4°
1834

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS.

Digitized by Google

<36603775380015

<36603775380015

Bayer. Staatsbibliothek

Digitized by Google

Digitized by Google

Literatur-Blatt

auf das Jahr 1834.

Redigirt

von

Dr. Wolfgang Menzel.

Stuttgart und Tübingen,
im Verlage der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.
1834.

Bayerische Staatsbibliothek München

Digitized by Google

Alphabetisches Verzeichniß.

Adolar, s. Schwab.
Albert, Versuch über den Saturnring. Nr. 46. S. 184.
Aleris, Willibald, Wiener Bilder. . Nr. 17. S. 65.
Alhambra, die, s. Irving.
Altdeutsche Dichtkunst. . Nr. 77—81. S. 305—333.
Altes und Neues aus dem Gebiete der innern Seelenkunde, s. Schubert.
Amelung, Beiträge zur Lehre von den Geisteskrankheiten . . . . Nr. 123. S. 490.
Amerika, das spanische, s. Scheveler.
— — s. Kodde.
Amtrante von Kastilien, s. Struf.
Anaketten der Himmelskunde, s. Gruithuisen.
Ansichten der Zeit und des Lebens, s. Janin.
Ansichten, malerische, von Baden . . Nr. 16. S. 64.
Anthropologie, s. Kant.
Antichrist, der, s. Duller.
Arabische Sprichwörter, s. Burckhardt.
Arcana coelestia, s. Swedenborg.
Archiv für Gesetzgebung, s. Müller.
Archive des sciences morales et politiques . . . . . Nr. 60. S. 240.
Arithmetik der Sprache, s. Langenschwarz.
Association, s. Tappehorn.
Astronomie und Mathematik. Nr. 45—48. S. 177—190.
Atlas der Geschichte, s. Kruse.
(Auerbacher) Büchlein für die Jugend Nr. 122. S. 487.
Aufenthalt in Spanien, s. Porchester.
Ausflug nach Taurien, s. Brunner.
Auszüge aus schwedischen Handschriften . . . . . Nr. 126. S. 502.
Bauder, Franz, über eine bleibende und universelle Geisteserscheinung . Nr. 60. S. 259.
Baden, s. Ansichten.
Bandinelen, s. Mac-Farlane.
Barnave, s. Janin.
Basilisk, der, s. Mundt.
Bechstein, das tolle Jahr . . . Nr. 28. S. 109.
— Grimmenthal . . . Nr. 41. S. 161.
Bechtold, Teufelsspuk und Liebesspuk Nr. 58. S. 151.
Beer und Mädler, Betrachtungen des Mars . . . . . Nr. 46. S. 183.
Beguine, die, s. Storch.
Bemerkungen über Handelsstaaten, s. Pinhos.
Beobachtungen im Gebiete des Somnambulismus . . . . Nr. 115. S. 460.
Berichtigung . . . . . Nr. 3. S. 12.
Berlin, wie es ist und trinkt . . Nr. 73. S. 291.
Beschreibung des preuß. Rheinlandes Nr. 15. S. 60.
Betrachtungen des Mars, s. Beer.
— — über die Schweiz, s.
Bonaparte.
Bibliothek, russische, s. Knorring.
Biermann, Beiträge zur Psychologie Nr. 118. S. 471.
Bilder aus der Wirklichkeit, s. Schaufe.
— aus Griechenland, s. Byern.
— des Orients, s. Stieglitz.
Bildergallerie, historisch-romantische Nr. 14. S. 56.
Bildermagazin für allgemeine Weltkunde . . . . . Nr. 128. S. 512.
Blunde, empirische Psychologie . . Nr. 57. S. 225.
Blätter aus Prevorst . . . . Nr. 60. S. 239.
Bonaparte, Napoleon Louis, Betrachtungen über die Schweiz . . Nr. 16. S. 61.
Bourgoing, l'Espagne . Nr. 106—107. S. 421—425.
Braubach, Recht der Zeit und Pflicht des Staats in Bezug auf Schulreform . . . . . Nr. 104. S. 415.
Braun von Braunthal, Antithesen . Nr. 74. S. 293.
Braut, die hohe, s. König.
Brentano, s. Novellen.
Brewster, s. Newton.
Briefe aus Frankreich, s. Trarel.
Bronikowsky, die Magyaren . . Nr. 28. S. 112.
Bruchstücke aus Schweigers Leben . Nr. 8. S. 32.
Brüder, die feindlichen, s. Raupach.
Brun, Friderike, römisches Leben . Nr. 4. S. 14.
Brunner, Ausflug nach Taurien Nr. 13—15. S. 47—49.
Buccanier, der . . . . . Nr. 27. S. 108.
Buch der Freiheit . . . . . Nr. 35. S. 140.
Büchermesse, die Leipziger, von Ostern 1833 . . . . . Nr. 43. S. 169.
— an Michaelis 1834 . . . Nr. 128. S. 509.
Büchlein für die Jugend, s. Auerbacher.
Bührlen, der Enthusiast . . . Nr. 23. S. 89.
Bulwer, Eugene Aram . . . . Nr. 24. S. 93.
Bulwer, sämmtliche Werke . . Nr. 24. S. 93.
— England und die Engländer Nr. 1—2. S. 1—5.
Bürk, der Sängerkrieg auf Wartburg . . . . . Nr. 37. S. 148.
Bürkner, erotische Lieder . . . Nr. 101. S. 403.
Burckhardt, arabische Sprichwörter . Nr. 67. S. 265.
Byzorini, Grundzüge einer Pathologie und Therapie der psychischen Krankheiten . . . . . Nr. 125. S. 499.
Byern, C. v., Bilder aus Griechenland . . . . Nr. 13—14. S. 50—55.
Camaleonti, Lustspiel . . . Nr. 131. S. 523.
Carlsbad, s. Carro.
Carro, de, Almanach de Carlsbad . Nr. 16. S. 64.
Carus, Vorlesungen über Psychologie Nr. 56. S. 223.
Charpentier, essai sur l'histoire littéraire du moyen-âge . . Nr. 107. S. 426.
Civilliste, die englische, s. Höfter.
Claudius, das Buch der Geschichte . Nr. 103. S. 412.
Cobbet, Geschichte der protestantischen Reform in England . . Nr. 85. S. 337.
Cöln, s. Hagen.
Combe's Phrenologie, übersetzt von Hirschfeld . . Nr. 111—112. S. 443—445.

Digitized by Google

Cooper's sämmtliche Werke . . Nr. 27. S. 107.
— Heidenmauer . . . Nr. 27. S. 107.
— Henker . . . . Nr. 27. S. 107.
Correspondenznachricht aus Wien . Nr. 39. S. 156.
Cortez, Bericht an Karl V. . . Nr. 93. S. 369.
Costumes et moeurs des Italiens . Nr. 4. S. 16.
Cucaracha, s. Sue.
Damen-Conversations-Lexikon, von Herlossohn . . . . . Nr. 128. S. 511.
Dämonologie, s. Scott.
Daniel der Steinschneider, s. Raymond.
Darnley, ein historisches Gemälde . Nr. 27. S. 108.
Daumer, s. Hauser.
Deinhardstein, Garrik in Bristol . Nr. 130. S. 517.
Denk an Cäsar, s. Raupach.
Deppen, Otto von, Novellen . . Nr. 44. S. 176.
Depping et Michel, Veland le forgeron Nr. 83. S. 332.
Deutsche, der, in Spanien, s. Felder.
Deutschen Mundes Laute . . . Nr. 108. S. 430.
Deutschland, s. Rebau.
Diabolische Dichtungen, s. Jemand.
Diederichs, von, die Systeme der Staatswissenschaften . . . Nr. 37. S. 147.
Dobrowsky's Glagolitica . . . Nr. 88. S. 349.
— Slavin . . . . Nr. 88. S. 349.
Don Pedros Rache, s. Mortonval.
Dramatische Scenen, s. Morgan.
Ducange, Meister Jakobs Söhne . Nr. 40. S. 159.
Duller, der Antichrist . . . Nr. 44. S. 175.
Edelnonne, die, von Monza, s. Rosini.
Eduard, eine Erzählung . . . Nr. 44. S. 174.
Eichendorff, J. von, die Freier . Nr. 129. S. 515.
— s. Novellen.
Eisenbahnen, über . . . . Nr. 124. S. 493.
Ellrich, Genrebilder aus Oestreich . Nr. 17. S. 67.
England, s. Pulmer.
Englische Bibliothek, herausgegeben von v. Kreling . . . Nr. 127. S. 508.
Englische Geschichte, s. Geschichte.
Enthusiast, der, s. Pährlen.
Entstehung der Welt aus Nichts, s. Müller.
Erfindungen, s. Kobl.
Erlach, Frhr. von, Volkslieder der Deutschen . . . . . Nr. 78. S. 310.
Erzählungen von allen Farben, v. Rhode.
Erzählungen, kleine, aus dem Englischen gesammelt von Louis Lar . Nr. 41. S. 163.
Erzählungen, s. Th. Huber.
— s. Koode.
— s. Lips.
— s. Nagel.
— s. Nürnberger.
— s. Pustkuchen.
Essai sur la nécessité du rétablissement du royaume des Pays-bas Nr. 125—126. S. 497—501.
Eschenbach, Wolfram von, Parcival Nr. 79—81. S. 313—321.
Espagne, s. Bourgoing.
Europa's Staaten im Jahr 1833 . Nr. 15. S. 60.
Ezold, Tagebuch einer Reise durch Süddeutschland und die Schweiz . Nr. 16. S. 62.
Fantasiebilder, von den Ufern der Spree Nr. 100. S. 397.
Fasti, Gül und Bülbül, die Rose und Nachtigall, türkisch und deutsch von J. v. Hammer . . Nr. 64—65. S. 256—257.
Fearnside, Rheinufer von Cöln bis Mainz . . . . . Nr. 14. S. 56.
Felder, der Deutsche in Spanien . Nr. 9. S. 35.
Ferrand, Gedichte . . . . Nr. 99. S. 393.
Finnische Runen, s. Runen.
Fischer, über den Sitz der Seele . Nr. 112. S. 447.
Formalismus in der Lehre vom Staate, s. Mehring.
Forschungen über die indogermanischen Sprachen, s. Pott.
Frage . . . . . Nr. 52. S. 208.
Frauenlob . . . . . Nr. 126. S. 504.
Freier, die, s. Eichendorff.
Fremdwörterbuch, s. Heise.
Frick, Lustspiel . . . . Nr. 131. S. 524.
Friedreich, Versuch einer Literär-Geschichte ꝛc. Nr. 118—119. S. 471—473.
— Diagnostik der psychischen Krankheiten Nr. 118—119. S. 471—473.
— Magazin für Seelenkunde Nr. 118—119. S. 471—473.
Friedrich, s. Serenas Brautmorgen.
Fries, Vorlesungen über die Sternkunde . . . . . Nr. 46. S. 182.
Gabelsknob, s. Lewald.
Galls Organologie, s. Geisteskunde.
Garrik in Bristol, s. Deinhardstein.
Gäste, die unheimlichen, s. Marsano.
Gaudy, Frhr. von, Schildhagen . . Nr. 99. S. 396.
Gebel, über Theorie und Praxis . Nr. 50. S. 117.
Gedichte, s. lyrische Dichtkunst.
Gegenes, das Innere der Erde . Nr. 48. S. 190.
Geistererscheinung, s. Baader.
Geisteskunde, vollständige, (Galls Organologie) . . . . . Nr. 111. S. 441.
Geisterwelt, s. Stilling.
Gelpke, populäre Himmelskunde . Nr. 46. S. 185.
Genrebilder aus Oesterreich, s. Ellrich.
Gentbe, Handwörterbuch deutscher Synonymen . . . . . Nr. 66. S. 264.
Gersdorf, Frhr. von, Heilung durch Idiosommambulismus . . . Nr. 112. S. 448.
Gersdorf, Wilhelmine von, Renate . Nr. 22. S. 88.
Geschichte . . Nr. 48—52. 103. S. 189—205, 409.
— — allgemeine, s. Rotteck.
— — s. Hormayr.
— englische . . Nr. 85—88. S. 337—351.
— griechische . . Nr. 89—91. S. 353—361.
— römische . . Nr. 92—93. S. 365—370.
— Besessener, s. Kerner.
— Europas, s. Raumer.
— der europäischen Civilisation, s. Schön.
— des Glaubens an Geister, s. Simon.
— Griechenlands, s. Zinkeisen.
— Karls VIII., s. Havemann.
— der Kreuzzüge, s. Michaud.
— der Niederlande, s. Kampen.
— des osmanischen Reichs, s. Hammer.
— der protest. Reform, s. Cobbet.
— der südamerikanischen Revolutionen, s. Koddé, s. Scheperler.
— Schwedens, s. Leffler.

Digitized by Google

Geschichte der Seele, s. Schubert.
— Staatswissenschaft, s. Weithl.
Gewerbeschulen, s. Preusker.
Ghibertis Chronik, s. Hagen.
Glagolitica, s. Dobrowsky.
Glasbrenner, Leben und Treiben der feinen Welt . . . . . Nr. 6. S. 33.
Glockentreter, Casanova's des Zweiten Liebschaften . . . . . Nr. 42. S. 167.
Gorgona, s. Lewald.
Götzinger, deutsche Sprachlehre . . Nr. 109. S. 433.
Graf, der, von Villamayor . . Nr. 40. S. 160.
Grèce, s. Rizo Neroulo.
— s. Thiersch.
Griechenland, s. Zinkeisen.
Griechische Geschichte, s. Geschichte.
Grimm, s. Reinhart Fuchs.
Grönau, Isidor, die Inselfahrer . Nr. 27. S. 107.
Grohmann, Mittheilungen zur Aufklärung der Kriminal-Psychologie . Nr. 123. S. 492.
Grosse, Polterabendscherze . . . Nr. 132. S. 527.
Großtante, s. Schopenhauer.
Gruithuisen, Analekten der Himmelskunde . . . . . Nr. 45—46, S. 177—181.
Grundzüge einer Pathologie, s. Buzorini.
Gubitz, Jahrbuch deutscher Bühnenspiele . . . . . Nr. 130. S. 518.
Gustafson, considérations sur la liberté de la presse . . . . Nr. 34. S. 135.
Gustavsohn, Über Preßfreiheit . . Nr. 34. S. 135.
Gustafson, la journée du 15 Mars 1809 . . . . . Nr. 127. S. 506.
Gustafson, der 15. März 1809 . . Nr. 127. S. 506.
Gutzkow, Maha Guru . Nr. 20—21. S. 77—81.
Hagen, Künstlergeschichten. Ghibertis Chronik . . . . . Nr. 54. S. 213.
Hagens Reimchronik von Cöln . . Nr. 84. S. 335.
Hammelburger Reise . . . . Nr. 72. S. 285.
Hammer, J. von, Geschichte des osmanischen Reichs . . . . . Nr. 64. S. 253.
— Wamik und Asra Nr. 66. S. 261.
— s. Falli.
Hanack, Geschichte eines natürlichen Somnambulismus . . . . Nr. 112. S. 448.
Handbuch für Kaufleute, s. Mac Culloch.
— für Reisende am Rhein, s. Schreiber.
Hanke, Henriette, die Wittwen . . Nr. 22. S. 88.
Handwörterbuch deutscher Synonymen, s. Genthe.
Hansemann, Preußen und Frankreich Nr. 10. S. 37.
Harnau, die Treppenleihe . . . Nr. 103. S. 432.
Harzgebirge, s. Zimmermann.
Hauser, Kaspar, von Schmidt von Lübeck . . . . . Nr. 118. S. 470.
— von Daumer . Nr. 118. S. 470.
— s. Zimmermann.
Hauslexikon, das . . . . . Nr. 128. S. 511.
Havemann, Geschichte der Kämpfe Frankreichs in Italien unter Karl VIII. . . . . Nr. 132. S. 527.
Heeringen, G. v., Liebesurne . . Nr. 19. S. 76.
Heigel, die Zeitalter . . . . Nr. 131. S. 522.
Heilung durch Idiosomnambulismus, s. Gersdorff.
Heine, der Salon . . . . . Nr. 71. S. 281.
Heinrichsbad, das, s. Reiner.
Heinsius, neue Sprach- und Redeschule . . . . . Nr. 109. S. 434.
Held, Thalia . . . . . Nr. 132. S. 527.
Heldensage, s. Lange.
Hell, Theodor, als Uebersetzer . Nr. 6. S. 24.
Hensler, über die Wirkung des thierischen Magnetismus Nr. 119—120. S. 476—477.
— über die Arten des Magnetismus . . . . . Nr. 120. S. 479.
Herbstzeitlosen, s. Wolff.
Herlossohn, Memoiren eines preuß. Offiziers . . . . . Nr. 54. S. 216.
— s. Damen-Conversations-Lexikon.
Herz, das schwarze, s. Kruse.
Herzog, Taschenbuch für Reisende durch Thüringen . . . . . Nr. 14. S. 56.
Heyse, Fremdwörterbuch . . . . Nr. 68. S. 272.
Himmelskunde, populäre, s. Gelpke.
Hinneberg, s. Nibelungen.
Histoire de la Grèce, s. Rizo Neroulos.
Histoire littéraire du moyen-âge, s. Charpentier.
Hoffmann von Fallersleben, Geschichte des deutschen Kirchenliedes . . Nr. 81. S. 322.
— s. Reineke Vos.
Hoffmeister, die Weltanschauung des Tacitus . . . . . Nr. 93. S. 371.
Höfler, Geschichte der englischen Civilliste . . . . . Nr. 87—88. S. 347—351.
Holand, s. Wienbarg.
Homöopathische Literatur Nr. 30, 53, 54, S. 117, 209, 215.
Homöopathie, s. Gebel.
Hormayr, J. v., allgemeine Geschichte der neuesten Zeit . . Nr. 51, 52. S. 203, 205.
— Taschenbuch für die vaterländische Geschichte . . . . . Nr. 103. S. 410.
Huber, Skizzen aus Spanien . . Nr. 8. S. 32.
— Zweifel und Bemerkungen . Nr. 71. S. 284.
Huber, Therese, Erzählungen . Nr. 22. S. 88.
Hüllmann, römische Grundverfassung . . . . . Nr. 92—93. S. 365—370.
Humoristische Literatur . Nr. 69—74. S. 273—291.
Jahn, Merke zum deutschen Volksthum . . . . . Nr. 55. S. 139.
Jahr, das tolle, s. Beckstein.
Jahrbuch deutscher Bühnenspiele, s. Gubitz.
Jahre, zwei, in Petersburg . . Nr. 12. S. 45.
— unter den Mauren . Nr. 82. S. 327.
Janin, Barnave . . . . . Nr. 39. S. 155.
— Ansichten der Zeit und des Lebens . . . . . Nr. 39. S. 155.
Jemand, W., diabolische Dichtungen Nr. 101. S. 404.
Jerrmann, Paris . . . . . Nr. 11. S. 42.
Immermann, Reisejournal . . . Nr. 15. S. 57.
Influence de la philosophie, s. Lerminier.
Inglis, Tyrol und ein Blick auf Baiern . . . . . Nr. 3, 4. S. 9, 13.

Digitized by Google

Innere, das, der Erde, s. Gegenes.
Inselfahrer, die, s. Grönau.
Journée, la, du 13 Mars, s. Gustafson.
Irving, Washington, die Alhambra . Nr. 9. S. 35.
Isidor, Taschenbuch für die elegante Welt . . . . . Nr. 42. S. 166.
Israels Verkehr . . . . . Nr. 132. S. 527.
Italien, s. Rumohr.
Jung, deutsches Reimwörterbuch . Nr. 66. S. 264.
Kahlert, Romanzen . . . . . Nr. 96. S. 382.
van Kampen, Geschichte der Niederlande . . . . . Nr. 125—126. S. 497—501.
Kannegießer, s. Protopius.
Kant, Anthropologie . . . . Nr. 56. S. 221.
Kerner, Geschichten Besessener . Nr. 115. S. 457.
— die Seherin von Prevorst . Nr. 61. S. 241.
Kirchenlied, s. Hoffmann.
Knorring, K. v., russische Bibliothek Nr. 41, 132. S. 161, 525.
Kobbe, Peter v., Geschichte des Freiheitskampfes im spanischen und portugiesischen Amerika . Nr. 93—94. S. 369—373.
Kobbe, Th. v., kleine Erzählungen . Nr. 109. S. 436.
— Novellen . . . . Nr. 38. S. 151.
Kohl, Beiträge zur Urgeschichte der Erfindungen . . . . . Nr. 91. S. 364.
König, die hohe Braut . . . Nr. 29. S. 114.
Königin, die der Hellicherinnen . Nr. 60. S. 240.
Königsbraut, die, s. Storch.
Kornblumen, s. Zedner.
v. Kreling, s. englische Bibliothek.
Kreuzzüge, s. Michaud.
Kriminal-Psychologie, s. Grohmann.
Krügel, mathematisches Wörterbuch Nr. 43—46. S. 177—181.
Kruse, Atlas und Tabellen der Geschichte . . . . . Nr. 105. S. 409.
Kruse, der Amirante von Kastilien . Nr. 20. S. 87.
Kruse, mesmerische Liebe . . . Nr. 30. S. 120.
— das schwarze Herz . . . Nr. 30. S. 120.
Kühne, Novellen . . . . . Nr. 28. S. 112.
Künstlergeschichten, s. Hagen.
Länder- und Völkerkunde Nr. 1—4, 7—17. S. 1—15, 25—65.
Lange, Untersuchungen über die Heldensagen . . . . . Nr. 78. S. 309.
Lange und Rauch, Originalansichten der vornehmsten Städte in Deutschland . . . . . Nr. 14. S. 56.
Langenschwarz, die Arithmetik der Sprache . . . . . Nr. 109. S. 434.
Lebrün, Vor- und Nachspiel . . Nr. 131. S. 523.
Leffler, Geschichte Schwedens . Nr. 127. S. 506.
Legitime, der, und die Republikaner . Nr. 27. S. 105.
Lehransalten, technische, s. Nebenius.
Lehre, die, vom Menschen, s. Lessing.
Leiden und Schicksale, s. Stern.
Lemar, über die Art, Sprachen zu lernen, übersetzt von Bauer . Nr. 109. S. 434.
Leonhard, Carol., Liederkranz . . Nr. 100. S. 399.
Lerminier, de l'influence de la philosophie du XVIII siècle . . Nr. 21. S. 83.
Lessing, K. F., die Lehre vom Menschen Nr. 57. S. 228.
— Car., Marien und Boccaccio Nr. 22. S. 87.
— s. Sternberg.
Lesmann, Daniel, Wanderbuch eines Schwermüthigen . . . . Nr. 8. S. 30.
Lewald, August, Gorgone . . . . Nr. 29. S. 113.
— Gabfalinah . . . . Nr. 38. S. 150.
— Novellen . . . . Nr. 38. S. 150.
— das Oktoberfest . . . Nr. 4. S. 14.
Liebesbrune, s. Heeringen.
Liederkranz, s. Leonhard.
Lindenau, F. C. v., Gefangenschaft in Rußland . . . . . Nr. 12. S. 47.
Lippert, Handwörterbuch zur richtigen Aussprache der Fremdnamen . Nr. 68. S. 272.
Lips, Erzählungen . . . . Nr. 28. S. 112.
Löscher, Mittheilungen . . . Nr. 122. S. 488.
Loh, die Warnerin . . . . Nr. 28. S. 111.
Lustspiele und Possen Nr. 129—132. S. 513—525.
Lyrische Dichtkunst . . . Nr. 95—103. S. 377—412.
Lyser, Buch der Mährchen . . Nr. 115. S. 460.
— das Buch vom Rübezahl . Nr. 82. S. 328.
Machiavelli's Werke, übersetzt von Ziegler . . . . . Nr. 110. S. 437.
Mac Culloch, Handbuch für Kaufleute, bearbeitet von Richter Nr. 55—56. S. 217—223.
Mac Farlane, Banditenleben . . Nr. 52. S. 208.
Madden, der Muselmann . . . Nr. 42. S. 168.
Magazin für Seelenkunde, s. Friederich.
Magnetismus, s. Henöler.
Magyaren, die, s. Bronikowsky.
Maha Guru, s. Gutkow.
Mährchen, s. Lyser.
Malchus, v., Handbuch der Militär-Geographie . . . . . Nr. 54. S. 136.
Malers Traum, s. Storch.
Marbach, Universitäten . . . Nr. 88. S. 352.
Maria von Burgund . . . . Nr. 27. S. 108.
Mariea und Boccaccio, s. Lessing.
Marmier, esquisses poétiques . Nr. 97. S. 387.
— feuilles volantes . . Nr. 97. S. 387.
Marx, s. Beer.
Marsano, der alte Soufleur . . Nr. 41. S. 161.
— die unheimlichen Gäste . Nr. 41. S. 161.
— Marco Dolorio . . . Nr. 30. S. 120.
März, der 13., s. Gustafson.
Masterton, Heinrich . . . . Nr. 27. S. 108.
Mathematisches Wörterbuch, s. Krügel.
Mehring, der Formalismus in der Lehre vom Staate . . . Nr. 33. S. 130.
Meilenzeiger des preußischen Staats Nr. 15. S. 60.
Meister Jacobs Söhne, s. Ducange.
Memoiren eines preußischen Offiziers, s. Herlossohn.
Mendelson, s. Parnaß.
Menzel, Antrag, das Verbot des Nachdrucks betreffend . . Nr. 5—6. S. 17—21.
Merke zum deutschen Volksthum, s. Jahn.
Mesmerische Liebe, s. Kruse.
Metharhofit der innern Natur, s. Schmidt.
Meyer von Knonau, Abriß der Erd- und Staatenkunde der Eidgenossenschaft . . . . . Nr. 16. S. 62.
Michaud, Geschichte der Kreuzzüge . Nr. 52. S. 207.
Mikrokosmus, s. Zöpfl.
Militär-Geographie, s. Malchus.

Digitized by Google

Mittheilungen aus dem Tagebuche eines Arztes . . Nr. 116—118. S. 461—469.
Morgan, Lady, dramatische Scenen Nr. 131—132. S. 524—525.
Morvell, die Walküre . . . Nr. 27. S. 108.
Mortonval, Don Pedros Rache . Nr. 40. S. 160.
Mosengeil, Sommerabendstunden . Nr. 19. S. 76.
Mövers, der Pfarrer von Andouse . Nr. 44. S. 175.
Müller, Aler., Archiv für die neueste Gesetzgebung . . . . Nr. 53. S. 132.
Müller, F. C. J., die Entstehung der Welt aus Nichts . . . Nr. 47. S. 185.
Mundt, Th., der Basilisk oder Gesichterstudien . . . Nr. 44. S. 174.
Muselmann, der, s. Madden.
Musenalmanach . . . Nr. 98. S. 389.
Nachdruck, s. Menzel.
Nachklänge, Lieder von Mehreren . Nr. 101. S. 401.
Nagel, G., Erzählungen . . Nr. 30. S. 120.
— interessante Erzählungen . Nr. 42. S. 166.
Nänny, Gedichte . . . Nr. 101. S. 403.
Nationalbildung, s. Schwarz.
Nebenius, über technische Lehranstalten Nr. 105. S. 419.
Nekrolog, neuer, der Deutschen . Nr. 63. S. 252.
Newton's Leben, v. Brewster Nr. 121—122. S. 481—485.
Nibelungen Lied, der, herausgegeben von Stöhnhuth . . . Nr. 77. S. 305.
— übersetzt von J. v. Hinsberg . Nr. 77. S. 306.
Niederländische Geschichte Nr. 125, 126. S. 497. 501.
Niemcewicz, geschichtliche Gesänge der Polen . . . . Nr. 97. S. 385.
Nonne, die von Gnadenzell, s. Spindler.
Norrmann, Hans, Oesterreich, wie es ist
Nothomb, essai historique et politique sur la révolution belge Nr. 125, 126. S. 497. 501.
Novellen, zwei, von J. v. Eichendorff und Brentano . . . Nr. 41. S. 161.
— vier, von einem Schulmeister Nr. 44. S. 175.
— s. Deppen.
— s. Fodde.
— s. Kühne.
— s. Lewald.
— s. Pauer.
— s. Rumohr.
— s. Satori.
— s. Seybold.
— s. Tarnow.
Novellenkranz, s. Tieck.
Nürnberger, Erzählungen.
Oegger, stille Wege zwischen Menschenwelt und Engelwelt . . . Nr. 124. S. 496.
Oelsnitz, Frhr. v., Bonaventura . Nr. 30. S. 120.
Oesterreich, s. Ellrich.
— s. Normann.
Oktobersest, s. Lewald.
Orientalische Literatur . . Nr. 64—68. S. 255—269.
Ortlepp, Cölestine . . . Nr. 44. S. 173.
— Briefe eines Unglücklichen . Nr. 44. S. 174.
Pape, Lieder und Elegien . . Nr. 98. S. 391.
Parabeln, s. Zollikofer.
Parcival, s. Eichenbach.
Paris, s. Jerrmann.
Parnaß, der polnische, herausgegeben von Mendelson . Nr. 102—103. S. 405—412.
Pauer, neue Novellen . . . Nr. 38. S. 151.
Pays-bas, s. Essai.
Pepin, zwei Jahre der Regierung 1830—1832 . . . . Nr. 65. S. 249.
Petersburg, s. Jahn.
Pfarrer von Andouse, s. Mövers.
Philosophie, die, im Fortgange der Weltgeschichte, s. Windischmann.
Phrenologie, s. Combe.
Pietisten, die, s. Zehner.
Pindas, Bemerkungen über Handelsstaaten . . . . Nr. 124. S. 495.
Plebejer, s. Strässer.
Pleininger, Beschreibung von Stuttgart Nr. 113. S. 449.
Politische Wissenschaften . Nr. 31—37. S. 121—145.
Pölitz, die europäischen Verfassungen Nr. 33. S. 132.
— staatswissenschaftliche Vorlesungen Nr. 33. S. 129.
Polterabendsscherze, s. Grasser.
Porchester, Lord, Aufenthalt in Spanien . . . . Nr. 104. S. 413.
Porteseuille, s. Salvo.
Posza, der verlorene Sohn . Nr. 44. S. 176.
Pott, Forschungen über die indogermanischen Sprachen . . Nr. 108. S. 429.
Prachtwerke der Unterwelt . Nr. 128. S. 512.
Preßfreiheit, s. Gustavion.
Preußen und Frankreich, s. Hanfemann.
Preusker, Andeutungen über Sonntags- und Gewerbeschulen . Nr. 105. S. 420.
Prokopius Geschichte, übersetzt von Kanngießer . . . Nr. 93. S. 371.
Psychische Krankheiten, s. Buzorini.
— s. Friedreich.
Psychologie, s. Biermann.
— s. Bunde.
— s. Carus.
— s. Scheidler.
Punktuchen-Glanzow, Erzählungen . Nr. 44. S. 176.
Rau, Grundsätze der Volkswirthschaftslehre . . . . Nr. 57. S. 146.
Raumer, F. v., Geschichte Europa's seit dem Ende des fünfzehnten Jahrhunderts . . . Nr. 48—50. S. 189—197.
Raupach, die feindlichen Brüder . Nr. 129. S. 514.
— der Wechsler . . Nr. 129. S. 515.
— — Dent an Cäsar . . Nr. 129. S. 515.
Raymond, Daniel der Steinschneider Nr. 40. S. 157.
Rebau, Gemälde von Deutschland . Nr. 14. S. 55.
Reform, s. Cobbet.
Reform-Ministerium, das . Nr. 85—86. S. 339—331.
Reich, das der Geister . . . Nr. 114. S. 455.
Reichenbach, der Bund mit dem Bösen Nr. 42. S. 167.
Reimchronik von Cöln, s. Hagen.
Reimwörterbuch, s. Jung.
Reinecke Vos, von Hoffmann v. Fallersleben . . . . Nr. 82. S. 327.
Reiner, das Heinrichsbad in Appenzell Nr. 16. S. 64.
Reinhart Fuchs, von J. Grimm . Nr. 82. S. 325.
Reise, malerische, durch das lombardisch-venetianische Königreich . Nr. 4. S. 16.
Reisejournal, s. Immermann.
Reisen nach Italien, s. Rumohr.
Renner, der, s. Trimberg.
Renate, s. Geresdorf.
Replik in Sachen der Juden-Emancipation . . . . Nr. 25—26. S. 97—101.

Digitized by Google

Révolution belge, ſ. Nothomb.
Rheiniſches Taſchenbuch . . . Nr. 126. S. 504.
Rheinufer, ſ. Fearſide.
Rhode, Erzählungen von allen Farben Nr. 41. S. 175.
Richter, populäre Aſtronomie Nr. 45—46. S. 177—181.
Richter, ſ. Mac Culloch.
Rizo Neroulos, histoire de la Grèce moderne . . . Nr. 90—91. S. 357—361.
Romane und Novellen Nr. 18—24, 26—30, 37—42, 42—44. S. 69—93, 103—118, 148—165, 173.
Romanzen, ſ. Kadlert.
Römiſche Geſchichte, ſ. Geſchichte.
— Grundverfaſſung, ſ. Hüllmann.
Römiſches Leben, ſ. Brun.
Roſe und Nachtigall, ſ. Faſli.
Roſen, Wanderbuch eines Schwermüthigen . . . . . Nr. 44. S. 175.
Roſini, die Edelnonne von Monza . Nr. 44. S. 175.
Rotteck, C. v., allgemeine Geſchichte . Nr. 51. S. 201.
Rübezahl, ſ. Lyder.
Rumohr, C. Frhr. v., drei Reiſen nach Italien . . . . Nr. 4. S. 14.
— ein Band Novellen . . . Nr. 50. S. 118.
Runen, finniſche, v. H. A. v. Schröter Nr. 95, 96. S. 377, 381.
Rußland, ſ. Lindenau.
Ruſſiſche Bibliothek, ſ. Knorring.
Salon, der, ſ. Heine.
Salvo, Marquis de, mon portefeuille Nr. 110. S. 438.
Sardinien, ſ. Sergeant.
Satori, Novellen . . . . Nr. 37. S. 148.
Saturnring, ſ. Albert.
Schwola, Adolar . . . . Nr. 38. S. 152.
Schauberg, Betrachtungen über die Hochſchule Zürich . . . . Nr. 37. S. 145.
Schaufe, Bilder aus der Wirklichkeit Nr. 44. S. 176.
Scheidler, Handbuch der Pſychologie Nr. 57—58. S. 228—229.
— Prüfung einer Reform der Univerſitäten . . . . . Nr. 34. S. 133.
Schepeler, Oberſt von, Geſchichte der Revolution des ſpaniſchen Amerika Nr. 93—94. S. 369—375.
Schildſagen, ſ. Gaudy.
Schlüſſel zur Offenbarung Johannis Nr. 56. S. 224.
Schmidt, H., Metaphyſik der innern Natur . . . . . Nr. 57. S. 226.
Schmidt von Lübeck, ſ. Hauſer.
Schmidtdenner, Beiträge zur deutſchen Philologie . . . . . Nr. 67. S. 268.
Schmid, Abhandlung über Eiſenbahnen Nr. 124. S. 493.
— Erläuterungen über den Bund für Gewerbe und Handel . . . Nr. 52. S. 128.
Schneidawind, Ueberlieferungen zur Geſchichte . . . . . Nr. 87. S. 345.
Schön, Geſchichte der europäiſchen Civiliſation . . . . . Nr. 56. S. 141.
Schönbuch, ſ. Nibelungen.
Schreiber, Handb. ſ. Reiſende am Rhein Nr. 15. S. 60.
Schröter, ſ. Runen.
Schubert, Altes und Neues aus dem Gebiete der innern Seelenkunde . Nr. 60. S. 238.
— die Geſchichte der Seele Nr. 59, 60. S. 233—237.
Schulſchriften . . . . . Nr. 105. S. 417.
Schulreform, ſ. Braubach.
Schwärmerei, ſ. Weſſenberg.
Schwarz, unſere Nationalbildung . Nr. 105. S. 417.
Schwede, der geſpenſtiſche, ſ. Zehner.
Schwediſche Geſchichte Nr. 126, 127. S. 502, 506.
Schweiggers Leben, ſ. Bruchſtücke.
Schweiz, ſ. Bonaparte.
— ſ. Ezold.
— ſ. Meyer von Knonau.
— ſ. Taſchenbuch.
Scott, Walter, Briefe über Dämonologie . . . . . Nr. 62. S. 248.
Seelenlehre Nr. 56—62, 111—112, 114—120, 122—124. S. 221—235, 411—445, 455—477, 488—496.
Seherin, die, von Prevorſt, ſ. Kerner.
Serenas Brautmorgen, von Friedrich Nr. 127. S. 508.
Sergeant, der deutſche, unter d. Sarden Nr. 11. S. 41.
Seybold, Novellen von . . . Nr. 26. S. 103.
Simon, Geſchichte des Glaubens an Geiſter ꝛc. . . . . Nr. 61. S. 243.
Sitz der Seele, ſ. Fiſcher.
Skizzen aus dem Leben eines Seemanns, ſ. Termo.
Slavin, ſ. Dobrowsky.
Slaviſche Sprache . . . . Nr. 88. S. 349.
Sommer, Taſchenbuch zur Verbreitung geographiſcher Kenntniſſe . . Nr. 15. S. 60.
Sommerabendſtunden, ſ. Mofengeil.
Somnambulismus, ſ. Gersdorff.
— ſ. Beobachtungen.
— ſ. Hanack.
— ſ. Hensler.
Sonntagskind, der, ſ. Wallenrodt.
Sonſieur, der alte, ſ. Marſano.
Spaltungen, die, Europas . . Nr. 35. S. 140.
Spanien, Werke über Nr. 104, 106, 107. S. 413, 421, 425.
— ſ. Felder.
— ſ. Huber.
Spindler, die Nonne von Gnadenzell Nr. 38. S. 149.
Sprachkunde . . . . . Nr. 108. S. 429.
Sprichwörter, ſ. Burckhardt.
Starke, der Weihnachtsabend . Nr. 101. S. 401.
Starklof, Wittekind . . . . Nr. 28. S. 110.
Stern, Leiden und Schickſale eines jugendlichen Herzens . . . Nr. 44. S. 176.
Sternberg, Frhr. v., Leſſing . Nr. 70. S. 277.
Sternkunde, ſ. Fries.
Stieglitz, Bilder des Orients . Nr. 68. S. 269.
— Stimmen der Zeit . Nr. 101. S. 401.
Stilling, über den Zuſammenhang der Seele mit der Geiſterwelt . Nr. 112. S. 448.
Stimmen der Zeit, ſ. Stieglitz.
Storch, die Braune . . . Nr. 28. S. 111.
— die Königsbraut . . . Nr. 24. S. 96.
— Malers Traum . . . Nr. 42. S. 165.
— die Schmuggler . . . Nr. 42. S. 166.
Sträßer, Verſuch über die römiſchen Plebejer . . . . Nr. 92—93. S. 365—370.
Stuttgart, ſ. Pfleininger.
Sue, Eugen, die Eucaracha . . Nr. 44. S. 175.
Südamerika, Werke über Nr. 93—94. S. 369—375.
Swedenborg, Arcana coelestia . Nr. 127. S. 505.
Syſtem der Staatswiſſenſchaften, ſ. Diederichs.
Tacitus, ſ. Hoffmeiſter.
Tagebuch einer Reiſe, ſ. Ezold.
Tappehorn, die vollkommene Aſſociation Nr. 52. S. 126.

Digitized by Google

Tarnow, Fanny, Auswahl ihrer Schriften . . . . . Nr. 22. S. 85.
— Novellen und Erzählungen . Nr. 22. S. 85.
Taschenbücher auf 1835 . Nr. 113—114. 126—127. S. 451—453, 504—508.
Taschenbuch zu Schweizerreisen . Nr. 16. S. 63.
— der vaterländischen Geschichte, s. Hormayr.
— für die elegante Welt, s. Isidor.
— s. Herzog.
— s. Sommer.
Taurien, s. Brunner.
Termo, Skizzen aus dem Leben eines Seemanns . . . . . Nr. 58. S. 152.
Thalia, s. Held.
Theodor, s. Weise.
Thiersch, de l'état actuel de la Grèce Nr. 89. S. 353.
Thüringen, s. Herzog.
Tieck, Ludwig, Novellenkranz für 1834 Nr. 18—19. S. 69—73.
— Novellenkranz für 1835 Nr. 113—114. S. 451—453.
Tobisch, drei Gespräche in Versen Nr. 47. S. 188.
Train, J. K. v., Gemälde aus dem Mönchs- und Nonnenleben . Nr. 42. S. 167.
— Ehchemer Leschen, Wörterbuch der Gaunersprache . . . Nr. 108. S. 431.
Travel, Briefe aus Frankreich . Nr. 11. S. 41.
Treelawney's Abenteuer in Ostindien Nr. 24. S. 93.
Trimberg, Hugo von, der Renner . Nr. 84. S. 333.
Tropenlehre, s. Harnach.
Turti Frutti . Nr. 69, 70, 71. S. 273, 278, 284.
Tyrol, s. Inglis.
Ueber das physische Element der Staatenbildung . . . . . Nr. 35. S. 137.
Ueber den Ursprung und die Fortschritte des revolutionären Geistes Nr. 125. S. 497.
Ueberlieferungen, s. Schnellschwind.
Ultra, der, und der Liberale, s. Woltmann.
Universitäten, s. Marbach.
— s. Scheidler.
Unsterblichkeit, s. Weiße.
Urania, Taschenbuch . Nr. 113—114. S. 451—453.
Urrecht, das, der Schriftsteller . . Nr. 73. S. 289.
Véland le forgeron, s. Depping.
Verfassungen, die europäischen, s. Hölty.
Versuch einer Antwort auf die Frage: gibt es Gespenster? . . . Nr. 60. S. 239.
Vesta . . . . . Nr. 126. S. 504.
Volkslieder der Deutschen, s. Erlach.
Volkswirthschaftslehre, s. Rau.
Vor- und Nachspiele, s. Lebrun.
Vorlesungen, staatswissenschaftliche, s. Politz.
Wackernagel, s. Walther von der Vogelweide.
Wallenrodt, L. v., der Sonntagsklub Nr. 42. S. 167.
— Zelida, die chinesische Kaiserbraut . . . . Nr. 21. S. 85.
Walther von der Vogelweide, Gedichte, übersetzt von W. Wackernagel . Nr. 83. S. 329.
Wamik und Asra, s. Hammer.
Wanderbuch eines Schwermüthigen, s. Lessmann.
— s. Rossini.
Weber, O., Gedichte . . . Nr. 99. S. 395.
Wechsler, der, s. Raupach.
Wege zwischen Menschenwelt und Engelwelt, s. Degger.
Weihnachtsabend, der, s. Starke.
Weise, Theodor . . . . . Nr. 42. S. 167.
Weiße, Geheimlehre von der Unsterblichkeit . . . . . Nr. 60. S. 238.
Weibel, Geschichte der Staatswissenschaften . . . . . Nr. 31—32. S. 121—125.
v. Wessenberg, über Schwärmerei . Nr. 120. S. 480.
Wienbarg, Holland in den Jahren 1831 und 1832 . . . Nr. 7, 8. S. 25, 29.
Wiener Bilder, s. Alexis.
Windischmann, die Philosophie im Fortgange der Weltgeschichte . Nr. 62. S. 245.
Winfried, poetische Versuche . . Nr. 100. S. 400.
Wittekind, s. Starklof.
Wittwen, die, s. Hanke.
Wolff, O. L. B., Herbstzeitlosen . Nr. 38. S. 151.
Woltmann, Caroline v., der Ultra und der Liberale . . . . . Nr. 37. S. 148.
Wörterbuch der Gaunersprache, s. Train.
Zehner, die Pietistin . . . . Nr. 41. S. 162.
— der getaufte Schwede . Nr. 41. S. 162.
— Kornblumen . . . Nr. 41. S. 162.
Zeitalter, die, s. Heigel.
Ziegler, s. Machiavelli.
Zimmermann, das Harzgebirge . Nr. 14. S. 55.
— Kaspar Hauser . . Nr. 98. S. 392.
Zinkeisen, Geschichte Griechenlands Nr. 90, 91. S. 357, 361.
Zollikofer, Parabeln und Dichtungen Nr. 101. S. 402.
Zöpfl, Mikrokosmus . . . . Nr. 33. S. 132.
Zürich, s. Schauberg.
Zweibein's sämmtliche Werke . Nr. 72. S. 288.
Zwei Jahre, s. Pepin.

Digitized by Google

Bayerische Staatsbibliothek MÜNCHEN

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 1. 1. Januar 1834.

Länder- und Völkerkunde Europas.

1) England und die Engländer. Von Edward Lytton Bulwer, Parlamentsglied und Verfasser des Pelham ꝛc. Uebersetzt von Louis Lax. Drei Theile. Aachen und Leipzig, Mayer, 1833.

Wie von einem unsichtbaren Magnet fortgezogen, läuft alles jetzt der Politik nach. Die Schusterjungen verlangen Reform und der alte Seekönig muß über diese „sehr jungen Rathgeber“ nicht nur lächeln, sondern ihnen sogar nachgeben. Daß einem so gewaltigen Zuge der Zeit auch die Poeten folgen, ist nicht zu verwundern, denn die Poeten waren immer etwas elastisch, für alle Eindrücke empfänglich und ehrgeizig genug, um da mitzusprechen, wo man nicht mitsingen konnte. Walter Scott hielt gewiß viel auf seinen Dichterruhm, doch schien es ihm noch mehr zu schmeicheln, wenn man ihn für einen Aristokraten hielt. Bulwer ahmt ihn nach, obgleich in entgegengesetzter Richtung. Der berühmte Romandichter tritt als Parlamentsglied auf, liest allen Partheien den Text und gibt nicht undeutlich zu verstehn, daß er es für möglich halte, wenn man sich seiner Führung überlassen wolle, der Thiers von England zu werden. Nichts kann liebenswürdiger seyn, als die Art, mit welcher Bulwer sich über die Tiefe und Klarheit seiner politischen Ansichten selbst zu verwundern scheint.

Man sollte meinen, Herr Bulwer sey ein Deutscher, denn er rühmt sich, keiner Parthei anzugehören. Inzwischen ist dies — was in Deutschland so äußerst unbedenklich wäre — in England originell und keineswegs unwichtig. Sehr richtig sagt Bulwer, bisher sey kein Plebejer in England aufgekommen, ohne sogleich ein Renegat seines Standes und wüthender Patricier zu werden. „Die höchsten Aemter stehen jetzt Jedermann, ohne Rücksicht auf Stammbaum und Ahnen, offen, aber Einflüsse, welche stärker als Gesetze sind, haben es dahin gebracht, daß diese Aemter nur mit Hülfe eines oder des andern Theils der Aristokratie erworben werden können. Daher sehen wir täglich Männer, die aus dem Volke hervorgegangen sind, in hohen Würden, ohne daß diese die erlangte Gewalt zu Gunsten des Volkes verwendeten. Ja es muß bemerkt werden, daß selbst unter den Juristen, welche doch meistens die ersten Schritte zu ihrer Beförderung ihren eigenen Talenten und ihrer Ausdauer verdanken, obgleich sie für den Gipfel der Ehren sich nach oligarchischer Begünstigung umsehen müssen, daß selbst bei ihnen, wie dies bei einem Scott oder Sugden der Fall ist, der niedrigste Plebejer von Geburt, sobald er zu einiger Wichtigkeit gelangt, sogleich in der Politik der bitterste Aristokrat wird. — So hat die englische Aristokratie, weil sie keine strenge Abgränzung, wie der deutsche Adel, um ihren Stand aufgeführt hat,

Digitized by Google

ihren moralischen Einfluß durch die ganze Gesellschaft ausgedehnt und man kann so ihren Stand, wie die Stadt der Lacedämonier, um so sicherer durch innere Kraft nennen, weil sie alle gewöhnlichen Befestigungen verschmäht hat. Aus dieser Vermischung der höchsten Aristokratie mit den untergeordneten Klassen der Gesellschaft entspringen in diesem Lande bei weitem schärfere und zahlreichere Grade des Rangs, als in irgend einem andern Lande. Sie sehen die beiden Herren dort — an Geburt, Vermögen, Gütern sind sie ganz gleich — und doch haben sie keineswegs gleichen Rang; der eine blickt auf den andern, als ob er unbestreitbar unter ihm stände. Wollen Sie wissen warum? Er hat vornehmere Konnexionen. Auch haben Konnexionen nicht etwa nur einen idealen, sondern einen sehr positiven Werth. Das Bekanntschaftswesen bringt auch seine Ehren; nächst dem Glück mit Großen verwandt zu seyn, kommt das, die Großen zu kennen: und selbst die Frau eines Bürgersmannes, welche ihr Haus voller anständiger Leute hat, hält sich, und wird von Andern stillschweigend höhern Rangs gehalten, als die, welche, wenn schon von besserer Geburt und größerem Vermögen, dem Vermögen und der Geburt Anderer nicht so fleißig den Hof macht; die eine Frau hat nur ihren eigenen achtbaren Rang aufzuzeigen, aber die andere reflektirt den höhern Rang jeder Herzogin, welche in ihrem Visitenkartenrahmen glänzt. Diese mystischen, in einander spielenden und mannichfaltigen Schattirungen der Abstufungen; diese schillernden Färbungen der Gesellschaft bringen die Wirkung hervor, daß die Leute keine genaue und bestimmte Stellung haben; daß sie durch bloße Bekanntschaften steigen und auf Bessere herabsehen können; daß während der durch Verstand oder Einfluß gewonnene Rang nur wenigen offen ist, der Rang, welcher durch die vornehme Welt erlangt werden kann, irrig allen offen scheint. Daher zuerst jenes ewige Wetteifern unter einander, daher jene Prunklust, jene Nachahmungssucht, welche unsere Landsleute beiderlei Geschlechts bezeichnet. Diese von Fremden so gleichmäßig beobachteten Eigenschaften sind noch nie auf ihren wahren Ursprung zurückgeführt worden. Es ist mir, denke ich, gelungen, ihre Ursache als nationnelle Charakteristik der eigenthümlichen Beschaffenheit unseres aristokratischen Einflusses aufzustellen. Da Reichthum die Verbindung mit Adeligen und ihre Achtung erwirbt, so wird Reichthum selbst da erheuchelt, wo er nicht ist; und da Modeton, welcher eine Schöpfung der Aristokratie ist, nur durch Nachahmung der Modewelt erlangt werden kann, so sucht einer dem andern ähnlich zu werden und hofft die gute Meinung anderer zu gewinnen, indem er auf eigene Meinungs-Unabhängigkeit verzichtet. Und daher entspringt auch der vorstehende Zug in unserm Nationalcharakter, unsere Zurückhaltung, jener Stolz, bei weitem mehr der Ausdruck von Mißvergnügen, als von Würde, der von unseren Gästen vom Kontinent mit Verdruß und Verwunderung betrachtet wird, und sprichwörtlich geworden ist. Da Niemand in der Gesellschaft einen festen Standpunkt, außer dem ganz Großen besitzt, (in dem meistentheils diese Charakterzüge verschwinden) so wird man bei jeder Annäherung zu einem, der scheinbar unseres Gleichen ist, sich entweder durch eine Bekanntschaft herabsetzen, die durchaus der fingirten, einmal für ehrenwerth gehaltenen Vorzüge entbehrt, oder man wird andererseits seinen Stolz der Kränkung oder Zurückstoßung eines Mannes Preis geben, der aus Gründen, die man unmöglich zu entdecken vermag, seine Stellung bei weitem unzweideutiger findet, als unsere eigene. La Bruyere bemerkt, daß, da der Rang der ledigen Leute weniger feststehe, als der der Verheiratheten, da jene sich noch durch eine Verbindung aufschwingen können, dieselben in der Gesellschaft gewöhnlich einen Grad höher gestellt würden, als sie von Rechtswegen verlangen können. Ein anderer französischer Schriftsteller hat bei einem Kommentar über diese Stelle bemerkt, daß dies Ein Grund sey, warum die ledigen Personen in der feinen Gesellschaft gewöhnlich weniger wahre Würde und mehr künstliche Anmaßung besäßen, als die Verheiratheten: sie affektiren einen eingebildeten Standpunkt. Bei uns sind alle Klassen wie die Junggesellen La Bruyeres: alle streben nach irgend einem ideellen Standpunkte, eine Stufe über der ihrigen, und handeln gemäß der Würde dieses chimärischen Barataria. Der geistreiche Verfasser des Opium-Essers sagt, daß die Familie eines Bischofs sich meist durch ihren Stolz auszeichne. Das rührt daher, weil die Familie eines Bischofs eine zweideutige Stellung hat und immer fürchten muß, daß man sie nicht hoch genug anschlägt: ein Bischof gehört zur Aristokratie, aber seine Familie zur Gentry. So auch sind natürliche Söhne bekannt wegen ihrer Anmaßung und ihres Hochmuths — die Ursache ist dieselbe."

Bulwer kämpft gegen diesen aristokratischen Einfluß und Geist, und will ihn aus den Sitten, aus der Gesellschaft verbannen. Das ist ganz etwas Anderes, als die Opposition radikaler Pledejer gegen die politische Aristokratie, und eben das macht das Buch merkwürdig und zu einem Zeichen der Zeit. Bulwer hat nichts mit den Hunts oder Cobbets gemein, er gehört der Gentry an, er ist einer der feinsten Köpfe, einer der zartsinnigsten Dichter Englands. Auch ist seine Opposition keine bloß poetische, weltverachtende, göttliche oder diabolische oder Beides zugleich, wie die des Lord Byron, sondern es ist eine ganz verständige bürgerliche Opposition eines Parlamentsgliedes. Die poetische Opposition kennt und definirt er sehr gut: „Aus dem Ton der Gesellschaft,

Digitized by Google

welchen ich zu beschreiben versucht habe, entspringt eines unserer tiefsten Nationalgefühle, jene vage, unbestimmte Melancholie, welche zum Theil philosophisch, zum Theil poetisch ist, jenes trübe und tiefe Gefühl, welches sich nur im englischen und deutschen Charakter findet, und in beiden Nationen aus denselben Ursachen hervorgeht; es ist das Resultat eines regen, in einen schalen, geistlosen Kreis gebannten Sinnes. (In den kleinen Städten Deutschlands bietet die Gesellschaft, wenn sie auch unterrichteter ist, als in England, doch auch nicht mehr Reiz.) Eine Geistesermattung überschleicht uns, und die Flachheit der Welt bringt fast dasselbe moralische Ergebniß hervor, als die Nichtigkeit des Wissens. Daher kömmt bei den Geistvollern unserer Gentry jene rastlose und flüchtige Reiselust. Unbefriedigte Sehnsucht, welche sie nicht ergründen, drängt sie, dem nüchternen und unerquicklichen Leben ihrer Heimath zu entrinnen. Bei keinem Volke findet man so viele Beispiele von unzufriedenen Reichen. Diese, für den, der sie besitzt, so unglückliche Gemüthsstimmung ist der Poesie nicht ungünstig, und gibt, wenn auch aus den kleinlichsten Gründen entspringend, doch oft dem Charakter etwas Interessantes und Edles. Aber sie beschränkt sich hauptsächlich auf die Jugend; nach einem gewissen Alter entwachsen wir ihr; die Seele gewöhnt sich an diese Tretmühle und geht mechanisch ihren Gang fort, den sie mit Widerwillen begonnen hat."

Bulwers Ansicht über den Einfluß der englischen Aristokratie ist in folgenden Auseinandersetzungen am klarsten ausgesprochen: „In allen Staaten ist irgend ein vorherrschender Einfluß, entweder ein monarchischer, oder priesterlicher, oder populärer, oder aristokratischer. Was ist es aber für ein Einfluß, dessen Vorherrschen ich in den vorigen Abschnitten dieses Werkes nachgewiesen habe; der den Nationalcharakter färbt, jede Abstufung unseres socialen Systems durchdringt, unser Unterrichtswesen beherrscht, unsere Religion leitet, auf unsere Literatur, unsere Philosophie, unsere Wissenschaft, und Künste wirkt? Ihr antwortet schnell, der aristokratische. Und so ist es auch. Nun aber seht, wie einige eurer (vielleicht) unüberlegten Freunde auf die Nachtheile einer Monarchie und die Fehler einer Staatsreligion hindeuten — hier, sagen sie, liege der Einfluß, der eurem Wohle im Wege stehe. Ihr erkennt aber aus der Untersuchung, welche wir vorgenommen haben, daß dies nicht der Fall ist; welcher Art auch die Fehler in einem Theile unseres moralischen, socialen, oder intellektuellen Systems seyn mögen, so haben wir die Ursachen dieser Fehler nicht in dem monarchischen Einflusse gefunden. Ich gebe zu, daß wir in gewisser Beziehung (aber auch hierin nur als Folge einer schlechten Anordnung) uns in etwas über gewisse Einflüsse der gesetzlichen Kirche zu beklagen haben. Zehnten sind schlimme Liebesboten zwischen unsern Hirten und uns; aber da wir in Begriff sind, statt derselben eine bessere Einrichtung zu treffen, so wollen wir kein Wort mehr über diesen alten Beschwerdepunkt verlieren: wir wollen, nach gut englischer Weise, sobald das Uebel abgeschafft ist, vergeben und vergessen. Die Sitten des gutsherrlichen Patronats in der Kirche, welche die Seelensorge zu einer Versorgung für jüngere Söhne macht, gibt uns, wie ich bereits zu beweisen gesucht habe, eine Menge fauler und nutzloser Priester. Aber man sieht, daß dies nicht die nothwendige Folge der gesetzlichen Kirche selbst, sondern nur des aristokratischen Einflusses ist, welcher auf die Kirche wirkt: eben so wie an den großen Ausgaben, welche wir uns aufgeladen haben, nicht das Repräsentativsystem, sondern die Aristokratie Schuld ist, welche das System verdorben hat. Darin, daß in jeden Winkel der Insel eingedrungen, jedes Dorf von den Werkzeugen der Civilisation kolonisirt wird, Schulen gegründet, die Gutsherren aufgeklärt, der moralische Charakter und die geistige Tendenz der Dissenters unbewußt geleitet, die düsteren Exzesse des Fanatismus bis zu einer gewissen Ausdehnung niedergehalten werden, darin erkennt man die wiedergutmachenden Wirkungen einer gesetzlichen Kirche, welche, wie wir gesehen müssen, deren Mißbräuche zehnfach ersetzen, und welche selbst die aristokratischen Verschlechterungen nicht zu vernichten vermocht haben. Nicht also gegen eine Monarchie, oder eine Staatsreligion ziemt es uns, meine Freunde, als denkenden und unbefangenen Männern, den Liberalismus unserer Zeit zu richten, sondern vielmehr gegen die eigenthümliche, alles durchdringende Organisation des aristokratischen Geistes. Es ist von Wichtigkeit für uns, daß wir dies gehörig einsehen, und vollständig anerkennen. Das ist der erste Grundsatz, den wir fest halten müssen, wenn wir nicht im Dunkeln uns mit eingebildeten Dieben herumschlagen wollen, während die wahren Scheime uns ungestraft ausplündern. Unter uns, ich finde, daß ein großer Theil der Aristokraten selbst bereit ist, bei jeder Gelegenheit den Vorwurf wegen ihren eigenen Uebelthaten auf den König oder die armen Bischöfe abzuwälzen; hütet euch vor ihnen! — Wenn wir den Nationalcharakter und unser vielseitiges sociales System untersuchen, finden wir nicht, daß der monarchische Einfluß verderblich ist; ja ich möchte weiter gehen und sagen, daß der Monarch der wirksamste Rückhalt gegen die antipopulären Interessen ist. Blicken wir auf unsere neuere Geschichte! Hat nicht bei allen politischen Maßregeln der König des Volkes Parthei genommen? Die Uebereinstimmung zweier gesetzgebender Zweige — des exekutorischen und des repräsentativen — hat die widerstrebende Einwilligung der erblichen Kammer gezwungen. Welches Interesse hat auch ein Monarch an der Fortdauer von Mißbräuchen? Er

Digitized by Google

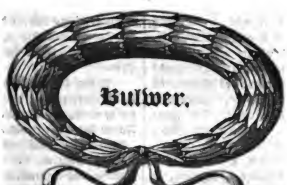
hat nicht, wie die Aristokratie, bei Konzessionen zum Vortheil des Volkes etwas zu verlieren. Was liegt ihm an Beibehaltung der Jagd- und Kornge[s]etze — der Korporationen und Monopole, oder der ausgedehnten und komplizirten Verzweigungen, aus welchen der aristokratische Nepotismus einen Wald von Unheil vermittelst einer einzigen Banyane gezogen hat? Ein glückliches Volk gibt einen mächtigen König, aber einen schwachen Adel. Nein, meine Freunde, nein — ein König gewinnt nichts, wenn er das Volk arm macht; wohl aber hat jeder Lord eine Hypothek einzulösen, oder einen jüngern Sohn zu versorgen, und der Aristokratie also, nicht dem Könige, bringt das verdorbene System Gewinn. — In Wahrheit, meine Freunde, alle diese alten Beweise für die Nothwendigkeit einer mächtigen Aristokratie, die den König auf der einen und das Volk auf der andern Seite beschränke, sind jetzt nicht mehr anzuwenden. Die beschränkende Macht ist nicht mehr damit zufrieden, bloß eine Schranke zu bilden; sie ist wie die See, die überall weiterdringt, wo sie nicht zurückgeht; wir haben bereits gesehen, wie sie jeden Einfluß, der sich ihr hätte entgegenstellen sollen, durchdrungen und überschwemmt hat. — Ihr könnt, wenn ihr wollt, das Oberhaus wegjagen, ihr könnt die Titel abschaffen, ein Freudenfeuer aus Grafenkronen und Hermelinmänteln machen, aber trotz eurer Mühe würde die Aristokratie eben so stark bleiben, als früher. Denn ihre Macht liegt nicht in den Gobelins des Oberhauses, nicht in einem scharlachenen Wollsack, nicht in Bändern und Sternen, Goldreifen und Titeln; ihre Macht, meine Freunde, liegt in euch selbst, liegt in dem aristokratischen Geiste, und der Sympathie, von der ihr alle durchdrungen seyd. In eurer Brust liegt, während ihr nach populären Maßregeln strebt, doch eine ehrfurchtsvolle Meinung von der Trefflichkeit aristokratischer Geschäftsführer; ihr haltet nur die reichern Leute für „respektabel;“ ihr habt einen hohen Begriff von dem Stande; ihr haltet den Mann für vorzüglich, der nicht in Tugend und Verstand, sondern in den Lebensgütern über seinen Nebenmenschen steht. Der ausgezeichnetste eurer Repräsentanten rühmt sich gewöhnlich, „daß er seinen Stand nur seines Vaters Industrie als Wollspinner zu danken habe; ihr bewundert ihn, wenn er das sagt; vor wenigen Wochen noch, als er jene Ruhmrede äußerte, erscholl euer Beifallsgeschrei durch die Luft, ihr glaubtet, die Rede sey demokratisch und aus Liebe zur Wahrheit gemeint. Gerade das Gegentheil war sie, sie war aristokratisch (obgleich in einem gemeinen Style der Aristokratie) und ganz falsch. Er verdankt seinen Stand der Wollspinnerei! Seht ihr denn nicht, daß dieß einen Geldstolz in sich schließt, eine Aristokratie, die noch viel schlimmer ist, als der Geburtsstolz. Er verdankt seinen Stolz der Wollspinnerei! Wenn Jemand das bloß so hinsagt, so sehe ich nicht, was man sich dessen zu rühmen habe, was im Geschäft des Wollspinnens so Edles liegt! Aber euer Repräsentant meinte es anders, nämlich, daß die Industrie seines Vaters, ein ungeheures Vermögen zusammengebringen, lobenswerth, und daß er deßhalb stolz darauf sey; und ihr, meine Freunde, die ihr größtentheils beschäftigt seyd, Geld zu verdienen, seyd sehr geeignet, über das Kompliment entzückt zu seyn. Aber Erfolg im Geldsammeln ist eine armselige Tugend in den Augen derer, welche höhere Begriffe von Moralität haben; es verträgt sich mit den gemeinsten Lastern, mit knechtischem Sinn, mit Geiz, Hinterlist und Uebervortheilung. Ja, es verträgt sich nicht bloß mit diesen Eigenschaften, sie sind es eben, vermittelst deren gewöhnlich das große Vermögen erworben wird. Ohne Zweifel waren dieß nicht die Fehler des Vaters jenes Repräsentanten. Ich weiß nichts über diesen jetzt verstorbenen Herrn; er stand in großem Rufe; er mag jede mögliche Tugend gehabt haben, ich will das Alles gerne zugeben, aber ich halte mich nur an den Punkt, daß Sir R. Peel nur mit der Einen Tugend prahlte, nämlich der, Geld zu erwerben. Wenn dies ein aristokratischer Stolz war, wenn dies einen armseligen Begriff von Moralität verrieth, so ist es auch auf der andern Seite gar nicht einmal wahr. Und euer Repräsentant muß es gewußt haben, als er es aussprach. Es ist nicht wahr, daß dieser ausgezeichnete Mann seine Stellung in der Welt seines Vaters Industrie verdankt; es ist nicht wahr, daß Wollspinnen etwas damit zu schaffen hat: er verdankt seine Stellung seinen eigenen Talenten, seiner eigenen Beredtsamkeit, seiner eigenen Ausdauer. Das sind Eigenschaften, auf die man stolz seyn kann, auf sie kann ein großer Mann mit edler Bescheidenheit hinweisen, aber euch zu Gefallen, meine theuern Freunde, spricht der verschlagene Redner nur von dem το καλον des Wollspinnens, von dem το πρεπον des Gelderwerbes. Glaubt mir also, daß, wenn ihr morgen eine Republik einrichtet, es eine aristokratische Republik werden wird; und obgleich es eben so schlimm seyn würde; wenn es eine Aristokratie von Krämern, als wenn es eine Aristokratie von Adeligen wäre, so glaube ich doch, daß im Ganzen es eine Aristokratie seyn würde, die der jetzigen bedeutend gleichen dürfte (nur ohne die Beschränkungen, welche jetzt die königliche Prärogative ausübt.)“

Dies sind inhaltschwere Worte. Aber durch welche Mittel will der Verfasser diesen bösen Dämon der Geldehre bannen?

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 2. 3. Januar 1834.

Länder- und Völkerkunde Europas.

1). England und die Engländer. Von Edward Lytton Bulwer, Parlamentsglied und Verfasser des Pelham ꝛc. Ueberſetzt von Louis Lar. Drei Theile. Aachen und Leipzig, Mayer, 1833.

(Beſchluß.)

Es klingt faſt komiſch, wenn Bulwer einige Hoffnung auf eine moraliſche Emancipation des Parlaments, etwa unter den Auſpicien ſeines eignen poetiſchen Geiſtes durchblicken läßt. „Es iſt kein Wunder, meine Freunde, daß ihr über das Schweigen und den Mangel an Energie bei euren unabhängigen Mitgliedern klagt; es müßten in der That trotzige Geiſter, wahre Molochs ſeyn, die ſo großen Hinderniſſen widerſtehen könnten. Verlaßt euch darauf, entſchließen ſich die unabhängigen Mitglieder einmal, zuſammenzuhalten, ſo werden ſie, was Energie und Sprache betrifft, euch nicht mehr mißfallen. Was mich angeht, ſo habe ich, iſt dieſe Parthei erſt gehörig gedibet, große Hoffnung, daß der Strom ſich klar genug aus der ſchlammigen Quelle herausarbeiten, und daß euer reformirtes Parlament, welches jetzt euch nicht genügt, in ein paar Jahren euch hinreichend befriedigen wird.“

Inzwiſchen vergißt er nicht, daß durch Erziehung viel geſchehn kann, und darum legt er großen Werth auf eine Reform des Unterrichts in England. Die gelehrten Schulen ſchildert er als die entartetſten Inſtitute der Ariſtokratie. „Der größere Theil der Knaben in einem Gymnaſien beſteht nämlich aus den Söhnen der — was man ſagen kann — kleinern Ariſtokratie, aus Söhnen von Landedelleuten, reichen Kaufleuten, wohlhabenden Advokaten, von Leuten, die zu den bürgerlichen Eigenthümern des Landes gehören; der geringſte Theil ſind die Söhne von Staatsmännern und Pairs. Nun aber denkt jeder Vater von den erſteren Klaſſen innerlich an die Vortheile der Bekanntſchaften und Konnexionen, welche ſein Sohn durch ſein Zuſammenleben mit denen der letztern Klaſſen erringen wird. Er blickt über den Nutzen des Unterrichts hinaus — auf die Ausſichten in der Welt vorwärts zu kommen. Der Vater des jungen Howard hat zehn Pfründen zu vergeben, der junge Johnſohn kann ein guter Freund des jungen Howard werden, und eine dieſer Pfründen erhalten. So denkt der alte Johnſon, wenn er für das Griechiſche bezahlt, das ſein Sohn nie lernen wird. Der junge Cavendiſh iſt der Sohn eines Miniſters, wenn der junge Smith ſich hervorthut, kann er zu der herrlichſten Konnexion kommen! So ſagt der alte Smith, wenn er findet, daß ſein Sohn prächtige lateiniſche Verſe macht, obgleich er den Lucian nicht ohne ein Lexikon überſehen kann! Weniger beſchränkt, obwohl gleich ariſtokratiſch, ſind die Anſichten der Mutter. Mein Sohn iſt ſehr

intim mit dem kleinen Lord John: er wird, wenn er das Alter hat, in die beste Gesellschaft kommen! Wer weiß, ob er nicht einmal die kleine Lady Maria heirathet!“ — Noch schlimmer steht es mit den Universitäten. „Nirgends sind die Abgränzungen der Geburt und des Vermögens so schwach gezeichnet, wie in einer Schule, nirgends so scharf und tief wie auf einer Universität. Der junge Adlige wird mit einem Male von der Seite des jungen Bürgerlichen entrückt: wenn er ausgeht, hat er ein ausgezeichnetes Kostüm an, wenn er speist, sitzt er an einem höhern Tische mit den Vorstehern seines Collegiums, in der Kapelle wendet er sich an seinen Schöpfer, oder liest den Neunkalender in einem besondern Kirchenstuhle. In den meisten Collegien ist die Disciplin, der er unterworfen ist, verhältnißmäßig schlaff und gelind. Pünktlichkeit bei Vorlesungen und Gebeten ist nicht so durchaus wichtig bei einem „jungen Manne von solchen Hoffnungen.“ Was das erste betrifft, so haben erbliche Gesetzgeber keinen Unterricht nöthig, was das letztere angeht, so hat die Religion eines Collegiums keine Verdammung für einen Lord. Ja, in Cambridge sind die Abgränzungen der Stände so scharf, daß der Sohn eines Baronets etwas Eigenthümliches in seiner Kleidung hat, um sich von dem jüngern Sohne eines andern zu unterscheiden, und daß er vermuthlich ein größerer Mann im Collegium ist, als später sein ganzes Leben lang. Und diese abergläubische Beachtung der socialen Abstufungen hält sich nicht bloß an den Rang; im Collegium schwingt sich der älteste Sohn plötzlich zu der Wichtigkeit, der Erhebung über seine Brüder auf, welche er später für das Leben beibehält. Es geschieht gewöhnlich, daß der älteste Sohn eines Gentleman von etwa fünf tausend Pfund Einkommen als Mit-Collegiat und seine Brüder als Pensionär eintreten. Eine bestimmte Auszeichnung in Kleidung, Essen, Bequemlichkeiten, und in einigen Universitäten auch in der Disciplin, zeigt bei Zeiten, welcher Werth auf Reichthum, und nur auf Reichthum gelegt wird; und der jüngere Sohn lernt bis auf den Grund, daß er so und so viel tausend Pfund weniger werth ist, als sein älterer Bruder.“ — Sodann beklagt sich Bulwer über die einseitige Klassicität des Unterrichts. Latein und Griechisch wird abgehalpelt, ohne die mindeste Berücksichtigung eines höhern Realunterrichts oder wahrer humaner Bildung. „Die aristokratische Welt liebt weder die Geistlichen, noch die Weiber, wenn sie zu viel Lärm machen. Von einem populären Prediger, der auf der Kanzel sich durch seinen Feuereifer für die Seelen seiner Heerde hinreißen ließe, der eine unerwartete Redefigur oder eine zu heftige Gestikulation gebraucht, würde man glauben, daß er die Würde seines Standes schände. — Der Pastor wird seine Predigt beginnen; es ist ein sehr gelehrter Mann; die Leute sagen, er werde in diesen Tagen Bischof werden, denn er hat ein griechisches Trauerspiel herausgegeben, und ist der Erzieher des Lord Glanzreich gewesen. Haben Sie jetzt Acht auf ihn; wie eintönig ist seine Stimme, wie kalt sein Wesen, wie gelassen seine Miene!“

Neben diesen jämmerlichen Unterrichtsanstalten für die Aristokratie bestehn noch viel ärmlichere für das gemeine Volk, wenn anders das dafür bestimmte Geld zu keinem der Aristokratie gelegenern Zweck verwendet wird. „Welcher Ueberfluß von Stiftungen! Welche Masse von Ungerechtigkeiten! Es sey mir erlaubt, noch einmal das traurige und gespenstische Beispiel der Poclington-Schule aus seiner unverdienten Vergessenheit hervorzurufen. Ein Beispiel, das viel erörtert, nie bestritten worden ist! Diese Schule ist reich fundirt; sie ist in Verfall gerathen und ihr Vorsteher hat ein Einkommen von 900 Pfund jährlich! Wie viel Schüler glauben Sie, daß für dies Gehalt unterrichtet wurden? Einer! Nicht mehr als Einer. Wo ist die Schule selbst? Die Schule, Sir? Man hat eine Sägegrube daraus gemacht. Und der Schulmeister? Daß sich's Gott erbarme, er versteckt sich vor seinen Gläubigern! Gerechter Himmel, und ist denn Niemand, der nach diesen schreienden Mißbräuchen sieht? Doch, Sir; die Schulvisitatoren sind der Rektor und die Beamten von St. Johns Kollegium in Cambridge. Wir wollen uns einmal nach Berkhamstead wenden; diese Schule ist reich fundirt; der Schulmeister unterrichtet nur ein Kind und der Unterlehrer wohnt in Hampshire!“

Daher denn die Noth und Verwahrlosung der Armen, die Erziehung vieler Tausende zu Bettlern und Dieben, und die Unmenschlichkeiten in den Fabriken. Dieses Kapitel hat der Verfasser durch Urkunden belegt, die Staunen erregen. Es werden mehrere gerichtliche Aussagen von Knaben vorgelegt, die man im zartesten Alter fast ohne Schlaf zu ununterbrochener harter Arbeit verdammte. Es wird bewiesen, daß der fleißige Arbeiter, bei der großen Ueberhandnahme der Maschinen, weniger verdient, als den gröbsten Verbrecher im Gefängniß zu bewöhnigen hinreicht, daher der Kerker für so viele Engländer eine Freistätte ist, wo sie wenigstens einen relativen Ueberfluß finden. Die Armengesetze, welche sich vorzugsweise der armen Kinder annehmen, haben zu neuen Mißbräuchen geführt, denn die Erwachsenen spekuliren nun auf das Almosen, das ihre Kinder erhalten, und das vermehrt die Population auf eine unglaubliche Weise. „Auf dem Lande haben die Mädchen erst ein Kind, und dann erst einen Mann. Eine Frau in Swaffham, Norfolk, hatte sieben unehliche Kinder; sie erhielt zwei Sch. für jedes; wäre sie eine Wittwe mit sieben rechtmäßigen Kindern gewesen, hätte sie vier bis fünf Sch. weniger erhalten. Ein unehliches Kind ist also für eine Mutter fünf und zwanzig Prozent mehr werth als ein ehliches. Es wird für eine sehr gute Spekulation gehalten, eine

Digitized by Google

Person zu heirathen, die als Vermögen eins oder zwei Liebespfänder hat.“

Gleichwohl rühmt der Verfasser, wie die so sehr verwahrlosten Arbeiter aus eigner guter Natur, aus einem Instinkt des Bessern sich selbst moralisch und intellektuell zu emancipiren trachten. „Die gemeinschaftliche Charakteristik der Werkleute, trotz ihrem Elend und den häufig ihnen anklebenden Ausschweifungen, ist die, daß sie nach Höherem begehren, als ihre Lage ihnen bietet. Sie wünschen sich sämmtlich Kenntnisse. Sie gehen in den Branntweinladen, und disputiren dort über die Elemente der Tugend! In den strengsten Prüfungen des Lebens aufgewachsen, steigt in ihnen eine allgemeine Theilnahme für die Unterdrückten auf. „Ihr Vaterland ist die Welt.“ Man findet diese Tendenz in allen ihren politischen Theorien; aus der Nacht ihres Elendes stoßen sie das laute Geschrei hervor, welches die Ungerechtigkeit erschreckt. Ihre Stimme gegen das Unrecht in jedem Winkel der Erde erhebt sich zum ersten, und stirbt am letzten; sie machen allein gemeinschaftliche Sache mit dem heranden Polen — mit Irland, das im Verborgenen unter Dragonaden blutet — mit den Sklaven Jamaikas — mit den Menschenopfern Indostans; wo es Leiden gibt, zieht ihre Erfahrung sie an; und oft tragen ihre, für sie selbst fruchtlosen Anstrengungen dazu bei, die Wage der Welt zu berichtigen. Wie (in dem rührenden arabischen Sprichwort) der Barbier seine Kunst am Gesicht der Waise erlernt, so erwirbt zuweilen die Gesetzgebung ihre Weisheit auf Versuchen mit dem Elend. Gegen den demoralisirten gesellschaftlichen Zustand, welchen ich einem großen Theil der Werkleute zugeschrieben habe, gibt es zwei Mittel, ein physisches und ein moralisches. Wenn man den Körper durch übermäßige, frühzeitige Arbeit niederbeugt, so müssen die Dulder vor der Zeit zu den künstlichen Hülfsmitteln gegen Schwäche ihre Zuflucht nehmen. Opium und Branntwein sind die wohlfeilsten Waaren; sie verderben den Geist, und rauben den Arbeitern ihren Lohn. Was nützt hohe Bezahlung, wenn sie in einer einzigen Nacht durchgebracht wird? Kinder sollten daher nicht zu früh, noch zu stark zur Arbeit angehalten werden. Frauen in der letzten Periode der Schwangerschaft sollten nicht zur Arbeit in den Fabriken zugelassen werden, sie haben kein Recht, einen Finch auf den Ungebornen zu übertragen. Die Gesetzgebung muß allerdings nicht übermäßig einschreiten, aber sie muß nicht bloß vollstrecken, sondern auch wachen; wenn sie einschreitet zur Strafe, kann sie es auch zum Verhüten. Das wäre das physische Heilmittel; das moralische ist Erziehung. Nationalschulen, nach einem weiten und umfassenden Plane, begreifen mehr als die Elemente des Wissens in sich (ich werde mich über diesen Punkt in der nächsten Abtheilung dieses Werkes weiter auslassen); sie sollten der Klasse angepaßt werden, für welche sie bestimmt sind; sie sollten nicht sowohl Arbeit, als die Gewohnheiten der Arbeit lehren, und den jugendlichen Sinn, besonders den weiblichen, zu der Nothwendigkeit häuslicher Oekonomie bilden. Arbeitsschulen müßten mit intellektuellen verbunden seyn.“ Ueber die Kapacität der Arbeiter heißt es an einer andern Stelle: „Eine Kenntniß der Handelsprincipe und der Wahrheiten politischer Oekonomie ist für den Armen von solcher Lebenswichtigkeit, daß diese Principien und Wahrheiten das Hauptthema der ihrem Bedarf gewidmeten Journale seyn werden. Da sie nicht, wie die Reichen, den Weg des bloßen Vergnügens einschlagen können, so haben Frivolität, Skandal, und der unfruchtbare, aus leeren Deklamationen gezogene Genuß keinen Reiz für sie. Alle große Principien der Staatsmoral und der Staatspolitik sind auch der Einen Grundidee, der richtigen Leitung der Arbeit, entlehnt; welches Thema ist noch so interessant und unerschöpflich für die, welche von Arbeit leben? Wir können schon aus dem Penny-Magazin ersehen, wie die wahrscheinliche Tendenz der wohlfeilen, für die arbeitende Klasse bestimmten Zeitungen seyn wird. Die Werkleute finden das Penny-Magazin belustigend; für den reichen Mann ist es die langweiligste aller periodischen Schriften. Damit wäre das anmaßende Geschrei der Aristokraten abgefunden, daß die Journale, welche dem gemeinen Haufen gefallen wollten, sich herablassen müßten, ihren gemeinen Leidenschaften zu schmeicheln. Nein! dies ist der Fehler aristokratischer Journale, welche nur durch die Auswüchse der Aristokratie, durch Spielhäuser, Courtisanen und Lakeien erhalten werden. Die arbeitsamen Armen kaufen den „Age“ nicht. Der Diener eines Pairs hatte seinen Bruder, einen Arbeiter aus Sheffield, zum Besuch bei sich. Als der Pair eines Sonntags an einem Zeitungs-Bureau am Strande vorbeiging, sah er die beiden Brüder, welche die anlockenden Anzeigen an dem Ladenfenster lasen, die den Inhalt verschiedener Journale mittheilten; das Gedränge hielt ihn einen Augenblick auf, und er hörte folgendes Gespräch an: „Du, Tom,“ sagte der Diener, „sieh nur, was für eine Menge Neuigkeiten in diesem Blatte sind! Außerordentlicher verbrecherischer Umgang zwischen einem Lord und einer Pastorsfrau. — Jack ***'s (Jack, mußt Du wissen, ist einer von unsern Fashionablen) Abenteuer mit der Wittwe ** — Auftritt bei Crocky. O, welcher Spaß! Tom, hast Du keine sieben Pence? Ich habe nur Gold bei mir; wir wollen das Ding hier kaufen.“ — „Menge Neuigkeiten,“ sagte Tom grämlich. „Nennst Du das Neuigkeiten? Was kümmre ich mich um eure Lords und eure Modeleute? Crocky! Was zum Teufel geht mich Crocky an! Da hab ich mehr für mein Geld in dem großen Blatte hier: Rath für die Arbeiter. — Vollständiger Bericht der Debatten über die Vermögenssteuer. — Brief eines Auswanderers von Neu-Süd-

Digitized by Google

Wales. Das nenne ich Neuigkeiten." — „Bettel!" rief der erstaunte Bediente. Der Lord entfernt sich, einigermaßen erbaut von dem, was er gehört hatte. Der Salonskandal ist Neuigkeit für die Bedientenstube, die legislativen Verfügungen geben den Stoff zu Neuigkeiten am Weberstuhle her."

Als den Hauptcharakterzug der Engländer hat der Verfasser schon gleich im Eingangsatze seines Buchs den Egoismus bezeichnet: „Die Eitelkeit des Franzosen besteht, wie ich irgendwo gelesen habe, darin, daß er einem so großen Lande angehört; aber die Eitelkeit des Engländers stolzirt in dem Gedanken, daß ein so großes Land ihm angehört. Die Wurzel aller unserer Begriffe, wie aller unserer Gesetze, entspringt aus dem Gefühl des Eigenthums. Es ist mein Weib, das ihr nicht beleidigen sollt; es ist mein Haus, in das ihr nicht treten sollt; es ist mein Land, das ihr nicht verläumden sollt; und — in Folge einer gewissen überirdischen Zueignung — es ist mein Gott, den ihr nicht lästern sollt." Wenn dieser Egoismus sich nicht durch Selbstbeschränkung nach allgemeinen nationalökonomischen Grundsätzen ungefähr eben so mäßigt, als der ungemeßne Drang nach Freiheit sich in demselben England gemeinnützlichen Gesetzen unterworfen hat, so würde freilich nicht nur alles Reden, sondern sogar alles Umwälzen umsonst seyn, weil die von oben gestürzte Aristokratie von unten nur immer wieder emporwachsen würde. Es ist daher bedeutungsvoll, daß sich das englische Volk mit Nationalökonomie beschäftigt, eine Wissenschaft, die ganz geeignet ist, den Völkern den Kopf zurecht zu setzen, und die einzige, durch die Revolutionen vermieden oder zu Verstand gebracht werden können.

Das Werk von Bulwer enthält noch schätzbare Nachrichten über englische Sitten, englische Literatur und Kunst, kurz über Alles, was sich in jener wunderbaren Insel über das Niveau des Meers erhebt.

Zum Schluß noch eine Bemerkung über Lord Grey, die nicht aus der Luft gegriffen ist. „Da der König (in der Reformsache) eingewilligt hatte, im Nothfalle Pairs zu ernennen, sollte er ein so viel vermögenderes Eingeständniß verweigert haben, wenn es mit gleicher Kraft verlangt worden wäre? Nein. Lord Grey hatte die Macht, aber er mochte sie nicht benutzen. Er hätte bedenken sollen, daß seinem Souverän, welcher der einen Parthei verhaßt geworden, die Dankbarkeit der andern gebührt hätte; er hätte seine eigene pomphafte Popularität edel zurücksetzen und bedenken sollen, daß der König bei diesem großen Akte der Gnade zuerst, und vor Allen vortreten müsse; er hätte wissen sollen, daß der Schein einer so lauen Sanktion ein Zeichen von Schwäche der Krone sey; der Schein einer warmen Zustimmung dagegen ein Zeichen ihres Edelsinns und ihrer Macht gewesen wäre. Aber Lord Grey wollte sich als den Hauptagenten des Guten zeigen; der Vorhang sollte vor dem Throne vorgezogen werden, damit er auf dem Vordergrund unverdrängt und allein in aller Steifheit prunkhafter Herablassung dastände; er wollte die Ehre der Reform monopolisiren und den Schein annehmen, als habe er einen Sieg über den König selbst erkämpft. Sehr ihr, meine Freunde, das ist die Loyalität eines Aristokraten!" Diese Aeußerung, obgleich sie etwas sehr Wahrscheinliches enthält, ist gleichwohl ungerecht. Grey ist ein geborner und erzogner Aristokrat, und wenn er es nicht so ausschließlich ist, um zugleich für das Beste des Volks zu sorgen, so verdient dies nur Anerkennung und Dank. Jedem klebt etwas von seiner Geburt an, und es dieße der Natur Gewalt anthun und wäre eine historische Unmöglichkeit, wenn jeder englische Lord ein Mirabeau werden sollte. Wenn man gerecht und vorzüglich, wenn man empirisch seyn, wenn man die Dinge und Menschen ansehn will, wie sie sind, so kann man nicht mehr verlangen, als daß ein englischer Lord ein Whig sey.

Was würde Herr Bulwer seyn, wenn er, was wir zunächst nicht erwarten, in die Verwaltung einträte? Ein Unparteiischer, ein Unabhängiger, so sagt er selbst. Aber wozu hat ihn diese Einbildung im Parlament verdammt? Zu der schweigsamen Rolle, über die er klagt und die er zu entschuldigen nicht für unnöthig erachtet. Ich denke, der elegante Bulwer würde nicht eher ins Conseil gelangen, bis [illegible] Cobbet darin Platz genommen, und seine Unabhängigkeit würde dort eben so auf die stille Bank gesetzt werden, wie im Parlament. Zu spät würde er begreifen, daß er bei der besten Absicht, seinem Ideal moralischer Reform und nebenbei sich selbst zu dienen, doch ohne es zu wollen, nur dem Radikalismus gedient habe. Während er die Verhältnisse zu durchschauen und zu beherrschen wähnte, haben sie ihn selbst ans Schlepptau genommen. Mit einem Wort, Herr Bulwer ist eine unwillkührliche Concession der Aristokratie an den Radikalismus. Gegen solche unwillkührliche Concessionen ist aber die Parthei allezeit undankbar, und wenn Herr Bulwer sich von dem Erstaunen über die Neuheit seiner Ideen erholt haben wird, so bleibt ihm nichts weiter übrig, als sich ehrlich für Cobbet zu erklären, oder in die Comforts der literarischen Gentry zu verschanzen, wie Walter Scott in seine alterthümlichen Mauern.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 3. 6. Januar 1834.

Länder- und Völkerkunde Europas.

(Fortsetzung.)

2) Tyrol und ein Blick auf Baiern. Von H. D. Inglis. Aus dem Englischen übersezt von A. Kaiser. Zwei Theile. Leipzig, Weidmann, 1833.

Seit Yorik ist wohl kein Engländer wieder so gereist, doch ist Inglis Sentimentalität und Naivetät eine absichtslose. Er freut sich oft wie ein Kind und äußert sich wie ein Kind.

Eine Menge alte Dinge sind ihm in Deutschland ganz neu und er beschreibt sie mit einer solchen Kraft der Illusion, daß wir selbst über die alten bekannten Dinge lächeln müssen, z. B.: „Das unaufhörliche Rauchen eines deutschen Fuhrmanns ist unterhaltend und lästig zugleich: unterhaltend ist es zu beobachten, wie er seine Pfeife zum Gegenstande seiner Hauptsorge macht, und sich den ganzen, lieben, langen Tag mit den verschiedenen Theilen seiner Favoritin beschäftigt; wie er sie mit beständigem Vergnügen auseinanderschraubt, und wieder zusammensezt, die einzelnen Theile reinigt, seinen Feuerstein besieht, Feuer anschlägt, und die Pfeife bald in, bald aus dem Munde nimmt. Es ist aber auch lästig; denn unmöglich kann ein Mensch auf seine Pfeife und seine Pferde zu gleicher Zeit aufmerksam seyn. Bei dieser wie bei andern Reisen, welche ich in Deutschland zu Wagen gemacht habe, war ich daher auch in beständiger Gefahr, umgeworfen zu werden. Die Zügel werden oft mit Stein und Stahl vertauscht, und nur die Gelehrigkeit der Pferde erspart den Reisenden einen Sturz in den Graben, oder einen Stoß gegen ein andres Fuhrwerk.“ So gefährlich ist es nun wohl nicht.

Da der Reisende nur das Oberland passirte, so irrt er sich in manchen seiner Urtheile über Deutschland und trägt die nur dem Oberlande eigenthümlichen Vorzüge größerer Reinlichkeit, schönern Putzes, kräftigerer Volksthümlichkeit und Gemüthlichkeit auch auf das untere Deutschland über. Unter andern sagt er: „Es ist kaum möglich, nach Baiern zu kommen, ohne an die bairischen Besenmädchen und das „Kauft Besen“ der Madam Westris zu denken. Natürlich erwartet man, in Baiern die Erinnerung daran aufgefrischt zu sehn; allein von dem Augenblicke; wo ich dies Land betrat, bis zu dem, wo ich es verließ, kam mir auch nicht ein weibliches Wesen zu Gesicht, dessen Kleidung, noch weniger dessen Besen, mich an die auf allen Straßen Englands zu findenden Besenbinderinnen erinnert hätte. Ich zweifle sehr, daß diejenigen aus Baiern sind, viel wahrscheinlicher kommt der größere Theil aus Holland und Belgien. Baiern ist zu weit entfernt von England, und ich habe keinen

Digitized by Google

Grund bei seinen Bewohnern gefunden, der zu dem Glauben bewegen könnte, sie würden von der Noth und ihrer Heimath vertrieben.“ Wenn er sich näher erkundigt hätte, würde er in London selbst haben erfahren können, daß die gedachten armen Besenverkäuferinnen aus dem Odenwalde sind.

Es ist sehr hübsch von ihm, daß er seine Landsleute wegen ihres ungeselligen Benehmens auf Reisen tadelt. Er versteht den Genuß des Reisens, die Vergnüglichkeit kleiner Abenteuer und Ueberraschungen besser. „Meines Theils, gesteh' ich, ist mir etwas Sprachleichtigkeit an einer Wirthstafel nicht zuwider, und ich ziehe sie dem Schweigen bei Weitem vor, welches an einer Tafel voll zufällig zusammengetroffener Engländer herrscht. Kleine Fragen und Gegenfragen führen zu einem Austausch von Höflichkeiten; einige höflich angebrachte, von lächelnden Mienen und Verbeugungen begleitete Ungezogenheiten — wie z. B. die Erkundigung nach den Geschäften eines Andern — bringt eine Masse Artigkeiten zur Welt und eine zufällig vereinte, gemischte Gesellschaft, endet mittelst einiger einleitender Unarten, dem weit größeren Uebelstande, grämlich und stumm beisammen zu sitzen.“

In seinen politischen Urtheilen ist der Verfasser sehr leichtsinnig; in Baiern findet er Alles in Jubel und Himmel und Erde voller Geigen, in Tyrol Alles voll Mißmuth. Er ist sehr geneigt, ein Land weiß oder schwarz anzusehn, je nachdem er es des Sonntags im Putz oder des Werkeltags bei der Arbeit, in Sonnenschein oder Koth gesehn hat. Wenn er aber im Ernst die Tyroler bemitleidet, warum übt er nicht mehr Discretion gegen die, mit denen er sich unterhalten hat? Er erzählt, wie ein Tyroler dadurch, daß er einem Fremden seinen Mißmuth anvertraut habe, verrathen worden sey, und er selbst ist so naiv, alle die namhaft zu machen, die sich ihm auf ähnliche Weise vertraut. Man sollte meinen, dieser Engländer sey ein Deutscher, so einfältig ist er oft, und doch auch wieder sehr geistreich.

Ueber Tyrol sagt er unter anderem: „Schwer ist es zu begreifen, warum Tyrol so wenig besucht wird. Das Land wird häufig genannt, die Idee romantischer Gegenden und wackerer Bewohner ist mit wenigen so nahe verknüpft, und dennoch, obgleich die Schweiz so zu sagen vor der Thür desselben liegt, und von Reiselustigen überschwemmt ist, weicht selten einer von der breitgetretenen Straße ab, um diesen Boden romantischer Ideen und patriotischer Erinnerungen zu betreten. Freilich ist es schwer, Touristen von der großen Straße abzubringen, noch schwerer, wenn dadurch auf Bequemlichkeiten verzichtet werden soll, und doch bin ich überzeugt, daß die Wenigen, welche sich zu einer Tour durch Tyrol entschließen, keine Ursache haben werden, zu bedauern, daß ihm seine angestammten Sitten und einfältigen Herkommen gelassen worden sind. — Im Bereiche des rein Großartigen und Erhabenen, abgesehen vom Malerischen und Schönen, kann sich Tyrol mit der Schweiz nicht messen. Die öden Herrlichkeiten der Jungfrau, des Schreckhorns und ihrer gewaltigen Verwandten, ihre unbetretenen Schneegefilde und unnahbaren Gipfel, ihre weitausgreifenden Gletscher und Zinnen von Eis, werden in Tyrol kaum angetroffen. Es gibt zwar auch Gegenden, welche Erhabenes besitzen, wie z. B. in der Nähe der Salzwerke, oberhalb des Lago di Garda, und in der Umgebung des Großglockner, aber es ist eine Erhabenheit im Kleinen gegen die umfassende Großartigkeit des Berner Oberlandes. Die Gebirge Tyrols erheben sich nicht zu hinreichender Höhe, um die hehren Schreckniße der Jungfrau und ihrer erhabenen Umgebung zu erzeugen. Die um zwei oder drei tausend Fuß größere Höhe einer Gebirgsgegend, übt einen unberechenbaren Einfluß auf ihre Darstellung aus, denn grade innerhalb dieser drei tausend Fuß sind die Erfordernisse zum Erhabenen vereinigt. Dort liegen die nie betretenen Schneegefilde, die unzugänglichen Gipfel und nur dieser drei tausend Fuß wegen bildet sich der Gletscher nicht und stürzt keine Lavine herab. Die Höhe der Gebirge des Berner Oberlandes wechselt im Allgemeinen zwischen acht und vierzehn tausend Fuß, und jener Gebirgsast insbesondere, zu dem die Jungfrau, der Eiger, der Mönch, die Silberhörner und Schreckhörner, das Wetterhorn und das Finsteraarhorn gehören, erhebt sich bis zu zehn und dreizehntausend Fuß. Nun sind die Hauptgebirge Tyrols die, welche es gegen Baiern begrenzen, die Markscheide des nördlichen und südlichen Tyrols, und die Grenzgebirge gegen Graubünden und das Veltlin. Die letzteren sind jedoch kaum zu Tyrol zu rechnen, und die höchste Spitze derselben, der Ortles, liegt eben so viel außerhalb wie innerhalb seiner Grenzen. Die Bergkette an der baierischen Grenze übersteigt gewiß nicht eine Höhe von sieben, oder wenn man viel annimmt, von acht tausend Fuß, und das quer durchs Land ziehende Gebirge, zu welchem auch der Brenner gehört, erhebt sich vielleicht um tausend Fuß höher. Bedeutender zwar sind die Berge, welche Tyrol vom Veltlin scheiden, allein sie sind ihrer Lage wegen nicht füglich zu Tyrol zu rechnen. Demnach sind die Tyroler Gebirge zwar hinlänglich hoch, um die meisten Reize eines Hochlandes zu besitzen, aber doch nicht hoch genug, um auch die höchsten, auf das Erhabene gegründeten, aufweisen zu können. — Ich komme jetzt zum Malerischen und der Vereinigung desselben mit dem Schönen, und hier sind die Ansprüche Tyrols größer. In Allem, was das Gebiet der Felsen, Wälder und Gewässer Reizendes

Digitized by Google

aufzuweisen hat, kann Tyrol mit der Schweiz bequem wetteifern. Den malerischen Schönheiten von Lauterbrunnen, des Reuß-Thales, der Umgegend von Thun oder Brienz, halten die Ufer der Etsch und Etsch vollkommen die Wage, und die über Tyrol zerstreuten zahlreichen Schlösser und Burgruinen verleihen offenbar dem Malerischen einen Reiz, welcher ihm in der Schweiz abgeht. Allein mehr wie aufgewogen wird dies durch den Reichthum an Seen, denn Nichts kann meiner Ansicht nach für die malerische Schönheit des Vierwaldstädtersees, Züricher, Brienzer oder Genfer Sees entschädigen. Reicher dagegen wie die Schweiz, ist Tyrol an reizender Fruchtbarkeit mit malerischer Schönheit gepaart. Die Ueppigkeit des untern Etsch-Thales, oder der Ebene von Riva, hat in der Schweiz nicht ihres Gleichen. Die Erzeugnisse des Bodens sind mannichfaltiger und vollkommener, und ein weit größerer Theil des Bodens ist der Kultur unterworfen. Die Thäler in der Schweiz sind zahlreicher wie in Tyrol, allein sie sind beschränkter. Wo gäbe es dort ein Inn- oder Etsch-Thal, siebzig bis achtzig englische Meilen lang und an mancher Stelle acht bis zehn breit? Das Thal der Reuß, vielleicht das berühmteste der Schweiz, ist wenig mehr wie eine Schlucht, und Interlaken mit seiner bezaubernden Fruchtbarkeit, hat einen sehr beschränkten Umfang. Somit wäre denn, glaub' ich, ein billiger Ueberblick der beiderseitigen Ansprüche der Schweiz und Tyrols auf den Preis der Naturschönheiten, gegeben. Diese Schönheiten sind nicht nur dem Range, sondern auch der Art nach von einander verschieden. Den Freund der erhabenen Natur wird ein Besuch der Schweiz mehr befriedigen; der Bewunderer des Malerischen und Schönen wird im Zweifel stehen, welchem der beiden Länder er die Palme zugestehen soll."

Ueber die Thäler insbesondere heißt es: „Mir ist kein Thal in Europa bekannt, welches, bei formähnender Behauptung dieses Charakters, mit dem Inn-Thale verglichen werden könnte. Ich rede hier natürlich nur von Thälern, wie man sie in Gebirgsländern findet, und die nie in Ebenen ausarten. Auch das Rhein-Thal hält in der Beziehung, in der ich es hier vergleiche, dem Inn-Thale nicht die Wage. Das Rhein-Thal ist wenig mehr wie ein Wasserbette, enthält zwar einige Dörfer und Städte, bildet aber nicht, wie das Inn-Thal, ein fruchtbares und volkreiches Gebiet. Die Schweizer Thäler sind, was Umfang und Bevölkerung anlangt, sämmtlich klein. Das Reuß-Thal, sein unterstes Ende ausgenommen, ist nur eine Schlucht, und das Rhone-Thal (Wallis) ist grade das Gegentheil von fruchtbar und volkreich. In Frankreich gibt es nur in den Pyrenäen sogenannte Thäler, und die Garonne und Gave sind wenig mehr wie Engpäße, bis diese Flüße in die Ebenen von Languedoc und Bearn heraustreten. Spanien hat im eigentlichen Sinne auch keine großen Thäler. Sobald seine Flüße von den Sierras herabgekommen sind, fließen sie durch Ebenen. Die Donau und Elbe bilden, in der Nähe der Quellen ausgenommen, keine Thäler, sondern durchfluthen Schluchten oder flaches Land. Das Glommen-Thal in Norwegen hat zwar einen großen Umfang, allein es ist weder volkreich noch fruchtbar. Die Ufer der Maas, obgleich sie sich zuweilen amphitheatralisch öffnen, wie bei Namür, behaupten doch den Charakter der Schlucht, bis der Fluß in die Ebene von Lüttich kommt. In England fehlen die zur Bildung von Thälern unerläßlichen großen Bergketten, und in Schottland bilden die Flüße nur tiefe Betten, den Tweed, Clyde und Tay etwa ausgenommen. Die beiden ersteren sind aber da, wo fruchtbare und volkreiche Landschaften sie umgeben, keineswegs von Bergen eingeschlossen, und der Clyde, dessen Ufer oberhalb Hamilton nur fruchtbare Streifen sind, tritt dort in die Ebene hinaus. Allen diesen Thälern will ich das Inn-Thal gegenüber stellen. Bevor noch der Inn Tyrol erreicht, bildet er die beiden Engadins, ein Thal von sechzig englische Meilen Länge mit drei und zwanzig Städten, dessen Bewohner von seinen Produkten leben. Dieses Thal wechselt in der Breite von einer zu fünf Meilen, und wird auf beiden Seiten von hohen Alpen begrenzt. Als den Anfang des Tyroler Inn-Thales kann der Einfluß der Oetz in den Inn, etwas oberhalb Miemingen, angesehen werden, und von da bis Kufstein mißt es nicht weniger wie hundert und zwanzig Meilen in die Länge, und verläuznet in dieser Ausdehnung nicht einmal den Charakter eines Thales. Hohe Berge schließen es zu beiden Seiten ein, treten aber nie so weit zusammen, um Schluchten zu bilden, noch entfernen sie sich so sehr von einander, daß zwischen ihnen eine Ebene entstünde. Ihre Entfernung wechselt von zwei zu sechs Meilen, nimmt man die Grenze der Felder, welche sich zu beiden Seiten etwas an den Abhängen hinaufziehen, als die des Thalgrundes an. Dieser letztere steht durchgängig unter der höchsten Kultur. Mais wird zwar hauptsächlich erbaut, daneben aber auch alle andere Getreidearten, Flachs und Gartenfrüchte. Außer sieben ansehnlichen Städten liegen über vierzig kleine Städte und Dörfer, beinahe zweihundert Weiler und viele einzelne Höfe, Schlöser und Hütten im Inn-Thal, welches über 150,000 Bewohner zählt, und so viel ich glaube, damit Bevölkerung und Größe jedes andern Thales in Europa übertrifft. Eben so merkwürdig ist es wegen seiner Fruchtbarkeit, welche allen Bedürfnissen seiner Bewohner genügt, ausgenommen denen, welche der Luxus zu ihnen übergestedelt hat. Merkwürdig ist, daß Tyrol noch ein anderes, nur dem Inn-Thal nachstehendes Thal besitzt, nämlich das der Etsch, welches den größten Theil von Süd-Tyrol bildet."

„Doch Naturschönheiten sind es nicht allein, welche

Digitized by Google

einem Lande die verdiente Aufmerksamkeit Reisender zuwenden, und in Allem, was die Bevölkerung anlangt, scheint Tyrol mehr Interessantes darzubieten, wie die Schweiz. In unsern Tagen, wo der europäische Kontinent fast zur Heerstraße geworden ist, wird nicht leicht ein Volk gefunden, dem ausländische Sitten fremd geblieben sind, und bei dem man ein nationales Leben und nationale Tracht wahrnimmt. Mit Ausnahme von Spanien, glaub' ich, ist Tyrol allein zu dieser Auszeichnung berechtigt, und besitzt demnach ein ihm ganz besonders angehörendes Interesse. — Im Inn-Thale gibt es, wie schon erwähnt, viele kleine Grundeigenthümer, und sein Hauptprodukt ist Mais. Die Eigenthumsrechte der Landleute sind im Allgemeinen aber sehr beschränkt. Das große Inn-Thal ist nicht, wie die kleinen Schweizerthäler, im Besitze ausgedehnter Nutzgerechtigkeiten auf den benachbarten Bergen, deren sich alle Bewohner, gegen einen kleinen Theil des Ertrages ihrer Milchwirthschaft, bedienen können. Daher besitzen die Bauern hier nicht solche Viehheerden, wie sie in der Schweiz mit wenig Kosten gehalten werden, und die ihrem Eigenthümer, durch den gewonnenen Käse, reichen Gewinn bringen. Selten hat ein Landwirth im oberen Tyrol mehr Vieh, als er zum Bedarf seiner Familie braucht; eine Kuh, ein paar Schweine sind sein ganzer Viehstand. Alle Ländereien, die nicht zur Ernährung desselben gebraucht werden, bestellt er mit Mais, mit wenigem Gemüse, zuweilen mit etwas Flachs, und die Ernte reicht nicht weiter, als der Unterhalt seiner Familie erfordert. Der Tyroler, zwar in gewisser Hinsicht unabhängig, auf eigenem Grund und Boden lebend und die Erzeugnisse seines eigenen Feldes und Fleißes genießend, ist dennoch arm, und lebt geringer wie ein Taglöhner in andern Ländern. — Sobald man Botzen hinter sich hat, und gegen Trient zureitet, wird eine ganz veränderte Gestaltung der Dinge bemerklich. Verschwunden ist der edle Schlag der Landbewohner; Armuth und Dürftigkeit treten hervor, und das behagliche Ansehn der Wohnungen, das Selbstständige ihrer Insassen, erfreut nicht mehr das Auge. Im südlichen Tyrol ist alles Land in den Händen großer Besitzer, und die Landleute haben hier kein eigenes Interesse mehr an dem Boden, welchen sie bearbeiten." — Vom edlen Anstand der deutschen Tyroler heißt es: „Haben die Tyroler überhaupt kaum nöthig, die Kleider zu wechseln, um festlich zu erscheinen, so ist dies doch bei den Pusterthaler Landleuten am allerwenigsten erforderlich. Vielleicht waren einige grüne Schleifen mehr zu dem gewöhnlichen Aufputz des Hutes gesellt, oder ein paar neue grünseidene Quasten zum ersten Mal angethan worden, allein im Uebrigen erschien die Tracht der Landleute ganz der alltäglichen gleich. Doch es gibt Etwas der Art, wie es unter Feiertags- oder Sonntagsgesicht verstanden wird, so gut wie Sonntagskleider, und im Mangel desselben liegt der Unterschied zwischen einem ländlichen Fest in Frankreich und in Tyrol. Es sind nicht bloß die Bandschleifen, oder die Blumen im Knopfloche der Franzosen, welche den Festtag verkünden, sondern auch sein Gesicht. Vive la gaieté! vive la bagatelle! steht ihnen auf jedem Antlitz und spricht sich in jeder Bewegung aus. Sogar John Bull bringt eine Art Feiertagsgesicht mit, wenn er aufs Dorf zum Jahrmarkt geht, das zwar etwas linkisch und plump ausfiel, sich aber doch von seinem Werkeltagsantlitz unterscheidet; nicht so der Tyroler. Begegnet man ihm mit dem Spaten auf der Schulter, oder richtet er sich von der Arbeit auf, dem Vorübergehenden nachzuschauen, er ist immer ernst und gemessen; sieht man ihn fröhlich und galant beim Feste, er ist doch derselbe. Sein Anzug ist tausendmal muntrer, wie der eines Franzosen, aber seine Haltung, sein Anstand ist feierlich, sein ganzes Wesen ernst und würdevoll." Von den Trachten überhaupt wird gesagt: „Den meisten Gebirgsländern scheint Verschiedenheit der Trachten ihrer Bewohner eigen zu sein. Für die Schweiz, für Tyrol und Bremerlen, die drei bergigsten Ländern Europas, gilt diese Bemerkung insbesondere. In allen hat jedes Thal sein unterscheidendes Merkmal, und da diese Kennzeichen von klimatischen Einflüssen in einem hohen Grade frei scheinen, ist es wahrscheinlich, daß sie aus jenen frühen Zeiten herstammen, wo ein Thal das andere befehdete, und die Bewohner eines jeden Dienstmannen eines andern Herrn waren. Unterscheidungszeichen wurden damals nothwendig, und individuelle Eitelkeit, unterstützt von ein wenig Eifersucht, haben fortgepflanzt, was die Feudalzeit gründete. Indessen ist Verschiedenheit der Trachten keineswegs auf Bergsgegenden beschränkt, und ich bin veranlaßt zu glauben, daß in allen Ländern, wo die Dienstbarkeit bei Zeit aufhörte, und die Macht des Adels zuerst in Verfall kam, die wenigsten Spuren einer Nationaltracht gefunden werden. In Deutschland haben sich deren viel erhalten, und in manchen Gegenden existiren dergleichen fast in so hohem Grade, wie in der Schweiz, welche — darf man nicht vergessen — so viele kleine Gebiete zählt."

(Die Fortsetzung folgt.)

Berichtigung.

Im Literaturblatt vom vorigen Jahre Nr. 99 heißt es: der ehrwürdige Verfasser der Tunisias, Pyrker, sey in seinen frühern Jahren selbst einmal Sklave in Tunis gewesen. Das Gerücht aber, worauf diese Behauptung sich gründete, und das uns von mehrern Seiten zugekommen war, hat uns getäuscht. So eben wird uns aus zuverlässiger Quelle gemeldet, daß Pyrker niemals in Tunis war.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 4. 10. Januar 1834.

Länder- und Völkerkunde Europas.

2) Tyrol und ein Blick auf Baiern. Von H. D. Inglis. Aus dem Englischen überſezt von A. Kaiſer. Zwei Theile. Leipzig, Weidmann, 1833.

(Beſchluß.)

„Auch in Frankreich beſteht noch Mannichfaltigkeit der Trachten, obgleich weit weniger wie in Deutſchland; allein ſie iſt dennoch nicht zu verkennen. Jedermann weiß, wie verſchieden der Anzug eines Normannen von dem anderer Bewohner Frankreichs iſt. Gehen wir vollends in die Pyrenäen, ſo begegnen wir derſelben Verſchiedenheit, welche in andern Gebirgsländern herrſcht. Unter den großen europäiſchen Reichen haben ſich unterſcheidende Nationaltrachten am meiſten in Spanien erhalten, welches lange unter verſchiedene Gebieter getheilt war, und wo die Großen lange außerordentliche Macht beſaßen. Die Biscaper, Kaſtilier, Andaluſier, Valenzier, die Bewohner von Murcia und Katalonien, ſind ſämmtlich an ihrer Kleidung zu erkennen. In England wird unter allen Ländern das wenigſte von einer Nationaltracht gefunden, und ſeine Provinzen bieten die geringſte Verſchiedenheit der Anzüge. Es ſcheint demnach, als ob Nationaltrachten und Abzeichen am ſchnellſten aus Ländern verſchwinden, welche zu den civiliſirteſten gehören. Spanien ſteht unſtreitig unter allen europäiſchen Reichen auf der niedrigſten Bildungsſtufe. Frankreich, wo nach England nationale Trachten und Unterſcheidungszeichen am ſeltenſten vorkommen, befindet ſich, was Civiliſation anlangt, an der Spitze des Kontinents, und vielleicht erſcheint es nicht zu national, wenn ich England das civiliſirteſte Land in Europa nenne.“

Eine ausführliche Beſchreibung des Tyrolerkriegs von 1809 erhöht das Intereſſe für dieſes Land und Volk. Sie iſt den beſten deutſchen Schilderungen kleiner Naturſcenen, ländlicher Gemälde und deſſen, worauf nur ein ſentimentaler Reiſender achtet, z. B.: „Während ich am Bache luſtwandelte, kam ein Mädchen, um ihre kleine Kuh zu melken. Sie war ſchlank und gut gewachſen, und gerade ins jungfräuliche Alter getreten; ihre etwas groben Züge waren weder unregelmäßig, noch unangenehm. Sie kniete nieder, melkte ihre Kuh und als ſie damit bald fertig war, kam ein junger Burſch, wenig Jahre älter, und ſezte ſich zu ihr. Sobald ſie ihre Arbeit geendigt hatte, hob er ſich den Milch-Eimer auf den Kopf, und indem beide nach dem Dörfchen zurückkehrten, hielt er denſelben mit der einen Hand, während er mit der andern ſeine Begleiterin wiederholt

umfing. Nachher fand ich das Pärchen in derselben Hütte wieder, wo ich mich einquartirt hatte, und trotz der schwierigen Verständigung gefreut ich, daß sie noch vor dem Winter Mann und Frau werden sollten. Also freit man und wird gefreit in diesem kleinen Dörfchen am Rande des ewigen Winters. Wie verschieden sind die Aussichten und das Loos dieses Paares von denen Mylords und Myladys Soundso, vermählt kraft specieller Erlaubniß, die in ihrer herrlichen Karrosse davon fahren, die Flitterwochen auf des Bräutigams prächtigem Landsitze verbringen!“ Oder: „Ich kann nicht umhin, ein überraschendes Bild zu schildern, welches mir hier in die Augen fiel, nachdem ich die der Straße zur Einfassung dienende Mauer übersprungen hatte, um über den Abhang zum Rande des Flusses zu gelangen. Unvergeßlich wird mir der Anblick bleiben, dessen ich damals genoß. Ein junges Weib saß einige Klaftern vom Ufersrande auf einem kleinen Damm; ihr Haupt war unbedeckt, das Haar geflochten. Sie strickte und sang dabei Strophen einer seltsamen, eintönigen Gebirgsweise vor sich hin; eine Kuh und fünf Ziegen weideten um sie her. So gab sie mit ihrer kleinen Heerde ein reizendes und vollkommenes Bild der Ruhe, welches mit dem wild vorüberbrausenden Flusse auffallend kontrastirte. Wordsworth hätte dieses Anblicks genießen sollen, er hätte ihn unsterblich machen können. Ich fühlte, daß es eine Art Frevel gewesen wäre, eine so vollkommene Ruhe zu stören, und kehrte nach der Landstraße zurück, um meinen Weg fortzusetzen.“

3) Das Oktoberfest im Jahre 1832. Skizzen aus München von August Lewald. München, Mich. Lindauer, 1832.

Der Verfasser, dessen Schilderungstalent durch sein Album aus Paris sich glänzend bewährt hat, entwirft hier ein sehr lebendiges Gemälde des heitern Volksfestes, das jährlich bei München gefeiert zu werden pflegt und das im Jahr 1832 durch die Anwesenheit der griechischen Gesandtschaft insbesondere verherrlicht wurde. Er versteht die Landschafts- und Sittenmalerei, wie nur wenige und dies kleine Tableau gehört zu den besten in seiner Art.

4) Drei Reisen nach Italien. Erinnerungen von C. F. v. Rumohr. Leipzig, Brockhaus, 1832.

5) Römisches Leben von Friederike Brun, geb. Münter. Zwei Theile. Leipzig, Brockhaus, 1833.

Ein sonderbares Pärchen, diese Beiden zusammen, beide aus der guten alten Zeit, beides Leute, die einmal Mode waren, beide noch immer im altmodischen Hofkleide prunkend und widerstrahlend von genossenen Gnaden, und beide dennoch unendlich von einander verschieden; er ein liebenswürdiger Verstandes- und Genußmensch, einer von jenen feinen Geistern des vorigen Jahrhunderts, die noch mit Grazie Egoisten zu seyn verstunden, während es die unsern ohne alle Grazie sind; und sie, eine prude, altkluge, sentimentale, mit einem Wort eine deutsche Schriftstellerin, welche die Caprice hat, die Engländerin spielen zu wollen, d. h. nobel und einfach groß, wie die Morgan zu erscheinen, wobei ihr aber die deutsche Natur, so zu sagen, durch den Strumpf guckt.

Seyn wir ungalant und stellen diese seidne, gefeierte Dame, wie einen Regenschirm, wenn die Sonne scheint, einstweilen in den Winkel, um uns mit dem heitern Werk des Herrn von Rumohr zu beschäftigen. Dasselbe hat mancherlei Veranlassungen und Zwecke. Bald scheint es bloß unbefangene Erinnerung an froh verlebte Stunden, bald überläßt es sich dem Strom derber Kunstlehre, bald nimmt es einen entschieden polemischen Ton an und spricht zuletzt, als ob dies die eigentliche Absicht wäre, anschließlich gegen Hirt in Berlin. In den unbefangenen Erinnerungen stellt sich der Verfasser von der angenehmsten Seite dar. Wir folgen ihm mit Vergnügen in die schöne Zeit in Rom, da aus der Fernowschen Schule nur noch der Umgezeichnetste, Carstens, übrig war, und die neue Generation, Thorwaldsen, Koch, Schick, Friedrich Tieck, in der Blüthe stand, da eben Alexander von Humboldt von seinen südamerikanischen Reisen zurückgekehrt war, und alle diese genialen Männer, in Rom vereinigt, sich einem schönen Enthusiasmus überließen. Wir hören ferner mit Vergnügen, wie Herr von Rumohr in der Fülle des poetischen und materiellen Lebensgenusses der komischen Laune Audienz gibt, wie er auf der Reise seinen jungen Freund Hornp, ein echt norddeutsches blondes Original, kürtlich zugleich und ungeschliffen, für einen Irokesen ausgibt, dessen Erziehung er leite; wie er in seiner Wohnung von Räubern überfallen wird, und wie er dieselben zu prellen weiß ꝛc.

Was er sodann über Kunst sagt, das verdient größtentheils wohl beherzigt zu werden. Trotz seiner Erfahrungen, trotz seiner Kennerschaft fehlt auch ihm die theoretisirende Einseitigkeit seiner Generation nicht; auch erscheint sein Urtheil deßwegen unsicher, weil er nicht verbergen kann, daß es beschränkt ist, allein das hindert nicht, daß ihm große Wahrheiten entschlüpfen. Einseitig ist die Ansicht, die er mit Goethe, der Schlegel'schen und Solger'schen Schule theilt, daß das Schöne durchaus nur „Resultat einer glücklichen Behandlung,“ mit einem Wort bloß Schöpfung des Künstlers sey, und daß es dabei auf den Gegenstand nicht ankomme. Es wäre

Digitized by Google

nicht weniger einseitig, wenn man umgekehrt behaupten wollte, das Schöne liege bloß im Gegenstande und der Künstler könne nichts hinzuthun. Aber klar ist, daß bei solchen Einseitigkeiten nichts herauskommt. Der Künstler leistet gewiß mehr, als was er aus der Natur entnehmen kann, wie schon die Musik beweist, die in der Natur kein Vorbild hat. Aber wenn die Kunst sich darauf pikirt, ihre Meisterschaft an unbedeutenden, ja selbst an widrigen Gegenständen zu üben, so ist das gewiß geschmacklos. Die Aufgabe der Kunst ist, daß man die Kunst über dem Gegenstande vergesse. Die Einseitigkeit der Goethe'schen Kunstschule besteht aber grade umgekehrt darin, daß sie über dem Künstler und seiner Bewunderung den Gegenstand vergessen macht.

Wenn ich übrigens das Urtheil des Herrn von Rumohr ein unsicheres, weil ein bestechliches, nenne, so rechtfertige ich dies durch die ganz sonderbare ästhetische Logik, mit der er behauptet, daß ein Kunsturtheil, dem irgend eine hohe oder höchste Person ihre Zustimmung ertheilt, sofort nothwendig infallibel seyn müsse.

Vortrefflich ist, was er über die unnützen Kunstverschwendungen des vorigen Jahrhunderts sagt. Er spricht von den neuerrichteten Akademien: „Von 1700 bis 1800 darf man wohl annehmen, daß sie, von Neapel nach Stockholm, von Petersburg bis Lissabon im Ganzen jährlich an Gehältern, Unterstützungen, Zinsen vom Gebäudekapital und anderen Anschaffungen, an Feuerung Licht und Modellen wenigstens dreimalhunderttausend Thaler jährlich gekostet haben. Das macht in jenen hundert Jahren dreißig Millionen Thaler; und, wenn die Summe zu groß scheint, doch wenigstens zwanzig. Was ist aber daraus hervorgekommen? Welchen Künstlern dieser Zeit gestattet man, in Gallerien sich neben anderen hinzustellen? — Kaum dem Denner, Ditrich und Mengs, welche alle drei, als Schüler ihrer Väter, den Akademien nun auch gar nichts zu verdanken haben. Will man sehn, was herausgekommen ist, so suche man auf den Treppen und Hausböden und anderen Magazinen älterer Lehranstalten dieser Art, nach den Preis- und Aufnahmestücken, welche von 1700 bis 1800 dort allmählich sich aufgestimmt haben. Es ist ein niederschlagender Anblick, welcher auf die Vermuthung leiten könnte, daß so großer Aufwand zu nichts geführt habe, als falsche Richtungen zu perpetuiren, welche wahrscheinlich, aus Mangel an Abnehmern, sonst ungleich früher in sich selbst würden erloschen seyn. — Was ist denn überhaupt in Dingen der Kunst, publice und klassenweis zu lehren? Ich denke, doch nur Anatomie, Perspektive, etwa noch die Art von Literatur, von welcher der Künstler Gebrauch machen, Belehrung und Begeisterung entlehnen kann. Doch: Malen, sein Werkzeug gebrauchen, Modelliren, in Bronze, in Marmor und jedem anderen Stoffe arbeiten, kann nur gezeigt, vorgemacht, unter den Augen des Meisters eingeübt werden. — Man wird mir sagen: das geschieht auch zu seiner Zeit. Jawohl, erwidere ich, doch wenn's bei weitem zu spät ist. Nein, nein, mein werthes Zeitalter, das Technische in der Kunst ist für das Knabenalter die rechte, und diesem auch eine leichte Aufgabe, ganz wie in den lateinischen Schulen die dürren Sprachformen. Sie aber stellen die Sache auf den Kopf und theoretisiren mit dem Knaben, um ihn sodann, an demselben Tage, in die Barbierstube und in die specielle Meisterschule zu senden. Als wenn es die Aufgabe wäre, das Bischen Talent, was die Natur dem Jünglinge verliehen, so lange hin und herzustoßen, bis aller Lebenskeim darin erstickt worden ist. — Jetzt, da er lebhaft empfinden, gründlich verstehen, ja schon sich begeistern, mit ganzer Seele vorandringen sollte in diejenige Region des Geisteslebens, welche seine Natur und sein Verhängniß ihm vorausbestimmen, in dieser kostbaren unwiederbringlichen Zeit muß der arme Jüngling nach Gyps, dann nach Gefärbtem, erst schwierem, dann auf gewisse Weise malen lernen; und dieses, weil der Knabe schon alt ist, mühsam und jahrelang. Grausenhaft! — Wenn nun auch den Leuten die Kunst selbst völlig gleichgültig ist, so mögen sie doch die Menschlichkeit haben, ihren lieben Nächsten zurückzuhalten, wenn sie ihn dazueilen sehn zu jenem Abgrunde unerschöpflichen Ungenügens, zu welchem eine falsch eingerichtete Künstlerbildung die Mißleitenden unwiderruflich verdammt. — Nicht nachholen, sondern hinzubringen sollte der Knabe oder Jüngling, den man auf akademischen Anstalten zuläßt, die nöthige Anstelligkeit und Geschicklichkeit, mit seinen Werkzeugen und Materialien richtig und mit Sicherheit umzugehn. Verschiedentlich habe ich bei Anstreichergesellen das rein Technische sehr entwickelt gefunden; auch sind einige der ausgezeichnetsten Bildhauer unserer Tage bei handwerksmäßigen Steinmetzen und Bildschnitzern technisch vorgebildet worden, ehe sie übergegangen sind zu wissenschaftlichen und anderen Gegenständen einer allgemeineren Bildung. Ich schließe aus diesen Erfahrungen, daß kein Lehrmeister dem Knaben zu gering ist, wenn er nur reichliche Arbeit hat und praktisch dazu anweisen kann. Wie wäre es nun, wenn man als Bedingung der Aufnahme in den öffentlichen Kunstschulen aufstellte: es müsse der Aufzunehmende in der Kunstart, welche er zu betreiben sich vorgesetzt, ein bemerkliches technisches Geschicke entwickelt haben? Würde hiedurch nicht auch, von Anderem abgesehn, der Ueberwehrung ganz hülfloser Individuen vorgebeugt werden, in welcher die europäischen Akademien so fruchtbar sind. Was nun aber können die öffentlichen Kunstschulen dem schon Aufgenommenen gewähren? Nur Wissenschaftliches. Denn im Poetischen

Digitized by Google

drobet ihm, bei nothwendiger Verschiedenheit und Durchkreuzung in den Richtungen verschiedener Lehrer, in den Akademien statt begeisternder Anregung, vielmehr nur Verwirrung und Zerrissenheit. Und in Ansehung des rein Technischen haben wir uns bereits verständigt. Nun frage ich sämmtliche Akademien Europas auf ihr Gewissen hin: ob irgendwo in diesen Anstalten die Anatomie mit derjenigen Strenge und Beharrlichkeit getrieben werde, welche dieser Wissenschaft zukommt? Ich frage sie: ob irgendwo dem Erforschen der Theile an den Leichnamen, die Beobachtung ihrer Bestimmung und Handlung bei verschiedener Bewegung unmittelbar zugesellt werde; wie sich's gehört, wenn das anatomische Studium dem Maler nützen, ihm zu Anderem dienen soll, als zu jener pedantischen Ruhmredigkeit, in welche ihrerzeit die Schüler des Michel-Angelo sich verloren haben. — Allein auch in der Perspektive ist man lau; und die Vorlesungen über die Künstlerliteratur sind, wo sie überhaupt sind, pedantisch, zerstreulich und von aller Anschauung ihres eigentlichen Zieles entblößt."

Der Verfasser hat sich, um diesen akademischen Schlendrian zu vermeiden, einen Schüler nach seinen eigenen Grundsätzen erzogen, Herrn Nerly, dessen Erziehungsgeschichte er sehr ausführlich beschreibt.

In die Polemik gegen den alten Hirt wollen wir uns nicht einlassen, weil wir vom Materiellen des Streits nichts verstehn. Nur in Bezug auf das Formelle können wir nicht umhin, Herrn von Rumohr zu bemerken, daß er sich in den Augen aller Männer von Ehre eine gewaltige Blöße gibt, indem er auch hier wieder Gründe durch Autoritäten ersetzt und von der Zustimmung hoher und höchster Personen spricht, wo nur von dem Werth der Sache an sich gesprochen werden sollte.

Bei wissenschaftlichen und Kunststreitigkeiten kann und darf nur die Einsicht, nicht der Rang der Streitenden entscheiden. Hier kann David, ja ein Pariser Maurergeselle mehr Recht haben, als der große Napoleon. Es ist daher niedrig, sich bei einem solchen Streit der Musen hinter die Macht zu flüchten, und den Gegner eines Majestätsverbrechens zu zeihen, weil er sich erlaubt, anders über Kunstgegenstände zu urtheilen, als eine Person von Rang. —

Das römische Leben der Frau Friederike Brun versetzt uns mitten in die Fernow'sche Zeit, denn mit ihrem Fernow ist sie viel herumgelaufen und mit ihrer schönen Seele, und da rührt sie uns nun Coloseen, Capitole, Peterskirchen, Aquädukte, Triumphbogen, Paläste, Villen, Albanerberge, Seen, italienischen Himmel, Nacht und Mondschein, sixtinische Kapellen, Marmorstatuen, englische Lords, deutsche Kunstfreunde, deutsche Töchter, Alles in einen süßen rührenden Brei durcheinander. Wir kriegen da nichts zu sehn, woran nicht eine Thräne der Empfindung hinge und doch läßt uns die Verfasserin in Zweifel, ob sie mehr zur Sorte der Denkenden oder der Fühlenden gehöre. Sie gibt uns bei jeder Gelegenheit zu verstehn, daß sie trotz der Staël und Morgan in Begleitung der Männer die Dinge, ja die Männer dazu zu beurtheilen wisse, aber als eine echte deutsche Frau schiebt sie immer ihre lieben Kinder vor sich her und verbirgt ihre klugen Gedanken unter dem sentimentalen Mutterblick. Worauf diese Dame eigentlich ihren Beruf zum Ruhme gründet, ist mir bis jetzt nicht klar geworden. Was sie da schreibt, ist so abgedroschenes, hundertmal gehörtes Gefaldaber über die Alterthümer und Kunstschätze und Umgebungen Roms, daß man es nicht ohne Widerstreben lesen kann. Toujours perdrix, das ewige Rom, ewig, weil auch dann noch, wenn es aufgehört hätte, man von ihm nicht aufhören würde. Italien ist vor lauter Schönheit wieder häßlich geworden. Es geht uns mit Italien wie dem chinesischen Liebespaar, das nicht von einander lassen wollte, bis die klugen Eltern, die andre Absichten mit ihren Kindern hatten, auf den Einfall geriethen, beiden den hölzernen Kragen anlegen, d. h. beiden ihre Köpfe durch ein Brett dergestalt stecken zu lassen, daß sie einander unverwandt ansehen mußten. Nachdem sie das eine Zeitlang getrieben hatten, fingen sie an, sich nicht mehr für so schön zu halten und am Ende hielten sie sich gar für häßlich.

6) Maleriſche Reiſe durch das lombardiſch-venetianiſche Königreich. Nach dem Italieniſchen überſezt. Mit Original-Anſichten. Nach Zeichnungen von G. Pezolt auf Stahl geſtochen. Erſtes Heft. London, Tombleſon, Schloß. Verona, Pollidi. Karlsruhe, Creuzbauer, 1833. gr. 4.

Dieſes erſte Heft enthält die Anſicht der Stadt Verona und der Kirche von S. Fermin Maggiore daſelbſt. Da dieſe Stahlſtiche nach derſelben bewundernswürdigen Vollendung ſtreben, welche die in dem gleichen Verlag erſchienenen Rheinanſichten auszeichnet, ſo werden ſie, wenn das Werk ſich raſch fördert, allen Reiſenden und Freunden Italiens eine willkommene Gabe ſeyn.

7) Costumes et moeurs des Italiens d'après Pinelli en cinquante feuilles. Daſelbſt.

Dieſe bekannten allerliebſten Sittengemälde Italiens ſind hier in ſehr verjüngtem Maaßſtabe aufs artigſte ausgeführt.

(Die Fortſezung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 5. 13. Januar 1834.

Rechtsgeschichte.

Antrag, die Regierung um ein Gesetz zu bitten, wodurch der Nachdruck als ein, das Eigenthum beeinträchtigendes, der öffentlichen Moral schädliches, und die Ehre des würtembergischen Namens vor dem Auslande verunglimpfendes Institut unbedingt aufgehoben würde, vorgetragen in der Sitzung der würtembergischen Kammer der Abgeordneten vom 2. Juli von Dr. Wolfgang Menzel, Abgeordneten von Balingen. Stuttgart, Metzler, 1833.

Nicht gewohnt, seine eignen Schriften in diesen Blättern anzuzeigen, glaubt der Redakteur derselben doch in Bezug auf diese kleine Schrift eine Ausnahme machen zu müssen, weil es ihm am Herzen liegt, diese Sache zur Sprache zu bringen, nicht seiner- sondern der Sache wegen. Er fühlt sich jetzt um so mehr dazu aufgefordert, als das Lese-Publikum erfahren haben wird, daß der Nachdruck im Würtembergischen noch immer im Flor ist und so eben erst die Gedichte Uhlands, die von einem Würtemberger verfaßt und in Würtemberg verlegt sind, gleichwohl von einem Würtemberger, in Kannstadt bei Stuttgart, also gewissermaßen unter den Augen des Autors und rechtmäßigen Verlegers nachgedruckt und öffentlich feil geboten worden sind.

Der Antragsteller sagte: „Meine Herren! Schon am 23. Mai 1821 brachte Herr Weber, damaliger Abgeordneter von Künzelsau, eine Motion, welche das Verbot des Nachdrucks verlangte, an die Kammer. Sie begann mit den Worten:

„Deutschland, das mit Wohlgefallen auf das konstitutionelle Würtemberg blickt, und vorzugsweise dem Schwaben das Lob der Biederkeit und Redlichkeit beilegt, — Deutschland kann nicht begreifen, wie gerade bei diesem biedern Volke, und unter einer, durch Humanität so ausgezeichneten Regierung, das Gewerbe des Büchernachdrucks könne geduldet werden. Es ist wohl ein Ueberrest der verfassungslosen Zeit, und die Regierung hatte seit ihrem segensvollen Wirken wichtigere Aufgaben zu lösen und auch gelöst, als daß sie ihre Aufmerksamkeit einem so untergeordneten Gegenstande der Gesetzgebung hätte schenken können, als der Nachdruck ist.“

Noch bis auf den heutigen Tag ist die alte Buchbinder-Ordnung des Herzogs Eberhard Ludwig von 1719 in Kraft, in welcher das später erst sich ausbildende Verhältniß einer Verlagshandlung im Gegensatz gegen Speditionshandlungen, Buchdrucker, Buchbinder

Digitized by Google

und Antiquare, noch nicht erkannt und unterschieden ist. Daher kommt es denn, daß noch heute jeder erste beste Buchbinder, Buchtrödler oder Buchdrucker verlegen darf, was er will, ohne Rücksicht darauf, ob es Original oder Nachdruck ist.

In dieser unumschränkten Willkühr sind die würtembergischen Verleger nun einerseits durch Censur, und andererseits durch das königliche Reskript vom 25. Febr. 1815 beschränkt. Dieses Reskript nämlich untersagt den Nachdruck einer Original-Ausgabe, sofern der rechtmäßige Verleger gegen eine Taxe von 15 fl. und 2 Frei-Exemplaren ein Privilegium darauf gelöst hat. Ein solches Privilegium gilt aber nur auf sechs Jahre, wenn es nicht unter besondern Umständen auf einige Jahre mehr ausgedehnt wird, und gilt nur de dato für noch nicht gedruckte Werke. Es kann nicht auf bereits erschienene Werke, oder frühere Theile eines Werkes zurückdatirt werden.

So verhält es sich bei uns. In allen andern gebildeten Staaten verhält es sich anders. In England und Frankreich, die eine so große Literatur und ein so durchgebildetes politisches Leben besitzen, und seit einiger Zeit auch in Rußland, ist der Nachdruck unbedingt verboten. Auch der deutsche Bund hat im achtzehnten Artikel der Bundesakte ein ähnliches Verbot versprochen, und durch den Bundesbeschluß vom 6. September 1832 sich noch bestimmter in diesem Sinne erklärt. Auch haben alle Bundesstaaten, mit Ausnahme Würtembergs, bereits dem Nachdruck entsagt, da selbst Oesterreich in jüngster Zeit nachgedruckten Werken das Imprimatur versagt. In Würtemberg aber ist jener Bundesbeschluß nicht nur nicht publicirt worden, noch könnte es auch irgend etwas helfen, wenn er publicirt wäre; denn er verlangt nur Gleichstellung der auswärtigen Bundesangehörigen mit den Einheimischen. In Würtemberg ist aber der einheimische Verleger, wenn er kein Privilegium löst, oder lösen kann, so wenig vor Nachdruck geschüzt, als ein auswärtiger.

Alle jene gebildeten Staaten, welche den Nachdruck verboten haben, gingen von dem Grundsatz aus, daß er ein Eingriff in das Eigenthum sey. Sofern aber, wie sehr häufig der Fall ist, der Nachdrucker dem rechtmäßigen Verleger, noch vor dem Erscheinen der Originalausgabe, die Aushängebogen aus der Druckerei buchstäblich stehlen läßt, um sie sogleich nachzudrucken, oder sofern der Nachdrucker sich sogar heimlich eine Abschrift des Manuscripts, z. B. Kollegienhefte eines Universitäts-Professors verschafft, und dieselben druckt, ehe der Verfasser selbst an eine öffentliche Herausgabe gedacht hat, insofern ist der Eingriff in das Eigenthum zugleich ein wirklicher Diebstahl.

Ich will zuerst die Eigenthumsrechte des Schriftstellers vertheidigen, und kann deßfalls nicht umhin, die Worte des vormaligen Vice-Präsidenten dieser Kammer, des Frhrn. v. Cotta, die derselbe bei Gelegenheit der erwähnten Weber'schen Motion in der Debatte äusserte, hier zu wiederholen. Er leitete das Eigenthumsrecht aus dem Zwecke der bürgerlichen Gesellschaft her:

„Nur deßwegen sey man aus dem Naturstand in den bürgerlichen Verband getreten, um das Eigenthum zu sichern, und durch Gesetze jeden Eingriff in dasselbe zu verhindern, und wo noch keine Gesetze für die einzelnen Fälle vorhanden seyen, werden sie, wie hier bei'm literarischen Eigenthum, vom Gesetzgeber verlangt. Die Engländer seyen uns hier vorangegangen, und nicht nur gegen den Nachdruck haben sie durch das Gesetz die Schriftsteller in ihrem Eigenthum gesichert; auch die Erfinder jeder Erfindung, jeder nützlichen Einrichtung, von Instrumenten und Maschinen, werden durch Patente in diesem ihrem Eigenthum als Erzeugnisse des Geistes gesichert, und diesen gedoppelten Vorgang müsse man nachahmen, denn nur wenigen erfinderischen Köpfen sey es möglich, 10—20 Jahre ihres Nachdenkens, Fleißes und Aufopferung einem Gegenstande zu widmen, und den Nutzen, der daraus hervorgehe, Andern zu überlassen, und nichts für sich als Ersatz zu erhalten. Nur durch solche Patente, nur durch Gesetze gegen den Nachdruck, sichere man die Erfinder und ihre Wittwen und Waisen, daß sie nicht darben dürfen, während die Gesellschaft den größten Vortheil von den Erzeugnissen ihres Geistes genieße. Er glaube daher, daß die Nothwendigkeit, das literarische Eigenthum den Schriftstellern und deren Vertretern durch ein Gesetz gegen den Nachdruck zu sichern, in dem Zweck des geselligen Verbandes liege, und nicht bezweifet werden könne."

Die Vertheidiger des Nachdrucks nöthigen mich, noch bestimmter das Eigenthumsrecht des Schriftstellers zu bezeichnen. Sie sagen: es gebe kein geistiges Eigenthum; Geist und Wahrheit, wie sie in guten Büchern enthalten seyn mögen, seyen ein Gemeingut der Menschheit, wie das Licht, und Jeder könne sein Licht beliebig bei'm Andern anzünden, Niemand könne ein ausschließliches Monopol darauf besitzen. Ich würde dies unbedenklich zugeben, wenn der Schriftsteller ein ätherisches Lichtwesen wäre, das weiter nichts zur Existenz bedürfte, als sein Licht. Er bedarf aber neben der himmlischen, auch der irdischen Speise; auch der unsterbliche Shakespeare hat essen und die Mahlzeit, die er in einer Londoner Taverne zu sich nahm, bezahlen müssen. Seine

Digitized by Google

Feder hat uns Werke von so hoher Schönheit hingezaubert, daß wir dabei an etwas Gemeines nicht denken mögen; aber so gewiß diese Feder von einer gemeinen Gans war, so gewiß hat der, welcher sie führte, auch von ihr leben, durch sie seinen täglichen Unterhalt verdienen müssen.

In diesem Sinne muß der Schriftsteller doch wenigstens eben so viel Eigenthumsrecht an die Erzeugnisse seiner Feder haben, als der Krämer an das, was er mit seiner Elle, der Bauer an das, was er mit seinem Pfluge verdient.

Dieses Eigenthumsrecht kann ihm aber auf keine andere Weise geschert werden, als wenn die Verbreitung seiner Geistesprodukte von ihm selbst abhängig gemacht wird, wenn Niemand sie verbreiten darf, als der rechtmäßige Verleger, mit dem er darüber kontrahirt hat.

Es ist gewiß, daß jedes gute Buch, nach Abzug der Druck- und Speditionskosten, noch einen bedeutenden Gewinn abwirft. Wem gebührt von Gott und Rechtswegen dieser Gewinn? Gewiß nur dem Urheber des Buchs, oder dem, welchem er das Buch gegen ein Honorar auf dem Wege des Vertrags überlassen hat. Kein Dritter hat ein Recht auf diesen Gewinn, am wenigsten aber der, welcher sich ihn schon anmaßt, noch ehe der Schriftsteller und der rechtmäßige Verleger des Ihrigen gewiß sind.

Der Schriftsteller wird aber durch den Nachdruck offenbar in seinem Honorare verkürzt. Gesetzt, das Publikum konsumirt 10,000 Exemplare, und der Nachdrucker verkauft die Hälfte davon, so erhält der Verfasser auch nur für die Hälfte vom rechtmäßigen Verleger Honorar, und würde es für das Ganze erhalten haben, wenn das Publikum die andere Hälfte ebenfalls vom rechtmäßigen Verleger, der alsdann um so viel mehr Exemplare hätte drucken können, gekauft haben würde. Oft weigern sich die rechtmäßigen Verleger ausdrücklich, dem Verfasser ein, seinen Leistungen angemessenes Honorar zu zahlen, weil sie den Nachdruck fürchten. Dies geschieht in allen Fällen, wo von Werken die Rede ist, die man nicht mehr privilegiren lassen kann. Ich will einen bestimmen Fall anführen, der sehr merkwürdig ist.

Vor einigen Jahren besuchte mich der unter dem Namen Tromlitz als Unterhaltungs-Schriftsteller bekannte Oberst v. Wikleben und klagte mir mit gerechter Entrüstung, er habe hundert Meilen weit mit Extrapost hieher reisen müssen, um den Nachdrucker Richter in Kanustadt vom Nachdruck seiner ältern Romane und Novellen abzuhalten; denn würden diese nachgedruckt, so könne er für die Ausgabe seiner sämmtlichen Schriften vom rechtmäßigen Verleger nur ein verhältnißmäßig sehr geringes Honorar bekommen. Er sey zu obgedachtem Richter gegangen, und dieser habe sich endlich durch seine dringenden Bitten zu dem edelmüthigen Entschlusse bewegen lassen, vom Nachdrucke der betreffenden Schriften abzustehen, wofern ihm Tromlitz eine Entschädigung von — ich weiß nicht mehr wie vielen — hundert Gulden baar auf den Tisch lege. Diese Summe hat der arme Dichter, wie er sagte, in seiner Noth, um die weite Reise nicht ganz umsonst gemacht zu haben, obgedachtem Richter wirklich ausbezahlt.

Aehnliche Beispiele waren bisher nur von Tunis, Tripolis und Algier bekannt. Zu diesen Raubnestern mußten die Hansestädte und die kleinen italienischen Staaten schicken, um ihnen die Gunst, nicht beraubt zu werden, mit schwerem Gelde abzukaufen.

Uebrigens wird der Schriftsteller durch den Nachdruck nicht bloß in seinem Honorar verkürzt. Er muß es sich auch gefallen lassen, daß der Nachdrucker den Inhalt seiner Schriften durch fehlerhaften Abdruck, durch willkührliche Auslassungen entstellt.

Endlich wird durch den Nachdruck der ersten Auflage das Erscheinen einer zweiten verbesserten Auflage zweifelen ganz verhindert, zweifelen wenigstens verzögert, wodurch der Schriftsteller eines wichtigen Rechtes und Vortheils verlustig geht, denn es ist ihm oft sehr daran gelegen, in der zweiten Auflage zweckmäßige Verbesserungen oder Nachträge anzubringen. —

Ich gehe zu dem Eigenthumsrechte des Verlegers über. Er besitzt dieses Recht in zweiter Hand durch Uebertragung von Seiten des Verfassers. Er erlangt dasselbe gegen eine vertragsmäßige Gegenleistung, das Honorar.

Schon Weber sagt in seiner Motion: „Ist das Honorar ein Recht, so ist der Nachdruck ein Unrecht.“ Sobald der Verleger ein Honorar zahlt, muß er die Garantie haben, daß er allein das Werk in Verlag bekommt. Es wäre schlechterdings unmöglich, ohne diese Garantie ein Honorar festzusetzen. Das Honorar ist die Pflicht des Verlegers; jene Garantie, das Monopol auf das Buch, ist sein Recht. Eins kann ohne das andere nicht bestehen. Wenn der Verleger dem Verfasser einen Theil des erst zu hoffenden Gewinns als Honorar vorauszahlen soll, muß er wenigstens versichert seyn, daß er diesen Gewinn nicht noch mit einem Nachdrucker werde theilen müssen. Er übernimmt schon ein Risiko, indem er das Honorar bezahlt und das Buch auf seine Kosten drucken läßt, ehe er noch weiß, ob das Buch auch hinlänglich Käufer finden werde, die ihm seinen Vorlust decken.

Dies ist die Rechtsbasis alles literarischen Verkehrs.

Digitized by Google

Es ist allgemein und auch in Würtemberg anerkannt, daß der Schriftsteller nicht dasselbe Buch an zwei verschiedene Verleger verkaufen, und sich von jedem derselben Honorar zahlen lassen dürfe. Wenn ich den Einfall hätte, ein Manuscript zugleich an die Cotta'sche und Metzler'sche Verlagshandlung zu verkaufen, so würden sie sowohl untereinander, als gegen mich prozessiren, nur einer von Beiden würde die Erlaubniß des Drucks und die Leistung des Honorars an mich zugesprochen werden, ich aber würde mit Fug und Recht verurtheilt werden, der andern dafür, daß sie das ihr angetragene Buch nun nicht drucken darf, eine Entschädigung zu geben. Nach demselben Rechtsgrundsatz aber, der zwei verschiedenen Verlegern nicht gestattet, ein und dasselbe Buch gegen Honorar zu verlegen, darf es noch viel weniger einem zweiten Verleger gestattet seyn, dasselbe Buch unhonorirt im Nachdruck zu verlegen, nachdem ein erster Verleger es schon honorirt hat. Es wäre das non plus ultra gesetzlicher Inkonsequenz, wenn mir verboten seyn sollte, doppeltes Honorar zu empfangen, ohne daß es zugleich den Verlagshandlungen verboten wäre, eine doppelte Auflage meines Werks zu veranstalten. Gleichwohl besteht diese Inkonsequenz in Würtemberg wirklich.

Wenn die Gesetze den Zweck und die Pflicht haben, das Eigenthumsrecht zu schützen, so ist der rechtmäßige Verleger eines solchen Schutzes vollkommen bedürftig und würdig, denn er setzt einen bedeutenden Einsatz gegen einen ungewissen Gewinn, und wenn es zum Besten der Gesellschaft überhaupt einen literarischen Handel geben soll, so muß das Gesetz, welches dem Verleger seinen, von dem Bedürfniß oder der Laune des Publikums abhängigen Gewinn nicht sichern kann, ihn wenigstens vor dem offenbaren Verlust durch den Nachdruck schützen, denn dies kann das Gesetz.

Es streitet gegen alle gesetzliche Vernunft, daß Jemand ein Risiko übernehmen und, wenn er glücklicher Weise statt Verlust Gewinn hat, diesen Gewinn mit einem Unberufenen, der kein Risiko übernommen hat, theilen soll. Sagt man auch, der rechtmäßige Verleger gewinne genug, er theile mit dem Nachdrucker nur den Ueberfluß, so ist dies doch ein schlechtes Argument, denn der rechtmäßige Verleger muß sich durch den Gewinn eines glücklich abgelegten Buches für die Verluste entschädigen, die er bei so manchem leidet, das ihm als sogenannter Ladenhüter sitzen bleibt.

Dem Muthe der rechtmäßigen Verleger, unbekannte Werke von Neulingen auf ihr Risiko zu drucken, verdanken wir die trefflichsten Werke unserer Literatur. Es ist natürlich, daß sich die Verleger oft über den Werth eines Buches täuschen; aber ohne den Muth, sich an den Druck neuer Bücher zu wagen, würde auch das Bessere nicht bekannt werden. Für die vielen Verluste, die aus diesem Risiko entspringen, gebührt den rechtmäßigen Verlegern die volle Entschädigung durch die verhältnißmäßig wenigen Bücher, welche Glück machen.

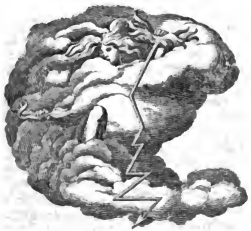
Wie aber die Schmarotzer-Pflanze den Baum, so saugt der Nachdruck dem rechtmäßigen Buchhandel die gesunden Säfte aus. Ein Haufe Unberufener, der keine Pflichten, kein Risiko übernimmt, der Nichts wagt, mustert die Bücher durch, läßt alle die liegen, bei denen die rechtmäßigen Verleger Verluste erlitten haben, und nimmt ihnen durch den Nachdruck der besten Werke auch den besten Theil ihres Gewinnes weg. Sie theilen immer nur den Gewinn, nie den Verlust. Nur der aber hat einen rechtlichen Anspruch auf Gewinn, der auch am Verluste seinen Theil trägt.

Man pflegt gern einzuwenden, daß, wenn auch in der That Schriftsteller und Verleger durch den Nachdruck Einbuße leiden, doch das gesammte Publikum dabei gewinne, indem es gute Bücher zu wohlfeilern Preisen erhalte, wodurch überhaupt gute Bücher mehr verbreitet würden. Hierauf kann ich nur erwidern, daß es ein jesuitischer Grundsatz ist, wenn der Zweck das Mittel heiligen soll, daß es dem Erdspinus mit nichten erlaubt war, Leder zu stehlen, wenn er auch den Armen Schuhe daraus machte, und daß es überhaupt kein öffentliches Wohl auf Kosten des Rechts gibt. Ueberdies thut man aber dem Nachdruck viel zu viel Ehre an, wenn man ihm allein oder auch nur vorzugsweise die Wohlfeilheit guter Bücher zuschreibt. Nirgends sind die guten Bücher verhältnißmäßig wohlfeiler, als in England und Frankreich, wo kein Nachdruck existirt, und selbst in Deutschland hat die Wohlfeilheit guter Bücher in dem Maaß zugenommen, in welchem der Nachdruck außerhalb Würtemberg abgenommen hat. Gerade je weniger der rechtmäßige Verleger die Konkurrenz des Nachdruckers zu besorgen hat, um so eher kann er zu seinem Gewinne kommen, ohne den Preis des Buchs auf eine schamlose Höhe zu treiben. Das Publikum sorgt schon dafür, daß geizige Verleger sich bekehren, und so verblendet ist keiner, daß er nicht begreifen sollte, er verkaufe eher viele wohlfeile Exemplare, als wenige theure, und gewinne von jenen mehr als von diesen. Sollte dennoch hie und da ein Verleger dem Publikum Gewalt anthun, und unbillige, vielleicht unentbehrliche Bücher zu kaum erschwinglichen Preisen verkaufen wollen, so braucht eine erleuchtete Gesetzgebung doch keineswegs zum Nachdruck ihre Zuflucht zu nehmen, um jene Preise herabzudrücken."

(Der Beschluß folgt.)

Verant wortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 6. 15. Januar 1834.

Rechtsgeschichte.

Antrag, die Regierung um ein Gesetz zu bitten, wodurch der Nachdruck unbedingt aufgehoben würde, vorgetragen in der Sitzung der würtembergischen Kammer der Abgeordneten vom 2. Juli von Dr. Wolfgang Menzel, Abgeordneten von Balingen. Stuttgart, Metzler, 1833.

(Beschluß.)

„Es steht ihr alsdann immer noch der Weg offen, nach Beschaffenheit des Papiers, des Drucks und der Bogenzahl ein Maximum des Preises festzusetzen. Ein solches Gesetz ließe sich vollkommen durch die Nothwehr rechtfertigen, in welcher sich die Gesellschaft gegenüber einem wucherischen Kaufmann befinden würde, und wenn jenes Maximum nur den Graditionen des Werthes einen billigen Spielraum ließe, würde der Verleger nicht dabei verlieren, denn es ist und bleibt eine unläugbare Erfahrung, daß die Zahl der konsumirten Exemplare mit dem Preise des Buchs in umgekehrtem Verhältniß steht, daß der Verleger eher eine Million Exemplare, jedes zu 9 kr. verkaufen kann, als ein Exemplar zu 1000 fl., und daß er bei verhältnißmäßiger Wohlfeilheit allezeit mehr gewinnt, als bei Uebertheurung. So lange es nun im eigenen Vortheile des Verlegers liegt, wohlfeile Preise zu machen, und so lange es der Gesetzgebung möglich ist, den Mißbrauch übertriebener Preise auf eine schonende Weise zu verhüten, so lange bedarf es keines Nachdrucks.

Man setzt bei einer Hungersnoth wohl das Maximum des Getreidepreises fest, aber man duldet keine Aufpasser, welche die Bauernwagen anfallen und zu plündern drohen, damit die Bauern nur so schnell und wohlfeil als möglich ihr Getreide verkaufen.

So viel über die Rechtmäßigkeit des Nachdrucks. Ueber seine Moralität will ich mich nicht ausführlich ausbreiten. Ich begnüge mich, Ihnen einige Beispiele von der Handlungsweise unserer Nachdrucker vorzutragen.

Sie kennen bereits die merkwürdige Verhandlung zwischen dem Nachdrucker Richter von Kannstadt und dem Obersten v. Mühleben. Ich füge ein zweites Beispiel hinzu. Derselbe Richter hatte vor einigen Jahren kaum in Erfahrung gebracht, daß Herr Spindler, ein bekannter Lieblingsschriftsteller der Deutschen, bei der Frank-Haliberger'schen Verlagshandlung die Herausgabe seiner sämmtlichen Werke beabsichtige, als auch er die nämlichen sämmtlichen Werke in seinem Verlag als Nachdruck ankündigte. Der rechtmäßige Verleger hatte an Herrn Spindler bereits kontraktmäßig ein beträchtliches Honorar bezahlt und wandte Alles an, sich des Nachdrucks zu erwehren. Er konnte jedoch von der

Digitized by Google

betreffenden Behörde, welche dem Reskript vom 25. Febr. 1815 gemäß handeln mußte, nichts weiter als ein Privilegium auf die noch nicht erschienenen Werke Spindlers erlangen, Richter aber durfte ungehindert alle früher erschienenen Werke dieses Schriftstellers nachdrucken und fügte seiner Anzeige derselben die höhnende Bemerkung zu: nur diese früheren Schriften Spindlers taugten etwas und er habe seitdem nichts Geschicktes mehr geschrieben. Spindler mußte sich diesen Schimpf und Hallberger den Verlust gefallen lassen, hätten sie aber den Kontrakt nicht schon vorher abgeschlossen gehabt, so würde Spindler des Nachdrucks wegen ein viel geringeres Honorar erhalten haben, und hätte nach einem langen Kampfe mit der Noth des Lebens die Genugthuung entbehren müssen, endlich einmal die wohlverdienten Früchte seines Talentes zu ernten.

Ein dritter Fall.

Der Nachdrucker Wolters in Stuttgart druckte das chirurgische Handbuch von Chelius nach, und als der rechtmäßige Verleger, Groß in Heidelberg, sich darüber beschwerte und ihm nachwies, daß Wolters den Buchdrucker-Gesellen Wagner bestochen habe, ihm die Aushängebogen des genannten Werks aus der Druckerei wegzustehlen, höhnte ihn Wolters unterm 1. Mai 1829 öffentlich im Schwäbischen Merkur aus und sagte unter Anderem:

„Der Streit gehöre nicht vor das Publikum, das sich um dergleichen Gegenstände des Privatinteresses wenig bekümmere."

Ein vierter Fall.

Der Buchdrucker Macklot in Stuttgart druckte Rotteck's Weltgeschichte nach. Als sich der rechtmäßige Verleger, Herder in Freiburg, darüber beschwerte, rückte Macklot unterm 13. Juni 1831 Folgendes in den Schwäbischen Merkur ein:

„Glücklicherweise für ihn und seine Abnehmer stehe Macklot nicht unter der Machtvollkommenheit des Freiburger Bibliopolen, sondern er habe sich des Schutzes unserer gerechten Würtembergischen Regierung zu erfreuen, sein Unternehmen sey ein gesetzlich erlaubtes und werde unfehlbar vollendet, wie es begonnen worden."

Ein fünfter Fall.

Im Schwäbischen Merkur vom 18. Juli 1832 rückte der Nachdrucker Enslin von Reutlingen eine Annonce ein, die er ausdrücklich dem gebildeten Stande, den Herrn Erziehern und Lehrern zur Beachtung empfahl, und worin er seinen Nachdruck der „Moral von Ammon" gegenüber der Göschen'schen Originalausgabe nicht nur auf jede Weise herauskrich, sondern auch diese höhnenden Worte gegen den rechtmäßigen Verleger hinzufügte:

„Die tollen, keineswegs uns beleidigenden, noch im geringsten Schaden bringenden Ausfälle des Herrn Göschen tragen vielmehr dazu bei, daß unsere Ausgabe, von welcher bereits 1500 Exempl. verkauft sind, demnächst vergriffen seyn wird, und daß wir dann nicht säumen werden, eine zweite Nachdrucksausgabe folgen zu lassen. Domine Goeschen, ut placeat?"

Genug! Diese Beispiele mögen hinreichen, einen Maßstab für die moralische Würdigung des Nachdrucks zu geben. In der That, man glaubt sich auf einer englischen Landstraße zu befinden, wo uns ein Ritter der Industrie den Rock auszieht, und uns noch lachend zuruft: Was beklagst du dich? dein Rock steht mir viel besser als dir.

Verschiedene Buchhandlungen klagen, daß sie selbst ein erkauftes Privilegium vor Nachdruck nicht schütze. Die v. Seidl'sche Verlagshandlung in Sulzbach führt die Beschwerde, daß sie seit zwölf und mehr Jahren für jede neue Originalauflage der Morgen- und Abendopfer von Wittschel ein neues Privilegium in Würtemberg gelöst habe, und daß die Reutlinger dieses Werk dennoch unaufhörlich nachdrucken, wobei sie bloß die kleine Schlauheit anwenden, statt ihrer eigenen die Firma: „Wien bei Bauer" unter den Titel zu setzen. Im Juli 1832 kaufte der Buchhändler Markus in Bonn ein würtembergisches Privilegium auf Walters Kirchenrecht, und am 19. März 1833 kündigte der Nachdrucker Rapp in Rottweil dasselbe Buch im Schwäbischen Merkur an. So werden auch die längst privilegirten Stunden der Andacht und das Conversations-Lexikon fortwährend nachgedruckt. Auf dem Reutlinger Nachdruck von Bröders lateinischer Grammatik wurde sogar das würtembergische Privilegium der Originalausgabe auf dem Titel mit abgedruckt.

Zu bedauern ist, daß selbst Schulbehörden in Würtemberg nachgedruckte Werke in Schulen einführen, z. B. den Rochow'schen Kinderfreund und Tillich's Lesebuch. Dies stimmt wenigstens nicht mit den Aeußerungen unsers Bundestags-Gesandten überein, der am 13. Februar 1823 (vergl. die Allg. Zeit. von diesem Jahr, Beil. 33) den Nachdruck zwar nicht für unrechtlich, aber doch für unedel und unbillig erklärte.

Die Vorsteher der deutschen Buchhändler-Börse in Leipzig haben eine Petition verfaßt, welche Hr. Detan Münch heute ins Diarium eintragen läßt. Sie bitten im Namen aller Buchhändler Deutschlands um die Verwendung dieser hohen Kammer für ein endliches Verbot des Nachdrucks. Sie klagen einstimmig, was ich Ihnen vorgetragen: alle Staaten der gebildeten Welt, und insbesondere die deutschen Bundesstaaten haben den

Digitized by Google

Nachdruck verboten, nur Würtemberg allein nicht, nur hier ist den Piraten des Buchhandels noch eine sichere Zufluchtsstätte gewährt. Vernehmen Sie diese Klagen eines ehrenwerthen Standes! Klagen, in welche ganz Deutschland einstimmt.

Gerechtigkeit ist die Basis des konstitutionellen Staats. Ohne Gerechtigkeit ist die Verfassung nichts werth, sind ihre Vertreter in dieser Kammer Nullen oder noch etwas Schlimmeres. Ueben Sie daher Gerechtigkeit und thun Sie, was in Ihrer verfassungsmäßigen Gewalt liegt, um endlich diese Schmach alter Ungerechtigkeit aus dem würtembergischen Gesetzen, diesen Flecken vom würtembergischen Namen wegzuwischen!

Ich erlaube mir zum Schluß nur noch darauf aufmerksam zu machen, was daraus entstehen müßte, wenn alle deutschen Staaten auf dieselbe Weise verfahren wollten, wie es Würtemberg bisher gethan hat. Wäre der Nachdruck überall freigegeben, so müßte der Buchhandel zu Grunde gehen, denn kein vernünftiger Mensch würde ferner ein Honorar für Bücher zahlen wollen, die ihm Jedermann sogleich nachdrucken könnte. Eben so wäre der Buchhandel ruinirt, wenn alle deutschen Bundesstaaten sich ein Privilegium gegen den Nachdruck mit 15 fl. und zwei Frei-Exemplaren, größere Staaten wohl gar nach Verhältniß mit noch mehr bezahlen ließen; denn die Privilegienkosten würden dann, nach den 38 Bundesstaaten verachtunddreißigfacht, die Druck- und Honorarkosten übersteigen, und kein vernünftiger Mensch würde mehr ein Buch verlegen wollen.

Nun haben wir zwar, indem die übrigen Bundesstaaten gerechter und billiger sind, als wir, einen Vortheil vor ihnen voraus. Durch den Nachdruck strömt manche Summe Geldes in unser Land, die sonst ausbleiben würde; ist es aber gerecht, ist es dem allgemeinen Völkerrecht und ist es der Bundespflicht angemessen, auf nachbarliche Kosten uns wohlzuthun, des Nachbars Schafe zu scheeren?

Und wie? wenn es den Bundesstaaten, deren literarisches Eigenthum unsere Nachdrucker so oft und lange sich zugeeignet haben, einmal einfiele, Repressalien zu gebrauchen? Dann wären unsere rechtmäßigen Verleger ruinirt. Ja noch mehr! Würtemberg, das an geistigen Produkten verhältnißmäßig reicher ist, als fast alle andern deutschen Staaten, würde die Früchte dieses Vorzuges nicht mehr einsammeln. In irgend einem geistesarmen Winkel Deutschlands würde sich ein Nachdrucker niedersetzen, und z. B. Schillers Werke zu 100,000 unter das Publikum werfen. Was würtembergische Gelehrsamkeit, würtembergisches Dichtergenie, würtembergische Industrie im literarischen Gebiete hervorbrächte, würde der erste beste Plattländer als gute Prise für sich ansprechen. Können wir nun aber eine Regel gelten lassen, die, wenn sie gegen uns selbst angewendet würde, uns den größten Schaden brächte? „Was du nicht willst, das dir geschieht, das thu' auch keinem Andern nicht!"

Es könnte auch der Fall eintreten, daß von Seiten des deutschen Bundes eine Mahnung an Würtemberg ergienge, den bereits in den europäischen Bann verurtheilten Nachdruck nicht ferner innerhalb seiner Gränzen zu hegen. Einer solchen Mahnung aber aus eigenem Antrieb, aus eigenem Gerechtigkeits- und Billigkeitsgefühl zuvorzukommen, würde der anerkannt hohen Stellung angemessen seyn, welche Würtemberg unter den civilisirten, und namentlich unter den literarischgebildeten Staaten einnimmt.

Dem gemäß, meine Herrn, halte ich es für meine Pflicht, Ihnen den Antrag zu stellen:

> Sie möchten die Regierung um ein Gesetz bitten, durch welches die Rechte der Schriftsteller und Verleger gegen den Nachdruck unbedingt und für immer sichergestellt würden,

und ich kann hiebei aus dem zuletzt angeführten Grunde den Wunsch nicht unterdrücken, daß ein solches Gesetz wo möglich noch auf diesem Landtage zur Verabschiedung gebracht werden möchte."

Dem theilnehmenden Publikum diene zur Nachricht, daß wegen anderen wichtigen Landtagsarbeiten die Berichterstattung über diese Motion bis auf die Wiederzusammenkunft der Stände verschoben werden mußte. Inzwischen ist zu hoffen, daß die Abschaffung des Nachdrucks vielleicht noch eher erfolgt, als dieser Wiederzusammentritt.

Humoristische Literatur.

Leben und Treiben der feinen Welt. Von A. Glaßbrenner. Leipzig, Wigands Verlagsexpedition, 1834.

Glückliche Seelen, die ihr noch lachen könnt! Der Scherz, die unberechnete Laune des Augenblicks, die unschädliche Satire sind in unserer Literatur Geheimnisse geworden, die wir zwar in den Paragraphen der Kompendien definirt finden, die aber Niemand mehr offen geben will. Es ist eine langweilige Zeit; man lacht nicht mehr, man findet den Scherz seicht, verspottet die Liebenswürdigkeit unserer ältern Autoren, und verdammt die Laune einiger Jüngern, die ohne Befangenheit, Absicht und versteckte Zwecke leicht, heiter, gewandt ihre muntre Feder rühren.

Glaßbrenner ist noch sehr jung, und es kann daher nicht auffallen, daß sich unter seine leichten Scherze Stellen mischen, wo er ernst und nachdenkend spricht. Nichts kann aber für den heitern Humor eine bessere Probe abgeben, als der ernste. Glaßbrenner verräth hier

Digitized by Google

und dort einen scharfen und feinen Blick. Ich greife ohne Wahl einige Stellen aus seinem Buche heraus. „Die Geburt des Menschen ist das Redezeichen; die Jugend das Ausrufungszeichen; die Ehe das Bindezeichen; das Alter der Gedankenstrich; der Tod der Punkt; und die Hoffnung auf Jenseits — das Fragezeichen.“ — „Im tiefsten Felsen findet man Gold und Diamanten, aber keine Sonne scheint hinein, keine Blume duftet in ihm. So sammelt der Geiz seine Schätze, aber er geniesst sie nicht; er kennt kein Mitleid und die Freude erquickt ihn nicht.“ — „Wenn das Leben ein Traum ist, kann da Gott Rechenschaft von uns fordern?“ — „Das Verbrechen ist entsetzlich; der Verbrecher bemitleidenswerth.“ — „Die Uebertreibungen fremder Fehler haben denselben Grund, warum der Elephant, ehe er sich badet, das Wasser trübe macht. Er will sein Bild nicht sehen.“

Der heitern Richtung des Buches sind folgende witzige Definitionen verwandter: „Das Pfandhaus ist ein Ort, wohin mancher Bürger sein Bett bringt, um im eignen Hause ruhig schlafen zu können.“ — „Im Spinnhause leben Leute, welche das Sprichwort: „Es ist nichts so fein gesponnen, es kommt doch an's Licht der Sonnen bereits kennen gelernt haben.“ — „Das Vaterhaus ist ein solches, von dem sich wenigstens mit Bestimmtheit sagen läßt, daß die Mutter darin gewohnt hat.“ Ja zuweilen nimmt die Satire einen höhern Flug; wie z. B. ein Redner in der Sylvesternacht ausruft: „Ich bin so überselig, daß ich ohne Weiteres den sternbesäeten Himmel da oben an mein Herz drücken könnte, wenn ich nicht fürchtete, daß ein Stern davon an meiner Brust sitzen bliebe.“

Obschon in den kleinern Erzählungen die Motive der italienischen Novellistik, und namentlich die geprellten Ehemänner zu häufig benutzt sind, so empfehlen sie sich doch durch ihren leichten Ton. Die Liebe wird hier nicht zu Empfindeleien, die Verzweiflung zu keinen Tiraden benutzt. Die Heirathen werden nicht weit verschoben, die Geprellten reichen sich den Buckel und die Getäuschten sind um den Trost nicht verlegen, dessen sie nicht bedürfen.

G.

Theodor Hell als Uebersetzer.

Mit welcher Unverschämtheit jetzt Uebersetzungen ohne die geringste Sprach- und Sachkenntniß in den Tag hineingemacht werden, dafür ist die von dem Uebersetzer französischer Melodramen, Theodor Hell, angefertigte Uebersetzung des „Paris ou le livre des Cent-et-un“ ein sprechendes Beispiel. Man sollte es fast für unmöglich halten, daß in einer, so wie die französische bei uns von hunderttausenden gekannten Sprache ein sogenannter Gelehrter stellenweise so wie folgt übersetzen kann; und doch gibt sein Buch auf jeder Seite einen schlagenden Beweis von Unwissenheit jeder Art.

1) (Tome Ier, Edit. de Bruxelles, pag. 16. Le Palais-royal.) En cet endroit, une multitude de guéridons verts supportent, pour les convives des deux sexes assis à l'entour, des plateaux couverts de glaces pyramidales diversement colorées et sur lesquelles la cuiller de vermeil façonna sans cesse de nouveaux angles qu'elle déforma aussitôt, jusqu'à ce que la base elle même soit prête à disparaître etc.

(Zu Deutsch.) An diesem Orte tragen, für die unbersitzenden Gäste beiderlei Geschlechts, eine Menge grüner Gestelle, Aufsätze mit verschiedenfarbigen Eispyramiden, in welche der Löffel von vergoldetem Silber unaufhörlich neue Winkel einschneidet und sogleich wieder ausgleicht, bis die Grundlage dem Verschwinden nahe ist.

(Nach Theodor Hell.) Dort tragen eine Menge grüner boher Gueridons, zur Bequemlichkeit der Unbersitzenden beiderlei Geschlechts, mit pyramidalischen, verschiedenartig gefärbten Spiegeln bedeckte Dächer, auf welchen der vergoldete Hohlspiegel oben immer neue Winkel bildet, und sie auch sogleich wieder zerstört, bis die Basis selbst endlich zu verschwinden anfängt.

2) p. 138. La conciergeria.) — — Rousseau, fabriquant les rouages de son père — — —

(zu Deutsch) — Rousseau (dessen Vater bekanntlich Uhrmacher war) macht für seinen Vater Räder — — —

(bei Theodor Hell) — Rousseau, Wagenbauer für seinen Vater —

3) (p. 139.) Cette salle de jeu m'occupoit beaucoup; je je voyais entrer da vieilles femmes, avec un ridicule vert, à trois heures du soir, et je les voyais en sortir le lendemain à dix heures du matin; elles y avoient passé la nuit. Un coup de pistolet s'y fit entendre certain jour, sur le midi; j'aperçais encora la chambre au tapis vert — — — —

(zu Deutsch) Dieses Spielzimmer beschäftigte mich viel; ich sah in dasselbe alte Frauen, mit einem grünen Arbeitsbeutel, in der dritten Abendstunde gehen, und des andern Morgens um zehn Uhr wieder herauskommen; sie hatten die Nacht darin zugebracht. Eines Tages gegen Mittag ließ ein Pistolenschuß darin sich hören; ich sehe das Zimmer mit dem grünen Tuche noch — — — —

(bei Theodor Hell) Dieses Spielzimmer beschäftigte mich sehr. Ich sah in dasselbe bejahrte Frauen mit lächerlicher Jugendlichkeit um 3 Uhr des Nachmittags gehen, und am andern Morgen um 10 Uhr erst wieder herauskommen. Sie hatten also die ganze Nacht dort zugebracht. Eines Tages gegen Mittag hörte ich darin einen Pistolenschuß. Ich sehe noch das grün tapezirte Zimmer vor mir. — — — —

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 7. 17. Januar 1834.

Länder- und Völkerkunde Europas.

(Fortsetzung.)

8) Holland in den Jahren 1831 und 1832, von Ludolf Wienbarg. Zwei Theile. Hamburg, Hoffmann und Campe, 1833.

Mit sehr guter Laune geschrieben. So muß man in Holland reisen, um sich nicht zu langweilen, mit viel Einbildungskraft und einem guten Vorrath Witz. Die einzelnen Schilderungen sind sehr lebendig. „Es war in Holland Alles so, wie ich es mir gedacht hatte. Diese Städte mit ihren stumpfen Thürmen und Glockenspielen, ihren Grachten — man sieht in eine Gracht hinein, wie in einen Guckkasten, in der Mitte einen dunkelgrünen Kanal mit Torf- und Kartoffelschiffen, eine perspektivische Reihe von Brücken, Bäumen, Krahnen, Häusern, schlafenden verschlossenen Häusern mit hohen verhängten Fenstern, Winkelspiegeln, Klingelzügen, hohen Schornsteinen, den einen noch wunderlicher gebaut, wie den andern, so daß man sagen kann, die Phantasie der Holländer hat sich an ihren Schornsteinen erschöpft. — Diese Dörfer mit ihren schmalen Gassen, ihren kleinen bunten Häusern, diese Bauer- und Milchwirthschaften mit ihren blanken Kesseln und Heuschobern, diese Landschaften, verhaßt der Diana, der Göttin des Wildes und Waldes, weil sie weder Wild noch Wald enthalten, verhaßt dem Apoll, weil sie kein poetisches Gefühl durch Schnupftabaksmühlen beleidigen, verhaßt selbst dem Pan und den Feldgöttern, sonst Liebhabern von Vieh, weil ihnen keine Hirtenflöte oder auch nur ein Kuhhorn entgegenschallt, aus gänzlichem Mangel an Hirten; diese Landschaften, die immer und ewig dasselbe Gesicht behalten, und unveränderlich mit Gras, Kühen, Kanälen und Windmühlen abwechseln. — Gottlob! rief ich, als ich wieder Gottes freie Luft schöpfte; Gottlob! daß ich nicht im Butter- und Käselande geboren bin; Gottlob! daß ich ein Deutscher bin. Nein, diese Holländer sind keine Deutsche mehr, sie haben aufgehört es zu seyn, seit sie, aus unsern Urwäldern vertrieben, in diesem nassen Jammerthal sich niederließen. Feuer, Wasser, Luft und Erde haben sie zu Holländern verarbeitet, ihre Sprache ist versumpft und in Gurgellaute ausgeartet, ihr Geist ist nur der feuchte Niederschlag des Deutschen, beraubt des himmlischen Funkens der Begeisterung, baar und ledig der Phantasie und des Gemüths. Begeisterung — wer wollte das trübe und weibische Feuer, was ihnen jetzt aus den Augen sieht, Begeisterung nennen.“

Doch nimmt der Verfasser von dieser harten Aeußerung wieder einen guten Theil zurück und läßt dem holländischen Volk, abgesehn von seinen kaufmännischen und

Digitized by Google

politischen Leidenschaften, hinsichtlich seiner Treuherzigkeit und ehrlichen Naivetät alle Gerechtigkeit widerfahren.

Vortrefflich ist folgendes Bild der alten holländischen Patrioten: „In sehr alten Zeiten trugen die Holländer gar keine Hüte, auch keine Mützen. Sie gingen, was wir nennen, im bloßen Kopf, aber die Menschen hatten damals außerordentlich viel Haare auf dem bloßen Kopf. Damals nannten sie sich Bataver, Kaninefaten oder Kaninchenfresser, Marsen u. s. w. Später, unter ihren Grafen, trugen die Holländer eine Zeit lang rothe und graue Mützen. Die mit den rothen Mützen nannten sich die Huts, die mit den grauen die Kabeljauer; wenn sie sich begegneten, schlugen sie sich todt und daher waren diese Mützen sehr gefährlich zu tragen. Dann kamen die burgundischen und spanischen Hüte in die Mode. Mit diesen Hüten sieht man sie noch auf den Bildern von Rembrand, Franz Mieris und der andern Maler jener Zeit. Darunter sahen die Holländer kecker und lustiger aus, waren es auch vielleicht. Eine besondere Abart des spanischen Huts, war der Hut der Wassergeusen, darauf war ein Halbmond genäht mit der Umschrift, lieber türkisch als papistisch. Er muß die zerhackten sturmdurchwehten Gesichter dieser einarmigten und einbeinigten Seepanduren Wilhelms des Ersten sehr malerisch beschattet haben. Weniger malerisch, aber desto ehrbarer saßen die dreikantigen Hüte auf den Köpfen der Holländer. Gott weiß, wie das Ungethüm des dreikantigen Huts aus dem schönen spanischen Hut entsprossen ist. Ganz Europa trug im 15ten Jahrhundert das Joch dieses Tyrannen, er setzte sich auf einen Thron von Haarpuder, nahm den Zopf als königliches Scepter in die Hand und übte einen unausstehlichen Druck auf alle Köpfe aus. Darauf bekam er die Jakobinermützen in Paris zu seinen Todtfeinden, und ward in den Sturz der Bourbonen mit verwickelt. Da es aber früher revolutionäre Köpfe, als revolutionäre Mützen gab, so muß man ihm die Fähigkeit zugestehen, revolutionäre Ideen bis auf einen gewissen Grad der Reife ausbrüten zu können. In Holland kam sogar die kurze Revolution vom Jahr 1785 ausschließlich unter diesen Hüten zu Stande; die Patrioten, welche den Statthalter verjagten, der Statthalter, welcher sich von den Patrioten verjagen ließ, hatten dreikantige Hüte auf dem Kopf — die Preußen, welche den Statthalter an der Spitze ihrer Bajonette wieder zurückführten, ebenfalls. Man kann sogar nicht ohne Schein die Behauptung aufstellen, daß für Holland die dreikantigen Hüte ihrer demagogischen Natur nach dasselbe sind, was die rothen Mützen für Frankreich, die schwarzen Kappen für Deutschland und die weißen Hüte für Polen. Der dreikantige Hut hat die batavische Republik gekannt, und so lange es noch einen dreikantigen Hut in Holland gibt, stirbt die republikanische Erinnerung nicht. Wenn ein dreikantiger Hut auf dem Kopf eines der alten stämmigen Leute aus jener Zeit über die Straße wandelt, so scheint er mit stiller Verachtung auf seine entarteten Brüder, die runden Königsdiener herabzublicken."

Ueber die Nordsee und den holländischen Wasserstaat äußert sich der Reisende also: „Beim Anblick der Nordsee fühle ich theetrinkendes, civilisirtes Geschöpf, daß ich noch einige Blutstropfen meiner normännischen Ahnen in mir rinnen habe. Ich kam vom königlichen Antikenkabinet, mir war so klassisch ruhig zu Muth, ich hatte die schönsten griechischen Idealformen vor Augen, ich ging nach Schneelingen, ich sah die See, die brandende, brausende Nordsee und vermeht waren meine griechischen Ideale und ich fühlte mich im Kern meines Wesens ganz ein anderer Mensch als ein Grieche. Der Athem der See fuhr mir durch die Brust, ihre Wellen brachen sich an meinem Herzen, wie an ihrem Ufer. Wohen dieser Zauber? Der Süden kennt ihn nicht, der Franzose fühlt ihn nicht, der Grieche ahnte ihn nicht. Ueber seiner jonischen See, seinem Mittelmeer schwebt epische Ruhe — blauer Himmel, blaue Fluth, glückliche Inseln, goldene Aepfel, hesperidische Gärten. Die Nordsee ist lyrisch, leidenschaftlich, voll Klippen, Untiefen, Stürme, Strudel, Gefahren, Abentheuer. Im jonischen Meer sieht der Schiffer von Insel zu Insel den wirthlichen Rauch der Hütten aufsteigen, in der Nordsee schweift der Blick über eine unermeßliche wüste Fläche, und Land und Menschen ahnen sich nur in weiter Ferne. Im jonischen Meer ziehen die Schiffe wie stille Schwäne durch die Fluth, in der Nordsee kreisen sie wie Möven mit flatternden Flügeln am Horizont. In beiden lebt die Seele der Menschen und die Seele des Nordens ist, wie ihre See, wetterwendisch, ungestüm, sehnsüchtig, sich verlierend ins Unermeßliche. Die Nordsee wird nie zum Mittelmeer und der Nordmensch nie ein Grieche trotz Winckelmann und Goethe. — Der größte und beste Theil Hollands liegt unter dem Spiegel der See zur Fluthzeit, liegt daher zwischen den beiden Extremen der durch Ebbe und Fluth alle sechs Stunden veränderten Wasserstände, würde also alle sechs Stunden unter Wasser und alle sechs Stunden wieder auf's Trockene gesetzt werden, ohne das Vorhandensepn jenes natürlichen Bollwerks der Dünen und andererseits der künstlichen Dämme und Deiche, womit die Einwohner die Ufer ihrer Flüsse, der Südersee u. s. w. beschirmen. Und dennoch würde Holland in kurzer Zeit rettungslos versinken und in sein altes moraſtiges Element zurückkehren, wüßte man nicht täglich die große Menge Wassers herauszuschaffen, welche sich täglich von innen sammelt aus Thau, Nebel, Regen, Quellen, Durchsinterung des Bodens u. s. w. Für diesen Zweck benutzt man auf die einfachste und sicherste Weise das Phänomen der Ebbe und Fluth, als worauf der größte Theil der

Digitized by Google

hydrotechnischen Anstalten dieses Landes wesentlich dafirt ist. Die Polder, so nennt man die tiefliegenden Wiesen, welche einer künstlichen Entwässerung bedürfen, verdanken diesen Akt und ihre Erhaltung Schleußen, welche eingerichtet sind, wie Ventile zu Pumpwerken. Sie öffnen sich nach der Seite des Meeres oder der großen Ströme, sobald der Wasserdruck von innen erfolgt und das Strom- oder Meerwasser diesen Druck nicht durch einen Gegendruck aufhebt, also zur Zeit der Ebbe. Das andringende Wasser der Fluth hingegen schließt die beweglichen Thore der Auswässerungsschleußen, so daß kein Seewasser in die Polder tritt, und das Binnenwasser Zeit erhält, sich während dem Verlauf der Fluth in den gezogenen Gräben und Kanälen zu sammeln. Ein nicht geringer Theil der holländischen Polder hat sogar eine noch tiefere Lage als der Wasserstand der Nordsee zur Zeit der Ebbe, sie sind entstanden aus alten ausgetrockneten Mooren, Sümpfen, Seen u. s. w. und ihr Wasser läßt sich nur durch Windmühlen in die Kanäle auswässern, aus welchen es durch Auswässerungs-Schleußen ins Meer ausgestoßen wird.

Alle Gewässer der Seeprovinzen, eingeschlossen von der Maas, dem Leck und dem Y bilden eine Zahl von Bewässerungs- und Entwässerungssystemen, deren Centralpunkt das sogenannte Harlemmer Meer ist, ein großer Binnensee, der vormals im offenen Zusammenhang mit dem Y und der Südersee stand und daher dem Spiel der Ebbe und Fluth ausgesetzt war, jetzt aber durch die großen Schleußen und Sparendam und Halfweg abgeschlossen und von Ebbe und Fluth gänzlich befreit ist. Vermöge dieser Schleußen, welche zur Ebbezeit geöffnet und hinterher sogleich geschlossen werden, ist der Wasserstand des Harlemmer Meeres gefestigt und um ein Beträchtliches niedriger gelegt worden. — Jede dahin auswässernde Landschaft, als Rheinland, Delfland, Schieland u. s. w. (uitwatering) bildet sein eigenes Wasserreich, dessen Wasserdrüger alle dahin gehörigen Grundbesitzer sind. Diese erwählen einen Rath sachverständiger und starkbetheiligter Männer, Heemraadschapi genannt, welchem sie ihre hydrotechnischen Interessen mit großen Vollmachten anvertrauen. Er wacht für die Dauer und Sicherheit der Dämme und Schleußen, und läßt alle beobachteten Mängel und Gebrechen ohne Zeitverlust in Stand setzen. In die Kosten theilen sich alle Grundbesitzer. Soll etwas von Bedeutung unternommen werden, so wendet sich der Rath an den Waterstaat, welcher ein besonderes Ministerium bildet, und die Heemdratschaften centralisirt. Gleiche Noth, gleiche Gefahr vereinigt alle Kräfte für diese wichtigste Angelegenheit des Landes, dieses kleinen Landes, das so große Dinge durchgesetzt hat. Die Noth hält sie beständig in Athem. Sie gleichen Matrosen auf einem leckn Schiffe, die Tag und Nacht pumpen müssen, um nicht unterzugehen."

Von den holländischen Städten und insbesondere Harlem, macht der Verfasser eine höchst artige Schilderung. „Die holländischen Städte unterscheiden sich weniger durch ihren Anblick, als durch ihren Geruch. Schiedam und Gouda (Gauda) z. B. sehn sich ähnlich, wie ein Holländer dem Andern; allein Gouda riecht nach Käse und gebrannten Pfeifen, Schiedam nach gebranntem Wachholder. Es ist nämlich mit den holländischen Städten nicht so, wie mit den deutschen, daß man an einem Orte eine mannichfache, für Stadt und Umgegend hinreichende Industrie treibt; hier hat vielmehr jede Stadt ihr ausschließliches Getriebe, das sie sich untereinander nicht streitig machen. So ist Gouda die einzige Stadt in Holland, welche die bekannten, weit versührten holländischen Pfeifen backt, wozu sie den Thon, wenn ich nicht irre, aus dem nördlichen Brabant erhält. So Schiedam die einzige Stadt, welche Genever brennt und nicht allein Holland und die Holländer, sondern auswärtige Liebhaber in großer Anzahl mit diesem Getränke versorgt: Thurm und Häuser sind schwarz vom ewigen Dampfe, selbst die weißen Mützen und Schürzen der Weiber sehn nicht so reinlich aus, wie anderswo. So kann man sagen, daß Amsterdam vorzugsweise nach Pfeffer, Delft nach Töpfen, der Haag nach Orangen und vor Allen Harlem nach Blumen und Blumenwiebeln riecht. Ich zog im Frühling in dieses Reich der Flora ein, ward vor den Thoren wie ein König begrüßt, hundert und aber hundert Blumenbatterien bewillkommten mich und schossen aus Millionen Kelchen und Duftschlündchen das feine Pulver ihrer Wohlgerüche ab. Ja, hier hat die Göttin ihre Residenz aufgeschlagen, hier, wo die Winde, wie anderswo über Kartoffelfelder, über Hyazynthenfelder, Rosenfelder, Tulpenfelder wehn, hier hat sie ihren Sitz, ich will sagen, hier schwebt sie nicht, wie in unsern Gärten eilfertig und mit nachlässiger Hand aus ihrem Füllhorn Blumen streuend vorüber, hier weilt sie, hier sitzt sie, hier verrichtet sie, um holländisch naiv zu sprechen, ihre Blumennothdurft. — Harlem ist das holländische Schiras, das Harem der Blumen. Seine Gärtner sind reiche Sklavenhändler, welche die rohesten und tulipanischen Schönheiten für die Harems der Vornehmen und Reichen auferziehen. In früherer Zeit ging der Handel mit den süßen Geschöpfen beinah ins Unglaubliche, es kostete eine schöne Hyazinthe, eine schöne Tulpe in der That nicht viel weniger, als eine schöne Georgierin oder Tscherkassierin. Die Bildnisse der reizendsten Blumen wurden, sauber gemalt, an verliebte und verrückte Blumenprinzen in Europa umherversandt. Noch jetzt sind aus den Registern der Harlemer Blumenhändler die erstaunlichen Preise zu ersehen, wofür diese und jene Blume verhandelt worden. So kostete die Tulpe, genannt

Digitized by Google

Admiral Liefstees, ihrem Liebhaber 5200 Gulden, und eine andere, der Semper Augustus ward mit 4500 Gulden bezahlt. Es gab Jahre, in welchen die Stadt Harlem ein Kapital von 10 Millionen im Blumenhandel stecken hatte.“

Von Leiden erzählt der Reisende. „Die erste Frage, die ich bei meinem Besuch in Leiden that, war: „wo habt ihr Schills Kopf.“ Der Leser muß wissen, daß der Kopf des unglücklichen Mannes, schändlich zerhauen, wie er ihn in seiner Todesstunde sinken ließ, von Stralsund durch die holländischen Truppen nach Holland kam, wo er zu Leiden in eine Spiritusflasche gelegt, unter Mißgeburten aufbewahrt wurde. Auf der Anatomie von Leiden hat er gestanden noch im Jahr 1817, und der König, für den dieser Tollkopf fiel, hatte ihn bis dahin noch nicht abgefordert. Wo habt ihr Schills Kopf, fragte ich also den Famulus. „Er ist seit einigen Jahren aus der Anatomie verschwunden, man weiß nicht wie, durch wen und wohin; vermuthlich hat ihn Jemand gestohlen.“ Es ist immerhin merkwürdig, und für den deutschen Nationalstolz tief beschämend, daß Schills Kopf ein solches Schicksal haben konnte. Man kann nur fragen: sind die deutschen Köpfe nicht mehr werth, als von Holländern in Spiritus gelegt zu werden, oder ist Deutschland keines Kopfes werth, da die Nation auf diese schmachvolle Weise mit ihren Köpfen umgehn läßt? Das hätte einem französischen oder englischen Kopf begegnen sollen!

Die gegenwärtige Begeisterung in Holland steht der Verfasser nicht als eine natürliche Bewegung des Volks, sondern als ein künstliches Machwerk der Regierung und der mit ihr verbündeten altrepublikanischen Aristokratie an. „Ueberdies besteht die zweite Kammer dem größten Theil nach aus dem aristokratischen Element reicher Minheers, auf deren Wahl, nach den bestehenden Wahlgesetzen, die Regierung bedeutenden Einfluß übt. So lange die jetzigen Wahlgesetze fortbestehen, wird nicht leicht irgend eine Absicht des Ministeriums in den Kammern scheitern und die Konstitution wird hier, wie anderswo, nur das geduldige Saiteninstrument seyn, worauf die souveräne Gewalt ihre Volkslieder setzt und spielt. Selbst die Staaten-General des verigen Jahrhunderts, unter den letzten Statthaltern, gewährten kein freieres und stolzeres Bild, sie hatten den starren und unabhängigen Selbstwillen der alten Aristokratie der Laune des Hofes zum Opfer gebracht, waren Thon in der Hand des Töpfers, oder mit einem holländischen Bilde zu sprechen, fetter Käse, worauf die Sonne scheint.“ Den Reden in den Generalstaaten hat der Verfasser keinen Geschmack abgewinnen können: „Der holländische Deputirte hat den großen Vortheil, daß er lange sprechen kann, ohne zu langweilen, und eben so lange zu hören, ohne daß ihm langweilig zu Muthe wird. Langeweile ist nämlich eine Pein, die der Holländer selten ausfteht, gerade nicht, weil er beschäftigter ist, als andere Leute: es gibt im Gegentheil in keinem Lande so viele Nichtsthuer, Leute, die von ihren Renten leben u. s. w.; sondern weil es gar nicht in seiner Natur liegt, sich zu langweilen, weil er eher die Leere im Magen, als die Leere im Kopfe fühlt, und keine Phantasie hat, die eine laufende Beschäftigung verlangt.“

Interessant ist folgende Bemerkung. Nachdem er die Dünen geschildert, fährt er fort: „Man könnte außerdem die lange Sandbank, welche sich an der Küste von Holland hinzieht und größeren Schiffen das Anlanden bei Scheveningen, Katwyk u. s. w. unmöglich oder gefährlich macht, als vierte Dünenreihe hinzufügen. Sie ist vermuthlich die große Streusandbüchse, welche der holländischen Küste mit jeder neuen Fluth frischen Sand zuführt und dieselbe von Jahr zu Jahr höher legt. Feindin der holländischen Schifffahrt, hat sie den Terel und die Mündungen der Maas und des Rheins verschandet und außerordentliche Kosten zur Anlegung großer und tiefer Kanäle nothwendig gemacht. Die Mündungen der Scheldt sind dagegen von diesem Uebel weit mehr verschont und für die größten Schiffe offen und fahrbar geblieben. Ein beneidenswerther Umstand für Antwerpen, der in Verbindung mit der vortheilhaften Handelslage der Stadt und deren geräumigem und schönem Hafen Antwerpen zu einer der ersten Handelsstädte der Welt machen wird, sobald es nämlich den eifersüchtigen Holländern nicht zum zweiten Mal gelingt, durch die Schließung der Scheldt ein unerhörtes Verbrechen zugleich an der Natur und an der Gesellschaft zu erneuen, oder auch durch übertriebene Ansprüche, durch ihre Tonnen- und Lootsenrechte und andere ungebührliche Beschränkungen der freien Stromfahrt der Stadt Antwerpen die natürlichen und rechtmäßigen Vortheile ihrer Lage zu schmälern.“

Am Schluß des ersten Theils gibt der Verf. noch eine große historische Abhandlung über die volle Eitelkeit der holländischen Gelehrten zum Besten, die sich durch die lächerlichste Sophistik bewußt haben, die Ehre der Erfindung des Drucks Mainz zu entreißen und auf Harlem übertragen. Der Verf. stellt alle die Absurditäten und Widersprüche zusammen, die sich die Holländer dabei haben zu Schulden kommen lassen. Dieser ganze literarische Prozeß ist, obwohl sehr langweilig, doch nicht uninteressant und nimmt in der Geschichte der gelehrten Narrheiten eine nicht unbedeutende Stelle ein. Erst soll Faust, dann Guttenberg den Druckapparat einem gewissen Koster in Harlem gestohlen und nach Mainz gebracht haben, so daß Koster nicht mehr fortdrucken konnte. Als ob ein armer Gesell so unbemerkt Letter, Preßengel und Zubehör gleichsam in der Tasche hätte bis Mainz fortteagen können, und als ob Koster nicht auf der Stelle sich neue Lettern hätte machen können! Ueberdies ist auf einem Grabstein in Holland der Name dessen zu lesen, der, wie es ausdrücklich dabei heißt, die Buchdruckerkunst aus Deutschland einführte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 8. 20. Januar 1834.

Länder- und Völkerkunde Europas.

8) Holland in den Jahren 1831 und 1832, von Ludolf Wienbarg. Zwei Theile. Hamburg, Hoffmann und Campe, 1833.

(Beschluß.)

Der zweite Theil breitet sich vorzüglich über den Handel und über die Malerei der Holländer aus. Zuerst schildert der Verfasser die wohlthätige Einrichtung der Maatschapijen. „Nichts beweiset mehr für den aristokratisch-republikanischen Geist der Holländer, als die auffallende Menge der von ihnen zur Erreichung verschiedener Zwecke gestifteten Vereine. Wer den Holländer von einer seiner besten Seiten kennen lernen will, muß auf diesen Gegenstand seine Aufmerksamkeit richten. Er wird aus der Anzahl, Stärke, Einrichtung, Verzweigung und Wirksamkeit der maatschapijen in Holland einen sehr vortheilhaften Schluß auf den regsamen öffentlichen Geist machen, der in diesem Lande herrscht. Ich will nur einige dieser Gesellschaften namhaft machen und zwar solche, die entweder ihren Hauptsitz oder wenigstens eine bedeutende Mitbesteurung im Haag gefestigt haben. Zunächst führe ich an: Die maatschapij tot nut van't algemeen.“

Ihre Früchte sind eine Leihbibliothek von nützlichen Volks- und Jugendschriften, eine Schule, eine Zeichenschule, eine Sparbank.

Maatschapij van weldadigheid. Aus ihr gingen die berühmten holländischen Armenkolonien hervor. Der Fleiß findet dort Mittel und Wege, etwas vor sich zu bringen, der tüchtige Arbeiter kann mit der Zeit freier Eigenthümer werden, kann den Besitz, den er mit seinem Schweiße gedüngt hat, beim Tode seinen glücklicheren Kindern überlassen. Das lasse ich mir gefallen. Sonst, ich hasse diese Hungergaben, diese Haide-Sibirien, diese Zuchthäuser in freier Natur, diese Armen-Kolonien mit ihren todtblassen Geschtern, die muthlos auf den Boden starren, mit ihren gespenstischen Weibern, die, ihre Säuglinge an der welken Brust, die langen dürren Hände zum Betteln ausstrecken, mit ihren Hütten, die das menschliche Elend selbst gebaut und aufgezimmert zu haben scheint, um sie von ihrer leibeigenen Tochter, der Hoffnungslosigkeit, bewohnen zu lassen; ich hasse diese Kolonien, wo das Land kein Wasser, die Mutter keine Milch, der Vater keinen Muth in der Seele und kein Mark in den Knochen hat. Dagegen bin ich überzeugt, daß die meisten von den 2200 Menschen, die in den holländischen Kolonien einen Grund von 1100 Bundern Land urbar und fruchtbar machen, Schullehrer, Prediger

Digitized by Google

und Bücher haben, die Wohlthat der Gesellschaft dankbar anerkennen und segnen. Sie haben nicht viel, aber sie haben die Hoffnung, sie sind arm, aber sie sind keine Bettler, sie wohnen einsam, aber sie sind nicht ausgestoßen von der Gesellschaft, sie werden von ihren Nachbarn vielleicht nicht beneidet, aber auch nicht bemitleidet, sie haben einen Weg hinter sich, einen Weg vor sich und niemals, wenn sie nur wollen, Noth und Kummer an ihrer Seite. Da läßt es sich leben. Und selbst jene zwei andern Kolonien, welche die Gesellschaft außerdem errichtet hat, um eine wohlthätige Scheidewand zu ziehn, zwischen dem Fleiß der Armuth und der in Faulheit versunkenen Bettelei, selbst diese beiden Kolonien sind menschlich, sind mit menschlichem Sinne auf menschliche Bedürfnisse berechnet, lassen der Furcht und der Hoffnung eine Thür offen, und gewähren dem Bettler, der arbeitet, die nahe und gewisse Aussicht, kein Bettelkolonist zu bleiben, sondern in die achtbare Gesellschaft der drei oberen Landbaukolonien einzutreten. Das eine dieser Stifte befindet sich an der Ommerschans in der Provinz Overyssel, das andere zu Veenhuizen in der Provinz Drenthe. Ersteres zählt 1100 Seelen mit 800 Bundern Grund, letzteres 1100 Seelen, mit einem mir unbekannten Inhalt von Moor und Ländereien. — Zu Veenhuizen hat die Gesellschaft noch zwei andere wohlthätige Einrichtungen getroffen. Sie hat 2—3000 Bunder Landes bestimmt für Waisen, Findlinge, verlassene Kinder, alte Soldaten, nothdürftige Leute, welche sie auf eine ihrem Alter, ihrem Geschlecht, ihren Kräften angemessene Art auf dessen Raum in Thätigkeit setzt. — Endlich hat die Gesellschaft eine Landbauschule zu Vateren errichtet, wo sie einer Zahl von 60 jungen Leuten Gelegenheit gibt, durch die dort erworbenen Kenntnisse sich einmal zu Beamten in den verschiedenen Kolonien der Gesellschaft aufzuschwingen. Vortrefflicher konnte die Maatshapij van weldadigheid den Kreis ihrer Kolonisationsthätigkeit nicht schließen.

Maatschapij tot onderwijs van dooven en stommen. Eine Gesellschaft für Taubstummen-Unterricht. Dann folgen ähnliche für Blindenunterricht, für Verbesserung der Gefangenen, eine landwirthschaftliche Gesellschaft, eine für Beförderung der Tonkunst, für Naturkunde, Künste und Wissenschaften, für Beförderung des Wohlstands, Verbreitung des Christenthums unter den Sklaven, eine Bibelgesellschaft und ein Bibelverein, eine Gesellschaft von Missionären, eine andere zur Vertheidigung des Christenthums (Genootschap tot verdediging van de christelijke Godsdienst, tegen derzelver hedendaagsche Bestrijders.)

Ueber den Handel der Holländer in älterer und neuerer Zeit theilt der Verfasser eine interessante Uebersicht aus den 1823 in Haag erschienenen recherches sur le commerce de la Hollande mit. Ferner spricht sich der Verfasser über die holländischen Kolonien aus und tadelt bitter das unpolitische System von Grausamkeit, welches die Holländer in Java befolgen, und das sie früher oder später um diese herrliche Kolonie bringen muß. Er erzählt unter anderem. „Im Jahr 1816 machte sich ein zahlreicher Haufe Javaneser, welcher sich über die Bedrückungen eines holländischen Beamten zu beklagen hatte, nach landüblicher Sitte auf den Weg, um einer entfernten höheren Behörde ihre Klagepunkte vorzulegen und um Abstellung der Mißbräuche zu bitten. Sie vergriffen sich unterwegs an keines Menschen Eigenthum und führten sich tadellos auf, wurden aber dennoch als Empörer angesehen, auf ihre Weigerung, sich ruhig zu zerstreuen, angegriffen, besiegt und in ein Kaffeevorrathshaus zu Indramayo eingesperrt, das nach der Versicherung eines englischen Reisenden, gleich der berüchtigten schwarzen Höhle zu Calcutta, für die eingesperrte Menschenmenge viel zu eng war. Die Gefangenen suchten sich Luft zu machen, durch die Latten des Dachs und die Lehmmauer zu entkommen, wurden aber bei diesem Bestreben von den wachthabenden Soldaten in Gegenwart und auf Befehl der Offiziere wie Sperlinge niedergeschossen und nach Beendigung dieser Blutscene, die 300 Gefangenen das Leben kostete, nach Sambong eingeschifft, auf welcher Fahrt der zweite Akt des Trauerspiels vorfiel und noch viele in die andere Welt befördert wurden, so daß zuletzt von 594 wehrlosen Gefangenen nur 113 am Orte ihrer Bestimmung eintrafen. — Lebt ein Gott im Himmel!“

Was Herr Wienbarg über die holländische Malerei sagt, ist zwar im Wesentlichen nichts Neues, aber mit so guter Laune vorgetragen, daß wir es mit Vergnügen lesen. Insbesondere ist die Episode von Jan Steen, dem pittoresken holländischen Eulenspiegel, vortrefflich.

Zum Schluß gibt der Verfasser einige sehr artige Volkslieder, die aber alle schon bekannt sind durch die Sammlungen von Wolff in Jena und Hoffmann von Fallersleben in Breslau.

9) **Das Wanderbuch eines Schwermüthigen.** Von Daniel Leßmann. Erster Theil. Süd-Frankreich. Berlin, Vereinsbuchhandlung, 1831.

Die tiefe Schwermuth des Verfassers, der bald nach Vollendung dieses Werks sich selbst auf eine elende Weise ums Leben brachte, verräth sich durch den ganzen Ton des Buchs. Gleich im Anfang tritt ein Selbstmörder auf, den er mit folgendem Humor anredet: „Theuerster Verbrecher, welch eine betrunkene Parze hat Ihnen den vermaledeiten Pistolengedanken eingegeben? Oder sollte es Ihr eigener gewesen seyn? Kaum kann ich es glauben. Wie möchte ein junger hoffnungsvoller Dichter

Digitized by Google

durch eine sündliche Bleikugel die Welt um all die schönen Erzeugnisse bringen wollen, deren Keime in seinem fruchtbaren Geiste lauschen? Ich bitte Sie, schonen Sie sich; man lebt gewöhnlich nur ein Mal, und bekanntlich gibt es nur zwei Dinge, die durch den Tod schöner werden, ein Krebs nämlich und ein reicher Schwiegervater — Sie aber scheinen mit keins von Beiden zu seyn. Lesen Sie Mendelssohns Phädon oder Hufelands Makrobiotik, ein Buch, welches man Delinquenten nicht genug empfehlen kann. Suchen Sie sich überhaupt zu zerstreuen — an Mitteln fehlt es nicht; wir haben gegenwärtig in unserer Stadt sechs poetische Gesellschaften, wo man recht gut ißt; fünf belletristische Blätter; jedes in seiner Unart das Beste und lassen sich alle mehrmals lesen, weil man schwerlich behält, was darin steht; vier berühmte Sängerinnen, die, größtentheils ohne Ehemänner, dennoch auf einander eifersüchtig; drei Reitschulen, wo die Damen sich im Zügelführen üben; zwei Theater, welche die Sehnsucht nach einem dritten lebendig erhalten, und ein anatomisches Museum. — Nie habe ich einen Selbstmörder aus vollerem Halse lachen hören. — Wo wollen Sie hin, geehrter Herr? rief er. Ich will ja lieber in der ersten besten Buchdruckerei bis an mein selig Ende die Romane meines Todfeindes setzen, als einen frevelhaften Teufelsfinger an meinen Körper legen. Außer dem Thoren, der sich entleibt, gibt es, auf Ehre, keinen größeren Narren als Einen, der sich entleibt."

Doch ist nicht Alles in diesem herzdurchschneidenden Ton geschrieben. Die Melancholie äußert sich größtentheils sanft; doch immer sucht sie das Düstere auf. Unter den Schilderungen aus Südfrankreich heben wir folgende hervor: „Im Schimmer der Abendsonne lag Blayes (das nach des Verfassers Tode noch berühmter werden sollte), wo Roland, der Enkel Karls des Großen, geherrscht. Er soll in der Stadt geboren und begraben worden seyn, seine Streitrüstung wird dem Fremden noch gezeigt. Hinter Blayes, im Nebelgewoge des Horizontes nur mit Mühe zu unterscheiden, erhob sich auf einem Felsen der Thurm von Cordouan, der an der Mündung der Gironde stehend, des Nachts eine flammende Laterne trägt und die Schiffe vor den Sandbänken der Mündung warnt. — Wellen und Sagen murmeln um den Thurm. Ein alter Feldherr, der unter jenem Roland als Knabe zum ersten Mal in die Schlacht gezogen, hatte drei Töchter. Die Mädchen prangten, wie das in so grauen Zeiten sich von selbst versteht, mit seltener Schönheit; wer eine Jede allein betrachtete, fühlte sich geneigt, den Kranz des Sieges ihr hinzureichen, wer sie bei einander sah, stand verlegen und wußte nicht zu entscheiden. Wackere Krieger bewarben sich um die holden Jungfrauen; doch waren sie dem stolzen Vater nicht herrlich genug, und mußten unbefriedigten Herzens wieder davon schleichen. Ein Ritter aber, der längs der Meeresküste hin das Raubhandwerk trieb, behagte dem Alten, und unwiderruflich beschloß er, in ihm seinen Eidam zu sehen. Der Ritter war häßlichen Angesichts, aber er rühmte sich, aus dem Geschlechte der alten Merovinger zu stammen, und hatte seinen Namen durch glänzende Heldenthaten vergoldet; rohe Leidenschaften verunstalteten sein Leben, aber er war reich an Dörfern und Knechten, die Wellen des Meeres bedeckten seine Fahrzeuge, und wo er erschien, neigte sich weit umher jedes Knie; er hielt es heimlich noch mit den Heiden und pflegte den Götzen in schweigender Nacht zu opfern, aber er schmeichelte dem Alten und schenkte ihm die stattlichen Rosse, die er erbeutet. — Die Mädchen verbargen ihren Widerwillen nicht; sie flohen, so oft er sich ihnen näherte. Doch der Vater drohte mit Gewalt, und der Unhold versicherte, es könne ihm ein Mädchen so wenig als ein Feind, lange widerstehen; der Feldherr möchte seine Töchter ihm übergeben und bald würde er hören, daß eine derselben ihm ihre Liebe gestanden; die andern Beiden sollten dann unverzüglich zurück gesandt werden. Der schwachköpfige Greis ließ sich beschwatzen, und der Ritter sperrte die unglücklichen Mädchen in den Thurm von Cordouan. — Hier sollte sie der Hunger zum Geständniß der Liebe bringen. Fünf Mal des Tages erschien der Wüthrich an der Thür ihres Kerkers und erwartete, welches Schlachtopfer zuerst sich ihm nähern würde. Aber die Mädchen hatten einander das Wort gegeben, gemeinschaftlich in die Arme des Todes lieber, als ihres Tyrannen, zu sinken. Die Waffe, die er für sich streiten ließ, entkräftete allmählich den Entschluß; am Morgen des dritten Tages wankte die Jüngste auf ihn zu und umfaßte sein Knie. Er hob sie auf und winkte dem Diener, der hinter ihm mit voller Speiseschüssel stand. Zu spät — kaum vom Boden erstanden, sank sie zurück und gab den Geist auf. Am Abend endigte die Aelteste auf die nämliche Weise. — Ein Knecht des Ritters, welcher der unglücklichen Mädchen sich erbarmte, brachte heimlich des Nachts dem Vater von dem Ereigniß Kunde. — Mögen sie Beide im Grabe ruhen! gab der unmenschliche Alte zur Antwort, die Dritte wird ein Beispiel daran nehmen, wird seine Gattin werden und mir ihre Schwestern ersetzen. — Betrübt ging der Knecht zurück, und als er durch die Vorhalle schritt, langte er das Schlachtschwerdt des Feldherrn von der Wand und nahm es mit sich. — Dein Schwäher, sagte er zurückgekehrt zu seinem Herrn, hat Nachricht erhalten von dem, was hier geschehen. Sein Grimm schnaubt nach Rache. Dieses sein Schwerdt sendet er Dir, damit Du Dich hinein stürzest, und wenn Du seinem Gebote nicht Gehorsam leistest, so wird er mit Heeresmacht herbei ziehen und Dich zu finden wissen. — Entrüstet beschloß

Digitized by Google

der Ritter, dem Alten zuvor zu kommen. Er ließ seine Reiter aufsitzen und eilte nach dem Schlosse des Feldherrn. Ehe Beide sich in Worten einander erklären konnten, flogen sie schon im Zweikampfe zusammen; des Ritters Lanze verwundete den Alten am Schenkel, die Waffe seines Gegners aber drang ihm durch den Hals. Sein Blut rann zur Erde und vergebens bejammerte der Alte neben der Leiche seines Schwiegersohnes das Mißverständniß. — Der Knecht indessen brachte den Thurmwächtern die Zeitung, daß der Ritter besiegt fliehen müsse und der Sieger daher eile, seine Tochter zu holen. Die Söldlinge übergaben ihm das Mädchen, damit er in einem andern Schlupfwinkel sie verbärge; er führte sie hinweg, und Beide erschienen nicht wieder. Ein Mönch, heißt es, nahm an einer öden Insel sie auf; der Knecht machte die Wildniß urbar, und das Mädchen, die Gattin ihres Retters geworden, leistete ihm hülfreiche Hand.

10) Skizzen aus Spanien. Dritter Theil. Madrid, Lisboa und die Refugiados in London. Von V. A. Huber. Erste Abtheilung. Manuel. Bremen, Schünemann, 1833.

Seit geraumer Zeit hat mir keine Lektüre eine solche Marter verursacht, als die des vorliegenden Buchs. Man höre nur eine einzige Schilderung eines liberalen spanischen Paares. Das Mädchen vereinigt Frömmigkeit mit Liberalismus. „Wie diese auffallende Mischung scheinbar so heterogener Elemente entstanden war, brauchen wir für's erste nicht weiter zu untersuchen, und wenn wir dem Leser versichern, daß solche und ähnliche Erscheinungen in Spanien nicht ganz selten waren, so wird er in seiner Weisheit wohl von selbst dahin kommen, zu zweifeln, ob diese Elemente wirklich so unbedingt und wesentlich feindselig sind, wie man gewöhnlich annimmt. Genug — hier begegneten und verstanden sich Rafaela und Manuel vollkommen, denn auch er war, wenn auch auf anderem Wege, auf demselben Punkte politischer Ansichten angelangt, so daß die Besorgnisse des alten Nuñez in dieser Hinsicht, mehr als dieser selbst ahnte, begründet waren. Natürlicher Weise aber unterschied sich Manuels Liberalismus von dem des Mädchens nicht nur dadurch, daß er auch auf dem Gebiete religiöser Ansichten konsequenter durchgeführt war, und dort so viel Früchte und Verwirrung hervorgebracht hatte wie nöthig, sondern auch dadurch, daß er mehr den Charakter leidenschaftlich thatkräftigen Ehrgeizes annahm, wie denn in solchen Zeiten der politischen Aufregung dem fähigen, geistig und körperlich seiner Kräfte bewußten Jüngling nicht zu verargen war. — Von vorne herein aber müssen wir den geneigten Leser warnen, sich von seiner voreiligen Phantasie nicht etwa auf eine falsche Spur verlocken lassen und zu glauben, er werde hier die herzbrechende Geschichte einer eben so zärtlichen als unglücklichen Liebe zwischen diesen Beiden vernehmen. Diesen Weg und diese Form nahmen ihre Gefühle nicht; sondern es blieb bei dem aufrichtigen Wohlwollen und vollen Vertrauen der Freundschaft — aber dem Wie und Warum in solchen Dingen nachzuspüren hat bekanntlich noch nie zu erheblichen Resultaten geführt, und statt dessen wollen wir lieber mittheilen was wir von den frühern Verhältnissen des jungen Mannes wissen, den wir, in Ermanglung eines Bessern, zum Helden dieser Geschichte gemacht haben. Lieber hätten wir freilich eines solchen Luxusartikels ganz entbehrt; aber da wir aus Erfahrung wissen, daß der Leser sich doch nicht eher beruhigt als bis er ihn in einem oder andern der dramatis personae herausgefunden hat, so wollen wir ihm die Sache erleichtern und etwanigen Meinungsverschiedenheiten zuvorkommen, indem wir, da wir doch unsre Leute am besten kennen dürften, dem Würdigsten diese undankbare Rolle zutheilen.“ Und in diesem Tone der gräßlichsten Langenweile ist das ganze Buch geschrieben. Man glaubt einen redseligen, geistlosen, schwachen Greis zu hören, der sich immer wiederholt, nicht fertig werden kann und dabei noch die abgeschmacktesten Abschweifungen und Entschuldigungen über seine Geschwätzigkeit macht. Ich vermochte nur, bis zu der angeführten Stelle S. 95 zu lesen. Mein Kopf drohte zu zerspringen, wenn ich weiter gelesen hätte, denn nichts strengt so übermäßig an, als ein geistloser und noch dazu verworrener und endlos gedehnter Styl. So gern ich etwas über den ganzen Inhalt des Buchs sagen möchte, ich gestehe, daß ich in diesem Style wie in einem zähen Teige stecken geblieben bin und nicht weiter kann. Wollt ihr gelesen werden, Autoren, so lernt erst schreiben.

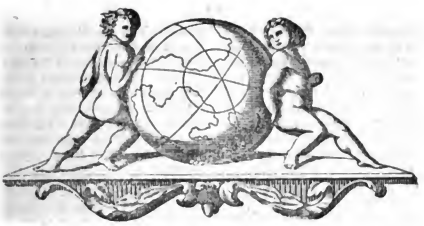
11) Bruchstücke aus dem Leben des als Opfer seiner Wissenschaft gefallenen Dr. A. Fr. Schweiger. Halle, Expedition des Vereins zu Ausführung des Leibnitzischen Missionsplans, bei Ed. Anton.

In dieser kleinen Schrift ist den Verdiensten des Prof. Schweigger das gebührende Lob gezollt und dessen unglückliches Ende, dem unsres großen Winckelmann so ähnlich, genau erzählt. Er wurde bekanntlich auf Sicilien durch einen Vetturino, der Geld bei ihm gesehen hatte, ermordet.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 9. 24. Januar 1834.

Länder- und Völkerkunde Europas.

(Fortsetzung.)

12) Der Deutsche in Spanien, oder Schicksale eines Würtembergers während seines Aufenthalts in Italien, Spanien und Frankreich. Von R. M. Felder, ehemal. Adjudanten der berühmten Generale Porlier und Mina. Zweiter und dritter Theil. Stuttgart, 1832.

Nachdem Herr Felder im ersten Theil (Literaturblatt von 1832. Nr. 117) erzählt, wie er mit der französischen Armee nach Spanien gekommen, dort von den Spaniern gefangen worden sey und bei denselben Dienste genommen habe, gibt er nun ein nicht uninteressantes Gemälde seiner Abentheuer im Gefolge des tapfern Porlier und später Minas. Zwar ist schon außerordentlich viel über den Krieg auf der pyrenäischen Halbinsel geschrieben worden; schon viele Deutsche haben ihre dortigen Kriegsabentheuer erzählt und in Druck gegeben, und noch unlängst hat der Oberst Scheveler in Aachen das detaillirteste Bild davon entworfen, das, wenn auch nicht so poetisch als der Roman Don Alonso, doch an wahren Thatsachen ungleich reicher ist. Auch können wir uns bei allem Interesse für den Gegenstand nicht verhehlen, daß die Schilderungen des kleinen Kriegs in Spanien viel Wiederholungen enthalten, daß die ewigen Hin- und Herzüge den Blick verwirren, und daß insofern die zuerst in englischen Taschenbüchern aufgekommene Manier der kleinen Tableaux, worin nur einzelne ergreifende Züge gezeichnet werden, den Vorzug vor den ausgedehnteren Schilderungen verdienen. Wenn nun Herr Felder den angedeuteten Uebelstand nicht ganz hat umgehn können, so unterbricht er doch die gedrängten Darstellungen von Märschen und Gegenmärschen, nächtlichen Aufbrüchen, kleinen Scharmützeln, Hinterhalten und dergleichen mit nicht wenig Scenen, die ein originelles Gepräge haben. Dahin gehört das Zusammentreffen mit einer jungen Frau aus Hildesheim, die von dort einem zu Romanas Korps gehörigen spanischen Offizier gefolgt war, und die jetzt in einer elenden Hütte ihren schwerverwundeten Gatten mit der Pistole vertheidigte. Ferner die Geschichte des deutschen Malers Busch, der sich in spanischem Dienst auszeichnete, die Liebe eines edlen Mädchens gewann, aber sein Leben verlor, indem er das ihrige rettete. Höchst ergreifend erzählt der Verfasser, wie er selbst einst mit mehreren Gefährten von den Franzosen überfallen und in einem spanischen Hause durch dessen treue Bewohner versteckt worden sey, aber so, daß er in einem engen Behältniß unmittelbar über dem Zimmer zubringen mußte, in welchem französische Soldaten

Digitized by Google

ſechs Wochen lang einquartirt lagen. Er wurde krank, aber durch die Sorgfalt der Hauswirthin gerettet. Eine noch weit größere Gefahr bereitete ihm aber einer ſeiner Gefährten, ein Schweizer, Namens Dolder, der es in dem Verſteck nicht mehr aushalten mochte, ſich heraus-ſchlich und heimlich in der Stadt ſeinem Vergnügen nachging. Die Bewohner des Hauſes baten ihn um Gotteswillen, ſie nicht zu kompromittiren, denn wenn er entdeckt wurde, waren ſie alle verloren. Er drohte ihnen aber, ſie ſelber anzugeben, wenn ſie ihn nicht gehn ließen und in dieſer Noth entſchloß ſich der Hausherr, ihn zu ermorden und vollbrachte die That eben ſo heimlich, als er den Lebenden bedient hatte. Gräßliche Mordſcenen kommen viele vor, mit deren Wiederholung wir die Phantaſie unſrer Leſerinnen nicht beunruhigen wollen. Wenn der Erzähler ſolcher kriegeriſchen Abenteuer freilich immer den guten Glauben für ſich haben muß, ſo iſt doch in dieſen Erzählungen nichts, was nicht vollkommen dem Charakter jenes Landes und jenes mörderiſchen Krieges angemeſſen wäre.

Ueber das traurige Schickſal ſeiner ſpaniſchen Waffengefährten nach der Reſtauration äußert ſich der Verfaſſer mit männlichem Unwillen. „Calvo de Roſas, der Geſährte des edlen Palafox bei der Vertheidigung Saragoſſas wurde im Jahr 1817 als Theilhaber einer Verſchwörung, um das von der Camarilla tyranniſirte Vaterland, in Verbindung mit andern ausgezeichneten Männern der ſpaniſchen Nation, eines Lacy ꝛc. zu befreien, angeklagt und eingezogen. Er litt ſechs Stunden lang Folterqual; durch ſchwere eiſerne Gewichte wurden ihm an Händen und Füßen die Gelenke auseinander gezerrt; er blieb für ſeine übrige Lebenszeit Krüppel, auf der Folter ſelbſt aber ſtandhaft wie ein Mann.“ Auch Porlier, der ſo viel für die Sache Ferdinands VII. gethan, wurde ſpäter in eine Verſchwörung verwickelt und am 4. Oktober 1815 an den Galgen gebracht.

Von Land und Leuten gibt Herr Felder manches anziehende Bild. Sehr charakteriſtiſch iſt die Schilderung der Gebirge von Cangas und Tineo: „Von hier aus bewunderte ich höchſt erſtaunt alle die koloſſalen Spuren einer frühern Naturrevolution in dieſen Gegenden, durch welche uns ein ihrer ſehr kundiger, rüſtiger Führer geleitete. Dieſe tiefen, breiten Ströme zwiſchen den höchſten Gebirgen, man kann ſagen Erdſtrichen von 18 — 20 Stunden im Umkreis; dieſe ſchmalen, nur für zweirädrige, mit Kühen oder Ochſen beſpannte, ſchrillende Karren fahrbaren Felſenwege, und die auf rechter oder linker Seite den Wanderer angähnenden Klüfte und Abgründe haben mich überzeugt, daß wenige Länder ſolche gewaltige Ueberreſte einer frühern Erderſchütterung aufzuweiſen haben mögen. — Der Schweiz ſteile, ſchroffe Granitabhänge, der Abruzzen Wildniſſe gewähren ſolch' impoſantes Naturſchauſpiel nicht, erregen nicht jenes unheimliche Grauen, welches der Menſch empfindet, wenn er ſich in dieſem ungeheuern Chaos von Bergen, Wäldern und Ebenen größter Ausdehnung, deren Höhen, von welchen aus der Wanderer den unbegrenzten Ocean erblickt, nur nach drei- bis vierſtündigem Niederſteigen an die Ufer irgend eines dem Stix ähnlichen Stromes ermeſſen werden können, wie auf einer wüſten Inſel ſteht.“

Vom Volk ſagt er: „Der ſpaniſchen Soldaten Mäßigkeit iſt außerordentlich, ihre Geduld hält die härteſten Proben aus; dieſe Eigenſchaften, dazu geeignet einen guten Soldaten zu bilden, hat der Spanier von der Natur erhalten; er iſt auch religiös und die Religion, welche des Menſchen Gedanken erhebt, macht ihn vor allen andern Nationen tauglicher zu jener Verläugnung ſeiner ſelbſt, zu welcher der Krieg alle Tage Veranlaſſung gibt. Ruhig und voll Reſignation iſt er von Natur gehorſam, wenn der Befehl nicht adhern iſt; des Enthuſiasmus für einen kühnen, ihm wohlwollenden Chef äußerſt fähig, opfert er gerne für ihn ſein Leben, hat ſich jener einmal ſeine Liebe erworben. Gerne theilt er ſein Stück Maisbrod, ſeine Sardellen oder ſeinen Knoblauch (ajos) mit den hungernden Kameraden, das Bett iſt ein Ueberfluß für ihn, er ſchläft auf dem harten Boden oder unter freiem Himmel, iſt ausdauernd während langer Märſche und im Erklettern der Berge, nicht widerſpenſtig noch ein Schwätzer, weder Zänker noch liederlich, und beraufcht ſich ſelten; — er liebt ſein Vaterland über Alles und ſpricht mit hoher Begeiſterung von demſelben, er kennt nur ein für den Soldaten häßliches Laſter, die Unreinlichkeit. — Das ſpaniſche Volk hat einen hohen Ruhm behauptet, ohne der fortlaufenden Civiliſation gehuldigt zu haben! es hat ſich nicht mit andern Völkern vermiſcht, es blieb bei ſeinen urſprünglichen Gewohnheiten und Tugenden. Dieſes Volk gleicht einem entthronten König, welcher das Andenken an ſeine frühere Macht nicht verloren, und den ſein Schickſal geſtürzt hat, ohne ihn zu erniedrigen!“

Folgende Schilderung des Fandango verräth den Augenzeugen: „Obgleich alle ſüdlichen Nationen eine beſondere Neigung zum Tanze zeigen, ſo wird doch hierin keine die Spanier übertreffen, wenn auch ihr Charakter ſie mehr zu ſtillem Ernſt als lauter Freude zu ſtimmen ſcheint; — ſobald ſich eine Saite hören läßt, oder ein Mund zum Geſang ſich öffnet, verwandelt ſich der finſterſte Ernſt in die heiterſte Fröhlichkeit. In Hinſicht auf Anmuth und Gewandtheit hat jedoch der Andaluſe unſtreitig den Vorzug; der erſte freie Platz genügt den jungen Burſchen und Mädchen, ihren Fandango oder

Digitized by Google

Bolero aufzuführen, Geſang und das Spiel der Caſtanetas macht ihre ganze Muſik aus. Der Fandango iſt der beliebteſte Tanz, eine Abart von dieſem der Bolero, aber gewöhnlicher als jener, weil er die Sinne weniger ergreift, auch die Moralität nicht ſo ſehr gefährdet; man ſieht ihn bald zu einem, bald zu zwei Paaren tanzen, der Fandango wird immer nur von zwei Perſonen aufgeführt; die Seguidillas ſind noch häufiger, doch nicht ſo anziehend, weil der Zuſchauer Aufmerkſamkeit durch der tanzenden Gruppen vermehrte Zahl getheilt iſt. Solche ſinnenberauſchende Tänze ſollten heute im großen, mit Schönheit und Pracht nach modernem Geſchmack beforirten Saal des berühmten Kaffeehauſes St. Fernando aufgeführt werden, alle Plätze waren gedrängtvoll, Männer verſchiedener Nationen, jeden Grades, auch Damen, abgeſondert jedoch von dieſen, hatten ſich eingefunden. — Bald war unſer Orcheſter vollſtändig. — Zuerſt ſpielte der Nationalgarde gut beſetzte Muſik eine ſpaniſche Freiheitshymne, in vollen Akkorden fiel die große Verſammlung ein. — Aber auf einen durchdringenden Pfiff verſtummt die hundertfache Melodie in der ganzen weiten Halle, der Vorhang rauſcht auf. Jetzt erſcheint eine unbeſchreiblich ſchöne Gruppe auf der brillant erleuchteten Bühne, man glaubt überirdiſche, in Menſchen verwandelte Weſen zu ſehen, durch Kunſt und Körperwuchs gleich ſtark anziehend, und des höchſten Wunſches Streben genügend. — Dort ſchwebt ſie hin, die herrliche, höchſtens 14 — 15 Jahre alte Spanierin, in des Reizes üppigſter Fülle an des ſchönen Tänzers Seite, der in jugendlicher Volkskraft blüht, Beide in der lockenſten Landestracht, die keine Form verhüllt. Der junge Andaluſe beſonders zeichnet ſich durch Kühnheit ſeiner Sprünge aus, die er jedoch vor Uebergefühl der Zärtlichkeit gegen ſeine ſchöne Mittänzerin vergeſſen zu haben ſcheint, und nun verdoppelt. Sein Geberdenſpiel iſt gleich ausdrucksvoll und gefällig, dagegen haben der Tänzerin Manieren einen unbeſchreiblichen Zauber: Füße und Arme in ſteter Bewegung, ſpricht ſich in dem übrigen Körper äußerſt reges Leben aus, und verräth des Herzens heiße Gluth, während Ihr flammend Augenpaar nichts als Seele iſt. Entzücken die Füße durch ſchnelle Abwechslung, durch Mannichfaltigkeit der Sprünge, ſo reizt das Spiel der ſchön gewölbten Arme nicht weniger; bald ſtützt ſie dieſe in die Hüften, oder ſtreckt ſie ſehnend nach dem Gegenſtand ihrer Liebe aus, bebt ſie bald in die Höhe, oder läßt ſie wieder ſinken. „Arriba! arriba!“ (in die Höhe! in die Höhe!) ruft jetzt die Verſammlung. — Nun ſcheint neues Leben in die Tanzenden zu kommen, vollſtändiger rauſcht die Muſik und in raſchern Akkorden, ſtärker klappern die Caſtanetas zwiſchen den Fingern! die Liebe- und Wonneberauſchten waren ſich noch nicht nahe genug, ſchüchterne Schaam hat bisher das fühlende, leidenſchafterfüllte Mädchen zurückgehalten, und der beſcheidene, ſich ſelbſt bekämpfende Mann wagte noch nicht, der Heißgeliebten in die Arme zu ſinken. Jetzt aber können Beide der Sehnſucht nach Umarmung nicht länger widerſtehen, der Liebe Genius beſtügelt ihre Schritte, er ſtellt ſie tanzend einander dicht gegenüber, krampfhaft iſt jede Muskel angezogen, verzehrend ſcheint ihr Blick Flammen zu ſprühen, auch die Lippe bebt dem Kuſſe entgegen, in lauten ſichtbaren Schlägen pochen die Pulſe nur Wolluſt, eine lang verhaltene Leidenſchaft überſteigt jetzt in wilden Strömen des Anſtands und der Sittlichkeit Schranken, Beider Hüften und Lenden zittern, der Athem ſtockt, die Augen brechen, und eben ſind ſie im Begriff, von heißer Liebe hingeriſſen, einander in die Arme zu ſtürzen, als irgend Etwas, einem unſichtbaren Dämon gleich, ſie in dieſem ſeligſten Augenblick des Sinnentaumels auseinander zu reißen ſcheint, — die ganze Länge der Bühne trennt nun die Tanzenden wieder. Unwille ſcheint ſich der harrenden Zuſchauer bemächtigt zu haben, raſcher und feuriger rauſcht die Muſik, und mit dieſen beiderlei Tönen ſtrömt friſche Gluth in ihre verlangenden Seelen über, ſie eilen ſich in ungehemmtem Fluge entgegen, unwiderſtehend, dem heftigſten Drang heißer Liebe länger zu widerſtreben, die Gegenſtände entſchwinden ihren Sinnen, glühende Begierde hat alle Schaam unterdrückt, die vorher ſo wilde Muſik wird matt und leiſe, iſt kaum mehr dörbar, noch einmal lächeln ſich ihre erſterbenden Blicke entgegen, aber der Vorhang fällt im nämlichen Augenblicke, als ſich beide Liebertrunkenen in die ausgebreiteten Arme ſtürzen, um nach dem Wiederaufrollen deſſelben in einer unbeſchreiblich ſchönen Gruppe den Triumph befriedigter Sehnſucht zu feiern!“

Herr Felder verließ Spanien 1815 und reiſte durch Frankreich zurück, als eben Napoleon von der Inſel Elba entflohen war.

13) Die Alhambra. Aus dem Engliſchen des Washington Irving, von Johann Sporſchil. Erſter Theil. Braunſchweig, Vieweg, 1832.

14) Daſſelbe Werk. Frankfurt a. M., Sauerländer, 1832.

Washington Irving behandelt hiſtoriſche Stoffe, und zumal ſolche, wobei es zugleich die Natur zu ſchildern gilt, mit großem Glück. Seinem Columbus tritt die Alhambra würdig zur Seite. Jenes ſonnenhelle Granada, jene ſchönen Alterthümer der Mauren, die läuft im Munde der Dichter leben, ſind hier höchſt maleriſch geſchildert. Nur weil dieſe Gegenſtände ſchon zu bekannt ſind, enthalten wir uns, Tableaux, wie ſie

Digitized by Google

der Verfasser vom Löwenhof, von der Alhambra im Mondschein ꝛc. entwirft, hier auszuheben. Dagegen dürfte es manchem unsrer Leser interessant seyn, zu vernehmen, was der Verfasser über die zahlreichen modernen Dichtungen sagt, welche den Untergang des maurischen Granada zu ihrem Gegenstand gemacht haben. „Diese Mährchen kann man sämmtlich auf ein Werk unter dem Titel: „die Bürgerkriege von Granada“ zurückführen, welches eine vorgebliche Geschichte der Fehden zwischen den Zegriis und Abencerragen während des letzten Kampfes des maurischen Reiches enthält. Es ist ursprünglich in spanischer Sprache erschienen, und von einem gewissen Ginez Perez de Hita aus Murcia angeblich aus dem Arabischen übersetzt worden. Seitdem ist es in mehrere Sprachen übergegangen; Florian hat daraus den größten Theil seines „Gonsalvo von Cordova“ genommen, und es erlangte das Ansehen einer wirklichen Geschichte, die von dem Volke, insbesondere den Bewohnern von Granada, allgemein geglaubt wird. Das Ganze ist jedoch ein Gewebe von Dichtung, untermischt mit einigen entstellten Thatsachen, die demselben den Schein der Wahrhaftigkeit geben. Es trägt das innere Gepräge der Falschheit; die Sitten und Gebräuche der Mauren sind darin außerordentlich entstellt, und Scenen geschildert, welche mit ihrer Lebensweise und Religion gänzlich unvereinbar sind, und nie von einem mohamedanischen Schriftsteller beschrieben werden konnten. Ich gestehe, daß ich die geflissentlichen Entstellungen dieses Werkes für verbrecherisch halte. Wohl ist der romantischen Dichtung ein großer Raum gewährt, aber es gibt Grenzen, die man nicht überschreiten darf, und es ist eben so wenig erlaubt, die Namen berühmter Todten, die der Geschichte angehören, als jene erlauchten Lebenden zu verunglimpfen. Man sollte glauben, daß der unglückliche Boabdil seine gerechte Feindschaft gegen Spanien durch den Verlust seines Reiches hinlänglich gebüßt hätte, ohne daß es nothwendig gewesen wäre, seinen Namen muthwillig zu schmähen und zu einem Schimpfworte in seinem Vaterlande, ja sogar in dem Stammsitze seiner Väter zu machen!“

Sehr anmuthig ist die Sage von dem Berge, auf welchem die Alhambra gebaut ist. Sie ist eine äußerst artige Satire auf die menschliche Thorheit im Styl eines arabischen Mährchens. Der König Aben Habuz war alt geworden und suchte Hülfe bei den Aerzten. Da kam ein uralter arabischer Arzt, Ibrahim Ebn Abu Hajeb, dem der Ruf erstaunenswürdiger magischer Künste vorausging. Unter anderm sollte er die Gabe besitzen, das Leben zu verlängern, und sein Aeußeres zeigte, daß er sie an sich selbst erprobt habe. So ein Mann hatte dem alten König gerade gefehlt, und es währte nicht lange, so war Ibrahim sein vertrautester Rathgeber. Einst klagte der König, daß er vor seinen unruhigen Nachbarn in beständiger Besorgniß schwebe. Da verfertigte ihm der Arzt einen ehernen Ritter, der, auf einen hohen Thurm gestellt, jedesmal, wenn eine Gefahr drohte, sich umkehrte und mit der Spitze seiner Lanze den Ort der Gefahr bezeichnete. Nun geschah es, daß ein feindliches Heer ins Land fiel, plötzlich drehte sich der Ritter nach jener Gegend hin, und schon wollte der König seine Truppen marschiren lassen, als Ibrahim ihm sagte: laß dich nicht aus deiner Ruhe stören! und ihn zu einem magischen Tisch führte, auf welchem in verjüngtem Maaßstabe in Holz geschnitzt dasselbe feindliche Heer zu sehn war, das eben die Grenzen überschritten hatte. Die kleinen Figuren bewegten sich förmlich und machten einen kriegerischen Lärm. Jetzt, sagte Ibrahim zum König: nimm diese Lanze und berühre diese Figuren mit dem Schaft, dann werden sie in Unordnung gerathen und unter einander selbst uneins werden; willst du aber, daß sie in tödtlichem Kampf gerathen, so berühre sie mit der Spitze. Die Augen des alten Königs leuchteten. „Wir wollen etwas Blut haben,“ sagte er, berührte die Figuren mit der Spitze, und siehe da, sie tödten durch einander und erwürgten sich. Ganz dasselbe aber, was auf diesem kleinen Zaubertische, geschah auch bei der wirklichen Armee des Feindes. Der König vernahm, daß dieselbe sich plötzlich befriegt und vernichtet habe. Der glückliche König war darauf bedacht, seinen alten Rathgeber zu belohnen, wunderte sich aber nicht wenig, als dieser fromme Greis, der bisher ein ascetisches Leben geführt hatte, seine Höhle in einen glänzenden unterirdischen Pallast verwandelte und sich darin Tänzerinnen hielt. Die großen Kosten, welche dies Sr. Majestät verursachte, stimmten Höchstihre Neigung für den bisherigen Günstling etwas herab, und Sie konnten es ihm nicht verzeihen, daß er in seinem Alter noch so unmoralische Neigungen blicken ließ. Inzwischen that der eherne Ritter seine Schuldigkeit, alle gothische Fürsten in der Runde, welche den maurischen König angriffen, verloren ihre Heere, zuletzt wollte sich kein Feind mehr sehen lassen, bis auf einmal der Ritter seine Lanze ausstreckte und doch der Zaubertisch vollkommen leer blieb. Der König schickte Boten aus, und diese brachten eine gothische Prinzessin, deren Vater mit seinem Heer durch des Königs Zauberkunst zu Grunde gegangen war, und die jetzt allein übrig geblieben. Sie war die von dem Ritter bezeichnete Feindin, Ibrahim warnte den König und bat sich selbst die Prinzessin aus. Der verliebte alte Fürst aber ließ sie sich um keinen Preis nehmen. Nun hatte die Prinzessin eine Laute, auf der sie spielte, und ihr Lied hatte die Kraft, die Menschen einzuschläfern. Der alte König schlief jetzt fast immer, seine eignen Unterthanen wurden darüber rebellisch, und er verlor wieder die kostbare Ruhe. Da wandte er sich noch einmal an den alten Ibrahim, und dieser zauberte ihm ein Paradies vor, dessen Eingang geheim war, und wo er in ungestörter Ruhe leben könne. Er verlangte jedoch zum Lohn das, was das erste Lastthier tragen würde, welches durchs Thor käme, und zum größten Aerger des Königs war es die gothische Prinzessin, die zuerst durchs Thor ritt. Doch er war Herr, er wollte sein Wort nicht halten. Ibrahim bestand darauf, und die Prinzessin sah mit spöttischem Lächeln zu, wie die beiden Greise sich um sie zankten. Endlich bediente sich Ibrahim seiner Zauberkraft, und verschwand mit der Prinzessin unter die Erde. Vergeblich ließ der König nachgraben und der Ort behielt den Namen: „das Paradies der Thoren.“

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 10. 27. Januar 1834.

Länder- und Völkerkunde Europas.

(Fortsetzung.)

15) Preußen und Frankreich. Staatswirthschaftlich und politisch, unter vorzüglicher Berücksichtigung der Rheinprovinz, von David Hansemann. Zweite verbesserte und vermehrte Auflage. Leipzig, Rein, 1834.

Schnell sind die beiden Auflagen auf einander gefolgt, und wahrlich, wenn irgend ein Produkt der neuern politischen Literatur Deutschlands, so verdient dieses Anerkennung und Verbreitung. Die Männer, die ohne Theorienſucht und ohne Illusionen den trocknen Weg der Erfahrung wandeln, die Männer, die ohne Leidenschaft nur mit der Kälte des Arztes der leidenschaftlichen Zeit den Puls fühlen, die Männer endlich, die zwar vieles sagen, aber noch mehr denken, solche Männer sind selten. Ich sehe dies Buch als das Kennzeichen eines bedeutenden Fortschritts unsrer politischen Begriffe an. Dummheit und Lüge auf der einen, falsche Begriffe und Illusionen bei mancherlei gutem Willen und sogar echter Tugend auf der andern Seite, endlich eine breite, beide Theile mit Liebe umfassende Altklugheit in der Mitte, das hatten wir bisher zur Genüge, aber an Verstand, dem echten Verstande, der doch allein helfen kann, litten wir fast überflüssigen Mangel.

Der Verfasser vergleicht ganz einfach die Staatskräfte und den sie bedingenden Staatsorganismus Frankreichs und Preußens. Einige seiner Resultate führen wir hier an: „Daß die Staatsmacht und die Staatskräfte Frankreichs viel größer als diejenigen Preußens sind, nicht nur nach der Bevölkerung und den Staatsrevenüen, sondern auch wegen der geographischen Gestalt beider Länder, ist höchst bekannt; ich will daher nur auf einige andere Verhältnisse aufmerksam machen. Zu solchen Verhältnissen gehört vor allen Dingen, daß das Haupt-Nationalvermögen Frankreichs nach meiner Ermittelung fünfmal so groß als das von Preußen ist, während das Bevölkerungs-Verhältniß sich wie $2^1/_2$ zu 1 stellt. Indessen wünsche ich, daß in jener Ermittelung das Verhältniß unrichtig dargestellt, und daß dasselbe günstiger für Preußen seyn möge; ein einsichtsvoller Staatswirth kann keine dem Patrioten erfreulichere Abhandlung schreiben; als eine solche Berichtigung. Für den Bewohner der Rheinprovinz würde dieselbe zugleich in anderer Hinsicht erfreulich seyn. Denn das Verhältniß wäre nur dann günstiger für Preußen, wenn erwiesen würde, daß das Haupt-Nationalvermögen Frankreichs zu hoch, oder das von Preußen zu niedrig veranschlagt worden ist, oder daß, — was am leichtesten möglich seyn

Digitized by Google

könnte, — beides zusammen Statt gefunden hat; wäre aber das Haupt-Nationalvermögen Preußens zu niedrig veranschlagt worden, so müßte die größte Differenz nicht bei der Rheinprovinz, sondern bei den übrigen Provinzen sich ergeben und dann hätte die erstere so viel Grund mehr, von der Billigkeit und Gerechtigkeit der preußischen Staatsregierung eine Steuer-Verminderung zu erwarten. — Ein andrer zu berücksichtigender Umstand ist das Kosten-Verhältniß der Armee und der Marine. Frankreich besitzt nämlich beides gegen einen Kosten-Aufwand, welcher 24,[13] Prozent der sämmtlichen Staatsrevenüen, oder 14,[06] Prozent von dem Reinertrage der Grundgüter beträgt; Preußen dagegen besitzt keine Marine, und die Armee-Verwaltung allein kostet 27,[17] Prozent der sämmtlichen Staatsrevenüen, oder 26,[13] Prozent von dem Reinertrage der Grundgüter. Ueber einige andere auf das Verhältniß der Staatskräfte einwirkende Umstände werde ich an andern Stellen mich zu äußern Veranlassung finden. Hier will ich aber schon darauf aufmerksam machen, daß die angeführten Verhältnisse keineswegs allein den Maaßstab der relativen Staatsmacht Preußens und Frankreichs bilden können, sondern daß insbesondere auch folgende dabei zu erwägen sind: 1) ein zweckmäßiger Staats-Organismus, durch welchen die Ausbildung der Staatskräfte gefördert, und die leichte Benutzung derselben für höhere Staatszwecke möglich gemacht wird; 2) ein so eingerichteter Staats-Organismus, daß die so seltenen Fähigkeiten zum höhern Staatsdienste, oder zum vollendeten Staatsmanne, gleichsam von selbst in die Höhe getrieben werden, so daß die Landesbehörde die höchsten Staatsstellen auch mit den fähigsten Männern zu besetzen im Stande ist; 3) Nationalgefühl; Anhänglichkeit der Nation an die Dynastie und an die Staatsinstitutionen; Einheit und Gleichartigkeit der National-Gesinnung und -Interessen in den verschiedenen Theilen des Staates. Daraus folgt, daß Preußen, wenn es nicht nur allein zu Frankreich, sondern auch zu den übrigen europäischen Großmächten in keinem untergeordneten Verhältniß der Staatsmacht stehen soll, die besten und zweckmäßigsten Staatsinstitutionen, die einfachste und beste Verwaltung, die beste Gesetzgebung und die größten Staatsmänner am Ruder, und überhaupt die höchste moralische Kraft besitzen muß. Mit einem Worte, die moralischen Kräfte müssen zum großen Theile die Inferiorität der materiellen ausgleichen. — Es folgt ferner hieraus, daß die relative Staatsmacht Preußens sinkt, wenn eine der andern europäischen Großmächte ihre Institutionen, oder die Verwaltung, oder die Gesetzgebung verbessert, oder auf andere Weise die moralischen und materiellen Kräfte erhöhet, insofern Preußen nicht wenigstens in gleichem Maaße und auf ähnliche Weise die Staatsmacht und die Staatskräfte vermehrt; denn jede Macht eines Staates ist groß oder klein nur in dem Verhältniß zu der Macht der andern Staaten. — Würde aber auch Preußen die materiellen und moralischen Staatskräfte stets auf dem Punkte der angemessenen Entwickelung halten, so ist doch unverkennbar, daß es hinsichtlich der nämlichen Kräfte den andern europäischen Großmächten, welche auch die Ausbildung derselben nicht verabsäumen, untergeordnet bleibt, und daß, wenn dies durch einen großen Armee-Etat einigermaaßen ausgeglichen werden soll, ein zu starker Verbrauch von Staatskräften herbeigeführt wird, welcher der Vermehrung der letztern wesentlich schadet. Es entsteht daher die höchst wichtige Frage, ob überhaupt Preußen für sich allein eine nützliche und angemessene Stellung als fünfte europäische Großmacht einnimmt, und ob es nicht als Schutzmacht der kleinern mitteleuropäischen Staaten eine die Staatskräfte weniger verzehrende, angemessenere und mächtigere Stellung in Europa einnehmen würde. Auf diese scheint in der That Preußen durch geographische Lage, durch die Zerstückelung und Wehrlosigkeit der Gebietstheile, durch eigenes Interesse und durch das der kleinern Staaten naturgemäß angewiesen zu seyn. Ohne diese Ansicht, welche die reiflichste Prüfung der Staatsmänner verdient, hier völlig ausführen zu wollen, mache ich nur auf einige Umstände, welche dieselbe unterstützen, aufmerksam. a) Preußen liegt ziemlich im Zentrum der kleinen mittel-europäischen Staaten. b) Sobald Preußens höhere Staatspolitik völlig die Tendenz des Schutzes und der Unabhängigkeit der kleinen mittel-europäischen Staaten annimmt, entsteht durch die Homogenität der Interessen der letztern mit dem preußischen Interesse eine viel selbstständigere und größere Macht, als wenn Preußen sich isolirt mehr oder weniger an eine oder mehrere der andern europäischen Großmächte besonders anschließt. c) Das Bedürfniß eines völlig freien Verkehrs unter den kleinern mittel-europäischen Staaten tritt immer stärker hervor, und nur Preußen kann, vermöge seiner Lage und seines Zollsystemes, welches mehr als dasjenige der andern europäischen Großmächte den freisinnigern und richtigern staatswirthschaftlichen Grundsätzen entspricht, und sehr leicht noch mehr nach denselben modifizirt werden kann, die Idee ausführbar machen, einen solchen freien Verkehr mit der Zeit herzustellen. Man denke sich die großen Vortheile, welche für Preußen und die kleinern germanischen Staaten, zu welchen auch Dänemark, Holland und Belgien gehören, aus einem gegenseitig völlig freien Verkehr zwischen 34½ Millionen Menschen auf 11,700 Quadratmeilen entspringen würden: Zunahme des Wohlstandes und der Zufriedenheit der Menschen, Homogenität der Interessen und die daraus entstehende größere Sorge für innere und äußere Sicherheit, Parität der kleinern

Digitized by Google

Staaten in den Vortheilen, welche die größern europäischen Staaten vermittelst des freien Verkehrs im Innern besitzen. Ich werde im 73sten Kapitel über diese Vortheile mehr reden. d) Ein mehr gesicherter Friedenszustand für die andern europäischen Großmächte, und die höchste Wahrscheinlichkeit für Preußen und die kleinern mittel-europäischen Staaten, daß sie fortan nicht mehr der Tummelplatz für alle europäische Fehden seyn würden; denn die Folge der Homogenität der Interessen würde ein vereinigtes Defensivsystem, den andern Staaten gegenüber, seyn. — Könnte oder möchte Preußen sich auf diesen politischen Standpunkt stellen, und wäre überhaupt diese, vorstehend nur in den allgemeinsten Umrissen hingeworfene Idee ausführbar, so hätte der preußische Patriot keine Veranlassung, die im Vergleiche gegen Oesterreich, Rußland, Frankreich und Großbritannien untergeordnete Staatsmacht Preußens zu bedauern, und es würden die großen und erheblichen Bedenklichkeiten wegfallen, welche der denkende Staatsmann über die jetzige, offenbar für die Staatskräfte unverhältnißmäßige, und wirklich künstliche politische Stellung Preußens schwerlich unterdrücken kann."

Hier folgen noch weitere nur abgerissene Gedanken, die aber in den Geist des Ganzen blicken lassen: „Wäre wirklich die Schwertkraft der Staatsgewalt in Frankreich so stark, wie sie mir zu seyn scheint, so würde daraus zu folgern seyn: daß die Besorgniße, welche Preußen seit länger als zwei Jahren wegen Frankreichs Ultra-Liberalen und Bonapartisten hegt, zum größten Theil völlig ungegründet gewesen sind; daß die beträchtlichen Kosten für Rüstungen oder für die Erlangung eines schlagfertigen Zustandes des Heeres meistens hätten erspart werden können; daß Preußens Politik im Wesentlichen darin hätte bestehen müssen, den nämlichen Weg wie England einzuschlagen, welches solche Besorgniße nicht gehegt, wenigstens deshalb keine Rüstungen angeordnet hat, ungeachtet Englands Interessen ohne Zweifel einen Krieg gegen Frankreich hervorrufen würden, wenn dieses Miene machte, seine Grenzen nach dem Rhein und nach der Nordsee hin ausdehnen zu wollen; endlich, da die noch in diesem Augenblicke schwebende holländisch-belgische Frage wenigstens eben so vortheilhaft entschieden werden würde, wie dies bei der von Preußen befolgten Politik nun geschehen wird. Ich meine natürlich damit: vortheilhaft für Preußen. Dahin gehört z. B. die völlig freie Schelde-Schifffahrt; die Vereinigung der ganzen Provinz Limburg mit Belgien, (da für den nördlichen Theil der Rheinprovinz und für die Provinz Westphalen sehr nachtheilig ist, auf dem directesten und bequemsten Wege nach Antwerpen holländisches Gebiet berühren zu müssen, wo, aller Traktaten ungeachtet, ohne Zweifel Erschwerungen des Verkehrs Statt finden werden,) wogegen das Verbleiben des ganzen Großherzogthums Luxemburg bei der Dynastie Oranien für Preußen und Deutschland vortheilhaft seyn dürfte; Konkurrenz Preußens bei dem in Belgien seit der Revolution von Frankreich und England ausgeübten Einfluß, und dies um so mehr, als die Interessen eines unabhängigen Belgiens sich viel näher zu Preußen als zu Frankreich hinneigen, und als Preußen das Interesse hat, Belgien nicht dem vorherrschenden französischen Einflusse zu überlassen."

„Beachtungswerth hinsichtlich der Tendenz der preußischen Staatsregierung ist auch die Theilung der Staats-Interessen in provinzielle. In dieser Beziehung herrschen völlig entgegengesetzte Ansichten bei den französischen und preußischen Staatsmännern. Bei jenen galt die Einheit des Staates und der Staatszwecke allezeit als höchste Tendenz. Deshalb wurden die Provinzen in kleinere Theile, Departemente getheilt, und alle Bande, welche die ersteren vereinigt, zerrissen; deshalb war man so sehr behutsam bei Bestimmung der Funktionen der Departementalräthe, beschränkte dieselben strenge auf bloße Departementalinteressen, und ertheilte ihnen das Besteuerungsrecht nur unter Genehmigung der gesetzgebenden Staatsgewalten; deshalb wurde die Gleichförmigkeit aller Staatseinrichtungen konsequent durchgesetzt. In Preußen geschieht von allem dem fast das gerade Gegentheil. Kleinere administrative Theile wurden zu größern in Provinzen vereinigt; jede Provinz erhielt eine eigene landständische Einrichtung, und die Stände können alle Angelegenheiten, die provinziellen wie die höchsten und allgemeinsten des Staates, vorbringen; mit dem Besteuerungsrechte wurde es weniger scharf genommen, da den Ministern und Provinzialstaatsbehörden ein Theil deßelben übertragen worden ist; Gleichförmigkeit der Staatseinrichtungen besteht nur: im Verwaltungsfache hinsichtlich der Provinzial- und Bezirksstaatsbehörden; in der allgemeinen Volksbewaffnung; in der Gewerbe-, Klassen-, Zoll- und Verbrauchssteuern. Im Uebrigen herrscht meistens Ungleichförmigkeit; und zwar zum Theil sehr große, und jede Provinz entwickelt und bildet die Verhältniße und Einrichtungen eben fort, wie es gehen will. Solchergestalt stellt Preußen in mehrerer Beziehung sich einigermaßen in einen homogenen Zustand mit den kleinern deutschen Staaten, dergestalt, daß wenn diese ein mit Preußen gleichförmiges System der Zoll- und Verbrauchssteuern besitzen, die Verschiedenheiten nicht viel größer sind, als die zwischen der Rheinprovinz und den östlichen preußischen Provinzen bestehenden. Uebrigens beginnen die politischen Wirkungen des Provinzialtrennungssystems schon hervorzutreten; denn in der Rheinprovinz faßt die Idee einer eigenthümlichen Verfassung, oder eines Vicekönigreichs der westlichen Provinzen bei einigen klugen und einflußreichen Männern Wurzel. — In Frankreich ist bisher, trotz der widerstreitenden Bemühungen der

Oppositionspartei, stets der Grundsatz festgehalten worden, daß die Ernennung aller Staatsverwaltungsbeamten vom Könige ausgehe; nach diesem Grundsatze werden die Unterpräfekten und Bürgermeister (Maires) wie die Präfekten vom Könige ernannt, und nur hinsichtlich der Bürgermeister findet die Beschränkung Statt, daß dieselben zum Gemeinderathe gehört haben müssen, welcher von den Höheebesteuerten gewählt wird. Auf diese Weise ist die doppelte Funktion des Bürgermeister, als Organ der Staatsgewalt und als Kommunalbeamte, berücksichtigt worden. — In Preußen werden andre Grundsätze befolgt. Die Landräthe, deren Funktionen fast ganz denen der französischen Unterpräfekten gleich sind, werden gewählt, so auch nach der Städteordnung die Bürgermeister. Herr von Lancizolle, der als Mitglied des Ober-Censur-Kollegiums ein angesehener Staatsbeamte und einsichtsvoller Mann seyn muß, und Professor der Geschichte in Berlin ist, meint sogar, man möge von der frühern städtischen Verfassung des Mittelalters soviel nur irgend thunlich wieder herstellen. — Wenn durch Schwächung der aristokratischen Kraft, durch die vorzugsweise Ausbildung der Kraft der unteren Volksklassen, durch einen sehr niedrigen Wahl-Census bei Wahlen zu politischen Funktionen, durch Volksbewaffnung, durch die Trennung der Staats-Einrichtungen in verschiedene provinzielle, durch die Einführung des Erwählungssystems zur Anstellung von Beamten, die theilweise oder gänzlich Organ der Staatsgewalt sind, und zwar durch alles dies vereinigt, das demokratische Element, und insbesondere die Tendenz zum demokratischen Föderativsystem, nichtgenährt und gestärkt, das monachische Princip hingegen nicht geschwächt wird, so haben anti-monarchische und anti-aristokratische Liberale sehr Unrecht, alles das zu verlangen und zu befordern. Nach den Regeln der Ausbildung der politischen Kräfte, und nach den Lehren der Geschichte haben aber jene Liberalen nicht Unrecht, sind vielmehr höchst konsequent in ihren oben angeführten Bemühungen; denn jede Kraft im Staate, sobald sie stark genug geworden, wird bei irgend einer Veranlassung eine ihrer Stärke angemessene politische Wirksamkeit äußern. Da in Preußen nun, wie in den vorstehenden §§ gezeigt worden ist, die angeführten Einrichtungen alle vereinigt bestehen, so scheint die demokratische Tendenz der Staatsregierung nicht bezweifelt werden zu können, und die Liberalen machen derselben einen höchst ungerechten Vorwurf, indem sie sich über eine entgegengesetzte Tendenz häufig beklagen."

„Fast alle Beamte in Preußen haben eine eben so sichere Stellung wie die Richter, und unter Beamten versteht man fast jeden Angestellten. Auf diese Weise ist die preußische Beamtenwelt beinahe eine Macht geworden. Sie ist, der großen Mehrzahl nach, demokratischer Natur, und demokratisch sind auch meistens die politischen Ansichten der preußischen Beamten; sie wollen, insofern politische Rechte ertheilt würden, daß Jedermann, der Bildung hat, dieselbe besitze, und der hohe Wahlcensus in Frankreich ist ihnen eine schlechte Geldherrschaft; gegen eine mächtige Aristokratie sind sie sehr eingenommen. So sind wenigstens sehr viele preußische Beamte gesinnt, und ihre Antipathie gegen ein unabhängiges Polen hatte zum Theil Abneigung gegen die Aristokratie zum Grunde, wie dies auch aus den gegen die Polen gedichteten Liedern eines berühmten preußischen Staatsmannes hervorgeht."

„So wie Preußen durch eine ausgezeichnete Ausbildung des Princips, welches im vorigen Jahrhundert geherrscht hat, durch die Stärke des stehenden Heeres, sich vergeößert hat, so muß es sich auch durch die gehörige Würdigung und Ausbildung des Princips, das nun begonnen hat und die Staaten groß machen soll, auszeichnen, durch die Vergrößerung der innern Staatskräfte. So wenig unter der Bourbonischen Regierung in Frankreich für die materiellen Interessen gesorgt ist, so emsig wird dies jetzt geschehen. So wenig mehrere kleinere benachbarte deutsche Staaten in dem Geiste fortschritten, der den preußischen Gesetzen von 1807 bis 1820 innewohnt, so groß sind jetzt die Fortschritte dieser Art in jenen Staaten. Nicht nur das relativen Machtverhältnisses wegen, sondern auch, weil jede Regierung nur gut oder vorzüglich genannt oder erachtet wird, insofern die benachbarten nicht besser oder nicht so gut sind, ist nothwendig, daß für die materiellen Interessen in Preußen alles nur mögliche geschehe. Um so nothwendiger ist, für dieselben zu sorgen, als die Staatsregierung sich auf die Macht der Gewohnheit des Gehorsams, auf Liebe zum König und besonders auf die unteren Volksklassen stützt, und ein solches Regierungssystem wohl natürlich vorausseyt, daß die Unterthanen im Vergleiche gegen die in andern Staaten an materiellem Wohlseyn voraus haben, was sie an politischen Rechten entbehren; eine besonders in Beziehung auf die Rheinprovinz zu nehmende Rücksicht, weil nun allem Anschein nach die Franzosen nicht mehr durch das konstitutionelle parlamentarische System „gemartert," sondern daselbe als „eine Wahrheit" besitzen werden, und weil dieses System im letzten Falle, nach allen Erfahrungen, doch für die Menschen etwas anziehendes haben muß, was auch sehr geschickte Männer immerhin dagegen einwenden mögen."

Welche Kommentare sich zu diesen Ansichten machen lassen, ist wohl jedem klar. Referent begnügt sich, sie als die verständigsten anzuerkennen, die ihm in Betreff der nämlichen Objekte noch vorgekommen sind.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 11. 31. Januar 1834.

Länder- und Völkerkunde Europas.

(Fortsetzung.)

16) Briefe aus Frankreich, oder das neue Frankreich und das neue Belgien. Ein Zeit- und Sittengemälde in belletristisch-artistischen Fresken und humoristisch-satirischen Briefen eines Reisenden von August Trarel. Zwei Theile. Köln, Arnd, 1833.

Briefe, nichts als Briefe! und immer aus Paris. Ich schlage unsern sämmtlichen Schriftstellern vor, nach Paris auszuwandern und das gute deutsche Publikum von dort aus zu unterhalten. Wenn auch das Publikum nicht viel dabei gewönne, würde doch dieser oder jener Autor zum erstenmal in seinem Leben erfahren, daß er kein Kompliment zu machen versteht, daß er eine lächerliche Tournure hat, kurz, daß er ein Tölpel ist. Herr von Raumer fing diese Pariser Briefliteratur zugleich vornehm, gelehrt und patriotisch an und gab sich den Parisern gegenüber ein kleines nordisches Air, daß man unwillkührlich an die Gesandten der alten Friesen im alten Rom erinnert wurde, die von den prachtvollsten römischen Schauspielen bloß insofern Notiz machen, als sie dabei den ersten Platz usurpirten. Es ist unendlich zu bedauern, daß Herr August Wilhelm von Schlegel nicht auch Briefe aus Paris geschrieben hat, da er dorthin gereist war, um durch den Kanal des Herzogs von Broglie, des Schwiegersohns seiner großen „Gönnerin und Beschützerin," der Frau von Staël, eins von den vielen Ehrenlegionskreuzen in Empfang zu nehmen, in welche sich d. als die Pariser Polizei und Gelehrtenwelt theilte. Er hat keine Briefe aus Paris geschrieben, oder wenigstens nicht drucken lassen. Schade dafür. Herr Depping, ein Deutscher, der sich in Paris niedergelassen, ließ auf Raumers Briefe seine „Erinnerungen aus Paris" folgen, ein reichhaltiges Gemälde, dessen leidenschaftslose Objektivität es sehr vortheilhaft vor den übrigen Schriften über Paris auszeichnet. Dann folgt die wildeste Explosion deutscher Subjektivität in Börnes glühenden Briefen. Dicht hinter ihm folgte Seybold mit seinen Briefen, deren eiskalte Ironie Börnes Zorn beschämte. Dann Heine mit seinen so brillant geschriebenen „Zuständen," die ihm hauptsächlich darum zur Ehre gereichen, weil er darin gern die Rolle des Humoristen mit dem des Geschichtschreibers verwechselt, und, vom Interesse des Gegenstandes hingerissen, diesen selbst, nicht mehr nur sich in ihm darstellt. Da alle diese Herrn mehr den handelnden Personen als dem Schauplatz, mehr den

Digitized by Google

Staffagen als der Landschaft ihre Aufmerksamkeit geschenkt hatten, gab Lewald in seinem „Album“, ausgezeichnet malerische Ansichten der Stadt Paris und ihres Treibens.

Nun kommt noch Herr Travel — wahrscheinlich der nämliche, von dem kürzlich in den preußischen Zeitungen so viel die Rede war. Er schreibt nicht so patriotisch, wie Herr von Raumer, nicht so zornig, wie Herr Börne, nicht so sarkastisch, wie Herr Seybold, nicht so erfahren, wie Herr Depping, nicht so phantasiereich wie Herr Lewald, und doch auch geistreich. Aber jetzt darf keiner mehr Briefe aus Paris schreiben, sonst müssen sie nothwendig aufdören, geistreich zu seyn. Wenn hinter Napoleon wieder ein Napoleon, hinter diesem wieder einer kommt u. s. f., so ist schon der siebente kein Napoleon mehr, so gelten alle folgende nur noch als gemeine Soldaten in grüner Uniform.

Die Rücksicht auf Belgien unterscheidet diese Briefe von den übrigen. Ueber Paris aber bieten sie nicht viel Neues dar. Wir kennen diesen Louis-Philippe, diesen Lafayette, diesen Odillon-Barrot, wir kennen diese Malibran, diese Noblet, diese Taglioni, und wir bedauern nur, daß die gewinnsüchtigen Künstlerinnen nicht schon ein Mittel ersonnen haben, die Beschreibungen zu besteuern, die unsre Reisenden von ihnen machen. Indeß, so lange wir in Deutschland kein London und Paris haben, werden diese Städte immer unsre Neugier beschäftigen und befriedigen, und so oft sie uns beschrieben werden, wir werden es immer lesen, und mit Vergnügen lesen. Es liegt ein Zauber in den großen Städten, in dem öffentlichen Leben, das sich hier zusammendrängt und all seine Talente, Tugenden und Laster, all seine Reichthümer und sein Elend auslegt. Ganz abgesehen davon, ob das Franzosen, Engländer, oder was sonst sind, und interessirt eben das große öffentliche Leben.

Schade, daß sich Herr Travel durch die Eitelkeit lächerlich macht, mit der er von seinen Pariser wichtigen Bekanntschaften spricht. Er prahlt mit ein Paar Billetchen, die ihm Lafayette geschrieben hat, Lafayette, der gegen Jedermann freundlich ist, täglich hundert Billette schreibt und dem bei allen seinen großen Tugenden doch Niemand die Entscheidung über den größern oder geringern Werth eines Deutschen anvertrauen wird, weil er niemals Menschenkenntniß besessen hat und für uns Deutsche kein besonderes Vorurtheil hegt, was ein Franzose allemal erst haben muß, ehe er nur den kleinsten unsrer Vorzüge großmüthig anzuerkennen sich entschließt. Eine solche Manier, die kleinsten, bedeutungslosesten Einladungskarten eines großen Mannes abdrucken zu lassen, ist eines Matthäjsous, ist eines der altmodischen literarischen Antichambrierers würdig, aber keines jungen Mannes der neuen Generation. Allein es ist eine bekannte Sache, daß der Deutsche keinen Nationalstolz hat, und daß ihn die servile Gesinnung auch dann nicht verläßt, wenn er sich in seinem vermeintlichen Liberalismus so recht kannibalisch wohl fühlt; denn bücken muß er sich, bückt er sich nicht mehr vor den Aristokraten, so bückt er sich desto tiefer vor den Demagogen.

Doch nein — es gibt noch Deutsche, die den Franzosen fühlen lassen, daß ein Deutscher nicht nur mehr sey, sondern sich sogar für mehr halten kann, als einen Franzosen, wie folgendes Werk beweist:

16) Paris. Fragmente aus seinem Theater-Leben, von Eduard Jerrmann. München, Jaquet, 1833.

Mit edler Dreistigkeit tritt der Verfasser mitten in alle Pariser Soireen und Theater, schlägt auf die Brust und sagt: ich bin der Mann, der den Karl und Franz Moor an einem Abend spielt. Dies Bewußtseyn gibt allen seinen Ansichten und Urtheilen eine Sicherheit, wie sie der große Hegel kaum in sich fühlte, als einer seiner Schüler ihn den verständigen Christus und Christus nur den gemüthlichen Hegel nannte. Aber, Scherz bei Seite, ist diese Sicherheit nicht eine angenehmere Erscheinung, als das schwankende und höfliche Dafürhalten so vieler andrer deutscher Reisender, und wird nicht selbst der Blick, der nicht blinzelt, sondern keck dreinschaut, klarer und schärfer? Ich mag diese dreiste Manier wohl leiden, wenn sie über Andre spricht, nur über sich selbst sollte sie zurückhaltender seyn. So kann und wird man Herrn Jerrmann immer bewundern, wenn er in einem Abend den Karl und Franz zugleich, und überraschend gut spielt, aber man wird es immer tadeln, wenn er selbst so viel davon spricht: „Die Aufgabe ist, zwei ganz heterogene Charakter, dicht neben einander gestellt, zu gleicher Zeit zu schildern. Sie zerfällt in zwei Theile: in moralische und physische Lösung des Problems. Nun habe ich selbst von meinen leidenschaftlichsten Gegnern die körperliche Kraft bewundern gehört, mit der zwei so anstrengende Parthien bis zu Ende geführt wurden ꝛc. Aber die moralischen Kräfte des Darstellers werden in einem noch weit höheren Grade in Anspruch genommen, und ihre gänzliche Abhängigkeit von meinem Willen, war das eigentliche Ziel meines Strebens. Welche Herrschaft über die Phantasie wird nicht erfordert, aus der Darstellung des einen Charakters, der in leidenschaftlichen Ausbrüchen sogar oft eine große Aehnlichkeit mit dem anderen gewinnt, in diesen urplötzlich überzugehen, ohne im Entferntesten an jenen zu erinnern ꝛc.“ Er schließt diese Apostrophe: „Ich bitte meine Leser ernstlich, alles hier Angeführte nur als Rechtfertigung der besagten Unternehmung, ja nicht

Digitized by Google

ihrer Ausführung zu halten. Diese geht mich nichts mehr an. Die Idee iſt mein, die mußte ich vertreten; die Ausübung gehört dem Publikum: es richte; wird es ſie ferner ſo günſtig aufnehmen wie bisher, ſo werde ich in ſeinem Beifall den ſchönſten Hebel zum Aufbau deſſen finden, was noch chaotiſch in meinem Geiſte ſchlummert." Schon 1825 ſchrieb der Verfaſſer an den berühmten Talma, er wolle in Paris debütiren. Talma antwortete nichts als, daß ein ſolcher Gedanke nur dans le cerveau d'un fou, entſpringen könnte. „Ich war ſon genug meine Lieblingsidee damals zu unterdrücken; unglücklich genug, Talma nie zu ſehen; unglücklich! ja! jetzt fühle ich erſt ganz das Gewicht dieſes Wortes, denn damals war ich noch in dem Wahn befangen, der ganz Deutſchland über die Darſtellungsart der Franzoſen verblendet; jetzt, wo ich dieſe und den Geiſt der franzöſiſchen Sprache kennen gelernt, bereue ich ſchmerzlich den herben Verluſt, denn jetzt kenne ich erſt den Maaßſtab, der für eine Darſtellung der Franzoſen, mit Berückſichtigung auf ihre Literatur, Sprache, Schule, und, aus alle dem hervorgehenden Form gebührt. Und welche Anregungen hätte in mir Talma's Spiel erweckt, von dem ſelbſt die Traditionen noch unverkennbar zeugen, wie bei ihm der Ausfluß des Genius der ſtrengſten Kritik des Verſtandes unterworfen war; wie kühn er ſchaffte, wie ſorgſam er feilte. O Talma! Talma! dein Tod gehört mit zu meinen herbſten Verluſten."

Dennoch begab ſich der Verfaſſer noch nicht zu früh für ſeinen Ruhm nach Paris, um daſelbſt in franzöſiſchen Stücken aufzutreten. Lieſt man folgendes, ſo ſollte man faſt fürchten, er habe ſeinen Weg über die, dem franzöſiſchen Theateraccent ſo gefährliche Gascogne genommen, denn iſt das nicht eine ſehr liebenswürdige Gaskonnade: „Ich paſſire den pont-neuf, und gehe ins Theater, um den Eid zu ſpielen. Wenn man eine Rolle im Geiſte repetirt, entſchlüpft einem leicht laut eine ſchöne Tirade. Ich ſpreche hörbar die Worte: „On est toujours tout prêt quand on a du courage." Gleich ſchlägt mich ein Student des pays latin enthuſiaſtiſch auf die Schulter und ſchreit: „Nest-ce pas; on aurait pu sauver la pologne; mais notre gouvernement n'est jamais prêt!" Das Wort Pologne, eng vereint mit Gouvernement, iſt ein hinreichender Magnet um zehn Menſchen anzuziehen; zu dieſen zehn geſellen ſich noch zehn andere: die Emeute iſt fertig. Notre Dame ſchlägt ſechs Uhr; ich eile ins Theater. — Um neun Uhr kehre ich über den pont-neuf zurück, und finde vier Todte, ſiebenzehn Verwundete, fünfzehn hundert Mann Linientruppen und Nationalgarde und zwei Kanonen; und das Alles weil mir ein Vers entſchlüpfte; nach dem ich applaudirt zu werden hoffte." Gleichwohl kam er in ſechs Monaten ſo weit, nicht nur ſich, ſondern auch Andern das Gaskonniren abzugewöhnen.

„Ich ſtudirte ſechs Monate lang die Ausſprache aus dem Fundamente, dergeſtalt, daß ich einigen meiner Bekannten, die aus dem ſüdlichen Frankreich waren, durch Anwendung des genoſſenen Unterrichts das ſogenannte Gaskogniren abgewöhnte."

Endlich trat er auf dem Théâtre français auf. „Ich wurde den anweſenden Mitgliedern vorgeſtellt; die, welche mich in der Audition gehört, ſagten mir viele Artigkeiten, beſonders fand ich die Damen ſehr liebenswerth. Mit dieſem erſten angenehmen Eindrucke betrat ich die Scene; denn ich habe mein Ideil Eitelkeit und hätte dieſen Augenblick nicht gegen Talmas Ruhm vertauſcht. Noch ganz voll von meinem Glücke ſchritt ich einſam im Hintergrunde auf und nieder; ein heiliger Schauer bewegte meine Bruſt; ich ſtand auf dem klaſſiſchen Theater der Franzoſen, auf dem erſten Theater der Welt; dem Einzigen, das ſich, ſeines alten Ruhmes bewußt, von jedem literariſchen und moraliſchen Schmutze rein erhalten hatte, auf einem Theater, das, wähnte ich, vor jeder Unwürdigkeit entfernt zurückſchaudern müßte, denn es iſt ein noch lebendes Denkmal ehemaliger Größe. Ich war exaltirt. — Da faßte mich der Regiſſeur unter den Arm, und führte mich in den Vorgrund. Ich werde Ihnen, ſagte er, hier einen Mann vorſtellen, deſſen Bekanntſchaft für Sie ſehr wichtig iſt. Hoch ſchlug mein Herz; es ahnte die Gegenwart irgend eines ausgezeichneten Schriftſtellers, eines bedeutenden dramatiſchen Künſtlers. — Ein elegant gekleideter Mann, von ungefähr 36 Jahren, trat mit höflicher Verneigung auf mich zu, — es war der Chef der Claque. Herr des Lebens! wie fiel ich aus meinem Himmel! Le Théâtre français et la Claque! ich war zerſchmettert. Das Beginnen der Probe entriß mich meiner tiefen Wehmuth; ich ermannte mich, doch war mir ſonderbar zu Muthe; dies fremde Theater, dieſe fremde Umgebung, dieſe fremde Sprache, dieſe verſchiedenartigen Eindrücke; — Worte vermögen mein Gefühl nicht zu ſchildern; die Beklemmung theilte ſich meinen ſämmtlichen Organen mit; die Töne brachen ſich im Entſtehen. Da trat Herr David, der größtentheils das Emploi Talmas bekleidet, und den Eid darſtellte, auf mich zu, und ſagte mir leiſe ins Ohr: „Si vous parlez ce soir comme à présent, personne ne vous entendra." — Dieſe ſchöne, edle Freimüthigkeit gab mich mir ſelbſt wieder; die Beklommenheit wich von meiner Bruſt; ich drückte ihm feurig die Hand, dankte, und glaubte mich auf die heimathliche Bühne verſetzt. Die Probe war aus; mein Claqueur verſicherte mich noch einmal ſeiner Huld, und ging ſeiner Wege; ich warf ihm einen bitteren Blick nach, und ſagte zu Herrn Demouſſeaux: „Quel horreur!" — Que voulez-vous, mon ami," gab er zur Antwort, „ce sont d'anciens abus." — Ich hatte nicht den Muth, mich dem alten hergebrachten Uebel entgegen zu ſtellen,

Digitized by Google

gab diesem modernen Kunst-Mäcen ein Goldstück, und so oft ich spielte, acht Billets, die ich jedoch gratis von der Administration erhielt; aber mit gerechtem Stolze sage ich laut, daß, wenn ich auch seine Feindschaft fürchtete, ich seiner Freundschaft nicht bedurfte, denn gerade am ersten Abend meines Auftretens, an diesem, für mich so verhängnißvollen, entscheidenden Abende war auch nicht ein Billet an die Claque gegeben. Es war ein Benefice, wo alle Plätze verkauft wurden, ein Benefice, in dem Alles spielte, was das Théâtre français noch von Talenten erster Größe aufzuweisen hat; Demoiselle Mars, die zurückgezogenen Sociétärs, Herr Michelot, Baptiste aîné, Baptiste cadé, Armand u. a. m., wetteiferten an diesem Abende um die Palme der Kunst! das Publikum glaubte sich in eine längst entschwundene schöne Zeit zurückversetzt, Beifalls-Sturm erschütterte das Haus, und obgleich erdrückt von jenen Kunststernen, fiel dennoch auf mich ein freundlicher Blick der Anerkennung, und verdanke ich ihn auch nur der Nachsicht, so bin ich dennoch stolz darauf, — denn kein Handschlag der Claque hat ihn entehrt. — Der Erfolg meiner Versuche auf dem Théâtre français ist in fast allen französischen Blättern zu umständlich und zu günstig beurtheilt worden, als daß ich mir erlauben dürfte, seiner hier nur mit einem Worte zu erwähnen. Meine Absicht beim Niederschreiben dieser Zeilen war, die Eindrücke zu schildern, die auf mich gemacht wurden, nicht die, so ich etwa selbst erzeugt haben könnte."

Der Verfasser schildert das Théâtre français in allen seinen Beziehungen, wirft auch den Blick auf die übrigen Pariser Theater und gibt gelegenheitlich einige Gemälde der in dieser Stadt herrschenden Sittenlosigkeit.

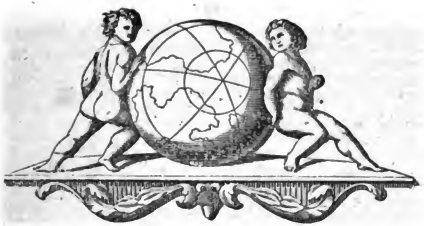
17) Der deutsche Sergeant unter den Sarden, in den Jahren 1810—1817. Leipzig, Köhler, 1831. Mit einem illum. Kupfer.

Der Verfasser, ein Weimaraner, machte den Feldzug in Spanien mit, wurde gefangen und gezwungen, in Sardinen Dienste zu nehmen. Diese Insel hat große Schicksalswechsel erlebt. Im höchsten Alterthum scheint sie als ein heiliges Eiland geehrt gewesen zu seyn. Später ward sie Zankapfel zwischen Rom und Karthago, und Schauplatz unaufhörlicher Empörungen der tapfern Einwohner gegen das römische Joch. Im 5ten Jahrhundert fiel sie in die Gewalt der Vandalen, dann der Gothen. Im Jahr 594 wanderten eine große Menge Barbarinni von Nordafrika, vor den Vandalen fliehend, in Sardinien ein. Im 8ten Jahrhundert begannen die Araber, die Insel auszuplündern und im Jahr 1000 machte sogar ein mauritscher König die Stadt Cagliari zu seiner Residenz. Den Mauren wurde die Insel durch die Pisaner entrissen, und diesen wieder; der schöne Sohn Kaiser Friedrichs II., Enzio, trug den Namen eines Königs von Sardinien, von ihm kam die Insel an Aragonien. Sie blieb fortan bei Spanien, bis sie 1717 an den Herzog von Savoyen abgetreten wurde. Von der spanischen Herrschaft schreibt sich der dort herrschende religiöse Fanatismus und Aberglaube her, der mehr spanisch als italienisch ist. Bei der ungeheuren Anzahl Pfaffen ist eine Art von Schutz- und Trutzbündniß zwischen diesen und den Weibern auf der Insel entstanden, wobei denn freilich Niemand kürzer kommt, als die armen Ehemänner. Unser Sergeant gibt davon folgende erbauliche Schilderung: „Das weibliche Geschlecht in Sardinien kann man wirklich schön nennen. Es behauptet und diese Schönheit gegen die Männer. Die Frauen und Mädchen thun nichts weiter, als sich putzen bis sie zur Kirche gehen, und dies geschieht in der Regel alle Tage; nach der Kirche steigen sie auf das Portal ihres Hauses, schauen und lassen sich beschauen, während der Mann auf den Markt geht und einkauft; Knaben von 12—14 Jahren mit Körben tragen das Eingekaufte für ein Billiges in die Wohnung, wenn sie keinen Majolu haben. — Auf den Dörfern ist das weibliche Geschlecht ebenfalls zu keiner Arbeit zu bewegen. Ihr einziges Geschäft ist, wie in den Vorstädten, das Getreide zu mahlen, weil sie alle Tage frisches Brod backen. Es steht in der Mitte der Stube eine der deutschen Roßmühle ähnliche kleine Mühle (Molenta), die hier von einem Esel in Bewegung gebracht wird. Die Frauen und Mädchen sitzen um die Mühle herum, an ihrer Seite liegt ein Stock, mit welchem sie von Zeit zu Zeit den Esel antreiben, oder ihm zurufen: ey, ey da! — Gewöhnlich sitzt ein Geistlicher zur Unterhaltung bei der schönen Frau oder schönen Tochter. — Kann oder will der Mann die Gewalt der Frau einmal nicht anerkennen, hat vielleicht nur eine geringe Gewaltthätigkeit an ihr ausgeübt, so läuft sie ins Kloster, verlagt ihren Mann und dieser erhält nach Umständen eine harte oder gelinde Büßung." In den Gebirgen hat sich dagegen noch der ursprüngliche Naturzustand erhalten. Dort lebt das wilde Volk noch, wie in alter Mythenzeit, und ergötzt sich bei der Panpfeife. Auch die Naturerzeugnisse Sardiniens erinnern uns an die alte Welt, in welcher sie berühmt waren, z. B. der Sardonix, das Kraut, dessen Genuß den Lachkrampf oder das berühmte sardonische Lachen hervorbringt ꝛc.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 12. 3. Februar 1834.

Länder- und Völkerkunde Europas.

(Fortsetzung.)

19) Zwei Jahre in Petersburg. Ein Roman aus den Papieren eines alten Diplomaten. Leipzig, Brockhaus, 1833.

Die junge Frau eines Gesandten kommt nach Petersburg und schildert ihren dortigen Aufenthalt und die Gesellschaft. „Von Strelna aus ist der Weg nach Petersburg meilenweit mit reizenden Landhäusern besetzt, welche alle die Aussicht auf das Meer oder auf einen Arm der Newa haben. Von der Landstraße sind diese Wohnungen durch Gärten getrennt, deren Hauptzierden die Birken sind, welche mit ihren schneeweißen Stämmen und dem blassen Grün ihrer Blätter einen pittoresken Abstich zu den dunkeln Fichtenbäumen bilden, die, wie sie, keine Fremdlinge in dem kalten Lande sind. Alle diese Landhäuser sind in dem verschiedenartigsten Styl erbaut: hier erhebt sich in der Mitte eines großen Rasenplatzes ein zierlicher griechischer Tempel, dort eine chinesische Pagode, rundum mit silberhell erklingenden Glöckchen behangen; auf jeder Seite sieht man ein Schweizerhaus, das unter der einfachen Außenseite einer Bauernwohnung alle Verfeinerungen des Luxus, alle Verzierungen fürstlicher Pracht birgt; ihm gegenüber blickt eine italienische Villa aus blühenden Gebüschen hervor und bildet einen reizenden Gegensatz zu jenem gothischen Schlosse mit den vielen geschnörkelten Thürmchen, das in ihrer Nähe liegt. In ungeheuer großen Treibhäusern reifen in diesen Gärten, für die der Frühling nur ein flüchtiges Lächeln hat, die Früchte mildrerer Zonen und schmücken in verschwenderischer Fülle die Tafel der russischen Großen. Eben so fremdartig, eben so mährchenhaft als diese nahe Zusammenstellung aller Style antiker und moderner Baukunst erscheint auch die Stadt selbst.“ Dasselbe sagt Mickiewicz sehr schön:

Von fern schon, fern, kennt man die Residenz.
Pallast steht an Pallast auf beiden Seiten
Der breiten Straße — hier kapellenartig
Mit Kreuz und Kuppel; dort, Heuschobern ähnlich,
Bildsäulen unter Stroh und Schnee versteckt;
Dahinter eine Reih' korinth'scher Säulen,
Flachdachig, ein italienisch Sommerhaus,
Dabei japan'sche, mandarin'sche Klosten,
Und aus der Katharina klassischen Zeiten
Frisch nachgeäffte klassische Ruinen.
Verschiedne Häuser von verschiedner Ordnung,
Wie Thiere aus verschiedner Erde Enden,
Stehn hinter eisernen Geländern in
Besondern Käfigen. —

Unter den ausgezeichneten Männern in Petersburg wird hier besonders der erst jüngst verstorbene Klinger hervorgehoben. „Es war der General Friedrich Maximilian Klinger. Obgleich schon Greis, war doch seine Haltung, ohne steif zu seyn, militärisch stolz und gerade, und vorzüglich lag in der Art, wie er den Kopf trug, etwas sehr Charakteristisches. Man sah es ihm an, daß er im Leben immer und allenthalben aufrecht gestanden und sich nie demüthig gebeugt hatte. In der Tiefe des ruhig sinnenden Blickes sprach sich eine Entschlossenheit und Kraft aus, die dem Aergsten, was der Mann im Leben zu erdulden gehabt hatte, Trotz geboten zu haben schien. In seinem Gesicht war kein Zug von Milde, kein Schimmer von Freundlichkeit, aber auch durchaus nichts Herbes und Abstoßendes, nur Gepräge der Großheit und einer im Lauf der Jahre vielleicht eisern gewordenen Kraft. Sein Sprachton klang hohl, und doch hatte sein Accent eine herzerschütternde, eine herzzermalmende Gewalt. Man konnte ihn jenen Felsengipfeln vergleichen, die, vom ewigen Eise bedeckt, dem Schein nach unfruchtbar, nur bestimmt scheinen, den Abglanz der versunkenen Sonne in die Erdennacht herniederzustrahlen, und die doch in ihrem Innern die Quellen erzeugen, die tief unten die Blumen im Thal erquicken. Goethe und Klinger waren Jugendfreunde; allein sie sahen sich in den letzten vierzig Jahren ihres Lebens nicht und würden sich, wenn Klingers Wunsch erfüllt worden wäre und ein freundlicher Genius sie am Abend ihres Lebens wieder zusammengeführt hätte, wahrscheinlich gegenseitig dem Bilde sehr unähnlich gefunden haben, das sie von einander bewahrt und durch ihre Briefe und Schriften in sich ausgebildet hatten. Goethe wurde das Idol seiner Zeit; Klinger, dessen Stolz, dessen Lebensfreude es war, ein Deutscher zu seyn, war beinahe schon verschollen in seinem Vaterlande und nur von den Wenigen, die ihn erkannten, als ein hohes Ideal sittlicher Größe verehrt. Es muß dem Menschenkenner unbegreiflich erscheinen, daß Klinger mit seinem wahren, kühnen Charakter, ohne Intrigue, ohne Courmacherei auf ganz geradem Wege es vom blutarmen deutschen Studenten bis zum reichen russischen General im Civildienst brachte und sich am Hofe aufrecht zu erhalten vermochte; und doch ist dies wirklich der Fall.“ Es werden hier mehrere seiner Ideen erörtert, die, wenn ich nicht irre, zum Theil aus seinem geistvollsten, aber anonym erschienenen Werke, den „Betrachtungen und Gedanken über verschiedene Gegenstände der Welt und der Literatur“ entlehnt sind.

Ueber den Adel läßt sich das Werk also aus: „Sie wissen, daß die militärische Rangordnung bei uns die Norm für alle Stände darbietet, sogar für die Damen, die am Hofe leben. Selbst die Ehrendamen der Kaiserin haben ihren bestimmten militärischen Rang, und so ist unser Adel gewissermaßen nur ein einziges großes Regiment. Jeder Adelige muß also, um einen Rang und um Zutritt am Hofe zu erhalten, in den Dienst der Krone treten, und diese Dienstpflichtigkeit läßt das Bewußtseyn der persönlichen Ehre und Würde nicht aufkommen, das doch der Kern aller echtadeligen Gesinnung ist. Der deutsche Edelmann z. B. hat ein Bewußtseyn seines Standes, das ihm durch nichts geraubt werden kann; in Armuth und Niedrigkeit versunken, bleibt ihm das Gefühl der Ebenbürtigkeit mit den Ersten seines Volkes. — Die geheime Politik unserer Regierung erheischt dabei einen ununterbrochenen kleinen Krieg gegen den Adel, in dem der letztere stets den Kürzern zieht, weil eine unbezwingliche Neigung zur Verschwendung ihm mehr und mehr seine Unabhängigkeit von der Krone raubt. Fast alle unsere Großen geben mehr aus, als sie einnehmen; der Vater hinterläßt dem Sohne eine bedeutende Schuldenmasse; dieser vermehrt sie, da die Bedürfnisse des Luxus gemeiniglich in demselben Verhältniß größer werden, als sich die Mittel zu ihrer Befriedigung verringern; um den Ausfall zu decken, nimmt er seine Zuflucht zum Lombard, das der Kaiser Alexander in der wohlthätigen Absicht errichtete, seine Großen vor der Raubsucht der Wucherer zu schützen. Die Krone leiht ihnen in dieser Anstalt Kapitale zu billigen Zinsen; doch nur selten werden diese von ihnen entrichtet; ihre Schuldenlast wächst von Jahr zu Jahr bis zu dem Augenblicke, wo das Grundstück, welches der Krone zur Hypothek dient, nach seinem ganzen Werthe an diese verfallen ist. Die Leibeigenen des Edelmannes werden nun Kronbauern, und diese Errichtung des Lombard, das ursprünglich nur eine Wohlthätigkeitsanstalt zum Besten des Adels war, hat durch diesen Gang der Dinge eine sehr große politische Wichtigkeit erhalten.“

Sodann ist viel von Kaiser Alexander die Rede, viel bekanntes, einiges weniger bekannte, z. B. seine Freundschaft mit Professor P. ꝛc. Von der neuesten Zeit wird nicht gesprochen.

Ergötzlich sind die Schilderungen einiger Originale aus der vornehmen Welt, sie erinnern an Woltmanns vortreffliche Memoiren des Freiherrn von S — ff. Uebrigens beweisen sie eben deshalb, daß es gesellschaftliche Karrikaturen nicht bloß unter dem an Kontrasten reichen Himmel von Petersburg gibt, sondern daß dergleichen überall zu finden sind. Er gibt keine zehn alte Familien, unter denen nicht wenigstens ein Sonderling wäre, und die Glücksritter, die Neulinge haben fast alle etwas, womit sie in der neuen Welt, in der sie leben, anstoßen.

Digitized by Google

20) Meine Gefangenschaft in Rußland, in den Jahren 1812 und 1813. Ein Blick in Rußlands Größe und Herrlichkeit von F. C. von Lindenau. Nebst zwei lithographirten Tafeln. Ronneburg, Weber, 1833.

Der Verfaßer diente in dem sächsischen Kontingent, das mit nach Rußland ging, wurde gefangen, gut behandelt, nach Kiew gebracht, lebte dort 11 Monat und kehrte wohlbehalten wieder heim. Das schildert er nun kurz und einfach und beschreibt nebenbei die Kirchen in Kiew und die Bauertrachten in der Umgegend. Ob dies übrigens ein Blick in Rußlands Größe und Herrlichkeit genannt werden kann, wollen wir nicht entscheiden.

21) Ausflug über Konstantinopel nach Taurien, im Sommer 1831. Von S. Brunner, Med. Dr. St. Gallen und Bern, Huber und Komp. 1833.

Der Reisende begab sich aus der Schweiz über München und Wien nach Triest. Unterwegs interessirten ihn hauptsächlich nur die Naturalienkabinette, botanischen Gärten und berühmten Naturforscher, die er besuchte und über die er manches hier mittheilt. Während er in Wien die ausgezeichnete Gastfreundschaft und Gefälligkeit des edlen Geeises Jacquin rühmt, beschwert er sich stark gegen die Unhöflichkeit des Gartenaufsehers in Schönbrunn. Er wollte nämlich eine Blume daselbst abzeichnen, mußte aber erst beim Inspektor Erlaubniß einholen und dieser fuhr ihn an, wie einst der Polizeiinspektor von Hopfer den reisenden Seume. Der Verfasser stellt eine Vergleichung zwischen beiden Inspektoren an:

„Anno 1802.

Polizeidirektor v. Hopfer. Wo will er hinn?

Seume. Wie der Paß weist, nach Italien.

Polizeidirektor. Ja, Italien uß grunß. Aber wo will er denn zunächst hinn?

Seume. Nach Venedig.

Polizeidirektor. 's läßt'r holter fall solch' liederliches Gsindel do rummer!

Anno 1831.

Gartenaufsehter. Wer sind's denn? Sind's Mahler? Naturforscher?

Ich. Naturforscher.

Gartenaufsehter. Was vor'en Landsmann?

Ich. Thut eben nicht vieles zur Sache, wenn ich sage, ich sey Naturforscher.

Gartenaufsehter. Fralli thut's, 's kann Jeder so herlaufen.

Der Unterschied war nun, daß Seume, der seines Passes bedurfte, das Herlaufen einstreckte, ich aber, der einer Abbildung der Pflanze sehr wohl entrathen konnte, dem Herrn B*** bemerkte, ich wäre, obgleich Fremder, doch nicht hergelaufen, und werde seine Grobheit gehörigen Orts zu bezeichnen wissen, ihm den Rücken zuwandte und ging."

Ref. fühlt sich gedrungen, die Vertheidigung des Herrn B. zu übernehmen. Gewiß hat es dieser Herr so böse nicht gemeint und hinter der äußern Rauhigkeit verbirgt sich beim Oesterreicher in der Regel sehr viel Wohlwollen. Wenn Herr Doktor Brunner die unschuldige Frage, was er für ein Landsmann sey, nicht gleich so empfindlich aufgenommen hätte, so würde auch Herr B. nicht so empfindlich geantwortet haben.

In Triest machte der Reisende die Erfahrung, daß die Triestiner, weil sie fast ausschließlich mit der Türkei Handel treiben, entschiedne Griechenfreunde, die Livorneser aber, die in eben so lebhaftem Verkehr mit Griechenland stehn, entschiedne Türkenfreunde seyen. Er fuhr mit einem Triestiner Kauffahrer nach Konstantinopel, und war sehr unzufrieden mit ihm: „In allen Seehäfen des mittelländischen Meeres sind die slavonischen Kapitäns, namentlich die fast immer mit dich endigenden Triestiner, gleich den Maltheſern durch ihre Grobheit und Anmaßung übel berüchtigt. In vielen Komptoirs zu Livorno z. B. haben sie es hierin so weit gebracht, daß sie gar nicht einmal eingelassen werden, sondern, ungefähr wie wilde Thiere, vor der Thüre auf Antwort warten müssen. Hievon war nun mein gegenwärtiger Schiffsstyrann ein redendes und lebendes Muster. Sey es, daß ihm die italienische Sprache nicht recht geläufig, oder er sonst mundfaul war, oder daß meine Mitfahrt seine geheime Mißbilligung hatte, oder aus Gründen, die ich nicht kennen kann, kurz und gut, der Mensch bestrebte sich, gleich von Anbeginn der Reise, gegen mich einer so ausgesuchten Grobheit, als ich sie mir nie möglich gedacht, und seine Leute, Kothseelen wie sie nur unter Slavoniern zu finden sind, sekundirten ihrem sauberen Patronen trefflich. Der Superarogo, ein eitles, empfindliches, gezättes Männchen, welcher stets das Seinige für das Beste hielt, die dürftige Guitarre, die er klimperte, mit höchst eigenem Wohlgefallen belauschte, die schwer verständliche, lispelnde, affektirte, halbvenetianische Provinzialmundart, welche er redete, fürs allerreinste Italienisch hielt, und daher auf alle meine Fragen, welche ich, aus Unkenntniß dieser herrlichen Sprache, öfters denn mir selbst lieb war, an ihn zum zweiten Male zu thun mich genöthigt sah, nach kurzem, fichtbaren innern Kampfe gewiß irgend eine spitzige, sarkastische Antwort gab, kurz ein Männchen, dessen Statur mit der Humanität der dem Körperchen einwohnenden Seele in geradem Verhältnisse stand, war Matteo Puchaloviche (so hieß der liebreiche Kapitän) fidus Achates und

Digitized by Google

würdiger Kollege. Ein englischer Arzt, welcher in Konstantinopel sein Glück zu machen versuchen wollte, war eine dritte Person. Phlegmatisch und egoistisch im höchsten Grade (außer da, wo er seine, ihm unbedingt über alles geltenden Landsleute auch nur von Ferne angegriffen glaubte, und das geschah mitunter sehr am unrechten Orte), wenig mittheilend übrigens, kalt und stolz, wie brittische Milchbärte unterer Volksklassen gemeiniglich sind, bis sie in der Welt ein wenig abgefeilt werden, war er, wenn schon im Grund ein guter und rechtlicher Mensch, dennoch kein gebildeter Gesellschafter, kein homme de ressource. Zum Englisch sprechen war er vollends nicht zu bringen; er, zog es vor, in seinem unverständlichen Deutsch, worauf er sich vermuthlich eben so viel zu gut that, als der Supercargo auf sein Italienisch, sich gegen mich auszudrücken, und opferte diesem selbst das ihm wohlbekannte Französisch. Ein Ragusaner ferner, sein Weib und seine Nichte, Leute ohne Erziehung, aber wie gewöhnlich von desto größerer Anmaßung, welch' letztere ich nie genug befriedigen konnte, und endlich eine schwäbische Magd von bestandenem Alter, in Begriff zu ihrer in Galata bei Konstantinopel verheiratheten Schwester zu reisen. Das war die ganze Reisegesellschaft, mit welcher ich, von den werthvollern Geführten, den Büchern nämlich und den Geräthschaften, welche in der Kiste zurückgeblieben waren, entblößt, wie gesagt drei Wochen lang hausen sollte."

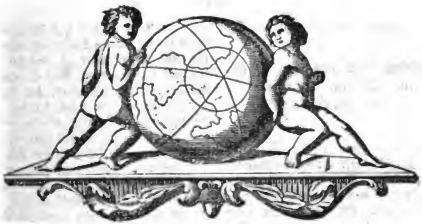
Inzwischen mußte Herr Brunner in dieser Gesellschaft aushalten und erreichte mit ihr Konstantinopel, wo er sich nicht lange aufhielt und nach einem fruchtlosen Versuch, sich mit dem Leibarzt des Sultans in ein wissenschaftliches Gespräch einzulassen, über das schwarze Meer nach der Krimm sich einschiffte. Er gibt folgendes Bild von der großen Steppe: „Ein unabsehbarer Rasenteppich, meist gebildet von höchstens einem Dutzend Arten ausgezeichnet gesellschaftlicher, theils krautartiger, theils suffrutescirender, Pflanzen, unter denen die mit einander so leicht zu verwechselnden Meliloten sich besonders auszeichnen, alle vom üppigsten, die natürliche Fruchtbarkeit des Erdreichs beurkundenden Wuchse; kein Baum, so weit das Auge reicht; keine merkliche Erhöhung; kein sichtbares Gewässer, weder Quell noch Bach, bloß hin und wieder ein halbzerfallener Ziehbrunnen, um welchen sich rings lechzendes Hornvieh lagert; Kameele, gravitätischen Schrittes die weite Fläche messend; halb wilde Pferde, scheu den Wanderer sowohl, als das buchliche Lastthier ausweichend; verwilderte, langborstige, schwarze Schweine, rings um die Wohnplätze weidend, als wären sie rechtmäßige Ureinwohner der menschenleeren Gegend; Hütten mit flachen Rasendächern, auf denen das Gras eben so üppig wuchert, als auf dem ringsumgedenden Feld; weiterhin ganze Züge schwerfälliger Trappen, welche den Reisenden öfter nahe genug kommen lassen, um ihm ihr zierlich buntes Gefieder zu weisen, und dann erst nach Befriedigung dieser Eitelkeit in plumpem Zuge sich weiter begeben; lange Züge von mit je zwei Ochsen bespannten Wagen, hinter einander langsamen, bedächtigen Schrittes einherziehend, um entweder von Perecop her Salz nach dem Innern zu bringen, oder Krimbrauntwein nach Simpheropol zu schaffen; die ersten Steppentataren endlich, unter zottigen Schafpelzmützen, aus mongolisch braunen Gesichtern ein Paar kleine, schwarze Augen hervorblinzend: das sind, nebst einer sengenden Sonnenglut, kurz gefaßt die Hauptgegenstände, welche sich dem Reisenden durch die ungastliche und krimmische Steppe (und wohl auch die übrigen Steppen Südrußlands, zumal Kaukasiens) von Aleschki über Perecop die Simpheropol darbieten, und die Annehmlichkeiten von selbst errathen lassen, welche sie verheißen."

Da wir nicht vermuthen, daß unsre Leser lauter Botaniker seyn werden, so überschlagen wir, was der Verfasser von der Flora der Krimm sagt, und wenden uns zu Gegenständen von allgemeinerem Interesse. Ueber die bisherigen Werke, die Krimm betreffend, sagt er: „Ueber die Krimm besitzen wir, seit Pallassens bei all ihren Unvollkommenheiten dennoch stets klassisch bleibenden zwei Hauptwerken, mehrere bessere und mittelmäßigere Arbeiten und Beschreibungen über diese merkwürdige Halbinsel. Clarke trifft, bei unverkennbarer Gründlichkeit in antiquarisch-geognostischer Hinsicht, leider auch der nicht unbegründete Vorwurf einer großen politischen Einseitigkeit in Bezug auf Rußlands Regierung. Ziemlich oberflächlich sind die Arbeiten von Kosmeli (ungefähr das Schlechteste was mir vorgekommen) Reuilly (so zu sagen bloßer Auszug aus Pallas); Sumarokoff (gerade das Gegentheil von Clarke, indem er Rußlands Herrscher bei jeder Gelegenheit zum Himmel erhebt; von großem, ja klassischem Verdienst dagegen Parrot und Engelhards Reise (geistvoll wahr und treffend, was der verhältnißmäßig kurze Abschnitt über Taurien enthält). Freundlich bietet sich Jägers freilich etwas flüchtiger entomologischer Besuch der Krimm dar. Für gemüthliche (d. h. gewöhnlich: oberflächliche) Leser mag Ségurs Reise nach dem damals frischeroberten Taurien, in Begleitung der Kaiserin Katharina II., die passendste Schilderung des Landes seyn. Doch Niemand hat wohl die russische Ruhmredigkeit weiter getrieben, als der weitschweifige Muraview Apostel, welchem inzwischen, neben vielen müßigen Deklamationen ohne Belehrung für den Leser, antiquarisch-historische Kenntnisse nicht abzusprechen sind."

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 13. 5. Februar 1834.

Länder- und Völkerkunde Europas.

21) Ausflug über Konstantinopel nach Taurien, im Sommer 1831. Von S. Brunner, Med. Dr. St. Gallen und Bern, Huber und Comp. 1833.

(Beschluß.)

„In Sommers Taschenbuch der Reisen (zehntem Jahrgang; 1832) steht ein sehr lesenswerther Auszug aus Jones. Dieser Verfasser ist Seemann, und als Britte zugleich gedorner Handelsspekulant. Gelehrte Kenntnisse scheint er eben nicht zu besitzen; ihm aber verdanken wir manche interessante Notiz über die Krimm sowohl, als Odessas Handelsverhältnisse. — Der Naturmensch Daniel Schlatter gibt gleichfalls einige allgemeine Notizen über die durch ihn mehrmals besuchte Krimm, ohne eben literarische oder andere Ansprüche zu machen. Die bloß in russischer Sprache herausgekommenen Reisebeschreibungen übergehe ich, aus sehr faßlichen Gründen, hier mit Stillschweigen. — Die historischen Notizen über die Krimm befinden sich meist mit den Werken über Neurußland vermischt und müssen daher aus diesen erst hervorgesucht werden. Eine eigene Monographie über diesen Gegenstand hat neuerlich Lagorio, (neapolitanischer Konsul zu Kertsch, wenn ich nicht irre) geliefert, wobei mir aber die neueste Geschichte gar zu kurz abgefertigt scheint. — Langlès Geschichte der Chane der Krimm, aus orientalischen Quellen der Pariser Bibliothek geschöpft, kenne ich bloß aus einer kurzen Recension in den geographien Ephemeriden.“ Einiger ältern Reisebeschreibungen, z. B. der von King und von Szajew hat der Verfasser nicht gedacht.

Der Verfasser rühmt sehr die Zunahme der Kultur in der Krimm, und bezeigt sich dankbar gegen die gastliche Aufnahme, die er bei dem russischen Adel fand. Insonderheit rühmt er das schöne Landhaus der Fürstin Gallizin. Im Ganzen aber ist aus dieser Gegend wenig erfreuliches zu holen. Den Alterthümern hat der Verfasser nicht nachgeforscht, und in neuerer Zeit bietet die Krimm nur den unangenehmen Kontrast der Wildheit und einer aufgeklebten Kultur dar. Nur der Handel und eine große Zahl civilisirte Kolonisten können das barbarische Element, das dort noch herrscht, mit der Zeit bezwingen.

Herr Brunner reiste zu Lande über Brody zurück. Unterwegs erfuhr er den Fall Warschaus, wobei er die Bemerkung macht, die Juden seyen den Polen genugtet gewesen, als den Russen. Daß er übrigens die Juden ein Natterngezücht nennt (Seite 322), dürfte sich wohl mit der Bildung, die ein humaner Arzt im neunzehnten Jahrhundert haben soll, nicht vertragen. Wenn selbst die sogenannten Gebildeten solche unbarmherzige und

Digitized by Google

unvernünftige Aussprüche thun, was soll man vom Pöbel erwarten?

22) Bilder aus Griechenland und der Levante. Von E. von Byern. Mit einem Vorwort von Professor Zeune. Berlin, Haude und Spener, 1833.

Das Vorwort des Prof. Zeune ist sehr überflüssig, so wie überhaupt die Vornehmthuerei des Vorredeschreibens endlich aufhören könnte. Das Buch selbst ist gut geschrieben und lesenswerth, was bei einem Buch über Griechenland viel sagen will. Die Philhellenen haben uns mit einer ganzen Literatur überschwemmt, wir kennen jeden Stein auf der Akropolis, jede Nath auf dem griechischen Kostüm, jedes Haar im Barte Kolokotronis und jede Art von Koth auf den Straßen der griechischen Städte. Ueberdies ist das Interesse für die Griechen in den Hintergrund getreten, seit sie die Erwartungen, die allzu sanguinische Seelen von ihnen hegten, getäuscht haben, seit die Heldenthaten ihrer Kriege einer Diplomatie weichen mußten, die uns die geleckischen Artikel in den Zeitungen herzlich langweilig machen, und seitdem überhaupt andere, größere Weltbegebenheiten die Aufmerksamkeit Europas in Anspruch nehmen. Es ist also viel, wenn jetzt noch der Bericht eines Philhellenen Theilnahme einflößt, und dies thut der vorliegende. Er ist ohne Leidenschaft, ohne falschen Enthusiasmus, ohne den Haß betrogener Hoffnungen, ohne die Eitelkeit des Abenteuers, er ist mit Ruhe und Sachkenntniß abgefaßt, und malt uns sehr lebendige Bilder des Volks und der interessanten Individuen, die sich in der neuesten Geschichte Griechenlands ausgezeichnet haben und die der Verfasser persönlich kennen lernte. Von dem, was er nicht sah, spricht er wenig oder nichts, aber was er sah, scheint er mit guten Augen gesehn zu haben.

Vor allem macht er auf die Verschiedenheit und Uneinigkeit der Neugriechen aufmerksam. „Während der Peloponnesier kaum davon zu überzeugen ist, daß die Völker jenseit des Isthmus noch heut seine Brüder und Stammverwandte sind, während ihr Schicksal ihn oft so kalt läßt, als trennten sie Länder und Meer von einander, so erinnert er sich doch gern an die entschwundene Größe Athens, dessen Ruhm ganz Hellas angehört, und auch auf ihn einen Theil desselben überträgt, und mit Schmerz sieht er die enggezogene Grenze des neuen Staates, die dessen Bedeutsamkeit in den Augen des übrigen Europa verringern könnte. Während in Morea selbst der rauhe Bewohner von Maina mit Stolz den Namen Spartiate führt, in seinen Sagen und Liedern zahllose Erinnerungen an seine frühere Geschichte bewahrt, der Name Leonidas aus dem Munde jedes Klephten ertönt, so sieht er doch von seinen unfruchtbaren Höhen herab die fruchtbaren Thäler des benachbarten Messeniens für seine Schatzkammer an, aus der er ungehindert rauben und plündern darf, was seinem Sinn gelüstet, so wie im Vaterlande Nestors, der Name Mainotte fürchterlicher ertönt, als selbst der des verhaßten Osmanli. Der Bewohner der reichen Thäler von Argos und Sicyon kann nicht begreifen, daß der Hiet auf dem Gipfel der Hochgebirge Arkadiens, dessen wenige Ziegen in unersteiglichen Felsklüften und Gründen eine kümmerliche Nahrung suchen, und der in Leben und Sitte ein so ganz Anderer ist als er, mit ihm zu einem Volke gehöre, obgleich nur wenige Meilen sie von einander trennen. Mit Verachtung sieht der stolze Insulaner in Hydra, Spezzia und Ipsara, dessen kühne Heldenthaten im ägäischen Meere, auf der selbstgeschaffenen Flotte, seine Hochherzigkeit bekunden, auf den Sklavensinn des Moreoten herab, der nach seiner Meinung nur übeelisten, überfallen und morden konnte, wo er die kühne Stirn offen dem Feinde seines Glaubens und seiner Selbstständigkeit entgegen trug. Er achtet den Stammverwandten nicht, und führt dennoch mit Stolz den Namen Hellene. Nur mit einem sehr bittern Gefühle werfen wir einen flüchtigen Blick nach dem nahen Jonien hinüber, und fragen uns erstaunt, ob diese antheillosen kriechenden Rajahs, deren ganzes Wesen durch die kleinlichsten kaufmännischen Spekulationen ausgefüllt, keinen Raum für Vaterlandssinn und Ehre übrig zu haben scheint, wirklich die Söhne der Herakliden seyn können; ob diese weichlichen Orientalen die Nachkommen der großen Weisen, Dichter und Redner sind, welche noch heute die Welt bewundert; ob endlich Xanthus und Milet auf einem Boden standen, der in Smyrna und Tschesme Zeuge der tiefsten menschlichen Entartung wurde! Und dennoch lehren uns Chios, Samos, Tenedos und Mitylene, daß von diesen Inseln aus noch ein hellenischer Odem nach der nahen Küste hinüberweht, und daß auch hier noch griechisches Leben, Sprache und Sitte, wenn auch in seiner tiefsten Erniedrigung waltet. — Wie unverkennbar erinnern uns selbst in dieser Entartung die Neu-Hellenen, sowohl in ihrer verstümmelten Sprache, als in ihren Gebräuchen, Sitten und Festen, mit einem Worte in ihrer ganzen Eigenthümlichkeit daran, daß noch etwas von dem Blute der Söhne des Denkalion in ihren Adern rollt. Der Schwerttertanz in Messenien, die Sagen und Lieder der Mainotten, die Thränenweiber in Attika, die noch heut der Leiche folgen, die trauernde Wittwe daselbst, die von der Zinne des verödeten Hauses herab den Tod des Gatten beweint, die Treue endlich in Lakonien gegen den Gastfreund, bei tiefer moralischer Verderbtheit, dies Alles, scheint mir, sind rein antike Ueberbleibsel, aus der frühesten Zeit des griechischen Lebens. Wenn daher Herr Fallmereyer die

Digitized by Google

Gesunkenheit des heutigen Hellas nur dadurch zu erklären meint, daß er seinen Bewohnern die Stammverwandtschaft mit den Siegern über die Perser gänzlich versagt, und sie ohne weiteres sammt und sonders für eingewanderte Slaven erklärt, so geht er offenbar zu weit.“ Wir sind dieser Meinung nicht. Der Verfasser hätte in jedem Fall dem Herrn Fallmerayer triftigere Gründe entgegenhalten müssen. Die Sprache und die wenigen Reste von alten Sitten entscheiden nichts, denn diese nahmen die slavischen Einwanderer von ihren byzantinischen Bekehrern an. Der Schwertertanz ist nichts weniger als ausschließlich altgriechisch. Alle rohen Völker hatten solche Waffentänze, und noch jetzt sind die Tänze mit dem Beil bei den slavischen Donauvölkern üblich. Das Werk von Fallmerayer ist nicht widerlegt worden und läßt sich nicht widerlegen. Wenn sich auch trotz der zahllosen, immer wieder durch Pest, Krieg, Tyrannei und neue Einwanderer vertilgten Ansiedler ein kleiner Rest altgriechischen Blutes durch Vermischung fortgepflanzt haben sollte, so sind doch die heutigen Einwohner Griechenlands so wenig noch alte Hellenen, als die Einwohner der kanarischen Inseln noch Guanchen sind, wenn sich auch in seltnen Fällen einige indianische Gesichtszüge bei ihnen finden, die sich aus einer frühern sehr sparsamen Vermischung erhalten haben. Die ganze Hauptmasse der heutigen griechischen Bevölkerung aber, mit ihrer byzantinischen Sprache und Religion und mit ihrem slavischen Nationalgesicht und Charakter gehört demselben Stamm an, der sich aus dem südlichen Rußland, vor Einwanderung der Bulgaren, in dem schönen Griechenland ansiedelte, demselben Stamm, der in Serbien zwar die byzantinische Religion, und in Bosnien sogar die muhamedanische annahm, aber in diesen beiden Landstrichen seine altslavische Sprache beibehielt. Jahrhunderte lang hieß Hellas die slavische Provinz, der Name Morea ist wie der der zahllosen Ortschaften, Berge, Flüsse und selbst Familiennamen slavisch, und dieser Slavismus hat sich trotz der byzantinischen und trotz der türkischen Herrschaft, ohne alle Aufmunterung von irgend einer Seite, ganz von selbst erhalten, weil er eben da war. Er ist die nationelle Basis des heutigen Griechenthums, die neugriechische Sprache wurde denselben nur durch die Bekehrer und Herrscher vom alten Byzanz aus gleichsam aufgeflickt, so wie den Bosniern unter ganz ähnlichen Verhältnissen, nur etwas später, der Islam aufgeflickt wurde, trotz welchem sie so gut Slaven sind, wie die Neugriechen.

Es ist lächerlich, nur um die Abstammung zu streiten, da jedes Volk, wie jedes Individuum nur nach dem Werthe gilt, den es selbst hat, nicht nach dem seiner Vorfahren. Die Mängel der heutigen Griechen mit den Tugenden der alten zudecken zu wollen, wäre eben so unziemlich, als es wirklich ungerecht ist, die Tugenden der Neugriechen auf Rechnung ihrer vermeintlichen Abstammung von den alten zu setzen, und dem slavischen Blut eine Ehre zu entziehen, die ihm, wie so manche andre, die man ihm jetzt nicht gönnen will, gebührt.

Den Grafen Capodistrias lernte der Verfasser nicht persönlich kennen. Er nennt ihn nur im Vorbeigehen einen Märtyrer. Die Akten dieses historischen Prozesses sind inzwischen noch nicht geschlossen, und es ist noch nicht ausgemacht, um wie viel weniger der Graf Vorwürfe verdient, als seine Gegner. Von dem berühmten Griechenfreund Eynard gibt uns der Reisende ein gutes Bild: „Nicht ohne Vergnügen erinnert sich der Verfasser eines Besuchs bei Herrn Eynard in Genf. Nachdem ihm derselbe eine ziemlich getreue Darstellung des Ganges der griechischen Angelegenheiten gemacht hatte, die allerdings wenig einladend war, beehrte er ihn mit einem Empfehlungsschreiben an den griechischen Senat in Nauplia. Er kann dabei nicht ohne Lächeln der Widersprüche gedenken, in die sich der liebenswürdige Mann bei einer Schilderung verwirrte, die er mitzutheilen für seine Pflicht halten mochte, indem derselbe offen mit einer Vorliebe für die Griechen, die ihn fortwährend die bedeutendsten Opfer bringen ließ, nur höchst ungern der heiligen Wahrheit über seine individuelle Neigung den Sieg einräumte. Der reiche Patrizier auf seiner fürstlichen Villa, inmitten reizender Gärten gelegen, mit schier unerschöpften Glücksgütern gesegnet, mochte allerdings mit Gleichmuth auf einige verschwendende Summen hinsehen, deren Besitz manchen feurigen Philhellenen vielleicht für immer in seinem Eifer erkaltet hätten. Uebrigens deutete, so schön die äußere Erscheinung des hochgewachsenen jungen Mannes mit den feurigen Augen und der südlichen Lebendigkeit auch war, unverkennbar auf Ehrgeiz und den Wunsch allgemeiner Anerkenntniß seiner verschwenderischen Großmuth hin, wobei er die (heuchlerische) Vergötterung des Senatoren, und die Bewunderung seiner Zeitgenossen, mit jenen Schätzen, die im glücklichen Fall unverloren waren, nicht zu theuer bezahlt zu haben wähnen mochte. In Nauplia wurden leider jene Summen, so wie die Effekten und Provisionen, die er fortwährend dorthin sandte, auf das unverantwortlichste vergeudet, und zwar so offen und ungescheut, daß es ihm unmöglich verborgen bleiben konnte.“

Ferner schildert er den Grafen Normann, einen Mann, der uns niemals hat Interesse einflößen können, weil er Unglück hatte, ohne die Größe eines politischen Charakters zu besitzen, die durch Unglück gewinnt. Von Fabvier wird uns nicht das günstigste Bild entworfen. „Fabvier nun, der sich in wenigen Monaten an der Spitze von zweitausend Mann und darüber sah, ermüdete dieselben mit Uebungen, die ihnen eben so unbequem als

Digitized by Google

unzweckmäßig, ja zum Theil selbst lächerlich erschienen. Seine Bataillon-Massen, Linien- und Bajonettattaquen, Kolonnenschwenkungen u. s. w. erwarben ihm eben so wenig ihr Vertrauen, als seine Parademärsche, zu denen er mit großen Kosten ein Musik-Korps aus Frankreich verschrieben hatte. Die Bekleidung war überaus garstig, verstieß gegen die in Griechenland herrschende Meinung von Schicklichkeit und vorzüglich die schweren plumpen Schuh mit den ungeheuren Sohlen waren ein wahrer Stein des Anstoßes. Sehr schlimm erging es ihm mit dem aus Frankreich ihm zugesandten Geschütz, das regelmäßig in jedem Gefecht verloren ging. Zu Anfang war dasselbe zu schwer und blieb in Gebirgsschluchten, Hohlwegen u. s. w. stecken, zuletzt so leicht, daß es sich allemal nach den ersten Schüssen selbst demontirte. Fügt man zu allem diesen noch einige verunglückte Unternehmungen, in denen er gleich von vorn herein eine große Menge von Leuten aufopferte, ohne seinen Zweck zu erreichen, so wird man es erklärlich finden, daß ihm seine Taktikos bald in eben so zahlreichen Massen wieder davon liefen, als sie ihm früherhin zugeströmt waren. Wenn ja noch etwas gefehlt hätte, Fabvier in der öffentlichen Meinung sinken zu lassen, so vollendete er die ungünstige Stimmung gegen sich, indem er den unglücklichen Gedanken ausführte, auf dem Vorgebirge Metina in Morea, gegenüber der Insel Poros, ein Fort anzulegen, und daselbst eine Art von Waffendepot einzurichten. Seine Eitelkeit hatte wohl eben so viel Antheil an der Anlage, als die dunkle Idee, im schlimmsten Fall daselbst eine sichere Zuflucht gegen die Feindseligkeit der Griechen selbst zu finden."

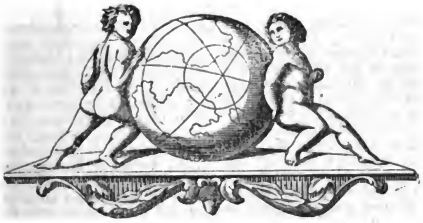
Unter den Griechen, die er sah und schildert, ragen hervor der alte Admiral Miaulis, der jüngst in München war, Constantin Boharis, der weit unter seinem Bruder Markos stehn soll, der alte Karaiskakis; der alte Laszkaros und der ehrwürdige Archimandrit Arseniu. Vom letztern entwirft er folgendes Bild: „Die ganze Erscheinung des priesterlichen Freundes hatte etwas Einnehmendes und Ehrfurchtgebietendes. Die ernsten und doch sanften Züge des Gesichts, das milde geistreiche Auge, der kahle Scheitel von einem spärlichen Kranze ergrauter Locken umringt, der bis zum Gürtel reichende schneeweiße Bart, das Anachoreten-Gewand selbst, die geistliche Amtstracht seines Vaterlandes, das den hohen ungebeugten Körper umwallte, und das er auch während der Reise nie ablegte, dies alles vereint, erweckte ein gewisses hochachtungsvolles und kindliches Vertrauen, indem es die Gestalten der ersten Väter unserer Kirche erinnerte, wie sie uns von gefeierten Meistern der bildenden Kunst dargestellt werden."

Meisterhaft sind die Zeichnungen einzelner Abenteurer und besonders origineller Exemplare unter den Philhellenen. Einer war nach Griechenland gekommen, um daselbst einen Gasthof zu errichten, aber die durstigen und von allem entblößten Philhellenen tranken ihm Alles weg, ohne zu bezahlen. Ein Andrer war sogar mit der tollen Idee gekommen, eine Porzellanfabrik im Peloponnes anzulegen. Zwei Franzosen, Marri und Seve, wurden aus eifrigen Griechenfreunden türkische Spione, flohen endlich nach Aegypten, ließen sich dort anstellen und nahmen mit dem Islam die Namen Bekir Aga und Soliman Bey an. In dieser Eigenschaft kamen sie mit Ibrahims Armee 1825 in den Peloponnes zurück und wetteiferten in Grausamkeiten gegen eben die Griechen, zu deren Hülfe sie kurz vorher aus weiter Ferne herbeigezogen waren. Einige Engländer gaben sich mit Falschmünzen ab. Ein armer Deutscher, der arglos einen türkischen Geldstempel, den man ihm in Arbeit gegeben hatte, nachmachte, wurde von den griechischen Falschmünzern, als die Sache entdeckt wurde, als der Schuldige angegeben und vom Volk so mißhandelt, daß er nur wie durch ein Wunder dem Tode entging. Ein Deutscher und ein Franzose bestahlen den von den Griechen in Navarin aufbewahrten Türkenschatz durch nächtlichen Einbruch. Unter den Philhellenen war aber eins der merkwürdigsten Subjekte „ein sehr langer, dürrer, bebrillter, alternder Mann, mit überaus feiner durchdringender Stimme, der mir zufällig in einem Kaffeehause in Tripolitza begegnete. Unbekümmert um die zahlreichen Gäste fand ich ihn beschäftigt, einen nicht unbedeutenden Defekt an seiner Kleidung auszubessern, die bereits unzählige Spuren einer solchen Arbeit an sich trug. Er unterbrach sich während der Zeit sehr eifrig mit einem jungen Menschen, dem er vergeblich zuzureden schien, bei ihm zu bleiben, bis sie gemeinschaftlich die Wanderung nach Korinth antreten könnten, an der er für jetzt noch durch sehr wichtige Geschäfte verhindert. Auf den ersten Blick in ihnen Philhellenen erkennend, und durch ihre Unterhaltung in meiner Muttersprache in dieser Meinung bestärkt, war es mir durchaus neu, einen dieser vernachlässigten und zurückgesetzten Fremdlinge in der Residenz der Landesdeputirten des Peloponnes von Geschäften reden zu hören, die in Beziehung zu den stolzen Häuptern des Landes stehen mußten; da ich deutlich die Namen Ypsilantis, Pietro Bey und Kolokotronis unterschied. Neugierig trat ich näher hinzu und begrüßte meinen Mann als Landsmann und Leidensgefährten. Ohne seine Arbeit zu unterbrechen, erwiderte er mir, er wisse nicht in wiefern er sich diese Ehre aneignen könne, er sey Däne von Geburt, der Baron Friedel von Friedelsburg, und was seine jetzige Stellung betreffe, geheimer Sekretär im Büreau des Fürsten Ypsilanti."

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 14. 7. Februar 1834.

Länder- und Völkerkunde Europas.

22) Bilder aus Griechenland und der Levante. Von E. von Byern. Mit einem Vorwort von Professor Jenne. Berlin, Haude und Spener, 1833.

(Beschluß.)

„Er war ein geborner Holsteiner, und eins jener unglücklichen Genies, denen, nachdem sie die Gaben des Himmels in Anschweifungen und Thorheiten aller Art vergeudet, nur die Wahl zwischen dem Hungertode und dem Selbstmorde übrig zu bleiben scheint. Nach einander Student, Schauspieler und Spieler, war er bei herannahendem Alter um so weniger im Stande, sich rechtlich durch die Welt zu helfen, da weder seine Fähigkeiten noch sein Ruf ihm die Wege dazu öffnen konnten. In seiner hohen Meinung von sich selbst, die er trotz unzähliger Demüthigung mit fast wahnsinniger Zähigkeit fest hielt, kam ihm dabei eine unbegrenzte Unverschämtheit zu Hülfe, die er indessen, wo die Umstände es zu erfordern schienen, in die kriechendste Niederträchtigkeit umzuwandeln verstand. Sein Adel war nach Herrn von Qualens Meinung daher ganz von derselben Beschaffenheit, als die Herrschaft Friedelsburg, in der sein Stammschloß liegen sollte, die aber nirgends in Dänemark zu finden war. In dem dürftigsten Aufzuge mit einem Ränzel auf dem Rücken, in dem sich statt der nöthigen Wäsche nichts vorfand, als eine lithographische Handpresse, einige Schreibmaterialien und eine Reservebrille, war er in Marseille angekommen, und mit einer der ersten Expeditionen nach Griechenland hinübergesegelt. Reichlich unterstützt, sowohl mit Geld als Empfehlungen, von den trenherzigen, durch nichts zu ermüdenden und leicht täuschbaren Griechenfreunden, war er sogleich nach seiner Ankunft zu Demetrios Ypsilanti geeilt, und hatte denselben so viel vorzuschwindeln gewußt, daß er keine ungünstige Aufnahme fand. Nur leider war die Freude von kurzer Dauer. Unbekannt mit der Landessprache, durchaus nicht geneigt, an irgend einer militärischen Unternehmung Theil zu nehmen, hatte er überdem noch den Ton verfehlt, sich den Griechen angenehm zu machen. An verschiedenen Orten des Peiponnes erschien er, bald als Abgesandter der Regierung, bald als Adjudant oder Sekretär irgend eines bedeutenden Mannes, gab hier Befehle, forderte dort Lieferungen, begehrte militärische Unterstützung zu einer geheimen Expedition, oder brachte als Regierungsbote die Nachricht eines glänzenden Sieges. Allein die vorsichtigen und argwöhnischen Griechen wollten sich ohne schriftliche Belege und Legitimationen durchaus auf nichts einlassen; und so geschah es denn nicht selten, daß er unter Schlägen und Schimpfreden

Digitized by Google

aus einem Orte hinausgejagt, in einem andern, unter bedrohlichen Aussichten, fest gehalten wurde. Abgerissen und halb verhungert, voller Schwielen und Kontusionen, die lithographische Presse auf dem Nacken, erschien er endlich in Korinth, und hier schien ihm das Glück nach so vielem Jammer wieder eine Zeitlang zu lächeln. Fertig mit der Feder, fand er Arbeit bei der, unter Vorsitz des Major Seiez, eines hessischen Philhellenen, zusammen getretenen Organisations-Kommission, und an der gutbesetzten Tafel dieses mit einigen Geldmitteln versehenen Offiziers vergaß er bald die ausgestandenen Leiden. Als aber auch hier mit der Ankunft Maurokordato's die Aussichten kriegerisch zu werden begannen, so verschwand er eiligst aus Korinth, und erschien in Athen. Nach dem verunglückten Sturm auf die Akropolis, an dem er natürlich keinen Antheil nahm, entfernte er sich jedoch auch von hier, und ward in Hellas, wo er keinen Boden für seine Weise sich das Leben zu gestalten fand, hinführo nicht mehr gesehen." Tragisch kontrastirt mit dieser Schilderung die eines unglücklichen Polen, der mit den Waffen in der Hand den Tod fand.

Was andere Philhellenen über die Ungastlichkeit, Hinterlist und Raublust der Griechen geklagt haben, bestätigt auch Herr von Byern, findet es aber bei einem Volk, das so lange in roher Sklaverei gehalten wurde, natürlich. Er war kaum in Griechenland angekommen, und die Regierung hatte ihm und seinen Kameraden drei Wegweiser ins Innere des Landes mitgegeben, als ihnen zwei derselben unterwegs mit einem Theil ihres Gepäcks davonliefen und der dritte sie in einen Hinterhalt führte, wo sie von bewaffneten Griechen umringt und zu einer schimpflichen Rückkehr gezwungen wurden. Ein andermal lockte ihn eine Schaar Mainotten in ein Haus, nahm ihm unter dem Schein der Bewunderung seine Pistolen ab und würde ihn ermordet haben, wenn ihn nicht ein herzhafter und riesenstarker Hamburger, Namens Heise, gerettet hätte. Als er von dem griechischen Kommandanten von Metlina sein dort zurückgelassenes Gepäck verlangte, behielt es dieser für sich, und ließ ihn unter Drohung des Todes von bewaffneten Griechen hinausführen. Auch Züge von scheußlicher Grausamkeit, welche Griechen gegen gefangene Türken begingen, werden häufig erzählt. Sehr charakteristisch ist folgender. „Unser alter Feldherr Karaiskakis, ein rüstiger, hochgewachsener, martialischer Fünfziger, lebte in der Zeit der Muße in Eleusis mit einer jungen Ungläubigen, die durch ihre echt orientalische Gefügigkeit, Demuth und rücksichtslose Unterwürfigkeit, mit der sie sich den Launen ihres Gebieters hingab, die Zuneigung desselben in einem solchen Grade erworben hatte, daß er es gern sah, wenn ihr von Seiten seiner Untergebenen Aufmerksamkeiten erwiesen wurden, so sehr er selbst auch fortfuhr, sie nur als Sklavin zu behandeln, und ein Wort der Widersetzlichkeit ihr vielleicht das Leben gekostet haben würde. Das Verhältniß Fabviers zu dem Oberfeldherrn, so ungünstig es sich im allgemeinen schon gestaltet haben mochte, war doch im Aeußern noch ziemlich ungestört, und so unterließ der erstere gegen ihn keine Art von Aufmerksamkeit und Höflichkeit, die überhaupt der Franzose selbst in feindseligen Verhältnissen den allgemein anerkannten Gesetzen der Gesellschaftlichkeit schuldig zu seyn glaubt. Er forderte daher den Lieutenant Wohlgemuth bald nach dessen Ankunft auf, ihn mit seiner jungen Gattin auf einen Besuch ins Hauptquartier zu begleiten, und wurde von dem alten Karaiskakis mit jener seltsamen Mischung von Vornehmheit, Roheit und Gemeinheit aufgenommen, die den mit den verfeinerten Gebräuchen der Geselligkeit unbekannten Hellenen gemeiniglich eigen sind. Als der martialische Wirth die geringen Mittel, die ihm zur Erheiterung seiner Gäste zu Gebot standen, fast schon erschöpft hatte, fiel ihm noch ein Unterhaltungsmittel ein, welches zu jener Zeit, wo selbst Frauen mit dem Gebrauche der Waffen nicht ganz unbekannt bleiben durften, nicht ungewöhnlich war. Er ließ nämlich eine Zielscheibe aufstellen, und forderte die Gesellschaft auf, mit ihm eine schöne Auswahl von Feuergewehren, die er herbeibringen ließ, zu prüfen. Sey es nun, um den verhaßten Fabvier und die Franken zu verhöhnen, die keine Veranlassung vorüber gehen ließen, über die Grausamkeit und Unmenschlichkeit der Griechen gegen ihre Gefangenen ihren Abscheu zu zeigen, oder war es, ohne jene Absicht, seine gewohnte Roheit, die ihn in diesem Augenblicke veranlaßte, den Befehl zu geben, einen gefesselten Albanesen herbei zu führen, und Madame Wohlgemuth ein treffliches kandiotisches Gewehr zu überreichen, mit der Bitte, die bisher bewiesene Fertigkeit, durch Niederschießen des Ungläubigen zu bewähren. Als jene aber mit Abscheu und Entsetzen das beillose Ansinnen zurückwies, rief er mit höhnischem Gelächter seine Favoritin herbei, und befahl ihr mit gebieterischen Worten, ihren Landsmann und Glaubensgenossen zu tödten. Vergeblich sank sie in die Knie und flehte unter heißen Thränen um Schonung. Durch einen Fußtritt stieß er sie zur Seite, und mit geübtem Auge und sicherer Hand schoß er selbst den Unglücklichen nieder, der ohne einen Wehlaut den Geist aufgab."

Auch folgender Zug ist charakteristisch. Der Verfasser ging, um Geld zu wechseln, in die Boutique eines Griechen: „Mein spanischer Piaster wurde daselbst der sorgfältigsten Prüfung unterworfen, und nicht ohne einige Ausstellungen, die ich als irrthümlich beseitigte, endlich reallsirt. An der Summe, die mir dafür ausgezahlt wurde, fand sich indeß ein Manco von sechzehn Para, worauf ich vergeblich aufmerksam zu machen suchte. Nach

Digitized by Google

mehreren scheinbar sehr genauen Prüfungen der aufgezählten Summe, versicherte mich der Wechsler zuletzt mit großer Artigkeit aber unnachahmlicher Unverschämtheit, die spanischen Piaster gälten in ganz Natolien nicht mehr. Lachend und doch ärgerlich über die freche Betrügerei, nahm ich mein Silberstück (bekanntlich die couranteste Münze in der Levante — 2 Piaster à 1 Dukat: — so daß ein Irrthum unmöglich war) und ging einige Häuser weiter zu einem Türken. Dieser nahm das Geldstück ohne sonderliche Beachtung in Empfang, warf es zu Andern in ein offenstehendes Kästchen, überschoß die Para dafür in seiner Hand, und schob das unaufgezählte Häufelein vor mich hin. Als ich Miene machte nachzuzählen, strich er das Geld mit einem verächtlichen Seitenblick zusammen, überreichte es mir, und entließ mich mit einer vornehmen Bewegung der Hand, ohne bei der ganzen Verhandlung auch nur ein Wort verloren zu haben. In einem benachbarten Kaffehause zählte ich nach, und fand die Summe vollkommen richtig."

Herr von Byern kehrte über Alexandrien und Smyrna zurück und schildert auch diese Städte, obwohl nur kurz. Am interessantesten ist die Geschichte des jungen Franzosen, der aus patriotischem Fanatismus den durch Smyrna reisenden Sir Hudson Lowe, den widerlichen Kerkermeister Napoleons auf St. Helena, ermorden wollte, aber mit der Pistole fehl schoß, entwaffnet und auf der Stelle wahnsinnig wurde.

23) Gemälde von Deutschland. Nach den neuesten Ansichten und eigener Anschauung für die Jugend und ihre Freunde entworfen von Heinrich Rebau. Mit Abbildungen. Erstes Heft. Stuttgart, Brodhag, 1834.

Dieses erste Heft enthält in großen Zügen die allgemeinen Umrisse der physischen Geographie Deutschlands, der Gebirge, Abdachungen, Ebenen, Küsten, der Flüsse mit ihren Verzweigungen, des fruchtbaren Bodens mit seiner Pflanzendecke. Das Alles wird sehr klar und anschaulich gemacht.

24) Das Harzgebirge, in besonderer Beziehung auf Natur- und Gewerbskunde geschildert. Ein Handbuch für Reisende. Zu Verbindung mit Freunden unternommen von Dr. Chr. Zimmermann. Zwei Theile. Darmstadt, Leske, 1834.

Ein werthvolles Werk, theils für Vergnügungsreisende, theils für Naturforscher, Statistiker und Gewerbkundige. Ein besonderer Fleiß ist im ersten Theil der Geognosie des Harzes gewidmet, und dieselbe auch durch eine sehr genaue Charte erläutert, sodann ist der Bergbau und das Forstwesen mit vorzüglicher Ausführlichkeit behandelt. Der zweite Theil ist den Vergnügungsreisenden gewidmet und enthält die pittoreske Beschreibung des Harzes und Anweisungen, denselben zu bereisen. Einige Hauptansichten des Harzgebirgs und Prospekte der schönsten Gebirgsgegenden, Lerbachs, Goslars, des Ockerthals, das Kloster Walkenried, der Königshütte bei Lauterberg, der Rothehütte, der Bergstadt Andreasberg, der Gegend von Wildemann, des Hohichensteins, der Gegend von Clausthal und des Brockens selbst, gereichen dem Werk sehr zur Zierde. Es ist die beste Specialgeographie des Harzes, die uns bisher vorgekommen ist.

„Der sogenannte Vorharz, oder die ersten wirklich dem Harze angehörenden Höhen, die mit dem lebhaften Grün der verschiedenen Laubhölzer das höhere Gebirge umkränzen, trägt den lieblichen Charakter einer idyllischen Gebirgslandschaft, welcher nur hin und wieder durch wild romantische und schroffe Felsengründe unterbrochen wird. Bald sanfte bald steilere Abhänge, auf denen freundliche Laubholzwälder, nur selten schattirt durch das dunklere Grün der ernsteren Fichte, mit fruchtbaren Aeckern und Triften wechseln; Thäler mit üppigen Wiesen, durch die sich der anfangs wilde Waldstrom, nun als ein klarer Bach in sanften Krümmungen hinschlängelt; kleine Städte, Dörfer, Ruinen alter Burgen, schroffe Klippen, die entfernteren Berge des Harzes in bläulichem Dufte und freie Aussichten in die angrenzenden flacheren Gegenden, vereinigen sich hier oft, unterstützt durch üppigen Pflanzenwuchs der Vordergründe, zu den herrlichsten Landschaftsbildern. Beweise hiervon geben vorzüglich die südlichen und östlichen Theile des Harzes, wo die Umgebungen der Orte Herzberg, Scharzfeld, Lauterberg, Walkenried, Ilfeld, Stolberg, Gernrode, Blankenburg, Wernigerode u. s. w. solche Ansichten in großer Zahl darbieten. Der wild romantische Charakter ist mehr dem nördlichen Abhange eigen, der sich scharf begrenzt steil aus der Ebene hervorhebt, wo die Ocker, Ilse, Emme und andere Flüsse sich durch wilde Felsenthäler schlängelnd und brausend einen Weg in die freie Ebene bahnen müssen. Beides vereint, und daher vielleicht den schönsten Punkt des Harzes bietet das Bodethal bei seinem Austritte aus dem Gebirge, in den malerischen Umgebungen der Rosstrappe. Schroff und gefahrvoll erscheinen die Granitfelsen an der Bode und als Wagestück für Manchen ihr Ersteigen, während oben auf der Höhe der lieblichste Wald mit herrlicher Fernsicht uns umfängt. Minder anziehend für den Freund der schönen Natur sind die westlichen und nordwestlichen Grenzen des Harzes. Ganz verschieden von dem des stromlichen Vorharzes ist der Eindruck, den die ernsten, öden, oft schaurigen und melancholischen, immer aber großartigen Bilder des höheren Gebirgs des Oberharzes auf den Beschauer machen.

Digitized by Google

Sie erhalten durch den ununterbrochenen düsteren Schwarzwald, die immer wiederholte abgerundete Kuppenform der höheren Berge, den Mangel an bedeutenden Strömen und großen Felspartien, das fahle Grau der hölzernen, mit Schindeln oder Schiefer gedeckten Gebäude und die vorherrschende Moos- und Heidekrautdecke des Bodens, durch die kleinen zackigen Klippen, die auf den mehrsten Berggipfeln gleich alten Ruinen, kaum über die Wipfel der Fichten hervorragen, durch die Menge der Granitblöcke, mit denen der Boden gleichsam überfäet ist und endlich durch die vielen Brüche und Moorhaiden eine öde Wildheit, die anfangs dem ungewohnten Auge nicht wohlthut und keine erfreulichen Gefühle weckt. Dennoch gewinnen diese Bilder bei längerer Anschauung durch ihren großartigen Charakter, durch das Gefühl der Höhe, auf welcher man steht, und deren Fußmaß man schon nach Tausenden berechnen kann, durch die häufigen weiten Aussichten in unendliche Fernen, wo das Auge nicht selten vergebens die Grenze des verschwimmenden Horizontes sucht, selbst durch ihre Wildheit und den Kontrast gegen die freundlichen Vorbarzberge, einen eigenthümlichen Reiz; ja, einzelnen Partien fehlt es sogar nicht an einem hohen Grade malerischer Schönheit; welches vorzugsweise von dem Theile des nördlichen Harzes gilt, welcher zum Brockengebirge gehört. Wahrhaft arm an fast jeder Art von Naturschönheit sind dagegen die hohen, sowohl östlich als westlich vom Bruchberge gelegenen Bergflächen, welche sich einerseits zwischen den Ortschaften Braunlage, Elbingerode, Güntersberge und Benneckenstein ausdehnen und auf der westlichen Seite die, in anderer Hinsicht sehr interessanten, Umgebungen von Clausthal und Zellerfeld bilden."

25) Taschenbuch für Reisende durch den Thüringer Wald von Dr. Carl Herzog. Mit einer Karte. Magdeburg, Heinrichshofen, 1832.

Nach einer allgemeinen Einleitung folgt in alphabetischer Ordnung ein reiches und ausführliches Lexikon über alle thüringische Lokalitäten, nach dem Muster der vielen ähnlichen Reisehandbücher, die wir schon über England, Italien, die Schweiz, die Rheinlande ꝛc. besitzen. Den Namen, an welche sich historische Erinnerungen knüpfen, sind auch die ausgedehntesten Artikel gewidmet. Desgleichen ist auch den statistischen, geognostischen und botanischen Verhältnissen Thüringens die gebührende Aufmerksamkeit geschenkt worden und der Verfasser hat dafür die Arbeiten sachkundiger Freunde benutzt.

26) Geschichte und Topographie der Rheinufer von Köln bis Mainz. Redigirt von William Gray Fearnside. Zahlreich verziert mit Abbildungen der berühmtesten Ansichten, für dieses Werk ausdrücklich gezeichnet von W. Tombleson, und von den bekanntesten Meistern in Stahl gestochen, London bei G. Virtue. Paris bei Rittner. Karlsruhe bei Creuzbauer, 1832. 16—86 Heft. gr. 8.

Diese Stahlstiche sind in der That von der höchsten Meisterschaft, und das Werk das schönste, was in dieser Art und in diesem Format noch erschienen ist. Landschaft wie Architektur sind mit einer Feinheit und einem Geschmack in der Wahl von Ansichten, wie in der Behandlung des Lichts ausgeführt, die das Auge auf das angenehmste fesseln und beschäftigen. Von ganz vorzüglicher Schönheit sind der Dom in Mainz, die Marksburg, Oberwesel, Bacharach, Rheinech, der Lurleifels, Coblenz und die dortige Moselbrücke, Andernach, Köln vom Rhein aus, das Münster in Bonn, Schönberg, ungerechnet die viel andern schönen Bilder, Rheinstein, Caub, Langen-Schwalbach, das Innre der Kirche zu Bonn, Bad Ems, Bornhofen, Bonn, Boppart, das Rathhaus zu Köln, Guttenbergs Monument zu Mainz, Linz, Rüdesheim.

27) Historisch-romantische Bildergallerie. Bildliche Darstellungen aus der alten und neuen Welt in monatlichen Lieferungen. Eine Sammlung der schönsten Stahlstiche, aus dem historischen und landschaftlichen Fache, von den ausgezeichnetsten Meistern. Mit erläuterndem Text von W. v. Chezy und Dr. K. E. Schmidt. 2tes Heft. Daselbst.

Diese aus derselben Werkstatt hervorgegangenen Stahlstiche zeichnen sich gleichfalls aus, in dem vorliegenden 2ten Heft vorzüglich eine Dorfschenke nach Demaine und zwei Ansichten von Ithaka und Selinus.

28) Original-Ansichten der vornehmsten Städte in Deutschland, ihrer wichtigsten Dome, Kirchen und sonstigen Baudenkmale alter und neuer Zeit. Herausg. von Ludwig Lange und Ernst Rauch, mit einer artistisch-topographischen Beschreibung begleitet von Dr. Georg Lange. Erstes und zweites Heft. Darmstadt, Lange, 1833.

Der Subscriptionspreis eines jeden Hefts beträgt nur 36 kr., und jedes Heft enthält 4 Ansichten, die von ausgezeichneter Schönheit und Treue sind. Insbesondere zeichnet sich das zweite Heft aus, in welchem ein Prospekt der Stadt Würzburg und ein andrer der Liebfrauenkirche daselbst gewiß zu den vollendetsten Stahlstichen gehören. Das erste Heft, welches Darstellungen von Frankfurt a. M. enthält, ist nicht so schön.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 15. 10. Februar 1834.

Länder- und Völkerkunde Europas.

(Fortsetzung.)

29) Reisejournal. Von Karl Immermann. Düsseldorf, Schaub, 1833.

Karl Immermann ist nicht das erste verunglückte Genie, das aus Desperation sich entschließt, ein vornehmer Herr zu werden. Nur das hat er nicht bedacht, daß er, bei den heißesten Versicherungen einer beinahe schwärmerischen Loyalität, gleichwohl etwas äußerst Revolutionäres unternommen hat, und ich fordere alles altadlige Blut in Deutschland auf, ob es sich nicht empört, sieht es zu, wie der junge Düsseldorfer Poet aus seiner heilen bürgerlichen Haut heraus in einen reisenden Fürsten fährt, seine Knopflöcher mit Nelken, Korn- und Butterblumen vollsteckt, daß es von fern wie Ordensbänder aussieht, und in eine Ecke des Wagens geworfen, nur schläfrige verachtende Seitenblicke auf die Welt wirft. Trotz einem englischen Dandy findet er die Rheingegenden langweilig und sehnt sich nach seinem Salon auf der Westseite zurück, denn er zieht wie Goethe die Menschen der Landschaft vor, und es wäre noch viel nobler, wenn er auch noch vollends den Menschen die Pferde vorzöge. Doch so weit hat sich der bourgois-gentilhomme nicht verstiegen, da er, seit ihm Pegasus stetig geworden, von den Pferden nicht gern spricht und in dieser Hinsicht es nie bis zum echten Aristokraten bringen wird. Leider fehlt ihm auch der Gleichmuth des echten Adels, jenes Gefühl von Sicherheit, jene huldvolle Toleranz gegen das Niedrige und Gemeine, die großmüthige Schonung dessen, was unter uns ist und sich zu keiner Vergleichung, zu keinem Wettstreit mit uns erheben kann. Im Gegentheil ist er überaus gereizt, unzufrieden, übellaunig, und erwartet gleichsam immer eine ungläubige Aeußerung, eine Beleidigung, irgend etwas Unangenehmes, wogegen er beständig in Parade liegt; kurz es ist eine sehr junge, krankhafte, mißtrauische, durch und durch unwahre Vornehmigkeit, deren sich Herr Immermann mit so vieler Anstrengung befleißigt. Er rümpft über alle Dinge die Nase, und er sieht aus, als ob er alle Leute ins Loch stecken wolle, die unterwegs den Hut nicht vor ihm abgezogen haben. Er läßt sich wie eine junge Engländerin durch die sächsische Schweiz von Männern, welche das Gewicht der Menschen am besten zu schätzen wissen, in Korbsesseln herumtragen. Er spricht mit berühmten Leuten und läßt vornehm fallen, daß er sie nicht leiden könne; er spricht mit unberühmten und läßt vornehm fallen, daß er sie wohl leiden möge. Genau erklärt er sich über

Digitized by Google

seinen Geschmack nicht, denn es ist nobel, die Leute, die es vielleicht gerne wissen möchten, darüber in Ungewißheit zu lassen, und es ist vortheilhaft, den, der zuerst gegen uns höflich war, mit einer Grobheit zu überraschen, oder über den, der grob war, als über einen Unbekannten hinwegzusehn.

Karl Immermann war ein bescheidner Jüngling, er schod anfänglich nur seine Muse vor und würde sich gewiß genug geglaubt haben, wenn sie gefallen hätte. Aber sie gefiel nicht, trotz dem, daß einige Freunde bedeutend mit den Fingern auf sie wiesen und immer riefen: seht ihr nicht, seht ihr denn noch nicht, wie schön sie ist! Da schod endlich der ergrimmte Dichter die dumme Puppe zurück, daß sie rücklings niederstürzte, und trat in eigner Person hervor, allen denen die Faust bietend, die ihn nicht genug, oder vielleicht gar nicht geehrt. In seinen Trauerspielen war man freilich auf die Persönlichkeit des Verfassers weniger hingewiesen, denn man vergaß, wie dies bei allen großen Dichtungen der Fall ist, den Dichter über dem Gedicht. Es kam einem vor, als sähe man die Melpomene bei einem großen Sturmwind in ihre langen tragischen Gewänder verwickelt, wie sie sich nicht zu rathen und zu helfen wußte, und man fühlte Mitleid, ihr beizuspringen und vergaß den Dichter dabei, wie man den ängstlichen Vater vergißt, indem man seine Tochter rettet. Dann wandte sich das Gemüth des Dichters, seinem Freund Heine zu Liebe, heitern Gegenständen zu. In seinen Mährchen sahen wir ihn spielen mit kleinen Haselnüssen, rothen Bändern, mit Staubfäden und Fischgräten, deren sich sein Tulifäntchen als Waffen bediente, in den ungereimten Oden, welche er in der Eigenschaft „eines hohen Mitfrebenden“ verfaßte, ließ sich die Aufmerksamkeit des Lesers „ die forcirte Genialität hinlenken, bei Gelegenheit sein.s Aleris konnte man von einer schönen Musikbeilage des Herrn Mendelssohn Bartholdy sprechen, und damals, als sein Merlin erschien, von der sonderbaren Grille, die Epik des Mittelalters wieder beleben zu wollen; allein in diesem Buche ist es die Person des Verfassers, welche sich auf das Postament stellt und der Bewunderung Preis gibt. Gleich dem Apollo ließ er die Leier bei den Schaafen des Königs Admet zurück und zeigt uns den zürnenden Gott. Worüber zürnt er? O über sehr viel, über die schöne Natur in den Rheinlanden, über die deutschen Ständeversammlungen, über das ganze Süddeutschland, das in Vergleichung mit Norddeutschland doch auch nichts, gar nichts aufzuweisen habe, nicht den kleinsten Titel, „aus welchem sich ein Staats- und Volksgefühl vindiciren läßt,“ über die zu große Gelehrsamkeit, über die zu wenige Poesie, über Goethes Tod, über die Abwesenheit eines Mannes, der Goethes verlassenen Thron besteigen könnte, und ganz vorzüglich darüber, daß er, Immermann, nicht zu diesem Thron berufen ist. Dies sind die erkenndarsten Gegenstände seines, übrigens ziemlich hypochondrisch umherschweifenden, unstät die schönen Augen rollenden Zornes.

Die einzige Erinnerung an jenen alten Karl Immermann, ehrlicher, einfacher Leute Kind, wäre vielleicht noch die, daß er, ungeachtet der Regierungsrath nicht zu Hause blieb, doch noch den Schauspieldichter mitnahm, und diesem zuweilen einige bürgerliche Meinungen in den Mund legte. Man kann sagen, daß der Verfasser viele Dinge noch lieber vom theatralischen, als vom offiziellen und vornehmen Standpunkte ansieht. Seinen Aeußerungen zufolge würde er z. B. den deutschen Ständeversammlungen noch immer einige Gerechtigkeit widerfahren lassen, wenn sich nur annehmen ließe, daß durch die schlechten Deklamationen der Deputirten dem Verfall der deutschen Bühne geholfen würde. Wirth und Siebenpfeiffer verdienen ihm noch bei weitem den Vorzug vor den Professoren, welche ihre langweiligen Diskurse auf der Tribüne ablesen; denn in jenen findet er wenigstens dramatische, handelnde Personen, welche ohne Maske auftreten und deren Spiel in der freiesten Gesetzlosigkeit besteht. Endlich rinnen die Hoffnungen der Zukunft, welche für jeden Wohlmeinenden in hundert andern Dingen liegen, bei ihm in eine neue Poesie zusammen, welche wieder ihren König, einen Goethe, haben werde. Es ist das einzige Zugeständniß, das er gelegentlich dem Pfizer'schen Briefwechsel zweier Deutschen macht, wenn er diesen künftigen Messias der deutschen Nation einen ethischen Shakespeare nennt.

Referent — welcher beiläufig gesagt ein Norddeutscher ist — hat schon öfter Gelegenheit gehabt, sich in die albernen Eifersüchteleien des süd- und norddeutschen Ehrgeizes verflochten einzumischen. Er hat nie den Schweizern, Schwaben und Baiern, und eben so wenig einigen jüngsthin grob gewordenen Oesterreichern Recht gegeben, wenn sie ohne alle Kenntniß der eigenthümlichen Vorzüge des kriegerischen Preußen, der rüstigen Hansestädte, des bildungsreichen Sachsen, des gemüthlichen Thüringen und des wackern Hessen im Allgemeinen ins Blaue hinein über die norddeutschen Windbeutel, Schwätzer und Selbstlinge schimpften; und er hat auch nie den fussiantem Poltrons Recht gegeben, die in der Schweiz nur Alles verderbt und theuer, in Schwaben Alles bäurisch, in Baiern Alles rod, und in Oesterreich Alles dumm finden wollten. Er gesteht gern ein, daß die provinzielle Eifersucht sehr alt, in mancher Beziehung natürlich und bei der Masse schwer auszurotten ist, aber er ist innig von dem Gefühl durchdrungen, daß mit nur einiger Bildung eine solche Eifersüchtelei unvereinbar

Digitized by Google

ist, und daß Schriftsteller, die sich über die Masse erheben wollen, sich derselben schämen sollten. Karl Immermann schlägt mit der Badine an den Stiefel und sagt: „Was? ich sollte keine Vorurtheile haben dürfen? Jetzt will ich erst recht welche haben, ich. Es soll Mode werden, Vorurtheile zu haben, das ist neu und pikant. Ich will es sogar noch ärger machen, als ihr glaubt, denn ich bin einmal in der Desperation und da sag' ich euch das Widersinnigste mit einer angenehmen Leichtigkeit, als müßt' es so seyn. Zum Exempel, es wird jetzt überall Staatswirthschaft und Nationalökonomie getrieben, und weit entfernt, daß etwa die konstitutionellen Staaten diese Weisheit allein gepachtet haben sollten, widmet ihr im Gegentheil z. B. Preußen sehr viele und eine fruchtbare Aufmerksamkeit. Aber eben deshalb bin ich original und sage: es ist mir ganz einerlei, wie viel Steuern der Hinz zahlt, und eben so einerlei ist mir's, ob der Kunz ein Buch drucken darf oder nicht, denn eben weil Alles von der Preßfreiheit schreit, ist es originell und nobel, sie weder zu loben noch zu tadeln, sie weder zu vertheidigen, noch zu bekämpfen, sondern ihr ein Schnippchen zu schlagen, sie als Baggatell zu behandeln.“ In derselben vornehmen Laune nun verhöhnt er Süddeutschland. Wenn Karl Immermann nicht gesonnen ist, die kleinen Staaten desselben zusammenzuschmelzen, so sollte er auch nicht über die Kleinheit derselben spotten. Ich möchte fragen, können sie etwas davor, ist der Schaden nicht älter, als daß irgend ein Lebender zurechnungsfähig wäre? Doch in welchen seltsamen Widerspruch geräth Karl Immermann. Er will den Süddeutschen nicht [illegible]ehn, daß sie irgend einen Titel besäßen, „aus welchem sich ein Staats- und Volksgefühl vindiciren läßt,“ und gleichwohl behauptet er selbst, die wahre Volkseinheit sey eine poetische und er harrt auf den poetischen Messias. Wenn nun Süddeutschland und insbesondere Schwaben auch sonst nichts besäße, hat es nicht jetzt, wie im Mittelalter, seine Poesie, wird es hierin von irgend einer norddeutschen Provinz übertroffen, und ist diese Poesie kein Titel, aus dem sich ein Volksgefühl vindiciren läßt? Inzwischen wollen wir diesen Widerspruch Immermanns nicht verfolgen, weil seine poetische Vision in die Zukunft eine Täuschung ist.

Die Aussichten, welche der Verfasser zuweilen in die Ferne eröffnet, verrathen fast immer den beleidigten und zurückgesetzten Dichter. Es ist eine Täuschung, welche sich so leicht entschuldigen läßt, wenn man von der Zukunft verlangt, daß sie unsern Lieblingswünschen mehr Gerechtigkeit widerfahren lassen, als sie in der Gegenwart gefunden haben; allein diese künftigen Erfüllungen dürfen keine Bevorrechtigungen seyn, welche fremde Rechte zurücksetzen. Der Verfasser irrt, wenn er von der Zukunft den Sturz des Gelehrtenstandes erwartet, und die Triumphe der Poesie auf die Demüthigungen der Doktrin folgen läßt. Wo sollte es herkommen, das neue, einfach schöne, in sich zusammenhängende Menschengeschlecht, welches der Verfasser plötzlich entstehen sieht? Wo sollen die aufgespeicherten Schätze der Gelehrten, welche nur der vornehmen Ignoranz als unbedeutend erscheinen, plötzlich hingerathen? Kann es einst eine Menschheit geben, welche gleichgültig an den Fragen vorübergeht, auf deren Lösung die Vernunft schon Jahrtausende verwandt hat? Nein, die gereizte Stimmung des Verfassers spiegelt ihm Illusionen vor, auf welche sich sein Werth legen läßt. Es wird in der Geschichte nichts plötzlich eine neue Wendung nehmen, es wird kein neues Geschlecht im Nu aus dem Boden erstehen, und mit vornehmer Genügsamkeit auf die Anstrengungen der alten Welt herablächeln. Die gewisse Hoffnung, welche sich auf die Zukunft stellen läßt, beruht in ganz andern Dingen. Es wird sicher noch viel Großes geschehn und vieles in der Welt auch verbessert werden; aber Herr Immermann täuscht sich, wenn er von der Zukunft erwartet, sie werde einem mangelhaften Drama den Kranz reichen oder ein Genie anbeten, das in seiner übeln Laune mit Unarten um sich wirft und theuer erworbene Güter mit schlechtem Eifer lästert. Die Zukunft war noch immer gegen die Vergangenheit gerecht. Sie wird die Gelehrten, welche dem Herrn Immermann jetzt so viel ärgerlichen Dépit verursachen, nicht deshalb aufhören lassen, obschon es außer allem Zweifel ist, daß mit ihnen einige Veränderungen vorgehen werden.

Immermann scheint in diesem Buche seine Rechnung mit Deutschland abschließen zu wollen. Zu einem französischen Blatte, das mir so eben zu Gesicht kommt, findet sich bereits ein Aufsatz über die Malerei im neunzehnten Jahrhundert von ihm, der das erste Debüt seiner auswärtigen Carrière seyn mag. Wir verlieren an ihm einen Schriftsteller, der unter den Tausenden, welche in Deutschland die schreibenden Hände rühren, allerdings immer einen ehrenvollen Platz eingenommen hat. Immermann besaß ein mündiges Talent, und einen reichen Enthusiasmus bei dem kleinen Gebrauche, welchen er davon machte. Es war sein Unglück, daß er sich in seinen Kräften übernahm, daß er sich von dem Gedanken, mit Goethe rivalisiren zu können, verwirren ließ und später einer schriftstellerischen Manier nachgab, deren Urheber ihn gelobt hatte. Seine Verbindung mit Heine hat ihm mannichfach geschadet. Doch hätte für ihn eine neue Aera eintreten können, seitdem er vor einiger Zeit in seinen dramatischen Produktionen wieder auf's Neue begann, allein noch ehe sich darüber eine feste Meinung hatte konsolidiren können, wirft dies Buch jede Hoffnung um, und es kostet Deutschland nicht viel, einen unwilligen Regierungsrath über den Rhein schreiben zu sehen.

Digitized by Google

Mein Guter, Sie sind in eine vortreffliche Schule gegangen, und die guten Deutschen, mit denen sich bis auf einen gewissen Punkt doch noch Alles machen läßt, finden sich vielleicht später geneigt, Ihnen zu vergeben, und in Ihrem verunglückten Unsterblichkeitsprozesse die Akten sich noch einmal vorlegen zu lassen!

30) Handbuch für Reisende am Rhein von seinen Quellen bis Holland. Von Aloys Schreiber. Vierte Auflage. Mit drei Karten von Streit. Heidelberg, Engelmann.

Eine Zusammenstellung, die als Reise-Taschenbuch vielleicht zu ausführlich ist. Man wird sich durch die genaue Angabe aller interessanten Lokalitäten auf der bezeichneten Route überrascht finden. Der Verfasser hat sich durch zahlreiche Korrespondenten mit den betreffenden Orten in eine so genaue Verbindung gestellt, daß man gewiß seyn kann, immer auf die neuesten Verhältnisse zu treffen. Selbst die Gasthöfe, deren Wahl den Reisenden so oft in Verlegenheit setzt, sind nach den sorgfältigsten Erkundigungen mehr oder weniger empfohlen, ein Vorzug des Buchs, von dem man sich bald überzeugen wird. Herr Hofrath Schreiber hat sich bekanntlich mit besonderer Vorliebe der Erforschung vaterländischer Geschichte und Alterthümer am Rheine gewidmet, und es ließ sich daher erwarten, gerade in den historischen Angaben ihn als einen zuverlässigen Gewährsmann anzutreffen. Selbst eine ausführliche Aufzählung der interessantesten Rheinsagen wird Niemand vermissen, der das Vergnügen kennt, die verfallenen oder noch bestehenden Denkmäler alter Jahrhunderte mit den sinnigen Erzählungen zu vergleichen, die sich im Gedächtnisse des Volks über diese Erinnerungszeichen erhalten haben. Die beigefügten Karten sind von der geübten Hand des preußischen Majors Dr. Streit, des gegenwärtigen Redakteurs des Berliner politischen Wochenblatts, von dem wir wünschen, daß er sich in der Bekämpfung der Revolution nicht zu sehr vertiefen, und seine erprobte Thätigkeit lieber wieder dem Kartenstechen zuwenden möge.

31) Beschreibung des preußischen Rheinlandes. Ein Schul- und Familienbuch. Aachen, Rossel, 1832.

Diese Beschreibung hat es hauptsächlich mit der politischen Geographie und Statistik zu thun. Sie theilt das Land nach Regierungsbezirken ein und verzeichnet in jeglichem die Hauptstadt, deren Merkwürdigkeiten und dann die übrigen Lokalitäten mit besonderer Berücksichtigung der preußischen Behörden und Institutionen.

32) Meilenzeiger sämmtlicher Städte, Flecken und Poststationen des preußischen Staats, nach den neuesten Vermessungen und kürzesten Entfernungen. Zum Gebrauch für Militär- und Civilbeamte, Statistiker, Handeltreibende ꝛc. 8 Blätter, Fol. Liegnitz, Kuhlmey, 1833.

Diese mühsame und fleißige Arbeit ist Allen, die oft und viel in Preußen reisen, zu empfehlen, da sie auf nur 8 Blättern in der bekannten pyramidalisch aufsteigenden, sich durchkreuzenden Zahlenreihen alle fraglichen Entfernungen bezeichnet.

In demselben Verlag ist auch ein Blatt in Folio erschienen:

33) Europas Staaten im Jahr 1833, geographisch-statistisch dargestellt.

Es enthält von allen europäischen Staaten tabellarisch unter einander gestellt die Regenten, deren Geburtsjahr und Regierungsantritt, den Flächeninhalt der Länder, die Volksmenge und deren Verhältniß zum Flächenraum, die Staatseinkünfte, die Staatsschulden (beides in Gulden berechnet), die Land- und Seemacht auf dem Kriegs- und Friedensfuß, die Zahl der Städte, Flecken und Dörfer, endlich die Hauptstädte und deren Häuser- und Einwohnerzahl. Dieses Blatt ist also ein recht gutes Möbel für die Studierzimmer.

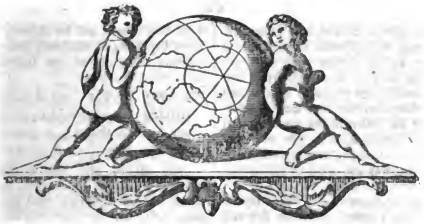
34) Taschenbuch zur Verbreitung geographischer Kenntnisse. Herausgegeben von J. G. Sommer. Zehnter Jahrgang, mit 6 Kupfer und Stahltafeln. Prag, Calve, 1832.

Den Anfang macht eine schätzenswerthe Uebersicht der neuesten Reisen und geographischen Entdeckungen. Dann folgen größtentheils Schilderungen von Italien und den Küsten des adriatischen Meers, die Riviera d'Orta, die Alpenstraße über das Stilfser Joch, Venedig und eine Skizze von Montenegro. Hiezu gehören die wohlgerathenen Kupfer, die Seufzerbrücke von Venedig, die Riviera d'Orta, eine Partie des Stilfser Jochs, die Paläste Barbarico und Pisani zu Venedig. Außerdem enthält dieser Jahrgang eine Schilderung der russischen Häfen am schwarzen Meer von Jones und eine der Pitcairninsel, mit einer Natureansicht aus dieser Insel und dem Porträt des berühmten Matrosen Adams, der daselbst unter den indianischen Weibern sein patriarchalisches Leben führt. Der Inhalt wie die äußere Ausstattung dieses Taschenbuchs sind solid.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 16. 14. Februar 1834.

Länder- und Völkerkunde Europas.

(Fortsetzung.)

35) Politische und militärische Betrachtungen über die Schweiz. Von Napoleon Louis C. Bonaparte, Sohn des vormaligen Königs von Holland. Zürich, Orell, Füßli und Comp., 1833.

Der Verfasser benutzt die historische Einleitung dieser kleinen Schrift, um nicht nur von seines großen Oheims Einfluß auf die Schweiz, sondern auch von dessen Politik überhaupt zu sprechen, und er thut dies in der Absicht, in welcher Alles geschrieben ist, was seit der Restauration von Napoleoniden ausging. Auch hier wieder und zwar zuversichtlicher als je, stellt man Napoleon als den Heros der Freiheit, als den Repräsentanten des Liberalismus dar. Seine Kronen- und Scepterliebhaberei sey nur Schein gewesen. So steht es wirklich da. „Wenn man das ganze Betragen Napoleons prüft, so wird man überall dieselben Kennzeichen des Fortschreitens und denselben Anschein von Stabilität wahrnehmen. Dieses ist der Schlüssel zu seiner ganzen Geschichte. Aber, wird man fragen, wo sollte dieser provisorische Zustand seine Grenze finden? Mit der Niederlage der Russen und mit der Erniedrigung der englischen Aristokratie. Wäre er Sieger geblieben, er hätte das Herzogthum Warschau in einen polnischen Nationalstaat umgewandelt; aus Westphalen wäre wieder ein deutscher Nationalstaat und aus dem Vicekönigreich ein italienischer Nationalstaat hervorgegangen; in Frankreich wäre die Diktatorsgewalt durch eine freisinnige Regierung ersetzt worden; allenthalben wäre Festigkeit, Freiheit, Unabhängigkeit an die Stelle der nur theilweisen unvollkommenen Nationaleinrichtungen und der vorübergehenden Institutionen getreten.“ Schade, daß Napoleon diese Ansichten nicht selbst und früher aussprach. Es hätte einen interessanten Stoff zum Tischgespräch zwischen Napoleon und Alexander in Erfurt abgegeben. Ich fürchte aber, die Napoleoniden werden sich durch solche Apotheosen ihres großen Onkels schaden. Sie können Frankreich im Namen des Kriegs, der Ehre, des Ruhms, aber nimmermehr im Namen der Freiheit für sich interessiren. Die Neffen Cäsars können wohl mit Cäsars Heldenruhm, aber nicht mit den Tugenden des Brutus prahlen.

Was nun die Schweiz betrifft, so geht die sanguinische Hoffnung des Verfassers dahin, daß die Schweizer ihre Passivität zwischen dem absolutistischen Osten und liberalen Westen aufgeben und sich dem letztern zu Schutz und Trutz verbinden möchten. Er wirft ihnen sogar Egoismus vor, als ob sie, ruhig in ihren sichern Bergen sitzend, sich um die übrige Welt und ihren harten Kampf nicht bekümmerten. Das ist sehr ungerecht. Nur zu sehr haben sich die Schweizer um die Außenwelt bekümmert, nur zu

Digitized by Google

sehr haben sie sich den äußeren Einwirkungen hingegeben, und nie ist ein Sturm durch Europa gegangen, ohne daß seine Wellen bis an die höchsten Alpen geschlagen hätten. Die Revolution von 1798 warf demokratische Centralisten, die Mediationsakte von 1803 warf demokratische Föderalisten, die Restauration von 1814 warf aristokratische Föderalisten und die Julirevolution von 1830 warf wieder demokratische Föderalisten aus. Alle politischen Kämpfe in der Schweiz waren nur unmittelbare Folgen auswärtiger Katastrophen. Und nun wirft ein Napoleonide den Schweizern ihre egoistische Neutralität vor!

Er hätte sich damit begnügen können, ihnen zuzurufen: aide toi et le ciel l'aidera. Deswegen sind auch seine militärischen Betrachtungen praktischer als seine politischen. Wenn die Schweizer sich in ihren Bergen nicht selber schützen können, so wird sie kein Gott schützen, so werden sie im Namen der Freiheit von einem neuen Napinat so gut zum zweitenmal geplündert werden wie das erstemal, und ein neuer Souwarow wird den Rest nehmen. Die Schweizer sind ein zu altes Volk und haben ein zu gutes Gedächtniß, als daß sie nicht von ihren Erfahrungen etwas hätten profitiren sollen, und sie wissen eine allstets veränderliche Freundschaft so gut zu würdigen, als eine unveränderliche Feindschaft.

Ob der Verf. Recht hat, wenn er dem schweizerischen Militär mehr Einheit geben will, steht dahin. Es könnte hier gehn, wie in der Türkei, und es wäre sehr die Frage, ob die Milizen der Gebirge durch den Parade- und Mannverdienst der Ebenen nicht verlören. Anstatt der Vervollkommnung der Infanterie- und Cavalleriedivisionen, die der Verfasser vorschlägt, möchte ich vielmehr zu einer möglichst weiten Ausbildung der Artillerie und der den Gebirgen eigenthümlichen Scharfschützen rathen. Die Kunst, am rechten Ort mörderische Batterien anzulegen; die Kunst, mit leichtem Geschütz auf Bergen umzugehen; die Kunst der Paßvertheidung, der Hinterhalte, der Ueberfälle, das sind Aufgaben für den Schweizermilitär; nicht aber die Kunst, auf Ebenen oder leichten Terrainwellen mit geschlossnen Kolonnen weite Schlachtpläne zu entwerfen.

36) Tagebuch einer hunderttägigen Reise eines Altenburger Bauers durch Süddeutschland und die Schweiz, im Sommer 1825. Von Hans Ezold. Altenburg, in Kommission bei Schnuphase, 1832.

Ein origineller Reisender. In seiner seltsamen Altenburger Tracht zog er unterwegs die Augen der Süddeutschen und Schweizer nicht wenig auf sich, wurde auch zuweilen von naseweisen Müßiggängern gefoppt, ließ sich dies aber nicht kümmern, sondern war überall höflich und wißbegierig und erreichte überall seinen Zweck, sich mit den landwirthschaftlichen Eigenheiten des südlichen Deutschlands und der Schweiz bekannt zu machen. Seine Erzählung ist treuherzig und würde vielleicht noch anziehender seyn, wenn ihm nicht schon zu viele Civilisation angeflogen wäre.

37) Abriß der Erd- und Staatenkunde der schweizerischen Eidgenossenschaft, von Gerold Meyer von Knonau. Erstes Heft. Das Land. Zweite verm. Auflage. Zürich, Orell, Füßli und Comp., 1831.

Ein kurzer, aber sehr übersichtlicher Umriß der physischen Geographie der Schweiz, mit der dem Verfasser eignen Klarheit entworfen. Auf einer kleinen, aber sehr guten Karte sind die Hauptzüge der Gebirge, die erste, zweite, dritte und vierte Kette oder Stufe zu den Hochalpen, und die darüber leitenden Pässe einfach und deutlich zur Anschauung gebracht. Diese interessanten Pässe werden also geschildert.

„Bis zum Anfange des gegenwärtigen Jahrhunderts führten längs der Felsen, neben tiefen Abgründen und gräßlichen Schlünden, schmale Pfade über den Simplon, die nur im Sommer für Fußgänger, höchstens für Maulthiere gangbar waren. Nach der Schlacht bei Marengo beschloß Bonaparte, denselben fahrbar zu machen. Die Arbeiten begannen 1801 und waren im Herbst 1805 vollendet. Von Gips bis Domo d'Ossola ist die Straße 14 Stunden lang, überall 25 Fuß breit, und hat nie mehr als 2½ Zoll Fall auf das Klafter, so daß die Wagen nicht gehemmt zu werden brauchen. Sie läuft über 22 zum Theil sehr kühne Brücken und durch sechs Felsengänge (galleries), in denen der Weg durch Oeffnungen beleuchtet wird. Die auf der Schweizergrenze liegende vierte Gallerie, die sogenannte große, durch harten Granit getrieben, ist 683 Fuß lang. Sie ist unstreitig das großartigste Werk auf dieser Straße. Zur Sicherheit der Reisenden sind neun Zufluchtsörter angelegt. Die Höhe des Uebergangs ist 6170 Fuß. Die Ausführung dieses Unternehmens hat gegen 18 Millionen französische Franken gekostet. — Da diese Straße für den größten Theil der Schweiz sehr geringe, für den Handel gar keine Vortheile darbot, so war man darauf bedacht, andere östlich gelegene Pässe fahrbar zu machen. Unter diesen sind die über den Gotthard, Bernhardin und Spügen die wichtigsten für den Handel, und auch seit vielen Jahrhunderten wurden alle Waaren aus und nach Italien über dieselben auf den Rücken der Maulthiere und Saumrosse getragen. — Der Paß über den Gotthard ist sehr alt. Von Amsteg bis Biasca hat er eine Länge von 18 Stunden. Uri und Tessin unternahmen die Fahrbarmachung dieses Passes; der erstere Kanton bestreitet die Kosten durch Aktien, der letztere durch Darlehen. Uri begann seine Arbeiten 1820. Die Breite der Straße ist durchgehends 18 Fuß, an einigen Orten, zwischen Amsteg und den Schöllenen, 20 Fuß.

Digitized by Google

In den Schöllenen ist das Straßengefälle 7 — 10 Procent, auf den übrigen Straßenstrecken wechselt dasselbe zwischen 4 — 8 Procent. Von Amsteg bis zum Urnerloch sind acht Brücken über die Reuß. Außer diesen Brücken sind deren noch viele über die Schluchten der Seitenbäche, die von den Bergen herab stürzen. Die meisten Brücken sind von Stein; diejenige unterhalb Göschenen wird die schöne genannt. Durch die ¾ Stunden lange Bergschlucht Schöllenen, die durch furchtbar erhabene Schönheit sich auszeichnet, ist die jetzige Straße meist höher als die alte. Beträchtliche Strecken mußten zu diesem Zwecke durch Felsen gesprengt werden. In den Seitenmauern sind hin und wieder geräumige Nischen, in die der Wanderer beim Falle der Lauinen sich retten kann. Gerade über der alten Teufelsbrücke, die man als Reliquie stehen läßt, erhebt sich die neue 24 Fuß höher als jene, wodurch der Eindruck der ganzen Scenerie ungemein vermehrt wird. Der 1707 durch den härtesten Felsen gesprengte, 220 Fuß lange Gang des Urnerloches wurde erweitert. Auf der Höhe des Berges, 6650 Fuß, ist ein Wirthshaus. Von Airolo führt durch das Livinenthal eine neue Kunststraße, die an den schmalsten Stellen 6 Metres Breite, und 6 Fuß Fall auf 100 Metres Länge hat; an wenigen Stellen etwas mehr. — Ungemein merkwürdig ist der abentheuerliche Zug des Generals Souwarow über diesen Paß, am 24. und 25. Sept. 1799, mit einer Armee Russen und Kosaken, die 25,000 Mann stark war, und bei der sich der Großfürst Constantin befand, mit 5000 Pferden und 25 tragbaren Kanonen, die Maulthieren auf den Rücken geladen wurden. Nicht nur der Gotthardspaß, sondern selbst die Teufelsbrücke waren der Schauplatz vieler Gefechte der Franzosen mit den Russen. Die Straße über den Bernhardin wurde 1819 begonnen und 1823 vollendet. Sie ist von Thusis bis Roveredo 18½ Stunden lang, und geht über dreizehn größere Brücken, die neu erbaut wurden. Merkwürdig ist die Victor Emanuels-Brücke, welche 106 Fuß über dem Moesabette liegt und eine Länge von 158 Fuß hat. Die Straße ist 18 — 24 Fuß breit und hat auf das Klafter ungefähr 4½ Zoll Fall. Zwei Gallerien, von denen die des verlornen Loches eine Länge von 216 Fuß hat, liegen in dem durch die Eingeweide der Gebirge geführten Felspaße der Viamala, der zu den außerordentlichsten Sehenswürdigkeiten der ganzen Alpenkette gehört. Wild ist auch der Felsschlund Roffien, die innere Viamala genannt, mit einer kleinen Gallerie. Auf der Höhe des Passes, 6580 Fuß, ist ein Wirthshaus. Die volle Summe der Kosten belief sich auf 705,585 Gulden (zu 10 Gulden den Carolin), wozu der König von Sardinien 163,000 Gulden und die Bündnerischen Gemeinen 57,000 Gulden beitrugen. — Der Paß über den Splügen war schon unter der römischen Herrschaft bekannt. Ueber ihn führte die große Straße durch Rhätien von Como durch Curia nach Brigantium (dem jetzigen Bregenz). Die Fahrbarmachung dieses Passes begann 1818 und wurde 1822 vollendet. Vier gewölbte Gallerien, von 500 bis 665 Fuß Länge, und drei Zufluchtshäuser sind an der Splügenstraße, die 15 Fuß breit ist, und so allmählig steigt, daß wenig Vorspann nöthig ist. Die österreichische Regierung zu Mailand ließ diese Straße bauen, welche vom Dorfe Splügen bis Chiavenna eine Länge von 7½ Stunden hat. — Die Simplon-, Gotthard-, Berhardin- und Splügenstraße gehören zu den erstaunenswürdigsten Werken, welche in dieser Art jemals von Menschen ausgeführt worden sind, und werden wohl nur von dem Riesenwerke der Stilfserjochstraße, die am Ortler vorbei führt, übertroffen. Ueberall erblickt man auf ihnen Gegenstände, die der Beobachtung und Bewunderung werth sind, und welche durch die reizenden Kontraste noch mehr gehoben werden. Hier ist ein finsterer Wald, dort ein prachtvoller oder reizender Wasserfall; bald eine einsame Hütte, halbmalerische, kühn auf Felsen liegende Burgruinen, die an ein früheres, ganz anderes Leben erinnern, oder noch erhaltene Schlösser, auf denen das Alterthum rostet; hier ein drohend überhängender Fels, dort ein melancholischer Bergsee; bald wandelt man durch ein lieblich grünendes Thal, oder man senkt seinen Blick in ein solches herab, oder er bebt schaudernd zurück am Rande eines scheinbar bodenlosen Abgrundes; bald schweift das Auge umher an steilen Felswänden, deren Höhe es nicht zu messen vermag, oder wird plötzlich durch ein freundliches Dorf überrascht; hier trifft man auf ewige Eismassen, dort verursachen die über Felsen herabstürzenden Bergströme ein solches Getöse, daß die Stille der Thäler durch sie unterbrochen wird. Ueberall ist Größe und Harmonie. — Von Alpenpässen bemerken wir: 1) Den Col de Ferret, 7170 Fuß. Ueber ihn führt ein Weg aus dem Entremonthale nach Cormayeur. 2) Den großen Bernhard, zum Unterschiede von dem kleinen, der in Piemont liegt. Ueber diesen Berg führte zu der Zeit der Römer aus Italien nach Gallien eine große Hauptstraße, und bereits vor ihrer Herrschaft in diesen Gegenden, eine Handelsstraße. Die Höhe des Berges hieß Summus Penninus. Hier wurde der Gott Penninus verehrt, der nachher auch als Jupiter Penninus erscheint. Ueberbleibsel von Mauern hat man in geringer Entfernung vom jetzigen Hospitium, so wie römische Votivtafeln gefunden. Der Bernhardsberg hat seinen Namen von dem Stifter des Hospitiums, Bernhard von Menthon. Das Hospitium auf der Höhe des Uebergangs, 7670 Fuß, die erhabenste Wohnung unsers Erdtheils, liegt an einem kleinen See. Noch lebt immer rein und groß das Gelübde in der Brust der Schüler dieses Berühmten, ihren Glauben durch Werke aufopfernder Menschenliebe zu ehren. Die Ausgaben des Stiftes betragen im Durchschnitte jährlich 50,000 Franken. Eine

Digitized by Google

besondere Merkwürdigkeit sind die Hunde, welche zum Aufspüren und zur Rettung verunglückter Wanderer abgerichtet sind. Einer dieser Hunde, Barry, rettete mehr als sechzig Menschen vom Tode. — Dieser Paß ist der höchste der auch im Winter gebrauchten großen Alpenpäße der Schweiz. Er ist, mit Ausnahme der 3 Stunden langen Strecke von St. Pierre, bis auf die Höhe für kleine Wagen fahrbar. Unbegründet ist die Vermuthung, Hannibal sey über den Bernhard nach Italien gezogen; sehr merkwürdig wird hingegen immer der Uebergang Bonapartes vom 15. bis 21. Mai 1800 mit einem französischen Heere von 30,000 Mann mit Reiterei und Geschütz bleiben. 3) Den Col d'Oren, 7830 Fuß. Aus dem Eringerthale geht über ungeheure Gletscher ein beschwerlicher Fußweg nach Bienne. 4) Das Joch. Der höchste, doch nur zur heißesten Sommerszeit brauchbare Alpenübergang, 10,280 Fuß. Dieser über zwei Gletscher gehende Paß ist eben so gefährlich als mühevoll, und führt aus dem Nicolaithale nach Breil. Ganz auf der Grenze der Schweiz gegen Piemont ist St. Theodul, die höchste Schanze auf unserm Planeten, welche in frühern Zeiten gegen die Walliser errichtet worden ist. 5) Ueber den Moro, 8390 Fuß, geht aus dem Saasthale nach Macugnaga ein, wegen der zunehmenden Gletscher immer beschwerlicher werdender Weg. 6) Den Gries. Aus dem obern Wallis nach Pommat führt über denselben ein höchst merkwürdiger Saumpfad, der rob gepflastert ist. Man kommt über einen Gletscher. Die Höhe des Passes ist 7260 Fuß. 7) Ueber die Rusenen geht ein Fußsteig aus dem Obernallis nach dem Bedrettothale. Der höchste Punkt ist 7260 Fuß. 8) Den Lukmanier. Ueber diesen Berg führt ein Paß aus dem Medelser- in das Bleguothal. Die Höhe des Ueberganges ist 5740 Fuß. 9) Den Septimer. Schon zu der Römer Zeiten führte über diesen Berg vom Comersee eine Straße nach Curia. Im Mittelalter wurde der Septimer manchmal von Abtheilungen der Waffenmacht der Kaiser überschritten, welche sie bei den Heereszügen aus Deutschland nach Italien durch Bünden nach dem Comersee schickten. Er ist einer der Hauptpäße nach Italien; indessen hat er durch den Bernhardin und Splügen viel verloren. Auf der Höhe, 7360 Fuß, ist ein Wirthshaus. Dieser Gebirgsstock sendet seine Wasser nach dem deutschen, schwarzen und dem adriatischen Meere. 10) Den Maloya. Ueber seine Höhe, 5810 Fuß, führt eine, zwar rauhe, Straße aus dem Bergell ins Oberengadin. 11) Der Pfad über den 7870 Fuß hohen Muretto ist nur im Sommer brauchbar. 12) Der Bernina. Es führt eine stark gebrauchte Straße über ihn, aus dem Oberengadin ins Poschiavo. Die Höhe des Ueberganges ist 6360 Fuß. Etwas unter derselben, auf der Nordseite, sind drei Wirthshäuser. Prachtvoll sind die nahe liegenden Gletscher. 13) Das Wormserjoch, 7680 Fuß, verbindet das Münsterthal mit Worms.

38) **Taschenbuch zu Schweizer-Reisen, mit Hinweisung auf alle Sehens- und Merkwürdigkeiten der Schweiz, eines Theils von Savoyen und anderer benachbarten Orte, und mit Anleitung der Entfernungen, Nebenwege, Abkürzungen, Wirthshäuser, Führer, Schiffstaxen, Diligencen, Geldwerthe** ꝛc. **Glarus, Schmid, 1832.**

Die Angabe der Entfernungen, Nebenwege, Wirthshäuser ꝛc. dürfte das Brauchbarste an diesem Werke seyn, das übrigens nur eine Kompilation aus Luz und andern Schweizer Reisehandbüchern und ein trockues topographisches Verzeichniß ist. Insbesondere fehlt die klare Uebersicht. Jeder Kanton bildet eine Rubrik, unter der eine Menge Namen von Bergen, Flüßen, Ortschaften ꝛc. ohne Ordnung subsumirt sind.

39) **Das Moosberger oder Heinrichs-Bad im Kanton Appenzell, historisch, chemisch und topographisch beschrieben, von Dr. Reiner. Mit lithographirten Ansichten. St. Gallen, Hubcr, 1833.**

Ein Handbuch für Aerzte und Badegäste. Das Heinrichsbad ist schon ziemlich bekannt und beliebt, obgleich es erst seit 1824 wirthliche Einrichtungen hat. Es wird besonders empfohlen für solche, die durch hitzige oder chronische Krankheiten oder Ausschweifungen oder sonst in den Nerven und im Magen geschwächt sind.

40) **Almanach de Carlsbad, par le chevalier Jean de Carro. 1er et 2de années. Praque 1831 u. 1832.**

Es ist Schade, daß dieser Almanach bloß Titelkupfer hat. Ein Badealmanach darf nicht ohne zahlreiche Kupfer seyn. Die Aufsätze sind zum Theil recht interessant und beziehn sich entweder auf Karlsbad, dessen Wasser und Umgegend oder auf Böhmen und Oesterreich, z. B. ein Abriß über die böhmische (auch polnische) Literatur, über Philippine Welser, über Wallensteins Jugend, über böhmische Kirchenmusik ꝛc.

41) **Malerische Ansichten von Baden und seinen Umgebungen. Vues pittoresques de Bade et de ses environs. Carlsruhe, Creuzbauer, 1831.**

Sehr artige Ansichten von Baden, dem Gernsbacher Wege, dem Gesellschaftshause, dem Kirchhofe, dem alten Schlosse, dem Felsengange, dem Ahorn, der alten und neuen Eberstelnburg, der Lichtenthaler Allee, dem Kloster Lichtenthal, dem Weg nach dem Wasserfall, dem Wasserfall, der Sägmühle, dem Amalienberg und dem Langenbrand. Alle Stahlstiche dieses Kunstverlags zeichnen sich bekanntlich aufs rühmlichste durch den Wetteifer mit englischer Eleganz aus.

(Der Beschluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 17. 17. Februar 1834.

Länder- und Völkerkunde Europas.

(Beſchluß.)

42) Wiener Bilder, von W. Alexis. Leipzig, Brockhaus, 1833.

Einige Anachronismen in dieſem Buche verhindern die Annahme nicht, daß ſein Verfaſſer im Frühjahr 1832 eine Reiſe nach Wien machte. Gebannt an den Schreibtiſch, lange beſchäftigt mit Vollendung eines großen, in dieſen Blättern ſchon gewürdigten Romanes, ſonſt vielfach übermannt von Angriffen aller Art, ſehnte er ſich einmal hinaus in die weite freie Welt, unter Menſchen, von denen man geachtet wird, wenn man ihnen ihren Schoppen oder ihr Nachtlager bezahlt, die nicht lange fragen, wer biſt du? was glaubſt du? unter Menſchen, bei denen man gern auf ihr Lob verzichtet, weil man ihrem Tadel ganz unfehlbar ausweicht. Den Verf. zog es nach Oeſterreich und ſeiner gemüthreichen, lebensfrohen, zerſtreuenden Hauptſtadt. Wir werden eine heitere Reiſe mit ihm machen. Der Sonnenſchein lacht, die Tage ſind lang, die jüngſte Ernte iſt gut gerathen. Wir werden die Grillen verſcheuchen, ſcherzen, heiter und fröhlich ſeyn.

Aber dieſe Hoffnung wird uns früh benommen. Noch hat der Verf. nicht die erſte böhmiſche Station zurückgelegt, noch hat er nicht Goethen zum weltlichen Kur- und Badefürſten von Töplitz (eine merkwürdige Schenkung) gemacht, als er ſchon jeden heitern Farbenduft von ſeinen Bildern verwiſcht. Wer will ſich zu einer Reiſe nach Wien durch alte Erinnerungen an Kotzebue und Sand vorbereiten laſſen! Nein, ihr fröhlichen Wiener, ſchließt Eure Thore vor dieſer kleinen, gelangweilten Geſtalt, der ein Nichts die Galle aufregt, die ſich fortwährend übel befindet, und in jedem Scherze eine Schlange, eine verſteckte Anſpielung, eine bösgemeinte Andeutung zu ſehen glaubt!

Was hilfts, der Verf. iſt in Wien, er iſt fröhlich, er jubelt, er ſpringt ſo hoch wie der Stephansthurm. Wir ſchwärmen auf der Baſtei, wir miethen einen Fiaker, wir laſſen im Prater den Beaumonde die Revue paſſiren, wir eſſen Würſtl und Händl, und ſchließen den Tag in Hitzing oder im Sperl, beim Strauß oder im Burgthortheater. Der Verf. läuft immer mit, und jeden Tag in der Frühe ſchreibt er ſich auf, was er den Tag vorher erlebt und geſehen. Es iſt viel von Alexis, daß er in Wien nicht den Berliner ſpielte, daß er ſich noch hingab, an den Gegenſtänden nicht herumwühlte, und ſie nicht alle vergleichungsweiſe anſah. Schleſiſche Gemüthlichkeit ſoll ſich unter allen angebornen Eigenſchaften am ſchwerſten verläugnen laſſen.

Vielleicht war es bisher möglich, mit dem Verf. einverſtanden zu bleiben; aber gibt es nicht einen Punkt,

Digitized by Google

wo ſich das Blatt wendet? Soll ein Autor von der Prätenſion, wie ſie der unſrige hat, in eine fremde, große, entſcheidende Stadt nicht mehr mitbringen, als ein geſundes Auge und einen leeren Magen? Kann man die bundertfach geſchilderte Fröhlichkeit des Wiener Lebens von Neuem mit gewöhnlichen Worten wiedererzählen, ohne ſich den Vorwurf der Alltäglichkeit zuzuziehen? Der Verf. nennt ſeine Darſtellungen Bilder, und will ſie als einen Beitrag zur Genremalerei, die von trefflichen Talenten gegenwärtig kultivirt wird, angeſehen wiſſen. Aber all ſeinen vereinzelten Skizzen fehlt das Charakteriſtiſche, ſie gehen ineinander über, und unterſcheiden ſich durch keine neuen, überraſchenden Motive. Das Genrebild iſt Kopie, aber nicht jede Kopie ein Genrebild. Bilder, wie ſie der Autor geben ſoll, vereinigen, ſie haben einen kleinen Rahmen, ihre Gegenſtände müſſen ſcharf in den Vordergrund treten, und die Menge, das Niveau nebelhaft hinter der Vorgruppe verſchwinden. Aber in all den Kapiteln, welche der Verf. mit den albernen Ueberſchriften: Unerwartetes — Ländliches — Bequemes — Was nicht paßt — Etwas Schiefes — u. ſ. w. ankündigt, wird man dieſe Regel unbeachtet finden. Es iſt gut, wenn Aleris Alles geſehen hat, aber unpaſſend, wenn er uns Alles wieder erzählt.

Schätzenswerth dagegen ſind die kleinen kindlichen Naivetäten, die dem Herrn W. Aleris hin und wieder paſſiren. Wir ſind keine ſolche Koſtverächter, und das Delikate iſt überhaupt nicht ſo häufig in unſrer Literatur, daß wir eine echte Albernheit nicht ſollten zu ſchätzen wiſſen. Eine ſolche lieſert uns der Verf. unter anderm in ſeinem patriotiſchen Kommentare zu den preußiſchen Eroberungen in Töplitz, und in ſeinem ſentimentalen Ständchen vor dem Fenſter der Fanny Elsner: „ach in Berlin war's doch anders!“ Die heitre Stimmung, in welche uns ſolche Dinge verſetzen, entwaffnet den Tadel ſelbſt.

Man darf nicht ungerecht ſeyn. Es finden ſich mehrere Paſſagen in dieſem Buche, die ohne Widerwillen geleſen werden. Der Verf. ſpricht recht ergötzlich von der Wiener Küche, vom Wein und ähnlichen Gegenſtänden. Das ſind die kleinen Kunſtſtücke der Schriftſtellerei, die immer gelingen. Auch wird man die Schilderung einer Donaufahrt erträglich finden. Doch gehört zu dieſen Genüſſen eine längere Gewöhnung, die in Betreff des Styls nicht wenig Mühe koſtet. Habt Ihr vielleicht das Bild von einer gallertähnlichen Maſſe, von Eierdotter oder Aehnlichem, das ſich unaufhörlich durch Druck und Gegendruck in einer zitternden Bewegung erhält, gegenwärtig? Der Norddeutſche hat für dieſes Schwanken einen Ausdruck, der nach der Analogie von Zittern aus Beben gebildet iſt, und der dem Verf. zur Freude ſeines Herzens vielleicht einfällen wird. Dies iſt W. Aleris Styl. Ein Schwall von Phraſen, wo ein Wort das andere herauspreßt, und ſich eins ans andere klebt, ohne daß man einſieht, warum hier oder da die Periode nothwendig endet. Man höre ihn ſelbſt über ſeinen Styl. „Ich halte Vollklang und Lebendigkeit für die erſten Geſetze, wenn ich in Proſa ſchreibe; und ich ſchreibe, wie ich glaube, daß ich reden würde, wenn ich gut redete. Regelrechte, vollrönende Perioden zu bauen, mit der geſetzmäßigen consecutio temporum, mit dem vollen sequens jedes vollausſtönenden Fürworts iſt um ſoviel leichter, als das Schreiben ſowie man redete, als es leichter iſt, wie Cicero Orator lateiniſch ſchreibend, als wie Xenophon oder Plato griechiſch. Das heißt, Beide ſchreiben zu ſchreiben wie ihnen der Schnabel gewachſen war; aber darum ſchrieben ſie doch nicht ſo, denn es koſtete ihnen unſägliche Mühe, ehe ſie es ſo auf die Tafel brachten, und die Kunſt liegt eben darin, daß ſie dieſe Kunſt nicht merken laſſen. Ihre Arbeit iſt ſauer, aber ihre Frucht iſt ſüß. Was höre ich lieber, als die reiche Fülle helleniſcher Lebendigkeit, dieſe Grazie und Ungezwungenheit, wenn Xenophon beſchreibt, das Waſſer läuft uns im Mund zuſammen vor Luſt über die Natürlichkeit; und wie Plato argumentiren läßt, ſpricht da ſein Sokrates anders, als er eben nur geſprochen haben kann? Und Homer; da beſchreibt er was, und plötzlich fällt ihm was anders ein, ein beſſeres Gleichniß, was es den Hörern anſchaulicher machen kann, und er gerirt ſich nicht, daß er ſo angefangen, und er ſpringt ab, und fährt ſo fort, wie er fühlt, daß man's lieber hört, und man hört ihm mit Vergnügen zu, und verlangt nicht, daß er den Anfang von vorhin ſtreichen ſoll.“ Da haben wir ſogleich ein Beiſpiel dieſes Dotterſtyls! Wie neſtelt ſich eine gemüthliche Phraſe an die andere, wie hinfällig treten die Worte auf, wie ekelhaft iſt am Schluß die Quengelei mit dem ewigen Und!

Allerdings ſind das Kleinigkeiten; aber das ganze Buch iſt aus Kleinigkeiten zuſammengeſetzt. Warum ſoll ich dem Verf., dem ich vor einiger Zeit die Berolinismen was und mal und mir ſtatt mich (er ſpricht S. 385 davon) abgewöhnt habe, nicht von Neuem erſuchen, das falſche um deshalb, das auf jeder Seite ſteht, mit dem einfachen deshalb zu vertauſchen? Warum ſoll ich ihn nicht bitten, in ſeinen künftigen Schriften die ewige Anrede mit Du, die ſeinem Leſer gilt, zu unterlaſſen? Steht er ſo vertraut mit dem Publikum, oder rechnet er vielleicht darauf, nur einen einzigen Leſer zu finden? Nein, Beſter, Kopf in die Höhe, Bruſt heraus, ſprechen Sie dreiſt, laut, und wenden Sie ſich an Alle!

Zum Schluß kommt Ihr politiſches Glaubensbekenntniß. Es iſt gleichgültig, Herr Häring, ob Sie in Ihrer Jugend Talent hatten, ſolche Blutbriefe zu ſchreiben, wie Ihnen Börne einen unterſchiebt; es iſt gleichgültig, ob gerade Sie einmal für die Freiheit geſchwärmt haben; denn die Freiheit hätte dadurch eben ſo wenig gewonnen,

Digitized by Google

als ſie jezt durch ihren Widerruf verliert; aber es ſchlägt Ihnen in's Geſicht, nicht, daß Sie die Verirrungen Ihrer Jugend beichten, ſondern daß Sie ſie verſchweigen wollen, daß Sie einen Mantel darüber werfen, daß Sie die Gewalthaber auf Leben und Seligkeit verſichern, ſelbſt als Knabe nie für die Republik geſchwärmt zu haben! Und dennoch, guter Herr Häring, dennoch hat man Ihnen Ihre Bilder verboten. Wie mag doch das gekommen ſeyn! O ſchreiben Sie ein Buch darüber! G.

43) Genre-Bilder aus Oeſterreich und den verwandten Ländern, von Auguſt Ellrich. Berlin, Vereinsbuchhandlung, 1833.

Vom Verfaſſer ähnlicher Bilder aus Ungarn. Sie ſind in guter Laune konzipirt. Es wird zwar viel über Oeſterreich und die Oeſterreicher geſchertzt, doch gutmüthig und ohne ſie beleidigen zu wollen, mit Anerkennung ihrer Vorzüge. Da das Buch faſt aus lauter Anekdoten beſteht, theilen wir einige derſelben mit: „Es iſt ein Aberglauben in Oberöſterreich, daß die Donau jährlich einen Jodel (einen jodelnden jungen Burſchen) zum Opfer verlange. Ich ſelbſt war Augenzeuge, wie ein Jodel in die Wellen ſtürzte und nach langem Kampfe ſeinen Tod fand, ohne daß einer der Schiffleute, oder ſeiner Kameraden, auch nur den mindeſten Verſuch zu ſeiner Rettung gemacht hätte. Indeß er, welcher wenig Luſt zu haben ſchien, die untern Gegenden der Donau kennen zu lernen, wahrſcheinlich auch von einer daſelbſt befindlichen Hulda nichts wußte, mit Anſtrengung aller Kräfte gegen die reißenden Wogen kämpfte, ſtanden die Schiffleute ganz ruhig auf dem Verdecke und riefen ihm in einem eintönigen Chorus die Worte „Jagl, Jagl, gib Di, Gott der Herr will's haben," zu, bis er verſchwand."

„Frau von Pichler ſoll im Umgange äußerſt einfach und anſpruchslos ſich darſtellen, ſo daß Niemand einfallen kann, in dieſer beſcheidenen, den Wiener Volksdialekt mit allem ſeinem Zauber ſprechenden Dame, die große, berühmte Schriftſtellerin zu erkennen. Einer meiner Freunde, welcher das Glück hatte, ihr vorgeſtellt zu werden, ſagte ihr, wie ſich von einem artigen Manne wohl erwarten ließ, einige kleine Schmeicheleien über ihre Werke: „I bitt Ihnen," ſprach die Dame, „redens mit dayon; wenn man gerade in der Kuchel (Küche) nichts zu thun hat, ſezt man ſich halt hin und ſchreibt ſolche Dallereien."

„Daß der öſterreichiſche Dialekt, welcher einen Krummen zu einem Datrumpi, und die Worte Donau und weinen zu Reimen macht,

„Donau — Dana,
„weinen — wana"

wirklich wunderbar und Staunen erregend iſt, kann nicht geläugnet werden. Eines der höchſten Wunder dieſes Dialekts, eine Rede, welche ich einſt aus dem Munde eines erzürnten Muſikers hörte, will ich den Leſern als Preisaufgabe vorlegen; ſie mögen verſuchen, ſelbe zu enträthſeln, ich werde verſuchen, ſie durch Schriftzeichen begreiflich zu machen. Der Muſiker ſprach:

„Sakerment! 's à à i o e à, iehs is 's o e à à."

Ich ſehe die Verlegenheit ſämmtlicher, nicht öſterreichiſcher Leſer und eile ſie zu enden. Der Muſiker nahm ſeine Violine aus einem Käſtchen und bemerkte, daß die A Saite entzwei geriſſen war; indem er ſich anſchickte, eine andere aufzuziehen, ſprang auch die E Saite; im höchſten Unmuthe rief er nun:

„Sakerment! 's à i o e à, iehs is 's e à à."

Erklärung: Rückſichtlich der Ausſprache iſt zu bemerken, daß das à wie ein gewöhnliches, deutſches a, das á aber wie in den engliſchen Wörtern „ball, hall, Talbot" ausgeſprochen werden muß. Ferner: Sakerment bedeutet Sakerment; 's a bedeutet das A, die A Saite; is bedeutet iſt; o bedeutet ede, ſchon, früher ſchon; à bedeutet ab, entzwei, eine Schnur, eine Saite iſt à, das heißt, iſt entzwei; iehs bedeutet jezt; is i ſt; 's e bedeutet das E, die E Saite; à bedeutet auch; ich auch z. B. heißt kürzlich I a; à wie bewußt ab, entzwei.

„Alle der beſcheidene Schauſpieler Eßlair vor mehreren Jahren in Wien Gaſtrollen gab, nach einer ſeiner künſtleriſchen und gekünſtelten Darſtellungen hervorgerufen worden war, und die Worte: „Es freut mich, daß auch Sie anerkennen, was anerkannt worden iſt ſo weit die deutſche Zunge reicht," mit ganz ernſter Miene geſprochen hatte, ließ eine Stimme von der Gallerie ein lautes „Oeh, den ſchaut's an! erſchallen. Cicero dürfte in einer langen Rede dem beſcheidenen Künſtler nicht beſſer und treffender geantwortet haben, als dieſer Wiener mit ſeinem „Oeh, den ſchaut's an!"

Von Napoleon wird und folgende Anekdote erzählt: „Napoleon kam 1809 nach Brünn. Er hatte das Alt-Brünner-Thor zu paſſiren. Eine ſteile Anhöhe führt zu dieſem Thore, an welches einige Häuſer ſtoßen. In einem dieſer Häuſer hatte ein Handwerker, Zirkelſchmied genannt, Wohnung und Werkſtätte. Unter den Geſellen dieſes Zirkelſchmiedes befand ſich auch ein Tiroler, ein fleißiger Arbeiter und wackerer Mann, aber wie alle ſeine Landsleute, ein wüthender Feind Napoleons und der Franzoſen. An dem Morgen, an welchem der Kaiſer nach dem Spielberge geritten war, vermißte man den Tiroler in der Werkſtätte; obwohl es ungewöhnlich war, ſo fiel doch Niemand ein, Arges zu denken. Eben als man von dem Tiroler ſprach, trat der Lehrjunge in die Werkſtätte, und verſicherte, daß er ihn vor Kurzem an dem Fenſter des Dachbodens geſehen habe. Das erregte Neugierde und der Meiſter ſtieg unter das Dach, um zu ſehen: da kniete der Tiroler am Dachfenſter, ein Gewehr mit geſpanntem Hahne vor ſich, den Blick nach dem

Digitized by Google

Wege, auf welchem Napoleon kommen mußte, gerichtet. Da das Haus am Abhange der Anhöhe, folglich etwas tiefer als das Thor stand, so würde der Kaiser zu Pferde, in dem Augenblicke, wo er sich dem Thore nahte, beinahe in einer Linie mit dem Dachfenster, an welchem der Schütze lauerte, die Entfernung aber so gering gewesen seyn, daß kaum irgend ein Schütze, am wenigsten aber ein Tiroler sein Ziel verfehlt haben würde: was ein schwärmerischer Tiroler zu thun vermag, ist bekannt. – Wenige Minuten, nachdem der bebende Meister den Schützen entwaffnet hatte, ritt Napoleon die Anhöhe heran."

44) Oesterreich wie es ist. Gemälde von Hans Normann. Zwei Theile. Leipzig und Löwenberg, Goedsche, 1833.

Dieses Werk hat uns weniger zugesagt als das über Ungarn von demselben Verfasser. Oesterreich will mit einer gewissen Ruhe beschrieben seyn, der Charakter seiner Alpenthäler, der prachtvoll und still hinschwärmenden Donau, des Volks und sogar des Staates ist Ruhe. Wer da mit Leidenschaft hindurchpoltert, wird er immer richtig urtheilen, wird er nicht übertreiben? Oder ist es etwa keine Uebertreibung, wenn der Verfasser hier von den Kärnthnern sagt: „Hoch und stämmig zeigt sich Karinthiens Sohn in seinem Aeußeren, gleichwie in seinem Charakter echig," in seiner Bewegung und ganzen Handlungsweise langsam und unbeholfen, im Umgange einsylbig, im geselligen Leben traurig, träge, blöde und pump. Das verdammte Steinbier, ein ekelhaftes Getränk auf glühenden Steinen gebraut, hat nicht geringen Antheil an der Trägheit der Kärnthner. Ich halte die Kärnthner darum für gute Soldaten, denn sie werden stehn im Kugelregen, weil sie zu faul sind auszuweichen. Kein Nordländer, er sey nun Däne, Engländer oder Sachse, erreicht den Kärnthner in seiner Gleichgültigkeit gegen Alles; gegen Alles, sage ich, gegen Staat, Weib und Kind. Ein Kärnthner ist im Stande, vier und zwanzig Stunden lang auf einem Fleck unbeweglich zu stehen ꝛc." Oder: „Ein jedes Volk hat seine charakteristischen Merkmale am Körper, die der Einzelne wie einen Gestütbrand auf sich herumträgt und daran erkannt wird. Der Tyroler hat seine Waden, auf die er stolz ist; der Bayer eine rothe Nase vom Biertrinken, der Ungar seinen Schnurbart, der Böhme seine Stumpfnase, der Italiener seine Habichtsnase, der Franzose seine krummen Beine – der Steiermärker seinen Kropf. Die Kröpfe sind hier so gewöhnlich, daß man sie zu den nothwendigen Bestandtheilen des Körpers zählt. Man erzählt sich eine Anekdote von einem Landpfarrer, der auf der Kanzel seine Pfarrkinder ermahnte, mit ihrem Schicksal zufrieden zu seyn, indem sie bei weitem nicht so übel daran wären, als sie meinten. „Glaubt mir," sagte er, „vielen Menschen ist es nicht so wohl wie euch, ihr habt doch in der Regel eure geraden Glieder, aber glaubt ihr es wohl, daß es Menschen gibt, die so unglücklich sind, keine Kröpfe zu haben?" Das wirkte, die Gemeinde erstaunte, ging in sich und weinte bitter über die Unglücklichen, die nicht einmal Kröpfe haben."

Bei diesen argen Uebertreibungen, die eben keine große Zärtlichkeit für seine eignen Landsleute verrathen, sind seine Aeußerungen gegen die Norddeutschen doch noch abenteuerlicher. Da sagt er unter anderm, indem er von den Tyrolern spricht: „Der Schlagring am kleinen Finger eines Tyrolers ist das, was ein ehernes Beil ist in den Händen eines Negers. Ein norddeutscher Ochse von solch einem tyroler Schlagring getroffen, gibt gewiß alle zeitlichen Hoffnungen auf, aber ein tyroler Mensch hält solche Püffe zu Dutzenden aus." Der Reisende möge geschwind in die Marschländer reisen und die dortigen Ochsenhörner probiren. Seine Nase würde gar bald über ihre Weisheit erröthen.

So darf man in unserm Zeitalter nicht schreiben. Der öffentliche Verstand übt eine Censur aus, die dergleichen nicht duldet. Es ist Schade um das viele Gute und Wahre, das in diesem Buche enthalten ist, da es neben solchen Ungereimtheiten Platz nehmen muß. Der Tadel verfehlt seine Wirkung, wenn er bloß aus übler Laune, aus übertriebner Hitze herfließt und in Hyperbeln redet. Und was sollen die Ungezogenheiten gegen die Norddeutschen? Wenn es auch viele Norddeutsche gegeben hat, die mit süffisanter Miene durch Oesterreich reisend, Alles bespöttelt haben, so folgt daraus doch nicht, daß die Oesterreicher sich mit gleichem Spott oder Grobheiten rächen sollen. Das muntere, liebenswürdige, kräftige Volk des schönen Oesterreich darf nur über die superklugen Sandsäckslein lachen, die je zuweilen, wie neulich erst Willibald Alexis, bei ihnen einsprechen und überall etwas zu nergeln und zu tadeln haben. Es lebt sich doch viel schöner in Wien als in Berlin. Inzwischen geht auch auf der andern Seite die Gutmüthigkeit der Wiener zu weit. Sie glauben dem, der sich bei ihnen gefällt, weniger, als dem, der sie tadelt, wie Herr Kurländer neulich in einem Wiener Korrespondenzartikel bemerkt hat. Dieser behauptet, gewisse ästhetische Leute in Wien wollen es sogar den nergelnden Berlinern recht machen, man schäme sich seiner gesunden offnen Natur, und wolle pretiös thun. Leidige Schwäche des deutschen Charakters, die überall nachgibt, wo man sie überredet, daß es nobel sey. Doch ich verlasse mich auf die Masse des Volks, dieser wird der gesunde Sinn nicht ausgehn, und wenn auch alle ästhetischen Schneider Berlins nach Wien auswanderten.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 18. 19. Februar 1834.

Romane und Novellen.

1) Novellenkranz. Almanach auf das Jahr 1834, von Ludwig Tieck. Dritter Jahrgang, mit 7 Kupfern. Berlin, Reimer.

Eine einzige Novelle: „Tod des Dichters“ nimmt den Raum des ganzen Almanachs ein. Sie ist eine der schönsten, wenn nicht die schönste, die Ludwig Tieck je geschrieben hat. Verwandt mit seinem „Dichterleben“ scheint sie doch den Vorzug vor demselben in mehr als einer Hinsicht zu verdienen, denn sie ist nicht nur in sich gerundeter und zugleich reicher an poetischen Farben, als jene Fragmente aus Shakespeares Leben, sondern der Charakter des Dichters selbst — hier Camoens — ist auch von einer so unübertrefflichen Einfachheit und Schönheit, daß das frühere Charakterbild Shakespeares uns dagegen fast etwas gekünstelt bedünken will. Wir erlaubten uns, als jenes Dichterleben erschien, Tieck den Vorwurf zu machen, daß er bei der Schilderung Shakespeares weniger an diesen selbst, als an Goethe gedacht zu haben schien, da wir in diesem Bilde fast nichts von Shakespeares warmem vollblütigem Humor, aber desto mehr von Goethes feiner Kälte, zurückhaltender Vornehmigkeit und herablassenden Abschätzungen und Andeutungen fanden. Wir hatten uns Shakespeare immer munterer und offner denken müssen, das Heimlichthun mit seiner Größe und die kokette Bescheidenheit war uns so recht in der Seele entgegen, und den leidenden Zug, das weiblich Bleiche, das bei der Rückkehr zum elterlichen Hause fast Jean Paulisch wird, wußten wir uns auch nicht von fern zu erklären. Solche Empfindungen weckte uns, wir müssen es noch einmal gestehn, Tiecks Shakespeare. Wie freudig wurden wir daher durch seinen Camoens überrascht! Hier sehn wir einen wirklich leidenden Dichter, tiefgekränkt, vom Schicksal hart mißhandelt, der aber sein Leiden mit der Liebenswürdigkeit erträgt, welche von der Ehre des Mannes unzertrennlich ist und ihm den höchsten Reiz im Unglück verleiht. Was Lessing in seinem Major Tellheim nur heiter „angedeutet,“ das schöne Bild des duldenden Mannes von Ehre ist hier bis auf die feinsten Züge ausgemalt, mit einem Zauber der Phantasie, wie sie nur dem größten unsrer lebenden Dichter eigen ist, dem Gegenstand wie der Form nach ein Meisterwerk, das unter dem vielen Herrlichen, was uns Tieck geschenkt, eine der ersten Stellen einnimmt.

Camoens ist der berühmte Dichter der Lusiade, worin er die Heldenthaten Vasco de Gamas, den er selbst nach Indien begleitete, und seines Vaterlandes Trefflichkeit in der schönsten Sprache schildert. Sein Schicksal ist nicht minder bekannt als sein Epos. Mit Undank belohnt, als Invalide hülflos verschmachtend,

Digitized by Google

wurde ihm nur durch die Treue eines Sklaven, der für ihn auf den Straßen bettelte, sein Leben gefristet.

Tieck führt uns in die Villa einer alternden vornehmen Dame, zu deren Füßen ihre muntre, rasche, sonderbare Enkelin spielt. Wir erfahren, daß sie ein geheimes Kummer drückt, und wir sehn sie das in Gold gefaßte Werk des Louis de Camoens heimlich küssen. Ein alter Mann mit nur einem Auge ist vorübergegangen. Wir finden diesen in einer Gesellschaft wieder, wo über den Undank der Welt gegen ihre großen Geister gesprochen und freundlich des in einem Hospital verstorbenen Camoens gedacht wird. „Das ist eben das Uebermenschliche in den Schicksalen großer Helden und Volkslehrer und Wohlthäter der Menschen, daß man sie vergißt, wohl verkennt: und die tiefe Rührung unsers Herzens, das schönste Gefühl unsrer Anbetung aus der Ferne nach tausend Jahren noch, diese Huldigung der Ureukel und spätesten Nachkommen, die jedes Gemüth, welches der Erkenntniß des Großen und Schönen fähig ist, opfert, dieses, was nicht Gold, Ehre, noch Lob ist, diese stumme Bewunderung, in der die reinste Verehrung und ein heiliges Mitleid sich wundersam vermischen, ist jener Helden schönster Lohn. So sind sie nicht vergessen, nicht verarmt, vertrieben, gestorben; die Geisterwelt ist ihre Heimath, der Pallast, welchen sie bewohnen. Und jede gute That, jede schöne Regung, der Glaube an den Adel der Menschen-Natur wurzelt, wächst und blüht in diesem geweihten Boden. Alle hörten den Redenden in stiller Aufmerksamkeit an und dieser fuhr nach einer kleinen Pause fort: War die Kunst und Poesie der glücklichen Griechen nicht ganz, nicht im Gegensatz gegen das römische Wesen, vom schönsten Patriotismus durchklungen? Städte, Berge, Flüsse, Menschen und Völkerstämme waren schon seit Homer mit den Göttern des Volkes zugleich verherrlicht worden, und wie war immerdar Athen und Alles, was sich auf dieses bezog, Sage, Land und Meer von der attischen Tragödie verschönt und besungen worden? Und doch verließ Aeschylus, so wie später Euripides sein Vaterland, um in fremder Gegend zu sterben. Wir wissen nicht genau, was ihren Unwillen reizte, und ob die großen Männer nicht auch vielleicht zu eigensinnige Foderungen an ihre Mitbürger machten. Denn das wird auch ein jeder von uns erfahren haben, daß ein Gutthäter, dem wir auf irgend eine Art verpflichtet sind, wohl unsre unerläßliche Freiheit beschränken möchte, und es Undankbarkeit schilt, wenn der wahre Edelmuth in uns sich dem widersetzt. Reicht sich ein Bewußtseyn an eine Gutthat, die der Gelehrte, Künstler oder Dichter dem Lande erwiesen, der Freund dem Freunde, der Reiche dem Armen, der Hochgestellte dem Niedern, oder der Unterthan seinem Fürsten, und wächst immer staerer und stolzer empor, so verliert die Gabe vieles von ihrer Schönheit. Gern habe ich stets die Regenten entschuldigt, die gegen ihre Helden und die großen Männer des Vaterlandes undankbar erschienen. Sie haben so Vieles zu beachten und zu besorgen, Alles deängt sich an sie, das Edle und Herrliche erscheint ihnen von ihrer hohen Stellung aus als eine Naturnothwendigkeit, sie fühlen, daß es sich selbst belohnt: verlezt sie der große Mann nun etwa im Gebrauche seiner Kraft und seines Werthes, scheint er, wenn auch nur auf Augenblicke, zu vergessen, daß vom Thron aus ihm seine Bedeutsamkeit wird, sind nun Schwätzer und Verläumder noch obenein gegen ihn geschäftig, so ist es nur menschlich, wenn der Fürst sein Wohlwollen beschränkt, um den starren Sinn jener Tugend wieder zu mildern. Freilich gewinnen nun oft jene Schmarutzer und Schmeichler, jene Ohrenbläser, Schalksnarren und Gaukler und Tänzer die Neichthümer und Güter, die dem Talent und der Tugend zu gehören scheinen; wenn aber solch armes Volk durch ihre Erniedrigung dies nicht erränge, was wäre dann ihr trübseliges Leben? Fast Jedermann mißgönnt ihnen jene Güter, und selbst der Fürst hat nicht das Vermögen, ihnen Achtung zu verschaffen, Bürger und Pöbel schätzt sie geringe und jedes Auge sieht mit Ehrfurcht auf Verdienst und Größe hin, und um so mehr, wenn sie verkannt oder geschmäht werden. Das hat mich mein Leben gelehrt, daß Verdienst oder Unverdienst hauptsächlich nur durch seine Persönlichkeit jene Güter erringt, die in den Augen der Menschen den höchsten Werth haben. Wer sich anmuthig oder gar unentbehrlich zu machen weiß, nach Gelegenheit Vertrauen einflößt, dann wieder gern unbedeutend erscheint, jezt wieder klagt oder zudringlich wird, zuweilen sogar überlästig, Lob und Spott mit gleicher Miene hinnimmt, niemals den Höheren übersehn will und klüger als dieser erscheinen, kurz, wer nur den Augenblick ergreift und diesem einzig leben mag, ein solcher wird an Höfen vollkommen seyn, und gewiß jene irdischen Güter erkämpfen. Tugend und Talent vermögen es fast nie, ihren Genius so zu verläugnen. Bei diesen Worten schien Louis gerührt. Die Uebrigen hatten ihm aufmerksam, einige nicht ohne Verlegenheit zugehört, als Duarte nach einer Pause anfing: Geehrter Mann, Eure Rede, wenn sie Euch Ernst war, macht Eurem Gemüthe Ehre; aber Ihr müßt mir verzeihen, wenn ich glaube, daß sie doch ein Weniges vom Sophisten an sich trägt. Denn der Regent, indem er so hoch gestellt ist, kann sich leichter der kleineren menschlichen Leidenschaften entschlagen, als seine Untergebenen: er kann seiner Laune und seinem Zeitvertreib vieles opfern, er kann selbst jene schmeichelnden Andeinglinge befriedigen, von denen er vielleicht wähnt, daß sie seine wahren Freunde sind; das ist aber Alles keine Ursach, auch im Drang gebietender Umstände, das

Digitized by Google

Verdienſt und Talent ganz aus den Augen zu verlieren. Wenn unſer Emanuel ein großer Regent war, ſo ſchimpft es ihn dennoch, daß der große Albuquerque arm blieb; es ſchimpft ſeine Räthe und Vertrauten, daß ſie ihn nicht auf ſeine Pflicht aufmerkſam machten: — ich weiß, Don Louis, wie Ihr den Jünglingsheldeu, unſern König Sebaſtian liebt und verehrt — aber die Zukunft wird es ihm ernſt verweiſen, daß er, mögen ihn Jeſuiten, Beichtiger, Soldaten, Adel und Unadel beſtürmen und umdrängen, mag dieſer ahndungsvolle Feldzug ſchon längſt alle ſeine Kräfte in Anſpruch nehmen, — es iſt ein Makel in ſeinem Ruhm, daß er unſern Camoens im Hospital hat verſchmachten laſſen, deſſen Gedicht, mögt Ihr auch wedeln und verlegen, ſo viel Ihr mögt, mir lieber iſt, als Arioſt, oder was ich ſonſt kenne.“ In gewiſſem Sinne kann man hiervon auf Tieck ſelbſt eine Anwendung machen. Iſt dieſer große Geiſt von ſeiner Zeit würdig belohnt worden? Iſt die dornenvolle Stelle eines Theaterdirektors in Dresden, neben dem geiſtloſeſten und anmaßendſten aller poetiſchen Subelköche, neben einem Theodor Hell (!), das Einzige, was die Mutter Deutſchland ihrem liebenswürdigſten Sohne gewähren konnte?

Die Scene wechſelt. Wir erblicken heitre Gäſte vor einer ländlichen Schenke. Man tanzt ſpaniſche Nationaltänze. Auch ein alter Neger findet ſich ein. „Halt! rief der Neger: Mann vom Wirthshaus, reiß nicht dicke Augen auf gegen mich! Bin Chriſt, wenn auch kein alter, bin getauft, als Antonio, fromm geworden, bekehrt, draus auf Molukken. Und beſſer ſo getauft, als wie die unverſtändigen Kind, die nichts davon begreifen, und nur greine und ſchnarre und um ſich ſprudele. — Alſo, ſagte ein Neugewordener: Du biſt mit Verſtand getauft, du haſt damals die Sache begriffen? Wie war dir, Geiſtvoll, denn damals zu Muthe? — Seht, Herr, antwortete der Neger, konnte mir ſchon lang mit meine Gotzenbilder nicht vertrage: hatte das Kerl nicht ein Schnauz, als wenn er mir auffreſſen wollt, wenn ich ihm mein Reverenz macht. Hat mir auch nichts geholfe, wenn ich den Granzhans um was höflich erſucht hab: ſizt immer ſtumm und grob, als wenn das Thier von Holz wär; war auch als Holz gebaut, konnte nit anders. Lang ſchon hatte ein fromm Chriſtenprieſter ſich mein erbarmt und auf meine gläubige Seel herum gepredigt und handthiert; legte mir Alles aus, und gab meinem dummen Geiſt ſo rechten Stoß und Ruck in das Undegreifliche nein, daß ich's in Bruſt und Herz und Rippen fühlte. Nun kauft mir der Mann in ſeiner ſchönen Kirch, wie meine Lebensgeiſter darauf präparirt war. Ach! Ach! wie das allerheiligſt Waſſer und Wort mir Gehein und Verſtand naß macht, anrührt, durchdringt, oder penetriert, ſeht, werthachtungswürdige Chriſtenherren, da brummt, ſummt, flammt und grollt es mich ſo im Herzen, als wenn drei Bienenſchwärme darin herum ſuſelten. Kam in mich Feuerbrand und Zorn, und wieder ſanft, ſanft, wie weiße Täublein durch blauen Morgenhimmel ziehn in erſter Frühe, wenn Thau noch an Blumen weint. Fühlte, daß meine Seele neu war geworden, wie gütige lieber Heiland mich in ſeine zarte Arme nahm und ſagte: ſchwarze Kreatur, Menſche habe dich geſchlage und gefoltert und mit Füße getretе, bleib du bei mich, ſieh mir in mein Auge, wenn du wieder traurig biſt: will dir wie Kind, wie Bruder lieb habe, denn du haſt nicht Eltern, nicht Schweſter und Bruder. — Ja, meine Gönner, meine Eltern hatten mich ja ſelbſt nach der Fremde hinaus für blechern Geld verkauft. — So bin ich Chriſt und glücklich geworden, bin nicht weiß, nicht Portugieſe, bin Bettler, ſchwarz Sklave, kann aber ſelig werden, und bin's ſchon, wenn an ſchöne liebe Jeſus denke. — Ich wußte nicht, daß du ſo fromm warſt, Jao, ſagte der Wirth. — Was iſt fromm? erwiderte der Neger: als in allerheiligſter Taufe mir Waſſer mein Gemüth rührte und umtrieb, da brudelten die großen Mühlräder in mir, und mahlten draußen und ſauſend das feine Getreid für meine ganze Lebenszeit: denn ſeitdem iſt Schwung der Räder in mir ſtill, und arbeitet kein Getriebe mehr. Die Speiſe aber iſt da für Winter und Sommer, und ſoll, hoff' ich, keine Darbung und Hungersnoth einfallen. Wächſt in mir ſtill, wie ein Lilienbaum die Pflanze von Glauben und gibt ſeinen Duft und weißen Glanz durch den ganzen Garten am ſtillen Abend. Und wenn mir mal Welt nicht gefallen will, ich überdrüſſig hinzuhinken und zu wackeln, ſo richte meine müden Augen auf meinen anzuhtbiglichen Heiland, der alsdraver Mann ſein Wort hält und halten wird. — Der Kerl, ſagte der Maulthiertreiber, hätte ein Prieſter werden können, um andre ſeiner ſchwarzen Glaubensgenoſſen zu bekehren.“ Das iſt der Mohr, der für Camoens bettelt. Er führt ſeine wunderlichen afrikaniſchen Tänze auf und bettelt dann bei den ſchmucken neugeworbenen Soldaten, die ſich für König Sebaſtians Feldzug rüſten. Ihre Großmuth ſpendet ihm Geld und mit Entzücken eilt er zu ſeinem Herrn, dem Einäugigen, denn das iſt der todtgeglaubte Dichter. Auch dieſer theilt ſeine Freude, denn er kann ſich nun endlich einen neuen Mantel machen laſſen und heute, gerade heute den Geburtstag ſeiner Jugendgeliebten feiern. Der Mohr iſt der Einzige, von dem Camoens Wohlthaten annimmt, von dem er ſich ernähren läßt, und er hat ein heiliges Recht darauf, denn dieſen Sklaven hatte er ſich mit einer Gefahr im Jubeln erkauft und ihn von einem grauſamen Martertode gerettet.

Digitized by Google

Wir kehren zu Donna Katharina und ihren Verwandten zurück. Unter ihren Papieren finden sich Fragmente von Camoens Hand, „Secken zu künftigen Gedichten.“ Sie sind eine der herrlichsten Zierden dieser Novelle. Wir theilen nur einige mit. „Der Dichter, sagen die Menschen, schwebe immer losgebunden über der Erde. Man hält mich für einen solchen. Ich kann aber so wenig fliegen, als mich von der Erde losbinden. Mein Gefühl schlingt sich nur um so fester der Erde an und allen irdischen Dingen, um so mehr ich mich poetisch gestimmt fühle. Was sind denn Früchte und Blumen, Wald, Fels und Meer, Thiere und Menschen anders, als deutungsvolle Zeichen und Chiffern, in welchen die ewige schaffende Kraft ihre Gedanken geschrieben und in sie niedergelegt hat? Dadurch, daß sie etwas bedeuten, sind sie. Meine Begeisterung ist, daß der Naturgeist in mich niedersteigt, und ich nun sag' ich, seh' ich, fühl' ich und weiß, was sie sind. Wenn dies den Poeten macht, so bin ich einer. Das Einsteigen in das Irdische, um dort das Ueberirdische zu finden, scheint mir mein Verkehr und meine Bestimmung. — O ihr Amors und spielenden Götter süßer Lust und Freude! Ich habe sie wieder gesehn, aber sie hat mich nicht bemerkt. Wenn das Schiff in der Nacht segelt, so folgt dem Kiel eine leuchtende Furche lange im Wasser nach. Wo sie durch den Garten wandelte, schimmerten die Blumen schöner, und ein liebliches Düften floß säuselnd durch die Luft. Die Myrthen beugten sich vor, von ihrem Athem zu trinken, und die liebertrunkene Nachtigall vergaß indessen ihres Gesanges. Und ich? — Ich brauchte nichts zu vergessen, denn schon seit lange denke ich nur sie. — Als sie am Meer gestanden hatte, lief ich nachher heimlich hin, um im Wasserspiegel noch ihr Bildniß zu sehn und in mein Auge aufzufangen, das Bildniß war noch dort, denn ich sehe es immerdar und allenthalben. — Der Vater schilt sie um den Muthwillen. Sie sey zu groß, zu edel gebaut, und nicht mehr Kind. Wäre sein Auge nicht im Weltgeschäft erblindet und von Leidenschaft zerstört, er würde an diesem Muthwillen Weisheit lernen und Unschuld in ihm erkennen. Sie spielte mit ihrer kleinen Nichte und verbarg sich im Garten hinter der Säule. Das Kind weinte und klagte. Nun trat sie mit dem hellen lachenden Angesichte vor und schloß die Kleine zärtlich in die Arme, die nun die kleinen Aermchen um den blendenden Nacken schlug, und im Entzücken jauchzte. — Ist dies vielleicht ein Bild von unserm Leben? Hat sich unser höchstes Glück, so lange wir Menschen sind, auch so hinter der Säule verborgen und lächelt über unser kindisches Winseln? Springt es im Tode so auf uns zu und drückt uns an die bekannte vertraute Brust? — Mir mindestens stand bis jetzt die steinerne Säule verdunkelnd vor meinem Blick, mein Leben war nur ein wehklagendes Suchen. Gefunden habe ich es, was mir mangelte, ihr Blick, ihr Wort ist meine Seligkeit, empfinde ich sie, so mangelt mir nichts. Höre ich nur von ferne ihr Gewand über den Boden säuseln, so kenne ich den Laut, und entzückender kann dem armen zum Tode Verdammten der Herold nicht seyn, der ihm Leben und Freiheit verkündigt, als mir jenes Rauschen, wenn ich im Kreis der Menschen sitze und der Garten von vielfachen unnützen Reden tönt. — Ist sie schöner, wenn sie muthwillig ist, oder wenn sie schweigend und gerührt ganz in Gefühl sich löst? Ihre Thränen sind unwiderstehlich, aber ihr schalkhaftes Lachen siegt noch gewisser. Sie war sehr ernst, als wir von der Vergänglichkeit der Schönheit und alles Lebens sprachen: Alles dient nur dem Tode, sagte sie gerührt, und alles Schöne strebt nur aus dem Dunkel leuchtend empor, um der Verwelkung entgegen zu reisen. Der schönste Pfirsich glänzte röthlich in seiner sammtnen Pracht am Spalier. Sie brach ihn herunter und reichte ihn mir. Es kommt mir häßlich und roh vor, sagte ich, die Frucht mit meinen Augen prüfend, ein so liebliches Kind des Sommers thierisch zu verzehren. Plötzlich lachte sie und nahm den saftigen Apfel aus meiner Hand. Sie sah mich schalkhaft mit den glänzenden, großen Augen an. Darauf biß sie mit den weißen Zähnchen in den Flaum der Frucht und sog den weißen, gewürzigen Saft. Siehst du, rief sie dann: für diesen Augenblick war der zierliche Apfel geformt und von der Sonne erzogen, er hat im lieblichen Geschmack mir Alles verrathen, was er von seinem Daseyn weiß. Nimm! Mit bebendem Entzücken nahm ich die Frucht aus den schönen Fingern. Die Spur der Zähne war dem blendend weißen Fleische eingedrückt: ich kostete von der Stelle, an der sie genascht hatte. So dünkte mich, ich schlürfte der Venus sinnberauschenden Wein. Schnell nahm sie mir den Pfirsich wieder weg, setzte noch einmal den wunderschönen Mund an, kostete, und warf dann die Frucht weit weg, unter grüne Gewächse und Sträuche hinein. Dort mag er nun sterben und verwesen: du hast einen Kuß von mir, und ich von dir empfangen. Ist sein Leben nicht ein schönes gewesen? Und so ist auch die Gegenwart, und der vorübereilende Moment. Wenn wir jahrelang sein gedenken, ist er kein flüchtiger. Warum müßte die lustige Gesellschaft schon zurückkehren, indem wir noch so sprachen?“

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Tieck.

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 19. 21. Februar 1834.

Romane und Novellen.

1) Novellenkranz. Almanach auf das Jahr 1834, von Ludwig Tieck. Dritter Jahrgang, mit 7 Kupfern. Berlin, Reimer.

(Beſchluß.)

Don Chriſtoforo, ein alter Freund des Dichters Camoens und ſein Gefährte in Indien, erzählt der Donna Katharina, ſeiner Muhme, viel von ihm, und verwebt in die Erzählung ſeine eignen, aus Indien mitgebrachten, etwas ketzeriſchen und braminiſchen Ideen über Religion. „Sollen Fremde an meinen Irrthümern Schuld haben, ſo tragen einige alte weiſe Braminen wohl dieſe am erſten. Nicht, daß ich mit dieſen wäre einig geworden, ſondern daß ich mir ihre ſonderbaren Lehrſätze und Erzählungen in meinem eignen Sinne auedeutete. Meine Ketzerei iſt wohl ſo alt, wie die Welt ſelbſt und die Religion. Ich leide nur an der Krankheit, daß ich mir meinen Glauben auslegen und ihn mit der ganzen Natur in Uebereinſtimmung bringen will. Doch, wie geſagt, ich will Euch nicht ängſtigen, ich bitte nur, mich und meinen Eigenſinn zu dulden. Der Allvater wird wiſſen, was er aus meiner Seele künftig entwickeln will, und unter welchen Bedingungen ich meine Exiſtenz führen darf. Die Seelenwanderung der Indier iſt auch ein Symbol für meine Meinung, nur zu irdiſch und geringe ausgeſprochen. Das Elyſium der Heiden iſt trübſelig, wenigſtens nicht erfreulich: ihr Leide aber wieder ein ſchönes Bild. Der Himmel der Chriſten iſt am beſtimmteſten und ohne Inhalt. Hier kann Deutung und Auslegung faſt gar nicht einen Sinn oder eine Ausſicht gewinnen. Die Phantaſie iſt hier im Erfinden zu ſchüchtern geweſen und hat ſich umgekehrt an den Greueln der Hölle und den Charakteren der Teufel erſchöpft. Bedenkſam genug, um das Weſen unſrer Phantaſie näher kennen zu lernen. „Kehren wir zur Erde, ſagte Katharina, zur Geſchichte und zu Camoens zurück.“ Don Chriſtoforo erzählt nun die Schickſale ſeines Freundes in Indien, unter anderm ſeine Edelmuth gegen den Sklaven, den er mit ſich genommen, und ſeine Treue gegen eine unbekannte Jugendgeliebte, wegen welcher er die Hand einer eben ſo ſchönen als reichen Dame ausſchlug und in Kummer dahin lebte. Donna Katharina ſteht plötzlich auf und entfernt ſich.

König Sebaſtian rüſtet ſeinen Seezug nach Afrika. Unter den Geſprächen der Männer kommt eine Kritik der Luſiade vor: „So wie Ariost der Glanzpunkt und leuchtende Kranz jener luſtigen Fabeln iſt, die nur in

Digitized by Google

der Phantaſie und nie auf Erden einen Wohnplatz finden können, ſo iſt Euer Camoens und ſein unſterbliches Gedicht der Zauberkraft, in allen Herzen ſpielend, in welchem am lieblichſten dieſer Sinn für Vaterland, Ruhm, Heldenthat, Aufopferung glänzt, und jeder Portugieſe findet ſich und ſeine ſchönſten Wünſche, ſein edelſtes Streben in jedem Verſe wieder: und Alles iſt Wahrheit, nicht Fabel; Geſchichte, nicht Erfindung, das Erlebte, was nun ſo leuchtend wie die wirkliche Natur mit Meer und Gebirge aus der Nacht in den Glanz des Morgenrothes, ſchöner wie ein Traum, in das verklärende Licht der erwachenden Natur hinein tritt. — Viele wollen die Vermiſchung der alten griechiſchen Mythologie mit dem Chriſtenthum tadeln, daß Bacchus und Venus perſönlich auftreten, ein Rath der Götter ſich verſammelt, und dennoch das Chriſtenthum als ſolches mit ſeinen Wundern und als ächte Gottesverehrung gelehet und gefeiert wird. — Und mie iſt gerade dieſe Vermiſchung des Chriſtlichen und Heidniſchen als eine der größten Schönheiten dieſes wunderbaren Werkes erſchienen! Seit unſerm großen Dante iſt es noch keinem gelungen, die Allegorie recht bedeutſam und tiefſinnig darzuſtellen, ſie ſo zu behandeln, daß wie an ſie glauben und als Wahrheit und Wirklichkeit betrachten können. Nur der portugieſiſche Camoens darf ſich hier neben unſern erhabenen Floreatiner ſtellen. Wie ſind gewohnt, ſo feen uns auch die Zeit der Griechen liegt, der Venus eine Macht auf das Gemüth zuzuſchreiben, der Treib, der die Schönheit erkennt und zu beſitzen wünſcht, die Herrſchaft dieſer ſüßen Leidenſchaft, die Sehnſucht, die ſich an ſie knüpft, die Treuloſenheit, die ſie hervorbeingt, alle dieſe Wirkungen geſtalten ſich uns leicht in die holde Bildung der Venus hinein: der Ausdruck der Gewalt, die Venus, Amor, Cupido ausüben, iſt uns Europäern ſchon genug ſprichwörtlich geworden. Mit dem Bacchus iſt es im Scherz und Ernſt der nämliche Fall. Hier nun will Bacchus aus Eiferſucht die Portugieſen von Indien abhalten und ſie verderben, er tritt in verſchiedenen Geſtalten auf: er beaucht darum kein böſer Geiſt zu ſeyn, kein gefallener, rebelliſcher Engel: der Raum, in welchem er wohnt und wirkt, iſt ganz poetiſch und unbeſtimmt gelaſſen. Venus beſchützt und liebt die Luſtaniſchen Helden. Sie ſind liebenswerth, ſchön und edel und ihr verwandt. Die Götter nehmen dieſe und jene Parthei. Das ungeheure Reich der Waſſer wird lebendig, auch hier, wie in der Luft, wie auf der Erde, zeigen ſich die übermenſchlichen Kräfte, die Glück und Unglück darſtellen und hervorbringen. Bis ins Innerſte ſind alle dieſe Bildungen von Wahrheit und dem Geiſt des Dichters durchdrungen, Aber dies genügt ihm nicht: auch das ſüdlichſte Vorgebirge Afrikas, bis dahin das Grauen, der Wall, an welchem Stürme und Schiffbrüche die Kühnſten mit Schrecken zurückwieſen, tritt als Rieſenfigur warnend, zürnend und prophezeihend auf: die Furchtbarkeit der Natur, das Wunder, das belebte Weſen, alles Eins, und mit wahrhafter Schöpferkraft dargeſtellt, eine Dichtung, die ich mit nichts, auch mit dem Erhabenſten, was ich irgend in der Poeſie kenne, vergleichen möchte. Wie der Dichter dieſe Erſcheinungen angeſehn wiſſen will, wie Phantaſie und Wirklichkeit, allegoriſcher Begriff und Wahrheit, Perſon und Gedanke als eins und daſſelbe zu betrachten ſind, lehet er uns ſelber durch die Landung an jener Inſel, die die Portugieſen auf der Rückkehr, nachdem ſie alle Mühſal überſtanden und ihren Zweck erreicht haben, finden, wo in Geſtalt der Nymphen ihnen Schönheit und Wolluſt dieut und ſie belohnt. Dieſe üppige Darſtellung, die auch vielleicht alles Aehnliche der frühern Dichter überbietet und übertrifft, — indem unſeee Phantaſie noch mit an jenen Tafeln ſchwelgt, — auf einmal verſchwindet Alles, und der Dichter ſelbſt ſagt uns, es ſey nur Allegorie, Figur des Nachruhms, der innern Genugthuung, einen großen, unmöglich ſcheinenden Zweck auf eine große Weiſe erreicht zu haben. Wie wahr und poetiſch: Ruhm, Ehre, Heldengefühl, ſind ſie denn geeiſtchr, roh irdiſche Weſen? Entzückende Gedanken ſind ſie, Geiſter, die ſich nur dem Begeiſterten wie körperlich darſtellen, und auch dieſem wiedee verſchwinden. Und doch ſind dieſe unſichtbaeen Gedanken und Gefühle für den Edlen das Herrlichſte und Belohnendſte, ihm in der Unſichtbarkeit das Nächſte und Genügendſte: die Göttinnen ſind es, um deren Gunſt er wagt, handelt, leidet und ſtirbt. — O wahrlich, mein Freund, es iſt ein Schickſal, daß ich hier zurück gehalten wuede, um dieſes, von Himmelskraft, von ächter Poeſie durchdrungene Week kennen zu lernen. Es iſt die zweite, göttliche Comödie: nur eine heroiſche, in welcher das Vaterland und deſſen Verherrlichung, die Großthaten der portugieſiſchen Helden den Seund bilden, auf welchem alle übeige Zier eingewiekt iſt. Darum iſt die Erzählung aus der Vorzeit ſo nothwendig: und warum ſoll es mich ſtören, daß Vasco ſie ſeinem Jnditr voeträgt, welcher ſie nicht ganz verſteden wird. Jch, der Fremdling, habe ſie auch nur ſo aus dem Munde des Dichtees empfangen. Eben ſo ſchön iſt die Prophezeihung, die uns ſchon die künftigen Thaten eines Pacheco und Albuquereque meldet. — Seh' ich nun den verhältnißmäßig kleinen Umfang dieſes Gedichtes, dieſe zehn Geſänge, und erwäge, daß ſie Geſchichte der Vorzeit und Zukunft, die Beſchreibung des Zuges, die Einwirkung der Götter und der Naturkräfte enthalten, ſo eeſcheint mir das Werk um ſo mehr als Wunder, da ihm noch für Epiſoden Raum bleibt, wie jene rührende Liebes-Tragödie vom Tode

Digitized by Google

der Inés de Castro. Wohl, wohl kann uns der echte Poet zum Olymp, in die Versammlung der Götter entrücken.“

Donna Katharina, durch die Erzählung ihres alten Oheims ergriffen, gesteht ihm, daß sein unvergeßlicher Freund Camoens ihr Jugendgeliebter gewesen sey, und daß sie ihm, nachdem sie gewaltsam von ihm getrennt worden, heimlich eine Tochter geboren habe, die Mutter ihrer anwesenden Enkelin Maria. Endlich kommt man auf die Spur, daß Camoens noch lebe. Man zeigt ihm die alten Papiere, die „Seelen künftiger Gedichte“ und er sinkt in Ohnmacht hin. Als er erwacht, ist Katharina und seine Enkelin Maria, sind alle Verwandten um ihn. „Man wandte alle Hülfe bei dem Ohnmächtigen an, welcher sich endlich von seiner Betäubung erholte. Er blickte um sich, und schien verwundert, so viele Gestalten vor sich zu sehn, die sich alle theilnehmend um ihn bemühten. Er suchte seine Besinnung wieder zu sammeln, sein Blick fiel auf Maria, die heftig weinend seine kalte Hand ergriffen hatte. Er lächelte wehmüthig, sah in den Garten, und wendete sich dann wieder zurück nach dem Tische. Das war es! rief er mit so schmerzlichem, durchdringenden Tone, daß alle Gegenwärtigen erblaßten: nach der Mahnung dieser Blätter, nachdem ich dies noch erlebte, ist es Zeit zu endigen. Er warf sich mit beiden Armen über den Tisch, verhüllte sein Haupt, und weinte so heftig, daß Maria meinte, die Brust müsse ihm zerſpringen. Er redete nicht, seine Thränen flossen immerdar, und Seufzen und Schluchzen wechselte mit den schmerzhaftesten Tönen und Ausrufungen, daß Alle, von gewaltiger Rührung ergriffen, weinend in seine Wehklage stimmten. Endlich schien er erschöpft, er hob das thränennasse Antlitz empor, schaute dem jungen Grafen in das Angesicht und rief dann mit Todes-Accenten: Was nutz jetzt noch die Lüge? Diese alten, stummberedten Blätter sind Worte meiner Jugend, ich bin der arme, unglückliche Camoens! Ein lauter Ausruf entfuhr Allen, und Katharina sank betäubt in die Arme ihres Oheims. In diesem Augenblick war Christoforo über die Schwelle getreten, er hatte den Ruf des Freundes vernommen und stürzte jetzt zitternd, schreiend vor dem Dichter knieend hin: Luis! mein Luis! rief er und faßte das bleiche Antlitz in seine beiden Hände. Luis sah ihn an, küßte den Alten und antwortete: O wie gütig, Himmel! daß ich den Treuen im Tode wieder sehe. Katharina erwachte wieder, und der Graf führte Maria und den Kapitän nach dem Garten, auch Christoforo erhob sich und folgte dem Winke Fernandos. — Wenn man Wunder erlebt, sagte der Marques, als die drei allein waren, so ziemt es sich auch, sie würdig und im Glauben aufzunehmen. Luis Camoens, großer, unglücklicher Mann, erkenne deine Freundin, deine Gattin, Katharina de Ataz da in diesem edlen Bilde wieder, und wisse, daß jenes liebliche Kind deine Enkelin, die Tochter deiner Tochter ist. — Die Beiden so lange getrennten blickten sich an, umarmten sich und waren im seligen Entzücken, im wehmüthigen, überirdischen Schreck todtenbleich geworden. O meine Katharina! schluchzte Camoens. O Luis, rief sie, was habe ich um dich gelitten! — Und Freunden, Geliebten, sagte er, lebte ich so nahe und wußte es nicht! Fluch dir Menschen, die mich getröstet hätten! — Wie nur, sagte der Marques, indem er den Dichter mit herzlicher Liebe umarmte, lebtet ihr so einsam? Entdeckter Euch keinem Freunde? Wie glücklich, wie selig hätten wir mit einander leben können! — Das ist mein Schicksal, antwortete Camoens, ich hatte allzu Bitteres erfahren und mein Vertrauen war zerbrochen. Ich bedurfte fast nichts, weil ich als Bettler lebte; in San Lazaro, dem Hospital, fand ich des Nachts ein Obdach, welches mir freundliche Geistliche bewilligt hatten, für meine Nahrung und Kleidung sorgte mein Neger, Antonio; o laßt ihn rufen, er weilt draußen, der treuste Freund, daß ich auch seine dunkeln Augen noch einmal sehe. — Der alte Marques weinte heftig, indem sich Katharina und Camoens umschlungen hielten. Ich verstehe, sagte der Greis, das ist mein Neger, den ich kenne. Nein, es gibt keine Worte für den Schmerz, für die Wunden, für das Entsetzen, die alle wechselnd unsre Brust, von seliger Wehmuth abgelöst, durchschneiden. O Luis, Bruder, edler Mann, — was können wir für dich thun, wir Armen? — Ich sterbe in der Nähe der Freunde, der Geliebten, sagte der Dichter, das ist mehr, als ich jemals hoffen konnte.“ Er stirbt und mit ihm sinkt der Glanz seines Vaterlandes in Nacht, denn Trauerboten melden den Untergang des Königs Sebastian und schon rüsten sich die Schaaren Philipps, um Portugal zu unterjochen.

Wenn es sich ziemte, an einer so überaus trefflichen und innigst rührenden Novelle irgend etwas zu tadeln, so wäre es der Traum, in welchem die junge Maria den ihr noch völlig unbekannten Einäugigen unter poetischen Emblemen eine Leyer halten sieht. Erlauben es auch Naturerfahrungen der zarteſten Art, uns Kinder und Eltern oder Geliebte unbewußt in einem geheimnißvollen Rapport zu denken, so hätte sich doch der Dichter begnügen dürfen, die sympathetische und zärtliche Beziehung des Kindes zum Großvater etwas allgemeiner und dunkler zu halten. Daß sie in ihm nicht nur ein verwandtes geliebtes Wesen ahnet, sondern auch einen Dichter, und daß sie ihn sogar mit der Leyer sieht, ist doch zu unwahrscheinlich, zu gemacht. Diesen einzigen Zug wünschten wir aus der schönen Dichtung hinweg.

Digitized by Google

Von den Kupfern wollen wir gar nicht sprechen, außer, um unsre Indignation auszudrücken, daß sie, das Titelkupfer ausgenommen, der Dichtung, welcher sie zum äußern Schmuck dienen sollen, so sehr unwürdig sind.

2) Liebesurne. Novellen von Gustav v. Heeringen (Ernst Wolvmerius). Zwei Bände. Stuttgart, Hallberger, 1833.

Diese Erzählungen gehören zu den bessern, die uns unter deutschen Original-Erzählungen in jüngerer Zeit vorgekommen sind. Die erste „die Nacht von Varennes“ würde noch anziehender seyn, wenn sie einige Unwahrscheinlichkeiten weniger enthielte. Meisterhaft ist das revolutionäre Puppenspiel auf den Straßen des unruhvollen Paris und das Zusammenstoßen des eleganten Grafen Fersen mit dem wüthenden Jakobiner geschildert, der Kontrast der Aristokratie und Demagogie kann nicht lebendiger aufgefaßt werden; die königliche Familie und das kleinbürgerliche Leben, der Emigrant und der treue Kammerdiener, die Sentimentalität und die Grimmigkeit des Pariser Pöbels, das Alles ist vortrefflich. Aber eine ganz fatale Wirkung macht Barnave, der ganz im Widerspruch mit seinem feurigen Charakter, hier immer etwas pedantisch geheimnißvoll auftritt und seine Rolle als deus ex machina über die Gebühr abnutzt. Auch hätte dessen Liebe zur Königin nur auf's zarteste angedeutet werden, diese Liebe hätte vor unsern Augen in Folge der ersten nähern Bekanntschaft im Wagen auf der Rückkehr von Varennes erst entstehn sollen, Barnave hätte nicht vorher schon für sie schmachten und sich deshalb mit seinem Nebenbuhler Fersen in einen, den großen Interessen jener Tage gewiß fremden Rapport setzen sollen. Die zweite Erzählung, „Hauptmann Gars“ flößt weniger Interesse ein; dagegen ist wieder die dritte „Russische Liebe“ desto ansprechender. Eine französische Dame mit ihrer Tochter will eben Rußland verlassen und hält in einem kleinen Grenzstädtchen an. Dort werden die Damen von jungen muthwilligen Offizieren erblickt, die ihnen die Postpferde verweigern und sie mit aller Galanterie zum Dableiben nöthigen. Durch einen Zufall erkrankt vollends die Mutter, und stirbt und so bleibt die Tochter, Adrienne, ihr der Gewalt des liebenswürdigsten jener Offiziere, eines jungen und reichen russischen Fürsten. Sie liebt ihn, sie ist aber schon an einen französischen Offizier verlobt. Sie will endlich fort, der Fürst entführt sie, aber sie wird von ihrem Verlobten, der mit Napoleons Heer in Rußland einzieht, befreit und nach Frankreich geschickt. Der Bräutigam selbst aber fällt in der Schlacht, und der russische Fürst, Retter, zieht siegreich in Paris ein, findet Adrienne wieder und heirathet sie. Diese kleinen Begebenheiten sind reizend erzählt, und durch das seltsame Bild eines armen Judenmädchens, das den Fürsten bis in den Tod liebt, noch interessanter gemacht. Die letzte Erzählung „die Gefangenen, eine Künstlergeschichte, zeichnet sich weniger aus.

3) Meine Großtante. Aus den Papieren eines alten Herrn. Von Johanna Schopenhauer. Stuttgart, Hoffmann, 1831.

Seltsam genug ist diese Geschichte zweier Mädchen, die, um anderweitigem Zwange zu entgehn, einander heirathen. Die, welche die Frau vorstellt, verliebt sich bald darauf in einen wirklichen Mann, und die, welche den Mann vorstellt, ist so freundschaftlich, den Tod zu fingiren und dadurch die Heirath ihrer Freundin mit jenem Manne möglich zu machen. Da sie aber mit ihrer Freundin fortwährend in Korrespondenz bleibt, wird einer ihrer Briefe gefunden. Man erkennt die Hand des verstorbenen geglaubten Mannes, und die Folge ist, daß die arme Freundin einer Doppel-Ehe peinlich angeklagt wird. Nun kommt zwar der vermeintliche erste Mann herbei und entdeckt sein Geschlecht, aber die Kirche bestraft die Verletzung des Sakraments mit Einsperrung im Kloster. Die Frau Verfasserin hat diese Geschichte ganz gut erzählt, und wir verlangen auch nicht mehr von ihr. Wenn aber ein Mann dieses Gegenstand behandelt hätte, würde er ihm ohne Zweifel noch viele humoristische Seiten abgewonnen haben.

4) Sommerabendstunden in Jdas Garten. Erzählungen von Friedrich Moseugeil. Hildburghausen, Kesselring, 1831.

Die erste Erzählung ist geisterhaft. Ein Offizier stirbt auf dem Schlachtfeld und hat nicht mehr Zeit, seinem Gefährten zu sagen, was er sterbend noch gern seiner Gattin melden möchte. In der Nacht darauf aber sieht dieser Gefährte, wie auf dem Papier, auf dem er der Gattin seines Freundes dessen Tod melden will, die Feder von selbst schreibt und das ergänzt, was der Tod dem Freund verhindert hatte, auszusprechen. — Die zweite Erzählung hat manches Artige, leidet aber an der Mystifikationssucht, welche die Illusion des Lesers nur stört. Das Durcheinanderspielen des modernen Hoflebens und des unterirdischen Geisterlebens wäre in der Manier Hofmanns recht ergötzlich, wenn der Dichter nur eigentlich wüßte, was er wollte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 20. 24. Februar 1834.

Romane und Novellen.

(Fortsetzung.)

5) **Maha Guru. Geschichte eines Gottes. Von Karl Gutzkow. Zwei Theile. Stuttgart und Tübingen, J. G. Cotta'sche Buchhandlung, 1833.**

Der geistreiche Verfasser der Briefe eines Narren an eine Närrin hat in diesem neuen Werke sein großes Talent auf eine noch glänzendere Weise beurkundet. Seit Ludwig Tieck gab es keinen, der so jung an Jahren, schon so reif an Geist und Phantasie gewesen wäre. Wir fragen nicht, ob er die Klippen und Strudel vermeiden werde, die dem jungen Genius von allen Seiten drohen; wir sind schon jetzt überzeugt, daß er unter den Schriftstellern deutscher Nation eine bedeutende Rolle übernehmen und behaupten wird.

Maha Guru ist der beste Roman, der seit langer Zeit geschrieben wurde; er erinnert entfernt an die Romane von Tieck und Steffens, aber von denen Tiecks unterscheidet er sich durch das ganz eigenthümliche Kolorit, und die von Steffens übertrifft er durch seine epische Ruhe und edle Einfachheit. Die Buchhändler-Annonce rechnet diesen Roman unter die philosophischen. Wie kalt das gleich klingt. Wahrlich dann ist die Sakuntala und dann sind Credillons Werke auch philosophische Romane, so sehr sie auch unter einander verschieden sind. Wir haben in Maha Guru überall nichts von philosophirender fühlender Altklugheit gefunden, überhaupt nichts, was man subjektiv nennt, Auskramen der eignen Gefühle und Meinungen. Wenn darin hin und wieder philosophirt wird, so sind es Chinesen, Tibetaner, so ist es der sich selbst für den lebendigen Gott haltende Dalai Lama, welcher philosophirt, und das ist so originell und fremd unsern Begriffen, daß jeder Leser wohl an der Wirkung, die das Buch auf ihn macht, empfindet, die Philosophie diene hier nur der Poesie, wie bei Shakespeare.

Das Panorama einer wilden, zerrissenen Gegend liegt vor unsern Augen ausgebreitet. Wir befinden uns auf der großen tibetanischen Gebirgskette, welche die endlose, dem Reisenden noch immer unerforscht gebliebene asiatische Hochebene an das Dach der Himmelswölbung hinauf gefesselt hat. Ueber einen Paß dieses Gebirges sehn wir eine kleine Karawane ziehn. Es ist Hali-Jong, der tibetanische Götzenfabrikant mit seinen drei Brüdern und ihrer gemeinschaftlichen und wie ein Augapfel geliebten Tochter Gyllusya. Bekanntlich herrscht in Tibet allgemein die Sitte der Polyandrie. Die Söhne derselben Familie heirathen zusammen eine Frau und so kann ein Kind vier bis sechs legitime Väter haben. Der Weg über die Gebirge war höchst beschwerlich. Dennoch sprach Hali-Jong sehr viel, wie alle Fruchtsamen, die

Digitized by Google

durch ihre eigenen Worte sich Muth einflößen wollen. „Beim siebenten Stockwerk des goldenen Tempels von Tassisudon!“ sagte er, und nahm bei diesem Schwur seinen lackirten Hut ab: „welch ein gefährlicher Weg zu einer Gefahr, die noch größer ist! Wir wandern wie durch ein Gehege von Löwenzähnen, um zuletzt in dem Zelt seines Ruhms auszuruhen.“ Und welcher Gefahr ging Hali-Jong entgegen? „Nur darin lag sein Unglück, daß er als Götzenmacher zu sehr praktischer Geschäftsmann und zu wenig Theolog war. Ich weiß nicht, ob man in Tibet die Religion mit der Zeit fortschreiten läßt; zweifle aber daran, und beklage den Vorsteher der Götzenmanufaktur von Paro, daß er zu viel ästhetischen Sinn und Geschmack hatte. Denn diese für den Künstler unstreitig unschätzbare Tugend war ohne Zweifel die Schuld, warum er in der Bildung der Nasen bei seinen Göttern eine bedenkliche Neuerung einführte. Hali-Jong suchte sich zwar stets zu überreden, daß er der Tradition treu geblieben sey, und die Proportion zwischen der Nasenspitze und der Oberlefze immer so gebildet habe, wie sie die Götter seit ewigen Zeiten gehabt hätten; aber was weiß ich? Die Ketzerrichter bemerkten nun einmal seit einiger Zeit, daß namentlich an den Mahamuni-Bildern eine höchst verderbliche, dem Glauben der Völker gefährliche Veränderung vorgegangen war. Es wurde deshalb in Lassa ein großes Concil berufen, wo man einige der bedenklichen Bilder in Untersuchung zog, und ihre Formation sowohl mit den bestehenden kanonischen Bestimmungen, als mit der in andern Werkstätten üblichen verglich. Es war keine Bagatelle, um die es sich handelte, sondern um etwas Wesentliches, etwas Normales. Was bezeichnen die Nasen der Götter? Unstreitig, daß sie sie überall hineinstecken, also ihre Allgegenwart. Ist nun der Mund von jeher der Sitz der Allmacht gewesen, weil ein Gott nur zu sprechen braucht, um etwas dastehen zu haben: so folgt, daß die Zerstörung der alten Proportion zwischen diesen beiden Geschäftstheilen ein versteckter Kampf gegen die Dogmatik ist. Wird die Wirksamkeit der Götter nicht in Zweifel gezogen, wenn man ihre Nasen in eine zu weite Entfernung vom Munde bringt? Das Concil von Lasse war auch keinen Augenblick länger über diese Ketzerei unentschieden. Es verdammte einstimmig die Neuerung, und rief den Vorsteher der neologischen Fabrik als einen Gotteslästerer, Spötter und Schänder der heiligsten Religion vor seine Schranken. Dies war der Grund, warum der unglückliche Hali-Jong die beschwerliche Reise unternommen hatte.“

Unsere Reisenden übernachten unterwegs. Da gesellte sich unter einem Zuge fanatischer Pilger ein junger Schaman zu ihnen, der die schöne Gylluspa von Jugend auf gekannt und geliebt hatte, aber nicht so glücklich war, als sein jüngerer Bruder Maha Guru, auch wieder von ihr geliebt zu werden. „Wer hätte in ganz Klein-Tibet so kunstvolle Charaktere auf Seidenpapier zeichnen können, als des Götzenfabrikanten Hali-Jongs geistreiche Tochter? In seine Baumrinde verstand Gylluspa mit einem silbernen Stifte die artigsten Gemälde von Vögeln, Blumen, Göttern zu ritzen; sie malte mit einem dreihärigen Pinsel auf geglättetes Holz, und hatte viele Bilder, die in den fernsten Gegenden wie vom Himmel gefallen angebetet wurden, mit ihrer seltenen Kunstfertigkeit geziert. Was soll ich von dem Scharfsinne ihres Geistes, von der Feinheit ihrer Rede sagen? Was ist aber alles dies gegen den Zauber ihrer äußern Erscheinung? Wenn die Jünglinge aus der Hauptstadt Tassisudon kamen und die Männer von Paro beneideten, daß sie in dem ewigen Anschauen euer solchen Schönheit leben konnten? Gylluspa besaß alle die Körperreize, die für den Mittel-Asiaten so unwiderstehlich sind. Das dunkle schwarze Haar in zwei mächtige Zöpfe geflochten, die tief herabhängend am untern Ende mit Korallenschmuck, Türkissen, Seemuscheln geziert sind. Oben verband sie ein scharlachrothes Tuch, das geschmackvoll auf dem schönen Kopfe befestigt war. Für die Augen einer Tibetanerin fehlt es den Europäern vielleicht an Empfänglichkeit, aber die künstliche Richtung, die ihnen früh nach dem Ohre zu gegeben wird, macht auf den Eingebornen einen um so stärkern Eindruck, je kürzer die Entfernung zwischen dem Augenwinkel und der Ohrtrommel ist. Vielleicht liegt in dieser Annäherung die symbolische Lehre, daß namentlich die Frauen auf nichts hören sollen, was sie nicht auch zu gleicher Zeit mit ihren Augen wahrnehmen.“ Sie fragt zärtlich nach dem Schicksal ihres Geliebten, von dem sie lange nichts gehört hat. Der eifersüchtige Schaman spricht in räthselhaften Worten von ihm.

Sie kommen in Lassa an. Der arme Hali-Jong geht sogleich in das Kloster der schwarzen Gylongs. Eben wird Gottesdienst gehalten. „Er öffnete unbedenklich die Pforte, bog den Vorhang, der das dunkle Vestibul von der Rotunde trennte, und schwamm jezt in einem Meere von Licht und aufgeschreckten Tonwellen. Welches andächtige Geschrei! welches wehmuthsvolle Paukengelärm! Eine unabsehbare Menge von schwarzgekleideten Gylongs lag vor einem ungeheuren Götzenbilde, das blau und roth angestrichen, mit untergeschlagenen Beinen, und die Fingerspitzen an die beiden Nasenlöcher gehalten, auf die Schreienden herabsah. Rings um es herum brannten unzählige Opferschalen, und zwei erhöhete Estraden standen für die Musiker an seiner Seite. Aus sechsfüßigen Trompeten klangen Töne, die das Weltgericht hätten ankündigen können; die Kesselpauken und die Metallbecken, Gongs genannt, wurden dazu mit

Digitized by Google

einer Präcision geschlagen, die auf ein tiefes Studium dieser Instrumente schließen ließ." Welche Wonne für Hali-Jong, da er seine eignen selbstgemachten Götzen wiedererkannte, vor denen das Volk in Andacht lag. Aber seine Freude währt nicht lange. Das Ketzergericht beginnt, ein ungeheurer Korb mit Götzen wird herbeigebracht: „Und Hali-Jong erkannte sie alle, die Oktav- und Duodez-Götter, und die Götter im Taschenformat; er sah auf hundert Schritte den Stempel seiner Fabrik, der ihnen allen in einer hintern Gegend des Körpers eingedrückt war, und, ein Vater, der die eignen Kinder vor seinen Augen schlachten sieht, stieß er einen herzzerreißenden Schrei des Entsetzens aus. Die Mitglieder dieses heiligen Autodafe's würden ihn nicht gehört haben, hätten sie gerade einen in den Schmelztiegel fliegenden Gott mit ihren Flüchen begleitet. So aber entlud sich Hali-Jongs beklommene Brust in demselben Augenblicke, als der Ketzerrichter einen neuen Unangemessenen in die Höhe hielt, und auf die Neuerung der Nasen- und Mund-Bildung zeigte. Die Versammelten stoben auseinander, Hali-Jong wurde entdeckt, ergriffen." ▲

Nun werden wir in die Wohnung des chinesischen Korrespondenten oder Gesandten oder Beaufsichtigers am Hofe des Dalai Lama in Lassa versetzt. „Dieser Mann trug eine kleine Calotte von gesticktem, seidenem Zeuge, die vorne mit einer weißen Perle verziert war, und ein kahles, mit einem mühsam gesammelten Zöpfchen versehenes Haupt bedeckte. Zwischen dieser Mütze und dem langen violetten Kleide, das aus schwerem Seidenstoffe zur Erde rauschte, saß ein Antlitz so beherrscht und abgeschliffen von der Welt, ihren Pflichten und ihren lebenslugen Lehren, daß sich hinter dieser todten Maske eben so gut die größte Weisheit wie die verschlagenste Ränkesucht hätte verbergen können. Auf dem Rücken des großblumigen Atlasgewandes war ein Quadrat eingestickt, in dessen Felde sich das sonderbare Symbol eines Storches befand. Kenner der chinesischen Kleiderordnung werden daraus sogleich bemerken, daß wir die Ehre haben, mit einem Mandarinen der sechsten Klasse Bekanntschaft zu machen. Dieselben Kenner werden dann auch begegen, daß dieser angesehene Mann einen Gürtel trug, den vier runde Schildkrötenplatten zusammensetzten, und vorn ein silberner Knopf zierte. Es folgte nicht nothwendig aus seinem Stand, daß schwarzseidene Stiefel seine Füße bekleideten, aber bezeichnend war es, daß er in ihnen (denn sie waren weit genug dazu) eine Anzahl Akten und ein vollständiges Schreibzeug versteckt hatte." Er empfängt so eben einen diplomatischen Besuch, es handelt sich um den neuen Lama. Auch seine kluge Schwester hilft mit regieren. „Wir haben Leang-Kao-Tsu, kaiserlich-chinesischen Korrespondenten am Hofe von Lassa, nur von einer Seite seiner Häuslichkeit kennen gelernt, ja, ihn selbst schildern, heißt, ihn nur halb schildern. Seine Seele glich der Frucht, deren Schale zwei Kerne verschlossen hält. Das zweite Moment seines Lebens war Niemand, als Schü-King, seine geistreiche, schöne, leidenschaftliche Schwester. — Soll ich Schü-Kings Reize schildern, wenn ich sie an der Toilette beobachte? Oder soll ich sie dir vorführen in jener behaglichen Stellung, wenn sie, auf einem Sopha sitzend, nach ächt chinesischer Sitte die Tabakspfeife zuweilen in den Mund führt, die weißgeschminkten Backen mit Rauch anfüllt, und ihn dann in bläulichen Wolken aus dem Munde herauszuziehen läßt? Oder endlich wenn sie geheimen Rath mit ihrem Bruder pflegt, und ihm mit Planen, Intriguen und krummen Wegen an die Hand geht? — Schü-King war stolz auf ihren schlanken, mittlern Wuchs, auf ihre kleinen, länglichen und gekrümmten Augen, auf ihren frischen glänzenden Teint, auf alle diese für eine Chinesin so wesentlichen Schönheiten. Aber was waren diese natürlichen Reize gegen die Kunst, mit der sie diese zu beherrschen wußte? Mit fertiger Hand zog sie die schwarzen Tusche in zierlichen Bogenstreifen über ihre Augenbrauen. Welches dämmernde Incarnat legte sie auf ihre Wangen, welche Purpurröthe auf ihre Lippen, auf denen sich nichts schöner ausnehmen konnte, als der blutrothe Farbenpunkt, der die Mitte der untern zierte? Den Kopfputz erwähne ich nur; denn die chinesische Haartour, die in einer Art von Chignon aufeinander und mit goldenen Haarnadeln befestigter Locken, die geschmackvollen Verzierungen durch künstliche Blumen, haben längst vor dem Modestudie der Mode in Paris eine glänzende Rechtfertigung erlebt, haben den Lauf um die Welt gemacht, und tausend europäischen Engelköpfen vollendete Triumphe verschafft. Aber dies sind nur Plagiate, ängstliche Kopien, die weit hinter ihren Origalen zurückbleiben. Die Schönheit ist erst dann vollkommen, wenn sie von der Harmonie des Ensemble unterstützt wird. Schü-King war eine Chinesin, und sie besaß Alles, was sie hiezu sewelte. Sie lehnte sich nicht gegen die Sitte ihres Landes auf, sondern kokettirte selbst mit den Reizen, die wir abscheulich finden. Man erräth, daß ich von ihren unbedeutenden, unansehnlichen Füßen, von diesen sonderbarsten aller verjüngten Maßstäbe, sprechen will. Ihre Füße waren so klein, daß ihre Hände dagegen noch riesenhaft erschienen. Man rathe, wie lang und breit ihre Schuhe waren. Ich habe ihr nie dazu Maaß genommen; aber eine Länge von einem Zoll und eine Breite von anderthalb ist schon das Aeußerste, was sich vermuthen läßt. Und dennoch fehlt allen diesen Vollkommenheiten ein Schmuck, den der Chinese mit Bedauern an Schü-King vermissen wird.

Digitized by Google

Wir würden sogleich bereit seyn, diese Zierde eine garstige Unart zu nennen, aber das sind die Verschiedenheiten des Geschmacks. Wer so glücklich in China ist, den Nagel am kleinen Finger der linken Hand zu der Länge von 4 bis 5 Zoll zu hegen und zu pflegen, kann auf eine tief gefühlte Huldigung, die man seiner Schönheit darbringt, rechnen. Wer diesen Nagel gar zu einer Länge von 6, 8, 10 Zoll zu bringen im Stande ist, der ist auf dem Wege, unter die Götter versetzt zu werden; der Geruch der Heiligkeit ist ihm schon hienieden gewiß. Schi-King besaß diesen Schmuck nicht, und sie beklagte oft einen Verlust, der in ihren Augen nicht gering war. Sie bereitete sich selbst dieses Leid, denn ihr Charakter, ihre Leidenschaftlichkeit, das Feuer in ihren Bewegungen, waren für jene Nagelverlängerung, was die Raupe für ein junges Blatt. Wie konnte sie, die nicht gewohnt war, verschleiert im Hinterhause zu sitzen, und sich von Verschnittenen und alten Weibern Mährchen erzählen zu lassen, fortwährend mit einem Bambusfutteral am linken Finger versehen seyn, die Gestikulationen ihrer Hand ängstlich betrachten, und ihre Seele an diesen Nagel hängen? Wenn sie ihn auch einmal zwei Monate lang gespeget und aufgefüttert hatte, so geschah es bei einer etwas lebhaften Demonstration, die Je ihrem Bruder machte, daß er in eine falsche Lage kam, und im Nu abknickte; dann weinte sie mit ihrem Bruder, aber der Nagel war verloren." Neben dieser Schönen erscheint ferner noch ein junger chinesischer Stuher, Tschu-Kiang, Oberst der Truppen, den sie wie einen Pudel zu ihrer Belustigung dressirt hat, da er nach ihrer reichen Hand trachtet.

Man bereitet sich zu einer Prozession und zum feierlichen Empfang des neuen Gottes. „Die Menge harrt mit Sehnsucht, daß auf den Thürmen desselben die Fahnen aufgesteckt werden, welche den Moment bezeichnen, da sich der Herrscher auf seinen Thron niederläßt. Ein donnerndes, weit in den Bergen nachhallendes Freudengeschrei wirbelt in der Luft, und bringt einem Thale nach dem andern die freudige Kunde von dem erschlossenen Jenseits." Niemand anders aber, als der schöne Jüngling Maha Guru ist der Glückliche, in dessen Leib die allmächtige Gottheit einkehrt, und der den Thron des Dalai Lama mit liebenswürdiger Unschuld einnimmt. Welch heitre Religion, die den Gott im Kindes- und Jünglingsalter sucht, während der christliche Papst immer ein finsteres Greisenalter besitzen muß!

Maha Guru glaubt an seine Göttlichkeit und spricht darüber mit seinen Brüdern, dem schon bekannten Schamanen und dem Kalmukengeneral, der seine Leibwache befehligt. Sehr artig ist die Naivetät, mit welcher er über die Unvollkommenheit dieser Welt zur Rede gestellt wird und dieselbe entschuldigt. Er lustwandelt im Garten mit den wonnevollen Empfindungen eines Gottes, der in dem eben erst von ihm geschaffnen Paradiese wandelt. Da erblickt er die schöne Gollusspa und vergißt den Gott, oder läßt sich vielmehr als ein echter heidnischer Gott zu der schönen Erdentochter gnädig herab. Sie weiß noch nicht ein Wort davon, daß er ihr Gott ist. Endlich, da sie überrascht werden, erfährt sie es, und fällt für todt nieder.

Mittlerweile wird der wahnsinnig gewordene und an sein Verbrechen selbst glaubende, sich für den ärgsten Gotteslästerer haltende Künstler, Hali Joug, von der Geistlichkeit verurtheilt und trotz Maha Gurus Rettungsversuche hingerichtet, denn der Gott ist oft schwächer, als die, die ihm dienen. Der Wahnsinn Hali Jougs ist sehr geistreich geschildert. Auch Gollusspa wird in ein Kloster eingesperrt, da man ihr Verhältniß zu dem Gotte muthmaßt. Da überlegt der Schamane, daß er nie zu ihrem Besitz gelangen könne, wenn nicht zuvor sein Bruder in demselben sey, und daß auch dieser ihm für immer würde entsagen müssen, falls es nicht gelänge, ihn von seinem göttlichen Thron wieder in die gewöhnliche Menschheit herunterzuziehen, denn dem Dalai Lama ist Umgang mit Weibern aufs strengste untersagt. Der Schamane läßt sich also in eine Verschwörung ein, welche den Thron von Lassa an den Dalai Lama von Teschulumbo (einen Nebenpapst von einer abweichenden Sekte) verrathen soll. Auch der Korrespondent wird ins Komplott gezogen und reist mit seinem possierlichen Diener Ho-Po nach Teschulumbo, wo wir unter andern auch einen Engländer, Namens Dickson, als Befehlshaber der Artillerie kennen lernen, den einzigen Europäer, der in diesem mit der dankbarsten Oekonomie behandelten Roman vorkommt. Neben ihm glänzt Dbii-Kummuz, der geistliche Hofnarr des dortigen Lama. Da sich übrigens der chinesische Korrespondent hochmüthig benimmt, wird er eingesperrt, versucht die Flucht und kommt in den Gebirgen um. Seine Schwester hat unterdeß die Gnst der Regierung an seiner Statt ergriffen und beherrscht den Gott, den sie heimlich liebt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Berichtigung.

In Nr. 18, Seite 69, Spalte 2, Zeile 5 von unten lies: Vasco de Gamas, unter dessen Nachfolgern er selbst in Indien diente.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 21. 26. Februar 1834.

Romane und Novellen.

5) Maha Guru. Geschichte eines Gottes. Von Karl Gutzkow. Zwei Theile. Stuttgart und Tübingen, J. G. Cotta'sche Buchhandlung, 1833.

(Beschluß.)

Einmal besucht sie den Harem ihres abwesenden Bruders. Diese Scene ist äußerst originell: „Alle Weiber drangen auf sie ein, und überhäuften sie mit Liebkosungen und den zärtlichsten Grüßen. Die ältern Damen empfingen sie wie eine langjährige Freundin, und die jüngern, frische, liebliche Kinder, die noch von der Sonne des vorigen Sommers die Wellen des gelben Flusses beschienen gesehen hatten, drängten sich mit zutraulicher Hingebung an sie, und küßten zärtlich die Säume ihrer weiten Seidenärmel. Jede wußte ihrer Gebieterin etwas zu erzählen, das sie ihrer Kenntniß für würdig hielt. Yeg-Jeg hatte zwei Stecknadeln gefunden und überströmte vor Freude; Hong-Niang schlug die Hände zusammen, weil auf ihrem Zimmer die Blume Lan eine Knospe getrieben; Lo-Liang weinte, weil sich ihr Schoß-Hündchen einen Splitter in den Fuß gerizt, und am Wundfieber kranke; Ye-King sagte mit schelmischen Augen, daß sie von einem Tempel der Pu-Kieu oder der allgemeinen Hülfe geträumt, daß sie der Himmels-Königin Weihrauch geopfert habe, und seit einigen Tagen eine merkliche Verengerung ihrer Unterröcke spüre. So flossen unendliche Redeströme von mehr als dreimal fünf Lippen, und selbst der Schmerz wurde eine Seligkeit, seitdem er sich aussprechen ließ. Allmählich aber stockten die Zungen, man fing an, sich auf die Sprache der Augen zu beschränken, und betrachtete, in die verschiedensten Gruppen zertheilt, abwechselnd bald die Genossinnen, bald Schü-King, welche ihre stummen Blicke mit Schweigen erwiderte. Es schien, als würde allgemein etwas erwartet, das Eines gegen das Andere nicht auszusprechen wagte. Schü-King weidete sich nicht an den bittenden, sehnsüchtigen Mienen ihrer Umgebung, sondern sie schien dieselben Wünsche zu theilen, vor ihrer Erfüllung aber wollüstig zu erschrecken. Diese Erfüllung lag jedoch in ihrer Hand. Ein Kahlkopf stand schon lange an der Pforte, wie auf dem Sprunge, um augenblicklich die Befehle seiner Gebieterin ins Werk zu setzen. Alles blickte, während Schü-King niedersah und den wogenden Busen hielt, auf den verschnittenen Eunuchen, der mit verfänglichen Gebärden die zitternden Winke erwiderte und nur auf Schü-King wies, als den Schlüssel eines Himmels voller Seligkeiten. Endlich hob diese ihr Haupt, sah nach der Thür, fixirte den lauschenden Diener, und warf ihm so verliebte, schmachtende Zeichen zu, daß er hinausflog,

Digitized by Google

und die Weiber in banger, taumelnder Erwartung zurückließ. Nach einigen Augenblicken kehrte der Eunuch mit einer großen hölzernen Rundplatte zurück, welche er auf den Händen trug. Es war ein Pfeifenbesteck, das in sechzehn rings herumlaufenden Löchern eben so viel Pfeifen von feinstem, chinesischem Porzellan und in der Mitte eine glühende Flamme enthielt, an welcher sich der Tabak anzünden ließ. Dieser Moment war der ersehnte, von Schü-King erflehte; ihm sollten noch größere Seligkeiten folgen. Die Weiber nahmen hastig von dem Brett eine Jede ihre Pfeife, sahen mit einem lüsternen Blick auf den gelben angefeuchteten Inhalt des Kopfes, griffen nach einem Hölzchen, und waren bald von balsamischen Rauchwolken umhüllt." Nun berauschen sie sich in den Dämpfen und bekommen Phantasien. „Die Entzückungen wurden anhaltender, die innere Wollust machte sich mit lauten Worten kund, der Tabak in den Pfeifen verglomm, die Chinesinnen lagen mit ausgestreckten Armen und geschlossenen Augen auf ihren Polsterkissen. Die einzelnen Worte in dem Munde der Einzelnen gewinnen einen Zusammenhang; die tollsten Phantasien schwirren durch den Saal; Nord und Süd, Feuer und Wasser, Liebe und Entsagung verwirren sich in einander; es gibt keine Wünsche, keine Hoffnungen, keine Thränen mehr; die Götter steigen von ihren Wohnungen herab, und öffnen alle Seligkeiten aller Himmel. — Yeg-Jeg, dieselbe, welche vor einer halben Stunde über zwei gefundene Stecknadeln sich die Hände vor Freude wund klatschte, war vielleicht die schönste unter den Weibern des Korrespondenten; die jüngste war sie ohne allen Zweifel. Ihre Thränen rannen zuerst zu einem vollständigen Sinne zusammen. Ein Gott sprach aus ihrem Innern, nur bedeutete er sich ihrer hellen, zarten, kindischen Stimme, so daß die ungeheure Gewalt der Empfindung und Vorstellung gegen den Ton, in den sie ausbrach, seltsam lächerlich abstach. „Ach, wie schnell," rief sie, „tragen mich die Flügel durch die Tage und Nächte, welche ich brauchte, um in diese kalten Gegenden zu kommen! Ich fliege wie der Vogel Peng, welcher hunderttausend Li in einem Fluge macht. Ich sehe Wogen, weiß wie der Schnee, bis zum Himmel hinaufblitzen; die tausend Blumenbeete von Lo-Yang entfalten, von diesem Schnee benetzt, ihre Kelche. Ach, diese gelben Fluthen sind das Bett eines heimathlichen Hoangho. Ich sehe dich wieder, Tschang-Kong, die Leuchte meiner Seele! Ich zweifle nicht daran, daß du jetzt dein Examen bestanden und die Würde eines graduirten Doktors erlangt hast. Du warst in allen Königreichen, welche der nasse Gürtel desselben Flusses umgibt, der Fleißigste. Ja, mein Geliebter war so fleißig, daß er durch seinen Eifer ein eisernes Diuntenfaß aufgerieben hätte. Er hat alle klassischen Schriftsteller studirt! Er war wie der Wurm, der mitten in Büchern lebt, und es nie satt wird, sie zu verzehren. Auch die Nächte verwandte er auf seine Studien; wenn er kein Licht bezahlen konnte, so las er bei dem Dämmerscheine des Schnees, der durchs Fenster fiel, oder im Sommer bei dem funkelnden Lichte, welches der Glühkäfer um sich verbreitet. O wie selig bin ich, daß ich meinen treuen Freund, den Doktor, in meine Arme schließe!"

Die Katastrophe naht. Der Teschu-Lama rüstet sich. Diction hält tiefsinnige Vorlesungen über die Artillerie; „Die Hauptsache bleibt Folgendes: Artillerie ist Alles; das heißt, ich meine nicht Jedes, aber unstreitig gehört doch das Pulver dazu. Das Pulver kann man Artillerie nennen; auch das Schrot, auch das Korn des Visires — Nein, ich bringe da schon zweierlei Dinge unter einander. Man muß sich sehr deutlicher Ausdrücke bedienen, um dem Laien etwas verständlich zu machen. Wenn ich z. B. den Proviantkasten nehme, wozu gehört der? zur Kanone? Das wäre falsch; er gehört zum ganzen Geschütz; aber davon soll hier eigentlich gar nicht die Rede seyn; sondern Ihr erinnert Euch, daß ich zweierlei Arten von Artillerie unterscheiden will. Ich meine hier keineswegs die Fuß- und die reitende Artillerie, sondern z. B. die Faschinen. Zu welcher Artillerie gehören die Faschinen? Zur Belagerungs-Artillerie? Das ist sehr richtig; und dennoch ist es falsch. Und warum ist es falsch? Das will ich Euch sagen. Seht, wenn ich z. B. mit Kartätschen schießen will, so läßt sich das wohl leicht aussprechen: Kartätschen? Wo bekomm' ich aber die Kartätschen her? Aha, das ist der Punkt, auf welchen es ankömmt. Man könnte z. B. sagen, der Artillerist bekömmt sie aus der Pulverfabrik dutzendweise. Im Grunde seh' ich daran auch nichts Unrechtes; denn wie gesagt, es gibt zweierlei Arten von Artillerie; aber die Materie ist sehr schwierig. Kurz und gut — oder vielmehr, wo bekömmt — ich bin auf dem Wege — wo bekömmt der Artillerist die Pulvermühlen her? Die Pulvermühlen? Nein, umgekehrt, wo bekommen die Pulvermühlen die Artilleristen her? Oder soll' ich nicht vielmehr? — Kurz — ja, nehmt z. B. die Lafetten —" Dhii-Kummuy fiel aber dem gequälten Docenten mit der Bemerkung ins Wort: „Im Grunde kömmt's ja doch auch darauf nicht an!" und Diction, seinen Durst löschend, entgegnete gutmüthig: „Ihr habt Recht. Und die Hauptsache bleibt immer Folgendes: Die eigentliche Artillerie besteht aus Geschützen, Mannschaft, Pferden, aber keineswegs aus Pulver und Kugeln; denn die Artillerie besteht zwar auch aus diesen, aber nicht so, wie ich es meine. Das Ding ist nämlich dies. Die eigentliche Artillerie wird in drei Theile getheilt: das heißt, sie läßt sich auch in fünf Theile theilen; aber was baben wir davon? Verwirrung, und man muß in diesen Sachen über alle Maßen deutlich seyn ꝛc." Nach diesen Scherzen wird aufgebrochen.

Digitized by Google

„Auf dem Berge Potala, dem Sitze des Dalai Lama, wollten auch am Morgen des folgenden Tages die gewohnten frommen Uebungen unter lautem Gesang und Gebet ihren Anfang nehmen, als der Wächter auf der höchsten Zinne desselben, dem Gipfel Marboei, in der Ferne die sonderbarsten Bewegungen erblickte. Alle Alpenketten, die von der Westseite das Thal von Lassa begränzen, schienen zu schwanken, und ein lang anshaltender, scharfer Blick entdeckte bald, daß unabsehbare Kriegerschaaren von den Bergen herabstiegen und die Gegend zwischen dem Fuße des Gebirgs und dem linken Ufer des Ji-ff:6 Tsang-Tschu überschwemmten. Noch ehe er aber, bleich vor Schrecken, zu den versammelten Vätern hinabgestiegen war, hatte schon des Dalai Lama ältester Bruder, der General der kalmückischen Cavallerie, die Stufen des Palastes zurückgelegt, den Saal mit seiner Botschaft von einem feindlichen Ueberfall erfüllt und die Betenden auseinander gesprengt. Er suchte die Zimmer des Dalai Lama, ungeachtet des scharfen Verbots für Laien, diesem heiligen Orte in den Morgenstunden sich zu nahen. Maha Guru saß mit gestütztem Haupte in einem kleinen Gemach, wo durch eine Oeffnung die ersten Strahlen der aufsteigenden Morgensonne über den gelben Raum eines alten Buches gesammelt fielen, uralten Geheimnissen nachsinnend, als der General athemlos hereinstürzte.“ Maha Guru, im Gefühl seiner Gottheit, lächelt nur über die Gefahr und kehrt ruhig zu seinem Buch zurück, aber der Feind kommt wirklich, und es gelingt dem Schamanen, bis ins Schloß zu dringen und seinen göttlichen Bruder zu entführen. Unterwegs retter der Gott selbst seine Geliebte Gyllusya aus den Flammen des brennenden Klosters, und alle drei entkommen.

Der Teschu-Lama besteigt den göttlichen Thron. Schu-King heirathet ihren Oberst en. In einem fernen Thal verborgen aber lebten die beiden Brüder mit ihrer gemeinschaftlichen Gattin Gyllusya nach tibetanischer Sitte. Der Schaman hatte seinen Zweck erreicht, starb aber bald und mußte dem gestürzten Gotte den Alleinbesitz der Heißgeliebten überlassen. Maha Guru drückte in hohem Alter seiner treuen Gefährtin die Augen zu und ging dann, seinen Diener zurücklassend, ins Gebirge. „Als der Diener von der Höhe des Berges verschwunden war, erstaunen wir über jede Bewegung, welche Maha Guru jetzt den Gliedern seines Körpers gibt. Das Auge unverwandt nach jenem Punkte hingerichtet, wo mit jedem erwachenden Morgen die ersten Sonnenstrahlen ausblitzen, bleibt er fest auf dem höchsten Scheitel der Bergspitze stehen. Er hebt den linken Fuß und schlingt ihn um den rechten. Er richtet den rechten Arm in die Höhe und läßt den linken in gerader Linie bis in die Hüfte herabsinken. Die Finger beider Hände ballt er fest zusammen. Alle Theile seines Körpers nehmen augenblicklich eine starre krampfhafte Unbeweglichkeit an. Das Augenlied senkt sich bald über den Stern, der Blick richtet sich ab von Allem, was er bis jetzt noch gesehen, und hat seinen Sinn nur noch für die Nase, einen Gegenstand, den man ohne Zerstreuung betrachten kann. Die einzige Lebhaftigkeit, die in diesen unverwandten Blicken liegt, ist das schielende Wechselspiel, wie bald der linke, bald der rechte Nasenflügel von dem ermatteten Auge wahegenommen wird. Und so steht der Andächtige vielleicht noch auf jenes Berges Gipfel. Jahre, Hitze, Frost, Sturm und Regen sind über ihn weggezogen, haben seinen Scheitel entblößt, die Haut seines Körpers zur Mumie zusammen geschrumpft. Er steht noch immer auf dem einen Fuße, und würde auch den andern nie wieder auf den Boden herabbringen können. Schlingpflanzen haben seinen Leib wie einen Baum umrankt. Waldbienen legen in der Oeffnung zwischen dem stehenden und gehobenen Beine ihren Stock an, und der Vogel baut sein Nest in der traulichen Höhlung unter dem rechten Arm, der nie mehr herabsinken wird, um die junge Brut, die unter ihm zum Leben keimt, zu ersticken. Nur in dem Munde liegt noch eine schwache Bewegung und das Auge verräth, daß das innere warme Leben noch nicht ausgehaucht ist.“

6) Zallida, die chinesische Kaiserbraut, oder Politik und Liebe. Frei nach dem Englischen von Louis von Wallenrodt. Zwei Theile. Stettin, Hessenland, 1832.

Auch hier etwas Chinesisches, aber ohne Geist. Auch hier eine stolze Dame Vanilla, die aber keine Schu-King ist; und eine anspruchslose verfolgte Zallida, die aber keine Gyllusya ist. In der Mitte ein Kaiser, der jene heirathen soll, aber diese liebt und nach einigen Hindernissen zu seinem Ziele gelangt. Die Lokalfarben sind äußerst schwach gehalten, selbst die Namen (Tassolvi, Pandolfo, Soratde, Benballid ꝛc.) ganz unchinesisch. Natur und Sitten treten nicht charakteristisch hervor, und obgleich Zallida aus einem Land in das andere geschleppt wird, so hat der Verfasser doch diese gute Gelegenheit zu abwechselnden und pikanten Schilderungen durchaus nicht benuzt Auch die Sprache ist ordinär.

(Die Fortsetzung folgt.)

Philosophie.

De l'influence de la philosophie du XVIII. Siècle sur la législation et la sociliabilité du XIX. par E. Lerminier. Paris, 1833.

Wenn man sich an den Erzeugnissen der heutigen Romanen- und Novellen-Literatur und des dramatischen

Digitized by Google

Weitstanzes in Frankreich, müde und oft zum Ekel gelesen hat, dann thut es sehr wohl sich zu ernsten, geistreichen Werken, wie gegenwärtiges zu wenden, selbst dann, wenn man lange nicht mit dem Verfasser in den Einzelnheiten einverstanden ist.

Es handelt sich also hier von der Philosophie des 18ten Jahrhunderts in Frankreich, und es fragt sich nur, war dies eine Philosophie zu nennen, was sich so sehr auf der Oberfläche des Lebens und Denkens hielt und sich so genügsam mit den Erscheinungen, Ergebnissen und Erfahrungen des Tags und seiner Mode begnügte? Ich glaube nicht, so wenig als die Schlosser und Schreiner, die am Kölner Dom gearbeitet haben, Baumeister genannt werden können. Lassen wir aber dies fürs Erste. Das 18te Jahrhundert ist in Frankreich so oft besprochen, beschrieben und abgehandelt worden, aber noch lange nicht erschöpfend und auch durch Lerminier nicht. Oft hat man seine Kleidung und seinen Schatten für das Jahrhundert selbst genommen, seine Oberfläche und seine Fehler für seine Natur, als wenn eine Zeit nichts hätte, als einen Körper und materielles Leben! Viele haben es zu niedrig gestellt, Andere zu hoch; Manche haben seine Widersprüche nicht zu vereinigen gewußt und sind irre an dieser Zeit geworden. Auch Lerminier, dieser geistreiche Monumente-Mann läßt sich durch die Flitter des Jahrhunderts blenden und stellt es zu hoch, ein Mißgriff, der jedoch dem Franzosen leicht zu verzeihen ist, wenn er von jenen Tagen spricht, wo Frankreich einen so mächtigen geistigen und sittlichen Einfluß auf das übrige, damals so unmündige Europa ausübte.

Mit Recht sagt Lerminier, das 18te Jahrhundert sey schon im 16ten geboren, und in dem Ideenkampf der Reformation gestählt und großgezogen worden, wo die Freiheit des Geistes und das Recht der Untersuchung und Prüfung endlich Herren wurden, denn es ist mit jenen Ideen eines Ursprungs und einer Natur; so steckt das 18te Jahrhundert schon in dem Edikt von Nantes und in dem westphälischen Frieden, in diesen beiden Charten, welche die moderne Vernunft der Gewalt abzwang; im 17ten Jahrhundert schien es von dem langen Despotismus unterdrückt zu werden und seine Schärfe an den Hofmanieren, an den schönen Künsten und Wissenschaften zu verlieren; aber es murrt halblaut und es gehen ihm zwei Priester voraus, erheben die philosophische Insurrektion und geben den Ideen Bewegung; Fénélon dachte an Schisma in der Kirche und einen neuen Staat. Massillon sprach wie ein Volkstribun zu Prinzen und Königen. Nun brach es endlich selbst an, dies 18te Jahrhundert. Zuerst erneute Montesquieu Wissenschaft und Geschichte; dann kam Voltaire, der Prediger des Deismus, des gesunden Menschenverstands; Diderot faßte das menschliche Wissen zusammen und goß über Alles seine Wissenschaft aus; Rousseau endlich forderte die Rechte des Menschen und Bürgers zurück, stellte das religiöse Gefühl wieder her und gründete die Gesellschaft auf die Volkssouveränetät. In diesen vier Meistern des Gedankens, in diesen Philosophen und Künstlern lebt das 18te Jahrhundert, durch sie entstammen sich neue Ideen, neuer Glaube, neues Streben. Die That folgt bald der Idee, denn das Programm der Philosophie liegt nicht, schon beginnt seine Ausführung, freilich nicht mit Gedanken, die man in eine Bibliothek setzt, oder über die man angenehm diskurirt; einmal ausgesprochen, ziehen sie an und modifiziren die Welt der Zeitgenossen. Zuerst wurden sie respektvoll den Königen und Prinzen Europas debizirt und von ihnen in Ueberlegung genommen, vom großen Friedrich, von Katharina II., Joseph II. und Leopold von Toskana, ja, da wo's keine fähige Fürsten gab, dachten doch die regierenden Minister, Aranda in Spanien, Pombal in Portugal und Tanucci in Neapel an Reformen und neue Institutionen in ihrem Sinn. Selbst in Frankreich gaben ihnen die alten Bourbons Sitz und Stimme im Ministerrath, sie regierten mit Choiseul, Malesherbes und Turgot, und als diese fortgejagt waren, thronten sie besser als Ludwig XVI., die constituante machte aus diesen Ideen ihr Staatsrecht und ihre Gesetzgebung. Niemals ist ein Jahrhundert mit mehr Recht philosophisch genannt worden, denn nie hat die Philosophie schneller und gründlicher Besitz vom menschlichen Geist und von der politischen Welt genommen.

Nun fragt sich's, ob dies zu seiner Zeit so wichtige und wirksame Jahrhundert in Nichts mit der Zukunft zusammenhängt und also nichts mehr zu sagen hat, oder ob der letzte intellektuelle und soziale Fortschritt nicht der nöthige und unvermeidliche Punkt ist, von dem die folgenden Fortschritte ausgehen; ob ein ideenreiches Jahrhundert nicht das folgende schwängert und befruchtet?

Der Hauptzweck von Lerminier's Buch ist, zu zeigen, daß der Einfluß des 18ten Jahrhunderts auf das unsrige nothwendig und ganz unvermeidlich ist. Zu diesem Behuf hat er die zwei Revolutionen 1789 und 1830, die sich über vierzig Jahre hinweg antworten, dicht neben einander gestellt, das 18te und 19te Jahrhundert, die ein und derselbe Gedanke durchdringt und regiert. Aber man setzt ein großes Jahrhundert nur dann fort, wenn man selbst größer ist. Das unsrige darf nicht blos das 18te fortsetzen und wiederholen, es muß dasselbe übertreffen. Wissenschaft, Kunst, Religion, Gesetzgebung, gesellschaftliche Verfassung ist unser Thema, wie es das von Montesquieu, Voltaire, Diderot und Rousseau war; wir dürfen aber diese Männer nicht blos kopiren, wir müssen ihr Werk beendigen. Es ist die schöne Aufgabe des 19ten Jahrhunderts, diese vorgelegte Arbeit zu Ende zu bringen durch tiefere und bessere Studien, durch mehr gesunden Verstand, mehr Ruhe und Unparteilichkeit, so wie, durch mehr Enthusiasmus; Ideen und Sitten sollen besser in Einklang kommen, das neue Jahrhundert soll weniger philosophisch als politisch und social seyn, es soll durch die Einigung und Verbrüderung aller Völker jene prophetischen Worte Voltaire's wahr machen, mit denen der achtzigjährige Greis seine Hände auf das Haupt von Franklin's Sohn legt: Dieu et liberté... So weit Lerminier. Dr. Mr.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 22. 28. Februar 1834.

Romane und Novellen.

(Fortsetzung.)

7) Auswahl aus Fanny Tarnows Schriften. Fünfzehn Bände. Leipzig, Focke, 1830.

8) Erzählungen und Novellen — fremd und eigen — Herausgegeben von Fanny Tarnow. Leipzig, Kollmann, 1833.

Was dieser Schriftstellerin vorzüglich zum Lobe gereicht, ist die Wärme ihres Gefühls. Sie unterscheidet sich dadurch von der großen Menge ihrer spätern Schwestern, die sich ihres Gefühls schämen, eiskalte Maximen predigen, mit der Pruderie einer Oberhofmeisterin von Olivarez von der Liebe wie von einem Schnupfenfieber sprechen, es gemein finden, sich derselben hinzugeben, und in einer prahlerischen Entsagung oder gar in einer männerverachtenden Amazonenphilosophie à la Therese Huber das höchste Ideal der Weiblichkeit suchen. Fanny Tarnow gehört noch, wie die unglückliche Louise Brachmann, zu der ältern und bessern Klasse deutscher Schriftstellerinnen, zu denen, die noch natürlich zu bleiben wagten. Nichts ist natürlicher, als daß eine warm empfindende und dichterisch gestimmte weibliche Seele sich in einer Sprache ausdrückt, wie etwa Rousseaus Julie. Ganz so, in dieser Natürlichkeit schreibt Fanny Tarnow. Zwar werden ihre Darstellungen dadurch etwas einförmig, die vielen Heldinnen ihrer Romane sehn sich alle sehr ähnlich, und bei glühender Beleuchtung herrscht doch auf ihren Gemälden wenig Zeichnung. Allein die Objektivität ist einmal nicht Gabe des Weibes. Sie kann nur subjektiv und lyrisch seyn, und dies steht ihr auch am besten. Zudem muß man an die Leserinnen denken. Der Mann, der freilich mehr im Kopfe hat, als daß er die vielen Wiederholungen in den Schriften einer gefühlvollen Dame nicht überschlagen sollte, ist auch nicht der, für den diese Schriften bestimmt sind. Frauenzimmer, die überhaupt weniger lesen, machen auch weniger strenge Forderungen, und wenn Unterhaltungsschriften für Frauenzimmer die Eigenschaft besitzen, welche den Roman der Demoiselle Fanny Tarnow auszeichnen, nämlich Wärme des Gefühls ohne die leiseste Spur einer Unsittlichkeit oder verführerischen Phantasie, und Natürlichkeit und Anscheinung an das Gewöhnliche, ohne Vergötterung der Mode und ihrer Vorurtheile, so kann auch Cato censorinus damit zufrieden seyn.

So wie die überwallende, ganz der neuen Heloise treu bleibende Sprache, so ist auch die Charakteristik des weiblichen Gemüths in diesen Schriften durchgängig die nämliche. Die Heldinnen sprechen meist in der ersten Person und theilen uns ganz die nämlichen Gesinnungen

Digitized by Google

mit. Alle sind zärtlich, und in nichts so überspannt, daß sie nicht das einfache Glück der Ehe jedem andern weiblichen Ruhm vorziehen sollten, und daß sie nicht auch dann, wenn ihnen jenes Glück versagt wird, es aufrichtig beklagen sollten, anstatt, wie die heroische Frau Therese Huber, die zwei Männer begraben hat, hinterher den Männern und der Ehe zu hohnlachen und den Stand der alten Jungfern als den höchsten Lebensberuf des Weibes anzupreisen. Die vorliegenden fünfzehn Bände enthalten dreißig bis vierzig verschiedene Romane oder kleinere Erzählungen. Einige davon sind historischen Inhalts, wie Kleopatra, Ludovia Feodorowna, Kaiserin von Rußland, Franz von Bourbon und Margarethe von Valois, doch auch diese verläugnen die Empfindungen der Verfasserin nicht. Bei weitem die meisten Erzählungen haben das moderne Leben und insonderheit der höhern Stände zum Gegenstande. Da erscheinen Gräfinnen und Fräuleins und einige bürgerliche Mädchen, ihnen gegenüber Prinzen, Grafen, Barone, Staatsdiener ꝛc. Liebe ist der Inhalt aller. Ein Mädchen heirathet unbedacht oder wider Willen einen Andern, bekommt aber doch noch den wahren Geliebten, da der Mann die Gefälligkeit hat zu sterben. Dasselbe thut umgekehrt eine gefällige Gattin, damit der Gatte seine wahre Geliebte heirathen könne. Andere Erzählungen haben einen traurigern Ausgang. Ein Mädchen verscherzt die Ehe durch unvorsichtiges Benehmen. Ein anderes wird treulos verlassen. In diesen Fällen kommt zuweilen der untreue Mann in Unglück und die Verlassene handelt dann großmüthig, eilt zu ihm, wacht an seinem Krankenlager, verbindet seine Wunden und stirbt mit ihm. Dieser Fall kommt einigemal vor. Nur einmal tritt ein Mann auf, der seiner Geliebten bloß deswegen entsagt, weil sie von Adel ist und er nicht. Dies macht ihn ziemlich lächerlich, allein schon Frau von Staël hat bewiesen, daß Damen die Männer kaum anders zu schildern wissen, als unmännlich, und daß sich in dieser Beziehung die Feder ihrem Geschlechte gänzlich verlagt. Ich vermuthe, die Natur hat diese weise Einrichtung getroffen, um uns Männer nicht allzusehr zu beschämen. Denn wenn uns die zärtlichen Damen ganz so vortrefflich schildern könnten, als wofür sie uns zuweilen, wenigstens jede einmal in ihrem Leben halten, so würden wir Originale neben diesem Bilde gar zu schlecht bestehn.

Der achte Band enthält, abweichend, die Briefe der Verfasserin aus Petersburg. Sie schildert darin die Stadt, die Paläste, Hoffeste, die Gastmähler, Trachten, und verweilt besonders bei den Bildergallerien. Unter den berühmten Männern hebt sie vorzüglich Klinger hervor, von dessen männlichem Adel sie ein wahrhaft enthusiastisches Bild entwirft, und dadurch beweist, daß sie auch Männer zu schildern versteht. Schade nur, daß die Romanhelden, weil sie so viel seufzen und deraisonniren müssen, keine eigentlichen Männer seyn können.

Der zwölfte Band enthält unter dem Titel „Glaubensansicht.n" die sanfte Gefühlsreligion der Verfasserin, deren Refrain ist: „Gott ist die Liebe."

Unter allen diesen Schriften ist der im dritten Band enthaltene Roman Natalie derjenige, in welchem sich die Seele der Verfasserin am reinsten ausspricht. Er enthält den wärmsten und weichsten Ausdruck ihrer Gefühle und weckt in theilnehmenden Herzen des Lesers die Rührung, von der die Verfasserin ganz durchdrungen scheint. Wir heben einige Stellen aus: „Daß der Mensch beim Eintritt in dies Leben vom Schmerz empfangen wird, daß tausend Leiden ihn umringen, daß der Tod seinem Herzen Wunden schlägt, die unverbandt bluten, bis er sie schließt, sollte mich nicht an der unsichtbaren Hand irre machen, die unser Schicksal leitet. Aber der Zweifel, vor dem der Glaube erstarrt, die Farbe des Lebens schwindet, und die ganze große Natur nur ein Abgrund wird, in dem alles Dasein zwecklos untergeht, ist der, daß der Mensch elend ist, elend wird durch sein Sehnen nach Tugend und Liebe, daß beide ihm nie erscheinen, die edelsten Wünsche seiner Seele unbefriedigt, seine edelsten Anlagen unentwickelt bleiben, daß er, um das einzige ihm erreichbare Glück zu erreichen, nichts als Thier seyn und bleiben muß."

„Ihr jetziges Leben war auf Resignation und Entbehrung gegründet, und gleich so wenig der geistigen Gesundheit, wie der Zustand eines durch Arznei erhaltenen Kranken der körperlichen. Auch, durch die ganze Schöpfung floß ein Quell, aus dem die Natur jedem empfindenden Wesen Tropfen zutheilte; sollte sie allein auf immer von ihm verwiesen seyn? — Sie ging zu allen andern Quellen zurück, aus denen ihr nach der Ansicht der Menge Glück fließen konnte, aber ihre ganze Seele sträubte sich jetzt gegen den armseligen Genuß von Schimmer und Glanz, und wenn eine Welt bewundernd zu ihren Füßen gelegen hätte, so hätte diese Huldigung die Sehnsucht ihres Herzens auch nicht auf eine Minute nur zu betäuben vermocht. Auf der einen Seite sah sie im Leben jene Geistigkeit ohne Glauben, ohne Liebe, welche sie einst irre geführt hatte, und auf der andern, die Beschränkung einer unbefangenen Kindlichkeit und einer zufriedenen Einfalt, der sie nun einmal entwachsen war. — Aber aus der Mitte dieser Extreme, deren Bild ihre Vergangenheit ihr bot, strahlte ein heller unvergeßlicher Zeitpunkt ihres Lebens hervor; ach, wenn die Liebe schon als Schmerz um einen Todten die schönste, göttlichste Erscheinung ihres Lebens war, was konnte, was mußte sie ihr dann nicht werden, wann sie lebend der Lebenden begegnete?"

Digitized by Google

Das tiefste Gefühl spricht aus den, einer Sappho würdigen Zeilen: „Wenn es eine Vorsehung gäbe, wenn Tugend und Liebe ein wirkliches, außer meiner Vorstellung gegründetes Daseyn hätten: so müßten sie erröthen vor meinen Hoffnungen, und vor der Treue, mit der ich sie umfaßt hatte.“

In diesem Gefühl sind auch folgende Abschiedsworte geschrieben: „Stille Ewigkeit, du, die du alle hier verwehte Blüthen des Schönen sammlest und entfaltest, nimm auch diese Liebe, dies heilige mächtige Gefühl eines reinen Herzens, tröstend auf. Und ihr, versunkene Hoffnungen meines Lebens, du schnell verronnene Seligkeit meiner Jugend, und ihr Wünsche, die ihr nun stumm und unerfüllt in meiner Brust bleibt, ihr heißen Gebete, ihr frommen Ahnungen des heiligsten Glücks, scheidet ihr denn nun alle von mir? Ihr waret so schön, und doch muß ich euch lassen! Nimm sie denn auf, ernste Ewigkeit! Dir vertraue ich sie an; laß sie mir nicht verloren seyn, laß sie mich jenseits, zu reinerem Glück vergeistigt, wieder finden.“

9) Der Amirante von Kastilien. Nach dem Französischen der Herzogin von Abrantes. Frei übertragen von L. Kruse. Vier Bände. Leipzig, Kollmann, 1833.

So interessant die Memoiren der Frau Herzogin von Abrantes sind, so wenig haben wir diesem dickleibigen Roman Geschmack abgewinnen können. Wo sie Selbsterlebtes erzählt, uns mit dem ganzen Stolz ihrer Erinnerungen die Glanzzeit Napoleons malt, da ist sie liebenswürdig und ihre Redefertigkeit ermüdet uns nicht, denn ihr eignes Feuer steckt auch den Leser an. In diesem Roman aber, in welchem sie ein Hofleben ohne Napoleon, ein spanisches Hofleben aus älterer Zeit schildert, da wird sie wirklich etwas langweilig. Zwar fehlt es auch hier an Leidenschaften nicht, aber desto mehr an der Größe. Die in Napoleon wunderbar vereinigten Elemente haben sich in den Napoleoniden wieder vereinzelt, und die Größe, die sie alle zu ihrem Dienst zwang, ist verloren gegangen. Die Einen suchen sich durch das republikanische Element, das, wenn nicht in seinem Charakter, doch in seiner Geschichte war, geltend zu machen; die Andern durch das royalistische. Einer Dame verdenken wir es nicht, daß sie das letztere vorzieht, denn die Erinnerung an königliche Hochzeiten, Morgengaben, Hofbälle, Triumphzüge und Herrlichkeiten aller Art sind einer Dame, die im zwanzigsten Jahre gefallen hat, auch im achtzigsten noch mehr werth, als bei aller wahren Größe die Pulverschwärze und die zerrissenen Uniformen des italienischen Feldzugs. Wir andern aber, die wir nicht das Glück gehabt haben, auf dem Tabouret neben Ihren kaiserlich königlichen Majestäten von Frankreich und Italien Platz zu nehmen, und die wir nicht einmal Frauenzimmer sind, müssen freilich über die Illusion einer alten Dame lächeln, die sich in nichts so sehr zu gefallen scheint, als in der Schilderung legitimen Glanzes, spanischer Festlichkeit, südamerikanischer Juwelen und ritterlich galanter Cavaliere. Die Leidenschaften, die Hofintriguen, das Tragische des Romans ist nur Beiwerk, die Hauptsache ist der Schauplatz, die Dekoration eines königlichen Pallastes oder Saals, der glatte Hofboden, die Galla, die Grazie des Empfangs, die entomologische Belustigung mit dem bunten Bedientenvolk und in höherer Potenz mit den Civil- und Militäruniformen. Und warum sollte auch eine Dame, die jung und schön war und in der Gesellschaft glänzte, nicht der Göttin Flora gleich einer solchen Blumenumgebung bedürfen, warum sollte sie nicht, wenn sie alt geworden und ihr die Blumen genommen sind, noch mit Entzücken von ihnen träumen?

10) Mariea und Boccaccio. Historischer Roman, von Caroline Lessing. Zwei Theile. Berlin, Schlesinger, 1832.

Wenn die schreibenden Damen nur wenigstens so viel Takt besäßen, sich nicht an Stoffe zu wagen, die ihnen durchaus fremd bleiben müssen. Kann es ein Mensch vom Geschmack ertragen, den lachenden, zuweilen selbst faunenhaften Italiener, dessen geistvolle Novellen die Pfaffen erschrecken, die Damen erröthen machen, auf einmal durch eine deutsche Schriftstellerin in einen sentimentalen weinerlichen Heiligen umgewandelt zu sehn? Soll es keine göttliche Frivolität mehr geben auf der Welt, soll sich keine Grazie mehr in einen Satyr verstecken dürfen? Ist es nicht genug, daß die deutschen Schriftstellerinnen jeden ersten besten Helden des Alterthums in ihrem Wasser so lange aufweichen, bis ihn das Publikum Löffelweise zu sich nehmen kann; müssen sie sich auch an die Lach- und Spottgeister, Faunen und Diabolinis machen, um sie in leidende junge Werther oder edle bescheidene Walther zu verwandeln? Wahrlich, dem Boccaccio muß in diesem Berliner Damenroman zu Muthe seyn, wie dem Mephistopheles unter alten Bestschwestern. Wenn es möglich ist, einen solchen Roman neben Boccaccios Decamerone zu stellen, so erleben wir auch wohl noch, daß eine züchtige deutsche Schriftstellerin uns den Pietro Aretino in einem Roman zum Ernst Schulze verpinselt, und den Verfasser der Pucelle und des Candide zu einem Herrmann Lange von Lafontaine.

Es ist so weit gekommen, daß ein Extrem das andere hervorrufen wird. Der Pruderie, der falschen Sentimentalität unsrer Damenromane, dem gänzlichen

Digitized by Google

Ignoriren alles Menschlichen, Natürlichen wird vielleicht bald wieder eine zügellose Derbheit und Frivolität folgen. Die Franzosen, deren Restaurationspoesie nicht weniger prude war, machen schon den Anfang. Die Grausamkeit der Trauerspiele weiset ebenfalls darauf hin. Nachdem die Literatur so lange Zeit lammfromm im Schauspiel herumgewandelt, dürfte sie endlich die Wolfszähne wieder zeigen und das Diabolische herauskehren. Wir würden uns nicht wundern, wenn man sich in fünfzig Jahren über Mangel an Zartgefühl, Sittsamkeit und edlem Ernst beklagte, nachdem diese Tugenden so bis zum Ekel mißbraucht und abgenutzt worden sind. Will man den Sinn für das Heilige retten, so schone man es auch und gehe sparsam damit um, und verschwende es nicht an das Alltägliche oder gar an die Frivolität. Die Heiligen wurden gesteinigt, da man ihrer gar zu viele und unwürdige machte; auch das Heilige wird abhanden kommen, wenn unsre sentimentale Poesie nicht nur langweilige Schlafmützen, wie die des Pfarrers von Grünau, nicht nur Schurken, wie Müllners Hugo Derindur, sondern am Ende sogar auch noch die frivole Satire, das Gegengift gegen alle Sentimentalität, und lustige Spötter, wie Luzian, Boccaccio, Wieland kanonisirt.

11) **Die Wittwen. Roman von Henriette Hauke, geb. Arndt. Zwei Theile. Hannover, Hahn, 1833.**

Die „Schwester", der vorlezte Roman derselben Verfasserin hatte etwas Pikantes, das diesen Wittwen fehlt. Zwar ist über die Darstellung eine gefällige Klarheit und Reinlichkeit verbreitet, welche die Sprache der Frau Henriette Hauke auszeichnet; aber diese Personen und Schicksale sind doch gar zu normalmäßig und alltäglich in der modernen Roman- und Novellen-Literatur. Die Wittwe eines bösen Mannes findet ihren frühern Geliebten wieder, die Wittwe eines guten Mannes findet einen andern guten Mann, ein unglückliches Mädchen wird endlich mit ihrem Geliebten vermählt und ein glückliches Mädchen, das bisher keinen hatte, findet einen. Das ist der simple Inhalt dieses in einer Quadrille von vier Liebesgeschichten sanft forttanzenden Romans. Ähee wenn diese liebenden Personen nur Menschen wären; dies sind sie keineswegs, sondern Justizkommissäre, Landschaftsdirektoren und Landschaftssyndici, Generalstabsärzte ꝛc. Ich will zwar den modernen Staatsdienern in Prosa nichts Uebles nachreden, aber in die Poesie taugen sie nun einmal mit ihren Civiluniformen und Titeln absolut nicht hinein. Wie kann man sich irgend etwas Heldenmäßiges, männlich Schönes, wie von einem Percy oder Quintin Durward in einem deutschen Pupillenrath, oder etwas Liebendes, Schwärmerisches, Träumendes, wie von Romeo in einem deutschen Oberlandesgerichtsassessor oder Zollinspektor denken? Und vollends gar die Weiber. Kann eine Justizräthin, eine Generalsuperintendentin, ja eine wirkliche geheime Staatsräthin, eine Portia, Desdemona, Imogen oder auch nur eine Phädra seyn? Mit nichten. Sie kann nur in einem komischen Roman als Karrikatur, als Repräsentantin einer, wenn auch noch immer neuen, doch schon in der Geburt alten Mode figuriren. Sie gehört nur in das Gebiet des Lächerlichen, ihr Titel schließt sie auf ewig von dem Gebiet des Rührenden und Erhabenen aus. Die deutschen Titel kamen in der Poesie alle schon todtgeboren als Mißgeburten auf die Welt, und wehe dem Dichter oder der Dichterin, welche diesen todten Frazen poetisches Leben einzuhauchen versucht.

12) **Renate. Novelle von Wilhelmine von Gersdorf. Zwei Bändchen. Leipzig, Engelmann, 1833.**

Das ist keine Novelle, sondern ein ganz gewöhnlicher Roman. In einer Novelle soll hinter der Geschichte eine besondere Idee versteckt seyn, und darf über diese Idee sogar raisonnirt werden, so daß sich Novelle zum Roman beinahe verhält wie Lehrgedicht zum Epos. Wenigstens aber muß die Novelle, auch wenn man darunter nichts anderes als Geschichte verstehen will, kürzer seyn als der Roman.

Die Intrigue des vorliegenden ist sehr einfach und altbacken. Ein Findelkind wird zu einer ehrlichen Predigerfamilie gebracht, und nachher entdeckt man, daß es die Tochter eines vornehmen Grafen ist. Außerdem hat sie mit einem Jüngling ein zartes Verhältniß angeknüpft, und nun macht sie die zweite glückliche Entdeckung, daß dieser Jüngling ihrem Vater sehr nahe steht, und daß also der Heirath diesmal weniger im Wege steht, als der schadenfrohe Leser in der Regel wünscht.

13) **Erzählungen von Therese Huber. Gesammelt und herausgegeben von A. A. H. In sechs Theilen. Fünfter und sechster Theil. Leipzig, Brockhaus, 1833.**

Hiermit schließt die Sammlung der ausgewählten Erzählungen einer Dame, über deren romantische Tendenz wir uns in diesen Blättern schon zur Genüge ausgesprochen haben.

Die uns beherrschen will, geläutet uns niemals zu lieben.
Die wir lieben, nur die hat uns auch immer beherrscht.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 23. 3. März 1834.

Romane und Novellen.

(Fortsetzung.)

14) Der Enthusiast, von Friedrich Ludwig Bührlen. Zwei Bände. Stuttgart, Hallberger, 1832.

In keinem seiner frühern Werke ist das Talent Bührleus so eigenthümlich, so koncentrirt hervorgetreten. Den tiefen Reiz, der in unserm bürgerlichen, alltäglichen Leben verborgen liegt, findet nur ein romantisches Auge, dem zugleich der Kontrast dieser Alltäglichkeit mit der Poesie entgeht. Wer die Alltäglichkeit als solche vergöttert, wie Voß, Iffland, Kotzebue und unsre schreibenden Damen, dem kehrt auch die Schönheit auf ewig den Rücken zu. Welch unnachahmlicher Reiz aber ist über einige moderne Gemälde von Goethe, Tieck, Jean Paul, Arnim ausgegossen, weil diese Dichter Poesie und Prosa richtig unterscheiden. Am angenehmsten, aber auch am seltensten sind nun die Gemälde, in welchen die Ironie nicht zu stark hervortritt, in welcher die Absicht, zu spotten, den heitern Eindruck einfacher Schönheit nicht stört, mit einem Wort Gemälde, wie sie Goldsmith zuerst in seinem Vikar aufstellte. Zu diesen seltnen Genremalern gehört auch unser Bührlen und nimmt unter denselben eine sehr ehrenvolle Stelle ein, seitwärts von den gewöhnlichen Modeschriftstellern, aber desto sichrer eines bleibenden Rufes. Wie hoch ehrt man jetzt Hippel, während Kramer und Spieß, die Lieblinge ihrer Tage, verschwunden sind.

Wir werden in die bescheidene Wohnung des Archivar Blank versetzt. Er hat eine unruhige Nacht, glaubt die Feuerglocke zu hören, steht auf und kann nicht mehr einschlafen. Seine sorgliche Gattin merkt die Veranlassung. „Ich weiß wohl, was es ist," sagt sie, „Dir geht die Versteigerung im Kopf um. Erschrack ich doch gleich, als ich sie im Wochenblatt las." Der Mann beschwichtigt sie, ruhig fortzuschlafen, aber sie kann sich nicht enthalten, ihm zu sagen: „Du fällst wieder sichtlich vom Fleisch, und wenn Du vollends nicht rastet bist, siehst Du um zehn Jahr älter aus. Du hast keine Rube, wie andere Männer." Den Rechnungsrath sieht das ganze Jahr nichts an, am wenigsten Gemälde." Die Gemälde, da liegt's, das sind die Steine des Anstoßes. „Denke Dir nur, Liebe! ein van Huysum wird mit mehrern tausend Gulden bezahlt, und der im alten Schlosse liegt unter einem braunen Firniß begraben und wird vielleicht nicht bemerkt, erkannt. Er ist um fünf Louisd'or angeschlagen, und wenn ihn der Commerzienrath Schülen nicht unter sein Luchsauge bekommt, so — könnte er mein werden."

Der erste Gang des Archivars am andern Morgen war nach dem alten Schlosse: „Er paßte den Moment ab, wo die Schauenden sich verlaufen hatten, und nahm mit Erlaubniß des Portiers das Bild vom Nagel herab,

Digitized by Google

um es in's bessere Licht zu stellen. Er hatte Mühe, sein Entzücken zu verbergen und laute Ausrufe zurückzuhalten. Was sollte er mehr bewundern? den Geist, mit dem der ganze üppige Reichthum der Blumen und Früchte aufgefaßt worden? den Saft und Glanz der Farben, dem organisch-flüssigen Leben gleich, die unendliche Sorgfalt der Ausführung, die keinen Blattstiel verließ, bis er durch's Helldunkel seine Rundung, durch's Kolorit seine abschwebende Farbe hatte, die durch die transparente Haut der Traube die dunklern Kerne blicken, und auf der glatten Oberfläche die Reflexe der viertheiligen Fenster sich spiegeln ließ? die den Wölbungen der Blätter ins Unendliche folgte, jedem nach der Zeit seiner Dauer sein frisches oder verfallendes Leben gab, und selbst die kleinsten Unbilden der Sonne, der Luft, des Wassers, die Verletzungen durch Spinnen und Raupen daran wahrnehmen ließ? Jeder Thautropfen hatte seinen Lichtblick, seinen leichten Schatten hinter sich, und in diesem den Widerschein von jenem. In den Gefäßen war wieder Metall und Porzellain kontrastirt und ein eigenes Spiel von Reflexen preisgegeben; der goldne und silbergarnirte Pokal konnte einem Benvenuto Cellini zum Modell dienen. — Das ganze Schaustück war ein Wunder von Malerkunst, ein offenbares Geheimniß; denn wohl nur ein fast gleichbegabter Künstler vermochte zu ahnen, wie das so hingezaubert worden; an die Striche des Pinsels, an einen successiven Verlauf der Arbeit konnte keine Seele denken oder davon Etwas wahrnehmen wollen. — Um keinen Verdacht zu erwecken, daß er Neigung zu dem Bilde habe, oder um diese wieder möglichst zu verneinen, bedauerte er laut, daß manche Partien nachgedunkelt, einige wohl auch verpuzt und schlecht retouchirt seyen. — „Gott verzeih mir diese Sünde! — seufzte er in sich — „es geschieht ja nicht dem Bilde zu Leid, sondern nur, daß es kein Unwürdiger kauft, daß ein wahrer Verehrer so göttlicher Kunst beglückt, selig werden möge.“ — Von den Besorgnissen, Wonnehoffnungen erfüllt, heuchelte er eine gleichgültige Miene, mit welcher er das Kleinod wieder an seinen Ort hing. — „Haben Sie nicht bemerkt, — sagte er hingewornen zu dem Portier — „zu welchen Gemälden sich vorzüglich Liebhaber finden werden?“ Er zeigte auf einige Tableaus, zuletzt auch auf das Blumenstück. — „Wenn dies finstere Ding“ — fuhr er fort — „nicht zu hoch hinaufgetrieben würde, so würde ich es vielleicht nehmen.“ — „O das wird hoch gestattet werden,“ — rief lachend der Pförtner — „da steht's fast den ganzen Tag gedrängt mit Liebhabern davor. Selbst junge Leute und Kinder gucken es an.“ — Der Archivar erschrack ins Herz hinein. „Nun ja doch“ — sagte er erzwungen heiter, „die Leute freut das Leben, die Natur daran; die Kinder sehen nach den Insekten.“ „Was Sie sagen!“ — fiel der Mann ein — „sieht man denn, mit Respekt zumelden, Ungeziefer daran?“ — „Nun ja,“ erwiderte der Kunstfreund — einige Mücken, Schmetterlinge, Käfer.“ — „An der Venus?“ — „Ach nein!“ — berichtigte der leichter aufathmende Archivar — „an dem „von Hupfium“ dort. Also nach dem wurde noch nicht so viel gefragt?“ — „Nach der schwarzen Tafel dort hinten? — Nein! — Ein Paar Gymnasiasten stritten lange über die Namen der Sommervögel und Käfer, und unser Kunstgärtner behauptete, die Blumen und Früchte seyen ganz fehlerhaft gezeichnet und falsch gefärbt.“ — Der Archivar hätte den Berichterstatter umarmen mögen. Er faßte ihn aber nur treuherzig beim Arm, und sagte: „Es mag ja wohl so seyn, daß des Kunstgärtners Blumen anders geformt sind, als die gemalten; in Holland gab es vor hundert Jahren vielleicht andere Zwiebel, als die sie jezt zu uns schicken. Die Natur wandelt sich spielend, wie die Kunst. Ueberhaupt soll und kann die Kunst nie ganz Natur seyn, wie diese selten ganz kunstgerecht ist. Eine recht natürlich gefärbte Rose würde das ganze Bild verderben.“

Der Enthusiast kommt nach Hause und muß leider erfahren, daß mit dem abnehmenden Monde auch die Kronenthaler abgenommen haben, daß die Kinder neue Kleider brauchen, daß Hauskuh und Holzstoß kürzer geworden sind. Die Frau straft seine Bilderlust: „Dein heiliger Jakobus als Pilger, war zuerst ein Rubens, Vandyk oder Spanier, und wenigstens eine Aussteuer für unsere Natalie werth; jezt bist Du ganz kleinlaut über ihn, keine Seele hat Dir noch zehn Louisd'or für ihn geboten. Der Maler Faber hat ihn sogar verächtlich angesehen, und ich habe gar wohl gehört, wie er sagte, er sey geschmiert.“ — Das versteht Ihr nicht!“ — unterbrach sie der Gatte, — „solche Ausdrücke, wie: hart, trocken, geleckt, geschmiert, peinlich, gehauen, und so weiter, von Malern über Gemälde ausgesprochen, bezeichnen nicht immer Schlechtes, ganz Verfehltes, Unkünstlerisches, sondern deuten auf eine Kunstmanier, die oft einem berühmten Meister, einer Schule, einem ganzen Zeitalter eigen sind.“ Der Enthusiast läßt sich nicht aus der Fassung bringen. Er hofft, die Kosten für den Hupfum zu erschwingen. Er rechnet besonders auf ein Stipendium, das sein Sohn erhalten soll. Aber, der Sohn erröthet tief. Was habt Ihr? ach, das Stipendium ist verscherzt, denn Robert hat eine Carcerstrafe zu erstehen gehabt, und warum? weil er, in des Vaters malerische Liebhaberei eingebend, den Professor Schnäbele abgezeichnet hatte. Höchst ärgerlich hält ihm der Vater eine Strafpredigt, unterbricht sich aber, um Frau und Tochter, die das corpus delicti heimlich beschauen, zu ermahnen, daß sie es nicht zerreißen.

Nun tritt ein Assessor auf, der Absichten auf die

Digitized by Google

schöne Tochter blicken läßt, aber auch zugleich den Vater nicht undeutlich hofmeistert, und dem warmen Kunstenthusiasten die älteste Amts- und Brodprosa entgegenhält. Dann folgt ein freundliches offnes Gespräch des Vaters mit der Tochter, das der erstere plötzlich unterbricht, um einer auf der Gasse vorübrendenden Magd nachzulaufen, die ein Nudelbrett auf dem Kopf trägt, welches der Enthusiast für ein Bild angesehen hat. Bald darauf aber findet er unter altem Geräth wirklich ein altes verschabtes und verschimmeltes Bild, das er sogleich kauft. Als er seinen Freunden diesen neuen Fund mittheilt, geräth er mit einem Maler in einen Kunststreit. Der Maler will allein kompetent seyn, der Enthusiast vertheidigt die Rechte des Liebhabers und des Publikums. Ein humoristischer Dritter perstiftirt den Archivar: „Er ist Kenner und Sammler, ohne weiters! denn er hat als Beides Lehrgeld bezahlt. Er ist in beiderlei Qualität der besonnenste Mann, bis er in der Versteigerung eines alt-patrizischen Hauses, in der Rümpelkammer eines Exlehofes, in dem Magazin eines Tröblers Schilderein, schwarzbraune Bilder, so ein halbes oder ganzes Dutzend, angelehnt sieht. Da befällt ihn auf einmal ein gelinder Wahnsinn; er tritt hin, und wendet mit wachtender leidenschaftlicher Hast eines um das andere um. Was er nun dabei empfindet, wenn sein Blick forschend hinschießt und die hohe Kunstfrage: Seyn oder Nichtseyn? blitzschnell sich entscheidet — das ist rein-unbeschreiblich und von uns Unkennern kaum dämmernd nachzuempfinden, denn wann kämen drei uns im Leben solche hochkritische Würfe vor? was sind diejenigen des Rouge et Noir, Roulette oder Knöchelns dagegen?“ — „Denkt Euch nur recht hinein! wie man eine Hand umwendet, erblickt man entweder das Contrefait eines längst verschollenen Haudegen, einer altfränkischen Nürnberger Rathsfrau, oder — o süßer Schrecken! o Kunstseligkeit! — einen Raphael, Rembrand, Ri —“ — „Ribera, genannt Spagnoletto,“ — sonstirte gutmüthig lächelnd der Archivar. — „Ganz richtig — Ribera, Roos oder Rubens. Man blickt durch Rauch, Schmutz und hundertjährigen Firniß hinein in die Himmelsglut der Meisterschaft.“ — „Man sieht sich scheu um, ob Niemand die Ueberraschung uns angemerkt, den leisen Schrei des Erstaunens gehorcht habe, ob kein Rival um den Weg sey, ein defreundeter Kunstfreund, den man in solchen Augenblicken an die Küste von Coromandel wünscht; man entwirft seinen Operationsplan, und sieht mit banger Erwartung dem Moment entgegen, wo uns der dritte Hammerschlag das Kleinod um einen Spottpreis zuschlägt, und uns das Gefühl wonnig bedrängt: Es ist mein!“

Die Angst vor dem Kommerzienrath Schülen treibt den Enthusiasten zu dem kühnen Schritt, geradezu ihn aufzusuchen, ihm seine Lust zu dem Handel zu gestehen und ihn sogar um einen Vorschuß zum Ankauf desselben zu bitten. So hofft er den Rivalen bloß in einen Gläubiger zu verwandeln. Der Kommerzienrath empfängt ihn wie ein reicher Kenner den armen Liebhaber, erfüllt seinen Wunsch und gibt ihm noch viele gute Lehren in den Kauf.

Am Abend macht der Enthusiast mit seinem jüngsten Sohn einen Spaziergang in die schöne Natur: „Ich begreife die Leute nicht, die sich so enthusiastisch über Kunst auslassen können, und die der Natur wenig oder gar nichts nachfragen, wodurch jenes wieder nur als eine Art Affektation erscheint. Ist sie denn nicht in Tiefe, Reichthum Glanz und Leben über aller Kunst, ihr unerreichbar, und der Künstler nur durch Bewußtseyn, Gedanken, Wahl, kluge Berechnung der Verhältnisse, kühnes Andeuten ihr Rival, wie freilich der Mensch überhaupt durch seinen Geist und sein Gemüth ein Nebenbuhler der Gottheit wird.“ — Mehr denn nicht erst die Liebe zur Natur die Kunst verständlich und kann nicht ein sinniger Umgang mit ihr den Schmerz über das Entbehren großer Kunstwerke, den Stolz glücklicher Länder, einigermaaßen beschwichtigen, deren Genuß ersetzen oder auf ihn am besten vorbereiten? — Weiterhin heißt es: „Wer der Kunst entbehrt, oder sie verschmäht, der geht vielleicht sein ganzes Leben lang stumpf oder kaum erregbar an diesen Reizen vorüber. Ja, man darf es wohl aussprechen: Wen der überschwengliche Reichthum der Natur bedrängt, der unendliche Wechsel des Einzelnen zerstreut, der findet nur in dem Gedanken Ruhe und Einheit, daß Künstler gelebt, die solche Fülle darzustellen, solche Wandlungen des Momentes zu fixiren, mit Bewußtseyn und Maaß zu durchdringen sich erkühnten.“ — „Tausendfaches Leben rauscht unerkannt, ungenossen vorüber; aber wem Sinn für die lieblichen Nachschöpfungen des Genius gegeben ist, dem geht mit dem Anschauen jedes neuen Kunstwerks auch ein neues Licht und Gefühl für bisher übersehene Schönheiten der Schöpfung auf.“

Endlich kommt der Tag der Auktion. Ein fremder Professor spielt als Kunstkenner dabei die erste Rolle. „Jetzt erhob ein Nachbar des Professors das Blumenstück. Dieser wurde aufmerksam, zog es mit sichtbarem Interesse an sich, drehte es gegen das einfallende Licht, rieb es an verschiedenen trüben Stellen mit geneztem Finger. Ueberraschung, Staunen war auf seinem Gesicht deutlich zu lesen. — Blank blieb sich für verloren. Er nahm sich mit aller Kraft zusammen, sah noch einmal nach der Nummer seines Katalogen, und zog sich in eine entfernte Ecke zurück, um weder seine Leidenschaft zu verrathen, noch durch irgend einen Umstand sich in eine unüberlegte Hitze des Bietens bringen zu lassen. — Man bot, man

Digitized by Google

wurde überboten, und so gings hinauf und höher hinauf, und ehe noch der wärmste, innigste Verehrer des Meisterwerks zum Handkusse kam, stand es schon auf zwölf Louisd'or. — „Gott schenke mir Besinnung!“ — betete er, und bot einen Dukaten drüber; aber er war bald überboten. Er hatte in den Wettkampf hinein die Stimme des Professors gehört. Daß du verstummtest — reicher Kauz! — rief's in ihm — noch ist's aber immer nur ein erbärmlicher Taglohn für einen solchen edeln Meister! — Und so tried er's, damit sich ja die Versteigerung recht als sinnbetörendes Hasardspiel an seiner philosophischen Selbstüberderrschung räche, wie von einem Dämon in Hitze gejagt und unwiderstehlich fortgezogen hinauf bis zu hundert Reichsthalern. — Als ihm unter dem Aufschauen der Anwesenden der Hammer aufs drittemal das Bild zuschlug, und er herantretend einen Blick auf dessen Rückseite warf, dachte er, schon von einer Unheils-Ahnung betroffen: „Wie groß und warum liegend, nicht in die Höhe?“ Der Ausrufer drehte es nach dem Käufer. — „Himmel und Hölle! welches Blendwerk! welcher Irrthum! welcher Unsinn oder Betrug!“ Es war die Venus! — „Was ist das!“ — rief er in gellendem Ton, alle Rücksichten vergessend. — „Das ist nicht die Nummer 71; das ist nicht der „van Huysum!“ Das ist Nummer 70! Wo ist das Blumenstück?“ — „Mein Gott! Das haben wir ja so eben verkauft, unmittelbar vor der Venus“ — sagte der Ausrufer.

Doch so groß der Schmerz des Kunstenthusiasten war, half ihn doch seine Philosophie, denselben zu überwinden. Und doppelt schön war seine Ueberraschung, als der verhaßte Professor ihn unerwartet besuchte, ihm nach einer bald in Vertraulichkeit übergehenden Bekanntschaft den Huysum, als für ihn erstanden, überreicht und endlich auch eine Verbindung zwischen seinem Sohn und der schönen Natalie, des Enthusiasten Tochter, stiftet.

Dieses Sittengemälde gehört zu den schönsten, die wir besitzen. Der Dichter hat dem Leben die feinsten Züge abgewonnen, und in jener humoristischen Gemüthlichkeit hingezeichnet, die unter allen Völkern bisher nur Engländer und Deutsche erreichten. Der Charakter des Enthusiasten ist ächt national. Dieser Gegensatz von Schwärmerei und häuslicher Sorge, Romantik und Spießbürgerlichkeit geht durch das ganze germanische Wesen. Das Ding, das jetzt in den höchsten Regionen des Geisterreichs schwebt mit den seligen Empfindungen eines Engels, oder mit dem Herrscherblick eines Gottes, und das eine Stunde hernach essen und trinken und sich den Stiefel ausziehen muß, die tragikomische, erbaulächerliche Doppelnatur des Menschen ist der ewige Anreiz zum Humor, und der Deutsche hat zur Kontrastirung der idealen und realen Richtung in seinem Innern eine ganz besondere Neigung, die man vielleicht nicht bloß im Allgemeinen in seinem reichen, alle Gegensätze des Gemüths und Geists umfassenden Innern, sondern wohl auch vorzugsweise in der Zeit, in den äußern Verhältnissen suchen muß. Die Disharmonie der ästhetischen Ideale und der Wirklichkeit ist nie so groß gewesen, als im achtzehnten und neunzehnten Jahrhundert. Nichts kann dem romantischen Zuge unseres Herzens so sehr widerstreben, als unsere Tanzschreine, Klavierschulen, Gymnasialexamina, Titel, Geldgeschäfte, amtliche Kontrollen, Miethkontrakte, Phuslkleider, Schneiderrechnungen, Anstandspflichten ꝛc. Darum kam auch der poetische Humor erst in der Zeit auf, in welcher die Romantik der Helme Abschied nahm und der modernen Klassicität der Perrücken Platz machte. Seitdem gingen aber die Dichter dreifache Wege. Die Einen wollten der neuen Prosa durchaus keinen Reiz abgewinnen, sie hielten fest am Alten, und wenn es gleich aus der Wirklichkeit verschwunden war, so frischten sie es wenigstens in der Poesie auf, und zwar theilten sie sich in Nachahmer des Antiken und des Romantischen. Die Andern sagten im Gegentheil: „laßt uns die neue Prosa gefallen, sie allein ist Wirklichkeit und unsere jetzige Bestimmung; lächerlich aber ist das Zurückträumen in Zeiten, die nicht mehr sind und die nie wiederkehren werden.“ Da wurde denn die Wirklichkeit mit all ihren Kleinlichkeiten und Thorheiten vergöttert, und höchster Gegenstand poetischer Bestrebungen wurde der deutsche Hausvater im kalmanteenen Schlafrock, die Hausmutter mit der Kaffeetasse, und dann Amtsantritt, Verlobung, Hochzeit, Kindtaufe, fürstliche Besuche, Amtsjubiläum und Patente auf der einen Seite, Armuth, Kartoffeln, Hausdiebstähle, verführte Lakonikanische Kinder, Bankerott, Irländische Präsidenten und Gefängniß auf der andern Seite.

In der Mitte zwischen diesen Nachahmern einer entschwundenen Poesie und den Vergötterern der gegenwärtigen Prosa suchte eine dritte Gattung von Dichtern den Kontrast zwischen beiden aufzufassen und darin die eigentliche Wahrheit dessen, was an der gegenwärtigen Generation poetisch ist, auszusprechen. Wahr nämlich ist es, daß wir eben so wenig ganz in die schöne Vorzeit uns zurückversetzen, als uns ganz der unpoetischen Gegenwart hingeben können. Daher scheinen mir auch diese Dichter den Vorzug zu verdienen vor den blinden Nachahmern des Vergangenen und vor den blinden Verehrern des Einseitigen und Kleinlichen in unsrer Zeit. Der Mensch steht nicht nur über seiner Zeit und nicht nur in seiner Zeit, sondern zugleich darüber und darin, und das ist eigentlich die Frage: nicht welche Ideale der Mensch sich überhaupt vorsetzt, und auch nicht, wie jede Zeit sich einseitig gestaltet, sondern wie sich das Streben zum Idealen zu jeder solchen einseitigen Zeit verhält? Die Erde steht nicht still und fliegt auch nicht nach einer Richtung fort, sie läuft um sich selbst und zugleich um die Sonne.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 24. 7. März 1834.

Romane und Novellen.

(Fortsetzung.)

15) Trelawneys Abenteuer in Ostindien. Aus dem Englischen von C. Richard. Drei Bände. Aachen und Leipzig, Mayer, 1832.

16) Eugene Aram, a tale by the autor of Pelham etc. In three volumes. Francfort o. M. Varrentrapp, 1833.

17) Bulwers Werke. Aus dem Englischen. Eugen Aram, übersezt von F. Notter in sechs Bändchen. Stuttgart, Metzler, 1833.

18) Bulwers Werke. Aus dem Englischen. Eugen Aram, Pelham, der Verstoßene, England und die Engländer, übersezt von Bärmann, jedes in vier Theilen. Zwickau, Gebrüder Schumann, 1833.

Unsre Buchhändler sollten zu ihrem eigenen Vortheil ihren Wetteifer mäßigen. Neben der ersten Richardschen Uebersetzung Bulwers in den größeren Oktavbänden der Mayerschen Verlagshandlung in Aachen konnte wohl noch eine kleine wohlfeile Ausgabe in Taschenformat bestehen, ob aber zwei, das wird sehr vom Geschmack des Publikums abhängen. Wir wünschen es, denn Bulwers Romane sind um vieles besser, als das gewöhnliche Lesefutter.

Ueber die Vortrefflichkeiten des Eugen Aram haben wir uns schon im Jahrgang 1832 dieser Blätter Nr. 81 ausgesprochen. Der englische Abdruck, der bei Varrentrapp erschienen ist, empfiehlt sich durch Eleganz. Unter den deutschen Uebersetzungen ist die von Notter die sorgfältigste. Auch von den übrigen Werken Bulwers ist in unsern Blättern schon gesprochen.

Trelawneys Abenteuer gehören zu den Anziehendsten, was je aus Bulwers Feder geflossen. Sie erinnern im Eingange an Roderich Random, wie überhaupt Bulwer mit großem Geschick und Glück das Anziehende der ältern englischen Romane sich anzueignen gewußt hat. Der Held ist ein mißhandelter Knabe, der sich aus der Gewalt seines tyrannischen Vaters losreißt und, hinausgestoßen in die Welt, nach mannichfachen Seeabenteuern in Indien bleibt. Am trefflichsten ist dem Dichter die Schilderung von Trelawneys Jugendjahren gelungen. Die erste Probe besteht der Knabe im Kampf mit einem alten häßlichen Raben, der die Kinder nicht leiden konnte und sie beständig aus dem Garten verscheuchte, aber des Vaters Liebling war. Höchst originell ist der Haß Trelawneys und seines jüngern Bruders gegen dieses garstige Thier und endlich die erste

Digitized by Google

Kraftanstrengung geschildert, mit der sie es angreifen und erwürgen. „Eines Tages war ein kleines Mädchen meine Begleiterin, die ich aus der Kinderstube gelockt hatte, um heimlich mit mir Obst zu holen. Wir schlichen uns unbemerkt in den Garten. Gerade als wir unter einem Kirschbaume und des Gelingens erfreuten, kam der Rabe, dieses verwünschte Ungethüm, herangeschritten. Dies war nicht länger zu erdulden. Er packte des kleinen Mädchens Kleid an; dies war zu erschreckt, um schreien zu können; ich besann mich keinen Augenblick. Ich rief ihr zu, sich nicht zu fürchten und warf mich auf das Thier. Nun ließ er sie los und griff mich mit Krallen und Schnabel an; doch ich erfaßte ihn beim Halse, bob ihn mit Anstrengung in die Höhe, und schleuderte seinen Körper gegen den Baum und gegen die Erde. Ihn aber schien nichts zu verwunden; er war hart wie ein Stein. So kämpften wir mit einander und ich war augenscheinlich der schwächere Theil. — Das kleine Mädchen, mein Liebling, sagte: „ich will hin und den Gärtner rufen.“ — „Nein,“ antwortete ich; „der wird es dem Vater sagen; ich will ihn aufhängen, den Alten;“ (womit ich den Raben meinte, nicht meinen Vater) „gib mir Deine Leibbinde!“ — Dies that sie und mit großer Anstrengung gelang es mir, wiewohl schrecklich von ihm verletzt, das eine Ende der Binde um des alten Tyrannen Hals zu befestigen; dann kletterte ich auf den Kirschbaum, schlang das andere Ende des Bandes um einen abstehenden Zweig, sprang wieder zur Erde, und hatte wirklich den Erfolg, meinen Feind in der Luft schweben zu sehen. — In diesem Augenblick kam mein Bruder herbeigelaufen. Er war erschreckt, als er mich so im Kampfe gewahete, doch sobald er unsern alten Widersacher am Bande erblickte, stieß er einen Freudenschrei aus. Nun befestigten wir des Bandes anderes Ende und begannen, ihn zu Tode zu steinigen. Nachdem wir dieser Lust überdrüssig geworden, und er allem Anscheine nach todt war, ließen wir ihn herab. Er fiel auf eine Seite nieder, und ich griff nach einem Stecken, um ihn durch Schläge auf den Kopf völlig zu tödten. Zu unserm Schrecken und zu unserm großen Erstaunen sprang er mit heiserem Geschrei in die Höhe und ergriff mich. Unser erster Gedanke war Flucht, er aber hielt mich fest, deshalb warf ich mich noch einmal auf ihn, rief meinen Bruder zu Hülfe, hieß den das Band fester um den Rabenhals schlingen und dann den Baum befestigen. Dabei packte ich ihn festzuhalten. Jetzt sah das Thier fuchtbar aus, ein Auge hing ihm aus dem Kopfe hervor, aus der Kehle floß ihm das Blut, mit seinen Flügeln und mit zerzupftem Schweife, den ich ihm während seiner ersten Hinrichtung schon zur Hälfte ausgezogen hatte, zerschlug er den Boden. Er kämpfte mit wilder Anstrengung um sein Leben. und ich war mit Blut ganz bedeckt. Aber mit Hülfe meines Bruders gelang es uns, den erschöpften und verwundeten Raben noch einmal aufzuschnüren; als er ding, schlugen wir ihn vollends todt, indem wir seinen Kopf zerspalteten. Alsdann banden wir ihn an einen Stein und versenkten ihn im Ententeiche.“

Hieraus übergab der Vater die beiden Knaben einem Lehrer, der sie auf's unmenschlichste bedandelte. Trelawney rächte sich endlich, indem er eine Verschwörung gegen den Lehrer angettelte und ihn mit Hülfe der übrigen Knaben durchpeitschte. In enge Gewahrsam gebracht, stedte er in der Verzweiflung Bett und Zimmer in Brand. Man that ihn auf ein Schiff, noch in sehr zartem Alter. Nach einer tollen Nacht, auf dem Lande mit einem alten lustigen Seekapitän durchschwärmt, kommt Trelawney noch einmal auf eine Schule, erlebt noch einmal Mißhandlungen und rächt sich, und kommt wieder auf ein Schiff. „Nichts ist so sklavisch und unterwürfig, als das Benehmen jüngerer Offiziere am Bord eines Kriegsschiffes. Man darf seine Vorgesetzen nicht einmal mit Unzufriedenheit im Blicke ansehen. Der Hut muß stets in der Hand gehalten, und als Zeichen der Unterwürfigkeit müssen Verbeugungen gegen jeden gemacht werden, der um einen Grad höher steht. Wenn aber der Kapitän oder einer der Lieutenants Jemanden zufällig nicht leiden kann, so ist dieser so durchaus in ihrer Gewalt, daß sein Daseyn ihm kaum erträglich bleibt. So viel immer das Recht auf des Unterdrückten Seite seyn mag, es hilft zu nichts; denn die Vorgesetzen können gleich der Majestät kein Unrecht thun, und Widersetzlichkeit ist fruchtlos.“ Trelawney wurde auf dem Schiff wie ein Hund behandelt. Der Schreiber des Kapitäns nahm ihm unter anderm seine Bücher weg und gab sie ihm nicht wieder. Hieraus entstund ein wüthender Faustkampf, und in der Wuth der Ohnmacht versetzte der jüngere und schwächere Trelawney seinem Gegner einige Stiche mit einem Federmesser. Ein andermal stürzte sich der mißhandelte Jüngling vom Mast ins Meer hinab. Insbesondre quälte ihn ein schottischer Lieutenant. Als er diesem endlich in Ostindien auf dem festen Lande gegenüberstand, vollbrachte er die ihm längst geschworne Rache und stob. Ein alter Seeräuber zog ihn in sein Interesse. Er wurde gut gepflegt und lernte das Leben auf dem Kontinent von Indien kennen. Hören wir eine der lebhaftesten Schilderungen: „Ich brachte mein Pferd unter, und machte eine Runde, um die buntscheckigen Haufen in den verschiedenen von gestampfter Erde und Bambus erbauten Hütten zu betrachten. Zuerst zeigten sich die wohlgebilten, schwarzen Schönheiten von Madagascar. In der nächsten Hütte war nur eine kleine Gesellschaft.

Digitized by Google

Eine ilis-ängige, ambra-farbige, dickleibige Japaneserin schaute aus der Thür und glänzte wie eine Sonnenblume. — Das Haus einer frühern Bekannten von mir, die gelegentlich auch starke Getränke an ihre Besucher verkaufte, nahm mich auf. Sie war der weibliche Schaich des Stammes. Ihre Wohnung war hervorscheinend, denn sie zeichnete sich aus durch ein zweites Stockwerk mit Veranden. Dieses war der Hauptsammelplatz der Europäer, und um diesem Vorzuge eine Artigkeit entgegen zu setzen, hatte die Frau eine Art von englischem Kopfzeuge über ihr mahagonibraunes Gesicht aufgesetzt. In ihrer Person vereinigte sie die Eigenschaften des Büffels, wie er in den Jungeln lebt, seine kugelichte Haut von schmutzgrauer Farbe, geziert mit struppig vereinzelnten Haaren, eingefallenen Augen und hörnigem Ungeschicke, und den schiefen Fuß, mit dem Höcker des Dromedars. Sie war ein ungethümliches altes Weib, das aussah, wie ein Bild der Sünde. — Man hörte nun das Herbeikommen ihrer Hausgenossinnen. Ich unterschied das kurze Trippeln ihrer Kinderfüßchen, und bald darauf das Geklingel ihrer Armbänder und Ringe. Arme, Handgelenke, Enkel, Zehen und Finger erglänzten von Kupfer, Silber und Glas, und verursachten recht harmonische Musik, als die Mädchen von einer feenhaft ausdehenden Bambusleiter, wie ein unabgebrochener Zug von Ameisen, an einer alten Mauer herabstiegen. Jegliches der Frauenzimmer trug ein weites, bauschendes Beinkleid und ein ganz knappes baumwollenes Leibchen, und war an der Stirn mit gelbem oder rothem Ocker bemalt. Hier war jegliche Abstufung der Farbe und des Stammes, schlammfarbig, olivengrün, bleigrau, kupferrothe und die ganze große Familie des Braun, vom dunkelroth geschuppten indischen Cocoro-tsch an, bis es sich in das Kohlschwarz meines vaterländischen Hornkäfers verlor. Hier war jegliches Alter und jeder Grad von Körperstatur; vom neunten bis zum neunzigsten, dem scheinbaren Alter der abgelebten Hekate; und von der Höhe meines Pfeifenrohrs zu der des palmbaums. Hier war die leichte, biegsam gegliederte Kubschie, gepaart mit der ausgeschwollenen, speckigen Hottentottin die sich bewegt, wie der Kugelfisch; das Hindubmädchen mit den Augen des Hirsches und der Form der Venus Kallipope; die blonde, ölige, mondgesichtige, fleischige Armenierin, gebaut wie eine Schildkröte, und die sanfte, gleich der Turteltaube girrende Parsie. Unter diese gemischt waren die Ehiechie'n, ein Geschlecht, entsprungen aus der Mischung des europäischen mit indischem Blute — ein Zusammengesetztes von Feuer und Frost — bei dem die talghafte Weiße der Engländer sich mit dem schwarzen Haarwuchs im Morgenlande einte, und dem, wiewohl ihm die Rosenfarbe seiner westlichen Erzeuger gebrach, doch reichlicher Ersatz wurde durch den funkelnden, flammenden Glanz der Augen seiner Mütter, die nicht mit den todten, fischartigen Farben des Nordens verfälscht waren." Nach einer tollen Nacht steckte Trelawney dieses Haus der Sünde in Brand.

De Ruyter, der Seeräuber, adoptirt den seekundigen und kräftigen Jüngling und läßt ihn Fahrten unternehmen. Schade, daß dieser Seeräuber edel und gebildet ist, warum hat ihn der Dichter nicht roh und grausam geschildert? Es wäre viel natürlicher gewesen. Von nun an fällt Bulwer in die bekannte Manier Coopers und gibt recht artige Seebilder. Rührend ist das Wiedersehn zwischen Trelawney und seinem alten Freund Aston, den er auf einem englischen Schiff, das er angreift, gefangen nimmt.

Nun erhält auch endlich die Liebe ihr Recht. Auf einem seiner Züge kommt Trelawney zu folgender Schauderscene: „Es war Zeit, daß wir ankamen, sonst würden wir keine Gefangene mehr zu erlösen gefunden haben, denn die Weiber mordeten diese, die haufenweise an Händen und Füßen gebunden auf dem Boden lagen. Diese schwarzen Heren wurden von uns niedergestoßen. Als ich darauf in ein kleines, von Matten gemachtes Zelt trat, das an einem größeren Zelte befestigt war, traf mein Auge als ersten Gegenstand einen nackten starknochigen Araber, festgebunden an einen kurzen in die Erde getriebenen Pfahl. Er war mit Stichwunden bedeckt und wälzte sich in seinem Blute, aber wiewohl gebunden, hilflos und dem Tode nahe, leuchtete sein unbezwungener Geist immer noch hervor, wie der eines Oberhauptes. Eine alte, abgelebte Satansmutter lag über seinem ausgestreckten Körper hingefallen, weil ihr Fuß im Blute ausgeglitten war, und zerhackte diesen in unmächtiger Wuth mit einem Kokosnuß-Messer, das sie in der Hand hielt. Ihr Schlachtopfer hatte seine Zähne in ihre linke Hand gebissen, und hielt sie fest; zu seinen Füßen in einem Winkel zusammengekauert lag ein junges, fast ganz nacktes Mädchen, und schrie in Todesangst: „Ach! Vater! Vater! laß mich auf!" sie streckte dabei ihre gebundenen Hände aus, suchte in die Höhe zu kommen, ward aber von des Mannes starken Gliedmaßen hinabgedrückt, der sie auf diese Weise vor dem teuflischen alten Weibe schirmte. Ich ergriff den Leibbund, den die alte Hekate sich umgewunden, hob daran ihr verwittertes Gerippe in die Höhe, und schleuderte sie mit solcher Gewalt zu Boden, daß sie nie wieder aufstand, sondern wie eine zertretene Kröte zappelnd da lag, ihr schwacher Lebensfunke erlosch, ohne daß sie nur ein Aechzen hervorstöhnte." Diesem allzugrellen Bilde folgen bald desto freundlichere. Der alte Araber stirbt, Trelawney nimmt sich der Tochter

Digitized by Google

an, in welcher der Dichter alle Süßigkeit engliſcher Sittenzartheit und orientaliſcher Gluth zu paaren ſucht.

Das Glück dieſer Liebe wird inzwiſchen oft unterbrochen. Die ſchöne Zela wird bald von einem Tiger, bald von einem Hayfiſch verfolgt. Ueberdies wird ſie alle Augenblicke von Trelawney geteernt, da dieſer ſeine Seekämpfe fortſetzen muß. Endlich ſtirbt ſie an Gift und dadurch wird der ſchöne Plan, auf einer glücklichen Inſel ein neues Paradies zu ſtiften, vereitelt. Trelawney kehrt nach Europa zurück.

Der Dichter hätte gewiß beſſer gethan, wenn er ſtatt der vielen und doch gewöhnlichen See- und kleinen Kriegs-Abenteuer, mit denen er die beiden letzten Bände angefüllt hat, die tragiſche Natur in ſchärferen Zügen und reicherem Detail ausgemalt hätte. Die Reiſebeſchreiber haben dafür ſchon ſo viel gethan, man vergleiche Raffles, Oliviers, Forreſte ꝛc. Schilderung der indiſchen Inſeln, aber gerade am Dichter hat es noch gefehlt, der mit Wahl das Charakteriſtiſche hervorgehoben hätte.

Bulwee iſt mit ſolchen Gemälden viel zu ſparſam geweſen. Auch die Seeabenteuer ſelbſt ſind zu wenig charakteriſtiſch. Wenn wir noch das wilde Volk der Inſeln über ihrer ganzen Herzensverhärtung ſähen, aber da ſind ſo viele edle Menſchen, wie in einem Iſländiſchen Schauſpiele. Das Piratenweſen verſteckt ſich ſchamhaft bei Ruyter unter einer Art von Patriotismus, und das Wüthen Trelawneys gegen ſeine eignen Landsleute wird ſchlecht genug durch die zur Rache entflammenden Mißhandlungen ſeiner Jugend motivirt. Auch die Araberin iſt zu zahm. Europas Poeten, ſelbſt die engliſchen, denken ſich die Tropenländer immer noch à la Paul et Virginie; nur die Nordamerikaner haben den wilden Geſchmack davon wegbekommen, nur in einem Cooper athmen wir gewiſſermaßen den claſſiſchen Juchtengeruch ächter Barbarei.

19) **Die Königsbraut.** Hiſtoriſches Roman aus der erſten Hälfte des ſiebenzehnten Jahrhunderts, von Ludwig Storch. Zwei Bände. Mainz, Kupferberg, 1832.

Dieſes Buch war auf die zweihundertjährige Todesfeier Guſtav Adolphs berechnet. „Gewiß, ſagt der Verfaſſer in der Vorrede, wird ein neues Intereſſe an ihm erwachen. Möge die Schilderung ſeiner erſten Liebe und ihrer in heiligen Schmerzen aufgegangenen Verklärung ꝛc.“ Auf dieſe emphatiſche Vorrede folgt unmittelbar die Introduktion. „Marthe, hörſt du nichts? fragte der Bauer, indem er ſein neben ihm liegendes Weib unſanft anſtieß. — In der andern Ecke regt ſich auch die Tochter: Der Sturm heult ſo entſetzlich. Wenn er uns nicht die Hütte über den Kopf zuſammenwirft. Alle Latten und Bretter krachen und wenn's ſehr gut abgeht, ſo haſt du morgen den halben Tag zu nageln. — Daß du doch gleich aus Nageln denkſt, antwortet der Vater ꝛc.“ Dieſe zarten Liebesarten fallen in einer Hütte an der ſchwediſchen Küſte, an welche ſo eben der Sturmwind ein Schiff geworfen hat. Ein alter Liebhaber der obgedachten Tochter führt Fremde ein, unter denen ſich ſogleich wieder zwei neue Liebhaber und ein Maler finden. Doch gelingt es nur einem, dem jüngſten, der als goldbaariger edler Goldſchmiedsjüngling, von der Wanderſchaft heimkehrt, ſie zu erobern. In der Nähe iſt das Schloß des Grafen Brahe, deſſen Tochter Edda, die Jugendgeliebte Guſtav Adolphs, von dieſem zur Königin gewählt wird. Aber ſeine Mutter, die ihm eine ausländiſche Prinzeſſin zugedacht hat, ſpinnt Intriguen an, und bringt die fromme Edda zu einer freiwilligen Entſagung. Der Verfaſſer fällt oft, wie der erſte Dialog der Introduktion beweiſt, in den gemeinſten Ton. In dieſem läßt er ſogar den König ſelbſt ſprechen, z. B. in der höchſt ſonderbaren und unmöglichen Unterredung mit einem Juden, deſſen ſich die holländiſche Bank wahrhaftig nicht zu einem ſo wichtigen Geſchäft (es gilt eine große Geldanleihe) bedient hätte, oder der wenigſtens der Majeſtät gegenüber nicht ſo plump und ungezogen geredet hätte. Auf der andern Seite fällt der Dichter ganz aus der Rolle, indem er die Leute in den Phraſen der modernſten Sentimentalität reden läßt. Wie ſollen wir glauben, daß in der erſten Hälfte des ſiebenzehnten Jahrhunderts, da die Allongeperrücken aufkamen, und man an proteſtantiſchen Höfen nichts als ſeichte lateiniſche Späße und das Geplärr zänkiſcher geiſtloſer Schwarzröcke vernahm, irgend ein König zu ſeiner Herzensdame geſagt haben werde: „Lerne mich als deinen innigſten Freund, deinen Bruder, deinen Geliebten — o was faßt dies eine Wort nicht alles in ſich! — lerne mich als dein Alles betrachten und lieben“ — und ſie ihm erwidert: „O ihr ſeyd mein Alles, meine Welt! Wo wäre etwas für mich, daß ich mir nicht dächte in euch, wo wäre eine Wonne für mich, die es nicht erſt durch euch würden, wo wäre ein Lebensſtrahl für mich, der ſich durch euch mir nicht erſt glänzend, farbenreich und wärmebringend geſtaltete! ꝛc.“ In dieſer Sprache iſt weder etwas von der natürlichen Einfalt der ungebildeten, noch von der lateiniſch pedantiſchen Courtoiſie der gebildeten Menſchen jenes Zeitalters.

(Die Fortſetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 25. 10. März 1834.

Replik

in Sachen der Juden-Emancipation.

Die Frankfurter Didaskalia, bekanntlich eines der geachtetsten deutschen Blätter, enthält in ihrer 55sten Nummer unterm 27. Februar d. J. eine eben so gründliche, als jede unter streitenden Gelehrten übliche Zartheit weit übertreffende, musterhaft würdevolle Erörterung des großen Paulus in Heidelberg, des allgemein verehrten Kämpfers für Licht und Recht. Unser an die roheste Sprache gewöhntes Blatt erschrak gleichsam vor dem hohen Seelenadel, der aus dieser Erörterung sprach, und von Beschämung ergriffen, daß es nicht würdig sey, sie in sich aufzunehmen, überließ es diese Ehre der geehrten Didaskalia. Dort liegt der klassische Schatz für die Unsterblichkeit besser aufbewahrt als bei uns, und wir wagen unserem Blatte nur einige bescheidene Scholien einzuverleiben.

Herr Paulus bedauert es zuvörderst, daß er es „nur einem recht zufälligen Zufall verdanken müsse," die Nummern 120 und 121 des Literaturblatts von 1833 erhalten zu haben, in welchen seiner Schrift gegen die Juden-Emancipation rühmlichst gedacht ist. Freilich wird das Literaturblatt gar zu wenig in Deutschland gelesen, als daß es Einem so leicht, ohne einen recht zufälligen Zufall in die Hände fallen könnte. Unsre natürliche Beschränktheit, unsre studirte Einseitigkeit, unser rationalistisches Altweibergewäsch, unser denkgläubiges Gesalbader, unser recht erbärmlicher Styl und unser trostloses Encouragement auf jedem Titel, „Werden wir besser," trotz dem wir doch leider nicht besser wurden, konnte freilich dem Literaturblatt die allgemeine Theilnahme des deutschen Publikums und die große Verbreitung nicht verschaffen, die sein glücklicher Geist dem Sophronizon in immer steigender Progression erworben hat. Und Herr P. konnte um so weniger an das Literaturblatt denken, da er sich ja auch für den Verfasser desselben nie persönlich interessirt hat, denn gewiß waren es auch nur die zufälligsten Zufälle, durch welche die Spenerer Zeitung zu verschiedenen Malen eine ganz erstaunliche Theilnahme gewisser Leute an meiner persönlichen Wenigkeit verrieth.

O es geht doch nichts über die Wahrheit! nicht wahr, Herr Paulus?

Zum schönen Beweise, wie große Genien immer auch in's Kleinste eingehn, beschäftigt sich der Heros der Theologie eine Seite lang mit den Vignetten des Literaturblatts und beurkundet in dem, was er darüber sagt, ein gar nicht oberflächliches Studium der Mythologie. Dann kommt er auf den Inhalt des Literaturblatts selbst,

Digitized by Google

auf die Tendenz der gegenwärtigen Redaktion zu sprechen, und — siehe da, er ist hierüber merkwürdig kurz, da er über die unwichtigen Vignetten doch sehr lang und breit sich vernehmen ließ. Dennoch glaube ich, daß Herr P. eben durch diese Kürze einen Beweis seiner weltberühmten tiefen Gründlichkeit gegeben, denn eine gründliche Polemik muß keine Massen scheuen, sie muß wie eine wilde Gans überall Grund finden, auf der Erde, in der Luft und im Wasser, sie muß, wenn sie nicht mehr auf festem Boden steht, nur mit den Flügeln schlagen, mit den Schwimmpfoten ausgreifen und dreist flattern und plätschern und recht laut dazu schreien. Wenn man einen Mann oder eine Tendenz bekämpft, gegen deren Reinheit sich mit Grund nichts, auch gar nichts einwenden läßt, so könnte nur eine schülerhafte und unbehülfliche Polemik sich auf Gründe einlassen. Blind zu gefahren, das ist dann der einzige Kunstgriff.

Um also dem Publikum (der Didaskalia) meine kritische Tendenz darzulegen, begnügt sich der gründliche Herr P. eins der Epigramme hervorzuheben, mit denen ich den Jahrgang des Literaturblatts von 1832 eröffnete und die er wohl wäßrig nennen durfte, da sie das Feuer seines Schwiegersohns so gut gelöscht haben. Es lautet:

Die Alten.

Wie sie sich sperren, die Alten, sie müssen doch alle herunter.
Und ein neues Geschlecht setzt auf die Stühle sich hin.

So habe ich gesprochen, also liegt es klar am Tage, daß ich mich selbst unter dem neuen Geschlecht verstehe und daß meine unverhohlene Tendenz ein blinder Ehrgeiz ist. Ich habe, sagt Paulus, mich „unbefonnen selbst verrathen.“ Freilich, wer die fragliche Nummer des Literaturblatts in die Hand nimmt, der findet, daß jenes Distichon nicht allein steht, daß es dicht vor einem zweiten steht, von dem es ungertrennlich ist. Dieses zweite lautet:

Die Jungen.

Wie sie jubeln, die Jungen, in ihrem fünfzigsten Jahre
Werden den Söhnen auch sie alte Pedanten nur seyn.

Nun gewinnt freilich die ganze Sache ein anderes Ansehn; Jedermann sieht ein, daß ich nichts anderes gesagt habe, als: jede Zeit bringt ihre neue Mode mit, die aber bald wieder zur alten Mode wird und ein kühnes Neuxtee von 1790 kann leicht ein Pedant von 1830 werden. Und damit habe ich denn doch wohl nichts, das einem Ehrgeiz ähnlich ist, ausgesprochen, sondern im Gegentheil das Nichtige des Ehrgeizes deutlich dargethan. Aber eben, daß Herr P. das zweite Distichon nicht bemerkt hat, dieses Drübeemegsehn, dieses allerliebste kleine Vergessen, das sich im Nothfall durch den zufälligsten Zufall entschuldigen läßt, liefert den Beweis, wie gründlich die Kriegführung meines ehrenwerthen Herrn Gegners ist. Er macht die Ungründlichkeit selbst zur Waffe gegen mich, und dann sagt er noch gravitätisch: ich war immer wahr, ich habe immer streng gefoscht und geprüft, und nie etwas behauptet, ohne es durch Sachgründe zu belegen.

Oder habe ich vielleicht Unrecht, verehrungswürdiger Gegner, indem ich Sie um Ihres großen Verstandes willen bewundere, und Ihnen das obige Ueberfehn als ein absichtsloses, der Hitze Ihres genauen Zorns vergeihliche Uebereilung? wären Sie zu rechtlich, edel und männlich, um sich einer solchen Kriegslist wissentlich zu bedienen? Ich schwanke, ob ich mehr Ihren Verstand oder Ihr Herz bewundern soll, und es sezt mich in eine grausame Verlegenheit, daß ich das eine nur auf Kosten des andern kann. Wenn der Verstand Ihre Kriegslist rechtfertigt, verdammt sie die Moral, und wenn sie sich moralisch als ein unwillkührliches Verfehen rechtfertigen läßt, wo bleibt dann der gepriesene Scharfsinn und die weltbekannte Gründlichkeit ihres Urhebers?

O es geht doch nichts über die Wahrheit! nicht wahr, Herr Paulus?

Wer warnt, ohne daß der mindeste Grund, warum man hätte warnen sollen, vorlag, der handelt zwar gegen die, die er warnt, schlecht, da er sie nicht nur belügt, sondern sie auch dessen, oder der Kräfte dessen, vor dem er warnt, berauben, sie also schädigen will; er handelt noch schlechter gegen den, vor dem er warnt, denn anonyme und falsche Anklagen sind schlimmer als Diebstahl und Mord; und er handelt endlich am schlechtesten gegen sich selbst, da Verläumdung, wenn nicht die größte, doch sicher die häßlichste Sünde ist. Kommt noch, wie im vorliegenden Falle, hinzu, daß die Verläumdung ganz fruchtlos geblieben, und daß der, dem sie schaden sollte, aus ihren Giftnebeln triumphirend hervorgetreten ist, so scheint es sehr mißlich, sich solcher Waffen zu bedienen. Doch dies scheint nur so. Eine gründliche Polemik macht Alles zu ihrer Waffe, selbst ihre Niederlagen. Sie kommt der Beschämung durch Unverschämtheit zuvor. Sie gibt auch in ihrer kläglichsten Demüthigung die Hoffnung nicht auf. Wie Medusa noch mit dem abgeschlagenen Haupt die Feinde zu schrecken sucht, so muß eine vollkommene Polemik, wenn ihr zu schrecken nichts mehr übeig bleibt, den Gegner wenigstens noch zu ekeln suchen.

Das verehrungswürdige Publikum der Didaskalia und ihres geistlichen Rathes wird mir das Zeugniß nicht versagen, daß ich billig bin, und mich nicht so sehr durch

Digitized by Google

die Waffen meines Gegners verletzt fühle, daß ich darüber die Anerkennung der Virtuosität, mit der er sie führt, verabsäumen sollte.

Wie schön, wenn solche Kräfte sich auch der Sache des Guten widmen! Jemand hat Sie, geehrtester Herr, den großen Kämpfer für Licht und Recht genannt, und Sie selbst sind so bescheiden, sich dessen gegen mich zu überheben, obgleich Sie das nicht nöthig gehabt hätten, da ich Sie selbst immer so genannt habe, wie Sie wohl wissen. Darum will ich Sie auch jetzt gegen die vielen Zweifler alles Ernstes vertheidigen. Man gesteht Ihnen unbedenklich zu, daß Sie ein gar großer Gelehrter sind, und daß Sie namentlich besser Hebräisch als Deutsch verstehn; man hat nie gezweifelt, daß Sie auf dem Katheder immer mit vollem Munde auspofaunen würden, daß die Tugend etwas Gutes, das Laster aber etwas Schlimmes sey; man weiß und verhehlt es sich nicht, daß sie als ein lutherischer Christ die Anbetung der Götzen (mit Ausnahme Ihres kleinen Haus- und Pultgötzen, der Eitelkeit) verabscheuen, daß Sie als ein Sohn des achtzehnten Jahrhunderts nicht an Geister, und um recht sicher zu gehn, nicht einmal an Geist glauben, daß Sie überhaupt keinen Aberglauben, außer an Ihre eigne Unfehlbarkeit haben. Nun sagt man aber, das sey etwas ganz Ordinäres, und wenn man ein Kämpfer für Licht und Recht heißen wolle, so müsse man doch etwas mehr thun, man müsse vor Allem einen mächtigen Feind gegenüber haben, große Gefahren bestehen und seiner Ueberzeugung große Opfer bringen, wie dies den Kämpfern für Licht und Recht zu allen Zeiten eigen gewesen sey. Man würde Ihnen Ihre ordinäre Aufklärung nie verrücken, sondern sie an Ihnen, wie an hundert andern bescheidenern Lehrern, gelten lassen, wenn Sie nur nicht den Ruhm eines Helden darauf gründen wollten. Man fragt, wie Sie sich mit der Löwenhaut des alten Luther drüsten können, da Sie es nicht sind, der den nemäischen Löwen erlegt hat? Aber wie ungerecht sind diese Leute! Was können Sie davor, daß das Mittelalter nicht noch mit allen seinen Harnischen und Kutten um Sie steht, daß die Hydra der alten Hierarchie nicht mehr die Schärfe Ihres Schwertes empfinden kann, da sie schon todt ist? War es Falstaffs Schuld, daß Percy nicht mehr lebte? Würden Sie mit Ihrer allerunterthänigst gehorsamsten Denkgläubigkeit nicht vor dem Augsburger Reichstag eben so gut gesagt haben: „ich kann nicht anders?“ Ja wer will Ihnen widersprechen, wenn Sie in Bezug auf diesen Luther sagen, was Kotzebue einst in Bezug auf Shakespeare sagte: „ich hätte noch mehr gethan, wie er, wenn ich vor ihm, nicht nach ihm gekommen wäre!“

Leute, denen man kein x für ein u vormachen kann, weil sie uns immer wieder das u zum x machen, wollen bemerkt haben, daß selbst die Streitharsten Sätze Ihrer Dogmatik eine Hinterthür haben, durch welche der Pharisäer sicher hinausschlüpfte, wenn der Prophet vorn zu freimüthig habe hantieren wollen. Diese Leute haben bei der Lektüre Ihrer Schriften oft darüber gelacht, wie zart Sie sich über die Natur Christi auszudrücken wissen, um zugleich normalmäßig und doch nicht abergläubig zu erscheinen. Aber diese Leute haben keinen Geschmack. Die Wahrheit verhält sich zur menschlichen Gesellschaft immer wie ein muntres Mädchen in einem Saal voll schlafender Podagristen. Sie kann in ihrer unschuldsvollen Fröhlichkeit kaum einen Fuß heben, ohne anzustoßen und einen der wehleidigen Schläfer zu einem Zetergeschrei aufzuwecken. Wenn nun ein Paulus die holde Wahrheitsgöttin so geschickt zum Tanz aufzuführen versteht, daß sie nicht anstößt, so wer sollte diese Grazie nicht bewundern!

O es geht doch nichts über die Wahrheit! nicht wahr, Herr Paulus?

Nun gibt es noch immer Zweifler, die da meinen, der Kampf für Licht und Recht werde nicht allein auf dem theologischen Gebiete geführt, und ein Mann, der sich nicht schäme, sich einen Kämpfer für Licht und Recht schelten zu lassen, habe in den letzten Jahrzehnten wohl vielfach Gelegenheit gehabt, ritterlich für unterdrücktes Recht in die Schranken zu treten. Es sey aber nichts bekannt geworden, als daß Sie, vom Geistlichen auf's Weltliche sich wendend, gegen die öffentliche Rechtspflege und gegen die Juden-Emancipation geschrieben haben, welches man Ihnen eben so wenig, als die Umtriebe gegen die Wahl eines freisinnigen Deputirten, für ruhmwürdige Thaten im Namen des Lichts und Rechts hat auslegen wollen.

Ueber diese ungeschickten und zudringlichen Zweifler! Man will es Ihnen zum Vorwurf machen, daß Sie das Institut des Lichts und des Rechts par excellance, nämlich das Institut des hellen öffentlichen Rechts, gefährdet hätten. Man will, selbst wenn man Ihnen Ihre gute Absicht zugibt, Ihr Unternehmen doch nur eine schädliche Gaucherie nennen. Man meint, ein Gift, wenn es auch für Arznei gehalten werde, schade dennoch; man vergleicht sie mit dem Bären, der von einem frommen Einsiedler belehrt wurde und bei ihm blieb und ihm diente, und als er einst eine Fliege auf der Nase seines schlafenden Herrn sah, einen Stein ergriff und die Fliege, aber auch zugleich die Hirnschale des Eremiten zerschmetterte. Kurz, man sagt, Sie hätten, wenn Sie die Oeffentlichkeit schützen wollten, Ihre Eitelkeit bei Gelegenheit des Fonk'schen Prozesses nicht austramen sollen, oder man täusche sich in Ihnen, und Sie seyen nichts weiter als ein rechter guter lieber Freund der alten Heimlichkeit.

Digitized by Google

So sehr, Retter der Unschuld, hat man Sie verkannt. Als ob Ihnen das damalige Lob der Obscuranten, Ihnen, dem Lichtträger, nicht gerade am wehesten gethan hätte! Wenn irgend, so haben Sie hier ein Opfer gebracht, und es war um so uneigennütziger, als zwischen Funk und Jean Calas auch nicht die entfernteste Aehnlichkeit bestand.

O es geht doch nichts über die Wahrheit! nicht wahr, Herr Paulus?

Die bösen Zweifler! daß sie sich immer noch nicht beruhigen wollen. Da haben Sie in der besten Absicht in ein Wespennest gestochen, indem Sie sich der Emancipation der Juden entgegensetzten. Man frug sich: wie? der große Kämpfer für Licht und Recht spricht für das mittelalterliche Vorurtheil? der Heros geistiger Freiheit will den Juden, bloß um ihres Glaubens willen, die bürgerliche Gleichstellung mit den Christen in rein weltlichen Dingen nicht gestatten? Ist das nicht Glaubenszwang? Ist nicht jedes vorbehaltene Recht eine Strafe, eine Tortur, ein indirekter Zwang zur Glaubensänderung? Ist also der große Kämpfer für Licht und Recht nicht ein kleiner Inquisitor, ein niedliches Ketzerrichterchen?

Nicht doch. Hat er gesagt, er wolle nicht, daß die Juden gleiche Rechte mit den Christen genössen? Sollte er das gesagt haben? Gott bewahre! Und wenn er es auch gesagt hat, so liegt er es jetzt so aus, daß es nur heißen soll: die Juden sollen keine Vorrechte über die Christen haben, nicht über sie herrschen, und damit sie es nicht können, solle man sie immer eine Linie tiefer stellen, aus bloßer Nothwehr.

Wie man doch bisweilen so bornirt seyn kann! Sind wir denn solche Kinder in der Politik, daß wir nicht einsehen sollten, ein Vortheil sey mehr werth, als zwanzig Grundsätze? Wenn uns nun der gütige Gott den Vortheil gewährt hat, daß es eine Menschenklasse unter uns gibt, die uns unsre Staatslasten tragen hilft, ohne unsre Rechte zu theilen, so liegt ja der Vortheil auf der Hand und wir wären Narren, wenn wir ihn uns abschwatzen ließen. Freilich, wenn man den Vortheil gegenüber dem Grundsatz vertheidigen will, so läuft man Gefahr, den Ruhm eines Kämpfers für Licht und Recht einzubüßen. Gefahr? ah pah! In Deutschland läuft man nicht so leicht Gefahr, einen Ruhm einzubüßen, wenn man ihn einmal hat. Man ruft die Vettern und Basen zusammen, man spielt den Schwergekränkten, man gibt die klarste Thatsache für ein Mißverständniß aus, schiebt dem Lesepöbel eine andre Auslegung unter, bespickt sie mit ein paar hebräischen oder wenigstens lateinischen Citaten, wovor die Nichtstudirten noch lange Respekt behalten werden, beruft sich nebenbei auf seine grauen Haare, die ja Alles entschuldigen, und kommt mit einem blauen Auge davon.

Aber die Juden, daß wir sie nicht aus dem Auge verlieren! Sehn wir schärfer auf ihre bürgerliche Stellung hin. Sie wollen emancipirt seyn, sie wollen nicht bloß mit uns die gleichen Lasten, sondern auch die gleichen Rechte im Staate theilen. Sie wollen also auch, und wie Paulus sie beschuldigt, bloß mitregieren, erst bloß mitregieren, dadurch aber uns nach und nach verdrängen, allein herrschen und die Christenheit unterjochen, wo nicht ausrotten. Ein Schluß von solcher poetischer Kühnheit, daß er wohl wahr seyn muß, weil ihn sonst Paulus, ein bekannter Feind alles Poetischen, nicht machen würde.

Wir prüfen ihn an der bisherigen Erfahrung und — o Wunder — wir finden ihn bestätigt. Ja, die Juden haben da, wo sie emancipirt wurden, die Christenheit überflügelt und erdrückt. Hat Paulus nicht ganz Recht? Beklagenswerthes Frankreich, unseliges Nord-Amerika! Ist, seit ihr die Juden emancipirt habt, bei euch nicht Alles haarklein eingetroffen, wie es uns der große Kämpfer für Licht und Recht prophezeit, wenn wir die Kinder Israel auch emancipiren wollten? haben sie nicht „die Gewalt durch Aemter im Staate“ an sich gerissen? hat „ihr heranschleichendes Mitregierenwollen“ nicht die eigentlich „Berechtigten,“ die alten Christen verdrängt, und herrschen nicht überall in den Vereinigten Staaten und in Frankreich Juden über die beillos verrathene christliche Gemeinde? Ist nicht in den Hallen des Kongresses zu Washington Alles zum Schacher herabgewürdigt? hört man noch von etwas anderm dort reden als von Banken und Tarifen? und der Pallast der Tuilerien, jübelt es nicht auch dort? sind dort nicht die alten Holländer Dukaten beschnitten worden, wird nicht Alles dort auf die Goldwage gelegt und werden nicht alle Lumpen des Jakobinerklubbs und des heiligen Hauses von Montrouge dort wie auf einem polnischen Trödelmarkt in Umlauf gesetzt?

Polen? gut, daß es mir beifällt. Ist ein großer Theil des glänzenden Glücks, das Polen seit einem Jahrhundert genießt, nicht jener kastenartigen Abgeschlossenheit der Juden zuzuschreiben? Würde dort der bürgerliche Wohlstand in einem zahlreichen gebildeten Mittelstand so schnell gediehen seyn, wenn die polnischen Juden nicht eben polnische Juden geblieben wären, wenn man sie etwa emancipirt und mit dem aufblühenden christlichen Bürgerstande vermischt hätte?

(Der Beschluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 26. 12. März 1834.

Replik

in Sachen der Juden-Emantipation.

(Beschluß.)

So spricht die Erfahrung. Es ist also die höchste Gefahr für unser liebes Deutschland vorhanden, wenn wir nicht Alles anwenden, um die Uebel zu vermeiden, unter denen die neuen Judenstaaten Nordamerika und Frankreich erliegen, und uns den Segen zu erhalten, dessen sich Polen erfreut. Und ach, muß der Freund der Aufklärung, des Lichts und des Rechts nicht wachen und eifern, wenn er sieht, wie blind wir in den Abgrund rennen? Da hat die gesetzgebende Versammlung der Stadt Frankfurt (einen Tag vor der Herausgabe der 55sten Nummer der Didaskalia) das alte heilsame Verbot, daß jährlich nur 13 Judenpaare in dieser Stadt getraut werden dürfen, noch dazu mit großer Stimmenmehrheit aufgehoben. Es ist gräßlich. Wohin soll das führen? Die festesten Stützen der Christenheit wanken, Frankfurt, et tu Brute! Welcher finstere Geist geht durch unser Haus, daß alle Warnungen des großen Kämpfers für Licht und Recht in den Wind geredet sind, daß Sophronizen sterben und Didaskalia weinen muß, während ein Literaturblatt triumphirt. Auch die badische Kammer, sagt man, beginnt, an ihrem heiligen Rathgeber zu zweifeln, und werde sich bei ihrem Wiederzusammentritt der Sache des Lichts und des Rechts in diesem Sinn nicht mehr so getreu zeigen, als bisher.

Und dann gibt es noch Leute, die über eine so ernsthafte Sache spotten. Es sey lächerlich, sagen sie, wenn man vor Juden, die selbst die furchtsamsten Geschöpfe seyen, eine so übertriebene Furcht hege. Und wir seyen ja Hundert gegen Einen. Aber ist es auch allerdings in einem Staate, der 10,000 Staatsdiener und nur 6000 Juden zählt, vor der Hand physisch unmöglich, daß alle Stellen durch Juden besetzt werden, so weiß man ja, wie schnell sich das Schmarotzervolk vermehrt, und wer sieht und dafür, daß sie es nicht am Ende sind, welche die längst gewünschte Vereinfachung der Staatshierarchie bloß zu Gunsten ihres präsumtiven Regierungsmonopols zu Stande bringen? Dann ist freilich noch die bewaffnete Macht übrig. Es gehört ein starker Glaube dazu, anzunehmen, daß wir zahllosen Christen uns durch verhältnißmäßig so wenige Juden sollten tyranniſiren lassen, da sie doch nicht zugleich auch die Armeen bloß aus *ihren Leuten* bestellen könnten. Aber wenn man einmal anfängt zu fürchten, wo soll man da aufhören? Die Furcht läßt sich so wenig wie die Hoffnung umgreifen. Wir müssen es noch so weit bringen, daß wir uns wie die Kinder fürchten, die Juden könnten uns fressen.

Digitized by Google

In keinem Fall kann Vorsicht etwas schaden. Hat Europa nicht schon einmal den großen Kämpfern für Licht und Recht in Heidelberg, Voß und Paulus, seine Rettung aus einer ähnlichen schrecklichen Gefahr verdankt? Wer erinnert sich nicht noch immer mit Schaudern an die vier oder fünf Romantiker, die auf einmal katholisch wurden, und die ganze Welt vielleicht mit katholisch gemacht hätten, wenn nicht in Heidelberg die Retter erstanden wären? Man hat zwar nicht gehört, daß im ganzen Bereich des deutschen Bundes auch nur eine evangelische Pfarrei eingegangen, oder auch nur ein unromantischer Bauer katholisch geworden wäre, im Gegentheil ging eine katholische Pfarrei zu uns über und wurden viele katholische Edelente denkgläubig, um sich scheiden lassen zu können. Aber wenn uns so wahrheitsliebende Männer versichern, daß die Gefahr ungeheuer war, so müssen wir ihnen doch wohl nicht nur danken, sondern ihnen auch glauben. Die kapfern Herrn zu Heidelberg, Voß und Paulus, haben für unser bedrängtes Vaterland schon manchen heiligen Angstschweiß geschwitzt. Wie, wenn sie sich gar nicht inkommodirt hätten? Dann würden die Romantiker, die Alles katholisch, und die Juden, die Alles jüdisch machen wollen, mit einander in Konflikt gerathen seyn. Man hätte sie machen lassen sollen, sie würden sich unter einander selbst aufgerieben haben.

Wenn aber auch die Furcht vor den Juden ein wenig imaginär war, so kann doch ein verständiger Mann dem großen Kämpfer für Licht und Recht seine Anerkennung nicht versagen, wenn er Kategorien zwischen Berechtigten und Nichtberechtigten aufstellt, wenn er bürgerrechtliche Monopole statuirt, wenn er das Recht, zu Staatsstellen zu gelangen, wie in der weiland Stadt und Republik Bern auf die Altbürger einschränken will und es bitter beklagt; daß dem passiven Wahlrecht nicht die engsten Grenzen innerhalb dieses Altbürgertums gesetzt sind. Freilich werden auch hier die Zweifler meinen, ein Kämpfer für Licht und Recht dürfe doch nicht so pharisäisch, so reichsstädtisch urtheilen. Wenn bloß die der Zeit nach zuerst Berechtigten für alle Zeit die allein Berechtigten bleiben sollten, so würden wir überall nur Rottenboroughs sehen. Wenn nicht neue Bürger mit gleicher Berechtigung in die Reihen der alten eintreten dürften, so würden sehr viele der ausgezeichnetsten und verdientesten Familien, die im Verlauf vieler Jahrhunderte nach und nach in ein anderes Ländchen (was bei der deutschen Ländereinge so natürlich ist) eingewandert sind, aller bürgerlichen Rechte entbehrt haben und außer Stande gewesen seyn, dem Gemeinwesen zu nutzen, die ächten Altbürger aber würden an Zahl immer mehr abgenommen, sich immer aristokratischer abgeschlossen und dem Gemeinwesen dadurch nur geschadet haben. Es sey also doch von einem Kämpfer für Licht und Recht widersprechend, wenn er, indem er die Juden von den staatsbürgerlichen Rechten ausgeschlossen wissen will, zugleich bedauert, daß sich diese Rechtsverwerfung nicht auch auf neueingebürgerte Christen ausdehnen läßt; denn er zielt mit dem geldgrünen Ausdruck: „sich zum Verkehr auf Andrer Stühle Eindrängen“, auf nichts andres als auf die Deputirtenwahl, deren Legalität ihm nur um ihrer Popularität willen so viel Leder- und Gallenweh gemacht hat. Das Alles will man nun unverzeihar finden mit einem Kämpfer für Licht und Recht, aber einem Kämpfer für Finsterniß und Unrecht! ganz angemessen.

Die Kurzsichtigen! Ist denn nicht jene so verschrieene aristokratische Ausschließlichkeit eine gar hübsche Sache? Ich rede ganz leise, man hört uns nicht. Selbst für die Lichtträger ist es eine gar hübsche Sache, wenn sie andre Lichter auslöschen oder die Leute dafür blind machen können. Seyn wir nicht pedantisch, wir sind unter uns, seyn wir offen. Es kommt für jeden von uns die Zeit, wo wir nicht nur über die Ideale, sondern sogar über die Möglichkeit lachen, daß Leute noch an Ideale glauben können. Auch wird jeder von uns endlich alt und müde; immer wieder Neues zu erdenken, ist nicht Jedem gegeben, es kommt also darauf an, sich im alten Besitz von Anerkennung und Ruhm zu verschanzen, ihn Jedem Andern unzugänglich zu machen. Wir sind Lichtträger, gut, so leiden wir nicht, daß ein andres Licht aufkomme neben uns. Wir sind Christen, gut, so leiden wir nicht, daß sich Juden zu uns erheben. Wir sind Spießbürger, gut, so lassen wir ja keinen Fremden herein, obgleich wir selbst fremdes Gastrecht in Anspruch nehmen, und über die engherzigste Krähwinkelei klagen würden, wenn man es sich nicht zur Ehre anrechnete, uns anderswo Stühle von jeder Façon unterzuschieben.

Sie sehn, hochgeachteter Gegner, ich kenne die Welt genug, um billig zu seyn. Anstatt den Neuling, den Enthusiasten zu spielen, und Ihnen in abgedroschenen liberalen Expectorationen Ihre Stabilitätspraxis vorzuwerfen, bekenne ich mich demüthig zu Ihrem Schüler. Ich hatte anfangs eine übermüthige Anwandlung. Ich wollte Ihnen Ihre ganze Weisheit wie einen Sack umkehren, da ich aber auf den Boden kam, fand ich unter dem Häcksel Ihrer denkgläubigen Phrasen doch ein Körnchen Klugheit, und da ich für alles Kluge passlouirt bin, so vergaß ich um dieses kleinen Fundes willen Ihre Beleidigungen, und wurde sogar Ihr Vertheidiger. Kann man mehr thun, als bekennen, daß man sich geirrt hat? Ich bin nun zwar auf eine Art zum Besitz gelangt, an der das Glück mehr Antheil hatte, als die Klugheit. Ich erschrecke, wenn ich daran denke, wie unvorsichtig ich mich

Digitized by Google

den offnen und geheimen Verfolgungen der beleidigten Autoritäten ausgesetzt, wie ich so Alles verabsäumt habe, was einen jungen Mann pouſſiren kann, Editionen, Dedikationen, Pänegyriken, anonyme Artikel, Dienſtchen und Gegendienſtchen, frühzeitiges Eintreten in die akademiſchen Lobaſſekuranzen, und vor allen Dingen die Klapper, die zum Handwerk gehört, den gelehrten Wortſchwall, die Kompendienbreite, den Citatennimbus. Da ich aber dennoch, wie es denn oft wunderlich geht, zu einer ariſtokratiſchen Stellung in der Literatur gelangt bin, ſo müßte ich dieſe Gnade Gottes nicht zu würdigen wiſſen, wenn ich nicht durch die Klugheit des Erhaltens nachholte, was mir an der Klugheit des Erringens abgegangen iſt. Wenn ich jetzt für die Dauer meines Lebens mein Bischen Autorität ſicher verakkuriren, ein Monopol darauf gründen könnte, wer würde froher ſeyn als ich. Die Bequemlichkeit iſt die Göttin, der wir am ſpäteſten die Cour machen, der wir aber am treueſten bleiben, und auf die wir auch am eiferſüchtigſten ſind. Man kann nun zwar nicht früh genug anfangen, klug zu ſeyn, aber es iſt auch nie zu ſpät dazu. Schade, daß Sie mir zu viele Schmeicheleien geſagt haben, als daß es meine Beſcheidenheit zulaſſen könnte, ſtolz darauf zu ſeyn. Sonſt würde ich Ihnen recht gern die Hand bieten. Sie hätten mich vielleicht nicht in dieſe Lage bringen ſollen. Verzeihen Sie, wenn ein junger Anfänger in der Klugheit ſchon Lehren geben will. Aber es ſcheint mir, Sie haben ſich ohne Noth einige Störungen Ihrer Bequemlichkeit zugezogen. Sie wären unklug, wenn ſie es zugäben, nachdem es nicht mehr zu ändern iſt; ſollten aber auch Sie keinen Gewinn mehr davon ziehn, ſo will ich es doch mir zu Nutze machen. Wenn meine Stellung auch noch ſo ſicher ſcheinen ſollte, will ich doch allemal erſt meine Kräfte genau erwägen, bevor ich jüngere Männer vor der bürgerlichen und literariſchen Welt geheim und öffentlich zu vernichten unternähme. Nicht alle Lichter haben die Eigenſchaft, ſich auslöſchen zu laſſen, und es gehört zu den Unweisungen, die man ſchon den kleinen Kindern gibt, daß ſie ſich die Finger nicht verbrennen ſollen. Ich würde mich daher fragen, ob denn nicht die Gerechtigkeit die höchſte Klugheit ſey? und ich würde aus bloßer Klugheit gerecht ſeyn. Ich würde die Vorſehung anſtaunen, daß ſie uns gleichſam zwingt, tugendhaft zu ſeyn, weil es uns in ſo vielen Fällen Vortheil bringt und vor Nachtheil hütet, und ich würde vor Scham vergehn, wenn man mir nachſagen könnte, ich hätte bei meinen jahrelangen Beſchäftigungen mit der Vorſehung dieſe ihre wohlthätige Einrichtung überſehn, und hätte nicht nur eine Sünde, ſondern ſogar auch eine Thorheit begangen. Ja, eine rechte Thorheit, denn ſelbſt, wenn mein Gegner in gerechtem Unwillen, oder in dem Humor, der jedem ungerecht Beleidigten erlaubt iſt, ſeinen Spott ſchärfte und mir vielleicht gar zu weh thäte, ſo hätte ich kein Recht mehr, mich über ihn zu beklagen, denn es geſchähe mir nur, „weſſen ich mich durch meine Thaten werth gemacht hätte!“

O es geht doch nichts über die Wahrheit! nicht wahr, Herr Paulus?

Menzel.

Romane und Novellen.

(Fortſetzung.)

20) Novellen von Fr. Seybold. Aarau, Sauerländer, 1833.

Fünf Novellen. Die erſte ſchildert Scenen aus dem Bendöekrieg, und die überraſchende Großmuth eines Konventskommiſſärs, der einen gefangenen Adligen nicht nur fliehen läßt, ſondern ihm auch ſeine Tochter auf die Flucht mitgibt. Demſelben Geiſt der Toleranz huldigt die zweite Novelle. Hier entführt ein junger Spanier eine Gottesbraut, wird Renegat und lebt mit ihr in einem freundlichen Thal des Atlasgebirges. Die dritte Novelle mit der Ueberſchrift „Rache bis in den Tod,“ ſchildert im Gegenſatz zu den vorigen die Unverſöhnlichkeit eines glühenden Haſſes. Drankaret, in ſlaviſcher Erniedrigung wie ein Thier mißhandelt und ſeiner beiden Ohren beraubt, ſchwört ſeinem Tyrannen Rache bis in den Tod und ruht nicht, bis er ihn wiedergefunden, gepackt und ſich mit ihm wie Orlando Furioſo in die Fluthen geſtürzt hat. Heitern Inhalts iſt die folgende Erzählung, der Kampf um die Hirtenbraut. Ein junger Schweizerbauer ringt einem engliſchen Feldhauptmann ſeine Braut in ehrlichem Kampf ab. Die letzte Novelle unterſcheidet ſich von den übrigen durch die volle Würze des Sarkasmus, an dem der geiſtreiche Verfaſſer ſo reich iſt und mit dem er in den übrigen Erzählungen freiwillig zurückgehalten hat. Wir theilen dieſe vortreffliche Erzählung in gedrängtem Auszug mit. Im Spätjahr 1813 gingen zwei junge Studenten von einer deutſchen Univerſität ab. „Beide waren, phyſiſch und moraliſch, wahre Antitheſen: Rudolph, ein hochgewachſener Jüngling voll Leben und Feuer, blühend in männlicher Fülle und Kraft, und von edeln Geſichtszügen, poetiſchen Gemüthes, empfänglich für das Erhabene und Ungewöhnliche, den gemeinen Gang der Welt verachtend und in Idealen lebend; Gottlieb, eine ſchlotternde zuſammengeſchrumpfte Figur, mehr ſchleichend als gehend, das Geſicht eine ſchlaff herabhängende Froſchhaut, die Augen glanzlos, das Gemeine und alltägliche ſuchend und verfolgend im Leben wie in der Wiſſenſchaft. Beide Jünglinge hatten die nämliche Schule ihrer Vaterſtadt beſucht, zugleich die Univerſität bezogen, beide ſich der Rechtswiſſenſchaft gewidmet und beide jetzt zuſammen abſolvirt. Gottlieb, immer des künftigen Erwerbs eingedenk, war auf der gemeinen Heerſtraße der Jurisprudenz

Digitized by Google

fortgeschritten, und hatte Alles beseitigt, was sich nicht unmittelbar auf das Examen und die dereinstige Praxis bezog; auf diese Art hatte er einen Wust von Gesetzen und Autoritäten in seinem Kopfe gehäuft. Rudolphs Geist war zu hochfliegend für ein so handwerksmäßiges Betreiben der Wissenschaft; die Mängel und Fehler der römisch-deutschen Jurisprudenz entgingen ihm nicht; er verglich sie mit andern Gesetzgebungen, was ihm reichlichen Stoff zu kritischen Bemerkungen lieh; er studirte den Geist, nicht den Buchstaben der Gesetze. Als die beiden Jünglinge das Examen bestanden, kamen die gelehrten Examinatoren nach reiflicher Erwägung der Dinge zu dem sublime Schlusse, daß Rudolph mehr Kopf, Gottlieb aber mehr positives Wissen habe, weßwegen (!) dem letzteren ein besseres Zeugniß auszustellen sey. — Nachdem das 29ste Bulletin der großen französischen Armee erschienen war, ergriff der Geist der Politik ganz Deutschland und vorzüglich die Universitäten; man hoffte die Kosacken im Galopp ankommen zu sehen, und Alles wurde russisch. Rudolph faßte abentheuerliche Pläne; Gottlieb sagte: „Ihr könnt zu warten, bis sie kommen.“ Nach der Schlacht bei Leipzig ließ sich Rudolph nimmer halten; der Kaiser Alexander, der König von Preußen, Blücher und Schwarzenberg waren seine Ideale, die Heroen der neuen Zeit, Deutschlands Befreiung von dem schmählichen Joche der Franzosen sein einziger Gedanke. Gottlieb meinte, Deutschland werde schon ohne ihn frei werden, und wo nicht, so sey es nicht seine Schuld. Rudolph aber faßte den festen Entschluß, sogleich nach vollendetem Examen das Schwert zu ergreifen und zur Armee abzugehen; Gottlieb hingegen schickte sich an, in seine Vaterstadt abzureisen und daselbst unter den Auspizien seines Herrn Vaters, welcher regierender Bürgermeister war, eine einträgliche Praxis zu gründen. — Rudolph hinterließ eine geliebte Braut, die schöne Bertha, in der er das Ideal der Weiblichkeit anbetete, und zu der er als Spartaner mit oder auf dem Schild zurückkehren wollte, um ihrer als Held und Vaterlandsretter würdig zu werden. Im Felde kühlte sich sein Enthusiasmus ein wenig ab, da er sah, daß die Retter der europäischen Freiheit in der grünen Uniform so viele Knutenhiebe und in der weißen so viele Stockschläge bekamen. Endlich kam er doch sieggekrönt nach Hause und fand — seine geliebte Bertha als Gattin seines Schulkameraden wieder. Sie hatte das Warten etwas langweilig gefunden, Rudolphs Erwerbsquellen waren problematisch, ein schönes Geld hatte er auf dem Feldzug unnütz verbraucht und sich aus seiner Carriere gerissen, Gottlieb dagegen war in Amt und Würden, was konnte also ein „deutsches Mädchen“ gescheiteres thun, als den sichern Weg gehen. „Um diese Zeit war in Deutschland ein großes Geschrei nach Verfassungen, und so wurde denn im Staatsrathe des Fürsten, zu dessen getreuen Unterthanen unser Held gehörte, man weiß nicht warum, beliebt, dem Lande eine Konstitution zu geben. Darüber war ein großer Jubel. Rudolphs Patriotismus erwachte aufs neue; er wollte dem Vaterland, wie im Felde, so im Rathe dienen; einige Patrioten empfahlen ihn einigen andern Patrioten, diese den Wählern eines Bezirks, und so wurde er zum Deputirten ernannt. Gottlieb wurde durch den allmähligen Einfluß seines Vaters, des Bürgermeisters, gleichfalls Deputirter. Rudolph bildete hochfliegende Pläne seiner parlamentarischen Wirksamkeit, die öffentliche Wohlfahrt war das Ziel seines Strebens; so hoch verstieg sich Gottlieb nicht, sondern trachtete bloß nach der Stelle eines Mitgliedes des ständischen Ausschusses, welche eine gut bezahlte Sinekure war. Man suchte die Deputirten für die Regierung zu gewinnen, Rudolph erhielt Aussichten auf eine einträgliche Stelle, wenn er mit den Ministern stimmen wollte; er verwarf diese Anträge mit Verachtung; nicht also der linge Gottlieb, er spielte den Spröden, steigerte den Preis seiner Stimme, und erst als er sah, daß die Regierung die Majorität haben werde, verkaufte er sie um den Posten eines ständischen Ausschußmitgliedes, wodurch er sein Einkommen um einige tausend Gulden vermehrte. Das Publikum schimpfte über ihn; er kümmerte sich aber nicht darum, und strich gelassen sein Geld ein; Rudolph wurde von der öffentlichen Meinung belobt, insgeheim dachte aber Jeder, Gottlieb sey doch gescheidter gewesen, und die Meisten würden es eben so gemacht haben, wie dieser. Als Rudolph sah, daß dieses Konstitutionsweben kleiner Staaten bloß ein kleinliches Spiel sey, und daß nur einige Patrioten nutzlose Worte verloren, gab er seinen Posten auf und trat aus der Kammer. Nun nannte man ihn einen Strudelkopf, der überall anstoße, und die Philister seiner Vaterstadt meinten, er hätte doch seine Stelle behalten sollen, und wenn es auch nur wegen der Diäten gewesen wäre.“ Rudolph verließ sein Vaterland von neuem, ging unter anderm auch nach Griechenland, fand überall die Menschen unter seiner Erwartung, gemein, eigennützig, wie zu Hause und kehrte endlich wieder heim, um ganz still und bescheiden das Land zu bauen. „Der lahme Gottlieb war inzwischen Präsident der Deputirtenkammer geworden und leitete dieselbe ganz im Sinne der Regierung; dafür wurde er in die Zirkel des Hofes gezogen und mit einem Orden behängt; die Minister und Gesandten besuchten ihn, und seine kleinliche Eitelkeit erhielt reichliche Nahrung. Im Publikum war er verachtet, nahm aber keine Notiz davon.“ Diese artige Erzählung enthält bei mancher Uebertreibung gar viel Wahres.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 27. 14. März 1834.

Romane und Novellen.

(Fortsetzung.)

21) Der Legitime und die Republikaner. Eine Geschichte aus dem letzten amerikanisch-englischen Kriege. Drei Theile. Zürich, Orell, Füßli und Comp., 1833.

Dieser Roman hat große Aehnlichkeit mit dem letzten Mohikan, der Prairie ꝛc. von Cooper. Auch er nämlich spielt auf der Grenze, wo der noch immer wilde Indianer dem schon wieder wild gewordenen Neubritten, wo die antike Barbarei des Menschenfressers der modernen des Branntweinsäufers begegnet. Ringsumher Urwald und Haide, hier die Hütten des Wilden, dort weit in der Ferne die Städte der Weißen, in der Mitte das verdächtige Haus eines ausgelernten Mäklers und Hehlers, der es mit den Rothhäuten hält, wie mit den Yankees. Obgleich aber der Roman in dieser Art an Cooper erinnert, fehlt es ihm doch keineswegs an originellen Zügen und die Sprache ist zarter, glätter und weniger ermüdend als die von Cooper.

Eine Schaar Wilder spricht bei dem verdächtigen Schenkwirth in dem einsamen Hause ein und übergibt seiner Pflege ein kleines weißes Mädchen, das sie aus einer eben geplünderten Pflanzung mitgenommen. Copeland, so heißt der Wirth, kennt die Rothhäute zu gut, als daß er ihnen nicht blind gehorchen sollte. Er zieht das Mädchen, die kleine Rosa, mit seinen Kindern auf, und als sie zu ihren Jahren gekommen, übergibt er sie den Wilden, die sie abholen. Die Situationen der schönen Rosa unter den Wilden sind nun romantisch genug. Sie wird gleich einer Prinzessin gehalten, und ihre beständige Gesellschafterin, ein ächtes Indianermädchen hütet sie wie ihren Augapfel. Hören wir eine Schilderung derselben: „Die Sonne, prachtvoll und golden, so wie sie nur in dieser Gegend und zu dieser Jahreszeit zu sehen, neigte sich bereits hinter die Gipfel der Bäume, welche das westliche Ufer des Natchez umgürten, ihre Strahlen spielten bereits in jene Mannichfaltigkeit von Tinten, die im Westen so sehr bewundert werden, und vom Heliotrop in die Goldfarbe, von der Purpur- in die Orangefarbe verschmelzen, je nachdem die Strahlen von der Myrthe, Magnesie, der Palma Christi, oder einem der hundert Prachtgewächse zurückgeworfen werden. Kein Wölkchen war am Himmelszelte zu sehen, balsamische Düfte wehten durch die Luft, und füllten die Atmosphäre mit einer zitternd elastischen Wollust, die die Sehnen zum üppigen Leben spannt. Die leise Stille ward nur selten durch einen plappernden Paroquet, oder einen pfeifenden Spottvogel unterbrochen, oder von

Digitized by Google

dem Auffliegen einer Schaar Waſſervögel, die zu Tauſenden am breiten Waſſerſpiegel der Natchez ihr Weſen trieben, und zum Winterzuge ihr Gefieder putzten. Auf dem ſchmalen Pfade, den die Natur zwiſchen dem Walde und dem erwähnten Palmettofelde recht eigentlich ſelbſt gebahnt zu haben ſchien, ſah man eine weibliche Geſtalt einem offenen Waldplätzchen zutanzen, das, gebildet durch eine entwurzelte Spcantore, ſich am äußerſten Ende des Pfades befand. Als ſie vor dem Baumſtamme angelangt war, lehnte ſie ſich an einen der Aeſte, um Athem zu holen. Ihre Hautfarbe verrieth indianiſche Abſtammung. Sie war ein gereiftes Mädchen von etwa zwanzig Jahren, mit einem äußerſt intereſſanten, ja edeln Geſichte; die wohlgeformte Stirn, das ſchwarze, beinahe ſchelmiſche Auge, die feingeſchnittenen Lippen, ſo wie die Umriſſe der beweglichen Züge überhaupt verriethen eine freie muntere Stimmung, während hinwieder die römiſche Adlernaſe ihr einen Anſtrich von Entſchloſſenheit und Selbſtſtändigkeit gab, mit denen ihre Haltung und Anzug übereinzuſtimmen ſchien. Dieſer Anzug erhob ſich weit über das gewöhnliche Koſtüm indianiſcher Mädchen, und zeichnete ſich eben ſo durch Einfachheit als Geſchmack aus. Sie trug ein Kleid von Calico ohne Aermel, das ihr bis auf die Knöchel reichte. Ihre Haare, ſtatt lang und ſtraff herabzuhängen, wie es gewöhnlich bei Indianerinnen der Fall iſt, waren in einen Knoten geſchlungen, den ein eleganter Kamm am Scheitel feſthielt. Ein paar goldene Ohrringe und Bracelets von demſelben Metalle, Halbſtiefeln von Scharlach und der Aligatorshaut, vollendeten das zierliche Aeußere dieſer intereſſanten Geſtalt. Von ihrem Gürtel herab ding ein ziemlich langes Taſchenmeſſer, und in ihrer Hand trug ſie einen großen leeren Handkorb. Ihr Gang konnte nicht Gehen oder Laufen genannt werden; es war ein drolliges Hüpfen oder vielmehr Springen. Immer nach zehn oder zwölf Sätzen hielt ſie inne, blickte auf den zurückgelegten Pfad mit Sorglichkeit zurück, und hüpfte wieder vorwärts, um wieder auf dieſelbe Weiſe zurückzuſchauen. Keukend hatte ſie nun ihren Standpunkt am Cortonbaume genommen, während ihr Auge ſpähend auf den Pfad gerichtet war." — „Aber Roſa" — rief ſie zuletzt in der indianiſchen Sprache, und mit einem Ausdrucke leichter Ungeduld, während ſie wieder zehn oder zwölf Schritte zurücktanzte und ſich einem zweiten Mädchen näherte, das die Windungen des erwähnten Pfades nun ſichtbar werden ließen. — „Aber Roſa," wiederholte ſie, „wo bleibſt du denn?" und mit dieſen Worten ſprang ſie auf das Mädchen zu, ſank auf ihre Schenkel, kreuzte ſie, und umſchloß, ſo ſitzend, mit beiden Armen das vor ihr ſtehende Mädchen mit einer Schnelligkeit und Gelenkigkeit, die den Windungen einer Schlange abgelernt zu ſeyn ſchien." — „Ach die weiße Roſe," klagte ſie, „iſt nun nicht mehr dieſelbe. Sieh, wie das Gras auf dem Pfade wächſet, denn dein Fuß ſo oft betreten. Warum iſt meine weiße Roſe betrübt?" — Die klagende Stimme der Indianerin war ſo rührend, ihr ganzes Weſen, als ſie ihre Arme um ihre Freundin ſchlang, ſo flehend; Liebe und Aengſtlichkeit waren ſo unverholen in ihrer Miene zu leſen, daß es wirklich zweifelhaft ſchien, ob das Intereſſe, das ſie an ihr nahm, von näherer Verwandtſchaft oder den lieblichen Reizen des Gegenſtandes entſprang, den ſie nun ſo rührend liebkoſete, und der kaum aus dem Kindesalter getreten zu ſeyn ſchien. — Das herrliche ſchwarzbraune Auge, das feurigſchmachtende und doch wieder ſo kindlich zart, von ſeidenen Augenwimpern beſchattet, nun auf der ſtehenden Indianerin ruhte, und wieder aufblickte, und in die Ferne ſchweifte, gleichſam als ſuche ſie etwas Namenloſes. Das Erbeben des zarten Buſens, die Wangen angehaucht von einer roſigen Tinte, die Form ſelbſt zu zart, beinahe Luftgeſtalt, und doch ſo elaſtiſch, ſchienen der verjüngten Liebesgöttin anzugehören; wieder jedoch gab der kindlich ruhige Blick, die edel geformte Stirne, der roſige Saum am Munde, der ein paar Korallenlippen eher anzudeuten als zu zeigen ſchien, und ein gewiſſes Etwas dieſer Geſtalt einen Anſtrich von ſo reinem Adel und wahrhoveller Beſonnenheit, der auch den leiſeſten ſinnlichen Gedanken verſcheuchte, und unwillkührlich mit achtungsvollem Entzücken erfüllte. Ihr dunkelblondes Haar fiel in langen Locken um einen ſchneeweißen herrlich geformten Nacken. Ein grünſeidenes Kleid umhüllte ihre Glieder, und reichte zärtlich bis zu einem Paar der kleinſten Füße, die je eine weibliche Geſtalt trugen. Sie hatte Scharlachmocaſſins, wie die Indianerin. Um ihren Hals war ein weißes Seidentuch in einen Knoten geſchlungen, und in der Hand trug ſie einen Strohhut."

Auf einem ſolchen Spaziergange finden dieſe Mädchen den „Legitimen", einen jungen engliſchen Offizier, der eben von einem Aligator verwundet worden iſt. Sie pflegen ſeine Wunden und verbergen ihn vor dem grimmigen Tokeah, dem Häuptling der Indianer, der ihn aber dennoch entdeckt und gnädig entläßt. Das Leben der Wilden, ihre Häuslichkeit, ihre Feſte und Tänze, ihre Unternehmungen, Kriegsliſten und Kämpfe werden nun ſehr anziehend geſchildert. Nicht minder unterhaltend ſind auf der andern Seite die Abenteuer des jungen Britten unter den Republikanern erzählt. Seine militäriſche Vornehmigkeit wird unter den Sevattern Schneider und Handſchuhmacher mancher demüthigenden Probe ausgeſetzt. Er bleibt endlich unter den Nordamerikanern und heirathet das artige Töchterchen Copelands, der ſich von den Wilden zurückgezogen hat. Die ſchöne Roſa wird von den letztern ihren Verwandten ausgeliefert und

Digitized by Google

kommt in neue nicht minder interessante Situationen, da sie zum erstenmal die Sitten der gebildeten Welt kennen lernt. Der Schluß ist rührend. Der Wilde will die junge Rosa, die ihm lieb geworden, wieder in seine Wälder mitnehmen und kann nur durch Gewalt davon zurückgehalten werden.

22) Die Inselfahrer. Ein Roman aus der Wirklichkeit von Isidore Grbnau. Zwei Theile. Leipzig, Kollmann, 1831.

Schiffleben, ein blutdürstiges Ungeheuer von Seeräuber, leidende Unschuld und getrennte Liebespaare, Wiedersehn, Rache, auch einiges Indianische im Geschmack von Paul und Virginie, treue sentimentale Menschenfresser und dergleichen. Wenn der Nordamerikaner Cooper sich gleich den holländischen Schiffs- und Seemalern mit seiner Phantasie beständig ins Tackelwerk hängt, oder wie eine Möve über das stürmische Meer streicht, so ist das wohl natürlich; wenn aber ein deutsches Frauenzimmer, während sie ruhig in ihre Theetasse bläst, solche nautische Schreckensbilder malt, so muß sie eine ungeheure Phantasie haben, oder ist ihr wenigstens zu wünschen, daß ihr Thee weniger aufgewärmt seyn möge, als ihre Schilderungen.

23) Coopers sämmtliche Werke. 64—81stes Bändchen. Der Bravo, eine venetianische Begebenheit. Die Heidenmauer oder die Benediktiner. Der Scharfrichter von Bern oder das Winzerfest. Frankfurt a. M., Sauerländer, 1832, 33.

24) Die Heidenmauer oder die Benediktiner. Aus dem Englischen des J. Fenimore Cooper, von Johann Sporschil. Drei Theile. Braunschweig, Wieweg, 1832.

25) Der Heuker oder das Winzerfest. Roman von Demselben. Uebersetzt von Demselben. Daselbst, 1833.

Cooper hat Nordamerika verlassen, um sich mit seiner halbwilden Phantasie in unserm civilisirten Europa anzusiedeln. Er hat nicht wohl daran gethan. In seinen atlantischen Gemälden war er einzig, aber er verfehlt seinen Beruf, indem er europäisches Leben schildert, ohne es eigenthümlich, mit neuen Augen aufzufassen. Bot ihm der Kontrast zwischen Europa und Amerika nicht Gelegenheit dar zu den geistvollsten und pikantesten Bemerkungen? Aber wie wenig hat er davon Gebrauch gemacht. Der Bravo ist ein italienischer Roman. Wie anziehend hätte der Bürger der neuen Welt den Verfall der alten, der Jäger aus den Urwäldern die Banditen unter antiken Trümmern malen können. Aber Cooper gibt uns einen sehr gewöhnlichen Banditenroman, den Leopold Schefer oder D. Lehmann eben so gut hätten schreiben können, nur daß sie ihn nicht so breit geschrieben haben würden. Das, was diesen Cooperschen Roman von andern europäischen unterscheidet, ist lediglich seine bis zur Beleidigung konsequente Breite. — Die „Heidenmauer“ versetzt uns in das deutsche Mittelalter. Was konnte hier nicht alles der nüchterne Protestant, aus Amerikas glockenlosen Bethäusern hergepilgert und ruhend unter altgothischen Kirchentrümmern, vom heiligen Reiche wunderliche Träume haben? Aber er ist wieder bloß langweilig, und kennt das Mittelalter höchstens aus Walter Scott, das deutsche gar nicht. — Der Henker ist ein Schweizer. Wir werden an den Genfer See und in die Alpennatur versetzt, und ein Hund vom St. Bernhard scheint uns ins romantische Land leiten zu wollen. Aber umsonst, der langweilige Mann und den Vereinigten Staaten kann nicht fertig werden. Schon hundert Seiten lang sind wir beschäftigt, und in den Kahn zu setzen und über den See zu fahren, aber immer hält noch etwas auf. Auch fehlt es dem Dichter ganz an der geistreichen Ironie, die erforderlich war, um die europäischen Standes- und Geburtsvorurtheile ins rechte Licht zu setzen.

Cooper ist Dichter der nordamerikanischen Krähwinkler, der kleinbürgerlichen Republikaner mit natürlicher Trockenheit und etwas affektirter Grobheit. Diese harten und ledernen Naturen schildert er meisterhaft. Cooper ist ferner ein zweiter Vernet, ein Maler von Seestükken, von Schiffen mit allem Tackelwerk und Zubehör und besonders von Schiffsmannschaften, als da sind der mystische Kapitän, der immer mehr zu seyn affektirt, als er ist, der dimmelhohe Hochbootsmann, der das Schiff regiert, wie ein langer Cürassier sein Roß, die sentimental-naiven Schiffsjungen, unter den Passagiren das zarte Fräulein in der vom Sturm durchwehten Cuvelotte und daneben à la Fouqué der in der Gefahr besonnene sittig bescheidene Beschützer ꝛc. Cooper ist endlich der Maler der Prairie, der Urwälder und der wilden Indianer. In diese drei Gattungen, kleinbürgerliche-, See- und Wildniß-Bilder, zerfallen alle seine frühern Romane, und diese sind in ihrer Art vortrefflich und haben nicht ihres Gleichen, so wie ihr Gegenstand selbst ganz eigenthümlich ist. Dabei hätte nun der Dichter bleiben sollen, oder, wenn er auch Europa beschreiben wollte, so hätte er dazu mehr Scharfblick, Frische des Geistes und nicht die Bequemlichkeit eines Anerkannten, sondern den edlen Muth und Ehrgeiz eines Neulings mitbringen sollen.

Digitized by Google

26) Die Walküre. Romantisches Sittengemälde aus Norwegens letzter Zeit. Von Dr. E. Morwell. Drei Bände. Stuttgart, Brodhag, 1831.

Seebilder, den Cooperschen nachgeahmt. „Wilder und wilder packte der furchtbare Orkan das Schiff — das Leesegel, das Bramsegel angelegt — Curs Südwest gen Süden — und der Mast des großen Mastes herabgeschossen — schon gab der Kutter das Signal zum Entern — Hölle und Teufel! rief der Korsar ꝛc. ꝛc.“ Man kennt das. Dazwischen einige edle Jünglinge und Mädchen, deren Gefahren, Rettungen ꝛc., altnordische Namen Iduna, Asa; neunordische Lilienström, Aderkron ꝛc. Die Naturschilderungen des Nordens bleiben hinter denen von Steffens zurück. Inzwischen fehlt es dem Roman nicht an raschem Wechsel, mannichfaltigen Abenteuern, und die Seebilder haben immer für uns Binnenländer einen Reiz. Wenn sie aber zu oft wiederholt werden, geht es ihnen wie den Seeschlachten in Kupferstich, die vor sechzig Jahren so sehr Mode waren, aber eben deshalb bald wieder aus der Mode kamen.

27) Darnley. Ein historisches Gemälde vom Verfasser des Kardinal Richelieu. Aus dem Engl. Drei Bände. Leipzig, Kollmann, 1831.

28) Heinrich Masterton, oder Abentheuer eines jungen Cavaliers, von Demselben. Ueberf. von Ch. Fischer. Drei Bände. Daselbst 1833.

29) Marie von Burgund, oder der Aufruhr von Gent. Von Demselben. Drei Theile. Braunschweig, Vieweg und Sohn, 1833.

Man schaudert, wenn man in der Vorrede zum Darnley liest, daß der Verfasser diesen Roman aus einem noch weit ausgedehnteren Manuscript gezogen und bedeutend abgekürzt habe. Ist diese Andeutung ein Kunstgriff, um uns durch die Vorstellung noch größerer Breite die gegenwärtige, wenigstens relativ vermöge optischer Täuschung, abzukürzen, so bin ich doch leider dadurch nicht getäuscht worden. Diese Romane, drei in je drei Bänden, sind sehr umständlich, und man muß entweder ex officio lesen, wie ein Recensent, oder die tödtlichste Langeweile auf dem Lande, auf einem Wittwensitz, in einem Kloster, auf einem Schiffe oder in einer Quarantaine ausstehn, um nicht allzu ungeduldig mit der Lektüre zu Ende zu eilen. Da es aber eine große Menge dergleichen Leser gibt, und solche Romane weniger aus dem ästhetischen Gesichtspunkt, als aus dem medizinischen und rationalökonomischen, nämlich als Mittel der Diät und als Gegenstände einer unentbehrlich gewordenen Konsumtion, beurtheilt seyn wollen, so wäre der Kritiker wohl ein großer Thor, der an dieser Romanenbreite etwas tadeln wollte. Er hätte nur dann das Recht und die Pflicht dazu, wenn solche Romane etwa auf religiöse, politische, sittliche Ansichten großen Einfluß übten, was durchaus hier nicht der Fall ist. Man wird alle diese Romane ohne Schaden zu sich nehmen, sie werden die Verdauung und den Schlaf befördern, ohne den Geist zu beunruhigen; denn wenn auch Leidenschaften darin geschildert sind, die möglicherweise den Leser anstecken könnten, so nimmt sich doch der Verfasser mit ihrer Darstellung so viele und so bequeme Zeit, daß sie ihm unter der Hand erlöschen, und man darf nur weiterlesen, um sie zu besiegen. Ueberdies verdirbt der Verfasser nicht einmal den Geschmack, er dehnt ihn nur aus, er verdünnt ihn auf homöopathische Weise, er macht uns eine ungeheure Suppe für fünftausend Mann, worin nur ein Pfund Fleisch gekocht ist, aber dieses Fleisch ist gesund und würde gewiß eine kräftige Brühe gegeben haben, wenn die Suppe nur auf fünf Mann berechnet gewesen wäre. Der Dichter spinnt die Schilderungen der Charaktere und Begebenheiten etwas weit aus, wie auf einer gekrümmten Spiegelfläche, aber die Zeichnungen sind deswegen nicht schlecht, sie würden nichts zu wünschen übrig lassen, wenn sie nur in einem horizontal geschliffenen Spiegel in ihrer natürlichen Proportion bleiben. Ueberall ist es nur die breite Dimension, die uns nicht ganz behagen will, eine Eigenthümlichkeit, die nun einmal den englischen Romanen von der seligen Clarisse an treu geblieben ist. Darnley und Marie von Burgund haben ein historisches Interesse und die Figuren sind, wie im frühern Roman desselben Verfassers, Kardinal Richelieu, gut gezeichnet, obgleich das Hofleben in den Zeiten, die nicht mehr romantisch und auch noch nicht modern waren, schon an sich etwas Langweiliges hat, ohne daß es noch der Zuthat des Erzählers bedarf. Wer dem Hofleben nicht die komische Seite abzugewinnen weiß, wie die geistreiche Gräfin d'Aunoi, der wird uns mit der Schilderung desselben immer ein wenig gähnen machen. Heinrich Masterton ist eine Familiengeschichte zweier feindlicher Brüder ohne historisches Interesse.

30) Der Buccanier. Ein historischer Roman aus den Zeiten Cromwells. Aus dem Engl. von Louis Lar. Drei Theile. Aachen, Brüssel und Leipzig, Mayer, 1833.

31) Derselbe. Aus dem Englischen von Sporschil. Drei Theile. Braunschweig, Vieweg u. Sohn, 1833.

Wer Scott, Cooper, Horace Smith gelesen hat, der kennt alle Ingredienzien des Rezepts, nach welchem auch dieser Roman von einem seines Handwerks kundigen Apotheker gelierert worden ist. Man schmeckt vorzüglich Coopers Lootsen und Horace Smith's Rundköpfe heraus.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 28. 17. März 1834.

Romane und Novellen.

(Fortsetzung.)

52) **Das tolle Jahr. Historisch-romantisches Gemälde aus dem sechzehnten Jahrhundert, von Ludwig Bechstein. Drei Bände. Stuttgart, Hallberger, 1833.**

Unter dem Namen des tollen Jahrs ist das Jahr 1510 in der Chronik der alten Stadt Erfurt wohlbekannt, und der Verfasser hat seinem Roman eine wahre Geschichte zu Grunde gelegt. Heinrich Kellner, Bürgermeister von Erfurt, ein stolzer Patrizier, trotzt der unruhigen und Rechenschaft fordernden Gemeinde und sagt ihr im Zorn: „ich bin selbst die Gemeinde", wie Ludwig XIV. l'état c'est moi. Das Wort soll ihm leid werden. Die Bürger damaliger Zeit verstanden keinen Spaß. Schuster und Schneider stehn auf, der Bürgermeister muß sich verstecken und bald wird er entdeckt und in Ketten und Banden gelegt. Umsonst sucht der Stadtschreiber, der Geliebte seiner Tochter, ihn zu retten; umsonst verwenden sich Mainz und Sachsen, verwendet sich die Geistlichkeit für ihn, die verläumderischen Aussagen seines treulosen Freundes Kranichfeld, der dadurch seine von Kellners Tochter verschmähte Liebe rächen und zugleich seine eigne Freiheit erkaufen will, stürzen ihn ins Verderben. Schon ist Kranichfeld frei und entflieht. Auf der Flucht hat er einen gräßlichen Traum, den wir hier als Beweis für des Dichters lebhafte Phantasie anführen: „Und es kam ein toller Traum über ihn. Auf dem Rathhaus zu Erfurt klang, schrillend wie die Geisterstimme der Wehklage, die in Kriegszeiten über Schlachtfeldern hinwimmert, das Armesünderglöcklein, und ein Mann wurde hinausgeführt auf den Stollberg, dort stand ein schöner neuer Galgen. Und der Mann war Herr Kellner. An den Galgen aber lehnte Herr Kranichfeld, und sprach als der Zug näher kam: Sey gegrüßet, mein Herr und Meister. Herr Kellner aber war der Tod und wackelte mit dem nackten Schädel und heulte mit heis'rer Stimme gegen ihn: Jchaxioth! Und alles Volk schloß einen weiten Kreis um den Rabenstein, um den armen Sünder und um Herrn Kranichfeld und rief aus tausend Kehlen: Henke ihn! Da wollte Kellner den Kranichfeld henken, und Kranichfeld den Kellner, und sie rangen mit einander und jeder hatte einen Strick mit einer Schlinge, die warf einer dem andern um den Hals, und das andere Ende über den Galgen hinweg, und nun zog einer den andern in die Höhe. Da baumelte bald der eine und bald der andere in den Lüften, und dann fiel jedesmal einer herab, und das Volk lachte, was es lachen konnte. Das dauerte eine gute Weile. Endlich aber blieb Herr Kellner oben

Digitized by Google

hängen und rief noch einmal mit schrecklich heulender Stimme: Ischarioth, und Kranichfeld fiel vom Galgen herunter. Da erwachte er plötzlich, und fand sich wirklich unter dem Galgen liegen, denn er war im Schlaf umgefallen, und seine Glieder waren erstarrt, daß er sie kaum rühren konnte, und er zitterte sehr und ächzte tief; der Sturm brauste heulend über die schwarzen Felder hin, und plötzlich rief es ihm zu Häupten mit grausiger Stimme: Ischarioth, daß Todesschauer sich rieselnd durch alle seine Gebeine ergoß. Und dann schrie es noch einmal: Krah! Krah! und rauschte mit lautem Flügelschlag über ihm weg, und ob es gleich nur ein aufgescheuchter Rabe war, so glaubte Kranichfeld doch, es sey der Teufel gewesen, und erhob sich mühsam, und schlich zitternd weiter."

Auch die Pöbeltumulte, die Verfolgungen der Patrizier, die Partheiungen unter den Revolutionsmännern selbst sind sehr lebendig geschildert, und besonders zeichnet sich ein grimmiger Schuster durch seine Unzufriedenheit mit jedem, auch dem neuen Regiment aus. Eins der originellsten, aber auch abscheulichsten Bilder ist folgendes. Mit Kellner wird sein bitterster Feind zufällig in einen Kerker gesteckt, und indem plötzlich ihr Haß gegen einander ausbricht, wirft er ihn im Dunkeln mit einer Kröte ꝛc. Von ähnlicher Art ist ein Kampf, der sich in einer Folterkammer entspinnt. Endlich kommt der unglückliche Kellner an den Galgen, und der Henker ist sein eigner Sohn, den er mit einem verführten Mädchen gezeugt und vielfach mißhandelt hat. Zwar geschieht dieser Vatermord unwissend, aber die alte herenartige Mutter feiert ihren scheußlichen Triumph darüber. Solche Greuel zieren einen Roman um so weniger, als sie unwahrscheinlich und überdies nicht einmal neu sind, denn solche alte, aus verführten Mädchen in Heren und rächende Furien verwandelte Romanfiguren sind leider nur zu oft schon vorgekommen. Kellners schöne Tochter geht in ein Kloster, da sie nach dem schimpflichen Tode ihres Vaters keinem Mann ihre Hand reichen will. Darüber stirbt ihr Geliebter aus Gram, und sie, ihm den Verlobungsring ins Grab senkend, stirbt ihm nach. Ein kleiner Sohn Kellners wird von dessen tiefbeleidigtem Bruder gerettet und adoptirt. Die unruhige Bürgerschaft wird, durch weltliche Macht ungebeugt, endlich durch die kirchliche zum Gehorsam gebracht, doch wirkt die Macht des päpstlichen Bannes nicht lange, denn die Reformation folgt ihm auf dem Fuße.

33) **Wittekind. Ein Gemälde altdeutscher Heldenzeit von Ludwig Starklof. Vier Theile. Mainz, Kupferberg, 1832.**

Die bekannte Geschichte des alten Sachsenhelden ist hier poetisch ausgeschmückt und zwar im Geiste Fouqués, doch ohne dessen Ueberspanntheiten. Man sieht es dem Werk auf jeder Seite an, mit welcher patriotischen Vorliebe es verfaßt worden, und Wärme, von welcher Art sie auch seyn möge, gereicht einem dichterischen Werk immer zum Vortheile, wieviel mehr nicht patriotische. Freilich ist es etwas lange her, seit Wittekind gegen Karl den Großen focht; der wahre Patriotismus konnte auch damals schon keinen sonderlichen Gefallen finden an einem Bruderkampf deutscher Völker, und obendrein kann man sich selbst in Sachsen, seitdem die Sachsen christlich sind, wohl nicht mehr für den alten Verfechter des Heidenthums enthusiasmiren. Gleichwohl behält der wackere Held sein historisches, und seine Verfolgungen und Abenteuer ihr romantisches Interesse. Der Dichter führt ihn zuerst am Hofe des Dänenkönigs Gorm ein, dessen schöne Tochter Geva er heirathet. Seltsam mischt er in seinem Benehmen die Bärenhaftigkeit des nordischen Alterthums mit der Koketterie eines modernen Kürassier-Offiziers zusammen. Weder die Ruhmredigkeit noch die Galanterie sind alterthümlich, Recken mit der zermalmenden Faust unterm Bärenfell prahlten und minnten auch, aber nur etwas naiver. Solche gar alte Heldengeschichten vertragen den modernen Ton noch weit weniger, als die Erzählungen aus den letzten drei oder vier Jahrhunderten. Im Kampfe zeigt sich Wittekind natürlicher, als bei Hofe. Seine Abenteuer im Guerillakriege sind gut erzählt, besonders seine Gefangenschaft, aus der er sich mit List rettet und sein Gespräch mit Kaiser Karl, zu dem er verkleidet kommt. Die Entführung und Rettung Gevas ist eine der Hauptepisoden. Die Katastrophe ist endlich die Bekehrung und Versöhnung, der aber noch ein letzter Akt folgt, da der Kaiser sein Wort bricht und die Sachsen sich nochmals empören. Wittekind wird in diesem letzten Kampf verwundet, hört aber sterbend, daß Karl allen Forderungen seines Volks nachgegeben.

Die Geschichte dieses Helden hätte dem Verfasser — da er ohnehin vier Bände damit füllte — Gelegenheit geben sollen zu mancherlei Betrachtungen; z. B. über die nordische Religion, der nur wenig Aufmerksamkeit geschenkt ist, über das Verhältniß derselben zum Christenthum und zum germanischen Volkscharakter. Dann vermissen wir noch insbesondere die Rücksicht auf das Politische. Von den Nachrichten der alten Chronisten über die Nationalversammlung der Sachsen zu Marklo, über ihre drei scharf gesonderten und doch zu Marklo gleich repräsentirten Stände, über ihre Friedensrepublik und Kriegsdiktatur, endlich über die Politik der Franken, den ersten Stand, die Edelinge, auf ihre Seite zu ziehn und Zwietracht zwischen denselben und den beiden andern Ständen zu erregen, wovon wenig Jahre später Kaiser Lothar, indem er den Bund der Stellinga hervorrief, so großen Vortheil zog — von allem dem sagt uns der

Digitized by Google

Verfasser so viel als nichts; diesen interessanten Verhältnissen weiß er keine, eines historischen Romans würdige Seite abzugewinnen.

34) Die Warnerin. Romantisches Gemälde aus der Jugendgeschichte des großen Churfürsten Friedrich Wilhelm von Brandenburg. Herausgegeben von Georg Lotz. Hamburg, Perthes und Besser, 1831.

Der alte schwache Churfürst; sein aufblühender, unter Gefahren sieglächelnder Sohn; das böse Princip in der Allongeperrücke, Graf Schwarzenberg, der landesverrätherische Minister; die schöne Gräfin Trautmannsdorf, die den Prinzen blos verführen soll, aber selbst in Liebe zu ihm gefangen wird; dann die Warnerin, ein ländliches Mädchen, das ebenfalls in loyaler Liebe zu dem schönen Churprinzen schambaft erglüht; und endlich das romantische Wunder im Hintergrunde, die größte und zugleich einzige Mythe Berlins von der weißen Frau. Schade, daß der Roman wie ein Berliner Korrespondenz-Artikel ungemein prosaisch in ganz ordinären Ergebenheitsphrasen schließt. „Mag auch des Aufruhrs Fackel überall sich entzünden. in Brandenburg wird ꝛc. So manche Greuelthat wird die kommende Zeit sehen, aber in Brandenburg wird ꝛc." Ein Roman ist doch kein Polizeibericht, keine Bürgermeisters Festrede.

35) Die Begume. Historischer Roman aus der Mitte des vierzehnten Jahrhunderts, von Ludwig Storch. Drei Theile. Frankfurt a. M., Sauerländer, 1833.

Herr Storch hat sich Spindlers Juden zum Muster genommen, und wirklich besitzt er viel Talent für solche alterthümliche Darstellungen, viel Phantasie, und sein romantisches Gemälde ist äußerst reich. Es umfaßt die Geschichte der Stadt Frankfurt in der verhängnißvollen Zeit der großen Pest, die unter dem Namen des schwarzen Todes bekannt ist; es schildert die Königswahl Günthers von Schwarzburg, die festlichen Turniere, die Intriguen der Fürsten, die Anmaßungen der Frankfurter Patrizier, die Sitten der gemeinen Bürger und Juden, des benachbarten Raubadels, endlich die große Pest, die Krankenhäuser, wo die Begninen so wohlthätig wirkten, die Geißlerfeste und ihre fanatischen Prozessionen, endlich den großen, durch sie verübten Judenmord. Dies Alles sind interessante, lebenvolle Bilder.

Auch in der Charakteristik der im Vordergrunde hervortretenden Personen hat der Verfasser ein schönes Talent bewährt. Die unter dem Namen der schönen Müllerin aufgeführte Ritterfrau, deren sprudelnde Lustigkeit in die milde Demuth einer Begnine übergeht, ist eigenthümlich und reizend geschildert. Der junge weiche Heilmann ist gleichfalls, als ein ächt deutscher Jünglingscharakter, gut durchgeführt. Der lustige Thorwart, der die Vögel singen lehrt, ist eine vortreffliche Figur. Die übrigen sind freilich von gewöhnlicherem Schlage, und einige so übertrieben, daß sie aus allzu großem Eifer, uns zu interessiren, uns mißfällig werden. Der Kaiser, die Fürsten, die Ritter, die Bürger, selbst die Juden sind so, wie man sie sich eben gewöhnlich denkt. Ein Prophet, der die Pest und andere Dinge verkündet, konnte in einem solchen Roman kaum entbehrt werden und legen wir also keinen besondern Werth darauf. Der edle Bärenführer, der immer hülfreich dazwischenfährt, würde gut genug seyn, wenn es nicht dergleichen rohe und pöbelhafte Schutzgeister in den Normannen schon zu viele gäbe, besonders seit Coopers Spion. Die einzige Figur, die uns in diesem Roman eigentlich anwidert, obgleich sie Originalität hat, ist die Prinzessin und nachherige Königin Anna, die mit aller Welt herumbuhlt auf die gemeinste Art, und dann noch immer den Lachkrampf bekommt und die Buhler in ihren Armen fast zu Tode drückt. Eine Scene dieser Art ist wirklich skandalös.

Die Phantasie des Verfassers wird manchmal wahrhaft knabenhaft. Wer anders als ein Knabe, der Schläge fürchtet, kann Scenen in einem Roman schildern, wie folgende? Der junge Heilmann sitzt am Tisch, während sein Vater, Schöff von Frankfurt, gerade vornehme Gäste bewirthet. In der Ungeschicklichkeit der ersten Liebe begießt er ein schönes Mädchen. „Der Napf entfiel ihm und die Brühe stürzte auf Gutchens reizenden Busen, ihr gesticktes Leibchen, ihr prächtiges Kleid. Schreiend sprang sie auf und nannte den Junker einen Tölpel, einen dummen Tapphansen, ein albernes Mondkalb ꝛc." Er wollte sie begütigen „als die Mutter ihm einen starken Schlag auf den Backen gab, und er, wie vom Blitz getroffen, zurücktaumelte. Hier empfing ihn seine Mutter mit einem Strom von Schmähreden und Faustschlägen; gleich ihr stürzte sein Vater auf ihn los ꝛc. Seine Schwester war auch herbeigekommen und spie ihm ins Gesicht." Und das Alles begibt sich in Gegenwart zweier Churfürsten und vieler vornehmer Herrn, die bei dieser Frankfurter Patrizierfamilie zu Gaste speisen, und aus der kleinen häuslichen Exekution auch gar nichts machen, sich gar nicht dadurch stören lassen.

Am tollsten sind die Scenen, die sich in dem Beguinenhause zusammendrängen. Hier liegt der junge Heilmann, der sich aus Verzweiflung ins Wasser gestürzt hat, aber von Juden gerettet worden ist, im Krankenbett, und zu ihm kommt ein verschämtes Maidlein, die Schwester des bösen Gutchens, die ihm das Unrecht, das ihm die angethan, durch ihre kindlich unschuldige Miene vergüten will und ihm einen Vogel im Bauer überbringt zur Kurzweil. Hier waltet als die hilfspendende und pflegende

Digitized by Google

Beguine Himmeltrude, die schöne Müllerin, deren Gatte ermordet, die von einem Bubler entführt worden und die bieher geflüchtet ist. Hier erscheint ihr alter Bubler und überdies ein neuer, Dymar, Heilmanns Bruder, der sie gern zu seiner Hausfrau gewinnen möchte. Hier erscheint ferner die pfälzische Prinzessin Anna, desselben Dymars frühere Geliebte, die ein Kind mit ihm gezeugt und dasselbe heimlich ermordet hat, und die nun von Eifersucht getrieben, sich von seiner Liebe zur Beguine überzeugen will. Hier erscheint noch weiter das besagte ermordete Kind, das glücklicherweise gerettet und von der Beguine in Obhut genommen worden war. Anna erkennt es an einem Zeichen, und bekommt den Lachkrampf. Dymar erkennt es auch, hält es für das Gespenst seines Kindes, und wird wahnsinnig. Hier erscheint endlich noch der todtgeglaubte Gatte Himmeltrudens, gleichfalls von wüthender Eifersucht entflammt und den scharfen Dolch im Mantel. Und das Alles in einem Zimmer. Das ist doch zu viel auf einmal.

Noch andere greuliche Scenen kommen vor. Dieselbe Lachkrampfige Anna erholt sich wieder, um den König von Böhmen zu heirathen und zugleich mit einem Erzbischof, mit dem wieder versöhnten Dymar und mit noch andern Personen generis masculini zu buhlen. Der junge Heilmann hört einmal ein Seufzen im Hause, forscht nach und entdeckt, daß seine todtgeglaubte Mutter (dieselbe übrigens, die ihn bei Tisch mit Fäustschlägen regalirt), in einem unterirdischen Behälter liegt, wohin sie der Vater gesperrt, um mit einer andern zu buhlen.

Auch in der Sprache könnte Herr Storch zuweilen größerer Zartheit sich befleißigen. Abgesehn von den Redensarten: du Schandbalg, du Gauch ꝛc., die sich aus männlichen und mittelalterlichen Kehlen wohl hören lassen, selbst wenn sie oft wiederholt werden, sieht es doch einem weiblichen Munde, selbst einem mittelalterlichen nicht gut an, wenn er sich ausläßt, wie oben erwähntes Gutchen, oder wie die zarte Hermeltrude: „glaubt Ihr denn, ich hätte im Kleientasten gelegen, die man der Sau vorschüttet?“ (Theil I. S. 100).

Schließlich bemerken wir noch, daß der Verfasser eines historischen Romans aus dem deutschen Mittelalter wissen sollte, daß Ludwig der Fromme und Ludwig der Deutsche zwei ganz verschiedene Personen sind. Er sagt nämlich Theil I. S. 250: „Ludwig der Fromme, auch vorzugsweise der Deutsche genannt.“

36) Sämmtliche historisch-romantische Erzählungen und Geschichten von F. W. Lips. Zwei Bände. Frankfurt a. M., Sauerländer, 1833.

Sentimentale Erzählungen aus einem Zeitalter, in dem man eher Alles als sentimental war. Man sollte doch solche Gemälde aus dem dreißigjährigen Kriege, aus dem fünfzehnten und sechzehnten Jahrhundert ꝛc. nicht so gar leicht nehmen, und wie Tromlitz und Blumenhagen, in deren Manier Herr Lips schreibt, die Rührseligkeit, den falschen Enthusiasmus und die Familienpimpelei von heute jenen Tagen rauher Tugend aufschwatzen. Ueberhaupt, da jene Tage ihre eigene Sprache hatten, warum versuchtman nicht, diese Sprache möglich wiederzugeben, und wahrlich, die alte treuherzige trockene Manier würde sich besser ausnehmen, als die neue affektirte und nasse. Eine der vorliegenden Erzählungen schildert nicht jene bärtigen Helden der Verzeit, sondern glatte der neuesten, und da geht es sehr rührend her: „Ob ich in O.... bei meiner Holden, bei meinem Albert, meiner Amalie und all den Herrlichen glücklich war?“ Du mein Jesus, was machen sich die Leute ihr Glück nicht leicht! welche Temperamente! Aber ist es auch poetisch, mit solchen Herrlichen glücklich zu seyn? oder kann es ein anderes poetisches Glück geben, als ein seltenes, einziges, das wie der Phönix gattungslos ist?

37) Die Magyaren. Erste Abtheilung. Das Verlobungsfest zu Muranv, von Alex. Bronikowski. Vier Theile. Leipzig, Wigand, 1833.

Wenn man solche vierbändige erste Abtheilungen eines Romans sieht, der wieder nur ein Theil einer Sammlung neuer Schriften, zum Unterschied von ältern ist, so darf man sich nicht wundern, daß den so fleißigen Verfasser der Tod ereilt hat. Bronikowski besaß ein schätzbares Talent, uns Scenen aus der polnischen und russischen Vorzeit auszumalen. Auch dieses ungarische Gemälde ist figuren- und farbenreich nach seiner Weise. Es wimmelt von stolzen Magnaten, edlen Damen, ehrerbietigen Allongeperrücken, deutschen Landsknechten, Türken und Jesuiten; und wenn sie sich nur in ihren Gesprächen etwas kürzer faßten, so würden sie uns auch mehr Vergnügen gewähren. Der Dichter muß wie der Tonkünstler sich auf das Tempo verstehn. Wo am Ende nicht Seelenzustände und allgemeine hohe menschliche Charaktere, sondern nur nationelle pikante Situationen, Figuren und Kostüme den Reiz ausmachen, muß der Dichter das Tempo beschleunigen. Goethes Tasso darf uns langweilen, aber ein historischer Roman sollte es niemals.

38) Novellen von F. G. Kühne. Berlin, Fincke, 1831.

Zwei Novellen. Die eine aus dem siebenjährigen Kriege, die andere aus der Zeit der Wartburgfeier und demagogischen Umtriebe; beide deutsch gemüthlich, mit Abweisung des Excentrischen, etwas beschränkt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 29. 19. März 1834.

Romane und Novellen.

(Fortsetzung.)

39) Gorgona. Bilder aus dem französischen Mittelalter. Von A. Lewald. Zwei Theile. Hamburg, Hoffmann und Campe, 1833.

Buridans Esel, der zwischen zwei Bündeln Heu vor Hunger und Unentschlossenheit umkam, lebte seitdem in vielen Gestalten immer wieder von Neuem auf, stets unverkennbar an seinen langen Ohren; und immer von Neuem starb er zwischen Reichthümern, welche ihm eine Revolution, oder die Wissenschaft, oder die mannichfachen Alternativen des Lebens anboten. Wir kennen alle diesen Esel, auf welchem seit Jahrhunderten Systeme, Marimen jeder Art, Menschen aller Parteien geritten haben, und dessen Urahn jener logisch-scholastische Esel Buridans war, der nur dazu dienen sollte, für einen Satz, der in der Sorbonne behauptet wurde, den Beweis abzugeben. Buridan lebte um die Mitte des vierzehnten Jahrhunderts in Paris, und galt für einen geschickten Vertheidiger des Nominalismus. Er soll mit den Tempelherren in Verbindung gestanden haben, nach Aufhebung derselben verjagt worden seyn und hat sich im Laufe der Zeit in jenes sagenhafte Dunkel gehüllt, welches noch heute auf dem Pont neuf und der Judeninsel in Paris liegt. Seine Schicksale erhielten eine etwas diabolische Färbung und wurden allmählig zur Tradition im Munde des Volkes. Er ist es, der auf allen den vorliegenden Bildern im Vorgrunde immer anzutreffen ist, hinter einem dunklen Baume, oder einer Nischenblende, oder altem Gemäuer, Buridan, mehr Mephistopheles als Faust, mehr Samiel als Kaspar.

Der Verfasser hat in Paris zu diesem Gemälde des französischen Mittelalters vortreffliche Studien gemacht. Die phantastischen Schauer des vierzehnten Jahrhunderts durchrieseln uns. Die Nebelgestalten der chymischen Zauberwelt tanzen vor der erregten Einbildungskraft ihre gespenstischen Reigen. Das Bild, welches uns der Verfasser von dieser Zeit gibt, ist treu und in seinem Detail vielleicht einzig. Sinnlichkeit und Herrschsucht bemächtigten sich des Zauberglaubens, jenes finstern Jahrhunderts. Die Schätze der Juden sind bloß gestellt, weil die kecke Behauptung, der Jude habe die Hostie gekocht, hinreichte, für ihn einen Scheiterhaufen zu schüren. Der politische Einfluß der geistlichen Orden fiel mit der siegreichen Beschuldigung, als dienten sie geheimnißvolle Zwiesprache mit den dämonischen Kräften der Natur. Die leidenschaftliche Genußsucht der höchsten Frauen baute abgelegene Thürme, deren Weichbild rings mit grauenhaften Sagen bevölkert wurde, und welche dazu dienen mußten, die Opfer ihrer Verführung zu verlocken und auf ewig stumm zu machen. Straßenraub, Vagantenunfug, Waldleben

Digitized by Google

waren freigegeben. Die Gesetze schwiegen und Jedes Sicherheit war auf die Spitze seines eigenen Schwertes gestellt. Endlich lag der bei weitem grauenhafteste Zug jener Zeiten in der mystischen Auffassung der alten Sage von Pygmalion. Man suchte die todten Kräfte der Natur zu beleben und ihren geheimnißvollen Lauten eine verständliche Sprache unterzuschieben. Wir wissen aus unsern eignen Dichtern jener Zeit, welche geheimnißvolle Zauber den Steinen beigelegt wurden, aber man ging noch weiter. Man hielt die Kunst des Bildners für einen Fortschritt zur lebendigen Schöpfung, und suchte unermüdet nach jenen verloren gegangenen Formeln, von denen man behauptete, daß sie in der Materie ein erlöschenes Leben wieder anfachten. Das Leben würde mit dem Tode in Rapport versetzt. Man schwur, daß die Manipulationen, welche einem Bilde von Thon oder Wachs angethan wurden, in dem entfernten Wesen, das es vorstellen sollte, Liebe und Leid hervorbringen könnten. Ja es ging der Glaube, viele Menschen seyen nur Produkte eines Zauberers, und müßten in Asche zusammenstürzen; spräche ihr Meister die Formel ihres Daseyns aus. Noch grauenhafter war der Glaube an die Verjüngung des Alters durch blutige Opfer, ein Volkswahn, von dem sich noch im vorigen Jahrhunderte in Paris Spuren vorfanden. Und wurden alle diese grauenhaften Verirrungen nicht durch die Verfolgungen, welche sie trafen, überboten? Die Soebonne wüthete, aber nicht gegen den Wahn dieses Glaubens, sondern gegen seine Kraft, gegen die Beschwörungen des Teufels, deren Wirksamkeit sie niemals außer Zweifel stellte. Daher die Hexenprozesse, die Judenverfolgungen, die Anklagen Einzelner, welche Verkehr mit der Unterwelt treiben sollten. Die Gerechtigkeit, gleich scheußlich, wie das Verbrechen.

Es war Lewald mehr um die Farben seines infernalischen Gemäldes zu thun, als um dessen Aktion und Inhalt. Die Gestalten, welche er seine vortreffliche Auffassung der Zeit beleben läßt, scheiden sich aus dem dunkeln Hintergrunde nicht lebhaft heraus, eine deckt wohl gar die andere, oder wenigstens, wo so viel Licht in sein Gemälde hineinfällt, daß irgend eine Figur einen Schatten werfen kann, wird dieser immer störend die Physiognomie einer andern Gestalt verhüllen. Lewald opfert seine Personen ihren Schicksalen auf. Die Lagen, in welche sie gerathen, interessiren ihn weit mehr, als die Charaktere, welche, damit oft in Widerspruch stehen. Wer kann eine Aehnlichkeit zwischen dem Buridan der ersten Kapitel und dem der letzten nachweisen? Wer ist Luigi Versoris, der ohne Willen aus einer Situation in die andere geschleudert wird? Wie kommen alle diese Menschen zusammen, welche sich ausweichen und wie Schatten an einander vorüberschlüpfen? Unter andern Umständen würde den Verfasser nicht der Vorwurf treffen, daß in seinem Buche eine gleichmäßige, künstlerische Verarbeitung seines interessanten Stoffes vermißt wird.

Lewald verdient vor allen unsern unterhaltenden Schriftstellern die auszeichnende Anerkennung, daß er immer die glücklichsten Staffagen seiner Erfindungen wählt. Er hat die Menschen in ihrem Treiben manichfach beobachtet, und besitzt ein feines Auge für das Außerordentliche in unsern Begegnissen. Dies gab ihm die Fähigkeit, so lebensvolle Sittenschilderungen zu entwerfen, wie wir sie in seinen polnischen Novellen und seinem Album aus Paris antreffen. Auch wird jede seiner kleinen Novellen von einer neuen, spannenden Situation aufgehen, und es bei ihnen unverkennbar seyn, wie ihm irgend eine poetische Beobachtung dazu die erste Veranlassung gegeben. Doch müssen wir gestehen, daß es in fast allen seinen Schriften eine Klippe gibt, wo die vortrefflichsten Motive plötzlich scheitern. Es mag schwer seyn, die Gegend dieser gefährlichsten Scylla genau anzugeben, aber man ahnt sie schon lange, ehe man sie sieht, man möchte dem Autor zurufen, das Steuer seiner Erzählung recht zu führen und sich vorzusehen, in demselben Augenblicke, wo das Kapitel schon in kläglichste Stücke zerschellt ist. Wo Lewald die Liebe oder einen andern Zug des Herzens schildern will, da wird er unwahr, der Dialog taugt nicht zu, die Gestikulationen, mit welchen er seine Personen ihre Zärtlichkeit begleiten läßt, sind oft komisch. Wie verfehlt sind in diesem Romane die Verhältnisse Versoris und der Königin! Die unwahr ist die Tugend des jungen Menschen, der versichert, er sey aus den Umarmungen der nicht nur schönen, sondern auch geliebten Frau ohne Nachtheil für seine Jungfräulichkeit entkommen! Wie drollig ist die gestellte Tigerin, die gelbe Königin der Zigeuner, die Buridan überall auflauere und mit ihm auf offener Landstraße Bellager hält! Die Mittelstraße zwischen Prüderie und Frechheit ist nicht leicht zu finden, und der wird nie auf sie kommen, der sie nicht in einer Region sucht, wo die beiden genannten Extreme tief unter ihm liegen. Die Geheimnisse der Seele und des Herzens zu versteben, genügt für den Autor nicht, er muß sie auch zu schildern wissen. Wie wollen Lewalds nächste Schriften abwarten, um zu entscheiden, ob dem Verfasser dies Talent nicht zu Gebote steht. G.

40) Die hohe Braut. Ein Roman von H. König. Zwei Theile. Leipzig, Brockhaus, 1833.

Etwas Klassisches liegt in diesem Buche; doch auch die Hermen der Alten sind klassisch. Hermen nannte man jene Bildsäulen, welche vom Kopf bis zum Nabel eine vollkommene Statue ausdrückten, doch der Arme ermangelten und nach unten hin sich in einen formlosen Stein verloren. Kein Vergleich möchte den Eindruck dieses

Digitized by Google

Romans passender wiedergeben. Läßt sich die Schönheit der Exposition verkennen? Sind die ersten Physiognomien je schöner ausgeprägt worden? Das Haupt, der Nacken, die Brust sind meisterhaft gearbeitet, aber schon oben werden die Arme vergessen und nach unten löst sich Alles in einen sinnlosen Block, in eine unausgeprägte Steinmasse auf, an welcher die glättende Kunst des Meißels vergebens verschwendet ist.

Der Titel: die hohe Braut, erinnert auf eine für das Buch schädliche Weise an das hohe Lied und die doppelte Auslegung der in ihm gepriesenen Braut. Man sieht gleich in den ersten Kapiteln, daß das neue Evangelium, die Freiheit, in dem Romane die Grundlage bildet, und rechnet fast darauf, Anfang und Ende ziele auf das erhabene Idol der Völkeranbetung. Man glaubt, der Verfasser wolle das „heimliche Klagelied" der Jungesellen dieser Zeit singen, und den Zwiespalt der bürgerlichen Liebe mit der heiligen und gefahrvollen Sache des Vaterlands in ein tragisches Licht setzen, allein für die vielen Seufzer, welche diese Trennung zweier Interessen schon gekostet hat, soll der Dichter noch erst gefunden werden. Königs hohe Braut ist nur insofern eine hohe, als sie von einem Schulzensohn geliebt wird und die Tochter eines Marchesen ist; sie würde die hohe Braut nicht mehr seyn, wenn sie von Jemand geliebt wäre, dessen bürgerliche Stellung höher als die ihrige läge. Genug, Blanka ist die Tochter des Marchese Malvi, Giuseppe der Sohn des Schulzen im Dorfe, ihr Jugendgespiele. Wir befinden uns in Italien, bei Nizza, um die Zeit der ersten Stadien der französischen Revolution. Der Marchese Malvi, ein treuer Diener seines Herrn, des Königs Viktor Amadeus von Savoyen, verdietet Giuseppen das Schloß, seitdem er des jungen Menschen Neigung für Blanka bemerkt. Er thut dies um so eher, als er in Giuseppen viel revolutionären Ansteckungsstoff zu finden glaubt. Dies war eine Präsumption, welche keinen Grund hatte. Giuseppe war ein guter Jäger, ein frommer Beichtgänger, ein verliebter Milchbruder Blankas. Er weiß nichts von der Revolution, kennt überhaupt die Welt nur bis zum Ende des Horizontes, der sich über seinem Dorfe wölbt, und wird zulezt, wo er mit einigen entarteten Söhnen der Freiheit in Berührung kömmt, sogar ein Gegner der neuen Lehre. Schwärmerei, Idealität finden in seine Seele keinen Eingang, und die dämmernde Ahnung dessen, was sich in seiner Zeit entwickelte, verdankte er nur den Unterweisungen eines Bettlers auf der Landstraße und eines Priesters im Beichtstuhle. Was war ihm die Revolution? Und doch war er bestimmt, um ihretwillen zu leiden. Die Meinung, welche er am wenigsten verdiente, verfolgte ihn. In dieser Lage macht er Bekanntschaft mit einem Genuesen, der im Geheimen das Revolutionswerk von Nizza leitete. Er kömmt mit den Verschwörern im Gebirg zusammen, unter denen sich auch nicht ein einziger würdiger Repräsentant der neuen Lehre findet. Giuseppe wendet sich ab von diesen Verstümmelungen der Freiheitsidee, welche der Verfasser mit vieler Vorliebe zeichnet, er versagt es kurzweg, sich zu irgend einem Plane brauchen zu lassen. Dennoch zieht sich die Verbindung mit dem Genuesen immer fester zusammen. Es war ein gleiches Schicksal, das Beide in der Liebe theilten. Der Genuese hatte über seinen Stand hinausgewählt, die Tochter des Grafen Rivoli liebte ihn, er entführte sie und lud den Fluch und die Verfolgung der Familie auf sich und seine Geliebte. Die Revolution arbeitete seinen Plänen in die Hand; er rechnete auf die Abschaffung des Adels und suchte die Zeit, wo er mit seiner Geliebten sich ohne Weitres vermählen durfte, mit Gewalt zu beschleunigen. Giuseppe vermochte diesen Kombinationen nicht zu widersprechen, es lag zu viel logische Wahrheit darin, seine Liebe überredete ihn eine Zeitlang, sie auch moralisch zu finden. Doch war noch kein Entschluß in ihm vollkommen reif, der Horizont seines Dorfes verfolgte ihn noch überall. Die Verschwörer im Gebirg bedrohten des Marchesen Leben und lauerten ihm auf, als er von Turin mit seiner Tochter heimkehrte. Giuseppe warnt ihn und rettet ihm das Leben. Aus Dankbarkeit verspricht ihm der Aristokrat, daß er beim ersten Feste im Dorfe mit seiner Tochter tanzen dürfe. Giuseppe jubelt; was ist ihm die Revolution? Er muß sie verwünschen; denn sie schiebt nur seinen Tanz auf, sie verzögert es, daß er Blankas Kleid berühren darf, die verdammte Revolution. Der Marchese findet keine Zeit, im Dorfe tanzen zu lassen! Ha, endlich wird getanzt. Aber wie haben sich die Dinge verändert! Blanka ist nicht mehr frei, sie feiert ihre Verlobung, der junge Graf Rivoli ist der Glückliche, der natürliche Schwager des Genuesen, Giuseppe findet sie unter der Linde des Dorfs am Arme eines Andern, dennoch will er tanzen, Blanka fällt in Ohnmacht, Rivoli zieht den Degen, Giuseppe wird mit Hunden gehezt und entspringt. Er würdet; gegen Blanka? Nein. Gegen den Marchese? Nein. Gegen Rivoli? Vielleicht; aber nur einen Augenblick; denn er sieht, wie sich des Genuesen Zorn gegen diesen wendet. „Was geht mich Rivoli an!" ruft er aus, „der mag sehen, wie er mit seinem Schwager fertig wird." Des Genuesen Geliebte wird von ihrem Bruder Rivoli mißhandelt, sie ertrinkt, der Zorn des Genuesen kocht und Giuseppe wird in die Gährung hineingerissen. Er fängt an, für den Augenblick Einiges zu thun; er weiß ja, daß der Adel und die Meßallianeen abgeschafft werden. Er greift Nizza an, er stürmt die Festung, und wird mit seinem Freunde gefangen. Sie sind zum Tode verurtheilt, Blanka ist ängstlich, sie bittet, man möchte Etwas für Giuseppe thun; sie glaubt, er ist

Digitized by Google

losgesprochen, und fährt nach Nizza, um sich mit Rivoli zu vermählen. Der Zufall befreit die beiden Gefangenen, der Genuese ermordet Rivoli am Traualtare, Beide fliehen. Der Faden der Erzählung muß dem Verfasser hier plötzlich gerissen seyn, er spinnt ihn von Neuem an. Giuseppe tritt mit andern Namen auf, er hat den Genuesen und die Republik verlassen, er geht zur savoyischen Armee über. Seine breiten Schultern empfahlen ihn den Umgebungen des Königs; denn er trug die Frau eines Ministers den Mont Cenis hinauf, als diese in Gefahr war, von einer Lawine verschüttet zu werden. Giuseppe schwärmt für die Sache des Königs, er bekömmt die Epauletts, wird Major, erhält den Adel, befreit sich von dem Verdachte, Rivoli ermordet zu haben, tritt vor die erröthende Blanka und darf sie heimführen, seine hohe, jetzt ersiegene Braut.

Diese Umrisse des Ganzen geben bei weitem nicht den Eindruck, den der Verf. durch eine Menge einzelner Schönheiten, durch anziehende Nebencharaktere, durch eine durchweg, wenn auch nicht frische, blutvolle, energische, doch geistreiche und künstlerische Behandlung im Ganzen erreicht hat. Allein um ihretwillen ist alles Uebrige da, und, wie sehr auch umrankt von den kunstvollsten Arabesken, treten einige Personen, welche das Ganze auf ihren Schultern tragen, in den Vordergrund. Man muß gestehen, daß die beiden Hauptfiguren, Blanka und Giuseppe, das wenigste Interesse einflößen. Giuseppe ist ein völlig untergeordneter Charakter, ein Schulzensohn, der sich wenig über seine Geburt erhebt und den Anflug des Adels nur darin blicken läßt, daß er fortwährend unnützen Beschäftigungen nachgeht. Seine Gedankenlosigkeit ist kein poetischer Zauber, der seine Erscheinung höhe. Wo nimmt er den Anlauf, mehr zu seyn, als wozu ihn die Natur bestimmte? Was sollte ihn der Liebe Blankas würdig machen? Seine Gewandtheit, in den Gebirgsteichen Forellen zu fangen? Seine erlegten Eber, die er selbst auf das Schloß trägt? Seine frommen Besuche der Dorfkirche? Seine Jugend, welche Blanka bestimmte, bei den ihn treffenden Beschuldigungen für ihn gut zu sagen? Nein, wir finden nirgends einen Grund zur Liebe des Schulzensohns, den der Verf. so gut und zahm schildert, daß er ihm unter der Hand das Interesse verliert. Er muß die Erzählung von Neuem wieder aufnehmen, Giuseppen plötzlich in den Reiz des Geheimnißvollen kleiden, ihm einen falschen Namen geben, und ihn so eben zu halten suchen.

Noch uninteressanter ist Blanka, die sogenannte hohe Braut. Sie zittert, von Giuseppen zu sprechen. Sie fürchtet, der Leser könne ihr Vorwürfe machen, daß sie ihn nicht liebe. Durchaus nicht, schönes Fräulein! Welches Glück für Ihre Zukunft kann Ihnen denn der Schulzensohn gewähren, der sich einmal in den Kopf gesetzt hat, in die Tochter seiner Gutsherrschaft verliebt zu seyn? Blanka sieht das auch endlich ein, sie verliebt sich einem ihr Ebenbürtigen. Mußte sie jetzt nicht allen Reiz für Giuseppe verloren haben! Für Giuseppe nicht; er liebt sie noch, als sie schon vor dem Traualtare mit Rivoli gestanden, und Blanka, da sie durch Rivolis Ermordung eine verwittwete Jungfrau geworden, greift immer noch zuweilen an ihren klopfenden Busen, und frägt: „Für wen schlägt denn dies stürmische Herz?“ Sie gesteht sich denn erröthend: „Für Giuseppe, den Schulzensohn, den du am Traualtare verrathen hast!“ Nein, wir wollen nicht sagen, daß der Verf. diese Prüderien beabsichtigt hat; es ist viel Natürlichkeit und Lebensfrische in seinem Gemälde, aber sein Stoff ist ihm in diese fatale Tendenz ausgeschlagen, ohne daß er's wußte. Ich glaube, er hatte seine beiden Leute schon lange aufgegeben, als er noch genöthigt war, an ihnen zu meißeln und zu hämmern, und ihre Erscheinung wenigstens zu einer schreinbaren Vollendung zu bringen.

Auch in den Nebencharakteren befriedigt nicht Alles. Cola, ein Landstreicher, der den Philosophen spielt, und immer da eintrifft, wo er nöthig ist, erinnert an einen widerlichen Typus unsrer Romane. In der vortrefflichen Scene zu Eze am Meere behandelt der Genuese diesen Bettler mit einer solchen entsprechenden Rücksichtslosigkeit, zu der sich der Verf. selbst nicht einmal hat erheben können. Die Gespräche zwischen Francesco und der alten Baronin ermüden, und die Behandlung, welche diese zuletzt jenem angedeihen läßt, ist widerlich; denn der Verf. wollte doch mit der ganzen wunderlichen Mystifikation, welche sich die Baronin gegen den Priester erlaubt, nur eine Notiz über ihr früheres Leben retten, welche er, um auch der alten Baronin etwas Charakteristisches zu geben, früher ohne alle Vorbereitung und Erwartung beigefügt hatte. Zuletzt verliert sich der Verf. auf eine spaßhafte Weise in die Poesie der Schwangerschaft. Ich wundere mich, daß der Verfasser die ganze Abgeschmacktheit der süßen, verschämten, erröthenden Geheimnißkrämerei nicht gefühlt hat. Wie altern denimmt sich die junge Baronin, als sie von Viertelstunde zu Viertelstunde in das Kabinet ihres Mannes tritt, um ihm Etwas zu sagen, was er gar nicht verstehen will, und wie sie immer wieder kömmt und immer wieder erröthet, und er noch nichts merken will! Es hält schwer, auf Personen, welche sich so verirren, ein Besonderes zu geben.

Die reichsten Vorzüge dieses Romans liegen unstreitig in den feinen Bemerkungen des Verf. über Zeitgeist, Revolution, Adelsherrschaft. Zwar ist der Verf. in seiner Vorsicht, die Schönheit nicht auf Rechnung der politischen Meinung zu setzen, zu weit gegangen, indem er wenigstens einen würdigen Repräsentanten der Revolution hätte aufstellen sollen, allein es ist unverkennbar, daß ihm in diesen Partien seine Begeisterung die Farben lieh. G.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 30. 21. März 1834.

Schriften über Homöopathie.

Ueber Theorie und Praxis. Eine Vorlesung in der letzten öffentlichen Sitzung der elften Versammlung der Naturforscher und Aerzte zu Breslau, gehalten von Dr. August Gebel, k. Regierungs-Director a. D. Nebst einer Nachrede. Breslau, in Kommission bei Leuckart, 1834.

Schon im Jahr 1829 äußerten wir im Literaturblatt Nr. 76: „Es ist im Interesse des Publikums, daß ein so ansehnlicher Senat von Naturforschern und Aerzten es sich zur Pflicht mache, einige Angelegenheiten von allgemeinem Interesse zur Entscheidung zu bringen. Bei der unendlichen Verworrenheit der medizinischen Streitfragen, bei der gefährlichen Abhängigkeit der Laien von ärztlicher Einseitigkeit und Willkühr, sollte man in der That wünschen, die Versammlung trüge dazu bei, das sich verbreitende Falsche und Gefährliche aufzudecken, das noch nicht weit genug Verbreitete allgemeiner einzuführen. So wäre die Homöopathie wohl ein Gegenstand, würdig, von der Versammlung in Berathung gezogen zu werden.“ Wir haben diesen Wunsch, diese Erwartung wiederholt geäußert, aber erst im vorigen Herbst ist durch die vorliegende Rede des Herrn Direktor Gebel bei der Naturforscher-Versammlung in Breslau die Homöopathie in Anregung gebracht worden, und mit einem Erfolge, der sehr unter der Erwartung des betheiligten Publikums geblieben ist. Anstatt die Akten des großen Prozesses einzusehn, das Für und Wider theoretisch und praktisch besonnen zu erwägen, die bisher gemachten Erfahrungen zu prüfen, hat man sich begnügt, den Redner einer himmelschreienden Indiskretion zu bezüchtigen. Anstatt in die Sache einzugehn, hat man sich lediglich an die starke Sprache, in der sie vorgebracht wurde, gehalten, und anstatt ihn zu widerlegen, wenn man seine Ansichten nicht billigte, hat man sich begnügt, ihm zu verstehn zu geben, er hätte schweigen sollen.

Das deutsche Publikum, mit Freude und Ehrfurcht auf die Versammlung seiner großen Naturforscher hinblickend, hat von derselben erwartet, daß dort ein freier, unbefangener Geist walten werde, ein Trieb, immer tiefer in die Gebeimniße der Natur einzudringen, ein wohlwollender Eifer, die Leistungen der Einzelnen zu prüfen, das Gute davon dem gemeinsamen Schatz des Wissens zuzulegen und es allen mitzutheilen. Die Versammlung schloß keinen, der zum Fach gehört, aus, und sie huldigte dem Princip der Oeffentlichkeit. Also hätte man wohl nicht entfernt daran denken sollen, daß sich in diese offne und allgemeine Versammlung die pharisäische Engherzigkeit einer das Monopol usurpirenden Schule,

Digitized by Google

die verketzernde Ausschließlichkeit einer stabilen Theorie, und die antichambrirende Leisetreterei, die ja nicht stören will, einschleichen könnte. Ist denn die Versammlung der Aerzte ein Krankenzimmer, worin der Gesunde nicht reden darf, um die Patientin, welche diesmal die Arzneikunde selbst ist, nicht zu inkommodiren?

Es wäre einer solchen Versammlung würdig, ja die öffentliche Meinung fordert es von ihr, daß sie die wichtigsten medizinischen Fragen der Zeit zur Sprache bringe. Die Frage der Homöopathie läßt sich nicht mehr mit Stillschweigen beantworten, sie drängt sich jedem denkenden Arzt auf, keinem bleibt sie unbekannt, hundert Schriften handeln davon, diese Frage wird in immer größerer Ausdehnung, und mit immer mehr Gründlichkeit erörtert, man gewinnt immer mehr Zeit, die homöopathischen Erfahrungen zu prüfen und zu vervollständigen, immer mehr billige und ruhige Aerzte lösen die enthusiastischen Vertheidiger und Kämpfer derselben ab, um ihren Prozeß zu revidiren. Kurz, was nicht innerhalb der Naturforscherversammlung geschieht, das geschieht außerhalb derselben doch, und es würde ihr zur Beschämung gereichen, wenn gerade sie keine Notiz davon nehmen wollte, sie, die vielleicht die einzige Gelegenheit darbietet, dem nun schon so alten Kampf seine Gehässigkeit zu nehmen. Zwar würde es allerdings anfangs einige stürmische Scenen geben, aber wie bei einer homöpathischen Kur würde dieser erhöhte Schmerz gerade das Anzeichen der Heilung seyn. Unfehlbar würden die Gemäßigten den Sieg gewinnen, die Eklektiker, wie diese seit Hippokrates in allen medizinischen Fehden die Oberhand behalten haben. Man würde wenigstens so billig seyn, das an der Homöopathie anzuerkennen, was durch die vielfältigsten Erfahrungen erprobt ist, man würde aber auch an der Allopathie festhalten, so weit die Erfahrung sie sanktionirte oder noch nichts Besseres an die Stelle gesetzt werden könnte. Ein Akt der Autorität, ausgehend von der Naturforscherversammlung, und in diesem gemäßigten und rein praktischen Sinne, würde die wechselseitige Anerkennung des beiderseitigen guten Willens, die Vergleichung und Ausgleichung der beiderseitigen Erfahrungen und die künftige Vermeidung des beide Theile verunehrenden blinden Hasses und der aus Haß gleichsam studirten und bei den Haaren herbeigezogenen Uebertreibungen zur Folge haben können. Wenigstens ist der Versammlung die Aufgabe gestellt, einen so zeitgemäßen und für das allgemeine Wohl so ersprießlichen Versuch zu machen.

Romane und Novellen.

(Fortsetzung.)

41) Ein Band Novellen von C. Fr. v. Rumohr. München, G. Franz, 1833.

Zwei Novellen. Die eine ist ächt deutsch und schildert einen schmucken jungen Bauersmann in seinen ländlichen Verhältnissen. Derselbe geht einmal nach der Stadt, ein Uhrmacher gesellt sich zu ihm und führt ihn nachher bei einem Verwandten in der Stadt ein. Hier sieht der junge Bauer ein Mädchen, in das er sich verliebt, und der auch er gefällt. Erst nach einem halben Jahre sehn sie sich wieder, man kommt sich näher, aber die hochmüthige Mutter des Stadtmädchens hat andre Absichten mit ihr, thut sie zu vornehmen und nicht sehr sittlichen Leuten und intrigirt, daß der junge Bauer unter die Soldaten gesteckt wird. Doch die Einmischung einer hohen Dame fügt Alles zum Besten und bringt das zärtliche Paar zusammen. Mit Ausnahme der letztern vornehmen Einmischungen ist Alles in dieser Erzählung anziehend und selbst neu, denn es ist dem geistvollen Verfasser gelungen, die ländlichkeit in so reinlich durchsichtiger Klarheit zu zeichnen, daß diese Auffassung uns überrascht. Nicht zu verkennen ist die malerische Tendenz in diesen Darstellungen des berühmten Kunstkenners.

Die zweite Erzählung ist eben so ächt italienisch; zwar ist die Geschichte des jungen Britten, der einen verfolgten Italiener durch zweimalige Aufopferung rettet, nicht besonders pikant, da solche Verfolgungs- und Rettungsgeschichten häufig sind; aber die bei diesen Anlaßen ausgesprochne Ansichten über Nationalcharakter und politische Verhältnisse der Italiener sind desto interessanter und verrathen nicht nur ein in langer Beobachtung geübtes Auge, sondern auch jene innige Neigung, die ihre Süßigkeit aus langer Gewöhnung schöpft, und um so viel wahrer ist, als der Enthusiasmus des ersten Anblicks. Eine der bemerkenswerthesten Stellen in diesem heitern und beseelten Werk ist die über den Adel: „Der ritterliche Adel, die Kriegerkaste des Mittelalters, erlag in Italien schon im dreizehnten Jahrhunderte dem innern Zwiespalt, der ihn entwaffnet seinen natürlichen Gegnern in die Hände gab, den Demokratien und städtischen Usurpatoren. Ungleich später gelangte er in Belgien während des Aufrechnungskrieges gegen Spanien anfangs zu großer Auszeichnung, später durch unbemerkliche Uebergänge zu seinem Ende. In England untergrub ihn das feste Regiment der großen Könige, erschütterte ihn die Willkühr Jakob I., gab ihm die Revolution den letzten Stoß. In Spanien erlag er mit Allem, was aus dem Mittelalter dem schönen Lande übrig war, der politisch

Digitized by Google

kirchlichen Inquisition. In Deutschland verwischte der dreißigjährige Krieg seine letzten Spuren. In Frankreich schwächte ihn der große Kardinal. — Große, vielumfassende Umwandlungen geschehen selten ohne sie einleitende und vorbereitende Umstände. Also werden auch die Spuren einer gewissen Hinneigung zur Umgestaltung des alten, ritterlichen, burggesessenen Adels in den höfischen, dienenden, abgeschliffenen der neueren Zeit weitaufwärts sich verfolgen lassen. Allein, wie nun immer diese Umgestaltung schon frühe die ersten Wurzeln getrieben und ganz allmählich sich fortentwickelt habe, so ward sie doch gewiß nicht eher, als am Hofe Ludwigs XIV. mit Bewußtseyn und Konsequenz und nach einem festen Plane gesucht, bezweckt und gänzlich zu Ende gebracht. Dieser König schloß den französischen Adel, welcher bis dahin jeglicher Volkspartei fähige Anführer geliehen, den Hugenotten, der Ligue, der Fronde, unter dem Scheine der Auszeichnung seiner Hofhaltung näher an, als jemals vor ihm geschehen war. Er legte den Grund zu demjenigen, was man in der Folge die erste, auch wohl die Gesellschaft schlechthin genannt hat. Unstreitig gelang es dem klugen Könige, auf diesem Wege große und edle Kräfte zu bändigen, sie nach seinem Willen zu lenken, für seine Zwecke zu gewinnen. Allein, indem er zugleich bei dem Adel die Eitelkeit erweckte, diese durch leere und nichtige Gewährungen nährte, vornehmlich bei den Frauen einen gewissen bloß geselligen Hoch- und Uebermuth hervorlockte, welcher kränkender, verletzender ist, als der Genuß wahrer Vortheile; legte er, wohl ohne es zu bezwecken, zu vielem künftigen Unheil den ersten Grund. — Es ist bemerkenswerth, daß schon Moliere die leeren Ansprüche bedeutungsloser Edlen in seinen Schauspielen mit eigenthümlichem Nachdrucke verspottete. Denn Schauspieldichter pflegen ihre Arbeiten auf den Beifall der Menge zu berechnen, bei welcher, wenn die Voraussetzung richtig ist, also schon zu Moliere's Zeit gegen den Societäts- und Rangadel ein Vorurtheil bestehen, eine gewisse Bitterkeit erwacht seyn mußte; dieselbe, welche in der Folge so geschäftig, so unermüdlich thätig sich geäußert hat, als wir wissen; welche noch immer fortwirkt, und noch auf lange fortwirken kann, weil die Sieger meist die Schwäche haben, sich in den Insignien der Besiegten zu zeigen, den Plaz der Gefallenen selbst einzunehmen. Erinnern solche Erscheinungen nicht an die Kämpfe der Fabel, wo das herabgehauene Haupt dem Riesen oder der Hydra, oder welchem anderen Ungethüme, sogleich wieder aus der frischen Wunde hervorwächst? — Die Edelleute mag man wohl tödten, doch nicht den Adel selbst, so lange es den Menschen gefällt, nicht allein Macht zu üben und an den Gütern des Lebens Ueberfluß zu haben, nein auch zu zeigen, daß man mit vollem Winde segelt. — Der französische Adel ist gefallen, weil ihm alles fehlte, was, einzeln oder vereinigt, ihn hätte behaupten können, Werth, Macht und Gunst. Die Macht hatte er von starken Regierungen sich entringen lassen, den Werth nicht länger gesucht, die Gunst sehr muthwillig verscherzt. Man vergißt so leicht bei ruhigem Besitze, daß nicht allein der Erwerb und die Eroberung, nein auch die Behauptung beim Erworbenen viele Opfer und Anstrengungen begehrt. Vorrechte, und wären sie die nichtigsten, sollen entweder verdient, oder auch mit gewaltiger Hand behauptet, oder endlich durch Liebenswürdigkeit und Schönheit der Sitten denen, welche sie einräumen und zugestehen, gleichsam vergütet und vergolten werden. — Ich habe gehört, daß man in Korsika den glücklichen oder fleißigen Wirth, dessen Bäume bessere Früchte, dessen Ländereien bessere Ernten bringen, der Ueberhebung anklagen und ohne Gericht und Ausspruch von der nächsten Hecke aus zu erschießen pflegt. Das nenne ich mir doch Konsequenz, Wahrhaftigkeit, Uebereinstimmung des ausgesprochenen mit dem ernstlich gemeinten Zwecke. Das ist wahre Gleichstellung, nicht etwa ein bloßes die Plätze verwechseln, bei welchem der Hause das Nachsehn und die späte Reue behält, für Andere sich gewagt und bemüht zu haben. Denn auf nichts Besseres wird es hinauslaufen, sollt ihr sehn, jenes unablässige Darreinschlagen auf das Zufälligste, Unwichtigste der Welt, die formelle Auszeichnung; wenn dieses nicht schon zu viel gesagt ist; denn mit Ausnahme unseres alten Englands ist der Adel doch eigentlich nicht so gar viel mehr, als die silbernen oder vergüldeten Etiquetten an den Weinflaschen bei öffentlichen Schmäusen; Curfurcht gebietende Namen, auf welche nicht der zehnte Mann der ganzen Tischrede so viel gewicht legt, als auf seinen namenlosen, doch zuverlässigen Haustrank daheim. — In Italien freilich fand diese eigenthümliche Leidenschaftlichkeit unserer Zeit, welche den Adel zugleich haßt und sucht, weder Nahrung noch Gegenstand. Denn, was man im Süden den Adel nennt, ist eben nur eine Art der Gestaltung nicht des politischen, sondern des gemeinen Lebens; für sich bestehend, doch Niemand beeinträchtigend und, als eine Zierde des gemeinsamen Vaterlandes, ohne Neid, sogar mit Antheil von denen aufgefaßt, welche zufällig ihm nicht angehören. Neben dem Edelmann klingt auch der Cittadino achtbar und ehrenvoll; und, Popolo, ist ein mächtig und drohend lautender Gesammtbegriff, welcher selbst dem geringsten Einzelnen ich weiß nicht welche unbestimmte Größe und Würde ertheilt. An kleinen und mittelmäßigen Orten, wo häufig der Adel eigene, doch nur sparsam besuchte Versammlungsorte besizt, wo bisweilen zwei Theater vorhanden sind, das eine vom Adel, das andere von der Bürgerschaft gestiftet und aufgebaut, da mag wohl einige Reibung stattfinden, ich will es annehmen. Allein selbst

Digitized by Google

in solchen sehr außerordentlichen Fällen wird Alles, was in diesem Verhältniß schroff und entgegengesetzt erscheinen könnte, durch Religion und Lebensſitte faſt ganz verwischt und abgeschliffen. In der Kirche, vor Gott, stehen Alle gleich niedrig, erhebt sich nach den herrschenden Begriffen von Heiligkeit und Heiligung der Bettler leichter, als der Fürſt, bringen religiöse Verbrüderungen fortgehend den Hohen allen niedriger gestellten viel näher, als selbſt die Bande der Verwandtſchaft. Ueberhaupt ist die Lebensweiſe im Süden der Absonderung ungünſtig. Denn im Winter lockt die Sonne, im Sommer die abendliche Kühle Jeden zu gemeinſchaftlichem Genuſſe auf Straßen und Plätze, an den Strand oder ſonſt ins Freie hinaus. Das Zuſammentreten, oder die Vermiſchung der verſchiedenen Volksklaſſen erſcheint den Italienern als die Grundbedingung geſteigerter Fröhlichkeit. Aufwand und Pracht zeigt ſich daher nur bei den Volksfeſten, bei den öffentlichen Schauſpielen aller Art. Die häusliche Geſelligkeit iſt durchhin traulich und einfach. So kommt es, daß in Italien der Adel im ganzen gleichgültig, im Einzelnen, wenn Verdienſte und Tugenden ihn tragen und heben, dem Volke oft ſogar werth iſt."

42) Marco Doloroſo. Die Abentheuer einer Nacht. Zwei Novellen von Wilhelm Marſano. Leipzig, Brüggemann'ſche Verlags-Expedition, 1832.

Wenn uns ſchon die Kunſtſchätze Italiens durch die unaufhörlichen Exklamationen der deutſchen Enthuſiaſten verleidet werden, ſo noch mehr die ſchönen Italienerinnen. Woher mag es wohl kommen, daß noch kein einziger deutſcher Dichter eine Italienerin ſo geſchildert hat, wie die Natur dieſe liebenswürdigen Weſen machte? Woher die charakteriſtiſche Sucht der deutſchen Liebhaber, die Italienerinnen zu karrikiren, durchaus nur Heilige, Königinnen oder leidenſchaftliche Frazzen aus ihnen zu machen, durchaus mit ihnen nur imponiren und nicht gefallen zu wollen, da es doch bekannt iſt, daß der ſtärkſte Reiz der italieniſchen Schönen im Natürlichen zu ſuchen iſt. Dieſe Natürlichkeit iſt der unſchätzbare Diamant, dem der Schleier der Heiligen, der Purpurmantel oder das ländliche Mieder überall nur zur Folie dient; und nun kommen die deutſchen Dichter und bewundern und beſchreiben uns die Folie, und den Diamant laſſen ſie fallen.

43) Bonaventura oder Leipzigs geheimnißvolles Haus. Novelle von Eduard Frhr. von der Oelsnitz (von Hohenlinden). Magdeburg, Raubach, 1832.

Mannichfaltige, groteske und mährchenhafte Figuren mit der akademiſch-kaufmänniſchen Spießbürgerei Leipzigs kontraſtirt, wie in ähnlicher Weiſe Callot-Hoffmann ſeinen Geiſterſpuk in den nüchternen Reſtaurationen Berlins ſpielen ließ. Der Dichter hat viel Phantaſie, doch zu wenig Witz, und auch zu wenig tragiſchen Schmerz, um mit Hoffmann wetteifern zu können. Die Erinnerungen an dieſen, mit denen er ſogar ſelbſt kokettirt, ſchaden ihm daher. Es iſt überhaupt nicht leicht, aus deller Haut den Tollen zu ſpielen, und wenn wir uns in dem Gemüth des Verfaſſers nicht gänzlich irren, ſo dürfte ihm die, wenn auch gemäßigtere, doch zugleich gefährdere Wärme Arnims und deſſen in eigner Fülle geräuſchlos überſtrömende Phantaſie beſſer zuſagen, als Hoffmanns wilder Humor.

44) Mesmeriſche Liebe. Das Mädchen von Rhodus. Von L. Kruſe. Leipzig, Kollmann, 1832.

45) Das ſchwarze Herz. Erzählung von Demſelben. Daſelbſt, 1833.

Alle dieſe Erzählungen ſind in der bekannten Manier Kruſens geſchrieben, d. h. à la Callot-Hoffmann, geiſterhaft ſchauerlich und kriminaliſtiſch, doch ohne Hoffmanns köſtlichen Humor, und ohne die Blüthe des Stils. Die „Mesmeriſche Liebe" iſt nicht neu. Seit Hoffmanns Magnetiſur iſt ſchon mehr dergleichen geſchrieben. Das ſchwarze Herz hat viel Ergreifendes, aber der Verfaſſer weiß zur rechten Zeit den Schluß nicht zu finden. Statt den Leſer mit dem ſchauerlichen Eindruck zu entlaſſen, ſucht er denſelben durch langweilige Verſöhnungen erſt wieder zu verwiſchen. Die Situation der Braut, die erſt am Altar, von einem unerklärlichen Gefühl ergriffen, erkennt, daß ihr Bräutigam nicht der wahre, ſondern eine ihm nur ſprechend ähnliche untergeſchobene Perſon iſt, dieſe Situation iſt ſehr intereſſant, aber der Ausgang iſt dagegen ſo abſpannend alltäglich.

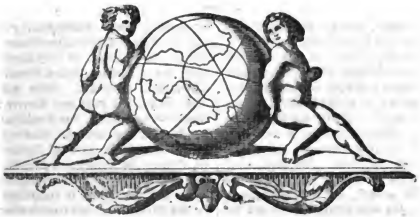
46) Erzählungen. Herausg. von Guſtav Nagel, Herausgeber des Subaltern ꝛc. Leipzig, Kollmann, 1832.

Die meiſten dieſer Erzählungen ſcheinen aus engliſchen Novellen geſchöpft zu ſeyn, beinahe in jeder iſt etwas Pikantes, was man ſelten in deutſchen Originalerzählungen findet. In der erſten, Cecilie, wird ein wilder Soldat dadurch bekehrt, daß eine Nonne, die ſeine Wunden pflegt, den Namen ſeiner Geliebten trägt. In der zweiten, Engliſche Rechtspflege, wird ein „Dieb aus Elternliebe" freigeſprochen, aber nur ein Mangel in der Form des Prozeſſes bewirkt, was Menſchlichkeit nicht bewirkt hätte. Der Seeräuber von Florida iſt ein Neger, der ſeine Geliebte ſterbend findet, während ihr Herr flucht und tobt, daß er durch dieſen Tod einige hundert Dollars verliert. Der Neger beſorgt für die Tochter ſeines Herrn ein Billet-Doux, wird ertappt, von der Tochter verläugnet, durchgepeitſcht und einer Hand beraubt. Dies macht ihn zum Seeräuber. Ein fehr hübſches Gemälde iſt das letzte, der Schneeſturm. Ein junges Mädchen verirrt und verſchneit im Gebirge, wird aber von ihrem Liebhaber noch glücklich aufgefunden und gerettet.

(Die Fortſetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 31. 24. März 1834.

Politische Wissenschaften.

1) Geschichte der Staatswissenschaft von J. Weitzel. Zwei Theile. Stuttgart und Tübingen, J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

Wenn Herr Friedrich von Raumer in seinem Werk „über die geschichtliche Entwicklung der Begriffe von Recht, Staat und Politik“ nur die abnormen Meinungen der Leute, welche Bücher schreiben, der von Napoleon so genannten Ideologen, nicht aber die wirklich herrschenden Volksbegriffe und die Eigenthümlichkeit der wirklichen Staatenentwicklung charakterisirte, so hat dagegen Herr Weitzel das letztere gethan, und das Wesen der alten Staaten mit dem der neuen verglichen. Indeß kam es ihm dabei weniger auf systematische Vollständigkeit, als auf die Durchführung einer Grundansicht und auf geistreiche Erörterungen dieser oder jener Einzelheit an.

Es gereicht seinen Einsichten zur Ehre, so wie es ein Zeichen der Zeit ist, daß er das nationalökonomische Moment in der Politik hervorhebt. Nur das ist uns wunderlich vorgekommen, daß er bei dieser ganz praktischen Richtung noch immer ein Vorurtheil des philosophischen Jahrhunderts festhält, nämlich den Glauben an die politische Quadratur des Zirkels oder an die Moralisirung der Politik, den Glauben, daß man die Menschen noch dahin bringen könne, nur das zu wollen, was sie sollen.

Folgende Worte werden uns seine ganze Ansicht klar machen: „Die Staatsmänner und Gesetzgeber des Alterthums scheinen es sich vorzüglich zur Aufgabe gemacht zu haben, den Willen des Menschen, und nicht, wie die Neuern, nur die That mit dem Gesetze in Einklang zu bringen; zweitens, allen Staatsgenossen dieselben Mittel zur Ausbildung ihrer Anlagen darzubieten, und endlich, unter denselben eine gewisse Gleichheit des Vermögens zu erhalten. Sie wollten, daß der Mensch aus Ueberzeugung dem Gesetze folge, und sich ihm mit Freiheit unterwerfe. Das bewirkten sie dadurch, daß die Gesetze, so viel als möglich, der Ausdruck des allgemeinen Willens waren, besonders aber, daß Erziehung, Unterricht, Sitte, Lebensweise und Angewöhnung den Menschen zu dem bildeten, was er als Bürger seyn sollte. Ist man des Willens gewiß, dann ist man es auch der That. Wo aber der Gesetzgeber diese erzwingen muß, weil sie mit jenem im Widerspruche steht, da ist der Bürger Sklave, und gehorcht nur der nöthigenden Gewalt, wenn sie ihn zu erreichen vermag, übertritt aber das Gesetz, oder umgeht es, wo er den Rächer desselben nicht zu fürchten hat. Wie kann er, in diesem Falle, eine Ordnung der Dinge lieben, der er nur durch Zwang angehört? Ein zweiter Vorzug, den die Gesetzgebung

Digitized by Google

der Alten zu erreichen suchte, war die gleichmäßige Ertheilung der Mittel, die Anlagen und Kräfte, mit denen die Natur den Menschen ausgestattet, zu entwickeln und zu bilden. Sie wollte die Menschen nicht gleich machen, die ungleich geschaffen waren, sondern ließ die natürliche Ungleichheit bestehen, die wir durch eine künstliche ersetzen. Allen Kräften wurden dieselben Mittel der Entwicklung geboten, dieselbe Bahn geöffnet, auf der sie zum Ziele strebten. Endlich gab diese Gesetzgebung der Alten jedem Staatsgenossen ein Grundeigenthum, und suchte sogar eine gewisse Gleichheit des Vermögens einzuführen und zu erhalten. Wir haben gesehen, daß Moses und Plato diesen Zweck verfolgen, den auch Lykurg, Solon und die Gesetzgeber und Staatsmänner des freien Roms nicht aus den Augen verloren." Der Verfasser sucht nachzuweisen, wie in Griechenland und Rom das Verderben vorzüglich an die Aufhebung der Vermögensgleichheit geknüpft gewesen sey: „Allen Gebrechen, welche Sparta einer nahen Sklaverei entgegenführten, widerstand vorzüglich die Einrichtung Lykurgs, nach welcher jeder Bürger einen gleichen Antheil an dem Grundbesitze des Staates besaß. Aber Epitades, ein stolzer, vermögender Mann, voll Starrsinn, welcher seinen Sohn mehr haßte, als er sein Vaterland liebte, trug, als er Ephor war, auf ein Gesetz an, nach dem es jedem Bürger erlaubt seyn sollte, nach Willkühr über sein Vermögen durch ein Vermächtniß zu verfügen. Dieses Gesetz besonders vernichtete Spartas Verfassung, und mit ihr die Stärke und das Glück dieses ehemals so blühenden Staates. Die mächtigern Bürger fanden Mittel, die Erbtheile der ärmern an sich zu ziehen, und in kurzer Zeit befanden sich alle Güter in den Händen Weniger. — Durchgehen wir die Geschichte Roms, so finden wir allenthalben dieselbe Erscheinung: Freiheit, inneres Wohlseyn und äußeres Glück bei mäßigen, nicht zu ungleich vertheilten Gütern; innere Zerrüttung und Elend bei dem überwiegenden Einflusse der reichen Patrizier."

„Er sagt ferner: „Ein Mensch kann sich reich nennen, wenn, bei dem Vergleiche der Mittel mit der Anzahl seiner Bedürfnisse, die Summe jener diese übersteigt. Vergleicht er aber sein Vermögen mit dem größern Vermögen eines Andern, so fühlt er sich im Vergleiche mit diesem arm. Jenen Reichthum, dessen Begriff das Resultat des Vergleichs der Mittel mit der Menge seiner Bedürfnisse ist, wollen wir den absoluten, diesen aber, dessen Begriff aus der Vergleichung des Besitzes des Einen mit dem, was Andere besitzen, entsteht, wollen wir den ralativen Reichthum nennen. Jener hat seine Gränzen, nämlich in unsern Bedürfnissen, und ist wirklich. Der ralative Reichthum hat keine Gränzen, weil er sie nur in dem wirklichen oder eingebildeten Besitze Anderer haben könnte, und ist darum eingebildet. Diese Bemerkung, deren Wichtigkeit, wenn ich nicht irre, von den Staatswissenschaftsgelehrten zu oft übersehen worden, ist fruchtbar an Resultaten. Vorzüglich der Besitz des relativen, idealen Reichthums wird in civilisirten Staaten gesucht. Man will nicht nur seiner selbst, sondern oft mehr noch Anderer wegen besitzen, und eigner Mangel kränkt und demüthigt nicht so tief, als der Ueberfluß des Reichen. Suchen wir den Grund des ewigen Kriegs, in welchem Stände über Stände, und der Einzelne im Staate über den Einzelnen sich mit Gewalt und List eine Ueberlegenheit zu erkämpfen bemühen; suchen wir den Grund so vieler Verbrechen und Laster, die den Menschen entehren und quälen, dann finden wir ihn gewöhnlich in der Begierde nach relativem Reichthum. Das Elend des Einen macht das Wohlseyn des Andern. Nicht allein was ich an einem Andern gewinne, macht mich reicher; auch sein für mich unfruchtbarer Verlust vermehrt meinen relativen Reichthum, der nicht bestimmt in meinem Besitze, sondern auch in der Armuth Anderer besteht. Nicht absolut reich, sondern der Reichste zu seyn, ist das Ziel, nach dem man strebt. Die Habsucht gleicht dem Ehrgeize Cäsars, der den ersten Platz in einem Dorfe dem zweiten in Rom vorzog. Ihr habt England zur zurufen, es handle gegen sein kaufmännisches Interesse, indem es den Reichthum anderer Nationen zerstöre. Es weiß sehr wohl, daß es, als Verkäufer, ärmer bei ärmern Käufern werden muß. Aber es ist die Frage, ob es einen absoluten Reichthum oder nur eine Superorität an Mitteln über andere Völker will. Im letzten Falle gestehen wir, daß sein Betragen, obgleich nicht ganz moralisch und legal, doch konsequent ist, wie Pitts Administration. Wir erwarten Alles von der Legalität des Menschen. Ich rechne auf die Moralität desselben. Freie Wesen müssen mit Wahl und Absicht seyn, was sie sind, oder sie hören auf frei zu seyn. Das äußere Gesetz ist äußerdem, daß es klavisch zwingt, wo der Mensch mit Freiheit geleitet werden könnte und sollte, unzulänglich; denn es erreicht nur erwiesene strafbare Handlungen; das Gewissen aber erreicht auch die verborgene That und beherrscht den Willen. Das Gesetz ist ein todtes Wort, ein feiles Werkzeug in des feilen Richters Munde; Dienerinnen der Willkühr auf den Lippen des Sklaven, spricht es grausam mit der Zunge des Tyrannen, und ist feig in feigen Händen. Wollt ihr das Recht erzwingen, gut! dann übertragt ihr es der Gewalt. Aber wenn nun diese Gewalt selbst die Gesetze verletzt? Ich weiß kein Mittel, als diese Gewalt einer höhern Gewalt unterzuordnen, welche die erste zügelt. Aber wer bürgt euch dafür, wenn ihr von Gewalt an Gewalt appellirt, daß die höchste, letzte nicht mißbraucht wird? Nichts als der Wille, die Rechtlichkeit, die Moralität der Gewalthaber. Warum setzen wir den Menschen nicht

Digitized by Google

lieber in die Lage, daß er das Gute erkennen, fühlen und wollen kann? — Das Eigene, aber auch das Mangelhafte der äußern Gesetzgebung ist also, daß sie sich auf Handlungen und ihren Erfolg, aber nicht auf den Willen bezieht, und daß sie sich auf jene Handlungen einschränken muß, welche erwiesen sind, sowohl der That als der Person nach, der sie zugemessen werden. Daraus folgt demnach, daß die positive Gesetzgebung unzweckmäßig ist, nicht aber die moralische, welche die Beweggründe aller Handlungen und demnach diese selbst erreicht, und daß der Mensch, der über seine Pflichten aufgeklärt ist, und dieselben aus Neigung erfüllt, alle äußere Strafgesetzgebung überflüssig macht. Dahin muß es dann auch wirklich kommen, wenn der Mensch seine Bestimmung erreichen soll, zu welcher er, als vernünftig freies Wesen, geschaffen ist."

Der Verfasser hat sehr recht, wenn er den ökonomischen Verhältnissen der Staatsbürger einen größern Einfluß auf Gedeihen oder Untergang der Staaten zuschreibt, als man bisher hat gelten lassen wollen. Der Durchschnittsmensch wird allezeit die Freistigkeit des Kettenbundes dem Hungertode des freien Wolfes in den schneebedeckten Wäldern vorziehen. Das vorige Jahrhundert stritt sich immer nur um die ideale Freiheit, das jetzige verlangt auch materiellen Wohlstand. In der romantischen Periode der Rousseau'schen Weltverbesserung, des Kosmopolitismus, der Erklärung der Menschenrechte, kurz vor 50 Jahren glaubte man noch, das Volk könne von der Freiheit leben, wie die romantischen Ritter von der Liebe. Aber schon Don Quichote machte die Entdeckung, daß der Ritter, wenn er genug Thaten gethan oder liebend herumgeschwärmt sey, auch essen müsse, weiße Wäsche bedürfe und was dergleichen Kleinigkeiten mehr sind; und so hat man denn endlich auch gemerkt, daß das Volk von bloßer Freiheit nicht satt werde und man hat nicht ohne einiges Erstaunen die Entdeckung gemacht, daß die Verelendarung der Freiheit mit dem materiellen Wohl nichts so ganz leichtes sey. Vergönnen wir Jedem, so reich zu werden, als er es durch Talent und Glück, durch Wagen, Spekulation, geschicktes Benutzen und Verdrängen Anderer werden kann, so entsteht ein Mißverhältniß zwischen Reichthum und Armuth, wobei die Freiheit zu Grunde geht, denn der Arme, wenn auch noch so berechtigt, kann doch von seinem Rechte nur zu Gunsten des Reichen, dessen Brod er ist, von dem er durch seine ökonomische Abhängigkeit auch politisch abhängig wird, Gebrauch machen und so haben wir selbst mitten in der Republik Geldaristokraten, die den Dynasten des mittelalterlichen Feudalismus nichts nachgeben. Verbieten wir aber das Reichwerden, so ist die Freiheit von vorn herein gefährdet. Man erträgt die Armuth leicht, wenn man nur noch die Möglichkeit eines Glückswechsels vor sich sieht. Man ist sogar leicht bereit, dem Reichthum zu entsagen, wenn es nur unser Opfer ist, ein Opfer, das wir selbst bringen. Aber dazu verdammt zu seyn, nicht mehr als der Nachbar auszugeben, das lähmt allen Erwerb, das nimmt der Arbeit allen Reiz. Ein Ropespierre, ein Schwärmer, ein philosophischer Tollhäusler kann dergleichen wohl hinter dem Schreibtisch ausdecken und würde sich vielleicht auch für seine Person nicht beklagen, wenn er mit seinen lieben Mitbürgern auf die Galeere geschmiedet wäre, und täglich pro rata seine schwarze Suppe bekäme; aber die Masse der Menschen und gerade die der Arbeiter, der armen und der kleinen Besitzer denkt so systematisch nicht, und wird sich niemals die Poesie des Nichthabens, die Hoffnung, den goldnen Traum nehmen lassen. Selbst wenn man ihnen durch die Bank versprächte, sie sollten jährlich jeder 500 Gulden zu verzehren haben, so würden es nicht einmal die, welche nur 100 haben, eingehen, wenn ihnen dadurch die Möglichkeit, einst 1000 zu bekommen, abgeschnitten würde.

Und dennoch droht dem beweglichen Besitz die lex agraria wie dem unbeweglichen. Der unnatürliche Reichthum Weniger nimmt in dem Maaße zu, in welchem sich die Mittel, reich zu werden, in einer Hand concentriren. Sonst konnte doch nur der Feudalaristokrat durch Ackerbau, der Kaufmann durch Handel und allenfalls ein schlechter Kanzler durch Unterschlagungen reich werden; jetzt aber kann dieselbe Person in zehn verschiedenen Ländern die größten Ländereien kaufen, an zehn verschiedenen Orten Fabriken und Comptoire errichten, Schiffe bauen, Lieferungen übernehmen und über dies Alles im Papierhandel Königreiche aufkaufen. Diese ungeheure Anhäufung des Vermögens auf der einen Seite erzeugt auf der andern eine tiefe Ebbe desselben. Dies wird gerade in den freiesten Ländern am meisten gefühlt, daher überall der Kampf der Armen gegen die Reichen, daher die Associationen der Arbeiter und die Möglichkeit des St. Simonistischen Babuffismus. Man fängt an einzusehn, daß es mit papiernen Menschenrechten und Verfassungsurkunden allein nicht gethan ist, daß man mit einem Wort, um frei zu leben, überhaupt erst müsse leben können, und um der (jährlich sich vermehrenden) Masse der Bevölkerung die Existenz zu garantiren, bedarf es noch ganz anderer Mühen und einer ganz neuen Wissenschaft, wohinter unsre bisherige politische Weisheit beschämt zurückbleibt. Sieyes, unstreitig der größte politische Systematiker der französischen Revolution, glaubte mit Allem fertig zu seyn, glaubte die beste Regierung wirklich erfunden zu haben, und war eben im Begriff, in einer Rede vor der Nationalversammlung diese nichts zu wünschen übrig lassende und Alles befriedigende Entdeckung mitzutheilen, als der Pöbel von außen Brod!

Digitized by Google

Brod! schrie. War in Siepes Entwurf Brod? Nein, es war nicht einmal die Rede davon. Ungefähr so geht es der ganzen modernen politischen Bankunst. Man wird mit Schrecken inne, daß schon im Grundriß ein Fehler war und während man den Bau nach oben vollendet zu haben glaubt, er von unten zu wanken anfängt.

Erhebungen der vielen Aermsten gegen die wenigen Reichsten sind nicht zu vermeiden, sie sind schon eingetreten. Wie soll ihnen aber vorgebeugt werden? Durch Gesetze? Weitzel hat sehr Recht, die Unhaltbarkeit solcher Gesetze, die Unvereinbarkeit derselben mit der Freiheit nachzuweisen. Aber das Mittel, welches er selber vorschlägt, die moralische Emancipation, ist doch wohl nur eine unschuldige Täuschung. Man kann die Menschen in Masse wohl zu etwas zwingen, wohl zu etwas überreden, aber sie moralisch zu machen, sie dahin zu bringen, daß sie freiwillig ihren Privatvortheil dem allgemeinen Besten opfern, das ist zu viel von den Menschen verlangt, und zumal von den Reichen. Der Held legt eher seine Waffen ab und wird ein Mönch, der Reiche entschlägt sich eher alles Ruhms und sagt wie Sokrates: „ich weiß das ich nichts weiß;“ jeder Andre opfert eher sein Größtes, ehe der Reiche nur sein Kleinstes opfert. Die Dame Moral klopfe nur bescheiden an die Thür eines Basler oder Amsterdamer Millionärs, eines irländischen Pairs ꝛc. und sehe zu, was sie für einen Bescheid bekommt. Weitzel könnte den Reichen predigen, wie Wilberforce den Sklavenhändlern, aber wenn ihm keine Gewalt zu Hülfe käme, so würde er ihnen keine Entsagung aus Moralprincipien zum allgemeinen Besten ablocken.

Das Wahrscheinlichste ist wohl, daß es in Bezug auf die Armen so gehn wird, wie es bisher in allen menschlichen Dingen gegangen ist. Man wird die Armen leiden lassen, ohne sich um sie zu bekümmern, bis die Reichen selbst sich vor ihnen zu fürchten anfangen. Dann werden diese Reichen plötzlich eine Sorgfalt für die Armen affektiren oder auch wirklich hegen, aber nur, um die Gefahr, von welcher sie durch die Armen bedroht werden, zu beschwören. Dann wird man hin und herfaseln, Rathschläge geben und wieder zurückziehen, Opfer bringen, sie nicht hinreichend finden, noch größere bringen sollen, aber nicht wollen und am Ende festhalten an dem, was man hat, und sollte Alles darüber zu Grunde gehn. Dann wird man den Ereignissen nicht mehr gewachsen seyn; die Arme werden vielleicht über die Reichen herfallen, und sie berauben; vielleicht wird man auch, um für die Zukunft zu sorgen, alle die alten Tollheiten zurückkehren sehn, von Gütergemeinschaft, Weibergemeinschaft, öffentlichen Mahlzeiten, oder Maximum, Todesstrafe für Jeden, der mehr als 50 Franken in Silber besitzt, Verdächtigung jedes Rocks, der nicht von grobem Tuch oder geflickt ist, oder die neuen Tollheiten des St. Simonistischen Schulhaltens und Preisvertheilens und Ausschenkens der Nationalwassersuppe, von der Jeder, der am fleißigsten gewesen ist, einen Brocken bekömmt, die übrigen aber das bloße Wasser. Es wäre zu verwundern, wenn die Menschheit, die so sehr systematisch ist, und jeden Zufall des Augenblicks zu einer ewigen Regel machen will, nicht allerlei Versuche der Vermögensnivellirung machen sollte. Allein gewiß ist, daß das Alles nur vorübergehende Erscheinungen seyn können, daß die Aristokratie des Reichthums immer von Neuem aufkommen wird, um, wie sie einen gewissen Grad der Unerträglichkeit erreicht hat, wieder von neuem Gewalt zu leiden.

Ich gestehe, daß ich mich in der Politik vor nichts so sehr fürchte, als vor den Moralisten. Sobald die Politik dahin wirkt, Vortheile zu erringen, die nur aus der Moral fließen, und sobald sie sich zu diesem moralischen Zweck politischer Mittel bedient, ist der unmenschlichsten Tyrannei Thür und Thor aufgethan. Im Namen der Tugend, im Namen des Heiligen ist von jeher der gräßlichste politische Unfug getrieben worden; und wenn in unsrer allerdings sehr verdorbnen Politik etwas Gutes ist, so ist es das allgemeine Einverständniß, daß man von ihr nichts Moralisches verlangt. Nur dadurch ist sie menschlicher, vernünftiger, billiger, erleuchteter, als die Politik früherer Zeiten, und weh uns, wenn man je wieder davon abkommen sollte.

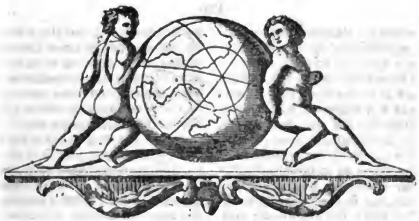
Herr Weitzel erkennt bei einer andern Gelegenheit vollkommen an, daß immer ein Gegensatz den andern hervorruft. Also würde auch ein Streben, die Politik moralisch zu machen, gerade zum Gegentheil, nämlich zur verruchtesten Lasterhaftigkeit führen, die aber eben so im Namen der Moral ausgeübt werden würde, wie bekanntlich im Namen Gottes das Teuflischeste ausgeheckt wurde, was die Weltgeschichte je erlebt hat.

Die bezeichnete Stelle ist vortrefflich: „Die Revolution ward durch die Macht der Dinge von einem Aeußersten zum andern getrieben. Erst trat der Aufstand der Willkühr entgegen, um sie zu mäßigen und zu beschränken; dann, als er im Versuche glücklich gewesen, bekämpfte er selbst die Gewalt, die zur Erhaltung der Ordnung unentbehrlich ist, und setzte die eigene siegreiche Willkühr an die Stelle der besiegten. Die Lehren von Systeme befolgten beständig diesen Gang, wollten erst eine gemäßigte Monarchie, dann eine demokratische Republik, später dieselben Staatsformen mit einer monarchischen Unterlage, endlich ein glänzendes Kaiserreich.“

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 32. 28. März 1834.

Politische Wissenschaften.

1) Geschichte der Staatswissenschaft von J. Weitzel. Zwei Theile. Stuttgart und Tübingen, J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

(Schluß.)

„Immer ging die Theorie der Praxis nach, um sie zu rechtfertigen und zu erklären. Wie diese nun von einem Aeußersten zum andern übersprang, oder sich in grobe Gegensätze spaltete, betrat jene denselben Weg.“ — Weiter unten sagt er: „Napoleon hatte die Kraft der Freiheit zur Begründung seiner Willkühr, und die Mittel der Revolution zur Schöpfung seiner Legitimität verwendet. Diese unnatürliche Mischung und Verbindung, welche die Staatsklugheit für gut berechnet und fast gelungen hielt, rief eine eben so unnatürliche Mischung und Verbindung von Freiheit und Willkühr, von Revolution und Legitimität gegen ihn hervor, und die Untreue und Falschheit bewaffnete die Untreue und Falschheit gegen sich. Im Kriege gegen Napoleon bekämpften die bevorrechteten Stände und die Könige die Freiheit und die Revolution, die Völker aber die Tyrannei. Auf beiden Seiten, hier und dort, war Selbsttäuschung und absichtlicher Betrug, Dichtung und Wahrheit; aber die Wahrheit sollte, so verlangt es die Politik, der Dichtung dienen. Wer indessen Lügen säet, muß nicht Wahrheit ernten wollen. Man täuscht nur, so lange man Glauben findet; und so zerstört alle Täuschung ihr eigenes Werk, sich selbst und sogar die Frucht der Wahrheit, weil endlich auch diese dem Lügner nicht mehr geglaubt wird.“ Fast scheint es unglaublich, daß ein Mann von so verständigen Einsichten in demselben Buch noch an eine allgemeine Herrschaft der Moral glauben kann.

Nein, suchen wir die Politik nur immer klüger zu machen, das ist das einzige Mittel, sie auch in so weit der öffentlichen Moral dienstbar zu machen, als sie derselben überhaupt dienen kann. Eine bloß kluge Berechnung, wornach der Einzelne seinen größten Vortheil im Vortheil Aller findet, trägt mehr zur Moralität bey, als alles Moralpredigen. Ueberhaupt aber, wenn man von Politik spricht, muß man allemal voraussetzen, die verstocktesten Herzen vor sich zu haben; man muß es sich nicht beigehn lassen, an den Edelmuth der Zuhörer zu appelliren; man muß sich einbilden, man befinde sich auf der Londoner Börse.

Das achtbare Werk des Herrn Weitzel enthält in der einzelnen Ausführung noch sehr viel Schönes und Geistreiches und beurkundet die Liebe, mit der es verfaßt worden. Da sie vielleicht nur den wenigsten unserer Leser erinnerlich ist, entlehnen wir daraus eine edle Schwärmerei des Abbé Gregoire, der die von der französischen Nation

Digitized by Google

proklamirten Menschenrechte der einzelnen Menschen gegen einander noch weiter zu Volksrechten der einzelnen Völker gegen einander ausdehnen wollte. So konsequent es ist, daß die Menschen, wenn sie sich im Einzelnen zum wechselseitigen Wohl verbinden, es auch in Massen thun sollten; so gehört es doch 6000 Jahre nach dem Beginn der Geschichte noch immer zu den Lächerlichkeiten, dem alten Kinde Menschheit eine solche einfache Konsequenz zuzutrauen. Gregoire hatte vorgeschlagen, auch eine Erklärung des Völkerrechts in die Verfassung aufzunehmen, die in folgenden Artikeln bestand: 1) „Die Völker befinden sich gegen einander im Naturstande; das Band, das sie umschlingt, ist die allgemeine Moral. 2) Die Völker sind von einander unabhängig und souverän, welches auch die Größe ihrer Bevölkerung und der Umfang ihres Gebietes seyn mag. Diese Souveränität ist unveräußerlich. 3) Ein Volk muß gegen die andern handeln, wie es wünscht, daß man gegen es handle; was ein Mensch einem Menschen schuldig ist, das ist ein Volk den andern Völkern schuldig. 4) Die Völker müssen im Frieden sich so viel Gutes als möglich erweisen, und im Kriege so wenig Böses als möglich zufügen. 5) Das besondere Interesse eines Volks ist dem allgemeinen Interesse der menschlichen Familie untergeordnet. 6) Jedes Volk hat das Recht, die Form seiner Regierung anzuordnen und zu verändern. 7) Ein Volk hat nicht das Recht, sich in die Regierung der andern zu mischen. 8) Es gibt keine den Rechten der Völker angemessene Regierung, als die auf die Gleichheit und Freiheit gegründet ist. 9) Was von einem unerschöpflichen und unschuldigen Gebrauche ist, wie das Meer, gehört allen Völkern an, und kann nicht das Eigenthum Eines Volkes seyn. 10) Jedes Volk ist Herr seines Gebietes. 11) Ein Besitz, der sich in der Zeit verliert, begründet das Recht der Verjährung unter Völkern. 12) Ein Volk hat das Recht, den Eingang in sein Gebiet zu versagen, und die Fremden auszuweisen, wenn es die Sicherheit erfordert. 13) Die Fremden sind den Gesetzen des Landes unterworfen, und nach ihnen strafbar. 14) Die Verbannung wegen Verbrechen ist eine indirekte Verletzung des fremden Gebietes. 15) Die Unternehmungen gegen die Freiheit eines Volkes sind ein Verbrechen gegen alle andern. 16) Die Bündnisse, die einen Angriffskrieg zum Zwecke haben, die Verträge oder die Allianzen, die dem Interesse eines Volkes schaden können, sind ein Verbrechen gegen die menschliche Familie. 17) Ein Volk kann einen Krieg unternehmen, um seine Souveränetät, seine Freiheit, sein Eigenthum zu schützen. 18) Die Völker, welche sich im Kriege befinden, müssen den Unterhandlungen, die wieder zum Frieden führen können, einen freien Gang lassen. 19) Die öffentlichen Agenten, die sich die Völker senden, sind von den Gesetzen des Landes, in das sie geschickt worden, in Allem was den Gegenstand ihrer Sendung betrifft, unabhängig. 20) Unter den öffentlichen Agenten der Nationen gibt es keinen Vorrang. 21) Die Verträge zwischen den Völkern sind heilig und unverletzlich." Ueber diesen Vorschlag des wohlwollenden und menschenfreundlichen Gregoire, der einen ganz vortrefflichen Abschnitt in einem politischen Katechism geben würde, ging der Konvent zur Tagesordnung über.

Selbst jene Propagandisten der republikanischen Moral, die Terroristen nicht nur der öffentlichen, sondern sogar häuslichen Tugenden (Leute wie Robespierre dachten an alles), selbst jene nichts schonenden, mit eiserner Konsequenz durch alle Natur hindurchfahrenden Charaktere fürchteten sich lächerlich zu machen, wenn sie über eine Zumuthung an die Völker, moralisch zu seyn, nicht zur Tagesordnung übergingen. Wie gut angebracht die Vorschläge des Herrn Gregoire waren, das beweist die ganze europäische Politik seit jenen Tagen. Welches Völkerrecht wäre wohl seitdem nicht verletzt worden, und am meisten von eben jenem Frankreich! Und nun sage man noch, daß die Menschheit Anlage hat, moralisch zu werden.

2) Die vollkommene Association, als Vermittlerin der Einheit des Vernunftstaats und der Lehre Jesu. Ein Beitrag zur ruhigen Lösung aller großen Fragen dieser Zeit. Von Fr. Tappehorn. Augsburg, Kollmann, 1834.

Da haben wir ein Projekt der Güterausgleichung, ein Projekt von der besten Sorte, so zuversichtlich und unvernünftig als möglich. Es ist der von Fourier verbesserte St. Simonismus, ein Zusammenschießen vieler Kapitale, produktiven und industriellen Kräfte zu gemeinschaftlichem Vortheil, eine Kompagnie wieler. „Der Gesammtfonds den die Gesellschaft an Grundstücken, Gebäuden, Vieh, Fabriken, Maschinen, Meublen und an baarem Gelde zusammenbringen will, soll 1,200,000 Fr. (etwa 500,000 Gulden) betragen. Dieses Kapital wird in Aktien, jede von 500 Fr. unterabgetheilt. Die Handwerker, Arbeiter und Angestellten, sollen der Regel nach zugleich Aktionäre nach Kapitalfuß seyn, doch können auch Arbeiter als bloße Taglöhner angenommen werden, bis dahin, daß sie die erforderliche Summe erübrigt haben werden, um Aktionäre zu werden. Um ihnen dieses noch zu erleichtern, werden für sie zweihundert Aktien, jede von 300 Franken, in Coupons von 100 — 200 und 300 Franken getheilt, und mit dem Erwerb eines oder mehrerer Coupons werden sie verhältnißmäßig Aktionäre, und üben das dießfällige Recht in Gemeinschaft mit den übrigen Couponsbesitzern aus. Die Verwaltung verabredet mit jedem Arbeiter und Angestellten eine Summe als Taglohn oder Monatsgehalt, was er wenigstens erhalten soll (Minimum), und auf so viel als dies beträgt, wird

Digitized by Google

ihm für Wohnung, Kleidung und Kost jährlich bis zur Auszahlung der Summe des Minimum Kredit gegeben. Jährlich im Monat März wird von dem Bestande des Vermögens, von den Verbesserungen und vom Uebergewinnst ein Generalinventarium aufgenommen. Der Uebergewinnst kann zweierlei Art seyn: vereinnahmtes Geld und die etwa noch zu verlaufenden Früchte, dann der Zuwachs und die Verbesserungen im Grundvermögen, in der fortschreitenden Urbarmachung, in neu angeschafften Maschinen und Heerden, u. s. w. Sollte in dem Grundvermögen jemals wider Erwarten eine Verminderung eintreten, so wird zu deren Deckung eine gleiche Summe aus dem baaren Uebergewinnst genommen, um den Verlust zu ersetzen, jedoch darf dadurch nie das Minimum der Arbeiter geschmälert werden. Für die Summe, um welche das Grundvermögen vermehrt seyn wird, werden neue Aktien ausgegeben, und diese, wieder mit der Unterabtheilung in Coupons, zum Verkauf gebracht. Die hieraus gelöste Summe wird zum baaren Uebergewinnst geschlagen. Aus dem auf diese Weise sich bildenden Ueberschuß werden dann die Zahlungen geleistet, und zwar nach folgender Ordnung. Zuerst der vereinbarte Taglohn der Arbeiter; darauf die Gehalte der erforderlichen Verwalter, des Kassirers und des Direktors; drittens, wenn der Gewinn so weit reicht, die Zinsen an die Aktionärs zu 5 pCt. Die geringen Arbeiter sollen noch die Begünstigung genießen, daß sie von dem ersten Coupon von 100 Fr. 6 pCt. Zinsen erhalten. Bleibt nach der Berichtigung der Taglohne. Gehalte und aller Zinsen, noch ein fernerer Ueberschuß, so fällt dieser keineswegs dem Eigenthümer des Landguts oder den Aktionären ausschließlich zu, sondern solcher bildet eine Dividende, die unter die Arbeiter, Angestellten und Aktionäre nach Verhältniß des für jede Klasse festgesetzten Minimums oder Zinsfußes vertheilt wird. Was den Arbeitern als eine Prämie zufällt, wird nach Stimmenmehrheit unter ihnen vertheilt. Noch ist in mehrern anderen Bestimmungen darauf Bedacht genommen, das Loos der Arbeiter zu verbessern. So sichert die Gesellschaft jedem einmal angenommenen Arbeiter zu jeder Zeit eine Beschäftigung, die ihm nothdürftigen Unterhalt gewährt; kranke und invalide Arbeiter und elternlose Kinder werden, in Ermangelung eigenen Vermögens, von der Gesellschaft ernährt. Sind die Eltern dazu im Stande, so haben sie für diejenigen Kinder die ihren Unterhalt noch nicht verdienen können, monatlich ein angemessenes geringes Kostgeld zu entrichten. Dafür übernimmt die Gesellschaft, für alle Bedürfnisse und für den Primärunterricht dieser Kinder zu sorgen, auch denselben zum Betrieb der Landwirthschaft oder eines Industriezweiges die nöthige Ausbildung zu geben."

Dann heißt es gar naiv: „Der Maßstab zur richtigen Schätzung der Grundstücke und der Arbeit und des Kunstfleißes wird sich in den Gesellschaftsmitgliedern von selbst ausbilden. Denn gerade in diesem Organismus, worin alles und jedes gegenseitig ist und sich wechselweise bedingt, muß jeder so gut durch das eigene Interesse als durch Gerechtigkeitsliebe dazu bestimmt werden, daß er dem andern zufließen läßt, was ihm gebührt." Das ist die wunderliche Voraussetzung, die auch die St. Simonisten hegen. Als ob es jemals möglich wäre, der Ungerechtigkeit auf der einen, dem Neide auf der andern Seite vorzubeugen. Die St. Simonisten stellen doch noch wenigstens eine aristokratische Priesterschaft auf, der sie das Geschäft der Vertheilung in die Hände legen; darin ist wenigstens Methode.

Der Geist bekümmert sich freilich um den Lohn nicht, und Milton würde auch für eine noch geringere Belohnung nicht schlechter, Walter Scott auch für eine noch größere nicht besser gedichtet haben. Was indeß nicht Trieb des Genies, was nur Fleiß und Anstrengung hervorbringt und erreicht, das müßte offenbar bei jenem Vertheilungssystem leiden. Würde wohl der Kaufmann, der Handwerker, der Oekonom sich noch eben so, wie früher anstrengen, wenn er auf den größten Theil des ihm sonst gesicherten Gewinns jetzt in der Association verzichten müßte? „Das Gesammteinkommen in Frankreich beträgt gegenwärtig im ganzen Jahre 6,396,789,000 Fr. Würden diese sechs Milliarden, wovon die eine Milliarde betragenden Abgaben noch nicht abgezogen sind, unter den 32,250,000 Einw. gleich vertheilt, so fielen auf einen jeden Einwohner täglich 51 Centimen oder etwa 15 Kr. In der Wirklichkeit bei der ungleichen Vertheilung des Vermögens aber müssen mehr als 22,000,000 Franzosen täglich von weniger als 8 oder 6 oder 5 Sous ihr Leben fristen. Bei dieser Noth helfen Sparkassen, Vorschußbanken und Lebensversicherungen nicht aus, sondern man muß die Produktion vermehren, und diese soll nach der Berechnung eines französischen Akademikers in der Association sich vervierfachen können. Dieses Vierfache wird sich aber nach folgender Vermögensstufe vertheilen: 1) Reiche von jährlich 50,000 Fr. Einnahme, verdoppeln diese Einnahme, 2) Wohlhabende von jährlich 10,000 Fr. Einnahme, verdreifachen, 3) Mittelstände von jährlich 2000 Fr. Einnahme, vervierfachen, 4) Bedrängte von jährlich 800 Fr., verfünffachen, und 5) Arme von jährlich 120 Fr. Einnahme, verachtfachen diese Einnahme. Man sieht aus dieser Leiter Fouriers, wie die Absicht ist, die Einnahme mehr gleichmäßig zu machen, was sehr zu loben ist; indem die vorhandene Unzufriedenheit hauptsächlich aus der bestehenden und immer steigenden Ungleichheit hervorgeht." Welche willkührliche Stufenleiter der Geldhierarchie! Wozu würde sie führen? Fängt man einmal an, die Reichen zum Vortheil der Armen zu

Digitized by Google

berauben, so bleibt man auch bei einem solchen Anfang nicht stehn.

3) Erläuterungen über den Bund der Völker für Gewerbe und Handel. Von J. W. Schmitz. Zweite Auflage. Kassel, Gech, 1833.

Auch hier eine Association, aber nur der Reichen, so daß nur mittelbar durch Arbeitsvermehrung auch die Armen davon profitiren könnten. Des Verfassers Ideen sind im Wesentlichen:

1) Die Fähigkeiten und der Unternehmungsgeist einzelner Staatsbürger bleiben fruchtlos, weil einzelne Mittel und die Lebensdauer einzelner Individuen oder kleinerer Gesellschaften zur Vollendung ausgedehnter Unternehmungen nicht hinreichend sind. Der Bund soll ein großes Zusammenwirken aller Fähigkeiten unter einer kräftigen Verwaltung zu Stande bringen. Und dies geschieht ganz einfach durch die Vergrößerung der Association mittelst einer stufenweisen hierarchischen Verwaltung statt der Versammlung aller Theilnehmer.

2) Die vorhandenen Mittel liegen jetzt unbenutzt. Einzelne Kapitalien und Vermögen, die vereinigt hinlänglich und mächtig seyn würden, haben keinen Vereinigungspunkt. Diesen bietet die Centralverwaltung dar, und durch Wahlvertretung statt der Versammlung aller Aktionäre wird die schärfste Kontrolle und die größte Vereinigung möglich.

3) Das Mißlingen einzelner Geschäfte, und die durch Verarmung häufiger vorkommenden Bankerotte verursachen großes Mißtrauen unter den Gewerbtreibenden — Einer leihet nicht mehr dem Andern, und so stocken Gewerbe und Handel. Der Bund tritt zwischen den Gläubiger und den Schuldner, zieht die Kapitalien in eine Masse zusammen und bildet eine für industrielle Unternehmungen immer gefüllte Kasse.

9) Die bestehenden einzelnen Sparkassen, entsprechen bei einer mühsamen Verwaltung dennoch ihrem Zwecke nicht.

Durch wachsende Scheine eröffnet sich die einfachste Sparkasse an allen Orten zugleich und zum Gebrauche aller Menschen, ohne irgend eine Bemühung oder Zeitverlust.

10) Bei der zunehmenden Ausdehnung des Handels und Annäherung der Völker, muß schon manches Geschäft an vielen Orten und in mehr als einem Lande durch Reisende vergegenwärtigt werden. Der Geschäftsbetrieb durch Reisende ist unsicher, und sehr kostspielig. Die Fortschritte der Industrie, erfordern eine Einrichtung, mittelst welcher jedes einzelne Geschäft überall vergegenwärtigt werden kann. Dieses bietet der Bund dar in seinen, durch Kaution verbürgten Agenten an allen Orten."

Die Geschichte der deutschen Hansa dürfte vielleicht den besten Kommentar zu diesem Vorschlag enthalten. Manches hat die Zeit allerdings verändert, aber die Menschen sind doch dieselben geblieben. Handelskompagnien können nur für sehr bestimmte Handelswege und Handelszweige bestehn; sobald sie sich zu weit ausdehnen, durchkreuzen sich die Interessen, was noch mehr bei einer Association der Industrie mit dem Handel der Fall seyn muß. Nun kann zwar allerdings ein politischer Körper, wie z. B. der Kongreß der Vereinigten Staaten den Streit dieser Interessen, z. B. in der Tariffrage, definitiv entscheiden; könnte dies aber auch der Ausschuß einer bloßen Privatverbindung? zu welchen Spaltungen und Reklamationen würde dies führen? Nein, die Natur selbst setzt eine Grenze zwischen dem, was Sache des Einzelnen oder Weniger, und dem, was Sache Aller seyn muß; und sehr oft ist es für das Gemeinwohl besser, wenn gesondeerte Interessen ihre Befriedigung auch auf gesonderten Wegen suchen und sich wechselseitig bekämpfen, als wenn sie zu einer unfreiwilligen Ehe zusammengebunden wären. Das trop vognor ist unter monarchischem Einfluß drückend, unter demokratischem aber unerträglich.

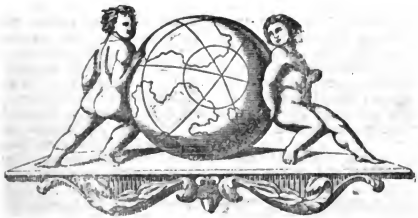
Möchten doch unsere menschenfreundlichen Weltverbesserer, deren guten Absicht wir zudebingt Gerechtigkeit widerfahren lassen, nicht vergessen, daß den wirklichen Verbesserungen im Kleinen nichts so sehr im Wege steht, als das allzu ausschweifende Projektiren allgemeiner großer Verbesserungen, die unmöglich sind. Man stifte Gesellschaften für bestimmte einfache und einzelne Zwecke, für eine neue Wasserverbindung, für eine bestimmte Route von Eisenbahnen, für einen neuen Handelsweg, für einen besondern Handelsartikel und sie werden gedeihen und Früchte tragen; jeder allgemeine Handelsbund aber ins Blaue hinaus wird scheitern und den Kredit der Associationen vermindern. Allerdings hat die Erfahrung gelehrt, daß der beste Wille, die gediegenste Thatkraft im Einzelnen sehr oft umsonst sich angestrengt haben, da ihnen die Zeitumstände im Ganzen nicht günstig waren; aber könnte selbst der ausgedehnteste Handelsbund diesem Schicksal entgehen, würde er, als Privatanstalt, nicht eben so sehr von der allgemeinen politischen Konstellation abhängen, ja in noch höherm Grade die Eifersucht der mit uns rivalisirenden Handelsmächte und überhaupt jeder Macht wecken, die überhaupt keine von ihr unabhängige neben sich dulden will?

Inzwischen müssen alle Ansichten sich aussprechen, damit die Wahrheit ermittelt werde, und Erörterungen wie die vorliegende, die wichtigsten materiellen Interessen der Gegenwart und Zukunft betreffend, verdienen die dankbare Anerkennung aller Besonnenen. Die eigentlichen Aufgaben der Zeit nur zu erkennen, ist schon viel, wenn man auch noch nicht das richtige Mittel findet, sie zu lösen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 33. 31. März 1834

Politische Wissenschaften.

(Fortsetzung.)

4) Staatswissenschaftliche Vorlesungen für die gebildeten Stände in konstitutionellen Staaten. Von dem geh. Rathe und Prof. K. H. L. Pölitz. Dritter Band. Leipzig, Hinrichs, 1833.

Die Zeiten der Karpzowe sind nicht mehr. Die Gottesgelehrtheit wie die Staatsweisheit hat sich bequemen müssen, populär zu werden, selbst der Medizin steht dieses Schicksal bevor. Nicht mehr haspelt ein lateinischer Professor den endlosen Ariadnefaden zu den Rechtslabyrinthen von Wetzlar und Regensburg ab, und so unglaublich es auch scheinen sollte, so hat doch im neunzehnten Jahrhundert schon hin und wieder ein deutscher Universitäts-Professor ein politisches Buch geschrieben, das weniger nach der Lampe als nach der frischen Luft der Morgenröthe riecht. Ganz freilich können sie den Schulstaub nicht abschütteln. Es wäre unbillig, wenn man ihnen zumuthen wollte, gleich Engländern und Franzosen unmittelbar von der Sache selbst zu reden, und sie in scharfen klaren Umrissen hinzustellen. Ein deutscher Universitätsprofessor würde nicht mehr er selbst seyn, wenn er nicht wenigstens in einer Einleitung erst der Schulpedanterei eine Libation spendete, und den Lesern oder Zuhörern erst vordemonstrirte, wie man durch allerlei schwerliche Umwege zur Sache gelangen könne. Die Demonstrirsucht, die unbändige Lust, das allereinfachste erst durch die allerkünstlichsten Beweise klar machen zu wollen, die schmeichelhafte Voraussetzung, daß man die ungeheuersten Dummköpfe vor sich habe, mit denen man ab ovo anfangen müsse, das ist eine ansteckende Krankheit, die vielleicht ewig in den akademischen Mauern hausen wird. Statt dem Kinde zu sagen „schneide dich nicht in den Finger," würde es ein deutscher Professor allezeit für einen Verlust und eine Herabwürdigung der Wissenschaft halten, wenn er nicht auf's gründlichste zuerst mit der Mineralogie und Bergwerkskunde begönne und dann aus dem rohen Metall durch Schmelzen und Schmieden endlich die gefährliche Scheere, mit welcher sich das Kind nicht schneiden soll, entstehn ließe. Um vor der Kinderkrankheit unsrer alten Tage, vor dem Revolutionsfieber zu warnen, sagen sie nicht etwa: „thut das nicht, lieben Leute, vertragt euch," sondern sie fangen auf's gründlichste von den alten Staatenverbindungen an, von der Gesetzgebung des Lykurg ꝛc. und kommen dann durch das lange Mittelalter endlich bis zur Revolution von Scheppenstedt herab, die vielleicht ganz einfach aus einem Uebergriff der Polizei oder der Steuereinnehmer zu erklären gewesen wäre. Gesetzt der Staat verlangte von ihnen, daß sie Bier brauen sollten, so würden sie sich in zwei

Digitized by Google

Parteien theilen; die Einen würden über die muthmaßlichen Bierbrauereien der Alten schreiben und die Andern würden das absolute Bier, das Bier an sich oder die Idee Bier schlechthin, philosophisch festzustellen suchen; während dessen das harrende Publikum entweder gar nichts zu trinken hätte, oder das Bier nehmen müßte, wie es ihm von Andern eben geboten wird. Siehe da den großen Einfluß deutscher Gelehrsamkeit auf die Politik.

Herr Pölitz gehört zu denen, die sich einer populären Sprache und eines gewissen Anschlisses befleißigen, den der rohe deutsche Gelehrte immer nur im Umgang mit der Welt außerhalb der Akademie gewinnt. Er ist für das Katheder, was lange vorher Archenholz für die Journalistik war, und wir wollen gegen Beide dankbar seyn. Er fühlt, daß die alte Pedanterei nicht mehr an der Zeit ist, und daß unsre Zeit nicht Zeit hat, bei jeder kleinen politischen Bewegung, deren Ursprung aus den ältesten Geschichten oder deren Zusammenhang mit dem „concreten Allgemeinen" der Weltgeschichte nachzuspüren. Er will also einfach, deutlich seyn, aber sey es, daß er von der süßen Gewöhnung des Katheders nicht lassen kann, oder daß die politischen Kinder, die er vor sich zu haben glaubt, nur erst noch schwache Kost vertragen, kurz er demonstrirt noch ein wenig und wenn er auch das Skelet der heutigen europäischen Staatenverhältnisse und ihres völkerrechtlichen Zusammenhangs in einen allgemeinen Umriß hingezeichnet, so glaubt er doch keineswegs ins Mark der Politik eindringen zu müssen.

Im Ernst, worauf läuft die ganze völkerrechtliche Praxis hinaus? wie ist es damit zu allen Zeiten gehalten worden, wie wird es gehalten, und wie wird es gehalten werden? Man thut, was man will, so lange man kann, und man thut, was man muß, wenn man nicht mehr anders kann. Nichts ist wohl so undankbar, als die allgemeine Theorie eines Völkerrechts aufstellen zu wollen. Allerdings hatte jeder politische Zustand von nur einiger Dauer auch sein eigenthümliches Völkerrecht, so wie die persische und römische Zeit, so das Mittelalter, die Periode des Gleichgewichts, die Zeit Napoleons, die Restauration; aber warum will denn der Herr Professor nicht merken lassen, daß es außer diesen relativen, stets den Ereignissen folgenden Theorien gar keine absolute, allgemein gültige gibt, und daß selbst die seinige nur ein Töchterchen der schlichternen Zustände Leipzigs ist.

5) Der Formalismus in der Lehre vom Staate. Ein rechts-philosophischer Versuch von G. Mehring. Stuttgart und Tübingen, in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung, 1833.

Die ächt homöopathische Kur dieses vortrefflichen Buchs möchten wir allen an der Philosophie Leidenden in unserm geliebten deutschen Vaterlande freundlichst und ernstlichst empfehlen. Bekanntlich ist die deutsche Philosophie, als eine zweite Jo, durch den politischen Zeitgeist Zeus zu Falle gekommen und eine Kuh und noch dazu toll geworden und irrt durch alle Zonen; hier in der Schlegelei verliebt sie sich in den Stier Apis und will dessen hierarchischen Thron theilen und ein großer Gottesstaat soll alles Erdreich umfassen; dort in der Hegelei geräth sie mit dem Flußgott, Achelous, in Collision und glaubt in ihm die Auflösung des großen Welträthsels, das bisher für fabelhaft gehaltene Einhorn gefunden zu haben, weil ihm ein Horn fehlt, und noch dazu das Horn des Ueberflusses. Wohin noch streckst du, göttliche Kuh, die du zugleich so manchen auch irdisch mit Butter versorgst? Wie kann man dich wohl wieder zähmen und zur Vernunft bringen? Wie kommt man, heiliges Vieh, dir bei? Offenbar muß man dir deine eigene Tollheit einimpfen, und Hahnemann, den du gewiß verachtest, wird am Ende das Häuchen des Aesculap seyn, das dich allein heilen kann.

Hier ist ein Versuch dazu. Herr Mehring beginnt mit einer wahrhaft scholastischen Aengstlichkeit und Minutiosität, um die ungeheure und überaus verwickelte Maschine des philosophischen Faselns in allen ihren ausgreifenden Hammern, Kammzähnen, Schöpfrädern, Hohlädern und Walzen sanft und unmerklich zurückzudrehen, daß die Patientin es gar nicht gewahr wird, was in ihrem leidenden Kopfe vorgeht, und wie sie allmählich immer weniger rast, immer leichter und leichter wird und zuletzt ganz unverhofft die Vernunft wiederfindet.

Das Resultat der scharfsinnigen Untersuchung ist, daß alle Staaten von jeher nur verschiedene Formen des Despotismus, der Gewaltherrschaft waren. Ein solches Resultat allein ist der Philosophie würdig, und rettet ihre leucke Wahrheit, denn man sage was man will, sobald die Philosophie nur irgend einen wirklichen menschlichen Staat als absolut vernünftig zu beschönigen unternimmt, so ist sie beschoren. Der gemeine Mensch mag mit wenig zufrieden seyn, der Philosoph aber, dem die hohe Aufgabe geworden, die Idee der Freiheit für das praktische Leben eben so wie die der Wahrheit für das intellektuelle zu retten und sicher zu stellen, der Philosoph darf sich nicht durch die Gewalt bethören lassen, sie für etwas anderes zu halten oder auszugeben, als was sie ist. Es ist wahr, Gewalt hat immer geherrscht, und Gewalt allein, Freiheit war noch nie auf der Welt, als im Vorüberflug, als in dem Augenblick, in dem man um sie kämpfte, aber in dem zweiten Augenblick, da man sie erkämpft zu haben glaubte, war sie auch schon wieder verschwunden. Welche Philosophie, die nicht die ungeheure Kluft zwischen Wirklichkeit und Idee wahrnehmen

Digitized by Google

wollte, der die Freiheit nicht immer als eine fliehende Astrâa vorschimmern müßte!

Herr Mehring sagt: „Die Geschichte des Staats ist eine Geschichte des Despotismus, wie wir ihn oben erklärt haben, in seinen verschiedenen möglichen Formen. Die reine, vollkommene Patriarchie und Theokratie geht, wie der Zustand des reinen Individuums, hinter die offene Geschichte zurück und glänzt uns nur als fromme Sage eines verlorenen Paradieses aus Legenden-Ferne nach. Denn selbst Mosis erhabene Theokratie blieb immer nur Ideal; was die Wirklichkeit davon sah, war nie mehr als ein schwaches Bruchstück, wie man längst anerkannt hat. Die asiatischen Reiche (es versteht sich, daß einzelne Ausnahmen keine Thesis begründen) waren und sind bis auf den heutigen Tag Despotien. Ihr Wesen war Formalismus, die physische Uebermacht statt des Rechts; ihr Prinzip Einheit, die die Freiheit verschlang. Asiens Schicksal, seine Stellung zu den übrigen Welttheilen gibt in so vieler Hinsicht Anlaß zu den interessantesten und ernstesten Betrachtungen, es gibt ihn reichlich auch in politischer Beziehung. Auf dem großen Asien, dem mütterlichen Schooße des Menschengeschlechts nicht nur, sondern auch, worauf alle Zeichen der im Mythus träumenden Geschichte hinweisen, aller menschlichen Kultur, — auf ihm scheint ein schwerer Fluch zu ruhen. Nicht die alberne Fabel von dem Altern der Völker und Welttheile findet hier ihre Anwendung, es sind nicht bloß die Merkmale des Alters, die wir an Asien wahrnehmen, nicht ein bloßer Mangel an Erzeugungskraft, sondern es wird zum Quell eines positiv-Bösen. Der Europäer hört nur noch von Asien, wenn er an die Reizmittel seiner unnatürlichen Gelüste, an die Schande, daß er für die Befriedigung derselben das väterliche Erbe seiner Freiheit verkauft, wenn er an das Gift körperlicher und geistiger Seuchen erinnert wird. — Zum lezteumal vor achtzehn Jahrhunderten zeigte sich Asien als der Welttheil des Segens, es war die höchste Gabe, die lezte Weihe, die er noch von seiner Westküste aus, mit seinen äußersten Lippen dem Menschengeschlechte ertheilte, und von da an nicht mehr; seine Natur wendete sich um. In politischer Bedeutung findet man seit länger als zwei Jahrtausenden nichts als die tiefste Barbarei. Eine große Wüste, und in ihr das Thier der Wüste, — der Despotismus in seiner fürchterlichsten Gestalt. Den Charakter einer wahnsinnigen Verheerungs-Wuth, den er zur Zeit der Griechen und des Xerxes hatte, der das Meer, das seinen Scepter verspottet, peitschen läßt, trägt er noch heute. Ein Herr und Millionen Sklaven, ein schauerliches Ἕν καὶ πάν schwebt ihm als Ideal vor; aber da der Begriff, wie wir genug gesehen haben, einen Widerspruch in sich selbst trägt, da bloße Gewalt ohne moralische Macht eben so wenig Einheit, als wahre Freiheit erzeugt, sondern nur einen Zustand der Zersetzung, so hat der Herr hier nichts vor dem Sklaven voraus, als daß er der Sklave von Millionen Sklaven ist. Ueber Europa hat sich deshalb Asien in der alten und neuern Geschichte immer nur wild erobernd ergossen. (Perser, Araber, Mongolen, Türken.) — Wir überschreiten den Bosporus, die Grenzscheide des Morgen- und Abendlandes, und wie dort die Einheit, so finden wir hier die Vielheit vorzugsweise ausgebildet; vielleicht eine Folge davon, daß hier der Geist sich von Anfang mehr als trennender, destinguirender Verstand ausbildete und dadurch der Selbstständigkeit des Individuums günstiger wurde, dort aber mehr als sehnender Glaube, in dessen Wesen es liegt, zu unterwerfen oder unterworfen zu werden. Jenen gegenüber stehen die griechischen Staaten, aber auch sie und gerade die reinsten Demokratien bieten uns das Bild des Despotismus dar, welcher nur den Schild verändert hat und statt der Einheit die Freiheit (Willkühr) aushängt. Sie halten es vorgeblich mit der Freiheit und verdammen die Gerechtigkeit (Aristides). Der griechische Staat ist Formalismus, denn er knüpft die Souveränetät an den Namen und das Blut, das Princip einer republikanischen Legitimität. Daß einer Vollbluts-Grieche sey, macht ihn zum souveränen Bürger, jeder Nicht-Grieche hat nur die Wahl zwischen Barbar oder Sklave. So viele Griechen, so viele Souveraine; der Staat ist nur das Aggregat derselben, und der Kampf der Faktionen sein Leben. Diese beiden Entwicklungsformen des Staats zusammengenommen mit dem Feudalismus können unter dem höhern formalistischen Princip des Territorialismus begriffen werden. Der Staat in seiner vollkommensten Gestalt ist genau betrachtet nicht mehr als eine lex agraria, und selbst den Griechen erscheint, wie auch Raumer erwähnt, Recht und Gesetz nur als gleichmäßige Vertheilung (νόμος). In den asiatischen Despotien tritt der Mensch als Eroberer und Herr des Bodens auf, der schlechthin jeden andern von diesem Besitz ausschließen strebt; in Griechenland erscheint er als Sohn des Bodens, der seiner Mutter Ruhm und Abgott ist; im Lehenssystem endlich wird der Mensch gar der Sklave des Bodens. Hier ist das Verhältniß in der direktesten Umkehr begriffen. Der Boden ist Substanz geworden, die Person dessen Accidenz. Der Freiherr ist nur frei, weil sein Boden es ist, der Hörige ist nur unfrei, weil die Stelle, auf der sein tägliches Brod wächst, einem Andern Zins trägt. — Von dem Territorialismus schreitet die Geschichte fort zum Prinzip der absoluten Mehrheit, der Volks-Souveränetät. Sie wird von einem Extrem zum andern geschleudert,

Digitized by Google

sie soll den Despotismus in allen Formen verfachen. Nicht ganz zwei Jahrhunderte (1688) sind es, seitdem sie in diese Periode eingetreten ist, und den ersten Schritten hängt noch sehr das Wesen des territorialistischen Systems an (Britanntens Aristokratie). Diese Periode, in welcher wir noch stehen, ist die Demüthigungsperiode der Intelligenz, sie wird regiert von dem Scepter der Meinung und gemeinen Laune, und seufzt unter der Tyrannei der Veränderlichkeit."

Daß der Verfasser dieser inhaltreichen Blätter seiner so richtigen Würdigung der Vergangenheit und Gegenwart auch noch Voraussetzungen von der Zukunft beifügt, die wenig dazu passen, ist freilich wunderlich. Wollte er die leidende Philosophie vielleicht nicht ohne eine kleine Konzession entlassen, wie man sie Reconvalescenten macht? Er sagt: „Hat diese Entwicklungsperiode sich selbst aufgezehrt, dann hat endlich der Despotismus sich überlebt und es geht die nächste Stufe zur Herrschaft, oder genauer gesprochen, zur Souverainetät der Idee. Monarchisch als theokratische Patriarchie hat der Staat unter Menschen begonnen, und durch die Souverainetät der Idee wird er als theokratischer Gemeingeist sein Ziel finden." Wird er? O nicht doch, das diese das ganze schöne Gebäude dieses Denkers wieder zusammenwerfen, wenn er es für möglich halten wollte, daß jemals die künftigen Menschen sich zur Idee erheben könnten. Eben darin beruht ja die schlagende Wahrheit seiner Geschichte des Despotismus, daß die Idee der Freiheit den Menschen zwar von jeher vorgeschwebt hat, daß sie sie aber nie haben realisiren können, weil sie überhaupt auf Erden nicht realisirbar ist, weil es überhaupt das Wesen einer jeden Idee ist, sich nicht realisiren zu lassen. Wahrlich ich sage euch, der Krieg wird nicht aufhören in der Welt, und es steht geschrieben, daß die Welt in Mord und Feuer untergehn soll. Wo kämen die Theokraten her, die sich zu einem Gemeingeist harmonisch fügen könnten? Auch diese letzte Gemeinde müßte wieder Gewalt üben an all den zahlreichen Gliedern, deren angeborne, durch keine Philosophie jemals auszurottende Begierden und Neigungen die Eintracht stören würden. Glaubet doch ja nicht, daß Menschenwille, wenn auch noch so edel und geläutert, je das ungeheure Schicksal des Geschlechts bezwingen werde. Fragt den Vater, der unter seinen Kindern sitzt, sie alle gleich erzogen hat zu Eintracht und wechselseitiger Liebe und allem Edeln und Schönen; fragt ihn, ob nicht eines geheimen Groll im Herzen hegt, und wenn es auch nur der diesem kriegerischen Menschengeschlechte angeborne Groll über den Frieden selbst wäre, und ob nicht ein anderes der Kinder träge oder blöde seyn wird, mithaltend mit den Frommen, aber eben so leicht fortgerissen von den Unbändigen, und wieder eins, das stolz auf seine größere Frömmigkeit, eines Vorzugs sich anmaßen wird bei aller Liebeseligkeit, oder durch altklugs Hofmeistern selbst den Friedlichen unausstehlich werden wird. Macht die Menschen anders, wenn ihr könnt, wenn ihr aber nicht könnt, so glaubt nicht an ihren Frieden. Schon in Adams Familie sprach sich der Kontrast aus, der seitdem durch alle Geschlechter der Menschen geht, und unter allen Umständen, auf jeder höhern Stufe der Kultur immer wiedergekehrt ist. Und das ist, nach uralter Ansicht, der Todeskeim, der in der Menschheit liegt, an diesem Schicksal wird sie einst untergehn, nicht wie Eleobis und Biton schlafend im Tempel, sondern wie die Götter und Menschen der alten Edda in Kriegsgetös und Flammen, und wie die Gewaltigen und ihre Heerschaaren unter den ausgegossenen Zornschalen des Himmels und Oeffnung der Todesschlünde, nach der Apokalypse.

6) Die europäischen Verfassungen seit dem Jahre 1789 bis auf die neueste Zeit. Mit geschichtlichen Erörterungen und Einleitungen, von dem geh. Rathe K. H. L. Pölitz. Zweite Auflage. Dritter Band. Leipzig, Brockhaus, 1833.

7) Archiv für die neueste Gesetzgebung aller deutschen Staaten, herausgegeben von Alexander Müller. Erster Band. Mainz, Kupferberg, 1832.

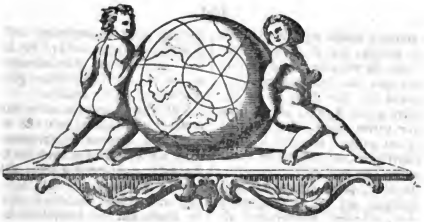
8) Mikrokosmus. Eine polemische Zeitschrift für Staatskunst und Staatsrechtswissenschaft. Für gebildete Leser aller Stände, herausgegeben von Dr. Zöpfl. Zweites Semester. Heidelberg, Oswald, 1832.

Das erste dieser Werke enthält bloß Verfassungsurkunden, das zweite theils solche, theils Gesetze, theils Kritiken derselben, das dritte hauptsächlich kritische Kommentare und Beleuchtungen. Wegen seiner Vollständigkeit und Kürze ist das erste das brauchbarste. Die kommentirenden Zeitschriften können freilich nur Fragmente liefern. Wir haben so viele Staaten, Verfassungen, Gesetzgebungen, Amts- und Regierungsblätter in Deutschland, daß Herr Dr. Zöpfl, wenn er sie alle kommentiren wollte, mit tausend Bänden noch nicht fertig würde.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 34. 2. April 1834.

Politische Wissenschaften.

(Fortsetzung.)

9) Staatsrechtliche und politische Prüfung des Vorschlags einer totalen Reform des Deutschen Universitätswesens; nebst einer Apologie „der kleinern Universitäten, und Protestation gegen ihre Verlegung in die Residenzstädte. Von Dr. H. K. Scheidler, Prof. in Jena. Jena, Brau, 1834.

Eine Stimme wie aus der guten alten Zeit. Mit seltner Wärme und Innigkeit hat der Verfasser in unzähligen Citaten alles zusammengetragen, und der Mitwelt ans Herz gelegt, was für die Erhaltung jener ehrwürdigen alten Institute spricht, deren Existenz jetzt in Frage gestellt ist. Seine Hauptgründe für die Beibehaltung der kleinen Universitäten sind folgende: ihre Aufhebung und Verlegung würde eine Neuerung seyn und den Glauben an das Bestehende erschüttern; — das Privatstudium der Studenten würde im Verein der Residenzen leiden; — die moralische und selbst politische Verführung der studirenden Jugend würde in größern Städten gefährlicher seyn, als in kleinen; — insbesondere aber würde die Wissenschaft selbst leiden, denn eine gewisse Einsamkeit sey ihr in sehr vielen Fällen zuträglich und der deutsche Gelehrte sey häufig passionirt für das Stillleben einer kleinen Stadt und verkümmre in den Salons. Der Verfasser deutet an, daß schon Lady Morgan in Beziehung auf die französischen Provinzialgenies behauptete, daß nämlich das große gesellschaftliche Leben, so sehr es auch der politischen Ausbildung günstig sey, doch für die stillen Musen nicht tauge, und Denker und Dichter im Salonsgeschwätz versiache. Er weist auf die großen Verdienste unsrer kleinen Universitäten, auf die unsterblichen Entdeckungen hin, die aus ihnen hervorgegangen, und fragt mit Recht, ob Berlin oder München wohl dergleichen aufzuweisen haben? Er entschuldigt die verdächtigten Professoren der kleinen Universitäten und führt an, was Oken schon auf der Wartburg sagte: „Ihr Studenten, bewahrt euch vor dem Wahn, als wäret ihr es, auf denen Deutschlands Seyn und Dauer und Ehre beruhte. Deutschland ruht auf sich selbst, auf dem Ganzen. Jede Menschenzunft ist nur ein Glied am Leibe, der Staat heißt, das zu dessen Erhaltung nur so viel beiträgt, als ihm sein Standort gestattet. Eure Bestimmung ist zwar, einst als Theile des Kopfs zu wirken; aber der Kopf ist ohnmächtig, wenn die Glieder und Eingeweide den Dienst versagen. Ihr aber seyd jetzt Jugend, der kein anderes Geschäft zukommt, als sich so

Digitized by Google

einzurichten, daß sie gedeihlich wachse, sich bilde, sich nicht durch eitle Gebräuche aufreibe, daß sie also sich zu diesem Zwecke verbinde, und sich um anderes nicht anders kümmere, als insofern man daran soll. Der Staat ist euch jetzt fremd, und nur insofern gehört er euer, als ihr einst wirksame Theile darin werden könnet. Ihr habt nicht zu bereden, was im Staat geschehen oder nicht soll; nur das geziemt euch zu überlegen, wie ihr einst im Staat handeln sollt, und wie ihr euch dazu würdig vorbereitet. Kurz, Alles, was ihr thut, müßt ihr bloß in Bezug auf euch, auf das Studium und das Studentenwesen thun, und alles Andere, als euerer Beschäftigung, als euerem Wesen fremd, ausschließen — auf daß euer Beginnen nicht lächerlich werde." Er erinnert endlich an die bestehenden Rechtsverhältnisse, die durch Verlegung der Universitäten tief verletzt würden.

Er hat Recht und es ist auch nicht wahrscheinlich, daß man eine so wesentlich unnütze Maßregel treffen wird, als es jene Verlegung wäre. Die Frage scheint mir aber überhaupt von keiner großen Bedeutung, denn wie sie auch entschieden werden dürfte, im Ganzen unseres höhern Unterrichtssystems wird dadurch doch nichts geändert. Es hat schon lange vorher seine Richtung genommen, in der es bleiben und unaufhaltsam fortschreiten wird, mögen sich auch die wackern Männer, die mehr in den Erinnerungen der guten alten Zeit, als in der Wirklichkeit leben, noch so sehr dagegen sträuben. Die Universitäten sind geworden und werden immer mehr bloße politische Institute für den Zweck des Staats, und hören auf Asyle der Wissenschaften in höherm kosmopolitischen Sinn bloß für die Zwecke der allgemeinen Kultur zu seyn. Herr Schreiber fühlt dies wohl, deshalb sagt er auch: „die Universitätslehrer dürfen gar nicht als bloße Staatsdiener angesehn und behandelt werden, da sie ja zuoberst im höhern Dienst der Wahrheit und Wissenschaft stehn, über welche keine Staatsgewalt Macht haben kann oder hat." Aber dieser eifervollen Aeußerung liegt keine Wirklichkeit mehr zu Grunde, die Universitätslehrer sind bloße Staatsdiener geworden und werden es immer mehr, dies ist der Zug der Zeit. Der Staat, gleichviel, welchem Prinzip er huldigt, hat alle gesonderten Interessen sich dienstbar gemacht, und in seine Maschine eingefügt; es kann sich kein Stand, keine Lebensrichtung mehr unabhängig dem Staate gegenüber behaupten. Selbst die Kirche kann es nicht mehr, wie sollten es die Gelehrten können? Auf diese rein historische Thatsache hat nicht einmal eine politische Meinung Einfluß, denn die Republik würde die Universitäten kontroliren und gebrauchen, wie es die absolute Monarchie thut.

Die Freiheit der Universitäten seit der Reformation war eine Folge der zerrütteten kirchlichen und politischen Zustände. So lange vorher die Kirche Herrin gewesen war, hatte es keine solche akademische Freiheit gegeben; und sobald nachher der Staat Herr wurde, mußte diese Freiheit auch wieder aufhören.

Man fabelt gern von einem reinen Jugendalter der deutschen Universitäten; und doch waren sie ursprünglich nichts, als Kolonien der ultramontanen Scholastik, die unter den Hohenstauffen durch den Geist deutscher Mystik und Poesie noch von den Alpen und vom Rhein zurückgedrängt wurde, bis sie nach der Hohenstauffen Untergang unaufhaltsam hereinbrach. Damals, als der Papst im Bunde mit der Aristokratie das deutsche Reich von innen auflöste und mit jeder Art von geistlicher und weltlicher Knechtschaft heimsuchte, damals kamen auch die Universitäten in Deutschland auf, ausdrücklich als ein Mittel der papistischen Verführung. Was waren die damaligen Universitätslehrer? Sophisten Roms, Ketzerrichter, Pfaffen von so scheußlicher Physiognomie, daß sie die cynischen Bettelmönche weit übertrafen und nur von den spätern Jesuiten noch übertroffen wurden. Erst der Bund der Wissenschaft mit der Lüge machte die Menschen so verrucht; die frühern Fanatiker waren in ihrer Dummheit weit ehrlicher gewesen. Der edle Huß suchte seiner Universität eine höhere Weihe zu geben durch den Geist der Wahrheit, aber was war der Dank dafür? Man lese nur die Akten des Constanzer Concils, um mit Staunen zu erfahren, daß es immer und immer wieder deutsche Doktoren und Professoren, daß es seine Kollegen waren, welche die giftigsten Anklagen gegen ihn erhoben, ihn mit der raffinirtesten Lüge bekämpften und endlich auf den Holzstoß brachten. Erst von der neuen Universität Wittenberg aus konnten hundert Jahre später die übrigen alten Pfaffennester gereinigt werden, und doch beweisen auch die Akten über das Interim, wie sich auch damals schon wieder das junge Bäumchen der akademischen Freiheit auf die Seite der Gewalt neigte. Nur die religiöse Trennung, der lockere Reichsverband und nachher der allgemeine politische Schlaf vergönnten den Universitäten, sich gleichsam zwischen den verschiedenen Gewalten ein anständiges und blühendes Dasein zu feisten. Es waren heitere Inseln, die aus dem tief gesunkenen politischen Gewässer auftauchten. Sobald aber mit dem neuen Jahrhundert die politische Flut zurückkehrte, wurden jene Inseln auch überschwemmt, es gab keine friedlichen Zwischenräume mehr, die Politik nahm Alles in Anspruch, die akademische Freiheit war wie ein schöner Traum verschwunden oder schnappte, schon bis an den Hals untergegangen, vergeblich nach Luft.

Geben wir uns keiner Täuschung hin. Die Universitätslehrer waren Pateres mit Tonsur und Strick, so lange die Kirche herrschte, sie mußten nothwendig

Digitized by Google

Hofräthe mit Patentbogen und Ordensbändern werden, sobald der Staat herrschte. Sie sind Hofräthe, weil unsre Staaten an Höfen konzentrirt sind, in China sind es Mandarinen, in Sparta waren es wichtige Beamte der Republik. Es kommt auf die Form und das herrschende Staatssystem nicht an; genug, wenn der Staat herrscht, so sind auch die Akademien seine Anstalten. Daher ist es gewiß eine verkehrte Bemühung, die Universitäten gegenüber dem Staate behaupten zu wollen; man kann sie nur durch den Staat erhalten und, wo es nöthig ist, verbessern. Sie können sich der politischen Mitleidenschaft nicht mehr entziehen, sie werden dunkel, wenn die bewegende Kraft im Staate sich verfinstert, sie werden hell, wenn dort Licht ist. Nur wenn es möglich ist, die deutsche Staatsdienerhierarchie im Ganzen vor der Korruption zu bewahren, an welcher die französische leidet, wird auch von den Universitäten die moralische Pest, das Solliciteren und Spioniren, abgewendet werden; wäre jenes nicht möglich, so würden auch die Professoren bald nur aus Kreaturen rekrutirt werden, denn das Geheimniß, gelehrt zu scheinen, ist erfunden, und die wahre Gelehrsamkeit würde nicht zum ersten Mal von den Akademien ausgeschlossen. Alles kommt darauf an, ob der Staat, blind dem Interesse der Gegenwart folgend, die Universitäten zu weltlichen Jesuiten-Anstalten machen will, wie sie anfangs solche geistliche Anstalten waren; oder ob er, mehr die Zukunft erwägend, die Musen sich besreunden will durch eine denselben gegönnte mäßige Freiheit. Die ältere Geschichte der Universitäten bis zur Reformation hat bewiesen, daß es der damals unumschränkt herrschenden Kirche denn doch gefährlich war, den Geist unterdrückt, die freie Forschung gehemmt zu haben. Hierin könnte denn auch für den jetzt unumschränkt herrschenden Staat eine Lehre liegen.

War Mäßigung im Siege nicht immer das sicherste Regierungsmittel? befand sich der Staat nicht immer im besten Frieden, wenn er die so leicht befriedigten Musen in dem schönen Glauben ließ, sie seyen frei? War der selige Schleyermacher bei seinem freien Geiste nicht ein sehr guter Unterthan, ja ein nützlicherer, als selbst Eckert, dessen unfreie Weise der Loyalität schadet, weil sie ihr die Ungezwungenheit nimmt? Sollte es überhaupt der modernen Politik — die freilich noch viel anderes zu thun hat — sollte es ihr wohl entgangen seyn, daß die Musen ihrer Natur nach verträgliche und bescheidene Wesen sind, die gern nicht hören, wenn man sie nicht stört, die sich, zwar nicht alles, doch viel gefallen lassen, und die äußerst dankbar und der Gewalt nützlich sind, wenn sie von derselben nur einigermaßen geachtet werden. Wozu also diesen friedsamen Musen Gewalt anthun? Wenn man, wie Jehova, mit bloßem Säuseln herrschen kann, wozu braucht man den Donner? Wenn man, wie Iffland, die Herzen schon mit dem kleinen Finger rühren kann, wozu braucht man den ganzen Körper? Nur wer mit Grazie herrscht, herrscht sicher und verdient zu herrschen. Ich würde, wenn ich die Macht hätte, die deutschen Gelehrten nicht vor die Köpfe stoßen, sondern ihre Köpfe mit einem feinen Faden, wie Amor den Löwen, lenken.

10) Nouvelles considérations sur la liberté illimitée de la presse, fondées sur le mémorial du colonel Gustavsson; developpées par lui-même. Aix-la-Chapelle et Leipsic, Mayer, 1833.

11) Ueber die unbeschränkte Preßfreiheit. Vom Obersten Gustavsson, ehemaligem König von Schweden. Lachen und Leipzig, Mayer, 1833.

Sind auch die hier vorgebrachten Klagen über die Preßfreiheit alt, so sind doch die dagegen ertheilten Rathschläge desto neuer. Der Verfasser, nicht gewohnt Umschweife zu machen, beabsichtigt den Preßunfug radikal zu ersticken. Es sollen gar keine Zeitungen mehr herauskommen dürfen, außer Staatszeitungen; ja selbst literarische Blätter sollen künftig nur durch von der Regierung dazu Angestellte, wie in einer Registratur, verfaßt werden. Endlich sollen selbst nicht-periodische Bücher, selbst größere Werke nur von solchen Autoren verfaßt werden dürfen, welche die Regierung dazu für fähig erklärt hat. Der Herr Oberst Gustavsson macht es beinahe wie die Hegelianer, er neunt den Liberalismus nicht schlecht oder verbrecherisch, sondern bloß einfältig, beschränkt. Er findet, daß man z. B. die Pariser Zeitungen nicht bloß wegen ihrer Grundsätze, sondern sogar schon wegen ihres schlechten Styles ausrotten müsse. „Es gibt Redakteure in Frankreich, welche nicht einmal grammatikalisch richtig schreiben können; und was erst denken und urtheilen betrifft, so stehe es noch ganz anders damit. Und weiß man nicht, wie sie es anfangen, um die Mängel ihrer Universalität zu verdecken? Sie gesellen sich ohne Umstände zu andern Schwindelköpfen, sie gerathen in Hitze, ihr Geist belebt sich, und so entsteht von Zeit zu Zeit eine Gährung gigantischer Ideen, woraus eine allgemeine Verwirrung hervorgeht; so schafft man ein Journal, das in der Eile redigirt, sogleich gedruckt und überall hin verbreitet wird und worans das sogenannte Publikum sich für den laufenden Tag über seine theuersten Rechte und Interessen unterrichtet. Rechnet man dazu die theils wahren, theils falschen Nachrichten, von denen nichts zurückgenommen, berichtigt, noch ergründet wird, so hat man das Bild einer Journalredaktion. Und gäbe es nur ein einziges in einem Staate, wie das Journal de la Haye, so wäre dies ein wahrer Phönix;

Digitized by Google

aber es gibt ihrer so unzählige, daß man sie mit den ägyptischen Heuschrecken vergleichen kann, nur daß sie sich nicht so, wie jene, ähnlich sehn. Wenn man also keinen vernünftigen Grund für die Emancipation so vieler Journale finden kann, so ersieht man dagegen ihre Nutzlosigkeit in Bezug auf die Uebel, welche sie in einem Staate, sowohl durch ihre abweichenden Meinungen, als die Verwirrung der Ideen hervorbringen, welche sie das Talent haben, täglich und überall hin zu verbreiten. Politische Journale sollten nur Staatsneuigkeiten, Anzeigen. Ordonnanzen u. s. w. mittheilen, ohne sich einige Reflektion zu erlauben. Ihre Nullität wäre hiermit in Bezug auf politisches Räsonnement anerkannt, nicht aber rücksichtlich der Richtigkeit der Nachrichten, für welche die Redaktoren immer verantwortlich bleiben müßten. — Nächstdem müßte man literarische Journale konzessioniren, deren Zweck wäre, die ihnen übersandten Schriften jedoch mit der Namensunterschrift des Verfassers, mitzutheilen. Diese Autoren hätten nur das Recht, in Einem Fache zu schreiben, wie in Literatur, Ackerwirthschaft, Oekonomie, schönen Künsten u. s. w. Sie könnten nicht als Autoren oder Literaten zugelassen werden, ehe sie nicht gesetzlich approbirt oder als fähig von der Regierung anerkannt worden wären. Dann nämlich ist anzunehmen, daß sie keine Prinzipien und Maximen aufstellen werden, die der Moral so wie der öffentlichen Sicherheit und den der Presse gesetzten Schranken entgegen seyn werden. — Ich glaube, daß das für die Bestimmung der literarischen Journale so wie der Bücher und Broschüren festgesetzte Prinzip mit dem obengesagten übereinstimmen wird, da jedes Werk, welches zum Unterricht der Bürger bestimmt scheint, von Personen abgefaßt seyn muß, die wahrhaft im Stande sind, diesen Zweck zu erfüllen, und demzufolge von der Regierung gesetzlich ermächtigt seyn müssen. Wie viel literarische Journale sind in unserer Zeit erschienen, aber wenn man sie von Literaten untersuchen oder mit andern Worten censiren ließe, würde man sie ihres Zweckes würdig finden?“ Ich denke, es wird nicht nöthig seyn, zu einem solchen Text Noten zu machen.

12) Handbuch der Militär-Geographie von Europa. Von C. A. Frhrn. von Malchus. Zwei Theile. Heidelberg und Leipzig, Groos. Wien, Gerold, 1833.

Der eigentlich geographische Theil, welcher das große europäische Terrain in militärischer Beziehung betrachtet, und dessen natürliche und künstliche Kommunikationen oder Hindernisse, Gebirge und deren Päße, Flüsse, Straßen, Kanäle ꝛc. aufzählt, würde noch lehrreicher seyn, wenn der Verf. zugleich aus der Kriegsgeschichte die wichtigsten Fälle herbeigezogen hätte, durch welche die europäische Terrainkunde erleichtert wird. Die Wichtigkeit gewisser Gegenden, Routen und Oerter leuchtet besser ein, wenn man aus der Kriegsgeschichte nachweist, wie oft sie in der strategischen Basis oder Operationslinie gelegen haben. Da die Natur unabänderlich dieselbe bleibt, kehren auch die von ihr abhängigen militärischen Operationen immer wieder. Die Ebenen von Belgien, Sachsen und der Lombardei werden zu allen Zeiten Tummelplätze des Kriegs bleiben; gewisse Gebirgspäße, gewisse Punkte an den Ufern der Hauptströme werden immer die wichtigsten strategischen Punkte bleiben, so wie sie es schon vor zwei tausend Jahren gewesen sind. Ihnen müßte dann der Militärgeograph, mit bestimmter Citirung der Geschichte, die größte Aufmerksamkeit widmen. Eben so müßte er auch bei minder wichtigen Punkten doch die Zufälle bemerken, durch die sie in der Kriegsgeschichte einen Namen erlangt haben, woran sich dann immer zugleich eine Lehre knüpft.

Die zweite Abtheilung, welche die Militärstatistik enthält, läßt Manches zu wünschen übrig. Zwar fehlt es nicht an Tabellen und Zahlen. Flächeninhalt, Einwohnerzahl, Staatseinkünfte, militärische Kontingente werden mit einander verglichen; allein über die Verschiedenheit der innern Organisation in den europäischen Armeen erfährt man zu wenig. Das Buch ist viel genau, daß man darin auch eine Nachweisung über das Verhältniß der Stärke, über die Eintheilung der Armee, über die Hierarchie der militärischen Gewalten, über die Dienstzeit, die Verhältnisse des Soldaten zum Bürger, den Militärkraft-Coder ꝛc. erwarten sollten. Aber das Alles hat der Verf. in seiner etwas flüchtigen Zusammenstellung entweder gar nicht beachtet, oder nur hin und wieder eine zufällige Notiz darüber gegeben, die keine Vergleichung, keine Uebersicht zuläßt.

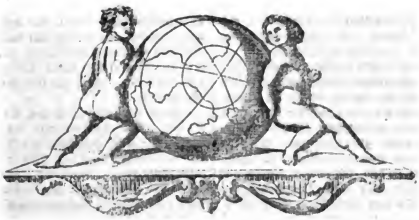
13) Ueber den Geist der preußischen Staatsorganisation und Staatsdienerschaft. Vom Regierungsrath Dr. Wehnert. Potsdam, Riegel, 1833.

Die Vorzüge der preußischen Administration sind allgemein anerkannt. Gleichwohl kann eine unbedingte Anpreisung des Staatsdienerthumes, von einem, der selbst Staatsdiener ist, den Werth einer unparteiischen Beleuchtung nicht aussprechen. Prof. Gans hatte sehr Recht, wenn er sagte: „Es ist der große Unterschied des Staatsdienstes in Frankreich und in Preußen, daß in dem ersteren Lande derselbe gleichsam als das Gegengewicht der gesetzlichen Verfassung betrachtet wird, in dem letztern aber fast die Verfassung selbst ausmacht.“ Dies ist aber nur wahr in dem Sinn der Mad. Staël, die zum Kaiser Alexander sagte: Sie selbst sind die Konstitution; denn nicht auf die Einrichtung des Staatsdienstes, sondern auf den höchsten Willen, der ihn lenkt, kommt es an; und so hat Prof. Gans eigentlich nur gesagt, der König macht die Verfassung aus. Das hätte auch Herr Wehnert bedenken sollen, er hätte dem Wohlwollen, dem Gerechtigkeitssinn des gegenwärtigen Königs allein zuschreiben sollen, was er dem Institut zuschreibt. Das Institut ist ein corpus mortuum. Was kann nicht der fünfte, sechste Selbstherrscher daraus machen? In der absoluten Monarchie gibt es keine Garantie, als die Persönlichkeit des Monarchen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 35. 4. April 1834.

Politische Wissenschaften.

(Fortsetzung.)

14) Ueber das physische Element der Bildung und der Wechsel-Verhältnisse der Staaten, oder natürliche Diplomatik. Von dem Verfasser des Bulletins der ehemaligen Donau- und Neckarzeitung. Mit vier Karten. Stuttgart, Henne, 1833.

Obgleich dem Verfasser jedes Gefühl von Nationalehre abgeht, so gehört er deswegen doch keineswegs zu den raffinirten Verstandesmenschen, sondern im Gegentheil zu den wohlwollenden, in der besten Absicht handelnden Schwärmern. Nur in Deutschland ist der Fall möglich, anderwärts wäre er unerhört. Nur ein Deutscher vermag für die Schande seiner Nation zu schwärmen.

Bei der neuen Eintheilung, welche der Verfasser den Staaten Europas geben will, spielt der Rhein die Hauptrolle. Dieser Fluß soll die Grenze zwischen Frankreich und Deutschland bilden. Ich weiß keinen Ausdruck, um die absichtslose Schmach einer solchen Behauptung im Munde eines Deutschen zu bezeichnen. Die Scheingründe mit welcher er diese Behauptung unterstützt sind folgende: „1) Das Flußbecken des Rheins für sich hat keine regelmäßige Bildung, keine eigene Bestimmung und keine eigene Nationalität. Der Rheinstrom ist vielmehr ein Verkehrsweg, der für beide Nationen, Deutsche und Franzosen, höchst wichtig ist, und jeder Mittelstaat würde die Wechselwirkung derselben, die vorzüglich an diesem Strome Statt findet, erschweren und ihre Kommunikationslinien gewaltsam verkürzen. So viele Interessen laufen am Rhein zusammen, daß man ihn als Centrallinie eines großen Reiches, wie er es unter Karl dem Großen war, ansehen könnte, wenn diese Interessen nicht aus dem Innern anderer Centralitäten kämen, d. h. wenn nicht die eigenen Interessenkreise der Seine und der Donau seitdem von überwiegender Wichtigkeit, und eben dadurch der Grund zweier, in Sitten und Sprache eigenthümlich ausgebildeter Nationalitäten geworden wären. Schon dies ist ein Beweis, daß der Rhein, da er nicht Centrallinie seyn kann, wenigstens Grenzlinie, d. h. beiden gemeinschaftlich bleiben soll. Man stelle sich nur einen Augenblick die Donau über den Rhein bis an die Seine, und den Rhein mittelst der Ill bis an die Saone verlängert, und Straßburg als Hauptstapelplatz dieses ungeheuern Kreuzes vor, dessen Aerme sich vom schwarzen bis an das atlantische und vom deutschen bis an das mittelländische Meer erstrecken, und man wird begreifen, ob Deutsche und Franzosen einen Mittelstaat, oder einen ausschließlichen Besitz des Stromes dulden können, welcher gerade der einzige von den vier Aermen jenes Kreuzes ist, an welchem sie sich berühren können. Was Straßburg

für Frankreich, das ist Frankfurt für Deutschland, und die Wichtigkeit dieses letztern Handelsplatzes würde noch durch die Ausführung eines Verbindungskanals von der Donau an den Main um Vieles erhöht. 2) Gewiß würde, und mit Recht, ein allgemeines Geschrei in Deutschland sich erheben, wenn man die Länder, welche der Neckar, der Main und die Lippe bewässern, von der allgemeinen Masse, mit der sie innig verwebt sind, losreißen wollte. Nun aber stehen die Flüsse Ill, Mosel und Maas in eben dem Verhältnisse zu dem Innern von Frankreich, wie die obengenannten zu dem Innern von Deutschland. Daß historisch genommen diese immer zu Deutschland gehört haben, jene aber noch unter zwanzigerlei Herrschaften zerstückt sind, beweist nichts anders, als daß die Völker bisher durch widernatürliche Verhältnisse in ihrem Wohlstande, welcher an die geographischen Linien geknüpft ist, zurückgesetzt worden sind, und daß Frankreich, welches seine physischen Verhältnisse durch langwierige Arbeit aus den alten Lehens- und Theilungsverwirrungen hat herausbilden müssen, noch nicht damit zu Stande gekommen ist. Historisch können wir aber auch die Erfahrung der wenigen Jahre anrufen, während welchen das linke Rheinufer mit Frankreich vereinigt war. Widernatürliche Zusammenstellungen lassen sich selbst durch Jahrhunderte nicht besiegen, wovon wir auffallende Beispiele haben; wo aber die Theile gleichsam als Glieder ihrem Körper anheimfallen, da dringt sich in kurzer Zeit eine wunderbare Verschmelzung zu Stande. Ich will nicht von den älteren elsässischen Ländern sprechen; ich begreife nicht, wie derjenige, der sie besucht hat, an ihrem Geiste zweifeln kann; er ist nicht nur französisch, sondern exaltirt französisch, und nur eine antiliberale Regierung könnte in diesen kräftigen, nach Freiheit dürstenden Brüsten Feinde finden. Auch von Belgien kann nicht die Frage seyn: man erinnere sich nur, was Antwerpen war, und was es wieder seyn könnte; man berechne nur einen Augenblick die ungeheure Wirkung der Aufhebung der Zollinie zwischen Belgien und Frankreich, wodurch Brüssel zu einem Stadtviertel von Paris gemacht würde. Aber etwas Aehnliches in nicht viel kleinerem Maßstabe findet in Rücksicht auf Aachen und Trier Statt, und die kurze Zeit ihrer französischen Nationalität hat unauslöschliche Andenken, die bei jeder Veranlassung zum Vorschein kommen, zurückgelassen. Was Cöln, Coblenz und Mainz betrifft, kann man einen Augenblick zweifeln, was für sie vortheilhafter wäre, die Centralität zwischen dem freien Verkehre zweier großen Nationen, oder die eingeschränkte Bewegung, welche eine preußische Zollumstellung erlaubt."

Es gehört doch in der That eine unerhörte Naivetät dazu, den Franzosen so ohne weiteres zu schenken, was sie nur zur Zeit unseres öffentlichen Unglücks durch freche völkerrechtswidrige Gewalt uns auf kurze Dauer entreißen konnten, und worauf kein Recht zu haben, sie seitdem selbst oft genug eingestanden haben. Einige Millionen Deutsche so mir nichts dir nichts wegzuschenken, das kostet dem Mann gar kein Bedenken. Es sind ja nur Deutsche.

Seine Behauptung ist der Natur zuwider. Die Sprache, der Volksstamm macht die natürlichste Grenze, die selbst Hindernisse des Terrains nicht achtet. Ein zahlreiches, mächtiges Volk herrscht so weit, als seine Zunge reicht. Dann erst machen die Gebirge die natürlichste Scheidewand, und in den meisten Fällen fallen die Sprach- und Gebirgsgrenzen zusammen, weil fast jedes Volk sich bis zu seiner natürlichen Grenze, dem Gebirgsrücken, ausbreitet. Flüsse machen dagegen niemals eine Grenze, sondern im Gegentheil eine Verbindung. Jeder Fluß in der Welt hat zu beiden Seiten das nämliche Volk; und nur durch Gewalt kann zuweilen vorübergehend eine politische Grenze daraus gemacht werden. Der ganze Rhein mit allen seinen Nebenflüssen ist von Deutschen umwohnt, und die Grenze dieses Flußgebiets, die Gebirgszüge, von denen die kleinern Gewässer in den Rhein hinablaufen, sind auch die Grenzen der deutschen Sprache und des deutschen Volksstammes.

Die Behauptung des Verfassers, daß die Anwohner der Seine so gut ein Recht auf den Rhein haben als die Anwohner der Donau, ist von einer klassischen Unvernünftigkeit. Eben so gut könnten die Rheinanwohner ein Recht auf die Seine anfprechen, weil es die Anwohner der Loire auch anfprechen.

Die unläugbare Anhänglichkeit der Elsässer an Frankreich erklärt sich aus ganz andern Bedingungen. Besäße Deutschland dieselbe politische Freiheit und denselben freien Verkehr im Innern, wie Frankreich, so würden die Elsässer, gerade wegen ihrer geographischen Lage, sich doppelt und dreifach glücklich fühlen, dem deutschen Staatenbund anzugehören.

Indeß geht der Verfasser doch keineswegs auf die Verkleinerung Deutschlands aus, er will ihm im Gegentheil noch mehr geben als er ihm nimmt, nur auf andern Seiten. Zuerst schlägt er, wie natürlich, Holland dazu, und dann sogar das ganze Donaugebiet bis aus schwarze Meer. Hier hat er aber nicht weniger gegen die Natur gesündigt. Ist es nicht wunderlich, das Flußgebiet des Rheins, das durchaus von einer Nation bewohnt wird, an zwei vertheilen zu wollen; und umgekehrt das Flußgebiet der Donau, das (und zwar nicht in seitlicher, sondern nur in der Längenrichtung wegen seiner langen Ausdehnung von mehreren, und sehr heterogenen Völkerstämmen bewohnt ist, in eine Hand, an den „Deutschungarischen Bund" dringen zu wollen. Die Geschichte lehrt allerdings, daß vor zweitausend Jahren ungefähr

Digitized by Google

ine solche Eintheilung, wie sie der Verfasser will, wirklich bestanden hat, denn damals reichten die Völker des germanischen Stammes im Westen noch nicht über den Rhein, während sie das ganze Donaugebiet erfüllten. Aber das war vor zweitausend Jahren, und seitdem sind wir über den Rhein, und an der Donau sind uns die Slaven und Magyaren nachgewandelt und Alles ist anders geworden.

Ein solches willkührliches Verschieben der natürlichen Grundlagen unseres Volks- und Staatslebens, ist nur möglich durch Gewalt, durch einen Napoleon, und dann nur auf kurze Zeit. Es streitet eben deshalb gegen alle gesunde Theorie und doch will man es selbst zu einer Theorie erheben, und als vernünftig rechtfertigen. Man würde das kaum begreifen, wenn der Verfasser nicht selber sagte: „Vielleicht findet man nirgends (als in Deutschland) so allgemein eine gewisse Familienbehaglichkeit, eine gewisse Masse von Unterricht, welche die Frucht einer vernünftigen Aufführung und einer beharrlichen Verwendung sind. Aber sonderbar! wenn die Lage der Individuen dadurch gewinnt, so kann man nicht eben das von dem Nationalgeiste sagen. Die Deutschen haben nie ein Vaterland, sondern immer nur einen Provinzialgeist, oder vielmehr einen Geist der Stämme gehabt. Wenig unternehmend, zu sehr geneigt, Alles gehen zu lassen, wie es kann und mag, begnügen sie sich, Theorien zu bauen, die zwar vielleicht ihre Ueberzeugung in Anspruch nehmen, aber nichts über die hergebrachte Gewohnheit vermögen. Außerordentlich langsam in ihren Berathschlagungen, nicht viel fertiger in der Ausführung, mochten sie gern alles wissen, alles erwägen, alles kombiniren, alles erhalten; ihre Untersuchungen beginnen mit dem Ei der Leda, und ihre Rathsversammlungen sind die Belagerung von Troja. So entstehen ihnen Zeit und Ereignisse, ehe sie zu einem Schlusse kommen, und der Strom reißt sie fort, ohne daß sie wissen, wohin. Die politischen Einrichtungen, welche seit der goldenen Bulle ein gemeinschaftliches Band unter den Völkern des Reiches herstellen sollten, haben immer die Formen eines unentwirrbaren Labyrinthes an sich getragen; man findet diese wieder in den heutigen Verfassungen, die unter keinem andern Volke ausführbar wären, und es gibt Staaten, dessen öffentliches Recht das Leben eines Menschen vergehren wird, wenn er es genau will kennen lernen. Aber Deutschland ist gleichsam die Niederlage des menschlichen Wissens, das Universalrepertorium aller Thatsachen und aller Theorien, es ist eine Masse kostbarer Materialien, welche eines Schöpferhauches bedarf, um Leben und Gestalt zu gewinnen.“ Zu diesen unpraktischen deutschen Träumern gehört auch der Verfasser selbst, und er zeichnet sich noch insbesondere dadurch aus, daß er, gerade indem er über den Mangel an Nationalehre bei seinen lieben Landsleuten spöttelt, sie selber gutmüthig Preis zu geben räth. Es fällt ihm nicht ein, daran zu denken, für was für Bestien uns wohl die klugen Franzosen halten würden, wenn wir die Pläne des Verfassers je ausführten und sie höflichst bäten, Mainz, Coblenz, Cöln, Trier, Aachen als ein kleines Geschenk gefälligst annehmen zu wollen. Les têtes carrées, würden sie sagen, und uns vielleicht gar das Geschenk zurückgeben, um nur länger solche gute Vetter Michel zu Nachbarn zu haben, und nicht zu früh mit Rußland zusammenzustoßen.

15) Merke zum Deutschen Volksthum, von Friedrich Ludwig Jahn. Hildburghausen, Knopf, 1833.

Wie der Weltbürger in dem vorigen Buch gegen die Natur, so sündigt der Patriot in diesem Buch gegen die Geschichte. Beide mögen die Extreme des studirten deutschen Liberalismus bezeichnen. Der eine würde das ganze deutsche Volk in den Herzenkessel werfen, wenn er nur Franzosen daraus brauen könnte, denn er sieht in den Deutschen nur Slaven. Der andere würde eben so gern die Freiheit der ganzen übrigen Welt auf die Latten legen oder in den Kajbach sprengen lassen, wenn es keine deutsche, und respektive preußische Freiheit wäre. Der eine verkennt das Vorrecht der Natur, welches den Nationen ihre Eigenheit, ihre Integrität sichert; und der andere verkennt das eben so heilige Recht der Geschichte, welches jedem großen Ereigniß seinen Einfluß auf Mit- und Nachwelt sichert, und wornach Deutschland eben so wenig von dem Einfluß der französischen Revolution unberührt bleiben konnte, als einst Frankreich von dem Einfluß unserer Reformation. Beide verkennen, daß das wirkliche Leben sich nicht nach ihren einseitigen Theorien richtet. Deutschland wird aus jeder neuen Krise mächtiger hervorgehn, denn alle in ihm gährenden Kräfte, die linken wie die rechten, arbeiten auf die größere Einheit hin; an einen neuen Verlust des linken Rheinufers ist also weniger als je zu denken, und der Vorschlag, es freiwillig abzutreten, ist toll. Auf der andern Seite aber wird sich in keiner Weise verkennen lassen, daß die vielen und großen politischen Veränderungen, die seit vierzig Jahren in Deutschland vor sich gegangen sind, größtentheils mittelbare oder unmittelbare Folgen der Neuerungen in Frankreich waren, und daß es nicht darauf ankommt, dies zu läugnen, oder wie Jahn, wüthend darüber zu werden, sondern die Thatsache mit Besonnenheit zu erwägen und nützliche Lehren daraus zu ziehn. Der wahre deutsche Patriot wird es nicht übel nehmen, wenn er durch das Beispiel der Franzosen belehrt wird, politische Mißgriffe und Gefahren zu vermeiden, oder nützliche Einrichtungen vorzunehmen. Er wäre ein Narr, wenn er eine Arznei verschmähte, bloß weil sie die „verfluchten Franzosen“ erfunden hätten.

Digitized by Google

Ich baue auf den gesunden Sinn des deutschen Volks und auf die Lebenskräftigkeit unserer Zeit überhaupt. Es wird nichts von alledem geschehn, was die Uebespannten wollen. Eine vernünftige Freiheit wird sich unaufhaltsam in Deutschland ausbilden, ohne daß wir darum Franzosen zu werden brauchen, ja recht eigentlich unsern Lehrmeistern über dem Rhein zum Trotz! Und der Patriotismus wird in Deutschland ebenfalls unvermerkt je mehr und mehr gedeihen, aber ohne die haranguirende Kosakenknute und ohne die Puristmen und Grobheiten des langhaarigen Zeitalters. Deutschland wird im Frieden gedeihen und in jeder Krise gedeihen; es streift jedes Jahr eine gelehrte Narrheit ab, es lernt jedes Jahr etwas für's praktische Leben hinzu, und das Volk besitzt jenes glückliche Naturell, welches nie die Geduld, daher auch nie das Ziel verliert. Deutschland wird seine Feinde wie seine falschen Freunde täuschen und beschämen. Es wird mit einem Wort weder französisch noch russisch werden, sondern ganz ehrlich und recht lange und recht fest deutsch bleiben.

Herr Jahn sollte entweder mit der Zeit fortgegangen seyn, oder wenigstens einsehn, daß sie nicht bei ihm stehn geblieben ist. Nichts schadet dem Eindruck, den ein Charakterbild auf Mit- und Nachwelt macht, so sehr, als eine falsche Stellung. Jahn war ganz der Mann, um im Augenblick des heißen Kampfes das Wort zu führen, aber einen solchen Augenblick kann man nicht ewig festhalten wollen. Der edle Heros wird wohl in der Hitze der Schlacht zum Barbaren, aber nur der wirkliche Barbar todt noch mitten im Frieden. Jahn hat ein unsterbliches Verdienst um die Erziehung, da er ihr eins ihrer wichtigsten Elemente, die Gymnastik, zurückgab. Ich sage zurückgab, denn wenn man das Turnen auch verboten hat, so wird es doch (ohne seine Uebertreibungen und politische Seitensprünge) wiederkehren und der gesammten Erziehung angepaßt werden. Der Nutzen der Gymnastik ist allzu einleuchtend, als daß die Aengstlichkeit und die Pedanterie der alten verpockten banausischen Schulmeister nicht einer gesunden Einsicht der Regierungen und Völker doch zuletzt weichen müßten. In dieser Beziehung wird Jahns Ruhm noch einmal sehr hell leuchten, und mit diesem Ruhm sollte er sich begnügen.

16) Die Spaltung Europas in zwei feindliche Halb-Regionen. Ein Gegensatz zum europäischen Bund des Herrn Schmidt-Phiseldeck. Nach dem Prinzip der Weltsprache. Stuttgart, Wachendorf, 1832.

Der anonyme Verfasser wirft etwas wunderlich Deutsche und Slaven zusammen und stellt sie als nordöstliches Corpus dem südwestlichen gegenüber, welches die romanischen Nationen bilden. Sagt er nun auch viel Wahres über den gegenwärtigen Kontrast des liberalen Südens und absolutistischen Nordens, so hat er doch darin Unrecht, daß er diesen Kontrast als einen nothwendigen, in der Natur gegründeten und bleibenden charakterisiren will. Vor dreihundert Jahren war alles umgekehrt, da war die aufgeklärte Volksmasse nur im Norden zu suchen und im Süden wurde die dumme und rohe Masse durch eine intelligente Aristokratie beherrscht. Wie sehr hätte ein damaliger Politiker Unrecht gehabt, aus dem damaligen Kontrast Konsequenzen zu ziehn, und eben so Unrecht hat der Verfasser des kleinen Buchs, solche Konsequenzen jetzt zu ziehn.

17) Buch der Freiheit oder Geist des 19ten Jahrhunderts, von einem ausgewanderten Oesterreicher. Leipzig und Meißen, Gödsche, 1834.

Oesterreichische Liberale haben in der Regel zwei Eigenthümlichkeiten, erstens den Vorzug, mit dem sie Ideen von Freiheit, die ihnen selbst neu sind, auch Andern mittheilen, als ob sie diesen noch neu wären; und sodann eine gewisse Verwandschaft mit den alten Illuminaten, etwas, das den großen Unterschied Oesterreichs vom übrigen Deutschland selbst noch unter den Liberalen bezeichnet. Auch der unbekannte Verfasser des vorliegenden Buchs ist zu redselig, indem er uns doch am Ende nichts weiter sagt, als was wir schon wissen, daß nämlich, so lange Oesterreich steht, der Liberalismus in Mitteleuropa eine feste Schranke hat. Das ist in Schnellers bekanntem Buch noch viel naiver und gründlicher durchgeführt.

Alle diese Eintheilungen Europas sind ins Blaue gemacht. Der eine will einen deutsch-ungarischen Bund bis an den Rhein, der andere will umgekehrt Oesterreich ausstoßen. Der eine will Europa in zwei feindliche Halbregionen spalten, der andere will es rechtshin, der dritte linkshin übergreifen. Müßige Beschäftigungen. Die Geschichte hat die allerliebste Eigenschaft, uns zu überraschen. Wer möchte sich dieses Vergnügen, das man mit einiger Geduld sicher erkauft, durch Berechnungen verleiden? Nur unsere eignen Kräfte lassen sich berechnen. Ist es nicht wieder eine recht deutsche Eigenthümlichkeit, daß wir Europa neu eintheilen, und für das große Allgemeine sorgen, während uns so viel Nahes und Nächstes zu thun übrig ist. Der deutsche Gelehrte schreibt über die Umgestaltung Europas, und würde es für eine Beleidigung halten, wenn man ihm zumuthete, dies wichtige Geschäft zu unterbrechen, um auf's Rathhaus zu gehn, und daselbst einen Bürgermeister zu wählen. Er schreibt ein neues System des Vernunftrechts, würde sich aber sehr genirt fühlen, wenn er nur einen Vormittag opfern müßte, um als Geschworner zu Gericht zu sitzen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 36. 7. April 1834.

Politische Wissenschaften.

(Fortsetzung.)

18) Allgemeine Geschichte und Statistik der europäischen Civilisation. Von Johann Schön. Leipzig, Hinrichs, 1833.

Der Verfasser huldigt dem historischen Juste-Milieu, das man nicht mit dem politischen verwechseln darf, obgleich es zuweilen damit zusammenfällt und noch öfter damit zusammengeworfen wird. Die Geschichte lehrt, und es ist ihre Hauptlehre, das Hauptresultat aller ihrer Erfahrung, daß die Menschen immer ein Extrem durch das andere heilen wollen, und daß sie die Schule der Noth demnach zweimal durchmachen müssen, bevor sie einsehn, daß das Rechte in der Mitte lag. Dies ist das historische, erfahrungsmäßige, das wahre und vernünftige Juste-Milieu, wovon das Juste-Milieu der politischen Feigheit und Schlauigkeit sehr verschieden ist. Der Unterschied beruht darin, daß sich das historische Juste-Milieu nur nach Thatsachen, das politische aber nach Meinungen richtet. Die richtige Mitte zwischen 1 und 9 ist 5, sagt die Erfahrung. Nun fällt es aber Einem ein, zu behaupten, die richtige Mitte zwischen 1 und 9 sey 3, und nun sagt die Politik, um zwischen der wahren und falschen Meinung die Mitte zu halten, die richtige Mitte zwischen 1 und 9 sey weder 5 noch 3, sondern 4; oder hätte Einer gesagt, sie sey 7, so würde die Politik sagen, die richtige Mitte zwischen 1 und 9 sey weder 5 noch 7, sondern 6, und geschähe es, daß die Politik um dieses Widerspruchs willen zur Rede gesetzt würde, so würde sie ohne weiteres behaupten, 4 sey 6 und 6 sey 4. Eine Reichscensur z. B. im stabilen, und ein Provinzialpreßgesetz im liberalen Sinn müssen sich nach dieser Logik des politischen Juste-Milieu recht gut vertragen können.

Wenn man darüber lacht, so sollte das parteiische Zeitalter doch die Lehren des wahren historischen Juste-Milieu nicht verkennen. Der Verfasser der vorliegenden Schrift macht davon eine höchst geistreiche Anwendung, indem er zeigt, wie die Extreme, so feindlich sie gegen einander kämpfen, sich doch berühren, sich ähnlich werden, und wie es geschähe, daß die Restauration revolutionire, und der Liberalismus despotisire. Das einsichtsvolle Buch macht seinem deutschen Urheber Ehre. Wahrlich unter dem vielen Unkraut gedeiht denn doch auf dem geliebten deutschen Boden auch der Verstand gar hoffnungsvoll, und er wird am Ende, wenn nie die Leidenschaften, doch die Dummheiten besiegen, wenn anders nicht Dummheit unsere eigentliche Leidenschaft ist.

In wenigen Meisterzügen charakterisirt der Verfasser die Restauration. „Ehe wenige Jahre vergingen, so schwand die glückliche, große Folgen versprechende Harmonie

Digitized by Google

zwischen Regenten und Regierten, welche der allgemeine Haß gegen Napoleon geschaffen hatte. Frankreich sah die Bourbons in so fern nicht durchaus mit Freude auf den Thron zurückkehren, weil sie im Gefolge fremder Armeen kamen. Vergebens wurde eine Konstitution verliehen, die sich auf das Innigste an die erste Konstitution anschloß, nur das englische Zweikammersystem hinzusetzte und den Grundsatz der Volkssouveränetät unterdrückte. Die Opposition sah im Geiste das alte Regime mit den Höflenten, Grundherren und einflußreichen Bischöfen zurückkehren. Die Einführung der Jesuiten, die Begünstigung des Majoratwesens verlieh dem Verdachte überall Glauben und der Thron verlor die feste Grundlage, die Meinung des Volkes; Verbindungen aller Art verbreitzten sich über das bei allem Glücke unzufriedene Land. In Spanien und Portugal hatte die Wiedereinsetzung der legitimen Fürsten ebenfalls Zerwürfniß gefäet. Im Aufstande gegen die Franzosen hatte sich die spanische Nation eine repräsentative, zumeist den Städten günstige Verfassung gegeben, welche die unpassend gewordenen Institute des Mittelalters wegräumte. Diese Verfassung war aber Ferdinand VII. unangenehm; er schloß sich an die Geistlichkeit und den Adel, die bei der neuen Ordnung der Dinge den Kürzern zogen. Verfolgt wurden die Anhänger Napoleons und der Verfassung; die Preßfreiheit aufgehoben, die Inquisition, die Tortur, das Mönchswesen wieder hergestellt. Die Gährung stieg auf das Höchste. In Portugal waltete Beresford im Namen der Braganza, die in Brasilien blieben; die Nation widerstrebte dem englischen Kommando. Ueberall glimmte es unter der Asche. Nicht friedlicher sah es in Italien aus. Die Wiederkehr des Papstes und der übrigen Fürsten Italiens war mit der Abschaffung der neuen Institutionen, mit der Wiedereinführung des lästigsten Kirchen- und Feudalwesens verknüpft. Daher war die ganze Halbinsel in Aufregung; eine geheime revolutionäre Gesellschaft überzog wie ein Netz alle Gauen. Die Schweiz und Deutschland wurden ebenfalls mannichfaltig bewegt. In der Schweiz wurde die Aufhebung der bisherigen Verfassung nicht von Allen gebilligt. Die Wiederherstellung des aristokratischen Regiments in mehrern Kantonen erzeugte heftige Reibungen. Deutschland sah in der Bundesverfassung jene Nationaleinheit, die es seit der Napoleonischen Theilung wieder erstrebte, nicht dargeboten. Das Versprechen landständischer Verfassungen, freien Verkehrs und Handels war den Ungeduldigen nicht genügend; die Wiedereinführung abgeschaffter Institute den meisten ein böses Zeichen. Unter der Jugend zeigte sich ein unzufriedner, konspirirender Geist, der in einzelnen politischen Mordthaten allgemeines Entsetzen hervorrief. Zugleich kam durch die unsinnige Gestaltung des katholischen Kirchenwesens in Italien, Spanien und Frankreich ein unglücklicher Religionshaß nach Deutschland. Die Protestanten schlugen Lärm über die Jesuiten, über die politischen Zwecke der Priesterschaft, und hielten eine regere Polemik gegen den Katholicismus für nothwendig. Die Katholiken sahen sich aber wieder durch die unaufhörliche Anfechtung gekränkt und beunruhigt. Die Niederlande bestanden aus zu widerstrebenden Elementen, als daß ihre freisinnige Verfassung sie befriedigen konnte. Norwegen sah die Vereinigung mit Schweden als ein Attentat auf seine Individualität an. Auf diese Weise schlugen den hohen Verbündeten aus allen Landen helle Flammen entgegen. Sie glaubten nicht entschieden genug gegen den widerstrebenden Geist auftreten zu können und wurden daher in ihren eignen Landen, wo es ruhig geblieben war, zu manchen retrograden Schritten veranlaßt. Namentlich gilt dieses von Rußlands Kaiser, der nun die meisten seiner frühern Maßregeln fallen ließ und lähmte. Mehrere Kongresse wurden gehalten, um die Revolution, wo sie sich zeigte, zurückzuschlagen. In Karlsbad wurde gegen Deutschland reagirt; in Troppau und Laibach das Urtheil über Italien gesprochen, welches eine österreichische Armee mit wenigen Schwertstreichen vollstreckte; in Verona Ferdinand VII. und dem portugiesischen Könige Hülfe wider die Liberalen, die die königliche Gewalt bemeistert hatten, durch Frankreich zugesendet und der Aufstand der Griechen gegen die Türken für eine östliche Ausstrahlung „des Geistes der „Revolution“ erklärt. Da die Armeen der heiligen Allianz nur die Liberalen unterwarfen, aber nicht, wie es zu wünschen war, zugleich eine billige und auf vernünftige Grundsätze basirte Ordnung der Dinge mit brachten, so wurde es der liberalen Partei in ganz Europa leicht, einen panischen Schrecken vor den Absichten der hohen Allianz zu verbreiten und ihren Ideen einen Glanz zu verschaffen, der sie der Widerlegung unzugänglich machte. Die französische Presse wurde die Beherrscherin der Völker — die Debatten der Kammern und Stände selbst fügten sich ihr und gaben fast nur ihren Widerhall ab, wodurch das konstitutionelle System sehr verlor. In Frankreich wurde oft das Beste, z. B. das Municipalgesetz des Ministeriums Martignac zurückgewiesen, wenn es von Oben kam. Was nicht ganz nach der Tagesansichten schmeckte, wurde auch anderwärts als eine Frucht des Reaktionsgeistes verschrien. Die großen Fortschritte der Industrie und Geistesbildung wurden nicht einmal mit verdientem Dank beachtet; eine systematische Opposition konnte man das Verhalten der Männer nennen, die in Wort oder Schrift die Völker vertraten. — Die Jahre 1830 und 1831 zeigten unter blutrothem Feuerscheine den Ausgang aus dieser bedenklichen Verwicklung der Gegensätze. Die rasche Vertreibung der Bourbons, der leichte Abfall Belgiens, der vom Erfolge gekrönte Aufstand Sachsens und des Schweizervolkes in den aristokratischen Kantonen, der kräftige Unabhängigkeitskampf in Polen,

Digitized by Google

die Erhebung des Oesterreichs Nähe vergessenden Unterthanen des Papstes, lehrte die Macht der Opposition kennen. Die Lenker des europäischen Geschickes bekundeten, namentlich in der Londoner Konferenz, einen Geist der Mäßigung, der für die Zukunft schöne Früchte versprach. Die Debatten nur revolutionirten Länder, die Ausschweifungen der Presse öffneten wieder den Völkern die Augen. Mehr als ein Idol des Tages stürzte von dem Altare, Sätze, die bisher für Axiome des Liberalism galten, verloren ihre Autorität. Ein Bedürfniß der Ordnung, der Stabilität durchzuckte die bisher exaltirtesten Gemüther; kein Tag verging ohne neue Lehren. Man muß, wenn man einigermaßen unparteiisch zusteht, den Tag der Verständigung anbämmern glauben; oder wäre es der Fluch der Geschichte, daß sie dreimal erscheinen müsse, um Gehör zu finden?“

Er geht nun die Geschichte der Civilisation und ihre wesentlichsten politischen, ökonomischen und intellektuellen Bedingungen durch, überall mit demselben Geist, mit derselben Berücksichtigung entgegengesetzter Parteiansichten und ihrer wechselseitigen Irrthümer. So hebt er die ökonomischen Gegensätze hervor: „Die Oekonomie der europäischen Völker tritt überall aus den alten Bahnen, aus den alten Formen; ein ganz neuer Zustand bildet sich in allen Gewerben und Geschäften. Nun kann sich aber ein Neues nicht entfalten, ohne das Alte wie eine morsche Hülle zu zerbersten. Daher die leiden von dem Neuen, das sich als ein Besseres ankündigt! Wer nicht dem großen Umschwunge nachfolgen kann, entweder aus Mangel an Talent oder aus Mangel an Kapital, wird von dem dahinrollenden Rade auf die Seite, in das Elend geschleudert. Aber auch jene, die nachzufolgen vermögen, gewinnen nicht immer genug Boden, um sich ein festes Haus begründen zu können. Wir haben gesehen, wohin der Bann und zwang der Produktionen führt; absolute Freiheit wurde daher die natürliche Losung der Zeit. Allein die Zukunft wird lehren, daß die wahre Freiheit ewig nur eine bedingte ist. Am Ende war ja das ganze Monopolsystem der Vorfahren nur die Frucht einer ungeregelten Freiheit der Privaten. Wir sahen, welche große Wirkungen von den Maschinen ausgegangen sind und noch zu erwarten stehen. Sie stellten sich uns überall als die Trägerinnen der modernen Kultur dar. Doch hat ihr ganz unbewachtes und unvorbereitetes Auftreten und Anwenden überall einen großen Theil des Segens durch die Erzeugung eines unerhörten Pöbels paralisirt. Das ist das Vorzüglichste, daß die Maschinen gemeine Arbeiter ersetzen; bisher haben sie überall deren nur zu viele gemacht. Wohl haben die hydraulischen Maschinen England 1,200,000, die Dampfmaschinen 6,400,000 gemeine Arbeiter erspart und ersetzt, allein dennoch ist es eine Thatsache, daß im Jahre 1762 im brittischen Reiche unter 15 Millionen Einwohnern 2 Millionen Handarbeiter lebten und 1817 unter 20 Millionen Einwohnern 6 Millionen Handarbeiter existirten. Ein kümmerliches Daseyn! Es wurden Hand- und Maschinenweber mit 24—36 Kreuzern gelohnt, während das Pfund Fleisch 30—40, und das Pfund Brod 10 Kreuzer kostete. Die Maschinen stiften eine neue Herrlichkeit und Hörigkeit; kein Mensch dachte aber an ihre Regulirung. Die Unveräußerlichkeit und Untheilbarkeit des Bodens ist eine Geißel der Nation, ein Fluch über alle Fortschritte. Allein wenn die Landgüter völlig zu einer Waare werden und immer von Hand zu Hand gehen, wenn die Parcellirungen sich zu sehr vervielfältigen, dann verschwindet gleichfalls der Wohlstand der Dörfer und hier treten fast alle Bauern bald in ein wölfisches Pachtverhältniß zu den in den Städten abwesenden Eigenthümern, dort mindert sich die Zahl der großen Bauern und sezt an ihre Stelle eine armselige Menge von Häuslern und Tagelöhnern. Die Population mehrt sich in Folge der vielen neuen Haushaltungen, allein sie dient nur dazu, den Reichthum zu schmälern. Ohne Aussichten auf dem Lande ziehen sich die Ueberflüssigen in die Städte und überladen auch diese mit armem Volke. — Das Zunftwesen ward eine Geburt des Egoismus. Um sich ein bequemes Daseyn zu gründen, traten die Meister zusammen und regulirten ihre besondern Angelegenheiten. Die Zeit hat diese Einrichtung als einen Uebertreff verschwundener Verhältnisse zerstört, zerbrochen. Allein überall kündigt sich das Bedürfniß einer gewissen, mit der industriellen Freiheit vereinbaren Trennung der Geschäfte, einer gewissen Feststellung der anzusetzenden Gewerbsleute, einer Vereinigung zur Handhabung der gemeinsamen Interessen mehr oder weniger an. Wohl ist es richtig, daß eine eigentliche Ueberzeugung der Gewerbe in Folge der absolnten Gewerbefreiheit nirgends eingetreten ist. In Westphalen blieb sich die Zahl der gelösten Patente durch mehrere Jahre gleich. Auch war sie nur von 110,000 auf 130,000 gestiegen. Die Verhältnißzahl der Schuster, Schneider, Bäcker, Glaser, Nagelschmiede, Seifensieder u. s. w. in dem zunftfreien Rheinbayern ist der in dem zünftigen Altbayern ganz gleich. Inzwischen ist es auch nicht die unverhältnißmäßige Vermehrung der bestehenden Gewerbsleute, was den Bürgerstand mit Armen anfüllt, sondern das Uebel sizt in der übertriebenen und daher die Kräfte abspannenden und zerstörenden Konkurrenz, die nicht von der Zahl der angesessenen Meister allein abhängig ist. Man litt von einem Jahrhunderte, weil zu wenig Konkurrenz obwaltete, so kam man dahin, deren nicht genug haben zu können. Der Glückweg ist auf Erden überall der Mittelweg!“

Vortrefflich ist, was er über die politischen Bedingungen der Civilisation, des Wohlstands, der Zufriedenheit

Digitized by Google

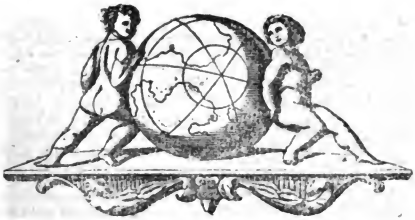
sagt. Hier begegnet er vorzüglich den liberalen Weltverbefrerern, die in der Hast, Alles auf's Beste einzurichten, Alles verderben: „Die Liberalen reden in einem Athem von Beschränkung der Regierung und machen die Gewalt eigentlich ganz schrankenlos, ganz allmächtig, ganz absolut. Die Staatsgewalt soll Alles seyn, Alles in sich fassen, Alles aus sich entlassen, dafür aber soll die Gewalt von dem Inhaber nur mit Einwilligung der Volksvertreter angewendet werden. Seltsamer Irrthum; nachdem man eine irdische Omnipotenz geschaffen hat, glaubt man durch äußere Formen und Formeln sie wieder mäßigen zu können! Die Wahrheit ist ewig nur diese, daß Zeus Donner weder in der Hand eines Einzelnen, noch in den Händen einer Mehrheit wohlthätig seyn kann. Nur eines Gottes Rechte ist dazu geeignet. Der Konstitutionalismus ist ein Gaukelspiel, wenn das Recht nur in der Form des Beschlusses, nicht in der Natur der Sache gesucht wird. Die Staatsgewalt ist nicht der Inbegriff aller Gewalten; es gibt Gewalten, die der Staatsgewalt ebenbürtig sind, die diese nicht verschlingen darf. Diese Gewalten ersteheu aus den Dingen, die keine öffentliche Gewalt machen kann, die einen ewigen sittlichen Grund in sich haben. Der Mensch verschließt in sich ein Reich, worein sich keine äußere Gewalt wagen darf. Die Familie ist ein Kreis, innerhalb dessen es eine leitende Macht gibt, welche keine Gewalt entthronen darf. Die Familien sammeln sich in der Kommune und Korporation, welche ihr heiliges Privatrecht besitzen. Die Kommunen vereinigen sich in Kirchen, deren inneres Wesen ein freies seyn muß. So entstehen höchst verschiedenartige Gewalten, welche die öffentliche Gewalt keineswegs in sich aufnehmen und aus sich als einzelne Zweige wieder entsenden darf, wenn nicht die wahre Freiheit, das wahre Recht um den festen Boden kommen soll. Und dennoch sind es gerade die sogenannten Liberalen, welche alle Privatgewalten vernichten, die Staatsgewalt mit ihnen ausstatten, anfüllen und nichts weiter begehren als eine beliebte Form in der Anwendung. Was der Despotismus Louis XIV. noch von individueller Freiheit in Frankreich stehen ließ, das vernichtete die konstituirende Versammlung; aber trotz der volksthümlichsten Form war die französische Regierung in der ganzen republikanischen Periode nichts als der grausamste Absolutismus."

Die ungeheure Masse trauriger Erfahrungen, welche beweisen, daß den Völkern ihr meistes Unglück durch Unrecht, Bevormundung, Einschränkung, Gewalt von außen kommt, mußte den Verfasser nothwendig zu dem Gedanken führen, den er in folgender Stelle ausdrückt: „Daß die Polyarchie für die Leitung der innern Staatssachen nicht tauge, wird allgemein zugestanden, und doch nimmt Keiner Anstand, von der Polyarchie in den auswärtigen Verhältnissen das Beste zu erwarten. Ich glaube aber die Geschichte für mich zu haben, wenn ich von Kongressen ohne Haupt so wenig erwarte, als von Volksversammlungen ohne eine feste Autorität. Wie wenig wurde auf den zahlreichen Kongressen ausgerichtet, wie oft das Nachtheiligste durch Stimmenmehrheit beschlossen! Man läßt das zu, schiebt aber die Schuld darauf, daß die europäische Polyarchie eine aristokratische, von den fünf Großmächten ausgehende sey, und keine demokratische, d. h. von allen Staaten gebildete. Allein die kleinen Staaten können um so weniger im europäischen Völkerrathe eine gleiche Stimme erlangen, weil es mittelst derselben den Großmächten sehr leicht wäre, einander zu überstimmen und sich die Präponderanz anzueignen. — Was wir von der Zukunft uns erbitten müssen, ist ein passendes Schiedsgericht, welches wo möglich die physische Macht nur seiner moralischen verdankt; keine Universalmonarchie, die der Tod der Selbstständigkeit ist! Das Bewußtseyn dieses Bedürfnisses ist so lebhaft, daß manche Schriftsteller zu der Wiederherstellung der „alten" Hierarchie gerathen haben. Es bedarf aber kaum der Bemerkung, daß die Bonifaze zu oft die Malifici spielten, als daß die Unforderung der sogenannten Päpstler Beifall finden könnte. Der sehr begründete Wunsch eines höchsten Tribunals bleibt jedoch ein frommer Wunsch, so lange die absolute Unabhängigkeit das Idol der Diplomaten ist. Seltsam, wir erkennen heut zu Tage allgemein, daß der einzelne Mensch die ethische Unabhängigkeit aufgeben, sich unter eine höchste Gewalt beugen müsse, wenn er die wahre Freiheit erreichen, ein sichres Recht erwerben wolle. Gleichwohl bleiben wir bei diesem Anfange der Rechtsverwirklichung stehen, als wäre damit alles zu Ende. Soll aber das Fünftreck nicht im Kleinen aufgehoben und im Großen geheiligt werden, so ist es offenbar erforderlich, daß auch die einzelnen Staaten die ethische Unabhängigkeit aufgeben und sich einer Rechtsordnung fügen." Hier hat den Verfasser sein gutes Herz etwas zu weit geführt. Ein solches Schiedsgericht der Nationen ist unmöglich. Es bleibt nicht nur so lange ein frommer Wunsch, als absolute Unabhängigkeit das Idol der Diplomaten ist; es bleibt immer, so lange die Erde steht, ein frommer Wunsch. Innerhalb eines Staats lassen sich die Interessen in Harmonie bringen oder wenigstens beherrschen; die Gesellschaft aber, deren Glieder selbst Staaten sind, wird sich nie festen Gesetzen, sondern immer nur der Noth oder der Uebereinkunft des augenblicks unterwerfen; es wird nie einen Staat der Staaten geben, oder er wird wenigstens im immerwährenden Revolutionszustand begriffen seyn, und die Majorität müßte viel mehr Kriege zur Aufrechthaltung des Gesetzes führen, als vorher ohne das Gesetz geführt worden wären.

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 37. 11. April 1834.

Politische Wissenschaften.

(Schluß.)

19) Politische Betrachtungen über die Stiftung einer neuen Hochschule zu Zürich, nach dem Bildungszustand der Schweiz überhaupt. Von Dr. Joseph Schauberg, Privatdocenten der Rechte. Zürich; Orell, Füßli und Comp., 1834.

Der Verfasser hält den schweizerischen Standpunkt fest, er erwägt die großen Vortheile, welche der Schweiz gewonnen würden, wenn die Universität Zürich, als eidgenössische Centralanstalt in Flor käme und er beweist, daß wohl keine Stadt durch schon bewährte wissenschaftliche Richtung, Hülfsmittel aller Art ꝛc. sich besser dazu eigne, als Zürich. Es ist löblich, solche Ansichten immer von neuem auszusprechen, obgleich nicht gehofft werden darf, daß sie bald durchdringen werden. Der Föderalismus ist so tief gewurzelt in der Schweiz, daß die Unitarier sich keine Rechnung machen dürfen, die Eifersucht und den Egoismus der einzelnen Kantone und Städte zu besiegen. Nur wenn Zürich selbst und vielleicht noch einige weniger eifersüchtige Kantons mit ihm festhalten, keine Opfer scheuen, um die Universität durch tüchtige Lehrer emporzubringen, nur dann wird sie die Konkurrenz aushalten und durch ihre eignen wissenschaftlichen Mittel das Primat erlangen, das sie auf politischem Wege schwerlich je erlangt. Besonders aber möchten wir den alten Zürcher Herren, die der neuen Universität bloß des neuen Reglments willen scheel sehen, ernstlich zurufen, daß sie ihres alten gelehrten Ruf's eingedenk, diesen der Stadt erhalten, und nicht um eines augenblicklichen politischen Zwiespalts willen gefährden sollten.

Nicht unwichtig scheint es uns, diese Angelegenheit auch aus einem deutschen Standpunkt zu betrachten. Was der Verfasser in dieser Beziehung geschrieben hat, dürfte der Universität Zürich weit mehr zum Schaden als Nutzen gereichen, und es ist wahrhaft traurig, daß der Advokat einer so guten Sache solche Mißgriffe macht. Die Prahlerei, daß Zürich vielleicht noch berufen seo, das Licht der Wissenschaft und Wahrheit, wenn es nämlich in Deutschland ausgelöscht würde, zu konserviren, ist gar am unrechten Ort. Sollen etwa durch solche Phrasen die deutschen Regierungen beruhigt und bewogen werden, das Interdikt aufzuheben? Das wäre wahrlich der verkehrteste Weg dazu. Auch in Bezug auf Deutschland kann die Universität Zürich nur gedeihen, wenn sie mit

Digitized by Google

Beseitigung alles Politischen nur mit allen ihren Mitteln in die wissenschaftliche Konkurrenz tritt. Je tüchtiger die Gelehrsamkeit und der wissenschaftliche Geist in Zürich seyn wird, desto mehr wird sich die neue Universität den Schweizern selbst unentbehrlich machen und desto mehr wird sie zugleich ihre Differenz mit Deutschland ausgleichen.

Geschieht dies, oder bewährt sich nur andauernd die edle Neigung des Standes Zürich für das Wissenschaftliche, alsdann wäre es sehr unpolitisch von Seiten der deutschen Regierungen, wenn sie nicht freundnachbarlich der Universität Zürich alles Gedeihen wünschten und gewährten. Nur eine Politik ohne Voraussicht könnte die Vortheile verkennen, die für Deutschland selbst in der Aufrechthaltung deutscher Wissenschaft und Bildung in den Alpen liegen. Man lasse nur die wackern Männer, die unter harten Kämpfen seit so langer Zeit z. B. in Basel, an der Kantonschule in Aarau, eine Zeitlang in Luzern ꝛc. für die gelehrte deutsche Bildung kämpften, die endlich in Zürich einen Sieg feiern, man lasse sie nur in ihren so uneigennützigen und redlichen Bemühungen scheitern, man lasse diese schwankenden Anstalten zu Grunde gehn, man lasse mit der politischen Sympathie zugleich auch die oberflächliche Bildung und die Sprache Frankreichs um sich greifen, und man wird bald einsehn, daß man einen Fehler gemacht hat.

20) Grundsätze der Volkswirthsschaftslehre von Dr. Karl Heinrich Rau. Zweite vermehrte und verbesserte Auflage. Heidelberg, Winter, 1833.

Man könnte dies Werk eine Statistik alles möglichen Besitzes und Erwerbes nennen. Es verzeichnet und beschreibt jede Art des Vermögens und des davon zu machenden Gebrauchs, ohne sich viel mit Behauptung irgend einer Lieblingsmeinung oder mit Polemik gegen andere zu befassen. Jene Beschreibungen erscheinen nun zuweilen etwas pedantisch, z. B. §. 101. „Eine eigene Gattung von Verrichtungen ist dazu bestimmt, den Gebrauch gewisser Güter für deren Besitzer zu erleichtern und ihre dabei vorgehende Verschlechterung zu verhindern oder sogleich wieder aufzuheben. Es liegt in der Natur mancher Gegenstände, daß sie ohne eine solche Hülfsthätigkeit nicht fortwährend benutzt werden können (a), die zwar dem Eigenthümer Mühe und Zeit erspart, aber nicht in das Gebiet der persönlichen Dienste gehört, weil der aus ihr entspringende Vortheil immer durch sachliche Güter vermittelt wird. — (a) Z. E. Reinigen der Wohnungen, Geräthe, Kleidungsstücke, Fütterung und Wartung von Thieren, Ausbesserung kleiner Beschädigungen, Aufziehen von Uhren ꝛc. Solche Arbeiten sind großentheils dem Gesinde übertragen.“ Stellen dieser Art sind überall Longueurs. Man kann vollständig und systematisch seyn, ohne langweilig zu werden und Wissenschaftlichkeit involvirt keineswegs nothwendig Trivialität.

Doch wenn man nicht auf diese kleinen Schwächen der Form, auf die den Akademien einmal zur andern Natur gewordene Demonstrirsucht sieht, so muß man zugeben, daß die Sache selbst durch dieses beschreibende, ich möchte sagen naturhistorische Verfahren gewinnt. Wie die Naturphilosophie unmöglich ist ohne die Naturgeschichte, eine Heiltheorie unmöglich ohne eine vollkommene Arzneimittellehre, so kann auch eine gute Nationalökonomie nur aus einer genauen Statistik aller vorhandenen oder möglichen Vermögen und Kräfte hervorgehn. Wenn irgendwo, so werden hier die Theorien durch Erfahrung berichtigt.

Die nächste gute Folge dieser Behandlungsart ist die Entfernung übertriebener Besorgnisse und übertriebener Hoffnungen. Was hat man nicht Alles bei dem früher herrschenden Merkantil- und physiokratischen System gehofft und gefürchtet? Man glaubte mit dem Vermögen ganzer Nationen wie an einer Pharobank spielen zu können. Die Erfahrung hat aber gelehrt, daß es mit dem Indiehöhschrauben nichts sey, daß der auf einer Seite erlangte Ueberschuß durch einen Abfluß auf der andern Seite wieder neutralisirt werde, und daß umgekehrt eine Nation, welche wir mit unserm Handelssystem recht gebrandschazt und gleichsam ausgepumpt zu haben glauben, für den vermeintlichen Verlust Vortheile aller Art eingetauscht hat. Der Verfasser behauptet sehr mit Recht, daß ohne alle Theorie und ganz von selbst das Vermögen der verschiedenen erwerbenden Klassen so wie der verschiedenen Völker sich gegen einander ausgleiche, und daß, wenn auch Störungen dieses Niveaus nie zu vermeiden sind, doch durch die natürliche Reaktion das Gleichgewicht sich immer wieder herstelle. In dieser Beziehung sind vorzüglich folgende Stellen belehrend: „§. 275. Ein Volk hat so wenig zu besorgen, daß es je um seinen Vorrath von Metallgeld komme (so lange es kein Papiergeld in Gebrauch hat), als daß es ihm an Gewürzen oder an Baumwolle fehlen werde, denn wo nur etwas für Geld zu kaufen ist, dahin wird man nicht unterlassen, dasselbe zu senden, wenn man bemerkt, daß es dort theuer ist. Nur dann, wenn irgend ein Land dem Ausländer gar keine Erzeugnisse darbieten könnte, die er gegen Metallgeld einzutauschen geneigt wäre, würde der Preis desselben fortdauernd hoch und die Geldmenge klein bleiben, und selbst diese, kaum je zu erwartende Lage der Dinge wäre nicht nachtheilig. Man kann also im Allgemeinen

Digitized by Google

auf eine gleichmäßige Vertheilung der ganzen vorhandenen Metallmenge unter die einzelnen Länder nach dem Verhältnisse des Bedarfs rechnen." — „§. 426. Das Handelssystem verkannte die natürlichen Gesetze des Verkehres zwischen den Völkern und nahm an, es könne fortwährend eine beträchtliche Verschiedenheit zwischen der Aus- und Einfuhr eines Landes Statt finden (Handelsbilanz), welche durch Geldsendungen ausgeglichen werde, es könne also das eine Land durch die Fortsetzung eines solchen Verkehres großentheils um seine Münzmetalle kommen, das andere aber immer größere Fülle derselben erlangen. Es wurde die Meinung verbreitet, der auswärtige Handel sey in Ansehung seiner Nützlichkeit bloß nach der Beschaffenheit der Bilanz zu beurtheilen; man gewöhnte sich daran, den Ueberschuß der Ausfuhr oder die günstige Bilanz als Gewinn, die ungünstige als Verlust für das Land zu betrachten. Diese Ansicht wird ebensowohl durch die Forschungen über die Preise der edlen Metalle in verschiedenen Ländern widerlegt, als durch den Erfahrungssatz, daß die Geschichte kein Beispiel eines Landes darbietet, welches zufolge eines solchen vermeintlich nachtheiligen Handels seinen Geldvorrath und seinen Wohlstand eingebüßt hätte."

Das schöne Resultat ist, daß es den Völkern und Klassen unmöglich ist, einander zu verderben, und daß es ihnen nur möglich, einander zu dienen und zu nützen. Aller Schaden ist nur relativ, eine Versäumniß des Nutzens, und zwar vorübergehend, weil er durch seine Folgen dem Urheber selber schädlich wird. Alles Wohlfeile wird wieder theuer, indem es sich seltner macht, und alles Theure wird wieder wohlfeiler, indem es sich vervielfältigt. Die Konkurrenz siegt oder naht, je nachdem der Dinge Werth ist. Diese ewige Ebbe und Fluth verhindert das Aufstocken der Kapitale, das Uebergießen der Produktionen und die Stabilität merkantilischer Tribute.

21) Die Systeme der Staatswissenschaften von Say, Jacob und Pölitz, mit besonderer Rücksicht auf die sogenannte Nationalökonomie, vergleichend und kritisch nebeneinandergestellt durch F. F. A. von Diederichs. Köln, Bachem, 1833.

Der Verfasser geht übel mit Herrn Pölitz um, der allerdings in seinen Distinktionen zuweilen sehr oberflächlich ist. Nur eine Probe: „Pölitz stellt den Satz als Wahrheit auf, daß jede Arbeit des Einzelnen, durch welche ein reiner Ertrag (d. h. ein Ueberschuß über die Produktionskosten) vermittelt wird, daß eine solche Arbeit auch den Volkswohlstand begründe und vermehre, und daß deshalb nach den Grundsätzen der Volkswirthschaftslehre nur eine solche Arbeit produktiv zu nennen sey. Und allerdings sollte man meinen, daß dasjenige, wodurch das Vermögen des Einzelnen einen Zuwachs erhält, auch den Gesammtreichthum des Volkes, zu welchem letzterer gehört, vermehren müsse. Dem ist aber nicht unbedingt und in allen Fällen so. — Denken wir uns zwei Pharospieler. Beide haben die Absicht, Geld von einander zu gewinnen, sie sind also Beide, indem sie spielen, mit Vergegenwärtigung eines bestimmten Zweckes thätig, d. h. (nach Pölitz's Definition) sie arbeiten. Der Eine gewinnt vom Andern 100 Rthlr., die Kosten des Spiels waren 10 Rthlr., es bleibt dem Gewinner also ein Ueberschuß über die Produktionskosten, d. h. ein Reinertrag von 90 Rthlr. Ist nun durch diese produktive Arbeit des Gewinners der Gesammtreichthum des Volkes vermehrt worden, zu welchem er gehört? — Am meisten aber, und am kürzesten würde, nach der Idee von Pölitz, offenbar ein Dieb den Volksreichthum vermehren, denn er hat ohne Zweifel den größten Ueberschuß über die Kosten seiner Arbeit — den größten Reinertrag." Diese scharfe Geißel wird durch das ganze Buch geschwungen.

Der Verfasser stimmt in den meisten Fällen mit Say, als dem am meisten praktischen, überein, korrigirt ihn aber auch noch in manchen Fällen und läßt aus seiner Kritik der frühern Systeme ein eignes hervorleuchten. Er will nämlich die Nationalökonomie unter dem Namen Güterlehre als eine selbstständige Wissenschaft, unabhängig von allen politischen Beziehungen, begründen. Sodann begreift er unter Gut nicht bloß materielles, sondern auch geistiges Vermögen, kurz Alles und Jedes, was einsach dadurch, daß ich ihm einen Werth beilege, für mich ein Reichthum ist. Ja, er behauptet, daß die wesentliche Eigenschaft der Güter immaterieller Natur sey, weil sie eben nur auf dem Glauben beruhe. Aus demselben Grunde verwirft er auch die Unterscheidung zwischen produktiver und unproduktiver Arbeit. Ihm hat jede Arbeit den Zweck, zu einem Gut zu gelangen, also das Spiel so gut, als die Mühe. Diese Ansicht hat etwas Humanes, sie macht die Arbeit zum Werkzeug unseres höhern Strebens nach Genuß und Bildung; während andere Nationalökonomen im Gegentheil den Menschen zum Werkzeug für den Gütererwerb machen und ihn an die Scholle, an die Maschine, an das Kapital als Sklaven anschmieden, als ob das Ding, um deßwillen das andere da ist, nicht der Mensch, sondern sein Gut wäre.

Warum der Verfasser im Begriff des Kapitals gerade das Aufsparen für die Zukunft allein hervorgehoben wissen will, ist nicht wohl einzusehn. So gewiß fast jedes Kapital, während es daliegt, zugleich (zinstragend)

Digitized by Google

arbeitet, so gewiß ist auch das Werkzeug, Haus, Grund und Boden, womit und worauf ich arbeite, zugleich ein aufgespartes Kapital für die Zukunft, das ich zu Gelde machen kann, wenn ich will.

Romane und Novellen.

(Fortsetzung.)

47) Der Sängerkrieg auf Wartburg. Romantische Erzählung von August Bürck. Leipzig, Hartmann, 1834.

Obschon in Prosa, doch in unwillkührlichen Jamben geschrieben. Das verräth den jungen Autor, dem seine Begeisterung für die Poesie des Mittelalters alle Ehre macht. Herr Bürck will unzweifelhaft mit seiner Modernisirung einer alten Zeit das Interesse des Publikums für seinen Gegenstand erregen, er will den alten Dichtern die Kränze sichern, die ihnen gebühren, selbst denen, von denen wir kaum mehr als den Namen wissen. Er hat den muthmaßlichen, obschon mit Unrecht dafür gehaltenen Verfasser des Nibelungenliedes, Heinrich von Ofterdingen, zum Helden seiner Erzählung, der noch zwei Bände unter andern Gesichtspunkten folgen werden, gewählt, und nicht ohne Geschick einige gleichzeitige Erscheinungen seiner Periode in die Darstellung verwoben. Der Landgraf von Thüringen, sechs bis sieben deutsche Dichter, Klinsor von Ungerland, Richard Löwenherz, Blondel sind etwas monoton in diesem Buche gruppirt. Herr Bürck hat es gerade in dem am meisten versehen, was sein Vorzug ist. Er geht in dem Bestreben, für die Dichter der Manessischen Sammlung das Interesse zu erregen, zu weit: einer dieser Sänger darf nur etwas traurig blicken, so springen alle Helden des Buchs auf ihn zu und forschen ängstlich, was ihm fehle. Es ist zu viel Sorgfalt, zu viel kleinliche, detaillirte Zärtlichkeit auf diese Figuren verschwendet, so daß sie zu interessiren aufhören. Herr Bürck, für seine Geschöpfe begeistert, würde sich ja um des Himmels Willen nicht erlaubt haben, einem derselben vor den andern einen Vorzug einzuräumen! Die Sänger singen alle vortrefflich und die Charaktere sind alle gut. Der Landgraf ist so hold und gut, der Graf von Katzenellenbogen ist etwas stolz, aber doch gut, die Landgräfin ist ein Engel von Güte, Gerhard Atze ist ein Narr, aber ein gutmüthiger, die Sänger sind alle unendlich gut, der dunkle Klinsor selbst ist ein herzensguter Mann, Blondel, den die Sage zum Teufel macht, ein kleiner guter Blondin; nur Ofterdingen unterscheidet sich von den Uebrigen; er ist nämlich noch bessee, als Alle, er ist so zu sagen der Beste. Vielleicht sieht der Verfasser ein, daß er auf diesem Wege unsrer alten Literatur nur schadet. Er muß sich mitten in die alte Denk- und Anschauungsweise versetzen, und mehr, als das bloß einseitige Interesse der Poesie und des Minnethums hervorheben. Er muß seinen Gestalten Kraft und Fülle geben, und ihre Charakteristik feiner nüanciren. Nur so kömmt Leben und Wahrheit in sein Gemälde. G.

48) Novellen von J. Satori. Drei Bändchen. Leipzig, Engelmann, 1832.

„Und was sagte ihr Herz weiter? Da geht er nun hin und hat keine Ahnung davon, daß gleichzeitig mit ihm, in derselben Art wie er, in gleicher Stärke — Ach, vielleicht noch heftiger als er — auch ich leide, und an die einzige Wohlthat nur mich zu halten im Stande bin, daß Niemand, Niemand es nur ahnet. Gott sey gelobt, daß es so ist; setzte Clara hinzu und trocknete schnell die Thränen, welche, gegen ihren Willen ihrem schönen blauen Auge entrollten. Gottlob, daß Niemand die leiseste Vermuthung hegt, daß Melun mir theuer, ach unaussprechlich theuer ist. Verborgen bleibe dieses Geheimniß auch in den tiefsten Falten meines Herzens liegen, und werde mit mir begraben. Nur um Eines bitte ich die Vorsehung, daß sie mir immer die Kraft verleihe, mich in der Gegenwart Anderer so beherrschen zu können, wie ich es bis dahin im Stande war; insgeheim dürfen meine Thränen fließen. — Aus diesem kurzen Selbstgespräche entnehmen wir, daß Clara den Baron liebte, und zwar so innig, als es ihr sanfter, ruhiger Charakter im Stande war."

In dieser gelegten, aber nicht sehr originellen Manier ist das ganze Buch (wahrscheinlich von einer Dame) geschrieben.

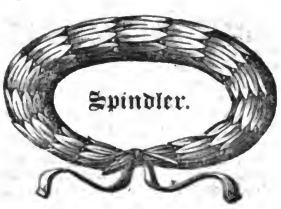
49) Der Ultra und der Liberale und die weiße Frau. Ausgewählte Erzählungen von Karoline v. Woltmann. Hamburg, Hoffmann und Campe, 1832.

Von der ersten Erzählung würde man etwas ganz anderes erwarten, wenn sie nicht von einem Frauenzimmer geschrieben wäre. Der Politik wissen die schreibenden Damen selten eine pikante Seite abzugewinnen. Dagegen eine weiße Frau, das ist etwas für sie.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 38. 14. April 1834.

Romane und Novellen.

(Fortsetzung.)

50) Die Nonne von Gnadenzell. Sittengemälde des fünfzehnten Jahrhunderts, von C. Spindler. Drei Bände. Stuttgart, Hallberger, 1833.

Spindlers kräftige und reiche Phantasie verläugnet sich auch in diesem Werke nicht. Eine Menge charakteristischer Gestalten treten scharf hervor, und in Situationen, die durch Neuheit überraschen. Auch der landschaftliche Hintergrund ist klar und heimelt den Leser gleichsam an, weil der Dichter überall darin zu Hause ist. Der Schwarzwald, das Murgthal, Baden-Baden, Teinach, der Zavelstein, Liebenzell, Neuflingen ꝛc., Alles lebt vor unsern Augen.

Die Heldin des Romans ist Gisela, vertraulich Geißlin genannt, die schöne Tochter des durch Liederlichkeit gänzlich herabgekommenen Ritter Götz, der, um sein Leben zu fristen, in Baden Badeknecht geworden ist. Der schöne und reiche Junker Heerdegen von Sperbersee lernt ihn im Bade kennen und verliebt sich in Gisela; sie wird ihm durch einen andern Bewerber entrissen, entkommt aber aus allen, sehr anziehend geschilderten Gefahren, und wird zuletzt in einem Kloster aufgenommen. Die Sittenverderbniß der Nonnen ist mit lebhaften Farben gemalt, ein blödsinniger Bube, die Frucht verbotner Liebe, bildet einen guten Kontrast dazu, doch ist etwas zu viel Geheimnißkrämerei à la Walter Scott dabei. Dagegen ist das Geheimniß, das um den Grafen von Württemberg schwebt, mit seinen Dekorationen von Wald und Räuberleben desto ansprechender, und die geheime Liebe Giselas zu diesem fürstlichen Helden kann nicht zarter behandelt werden. Es würde überflüssig seyn, den großen Reichthum von Nebenfiguren hier näher bezeichnen zu wollen. Spindler ist in der Menge und Mannichfaltigkeit seiner romantischen Gestalten einzig.

Bei so viel Vorzügen dürfte dieser Roman dennoch nicht so gut gefallen, als der Bastard und der Jude, die in Einzelheiten roher waren, im Ganzen aber durch glühendere und lebhaftere Farben anzogen. Ich muß indeß gestehn, daß mir diese Nonne von Gnadenzell zu dem Besten zu gehören scheint, was Spindler geschrieben hat, zu den eigensten Kindern seiner so originellen Phantasie, die sich nur dann verfehlt, wenn sie modern seyn, dem Geschmack der Menge sich fügen will. Spindler ist eine von den seltnen Naturen, die der frühern derben und glühendern Zeit angehören und gleichwohl wie eine späte Blüthe noch in unsrer modernen Zeit zum Vorschein kommen. Im Volk der Gebirge, beim Adel, der sich

Digitized by Google

von den Höfen fern gehalten, wo es noch solchen gibt, in einigen Handwerken und vorzüglich bei Katholiken gibt es noch solche Naturelle der Vorwelt, in der Literatur sind sie sehr selten. Spindler aber ist eines. Unsrer vornehmen literarischen Aristokratie, die ich mit dem Namen Schlegel bezeichnen will, wird er nie stilfähig erscheinen, sie werden ihm das Ungeschlachte der Form nie verzeihen, denn sie wissen den kräftigen und selbst wilden Pinsel nur in der Malerei zu schätzen, Werke der Dichtkunst verlangen sie dagegen geleckt wie van der Werf und verzeihen Niemand den Staub auf den Schuhen, und wenn er auch gerade aus dem fernen Lande der Romantik käme. Der Lesepöbel im Gegentheil weiß, so sehr er Spindlers Werke verschlingt, doch auch seinen wahren Reiz nicht zu würdigen, und ergötzt sich ohne Zweifel an dem Tadelnswerthen mehr als an den zarten Zügen echter Poesie, die uns aus seinen Werken fremd und wunderbar, wie das Gesicht eines Engels aus dem Gewühl und Lärm eines tollen Festes oder aus dem Dunkel einer Mörderhöhle anlächelt. In welcher Gattung von historischen Romanen findet man wohl diesen anspruchslosen Zauber einer unbewußten Schönheit mitten unter Darstellungen, die sie nicht erwarten lassen? Ich kenne viel klassischere, durchdachtere, geglättetere Romane, besonders englische, aber in keinem finde ich diese wildschöne Pracht einzelner Schilderungen und diesen süßen fremden Reiz kleiner herzgewinnender Züge. Nie, das fühlt sich wohl, nie wird die rührende Gestalt, deren Blick uns auf einige Augenblicke so wunderbar fesselt, aus dem Gemälde heraustreten, und bald verschwindet sie hinter bunten und gleichsam lärmenden Bildern, die keine Wehmuth in uns aufkommen lassen. Aber ist das nicht eben der wahrste Zauber des Poetischen? Ich würde Spindler weniger schätzen, wenn er von seiner Gabe mehr Gebrauch machte, wenn er Schönheiten, die er nur andeutet, ausmalen wollte.

51) Gabsalünah. Von August Lewald. Drei Theile. München, Jaquet, 1833.

Ein junger kräftiger Kaufmannssohn von Hamburg kehrt mit einer reichen Ladung aus Ostindien zurück, doch das köstlichste, was er mitbringt, ist Gabsalünah, ein Hindumädchen, das er heimlich geheirathet hat. Die Erzählung, wie dieses Mädchen durch ihre Treue sein Herz gewonnen, stimmt sehr mit dem überein, was man in Hafners Reise durch Ostindien nie ohne Rührung lesen wird. Die Beschreibung der braunen Schönen selbst hat der Verfasser mit Meisterhand entworfen. Heinrich, so heißt der junge Kaufmann, wagt es nicht, die zarte tropische Pflanze in den gemeinen Krautgarten seines Herrn Papa, des reichen Herrn Pöckmöser, zu verpflanzen. Er hält sie in einem entlegenen Häuschen der Vorstadt versteckt. Seine Eltern findet er wohlauf, aber große Veränderungen sind im Hause eingetreten. Clichette, ein Franzose, den er sogleich für einen Abenteurer erkennt, hat sich in das Vertrauen des Alten eingeschlichen, die Tochter des Hauses ist ihm versprochen, und dagegen soll der Sohn des Hauses, der den zurückgelehrte Heinrich, Clichettes Schwester, die schöne Blanche heirathen. Er ist nicht eben sehr erbaut von dieser angenehmen Ueberraschung, und weigert sich entschieden, diese Quadrille mitzutanzen. Der Franzose, der dadurch seinen Plan durchkreuzt sieht, will um jeden Preis Sieger bleiben, läßt Heinrichs Gänge belauschen, erforscht den Aufenthalt seiner Gabsalünah, läßt dieser durch einen mit fremden Thieren herumziehenden Inder, den er bestochen hat, ein Lügengewebe vormachen und entführt sie. Heinrich erfährt unterdeß, daß er nicht der rechte Sohn des alten Herrn Pöckmöser, sondern eines Franzosen, der einst bei demselben im Quartier gelegen, und noch dazu Clichettes und Blanches Bruder ist. Nun geht die Wechselheirathen natürlich zurück, Gabsalünah findet sich wieder, wird getauft und förmlich mit Heinrich vermählt.

Dies ist, kurzgedrängt, der Hauptinhalt des übrigens noch an Nebenfiguren und kleinen Zwischenbegebenheiten reichen Romans. Vielleicht hätte der Verfasser besser gethan, die letzteren nicht so sehr zu häufen. Die fruchtlosen Intriguen des Franzosen und die Gefahren, in welche dadurch die Hauptpersonen des Romans gestürzt werden, scheinen mir dem eigentlichen ästhetischen Zweck der ersten Anlage fremdartig zu seyn. Würden die Hauptpersonen nicht bedeutend gewonnen haben, und würde der Kontrast zwischen der tropischen Naturein falt und der europäischen Kultur, zwischen der schwärmerischen Liebe einer Indern und dem Phlegma der kaufmännischen Alltäglichkeit nicht viel reiner hervorgetreten seyn, wenn sich diese französische Familie gar nicht eingemischt hätte? Indeß ist es jetzt einmal Mode, die Charakterzeichnung, selbst wenn sie richtig und schön ist, unter einer Ueberladung von schrecklichen und frappanten, wenn auch nicht immer wahrscheinlichen Begebenheiten zu ersticken. Referent hat sich an diese Mode noch nicht gewöhnen können, findet in dem Roman aber außerdem viel Schönes und Gefälliges.

52) Novellen von August Lewald. Zweiter Theil. Hamburg, Hoffmann und Campe.

Der abgerissene Knopf, nach einer bekannten artigen Anekdote vom Philosophen Kant. Dann eine schauerliche Mordgeschichte, die Glocke von Czenstochau; sechs Wochen

Digitized by Google

aus dem Tagebuche einer Dame von Stande, eine blutige Ehebruchsgeschichte; die schöne Aegyptertn, eine gar originelle Geschichte von einem Liebhaber, der seine Geliebte bis an seinen Tod als Mumie bei sich hatte; und endlich Gretchen, eine kleine ländliche Tragödie. Alle diese Novellen sind mit der warmen Phantasie und dem leichten Ton geschrieben, die den Verfasser auszeichnen. Der abgerissene Knopf und die schöne Aegyptertn sind vorzüglich anziehend.

53) Herbstzeitlosen. Erzählungen und Novellen von O. L. B. Wolff. Leipzig, Kollmann, 1831. Erste Folge derselben, daselbst 1832.

Kleine Nachtstücke, Novellenskizzen, Novelluccios, Gespräche, Mährchen, z. B. drei Kapitel aus dem Leben eines jungen Dichters, Autobiographie eines Miethwagens, Lucubrationen eines staatsgefangenen Dorfschulmeisters, Gespräch zwischen Viertzig und Theetasse ꝛc. Die Anklänge an die Laune des Lucian und Cervantes sind das geistreichste in dieser Sammlung. Es ist erfreulich, in dem nassen Ocean unsrer sentimentalen und tragischen Familien- und historischen Novellen wieder einmal auf trocknes blühendes Land zu kommen; und ich bin auch überzeugt, daß unsre heutige Romanschule mit ihrem schwülstigen Ernst durch eine neue Reaktion in heiteren Geist des Cervantes verdrängt werden wird. Unter den ersten Erzählungen dieser Sammlung sind die drei altfranzösischen Novellen „des Grafen von Pontieu Reise über das Meer", „Esche, ein Lai von Marie de France", und „von der Kastellanin von Vergy" am schönsten.

Da der komische Roman eine überaus schätzbare Gattung und gleichwohl so selten ist, sollte sich ein in so vorzüglichem Grade dafür geeignetes Talent seiner Kultivirung nicht durch zu viel anderweitige Bestrebungen entfremden.

54) Neue Novellen von Theodor v. Kobbe. Zwei Theile. Oldenburg, Schulze, 1833.

Drei heitre Erzählungen und eine traurige. Die letztere, die Geschichte eines Bauernsohns, der bei seinem Mädchen zum Lichten geht, von seinem Vater aber deshalb mißhandelt wird, sich in der ersten Aufwallung preußischen Werbern übergibt und nachher von einem derselben erschossen wird — diese ganz einfache Geschichte ist gleichwohl sehr gut erzählt. Auch der Traum von der häßlichen Frau im Weidenhof zu Frankfurt ist recht artig. Die beiden längern Erzählungen sprechen weniger an, die eine versetzt uns in holstein-dänische Lokalitäten, die andere wimmelt von komischen Situationen, die aus der Verwechslung zweier, einander völlig gleich sehender Vettern entstehn. Dies Motiv ist schon sehr verbraucht. Die Sprache des Herrn von Kobbe ist natürlich und gefällig.

55) Neue Novellen. Bilder aus der wirklichen Welt von Dr. F. Pauer. Mannheim, Löffler, 1832.

Der Verfasser, der jetzt in glücklichen Umständen in Nordamerika lebt, wird wohl selber über die erste Novelle lächeln, in der ein sentimentaler Erbprinz und ein thränenaufgeweichter Baron Saarau an der Urne eines früh verschiedenen Fräuleins einander stumm in die Arme sinken. Die zweite Novelle, in der ein lustiger deutscher Handwerkspursch sein Wesen treibt, ist viel hübscher. Die dritte ist etwas grell. Eine Dame erschießt in dem gleichen Moment mit der linken Hand sich selbst, mit der rechten ihren Ungetreuen. Die vierte und letzte Novelle ist, wenn nicht neu, doch anziehend. Es ist eine Variation der diebischen Elster. Ein schönes Dienstmädchen wird von ihrer eifersüchtigen Gebieterin als Diebin angeklagt, ihre Unschuld aber entdeckt und sie erhält die Hand des vornehmen Herrn, um deßwillen sie aufgeopfert werden sollte.

56) Teufelsspuk und Liebesspuk. Novellen und Erzählungen, herausgegeben von Dr. August Bechtold.

Die erste Erzählung „der Matrose" ist die beste. Ein aufgeklärter und doch wundersüchtiger Schiffskapitän hört von einem gewissen Fife reden, einem isländischen Matrosen, der das Wetter machen könne. Zufällig trifft er diesen Menschen und engagirt ihn. Es bleibt immer schönes Wetter auf der Reise. Erst als Fife mit einem andern Matrosen Händel anfängt und gebunden wird, um seine Strafe zu empfangen, erhebt sich plötzlich ein Ungewitter, das immer ärger wird und nicht aufhören will. Das aberglaubige Schiffsvolk räth dem Kapitän, er solle den Fife losmachen; der Kapitän schämt sich, will seinem eignen Wunderglauben nicht nachgeben, sieht sich aber am Ende doch, da das Schiff in die höchste Noth kommt, veranlaßt, den Fife loszubinden, und siehe da, von Stund an hört das böse Wetter auf. Die Zweifel des Kapitäns sind recht ergötzlich geschildert. — Die „Passauer Kunst", die Geschichte eines Offiziers, der sich durch einen im Vesuv geglühten Ring gegen Hieb und Stich fest macht, gewährt weniger Interesse; noch weniger „die Baberelse"; dagegen ist die letzte, „die seltsame Heirath" wieder recht ansprechend. Eine berühmte Sängerin heirathet, um einen vornehmen

Digitized by Google

Mann, der sie durchaus zur Gattin will, von einer Thorheit abzuhalten, frischweg ihren Friseur.

57) Skizzen aus dem Leben eines Seemanns, von R. Termo. Meissen, Klinkicht und Sohn, 1832.

Auch hier Seebilder. Aber sie sind treu und einfach gezeichnet, ohne Anspruch auf romantisches Wunder und tragisches Pathos. Sie wollen nur durch die Klarheit und Frische des Naturwahren gefallen, und gefallen wirklich. Die einzige romantische Begebenheit, die als Erzählung eines Kapitäns in die Unterhaltung der Schiffsgesellschaft eingeflochten wird, ist wohl nicht ganz wahrscheinlich, aber doch pikant. Margarethe Cameron, ein noch sehr junges und sehr schönes englisches Mädchen behandelt ihren Liebhaber Francillon etwas schnippisch. Er geht zur See, liest später in den Zeitungen, daß seine spröde Geliebte gestorben ist, heirathet eine Andere, wird wieder Wittwer und trifft plötzlich Margarethen wieder, die man nur für todt ausgegeben hatte, um Francillons Eifersucht einzuschläfern, da ein Anderer unterdeß sie heirathete. Aber auch sie war Wittwe geworden. Derselbe Zufall, der sie zusammengeführt, bringt sie in die Gewalt eines Korsaren; sie sollen ermordet werden, aber ein gutherziger Mensch verbirgt sie unter dem Boden der Kajüte im engsten Raum, wo sie zusammen ausdalten müssen, bis das Schiff von einem andern angegriffen und erobert wird.

58) Adolar, der Weiberverächter. Novelle von Emerentius Scävola. Zwei Theile. Berlin, Schlesinger, 1833.

Ein solcher Roman ist in Deutschland etwas seltnes und schon deswegen verdient er einige Aufmerksamkeit. Wenn selbst das Gute nicht mehr originell ist, so hat das Originelle eine Art von Anspruch, für gut gehalten zu werden. Nur um Gotteswillen nicht immer das Alte! Die ewige Litanei des Moralpredigens kann uns ein unwiderstehliches Gelüsten zur ersten besten Sünde einflößen, während ein unerwartetes Beispiel des Lasters umgekehrt zu unserm Gewissen redet.

Die feinere Grazie des Geistes ist dem Vers. rund abzusprechen. Es gibt eine gewisse männliche Schamhaftigkeit, die sich nicht ungestraft verletzen läßt. Ich verstehe darunter nicht etwa die heutigestags vorherrschende erbärmliche Prüderie in Ausdrücken und das zimperliche Schleiervorhalten, wo die keuschen Alten ohne Arg die Natur malten; sondern ich meine damit den männlichen Stolz, der nichts an sich kommen läßt. Es muß freilich in der Poesie auch niederträchtige Männer geben, ja man kann sie des Kontrastes wegen nicht entbehren; aber wenn uns der Dichter seinen Helden zugleich als ein Ideal alles Interessanten, Männlich-Schönen, Geistreichen und Seelenvollen, und zugleich als fähig der niedrigsten Schwäche schildert, so ist das widernatürlich und ganz unzulässig.

Adolar ist eine Art von Don Juan, der Alles, was weiblich ist, bezaubert und verführt. Insofern lassen wir ihn gelten; er folgt seiner Leidenschaft, aber es ist eine männliche; er handelt grausam, arglistig, wie ein Teufel, aber warum sollte es in der Poesie keinen Teufel geben? Dies ist der erste Theil des Romans. Da plötzlich durch eine äußerst originelle Wendung des Dichters werden wir in den zweiten eingeführt. Adolar, ringend mit einem Weibe, das er verführt hat, wird durch einen Schuß, der sie tödtet, seiner Augen beraubt und bleibt hinfort blind. Jetzt trifft ihn die vollste Rache für sein früheres Leben. Seine lüderlichen Bedienten beranben ihn auf der Reise. Hülflos irrt er umher und läßt endlich einen Kuppler in die Hände, der seine schöne Gestalt und seine Blindheit ganz passend zu dem Zweck findet, zu welchem er ihn unterhält. Adolar gibt sich nun wirklich zu diesem männlichen Hetären-Dienst her. Hier hat der Dichter die Linie überschritten; die Noth, selbst die äußerste, rechtfertigt beim Mann die Schande nicht, und diese Situation unsres Helden ist nicht nur abscheulich, sondern sie ist auch unwahrscheinlich, unpsychologisch. Man sage nicht, ein Lasterhafter ist alles fähig. Nein, hier ist der Unterschied der Charakterstärke und des Temperaments entscheidender als der moralische. Es kann sich weit eher ein sehr moralischer, aber schwacher Mensch zu einer den männlichen Charakter entehrenden Handlung zwingen lassen, als ein unmoralischer, aber kräftiger Mensch. Man sah in der französischen Revolution einen der edelsten und reinsten Girondisten, da ihm das Todesurtheil gesprochen wurde, eine sehr schwache Handlung begehn, und Danton, einer der unsittlichsten Menschen jener Zeit, war auch nicht des leisesten Gedankens einer solchen Erniedrigung fähig, sondern starb groß wie Sokrates. Diese mächtigen Naturunterschiede, die weit tiefer gehn als die der Bildung und Grundsätze, diese sollten doch unsre Dichter niemals vergessen.

Schade für die Originalität des Romans, daß er uns durch einen solchen Kloak hindurchführt. Das Ende ist völlig sentimental. Eine auf's schrecklichste von Adolar betrogne, zu Ehebruch und sogar Diebstahl verführte Frau, bleibt ihm mitten unter diesen Greueln treu und nimmt sich des Blinden mit sorglicher Liebe an. Es ist viel Kraft, viel Naturwahrheit, auch manche Schönheit in diesem Roman, aber es klebt Schmutz daran, er hat einen üblen Geruch.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 39. 16. April 1834.

Romane und Novellen.

(Fortsetzung.)

59) Barnave. Nach dem Französischen des Julius Janin. Dritter und vierter Theil. Stuttgart, Brodhag, 1832.

60) Ansichten der Zeit und des Lebens, von Jules Janin. Uebersetzt von August Lewald. Erstes und zweites Bändchen. Quedlinburg, Hanewald, 1834.

Janin hat sich sehr schnell kultivirt. Seine ersten Sachen, z. B. der todte Esel und das guillotinirte Mädchen, waren bei viel Schönem widerlich kraß. Das hat er jetzt abgelegt, er hat sich die Hände von Gift, Blut und Eiter gewaschen und ist so reinlich wie der schöne Violinspieler von Raphael. Victor Hugo hat den umgekehrten Weg gemacht und ist immer kraßer, überspannter, unnatürlicher geworden. Jules Janin muß uns diesseits des Rheins wohl liebenswürdig erscheinen, weil, Rousseau ausgenommen, nie ein französischer Schriftsteller deutscher fühlte und schrieb. Man sagt, er habe sich unsern Callot-Hoffmann und Jean Paul zum Muster genommen; das mag seyn, aber wenn er es gethan hat, so trieb ihn dazu nur eine angeborne Verwandtschaft der Seele, jene süße Wärme und Trunkenheit des Gefühls, jene schwelgerische Phantasie und jene zarte seelenvolle Ironie, jenes spöttische Lächeln eines Engels, wovon freilich nur bei den geistreichsten Deutschen einige seltne Beispiele zu finden sind.

Ueber die ersten Theile des Barnave haben wir schon gesprochen (Literaturblatt 1832. Nr. 127). Die letzten fahren fort, die Intrigue Orleans, Mirabeaus, die eben so brillante als sittenlose Pariser Gesellschaft und die Anfänge der Revolution zu schildern. Der Glanzpunkt des Romans ist die Flucht nach Varennes, nach deren unglücklichem Ausgang Barnave als Bevollmächtigter der Nationalversammlung die königliche Familie und die Königin, die er aufs leidenschaftlichste liebt, in Empfang nimmt. Vielleicht wäre aber auch hier der Roman schöner, wenn der Dichter der Geschichte treuer geblieben wäre. Barnave lernte die Königin erst nach jener Flucht im Wagen kennen und wurde hier erst von ihrer Schönheit und Liebenswürdigkeit so gerührt, daß er seine frühern fanatischen Grundsätze aufopferte, um sie zu retten. Und ist diese Ueberraschung der Liebe in der Wirklichkeit nicht poetischer, als das lange leidende Hinschmachten im Roman?

In kleinern Sachen ist Janin ausgezeichneter. Die Ansichten der Zeit und des Lebens enthalten Meisterstücke. Sie sind größtentheils aus seinem contes nouveaux

entlehnt. Er selbst sagt über seine Werke: „Der todte Esel ist ein glühender Traum meines zwanzigsten Jahres; eines Alters, in dem man Misanthrop ist, weil man noch nichts anders seyn kann. Die Beichte ist eine neue Beschuldigung gegen die Gewaltthätigkeiten, nicht etwa der christlichen Religion, sondern der katholischen Priester; was wohl nicht dasselbe ist. Barnave ist eine zwar unvollständige aber lebendige Studie, worin man jenen flüchtigen Moment festzuhalten gesucht hat, da die alte Monarchie und das alte Volk sich trennten, um nie wieder sich zu begegnen, oder sich nie wieder zu erkennen; denn so stark hat die Monarchie die Emigration, das Volk der Sieg verändert. Die phantastischen Erzählungen endlich sind literarische Versuche, die größtentheils dazu beigetragen haben, die Revues zu begründen, eine neue Art von periodischer Schrift, die seitdem sehr zugenommen haben. Dies nun sind die ernstesten Erholungen meines kritischen Lebenslaufs.“ Er schildert darin unter anderm sein eignes Leben. So jung er ist, hat er doch bewährt, was einst Napoleon sagte, als man ihm seine Jugend vorwarf: „auf dem Schlachtfeld wird man schnell alt.“ Kaum in das Leben eingetreten, werfen ihn die Wellen des politischen Stroms schon wieder zur Seite. Ueber dieses Zuvielleben, das den Völkern am Ende so nachtheilig ist, als das Zuvielregieren, drückt er sich sehr bezeichnend aus: „Ich schlug mich lange Zeit für die Opposition, denn unter den Bourbons war die Opposition der allgemein betretene Pfad. Wenn ich jetzt daran denke, so finde ich, daß nie eine Dynastie wie diese angegriffen wurde. — Wir sind jetzt gemachte Leute, Schriftsteller in Ansehen, die damals damit anfingen, ein Journal mit Persönlichkeiten zu füllen gegen Alles, was Macht hieß. Eines dieser Journale wurde sehr bald populär. Es hieß Figaro, es war voll Erbitterung und Galle. Alle Tage brachte es neue Sarkasmen, neues Gift. Alles gesellte sich zu uns — wir wurden furchtbar. Jedes Mal, wenn ich diese feurige und unermüdete Polemik wieder zur Hand nehmen will, erschrecke ich selbst über die Geduld, womit der damalige Hof sie ertragen hat. Er brachte dadurch, zu seinem eigenen Nachtheil, der Freiheit der Presse ein großes Opfer. Ich muß jedoch gestehen, daß es ihm nicht möglich war, anders zu handeln. — Uns hielt zu sehr die Meinung, wir waren zu junge Kämpfer, um leicht geschlagen zu werden, und wie hätte man uns wohl Sarkasmen mit Sarkasmen vergelten können? Wir waren alle noch sehr jung, wackere Burschе, alle ohne Ehrgeiz, alle böse ohne Bosheit, und grausam, ohne es zu wissen. Und neben unserm politischen Hasse gaben wir unsere Liebschaften von jedem Tage in unserm köstlichen Pamphlete zum Besten; Alles mußte sich vereinigen, um unser Blatt zu füllen; nicht Einer von uns lebt, der dort nicht sein ganzes Leben beschrieben hätte, und das unterhielt das Publikum, das sich den freien und ganz neuen Eindrücken hingab, da es der alten Journale längst überdrüssig war. Denn unser Beginnen hatte das Eigenthümliche an sich, daß ein neues Journal anfing und die alten zu Grabe gingen. So wie ich da bin, ein Mann von 1804, das schöne Jahr des Glücks und des unerhörtesten Ruhmes, zählt man mich jetzt schon zu den ältesten Journalisten in Paris. Auch fühle ich, wie sehr ich schon zurückstehe.“ Dennoch spricht er so warm von den Bestrebungen der jüngern Presse, wie von seinen eignen.

Einer der schönsten Aufsätze ist der Tod des Herzogs von Reichstadt. Der Prinz entsteht und sucht Frankreich: „Er streckt die Nase dem Winde entgegen, und findet er diesen mild und warm, so sagt er gewiß: hier ist Frankreich! und nun geht geradeaus, wie der Kaiser. — Welche schöne Reise! Mein guter Deutscher ist wieder zum Franzosen geworden. Nur vorwärts! Bei jedem Schritte merkt er auf, ob die Welt noch nicht zittere. Aber die Welt zittert nicht — es bleibt in ihr Alles beim Alten. „Das ist doch seltsam!“ meint er. — Da er aber ein guter Prinz ist, beruhigt er sich dabei und denkt: Beranger wird sich wohl geirrt haben. Er geht immer weiter und vergißt Alles, was er gelernt hat, und lernt Alles, was er vergessen sollte; kurz er macht seine Geschichte — die Geschichte Frankreichs — und was für eine Geschichte ist das wohl? Eine Geschichte voller Soldaten und Helden, mit Trommeln und Trompeten und fliegenden Fahnen, ein ewiges Schmettern! er horcht auf — aber kein Schmettern ist vernehmbar! Statt Trommeln und Kriegsgeschrei hört er das Blöken der Heerde. — Frankreich muß noch fern liegen, da er es noch nicht vernimmt, das Frankreich seines Vaters Napoleon! — Er geht weiter. Suche Deines Vaters Frankreich, mein Kind! Suche das kriegerische, das leuchtende Frankreich! Frankreich in Süden und Norden, das Frankreich Italiens und das Frankreich von Moskau — suche! suche! Es war von kürzerer Dauer als Dein Vater; es war schneller dahin als er, und stieß sterbend nicht einmal einen so starken Schrei aus, als Dein Vater, da er starb. — Suche! suche das Kaiserthum Frankreich! Kaum kehrte Dein Vater den Rücken, so warf Frankreich, nicht mehr gehalten durch seinen dämonischen Blick, die Waffen weit — weit weg, und ergriff ein Gebetbuch und betete daraus in schlechtem Latein, das einzige Latein, das ihm verständlich war. Seitdem hat Frankreich nur noch ein einziges Mal Lärm in der Welt gemacht, das war in einem Julimonat mit Pflastersteinen, sonst nichts. — Aber der junge Napoleon geht dennoch vorwärts. — Zur selben Zeit sieht aus dem alten Schlosse von Edinburg ein junger Mensch, der zweite Held unsers Romans. Eines Morgens nimmt er Abschied von seiner Schwester, drückt seine Lippen auf die Hand seiner Mutter und empfiehlt

Digitized by Google

ſich dem ſtumpfſinnigen Greiſe, der ſie Alle an dieſen Verwahrungsort gebracht hat, als wären ſie junge Verſchwender; hierauf betet er an der Thürſchwelle, wo ſeine Tante ſchläft, und verläßt endlich ſeine trauende Familie. Nun iſt er draußen. Alſo vorwärts, junger Menſch! entflihe auch Du Deinen ariſtokratiſchen Wächtern, noch ariſtokratiſcher, als die des Herrn von Metternich. Vorwärts! Und nun ſchreitet er hinaus aus dem Jahrhundert Ludwigs XIV., aus der Regierung Ludwigs XV., aus der ganzen Periode dieſes unumſchränkten Königthums, das 89 endete, deſſen Geſchichte man ihm wahrſcheinlich mit eben ſo vieler Sorgfalt als großen Lobeserhebungen gelehrt hatte. — Vorwärts alſo, meine jungen Gefährten, Euch Beiden eine glückliche Reiſe! — Ja! Euch allen Beiden! Wir grüßen Euch herzlich, wir, Eure Brüder! Euch, deren Geburtsfeſt wir einſt ſo ſchön begangen haben. — Und ſo ſtrecken wir ihnen die Arme entgegen! Wir ſtehen auf der Landſtraße, wo ſie einherziehen, dieſe unglücklichen Waiſen. Dieſe beiden Köpfe, geſchaffen für ſo große Kronen, die ſie nicht einmal bei ihrer Rückkehr enthüllen dürfen, denn weder der Eine, noch der Andere iſt groß genug mehr, um das Recht zu haben, ein Volk grüßen zu dürfen. — Sie ſehen, wie ſchön mein Roman wird! Welche Helden, welche Namen, welche Schickſale! Und welche Verſchiedenheit darin? Der Kaiſer von geſtern und der alte König von Jahrhunderten her — Beide werden repräſentirt durch ein verbanntes Kind! Das Kind des Volks, Herrſcher durch dies Volk — nun entthront! und das Kind von Gottes Gnaden, ebenfalls entthront! Zwei Jünglinge ohne Zukunft, ohne Vaterland, aller Bürgerrechte beraubt. Verälteſte Echos, die nicht mehr befragt werden! geſtürzte Götter, die nicht mehr angerufen werden! So jung noch und ſo greis ſchon an Erinnerungen! Trümmer von fünfzehn bis achtzehn Jahren! Junge Ruinen, blühend und ſchön, deren Bartflaumen noch kein Meſſer berührte. Der Eine, erſt der zweite ſeines Namens, ſchon ſo hinfällig, wie der Andere, welcher der fünfzigſte ſeines Geſchlechts iſt. — Während nun Napoleon von Ruhm und Siegen träumt, und wie ein junges Roß einherſpringt! denkt der ernſtere Heinrich, der heiliger erzogen wurde, an ſein geliebtes Frankreich und horcht gleichfalls auf. — Ja, das iſt Frankreich, meint er. — Er glaubt nämlich, Geläute in der Ferne zu vernehmen, fromme Geſänge, und dazwiſchen den muntern Hörnerſchall in den Wäldern, der zum edeln Waidwerk ruft. Er denkt ſich Paläſte und Leibeigene, Edelleute, die unumſchränkt auf ihren Beſitzungen ſchalten, das ganze alte Frankreich, wie es ſein Frankreich war, ſeitdem es exiſtirte, ſein eigenthümliches Königreich, ſein gottesfürchtiges, unterwürfiges, leibeigenes, reiches Frankreich, ſo blühend unter dem weißen Banner, die Lilie ſeines Hauſes, den Lorbeer, hoch überragend, und ſelbſt die Eiche, ſelbſt die älteſten Stämme! So denkt Heinrich, von Prieſtern erzogen, durch den Telemach erzogen; eine Erziehung, die zu Ludwigs XIV. Zeiten liberal genannt zu werden verdiente, und nun ſo veraltet erſcheint. — Und nicht Eines, nicht das Andere, weder in dem Frankreich, das des Einen Vater erſchuf, noch in dem Frankreich, das des Andern Großvater wiederherſtellte; nicht Eines, nicht das Andere, was ſie mit ſolcher Gewißheit dort anzutreffen hofften. — Iſt es nicht zum Verzweifeln!"

Was er über das achtzehnte Jahrhundert, dieſes „ſelbſtſüchtige, manirirte, geiſtreiche, ſpöttiſche Jahrhundert, das ſich lautlachend in einen grundloſen Schlund ſtürzte," was er über die Schriftſteller der geiſtreichen Verruchtheit vor der Revolution, über Voltaire, über Crebillon und dann wieder über neuere Dichter, Byron, Victor Hugo ſagt, iſt nicht nur glänzend, ſondern auch vor allen Dingen wahr. Jamin hat den Inſtinkt der Wahrheit, und bezeichnet mit einer bei Franzoſen ſeltenen Naivetät die Täuſchungen aller Art. Doch ſpricht er ſich über das gegenwärtige Regime mit einer Zurückhaltung aus, die ſehr verſchieden von ſeinem Eifer vor der Julirevolution iſt. Er liebt das Juſte-Milieu vielleicht weniger, als Karin X., aber er ſpricht nicht viel davon. Er weiß noch nicht, was daraus werden wird, er tadelt Victor Hugo, der ſich dazu hergegeben hat, das Gaukelſpiel der jüngſten Tage poetiſch zu finden; aber er ſelbſt gibt ſich keine beſondere Mühe, es unpoetiſch zu finden und kein neuer Figaro ſprüht unerſchöpflich ſeine Witzfunken aus. Er ſagt: „Dichter! Die Julirevolution überraſcht ſie wie ein Wolkenbruch. Sie ſtehen mit offenen Mäulern, ſchauen nach oben und ſehen nichts! — Von wo kommt der Hagel? — Alle drei genannten Dichter unterlagen der Aufgabe. — Victor Hugo war kaum von Notre-Dame herabgeſtiegen, die er — ohne es zu wollen — armen Verſchwörern bezeichnet hatte; Victor, noch ganz geblendet von der Höhe, die er verlaſſen, wollte die Julitage beſingen. Herr d'Argout nahm ihn in ſein Programm von 1831 auf, und gab ihm darin den beſten Platz, das Panthéon; auf mein Wort! nichts Geringeres. Der Dichter ſollte nämlich die Trauerode auf die Julitodten machen. Anfänglich fand er das groß und ſchön. Die Julitodten! das Panthéon! und das Julivolk als Auditorium! Nur vier und zwanzig Stunden waren ihm zu ſeiner Ode bewilligt, ein glücklicher Umſtand für ſein Genie. — Doch ſeine Ode iſt ihm gänzlich mißlungen, er hat die ſchlechteſten Verſe darin gemacht, die er jemals machte. Victor Hugo hat alſo der Julirevolution nicht genügt, und das mußte ſo kommen, ich wünſche ihm Glück dazu von ganzem Herzen; denn die wahre Poeſie eilt den

Digitized by Google

Revolutionen immer voraus, wie Milton neben Cromwell war; die Poesie ist nicht sehr lüstern, Revolutionen zu befingen, die sie nicht selbst hervorrief; und wenn je die Poesie einer Revolution gänzlich fremd war, so ist es die unsrige. Darum preist ich Victor Hugo, daß er dort nicht Dichter war, wo er es nicht seyn konnte. Mußte er denn nicht erdrückt werden von dieser Trauerfeierlichkeit ohne Trauer, von diesem Feste ohne Enthusiasmus, von diesem Pantheon ohne Charakter, ohne Kraft, ohne Glauben, dessen zwanzigmal veränderte und wieder ausgelöschte Inschrift keinen Kredit, weder im Himmel noch auf Erden haben konnte.“ Aber das ist nur ein negatives Verfahren. Er will, man solle nur nicht loben, er fordert noch nicht, daß man verdamme. Diese Toleranz ist eine Folge der frühern Unbuldsamkeit, und ein charakteristisches Symptom der jüngsten Stimmung Frankreichs. Beneiden wir die französischen Dichter um ihren Ruhm, um ihr Glück beim Publikum nicht. Es ist doch die erbärmlichste Lage, in die ein Dichter kommen kann, wenn er nicht mehr den Donner der Schlacht und auch nicht mehr das fromme Geläute vom Dom, sondern nur noch das Tröpfeln eines unaufstehlichen, unaufhörlichen Landregens vernimmt und unter den „königlichen Regenschirm“ flüchten muß. Die französischen Dichter können sich nicht einmal, wie die deutschen, vom öffentlichen Leben zurückziehen, so sind wie öffentliche Personen auch nothwendig an den Streit- und Triumphwagen der Politik gespannt und müssen die Niederlagen mitmachen wie die Siege.

Neben den politischen und kritischen Artikeln finden sich bei Janin auch noch reine Herzensergießungen, Scenen aus seinem Leben, „kleine Fremden,“ idyllische Gemälde und Bekenntnisse einer schönen Seele, die nicht liebenswürdiger gedacht werden können, und die ihn nicht dem berechneten, koketten und boshaften Engländer Sterne, den er oft citirt, sondern weit mehr unserm unschuldigen deutschen Hippel und Jean Paul ähnlich machen, denn seine Rührung ist echt, und sein humanes Lächeln von einem Schmerz durchzuckt, der keine Affektation ist. Man könnte ihn den Camille Desmoulins der Julirevolution nennen, so sehr kontrastirt auch sein Herz und seine Bildung mit der Politik, und so liebenswürdig erscheint er in diesem Gegensatz.

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenznachricht aus Wien.

Das Archiv für Geschichte, Staatenkunde, Literatur und Kunst, welches Freiherr von Hormayr durch neunzehn Jahre mit eben so vielen Jahrgängen rüstig durchgeführt, welches nach ihm die Herren Hohler und Megerle von Mühlfeld zwei Jahre lang unter dem Titel: Neues Archiv, nach dem Tode des Letztern der nun auch verstorbene Regierungsrath und Bibliothekar der Universitätsbibliothek Ridler unter dem Titel: Oesterreichisches Archiv durch drei Jahre fortgesetzt, ist mit dem verflossenen, vier Wochen vor dem Tode des Herausgebers, erloschen. So viel auch die beiden Fortsetzungen in Vergleich mit den ersten neunzehn Bände zu wünschen übrig ließen, so ist das Aufhören derselben doch ein sehr fühlbarer Verlust für die österreichische Literatur, da in Wien neben den kritischen Jahrbüchern der Literatur, der militärischen und polytechnischen Zeitschrift, neben den Journalen für die Fakultätswissenschaften (Medicinkunde, Heilkunde, Theologie und Physik) und neben einem halben Dutzend belletristischer Journale auch nicht Ein Blatt vorhanden ist, in welchem historische Untersuchungen und Arbeiten Platz finden könnten. Zu dem Vorzüglichsten, was die letzten Bände des Archivs geliefert, gehört die vom Florianer Chmel aus Licht gezogene Korrespondenz Eugens und Karls VI. mit Starhemberg, dem Vertheidiger Wiens. Eine interessante Erscheinung ist Herrn v. Hammers neuestes Werk, die Uebersetzung des schönen türkischen Gedichtes: Rose und Nachtigall mit dem türkischen Texte, nicht theurer, ja sogar wohlfeiler als ein Band Gedichte dieses Umfanges (14 Bogen schön gedruckt mit geschmackvollem Umschlage, auf welchem Rose und Nachtigall lithographirt sind) gewöhnlich kostet, was nur dadurch erreicht ward, daß Herr v. Hammer die hundert Dukaten seines vor zwei Jahren zu Berlin gewonnenen Preises, auf den Druck verwandte, so wie er den Ertrag des Verkaufs zu dem Drucke, eines anderen orientalischen Textes bestimmt. Während er auf diese Art in die Fußstapfen des Grafen Rzewuski tritt, auf dessen Kosten vormals die Fundgruben des Orients herausgegeben wurden, und nach seinen Kräften thut, was eigentlich die Sache der Regierung, ist's zu bedauern, daß diese nicht nur die Fundgruben des Orients eingehen ließ, sondern auch dermalen die sogenannte orientalische Akademie, d. h. die Schule für die Bildung von Dolmetschergehülfen, ihrem gänzlichen Verfalle zugehen läßt, indem an die Stelle von Höck zum Direktor ein ehemaliger Professor der Kirchengeschichte Namens Rauscher ernannt worden ist, welcher auch nicht das ABC einer orientalischen Sprache, eben so wenig griechisch versteht, und sich, als er Theologie studirte, selbst vom Hebräischen dispensiren ließ.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 40. 18. April 1834.

Romane und Novellen.

(Fortsetzung.)

61) Daniel der Steinschneider, oder Werkstatt-Erzählungen von Michel Raymond. Ins Deutsche übertragen von L. Kruse. Drei Theile. Leipzig, Kollmann, 1833.

Raymond gehört zu den ausgezeichnetsten Genremalern, und daß er seine Gegenstände aus niedern Regionen gewählt hat, gereicht ihm sehr zum Vortheil in einer Zeit, in welcher die Sujets aus vornehmen Kreisen bereits aufgebraucht oder, um noch originell zu erscheinen, zu jeder Art von Unnatur hinaufgekünstelt sind. Raymonds Manier ist einzig in ihrer Art, er schildert das Stillleben der Kleinbürger, der Handwerker, der Landleute, und zwar nicht idealisirt oder sentimentalisirt, aber auch nicht karrikirt oder ironisirt, sondern natürlich, einfach, streng nach der Wirklichkeit. Nur in den Situationen und Schicksalen, denen er seine erdichteten Personen unterwirft, verräth sich zuweilen der unästhetische Charakterzug unserer Tage, das Haschen nach Effekt, und je natürlicher wir seine Menschen reden und handeln sahen, desto mehr hätten wir gewünscht, daß auch ihre Lage möglichst ungezwungen hätte bleiben können. Der Dichter versteht nicht ganz seine Mittel zu würdigen, was ihm freilich nicht verargt werden kann, weil er sich unwillkührlich nach einem verdorbenen Publikum richtet. Was an seinen Darstellungen wahrhaft entzückend ist, das sind die unbedeutend scheinenden Nebenpartien, die idyllischen Vorgänge in den Entreakts zwischen den tragischen Katastrophen; und gerade diese Katastrophen, der mit Gewalt herbeigezogene Effekt des Schrecklichen lassen uns kalt und zerstören das heitre Bild, das uns von jenen zurückgeblieben. Warum wagt dieser talentvolle Franzose nicht, wie unsre Ulrich Hegner und Bühelen, das Kleinbürgerleben in seiner reinen Eigenthümlichkeit idyllisch aufzufassen, warum holt er sich erst von der verderbten Bühne die mißbrauchten Laster, Gräuel und Effekte des Schreckens?

Die erste Erzählung heißt, „die Frau des Widerspenstigen.“ Der Uebersetzer hätte wohl besser gesagt „des Refraktairs“, denn dann hätten wir gewußt, zu was für einer Gattung von Widerspenstigen der Held der Erzählung gehört. Philipp ist ein widerspenstiger Konscribirter, unter Napoleons Herrschaft; aus Liebe zu seiner jungen Frau, Therese, sieht er und erhält ein sicheres Versteck. Therese aber tritt als Kammermädchen in die Dienste ihrer Milchschwester, einer Pariser Dame, deren Gemahl, ein würdiger Mann, von dem Geheimniß der armen Ehelente unterrichtet ist. Die junge Dame aber, lebenslustig und mit ihrem ernsten

Digitized by Google

und ältlichen Gemahle unzufrieden, läßt sich in ein Liebesverständniß ein. Da vermißt sie auf einmal Thereſen, sie hört, daß dieselbe krank sey, sie bemerkt, daß ihr Gemahl dieselbe besucht und eine ängstliche Sorgfalt für sie an den Tag legt. Dies macht sie stutzig, sie lauert und entdeckt endlich, daß Thereſe ein neugebornes Kind wiegt. Augenblicklich ergreift sie diese Gelegenheit, ihren Gemahl des Ehebruchs mit Thereſen zu beschuldigen, und sie thut es öffentlich, denn ihre Absicht ist, dadurch von ihrem Gemahl loszukommen und sich in völliger Freiheit ihrem jungen Liebhaber in die Arme werfen zu können. Nun beginnt der Kampf der tragischen Leidenschaften. Soll Thereſe auf ihren edeln Gönner einen so schimpflichen Verdacht wälzen lassen, oder soll sie durch Entdeckung des wahren Vaters das Versteck ihres Philipps verrathen? Ihr Gönner will seine Ehre für sie opfern, nun erscheint aber Philipp selbst und gibt sich zu erkennen. Die Anwesenden sind so edel, seine Wiedererscheinung zu ignoriren, er wird mit seiner Thereſe heimlich nach Deutschland geschafft, und kehrt 1813 zurück, um jetzt erst zu beweisen, daß er wohl seinem Vaterlande nicht aber der Eroberungslust eines Tyrannen als Soldat haben dienen wollen.

Die zweite Erzählung „das Aushängeschild“ ist einfacher und schöner, eine von jenen Erzählungen, die man nie wieder vergißt, wenn man sie einmal gehört hat. Am Chatelet in Paris findet man ein kleines Mädchen, das heftig weint und nach ihrem verschwundnen Führer schreit. Ihre Schönheit, ihr Kummer locken eine Menge Zuschauer herbei. Ein reduzirter Kaffeewirth in der Nachbarschaft nimmt sie endlich zu sich, um dadurch eine Schaar von Gästen in sein Haus zu ziehn, und als die polizeilichen Nachforschungen nach den Eltern des Kindes ohne Erfolg blieben, erklärt der Kaffeewirth mit erheuchelterm Mitleid, daß er das Kind adoptiren wolle. Sofort gibt er seinem Hause ein neues Aushängeschild mit der Inschrift: die kleine Waise vom Chatelet. Das Kind selbst wird aufgeputzt und in einen kleinen thronartigen Kasten eingeschraubt, wo sie den ganzen Tag von früh bis Abends sitzen und sich begaffen und liebkosen lassen muß. Sie trägt auf diese Weise ihren Pflegeeltern eine große Summe ein, doch verlieren sich am Ende die Gäste wieder, sie kommt aus der Mode und der Kaffeewirth verkauft das Haus. Die kleine Claire freut sich innig, endlich aus ihrem Kasten herauszukommen; aber wie erschrickt sie, als sie vernimmt, daß der neue Herr des Hauses sie mitgekauft hat. Sie weint und jammert, die Gäste bleiben aus, der neue Hausbesitzer sieht, daß er von dem vorigen betrogen worden ist, und verkauft die kleine Waise an einen schlechten Schauspieler. Sie ist schön, talentvoll, ihre Geschichte rührend und obgleich schon früher bekannt, doch schon wieder vergessen. Man muß sie aufwärmen. Sogleich wird ein Vaudeville fabrizirt „die Waise vom Chatelet,“ und Claire selbst muß darin auftreten. Sie spielt zum Entzücken natürlich und trägt dem Schauspieldirektor eine große Summe ein. Doch die Mode wechselt, Claire wird abermals vergessen. Man stößt sie aus, und sie kommt in die grausamen Hände von Seiltänzern. Bald erscheint ein großer Anschlagzettel: „die Waise vom Chatelet wird, 7 Jahr alt, ein Solo auf dem Drahte tanzen.“ Alles strömt zu; das Kind, mit Flittergold geschmückt, tritt auf, es ist ängstlich, ihr roher Herr preßirt sie, und — sie stürzt herab. Wir finden sie mit zerbrochnem Bein im Spital wieder. Eine Dame in sehr anständiger Kleidung besucht sie, versorgt sie auf's mütterlichste und nimmt sie, nachdem sie hergestellt ist, in ihr Haus. Es ist eine Pensionsmutter. In den Zeitungen wird von dritter Hand gerühmt, wie großmüthig sie sich der armen Waise vom Chatelet angenommen habe und darauf hingewiesen, wie vortrefflich ihr Institut sey. Sie führt ihre Mädchen öffentlich spazieren, die hinkende Claire ist unter ihnen. Man betrachtet sie mit Theilnahme. Die vornehmsten Eltern beeilen sich, ihre Töchter in dieses Pensionat zu geben, das sich zum Vortheil der Vorsteherin glänzend hebt. Inzwischen wird Claire stets mit Liebe und Güte behandelt. Nur das fängt ihr an, aufzufallen, daß sie bei den öffentlichen Prüfungen und Preisvertheilungen, trotz ihres Fleißes und ihrer Talente, stets übergangen wird. Sie wagt es, ihre Pflegemutter deshalb zu fragen, diese sucht ihr auszuweichen, sagt aber endlich, wenn die vornehmen Mädchen jene Preise auch nicht verdienten, so erhielten sie sie doch, weil es ihren Müttern Freude mache. Da antwortete Claire: und ich habe keine Mutter. Dann sprach sie nicht ein Wort mehr, sondern sank um, und starb nach einer langen Krankheit, in der sie die Lippen zu keinem Lebewohl mehr öffnete. Aber man veranstaltete ihr ein prachtvolles Leichenbegängniß. „Es war eine schöne Huldigung dem Andenken der Waise geweiht. Es war auch ein Schild für die Kostschule.“

Im zweiten Band finden wir zuerst eine Erzählung „die Mutter,“ deren Inhalt den französischen Ursprung nicht verläugnen kann. In Deutschland würde man schwerlich einen Heroismus dieser Art zum Gegenstand einer Erzählung machen. Diese Mutter ist nämlich eine unglückliche Verführte, die immer tiefer sinkend endlich zu einer ganz gemeinen Hetäre wurde, aber mitten in diesem Lasterleben ein edles Gefühl für die früher von ihr geborne Tochter bewahrte, dieselbe fern von ihr unter fremdem Namen auf's anständigste erziehen läßt und ihren Erwerb, den sie in ihren spätern Jahren als Kupplerin erweitert, einzig zum künftigen Glück ihrer Tochter anlegt. Diese Tochter, nichts ahnend von dem

Digitized by Google

abscheulichen Gewerbe der Mutter, lernt diese nur unter dem Namen einer Tante auf Besuchen kennen, und von der edelsten Seite. Ihre treffliche Erziehung und ihre Schönheit erwerben ihr Verehrer. Ein hoffnungsvoller junger Mann wird ihr erklärter Bräutigam. Aber vor der Hochzeit läßt sich derselbe, durch eine lustige Gesellschaft verführt, in nicht mehr ganz nüchternem Zustande in ein zweideutiges Haus schleppen, und erblickt hier als die waltende Hausmutter die nämliche Person, die ihm den Tag darauf als die nächste Anverwandte seiner Braut vorgestellt wird. Man kann sich denken, was für eine Katastrophe nun folgt. Indeß läßt sich der junge Mann durch das traurige Geständniß der Mutter versöhnen, er sieht ein, daß die Tochter außer aller Schuld ist, und unter der Bedingung, daß die Mutter ihr Gewerbe aufgibt und sich nie wieder sehn läßt, und daß die Tochter nie in ihrem Leben erfährt, wer ihre Mutter war, schließt er zuletzt den Bund einer glücklichen Ehe. Diese Geschichte ist eben nicht schön und nur Wahrheit könnte uns mit dieser Abwesenheit der Schönheit versöhnen. Aber ist es wahrscheinlich, daß eine Mutter, die so edler Empfindungen fähig ist, wenn sie zwei gesunde Hände hat, sich auf andere Art ihr Brod zu verdienen, noch ferner Lastern fröhnen wird, deren ganze Schändlichkeit sie erkannt hat und verabscheut?

Die zweite Erzählung dieses Bandes ist unbedeutend. Die erste des dritten Bandes „das Meisterrecht“ enthält eine höchst liebenswürdige Schilderung einfacher Menschen, eines jungen Juweliers, seiner blonden, etwas einfältigen, aber gutmüthigen Geliebten und seiner muntern Schwester, die an einen gemeinen und niederträchtigen Landmann in der Umgegend von Paris verheirathet ist. Alle diese Charaktere sind vortrefflich gezeichnet, nur die Situationen werden etwas zu grell. Die gräfliche Erwerbung des Landmanns stört das heitre Gemälde. Doch trifft dieser Vorwurf nicht den Mordversuch des jungen Juweliers, denn dieser gehört zur Sache. Um seine Geneviève heirathen zu können, arbeitet er heimlich bei Nacht auf eigene Rechnung; aber er wird entdeckt, und die Meister üben strenges Recht an ihm, da er gewagt, sich eine Kundschaft zu machen, ohne selbst Meister zu seyn. Alle verweigern ihm die Arbeit. Dazu kommt, daß seine arme Mutter draußen auf dem Lande, da sein Schwager, der Bauer, nichts für sie thun will, aus dem Hause geworfen werden soll. In der Verzweiflung vergreift er sich an seinem Meister und kommt auf die Galeeren, aber die Revolution, die alle Privilegien und auch die der Meister zerstörte, rettete ihn.

Dann folgt noch eine Erzählung, deren Schauplatz Deutschland ist. Es ist sonderbar, welche Vorstellungen die Franzosen von uns haben. Sie fürchten sich immer vor etwas Moralischem in uns und lassen sich dies auf tausenderlei Art merken, selbst Napoleon hat es sich merken lassen. Und doch, obgleich dieses moralische Etwas, das Schrecken einflößt, wirklich in uns ist, findet sich daneben doch auch wieder so viel vom Gegentheil, daß wir uns beinahe schämen müssen, uns darum so hoch geehrt zu sehn. Raymond nennt seine Erzählung „das Sandkorn“ und will damit sagen, daß ein Sandkorn im Stande ist, den mächtigsten Berg in die Luft zu sprengen, wenn jenes moralische Etwas in ihm ist. Sein Held ist ein junger Schlosser in einer kleinen deutschen Residenz. Der erste Minister daselbst steht in einer geheimen Herzensverbindung mit der auf einem Landhause einsam lebenden Fürstin. Man hält ihn dessen nicht für fähig, glaubt aber, daß er eine andere Dame liebe und sucht hinter das Geheimniß zu kommen. Einst ist er wieder bei der Fürstin, also man ihn aufsucht. Sein Secretair gibt ihm zur rechten Zeit einen Wink, und da er den Spähern die rechte Spur nur verbergen kann, indem er sie auf eine falsche lenkt, so ergreift er gleich die nächste Gelegenheit, tritt in ein Haus, in dessen obern Stock ein artiges Bürgermädchen, die Schwester des Schlossers wohnt, und gibt einem Kinde Geld, damit es sage, er sey aus diesem Hause getreten. Das Kind zeigt das Geld und erzählt jedem, wer es ihm geschenkt habe, und bald ist es in der ganzen Stadt bekannt, der junge Minister besuche eine Putzmacherin. Er selbst lächelt dazu, vergnügt, daß man ihn nur nicht mit der Fürstin in Verdacht hat. Des Mädchens Bräutigam nimmt die Sache natürlich übel und verläßt sie; ihr cholerischer Bruder will Satisfaktion haben. Aber nun denke man sich, was der französische Dichter aus ihm macht? Man sollte denken, wenn es so recht auf deutsch herginge, so müßte der Schlosser sich mit ein paar hundert Gulden abfinden lassen, oder im schlimmsten Fall so recht subordinationswidrig raisonniren, bis man ihn beim Kopf nähme und ins Loch steckte. Aber nein, der französische Dichter pflanzt jenes moralische Etwas in die Seele des jungen Schlossers, und sagt ihm Klugheit bei. Das Ehrgefühl des einfachen Bürgers ist eine Macht, der kein Minister widerstehen kann. Der beleidigte Bruder läßt seinen Feind nicht mehr aus den Augen, belauert jeden seiner Tritte, entdeckt endlich sein Geheimniß, dringt bis in das Boudoir der Fürstin, überrascht ihn und zwingt ihm eine Ehrenerklärung für seine Schwester ab, ja stürzt ihn völlig.

62) Meister Jacobs Söhne. Frei nach dem Französischen des Victor Ducange, von Fanny Tarnow. Zwei Theile. Leipzig, Kollmann, 1833.

Ein recht guter Roman. Ducange hat Vieles mit Raymond gemein. Auch er sucht seine Bilder möglichst

Digitized by Google

treu aus dem Leben zu schöpfen. Die rührende Erscheinung eines schönen, aber äußerst armen Mädchens führt uns in den Roman. Wir begleiten sie an das Krankenbett ihres Vaters, eines Gardeoffiziers der hundert Tage, der bei Waterloo sein Bein, seinen Dienst und jede Aussicht auf Pension verlor. Er wäre vielleicht mitten in Paris verhungert, wenn eine kleine schwarze verkrüppelte Nonne nicht auf seine Tochter aufmerksam geworden wäre und sich seiner angenommen hätte. So wurde er hergestellt, und suchte sich nun, da er als Sohn eines Webers nichts anderes gelernt hatte, als ein ehrlicher Leineweber sein Brod zu verdienen. So sehn wir ihn, geschmückt mit dem Kreuz der Ehrenlegion, und mit seinem Heldengesicht hinter dem Webstuhl sitzen. Seine Tochter, die ausgezeichnetes Talent zur Malerei besizt, nimmt bei einem berühmten Porträtmaler Unterricht und macht große Fortschritte. Ein wohlhabender junger Mann wirbt um ihre Hand und zulezt macht man die angenehme Entdeckung, daß der Porträtmaler des Kapitäns Bruder ist. Beide Brüder waren in ihrer Jugend von ihrem tyrannischen Vater hart mißhandelt worden, der ältere war entflohen, Soldat geworden und fand nun, nach mannichfachem Schicksalswechsel seinen Bruder wieder. Die Sprache, in der diese freundliche Geschichte geschrieben ist, wird zwar zuweilen etwas ausführlich in der Art des Walter Scott, malt aber bei dieser Genauigkeit sehr harmonisch. Die sämmtlichen Charaktere sind trefflich hervorgehoben und gehalten und die Schicksale entwickeln sich natürlich auseinander. Der rauhe und doch anstandsvolle, sogar galante Krieger und die alte buckliche und gnomenhafte Nonne bilden insonderheit einen sehr originellen Kontrast.

63) Don Pedros Rache. Eine Geschichte aus den Zeiten Pedros des Grausamen. Nach Mortonvals „Martin Gil:“ aus dem Französischen übersezt durch L. Kruse. Vier Theile. Leipzig, Kollmann, 1833.

64) Der Graf von Villamajor, oder Spanien unter Karl dem Vierten. Von Demselben, Daselbst. Vier Theile.

Den Franzosen, als dem lebhaftesten der civilisirten Völker, steht die bequeme und breite Manier der englischen Romanschreiber am wenigsten gut an; indeß ist es interessant, zu sehen, wie die Moden ihre Reisen um die Welt machen und wie man um der Mode willen auch das Heterogenste adoptirt. Sehn wir nicht sehr hochherzige Schönheiten jezt allgemein die Mode der Plusärmel mitmachen, obgleich diese Mode von einer Dame erfunden wurde, die dadurch den Mangel ihres Busens verstecken wollte? Warum sollte der geistreiche und gewandte Franzose nicht einmal aus Modenarrheit den langweiligen Engländer spielen wollen? Haben doch vor beinahe hundert Jahren auch die Engländer einmal so frivole Springinsfelde gespielt, wie die Franzosen, und Pope wollte ein kleiner Voltaire seyn. Warum sollte nicht jezt Mortonval ein kleiner Walter Scott seyn wollen?

Don Pedro, der bekannte Grausame, wüthet hier vier Bände lang gegen seine Gemahlin, die schöne Blanche von Bourbon, gegen seinen Bruder und gegen seine Maitresse. Martin Gil spielt die abgedroschene Rolle des mysteriösen Vertrauten und Deus ex machina, der allein Alles weiß, überall dazwischenfährt und mit dem Schicksal in Compagnie getreten ist, wie dergleichen in fast allen neuen englischen Romanen vorkommen. Man denke sich diesen Mann in folgender Situation. Er war der frühere Geliebte Marias, der königlichen Maitresse, und hat von ihr einen Sohn. Eben dieses Kind gibt Maria für die Frucht einer ehebrecherischen Verbindung der Königin mit des Königs Bruder aus. Nun wüthet der König gegen das Kind, aber Martin tritt dazwischen und reklamirt es als das seinige; gleichwohl aber will er die Mutter nicht verrathen, aus Großmuth, bis sie entdeckt wird, und nun wüthet der König wieder gegen seine Maitresse ꝛc. Und mit diesem bis zur tödtlichsten Langweiligkeit ausgedehnten Lug und Trug, Zank und Toben sind wohlgezählt vier Bände angefüllt.

Nicht weniger gedehnt, an historischem Interesse sogar noch weit ärmer, ist der Graf von Villamajor, in dessen vier Bänden sich aber doch einige artige Schilderungen spanischer Natur und Sitte verloren haben. Don Matias, der wirkliche Graf von Villamajor, spielt hier eine ähnliche Rolle als mysteriöser Vertrauter, wie in dem vorigen Roman Martin Gil. Ihm gegenüber steht Perez, der falsche Graf, als Intrigant, dazwischen ein junger Edelmann, Don Fernando, dessen Arglosigkeit Perez mißbraucht. Am Ende endet Alles gut mit einer Doppelheirath; aber das Interesse an der Intrigue ist zu kurz für vier Bände. Hübsch, obwohl auch zu langgedehnt, ist die Unterhaltung eines Eseltreibers mit seiner Mauleselin, die er höflich und galant als Capitana anredet, zulezt aber, da die Artigkeit nichts verschlägt, mit Fluchen und Hieben regalirt. Auch die Schilderung eines Ueberfalls zweier ländlicher Mädchen und die einer Jagd Karls IV. zeichnen sich durch ihre Färbung von den übrigen Longueurs aus.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 41. 21. April 1834.

Romane und Novellen.

(Fortsetzung.)

65) Viel Lärmen um Nichts, von Joseph Frhr. von Eichendorff, und: die mehrern Wehmüller und ungarische Nationalgesichter von Clemens Brentano. Zwei Novellen. Berlin, Vereinsbuchhandlung, 1833.

Bei Darstellungen, wie die vorliegende des Herrn von Eichendorff ist, begreift man den Werth des Einfachen in der Poesie. Kommt zu der phantastischen Schwelgerei der modernen Romantik noch die Verirkunst der Ironie hinzu, daß der Leser möglichst wenig weiß, woran er ist, daß er gezwungen wird, hinter dem Unbedeutenden etwas Bedeutendes zu suchen, und dann wieder mit dem Bedeutenden spielen sieht, so wird aus der Poesie, die immer nur wohlthun soll, ein marternder Kitzel und man bekommt einen wahren Heißhunger nach der ordinärsten Prosa. Die zweite Novelle, von Clemens Brentano, hat eine schärfere Physiognomie. Die Erfindung ist zwar nicht neu, denn Doppelgänger und Verwechslungen einer Person mit der andern sind etwas Alltägliches auf der Bühne wie in den Romanen, doch die Behandlung in dieser Novelle ist originell und höchst geistreich. Man fühlt sich bald zu Jean Paul, bald zu Arnim versetzt. Die Hauptfigur, der verwechselte Maler Wehmüller, ist dem Quitus Firlein, Schmelzle und solchen liebenswürdigen Figuren Jean Pauls nahe verwandt; die ungarischen Dekorationen und Nebenfiguren aber, und die eingestreuten höchst phantastischen Episoden, erinnern an die anmuthigsten Erzählungen Arnims, dessen Geistverwandter Clemens Brentano immer gewesen ist.

66) Grimmenthal. Romantisches Zeitbild aus dem 16ten Jahrhundert von Ludwig Bechstein. Hildburghausen, Kesselring, 1833.

Die wunderbare Rettung eines Ritters durch ein Marienbild veranlaßt die Stiftung einer Kapelle und eines prächtigen Klosters, das aber in der bald darauf folgenden Reformation wieder zerstört wird. Diese einfache Geschichte hat der Verfasser theils durch den Kontrast der altkatholischen Romantik mit dem bilderstürmenden Protestantismus, theils durch die in den Vordergrund gestellten zwei Brüder belebt, von denen der eine Mönch und Maler, der andere Dichter ist. Der letztere arbeitet an einem Gedicht, der Beschreibung einer Pilgerfahrt zum heiligen Grabe, die dem Text eingeflochten ist, und auf's Neue des Verfassers ausgezeichnetes Talent für den Vers bewährt. Wir geben einige Stellen:

Digitized by Google

„Italien, du zauberische Ferne! Wie leuchten deine Silberblüthensterne, du warmer, lenzgetäfter, schöner Süd! Der Mandelbaum, die Aprikose blüht, und deines Himmels duft'ge Bläue glüht wie Lust und Sehnsucht ob der Wandrer Pfade. Das offene Trient empfängt der Pilgerschaar, vom Volk umdrängt, und Freude waltet unbeschränkt und heitre Fahrt verheißt des Himmels Gnade. Wie gen Verona sie das Saumroß trug, naht der Podesta schon im stolzen Zug, die Gäste zu begrüßen, zu bewirthen. Veronas Volk umjubelte die Herrn, doch stumm und ernst, wie ein erloschner Stern, lag des berühmten Dieterichs von Bern einsames Trümmerschloß, umgrünt von Tar und Myrten. — Nun von Florenz aus weiter zogen Jene zum schönen hochgelegenen Siene, des Marmor-Dom voll prächt'ges Bildwerk hebt, wo frisch die Luft, durchwürzt von Blüthen weht, und wo die Zier der schönsten Frauen lebt. Drauf kamen sie zur Stadt Acquapendente; durchwanderten Viterbia, berührten kaum Romulia und rasteten in Thubika, dann nahm die Pilgerfahrt ein kurzes Ende. Denn nun begrüßten sie das ewige Rom; zum blauen Himmel ragt Sankt Peters Dom, und viele Herren kamen schon entgegen. Wohl bei fünfhundert Rosse stark die Schaar der Kardinäle mit Gefolge war, Bischöfe brachten Huldigungen dar, und brachten meinem Herrn des heiligen Vaters Segen. — O Rom, Du Stadt der Wunder und Gedichte, Du Riesenpyramide der Geschichte, Dich feiert würdig ja kein ird'scher Sang, Welttönigin im Sonnenuntergang! Du ehrtest meinen Herrn mit Waffenklang. Es öffnen weit sich des Turnierhofs Schranken. Wie leuchtet der Gewänder Stat, Roms Ritter tragen Inkarnat, Rosbecken sind von Damaskat! Fürst Wilhelm sitzt im Sattel ohne Wanken. — Die Fürsten treten in den Vatikan, der heilige Vater nimmt sie freundlich an, mit seinem Segen will er sie begleiten. Mein Herr und Held besah die Stadt der Welt, weit hingebreitet unterm Himmelszelt, die über alle Städte hochgestellt, und schied und grüßte scheidend noch zurück vom Weiten. — O Palästina, reich an heil'gen Städten, durchzogen von der Berge steilen Ketten, und durch Erinnerungen hehr und groß. Wer Dich erschaut, dem fiel ein seliges Loos; Du bist die Wunderrose Jericho's, die längst erstarb und wieder blüht, beseuchtet. Es ist der Glaube, der Dich weiht, Du Bilderschrift der alten Zeit, er strahlte voller Herrlichkeit als Stern, der über Bethlehem geleuchtet. Urimathia ward der Pilger Gruß, von steiler Bergshöh grüßte Emaus, im Duft der Ferne sehn sie Thürme schimmern. Getrost, nun werden enden Angst und Qual, zur Rechten schattet Mamre's Palmenthal, zur Linken ruht im Abendsonnenstrahl die Pracht Jerusalems, begraben unter Trümmern.“ Auch die Marialieder, die in diesem Roman eingestreut sind, zeugen von der Gefühlsinnigkeit und dem romantischen Sinn des Verfassers.

67) Die Pietistin. Novelle von H. G. Zehner. Frankfurt a. M., Sauerländer, 1832.

68) Der gespenstische Schwede. Von Demselben. Hanau, König, 1833.

69) Kornblumen. Gesammelte Novellen von Demselben. Hanau, Edler, 1834.

Herr Zehner besitzt ein äußerst warmes Gefühl und viel malerische Einbildungskraft. Doch neigt sich sein Talent mehr zum Idyllischen, als Heroischen. Eine sanfte Seele, Glück in Ruhe, Stilleben, Rührung und Wehmuth zu schildern gelingt ihm vortrefflich. Er ist darin nahe mit Hippel, doch nur mit dessen sentimentaler Seite verwandt, wie folgende Probe beweisen mag: „Am Südostraude des Dörfchens Rosbach stand ein Häuschen einsam allein; das Häuschen war strohbedeckt gleich den Häusern der reichsten Bauern damaliger Zeit; doch hatte es kein Giebelstübchen, mithin auch kein Giebelfensterchen, hatte im Ganzen nur Ein Stübchen mit zwei Fensterchen gen Osten und Westen, vielleicht, wie mein Cocceyusjünger meint, damit die Insassen oder Inhungrer stets an den hungeruden Morgen und an den sättigenden oder „hungerlösenden“ Abend — homerisch zu reden — denken möchten. In dem Stübchen des Häuschens stand Ein breites Stollenbett — der Cocceyaner muß dessen Breite auf vier Schuh und sand den Cubus strohgefüttert — dessen Länge sand er im Maßstabe Teutobochs, das Unterbett voll Hühner-, Tauben-, Entenfedern, aber für ein elegisches Parallelogramm von 2½ Fuß Breite und 8 Fuß Länge. Und da der Cocceyaner zugleich ein „physikalisches“ Gehör besaß, so hatte er aus dem Rausch- und Rascheltang des Pfühls, dort Pülo genannt, auf erbsenleeren Strohbestand besagten Pülus geschlossen. In dem Ost-, Licht- und Trostwinkel rechter Hand, nach Heiligkreuz hin, stand ein Eichentischchen, welches im waffenstillstandslosen Kampf mit den Würmern ein Bein verloren und sein Dasepn eben so durch Anlehnen an die feste Wand gerettet hatte, wie laut der Erfahrung noch heutzutage gelststützenlose Nominalgeister — arabisch-scholastisch zu reden — als geistige Kümmerer in den Thiergärten des Staats sich an ministerielle Ureichen lehnen. In dem westlichen, dem Ruhewinkel, stand ein hölzerner, jetzt einbeniger Stuhl, dessen linke Lehne der Auf- oder Insasse eine Reihe von Jahren hindurch mochte hinweggeschlummert haben, so wie er offenbar in die nackte Lehnwand linker Hand eine rührende Concave durch das Hinterhaupt hineingeschlummert hatte. Neben dem Sessel klaffte, offenbeilig, eine „Lippe“, wie das Laubvolk der Rhön die inwendig

wohlverdarbten, hölzernen Trinkgeschirre nennt. Vor dem Stollenbette schlief ein weißvließiges Schaf, auf dessen Hals ein halbwacher, zottiger, weiß und schwarz gefleckter Bastardhund die Schnauze wiegte, während ein schwarzer Kater den dicken Kopf von dem Pulsschlag des Hundes schaukeln ließ, ein silberstreniger Staar auf der „Spanthaise“ festere Stellung auf dem Einen Beine suchte, und ein Rothbrüstchen unter dem Bett behaglich vor dem Einschlafen die Federn zum letzten Mal spreizte und schüttelte, während gen Norden des Stübchens vor einem gußeisenen Gekreuzigten eine Greisin und ein Kind — beteten.“

Es ist Schade, daß Herr Zehner nicht durchaus Gegenstände gewählt hat, die sich für die bestimmte Art seines Talentes eignen. Er sollte bei der modernen deutschen Idylle stehen bleiben, wie Jean Paul, sich aber nicht in die Romantik und in den historischen Roman verirren. Er führt uns in seinen Novellen zu den Türken, zu den Beduinen, zu den Negern und läßt diese Leute mit deutscher Gemüthlichkeit, Innigkeit, Thränenseligkeit sprechen. Das ist doch gar zu sehr gegen das Kostüm angestoßen. Jede Zeit, jede Nation, jede Lokalität will in ihrer Wahrheit aufgefaßt seyn. Die sentimentale Phraseologie taugt am allerwenigsten nach Asien und Afrika. In der arabischen und persischen Poesie finden wir viel Rührendes, aber die unglücklichen Liebenden oder Helden drücken sich in dieser Poesie wohl zuweilen schwülstig in Bildern, doch nie sentimental aus. Ihr Schmerz ist trocken. Wer kann gefühlvoller seyn, als der Inder, aber eine klassische Ruhe beherrscht ihn auch in der seligsten Empfindung, und er verfällt nie in den sentimentalen Jammer. Die Neger vollends, was kann weiner seyn als sie? Bei solchen Darstellungen ist die strengste Objektivität unerläßlich. Je ferner die Nationalität der vom Dichter dargestellten Person dem Dichter selber steht, desto gewissenhafter muß er es vermeiden, dieser Person seine Empfindungsweise aufzudrängen. Orientalische Prinzen, welche schmachten wie deutsche Hofmeister und Kandidaten; Negerinnen, welche bei aller Nacktheit und Schwärze von so „holdseligster Sanftmuth und züchtigster Jungfräulichkeit“, so edel und beinahe so gebildet sind, wie deutsche Professorentöchter, solche Figuren werden immer unnatürlich bleiben und die beabsichtigte Wirkung, zu reizen, verfehlen. Wenn es widersinnig ist, eine Negerin mit „kleinen Lippen“ zu malen, wie hier im ersten Band der Novellen Seite 97 geschieht, so ist es noch widersinniger, sie mit deutscher Sentimentalität kokettiren zu lassen. Wie konnte Herr Zehner, der so viel Sinn und Blick für die Natur hat, der ihr so freundliche Bilder entlehnt, auf der andern Seite die Natur wieder so sehr verkennen?

70) Erzählungen von Dr. Joseph Nürnberger. Erstes Bändchen. Dresden und Leipzig, Arnold, 1834.

Vier Erzählungen. Drei davon, der Geisterseher, die Ahnung und der Astrolog gehören dem schauerlichen Gebiet an, auf welches ihre Titel hinweisen. „Die erste Liebe“ endigt zwar auf eine so tragische Weise, daß der erste heitre Eindruck dieser Novelle getrübt wird, und wir hätten gewünscht, der Ausgang wäre eine Hochzeit gewesen; immerhin aber ist diese Erzählung die schönste und es bewährt sich auch hier wieder, wie Darstellungen, die unmittelbar aus dem Leben, aus eigner Erfahrung entnommen schreiben, um so viel mehr ansprechen, als Erfindungen. Selbst wenn die letztern reichern Farbenschmuck zeigen, fehlt ihnen so oft jene Grazie der unmittelbaren Naturwahrheit, die uns allemal poetisch rührt, mögen wir sie nun in einem Gedicht oder in einer bloßen Reisebeschreibung finden. Der Erzähler war Postmeister in N., fand die von einem französischen General aus Versehn zurückgelassene, mit wichtigen Papieren angefüllte Brieftasche, schwantte einen Augenblick, ob er sie behalten, der Behörde anzeigen, vielleicht einen großen Lohn dafür einernten, oder ob er sie ehrlich zurückgeben sollte, entschloß sich aber easch zu dem letztern, sagte dem General, der schon weit voraus war, mit verhängtem Zügel nach, holte ihn endlich ein, wurde von ihm auf die nächste Station mitgenommen, wo sie fröhlich zusammen trinken wollten, verlor aber vorher ein Rad am Wagen, mußte in einem am Wege stehenden Försterhaus einkehren und lernte hier eine liebenswürdige Familie und das Mädchen kennen, das seine erste Liebe war, und die ihn durch eine glückliche Heirath für seine Ehrlichkeit belohnt haben würde, wenn diese poetische Gerechtigkeit nicht durch andere Unglücksfälle verkürzt worden wäre. Diese sehr artige Erzählung hätte wahrlich einen fröhlichern Schluß verdient, sie hätte ganz Idylle bleiben sollen.

71) Kleine Erzählungen von Bulwer, Lady Blessington und S. C. Hall. Uebersezt von Louis Lax. Aachen und Leipzig, Mayer, 1834.

In den kleinen Erzählungen sind die Engländer gewöhnlich noch geschmackvoller, als in den dickbändigen Romanen, weil sich der Geist mehr centriren muß. Auch verstehn sie sich, wie ihre Taschenbuchserzählungen jedes Jahr von neuem beweisen, vortrefflich auf die Kunst, ein kleines Bild einzurahmen. In der vorliegenden Sammlung zeichnen sich nur drei Erzählungen besonders aus; „die Freunde“ von Bulwer, eine Ehebruchsgeschichte mit einigen guten Charakterschilderungen, das „irländische Mährchen“ der Miß Hall durch seine zarte

Digitized by Google

Blumenpantaffe, und „Rebecka“, die ächt romantische Geschichte eines schönen Judenmädchens. Ein Ritter, der sie heimlich besucht, wird von ihrem Vater umgebracht. Der Mörder flieht, sie wird ergriffen und gibt, um ihren Vater zu retten, sich selbst als die Thäterin an. Nur an die Wiedervereinigung mit ihrem Geliebten denkend, besteigt sie ohne Klage den Holzstoß und wird lebendig verbrannt. Zu spät kommt ihr Vater an, um sie zu retten.

72) Der alte Souffleur. Eine Novelle von Wilhelm Marsano. Halberstadt, Brüggemann. Leipzig, Wigand, 1831.

73) Die unheimlichen Gäste. Novelle von Demselben. Leipzig, Brüggemann, 1832.

In der ersten Novelle ist die seichte Kunstunterhaltung der sich gebildet dünkenden Leute sehr gut persiflirt. „Der Heldenspieler wurde zum Deklamiren aufgefordert. Dieser entschuldigt sich, daß er nichts auswendig wisse — nicht bei voller Stimme sey u. s. w. Es half nichts, er mußte dran. Da trat er, majestätisch um sich blickend, wie ein Löwe, vor, machte drei Verbeugungen und begann: Der Taucher, eine Ballade von Friedrich von Schiller. — Ein allgemeines: Sti ertönte — eine Todtenstille trat ein. — Wenn Du gemüthlicher Leser schon jemals bei dergleichen Soiree's zugegen warst, so wirst Du erkennen, welcher Selbstverläugnung es bedarf, um den Jammer solcher Minuten zu ertragen, wo ein, in Schwarz gekleideter Mann in der Mitte des Zimmers steht, und deklamirt. — Sie gebören für mich zu den schmerzlichsten meines Lebens. — Ich hatte indessen genug Stoff zum Nachdenken, und so kamen denn endlich die Schlußworte der Deklamation. — Der Aestbetische umarmte den Heldenspieler, und lobte ihn ungemein. Der Balletmeister schien etwas sehr Kluges sagen zu wollen. Der Custos bewunderte die Haltung des Deklamators, vorzüglich bei den Worten, wo die Prinzessin sich über den Rand des Felsens herabbeugt, und wo der Deklamator, um das Wahre seiner Darstellung zu erhöhen, sichtlich geschwankt habe, wie vom geheimen Schwindel ergriffen. Der Geognost aber, der Glücklichste von Allen, war in der Ecke des Sofa's selig entschlummert, und bedauerte beim Erwachen kläglich, daß die Ballade so kurz sey. — Nun trat Hortense ans Pianoforte und begann die große Arie der Semiramis, und zwar, wie es uns verkündet wurde: von ihr vermehrt und verbessert. Bei allen Kouladen rollten ihre Augen, Beifall suchend, im Saale umher, bei jedem Triller trillerte ihr ganzer Körper mit, bei jeder Couronne wanderte sie in allen italienischen Opern umher, und nahm gleich überall mit, was sie brauchen konnte ꝛc.“ Das Gegenbild gegen diese Kunstnarren ist dann die schöne und einfache Tochter eines alten Souffleurs.

Die zweite Novelle ist bei weitem nicht so unterhaltend. Eine edle Dame wird unwissend mit einem Räuber und Verbrecher vermählt, der aber doch auch noch à la Hugo Oerindur eine noble Seite blicken läßt und dem sie zuletzt verzeiht. Das sind abgedroschene Sachen. Auch der Styl ist vernachläßigt. Was ist das für eine affektirte Alterthümlichkeit, z. B. „Der Graf, der Gertruden obwegen ihrer adsonderlichen Schönheit zum ehelichen Gespons sich erkiesen ꝛc, die Bürger, die derlei Künste sonderlich liebten ꝛc. (Seite 12 und 13).“ Und in diesem Styl bleibt sich der Verfasser nicht einmal treu.

74) Russische Bibliothek für Deutsche. Von Karl von Knorring. Erstes Heft. Lindfors in Reval.

Simeon Kirdiara, eine Begebenheit aus der russischen Vorzeit und zwar aus der Zeit des Timurd und seines Einfalls in Rußland, verfaßt von Polewoy. Dann die drei Gürtel, ein russisches Mährchen von Schukowsky. Das letztere ist anziehender als die erste heroische Erzählung. Drei Schwestern, Peresweta und Miroslawa schön, die dritte, Ludmilla, häßlich, gingen spazieren und sahen ein altes Weib am Wege schlafen. Die ersten beiden lachten, die sanfte Ludmilla aber sagte: laßt uns ihr eine Hütte flechten, daß sie im Schatten ruhig schlafe. Als darauf die Alte aufwachte, dankte sie den Mädchen und schenkte ihnen drei Gürtel. Ludmilla erhielt den einfachsten, der aber die Gabe besaß, ihr alle Herzen zu gewinnen. Fürst Swiatoslaw von Kiow verliebt sich in sie, und ihrem Glück scheint nichts mehr zu fehlen. Aber die neidischen Schwestern merken, daß ihr Glück eine Wirkung des Gürtels sey, putzen sie, schmeicheln ihr, wecken in ihr, die nur an ihre Liebe denkt, zum ersten Mal das Gefühl weiblicher Eitelkeit und bringen sie dahin, den schlechten Gürtel mit einem schönern zu vertauschen. Aber von diesem Augenblick an sind alle Herzen von ihr abgewandt, fehlt ihr jede Liebenswürdigkeit, der Fürst will sie nicht wiedererkennen und schon will sie verzweifeln, als die alte Zauberin wiedererscheint und ihr den Gürtel zurückbringt, um den sich unterdeß ihre neidischen Schwestern gerauft hatten.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 42. 23. April 1834.

Romane und Novellen.

(Fortsetzung.)

75) Malers Traum. Novelle von Ludwig Storch. Frankfurt a. M., Sauerländer, 1832.

Der sehr viel schreibende Verfasser hat hier einmal höhern Flug gewagt und seinem Maler allerlei philosophisch-ästhetische Lebensansichten in den Mund gelegt. Anfangs glauben wir zwar keinen Franz Sternbald, aber doch so eine Art von Ardinghello vor uns zu haben, denn der Maler geräth oft in Eifer, und will mit seinem Pinsel die ganze Welt neu anstreichen. Man denke sich, wie er dem als über die Maßen edel und keusch geschilderten Fräulein Dorothea gegenüber sitzt und ihr eine Vorlesung über die Vorzüge der Nacktheit vor der Bekleidung hält. „Wie nun Ueberbildung, ein krankhaftes, durch Verzärtelung und dåle Heimlichkeitskrämerei erzeugtes Schaamgefühl, klimatische Verhältnisse, die nachtheilige Einwirkung mancher schwachen und fehlerhaften Dogmen einer übrigens trefflichen Religion — wenn sie nur mit der Zeit wäre fortgebildet worden — verkehrte und schädliche Gesetze, von den Despoten nur zu ihrer Erhaltung gegeben, das Meisterstück Gottes schmählich herabgewürdigt haben, so ist auch die Kunst, dasselbe bildlich auf der Leinwand darzustellen, mittelbar durch alle jene Dinge mitherabgewürdigt worden und hat sich, tief und tiefer sinkend, meist nur noch als Fertigkeit erhalten, ein gleichgültiges Gesicht gleichgültig abzukonterfeien. Wo denn, ich bitte Sie, hätte das eminent'ste Talent Gelegenheit, die bildende Natur in der höchsten Schönheit ihrer Meisterschöpfungen zu belauschen?“ Nun beschwert er sich weiter über die pruden Alltagsweiber, die gegen solche Belauschungen etwas einzuwenden haben, und fährt fort: „Aber Gottlob! es gibt noch viel' edle Seelen, und ich kenne Frauen ꝛc. Ja, Dorothea, warum soll ich es Ihnen nicht sagen ꝛc.“ Und was antwortet die sittige Dorothea? „Es kann mir nur höchst erfreulich seyn, diese Versicherung aus dem Munde eines Mannes zu hören, der meine ganze Hochachtung schon besaß, eb' ich ihn persönlich kannte,“ versetzte Dorothea mit einer lieblichen Röthe auf den bleichen Wangen und einem milden Strahl aus den dunkeln Augen auf den Maler, „und für den die Hochachtung sich bis zur Bewunderung steigerte, seit ich ihn auch persönlich kenne,“ setzte sie leiser und mit niedergeschlagenen Augen hinzu, „wenn ich auch nicht die Stärke des Geistes besitze, all' seinen kühnen Ideen zu folgen.“ — „Sie beschämen mich, Fräulein,“ sagte der Maler, „doch Ihre Worte thun mir dabei unendlich wohl und laßen mich einen Freundschaftsbund zwischen uns hoffen, der seinen Theil zur

Digitized by Google

Besserung des Menschengeschlechts beitragen soll. Lassen Sie uns in unserm Kreise vereint wirken und schaffen, die unverdorbenen Landbewohner belehren und bilden und die empfänglichen Gemüther unsrer Gesellschaft weiter führen.“ Und wohin führen? Der Maler kommt gleich hinter auf die Nuditäten zurück. „Jetzt wollte ich Ihnen kurz nur so Viel bemerken, daß das höchste Studium des Malers stets die Schönheit des menschlichen Körpers ist und bleibt. Fleisch malen, weiches, molliges, schwellendes Fleisch mit seinem Leben, seiner wahren Farbe und Natürlichkeit, so, wie es sich um Brust und Hüften eines kräftigen Jünglings, einer blühenden, vollen Jungfrau wie üppige Rosenknospen aufblüht, aufkeimt, aufblüht, entfaltet und in schwellender Umspannung wölbt, solches Fleisch malen, solchen Körper malen, das ist die höchste und schönste Aufgabe der Künstlerhand ꝛc.“ Es fällt dem Verfasser auch nicht von fern ein, daß diese Vorlesung das arme Fräulein erröthen machen könnte. Nein, sie sitzt mit offenem Munde da, und bewundert nur den edeln, den genialen Weltverbesserer. So trafe Gemeinheiten, in Sentimentalität und sogar Schwärmerei getaucht, können nur in unserm allseitigen Deutschland geschrieben werden.

Man sollte nun denken, der Maler und seine Anbeterin werden ihren Bund schließen. Aber nein; der Maler buhlt erst mit ihrer verheiratheten Schwester, und geht dann mit ihrem Bruder zu der Braut desselben. Auch diese ist nicht vor ihm sicher. Er ist mondsüchtig, sie ist mondsüchtig, sie gehören also zusammen und der Bruder wird vergessen. Sie spazieren ganz lustig zusammen im Mondschein auf dem Dache des künftigen Schwiegerpapas und stürzen herunter. Rosa, die Braut, bricht den Hals, der Maler kommt aber glücklich davon, weil er noch ferner im Roman gebraucht wird. Man erfährt, er sey ein Findelkind und eigentlich Rosas Bruder; ihr gemeinschaftlicher Vater, ein wahnsinniger alter Sünder, spricht einen fürchterlichen Fluch aus, nicht über den Mörder, sondern nur über des Mörders — Pinsel. Weil Rosa, nachdem sie der Maler gemalt, vom Dache gestürzt, soll er keine wieder malen, ohne daß die Gemälte gleichfalls untergehe. Und siehe da, der Fluch erfüllt sich, denn obgleich der Maler ganz einfach bloß seine Frauenzimmer mehr zu malen brauchte, so malt er doch ungemein immerfort. Es geht ja nicht seine eigene Haut an, die armen Weiber mögen immerhin drauf gehn. Also wird gemalt Emilie, die zweite Braut seines Freundes, und stirbt; wird gemalt Charlotte, die verheirathete Schwester, und stirbt; wird gemalt Dorothea, die alte Geliebte, zu der er zurückkehrt, und stirbt; wird gemalt Bertha, die dritte Schwester, und stirbt.

Und solcher abscheulicher Unsinn, mit der brutalsten Sentimentalität vorgetragen, sollte Theilnahme beim deutschen Publikum finden? Wenn doch ein Wiener Poet sich des komischen Stoffes bemächtigte und einen verzauberten Pinsel auf das Leopoldstädter Theater brächte, so hätte man doch einen Humor davon.

76) Taschenbuch für die elegante Welt, auf das Jahr 1834. Bilder aus dem Leben eines genialen Dichters unsrer Zeit, romantisch bearbeitet von Isidor. Magdeburg, Rubach, 1834.

Da hat einer Byrons Leben romantisch bearbeitet. Was ist das für ein Ding, eine romantische Bearbeitung? Etwa eine Sauce von Ausrufungszeichen, in welcher hier des Dichters Leben schwimmt wie im Schnittlauch? War denn die einfache Geschichte des Dichters nicht schon romantisch genug, und war er nicht zum Ueberfluß selbst ein romantischer Dichter, um durch Dichtung reichlich zu ersetzen, was seiner Wahrheit etwa noch an Romantik mangelte? Barste es eines sentimentalen deutschen Isidors, um da noch etwas zu verschönern? Nicht doch, im Gegentheil, Byrons Charakter hatte viel Wildes, Bittres, selbst Brutales und eben deßhalb ist seine Süßigkeit und sanfte Trauer desto rührender. Daraus folgt aber, daß nichts thörichter ist, als einseitig an Byron die liebenswürdige Seite herauskehren zu wollen, da sie ohne die unliebenswürdige gar nicht liebenswürdig ist; oder Byron wertherisiren zu wollen. O Isidoro, diese Thorheit könnten wir Ihnen nur verzeihen, wenn Sie eine Isidora wären. Es ist nichts Ennuiscs in dieser Schilderung Byrons, und wenn man dem Dichter diesen finstern Zug nimmt, der dem andern zur Folie dient, so wird plötzlich der ganze Mensch fade.

77) Die Schmuggler und die Rückreise aus dem Bade. Zwei Novellen von Ludwig Storch. Gotha, Müller, 1832.

Ein k. k. Offizier bekommt Streit mit seiner schönen Wiener Braut und läßt sich an die lombardische Grenze zur Zollschutzwache versetzen, um sie zu vergessen. Hier geräth er unter die Schmuggler und verliebt sich in ein artiges Mädchen, welches ihn rettet, aber ihrem ländlichen Geliebten treu bleibt und ihn nöthigt, zu seiner Wiener Dame zurückzukehren. — Die zweite Novelle enthält die Liebesgeschichte eines jungen Konrektors, schockerhaft sentimental, aber ohne Witz. Solche Gegenstände müssen durchaus mit dem gehörigen Humor behandelt werden, wenn sie gefallen sollen.

78) Interessante Erzählungen von Gustav Nagel. Leipzig, Frohberger, 1832.

Interessante Erzählungen? Wer sich selbst als interessant ankündigt, scheint eher interessirt zu seyn.

Digitized by Google

Dergleichen gehört zu den Dingen, deren sich unsre Literatur leider immer noch nicht schämt. Sind doch uns Himmelewillen interessant, aber sagt nicht immer bloß, daß ihr es seyd!

79) Casanova des Zweiten (genannt Graf Alphons) Liebschaften und Abenteuer in Frankreich und Italien von L. Glockentreter. Zwei Theile. Leipzig, Wigand, 1833.

Die Gemeinheit einer solchen Büchermacherei verräth sich schon im Titel, und wird dadurch nicht wieder gut gemacht, daß der Leser, der Immoralitäten erwartet, nur Langweiligkeiten findet. Durch Zoten sich Geld verdienen, ist sehr gemein, aber ich weiß nicht, ob es nicht noch gemeiner ist, durch den bloßen Schein von Zoten Geld gewinnen zu wollen.

80) Gemälde aus dem Mönchs- und Nonnenleben ritterlicher Zeiten. Nach Urkunden und Handschriften aus dem Mittelalter, von J. K. v. Train. Erster Band, mit einem Titelkupfer. Ilmenau, Voigt, 1833.

Echte Rittergeschichten nach dem Muster Urachs des Wilden und Haspar a Spadas, nur ist der Ton nicht mehr so rauh und „krafttrotzig", wie in den Romanen des vorigen Jahrhunderts, sondern schon etwas sentimentaler, besonders in den zärtlichen Scenen. Ein vortreffliches Anhängegeschild ist die ritterliche Mönchsstrafe auf dem Titelkupfer; man kann die Phantasie nicht besser zum Schauerlichen stimmen.

81) Theodor. Ein Roman von Sigismund Weise. Leipzig, Brockhaus, 1833.

Nichts ekelt mehr, als der Mißbrauch des Heiligen und Süßen. Nichts ist unerträglicher, als die loyale Begeisterungsaffektation, die bei jeder modernen Parade die Titanensprache des Aeschylos zitirt, und die sentimentale Innigkeitsaffektation, welche die gemeinsten Familiengedenkfeiten mit Wonneberauschungen feiert, wie sie nur einmal in einer Blüthennacht Julie und Romeo umfing. Nichts, ich sage nichts ist so absolut ekelhaft, als ein deutsches Gedicht, worin diese beiden Affektationen vereinigt sind, und ein edler bescheidner Werther zuletzt unter den Augen des allergnädigst anwesenden Fürsten mit seinem Gänschen verlobt wird. Hier kommt zu all diesen in der Sache liegenden Widerlichkeiten noch die Affektation göttlich zart altklinger Phraseologie. Wenn das die wirkliche gebildete deutsche Welt wäre, wie sie in einem solchen Roman geschildert ist, so wäre es rein nicht auszuhalten, und würden wir lieber unter die nackten Hottentotten laufen.

82) Der Bund mit dem Bösen oder der Fluch des Meineids. Novelle aus dem 19ten Jahrhundert von Moritz Reichenbach. Zwei Theile. Leipzig, Kollmann, 1833.

Ein polnischer Graf verführt ein Mädchen und wird von dem Vater derselben verflucht, seine legitimen Nachkommen sollen durch die illegitimen der Verführten unterjocht werden. Und so geschieht es denn. Die Verführte bekommt Zwillinge. Der älteste davon wird Zigeuner, durch ein verfälschtes Testament reich, und spielt die Rolle eines diabolinischen Wundermanns à la Cagliostro-Hoffmann, um seinen legitimen Bruder aus einem Verbrechen ins andere zu stürzen. Da wird duellirt, gespielt, da werden Frauen und Kinder gemordet. Endlich in Verzweiflung mordet der legitime den illegitimen Bruder, und zu dieser Katastrophe kommt der längst todtgeglaubte schuldige Vater derselben, so wie auch die verführte Mutter und der Zwingsbruder hinzu, der zuvor gestohlen hatte. Und bei alledem ist dieser Roman sehr sentimental geschrieben. „Im innigsten Vereine mit seiner Josephine flogen ihm die Tage pfeilschnell dahin ꝛc. Doch auf dem höchsten Gipfel seines stillen Glücks, als ihn seine heißgeliebte Gattin mit einem Knaben beschenkte, wußte er sich nicht zu behaupten. (Warum denn nicht?) Dies Ereigniß erfüllte seine Brust mit so ungestümer Freude, die er nicht mehr in den Grenzen eines innig beseligenden Hochgefühls einzuschließen vermochte; er mußte austoben in wildem Jubel ꝛc."

83) Der Sonntagsklubb. Sammlung von Erzählungen und Novellen, von Louis v. Wallenrodt. Neue wohlfeilere Ausgabe. Zwei Bändchen. Stettin, Hessenland, 1832.

Mattere Sachen können doch wohl kaum geschrieben werden. Da hat ein Ritter den Andern und noch dazu dessen Tochter gefangen genommen; man erwartet nun eine sehr leidenschaftliche Scene zwischen den beiden Feinden, Trotz oder Bitten, irgend etwas Effektvolles; aber wie reden die Herrn! Man höre sie: Ritter Wolfgang fragt höhnisch: wie der gestrenge Herr auf Nimmersatt geruht habe?

Otto. Einem rechtlichen Manne fehlt der Schlaf auch in der Höhle des Räubers nicht.

Wolfgang. Wozu die Anzüglichkeiten? Ihr und Eure Tochter seyd jetzt in meiner Gewalt.

Digitized by Google

Otto. Ihr thut nicht wohl, mich an letztere zu erinnern. Das Andenken an sie könnte unser Gespräch leicht bitterer machen, als es sonst vielleicht seyn würde.

Wolfgang. Auch wenn eben sie das Mittel würde zu Euerer Erlösung?

Otto. Ihr sprecht in Räthseln.

Wolfgang. Daß ich nicht wüßte. Der Schwiegersohn wird den Vater seiner Gattin ja nicht in schmählicher Gefangenschaft schmachten lassen.

Otto. Jetzt wünschte ich Euch nicht verstanden zu haben.

Wolfgang. Warum?

Otto. Um nicht genöthigt zu seyn, Euch durch meine Antwort zu erzürnen.

Wolfgang. Also, es wäre nichts? Ich hoffe, Ihr werdet mir die Gründe nicht vorenthalten.

Otto. Irmentraut ist die Braut des Ritters Rudolph von Werner auf Schweinbaus“

Wer da weiter lesen kann, muß eben so viel Wasser im Gehirn haben, als diese Ritter statt des Bluts Wasser in den Adern haben.

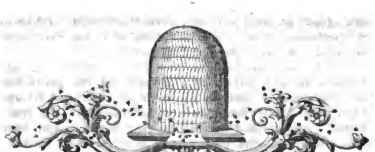
84) **Der Muselmann, von R. R. Madden, Esq. Aus dem Englischen frei übersetzt von L. von Alvensleben. In drei Bänden. Leipzig, Hartlebens Verlags-Expedition, 1833.**

Es geht da wirklich recht türkisch her. Der Roman fängt mit einer Bastonnade an und endet mit der Pest. Michelaki, ein Grieche in der Gegend des alten Troja, wird durch den tyrannischen Soliman-Aga seiner Familie entrissen und auf einer Galeere neben einem Derwisch angeschmiedet. Kaum haben uns die lustigen Erzählungen des letztern von seinen unglücklichen Liebschaften etwas erheitert, so führt uns der Dichter wieder in neue Gräßlichkeiten. Michelaki kehrt heim, erfährt, daß sein schönes Weib wahnsinnig geworden sey und sich ins Wasser gestürzt habe, weil der Aga, um sie zu seinem Willen zu zwingen, ihr Kind geraubt habe. Er will sich rächen, aber der Aga kommt ihm zuvor und vergiftet ihn. Das Kind wird inzwischen unter dem Namen Murad mit Jusuf, des Agas wirklichem Sohn, aufgezogen. Sobald Murad herangewachsen ist, verliebt er sich in des Agas Tochter, Zulika, die aber dem ehemaligen Helfershelfer des Aga, einem gewissen Achmet, verlobt wird. Voll Eifersucht auf diesen, erfährt Murad zugleich den Antheil, den derselbe an Michelakis Unglück genommen hat. Er durchbohrt ihn mit einem Dolche, wird verfolgt und hat kaum Zeit, mit einem Theil der Schätze des Aga zu entfliehen. Nun kommen zur Abwechslung wieder einige heitre Scenen. Jusuf heirathet die Tochter eines Scharfrichters von großem Ansehn und von bedeutenden Familienverbindungen. Er lernt das edle Handwerk seines Schwiegervaters, der dasselbe mit einer überaus ergötzlichen Gemüthlichkeit treibt. Die junge Frau aber, stolz auf ihre Geburt und den erhabenen Beruf ihres Vaters, behandelt ihren demüthigen Jusuf mit ihrem Pantoffel trotz einer Pariserin. Wir kehren zu Murad zurück, der auf seiner Flucht einen Schiffbruch und Kampf mit Seeräubern besteht. Er rettet bei dieser Gelegenheit eine armenische Frau, die schöne runde Miriam, bricht aber auch einen Arm. Zu Candia läßt er sich heilen durch einen lustigen Barbierer, und da gerade hier Achmet, den er ermordet und dessen Papiere er noch bei sich hat, Zollaufseher gewesen, so begibt er sich in dessen Haus und reklamirt dessen Schätze. Als er aber nach Aegypten übersetzt, beraubt ihn die Treulosigkeit des Schiffers seines reichen Raubs, und in der Wuth darüber bekommt er mit Arabern, die ihn ausfoppten, Händel, schlägt um sich und wird verhaftet. Der Bastonnade glücklich entronnen, irrt er hülflos umher, bis ihm zufällig jene Miriam wieder aufstößt, die sich seiner annimmt, ihn trunken macht und ihn in diesem Zustande dahin bringt, sie sogar zu heirathen. Allein es war nicht im Himmel beschlossen, daß diese Ehe glücklich seyn sollte. Miriam machte Prätensionen und Murad dachte nur an seine Zuleika. Es kam zu offnen Händeln, und die Verwandten nahmen Theil und eine neue Schlägerei führte Murad abermals in den Kerker. Auch diesem entronnen traf er in den Straßen von Kairo mit dem verkleideten Mehemet Ali Pascha zusammen, der seinen Muth erkannte, ihm eine Anstellung gab und ihn bei dem großen Mamelukenmorde benutzte. In der Verfolgung eines Beys begriffen, fand er in dessen Harem seine geliebte Zuleika, aber sie wurde ihm in demselben Augenblick wieder durch einen Delhi entrissen. Als er dessen Spuren nachjagte, fiel er in die Hände einer Beduinenhorde, bei der er eine Zeitlang blieb. Auf einem seiner Züge fand er den alten Aga Soliman, dem er sterbend noch die Erinnerung an seine gemordeten Eltern vorhielt, sich weidend an seinen Gewissensqualen. Endlich erfuhr er auch, daß Zuleika in Sicherheit sey, aber nur, um aus Gram über seine Untreue zu sterben. Er selbst ging nach Stambul und wurde dort von Jusuf erkannt und als der Räuber, der seines Vaters Schätze geplündert, verhaftet. Aber schon war Murad mit der Pest behaftet, und indem er mit Jusuf rang, theilt er ihm dieselbe mit. Eine Beschreibung der gräßlichen Krankheit und des hülflosen Verschmachtens an derselben im Kerker macht den Schluß dieses grausamen Romans.

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 43. 25. April 1834.

Die Leipziger Büchermesse von Ostern 1834.

Seit Jahren haben wir es für unsre Pflicht gehalten, einen statistischen Ueberblick über Zahl und Gattungen der zu jeder Messe neu erscheinenden deutschen Bücher zu geben, so weit dies die Zuverlässigkeit des Meßkatalogs gestattete. Mehr als einmal haben wir geklagt, daß der dirigende Buchhändlerausschuß selbst sein jährliches literarisches Budget nicht klarer für's Auge anordnete. Jetzt endlich hat das neue „Börsenblatt für den deutschen Buchhandel“ diesem Bedürfniß abzuhelfen den schönen Anfang gemacht, und wir wünschen ihm gedeihlichen Fortgang, indem wir unsrerseits für unsre bisherigen statistischen Bemühungen um Nachsicht bitten und dieselben beschließen. Das Leipziger Börsenblatt ist allerdings besser als Becks Repertorium oder das Literaturblatt im Stande, die literarischen Register zu führen.

Der diesmal wieder sehr starke Ostermeßkatalog enthält die Anzeige manches schönen und nützlichen Werks. Die Namen der alten Koryphäen verschwinden freilich je mehr und mehr und die neuen sind von der Masse noch nicht klar genug ausgeschieden. Es gehört zu den Eigenthümlichkeiten der jüngern Zeit, daß sie mehr für die Sache thut, als diese für sie. Jetzt wird ruhmlos viel gearbeitet, vordem wurde mancher ein berühmter Mann beim Kinderspiel oder wohl gar im Schlafe. Soll in dem weiten Ozean der deutschen Literatur eine bestimmte Richtung und Strömung unterschieden werden, so läßt sich wohl nicht verkennen, daß die empirischen, die technischen, historischen und Naturwissenschaften gegenwärtig das Uebergewicht haben, während früher die Theorien und Phantasien mehr vorherrschten. Zwar hat das letzte Semester wieder einmal ungewöhnlich viel philosophische Schriften geliefert, doch dürfte diese Erscheinung noch nicht auf eine Wiederkehr des vormaligen philosophischen Enthusiasmus schließen lassen. Denn außer Neudicks philosophischer Unsterblichkeitslehre, Hilgers Schrift über das Verhältniß zwischen Leib und Seele, und des jüngern Fichte Schrift über die Idee der Persönlichkeit, worin neue Theorien enthalten sind, betreffen die übrigen philosophischen Werke nur die Geschichte der Philosophie oder ihr Verhältniß zum Leben, zur Erfahrung oder zum Christenthum. Der Franzose Cousin schreibt ein Werk über französische und deutsche Philosophie, das Schelling bevorredet, Gruppen schreibt über den Wendepunkt der Philosophie im neunzehnten Jahrhundert, Salat über die Hauptgebrechen der deutschen Philosophie, Benecke über das Verhältniß der Philosophie zur Erfahrung. Eschenmayer hat seine vortrefflichen Aphorismen gegen Hegel in einem Werke gesammelt, „Hegels Religionsphilosophie verglichen mit dem christlichen Principe“ und Herr Rosenkranz schickt dem Herrn

Digitized by Google

Bachmann ein Sendschreiben „Hegel" zu. Krug läßt eine zweite Ausgabe seines philosophischen Lexikons hinströmen, „als sollte das Meer noch ein Meer gebären." Ritter liefert den vierten Band seiner Geschichte der Philosophie. Ueber Scotus Erigena und seine Zeit schreibt Dr. Staudenmaier. Von Schleiermachers Sittenlehre erscheint eine neue Auflage, und Fichtes sämmtliche Werke gibt dessen Sohn heraus. Inwiefern nachfolgende zwei Schriften mehr der Naturwissenschaft oder Philosophie angehören, können wir noch nicht wissen: Pfaff schreibt „der Mensch und die Sterne, Fragmente zur Geschichte der Weltseele", und Heynig „der Eingang in das Innere der menschlichen und aller Natur."

Auch unter den theologischen Werken dürften die historischen und kritischen diesmal die bedeutendsten seyn. Die rationalistischen, supranaturalistischen und pietistischen Theoretiker haben sich erschöpft, selbst die Eklektiker können kaum mehr ein neues Juste-Milieu auftreiben, es ist Alles schon durchprodirt und zu einem neuen Prophetenthum wohl keine Zeit ungeeignetere als die unsrige. Auffallend ist die große Zahl von Kirchenzeitungen, ungerechnet die theologischen Zeitschriften in Heften. Außer den Fortsetzungen der großen Ausgabe der griechischen Kirchenväter, von Gieselers Kirchengeschichte und Blumhardts Missionsgeschichte ist eine neue Ausgabe des Berengarius Turonensis, ein Leben des Joh. Wessel von Ullmann und ein Leben Wittfields von Tholuk bemerkenswerth. Ganz im Geschmack der Zeit ist die Idee Neudeckers zu einem allgemeinen Lexikon der Religions- und Kirchengeschichte für alle Konfessionen, enthaltend die Lehren, Sitten, Gebräuche ꝛc. Auch französische Predigten von Boulogne und Flechier sind übersetzt worden.

Neben den drei oder vier großen Heerstraßen, die zum Himmel führen, werden immer noch einige kleine Seitenwege von denen betreten, welche sie für die nächsten halten. Swedenborg hat noch immer seine kleine Kirche in Deutschland. Hofacker hat wieder einige seiner Werke lateinisch und deutsch herausgegeben, Seuffert im Auszug die Lehrbegriffe der „neuen Kirche" zusammengestellt; ferner hat Hofacker die Schrift „Sittengesetz und Offenbarung" von Richer, dem Apostel des Swedenborgianismus in Frankreich, ins Deutsche übersetzt. Desgleichen ist wieder etwas von der berühmten Madame Guyon übersetzt erschienen „das Evangelium des h. Geistes." Mit Swedenborg steht die Seitserseherei in genauer Verbindung. Von Beckers erscheinen „Mittheilungen aus den merkwürdigsten Schriften über den Zustand der Seele nach dem Tode", von Justinus Kerner die Fortsetzung der bekannten „Blätter aus Prevorst", ferner eine Schrift mit dem Titel: „die Königin der Hellseherinnen in Orlach. Eine sehr kleine Erzählung und eine große Wahrheit für die Gläubigen und Ungläubigen von einem Augenzeugen;" endlich eine Schrift von Prof. W. Stilling über den Zusammenhang der Seele mit der Geisterwelt.

Die schätzbarsten Beiträge zur psychologischen Literatur sind eine zweite Auflage von „Schuberts Geschichte der Seele" und die aus dem Englischen übersetzten „Mittheilungen aus dem Tagebuche eines Arztes," die eben so ausgezeichnet schön als lehrreich, des Dichters nicht unwürdiger wie des Arztes sind. Der fleißige Friedreich in Würzburg setzt sein Magazin für Seelenkunde fort, Hach schreibt über Physiognomik und Fuhrmann über die letzte Lebenszeit Kaspar Hausers.

Aus dem ärztlichen Schatze naturwissenschaftlicher Werke heben wir nur einige hervor, die von allgemeinem Interesse sind: Herschels (des Sohns) populäre Astronomie, die zweite Auflage der Urwelt von Link, eine Uebersetzung der Geologie des Engländer Lyell, Schmitz Geheimniß der Farben und Bartels Physiologie des Gesichtssinns; die beiden großen populären Naturgeschichten von Oken einer- und von den Heidelberger Naturforschern andererseits, Schinz Naturgeschichte der Reptilien, die Fortsetzung des großen „physikalischen Wörterbuchs" von Gehler ꝛc.

Unter den medizinischen Schriften nehmen fortwährend die Streitschriften für und wider die Homöopathie einen großen Raum ein. Man übersetzt „James Coplands encyklopädisches Wörterbuch der praktischen Medizin. Bluff schreibt über die Leistungen und Fortschritte der Medizin in Deutschland. Binmreich gibt eine populäre „Anatomie in einer Nuß." Heusler schreibt über die verschiedenen Arten des thierischen Magnetismus, v. Gersdorf über eine Heilung durch Idiosomnambulismus. Von Brougham erscheint eine Schrift über das Selbstverbrennen durch übermäßigen Genuß geistiger Getränke, von Lippich eine politisch arithmetische Darstellung der Nachtheile, welche durch den Mißbrauch der geistigen Getränke in Hinsicht auf Bevölkerung und Lebensdauer sich ergeben. Auffallend erscheinen folgende Titel: „K. R. Hoffmanns vergleichende Ideal-Pathologie, ein Versuch die Krankheiten als Rückfälle der Idee des Lebens auf tiefere normale Lebensstufen darzustellen," und „Leupoldts gesammte Anthropologie neu begründet durch allgemeine Biosophie und als zeitgemäße Grundlage der Medizin im Geiste christlich-germanischer Wissenschaft."

Die Länder und Völkerkunde wird sehr fleißig angebaut. Unter den Landkarten steht „Wörls großer Atlas von Europa" durch die unübertroffene Meisterschaft seiner Steindrücke, wie durch das Kolossale der ganzen Unternehmung oben an. Viel läßt sich von Berghaus neuer Kabinetsbibliothek der Reisen erwarten. Von Baumstark erscheint ein Grundriß der „alten und neuen

Digitized by Google

Geographie.“ Baldis Handbuch der Erdbeschreibung ist übersetzt worden. Von Vollrath Hoffmanns sehr brauchbarem Handbuch „die Erde und ihre Bewohner“ erscheint die dritte Auflage. Wimmer, der sich um populäre Geographie viel bemüht, schreibt eine Geschichte der geographischen Entdeckungen. Die malerische Reise um die Welt von Dumont d'Urville mit 500 Abbildungen, wird auch deutsch bearbeitet. Der preußische Seefahrer Dr. Meyen beschreibt seine Reise um die Welt; Leslie, Jamaison und Hugh Murray die Entdeckungen in den Polarseen.

Ueber Deutschland ist erschienen: Vollrath Hoffmanns Deutschland und seine Bewohner, und die zweite Serie der schönen Rheinansichten von Tombleson. Historisch: die Geschichte der Deutschen von Pfister (5ter Band) und von Wolfgang Menzel, (in einer neuen Auflage in Einem Bande); eine kleinere von Philipps; ein bei Keyßner in Meiningen erschienenes Werk: „Deutsche Vorzeit, Versuch und Vermuthung;“ die Fortsetzung von Wedekinds Noten zu einigen Geschichtschreibern des deutschen Mittelalters, v. Hormayrs vaterländisches Taschenbuch und eine zweite Auflage von dessen geschichtlichen Fresken in den Arkaden von München. Die Spezialgeschichte wurde bereichert durch des Grafen Mailaths Geschichte Oesterreichs, Mercys Oesterreichisch-Italien und Tyrol, Badens badische Landesgeschichte, Gansauges Krieg in Brandenburg im Jahr 1675, Hansens Chronik von Waudsbeck, Hansen und Wolfs Chronik von Ditmarschen, das ehemalige Fürstenthum Pfalz-Zweibrücken von Heinz, Klemms Chronik von Dresden, Nieserts Münsterische Urkundensammlung, Original-Denkwürdigkeiten eines Zeitgenossen am Hofe Johann Wilhelms III. von Jülich, Schönhuths Ritterburgen des Hohgaus, Stohlmanns Erinnerungen aus Mindens Geschichte. Als Curiosa mögen noch angeführt werden: „Leben und Treiben der Kellnerinnen ꝛc. in München, charakteristische Bilder,“ und „Berlin wie es ist und trinkt.“

Zur Geschichte Preußens gehören insbesondere: der 4te Band der interessanten Lebensgeschichte Friedrichs des Großen von Preuß, der siebenjährige Krieg von Stuhr, mehrere Schriften über die preußische Verfassung und Verwaltung und einige Beschreibungen der jüngsten Rheinreise des Kronprinzen.

Ueber die Schweiz erhalten wir: den 5ten Band von Anshelms, genannt Rüd, Berner Chronik, einen neuen Jahrgang der historischen Zeitschrift Helvetia, die schon viele interessante Aktenstücke mitgetheilt hat, eine Beschreibung des Kanton Zürich von Meyer von Knonau und des Kanton Freiburg von Kuenlin, endlich die Heldinnen des Schweizerlandes von Meyer von Knonau mit Steindrücken.

Ueber Italien: Drumann Geschichte Roms in seinem Uebergange zur monarchischen Verfassung, Türks Geschichte des Longobardischen Volks, die Fortsetzung der bei Kreuzbauer in Karlsruhe erscheinenden malerischen Reisen durch das lombardisch-venetianische Königreich, Wanderungen durch Sicilien und Malta (Berlin bei Nicolai), Leo der Große und seine Zeit von Arendt, das Papstthum und die Päpste von Weber, der 5te Band von Paccas Denkwürdigkeiten, und Rom im Jahr 1833 von dem geistreichen Kölle, dem vormaligen würtembergischen Geschäftsträger in Rom.

Ueber Frankreich: „der Demoiselle Avrillion Memoiren über das Privatleben der Kaiserin Josephine, Sallis Leben Talleyrands (in drei Uebersetzungen), zwei Jahre der Regierung 1830—1832 von Peplu; Reise durch Italien, Frankreich und England von der Königin Hortense im Jahr 1831, und v. Heintls Bemerkungen auf einer Reise nach Paris in demselben Jahre. Ueber Algier; „Ewalds Briefe“ und Pfeiffers Beschreibung dieses Staats.

Ueber Spanien: Lord Porchesters Aufenthalt in Spanien während der Revolution von 1820.

Ueber England: Lappenbergs Geschichte Großbritaniens, Cannings Leben von Stapleton, Tombleson Ansichten an der Themse, Wanderungen im Norden von England mit 73 Abbildungen.

Ueber Polen: die zweite Auflage von Spaziers Geschichte der polnischen Revolution, reich vermehrt durch neue Beiträge der polnischen Flüchtlinge, merkwürdig durch Darstellung der Gegenrevolution vom 15. August, Falkensteins Thaddäus Kosciuszko.

Ueber Rußland: die geschichtliche Einleitung in das corpus juris des russischen Reichs, Parrots Reise zum Ararat, v. Behrs Reise nach der Krimm, Neumanns Geschichte der Uebersiedelung von 40,000 Armeniern nach Rußland, Sjögrön über die finnische Bevölkerung des St. Petersburger Gouvernements, und Pepplers Geschichte seiner Gefangenschaft in Rußland.

Ueber Schweden: der zweite Band von Geijers Geschichte von Schweden.

Ueber Ungarn: eine neue Auflage von Engels Geschichte des ungarischen Reichs.

Ueber Griechenland: Epaminondas und Thebens Kampf von Bauch und Dropsens Geschichte Alexanders von Macedonien.

Ueber den muhamedanischen Orient: Abul-Hassan Achmed Ben-Mohammed Koduri von Bagdad Moslemitisches Eherecht, Burckhardts arabische Sprichwörter, der dritte Theil von Freitags arabisch-lateinischem Lexikon, der zehnte und letzte Band der Geschichte des Osmanischen Reichs von J. v. Hammer, die Fortsetzung der zweiten Auflage desselben Werks und von demselben Verf. Gül und Bülbül, d. i. Rose und Nachtigall, türkisch und deutsch, und Graf Karazays Erzählungen aus dem Orient.

Digitized by Google

Ueber Indien: Bhagavad-Gita, indisch und lateinisch edirt von A. W. v. Schlegel, Prabodha Chandrodaya, ein allegorisches Drama, herausgegeben von H. Brockhaus und Bopps kritische Grammatik der Sanskrita-Sprache.

Ueber China: des Missionär Gützlaffs ausführlicher Bericht über seinen Aufenthalt in Siam und seiner Reise längs der Küste von China bis nach Mantschu-Tartarei; T-King, antiqui». Sinarum liber, ed. Mohl, und v. Siebolds Archiv zur Beschreibung von Japan.

Ueber Amerika außer mehrern Schriften für Auswanderer noch: Leben und Sitten in Amerika vom Verf. des Cyril Thornton, das Kaiserreich Brasilien von Ackermann; sodann drei von Koppe herausgegebene Berichte des berühmten Eroberers Cortez an Kaiser Karl V., aus dem Spanischen.

Unter den Geschichtswerken allgemeinern Inhalts bemerken wir außer dem großen Sammelwerk, Geschichte der europäischen Staaten von Heeren und Ukert, (welches die schon genannten Werke von Pfister, Geiser, Graf Mailath und Lappenberg enthält), eine fünfte Auflage von Kruses Atlas zur Uebersicht der Geschichte aller europäischen Staaten, den 4ten Band von F. v. Raumers Geschichte Europas seit dem Ende des 15ten Jahrhunderts, den zweiten von Rankes Fürsten und Völkern von Süd-Europa, die zweite Auflage von Savignys Geschichte des römischen Rechts im Mittelalter, eine allgemeine Weltgeschichte von Pfaff, eine neue Auflage der kleinen von Pölitz. Für die neueste Geschichte die Chronik Venturinis, die historischen Taschenbücher von Buchholz und Wolfgang Menzel, und das anspruchslose Werk, welches bloß „Alles für Alle" geben will.

Ueber die jüngsten politischen Begebenheiten sind im Grunde nur wenig Schriften erschienen, drei über die Ministerkonferenzen in Wien von Achert, Agricola, F. von Gruben; über den preußischen Zollverein nichts Bichtiges außer dem bekannten Werk von Nebenius, eine Schrift über Belgien von dem alten preußischen Patrioten E. M. Arndt, niederländische Briefe von Schnaase; mehrere Schriften über die Juden-Emancipation; eine neue Schrift von Rehberg „Gerechtigkeit und Staatsgewalt im Bunde." Unter den politischen Schriften bemerken wir ferner den 3ten und 4ten Theil von Rottecks Vernunftrecht, eine neue Uebersetzung des Machiavelli und das sehr praktische und zugleich großartige Unternehmen eines Staatslexikons oder einer Encyklopädie sämmtlicher Staatswissenschaften von v. Rotteck und Welcker. Zwei Schriften, von Dr. Schneider und Tappehorn, handeln von den Associationen.

Littrow in Wien macht sich verdient durch einen Abriß der Münz-, Maaß- und Gewichtskunde der neuern Zeiten und des Alterthums; Köcker schlägt vor, die bisher nur zur Spielerei benutzten Rutschbahnen zu Anlegung von Kunststraßen anzuwenden und Lips schreibt über die Unanwendbarkeit der engl. Eisenbahnen auf Deutschland.

Zur Kunstgeschichte und Aesthetik gehören: Quatremere de Quincys Leben und Werke Raphaels, Wilson über die niederländische Kunst, Engelhards Prachtwerke der Unterwelt, Shakespeares Frauenbilder von Miß Jameson (ein weibliches Urtheil über Weiber, von dem wir sehr viel Richtiges nicht erwarten), eine neue Auflage von Apels Metrik.

Für Literargeschichte ist interessant eine Geschichte des Buchhandels von Meß, die Fortsetzung des neuen vollständigen Bücherlexikons von Kayser, Genthes Geschichte der abendländischen Literatur. Auch das vernachlässigte Gebiet der altdeutschen Literatur ist wieder etwas mehr angebaut worden. Man kündigt an: Graffs althochdeutschen Sprachschatz, Hagens Reimchronik der Stadt Köln, den Renner des Hugo von Trimberg, Jäcks Schriftmuster vom 8ten bis 16ten Jahrhundert, eine friesische Sprachlehre von Rask und eine neue neudeutsche Bearbeitung des Nibelungenliedes von H. von Rebenstock. C. v. Winterfeld gibt heraus: „Johannes Gabriell und sein Zeitalter. Zur Geschichte der Blüthe heiligen Gesanges im 16ten Jahrhundert."

Die lyrische Poesie wird durch eine Sammlung der Gedichte von Fr. Rückert bereichert, die wir längst ersehnt haben. Von Uhlands Gedichten erscheint die siebente, von Platens die zweite, von Wesselbergs und Tiedges eine Gesammtausgabe. Wenzig gibt Blüthen neuböhmischer Poesie in deutscher Uebersetzung heraus.

Für dramatische Literatur ist eine Uebersetzung der Werke des Silvio Pellico interessant; außerdem finden wir diesmal die Namen v. Auffenberg (das böse Haus), Raupach (Robert der Teufel, der Nibelungenbort, die feindlichen Brüder, der Zeitgeist, König Enzio), v. Zedlitz (Kerker und Krone, der Königin Ehre), Egon Ebert (Ubaldrich und Bozena) ꝛc., ungerechnet die gewöhnlichen kleinen Sammlungen, dramatische Sträußchen ꝛc. Manches Feine läßt sich von den dramatischen Scenen aus dem wirklichen Leben von Lady Morgan erwarten, welche P. Lax übersetzt hat. Auch sind einige alte Schauspiele von Ziegler wieder aufgelegt.

Die Literatur der Romane und Novellen bietet außer den bekannten Erstetten von Velani, Wronikowski, W. v. Gersdorf, Kruse, Laun, Leibrock, Reilstab, L. Schefer, Storch, F. Tarnow, Tromlitz ꝛc. noch dar: Wolffs altfranzösische Novellen oder Historienbuch der Jongleurs, drei Uebersetzungen der gesammten Werke Bulwers, Novellen von Gustkow, von Baron Sternberg, von Seydold und manchen, die wir noch nicht kennen. Auch waren die Humoristen nicht unthätig. Börne hat wieder zwei Bände Pariser Briefe, Heine einen Salon, der Verstorbene eine geistreiche Sammlung unter dem Titel Tutti Frutti, Auwohr eine Schule der Höflichkeit für Jung und Alt herausgegeben. Der wackere Maltitz kündigt Jahresfrüchte der ernsten und heitern Muse an. Auch erscheinen die sämmtlichen Werke Bleibtreu's, des Verfassers der so unterhaltenden Briefe eines Deutschen über Deutschland. Nicht zu übersehn ist ein geistreiches Buch unter dem anspruchslosen Titel „Nabel."

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 44. 28. April 1834.

Romane und Novellen.

(Schluß.)

85) Der Antichrist. Novelle in zwei Theilen von Eduard Duller. Leipzig, Wigand, 1833.

Schade, daß der talentvolle Dichter immer mehr zu dem hinneigt, was Jean Paul den poetischen Nihilismus nannte, die öde Phantasterei, das romantisch-humoreske Allegorienspiel, in dem alles Wirkliche sich auflöst und doch aus dem Chaos der Umbildung noch keine neue poetische Wirklichkeit sich gestaltet hat. Die Zeit, wo dergleichen wenigstens einer gewissen ästhetischen Partei gefiel, ist mit dieser Partei selbst vorüber. Nimmer darf ein junger Dichter hoffen, das Publikum, das in der Romanwelt feste sichere Gestalten zu sehen gewohnt ist, werde sich noch einmal an die nebulosen Formen gewöhnen. Nacht, darin Sturmwind, darin jagende Nebel, darin schwarze faltige Mäntel, darin dunkle geheimnißvolle Gestalten. Endlich hervorspringend toller ruheloser Spuk, Figuren, die uns kaum zu interessiren anfangen, als sie uns schon sagen, daß wir uns ja nicht auf sie verlassen sollen, sie seyen nichts Wesenhaftes, nur Allegorien, und die Fieberhitze des Dichtertraums, aus dem sie entsprungen, hetze sie auch wieder fort; sie bedauern recht sehr, sich nicht mehr bei uns anheimeln zu können, aber es sey eben nicht anders, da stieße der Wind schon wieder und fort und fort müßten sie. Sie lassen nichts zurück, als ein wüstes Gefühl. Sie haben uns aufgeregt, ohne uns irgend zu befriedigen, ohne daß wir wissen, was sie eigentlich wollten. Zwar an ihren karrikirten Umrissen erkennen wir, daß uns die größere Zahl Grauen einflößen, die andern ein krampfhaftes Lachen abzwingen wollen; aber gerade dieses Uebermaß von Frazzenhaftigkeit verfehlt die Wirkung. Möchten doch unsre Dichter homöopathischer verfahren, und einsehn, daß man mit ein klein, klein wenig Ernst weit mehr erschreckt als mit dem tollsten Teufelsspuk. Möchten sie doch das allzu früh vergessene Buch des geistreichen Edmund Burke über das Erhabene nur einmal in ihrem Leben lesen, um sich auf die klarste Weise überzeugen zu lassen, daß das Stirnrunzeln des olympischen Jupiter schrecklicher ist als die Wolfsschlucht im Freischützen, und daß das Erhabenste und Furchtbarste genau eben so wie das Reizendste und Schönste der Ruhe näher ist, als dem Sturm.

86) Cölestin. Ein Roman von Ernst Ortlepp. Leipzig, Fest, 1833.

Wieder eine Werterjade. Der junge Held ist zugleich verliebt und durstig nach Dichterruhm, das miserabelste

Digitized by Google

was ein Mensch seyn kann, wenn es ihm nicht glückt, seinen Zweck zu erreichen. Da hört er, seine Heißgeliebte sey an einen Fürsten verlobt, und er ist nichts als ein simpler linkischer Kandidat; da sieht er „einen Homereskopf“ aus dem Fenster schauen und nicht weit davon die Büsten von vier großen Dichtern und er muß noch immer seufzen: „wenn ich nicht werde, wie dieser einer, so ꝛc.“ Wie bescheiden bei alledem. So in der Assemblée s. g. deutscher Klassiker Platz zu nehmen, der Walhalla-Ehre gewürdigt zu werden, das ist was Rechts.

87) Briefe eines Unglücklichen. Ein Roman von Demselben. Leipzig, Reichenbach, 1833.

Ein geistverwandtes Werk, auch eine Wertheriade mit Bezugnahme auf moderne Politik, Kritik, Poesie und Alles, was gerade an der Tagesordnung ist. Auf der einen Seite spricht der Briefsteller, wie ein lustiger unbesaugner junger Mensch, wie sie den Vergnügungen und Neuigkeiten unsrer Großstädte nachlaufen, macht philosophisch-ästhetisch-kritischen Spaß, wie eine Leipziger Muse, putzt sich nebenbei, nennt sein Mädchen göttlich und was dergleichen angenehmer Jugendzeitvertreib mehr ist. Auf der andern Seite spricht er ernsthaft und vernünftig, wie ein Doktor der Philosophie, der anfängt mehr mit Professoren als mit Studenten umzugehn, und der die Last der Weisheit dieser Welt zu tragen aufrichtige Versuche macht. Auf der dritten Seite aber thut er von diesen beiden Dingen gerade das Gegentheil, und ist der seufzende, weinende, verzweifelnde Werther, der sich zuletzt auch, wenn nicht erschießt, doch wenigstens in sein Schwert oder, da wir heutzutage keine Schwerter mehr führen, in seinen Säbel stürzt. Das paßt nun nicht zusammen, und der Verfasser hätte füglich aus diesen Briefen drei verschiedene Werkchen machen können, eine Wertheriade, eine Reihe von Korrespondenzartikeln für irgend ein Unterhaltungsblatt und eine kleine Sammlung ernster Betrachtungen über die Zeit. Dann hätten wir jedes in seiner Ordnung gefunden.

Die ältern Dichter nahmen sich Zeit, sie legten mit großem Aufwand, aber auch mit großem Verstand einen Plan an und wenn das Werk fertig war, so feilten sie noch lange daran. In unsern Tagen hat das Uebereilen zum Erschrecken zugenommen. Die talentvollsten jungen Männer — ich nenne Duller, den verstorbenen Waiblinger und ich könnte noch mehrere nennen — haben alle Triebkraft in sich zu der schönsten Blüthe und geilen gleichwohl frühzeitig in Blättern auf. Das ist ein Uebertrieb des Frühlings, der sie wenigstens um ihren Herbst bringen wird, wenn nicht ein wohlthätiger Schnee ihn hemmt und die Keime unter seiner Decke warm hält und pflegt für die gesunde und natürliche Reise.

88) Eduard. Eine Erzählung in Briefen. Leipzig, Frohberger, 1832.

Noch eine Wertheriade. Briefe, in den platten Phrasen, die Schwärmerei vorstellen sollen. Ueberschwengliche Seligkeit, Wonne, Verzweiflung, Raserei um sonst und wieder nichts und endlich ein Pistolenschuß. Alles wie in Goethes Werther, nur ohne dessen schöne Sprache und naturwahre Schilderungen. Wie solch dummes Zeug noch immer und alle Jahre wieder in Deutschland gefudelt werden darf, bleibt mir ein Räthsel. Einmal läßt man sich den Werther gefallen, daß aber die Leute es nicht müde werden! Es bedarf die ganze Kunst eines Goethe, um den widerwärtigen Eindruck zu mildern, den die unmännliche Eitelkeit und Trostlosigkeit Werthers auf uns macht; und es ist wahrlich an diesem einmaligen poetischen Versuch, die weibische Schwäche und Eitelkeit eines jungen Gecken zu vergöttern, hinreichend. Was sollen noch die hundert geistlosen Nachahmungen eines so mißlichen Versuchs? Und welche lamentable Sprache! „Linda, begann ich zitternd, seyn Sie ruhig, meine Linda. Ein Leben, Linda, ohne Sie — o meine geliebte Linda, sprechen Sie, um Gotteswillen sprechen Sie, warum muß ich Undesonnener Ihnen dieses sagen? Angebetete Linda, verzeihen Sie es mir. Ich konnte nicht anders. Seyn Sie ruhig, Linda. — Eduard, rief sie, was soll aus mir werden? Eduard, abscheulicher, grausamer Eduard! Sie dürfen sich nicht schießen, Eduard, denken Sie an Ihre Mutter, Eduard, wenn Sie an mich nicht denken wollen, mein Eduard, zu Ihren Füßen beschwör ich Sie — Seyn Sie ruhig, meine Linda, Linda, wollen Sie meinen Namen zum Spott — Linda, Du weinst? — Ueber Dich, Eduard! — Fassen Sie sich, geliebte Linda ꝛc. ꝛc.“ Und zuletzt der seyn sollende Wahnsinn, diese so bedauernswürdig mißrathene Affektation der Verzweiflung: „Seyn und Nichtseyn! Arnold! Lieben und Nichtlieben! Es kommt Alles auf dasselbe hinaus! Man ist, wenn man nicht ist, und wenn man ist, so ist man nicht ꝛc.“

89) Der Basilisk oder Gesichterstudien. Eine Novelle von Theodor Mundt. Leipzig, Wolbrecht, 1833.

Wer eine so klare und warme Phantasie im Ausmalen besitzt, wie Herr Mundt, sollte doch auch glücklicher im Erfinden seyn. An dieser vortrefflich geschriebenen Novelle ist nichts auszusetzen, als die Unwahrheit der darin geschilderten Situationen. Reizend zwar erscheint der schöne Knabe gegenüber seinem strafbaren Vater, aber die Gemeinheit dieses Vaters, der sein Weib dem Fürsten verkuppelt, ist widerlich, da er sich noch dazu ein nobles Air gibt, und fast komisch ist die Schwäche des

Digitized by Google

Großvaters, der den mißlungenen Versuch macht, den Odoardo Galotti zu spielen, dann mit dem Enkel flieht und als Menageriebesitzer zurückkehrt, um plötzlich seine wilden Bestien gegen den schwelgenden Hof zu hetzen. Eine solche Karambole könnte nur satirisch genommen werden. Reizend ist auch das Mädchen, das bei den wilden Thieren aufgezogen worden, und auf einem Löwen reitend sich zuletzt in den Abgrund stürzt, aber eine solche Gestalt gehört der Sagenposie, den romantischen Alterthümern an, was will sie unter den modernen Fracks und Damenhüten?

90) Der Pfarrer von Audouse. Eine historische Novelle aus den Zeiten der Dragonaden. Von Heinrich Möwes. Magdeburg, Heinrichshofen, 1832.

Ohne den Verfasser zu kennen, möchten wir ihn für einen Prediger halten, denn die Novelle enthält sehr viel fromme Anrufungsspielen und Gedankenstriche. Als echter Protestant schildert er übrigens die Greuel der Dragonaden und die christliche Standhaftigkeit der Verfolgten mit Wärme.

91) Erzählungen von allen Farben. Deutsch von F. L. Rhode. Zweiter Theil. Leipzig, Hartleben, 1834.

Erzählungen aus dem Englischen, meist in der schauerlichen Manier. Die Geschichte einer verwilderten Familie, die tief im Walde vom Fleisch ermordeter Menschen lebte, — eines furchtbaren Orkans, — einer merikanischen Räuberbande, — einer geistlichen d'Eon, oder eines Mädchens, das als Mönch verkleidet Prior eines Klosters wird, — eines gräßlichen Hungerrodes, — eines unglücklichen Liebespaares, das sich ins Meer stürzt, — einer brutalen Hinrichtung. Heiter ist nur die komische Verwechslung eines Scharfrichters mit einem Edelmann und das Wiedersehn einer vormaligen Geliebten: „Sie hatte eine etwas verlängerte Nase und einige Zähne weniger."

92) Die Cucaracha von Eugen Sue. Aus dem Französischen von Dr. O. L. B. Wolff. Erster Theil. Leipzig, allg. niederl. Buchhandlung, Anton Peters, 1833.

Sue, ein Geistesverwandter Janins, ist der nervenzerreißenden Manier länger treu geblieben. Es ist in diesem Manne wohl Stoff zu einem großen Dichter, aber der Stoff ist vom Gift der Zeit inficirt, vom Haß, vom Ueberdruß, von der Weltverachtung. Die Satire ist das eigentliche Element für solche Geister, nicht aber das romantisch Tragische. Die Hauptbegebenheit dieses Romans, die Abenteuer des jungen Narciß auf dem Schiff, sind so auffallend den Erzählungen unsers Callot-Hoffmann nachgebildet, daß man darin sogar die noch ältere Quelle, nämlich Jean Paul wiedererkennt. Narciß ist der Sohn des Studenten Anselmus, wie dieser wieder der Sohn des Walt von Jean Paul. Dagegen ist der Wahnsinn Meinas, die mit ihrem Geliebten allein auf der Welt zu seyn glaubt, eben so originell als schön, und hätte vielleicht eine reichere Ausführung verdient.

93) Die Edelnonne von Monza. Eine Geschichte aus dem 17ten Jahrhundert. Aus dem Italienischen von G. Rosini. Drei Bände. Leipzig, Barth, 1831.

Die Geschichte eines weiblichen Siegwart. Ein zärtliches Herz hinterm Klostergitter, Verliebung, Flucht, Schuld, Reue, Rückkehr. Der Roman ist gut stylisirt, aber zu ausgedehnt.

94) Vier Novellen, erzählt von einem Schulmeister. Aus dem Italienischen (des Grafen Balbo). Daselbst.

Ein Verbrecher wird beim Anblick des hingeworbenen Mädchens von tiefer Reue ergriffen und beichtet Alles. — Ein junger Mann wird unter die Soldaten gesteckt und nachher für todt ausgegeben, seine Braut heirathet einen Anderen, da kommt der Todtgeglaubte zurück und vergeht sich in Harm, anstatt, wie es italienische Eifersucht erfordert hätte, den Nebenbuhler über den Haufen zu stechen. — Ein schönes Mädchen sieht vor ihren Verfolgern und stürzt sich in einen tiefen Abgrund, wobei sie, durch ein Wunder, nicht verletzt wird. — Eine verlassene kranke Gattin geht aus dem Bett, tritt mitten in den mit Tänzerinnen gefüllten Saal, stürzt in des untreuen Gatten Arme, hält ihn mit Riesenkraft fest und stirbt. Dies ist die schönste und zugleich nationellste der vorliegenden Geschichten. Das ist echt italienische Leidenschaft.

95) Wanderbuch eines Schwermüthigen, von L. Rosen. Hamburg, Hoffmann und Campe, 1834.

Der Verfasser bildet sich ein, sein Buch verdiene diesen Titel mehr, als das Wanderbuch des unglücklichen D. Leßmann; aber dies ist durchaus nicht der Fall. In Leßmanns Humor lächelte ein echter Seelenschmerz;

Digitized by Google

der vorliegende Roman aber ist weder schwermüthig noch humoristisch, sondern ganz ordinär. Er fängt an mit Sophiens Hochzeittag und schließt mit Augustens Geburtstag. In beide Frauenzimmer ist, jedoch nur in eine nach der andern, der schwermüthig seyn sollende Assessor Ewald verliebt, beschreibt sich mit der bekannten Entsagungsseligkeit, spielt aber den Ritter bei Sophien, befreit ihren langweiligen Gatten, den Kaufmann Tuchmacher, von den Nachstellungen eines Abenteurers und wird von demselben Abenteurer, der sich auch in seine zweite Liebesaffaire einmischt, an Augustens Geburtstag erschossen. Uebrigens weil dieses Buch im Verlag von Hoffmann und Campe erschienen ist, müssen wir ihm das Zeugniß geben, daß es so wenig Verfängliches enthält, als wenn es von der Frau Henriette Hanke geschrieben wäre.

96) Der verlorne Sohn. Novelle aus dem Gebiet der Kunst und des Lebens. Von Posga. Iserlohn, Langewiesche, 1833.

Eine Novelle „aus dem Gebiete der Kunst und des Lebens?“ was ist das für ein pretiöser und doch nichtssagender Titel. Ist denn nicht Alles aus dem Gebiet des Lebens, und wenigstens jede Novelle zugleich aus dem Gebiet der Kunst? Und was soll Posga heißen? Ohne Zweifel eine Verstümmelung aus Posgaru, aber dann hätte es wenigstens Posgar heißen müssen. Weiß denn der Verfasser nicht, daß dieser Name aus den drei griechischen Wörtern Pos Gar Ou zusammengesetzt ist, und daß man ihn doch unmöglich mitten im zweiten Worte Gar abschneiden kann. Ich würde auf diese Unduftlichkeiten im Titel keinen Werth legen, wenn nicht der ganze Inhalt eben so vage wäre. Da werden Ansichten „aus dem Gebiet der Kunst“ mitgetheilt, über Musik vorzüglich, und eine „Mutter“ führt das große Wort, man sollte meinen, sie selbst sey die Madame Posga, wenn Posga nicht ausdrücklich als generis masculini bezeichnet würde. So wahr es nun aber ist, daß unter allen Künsten außer der Mimik und dem Tanz gerade die Musik diejenige ist, an welcher die Damen den meisten Antheil nehmen können: so ist ihnen doch nur die ausübende Kunst, nicht die Kunstphilosophie und Kritik zugewiesen, und die Kirche kennt wohl eine heilige Sängerin, aber keine heilige Kunstschwätzerin.

97) Novellen von Otto von Deppen. Danzig, Gerhard, 1832.

Eine preußische Novelle aus den Zeiten Schills. Dann die Verliebungs- und Verlobungsgeschichte eines jungen holsteinischen Edelmanns, der seiner jungen Braut folgende Sottise sagt: „gleichviel, wenn du auch nur eine Bürgerliche bist, so hat der Himmel doch deinen Adelsbrief in deine dämmlichen Züge geschrieben.“ Dann eine Berlinische Novelle, worin der Verfasser die Konstitutionen verspottet, und endlich eine Cholera-Novelle. Alles im fadesten Geist der Zeit und Partei.

98) Bilder aus der Wirklichkeit von Moritz B. Schauke. Breslau, Verlagscomptoir, 1834.

„Wahrhaftig, meine Doris war wirklich sehr schön! Wie unbeschreiblich würde ich mich in das Mädchen verliebt haben, wenn ich sie am Rheinfalle kennen gelernt, oder in den Apenninen aus den Händen einer Räuberbande befreit hätte ꝛc.“ Man fühlt überall selbst für die kleinste Liebesscene den Mangel des großen romantischen Lebens, und doch, wo es sich bei andern Völkern zeigt, wird es von der lieben Altklugheit gedsmeistert. Inzwischen haben diese Novellen einen heitern fröhlichen Ton, fern von dem junkerhaften Dünkel, der uns aus den vorhin genannten Novellen anwidert.

99) Leiden und Schicksale eines jugendlichen Herzens. Worte des Trostes und der Theilnahme für unglückliche Liebende. Von Aurelius Stern. Ilmenau, Voigt, 1833.

Briefe im Ton von Rousseaus Heloise, nur mit einem andern Ausgange, da der Verfasser die unglücklich Liebenden hauptsächlich auf den Trost der Religion verweist. Solche Trostbücher verfehlen inzwischen dadurch ihren Zweck, daß sie dem Liebesschmerz einen gar zu großen Werth beilegen, und mit dem Leidenden gar zu viel jammern. Der wahre Trost versenkt sich nicht in das Leid und vergrößert es, sondern führt davon ab und verkleinert es, es sey denn, daß man durch die zu vielen O und Ach den Schmerz gleichsam todt hetzen wollte.

100) Erzählungen von Pusikuchen-Glanzow. Iserlohn, Langewirsche, 1832.

Der Verleger hat eine lobende Vorrede dazu geschrieben, was uns dermaßen indignirt hat, daß wir das Buch unter den Tisch geworfen haben. Sollte die Kritik durch Buchhändlerannoncen ersetzt werden, so müßte man Guttenberg noch im Grabe versuchen, und schon das kleinste Beispiel einer solchen Korruption muß abhorrescirt werden.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 45. 2. Mai 1834.

Astronomie und Mathematik.

Wir haben unsern Lesern von zwei, ein größeres Publikum interessirenden, astronomischen Werken, nämlich von:

1) Richters Handbuch der populären Astronomie für die gebildeten Stände, insbesondere für denkende, wenn auch der Mathematik nur wenig oder gar nicht kundige Leser. 2 Bände. 8. Mit Kupfern und Charten. Leipzig, Basse, 1832;

2) Gruithuisens neuen Analekten für Erd- und Himmelskunde. 8. Bis jetzt 2 Hefte. München, Fleischmann, 1832;

ausführlichere Rechenschaft zu geben, und verbinden damit die summarische Anzeige von Vollendung eines wichtigen, auch in größeren Kreisen verbreiteten, mathematischen Werkes, nämlich von

3) Klügels mathematischem Wörterbuche. Leipzig, Schwickert;

welches jetzt mit dem fünften, nach dem Tode der beiden ersten Herausgeber, Klügel und Molweide, durch Grunert, Professor der Mathematik zu Brandenburg a. d. H. bearbeiteten Bande, geschlossen ist.

Was zunächst Richters populäre Astronomie anbetrifft, so gibt ihr fast gleichzeitiges Erscheinen mit mehreren andern dergleichen populären Handbüchern der Himmelskunde, z. B. von Littrow, Frankenheim, u. s. w., über welche seiner Zeit in unsern Blättern berichtet worden ist, einen erfreulichen Beweis von der immer weiteren Verbreitung dieser erhabenen Wissenschaft unter der ganzen Nation ab. Unser Verfasser äußert sich in demselben Sinne in der Vorrede zu seinem Werke, und macht auf die Nothwendigkeit, das Studium todter Sprachen auf Schulen mehr und mehr dem Studium der Natur unterzuordnen, dringend aufmerksam.

Bei der Eintheilung seines Werkes ist der Verfasser dem von den älteren Astronomen beliebten dreifachen Gesichtspunkte der sphärischen, theorischen und physischen Astronomie, jedoch nicht mit zu ängstlicher Demarkationsschärfe, getreu geblieben; im ersten Bande wird die sphärische, im zweiten Bande die theorische und physische Astronomie abgehandelt. Diese Art des Vortrages hat nun freilich ihre großen Unbequemlichkeiten; schon die Benennungen selbst erscheinen nicht ganz paßlich, und man drückte sich, wie auch Schubert in

Digitized by Google

der Vorrede seines trefflichen Traité d'Astronomie théorique vorschlägt, vielleicht adäquater aus, wenn man von einer Ptolemäischen-, Kopernik-Keplerschen- und Newton-Laplace'schen Astronomie spräche. Es ist ferner fast unmöglich, die Lehren der Astronomie dergestalt von einander zu trennen, daß sich die Grenzen jener eigenthümlichen Gebietstheilung nicht sehr häufig in einander verliefen; und Referent gibt daher der, namentlich von Biot, im Traité élémentaire d'Astronomie physique, befolgten Methode den Vorzug, welche er die heuristische nennen möchte, und welche, von den ersten sinnlichen Wahrnehmungen ausgehend, den Lesern die Fragen: Wie es mit diesen Erscheinungen wohl am einfachsten und natürlichsten zugehen könne? gleichsam selbst in den Mund drängt.

Der einmal beliebten Eintheilung gemäß werden indeß im ersten Bande zunächst die Erscheinungen des Himmels überhaupt, insbesondere des gestirnten abgehandelt, wovon der Verfasser, nach Bodes Vorgange in seinem Handbuche der Sternkunde, einen Abriß der für seinen Zweck wichtigsten Lehrsätze der Mathematik anreihet, und sodann ferner alle diejenigen Lehren, bis zur Parallaxe herunter, folgen läßt, welche den gewöhnlichen Vorwurf der sphärischen Astronomie abgeben. Der Vortrag ist dem Referenten überall gründlich und deutlich vorgekommen; nur hat das, auf dem Titelblatte ausgedrückte Versprechen, „auch solchen Lesern zugänglich bleiben zu wollen, welche keine Mathematik verstehen," der Natur der Sache gemäß, nicht vollkommen in Erfüllung gebracht werden können, da Astronomie ganz ohne Mathematik kaum denkbar ist, und man auch über den Tempel der Urania, ohne den Vorwurf der Pedanterei oder Toleranz zu fürchten, wohl die bekannte, deutsch so lautende Inschrift: „Kein Unbewanderter in der Geometrie trete herein," setzen darf. Es ist genug geschehen, wenn man die Leser, ohne zu große mathematische Anforderungen an sie zu machen, in das Heiligthum der erhabensten Wissenschaft einführt, und wir bezeugen dem Verfasser gern, daß er Alles gethan hat, um den seinigen die mathematische Mühe zu erleichtern.

Der zweite, beträchtlich stärkere Band wendet sich zur sogenannten theorischen und physischen Astronomie, obwohl gemäß der, von dieser Eintheilungsart unzertrennlichen Inconvenienz, aus beiden letzteren Disciplinen schon Manches für die sphärische Astronomie hat anticipirt werden müssen. Die Kepler'sche Planetentheorie, die Lehre von den Monden, von den Finsternissen, von den Kometen, ferner die Mechanik des Himmels, und endlich eine topographische Beschreibung der Weltkörper, und eine Anleitung zur Kenntniß des gestirnten Himmels erfüllen diesen Band. Aus jenem vorletzten, die Himmelstopographie enthaltenden Abschnitte, wollen wir einiges Neue und Interessante ausheben.

Um uns, sagt der Verfasser, zunächst eine deutliche, oder wenigstens analog-wahrscheinliche Vorstellung von dem zu machen, was uns gute Fernröhre auf der uns zugekehrten Mondhalbkugel zeigen, wollen wir uns, in Gedanken, in den Mond versetzen, und uns fragen: wie uns umgekehrt die Erde, mit optischen Instrumenten betrachtet, von dort aus vorkommen würde? Nehmen wir diesen Stand auf dem Monde zu derjenigen Zeit ein, wo er uns neu erscheint, so werden wir die Erde als eine hellglänzende Scheibe, fast sechzehn Mal so groß als uns der volle Mond erscheint, am Himmel sehen. Befänden wir uns genau in der Mitte der uns zugekehrten Mondhälfte, so würden wir die Erde in dieser Größe, dieser Pracht, diesem Glanze gerade in unserm Zenith haben. Kehrte sie uns zuerst diejenige Hälfte zu, welche die sogenannte alte Welt enthält, dann würden wir, am helleren Glanze, leicht die festen Länder, welche mehr Licht zurückstrahlen, vom Meere unterscheiden, welches dagegen das meiste Licht verschluckt. In dieser Schattirung würden wir also die ganze, uns in diesem Augenblicke zugewendete Erdhalbkugel erblicken: die Südspitze Afrikas und die Halbinseln Ostindiens würden sich als tiefe, hell erleuchtete Vorsprünge vor der anschließenden grauen Meeresfläche auszeichnen. Die verschiedenen Inseln im Ocean sähen wir, wenn ihre Größe nicht zu gering dazu ist, als isolirte helle Punkte; dagegen würden sich die Binnenmeere als graue Flecke mitten im Lichte des festen Landes auszeichnen. Die Eisfelder der beiden Pole sähen wir in einem ähnlichen Lichte wie das feste Land, nur wahrscheinlich noch heller erglühen; der ewige Schnee der Polarzonen und der höchsten Bergspitzen müßten ganz besonders glänzend erscheinen. Die Sandwüsten Afrikas und Asiens würden sich aber allerdings in einem ähnlichen glänzenden Lichte darstellen; und man würde leicht versucht werden, der vollkommnen Verschiedenheit bei der Materie unerachtet, aus der Gleichheit der optischen Wirkung auf eine Gleichheit der Ursache zu schließen (eine Bemerkung, auf welche wir nicht aufmerksam genug machen können, um Uebereilungen in unseren topographischen Himmelsschlüssen vorzubeugen). Unterdeß verändert die Rotation der Erde den Schauplatz. Das hell glänzende feste Land rückt dem Rande der Scheibe immer näher, bis wir endlich, 12 Stunden nach dem Anfange dieser fingirten Beobachtung, die entgegengesetzte Erdhalbkugel vor uns erblicken. Die ganze Scheibe

Digitized by Google

hat nun ein graues Ansehen, nur Amerika durchschneidet mit halbem Glanze diese graue Fläche, und die Inseln des stillen Meeres leuchten in derselben gleich glänzenden Punkten. — Wenden wir nun diesen Anblick der Erde, wie sie sich uns, als vorausgesetzten Beobachtern im Monde, zeigen würde, umgekehrt auf den Mond an, wie wir denselben, von der Erde aus, mit unsern Fernröhren wirklich erblicken, so nehmen wir sogleich mehrere auffallende Analogien wahr. Auch auf der Mondfläche bemerken wir hellere und dunklere Stellen, und es ist also vollkommen angemessen, auch ihr Meere und festes Land beizulegen, unerachtet auch hier die oben gemachte Bemerkung, daß die Sandwüsten und Schneefelder der Erde wahrscheinlich einen ziemlich gleichen optischen Effekt hervorbringen, eine Anwendung finden könnte. Gewiß scheint das Vorhandenseyn sehr hoher Mondberge: der höchste derselben (Dörfel) hat 30,000 Fuß Höhe, und übertrifft also den höchsten Erdenberg, den Dhavalagiri in Indien, welcher jene Höhe noch nicht ganz erreicht. Zieht man dabei in Betracht, daß der Radius des Mondes nur etwa ¼ vom Erdradius beträgt, so erscheint dies Höhenverhältniß äußerst auffallend; und Alles deutet darauf hin, daß die wunderbare Beschaffenheit der Mondoberfläche, bei einigen unverkennbaren Analogien mit der Erdoberfläche, sich, in andern Punkten, auch wieder vollkommen davon unterscheide. — An diese, auf die angegebene geschickte Weise, eingeleiteten Bemerkungen, reihet der Verfasser nun Gruithuisen's Hypothesen über die Natur des Mondes an, und wendet sich demnächst zur Sonne, in Bezug auf deren Flecke er die Beobachtung anführt, daß dergleichen Sonnenflecke nie in der Nähe der Sonnenpole erscheinen, und daß dagegen die Sonnenzonen zwischen 11 bis 15 Grad nördlicher und 3 bis 8 Grad südlicher Sonnenbreite besonders geschickt zur Erzeugung dieser Flecke sind. Dieser Umstand erscheint äußerst merkwürdig, und wird vielleicht einer künftigen Astronomie zum Mittel dienen, um über die Natur des Sonnenkörpers etwas Bestimmteres sagen zu können.

Ueber den Merkur weiß uns der Verfasser nichts zu sagen, was nicht aus des fleißigen Himmelstopographen Schröter Beobachtungen schon bekannt wäre. Von der Venus aber wird eine genaue Zeichnung beigebracht, wie dieser Planet 1831, den 9. Juni, Abends 7½ Uhr, bald erleuchtet, durch einen sechsfüßigen Fraunhofer mit 216maliger Vergrößerung erschien. Nur werden sich die Leser das Suchen nach dieser Zeichnung nicht verdrießen lassen dürfen, da die, sonst recht hübsch gerathenen Tafeln, unverantwortlicherweise, nicht numerirt sind.

Beim Mars ist eine der interessantesten Beobachtungen, daß seine Polargegenden eben so mit Schnee bedeckt zu seyn scheinen, als es die unsrigen sind. Im Jahre 1813, den 12. März, trat der Frühling für die südliche Halbkugel dieses Planeten ein, und die Sonne fing also an, seinen Südpol zu bescheinen. Da beobachteten, gleichzeitig und unabhängig von einander, deutsche und französische Astronomen in jener Polarzone einen ungemein glänzenden Fleck, welcher sich allmählich verkleinerte und im Oktober verschwand, so, daß er, nach aller Analogie, für schmelzenden Schnee gehalten werden dürfte. Im April 1811, wo der Winter schon wieder in jener Marsgegend regierte, fing auch der Glanz und Umfang des Fleckes wieder an zuzunehmen, als wenn neuer Schnee gefallen seo; und in ähnlicher Weise entsprechen die Erscheinungen stets den Marsjahreszeiten. Eben solche Erscheinungen bietet der Nordpol dar; und die Analogie ist hier wirklich so stark, daß man an einer Gleichheit der Ursache kaum zweifeln kann.

Zum Schlusse dieses Abschnittes führt der Verfasser noch an, daß, wenn, wie es wahrscheinlich ist, die Lebensdauer der Planetenbewohner mit den Umlaufszeiten der Planeten um die Sonne im Verhältnisse stehe *) ein 80jähriger Greis auf dem Merkur ein Alter von 19 Erdenjahren, auf der Venus von 49, auf dem Mars von 150, auf dem Jupiter von fast 1000, auf dem Saturn von über 2000, und auf dem Uranus gar von gegen 7000 Erdenjahren haben müsse. — In der That erklärt sich die größte Wahrscheinlichkeit für dieses Bestehen eines solchen Verhältnisses zwischen den Umlaufszeiten der Planeten um die Sonne, und der Lebensdauer ihrer Bewohner; — was den Vegetationsprozeß betrifft, so ist es sogar ausgemacht, daß derselbe durch die Umlaufszeit regulirt werde. — Man wird dem Verfasser Dank für die Erheiterung eines wissenschaftlichen Vortrages durch so angenehme Bilder wissen, und Ref. verläßt das Werk mit bereitwilliger Anerkennung dieses seltenen Verdienstes.

Gruithuisens neue Analekten für Erd- und Himmelskunde anlangend, so ist diese neue Reihe in Plan und Ausführung vollkommen der älteren Reihe von Heften gleich, über welche wir unsern Lesern in diesen Blättern vorlängst Bericht erstattet haben. Man findet hier eine sehr gedrängte Zusammenstellung der neuesten und wichtigsten Bereicherungen der gesammten Erd- und Himmelskunde, woraus wir Einiges mittheilen, was uns allgemein anziehend erscheint.

*) Ganz der, von mir, in meinen „Astronomischen Reiseberichten" entwickelten Ansicht gemäß.

Dr. Nürnberger.

Digitized by Google

Bekanntlich ist bis jetzt unter den Astronomen noch immer gestritten worden, ob der Mond eine Atmosphäre habe? Dieser Streit scheint endlich entschieden. Neuere Beobachtungen beweisen das wirkliche Daseyn einer Mondatmosphäre, jedoch von großer Feinheit: die Dichtigkeit derselben beträgt nur $^1/_{25}$ der Dichtigkeit der irdischen Atmosphäre, eine Angabe, welche dadurch viel Gewicht erhält, daß sie mit dem Resultate der Rechnung nahe übereinstimmt.

Vor geringer Zeit sind bei Gaibach in Franken, wenige Fuß unter der Erde, in Mergel und Thon vortrefflich conservirt, viele Exemplare eines vorweltlichen Riesenbaumes entdeckt worden. Das herzförmige Blatt ist 6 bis 7 Fuß, die urnenförmige Frucht aber gegen $1^1/_2$ Fuß lang.

In Peru, im Flußgebiete des Huallaga, ist ein Lager von Steinsalz entdeckt worden, welches, nach Maßgabe seiner Ausdehnung und Mächtigkeit, vielleicht zu den merkwürdigsten in der ganzen Welt gehört. Die ganze Gegend von Juanjuy abwärts bis nahe an Chasuta nämlich, in einer Ausdehnung von vielleicht Hunderten von Quadratmeilen, ist ein einziges unermeßliches Salzlager; an mehreren Stellen, welche man hier Salinas nennt, ist das Salz nicht einmal mit der dünnsten Erdschichte bedeckt, sondern liegt frei zu Tage, und wird so gleich mit Beilen ausgehauen. Betrachtet man diese ganze Gegend genauer, so erscheint sie als ein Bergkessel, welcher sonst ein Binnenmeer enthalten haben muß, aus dem dieser Salzstock allmählich ausgeschieden worden ist. Nimmt man hiernächst, wie gewöhnlich, auf 100 Theile Meerwasser $2^2/_3$ Theile Kochsalz an, so läßt sich aus der Mächtigkeit des Salzlagers die Tiefe des ehemaligen Meeres in diesen Gegenden berechnen, und man findet dieselbe solchergestalt etwa 7000 Fuß. Die den Kessel umringende Bergkette hat aber fast dieselbe Höhe; und diese Uebereinstimmung zwischen Rechnung und Messung erscheint wiederum höchst merkwürdig.

Auf Veranlassung Humboldts wurden von 1828 bis 1831 in mehreren preußischen Bergwerken Beobachtungen über die Temperatur der innern Erdschichten angestellt, besonders um zu ermitteln, ob diese Temperatur, einer neueren Idee gemäß, mit der Tiefe wachse. Bekanntlich nämlich nehmen einige Naturforscher in den Eingeweiden des Erdkörpers ein sogenanntes „Centralfeuer“ an, für dessen Daseyn die vulkanischen Erscheinungen zu sprechen scheinen. Wäre jene Annahme gegründet, müßte man es in der That in dem Maße wärmer finden, als man sich dem Heerde des Centralfeuers näherte, und das Innerste der Erde endlich müßte ein Meer von Gluthen seyn, für deren Unterhaltung, so weit es dazu eines Brennmaterials und des Feuerstoffes bedarf, die Physiker zu sorgen hätten, welche jene Hypothese begünstigen. Indeß läßt sich auch eine innere Erdwärme, als bloßes Produkt der eigenen Lebensthätigkeit des Erdkörpers annehmen, gleichwie der thierische Körper eine solche innere Wärme-Entwicklungskraft besitzt. Die mehesachen, in den Bergwerken angestellten Beobachtungen haben indeß über eine Wärmezunahme im Verhältniß der Tiefe kein bestimmtes Resultat ergeben, vielleicht weil die Tiefen, bis zu welchen man eingedrungen ist, nicht bedeutend genug gewesen sind *).

Die Abplattung der Erdkugel an ihren beiden Polen, wodurch die Erde eine eingedrückte, man möchte sagen pomeranzenähnliche Gestalt erhält, ist der Gegenstand vielfachen mühsamer Messungen und tiefsinniger Rechnungen gewesen. Der Ausdruck: diese Abplattung betrage z. B. $^1/_{300}$, will bekanntlich sagen: der polare Durchmesser sey um so viel kürzer, als der aquatoriale, d. h., wenn man letzteren in 300 gleiche Theile getheilt habe, so enthalte ersterer nur 299 solcher Theile; und in diesem Sinne muß man die Versicherung neuerer Physiker verstehen: daß die Abplattung (Ellipticität) zwischen die Grenzen $^1/_{306}$ und $^1/_{289}$ falle. Allein auch dieses Resultat scheint noch kein definitives zu seyn, da, nach den vor uns liegenden Analekten, Beobachtungen, welche bei einer neuesten Erdumsegelung durch den Kapitain Luetke, angestellt worden sind, jene Abplattung $= ^1/_{269}$ geben.

Möchten diese durch ihr fleißiges Sammeln so verdienten Analekten einen guten Fortgang haben.

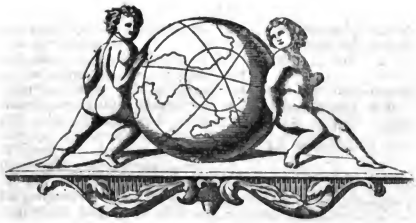
(Die Fortsetzung folgt.)

*) Anmerk. Ich habe daher bei der Wiener Naturforscher-Versammlung die Senkung eines möglichst tiefen Schachtes, Behufs dieser und ähnlicher Erfahrungen, in Vorschlag gebracht. Wäre man auch nur bis zu derjenigen Tiefe-Grenze vorgedrungen, wo sich ein weiteres Vordringen unmöglich fände; so würde schon die Bestimmung dieser Grenze ein realer feierlicher Vortheil gewesen seyn, und einer ächten Naturforschung vielleicht mehr Nutzen gewährt haben, als einige andere Vorträge, wodurch die Sitzungszeit der Naturforscher-Vereine neuester Zeit abstrirt worden ist. Allein mein Vorschlag ist, wegen der mit der Ausführung verbundenen Schwierigkeiten, unberücksichtiget geblieben. Vielleicht wiederholt Herr von Humboldt denselben einst mit einem glücklicheren Erfolge. — Für die Wissenschaft wäre die Ausführung immer wünschenswerth.

Dr. Nürnberger.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 46. 5. Mai 1834.

Astronomie und Mathematik.

(Schluß.)

Klügel's mathematisches Wörterbuch hat freilich ein eigenthümlich hartes Schicksal gehabt, indem der Gründer des Werkes, der wackere Klügel, nach Vollendung des dritten Bandes, der Fortsetzer, unser Mollweide, aber schon beim Schlusse des vierten Bandes starb, wonächst diese wichtige Arbeit mehrere Jahre liegen blieb, bis sie jetzt endlich durch Grunert auf eine würdige Weise hat zu Ende gebracht werden können.

Wörterbücher über wissenschaftliche Kenntnisse sind, was man nun anderseits auch dagegen vorbringen kann, dennoch stets beliebt gewesen, weil sie für diejenigen Personen, die nicht Zeit oder Fähigkeit besitzen, sich genaue und zusammenhängende Einsichten in einem Fache zu verschaffen, ein bequemes, ja unentbehrliches Hülfsmittel abgeben, sich, nach Maßgabe des augenblicklichen Bedürfnisses, über einzelne Materien zu unterrichten. Dadurch ist selbst in der Mathematik, wie vorzugsweise sich diese schöne Wissenschaft zu einer systematischen Behandlung eignet, die lexikalische Anordnung der Lehren eine brauchbare Form des Vortrages. Die mathematischen Lehren machen nicht eine Folge wie die Glieder einer einzigen Kette, sondern vielmehr mehrere Ketten aus, die nur durch gewisse Hauptglieder verbunden sind, dergestalt, daß es sehr thunlich ist, einzelne mathematische Lehren ohne alle Berücksichtigung der übrigen zu verfolgen. Der systematische Vortrag aber muß oft Materien, welche dem Inhalte nach zusammen gehören, dem Systeme zur Liebe, trennen, wogegen sich in den Artikeln eines Wörterbuches alles, den bestimmten Gegenstand Betreffende zusammentragen läßt, und also, so zu sagen, viele einzelne Ganze aus dem großen, fast unübersehlichen systematischen Ganzen gebildet werden. Dieses wird in einer Wissenschaft von dem Umfange und der Schwierigkeit der Mathematik, für die Geübteren fast so nothwendig als für die Ungeübteren: man muß trennen und sich mit dem augenblicklich erforderlichen Einzelnen begnügen lernen, wenn die systematische Uebersicht des Ganzen anfängt, unmöglich zu werden, wofern man nicht alleinige Aufgabe des ganzen Menschenlebens daraus machen kann.

Außerdem aber haben Wörterbücher, und namentlich das vorliegende mathematische, den Vorzug, der eigentlich scientifischen Entwicklung des bestimmten Artikels zugleich noch die darauf bezüglichen historischen und literarischen Notizen folgen zu lassen; und gerade diese letzteren sind es oft, über welche vorzugsweise Belehrung gewünscht wird. Ich wüßte keine Quelle zu bezeichnen, aus welcher das, was man in dieser Hinsicht

Digitized by Google

gerade im vorliegenden Werke vereinigt findet, mit gleicher Leichtigkeit geschöpft werden könnte.

Dr. Nürnberger.

4) Populäre Vorlesungen über die Sternkunde von J. Fr. Fries, Geh. Hofrath und Prof. in Jena. Zweite Auflage. Mit 9 Kupfern und Steindrucktafeln, auch zwei Charten. Heidelberg, Winter, 1833.

Dieses Lehrbuch zeichnete sich schon in der ersten Auflage vor den vielen andern Lehrbüchern der Astronomie dadurch aus, daß es bei der Betrachtung der unendlichen Körperwelt einen höheren moralischen Standpunkt festhielt, und sich insofern weder der Kleinmüthigkeit, die sich von der Masse der Welt wie von einem Alp gedrückt fühlt, noch der poetischen Hypothesensucht, dem naturphilosophischen Spiel mit Sternen hingab, das oft nur dem Spiel der Kinder mit Steinen gleicht. Fries sagt, nicht in den Sternen, sondern nur im Geist und in der Wahrheit sollen wir Gott verehren; er sagt ferner mit Schiller: im Raum wohnt das Erhabene nicht, nicht in der unermeßlichen Zahl und Weite, sondern nur in der sittlichen Größe.

So sehr wir den Grundsatz anerkennen, daß unter allen Umständen sittliche Größe den Vorrang hat, und so wirksam die Lehre von Kant und Fries gegenüber dem Aberglauben ist, so dürfte doch in einer Zeit, wo der Volksaberglaube auf seiner Flucht vor der Aufklärung beinahe den Glauben mit fortgerissen hat, und wo der sublimiete poetische und historisch-philosophische Aberglauben gar kein Publikum findet, die Sache nicht so streng genommen werden. Nachdem man sich einmal gewöhnt hat, den Himmel und seine Erscheinungen ohne Furcht anzusehen, nachdem wenigstens kein Deutscher mehr vor einer Sonnenfinsterniß erschrickt, wie Kaiser Konrad III., und selbst die Kometen nur noch den Eindruck einer Kinderruthe machen, der die Kinder schon entwachsen sind, darf man es doch wohl ohne Gefahr wagen, den im Interesse der Vernunft verachteten Sternen wieder eine höhere Bedeutung zuzuerkennen. Ist man ja doch gegen andere Gegenstände des poetischen Aberglaubens eben so tolerant gewesen. Nachdem die Romantik der Kirche und des Ritterthums ihre Bannstrahlen und Schwertesspitzen abgestumpft, hat man es gewagt, die protestantische Wuth zu mäßigen und manches, ja alles Schöne der mittelalterlichen Barbarei anzuerkennen.

Es ist doch wohl nicht die richtige Ansicht, die Astronomie mit einer Negation zu beginnen und in den Naturtempel mit der bestimmten Erklärung einzutreten, daß man darin nichts Göttliches anerkennen wolle, noch werde. Es würde uns zwar zu weit führen, wenn wie hier untersuchen wollten, ob der Satz von Fries: „nicht wandern unter den Sternen will der Glaube, sondern dahin, wo kein Himmel und keine Erde ist," oder ob die Verheißung „eines neuen Himmels und einer neuen Erde" mehr Wahrheit enthält. Wie wollen nicht gegen das Uebersinnliche streiten, wir wollen ihm sein Reich lassen und es jedenfalls der Natur überordnen, so wenig wir uns auch eine Vorstellung von einem Ort zu machen wissen, der weder Himmel noch Erde (und Hölle) ist. Aber auch in dieser Unterordnung und Einschränkung hat die Natur etwas äußerst Erhabenes, und selbst wenn wir sie wieder wie die Alten vergötterten, oder wie die Juden und die Christen im Mittelalter von feindseligen Dämonen beseelt glaubten, würden wir der Wahrheit näher stehen, als wenn wir nach der Vorschrift der modernen astronomischen Mechaniker nur eine seelenlose Maschine in ihr sehen. Wenn sich Kant schon von dem Gedanken überraschen ließ: „die Blumen mögen doch etwas zu bedeuten haben," so hätte sich wohl auch Fries, beim Anblick der ewigen Gestirne, von einer leisen Regung des ästhetischen Gewissens bewegt fühlen sollen. Die Natur ist mehr als eine bloß zweckmäßige Maschine, mehr als ein bloßes Handwerks-Meisterstück, sie ist ein Kunstwerk, nicht um eines fremden Gebrauchs, sondern um ihrer selbst willen, durchaus ein ästhetisches Ganze. Warum sollte dies nicht, unbeschadet der geistigen und sittlichen Größe des Menschen, anerkannt werden? Verliert denn der Mensch an der Macht seiner Vernunft und am Adel seines Willens etwas, wenn er in der Natur, wie die tapfern alten Germanen in ihren Frauen, etwas Heiliges und Prophetisches ecktennt? Muß man denn das, von dem man sich nicht beherrschen lassen will, nothwendig gleich verachten und beeabsetzen? Eine Heeabsetzung abee ist es, wenn man mit Schiller im Raum nichts Erhabenes gelten lassen will.

Obgleich wir nun dem Verfasser mehr Toleranz gegen die poetische Astronomie und gegen die poetische Grundanschauung der Welt überhaupt, auf die doch alle Philosophie zurückkommen wird, anwünschen, so lassen wir doch seiner Seeßis volle Gerechtigkeit überall wiederfahren, wo sie die Hypothesenjäger in die Zucht nimmt. Im Widerspruch mit Kant verwirft er nicht nur den sogenannten Centralkörper des Weltsystems, sondern überhaupt jeden Versuch, das Weltganze zu figuieren, und eben so alle andern Hypothesen, die nicht aus der Erfahrung, sondern aus der Phantasie geschöpft sind. Solche Hypothesen in Schutz zu nehmen, sind wir weit entfernt, nue wollen wie bee Natue ihr Recht vindiciren, in ihree Unergründlichkeit so erhaben als schön zu seyn, und dem menschlichen Gemüth das Recht, in

Digitized by Google

dem tiefen, reichen, unendlichen Leben der Natur einen heiligen Geist zu ahnen.

Die populäre Darstellung des Verfassers läßt nichts zu wünschen übrig. Mit ungemeiner Klarheit und in verhältnißmäßiger Kürze weiß er dem Laien einen Ueberblick über das Himmelsgewölb zuerst, wie es uns erscheint, dann nach seinen wirklichen Lagen, Verhältnissen und Bewegungen zu geben. Mit Treue stellt er alle Erfahrungen zusammen, mit Strenge weist er alle bloßen Vermuthungen ab. Die zweite Auflage hat besonders in der Lehre von den Fixsternen durch die jüngsten Entdeckungen einen Zuwachs erhalten, und ist außerdem durch einige neue Tafeln, namentlich durch eine Sterncharte und Mondchart, bereichert worden.

Durch die strenge Wissenschaftlichkeit und klare Sprache empfiehlt sich dieses Werk vorzüglich der Jugend, die vor allen Dingen lernen muß, und deren Phantasie man durch Träumereien nicht irre leiten darf.

5) Populäre Himmelskunde oder allgemein faßliche Betrachtungen über die großen Wunderwerke des Weltalls. Nach den neuesten astronomischen Entdeckungen für die gebildeten Leser aller Stände, so wie zum Privatunterricht. Von Dr. A. H. Chr. Gelpke. Vierte verbesserte und vermehrte Auflage. Mit 5 Kupfern. Hannover, Hahn, 1832.

Immer fällt uns bei einer neuen Auflage dieses Werks wieder der Spott Lichtenbergs ein, der von gewissen Lehrbüchern sagte: die Naturforscher pflegten um so eifriger die Größe Gottes in der Natur zu preisen, je weniger sie ihre eigne Größe darthun könnten. Es ist gewiß löblich, bei den Werken an ihren Schöpfer zu denken, aber es wird lächerlich, wenn man bei jedem Dinge dem lieben Gott gleichsam einen Schein ausstellt, daß er es vortrefflich gemacht habe. Dazu hat der Verfasser seine kindische Freude an den großen Zahlen, wie der König im gestiefelten Kater. Er wälzt die Millionen und Billionen mit einem eignen Wohlbehagen im Munde herum: „Der Uran ist zwar von der Sonne schon 400 Millionen Meilen weit entfernt — eine Weite, welche eine Kanonenkugel mit dem schnellsten Fluge, in welchem sie in einer Sekunde 600 Fuß läuft, erst nach 479 Jahren, wenn sie dortdin geschossen werden könnte, durchlaufen würde, ob sie gleich nach der Sonne schon nach 25 Jahren, von unserer Erde abgerechnet, ankömmt. Aber was ist diese Weite? Und was ist die Dauer der Zeit von einer Kanonenkugel dahin, gegen die des nächsten Fixsterns, oder des nächsten Sonnenkörpers nach unserer Sonne? Denn was ist eine Entfernung von einigen hundert Millionen Meilen, welche eine Kanonenkugel in einigen Jahrhunderten durchlaufen kann, gegen eine Weite von Millionen Mal Millionen, das ist, von 8 Billionen Meilen, in welcher der nächste Fixstern, der Sirius, von uns entfernt steht, und worauf eine Kanonenkugel 10 Millionen Jahre, um sie mit ihrem Fluge zu durchlaufen, verwenden muß? Verschwindet eine Weite von hundert Millionen Meilen gegen eine von Billionen Meilen, und eine Zeit von 500 Jahren gegen eine von 10 Millionen Jahren nicht? Also was ist Uranusweite gegen Siriusferne!“ Auch der Styl in diesem Buch ist mauvoll, schwülstig und unklar, obgleich der Verfasser ein Schulrath ist. Was ist das für eine Häufung von Tautologien und vagen Distinktionen in folgender Erklärung, Seite 289: „Die Astronomie oder Himmelskunde ist diejenige erhabene Wissenschaft, welche uns mit den Sternen oder den Welten des großen Schöpfungsgebietes, oder überhaupt mit dem großen Weltenbaue desselben bekannt macht. Sie lehrt uns daher nicht allein von den Welten unseres Sonnengebietes ꝛc.“

6) Physische Betrachtungen des Mars bei seiner Opposition im September 1830 von Wilhelm Beer und J. H. Mädler. Mit einer Abbildung. Berlin.

Wilhelm Beer ist der Bruder des verstorbenen Dichters Michel Beer und des berühmten Komponisten Meyer Beer. Auch er sucht gleich seinen Brüdern höhere Genüsse, als sie der Reichthum denen gewährt, die ihn nur auf ordinäre Art zu gebrauchen wissen. Die Sternkunde, die so große Apparate erfordert und daher immer nur auf Staatskosten oder durch reiche Privatleute kultivirt werden kann, findet gleichwohl nur äußerst selten einen Mäcen oder Dilettanten unter den Reichen, und um so mehr fühlen wir uns gedrungen, im Namen aller Freunde dieser edlen Wissenschaft das Streben des Herrn Beer in Berlin rühmlichst anzuerkennen. Von seiner kostbaren Privatsternwarte aus beobachtete er die im September 1830 erfolgte Opposition des Mars, bei welcher dieser Planet der Erde ungewöhnlich nahe kam. Ein ausgezeichnetes Instrument von Fraunhofer setzte ihn und Hrn. Mädler in den Stand, mit großer Schärfe die Umrisse und Flecken des Mars zu erkennen, und sie haben davon nicht nur eine Menge der kleinen Schrift in Steindruck beigefügte Abbildungen entworfen, sondern auch die für die Astronomie wichtigen Resultate ihrer genauen Messungen mitgetheilt. Sie bestätigen die Beobachtung der weißen (schneebedeckten) Polarzone des Mars, erklären sich aber gegen die Annahme, daß die dunkeln Flecken dieses Planeten veränderlich und wolkenähnlich seyen: „Wir vergleichen am Schlusse unsrer

Digitized by Google

Beobachtungen die meist sehr zerstreuten Bemerkungen andrer Astronomen, überzeugten uns jedoch bald, daß mit Ausnahme des weißen Flecks, den schon Maraldi 1716 entdeckte, keine deutliche Uebereinstimmung mit unsern Wahrnehmungen aufzufinden war. Einige haben allerlei besondere Gestalten der Kugel gesehen, andere seinen ganzen Rand hell leuchten sehen. Die meisten halten die Flecke für veränderlich. Zeichnungen sind nur wenig vorhanden, und Schröters areographische Fragmente, welche 224 Abbildungen enthalten sollten, sind nie erschienen. — Da wir nun den Mars nie anders als völlig kreisrund, seine Flecke mit Ausnahme eines geringen Farbenwechsels und der durch die Rotation nothwendig bedingten optischen Veränderungen durchaus konstant, und seine Ränder nie glänzend gefunden hatten, folglich unsre Beobachtungen in bedeutender Disharmonie mit früheren standen; so waren wir nicht wenig erfreut, in den Beobachtungen des Herrn Justizraths Kunowsky (Bode's Jahrbuch auf 1825), die vom November 1821 bis März 1822 gehen, nicht allein unsre Meinung über die Konstanz der Flecke vollkommen bestätigt, sondern sogar in 2 mitgetheilten Zeichnungen den Fleck a nebst dem damit verbundenen schlangenförmigen nach e zu laufenden Bogen deutlich wiederzufinden. (Herr Kunowsky sah damals den Nordpol des Mars der Erde zugekehrt, und seine Zeichnungen müssen also meistens andere Flecke als die unsrigen zeigen, mit Ausnahme derer, welche nahe um den Aequator liegen.) Somit scheint die Hypothese, als seyen jene Flecke unsern Wolken analog gänzlich zu fallen. — Da sich aus der unten berechneten Rotation und den Zeichnungen angeben läßt, welche Seite des Mars in einer gegebenen Zeit uns zugekehrt sey, so beobachteten wir versuchsweise noch am 5. und 10. November, und fanden genau dieselben Flecke, welche die Rechnung ergeben hatte."

„Obgleich die vorliegende Darstellung bis jezt nur Fragment ist, so ergibt sich doch, daß die meisten lichtabsorbirenden Theile der Oberfläche in der Gegend des Tropicus Virginis zu suchen sind. Die lichtreflektirenden Theile sind größer und stehen überall in Verbindung, gleich den Oceanen der Erde. Die nördliche Halbkugel, so weit sie uns zu Gesichte kam, zeigte sich vom 90° bis 330° herum durchaus gleichartig reflektirend, und der größte Theil der heißen Zone ist auf dieser Strecke hierin mit inbegriffen. Näher dem Südpole, in der kalten und dem angrenzenden Theile der gemäßigten Zone ist das Continium der reflektirenden Massen schon mehr unterbrochen, aber die Absorption des Lichts findet in geringerem Grade Statt. Die Massen sind weniger scharf getrennt und oft unbestimmt in einander übergehend. — Aus der gefundenen Rotation, verbunden mit der bekannten Arenstellung und den Elementen der Bahn, ergaben sich noch folgende Bestimmungen:

Dauer eines Marsumlaufs	669½ Rotationen.
hiernach Länge eines Marsjahres	668⅔ Mars-Sonnentage.
Länge eines mittleren Sonnentages in Erdenstunden	24ʰ 39′ 22″
Exceß des Sonnentages	2′ 12″
Verhältniß des Marstages zum Erdentage	75 : 73
Frühling der Nordhalbkugel	191⅓ Marstage.
Sommer	180 ——
Herbst	149⅓ ——
Winter	147 ——

Wird der Frühling zum Sommer und der Herbst zum Winter gerechnet, so ergibt sich:

Dauer des Sommers der Nordhalbkugel zu dem der Südhalbkugel	19 : 15
Dagegen Intensität des Sonnenlichts im nördlichen Sommer zu der im südlichen	20 : 29

Sezt man beide lezte Verhältnisse zusammen, und nimmt an, daß sich auf demselben Planeten die Erwärmung wie die Erleuchtung verhält, so würde folgen, daß dem Südpole die kürzere Dauer seines Sommers durch dessen Intensität mehr als ersezt wird. Da sich aber für die Winter das lezte Verhältniß 20 : 29 umkehrt, so wird der Winter des Südpols, nicht allein der längern Dauer, sondern auch der größern Entfernung der Sonne wegen, ganz ungleich strenger als der des Nordpols seyn. Hiermit stimmt überein, daß frühere Beobachter das weiße Licht der Südzone selbst dann noch erblickt haben, wenn der Südpol abgewandt war, woraus folgt, daß es sich vom Pole bis gegen den 45° und wohl noch weiter erstreckt haben müsse, während wir auch unter den günstigsten Umständen bei den gegenwärtigen Beobachtungen an der Nordseite des Mars nichts der Art entdecken konnten. Stets war der Glanz dieser Gegend dem des übrigen Theils der Scheibe ganz gleich."

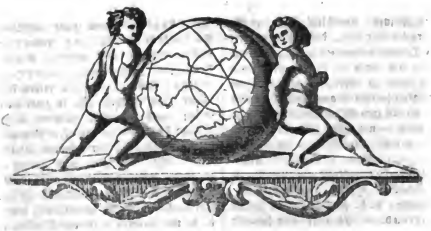
7) Versuch, den Saturnring photometrisch zu betrachten. Von C. A. Albert. München, Georg Franz, 1832.

Eigentlich nur für den Astronomen vom Fach. Eine sehr ausführliche Berechnung der Lichtstärke der Saturnbeleuchtung mit dem Resultat, daß der bekannte Saturnring, wenn er uns wie ein Messer nicht seine Fläche, sondern seine Schärfe zukehrt, unsern Augen verschwinden müsse, weil alsdann das von ihm reflektirte Licht zu schwach ist, um unser Auge zu afficiren.

(Die Fortsezung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 47. 7. Mai 1834.

Astronomie und Mathematik.

(Fortsetzung.)

8) Die Entstehung der Welt aus Nichts. Astronomisch-philosophische Skizze in logischer Darstellung für Gelehrte und Gebildete von F. E. Johannes Müller. Mit einer Tafel in Steindruck. Aus der Pallas besonders abgedruckt. Leipzig, Kleins lit. Comptoir, 1832.

Geistreiche Hypothesen, die man mit Vergnügen und sogar mit Belehrung liest, wenn man sich nicht verführen läßt, sie für mehr als Hypothesen zu halten. Die Phantasie darf hier um so thätiger seyn, als sie in der That auf richtige Analogien leiten kann, und überdies alle Irrthümer erst durchgemacht werden müssen, bevor man dem Wahren näher rückt.

Die Herleitung des Etwas aus dem Nichts ist nicht neu. Schon Oken ist an dieser Klippe gescheitert. Zwischen dem bloßen Denkbegriff des Nichts und dem wirklichen materiellen Etwas ist eine Kluft, die der Witz wenigstens nicht ausfüllt, wenn er sich auch darüber hinweggesetzt. Folgende Ideensprünge sind nur witzig, aber sie beweisen nichts. „Wenn vom Anfange der Welt gesprochen wird, so gesteht der vernünftige Mann, daß er darunter nicht eine nach Jahren meßbare, und in Zahlen auszudrückende vergangene Zeit versteht, sondern daß er sich nur einbildet, es sey einst eine Zeit gewesen, wo nichts war, als ein leerer unendlicher Raum. — Wie dies begriffen werden müsse, darüber wird sich Niemand den Kopf zerbrechen, denn es ist nicht zu begreifen. — Von der Schöpfung dieses Raums kann auch nicht die Rede seyn, denn man weiß nicht einmal: ob er ein Ding, oder ein Nichts ist, noch wie er absolut ist. — Von der Entstehung der Zeit könnte man allenfalls metaphorisch sagen, daß sie der Ausfluß, der Abglanz Gottes sey, und daß sie daher ewig gewesen seyn müsse. Dennoch aber leuchtet ein, daß, wenn wir diese rückwärtsliegende Ewigkeit durchbrechen, Zukunft eher gewesen seyn müsse als Zeit (als Gegenwart). — Folglich kann man sagen: im Anfange war die Zukunft (Zukunft ist = nichtseyende Tendenz, so wie Zeit = werdende). — Allgemeiner ausgedrückt waren im Anfange alle Negationen, keine Materie, kein Licht, keine Wärme — Nichts! — also auch keine Kraft, keine Tendenz, keine Zeit, sondern Zukunft. — Die Zukunft wird aber Zeit. Geben wir dieser eine volle abgelaufene Ewigkeit, so haben wir eine Ewigkeit voll unendlich geringer Tendenz. Wir spielen zwar mit diesen Worten ewig, unendlich; allein sie mögen doch wohl eine tiefe Bedeutung haben. — Wenden wir die Formel des Mathematikers

Digitized by Google

an, daß ein Unendlich-Kleines, unendlich Mal genommen, 1 wird: so begreifen wir leise, daß eine Ewigkeit abgelaufener Zeit (= Tendenz potentia oder $^1/_{\infty}$ Tendenz actu) werden kann. — Um Gott in dieser verflossenen Ewigkeit nicht einsam seyn zu lassen, mögen wir uns vorstellen, daß eine Ewigkeit bereits vorangegangen sey, oder daß er in diesem Momente erst zum Selbstbewußtseyn gekommen ist, oder — am besten — wir lassen dies auf sich beruhen! Kurz, wir haben bereits Tendenz actu im Raume. Tendenz actu ist aber = könnende Tendenz = Kraft. — Wir haben also Selbsterhaltungskraft im Raume. — Wir postuliren jetzt, sie, diese Kraft fixire sich irgendwo im unendlichen Raume, d. h. sie setze sich in irgend einem Punkte als wirkend. — Es muß nun bemerkt werden, daß durch diesen Akt der Fixirung die Kraft selbst vorerst und in demselben Momente Physis *) erzeugt. Ich muß aber wegen der Unmöglichkeit, dies populär vorzutragen (doch wohl, weil ich es selbst noch nicht ganz klar denken kann!?) auf mein System verweisen. — Somit hätten wir bereits Physis, Attraktionskraft und einen Mittelpunkt im Raume."

Man kann der göttlichen Schöpferkraft in der That keinen beschränkten Ursprung zuerkennen. Diese ganze Logik ist aber eine Spiegelfechterei, denn im Anfang war keineswegs das Nichts, oder die Zukunft des Etwas; die Negation selbst war nicht eher möglich als die Sache, welche negirt werden sollte; die Negation ist immer nur ein Begriff, welcher der Sache wie ihr Schatten folgt. Abgesehn von der Unmöglichkeit, aus dem bloß in unserm Denken vorkommenden Begriff der Negation einer Sache diese selbst hervorbringen zu können; auch dann, wenn wir uns über den Ursprung der Materie nicht mehr den Kopf zerbrechen und dieselbe schon als vorhanden denken, ist es eine neue Unmöglichkeit, einen Mittelpunkt im unendlichen Raum zu statuiren und darnach dem Weltall eine Figur zu geben, wie wir das in diesen Blättern schon bei Gelegenheit der Eschenmayerschen Naturphilosophie bewiesen haben. Der Raum ist entweder nicht unendlich oder er hat keinen Mittelpunkt, denn jeder Mittelpunkt setzt ganz nothwendig wenigstens zwei bestimmt gegebene Grenzpunkte voraus, zwischen denen er eben in der Mitte liegt, und ohne die niemals bestimmt werden kann, ob und wo es eine Mitte gibt.

Der Verfasser geht nun zur physischen Astronomie über: „Es wurde in den Abschnitten 2 bis 5 gezeigt, wie es möglich, d. h. für den Verstand denkbar und begreiflich sey, daß sich aus einer Ewigkeit abgelaufener Zeit: Kraft — und zwar unendliche und maaßlose Attraktionskraft, aus dieser: Repulsion, aus beiden: endliche oder meßbare Schwere — ingleichen Physis (oder comprimirter Aether), aus diesen beiden Kräften: Materie an sich bilden könne. Wir begriffen ferner, daß Materie sich in zwei wesentlich verschiedene Arten spalten müsse, nämlich in Metalle und in Sauerstoff, — in das aktiv Brennbare und das passiv Verbrennende. — Wir ersuhren endlich, daß stabile Materie, Luft, Flüssigkeit und starrer Körper, in sich — in ihren kleinsten Theilen rotirend seyn müsse, und verließen endlich die werdende Schöpfung als sich nach einem Centralpunkte spiralförmig hindewegende Materie, d. h. mit Kräften versehene Physis, oder als weltenbildender Nebelfleck, — das Chaos der Poeten. — Der Kern dieses Chaos besteht aus unendlich viel verschiedenen Metallen, also auch aus solchen, welche auf unserer Erde nicht gefunden werden. Die Lufthülle um diesen Kern ist reiner Sauerstoff, d. h. Sauerstoffgas (Lebensluft). — Im Momente, wo sich die Metalle bilderen, und in den nächstfolgenden Zeittheilen (Jahrhunderten, Jahrtausenden?) sind dieselben nichts anders als gas- oder luftförmig zu denken. Die spiralförmig anziehende Bewegung des Ganzen nach dem Mittelpunkte nimmt aber immer zu. Sowohl der ungeheure (Metall-) Kern als auch jedes einzelne Atom wird daher immer kleiner. Folglich wird die Arendrehung (die Rotation), sowohl des Kernes, als der einzelnen Atome immer größer. — Denn es ist ein Satz der spekulativen Physik (siehe Laplace mécanique celeste), daß, wenn eine rotirende Kugel sich zusammenzieht, die Geschwindigkeit der Aequatortheile dieselbe (fast dieselbe) bleibt. Wenn also unsre Erde sich plötzlich, oder nach und nach, so zusammenzöge, daß ihr Umfang nur noch 2700 Meilen beträge; so würde jeder Punkt des Aequators in 24 Stunden nach wie vor (fast) 5400 Meilen zurücklegen, also sich 2mal um die Are bewegen, d. h. es würde die Rotation der Erde sich verdoppeln. — Es ist aber Arendrehung der Atome eines Körpers = Wärme dieses Körpers (siehe mein System); folglich ist das Chaos vom Augenblicke an, wo Rotation der Atome eintritt, nicht mehr absolut kalt. — Mit der Rotation nimmt die Wärme zu. Wenn aber ein Körper in seinen kleinsten Theilen rotirt, d. h. nicht absolut kalt ist; so entsteht Aethervibration, d. h. Licht (siehe mein System), und wenn die Rotation einen gewissen (hohen) Grad erreicht hat, so wird dies Licht für unsre schwachen Nerven mittelst des Sehorgans merkbar, d. h. der Körper glüht. — Nun denken wir uns diesen glühenden flüssigen (denn schmelzende Metalle sind flüssig) Metallkörper sich so stark um seine Are drehen, daß diese Rotation ihm eine Linsengestalt gibt, so ist es gar nicht anders

*) Unter Physis möge man sich immerhin eine Luftart, oder ein mehlartiges Pulver denken, nur mache man sich es recht klar, daß diese Physis, als der leere Körperstoff schlechterdings keine positiven Eigenschaften besitzt.

Digitized by Google

möglich, als daß die Aequatortheile (wenn sich die beiden Durchmesser [der Pole und des Aequators] wie 1 : 2 verhalten) abgeschleudert werden. — Und wenn nun dem allein Erhabenen — nämlich der Vernunft — nichts Physisches erhaben scheinen darf; so mögen wir gerne die Sterne der Milchstraße für die ersten regelmäßig abgeschleuderten glühenden Massen dieses Centralurkörpers halten. — Somit ist aus dem Nebelfleck und dem Centralurkörper eine Sternlinse geworden. — Es läßt sich aber gar wohl denken, daß durch diese Abschleuderungen ein Schwanken der Axe dieses ersten Himmelskörpers eintreten mußte. Somit nahm diese Axe nach und nach eine andere Stellung, und es ist einleuchtend, daß die letzten wenigen Abschleuderungen nach andern Richtungen hingehen mußten. So sind diejenigen Fixsterne entstanden, welche unregelmäßig den ganzen Himmel bedecken, in Sternbilder getheilt sind, und der gemeinen Beobachtung als Hauptsache erscheinen, wahrlich aber nur eine kleine Zugabe zur ganzen Schöpfung sind. Sie verschwinden an Größe und Anzahl gegen die Milchstraßensterne. — Eine der Zulezt abgeschleuderten Massen des Centralurkörpers (ist derselbe noch sehr groß? oder ist er erloschen und unsichtbar? ist es der Sirius oder der Arkturs) scheint unsre Sonne zu seyn. — Ehe wir zur Anwendung unsrer Hypothese auf die Planeten und Kometen schreiten, wollen wir einige Gesetze entwickeln.

1) Bei der Rotation eines flüssigen Körpers häufen sich die specifisch schwersten Massen am Aequator. (Darum werden unter andern die schweren edlen Metalle, ingleichen die größten Feldmassen und Gebirge unsrer Erde in der heißen Zone am häufigsten gefunden.) — Die schwersten Metalle und die schwersten Metalloxyde werden daher zuerst abgeschleudert werden seyn. — Folglich sind die schwersten und größten Massen am weitesten und regelmäßigsten abgeschleudert worden. — 2) Es ist aber keineswegs der Fall, daß specifisch schwere Metalle allemal specifisch schwere Oxyde erzeugen müssen. — Es kömmt hierbei darauf an: welches Oxyd, ob das erste, zweite, dritte u. s. f. sich bildet. Es ist z. B. die Magnesia äußerst leicht, obschon ihr Metall so schwer seyn mag als Kalium. Die Bleioxyde sind verhältnißmäßig schwerer als die Quecksilberoxyde, ja es gibt der ziemlich schwere Diamant die Kohlensäure. — Und die Verschiedenheit steigt bei den Säuren, Salzen und den noch mehr zusammengesezten Körpern. — Wenn daher auch die schwersten Metallmassen zuerst und am entferntesten abgeschleudert worden sind, so folgt daraus keineswegs, daß die entfernten Sterne jezt specifisch schwerer sind als die näheren. — Und somit ist beiläufig der Einwand, den man uns in Bezug auf den leichten Saturn machen könnte, abgewiesen. — Ein specifisch sehr leichter Himmelskörper wird unter Umständen nicht im Stande seyn, Massen förmlich abzuwerfen. Dagegen werden die Aequatortheile sich sehr stark in die Höhe heben und eine Linse bilden, deren Durchmesser sich etwa wie 1 : 2 verhalten werden. Nehmen wir nun eine Erkaltung dieses Körpers an (denn es darf nie vergessen werden, daß der erste Zustand eines Himmelskörpers brennend, flüssig, glühend gedacht werden muß); so werden sich die Aequatortheile erst oben, dann an der Seite, dann im Inneren zusammenziehen (denn Erkaltung bewirkt Zusammenziehung, weil, wenn die Rotation der Atome abnimmt, deren Attraktion wirksam wird, siehe m. S.). Aber auch der Kern zieht sich zusammen und da die Rotation nie aufhört, so wird sich der Aequator vom Kerne losreißen und in einen Körper für sich bilden. Somit ist nichts klarer, als daß ein rotirender, flüssiger, nach und nach erkaltender, also sich zusammenziehender, specifisch sehr leichter Himmelskörper einen Ring bilden müsse. (Saturnusring.)"

Das läßt sich hören. Aber die Erklärung der Doppelsterne ist trivial: „Zwei ungefähr gleich große, oder auch verschieden große Massen, fosern sie nur fast zugleich abgeworfen werden oder im Momente des Abwurfs (als früherhin eine) zerreißen, werden sich um sich selbst (d. h. um ihren gemeinschaftlichen Schwerpunkt) drehen, und das System eines Doppelsterns bilden." Die polare Spannung der Doppelsterne, der Gegensatz ihrer Größe, Lichtstärke, Färbung beruht wohl auf einem höhern Principe.

Nachdem der Verfasser die Planeten als Abschleuderungen von der Sonne erklärt hat, geht er zu den Kometen über. „Wenn ein Wasserstoffmetall angenommen wird, so muß es im Weltraume auch Metalle geben, die diesem verwandt sind. — Wir denken uns dies Wasserstoffmetall, oder eins, oder mehrere der ihm ähnlichen Metalle, mit auf die Sonne gekommen. Wir denken uns diese Metalle nicht etwa specifisch leicht, sondern vielmehr ziemlich schwer. (Man erinnere sich hier des krystallisirten Kohlenstoffs, oder des Diamanten, welcher 3 — 4mal schwerer als Wasser ist, dennoch aber beim Oxydiren die leichte gasförmige Kohlensäure gibt.) — Diese Metalle mußten demnach, ihrer specifischen Schwere wegen, auf die Oberfläche der Sonne und somit in Berührung mit dem Sauerstoffe kommen. — Sie besitzen eine sehr große Verwandtschaft zum Sauerstoff. Es ist denkbar, daß daher eine ähnliche, äußerst heftige Oxydation und Verpuffung geschieht, als das Natrum (oder Kali=?) metall erleidet, wenn es mit Wasser= oder Sauerstoff in Berührung kommt. — Es geschieht also eine örtliche Explosion, ähnlich derjenigen trivialen, welche man täglich an einem Schwefelholze wahrnimmt, wenn man es am chemischen Feuerzeuge anzündet. — Nun drehe man aber das Schwefelholz im Momente des

Digitized by Google

Anbrennens zwischen den Fingern um seine Axe. In diesem Falle vereinigen sich zwei Kräfte (oder vielmehr Gewalten). Nämlich die Explosion, welche nach allen Seiten hin; die Rotation, welche nach einer Seite hin wirkt. — Die letztere bringt in die regellose Abschleuderung Regelmäßigkeit, ohne doch alle Abnormitäten aufheben zu können. Nun wenden wir dies auf die Sonne an. Jene Metalle, eben auf der Oberfläche angekommen, werden in einem und demselben Momente abgeschleudert und auseinandergesprengt. Auch geht die Oxydation eines so großen Körpers wie ein Komet ist, nicht so rasch, als wenn man ein wenig Knallsilber verpufft. — Sie bedarf Zeit (wenigstens Wochen oder Monate). Es werden daher diese Metalle 1) in viele Trümmer (glühende Kugeln) zerfallen; 2) wegen der doppelten Gewalt weiter abgeschleudert werden, als ein gewöhnlicher Planet; 3) sich zwar im Allgemeinen nach derselben Richtung hin bewegen als die Planeten (nach Osten), jedennoch aber 4) in einer weit größeren Anzahl eine größere Unordnung vorzeigen. Es werden daher 5) einige statt rechtläufig, rückläufig (nach Westen), andere statt durch den Thierkreis, durch den Zenith (Scheitelpunkt) sich bewegen. — Ein jeder wird aber seinen Antheil an Sonnenatmosphäre mitnehmen. — Somit hätten wir, der Kleinheit der Kometen ungeachtet, dennoch ihre so stark elliptische Bahn und ihre ungeheueren Entfernungen von der Sonne vorgezeigt, und es stimmt hiermit vollkommen überein, daß gerade die großen Kometen auch die entlegensten Sonnenfernen haben, weil diese am weitesten geschleudert wurden. — Nach der Abschleuderung geht die Oxydation fort. Wir nahmen aber an: daß der Komet aus wasserstoffähnlichem Metalle bestand. Folglich wird er sich, durch die Verbrennung, in einen wasserähnlichen Körper verwandeln. — Es ist aber nicht wohl möglich, daß nicht andere Stoffe, den Kometen adhärirend (zufällig anhängend), mit ihnen abgeschleudert worden seyn sollten. Somit wird derselbe daher nicht aus reinem Kometenwasser, sondern nur hauptsächlich aus diesem bestehen, außerdem aber noch Erden, Salze u. s. w. enthalten. — Es wird daher Kometen mit undurchsichtigen und Kometen mit ziemlich durchscheinenden Kernen geben. — Und dies bestätigt die Erfahrung. — Das Kometenmetall verwandelt sich aber nicht gleich in tropfbare Flüssigkeit; sondern zuvörderst in Dampf. Nur langsam zieht sich dieser in eine Wasserkugel zusammen und die Atmosphäre des Kometen bleibt mit Dampf geschwängert, — natürlich in der Sonnennähe mehr, in der Sonnenferne weniger. — Ist nun der Kern des Kometen durchsichtig oder durchscheinend, oder ist der Kern sehr klein und undurchsichtig, und die Dampfatmosphäre zunächst um ihn herum sehr dicht, so müssen, indem die Strahlen der Sonne entweder durch den Kern, oder doch mindestens, neben demselben vorbei, durch die dichte Dunstkugel gehen, hinter dem Kometen nothwendig optische Erscheinungen entstehen. — Diese optische Erscheinung ist eine dioptrische Strahlenbrechung, ein leuchtender Schatten des Kometen, geworfen und abgebildet auf dessen mit Dampf geschwängerter Atmosphäre (denn wäre letztere ganz durchsichtig, so könnte kein Bild entstehen), welcher so weit reicht, als diese Dampfkugel sich ausdehnt — oder der Schweif des Kometen."

9) Drei Gespräche in Versen über Unsterblichkeit, den Mond ꝛc., von M. Tobisch. Breslau, Graß, Barth und Comp., 1833.

Seltsame Dichtungen, die an Brockes irdisches Vergnügen in Gott erinnern, in der alterthümlichen Form des Allerandriners. Da werden die Entdeckungen Gruithuisens im Monde also versificirt:

Ein Wechsel zeigt, wie oben wir gesagt,
Sich in der Flecken Bild, sobald der Morgen tagt;
Und stufenweise geht der Farbenwechsel fort,
So lang' die Sonne strahlt im Monde einem Ort.
Für Wälder hält dahier die erstenwähnten Flecken
Der Forscher, und er hat sogar der Bäume Art,
Die, seiner Meinung nach, die Forsten dort bedecken,
Vermuthend auszuzählen, sich nicht einmal erspart.
In jenen Wäldern nun erscheinen lichte Streifen,
Sie hält, nicht ohne Grund, der Forscher für Allee'n.

* * *

Im schönsten Theil' des Mond'e, im Flecken Schröter, findet
Den Riesenbau man auf, der deutlich uns verkündet,
Daß sicher Wesen dort, an Geist den Menschen gleich,
Gesellschaftlich vereint, und schon an Bildung reich;
Zwei mächt'ge Wälle hat der Forscher dort erschaut,
Fünf Meilen weit sind sie symmetrisch aufgebaut.
Der eine richtet sich von Süden gegen Nord,
Von Nordwest nach Südost zieht sich der and're fort.
In Nordost zeiget sich ein Werk von and'rer Norm,
Gewiß ein Werk der Kunst, den Sternen gleich an Form.

Ich zweifle länger nicht, ich halte unsern Mond
Von Wesen geist'ger Art, den Menschen gleich, bewohnt.
Denn, wenn auch die Natur Krystalle zeugt im Kleinen,
Nie wird sie zum Krystall so große Massen einen.

Wem fällt dabei nicht Böttes geistreicher Kommentar ein? Diese sonderbaren Gespräche sollen bei Schulfeierlichkeiten von Schülern abgehalten werden. Der Gegenstand ist wohl anziehend, aber die Form schwerlich geeignet, den guten Geschmack der Schüler zu befördern.

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 48. 9. Mai 1834.

Geschichte.

1) Geschichte Europas seit dem Ende des fünfzehnten Jahrhunderts, von Friedrich v. Raumer. 1r—3r Band. Leipzig, F. A. Brockhaus, 1832—34.

Es gibt wenige Perioden der Geschichte, welche so großartig beginnen und so traurig schließen, als der Zeitraum, mit welchem sich diese drei Bände beschäftigen — von 1494 bis 1648, oder von der Entdeckung Amerikas bis zum westphälischen Frieden. Mit welchen Hoffnungen auf Reichthum und Macht und ein verjüngtes geistiges Leben ging die Sonne des sechzehnten Jahrhunderts über Europa auf, und in welcher unheilvollen Zerrüttung und Ermattung befand sich ein großer Theil desselben am Ende des dreißigjährigen Kriegs! Was war aus diesem kühnen Aufstreben in Wissenschaft und Bürgerthum, in Erfindungen und Entdeckungen geworden? Wo war ein Land, in dem nicht der Bürgerkrieg gewüthet, in dem nicht die Holzstöße der Ketzerrichter gelodert, dem nicht Anarchie oder Despotismus unheilbare Wunden geschlagen? Wo war eine Volksfreiheit, die nicht gefährdet, eine Verfassung, die nicht von schnöder Willkür angetastet ward? Auf das Zeitalter der Luther, der Hutten, der Padilla, der Hospital waren die Jesuiten, die Alba, die Guisen, die Tilly gefolgt, und ein Staat mochte noch von Glück sagen, wenn er nur dem tyrannischen, aber verständigen Willen eines Richelieu und nicht der kindischen Laune eines Lerma anheimfiel. Am Anfang der Reformation wäre die Klage nicht ungegründet gewesen, daß es scheine, als solle ein abgesondertes Reich der Freiheit im Gebiet des Denkens errichtet werden, das wirkliche Leben aber in starrer Unfreiheit verbleiben; allein wie vielversprechend war damals die Aussaat für die Zukunft, wie unendlich die Fernsicht in eine neue Zeit, die sich vor den entfesselten Blicken auftat, so unendlich als vor dem großen Columbus auf seiner einsamen Argonautenfahrt über das fabelhafte Meer, welches die Phantasie mit den Ungeheuern der Tiefe bevölkert hatte, die das Schiff in den Abgrund zogen, mit den Syrenen, die es auf die Klippe lockten, mit den Magnetbergen, die seine Fugen lösten! Jetzt, nach mehr als hundertjährigen Kämpfen, Verirrungen und Opfern aller Art — dauerten diese Zustände des Werdens, des Unvollendeten, des Unbefriedigten noch fort, aber die edelsten Kräfte hatten sich inzwischen in vergeblichem Ringen aufgerieben, Männer des Schwerts hatten sich vermessen, geistige Fragen zu lösen, die Vernunft, alte todte Formen bloß mit neuen vertauscht, der denkfreie Protestantismus in eine Art lutherisches oder kalvinisches Papstthum sich verwandelt. Die Welt schien die ideale

Digitized by Google

Richtung, welche ihr die religiöse Bewegung früher gab, gänzlich verloren zu haben, und zwar nicht so, daß das begeisterte Streben bloß eine mehr praktische Seite gewonnen hätte; nein, obgleich aller Hader im Namen der Religion geführt wurde, so scheinen doch kleinliche Eitelkeiten, Ränke, Herrschsucht, Heuchelei und Aberglauben alle andern Triebfedern zu verschlingen oder benützt zu werden, um egoistischen Zwecken zu dienen. So reich an wechselnden Ereignissen und furchtbaren Katastrophen, daher auch diese Zeit ist, überall zeigt sich ein auffallender Mangel an Einheit, eine Unsicherheit, eine Erfolglosigkeit, selten ein Eingreifen großer Persönlichkeit, meist ein Uebergewicht leichtsinniger Partei- oder Privatumtriebe über die theuersten Nationalinteressen. Es fehlte nicht an verwegenen Kriegsthaten, geräuschvollen Eroberungszügen, blutigen Schlachtfeldern; es fehlte nicht an feinberechnenden, alle Schlangenwege einer glattzüngigen Politik kundigen, rücksichtslos ihre Zwecke verfolgenden Diplomaten. Aber die wilden Heerhaufen, welche Europa durchstürmten, die sternglaubigen Führer, die sie in Bewegung setzten — wie viele von ihnen waren nicht Söldner, dem Meistbietenden feil, ohne Anhänglichkeit an ein Vaterland, das Leben in den Lagern bloß suchend, weil es ihnen die Freiheit jener Zeit gewährte, ungestraft allen Lüsten zu fröhnen? Gab es Lehrer der Religion, welche das Evangelium der Humanität predigten, Philosophen, welche mit der Wissenschaft Aufklärung verbanden, Publicisten, welche eine öffentliche Moral anerkannten, so waren es preiswürdige, aber seltene Ausnahmen. Für die Staatsmänner des siebzehnten Jahrhunderts ist es charakteristisch, daß, während Deutschland, während halb Europa, dem sie in Münster und Osnabrück den Frieden geben sollten, in Todeszuckungen lag, sie vier Jahre brauchten, sie es (Worte Raumers) „für das Meisterstück der höchsten Staatsweisheit hielten, über Fahren, Gehen, Besuchen, Entgegenkommen, Treppenaufundabstellgen und andere bedeutungslose Kleinigkeiten einander Etwas abzupressen oder abzuluchsen.“ Und nicht bloß das katholische Frankreich entehrte sich durch die gräßlichen Greuel der Bartholomäusnacht, nicht bloß das bigotte Spanien durch Ausstoßung einer halben Million seiner nützlichsten Einwohner, wodurch das Land sich entvölkerte, auch in protestantischen Ländern, wo man noch eben um die Gewissensfreiheit kämpfte, wurden kleine Abweichungen von beliebten Glaubensformeln durch blutige Verfolgungen gestraft; Calvin ließ Servet verbrennen, in den Niederlanden wüthete man gegen die Arminianer, in Deutschland haßten Reformirte und Lutheraner einander mehr als Katholiken oder Türken. Der seltsamste Reformator war in England Heinrich VIII. Zuerst vom Pabst mit dem Titel eines „Vertheidigers des Glaubens“ beehrt, dann anglikanischer Pabst, vermochte er ein knechtisches Parlament zu der Erklärung, daß, was der König und seine Bevollmächtigten über den Glauben oder kirchliche Einrichtungen befehlen werden, Jeder glauben und befolgen solle. Unter ihm galt es für Hochverrath, die Ehen des Königs mit Katharina von Aragonien und Anna Boley für ächt und die Kinder für unächt zu halten, und Hochverrath darüber zu schweigen, und Hochverrath darüber nicht auf Verlangen einen Eid zu leisten. Diesen Heinrich nannte der Sprecher des Unterhauses „einen Salomo an Weisheit, einen Simson an Stärke, einen Absolon an Schönheit.“ Auf die Nachricht von der Pariser Bluthochzeit hielt Pabst Gregor XIV. ein feierliches Dankfest in der Kirche des heiligen Ludwig, Philipp II., der sonst kaum sein Gesicht zu einem saurern Lächeln verzogen haben soll, war unmäßig lustig und ließ ein Schauspiel vor sich aufführen, der „Triumph der kriegenden Kirche“ genannt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Astronomie und Mathematik.

(Schluß.)

16) Das Innere der Erde, oder über die Bewohner der Unterwelt, von Ad. Gegenes. Quedlinburg und Leipzig, Basse, 1833.

Eine recht unterhaltende Zusammenstellung der Hypothesen über das Innere unserer Erde, von dem wir eine kurze Skizze entlehnen wollen! „Aus der Größe der Planeten und aus der Entfernung derselben von der Sonne, hat man nach den Gesetzen der Schwerkraft berechnet, daß die Sonne selbst wenig schwerer als das Wasser seyn könne. Von den Planeten hat Merkur die Dichtigkeit des Zinns oder Silbers, Venus die des Eisenglanzes, Mars die des Marmors, Jupiter die des Bernsteins u. s. w. Bei der Berechnung des Eigengewichts des Jupiters und der andern von Monden und Ringen begleiteten Planeten, sind die durch diese Nebenkörper entstehende Erweiterung der planetarischen Körpermasse und die dadurch nothwendige Verminderung der berechneten Dichtigkeit und Eigenschwere unberücksichtigt geblieben. — Nach derselben Berechnung hat die Erde, mit Ausschluß ihres Mondes, ein solches Gewicht, als wäre sie aus magnetischem Eisenstein gebildet, oder ihr Eigengewicht schwankt zwischen 4½ bis 5½ Mehrgewicht in Vergleich mit der Schwere des Wassers und des Sonnenkörpers. Nun ist schon das Gewicht des Granits, Kalks, Thonschiefers und anderer Felsarten auf der äußersten Grenze der festen Erdrinde 2½ Mal größer als das des Wassers. Rechnet man dazu das Gewicht der vielen Metalle, von denen Eisen, Stahl und Zinn über 7,

Digitized by Google

Silber 10½, Quecksilber 14, Gold und Platina 19 bis 20 mal schwerer als das Wasser sind, so hat die feste Erdrinde in den höchsten Schichten schon beinahe dasselbe Gewicht, was der ganze Erdkörper haben soll. Eine allmählige Zunahme des Gewichts bis zu dem 860 Meilen entfernten Mittelpunkt, würde hier eine Masse von kaum denkbarem Gewicht geben. Hat man doch schon durch Rechnungen aus der Schwere und Zusammenpreßbarkeit der atmosphärischen Luft gefunden, daß diese in der Tiefe von 11 geographischen Meilen oder auf der angenommenen Grenze der Erdrinde und des Erderns die Dichtigkeit des Goldes erhalten würde, weßhalb auch der berühmte nordamerikanische Naturforscher Franklin einen Erdkern aus solcher höchst verdichteten Luft annahm. — Mit dem regelmäßigen Verdichten der Erdschichten ist es Nichts, und auf den Goldschatz um den Erdmittelpunkt möchte wohl kein Banquier einen Kreuzer borgen. Man mußte auf andere Massen zur Auofüllung denken. Dem bekannten, um die Naturgeschichte der vierfüßigen Thiere sehr verdienten Grafen v. Büffon, war die Erde ein von der geschmolzenen Sonnenmasse durch einen schief anprallenden Kometen abgeflossenes Stück, etwa der 650ste Theil der ganzen Sonnenmasse. Dieses Sonnenstückchen lief da, wo Schwerkraft und Stoßkraft ins Gleichgewicht kamen, auf einer länglich runden Bahn um die Sonne. Hier erkaltete langsam die Rinde, und wurde zuletzt für Pflanzen und Thiere bewohnbar. Zwar dauert dieses Abkühlen noch immer fort, und ist die Ursache der Vermehrung des Polareises, der Ausbreitung der Gletscher und des tiefern Sinkens der Schneelinie. Doch im Innern der Erde ist die Masse noch feuerflüssig, brodelt und dampft hier ununterbrochen fort, und sendet die gebildeten Dämpfe und Schlacken durch die Schlünde der Vulkane auf die Oberfläche der festen Erdrinde. — Ein solcher feuerflüssiger Erdkern wurde nach Büffons Zeiten zwar von vielen Naturforschern angenommen, sie verweigerten aber dem Erdplaneten, seine hohe Abstammung von der Sonne anzuerkennen, weil dieselbe sich durch Nichts erweisen lasse, vielmehr aus mancherlei wichtigen Gründen sehr zweifelhaft sey. Indessen mußte doch die uranfängliche Feuerflüssigkeit der Erde irgend eine Ursache gehabt haben. Leibnitz, de Maillet u. A. ließen deßhalb die Erde ursprünglich eine Sonne gewesen seyn, welche aber zuletzt ausbraunte und dann auf die Oberfläche verschlackte. In diesem Zustande hatte sie das Unglück, der jetzigen Sonne sich zu sehr zu nähern. Die Folge war, daß sie von der Himmelskönigin zur Sklavin genacht und in ihr Gefolge gesetzt wurde. Andere Naturforscher, wie die Engländer Whiston, Smithson-Tennant, der deutsche fleißige Mondbeschauer Gruithuisen, denen die Kometen am Himmelsgewölbe umherirrende Feuerbrände sind, machten die Erde in ihrer Jugend ebenfalls zu einem solchen glühenden Wildfange. In spätern Jahren verlor sich mit dem allmähligen Erkalten des wilden Jugendfeuers der unwiderstehbare Trieb zum Umherschweifen und Aufodern; sie wurde sittsam und begab sich in das ruhige Gefolge der großen Königin Sonne. Hier zeigen sich noch von Zeit zu Zeit leichte Rückfälle in das frühere wüste Leben, durch Feuerausbrüche und Erdbeben, doch werden solche Unarten bald von der mächtigen Beherrscherin unterdrückt und die Erde zu einem ruhigen Betragen gezwungen. — Alle diejenigen, welche an einen feuerflüssigen Zustand des Innern der Erde glauben, haben den Namen Feuermänner oder Vulkanisten erhalten. — Den Feuermännern gegenüber stehen die Neptunisten oder Neptunsjünger (Wassermänner, Breimänner), auch sehr achtungswerthe Männer, wie Silberschlag, de Luc, Dolomieu, Werner und viele Andere. Für sie war der Urzustand der Erde ein dicker, zäher, wässeriger Brei, in dem alle jetzigen Gebirge, Kaiser- und Königreiche, aufgelöst lagen. Aus ihm setzten sich langsam und mit verschiedenen Unterbrechungen erst schwerere, dann leichtere Theile ab, und bildeten die noch jetzt vorhandenen Gebirgsschichten. — Verschiedenen Personen war ein solcher Brei im Innern der Erde, mochte er feuerflüssig oder schlammig seyn, doch zu widrig und mit den Erscheinungen auf der festen Oberfläche der Erde unverträglich. Dadurch kamen einige Männer, z. B. der Engländer Cormonts, auf den Gedanken, das Innere der Erde von allen Schlacken und Schlamm zu reinigen, und es zu einer hohlen Kugel mit einer etwa 30 bis 60 Meilen dicken festen Rinde zu machen. Der vorhin schon genannte Amerikaner Franklin füllte den Erdschlauch mit höchst zusammengepreßter Luft. Fand sie irgendwo in der festen Rinde eine geringe Oeffnung oder Spalte, so sprudelte sie, wie Champagner aus der Flasche, hervor, riß alles ihr im Wege Stehende mit sich fort und schleuderte es auf die Erdoberfläche, bis sich die Oeffnung durch losgerissene Stücke der Rinde wieder verstopft hatte. Denselben Glauben hatten in neuern Zeiten Ebladni, Frauenhofer u. A., nur war es ihnen wahrscheinlicher, daß sich die Luft im Innern der Erde, wegen der starken Zusammenpressung, im Glühzustande befände, welche Annahme die Erklärung der vulkanischen Erscheinungen sehr erleichterte. Diesen Männern mit Feuerluft gegenüber standen andere Geologen, z. B. der französische Mathematiker Biot. Sie füllten den Erdschlauch mit irgend einer tropfbaren Flüssigkeit aus, die entweder wirkliches Wasser oder ihm sehr ähnlich ist. — Gewohnt, sich die Erde als Himmelskörper zu denken, konnte man leicht auf den Gedanken gerathen, das, was man oben am Himmel erblicke, auch tief im Innern der Erde wieder zu suchen. Wie oben, sollten auch hier im hohlen Erdschlauch eine oder mehrere kleine Erdkugeln umherrollen. Der Nordamerikaner Cleves Semmes glaubte, daß

Digitized by Google

die innern Erdkugeln auf gleiche Art wie die Erdrinde von Geſchöpfen bewohnt würden. Um ſie und die Kugeln ſelbſt kennen zu lernen, verlangte er in den öffentlichen Blättern des Jahres 1818 eine Geſellſchaft von wenigſtens 100 Reiſegefährten. Mit ihnen wollte er durch einen der 12 bis 16 Grad weiten, um die Erdpole befindlichen offenen Schlünde in das Innere der Erde eindringen und hier Alles ſorgfältig unterſuchen. Daß die Erdrinde an beiden Polen offen ſey, davon war er feſt überzeugt. Nach ſeiner Meinung werden die Nordlichter und Südlichter aus einem Lichtſtoff gebildet, der aus dieſen Schlünden aufſteigt, ob durch natürliche Gründe oder durch eine künſtliche Illumination der unterirdiſchen Bewohner, iſt nicht angegeben. Natürlich verſtand ſich zu einer ſolchen Reiſe kein vernünftiger Menſch. — Andere Männer erboten ſich zwar nicht zu einer unterirdiſchen Reiſe, benutzten aber den geglaubten unterirdiſchen Planeten, um mit ſeiner Beihülfe einige Erſcheinungen auf der Erdoberfläche zu erklären. Zu ſolchen Erſcheinungen gehören vorzüglich die an der Magnetnadel, von denen man ehemals keine befriedigenden Urſachen anfinden konnte. Um doch eine Erklärung zu geben, ließ Dr. Halley die Wände der Erdrinde um das hohle Innere magnetiſch ſeyn und in der Höhle ſelbſt eine dicke Magnetnadel frei umherrollen, welches durch wechſelſeitiges Abſtoßen und Anziehen der magnetiſchen Wände bewirkt wurde. Nach dem Stande des Pols dieſes Magnetkerns erhält auf der Erdoberfläche die Magnetnadel einige Zeit hindurch eine öſtliche Abweichung von der geraden Linie nach dem Nordpol. Hat ſie ſich von ihr etwa 22 Grad entfernt, ſo ſteht ſie ſtill und fängt an nach Weſten zurückzukehren, bis ſie ſich nach dieſer Seite hin eben ſo weit von der Nordlinie entfernt hat, wo dann wieder der Gang nach Oſten beginnt. Wegen des vielen Willkührlichen in dieſer Halleyſchen Hypotheſe hat man ſie in neuern Zeiten aufgegeben, und ſie mit derjenigen des Hauſteen vertauſcht, nach welcher die Erde zwei magnetiſche Axen, folglich auch vier magnetiſche Pole haben ſoll, welche ſich um die Erdaxe und Erdpole drehen. — Weiter ausgebildet iſt die Halleyſche Annahme in der Hypotheſe des Profeſſors Steinhäuſer in Halle. Dieſer zündete im Mittelpunkte der Erde ein großes Feuer an, das den Erdſchlauch erhellte. Um das Centralfeuer aus zuſammengepreßter Luft lief ein unterirdiſcher Planet, der den Namen Pluto oder Proſerpina erhalten, und auf der Oberfläche von lebenden Geſchöpfen bewohnt ſeyn ſollte. Natürlich zeigte ſich den Plutonianern die Schwerkraft, wenn man ſie mit der auf der Erdoberfläche verglich, völlig entgegengeſetzt. Hier wirkt ſie nach unten der erleuchteten Sonne gegenüber, auf dem Pluto aber nach oben im Sitze des Centralfeuers. Eine natürliche Folge iſt, daß die Wolken und Nebel die Schwere des Goldes und der Platina haben, das Waſſer aber dem Queckſilber gleichen, auch letzteres ſich nicht in den Thälern und Vertiefungen befinden, ſondern auf den höchſten Bergkuppen ſeinen Sitz haben müſſe. Leichter als dieſe Gewäſſer und Wolken ſind die Bewohner und ihre Wohnungen, für die kein Verſinken zu befürchten iſt, im Gegentheil müſſen Anſtalten getroffen werden, um das den Luftbällen gleichende Aufſteigen zu verhüten. — Profeſſor Bertrand nahm einen im Innern der Erde vorhandenen, frei umherrollenden Kern an, der, von irgend einem Kometen angezogen, ſich auf die ihm gegenüberſtehende Seite der Erdhöhle begibt, den hier befindlichen Theil der Erdkugel durch vermehrte Schwere niederdrückt, dadurch das Waſſer veranlaßt, ſich nach dieſer Gegend zu ſtürzen und alle Niederungen zu überfluthen. Jetzt liegt dieſer Erdkern in der ſüdlichen Halbkugel, wo er durch ſeinen Druck den hier vorhandenen großen Waſſerreichthum und die vielen Inſelwelten hervorgebracht hat. Nähert ſich einmal ein Komet zu ſehr der nördlichen Halbkugel, ſo wird ihm der Erdkern entgegenrollen und durch ſein Gewicht dieſe Halbkugel niederdrücken. Dann verſinken die hier befindlichen Feſtländer in die nacheilenden Waſſerfluthen, aus denen die höchſten Gegenden und Bergkuppen wie große und kleine Inſeln vorragen. Dagegen ſteigt die ſüdliche Halbkugel auf, das Meer zieht ſich zurück, und in der jetzigen Südſee tauchen neue Länderſtriche auf. Dieſe gleichen anfänglich den Sandwüſten, bis ſie nach und nach durch Luft und Verwitterung organiſcher Körper fruchtbar und langſam von den wenigen, aus den Fluthen geretteten Menſchen angebaut werden. Ein ſolches wechſelſeitiges Auftauchen und Verſinken, wie Arme eines Hebels, iſt vorzüglich in den Polargegenden bemerkbar; die Länder um den Erdgleicher hingegen bleiben in der alten Lage, und werden nur theilweiſe von den über ſie wegſtürzenden Fluthen verheert und in große Sandwüſten umgewandelt. Nach alten Sagen haben ſich die jetzigen Menſchenſtämme von den Hochgegenden des heißen Erdgürtels um den Erdgleicher nach den niedriger liegenden Erdſtrichen verbreitet und dieſe allmählich bevölkert. Aus demſelben Grunde liegt jetzt um den Nordpol viel feſtes Land, der Südpol hingegen iſt in weiten Eisfeldern und Meeren begraben.“

Der Verfaſſer weiſt die Thorheit aller dieſer Hypotheſen nach, und insbeſondere derjenigen, nach welchem das Innere der Erde bewohnt ſeyn ſoll: „Würde man nicht einen Naturforſcher verlachen, der im Bauche eines Elephanten eine Thierwelt von Ratten und Mäuſen annähme oder im Innern eines hohen Waldbaumes eine Pflanzenwelt von Gräſern und ſtruppigem Geſträuch aufſuchen wollte? Und doch verführe er nicht anders als derjenige, der an eine Planetenwelt im Innern des Erdplaneten glaubt.“

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 49. 12. Mai 1834.

Geschichte.

1) Geschichte Europas seit dem Ende des fünfzehnten Jahrhunderts, von Friedrich v. Raumer. 1r—3r Band. Leipzig, F. A. Brockhaus, 1832—34.

(Fortsetzung.)

Das Parlament zu Paris beschloß ein jährliches Dankfest. Dasselbe Parlament, in seiner Schmeichelei gegen Heinrich III., der mit seinen, fast wie Weiber gekleideten, Lieblingen in verschwenderischer Unzucht lebte, Ungebühr aller Art verübend, Nachts die Gassen durchstrich, und dann am Tage den Orgien geistliche Aufzüge folgen ließ, wo der König und seine Genossen, in Säcke gekleidet und die Gesichter verhüllt, Bußpsalmen absangen und sich geißelten, der so verächtlich geworden war, daß er einst achtzig seiner eigenen Hofbedienten auspeitschen ließ, weil sie ihn und die Geißler durch Nachäffung bitter verspottet hatten, — das Parlament entblödete sich nicht, ihn als den „Heiligen der Heiligen" zu bekomplimentiren. Als Heinrich III., mit den Ligisten zerfallen, von dem fanatischen Jakobinermönch, Jakob Clement, ermordet wurde, lobte Papst Sixtus V. den Mörder öffentlich, verglich ihn mit „Judith, Eleazar und den gepriesensten Märtyrern" und äußerte: die That sey mit unmittelbarer Hülfe Gottes geschehen. Und Maximilian I. von Bayern, das nachmalige Haupt der Liga in Deutschland, die Seele des dreißigjährigen Krieges und Haupturheber der längern Dauer desselben, weßhalb ihm neuere Hofhistoriker den Beinamen des „Großen" verliehen wollten, schrieb als sechzehnjähriger Jüngling an seine Mutter: „Gestern habe ich mit großer Freude verstanden, daß der König von Frankreich umgebracht sey. Wenn Solches Wahr wäre, hätte ich mich dessen noch höher zu freuen."

Raumer fühlt die ganze moralische Verpflichtung, welche der Geschichtschreiber solcher Zeiten auf sich nimmt. Was er beabsichtigt, ist, die Vergangenheit uns zurückzuführen als eine Schule der Belehrung, der Warnung, als eine dringende Aufforderung an Völker und Regierungen, nie von der Bahn weiser Mäßigung abzugehen, nie im Leben die Grundsätze höherer Wahrheit zu verläugnen, ohne deren Leitung blinde Leidenschaften und Vorurtheile die Oberhand erlangen, um ganze Generationen in unabsehbares Unglück zu stürzen. Auf dem Wendepunkt einer großen politischen Wiedergeburt, auf welchem unsere Epoche angelangt zu seyn scheint, wo die Macht der Meinungen die Dinge sich zu unterwerfen strebt, wo Altes und Neues, wie am Anfang des sechzehnten Jahrhunderts, im heftigsten Gährungs- und Ausscheidungsprozeß

Digitized by Google

liegen, muß uns ein solches Werk doppelt willkommen seyn, nicht allein, weil es uns so manche überraschende Parallelen für die Gegenwart darbietet, wenn auch jetzt manche Eiferer der Extreme jede Versöhnung der Bedürfnisse und Interessen selbstsüchtig von sich weisen möchten, sondern auch weil es uns zugleich die Urtheile und Ansichten eines der hervorragenden Zeitgenossen bringt, die durch die Richtung, welche sie innerhalb der ihnen zukommenden ausgebreiteten Sphäre den Geistern geben, zur Entwicklung der Begebenheiten mächtig mitwirken, so daß wir diese Geschichte zu denjenigen Schriften rechnen möchten, von denen man nicht weiß, ob sie wegen ihres Gegenstandes interessanter sind, oder wegen ihres Verfassers. Alexander der Große soll auf seinem asiatischen Zug, als er Thaten für die Weltgeschichte verrichtete, häufig ausgerufen haben: aber was wird man in Athen dazu sagen? — so wichtig war ihm die Meinung des geistreichsten Volks unter den Griechen, denn er wußte, daß die Stadt reich war an Rednern, Dichtern, Philosophen und Geschichtschreibern, und daß das Urtheil, welches sie über ihn aussprächen, in der ganzen gebildeten Welt widerhallen und auf die Nachwelt übergehen würde. Was wird man in Berlin dazu sagen? heißt es in Deutschland und man wird sich wohl immer mehr an die Frage gewöhnen, auch wenn im Augenblick keine Thaten für die Nachwelt geschehen. Raumer aber ist in Berlin und im Norden überhaupt, was Rotteck im Süden ist — eine Stimme gewichtiger Autorität — Rotteck kühner vorschreitend, unverholen die neuen Ideen bekennend, der Zukunft zueilend — Raumer bedächtiger, öfter rückwärts blickend, auf dem alten Rechtsboden unverdrossen fortbauend und seit der Julisrevolution, welche für so manchen liberalen Enthusiasmus kaltes Wasser war, nur um so entschiedener — Beide vom Geist des Wohlwollens, der Humanität, deutscher Vaterlandsliebe beseelt, aufrichtige Freunde der Freiheit und der Entwicklung, Beide in ihren öffentlichen Verhältnissen, Rotteck als Volksrepräsentant und Raumer als Staatsbeamter (man erinnere sich seines Censurstreits) beweisend, daß ihre Gesinnung nicht bloß theoretisch ist.

Raumers Verdienst ist um so anerkennenswerther, als er wußte, daß er durch freies „Aussprechen seines politischen Glaubens mit den in seiner Nähe herrschenden Meinungen in Widerspruch gerathen müsse. Wenn nach dem Dichter der antipolnischen Lieder die Freiheit bloß ein Feuerbrand ist, der Verderben droht Allem, was in die Nähe kommt, oder nach dem Verfasser des Scipio Cicala ein Irrwisch, der Einen lange mit dem Schein der Wirklichkeit foppt, der in dem Augenblick aber in Nichts verschwindet, wo man ihn erhascht zu haben glaubt, und wenn sonach die Obliegenheit der Machthaber vornämlich darin besteht, den demokratischen Tendenzen der spekulirenden Vernunft entgegenzuwirken und sie als schlechthin verwerfliche Neuerungen zu bekämpfen; so ist Raumer den Fragen, welche das Zeitalter bewegen, keineswegs abhold noch eine Würdigung derselben im liberalen Sinne ihm fremd. Zwar versichert er (in der Vorrede zum ersten Band), so oft sich ihm auch Gelegenheit zu Vergleichungen zwischen dem sechzehnten und dem achtzehnten (warum nicht auch dem neunzehnten?) Jahrhundert dargeboten, so habe er doch diesen Versuchungen widerstanden und überlasse dieses anziehende Geschäft dem Leser; allein dies ist mehr eine Art Verwahrung des bedutsamen Schriftstellers gegen Zweifel an seiner historischen Unbefangenheit, welche entstehen könnten, wenn er sich nicht von den Eindrücken der Gegenwart frei hielte oder erklärte. Warum sollte es aber eine Sünde seyn, die Fragen der Vergangenheit für die Lebenden zu stellen — sie im philosophisch-sittlichen Geist jetziger Zeit zu beantworten — sie an jene großen Zwecke anzuknüpfen, deren Erzielung Aufgabe der edelsten und erleuchtetsten Männer aller Zeiten war? Sein Prinzip ist das der Reform, des Fortschrittes zum Besseren, sein System das der Vermittlung der Gegensätze, und zwar nicht durch ein Machtgebot der Unterwerfung für das eine der streitenden Elemente, durch einen Freibrief der Tyrannei für das andere, sondern durch offene redliche Gewährung des als gut und gerecht Erkannten, nur an der Hand der Erfahrung, ohne gewaltsame Sprünge, mit Vermeidung der äußersten Endpunkte, mit Versöhnung der wechselseitigen Forderungen und Ausgleichung der übertriebenen Ansprüche — nicht zu verwechseln mit einem System der Halbheit, Unentschiedenheit und der erzwungenen Konzessionen, das nicht deswegen Mäßigung predigt, weil es vor Einseitigkeit bewahren will, sondern weil es das schöpferische Samenkorn der Zeit verkennt, und lieber dessen Entwicklung unterdrückt, als daß es der Furcht widerstände, die Dinge möchten so rasch gehen, daß man die Leitung aus den Händen verlieren könnte — ein System endlich, das den „Einzelnen zuruft, sie sollen ihr Heil darin finden, daß das allgemeine Gesetz aufrecht erhalten werde und den Gesetzgebern, sie sollen einsehen lernen, daß mit dem Vertilgen aller persönlichen Bewegung und Freiheit auch ihr Werk zu Grunde gehe."

Was und die besondern Vorzüge der historischen Darstellungen Raumers scheinen, ist, daß er die Geschichte in den Rahmen großer Charakterbilder behandelt, daß er mit strenger Wahrheitsliebe alle poetischen Illusionen zerstört, daß er über die guten und bösen Thaten derer, denen viel anvertraut war, ob sie nun Könige oder Kaiser heißen, ob es Engländer, Franzosen oder Deutsche sind, oder welcher Nation sie sonst angehören, ein unnachsichtliches Todtengericht hält, wie man erzählt, daß es in dem alten Aegyptenland vom Volke gehalten

Digitized by Google

worden ſey. Ihm iſt die Geſchichte eine ernſte Nemeſis, die ſtraft und lohnt nach Gebühr und ohne Anſehen der Perſon und Würde. Er führt uns in die Mitte der Völker, in die Kreiſe ihrer Leiden und Freuden, in die Lager und auf die Schlachtfelder, in die Hörſäle ihrer Lehrer und Weiſen, in die Rathsverſammlungen ihrer Geſetzgeber, in die Prunkgemächer der Paläſte und in die Zerſtreuungen der Höfe.

Man könnte es tadeln, daß der Geſchichtſchreiber auch Vieles, was dem Privatleben anzugehören ſcheint, in den Cyclus ſeiner Gemälde aufgenommen hat. Es iſt nicht zu läugnen, daß Manches dadurch einen etwas comiſchen Anſtrich bekommt; allein wenn man der Geſchichte dieſe Schranke ſetzen wollte, welche Maſſe individueller Wahrheit ginge verloren und wie oft ſelbſt der Schlüſſel zur Erklärung der wichtigſten politiſchen Erſcheinungen, da im menſchlichen Leben das Größte nicht ſelten an gar kleinen Fäden hängt, die auf rein perſönliche Beziehungen zurücklaufen, da zumal die öffentliche Moral oder Unmoral aus dem Beiſpiel und Privatleben der Vornehmen nur zu reichliche Nahrung ſchöpft? Allerdings ſind dieſe kleinen Züge und Anekdoten ein Element, das man in der Regel nur in den Memoiren findet, und das des Verfaſſers fleiſſige Benützung der Schriften der Zeitgenoſſen denrkundet; doch iſt weniger zu fürchten, daß ſie der Würde der Geſchichte Abbruch thun, als etwa zu wünſchen, ſie möchten mehr in das Ganze verwoben und nicht häufig nur ſo rhapſodiſtiſch angehängt ſeyn. Meiſt ſind ſie aber ſehr charakteriſtiſch und mit großer Freimüthigkeit ausgewählt. So wird, um einige Beiſpiele anzuführen, eine Tanzbeluſtigung der unverſchämteſten Art beſchrieben, welcher der zweiundſiebzigjährige Pabſt Alexander VI. mit ſeiner Tochter Lucretia und ſeinem geſammten Hofſtaat von einer Galerie herab zuſah. Von Ferdinand dem Katholiſchen werden als Urſache ſeines beſchleunigten Todes Liebestränke angegeben, welche die lahme höfliche Königin Germaine ihrem vier- und ſechzigjährigen Gemahl gab. Ein ähnlicher Vorfall hatte dem Herzog von Friedland einen ſiechen Körper eingetragen. Ludwig Sforza wird geſchildert als faul, unfähig, thieriſch, unſauber, voller Läuſe. Bei der Kaiſerwahl nach dem Tode Maximilians I., einer edeln und wahrhaft vornehmen Natur, wie der Verfaſſer ſich ausdrückt, ohne übrigens mit einer ſonderlichen ariſtokratiſchen Vorliebe behaftet zu ſeyn, was ſein ganzes Buch beweiſt, wurde in Frankfurt dergeſtalt bankettirt, daß der franzöſiſche Geſandte im Rauſch über der Tafel einſchlief, und bei Eröffnung des Reichstags zu Augsburg am 20. Juni 1535 warf Vincentio Pimpinelli den Deutſchen vor, die Türken ſeyen in manchen Stücken beſſer als ſie, denn obwohl die Gefahr drohe, ſchlafen die Deutſchen fort und ſperren vor Faulheit das Maul auf. Von Philipp II., als er ſich um die deutſche Krone bewarb, wird gemeldet, er habe ſich bei den Deutſchen einzuſchmeicheln geſucht durch — übermäßiges Trinken, und von ſeinem Nachfolger Philipp III. — was iſt bezeichnender für einen ſchwachen Monarchen? — er habe ſich von ſeinen Höflingen abfragen laſſen, was er des Nachts mit der Königin im Bett geſprochen. Katharina von Medici verſammelte am Hof Schaaren der ſchönſten Frauen und Mädchen, und bediente ſich ihrer, um die Männer zu verführen, deren Geheimniſſe zu erfahren und ſie für ſchlechte Plane zu gewinnen, und des König Heinrichs II. Maitreſſe, Diana von Poitiers, pflegte jenem zu befehlen, daß und wann er des Nachts bei der Königin bleiben ſolle.

In einzelnen dieſer Perſönlichkeiten liegt das ſittliche Moment fern und es ſind mehr Kuriositäten, die indeß immerhin die hiſtoriſche Scenerie vielfach beleben — allein wer dankt es nicht, von einem tiefen ſittlichen Eindruck ergriffen, dem Verfaſſer, wenn er uns an das Todtenbett eines Tyrannen begleitet, eines Karls IX., eines Philipps II., oder wenn er uns den Kerker zeigt, in welchem Chriſtian II. von Dänemark in ſieben- und zwanzigjähriger Gefangenſchaft die ungeheuren Frevel unſchuldig vergoſſenen Bluts büßen mußte, oder Erich XIV., Waſas mehr unglücklicher als ſtrafbarer Sohn, auf Bruders Befehl die grauſame Wahl erhielt, ſich erſticken zu laſſen, die Adern zu öffnen oder den Giftbecher zu trinken, oder wenn er aus der Leichenpredigt der katholiſchen Maria, die die edelſten Männer ihres Reichs auf das Schafot oder den Holzſtoß geſchickt hatte, das wie bittere Ironie lautende Lob berichtet, ſie ſey für dieſe Welt zu gut geweſen? Dieſer Karl IX., „von Kindesbeinen an der Jagd ergeben bis zum Wahnſinn, der mit eigner Hand Pferde tödtete und Eſeln, denen er begegnete, zum Vergnügen den Kopf abſchlug, der in Gegenwart der Hofleute Schweine ſchlachtete und mit blutigen Händen in den Eingeweiden wühlte, der dann, zum Schlächter ſeiner eigenen Unterthanen geworden, täglich ernſter, ängſtlicher, unglücklicher ward, den die wilden Jagden, vom Morgen bis in die Nacht, kaum betäuben, nicht beruhigen, dem Muſik und Dichtkunſt, die er wie Nero liebte, ſein Herz nicht mehr wandeln konnten, der, wenn er, ein langer hagerer Mann, mit gebogener Habichtsnaſe und bleichen Wangen, vorüber gebückt einherging und mit ſtieren Augen hin und wieder ſchaute, ein entſetzliches Schreckbild der Sünde und Strafe darbot, der Nachts in Träumen Blutſtröme und Leichenhaufen ſah, Gewimmer und Todesgeſchrei hörte, ſich umringt hielt von den Schatten der Ermordeten, der in den letzten Wochen ununterbrochen zitterte und außer Stande war in einer Stellung ruhig zu verweilen, bis ihm zuletzt aus allen Oeffnungen des Leibs und allen

Digitized by Google

Poren der Haut das Blut drang und er starb ein vier- und-zwanzigjähriger Greis!“ Und dieser Philipp II., der von Vielen als der Kluge bewundert, am Schluß einer mehr als vierzigjährigen Regierung, bankerutt an Leib und Seele wie seine unermeßlichen Staaten, nachdem er schon im Jahr 1575 Zinsen und Schulden derabgesetzt und im Jahr 1596 als das „passendste, bescheidenste und billigste Mittel gegen seine Geldverlegenheit die Vernichtung aller Schuldscheine, Verträge, Versprechungen, Pfänder und Wechsel beschlossen, jetzt bedeckt mit Geschwüren und offenen Schäden am ganzen Leib, drei- und-fünfzig Tage unbeweglich auf Einer Stelle liegend, seiner Auflösung entgegen schmachtete, unter unsäglichen Schmerzen und während eine solche „Unzahl von Läusen und Würmern aus den vier Löchern an seiner Brust hervorkroch, daß kein Mittel sie zu tilgen vermochte und etliche Menschen immerdar mit Ablesen derselben beschäftigt waren, wozu noch ein ermattender Blutfluß, und ein so unerträglicher Gestank kam, daß man es kaum bei ihm aushalten konnte!“ Sonderbarer Gang der Verhängnisse — derselbe Alba, dessen Grimm das Kind in der Mutter Leib nicht verschonte, wenn die Mutter ihm der Ketzerei verdächtig war, nährte sich in seinen letzten Tagen von der Milch eines Weibes, die er wie ein Kind an der Brust sog, und Churfürst Maximilian von Bayern hatte im blinden Eifer, keine Ketzer in seinem Land zu haben, dieses so gereinigt, daß es überhaupt fast keine Menschen mehr hatte, und daß man das Elend, Kinder zu besitzen, für so groß hielt, daß der Churfürst, als er umsonst durch Fasten, Geißeln und Kasteien dieser Noth abzuhelfen suchte, den Befehl ergehen lassen mußte, „die Eheleute sollten sich nicht des Beischlafs enthalten.“

Da Raumers Werk wegen der Schwere dieser Zeiten nicht anders als überreich seyn konnte an den dunkeln Partien der Geschichte, so wäre es schon eine ästhetische Pflicht für ihn gewesen, nun auch die Lichtseiten zu zeigen. Hat er diese Pflicht erfüllt? Gewiß. Es ist ein schöner Kontrast, in welchem die Namen Gustav Wasa, Heinrich IV., Maximilian II., der „mildeste und liebenswürdigste“ Habsburger, und was für jenes Zeitalter viel heißt, aufgeklärter Freund der Gewissensfreiheit, Wilhelm von Oranien, Gustav Adolf, Oxenstierna und Andere, wie leuchtende Meteore aus der Nacht emporsteigen, leider meist zu schnell wieder verschwindend unter den Schlagschatten der kommenden Geschlechter. Von den heillosen Kriegen der Glaubenstyrannei, von dem Blutrath Alba's, der Philipp II. von den Konfiskationen ein neues Indien verspricht (der Verfasser sagt, Philipp rechnete wie ein „Räuber“), von den gräuelvollen Verfolgungsedikten gegen die Mauren, denen man die heimathliche Sprache, das Singen und die Bäder verbot, wie gerne folgen wir ihm zu dem erhebenden Schauspiel der um ihre Unabhängigkeit kämpfenden Niederländer und Schweden und der Ditmarsen, des letzten Volks auf deutscher Erde, das noch seine alte Freiheit bewahrt hatte, und jetzt nicht ruhmlos sie verlieren sollte, oder zu den degeisterten Anrufen der Königin Elisabeth an ihr Volk, sich zu waffnen gegen die „unüberwindliche“ Armada, welche ausgesendet worden war, das letzte Bollwerk der Ketzerei zu zerstören? Der Verfasser äußert sich hier überall mit ungeschminkter Freisinnigkeit. Das Benehmen Wilhelms von Oranien wird durch folgende Bemerkungen gerechtfertigt. „Wenn unbedingter Gehorsam gegen eine Obrigkeit, die göttliches und menschliches Recht, natürliche und positive Gesetze frech übertritt, auf eidliche Zusicherungen und Versprechungen nicht die mindeste Rücksicht nimmt, Warnungen verachtet, Bitten bestraft, wenn unbedingter Gehorsam gegen einen Alba und Philipp höchste Pflicht wäre, so würde das menschliche Geschlecht bald zu thierischem Daseyn herabsinken, oder ganz ausgerottet werden. Wer den Prinzen von Oranien verdammt, daß er endlich dem lauten Flehen der Bedrohten, Vertriebenen, Hingeopferten Gehör gab und die Hand aus Schwert legte, um sein Vaterland zu retten, hat kein Herz im Busen, ja selbst die geistlosen Grundsätze, mit denen er Göhendienst treibt, nicht begriffen. Denn auf Wilhelms Seite standen Herkommen, urkundliches Recht, beschworner Vertrag und der König nebst seinem Feldherrn waren die Revolutionäre, welche vom Rechte wichen und jeden legitimen Weg verschmähten.“ Als Balthasar Gerard, gereizt durch die Belohnung von 25,000 Goldstücken, welche Philipp auf des Prinzen Kopf gesetzt, diesen in seinem Palast zu Delft mit drei Kugeln tödlich traf, zählten die Jesuiten den Mörder unter die verdienstlichsten Märtyrer und der König erhob denselben mit seinen Verwandten in den Adelsstand. Doch übt der Verfasser selbst gegen einen Philipp historische Gerechtigkeit — er spricht ihn von dem Verdacht von der Ermordung seines Sohnes Karlos (von dem er ein nichts weniger als Schiller'sches Bild entwirft) frei.

Ueberhaupt ist Raumer bei aller sittlichen Strenge, mit der er über das öffentliche und Privatleben der Großen urtheilt, kein Rigorist, daß er nicht auch Schwächen zu entschuldigen wüßte, wenn sie nur mit großen öffentlichen Eigenschaften gepaart sind. Er machte mit Recht einen großen Unterschied zwischen der Liederlichkeit der letzten Valois und den Galanterien eines Heinrichs IV. oder Gustav Adolfs.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Raumer.

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 50. 16. Mai 1834.

Geschichte.

1) Geschichte Europas seit dem Ende des fünfzehnten Jahrhunderts, von Friedrich v. Raumer. 1r—3r Band. Leipzig, F. A. Brockhaus, 1832—34.

(Schluß.)

Bei Maria Stuart tritt daher der Verfasser auch trotz ihrer liebenswürdigen Eigenschaften derjenigen Ansicht bei, welche den Streit dieser Königin mit der englischen Elisabeth zu Gunsten der glücklichen Nebenbuhlerin entscheidet, wenn er gleich auf die offiziellen Erklärungen der letztern, an denen doch auch die Politik einigen Antheil gehabt haben mag, vielleicht zu viel Gewicht legt. William Cecil Lord Burleigh ist ihm Elisabeths Sully. Auch ihr Verhältniß zu Leicester und Esser faßt er weniger von der romantischen Seite auf.

Wenn indeß das Prinzip der Mäßigung, welches dem Verfasser zum Leitfaden und Maßstab dient, im praktischen Leben, wo Etwas erst geschehen soll, recht gut ist, so kann es in der Geschichte, die es mit Betrachtung geschehener Dinge zu thun hat, leicht den Standpunkt der Anschauung verrücken. In dem, was das Genie mit schneller und sicherer Kraft vollbringt, erscheint vielleicht ein Mangel an Besonnenheit, weil es die gewohnten Gradationen vermissen läßt, weil es eine ängstliche Beachtung aller Verhältnisse, eine pedantische Berechnung aller möglichen Folgen, was am Ende doch eine vergebliche Arbeit ist, verschmäht. Ein Ereigniß, welches die Ordnung neuer Jahrhunderte begründet, wird vielleicht ungerecht betrittelt, weil es die Ordnung einiger Tage stört. Wenn der Verfasser über Huß und Hieronymus von Prag bemerkt, einige ihrer Behauptungen würden in scheinbar folgerechter, aber irriger Anwendung eine Auflösung aller geistlichen und weltlichen Ordnung herbeigeführt haben, so ist von diesem Tadel bis zur Verwerfung nur Ein Schritt, und diese Verwerfung würde die große Kirchenreformation des sechzehnten Jahrhunderts, deren Vorboten die beiden Märtyrer waren, mittreffen. Läßt er aber doch auf Luther selbst einen ähnlichen Tadel fallen, wenn er nicht etwa ein leidenschaftliches Benehmen des Reformators in einem einzelnen Fall, wogegen keiner von dessen Verehrern blind seyn wird, rügt, sondern sich über eine Handlung mißfällig äußert, welche nichts Anderes war, als das klare unumwundene Aussprechen des Prinzips des Protestantismus in der feierlichen Lossagung vom Pabstthum und hierarchischer Autorität — wir meinen die Verbrennung des päbstlichen Rechts und der Bannbulle. Es ist ihm zwar „zu gering, eine solche That eines solchen

Digitized by Google

Mannes aus gemeiner unbesonnener Rachsucht erklären zu wollen," aber er vermag auch nicht, „darin den höchsten Heldenmuth zu erkennen, wenn anders Heldenmuth ohne Leidenschaft (?) seyn soll" — er glaubt, daß Luther mehrere Male in seinem Leben „reinerer Muth" gezeigt hat und er möchte auch nicht den Anfangspunkt der Reformation vom 31. Okt. 1517 (Anschlagen und Thesen) auf den 10. December 1520 (das obige Auto-da-fe) verlegen, denn „damals, sagt er, war von Verbesserung eines unläugbar mangelhaften Verfahrens die Rede, diesmal schien der gewaltsame Umsturz alles dessen bezweckt zu seyn, was seit Jahrhunderten für Recht und Gesetz galt." Ist es nicht, als ob der Geschichtschreiber sagen wollte, wenn ich Luther gewesen wäre, ich wäre nicht so drein gefahren — ich hätte Alles gescheiter, besonnener angegriffen? Wie? Bestand der Unterschied der beiden Religionsansichten bloß in einem mangelhaften Verfahren der ältern Kirche und nicht in der Verschiedenheit der Prinzipien? Waren Autorität und Ueberlieferung, Forschungs- und Gewissensfreiheit keine Gegensätze? Und was hätte Luther thun sollen? Nach dem Verfasser mußte er sich dem Trefflichen des frühern Kirchenrechts anschließen, um daraus ein System des protestantischen Kirchenrechts zu entwickeln, er mußte bald päbstlich bleiben, er durfte nicht Luther seyn nach ureigner Natur und Richtung des Geistes, wie dieser in der auch von dem Verfasser angeführten Stelle gegenüber seinem Freunde Melanchthon sich selbst so wahr und damit jeden Reformator schildert: „Melanchthon fährt säuberlich und still daher, danet und pflanzet, säet und begießet mit Lust, nachdem Gott ihm gegeben seine Gaben reichlich. Ich dagegen muß die Klötze und Stämme ausreuten, die Pfützen ausfüllen und bin der grobe Waldrechter, der Bahn brechen und zurichten muß." Man sieht, der Verfasser ist kein Theolog und noch mehr, es ist ihm entgangen, daß die Reformation eine Revolution war. Offenbar ist es die Subjektivität derselben Vermittlungstheorie, welche der Verfasser in Würdigung großer und kühner Charaktere etwas verlegen macht, so daß ein Erasmus oder Melanchthon, wiewohl er sie und Luther als nothwendige Gegensätze anerkennt, fast eher sein Mann ist als Luther, und daß er über Sickingen und Hutten das Urtheil fällt, ihre Thätigkeit sey bloß auf äußeres Gestalten oder vielmehr gewaltsames Obsiegen gerichtet gewesen und Beide hätten gleichsam nothwendig untergehen müssen. Dagegen hat er gegen Luther Recht, wenn er behauptet, daß derselbe zu enge politische Begriffe gehabt, namentlich daß ihm der Begriff der Obrigkeit immer nur in der Form des unumschränkten Monarchismus erschienen. Um nun gleichwohl aus diesem Widerstreit heraus zu kommen, stellt Raumer die Charaktere häufig wie Kant'sche Antinomien einander gegenüber, in der Art, daß er die Einheit des Urtheils mehr auf dialektischem als historischem Weg zu finden sucht, oder auch dasselbe unentschieden läßt, wofern nicht der Blick auf das Ganze die Schwierigkeit löst, wie in den Fällen, wo sich große nationale Fragen an die Personen und Dinge anknüpfen.

So lange war es bei den Geschichtschreibern fast herkömmlich, Karl V. in seiner innern Politik als einen Tyrannen, der die deutsche Freiheit zu unterdrücken strebte, überhaupt aber als einen falschen, arglistigen Fürsten ohne Erhabenheit der Gesinnung darzustellen, dagegen die Prinzen, die ihn bekämpften, als deutsche Patrioten und Franz I. gegen den kaiserlichen Nebenbuhler als den „ritterlichen" König auszuzeichnen. Da der Verfasser den nationalen Gesichtspunkt geltend macht, so erscheint Manches in einem für Karl günstigeren Lichte. Was zuvörderst die beiden Nebenbuhler, Mann gegen Mann gehalten, anlangt, so läßt sich schon nach dem bisherigen Nichts darüber einwenden, wenn Raumer in Betracht des Benehmens des Königs nach dem Vertrag von Madrid und der geheimen Vorbehalte, wodurch derselbe feierlich beschworne Verträge im Augenblick des Abschlusses wieder aufhebt oder eludirt, sein Urtheil dahin gibt, daß „der oft gerühmte ritterliche Sinn nur in der leicht zur Unsittlichkeit führenden oberflächlichen Galanterie bestanden, daß die tiefere Bedeutung des Ritterthums, die Pflicht der Treue, Wahrhaftigkeit und des durch kein Unglück gebeugten Edelmuths dem König völlig fremd geblieben, oder in Leichtsinn, Leidenschaften und Lüsten schnell verschwunden sey, daß aber in Bezug auf Festigkeit, Besonnenheit, Mäßigung und Klugheit Karl V. entschieden der Vorzug gebühre." Karls leitender Gedanke, wie der Verfasser glaubt, war, die Idee des Kaiserthums „neu zu beleben und in der Wirklichkeit etwa so zu gestalten, wie zur Zeit Friedrichs I." Wenn er dies wollte, so wollte er in der That nichts Anderes, als was die größten seiner Thronvorfahren sich stets zur Aufgabe gemacht hatten — nichts Anderes, als was einigen andern europäischen Monarchen zur festern Begründung ihrer Macht gelungen war — eine konsolidirte Organisation des Reichs. Daher konnte er freilich die neue Lehre nur als ein neues Element der Zwietracht, und die Fürsten, welche durch einseitige Verbündungen und durch Lösungen vom Reichsverband den Protestantismus vertheidigten, nur als treulose Vasallen und ihr Benehmen als unheilvoll für das Ganze betrachten. Der Verlust deutscher Grenzländer (Metz, Verdun, Toul) in Folge einer Allianz protestantischer Fürsten mit dem französischen Nachbar rechtfertigte auch des Kaisers Ansicht nur zu sehr, wenn er sich gleich darin irrte, daß er über die Grundsätze, welche das Zeitalter entzweiten, durch diplomatische Unterhandlungen ein Abfinden auf

Digitized by Google

dem Weg der „gemäßigten Mittel“ für möglich hielt. Doch erscheint er auch in dieser Beziehung gegen die meisten der Jesuitenzöglinge, seiner Nachfolger, namentlich gegen Ferdinand II., durch dessen bigotte Politik z. B. Böhmen von 3 Millionen auf 780,000 Einwohner herabsank, als ein aufgeklärter Fürst. Ob es wünschenswerth gewesen wäre, wenn Karls Plan gelungen, darüber spricht sich der Verfasser nicht bestimmt aus. Denn indem er anerkennt, daß die Freiheit und Mannichfaltigkeit deutscher Entwicklung dadurch sehr gelitten, die Einheit und Macht unsers Vaterlands nach Außen hingegen gewonnen hätte, erklärt er es zugleich für „übereilt, jenen Gedanken kurzweg als ungerecht und thöricht zu verdammen oder den Kaiser als einen bedeutungslosen Herrscher zu bezeichnen, weil er das Große, was er bezweckte, nicht vollständig durchzuführen im Stande war,“ und an einem andern Ort kommt er wieder auf die Gefahr zu reden, daß an die Stelle der „reichen deutschen Gliederung eine Hauptstadt und ein allmächtiger König hätten treten, kurz das geschehen können, was man in Frankreich bisweilen bewunderte, was aber in Wahrheit der deutschen Natur seither unangemessen gewesen sey.“ Merkwürdigerweise war es besonders der deutsche Adel, welcher, Hutten und Sickingen an der Spitze, sich (freilich mit Ausnahme der kirchlichen Händel) zum Vertreter der Sache des Kaisers und der Einheit des Reichs gegen die Zersplitterung und Ausländerei der Fürsten aufwarf. Vergebens suchen wir bei dem Verfasser eine befriedigende Lösung dieser Gegensätze und Widersprüche, wir dürfen uns aber darüber nicht wundern, da die Vergangenheit dieselben noch ganz der Gegenwart übermacht hat, vielleicht als Lebensfragen, von deren richtiger Beantwortung die Selbsterhaltung der deutschen Nation abhängt, weßhalb aber eben die vielseitigste Prüfung und Besprechung jeder endlichen Entscheidung vorangehen sollte. Vom sechszehnten Jahrhundert bis auf die neueste Zeit haben diese Lebensfragen eigentlich geruht und die deutsche Mannichfaltigkeit hat wie wahres Unkraut gewuchert, so daß zuletzt Alles auseinander fiel und nur noch eine armselige „Gliederung,“ aber kein zusammenhaltender Körper mehr vorhanden war, bis man nachgerade darauf zurückgekommen ist, daß Einheit, Festigkeit des Ganzen mehr thut, als eine vermeintliche Selbstständigkeit der Theile.

Friedrich von Raumer ist ein Bewunderer der alten deutschen Verfassung. Er preist das schöne öffentliche Leben der Deutschen, welches sich darstellte auf ihrem „Reichstage, ihren Kreis- und Landtagen, in den Erzbischöfen, Bischöfen und Aebten, den Churfürsten, Fürsten und Grafen, einer mächtigen Ritterschaft und reichen Städten, welchen Machiavell das Lob zollt: für Alles Oeffentliche sorgen sie mit höchster Freigebigkeit, in eigenen Genüßen dagegen sind sie sparsam;“ er rühmt, daß diese Verfassung dem Oberhaupt des Reichs es unmöglich gemacht, Eroberungskriege zu führen nach Art der französischen Monarchen, daß sie die zwei Hauptkrankheiten aller gesellschaftlichen Zustände gleichmäßig abgehalten: Tyrannei eines Einzigen und allgemeine Anarchie. Das Alles ist längst vorbei und es lautet zum Theil schöner als wahr. Stand die deutsche Verfassung der Tyrannei eines Einzigen im Weg, so darf man fragen: konnte sie immer die Tyrannei vieler Einzelnen hindern? Und wenn Deutschland in keine allgemeine Anarchie zerfiel, so ging es in demselben (auch nach der Zeit des Faustrechts) doch oft nicht viel besser her als in dem „turbulenten“ Polen und die französische Einmischung war ihm zu Zeiten fast so verderblich, als dem letztern Staat die russische, wenigstens eben so schmählich. Als Heinrich II. von Valois, erzählt der Verfasser, gegen Karl V. den Krieg erklärte, sah man auf dem Titel der deutsch und französisch gedruckten Proklamation eine Mühe zwischen zwei Dolchen abgebildet, mit der Inschrift: „Freiheit“ und der Umschrift: Heinrich, Beschützer der deutschen Freiheit und der gefangenen Fürsten.“ Im Terte selbst beschwur und bekräftigte Heinrich bei Gott dem Allmächtigen und seinem königlichen Ehrenwort, „daß er aus diesem mühseligen, schweren und gefährlichen Vorhaben, großen Kosten und Gefahr seiner eignen Person keinen andern Nutzen und Gewinn suche und hoffe, denn daß er aus königlichem Gemüth die Freiheit des trefflichen deutschen Volkes und des heiligen Reichs gegen die Bedrückungen des Kaisers zu schützen und nicht zu schulden gedenke, daß irgend Einem an Person und Gütern Schaden geschehe.“ Der König erprobte bald darauf seine Uneigennützigkeit durch Abreissung deutscher Grenzprovinzen, was dem Verfasser zu der Bemerkung Anlaß gibt: „Eben so uneigennützig sind die Hülfsleistungen Ludwigs XIII., XIV. und XV., der Republik und Napoleons gewesen, ja noch in den letzten Tagen erbieten sich weitführende Journalisten dem deutschen Volk die französische Freiheit unmittelbar (etwa für Abtretung des linken Rheinufers) oder mittelbar (durch Abschliessung eines neuen Rheinbunds) zuzubringen oder einzuimpfen. Was würden sie sagen, wenn man ihnen in Hinsicht Frankreichs ähnliche Vorschläge machte?“

Allerdings keine französische Freiheit auf deutschem Boden! Die Freiheit kann sich ein Volk nicht schenken lassen — es muß sie selbst erringen. Und ließen sich die Geber solche Freigebigkeiten nicht theuer bezahlen? Auch die schwedische Freiheit, welche Gustav Adolf brachte, war am Ende nicht wohlfeil, obwohl nicht zu befürchten stand, daß, wenn es dem König glückte, die deutsche Krone an sich zu bringen, deßwegen Deutschland eine

Digitized by Google

schwedische Provinz geworden wäre. Abgesehen davon, daß in Schweden die Bildung größtentheils deutschen Ursprungs war, daß es aus Deutschland die Reformation empfangen, (wie denn Gustav Adolf vor Wittenberg die ihm entgegen ziehenden Studenten mit den Worten begrüßte: „Ihr Herren, von Euch ist aus diesem Ort das Licht des Evangeliums zu uns gekommen; weil es aber durch die Feinde bei Euch will verdunkelt werden, so müssen wir zu Euch kommen, um dasselbe Licht, nächst Gott, wieder anzuzünden!") daß der König deutsche Lehrer gehabt, daß Oxenstierna, daß Gustav Horn und die unterrichtetsten ihrer Landsleute auf deutschen Universitäten studirt hatten — ein kleines Land, wenn es mit einem größeren, reicheren, civilisirteren in Verbindung kommt, geräth eher in Gefahr zur Provinz herabzusinken. Die Freiheit ist kein abstrakter Begriff, den man von Volk zu Volk, wie von Kompendium zu Kompendium überträgt — sie ist Nichts, wo sie nicht in Geschichte und Institutionen, Rechtsverhältnissen und Gewohnheiten, Kunst und Wissenschaft, kurz in der ganzen Denk- und Handlungsweise eines Volks verkörpert ist. Sollte aber für die Anhänger des historischen Rechts daraus folgen, daß man nie von der Idee der Freiheit, sondern nur von ihren positiven Erscheinungsformen ausgehen, nie diese nach jener gestalten oder berichtigen dürfte? Muß man sich die Wirklichkeit als einen Abfall, als eine Trübung der Idee denken, so muß es stets wieder die Idee seyn, an der das Leben sich stärkt und aufrichtet, wenn es in seinen Entwicklungen, Beschränkungen und Negationen von dem Normalzustand zu weit abgeführt worden ist, oder man hat die bedenkliche Wahl, eine Gewalt im Staat mit so hoher Machtvollkommenheit auszurüsten zu müssen, daß sie bei überhandgenommenen Mißverhältnissen und Störungen im gesellschaftlichen Organismus mit absoluter Organisationskraft ins Mittel treten kann, ohne daß indeß gegen ein Bestreben dieses obersten Vermittlers, seine Macht zu mißbrauchen, oder des Widerstands von Seiten der andern Staatskörper, und dann als Folge furchtbarer Erschütterungen, eine zuverlässige Bürgschaft vorhanden wäre. Um dieser Alternative zu entgehen, was bleibt übrig, als die — wenn man will — undeutsche Theorie von der Theilung der Gewalten, allerdings eine Theilung, die, wenn sie nicht wieder zu unfruchtbaren Kollisionen führen soll, nicht geradezu eine gleiche seyn kann, sondern einen monarchischen, demokratischen oder aristokratischen Schwerpunkt setzen muß.

Die alte freie Verfassung in Aragon, wo das Volk mit den Worten huldigte: „Wir, die wir eben so viel werth sind, als Du, wir machen Dich zu unserm König und Herrn unter der Bedingung, daß Du unsre Rechte und Freiheiten beobachtest und schützest — wo nicht, wir auch nicht" — diese Verfassung lobt Raumer wegen des Gedankens, daß zwischen Regirenden und Regirten eine nicht nach Willkür zu vernichtende Wechselseitigkeit der Rechte und Pflichten Statt finde und weil sie gegen den Mißbrauch der Gewalt Gewährschaften suche. Allein da sie diese Gewährschaften in der Aufstellung einer höchsten Magistratsperson, des Justiza finden wollte, welcher in letzter Stelle alle Gesetze auslegen, das Verfahren des Königs wahrnehmen, die Verwaltung der Staatsbeamten prüfen und sie nöthigen Falls entfernen sollte, an welchen die Berufung von den Gerichten, ja von des Königs eigener Entscheidung ging, sofern man diesen beschuldigte, selbst ein Gesetz übertreten zu haben — da sie hieraus, aus Furcht vor der Gewalt des Justiza, diesem wieder ein Ephorat, bestehend in einem ständischen Ausschuß von siebzehn Mitgliedern, mit der Vollmacht, seine Verwaltung zu prüfen, ihn nach Befund der Umstände anzusehen, selbst zum Tode zu verurtheilen, zur Seite oder vielmehr über ihn stellte; so fragt der Verfasser mit Recht: dehurften diese übermächtigen Siebzehn nicht selbst einer neuen Beschränkung und ließe sich dieses Verfahren nicht ins Unendliche wiederholen, ohne zum Ziel zu führen? Wenn er aber hinzufügt, irgend eine Gewalt müsse im Staat die höchste und letzte seyn und Mißbräuche derselben können keineswegs durch dieses babylonische Uebereinanderbauen verhütet werden, sondern nur dadurch gemildert, daß verschiedene eigenthümliche Kräfte und Organe ineinander greifen und sich wechselsweise bedingen, regeln und schützen; so hätte man wünschen mögen, er hätte sich näher darüber erklärt, warum, nachdem diese höchste und letzte Gewalt im Staat sich wirklich festgegründet hatte, von den verschiedenen eigenthümlichen Kräften und Organen, von welchen die Freiheit Schutz und Pflege erwartete, so wenig übrig geblieben sey, wäre es auch nur zur Verwirklichung des bescheidenen Wunsches gewesen, die Exceße des Herrscherthums „gemindert," nicht, was die Aufgabe wahrer Staatsweisheit zu seyn scheint, unmöglich gemacht zu sehen. Und doch glaubte man sich noch im sechzehnten Jahrhundert in Spanien so weit von diesem Extrem entfernt, daß in den Fehden der Cummuneros in Valencia im Jahr 1521 eine Mutter zu ihrem Kind sagte: „Betrachte genau diesen Edelmann, damit du dereinst sagen könnest, du habest einen gesehen; denn sie werden verschwinden wie die Tempelherren!" Von da an bis zu dem unsinnigen Parteiruf: „Muera la nacion! - Viva el Rey neto!" welch ungeheurer Absprung! Die Spanier werden sich nun wohl das Repräsentativsystem besser überlegen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 51. 19. Mai 1834.

Geschichte.

(Fortsetzung.)

2) Allgemeine Geschichte vom Anfange der historischen Kenntniß bis auf unsre Zeit. Für denkende Geschichtsfreunde bearbeitet von Karl von Rotteck, großherzogl. bad. Hofrath und Prof. Neun Bände. Neunte Auflage. Freiburg im Breisgau, Herder, 1833.

3) Allgemeine Weltgeschichte für alle Stände, von den ältesten Zeiten bis zum Jahr 1831. Mit Zugrundlegung seines größtern Werkes bearbeitet und herausgegeben von Demselben. Vier Bände. Mit dem Bildniß des Verfassers. Stuttgart, K. Hoffmann, 1831—1833.

Rotteck als öffentlicher Charakter ist bekannt. Das deutsche Volk schätzt in ihm einen seiner wärmsten und beredtesten Sprecher für die Interessen des konstitutionellen Rechts, der Freiheit, der Nationalität, des Fortschrittes. So hat er sich gezeigt als Deputirter, als Publizist, als Historiker, auf dem akademischen Lehrstuhl wie auf der literarischen und politischen Tribüne, als Mann der Wissenschaft und als Mitglied der badischen Gesetzgebung.

Man lebt in Deutschland in eigenen Widersprüchen. Die Einen machen der Wissenschaft ihre Abgeschiedenheit vom Leben zum Vorwurf — sie verlangen, das geistige Erkennen solle mit dem praktischen Wirken im Einklang stehen — die vielbeliebte alte Studengelehrsamkeit ist ihnen ein Gräuel. Andere nehmen es der Wissenschaft übel, daß sie sich nicht in den — wie sie sagen — angemessenen Grenzen halte, also nicht abgeschieden bleibe, und dieselben, die so urtheilen, kann man einandermal von allem höhern Forschen mit Geringschätzung sprechen, es als Schulplunder, als Träumereien müssiger Köpfe bezeichnen hören. Noch Andere möchten gerne von der Wissenschaft Gebrauch machen, sie gefallen sich darin, ihr Gewand zu borgen, sie lieben ihre Gründlichkeit, nehmen ihre Erfindungskunst in Anspruch, um ihre Systeme, selbst ihre Grillen und Vorurtheile zu begründen. Aber sie hassen sie, wenn sie Ideen zu Tage fördert, die in ihren engen Gesichtskreis nicht taugen und wenn sie diese Ideen nicht allein als Phantasiegebilde, sondern als Gegenstände eines erreichbaren Strebens, einer gehaltvollen Thätigkeit hinstellt. Was ihnen in einer gewissen Sphäre formeller Wahrheit als löblich und brauchbar erscheint, wird ihnen in konsequenter Entwicklung bedrohlich, revolutionär, verwerflich. Es gibt endlich Solche, welche ihre Sache wunder wie klug anzugreifen meinen, wenn sie die geistigen durch die materiellen Fragen zu verdrängen

Digitized by Google

suchen. Sie bedeuten aber nicht — diese vorzugsweise sogenannten Freunde des historischen Rechts, daß, indem sie den menschlichen Geist auf das Gebiet des kalkulirenden Verstandes beschränken, jener eben dadurch eine Richtung nehmen muß, welche Manchem von dem, was sie doch erhalten wollen, weil es mehr auf dem Glauben an die Autorität, auf dem Schimmer der Einbildungskraft als auf der Berechnung des Nutzens beruht, nur feindselig entgegen seyn kann. Jede dieser Parteien pflegt sich ihre Statistik zu entwerfen, ihre Hülfsquellen, die Bedeutung und Macht ihrer Anhänger aufzuzählen und dann nach allen Seiten Vergleichungen anzustellen. Jede getraut sich die, so nicht denken wie sie, eines Bessern zu belehren, wofern es ihnen um wahrhafte Aufklärung zu thun ist; jede behandelt die Andern als Unwissende, Verführte oder Verführer — die letztern angeblich stets in ungeheurer Minderzahl, als eine Rotte, eine handvoll Werkzeuge trauriger Berücksichtigungen, deren finsteres Unwesen der klare Sinn des Volks durchdringen wird. Denn jede beruft sich in oberster Instanz auf die öffentliche Meinung oder das Volk — selbst diejenige, die dem Volk nicht einmal in seinen Repräsentanten ein Urtheil zuerkennt. Diese öffentliche Meinung oder kann sich nur durch einzelne Organe äußern und so behält jeder Theil Recht. Hat eine Partei, wie es scheint, die Majorität im Volk nicht für sich, so behauptet sie, ächte Talente und Bildung oder die Bessergesinnten seyen wenigstens auf ihrer Seite. Eine andere ist vielleicht nicht gerade sehr reich an Intelligenz und an glänzenden Kapazitäten — da rühmt sie sich der Ehrwürdigkeit ihres Alters, ihrer Erfahrungen, ihrer Traditionen, der materiellen Kräfte, über die sie verfügt, statt daß bei ihrer Gegnerin umgekehrt die Jugendfrische, das lebendige Vorgefühl einer bessern Zukunft es ist, was ihr zum Sieg verhelfen soll. Am leichtesten machen sich ihre Aufgabe die Kämpfer, welche über die Bestrebungen der Andern bloß deßwegen den Stab brechen, weil sie das Neue unbequem finden, da sie Nichts mehr scheuen, als was sie in ihrer gewohnten Ruhe stören würde. Je nachdem man nun einer dieser Parteien angehört, wird freilich das Urtheil über Rotteck verschieden ausfallen.

Rotteck hat sich als ein zu entschiedener Beförderer der großen geistigen Interessen des Zeitalters benommen, er hat in Rede und Schrift ein zu schweres Gewicht in ihre Wagschale gelegt, um nicht bei Jedem, welcher darin bloß willkürliche Neuerungen, Angriffe auf verjährten Besitz, Ausgeburten französischer Turbulenz erblicken möchte, vielfach anstoßen zu müssen, nachdem, wo Befangenheit in Parteiinteressen überhand nimmt, so selten dem Gedanken Raum gegeben wird, daß Jemand, wohl auch ohne selbstsüchtige Triebfedern, der Sache treuer Ueberzeugung dienen könne. Wer diese allgemeinen Interessen nicht anerkennt, — wer die vorgefaßte Meinung nicht zu überwinden vermag, als ob es sich darin nicht um mehr handle, als um eine künstliche Aufregung durch einseitige Theorien, als ob die Geltendmachung neuer Glaubensbekenntnisse nicht eine Frucht der europäischen Gesammtbildung sey, eine nothwendige Entwicklung der im wechselseitigen Unterricht der Nationen begriffenen Vernunft — der ergreife Rottecks Geschichte nicht, oder lege sie gleich wieder aus der Hand, denn sie wird ihm wenig bieten, was nach seinem Geschmack ist. Ein unermeßliches Publikum in Deutschland scheint aber diese Ansicht nicht zu theilen. Bei diesem Publikum, das sich keinen akademischen Hörsaal verschließen läßt, hat der Name Rotteck einen so guten Klang, daß in kurzer Zeit etliche und zwanzig tausend Exemplare von dem letztern Werk in seine Hände übergegangen sind.

Dieses Publikum in seinem schlichten geraden Sinn — gibt sich gerne der Belehrung von Männern hin, die das Buch der Geschichte vor ihm aufschlagen und ihm sagen, daß das, was das Ziel des Strebens der edelsten Charaktere aller Zeiten war, nicht bloße Fantome einer fieberhaften Einbildungskraft seyn können — die ihm das trübe Auge öffnen für den gewaltigen Geist, der durch die Welt schreitet, der die Leidenschaften in allen Tiefen der Gemüther aufrührt, der Millionen Herzen mit unerfüllten Hoffnungen und Wünschen schmerzhaft durchzuckt, der aber auch ein heiterer Geist ist, der Morgenröthe eines neuen Tages gleich, die hinter den Wolken hervorbricht. Es ist der unerschütterliche Glaube an das Bessere in der Menschenbrust, mit welchem Rotteck seinen Lesern die dunkeln Räume der Vergangenheit aufschließt, sie durch die Labyrinthe der Gegenwart geleitet. Was wäre die Geschichte ohne solch tröstliches Bewußtseyn, zumal in Zeiten wie die jetzigen sind? Hier in der chaotischen Gährung aller sittlichen und politischen Elemente, wodurch die Grundfesten der Gesellschaft wankend geworden sind — in dem Spiel der freiwilligen und aufgenöthigten Illusionen — in der Verflüchtigung der Erscheinungen, wo fast jegliches, kaum angefangen, schon wieder zur Ruine wird, oder in dem Alles verschlingenden Strudel versinkt und doch der kleinste Impuls eines Gedankens wie eine Lawine sich durch die Völker fortwälzt — in der Begriffsverwirrung einer überfeinerten Staatskunst, welche zwar oft das Recht und die Liebe zum Panier erhoben, aber gleichwohl einer Periode das Daseyn gegeben hat, die seit vier Jahrzehnden reicher war an Thaten gewissenloser Heuchelei oder offener Treulosigkeit, als manches Jahrhundert, wenn man des einzigen Don Miguels gebrochene Eide zusammenrechnet — wie wollte da der Geschichtschreiber sich zurecht finden, ohne den Leitfaden einer begeisternden Idee? Und wenn es auch wahr wäre, daß es keine Bestimmung unsers

Digitized by Google

Geschlechtes gibt, die sich vollendet, daß wir in einem ewigen Kreislauf von Abfall und Versöhnung uns bewegen müssen, daß das goldene Zeitalter eben so rückwärts als vorwärts liegt, nur mit dem Unterschied, daß wir jenes sicherlich verloren haben, während wir nicht wissen, ob wir dieses je erreichen werden — so wird es doch immer die Aufgabe bevorzugter Geister bleiben, der Welt die großen Zwecke der Vernunft vorzuhalten als ein Ziel, wornach sie ringen und als einen Maßstab, worauf sie die einzelnen Erscheinungen würdigen soll. Besonders aber wird es der Geschichtschreiber seyn, dem solch verdienstliche Arbeit zukommt.

Rotteck hat dies versucht und ist dadurch ein ächter Schriftsteller für das Volk geworden. Bedächtig sammelt er die Goldkörner alter Weisheit, verweilt er bei jedem großen Bilde, um die Gemüther der Auschauung emporzurichten, bei jeder großen Verirrung, um sie als Warnungstafel aufzustecken. Streng und ernst trägt er die Prozeßakten der Parteien vor und spricht als Richter. Dem deutschen Vaterland, dessen Ehre ihm über Alles theuer ist, zeigt er, wie nichtig ein Verfahren sey, welches die Uebel, statt sie zu heben, sophistisch wegräsonniren, die Bedürfnisse, statt sie zu begreifen, läugnen will. Und der Zukunft stellt er folgendes Prognostikon: „Ein feindlicher Zusammenstoß der beiden Prinzipien, welche die Welt in Heerlager theilen, ist unvermeidlich, ob er früher, ob er später ausbreche. Und dann wird Eins von drei möglichen Dingen geschehen. Entweder wird die Freiheit in dem ganzen Welttheil unterdrückt werden; oder die absolute Gewalt überall dem konstitutionellen System weichen müssen; oder endlich es wird eine Theilung der Herrschaft beider Prinzipien — etwa nach Ost und West — Statt finden.“ Der letzte Fall dieser Disputnktion ist wohl der minder wahrscheinliche in dem solidarisch verbundenen europäischen Staatensystem.

4) Allgemeine Geschichte der neuesten Zeit, vom Tode Friedrichs des Großen bis zum zweiten Pariser Frieden. Von Joseph Freiherrn von Hormayr. 3 Bände. Wien in der Karl Gerold'schen Buchhandlung. Neue Ausgabe. (Ohne Jahrszahl.)

Wer in diesem Werk suchen wollte, was der Titel verheißt, würde sich getäuscht sehen. Wir sagen nicht, daß ihm das Buch nicht gefallen könne, noch daß es des Rufes des berühmten Verfassers nicht würdig sey, aber eine allgemeine Weltgeschichte ist es nicht — es müßte dies nur in dem Sinn seyn, in welchem die Chinesen ihr Land für den Mittelpunkt der Welt nehmen, um den die andern Länder wie Planeten um die Sonne sich bewegen, von der sie Licht und Wärme empfangen. Es könnte jedoch Einer sich auch angenehm überrascht finden, denn er erwartet eine Geschichte und siehe — er bekommt eine Epopee. Das Buch hat ganz die Einheit eines solchen poetischen Kunstwerks. Wie sich in Homers Iliade der Zorn des Achilleus und sein Gram um die holde Briseis als lebenden Faden durchzieht, an welchem das Schicksal eines großen Kampfes hängt, so ist es hier — freilich in einer unendlich gesteigerten Personifikation — der Zorn der Konservativpolitik gegen die Revolution und ihres undankbaren Sohnes, des Einen Mannes Napoleon, Oberherrschaft, und wie Virgil in seiner Aeneide die Gründung der hohen Roma, oder Camoens in seiner Luisiade die Entdeckung Indiens, Beide die stolzesten Ereignisse nationalen Ruhmes verherrlichen, so widmet Hr. v. Hormayer seinen Griffel der Aufzeichnung jenes großen Cyklus kriegerischer Thaten, welcher mit der Demüthigung des übermächtigen Frankreichs oder, wie der Historiker emphatisch sich ausdrückt, mit der Weltbefreiung durch die Siege der Alliirten schließt.

Dieser Epoche gehört auch das Werk seinem innersten Wesen nach an. Es ist die Zeit, wo der österreichische Beobachter, im Feldlager gegründet, das freisinnigste Blatt des europäischen Festlandes war. Und diesen Charakter hat die neue Auflage, wenn anders das Neue derselben nicht bloß, zu bequemerer Wiedereinführung auf dem literarischen Markt, in einer Veränderung des Titelblatts besteht, unversehrt beibehalten. Bekanntlich ist der Verfasser seit einigen Jahren in den bayrischen Staatsdienst übergetreten; in dem Vorwort zu dieser Geschichte bekennt er sich aber noch „offen und laut der Parteilichkeit für Oesterreich schuldig und in selber unverbesserlich,“ ja er versichert, er habe sie „mit der Muttermilch eingesogen in den schroffen Bergen seiner heldenstarken tyrolischen Heimath, seinem Ziel, seinem Stolz und Zeitlebens der Quelle seiner Freuden und Leiden, von deren vergoldeten Gipfeln noch die letzten Strahlen altdeutscher Mannskraft so herrlich erglänzten, als alle die zahmen Flächen, ringsum schon die düstre Nacht der Unterdrückung bedeckte — sie sey zu seinem Mark und Blut geworden in den langen unheil- und ruhmvollen Stürmen des gesegneten und geliebten, wenn es nur wolle und jetzt, weil es gewollt, über Alles emporragenden Oesterreichs, dem er aus Pflicht und aus Leidenschaft ewig zueigen sey.“ So kündigt sich auch das Werk als eine Art Fortsetzung des „österreichischen Plutarchs,“ als ein Oesterreichs Volk, Heer und Jugend vorzugsweise gewidmetes Lesebuch an, und drei Viertheile des Ganzen führen die Ueberschrift: Franz der Erste. Was von nichtösterreichischer Geschichte eingeflochten ist, sind Episoden,

Digitized by Google

von nicht größerem Umfange, als zum Verständnisse des Hauptinhalts absolut nothwendig erscheint.

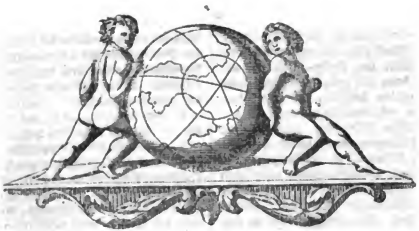
Mit diesen Ewigkeitsgedanken von 1815 ist es nun wie mit so manchen andern zwar vorbei, nachdem die letzten achtzehn Jahre, von einem andern Lichte beleuchtet, ihre breiten Schlagschatten auf jene glänzende Vergangenheit geworfen haben. War Hr. v. Hormayr schon damals ein gewandter Geist, so hat er inzwischen an Vielseitigkeit nur gewinnen müssen. Sein neuestes „Taschenbuch für vaterländische Geschichte“ beweist auch wirklich, daß ihm Oesterreich nicht mehr die Welt ist. Nenne man es nicht Wankelmuth — es gibt veränderte Lagen, Verhältnisse, warum sollten die Gesichtspunkte, die Anschauungsweisen immer dieselben bleiben? Hr. v. Hormayr scheint den Begriff der Geschichte aufzufassen wie die Alten; das praktische Moment patriotischer Erbauung geht ihm über die geistlose Worttreue bloßer Berichterstattung. Vielleicht, daß er dadurch manchmal zu subjektiv wird; allein in jetziger Zeit schreibt nicht bloß Ein Volk Geschichte und so ist keine Gefahr, daß die thatsächliche Wahrheit durch eine solche Methode zu sehr beeinträchtigt werden könnte. Im Alterthum war es anders. Damals konnte Rom die karthagische Geschichte monopolisiren und dadurch fast vernichten, und die selbstgefälligen Griechen vermochten es kaum über sich, zuweilen einen flüchtigen Blick auf das Treiben von Völkern zu werfen, denen als Barbaren sie meist herzliche Verachtung zollten. Freilich, wenn wir Napoleons Geschichte nur von Walter Scott, oder in dem vorliegenden Werk, das derselben einen ansehnlichen Raum vergönnt, beschrieben lesen könnten, würden wir diese Methode unbedingt verwerfen, weil historische Parodie und Karrikatur, wenn auch augenblicklich amüsant, auf die Dauer und den kalten Verstand nicht befriedigen. Es ist aber nicht zu fürchten, daß je ein Volk zu so zermalmender Uebermacht gelangen möchte, daß das Andenken des Menschengeschlechts sich von ihm den beliebigen Stempel aufdrücken lassen müßte, noch wird es je an Männern fehlen, die, der kritischen Richtung des Zeitalters folgend, das Zuviel und Zuwenig, Uebertreibung und Geringschätzung, Vergötterung und Pranger auf das richtige Maß strenger Unpartellichkeit zurückführen werden.

Wir sind überzeugt, Hr. v. Hormayr selbst, wenn er seine Geschichte jetzt und in Bayern schriebe (kleinere Staaten scheinen ohnehin den Vorzug zu haben, daß sich daselbst die historische Unbefangenheit leichter erhält), würde manchen Auswuchs der Begeisterung der Zeit und des populären Zwecks des Werks wegschneiden, manche Urtheile, die zu panegyrisch sind, berichtigen, manche Partien, über die er zu rasch hinweggeilt (z. B. die Katastrophe von Ulm), ergänzen, überhaupt deutlicher erklären, wie, ungeachtet der Bayards im Feld und der Orenstiernas im Rath, ungeachtet der beispiellosen, nie ermüdenden Anstrengungen des Volks, gleichwohl so ungeheure Unfälle möglich waren. Von dem ehemaligen Reichshistoriographen, der mit dem umfassendsten Wissen die vertrauteste Kenntniß aller österreichischen Quellen verbindet, dürfte gewiß das Publikum die interessantesten Aufschlüsse sich versprechen. Seine Freimüthigkeit würde sich vielleicht nicht auf die Schilderung der preußischen Politik unter Herzberg und Haugwitz beschränken, oder wenn er in seinen historischen Rückblicken Friedrichs des Großen Vater einen „gekrönten Korporal“ nennt, wenn er Friedrich selbst unbeutsches Wesen, Eifersucht gegen die Talente Untergebner, Verkennung der moralischen Triebfedern, der Ideen, der Persönlichkeiten, Abgötterei der Ziffern und Waffen, Fatalismus zum Vorwurf macht, wenn er, wie ironisch, an dessen soldatischen Ermunterungszuruf: „Ihr Racker, wollt ihr ewig leben?“ erinnert, mit dem Beifügen, Friedrich habe durch dieses „neubegeisternde Wort oft wahre Heldencharaktere unwiderstehlich entfaltet.“ Auch nicht auf Joseph II., dem der preußische Friedrich in so vielen Dingen Vorbild war, wenn der Verfasser es etwa tadelt, daß, während unter Theresien „Geburt und Würde manchem Verbrecher, wenn auch nicht zu gelinderer, doch zu geheimer Bestrafung verhalfen, Kaiser Joseph mit auffallender Begierde den Gesichtspunkt verfolgt, die Gerechtigkeit soll für Jeden gleich, unerbittlich seyn, kein Stand, kein äußerer Glanz soll vor Strafe und Schande schirmen, wobei man mit Recht besorgen mußte, die schlecht unterscheidend nur vom augenblicklichen Eindruck fortgerissene Menge möchte das Brandmahl der öffentlichen Strafe nicht nur auf den Verbrecher selbst beziehen, sondern auch auf seinen Stand, auf seine Stelle,“ oder wenn er im Gegensatz gegen die gewaltsamen Neuerungen Josephs in Ungarn Theresiens „weise, schonende, feste, immer auf gleicher Linie mit der langsam steigenden Kultur, mit der Lokalität, mit den vervielfältigten Bedürfnissen der Nation fortschreitenden Veränderungen“ preist, wenn er es als ein Meisterstück der Politik heraushebt, daß „gute Köpfe, ja ganze Ortschaften unter ihr freiwillig zum Katholizismus übertraten, daß sich die deutsche Sprache ausbreitete, daß die königlichen Kammer- und Fiskaleinkünfte ohne Druck stiegen und daß, obgleich die letzten sechzehn Jahre ihrer Regierung kein Landtag Statt fand, dennoch ihr Andenken bis auf den heutigen Tag in Segen steht.“

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 52. 21. Mai 1834.

Geschichte.

4) Allgemeine Geschichte der neuesten Zeit, vom Tode Friedrichs des Großen bis zum zweiten Pariser Frieden. Von Joseph Freiherrn von Hormayr. 3 Bände. Wien in der Karl Geroldschen Buchhandlung. Neue Ausgabe. (Ohne Jahrszahl.)

(Schluß.)

Hr. v. Hormayr hat streng katholische Ansichten, wie man sieht; ob er diese inzwischen gemildert hat, ist eine Frage, die wir uns nicht getrauen zu bejahen. Denn er hat noch in neuester Zeit dem bayrischen Maximilian, dessen ausgezeichnete Eigenschaften durch eine finstere Bigotterie verdunkelt wurden, der Deutschland großentheils die Verlängerung der Leiden des dreißigjährigen Religionskrieges verdankt, den Beinamen des Großen geschöpft. Doch glauben wir, daß der Verfasser, jetzt in protestantischen Ländern lebend, einigen Anstand nehmen dürfte, in der Aufzählung der Verdienste der Kaiser aus dem Hause Habsburg um die europäische Menschheit die Kämpfe gegen die Osmanen, die Reformation und die französische Revolution auf Eine Stufe zu stellen, in allen dreien die „mit der ersten Krone der Christenheit zugleich behauptete Schirmherrschaft göttlicher und menschlicher Satzung, Sitte und Bildung“ zu erkennen. Den dreißigjährigen Krieg haben sich weder Protestanten noch Katholiken zu sonderlichem Ruhme anzurechnen; er gehörte zu den Verirrungen einer Zeit entfesselter Leidenschaften und Vorurtheile, der die Geschichte keine schimmernden Farben leihen sollte. „Gegen eine der größten geschichtlichen Negationen, sagt Hr. von Hormayr, gegen den Fanatismus des sich über den Glauben mündig erklärenden Verstandes, gegen die Reformation und gegen die gleichzeitig aufkochenden Ideen kirchlicher und bürgerlicher Freiheit, Wahlrechts und Selbsthülfe führte Oesterreich siebenzigjährigen unterirdischen, dreißigjährigen offenen Krieg — aber fünf- und zwanzigjährigen, keinem andern vergleichbaren, gegen die falsche Liberalität eines entarteten Jahrhunderts, gegen soldatischen Despotismus, gegen die Wiederkehr einer Alles verschlingenden Universalmonarchie.“ Nein, eine solche, alle Begriffe verwirrende, Trug und Wahrheit durch einander werfende Zusammenstellung würde ein Schriftsteller nicht mehr als ein historisches Urtheil unterschreiben, der der Zueignung seines Werks an Oesterreichs Jugend und Volk die Versicherung beifügen zu müssen glaubte, daß er „unter Volk nicht den Pöbel, so wenig als unter der Jugend die Parvisten oder Gassenjungen verstehe.“

Es wäre ein Leichtes, von ähnlichen Urtheilen,

Digitized by Google

Behauptungen und Darstellungen, die sich mit den Grundsätzen der historischen Moral nicht vertragen wollen, eine kleine Lese zu veranstalten; das Meiste halten wir aber der Zeit zu gut und dem, wie gesagt, populären Zweck des Werks, wohl auch dem Umstand, daß eine Arbeit, unter den Störungen des Kriegslärms unternommen, die Spuren einer gewissen Eilfertigkeit, eines Mangels an Reife nie ganz verläugnen wird, zumal wenn der Verfasser, wie Hr. v. Hormayr, in den Ereignissen von Tyrol, deren „Geheimniß, Blitzesschnelligkeit und Einheit er mit Mithridats Römermord und der sizilianischen Vesper" vergleicht, mithandelnde Person war. Wenige Beispiele mögen genügen. So fertigt er den in ganz Europa laut gewordenen Unwillen über die treulose Bombardirung von Kopenhagen und Wegnahme der dänischen Flotte mitten im Frieden als ein „erkünsteltes, erschrockenes oder stumpfsinniges Geschrei" ab, während er fast unmittelbar darauf eine schöne Ausführung über die historische Nemesis gibt — so geht er über den Frevel des Rastadter Gesandtenmords mit der Bemerkung weg, „diese mordbrennerischen Kriegsherolde hätten die deutsche Geduld namenlos mißbraucht und seyen aus eigner Schuld so übel heimgewiesen worden" — so spricht er von Napoleon bald als von einem „Abenteurer," bald als von einem „racheschnaubenden Tiger" und als Moskau in Flammen steht, läßt er ihn den Kopf so verlieren, daß der Kaiser in den Verlegenheiten seiner Lage den „Rath französischer Köche und Putzhändlerinnen nicht verschmäht." Nun Niemand wird läugnen, daß Napoleon als Feind, als Eroberer, als grenzenloser Egoist, Hassenswerthes genug gethan hat, aber er war zu groß, als daß man ihn verachten dürfte. War Napoleon ein Tiger und kann der Verfasser bedauern, daß die Höllenmaschine ihres Ziels verfehlte, so sind seine Helden lauter großmüthige „Löwen." Suwarow, der Erstürmer von Ismail und Praga, ist ein „menschlicher, ritterlicher, uneigennütziger Held, ein zärtlicher Kindesfreund" und wie klassisch romantisch! — über dem Haupte Kutusows, wie einst vor der cimbrischen Schlacht über Marius, schwebt, als jener die Reihen des in Schlachtordnung aufgestellten Heeres durchreitet, ein Adler in den Lüften und weissagt Sieg. Bei den Gräueln zu Neapel während des Feldzugs von 1799, wo es „ordentlich schien, als habe das Schicksal sich gefallen, Bonapartes klassischen Feldzug von 1796 einen andern aus dem Gebiet der Romantik gegenüberzustellen und den Römergang des ersteren durch einen reichen Kranz von Wundern aus dem ritterlichen Mittelalter zu überbieten" — bei diesen Gräueln, denen Nelson und seine Buhlerin, die berüchtigte Lady Hamilton, präsidirten, ist Hr. v. Hormayr zwar so gerecht, anzuerkennen, daß diese Thaten ein Flecken bleiben in Nelsons Ruhm, er übersieht aber doch das Anstößige dieses Verhältnisses so sehr, daß er den sterbenden Helden in der Schlacht von Trafalgar in seinen letzten Augenblicken, neben dem begeisterten Gedanken an das Vaterland, in der verklärten Siegesfreude, sich noch mit der „geliebten Hamilton" beschäftigen läßt. Hier hatte er offenbar vergessen, daß er auch für die Jugend schrieb. An der Kaiserin Katharina lobt er außer ihrer „altrömischen Beharrlichkeit und punischen List" — sie legte von beiden in ihren Entwürfen gegen Polen und die Türkei überzeugende Proben ab — unter anderm Weiteren auch ihre „Mäßigung, ihre Anerkennung der Naturfestigkeit, die sich nicht übereilen, die sich Nichts abtrotzen läßt, des Wechsels aller menschlichen Dinge und des sich ohne vorschnelle Einmischung immer nutrüglich von selbst wiederherstellenden Gleichgewichts" und indem er fortfährt, zu zeigen, wie sie das altrömische Militär- und Administrativsystem auf ihr ungeheures Reich übertrug, schließt er die Bemerkung an, „ihr Besitz an Gebiet und Macht habe das alte Rom bei weitem übertroffen." Hier scheint denn doch Alles voller Hyperbeln — Mäßigung, Nichtvermischung, Gleichgewicht! Durch was anders — kann man fragen — ist Polen untergegangen, als durch das Einmischungssystem, als dessen Erfinderin in seiner Anwendung im Großen Katharina gelten könnte, wenn nicht vor ihr die Römer mit demselben Glück und Talent gegen die Unabhängigkeit fremder Staaten davon Gebrauch gemacht hätten? Und durch was anders ist das europäische Gleichgewicht verrückt worden, wo nicht verloren gegangen, als wiederum durch die Theilung Polens? Zum Glück war aber Rußland weder damals noch ist es jetzt so mächtig, daß, wenn auch an Territorialumfang größer als das altrömische Reich, es sich im Uebrigen mit diesem nur entfernt zu messen vermöchte. Wenn je dieser Fall einträte, so könnte es wohl neben ihm nicht noch vier europäische Großmächte geben, namentlich auch nicht mehr diesen „Grund- und Schlußstein des europäischen Gemeinwesens, der Freiheit und der Ordnung," wie der Verf. Oesterreich bezeichnet. Rom hatte Alles verschlungen — die ganze civilisirte Welt von dem Wendekreis des Krebses bis zu den Wäldern Germaniens und den Säulen des Herkules huldigte seinem Scepter und nur im Osten schützte fast bloß römische Mäßigung die Parther vor römischer Herrschaft. Alle Achtung vor der Größe Rußlands — aber die endlosen Steppen Sibiriens sind noch kein Römerreich werth. Der Verfasser wird also bei einer wirklich neuen Ausgabe ohne Zweifel Ein und das Andere zu berichtigen haben.

Bei all diesem ist die vorliegende Geschichte kein unmerkwürdiges Denkmal der Zeit, in der sie verfaßt ist, besonders der poetisch-politischen Seite derselben. Hr. v. Hormayr behandelt seinen Stoff meist sehr geistreich.

Digitized by Google

Diese Fülle mikrokosmischer Bilder und Parallelen, die aus einem reichen Schatz von Wissen wie aus einem Kaleidoskop hervorquillt, diese glänzende Rhetorik, diese pittoreske Ausstattung mit lateinischen und französischen Sentenzen in Versen und Prosa, dieses Einmischen pikanter Schlagwörter, diese dithyrambischen Erhebungen mögen zuweilen bis zur Ueberladung gehen und dadurch einiger Maßen als eine Sünde gegen den strengen Geschmack erscheinen — eine vielfach anziehende Lektüre wird dieses Werk mit all seinen Mängeln und Einseitigkeiten stets bleiben. Das Buch ist durch und durch österreichisch und diese österreichische Persönlichkeit ist sein Verdienst.

5) Geschichte der Kreuzzüge von Michaud, Mitglied der französischen Akademie. Uebersezt von Ungewitter und Förster. Mit lithographirten Charten und Bildern. Quedlinburg, bei Basse. Bis jezt 7 Bände.

Dieses schöne Werk des Herausgebers der „Bibliographie der Kreuzzüge" wurde unternommen in den lezten Jahren der Napoleon'schen Periode und scheint, gleich mehreren Schriften Chateaubriands, dem aus der Freigeisterei der Revolution als Gegensatz neu hervorgegangenen religiösen Sinne das Daseyn zu verdanken. Es ist nicht bloß eine gelehrte Schöpfung, es ist die Arbeit eines Mannes, der gewisser Maßen in einer persönlichen Beziehung zum Gegenstande seiner Forschungen steht. Er hat, wie er in der dem vierten Bande der französischen Ausgabe vorgesezten Zueignung an den St. Johanniter-Orden von Jerusalem sich ausspricht, nicht bloß den Geschichtschreiber seiner Helden gemacht, sondern unter ihnen gelebt, sich mit ihnen befreundet, und wenn ihm, dem Maltheser und Ritter des heiligen Grabs, das poetisch gesunkene Zeitalter nicht vergönnt hat, seinen Namen den ruhmvollen Kämpfern für die Befreiung des gelobten Landes beizugesellen, so hat er wenigstens dem Verlangen nicht widerstehen können, als frommer Pilger die Gegenden zu durchwandern, welche ehedem ein Gottfried von Bouillon, ein Boemund, ein Tancred, ein Balduin, ein Richard mit dem Geräusch ihrer Thaten erfüllt haben, so hat er wenigstens nicht versäumt, die unter der Restauration an die Mildthätigkeit seiner Landsleute ergangenen Zurufe zur Erhaltung der dürftigen Reste der Wiege des Christenthums durch seine Stimme zu unterstützen und es ist ihm die Freude geworden, den Namen des allerchristlichsten Königs, selbst an der Spitze einer zu diesem Zwecke veranstalteten Subscription zu sehen, für welche sich nach dem Vorgange des Hofes die ganze hohe Aristokratie des Reichs interessiren mußte. War nun auch, wie zu erwarten stand, diese Zeit einer künstlichen Wiedergeburt christlicher Ritterlichkeit und ritterlicher Frömmigkeit in Frankreich von keiner Dauer, weil zwischen dem religiösen Bedürfniß des Volks und einem politisch-jesuitischen Hofkirchenthum Nichts gemein ist, welches, je mehr es geistliche Dinge zur Modesache macht, desto mehr dieselben dem Volke entfremdet, so scheint es doch, Michaud habe nicht so leicht weder die Enttäuschung zu ertragen noch sich neuen Illusionen hinzugeben vermocht, und deßhalb seiner Quotidienne und den Umtrieben der Karlisten Lebewohl gesagt und, um in der Vergangenheit sich über die Gegenwart zu trösten, die Reise nach dem Orient angetreten. So unangenehm die Veranlassung für den Verfasser persönlich seyn mochte — die Wissenschaft kann dadurch nur gewinnen, und das Publikum wird es ihm ohne Zweifel mehr Dank wissen, wenn er vielleicht in einer fünften Auflage (die vierte von 1826 ist in 8 Bänden) sein historisches Werk *) aus Beobachtungen an Ort und Stelle um einen Band bereichert, als wenn er die „heldenhafte Mutter des Wunderkindes" auf all ihren romantischen Kreuz- und Querzügen bis zur Auflösung des Dramas in den Mauern von Blaye begleitet hätte.

Obgleich aber Michaud katholizirender Royalist ist, so ist es nicht der kirchlich-andächtige, sondern der national-französische Gesichtspunkt, aus welchem er seine Geschichte der Kreuzzüge behandelt hat. Die Kreuzzüge bilden einen wesentlichen Theil der französischen Volksgeschichte. Die beiden großen Prediger der Kreuzzüge, Peter der Einsiedler und der heilige Bernhard von Clairvaux, waren Franzosen, der erste Kreuzzug wurde in der französischen Stadt Clermont beschlossen, in Frankreich dauerte der Eifer für den heiligen Krieg am längsten und unter dem Feldgeschrei: Dieu li volt (Gott will's) erlitten die Sarazenen ihre ersten und härtesten Niederlagen. Noch jezt zeugen so manche französischen Ortsbenennungen, welche sich auf dem Schauplatz der Kreuzfahrer durch alle Jahrhunderte herab erhalten haben, daß das Walten der französischen Nation dort am mächtigsten gewesen war.

Dieser französisch-katholische Geist, welcher durch das Werk weht, scheint indeß im Ganzen der historischen Gerechtigkeit keinen Eintrag zu thun. Daß den Thaten der Franzosen auch in Bezug auf den Umfang der Darstellung mehr eingeräumt ist, wer will es verargen? Dagegen ist der Ton gegen die Griechen, die in dieser Zeit der Begeisterung allein kaltklügelnde Politiker geblieben sind, nicht bitter, gegen die Muselmänner nicht bigott, gegen die nebenbuhlerischen Deutschen, Engländer, Italiener ohne Anmaßung. Die großen Namen eines Richard, Friedrichs II., Saladin, obgleich der erstere der Nebenbuhler des französischen Königs, der zweite der Todfeind

*) Die Ausbeute seiner Schrift ist seitdem unter dem Titel: Correspondence d'Orient erschienen.

Digitized by Google

des Pabsts, der letztere aber der gefürchtete Widersacher der Christenheit ist, haben sich über Mangel an Anerkennung nicht zu beklagen. Wenn er Kaiser Konrad III. auf die Autorität Wilhelms von Tyrus einen „einfältigen Mann“ (virum simplicem) nennt, weil derselbe sich auf die Treue der ihm von den Griechen mitgegebenen Führer verließ, so scheint er freilich vergessen zu haben, daß Arglosigkeit und Beschränktheit verschiedene Dinge sind, und daß es dem König Ludwig und seinen Franzosen, die anfangs über die Niederlage der treubrüchigen Deutschen spotteten, bald darauf trotz ihrer Klugheit nicht besser erging; wenn er aber die rohen Sitten der deutschen Ritter, wodurch sie gegenüber den feineren und gewandteren Franzosen in einem nachtheiligen Lichte erscheinen, nicht unberührt läßt, so ermangelt er auf der andern Seite nicht, zu melden, mit welch unbezähmbarer Tapferkeit die Gefahren des Kampfes und mit welch heldenmüthiger Geduld alle Anstrengungen und Beschwerden des Kriegs von den Deutschen bestanden wurden, oder wie die Emiren, welche dem Sultan Saladin über Friedrich Barbarossas Triumphzug bis zu dem verhängnißvollen Sclef, worin (armenischen Schriftstellern zufolge) der Kaiser ertrank, Bericht erstatteten, von Bewunderung über die Mannszucht und Stattlichkeit des deutschen Heeres erfüllt waren.

Fragt man, wodurch Michauds Werk nach der verdienstvollen Arbeit Wilkens gleichwohl zu einer allgemeinern Verbreitung auch unter dem deutschen Publikum geeignet scheine, so möchte vor Allem seine höchst lebendige Form der Darstellung zu erwähnen seyn, in gelehrter Beziehung aber seine umfassende Benützung der orientalischen Quellen, wozu Paris wegen der daselbst befindlichen reichen literarischen Schätze und Frankreich wegen des vielfachen fortwährenden Verkehrs mit dem Morgenlande ungewöhnliche Hülfsmittel darbieten mußten. In den Belegen (pièces justicatives) hat der Verfasser eine Menge interessanter Aktenstücke beigefügt, die auch auf die Gegenwart, z. B. die Verhältnisse Frankreichs zur hohen Pforte, zu Egypten, das Protektorat Frankreichs über die Katholiken der Levante ꝛc., ein aufklärendes Licht werfen, und worunter Aeußerungen aus Luthers Predigten und Tischreden über Türkenkriege und die bekannte Leibniz'sche Denkschrift an Ludwig XIV. (de expeditione aegyptiaca, epistola ad regem Franciae scripta) nicht vergessen sind. Manche dieser Belege, z. B. die Erläuterungen zur Geschichte der Ritterorden, der Assisen von Jerusalem, der Assassinen (Haschischisten, Leute, die sich durch den Genuß des Haschisch, eines aus den Blättern des Hanfs bald als Flüssigkeit, bald in Latwergengestalt, bald als versüßte Mundtügelchen, bald als Räucherwerk bereiteten Reizmittels fanatisiren) ꝛc. würden allerdings passender eine Stelle in dem Werke selbst gefunden haben. Dadurch, daß dies nicht geschehen ist, erscheint Manches fragmentarisch und unzusammenhängend, und die Darstellung wird oft nachlässig und ungleich. Französische Kritiker haben zwischen Michaud und de Thou Aehnlichkeit entdecken wollen, aber man braucht von Michaud eben nicht mit Geringschätzung zu denken, um zu finden, daß ein Schriftsteller, der sich von den Parteiansichten seiner Zeit nicht frei zu halten wußte, mit dem französischen Thucydides sich nicht vergleichen lasse.

Vermischte Schriften.

Banditenleben von Mac Farlane, aus dem Englischen von W. A. Lindau. Zwei Bände. Leipzig, Rein, 1833.

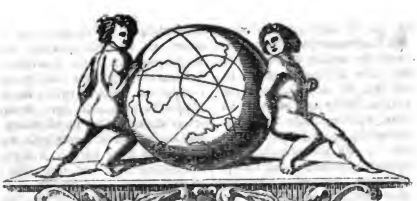
Räubergeschichten, mehr oder weniger bekannt, und aus allen Zonen und in jeder Gattung. Zu den schrecklichsten gehört die Mordthat, die ein räuberischer Wirth in Ungarn an seinem eignen Sohn verübt, indem er ihn für den Fremden hält, dem er sein Geld nehmen will. Zu den lustigsten gehört die Gefangennehmung einer Komödiantenbande durch Räuber, die sich von ihr vorspielen und vorsingen lassen. Die italienischen Geschichten im ersten Bande haben zugleich ein historisches Interesse. Ihre Helden sind jene noblen Banditen, die zugleich als Patrioten den Guerillakrieg gegen die Franzosen (in der Revolutionszeit) führten. Es finden sich in diesen Geschichten mehrere charakteristische Züge. So war z. B. jeder verloren, der damals in Italien kurzes Haar trug nach der neuen französischen Mode. Die Banditen gingen so weit, gefangene Soldaten oder Reisende zu skalpiren, trotz den Jrokesen. Nur wer einen rechten dicken und langen Zopf hatte, galt als loyaler Unterthan und guter Christ.

Frage.

Rabe, Prediger in Ansbach, der die Mischnah übersetzt hat, soll auch eine Uebersetzung der Gamara handschriftlich hinterlassen haben. Existirt dieses Manuscript noch? Wo ist es hingekommen? Kann man es haben? Eine gefällige Mittheilung darüber wird von der Redaktion dieser Blätter mit Dank angenommen werden.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 53. 23. Mai 1834.

Homöopathische Literatur.

Erster Artikel.

Ehe wir einige der neuern Erscheinungen der homöopathischen Literatur unsern Lesern vorführen, mag es nicht unpassend seyn, eine Uebersicht des gegenwärtigen Standpunktes der neuen Heilmethode zu geben, wobei wir eben so wenig ihre Licht- als ihre Schattenpartien unbeachtet lassen wollen.

Ein Ungenannter, der so eben die große Schaar der antihomöopathischen Schriften durch eine neue vermehrt hat, schildert zwar die Homöopathie als eine schauerliche Mißgeburt mit dickem Rumpfe, Bocksfüßen, krummen Armen und langen Fingern, Fuchsangen, Eselsohren und einem Wasserkopf; nichts desto weniger finden sie eine Menge Andere trotz der dreißig Jährchen, die sie nun auf dem Rücken hat, ungemein liebenswürdig; die Zahl ihrer Anbeter wächst in schneller Progression; sie ist die Modedame, von der Alle sprechen; für die gleich Zehne das Wort nehmen, wenn Einer sich erkühnt, etwas Nachtheiliges gegen sie vorzubringen. Selbst ein Theil ihrer früheren Gegner hat zu ihrer Fahne geschworen, andere sind wenigstens verstummt, um dem Zahne der Zeit den Kampf gegen die Schöne zu überlassen, die durch ihre Angriffe nur bekannter wurde. Daß sie der Zeit eben so wie den Angriffen ihrer Gegner trotzen wird, daß sie gleich einer Ninon de l'Enclos auch im Alter noch alte Verehrer zu fesseln und neue anzuziehen verstehen wird, möchte übrigens Referent nicht gerade für entschieden annehmen; er gesteht vielmehr sine ira et studio, daß sie ihm unter keinen glücklichen Konstellationen geboren zu seyn scheint.

Wohl nicht viel weniger als die Hälfte der gegenwärtig in Deutschland erscheinenden medizinischen Schriften mag die Homöopathie betreffen. Ihre Literatur hat bereits eine solche Ausdehnung erreicht, daß die Homöopathen selbst zu klagen beginnen, man habe keine Zeit mehr Alles zu lesen und das Gute zu studiren. Sieben Journale sind ihr gewidmet, darunter eines für homöopathische Thierheilkunde unter dem Titel Zooiatis „zunächst geschrieben für die Stadtthierärzte und die Landpfarrherren“ (die hier vermuthlich zum ersten Male in so freundnachbarliche Berührung kommen); von einer achten Zeitschrift, die bloß Auszüge aus den andern liefert, erscheint so eben das erste Heft; eine weitere soll in Kurzem zu Karlsruhe das Licht der Welt begrüßen, eine zehnte in Paris und eine elfte in Nordamerika. Das erste Dutzend wird somit bald voll seyn.

In ihrem deutschen Vaterlande hat sie eine Stellung eingenommen, die ihr vor zehen Jahren gewiß Wenige vorausgesagt hatten. Ihre Herrschaft breitet sich zusehends mit überraschender Schnelligkeit aus und

Digitized by Google

findet auch in Gegenden, wo sie lange ganz unbeachtet war, Anerkennung. Im Großherzogthum Baden war vor ein paar Jahren noch ein einziger homöopathischer Arzt; seit der Zeit aber haben mehr als 40 Aerzte die Homöopathie studirt und üben sie aus. In Würtemberg hat sich seit etwa zehen Jahren nur ein Arzt der neuen Heilmethode bedient, der keine Hindernisse in den Weg gelegt wurden; gegenwärtig scheint sie sich auch hier weiter Bahn zu brechen *). In Bayern zählt man zwar noch nicht viele homöopathische Aerzte, doch scheinen die Verhältnisse der Aufnahme der Hahnemann'schen Lehre günstig. Ein einflußreicher Arzt interessirt sich für sie, selbst der Minister des Innern winkt ihr Beifall zu. An der Münchner Universität werden schon seit zwei Jahren Vorlesungen über Homöopathie gehalten; auch in Erlangen hat ein akademischer Lehrer den Auftrag erhalten, sie zu lehren, seine Vorlesungen sind bereits eröffnet und von vielen Zuhörern besucht. Nur in Würzburg hat noch kein Apostel des neuen Glaubens Zutritt gefunden. In Erlangen hat sich neuerlich Professor Leupoldt, ein mit der Geschichte der Heilkunde vertrauter Gelehrter, zu Gunsten der Homöopathie ausgesprochen, was um so mehr Beachtung verdient, als bisher die Historiker unter ihre vorzüglichsten Gegner gehörten. In München sieht man der Eröffnung einer homöopathischen Heilanstalt entgegen; auch auf den badenschen Hochschulen steht es vielleicht nicht mehr lange an, bis homöopathische Lehrstühle und klinische Anstalten errichtet werden. Unter den Heidelberger Universitätslehrern findet sich bereits ein Neophyte.

In Oesterreich steigt trotz mannichfachen Hindernissen die Zahl der homöopathischen Aerzte und das Interesse des Publikums für ihre Sache.

In Sachsen und Thüringen, von wo die Homöopathie ausgegangen und wo sie zuerst Wurzeln gefaßt hat, zählt sie sehr viele Anhänger, und ihr Begründer selbst wirkt noch in seinen hohen Jahren mit jugendlicher Kraft. In Leipzig wurde zu Anfang des vorigen Jahres eine homöopathische Heilanstalt eröffnet. In Sachsen-Meiningen erließ die Regierung im vorigen Jahre einen Befehl an die Apotheker, sich baldigst mit den homöopathischen Mitteln zu versehen, wenn nicht den Aerzten das Selbstanfertigen solcher gestattet werden soll.

Auch in den beiden Hessen hat sie gute Aufnahme gefunden. Im Großherzogthum haben sich wie in Baden die Stände zu ihren Gunsten ausgesprochen; in Gießen ist Rau, ein eifriger Kämpfer für sie, bemüht, den homöopathischen Erfahrungen eine bessere Theorie anzupassen, als die Hahnemann'sche. Unter den kurhessischen Aerzten hat Kopp die Homöopathie einer praktischen Prüfung werth gefunden, ihre Erfahrungen großentheils bestätigt und, obgleich vielfach die Hahnemann'sche Lehre kritisirend, doch viele ihrer Gegner wanken gemacht. Sogar Simon, den unermüdlichen Kämpfer gegen dieselbe, dessen Humor unerschöpflich war, sobald er auf sie zu sprechen kam, hat die Kopp'sche Schrift in eine Wehmuth versetzt, die ihm selbst wohl sehr unerwartet kam.

In Preußen greift die Homöopathie gleichfalls mehr um sich; in der Provinz Sachsen ist sie schon lange eingebürgert, aber auch in der Lausitz, in Schlesien, in Westphalen kommt sie in Aufnahme, und in Berlin lenken mehrere Aerzte die Aufmerksamkeit des Publikums auf sie. Auch in Hamburg haben neuerlich einige Aerzte das Banner der homöopathie aufgepflanzt.

In der Hauptstadt Braunschweigs ist sie schon seit 11 Jahren habilitirt, und ein ansehnlicher Theil ihrer Bewohner derselben zugethan. Eben so findet sie in Mecklenburg Eingang.

Mehrere Vereine sind eifrig bemüht, das neue Evangelium in Deutschland zu verbreiten. Der erste bildete sich bei Gelegenheit der Feier von Hahnemanns Doktor-Jubiläum am 10. Aug. 1829 und versammelt sich seither alle Jahre an diesem Tage. Bald darauf bildete sich ein Lausitzer Verein. Ferner entstanden im vorigen Jahre solche Vereine in Baden, in Hessen-Darmstadt und in Thüringen.

Die deutschen Homöopathen kämpfen unermüdet für ihre Emancipation — d. h. für das Recht des Selbstausgebens der Arzneien, das ihnen bis jetzt nur an wenigen Orten (Würtemberg, Köthen, Mecklenburg) zugestanden ist. Vorzüglich sind die preußischen Homöopathen bemüht, sich dieses Recht zu erwerben; die Regierung hat es ihnen im verflossenen Jahre auf ein mit feiner Ironie geschriebenes Gutachten von Link von Neuem abgeschlagen. Wie wichtig den Ausübern der neuen Heilmethode dieser Punkt ist, mag daraus hervorgehen, daß seit 5 Jahren nicht weniger als achtzehn Schriften ihn beleuchtet haben.

Auch jenseits des Rheins fängt die Homöopathie an, Aufsehen zu erregen. Im Oberelsaß finden sich bereits homöopathische Aerzte in ziemlicher Anzahl; auch hier haben sie sich zu einem Vereine konstituirt, der vierteljährige Zusammenkünfte hält und bei jeder derselben neuen Zuwachs erhält. Auch in Straßburg tritt die Homöopathie — doch mehr in der Stille — auf. Im Süden Frankreichs ist sie vorzüglich des Guidi für ihre Verbreitung; e... schwere Krankheit seiner Gattin, gegen welche er vergebens den Rath der berühmtesten

*) Besonders seitdem ein junger homöopathischer Missionär in Stuttgart sein Publikum viel Glück gemacht und das Interesse für und wider die neue Methode bei den Aerzten angeregt hat.

Anm. der Redaktion.

Digitized by Google

französischen Aerzte angesprochen hatte, doch sich schnell und vollkommen unter dem Gebrauch von homöopathischen Mitteln. Hiedurch angespornt, studirte er unter Anleitung der Doktoren de Romani und de Horatiis in Neapel die Hahnemann'sche Lehre, trug sie nach Lyon über und erregte hier mit ihr großes Aufsehen. In einem öffentlichen Sendschreiben an Frankreichs Aerzte forderte er diese zu einer Prüfung der Homöopathie auf und versprach ihnen bessere Resultate von derselben, als von der Befolgung des Broussais'schen Systems, worin ihm in Deutschland auch manche Gegner der Homöopathie beistimmen werden. Der Bibliotheque homoeopathique zufolge vereinigte sich im Jahre 1832 eine nicht unbedeutende Anzahl von Aerzten zu Lyon zum Studium derselben; nach Nachrichten übrigens, die Ref. ganz neuerlich zugekommen sind, ist der Eifer für dieselbe schon wieder sehr abgekühlt. Dagegen hat sie nun in Paris Eingang gefunden. Seit dem December v. J. erscheint daselbst ein Journal de la Médecine homoeopathique, aus dessen ersten Nummern man ersieht, daß in Bordeaux eine öffentliche homöopathische Klinik besteht, und daß es außerdem auch in Thoisey, Lureuil und mehrern andern Orten Frankreichs homöopathische Krankenhäuser gibt. Eine homöopathische Gesellschaft hat sich zu Paris unter der Leitung des Dr. Petroz, der nach einer dreißigjährigen Praxis zu der neuen Behandlungsweise übergieng, gebildet. Mehr als zwanzig Aerzte sind ihre Mitglieder. Nach ganz neuen Nachrichten hat sogar Broussais, das Haupt der französischen Schule, im Hospital Val de Grace in Paris öffentliche Versuche mit der homöopathischen Heilmethode zu unternehmen angefangen, wozu Ref. seinen Patienten in allem Ernste gratulirt.

In der Schweiz ist Genf ein Hauptpunkt für die Homöopathie; Peschier — ein bekannter Name — hat sie hier in Aufnahme gebracht und gibt schon seit ein paar Jahren die Bibliotheque homoeopathique heraus. Auch in Basel, in Freiburg u. s. w. greift die Lehre um sich.

Von der günstigen Aufnahme, welche die Homöopathie in Italien, vorzüglich in Neapel finde, hat man früher viel Aufhebens gemacht. Allein es ist ausgemacht, daß sie daselbst eine sehr ephemere Erscheinung war. Ein ungenannter Arzt, dessen umfassende Gelehrsamkeit und Wahrheitsliebe die allgemein geschätzten Herausgeber der Heidelberger klinischen Annalen bezeugen, hat über „die Einführung, das Aufkommen und den Untergang der Hahnemann'schen Lehre zu Neapel" lesenswerthe Notizen geliefert, die besonders insofern Beachtung verdienen, als sie geeignet sind, vor einem allzubereitwilligen Vertrauen auf die vielen, über die glücklichen Erfolge der Homöopathie sich verbreitenden Nachrichten zu warnen. Ungerecht wäre es indessen, wenn man die Folgen des dummdreisten Auftretens eines Dorfbarbiers, der durch einen österreichischen General schnell zum Homöopathen gestempelt wurde, zu einem Angriff auf die Homöopathie selbst benützen wollte. Referenten hat der Aufsatz an eine Stelle in einem vor mehr als 70 Jahren erschienenen klassischen Buche, das freilich heutzutage einer schlechtern Lektüre weichen muß (Zimmermann's Schrift von der Erfahrung in der Arzneikunst), erinnert. „Ein Arzt, der mit wunderbarlichen Mitteln prahlt, sagt er, ist weit mehr gesucht, als ein Arzt, der die ebenen Wege der Natur geht. Weit lieber überläßt der Kranke sein Leben einem Menschen ohne Wissenschaft, ohne Redlichkeit und ohne Hoffnung, anders, als durch die Dreißigkeit seiner Versprechungen, die Verdorgenheit seiner Mittel und die Einfalt des Patienten, sein Glück zu machen. Ein neu angelangter Charlatan bringt eine ganze Stadt in Bewegung, wenn seine Versprechungen recht abgeschmackt sind. Man hebt die Fenster aus, man deckt die Dächer ab, den grünen Esel zu sehen." — Daß die Homöopathie zu Neapel fast gänzlich wieder verschwunden ist, bestätigt auch de Renzi in seiner, im vorigen Jahre erschienenen medizinischen Statistik der Stadt Neapel.

Auf der pyrenäischen Halbinsel scheint man von der Homöopathie noch keine Ahnung zu haben; auch den stolzen Engländern hat sie noch keinen beifälligen Blick entlocken können. In Dänemark dagegen hat sie es so weit gebracht, daß Dr. Lund in Kopenhagen eine eigene, ihr gewidmete Zeitschrift herausgeben kann. Auch in Skandinavien hat sie Eingang gefunden; doch fehlt es an neueren Nachrichten über ihre etwaigen Fortschritte.

In Rußland wurde sie lange durch den verstorbenen Rehmann, welcher Chef des Civilmedizinalwesens und ihr ganz entschiedener Gegner war, niedergehalten. Jetzt aber kann sie sich freier bewegen, und es finden sich in dem unermeßlichen Reiche da und dort homöopathische Aerzte, in Petersburg allein ein ganzes Dutzend. Im Oktober v. J. erschien eine kaiserliche Verordnung, welche die Ausübung der homöopathischen Heilmethode den gesetzlich zur Praxis berechtigten Aerzten ausdrücklich gestattet, die Anlegung homöopathischer Centralapotheken in Petersburg und Moskau anordnet, welche die Provinzialapotheken und alle im russischen Reiche sich befindenden Aerzte mit Arzneien versehen sollen; die Verordnung gestattet ferner unter besondern Umständen den Aerzten das Selbstausgeben der Arzneien, macht den Medizinalbehörden monatliche Berichte über die Wirkungen der homöopathischen Behandlungsweise und über deren Fortschritte zur Pflicht, welche in das Journal des

Digitized by Google

Ministeriums des Innern eingerückt werden sollen, und gestattet endlich den Medizinalbehörden, nöthigenfalls zu Berathungen über die Homöopathie betreffende Gegenstände auch homöopathische Aerzte einzuladen, wie auch zu den Visitationen der homöopathischen Apotheken. Diese Verordnung sehen die russischen Homöopathen als günstig für sich an, indem sie dadurch gesetzlich anerkannt sind. Sie wuede, ehe sie erlassen wuede, zwei homöopathischen Aerzten in Petersbuerg zur Begutachtung übergeben. Bereits ist eine homöopathische Apotheke in dieser Hauptstadt eingerichtet.

Noch ist zu erwähnen, daß auch bereits jenseits des atlantischen Ozeans die neue Heilmethode Vertheidiger und Verehrer findet. Die medizinische Fakultät der Universität zu Newyork hat den Dr. Hahnemann zu ihrem Ehrenmitgliede ernannt. In Philadelphia hat sich unter dem Namen der Hahnemann'schen Societät eine Gesellschaft von Aerzten zur Bearbeitung und Ausbreitung der homöopathischen Heilart gebildet. Kürzlich wurde auch eine „nordamerikanische Zeitung für homöopathische Medizin" angekündigt.

Aus den vorstehenden, unparteiisch gesammelten Notizen ist zu entnehmen, daß die Homöopathie in den letzten Jahren sehr an Verbreitung gewonnen hat. Es mag nicht übertrieben seyn, wenn die Freunde derselben die Zahl der homöopathischen Aerzte auf fünfhundert anschlagen (vorausgesetzt, daß man nicht bloß die ausschließlich von der Homöopathie Gebrauch machenden Aerzte zählt).

Die Homöopathie hat — man kann es nicht läugnen — ihre Aktien, die noch vor nicht langer Zeit schwer abzusetzen waren, in guten Kurs gebracht; hat sie auch da und dort Verluste erlitten, so hat sich das Geschäft doch im Allgemeinen sehr gehoben und trägt gute Prozente. Trotz dem aber muß dem aufmerksamen Beobachter auffallen, daß die Homöopathie eben jetzt, indem sie sich rasch verbreitet, einer Krisis entgegeneilt, in der es sich um das Seyn oder Nichtseyn handelt. Entweder geht sie aus dieser Krisis siegreich und geläutert hervor; oder sie stürzt in sich selbst zusammen und begräbt sich unter ihren eigenen Trümmern. Betrachten wir einige der Symptome, die auf die Annäherung einer solchen Katastrophe hindeuten, die erwarten lassen, daß der dies tyrannus — so nannten die ältern Aerzte die Zeit des Sturmes, welcher der Entscheidung einer bitzigen Krankheit vorherzugehen pflegt, — nicht mehr ferne ist.

Ein Theil von Hahnemann's Schülern ist mit der Behauptung aufgetreten, daß sein oberster Heilgrundsatz similia similibus nur annäherungsweise richtig, nur ein „Nothbehelf" sey; das wahre Prinzip des Heilens sey vielmehr: aequalia aequalibus; und das Simile lasse gar oft im Stiche. Die Menschenblattern sollen z. B. mit einem Minimum von höchst verdünnten Blatternstoff behandelt werden, die Krähe und die Nachtkrankheiten derselben ebenso mit Krähmaterie, das Quecksilberschrothum (die Folgen des übermäßigen Quecksilbergebrauchs) mit Quecksilber u. s. w. Sie wollen recht eigentlich den Teufel durch Beelzebub austreiben. Hahnemann ist erbost darüber, daß das Ei klügee seyn will als die Henne, und protestirt feierlich gegen diese Verballhornisirung seiner Lehre, „die Isopathie, welche einige excentrische Köpfe als das non plus ultra von Heilmethode angenommen haben, ohne zu wissen, wie sie es realisiren könnten." Allein dieser Protestation zum Trotz liest man von den glänzendsten isopathischen Kuren. Keineswegs aber findet man eine Uebereinstimmung derjenigen, welche sich Erfahrungen darüber gesammelt haben. Hering, Lux, Groos u. s. w. behaupten, Großes mit der Isopathie geleistet zu haben; andere gefeierte Homöopathen dagegen versichern, durchaus keinen Erfolg bei Anwendung des angegebenen Heilprinzips gesehen zu haben (Kretschmar, Jahr u. s. w.)

Mehr Bekümmerniß als diese Steigerung seiner Heilgrundsätze macht Hahnemann die Neigung mancher seiner Schüler zu Rückfällen in allopathische Behandlungsweisen. Ihm selbst begegnete das Unglück, bei Annäherung der Cholera im Jahr 1830 seiner Heilprinzipien zu vergessen und den Kamphee in wieltich erstaunend großen Dosen gegen die gefürchtete Krankheit zu empfehlen. Seine spätere Erklärung hierüber hat die begangene Inkonsequenz nicht verbessern können. Wegen seiner Empfehlung von Pechpflastern tadelt er sich selbst in der neuesten Ausgabe seines Organons; es „thut ihm leid, den nach Allopathie schmeckenden Vorschlag gethan zu haben, in pforischen Krankheiten ein Jucken erregendes Haezpflaster auf den Rücken zu legen, und in Lähmungen die feinsten elektrischen Schläge zu Hülfe zu nehmen, weil diese Vorschläge, die er feierlich wiedee zurücknehme, den Mischlingshomöopathen einen Vorwand zu ihren allopathischen Versündigungen darbieten." Solche Versündigungen ließen sich besonders die Leipziger Homöopathen zu Schulden kommen und verwickelten sich dadurch in einen Streit, der für diejenigen, welche sich mit den Verhältnissen der Homöopathie genauer bekannt zu machen wünschen nicht ohne Interesse ist. Wir können ihn hier nicht im Detail verfolgen, sondern beschränken uns auf folgende Notizen darüber.

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 54. 26. Mai 1834.

Kunstgeschichte.

Künstlergeschichten, mitgetheilt von August Hagen. Auch unter dem Titel: Die Chronik seiner Vaterstadt vom Florentiner Lorenz Ghiberti. Nach dem Italienischen. Zwei Bände. Leipzig, Brockhaus, 1833.

Lorenz Ghiberti's vorzüglichste Bildgießereien fallen in die Blüthezeit der ersten Mediceer, Johann und Cosmo. Seine berühmteste Arbeit sind die Bronzethüre an der Johanneskirche in Florenz, von denen Michel Angelo in seinem genialen Style sagte, sie könnten die Pforten des Paradieses seyn. Ghiberti kam den meisten seiner kunstübenden Zeitgenossen darin gleich, daß er mehrere Fertigkeiten mit derselben Hand ausübte, und es in jeder zu einer anerkannten Meisterschaft brachte. Er war Maler, Bildhauer, Architekt, Gießer zu gleicher Zeit. Die hier mitgetheilte Chronik von Florenz zeichnet sich besonders durch die edle Zurückhaltung aus, mit welcher Ghiberti von sich selbst spricht, obschon er da, wo ihn der Verlauf seiner Kunstgeschichte zwingt, seiner eignen Thätigkeit die Darstellung zuzuwenden, es mit dem ganzen Stolze thut, der schon die Homerischen Helden charakterisirt, wo sie von sich selbst sprechen.

Den Mittelpunkt der Chronik bildet die Vollendung der Johanneskirche, eines Werks von Arnulph Capo, das nur bis zur Kuppel aufgerichtet war. Die Kirche blieb lange ohne ihren Schluß, woran weniger die Saumseligkeit der Stadt als die Rathlosigkeit Schuld war, wie man die Kuppel auf eine würdige Weise herrichte. Als die Stadt alle italienischen Künstler aufgefordert hatte, nach Florenz zu kommen und ihre Modelle für eine passende und bauliche Domkuppel vorzulegen, bestanden bei der Prüfung alle mit Schimpf, nur des Florentiners Brunellesco Vorschläge fanden Gehör, und ihm wurde der Dombau übertragen, so aber daß ihm Ghiberti an die Seite gesetzt wurde. Brunellesco selbst, zu dem die Stadt so viel Vertrauen hatte, daß sie ihn auf ein Jahr zu ihrem Gonfaloniere machte, nebst seinem Freunde, dem Bildhauer Donatello, sind diejenigen, welche am öftersten im Vorgrunde dieser Künstlermittheilungen gesehen werden. Nach ihnen werden aber auch die Lebensmomente des Malers und Karmelitermönchs Philipp Lippi, eines jungen, von den Florentinerinnen verfolgten, ausschweifenden Künstlers hervorgehoben, desgleichen die Studien der Perspektive des Paul Uccello, die Ehrenbezeigungen des Lucas Robbia, der Baukünstler Alberti, welcher nach den Regeln des Vitruv, über den er schrieb, arbeitete, Masaccio, der fromme Maler Johann von Fiesole,

Digitized by Google

der sich mit Gebet auf seine Gemälde vorbereitete, und zuletzt die ersten Anfänge Leonardo's da Vinci. Alle diese Namen treten mit höchst charakteristischen Zügen auf, wir begegnen ihnen oft außer der Werkstatt, und hören, wenn sie von ihren Meisterwerken sprechen, gern zu, da sie glücklicherweise noch unberührt sind vom Idealismus der Kunst und sie in ihre praktischen, technischen Worte den Staub ihres Ateliers mischen, der sich in den Falten ihrer Röcke gesammelt hat. Jeder dieser Künstler wird nun von seinem eignen Genius beseelt oder von dem Verlangen, es einem größern Meister oder Vorgänger nachzuthun.

Die eingeflochtenen romantischen Elemente, so wie die durchgehende Satire auf die damals blühende Philologie Italiens dürfen hie und da Zweifel an der Aechtheit einzelner Partien erregen. Doch sollten sie in der That von Ghiberti herrühren, so ist diese Opposition gegen die Schulmänner höchst bemerkenswerth und kann mit dem Platonismus des Marsilius Ficinus und dem Schutz, welchen die Mediceer den erwachenden, idealeren Studien des Alterthums verliehen, in Zusammenhang gebracht werden. Die Liebe der schönen Lucia Buti zu dem Maler Fra Lippi ist die reizendste Episode, auf welche wir die Darstellung nach Abhandlung ernsterer Materien wieder gern zurückkommen sehen. Der junge Karmeliter unterhielt mit Lucien noch in der Wohnung ihres Vaters ein geheimes Einverständniß, das sich bei einem öffentlichen Feste recht zum Skandal des ganzen versammelten Florenz verrieth. Der Vater schickt Lucien in ein Kloster und Lippi wird gleichfalls auf einige Zeit von Florenz entfernt. Doch will es Zufall und lange Bemühung, daß sie sich wieder treffen; Lippi entführt Lucien aus dem Kloster, bringt sie zu Ghiberti's Gattin, wo sie darauf Mutter wird. Der Vater hatte sie vorher vergeblich aufgefordert, zu ihm zurückzukommen. Lippi's Söhne verwenden sich in Rom, ihm Befreiung von seinen Gelübden zu verschaffen; doch stirbt er früher, als diese eintrifft, an den Folgen eines schleichenden Giftes, das ihm ein wahnsinniger und auf Lucien eifersüchtiger Kunstgenosse beigebracht hat, in Spoleto. Lucie zog nach Spoleto, um sein Grab zu hüten.

Besondere Aufmerksamkeit verdienen die eingestreuten Nachrichten über die politischen Zustände der Republik unter den Medicern, obschon Ghiberti für alle diese Dinge nur das Auge eines Künstlers hat, der sein Interesse in dem eines so großartigen Freundes der Musen, wie Cosmo war, finden mußte. Er schildert mit dramatischem Talent den Ausbruch des Unwillens gegen diesen Fürsten der Republik, seine Gefangenschaft, die Verbannung und endliche Rückkehr des Vaters des Vaterlands, wie Cosmo darauf begrüßt wurde. Um ein Beispiel von der Art der Behandlung dieser Ereignisse und dem runden, gefälligen Style des Ganzen zu geben, nehmen wir einige Sätze heraus, welche die Stimmung der Stadt nach Verrretelung der Mediceer schildern: „Mit der Mediceer Verbannung (denn Cosmus sämmtliche Verwandte, die jemals im Rath gesessen, hatten die Flucht ergriffen) trat in Florenz ein Stillstand in allen Geschäften ein. Der Unruhen und Unordnungen gab es nur zuviel und es waren oft wochenlang alle Kaufläden und wie bei der Pest sogar ganze Häuser verschlossen. Jeder klagte, und wer schwieg, der that es aus Furcht vor den besoldeten Kundschaftern. Bange Niedergeschlagenheit that sich überall kund, und die heitern Künste suchten im Auslande Schutz. Donatello floh die Heimath und ging nach Padua, um die Reiterstatue des kühnen Gattamelata in Erz auszuführen. Masaccio folgte einer Einladung des Papstes nach Rom. Beim Carnaval gab sich der Trübsinn der Florentiner auf das deutlichste kund. Viele, die sonst von früh bis spät sich auf den Straßen zeigten, schlossen sich an diesem Tage ein. Diejenigen, die zum Feste erschienen, erlaubten sich über die schmachvolle Verbannung der Volksbeglücker die unverholensten Aeußerungen. Am meisten Anstoß machte der Triumph des Todes, der von Piero di Cosimo (Lippi's Vergifter) angeordnet war. Den Zug eröffnete ein großer schwarzer Wagen, mit Todtenbeinen und weißen Kreuzen bemalt, der von schwarzen Büffeln gezogen wurde. Auf ihm prangte die riesenhafte Gestalt des Todes mit Sanduhr und Hippe. Um ihn befanden sich Grabsteine. Auf einen Posaunenstoß hielt der Wagen still, und es öffneten sich die Graber und weißverhüllte Gerippe stiegen daraus hervor. Marschälle, deren Larven ein Todtenschädel war, auf den magersten Mähren, beleuchteten die Scene mit halbem Fackellicht. Die Auferstandenen setzten sich auf den Rand der Gräber und sangen in dumpfen Tönen die Canzone, die mit den Worten anhebt:

Jammer, Klag' und Herzenswehe —

Kreuze von Todtenbeinen und schwarze flatternde Fahnen zeigten sich rings umher und mit zitternder Stimme ward das Klaglied gesungen:

Todte sind wir; schaut's mit Grauen;
Todt auch werden wir Euch schauen.
Was Ihr seyd, das waren wir;
Was wir sind, das werdet Ihr!

Diese Verse sollten die Trauer um die Mediceer ausdrücken; denn für Florenz waren sie todt." G.

Digitized by Google

Homöopathische Literatur.

Erster Artikel.

(Schluß.)

Hahnemann begann den Strauß (1832), indem er die Leipziger Homöopathen wegen ihrer Einmischung von allopathischen Kuren in die Homöopathie mit derben Worten öffentlich zurechtwies. Diese entgegneten, daß sie keine unumschränkte Autorität anerkennen, die Wissenschaft könne und dürfe nicht durch persönliche Anathome stabilirt werden. Mehrere angesehene Homöopathen ließen sich noch einzeln vernehmen, wiesen die Fälle nach, in denen sie allopathische Heilmittel für nothwendig halten, „wenn man nicht Menschenleben aufs Spiel setzen wolle.“ Kretschmar bemerkt, indem er die Nothwendigkeit mancher der Allopathie zu entnehmenden Heilmittel beweist, sehr anzüglich gegen Hahnemann: „Freilich wer nie Kranke selbst sieht, außer welche noch im Stande sind, ins Haus zu kommen; wer nur von seiner Studierstube aus gegen langweilige Uebel zu Felde zieht, welche uns auch Zeit zur langen Ueberlegung und zum Nachsuchen lassen, und wo ein Mittel noch hilft, wenn ein früheres nicht geholfen hat, der weiß so etwas nicht, der sieht es nicht und fühlt es nicht. Habeat sibi!“ Im vorigen Sommer war ein vollkommenes Schisma eingetreten. Hahnemann lud zu der Versammlung des homöopathischen Vereins nach Köthen seine ächten Schüler ein. Auf denselben Tag veranstalteten die Leipziger bei sich eine Zusammenkunft der Ausgeschlossenen. Indessen muß dieser Stand der Sache beiden Parteien unbehaglich gewesen seyn; und so kam es, daß die Leipziger eine Deputation nach Köthen sandten und Hahnemann die Hand zur Versöhnung boten, die auch wirklich zu Stande kam, nachdem sämmtliche in der Versammlung zu Köthen Anwesende eine Erklärung unterschrieben hatten, wodurch ähnlichen Verständigungen gegen die homöopathische Lehre für die Zukunft Schranken gesetzt werden sollten. Die Leipziger Homöopathen scheinen seitdem mit ihren allopathischen Einmischungen in der Homöopathie sparsamer zu seyn, andere aber beharren fest bei ihrer antihahnemann'schen Ansicht. So spricht z. B. erst ganz neuerlich Trinks von einem Falle, der von einem Homöopathen allopathisch behandelt wurde, folgendermaßen: „Ein Fall, der ein energisches Eingreifen von Seiten der Kunst erforderte und wo freilich das Riechen oder Eingeben von einem oder ein paar Streukügelchen eine gewissenlose Spielerei gewesen wäre — Verfahrungsweisen, von deren Nachahmung uns mehrere unglückliche Erfolge in mehreren akuten lebensgefährlichen Fällen für immer zurückgeschreckt haben. Discite monita!“ Dieser Ausspruch eines bekannten Homöopathen braucht keinen Kommentar.

Auch in Beziehung auf die Arzneidosen hat Hahnemann mit seinen Schülern zu kämpfen. Er selbst wendete bekanntlich im Anfange seiner praktischen Laufbahn die Arzneimittel in ungewöhnlich starken Gaben an; mit Aufstellung seines eigenthümlichen Heilprinzips aber ging er zu die dahin unerhörten winzigen Dosen über und überbot sich hierin mehr und mehr, so daß er neuerlich die decillionfachen Verdünnungen (eine Zahl, von deren Größe unter Hunderttausenden kaum Einer eine richtige Vorstellung hat) für die zweckmäßigste Dosis hält; ja selbst noch weiter ist er gegangen, indem er häufig die enorm kleinen Arzneidosen nicht mehr einnehmen, sondern bloß durch das Riechen daran, wobei übrigens die Geruchsnerven keinen Eindruck empfinden, auf den Organismus wirken läßt. Er behauptet, die Arzneimittel werden um so wirksamer, je mehr sie nach der von ihm vorgeschriebenen Weise verdünnt werden. Ein Theil seiner Schüler aber meint, das müsse denn doch seine Gränzen haben; Manche wollen Hahnemann entgegen gerade die umgekehrte Richtung einschlagen und wieder zu größeren Arzneigaben ihre Zuflucht nehmen. Trinks besonders redet größeren Dosen das Wort, mit denen seinen Erfahrungen zufolge in vielen Fällen einzig und allein etwas geleistet werden kann. Die Wirksamkeit des Riechens an homöopathischen Streukügelchen findet selbst unter Hahnemann's eifrigsten Anhängern Zweifler; Widenmann wünscht, derselbe hätte zur Ueberzeugung der Ungläubigen Krankheitsgeschichten über seine damit vollführten Heilungen vorlegen sollen, und fürchtet nicht mit Unrecht, daß die Homöopathie sich dadurch lächerlich mache; denn in der That kann man sich des Gedankens kaum erwehren, daß uns Hahnemann noch auf dieselbe Stufe der medizinischen Kultur mit jenem afrikanischen Volke emporheben werde, dessen Aerzte die glänzendsten Kuren verrichten, indem sie des Tages mehrmal die Lagerstätte ihrer Patienten unter beständigem Blasen (ich will nicht sagen — Winde machen) und mit der wichtigsten Amtsmiene umgehen.

Früher hatte Hahnemann den Grundsatz, den Kranken erst dann eine neue Arzneigabe zu reichen, wann die vorhergegangene aufgehört habe zu wirken; die Wirkungsdauer einzelner Mittel wurde zu mehrern Wochen, ja zu Monaten angeschlagen *). Damit war gleichfalls ein

*) Der russische Obrist v. Boc, ein homöopathischer Dilettant, behauptet sogar in der allgemeinen homöopathischen Zeitung, daß eine einzige kleinste Gabe des durch Hahnemann's eigne Hände decillionfach verdünnten Steindls (ein Samenkorn große, damit besenetzetes Streukügelchen) fähig sey, seine Wirkungen auf den Organismus vierzehn volle Monate unverkennbar zu äußern.

Digitized by Google

schroffer Gegensatz gegen die sonstigen Behandlungsmethoden gegeben. Die Ungeduld ihrer Patienten verleitete bald viele Homöopathen zu häufigeren Arzneigaben; sie fingen an, von der Hahnemann'schen Regel nicht mehr viel Notiz zu nehmen, und der Meister selbst gab ihnen in der Folge Recht, obgleich einer seiner Schüler (Widenmann) ihm nachweist, daß er damit seiner Lehre von der Erst- und Nachwirkung der Arzneien, die mit die Grundlage seines ganzen Systems bildet, einen empfindlichen Stoß versetze.

Es ließen sich noch mehrere Beispiele von Annäherung der Homöopathie an die alte hippokratische Heilkunst nachweisen, wie z. B. die größere Beachtung, welche die Homöopathie bei der Behandlung der Krankheiten auf die Ursachen derselben zu wenden neuerlich wieder angefangen hat, nachdem sie sie vorher im direkten Gegensatz mit den herrschenden Heilmethoden vollkommen außer Augen gesetzt hatte, die unter den Homöopathen überhand nehmende Nachsicht gegen ihre Patienten in Hinsicht der Diätvorschriften u. s. w.

Es unterliegt keinem Zweifel, daß bei den langen theoretischen Streitigkeiten über Homöopathie von einem Theile ihrer Anhänger viel Scharfsinn entwickelt, und damit auch unter den Aerzten, welche die Naturgemäßheit und Wirksamkeit dieser Heilmethode entschieden in Zweifel ziehen, der Wunsch allgemeiner geworden ist, diesem ekelhaften Streite durch unbestreitbare Beobachtungen ein Ziel zu setzen, da man nicht erwarten durfte, durch Worte demselben näher zu kommen. So kam es auch, daß in neueren Zeiten manche frühere Gegner der Lehre sich zur Anwendung ihrer Heilgrundsätze entschlossen, um über ihren Werth ins Klare zu kommen. Die Einen wurden überrascht durch die *Thatsache*, daß unter der Anwendung von homöopathischen Mitteln schwere Krankheiten gehoben oder gebessert werden, und vertheidigten von da an die Homöopathie. Andere erhielten das Resultat, daß mit der Wirkung der homöopathischen Mittel ungefähr dasselbe herauskomme, was bei einem vernünftigen Verhalten die mächtige Heilkraft der Natur auch ohne ärztliche Hülfe zu bewirken im Stande sey. Solche Aerzte sind Kramer in Berlin, J. Braun, (auch Horn soll sich durch Versuche von der Unwirksamkeit der homöopathischen Mittel überzeugt haben), Seidlitz in Petersburg u. s. w. Referent gesteht übrigens, daß diese Stimmen insofern in dem Streite von keinem großen Gewicht seyn können, als die genannten Aerzte ihre Erfahrungen nicht detailirt dem Publikum vorgelegt haben. Wichtiger sind ohnehin die öffentlichen Heilversuche in Krankenhäusern, denen aller Vorschub geleistet werden sollte, damit dem Streite, der viele Kräfte, die zu etwas Besserem zu brauchen wären, verzehrt, bald ein Ziel gesetzt werde. Krankenhäuser liefern viel richtigere und mehr in die Augen springende Erfahrungen als die Privatpraxis. Die homöopathischen Heilanstalten werden bald Materialien liefern, um den Prozeß der Homöopathie sprucheif zu machen, wenn sie ihre Tagebücher bekannt machen, wie die Leipziger damit den Anfang gemacht hat. Wir werden in unserm zweiten Artikel eine kurze Uebersicht der Leistungen dieser Anstalt im ersten Jahre ihres Bestehens geben und bei dieser Gelegenheit auch von den Resultaten der homöopathischen Heilversuche in Rußland und in der Thierarzneischule zu Berlin sprechen.

Wie auch immer die Sache sich entscheiden mag, ob die alte hippokratische Medizin der Homöopathie weichen muß, ob sie dieselbe mütterlich in ihren Schoos aufnehmen wird, oder ob die letztere ganz als eine taube Frucht erkannt werden wird, so ist doch als gewiß anzunehmen, daß der Streit einen wichtigen Einfluß auf den Entwicklungsgang der Arzneikunde haben wird. In den ersten zwei Fällen versteht sich dies von selbst; aber auch im letzten Falle ist vorherzusehen, daß eine größere Berücksichtigung der Diät, Beschränkung des Arzneigebrauchs oder Arzneimißbrauchs, einfachere Behandlung, aufmerksamere Beachtung der specifischen Wirkungen der Arzneimittel, strengere Kritik in Bezug auf medizinische Erfahrungen das erfreuliche Endresultat des bittern Streites seyn werden.

V. A. R.

Biographie.

Memoiren eines preußischen Offiziers, herausgegeben von E. Herloßsohn. Zwei Theile. Leipzig, Literarisches Museum, 1835.

Der Erzähler schildert sehr umständlich zuerst seine Kinderjahre. Sein Vater war Bürgermeister einer kleinen Stadt, Friedrich der Große kehrte einmal bei ihm ein; der Knabe verging sich gegen einen Lehrer und wurde hart gezüchtigt; dann wurde er preußischer Kanonier, stand eine Zeitlang in Garnison, half Polen besetzen, ärgerte sich über den Schmutz, verliebte sich in ein Mädchen, duellirte sich einmal, ließ sich bei Jena mit schlagen und kam mit heiler Haut davon. Es ist zu bedauern, daß diese Erzählung so wenig pikant ist, da sie doch sehr denkwürdige Zeiten und Begebenheiten berühret.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 55. 30. Mai 1834.

Handelswissenschaft.

Handbuch für Kaufleute oder Uebersicht der wichtigsten Gegenstände des Handels und Manufakturwesens, der Schifffahrt und der Bankgeschäfte, mit steter Beziehung auf Nationalökonomie und Finanzen. Nach dem Englischen des Dictionary, practical, theoretical and historical, of commerce and commercial Navigation, by J. R. Mac Culloch, Esq. in alphabetischer Ordnung frei bearbeitet und mit den nöthigen Anmerkungen und Zusätzen versehen von C. F. E. Richter. Erster Band. Erste Lieferung. Aal — Canal. (20 Bogen.) Stuttgart und Tübingen, J. G. Cotta'sche Buchhandlung, 1833.

Ein ungemein brauchbares Buch, nicht bloß Kaufleuten, sondern jedem Geschäftsmann zu empfehlen, da man darin auf die bequemste Weise über alle mögliche Gegenstände und Formen des Verkehrs in allen Ländern unterrichtet wird.

Die Artikel Abmachung, Abrechnung, Accise, Agio, Angeld, Anweisung, Avertissement, Bank, Bankerott, Banquier, Bazar, Bergbauvereine, Briefe, Buchhandel, Bürgschaft, Buchhalter ꝛc. beziehn sich auf allgemeine Handelsformen, die Artikel Abandon, Acker, Baggage, Ballast, Barratrie, Bodmerei, Canal ꝛc. auf die Schifffahrt; eine Menge Artikel sind den Handelsgegenständen gewidmet, als: Alaun, Aloë, Ambra, Arak, Auster, Balsam, Bambus, Baumwolle, Bernstein, Bezoar, Bier, Blei, Borax, Branntwein, Brasilienholz, Brod, Butter, Cacao ꝛc. Endlich werden die wichtigsten Handelsplätze geschildert: Aberdeen, Abo, Acapulco, Alexandria, Algier, Alicante, Altona, Amsterdam, Ancona, Antwerpen, Archangel, Augsburg, Bahia, Baltimore, die Barbareskten, Barcellona, Batavia, Bombay, Bordeaux, Boston, Bremen, Calcutta ꝛc. Bei jeder dieser Städte wird angeführt, wie groß der Umfang ihres Handels ist, was für Gegenstände sie hauptsächlich aus- und einführt, welche besondere Anstalten, welcher Münzfuß, welche Vortheile oder Nachtheile den Handel daselbst bedingen.

Der folgende Artikel Antwerpen mag beweisen, wie Vieles hier in engem Raum übersichtlich zusammengefaßt ist: „Antwerpen, (Franz. Anvers, Engl. Antwerp, Niederländisch Antorf, Lat. Aduatica). Diese im Königreich Belgien liegende alte und große Handelsstadt (4° 22′ östl. Länge und 51° 14′ nördl. Breite) ist sehr stark befestigt, mit einem weiten und tiefen Hafen, welchen die Schelde bildet, der 1000 Fahrzeuge fassen

Digitized by Google

kann. Die Bevölkerung mag gegenwärtig zwischen 60 bis 65,000 betragen, mit 10,000 Häusern, war aber mit Mittelalter viel zahlreicher. Vor der merkwürdigen langen Belagerung und Eroberung durch die Spanier unter dem Herzog Alexander Farnese von Parma, im Jahr 1585, war es eine der wichtigsten Handelsstädte, doch dieses Ereigniß brachte deren Wohlstand und Handel gar sehr herab. Durch den Westphälischen Frieden, 1648, wurde durch den Einfluß Spaniens und Hollands bewirkt, daß die Scheldt für die Schifffahrt geschlossen wurde, welche Absperrung auch wirklich in Kraft blieb, bis die Franzosen die Niederlande eroberten. 1803 wurde der Hafen verbessert und wiederhergestellt und es erhoben sich ausgedehnte Werfte, Bassins, Hafenwerke und Speicher. Die größten Schiffe können bis dicht an die Stadt gelangen, und Canäle gewähren dem Handel nach dem Innern des Landes große Erleichterungen, so daß sich ein wichtiger Handelsverkehr auf's Neue nach Antwerpen gezogen hat. Durch ein 1814 erlassenes Dekret können alle Waaren im Entrepot daselbst niedergelegt und gegen eine Abgabe von ½ % vom Werthe wieder ausgeführt werden. Die Hauptausfuhr besteht in Getreide aller Art, Sämereien, Leinwand, Spitzen, wollenen Teppichen, Flachs, Talg, Hopfen u. s. w. Die Einfuhrartikel sind Baumwolle, französische Weine, kurze Waaren, Zucker, Indigo, Tabak, Kaffee und alle übrigen Colonialwaaren. — Antwerpen hat wichtige Fabriken und Manufakturen in Spitzen, Zucker, Bleiweiß, Lackmus, baumwollenen Zeuchen, Spitzenzwirn u. s. w., und vorzüglich berühmt ist die Antwerpner Nähseide, die schwarzen Seidenstoffe und die daselbst verfertigte Druckerschwärze. Es hat jährlich drei Messen und seit 1827 eine Disconto- und Zettelbank, welche Noten von 500 und 1000 Gulden ausgibt. Für die Kriegsflotten Frankreichs hat Napoleon drei große Hafenbassins mit Schleusen angelegt, welche seither dem Handel, so lange er blühte, zu Statten gekommen sind. Im Mittelalter war Antwerpens Bevölkerung und Handel weit größer und wichtiger als Amsterdams, und unter allen nördlicher gelegenen Handelsstädten ist es diejenige, welche zuerst eine Börse besaß. — Zusatz. Die Citadelle, diese in der neuern politischen Geschichte so wichtige Festung, wurde vom Herzog von Alba erbaut und ist als Muster der Befestigungskunst anzusehen. — Es finden hier, in Rotterdam und Amsterdam die jährlichen großen Auktionen Statt, in denen die aus dem Niederl. Holländischen Ost- und Westindien eingeführten Waaren losgeschlagen werden. — Seit dem Jahre 1816 werden die Rechnungen in holländischen Gulden gestellt (deren Werth 1s. 8⅓d. Sterling), und in Cents. 20 Sous oder Stüver machen einen Gulden, und der Sous oder Stüver hat wiederum 5 Cents. Früher war die Rechnungsmünze im Handel Pfund vlämisch = 2½ Thaler = 6 Gulden zu 20 Schillingen vlämisch = 240 Groots = 1920 Pfenningen. Der Pari Cours zwischen London und Antwerpen ist 11 Gulden 58 Cents. für's Pfund Sterling. — Die Gewichte und Maße sind folgende. Durch ein im Jahre 1816 erlassenes Gesetz war das französische Gewichts- und Maßsystem bis zum ersten Januar 1820 beibehalten worden, doch hat man die alten Benennungen wieder eingeführt und das Pfund (pond) ist dem Kilogramm gleich (vergl. Amsterdam). — Die ältern Gewichte, welche in vielen Fällen angewandt werden, sind der Quintal oder Centner von 100 Pf., welches 103⅓ Apothekergewicht ist, so daß 100 Pf. zu Antwerpen 96.8 Pf. betragen. Das Schiffspfund hat drei Quintals oder Centner; der Stein 8 Pf. — Die alten Getreidemaße sind das Viertel = 4 Macken; 37½ Viertel = 1 Last, und 40 Viertel kommen 10½ Quarts königl. engl. Maßes fast gleich. Der Ahm (als Flüssigkeitsmaß, vorzüglich für Wein) enthält 50 Schoppen oder 35½ Gallon. (Nach M. Culloch.) — Die gegenwärtig üblichen Gewichte sind 50¾ Pf. = 112 englischen Pfunden; 100 Pfunde = 100 Kilogrammen oder 202¼ Pf. alt Antwerpner Gewichts (vergl. Amsterdam). Die Tonne = 26½ Gallons = 100 franz. Litres. — Die Zollgesetze gebieten, daß jeder ankommende Schiffskapitain binnen den ersten 24 Stunden eine geschriebene Angabe oder Declaration über die Güter mache, aus denen seine Ladung besteht, wobei die Colli nach Zeichen und Nummer specifizirt werden müssen; eben so muß der Werth nach dem laufenden Preise bei demerkt werden, dann der Name des Schiffs oder Fahrzeugs, der des Kapitains und wo Beide zu Hause gehören und dergl. — Während der fünf Jahre 1824 bis 1828 war die Anzahl der eingelaufenen Schiffe folgende:

1824	.	.	681 Schiffe.
1825	.	.	800 „
1826	.	.	928 „
1827	.	.	822 „
1828	.	.	955 „

Von denen im Jahre 1825 eingelaufenen kamen 114 von Liverpool, 119 von London, 44 von Hull, 48 von Havre, 41 von Bordeaux, 24 von Petersburg, 24 von Neuyork, 25 von Cuba, 26 von Rio Janeiro, 14 von Batavia u. s. w. (siehe Bulletin des Sciences Géographique 1826 Febr. 1829 Jan.)“ Es folgt dann eine Einfuhrliste, worin gezeigt wird, in welchem Verhältniß die Einfuhr der vorzüglichsten Artikel seit dem Jahre 1824–1829 gestanden hat, und die wir hier übergehen, um nicht eine Seite voll Zahlen zu geben. Endlich heißt es: „Verkaufsbedingungen und Usancen. Gewöhnlich findet ein Rabatt von 2 % für 20 Tage Ziel statt, und 1½ % für 6 Wochen oder zwei Monat Credit. Für Baumwolle wegen 20 Tage Ziel 2% und 1½ % für zwei

Digitized by Google

und drei monatlichen Credit. Tara. Westindischen, Brasil. und Java-Kaffee für die Säcke (nicht doppelte) 2%, und Havanna wegen der Bintensäcke ½ Pfund p. Sack extra. Bourbon in ganzen Säcken 4½ Pfd. und in halben 2½ Pfd. Piment, Pfeffer und Ingwer in Säcken 2%; sämmtliche Artikel in Fässern die wirkliche Tara. Auf Cassia und Zimmet in Ballen 10%; in Kisten 6 à 6½ Pfd. p. Kiste. Potasche 12%. Quercitron 10%. Baumwolle in Ballen 4%, ohne die Packstricke, und 6 Pfd. p. Serone. Pferdehaar, die wirkliche Tara; Indigo in Kisten und Tonnen, die wirkliche Tara, in Seronen 6½ à 7 Pfd. p. Serone. Reis in Fässern 12%, und in Säcken 2%. Roher Zucker in Fässern und Havanna-Zucker in Kisten 14%, Brasil. in Kisten 16%, Java in Flechten und Körben 9%, Siam und Manilla in Säcken 3%. Bengal in dreifachen Säcken 5 Pfd. für jeden; Bourbon in Matten 6%. Bohea Thee, exclusive des Packtuchs 46 Pfd. für die ganze, 24 Pfd. für die halbe, 13 Pfd. für die viertel und 14½ Pfd. für die drittel Kiste; ff. grüner und schwarzer Thee 12 à 13 Pfd. für die Viertelkiste, 9 Pfd. für die Sechstel und 7 Pfd. für die Achtelkiste, und 5 Pfd. für die Zwölftel, 3 Pfd. für die Sechszehntelkiste und 2% in Dosen. Auf Tabak die wirkliche Tara ohne allen weitern Rabbat. (Aus einem Circularbrief von Dalmahoy und Comp., d. d. Antwerpen 31. Juli 1829.)

Und so erhalten wir eine Uebersicht aller Handelsverhältnisse von jedem nur irgend bedeutenden Handelsplatze, und die wichtigern, wie Batavia, Bordeaux, Amsterdam, Bombay, Calcutta ꝛc. sind verhältnißmäßig noch ausführlicher behandelt.

Wir geben noch einige Artikel, Waaren betreffend: „Bier. 1) Geschichte. Schon im höchsten Alterthum hat man Bier gebraut, und Herodot erzählt uns, daß die Aegypter, welche keinen Wein bauten, einen Trank aus gegohrner Gerste bereiteten (Buch II. C. 77). Eben so war dessen Gebrauch schon vor Alters in Griechenland und Italien eingeführt, obgleich es nicht scheint, daß er in diesen Ländern sich jemals sehr verbreitet habe. Meth, ein Getränk aus Honig und Gerste, war unstreitig der erste heranschende Trank im nördlichen Europa. Süßes, ungehopftes Bier (Ale) und auch das aus Malz und Hopfen gebraute war schon zu Tacitus Zeiten in Deutschland im Gebrauche (de morib. Germenorum, C. 23). Plinius sagt: „Alle Nationen, die das westliche Europa bewohnen, haben ein heranschendes Getränk, welches dieselben aus Korn und Wasser bereiten. — Die etwas verschiedene Methode, welche man beim Verfertigen dieses Getränkes in Gallien und Hispanien und einigen andern Ländern anwendet, hat sehr sich unterscheidende Namen; doch sind die Bereitungsarten im Grunde beinahe immer dieselben und eben so gleicht sich auch das Getränk. In Hispanien wird dieser Trank so gut bereitet, daß man solchen sehr lange aufbewahren kann. Man ersieht darand, wie sinnreich die Menschen sind, wenn es darauf ankommt, ihren Gelüsten Vorschub zu leisten, denn selbst Wasser haben dieselben in ein heranschendes Mittel umzuwandeln gewußt." Hist. nat., Lib. XIV., C. 22). Die alten Sachsen und Dänen liebten das Bier leidenschaftlich, und den Genuß desselben zählte man zu den vorzüglichsten Freuden, welche Odins Helden in Walhalla genießen würden. — Die Brauerei des ungehopften, süßen Biers (Ale) war schon in den frühesten Zeiten in England bekannt. In den Gesetzen des Königs von Wessex, Ina, geschieht dessen Erwähnung, und wird besonders angeführt unter den Getränken, welche bei einem königlichen Feste unter der Regierung Eduard des Bekenners krediget wurden. Unter der Regierung der normännischen Fürsten war es üblich, daß sie selbst die Preise des Ales festsetzten, und durch ein Gesetz vom Jahr 1272 wurde bestimmt, daß jeder Brauer in den Städten für einen Penny zwei Gallon und auf dem Lande für einen Penny drei oder vier Gallon Ale geben solle. — Hopfen bei dem Brauen des Biers anzuwenden, scheint eine deutsche Erfindung zu seyn, und in den niederländischen Brauereien wurde dessen Gebrauch zu Anfang des vierzehnten Jahrhunderts eingeführt, doch in den Brauereien Englands scheint es erst 200 Jahre später der Fall gewesen zu seyn, etwa zu Anfang des 16ten Jahrhunderts. Im Jahre 1530 untersagte Heinrich VIII. den Brauern, Hopfen zu dem Ale zu nehmen; doch scheint es, als wenn diesem Befehle nur geringe Folge geleistet worden wäre. Die Anpflanzung des Hopfens fand in England jedoch erst 1552 Statt. (Beckmann Geschichte der Erfindungen Bd. IV. S. 336—341 der engl. Ausgabe.) Der dem Ale zugesetzte Hopfen gibt ihm einen angenehmen Geschmack und macht solches haltbarer. Im Allgemeinen wird in England dem Bier mehr Hopfen zugelegt, als dieses in den Brauereien Schottlands der Fall ist. Letztere verwenden auf den Buschel Malz nur 1 à 1½ Pfund Hopfen für das gute Edinburger Ale." Dann folgt 2) Unterschied zwischen Ale und Bier, 3) Verfälschung derselben, 4) Beschreibung des englischen Biers, 5) Brauordnung, 6) Unkosten der Braulizenzen, 7) Zunahme des Brauens, 8) Abgaben, Verkauf, Ausfuhr. Und so von jeder Waare die kurze Geschichte, die Behandlungsart, die Verkaufsbedingungen ꝛc.

Der wichtige Artikel Bank nimmt 86 Seiten ein und ist äußerst vollständig. Wir wollen nur einen kleinen Artikel, Handelsformen betreffend, herausheben. „Anweisung (Assignation, Ziehung auf einen Dritten, Anweisung an Ordre), eine solche wird gewöhnlich auf einen Bankier oder eine öffentliche Kasse ausgestellt, und

Digitized by Google

erfordert eine jede gültige Anweisung, daß darin genau bestimmt sey, wer solche bezahlen solle (der Bezogene), die Summe und der Aussteller. In Großbritannien hat man dafür eine sehr einfache Form, ungeachtet in keinem Lande der Welt mehr als dort durch Anweisungen (Checks, Cheques oder Drafts) umgesetzt wird. Die gewöhnliche dortige Abfassung ist folgende:

London 30. Juni 1851.

£ 100.

Belieben Sie Herrn A. B. oder dem Inhaber hundert Pfund zu zahlen für Rechnung

C. D.

Herrn Jones Lloyd u. Comp.

In Deutschland und in den meisten andern Ländern pflegen die Anweisungen noch mehr Bestimmungen zu enthalten als z. B. den Bericht des Ausstellers u. s. w., selten aber sind solche von obiger Form an die Ordre des Inhabers gestellt. Dieselben gleichen allerdings (nach Mac Culloch) den Wechselbriefen, und unterscheiden sich in England wesentlich dadurch, daß solche fast alle ohne Ausnahme an die Ordre der Inhaber gestellt sind, während dieses anderwärts nicht so der Fall ist. — Wenn man in England Anweisungen auf einen gewöhnlichen Bankier ausstellt, ist es jedoch nicht wesentlich hinzuzufügen, daß auch der Inhaber zur Empfangsnahme des Geldes berechtigt sey. Durch Auslieferung, und nur durch solche, ist der darin angegebene Betrag in Empfang zu nehmen, und sind solche Anweisungen jedesmal sogleich bei Sicht zahlbar, ohne daß irgend Respekttage darauf angewendet werden können. Nach dem in London üblichen Gebrauche muß der Londoner Bankier jede solche Anweisung bis 5 Uhr Nachmittags bezahlen, oder vor 5 Uhr darauf bemerken, daß die Ziehung auf einem Irrthume beruhe, welches hinlänglich ist, um die Zahlung als verweigert zu betrachten."

Unter den Zusätzen des deutschen Bearbeiters bemerken wir den Artikel Deutscher Buchhandel. „Dieser ist von dem englischen und französischen Handel mit Büchern sehr verschieden; während in jenen Ländern London und Paris fast alles in sich vereinigen, was Buchhandel heißt und ausmacht, während auf diesen beiden Punkten die meisten Gelehrten, Schriftsteller, Dichter und Künstler versammelt sind, und zusammenwirkend sich zu großen Unternehmungen vereinigen, besitzt Deutschland keinen ähnlichen Centralpunkt; die Kräfte der deutschen Gelehrtenwelt werden und sind vereinzelt, weniger durch die norddeutsche und süddeutsche Nationalität, als durch den Mangel eines großen Vereinigungspunktes, wie in den genannten Ländern, und die politische Getrenntheit und Absonderung durch die Verfassung, obgleich es einen deutschen Bund gibt, der Alles vereinigen sollte. Dieser Hindernisse ungeachtet, welche auf dem deutschen Buchhandel lasten, und wozu noch der äußerst wichtige Umstand tritt, daß in einigen der mächtigsten und größten deutschen Staaten die Gesetze wegen Verlagsrecht und Nachdruck mangelhaft sind, und dadurch zu deren Handhabung noch ein gemeinsames Zusammenwirken der sämmtlichen Bundesglieder entbehrt wird, hat sich Deutschlands Literatur und Buchhandel auf eine wenigstens eben solche Höhe geschwungen, als diejenige ist, zu welcher die Nachbarliteraturen gelangten; und kann der Deutsche sich erst der Preßfreiheit und eines Gesetzes gegen den Nachdruck rühmen, so steht es dahin, wie weit die Deutschen den andern Nationen vorauseilen werden, die sich dieser Wohlthaten schon so lange erfreuen. Beim Mangel der Gesetze gegen den Nachdruck in Deutschland sind natürlich auch die gegenseitigen Rechte der Schriftsteller und Verleger noch lange nicht unter den Schutz getreten, wie in andern Ländern, und pflegt der Verleger eines Autors, so lange es ihm Nutzen bringt, das Recht zu behaupten, diesen Autor zu drucken; eine Bestimmung, nach welcher die Werke eines verstorbenen Schriftstellers Gemeingut werden, wie in England nach acht- und zwanzig Jahren der ersten Erscheinung, und in Holland und Frankreich zehn bis zwanzig Jahre nach dem Tode des Verfassers, ist in den deutschen Gesetzen bis jetzt nicht allgemein oder fest begründet. Dennoch haben, in Betracht, daß sich der deutsche Bundestag wegen der noch fehlenden definitiven Bestimmung der Rechte der Schriftsteller und Verleger, wie es der achtzehnte Artikel der Bundesakte anordnet, nicht vereinigen konnte, sich mehrere Bundesstaaten erklärt, und in dem muthmaßlichen Sinne des gedachten Artikels gegenseitig Verträge abgeschlossen, welche so lange gültig sind, bis ein allgemeines Gesetz von sämmtlichen Bundesstaaten deßhalb angenommen seyn wird. Diese zusammengetretenen einzelnen Bundesstaaten sind: Preußen, Hannover, Sachsen, Großherzogthum Hessen, Oldenburg, die Fürsten Reuß jüngerer Linie, Sachsen-Meiningen und Hildburghausen, und soll das Eigenthumsrecht der Verfasser und Verleger bis und mit zwanzig Jahre nach dem Tode des Ersteren geschert bleiben. Es hatten sich schon früher mehrere deutsche Staaten und Regierungen sehr ehrenvoll durch strenge Gesetze und Verordnungen gegen den Nachdruck ausgezeichnet, und Kaiser Leopold II. hätte, wäre er leben geblieben, sicher schon 1790 für die Rechte der Schriftsteller und Verleger mehr gewirkt, als bis jetzt geschehen, allein die Fluth der Ereignisse war in den letzten vierzig Jahren zu reißend, und so ist der öffentliche und verkappte Nachdruck fast in allen südlichen deutschen Bundesstaaten, man weiß nicht, ob mehr geschützt als geduldet."

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 56. 2. Juni 1834.

Seelenlehre.

Bevor durch Kant, Fichte, Schelling die philosophische Spekulation einen so großen Aufschwung nahm, ging ihr eine Periode der empirischen Psychologie oder Erfahrungsseeleniehre vorher; jetzt, nachdem die metaphysischen Theorien beinah erschöpft sind, kehrt man wieder zu jener Seelenerfahrung zurück. Die großen Fortschritte in der Physiologie, Biologie, Schädel- und Nervenlehre einerseits, und die großen neuen Entdeckungen im Gebiet des thierischen Magnetismus andrerseits haben mächtig mitgewirkt, das Studium der Seelenlehre zu fördern. Selbst die Jurisprudenz hat davon Notiz genommen und der Streit über die Zurechnungsfähigkeit der Gemüthskranken ist in jüngster Zeit heftig entflammt. Endlich beweist die neue Wunderſucht, das Wiederaufleben der Geisterseherei, welche bedeutende Rollen die Seele jetzt in den Meditationen der Menschen übernommen hat, während vor einigen Jahrzehnten statt der Seele immer die Begriffe: Gott, das Absolute, die Natur vorherrschten. Auch die Theologen scheinen sich seit einiger Zeit etwas mehr mit Unsterblichkeitslehren zu befassen.

* * *

1) Immanuel Kants Anthropologie in pragmatischer Hinsicht. Vierte Original-Ausgabe mit einem Vorwort von J. F. Herbart. Leipzig, J. Müller, 1833.

Diese Anthropologie und die physische Geographie bilden den Uebergang zur Kritik der Vernunft des großen Kant und verhalten sich dazu wie die Physik des Aristoteles zu dessen metaphysischen Werken. Sie bezeichnen die Erfahrung als die Wurzel der Philosophie. Aber auch ohne diese Bezeichnung ist Kants Anthropologie als ein selbstständiges und populär geschriebenes Werk von eigenthümlicher Bedeutung. Sie lehrt die Seelenkräfte auf eine einfache Art unterscheiden, und ist durchaus nur auf den gesunden Menschenverstand, und durchaus nicht auf die Erweckung oder Befriedigung eines mystischen Sinnes berechnet, eignet sich daher in vorzüglichem Grade zur ersten Belehrung. Herbart macht ihr in der Einleitung einen leisen Vorwurf der Nüchternheit oder des Profanen. Es ist wahr, Kant genügt dem nach Höherm dürstenden Geist hier so wenig, wie in seinen andern Schriften, er geht nur bis dahin, von wo Andere erst ausgehn zu müssen glauben; aber er ist eben deshalb ein Aristoteliker und kein Platoniker, und wenn wir den halsbrechenden Sprüngen unsrer par force Denker lange genug zugesehn haben, thut es uns ordentlich wohl,

Digitized by Google

wieder einmal unten im Thale den ruhigen Spaziergänger zu betrachten. Die Philosophie schwankt nun einmal beſtändig zwiſchen der Pedanterei der Vorſicht und der tollkühnen Genialitätsſucht. Gewiß hat Kant die Tiefe der menſchlichen Seele nicht erſchöpft, aber ſeine Anthropologie gewährt dennoch eine klare und lehrreiche Uebersicht über die, ich möchte ſagen, geographiſche Vertheilung der Seelenäuſerungen auf der Oberfläche des Lebens, im Individuum und in der ganzen Gattung. Dieſes Wiſſen iſt zur Verſtändniß der Geſellſchaft und Geſchichte Jedem nöthig, und hier gewiß ſo gefällig als möglich vorgetragen; das tiefere Wiſſen um den geheimen Zuſammenhang der Seele mit dem Natur- oder gar mit dem Geiſterleben darf man freilich bei Kant nicht ſuchen, gehört aber auch nur für Eingeweihte und will mit großer Vorſicht gehandhabt ſeyn. Wenn ich einer Dame oder einem jungen Menſchen eine Seelenlehre empfehlen ſollte, ſo gäbe ich ihnen für das erſtemal gewiß lieber Kants Anthropologie als irgend ein anderes Werk in die Hand. Sollte nicht Jedem unſrer Leſer die kräftige und klare Sprache Kants erinnerlich ſeyn, ſo möge hier eine kleine Probe ſtehen: Ueber Witz und Urtheilskraft. „Des vergleichenden Witzes Thun und Laſſen iſt mehr Spiel; das der Urtheilskraft aber mehr Geſchäft. — Jener iſt eher eine Blüthe der Jugend, dieſe mehr eine reife Frucht des Alters. — Der im höheren Grade in einem Geiſtesprodukt beide verbindet, iſt ſinnreich (perspicax). — Witz haſcht nach Einfällen; Urtheilskraft ſtrebt nach Einſichten. Bedachtſamkeit iſt eine Burgemeiſtertugend (die Stadt, unter dem Oberbefehl der Burg, nach gegebenen Geſetzen zu ſchützen und zu verwalten). Dagegen kühn (hardi), mit Beiſeitſetzung der Bedenklichkeiten der Urtheilskraft, abſprechen, wurde dem großen Verfaſſer des Naturſyſtems Büffon von ſeinen Landsleuten zum Verdienſt angerechnet, ob es zwar als Wageſtück ziemlich nach Unbeſcheidenheit (Frivolität) ausſieht. — Der Witz geht mehr nach der Brühe, die Urtheilskraft nach der Nahrung. Die Jagd auf Witzwörter (bons mots), wie ſie der Abt Teublet reichlich aufſtellte, macht ſeichte Köpfe, oder ekelt den gründlichen nachgerade an. Er iſt erfinderiſch in Moden, d. i. den angenommenen Verhaltungsregeln, die nur durch die Neuheit gefallen, und ehe ſie Gebrauch werden, gegen andere Formen, die eben ſo vorübergehend ſind, ausgetauſcht werden müſſen. — Der Witz mit Wortſpielen iſt ſchal; leere Grübelei (Mikrologie) der Urtheilskraft aber pedantiſch. Launiger Witz heißt ein ſolcher, der aus der Stimmung des Kopfs zum Paradoxen hervorgeht, wo hinter dem treuherzigen Ton der Einfalt doch der (durchtriebne) Schalk hervorblickt, Jemanden (oder auch ſeine Meinung) zum Gelächter aufzuſtellen, indem das Gegentheil des Beifallswürdigen mit ſcheinbaren Lobſprüchen erhoben wird (Perſiflage), z. B. „Swift's Kunſt, in der Poeſie zu kriechen“ oder Butler's Hudibras; ein ſolcher Witz, das Verächtliche durch den Kontraſt noch verächtlicher zu machen, iſt durch die Ueberraſchung des Unerwarteten ſehr aufmunternd; aber doch immer nur ein Spiel und leichter Witz (wie der des Voltaire); dagegen der, welcher wahre und wichtige Grundſätze in der Einkleidung aufſtellt (wie Young in ſeinen Satiren) ein zeutnerſchwerer Witz genannt werden kann, weil es ein Geſchäft iſt und mehr Bewunderung als Beluſtigung erregt.“

Indem er Gemüth und Denkart der Völker charakteriſirt, ſagt er vom Deutſchen: „Sein Charakter im Umgange iſt Beſcheidenheit. Er lernt, mehr als jedes andere Volk, fremde Sprachen, iſt (wie Robertſon ſich ausdrückt) Großhändler in der Gelehrſamkeit, und kommt im Felde der Wiſſenſchaften zuerſt auf manche Spuren, die nachher von Anderen mit Geräuſch benutzt werden; er hat keinen Nationalſtolz; hängt, gleich als Kosmopolit, auch nicht an ſeiner Heimath. In dieſer aber iſt er gaſtfreier gegen Fremde, als irgend eine andere Nation (wie Boswell geſteht); disciplinirt ſeine Kinder zur Sittſamkeit mit Strenge, wie er denn auch ſeinem Hange zur Ordnung und Regel gemäß, ſich eher despotiſiren, als ſich auf Neuerungen (zumal eigenmächtige Reformen in der Regierung) einlaſſen wird. — — Das iſt ſeine gute Seite. — Seine unvortheilhafte Seite iſt ſein Hang zum Nachahmen und die geringe Meinung von ſich, obgleich ſeyn zu können (was gerade das Gegentheil des trotzigen Engländers iſt); vornehmlich aber eine gewiſſe Methodenſucht, ſich mit den übrigen Staatsbürgern nicht etwa nach einem Peinzip der Annäherung zur Gleichheit, ſondern nach Stufen des Vorzugs und einer Rangordnung peinlich klaſſificiren zu laſſen und in dieſem Schema des Ranges, in Erfindung der Titel (vom Edlen und Hochedlen, Wohl- und Hochwohl- auch Hochgeboren) unerſchöpflich und ſo aus bloßer Pedanterei knechtiſch zu ſeyn; welches Alles freilich wohl der Form der Reichsverfaſſung Deutſchlands zugereichnet werden mag; dabei aber ſich die Bemerkung nicht bergen läßt, daß doch das Entſtehen dieſer pedantiſchen Form ſelber aus dem Geiſte der Nation und dem natürlichen Hange des Deutſchen hervorgehe: zwiſchen dem, der herrſchen, bis zu dem, der gehorchen ſoll, eine Leiter anlegen, woran jede Sproſſe mit dem Grade des Anſehens bezeichnet wird, der ihr gebührt, und der, welcher kein Gewerbe, dabei aber auch keinen Titel hat, wie es heißt Nichts iſt; welches denn dem Staate, der dieſem ertheilt, freilich was einbringt, aber auch ohne hierauf zu ſehen, bei Unterthanen Anſeuche, Anderer Wichtigkeit in der Meinung zu begrenzen, erzeugt, welche andern Völkern lächerlich vorkommen muß, und in der That als

Digitized by Google

Peinlichkeit und Bedürfniß der methodischen Eintheilung, um ein Ganzes unter einen Begriff zu faſſen, die Beſchränkung des angebornen Talents verräth." Iſt das nicht meiſterhaft geſchildert? Und ſo iſt das ganze Buch geiſtreich, populär, praktiſch, nicht ſchwebend in hohen Regionen und in einer dunkeln Sprache, ſondern immer auf das Nächſte, Gegenwärtige hinweiſend in den eindringlichſten Worten.

2) Vorleſungen über Pſychologie, von Dr. C. G. Carus. Leipzig, Gerhard Fleiſcher, in Kommiſſion bei Frohberger, 1831.

Die Vorrede zählt die Prinzen, Miniſter und andere Vornehme und große Gelehrte auf, welche dieſen in Dresden gehaltenen Vorleſungen zugehört haben. Ich würde dies für ein Geſtändniß der eignen Unvollkommenheit halten, die ängſtlich nach Autoritäten haſcht, wenn der Verfaſſer nicht ohnehin berühmt wäre, und wenn ich nicht ſchon in manchem Senfkopfe, trotz der Etikette des vinaigrier aller europäiſchen Majeſtäten, gefunden hätte, daß der Senf wirklich gut ſey. Ich habe das Buch alſo ohne Vorurtheil geleſen, oder wenigſtens eher mit einem günſtigen als ungünſtigen. Aber am Schluß mußte ich mich doch fragen: was iſt des langen Wohlredens kurzer, gedrungener Sinn? Dieſe geprieſene ſogenannte genetiſche Methode, die uns wie durch ein Experiment die Seele gleichſam vor den Augen entſtehen laſſen will, iſt doch nur eine andere Façon der alten Klaſſifikation der ſogenannten Seelenkräfte und ſagt uns nichts Neues. Ob ich die Fächer dieſer Seelenkräfte bloß räumlich, oder nach der Aufeinanderfolge ihrer Entwicklung auch zeitlich auseinander ſatle, iſt ganz einerlei. Bewußtſeyn, Empfindung, Verſtand und Willen bleiben, was ſie ſind. Wir wiſſen wohl, daß ſich die Seelenvermögen im Kinde, Jüngling und Mann nach einander entwickeln, aber ſie bleiben ſich deßwegen doch gleich.

Die Unterſuchung über Entſtehung und Beſtimmung der Seele, über den Zuſammenhang der Seele und des Leibes ꝛc. hat ſich der Verfaſſer überaus leicht gemacht. Er hält ſich an das „Setzen des Idealen ins Reale," eine vornehme Floskel, mit der man bekanntlich alles abfertigen kann. Aber wodurch ſoll ſich denn die Seele des Menſchen von dem Stein unterſcheiden? War der Stein nicht auch erſt ideal in Gott, bevor er real wurde in der Natur? Weiter erklärt der Verfaſſer das große Warum auf eine faſt komiſche Art, Seite 35. „Wenn die göttlichen Ideen, oder wollen wir nur ſagen, die Seelen, aus der idealen Weltfeite nicht in die reale, in die Naturerſcheinung ſich hineingebildet hätten, ſo würden ſie überhaupt auch als Ideen nicht zu völliger Entwicklung gekommen ſeyn." So wäre denn der große Streit, ob die Henne oder das Ei eher dagewesen iſt, glücklich entſchieden. Das Ei iſt offenbar das Ideale und die Henne das Reale, und wir wüßten nun, woran wir wären; „wenn ſich das Ei nicht in die Henne hineingebildet hätte, ſo würde es überhaupt auch als Ei nicht zu völliger Entwicklung gekommen ſeyn." Schade, daß ſich alle ſolche Sätze auch umkehren laſſen, und das hätte der Verfaſſer wiſſen können.

Wenn ich das berühmte Buch nun aber wegen ſolcher hohlen Vornehmigkeiten durchaus nicht loben möchte, ſo iſt es doch im Einzelnen in der That intereſſant und reichhaltig, denn es wimmelt von gut gewählten Citaten aus Philoſophen, Naturforſchern und Dichtern, wobei indeß auch wieder ein ziemlich unausſtehliches Wichtigthun und Kokettiren, namentlich mit Goethe, vorſchlägt.

(Die Fortſetzung folgt.)

Handelswiſſenſchaft.

Handbuch für Kaufleute oder Ueberſicht der wichtigſten Gegenſtände des Handels und Manufakturweſens, der Schifffahrt und der Bankgeſchäfte, mit ſteter Beziehung auf Nationalökonomie und Finanzen ꝛc.

(Schluß.)

„Auch in Rußland und Polen ſind neuerdings ſehr angemeſſene Geſetze zur Sicherung des Verlags-Eigenthumsrechts erlaſſen worden. — Der Betrieb des deutſchen Buchhandels, an den ſich der der Schweiz, Dänemarks, Ungarns und in gewiſſer Hinſicht auch der der deutſch-ruſſiſchen Provinzen anſchließt, iſt von dem engliſchen und franzöſiſchen gänzlich verſchieden. Derſelbe iſt gewiſſermaßen ein großer Kommiſſionshandel zu nennen, indem die Verleger ihre neuen Bücher, und zuweilen auch ſolche, die ſchon ſeit mehreren Jahren erſchienen ſind, den ſämmtlichen andern ſogenannten Sortiments-Buchhändlern franco Leipzig, in und außer den Meſſen in Kommiſſion zum Verkauf ſenden, deßhalb jährlich eine Abrechnung entgegen nehmen, und beim Abſchluſſe derſelben die Zahlung für die abgeſetzten Bücher, und die nicht abgeſetzten franco Leipzig in natura zurück empfangen. Es finden zwar nebenbei auch von ſehr gangbaren und begehrten Büchern Beſtellungen gegen ſofortige baare Bezahlung mit oft beträchtlicherem Rabatt Statt, doch nur ausnahmsweiſe. Für beide handeltreibende Theile, ſo wie auch für's große Publikum, werden dadurch große Vortheile vereinigt, die weder in England noch Frankreich vom Publikum genoſſen und gewürdigt werden. Dort, und noch mehr iſt dieſes in Italien der Fall, muß der Bücherfreund oder Literator das Buch, welches er wünſcht, ohne es zu kennen oder geſehen zu haben, kommen laſſen, kaufen und bezahlen, und hat oft noch Mühe

Digitized by Google

genug, den Verleger zu erfahren, der es allein debitirt. In Deutschland kann er in jeder Buchhandlung (und wo ist jetzt eine Stadt ohne solche?) das neue, ihm dem Verfaſſer und Inhalte nach ganz unbekannte Buch, erſt prüfen, anſehen, erhält es auf Verlangen auch wohl Meilen weit zur Anſicht zugeſandt! — Der Sortimentshändler hat dabei zwar mehr Mühe und Arbeit, überladet aber ſein Lager nicht mit unbrauchbarem Gute, und ſieht ſchon im erſten Jahre bald, was von neuen Erſcheinungen guten Abſatz findet, ſo daß er ſeine künftigen Einrichtungen und Beſtellungen darnach machen kann. Und der Verleger — vorausgeſetzt, daß ſeine Unternehmungen nicht auf Täuſchung des Publikums hinauslaufen oder Subeleien ſind, hat den Vortheil, daß ſeine Bücher ſchneller verbreitet werden, weil der Sortimentsbuchhändler dabei nichts oder wenig wagt, und die einzige für ihn drückende Laſt iſt der 12 und 18 monatliche Kredit, den er zu geben hat, ſo daß bei beträchtlichen Unternehmungen das Kapital oft drei Jahr darinnen ſteckt, ehe er nur den erſten Groſchen herausnehmen kann. Es ließe ſich noch Manches über die Vorzüge und Mängel bemerken, welchen der Buchhandel in den verſchiedenen Ländern an ſich hat, es würde dieſes aber weiter führen, als den meiſten Leſern lieb ſeyn könnte.“ Er gibt ſofort noch eine Ueberſicht über die deutſche Bücherproduktion, wobei er unſer Literaturblatt als Quelle anführt, und die Ungerechtigkeit gegen uns begeht, hinzuzufügen: „Dieſen Berechnungen, mit welcher Sorgfalt und Umſicht auch ſolche immer gemacht ſeyn mögen, läßt ſich aber dennoch der Zweifel entgegenſetzen, ob ſie richtig ſeyen, und haben dieſelben eigentlich wohl kein anderes Verdienſt, als darzuthun, wie Deutſchland von Jahr zu Jahr i. der Erzeugung der Bücher und Literaturprodukte zunehme.“ Dieſe Aeußerung iſt unziemlich, wenn man bedenkt, daß wir ſelbſt, ſo oft wir das mühevolle Werk der Berichterſtattung übernahmen, zugleich die Unzuverläßigkeit der Meßkataloge, unſrer einzig möglichen Quelle, beklagten und von dem Leipziger Buchhändlerausſchuß lange vorher die ſtatiſtiſche Ueberſicht verlangten, die ſie erſt jetzt zum erſtenmal gegeben hat.

Auch mißbilligen wir in dieſen Zuſätzen des Ueberſetzers eine rohe Aeußerung über die Kritik. Was geht es uns an, frägt er, ob ſchlechtes oder gutes Zeug gedruckt wird, wenn es nur Leute gibt, die es gerne leſen und kaufen? Dieſem Grundſatz zufolge hätte man nicht einmal ein Recht, ſich über die Verbreitung von Gemeinheiten, Unſittlichkeiten, ſchlechten Lehren, geſchweige denn gar über Langweiligkeiten und Plattituden in der Literatur zu beklagen, und die Kritik wäre nicht nur entbehrlich, ſondern ſogar ein Unrecht gegen die Bücherproduzenten und Konſumenten, denen die Bücher dadurch verleidet würden. Ich will dieſe Behauptung nicht aus moraliſchen, nicht aus Gründen der Ehre widerlegen, ſondern nur aus einem nationalökonomiſchen, weil wir doch gerade auf dieſem Boden ſtehen. Schlechte und dumme Bücher nehmen ſo gut wie die beſten einen Theil der produzirenden und konſumirenden Nationalkraft in Anſpruch, aber nicht, um die Geſundheit des Nationalkörpers zu erhalten, oder ſeine Kraft zu vermehren, ſondern im Gegentheil, um ihn zu erſchlaffen. Das Geldkapital, das in ſchlechten und dummen Büchern ſteckt, könnte nützlicher angelegt werden, insbeſondere aber könnte das geiſtige Kapital, das darin ſteckt, beſſere Zinſen tragen. Schlechte Bücher entſittlichen, dumme Bücher hindern die Fortſchritte der Intelligenz, ſie nutzen nicht nur nicht, ſondern ſie werden ſogar indirekt der Nation ſchädlich. So wenig wie man die Diebe zu den Mittein rechnet, den Nationalwohlſtand zu heben, ſo wenig kann man Bücher, welche dem Volke ſeine ſittlichen Gefühle und Grundſätze oder den geſunden Menſchenverſtand ſtehlen, zu den Beförderungsmitteln geiſtiger Wohlfahrt zählen, die mit der materiellen ſo eng zuſammenhängt.

Vermiſchte Schriften.

Schlüſſel zur Offenbarung St. Johannis, oder Ueberſetzung und Erklärung dieſes heiligen Buchs mit Rückſicht auf die neuen Welthegebenheiten, dargeboten durch einen Kreuzritter. Karlsruhe, Braun, 1833.

Der Verfaſſer ſieht in der Apokalypſe nur die Schickſale der katholiſchen Kirche vorbedeutet. Rom iſt die große Babel, die aus dem Abgrund und Rauch aufſteigende Heuſchrecken bedeuten die Bettelorden und Kreuzheere ꝛc. Begierig forſchen wir nach den neuen Welthegebenheiten, aber auch hier iſt nur auf die katholiſche Kirche Rückſicht genommen, und das Verhältniß Napoleons zum Papſte ſpielt in dieſem Kommentar eine viel größere Rolle, als in der wirklichen Geſchichte. Endlich forſchten wir nach irgend einer Prophezeihung des Künftigen, aber da iſt wieder von nichts die Rede, als von dem Ende der katholiſchen Kirche. Sie ſoll untergehen, Rom in Aſche gelegt werden. „Die frommen Katholiken ſollen nicht, nicht alle, möglichſt wenige mit theilhaftig werden ihrer Sündenſtrafen, des übervollen Maßes ihrer Miſſethaten ꝛc.“ alſo doch alle übrigen? Ich hoffe, der gerechte Gott wird bei dieſer ſchrecklichen Gelegenheit auch die Böſen unter den Proteſtanten nicht verſchonen, und empfehle ihm namentlich die Intoleranten.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 57. 4. Juni 1834.

Seelenlehre.

(Fortsetzung.)

3) Versuch einer systematischen Behandlung der empirischen Psychologie von Dr. F. Rav. Biunde. Zweiter Band. Trier, Gall, 1832.

Ueber die mühsame Untersuchung: ob es überhaupt ein Gefühlsvermögen gebe? werden alle Dichter und Verliebte lächeln. Der Verfaßer urtheilt sehr richtig, wenn er alle Gefühle von der „Harmonie des Eindrucks mit unserer Erregbarkeit“ abhängig macht. Eine bessere Erklärung läßt sich schwerlich geben. Was mit unserer Erregbarkeit harmonirt, erweckt uns ein Lustgefühl, sey es etwas Sinnliches oder Geistiges. Was damit disharmonirt, erregt unsern Widerwillen. Diese Harmonie ist immer etwas relatives, da die Erregbarkeiten verschieden sind. Daher kann dem einen unangenehm seyn, was dem andern sehr angenehm ist; oder der eine, der überhaupt stärkere und reichere Erregbarkeit besitzt, wird mehr, tiefer und schöner oder schmerzlicher fühlen als ein andrer ꝛc. Dagegen scheint mir die Placirung des Gefühls zwischen dem Erkennen und Begehren (Seite 61) unrichtig. Das Gefühl steht nicht zwischen andern Seelenvermögen. Allerdings wirkt das Erkennen eines uns angenehmen Gegenstandes ein Gefühl der Lust in uns, welches zu einem Begehren darnach wird; doch ist das Gefühl auch unabhängig vom Erkennen und Begehren, denn oft fühlen wir uns wohl, ja selig, ohne daß wir im geringsten erkennen, warum? und wie oft fühlen wir tief, ohne im geringsten etwas dabei zu begehren. Was begehren wir z. B. wenn wir Shakespeare's Stücke lesen? Das Gefühl also bekümmert sich um Erkennen und Begehren nicht, es ist etwas für sich Bestehendes, wenn auch oft durch Erkennen ein Gefühl und durch ein Gefühl wieder Begierde erzeugt wird. Gefühl ist das unwillkührliche Urtheil unsrer Seele über unsern jedesmaligen Zustand. Dieses Urtheil drängt sich uns auf, sobald die Harmonie der äußern Eindrücke mit unserer Erregbarkeit auf irgend eine Weise gestört oder erhöht wird; es tritt auch da ein, wo uns überhaupt Eindrücke fehlen. Wir fühlen nicht nur die Anwesenheit, sondern auch die Abwesenheit der Eindrücke, und nur deßwegen sind die religiösen Gefühle die feinsten, weil sie sich auf das beziehen, was wir auf's Innigste bedürfen und was uns am fernsten ist. Dieses Gefühlsurtheil begleitet den Menschen durch alle seine Zustände, er trägt es wie ein Barometer mit sich herum und es ist ein Seelenvermögen, was keineswegs zwischen Erkennen und Begehren, sondern vielmehr über ihnen, zu suchen ist. Das Gefühl ist Richter der Erkenntnisse und Begierden, nicht über deren Werth an sich, wohl aber über deren Beziehung

Digitized by Google

zur Harmonie unseres Wesens, und dieser Richter ist immer ein höherer, er ist der einzige, auf den wir uns ganz verlassen können. Wenn uns ein Sophist bethören will, und unser Verstand schon gefangen ist, sagt uns noch ein glückliches Gefühl, daß er Unrecht hat. Wenn unsere eignen Begierden uns zu Missethaten oder Verkehrtheiten hinreißen wollen, macht uns ein sicheres Gefühl auf die Disharmonie aufmerksam, die durch die einseitige Befriedigung einer Neigung in dem Ganzen unseres Wesens entstehen würde. Nennen wir diesen Richter in uns das moralische Gewissen, oder das Ehrgefühl, oder den Schönheitssinn, oder die bloße Unterscheidungsgabe zwischen Lust und Schmerz, es ist und bleibt immer der nämliche Richter; er richtet nur feiner, je feiner die Kollisionsfälle sind, und je künstlicher die Harmonie zwischen uns und unsrer Umgebung ist. Im Grunde aber ist das Urtheil zwischen bitter und süß dem zwischen Ehre und Schande nahe verwandt, es sind nur die niedrigsten und die höchste Stufe derselben Leiter.

Diese Stufen hat der Verfasser unterschieden als sinnliches, ästhetisches, intellektuelles und moralisches Gefühl. Die Temperamente hätte er nicht dem sinnlichen Gefühl unterordnen, sondern deren Unterschied besonders abhandeln sollen. Die Temperamente beziehn sich nicht auf ein einzelnes Vermögen des Menschen, sondern sie umfassen sein ganzes Wesen; es sind Tonarten, in deren jeder die ganze Skala durchgespielt wird. Das Temperament hängt mit dem moralischen und ästhetischen Gefühl so genau zusammen, wie mit dem sinnlichen und wer wollte behaupten, es sey der Körper, der hier auf die Seele Einfluß übe? Macht der Körper die Seele oder umgekehrt? Ehe die Blume aus der Pflanze hervorbrechen konnte, mußte die Pflanze selbst aus einem Samen entstehn, der wieder nur eine Frucht der Blume war. Was ist eher? Aber auch ohne diese Frage näher untersuchen zu wollen, wissen wir, daß das Temperament den ganzen innern und äußern Habitus des Menschen umfaßt und allem seinem Thun und Treiben einen bestimmten Stempel aufdrückt, vom Gange der Füße bis zum Gange der Ideen.

Schon die Kürze, womit der Verfasser die sogenannten intellektuellen Gefühle abhandelt, beweist, daß er nicht recht gewußt hat, was er damit machen solle. Das Wohlgefallen an der Wahrheit, an Witz, Scharfsinn und Wissenschaftlichkeit, ist wohl schwerlich von dem ästhetischen oder moralischen Gefühl verschieden. Die Wahrheit erfreut, die Lüge empört uns nie um ihrer selbst willen, es muß nothwendig ein Gefühl des Schönen oder Häßlichen, des Edlen oder Niedrigen hinzukommen. Jede Wahrheit enthält entweder eine Schönheit oder eine Lehre, im ersten Fall erregt sie das ästhetische, im zweiten das moralische Gefühl. Die Freude an mathematischen Wahrheiten, an der Entdeckung der Logarithmen oder an der Lösung einer schwierigen Rechnung ꝛc. dürfte wohl keinen hohen oder besondern Rang unter den Gefühlen einnehmen. Sie ist nur objektiv, aber nicht subjektiv von der Freude jedes glücklichen Finders oder Arbeiters unterschieden. Was den Witz und das ganze komische Gebiet betrifft, so gehört freilich Intelligenz dazu, aber deßwegen möchte ich den Witz doch nicht vom ästhetischen Gebiet ausschließen. Gerade der Witz beweist, daß uns Wahrheit an sich nie interessirt, nie Gefühle in uns erweckt, sondern daß die Wahrheit Hand in Hand mit Schönheit, oder Hand in Hand mit der sittlichen Würde gehen, oder daß sie wenigstens sich erst vor uns verstecken muß, um uns nicht als Wahrheit, sondern als etwas Schönes und Erhabenes, oder wenigstens als etwas Ueberraschendes zu gefallen. Der Witz ist die ewige poetische Protestation gegen die prosaische Nüchternheit der Wahrheit.

Die Lehre vom Begehrungsvermögen und Willen macht den Schluß. Sie ist dem Streit weniger unterworfen als die Lehre von den Gefühlen; doch hätten wir gewünscht, daß der Verfasser hier auf die Unterschiede der Temperamente mehr Rücksicht genommen hätte, denn schwerlich gibt es einen Charakter ohne den Einfluß des Temperaments, ja die Charaktere sind nur die species, die Temperamente das genus in der geistigen Thierwelt, wenn man von der Menschheit, sofern sie noch nicht ganz aus der Barbarei getreten ist, diesen beschränken Ausdruck brauchen darf.

4) Versuch einer Metaphysik der innern Natur. Von Heinrich Schmidt, Prof. in Heidelberg. Leipzig, Brockhaus, 1834.

Indem der Verfasser sich einfach zu den alten Grundsätzen Kants und noch spezieller zu denen des Kantianer Fries in Jena bekennt, legt er eine edle Bescheidenheit an den Tag, die unsern jüngern Philosophen nicht sehr gewöhnlich ist. Die Sucht, nicht nur originell, sondern auch hyperbolisch zu seyn, oder wenigstens zu scheinen, ist aus einer Krankheit beinah zur andern Natur geworden. Die Philosophie ist weit mehr eine Kunst, das Verständliche unverständlich, das Bekannte wieder unbekannt zu machen, als umgekehrt, und die Berliner wenigstens können nicht in Abrede stellen, daß sie den lauberwelschesten Philosophen allezeit für den größten gehalten haben. Gegenüber der dummen Wichtigthuerei nun, die, um originell zu erscheinen, entweder die Wahrheit geradezu umkehrte oder wenigstens den einfachsten Sinn in die dunkelsten Worte kleidet, ist die Bescheidenheit eines jungen Universitätslehrers, der nur so viel, oder vielleicht nicht einmal so viel scheinen will, als er ist, gewiß sehr lobenswerth.

Digitized by Google

Auch die Rückkehr zum Kantianismus können wir, nach dem oben Gesagten, nicht mißbilligen, sofern die jungen Studenten, (die ohnehin immer jünger werden, immer unreifer die Schule verlassen,) vor allen Dingen Pflege des einfachen gesunden Menschenverstandes und Orientirung bedürfen. In den Gedeimlehren ist es immer noch Zeit und der Verstand kommt nicht vor den Jahren. Wo wäre irgend ein tiefer Denker, dem die wahre Weihe nicht erst viel später gekommen wäre, als in den Universitätsjahren. Die Universität soll um der Schüler, nicht um der Lehrer willen da seyn, sie soll nur solche Lehren ertheilen, welche der Jugend angemessen sind, nicht wie sie die Willkür oder Pedanterei, Genialitätssucht oder Minutiosität der Professoren beliebt. Die Universität soll eine höhere Bildungsanstalt, aber nicht eine Menagerie gelehrter und genialer Monstrositäten seyn. Nicht alles, was in die Bücher und für reifere Leser gehört, taugt zum Vortrag vor die Universitätsjugend. Das weiß jeder, der jemals eine Universität besucht hat. Und namentlich was die Philosophie betrifft, sollte davon auf Universitäten nichts gelehrt werden, als das Allgemeinste, Verständlichste, die doppelte, theils psychologische, theils historische Einleitung in das Studium der Philosophie. Dann erst und in reifern Jahren kann man durch Selbststudium weiter kommen. Nichts aber ist wahnsinniger, als die Köpfe einer Menge junger Leute, von denen kaum der fünfzigste zur Philosophie nur überhaupt Beruf hat, von vorn herein mit den Hirngeburten des ersten besten Pedanten oder Schwärmers anzufüllen, in dessen Hände sie zufällig auf dieser oder jener Universität gerathen, ehe sie nur ein Urtheil haben, unter den vielen Philosophien eine zu wählen.

Das Wichtigste und der Kern der vorliegenden Schrift ist die Polemik gegen die absolutistischen Philosophien, d. h. gegen die, welche sich über die Beschränkungen und Bedingungen unsrer Erkenntnißweise wegsetzen und eine absolute unbedingte Erkenntniß annehmen wollen. Er sagt: „Wir wollen nicht, wie die Spekulation der Identitätssysteme, aus dem Absoluten das bedingte Daseyn von Körper und Geist, oder aus der Indifferenz die Differenz in Körper und Geist objektiv ableiten: aus dem Absoluten als solchem läßt sich nie das Bedingte, aus der Indifferenz nie die Differenz herausbringen. Hier sollte nur subjektiv gezeigt werden, wie diese verschiedenen Beurtheilungsweisen der Dinge nothwendig in der Organisation der menschlichen Erkenntniß liegen, und wie sie sich hier zu einander verhalten." Und sehr gut ist folgende Beweisführung: „Wenn ich ein Glied meines Körpers, Hand oder Fuß, bewege, so kann ich es einmal spiritualistisch als Wirkung meines Willens, und zugleich auch materialistisch als Wirkung meines körperlichen Organismus, als bloß körperlich verursachte Thätigkeit der Nerven und Muskeln betrachten; denn für jede körperliche Veränderung muß es eine körperliche Ursache geben, wie denn auch in den Thieren dieselben Bewegungen der Glieder nur aus körperlichen Ursachen erklärt werden, die im Menschen zugleich aus der geistigen Ursache des freien Willens erklärt werden. Faßt man nun dieses Verhältniß in dem gewöhnlichen Sinne des Materialismus und Spiritualismus objektiv auf, d. h. denkt man sich Körper und Geist als objektiv verschiedene Realitäten, so würde in dieser doppelten Erklärung, die doch nicht zu vermeiden ist, allerdings ein Widerspruch liegen, denn ich kann nicht eine und dieselbe Wirkung zugleich zwei Ursachen zuschreiben. Zwei Ursachen können sich wohl vereinigen, um Eine Erscheinung hervorzubringen, aber dann ist die Erscheinung auch aus zwei Wirkungen zusammengesetzt, deren jede nur eine Ursache hat. Jede Ursache ist für sich zureichender Grund ihrer Wirkung und schließt jede andere Ursache aus. In unserem Fall müßte also, objektiv genommen, nur entweder der Wille oder der körperliche Lebensprozeß alleinige Ursache der Bewegung eines Gliedes seyn. Subjektiv hingegen fällt dieser Widerspruch weg, denn hier sind Wille und körperliche Lebensäußerung nicht verschiedene Realitäten, also auch nicht verschiedene Ursachen; sondern beide sind nur verschiedene Erscheinungsweisen des Einen menschlichen Wesens, und ich kann daher eine Lebensäußerung nach der Ansicht der äußeren Erscheinungsweise aus körperlichen Ursachen, nach der inneren Erscheinungsweise aus geistigen Ursachen ableiten. In diesem subjektiven Sinne nun kann man dem Materialismus wie dem Spiritualismus in ihren entgegengesetzten Erklärungsversuchen die größte Ausdehnung gestatten, ohne daß davon für die Selbstständigkeit beider Naturssysteme die mindeste Gefahr zu befürchten wäre. Der Materialismus mag seine materialistischen Erklärungen geistiger Thätigkeiten noch so weit ausdehnen, wie etwa Gall in seiner Organlehre des Gehirns versucht hat, so ist davon für die Selbstthätigkeit und Freiheit des Geistes nicht das Mindeste zu fürchten, denn dem Spiritualismus steht es eben so frei, das Körperliche geistig zu erklären. Beiden ist die zerstörende Kraft dadurch genommen, daß sie in die subjektive Bedeutung umgesetzt sind, objektiv aber als durchaus nichtig betrachtet werden müssen."

Wir haben also hier die bekannte Kant-Friesische Grundanschauung, die dem gesunden Menschenverstande so sehr zusagt und vor Verirrungen warnt. Nun wird die Seele unter die bekannten vier Kantischen Kategorien gestellt und ihre Vermögen werden demnach näher erörtert. In diesen Ausführungen hätte der Verfasser die trockne Regel vielleicht etwas mehr in der geistreichen Manier Kants mit in die Augen fallenden Beispielen unterstützen und den neuern somnambulen Erfahrungen etwas mehr

Digitized by Google

Aufmerksamkeit widmen können. Je mehr wir mit ihm der Ansicht sind, daß die Psychologie nicht über die Erfahrung hinausgehn soll, um so mehr müssen wir auch verlangen, daß sie sich vor keiner Erfahrung verschließe, oder die unwahrscheinlichen Erfahrungen wenigstens erst näher prüfe, ehe sie sie verdammt. Endlich hätten wir dem vernünftigen Buche eine etwas wärmere und anregendere Sprache gewünscht.

5) Die Lehre vom Menschen. Von Karl Friedrich Lessing. Erster Band. Breslau, in Kommission bei Max und Comp., 1832.

Ein Buch, das unangenehm zu lesen ist. Die ewigen Entweder und Oder, in welche der Verfasser alle Dinge dieser Welt eintheilt, ermüden entsetzlich. Da sind die Dinge entweder körperlich oder geistig, entweder Substanz oder Form, entweder lebendig oder todt (anorganisch oder organisch), entweder frei oder unfrei (Mensch oder Thier), entweder gemüthlich oder verständig ꝛc., als ob die ganze tiefe Fülle der Welt bloß um der leeren Form der Unterscheidung willen da wäre. Diese Unterscheidungssucht führet den Verfasser sogar zu offenbaren Irrthümern. Um den Unterschied zwischen Gemüth und Verstand festzuhalten, will er denselben bis in das Gebiet der Einbildungskraft verfolgen, das doch seine ganz eigenthümlichen und vom sogenannten Fühlen und Denken unabhängigen Gesetze hat. Er sagt: „a) Erkennen wir bloß zur Befriedigung unsrer Gemüthstriebe: so bleibt das dem Gedächtniß imprimirte Seelenbild in Vergleich mit den Umgebungen unvollständig und seine Belebung durch Rückerinnern kann nur nach Gemüthsrücksichten erfolgen. b) Erkennen wir dagegen nach dem Zwecke des Verstandes, so drücken sich im Seelenbilde nicht bloß die Einzelnheiten der Umgebungen, sondern auch ihr geistiger Zusammenhang aus. Hier muß zwar nach der Beschaffenheit des Seelenbildes die Rückerinnerung ebenfalls wirken, jedoch zeigt sich in der Rückerinnerung objektiver Zusammenhang der Erkenntnisse, und der Handlungsfall bestimmt durch Ursache und Zweck, ob das Seelenbild in Gemüths- oder Verstandeshinsicht beleht werden soll.“ Das ist Unsinn. Erinnerung ist Erinnerung, sie mag den Verstand oder das Gemüth beschäftigen. Das Seelenbild bleibt unter allen Umständen das nämliche, es kann nur entweder klarer oder dunkler seyn, und das hängt nur von der Stärke des Eindrucks ab, mit dem es sich uns eingeprägt hat, und von der Stärke oder der Neuheit des Interesses, das wir noch daran nehmen; nie aber hängt es ab von dem Unterschied des Verstandes und Gemüthes. Das fühlende Gemüth erinnert sich vollkommen so lebhaft nicht bloß an die Einzelheiten, „sondern an den ganzen geistigen Zusammenhang“ einer frühern Erscheinung, wie der denkende Verstand, und umgekehrt kann der Verstand sich oft sehr vergeblich mit der Entzifferung einer dunkeln Vorstellung abmühen, die ihm vielleicht erst durch eine Gemüthserregung klar wird. - Die Wahrheit ist, daß sich die Phantasie zu Gemüth und Verstand, oder das Vorstellungsvermögen zu dem Gefühls- und Denkvermögen genau verhält wie die Natur selbst. So wie die wirkliche Rose Rose bleibt, ob ich etwas bei ihr fühle oder denke, so bleibt die eingebildete Rose in der Poesie oder Erinnerung ebenfalls Rose, mag ich nun mehr bei ihr fühlen oder denken. Gemüth und Verstand als solche thun nichts dazu und davon und können die Gesetze der Einbildungskraft so wenig verändern als die der Natur.

6) Handbuch der Psychologie. Von Prof. Dr. K. H. Scheidler. Erster Theil. Darmstadt, Leske, 1833. Auch unter dem Titel: Propädeutik und Grundriß der Psychologie.

Wenn sich der Verfasser nach alter deutscher gelehrter Weise etwas zu lange bei den Vorbereitungen aufhält und ein dickes Buch bloß über die Nothwendigkeit, die Psychologie zu studiren, schreibt, ehe er zum Studium selber kommt; so würzt er doch diese Erörterungen nicht nur durch zahllose pikante Citate (ein Schmuck aller seiner Schriften), sondern er gibt seiner Empfehlung des psychologischen Studiums auch eine ganz praktische und zeitgemäße Richtung, indem er nachweist, wo es fehlt und welche große Lücken seine Versäumniß veranlaßt. Daß Seelenkunde zur Rechtswissenschaft gehört, daß sie dafür unentbehrlich ist, haben in jüngster Zeit schon Andere nachgewiesen und es ist sogar eine literarische Fehde darüber entstanden. Man hat gegenüber den starren Rechtsbegriffen der römischen Schule die Humanität der deutschen geltend gemacht, man hat dem Untersuchungsrichter Kunde des menschlichen Herzens und dem Strafrichter Billigkeit und Rücksicht auf die Zurechnungsfähigkeit des Delinquenten empfohlen; man hat verlangt, daß nicht jeder Fall unter die gleiche Regel gebracht werden soll. Die Aerzte sind in demselben Falle wie die Juristen. Auch sie bringen gern alle Fälle unter die gleiche Regel, und vergessen über der physiologischen Aehnlichkeit die psychologische Unähnlichkeit. Nicht jeder Arzt nimmt Rücksicht auf Temperament, Charakter, Bildung und Stimmung. Nicht jeder weiß, wie man den Körper durch die Seele kurirt.

Auch der Theologie empfiehlt unser Verfasser sein Studium, und mit Recht. Waren nicht die Theologen von jeher die größten Unmenschen, die unbarmherzigsten Protrusten, die jeden Menschen mit dem gleichen Maße messen und ihn auf der Tortur lang zerren wollten, wenn er kurz war, oder dekapitiren, wenn er lang war? Ist das schöne Streben der Liebe, allen Menschen das gleiche Heil zu bringen, nicht in die Dragonaden und Auto da Fe's ausgeartet?

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 58. 6. Juni 1834.

Seelenlehre.

6) Handbuch der Psychologie. Von Prof. Dr. K. H. Scheidler. Erster Theil. Darmstadt, Leske, 1833. Auch unter dem Titel: Propädeutik und Grundriß der Psychologie.

(Schluß.)

Und was war dieser blutigen Mißgriffe letzter Grund? Mangel an Menschenkenntniß, Vergessenheit der natürlichen Unterschiede unter den Menschen und ihrer Bedürfnisse. Zwar ein höchstes Moralgesetz und ein vernünftiger Gottglauben muß jeder Religion zur Pflicht gemacht werden, wenn ihr heiliger Name nicht ein Mißbrauch seyn soll, aber im Uebrigen, in den Nebendingen kann nicht Toleranz genug obwalten. Ich erlaube mir einige Ansichten über diesen interessanten Gegenstand, die ich vor mehreren Jahren in einem wenig bekannt gewordenen Journal (den Nürnberger Blättern) mittheilte, hier wieder aufzufrischen, der Controverse gewärtig.

Man spricht fast nur von dem Einfluß, welchen die Religion auf die Menschen haben soll, und bedenkt zu wenig den Einfluß, welchen umgekehrt die Menschen auf die Religion wirklich haben. Die Religion ist wie das Sonnenlicht etwas durchaus Einfaches, aber es werden mannichfache Religionen daraus, indem die Menschen sie sehr eigenthümlich und sehr verschieden auffassen, so wie das einfache Licht, von irdischen Gegenständen aufgesogen, sich in viele Farben bricht. Sehen wir nun einmal von der religiösen Sonne ab, und blicken rückwärts auf die Landschaft, die von ihr beleuchtet wird, auf das große Panorama der Völker, die den bunten Farbenschmuck ihrer Religionen vor uns ausbreiten, so kann dies vielleicht dazu dienen, uns eine recht lebhafte Empfindung von allgemeiner Toleranz einzuflößen. — Wenn man die wechselseitige Verdammung der ältern Zeiten und die unlautere Duldung der unsern betrachtet; wenn man sieht, wie offen oder heimlich jede Religionspartei die andere verwünscht und sich allein für die einzig rechte hält, so darf man sich allerdings nicht darüber beschweren, daß die Religionsspötter diesen Widerspruch lächerlich machen. Die religiöse Ausschließlichkeit ist immer lächerlich, wenn nicht noch etwas schlimmeres. Wozu anders kann sie führen, als entweder zu einem endlosen Religionskriege, oder zu dem Siege einer Partei, und der letztere wäre noch weit mehr zu beklagen, als der erstere, weil die Einseitigkeit ihre Herrschaft immer nur auf Gewalt und Unnatur gründet. Welche Religion ist so vollkommen, daß sie jedem Himmelsstrich, jeder Nation, jeder Kulturstufe, jedem Temperament anpaßte? Man hält zwar mit Recht die christliche Religion für dieses Ideal, aber die Versuche,

Digitized by Google

dieſes Ideal zu verwirklichen, widerſprechen ſich bekanntlich auf ſo mannichfache Weiſe, als es verſchiedene chriſtliche Sekten gibt, und dieſe verdammen ſich unter einander mehr als ſie ältere Religionsparteien gethan, und treiben den Grundſatz der Ausſchließlichkeit bis zur äußerſten, früher unbekannten Strenge. Was wäre nun wohl mehr zu beklagen, wenn der Kampf dieſer chriſtlichen Sekten endlos fortwüthete, oder wenn eine dieſer Sekten den Sieg davon trüge? — Es bleibt aber noch ein dritter Ausweg übrig, die Verſöhnung, und unter dieſer verſteh ich mit nichten die prahlhafte Duldung unſerer Zeit, ſondern die innige und rückhaltloſe Anerkennung alles Guten aller Religionen, den Einklang aller ächten religiöſen Töne. Da die Menſchen von Natur aus verſchieden ſind und dieſe urſprünglichen klimatiſchen, nationellen und phyſio-pſychologiſchen Unterſchiede immer bleiben werden, ſo läßt ſich zwar nicht erwarten, daß die ganze Menſchheit, oder ein Volk, oder auch nur ein Einzelner jemals jene vollkommene Harmonie des Religiöſen in ſich hervorrufen werde; indeß iſt nicht abzuſehn, warum die Menſchen nicht wenigſtens endlich zu einer klaren Erkenntniß ihrer Einſeitigkeit kommen, und demzufolge die Ausſchließlichkeit aufgeben und ſich, jeglicher mit ſeiner Stimme, der allgemeinen Harmonie dienend unterordnen ſollten? Es iſt gewiß, daß ſich die Religioſität des einen Volkes oder Individuums immer mehr auf eine ſinnliche oder phantaſtiſche Weiſe in der äſthetiſchen Schöpfung religiöſer Symbole, Mythen und Ideale, die des andern mehr auf eine ſittliche Weiſe im Willen und in Handlungen, die noch eines andern mehr auf eine gemüthliche Weiſe in Gefühlen, Begeiſterungen und Entzückungen, und die wieder eines andern mehr auf eine verſtändige Weiſe im Denken über das Göttliche und in religiöſen Syſtemen ausſprechen wird; warum aber ſollte jeder, der einſeitig der einen Richtung folgt, nothwendig die übrigen Richtungen läugnen oder verdammen müſſen? warum ſollte es nicht endlich dahin kommen, daß einer die Religioſität des andern nicht bloß duldete, ſondern mit Ueberzeugung anerkennte, ſo wie einſt auf einer andern Stufe religiöſer Bildung, im unchriſtlichen Alterthum, jeder zwar einer Lieblingsgottheit huldigte, aber deßhalb doch die andern Gottheiten nicht verläugnete? Was ſich dort auf eine rohe und objektive Weiſe ausſprach, das könnte und ſollte endlich in einem höhern Sinne auch auf ſubjektive Weiſe eintreten. Wer durch vorherrſchende Denkkraft angetrieben wird, das Göttliche in den Tiefen des Verſtandes zu ergründen, ſollte zugleich anerkennen, daß in der menſchlichen Seele noch andere Neigungen und Kräfte ſchlummern, die nicht weniger fähig ſind, ſich dem Göttlichen zu nähern, wenn auch auf andern Wegen, und er ſollte nicht mehr ſo hochmüthig auf die herabſehn, die von der Willenskraft oder von dem äſthetiſchen Sinne, oder von dem übermächtigen Gefühl getrieben ſich weniger durch religiöſe Gedanken als durch religiöſe Handlungen, Vorſtellungen und Entzückungen auszeichnen. Und ſo umgekehrt. Der ſinnliche Italiener, der die erhabenſten religiöſen Ideale in ſeiner bildenden Kunſt und Kirchenmuſik auf dem äſthetiſchen Wege erreicht hat, ſollte nicht den denkenden Theologen, nicht den ſtrengen Moraliſten, nicht den ſchwärmeriſchen Pietiſten verachten. Der Moraliſt hinwiederum ſollte neben ſeiner überwiegenden Willensſtärke auch die Rechte des freien Denkens, des äſthetiſchen Sinnes und des frommen Gefühles anerkennen, und der Schwärmer endlich ſollte allen ſeinen religiöſen Entzückungen ſich überlaſſen dürfen, ohne deßhalb die Gedanken und den Willen abtödten und alles Aeußere und Sinnliche als weltlichen Tand verdammen zu wollen. — Es iſt gewiß der größte Irrthum aller Religionsparteien, daß ſie die Ausſchließlichkeit gleichſam als ein nothwendiges Poſtulat der Vernunft annehmen, und nicht im mindeſten zweifeln, es könne nur eine Religion die wahre, und dieſe einzige könne nur die ihrige ſeyn. Die Wahrheit iſt im Gegentheil, daß keine religiöſe Anſicht die andere ausſchließt, ſondern umgekehrt ſie ſelbſt vorausſetzt und erfordert, weil jede für ſich von einem richtigen, aber nur einſeitigen Standpunkt ausgeht. Man muß ſie alle vereinigen, was der einen fehlt, durch die andere ergänzen, was die eine übertreibt, durch die andere mäßigen, was die eine läugnet, durch die andere beweiſen, und ſie alle wie verſchiedene muſikaliſche Töne durch den Einklang reinigen und verſtärken, indem ihre Monotonie wie ihr Mißlaut aufgehoben wird. Es kann nicht die Abſicht Gottes ſeyn, nur eine dieſer Stimmen eintönig vorwalten und die andere verſtummen, noch weniger, ſie alle eine fortwährende Diſſonanz aushalten zu laſſen; vielmehr ſollen ſie alle in einer unermeßlichen Zuge, im Hymnus der ganzen Menſchheit, ſich harmoniſch in einander ſchließen. — Ich bin durch die Betrachtung der Geſchichte ſowohl, als durch die Prüfung der allen hiſtoriſchen Erſcheinungen urſprünglich zu Grunde liegenden Seelenkräfte des Menſchen zu der innigen und unerſchütterlichen Ueberzeugung gelangt, daß es im religiöſen Sinne keine abſolute Einheit, ſondern nur gleichſam eine Konföderation, oder um in dem hier ſo genau paſſenden und richtigen und muſikaliſchen Bild zu bleiben, nur einen harmoniſchen Einklang verſchiedener Stimmen geben kann, und daß der Entwicklungsweg der Menſchheit wirklich auf dieſe und auf keine andere Einheit hinzielt. Die Farben treten nur nach einander hervor, um endlich im Regenbogen ihren ſchönen Bund zu ſchließen. — Die Geſchichte faltet aus einander, was in des Menſchen Seele wie im Keime ſchlummert. Es iſt einerlei, ob man von der hiſtoriſchen Erſcheinung zurückblickt auf die pſychologiſche Urſache, oder umgekehrt. Man muß auf

Digitized by Google

beiden Wegen immer zu denſelben Reſultaten gelangen, denn Geſchichte und Pſychologie beſtätigen ſich wechſelſeitig, und es gibt kein pſychologiſches Phänomen, das nicht der Grund eines geſchichtlichen, kein geſchichtliches, das nicht die Folge eines pſychologiſchen wäre. — Die Seele iſt das innere Paradies, aus dem die vier heiligen Ströme fließen in die Welt. Der erſte Quellbrunn iſt in den Sinnen aufgethan, im Willen der zweite, im Gefühl der dritte, und der vierte im Gedanken. Aus dem erſten fließen alle äſthetiſchen, aus dem zweiten alle ethiſchen, aus dem dritten alle pathetiſchen, aus dem vierten alle intellektuellen Erſcheinungen des Lebens her, und das Religiöſe theilen alle mit einander. Im Religiöſen nehmen ſie ihren gemeinſchaftlichen Urſprung, zum Religiöſen ſtreben ſie wieder hin auf allen Wegen. Das Göttliche offenbart ſich dem Sinn, wie dem Willen, dem Gemüth wie dem Verſtand, es erſcheint im ſichtbaren Bilde wie in den Handlungen, in den Gefühlen wie in den Gedanken. Es ſind die vier Elemente der menſchlichen Seele, in deren Färbung der göttliche Lichtſtrahl gebrochen wird. Wie es kein Licht gibt, außer in einer Farbe, ſo gibt es nichts Religiöſes, außer in ſinnlichen Anſchauungen, in ſittlichen Handlungen, in Gefühlen des Herzens und Gedanken des Verſtandes. — Des Menſchen Seele iſt aber ſo beſchaffen, daß darin immer nur eins jener Elemente über das andere vorherrſcht, und die Ausgleichung wird nur in der Harmonie aller dieſer einſeitig beſchaffenen Seelen gefunden. Man nennt dieſe einſeitige Beſchaffenheit der Seele das Temperament, und es gibt mithin vier Temperamente, je nachdem eines jener vier Urelemente in der Seele vorherrſcht. Im ſanguiniſchen Temperament herrſcht der Sinn vor, im choleriſchen der Willen, im melancholiſchen das Gefühl, im phlegmatiſchen der Verſtand. Dieſe Temperamente ſind an die Individuen vertheilt und bilden nach Geſchlecht, Alter, Volksſtamm und Klima ganze Gattungen. Sie ſind ein Erbe, das der Menſch von der Natur empfängt und das er nie veräußern kann. Das Temperament beſtimmt unabänderlich den Charakter und alle Aeußerungen des Menſchen. In ihm ergießt ſich vorherrſchend einer jener vier oben genannten Lebensſtröme. Alle Lebensäußerungen des Menſchen zeugen daher auch von dieſem Urquell und in allen Erſcheinungen der Geſchichte prägen die Temperamente ſich aus, jegliches nach ſeiner Art. Wie dies insbeſondere bei allen religiöſen Erſcheinungen der Fall iſt, wollen wir jetzt näher betrachten. — Das ſanguiniſche Temperament hat eine vorherrſchende Richtung zum Sinnlichen und zwar mehr paſſiv im Genuß ſinnlicher Eindrücke, oder mehr aktiv in der Schöpfung der Phantaſie. Daher ſucht es auch Gott überall im ſinnlichen Bild oder Ton; es will Gott leibhaftig ſchauen oder doch ſeines Geiſtes Wehn und ſeines Schreckens Donner vernehmen, und wenn eine mehr geiſtige Religion ihm die Naturgötter raubt, ſo ſtrebt es dennoch wieder, auch das Geiſtige in Symbolen und Kunſtidealen zu perſinnlichen, oder wenigſtens durch Baukunſt und Kirchenmuſik vermittelſt der Sinne auf das religiöſe Gefühl zu wirken. — Im choleriſchen Temperament herrſcht der Wille vor und zwar ebenfalls entweder mehr paſſiv in der Beſtimmbarkeit, in der Fügung unter das Geſetz, oder mehr aktiv in kühnem Aufſchwung und heldenmüthigen Thaten. Daher ſucht es Gott in einem ſittlichen Geſetz, es will Gottes unbekannten Willen im prophetiſchen Heldenthum offenbaren, oder den durch das Geſetz ſchon offenbarten Willen deſſelben vollſtrecken; es will für Gott leben, handeln, ſtreiten, ſterben. — Das melancholiſche Temperament zeichnet ſich durch die Herrſchaft der Gefühle aus, indem es ſich entweder mehr paſſiv den innern Entzückungen und Qualen, oder mehr aktiv den nach außen ſtürmenden Leidenſchaften überläßt. Daher ſucht es Gott in der Liebe, in der wollnſtvollen Ausgießung eines heiligen Geiſtes, der die ganze Welt mit Wonne durchſtrömt. Unendliche Sehnſucht nach unendlicher Entzückung, die Qual der mangelnden Befriedigung, und die Schwelgerei im innern Genuß, wenn dieſe Befriedigung erfolgt, dies ſind die Symptome der Gefühlsreligion. — Im phlegmatiſchen Temperament, in welchem die Sinnlichkeit, der Wille und das Gefühl vollkommen beruhigt und abgeſtumpft erſcheinen, tritt dagegen der kalte, ruhig beobachtende und überlegende Verſtand hervor, und zwar entweder mehr paſſiv im Auffaſſen und in der Kombination, oder mehr aktiv im Eindringen und in der philoſophiſchen Spekulation. Daher ſucht es Gott in einem Begriff, es denkt Gott und ſtrebt vor allen, ſich von dem Daſeyn, und dann von der Beſchaffenheit des göttlichen Weſens zu unterrichten. Fragen wir nun, auf welche Weiſe dieſe Temperamente unter den Menſchen vertheilt ſind, ſo ergibt ſich zunächſt, daß im Bezug auf den Geſchlechtsunterſchied beim männlichen Geſchlecht mehr Willen und Verſtand, beim weiblichen mehr Gefühl und Sinn vorwalten. Was den Unterſchied des Alters betrifft, ſo ſcheint ſich immer zuerſt der Sinn, ſpäter der Wille, dann das Gefühl, zuletzt der Verſtand zu entwickeln. Der Mann iſt mehr geneigt, für Gott zu handeln oder Gott zu denken, das Weib verſenkt ſich mehr in religiöſe Gefühle oder in die ſinnliche Anſchauung. Auf das zarte Alter macht ebenfalls die ſinnliche Pracht und Erhabenheit des Gottesdienſtes den meiſten Eindruck, im Jünglingsalter will der friſche Muth ſich in Thaten ausſprechen, erſt in reifen Jahren erſtrebt und reinigt ſich das Gefühl, und im Alter iſt man am meiſten geneigt, dem Ewigen nachzudenken. — In Bezug auf die klimatiſchen und geographiſchen Unterſchiede ſcheint es, daß im Süden die Sinnlichkeit, im Norden der Wille, im Oſten das Gefühl, im Weſten der Verſtand einheimiſch ſey.

Digitized by Google

Dabei bemerken wir nicht undeutlich eine gewisse religiöse Diagonale, die von Südwesten nach Nordosten läuft. Die Völker des Südens und Ostens bilden einen allgemeinen Gegensatz gegen die des Nordens und Westens, gegen die hier dieser Gegensatz stimmt mit dem der Geschlechter überein. Die südöstlichen Völker, bei denen Sinn und Gefühl vorherrschen, haben eine mehr weibliche, die nordwestlichen, bei denen Willen und Verstand vorherrschen, eine mehr männliche Religiosität. — Der geschichtliche Unterschied stimmt dagegen mit dem der Lebensalter überein. Der Entwicklungsgang der ganzen Menschheit bietet kein anderes Schauspiel dar, als was in dem Leben des Einzelnen sich zeigt. Die ältesten mythischen Religionen waren mehr sinnlich, und erhoben sich im Judenthum zur Sittlichkeit. Mit dem Christenthum begann die Religion des Gefühls und sie ist jetzt in die des Verstandes übergegangen. — Die Menschen sind indeß nicht nach so starren Linien gesondert, daß sich bei ihnen die bezeichneten vier Hauptrichtungen nicht auf mannichfache Weise parallelisiren oder durchkreuzen sollten. In jeder Religion findet man daher wenigstens etwas von den andern, wie in jedem Temperament wenigstens eine leise Schattirung von den übrigen. Jede Religion hat ein Gesetz und eine Kunst, eine Liebe und ein System, in jeder sind Helden, Künstler, Schwärmer und Denker geweckt worden; aber eines hat immer vorgewaltet, und dieses Vorwalten einer einseitigen Richtung, die alle andern zurückdrängte, bezeichnet den verschiedenen Charakter der vielen Religionen, in welche die Menschen von jeher sich getheilt haben. — Es gibt gewisse, gleichsam chemische, Verwandtschaftsgesetze, nach denen die psychischen Elemente sich verbinden, wie die physischen, und nach diesen allein können auch die Verwandtschaften der verschiedenen religiösen Richtungen bestimmt werden. — Willen und Sinn, Gefühl und Verstand bilden die greellsten Dissonanzen, sind am entschiedensten sich entgegengesetzt, wie Nord und Süd, Ost und West. Daher findet sich in einer sittlichen Religion am wenigsten Sinnlichkeit, und in einer sinnlichen am wenigsten Sittlichkeit; desgleichen in einer Gefühlsreligion am wenigsten Verstand, und in einer Verstandesreligion am wenigsten Gefühl. — Dagegen verbindet sich mit dem Willen am leichtesten der Verstand, wie bei den nordwestlichen Völkern, und das Gefühl am leichtesten mit dem Sinn, wie bei den südöstlichen Völkern. — In entfernterer Verwandtschaft steht der Wille mit dem Gefühl, der Sinn mit dem Verstande. — Hieraus ergibt sich, daß eine sittliche Religion mehr Verstand, weniger Gefühl, am wenigsten Sinnliches in sich aufnimmt, eine sinnliche mehr Gefühl, weniger Verstand und am wenigsten Sittliches; eine Gefühlsreligion mehr Sinn, weniger Willen, am wenigsten Verstand; endlich eine verständige mehr Willen, weniger Sinn, am wenigsten Gefühl. — Dies sind die anthropologischen Dissonanzen und Konsonanzen, über welche man sich verständigen muß, wenn man den unendlichen Vorrwarf der religiösen Töne sich entwickeln will. Sie haben eine geometrische Evidenz, und sind Naturgesetze, gegen die wir nicht streiten können und nicht streiten sollen. — Die Anwendung dieser allgemeinen Regel auf besondere Fälle der religiösen Streitigkeiten unsrer Tage möge sich jeder Leser selber machen. —

Auch den Geschichtschreibern empfiehlt der Verf. die Psychologie und dem Dichter, verlangt aber auch umgekehrt, daß die Psychologen sich in der Geschichte und Poesie umsehen sollen, und führt eine Menge der in dieser Beziehung lehrreichsten Geschichtswerke, Biographien und Dichtungen an.

Außer einem Register aller irgend wichtigen psychologischen Werke hat der Verf. auch noch in seinen überreichen Citaten dem Leser hunderte von Wegen für seine weitern Forschungen eröffnet.

Dem Körper widmet er zum Behuf der Seelenkunde große Aufmerksamkeit, und geht bei der unwillkührlichen Mimik und Physiognomik bis ins Detail. Doch citirt er dabei keinen Weiteren als Gall und Lavater und hätte wohl noch, wenn nicht die zahllosen Chiromanten, die nebenbei auch in weiterm Sinn Physiognomik trieben, doch wenigstens des alten Neapolitaners Porta gedenken sollen, dessen Vergleichung der menschlichen mit der thierischen Physiognomie immerhin ein sehr lehrreiches Buch bleibt und im Fabelhaften und Willkürlichen oft Wahres enthält.

Uebrigens ist der Verf. ein eifriger Anhänger von der Unkörperlichkeit der Seele. „Ueberhaupt fallen Körperliches und Geistiges im Menschen so eng es auch mit einander verknüpft ist, so wenig ganz zusammen, oder gehen so wenig völlig in einander auf, daß die Seele nicht nur sich deutlich und bestimmt von dem Leibe unterscheidet und dieses Bewußtseyn durch allen Wechsel der körperlichen Zustände oder Theile beharrlich behauptet, so wie oft sich mit ihrem Willen den körperlichen Affekten entgegensetzt und sie überwindet; sondern daß sich auch bei genauerer Untersuchung der in vielen Fällen allerdings stattfindende Parallelismus keineswegs in allen nachweisen läßt, was doch der Fall seyn müßte, wenn Seele und Körper identisch wären. Es ist Thatsache der Erfahrung, daß körperliche und geistige Entwicklung nur bis zu einem gewissen Punkte (und selbst da nicht völlig gleichmäßig) parallel laufen: daß der Geist, wenn der Körper schon seinen Kulminationspunkt erreicht hat und abzunehmen anfängt, nicht nur noch lange Zeit fort sich entwickelt, sondern sein höheres Leben dann eigentlich erst beginnt; daß oft gerade dann, wenn das Leibliche dahinsinkt, das psychische Leben erhöht wird (z. B. im Nervenfieber); daß bei s. g. Geisteskranken oft kurz vor dem Tode die volle Besonnenheit zurückkehrt; daß bei Krankheiten aller Art Seele und Leib fast nie in demselben Grade leiden, im Gegentheile oft der eine Theil (faß) ganz gesund bleibt: endlich, daß Vollkommenheit des Körpers (Schönheit, Schärfe der Sinne u. d. m.) keineswegs immer auf entsprechende des Geistes schließen läßt."

Im Geschlechtsregister der einzelnen Seelenkräfte unterscheidet der Verf. bei den Gefühlen auch Verstandesgefühle (intellektuelle), gegen die wir Protest einlegen. Er beruft sich dabei unter anderm auf Bluude, dessen Wort wir ebenfalls angezeigt und dabei unsern Widerspruch vorgebracht haben.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 59. 9. Juni 1834.

Seelenlehre.

(Fortsetzung.)

7) Die Geschichte der Seele. Von Dr. Gotthilf Heinrich v. Schubert. Zweite, sehr vermehrte und verbesserte Auflage, nebst 8 lithographirten Tafeln. Stuttgart und Tübingen, J. G. Cotta'sche Buchhandlung, 1833.

Schuberts Werk hat seiner Vortrefflichkeit wegen die schnell der ersten nachfolgende zweite Auflage wohl verdient und sie erfreut uns um so mehr, als sie zugleich beweist, welche große Verbreitung das so interessante, in neuerer Zeit so sehr vorgeschrittene Studium der Seelenkunde findet.

Schubert gehört nicht mehr der aristotelischen Schule Kants, sondern der platonischen Schellings an. Er beschränkt sich nicht auf die Oberfläche der psychischen Erscheinungen, sondern sucht in die Tiefe der Seele einzudringen, und er gibt nicht eine bloße Aneinanderreihung und Beschreibung von Seelenkräften (wie auch Carus trotz seines kleinen Schelling'schen Anstrichs von Ideal-Realität nicht mehr gegeben hat), sondern er faßt das Seelenleben, dem Organismus analog, in seinem innern Zusammenhange auf, in ächt naturphilosophischer Weise. Sein Werk ist bei weitem das am meisten systematische und zugleich umfassendste in dieser Gattung. Es ist nicht zu verwechseln mit verwandten naturphilosophischen Werken, z. B. Steffens Anthropologie, Eschenmayers Psychologie, weil diese keineswegs ausschließlich von der Seele, sondern zugleich von der ganzen Natur, selbst von der unorganischen und von der Astronomie handeln, und weil dieselben, in philosophischer Konsequenz fortschreitend, der Erfahrung, den Beispielen, dem Detail der Erörterungen nicht viel Raum übrig lassen, während Schubert mit dem größten Sammlerfleiß alle Seiten des umfangreichen Buchs mit Thatsachen aus der Erfahrung bereichert hat. Nun gibt es zwar Sammlungen dieser Art, und zum Theil sehr reichliche, wie die schon erwähnten von Kant, Carus, Scheidler und noch ältern von Muratori, Henning, Mauchart ꝛc., aber diesen fehlt wieder das System, die tiefe naturphilosophische Begründung. Das doppelte Bedürfniß der empirischen Reichhaltigkeit und der wissenschaftlichen Tiefe ist in keinem psychologischen Werk in so vollkommenem Grade befriedigt, als in dem vorliegenden.

Die zweite Auflage ist vielleicht um ein Drittel stärker, und doch nicht theurer als die erste. Die meisten Zusätze finden sich in dem ersten Theile, der von dem körperlichen Organismus, und in dem letzten, der von dem Verhältniß des Geistes zur Seele handelt. Seine

Digitized by Google

frühern verwandten Werke: über die Nachtseite der Naturwissenschaft (in drei Auflagen), Ahnungen einer allgemeinen Geschichte des Lebens, Symbolik des Traums, haben die vorherrschende Neigung und das ausgezeichnete Talent des Verfassers für Untersuchungen über die menschliche Seele genugsam dargethan. Durch seine Naturgeschichte, von der jetzt ebenfalls eine zweite Auflage erscheint, durch seine Kosmologie, die Urwelt und die Fixsterne, hat er zugleich wie Oken bewiesen, daß ihn die philosophische Spekulation nicht einseitig vom Gebiet der Erfahrung hat abirren lassen. Die religiöse Richtung, die ihm schon frühe eigen war, die sich aber je länger je mehr in ihm entschieden hat, kommt fast durchgängig seinen psychologischen Untersuchungen zu Statten, denn wer kein Auge hat für die höhere Schönheit der Seele hienieden und für ihre Bestimmung jenseits, wer nur ihre sogenannten Vermögen abschätzt, wie ein Inventarium, der hat auch den wahren Beruf für diese tiefsinnigste aller Wissenschaften nicht. Nur einigemal ist die Frömmigkeit des Verfassers in Nichtbeachtung oder Tadel solcher Dinge ausgeartet, die, wenn sie auch nichts von Demuth und timidem Wesen an sich tragen, gleichwohl von göttlicher Natur sind, z. B. so mancher Kampf in der Geschichte.

Mit Zurückbeziehung auf das, was wir bei Gelegenheit der ersten Auflage in Nr. 34 des Literaturblatts von 1831 gesagt, heben wir nur die Umrisse des Ganzen und einige charakteristische Partieen hervor. Nachdem der Verfasser den höhern Ursprung und die höhere Bedeutung alles Seyns nachgewiesen und dann die körperliche Natur des Menschen, als die Wohnung und das Mittel der Seele in einer klaren und umfassenden Erörterung beschrieben hat, geht er zur Seele selbst über, und fragt zuerst nach ihrem Wesen für sich, nach ihrer Fortdauer, nach ihrem eigenthümlichen Wirken in ihrer Geschiedenheit vom Körper, dann nach ihren Wirkungen und Eigenschaften im Körper, und endlich noch nach ihren Verhältnissen zum Geiste.

Er trennt Leib, Seele, Geist. Daß die Seele unabhängig vom Leibe leben könne, beweist der Traum, und derselbe Traum beweist auch eine Unabhängigkeit der Seele vom Körper: „Die Wirksamkeit und Weise der Seele wird demnach, sobald sie in mehr oder minderem Grade unabhäng vom Leibe sich zu äußern vermag, eine so ganz eigenthümliche und von der gewöhnlichen verschiedene, daß wir daraus schließen können, was die Seele für sich allein, in ihrer Besonderheit vom Leibe seyn möge. — In einigen Fällen, so dürfte man sogar hinzufügen, lassen uns solche Zustände die Seele in ihrer Besonderheit und Verschiedenheit selbst vom Geiste erkennen, und es ist unter anderem auffallend, wie die Sprache der Seele so ganz nur in Bildern und Anregungen von Gefühlen, statt der Worte besteht, während die Sprache des Geistes die eigentliche, gedankenvolle Menschen- und Wortsprache ist. Wenn dann beim Einschlafen oder im Irreseyn des Fiebers der Geist in seine innern Tiefen zurücktritt, und nun bloß noch die Strahlen der Seelenthätigkeit in das leibliche Leben herabfallen, nur noch die Seele spricht; da verwandeln sich sogleich die Worte, in denen wir beim Wachen und im gesunden Zustand denken, in eine Reihe von Bildern. Wenn dagegen der Geist beim Erwachen die ihm gebührende Herrschaft zurücknimmt, dann gibt er der Sprache wiederum das Gepräge seiner Natur: welche ursprünglich in Zeichen, Zahlen und Tönen nicht bloß das Erscheinen der Dinge für das äußre Auge, sondern ihre innre Bedeutung für eine höhere Ordnung des Seyns und Lebens erkennt und darstellt.“

Hierbei muß natürlich die Rede vom Magnetismus seyn. Der Verfasser sieht in der Entdeckung desselben einen Wink des Himmels. „Wie im letztverflossenen Jahrhundert ein frecher Sinn der Empörung gegen jedes fest, in einer höheren Ordnung Begründete, der Seele Alles genommen hatte, was ihr theuer und werth, ja was das eigentlich Ihrige ist: den Glauben an einen Gott und an seine des Menschen sich erbarmende Vorsorge; den Glauben an eine Kraft des Gebetes, ja an das selbstständige Daseyn und Fortbestehen des Geistes im Menschen, da tried der Schmerz des großen Verlustes die kranke Seele in ihr Innres zurück. Es wurde ihr hier, denn ungewöhnliche Krankheiten fordern ungewöhnliche Heilmittel, gegen den gewöhnlichen gefunden Gang ihrer Natur, das im Schlafe wieder gegeben, was man ihr im Wachen genommen, und wenn auch das theure Geschenk häufig, ja bei den Meisten, so vergänglich und ohne tiefer gehende Nachwirkung geblieben, wie ein liebliches Traumbild; so hatte es doch zugleich in jener armen Zeit auch die tröstende, aufrichtende Kraft eines schönen, reichen Traumes. Wenn jene Stimmen schweigen, denen es zukäme zu sprechen, da werden die Steine schreien; wenn die Wachenden sich zur Lüge verkehren, da muß wenigstens der ungeschminkte Traum die Wahrheit reden, ja die Todten müssen gegen die Lebenden zeugen. — Welche Wirkung die Entdeckung des sogenannten animalischen Magnetismus und aller mit ihm verbundnen Erscheinungen in ihrer Zeit gehabt, das werden Die leicht begreifen, welche den verarmten, trostlosen Zustand der Menschenalter und der Völker kennen, für welche jene Entdeckung gemacht war.“ Sollte hiermit nicht ein zu hartes Urtheil über unsre Zeit ausgesprochen seyn? Ist denn wirklich unser Zustand so trostlos und verarmt zu nennen? Darf man so völlig die Erbadenheit der neuern Weltgeschichte, die in großen Wehen sich vollendende Regeneration, die im Schmerz doch standhaft vollbrachte Heilung

Digitized by Google

verkennen? Darf eine ganze große Zeit wegen der seichten Ansichten einiger Materialisten und Religionsspötter verurtheilt und verdammt werden?

Höchst geistreich vergleicht der Verfasser den Wahnsinn mit den Afterorganismen und Schmarotzerpflanzen. Er ist gleichsam ein Ueberbein der Seele, oder ein Mitesser. „In einigen Krankheiten spielt gleichsam ein fremdes Leben mit unserem Leibe; erzeugt und bildet sich mitten in diesem seinen eignen, neuen Leib. Es dienet der Entwicklung dieses krankhaften Afterorganismus ein Theil der bildenden Kräfte und Säfte des Leibes; selbst die Thätigkeit der Nerven nimmt nach den neuen Gebilden der Beulen und wuchernden Auswüchse eine vorwaltende Richtung, und es ist in jenen eine eigenthümliche Kraft der Fortpflanzung und Weiterzeugung der Art, wie in den Geschlechtern der Pflanzen und Thiere. — Wie in diesen Krankheiten der bildenden Seele eine andere, fremde Leiblichkeit, statt der eignen, aufgedrängt wird, in der Tollwuth selbst die Natur des Hundes; so geschieht dies beim geistigen Irreseyn und beim Wahnsinn selbst der empfindenden und denkenden Kraft der Seele.“ Der Verfasser gedenkt einiger merkwürdiger Fälle, da einmal die Vernunft im Wachen und der Wahnsinn im Traum, das andermal umgekehrt die Vernunft im Traum und der Wahnsinn im Wachen vorherrschte. „Ein junger Mensch, der im Dienst eines Kaufmanns stund, erschien sich selber jede Nacht in seinem Traum als ein sehr ansehnlicher, reicher Kaufmann. Die Begebenheiten und inneren Erfahrungen des Traumes knüpften sich, im vollkommen deutlichen Zusammenhang, an die fortgesetzte Traumgeschichte der nächsten Nacht an. Eben so war der Lehrling in einem Buchladen, der am Tage von seinem Herrn ausgescholten worden, in seinem hierauf folgenden Starrsucht ähnlichen Traumparoxismen ein Mann von Jahren, welcher für Weib und Kind zu sorgen hatte. Im wachen Zustande war er wieder ganz in seiner gewöhnlichen Stellung zum äußeren Leben: Lehrling; in jedem neuen Paroxismus war es dagegen, als erwache er jezt aus dem gewöhnlichen Leben wie aus einem Traum, und ginge wieder an sein eigentliches Geschäft als Familienvater. Beide Zustände gingen so völlig abgeschieden von einander ihren Gang fort, daß es sich im Traume nie als Lehrling dachte, ins Wachen dagegen nichts von dem Allen aufnahm, was ihn eben noch in seinem geistigen Irreseyn bekümmert und beschäftigt hatte. Beim eigentlichen Wahnsinn nimmt zulezt die erdichtete, falsche Persönlichkeit ganz oder großentheils die Zeit des Wachens ein, die wahre dagegen scheint öfters im Traume ihr altes Recht zu behaupten, und diesem ihr voriges Wesen fortzusetzen (m. v. m. Symbolik des Traumes 2te Aufl. S. 217 u. 218). Ueberhaupt wirkt und besteht diese wahre und wache Persönlichkeit eben so neben der erdichteten fort, als die Lebensbewegungen des Herzens und des Nervensystems eines leidenden Körpers neben dem falschen Bildungsprozeß fortbestehen, der irgend einen mächtigen Auswuchs am Leibe hervorbringt, oder der den Zustand heftiger Entzündung in irgend einem Organe begleitet. Die Schmerzen können hierbei so heftig seyn, daß sie jedes andere Gefühl im Leibe übertäuben und die gesammte Thätigkeit des Nervensystems gefangen nehmen; der irre geleitete Zudrang des Blutes nach einem solchen Afterorganismus bin kann mächtiger seyn, als nach irgend einem normalen Organ, dennoch ist das ganze Aftergebilde in sich selber ohne selbstständiges Leben; es weicht den angewendeten Heilmitteln oder es stirbt, sobald der Leib, durch den es besteht, aufhört es zu ernähren. Zuweilen können solche Afterorganisationen eine, für die Erhaltung des gefährdeten Lebens wohlthätige Ausscheidung des Fremdartigen seyn; eine Krisis, wodurch ein lange erduldeter, allgemeiner Zustand der Kränklichkeit geboben wird. Dann erinnern sie an eine Bemerkung von Cox (über Geisteszerrüttungen S. 115 u. f. d. deutsch. Uebers.), nach welcher zuweilen bei wahnsinnig Gewesenen nach der Heilung eine vortheilhafte Veränderung des Charakters, im Vergleich mit dem, was sie vor ihrem Verrücktwerden gewesen, wahrgenommen wird, so wie sich auch an Blödsinnigen, die durch eine zufällige Verletzung des Kopfes genasen, nachher zuweilen eine auffallende Erhöhung der Seelenkräfte zeigte.“ Dies ist gewiß die geistreichste und richtigste Erklärungsart des Wahnsinns.

In der Wechselwirkung der Seele mit dem Körper und der Außenwelt erkennt der Verfasser eine höhere Potenz des körperlichen Organismus, und vergleicht mit dem Athmen, Ernähren und Bewegen, mit Schlaf und Wachen die verschiedenen sogenannten Seelenvermögen. Sehr einleuchtend und schön ist die Vergleichung des Gefühls mit der Nahrung, weil hier die Analogie des Hungers und der Uebersättigung, der Diät und der Schwelgerei sehr nahe liegt, und die Vergleichung der Muskelbewegung mit dem Willen. Minder klar erscheint uns die Vergleichung des Athmens mit einem Einfangen des geistigen Elementes, in welchem wir leben. „Selbst am ruhig schlafenden Menschen erkennen wir das Athmen daran, daß die eben noch gesenkte Brust sich hebt; an allen lebenden Seelen wird das Athmen des beiebenden Einflusses durch etwas erkannt, was wir lieber Erhebung als Spannung (τόνος) nennen möchten. Diese Erhebung ist es, welche die an dunklem Orte wachsende Pflanze mit geradem Zuge hinaufführt, aus einer Spalte ihres Kerkers nach dem Licht; welche der singenden Lerche den Aufflug nach oben lehrt; welche die Menschenseele beständig zu dem Fragen und Sehnen nach einem Göttlichen aufweckt. Merken wir auf den (pausenweise oder gleichsam

Digitized by Google

wie in Pulsen nach §. 31) gehenden Verlauf unserer Gefühle und unsers Denkens, so werden wir immer auf den Moment eines Nachlassens oder Zerstreuens einen neuen Moment des Zusammenfassens und der erneuten inneren Spannung folgen sehen. Dieses sind die Athemzüge und Pulsschläge des inneren Lebens, welche da am fühlbarsten werden, wo dieses Leben seinen höchsten und besten Aufschwung nimmt. — Der künstliche Magnet athmet, damit sein inneres, lebendiges Wirken fortbestehe, einen unsichtbaren, durch alles Irdische gehenden magnetischen Strom ein; die Kraft, welche die lebende Seele athmend in sich aufnimmt, damit sie fortlebe, das ist die Mitwirkung jenes Bandes, welches der Geist um alles Wesen des Sichtbaren und Unsichtbaren geschlungen hat; die Kraft, womit Er alle Dinge, die sichtbaren wie die unsichtbaren, hält und trägt." So schön dieser Gedanke ist, so scheint er doch ein Pleonasmus zu seyn, denn was der Verfasser mit dem Schlafen und Wachen verglichen hat, ist doch im Grunde das nämliche, was er hier mit dem Aus- und Einathmen vergleicht, nämlich die An- und Abspannung, die Polarisation zwischen Arbeit und Ruhe, oder ernster und heitrer Thätigkeit. Was Schubert über die in letzter Beziehung vorkommenden Kontraste sagt, ist sehr interessant. Er hat versucht, die Sache unter eine Art von Regel zu bringen, nach gleichsam optischen Gesetzen. Wie das grüne Farbenbild das rothe, das blaue das gelbe hervorruft und umgekehrt, so weist er nach, daß Philosophie und Drama, Mathematik und Musik, Sprachstudium und Naturwissenschaft, einander ergänzen. Nicht nur daß Moliere ein eifriger Schüler des Destartes war, Lustspieldichter überhaupt gewöhnlich ernst, Trauerspieldichter sentenzenreich und zur Philosophie geneigt, umgekehrt aber Philosophen und Denker häufig große Liebhaber der Bühne waren, z. B. Aristoteles, Lessing, so trifft auch eine Glanzperiode der Philosophie jedesmal mit einer dramatischen zusammen. Sophokles, Aristophanes, Plato stehn sich so nahe als Goethe, Schiller, Kant und Schelling. Eben so auffallend ist die Liebe der Schulmänner und Sprachforscher zu Gärten, Blumen, Landschaften, und wenigstens hin und wieder der Naturforscher, wie z. B. Werner zu Sprachen, während ebenfalls die große philologische Periode der Italiener und Holländer mit dem ersten Aufschwung der Naturwissenschaften zusammenfiel, und auch jetzt wieder, nachdem die Theorien der Erfahrung wieder mehr Platz machen, das Sprach- und Naturstudium, besonders auffallend auf einigen Universitäten Hand in Hand gehen.

Die schwierigen Fragen nach dem Anfang und Ende der Seele, nach der Präexistenz derselben vor dem gegenwärtigen Leben, nach der Fortdauer ꝛc. löst der Verfasser einfach als Christ, doch nicht ohne die abweichenden Ansichten anzuführen. Vielleicht hätte er gerade hier noch etwas ausführlicher seyn dürfen. Hier hätte die indische, muhamedanische und selbst die rabbinische Lehre noch eine genauere Erwägung verdient, obgleich der Verfasser der letztern eine verhältnißmäßig größere Aufmerksamkeit geschenkt hat (S. 657). Ich will nicht sagen, daß er der abgeschmackten Mährchen des Talmud hätte gedenken sollen, die nur Spiele einer eben so geamsamen als geängstigten Phantasie sind, z. B. die Bestrafung eines Juden nach dem Tode, die darin bestand, daß er in eine trächtige Hindin verwandelt wurde, und nun nicht nur die widerliche und der menschlichen Seele widerstrebende Gemeinschaft mit zwei Wesen in einem Körper, sondern auch gleich dem Aktäon die Angst der Flucht vor den Zähnen des Hunde erdulden mußte. Aber abgesehn von diesen und ähnlichen Talmudhistörchen, hat die rabbinische Seelenlehre doch einen eigenthümlichen Zug, der Beachtung verdient. Sie erklärt nämlich die Widersprüche im Charakter der Geschlechter und die oft seltsamen Sympathien und Antipathien derselben aus der Seelenwanderung dergestalt, daß weibliche Seelen in männlichen Körpern mit Weibern, männliche Seelen in weiblichen Körpern mit Männern sich abstoßen als gleichnamige Pole, umgekehrt aber trotz des gleichen körperlichen Geschlechts sich wegen des verschiedenen Geschlechts der Seelen anziehen. Eine fabelhafte, doch gewiß feine und sinnreiche Erklärung so mancher ehelichen Gegensätze.

Die Seelenwanderung überhaupt, soll man sie denn so ganz ohne Weiteres verdammen? Der Verfasser erklärt sich auf's entschiedenste für eine bleibende Physiognomie des Menschen, die zwar Fortdauer, Läuterung, Veredlung, aber kein Anderswerden im Sinn der Seelenwanderung zulasse. Warum diese Beschränkung? Ich will zwar die nahe liegende Analogie vom Wahnsinn, von der Besessenheit, vom Traum, worin in demselben Körper mehr als eine Seele thätig scheint, nicht benutzen, um darauf einen Beweis für die Seelenwanderung zu gründen; aber wenn ich den Hang der Menschen zum Putz, zum Reisen, zur Geschichte, zur Poesie, zum Theater, zur Veränderung überhaupt betrachte, so scheint darin eine ursprüngliche und sehr unschuldige, ja nothwendige Tendenz der Seele angedeutet, sich zu entäußern und an ein Fremdes hinzugeben, um es sich dann erst anzueignen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 60. 13. Juni 1834.

Seelenlehre.

7) Die Geschichte der Seele. Von Dr. Gotthilf Heinrich v. Schubert. Zweite, sehr vermehrte und verbesserte Auflage, nebst 8 lithographirten Tafeln. Stuttgart und Tübingen, J. G. Cotta'sche Buchhandlung, 1833.

(Schluß.)

Was ist die Poesie anders, als ein unvollkommner Versuch zu Zauberei und Seelenwanderung? Welch andrer Trieb liegt der Reiselust, der Theaterlust und so manchem großen Heldenleben zum Grunde? Dies ist ein eben so starker Trieb in uns als der Trieb zur Selbsterhaltung. Variatio delectat nicht bloß, sie ist uns unentbehrlich. Dafür ist uns die Mannichfaltigkeit in Natur und Geschichte gegeben, daß wir, was wir an uns selbst nicht anders finden, wenigstens in Andern finden. Dauern wir fort, so muß unser unendlicher Wissens- und Lebenstrieb, der immer zugleich Veränderungstrieb ist, sich doch wohl steigern, es müssen uns, wie viele poetische Gemüther sich längst geschmeichelt haben, ferne Welten eröffnet werden, durch die wir reisen können von Stern zu Stern. Aber darf dann die Phantasie bei einer solchen bescheidnen Reise stehn bleiben? Der Erkenntnißtrieb kann sich nicht mit dem bloßen oberflächlichen äußern Schauen begnügen, er muß durch Verwandlung unmittelbar in die fremde Sache eindringen. Dann erst weiß man eine Sache ganz, wenn man sie selbst geworden ist.

Sollten wir auch annehmen müssen, des Menschen Seele sey zu ewiger Einseitigkeit verdammt, wie das Thier, so muß es doch auch bevorzugte höhere Geister geben, welche das Glück genießen, sich durch unmittelbare Verwandlung von dem wahren Wesen fremder Dinge zu unterrichten, und der Poesie ihres Lebens eine Vielseitigkeit zu geben, deren Mangel wir beschränkten Sterblichen schmerzlich vermissen, und ohne die es eigentlich nicht der Mühe werth ist zu leben. Will man sich indeß über die Beschränkungen, Einseitigkeiten, über die Willkür und Härte des Schicksals, die uns verdammt, gerade mit einer solchen Seele und Physiognomie in so enger Einseitigkeit durch die Welt zu gehn, beklagen, so kann man sich mit einer kühnen pantheistischen Vorstellung trösten. Man darf nur annehmen, daß es nur Einen Geist gebe, den allgemeinen ewigen Geist, der in Allem ist, der aber durch Selbstbeschränkung zugleich in unzählbare einseitige Seelen emanirt ist, die hinwiederum wandernd durch die Mannichfaltigkeit zur Einheit zurückkehren. Wenn die Liebe der Gottheit zur Welt jederzeit durch die Inkarnation ausgedrückt worden ist, und hierin eigentlich

Digitized by Google

die höchste Poesie aller Religionen beruht, so sollte man sich doch nicht so gegen die Verwandlungen sträuben.

Denken wir uns unsre Seele unsterblich, so können wir sie doch wahrlich nicht zu einem ewigen Einerlei verdammen, und wenn es auch toujours perdrix wäre. Immerfort im Lichtglanz schweben, immerfort singen, welch unsinnige Bestimmung für den reichen Geist! Etwas weniger abgeschmackt, doch eben so einseitig sind die altnordischen und muhamedanischen Vorstellungen von einer Verewigung irdischer Freuden im Himmel. Die edelste wie die gemeinste Vorstellung ist hier gleich fehlerhaft, weil sie einseitig ist, weil sie eine ewige Monotonie für den Geist verlangt, dessen Element gerade der Wechsel ist, wenn auch immer von einem (persönlichen) Brennpunkt aus und wieder im Hinblick auf einen andern (göttlichen) Brennpunkt. Man darf sagen, es bleibt den ewigen Geistern eigentlich nichts übrig, als sich zu verwandeln. Die unsterblichen Seelen alle sind genau in dem Fall wie Wischnu, der sich so oft inkarnirte, wie Jupiter, der es vor Langeweile im Himmel nicht aushalten konnte, kurz wie alle Gottheiten und Dämonen von jeher. Selbst im christlichen Himmel gibt es keine Engel und in der christlichen Hölle keine Teufel, die nicht als Schutzgeister oder Verführer immer mit der Welt sich beschäftigten, weil auch sie vor Langeweile nicht in dem Einerlei ihres abgeschmackten Aufenthaltsortes bleiben könnten. Daher ist die Legende vom Ritter Wahn so vortrefflich. Ihm war es vergönnt, lebendig in den Himmel zu kommen, aber er sehnte sich wieder heraus, wie Dante aus der Hölle. Und warum? Es ging dort einförmig her, der Wechsel des Lebens fehlte. Gibt es denn aber ein abstraktes Seyn, ist denn nicht alles Leben, und somit nothwendig Wechsel, Verwandlung?

Indem der Verfasser am Schluß des Werkes von der Macht des Geistes handelt, spricht er sich über Wissenschaft, Kunst und Staat aus. Es ist hierbei sonderbar, daß er zwar der lebendigen Mannichfaltigkeit der Geschichte in Bezug auf den Unterschied der Stände das Wort redet (Seite 937), aber nicht auch in Bezug auf die Begebenheiten und Thaten. Die Geschichte lehrt, daß viele Anfangs treffliche Herrschaften doch endlich ausarteten und geändert werden mußten. Wenn wir die historische Bedeutung des Adels, der Priesterschaft, des Feudalismus und der Hierarchie nicht verkennen, so sollen wir doch auch für die der Reformen nicht blind seyn. Der Verfasser begnügt sich aber, vom Staate zu sagen: „Der Mensch soll hienieden durch die Unterwerfung und den Gehorsam gegen eine äußere Herrscherordnung zur Unterwerfung des eignen Willens und zum Gehorsam gegen Gott erzogen werden.“ Da könnte man fragen, warum hat sich denn Luther dem Papst nicht unterworfen? oder warum hat sich Europa nicht willig der Herrschaft Napoleons gefügt, denn er war doch ein Herrscher par excellence und dot noch überdies (wie der Papst) den Vortheil einer größern Einheit, einer Weltmonarchie dar, als welche immerhin der einfachste Ausdruck der göttlichen Alleinherrschaft ist. Der Verfasser meint es gut, und seinem sanften und frommen Sinn wolle man das Mißbehagen an den politischen Stürmen der gegenwärtigen und jeder Zeit zu gute halten, selbst wenn er über den Wehen den Segen der Geburt selbst vergessen sollte.

8) Altes und Neues aus dem Gebiet der innern Seelenkunde, herausgegeben von Dr. G. H. Schubert. Dritter Band. Erlangen, Heyder, 1833.

Kleine Biographien und Anekdoten von Auferweckten oder geistig Wiedergebornen, die, theils durch harte Schicksale oder sonderbare Zufälle, theils durch einen innern Zug der Natur zu Mustern der Frömmigkeit gebildet wurden. Wenn solche Bücher in die Hände verwahrloster Menschen geriethen, können sie Gutes stiften. Beispiele belehren und ergreifen mehr, als leeres Moralpredigen; doch wer ein gutes Gewissen und einen heitern Blick hat, bedarf solcher timider und etwas lämmelbrüderlicher Geschichten nicht. Es stünde schlimm um Gott und die Welt, wenn sich echte Frömmigkeit nicht mit einer männlichen Weise vertragen könnte, wenn sie uns durchaus und nothwendig zu dreimeichen Frömmlern, Gebetflüsterern, pietistischen Süßlingen und Augenverdrehern machen müßte, und leider sieht diese Physiognomie aus vielen Seiten des vorliegenden Buchs heraus. Und was ist das für eine politische Apostrophe Seite 351, worin nicht etwa von den fanatischen Freiheitsschwindel und von den Anarchisten, sondern ausdrücklich von der „Volksvertretung“ und vom „Liberalismus“ gesagt wird, daß sie rein des Teufels seyen, und nicht nur den geistlichen, sondern sogar den „ewigen Tod“ brächten?

9) Die philosophische Geheimlehre von der Unsterblichkeit des menschlichen Individuums. Von C. H. Weiße. Dresden, Grimmer, 1834.

Der Herr Professor wolle es uns nicht übel deuten, aber es behünkt uns, er sey über die Schranken der Philosophie hinausgegangen, wenn er sagt: „Ich beharre dabei, daß der Beweis für die Unsterblichkeit des menschlichen Geistes nicht a priori aus dem reinen Begriffe zu führen, sondern aus lebendiger, sittlich-religiöser Erfahrung zu schöpfen ist. Es beruht nämlich dieser Beweis nicht auf der negativen Absolutheit des Begriffs, sondern auf der positiven Absolutheit des Geistes, dem Gegenstande und Inhalte jener höhern Erfahrung, die das Christenthum die Wiedergebürt im Geiste

Digitized by Google

nennt. Nicht vermöge einer logischen Kategorie ist der Mensch unsterblich, sondern allein vermöge der Thatsache der Menschwerdung Gottes und der in dieser Menschwerdung jedem Einzelnen dargebotenen Erlösung.“ Wenn man diesen etwas gekünstelten Satz in ehrliches Deutsch auflöst, so heißt es: „die Unsterblichkeit beruht auf dem Glauben an die Unsterblichkeit,“ und das ist eine von den Wahrheiten, die wahr und dennoch nicht philosophisch sind. Von Hegels Unsinn, einen Begriff zum Vater einer Thatsache zu machen, wollen wir gar nicht reden, in dieser Widerlegung hat Herr Weiße vollkommen Recht, aber was bietet er selbst dafür? Wenn es der Philosophie an der Thatsache der Menschwerdung Gottes genügen könnte, so wäre es auch vollkommen genug an der Bibel, und außer ihr brauchten wir keine weitere Philosophie (den Eulenspiegel vielleicht ausgenommen) und der philosophische Stuhl zu Leipzig, von dem aus uns eine solche Wahrheit erst gesagt werden müßte, wäre höchst überflüssig, da es jede Kanzel auch thäte.

10) Versuch einer Antwort auf die Frage: gibt es Gespenster, Erscheinungen von Verstorbenen oder von Geistern an Lebende? Von Dr. J. H. A. H... Emmerich, Romen. Ohne Jahrzahl. S. XII. 81.

Die Möglichkeit der Gespenster ergibt sich, nach des Verfassers Meinung, 1) aus der Unsterblichkeit der Seele. Man könnte eben so gut umgekehrt sagen: die Unsterblichkeit der Seele ergibt sich aus der Möglichkeit der Gespenster. Man sieht also wohl, daß der Verfasser der Mann nicht ist, der das große Räthsel lösen wird. Auch seine folgenden Voraussetzungen sind unhaltbar; denn wenn er sagt, die Seele stehe mit der Gesammtheit der Geister in Verbindung, so wissen wir davon so wenig als von der Unsterblichkeit, und wenn er sagt, Geister müßten wohl schon deßwegen wahr seyn, weil die ganze Welt an Geister glaube und von jeher geglaubt habe, so geht es uns mit der philosophischen Deduktion wie jenem Mann im Mährchen von Hübezahl, der zwar immer fortschritt, aber doch immer auf ein- und derselben Stelle blieb.

11) Ueber eine bleibende und universelle Geistererscheinung hienieden. Von Franz Baader. München, Theissing, 1833. S. 20.

Geistererscheinung, nicht Geistererscheinung. Mit Recht stellt der Verfasser die erstere, die Erscheinung der Idea (von der Raphael sprach) oder der göttlichen Sophia bei Jakob Böhme, höher als die letztere, und um so mehr, als diese höhere Idee in ihrer Einwirkung auf Wissenschaft und Kunst so fruchtbar ist. Seine mystische Ansicht von der Sache ist übrigens dem Böhme abgeborgt.

12) Blätter aus Prevorst. Originalien und Lesefrüchte für Freunde des innern Lebens, mitgetheilt von dem Herausgeber der Seherin von Prevorst. Fünfte Sammlung. Karlsruhe, Braun, 1834.

Wieder eine bunte Sammlung, theils theoretischen, theils thatsächlichen Inhalts, woraus wir einiges Pikante mittheilen wollen.

Eine Schwester erzählt: „Die Kranke lag im Fieberschlummer und ich nickte mehreremal auch auf einige Minuten ein. Ich wachte jedesmal sehr schnell auf, war aber doch immer beim Erwachen in einer ganz sonderbaren Betäubung. Mein erster Blick fiel immer auf L*n*'s Bett und da sah ich sie jedesmal in gedoppelter Gestalt, beide Gestalten neben einander, im Bette liegen, so daß ich immer, selbst beim Arzneieingeben, einige Zeit brauchte, bis ich fand, welches die eigentliche L*n* sey. Die eine Gestalt war viel weißer, als die andere, und kam mir manchmal ganz verklärt vor, hatte auch ein weißes Kleid an und Kopfbedeckung, während die andere Gestalt mehr roth im Gesicht war, ein buntes Jäckchen anhatte und nichts auf dem Kopf (welches eben die Kranke war, die wirklich so aufsah und sich trug, da sie keine Haube im Bette, der Hitze wegen, leiden konnte), so daß ich mich dabei des Gedankens nicht erwehren konnte: So (nämlich wie jene weiße Gestalt) mag L*n* aussehen, wenn sie todt ist! Sobald ich (bei größerer Annäherung des Löffels mit der Arznei an den Mund der Kranken) wußte, welches die eigentliche L*n* sey, war auch die andere Erscheinung weg. — Sie sagte Niemanden etwas davon. Vier Tage darnach sagte die Kranke zu einer andern Schwester, die zur Theilnahme an der Pflege eingetreten war: Ich weiß gar nicht, wie ich liege, ich komme mir immer wie getheilt vor, als wenn ich in zwei Theilen wäre. — Ehe noch dieser Tag zu Ende ging, gab die Kranke ihren Geist auf.“

„In dem kaiserlichen Palaste zu — ist die Sitte, daß in gewissen Zimmern und Sälen desselben, von einer adeligen, dazu besonders in Pflichten genommenen Leibgarde Wache gehalten wird. — Dies war nun auch in einer Nacht im Thronsaale zu Zeiten E's. der Fall. Da geschah es, daß auf einmal, nicht nur einer, sondern mehrere, und hierauf die ganze Zahl der Wachthabenden, zu ihrem außerordentlichen Erstaunen die Kaiserin, die sie um diese Zeit der Mitternacht doch schlafend wußten, in ihrem kaiserlichen Ornate auf dem Throne sitzen und ernst auf sie niederblicken sahen. Sie wußten nicht, war es Wirklichkeit oder Traum, und Keiner hatte den Muth, die Gestalt anzusprechen oder gegen den Thron vorzuschreiten. Während solchen starren Erstaunens der Wache suchte der Chef der Wache,

Digitized by Google

Graf v. O., das Zimmer der dienstthuenden Hofdame, der Gräfin v. N., zu erreichen, und ihr den außerordentlichen Vorfall im Thronsaale mitzutheilen. „Das ist eine Unmöglichkeit, sprach diese; ich weiß gewiß, daß die Kaiserin in festem Schlafe liegt: denn ich vernahm so eben bei halbgeöffneter Thüre ihre Athemzüge.“ Sie trat leise ein und fand auch die Kaiserin wirklich in festem Schlafe. Aber Graf O. ruhte nicht, die Dame mußte mit ihm in den Thronsaal. Sie trat ein, und wie groß war auch ihr Erstaunen, als nun auch sie die Kaiserin auf dem Throne sitzen und ernst zu ihr niederblicken sah. Sie eilte in das Schlafzimmer der Kaiserin zurück, fand diese noch schlafend, weckte sie aber und erzählte ihr, was im Thronsaale gesehen werde. Die Kaiserin, begierig, sich selbst von dieser Sonderbarkeit zu überzeugen, erhob sich und ging begleitet von der Hofdame in den Thronsaal. Und siehe! da saß sie noch und von sich selbst nun gesehen, so wie von Allen noch, stumm und ernst auf sich niederblickend. „Ich befehle euch, sprach die Kaiserin zu der Wache mit Muth, — tretet vor und gebt Feuer auf dieses Scheinbild hier auf dem Throne!“ — Da flogen die Kugeln durch die Gestalt in die Wand des Saales und diese zerfloß im Pulverdampfe. — Aber die Kaiserin ergriff hierauf ein ernstes Ahnungsgefühl und als sie aus dem Saale trat, sprach sie: „meine Kinder ich werde nicht mehr lange bei euch seyn!“ Drei Monate nachher erfolgte auch wirklich der Kaiserin Tod.“

Vorzüglich merkwürdig ist auch ein aus Schuberts Geschichte der Seele hier mitgetheilter Traum des Geh. Kirchenraths Schwarz in Heidelberg, worin derselbe nicht nur auf eine Weise griechisch las und verstand, wie er es im Wachen damals nicht im Stande gewesen wäre, sondern sogar ein ihm ganz unbekanntes auffallendes griechisches Wort las und behielt, wobei die Grammatik bis auf den Accent und die weibliche Form streng eingehalten war, wie er nachher, als er das Wort nachschlug, zu seinem Erstaunen fand.

Die Replik des Herrn — y —, unsern Zweifel an den Stigmatisirten betreffend, wollen wir nicht dupliciren. Es kommt ja doch nichts dabei heraus. Im Uebrigen wünschen wir dieser in vieler Beziehung interessanten Sammlung, worin einer künftigen Forschung Thatsachen aufbewahrt werden, glücklichen Fortgang.

13) Die Königin der Hellseherinnen in Orlach. Eine sehr kleine Erzählung und eine große Wahrheit für die Gläubigen und Ungläubigen. Von einem Augenzeugen. Gedruckt bei Haspel in Hall, 1833. S. 14.

Seit etwa einem Jahr ist viel Redens von einem besessenen Mädchen in Orlach, die bald mit ihrer natürlichen, bald mit einer rauhen männlichen Stimme (des in sie gebannten Geistes) sprechen soll. Da hätten wir eine Bestätigung der talmudistischen Lehre von zwei Seelen in einem Leibe. Das Nähere ist von Aerzten und Psychologen noch nicht mitgetheilt, so viel ich weiß. Das vorliegende Schriftchen eines Augenzeugen stellt die Sache als groben Betrug dar und macht sie lächerlich.

(Die Fortsetzung folgt.)

Französische Journalistik.

Archives des sciences morales et politiques, ou Revue du progrès social. Paris 1834.

Frankreich bietet jetzt eine merkwürdige Erscheinung dar; in keinem Land ist die Wissenschaft des politischen Zusammenlebens so eifrig und vielfach betrieben und wohl auch formell so ausgebildet, nirgends aber auch ist die Gesellschaft so in Verfall, so aller moralischen und politischen Klammern entblößt, als in Frankreich. Dies ist kein Widerspruch. Eben weil die Gesellschaft locker geworden und ihrer Auflösung nahe ist, bemühen sich eine Menge Baukünstler und Handlanger, sie neu auf ganz anderer Grundlage aufzuführen. In welchem Styl, in welchen Proportionen und aus welchen Materialien aber das Gebäude aufgeführt werden soll, darüber sind nur Wenige einverstanden.

Um nun einen Sprachsaal zu eröffnen, wo die Theoretiker sich verständigen können, haben sie obige Archives oder Revue gegründet, die eine bedeutende Lücke in der französischen Journalistik ausfüllt. Diese Revue wird in Deutschland schon deßwegen Interesse und Anklang finden, weil darin die deutsche Philosophie mit einer in Frankreich sehr seltenen Gründlichkeit besprochen wird. In dieser Beziehung heben wir besonders die Artikel aus von Amédée Prévost von Genf, der in München sein Studium über deutsche Philosophie sehr erweitert hat. Der Reichthum wie die Richtung dieser Revue läßt sich aus dem Inhaltsverzeichniß der ersten Hefte abnehmen: Ueber die Restauration der Gesellschaft in Frankreich; über die politische Laufbahn Lamartines; über die Coalition der Mutuellisten; über die Bank der vereinigten Staaten; über die Abschaffung der Sklaverei in den französischen Kolonien; über F. H. Jakobi (von A. Prévost); über Schleyermacher; über Hegels sämmtliche Werke (auch von A. Prévost); über J. Benthams Schriften; über Ch. Fourriers industrielle Theorie; über die mystische Philosophie Swedenborgs und J. Böhmes; über Ancillons Glauben und Wissen; Biographien von Bacon, Leibnitz, Demaistre, H. Saint-Simon; Napoleon, beurtheilt durch die Gesellschaftswissenschaft. Dr. Mr.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 61. 16. Juni 1834.

Seelenlehre.

(Fortsetzung.)

14) Die Seherin von Prevorst. Eröffnungen über das innere Leben des Menschen und über das Hereinragen einer Geisterwelt in die unsere. Mitgetheilt von Justinus Kerner. Zweite vermehrte und verbesserte Auflage. Zwei Theile, mit 8 Steindrucktafeln. Stuttgart und Tübingen, J. G. Cotta'sche Buchhandlung, 1832.

Das berühmte Buch hat seinen Eindruck auf die Zeitgenossen nicht verfehlt, das beweist die so schnell erfolgte zweite Auflage. Diese ist vermehrt worden, theils durch eingeschaltete Gutachten von Schubert und Görres, theils durch einige neue Thatsachen, und verbessert durch einige Rektificirungen, z. B. durch Auslassung des der ersten Auflage so komisch anstehenden 31. Septembers. (Vergl. die erste Auflage, Theil II. S. 185 und die zweite S. 223.)

Wir wollen den alten Streit nicht aufwärmen. Obgleich wir nicht an das Hereinragen einer fremden Welt in die unsere glauben, so begreifen wir doch vollkommen den Werth solcher Beobachtungen für die Seelenkunde, die es mit der Seele in dieser Welt zu thun hat. Es wäre wenigstens eben so blind, einer solchen Krankheitsgeschichte keinen hohen Werth beizulegen, als durch sie das Räthsel des Ewigen gelöst zu glauben. Wir haben uns darüber zur Genüge ausgesprochen und wollen hier nur noch der neuen Zusätze gedenken. Die Bemerkungen Schuberts über die Wirkungen äußerer Naturkräfte auf die Seherin, sind dessen Geschichte der Seele entlehnt. Auch Caspar Hausers wird hierbei gedacht und wohl hätte noch die Homöopathie erwähnt werden dürfen, denn sie liefert die meisten Thatsachen, aus denen die Erregbarkeit des Menschen (im kranken Zustande) für unendlich kleine Reizmittel hervorgeht. — Görres hat sich in seiner bewundernswürdig gedachten und geschriebenen Vorrede zu Susos Leben in eine Erörterung gerade des am meisten mystischen Theiles der Weinsperger Offenbarungen vertieft, und da das Bild, das er vom innersten Seelenleben der Seherin entwirft, äußerst klar und kurzzusammengedrängt ist, glauben wir es zur Orientirung derer versetzen zu müssen, die sich vielleicht schwieriger in den wunderlich verschlungenen Kreisen der Seherin zurecht finden: „Dem Hellsehenden ist die innere Welt, die hinter dem Traume liegt, aufgeschlossen; er wandelt in ihr im vollen Tageslicht; in die Peripherie seines Daseyns gestellt, schaut er hin gegen seinen verhüllten Mittelpunkt; alle Strahlen der Einflüsse, die von Oben in denselben fallen und durch ihn hindurch

Digitized by Google

sein Inneres durchströmen, schlagen gegen ihn, der mitten in ihre Strömung, das Antlitz gegen ihren Quellpunkt hingerichtet, sich gestellt, in scharfem Wellenschlage an; sein Inneres wird ihm objektiv, und er schaut es in allen seinen Tiefen an, und blickt aus demselben hindurch in jene Strahlen hinüber in eine andere geistige Welt, aus der sie herübergeschienen. Aber in demselben Verhältniß, wie die anschauende und jede andere Thätigkeit, indem sie aus dem höchsten geistigen Mittelpunkte in den untergeordneten des Lebens herabsteigend in den Umkreis eingetreten, für die geistige Welt in ihrer Würde und Bedeutung sich geniedert hat, ist sie dagegen in's gesteigerte Centrum aller natürlichen Dinge, das im Leben des Menschen beschlossen ruht, versetzt, der Naturmitte selber näher getommen, und indem sie sich in ihr centrirt und dadurch im Naturgebiete zu höherer Würde sich gesteigert, hat sie diese Würde in sich selber aufgenommen. Dem Hellsehenden steht alsdann die Welt nicht mehr geständlich gegenüber, sie ist vielmehr subjektiv in ihn eingegangen; nicht hereinschauend in ihre Natur strebt er von ihrem Aeußern in ihre Mitte hineinzublicken, er schaut vielmehr wie aus ihrer Mitte heraus, und nur in die geistige hinein. — Nach Innen zurück ist dem schauenden Sinn eine neue geistige Welt nun aufgegangen, und sie liegt vor ihm in derselben Klarheit, wie im wachen Zustande die äußere Natur. Wie in der äußern Anschauung der Leib sich in bestimmte Lebensgebiete theilt, und so auch die Sonnenwelt sich in geordnete Kreise löst, und diese Kreise mit jenen Gebieten in einem bestimmten Verkehre stehen: so theilt sich dieser innern Betrachtung nun auch die Seele in Gebieten und die geistige Welt in Kreisen ab, die ebenfalls in geordneten Beziehungen wechselseitig sich verknüpfen. Das sind diese Kreise, mit denen jene Hellseherin, deren Zustände J. Kerner in reiner, scharfer Beobachtung aufgefaßt und mit gewissenhafter Treue geschildert hat, ihr Inneres umschrieben: jener Sonnenkreis, in dem die sichtbare Naturwelt liegt; der Lebenskreis, der, der Seele angehörend, einer höhern geistigen entspricht; zwischen beiden der Traumring mit der Mittelwelt, und im Innern des seelischen Lebenskreises die drei andern, die dem Geiste angehören. Es ist ihr aber der innerste dieser drei Kreise sonnenhell, sein Mittelpunkt aber selbst noch heller als die Sonne; in ihm sah sie eine nicht zu durchschauende Tiefe, je tiefer, um so heller, die sie die Gnadensonne nennen möchte, und von der es ihr schien, als belebe Alles, was da lebt und webt, durch Fünkchen aus dieser Tiefe. (Man sehe der Seherin Aeußerungen hierüber.) Von dort gingen auch die Wurzelzahlen ihres Daseyns aus, in denen sie die Rechnung ihres Zustandes führte; von dort und den nächsten Kreisen kamen alle Anweisungen für ihre Heilung; von dort aus bildete sich die eigene innere Sprache, in der sie dachte und innerlich verkehrte. Man sieht leicht, der Standpunkt in dieser Perspektive liegt im innersten Mittelpunkt des Lebens und seinem Sensorium; der Augenpunkt fällt in den Mittelpunkt des Geistes, in den jenes höhere Licht hineinleuchtet, indem er von der Schauenden aufgeglänzt; im Vorgrunde und den Mittelgründen liegen die untern und die höhern Seelenvermögen, und Alles steht mit dem geistigen Kosmus eben so im Verkehr, wie der Leib durch die Sinne mit dem natürlichen."

Dann aber fährt Görres fort die Grenzen zu beleuchten, bis wohin das magnetische Hellsehn reicht: „Es öffnet sich in diesem Zustande allerdings ein anderer Himmel, aber dieser Himmel ist der unterste, der Hades und die Mittelwelt, dem Naturkreise am mittelbarsten und nächsten angehörig, weßwegen eben auch die Schutzgeister durchgängig die Laren des Hauses sind. Die Anschauungen der Hellsehenden gehören daher ganz und gar dem wissenschaftlichen Gebiete an; ihre Psychologie ist nur eine subjektive, und als solche Ergänzung der gewöhnlichen Objektiven; ihre Weltweisheit ergänzt in gleicher Weise die ordentliche der Schule, und in ihnen setzt sich nur eine Geister- und Geisterphilosophie der Natur und Naturphilosophie entgegen. Das Thun der Somnambülen ist daher auch beinahe ausschließlich ein heilkundiges und am liebsten gegen sich selbst gewendet; darum rechnen sie und zählen sie immerfort; verordnen und fordern alle Naturkräfte gegen ihren Zustand auf, dem als einen krankhaften sie sich zu entziehen wünschen. Aber wo das Gebiet der Hellsehenden eben in ihrem tiefsten Augenpunkte seine Grenze findet, dort beginnt ein höheres, und das ist eben das der Heiligen. Jener Seherin von Prevorst war der Zugang zu allen Kreisen offen, aber in jene Tiefe, die sie die Gnadensonne nennt, kam sie nie; sie durfte nur hineinschauen, und es kam ihr vor, als schauten noch viele andere Geister mit ihr in die Tiefe; auch ihre Führerin sah sie in der Klarheit des ersten Ringes, aber noch nicht in seinem Mittelpunkt. Anderwärts sagt sie dem Gesagten merkwürdig und entscheidend hinzu: „Ein Somnambüles kann kein anderes Schauen aussprechen, als dasjenige im Centrum des Sonnenkreises, und das bezieht sich allein auf unsern Sonnenkreis, auf Sonne, Mond, Erde und sonstige Planeten, auf's Mittelreich, das in unserm Lufttraum ist; das tiefere Schauen im Centrum des Lebenszirkels aber hat noch kein Somnambules ausgesprochen." Dies Schauen im innern geistigen Kreise aber ist nun eben das Schauen der Heiligen, und ihnen allein ist es vergönnt gewesen, das dort Erschaute auszusprechen. Es sind bei ihnen keine innern und äußern Naturerinflüsse, in deren Wirkungskreis sie wider

Digitized by Google

Willen eingetreten und deren störende, verstimmende, einschneidende Thätigkeit die geforderte Polarisirung des untern Lebens herbeigeführt; es ist nicht die Welt, die, indem sie in scharfen Gegensätzen auf den in Harmonie geordneten Organism angegangen, die krankhafte Zersetzung in ihm hervorgerufen, und nun nun mit den wach gewordenen Polen fortdauernd im Rapporte bleibt, und den Willen, dessen sie sich bemeistert, nur noch enger ans Band der allgemeinen Naturnothwendigkeit ankuüpft. Nein, es ist die ernste, strenge, freiwillig übernommene Askese, aus der jene Scheidung hervorgegangen; nicht der Natur und ihren Einwirkungen hat der fromm Begeisterte nothgedrungen sich hingegeben, aus freiem Willensentschlusse ist er in sich selbst bis zur tiefsten Tiefe seines innern Lebens hinabgestiegen, und nachdem er zuvor durch jene Askese die Kraft der widerspänstigen Natur gebrochen, demüthiget er sich vor Gott und öffnet sich in unbedingter Hingebung seinen Einwirkungen. Und nun ist es auch nicht die Natur, die sich, wie dort, mit ihm in Rapport versetzt; es ist die Gottheit selber."

15) Aeltere und neuere Geschichte des Glaubens an das Hereinragen einer Geisterwelt in die unsrige, in Beziehung auf eine Fortdauer der Seele, Engel, Gespenster ꝛc., besonders aus den Meinungen nicht-christlicher Völker gezogen, von Ernst Simon. Zweite Auflage. Heilbronn, Claß, 1834.

Eine reichhaltige Kompilation, die gleichwohl noch manches Jüdische, den Talles, die Talmudisten ꝛc. hätte benutzen können, und unter andern auch die, wie es scheint, wenig gekannte Legende vom h. Brandanus, dem christlichen Odysseus. Das Buch ist weniger systematisch, als unterhaltend und wimmelt von pikanten Zügen des menschlichen Aberglaubens, wovon wir nur einige mittheilen wollen: „Der Lappe und der mehr kultivirte Indier verstecken und begraben bei ihrem Leben ihr erspartes Geld und ihre zusammengewucherte Schätze, weil sie glauben, daß sie in der andern Welt mit demselben das Nothwendige erkaufen und mit größerer Gemächlichkeit leben könnten. Die celtischen Völker gaben sogar bei Lebzeiten sich einander Wechselbriefe, die erst im andern Leben fällig und zahlbar waren. Sie waesen in den Scheiterhaufen, auf welchem einer verbrannt wurde, der aus ihrer Mitte verstorben war, geschriebene Briefe an ihre Verwandte und Freunde hinein, in denen sie den eben Verstorbenen ihrer Freundschaft empfahlen, und auch von ihrem Befinden, Wohl und Wehe Nachricht gaben; denn sie waren überzeugt, daß auch in der andern Welt Freunde einander kennen, und Freundschaft werde gepflogen werden. In dieser Hinsicht steckten die Allibanonß dem Todten eine vollgestopfte Tabakspfeife in den Mund, damit er nach ihrer Art mit den ihm bekannten und unbekannten Seelen rauchen, und auf diese Weise die Freundschaft erneuern und stiften könne. Zu Heliopolis steckte man ehemals dem Verstorbenen goldene, silberne, kupferne oder bleierne Münzen in den Mund, damit er in der andern Welt, wenn es nöthig sey, bezahlen könne. Die Tunkinesen und Sinesser verbrennen bei ihren Leichenbegängnissen Paläste, Häuser, Hausgeräthe, Kleidungen von Silber oder Goldpapier, in der festen Meinung, daß diese sich in wohehafte und geräumige Häuser und Paläste verwandeln würden, und so den Verstorbenen zum Aufenthalt und Bequemlichkeit dienen und nutzen könnten. — Aus dieser Quelle floß die grausame Gewohnheit, bei den Leichenbegängnissen der Könige, Fürsten, Oberhäuptern und anderer angesehenen Personen, ihre liebsten Weiber, Sklaven, Freunde und Lieblinge mit den Entseelten zu begraben, oder zu verbrennen, damit solche Personen mit einem großen Gefolge in der andern Welt ankommen, und durch solche bedienet werden könnten."

„Zu gleichem Endzweck gibt der Bonze in Sina, der Japonefer, der Talapoin in Siam, der Lama in Thibet, der Schech Mekkami in Nebdseran Ablaß und Paßbriefe auf die Himmelskreise mit, kraft welcher dem Gestorbenen die Seligkeit zugesichert und dem Himmelspförtner befohlen wird, den Privilegirten von Qualen und Wanderungen nicht nur befreit zu halten, sondern ihn sogleich in den völligen Genuß des Paradieses zu setzen. Diese nämliche Sitte herrscht auch bei den Christen in Acmenien, in Georgien und Rußland: ein jeder nur wenig begüterte Georgianer, erzählt Reineggs, läßt sich bei seinem Tode einen großen Ablaßbrief und wirkliche Empfehlungsschreiben an den heiligen Petrus auf die Brust legen, und nimmt es mit sich zu Grabe. Dieserhalb finden sich auch immer Mönche aus Jerusalem in Georgien ein, welche dergleichen Creditive von dem dortigen geistlichen Patriarchen zum Austheilen empfangen haben, und sie verkaufen sie ziemlich theuer. Auch in Rußland geben die Geistlichen den Verstorbenen Päße und Empfehlungsschreiben mit in's Grab, worin bezeugt wird, daß der selige N. N. als ein treuer Anhänger der griechischen Kirche gelebt, daß, wenn er auch manchmal gesündigt, er diese Sünde doch durch die Beicht, das heilige Abendmahl und die Absolution getilgt; daß er die Fasten gehalten, fleißig gebetet, Gott und die Heiligen geehrt habe. Aus allen diesen Gründen sey dem Verstorbenen gegenwärtige, zwischen die Finger gesteckte Schrift mitgegeben worden, damit er durch derselben Vorzeigung von dem heiligen Petrus oder Nicolaus sogleich in die Thüre des Himmels eingelaßen werde." Das dürfte

Digitized by Google

doch wohl jetzt nicht mehr, oder nur in entlegenen sibirischen Steppen der Fall seyn.

Gern theilten wir die Beschreibung der verschiedenen Höllen mit, in denen sich die Phantasie des Gräßlichen erschöpft, doch sie ist zu lang. Die ärgsten Schilderungen der Nadowner hätten hier nicht fehlen sollen, und die herrliche Schilderung des muhamedanischen Himmels (am besten in dem anonym erschienenen „Orientalischen Rosenöl", Stuttgart und Tübingen, J. G. Cotta'sche Buchhandlung, 1815) auch nicht. Originell ist die mongolische Vorstellung von der Hölle: „Nicht weit von dem Palast des Erlikhan ist ein weites Meer, welches aus lauter Urin und Unflath besteht, und der erste Aufenthalt der Verdammten ist. Ueber dieses Meer führt ein eiserner Pfad, welcher die wunderbare Eigenschaft hat, daß, wenn ruchlose Seelen, welche die drei Hauptstücke ihrer Religion verachtet, und die Geistlichkeit nicht verehret haben, darüber wandern, so wird er unter ihren Tritten so dünne wie ein Haar, zerreisset endlich, und die Verbrecher werden sogleich und ohne alles weitere Verhör an diesen Ort ihrer Bestrafung hinabgestürzt. — Weiter sieht man ein Blutmeer, in welchem viele Menschenköpfe schwimmen; es sind Diejenigen, welche im Leben Zwietracht und Blutvergießen unter Freunden und Verwandten gestiftet haben. Nicht fern von da ist eine abgelegene Strecke weißer fester Erde, wo viele Verdammte mit ihren Händen nach Nahrung und Wasser wühlen, ohne es zu finden; nach und nach fallen ihnen die vom Graben zerfleischten Hände und Arme bis an die Schultern ab, und wachsen wieder zu einer neuen Qual. Dieses sind Menschen, welche in dieser Welt den Priestern weder Speise, noch Trank, noch Kleider gereichet haben. — An einem Orte der Hölle kriechen viele, welche die Lehre der Geistlichkeit verachtet haben, ohne Füße herum, und werden in einem großen Kessel mit Pech gesotten. An einem andern Orte sitzen Reiche, welche im Ueberfluß gelebt haben, ohne den Armen Almosen mitzutheilen; sie sind in Ungeheuer verwandelt, deren Kopf und Leib so groß, wie Berge, der Hals aber so dünne, wie ein Haar ist. — In einer andern Abtheilung hält sich ein Haufe von gewesenen Religionsspöttern auf, welchen kleine Teufel ohne Unterlaß die Ohren mit brennendem Ruß füllen, damit sie, so gerne sie auch wollten, sich nicht unter einander verstehen können. Ruchlose, welche die heiligen Hütten der Bändanen beraubt, geistliche Bücher verbrannt, und stolz gelebt haben, werden in einer besondern Abtheilung, in siedende Kessel geworfen, die mit Schlangen angefüllt sind. An andern Stellen werden die Verdammten auf dem Rost oder am Spieß unaufhörlich gebraten. — Noch ist ein Ort, wo an einer Wolke von Unflath hundert und acht Hacken befestigt sind, an welchen die Sünder aufgehängt werden, und wenn sie der Wind abwischt, so fallen sie auf andere darunter befindliche Spitzen, bis sie ganz zerfleischt sind; alsdann erschallt eine Stimme, die ihnen das Leben wieder gibt; dessenungeachtet, aber währt ihre Strafe einige hundert Millionen Jahre fort, und sie werden abwechselnd in Stücken zerhackt, an allen Gliedern zerschlagen, oder in Mörsern zerstampft. — Ferner gibt es eiserne, finstere, und doch ganz glühendheiße Höllen; hinwieder wird eine kalte Hölle vorgegeben, wo die sündigen Menschen vor Aufgang der Sonne erfrieren, und von den höllischen Geistern herumgeschleift werden, bis sie zur Erneuerung ihrer Strafe wieder aufleben. Weiter ist ein Ort bestellt, wo man Die, welche Stolz in Kleidungen getrieben und üppig gelebt haben, züchtiget. Eine Menge kleiner Teufel machen daselbst eiserne Stangen in einer Schmiedesse glühend, und reiben damit die Rücken der Schuldigen. Endlich ist noch ein Ort, wo Verbrecher zwischen eisernen Platten wie Mühlsteine zerschmettert, und immer wieder lebend gemacht werden; wo man ihnen die Beine abraspelt, rädert u. s. w."

Dagegen kommt auch wieder viel Komisches vor. „Im afrikanischen Königreiche Matamba glauben die Wittwen, daß ihres verstorbenen Manns Seele auf ihnen ruhe, insonderheit wenn sie sehr vertraulich miteinander gelebt haben. Daher fürchten sie sich, und um nun die Seele zu vertreiben geben sie sogleich nach des Mannes Tod in Begleitung eines Priesters an ein nahes Wasser. Der Priester bindet ihre Hände und Füße, und wirft sie einigemal in das Wasser, um dadurch die Seele des Mannes zu ersticken, und sie zu verhindern, die Wittwe zu plagen. Nur diese Zeremonie macht sie erst recht zu Wittwen, und erlaubt ihnen wieder zu heirathen, ohne die Vorwürfe und Plagen des ersten Mannes befürchten zu müssen. Auch heirathen sie gemeiniglich, sobald die Zeremonie vorbei ist. Die, welche diese Wasche nicht vornehmen, müssen in Lumpen gehüllt, sich zu Hause halten. Einige Weiber beklagen sich über Brustschmerzen, indem ihre Brust zu enge sey, die eigene und des Manns Seele zu fassen. Sie laufen umher, schreien und machen allerlei Narrenstreiche. Andere bezeugen große Freude darüber, daß sie die Ehre haben, auch die Seele des Manns in sich zu besitzen, und machen unter diesem Vorwande allerlei unschickliche und närrische Dinge. Wenn sie aber einen Liebhaber gefunden haben, so nehmen sie die Bad-Zeremonie vor, um dem neuen Manne Platz zu verschaffen."

Von dieser Art ist der ganze Inhalt des Buchs, wenig Reflexion, viele und interessante Thatsachen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 62. 20. Juni 1834.

Seelenlehre.

(Fortsetzung.)

16) Die Philosophie im Fortgang der Weltgeschichte. Von C. J. H. Windischmann. Erster Theil. Die Grundlage der Philosophie im Morgenland. Dritte Abtheilung. Bonn, Marcus, 1832.

Nachdem der Verfasser in den ersten Abtheilungen eine meisterhafte Charakteristik des chinesischen Wesens im Leben, Staat und Philosophie, und dann des indischen Brahmaismus gegeben, setzt er in dieser dritten Abtheilung die Betrachtung über die Inder fort und beschäftigt sich vorzugsweise mit den indischen Büßern, Gymnosophisten, Saunjasis, indem er nachzuweisen sucht, daß dieselben Heilseher gewesen seyen und seyen. Er geht dabei von der bekannten Friedrich Schlegel'schen Voraussetzung eines gottbegabten idealen Urvolkes aus. „Die indischen Urkunden sprechen selbst ausdrücklich von der Verringerung der menschlichen Geistes- und Willenskraft nach dem Vorübergang der drei ersten Weltalter, von der einfacheren patriarchalischen Lebensweise und der längeren Lebensdauer in der Urwelt, und wie der Geist, durch allmähliches Erlöschen seines ursprünglichen strahlenden Glanzes in der Andachtsgluth (Tapas) und durch Abnahme des lebendigen Feuers, womit er alles durchdrang und erwärmte, aus seiner innigen Einigkeit (Joga) mit Brahma heraus- und demselben gleichsam gegenübergetreten, zwar noch die Erkenntniß (Dschnana) besessen, aber eben um dieses schon mehr äußerlichen Standpunktes willen selten mehr jene Einigung völlig erreicht habe, vielmehr selbst verdunkelt und dem selbstsüchtigen Zweifel hingegeben worden, in welchem er an die Stelle seiner innern Bereitwilligkeit zur gänzlichen Hingebung das äußere Opfer gesetzt und, endlich in dichte Dunkelheit gerathen, nur durch Gaben der Mohlthätigkeit sich aufrecht zu erhalten gesucht habe. Bis zu diesem Grade der Trübung seines ursprünglichen Verhältnisses sey der Geist durch das Adharma (die Ungerechtigkeit herabgesunken." Die nordischen Völker setzten sich stolz über diesen Verlust hinweg, nicht so die Inder. „Der Charakter der Titanen und Heroen, wie die älteste griechische Poesie ihn auffaßt, oder der nordischen Helden und Götter, wie die Edda ihn darstellt und wie er noch in den späteren Gesängen und Sagen des Nordens erscheint, hat zwar denselben Grundton und es geht auch hier alles aus von einer im Innersten ergriffenen Subjektivität und leidenschaftlichen Persönlichkeit, die sich in ihrem Trotz gegen das Schicksal bis zur Vermessenheit des Geistes aufschwingt oder mit unersättlicher Begier in sinnlicher

Digitized by Google

Lust und Gewaltübung schweigt; aber die indische Natur, obgleich verwandter Art, hat noch einen tieferen Grund und höheren Aufschwung; denn während jene kühnen Japheliden der griechischen und nordischen Vorwelt in der Kraft ihres stürmischen, trotzigen Herzens von einem Extrem zum andern schweifen und Himmel und Erde erschüttern, schnell im Entschluß, kühn in der Ausführung und unbeugsam im Unglück, jedoch alles in raschem Verlauf der Unternehmungen; so ist dagegen bei den indischen Rischi's und Munt's das verhängnißvoll bewegte Herz (Manas) so tief in die Leidenschaft für sich selbst versunken, sei unaussprechlich empfindlich für das getränkte Selbstbewußtseyn, „sich nämlich außer Brahma's Herrlichkeit zu wissen," daß es nicht bloß in raschen Entschlüssen und Thaten seine Entladung, in irdischen Genüssen seine Befriedigung sucht; sondern sich anhaltend und ganz krampfhaft in sich selbst verschließt, alle Kräfte und Aeußerungen des Lebens in sich zusammendrängend, die Welt, in welche es aus seiner Verborgenheit hervorgegangen, wieder in sich absorbirend und vernichtend, um so kraft der tiefsten Concentration, mit voller Energie und im Lichtglanz des Geistes in die göttliche Herrlichkeit einzudringen und mit unwiderstehlicher Macht über die Creaturen zu herrschen. — Kraft dieser Andachtsgluth vertieft sich der Büßer in die Dhjana-Joga (innige Betrachtung) des in den höchsten und niedrigsten Wesen wandelnden, strahlenden Lichtgeistes, unerkennbar von jenen, deren Geist nicht durchgebildet ist. So in völliger Abgeschiedenheit von der Welt, in Betrachtung versunken erkennt und überwindet der Büßer die weltlichen Zustände und Bestrickungen (Guna's) der Seele und gewinnt zuletzt das Durchaussehen; aber durch Wiederanhänglichkeit an die Sinnsgegenstände kann er, des Sehens wieder beraubt, auf's Neue in die Weltumwälzungen (Sansara) zurückfallen, wo dann das Unglücksgefühl sich seiner Seele bis zum Entsetzen bemächtigt. Also in jener Tiefe und Concentration der Betrachtung sich zu halten, das ist von Allem das Nothwendige."

Selbst dem Polytheismus soll, sofern er pantheistischen Ursprungs oder aus der Emanation hervorgegangen ist, ein magnetisches Hellsehn zu Grunde liegen. Der Verfasser ist überzeugt, „daß mit jenen hochgerühmten Urvätern mitten unter ihren mehr oder minder verwilderten, dem Naturdienst und zum Theil zügellosen Leidenschaftlichkeit hingegebenen Geschlechtern etwas Besonderes vorgegangen seyn müsse, wodurch sie sowohl für sich selbst zu höherer Einsicht gelangten, als auch auf Stammfürsten und Völker mit unwiderstehlicher Gewalt einwirkten. Hierdurch allein kann es erklärbar werden, wie sie den eingerissenen Naturdienst, dessen Leidenschaftlichkeit das Bedürfniß der Befreiung in ihnen weckte, dennoch nicht ganz ausrotteten, ihn vielmehr allmählich in einem symbolischen Kultus umwandelten, ja als solchen ihn sogar heilig achteten und zur Verpflichtung machten; demungeachtet aber jede Anhänglichkeit an die äußere Welt und an innere Naturtriebe und Begierlichkeiten als Knechtschaft, des Geistes unwürdig und gegen seine ursprüngliche Bestimmung, verwarfen. Die Nichtverletzung, ja die religiöse Pflege aller Creaturen, die Zartheit und Sorgfalt in dieser Pflege u. s. w., welche sie geboten, muß also einen ganz andern Beweggrund haben, als die sinnliche Lust an der Natur oder die Furcht vor ihren Schrecknissen; es dürfte sich vielmehr zeigen, daß dieser Beweggrund in einem eigenthümlich angeregten Bewußtseyn von der ursprünglichen Bestimmung und dem Schicksalen des Geistes liege, und daß durch den symbolischen Naturkultus dem Geist ein Dienst erwiesen werde, damit er in den Naturentfaltungen, welche er durchwandeln muß, um zu seiner wesentlichen Bestimmung zu gelangen, nicht gekränkt oder gestört, überhaupt keine Creatur von Erreichung ihres Ziels abgehalten werde. Der Geist ist es, nach welchem nun die sehnende Seele in allem Naturkultus verlangt, dem sie sich durch alle Stufen der Natur zu nähern, mit dem sie sich ganz zu vereinigen sucht." Insbesondere hebt der Verfasser die symbolische Bedeutung des Sonnenkultus des Feuertodes ꝛc. hervor, als Abbilder des innern Lichts und des Versinkens in Gott.

Deutlicher noch als die Lehren scheinen die Handlungen der indischen Gymnosophisten für die Ansicht Windischmanns zu sprechen; „Ist einmal der kataleptische und ekstatische Charakter in den eigenthümlichen Situationen jener alten Büßer und verzückten Betrachter, d. h. im alten Gebrauch das Tapos nicht zu längnen; so wird es auch begreiflich, wie sie in den Stellungen, worin sie magisch ergriffen wurden, stehen blieben, z. B. mit emporgestreckten Armen, das Haupt empor, den Blick nach oben u. s. w., wie sie ferner jenen Glutzustand zwischen fünf Feuern, oder unter den heftigsten Regengüssen, im Winterfrost u. s. w., ja noch weit mehr ertragen konnten, ohne des im Scheintode tief verborgenen Lebens beraubt zu werden. Physische und chemische Veränderungen oder auch Zerstörungen konnten wohl die und da auf der Oberfläche des Leibes vorgehen, aber das Innere blieb unversehrt und es hat z. B. die Insolation bei Kataleptischen selten entzündliche Folgen, wie auch Feuer nicht schadet, wenn nach der Ausfage der Indier, die Seele in Brahma entzückt ist, und sein Sonnenlicht ihr einwohnt."

Das Resultat ist endlich: „Diesen und allen bisher vorgelegten urkundlichen Angaben zufolge kann es doch nicht wohl bezweifelt werden: 1) daß wir hier vom

Digitized by Google

Anfang des eigentlichen Brahmanenthums an ein magisches und magnetisches Denken der Seele vor uns haben, und zwar nicht bloß als mitwirkend auf den Glauben und die Denkart der Brahmanen, sondern als das eigentlich konstitutive Prinzip der ganzen Gesetzgebung, und 2) daß alles, was durch das Gesetz und durch die Veda's, worauf dasselbe beruht, als göttliche Offenbarung verkündigt wird, in der That nichts anderes sey, als was von den alten Rischi's und Muni's über die wichtigsten Angelegenheiten, Verhältnisse und Schicksale des Menschen, im ganzen Umkreis der Natur sowohl als im Herzen und im Geiste so auf magische Weise vernommen und in Gesichten geschauet wurde. Wir wagen daher auch nicht zuviel, wenn wir behaupten, daß diese Vernehmnisse und Gesichte den Stufen des magischen und magnetischen Zustandes von dessen erstem Eintritt an bis zu seiner Vollendung im sonnenklaren Hellsehen durchaus entsprechen. — Den drei Regionen der Welt und dem dreifachen Aufenthalt in denselben entsprechen drei Zustände der im Umkreis des Dharma begriffenen, von der Finsterniß bis zum Licht und zum höchsten Ziel fortschreitenden Seele, nämlich: das gewöhnliche Wachen, der Traumschlaf und der Wonneschlaf (Suschupti) nebst deren Uebergängen in einander. Wir wollen den Charakter dieser drei Zustände dem gemäß, was Manus von der Dreiwelt lehrt, nähre bezeichnen. — Das gemeine Wachen hat allerdings Realität, aber nur die sinnliche; in Bezug auf dir wirkliche Wahrheit ist Nichterkenntniß darin herrschend. Bethörung, Versunkensеyn in den Gegenständen, Habsucht, zudringliche Begierde, Urtheilslosigkeit im Wandel, Abläugnung des künftigen Seyns, Anhänglichkeit an das Handgreifliche und Schamlosigkeit im Besitz desselben verwirren den Zustand der in diese Welt erwachten Seele tausendfach. Sie ist durch denselben in den Sansara (den Weltumtrieb) hineingezogen und er entspricht der Finsterniß (Tamas) nach deren verschiedenen Stufen vom ersten Erwachen ins irdische Dasеyn und von den untersten Stufen der Wesen bis zum Leben der Sudra und den mannichfaltigen einen Künsten und Raffinerien dieser Welt, endlich bis zur Aufgewecktheit der Beflügelten (der Vögel) u. s. w. und bis zur Erdherrschaft der Rakschasa's (der Riesen und Riesenfürsten) über die sichtbare Welt. In dieser Welt der sinnlichen Wirklichkeit und praktischen Thätigkeit geht alles ein und aus, Gutes und Böses, Hohes und Niedriges, Wissenschaft und Werke; aber die Unwissenheit und Bethörung waltet vor und das Licht ist vielfach gehindert, so daß jene genannten Wesen: Strine, Bäume, Thiere, Vögel, niederr und niedriggesinnte oder gewaltsame Menschen gar leicht die Oberhand, zur Unterdrückung der Großgesinnten und Erleuchteten, gewinnen. — Im Traum herrscht annoch der Sinnendienst in Bildern fort. Die Seele wird von dem Radschas beherrscht, und zwischen Freude und Leid, Anhänglichkeit und Haß leidenschaftlich bewegt. Gefallen an Unternehmungen (großen Projekten) wechselt mit Zaghaftigkeit und Scheue vor drohenden Gefahren; aber die Seele gelangt trotz großer Anstrengung so wenig zum gewünschten Ziel, als sie den Gefahren auszuweichen vermag. So länft das phantastische Leben auf Unstetigkeit und auf Eitelkeit hinaus, welche gerne zwischen Dämmerung und Farbenschimmer spielt. Schaulust, Thuʼrlust, Spiel und Rausch bezeichnen die niedrigsten Grade des Schlaf- und Lebenstraums. Herrscherlust, Machtspruch, Wortkampf und Rechthaberei sind Kennzeichen der mittlern Stufen; ihnen gehören die Könige und Hofbrahmanen an. Auch die hier auf den höchsten Stufen stehen: himmlische Sänger und Diener der höhern Geister nebst den Schönen des reich ausgeschmückten Indrahimmels führen noch ein Traumleben, reich an Lockungen und verführerischen Vorspiegelungen; aber sie schweben schon im Uebergang zum wahren Erwachen in die Wonne von Brahma's Welt. Gleich beim Eintritt in das Satvam geht dem Lebendigen das Licht der Erkenntniß auf, vom ersten Erwachen (der Buddhi) in dieser Welt des Wahrheitglanzes bis zur vollen Klarheit des Lebens in derselben und bis dahin, wo das Brahmasеyn wirklich erreicht wird. Buße, Reinigkeit, Bezähmung, Erkenntniß und Nachdenken über den Geist (Atma) sind die Kennzeichen des wahren Wachsеyns der Lebendigen (Dschiva's). Büßer, Brahmanen u. s. w. stehen auf der ersten Stufe der Satvagуna, die zweite nehmen die Rischi's, die Deva's u. s. w. ein und alle, die der Vollendung nahe stehen; auf der dritten befindet sich Pradschapati (der Weltschöpfer Brahma) und das Nichtentfaltete, so wie der Geist, welcher vollendet ist. Alle sind nach verschiedenen Graden der sichtbaren Welt und dem Traumleben entrückt und wie in tiefen Schlaf versenkt; aber es ist ein Wachen im Wonneschlaf, in welchem der entfesselte Geist mit Pradschapati in Brahma wacht. Täglich ist zwar jeder Mensch in dieser Ruhe, die für die Welt als Schlaf oder als Abwesenheit, Ohnmacht u. s. w. erscheint, doch die wenigsten wissen, zurückgekehrt, etwas davon und fallen beim Erwachen in diese sichtbare Welt wieder der Unwissenheit anheim. — So hätten wir nun das Mittelglied gefunden, wodurch jene scharfe Sonderung in drei Casten sich auf die Zustände und Stimmungen der Seele bezieht, durch deren unterscheidende Betrachtung die vollendeten Seher der Vorwelt das Gesetz dieser Sonderung festgestellt haben.“ Der vierte höhere Zustand ist dann Turiјam, der rein geistige, das Ziel der übrigen.

Auch folgende Vergleichung darf nicht unerwähnt bleiben. Die Inder sind bekanntlich an die strengste

Digitized by Google

Vermeidung des Unreinen gebunden: „Die Ueberreste der im eignen Hause bereiteten Opfergaben sind, wie bei Magnetischen die von Personen innerhalb des Rapportes bereiteten Speisen und Getränke, allen andern vorzuziehen. Was dagegen von andern, wenn auch sonst reinen Personen, dargereicht wird, darf nur unter Vedasprüchen angenommen und genossen werden. Unbedingt ausgeschlossen ist alles, was ein Verbrecher (insbesondere also ein Tschandala) nur angeblickt hat. Aber auch die Sudraspeise verdunkelt das göttliche Licht, eben so wie in magnetischen Krisen z. B. Wasser u. s. w., von Fremden darboten, das Licht, mit welchem sie sich umgeben oder durchdrungen sehen, mit einemmale unterbrechen oder ganz hinwegnehmen kann. Speise und Trank von Unreinen bewirkt dasselbe in noch weit höherem Grad. — Es ist gar nicht zu berechnen, wie groß der Einfluß gewesen, den solche Strenge der Enthaltsamkeit von allem, was das irdische Leben aufregt und strotzend und trotzig wuchern macht (insbesondere demnach auch von Gewürzen und geistigen Getränken) auf die Erhebung zum geistigen Leben gehabt haben muß."

Diesem allem zu Folge erklärt der Verfasser so vielen indischen Orgiasmus, wie so manchen spätern christlichen aus einem unnatürlichen, krankhaft gereizten, verirrten Magnetismus unter der niedern Natur, oder Magismus.

Aus den wenigen mitgetheilten Proben ersieht man, daß dieses Werk allerdings einen wichtigen Beitrag zur Geschichte der magnetischen Zustände enthält, und es wäre sehr der Mühe werth, auf diesem geschichtlichen Wege im Aufsuchen des Magnetismus in frühern Zeitaltern fortzufahren.

N. B. Hätte der Verfasser nicht auch an Tibet erinnern sollen, oder wird er vielleicht später erst davon sprechen. Wenn man in den Kasten-Unterschieden und Büßungen der Brahminen magnetische Beziehungen anerkennt, wie sollte man sie in jenem mystischen Verhältniß des Dalai-Lama übersehn? Von den rohen Erstasen der Schamanen, in welchen man auf's Bestimmteste in neuerer Zeit magnetische Zustände erkannt hat, bis zu der sublimsten geistigen Verklärung in der göttlichen Ruhe und in dem Alles Durchschauen des Dalai-Lama ist in diesem Priesterthum vielleicht mehr als im Indischen, was an den animalischen Magnetismus mahnt? Und ist es nicht seltsam, daß der Dalai-Lama nicht nur als im Rapport mit dem ganzen Weltall gedacht wird, sondern daß dabei sogar die Pole umgekehrt werden; denn der Dalai-Lama erfährt nicht etwa an sich die Störungen der Außenwelt, sondern umgekehrt ist die Vorstellung des Volks, daß wenn er sich bewegt und statt in göttlicher Ruhe zu weilen, unruhig wird, auch Störungen in der Natur und im Völkerleben eintreten.

17) Briefe über Dämonologie und Hexerei. Aus dem Englischen des Walter Scott. Von Dr. Bärmann. Zwei Theile. Zwickau, Schumann, 1833.

Die zahlreichen englischen Hexenprozesse, über welche Sir Walter Scott in diesem Werk genauen Bericht erstattet, sind das Interessanteste darin, obgleich es mit diesen Prozessen jenseits des Kanals nicht anders beschaffen war, als diesseits. Auch über viele andere Zweige des menschlichen Aberglaubens, Geisterseherei, Schatzgraben, Prophezeihen, Astrologie ꝛc. breitet der Verfasser sich aus, außer einigen Thatsachen aber, die er gelegentlich mittheilt, ist nicht viel in seinen Untersuchungen über diese Gegenstände zu finden. Sein Raisonnement ist ungemein oberflächlich und trivial. Warum versichert er uns auf jeder Seite, daß er ein aufgeklärter Mann sey? Bedarf es denn solcher Versicherungen? Sir Walter Scott, dem man doch wohl ein bischen Wundersucht zu Gute gehalten hätte, gibt sich alle Mühe, zu beweisen, daß er an die seltsamen Dinge, mit denen er den Leuten einen kleinen Schauer einjagt, selbst nicht glaube. Wozu diese prosaische Versicherung? Würde der Dichter nicht viel besser gethan haben, das phantastische Reich des Aberglaubens unsern Augen vorüberzuführen, es uns unter seinem poetischen Gesichtspunkt zu zeigen, als uns weitläuftig zu sagen, daß ein aufgeklärter Mann an dergleichen nicht glauben dürfe, was wir ja ohnehin schon wissen.

Ich weiß nicht, ob es vielen Lesern so geht wie mir, aber ich bekomme jedesmal Kopfweh, wenn ich nur eine halbe Stunde Walter Scottiana gelesen habe. Sein Styl ist so gräßlich ermüdend, leer und pretiös dabei, daß er den intellektuellen und ästhetischen Sinn gleich sehr beleidigt, und daß das Zeitalter diesen langweiligen und im Grunde rohen Geist so lange nicht nur hat ertragen können, sondern ihn sogar zum Abgott erhoben hat, wird kommenden Jahrhunderten sicher einmal zum Beweise dienen, wie sehr wir von den Grazien verlassen waren. Großer Erfindungsgeist und die Gabe, der Geschichte ihre malerische Seite abzugewinnen, soll ihm nicht bestritten werden, aber warum hat er Alles in ein so widerstrebendes Element, in eine Sprache voller Anmaßung und geduldtödtenden Breite gebraucht? Warum ist er der Hudson Lowe jedes Lesers geworden, der dem nordischen Wassergott nur etwas Feuer entgegensezt?

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 63. 23. Juni 1834.

Tagesgeschichte.

Zwei Jahre der Regierung 1830—1832. Von Alphons Pepin. Deutsch von L. von Alvensleben. Leipzig, Kayser, 1834.

Das Gegenstück zu der Schrift: „Lafayette“ von Sarras. Wie jener die Regierung Ludwig Philipps im Sinne der Opposition tadelte, so rechtfertigt sie dieser im Sinn von Thiers und Guizot, und gibt der Opposition ihren Tadel reichlich zurück. Der Verfasser selber sagt: „Dieses Buch, welches authentische Documente enthält, hat den Zweck, drei Thatsachen zu beweisen. 1) Daß ganz Frankreich die Regierung von 1830 wollte, der es seine volle Genehmigung gab, sey es offen, sey es stillschweigend; daß es folglich eine Albernheit ist, zu behaupten, die Verordnung vom 7. August sey ein übereiltes und unpopulaires Werk gewesen, weil es damals keine materielle Gewalt gegeben habe, welche im Stande gewesen sey, dem Lande irgend eine Regierung gegen seinen Willen aufzudringen. 2) Daß die, welche sich jetzt der Regierung von 1830 und dem monarchischen Prinzipe feindlich erklärten, eben die sind, welche im Jahre 1830 zuerst das monarchische Prinzip wollten, und die sie mit Enthusiasmus proklamirten, als eine Nothwendigkeit für Frankreich, welches die Charte retten wollte, indem es die Juli-Ordonnanzen zurückwies. 3) Daß nicht nur die Monarchie vom 7. August und das monarchische Prinzip, sondern auch das Regierungssystem, welches seitdem verfolgt wurde, durch eben die festgesetzt, und mit mehr oder minder Energie entwickelt wurde, welche sich jetzt das Ansehen geben, als wären sie stets die gewissenhaften Kämpfer für ganz andere Dinge gewesen.“

Zuerst sucht er zu beweisen, Frankreich habe durchaus keine Revolution, keine Veränderung gewollt und würde Karln X. treu geblieben seyn, wenn dieser die Charte nicht selbst verletzt hätte. Er sagt, es sey eine Lüge, daß man während der Restauration Komödie gespielt habe, nein, Frankreich sey den Bourbons aufrichtig ergeben gewesen, wenn auch nur unter der Bedingung der Charte: „Nein, die ehrenwerthen Bürger, welche eine Danksagung an Karl X. votirten, weil er gesagt: „Keine Hellebarden mehr!“ und die Censur aufhob, spielten keine gehässige Komödie. Und als die Deputirten Frankreichs im Jahre 1830 die Adresse am Fuße des Thrones niederlegten, und ihre Ehrfurcht einem Fürsten bezeigten, den sie keines Meineids fähig hielten, da waren sie nicht die Mitverschworenen einer Rolle, welche

Digitized by Google

den Gebräuchen einer von Natur offenherzigen Nation widerstreitet.“ Wenn nun der Schild gegen die Bourbons erhoben worden sey, so habe dieser Kampf nur den Menschen, nicht den Dingen, nur denen, welche den damals gesetzlichen Zustand Frankreichs verletzten, nicht diesem Zustand selbst gegolten, für welchen man ja eben gekämpft habe (S. 28). Erhaltung des Bestehenden sey also die Tendenz der Julirevolution gewesen, und keineswegs Umgestaltung.

Die, welche wirklich gekämpft haben, müssen am besten wissen, wofür gekämpft wurde. Das gibt der Verfasser zu. Aber die Beschuldigung, daß Casimir Périer und das ganze jetzt herrschende Centrum während des noch unentschiedenen Kampfes im Juli sich sehr zurückhaltend, ja feige benommen habe, erwidert er durch Gegenbeschuldigungen. Was habe Lafayette gethan? Nur paradirt, während Gerard an der Spitze der Truppen gekämpft habe. Dem sey aber wie ihm wolle, so bleibe es eine ausgemachte Thatsache, daß gerade Laffitte, dessen Hotel das Hauptquartier der Julikämpfer war, und mit ihm die ganze jetzige Opposition nichts anderes gewollt, an nichts anderes gedacht habe, als an die Thronbesteigung des Herzogs von Orleans. Wenn man später geäußert habe, daß sich damals schon Stimmen gegen diese Wahl erhoben hätten, so sey dies unwahr. „Wenn die Generalstaatshalterschaft Widerspruch fand, wer waren dann die Widersprechenden, wer konnten sie seyn? — Es war nicht Herr von Lafayette, welcher später in der Kammer sagte: „Es schien uns zweckmäßig, einen nationellen Thron zu erheben, und ich muß gestehen, daß sich meine Wünsche für den Prinzen befestigt haben, als ich ihn näher kennen lernte.“ (Kammer der Deputirten, 8. Aug. 1830.) — Es war auch nicht Herr Beaunain, welcher am 8. Aug. 1830 in einem Briefe sich den treuesten Unterthan Seiner Majestät Ludwig Philipps nannte. — Es war auch nicht Herr Audry von Puyraveau, der denselben Brief unterzeichnete und später in der Kammer sagte: „Wir wissen, daß die beste Regierung die ist, welche sich auf die Sitten der Nation begründet, und daß uns unsere jetzige. Wir haben der Regierung Treue geschworen, und schwuren nicht vergeblich; wie wird sie aufrichtigere Freunde haben als uns.“ (Kammer der Deputirten, 6. Sept. 1830.) — Eben so war es nicht Herr von Schonen, oder Herr Lobau, oder Herr C. Périer, oder Benjamin Constant, welcher auch 1830 sagte: „Ludwig Philipp und die konstitutionelle Charte sind die letzte Stütze unsers Heiles.“ (Kammer der Deputirten, 9. Nov. 1830.) — Endlich waren es auch nicht alle die ehrenwerthen Deputirten, welche die Erklärung vom 31. Juli unterzeichneten, und einen Theil der Camarilla bildeten.“

Aus denselben Gründen sey auch das sogenannte Stadthaus-Programm eine reine Erfindung: „Welchen Glauben soll man in die Existenz dieses Programmes setzen, das man jetzt dem Herrn von Lafayette zuschreibt? Worauf gründet sich eine solche Annahme? Wenn es am 31. Juli 1831 ein Programm gab, welches das Gegentheil von der Erklärung des Hôtel-de-Ville hätte seyn müssen; wenn es ein Programm gab, obgleich es Niemand gesehen hat, Niemand es vorlesen hörte, weßhalb wurde dann diese für Frankreich so wichtige Sache in diesem Augenblicke so geheim gehalten? Weßhalb wurde sie nicht nur den Kammern, sondern auch allen denen vorenthalten, welche der Sitzung vom 31. Juli beiwohnten? Weßhalb versäumte man die Vorlesung damals, ohne daß sie Jemand verlangt hätte? Weßhalb hat Herr von Lafayette, den man uns jetzt als allmächtig darstellen will, nicht selbst dies Programm vorgelesen, an welchem er jetzt so hartnäckig zu hängen scheint, obgleich er am 31. Juli davon kein Wort sagte? Weßhalb haben die, welche von dem geheimen Programm wußten, so lange gewartet, dessen mysteriöse Existenz zu enthüllen, da doch zu jener Zeit Alles am hellen Tage geschehen mußte, da es nichts Verborgenes für die denkwürdige Versammlung geben durfte, die ganz frei von allem äußern Einflusse dastand? Man hat Mühe, die Auslegung dieses republikanischen Programmes, das von der vom ganzen Volke gebilligten Konstitution vom 31. Juli so ganz verschieden ist, in den Worten zu finden, welche Herr von Lafayette später in der Kammer Aussprach: „Ich bin weit entfernt, zu sagen, daß das, was sich zutrug, die Frucht der Gewalt war. Die Nothwendigkeit, die Gemüther zu vereinigen, eine Menge von Umständen, über die man nach den Ereignissen leichter urtheilen kann, die Versicherungen, daß das siegreiche Volk das Recht und die Pflicht hatte, zu fordern; — diese Gründe vereinigten uns Alle für die angenommene Ordnung der Dinge. Ich muß noch hinzufügen, daß von allen Parteien in Frankreich Niemand so sehr darüber hat urtheilen können, als ich. Es kamen uns die einstimmendsten und befriedigendsten Zeugnisse der Genehmigung an dem, was wir gethan, des Thrones, den wir erhoben, des Monarchen, den wir gewählt, zu. Dies war eine wahrhafte Heiligung für die Meinung der beinahe unbedingten Totalität in Frankreich.“ (Kammer der Deputirten, 6. Okt. 1831.) — Weiter oben habe ich bewiesen, daß nach den Ausdrücken des Briefes, welchen Herr von Lafayette an seine Bevollmächtiger unter dem 15. Juli 1831 schrieb, und worin es heißt: „Nach dem Besuche des neuen Statthalters im Hôtel-de-Ville glaubte ich mit dem beabsichtigten Könige mich aussprechen zu müssen.“ — Dadurch ist die

Digitized by Google

Richterstuhl des Programmes, das vom Hôtel-de-Ville benannt, vollkommen bewiesen. Nimmt man nun nach jenem Briefe an, daß eine Unterredung Statt fand, wo republikanische Einrichtungen, so zu sagen, zur Sprache kamen, was aber doch immer nur eine Vermuthung bleibt; und wenn ferner eine Unterredung für ein Programm galt, so kann sie doch nur im Palais-Royal Statt gefunden haben, und nicht im Hôtel-de-Ville, da Herr von Lafayette zugibt, daß er sich erst nach dem Besuche des Generalstatthalters im Hôtel-de-Ville, d. h. später als am 31. Juli, gegen den Herzog von Orleans ausgesprochen habe; folglich müßte man das Programm vom Palais-Royal und nicht vom Hôtel-de-Ville sagen. — Hieraus nun folgt; 1) daß, was man ein Programm nennt, ist nur eine vorgebliche Unterredung; 2) dieses Gespräch, welches man ein Programm nennt, trägt nicht den Datum, den man ihm geben will, d. h. es fand nicht am 31. Juli, am Tage der feierlichen Erklärung der Kammern, Statt. — Daraus folgt: daß dieses Programm eine Täuschung und ein Anachronismus ist, und das geht aus dem Briefe des Herrn von Lafayette selbst hervor.“ Und dem Umstand übrigens, daß sich die Regierung nicht früher gegen dieses Programm erklärte, scheint hervorzugehen, daß man anfangs es nicht ungern sah, wenn der Pöbel glaubte, Ludwig Philipp und Lafayette seyen ein Herz und eine Seele, und das Programm komme vielleicht mehr auf Rechnung des ersteren als des letztern.

Nicht ohne eine feine Bosheit schildert Peyin die ängstlichen und dringenden Bemühungen der Deputirten und namentlich der Mitglieder der jetzigen Opposition, den Herzog von Orleans zur Annahme des Staatssteuers zu bewegen. Der Herzog versteckte sich, (bis zum 29. Juli aus Furcht und bis zum 31. aus Klugheit), machte sich köstbar, ließ die ungeduldigen Freiheitsmänner warten und ihnen durch Madame Adelaide sagen: „Mein Bruder ist nicht hier; können wir aber dem Lande nützen, so kennt uns Frankreich, und kann auf uns zählen. Ist ein Mitglied der Familie Orleans nöthig, so bin ich bereit, mich nach Paris zu begeben; es werde dort aus mir, was Gott will, und ich theile das Schicksal der Pariser.“ Endlich am Morgen des 31. Juli, da alle Gefahr ganz gewiß vorüber war, trat der Herzog hervor, und wie beeilten sich die liberalen Deputirten, und wetteiferten, ihm zu huldigen! Das ganze Land jubelte, so populair war Orleans. Und warum war er populair? Weil, sagt Peyin, er eine Garantie des fortbestehenden Friedens und der Ordnung war. 1789 galt es, einer heillosen Unordnung ein Ende zu machen, 1830 galt es, eine bestehende Ordnung aufrecht zu erhalten.

Frankreich wollte die Ordnung, das bestehende Gesetz und einen König. Ihr Deputirten von der Opposition, sagt Peyin, waret im Sinn der Nation das Werkzeug dazu. Warum möchter ihr dies jetzt läugnen? Ihr habt nicht nur den König gemacht, ihr habt auch das System gemacht, gerade ihr, die ihr euch jetzt so heftig gegen diese Wahrheit sträubt. Périer hat kein anderes System eingeführt, als das des Herrn Lafitte. Hat Herr Lafitte nicht im Innern gegen die Republikaner gedonnert und nach Außen die Unmöglichkeit des Krieges dargethan? war sein System nicht Ordnung im Innern, Friede nach außen? Was hat Périer anders gethan? Sagte nicht Herr Lafitte 1830: Unser System wird nicht geändert werden. Es ist nicht wahr, daß eine Reaktion beginnt, denn die Ruhestörer sind in das Nichts zurückgewiesen. In zwei Tagen wird ein Wahlgesetz, welches auf festen und sichern Grundlagen beruht (das Gesetz von 1831), zeigen, wie wir die Frankreich versprochenen Institutionen verstehen. Bei diesem verhängnißvollen Bestreben bedarf die Regierung der Unterstützung. Es ist nicht nöthig, die Schwierigkeit der Lage durch eine ärgerliche Ungeduld noch zu erhöhen. (Herr Lafitte, Kammer der Deputirten, am 28. Dec. 1830.) — Gibt es etwas Klareres, etwas Bestimmteres, als eine solche Frage? Und was könnte das gegenwärtige Ministerium noch mehr sagen? — Herr Lafitte rühmt sich, die Ruhestörer vernichtet zu haben, und mit dem Worte Ruhestörer will er die Ungeduldigen bezeichnen, d. h. die Männer der Linken, welche sich schon da, als Herr Lafitte noch an der Spitze der Geschäfte stand, bemühten, die Schwierigkeiten seiner Lage auf ärgerliche Weise zu vergrößern; diese Leute haben Herrn Lafitte keineswegs nie verzeihen. Denn dieses Wahlgesetz, welches auf festern und festen Grundlagen beruht, verdanken wir Herrn Lafitte, und eben dieses Gesetz hat uns die Kammer von 1830 gegeben, Dank sey daher Herrn Lafitte für sein Gesetz, welches er jedoch später verwarf, als er den compte-rendu gegen sein eignes System unterzeichnete. Und was sagt Herr Lafitte denen, welche 1830 den Krieg wollten? „Die Ordnung befestigen, ohne welche es keine wahre Freiheit gibt; das gute Einvernehmen zwischen Frankreich und dem übrigen Europa erhalten; Alles verbindern, wo durch diese Ordnung und dieses Einvernehmen gestört werden könnten; — dies ist die Pflicht und der Wunsch derer, denen der König die Verwaltung des Reiches anvertraut hat.“ (Lafitte, Kammer der Deputirten, am 3. Nov. 1830.)

Wie kommt nun die Opposition dazu, fragt Perin, ein System, das sie einst nicht nur gebilligt, sondern selbst zuerst eingeführt hat, und das durch die in den Wahlen beurkundete Zustimmung des Volks wiederholt sanktionirt wurde, jetzt zu desavouiren, jetzt dagegen zu kämpfen? Schließlich macht der Verfasser die Opposition wegen ihres steten Durchfalls in den Wahlen, wegen ihres stets zurückgewiesenen zudringlichen guten Rathes bei Hofe, und wegen ihrer loyalen Affektation gegenüber den rothen Mützen, wofür ihr diese schlechten Dank wissen, lächerlich. Der Sinn des Ganzen ist ungefähr: ihr habt nicht Verstand genug für das Königthum und etwas zu viel für die Republik!

Sieht man auf die Personen, so ist diese Anklage schlagend. Allerdings haben sich die Männer der Opposition eine unheilbare Wunde selbst versetzt, indem sie einen König machten, ohne das Königthum ertragen zu können. Sie mögen siegen oder unterliegen, immer trifft sie der gerechte Spott der Geschichte. Entweder sagt man: warum wart ihr so thöricht, ein Haus zu bauen, das ihr nun selber wieder mit so vieler Mühe einreißen müßet, oder: warum wart ihr so thöricht, ein Haus zu bauen, das nun euer Kerker wird? Ihnen hat der Genius der Geschichte das Brandmal der politischen Duperie aufgedrückt, das nie verlischt.

Sieht man aber auf die Dinge, so entsteht die Frage, ob der so wohlfeile Sieg der neuen Dynastie über ihre untreu gewordenen ersten Freunde auch eine hinlängliche Garantie für ihre eigene Zukunft seyn würde? Phantastische Erwartungen zu täuschen, ist nur für den lustig, der wirkliche Bedürfnisse befriedigt. Was ist nun aber das wirkliche Bedürfniß Frankreichs? Ist es die Lage, in der es sich jetzt befindet, und in der es nur die Wahl zwischen zwei Uebeln hat. Man ist nicht für den Orleanismus, man ist nur gegen den Karlismus und die Republik. Man weiht dem ersteren nur die Waffen, nicht die Herzen. Im ersten Jahre noch schwach, genoß Ludwig Philipp von innen und außen mehr Vertrauen, nach vier Jahren stark geworden, ist in demselben Stufengrade, indem seine Macht zugenommen hat, das Vertrauen zurückgewichen. Man darf also wohl sagen, daß irgend ein Fehler begangen worden sey, weil sonst nothwendig Macht und Vertrauen sich auf gleicher Höhe würden erhalten haben.

Selbst die neue Quadrupel-Allianz ist keine Garantie für Ludwig Philipp, weil sie nur gegen äußere, nicht gegen innere Gefahren gerichtet ist. Man kann in den Armen seiner besten Freunde an der Kolik sterben. Mit einem Wort, wer das Unglück hat, von den Launen, ich will nicht sagen eines Volks, sondern einer Stadt, und noch dazu der launenvollsten in der Welt abzuhängen, wer das Unglück hat, gegen die Bürger Soldaten brauchen zu müssen, deßhalb den Soldaten schmeicheln und sie nach und nach unwillkührlich zu Prätorianern machen zu müssen, wenn sie ihm nicht noch früher durch Volksbestechungen untreu werden — darf der wohl sagen, oder darf man von ihm sagen: die Iden des Märzes sind vorüber?

Biographien.

Neuer Nekrolog der Deutschen. Zehnter Jahrgang. Zwei Theile. Mit vier Portraits. Ilmenau, Voigt, 1834.

Diese Bände enthalten die Todten des Jahrs 1832 und darunter Männer von höchstem Ruhm oder wenigstens bedeutender Auszeichnung unter ihren Zeitgenossen, wie Beck, Bonstetten, Cotta, Desrient, Droste-Hülshoff, Genz, von der Golz, Goethe, Krause, Kügelgen, Sailer, Schmalz, Unzelmann, Julius von Voß, Zelter, Zimmermann ꝛc. Von den 1401 Verstorbenen, deren Gedächtniß der gegenwärtige Jahrgang auf die Nachwelt überzutragen sucht, haben 1010 in der zweiten Abtheilung nur kurze Notizen erhalten können, aber von 391 derselben findet man in der ersten so genügende Lebensbeschreibungen, als es die aufgesuchten und ingesammelten Nacheichten und der beschränkte Raum nur immer erlaubten. 246 hievon können als Originalarbeiten angesehen werden, deren Verfasser meist in dem beigegebenen Verzeichniß angegeben sind und erscheinen also hiermit zum erstenmal im Druck; 145 dagegen sind aus schon früher gedruckten, meist einzeln erschienenen Gedächtnißschriften, Sammelwerken oder Zeitschriften entlehnt, dabei aber die benutzten Quellen jedesmal gewissenhaft angegeben." Die bedeutendern Männer sind wie billig ausführlicher, mit Benutzung der vorhandenen Quellen, und wo diese fehlten oder nicht hinreichten, von Freunden und Bekannten geschildert. Wied der Herausgeber immer mehr dahin streben, die Biographien der minder Interessanten abzukürzen, so dürfte dies auch der Vervollständigung des verdienten Werkes immer förderlicher seyn. Herr von Genz ist wohl auf 8 Seiten zu kurz weggekommen, da dem unbedeutenden Schütz deren 14 gewidmet sind, und eine ganze Seite dem Pastor Tschaschel zu Türchau bei Zittau, dem nie etwas begegnet ist und der nie etwas gethan hat, außer daß er geboren wurde, studirte, Landpastor wurde, zweimal heirathete und starb. Für solche Männer wären wohl 3 Zeilen hinlänglich.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Hammer.

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 64. 25. Juni 1834.

Orientalische Literatur.

1) Geschichte des Osmanischen Reichs, größtentheils aus bisher unbenützten Handschriften und Archiven, durch Joseph v. Hammer. Neunter Band. Schlußrede und Ueberschichten. Pest, Hartleben, 1833.

2) Desselben Werks zweite verbesserte Ausgabe. Erste bis fünfte Lieferung. Daselbst, 1834.

Die Riesenarbeit dieses Geschichtswerks ist nun bald vollendet. Der neunte Band enthält die Schlußrede und eine Menge Beilagen zur Erläuterung des Textes. Der zehnte und letzte Band wird noch weitere Beilagen enthalten.

In der Schlußrede erklärt sich der gelehrte Verfasser über die Gründe, die ihn vermocht, sein Werk nicht weiter als bis zum Frieden von Kainardsche zu führen. Er verschmäht nämlich „halbe Wahrheit, leise Andeutungen, scheue Winke," und um die jüngste Geschichte der Türken mit historischer Würde entwerfen zu können, fehlen ihm die authentischen Quellen. Daß er aber alles, was er geschildert, in ganzer Wahrheit, in bestimmtem Ausdruck und mit Freimuth geschildert habe, glaubt er denen entgegenhalten zu müssen, die von der jeweiligen Discretion der Censur eine allzu geringe Meinung hegen. Die ganze, das Werk so gut charakterisirende Stelle möge hier stehen: „In Betreff der Details, wovon der Vorwurf weniger den Schlachten und Kriegsbegebenheiten, als den inneren Veränderungen und Beförderungen gelten kann, schien es unerläßlich, die bändereichen Quellen wenigstens in so weit zu berücksichtigen, daß keine von denselben unter besonderen Titeln hervorgehobene Thatsache mit gänzlichem Stillschweigen übergangen, daß die Bahn, welche die Großwesire und andere Vordermänner der Regierung in Krieg und Frieden durchlaufen, nach ihren verschiedenen Stationen, nach Folge der Jahre gehörig abgemarkt würden. Ueberhaupt ist, nach dem in der Vorrede gegebenen Worte, auf Ort- und Zeitbestimmung die größte Mühe und Sorgfalt verwendet, jede Oertlichkeit nach Möglichkeit ausgemittelt, jedes Datum mühsam ausgerechnet und am Rande beigesetzt worden. Die am Rande fortlaufende chronologische Säule und die Quellentopik der Noten sind der schmale und breite Teppichrand, welchen der Morgenländer als Zeit und Ort benennt, und womit der Geschichtschreiber den Teppich einsäumen muß, welchem die Begebenheiten eingewoben sind. Nebst der Topographie und Chronologie sind Philologie und Ethnographie nicht leer

Digitized by Google

ausgegangen. Wenn unersättliche Kunstrichter noch Mehreres über das innere Leben des Staates, über Kunstfleiß, Sitte, über die Schicksale der unterjochten christlichen Völker zu finden wünschen sollten, so diene ihnen zur Antwort, daß auch nicht das Geringste dieser Einschlagende vernachlässiget worden, wie schon die ausführlichen Beschreibungen der Festaufzüge und Geschenklisten beweisen, daß aber, wo die Quellen schweigen, vermuthendes Gewäsche unstatthaft schien; demnach mag kühn an dergleichen Anforderer die Aufforderung ergehen, einen einzigen, für die Sitten- und Kulturgeschichte der Osmanen und der von ihnen beherrschten Völker, charakteristischen Umriß nachzuweisen, welcher sich in den Quellen finde, und mit Stillschweigen übergangen worden wäre. Ebenso wenig ist aus irgend einer Rücksicht eine erhebliche Thatsache, in welchem ungünstigen historischen Lichte sie auch erscheine, oder in welchem diplomatischen Dunkel sie auch bisher verhüllt gewesen, verschwiegen oder von der Censur getrieben worden. Es genügt hier, auf die Instruktionen hinzuweisen, welche Ferdinand I. seinem Gesandten nach Rom ertheilte, um das gegen des Mardos des Cardinals Martinussius verhängte Interdikt aufheben zu machen, auf die Auseinandersetzung der ungarischen Verschwörung und ihrer Theilnehmer, auf die Erzählung der Verhandlungen des Belgrader Friedens und des geheimen Subsidienvertrages. Vorzüglich liegen in dieser Geschichte alle bisher in dem Schleyer der Archive verhüllten diplomatischen Geheimnisse zu Tage. Die Quellen, aus welchen vorläufiger Aufschluß geschöpft werden konnte, flossen bisher nur äußerst sparsam; außer den gedruckten, aber sehr seltenen und außer England kaum bekannten Verhandlungen des englischen Botschafters Sr. W. Roe, außer den Gesandten des Carlowitzer Friedens von Kunisecki, des Passarowitzer Friedens von Venderamino Bianchi, und der dreifachen Geschichte des Belgrader Friedens von Langier, Neipperg und Moser, außer den Reiseberichten einiger Botschafter und einiger von Ranke benützten venetianischen Relationen, waren alle diplomatischen Verhandlungen mit der Pforte bisher im heiligen Dunkel der Staatsarchive begraben geblieben. Diese Geschichte hat dieselben in ihrer Wesenheit zu Tage gefördert, und keine Gesandtschaft, in so weit nur irgend davon Kunde zu erhalten war, mit Stillschweigen übergangen. In gedruckten Werken haben nur Andréossy und Karamsin über die Botschaften Frankreichs und Rußlands berichtet, und wiewohl beide aus den besten Quellen ihrer Staatsarchive geschöpft, so sind doch sowohl jenem als diesem Sendungen entgangen, worüber diese Geschichte aus österreichischen und venetianischen Archiven berichtet. Die polnischen dürften,

Dank den Mittheilungen meiner gelehrten Freunde, des Herrn Grafen v. Swidzinski und des für sein Vaterland und die Wissenschaften zu früh verstorbenen Grafen Stanislaus Rzewuski, vollständig seyn; die englischen und holländischen, in so weit sie die gedruckten Quellen und die Gesandtschaftsberichte angaben; die Bailo sind aus den venetianischen Quellen zusammengetragen; wie mangelhaft früher selbst die Staatskanzlei über die Folge der österreichischen unterrichtet war, erhellet am besten aus der Vergleichung unserer Angaben mit dem von Jenisch in dem Prodromus des neuen Meninski gelieferten Verzeichnisse; eben so die Mangelhaftigkeit der bisher bekannten Friedensschlüsse und Verträge, aus der Vergleichung unserer Liste mit der von Mortaya und Schöll gegebenen, indem bei diesem nicht weniger als 250 Verträge fehlen. Um zu diesem Ergebnisse zu gelangen, sind binnen zwanzig Jahren, nämlich von dem Jahre 1808, wo Graf Stadion zuerst die türkische Registratur der Staatskanzlei erschloß, bis ins Jahr 1828, wo die Lesung der venetianischen Archive vollendet ward, ein paar hundert große Schriftbündel in der Registratur der Staatskanzlei, und eben so viele in dem geheimen Hausarchiv durchlesen worden. Jeder dieser Schriftbündel umfaßt in der Regel die Berichte und Weisungen eines Jahres, im Durchschnitte zweihundert Foliobogen, so daß jeder als ein dicker Foliant betrachtet werden darf, so wie die 68 dicken Folianten der Geschichte Marino Sanuto's, mit denen, und mit den besonderen Gesandtschafts-Relationen venetianischer und österreichischer Gesandten, der Umfang der zum Behufe der Geschichte durchgrabenen Fundgruben der Archive ein halbes Tausend von Folianten beträgt. Ein halbes Hundert bilden allein die Byzantiner und Chevenhüller's Geschichte, ein anderes halbes Hundert die osmanischen Reichshistoriographen und die älteren europäischen Schreiber osmanischer Geschichte, wie Meyerap, Knolles, Sagredo, Leuenklau, Lonicerus, Knigshosen, Ortelius, Bonfinius, Istuanfi, Dlugoß, Cromer u. s. w. Wie die Legion der verzeichneten europäischen Quellen osmanischer Geschichte, wie die viertausend Nummern starke Legion der verzeichneten Staatsschriften und Urkunden fleißig durchstöbert, und wie die zweihundert osmanischen Quellenwerke benützt worden sind, belegt jede Seite des Werkes durch Citate. Die Musterrollen der in den osmanischen Quellen enthaltenen Urkunden sowohl, als die der über osmanische Geschichte bisher in Europa erschienenen Geschichten, schienen eine nöthige Zugabe des Werkes, und dieselben werden, sammt den anderen für nöthig erachteten Verzeichnissen und Registern, in diesem und dem folgenden letzten Bande geliefert. Da die Sichtung und Ordnung der Materialien dieser und

Digitized by Google

anderer Verzeichniſſe ſowohl, als des umſtändlichen Namen- und Sachregiſters erſt in den letzten zwei Jahren nach Vollendung der Geſchichte vorgenommen werden konnte, ſo war es dem Verfaſſer nicht möglich, die von der Verlagshandlung gemachte Zuſage der Beſchränkung des Werkes auf neun, ſtatt auf zehn Bände zu erfüllen."

Wer das gewaltige Werk durchgeleſen hat, muß das hier Geſagte beſtätigen, denn die kritiſche Benutzung der zahl- und umfangreichſten Quellen läßt ſich ſo wenig als die parteiloſe Darſtellung verkennen. Die Arbeit iſt erſtaunenswürdig und einzig in ihrer Art. Welche ausdauernde Liebe, welche Geduld des Sammlerfleißes, welche äußerlich günſtigen Konſtellationen, welche literäriſchen und diplomatiſchen Verbindungen, und endlich welcher Totalblick, welche Gabe der Kombination, ſich möchte ſagen, welches adminiſtrative Talent gehörte dazu, um ſo ungeheure Apparate zuſammenzubringen, zu beherrſchen, zu gebrauchen, und der Welt dieſes ſchöne Reſultat darzubieten.

Dieſes Geſchichtswerk gehört überdies zu den ſeltſamen Fügungen des Schickſals, die ein Zufall ſcheinen und doch einer Berechnung gleichkommen. Es war früher nicht möglich, die osmaniſche Geſchichte in dieſem Umfang und mit dieſer Genauigkeit zu ſchreiben, weil die Quellen, hauptſächlich die orientaliſchen ſelbſt, unzugänglicher waren; und es wird vielleicht in nicht zu langer Zeit wieder unmöglich werden, weil das türkiſche Reich ſeinem Untergang ſo nahe iſt. Nur die jüngſte Zeit bot alle die äußern Vergünſtigungen dar, unter denen es einem genialen Forſcher möglich war, die mannichfachen zerſtreuten Bilder jenes intereſſanten Volks zu ordnen und die flüchtigen und vergänglichen in einem ewigen Spiegel feſt zu halten.

Am Schluß kündigt der Verfaſſer ein zweites, mit dieſem nahe verwandtes Werk an, die Geſchichte der osmaniſchen Dichtkunſt. Seltſam genug, daß er ſich noch genöthigt ſah, gegen eine Partei unter den Orientaliſten zu eifern, die ſich ein Verdammungsurtheil über die Poeſie der Türken erlaubt haben, ohne ſie zu kennen, denn der größte Theil der türkiſchen Dichter war ihnen unbekannt. Indeß wird dieſe gelehrte Grille wie ſo manche andere endlich zu ringen aufhören. Was hat man nicht alles verachtet, bis der rechte Mann kam, der uns zeigte, was wirklich an der Sache ſey. Um beſten ſprechen die Proben, und ſolche, wie auch wir ſie gleich in den nächſten Anzeigen unſern Leſern vorlegen werden, dürften hinreichen, ihr Urtheil feſtzuſtellen. Der Verfaſſer ſagt: „Die Dichterwerke eines Volkes ſind nicht bloß für zergliedernde Proſaiker da, welche den Leib des Oſiris zerſtücken, oder für ſoldenmeſſende Proſodiker, welche Virgilianiſchen Loos nur in Sylben ſtechen, ſie ſind nicht bloß als anatomiſche Leichname dem Scalpell haarſpaltender Grammatiker und verſefpaltender Variantenſammler Preis gegeben; die Poeſie eines Volkes iſt der treueſte Spiegel ſeines Geiſtes, Gemüthes, Genius und Charakters, ſie iſt die Flamme des heiligen Feuers, der Bildung, Sittigung und Religion, welche von dem Altare der Menſchheit zum Himmel auflodert. Aus dieſem Geſichtspunkte betrachtet, ward die Poeſie der Osmanen dem Geſchichtſchreiber derſelben zum jahrelangen Studium; vor vier und dreißig Jahren iſt er zum erſten Male im deutſchen Merkur, mit der Ueberſetzung eines Gedichtes: Von den letzten Dingen, und des ſchönen Frühlingsgedichtes Meſihi's, als Ueberſetzer türkiſcher Poeſie, aufgetreten, und hat ſeitdem das zum obigen Behufe geſteckte Ziel nie aus den Augen verloren. Wie die Sammlung der hiſtoriſchen Quellen erſt in dreißig Jahren möglich geworden, ſo auch die Sammlung aller Blumenleſen, Denkwürdigkeiten und Lebensbeſchreibungen osmaniſcher Dichter, an der Zahl nicht weniger als vier und zwanzig. Im Laufe der Geſchichte konnten nur die Rottenführer dieſer heiligen Legion mit den Inſchriften ihrer Fahnen in Vorſchein kommen, und nur hie und da konnten einzelne Verſe hiſtoriſchen Inhalts angeführt werden. Nun aber ſoll auf die Geſchichte des osmaniſchen Reiches, als Anhang, die Geſchichte der osmaniſchen Dichtkunſt folgen, als Seitenſtück zur Geſchichte der ſchönen Redekünſte der Perſer, über deren Werth ſich Goethe im weſtöſtlichen Diwan ſo vortheilhaft ausgeſprochen; nur weit gründlicher und erſchöpfender als jene, weil zur Geſchichte der perſiſchen Dichtkunſt nur vier Werke, zu der der osmaniſchen aber vier und zwanzig zu Gebote ſtanden, weßhalb hier nicht, wie dort, bloß die Proben von zweihundert, ſondern von noch zweitauſend Dichtern und Verſekünſtlern geliefert werden ſollen. Das Erſtaunen über ſolchen Reichthum wird ſich vermindern, das Intereſſe an dem Gehalte deſſelben vermehren, ſobald man weiß, daß die Türken zwar von keinem urſprünglichen und eigenthümlichen poetiſchen Genius, wie die Araber und Perſer, beſeelt, ſich doch alle Schätze der geiſtigen Kultur dieſer beiden Völker angeeignet, und daß ſie ſich in dieſer Hinſicht, wie in ſo mancher anderen, zu den Perſern und Arabern verhalten, wie die Römer zu den Griechen."

Die in dem neunten Bande mitgetheilten Beilagen ſind: 1) Verzeichniß der Würden und Aemter des osmaniſchen Reichs, 2) der Moſcheen, 3) der hohen Schulen, 4) der Bibliotheken Konſtantinopels, 5) der handſchriftlichen orientaliſchen Werke über osmaniſche Geſchichte im

Digitized by Google

Besitz des Herrn von Hammer, 200 an der Zahl, 6) Verzeichniß von drittehalbhundert Dynastien aus der Universalgeschichte Ahmed Mewlewis, 7) von Kapitulationen, Friedensschlüssen, Handlungsverträgen und andern Traktaten des osmanischen Reichs von der Gründung desselben, bis zum Frieden von Kainardsche im Jahr 1774, 8) der Gesandtschaften fremder Mächte und an die Pforte von dieser an jene, 9) von 4000 Staats- und Geschäftsschreiben, Diplomen und Urkunden, 10) von 40 Titulaturen der osmanischen Staatskanzlei.

Von der zweiten wohlfeilern und abgekürzten Auflage liegen bereits die ersten fünf Lieferungen (800 Seiten) vor uns. Das Ganze ist auf beiläufig zwanzig Lieferungen berechnet und wird nur an 10 Rthlr. kosten, zum Vortheil des größern Publikums, während die erste Auflage mit allen Ausführungen und Beilagen für das gelehrte Publikum 60 Rthlr. kostet. Wir freuen uns über diese wohlfeilere Ausgabe vorzüglich deßwegen, weil sie vom Verfasser selbst veranstaltet und dadurch den schlechten Auszügen vorgebeugt worden ist, die doch unfehlbar von diesem oder jenem spekulativen Manne besorgt worden wären.

5) Gül und Bülbül, das ist: Rose und Nachtigall von Fasli. Ein romantisches Gedicht, türkisch herausgegeben und deutsch übersetzt durch Joseph von Hammer. Pest und Leipzig, in Commission bei Hartleben, 1834.

Obgleich schon viele arabische und persische Werke in Europa gedruckt worden sind, und zwar von englischen, französischen, holländischen und deutschen Pressen, so ist doch außerdalb Konstantinopel nichts Türkisches gedruckt worden, mit einziger Ausnahme der vor einem halben Jahrhundert zu Wien erschienenen Chronik Fenaïs. Aber auch unter jenen in Konstantinopel herausgegebenen Werken befindet sich kein poetisches. Das vorliegende ist also das erste türkische Gedicht, welches gedruckt erscheint. Der Herausgeber hat die Kosten von einem ihm bei einer frühern Gelegenheit zu Theil gewordenen Preise der Berliner Akademie bestritten und wird den Ertrag des vorliegenden Werkes abermals auf den Abdruck eines türkischen Werkes verwenden. Auch kündigt er die nach Beendigung seiner osmanischen Geschichte raschere sich fördernde Geschichte der osmanischen Poesie an, in der er die Trefflichkeit der türkischen Dichter zur Genüge nachweisen wird.

Mit Faslis Werk hat er einen herrlichen Anfang gemacht. Dieser Dichter, ein Zeitgenosse Shakespeares, wird von Herrn von Hammer mit Recht die Urquelle der orientalischen Blumenpoesie genannt, da alle Bilder, Scherze, Sentenzen dieses Genres nur der Abglanz Faslis, gleichsam nur Blüthen, herübergeweht aus dem himmlischen Rosenhain jenes Dichters sind. Auch der in Petersburg gedruckte armenische Auszug und die von le Vaillant de Florival gelieferte Uebersetzung desselben enthalten nur einen schwachen Anklang von der Schönheit des Originals.

Unsere Leser mögen sich hier mit einem kurzen Auszug aus der Uebersetzung des Herrn von Hammer begnügen. Kann auf die zahllosen einzelnen Schönheiten nicht aufmerksam gemacht werden, so wird doch die Trefflichkeit des Gedichts schon aus den Umrissen erhellen.

Nach einer langen Anrufung Gottes, die eine mystische Deutung des Gedichts ankündigt, beschreibt Fasli das Reich des König Frühling, die Hauptstadt Rosenhain und darin die Rose. Was je an einem Mädchen schön war, wird auf diese reizende Rose angewendet, und wie ein Mädchen wird sie naiv, eitel und ein wenig lasterlich geschildert. Der Fuß Ehster, von ihrer Schönheit angelockt, zeigt ihr in seinem Spiegel ihr eignes Bild.

Als eines Tags das Morgenlicht,
Wie Spiegel zeigte sein Gesicht;
Als sein Gesicht in Licht entglomm
Und spiegelte sich in dem Strom,
Bemühte sich Ros' auf tausend Weisen,
Wie sodn sie sey, der Welt zu weisen.
Sie hob sich aus dem Kleid der Nacht
Als Weltensonne frisch erwacht;
Dem Schmuck zu geben vollen Lauf,
Setzt sie Rubinenkrone auf;
Daß ihre Schönheit sey vollkommen,
Wird heute Roth auf Roth genommen;
Sie setzt sich auf den Thron als Schah
Und Staub des Wegs ist andrer Schah;
Um ihre Schönheit zu besiegeln,
Fehlt es ihr nur sie abzuspiegeln;
Da tritt vor sie sogleich der Fluß,
Und legt den Spiegel ihr zu Fuß.
Als sie sich drin so schön erblickt,
Wer voll Erstaunen sie entzückt;
Als sie sich sah so schön und rein,
Da kam die Eitelkeit sie an.

Ganz voll von ihrer Schönheit befahl sie dem Ostwind, den Ruf von ihren Reizen in der ganzen Welt auszustreuen und sich überall umzusehen, ob es etwas Schöneres gebe als sie.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Hammer.

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 65. 27. Juni 1834.

Orientalische Literatur.

3) Gül und Bülbül, das ist: Rose und Nachtigall von Fasli. Ein romantisches Gedicht, türkisch herausgegeben und deutsch übersezt durch Joseph von Hammer. Pest und Leipzig, in Commission bei Hartleben, 1834.

(Schluß.)

Der geistreiche Ostwind thut, was die Schöne befiehlt und trifft unterwegs die Nachtigall, die als ächter Sänger liebt, ohne zu wissen wen, die von gegenstandloser Sehnsucht verzehrt ist.

Du siehst hier, sprach er, einen Armen,
Mit nassem Aug', der zum Erbarmen,
Lieb unterwies mich in dem Grame,
Ich weiß nicht, was da sey mein Name.
Du fragst, woher ich sey gekommen,
Von Lieb' hab ich Beginn genommen;
Zur Liebe kehrt zurück mein Fuß,
Dies mein Entschluß, mein Genius.
Ich bin's, den Liebe ganz verwirrt,
Der in der Welt herum nur irrt;
Es ist zu bleiben nicht mein Wille,
Es ist zu gehen nicht mein Wille,
Seit ich den Zügel ließ der Liebe,
Bin ich nicht Meister meiner Triebe;
Wohin mich treibt der Liebe Willen,
Dort bleibe ich der Liebe willen;
Kurz! mich beherrscht der Liebe Qual,
Ich habe keine freie Wahl.
Auch weiß ich nicht, für wen ich brenne,
Wem Tag und Nacht ich Gluth bekenne.
Wiewohl die Gluth beständig flammet,
Weiß ich doch nicht, woher sie stammet.
So lebe ich, ein eigner Wicht,
Und kenne die Geliebte nicht,
Weiß nicht, für wen die Gluth, der Brand,
Für wen ich flehend heb' die Hand.

Da erzählt ihm der Ostwind von dem Reich des Frühlings, von Rosenhain und von der Rose.

Ost hing an's Ohr des Wortes Gold,
Und sprach: O Jüngling, gut und hold,
Von dem, was sich mit mir begeben,
Will ich dir haarklein Nachricht geben;
Auch ich, ein lustiger Abdal,
Bin mit dir ganz im selben Fall',
Ich denke stets an schönes Kind,
Bin unbeständig wie der Wind;
Begier ist's, die mich schwindelnd dreht,
Und hie mein ganzes Seyn verwebt,
Es wirbelt immer mein Entschluß,
Ich dreh' mich ohne Kopf und Fuß,

Digitized by Google

Ich kann nicht wählen, kann nicht ruh'n,
Begierde iſt mein ganzes Thun,
Mein Urſprung iſt Begier und Luſt,
Die mir den Leib zerſtreut in Wuſt;
Dem Aeußern nach, Beglückter mein,
Bin ich zu Hauſ' im Roſenhain,
Wo ich im Dienſt der Fürſtin Roſe,
Ihr zu Gefallen lauf' und koſe;
Mein Hauch feuchtet auf die Blumen ganz,
Und gibt dem Roſenbeete Glanz.
Der Sproſſer ſprach: Beglückter Mann,
Dein Hauch webt mich mit Reinheit an,
Was für ein Ort iſt Roſenhain?
Wie mag wohl die Prinzeſſin ſeyn?

Der Oſtwind ſagt ihm alles, als ſich nun aber der Vogel in die reizende Roſe, die er nur aus der Beſchreibung kennt, verliebt, ſtraft ihn der Oſt, nennt ihn einen Bettler, der es nie wagen dürfe, der Königin zu nahen, und ſchreckt ihn auf jede Weiſe ab. Der arme Verliebte verzweifelt ganz und gar, bis der mitleidige Fluß Ediſer ihn tröſtet:

In Schmerz und Herzensleid befangen,
Beherrſcht von peinlichem Verlangen,
Begann der Sproſſer laut zu ſchlagen
Der Liebe Weh in bitt'ren Klagen;
Sehnſucht zerwühlet ihm den Kragen,
Er iſt vom Unglücksborn geſchlagen,
Von Liebesſchmerz als Baum gefällt,
Er geiſtesloſ zur Erde fällt;
Von Liebe wund und weher Gliedet,
Liegt er am Trennungsſchmerz darnieder,
Sein Leib von weichen Klagen weich,
Haardünn, ein Haar dem Haare gleich;
Zulezt ſchmärt's ihm die Seele zu,
Er ſiehet, es helfe nicht die Ruh,
Erniedrigt und ſchlecht angethan,
Trat er den Weg zur Freundin an.
Die Liebe öffnet ihm die Flügel,
Ihn tragend über Feld und Hügel,
Nur auf der Freundin Gau bedacht,
Flieht er ſehnſüchtig Tag und Nacht,
Zur Station, wo Herzverein,
Gerade hin zum Roſenhain.
Als er nun kam zum Gülſtan,
Da webt ihn Duft der Freundin an,
Diesſeits des Roſenbeets Gehägen
Kam freißig ihm ein Freund entgegen,
Ein Reiſender, der unverweilt
Durch dieſen Hain dem Meer zueilt;
Der reine Fluß mit hellem Sinn,
Der weltbeſtaunend pilgernd hin,
Er kam vom Roſenhain gerade,
Den Sinn gewandt auf reine Pfade;
Als ihn der Sproſſer kommen ſah,
Da trat er ihm mit Grüßen nah;
Der Fluß erwidernd den Selam,
Den Grüßenden in's Auge nahm,
Er ſah, es ſey ein Bettler irr,
Getränkt, berauſcht, verblaßt und wirr.
Verrufen ſey er durch die Liebe,
Gezeichnet auf der Stirn mit Liebe,
Sein Wuchs durch Lieb' ein C gekrümmt,
Durch Gram zum Neumond eingeſchrumpft.
Der reine Fluß ſprach: Liebberauſchter!
Von Liebe und von Gram gebeugt,
Woven biſt du ſo ausgezehret?
Was füllt dein Inneres mit Blut?

Der Vogel klagt ihm ſein Leid, und der Fluß erbietet ſich ſogleich, ihn nach Roſenhain zu führen, dahin, wo die ſchöne Roſe ihr Bild in ſeinem Spiegel betrachtet. Der entzückte Vogel kommt in das beſeligte Land und ſezt ſich auf eine Cypreſſe, die ganze Nacht hindurch in ſeelenſchmelzenden Tönen ſeine Liebe klagend. Unter andern unterhält er ſich mit dem Monde.

Er ſprach mit Schmerz: O Mond ſo licht,
Der du die Welt erfüllſt mit Licht!
Wohnſt du vielleicht bei jener Sonne,
Weil dich erhellt des Lichtes Wonne?
Hat ſie vielleicht dir Glanz geliehen,
Damit die Welt zu überſehen?
Die Finſterniß ſo dicht und grell,
Durch deine Ankunft wird ſie hell.
Laß mich nicht troſtlos in der Nacht,
Führ' mich dorthin, wo Liebchen wacht,
Mir dem Verirrten auf dem Wege
Sey du der Führer durch die Strege;
Und kömmſt du zu der Huldin Kreiſe,
So ſtieß dein Licht wie Klage leiſe;
Sag ihr: O Sonne, Welt durchglühend,
Und Sonnenſtäubchen an ſich ziehend!
Heb' aus dem Staub mit Huld den Freund,
Den irren, dem nicht Sonne ſcheint.

Die ſchlummernde Roſe erwacht von den ſüßen Tönen, wird dadurch wunderſam gerührt und fragt, wer der Sänger ſey.

Indem Bülbül im Leid zerfloß,
Und ſein Gebet vor Gott ergoß,
Da hört die Roſ' im Schlafe ſchnell
Ein wunderſeltenes Gezell;
Es bringt zu ihrem Ohr' ein Ton,
Der Gott im Herzen Freude gibt.
Als ſie gehört den Nachtigall,
Sagt ſie: Was iſt das für ein Schall,

Digitized by Google

So Lebensgeist in Ruhe wälzt?
Wer ist es, der die Töne schmelzt?
Welch' Sänger, welch' ein Musikant!
Welch' Sänger, welch' ein Hierophant!
Sieg' Venus zu der Erde nieder,
Um auszuströmen solche Lieder?
Um es zu hören für gewiß,
Rauft sie den spähenden Narciß.
Als er erschien auf ihr Geheiß,
Sprach sie: o Augenlicht im Kreis!
Ich hört' ein wunderlich Gedicht,
Wer musicirt denn gar so schön?
Die Seele solche Nahrung fand.
Daß ihr entfloh daraus Verstand;
Geh hin und suche und erfahr',
Weß Künstlers diese Musik war;
Floß sie vom Himmel wie der Thau?
Sproß sie als Tulpe auf der Au?
Geh', frag', woher die Töne kamen.
Und um des Künstlers Land und Namen,
Erkundige dich genau mein Lieber
Und bringe mir Bericht darüber.

Sobald sie aber von der Narcisse erfährt, es sey nur ein armer Schlucker, ein unbedeutender häßlicher Vogel, so regt sich sogleich ihr Hochmuth wieder:

Was will allhier der Unglücksvogel,
Hier ist kein Platz für losen Vogel,
Wer ist der Bettler ohne Scham,
Der Nachts so nah der Fürstin kam?
Indem mit Klagen er gekommen,
Hat er den Kopf mir eingenommen;
Er ließ mich bei der Nacht nicht schlafen,
Sagt wie sein Heulen zu bestrafen.
Was nennt er mich bei Tag und Nacht?
Hat er die Möglichkeit bedacht?
Es hoffe nicht der Bettler, Narr,
Zu meine Näh' zu kommen gar;
Die Liebe färb' ihm Wang nicht gelber,
Nicht kaltes Eisen schmiede selber;
Sag' ihm, er soll von hinnen gehen,
Er hoffe nicht mich je zu sehen.

Bülbül will vor Kummer über diese Härte vergehen. Da nimmt sich der geistreiche Ostwind seiner an und stellt der Rose vor, daß eine so treue und poetische Liebe doch nicht zu verachten sey, und daß sie Mitleid mit ihm haben solle. Die Rose wird gerührt:

Die Rose sprach, als sie's gehört:
Geh zu dem Bettler, der verirret,
Sag ihm, wenn er aufrichtig liebt,
Und sich aufrichtig mir ergibt,
So soll er warten meiner Hütten,
Und treu ausharrend sich gesunden;
Ihr Leide, bis Arznei im Zug,
Dem Mann' der Lieb' ist Schmerz genug.
Wem wahre Liebeskost beschieden,
Der wünschet sich nicht Heil und Frieden.

Nun wagt es der entzückte Vogel, einen Brief an sie zu schreiben. Der Jasmin ist Liebesbote. Die Rose hat ein zu gutes Herz, als daß sie den sehnsüchtigen Liebhaber länger quälen könnte. Sie schreibt ihm:

Wie geht es dir? bist du gesund?
Bist immer noch mit Schmerz behaftet?
Da du mich so aufrichtig liebst,
So eile denn mich zu genießen.
Ich seh', o Armer! es thut Noth,
Daß ich aus Mitleid treu dir sey;
Was sollst du dich noch länger sehnen.
Zeit ist's, daß du als Freund mir nah'st,
Daß ich dir meine Schönheit zeige,
Weil würdig du bist des Genusses.
Du warst so lang der Trennung Sclave,
Nun werde des Genusses Fürst!

Aber noch sind die Armen weit von ihrem Glück entfernt, denn die räuschmiedende Hiacynthe stiftet den neidischen Dorn auf, sich dem zärtlichen Bewerber entgegenzusetzen.

Wo des Genusses Sonne scheint,
Ein Hinderniß sogleich erscheint;
Wer einem trauten Freund besitzt,
Wird von der Liebe Gram geritzt.
Mit Dornen ist die Rose umfangen,
Und wo ein Schatz liegt, liegen Schlangen,
Und wo beschenket ward ein Freund,
Ein Nebenbuhler auch erscheint.
Ein Grausamer war aufgestellt,
Der Rose als Hüter beigesellt,
Der rahmen Rose Ehrenwächter,
Und auf Befehl ein Meister ächter
Tyrannischer Natur, voll Neid,
Bösartig, freuend sich am Leid,
Deß Rücken scharf wie das der Lanzen,
Deß Wimpern wie die Pfeile tanzen,
Stärk mit dem Dolche angethan,
Und in der Hand die Partisan.

Der arme Liebhaber klagt dem bescheidenen Veilchen seinen Kummer, und während er sich mit ihm unterhält, wird er vom Netze umstellt und gefangen, denn die Neider haben ihn beim König Frühling angeschwärzt. Nun sitzt er im Käfig, hoffnungsloser als je zuvor. Aber auch der Rose nahen Feinde. König August zerstört Rosenthain mit seinen Gluthwinden. König Herbst folgt ihm und diesem König Winter in der Eroberung. Doch gelingt es endlich dem König Frühling, die Feinde zu vertreiben und triumphirend wieder in

den blühenden Rosenhain einzuziehen. Da gedenkt auch die gute Rose ihres gefangenen Freundes wieder, schickt ihm den Ostwind zum Trost und kommt selbst, ihm einen Besuch zu machen. Dann bittet sie ihn beim König Frühling los und wählt ihn zu ihrem Gatten. Ein prächtiges Fest wird bereitet.

An einem Morgen, wo der Tag
Der Welt wie Rosen offen lag,
Wo Lage des Genusses hell,
Der Welt Gesicht ein Rosenquell;
Wo Welt erdfnet sich wie Rosen,
Die Menschen wie die Sprosser tosen;
Da schmückte sich im Gülistan
Die Ros' in goldenem Kastan,
Von außen und von innen roth,
Und auch der Turban hohes Roth.
Sie schmücket sich mit Lust und Ruhm,
Wirft einen grünen Mantel um,
Um an dem Loose sich zu rächen,
Will sie bei einem Fest einsprechen,
Um trübe Herzen aufzuhellen,
Füllt sie das Glas mit Weinspinellen;
Den Tulpen wurde kund der Willen,
Das Stingelglas mit Wein zu füllen,
Dem Thau befohlen, reinen Wein
In Blumenkelch zu schenken ein,
Und den Narcissen, mit dem Becher
Sich einzufinden hier als Zecher ꝛc.

Das Fest wird von allen Blumen mitgefeiert und unsre Liebenden sind sehr glücklich, aber das Glück der Liebe dauert nicht, der Herbst kommt wieder,

Die Rose ward dem Wind zum Raub,
Und Sprosser stürzte in den Staub.

Am Schluß löst der Dichter die Allegorie auf:

Der Schah, des Frühlings Majestät,
Ist die Vernunft, die stets besteht.
Die Rose, die des Schahs Erzeugte,
Ist Geist, den die Vernunft erzeugte,
Die Stadt, der Rosenhain genannt,
Ist Leib als Lotterbett bekannt,
Der Sprosser in dem Rosenbeet
Ist Herz, das nach dem Geist sich sehnt,
Das Herz vollendet sich durch Geist,
Deßhalb ist es in ihn verliebt.
Der Ostwind ist die Leidenschaft,
Die zwischen Herz und Seele geht,
Die Sehnsucht, die im Leibe wohnt.
Ist die Narcis' im Rosenbeet,
Die Tulpe, die trebenzt im Kreis,
Ist liebevolle Freundlichkeit,
Cypresse, die beschrieben wohl,
Ist der Gerechtigkeit frei Symbol,
Der Bach ist Reinigkeit der Seele,
Worin sie spiegelt die Gebete,
Im Thaue, der den Wein trebenzt,
Ausfluß von Gottes Huld ergänzt,
Die Lilie ist Tapferkeit,
Das Veilchen ist Bescheidenheit,
Die Hiazynth' stellt vor den Neid,
Der Dorn ist Zorn, der nur entzweit.
Was ich vom Sommer sagt' und Herbst,
Ist Doppeleigenschaft in dir,
Der eine bringet Nutzen dir,
Der and're aber schadet dir,
In diesen beiden Eigenschaften
Die Jahreszeiten alle haften.
Die eine ist des Zornes Kraft,
Die alle Kräfte mit sich rafft,
Der Mensch von feuriger Natur
Wird seinen Leib entzünden nur.
Dies ist der brennende August,
Der legt die Seelenstadt in Wust.
Nun wird's dir klar, wie im August
Verbiergeht des Frühlings Lust;
Sobald die Leidenschaft ergrimmt;
Reißaus Vernunft und Seele nimmt.
Vernunft kann kein Geschäft vollbringen,
Der Zorn verdirbt's mit allen Dingen.
Die and're Kraft Geschlechtsliebe,
Die Nutzen bringt durch ihre Triebe,
Ihr Thun ist Gnaden zu vermehren,
Und and're Farben zu bescheren,
So hab' ich sie den Herbst genannt,
Deß Eigenschaften wohl bekannt,
Wenn Zorn und Lust sich übernehmen,
So wird dadurch der Leib zum Schemen,
Indem Natur dadurch verdirbt,
Das Temperament als kalt erstirbt.
Dies hier zum Schah des Winters wird,
Der Lieb' und Seele ufurpirt.
Der Schah Neuruz im Gegentheil
Ist in der Seele Licht und Heil,
Der Zorn, die Lust muß unterliegen,
Und Gottes Licht muß endlich siegen,
Er hilft dem Geist und dem Verstand,
Erobernd für sie das Land,
Befreit den Geist von Körperbanden,
Und führt ihn zu der Seele Landen,
Und Geist und Herz vereint im Kuß,
Sind Ros' und Sprosser im Genuß.

So schön wie der Inhalt, eben so schön ist auch die äußere Ausstattung dieses Werks, der türkische wie deutsche Druck auf dem besten Papier höchst reinlich und elegant.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 66. 30. Juni 1834.

Orientalische Literatur.

(Fortsetzung.)

4) Wamik und Asra, das ist, der Glühende und die Blühende. Das älteste persische romantische Gedicht im Fünftelsaft abgezogen von Joseph von Hammer. Wien, Wallishausser, 1833.

Auch dieses Gedicht ist ausnehmend schön, und obgleich kurz (das ganze kleine Buch enthält nur 50 Seiten), doch eine poetische Einheit. „Unsari, einer der ältesten und größten neupersischen Dichter, welcher in der ersten Hälfte des eilften Jahrhunderts der christlichen Zeitrechnung gestorben, verfaßte Wamik und Asra, d. i. der Glühende und die Blühende (in römischer mythologischer Sprache Amor und Flora), das älteste persische romantische Epos, das schon früher, unter der letzten Dynastie der altpersischen Könige, in Pehlewi verfaßt, erschienen war. Später bearbeiteten denselben Stoff Dschordschani, der Wohlberedte, der mit Unsari gleichzeitig, dann der spätere Dichter Samiri. Alle diese drei Bearbeitungen gingen verloren, und Dewletschah, der Biographe der persischen Dichter, der nur einige Verse der Bearbeitung Dschordschani's sah, bedauert sehr den Verlust des Ganzen. — Nach solchen in der Geschichte der persischen Redekünste aus den Quellen mitgetheilten Nachrichten, schien alle Hoffnung, je dieses alte Gedicht aufzufinden, verschwunden, als mir bei der, zum Behufe der Geschichte des osmanischen Reiches, unternommenen Durchlesung der Biographien osmanischer Dichter und ihrer Werke, die frohe Kunde ward, daß sich das Epos Unsari's in einer türkischen Bearbeitung Lamii's, des größten romantischen Dichters der Osmanen; erhalten habe.“ Der Verfasser hatte das Glück, diese türkische Bearbeitung zu finden. „Die nähere Bekanntschaft mit Wamik und Asra gewährt die Einsicht in die Ursachen der Unterdrückung dieses alten persischen Epos; diese sind keine anderen, als die im Gedichte angepriesene Lehre der alten Feuerdiener, welche als die der Gebeen, im neueren Persien eine verbannte und verdammte. So großen literarischen Werth dieses Gedicht als das älteste persische romantische Epos hat, so steht es doch an poetischem vielen anderen neueren, vor Allem der himmlischen Schirin nach.“

Herr von Hammer hat in den Text eigene poetische Gedanken eingewebt. Hier, wo es sich nur von einer freien Bearbeitung und noch dazu von einem Auszug handelt, erscheint es speziell gerechtfertigt. Wir sind so eifersüchtig auf die ächte orientalische Originalität, und legen auf deren treue und schmucklose Uebertragung so viel Werth, daß es uns wahrhaft wohlgethan hat, von

Digitized by Google

Herrn von Hammer selbst zu vernehmen, wie sehr er diesen Grundsatz anerkennt, da er in dem vorigen Werke, Rose und Nachtigall, ausdrücklich erklärt, er glaube überall in Collisionsfällen den deutschen Reim der treuen Uebersetzung des Sinns aufopfern zu müssen.

Der Glühende und die Blühende schwärmen im Genuß ihrer wechselseitigen Liebe.

Blüht du das Bild von unsrer Liebe schauen;
So sprach zur Blühenden der für sie glüht;
Sieh, wie in die Vergißmeinnicht, die blauen,
Der rothe Mohn sich senkt und Funken sprüht.
Darauf zum Glühenden die für ihn blüht:
Von unsrer Lieb' ein Ebenbild zu finden,
O Liebster, sey vergebens nicht bemüht;
Es wird dem Bilde nimmer sich entwinden,
Wie Rosenflor und Flammen sich verbinden.

Und Wamik d'rauf: Die Flamme brennt als Rose,
Und leuchtet nicht die Rose auf als Gluth?
Vom Dichter wird's gefühlt, wenn auch die Prose
Gemeine d'ran erkühlet ihren Muth.
Es blüht und brennt zugleich der Jugend Blut,
Im blauen Aether Sternenrosen brennen,
Und Blumensterne glüh'n auf jeder Huth,
Warum willst doppelt Du was Eins ist nennen?
Der Flor, die Gluth sind Eins, und nicht zu trennen.

So hatten Wamik, Asra, sich gefunden
In ihres Lebens saftigster Blüthenzeit.
O dreimal, viermal hochgeglückte Stunden,
Dem reinsten, innigsten Genuß geweiht,
Dem jeder Morgen neue Reize leiht!
Sie sind sich selbst genug, und sie bedürfen
Nicht äuß'ren Glück's zu ihrer Seligkeit;
Sie brauchen nicht Goldminen aufzuschürfen,
Um Hausgesind der Liebe auszuschlürfen.

Sie fuhren fort den Götterteich zu leeren
Der süßen, reinen Liebesschwärmerei,
Und der Vertrauten konnten sie entbehren,
Denn das Geheimniß lebt nur zwischen Zwei,
Wenn drum der Dritte weiß, so ist's vorbei;
Vertraute sind nur Pförtel unter'n Säßen,
Es lastet ihre Gegenwart wie Blei.
Der Schleier nur sey Scheidewand von Küssen,
Die nach gehobenem sich mehr verschließen.

Und Asra sagt: Ich sag' zum ersten Male,
Warum die Kerze manchmal Rosen sprüht,
Und wie von einem einz'gen Sonnenstrahle
Der Frühling blühet und der Sommer glüht;
Die Kerze hat ein sinniges Gemüth,
Beim Nah'n des Freundes streu't sie frische Rosen
Der Freundin ihm zu künden so bemüht;
Sie weiß, daß, wenn auch d'raußen Stürme tosen,
Sie bald dem Seelenfreunde wird liebkosen.

Und Wamik so: Wie in dem Regenbogen
Ein Strahl des Licht's dem andern sich vermählt,
Sey Blut und Gluth mitsammen eingesogen
Ins schönen Bund', der unser Seyn beseelt.
Du hast des Himmels tiefes Blau erwählt,
Ich buhlige der Farbe der Granaten,
Wird deiner Fahne meine beigezählt,
So pflanzen wir sie auf in Sternensaaten,
Begeisternd und dadurch zu schönen Thaten.

Oft sprachen sie von der geheimen Lehre
Des Priesterthumes, dem sie sich geweiht;
Denn Wamik stand mit Schilde und mit Speere
Zum Angriff und zur Abwehr stets bereit,
Des Feuers heiligem Altar beseit,
Und Asra, erst zur Priesterin erkoren
Der Waffen- und der Weisheit-Göttin Neith,
Wiewohl sie Tempeldienst nicht abgeschworen,
Beschäftigte sich nur mit Blumenflören.

In dieser Eigenschaft als Priester deuten sie sich das Feuer und die Blumen mystisch:

So hör': Es hat das Feuer sieben Zungen,
Mit denen es sich in der Welt ausspricht.
(O leih' mir Eine, Feuer! daß, gelungen,
In spätern Zeiten brenne mein Gedicht!)
Die erste Zunge ist das reine Licht,
Das leuchtet in den Sonnen, in den Sternen,
Und wer verstände diese Zunge nicht?
Sie spricht von Weltenfern' zu Weltenfernen
Den Lichtvers, welchen ewig Engel lernen.

Als Feuerzunge spricht in Ungewittern
Der Blitz des Himmels Zorngerichte aus,
Der Erde Festen und Tyrannen zittern
In ihrem hochgewölbten gold'nen Haus;
Es beten die Einsiedler in der Klaus';
Mit Keilschrift schreibt der Blitz in Felsenwände
Die Sage von des jüngsten Tages Graus;
Es widerhallt des Donners Wort ohn' Ende
Von Gottes Grimm und seiner Huldenspende.

In Pflanzen wohnt des Feuers dritte Zunge;
Die in denselben meist gefesselt bliebt,
Doch fahret sie hervor im raschen Schwunge,
Wenn dürres Holz mit dürrerem sich reibt!
Sie ist's, die Blatt und Blum' und Knospen treibt;
Es brennt der Dorn, und die Propheten beben.
Sie lebt im Zuckerrohr, im Rohr, das schreibt,
Sie giebt Kraft in das Gewürz, in Reben
Des Weines süß'ge Gluth beseelt das Leben.

Digitized by Google

Im Steinreich liebt das Feuer nicht zu prunken
Mit äuß'ren Staates Glanz, es schläft im Stein
Verschlossen tief, als wahrer Götterfunken,
Der will daraus hervorgelocket seyn.
So schließt im Herzen sich die Liebe ein,
Dort unerreichbar feindlichen Gewalten;
Mehr gilt ihr Sicherheit als äuß'rer Schein,
In welchem sich das Leben will entfalten;
Der Funken kann im Kiesel nicht erkalten.

Es wallt im Menschen selbst ein thierisch Feuer,
Das in dem Blute kocht den Lebenssaft,
Verbrennend oft der Herzensruhe Scheuer,
Wenn es aufflammt als wilde Leidenschaft.
Ein feurig Roß bedarf des Zügels Kraft,
Und Feuer sprüht das feid'ne Haar der Katze;
Weh' dem, den Fiebers Hitze niederrafft,
Uuh Kohlen brennt aus seines Blutes Schatze!
Gemäßigt nur ist Gluth an ihrem Platze.

Des Hauses Mittelpunkt ist in dem Herde,
Um den sich die Familie vereint;
O Himmelsfeligkeit, die auf der Erde
In dem Familienglücke widerscheint!
Gastfreundschaft Feuer keinem Gast' verneint;
Kunstförderndes in Oefen und in Essen,
Wohlthätiges, das Erz und Eis entsteint,
Es hat der Mensch, davor er sich besessen,
Die Eicheln und das Fleisch nur roh gegessen.

Wie ohne Herd der Mensch als Thier verkamen,
So bleibt er Schlamm und kalter Lehmen nur,
So lange nicht der ew'ge Götterfunken
Zum Geiste adelt thierische Natur.
Vernunft und Sprache sind die lichte Spur
Des Herrn der Welt in seinem Ebenbilde,
Lebendig brennt sein Wort auf Vesta's Flur,
Es brennt das Wort bald heftig und bald milde,
Ein Genius mit diamant'nem Schilde.

Du hast gesprochen wie des Feuers Zunge,
O möchtest du in Einem sprechen fort,
O möchte ich, mit gleichem Segelschwunge,
Den Blumennachen steuern in den Port!
Fiel Afra dem Geliebten in das Wort:
So hör' vom siebenfachen Blüthenstrahle,
Womit Natur ihr schönstes Seyn bestort;
Goldfrucht ist Feuer aus der Silberschaale
Der Blüthen bei des Weltalls Göttermahle.

Der erste Strahl vom Blüthenregenbogen
Erhellt das Auge in der Blumen Licht;
Der zweite von den Steinen eingesogen,
Aus der Juwel' und Eisenblüthe bricht,
Und Sonnen in die Diademe flicht;
Des Thier's, des Menschen Blüthe ist die Jugend,
In der das ganze Leben ein Gedicht,
Das schönste, wenn, vereinet mit der Tugend,
Nicht Prunk und künstliche Gefühle lugend.

Wie die Natur in ihren Reichen blühet,
So blüht der Tag, das Jahr, der Stern, der blinkt,
Es blüht der Tag, wenn Morgenröthe glühet,
Das Jahr, wenn mit des Frühlings Roth geschminkt;
Der Sternennebel, den der Aether trinkt,
Der Lichtschaum, der zum Sterne sich gestaltet,
Und immer mehr und mehr in Glanz versinkt,
Sind Blüthen einer Welt, die sich entfaltet,
Und nach Aeonen erst zu Eis erkaltet.

Die Sterne sind der Blüthenstaub der Blume,
Die, aufgeblüht, als Schöpfung wird gesch'n;
Es blühen in des Herzens Heiligthume
Gefühle, die sich d'rin wie Sterne dreh'n,
Mit Lob und Preis, Vertrau'n und Dank und Fleh'n,
Mit Liebe, so die Blüthe aller Blüthen,
In der was ist, und war, und wird geschen;
Ich werde, mein Geliebter, mich wohl hüten,
Durch Worte weiter sie dir zu entblüthen.

Die Liebenden werden getrennt. Afra kommt in den eisigen Norden, Wamik in den heißen Süden.

Mit Afra hat sich Seltsames begeben;
Als sie gekommen in's beeiste Land,
Da regte sich ein wunderbares Leben
In der Natur, die Afra's Hauch empfand;
Es stürzt Lawin' als Bach von Felsenwand,
Die Quellen hören alle auf zu stocken,
Eisblumen duften an der Fensterwand,
Die Wiese geht in grünen sammt'nen Socken,
Des Schnee's Gewimmel wird zu Blüthenflocken.

Vernehmet nun, wie Wamik's Loos nicht minder
Seltsam der Urne des Geschick's entfloß;
Er ward im Land' der halbverbrannten Inder
Umringt von einem schwarzen Räubertroß,
Und weil er sich gutwillig nicht entschloß,
Zu ihrem Götzendienst sich zu bekennen,
Ward er geführt auf einem Sonnenroß,
Zum Scheiterhaufen, den Altar sie nennen,
Als Opfer d'rauf lebendig zu verbrennen.

Asphalt und Naphta floß als Höllenzunder,
Die gier'gen Flammen leckten himmelan,
Es kann dem Liebesglühenden, o Wunder!
Die Gluth des Elements nichts haben an.
Die Liebe ist der feuerfeste Talisman,

Womit es ihm gelingt die Glut zu kühlen,
Und sie zu wandeln in ein Gülistan;
Und wie die Flammen wirbelnd, tosend wühlen,
Erliegen sie, besiegt den Gefühlen.

So blieb der Glühende zwar unversehret
In Mitten des geschürten Feuerbrand's,
Doch, von der Herzgeliebten fern, verzehret
Er sich in seinen eig'nen Flammen ganz.
Die Schönheit selbst verliert ihren Glanz,
Und wird, wenn unbewundert, schnell veralten,
Weil Liebe ihr nicht reicht den Myrthenkranz;
Die Schönheit, ohne Liebe, wird erkalten,
Die Lieb allein wird in sich selbst zerspalten.

So fror denn Asra mitten unter Blüthen,
Die in dem Nord hervor ihr Odem rief,
Und die Gefühle, die Wamik durchglühten,
Verkohlten ihm das Blut im Herzen tief.
Als es Sie kalt, und heiß Ihn überlief,
Ergriff Sie Sehnsucht nach dem and'ren Leben,
Weil hier das Glück so unstät und so schief;
Es hört ihr Genius der Wünsche Beben,
Und ihnen ward, was sie gewünscht, gegeben.

Versetzet wurden Beide sie in Sterne,
Als Jungfrau Asra, und Wamik Arkturr,
Sie leuchten in den Himmels höchster Ferne
Als die zwei Höhen himmlischer Natur,
Und Lieb' und Schönheit folgt der lichten Spur;
Die Jungfrau schwingt des Lichtes gold'ne Aehre,
Die Sternenschnuppen sind Lichtfunken nur,
Arkturus schüttelt sie vom Feuerspeere
Als Liebesgruß, zu Schönheit höchster Ehre.

Möchte uns doch der Herausgeber das Ganze dieser sinnreichen Gedichte mittheilen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Sprach-Literatur.

1) Deutsches Reimwörterbuch. Die Anklänge der hochdeutschen Sprache oder Aufstellung ihrer tonverwandten Wörter zum Behufe der Dichtkunst von F. W. Jung, Hofrath in Mainz. Darmstadt, Haumann, 1834.

Nervenleiden und schlaflose Nächte brachten den Verf. dahin, die mechanische Arbeit des Reimaufsuchens vorzunehmen, und da er fand, daß das große Reimlexikon von Peregrinus Syntax (Leipzig bei Brockhaus 1820) zu theuer und zu sehr voll Wiederholungen sey, so glaubte er der poetischen Welt einen Dienst zu leisten, indem er sein kleines, nur 170 Seiten starkes Lexikon herausgab. Ob der Dienst gerade Dank verdient? Gute Dichter bedienen sich niemals eines Reimlexikons und schlechte sollte es ohnehin nicht geben. Doch zur Charakteristik einer Sprache ist ein solches Verzeichniß der Gleichlaute immerhin nützlich. Der Verfasser hat sich mit Recht der Kürze befleißigt, nicht bei jeder Flexion dasselbe Wort wiederholt wie Syntax, der alle Wörter durchdekliniert und durchkonjugirt, und z. B. unter agst all die zahllosen Wörter wiederholt, die schon unter agen standen, wie sagen, sagst ꝛc., und auch die allzugesuchten Schwerreime vermieden.

Dagegen hat er sehr Unrecht, wenn er Sage und Sprache, Wage und Bracke, Magd und Smaragd, flach und gemach, stachst und fragst, Salbe und Spalte, Gram und Damm, halben und Alpen ꝛc. zusammenreimt.

2) Handwörterbuch deutscher Synonymen ꝛc., oder Erklärung der in der deutschen Sprache vorkommenden ähnlich- und gleichlautenden (sinnverwandten) Wörter. Ein Hülfsbuch von F. W. Genthe. Eisleben und Leipzig, Reichardt, 1834.

Wenn es bloß auf seltne, schwierige oder witzige Synonymen ankäme, so könnte man sich wohl das kleine Verzeichniß derselben gefallen lassen, aber die allerlangweiligste Erklärung der allerbekanntesten Synonymen ist doch unleidlich. Weiß denn nicht Jeder, was „begegnen, entgegen gehen, entgegenkommen und zusammentreffen“ ist, muß es uns erst auf einer halben Seite erklärt werden, daß wir ja nicht entgegen gehen und entgegen kommen verwechseln. Mit solchen trivialen Erklärungen sind hier beinahe 400 Seiten gefüllt. So nimmt die Erklärung dessen was „aufmachen, aufthun, eröffnen“ sey, beinahe eine halbe, und was „aufputzen, ausputzen, herausputzen, putzen, schmücken, ausschmücken“ sey, über eine halbe Seite weg; und doch ist das Buch in seiner Weitschweifigkeit nicht einmal vollständig, denn zu dem putzen und schmücken hätte offenbar noch „zieren, prunken, Staat machen“ gehört. Ueberall sind zu wenig Synonymen neben einandergestellt. So gehörte z. B. zu „besitzen, haben,“ noch hegen, inne haben, gehören ꝛc. und überhaupt hätten alle Synonymen in ihren Abzweigungen aus dem ihnen gemeinschaftlichen Grundbegriff abgeleitet werden sollen, also z. B. aus dem Begriff Haben zuerst das „Sehnen, Verlangen, Begehren“ ꝛc., dann das „Erlangen, Erreichen, Entreißen, Nehmen, Einnehmen, sich bemächtigen, Erhalten“ ꝛc., sofort das wirkliche „Haben, besitzen“ ꝛc., und endlich auf der einen Seite das „Anbieten, Antragen“ ꝛc. und das „Geben, Darreichen“ ꝛc., und auf der andern Seite das „Verlieren, Einbüßen, darum Kommen“ ꝛc.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 67. 2. Juli 1834.

Orientalische Literatur.

(Fortsetzung.)

5) Arabische Sprüchwörter, oder die Sitten und Gebräuche der neuern Aegyptier erklärt aus den zu Kairo umlaufenden Sprüchwörtern. Von J. L. Burckhardt, herausgegeben von W. Ouseley, deutsch mit einigen Anmerkungen und Registern von H. G. Kirmß. Weimar, Landes-Industrie-Comptoir, 1834.

Ein Theil dieser Sprüchwörter stammt aus einer Sammlung des Schereef ed din Ibn Asad, die übrigen hat der Verfasser selbst im gemeinen Leben gesammelt. Burckhardt von Basel, der berühmte Reisende in Arabien, Syrien und Nubien, der außer seinen Werken über diese drei Länder noch eine treffliche, in diesen Blättern rühmlichst erwähnte Schilderung der Wechabiten hinterlassen hat, war dem Orient so akklimatisirt und eingebürgert (er legte ja sogar in Mekka selbst den Koran aus), daß Niemand hier kompetenter ist, als er. Uebrigens ist zu bedauern, daß viele Sprüchwörter, die vielleicht gerade einen tiefen Blick in die innern Zustände und sittliche Bildung oder Roheit des Volkes hätten thun lassen, aus europäischer Delikatesse weggelassen worden sind. Werden denn wissenschaftliche Werke bloß für junge Ladies geschrieben? und ist zwischen einer Verdammniß der Frivolität, der wir vollkommen beipflichten, und einer Prüderie in wissenschaftlichen Werken, wo nichts verhüllt werden darf, kein Unterschied?

Mehrere dieser Sprüchwörter stimmen vollkommen überein mit solchen, die auch bei uns gäng und gäbe sind:

Tausend Kraniche in der Luft sind nicht so viel werth als ein Sperling in der Hand.

Der Eilige und Langsame kommen an der Fähre zusammen (Extreme berühren sich).

Die Wände haben Ohren.

Der Einäugige ist im Lande der Blinden eine Schönheit.

Gewohnheit ist die fünfte Natur.

Schweigen ist die beste Antwort für den Thoren.

Nimm einen Korkball und wirf ihn gegen die Wand; wenn er nicht kleben bleibt, so läßt er doch einen Fleck zurück.

In seiner Heimath hat der Pfeifer keine Freunde. (Der Prophet gilt nichts in seinem Vaterlande.)

Die Katze, welche schreit, fängt nichts.

Der Hund, welcher bellt, beißt nicht.

Wo das Auge nicht sieht, betrübt sich das Herz nicht. (Was ich nicht weiß, macht mir nicht heiß.)

Er floh aus dem Regen unter die Traufe.

Digitized by Google

Alles Verbotene iſt ſüß.

Wer ſich zur Streu macht, den freſſen die Kühe. (Wer ſich unter die Treber mengt, den freſſen die Schweine.)

Die Trauben ſind ſauer.

Die rechte Hand weiß nicht, was die linke thut ꝛc.

Dagegen ſind viele ganz nationell und den Sitten des Islamismus angemeſſen.

Nimm entweder den erſten oder den letzten Sklaven, d. h. kaufe den Sklaven ganz jung, daß du ihn ſelbſt ziehen kannſt, oder einen völlig ausgebildeten, deſſen gute Eigenſchaften du ſogleich erkennen kannſt.

Scherze nie mit deinem Sklaven, oder er wird dir bald den Hintern zeigen.

Zwiſchen Hana und Bana ſind unſere Bärte verloren gegangen. Dies bezieht ſich auf die Geſchichte eines ältlichen Mannes, der die Thorheit beging, noch zwei Weiber zu nehmen. Die Eine, Hana, zog ihm die grauen, die Andere, Bana, die ſchwarzen Haare aus und ſo kam er um ſeinen Bart.

Der Mann zwiſchen zwei Weibern iſt wie der Rücken zwiſchen zwei Stöcken.

Lieber die Tyrannei der Türken, als die Gerechtigkeit der Araber. Dies iſt gewiß ein intereſſantes Sprüchwort.

Auf einem Roßkäfer reiten iſt beſſer, als auf einem Teppich zu Fuße gehen.

Ein Schlag vom Liebhaber ſchmeckt ſo ſüß wie eine Roſine.

Die Eiferſucht der Ehefrau iſt der Schlüſſel zu ihrer Scheidung.

Wer des Sultans Suppe iſt, verbrennt ſich die Lippen und wäre es auch erſt nach langer Zeit.

Viele Sprüchwörter verrathen eine niederträchtige Geſinnung, z. B.

Mögen ſie tauſend Nacken ſchlagen, nur nicht den meinen.

Iſt es der Ehemann zufrieden, was braucht ſich der Kadi drein zu legen.

Wenn das Waſſer der Sündfluth kommt, ſo lege deinen Sohn unter deine Füße, d. h. mache ihn zu einer Brücke, um dich ſelbſt auf ſeine Koſten zu retten.

Thue nichts Gutes, ſo findeſt du nichts Böſes.

Was du umſonſt haben kannſt, davon bereichere dich; was etwas koſtet, dem geh aus dem Wege.

Geld heilt alle Wunden.

Ein Schlag, der dir Vortheil bringt, thut dem Nacken keinen Schaden.

Wirf dich vor dem elenden Affen zur Zeit ſeiner Macht nieder.

Geißle den Unſchuldigen, damit der Schuldige bekenne.

Und fände er ſeine Nahrung (Gewinn) im Hintern eines Hundes, er würde ſie eſſen ꝛc.

Dagegen ſind der großherzigen Sprüchwörter verhältnißmäßig wenige, z. B.

Beſſer mit einer Axt ſich ſchröpfen laſſen, als die Gunſt Anderer erbetteln.

Das iſt der beſte Mann, der ſich freut über Anderer Wohlergehen.

Die Begierde treib aus deinem Herzen, ſo löſen ſich die Feſſeln von deinen Füßen.

Ich bin wie ein Docht in der Lampe, den Leuten gibt es Licht, es ſelbſt verbrennt.

Noch wollen wir eine Anzahl pikanter Sprüchwörter hervorheben, die ſich theils durch die Originalität des Gedankens, theils durch den Orientalismus des Bildes auszeichnen.

Wenn unſer Herr Gott das Verderben der Ameiſe beſchließt, ſo läßt er ihr Flügel wachſen.

Wenn dich eine Schlange liebt, ſo trage ſie als Halsband, d. h. ſuche gefährliche Menſchen dir geneigt zu erhalten.

Die Welt iſt ein Spiegel, wie du dich ihm zeigſt, ſo gibt er dich wieder, d. h. wie du gegen die Leute handelſt, ſo handeln ſie wieder gegen dich.

Der Käfer iſt eine Schönheit in den Augen ſeiner Mutter.

Gewinn in Koth iſt beſſer, als Verluſt in Biſam.

Wirf ihn in den Fluß, er kommt gewiß mit einem Fiſch im Munde wieder herauf, d. h. er hat unverwüſtliches Glück.

Wohin kann die Sonne fliehen vor den Bleichern?

Sie verkaufte die Lampe, um ſich einen Vorhang dafür zu kaufen.

Sie ging hungrig ſchlafen und ihr Mann iſt doch ein Becker.

Bekümmert, weil ſie keine Kühe hatte, flocht ſie ihr Haar zu einer Peitſche.

Sie iſt ſchwanger, ſäugt ein Kind und hat vier Kinder vor ſich.

Die Katze träumt von nichts als Mäuſen.

Die Roſe fiel der Meerkatze zum Lohne.

Waffen bei der Hand, fern der Verſtand.

Kaum daß man die Katze gelobt hatte, verunreinigte ſie das Mehlfaß.

Er faſtete ein ganzes Jahr und brach dann die Faſten mit einer Zwiebel.

Er ſchlug mich und weinte. Er lief mir den Rang ab und klagte.

In der Länge ſeines Körpers hat ſich der Verſtand verloren.

Erſt ließ er ſeinen Vogel fort und lief ihm dann wieder nach.

Digitized by Google

Eine Blinde scheert eine Wahnsinnige.

In jedem Kopf ist etwas von Weisheit.

Die Maus wollte auch um zwei Pfund Zucker nicht einen Brief zur Katze tragen.

Unter jedem gesenkten Kopfe wohnen tausend Bubenstücke. Traut dem Sentimentalen nicht, sagt Schiller, zuletzt findet ihr immer einen Schurken dahinter.

Grobes Mehl für immer ist besser, als feines Mehl nur von Zeit zu Zeit.

Die Nadel kleidet die Leute und ist selbst nackt.

Ihr Essen läßt sich nicht in demselben Topfe kochen. So sagt man, daß österreichisch und baprisch Fleisch in demselben Topfe eins das andere herausspringen machen.

So lange du selbst unbärtig bist, verspotte keinen mit einem kurzen und dünnen Barte.

Sie warben um sie, da sträubte sie sich; sie verließen sie, da that sie verliebt.

Sie umarmten sie, da blieb sie still; sie warfen es ihr vor, da that sie stolz.

Der Mann umarmte die Frau; da geberdete sich die Nachbarin, als ob es ihr selbst geschehn wäre.

Kläglich, wie der Blick des Geizhalses auf seinen Schuldner, der fallirt hat.

Einige dieser Sprüchwörter haben dem Verfasser Anlaß gegeben, sich Seite 172 über die ägyptische Hochzeitgebräuche, Seite 205 ff. über Ackerbau und Steuern und S. 221 ff. über die Klasse der ägyptischen Freudenmädchen, Ghoyasi genannt, in interessanten Abhandlungen auszusprechen. Wir wollen nur kurz das Resultat seiner Steuerberechnungen anführen. „Eine Gesellschaft von sechs und zwanzig Bauern hatte ein Grundstück von siebzehn Feddans gepachtet, von denen vierzehn mit Durra und drei mit Wassermelonen bepflanzt werden sollten; denn arme Fellahs, welche kein Grundeigenthum besitzen, haben die Gewohnheit, alljährlich zusammen zu treten und ein Feld zu pachten. Das Verhältniß ihrer Ausgaben zu ihrem Gewinn stellt sich nun so:

	Piaster.
Totalertrag	1802
Summe der Ausgaben . . .	993½
Reinertrag	808½

Die Steuern für dieses Jahr betrugen neun und zwanzig Piaster auf den Feddan mit Durra und Wassermelonen, welche gewöhnlich zusammen gesäet werden; im Ganzen also . . . 493

Nach Abzug der Steuern verbleiben also den Fellahs 315½

Der Ertrag eines Feddan war folglich nach Abzug der Steuern 18½ Piaster. Jedes Mitglied bekam also auf seinen Theil zwölf Piaster, nachdem es sich die ganze Winterzeit hindurch abgearbeitet hatte. Da die Durrafelder in Oberägypten sehr selten, vielleicht nie, zweimal des Jahres besäet werden, so muß sich der Mann die übrige Zeit des Jahres hindurch anderweit zu erhalten suchen, indem er sich entweder an eine andere Gesellschaft anschließt, um Sommergetreide zu bauen, oder sich als Tagelöhner vermiethet. — Die Kornfelder bringen, obgleich die Saat bei weitem nicht so viel Körner hergibt, doch einen ungleich reicheren Gewinn, und zwar aus dem Grunde, weil diese Getreideart nicht eine solche langwierige und ununterbrochene Bewässerung nöthig macht. Zu derselben Zeit belief sich der Ertrag eines mit Korn besäeten Feddan in der Nähe von Esne auf 84 Piaster; die Bearbeitungskosten mochten auf 15 Piaster angeschlagen werden, und die auf einen mit Korn besäeten Feddan lastende Steuer betrug damals 40½ Piaster; es blieb also ein reiner Gewinn von 29 Piaster. — Die Getreidemaaße in Oberägypten sind der Erdeb und der Tellis. Der Erdeb hält 12 Mud's oder 24 Kadah's oder 48 Kaftan's. Der Tellis hält 16 Mud's. Man hat zweierlei Mud's, nämlich den Mud el schune (oder Steuermud) und den Mud el fugi (oder fuki) d. h. Marktmud; sechzehn Mud el schune machen neun Mud el fugi. Die Aussaat auf die vierzehn Durrafeddand betrug 5½ Mud fugi. Der Ertrag war für jedes Mitglied 40 Mud, oder 1040 für die ganze Gesellschaft; dieses macht 297 Mud auf einen Mud Aussaat. Bei der Durra rechnet man gewöhnlich auf einen Mud Aussaat 300 Mud Ertrag, beim Korn aber zu Esne in Mitteljahren 25 Mud auf 1 Mud Aussaat; auf dem bessern Boden in den benachbarten Ebenen von Theben ist das Verhältniß 35 zu 1. — Die jetzige Absicht der Regierung geht dahin, die Bauern zu nöthigen, die ganze zu ihrem Dorfe gehörige Flur zu besäen, der Boden mag nun gut oder schlecht, hoch oder tief gelegen, und deßhalb zu bewässern seyn, oder nicht. Der schlechte Boden wird dem zu folge unter die Bauern vertheilt, und sie müssen in eben dem Maaße Steuern davon entrichten, als von dem guten. Neuerdings hat man den Bauern sogar das Vieh besteuert, und die Leute gezwungen, den Zehnten davon abzugeben, eine Schinderei, welche man zuvor in Aegypten nicht kannte und wahrscheinlich in keinem anderen Theile des türkischen Reichs findet. Das Getreide, welches sie nicht für Bedürfnisse ihrer eigenen Familie brauchen, dürfen sie nicht nach Belieben verkaufen, sondern müssen es der Regierung zu einem festgesetzten Preise überlassen. Der Erdeb Durra kostete damals zu Esne 5¾ Piaster. 1 spanischer Dollar ist gleich 8 Piaster; 1 Piaster = 40 Para's.“ Daß, seitdem Burckhardt diese Beobachtungen machte, das

Digitized by Google

Aussaugungssystem des Pascha von Aegypten fortgedauert hat, ja noch höher gestiegen ist, beweisen alle neuern Nachrichten.

(Die Fortsetzung folgt.)

Sprach-Literatur.

(Schluß.)

3) Beiträge zur deutschen Philologie und Geschichte. Erster Band. Deutsche Etymologie. Erste Abtheilung. Theorie der Wortbildung und Wurzelverzeichniß, von Fr. Schmitthenner. Darmstadt, Heyer, 1835.

Ohne mit Grimm wettrisern zu wollen, hat der Verfasser seiner Liebe zu derartigen Studien nachgegeben und eine scharfe Theorie der Hervorbildung deutscher Wörter aus ihren einfachsten Wurzeln versucht.

Wir können ihm nur beipflichten, wenn er sich gegen die Annahme erklärt, daß alle Wurzeln ursprünglich Verben seyn müßten. Richtig ist allerdings, daß die große Mehrzahl der Wörter aus dem Verbum sprießt, dessen Begriff der reichste und lebendigste ist; richtig ist ferner, daß die Wurzel als das Lautbild der Anschauung, weil in der Welt überall Bewegung, Leben und Thätigkeit ist, meist Bewegung und thätiges Verhalten ausdrückt. Allein ganz allgemein den Begriff der Wurzel und denjenigen des Verbums gleichzusetzen, ist falsch und verrückt gleich von vorn herein die richtige Ansicht der Sprache. — Vorerst gibt es in der Sprache eine Menge Wörter, die, wie diejenigen für das ganz Ruhende, z. B. die Farben, quantitative Verhältnisse u. s. w., wie salo schwarz, prün braun, plão blau, ma groß, min klein, vêh bunt, (ari), eriro, eristo, ehrer, rrste, pi bri, suo zu u. s. f. sich gar nicht auf einen Verbalbegriff reduciren lassen. Es gibt eben so viele andere, bei denen die Abirrung von Verben, wenn sie auch ihrem Begriffe nach möglich wäre, bei ihrer Form ganz unstatthaft ist, obgleich sie allerdings mit Verben in einer kollateralen Verwandtschaft stehen. Nach welchem Bildungsgesetz könnten ei, das Ei, ówa, Gesetz, nuzz, Nuß, nusca die Binde, von Verben stammen. Wenn muot, Muth auch wirklich mit muohan, mühen verwandt wäre, so ist es doch um nichts klüger muot von muohan abzuleiten als Noth von Nothwendigkeit. Wer daher wirkliche Verben als Wurzeln annimmt, wird nach dem Obigen allerdings eine große Anzahl von Wörtern glücklich ableiten können, muß aber die Deutung einfacher Wurzelwörter, wie poum Baum, nuzz Nuß, pein Bein, din Diener u. s. s. entweder aufgeben, oder seine Zuflucht zu Fiktionen nehmen, womit er den sichern Boden der Wissenschaft verläßt. Letzteres ist nur zu oft geschehen. Anstatt z. B. in der Wortfamilie lat. lu-ceo, lu-na, lu-men; ahd. lio-ht, liu-p, u. s. w. die in allen Wortformen konstante Wurzel lu hell, licht, die ein historisch gegebenes Element ist, festzuhalten, nimmt man an, alle Wörter stammten von dem Verbum lucere, und und fingirt nun lu-men aus lucmen, lu-na aus luci-na. Daß diese Fiktionen falsch sind, versteht sich von selbst, da lucêre von lux (= luc-s) stammt, daß sie nicht einmal zureichen, zeigt schon das obige Beispiel; denn woher nun liu-p?“ Und schon a priori muß man annehmen, daß die Sprache sich nach dem Denken richtet, und daß demzufolge nur da, wo der Grundgedanke einer Handlung ist, auch das Wurzelwort verbalisch ist. Es versteht sich von selbst, daß „reisen“ nicht von „der Reise“, sondern umgekehrt die Reise vom reisen herkommt; aber eben so versteht es sich von selbst, daß „der Baum“ nicht von „bäumen“, sondern bäumen vom Baum herkommt. Von welchem Verb läßt sich nicht ein Substantiv, von welchem Substantiv nicht ein Verb ableiten, aber welches die Wurzel oder der Ausgangspunkt sey, das erklärt sich allemal nur aus dem Verstande. Das, was man zurrst denkt, ist auch in der Sprache das Wurzelhafte.

Der Wortbildung aus der Wurzel heraus hat der Verfasser große Aufmerksamkeit geschenkt. Wie aus der einfachsten Wurzelsylbe durch Hinzutreten von Aspiration, von Liquidis, von harten Konsonanten, durch Umlautung oder Verwandlung der Vokale, durch die Guna (Vorsetzung eines a vor a, e, u), durch Reduplikationen ꝛc. ein immer mehr komplizirtes Wort entsteht, das weist Herr Schmitthenner hier systematisch-tabellarisch nach Klassen und durch viele Beispiele nach.

Dann erörtert er auch der metaphorischen Ableitungen, wo der Gegenstand durch ein einseitiges Kennzeichen oder durch eine besonders damit verbundene Vorstellung, oder Geistiges durch Sinnliches bezeichnet wird, z. B. die Ableitung der Frau von sru, die rrste, srühe, des Hoffens von auf, äußen, aufrichten ꝛc. Er ist hierüber sehr kurz, gerade dieser Theil der Wortbildungslehre ist aber einer der interessantesten.

Den Schluß macht ein deutsches Wurzelverzeichniß, nach den oben aufgestellten Eintheilungsgründen.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 68. 4. Juli 1834.

Orientalische Literatur.

(Schluß.)

6) Bilder des Orients von Heinrich Stieglitz. Dritter und vierter Band. Leipzig, Envobloch, 1833.

Im Allgemeinen müssen wir von diesen Fortsetzungen, wie von den Anfängen sagen: wozu die, auch beim besten Fleiß nothwendig immer hinter dem Original zurückbleibende Kopie, wenn wir die Originale selbst haben können? wozu so viele moderne Nachahmungen der orientalischen Poesie, da es doch weit lohnender wäre uns unmittelbar an die Quelle zu wenden, die vorhandenen guten Uebersetzungen zu verbreiten und so manches schöne Gedicht, was wegen der Ungunst des Publikums noch auf einen Uebersetzer wartet, endlich dem deutschen Publikum bekannt zu machen? Oder um Alles zu sagen: warum zwei bis drei Uebersetzungen der englischen Nachahmung Lalla-Rookh und nur eine der ächten Schirin? und warum ist jenes schwache Nachbild in mehr Händen und wird öfter genannt, als dieses himmlische Urbild? Mehr als einmal haben wir diese Klage schon ertönen lassen, und wir werden nicht aufhören, auf Kosten der Nachahmungen treue Uebersetzungen zu verlangen. Ganz in demselben Falle wie dem Orient gegenüber, sind wir in Bezug auf den alten Norden. Wir übersetzen sehr fleißig die Oehlenschläger, Tegner, Atterbom, Nikander ꝛc., deren Gedichte doch die alte Sagenzeit nur matt nachspiegeln, und so viele der schönsten alten Sagas liegen noch unübersetzt in Kopenhagen.

In den vorliegenden Bänden hat Herr Stieglitz Bilder aus der Türkei, aus dem mongolischen Norden und aus China mitgetheilt. Wenn es ihm schwer, ja unmöglich werden mußte, in den frühern Bänden dem poetischen Geist der arabischen und persischen Dichter nachzukommen, so hat er dagegen hier den Vortheil, daß er an den Türken, ohne mit ihren Dichtern wetteifern zu wollen, die historische Seite und insbesondere ihren uns so nahe liegenden Kampf mit den Griechen hervorheben konnte, daß die weiten mongolischen und tschudischen Steppenländer seiner Phantasie einen freien Spielraum ließen, und daß das chinesische Wesen, dem unsern in so mancher Beziehung analog, die Nachahmung nicht nur erleichterte, sondern sogar etwas Travestirung zuließ. Aus diesen Gründen haben die hier mitgetheilten Bilder mehr Farbe, als die in den frühern Bänden enthaltenen, die oft eine allzu große Sehnsucht nach den Originalen erweckten.

Digitized by Google

Ein prachtvolles und zugleich gehässiges Bild des türkischen Despotismus durften wir erwarten, doch hätte Herr Stieglitz der zarten türkischen Lyrik wohl nebenbei seine Aufmerksamkeit schenken sollen. Wo dufteten schönere Rosen als auf den blutgetränkten Schlachtfeldern der Osmanen? Wenn der Geschichtschreiber davon nicht Notiz nehmen wollte, wäre es ungerecht, aber der Dichter? der deutsche Dichter? blühte unsre Minnepoesie nicht auch in den Zeiten der blutigen Barbarei? und wenn wir unser Mittelalter darum preisen, sind wir dann nicht auch eine gleiche Gerechtigkeit dem goldnen Bienenschwarm türkischer Dichter schuldig, die uns den Honig ihrer süßbetäubenden, träumerischen Blumenwelt verschwenderisch darbieten?

Ueberall hat der Dichter der Phantasie Nahrung gegeben und nationelle und lokale Bilder reichlich zusammengetragen. Doch würden wir ihm dies noch mehr danken, wenn er seiner lyrischen Sprache durchgängig eine mehr naive volksthümliche Haltung gegeben hätte. Wir wollen dieses leidige Sentimentalisiren nicht dem Einzelnen zum Vorwurf machen, da es eine Krankheit der ganzen Zeit ist, doch bei jedem Einzelnen müssen wir immer wiederholt diese Seuche denrkunden, um ihre weite Verbreitung zu beweisen und ihr möglichst entgegen zu wirken. Wenn Matthissons Muse über eine Urne gelehnt Wehmuthsjähren vergießt, so mag dies in einem fürstlichen Hofgarten bei Kondolenzacleg.nheiten angehn; aber wenn wir in die Zelte der Baschkiren und Jurten der Kamtschadalen, in die winterlichen Steppen Sibiriens zu Scenen, die nur ein Teniers malen sollte, geführt werden, so müssen wir hier jede sentimentale Rührung für höchst überflüssig halten. Da hören wir einen schmutzigen Kamtschadalen vor der russigen Jurte seiner Schönen folgendes Lied singen:

Und unter der Thüre, da steht er still;
Er harrt, ob keiner ihm öffnen will;
Er harrt und harret; es bebt sein Herz;
Es zuckt im Busen der dumpfe Schmerz —:

„Erglänzt dein Licht
Mir nicht?
Eingst du zur Ruh
So bald,
Holdseelige Gestalt? —

Die feuchte Luft
Voll Duft,
Kein Stern von fern
Zu schau'n —
O bläst'res Nebelgrau'n!

Auf kaltem Stein
Allein,
Hier harr' ich starr,
Vom Ost
Umweht beim Winterfrost."

Die Krähe krächzt auf dem Birkenzweig,
Der Reif fällt eisig nieder,
Der müde Wand'rer sitzt starr und bleich;
Kein Laut entschläft ihm wieder.

Und folgendes tatarische Reiterlied:

Ueber Strom und Hügel
Auf flücht'gem Roß,
Ein straffer Bogen,
Ein scharf Geschoß.

Und nahn wir brausend
Dem Todtenfeld,
Spricht aus den Steinen
Manch alter Held.

Von Ogus grüßt er
Und Dschingischan,
Erzählt die Siege
Des Tamerlan.

Das wühlt wie Flammen
Ins Herz sich ein
Und will die Fackel
Der Freiheit seyn.

Und bricht die Fackel
Nur erst hervor,
Dann sprengen wir siegend
Der Knechtschaft Thor!

Das Bild der flüchtigen Reiter ist recht schön, eben so die aus den Steinen sprechende Erinnerung, aber die Fackel der Freiheit gehört nicht hieher, die zwei letzten Verse haben keine Spur mehr von asiatischem Geist. Eben so hätte der Dichter die alten Tschudengräber und die Einsamkeit um sie her höchst ergreifend schildern können, ohne in sentimental moderne, europäische Rührungen zu verfallen:

Und des Erzgebirges Trauer
Hallt die Brust des Wand'rers wieder.
Steigt er von der Felsenmauer
In das Grabgefilde nieder.

In einem dritten Liede, worin die Dauren geschildert werden, spielt der Verfasser mit dem Namen und macht aus dem Volk ungefähr das, was Goethe mit so

Digitized by Google

lieder Emphase immer vom deutschen Spießbürger verdaut oder an ihm gepriesen hat:

Hat sich das Schwert der Mandschu tief nach Süden
Mit scharfem Zug die Herrscherbahn gefurcht,
Wir seine Brüder wehr'n uns gern dem Frieden,
Von unsrer Berge festem Bau umburgt.

Wir locken auf geheimnißvollen Wegen
Aus ihrem Schooße Silber und Gestein,
Und tauschen vom Ebinesen uns dagegen
Den grünen Thee, die weiche Seide ein.

Auch unser Acker bringt uns reiche Spende
Wofür der Jäger seine Beute tauscht,
Und Schutz verleihen uns der Häuser Wände,
Wenn rings umher die Wanderhorde rauscht.

So halten wir am Dauernden und Rechten,
Genießen froh, was stiller Fleiß verlieh'n,
Und lassen rings in wogenden Gefechten
Beherrscher und Beherrschte um uns zieh'n.

Besser sind die Lieder, in denen bloß ein mythologisches oder lokales Bild durchgeführt wird, z. B. folgendes sogenannte Sturmlied der Kalmücken:

Durch die Lüfte jagen
Die flücht'gen Geister,
Des Sturms Gebieter,
Des Lebens Meister.

Sie sausen lustig
Den Wolkenschnitter,
Und Wirbelwetter
Ist ihre Feier.

Sie reiten heulend
Auf wilden Drachen,
Die sperren blitzend
Weltauf den Rachen.

Und wenn sie brüllend
Im Zorne grollen,
Dann bebt der Wand'rer
Den Donner rollen.

Doch wenn sie lächeln
Dem Volk zum Segen,
Dann netzt die Fluren
Der milde Regen.

Dann strahlt die Leuchte
Des Himmels nieder,
Und sanfter hauchen
Die Lüfte wieder.

Und von den Lüften
Getragen, breitet
Der Elephant sich.
Der's All durchschreitet.

Und auf dem Rücken
Des Thiers getragen,
Siehst du den Schutzgeist
Der Erde ragen.

Bei dem großen Drama, in welchem der Verfasser das chinesische Leben zu charakterisiren unternommen hat, scheint ihm Goethes Jahrmarkt beständig vorgeschwebt zu haben, und dieses Muster war auch ganz glücklich gewählt. Die Bedächtigkeit und der minutiöse Scharfsinn der Chinesen ist z. B. in folgendem Monologe sehr gut bezeichnet:

Wie seltsam ist's, daß immer doch nur Einer,
Nur Einige zugegen, wenn von Publikum
Die Red' ist — und doch ist so gut wie Keiner
Hier Einer, Einige selbst — — was ist nun Publikum? —
'ne schwere Frage — schwerer noch die Antwort drauf —
So schwer als jene bei Horaz, wieviel zu einem Haufe
Sandkörner eigentlich gehören.
Genügt 'ne Million? — Gut; doch wenn wen'ger einer,
Steht der Begriff noch fest? Kann überhaupt beruhen
Je ein Begriff auf schwankender Quantität?
Und gilt nicht hier vielmehr die Quantität? —
Auch weiß ich, irgendwo sagt ein Poet,
Der Bessern Beifall sey ihm viel, viel mehr
Als das Geklatsch von einem ganzen Heer.
Die Bessern also sind sein Publikum —
Wer aber sind die Bessern? wer die Menge?
So dreh' ich stets im Kreise mich herum
Und komme nicht aus dem Gedränge,
Nur weil der Begriff mir fehlt; denn hätt' ich den,
Die Sache müßte sich von selbst versteh'n.
Da bleibt kein and'rer Rath, als vor dem Stuhle
'nes jungen Doktors von der neuen Schule;
Denn diese Herren verstehen zu begreifen
Und nach Begriffen sich ihr Augenglas zu schleifen,
So daß, was And're nur mit off'nen Augen seh'n,
Durch die Begriffsbrill sie vor dem Erscheinen schon versteh'n.

Doch kommt in diesem Drama das Berlinische 'ner, 'ne, 'nes, mal, 'rein statt einer, eine, eines, einmal, herein ꝛc. zu oft vor. Viele Liedchen sind dem Drama verwebt, unter andern folgendes beherzigenswerthe:

Es war einmal ein Papagei,
Der plapperte ein paar Worte;
Mit unaufhörlichem Geschrei
Durchschmetterte er die Pforte,

Digitized by Google

So oft ein Wandrer vorüberging;
Doch Einem ward zu arg das Ding,
Der schlug mit seinem Stecken
Den Vogel sehr fein Necken.

Der Vogel ließ im trüben Muth
Die lahmen Flügel fallen;
Ach, dacht' er, wie habt ihr es gut,
Ihr kleinen Nachtigallen;
Ihr äfft nicht, was ein And're rieth,
Ihr singet euer eigen Lied,
Drum freu'n an eurem Gesange
Die Großen und Kleinen sich lange.

Ihr Herrn, verschmäht die Lehre nicht
Vom lahmen Papagei;
Es brütet mancher dumme Wicht
Auf fremdgelegtem Ei;
Doch bringt es seinem Völkergeb'n,
Muß doch die arme Grasmück' seh'n,
Wie der Kuckuck, den sie gebrütet,
Gegen ihre Jungen wütet.

Möchte dieses Werk des Herrn Stieglitz dazu beitragen, die Liebe zur Kenntniß des Orients und besonders der orientalischen Poesie zu verbreiten. Wenn diese Kopien zu den Originalen hinleiten, so nehmen wir herzlich gern unser Bedauern zurück, daß sie die Originale nicht ersetzen können.

Fremdwörterbücher.

1) Allgemeines Fremdwörterbuch oder Handbuch zum Verstehn und Vermeiden der in unsrer Sprache gebräuchlichen fremden Ausdrücke, mit Bezeichnung der Aussprache, der Betonung und der nöthigsten Erklärung von Dr. J. Ch. A. Heyse. Erste Abtheilung. Sechste vermehrte Auflage. Hannover, Hahn, 1833.

Dieses nützliche Buch hat die verdiente Verbreitung gefunden. Es ist um so unentbehrlicher, als sich trotz des Eifers unsrer Puristen, die Sprachmengerei jährlich vermehrt, besonders durch die außerordentliche Menge technischer Ausdrücke, die in Naturwissenschaften und Gewerbkunde neu aufkommen, und durch die immer künstlicher sich verschärfende und verfeinernde politische Sprache der Tribünen und Zeitungen. Hunderte von fremden Ausdrucksweisen sind jetzt gäng und gäbe, von denen man vor zehn bis zwanzig Jahren noch nichts wußte. Soll es, kann es verhindert werden? Ich glaube nicht. Der Begriff hat das Vorrecht, das Wort muß ihm nachtreten. Da wo die Gallomanie und die gelehrte Latino- und Gräkomanie fremde Wörter für Begriffe brauchte, die sich eben so gut, vielleicht noch präciser im Deutschen ausdrücken ließen, sind diese Modeabgeschmacktheiten und Pedantereien auch wieder verbannt worden. Man vergleiche den Styl von 1734 mit dem von 1834 und man wird sich von dieser Wahrheit hinlänglich überzeugen. Wo dagegen der Begriff schärfer durch das fremde Wort bezeichnet wurde, wo man kein deutsches dafür setzen konnte, ohne Verwechslungen, Mißverständnisse und unklare Vorstellungen zu veranlassen, da ist auch das fremde Wort geblieben und mit Recht. Je mehr aber die Völker unter einander sympathisiren lernen, sich ihre Kultur und ihre Ansichten mittheilen, um so weniger ist auch das Herübergreifen einer Sprache in die andere zu verhüten, und wer es verdammen wollte, würde nur die alte Barbarei zurückwünschen.

Das Lexikon von Heyse ist überaus reichhaltig und wenn wir noch etwas dabei zu wünschen hätten, so wäre es eine größere Rücksichtsnahme auf Erklärungen. Woher kommen die Worte Admiral, Fidibus ꝛc.? Heyse hat vergessen, es und zu erklären.

2) Handwörterbuch zur richtigen Aussprache der Fremdnamen sowohl aller ausländischen Personen-, als Länder- und Städtenamen älterer und jetziger Zeit, so wie der in der Umgangs- und wissenschaftlichen Sprache gebräuchlichen Fremdwörter. Von Dr. Karl Lippert. Quedlinburg und Leipzig, Basse, 1833.

Das vorliegende Lexikon enthält auf 458 Seiten in doppelt so viel Spalten auf jeder ungefähr sechzig Namen. Da ist das Wichtigste aufgenommen, aber freilich noch lange nicht Alles. Man denke nur an die ungeheure Menge französischer und englischer Namen. Aus der Umgangssprache hätte mehr mitgetheilt werden sollen. Wir vermissen z. B. Master, Mistreß, comfortable etc. Auch die Tuilleries, die Mouchards, Herr Majeur fehlen, ferner die technischen Seeausdrücke, viele Völkernamen, die Gentoos, die afrikanischen Ashantees ꝛc.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 69. 7. Juli 1834.

Humoristische Literatur.

1) Tutti Frutti. Aus den Papieren des Verstorbenen. Zwei Bände. Stuttgart, Hallberger, 1834.

Wenn man diese Papiere, die sich vorzüglich mit Deutschland beschäftigen, mit den Briefen des Verstorbenen über England vergleicht, so findet man freilich den Blick nicht so umfassend, das Urtheil nicht so frei, doch ist es nicht die Schuld des Verstorbenen. Kann man denn etwa in Deutschland über Deutschland schreiben? Kann sich der Deutsche vor seinen Spiegel stellen, ohne die Ruthe hinter demselben zu erblicken? Besser also man sieht weg in andere Länder, über andere Völker, da ist ein Scherz erlaubt, da nimmt man es dem Schriftsteller sogar nicht übel, wenn er geistreich ist. Nur in die eigenen Angelegenheiten muß er sich nicht mengen, oder wenn er es thut, nur ja nicht witzig seyn wollen. Dieser ängstliche deutsche Witz, der sich verstohlen ein höchst genirtes Plätzchen sucht und immer umsieht, ob man ihn auch nicht kriminell belangen wird, dieser bittersüße Witz, dessen Köstlichkeit man in der Beklemmung nicht einmal schmeckt, und dessen Sinn aus Vorsicht oft so künstlich versteckt wird, daß ihn der Autor selber nicht mehr findet; wäre es nicht besser, wir wären gar nicht mehr witzig? Wenigstens beschämt uns die Vergleichung. England, das doch wohl ein paar lächerliche Seiten weniger hat, als das in dieser wie in jeder Hinsicht brillantirte Deutschland, England wird von einem von Witz und Geist übersprudelnden Deutschen mit Spott überströmt, mit einem Regen von Cayennepfeffer überschüttet, und für unser gutes Deutschland fallen nur einige schüchterne Stäubchen ab. Aber Sie hätten wohl besser gepfeffert, wenn Sie gewollt hätten, und Sie hätten gewollt, wenn — —? Nicht wahr, mein Herr?

Doch ist die Vergleichung dieses Werks mit den frühern über England vielleicht unpassend. Sie sollen sich nicht ähnlich sehn, sondern im Gegentheil kontrastiren. Der Verfasser hat, wie jeder Mensch, zwei Naturen in sich. Er liebt die Idylle und den Spott. In England gefiel ihm viel Spott und ein wenig Idylle, in Deutschland gefällt ihm viel Idylle und ein wenig Spott.

Das Buch beginnt mit einigen heitern Bemerkungen über die Rezensionen, welche die Briefe eines Verstorbenen hervorgerufen haben; dann folgt ein Besuch im Herrnhutischen, worin das Stilleben der geistigen Schäfstein reizend und mit genau so viel Ironie geschildert ist, als es die poetische Gerechtigkeit verlangt, denn diese befiehlt nicht nur gerührt zu seyn, wo es Noth thut, sondern auch überall zu lachen, wo zu lachen ist. In dieser Erzählung findet sich folgende Episode, die des Verfassers philosophische und unparteiische Ansicht

Digitized by Google

von der Feudalaristokratie beweist und daher dem entgegengehalten werden kann, was er in den Briefen aus England von seinen Wappenvögeln gesagt hat: „So fuhr ich eine Zeitlang sinnend weiter und spann einen Faden der Spekulation nach dem andern ab, als mich das gewaltige Geschnatter einer Heerde Gänse neben mir aufstörte und zwei graue Gänseriche sich eben zum ernstlichsten Kampfe anschickten, denn Frühjahrsliebe mochte im Spiele seyn. Mir aber kamen die barocken Gestalten wie Ritter vor, in helle Federpanzer gehüllt, welche die roth lakirten Lanzen eingelegt, eben gegen einander ansprengen wollten, um auf Tod und Leben zu kämpfen, während rund umher aus dem Kranze der Damen vom hohen Balkone melodisches Stimmengewirr, leises Flehn, süßes Flüstern, bald für Diesen bald für Jenen den Sieg vom Himmel zu erbitten schien. — Und ich bewunderte die tapfern Prinzen, die immer neue Gänge begannen, so ungleich manchen unsres Geschlechts, welche ihre Zwiste nur durch andre Gänseriche auszumachen pflegen, die auch gutmüthig genug sind, sich für ihr Interesse todt schlagen zu lassen. Diese gefiederten Prinzen zahlten wenigstens mit ihrer Person. Ich aber nahm mir vor, mit höherer Macht begabt, jetzt wohlthätig ihren Streit zu schlichten und dann gelegentlich ihre Tapferkeit mit ihren eignen Federn zu schildern; denn hin ich nicht auch eine Art Federritter? ein Ehler des neuen Faustrechts, welches den Kiel statt des Schwertes führt, und wahrlich in geschickter Hand keine geringeren Wunden, als jenes einst versetzte, auch heute noch zu schlagen weiß. Ja seltsam genug ist es, daß die einflußreichsten und gefährlichsten Federheiden unsrer Zeit sogar denselben Namen wieder führen, als ehemals die mächtigen Schwertheiden; ich meine die Ritter Burggrafen in Deutschlands Gauen, welche „Advocati" hießen." Eine Auswahl von Herrnhuter Liedern aus dem alten Gesangbuch mit griechischen Lettern geschrieben (um Leserinnen eine Röthe zu ersparen), ist die Spitze des Komischen in dieser von der liebenswürdigsten Laune diktirten Schilderung, aus der wir folgenden kleinen Zug hervorheben wollen: „Also, nun den Faden meiner Erzählung wieder zu ergreifen, so war auch meiner Freundin in dem gesegneten Gemeindehafthof heute dreierlei sehr appetitlich aufgestellter Kuchen zum Frühstück gebracht worden. „Der eine" — hatte der Kellner erklärt (welcher eben als Missionär, ich weiß nicht von welchem Pole, zurückkam, und von der wahrscheinlich solchesten Kost daselbst sehr mager aussah,) „der eine wird vor dem Kaffee, der andre zum Kaffee, der dritte nach dem Kaffee genossen." — Fancy, der, wie seine Herrin sehr oft bemerkt hat, Menschenverstand besitzt, vernahm jedes Wort und befolgte das Missionärs Anweisung so gründlich, vor, zum und nach dem Kaffee, daß er jetzt, dem Platzen nahe, in Todesängsten lag, und eben auf der Hand eines mildthätigen Bruders, der Hundearzt in Nova Zembla gewesen, ein starkes Brechmittel hatte verschlucken müssen. Aus Furcht vor der Explosion war ihm einstweilen in einem Unterstübchen ein Feldbett aufgeschlagen worden, und von fünf zu fünf Minuten brachte der Jäger das Bülletin. — Eine bange Stunde war schon verflossen, und noch immer keine Wirkung da, als plötzlich der Jäger hereinstürzte, um mit triumphirender Miene zu melden, daß eine Krisis eingetreten sey. „So eben," sagte er, „haben das herrnhutische Mittel, welches nach vorn integ- dirt war, auf die hintere Konstitution gewirkt." Mit einem glücklichen Lächeln empfing man die frohe Nachricht; ich aber machte bei mir selbst ernste Betrachtungen. Ist es nicht klar, sagte ich zu mir selbst, daß künftig nichts mehr ohne Konstitution bestehen kann? Weß das Herz voll ist, deß geht der Mund über, und hörten wir es nicht eben: Konstitution ist schon ein Lieblingswort des Volks geworden, ja, wie die Kammern in obere und untere, theilt es auch schon die Konstitutionen in vordere und hintere ein. Zu den letztern kann man ohne Zweifel allegorisch jene rechnen, welche auf sich warten lassen, oder unvollkommen gegeben wurden, denn sie liegen, so zu sagen, noch im Hintergrunde der Zeit, und auch in anderer Beziehung paßt die scharfsinnige Benennung, z. B. da, wo Stände existiren, die nur dem Namen, nicht der That nach da sind, denen ähnlich, von welchen der selige Feldmarschall K.... zu sagen pflegte: „sie kommen mir ganz so vor, wie mein H.... Beide haben Sitz und Stimme, aber Beiden nimmt man es verdammt übel, wenn sie laut werden."

Die Mittheilungen aus den Zettelköpfen eines Unruhigen und die Scenen und Erinnerungen aus meinen Tagebüchern enthalten ein buntes Allerlei. Eine der längsten Abhandlungen betrifft die bäuerlichen Verhältnisse in Preußen. Der Verfasser ist mit dem Grundsatz der Bauernemancipation einverstanden, tadelt aber Vieles an der Ausführung. „Der Zweck war ohne Zweifel human und gut, die Sache an sich auch für beide Theile in vieler Hinsicht nützlich, ja, was immer eine Hauptsache ist, der Richtung des Zeitgeistes angemessen, ein Umstand, der oft selbst ungerechte Mittel entschuldigen muß; wäre sie also nur auf möglichst gütlichem, vor allem einem weniger kostspieligen Wege, und ohne ängstliche Pedanterie, hauptsächlich aber mit gehöriger Rücksicht auf ganz verschiedene Lokalität und Umstände in den verschiedenen Provinzen ausgeführt worden, oder — da man einmal gewaltsam verfuhr, und den Knoten zerhauen wollte — hätte sie wenigstens schnell auf einmal und mit Energie, durchgreifend Statt gefunden

Digitized by Google

— so brauchte man sich eben nicht sehr zu beklagen. — Statt dessen aber präparirte man sich bedächtig darauf, die Bevölkerung am kleinen Feuer zu rösten und ihr (sehr politisch) auf ein halbes Jahrhundert das Beispiel eines willkührlichen Eingriffs in das Eigenthum von Seiten des Souverenements recht ad oculos zu demonstriren. Eine Menge neuer Behörden wurde, unter dem Namen: General-Kommissionen, für die Ablösung und Auseinandersetzung der bäuerlichen Verhältnisse kreirt, und ein Heer von Oekonomie-Kommissarien (großentheils aus banquerott gewordenen Gutsbesitzern, Pächtern, oder verabschiedeten Privatbeamten rekrutirt) nebst Feldmessern, Boniteurs ꝛc. auf jene ohnehin armen Landestheile los gelassen und deren Bewohner dadurch in unabsehbare Kosten und Sorgen verwickelt. — Man hat dergleichen Kommissarien genug gesehen, die sich jährlich über 2000 Rthlr. verdienten, und da die Reglements zum Theil mangelhaft und unbestimmt sind, so mußten viele im Lauf eines Jahres ganz bequem 900 Arbeitstage zu liquidiren. Jetzt soll, wie man sagt, diesen Mißbräuchen mehr vorgebeugt worden seyn, wogegen wieder vergönnt ist durch Extraposigelder u. s. w. sich bedeutende Summen zu verschaffen, wie es denn überhaupt hier meistens auf die persönlichen Gesinnungen des Kommissarius ankömmt, und auch ganz besonders darauf, wie er bei seiner Generalkommission angeschrieben steht, und was er daher durchführen zu können glaubt. Eben so schnell werden denn auch viele Kondukteurs zu kleinen Kapitalisten, und gar reichliche Brosamen fallen noch für Boniteurs, Schreiber und dergleichen vom Tische des Herrn. Man hat Güter reguliren gesehen, wo die Kosten der Regulirung, noch ehe dieselbe beendigt war, schon den ganzen Werth der Entschädigung überstiegen hatten, so daß der Gutsbesitzer nicht nur die Dienste und Leistungen der bäuerlichen Wirthe umsonst verlor, sondern auch noch Geld dazu geben mußte; Fälle, die leicht zu beweisen sind, und nach der Aussage glaubwürdiger Leute würde eine gerichtliche Untersuchung, welche Kosten viele Regulirungen z. B. in Kottbuser, Kalauer und Sorauer Kreise verursacht haben, ebenfalls beweisen, daß diese Kosten nebst den daraus nöthig gewordnen Bauten jetzt schon ein Drittheil des Werthes der ganzen Güter übersteigen, obgleich noch wenig Recesse völlig realisirt sind. Und dennoch kann man auch damit verhältnißmäßig noch sehr zufrieden seyn. — Ich werde ein stärkeres Beispiel anführen, mit dem ich auf das genaueste bekannt bin. — In der Standesherrschaft Muskau, in der Oberlausitz, nebst der Herrschaft Branitz, welche beide demselben Herrn gehören, und welche 45 Dörfer in sich schließen, dauert die Regulirung jetzt über 10 Jahre. — Diese Angelegenheiten waren in den ersten Jahren so in's Auge geführt, die Verhandlungen auf so viele unerhebliche, das Auseinandersetzungsgeschäft gar nichts angehende Sachen mit Uebergehung der wesentlichen Gegenstände gerichtet worden, daß eine ganz unendliche Menge von Streit, Prozessen und Verwirrungen erwachsen war, von welchen, wenn es überall auf deren rechtliche Durchführung hätte ankommen müssen, die Partheien nebst Kind und Kindeskindern das Ende kaum erlebt haben, gewiß aber darüber Viele gänzlich zu Grunde gegangen seyn würden. Der Präsident der betreffenden Generalkommission war selbst dieser Ansicht, und erklärte dem Besitzer der Herrschaften, als er ihn mit seinem Besuch beglückte, mit großer Gemüthsruhe: seines Erachtens könne diese Regulirung vor 50 Jahren nicht beendet werden, und es bleibe allerdings problematisch, wie das Dominium nach Wegfall aller bisherigen Leistungen unter den hiesigen Umständen werden bestehen können. Eine tröstliche Aeußerung![1] Endlich kommt folgende Berechnung:

10	Dörfer verursachten	40,000	Rthlr.	Kosten
„	„	49,000	„	Bauten
55	„ werden	110,000	„	Kosten verursachen
„	„	171,500	„	Bauten
45	Dörfer also . .	180,000	Rthlr.	Kosten
„	„ „ . .	220,500	„	Bauten

Summa Summarum 400,500 Rthlr. durch die Regulirung verursachte extraordinaire Ausgaben in dreißig Jahren.“

Hier können wir nichts dafür und nichts dawider sagen, bei solchen speziellen Klagen audiatur et altera pars. Daß übrigens kommissarischer Schlendrian nicht in's Reich der Träume gehört, wissen wir wohl, wissen aber auch nicht minder, daß Schwierigkeiten und Verzögerungen öfter von denen ausgehn, die alte Vorrechte verlieren sollen. Und wenn der Verfasser die Bauern-Emancipation um der Bauern selbst willen beklagt, so ist dies wohl nur die Logik eines gekränkten Gefühls. Er sagt: „Wäre aber der abzusehende, endliche Erfolg nur noch wenigstens glücklich zu nennen! Doch auch dies ist bloß in solchen Gegenden der Fall, wo der Boden vortrefflich und der Umfang der Güter klein ist. In unsern sandigen ausgedehnten und Waldgegenden, wo die größeren Herrschaften die Dienste der Bauern, und vor allen ihre Lohn-Fuhren zur Bewirthschaftung des Waldes, Klafterabfuhr, Holztransporte aller Art u. s. w. nicht entbehren können, und der Bauer wiederum, wegen des geringen Ertrags seiner Aecker die Unterstützung und den Verdienst von der Gutsherrschaft nicht missen kann, stellt sich das Resultat der Regulirung höchst bemmend und nachtheilig. In allen Dörfern, wo die Regulirung Statt findet, schaffen sämmtliche Bauern, die

Hälfte oder ein Drittheil ihres Landes verlierend, auch sogleich ihre Pferde ab, mit denen sie früher ihre Hofdienste abthaten, (deren sie in der Standesherrschaft Muskau nur zwei Tage, in seltenen Fällen drei die Woche zu leisten hatten,) und die übrigen Tage dem Herrn für Lohn fuhren. — Sie schaffen die Pferde ab, weil sie sie nicht mehr auf eignem Grund und Boden ernähren können. Sie werden nun sogenannte kleine Leute, keine Art von weiter greifender Industrie kömmt ihnen mehr nahe, sie bearbeiten und düngen ihr Bischen Feld nothdürftig selbst mit Frau und Kind nebst ein paar Kühen, und sind für ewig zufrieden, wenn sie nicht Hunger leiden, was sie aber auch sehr oft unter den neuen Umständen nicht einmal erreichen; und eben so wenig die Staatsabgaben erschwingen können, mit denen sie bereits in ungeheurem Rest stehen *). Die Herrschaft muß nun für ihre Transporte selbst große Pferdeparks anschaffen, und die Fourage zum Theil im Auslande kaufen, da unsre Provinz wenig Hafer trägt, die Bauern aber ihren halbwilden Pferdeschlag mit wenig Korn, Stroh und Gras ernährten, was man ihnen nicht nachmachen kann. Der Verlust, den die Herrschaft dadurch jährlich erleidet, ist höchst beträchtlich, wie es bei allen solchen gezwungenen Etablissements in der Regel der Fall ist. Die Cirkulation, wie dem Verdienst im Lande aber geht eine noch größere Summe jährlich dadurch verloren, welche sonst in der Bauern Tasche floß. Doch wie soll es erst im Kriege werden, wenn man Vorspann, Getreidelieferungen ꝛc. gebraucht? Was soll man dann von diesen kleinen Leuten und den gänzlich entkräfteten Gutsbesitzern noch nehmen, wenn eine Zeit der Noth eintritt, da schon jetzt kaum das Nothdürftigste erzielt wird, und die Königlichen Steuern auf den Dörfern in jenen Gegenden nur durch fortwährende Exekution höchst mangelhaft eingetrieben werden können?"

Hierauf muß erwidert werden, daß es zwar nicht zu läugnen ist, plötzliche Veränderungen, selbst zum Besten des Einen Theiles vorgenommen, schaden beiden Theilen, weil die Vortheile der Gewohnheit verloren gehn, ehe die des neuen Zustandes gefunden sind. Jede, auch eine drückende Lage gewährt zuletzt den Trost einer gewissen Bequemlichkeit und jede neue, auch eine günstige Lage, ist anfangs unbequem. Lassen wir aber nur die Natur und des Menschen Betriebsamkeit sorgen, so wird sich zeigen, daß die neue Konkurrenz dem alten Monopol vorzuziehn sey. Nur das wäre zu beklagen, wenn Ackerbau und Viehzucht in der Hand freier Eigner degenerirten, aber das ist nicht vorauszusetzen, denn es läßt sich dafür im Kleinen so viel thun, als im Großen, und die Konkurrenz und Association befeuert den Eifer und verstärkt die Kräfte mehr und schrer, als die zufällige Laune und der große Reichthum eines dominii. Auch hier wird die Zeit erst richten. Die Beispiele von Frankreich und England entscheiden noch nichts. England ist trotz der großen Feudalherren besser bebaut, Frankreich trotz der kleinen Eigner schlechter; aber diese Thatsache beweist nichts für den nationalökonomischen Nutzen der großen Feudalterritorien, sondern nur, daß die Engländer, obgleich durch die Aristokratie des Bodens gedrückt, fleißiger und betriebsamer als die Franzosen sind, die unter diesem Druck nicht mehr leiden und gleichwohl aus nationellem Leichtsinn für ihr Eigenthum weniger emsig besorgt sind. Dagegen frage man, ob der kleine Eigner, der schon seit Jahrhunderten emancipirt ist, nicht ein besseres Leben führt, als der Sklave, der es noch nicht ist; und man ergreife die Landkarte und sehe sich da die blühenden Städtchen an, wo sonst nur die Burg eines Dynasten mitten in einer von wenig Sklaven bewohnten Wildniß stand? Wer hat die Städtchen gebaut, ihren Wohlstand gepflegt? Die Konkurrenz, der Untergang des Monopols. Sollte der edle Verfasser im Ernst behaupten wollen, die Viehzucht werde durch die Regulirungen degenerirens? Gehört es nicht im Gegentheil zu den angemehmen Ironien des Lebens, daß das Vieh überall da am besten gedeiht, wo die meiste Freiheit ist, das Rindvieh in der Schweiz und Holland, das Pferd unter den freien Arabern, in England und die Schweine im glücklichen Otahaiti?

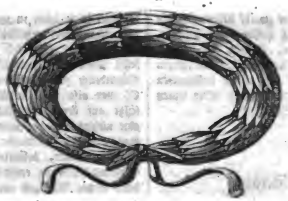
Im zweiten Bande theilt uns der Verfasser eine „Flucht ins Gebirge" die Schilderung einer Reise nach dem schlesischen Riesengebirge mit, die wir für die Blume dieses Werks halten. Hier werden wir an die englischen Reisen des Verfassers erinnert, und übergegen uns auf's Neue, daß er in seiner Reiselaune am liebenswürdigsten ist. Bevor er in's Gebirge kommt und idyllisch gestimmt wird, hat er noch Zeit genug zu spotten. Das klägliche Loos eines Güterbesitzers ist sein Thema: „Jede Woche erscheint irgend woher wenigstens ein Erlaß oder eine neue Verordnung, wäre es auch nur, um die Posteinnahme zu erhöhen; oft sagen sie sich wie Gewitterwolken Tag für Tag. Heute bekomme ich z. B. Befehl, bei Kriminalstrafe in jedem elenden Dorfe drei verschiedene Pestlazarethe anzulegen, und eine solche Menge Dinge dazu anschaffen zu lassen, daß das ganze Vermögen der Gemeinde sie nicht zu bestreiten im Stande wäre."

(Die Fortsetzung folgt.)

*) Wir wissen, daß ein solcher Mann noch im 70sten Jahre sich wieder verheirathete, aus dem einzigen Grunde, weil er, wie er den Gerichtshalter sehr ernsthaft versicherte, etwas mehr Dünger in seiner Haushaltung bedürfe.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 70. 9. Juli 1834.

Novelle.

Lessing. Novelle von A. Freiherrn von Sternberg. Stuttgart und Tübingen, in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung, 1834.

Diese so eben erst ausgegebene Novelle gehört unstreitig zu den besten Produktionen in diesem Fach. Wird man hin und wieder darin an Wilhelm Meisters Lehrjahre und an Tiecks Dichterleben erinnert, so liegt diese Verwandtschaft doch nicht bloß in der gewählten Sprache, sondern auch im Gegenstande selbst. Lessing erscheint hier als Jüngling und zwar zuerst auf dem Lande in seiner doppelten Beziehung zu seinen altbürgerlichen und ängstlich pedantischen Eltern und zu einer gräflichen Familie, in deren Umgang der junge Dichter den höhern und feinern Reiz des Lebens kennen lernt. Seine Liebe zu der einen Tochter des Hauses ist mit einer, Lessings vollkommen würdigen Zartheit nur angedeutet. Aus diesem ländlichen Kreise wird er nach Berlin versetzt, wo ihn der heitre Kritiker Mylius und die Schauspielergesellschaft, von der seine Miß Sara Sampson aufgeführt wird, in Anspruch nimmt; der große Beifall, welchen dieses Trauerspiel erlangt, dringt ihn noch in mehr hohe Bekanntschaften, wobei er vorzüglich als Vertheidiger der ächt deutschen Dichtkunst gegenüber der Gallomanie zu kämpfen hat. Auch Gellert tritt einmal auf. Die Novelle rundet sich freundlich ab, indem die Gräfinnen vom Lande wieder zum Vorschein kommen; die schönste soll für einen Prinzen entführt werden, Lessing trägt zu ihrer Rettung bei, und sie wird endlich unter den Auspicien des Königs einem jungen Grafen vermählt, der Lessings Freund ist.

Da das Morgenblatt schon mehrfache Proben aus dieser Novelle mitgetheilt hat, brauchen wir über die edle und feine Sprache, in der sie durchgängig vorgetragen ist und welcher die Berlinismen einer kleinen Soubrette keinen Eintrag thun, nichts weiter zu sagen. Die Charakteristik Lessings, auf die eigentlich alles ankam, ist zwar nicht erschöpft, aber auch nicht verfälscht worden, und dies ist sehr viel in einem von der Goetheschen Verzärtelung ergriffenen Genre der Poesie. Lessing tritt hier nicht mit der Entschiedenheit auf, die ihm eigen war, und erscheint neben Mylius, dessen Spott doch bei weitem dem seinigen an Schärfe nicht gleichkam, wie ein sanfter Johannes; allein dies ist der junge Lessing, und diesen kleidet etwas Milde äußerst wohl, um so mehr, da der Verfasser diese Milde nie in Schwäche ausarten, und das Verhältniß des armen Dichters zu vornehmeren Personen nie demüthigend erscheinen läßt.

Sollte der Verfasser wohl eine zweite höhere Aufgabe lösen wollen? Eine Schilderung Lessings als Dichter, nicht der Miß Sara Sampson, sondern der Emilia Galotti? des Nathan? eine Schilderung nicht des jungen Lessingschen Gemüthes, sondern des reifen Lessingschen Verstandes? eine Schilderung Lessings nicht unter seinen Freunden, sondern unter seinen Feinden?

Humoristische Literatur.

1) Tutti Frutti. Aus den Papieren des Verstorbenen. Zwei Bände. Stuttgart, Hallberger, 1854.

(Schluß.)

„Zugleich sollen die armen Bauern in der Heuernte ihr Dorf verlassen, um einen Kordon gegen die Cholera zu ziehen. Den andern Tag wird mir bei zehn Thaler Strafe angekündigt, binnen vierzehn Tagen auf alle Kreuzwege meines Guts so und so angestrichene Wegweiser aufzustellen; am dritten werde ich aufgefordert, schleunigst die oder jene Straße in eine weiche Chaussee*) umzuwandeln ꝛc. Habe ich nun mit unsäglicher Mühe und nicht geringen Kosten wenigstens ein Lazareth in jedem der elenden Dörfer zu Stande gebracht, und pro forma wenigstens einige Leute gegen die Cholera an der Dorfgränze zu manövriren abgeschickt, so kommt in der nächsten Woche die konfidentielle Nachricht vom Landrath; man möchte sich nicht übereilen, da man höhern Orts wieder andere Prinzipien angenommen zu haben scheine. „Ist die Pseudo-Chaussee endlich mit vielen Kosten fertig; so findet sich's, daß bei schlechtem Wetter kein Mensch darauf fortkommen kann und die Leute nun gewaltsam über Felder und Wiesen fahren müssen, wenn sie nicht auf der neuen Straße übernachten wollen. — Die Wegweiser aber haben boshafte Leute eines Morgens abgesägt. Ich will schon in den sauern Apfel beißen, neue machen zu lassen, als mir mein Nachbar sagt: Wartet doch erst, ob man's euch wieder befiehlt! — Mein Nachbar nämlich hatte auch Wegweiser nach Befehl aufgestellt, aber humoristisch nichts darauf schreiben lassen — und Niemand fand Anstoß daran, denn die Eingebornen wußten ohnehin den Weg, und Fremde kommen ja so leicht in unsere Wüste nicht. *) Ich folgte dem Rath; und wirklich kein Mensch hat sich weiter darum bekümmert. Die Wegweiser liegen noch — denn selbst sehen und kontrolliren, das ist unserer, nur am Schreibtisch unermüdlichen, Regierer Sache nur selten. Es war also vielleicht bloß einem Referendär oder Assessor auf der Studirstube eingefallen, daß Wegweiser eine nützliche Sache seyen. Er hatte seinen Vortrag gemacht, und gleich wurde an uns arme sonstredouleurs, die Gutsbesitzer, dekretirt, dergleichen auf unsere und Gemeindekosten zu errichten. Den Befehl einmal gegeben, dachte Niemand weiter daran. Haben wir doch unsern verehrlichen Herrn Regierungs-Präsidenten, obgleich er schon zehn Jahre regiert, noch nie in unserm Kreise gesehen. Im benachbarten Orte fuhr er einmal durch, war aber unpaß und schlief, dem Vernehmen nach, von einer Gränze bis zur andern." In dieser behaglichen Unbehaglichkeit geht es noch eine Weile fort, und das nennt man dort Raisonniren. Auch die Justiz kriegt ihr Theil: „Drei oder vier gewaltsame Hauseinbrüche haben auch schon ganz kürzlich hier statt gefunden. Man kennt die Verbrecher allgemein; aber was hilft's? — Ja, wären sie schon des Nachts durch's Fenster eingestiegen, so muß man sie ja noch zuerst ergedenst fragen: ob sie wirklich stehlen oder morden wollen, oder nicht eine andere sehr wohlthätige Absicht haben; oder wäre dies Letztere auch nicht der Fall, doch nicht vielleicht jetzt noch in sich gehen und sich bessern wollten, da Raub und Mord sie am Ende zu nichts Gutem führen könnten. Bleiben sie gegen dies Alles unempfindlich, und fassen sie Euch an der Kehle, dann erst, wenn Ihr anders noch Zeit dazu habt, ist es Euch vergönnt, Vertheidigungsmaßregeln zu ergreifen, immer aber mit größter Vorsicht, dem lieben Räuber wo möglich doch ja kein Leids zuzufügen." Auch die Frömmelei geht nicht leer aus, obgleich sich der Verfasser deßfalls ausdrücklich auf Berlin zurückbeziehen muß, weil das schlesische Gebirge eine zu lachende Physiognomie hat, um „solch ein jammervolles Zwitterding zwischen Jesuiten, Puritanern und Herrnhutern" zu beginnstigen.

Dann schweigt der Verfasser in den Schönheiten dieses Gebirges und überläßt sich sein eigenem Gefühl.

*) Weiche oder auch landräthliche Chausseen sind Straßen ohne Steine, nur von Sand oder Lehm aufgefahren, in gerade Linie gelegt und mit einer Allee lombardischer Pappeln eingefaßt, welche letztere den Reisenden trösten sollen, wenn er stecken bleibt.

*) Dabei fällt mir eine andere, merkwürdige Wegweiserindustrie ein, die ich in einer, einst gröhtentheils katholischen Provinz gesehen habe, welche sich aber schon geraume Zeit in protestantischen Händen befindet. Der verrückte Graf D..., hatte nämlich bloß die an der Straße stehenden Crucifixe in Wegweiser umgewandelt, indem er auf unsers Herrn Christus ausgestreckten Arme die nächsten Orte mit ihrer Entfernung schreiben ließ. Es dauerte eine geraume Zeit, ehe diese Gottesläfterlichkeit bemerkt und abgeändert wurde.

Digitized by Google

Folgende Schilderung des berühmten Fürstenstein, das er Felsenei nennt (wie er überhaupt die Namen verändert) ist so wahr als warm: „Wahrlich, Felseneck gehört zu dem Schönsten und Ueberraschendsten, was ich in Europa gesehen, und ich werde nie das freudige Staunen vergessen, das mich zu einem lauten Ausrufe des Entzückens hinriß, als ich, beim Hinaufsteigen mich gänzlich verirrend, durch Zufall gerade von dem schönsten Punkte aus, dem sogenannten Riesensitz, den ersten Blick auf diese noch nicht geahnete, und sich nun plötzlich in ihrer ganzen Größe vor mir entfaltende Herrlichkeit warf. — Ernst rauschten um mich her die Wipfel eines dichten Waldes voll majestätischer Bäume, in schwindende Tiefe sank vor mir senkrecht die Steinwand hinab, wo in der weithin sich krümmenden Schlucht ein Waldbach vorüber strömt, bis ihm ein hoher einzeln stehender Fels, den Weg versperrend, entgegen tritt. Und wie von Geistern hingezaubert, schwebt auf diesen Felsen Gipfel das königliche Schloß, frei in die blaue Luft sich emporthürmend, und rund um mit Terassengärten geschmückt, die von Stufe zu Stufe herabsteigend, ihre Blumen tief unten in der kühlen Fluth zu baden scheinen. Gegenüber aber ragt von einem noch höhern Berge, als Seitenstück des Schlosses, die Ruine der alten Burg herüber, die lebendige Ahnentafel des hohen Geschlechts, das hier schon seit Jahrhunderten blüht. So ist die Nähe, und nicht minder bewunderungswerth ist die entfernteste Umgegend. Auf drei Seiten wird nämlich die Landschaft vom Gebirge umschlossen, und zwar in unendlich abwechselnden und malerischesten Formen, als dieses in dem berühmten Thale von Rehberg darbietet, wo es zwar höher, aber bei weitem nicht so mannichfaltig und durchbrochen erscheint. Auf der vierten Seite schweift dagegen das Auge frei über die fruchtbarste Ebene, durch viele Städte und Hunderte von Dörfern mit den reichsten Fluren belebt, welche am Horizonte wieder durch eine Reihe niedriger und anmuthiger Hügel bekränzt werden. Fast bleibt hier nichts mehr zu wünschen übrig, doch könnte im Detail allerdings die Kunst noch Vieles thun, namentlich am Schlosse, das zwar eine prachtvolle aber doch, näher beleuchtet, nur rohe und im Einzelnen durch manchen Uebelstand entstellte Masse ist. Stände Warwick Castle z. B. an dieser Stelle, sie wäre werth ein Wallfahrtsort für die Reisenden aller Länder der Erde zu werden."

Durch eine Menge von Lokalmerkwürdigkeiten und Lokalanekdoten, die der Verfasser einmischt, hat er seine Schilderung sehr lebhaft und anziehend gemacht. Schade, daß ihm noch mancher charakteristische Zug entgangen ist. Wie trefflich würde er die Figur des alten W. von Tannhausen gezeichnet haben, dieses Tyrannen der hohen Landaristokratie, der anfangs ein bescheidener Fleischhauer, dann ein Leinwandhändler, bald ein Millionär, ein Crösus wurde, den verschwenderischen Majoratsherrn vorschoß, in seiner einfach ländlichen Tracht an ihrer Seite in ihren glänzenden Equipagen fuhr und zuletzt ihre Grafschaften sequestrirt ließ. Wie vieles hätte der Verfasser ferner noch der tragikomischen Geschichte des Herrn von Lorch beifügen können? Er schildert das alte Schloß K. Ist es ihm nicht gelagt worden, daß dieses Schloß ein berühmtes Fenster hat, das man nur von außen sieht und von innen nirgends finden kann? Kennt er die Anekdote von dem Pastor in D., der sonnabendlich seine Spielpartie mit dem Vater des Herrn von Lorch machte, und einmal, erst früh in sein Dorf zurückkehrend, auf der Kanzel unter dem Gebet einschlief und, als der Küster ihn weckte, laut austief: „ich passe?" Kennt er die göttliche Geschichte von dem Strumpfwirker aus G., der in K. auf den Kirchthurm stieg und, um eine Inschrift auf der Glocke zu lesen, so lange wartete, bis der Hammer anhob, dann geschwind den Kopf dazwischen steckte, und — patsch — zerquetscht wurde, und was dergleichen angenehme Traditionen mehr sind. Es ist Schade, daß trotz unsrer Büchermasse doch von den sonderbaren und hauptsächlich komischen Personen und Begebenheiten, die sich eine Zeitlang im Munde der Lebenden in jeder Stadt und jeder Landschaft erhalten, so wenig übrig bleibt oder Gemeingut wird; da solche Lokalbilder aus dem Leben immer anziehend sind und Land und Leute gut bezeichnen. Der verstorbene Weber hat in seinen trefflichen Briefen eines Deutschen über Deutschland einen Versuch gemacht, solche Lokalbilder zu sammeln; er verdient wohl, fortgesetzt zu werden.

Im zweiten Bande wird der Brief eines Preußen besondere Aufmerksamkeit erregen. Zu welcher Gattung gehört der Ton, in dem er gehalten ist? Man glaubt Mirabeau habe den Brief gedacht, E. M. Arndt habe ihn geschrieben und Goethe hinterdrein revidirt und schön geglättet. Man liest zwar jetzt im Pub das terpichartig Bunteste und im Styl die mannichfachsten Register, doch Referent zieht einfache Farben und Wahrheiten vor.

Hier ist die Wahrheit, daß die außerordentliche Hoffart, mit der einige servile Pedanten in Berlin und auf einigen preußischen Universitäten bald ihren philosophischen, bald ihren politischen, bald ihren belletristischen Unsinn zu Tage fördern, die hochtrabende Art, mit der sie das schlechthin Nichtige, Läppische, Platte treiben, eine Menge lächerliche Seiten darbietet, daß aber diese verhältnißmäßig wenigen Quer- und Leerköpfe

Digitized by Google

doch nicht mit der Nation, und daß ihre Hirnverfinsterung nicht mit dem Geist der preußischen Verwaltung verwechselt werden darf. Was Preußen durch seine Heerverfassung, Municipalverfassung, durch die Fortschritte seiner Bauern-Emancipation und seines Gerichtswesens, durch Vereinfachung seiner Gesetzgebung, durch seine Sorge für den Unterricht und für den freien Handelsverkehr geleistet hat, stellen wir unbedenklich höher, als alle Leistungen des konstitutionellen Gezänkes in andern Ländern. Preußen hat, ohne den Namen zu haben, doch das Wesen einer konstitutionellen Staatsgrundlage, und auf dieser baut sich so leicht die parlamentarische Rotunde, wenn es deren bedarf, als sich schwer von oben, von einem ohnmächtigen Parlament, von einem ängstlich zusammengefügten, jeden Augenblick dem Falle nahen Kartenhause herab ein tüchtiges Fundament in die untern Regionen senken läßt. Preußen hat den Volkskörper gekräftigt, während in andern Staaten nur das Gesicht barbirt worden ist. Preußen hat noch geräuschloser und unblutiger als England, aber nicht minder umfassend reformirt, und man müßte mehr als aristokratisch seyn, wenn man diesem trefflichen Staate vorwerfen wollte, daß es unter den Leuten, die sich als Tonangeber, namentlich in der Literatur, vordrängen, einige verstiegne Unsinnsprediger und seichte Hoffartsnarren zählt. Mag auch auf eine Zeitlang die blödsinnige Lämmelbrüderei, oder das platte Kunstgeschwätz, oder die diplomatisirende Gedankenlosigkeit Goethescher Wohlredenheit, oder umgekehrt die dem Hirschhornraspeln und Kugelnschleifen vergleichbare Barbarensprache Hegels dort Mode seyn, solche Moden dauern niemals lange, wie die Moden beweisen, die weiland durch Nikolai, Wöllner, Lafontaine, Kotzebue, (Julius von Voß) und endlich durch Jahn aufgebracht wurden, und solche vorübergehende Erscheinungen sollen uns niemals täuschen, noch zu einem ungünstigen Urtheil über das preußische Wesen hinreißen, wie es oft genug im Süden geschieht. Nimmt man aber die Miene an, Preußen zu bewundern und zu loben, so sollte man sich nicht in Vornehmigkeiten sonnen, sondern fein bürgerlich dahin blicken, wo für den Bürger und Landmann etwas geschehn ist; denn da liegt das wirkliche Gold, wo auch immer der Schein liegen mag.

Es ist aber eine ziemlich allgemeine Erscheinung, daß wenn in jüngster Zeit von Preußen die Rede ist, das richtige Maaß des Urtheils und der Sprache so selten getroffen wird. Hier bricht ein übelverhehlter Haß, Mißgunst, Verkennung alles Guten, und politischer Spott von einem englisch-französischen Standpunkt aus überall hindurch, dort schwärmt man in der weiland Kosackenbegeisterung fort und macht durch servile Hyperbeln selbst das gerechte Lob verdächtig. Hier hört man oft, Preußen sey in die Zeit vor Jena zurückgefallen, dort macht man glauben, es sey Alles noch wie 1813. Aber weder das Eine ist der Fall, noch das Andre. Es geht hierin Preußen wie Frankreich. Auch dort ist es nicht mehr so, wie zur Zeit der Revolution, noch wie zur Zeit der Restauration; in beiden Ländern wird das Alte nie völlig wiederkehren, wohl aber das Neue fortschreitend sich ausbilden, und Preußen hat hierin sogar einen Vorsprung vor Frankreich, weil sein Lebensprozeß in den untern Regionen der Gesellschaft vor sich geht, in den Elementen, welche die Grundlage des Staats sind, und nicht bloß in der aristokratisch-monarchischen Höhe, und in einem Dynastiewechsel, wie in Frankreich. Während in diesem lärmenden Frankreich sich im Grunde nichts geändert hat, als die Person des Herrn und die Livrée seiner Bedienten, ist es in Preußen oben ruhig und einfach beim Alten geblieben, nach unten aber ist nicht nur Bildung und Wohlstand des Volks, sondern auch dessen Freiheit gepflegt, erweitert, gefördert worden. Oder ist es nicht Erziehung zur Freiheit, wenn das Volk gleichsam in der politischen Elementarschule die Rudimente derselben in einem selbstständigen Municipalwesen, in der gleichen Verpflichtung zur Landesvertheidigung und nach außen zugleich in einem stolzen Nationalgefühle lernt? Bei alledem aber wollen wir nicht in Abrede stellen, daß die Spaltung in den Ansichten über Preußen einen sehr natürlichen Grund in den vor zwanzig Jahren die deutschen Gemüther bewegenden Hoffnungen gehabt hat. Glaubte man nicht, es werde für Andere Alles thun, in einer Zeit, wo Preußen wenigstens den Triumph erhöhte, für sich selbst viel zu thun, und gewiß mehr, als was Andere für sich thaten. So lag selbst im Tadel Preußens eine schmeichelhafte Voraussetzung, und selbst die Resignation auf ungern aufgegebene Hoffnungen war nicht ohne Entschädigung, wenn man nicht allzublind Schein und Wesen verwechseln wollte. In der Weltgeschichte hat der Handelnde immer Recht. Die Geschichte sieht nicht auf Erwartungen, sondern auf Thatsachen; sie verweilt nicht bei den Berechnungen und Gemüthsbewegungen über nicht geschehene Dinge, sondern nur bei dem, was wirklich geschieht. Von diesem historischen Standpunkt betrachtet, ist Preußen wahrlich nicht zurückgeschritten, wenn es auch viele seiner Scholastiker, Pedanten, Schmarotzer und seichten Poeten sind.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Heine.

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 71. 11. Juli 1834.

Humoristische Literatur.

(Fortsetzung.)

2) Der Salon. Von H. Heine. Erster Band. Hamburg, Hoffmann und Campe, 1834.

Wir erhalten hier, was Heine über die Gemälde-Ausstellung in Paris 1831 gesagt, dazu neue Gedichte und Etwas aus den Memoiren des Herrn von Schnabelewopski. Ueber sein anmuthiges Talent überhaupt haben wir uns schon mehr als einmal ausgesprochen, und wiederholen, daß wir uns freuen, über die dummstolze Gesinnung erhaben zu seyn, die einen solchen Geist gering zu schätzen affektirt. Man tadle, schelte ihn dafür, daß er sich so oft wie ein böser Junge recht ungezogen geberdet hat, aber man mißkenne nicht den schönen Geist, der aus diesen verwahrlosten Sitten durchbricht. Vor allen Dingen, ihr guten Deutschen, fühlt euch doch nicht immer gleich beleidigt, wenn der Geist Sprünge macht und genial ausschweift. Nehmt nur nicht gleich die Hofmeistersmiene an, wenn einer einmal in Eurer hohen Gegenwart den Rock auszieht oder gar euch ein Schnippchen schlägt. Seyd ihr ein Volk, so erinnert euch, daß Völker so gut wie die Könige ihre Hofnarren, die Satiriker, brauchen, die ihnen zuweilen die Wahrheit sagen.

Uebrigens hat sich Heine in Paris ungemein civilisirt und sogar eine gewisse vornehme Oberflächlichkeit angenommen, die ihn mit der Zeit den Berlinern, die in den Zauberkreis der Goethe'schen Phraseologie gebannt sind, näher bringen dürfte, obgleich er mit Goethes großem Schatten noch nicht definitiv Frieden geschlossen hat. Er sagt über diesen: „Meine alte Prophezeihung (die seinige? wenn wir uns recht erinnern, so wurde sie nur angeregt durch ein um etwas früher erschienenes Buch) von dem Ende der Kunstperiode, die bei der Wiege Goethes anfing und bei seinem Sarge aufhören wird, scheint ihrer Erfüllung nahe zu seyn. Die jetzige Kunst muß zu Grunde gehen, weil ihr Prinzip noch im abgelebten, alten Regime, in der heiligen römischen Reichsvergangenheit wurzelt. Deßhalb, wie alle welken Ueberreste dieser Vergangenheit, steht sie im unerquicklichsten Widerspruch mit der Gegenwart. Dieser Widerspruch und nicht die Zeitbewegung selbst ist der Kunst so schädlich; im Gegentheil, diese Zeitbewegung müßte ihr sogar gedeihlich werden, wie einst in Athen und Florenz, wo eben in den wildesten Kriegs- und Parteistürmen die Kunst ihre herrlichsten Blüthen entfaltete. Freilich, jene griechischen und florentinischen Künstler führten kein egoistisch isolirtes Künstlerleben, die müßig dichtende Seele hermetisch verschlossen gegen die großen Schmerzen und Freuden der Zeit; im Gegentheil, ihre Werke waren nur das träumende

Digitized by Google

Spiegelbild ihrer Zeit, und sie selbst waren ganze Männer, deren Persönlichkeit eben so gewaltig wie ihre bildende Kraft; Phidias und Michel-Angelo waren Männer aus einem Stück, wie ihre Bildwerke, und wie diese zu ihren griechischen und katholischen Tempeln paßten, so standen jene Künstler in heiliger Harmonie mit ihrer Umgebung; sie trennten nicht ihre Kunst von der Politik des Tages, sie arbeiteten nicht mit kümmerlicher Privatbegeisterung, die sich leicht in jeden beliebigen Stoff hineinlügt; Aeschylus hat die Perser mit derselben Wahrheit gedichtet, womit er zu Marathon gegen sie gefochten, und Dante schrieb seine Komödie nicht als stehender Kommissionsdichter, sondern als flüchtiger Guelfe, (hier wird Heine selbst flüchtig, denn Dante war mit Leib und Seele ein Ghibelline), und in Verbannung und Kriegsnoth klagte er nicht über den Untergang seines Talentes, sondern über den Untergang der Freiheit. — Indessen, die neue Zeit wird auch eine neue Kunst gebären, die mit ihr selbst in begeistertem Einklang seyn wird, die nicht aus der verblichenen Vergangenheit ihre Symbolik zu borgen braucht, und die sogar eine neue Technik, die von der seitherigen verschieden, hervorbringen muß. Bis dahin möge, mit Farben und Klängen, die selbsttrunkenste Subjektivität, die weltentzügelte Individualität, die gottfreie Persönlichkeit, mit all ihrer Lebenslust sich geltend machen, was doch immer ersprießlicher ist, als das todte Scheinwesen der alten Kunst. — Oder hat es überhaupt mit der Kunst und mit der Welt selbst ein trübseliges Ende? Jene überwiegende Geistigkeit, die sich jezt in der europäischen Literatur zeigt, ist sie vielleicht ein Zeichen von nahem Absterben, wie bei Menschen, die in der Todesstunde plötzlich hellsehend werden und mit verbleichenden Lippen die übersinnlichsten Geheimnisse aussprechen? Oder wird das greise Europa sich wieder verjüngen, und die dämmernde Geistigkeit seiner Künstler und Schriftsteller ist nicht das wunderbare Ahnungsvermögen der Sterbenden, sondern das schaurige Vorgefühl einer Wiedergeburt, das sinnige Wehen eines neuen Frühlings?"

Auch Pfizer in seinem bekannten Briefwechsel hat so gefragt, und Graf Platen sich beinah mit dieser Frage identifizirt? Ich möchte aber fragen, wozu diese unnütze Frage? Fragt nach dreihundert Jahren wieder nach, und ihr werdet erfahren, daß die Welt noch steht, daß es noch kluge und dumme Leute gibt, wie heute, daß man noch lebt und liebt, Romane macht und schreibt, Spektakel gibt und sieht. Welche Mode dann herrschen wird, muß einem Manne, der die Welt kennt, gleichgültig seyn, und ob es bis dahin Genies geben wird, die sich etwa mit dem geistigen Großmogul unsrer Zeiten messen können, das wird von dem Gott Talleyrands abhängen, von dem bekannten launenvollen Vater des Genies, nämlich vom Zufall. Oder läßt sich wohl das Genie berechnen? Hat es die Berliner Philosophie so weit gebracht, die Nothwendigkeit der Geburt Shakespeares im sechzehnten Jahrhundert aus dem konkreten Allgemeinen zu beweisen? Daß aber, abgesehn von den Zufälligkeiten origineller Talente, der Sinn für Kunst und Poesie überhaupt abhanden kommen sollte, ist deßwegen ganz unwahrscheinlich, weil alle Bedürfnisse und Neigungen des Menschen ohne Ausnahme angeborene, bleibende sind, und jede einzelne nur mit der andern abwechselt. Je mehr wir eine Zeitlang uns der Rheinschifffahrtskommission, den Werken Klübers, den deutschen Ständeprotokollen, den zahllosen Streitschriften über Nationalökonomie und Strafrecht, oder der fleißigen Lektüre holsteinischer und griechischer Zeitungskorrespondenzen widmen, um so eher wird die prosaische Reaktion ihren Kulminationspunkt erreichen, um dann der zurückgedrängten poetischen Dampfkraft plötzlich wieder den Deckel zu lüften. Da wir uns eine Zeitlang in der Poesie übernommen haben, so ist Ruhe auch in dieser Hinsicht des deutschen Bürgers erste Pflicht. Die verwöhnte Zunge muß hungern, um wieder schmecken zu lernen.

Die Gedichte, zärtlichen Inhalts, gleichen den frühern des Dichters in der zarten leichten Sprache, doch die scharfen und originellen Bilder sind etwas seltner geworden. Eins der schönsten ist:

Mit schwarzen Segeln segelt mein Schiff
Wohl über das wilde Meer;
Du weißt wie sehr ich traurig bin
Und kränkst mich doch so schwer.

Dein Herz ist treulos wie der Wind
Und flattert hin und her;
Mit schwarzen Segeln segelt mein Schiff
Wohl über das wilde Meer.

Auch folgendes ist gewiß mehr als eine Tändelei der Ueberreizung:

Wie rasch du auch vorüberschrittest
Noch einmal schautest du zurück,
Der Mund, wie fragend, kühngeöffnet,
Stürmischer Hochmuth in dem Blick.

O, daß ich nie zu fassen suchte
Das weiße flüchtige Gewand!
Die holde Spur der kleinen Füße,
O daß ich nie sie wiederfand!

Verschwunden ist ja deine Wildheit,
Bist wie die Andern zahm und klar,
Und sanft und unerträglich gütig,
Und ach! nun liebst du mich sogar!

Digitized by Google

Gemein dagegen ist das folgende Gedicht. Gemein deßwegen, weil auch nicht einmal ironisch vom Gelde die Rede seyn darf, wenn man ein Tete a Tete beschreibt. Dies ist der faule Fleck in Heines sonst so schöner und geläuterter Poesie. Es fehlt ihm die Grazie der Ehre. Wenn man sich pikirt, den Don Juan zu spielen, so sollte man doch auch nicht vergessen, daß Don Juan zwar das Geld wegwirft, aber nicht zählt, nicht davon spricht.

Die letzte humoristische Lebensgeschichte enthält ungemein viel ächt Komisches, im Geist der ältern spanischen Romane, von denen erst die Engländer die übrigen machen lernten. Kämen wir doch auf diesen derben, kräftigen Geschmack zurück, und ließen unsre miserable Novellenkoketterie und sentimentalen, pruden, frommthuenden Ernst, der unsre Romane so unerträglich macht, unterwegs! Sähen wir das Leben wieder in seiner Nacktheit, in seinem Schmutz, in seiner prosaischen Wahrheit mit den geistvollen Augen eines Cervantes an, und wären es auch nur die Augen Smollets oder eines niederländischen Malers. Heine könnte hierin etwas Großes leisten, er hat das Talent dazu in höherm Grad als Jean Paul, dem seine leidige Sentimentalität und überdies seine wenige Menschenkenntniß immer böse Streiche spielte. Aber ich fürchte, Heine wird seinem großen Beruf deßfalls verkennen, denn er ist und bleibt zu subjektiv, jeden Augenblick vergißt er, daß er uns die Welt malen will, indem er uns sich wieder selbst präsentirt und irgend eine kleine Koketterie mit seiner schönen Seele, mit seinem Glück bei den Damen, mit seinem ihm selbst nie liebenswürdig genug erscheinenden Leichtsinn und mit seiner Tapferkeit an den Mann bringt, so daß wir nicht den einzeln Dichter über dem schönen Gedicht, sondern das schöne Gedicht über dem einzeln Dichter vergessen. Wer diese schlimme Neigung hat, scheint zur Objektivität in der Poesie verdorben, und wenn er noch so viele Anlage dazu hätte. Noch Niemand hat von Heine mehr gesprochen, als er selbst. Sollte er dieses Geschäft nicht lieber der Nachwelt überlassen?

Heine weiß wohl, daß er bisher selbst zu der alten Schule gehöre, daß seine Subjektivität noch vollkommen im Geschmack Goethes und jener literarischen Aristokratie ist, welche sich mit ihrem kleinen Ich der ganzen Welt gegenüberstellen, jede ihrer Launen an ihr auslassen und dafür Bewunderung verlangen, ganz unähnlich den Dichtern und Künstlern des Alterthums und Mittelalters, die ihr Ich der Zeit, dem Volk, dem Geist der Kunst unterordneten, und wenn sie je eitel, egoistisch, kapriciös waren, dies wenigstens verbergen mußten und nicht zur Schau tragen durften. Heine stellt sogar das Extrem der sogenannten Kunstperiode dar, die mit Goethe vorübergegangen seyn soll, denn wenn Goethe sich darauf beschränkte, sich nur nicht zu geniren, so ging Heine noch weiter, und machte aus dieser Lizenz sich eine Pflicht und setzte in die Ungenirtheit einen Ruhm. Aber wozu denn die Fehler der Alten tadeln und sie doch beibehalten, ja noch überbieten? Wozu Goethe einen Vorwurf machen, wenn man Heine ist?

Wir geben Heine die bestimmte Versicherung, daß die neue Schule in jeder Kunst, wie in der Dichtkunst, mit Objektivität beginnen wird, und daß sie mithin seiner eignen Manier sehr ferne stehn wird. Was wir, ohne uns die Prophetengabe anzumaßen, gewiß wissen, ist, daß in kürzerer oder längerer Frist die Reaktion eintreten wird, die zur Natur zurückführt und zur Hingebung des dichterischen Geistes an seinen Gegenstand, Beseitigung alles Persönlichen und Subjektiven in seiner doppelten Richtung, in der ironisch-frivolen nicht minder als in der sentimentalen. Die ganze Welt wird einst den Ekel mit uns theilen, den wir schon jetzt empfinden, indem wir überall statt Gedichte nur Dichter finden.

Sollte dem scharfsinnigen Heine davon die Ahnung anwandeln, und doch nicht zugleich etwas in ihm seyn, das ihn fähig und geneigt machte, ein Schlaglicht seines Geistes in die künftige objektive Periode zu werfen? Seine Schilderungen, besonders die komischen, würden den höchsten Reiz haben, wenn er sich nur überwinden könnte, nicht mehr von sich zu sprechen, nicht bei jeder Gelegenheit wie ein gewandter Ladendiener ein Stück von seiner Vortrefflichkeit auszulegen oder anzuschlagen, wenn er statt sich selber eine komische Person in die Mitte der Handlung stellte und mit klassischer Ruhe das Tableau oder den kleinen Roman ausmalte. Wenn schon die Zeitgenossen, die doch wahrlich an die Aufdringlichkeiten der Poeten gewöhnt sind, dies bemerken, wie viel mehr wird nicht die Nachwelt hier ein strenges Urtheil fällen? und welches viel größere Verdienst würde Heine sich erwerben, wenn er durch objektivere Darstellungen nicht nur dieser Nachwelt, sondern überhaupt der ästhetischen Vernunft schmeichelte, welche zu allen Zeiten die nämliche bleibt, und mit der sich ein so grelles Hervortreten der Eigenliebe niemals verträgt. Zugegeben, die Eigenliebe sey natürlich und darum erlaubt, so ist es doch unter allen Umständen geschmacklos, wenn man sich nicht durch die Kunst, sie zu verbergen, seinen Triumph erhöht.

(Die Fortsetzung folgt.)

Zeitgeschichte.

Einige Zweifel und Bemerkungen gegen einige Ansichten über die deutschen Universitäten, deren Verfall und Reform. Von Dr. V. A. Huber, Prof. in Rostock. Hamburg, Hoffmann und Campe, 1834.

Dies ist derselbe Viktor Amadeus Huber, der kürzlich in öffentlichen Blättern auf eine Kritik seines Buches über die neuromantische Poesie mit so vieler Feinheit, mit einem so seltenen Anstande antwortete, daß sich Herr von Rumohr, um in seiner Schule der Höflichkeit den Ton, der in der literarischen Welt herrschen soll, zu zeichnen, nur an ihn zu wenden braucht. Noch nie sind die Behauptungen eines Gegners so gewandt, ich möchte sagen mit einer solchen graziösen Zuvorkommenheit widerlegt worden, als in jenem gegen die untenstehende Chiffre gerichteten Aufsatze.

Glücklicherweise kann der Verf. dem deutschen Publikum eine neue Probe seiner guten Sitten vorführen; denn auch das vorliegende Buch ist weit entfernt, den Forderungen der Kritik zu entsprechen. Es ist Gott sey Dank wieder ein Buch, das an Plan, Ordnung, Deutlichkeit, Reife einen Mangel hat, den der Verf. durch sein anständiges Benehmen in irgend einem öffentlichen Blatte weniger empfindlich machen wird. Es ist wieder ein Buch, das alles im schlechten Styl, in Verworrenheit der Ideen, im Mangel jeder praktischen Anwendbarkeit schon Geleistete bei weitem übertrifft, und von dem schriftstellerischen Talente des Verfassers eine so ungünstige Meinung erweckt, daß man eine um so größere von seinen civilen Sitten fassen muß, um sich für die Zukunft nicht ein für allemal mit ihm auseinanderzusetzen. Treten wir diesem gedruckten Labyrinthe näher!

Unsern Universitäten stehen Veränderungen bevor. Wer ist dadurch bedroht? Vielleicht die Wissenschaft; vielleicht das ungebundene Leben der Studenten; vielleicht der Adlerwirth in Passendorf bei Halle, vielleicht der Wirth in der Hirschgasse bei Heidelberg, wo man sich um Zwistigkeiten auf den Museumsbällen todtzuschießen pflegt; vielleicht die schönen Münchnerinnen, wenn es keine Hessenhöher Juristenbälle mehr gibt; vielleicht die Fruchthändlerin hinter der Berliner Universität, welche den unter den Kastanienbäumen wandelnden Hegelianern objektive Kirschen verkauft; vielleicht das Vincenzgäßchen in Kassel; vielleicht sogar die Professoren. Hier sitzt der wunde Fleck. Hier sträubt man sich, hier läßt man fälschlicherweise in Zeitungen, wie die Leipziger rücken: Privatnachrichten aus Wien zufolge soll in der bestehenden Verfassung der Universitäten, diesem alten Reste deutscher Vorzeit, nichts geändert werden; hier endlich gibt man Schriften heraus, welche schon auf dem Titel mit schlechtem Styl auftreten: Einige Zweifel über einige Ansichten über deutsche Universitäten u. s. w. Herr Huber schreibt entschieden für „das bischen Selbstständigkeit," welches die deutschen Universitäten noch erhalten haben; er will seinen Gehalt von der Regierung ziehen, und dennoch für keinen Staatsdiener gehalten werden: er will wahrscheinlich auch noch das Honorar von den Studenten, weil damit das freiwillige, spontaneische Verhältniß zwischen Lehrendem und Lernendem ausgedrückt wird. Herr Huber spricht, wie in seiner Schrift über neuromantische Poesie, sehr viel von der alten Romantik, vom Mittelalter, und ist konsequent genug, seine antiquarischen Sympathien gegen den Büreaukratismus, und gegen Liberalismus durchzuführen. Die eigentliche Frage übergeht er, er hält sie für unbedeutend, was ihm keine Behörde glauben wird; sogar über die Verpflanzung nach großen Städten bleibt er schweigsam. Es ist ihm jede Reform willkommen, die nicht weiter geht als bis zur ersten Stufe, die zum Katheder führt. Es ist ihm Alles recht, wenn nur die Professoren fortfahren dürfen, täglich zwei Stunden zu lesen, ihre Nepoten zu befördern, ihre Kollegen anzufeinden, Zuhörer mit unsaubern Späßen zu locken, auf Kosten des Staats schlechte Literaturzeitungen herauszugeben, sich in den Mußestunden mit Ausfällen gegen Schönes und Heiliges zu beschäftigen, sich überhaupt eines ekelhaften Styls zu befleißigen, Brod mit — dt zu schreiben, und statt: ich thue, zu sagen: ich kann nicht ermangeln, dies zu thun. Dies ist die Sache: gegen Pedanten möge und die Wiener Konferenz helfen! Die Jenaer Literaturzeitung möge sie verbieten; die Schriften der Professoren möge sie einer doppelten Censur unterwerfen; sie möge alten Dozenten des Staatsrechts den Witz untersagen, und jungen, mangelhafte Abhandlungen über die neuromantische Poesie zuschreiben! Wird sie das thun? Nein. Nun, was will dann Herr Huber?

S.

Nachtrag

zu der Beurtheilung der Tutti Frutti. Rezensent glaubt in Bezug auf eine in der Allgemeinen Zeitung so eben zur Sprache gebrachte Lizenz jenes Werks erklären zu müssen, daß auch er in dem Namen Lork einen ihm aus seiner Jugend noch dunkel erinnerlichen Namen jener Gegend wiederzuerkennen geglaubt hat, eine Täuschung, welche des Verstorbenen Kunst, lokale Wahrheiten und Phantasiespiele zu mischen, verantworten mag, und deren Aufklärung, wie gerade das Beispiel des Rezensenten beweist, zur Satisfaktion des dabei betheiligten edlen Namens allerdings nothwendig war und dem Verstorbenen, wenn er anders nur billig sein wollte, nicht als eine bloße Lappalie hätte erscheinen sollen.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 72. 14. Juli 1834.

Humoristische Literatur.

(Fortsetzung.)

3) Hammelburger Reisen, oder meine Abentheuer in der Luft. Eilfte Fahrt. Nürnberg. Riegel und Wießner. 1833.

Der Verfasser dieser liebenswürdig geschriebnen Reisen hat zwar keine Spur von der Sentimentalität Jean Pauls, aber desto mehr von seiner guten Laune und von seinem phantastischen Witz. Auf der andern Seite neigt er sich als politischer Satiriker am meisten zu dem jüngst verstorbenen geistreichen Verfasser von „Welt und Zeit.“ In solcher poetischen Verwandtschaft nimmt er, trotz seiner Bescheidenheit, eine hohen Rang unter unsern Humoristen ein; und die Hammelburger Reisen wird man noch mit Vergnügen lesen, wenn mancher unserer hochpreisenden Poesien längst vergessen seyn wird. Nichts ist seiner Unterhaltsamkeit so gewiß, als ein gesunder natürlicher Humor. Nichts fließt so gewiß in den Lethestrom hinab, als manierirte Sentimentalität und schwerpoetische Ironie.

Wer die Manier des Verfassers noch nicht kennen sollte, den werden folgende Stellen orientiren: „Ich sah mich plötzlich von einem Rudel meiner Freunde umringt, die nach meinem Einsteigen herbeiliefen, um sich zu erkundigen, wohin denn auf einmal die Reise gehe, und mir Glück zu wünschen, nicht in Worten allein, sondern auch mit den dargereichten gefüllten Pokalen und Ehrenbechern, welche ihnen, als gewesenen Landtagsdeputirten, Bildermeistern und Schützenkönigen von allen Seiten zuerkannt, feierlich dargereicht und sogar aus der Fremde zugeschickt worden, damit sie daraus, als neue Erscheinken des heiligen Reiches, statt dem Haus Oesterreich, welches sein Amt hierin etwas nachlässig verwaltet, alle Frei- und Gutgesinnten förderlichst tränken und erquicken sollten. Schade nur, daß der liebe Gott in dem Jahr, welches das überschwenglichste an solchen Pokalen und Ehrenbechern gewesen, gerade den wenigsten und schlechtesten Wein hat wachsen lassen, so daß daraus Manchen viel eher ein bitterer als ein süßer Trunk geworden; es ist eben nicht alles gleich in dieser Welt, und gerade im schönsten Apfel, ja sogar im deutschen Reichsapfel selbst, hat man endlich einen recht bösen Wurm gefunden, wie denn auch wir, seitdem ich meine eilfte Fahrt begonnen, kein anderer als eilfer Wein gedihen sollte, wovon mir aber durch Mißgünstige die unentgeldliche Lieferung vielfach erschwert werden will.“ „Ich habe immer in meiner Einfalt die Philosophie für ein großes Schlossermeisterstück und Vernichloß gehalten, das Niemand, als wieder nur ein gelernter Schlossergesell, umzudrehen

verſteht, das aber ſonſt zu weiter gar nichts nuz iſt. — Stark wie alle alten Leute in Deutſchland, wo man gewöhnlich ſagt: ein ſtarker Siebziger, ein ſtarker Achtziger; einen ſtarken Neunziger läßt man gar nicht mehr allein ausgehen, ſondern gibt ihm einen Wächter und Begleiter mit, damit er keine Händel anfange unterwegs ꝛc.“

Von vollendetſter Klaſſicität iſt folgende humoriſtiſche Geſchichte, die Ariſtophanes nicht ſchöner erfunden, Lucian nicht liebenswürdiger erzählt hätte: „Sie kennen den beſtimmt ausgeſprochenen Willen des guten Königs Heinrichs IV. von Frankreich, daß er nicht eher ruhen wolle, als bis jeder Franzos ſein Huhn im Topfe habe. So viel Hühner waren aber in Frankreich nicht aufzutreiben; 30 Millionen Franzoſen ſeyen voraus 30 Millionen Hühner, was keine Kleinigkeit iſt — wie es ſich ganz klar aus jeder auch nur etwas ſcharfen agrikolen Statiſtik kraueswirft. Es wurde alſo in der damaligen franzöſiſchen Parlementar- oder Schatterkammer beſchloſſen, dieſe Thiere in Deutſchland, vorzüglich zunächſt in Schwaben, aufkaufen zu laſſen. Zu dieſem Ende ſchickte König Heinrich einen eigenen Geſandten, den Jakob Bongars, auf den ſchwäbiſchen Kreistag nach Ulm. In derſelben Zeit aber war mein Uranherr, Heinrich Lang von Balzheim, wohlbeſtallter Hühnervogt in der Grafſchaft Oettingen und weit und breit berühmt, daß alle ſeine Eier zwei Dotter hätten. Wie denn nun die Franzoſen Spionen überall den rechten Mann gleich zu treffen wiſſen, wendet ſich Monſieur Bongars alsbald an meinen Uranherrn, und der Lieferungs- und Subſidienvertrag über die 30 Millionen Hühner wurde im goldnen Hahn zu Ulm richtig abgeſchloſſen. In wenigen Monaten, meiſt durch anhilfsweiſe herbeigeſchaffte funktionirende Hähne, und durch ernſtlichſt beſchleunigte Ausbrütungen, hatte mein Uhnherr die Zahl der 30 Millionen vollſtändig beiſammen und fing an, ſie über Nördlingen gegen Straßburg hin zu treiben; und weil er nebenbei kein Hühnchen ungerupft laſſen konnte, ſo brachte er dabei noch außerdem eine ſolche Laſt Federn zuſammen, daß er ſie in Bauſch und Bogen, jedoch um ein Billiges, der Reichsſtadt Nördlingen überlaſſen konnte, womit dieſe Stadt ihre weit berühmten großen Federmärkte begründet hat. So ging es dann mehrere Tage ganz erwünſcht und die 30 Millionen Hühner folgten dem mit rothem Kamm und Ritterſporn voraus marſchirenden Goggelhahn in ſchönſter Ordnung, und ohne daß auch nur die geringſte Gewaltthätigkeit an den Bauern von ihnen verübt worden wäre, als etwa hie und wieder höchſtens mit einigem Scharren und Picken auf den Feldern, gleichwie auch nur ſehr wenige Pipskranke nachgetrieben wurden. Unglücklicherweiſe zog ſich aber eines Tags, ich weiß nicht, war es im Badiſchen oder Würtembergiſchen, der Trieb an einer alten Dorfkirche vorbei, in welcher der Pfarrer, einer aus der Sekte der jezt ausgeſtorbenen Myſtiker, in ein erſchreckliches Toben und Wüthen ausbrach, über der erſten Menſchen unverantwortlichen Sündenfall, unſerer Erbſünde unauslöſchliches Brandmal und der Hölle ewige Pein, und daß nichts an uns Schwaben und Franken, und den Menſchen allzumal, gut ſey geblieben, weder an Leib noch an der Seele, weder innerlich noch äußerlich, weder an Haut noch an Haar, Mark oder Bein, Fleiſch und Adern, Verſtand oder Willen, ſondern alles verderbt, verunreinigt, und ein Gräuel vor Gott geworden, Sela! Dabei puſtete, ſchnaubte und ſchlug er ſo fürchterlich auf die Kanzel, daß, o Jammer! meine Hühner auf der Straße alle in die Höhe flogen, und (30 Millionen!) die Sonne verfinſterten, überall ſich auf die Kirchthürme, Hausdächer und Bäume ſezten, andere aber Rudelweis gar über das Waſſer flogen. Von allen Seiten liefen die Gutsherren, die Pfarrherren, die Prälaten, die Erbzinsherren, die Steuerherren herbei mit langen Stangen und riefen: Heida, du ſollſt mein Bedehuhn werden, mein Brandhuhn, mein Bubenhuhn, meine Erbhenne, mein Faſtnachtshuhn, mein Gartenhuhn, mein Gerichtshuhn, mein Gilthuhn, mein Gatterhuhn, mein Gaubhuhn, mein Holzhuhn, meine Kirchtagshenne, mein Laubhuhn, mein Leibhuhn, mein Lordhuhn, mein Pfingſthuhn, mein Rauchhuhn, mein Rodehuhn, meine Schutzhenne, mein Sommerhuhn, meine Verjehhenne, meine Verſprochhenne, mein Vogthuhn, mein Weidhuhn, mein Zehnthuhn, mein Zinshuhn. So verkehrt, leider Gottes! iſt es mit König Heinrichs frommer Abſicht geworden; alle dieſe Hühner, die er ſeinen Bauern zugedacht, ſind jezt auf und davon, und in die Schlöſſer und Amthäuſer geflogen, als friſche Zeichen einer fortgeſezten Knechtſchaft. Ein dichter Schwarm, der bis nach Wien gekommen, wurde als gebratene Hähndl mit vielem Appetit verzehrt, wider all mein Bitten und Schreien, daß es Hühner der Franzoſen wären; aber da hieß es, was Franzoſ' der Franzos, ſelbſt ein Gogelhahn, hat uns ſchon viele Hühner gefreſſen, jezt ſteht die Mahlzeit an uns.“ [illegible] Spielende noch artig ſind und die Betrachtungen über die Mauſe „Das Höchſte aber ſey zulezt genannt! Wer was ſie ſehen, die blau Linnaei, die Mauſe, oder das Mäuſelein. Die Deutſchen, nachdem ſie jezt ihre Wappen und Reichspanier verloren haben, ſollten billig das Mäuſelein in ihre Fahnen und Bundesſiegel nehmen; denn nachdem ein Schiff, ein Kriegsheer, nur dann für vernichtet gehalten wird, wenn es auch um die Mauſe geſtorben, das Volk mit Maus und Maus zu Grund gegangen iſt, ſo kann man, ſo lange noch eine Maus in Deutſchland übrig bleibt, fröhlich die Fahnen wehen laſſen

Digitized by Google

und das beliebte Trostlied singen: Deutschland, Polen, ist noch nicht verloren. — Längst schon ist das Wohlleben der Mäuse, besonders der Stadtmäuse, ein Gegenstand der alten Fabeln und Dichtungen gewesen, und des alten Indiers Sinnspruch war es bereits: daß der Ochs, welcher den Pflug ziehe, weder Rast noch Heu genug genieße, die Maus aber auf dem Kornboden im Ueberfluß lebe. Das Höchste, was daher auch ein Deutscher sonn möchte, wäre eine Maus; ein Mäuslein möcht er seyn, um anzuhören, was im Zwielicht der Kabinette, oder der Kongresse, oder der Londoner Konferenzen gesprochen wird. Wird der Deutsche bei aller seiner Milde endlich einmal keck, so pocht er auf seinen Mäusestand und will sich's verbeten haben, daß man ihm keine Mäuse und sich selbst nicht manns mache; denn er dünke sich auch nicht dumm und wisse, so gut wie andere Mäuse, mehr als Ein Loch, und lause ihm, daß er sich fürchten sollte, nicht leicht das Mäuslein über den Rücken; wir möchten uns fürsehen, daß uns nicht das Mäuslein beiß, und ist das sein höchster Schwur: die Maus soll davon keinen Faden mehr abzwicken, und sollten wir sie grimmig thun, wie die Maus im Kinddett. Kat oder Maus, es mach sich nichts daraus, und wenn er se dreht, ist es Zeit, ihm aus dem Weg zu gehen, denn er ist kein Duckmäuser, obwohl manchmal ein Kalmäuser. — Nichts geht in der gelehrten Welt über die deutschen Bibliothekmäuse; Archive haben sie schon mehr als Eines gefressen; am schlimmsten daran sind die armen Kirchenmäuse. Ihre größte That ist, daß sie sogar einen deutschen Erzbischof von Mainz gefressen, den Hatto im großen Mäusejahr 913, nicht figürlich, wie etwa ein armer Dorfpfarrer aufgefressen wird durch Mäuse in Gestalt der Bettelsubenten, der armen Kapläne, der einsammelnden Kapuziner, oder anderer weitläuftiger junger Vetterlein oder Bäslein, man weiß nicht woher; sondern leibhaftig, mit Stumpf und Stiel, und schneller als der Rastadter Kongreß und die Regensburger Reichsdeputation mit den andern deutschen fürstenmäßigen Bischöfen fertig geworden. — Daß der Mäuse besonders in Deutschland so viele sind, darf man sich nicht wundern, nachdem dieses Land zu den Bergländern gehört, die Mäuse aber, wie uns der kaiserliche Hofpoet Horatius erzählt, von den Bergen geboren werden. Nascetur ridiculus Mus, durch Herrn Voß aufs schärfste, und daß man sogleich dabei mitlachen kann, übersetzt: ins Mus, raus Maus. Inzwischen ist es nicht immer der Fall, daß die Berge Mäuse gebären; man hat auch schon erlebt, daß aus winzigen Mäusen große Berge von Beschwerden, Zweifeln, Anständen, weitläuftigen Untersuchungen und Bleschreibereien, aus der Mücke ein Kameel, ein Seekamel, ein Onus multorum Camelorum geboren worden; ja nach dem Byzantinischen Chronicon Paschale (Bonn 1832) hat zu Rom im Jahr Christi 76 eine gnädige Frau, Namens Alippe, einen Elephanten, und nach andern Zeugnissen im Jahr 1280 eine Edelfrau zu Sempach einen Löwen geboren, worauf man überhaupt ersieht, was eine Frau fähig zu leisten wäre, sobald sie nur wollte.

Nur einmal wird der Verfasser ernsthaft, aus einer Entrüstung gegen Johannes von Müller, welche seinem moralischen Gefühl und kritischen Verstande gleich viel Ehre macht. „Müllers ganze Kunst sey gewesen, daß er eine Reichsarmee von zusammengetriebenen Kollektaneen divisionsweis, und so gut sich's machen lassen, zusammengruppirt, und sie dann mit den gehörigen Schlag- und Kommandowörtern in eine lange Parade gestellt, unter dem musikalischen Spiel überall eingemischter Sentenzen, die zwar ein weiches frommes Gemüth anzuheben geschienen, an sich selbst aber meistens nur halb wahr gewesen. Ueberall entschuldige und beschönige er das alte mystische Treiben einer abergläubigen Vorwelt, neige sich selbst dazu, sähe in den Päpsten nichts als Biedermänner und Anwälte der bürgerlichen Freiheit, in den Mönchen lauter Urahnaner von Deutschland und Wohlthäter der Menschheit; schmeichle, wo er nur könne, allen alten adeligen Namen, denen er wider alle Wahrheit das Flittergold eines geschichtlichen Ursprungs, selbst noch über das Zeitalter der Geschichte hinaus, eintrennen möchte. Darüber sey er von allen diesen Lobs und Schmeichelei Partizipanten präconisirt, in ihre Salons zugelassen, von der übrigen unterthänigen gelehrten Dienerschaft aber eifrigst mit Konfekt und Weihrauch servirt worden. Eine wirkliche Kunst, oder ein Gefühl seiner schweren Aufgabe, das Bild einer Schweizergeschichte nach ihrer Natural, Nationat, Kantonal, Synodal und Episkopal Zerrissenheit in einem verteilten Brennpunkt aufzufassen, habe er nirgends gezeigt, sondern nur eine faselnde weinerliche Manier, in einer auf Stelzen gehenden Sprache. Was allerdings das Auge bestechen könnte, sey überall die genaue, dabei immer etwas idyllische Schilderung der Oertlichkeiten, die er nach seiner genauen Kenntniß überall einzuflechten nirgend versäumt. Sonst aber gehe nirgends eine ruhige Bewegung oder ein natürlicher Zusammenhang hervor, sondern dieselben Dinge würden nach dem Wechsel der Zeit und des Orts immer wieder von neuem im Rad der Erzählung herumgetrieben, so daß es dem Blick vor den unaufhörlich flimmernden und zusammenfließenden Bildern schwindlicht werde. Die Kritik müsse häufig der Leichtgläubigkeit, Naivetät, Besonders nachlässig sey die Erzählung in den ächten Zahlen und Namen, die Genealogie oberflächlich und die verschiedensten Stämme in einander werfend, z. E. Welfen und Agilolfinger. Alle Blätter liefen von Noten, die gleichfalls sehr oberflächlich wären, Urkunden anführten,

ohne Angabe des Ortes und des Monatstages und der Quellen, aus denen geschöpft worden sey. Wahrscheinlich liege dieser Fehler in der Flüchtigkeit der ersten Kollectaneen, der ohne schreckliche Nachardeit nicht mehr zu heilen gewesen. Im staatsrechtlichen Blicken in die alten Gesetze, Verfassungen und Ordnungen der Gemeinden, fehle es bei diesem Verfasser, der bekanntlich kein Rechtskenner gewesen, ganz und gar. Mit einem Wort, die heutige Welt würde für so viel Weihrauch etwas Besseres fordern." Dies ist von Anfang bis zu Ende wahr, aber noch lange nicht genug, um die ganze Verächtlichkeit dieses berühmten litterarischen Charakters zu bezeichnen. Wir erinnern an das, was wir neulich erst bei Gelegenheit der interessanten Biographie des Herrn von Strombeck in diesen Blättern gesagt haben. Männer wie Johannes Müller sind ein Maasstab, woran man die gutmüthige Einfalt, die Leichtgläubigkeit, die sentimentale Schwachherzigkeit und Bedientenatur eines guten Theils der gebildeten deutschen Nation beurtheilen kann. Ob so ein Mann mit den heiligsten Dingen den frivolsten Spott treibt, die ehrwürdigsten Namen in seinem falschen Munde schändet, die politische Fahne stets von neuem wechselt, wie ihm ein neuer Vortheil oder eine neue Dekoration geboten wird, ob er Ehre und Vaterland verräth, seinem Herrn und Wohlthäter auf empörende Weise untreu wird, dem Eroberer, gegen den er gestern noch wie rasend gethan in erheucheltem Patriotismus, morgen den Stiefel küßt, unter dem Druck der herabwürdigendsten fremden Usurpation und Despotie von Freiheit spricht (Müllers Reden in der weiland k. westphälischen Deputirtenkammer), ob so ein Mann nebenbei bündliche Sitten hat, und nur deßhalb in seiner Schweizergeschichte eine gewisse alte Schweizerstadt so unglimpflich behandelt, weil er einmal dort wegen einer gewissen Sympathie in starken Schweiß gesetzt wurde, ob endlich so ein Mann geschmacklos, fade, pretiös, in jeder Aeußerung seiner Denk- und Gesinnungsart affektirt, falsch, ekelhaft ist — das verschlägt unsern guten Leuten in Deutschland einmal nichts; von der süßen Gewöhnung des Bewunderns können sie sich nicht losreißen, und sie würden sich um ihre Manie zu verehren nicht bringen lassen, und wenn die ewige Wahrheit selbst vom Himmel niederstiege, ihnen Fischgalle in die Augen zu reiben. Wie weit ist das Gemeingefühl, der gesunde Menschenverstand und das öffentliche Urtheil eines Volkes noch zurück, das solche Autoritäten gelten läßt.

4) Zweibeins sämmtliche Werke. Erster und zweiter Band. Leipzig, Kollmann, 1833.

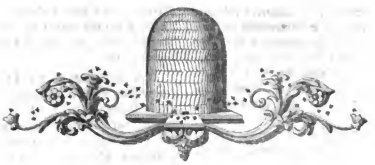
Ob es dem Verfasser gelungen ist, Jean Paul zu erreichen, mögen folgende Pröbchen darthun. „Die Vorrede, oder eigentlich Nachrede des Schriftstellers — denn er macht sie zuletzt — ist ein Empfehlungsbrief, den man seinem Kinde in die Welt mitgibt, sagt ein großer Humorist. Aber die jetzigen schreibseligen Autoren, nehmen sich, wenn sie in Kindeswehen liegen, nicht Zeit, dem Kleinen einen solchen Geleitsbrief zu schreiben. Sie waschen und kleiden es oft gar nicht, die grausamen Väter, von denen mancher, wenn er — wie Empedokles, um sich die Unsterblichkeit zu erwerben — in den Krater des Vesuvs spränge, keinen ganzen Schuh verlöre, stoßen den armen Wurm nackt hinaus, um sich vor jede Hausthüre zu schleichen, und ein Almosen zu erbetteln. Sie gleichen Wilhelm I. von Sicilien, der das Gold und Silber in seinem Lande einsammelte, und dafür Münzen aus Rindsleder schlagen ließ. Diese Marschälle der Schreibewelt — Marschall stammt her von Mähre (Pferd) und Schalt (Knecht) — sind Stallknechte des Pegasus. Sie gleichen den Quacksalbern, und was einst die lächerlichen Pietisten zu Halle faselten: das Tabaksrauchen sey deswegen zu unterlassen, weil sich sein bitterer Geschmack und die süße Lehre Christi nicht mit einander im Munde vertrügen, das könnte man von ihnen sagen, ihre Pillen und Purganzen verderben den Magen, welche die heilsame Speise des Christenthums gut machen. Ihre Helden kommen mir vor wie die Bildsäule Ludwigs XIV., in altrömischer Tracht und mit einer Perrücke, wie Leibrocks edle Räuber. — Auch mit euch ihr lieben Kritiker und Recensenten, von denen manche, wie Dionatus und Strabo ganz mit Zähnen, oder wie Ludwig XIV. mit einem Theil, oder wie Pyrrhus und Prussias nur mit einem einzigen durch das ganze Kinn laufenden Zahn auf die Welt kommen, möchte ich ein freundliches Wörtchen sprechen, — Haltet euch nur so fern von meinem Guckkasten, wie der Maler Velesquez von seinen Gemälden — (weicher um die Wirkung sogleich zu sehen, mit vier Fuß langen Pinseln malte — damit ihr mir mit euren langen Nasen die Gläser nicht einstoßt, wenn ihr in meinen Kasten gucket. Ich will euch nicht in drei Klassen theilen, wie den Grünsberger Landwein, in Schuldreimänner und Wendeecensenten ꝛc."

„Hochgeehrtes Fräulein, holde Braut! Da Sie von den herzlichsten Glückwünschen schon ganz überschüttet sind, und ich nur noch Ihren Brautkranz bewundern soll, so will ich nicht erst sagen, was Sie heute schon so oft gehört haben: lange mögen Sie am Arme ihres Gatten von blühenden, jungen Genien umspielt, froh und glücklich durch dieses Leben wandeln; sondern ich mache den blühenden Brautkranz zu meinem Zielpunkt, lade als Kugeln die schönsten Worte in meinen alten Karabiner und feure — Sie dürfen nicht erschrecken und zittern — damit auf den Brautkranz los." — „Einem Biographen, der so viele Personen abzukonterfeien hat, kann nichts leichter passiren, als daß er manchmal etwas übersieht, z. B. einen Kuß, wie es diesmal Zweibein gina. Wer also ein Freund oder eine Freundin von Küssen ist, lese diesen Nachtrag mit doppelter Aufmerksamkeit. Die Scene, welche ich hier in meinen Kasten lege, trug sich neulich an Sternheims Geburtstag zu. Ich werde sie mit der größten Gewissenhaftigkeit schildern und gleich Anfangs die Hauptsache verrathen. Otto hatte sein Herz wie der Komponist Gretry der Stadt Lüttich, oder wie Zweibein vor zwanzig Jahren seiner Frau, Emilien vermacht."

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 73. 18. Juli 1834.

Was Urrecht der Schriftsteller.

Das älteste und natürlichste Recht des Schriftstellers ist das des Selbstverlags. Wenn es ihm nicht möglich ist, unter gleich guten Bedingungen die Früchte seines Fleißes an den Buchhändler, als den Zwischenhändler, zu verkaufen, so muß es ihm freistehn, sie dem Publikum unmittelbar selbst zu verkaufen, ohne Zwischenhändler.

Die Schriftsteller haben sich bisher dieses unbestrittenen Rechtes nur selten bedient, weil die Gewerbefreiheit, die große Zahl und Konkurrenz der Verleger, und eben jene Leichtigkeit, mit welcher der Autor sein Werk in eigenem Verlage herausgeben konnte, es den Verlegern unmöglich machte, den Autor zu drücken, ihn also nicht in den Fall sezte, von seinem vorbehaltenen Recht Gebrauch zu machen.

Würde sich dagegen eine geschlossene Buchhändlerzunft bilden, würde dieselbe das Monopol des Verlags behaupten und würde der Autor nicht nur vom Eintritt in diese Zunft ausgeschlossen, sondern auch zugleich um sein altes Recht des Selbstverlags gebracht, so würden sich auch die Bedingungen, unter denen der Selbstverlag für die Schriftsteller bisher ziemlich gleichgültig war, plötzlich ändern. Die Buchhändler würden jezt in dem Falle seyn, auf ihr Monopol trotzend, durch ein sehr naheliegendes Einverständniß unter sich die Honorare herabzudrücken, ja wenn es ihre Handelspolitik erforderte, sogar einen Autor aus dem literarischen Verkehr völlig auszuschließen, kurz es läge jezt in der Hand der Buchhändler, den Autor auf jede erdenkliche Art zu chikaniren, ja ihn als Leibeigenen zu behandeln. Und in diesem Fall würde es dem Autor sehr einleuchtend seyn, welch ein unschätzbares Recht er in dem bisher gering geachteten Selbstverlag besessen habe. So bedient man sich der eignen Equipage nicht, wenn man wohlfeil und bequem zur Post reisen kann. Fiele es aber den Postbehörden ein, die Preise zu hoch anzuspannen oder gar die Pferde zu verweigern, so würden wir uns wohl nach dem eignen Stalle umsehn und es für das höchste Raffinement der Grausamkeit halten, wenn uns dieselben Postbehörden das Halten eigner Pferde untersagten und sie konfiscirten.

Inzwischen haben sich zwei Frankfurter Buchhändler kein Gewissen daraus gemacht, eine Verfügung der Art gegen die Autoren zu verlangen. Der von ihnen ausgegangene Entwurf einer Reorganisation des Buchhandels im deutschen Bunde will die Autoren ihres unveräußerlichen Rechts, des Selbstverlags, berauben.

Ich habe mich vor einiger Zeit gegen die Nachdrucker erklärt, und ich würde mich einer großen Inkonsequenz schuldig machen, wenn ich nicht in diesem Frankfurter

Digitized by Google

Buchhändlerprojekt noch etwas viel Schlimmeres erkennen würde, als was der Nachdruck iſt. Die Uſurpation der dem Schriftſteller durch ſeinen Fleiß zukommenden Vortheile iſt von Seiten der Nachdrucker noch weit minder verletzend, als ſie es von Seiten einer Korporation wäre, die mich zwingen könnte, meine Schriften entweder ungedruckt zu laſſen, oder ſie ihr zu jedem ihr beliebigen Preiſe abzutreten.

Aber abgeſehn von den materiellen Nachtheilen, in welche die Schriftſteller durch dieſe, dem Privatrecht ſchnurſtracks widerſtreitende Monopoliſirung des Buchhandels gerathen würden, wäre dieſelbe auch für die Schriftſteller, für die ganze deutſche Literatur ein ewiger Schimpf. Es würde dadurch ausgeſprochen, daß die Bücher nur der Buchhändler, wie das Brod nur der Bäcker wegen da ſey, und die Zunft würde bald, wie weiland Venedig und die Hanſa nicht nur den Autoren, von denen ſie kauft, ſondern auch dem Publikum, dem ſie verkauft, entehrende Geſetze vorſchreiben. Da das Monopol aber für alle, die ſich ihm unterwerfen müſſen, ſchon dann ein Schimpf iſt, wenn es ſich nur von Zucker und Kaffee handelt, wie viel mehr ſoll es nicht die Gemüther einer vorzugsweiſe gebildeten, vorzugsweiſe für ihre Literatur lebenden Nation empören, wenn es geiſtige Güter betrifft? Soll Deutſchland ein Paraguay werden? Sollen hier die Buchhändler Jeſuiten werden, wie dort die Jeſuiten Kaufleute wurden?

Wäre es nur möglich, daß ſich eine ſolche Gilde konſtituiren könnte, ohne alsbald in den Errorem fortgeriſſen zu werden, das ſchon in ihrer erſten Abweichung vom Rechte liegt? Sie würde, um ſich ihres Monopols zu verſichern, ihre innere Verwaltung concentriren, ihre Mitglieder majoriſiren, den Autoren und dem Publikum gegenüber ein Zuſammenhange und nach Grundſätzen eines konſequenten Intereſſes handeln, und mit den Regierungen über den Verbrauch der Ideen ſo kontrahiren, wie etwa die Holländer über den Verbrauch der Muskatnüſſe, die oſtindiſche Compagnie über den Verbrauch des Thees. Geſetzt auch, wir glaubten anfangs dieſe Gilde oder ihre oligarchiſche Leitung, unter welche die Kleinen nothwendig fallen würden, auf der Stufenleiter, die von der luftigſten Höhe des Liberalismus hinab zum ſozialen Fundament führt, nicht tief genug ſtellen zu können, ja wir nähmen ſogar an; daß ſie zunächſt nur das Complement der Cenſur würde, ſo wäre damit doch für die Folge keineswegs den Gefahren vorgebeugt, welchen ſich die Regierungen möglicherweiſe durch Schöpfung einer ſolchen geſchloſſenen Gilde, die in den geſetzlichen und traditionellen Alleinbeſitz der mächtigſten geiſtigen Waffen käme, in einer unbeſtimmten Zukunft ausgeſetzt ſehen könnten. Kaufleute taugen unter allen möglichen Ständen am wenigſten zum Dienſt. Sie haben immer ihr eigenes Intereſſe, und dies wird ſich unter keinen Umſtänden jemals ſo auf die Dauer mit dem der Regierungen verſchmelzen laſſen, als das des Adels oder ſelbſt als das der Gelehrten.

Die Buchhändler, die ſich dem Sitz der Central-Cenſur am nächſten befinden, würden freilich aus der vorgeſchlagenen Allianz der Cenſur mit ihrem kaufmänniſchen Intereſſe Vortheil ziehen können, und deßhalb iſt mir der Umſtand nicht unwichtig, daß der Vorſchlag gerade von zwei ehrenwerthen Herrn aus Frankfurt am Main ausgegangen iſt. Aber würde für die entfernteren Buchhändler nicht gerade daraus folgen, daß ſie die Vortheile der künftigen aus einem ſolchen Verhältniß naturgemäß entſpringenden Oligarchie nicht theilen würden? Gewiß würden ſelbſt die Schriftſteller ſich zuletzt nur ſolchen Verlagshandlungen anvertrauen wollen, durch deren Firma die Zuläſſigkeit des Drucks und mithin der Abſatz ſchon bedingt wäre, und im geheimen Kabinet der Buchhändlerbörſe würden wir vielleicht merkwürdige Kabalen ſich anſpinnen ſehn, um Nebenbuhler zu beſeitigen, entfernte Provinzial-Verleger zu drücken, den ganzen Buchhandel in wenige Hände zu ſpielen. Die Zerſtückelung Deutſchlands gewährt dagegen keine völlige Garantie.

Die Freiheit der Diskuſſion achtend, die Theilnahme der Buchhändler an den politiſchen Fragen des Vaterlandes nach Gebühr ehrend, ſehe ich gern voraus, daß die beiden ehrenwerthen Verleger in Frankfurt am Main ihren Vorſchlag aus reinem Patriotismus gemacht haben; dies hindert aber nicht, daß das Publikum der Sache etwas weiter nachdenkt, die Folgen überlegt und ſich am Ende fragt: wird hier nicht ganz unſchuldig ein Privatintereſſe mit einem öffentlichen verwechſelt, und handelt es ſich nicht eigentlich darum, ein augenblickliches Bedürfniß der Regierungen (Beaufſichtigung der Preſſe) zum einſeitigen Vortheil einer Kaſte auszubeuten?

Wir werden erfahren, wie die Regierungen hierüber denken. Einſtweilen wäre es eine unſtatthafte Vorausſetzung, wenn man beſorgen wollte, daß einſeitig nur die Buchhändler, und nicht auch die Autoren in einer Sache gehört werden ſollten, die ſo wichtige Privatrechte berührt, und daß ohne irgend einen Grund die weiſe Mäßigung, welche der Leuſtern der europäiſchen Friedenspolitik iſt, durch Monopoliſirung einer Klaſſe hintangeſetzt werden ſollte, die dadurch unvermeidlich zu allen Konſequenzen eines privilegirten Egoismus und zu jedem kaufmänniſchen Uebermuth verführt werden würde, wobei denn doch die Vorwürfe nicht auf die Privilegirten, ſondern auf die, welche das Privilegium ertheilt haben, zurückfallen würden.

Digitized by Google

Wie dem auch sey und welche Lösung dieser Knoten finden wird, so gilt der Grundsatz audiatur et altera pars, und es ist die Pflicht der dabei so sehr betheiligten, in ihrem künftigen Eigenthum bedrohten, einem entehrenden Heterodienst unter einer allmächtigen Kaufmannsaristokratie ausgesetzten Schriftsteller, sich gegen diesen Handstreich zweier Buchhändler aus Frankfurt am Main zu wehren.

Dr. Menzel.

Humoristische Literatur.

(Fortsetzung.)

5) Berlin wie es ist und — trinkt. Von Ad. Brennglas. Vier Hefte. Mit kolorirten Titelkupfern. Berlin, Bechtold und Hartje, 1834.

Eine sehr unterhaltende Lektüre. Die Charakteristik der niedern Klassen Berlins ist vortrefflich, die ausgewählten Scenen in der Volkssprache tragen den klassischen Stempel der Wahrheit an sich, und sind doch decent genug gehalten, daß man im Bettlesen derselben nicht stecken zu bleiben braucht.

Das erste Heft enthält die Eckensteher, die neuerdings auch auf die Bühne gebracht worden sind, die Lazaroni Berlins, die den wirklichen Lazaronis aber in der That noch ähnlicher sind, als Berlin Neapel, nämlich Lastträger, die nur so viel arbeiten, als sie zur Nothdurft Lohn brauchen, und dann keinen Fuß mehr rühren, sondern der göttlichen Faulheit Opfer bringen und sich nur durch Schnapsen, Witz und Händelmachen die trägen Geister auffrischen. Unter den vielen Situationen, in denen sie hier gezeichnet werden, heben wir nur eine hervor:

Die blutige Nase.

(Ein Eckensteher ist vor Gericht gefordert, weil er einem Andern die Nase blutig geschlagen hat; als ihn der Auskultator vernehmen will, erzählt er Folgendes:)

Eckensteher. Ja sehn Se, Herr Kultater, es war jrade an einen Sonntag, nudt war en starker Nebel, so steh ick in mein Logis un denke vor mir: Kielmeyer, denk ick, wo dämelstken deute hin? Na, denk ick, Du wirscht rausbämeln vor'S Oranienburger-Dhor zu Reuiesdohmen. Jut. Jesagt, jedhan! Ick seh aus'n Fenster raus; ick denke: ziehst De Dir Deine bunte Kartun'ne an, oder nich? Na, denk ick, det Wetter is balweje, et fallen keene Camisbrodte von Himmel, Du wirscht Dir Deine Kartun'ne anziehen. Jut! — Wie ick runter komme un bin kaum ne Ecke jejangen, so drippelt's. Schwerebrett! denk ick, Du kannst doch woll nich in Deine Jacke jehen, Du wirscht Dir Deinen blauen Rock anziehen — det deeßt nich den hellblauen, sondern den, den ick in de Reezenjasse von Abrammen jekooft habe, det deeßt eijentlich von Eva'n, denn er war nich zu Hause — un sehn Se, Herr Kultater, ick kehre richtig um un ziehe mir meinen Rock an.

Auskultator (unwillig). Zum Teufel, weiter! Das gehört ja nicht zur Sache!

Eckensteher. Ja woll, Herr Kultater! Ick kann doch nich ohne Rock jehen? Also ick jehe nu mit meinen Blauen und komme richtig raus zu Rennebohmen, un falle bei ihm rinn. Ick sage zu ihm: „Jun Dag, Rennebohm!“ sag' ick. — „Jun Dag, Kielmeyer!“ sagt er. „Wie jeht's Dir?“ frage ich ihm. — „Ich danke Dir!“ sagt er, „un Dir?“ „Ich danke Dir!“ sagte ich. Darauf sagte Rennebohm: „kann ich Dir vielleicht mit einen Bittern aufwarten?“ — „Ne,“ sagt ich, „ich danke Dir, ich habe mich einen Anies mirjedracht.“ Darauf greift ich in de Rocktasche un hole meine Carline raus un jieße einen binter de Binde. „Er schmeckt Dir woll?“ sagt er. „Ja!“ sage ich. Rennebohm nimmt also ooch einen, ich nehme ooch noch einen, und Rennebohm nimmt ooch noch einen. Des ist jut! — Nu fesselte sich da ein Mensch zu uns, der nimmt ooch einijes; wir unterhalten uns, wir kommen in Streit, un der Mensch schimpft mir in der Hitze des Jespräches: „Fanschon!“ Nu sehn Se, Herr Kultater — ick bin ein Mensch wie ein Kind; wenn mir Jener ins Jesichte spuckt un sagt: er rejent' sich jlob ick'e; wenn aber Jener Fanschon zu mir sagt, so steigt mir die Jalle int Jeblüte un ick werde ärjerlich; denn sehn Se, Herr Kultater, Fanschon des is ein Hundename; denn ick habe mal bein Commerschenrath jearbeet't, un der hatte einen Hund, un dieser Hund, der hieß: Fanschon. Und ein Hund, Herr Kultater, das ist eine Dhöle — und ich kann doch unmöglich keine Dhöle nich sind! — Ick jeh also auf den Menschen, der mir Fanschon jeschumpfen hat, druf zu, un frage ihm: „Haben Sie uf mir Fanschon jesagt?“ — „Wie so?“ sagt er. Also nu werd' ick unanjenehm und stecke ihm eine. Er steckt mir wieder eine; darauf steck' ich ihm noch eine, und darauf steckt er mir noch noch eine, un wie wir so in den besten Stechen sind, so kommt mein Freund Rennebohm und steckt uns alle Beede eine, un fuhrwerkt mit uns von de Dhüre raus, so deß wir uns verbeddern, un jrade in den Rennsteen turkeln. — Nu kommt der Mensch zufällig unten zu liejen un ich auf ihm druf, un wir liejen ooch gar nich lange, so kommt ein Gend'armerie un frägt; „Kroopzeug! was macht ihr da?“ — „Entschuld'jen Se, Herr Gend'armerie!“ sagte ich, „ich bin kein Kroopzeug! Deß hier unten is mein Freund, un ich habe ihm was zu sajen.“ Un der Gend'armerie verstuht sich und verschwindt. Nu wird der Mensch aber da unten unruhig ꝛc.“

Das zweite Heft enthält die Höckerinnen, offenbar die genialste Klasse der Berliner Bevölkerung, deren Witz und Erfindungsgeist vorzüglich den armen Berliner

Digitized by Google

Poeten anzuwünschen wäre. Folgende Scene mag für sich selbst sprechen. Eine Höckerin wird durch ein'n Käufer erzürnt und läßt sich also gegen ihn aus: „Wat meent det spilldrije Jerippe? I er Jespenst! Em blase ick ja durch seine durchschichtije Knochen, det er verhungern soll in de Luft, un wenn er sich vor 14 Dage zu Fressen mitnimmt! Schneid' er sich doch seine drittbalb Haare von Kopp runter, un stech' er se in en Wulliack, damit er zeitlebens zu suchen hat, wenn er seine Liebste ne Locke schenken will. I kit doch mal, er ausgehungerter Federfuchser, er will keine schikaniren? He? Leite will er schikaniren? Er hungrijer Federfuchser! dhn er mir doch den Gefallen: knantsch er sich zusammen un jeh' er zum Plundermah, un verkoof er sich vorn virtel Fund Lumpen, en andrer Mensch jibt ja doch nischt vor em. Nehm er doch de Watte aus de Baden un stopp er se sich in de Ohren, damit er nich seine Schande hören muß! I er verbrungerter Sekretär mit 'n Kommodenkasten, — er will mir hier schikaniren? Leg er sich doch auf de Hundebrücke hin, damit er unter seines Gleichen ist; un laß' er sich doch de Soune in Hals scheinen, damit er endlich mal wat Warmes in Leibe kricht! — Junge Frau, schöne Härbianch! drei Silberroschen de Wirtelmehe; soll ick messen?

Die Frau (besieht die Birnen). Sechs Dreier!

Höckerin. Wie? Ick habe woll nich recht verstanden? Sechs Dreier, wie?

Die Frau. Na, mehr sind sie doch nicht werth!

Höckerin. Nich? I, is nich möglich? Junge Frau, — sind Se nich die alte Müllern? Wo wohnen Se'n in de Woche, ick möchte Ihnen mal det Sonntag's besuchen? Soll ick Ihnen de Birnen vor sechs Dreier villeicht noch in'en Stempelbogen inwickeln un zu Hause schicken? Jeh Se jo, jeh Se!

Ein junger Mann (geht vorüber und lacht). Schimpf' Sie tüchtig!

Höckerin (steht auf). I, is er ooch da? Wo hat em denn der Deibel widder herjeführt, er schwindsichtijer Ellenreiter. Mat meent er, er jränschnäbliger Tiertenndreher, ick soll schimpfen? Loof er doch, er Heringsfabrikant: stehl er doch seinen Herrn Zuckerkante un stopp er sich en Centner int Maul, damit er sich nich blamirt! Steck' er doch seinen dämmlichen Kopp in de Fenertiene, damit er nich bloß hinter de Ohren naß is! Halt' er sich doch de Oogen zu, damit er nicht vor sich selber erschreckt, er Wanschenverteilgungsmittel! Dhn er mir den Jefallen un . .

Ein Schneidergeselle (hört sie etwas ungern der Seite). Na brüll' Se doch nich so, un mach' Se mir en bisken Platz!

Höckerin (die einmal im Zuge ist). I er durch un durch verfäbelter Schneiderjeselle, wat loste 'n det balde Fund Kalbsteesch von em? Wat hat er da geredt? ich soll em en bisken Platz machen? I dhn er sich doch nich so dicke, er Zielzenbock; son Kerl wie er is, den laß ich janz durch! Seh mal eener den Federwisch an, der will Leite stoßen? Schneiderjeselle, Du jammerschst mir! Loof jo, loof det De nech kommst, sonst pact' ick em zwischen zwee Milchbrödte un eß em zum zweeten Frihstück uf. I er besoffner Jüngling mit de umjekippte Vatermörder, ick will em ne Laterne in de Hand jeben, damit er sich untern Rennsteen leichten kann. Jeh er jo, jeh er!"

Im dritten Hefte finden wir die phlegmatische Klasse der Holzhauer, die in ihrer Ruhe gleichwohl so ironisch und boshaft sind, daß man nicht leicht mit ihnen zu thun hat, ohne sich zu schiefern, wie folgende Scene zwischen einem Bürger und Holzhauer darthut:

B. Nun, hier sind die fünf Thaler.

H. (steckt das Geld ein und bleibt stehen). Na, wie is et denn?

B. Was denn nun noch?

H. Na hör'n Se, ohne Bierjeld wer'n Se uns doch nich . . .

B. Auch das noch? Nein, nein, Ihr habt genug! Ich gebe keinen Heller mehr.

H. Nich? So? Na, lassen Se't man jut sind, det hat nischt zu sagen. Darum laß' ick mir ooch keene jraue Haare wachsen; et jehört zwarsch dazu, aber wenn't nich is, denn is et nich. Na, schlafen Se recht woll, det hat nischt zu sagen. (Er geht und wirft mit aller Kraft die Thür hinter sich zu.)

B. (kommt schnell heraus und schreit mit kupferrothem Gesicht). Was soll denn das heißen? Warum wirft er denn die Thür so?

H. (sieht sich auf der Treppe nach ihm um). Nee, nu lassen Se man sind, nu nehm' ick keen Bierjeld, nu wenn Se mir een Dhaler bieten!

B. (wüthend). Unterfteh' Er sich solche Dummheiten noch 'mal!

H. Nee, Se können mir bieten, wat Se wollen! Ooch nich en Pfennig nehm' ick.

B. (immer wüthender). Was? Er will mich wohl noch foppen, er dummer Kerle?!

H. Nee, wie jesacht, jeben Se sich keene Mühe! Det war ja man mein Spaß, wie ick mir von Ihnen Bierjeld foderte. Wenn ick wirklich mal Bierjeld nehme, so seh' ick mir meinen Mann an, aber von All und Jeden nehm' ick keen Bierjeld! Nee! Da könnte am Ende Jeder kommer, un wollte mir Bierjeld geben!

Im vierten Heft produciren sich die Köchinnen. Indem der Verfasser ihr Vornehmthun im komischen Licht zeigt, wirft er ziemlich scharfe Seitenblicke auf ihre Herrschaften und erweckt keinen sehr vortheilhaften Begriff von der häuslichen Sittlichkeit Berlins.

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Meuzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 74. 21. Juli 1834.

Humoristische Literatur.

(Schluß.)

6) Antitheſen oder Herrn Humors Wanderungen durch Wien und Berlin. Eine Sammlung Skizzen aus dem Wiener und Berliner Volksleben, nach der Natur gezeichnet von Ritter Braun von Braunthal. Wien, Gerold, 1834.

„Herr Humor, oder wie er ſich eigentlich ſchreibt, Humour, iſt ein geborner Engländer, aber von unerweislicher Herkunft; nach Einigen der Sohn des Lord Geiſt und der Sängerin Fantaſie-Herz, nach Andern der Abkömmling einer uralten Familie, die der berühmte Johnſon bis auf Lucian von Samoſata zurückführt. Wodurch ſeine Exiſtenz begründet iſt, weiß Niemand; er erſcheint bald reich, bald arm; er reiſ't, ſeit man von ihm ſpricht, unausgeſezt, mit Wechſeln auf die erſten Kaſſen Europa's (Frankreich ausgenommen, wo er noch fremd iſt); das große Handelshaus, Lenz u. Comp., honorirt alle ſeine Anweiſungen. Er hält ſich nirgend lange auf, iſt bald da, bald dort. In Deutſchland wurde er vorzüglich bekannt durch Hippel und durch einen gewiſſen Jean Paul, welche auf ſeine Veranlaſſung mehrere Schriften herausgegeben. Von da ab nennt ihn Jung und Alt; man kennt ihn als Sonderling, als guten Geſellſchafter, Schalk und Erzſpaßmacher, und wer ihn nicht perſönlich zu kennen das Glück hat, rühmt wenigſtens, von ihm gehört zu haben. Goethe machte ſeine Bekanntſchaft, als er ſeinen Fauſt dichtete. Dieſer Herr Humor, der faſt alle Länder der Erde bereiſt, unter allen Völkern gelebt hat, alle Sitten und Gebräuche kennt, im ganzen menſchlichen Wiſſen zu Hauſe iſt, der mit Humboldt glänzende Hypotheſen aufgebaut und mit Cuvier die foſſilen Reſte urweltlicher Thiere geſammelt, der Zacharias Werner ſeinen Freund nannte, der Alles erlebt und Alles geſehen hat, iſt eigentlich der luſtige Rath der Menſchheit, der, wie Paganini, deſſen Herzenshand er ſchon in der Wiege geküßt, geheimnißvoll die Welt durchwandert, bald an den Tafeln des Reichthums ſchweigend darbt und bald am Tiſchchen der Armuth jauchzend ſchwelgt, jezt um eine Zähre des Mitgefühls bettelt und jezt in genialem Uebermuthe die Perle im glühenden Weine hinabſchlürft, die ihm ein Fürſt nicht theuer genug bezahlte; der in dieſem Augenblicke dem Chamäleon gleicht, das, ſelbſt ohne Farbe, jede ihm nahende Farbe in ſeinem Spiegelpanzer abſtrahlt, und gleich darauf wieder im tiefſten Schwarz erſcheint.“

Digitized by Google

Diesmal hat der Humor nur seine heitre Farben ausgelegt und es ist nichts Tragisches an ihm. Er vergleicht Wien mit Berlin und aus dieser Vergleichung entspringen ihm eine Menge Kontraste, von welcher Seite er auch das Leben jener Hauptstädte auffassen mag, überall treten sie in einen polaren Gegensatz. Folgendes Gespräch ist einem Berliner Theezirkel entlehnt:

„Herr N. Sie sprechen schon recht jelaufig. Wie jefällt Sie Wien? Sie waren auch in Berlin; wünschten Sie lieber dort zu sind? Wien ist sehr anjenehm; bleiben Sie lange hier?

Franzose. Bis Ende April; dann reise ich nach Italien, pour faire mes promenades dans Rome.

Frau vom Hause. Mein Fräulein, Sie nehmen gewöhnlich zum Vesperbrote, nicht wahr?

Die Wienerinnen. (Zimmer mitsammen und in einander sprechend.) Ja, gnädige Frau, in der Regel trinken wir Kaffee auf die Jausen; aber Feind bin ich dem Thee just gerad' auch nicht; aber mit Obers.

Frau vom Hause. Sie meinen Sahne? Er schadet so weniger; beiser Thee mit kalter Sahne.

Wienerinnen. Der Thee zehrt und wenn man nicht zum Fettwerden inklinirt —

Herr Humor. Er macht etwas unruhig.

Wienerinnen. Man muß ihn halt nicht alle Tage trinken.

Fräulein vom Hause. Das ist eben sehr schwer für uns, da wir an Thee gewöhnt. —

Wienerinnen. Ich thät' mir'n halt abgewöhnen, wenn ich Sie wäre, Fräul'n.

Humor (zu mir). Jetzt geht es los.

Fräulein vom Hause. Ich könnte mir den Thee so wenig versagen, als ein Wiener sich des Wörtchens Halter entschlüge.

Humor. Verzeihen Sie, Fräulein, halter sagt kein Wiener, er sagt halt —

Fräulein vom Hause. Aber unterrichten Sie mir man mal, mein Herr, was für einen Sinn der Wiener eigentlich in dieses häßliche Wort zu legen pflegen thut?

Wienerinnen. Ja schaun's, das kann man halt nicht sagen; Leut' von Distinktion sagen's zwar nie; mir kommt's gar nie heraus, aber im Ganzen hört man's halt freilich öfter als es nöthig wär'; wissen's, es ist halt so bequem das Wort; man sagt hier in Wien in einer Minute mehr damit, als man in Berlin in einem ganzen Tag mit uneden sagen kann.

Fräulein vom Hause. Mit eben, wollen Sie sagen, Fräulein; der Berliner sagt statt es ist halt so: es ist man eben so! Doch, das ist eben nicht so ganz ohne und ziemlich difficil.

Wienerin. Ja eben — sollt es wohl heißen; aber es ist halt nicht alles Ebene immer eben — eben.

Bei diesen Worten blickte das Fräulein um sich in einer Art Selbstgefühl, indem sie ihre liebenswürdige Schwester, an die so eben für einen Moment die Reihe des Schweigens gekommen war, mit dem Arme anstieß, sie gleichsam, sollte sie selbst es noch nicht gemerkt haben, über den erfochtenen Sieg in Kenntniß zu setzen, nebenbei aber ihr schönes Batisttuch entfaltete, gleichwie ein liebreizendes Zeichen, daß sie jeden Augenblick bereit sey, mit ihrem Feinde Frieden zu schließen.

Eine Hitz' hat's — fuhr die holdselige Brünette fort, ich versichere —

It's at's? — wandte sich der junge Franzose heimlich fragend zu Herrn Humor: Monsieur, qu'est-ce que ce que ça, It's at's? Je vous en assure, je ne comprends point ce mot, ce terme It's at's — mais —

Humor. Mademoiselle wollte sagen, daß es im Salon heiß sey, drückend warm —

Franzose. Ah, das ist sehr kurz ausgedrückt; j'apprends par coeur ce terme It's at's, je trouve fort bien dit que ce que ça.

Aeltliche Dame aus Leipzig. Es sind jetzt zwei Monate, daß ich in Wien; allein ich kann Ihnen sagen, meine Fräulein, daß ich hier Manches noch immer sehr schwer verstehe; in Leipzig —

Dürft' ich, fiel die andere Wienerin rasch ein, drei Jahre seyn, und ich findet' mich mit den dortigen Hüten und Hauben noch nicht zurecht.

Aeltl. Dame. Ja, es hat so jede Stadt ihr Eigenthümliches; so hat auch Leipzig ganz eigene Hauben; indessen kommt ein Mädchen dort auch eher unter die Haube. —

Wienerin. Aber unter was für eine Hauben und Hauben sind halt auch verschieden.

Herr N. Bitt' um Entschuldigung, mein Fräulein, aber enzig und alen, weil jetzade die Sprache jewesen von das Wort Halter —

Humor. Halt — wollen Sie sagen.

Herr N. Halt — wollte ich jesagt haben: ick versichere Ihnen, bloß enzig und alen, dieweil wir nunmehr allewelle von Dialechten die Rede begonnen, das eene von die beeden Fräulein hat, daß ich nicht die Unwahrheit lügen thue, allewele wir nun in der Konversation okkupirt seyn, wenigstens dreemal Halter —

Humor. Halt — wollen Sie sagen.

Digitized by Google

Herr N. Halt jesprochen dreemal nach eenander, ick will nicht ehrlich sind, wenn ick übertrieben. Aber, ick kenne das; wenn man eenmal in das Verplempern rinjekommen, so bleebt man drein, und da hilft man Alles nischt nicht. In Berlin, wo man, wie bekannt, das reenste Teutsch spricht, (der jemeine Mann spricht benahe so jud als ick) fällt mir en solches Wort, wie Halter — Halt — wollt' ich sagen, ja schauderhaft auf; aber bitt' um Entschuldigung, es ist man och jar zu schauderös; mich ist immer, wenn ick diesjenigte Wort hier vernehmen thue, als — o ick verschiere Ihnen, aber das Vergleichen ist meene Sache nie nicht jewesen.

Wienerin. Berlin ist darum eben Berlin, und Wien ist halt Wien."

Prägnanter und voll treffender Wahrheiten sind folgende Charakterschilderungen.

Die Frauen.

Honneur aux dames!

„Die Berlinerin ist schön, die Wienerin reizend; die Berlinerin hat schönere Züge, die Wienerin lieblichere Formen. Die Berlinerin ist in ihren Bewegungen anständig, die Wienerin anmuthig; jene geht, und zwar vorsichtig, diese hüpft und schwebt, gefällig und leicht. Die Berlinerin macht schöne Toilette, die Wienerin macht die Toilette schön; jene ist elegant, diese geschmackvoll; jene macht die erste Mode mit, diese macht sie. Im Allgemeinen sieht man in Berlin zu viele Frauenzimmer ohne Hut oder Haube und viele in zu nützlichen Kopfverzierungen, als sich mit dem Begriffe einer großen Stadt verträgt.

Die Berlinerin spricht, die Wienerin plaudert; jene besser als sie kann, diese bequemer als sie soll: der Dialekt der Märkerin ist bisweilen sehr verdrießend, der der Oesterreicherin zuweilen sehr angenehm und im Ganzen (halt) nicht übel. Die Berlinerin liest, was sie gut findet, oder ihr von diesem oder jenem Gelehrten empfohlen worden ist; die Wienerin nur, was ihr gefällt und ohne viel zu wählen; jene versteht den Prediger, diese die Predigt.

Die Berlinerin ist nur scheinbar ernst und flegmatisch; angeregt, wird sie heiter, lebhaft, unterhaltend; die Wienerin ist eben so nur scheinbar leichtsinnig und frivol, angeregt, wird sie ernst, still und thätig. Die Berlinerin liebt, die Wienerin verliebt sich und glüht, wenn jene nur eine sanfte Wärme aushaucht, und bedient mit der eigentlichen Liebe da, wo die Berlinerin schon in den geläuterten Zustand der höheren Freundschaft übergegangen, ist sonach reicher um die Blüthenzeit des Herzens. Die Berlinerin ist treu von Natur, die Wienerin ist nicht untreu, wenn es der Mühe werth ist. Die Wienerin, die als Mädchen nicht Fünf zählen konnte, schreibt als Frau eine Algebra; bei der Berlinerin ist's umgekehrt. In Berlin sieht man auf öffentlichen Bällen Mädchen aus den ersten Häusern, Mädchen aus den Wiener ersten Häusern sieht man kaum in ihren eigenen."

Den Charakter der Männer und des Volks hat der Verfasser weniger scharf unterschieden, und hätte sich da, z. B. über das Militair, noch Manches anbringen lassen.

Wir können bei diesem Anlaß die Bemerkung nicht unterdrücken, daß es einigermaßen zur Verfälschung des Urtheils über die deutsche Nation beiträgt, wenn man die beiden genannten Hauptstädte als Repräsentanten derselben ansieht, in dem Sinn wie etwa Paris wirklich Frankreich repräsentirt. Sowohl Wien als Berlin liegen auf der slavischen Seite, sind im eroberten und erst allmählich germanisirten Slavenlande gegründet, und entdecken sehr viel von dem fremdeutschen Wesen der sächsischen, fränkischen und schwäbischen Städte. Ueberdies sind sie trotz ihrer Größe doch in Bezug auf das ganze Deutschland nur als Provinzial-Städte zu betrachten, es fließen hier nicht (wie in London und Paris) alle Provinzialeigenthümlichkeiten zusammen um sich zu durchdringen, sondern sie selbst stellen nur eine Eigenthümlichkeit dar im Gegensatz gegen die andern.

7) Bunte Briefe, 1832. Von Dr. Woldemar Seyffarth, Verfasser der Reisetage. Zwei Theile. Altenburg, Literatur-Comptoir, 1833.

Schade, daß der Verfasser seine vernünftigen und heitern Gedanken in einen wahrhaft weiblichen Wortschwall einkleidet. Das Kürze und Würze nicht bloß im Klange reimen, sollten insbesondere Humoristen wissen. Auch die lustigste Erzählung wird traurig, und die interessanteste Abhandlung langweilig, wenn die Worte nicht das Maaß der Gedanken halten. Zum Beleg folgende Stellen Theil I. S. 184: „Palliativ-Mittel, mein sehr verehrter Freund, taugen schon deßhalb nichts, weil sie nur Palliativ- und keine Radikal-Mittel sind. Bei Anwendung derselben vertauscht man das harte Wort Uebel mit dem weichern Uebelstand und hofft dem Uebel ein Mäntelchen um, damit es entweder den Augen Anderer ganz unsichtbar werde, oder doch dem Behafteten weniger übel stehe. Wird aber der Leidende dadurch seiner Schmerzen ledig? Mit nichten. Und deßhalb taugen die Palliativ-Mittel nichts. Ich rangire sie in dieser Beziehung auf gleiche Fläche mit den unvernünftigen halben Maaßregeln. Man will und man will nicht. Also ruht man, was zwischen wollen und Nichtwollen liegt, und das ist in der Regel etwas Nutzloses, etwas Widersinniges, etwas Dummes. Man

Digitized by Google

sagt: liebster Freund, mein Pelz muß gewaschen werden, allein Sie wissen, Nässe verdirbt den Pelz, deßhalb seyen Sie zwar so gut, ihn zu waschen, doch bitte, machen Sie ihn nicht naß. Und nun wird der Pelz ungenäßt gewaschen, sieht anfangs rein aus, ist aber in der That noch eben so schmutzig wie vorher. In natürlicher Folge müssen, sobald das Mäntelchen der Palliative Mittel zu kurz wird, Radikal-Mittel, und sobald man die Halbheit der halben Maaßregeln einsieht, ganze zur Anwendung kommen. Nun schmerzt, physisch wie moralisch, der Schnitt in das kranke, zwecklos gereizte Fleisch doppelt, und statt eines Dankes, den er nicht verdient, erhält der Arzt gerechte Vorwürfe. So bemerkte vor mehreren Jahren, irre ich nicht, im Jahre 1826, die sächsische Regierung, daß die seit lange zu allgemeiner Verbreitung der Kuh- oder Schutz-Blattern-Impfung Jenseits angeordneten Maaßregeln ihren heilsamen Zweck nicht erreichten. Nun geht es drei Seiten lang fort, indem gezeigt wird, daß das Impfen in Sachsen nicht habe vorwärts gehen wollen. Dann heißt es weiter: „Fragt mich nun Ihre Ungeduld, wozu diese Dissertation der Eingang, die Vorbereitung seyn soll, so weiß ich im Voraus, daß meine Antwort Ihnen das Horazische: parturiunt montes, nascetur ridiculus mus, ablocken wird. Das kann mich indessen nicht abhalten Ihnen der Wahrheit gemäß zu sagen, daß vorstehendes exordium seine Entstehung lediglich einem — kranken Zahne schuldet. Und ehe Sie nun das parturiunt ausrufen, rufen Sie in Ihr klassisches Gedächtniß die Worte Cutrop's: romanum imperium, quo neque ab exordio ullum fere minus, neque incrementis toto orbe amplius humana potest memoria recordari, —, was auf gutes Deutsch nichts Anderes heißt, als daß man über den geringfügigen Anfang einer Sache sich nicht mockiren soll. Mir, das können Sie glauben, war mein Zahn, der mich letzte Nacht aus dem Schlafe weckte, mich fast sinnlos betäubte und mir jede Stunde zu einem Jahrtausende verlängerte, eine Sache von der höchsten Wichtigkeit, und obige meine Aeußerungen über das Nichtswürdige der Palliativ-Mittel und halben Maaßregeln sind nur ein schwacher Nachhall der grimmigen Verwünschungen, die ich in der Schmerzens-Wuth gegen dieselben — gedacht habe. Nächstdem verwünschte ich den Kellner sammt seiner infamen Lüge, daß die Sache — Zahnschmerz eine Sache! — hier in Hamburg von kurzer Dauer sey, verwünschte mich, daß ich ihm geglaubt, verwünschte die Schwäche meines Willens, dem ich vergebens auftrag, den Schmerz nicht zu fühlen, verwünschte die Nacht, weil sie nicht Tag war, und concentrirte alle diese Verwünschungen in denen der Palliativ-Mittel, die den ersten Anfall besänftigt hatten und nun so boshaft waren, mich für mein Vertrauen in Verzweiflung zu jagen. Denken, malen Sie sich das mit der Lebhaftigkeit Ihrer Phantasie, und nicht wahr, Sie bewundern die Mäßigkeit, mit welcher ich das Untaugliche der Palliativ-Mittel, das Halbe der halben Maaßregeln angegriffen habe, und finden das exordium vollkommen gerechtfertigt?" Und so fort. Das ist doch wohl sehr breit und langweilig?

8) Stella. Eine poetisch-humoristische Gabe von Ferdinand Stoll. Leipzig, Kollmann, 1833.

Ein seltsames Allerlei. Vorn die zahmsten Philistereien, hinten politische Satiren. So bietet der Verfasser unter dem pretiösen Titel „Metrisches" Gedichtchen wie folgendes dar:

Hofthürklingeln — auf der Hausflur
Stampfen, Plaudern, Schneeabstäuben —
Sonntagsstille — Bratenblüste —
Innige Familienstunde.

Man sieht ordentlich, wie sie so innig beisammensitzen, und die Gans, die sich aus purer Familienanhänglichkeit zu dem Schmaus hat schlachten lassen, unter den Messern und Gabeln ihre innige Seele in Bratenduft zum zweiten Mal aushaucht, und wie Vetter Michel höflich davon frißt und der Dichter ihn innig anblickt:

wie ist der Gedanke labend,
solch ein Edler bleibt uns nah,
immer heißt es, gestern Abend
war der Vetter Michel da.

Doch der Dichter setzet sich aus der Philisterei heraus, er will etwas Munteres, etwas Spektakel.

Wird denn nicht
Dem armen Dichter
Bald einmal die
Freude lächeln
Daß auch 'mal ein
Froh Allegro
Munter durch die
Saiten klimpre?

Dazu hilft ihm denn die Politik und am Schluß des Werkchens sehen wir ihn mitten unter den sächsischen Liberalen bedeutende Ausfälle gegen die Ultras und sogar eine Parodie auf Goethes bekanntes Lied machen:

Kennt ihr das Land, wo noch die Knute zieht,
Durch Prügel erst die Liebe hold erglüht,
Wo Juchtenduft durch kühle Lüfte weht? ꝛc.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 75. 25. Juli 1834.

Kunst-Literatur.

Niederländische Briefe von Karl Schnaase. Stuttgart und Tübingen, J. G. Cotta'sche Buchhandlung, 1834. S. 539.

Obgleich diese Reisebeschreibung gleich jeder andern die kleinen Abenteuer des Reisenden und eine Schilderung von Land und Leuten enthält, so hat sie es doch vorzugsweise mit der Kunst zu thun, und sie begnügt sich nicht bloß mit den Kunstwerken, die dem Reisenden unterwegs aufgestoßen sind, sondern sie knüpft daran noch sehr ausführliche Betrachtungen über Geschichte und Theorie der Kunst überhaupt und viele Seiten lang glaubt man mehr in einer Aesthetik, als in einer Reisebeschreibung zu lesen.

Der Verfasser besitzt eine seltene Klarheit, ich möchte sagen Reinlichkeit des Blicks, und da es ihm auch an der Gabe zu unterscheiden und Kategorien aufzustellen, nicht fehlt, so erhalten wir von ihm eine so malerische Charakteristik alles dessen, was er gesehen, daß wir das ganze starke Buch hindurch unter den sprechendsten Bildern wandeln, die uns gleichwohl den Blick nicht verwirren, da ihre Mannichfaltigkeit dem Ordnungsprincip des Gegensatzes unterworfen ist.

So schildert er gleich im Eingang den Totaleindruck der holländischen Städte: „Die Bauart ist mehr bequem als freundlich. Die Häuser, tief und mit schmaler Vorderseite, scheinen selbst die Form der Schiffe angenommen zu haben, die mitten in der Stadt auf den breiten Kanälen vor ihnen liegen. Das untere Stockwerk ist häufig hoch aber getheilt zu Vorrathsräumen und Hangestuben benutzt; darüber bezeichnen große Fenster mit glänzenden Scheiben die geräumigen Gemächer, den Aufenthalt des Luxus, während die obern, schon sehr hochliegenden Zimmer klein, für Kinder und Diener angewendet scheinen. Die untere Bekleidung des Hauses ist häufig in Marmor, gewöhnlich dunkel, glänzend und solide; weder in der eleganten Nüchternheit des neuesten Geschmacks noch mit den barocken Verzierungen des siebzehnten Jahrhunderts. Der Eindruck des Ganzen ist wie der einer ehrbaren, wirthschaftlichen Jungfer, mit derben Zügen, die in der Jugend nicht schön oder anziehend waren, aber in reifern Jahren wohl erhalten, verständig und gutmüthig erscheinen. Wie bei ihr das dunkle, anständige, häusliche Kleid in seiner steifen Glätte ein Beweis der Reinlichkeit, aber auch der Sorgfalt ist, die unvermeidlichen Spuren wirthschaftlicher Thätigkeit weniger auffallend zu machen, so trägt die holländische Stadt auch überall, trotz des glänzenden Marmors an den Pfosten und des blanken Messings an den Thüren, eine Neigung zu dunkeln Farben zur Schau.“

Digitized by Google

Wer wird folgender genialen Skizze einer allgemeinen Kunstgeschichte seinen Beifall versagen? „Der Geist kann sich in dem Reichthum der Natur nicht sammeln; das Einzelne ziehet ihn an, aber jedes Einzelne führt zugleich zu Anderm fort. Die Pflanze haftet im Boden, die Sonne spiegelt sich in dem thauigen Grase, und die Wolken werfen von oben her ihren Schatten auf das Gefilde. So schweift der Blick umher und gibt uns nur das Gefühl,

Wie Himmelskräfte auf- und niedersteigen,
Und sich die goldnen Eimer reichen.

Der Sinn kann nicht bei der ruhigen Form weilen, die Harmonie, der bewegte Sphärengesang zieht ihn mit sich fort, er sammelt sich erst in dem Gedanken an Gott. So wurde das erste Naturgefühl nicht zum Bilde, es wurde Poesie, Gesang, die Hymne des Psalmisten. Die Hebräer sind wohl in jeder Beziehung als die Repräsentanten dieser ersten Stufe zu betrachten. Auf sie folgte eine andre Weltanschauung, die ihre höchste Ausbildung bei den Griechen erlangte. Wenn der Geist auch davon ausging, die irdischen Dinge nur als vorübergehende, vergängliche anzusehen, die der Hauch des Schöpfers hervorruft, und in ihr Nichts zurücksenkt, so mußte er doch später in diesem Wechsel das Beharren, das Gesetz des Bestehens erkennen. Während er früher in der Welt nur die rastlose Bewegung wahrnahm, die ihn bei keinem Einzelnen weilen ließ, haftete sein Blick endlich auch mit Wohlgefallen bei den einzelnen Gebilden und wurde sich ihrer Kraft und Schönheit bewußt. Zuerst aber mußte die schönste aller Gestalten ihn fesseln, der Mensch. Jene demüthige Klage des Psalmisten, die den Menschen mit dem schwachen, vergänglichen Grase verglich, enthielt schon das Bewußtsein höherer Ansprüche, und führte zu andern Vergleichungen mit den edlern Gestalten der Natur. Aber alle finden sich in ihm, dem Menschen, wieder, er erscheint daher als das lebendige Gesetz der Natur; ihre Gestalt ist nur soweit verständlich, geistig bedeutend, als sie ihm gleicht. — Erst für die christliche Anschauung wurde die Natur zu einem Ganzen, zunächst freilich nur dadurch, daß man sie für eine feindliche Macht hielt, der sich der Mensch zu entziehen habe. Aber dennoch war hiedurch die große Scheidewand gezogen, welche sie einst selbstständig machen sollte. — Im frühern Mittelalter äußerte sich diese Anerkennung nur durch die völlige Negation; alle Gestalten verloren, wenn die Kunst sie auffaßte, den Schein natürlicher Zufälligkeit, nahmen verständig berechnete symmetrische Formen an. — Aber gerade diese Enthaltsamkeit wirkte vorbereitend, um die höchste Eigenthümlichkeit der landschaftlichen Natur empfinden zu lernen; denn diese geometrisch berechneten Formen waren auch wieder willkürliche und wurden bald zu heitern Arabesken, die von selbst pflanzenartige Gestalten enthielten. In tieferer Weise vorbereitend wurden sie aber, als sie sich zu der ernsten Architektur der gothischen Dome ausbildeten. — So finden sich denn die ersten Anklänge dieses Gefühls in den Minnesängern, die, wie nach langem Winter, nicht müde werden, dem Frühling entgegen zu jauchzen. Freilich ist dies bei ihnen nur noch sinnliches Behagen. Die Natur ist nur der Schauplatz ihrer Lust, der Frühling nur die Zeit der Liebe. Aber das Auge der Liebe ist sinnig, und mehr und mehr erwachte das Gefühl auch für die eigenthümliche Bedeutung der Gestalten, die sich wie im Mitgefühl mit dem Menschen schmückten. — So kam denn beides zusammen, die jugendliche Freude an der heitern Natur und der ordnende architektonische Sinn, um, als die bildende Kunst zum ersten Male wieder die Fesseln der mathematischen Regel abstreifte, und freies, heiteres Leben darstellte, es gleich mit landschaftlichen Formen zu umgeben. Ich meine die Eyck'sche Schule, die auch hierin gleich anfangs mit wunderbarer Meisterschaft auftrat."

Der Verfasser geht nun ausschließlich zur Landschaftmalerei über. Nachdem er bemerkt, daß die Landschaft in der Eyck'schen Schule noch innig mit der Historie verbunden und noch keineswegs selbstständig gewesen sey, bezeichnet er ihre erste völlige Emancipation mit dem Namen Lorrain. „Sie schloß sich zuerst an die italienische Landschaft an, deren schärfer ausgesprochene, heroischere Züge dies erleichterten und bei denen auch das verbreitete Gefühl für die untergegangene Herrlichkeit Roms eine solche Auffassung begünstigte. Eine Ahnung hievon kann man schon bei Elsheimer erkennen. Deutlicher wurde sie bei Paul Brill (1566—1626), der zwar noch das überfeinte, sinnliche Kolorit des Breughel beibehielt, aber doch schon bedeutende Bergformen und eigenthümlich italienische Bauwerke hinzufügte. Er und die Brüder Both sind aber nur die Vorläufer des Meisters, der die Auffassung der italienischen Namen in diesem Sinne vollendete, des Claude Lorrain. Mit ihm waren die Lehrjahre der Landschaftmalerei beendet; sie hatte die Meisterschaft erreicht und erlangte unter seinen Händen einen Ernst, wie ihn bisher nur die historische Malerei gehabt hatte. Aber freilich war es nur die italienische Natur, welche er erkannt hatte, und seine ganze Weise sagte nur dieser zu. — Erst Everdingen und besonders Jakob Ruysdael; jener mehr als zwanzig, dieser mehr als dreißig Jahre nach Claude geboren, brachen sich eine neue Bahn, indem sie die nordische Natur rein in ihrem Charakter auffaßten. Indessen geschah dies freilich in einem allgemeinern Sinne, als es bei Italien geschehen war. Everdingen hatte (wie seine Gemälde und noch mehr seine radirten Blätter beweisen) Skandinavien gesehen, und die schroffen Gegenden mit ihren Wasserfällen und

Digitized by Google

Fichtenstämmen hatten auf den Niederländer tiefen Eindruck gemacht. Der Charakter dieses Landes, der insofern dem italienischen verwandt war, als er sich in festen, scharfen Formen aussprach, dafür aber einen völlig verschiedenen, fast entgegengesetzten Ausdruck hatte, war am meisten geeignet, zunächst nach dem italienischen verstanden zu werden. Ruysdael ging weiter: ihm wurde auch die Bedeutung der scheinbar uninteressanten Fläche und des einheimischen Waldes klar, und er wußte in manchen Beziehungen die Eigenthümlichkeit des niederdeutschen Landes mit unübertrefflicher Wahrheit darzustellen." Der Verfasser hätte noch sagen können, daß diese Maler die Natur ganz frei und getrennt von der Geschichte, ja im Gegensatz gegen sie aufgefaßt haben, während, wie er so treffend andeutet, Claude noch gleichsam die todte Geschichte in den Ruinen Italiens festhält. Wenn der Verfasser eben so treffend bemerkt, daß die Landschaftmalerei später wieder durch das Novellenartige, durch das Hervortreten von Nebendingen und Einzelheiten verdorben und die große einfache Naturansicht jener ältern Maler verloren gegangen sey, so hätte er um so mehr die Landschaft in jener frühern reinen Auffassung als eine Entäußerung des Historischen, als einen Gegensatz zu ihm auffassen und nicht den etwas vagen Grundsatz aufstellen sollen, daß sich die Landschaft unter allen Umständen nur als „der Wohnsitz der Menschen" in dem Sinn auffassen lasse, „wie der Körper Wohnsitz der Seele sey" (vergl. S. 39). Ich möchte gerade umgekehrt behaupten, daß man bei der Landschaft nie daran denken dürfe, daß sie Wohnsitz der Menschen sey. Abgesehn von den tief ergreifenden Bildern Overdingens, die uns die Natur durchaus in Abwesenheit des Menschen darstellen, würde man selbst eine kultivirte Landschaft mißverstehn, wenn man in ihr nicht das Walten der Natur, sondern nur das des Menschen sehn wollte. Es ist wahr, die Natur ist der Wohnsitz der Menschen, und selbst die wilde Natur steht in einer gewissen Korrespondenz mit der Wildheit der Menschen, aber ist denn der Mensch oder ist die Natur das Primitive? Ich denke, die letztere. Ich erkläre mir den Norweger lieber aus seiner Felsen-, Wald- und Seenatur, als umgekehrt diese Natur aus dem norwegischen Menschen. Der Mensch an sich ist ein so allgemeiner Begriff, wie Gott. Ich kann auch sagen, Gott ist in der Natur, oder die Natur ist der Wohnsitz Gottes, und doch würde ich Unrecht haben, wenn ich die malerische Eigenthümlichkeit der Landschaft aus dieser frommen Betrachtungsweise erklären wollte. Unabhängig von Gott und von den Menschen behaupten die Natur nach geographischer Lage und Klima, wie nach der eigenthümlichen Bildung von Meer und Land ihre mannichfaltigen Eigenthümlichkeiten, die auch das Auge und die Hand der Kunst nicht anders auffassen kann, als sie eben sind, ganz unabhängig von Gott und Menschen.

Mit diesen allgemeinen Betrachtungen wechseln wieder kleine Reisedetails. Noch einmal kommt der Verfasser auf die holländische Reinlichkeit zu sprechen. Muß man aber nicht dabei unterscheiden? Muß die Umständlichkeit, muß das Instrument, womit ich einen Fleck auf den Fußboden zu machen vermeide, nicht am Ende das Auge eben so sehr, ja noch mehr beleidigen, als der Fleck selbst? Ist es nicht auch in deutschen Wirthshäusern weit ekelhafter, wenn das blechene Gefäß, in welches die Gäste ihre Pfeifen ausleeren, mitten auf dem Tisch neben den Flaschen und Gläsern, ja neben den Speisen steht, als wenn die Gäste ihre Tabaksasche ohne weiteres auf den Boden ausschütten? Ist ein gewisses Glas in Holland nicht weit empörender für ein reinliches Auge, als jeder mögliche Fleck auf dem Boden?

Dann folgen wieder Kunstbetrachtungen, z. B. „Freilich wirkt die Verbindung thierischer Glieder mit dem menschlichen Körper sehr verschieden. Centauren und Sphinxe können schön seyn, an den Satyrn sind die Bocksfüße, an den Faunen die thierischen Ohren, am Haupte des Jupiter Ammon selbst die Hörner nicht anstößig. Aber der hundsköpfige Anubis scheint uns schon häßlich. Der Grund hiefür ist klar; den untergeordneten Gliedern können wir thierische Kraft gestatten, aber wir dulden ungern die Herrschaft eines thierischen Kopfes über menschlichen Bau. Indessen alle diese Verbindungen schließen sich doch noch an die gewinnsame organische Bildung des menschlichen und thierischen Körpers an. Die einzelnen Theile behalten ihre natürliche Bedeutung, die Stellen des Körpers, an denen das Fremdartige angefügt ist, sind wenigstens zu ähnlichen Verbindungen geschaffen, alle nothwendigen Glieder sind da, und keines ist nach den allgemeinen Gesetzen der organischen Gestaltung völlig überflüssig oder störend. Geringe Bücherholungen, wie etwa im Körper des Centauren, hemmen doch nicht sichtbar. Anders aber ist es bei der Vervielfältigung der Glieder; denn sie fügt nicht nur Ueberflüssiges an, sondern sie entstellt auch das Nothwendige." An vergleichen scharfsinnigen Unterscheidungen ist dieses treffliche Werk überaus reich. Wir theilen noch einige mit: „Wenn Denner uns einen greisenhaften Kopf in fast natürlicher Größe mit allen Runzeln vor Augen bringt, so ist das allerdings widerlich, weil er dadurch gerade das Untergeordnete am Menschen heraushebt, das Geistige zurücksetzt. Ebenso wenn van der Werff Handlungen einer heroischen Zeit mit so feinem Pinsel und sorgfältiger Glätte darstellt, so wird der Kontrast der weiblichen Auffassung gegen die großartige Naturwelt, welcher der Gegenstand angehören soll, störend seyn. Ganz anders aber bei den Gegenständen,

Digitized by Google

welche Douw darstellte. Das leblose Hausgeräth kann nicht dadurch verlieren, wenn seine mechanisch gebildete Form mit allen Einzelheiten wiedergegeben wird." — „Während die alte Komödie mit ihren hohen ernsten Gegenständen auf's leichteste spielt, sie in phantastischen Formen vorbringt, den Boden der Wirklichkeit vollkommen verläßt, und gerade durch diesen kecken Muth und den Kontrast gegen den Ernst der Sachen so gewaltig wirkt, verfährt die neuere Kunst gerade umgekehrt. Sie verlangt mindestens Wahrscheinlichkeit, duldet keine Unmöglichkeiten, hält sich durch die Bedingungen der wirklichen Welt gebunden. In der antiken Komödie ist die Komik in der Behandlung, in der modernen liegt sie im Gegenstande."

In einer längern Abhandlung, die so vortrefflich ist, daß wir sie nur um ein weniges kürzer gewünscht hätten, (weil das Beste auch immer kurz gesagt seyn will), spricht sich der Verfasser über den Gegensatz des Modernen gegen das Mittelalter und gegen das klassische Alterthum aus. „Das Mittelalter stand scheinbar weiter entfernt von der Auffassung des wirklichen Lebens in seiner höchsten Individualität, als die alte Welt, in der That aber war sie ihr schon genähert. Denn die höchste Potenz des Individuellen hat ihr Wesen darin, daß das Einzelne und Zufällige, und (da das Allgemeine nothwendig geistiger Natur ist) das sinnliche Element vorherrscht. Im Alterthume kam es nicht dazu, weil das Sinnliche stets zugleich selbst mit geistiger Bedeutung gefaßt wurde. Jetzt aber, da die Sinnlichkeit als dem Geiste durchaus fremd und feindlich angesehen wurde, und da dennoch das Bild der körperlichen Erscheinung nicht entbehren konnte, zeigte dieses die Natur ohne alle eigene geistige Bewegung, nur von äußerer Regel gefesselt, und daher ihrem innern Wesen nach recht sinnlich und selbstständig gegen den Geist. Es begann daher auch sehr bald eine Gegenwirkung dieser Selbstständigkeit, die Entwickelung eines Begriffes, den die alte Welt nicht gekannt hatte, des Begriffes der gemeinen Natur. Die sinnliche Natur war durch den Kampf, welchen der Geist gegen sie führte, zu Ehren gekommen, und machte sich auch in der Kunst geltend; jene grotesken, nicht selten unsittlichen Gestalten, häufig mit Verspottung der Priester, die wir in den Bauwerken des Mittelalters finden, sind die ersten Aeußerungen dieses Gefühls, und man erkennt in ihnen schon zum Theil eine naive Auffassung des bewegten Lebens, welche der höhern Kunst noch fremd war."

Sodann zeigt der Verfasser, wie die Emancipation der gemeinen Natur vollkommen nur im Protestantismus erreicht wurde: „Deshalb hatte sie denn auch, obgleich völlig selbstständig, ihre höchste Blüthe nur in protestantischen Ländern, weil nur hier der Geist, dem sie angehörte, sich ruhig und ungestört entfalten konnte. Während Callot wie Cervantes in katholischen Ländern einzeln sich ausbildeten, und die Schärfe des Gegensatzes noch in ihren eigenen Werken empfinden lassen, entwickelte sich die gutmüthige Heiterkeit der niederländischen Malerei in ähnlicher Parallele mit jenem brittischen Humor, den in Shakespeare seine höchste Steigerung hat."

„Wie tief man auch in neuerer Zeit wieder gesteigt ist, jene protestantisch-niederländische Kunst zu stellen, so rettet doch der Verfasser ihre Bedeutung und ihren Werth mit ästhetisch-philosophischem Tiefblicke. Die scheinbar sklavische Naturnachahmung z. B. in der Blumenmalerei, in dem Stilleben hat doch gerade „eine geistige Potenz. Denn durch das sorgfältige Eingehen auf die feineren Einzelnheiten erhielten wir das Gefühl von dem Werthe, von der Macht dieser leblosen Dinge; und dies könnte auch dies seyn, so daß diese Bilder dennoch einen eigenthümlichen Geist, eine eigenthümliche Beziehung auf den Menschen hätten." Und gleicht diese holländische Blumenliebhaberei nicht wirklich einer Bezauberung? „Blättern Sie in den Lebensbeschreibungen der holländischen Maler, so finden Sie eine Verehrung für diese Gattung, die schon unserer Zeit unbegreiflich scheint. Da sagt uns einer dieser „Geschichtschreiber der Kunst," er habe es sich zur strengen Regel gemacht, über gleichzeitige Künstler nicht zu urtheilen; nur bei Johann van Huysum, dem Blumenmaler, diesem Phönix, dessen Ruhm an allen Höfen von Europa ertönt, vor dessen Bildern die Beschauer zu Statuen wurden (Stunden an Stokbesonden te kyken), kann er sich nicht zurückhalten, glaubt eine Ausnahme machen zu dürfen, und bricht in mächtiges Lob aus. Gleichzeitig war die Malerin Rachel Ruysch für dieselben Gegenstände berühmt, und erweckte solche Begeisterung, daß ein ganzer Band von Gedichten zu ihrem Preise erschien. Daher war es denn auch nicht überraschend, daß ein anderer Blumenmaler ernsthaft den Klang vor dem mächtigen Bürgermeister von Amsterdam verlangte, und daß der Besitzer eines Bildes von de Heem, von dem er sich auch in seiner Armuth lange nicht trennen konnte, es endlich dem Könige von England schenkte und dafür nicht weniger als ein einträgliches Amt erwartete. Allein diese Vorliebe für Blumen beschränkte sich nicht auf die Malerei; auch in der Architektur sehen wir Blumenkyse und Gewinde angebracht, und der feste Stein muß die leichten Biegungen der Pflanzenwelt annehmen. Dieselben Formen erkennen wir auf dem rothen Damast und in den goldenen Leisten der Wände, auf den Stickereien der Kleider und überall, wo die Phantasie frei wirken konnte."

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 76. 28. Juli 1834.

Kunst-Literatur.

Niederländische Briefe von Karl Schnaase. Stuttgart und Tübingen, J. G. Cotta'sche Buchhandlung, 1834. S. 539.

(Schluß.)

„Aber die Macht dieser Formen äußerte sich nicht bloß in einem plumpen Luxus und dem müßigen Spiele des Geschmacks, sondern sie drang auch in die ernstesten Dinge ein. Selbst die nüchternen, rechnenden Köpfe an der Börse zu Amsterdam schwindelten; Millionen wurden in Spekulationen auf die Blumenliebhaberei des Publikums, wie in unsern Tagen auf den politischen Kredit der Staaten, verwettet, und das Erscheinen einer seltenen Zwiebel wirkte auf die Handelswelt, wie jetzt der Tod eines großen Ministers."

Dazu eine äußerst beherzigenswerthe Bemerkung: „Menschliche Gestalten, wenn sie nicht etwa wie in der Landschaft oder im Gesellschaftsbilde dem Ganzen untergeordnet, sondern wie im höhern historischen Gemälde heroisch, in ihrer ganzen Würde und Schönheit aufgefaßt und zusammengestellt sind, erscheinen zunächst nur als Gruppe, als mehrere Einzelne, und die Harmonie des Ganzen bleibt ihnen ein Aeußeres. Allein eben ihrer selbstständigen Würde und Schönheit halber darf diese Harmonie denn auch nur leise empfunden werden, sie darf nicht vorherrschen, wenn daraus nicht ein weiches Verschmelzen entstehen soll, das jene Selbstständigkeit aufhebt. Dies empfinden wir schon bei Correggio; in dieser himmlischen Wonne, in diesem Farbenzauber, der die einzelnen Gestalten verbindet, fühlen wir etwas Verlebendes, eine Richtung, die vielleicht nicht bei ihm, wohl aber in weiterer Entwickelung, mit der Hoheit und Würde nicht vereinbar ist. Anders verhält es sich aber bei unsern heutigen Gegenständen. Jede einzelne dieser Blumen und Früchte ist ihrer Form nach wohl angenehm, aber nicht schön, ihrer Bedeutung nach ohne Würde. An ihnen kann daher jenes malerische Prinzip sich möglichst selbstständig zeigen, ohne durch den Gegenstand bedingt oder beschränkt zu seyn, und das musikalische Element der Malerei, das in der Landschaft noch eben so ihrer eigenen Natur angehörte, erscheint hier frei und durch sich selbst gegeben. Die eigenthümliche Stellung dieser Gattung im Gebiete der Kunst ist daher gerade der Nachahmung der Natur entgegen, es kommt ihr auf Wahrheit gar nicht an, vielmehr auf Wirkungen, welche nur für die Kunst Bedeutung haben."

Es folgen nun sehr ausführliche Betrachtungen über die gothische Baukunst überhaupt und über die gothischen Kirchen und andre Gebäude, hauptsächlich in den Niederlanden insbesondre. Darum der Verf. die Westgothen von jedem Antheil an dem Namensursprung der

Digitized by Google

gothischen Baukunst ausschließt, ist mir nicht klar geworden. Die gothische Baukunst entstand offenbar erst durch Vermählung deutscher und muhamedanischer Eigenthümlichkeit, also zunächst an dem Grenzpunkt, wo beide sich berührten, in dem gothischen Spanien. Wenn auch diese neue Richtung erst in Deutschland sich entfaltete, so wie das ebenfalls an jener gothisch-maurischen Grenze entstandene Ritterthum in Frankreich kulminirte, so hindert dies nicht, daß die ersten Keime in Spanien gelegt wurden.

Die mathematischen Anschauungen des Verfassers sind sehr klar und erschöpfend. Aus den einfachsten Linien, Grundlagen und Proportionen entwickelt er uns den ganzen Wunderbau der gothischen Dome, und erhöht zugleich den Reiz und die Deutlichkeit dieser Betrachtungen durch Vergleichung mit der antiken Baukunst. Er zeigt den Uebergang von dem plastischen Prinzip der alten Baukunst zum malerischen der gothischen, die allmähliche Verschmelzung der früher selbstständigen Säulen und übrigen architektonischen Glieder zur Harmonie des Ganzen. „Die kräftigen Glieder der Pfeiler, die vollen Halbsäulen und die scharfen Ecken wurden erst vervielfältigt und verkleinert, dann mit weniger entschiedenen Gliedern gemischt, endlich in durchweg gleiche Stäbe umgebildet. Während Kapitäl und Basis früher die Halbsäule bezeichneten, wurden diese Begränzungen anfangs über mehrere benachbarte Schäfte gezogen, daß sie ihre Bedeutung verloren, dann ganz fortgelassen. So war der letzte Ueberrest jenes Widerstrebens vertilgt; das Ganze bestand zwar aus einzelnen, deutlich erkennbaren, aber so gleichförmigen Gliedern, daß nichts die Einheit und die vollkommene Durchführung des perspektivischen Systems störte. — Aber nachdem jene massigen Formen ihre Bedeutung verloren hatten, zum biegsamen Schmucke geworden waren, konnte die Erfindung leicht und üppig mit ihnen spielen. Daher entstanden die überladenen Zierrathen auf an und für sich schwerfälligen Grundverhältnissen, die pflanzenartigen Formen, die vielfältig verzogenen und bald sogar die herabhangenden Gewölbe, und es bildete sich jener bunte, eitle Styl, der besonders in England bis weit in das 16te Jahrh. hinein fortdauerte. Eben so leicht war es aber, in ein entgegengesetztes Extrem zu verfallen, und das, was nur noch überflüssiger Schmuck war, völlig fortzulassen. Neben dem „hochblühenden" Styl der Engländer bildete sich daher eine nüchterne Weise, in welcher im Innern und Aeußern die Wände, in den Verhältnissen, die sich durch die vertikalen Glieder gebildet hatten, aber ohne diese Glieder und dadurch kahl und breit, hingestellt wurden. Beispiele dafür sind die holländischen Kirchen; aber auch in Deutschland sind sie nicht selten."

Nach diesen Betrachtungen über die Baukunst folgen ähnliche über die historische Malerei der Niederländer. Die Bemerkungen über Quintin Messis, Schoreel, Rubens, van Dyk ꝛc. sind sehr interessant. Eigenthümlich und sehr gerecht ist des Verfassers Urtheil über Rubens. Er faßt diesen großen Maler als den Repräsentanten der Naturkraft auf, der ganz an seinem Platze stand in einer Zeit und in einem Land, die durch ihre Reaktion gegen die bisherige Naturverdammung ausgezeichnet sind. „Die Schönheit des Körpers ist mehr die der menschlichen Natur, des Geschlechts, Alters, Volksstammes und ähnlicher allgemeiner Verhältnisse, der Ausdruck des Gesichts aber höchst individuell. Soll die Kunst beide in Einklang bringen, so muß sie den Körper möglichst geistig, das Gesicht aber nicht mit dem vollsten Ausdrucke der Persönlichkeit, sondern in einem allgemeinern, natürlichern Geiste auffassen. — Das Gefühl dieser Nothwendigkeit trieb die Italiener zu einer Auffassung der Gestalt, wie sie in der antiken Plastik vorkam. Allein freilich kann der Leib nicht den vollen geistigen Ausdruck des Kopfes erhalten, und die plastische Harmonie beider kann daher nur dadurch erreicht werden, daß dieser sich zu jenem, in seiner möglichst geistigen Gestalt herabläßt. Dem widerstrebte der ursprüngliche Sinn, der, so demüthig er den Geist des Menschen betrachtete, doch noch weniger der Natur die Herrschaft einräumen konnte. Aber auch selbst die moderne, durch die Beziehung auf das Alterthum entstandene Denkweise war darin nicht befriedigt; je mehr sie die menschliche Kraft anerkannte, desto weniger konnte ihr die antik italienische Auffassung genügen. Denn sie mußte es empfinden, daß der Mensch in seiner höchsten Leistung, in der kräftigen That vollkommen selbstständig und mehr als jene allgemeine Natur ist. Es bedurfte, da die allgemeinere, antike Gestalt dem geistigen Ausdrucke des Kopfes widersprochen haben würde, jener gesunden reichen Fülle. Allein so sehr dieser Typus sich für die bekleidete Gestalt eignete, so wenig war er für die Darstellung des Nackten gemacht, das an sich schon den Ausdruck des verständigen Geistes im Gesichte schwächt. Die stärkere Sinnlichkeit ist daher hier durch nichts gemildert, und droht, wenn auch nicht in jene geistige Verderbniß der italienischen Natur, so doch ins Gemeine und Widerliche überzugehen. In Rubens Zeit hatte man noch nicht, wie es in der Folge, größtentheils durch Nachwirkung jenes kräftigen Jahrhunderts, geschehen ist, die feinern Züge des antiken Naturgeistes empfunden und zum Theil im Leben wieder erweckt. Man verwechselt in der Kunst wie im Leben die derbe Ueppigkeit mit dem Genusse natürlicher Sitte, und freilich war dieser Irrthum nöthig, um sich des eigenen Standpunkts bewußt zu werden. So stellen diese Werke die Schattenseite, aber einer kräftigen, lebensfrischen Zeit dar, und hatten für die Kunst das Verdienst, endlich Wahrheit statt einer fremden angenommenen Form zu geben. Freilich, wenn wir Rubens mit der Antike, mit Raphaels überirdischer Reinheit, oder mit den spätern

Digitized by Google

Idealisten vergleichen, so können wir ihn „natürlicher“ nennen. Allein mit den italienischen Naturalisten hat er deßhalb noch nichts gemein. Diese bringen mit einer sichtbaren, die Undefangenheit der Kunst verletzenden Absichtlichkeit die schärfsten Gegensätze zusammen; tiefes Dunkel ist der vorherrschende Ton ihrer Gemälde, aus dem grelle Lichter und allerdings kräftige Farben hervortreten. Weil ihre Formen, im Gegensatze gegen die antikisirten Formen der Idealisten, aus der gemeinsten Natur genommen sind, hat man sie Naturalisten genannt; übrigens aber ist diese trübe Welt von entschieden häßlichen, am liebsten alten und runzlichten Gestalten eben so wenig natürlich wie das milchweiße Kolorit und das süßliche Wesen Guido's in seiner beliebtesten Manier. Von dieser trüben Auffassung, von diesem gesuchten Effekt ist denn doch in der klaren, derben Welt des Rubens keine Spur.“

Nach einer sehr lebendigen Schilderung der alten Stadt Brügge, die das freundliche Asyl vieler Fremder, namentlich Verbannter ist, und die noch ganz ihren mittelalterlichen Charakter beibehalten hat, macht der Verf. Bemerkungen über die flandrische Schule, über Hemling ꝛc. und beantwortet dann die Frage: worin eigentlich der höhere religiöse Ausdruck jener alterthümlichen Bilder liege? Er liegt nicht in der Frömmigkeit des Zeitalters oder des Landes, denn er fehlt ältern Zeiten und vielen sehr frommen Ländern, und kommt erst in der spätern minder frommen Zeit auf. Er liegt auch nicht in der Andacht der einzelnen Maler, von denen die trefflichsten oft gerade die wildesten oder üppigsten Weltmenschen waren. Der Verf. glaubt daher, daß jener fromme Ausdruck eine in der Kunst selbst liegende Ursache habe, und er bezeichnet ihn durch „das architektonische Prinzip im Gemälde.“ Wir geben nur den Schluß dieser ausgezeichneten Auseinandersetzung: „In den ersten sogenannten byzantinischen Gemälden war das Christliche mangelhaft, denn sie waren nur ascetisch strenge, ehrwürdig, und die wichtigere Seite des Christenthums, das Liebende und Verbindende, fehlte; das Malerische unvollkommen schon wegen der strengen plastischen Haltung, und im Gebiete der Schönheit stehen sie weit zurück, weil Beides, das Natürliche und das Geistige, unlebendig und unfrei erscheint. In den spätern, namentlich italienischen Bildern ist ein Fortschritt in jeder Beziehung, mehr Milde und Anmuth, Geist und Leben, und zugleich in der Verbindung zu einer perspektivisch geordneten Gruppe mehr Malerisches. Auch diese aber wurden von der Eyck'schen Schule übertroffen, in der die Verbindung nicht mehr eine äußerliche, sondern die landschaftliche Natur, das Ganze durch Licht, Farbenglanz und Spiegelung völlig verschmolzen war. In dieser Schule war der eigenthümlich christliche Schönheitsbegriff vollkommen reif und ausgebildet, aber jetzt trat auch das Einseitige desselben heraus, und es sollte eine Zeit kommen, wo man dieser christlichen Kunst eine andere, nicht christlichere, aber vermeintlich schönere entgegensetzte. Der Punkt, an dem sich die Wege schieden, war die Auffassung der menschlichen Gestalt. Käme es im Gemälde bloß auf das Ganze an, fiele das Schöne völlig mit dem Malerischen zusammen, so wäre die Auffassung der Eyck'schen Schule unübertrefflich gewesen. Allein in der Malerei ist das Ganze nicht mehr ein so einfaches wie in der Plastik von nur einem untheilbaren Geiste belebtes, sondern der Geist des Ganzen setzt die Geister der Einzelnen voraus, und diese, die hier in der Mehrheit, und daher sich gegenseitig bedingend und herabsetzend erscheinen, sind doch wieder höher als die eine, sie umgebende Natur. In jener frühen Schule aber erschien der Mensch nur in dem christlichen Sinne der Demuth, und die Natur schöner als er. Die phantastische leuchtende Darstellung derselben, jenes mystische Centrallicht, deßen ich oft erwähnt habe, spricht die Harmonie des Irdischen in Gott tiefsinnig aus, aber nicht völlig ohne Willkür. Diese Maler sind im Gebiete der Schönheit, was die Mystiker im Gebiete des Wissens: sie geben die tiefste Anschauung, aber nicht ohne im Einzelnen den Dingen Gewalt anzuthun, oder ein süßliches Spiel mit ihnen zu treiben. In dem Streben, das Höhere zu erreichen, gingen die Niederländer und Italiener den abweichenden Weg, indem jene den Ernst der Bedeutung der menschlichen Züge fast bis zum Trüben verfolgten (worüber ich bei Quintin Messis sprach), diese aber immer mehr zu einer weichen Behandlung hinneigten, die zuletzt bei Pietro Perugino das Höchste des Lieblichen, aber nicht ohne einen Beigeschmack des Süßlichen erreichte. So haben die Italiener mehr Reiz, die Niederländer mehr christlichen Ernst. Noch einmal und in höchster Gestalt erscheint die Vereinigung christlichen Ausdrucks mit der Schönheit bei Raphael, aber schon er selbst ist sich in dieser Beziehung nicht gleich, schon bei ihm beginnt die Trennung des Schönheitsbegriffes von dem Religiösen, welches das Charakteristische der Folgezeit ausmacht. Selbst sein kurzes Leben war zu lang, um die widerstrebenden Elemente verbunden zu halten. In seinen früheren Arbeiten erkennen wir noch ganz das 15te Jahrhundert, die Weichheit des Perugin durch einen edleren Geist höher gewürdigt. Auch die Werke seiner zweiten Manier haben haben noch den christlichen Charakter. Die Bilder seiner letzten Zeit sind nicht weniger schön, vielleicht selbst großartiger, mit noch reiferen Studien ausgeführt; aber es fehlt ihnen jener Zug höherer Weihe, wir nennen sie schön, im Gegensatze gegen die frühere religiöse Kunst. Auch hier bestätigt sich jener Satz: Je mehr das architektonische Prinzip im Gemälde erhalten ist, desto mehr hat es religiösen Ausdruck. Raphaels Bilder zweiter Manier, in welchen zwar nicht mehr die strenge Symmetrie der früheren ist, die aber in der Stellung der Figuren und

Digitized by Google

im Landschaftlichen die Perspektive noch sehr deutlich zeigen, sind religiöser als seine letzten Werke, und zumal als die des Michel Angelo und der spätern, die immer mehr bloß flache Anordnung im Vorgrunde geben. Vielleicht scheint Ihnen, daß ich dies Architektonische überschätze, und daß der verschiedene Ausdruck des Ganzen mehr von dem Gefühle, das wir in den einzelnen Gestalten sehen, abhängt; allein die Züge einer Jungfrau des Hemling oder des Perugino machen in einer andern Anordnung eine ganz andere Wirkung: was dort lieblich und milde ist, wird unter andern Umgebungen sinnlich und schwach erscheinen. Ueberdies tritt auch gleichzeitig mit der Veränderung der äußern Anordnung eine andere Auffassung der menschlichen Gestalten ein. Statt dürrer Heiligen und zarter Jungfrauen sind jetzt die muskulösen Formen der alten Plastik, statt des sanften Ovals und der anspruchslosen Gesichtsbildung die strengen Züge des griechischen Profils vorherrschend. Auch in der Körperbildung kam also ein anderes architektonisches Prinzip auf, und diese volleren, im antiken Sinne aufgefaßten Gestalten duldeten ihrerseits die Unterordnung unter die strenge Symmetrie und Perspektive nicht, wie wir an einigen florentinischen Bildern dieser Periode, die Beides verbinden wollen, bemerken können. So war in Kurzem eine völlige Umwandlung der Kunst geschehen, ohne daß man sagen kann, von welchem dieser einzelnen Theile sie ausging. Die architektonische Anschauung war eine andere geworden, und auf dem neuen Fundamente mußte sich nothwendig auch ein anderer Bau erheben. Dieser Wechsel gehört zu den bedeutendsten Erscheinungen der Geschichte, und Alles hängt von der richtigen Auffassung desselben ab. Auch in der alten Welt verlor sich die architektonische Strenge im Laufe der Zeit. Allein dort war es Erschlaffung, welcher der gänzliche Verfall nachfolgte; hier aber trat eine höhere Begeisterung ein, welche ein Neues an die Stelle des Alten setzte. Die antike Kunst starb wie ein gesunder Mensch an Altersschwäche, während die christlich-religiöse ihrem Leben auf seiner Höhe ein Ende machte. Jene zerfiel zugleich mit der Religion, diese verlieh die Religion, um für sich zu bestehen."

Noch eine Bemerkung knüpft sich hieran, die zu den schönsten dieses Buches gehört. „Unsere Väter, vor einem halben Jahrhundert, gingen noch an den Werken der vor-Raphaelischen Zeit, an den ältern Italienern und Niederländern, wie an den gothischen Domen kalt und unberührt vorüber, die uns durch die Rückwirkung der wiedergewonnenen Antike wieder vollkommen verständlich geworden sind, und uns eben so tief und tiefer ergreifen, als die alte Kunst selbst. Dieser geschichtliche Gang der Dinge, besonders auch die Erfahrung der letzten Zeit, gibt uns sehr deutliche Aufschlüsse über das Wesen der Schönheit. Das Verständniß der Antike öffnet uns den Sinn für das Mittelalter; die Kunst des Mittelalters aber führte auf ihrer höchsten Spitze zur glühendsten Verehrung der alten Kunst. Sie rufen sich also gegenseitig hervor, und kehren wieder zu sich zurück, bilden also eine in sich abgeschlossene kreisähnliche Gestalt. Die Besorgniß von einer unbegränzten Zahl von Kunstgeschlechtern verschwindet daher, und wir sehen eine innere Einheit des Schönen, und daß dasselbe auf eine bestimmte Erscheinung zu beschränken wäre. Auf den ersten Blick scheint zwar ein harter Dualismus zu entstehen, weil nur jene beiden, die antike und die christliche Kunst entstehen können. Allein näher betrachtet mildert sich auch dies. Denn nur in der Architektur stehn beide Formen einander so schroff gegenüber, daß jede dritte historische Gestalt der Baukunst als eine Vorbereitung der einen oder der andern erscheint. In den mehr individualisirten Künsten dagegen gehen sie sanfter in einander über, und es entsteht eine Reihe von verschiedenen Durchbildungen beider Grundprinzipe. Diese erscheinen daher als die entfernten Pole des Ganzen (das mehr elliptisch als kreisförmig ist), zwischen denen sich die verbindenden Linien in lebendiger, wenn ich so sagen darf, elastischer Weise mehr und mehr ausbehnen."

Indem der Verfasser durch die bedeutendsten Städte Belgiens den Rückweg einschlug, ereilte ihn die Revolution in Lüttich oder vielmehr, sie kam ihm zuvor, denn plötzlich sah er sich von Tausenden umringt, die seinen Pferden in die Zügel fielen und unter donnerndem Geschrei Nachrichten von ihm über die Revolution in Brüssel verlangten, die so eben ohne sein Wissen hinter seinem Rücken vor sich gegangen war. Nicht ohne Humor schildert er sich in dieser Situation. Alles Politische war ihm zuwider, und er blieb sich in seinem antiquarischen Charakter so treu, daß er auch noch in Lüttich trotz der Revolution nur die alten Kirchen und Bilder aufsuchte und in komischen Aerger gerieth, wenn sich die Leute in diesen kritischen Augenblick nicht für sein Studium interessiren wollten.

Niemand wird dieses Werk aus der Hand legen, ohne den Verfasser für die großen Genüsse der Phantasie und des Geistes, die es gewährt, dankbar zu seyn. Daß er seine großartigen ästhetischen Ansichten nur gelegentlich an die Betrachtung einzelner Kunstwerke, wie sie ihm auf der Reise vorkommen, anknüpft, und daß er sie nicht in ein System und Kompendium einkleidet, gereicht ihm, wenn wir nicht irren, zum Vortheil. Wie viel lebendiger wird jede Regel, wenn wir sie nur durch das Beispiel kennen lernen, wie gern folgt man dem Reisenden, wie erquickend ist der Wechsel, und wie viel angenehmer erscheint uns selbst die Belehrung in dieser interessanten Verwirrung, — während uns die Regelmäßigkeit und Trockenheit eines Vortrags im fahlen Hörsaale langweilt. Und richtet nicht am Ende Zerstreuung, Langeweile und der dem Menschen eigenthümliche Trieb, von einem allzu lang ausgedehnten Thema abzuspringen, in der Empfänglichkeit auch des gründlichsten Systems eben so viele Verwirrung an und zeigt das Gedächtnißbild eben so in Fetzen, als wenn wir die Säule der Thesen erst wie auf einer mineralogischen Reise hie und da aufgelesen und herausgeklopft hätten?

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 77. 30. Juli 1834.

Altdeutsche Dichtkunst.

1) Der Nibelunge Lied, nach dem Abdruck der ältesten und reichsten Handschrift des Freiherrn Joseph von Laßberg. Herausgegeben und mit einem Wörterbuch begleitet von D. F. H. Schönhuth, Tübingen, Osiander, 1834.

Der nur für Freunde veranstaltete erste und größere Abdruck der Laßberg'schen Handschrift ist nur in den Besitz weniger gekommen, daher ist die Verallgemeinerung derselben durch die vorliegende kleine Oktavausgabe sehr dankenswerth, und sie ist kein diebischer Nachdruck, wie deren leider noch immer in unsrer Nähe vorkommen, sondern mit der ausdrücklichen Erlaubniß des Freiherrn von Laßberg veranstaltet.

Der Herausgeber nennt die zu Grunde liegende Handschrift die älteste. „Ich sage die älteste Handschrift, ohne damit die Behauptung aufzustellen, daß sie den ältesten Text enthalte. Das letztere lassen wir unbedingt derjenigen Handschrift, welche K. Lachmann in seiner kritischen Ausgabe des Nibelungenliedes vom J. 1826, 4., zu Grunde gelegt hat. Den Schriftzügen nach zu urtheilen ist die Handschrift, welche vorliegender Ausgabe zu Grunde liegt, unbestreitbar die älteste. Sie mag wohl noch dem Ende des 12ten Jahrhunderts angehören. Sie besteht aus 115 Quartblättern von starkem Pergament, das nur wenig gelitten hat. Das eigentliche Nibelungenlied nimmt 89 Blätter ein sammt dem Blatt mit dem Namen des früheren Besitzers; die Klage füllt 26 Blätter.

Auf dem ersten Blatte Seite a steht:

Hainrichen Durricher ist daz bouch.

Auf dem uneinslezten Blatte Seite b (das lezte Blatt ist nur noch Fragment eines Blattes) steht:

Et lio est vinis por me noſcis tu von oberach.

Die Schrift bei diesen beiden Bemerkungen ist zuverläſſig erst aus dem 15ten Jahrhundert. Die erste weist auf einen der früheren Besitzer der Handschrift, die leztere scheint nur Spielerei eines Besitzers und keineswegs die Schrift eines Abschreibers. Jede Seite der Handschrift besteht durchgängig aus 33 Linien, welche, nur durch Punkte bei jedem Verse unterbrochen, fortlaufen. Die erste Seite beginnt mit einem roth und blau gemalten großen Anfangsbuchstaben. Kleinere gleichfalls roth und blau gemalte Anfangsbuchstaben sind bei jeder Aventivre. Die Ueberschriften dieser Aventivren sind roth geschrieben. Was sonst größere Buchstaben sind, z. B. die nach einer gewissen Anzahl vorkommenden Absätze in den Aventivren, sind nur roth. Die Eigennamen in der Handschrift haben immer große Anfangsbuchstaben. —

Digitized by Google

Abbreviaturen kommen mehrere vor: der meistens d', unt immer vn, sogar chom für chomen. Besonders ist beinahe durchaus der Vokal nach w ausgelassen. Auch bei den Eigennamen kommen Abbreviaturen vor. Bei einzelnen Wörtern ist nicht immer eine konsequente Schreibart durchgeführt, aber doch zeichnet sich diese Handschrift noch vor den meisten der übrigen durch ihre Konsequenz aus. Was bei andern Handschriften so selten der Fall ist, finden wir hier: sie ist aus Einer Feder geflossen und ein Federzug dem andern gleich. Kurz, man wird nicht leicht eine so schön geschriebene altdeutsche Handschrift auffinden. Schade, daß diese vorzügliche Handschrift gegen die Mitte hin zwei Lücken hat, wodurch 6 Blätter fehlen. Der Freiherr von Laßberg hat in seinem Abdrucke der Handschrift aus der vielleicht zweitältesten Handschrift zu St. Gallen diese Lücken ergänzt. Sie sind dort, so wie im vorliegenden Abdrucke, mit Strichlein bezeichnet. Ueber die Geschichte unserer Handschrift so viel: Sie befand sich in früherer Zeit auf dem Schlosse Hohenems im Rheinthal. Daher bekam sie wahrscheinlich Bodmer, als er daraus den letzten Theil des Liedes, so wie die Klage, im Jahr 1757, 4., abdrucken ließ. Von der letzten Erbin von Hohenems kam sie an einen gewissen Dr. Schuster zu Prag. Von diesem erhielt sie ein Herr Freiherr zu Wien, der sie zum Kauf ausbot. Schon sollte sie nach England verkauft werden, um dort vielleicht — nie benützt — unter den Büchersammlungen zu prangen, da kam der jetzige Besitzer und rettete das herrliche Kleinod noch zur glücklichen Stunde aus den Händen der Ausländer."

Die Klage ist hier nicht mit abgedruckt, der Herausgeber will sie erst später aus derselben Handschrift mittheilen, wenn das vorliegende Buch Absatz findet.

Ein hintenangebundenes kleines Wörterbuch erleichtert die Lektüre des Textes, und es gehört wahrlich nur eine kleine Mühe dazu, sich in das altdeutsche Lied einzustudiren, wovon man dann einen unendlich höhern Genuß hat, als von den neudeutschen Uebertragungen, in denen sich das alterthümliche Gepräge so sehr vermischt.

Stellen aus dem Codex mitzutheilen, sie mit andern zu vergleichen ꝛc., scheint hier überflüssig, da die Vergleichung bereits nach der ersten Ausgabe öfters gemacht worden ist, und dies Geschäft den Alterthumsforschern vom Fach ausschließlich zukommt.

Diese kleine wohlfeile Ausgabe eignet sich wie die frühere (ebenfalls mit einem Wörterbuch, aber auch mit einer gar kuriosen Vorrede ausgestattet) von Zenne, um sie in die Tasche zu stecken und bequem mitzunehmen.

2) Das Lied der Nibelungen. Aus dem altdeutschen Original übersetzt von dem königl. bayerischen Ober-Appellationsrathe, Josef von Hinsberg. Zweite, verbesserte Auflage. München, 1833. J. Lindauer.

Ich muß gleich von vorn herein erklären, daß und warum ich alle Neudeutschungen des Nibelungenliedes für unnöthig, ja für nachtheilig halte. Erstlich glaube man nicht, daß das Große und Schauerliche, das Tiefe und das Hohe, das Natürliche, Derbe und Einfältige, kurz das Poetische seines Inhalts und der Zustände und Sitten, die es schildert, durch irgend eine Modernisirung nahe gebracht werden können; im Gegentheil, je näher der Ausdruck dem gegenwärtigen rückt, desto fremdartiger und abstoßender sogar muß der Inhalt auf uns wirken, desto mehr müssen wir dessen Wahrheit und Schönheit verkennen, desto langweiliger und geschmackloser wird uns selbst die äußere Darstellung, als ein Ganzes betrachtet, erscheinen. Diese Wirkung haben selbst die besten Neudeutschungen von Simrock und von Follen. Von den Hagen-Busching'schen Dollmetschungen will ich gar nicht reden, an denen ich im Jahre 1815 bereits, wo ich noch dazu eine ziemlich starke Dosis altdeutschthümliche Zuneigung zur Lektüre brachte, erfahren habe, wie ungenießbar sie sind; und der Widerwillen, der mir erregt worden war, konnte erst in Anerkennung des Gedichts verwandelt werden, als ich durch v. d. Hagens Vorlesungen über dasselbe 1817 veranlaßt wurde, es in der Ursprache zu lesen. Und wie bald liebt man sich in diese so weit hinein, als zum Genuß des Ganzen erforderlich ist, so daß der des Liedes und des Genusses, den es bietet, nicht werth zu seyn scheint, der die geringe Mühe, es in der Ursprache zu lesen, scheut. Auch Goethe scheint von eigentlichen Uebersetzungen des Nibelungenliedes nicht viel zu halten, wenn er sagt: (Werke VI, 257 — 38) „Hätte man die Nibelungen gleich in tüchtige Prosa gesetzt und sie zu einem Volksbuche gestempelt, so wäre viel gewunnen worden und der seltsame, ernste, düstere, grauerliche Ritterstun hätte uns mit seiner vollkommenen Kraft angesprochen. Ob dieses jetzt noch räthlich und thunlich sey, werden diejenigen am besten beurtheilen, die sich diesen alterthümlichen Geschäften entschiedener gewidmet haben." Denn die Nibelungen in ein prosaisches Volksbuch verwandeln ist ganz etwas anders, als es, Aventiure für Aventiure, in neudeutschen Versen und Reimen wiedergeben. Der Volksbuchton hat für die Gebildeten dann wieder eine ähnliche Wirkung; denn auch er ist der Darstellung alles Derben, des „Ungefügen" jener alten Zeit vollkommen angemessen, das uns beleidigen muß, wenn es in zierlichem hochdeutsch sich äußert.

Digitized by Google

Herr von Hinsberg theilt natürlich diese Ansichten nicht. Statt sich durch die früheren Neudeutschungen belehren zu lassen, daß man sie überhaupt nicht unternehmen, oder höchstens Goethes Vorschlag befolgen solle, hat er vielmehr den genialen Einfall gehabt, man müsse, um es besser zu machen, es nur noch ärger, als seine Vorgänger, machen. Diese haben sich doch noch bestrebt, so weit es die hochdeutsche Sprache zuläßt, in Ausdruck und Versmaaß, dem Original nahe zu bleiben; Herr von Hinsberg wirft diese lästige Fesseln weg, und übersetzt, wie ihm der neudeutsche Schnabel gewachsen ist. Haben die früheren Uebersetzer ihre Mühe nur selten belohnt gefunden, ist es ihnen nur selten gelungen, im Neudeutschen die Einfachheit und Treuherzigkeit, auch die Lieblichkeit und die Kraft des alterthümlichen Ausdrucks zu erreichen; so hat Herr von Hinsberg sich an diesem allen, an dem ganzen Gedicht, ja an der Poesie und dem guten Geschmack überhaupt versündigt. Die Sprache des Nibelungenliedes ist wie die Zeit, der es angehört, noch reich an sinnlicher, individuellbestimmter Bezeichnungsweise; sie bezeichnet das Allgemeine, man darf nicht sagen, durch ein Besonderes, sondern in und mit dem Besonderen; noch weniger kehrt sie es um und setzt, wo sie ein Wirkliches und Besonderes zu benennen hat, bloß anspielend ein Allgemeines; sie ist mit einem Wort, noch nicht rhetorisch, noch weniger philosophisch, eben darum aber poetisch. Wie die Sprache, so sind es auch die Menschen und Begebenheiten, die im Liede geschildert werden. Jene denken nur, indem sie zugleich das Einzelne empfinden und vorstellen, sie äußern ihre Gedanken, Empfindungen und Vorstellungen nur als diese bestimmten, auf diesen bestimmten Gegenstand gehenden und nicht als allgemeine, selten sogar in der wackren Form von Gedanken, Empfindungen und Vorstellungen; sie sind noch so wenig sentimal, dies Wort mit Schiller als Gegensatz von naiv genommen, wie die Homerischen Griechen. Den Begebenheiten ist ebenso der Stempel der Unmittelbarkeit aufgedrückt. Dies ist die Regel, dies der Totaleindruck, den das ganze Gedicht nach Inhalt und Form auf uns macht und eben dadurch ist es poetisch. Jetzt kommt Herr v. Hinsberg und übersetzt alles in unsere rhetorisch- und philosophisch gewordene neudeutsche Sprache, setzt richtig ein Abstraktum, wo im Original ein Konkretum steht, eine Reflexion, wo dort ein Gefühl unmittelbar laut wird. Ach und O öfter in einer Aventiure, als man's im ganzen Gedicht sonst findet, eine kostbar gedrechselte und zahme Redensart, wo dort ein gewühltes, aber ungeziertes, ein ehrerbietigtes, aber kein feiges Wort steht. Hiemit noch nicht zufrieden, vergreift er sich auch am Versmaaß des Gedichtes. Daß die Form desselben ein wenig modifizirt werden muß, wenn neudeutsche Worte hinein passen sollen, das hat nicht allein Jollen in der Vorrede zu seinem Musterstaal deutscher Dichtungen als nothwendig gezeigt, sondern vornehmlich auch Uhland durch die Art und Weise, wie er den Nibelungenvers zu seinem „Eberhard“ benutzt hat. Herr von Hinsberg bindet sich an Nichts. Wie es ihm beliebt, braucht er den Nibelungenvers, oder läßt ihn abwechseln mit dem fünffüßigen Jambus. Im ersten Gesange gleich kommt diese widerliche Mischung vor; der zweite hat dagegen den Nibelungenvers ganz ausgestoßen, der dritte ihn wieder ganz zu Ehren aufgenommen; doch im vierten verschwindet er wieder, und so geht es in völlig willkürlicher Abwechselung bald auf diese oder jene Art fort. Ob Herr von Hinsberg auch wohl nur eine Ahnung von dem nothwendigen Charakter des Epos hat? Und wenn er weiß, daß eben dieser Charakter jedenfalls ein sich gleich bleibendes Versmaaß erheischt, warum hat er, wenn ihm das alte nicht zusagte, es nicht lieber ganz aufgegeben? Diese Hausmannskost aus Alt und Neu ist wahrlich an und für sich das Widerlichste, was ersonnen werden mag. Daß derselbe auch nicht im Entferntesten den Nibelungenvers versteht, davon zeigt, daß er ihn da, wo er ganz eigentlich hingehört, in den letzten Gesängen, wo der furchtbare Kampf in und vor dem großen Saal geschildert wird, nicht wieder hat auftreten lassen. Was kann die Wirkung von diesem Hinsberg'schen Verfahren anders seyn, als daß wir durch ihn nicht eine Parodie, sondern eine Travestie des guten Nibelungenliedes bekommen haben. Menzel hat, glaub' ich, von den Fouqué'schen Rittern gesagt, es tucke ihnen der Zopf unterm Harnisch hervür; von den Hinsberg'schen Nibelungenrecken muß man sagen, daß ihnen überall die Nähte der modernen Uniformen platzen, deren Taille ihnen zwischen den Schultern sitzt, während die Mattirung zum Brustlocker wird, die Aermel aber bloß bis an den Ellenbogen reichen. Ohne allen Scherz ist aber zu sagen, daß die Aeußerung ihrer Gesinnungen in der modernen Sprache, die in den Mund gelegt wird, nicht mehr derb, sondern verwildert, nicht mehr heldenmüthig, sondern renommistisch, nicht mehr natürlich und kindlich, sondern albern und kindisch erscheint. Ihr ganzes Thun kommt uns nicht mehr bloß ungeheuer, sondern kannibalisch, eigentlich zu sprechen, völlig unsinnig und verrückt vor. Man begreift gar nicht, wie so geschliffen redende Menschen nur zu so ungefüger Denk- und Handlungsweise kommen können, wie es z. B. nur möglich ist, daß die Helden vom Rhein, die doch die Worte so klug zu drechseln wissen, so dumm sind, lieber Alle unterzugehen, als einen der Ihrigen, der sie wirklich, wider ihr Wissen und Wollen, in's Unglück gestürzt hat, der gerechten Strafe zu überliefern. — Findet die Hinsberg'sche Uebersetzung gleichwohl so viel Beifall, daß schon eine zweite Auflage nöthig wurde; so ist dies nur ein neuer Beweis für den verderbten Geschmack des Publikums, der überall

Digitized by Google

nach dem Grellen greift. Wir wollen unsere Leser nicht mit Proben der Geschmacklosigkeit, welche jede Seite gegenwärtiger Uebertragung darbietet, behelligen; doch sind wir erbötig, wenn der Uebersetzer etwa die Richtigkeit unserer Behauptungen in Zweifel ziehen sollte, nicht allein diese, sondern auch häufiges Mißverstehen des Originals durch zahlreiche Beispiele zu erreichen. Hier nur eines, statt aller: In der âventiure von Sifride heißt's im Original:

Ich sage iu von dem degene, wie schoene der wart,
sin lip vor allen schanden was vil wol bewart,
starc unde maere wart sît der küene man.
bei was er grôzer êren ze diser werlde gewan.
— — — — — — — — — —
In sinen besten siten bi sinen jungen tagen
man mohte michel wunder von Sifride sagen,
was êren an im wüchse und wie schoene was sin lip.
si heten in ze minne diu vil waetlichen wip.
Man sôch in mit dem flôze als im daz wol gezam:
von sin selbes muote was tugent er an sich nam.
des wurden sit gezieret sines vaters lant;
daz man in ze allen dingen sô rehte êrlichen vant.
Er was nu sô gewahsen, daz er ze hove reit
die liute in gerne sâhen; manic frouwe und manic meit
im wunschten daz sin wille in immer trüege dar.
holt wâren im genuoge; des wart der herre wol gewar.
Vil selten âne huote man niten lie das kint,
in hiez mit kleidern zieren Sigmunt und Sigelint
sin phlâgen ouch die wisen, den êre was bekannt
des mohte er wol gewinnen beidiu liute unde lant.

Bei Herrn von Hinsberg finden wir:

Stets nahm er zu an Sohnheit, Muth und Stärke
Und reifte so zu jedem Heldenwerke;
Der innern Kraft gebrach der Unterricht
Wie seiner Abkunft wohl geziemte, nicht;
Er übte schon in frühen Jünglingstagen
Großthaten aus mit wunderkühner Hand;
Sein Name lebt in Liedern, lebt in Sagen,
Und seinen Ruhm sah manches ferne Land;
Es liebten ihn die Mädchen und die Frauen,
Sie freuten sich, den Holden anzuschauen
Und nimmer ward ihr Auge satt genug,
Wenn ihn zur Burg sein Roß vorübertrug;
Von Weisen ward des Knaben kräft'ge Jugend
Geübet, einst der Bösen Schutz zu seyn;
Sie pflegten treu den Keim der Ehr und Tugend
So trat er in das Jugendalter ein.

Ohne Zweifel glaubt Herr von Hinsberg für diese, wie für manche andere ähnliche Stelle, ganz besonders deßwegen ungetheiltes Lob zu verdienen, daß er die Reihenfolge des Vortrages logischer geordnet habe, obwohl das Original sich darin so spröde bewiesen hat, daß es nicht ganz hat gelingen wollen, dessen unlogisches Zusammenstellen des Ungleichartigen ganz zu überwinden. Allein ich muß bekennen, daß mir der scheinbare Mangel an Logik im Original nichts weniger, als fehlerhaft, vielmehr als eine Tugend erscheint; denn nur so ist es dem Dichter gelungen, uns anschaulich zu machen, wie jeder Tüchtigkeit des Knabenlebens und seiner leiblichen und geistigen Erziehung, eine Tugend und Vortrefflichkeit des Jünglings und Mannes, als Blüthe und Frucht entspricht. Mag also die Ordnung im Original unlogischer seyn, so ist sie doch sinn- und bedeutungsvoller und das, glaub' ich, entscheidet für die poetische Vortrefflichkeit. Wo ist aber, um auch das Einzelne zu bewähren, doch die Grundansicht unserer Vorfahren von leiblicher Schönheit nicht allein, sondern auch von der Fleckenlosigkeit des Leibes, davon schon Tacitus redet, im neudeutschen Text geblieben, jenes: sin lip vor allen schanden was vil wol bewart? Das ist eine wesentliche Auslassung, denn ohne jene Ansicht verstehen wir Vieles in jener Zeit und in unserm Gedicht, z. B. Brunhildens Amazonenhaftigkeit, nicht. Dagegen weiß das Original nichts von einem Unterricht, der seiner Abkunft geziemte, wohl aber von einer Erziehung, die ihm nöthig war, wenn er auch aus eignem Antriebe schon nach Tugenden strebte. Die Heldenwerke und Großthaten mit wunderkühner Hand des Neudeutschen sind auch nur Aufblähungen der gediegeneren Ausdrücke des alten Textes, da wohl von „ellenthaften Muot" und davon die Rede ist, daß man in ze allen dingen sô rehte êrlichen vant. Wie trefflich diese Aussage ist, begreift freilich nur der, welcher sich aus der Lektüre des Originals überzeugt hat, daß Wörter wie „fromm, ehrlich" in ihrer gegenwärtigen Bedeutung in Vergleich mit der alten, abgegriffenen Scheidemünze zu vergleichen sind. Denn während diese Wörter sich jetzt nur einseitig auf die Sinnesweise beziehen, lag in ihnen sonst der Inbegriff von Gesinnung, Kraft und Wirksamkeit. „Fromm" heißt nicht bloß wohlgesinnt, sondern tüchtig, heilsam thätig; êrlich heißt nicht bloß „nicht diebisch," sondern treu, redlich, ruhmvoll, preiswürdig denkend und handelnd. Wie matt muß bei solcher Gediegenheit der Sprache jede Vernendeutschung werden?

Dr. W. B. Mönnich.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 78. 1. August 1834.

Altdeutsche Dichtkunst.

(Fortsetzung.)

3) Untersuchungen über die Geschichte und das Verhältniß der nordischen und deutschen Heldensage aus P. E. Müllers Sagabibliothek II. Band, mit Hinzufügung erklärender ꝛc. Anmerkungen und Exkurse, übersezt und kritisch bearbeitet von Dr. Lange, Privatdocent in Gießen. Frankfurt a. M., Brönner, 1832.

Prof. Lachmann hat schon 1816 den ersten Theil der Müller'schen Sagabibliothek übersezt. Hier folgt die erste Abtheilung des zweiten Bandes, die als ein Ganzes für sich gelten kann „denn es findet sich darin 1) eine gedrängte Darstellung der Volsunga- und Nornagestssaga, mit beständiger Beziehung auf die entsprechenden, mythisch-historischen Lieder der Edda Sämundar hinns froda Th. II. (Kopenh. 1818); 2) eine ähnliche Uebersicht des Inhalts der sogenannten Vilkinasaga (richtiger: Thidreks von Bern Saga) mit beständiger Rücksicht auf die altdeutschen Dichtungen dieses Sagenkreises; 3) hinter jedem einzelnen größern Abschnitte jener Sagaen historisch-kritische Untersuchungen, hauptsächlich über Wesen und Bedeutung, Alter, Fortbildung und Abfassung derselben, und endlich 4) am Schlusse des Ganzen zwei größere Abhandlungen, die eine: über den Ursprung und die historische Bedeutung des ganzen nordisch-deutschen Sagenkreises; die andere: über die Ausbreitung und Fortpflanzung desselben im Norden. Kurz, es kann dieser Theil der großen Sagabibliothek wiederum für eine kleinere, aber umfassendere Bibliothek der nordisch-deutschen Heldensage gelten."

Gewiß ist diese Uebersetzung ein dankenswerthes Unternehmen, da die Verdienste jener Sagabibliothek allgemein anerkannt sind. Wenn Herr Lange die Bemerkung macht, daß eine Uebersetzung der Sagaen, die sich nicht auf Deutschland beziehen, überflüssig wäre, so irrt er doch wohl. Allerdings ist es jedem Gelehrten, der sich dafür interessirt, zu wünschen, daß er die Sprache kenne, aber es ist nicht von jedem zu verlangen. Viele haben gerade so viel Zeit, sich mit dem Inhalt der Sagaen, aber nicht so viele Zeit, sich mit Erlernung der dänischen und isländischen Sprache zu beschäftigen. Die Uebersetzung der Heimscringlasaga, der Niallssaga und so mancher andern wäre daher wohl zu wünschen.

Unter den Zusätzen des Verfassers zeichnet sich eine Skizze des Nibelungenliedes aus und eine Untersuchung über den Fortschritt von der mythisch-symbolischen zur mythisch-historischen und mystisch-allegorischen Bildung. Er beschäftigt sich darin fast ausschließlich mit der

Digitized by Google

antiken Mythologie, macht dann aber folgende Anwendung auf die nordisch-deutsche: „Wenden wir die in vorausgehender Abhandlung gewonnenen Resultate auf die nordisch-deutsche Heldensage an, so gilt es auch hier, gleichwie bei der Erforschung der ursprünglichen Heimath derselben, vor Allem die in derselben, besonders wie sie im Nibelungenliede dargestellt ist, aufs Innigste mit einander verschmolzenen zwei Hauptelemente derselben, nämlich: die Sage von Sigurd oder Siegfried und die von Thidrek oder Dieterich (d. i. Theodorich), Atle oder Ehel (d. i. Attila) und den übrigen Helden der Völkerwanderung, in der wissenschaftlichen Betrachtung zu trennen. Denn während, wie die vorausgehenden Untersuchungen gezeigt haben werden, die letztere (Dieterich-Ehelssage), gleichwie die Homerische Heldensage größtentheils, die Ossianische aber durchaus, nur aus sagenhaft-historischen Anlässen und nicht etwa aus ursymbolischen oder allegorischen Motiven herzuleiten ist, so ist dagegen die Sigurdssage, an ihrer ursprünglichsten Gestalt und abstraktesten Allgemeinheit aufgefaßt, eine reinsymbolische gewesen, und daher auch aus dergleichen Motiven abzuleiten. Es war nämlich die Sigurdssage ursprünglich nichts weiter, als ein mythisch-symbolisches Mährchen, zu vergleichen etwa dem biblischen Mährchen von der Schlange, dem Apfel und dem Weibe im Paradiese, welches der Volksgeist der Urzeit gleichfalls ersonnen zu haben scheint, um sich das Uebel, das über die Welt gekommen war, und das Herrschste und Edelste hinwegnahm, auf eine kindlich-anschauliche Weise zu erklären. — Ob ich nun gleich die ursprüngliche Sigurdssage, in ihrer muthmaßlichen orientalischen Urgestalt, ja zum Theil selbst noch in der dunkar ältesten skandinavischen Darstellung derselben, eine mythisch-symbolische glaube nennen zu müssen, so verhält sich dies doch ganz anders mit der nordischen und deutschen Darstellung dieser Sage im 8ten und vollends im 12ten und 13ten Jahrhundert. Denn bereits in den hierher gehörigen Gesängen der Edda, noch mehr aber in der Volsungasaga, welcher nichts als die äußere Einkleidung fehlt, um auf den Namen eines epischen Heldengedichts Anspruch machen zu können, ist das symbolische Moment, der symbolisch-philosophische Gedanke des Urvolksgeistes, hinter dem sagenhaft-historischen oder dem heroisch-epischen Momente, fast gänzlich verdeckt; das ursprüngliche Rein-Symbolische der Sage hat, besonders durch ihre Vermischung mit der auch in den Norden gedrungenen Sage von den ersten Helden der Völkerwanderung, Attila und Ermanarich, in seiner Fortbildung in der heroisch-epischen Periode, episches Gewand, epische Darstellung angenommen. Und nun vollends in der deutschen Darstellung dieser Sage im Nibelungenliede und im Heldenbuche, sowie in der nordisch-deutschen Darstellung derselben in der, hauptsächlich aus niederdeutschen Sagenelementen entstandenen, Wilkina- und Nifiungasaga hat sich dieselbe in ein völlig heroisch-episches, so zu sagen ritterlich-romantisches Mährchen umgestaltet, und dieses ist, besonders in Verbindung mit der späteren eigenthümlichen Heldensage der deutschen Nation, der sogenannten Dieterich-Ehelssage, durch tausend andere, theils historisch-sagenhafte, theils rein oder willkürlich- — jedoch nach den Gesetzen der poetischen Wahrscheinlichkeit — erdichteten Motiven auf die oben angegebene Weise im Munde des Volks und einzelner Sänger mehr und mehr zu dieser Masse der Sagen und Gesänge angewachsen. — Es würde nun gewiß ebenso einseitig und irrig seyn, die ursprünglich tiefe symbolische Bedeutung der Sigurdssage, wie sie selbst noch in der spätern romanhaften Ueberarbeitung und Ausschmückung derselben in der deutschen Darstellung, besonders aber im Nibelungenliede, durchblickt, verkennen zu wollen, als es höchst einseitig und verkehrt wäre, darin alles und jedes, was doch meistens offenbar nur historisch-epische Ausschmückung der Volkssage oder poetisch-willkürliche, romanhafte Ausmalung einzelner Sänger und Sagenbearbeiter ist, auf eine symbolische oder vielmehr auf eine mythisch-allegorische Bedeutung zurückfahren zu wollen. Hat man die symbolische Grundidee, die der ganzen Dichtung ursprünglich unterliegt, wie oben geschehen ist, zugegeben, so glaube ich, ist der Symbolik und ihren Anhängern volle Gerechtigkeit widerfahren. Mögen sie nun eine gleiche auch den historisch-sagenhaften und rein-erdichteten oder fabelhaften Elementen der nordischen und deutschen Heldensage widerfahren lassen, und nicht etwa Alles ohne Unterschied in ein symbolisches Chaos zusammenwerfen wollen, wie dies offenbar von Mone und v. d. Hagen vielmals geschehen ist.“

Doch hat Mone gerade in seiner neuesten Untersuchung („Quellen und Forschungen“) die geschichtlichen Quellen des Nibelungenliedes mit dem seltensten Fleiß und Sammlergeist verfolgt, so daß man ihm eher den Vorwurf machen könnte, er habe zu viele historische Anspielungen in jenem Liede gefunden, als zu wenige.

4) Die Volkslieder der Deutschen. Eine vollständige Sammlung der vorzüglichsten deutschen Volkslieder von der Mitte des fünfzehnten bis in die erste Hälfte des neunzehnten Jahrhunderts. Herausgegeben von F. K. Freiherrn von Erlach. Erster Band, erste Lieferung. Mannheim, Hoff. 1834. S. 144.

Mit Ausschließung der politischen Lieder, welche O. L. B. Wolff kürzlich gesammelt hat, und der geistlichen, die ebenfalls längst gesammelt sind, hat der Herausgeber hier eine systematische Folge von deutschen Volksliedern

Digitized by Google

aller Art begonnen. Wenn Manches darin steht, was uns schon aus dem Wunderhorn von Arnim und Brentano bekannt ist, so hat doch der Herr von Erlach jederzeit das alte Original zu Rathe gezogen und die willkürlichen Zusätze, Retouchirungen, Modernisirungen, welche sich diese Herren zuweilen gestattet haben, gewissenhaft vermieden.

Den Anfang machen sieben schöne Lieder von Luther, Frau Musika, das Lied vom Hofe.

Denn wer gedächt
Zu leben schlecht,
Ganz fromm und g'recht,
Die Wahrheit brächt,
Der wird verdächt
Und gar geschwächt,
Gehöhnt, geschmächt,
Und bleibt allzeit der andern Knecht.

Beim Schmeichelstab
G'winnt mancher Knab
Groß Gut und Haab,
Geld, Gunst und Gab,
Preis, Ehr' und Lob;
Stößt andre rab,
Daß er hoch trab:
So geht die Welt jetzt auf und ab.

Ferner das bekannte Lied auf die beiden Knaben, die zu Brüssel um des Glaubens willen gemartert wurden. Der Herausgeber hätte dieser schönen und schlichten Ballade nicht den prettiösen und doch trivialen Titel „Kraft und Sieg der Wahrheit" geben sollen. Dann das bekannte Weihnachtslied „vom Himmel hoch, da komm ich her"; das Lied „eine feste Burg ist unser Gott", dem der Herausgeber abermals die abgeschmackte Ueberschrift „Glaubensmuth" gegeben hat; das Vaterunser und das Lied von der christlichen Kirche.

Hierauf folgen zwanzig treffliche Trink- und Scherzlieder von Dr. Johann Fischart, genannt Mentzer, z. B. die bekanntern „den liebsten Buben, den ich hab" und schürz' dich, Gretlein." Dabei sind aber auch einige Gedichte sehr ernsten, ja erhabenen Inhalts. So zürnt der Dichter über sein Vaterland:

Was Ruhm hat der jung Adler doch
Wenn er sich rühmt der Eltern hoch
Wie sie frei wohnten in Bergesklüften
Und frei regierten in den Lüften,

Und er sitzt gefesselt auf den Stangen.
Mund, was der Mensch nur will, ihm fangen?
Also was ist die für ein Ehr
Wenn rühmst die alten Teutschen sehr;

Wie sie für ihre Freiheit stritten
Und keinen bösen Nachbarn litten,
Und du achtst nichts der Freiheit dein,
Kannst kaum in dein's Land sicher seyn.

Läßt dir dein Nachbarn sein Pferd binden
An deinen Zaum vorn und hinten?
Sollt auch solch feiger Art gebühren,
Daß sie soll Kron und Scepter führen?

Ja ihr gebührt für den Königsstab
Ein ledigs Roß, welchs sie nur hab,
Und führe für den Adler kühn
Ein bunte Axel nun forthin.

Und für den Weltapfel ein Ball
Den man schlägt, wenn er hupft im Fall:
Weil heut doch fehler kein Ernst ist mehr
Handzuhaben Freiheit und Ehr.

Eben so schön ist ein Lied von Hutten:

Da laß ich jeden liegen
Und reden was er will,
Hör Wahrheit ich geschwiegen
Mir wären Hulden viel;
Nun hab ich's gsagt
Bin drum verjagt,
Das klag ich allen Frummen
Wiewohl noch ich
Mit weiter fleuch; (fliehe)
Vielleicht werd wieder kummen.

Sechs Lieder von Hans Sachs sind gut gewählt, z. B.

Man sagt von Geld und großem Gut.
Das thun ich alls ring achten,
Für alls gfallt mir ein freier Mut,
Darnach ich nur will trachten.
Kein sunder (besonder) Witz und Kunst so spiz
Will lassen um mich wohnen,
Und singen frisch fröhlich ob (bei) Tisch:
Nun gang (geh) mir aus den Bohnen.

Auf meiner Weis will ich hinaus
Das Wbalein lassen sorgen
Und fröhlich seyn nur überaus
Vom Abend an bis Morgen.
Auf meinem Tisch, ob schon nit Fisch
Und köstlich Speis thun wohnen,
So eß ich Kraut, fällt mir die Haut,
Sing: gang mir aus den Bohnen.

Will Gott, so muß kein Geld bei mir
Durch Alter schimmlich werden,
Kann auf Leid nichts, ist mein Begier
Viel Glück ist noch auf Erden,
Es kummt bei Tag, wer warten mag.

Digitized by Google

Das mir mein Weib wird lohnen,
Nach dem ich ring und fröhlich sing:
Nun gang mir aus den Bohnen.

Unter drei Liedern von Bartholomäus Ringwaldt ist folgendes gar schön:

Ich tob die Poln in ihrer Zier,
Sie bleiben bei der alten Manier,
Betreiben sich nach Landesbrauch
Wie Türk und Moskowiter auch.

Aber ihr in dem teutschen Land
In Kleidung haltet kein Bestand,
Daran man euch mit wahrem Grund
Wie andre Völker kennen kund.

Sondern ihr seyd recht wie die Affen
Nach Welschen und Franzosen gaffen,
Sowohl nach Böhmen und dergleichen
Die ihrer Lande Gränz erreichen.

Was die an Rüstung, Roß und Wagen
Gebrauchen und am Leibe tragen,
Das müssen Jungfrau, Mann und Knaben
Auch allenthalben um sich haben.

Mit welcher Tracht und losen Dingen,
Sie sich nur um die Heller bringen,
Und machen, wie man's wohl erfindt,
Daß alles Geld im Land verschwindt.

Ja, wenn sie noch bei einem blieben,
Und nicht so oft Wechsel trieben,
Jn Röcken, Wämsen, Stiefel, Hut,
So ging es hin und wär noch gut.

Aber, eh daß man sich umsieht,
So wird was neues aufgericht;
Darauf so falln sie insgemein:
Wie sollt ihr dann vermöglich seyn?

Dann folgen noch einzelne Lieder von Belitz, Puschmann, Knaust, Schede. Auch dieser letztere singt:

Teutschland — sag's mit Wehmuth —
Begabet ist mit mancher Kunst,
Derer sich's gar nit schämen thar (darf).
Hoch schätzen wir fremd Ding,
Und achten unsers für gering:
So doch das unsrig andrer Kunst und Lehr
Weit übertrifft, wie offenbar.
Was bringt's dann für Nutz und Frommen,
Schätz suchen anderswo, doch sehr beimkommen?

Ferner Lieder von Denaisius, Metzger, Hager von Nürnberg, und von Unbekannten, worunter viele schöne Balladen oder Romanzen, die zum großen Theil schon im Wunderhorn, im deutschen Museum, in Büschings Volksliedern ꝛc. vorkommen; endlich Manches aus Grimms altdeutschen Wäldern, aus Pulpius Kurioſitäten „der Tannhäuser“ und das schöne Gedicht „die Krone der Königin von Sion.“

Jeder Freund der alten Volkspoesie muß dem Herausgeber für diese reiche Sammlung, wovon nur die erste Lieferung erschienen ist, die aber vier starke Bände umfassen wird, dankbar seyn.

Im letzten Bande will er die Volkslieder der neuesten Zeit sammeln. Wir wünschen, daß er dabei möglichst an solche Volkslieder denken möge, die in den Wachtstuben, Spinnstuben, unter Handwerksburschen, in der übelriechendsten Kneipe von Hamburg und in der russischsten Scunhütte auf den Alpen vorkommen, und nicht an die vornehmen sogenannten Volkslieder, die für Studenten, reiche Weintrinker, Freimaurer und freiwillige Krieger gemacht worden sind, und denen eben alles abgeht, was zu einem echten Volkslied gehört, wenn es auch wahr ist, daß durch die Mischung der Stände im Kriege, und durch die Hoffart, mit welcher niedere Stände die höhern nachahmen, viele solcher vornehmern Lieder, selbst Opernarien weit unter dem Volke verbreitet worden sind. Auch die Singvereine, so wohlthätig sie gewirkt haben, dürften hin und wieder zu beschuldigen seyn, daß sie der echten Volkspoesie entgegengewirkt und zu viel abstrakte, didaktische und sentimentale, und überhaupt unpoetische Lieder unter das Volks gebracht haben. In dieser Beziehung muß ein Sammler von neuern Volksliedern wohl eine strenge Kritik üben und nicht über eine gewisse Gränze des Schwulstshümlichen hinausgehn. Wenn er aber allerdings einige vornehmere Lieder, die einmal allgemein im Volk gesungen werden, aufnehmen muß, so sollte er auch auf der andern Seite die gemeinen und niedrigen Lieder, die eben so unsre Zeit und die Krise, in der sich die untern Klassen befinden, charakterisirt, nicht aus einer Art von prudem Patriotismus übergehen.

Im Ganzen ist es eine nicht uninteressante Wahrnehmung, daß sich die gelehrte Poesie und die Volksdichtung wechselseitig angezogen und durchdrungen haben. Die Restauration der Lyrik seit Herder und Goethe verdanken wir der Annäherung an das deutsche Volkslied, und worin anders beruht der Zauber in den Dichtungen Uhlands? Auf der andern Seite aber ist auch die gelehrte Poesie zum Volk hinabgedrungen, und zwar gerade in ihrer, der Volkspoesie widerstrebenden, didaktischen, moralisirenden, pathetischen und sentimentalen Richtung. Ist diese seltsame Rückwirkung eine Art Rache, welche die aus der Mode gekommene klassische Poesie an der die neue Romantik bedingenden Volkspoesie nimmt? oder kommt nur, wie immer, so auch in diesem Falle die alte Mode, nachdem sie von den Vornehmen abgelegt worden ist, an das Volk? oder erhebt sich vielleicht das Volk auf eine höhere Stufe des Urtheils, indem es die alte naive Lust verlassend, zu ernstern Gegenständen sich hinneigt? (Forts. folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 79. 4. August 1834.

Altdeutsche Dichtkunst.

(Fortsetzung.)

3) Parcival. Rittergedicht von Wolfram von Eschenbach. Im Auszuge mitgetheilt von San-Marte. Magdeburg, Creutz, 1833. S. 144.

Die Vorrede sagt: „Wenn ich nicht anstehe, einer Seits den Parcival, das vorzüglichste Gedicht Eschenbachs, in Reichthum der Phantasie und Anmuth des Witzes dem Ariosto, und in Tiefsinn dem Dante breist an die Seite zu stellen, so muß andrer Seits auch zugegeben werden, daß in schöner Form und Rundung des Ganzen dieses Gedicht das Lied der Nibelungen unendlich übertrifft. Noch mehr aber müssen wir staunen, wenn wir erfahren, daß dieses Werk von so reichem und verwickeltem Inhalte, in welchem die kleinste Episode ihre vollständigste Auflösung, die leiseste Beziehung ihre genügende Erläuterung erhält, — in welchem trotz des Chaos der sich drängenden Begebenheiten dennoch die Handlung klar und deutlich vor unsern Augen sich fortspinnt, und mit der weisesten Besonnenheit Schritt vor Schritt zum befriedigenden Ende geführt wird, — gedichtet ward von einem Manne, der weder lesen noch schreiben konnte, dem die Fülle der Begebenheiten daher nur durch Vorlesen aus dem französischen Werke des Provenzalen Kyot (oder Guiot), eines uns unbekannten Dichters, mitgetheilt, und durch Widerlesen des bereits Gedichteten im Gedächtniß erhalten werden konnte. Wo und in welcher Weise er seiner Quelle nach- oder ihr hinzugedichtet habe, läßt sich bei unsrer Unbekanntschaft mit derselben nicht beurtheilen; dennoch bleibt Wolfram das Verdienst der Originalität ungeschmälert, da es bekannt genug ist, wie die Dichter des Mittelalters den rohen vorgefundenen als Sagen im Volke umgehenden Stoff, ihn als lautre Wahrheit annehmend, und als solche auch treulich wiedergebend, in ihrer eigenthümlichen Weise auffaßten, und als ein neues Werk darstellten, in welchem mit der älteren Sage nur die allerallgemeinsten Umrisse der Handlung übereinstimmend befunden werden.“ Dieses Lob ist nicht übertrieben, wenn man die Vergleichung mit Dante und den Nibelungen ausnimmt, die gewiß bei dem ganz verschiedenen Charakter dieser Gedichte nicht paßt. Der Parcival ist in der That nach den Nibelungen und neben dem Tristan das großartigste deutsche Epos.

„Parcival erlangt die höchste Glückseligkeit auf Erden, welche nach der Ansicht des Mittelalters in dem Königthume des heiligen Grals zur äußern Erscheinung kommt,

nur durch das errungene, unbedingte und unerschütterliche Gottvertrauen; somit ist uns in der Erziehung des Heldenjünglings Parcival die Erziehung der ganzen Menschheit zur immer mehr sich läuternden Reinheit und Gottähnlichkeit gegeben. — Dies ist die überall klar hervortretende Grundidee des Ganzen, die indeß, nirgend ausgesprochen, sich nirgend pedantisch geltend macht, dennoch aber auf die natürlichste Weise mit umsichtiger Kunst der vielgestaltigen Handlung ihre bezweckte Richtung und entschiedene Bedeutung gibt." Dies ist wahr, aber nicht genug. Wissentlich bezweckte Wolfram von Eschilbach mit seinem großen Gedicht die Apotheose des christlichen Ritterthums im Geist der Kreuzzüge, und unwillkürlich wurde ihm das Gedicht durch den deutschen Charakter, den er ihm verlieh, zu einer allegorischen Geschichte des deutschen Volkes, wie dasselbe sich durch seine inwohnende Kraft je mehr und mehr seiner ursprünglichen Barbarei entkleidet und endlich die höchsten geistigen Höhen erreicht.

Der Verfasser hat nur einen kurzen Auszug in Prosa gegeben und nur hin und wieder einige übersetzte Verse eingestreut, verspricht aber die Herausgabe einer vollständigen Uebersetzung. Dies ist ein sehr löbliches Unternehmen, da der Parcival im Original weit ermüdender ist, als die Nibelungen und sicher weit weniger Leser findet. Doch wäre zu wünschen, daß der Verfasser dem neudeutschen Reime keine Schönheiten des altdeutschen Originals opferte, daß er lieber die Reime wenigstens hin und wieder wegließe, um den Sinn desto treuer wieder zu geben, und daß er nicht durch Einmischung moderner sentimentaler oder emphatischer Ausdrücke die Einfalt des alten Gedichts zerstörte.

In der Einleitung hat die Uebersetzung:

Eine Sage ich Euch erneue,
Die singt von großer Treue,
Von Angst und Freud' und Lieb' und Leid,
Von Weibes rechter Weiblichkeit,
Und Mannes Mannheit hehr gemuth,
Die folgend tiefem Herzenszug
Durch Streit und Drangsal unbezwungen
Zum hohen Ziel sich hingerungen.
Dem Helden biet' ich also Gruß:
Er, Weibes-Augen ein süßer Genuß,
Vor Weibes-Herzen süße Pein;
Unthaten feind, von Unthat rein,
Gewann er, wo er Streit nur fand,
Den Preis mit siegreich kühner Hand.
Doch ist bis jetzt noch ungeboren,
Den zu dem wunderreichsten Sang,
Der jemals meiner Kunst gelang,
Ich auserkoren.

Das Original lautet:

Ein maere wil i' u niuwen,
daz seit von grôzen triuwen,
wîplîches wibes reht,
und mannes manheit alsô sleht,
diu sich gein herte nie gebouc.
Sin herze in dar an niht betrouc,
er stahel, swa er ze strite quam,
sin hant dâ sigelichen nam
vil manegen labelichen pris.
er küene, traecliche wîs,
(den helt ich alsus grüeze)
er wibes ougen süeze,
und dâ bî wibes herzen suht,
vor missewende ein wâriu fluht.
den ich hie suo hân erborn,
er ist maereshalp noch ungeborn
dem man dirre aventiure giht
und wunders vil des dran geschiht.

Demnach müßte die Uebersetzung eigentlich lauten:

Eine Mähr' ich euch erneue
Die sagt von großer Treue,
Von rechter Weibes Weiblichkeit,
Von schlichter Mannes Mannheit,
Die keiner Härte je sich bog,
Weil ihn sein Herz nicht betrog.
Von Stahl, wenn er zum Streite kam,
Seine Hand siegreich nahm
Viel manchen köstlichen Preis ꝛc.

Da ist „von Angst und Freud' und Lieb' und Leid" und von „hehr genug" und von dem „folgend tiefem Herzenszug" und vom „Hinringen zum hohen Ziel" doch nirgends die Rede.

Vom Inhalt des Gedichts geben wir hier einen Auszug des Auszugs. Gamuret will keinem Herrn als dem höchsten dienen und geht deshalb auf Abenteuer. Er kommt nach Mohrenland, rettet eine Königin und wird mit ihr vermählt. Der Verfasser hätte die schwarze Schöne, von der er bloß sagt:

Ist etwas licht, so wie der Tag,
Dem freilich gleich die Dame nicht;
Denn schwarz war Leib ihr und Gesicht,
Den thauigen Rosen ungleich gar;

Digitized by Google

etwas beſſer malen ſollen, denn das Original fügt hinzu:

Von ſchwarzer Farbe war ihr Schein,
Ihre Krone ein lichter Rubin,
Dadurch man ihr Haupt ſah.
Die Wirthin zu ihrem Gaſte ſprach,
Daß ihr lieb wäre ſein Kommen,
Herr, ich habe von Euch vernommen
Viel ritterlicher Würdigkeit.
Darum laßt euch nicht leid ſeyn,
Wenn ich euch meinen Kummer klage,
Den ich nahe im Herzen trage.

Wenn dieſe Dame nicht etwas Liebenswürdiges hätte, würde man ſich Gamurets Vermählung mit ihr weniger erklären können. Die Frucht ihrer Ehe iſt Feirefis, ein Knabe ſchwarz und weiß wie eine Elſter, halb von des Vaters halb von der Mutter Farbe. Auf ſeinen Zügen kommt Gamuret ſodann nach Spanien, und rettet und heirathet hier die ſchöne weiße Königin Herzeloide, die ihm den Parcival gebiert. Gamuret fällt gegen die Heiden. Herzeloide zieht mit ihrem Sohn in eine Wildniß, fern von allen Menſchen, denn ſie will ihn hüten, daß er nie ein Heid werde, damit er nie ſo unglücklich ende wie ſein Vater. So wuchs das Kind auf, mit ſeiner eignen Herkunft unbekannt. Ihm war geſtattet, ſich Pfeile und Bogen zu ſchnitzen, mit denen er den Vögeln nachſtellte;

Doch ſchoß er einen ihrer nieder,
Der kurz vorher ſo ſüße Lieder
Geſungen noch: ſah man den Kleinen
Mit Schmerzgebehrden um ihn weinen.
Er wuſch am Ufer ſich alle Morgen.
Noch wußte nicht ſein Sinn von Sorgen;
Doch wenn der Vögel holder Sang
Ihm dann zu Ohr und Herzen drang,
Da ſchwoll die kleine Bruſt ihm: hin
Lief weinend er zur Königin, —
Doch fragte ſie, was ihm geſchehn?
So wußt er Rede nicht zu ſtehn,
Wie's Kindern oft ja noch geſchieht.

Herzeloide, ſtets um ihn beſorgt, forſchte dieſem Weſen nach, und da ſie fand, wie der Vögel Geſang ſeinen Buſen mit ſolchem Sehnen und ſolcher Wehmuth erfüllte, ſchwur ſie allen Vögeln Haß, und befahl, ſie zu tödten. Der Knabe aber bat, ihnen Frieden zu geben, denn nur ſchöner ſchienen die nun zu ſingen, die dem Verderben noch entflohen waren. Einmal ſieht Parcival zufällig im Walde einen Ritter, er hält ihn für Gott, von dem ihm ſeine Mutter erzählt hat. Der Ritter aber lacht und ſagt ihm, auch er ſolle ein Ritter werden, er möge nur zum König Artus gehn. Da läßt es dem Knaben keine Ruhe mehr, er will fort; die Mutter aber, die ihn nicht länger halten kann, ſtattet ihn zu ſeiner erſten Fahrt wie einen Narren aus und gibt ihm ganz verkehrte Lehren mit auf den Weg, damit er überall ausgelacht, verſpottet und zu einer baldigen Rückkehr genöthigt werden möge.

In Narrentracht reitet er aus und einen ganzen Tag lang am Ufer eines kleinen Bachs entlang, da ihm die Mutter geſagt, er ſolle über kein dunkles Waſſer reiten. Endlich ſcheint ihm der Bach hell genug zu werden und er wagt darüber zu ſetzen. Dann ſieht er ein ſchlafendes Frauenzimmer in einem Zelt. Seine Mutter hat ihm den Rath gegeben, nur gleich bei Frauenzimmern dreiſt zu ſeyn und ihnen Ring und Kuß zu rauben. Er fällt alſo ohne weiteres über die ſchöne Jeſchute her, küßt ſie und nimmt ihr mit Gewalt ihren Ehering, weshalb ihr zurückkehrender Gemahl, Herzog Orilus, ſie alles Schmucks beraubt auf einen dürren Klepper ſetzt und dem Parcival nachjagt. Dieſer iſt mittergeritten und hat die bei der Leiche ihres von Orilus erſchlagenen geliebten Schianatulander weinende Sigune gefunden, die er an Orilus zu rächen gelobt. Endlich naht er ſich dem Artushof, findet aber vor den Mauern den ganz rothen Ritter Ither, der den geiſtlichen Becher des Königs in den Schooß der Königin ausgeleert, den Becher ſelbſt geſtohlen und alle Ritter der Tafelrunde frech zu Kampf herausgefordert hat. Mit einer Botſchaft deſſelben kommt Parcival zu Artus, und wird wegen dieſer Botſchaft und wegen ſeiner Narrenkleidung verlacht und verachtet, beſonders von dem böſen Keye, ſetzt ſich aber gar bald in Reſpekt, indem er in dieſer Tracht und mit ſeinen ſchlechten Waffen den rothen Ritter überwindet. Von da kommt er zu dem alten Ritter Gurnemanz, der ihn in Ritterſitten und Religion unterweiſet, ihn die Narrentracht ablegen läßt, und ihm Lehren gibt, die denen ſeiner Mutter gerade entgegengeſetzt ſind. Insbeſondere ſoll er bei Frauen ſittſam und bei Männern nicht vorlaut ſeyn, ſoll nicht nach Ring und Kuß ſtreben, und nicht kindiſch nach Allem haſchen, denn Beſcheidenheit und Schweigen ziere den Mann.

So neugeſchaffen kommt Parcival zu der Prinzeſſin Konduiramur, deren Schönheit ihn auf's tiefſte rührt, bei der er aber ein beſcheidenes Schweigen beobachtet. Sie ſelbſt muß den Anfang machen. Als der Jüngling noch im ſüßen Morgenſchlaf liegt, fühlt er ſich durch leiſes Seufzen und heiße Thränen, welche auf ſeine Wangen herabträufeln, geweckt. Die Augen aufſchlagend, ſieht er die Herrin des Hauſes, nur mit einem weiß ſeidnen Hemde bekleidet, und einen Sammetmantel

Digitized by Google

über die Schultern geworfen, kniend über ihn gebeugt. Parcival bittet ihr aufzustehen, denn so knieen dürfe sie nur vor Gott; sie setzt sich nun zu ihm auf das Bette, erzählt die Bedrängniß, in die Klamide sie versetzt, doch schwört sie, daß sie vom höchsten Thurme sich werde herabstürzen, ehe sie ihm ihre Hand reiche. Morgen früh solle von neuem der Sturm auf die Stadt beginnen, wenn sie seinem Willen sich nicht füge. Innig bewegt, sichert ihr Parcival zu, ihr beizustehn, wie er mag, und getröstet schleicht die Fürstin, an ihren schlafenden Dienern vorbei, wieder in ihr Gemach zurück. Sogleich rüstet sich Parcival zum Streit, und besiegt erst den Seneschal Klamides, dann diesen selbst und schickt sie Beide als Gefangene an Artus Hof. Er selbst aber heirathet die befreite Prinzessin, und Beide sind so unschuldig, daß sie die Ehe erst am dritten Tage vollziehen, ein sonderbarer, aber so charakteristischer Zug, daß ihn unser Uebersetzer nicht hätte weglassen sollen. Ueberhaupt, wenn man allzu prude seyn will, was soll aus der Poesie der alten Zeiten zuletzt werden? Parcival ist sehr glücklich mit Konduiramur, verläßt sie aber, um seine geliebte verlassene Mutter wiederzusehn.

Parcival, in dumpfes Sinnen verloren, überläßt dem Roß die Zügel, das ihn pfeilschnell über Stock und Stein eine weite Strecke trägt, bis er gegen Abend zum See Brumbane gelangt, auf welchem mehrere, nach ihrem Aussehn zu urtheilen, reiche Ritter in einem Kahne fischen. Aus den Mienen Aller aber spricht Schmerz und düstrer Gram. Auf Parcivals Frage nach einer Herberge weiset der Aelteste, ein ehrwürdiger Greis, ihn nach einem Schlosse, wo er ihn selbst heut Nacht noch wieder zu sehen hoffe. — Nachdem der Jüngling noch einen Theil des Waldgebirgs zurückgelegt hat, stellt hoch auf einem Felsen mit vielen Thürmen die bezeichnete Burg sich dar, kühn und fest gebaut, so daß kein Heer, das durch die Luft auf Flügeln sich nicht hinaufschwingen kann, sie jemals erstürmen wird. — Auf Parcivals Ruf und die Empfehlung des greisen Fischers wird die Zugbrücke niedergelassen, und er reitet in den Burghof, den aber hoher Rasen bedeckt, ein Zeichen, daß selten hier fröhliches Ritterwerk begangen werde. Eine zahlreiche Ritter- und Dienerschaft empfängt zuvorkommend den Gast. — Man bringt ihm wohlriechende Wasser zum Waschen und kostbare Kleider, womit er geschmückt wird. — Als am Spätabend der Wirth, eben jener greise Fischer, vom See zurückgekehrt ist, wird Parcival zu ihm in einen prächtigen Saal, den hundert Kronleuchter und unzählige Kerzen erleuchten, geführt; Polsterbetten laden ringsum zur Ruhe ein, herrliche Teppiche liegen davor ausgebreitet, in marmornen Kaminen brennt süßduftendes Alocholz; es herrscht eine Pracht, wie sie noch kein menschliches Auge erblickt hat. In einem Lehnstuhl am Hauptkamine, in Pelze dicht gehüllt, sitzt der Wirth, doch vermögen sie nicht, den furchtbaren Fieberfrost zu lindern, der, wechselnd mit der glühendsten Hitze, ihn schüttelt; an unheilbarer und der schmerzvollsten Krankheit leidet der unglückliche Mann, der den Gast bittet, neben ihm Platz zu nehmen.

Zahlreich war versammelt die Ritterschaft
Im festlichen Saal; da brach die Haft
Der Jammer plötzlich. Ein Knapp trat her.
In der Hand einen Blut-gerbheten Speer.
Im Kreis herum ihn schweigend tragend.
Die Ritterschaft erhub sich klagend,
Der tiefes Leid und düstern Schmerz
Des Speeres Anschaun goß in's Herz.
Der Knapp, zur Pforte wieder gewandt,
Durch die er gekommen, drauf verschwand.
Nun an des Saales end'rem Ende
That auf sich eine stahl'ne Thür,
Und zwei Jungfrauen traten behende
Hervor, mit Schleier und Blumenzier
Im langen glänzend blenden Haar.
Auf gold'nen Leuchtern brennende Kerzen
Trug das anmuthvolle Paar,
Wohl Lieb entzündend, wenn bei den Schmerzen
Des kranken Gebieters für diese Triebe
Der schwindende Brust noch Neigung bliebe.
Ihm folgte ein Zweites, ein Tischgestell
Von Elfenbein tragend; rosig hell
Flammte ihr Mund; ein Gürtel golden
Umschloß die Schartlachtleider der Holden,
Die dann von den Hüften in vielen Falten
Hernieder wallten.

Es neigten die Vier sich ernst bescheiden.
Und vor den Wirth hinsetzten die Beiden
Das Gestell. — Anderer Jungfrauen Vier
Mit Kerzen traten aus der Thür,
Und wieder Vier, die einen Strauß,
Hellstrahlend wie der Sonne Schein,
Hertrugen, einen Granatzacken,
Wie man noch nimmer auf Erden fand.
Gegen den Wirth sich neigend, bewegten
Die Acht sich her, und die Letztern legten
Auf das Gestell von Elfenbein
Den plattgeformten glänzenden Stein.
Und traten mit niedergeschlagenem Blick
Dann zu den ersten Vieren zurück.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 80. 6. August 1834.

Altdeutsche Dichtkunst.

3) Parcival. Rittergedicht von Wolfram von Eschenbach. Im Auszuge mitgetheilt von San-Marte. Magdeburg, Creuz, 1833. S. 144.

(Fortsetzung.)

Es hatten diese vier Jungfraunpaare
Ein zierlich Blumengewinde im Haare,
Und sammtne Gewande, mit Gürteln umschlossen,
Doch grüner wie Gras, das frisch entsprossen.
Vier Jungfrauen abermals erschienen
Mit brennenden Kerzen, und hinter ihnen
Sah man zwei Fürstentöchter kommen,
Die fern hieher zum Dienst entnommen.
Auf weißen Tüchern brachte das Paar
Zwei scharfe silberne Messer dar;
Die legten sie vor dem König nieder
Und kehrten mit Zucht sich neigend wieder
Zu den andern, die vor ihnen kamen.
Von der kostbarsten Seide, Pfiate mit Namen,
Und von Stoffen aus Ninive
War ihr Gewand, so weiß wie Schnee. —
Endlich aber nahte die Königin;
Von ihrem Antlitz ging aus ein Licht
Wie bei des neuen Tags Beginn
Die Sonne durch die Wolken bricht.
Auf einem Kissen von grünem Achmarit,
Dem feinsten arabischen Seidenstoff,
Trug sie, was in Menschenbusen die
Die Wonne des Paradieses traf,
Und was von dem höchsten Wunsche der Erden
Gewünscht nicht kann, gedacht nicht werden. —
Den heiligen Gral. Urkunde dies
De Joie, voll der er sich tragen ließ.
Der Gral aber war von solcher Art,
Daß höchste Keuschheit der bewahrt,
Und frei jedes Tadels die mußte seyn,
Die zur Pflegerin sich erlesen der Stein.
Sechs Lampen von lauterem Glase — nicht
Von Armuth osen zeugte ihr Licht —
Mit brennendem Balsam trugen dem Grale
Voran sechs liebliche Jungfräulein.
Vor den König setzte die heilige Schaale
Die Königin nieder und in die Reihn
Der achtzehn Ersten mit ernstem Neigen
Traten die Sirken, so daß der Reigen
Der herrlichen Krone-tragenden Maid
Zur Rechten und Linken sich zierlich reiht.

Nun werden hundert Tafeln aufgedeckt und mit kostbarem Tischgeschirr besetzt. Eine große Pagen- und Dienerschaar reicht die Speisen umher, und bedient knieend den König, Parcival und die Gäste. Herrlich, wie die Vorbereitungen zu dem Mahle, ist das Mahl selbst; denn die wunderbare Kraft des Grales spendet den Bewohnern der Burg alles, was irgend an Speise und Trank begehrt werden mag; so wie der Wunsch danach ausgesprochen ist, steht es da vor dem heiligen Gefäße. — Parcival sieht wohl die Wunder um ihn her und ist vom höchsten Staunen ergriffen, doch die Lehre von Gurnemanz bindet seine Zunge, und er wagt nicht, nach der Ursach oder Bedeutung von allem diesem zu fragen, indem er fürchtet, dem Wirth durch sein Fragen zu nahe zu treten, und hofft, auch ohne dies zu erfahren, wie es um die Wunder hier stehe. — Inzwischen bringt ein Knappe ein prächtiges Schwerdt, das der gütige Wirth dem Gast überreichen läßt: „es sey von trefflicher Art, und er werde ihm für die Gabe danken, wenn er erst dessen seltne Kraft erprobt habe.“ Weh, daß auch jetzt Parcival nicht fragte, denn durch die Ueberreichung des Schwerdtes ward er dazu aufgefordert. Durch die Unterlassung der Frage brachte er über sich und den Wirth namenlosen Jammer. — Das Mahl ward nun aufgehoben; Urepanse und die Jungfrauen entfernen sich in demselben Zuge, wie sie gekommen, und die Gesellschaft erhebt sich. Als Parcival sich zur Nachtruhe empfiehlt, sieht er durch eine halbgeöffnete Thür in einem Nebengemache auf einem Polsterbett den allerschönsten alten Mann liegen; wer dies aber war, davon ein ander Mal. — Am Morgen darauf kommt Niemand mehr ihn zu bedienen, vielmehr schimpft, da er wegreitet, der Thürmer hinter ihm her. Da reitet er bestürzt weiter. Von einer Aue herab tönt eine süßklagende Stimme. Es ist Sigune, die in den Zweigen des Baumes ihren geliebten Schionatulander noch immer in den Armen hält. Von ihr erfährt Parcival, daß er auf dem geheimnißvollen Schlosse Montsalvatsch gewesen, wo der alte König Titurel gewohnt. Sein Sohn Amfortas leide an einer unheilbaren Krankheit, könne aber nicht sterben, weil die Kraft des h. Grals ihn erhalte. Er könne aber nicht gerettet werden, außer durch einen Ritter, der ihn um sein Leid und um die Wunder des Schlosses frage, und seit Menschengedenken sey kein Ritter auf das Schloß gekommen, weil keiner hinkommen könne, der dahin wolle. Parcival sieht nun, was er versäumt und ist voll Gram. Unterwegs findet er die leidende Jeschute und versöhnt sie mit ihrem Gatten Orilus, den er bezwingt und ebenfalls an Artus Hof als Gefangnen schickt. Als er selbst dahin will, findet sich ein Falke zu ihm, der eine wilde Gans in der Luft abfängt. Als diese niederstürzt, fallen drei Blutstropfen in den Schnee und Parcival wird dadurch in ein tiefes Sinnen versetzt.

Konduiramur, hier liegt dein Bild.
Wie hier das Blut den Schnee mit Roth
Gefärbt, der seine Weiße ihm bot, —
Konduiramur, so zart und licht,
Trägt roth und weiß dein Angesicht.

Lebendig malt dem trunknen Sinn
Ihr Antlitz auf den Schnee sich hin;
Zwei Tropfen malen ihre Wangen,
Der dritte glänzt von ihrem Munde:
Ein Bild, wie jenes, da mit Bangen
In morgenkühler Dämmerstunde
Die Königin zu Betrispar
Ihm hülfestehend genahet war.
Warm trug er sie in treuer Brust,
Und schwärmend in der Liebe Lust
Mit Sinnen und Gedanken hing
Dem Traum er nach, der ihn umfing. —

Wie versteinert hält Parcival mit aufgerichteter Lanze, in Sinnen versunken, vor dem Bilde; so gewahrt ihn ein Knappe des Hofes, der so eben sich zum Aufbruch rüstet. — Mit Geschrei stürzt er in's Lager, und bringt die Kunde, daß unsern ein Ritter auf Kampf warte; die ganze Tafelrunde sey durch diese Frechheit geschmäht; wenn ihn Niemand bestehe. Segramors, der immer Streitbegierige, springt wüthend auf, und trotz Artus die Erlaubniß ab, auf das Abenteuer einzugehn. — Parcival, durch ihn gestört, wirft ihn nieder, und steht sogleich wieder starrend vor den drei Blutstropfen, einem zweiten Ritter geht es nicht besser. Endlich kommt der tapfere Gawin, merkt, was in des Helden Seele vorgeht und bedeckt die drei Blutstropfen mit einem Tuche. Da kommt Parcival wieder zu sich und geht mit Gawin an Artus Hof. Da aber kommt die häßliche Kundrie, eine Art von Megäre, und flucht dem Parcival, weil er zu Montsalvatsch so thöricht still geschwiegen. Hiermit schließt der erste Theil des Gedichts, durch das Zusammenkommen der Gefangenen und Befreiten am Hofe Artus sich vollkommen abrundend. Nur der Schmerz und die Sehnsucht Parcivals bleibt übrig, um auf den zweiten Theil vorzubereiten.

Parcival wurde durch Gurnemanz Ermahnung zur Ehre so gut betrogen wie durch seiner Mutter Narrenlehre. Er hat, indem er der ehrlichen Bescheidenheit sich bewußt war, doch einen Fehler, sogar ein Unrecht

Digitized by Google

begangen. „Was er heilig hielt, hat ihn in Elend und Schmach gebracht. Eben so natürlich springt er daher von einem Aeußerſten zum andern über, von dem unbefangenen Kindesvertrauen zum Argwohn, von der Demuth vor Gott zur Gottesverachtung; denn noch iſt ihm die Erkenntniß nicht gekommen, daß Gott züchtigt, die er lieb hat, die wahre Grundfeſte und der Schlußſtein des chriſtlichen Glaubens. — Wie er auch dieſe Kenntniß erlange, ſich ſelbſt durch lange Erfahrung läutere, durch das feſteſte Ausharren in Verfolgung ſeines hohen Ziels ſich zu deſſen Erreichung würdig mache, wie endlich in der Stunde der Todesnoth die Kraft Gottes ſich ihm offenbart, und er am Ziele ſeines Strebens ſich findet, ehe er es ſelbſt ahnt, das wird in den folgenden Theilen des Gedichtes ſich weiter entwickeln, in welchen zugleich alle in dieſer wunderbaren Dichtung angeſchlagenen Töne ſich in die vollſtändigſte Harmonie auflöſen.“ Die Abenteuer Gawins, die denen Parcivals zur Folie und Abwechslung dienen, übergehen wir hier. Parcival findet auf ſeiner weitern Irrfahrt zuerſt in einer Einöde eine Klausnerin, in der er Sigunen wiedererkennt, bäſend am Sarge Schionatulanders. Weiter kämpft er mit einem Ritter, mit dem er ſich in einen tiefen Abgrund ſtürzt, aber davon kommt. An einem heitern Morgen begegnet er einem greiſen Ritter. Dieſer tadelt ihn, daß er in Waffen daher reite; ob er denn nicht wiſſe, welch ein heiliger Tag heut ſey, an dem es ſich nicht zieme, der Ritterſchaft nachzugehen? — Parcival entwortete trübe: Herr ſchon lange kümmert es mich nicht mehr, welcher Tag des Jahres ſey, oder wie die Zahl der Wochen geht. Ich diente einſt zwar Einem, der heißt Gott; ich diente ihm treulich, und nimmer wankte mein Sinn an ihm, bevor er ſo läſterlichen Spott über mich verhängte. Ich hörte von ſeiner Hülfe, aber an mir iſt ſie verzagt. Der Greis entgegnete ſtreng auf dieſe verzweifelnde Rede: „Redet ihr von dem Gott, den die Magd gebar, und glaubt ihr an ſeine Menſchwerdung, und an das, was er heut um uns erlitt, ſo ſteht der Harniſch Euch ſehr übel an. — Es iſt heute der Charfreitag, deſſen alle Welt ſich freuen, und in Zerknirſchung feiern mag; denn an dieſem Tage ward die hohe Treue offenbar, die Gott an uns beging, da man ihn zu unſrer Erlöſung an das Kreuz ſchlug.“ Da ergriff den Parcival zum erſten Mal der Gedanke an die Allmacht und Treue Gottes. Er beichtet bei einem heiligen Einſiedler. Dieſem eröffnet er, die größte Sorge komme ihm daher, daß er den Gral nicht finden könne, und danach bekümmere ihn am meiſten die Swege um ſein liebes Weib. Letztere todt dieſer, denn die Liebe der Ehegatten ſey Gott ein Wohlgefallen; den Gral zu ſuchen, ſey aber ein vergebliches Bemühen, und hier erfährt nun Parcival erſt vollſtändig, welche Bewandtniß es mit dem Grale habe. — Der heilige Gral nämlich iſt ein Stein der wunderbarſten und geheimnißvollſten Art. Als im Kampfe Lucifers und der rebelliſchen Engel gegen Gott und die treugebliebenen himmliſchen Heerſchaaren, eine Anzahl von Engeln unthätig und parteilos bei dem Streite blieb, wurden ſie nach dem Sturze Lucifers von Gott verdammt, dieſen Stein, der aus der Krone Lucifers gefallen war, zwiſchen Himmel und Erde ſchwebend zu tragen, bis zur Stunde der Erlöſung der ſündigen Menſchheit. Da nun brachten ſie ihn auf die Erde, und zu einem köſtlichen Gefäße umgewandelt, diente er zu der Schüſſel, aus welcher Chriſtus das Oſterlamm verzehrte, und in welcher Joſeph von Arimathia das Blut des Heilands auffing. Als das Chriſtenthum nach dem Weſten Europas hin ſich mehr auszubreiten begann, trug ein Engel auf Gottes Befehl den Gral zu dem jungen und frommen Königsſohne Titurel, der von nun an mit ſeinen Nachkommen Hüter und Pfleger des heiligen Grales ſeyn ſollte. Nachdem lange Jahre Titurel dieſem erhabenen Amte vorgeſtanden hatte, trat er das Königreich ſeinem Sohne Frimutel ab, der darauf im Kampfe für den Glauben Chriſti ſeinen Tod fand. Nun fiel das Reich und die Pflege des Grals auf ſeinen älteſten Sohn Amfortas; von ſeinen übrigen vier Kindern widmete ſich Trevrizent dem Dienſte des Grals; die älteſte Schweſter, Joiſiane, wird mit dem Herzog Kyot von Katalonien (den wir ſchon bei Kondwiramur antrafen) vermählt, dem ſie eine Tochter Sigune gebiert, deſſen Geburt ſie aber nur wenige Stunden überlebt. Die zweite Tochter, Herzeloide, war dem Könige Kaſtis zur Ehe gegeben, hat aber ſchon am Tage der Vermählung den Gatten verloren. Später ereang ſie im Turnier zu Kanvoleis Gamuret zum Weibe, durch den ſie Mutter Parcivals ward. — Die jüngſte Tochter Frimulets, Urepanſe de la Joie, iſt noch unvermählt; ſie lebt bei ihrem Bruder Amfortas auf Montſalvas, und nur von ihr läßt ſich, nach Joiſianens Tode, der heilige Gral tragen. Dieſes Amtes iſt nur die reinſte und keuſcheſte Jungfrau würdig. Jedem andern Sterblichen iſt das Gefäß unantaſtbar. Wunderbar ſind die Kräfte des Steins. Alle Charfreitage kommt eine weiße Taube vom Himmel, die eine Oblate auf ihn legt. Dieſe gibt ihm die Kraft, über alles, was die Erde nur erzeugt, zu gebieten; daher erhalten die Bewohner von Montſalvas und die Templeiſen ihre köſtliche Zehrung. Wer den Stein ſieht, kann an dem Tage, an dem er ihn ſah, nicht ſterben; zweihundert Jahre lebt der in rüſtiger Jugendkraft, dem ſein Anſchaun alle Tage zu Theil wird; ſein Haar ergraut

Digitized by Google

nicht, und seine Haut strahlt immer im schönsten Glanze. — Eine zahlreiche Ritterschaft dient dem Grale und wehrt jeden Ungeweihten von dem Walde ab, in dessen Mitte Montsalvas liegt. Eine Inschrift, die zu Zeiten am Rande des Gefäßes erscheint, und sobald sie gelesen ist, verschwindet, zeigt die Namen der Knaben und Mädchen an, die der Gral zu seinem Dienste fordert. Aus den entferntesten Landen werden sie herbeigerufen und glücklich die Eltern, deren Kindern diese Freude zu Theil wird! Denn so wie sie auf Erden von jeder Todsünde befreit sind, wird ihnen im Himmel ewige Wonne. Vermählt auf Montsalvas zu leben, ist nur dem Könige des Grals gestattet, damit das Herrschergeschlecht sich fortpflanze. Wird aber ein fremdes Land herrenlos, und sehat es sich nach einem Fürsten, so zeigt der Gral in seiner Schrift den Namen des Ritters, der dahin als König ziehen soll. Dort darf er sich vermählen, aber nicht seine Herkunft melden. Die Jungfrau auf Montsalvas dürfen zwar auch sich vermählen, müssen dann aber die Burg verlassen. Nie dürfen Hochfahrt und Unzucht dem reinen Gefäße nahen. Keusch, züchtig und demüthig müssen der König, und alle Gralsdiener und Frauen seyn. Wehe, daß dies jemals Amfortas vergaß, weßhalb er es mit grenzenlosem Jammer büßen muß. — Denn als in dem jungen Könige bei der Blüthe seiner Jahre die Minne lebendig ward, zog er aus auf Abenteuer, durch Ritterthaten nur Minneſold zu dienen; „Amur“ war sein Kampfgeschrei, doch nicht rein von unkeuschem Sehnen blieb sein Herz. Einst stieß er auf einen fremden Ritter aus ferner Heidenschaft, der sich hier das Königthum des Grals erstreiten wollte; Amfortas rennt ihn an, und tödtet ihn, wird zugleich aber von seinem Speere verwundet, dessen vergiftete Spitze in der Wunde abbricht, die unheilbar sich zeigt. Das Uebel steigt mit jedem Tage; ein giftiger Eiter entquillt ihr unaufhörlich; alle natürliche und übernatürliche Mittel werden aufgeboten zur Heilung: Wasser aus den vier Flüssen des Paradieses, das Reis, das die Sybille dem Aeneas zum Schutz in die Hölle mitgegeben hatte, des Pelikans Blut, mit dem er seine Jungen nährt, das Herz des Mägdeleinheit prüfenden Einhorns, und der Karfunkel, der ihm unter seinem Horne wächst, Drachenwurzel; alles vergebens. Eine geringe Linderung der namenlosen Schmerzen gewährte dem unglücklichen König nur die vergiftete Lanze selbst; denn lag er im heftigsten Fieberfroste, und senkte man die Spitze desselben in die Wunde, so erwärmte sich sein Blut von der Hitze des Giftes; um das Eisen jedoch legte sich jedesmal Eis an, das nur durch die zwei silbernen Messer, die wir auch zu Montsalvas vortragen sahen mit der blutigen Lanze, abgeschabt werden kann. Auch ist's dem Leidenden Erquickung auf dem See Brumbane, wo Parcival ihn zuerst antraf, zu fahren, wo die Süße und Linde der Luft den Kranken stärkt und labt. Endlich ließ der Gral die Worte lesen: Kommt ein Ritter nach Montsalvas, und fragt unaufgefordert und vor Ablauf der ersten Nacht, wie der König zu diesem Leiden gekommen sey, so solle es ein Ende haben. Die Krone des Grals aber gebe dann auf den Retter über. — Treurizent zog sich nun in die Wüste als Einsiedler zurück, und betete Tag und Nacht zu Gott, den ersehnten Ritter nach Montsalvas zu senden; er gelobte Gott für die Rettung des Bruders eine ewige Entsagung von aller Ritterschaft an, und entschlug sich alles Fleisches und Weines; doch vermehrt wird dadurch nur die Klage der Templeisen, denen nun auch die Hoffnung geraubt ward, daß Treurizent sich des halbverwaisten Reiches annehmen werde. — Täglich tragen sie den König vor den Gral, um durch dessen Anschauen den Tod von ihm abzuwehren. Endlich betritt ein Ritter die Burg, aber in Einfalt unterläßt er die Frage. So erklärt sich der Jammer Signuens, da Parcival ihr seine Anwesenheit zu Montsalvas, und daß die verhängnißvolle Frage unterlassen sey, mittheilt, so die Verwünschung Parcivals durch die treue Gralsbotin Kundrie la Surziére. — Treurizent bemerkte am Sattelzeuge des Rosses Parcivals eine Turteltaube, dem Zeichen der Templeisen, und fragt ihn, ob er Lähelin sey, der kürzlich hier einen Templeisen erschlagen habe. Parcival verneint es, doch fällt ihm nun der Mord Ithers von Gaheviez schwer auf das Herz. Treurizent bebt bei dessen Nennung zurück, denn nun weiß er erst, wen er vor sich sieht, Herzeloidens Sohn, seinen eignen Neffen. Aber Parcival stürzt nur aus Leid in neues Leid; denn er erfährt nun auch, daß er in Ither seinen leiblichen Vetter erschlagen; daß er das Herz seiner Mutter durch sein Scheiden von ihr gebrochen hat, daß er der Drache gewesen, den sie an ihrer Brust gesäugt, der ihren Leib zerfleischt, und dann durch die Lüfte entflohen sey, wie der Traum es ihr zeigte; und, Wehe, ruft er, ewiges Wehe über mich! Auch das Königthum des Grals kann mich nun meinem Jammer nicht entreißen; Wehe, wie schwere Schuld habe ich auf mich geladen! Amfortas kann mir nimmer vergeben, den ich so treulos in sein Elend zurückstieß.“

Auf seinen weiten Fahrten begegnet Parcival dem Gavin und kämpft lange mit ihm unerkannt, bis sie einander in die Arme sinken.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 81. 8. August 1834.

Altdeutsche Dichtkunst.

5) Parcival. Rittergedicht von Wolfram von Eschenbach. Im Auszuge mitgetheilt von Sam. Marte. Magdeburg, Creuz, 1835. S. 144.

(Schluß.)

Ein andermal kämpft Parcival eben so unentschieden mit einem Mohrenkönig. Dieser Heide hat übernatürliche Kraft durch die kostbaren Steine, die er an sich trägt, Parcival aber schöpft alle seine Stärke aus dem Gedanken an seine geliebte Konduiramur, doch will er unterliegen, da besinnt er sich eines Bessern, und denkt nur noch an Gott, von ihm allein die Kraft leihend, und sein Gegner wird sieglos; da auf einmal erkennt er, daß der Heide sein Bruder Feirefis ist. Sie kehren Beide an Artus Hof zurück. Hier erscheint auch Kundrie, die Gralsbotin, wieder, wegen ihres Fluchs den Parcival um Verzeihung bittend. Er verzeiht ihr, und sie erhebt sich plötzlich in schöner Majestät und sagt: „Die Planeten, die die Welt umschwirben, und des Firmamentes Zaum sind, erzeigen an Dir Seligkeit; sie nehmen den Kummer von Dir, der Gral und des Grales Kraft führt Dich in heiliges Leben; Du hast der Seele Frieden Dir zurückerstritten, und Deinem Leib die Freude wieder errungen. — Parcival erwacht wie aus einem schweren Traume; Freudenthränen entfließen seinen Augen; ohne daß er es ahnte, und wollte, da er am wenigsten auf sein hohes Ziel Bedacht nahm, in der Stunde der Todesnoth, als das Schwerdt des Bruders über seinem Haupte geschwungen war, und er mit aller Kraft seiner Seele und dem festesten Vertrauen zu Gott um Hülfe rief, da erhörte der barmherzige Helfer sein Gebet, und verkündete seine Weihe in der Schrift des Grals. — Parcival beschließt, sogleich nach Montsalvas aufzubrechen. Einen Begleiter darf er mit sich nehmen, und zu diesem erwählt er Feirefis. Kundrie führt die beiden Brüder auf dem nächsten Wege gen Montsalvas, wo gerade jetzt Amfortas wieder an den heftigsten Schmerzen leidet. Das Heer der Templeisen zieht seinem neuen Gebieter zum Empfange entgegen, und als er nahe ist, steigen die Ritter vom Roße, um ihn in Ehrfurcht zu Fuß zu begrüßen, und Parcivals Gruß däuchte ihnen ein Segen. — Drei Stunden betet er inbrünstig vor dem heiligen Gefäße zu Gott und zu Ehren der heiligen Dreieinigkeit, dann richtet er sich auf, tritt vor Amfortas hin, und fragt mit frömmer Zuversicht: „Oheim, was wirret Dir?“ Und der durch Saukt Silvestern einen Stier vom Tode lebendig ließ dannen gehn, und

der dem Lazarus gebot aufzustehen, derselbe half, daß Amfortas gesund ward und genas. Und ein Glanz ging nun von ihm aus, wie die Sonne durch Nebel bricht, daß Absalon, Davids Kind, von Askalon Vergulat, Gamuret und selbst Parcival nur im trüben Scheine gegen ihn dastehn, und der Glanz ihrer Haut vor jenem zu verschwinden scheint. Parcival wird nun feierlich zum König gekrönt, und in sein Amt eingesetzt, wie der Gral es geschrieben hat. — Inzwischen ist Kondwiramur, auf die erste Nachricht von Parcivals Erhöhung, mit ihren beiden kleinen Söhnen, Kardeiß und Lohengangrin, von Belripar aufgebrochen, um nach Montsalvasch zu ziehn. Sie ist bereits bis zum Plimizol gelangt, und hat auf demselben Platze, wo Parcivals Sinne einst von den drei Blutstropfen im Schnee gefangen genommen wurden, Nachtherberge genommen. Parcival eilt dem geliebten Weibe, das er in fünf und einem halben Jahre nicht gesehn hat, entgegen, spricht jedoch vorher bei Trevrizent, dem Einsiedler, an, der ihn zur wahren Gotteserkenntniß mit guter Lehre geführt hat. Auf wohlbekanntem Wege reitet er die Nacht durch weiter, und mit Tagesanbruch findet er sich auf dem Plimizol. Kyot von Katalonien, der Oheim seiner Gattin, empfängt ihn, und führt ihn sogleich in deren Gezelt. — Schlummernd liegen vor ihm auf den schneeweißen Decken die holden Drei, mit lichten, vom Schlaf gerötheten Wangen; schöner wie die Blutstropfen ihm ehedem hier das Antlitz des geliebten Weibes vorbildeten, findet er jetzt das phantastische Bild verwirklicht." Bei der Rückkehr nach Montsalvasch gedenkt er Sigunens. Er findet die treue Magd, allein der Gram hat ihr Herz gebrochen, todt liegt sie über dem Sarge ihres Schmatulander hingegossen. Auf Montsalvasch vermag Feirefis den h. Gral nicht zu sehen; der schöne Greis, den Parcival zuerst durch eine Seitenthür gesehen, der alte König Titurel, erklärt diese Blindheit aus dem Heidenthum des Feirefis, der sich sofort taufen läßt und die Hand der herrlichen Jungfrau Urepanse erhält. Aus diesem Bunde entspriest der berühmte Priester Johannes, der mystische Herrscher im Morgenlande. Parcivals Sohn aber, der junge Lohengangrin kommt von zwei Schwänen gezogen zu der Fürstin von Brabant und lebt in glücklicher Ehe mit ihr, bis ihre unzeitige Frage nach seiner Herkunft ihn hinwegtreibt, doch läßt er ein Schwert, ein Horn und einen Ring dem herzoglichen Geschlecht von Brabant, das von ihm abstammt, zurück.

Es würde überflüssig seyn, auf die hohen Schönheiten dieses Gedichts noch näher aufmerksam zu machen. Möge dieser kurze Umriß dazu beitragen, Lust zur Lektüre des Ganzen zu erwecken.

6) **Geschichte des deutschen Kirchenliedes bis auf Luthers Zeit. Ein literarhistorischer Versuch von Dr. Heinr. Hoffmann, Professor der deutschen Sprache und Literatur an der Universität zu Breslau ꝛc. Breslau 1832.**

Wenn es schon im Allgemeinen von großem Interesse ist, gewisse Arten von Literatur oder Poesie in ihrer eigenthümlichen, wenn gleich von den übrigen, wie von den allgemeinen Kulturverhältnissen bedingten Entwicklung dargestellt zu finden; so kann dieses Interesse nur um so größer seyn, je bedeutsamer die Art der Poesie ist, deren geschichtliche Darstellung in der angedeuteten Weise unternommen ward. Nichts ist gewöhnlicher, als daß man die Entstehung des deutschen Kirchenliedes, wie es mit der Reformation selbst lange genug gegangen ist, an Luthers ehrwürdigen Namen knüpft. Aber so wenig eine Begebenheit, wie die Reformation, das Werk eines Augenblicks, des einzelnen Mannes für sich seyn kann und gewesen ist, so wenig Luthers Bibelübersetzung als sprachliches Werk möglich war, wenn nicht die Sprache sich etwa von Eckehart und von Tauler an in Darstellung religiöser und weltlicher Stoffe schon so weit entwickelt gehabt hätte, daß sie dem energischen Geiste jenes großen Mannes, so zu sagen, mundrecht war; eben so wenig wird es einer besonnenen Ansicht möglich scheinen, daß das deutsche Kirchenlied, das seinen bleibenden Typus und vollendetsten Charakter allerdings Luthern verdankt, seine erste und gleich vollendete Gestalt vor Luthern empfangen habe. Man muß vielmehr auch für das Kirchenlied annehmen, daß es, wie die Reformation selbst, nach vielen, erst fast verfehlten, dann aber immer wiederholten, immer glücklicheren Versuchen, in Luthern endlich, da die Zeit erfüllet war, zu so gesundem, kräftigem Leben gedieh, daß es, als die Erfüllung lang ersehnter Wünsche, weit und breit mit Jubel empfangen, mit Liebe und Treue gepflegt werden und unausrottbare Wurzeln schlagen konnte. Den Beweis für diese allgemeine, geschichtphilosophische Ansicht liefert nun vorliegendes Werk des Herrn Professor Hoffmann, dem es überhaupt zu nicht geringem Ruhme gereicht, seinen an sich schon verdienstlichen, sprach- und literargeschichtlichen Arbeiten immer mehr ein kulturgeschichtliches Gepräge zu verleihen, die Erscheinungen auf dem Gebiete deutscher Sprach- und Literargeschichte immer mehr als Ergebnisse zu betrachten, welche nur im Zusammenhange mit der geschichtlichen Entwicklung deutschen Geistes und Wesens wahres Verständniß, ja höhere Bedeutung gewinnen. Doch davon mehr bei Gelegenheit einer andern Schrift desselben Verfassers. Hier liefert derselbe, weniger durch Räsonnement, als thatsächlich den Beweis,

Digitized by Google

daß das deutsche Volk von jeher, selbst während der Zeiten einer völlig latinisirten Gottesverehrung, das Bedürfniß gehabt habe, in seinen Andachtsübungen nicht bloß leidend sich zu verhalten, seinen religiösen Empfindungen namentlich durch Gesang Luft zu machen, und zwar, je länger je mehr, in einem ihm selbst verständlichen, in deutschem Gesange. Es ist höchst erfreulich, hier nachgewiesen zu finden, wie die lateinische Geistlichkeit sich immer mehr genöthigt sah, diesem unüberwindlichen Drange des Volks, mehr oder weniger nachzugeben; denn wir finden darin eine Bestätigung mehr für den anderweitigen schon anerkannten Satz: daß, was einmal in der vorigen Natur begründet ist, sich wohl zurückdrängen, nicht unterdrücken läßt, daß es endlich alle willkürlichen, naturwidrigen Schranken siegreich durchbricht. Kein Mensch, der nur je selbst gedacht oder gedichtet, der nur je Kunde genommen hat von Poesie und Philosophie der Nationen, wird daran zweifeln, daß man nur in der Muttersprache zu dichten und zu denken vermöge, was irgend der Rede werth seyn soll. Wie mag man nun glauben, daß eine Andachtsübung in fremder Sprache je eine wahre zu seyn vermöge, wie gar, daß ein religiöser Gesang eine Gemeinde innerlich nicht bloß erheben, sondern auch ergreifen, die Gesinnung rühren und läutern könne, wenn ihm kein Text in der Muttersprache zu Grunde liegt? Daß die Forderung deutschen Kirchengesanges auch für den katholischen Gottesdienst, wo sie in Deutschland laut geworden, nichts Chimärisches sey, vielmehr einem wahren Bedürfnisse zu begegnen suche, dessen Befriedigung nicht unterlassen werden darf, wenn man sich nicht fortwährend an dem Geiste der deutschen Nation versündigen will; dafür ist gegenwärtige Geschichte des deutschen Kirchenliedes vor der Reformation der bündigste Beweis. So hat denn dieselbe nicht allein einen literarischen und kulturgeschichtlichen, sondern zugleich einen höchst praktischen Werth, wie ihn die Geschichte überhaupt hat, wenn man nur beachten wollte, was sie in hundert schlagenden Beispielen lehrt, ohne es gerade zu wollen. Was erfahren wir denn aber nun über das Kirchenlied? Zuerst macht der Verfasser wahrscheinlich, daß bis zum zehnten Jahrhundert vom deutschen Kirchenliede eigentlich gar nicht zu reden sey, da dem Volke nur gestattet war in der Kirche „Kyrie eleison“ und etwa noch „Christe eleison“ zu singen, welcher, bald in ein Jubelgeschrei ausartende Gesang unter andern auch bestimmt war, das Singen von Volksliedern und den alten Schlachtgesang zu verdrängen. Doch sah man sich schon wenigstens in der Hälfte des neunten Jahrhunderts veranlaßt, einen deutschen Text für das Kyrie eleison zu gewähren, so daß diese zwei, auch mit Christe eleison wechselnden Worte, nur als Refrain beibehalten wurden. Aufzuweisen ist nur ein einziges Lied der Art auf St. Peter, welches Docen bereits 1809 bekannt gemacht und welches also schließt: Pittemes den gotes trut alla samant upar lut, das er uns firtanen giwerdo ginaden. Kyrie eleison, christe eleison! Aber an Nachrichten von mehreren bis zum 11ten Jahrhundert, die aber leider mit vielen Volksliedern verloren gegangen sind, fehlt es nicht. — Wie aber mit dem 12ten Jahrhundert für die deutsche Poesie eine neue Zeit beginnt, so wurde auch das Kirchenlied in diesem Jahrhundert in allgemeineren Gebrauch und zu höherer Entwicklung gebracht. Unter den vielen Anführungen und Nachweisungen hierüber verdient das Zeugniß eines welschen Mönchs (S. 51) besondere Erwähnung, der an den Bischof von Konstanz um die Mitte des 12ten Jahrhunderts schreibt: das romanische Volk hat keine eignen (Kirchen-) Lieder nach Art Eurer Landsleute; sie bezeugt nämlich, wie religiöser Gesang in der Volkssprache, etwas den deutschen Ureigenthümliches sey. Auch die Schlachtgesänge dieser Zeit waren deutsche, obgleich religiöse, welche in der Kaiserchronik den ächt deutschen Namen „Wigliet“ führen; sonstheißen sie, wie alle religiösen Loblieder, auch Leisen, des Schlusses „Kyrie eleison“ wegen. Schon in dieser Periode lassen sich „Weihnachtslieder“, „Osterlieder“, Marienlieder unterscheiden. Im dreizehnten Jahrhundert erhielt sich das deutsche Kirchenlied, ohne eigentlich weiter, in religionsnationalem Sinne, ausgebildet zu werden. Hauptgründe sind die zunehmende Geistlosigkeit der, in sinnlichem Genuß verdumpfenden Geistlichkeit und die überreiche, Alles überraschende weltliche Poesie des Jahrhunderts, welche zwar Lieder religiösen Stoffes, z. B. die Marienlieder, aber weder im kirchlichen, noch allgemein volksthümlichen, vielmehr vorzüglich nur im ritterlich-weltlichen Sinne, hervorbrachte. Gleichwohl sind aus diesem Jahrhundert außer den vorerwähnten Arten noch Pfingst-, Wallfahrts- und Schifferlieder aufzuweisen, die inzwischen großentheils schon dem vorigen Jahrhundert angehört haben mögen, so gut wie das bekannte, weit verbreitete, noch bis auf unsere Zeit herabgekommene Osterlied: „Christ ist erstanden“ ꝛc. Im vierzehnten Jahrhundert wurden die herkömmlichen Kirchenlieder vermehrt und allgemeiner und es kamen, als Frucht der weltlichen Poesie, die ihre Blüthe erreicht hatte, religiöse Volkslieder hinzu. Wie wenig die Geistlichkeit eigentlich daran Theil hatte, geht daraus hervor, daß diese sogar statt ihrer Horen weltliche Lieder sangen, und nicht immer die saubersten. Merkwürdig und gewiß nicht ohne Einfluß auf Entwicklung religiöser Gesänge in und aus dem Volke erscheinen die Lieder der Flagellanten, welche bekanntlich in der Mitte des 14ten Jahrhunderts,

Digitized by Google

da die große Pest so furchtbare Verheerungen anrichtete, umherzogen und sich öffentlich, unter Absingung ihrer Bußlieder, geißelten. Das fünfzehnte Jahrhundert zeichnet sich vor den früheren nicht allein durch größeren Reichthum an geistlichen Volksliedern, sondern auch und vornehmlich dadurch aus, daß sich die Aufnahme derselben in den Ritus bei mehreren religiösen Feierlichkeiten immer häufiger zeigt und auch historisch nachweisen läßt. Das „Christ ist erstanden" wurde förmlich in die Agende aufgenommen, im nördlichen Deutschland namentlich auch andere deutsche Lieder schon von der Gemeinde beim Gottesdienst gesungen. Viele davon sind, selbst Marienlieder, aber diese „verändert und christlich korrigirt", in die protestantischen Gesangbücher übergegangen, ja selbst von Luther empfohlen und bearbeitet worden. Zu diesen rein deutschen Religionsliedern, die zum Theil wirkliche Kirchenlieder wurden, gesellten sich nun noch zahlreiche Verdeutschungen ursprünglich lateinischer Hymnen, besonders im vierzehnten und fünfzehnten Jahrhundert; aber Herr Prof. Hoffmann weiset auch nach, daß viele ursprünglich deutsche Lieder erst in's Lateinische zurückübersetzt worden seyen, wie z. B. das schon im zwölften Jahrhundert vorhandene: Christ ist erstanden. — Eine Merkwürdigkeit, schon als Beweis, zu welcher Geschmacklosigkeit bloßes, durch keine Entwicklung des Sinnes für Schönheit geläutertes Andachtsbedürfniß führen kann, sind jene lateinisch-deutschen Lieder, welche der Verfasser mit Recht unter dem gemeinsamen Namen Bastardpoesie zusammenfaßt. Wir können hierbei übrigens die Bemerkung nicht unterdrücken, daß unsere Literatur leider noch immer viel reicher an Bastarddichtungen ist, als man gewöhnlich meint. Oder wären jene Poesien weniger Bastardpoesien zu nennen, welche, ohne das Lateinische, Griechische, Englische, Französische, Spanische, oder wohl bald auch Russische Wort zu gebrauchen, sich doch mit so vielen ausländischen Begriffen, Redensarten, Wort- und Satzfügungen und Rhythmen durchwoben haben, daß sie vor gesunden und geübten Blicken nur um so mehr als Unikinaden erscheinen müssen, je ernsthafter, oder gar begeistertere Mienen sie zu zeigen bemüht sind. Dieser Ungeschmack der Ausländerei in der Poesie, den man als den schönen, kosmopolitischen Fehler der Deutschen fortwährend zu beschönigen sucht, sollte in jeder Gestalt, nicht bloß als Gallo- und Gräcomanie, an den Pranger gestellt werden. Jene mittelalterliche Bastardpoesie glaubt Herr Hoffmann auf mönchische Spielerei oder Unbeholfenheit zurückführen zu müssen; und ich denke, es wird sich kein anderer Ursprung nachweisen lassen. Aber ich glaube nicht, daß es Unbeholfenheit im Deutschen, als vielmehr im Reimen des Lateinischen gewesen seyn mag. Das älteste Lied der Art ist aus dem zehnten Jahrhundert und bezieht sich auf die zweite Versöhnung Ottos I. mit seinem bösen Bruder Heinrich 941. Der Anfang lautet:

Tunc surrexit Otdo
ther unser Keisar guodo,
perrexit illi obviam
inde vilo manig man etc.

Den lateinisirten Geistlichen, denen Unnatur zur zweiten Natur geworden, kam diese Buntscheckigkeit lange nicht lächerlich vor; sie wandten sie vielmehr getrost auch bei geistlichen Stoffen an, und es will mich bei Betrachtung dieser, ernst- und gutgemeinten Mischlinge doch bedünken, als ob dann die Geistlichen selbst von einem unverwüstlichen Naturtriebe genöthigt worden wären; wie es wohl zu geschehen pflegt, daß wir, mitten in einem hochdeutschen Gespräch, so wie wir entweder gemüthlicher werden, oder nach sinnlich handgreiflicher Bezeichnungsweise unserer Vorstellungen und Gedanken, im Ernst oder zum Scherz, trachten, unwillkürlich des uns natürlichen Volksdialekts uns bedienen. Im dreizehnten Jahrhundert, welches die Blüthezeit der deutschen Minne- und Ritterpoesie war, mußte Allen, die mit ihr vertraut waren, also auch christlichen, jenes lateinisch-deutsche Reimwesen höchst komisch erscheinen; und so kam es, daß es fortan nur noch zu scherzhaften, ja endlich zu gemeinen, zügellosen Liedern für den geistlichen oder übrigen lateinischen Pöbel gebraucht wurde. — Der letzte Abschnitt des ganzen Werkes gibt Nachricht von den im letzten Decennium des fünfzehnten und in den beiden ersten Decennien des sechzehnten Jahrhunderts veranstalteten und großentheils auch schon gedruckten Sammlungen geistlicher Lieder, theils übersetzter, oder aus dem Lateinischen umgedichteter, theils aber auch originaler oder aus deutschen Volksliedern umgedichteter, oder wenigstens ihren Melodien unterlegter. — Mir ist aus der Lektüre des ganzen Buches die Ueberzeugung geworden, daß das deutsche Kirchenlied, wie es seit Luther erscheint, seinen Grundcharakter dem christlichen, deutschen Volksliede verdanke, ein Ergebniß, welches mit einer andern, aus der Geschichte der Poesie zu beweisenden Wahrheit zusammenstimmt, wie mit der Natur der Poesie überhaupt, daß alle Nationalpoesie, also auch die geistliche, im ächten Volksliede seine ersten Keime habe.

Dr. W. W. Mönnich.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 82. 11. August 1834.

Altdeutsche Dichtkunst.

(Fortsetzung.)

7) Reinhart Fuchs. Von Jakob Grimm. Berlin, Reimer, 1834.

Wir müssen es hier vorab den gelehrten Literaturzeitungen überlassen, diese neue Arbeit J. Grimms, die er inzwischen schon 1812 in Schlegels deutschem Museum angekündigt hat, als gelehrtes Literaturwerk ganz zu würdigen. Aber wenn hier auch der Ort dazu wäre, so wollen wir nur offen gestehen, daß wir eine solche Würdigung zu unternehmen außer Stande wären, wie Jeder, der nicht ganz dieselben Studien, nicht bloß der Gattung und des Faches, sondern auch des speziellen Gegenstandes gemacht hat: so durchaus neu ist diese Arbeit in Bezug auf den Stoff und die durch die Bearbeitung gewonnenen Resultate. Denn wenn auch schon vor zwei Jahren Mone den lateinischen Reinardus, den Grimm 1812 in Paris entdeckt, nach Vergleichung mit zwei kritischen Handschriften herausgegeben hat; so kann doch erst jetzt durch Grimms Arbeit die Untersuchung als vorläufig beschlossen angesehen werden. Das Resultat derselben ist sehr befriedigend. Denn wenn auch die Mühe, welche sich Mone gegeben, im Fuchs Reinhart einen dux Reginarius des neunten Jahrhunderts und so in jedem Thier und Faktum der Fabel ein satirisches Spiegelbild einer bestimmten historischen Person oder Begebenheit aufzufinden, als eine völlig vergebliche erscheint; so wird dieser Verlust für den Spieltrieb des Witzes und der Phantasie doch reichlich belohnt durch den Gewinn, welchen Grimms Forschungen dem literaturkundlichen Wissen und besserer Einsicht in den Entwicklungsgang gewähren, welchen volksthümliche Dichtungsstoffe zu nehmen pflegen. Wahrscheinlich wird auch Herr Rosenkranz die literaturphilosophischen Demonstrationen modificiren müssen, die er neulich mit der Anzeige von Mones Reinardus verknüpft hat. — Gleich das erste Kapitel einer, dreihundert Seiten umfassenden Abhandlung über die Geschichte und das Wesen unsres Thierfabelepos, welche dem Abdruck neuer, noch nicht gedruckter Bearbeitungen und Zweige desselben vorangeschickt ist, handelt vom Wesen der Thierfabel auf eine so tief eindringende Art, daß, was Lessing darüber gesagt hat und seit Lessing darüber vorgebracht worden ist, durchaus seine Geltung verloren hat. Es wird nämlich gezeigt, daß die Aesopische Fabel, von deren Würdigung Lessing bei dem damaligen Standpunkt literaturhistorischer Forschungen (1759) ausgehen mußte, nur schöne Trümmer einer für die Griechen verlornen epischen Thierfabel, von welcher auch die Batrachomyomachie nur ein losgerissenes Fragment sey, darbiete, die Thierfabel keineswegs im vollendeten Musterbilde uns

Digitized by Google

zeige. Dieses vollendetere Musterbild trete vielmehr nur noch in unserm, jeden fremden Ursprung verläugnenden Reinhart Fuchs, und zwar um so deutlicher vor Augen, je weiter hinauf man die Geschichte seiner rein epischen Entstehung verfolgen könne. Es liege demselben und der Thierfabel ursprünglich nichts weniger, als absichtliche Satire oder auch nur Belehrung zum Grunde; heitere, unbefangene, sich selbst genügsame, folglich ächt poetische Auffassung des Thierlebens, das freilich hundert Analogien, besonders des niederen, an's Thierische gränzenden Lebens der Menschen, in sich trage, *) sey die natürliche, überall, also auch auf dem Boden unsers Vaterlandes hervorsprudelnde Quelle unserer epischen Thierfabel. Ihr geschichtlicher Ursprung könne sich übrigens wohl, wie der unsrer Sprache, in Zeiten verlieren, da unser Volk noch ein engverbundenes Glied jener großen Völkerfamilie gewesen sey, die sich seit Menschengedenken in vielen Zweigen, die dann ein selbstständiges eigenthümliches Leben gewonnen, über Asien und Europa verbreitet habe. Ferner deuteten die Namen, welche die Thiere in unsrer Fabel tragen, selbst auf Zeiten zurück, da diese noch im allgemeinen Volksglauben eine Bedeutung gehabt, da man z. B. sich noch allgemein öfters gescheut habe, ihre wahren Namen auszusprechen. Sollte nicht die Thierfabel darum bei uns gerade eine so ferne, ächtpoetische Ausbildung und diese behagliche, epische Ausbreitung gewonnen haben, weil das Christenthum zu uns gekommen, da mit einem gewissen Naturdienst noch ziemlich nahe standen und es uns daher von einem gewissen Alpdrücken, das doch immer die Schattenseite dieses Naturdienstes gewesen ist, nun mit einmal befreite, und uns diesem Traumleben so schnell erweckte, daß die Erinnerung an den Traum noch lange frisch und lebendig blieb und unsere Phantasie dem einen Theile desselben eine gefällige Form zu geben sich angetrieben fühlen konnte? Sind viele Mährchen etwas anders, als das freie Spiel mit den Gestalten einer heidnischen Zauberwelt, die nicht mehr wirklich schreckt oder beglückt, mit welcher man aber gern Versteckens spielt, sich selbst und andere neckt und das behagliche Gefühl hervorruft, in welches durch erdichtete Wunder Glücks- und Unglücksfälle nicht bloß Un- oder Halbgebildete versetzt werden? — So weit Grimm durch das oben Angedeutete das ursprüngliche Wesen der Thierfabel, wie sie im Reinhart Fuchs vorliegt, bezeichnen will, stimmen wir ihm durchaus bei, auch darin, daß um dieses Wesens willen ihr ächtpoetischer Werth, ein höherer zukomme, als der Aesopischen und Phädrischen, als der Lafontainischen und Lessingischen. Allein wenn man hieraus folgern wollte, daß jede andere Form der Thierfabel, oder gar der Fabel überhaupt, unpoetisch oder eigentlich unzulässig wäre, so würde man irren und wohl auch weiter gehen, als Grimm selbst die Absicht haben möchte. Denn unsrer Meinung nach ist z. B. auch die didaktische Poesie noch Poesie, da Alles, auch eine Lehre, freilich nicht so leicht, als etwa Empfindungen, ächtpoetischer Darstellung fähig ist. So sind z. B. viele Fabeln von Em. Fröhlich, die vor zehn Jahren in der Schweiz erschienen sind, ächte Gedichte, obgleich sie Lehren und Wahrheiten aller Art aussprechen und obgleich sie seiten Thiere, sondern öfter Bäume und Blumen, Wolken und Bäche redend wenigstens, wenn auch nicht handeind auftreten lassen. — Die übrigen Kapitel der Abhandlung dienen großentheils zur näheren Ausführung oder zur Bekräftigung der in dem ersten Kapitel ausgesprochenen Grundansichten. Kapitel II. zeigt Fuchs und Wolf als Träger unsrer Thierfabel, als die Hauptpersonen, zu denen sich als Ohmann der Löwe gesellt, welcher übrigens später erst in dieselbe eingetreten zu seyn scheint, da ursprünglich Braun der Bär in der deutschen Thierfabel, wie in den deutschen Wäldern, König gewesen. Eine nähere Zergliederung des Isengrimus, ein Fragment eines größeren lateinischen Gedichts, das hier zuerst aus einem Berliner Kodex ist abgedruckt worden, führt auf Südflandern, als dessen Geburtsstätte; die Zeit läßt sich nicht bestimmen, doch scheint es älter als der Mone'sche Reinardus, dessen Heimath das nördliche Flandern ist und dessen Entstehungszeit zwischen 1148—1160 fällt. Die lateinischen Bearbeitungen sehen nationaldeutsche Grundlagen voraus und es führen deßfalls Spuren bis in den Anfang des zwölften, ja bis in die Mitte des ersten Jahrhunderts, nicht aber wie Mone meint, bis in's neunte Jahrhundert hinauf. Wahrscheinlich ist die Reinhartsage eine fränkische und hat die reichste Ausbildung auf nordfranzösisch-deutscher Gränze, dann in den Niederlanden erfahren. Aber auch eine oberdeutsche Bearbeitung „Reinhart“ aus dem zwölften Jahrhundert ist vorhanden; was davon schon 1817 aus der Coloczer Handschrift herausgegeben, nun durch Vergleichung einer Pfälzer Handschrift berichtigt und erweitert abgedruckt worden, im Ganzen 10 Gesänge, ist nur Ueberarbeitung einer früheren reindeutschen (?) Grundlage. Diese Ueberarbeitung zeigt Spuren französischer Quelle, enthält aber auch wesentliche Sachen, die dem französischen Gedicht, wie den lateinischen Bearbeitungen fehlen, der Verf. vielleicht Heinrich der Glichsäre oder Glichsenäre. Daß die Reinhartssage auch in Oberdeutschland nicht allein bekannt, sondern beliebt gewesen, zeigen unter andern auch Bearbeitungen einzelner Partien der Thierfabel vom 12ten bis in's 15te Jahrhundert, bildliche Darstellungen aus derselben, wie z. B. eines im Straßburger Münster, der Kanzel gegenüber ꝛc. Doch verlieren sich in Oberdeutschland alle Spuren derselben im 15ten

*) Daher denn wirklich die satirischen Züge mit der Ausbildung der Fabel gewachsen sind.

Digitized by Google

und 16ten Jahrhundert, gerade zu derselben Zeit, da in Niederdeutschland Reinete de Vos bekannt und beliebt wird. Dieser Reinekе de Vos, im letzten Jahrzehent des fünfzehnten Jahrhunderts, ist unzweifelhaft nur freie, oft verschlechternde Uebertragung des niederländischen Reinaert von Willem die Madoc, welcher wiederum zurückweiset auf die französischen Renart's, davon der älteste in's dreizehnte Jahrhundert gehört. Als Verfasser des niederdeutschen Reinekе bezeichnet auch Grimm wieder Nicolaus Baumann, ohne jedoch den Heinrich von Alkmar ganz zu ignoriren, der aber als Niederländer eben nicht im Fall seyn konnte, einen niederdeutschen Reinekе zu verfassen. Vielleicht gab eine neuere niederländische Bearbeitung Heinrichs dem Baumann nur Antrieb zu seinem niederdeutschen Reinekе. Die abgedruckten Stücke sind folgende. 1) Isengrimus S. 1—25 aus Cod. Berol. lat. quart. 2 Fol. 32—41. Ms. Perg. aus dem 14ten Jahrhundert. — 2) Reinhart. S. 25—115. 3) Der Niederl. Reinaert von Willem die Madoc, nebst einem zum erstenmal gedruckten Fragment einer Fortsetzung aus der legenda aurea, 1038 Zeilen. Dann über 40 einzelne, deutsche und lateinische Stücke, und ein französisches: le renart bestorné.

8) Reinekе Vos. Nach der Lübecker Ausgabe von 1498. Mit Einleitung, Glossar und Anmerkungen von Hoffmann von Fallersleben. Breslau, Graß, Barth und Comp., 1834.

Wenn Grimms Reinhart alle Interessen befriedigt, welche die Literaturgeschichte an der deutschen Thierfabel nehmen kann, so liefert uns Hoffmann hier wieder einen Text, in welchem man die Listen und Kniffe des durchtriebenen Reinekе genug liest. Denn, warum sollten wir es längnen, die Form, in welche ihn Goethe gebracht hat, und in welcher ihn die meisten Gebildeten allein kennen, ist bei allen Vorzügen, die sie an sich hat, doch keineswegs dem Stoff, ja dem, ofe bis zum Muthwillen schalkhaften Tone, der durch das Ganze geht, angemessen genug. Viele Scherze und Späße, Reden und Gegenreden sind nur ergötzlich in der niederdeutschen Mundart; viele Derbheiten nur in ihr erträglich und nicht beleidigend. Darum ist auch die Beifügung des reichen Glossars recht dankenswerth, welches es einem größeren, als bloß dem altdeutschen, Publikum möglich macht, sich den Genuß zu verschaffen, den die Lektüre des niederdeutschen Originals in höherem Maaße gewährt, als irgend eine Neubearbeitung vermag. Wir bekommen nämlich einen der Lübecker Originalausgabe von 1498 genau entsprechenden Abdruck, der um so schätzenswerther ist, je seltener jene geworden. Was Grimm nur in allgemeineren Zügen und im Zusammenhange seiner umfassenden Abhandlung gezeigt hat, wird von Hoffmann in der Einleitung, umständlicher und durch mannichfaltige Sprachvergleichungen nachgewiesen: daß nämlich der niederdeutsche „Reinekе“ nur Bearbeitung des niederländischen „Reinaert“ sey. Der hierauf gewendete Fleiß, wie der, einen möglichst genuinen Text darzubieten, erscheint um so musterhafter, als er nicht prunkend hervortritt, sich nicht eigentlich breit macht, vielmehr nur auf Mittheilung desjenigen sich beschränkt, was zur Beglaubigung der Resultate durchaus nothwendig und ausgemachter Gewinn für Sprach- und Literaturkenntniß ist. — Die zuletzt noch angefügten Anmerkungen beziehen sich nicht allein auf Wort-, sondern auch auf Sacherklärungen, namentlich auf solche, die auf deutsches Recht bezüglich sind.

Dr. W. B. Mönnich.

(Die Fortsetzung folgt.)

Zeitgeschichte.

Zwei Jahre unter den Mauren oder der gezwungene Renegat. Scenen und Beobachtungen aus dem Leben eines spanischen Patrioten. Von ihm selbst beschrieben. Stuttgart, Balz, 1834.

Leon Lopez de la Serna y Espila, ein reicher Gutsbesitzer in der Mancha, heirathete die Wittwe seines Oheims und kam bald darauf zu der Ueberzeugung, daß die großen Schwierigkeiten und Unkosten, welche die deßfalls nöthige Dispensation begleitet hatten, eine Prellerei der Pfaffen seyen. Dies machte ihn der liberalen Partei geneigt, an die er sich 1820 mit Wärme anschloß, gereichte ihm aber später zum Verderben. Die Karlisten klagten ihn an, brachten ihn um das Seinige und lieferten ihn in den Kerker, aus dem er unter einem Haufen gemeiner Verbrecher, in Lumpen und mit Ketten belastet, nach Ceuta deportirt wurde, nachdem man ihn durch Hunger und sogar Stockschläge vergeblich zum Verrath seiner liberalen Freunde hatte zwingen wollen. Es glückte ihm, von Ceuta zu den Mohren zu entfliehen, aber der Vicekonsul in Tetuan lieferte ihn durch eine List an den Konsul in Tanger aus und dieser ließ ihn und seinen Unglücksgefährten niederwerfen, auf's grausamste mißhandeln, und blutend, mit einem Knebel im Munde und wohlgepackt heimlich auf ein spanisches Schiff tragen. Durch einige dumpfe Töne, die sie mit aller Anstrengung von sich gaben, erregten sie inzwischen die Aufmerksamkeit der Mohren, die sie wurden angehalten und vor den Pascha gebracht. Dieser war sehr entrüstet, daß der spanische Konsul das Gesetz umgangen habe, nach welchem jeder flüchtige Christ dem Pascha vorgestellt und von ihm gefragt werden muß, ob er ein Muhamedaner werden wolle. Er stellte also jetzt diese Frage an unsre Spanier, die in der grausamen Lage, in der sie sich befanden, den Islam begreiflicherweise einer

Digitized by Google

Auslieferung an ihre Henker vorzogen. Sie wurden also Renegaten und hofften um so sicherer entfliehen und sich mit den spanischen Konstitutionellen unter Torijos in Gibraltar zu vereinigen. Aber auf die Flucht eines Renegaten ist in jenen Ländern Todesstrafe gesetzt. Ihr Versuch scheiterte und Leon wurde nicht nur mit seinem ersten, sondern noch mit mehreren andern spanischen Gefährten, die sich in gleicher Lage hier zusammengefunden hatten, ertappt und von den Mohren gefangen. Anstatt sie hinzurichten, schleppte man sie aber nach der Hauptstadt Fez, wo sie vom Sultan Gnade aufgenommen wurden. Er ließ sie selbst vor sich bringen und hörte die Geschichte ihres Unglücks mitleidig an. So waren sie gerettet, verfolgten inzwischen ihren alten Plan, nur mit größerer Vorsicht. Um bis zur Ankunft eines Schiffs, auf dem sie mit Sicherheit entfliehen könnten, wenigstens leben zu können, wurde Leon ein Arzt und obgleich er nicht mehr von der Medizin und Chirurgie verstand, als was jeder Europäer etwa im Hause, bei gelegentlichen Krankheitsfällen der Seinigen oder beim zufälligen Anblick einer Operation davon erfährt, so war dies doch viel mehr, als was die unwissenden Mohren davon verstanden, er machte also viel Glück mit seinem neuen Geschäft. Bei dieser Gelegenheit gibt er uns die kurze Notiz, daß bei den Mohren das Magnetisiren etwas Gewöhnliches sey. Er hätte wohl über diesen interessanten Gegenstand mehr sagen dürfen. Sein Glück war Ursache, daß seine Gefährten ihn verließen, denn als sie ein Schiff fanden, auf dem sie entfliehen konnten, ließen sie ihn im Stich, um nicht seinetwegen, den die Mohren als Arzt nicht mehr entbehren konnten, verfolgt zu werden. In die Familie eines ehrwürdigen Mohren aufgenommen, sollte nun Leon dessen schöne Tochter Lela-Tachara heirathen. Er entwirft ein sehr artiges Bild von ihr, so wie von diesem maurischen Familienleben überhaupt. Der Heirathsantrag brachte ihn in große Verlegenheit, denn er durfte ihn, da seine Gattin noch in Spanien lebte, weder annehmen, noch durch das Ausschlagen eines so wohlwollenden Anerbietens neuen Verdacht erregen. Einige andre spanische Flüchtlinge rissen ihn aus dieser Lage, indem sie ihn zu einem neuen Rettungsversuch verleiteten; aber sie wurden unsern von Tanger eingeholt, man entdeckte, daß er derselbe Leon sey, der früher von dort entwischt war, und er bekam 500 Stockstreiche, die ihn fast ums Leben brachten. Er sollte nun in maurische Kriegsdienste treten, da aber ein französisches Schiff landete, so hatte er den Muth, sich ins Meer zu stürzen, und nach dem Schiffe zu schwimmen, das ihn nach Marseille brachte. Hier bekam er die Cholera und litt Hunger, da die französische Regierung wenig oder nichts mehr für die spanischen Flüchtlinge thun wollte (um, wie er vermuthet, die spanische Regierung desto eher zu einer Amnestie zu bewegen). Endlich aber kam er nach Paris, wo patriotische Freunde sich seiner annahmen.

Mährchen.

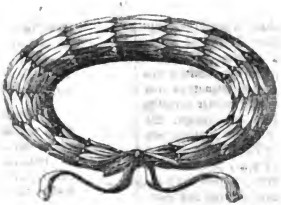
Das Buch von Rübezahl. Eine vollständige Sammlung aller Volksmährchen aus dem Riesengebirge, gesammelt und neu erzählt von J. Lyser. Mit sechs feinen Kupfern. Leipzig, Wigand, 1834. S. 482.

Vollständig ist diese Sammlung keineswegs, nicht einmal in Bezug auf Rübezahl, geschweige in Bezug auf andre Mährchen des Riesengebirges (vom Schloß Kynast, vom Greifenberg und Schafgotsch ꝛc.). Schon Prätorius ist zehnmal reichhaltiger als Lyser, dann steht noch manches bei Schwenk und in dem Anhang zu den 1736 gedruckten gar unterhaltenden Koppenbüchern. Endlich haben in neuerer Zeit Musäus, Fülleborn, Steffens theils alte Mährchen von Rübezahl bearbeitet, theils neue erfunden, auch eine ganze Sammlung von Rübezahlmährchen, die etwa vor zwanzig Jahren veranstaltet worden seyn mag, ist mir gelegentlich einmal vorgekommen, ohne daß ich mich genau des Titels und Verfassers erinnern kann. Dieser üppigen Mährchenfülle gegenüber dürfen nun Lysers achtzehn Mährchen, denn mehr sind es nicht, auf Vollständigkeit keinen Anspruch machen.

Indeß hat Lyser eine gute Auswahl getroffen und im Ganzen gemüthlich und dem jugendlichen Sinn angemessen erzählt, wovon wohl nur die übrigens verzeihliche Einmischung seiner Persönlichkeit im letzten Mährchen eine Ausnahme macht. Besonders unterhaltend ist die Geschichte von dem bösen Musikanten, der sein Weib so sehr plagte, und deshalb in eben dieses Weib verwandelt und von Rübezahl, der nun seine, des Mannes, Rolle übernahm mit der reichlichsten Widervergeltung heimgesucht wurde. Es ist die Idee, die dem liebenswürdigen Alpenkönig von Raymund zu Grunde liegt. Sehr lustig ist auch die Geschichte von dem Schneider, in dessen Gestalt und an dessen Stelle Rübezahl sich hängen ließ ꝛc. Dieser Berggeist ist eine unerschöpfliche Quelle für die humoristische Poesie. Er verträgt sich, so lange das Gebirge steht, mit allen Zeitalters, Moden und Sitten, und ist vermöge seiner gutmüthigen Neckerei geeignet, überall die poetische Gerechtigkeit zu üben, Böse und Thoren zu heilen, Prahler zu demüthigen, und im Gegentheil die Unschuld zu retten, das verkannte Verdienst zu belohnen. Es ist nichts Hochtragisches in diesem Geiste, aber für die heitere Volkspoesie ist er unentbehrlich, und bei seiner entschieden ausgesprochenen Persönlichkeit eine poetische Concentration der Feenwelt, wie die italienischen Masken Personifikationen ganzer Gattungen sind.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 83. 15. August 1834.

Altdeutsche Dichtkunst.

(Fortsetzung.)

9) Gedichte Walthers von der Vogelweide, übersezt von Karl Simrock und erläutert von demselben und von Wilh. Wackernagel. Zwei Theile. Mit einem Titelkupfer. Berlin, Vereinsbuchhandlung, 1833. S. 228. S. 202.

Walther von der Vogelweide ist unbestritten das größte lyrische Genie des schwäbischen Zeitalters. „Ihm ist daher auch seit der Wiederbelebung jener Literatur die meiste Aufmerksamkeit und Pflege gewidmet gewesen. Schon Bodmer bemühte sich nicht ganz erfolglos um die Erforschung seiner äußern Lebensverhältnisse; Gleim ließ im Jahre 1779 ein eigenes Bändchen „Gedichte nach Walther von der Vogelweide" erscheinen, von welchen er schon früher in den „Gedichten nach den Minnesängern, Berlin 1773" einige mitgetheilt hatte. Leider sind diese ersten Versuche so gänzlich mißrathen, daß es nicht verwundern darf, wenn Gleims Zeitgenossen ihre Begriffe von dem Werth der Minnesänger nicht gar hoch gespannt haben. Tiecks „Minnelieder" enthielten von unserm Dichter nur Weniges; aber auch durch seine Erneuung kam das Zeitalter des Minnegesangs nicht zu Ehren. Dies war den vereinten Bemühungen so vieler verdienten Männer um deutsche Sprache, Literatur und Sage und den neuern überraschenden Erfolgen der Brüder Grimm und K. Lachmanns vorbehalten. Unsern Dichter insbesondere anlangend, so gab uns Uhland 1822 eine treffliche Schilderung und Würdigung seines Gesangs *) und K. Lachmann 1827 eine kritische Ausgabe des Textes, welcher sich nur die jezt von ihm vorbereitete Ausgabe der Werke Wolframs von Eschenbach wird an die Seite stellen können. Durch Uhland und Lachmann ist auch für das Verständniß Walthers und die Ermittelung der historischen Bezüge in seinen Liedern schon das Beste geschehen."

Das vorliegende Werk enthält die sämmtlichen Gedichte Walthers in neudeutscher Uebersetzung, in drei Rubriken getheilt: Frauendienst, Gottesdienst, Herrendienst, und mit geschichtlichen sowohl als ästhetischen und prosodischen Erläuterungen.

Die Lizenzen, welche sich derselbe Uebersetzer auch hier wieder, wie früher bei seiner Uebertragung der Nibelungen (vergl. Literaturblatt 1827 Nr. 74) erlaubt hat, sind nicht wohl zu billigen. Er mußte treuer übersetzen, und wo der Geist und das Material der neudeutschen

*) Walther von der Vogelweide, ein altdeutscher Dichter, geschildert von Ludwig Uhland. Stuttgart und Tübingen, J. G. Cottasche Buchhandlung. 8.

Digitized by Google

Sprache nicht mehr ausreichte, das Original wiederzugeben, mußte er die unübersetzbaren Stellen des leztern wenigstens in einer Anmerkung beifügen. So dankbar wir ihm für die mühevolle Arbeit sind, da Walther von der Vogelweide von jedem Deutschen gekannt zu seyn verdient, so wären wir ihm doch noch wärmer verpflichtet, wenn er das Modernisiren hätte lassen können. Wo Walther seine badende Geliebte mit sehr zärtlicher und sinnlicher Phantasie besingt und dies einen „werden sanc," d. h. einen ihm selbst werthen, theuren, heimlich lieben Gesang nennt, macht Simrock Seite 36 einen Hochgesang daraus, ein Wort, das man höchstens von Hymnen, Oden an Gott, das Vaterland ꝛc. gebrauchen darf, das aber so wenig für ein schwelgerisches Minnelied paßt, wie ein Altarblatt zu einem Kabinetstück. In dem herrlichen Liede, worin Walther von der Vogelweide die männliche Kraft der weiblichen Milde im deutschen Volk entgegensezt, übersezt Simrock S. 32 das alte kraftvolle Wort „tugent" mit Zucht, wobei man fast an die modernen Zuchtpolizeigerichte erinnert wird. Auch erlaubt er sich viele andere kleine Willkürlichkeiten ohne Noth. Ich will nicht in Abrede stellen, daß sich seine Uebersetzung im Ganzen gut lesen läßt, aber mit dem Original verglichen läßt sie doch die Kraft und Einfalt der alten Zeit öfters gar sehr fallen. Das am meisten musikalische Liedchen Walthers ist auch in der Uebersetzung am wohlklingendsten:

Die verschwiegene Nachtigall.

Unter der Linden,
An der Haide,
Wo ich mit meinem Trauten saß,
Da mögt ihr finden,
Wie wir beide
Die Blumen brachen und das Gras.
Vor dem Wald mit süßem Schall
Tandaradei!
Sang im Thal die Nachtigall.

Ich kam gegangen
Zu der Aue,
Da fand ich meinen Liebsten schon:
Ich ward empfangen,
Heil'ge Fraue!
Daß ich noch selig bin davon.
Ob er mir auch Küsse bot?
Tandaradei!
Seht, wie ist mein Mund so roth!

Da ging er machen
Uns ein Bette
Aus süßen Blumen mancherlei,
Deß wird man lachen
Noch, ich wette,
So Jemand wandelt dort vorbei.
Bei den Rosen er wohl mag,
Tandaradei!
Merken wo das Haupt mir lag.

Wie ich da ruhte,
Wüßt es Einer,
Behüte Gott, ich schämte mich.
Wie mich der Gute
Herzte, Keiner
Erfahre das als er und ich.
Und ein kleines Vögelein,
Tandaradei!
Das wird wohl verschwiegen seyn.

Gleichwohl sind auch hier einige Willkürlichkeiten. Die zweite Strophe schließt im Original:

er kuste mich wol tusent stund
seht wie rot mir ist der munt

was offenbar inniger und verliebter klingt als die kalte Frage:

ob er mir auch Küsse bot?
Seht, wie ist mein Mund so roth.

In der dritten Strophe sagt das Original

Do hat er gemachet
also riche
von Bluomen ein Bette stat
Des wird noch gelachet
innekliche
kunt jeman an das selbe pfat.

Hier ist der Blumenreichthum, die Zierlichkeit des Betts und der Frohsinn und die Heimlichkeit in dem inniglichen Lachen durch die Uebersetzung nicht auszudrücken versucht worden. Dasselbe gilt auch vom Schluß dieses Liedes.

Ein anderes der schönsten und berühmtesten Lieder Walthers, das Lob Deutschlands, ist mit kaum zu verantwortender Willkür übertragen worden, und gerade die schönste Strophe ist am meisten mißhandelt.

Walther. Tiutsche Mann sind wol gezogen.
Simrock. Züchtig ist der deutsche Mann.

Das möchte zur Noth noch hingehn, obgleich Walther unter der Wohgezogenheit gewiß mehr versteht als Züchtigkeit.

Walther. Als Engel sint diu wip getan.
Simrock. Deutsche Frauen sind engelschön und rein.

Digitized by Google

Darf die ſchöne Einfalt in dem Original mit einer ſo abgedroſſelten modernen Phraſe „engelſchön und rein,“ überſetzt werden? um ſo weniger, als das Wort „rein“ gleich darauf noch einmal vorkommt.

Walther. Tugent und reine Minne
Simrock. Zucht und reine Minne.

Iſt Tugend und Zucht einerlei? und iſt denn das Ziehen nicht ſchon im „wohl gezogen“ des erſten Verſes da geweſen? wozu dieſe doppelte Wiederholung des „rein“ und der „Zucht“ in derſelben Strophe, da doch das Original ganz andere Wörter ſezt?

Walther. Swer die ſuochen wil.
Simrock. Wer die ſucht und liebt.

Das „und liebt“ iſt ſehr überflüſſig.

Walther. Der ſol kommen in unſer lant
Da iſt wunne vil.
Simrock. Komm in unſer Land,
Wo es noch bride gibt.

Iſt es nicht fatal, den herzinnigen Ausdruck „da iſt Wonne viel“ ganz auszulaſſen, und dafür eine Tautologie zu ſetzen? Zugegeben, daß jede ſolche Uebertragung aus dem alten ins neue Deutſch ihre großen Schwierigkeiten hat, ſo darf ſich doch unter keinerlei Umſtänden ein Ueberſetzer ſolche Entſtellungen erlauben. Es kommt ja nicht darauf an, daß ſich ſo ein altes Lied modern reimt; aber das iſt unerläßlich, daß die Ueberſetzung die tiefe Innigkeit, die Wärme des Kolorits, die Kraft in Einfalt und Wort und Bild ohne ſchwülſtigen oder verſchönernden Zuſatz bewahre, daß nicht ein falſches Wort für das rechte, daß nicht ein überflüſſiges zu dem nothwendigen geſezt werde.

Wer den herrlichen Dichter nicht ſchon kennt, wird aus den beiden angezogenen Proben ſchon erſehn haben, welche lyriſche Kraft und Lieblichkeit ihm inwohnt. Seine eigentlichen Minnelieder ſind wohl die ſchönſten. Seine andächtigen Geſänge enthalten viel Tiefgefühltes, heben ſich aber doch weniger hervor und ſind auch an Zahl geringer. Dagegen zeichnen ihn wieder mehrere auch hiſtoriſch merkwürdige politiſche Gedichte aus. Schön und auch gut überſezt iſt folgendes Gedicht auf die Vermählung des Hohenſtauffen Philipp mit der griechiſchen Irene:

Zu Magdeburg ging an dem Tag, da Gott geboren
Ward von der Magd, die er zur Mutter ſich erkoren
Der König Philipp ſchön und tadelsohne:
Da gingen König, Kaiſersbruder, Kaiſersſtind,
In einem Kleid, ob auch der Namen dreie ſind;
Er trug des Reiches Zepter und die Krone.

Gemeſſ'nen Schritts ging er dahin,
Ihm folgte ſacht die hochgeborne Königin,
Roſ ohne Dorn, ein Täubiein ſonder Gallen.
Solch Feſt noch ſah man nirgendwo,
Es dienten ihm die Thüringer und Sachſen ſo,
Daß es den Weiſen wohlgefallen.

Nur das „und tadelsohne“ ſteht nicht im Original, und ſtatt des modern zimperlichen „Täubiein“ ſteht einfacher „ein tube sonder gallen.“

In einem ſpätern Gedicht ſchilt Walther den Philipp geizig, und lobt den Gegenkönig Otto, ſchilt aber auch dieſen und ergießt ſich endlich in ein ungetheiltes Lob Friedrichs II., der dem armen, ſchon bejahrten Sänger ein Reichslehen verehrt. Da bricht Walther in Entzücken aus:

Ich han min Lehen, al die werlt, ich han min Lehen.

Hieraus erſieht man, mit welchen Widerwärtigkeiten der edle Sänger während ſeines Lebens hat kämpfen müſſen, denn er war ſchon alt, als Friedrich in Deutſchland erſchien. Der geiſtreiche Blick dieſes Dichters umfaßte aber nicht bloß die Enge eines perſönlichen Lebens in Liebe und Leid, ſondern zugleich die großen Schickſale ſeiner Zeit, die er in wenigen Meiſterzügen ſchildert:

Zu Rom, da hört ich ſagen,
Zwei Könige verrägen:
Das gab den allergrößten Streit,
Der jemals ward in aller Zeit;
Da ſah man ſich entzweien
Die Pfaffen und die Laien.
Die Noth war über alle Noth;
Da lagen Leib und Seele todt.
Die Pfaffen wurden Krieger:
Die Laien blieben Sieger;
Das Schwert ſie legten aus der Hand
Und griffen zu der Stola Band:
Sie bannten, wen ſie wollten,
Nicht den ſie bannen ſollten.

Unverholen gibt ſich Walther von der Vogelweide, wie ſpäter Dante, als ächter Ghibelline zu erkennen. Folgendes Lied iſt eigentlich der Text zu Dantes Schrift: de monarchia.

Als Gottes Sohn der Welt erſchien,
Verfluchten oft die Juden ihn;
Das thaten ſie mit dieſer Frage wieder:
Sie fragten, ob Wer frank und frei
Dem König Steuer ſchuldig ſey?
Da ſchlug er ihre Liſt und Tücke nieder.
Er ließ ſich Münze weiſen
Und ſprach: Weß Bildniß ſteht ihr hier?

Digitized by Google

„Des Kaisers Bild.“ sprach der Versucher Rotte.
Da rieth er den Unweisen:
So gebt denn auch dem Kaiser ihr
Sein Königsrecht, was Gottes ist, gebt Gotte.

Noch kräftiger und dreihundert Jahr vor Luther höchst merkwürdig ist das Lied:

Ei! wie so christlich mag der Pabst in Rom nun lachen,
Wenn er zu seinen Wälschen spricht: „Seht, Solches kann ich machen!“
(Was er da spricht, das hört er besser nie gedacht.)
„Zwei Allemannen hab ich unter einen Hut gebracht,
Nun müssen sie das Reich zerstören und belasten:
Unterdessen füllen wir die Kasten:
Zinspflichtig sind sie meinem Stock und all ihr Gut ist mein;
Ihr deutsches Silber fährt in meinen wälschen Schrein:
Ihr Pfaffen, esset Hühner, trinket Wein:
Und lasst die Deutschen.....fasten.“

Mit derselben Entschiedenheit wie gegen den Pabst trat der Sänger auch gegen die treulosen Reichsfürsten auf, die um ihrer aristokratischen Interessen willen sich mit dem Pabst gegen den Kaiser heimlich und öffentlich verbanden. Obgleich Walther schon geraume Zeit früher als Friedrich II. gestorben seyn muß, ahnete er doch den tragischen Untergang der Hohenstauffen schon voraus. Daher ist folgendes Lied von hohem historischen wie poetischen Werthe.

Es hat der König Konstantin
Dem Stuhl zu Rom so viel verliehn,
Speer, Kreuz und Krone, daß er Macht erlangte.
Da rief der Engel laut: O weh,
„Und aber weh, zum dritten weh!
Die Christenheit, die jetzt so herrlich prangte,
Der ist ein Gift beradgefallen,
Ihr Honig wandelt sich zu Gallen;
Einst steht die Welt darob verzagt.“
Alle Fürsten leben nun mit Ehren,
Indeß der Höchste Schmach erduldet:
Das hat der Pfaffen Wahl verschuldet.
Das sey dir, süßer Gott, geklagt!

Denselben lauernden Fürsten ruft er zu:

Ihr Fürsten, die des Königs gern erledigt ständen,
Folget meinen Rath, ich weiß wohl Rath zu spenden:
Ich will ihn tausend Meilen weit noch hinter Trani senden:
Der Held will ziehn in Christi Land; wer ihm das wehret,
Der thut wider Gott und all die Christenheit daran;
Ihr Feinde, laßt ihn ruhig ziehen seine Bahn:
Vielleicht, daß er im deutschen Land nie wieder euch beschweret.
Wenn er, was Gott behüte, bleibt, so lachet ihr:
Kehrt er uns Freunden wieder heim, so lachen wir:
Wir harren Beide des Erfolgs: nehmt diesen Rath von mir.

Noch im späten Alter begab sich der Dichter selbst auf eine Kreuzfahrt, kehrte glücklich heim und starb zu Würzburg, wo noch lange auf seinem Grabstein nach seiner Verordnung die Vögel gefüttert worden seyn sollen.

10) Véland le forgeron. Dissertation sur une tradition du moyen age, avec les textes islandais, anglo-saxons, anglais, allemands et français-romans qui la concernent, par G. B. Depping et Fr. Michel. Paris, Firm. Didot frères, 1833.

Neben dem bekannten Eddagesang, Völundar-Quida stehen hier eine Menge Stellen alter deutscher, französischer, englischer und provenzalischer Gedichte, die sich auf den nämlichen Namen und Gegenstand beziehen, und aus denen unzweifelhaft hervorgeht, daß das nordisch-germanische Alterthum mit dem Namen Wieland den Begriff ausgezeichneter Kunstfertigkeit verband. Daher können wir nur beipflichten, wenn hier die Vermuthung aufgestellt wird, daß die germanische Wielandssage mit der griechischen Dädalussage ursprünglich eine und dieselbe sey. Der Name Dädalus bezeichnete bei den Griechen, der Name Wieland im Norden die Kunst überhaupt, und war mehr Name der Sache als der Person. Erst die Mythologie personificirt den Begriff, und die Mythen Griechenlands und des Nordens sehn sich sehr ähnlich. Dädalus wird als Mörder zum Tode verurtheilt, flieht nach Kreta und dient dem König Minos, gerade so wie Wieland dem König Nidung. Beide zogen sich die Rache der Könige zu, Dädalus durch die Gemahlin, Wieland durch die Tochter des Königs, und Beide entflohen dieser Rache durch dasselbe Mittel, indem sie sich Flügel machten. Mit Dädalus flog sein Sohn Ikarus und stürzte bekanntlich ins Meer, eben so flog mit Wieland dessen Bruder Egil und stürzte herab ins Meer. Die Uebereinstimmung ist also unverkennbar; nur ist die Annahme nicht gerade nothwendig, daß der Norden diese Sage von den Griechen entlehnt habe, sie werden wahrscheinlich, wie so viele andere Mythen, einen gemeinschaftlichen Ursprung in einer noch ältern orientalischen Sage haben.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 84. 18. August 1834.

Altdeutsche Dichtkunst.

(Fortsetzung.)

11) Der Renner. Ein Gedicht aus dem 13ten Jahrhundert, verfaßt durch Hugo von Trimberg. Zum erstenmal herausgegeben vom historischen Verein in Bamberg. 1ö Heft. Bamberg, in Kommission bei Dresch, 1833. 4.

„Dieser Hwk, Huk, Hauk oder Hugo war kein Dynast der Reichsherrschaft Trimberg im ehemaligen Fürstenthume Würzburg, sondern wahrscheinlich nur in dem Dorfe geboren, welches am Fuße des Bergschlosses Trimberg liegt. Nach verschiedenen Stellen des Renners, und nach zwei hier folgenden archivalischen Quellen, war er von 1260 bis 1309 Magister und Rektor der Schulen am ehemaligen Kollegiat-Stifte der Maria und Gangolph zu Bamberg in der Theuerstat. Er unterzeichnete als Zeuge eine Urkunde vom 12. Februar 1294, eine andere vom 21. März 1303, ohne nach dem Muster der vorgehenden und folgenden Zeugen beizufügen, daß er Stiftsherr oder Bürger sey. Da das gemeinschaftliche Leben des Kollegiat-Stiftes schon aufgehoben war, und da sein Name in keinem Verzeichnisse der Scolastiker vorkommt: so war er als Rektor der Schulen der weltliche Oberlehrer, und hatte den Kantor, als weltlichen Unterlehrer, neben sich. Ob er besonderen Unterricht in der Dichtkunst, oder in andern wissenschaftlichen Zweigen ertheilte; ob er Einfluß auf andere Schulen der Stadt hatte, ist ganz unbekannt. Doch führte er als Oberlehrer noch den Beinamen Magister, wie sein Berufsgenosse am Domstifte. Sein vorzüglichstes, vielleicht einziges Vermögen scheint in seiner Sammlung von 200 Büchern, deren 12 von ihm selbst zusammen getragen oder verfaßt waren, bestanden zu haben. Denn er spricht im Renner die Hoffnung aus, daß er im höheren Alter sich von dem Unterrichte und von dem Erlöse aus den 200 Büchern ernähren könnte. Er begann den Renner im Jahre 1300, und sprach darin von seinen Gesellen (Zöglingen), für welche er vor 34 Jahren (also 1266) den Sammer (Sammler) zum Andenken gefertigt hatte. Er bezeichnete beide Gedichte-Sammlungen durch die Worte: Jenes loffet vor diez rennet nach.“

Nur im Jahr 1549 ist der Renner einmal gedruckt worden, aber sehr verderbt. Lessing hat ihn herausgeben wollen, ist aber darüber gestorben. Inzwischen sind viele Fabeln Hugo von Trimbergs schon einzeln und hochdeutsch abgedruckt worden. Handschriften existiren 33, doch hat der historische Verein in Bamberg bei dieser Ausgabe nur 3 benutzt.

Der Renner ist eine Sammlung, bestehend aus allerlei lehrreichen und kuriosen, ernsthaften und scherzhaften

Digitized by Google

Legenden, Kontroversen und Fabeln, man könnte ihn den didaktischen Hans Sachs, so wie Hans Sachs den dramatischen Renner nennen. Obgleich um drei Jahrhunderte älter als Hans Sachs, theilte doch Hugo von Trimberg mit demselben die Vorliebe für das Mannichfaltige, die Lust, unaufhörlich neue und verschiedene, seltsame und abwechselnde Bilder in den Teppich der Sprache zu weben. Und auch darin sind sie einander ähnlich, daß sie überall moralische Nutzanwendungen anknüpfen, welche die Ehrlichkeit der Zeit charakterisiren, obgleich uns jetzt gerade diese Partien am langweiligsten vorkommen.

Sein Ton ist durchgängig, auch bei ernsthaften Gegenständen, heiter und von liebenswürdiger Schalkhaftigkeit, z. B.

Kurzen Muth und langes Haar
Haben die Mädchen sonderbar.
Die zu ihren Tagen kommen sind,
Die Wahl macht ihnen das Herze blind,
Die Augen zeigen innen den Weg,
Wen den Augen geht ein Steg
Zu dem Herzen nicht gar lang
Auf dem steiget mancher Gedank
Wen sie nehmen sollen, oder nicht.
O weh ꝛc.

Da finden wir allgemeine Satiren auf die Geschlechter, die Stände, die Menschen überhaupt gepaart mit biblischen Geschichten, mit einer Menge Thierfabeln, mit Weisheitslehren aller Art, mit geistlichen, politischen, sittlichen Ermahnungen und selbst mit literarischen Notizen. Ein Lied „von hoher Dichter Lobe“ strömt über von Tadel gegen die rohen „Herren“, die sich (nach der Hohenstaufen Untergang) nicht mehr viel um Dichtkunst und Bildung überhaupt bekümmern, und vom Lobe der alten schwäbischen Dichter. Da heißt es:

Herr Walther von der Vogelweide,
Wer des vergäße, thät mir leide.

Aber schon war der reine deutsche Sang verklungen und die Lust, Fremdes einzubürgern nahm überhand, daher lobt unser Dichter vor allem die vielseitigen und fremden Nachahmer im Sinn der heutigen Goethe'schen Schule:

Doch geht ihnen allen der Marner vor,
Der lustig teutsch und schön Latein
Alten frischen Brunnen und starken Wein
Gemischet hat in süße Töne.

Auch der Umstand, daß er als ein Vertreter der Bauern gegenüber dem Adel auftritt, beweist die Umwandlung der Zeiten. Er sagt vortrefflich:

Niemand ist edel, als den der Muth
Dazu macht und nicht das Gut,
Wenn einer ist edelich
Und der andre eselich,
Der Edle thut edelich,
Der Esel thut eselich,
Doch sieht man oft durcheinanderdringen,
Eselinge mit Edelingen.

* * *

Niemand ist schön, edel und reich,
Denn der da kommt ins Himmelreich,
Doch dahin kommt ein Armer eh,
Als eure Wahte, die euch thun weh.

Von dergleichen Sentenzen und witzigen Gedanken wimmelt der Renner, und sie verdienen wohl der Vergessenheit entrissen zu werden. Möge die Fortsetzung nicht lange auf sich warten lassen.

12) Altdeutsche Dichtungen. Aus der Handschrift herausgegeben von Dr. H. Meyer und E. F. Mooyer. Quedlinburg und Leipzig, Basse, 1833.

Eine sehr dankenswerthe Sammlung. Einfache Abdrücke der schönsten alten Gedichte, nur mit den nöthigsten Nachweisungen versehn, das ist es, was Mit- und Nachwelt von den Arbeiter in diesen reichen Fundgruben des Alterthums verlangt, den Plunder von langweiligen Notizen, Kommentaren, polemischen Kritiken ꝛc. wollen wir ihnen gern schenken. Den Kern verlangen wir, nicht die Schaale; die Alten selbst, nicht was die Neuen darüber schwatzen.

Acht schöne alte Dichtungen sind hier abgedruckt. 1) Die Legende vom h. Alexius. Wir übergehen sie hier, weil ihr Inhalt durch Goethes und Krug von Niddas Bearbeitungen nicht mehr unbekannt ist. 2) Dis ist der Busant, die Geschichte vom Falken, nicht unähnlich der bekannten Historie von der schönen Magellone, doch in eigenthümlicher Wendung. Des Königs Sohn aus England kommt nach Frankreich und sieht die schöne Tochter des Königs und kann sie nicht mehr vergessen:

Sein Herz und seine Begierde
Stand unverwandt nach ihr.
Der schönen, keuschen, reinen
Jungfrau er nie vergaß.
Die in seinem Herzen war.
Er gedachte zu jeder Stunde,
Ach minniglicher rother Mund,
Wenn soll ich dich küssen je.
Mir ist nach dir so recht weh,
Daß ich keine Freude habe.

Es läßt ihn nicht ruhen, er kehrt nach Frankenreich zurück und entführt die Prinzessin. In einem Walde ruhen sie, im Schlummer entführt ihr ein Busant den Fingerring. Der Königssohn jagt ihm nach, holt ihn aber nicht ein und wird darüber wahnsinnig. Die Prinzessin sieht sich verlassen, kommt in eine Mühle und zuletzt zum Bruder des Königs von England. Dieser findet im Walde einen wilden Mann, der aber ruhig wird, sobald er einen Busant mit den Zähnen zerrissen hat, und in dem man staunend den verlornen Königssohn wiedererkennt.

3) Dis ist der ritter underm zuber. Eine

Digitized by Google

Geschichte im Geschmack des Boccaccio. Die List einer verbuhlten Frau rettet den unter einem Zuber verborgenen Ritter vor den Nachstellungen ihres Gemahls dadurch, daß sie eine Scheuer in Brand steckt und durch den Feuerlärm den Mann aus dem Zimmer entfernt.

4) Von eyme gewerbe eins und einer. Ebenfalls ein zärtliches Abenteuer. Eine stolze Schöne läßt sich durch den zärtlichen Ritter endlich zur Nachgiebigkeit bewegen. Man denkt dabei an eine Idylle Theokrits.

5) Dis ist der kunig von franckreich. Aus einer andern Handschrift schon von Graff in der Diutiska edirt. Es ist die Geschichte des Hundes von Aubry. Der böse Marschall legt heimlich einen häßlichen Zwerg zur schlafenden Königin und führt den König zu ihr; dieser verstößt seine Gemahlin, und ein Ritter, der sie unterwegs beschützen soll, wird von dem bösen Marschall ermordet. Sie kommt zu einem Köhler und verrichtet bei demselben weibliche Arbeiten, die er in der Stadt verkauft. Unterdeß kommt der Hund des ermordeten Ritters nach Hofe und fällt den bösen Marschall grimmig an. Man erkennt ihn als das Thier des Verschwundenen, man ahnet eine Unthat und der Marschall wird zum Zweikampf mit dem Hunde gezwungen, unterliegt und bekennt seine Schandthat. Endlich wird auch die Königin durch ihre schönen Stickereien erkannt und vom König jubelnd heimgeholt.

6) Dis ist der schuler von paris. Eine treffliche Erzählung. Eine reiche Tochter von Paris liebt einen armen Schüler, der Vater duldet diese Liebe nicht, aber sie ist zu mächtig. Das Mädchen bestellt ihren Geliebten heimlich in ihre Kammer, aber im Uebermaaß der Leidenschaft springt ihm eine Ader und er liegt todt in ihren Armen. Ein treuer Knecht entfernt ihn und bringt ihn in seine Wohnung. Als er begraben werden soll, bittet das Mädchen ihren Vater, ihn begleiten zu dürfen und

> Da man ihn legte in das Grab,
> Sie ganz in sich versank,
> Ihr Herz ward so krank,
> Immer und immer mußte sie ihn
> Ansehn, da ging ihr Leben hin.

7) Dis ist ein hubisch (prnch von liebe. Eine erotische Erzählung, die unter dem Namen der Nachtigall in die galante Literatur Frankreichs übergegangen und deren Inhalt so frivol ist, daß man ihr ein so ehrwürdiges Alter nicht ansehn sollte.

8) Von eyme trunken buben. Ein kurzes Fragment.

Was nun den Kodex betrifft, in welchem die vorstehenden Gedichte enthalten sind, so ist dieser „auf baumwollen Papier in klein Quartformat geschrieben, und enthält 172 Blätter oder doppelt so viele Blattseiten; den Schriftzügen nach gehört er in das 15te Jahrhundert. Fast die ganze erste Hälfte des Kodex nimmt das im Anfange des 13ten Jahrhunderts verfaßte Spruchgedicht des schwäbischen Dichters Freidank ein. Auf jeder Seite sind, fast durchgängig, 24 Verse; die Ueberschriften der Kapitel des Freidanks und die der Erzählungen, so wie die großen Anfangsbuchstaben sind roth; auf vielen Seiten, vorzugsweise im Freidank, sind alle Anfangsbuchstaben der Verse roth durchstrichen. Am Ende ist der Kodex defekt. — Nach zwei Urkunden, welche dem Kodex zum Einbande dienen, zu schließen, ist derselbe längere Zeit in der Schweiz gewesen und dort eingebunden worden. Das eine Pergamentblatt, welches ihm zum Einbande dient, enthält eine im Jahre 1403 ausgestellte Urkunde, die nicht mehr vollständig zu entziffern ist. Wir zweifeln gar nicht, sagen die Herausgeber, daß dieser Kodex derjenige ist, dessen L. Meister in seinen Beiträgen zur Geschichte der deutschen Sprache (8. London [d. i. Zürich] 1777. Th. I. S. 91) erwähnt, denn früherhin befand er sich in der Stadtbibliothek zu Bremen. Auf welchem Wege er aus der Schweiz dorthin gelangt ist, können wir nicht nachweisen; wohl aber vermuthen wir, daß er beim Tode des im vorigen Jahrhundert verstorbenen H. Heisen, damaligen Bibliothekars der gedachten Bibliothek in Bremen, sich in dessen Händen wird befunden haben, und daß er nächstdem mit dessen nachgelassener Büchersammlung wird öffentlich versteigert worden seyn. Direkt oder indirekt erhielt ihn darauf der Buchhändler Cramer in Bremen, von welchem ihn der Mitherausgeber Dr. Meyer im Jahre 1805 erstand."

13) Des Meisters Godefrit Hagen, der Zeit Stadtschreibers Reimchronik der Stadt Köln, aus dem 13ten Jahrhundert. Mit Anmerkungen und Wörterbuch nach der einzigen alten Handschrift zum erstenmal vollständig herausgegeben von E. v. Groote, Stadtrath. Köln, DuMont-Schauberg, 1834.

Ein Zeitgenosse schildert hier die berühmten Kämpfe der Erzbischöfe von Köln gegen die Bürger dieser Stadt. „Ueber die neue Münze, welche Erzbischof Conrad zu schlagen und in der Stadt in Cours zu setzen beabsichtigte, entstand der erste Streit. Die Bürger, besonders die Hausgenossen, denen die Aufsicht über das Münzwesen und die Pflicht oblag, jeden Eingriff in die bestehende Münzordnung abzuwehren, widersetzten sich; und da sie, wenn auch nicht ihr Amt, doch die Münzgebäude von dem Erzbischof zu Lehn trugen, so begann dieser damit, in einer heftigen Urkunde vom Jahr 1258 die sämmtlichen Hausgenossen ihres Amtes zu entsetzen und ihnen ihre Privilegien und Freiheiten zu nehmen. In gleicher Art verfuhr

Digitized by Google

er im folgenden Jahre gegen die Schöffen, und sezte an deren Stelle meist Handwerker, welche früher zu solchen Stellen nie gelangen konnten. Diesen Mißgriff hatte indessen nicht bloß die Stadt, welche unter den Bedrückungen der neuen, hauptsächlich nur auf ihre eigene Bereicherung bedachten Schöffen seufzte, sondern nicht minder der Erzbischof zu beklagen, dessen Aerar unter diesen Verwaltern keineswegs seine Rechnung fand. Engelbert von Falkenburg trat in die Fußstapfen seines Oheims und Vorgängers und gab nicht nach, bis er endlich nach der Schlacht beim Ulrichsthor selbst in Gefangenschaft gerieth und, wie später nach der bei Wurringen sein Nachfolger, Siegfried von Westerburg, genöthigt wurde, die Freiheiten der Stadt auf das feierlichste anzuerkennen und urkundlich zu verbürgen. Bei allen Zerwürfnissen unter den alten Geschlechtern und dem emporstrebenden Mittelstande während jener Fehden trug dennoch der Bürgersinn und das gemeinsame Interesse da, wo die Gefahr auf's Aeußerste stieg und die fremde Gewalt aller freien Selbstständigkeit den Untergang drohte, den Sieg davon, und den vereinten Kräften gelang stets, wieder zu retten, was der Zwiespalt für immer zu zerstören und zu verlieren in Begriff stand. Erst hundert Jahre nach der Zeit, welche G. Hagen uns schildert, als nämlich die Bedrohungen von außen schon seltener und die Rechte der Städte durch Verträge und Reichssatzungen fester begründet waren, erhoben die mächtig und sehr reich gewordenen Gewerbestände, und unter diesen besonders die Wollweber, sich mit stärkerer Gewalt und glücklicherem Erfolge gegen die Patricier, deren manche schon auf ihren Schlössern, manche als Ministerialen an den Höfen benachbarter Landesherren wohnten, und sich um die Angelegenheiten der Stadt weniger bekümmerten. Ein lebendiges Bild von diesen Fehden gibt die der Chronik Hagen's angehängte Weberschlacht aus den Jahren 1369—70, die zwar mit der Verbannung des gar zu übermüthigen Weberamtes endigte, jedoch dem Mittelstande die Theilnahme an der Verwaltung und Regierung der Stadt sicherte, indem er in den weiten Rath eintrat, während den alten Geschlechtern bloß der enge Rath vorbehalten blieb. Auffallend ist die Aehnlichkeit der hier geschilderten Begebenheiten aus der Entwicklungsgeschichte der kölnischen Stadtverfassung im 13ten, mit denen von Florenz im 14ten Jahrhundert, welche Macchiavell aufgezeichnet hat. Die Vergleichung zwischen beiden Städten möchte sich leicht bis in die kleinsten Züge und die Charaktere der handelnden Personen durchführen lassen. Schon gleich das zweite Buch von Macchiavell's Geschichte zeigt uns den Walther von Brienne, Herzog von Athen, wie er sich um 1343 der Stadt Florenz zu bemächtigen strebt und sich zu diesem Zwecke fast derselben Mittel bedient, die Conrad von Hochstetten um 1240—50 gegen Köln versucht; Beide trachten die untern Volksklassen für sich zu gewinnen, die edeln Geschlechter unter sich zu entzweien, und wo die offene Gewalt nicht ausreicht, wird List und Bestechung nicht gescheut. Wie Engelbert von Falkenburg das Geschlecht der Weisen auf seine Seite und durch deren Treubruch die Stadt beinahe in seine Gewalt bringt, so sind es in Florenz die Buondelmonti und Cavalcanti, welche sich auf die Seite des Herzogs schlagen; jedoch in beiden Städten wird dem Verrath und Meineid die gerechte Strafe durch Verbannung zu Theil. Ueber hundert Jahre währen diese Fehden in Köln wie in Florenz, und ein Matthias Overstolz in der einen, wie ein Lorenz Medicis in der andern, werden stets Muster hoher persönlicher Kraft und Bürgertugend bleiben."

Der Verf. beginnt mit dem Tode Kaiser Friedrichs II. 1250 und schließt mit der Sühne zwischen der Stadt und dem gefangenen Erzbischof 1270. Seine Reimchronik ist die ächte historische Quelle dieser Begebenheiten, denn die in Prosa geschriebene und 1499 gedruckte Kronika van der hilliger stat van Cöllen hat sie ausgeschrieben und citirt. Die einzige noch übrige Handschrift von Hagens Reimchronik ist 150 Jahre jünger als Hagen selbst, daher leider auch die Sprache derselben um anderthalbhundert Jahre modernisirt und nicht mehr ganz die des 13ten Jahrhunderts ist. Noch mehr zu bedauren ist die Parteilichkeit Hagens, der als Stadtschreiber den Geschlechtern blind ergeben war und deren Tyrannei gegen die Gemeinde beschönigt.

Ein kleines Wörterbuch am Schluß erleichtert die Uebersetzung der rauhen und nicht angenehm zu lesenden Verse. Außerdem sind dem Text Anmerkungen hintenangefügt, die zum Theil sehr interessant sind, z. B. folgende: „Albertus Magnus, damals Bischof von Regensburg und Provinzial des Dominikanerordens zu Köln, vermittelte die Sühne zwischen dem Bischof und der Stadt. Die Urkunden, welche der Bischof deßhalb der Stadt auszustellen sich entschließen mußte, s. bei E. Hamm a. a. O. S. 288 ff. Albertus Magnus war unstreitig um jene Zeit einer der gelehrtesten und einflußreichsten Männer Kölns. Er war Meister der sieben freien Künste, und seine tiefe Kenntniß, besonders die in den Naturwissenschaften, mögen ihm den Ruf eines Zauberers zugezogen haben, in dem er beim Volke stand und als welchen ihn sogar Volkslieder bezeichneten. Die Vermuthung, daß er den Plan zum Dombau entworfen, verdient um so mehr Glauben, als der Schöpfer dieses Werkes unbedenklich Meister aller sieben freien Künste, oder, was eben so viel heißt, eingeweiht in die Mysterien aller geistlichen und weltlichen Wissenschaft jener Zeit seyn mußte. Ein Theil der längst verschwundenen herrlichen Dominikanerkirche, welcher von Albertus Magnus erbaut wurde, hatte im Styl mit dem des Domes die größte Aehnlichkeit."

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 85. 20. August 1834.

Englische Geschichte.

1) Geschichte der protestantischen Reform in England und Ireland, in einer Reihe von Briefen, von William Cobbet. Aus dem Englischen übersezt. Zweite Auflage. Zwei Bände. Aschaffenburg, Pergay, 1833.

„Der Verfasser gehört zu den berühmtesten und dabei populärsten Schriftstellern seines Vaterlandes, und ist als ein Mann bekannt, der die Freiheiten des Volkes mit feuriger Liebe umfaßt. Er diente in der Armee, und nahm 1791 als Major seine Entlassung. Nachdem er 1792 auf kurze Zeit Frankreich besucht, ging er nach Philadelphia, wo er bis 1801 lebte. Nach seiner Rückkehr gründete er eine Wochenschrift (the Weekly Register), welche stets der Sache einer, vielleicht übelverstandenen Freiheit zugethan war; unsere Liberalen haben daher keinen Grund, den Verfasser dieser merkwürdigen Briefe einer knechtischen Gesinnung zu beschuldigen. Man verdankt ihm außerdem noch mehrere sehr geschäzte Werke, wie z. B. eine Geschichte des englischen Parlaments, 12 Bde., und die beste englische Grammatik, welche bisher existirt.“ Unser zeitungslesendes Publikum kennt diesen William Cobbet schon, und kann ihn aus dieser Schrift noch näher kennen lernen. Eine knechtische Gesinnung möchten wir ihm nicht vorwerfen, wohl aber eine äußerst plebejische, cynische, die Gesinnung eines Mannes, der nicht tugendhaft seyn kann ohne Grobheit, der keine Wohlthat zu üben vermag, ohne sie mit einer Ohrfeige zu begleiten, und der für eine gute Sache nicht glühen kann, ohne wie der Götze Püsterich Koth und Feuer zugleich zu speien.

Cobbet schrieb für die Emancipation der Katholiken, glaubte für diesen guten Zweck aber nicht genug thun zu können, wenn er (selbst Protestant) nicht jede Art von Verläumdung und Galle gegen den Protestantismus ausschüttete. „Eine gründliche und ehrliche Untersuchung wird uns nunmehr zeigen, meine Freunde, daß es in hohem Grade eine Aenderung zum Schlimmern war; daß die „Reformation“, wie sie heißt, in thierischer Brunst erzeugt, in Gleisnerei und Treulosigkeit auferzogen, und mit Raub, Zerstörung und Ströme unschuldigen englischen und irischen Blutes gefüttert und gemästet worden; und daß, was ihre entfernteren Folgen betrifft, einige davon nunmehr uns vor Augen in dem Elende, in der Bettelei, in der Entblößung, in dem Hunger, in dem ewigen Hader und Groll, die wir jezt allerwärts gewahr werden und die unser Ohr betäuben, und die uns die „Reformation“ zum Ersatz für den

Digitized by Google

Wohlstand, die Glückseligkeit, die Eintracht und christliche Liebe gab, deren sich unsere katholischen Voreltern in so vollem Maaße und durch eine so lange Reihe von Jahren erfreuten.“ Wie kann man der Kirchenreform die Uebel anrechnen, die ihre Durchführung bei dem Widerstande des Papismus nothwendig machte? Hat nicht die Einführung des Christenthums selbst Thränen und Blut genug gekostet, und sollten wir deßhalb wünschen, wir wären Heiden geblieben?

Daß man über die anglikanische Kirche, diese widerliche Karrikatur der alten katholischen Kirche, von der sie nur das Schlechte und nichts Gutes beibehalten hat, erbost seyn kann, ist sehr begreiflich. Gegen einen englischen Pfaffen, den, wie ein Blutegel still gemästeten, schwarzröckigen Vetter eines Lords, der nichts zu thun hat, als seine Gebühren einzuziehen, gegen diesen langweiligsten aller geistlichen Tyrannen sind Dominikaner und Bonzen noch liebenswürdig, weil wir unserm Feinde lieber die Wuth des Tigers als jenes leidenschaftslose still lächelnde Blutsaugen verzeihen. Aber wenn man gegen einen Auswuchs, gegen eine Verzerrung des ursprünglichen protestantischen Geistes empört ist, warum sollte es dieser Geist selbst entgelten müssen? Sobbet fährt aus: „Als die protestantische Religion und mit ihr eine verheirathete Priesterschaft kam, wurden die ärmern Klassen ihres angebornen Rechtes beraubt und hinaus gestoßen, um nach dem herum zu hungern, was sie erbetteln oder stehlen konnten. Luther und seine Anhänger verwarfen gänzlich die Lehre, daß gute Werke nöthig seyen, um selig zu werden. Sie behaupteten, der Glaube und nur allein der Glaube, sey nothwendig. Sie strichen in ihrer Bibel die Epistel Jacobi, in welcher er die guten Werke anempfiehlt und auf ihrer Nothwendigkeit besteht, welche Epistel Luther „eine Strohepistel“ nannte. Die „Reformatoren“ wichen in den meisten andern Punkten so weit von einander ab, als die Farben des Regenbogens; aber Alle stimmten darin überein, daß gute Werke unnütz seyen, um selig zu werden, und daß die „Heiligen“ — wie sie sich selbst zu nennen die Bescheidenheit hatten, ihr Recht auf den Himmel durch keine, auch noch so zahlreichen und ungeheuern Sünden verlieren könnten. Bei denen, wo Raub, Gotteslästerung, Ehebruch, Vielweiberei, Blutschande, Meineide und Mord beinahe so gewöhnlich waren, wie Schlafen und Wachen, bei denen, welche lehren, der Weg zum ewigen Heil könne weder durch eine dieser Sünden noch durch alle diese zusammen versperrt werden, bei solchen Leuten mußte die Barmherzigkeit, abgesehen davon, daß sie eine so wohlbekannte katholische Waare war, als eine Nebensache total verachtet werden.“

Umsonst hatten Jahrhunderte gegen die Unnatur des Cölibats geeifert. Cobbet vertheidigt ihn. „Die Lüge hat lange Zeit hindurch gewährt; lange Zeit hindurch war heuchlerische Selbstsucht, unterstützt durch Gewaltthätigkeit, Tyrannei und Grausamkeit jeder Art, bemüht, das englische Volk irre zu leiten. Jene, die sich mit dem Raube der Kirche und des Armen gemästet hatten, und es noch länger in Ruhe zu thun wünschen, suchten natürlich das Volk zu überreden, die Beraubten seyen Gesindel gewesen; die Einrichtungen, wodurch selbe so viel Eigenthum bekommen, seyen zum mindesten unnütz; die Besitzer seyen faule, unwissende und nichtswürdige Kreaturen gewesen, die Finsterniß statt Licht verbreitet und das verschlungen hätten, was zum Unterhalte Würdigerer hätte dienen sollen. Wenn alle Druckerpressen und alle Kanzeln im Lande zu einem solchen Unternehmen verbündet und dabei durch den Staat unterstützt sind, wenn die verlästerte Partei durch kaum zu schildernde Schreckmisse zum Schweigen gebracht ist: dann müssen die Angreifer siegen, die Masse des Volkes muß glauben, was sie sagen. Von Vernunft ist bei dieser Lage der Dinge nicht die Rede. Aber die Wahrheit ist unsterblich; mag sie auch auf einige Zeit gezwungen werden, zu verstummen, am Ende wird sie doch durch irgend etwas aufgeregt, ihr Recht anzusprechen, und über die Lüge zu triumphiren. Was dazu geeignet ist, dem Gebrauche unserer Vernunft freies Spiel zu geben, ist nun eingetreten. Endlich sehen wir das Land bedeckt mit Armuth, Fanatismus und Verbrechen. Wir hören von der Zunahme der Bevölkerung als von einem Unglücke sprechen; wir hören von Projekten, bei dem Volke die Erzeugung von Kindern einzuschränken; wir hören von schottischen „Philosophen“, welche das Land durchziehen, und den Fabrikarbeitern und Handwerkern Vorlesungen halten über Wissenschaft, ihre Weiber vor dem Mutterwerden zu bewahren; und einmal ist dies so weit getrieben worden, daß man die Beschreibung des mechanischen Verfahrens zu Erreichung dieses Endzweckes gedruckt vertheilte! Kurz, wir sind nun auf einen Punkt gelangt, auf dem wir uns gezwungen sehen, den Ursachen dieses monströsen Zustandes nachzuforschen. Als unmittelbare Ursache finden wir die Armuth und Herabwürdigung der großen Masse des Volkes; und diese verfolgen wir durch mehrere Abstufungen bis zur „Reformation“, von deren Wirkungen eine die Zerstörung der Klöster war, welche, wie wir sehen werden, den aus der Arbeit gezogenen Gewinn in der Heimath festhielten, und nach einer Weise verbreiten, die dahin ging, das Leben des Volkes leicht und glücklich zu machen. Die Zeugnisse, die ich anführte, sind sicher von großem Gewichte; allein gesetzt, es gäbe keine Zeugnisse

Digitized by Google

für jene Institutionen, was bedürfen sie mehr als den freien Gebrauch unserer Vernunft? Vernunft ist in solchen Fällen stets besser als Autoritäten; allein wer widersteht Beiden? So wollen wir denn sehen, ob die Vernunft nicht mit Verachtung die Schmähungen zurückweist, mit welchen die klösterlichen Institutionen überhäuft worden sind. Diese Institutionen blühten in England neun hundert Jahre durch; sie wurden von dem Volke geliebt; gewaltthätig, durch Räuberhände, mit dem Mordmesser wurden sie zerstört. Ward jemals eine an sich schlechte, oder in ihren Wirkungen schädliche Einrichtung so lange Zeit hindurch bei einem ganzen Volke in Ehren gehalten?"

Man kann inzwischen diese Uebertreibungen insofern billigen, als sie ähnlichen Uebertreibungen von der entgegengesetzten Seite die Waage halten. Die wirkliche Herstellung der Klöster ist am wenigsten in England zu erwarten, daher können solche Bücher höchstens das Resultat haben, das englische Volk gegen die Katholiken tolerant zu machen, und das ist ein gutes Resultat. Ist es übrigens dem Verfasser darum zu thun, das Loos der Proletarier zu erleichtern, so sollte er die Hülfe allerdings in der Abstellung kirchlicher und besonders auch aristokratischer Monopole seines Vaterlandes, der Kornsetze ꝛc. suchen, aber nur nicht im protestantischen Lehrbegriff und noch weniger im Geist des Protestantismus.

Sollte man uns deutschen Romantikern künftig noch zum Vorwurf machen, daß wir uns in eine lächerliche Liebschaft mit dem Mittelalter einlassen, so können wir uns mit dem hagebuchenen Prügel von Oldham entschuldigen.

Die Sache will indeß noch von einem andern Standpunkt aus betrachtet seyn. Ist diese Unzufriedenheit einer Christlichen Konfession mit sich selbst nicht bedeutungsvoll, und um so mehr, da sie in jeder Konfession gefunden wird? Frankreich, selbst ein großer Theil Spaniens und Italiens ist seiner alten Kirche so überdrüssig, als England seines krassen Lutherthums, und wenn in Deutschland dieser Ueberdruß noch nicht bis zu dem gleichen Grade gestiegen ist, so ist dies mehr ein Verdienst der Volksgutmüthigkeit als vortrefflicher Dogmen und kirchlicher Institute. Mit einem Wort, die papierne Kirche ist noch schneller Ruine geworden, als die steinerne. Der Glaube hat die geweihten Hallen verlassen. Der Einzelne macht diese Wahrnehmung zunächst nur an sich selbst, und ohne zu wissen, daß der Andere ganz in demselben Fall ist, hofft er bei diesem das Verlorene wiederzufinden. So sehnen sich eine Menge Katholiken nach der protestantischen Lichtquelle und es ist keine Uebertreibung, sondern eine Behauptung, die ich jeden Augenblick durch eine Menge neuer und neuester Schriften belegen will, daß Aufklärungssucht und Rationalismus weit häufiger bei Katholiken vorkommen, als bei Protestanten, und man darf nur die Franzosen beobachten, die als katholisches Volk viel indifferenter oder ungläubiger sind, als wir deutschen Protestanten. Umgekehrt aber läßt sich nicht verkennen, daß bei uns eine katholisirende Tendenz stark vorgeschlagen hat, nicht nur in den Proselyten, sondern vorzüglich in der ästhetisch-servilen Richtung im Schooß des Protestantismus selbst. So sind die Gemeinden ihrer Kirche, wie ein Mann seiner Frau, erst überdrüssig, dann untreu geworden und haben mit der Frau des Nachbars geliebäugelt; doch Franzosen sind galant, Deutsche sind gutmüthig, sie sind ihrer treulosen Neigung nachgegangen, ohne der Frau etwas davon merken zu lassen, ohne die äußere Achtung und die Artigkeit gegen sie aus den Augen zu setzen. Niemand liest mehr den Voltaire außer Katholiken und Niemand macht mehr Gedichte auf die Madonna außer Lutheraner; dabei bleibt jeder aber doch äußerlich seiner Kirchenform treu. Nun kommt aber der brutale John Bull und ohne sich lange zu geniren, schlägt er gleich seine kirchliche Ehehälfte hinter die Ohren mit einem kräftigen seemännischen Fluch und wirft ihr vor, daß sie ihm viel weniger gefalle als seine erste Frau, die längst schon in geweihter Erde ruht.

Doch in so ernsten Angelegenheiten soll man nicht scherzen. Wir sind weit entfernt, das Festhalten der Massen an dem Bestehenden in jeder Konfession zu läugnen, doch immerhin sind die vielen Symptome von abnormen Neigungen und Wahlverwandtschaften in der sogenannten gebildeten Klasse bedenklich und ein Zeichen der Zeit.

2) Das Reform-Ministerium und das reformirte Parlament. Nach der neunten englischen Originalausgabe. Karlsruhe, Groos, 1834. S. 90.

Diese interessante kleine Schrift stellt die Resultate des ersten reformirten Parlaments von 1833 zusammen. Sie wird allen denen willkommen seyn, die nicht gleich den Ueberblick über die verwickelten, sich durchkreuzenden, verschobenen und wieder aufgenommenen Verhandlungen über die verschiedensten Gegenstände, wie sie täglich in den Zeitungen mitgetheilt werden, zu gewinnen wissen.

Was haben die Tories nicht von diesem reformirten Parlament gefürchtet, bevor es gesammelt war? Sie hat. hauptetem, es werde aus dem rohesten Haufen von P menschen bevölkert werden und den Schlund der lution in dem Augenblick öffnen, in welchem 500 Pf. St. Sitzungssaale vereinigt haben würde. Aber 831, 1832 und Millionen bewirkt der eine Reduktion

Digitized by Google

zuläßt, nämlich an den fünfzehn Millionen.“ Diese Reduction wurde hauptsächlich durch Aufhebung unnützer oder Herabsetzung minder wichtiger Stellen, durch Wiederanstellung Pensionirter, kurz durch einen großen Sensenschnitt in die Sinekuren erreicht, und sie kam unmittelbar den Steuerpflichtigen, der Industrie und dem Handel zu Statten, denn sie erlaubte die Aufhebung oder mindestens die Herabsetzung einer Menge von Auflagen auf gedruckte Waaren, Kohlen, Schiefer, Lichter, Hanf, Spezereiwaaren ꝛc. „Die Regierung hätte einen weit glänzendern Beifall erhalten können, wenn sie sich dazu verstanden, die Provinzen mit Verminderung der Malzsteuer, und die Städte mit Aufhebung der Haus- und Fensterſteuer zu erfreuen; allein wir bitten die eifrigen Vertheidiger der Abschaffung der Hausſteuer, sich wohl dieses Faktum zu merken, daß die sämmtliche Anzahl der Häuser in Großbritannien sich auf 2,846,179 beläuft, und daß die Hausſteuer nur auf 450,617 haftet, folglich sechs Siebentel derselben völlig frei sind. Und zu dem kann diese Taxe keineswegs als eine solche betrachtet werden, welche ausschließlich oder besonders den gewerbsamen Armen zur Last fällt. Dagegen wird das Wohlthätige der Abschaffung von Abgaben für Kohlen, Lichter, Seife und Leder, selbst in der niedrigsten Hütte verspürt, wo man von Hausſteuer nichts weiß. Nichts desto weniger geben wir zu, daß da, wo aus andern Ursachen Elend und Mangel ist, wie in einigen Distrikten in London, der Druck dieser Taxen schwer, und diese in ihrem ganzen Wesen verwerflich seyen.“

Auch die Bankfrage wird erörtert: „Die Privilegien der Bank von England sind einerseits als ein gehässiges Monopol getadelt worden; andrerseits hingegen vertheidigte man sie als ein nöthiges Schutzmittel gegen Schwankungen in dem Betrag des umlaufenden Papiergeldes. Wir dürfen wohl behaupten, daß diese letztere Meinung von solchen Männern gehegt wird, deren Erfahrung, Talent und Aufmerksamkeit auf den Gegenstand, ihnen Ansprüche auf das unbedingteste Vertrauen erwirbt, in einer Angelegenheit, die so nahe Betrachtung erfordert. Es ist auf das Klarste dargethan worden, daß eine Konkurrenz, obwohl im Allgemeinen wohlthätig, in dergleichen Fällen zu schädlichen Resultaten führen muß. Wenn nämlich die Preise im Steigen sind, so führt sie dazu, die Masse des zirkulirenden Umlaufmittels übermäßig zu vermehren, und ermuntert so zu unvorsichtigen Spekulationen; darauf folgt dann panischer Schrecken, plötzliche Zusammenziehung der Kapitalien, und Elend und Jammer; — dagegen kann eine einzelne Bank ihre Emissionen nach Gefallen beschränken und sich nach den ausländischen Kursen richten, und zwar nicht bloß bei geringerer, sondern auch bei der höchsten Schwankung. Zugleich wird das Verfahren, nach dem sich die englische Bank in neuester Zeit in dieser Sache benimmt, als einfach und wirksam befunden. Nach vielen schmerzlichen Erfahrungen erkannte man endlich die Wahrheit einiger Principien. Man hört nichts mehr von Verbotsgesetzen gegen die Ausfuhr von Goldmünzen, und es ist endlich ein System aufgestellt worden, welches unter den Augen des Publikums dem Lande ein ächtes Courantgeld verspricht, nebst jeder gesetzlichen Erleichterung in merkantilischen Geschäften. Somit fühlte sich Lord Althorp befugt, bei der Legislatur die Erneuerung der vorzüglichsten Privilegien der Staatbank, unter gewissen Bedingungen, in Vorschlag zu bringen. Die Grenzen unserer Schrift erlauben uns bloß die Grundsätze darzustellen, die die Regierung geleitet zu haben scheinen in einer Angelegenheit, welche so verwickelt und so schwierig ist, und der Gegenstand so langer und wiederholter Erörterung war. Sie sind: Die monatliche Rechnungsablage. — Die Rückbezahlung eines Theils des Kapitals. — Die theilweise Zurücknahme der Wuchergesetze, in so fern sie gegenwärtig der Wirksamkeit der Bank, und aller ähnlichen Anstalten hinderlich sind. — Die jährliche Entrichtung der Bank von 120,000 Pf. St. für die Gewährung ihres verlängerten Privilegiums. — Die Einräumung, daß die englischen Banknoten als „legales Zahlmittel“ (legal tender) gelten sollen, ausgenommen an der Bank selbst oder ihren Zweigen. — Die quartalweise Kundmachung des Gesammtbetrags der zirkulirenden Noten aller andern Bankanstalten, und gewisse Maßregeln zur Verbesserung der Privatbankvereine, deren wir bei dieser Gelegenheit erwähnen wollen. — All diese Einrichtungen sind mehr oder weniger wichtig, und ihr Wesen und Nutzen ist deutlich und kräftig durch Lord Althorp vor dem Parlament auseinander gesetzt worden. Sie erhielten die Sanktion der höchsten Autorität.“

„Die Frage in Bezug auf die Erneuerung der Privilegiumsakte der Ostindischen Gesellschaft, und des Handels nach China, gehört zu den wichtigsten die dem Parlament vorgelegt wurden; und außer der Angelegenheit über die Sklavensache, war wohl keine mit größern Schwierigkeiten verknüpft. Ob das Monopol, in dessen Genuß sich die Gesellschaft befand, aufgehoben werden sollte? — und wie, in solchem Falle, Vermögen und Schuld zwischen Handel und Landbesitz zu vertheilen? — ob an der Verwaltung unsers indischen Reichs die Direktoren fernerhin Theil nehmen sollten, oder nicht? — und wie dann die Interessen der Regierenden mit jenen der Unterthanen zu vereinbaren wären? — ob es Europäern zu gestatten sey, sich in Indien niederzulassen, oder nicht? — und wie, im Falle solcher Erlaubniß, sie von Excessen, die für die Eingebornen lästig und für unsere Regierung entehrend wären, abzuhalten? — Dies waren in der That Fragen von hoher Wichtigkeit und schwieriger Natur. — Der Vorschlag, welchen zu ihrer Lösung die Minister

Digitized by Google

machten, wurde mit geringen Modifikationen vom Parlamente angenommen. Der Verkehr mit China ward offen gestellt. Die großen verwickelten Rechnungen zwischen Handel und Ländereien wurden durch einen Vertrag geordnet, dessen Werth schon daraus hervorgeht, daß er die Billigung der Gemäßigten von beiden Seiten erhielt. Ein Rechtshandel, der sich Jahre lang hinausgezogen hätte, der nie auf befriedigende Weise zu schlichten gewesen, und während dessen Anhängigkeit es unmöglich gewesen wäre, der Gesellschaft politische Funktionen anzuvertrauen, ist so beseitigt. Die Inhaber des indischen Grundkapitals sind Gläubiger des Landes geworden, das nun unter ihre Sorgfalt gestellt ist. Von nun an wird ihnen auf das Ernsteste angelegen seyn, die Einkünfte zu erhöhen; diese können sie aber nur dadurch erhöhen, daß sie möglichst für Aufrechthaltung der Ordnung sorgen, und auf alle Weise zur Industrie aneifern. Die sonderbare und verderbliche Vereinigung von Regierungsämtern und ökonomischen Verrichtungen in denselben Personen hat aufgehört. Indien ist dem europäischen Unternehmungsgeist, und den europäischen Kapitalien hinfort offen gestellt. Die legislative Macht der höchsten Regierung erhielt neue Kraft. Es wurde eine Kommission niedergesetzt zur Bestimmung, Ordnung und möglichsten Gleichstellung jener schwankenden und widersprechenden Gesetze, deren Verschiedenheit und Unsicherheit zu den größten Beschwerden Indiens gehören. Das Patronat, unter dessen Gunst so viel Mißbrauch Statt hatte, wird sofort beschränkt, und in Zukunft werden bloß fähige, verständige Beamte gewählt. In der Einrichtung des Rathes der Oberaufsicht (Board of Control) wurden Veränderungen getroffen, welche, die Wirksamkeit des Departements erweiternd, den parlamentarischen Einfluß der Minister verringern. Endlich ward jedes Amt in der Gesellschaft jedem brittischen Unterthan zugänglich gemacht, ohne Unterschied von Farbe, Abkunft, Kaste oder Religion. Sir Robert Peel bemerkte, daß die Diskussion über diese Gegenstände bei geringer Zahl von Mitgliedern (very thin houses) gehalten worden, und schrieb diesen Umstand der allgemeinen Gutheißung zu, mit der die Maßregeln von Männern aller Parteien anerkannt wurden. Herr O'Connell bezeichnete diese Akte als die Magna Charta des indischen Volkes."

Außer dieser wichtigen Maßregel ist aber auch noch manches Andere für den Handel geschehen, z. B. die oben schon erwähnte Herabsetzung der Auflage auf viele Handelsartikel. Sämmtliche Handels-, Schifffahrts- und Zollgesetze sind in einem großen Handelscodex in Einem Bande gesammelt worden. „Während diese Einrichtungen im Innern getroffen wurden, versäumte die Regierung nicht, unsern auswärtigen Handel anzubauen und zu befördern, und zwar hauptsächlich dadurch, daß sie andere Staaten veranlaßte, dieselbe liberale Politik anzunehmen, die sich bei uns so vortheilhaft bewährt hat. Eine Mission nach Frankreich hatte bereits in dieser Beziehung den glücklichsten Erfolg. Dadurch wurde das Ausfuhrverbot der rohen Seide aus jener Gegend aufgehoben, — eine Sache, die im vorigen Jahre in einem Commité des Hauses der Gemeinen als höchst wichtig für unsere Seidenmanufakturen erklärt ward; allein eine bedeutendere Folge davon ist die neue Ansicht von diesem Gegenstande, die nun in ganz Frankreich Statt hat, und für beide Länder die wohlthätigsten Resultate verspricht. Handelsfreiheit ist der allgemeine Ausruf gewesen, und die Fabrik- und Handelsvereine sind am eifrigsten bemüht, eine vernünftige und liberale Handelspolitik gegen England zu empfehlen."

Hiezu kommt die Factorybill, die das Loos der Arbeiter erleichtert. „Das Parlament richtete seine Aufmerksamkeit nicht bloß auf die Vortheile der höhern oder mittlern Klassen des Handelsstandes; es verlieh den Beschwerden des Arbeiters ein eben so geneigtes Ohr, als jenen seines Meisters. Die Factorybill ward mit größter Genauigkeit erwogen, und kein Gegenstand wurde verständiger und einsichtsvoller verhandelt. Die Mitglieder der Fabrikstädte zeichneten sich aus bei den Debatten. Das Haus hätte sich wahrscheinlich durch sein Gefühl hinreißen lassen, wäre die Regierung nicht, selbst mit Gefahr einiger Unpopularität, dazwischen getreten. Im Durchschnitt ist die Arbeitszeit sowohl für die Arbeiter auf dem Felde, als auch in Fabriken auf zwölf Stunden im Tage bestimmt; die Herabsetzung derselben auf zehn Stunden, was zuverlässig das Resultat von Lord Ashley's Bill gewesen wäre, würde in demselben Verhältniß die producirenden Kräfte des Landes geschmälert haben; dazu wollte aber die Regierung ihre Einwilligung nicht geben, ohne zuvor genau die Gründe zu prüfen, auf denen die Maßregel für nöthig erachtet ward. Eine Untersuchungskommission wurde nun niedergesetzt, und obgleich die Meinungen über die Zweckmäßigkeit mehrerer der medizinischen Fragen, die von den Mitgliedern der Kommission gestellt wurden, verschieden lauten, so ist doch gewiß, daß man auf solchem Wege zu schätzbarer Kunde über den Zustand der Fabrikbezirke gelangte; worauf ein Gesetz an die Stelle des Entwurfs von Lord Ashley trat, das für die Wohlfahrt des Handels nicht nur weniger bedenklich, sondern auch besser darauf berechnet, den wohlwollenden Absichten Derjenigen zu entsprechen, die auf gewissenhafte Weise sich dem ursprünglichen Vorschlage angeschlossen hatten. Dieses Gesetz verringert die tägliche Arbeit für Kinder, und, was eben so wichtig ist, es sorgt für die Erziehung der in den Fabriken arbeitenden Kinder, und zwar auf eine Weise, welche die Mitwirkung wohlthätiger Menschen aller religiösen Sekten gestattet, und dazu einladet. Es werden Inspektoren ernannt, die zur

Digitized by Google

Ausführung dieser Maßregeln beitragen, und werden ihre Bemühungen mit gutem Erfolge gekrönt, so hat sich die künftige Generation der Vortheile einer mehr gebildeten und gesitteten Bevölkerung der Fabrikorte zu erfreuen."

Auch der Augiasstall der englischen Rechtspflege ist auszuräumen angefangen worden. „Die Rechtspflege erhielt Verbesserungen durch eine Akte, die eine Menge von Mißbräuchen aus dem Wege räumt, deren Vorhandenseyn in dem Rechtswesen eines aufgeklärten Landes man kaum zu fassen vermag. Sie befugt die Richter, solche Anordnungen hinsichtlich der Prozeßschriften zu treffen, daß die Parteien gleich Anfangs genau einsehen mögen, wovon es sich handelt, statt zu mühsamen Nachforschungen in dem Labyrinthe des Gerichtsbuches genöthigt zu seyn, und hernach zur Beibringung kostspieliger Zeugen, die Thatsachen beweisen sollen, die am Ende gar nicht zum Handel gehören." Dann folgen die Details. „Der Geist der Reform ist sogar in das Kanzleigericht eingedrungen. Die desfalls beschlossene Bill versetzt einen kräftigen Streich der Wurzel zweier der schlimmsten Uebel im Gerichtsverfahren, der Verzögerung und der Kostspieligkeit." Folgen wieder die ausführlichen Details, die zu lang sind, als daß wir es nicht dem Leser überlassen müßten, sie im Buche selber oder in den Parlamentsakten nachzulesen. Zu den Verbesserungen dieser Gattung gehört ferner die Aufhebung der Todesstrafe für Einbruch und Diebstahl.

„Nicht minder erheblich ist die Akte für die Abschaffung der Lehn- und Ablösungsgelder. Bis zu unserer Zeit, in dem 19ten Jahrhundert (Laien werden Mühe haben, es zu fassen!) mußte sich Derjenige, der eine bestimmte Erbfolge umgehen wollte, eine sogenannte Ablösungssumme (recovery) gefallen lassen; das heißt, er mußte einen Prozeß einleiten, bevor es ihm zustand, über jenes Eigenthum zu verfügen, das doch ganz das seinige war. Das sämmtliche Wesen der Bräuche und Gefälle wurde mit ernster Miene betrieben. Das Uebrige galt als List und Trug, und füllte den Beutel der Advokaten. Dies Gemenge von Unfug verdreitete schweres und doppeltes Uebel; für's Erste, die Auslage, und dann die Gefahr, die mit dem kitzligen Verfahren verbunden war, obwohl die Auslage gering zu nennen in Vergleich mit der Gefahr. Denn, wenn schon die Sache nur dem Scheine nach geführt wurde, so brodachtete doch das Gericht dabei einen solchen Ernst, daß ein einziges Versehen, eine zufällige Mißdeutung eines Rechtssatzes (und die hieher gehörigen Gesetze waren die schwierigsten und abstraktesten des Eigenthumsrechts), ja das Auslassen eines Wortes, bisweilen das ganze Verfahren umstieß. Es war kein seltener Vorfall, daß der Inhaber eines gekauften Gutes, vermöge einer aufgeworfenen alten Erbfolgebestimmung, mittelst eines technischen Versehens in der Ablösungsform, aus seinem Besitze vertrieben ward. Mit der Erhebung des Lehngeldes war es fast eben so schlimm; dabei kamen eben solche abgeschmackte Formalitäten vor, die gleichen Unkosten und häufig dasselbe Resultat. Das neue Gesetz hat endlich diese Anomalie vernichtet. Bände auf Bände sind über das Wesen und Wirken von Lehn- und Ablösungssachen geschrieben worden, so wie über die verschiedenen Entwürfe für die Beschränkung von Rechtshändeln dieser Art, — durch diese zwei neu verfaßten Statuten ist nun all dies in leeren Plunder verwandelt, woran sich höchstens in künftigen Zeiten noch etwa der Antiquar ergötzen mag." Auch in Bezug auf Erb- und Heirathsgüter wurden manche alte Mißbräuche abgeschafft.

„In den wichtigsten Untersuchungskommissionen, die von der Regierung niedergesetzt wurden, gehört diejenige, die die Korporationen betrifft, — eine Maßregel, die vielleicht die bedeutendste, die während dieser Session veranlaßt ward, genannt zu werden verdient, und an Werth bloß unter der Reformakte selbst steht. Es gilt hier den großen Kampf gegen den letzten Halt der Verdorbenheit des Corpssystems, und der mißbrauchten Patronatsgunst. Kein Uebel scheint so dringend nach Reform, kein Mißbrauch ödte so schweren Druck aus auf die größere Masse der Bewohner der Korporationsstädte, als die Verwaltung ihrer Gemeingüter, und die unpassende Ausübung jener Macht, die doch ursprünglich auf den Vortheil des Volkes berechnet war. — In Verbindung mit der Korporationsreform steht eine wichtige Abänderung, welche während dieser Session gemacht wurde, und die die Abschaffung des sämmtlichen Selbstwahlsystems in den schottischen Burgortschaften zum Zweck hatte. Dieser große Mißbrauch, der, unter dem Vorwand, tumultuarische Auftritte zu vermeiden, die bei Volkswahlen oft Statt hätten, schon gegen vier hundert Jahre geherrscht, hat längst seine natürlichen Früchte getragen in der schändlichsten Vergeudung des Einkommens der meisten Gemeinden, in einer fortwährenden Verdorbenheit und Verschlagenheit, und endlich in dem allgemeinen Mißvergnügen und Unwillen aller Derjenigen, die dessen Einflusse ausgesetzt waren."

Schließlich bedauert der Verfasser, daß in Bezug auf Armengesetze noch nicht genug gethan sey.

Was er von der auswärtigen Politik Englands sagt, wollen wir hier unberührt lassen. Entweder dieses System trägt Früchte oder es wird verändert, und in beiden Fällen dürfte das Urtheil darüber nicht zu voreilig zu fällen seyn. Gewiß indeß haben die innern Reformen Englands sich einer festen Grundlage zu erfreuen und eine segenreichere Dauer sich zu versprechen als Maßregeln der auswärtigen Politik, die sich nach den Umständen richten müssen, und bei denen das englische Ministerium keineswegs die Oberhand hat, wie in den Reformangelegenheiten seines eignen Landes. (Forts. folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 87. 25. August 1834.

Englische Geschichte.

(Fortsetzung.)

3) Ueberlieferungen und Materialien zur Geschichte, von Dr. F. J. A. Schneidawind. Ersten Bandes erstes Heft. Die Staatsmänner Grey, Talleyrand, Fox, Pitt und Canning. Brittische Schilderungen und Urtheile. Deutsch mitgetheilt. Mit dem Portrait Cannings. Neuhaldensleben, Eyraud, 1833.

Diese Schilderungen sind aus englischen Zeitschriften übersetzt, daher geistreich, tiefeindringend in den Charakter der geschilderten Personen, aber auch nicht ganz frei von Parteilichkeit. Der erste, für die Gegenwart interessanteste Aufsatz „Lord Grey" beweist dies sogleich. Die Schwankungen seines bewegten Lebens, das Gefährliche seiner Stellung und die freilich nicht immer mit einer klassischen Heroengeberde vereinbarlichen Bemühungen, sich im Gleichgewicht zu erhalten, alle diese Einzelheiten eines nicht bloß zu großen, sondern vorzüglich auch zu kleinen Kämpfen verdammten Ministerlebens werden hier hervorgehoben, und die große welthistorische Bedeutung des Mannes, die schwere, unverrückbare Granitmasse der Thatsache, die er niedergelegt hat, wird über diese kleine Einzelheiten wohl zu wenig beachtet. Grade die eigenthümlichen Verhältnisse Englands erfordern Männer, die sich von der Höhe des antiken Charakters herablassen, um die Mißbräuche, die sich nicht mit einem revolutionären Handstreich ausrotten lassen, allmählich durch Geduld und unablässige Arbeit zu besiegen, und um Schritt vor Schritt durch die Vernunft des Gesetzes dessen Unvernunft auszutreiben. Man habe mit diesen korruptesten aller möglichen Egoisten, die noch dazu des Gesetzes Buchstaben für sich haben, zu thun, und man wundere sich noch, wie es komme, daß mancher edle Kämpfer in England statt kühner Entschlossenheit nur bedächtige List zeigt, und statt eine große Maßregel mit einem Schlage durchzusetzen, nur halbe, viertel, ja Vierundsechzigstel-Maßregeln nach und nach zusammenaddirt.

Hier heißt es: „Es ist ein achtungswerther Beweis für Lord Greys öffentliche Grundsätze und seine starke, unwandelbare Ueberzeugung, daß er nach 36 Jahren, und gewiß ohne im mindesten an seine dameligen Aeußerungen zu denken, die Krönung von allen jenem Bombast entkleidete „welcher auf dem Königthume lastet, ohne es zu schmücken," und neben einer Menge Abgeschmacktheiten der Feudalbarbarei, in einem Zeitalter der Freiheit, des gesunden Menschenverstandes und der Oekonomie, ein Schauspiel von eben so empörender, als lächerlicher

und kindischer Verschwendung darbietet. Die Periode von 1792 bis 1800 war die glänzendste im politischen Leben Lord Greys. Er stand an der Seite von Fox, als das thätigste und ausgezeichnetste Mitglied der Whig-Partei und als der anerkannte Chef und Wortführer der Reformer. Im Jahre 1792 stiftete er im Vereine mit Lord Lauderdale, Erskine, Whitbread, Sheridan und verschiedenen Andern durch Gemeingeist und politische Talente ausgezeichneten Männern in und außer dem Parlament „die Gesellschaft der Volksfreunde". Die Existenz dieser Gesellschaft, so kurz sie auch dauerte, ist eine der wichtigsten Epochen in der Geschichte der Reform. Ohne auf die Parteien im Unterhause Eindruck zu machen, versetzte sie der Boroughholigarchie, theils durch den individuellen Charakter und das Ansehen der Mitglieder, theils durch die eindringende Darstellung der Mängel in der Repräsentation, eine unheilbare Wunde. Sie hatte zum Zweck, die Reform sowohl gegen die Fabeleien überschwänglicher Theoretiker und Marktschreier, welche nach fränkischem Muster sich in Klubs geblibet hatten, als gegen Pitt zu vertheidigen, der sie mit allem Grimm eines politischen Apostaten haßte und verfolgte. So griff er einst die Volksfreunde in einer Proklamation und im Parlamente gelegentlich an, aber Grey antwortete ihm mit einer so derben und übermältigenden Darstellung seiner Treulosigkeit und Apostasie, daß der Minister trotz aller seiner Anmaßung und Gewandtheit nichts Bündiges darauf zu erwidern wußte. Im April 1793 entwarf Grey die denkwürdige „Petition der Volksfreunde," brachte sie ins Parlament und trug darauf an, daß der gegenwärtige Zustand der Verretung im Hause der Gemeinen von einer Comite des ganzen Hauses in Berathung gezogen werden sollte. Der Antrag wurde mit einer übermächtigen Majorität verworfen, nur 41 Mitglieder unterstützten ihn. Aber die Petition war so geschickt, klar und bündig entworfen, daß sie ein klassisches Dokument in den Archiven der Reform wurde. Im Jahr 1797 brachte Grey die Reformfrage abermals vor das Parlament und schlug einen Plan vor, der im Wesentlichen mit der jetzigen Bill vollkommen übereinstimmte. Er ward durch eine Majorität von 258 gegen 93 verworfen. Seine letzte Anstrengung für die Sache der Reform fand im Jahre 1800 statt, wo er bei Gelegenheit der irischen Union vorschlug „gewissen verfallenen Flecken das Wahlrecht zu nehmen, um die Unabhängigkeit des Parlaments aufrecht zu erhalten." Um diese Zeit begann sein Eifer zu erkalten. Der Mangel an Energie und Theilnahme bei der großen Masse des Volkes entmuthigte ihn, und dies Gefühl zeigte sich in einer Adresse der Volksfreunde an das Volk von Großbritannien, die ihm gleichfalls zugeschrieben wird. „Wenn die Maaßregel ihre Popularität verloren hat," heißt es darin „und die Nation aus Abneigung oder Gleichgültigkeit sie nicht thätig unterstützen will, so müssen auch wir jeden Gedanken an ein unnützes Verharren bei einer so verlorenen Sache aufgeben." Im Jahre 1806 ward Greys Vater in den Grafenstand erhoben, er selbst erbielt den Namen Lord Howick und wurde Mitglied des Kabinets, zuerst als erster Lord der Admiralität, damals Minister der auswärtigen Angelegenheiten nach Fox Tode, während der kurzen Whig-Administration von 1806—1807. In diesem Jahre starb sein Vater und er trat als Graf Grey ins Oberhaus. Ein stolzer Mann wird bald einer Sache überdrüssig, worin er nur von einer schwachen, oder mindestens nicht sehr achtungswerthen Minorität unterstützt wird. Die Reformer hatten aber nicht nur an Zahl, sondern auch an Achtungswürdigkeit abgenommen. Ein anderer Führer, der alle Vortheile der Tugend, der Neuheit und noch weiter gehenden Grundsätze vereinigte, trat damals an ihre Spitze und Lord Grey gab, ehe er das Unterhaus verließ, die Sache der Reform lieber auf, als daß er die Leitung mit Francis Burdett getheilt, oder sich mit ihm darum gestritten hätte. Seine Verbindung mit den Grenvilles, und seine Versetzung ins Oberhaus befestigte wenigstens für eine Zeit lang seine Trennung von den Reformern. Wäre sein Ehrgeiz minder persönlich, sein Charakter minder stolz gewesen, so würde er statt die Sache der Reform zu verlassen, weil das Volk sie verlassen hatte, vermittelst seiner Talente, seiner Beredtsamkeit und der Unbefleckheit seines Charakters, die öffentliche Meinung wieder zu ihren Gunsten gewendet, und anstatt einen Nebenbuhler zu misachten, ihm als Bundesgenossen die Hand gereicht haben. Die lange Herrschaft und die Tory-Grundsätze Georgs III., die politische Apostasie und persönliche Abneigung des Prinzen von Wales, hätten Lord Grey überzeugen können, daß die einzige Hoffnung eines Whig-Ministeriums in der Unterstützung der Nation liege. Dennoch hielt er seinen Blick noch immer auf die Aristokratie und die Krone gerichtet, als ob von ihr das Heil zu hoffen wäre." So blieb es bis zu Cannings Ministerium. „Man hätte von der Unabhängigkeit und den Grundsätzen Lord Greys erwarten sollen, daß er einen Minister unterstützen werde, der, wie je ein Minister, auf die Volksmeinung sich stützte und das Verdienst hatte, mit aller Heftigkeit persönlichen Hasses von der Boroughholigarchie und dem Torysmus angefeindet zu werden. Aber nein, in seiner hochmüthigen Eifersucht gegen einen jüngern Staatsmann, entzog ihm der Lord erst sein Vertrauen, und dann überließ er offen das Gewicht seines Charakters und seiner Beredtsamkeit den wüthenden Leidenschaften einer Opposition, deren Gesinnungen und Grundsätze er keineswegs theilte. Die Whigs aber, statt diesmal als müßiges Gefolge sich ihm anzuschließen, überließen ihn seiner stolzen Einsamkeit

Digitized by Google

und neideten ihn nicht um die hohlen Lobsprüche der Lords Eldon, Bathurst und Westmoreland. Es war nicht zu glauben, daß Lord Grey unter Canning ein Ministerium annehmen sollte, aber eine uninteressirte, freie Unterstützung dieses Ministers würde, statt seinem Rufe etwas zu schaden, als ein Beweis politischer Großmuth betrachtet worden seyn. Hätte er mit seiner Partei und dem aufgeklärtern, liberalen Theile des Publikums Herrn Canning unterstützt, so würde er den Triumph der Reform und den Fall des Torysmus beschleunigt und seinen eigenen Ruhm nur vermehrt haben. Die Ereignisse haben für Lord Grey gethan, was er selbst beinahe zu verhindern strebte. Der Tod Georgs IV. entfernte zwei große Hindernisse, die sich seinem Eintritt ins Ministerium entgegensetzten — nämlich des Königs persönliche Abneigung und den heimlichen Einfluß, gegen den sich Lord Grey so unumwunden ausgesprochen hatte. Der neue König zeigte eine Offenheit und Gradheit der Gesinnung, woran Hof und Regierung nicht bloß seit Generationen, sondern seit Jahrhunderten nicht mehr gewöhnt waren. Allein ohne die Verhöhnung und den hochmüthigen Despotismus des militärischen Premierministers hätte alles dies noch nicht Lord Grey den Zugang in das Kabinet geöffnet. Wellingtons trotzige Erklärung gegen die Reform erst erbitterte die öffentliche Meinung allzusehr, und er stieg von seinem Ministerthrone herab, um von nun an statt für einen glücklichen Soldaten, für einen unfähigen, zwerghaften Staatsmann zu gelten. Durch eine höchst sonderbare Vereinigung von Umständen wurde es diesmal eine Empfehlung für das Ministerium, ein Freund der Reform und ein Freund der Borougholigarchie gewesen zu seyn. Dies allein hätte indeß Lord Grey schwerlich dahin gebracht, abermals Reformer zu werden, aber die ganze Nation unterstützte jetzt die Sache, und Lord Grey ließ sich noch einmal bewegen, ihr seinen Schutz angedeihen zu lassen."

Hier wird doch auf Greys großes Talent zu wenig Gewicht gelegt. Er folgte doch nicht bloß dem Impuls des Volks; wenn er diesem gefolgt wäre, so hätte er sich gewiß den Ruhm nicht erworben, eine Revolution verhindert zu haben. Die Art, wie er zwischen den beiden Klippen der alten Mißbräuche und des allgemeinen Umsturzes hindurchgesteuert ist, wie er den Weg betreten und seinen Nachfolgern leichter gemacht hat, England die Wohlthaten einer durchgreifenden Reform ohne die Verluste und Greuel einer radikalen Desorganisation zu gewähren, macht seinen Namen unsterblich.

Talleyrand ist hier treffend geschildert, doch wollen wir nicht näher darauf eingehn, da über diesen politischen Charakter kein Streit herrscht. Dann folgen eben so ausgezeichnete Biographien der ältern politischen Koryphäen Fox, Pitt, Canning.

4) **Geschichte der englischen Civilliste.** Verfaßt von Dr. Constantin Höfler. Stuttgart und Tübingen, J. G. Cotta'sche Buchhandlung, 1834.

Eine interessante staatswirthschaftliche Monographie. „So lange die Feudalgrundsätze galten, bezog der König von England, wie die übrigen Fürsten in den germanischen Reichen, sein Einkommen von Domainen und Regalien. Je mehr sich in der Folge durch gewaltsame Annäherung der Völker und das Erwachen einer größeren Regsamkeit Verhältnisse ergaben, die der ursprünglichen Einrichtung des Lehnwesens unbekannt waren, je mehr die Zahl derjenigen stieg, welche den Schutz der Krone begehrten, desto mehr mußten sich die Bedürfnisse der Krone häufen, mußten neue Wege gesucht werden, ihnen abzuhelfen. So geschah es, daß dem Könige seit den frühesten Zeiten zur Bestreitung der Ausgaben für sich und zur Verwaltung der öffentlichen Angelegenheiten in außerordentlichen Fällen Subsidien bewilligt wurden, und eine Scheidung des öffentlichen und des königlichen Privateinkommens unnöthig schien. Seit Heinrich V. pflegte man den Königen bei ihrem Regierungsantritte zu den Regierungsbedürfnissen mit dem Ertrage der Zölle, die unter dem Namen des Tonnen- und Pfundgeldes begriffen wurden, ein besonderes lebenslängliches Einkommen zu bewilligen. Die Könige aus dem Hause Tudor halfen sich häufig durch sogenannte freiwillige Geschenke, die sie sich von ihren Unterthanen machen ließen, aus Geldverlegenheiten; ein ephemeres Mittel, das den Stuarts gefährlich wurde, seit die große Elisabeth den Ausweg der Einschränkung und Sparsamkeit ergriffen hatte. Seit Jakob I. wurde von den Ministern versucht, gewisse Lehnsgefälle mit Zustimmung des Parlamentes, in ein festes jährliches Einkommen für die Krone zu verwandeln. Die fortdauernde Verschleuderung der öffentlichen Gelder, welche bei den Stuarts vom Vater auf den Sohn forterbte, zwang diese, das strenge Joch mancher Lehnsverhältnisse zu lösen und wirkte mit, die Könige in den unglücklichen Konflikt zwischen ihrer hochgepannten Meinung von den königlichen Vorrechten und der Wirklichkeit zu bringen, die solche Grundsätze verwarf. Dehnungeachtet dauerte auch die Verschleuderung der Domainen fort. Diese waren durch die Säculariſation der Klöster unter Heinrich VIII. bedeutend vermehrt worden. Da aber bald zur Begründung der neuen Ordnung der Dinge kein Mittel sicherer schien, als die Anzahl der durch eine Rückkehr der alten Verhältnisse in Nachtheil gerathenden Personen zu vermehren, so wurden die Domainen weggegeben, um den Zwecken der Krone Anhänger zu verschaffen und das leicht errungene Gut zerrann so schnell wie es gekommen. Im Jahr 1617 unter Jakob I. trugen die Domainen noch 80,000

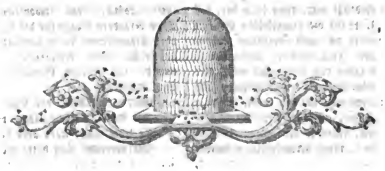
Digitized by Google

Pfund Sterling; aber die Verschleuderung war noch immer im Steigen und die Zeit der Republik wie der Restauration boten sich die Hand, den Ertrag der Domainen zu vermindern und sie theilweise ganz verschwinden zu machen. Karl I. erhob an Gesammteinkommen vom Jahr 1637—1641 im Durchschnitt 900,000 Pf. St. jährlich, wovon 200,000 Pf. St. widerrechtlich, oder die doch unter Karl II. nicht mehr flossen. Unter Karl II. setzte das erste Parlament im Jahre 1660, um den gesunkenen Ertrag der Domainen zu ergänzen, die ordentlichen Einkünfte der Krone auf 1,200,000 Pf. St. jährlich fest, eine für die gewöhnlichen Bedürfnisse hinreichende und weit größere Summe, als jemals ein englischer Monarch gehabt hatte. Diese Summe floß aus der für gewisse aufgehobene Lehnsrechte der Krone als Ersatz bewilligten Trankſteuer, aus dem Tonnen-, und Pfundgelde und einer Hälfte der Accise, die dem Könige lebenslänglich bewilligt worden, aus den Posteinkünften, aus den Krongütern, aus 2 Schill. Heerdsteuer von jedem Hause und andern unwichtigeren Bezügen. Diese von dem Parlamente freiwillig ausgesprochene Ergänzung des Ertrags der Domainen zur Aufrechthaltung und zum Glanze der Krone wird für den Ursprung der Civilliste angesehen, womit in der Geschichte der englischen Finanzen eine neue Epoche beginnt. Denn während vorher der Grundsatz gegolten hatte, daß mit der höchsten Ehre und Würde des Reichs auch die meiste Last verbunden sey, und die Könige auch zur öffentlichen Last am meisten beigetragen hatten, so wurden sie von nun an allmählich aus Gebern Empfänger, die Krone wurde ihres Antheils an der allgemeinen Beisteuer enthoben und dieser von dem Volke auf sich genommen, das sich voreilunſig damit zu begnügen schien, daß es den Grundsatz geltend machte, die von dem Parlamente zu bestimmten Zwecken bewilligten Summen dürften auch nur zu diesen verwendet werden; über die gehörige Verwendung solle dieses die Aufsicht führen. Unfähig, die alte Ordnung herzustellen, unzufrieden mit der neuen, sah Karl II. sich kaum von Seite des Einkommens sicher gestellt, als er ohne das Parlament zu regieren suchte. Als dann Jakob II. den Thron bestieg und, in den Grundsätzen der Willkür fortfahrend, die Zölle, zur großen Unzufriedenheit des Parlaments, ohne dessen Zustimmung zu erwarten, erhob, so unterwarf dieses das Für und Wider einer lebenslänglichen Bewilligung der Revenuen einer reiflichen Prüfung, in welcher aber die königliche Partei zuletzt den Sieg davontrug. Dem Könige ward als festes, lebenslängliches Einkommen die Summe von 2,000,000 Pf. St. jährlich bewilligt. Auch er glaubte, die Plane der Willkür sicher fortsetzen zu können; aber es wankte der Boden bereits unter seinen Füßen. Nur der Einfall des Herzogs von Monmouths verhinderte den Plan des Königs, das Parlament nach der lebenslänglichen Geldbewilligung aufzulösen. Da überraschte ihn mitten in seinen Entwürfen, die Volksfreiheiten zu unterdrücken, Wilhelm von Oranien und befreite England von der konspiratorischen Herrschaft der Könige aus dem Hause Stuart. William, dessen Bestreben vor allem auf einen freien Oberbefehl, ein großes Einkommen und eine entscheidende Stimme in den Berathungen hinging, um diese zur Sicherung Großbritanniens und Europas gegen den Uebermuth Ludwigs XIV. zu benützen, erwartete, daß die sämmtlichen Revenüen Jakobs II. auf ihn übertragen würden. Anders aber urtheilten die Whigs, welche damals die öffentlichen Angelegenheiten durch ihre Mehrzahl leiteten. Die wiederholte Bewilligung einer Summe von 2,000,000 Pf. St. in die Hand eines Einzigen schien ihnen die öffentliche Freiheit zu gefährden. Unbekümmert um die Person dessen, der den Thron einnahm, dachten sie nur auf Behauptung des Errungenen, sahen sie in William nur den König, von dem sie das Streben einer willkührlichen Ausdehnung seiner Macht für unzertrennlich hielten. Daher geschah es, daß das Parlament 1,200,000 Pf. St. als jährliche Revenüe der Krone in Friedenszeiten bewilligte; aber vorsichtiger, als zu Karls II. Zeit, bestimmte es nur die Hälfte davon zur Civilliste, d. h. zur Bestreitung der Ausgaben für die königlichen Majestäten und die Regierung (civil government); die übrigen 600,000 Pf. St. wurden für das Land und die Seemacht bewilligt und unter die besondere Controle des Parlamentes gestellt. — Erst als das Betragen des Königs seine den Volksfreiheiten nachtheilige Gesinnungen verrieth und er in dem Kampfe gegen Frankreich die Unabhängigkeit Englands und Europas auf das Nachdrücklichste und mit persönlicher Gefahr vertheidigt hatte, legte sich Argwohn und Eifersucht, und ungeachtet England kaum einem Bankerotte entgangen war, beschloß das Parlament 20. Dec. 1697, in gerechter Anerkennung, welch große Dinge Seine Majestät dem Lande geleistet haben, Wilhelm eine Summe von 700,000 Pf. St. p. a. für Lebenszeit zu bewilligen.“ So blieb es auch unter der Königin Anna und Georg I., außer daß sich das Parlament einigemal bewogen fand, durch außerordentliche Bewilligungen ein Deficit in der Civilliste zu decken. Auch erhielten Gemahlin und Sohn Georg I. eine bestimmte Summe. Unter Georg II. wurden jene 700,000 Pf. St. auf 800,000 erhöht, und trotz der großen Nebeneinnahme des Königs, wurde bei Hofe doch so viel verschleudert, daß das Parlament wieder außerordentlicherweise helfen mußte.

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 83. 29. August 1834.

Slavische Sprache.

1) Dobrowskys Glagolitica. Ueber die glagolitische Literatur, das Alter der Bukwitza, den Ursprung der römisch-slavischen Liturgie ꝛc. Zweite verbesserte Auflage von Wenceslaw Hanka. Mit drei Kupfertafeln. Prag, Cajetan von Mayregg, 1832. S. 80.

2) Dobrowskys Slavin. Botschaft aus Böhmen an alle slavischen Völker oder Beiträge zu ihrer Charakteristik, ihrer Mythologie, Geschichte, Alterthümer, Literatur, Sprache. Mit einem Anhang: der böhmische Cato. Zweite verbesserte und vermehrte Auflage, von Demselben. Daselbst, 1834. S. 496.

Die Slaven nahmen erst mit dem Christenthum eine Schrift an. Mit ihrer ältern sogenannten cyrillischen Schrift, die sie mit dem griechischen Ritus erhalten hatten, trat später die sogenannte glagolitische, deren Erfindung man dem h. Hieronymus zuschrieb, und die den römischen Kultus in den slavischen Ländern begleitete, in Konflikt. Der ehrwürdige Dobrowsky, dem die böhmische Literatur so viel verdankt, beseitigt die heiligen und fabelhaften Erfinder dieser alten Schriftsprachen und geht der Wahrheit auf den Grund. Die glagolitische Schrift war nur ein Mittel, die Slaven zur römischen Kirche herüberzuziehen. „Es konnte kein günstigerer Zeitpunkt dazu gewählt werden, als eben der Anfang des 15ten Jahrhunderts, wo man nach der Eroberung der Hauptstadt des griechischen Kaiserthums 1204 sich große Hoffnungen machte, die Griechen und griechischen Slaven mit der lateinischen Kirche zu vereinigen. Nicht leicht konnte der Bischof von Zeng (ich lese Seniensis von Senia, Segnia, für Scomensis) einen willfährigern Papst, als Innocenz IV. war, finden. Auch den griechischen Ritus in slavischer Sprache wollte dieser Papst den Russen (in Roth-Rußland) gerne gestatten, wenn sie nur in den Schooß der römischen Kirche zurückkehren wollten. Desto williger ließ er sich finden, den römisch-slavischen Ritus auf Verlangen des genannten Bischofs zu erlauben. „Nos igitur, sind die Worte der Bulle, attendentes, quod sermo rui et non res est sermoni subjecta, licentiam tibi, in illis dumtaxat partibus, ubi de consuetudine observantur praemissa, dummodo sententia ex ipsius varietate literae non laedatur, auctoritate praesentium concedimus postulatam.“ Noch vor 128 Jahren erklärte es Papst Gregor VII. für eine Verwegenheit, daß die Böhmen eine slavonische Messe hören zu dürfen verlangten. Innocenz IV. war viel nachgiebiger. Seine Genehmhaltung,

Digitized by Google

wenn sie gleich nicht unbedingt war, trug dazu bei, daß sich von nun an (vom J. 1248) die glagolitische Liturgie nach und nach immer weiter in jenen Gegenden verbreitete. Selbst Ordensleute, Franciskaner, Benediktiner bequemten sich dazu, und gaben dem Verlangen des Volkes nach. Der Nationalruhm der Dalmatier und Kroaten fand seine Nahrung dabei, indem man für den ersten Erfinder und Urheber der Buchstaben, mit welchen die Glagoliten ihre Bücher schrieben, einen so berühmten Kirchenlehrer, den h. Hieronymus, ihren vermeintlichen Landsmann ausgab. Dies Vorgeben fand desto leichter Beifall, je weniger Anstand man hatte, die Worte dieses Kirchenlehrers in einem Briefe an Sophronius (linguae meae hominibus) von Dalmatiern und zwar von slavisch redenden Dalmatiern auszulegen. Man wünschte es so, und man glaubte es gern. Da nun Hieronymus namentlich vom Psalter redet, den er Leuten von seiner Sprache nach den 70 Dolmetschern verbessert übergeben habe, so konnte es nicht fehlen, glaubwillige Dalmatier zu finden, die, wenn man ihnen einen slavischen, nach der hieronym. Version veränderten und mit neuen, noch nie gebrauchten Buchstaben abgeschriebenen Psalter vorzeigte, ihn für Hieronymi Werk hielten." Der Verfasser geht dann sehr speziell auf die Eigenthümlichkeit der glagolitischen Schrift und deren ältesten Denkmale ein, und liefert Schriftproben in den angehängten Kupfertafeln.

Reichhaltiger ist das zweite Werk Slavin, obgleich uns die öfter wiederkehrende Form des Dialogs für Gegenstände dieser Art nicht passend scheint. Nur philosophische Gegenstände verlangen die dialogische Behandlung, gewiß aber nicht historische. Neben vielen neuen Untersuchungen und Mittheilungen finden wir hier auch manches Gekannte abgedruckt, z. B. Herders Ansicht von den slavischen Völkern aus dessen Ideen, die Sitten der Kroaten aus Engels Geschichte von Dalmatien ꝛc., der Illyrier aus Taubes Geschichte von Slavonien, aus Hacquets Reise, des alten Procop Schilderung der Slaven, Auszüge aus der slavischen Mythologie von Kayssarow, aus Dupré de St. Maures Beobachtungen in Rußland, aus Schafariks Geschichte der slavischen Literatur, aus Maciejowskis slavischer Gesetzgebung ꝛc. Ferner werden Proben aus fast allen slavischen Dialekten, alle Vaterunser, Nachrichten von seltnen alten Büchern und von Männern mitgetheilt, die sich schon in früherer Zeit um die slavische Sprache und Literatur verdient gemacht haben, z. B. Stephan Consul, Dalmata, Ungnad, Treuber, so wie von den zu Tübingen und Urach gedruckten cyrillischen und glagolitischen Büchern. Kurz was immer für die Kunde des slavischen Volks von Bedeutung ist, findet hier seinen Platz.

Nur weniges Pikante theilen wir hier mit. Von den Morlaken. „Die Freundschaft ist bei ihnen eine Religionssache: das slavonische Ritual hat bei ihnen einen besondern Segen für die Verbindung zweier Freunde oder Freundinnen in Gegenwart des ganzen Volks. Die auf solche Weise verbundnen Freunde heißen Pobratini und die Freundinnen Posestrine." Und einige russische Sprichwörter:

Gott wohnt hoch, der Czaar weit.
Die Teufel weinen nicht, wenn die Nonnen tanzen.
Er lebte lang, starb aber bald.
Die verreckte Kuh hatte die beste Milch.
Das Futter ist theurer als das Pferd.
Wer mich liebt, der schlägt mich.
Das Pferd hat vier Füße und stolpert doch.
Wer hoch fliegt, fliegt nicht weit.
Lieber unglücklich, als dumm.
Ein reicher Bauer ist wie ein gehörnter Ochse.
Lob ist des Mannes Untergang.
Nach dem Kriege gibt es der Tapfern viele.

Wir fügen hier die Anzeige eines wichtigen altslavischen Werkes bei:

Herr W. G. Dunder in Wien beabsichtigt die Herausgabe des Kaçich und ladet durch ein Circular mit folgenden Worten zur Subscription ein: „Die unzähligen Klagen der südlichen Slaven, und insbesondere mehrerer schätzbaren Gelehrten wie Barth, Kopitar in Wien, P. J. Schafarik in Prag, Ludwig von Gay in Agram, Jakob Grimm, Juranic ꝛc., über die beispiellose Unkorrektheit sowohl in orthographischer als sprachlicher Beziehung der bisherigen unansehnlichen Ausgaben des wahrhaft klassischen Kaçich, veranlaßte mich, eine den bisherigen Wünschen entsprechende = neue = elegante= correcte = und wohlfeile Pracht = Edition in Octav-Format zu veranstalten, und allen slavischen Völkern zugänglich zu machen. Zu diesem Zwecke wird statt der bisherigen, durch Consonanten-Häufung sich übel auszeichnenden Orthographie, die einfache, auf richtige Grundlagen sich stützende, und vom Herrn Ludwig von Gay in Vorschlag gebrachte böhmische Orthographie, jedoch modificirt, angenommen werden. Andrie Kaçicha, Ugodni Razgovor Naroda Slovinskoga hat mit Recht während dreiviertel Jahrhundert die ausgebreitetste Publicität erlebt, und nicht nur bei dem Volke (welches in den dalmatinischen Seestädten, nach Appendinis Zeugniß, mit Bewunderung und Lust auf öffentlichen Plätzen dem Vorleser der rhythmischen Weisen des Greisensängers Milovan zuhört), sondern auch bei den Gebildeten und Gelehrten der slavischen Nation, — ja selbst im Auslande den verdienten Beifall gefunden, indem vor einigen Jahren in Straßburg eine Ausgabe desselben in französischer Sprache übersezt erschienen ist. — Die neue Ausgabe veranstalte ich eben so prachtvoll, mit ganz neuen schönen Lettern und auf dem feinsten französischen Velinpapier gedruckt,

Digitized by Google

wie die allgemein bekannte Pariser Ausgabe von: Adama Mickiewicza Poezye. W Paryżu w drukarni A. Pinard, 4 Tomi; und hoffe dadurch die befriedigendste Anerkennung und Theilnahme zu finden. Das ganze Werk wird aus 50 Bogen in zwei Octav-Bänden bestehen, welche in eleganten Umschlägen bis Ende Oktober d. J. allen Herren Subscribenten portofrei eingesendet werden. — Außer der Octavausgabe lasse ich eine zweite Ausgabe für Bibliotheken in gr. Quart, und eine dritte in Folio, beide auf dem schönsten starken Basler-Velin veranstalten, welche sämmtlich in einer der berühmtesten Offizinen Deutschlands gedruckt werden, und die ich einer gütigen Beachtung auf beifolgender Subscriptionsliste bestens empfehle."

Auf die Octavausgabe subscribirt man mit 2 fl. 30 kr. CM. oder 1 Thlr. 16 Gr. sächs.; auf die Quartausgabe mit 15 fl. CM. oder 10 Thlr. sächs.; auf die Folioausgabe mit 40 fl. CM. oder 26 Thlr. 16 Gr. sächs. bei dem Herausgeber Dundee, Gesch. Leiter der J. Wenedikt'schen Buchhandlung in Wien.

Englische Geschichte.

4) Geschichte der englischen Civilliste. Verfaßt von Dr. Constantin Höfler. Stuttgart und Tübingen, J. G. Cotta'sche Buchhandlung, 1834.

(Schluß.)

„Lord Talbot machte nothgedrungen in dem Hause der Lords die klägliche Beschreibung des zerrütteten Zustandes des königl. Hauswesens, welche der königlichen Ehre und Würde nachtheiliger war, als alle Libelle der damaligen Zeit. In dem Unterhause wurde damals gesagt: der allgemeine Glaube sey, jene Schulden seyen durch Bestechung der Repräsentanten des Volkes entstanden. Dieser Raub käme der Mehrzahl des Hauses zu gut, dem es erlaubt sey, die bestochenste Versammlung in Europa zu seyn, während die ehrlichen und rechtlichen Gläubiger der Krone in die größte Armuth versetzt würden. Das Unterhaus, welchem die zunehmende Theurung und die sonderbare Lage des Königs vorgestellt wurden, dessen Armuth zunehme je reicher das Volk werde ꝛc., bewilligte den Ministern 618,540 Pf. St. zur Bezahlung der Schulden und eine jährliche Vermehrung der Civilliste um 100,000 Pf. St. Der Sprecher des Unterhauses bat den König, das weise anzuwenden, was seine Unterthanen freigebig bewilligt hätten."

„Gegen das Ende des Jahrs 1779 wurden in verschiedenen Theilen des Reiches Versammlungen gehalten, Associationen gebildet und Klag- und Bittschriften an das Parlament verfaßt. Ihre Anzahl belief sich im Januar 1780 an 40, und ihre Wichtigkeit stieg, da gerade damals Frankreich den Versuch machte, seine zerrütteten Finanzen in Ordnung zu bringen. Zwei Dinge waren es besondees, auf welche die öffentliche Stimme drang: Parlamentsreform und Beschränkung der öffentlichen Ausgaben." Der berühmte Burke wollte die Civilliste reformiren, aber es gelang nicht, man mußte periodisch der Civilliste immer wieder nachhelfen und ihre Schulden bezahlen. „Es wurde daher im Jahre 1803, als, ungeachtet der jüngst erfolgten Bezahlung so großer Rückstände, sich neue von 250,000 Pf. St. gezeigt hatten, eine neue Committee niedergesetzt, den Zustand der Civilliste in Ueberlegung zu ziehen, und im Nothfalle die Veräußerung einer bestimmten Anzahl von Artikeln von der Civilliste auf den consolidirten Fond in Vorschlag zu bringen. In Folge dessen und weil die Civilliste 1804 auf 591,842 Pf. St. 3 Schill. $10^{1}/_{2}$ D. gestiegen waren, so machte in demselben Jahre W. Pitt dem Unterhause den Vorschlag, die Civilliste um 135,000 Pf. St. Occasional payments zu erleichtern und dieselbe um 60,000 Pf. St. jährlich zu erhöhen. Um den Einwürfen der Opposition, die sich über den plötzlichen ungeheuren Zuwachs der Schulden und über die skandalöse Verschwendung der öffentlichen Gelder beklagte, zu begegnen, suchte er den Begriff der Civilliste als einen bloßen Tausch für die Erbrevenüen festzuhalten, welche nun fast 1,500,000 Pf. St. jährlich trügen. Das Parlament bewilligte hierauf Bezahlung der Schulden und Erhöhung der Civilliste auf 979,045 Pf. St. 10 Schill. 9 Pence." Inzwischen dauerte das Mißverhältniß zwischen Ausgaben und Einnahmen fort bis 1820. „Als Georg IV. nach dem Tode seines Vaters zu der königlichen Macht, die er bereits besessen, auch Würde und Titel erlangt hatte, übergab er, nach dem Beispiele seines Vaters, seinen Antheil an den Erbrevenüen, mit Ausnahme von Cornwall und Lancaster, der Disposition des Parlamentes, jedoch um eine 415,600 Pf. St. höhere Summe, als sein Vater vor 80 Jahren erhalten hatte. Als schottische Revenüe wurde 109,000 Pf. St. bewilligt, als irische 207,000 Pf. St., von England allein 850,000, in allem 1,221,000, da noch einige Nebenbezüge hinzukamen. Während der Debatten darüber entgegnete Hr. Huskisson Hrn. Hume, der auf Untersuchung drang, daß, wenn auch die Krone von dem Parlamente Unterstützung begehre, dieses, nach Fox's Ausspruche, doch nicht die Freiheit habe, Rechenschaft über die Anwendung der Summen zu verlangen. Aber schon damals wurde verlangt, man solle alle eigentlich nationalen Ausgaben von der Civilliste trennen. Die Ausgaben waren seit 1816 um 150,000 Pf. St. weniger geworden, zum Theile eine Folge der Abnahme verschiedener Aemter ꝛc. von

Digitized by Google

der Civilliste. Diese allmählich eingeführte Erleichterung, ein Nothbehelf der Minister, legte den Grund zu der nachmaligen vollständigen Trennung des Civil-Governments von der Civilliste.“ Diese erfolgte 1831 auf Lord Althorps Vorschlag. Das Civil-Government wurde unter die Controle des Parlaments gestellt, und als Civilliste wurden 520,000 festgestellt.

Universitätswesen.

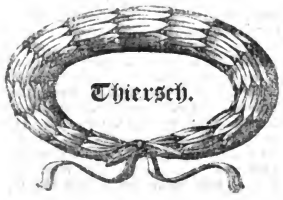
Universitäten und Hochschulen, im auf Intelligenz sich gründenden Staate. Eine wissenschaftliche Abhandlung von G. O. Marbach. Leipzig, Hinrichs, 1834.

Schon wieder eine Schrift über das Universitätswesen. Wir haben deren schon so viele angezeigt, daß wir uns nicht wiederholen wollen. Herr Marbach trägt auch keine neue Ansicht vor. Er wünscht, daß das gute Alte der akademischen Freiheit beibehalten werden möchte, fürchtet, daß dies bei dem Mißbrauch, den die politischen Schwindelköpfe davon machen, doch nicht möglich seyn werde, hofft aber wieder, es werde so viel Kraft in der Wissenschaft selbst stecken, daß sie sich unter allen Umständen durchkämpfen werde. Des letzteren Trostes haben wir uns längst erfreut.

Ohne den vielbesprochnen Gegenstand auf's Neue zu erörtern, wollen wir nur eine gelegentliche Bemerkung des Verfassers hervorheben. Seite 25 sagt er: Preußen ist selbstständig, groß und verdankt Deutschland nichts; was es ist, das ist es aus sich selbst geworden, aber wohl verdankt ihm Deutschland die Möglichkeit seiner Existenz.“ Wir könnten dem Verfasser entgegnen: Preußen verdankt Deutschland Alles, von der deutschen Sprache, die es spricht, von der ersten Gründung eines Bisthums im Hevellerlande, von der ersten Kolonie des deutschen Ordens an der Ostsee, von Luthers Reformation bis zu dem jetzt regierenden König, dessen Vorfahren Hohenzollern aus Schwaben waren, verdankt Preußen Deutschland Alles. Daß dann Deutschland wieder Preußen seit dem großen Kurfürsten ungemein viel verdankt, sowohl was die politische und kriegerische Stellung, als was die Bildung betrifft, das erkennt ja wohl jeder Deutsche an. Aber wozu überhaupt diese gehässige Entgegensetzung? Besteht denn nicht, die wenigen Polen abgerechnet, ganz Preußen aus Deutschen? Soll denn der Name der Deutschen, nach dem Belieben des Herrn Privatdocenten Marbach und zum Trotz einer zweitausendjährigen Geschichte auf die kleinen Bundesstaaten eingeschränkt werden? Will er den berüchtigten Grundsatz des Davoust wieder auffrischen, der auch kein andres Deutschland anerkannte, und der dafür (vor zwanzig Jahren) gerade der Preußen lautestes Verdammungsurtheil auf sich zog? Nur der unsrer innern Zerwürfniß hohnlachende Feind, der böse Nachbar, der da lauert, wie er an dem deutschen Bunde denselben Raub begehen könne, den er einst am alten Reich beging, nur ein boshafter Feind Deutschlands und Preußens oder ein unbesonnener Schwätzer kann die verderbliche Eifersucht zwischen den deutschen Stämmen durch boshaftige Worte nähren wollen! Ist der Preuße im Vortheil, steht er groß neben dem Bürger der kleinern deutschen Staaten, so soll er sich doch dieses Vortheils nicht bedienen, um die kleinen zu höhnen, sie gegen sich zu reizen. Oder welche Art von Patriotismus müßte das an einem deutsch redenden Manne seyn, welche Art von Moral bei einem Manne, der einen edlen Eifer für deutsche Gesittung und Wissenschaftlichkeit an den Tag zu legen sich beeifert, und welche Art von Politik bei einem Manne, der die Zeit zu würdigen vorgibt und vor ihren Gefahren warnt? Schon die Großmuth würde gebieten, den schwächern Bruder zu schonen, aber in einer Zeit von solcher Erfahrung wie die unsrige, in den Augen eines Geschlechts, was so viel Kleines hat groß, so viel Großes hat klein werden sehen, ist ein eitler Rangstreit unter Brüdern doppelt thöricht. Wer weiß denn, ob sich die Brüder nicht wechselseitig bedürfen werden? wer anders, als ein Verräther, möchte Zwietracht im Lager säen, wenn der Feind nicht weit ist? Wir Deutschen haben oft genug gegen einander gesündigt, kein Stamm ist dabei ohne Schuld, so wie auch wieder keiner ohne Verdienst um den andern ist. Das sollten wir endlich begreifen und nicht so kindisch einander angrinsen, weil der eine ein größeres Stück Brod bekommen hat, als der andere. Es verträgt sich mit dem gereiften männlichen Verstande des Zeitalters nicht mehr, den Fahnenjunker von 1806 zu spielen und hochmüthig auf Alles herunter zu sehn, was nicht die silberne Schärpe trägt. Wir sind nicht umsonst klüger und billiger geworden, eine große Geschichte ist nicht umsonst an uns vorübergegangen, und wir haben nicht nur erlebt, wie die Hoffnung bestraft, sondern auch, wie die brüderliche Gesinnung, das wechselseitige Vertrauen belohnt wird. Wehe denen, die immer mehr dazu beitragen, die Gesinnung von 1815 zu verwischen und die Gefühle des Hasses und Neides aus den fluchwürdigen Rheinbundzeiten zu erneuern. Wer auch nur den Willen dazu hat, wer sein Gemüth, seine Zunge in dieser Hinsicht nicht bezähmen kann, wir geben ihm unsre tiefste Verachtung zu erkennen.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 89. 1. September 1834.

Griechische Geschichte.

1) De l'État actuel de la Grèce et des moyens d'arriver à sa restauration. Par Frédéric Thiersch. II Vol. Leipzig, F. A. Brockhaus, 1833.

Nicht leicht hat ein Reisender unter so günstigen Umständen und so vorbereitet Griechenland betreten, als Hr. Thiersch. Kenner der alt- und neugriechischen Sprache und Literatur, seit einer Reihe von Jahren mit Hellenen, welche ihrer wissenschaftlichen Ausbildung wegen Deutschland besuchten, persönlich befreundet, einer der ersten und beharrlichsten Wortführer der griechischen Sache, um ihr die Theilnahme Europas zu erhalten, Bürger eines Staats, aus welchem die Griechen zuletzt ihren Souverän erwarteten, dem Volk selbst, wenn auch nicht überall mit Namen, so doch als „der Lehrer" bekannt — brachte er eine Beglaubigung mit, die, ohne offizieller Natur zu seyn, nur um so geeigneter war, ihm bei den sonst verschlossenen Halborientalen Eingang zu verschaffen. In einem Lande, wo man sich nicht in den streng geregelten Formen der europäischen Gesellschaft bewegt, wo es keine Zeitungen, keine öffentliche Regierungs- und Verwaltungsstatistik gibt, sind unmittelbare Wahrnehmungen und mündliche Mittheilungen die Hauptquelle, aus welcher ein Fremder schöpfen muß, der sich über den Stand der Dinge daselbst gründlich orientiren will. Den Weg zu dieser Quelle hat Hr. Thiersch eingeschlagen und das Publikum erhält daher in seiner Schrift nicht das Werk eines alterthümelnden Philologen mit gelehrten Scholien zur Erläuterung klassischer Stellen, sondern die Schilderung des griechischen Volks, der Personen und der Dinge, wie es leibt und lebt, wie er es in den Häusern der Primaten, in den Hütten der Landleute, in den Lagern der Palikaren, in den vertrauten Beziehungen zu den vorragenden Charakteren aller Parteien als ein Mann von scharfer Beobachtungsgabe mit philhellenischem Interesse, aber unbefangen, anschaute und nach Licht- und Schattenseite würdigte.

Das Buch zerfällt in zwei Abschnitte: einen historisch-kritischen und einen statistisch-poetischen. Im ersten Theil erzählt Hr. Thiersch die Geschichte Griechenlands unter der Familie Capo d'Istrias; im zweiten Theil entwirft er die Grundzüge einer dem Wesen des Landes und seiner Bewohner entsprechenderen Politik und theilt eine Menge Notizen über Bevölkerung, gesellschaftliche Verhältnisse, Ackerbau, Handel, Gewerbe, finanzielle Hülfsquellen ꝛc. mit.

Es war Zeit, daß Europa über dieses unglückliche Interregnum aufgeklärt wurde. Denn davon hing zum Theil die Entscheidung der Frage ab, ob Griechenland als ein neues Hospodariat konstituirt, oder ob es der

Digitized by Google

civiliſirten abendländiſchen Staatengemeinde einverleibt werden ſollte. Man verſteht zwar nicht, wie Graf Johann Capo d'Iſtrias, von dem man im Grunde nichts wußte, als daß er ein geſchickter ruſſiſcher Diplomat war, plötzlich zu dem Ruf eines neuen Solons oder Lykurgs kommen konnte, der und kein Anderer beſtimmt ſey, all die poetiſchen Hoffnungen zu verwirklichen, womit man ſich in Bezug auf Griechenlands Wiedergeburt in Europa trug. Allein noch ſchwerer begreiflich iſt der andauernde Glaube an dieſes Mannes Weisheit und Tugend, als er in ſeiner Aufgabe bereits gänzlich geſcheitert war, als die ſparſamen Nachrichten aus dem (man wird ſehen, durch Weſſen Schuld) wie verſchollenen Griechenland wenigſtens ſo viel mit Sicherheit erkennen ließen, daß eher Rück- als Vorſchritte gemacht wurden, daß weder Ordnung recht gedieh noch Freiheit, daß kein altes Schutt verſchwinden, keine friſche Blüthe ſproſſen wollte. Wie man früher in übertriebenem Eifer das griechiſche Volk faſt idealiſirt hatte, ſo war man jetzt auf ein entgegengeſetztes Extrem gerathen — man traute ihm gar Nichts mehr zu. Die Urſache des verkehrten Gangs in Griechenland da zu ſuchen, wo ſie lag, nämlich in den Maßregeln des quaſirepublikaniſchen Präſidenten, daran dachte kaum Jemand. Hr. von Eynard, der Genfer, ſprach für deſſen redliche Abſichten gut und ſo war man, wenn je einmal in den Berichten eines engliſchen oder franzöſiſchen Reiſenden oder in dem Courrier de Smyrna ein minder günſtiges Wort verlautete, eher geneigt, dies als Wirkung eiferſüchtiger Nationaleiferſeligkeit zu betrachten, als einem Zweifel Raum zu geben. Einem Deutſchen gebührt das Verdienſt, das hiſtoriſche Urtheil über den berühmten Zeitgenoſſen feſtgeſtellt zu haben.

Die Thierſch'ſche Arbeit iſt aber doppelt dankenswerth, indem ſie nicht bei den äußern Erſcheinungen im letzten Staatsleben des Grafen Capo d'Iſtrias ſtehen bleibt, ſondern uns die innerſten Triebfedern eines politiſchen Syſtems enthüllt, das wohl auch außer Griechenland praktiſche Verehrer genug zählt, hingegen vielleicht noch nirgend in ſo konſequenter Durchführung verſucht, noch weniger von den Eingeweihten an's Licht geſtellt worden iſt. Das Syſtem iſt alt, Capo d'Iſtrias hat es nicht erſt erfunden, er wird auch nicht der Letzte ſeyn, der davon Gebrauch macht, obwohl ſein Ausgang zur Warnung dienen könnte. Es beſteht in der Kunſt, die Selbſtſucht, Schlechtigkeit und Unwiſſenheit der Menſchen zu Mitteln zu nehmen, um ſie deſto ſicherer zu beherrſchen — eine Kunſt, für welche allerdings die große Welt mit ihren Intriguen und Umtrieben eine tüchtige Schule ſeyn mag, bei der man aber, um ſie mit Erfolg anzuwenden, nicht zu ſchnell verfahren darf, ſondern die edeln Kräfte, die beſonders ein großer Kampf in einem Volk zu entfalten pflegt, durch allmählige Aufreibung neutraliſiren muß.

Wie viele Täuſchungen hat unſere Zeit in kurzen Jahren durchlaufen und mit welcher Gutmüthigkeit gibt ſie ſich wieder neuen Eindrücken hin! Als Graf Capo d'Iſtrias auf die Einladung der Nationalſammlung von Trözene ſich nach Griechenland begab, wer zweifelte an der alsbaldigen Verwandlung des geſchmeidigen Höflings in einen Volkserretter? Wer ſchätzte das griechiſche Volk wegen der Wahl eines ſo erleuchteten, uneigennützigen, von reinſter Vaterlandsliebe beſeelten Führers auf der Bahn der geiſtigen und materiellen Wohlfahrt nicht glücklich? Nun, es war die Periode, als man in den Kosacken, die über den Balkan und nach dem Euphrat zogen, eben ſo viele Kreuzfahrer der Civiliſation des Orients bewunderte. Welche Bewandtniß hatte es aber mit des Grafen liberaler Sendung in Wirklichkeit? der radikale Irrthum war, daß man ihn für einen begeiſterten Freiheitskämpfer hielt, der, um ſich ſeinem Vaterland zu widmen, die erquickende Nähe kaiſerlicher Gunſt ausgeſchlagen habe, während ihn die Geſchichte jetzt als einen Ehrgeizigen zeigt, der mit phanariotiſchen Fürſtengedanken umging, die ihn wahrſcheinlich auch der geheimen Verbindung der Hetäria zuführten, ſo wie das unzeitige Losbrechen dieſer ſonſt im Hinblick auf alte Kabinetsentwürfe nicht ungern geſehenen Verbindung ſeinen Ruſtritt aus dem ruſſiſchen Staatsdienſt erklären kann. Allein wo hätte auch jener vermeintliche patriotiſch-liberale Schwung herkommen ſollen bei einem Manne, der dem hellenieſchen Volk und den Ideen des Zeitalters gleich ferne ſtand? Von der Liebe zum Land keiner Gebuet? Er gehörte einer in Korfu eingewanderten dalmatiſchen Familie an. Von nationaler Bildung? Eine ſolche hatte er nicht erhalten. Er war in Italien erzogen worden nach Art der „Nobili" ſeiner Inſel, die ſich ausſchließlich der italieniſchen Sprache bedienen und das Neugriechiſche als Sprache des gemeinen Volks verſchmähen; ſeine Schule war überhaupt höchſt dürftig und ſeine nachmalige diplomatiſche Laufbahn vermochte ihm wohl eine ſchimmernde Oberflächlichkeit zu verleihen, aber den „faſt abſoluten Mangel an gründlichem Wiſſen" nicht zu erſetzen. Von einem tiefen Sinn für Humanität? Er verachtete die Menſchen, er kannte nur zweierlei Klaſſen; ſolche die geſchaffen ſind zu beherrſchen und ſolche, die geſchaffen ſind zu gehorchen. Von dem erhebenden Bewußtſeyn, daß der freie Ruf einer ganzen Nation an ihn ergangen? Er hätte ſich vielleicht angeſtrengt, die Tugenden und Talente zu bethätigen, die man von ihm vorauszuſetzen ſchien, wenn er nicht gewußt hätte, daß er ſeine Einladung dem Einfluß der Häupter der ruſſiſchen Partei verdankte, die ihn wahrſcheinlich auch von der damals in Griechenland herrſchenden Meinung unterrichteten, daß Rußland allein es ſey, auf deſſen Wohlwollen man rechnen könne — eine Meinung feindlich, welche des Grafen Capo d'Iſtrias Verwaltung ſpäter

Digitized by Google

gänzlich ausgetilgt haben soll, was auch Hr. Thiersch als einer der wenigen Verdienste dieser Verwaltung anerkennt.

Die Entwicklung des korfiotischen Systems ist gar zu erbaulich, als daß wir nicht bei dieser interessanten Partie der Thiersch'schen Schrift noch einen Augenblick verweilen sollten. Wir wollen versuchen, dem Verf. in der Skizzirung der Regierungskunst des Grafen zu folgen. Das Ganze läßt sich auf diese zwei Sätze zurückführen: 1) ein Volk ist um so besser zu beherrschen, je weniger es Selbstgefühl besitzt; 2) es gibt kein Verdienst als Anhänglichkeit an die Person des Herrschers. Diese Lehren der unumschränkten Gewalt wurden nach allen Seiten in's Werk gesetzt, darum wurden die selbst unter den Türken geachteten Municipalfreiheiten des Volks angetastet, das Land mit Agenten der Willkür, Präfekten, Unterpräfekten, Polizeikommissären, Generalkommandanten, Spezialkommandanten, außerordentlichen Kommissären und Spionen überschwemmt, die Gerichte zu Werkzeugen herabgewürdigt, die altbyzantinischen Majestätsgesetze aus dem Staub hervorgesucht, die einflußreichsten Personen gefissentlich ruinirt, der Schulunterricht nach dem Plan des bekannten Sturdza regulirt, alle höhern Studien als für die Griechen nicht taugliche europäische „Philomathie" verbannt, auf der Centralschule zu Paros Plato, später zu Aegina der Unterricht in der französischen Sprache (γλῶσσα τῶν δολοφόνων) verboten, und als man sich über diese Maßregeln beschwerte, von einem der Brüder des Präsidenten das naive Geständniß gemacht: „Was wollt Ihr von meinem Bruder? Jezt da die Griechen arm und unwissend sind, hat er so viele Mühe, sie zu regieren; wie würde es erst seyn, wenn sie reich und aufgeklärt würden?" Der Präsident selbst hatte seine Geringschätzung der Wissenschaften kein Hehl, es war ihm dies Alles elender Schulplunder, der den Leuten nur den Kopf verrücke, und am liebsten wäre es ihm gewesen, wenn in Griechenland sich Niemand mehr über den Rang des Handwerkers und Bauers hätte erheben können. Für seinen Zweck brauchte er keine gebildeten Griechen; seine Verwaltungsgehülfen konnte er aus dem Ausland rekrutiren. Deßhalb war seine Regierung eine schöne Zeit für Glücksritter an den jonischen Inseln, aus den großen Städten der Levante, aus dem Nachlaß Ali Bassas von Janina ꝛc.; diese Abenteurer ohne Heimath überhäufte er mit Vertrauen und Geld, sie suchte er noch inniger an sich zu knüpfen durch Stiftung einer geheimen Gesellschaft (des Phönixbundes) in der er ihnen Aussichten eröffnete, die sich nicht auf Griechenland beschränken, sondern, wie es scheint, bei einer künftigen Theilung der Türkei in Erfüllung gehen sollten. Der Ruhm des alten und neuen Griechenlands war für den Grafen Capo d'Istrias ein leerer Schall. Wer auf Belohnung von Verdiensten Anspruch machte, sah sich sehr getäuscht. Er betrachtete die Vergangenheit höchstens als Etwas, was sich vergessen lasse, wenn man künftig sich gut halte. Die Befreier des Vaterlandes behandelte er mit ungeheuchelter Wegwerfung. Zu den rumeliotischen Kapitänd sagte er, als sie sich ihm vorstellen ließen: „Ich kenne Euch, Ihr seyd Diebe und Lügner" (εἰσᾶι ὅλοι κλέφται καὶ ψεῦσται) und die Offiziere des General Church nach ihrer Zurückkunft von der Expedition von Makrinos, wodurch die Befreiung des westlichen Griechenlands bewirkt worden war, empfing er mit dem Kompliment: „Ah! diese Herren — ich weiß, Ihr habt Euch seit langer Zeit ausgezeichnet, Ihr habt nach Eurer Versicherung neun Jahre den Türken Schlachten geliefert, Ihr habt Ziegen und Schafe gestohlen, das sind Eure Thaten!" Die Wittwen und Waisen von Missolonghi, die sich in ihrer gedrückten Lage an ihn wandten, gab er den tröstlichen Rath: „Die zu schwach wären, auf dem Feld zu arbeiten, könnten ja den Taktikern sich als Wäscherinnen verdingen." Der Sinn dieses Raths erklärt sich durch die Art, wie er sich gegen die Tochter des Hadschi Michali benahm, deren Vater im Krieg in Candia sein unermeßliches Vermögen und sein Leben verloren hatte: „Du hast meine Hülfe nicht nöthig, sagte er zu ihr; Du bist jung und hübsch (ihr die Wangen streichelnd), Du kannst Dich schon fortbringen." Eben so wenig Sinn war da natürlich auch für den altgriechischen Ruhm zu finden. Als der Architekt Kleanthes die Regierung an die Gefahr erinnerte, in welcher bei der verzögerten Räumung der Burg von Athen die dortigen Denkmäler sich fortwährend befanden, rief Mustophes, ein Verwandter des Präsidenten unmuthig aus: „Die verfluchten Türken, daß sie nur einen Stein auf dem andern gelassen haben. Wenn Alles zerstört wäre, so würde man sich doch in Europa um diese Dinge nicht mehr bekümmern, das ist nichts als verkehrtes Zeug." Ja die Räumung war von dem französischen und englischen Admiral bereits mit dem türkischen Gouverneur unterhandelt und eine Kapitulation abgeschlossen, als die Sache nach einer Unterredung des Grafen mit dem Muselmann wieder rückgängig wurde, und nach einem Besuch der Citadelle bemerkte der Präsident über die Monumente: „es seyen Steine wie andere und nur die Phantasie exaltirter Menschen habe ihnen einen besondern Werth beilegen können."

Diese ganze Politik hatte bloß den Zweck, der Familie Capo d'Istria den Besitz von Griechenland zu sichern. Europa suchte man in Unkenntniß über die wahre Lage des Landes zu erhalten, das Volk schilderte man als Barbaren, die bloß despotisch regiert werden könnten, als anarchisch, räuberisch, und um diesen Anklagen den Schein der Wahrheit zu geben, ließ man die Wegelagerer ungestört ihr Wesen treiben — mit Einem Wort, man suchte die Schwierigkeiten zu vergrößern, um jeden

Digitized by Google

souveränitätslustigen Prinzen abzuschrecken, man wollte sich selbst mit einem Griechenland im kleinen Maaßstab begnügen, um keinen Neid zu reizen. Aus diesem Grund beeilte sich der Präsident unverantwortlicher Weise mit der Auslieferung der kandiotischen festen Plätze und beeilte sich gar nicht mit der Befreiung Athens, Euböas und der andern Punkte des griechischen Gebiets, welche noch in den Händen der Türken waren. Es ist bekannt, daß der Graf bei dem Prinzen Leopold seinen Zweck erreichte; die Insinuation, daß derselbe auch die griechische Religion annehmen müßte, war entscheidend. Der jetzige König der Belgier bedankte sich für eine solche Krone. Desto glänzender scheiterte Jener aber bei den Griechen selbst. Alle Hülfsquellen der Heuchelei, des Betrugs, der Gewalt waren erschöpft — überall Nichts als Mißbräuche, Unordnung, Zwietracht, Haß, Elend, Desorganisation — da kam die Katastrophe und nachdem des Grafen Bruder Augustin mit unbegreiflicher Verblendung das unheilvolle System noch eine Zeitlang fortgesetzt hatte und auch er endlich abtreten mußte, hinterließ er im öffentlichen Schatz 24 Thaler, nämlich 143 Phönixe in Kupfer und 855 in Papier, und dabei waren die Douanen verpfändet.

Bei diesem Umschwung der Dinge griff Hr. Thiersch auf mancherlei Weise eben so wohlthätig als geschäftsgewandt zur Versöhnung der Parteigeister ein. An seiner Hand ging der alte Mauromichalis (die Regierung hatte ihm früher die Freilassung angeboten, wenn er ihre Gnade (ἔλεος) ansehte, er aber mit stolzem Selbstgefühl dies abgelehnt) aus seinem Kerker und die erbitterten Mainoten schon gegen Nauplia im Anzug, kehrten in ihre Berge zurück. Dann sah man den deutschen Professor zu den Rumelioten ins Lager reiten, an die Palikaren vom Pferd herab eine Rede halten und auch hier Frieden stiften. Dann sah man ihn in den Rathsversammlungen der Opposition von Nauplia, der Deputirten von Perachora, dann daß er die Verlegenheiten bei Zusammensetzung der neuen Regierung beseitigen, dann die Gemüther auf den neugewählten König vorbereiten, dann wurde er aufgefordert, der Namen Ottos an die Spitze der öffentlichen Angelegenheiten zu treten, allein, um dies zu thun, hätte er zweierlei haben müssen, was ihm fehlte — nämlich eine Vollmacht und Fonds. Mit 100,000 Thalern hätte er gehofft, die Pacifikation Griechenlands zu bewerkstelligen. Da er ohne Mittheilung aus Bayern blieb und der Versuch, die nöthigen Selbmittel herbeizuschaffen, so weit sein Privatkredit nicht hinreichte, fehlschlug, so mußte er sich weiterer Schritte enthalten. Was er noch vor seiner Abreise that, war, daß er den Kongreß vermochte, den König förmlich anzuerkennen und mit Entwerfung einer Verfassung zu warten, bis die Regentschaft da wäre. Die Versammlung wählte ihn zum Ueberbringer ihrer Adresse nach München.

Nach diesen augenscheinlichen Verdiensten um Volk und Thron von Griechenland hätte man erwarten sollen, daß Hrn. Thiersch in dem Regentschaftskollegium eine Stelle übertragen werden würde. Es ist nicht klar, warum dies nicht geschah; wahrscheinlich jedoch hat sein unzweideutiges Benehmen gegen die gestürzte Partei in den Regionen der hohen Diplomatie eine sehr verschiedene Anerkennung gefunden.

Welches ist nun das Prognostikon, welches der Verfasser dem jungen Staat stellt? Es ist nicht unvortheilhaft, vorausgesetzt, daß die Regierung national zu seyn versteht. „Fragt einen Menschen von der untersten Klasse, sagt er, welches die Hauptstadt Griechenlands sey? Die Antwort wird seyn: Konstantinopel. Fragt ferner: wann werdet Ihr eure Revolution vollendet haben: Die Antwort wird seyn: wann das griechische Kreuz sich auf der Sophienkirche erhebt.“ Und hieraus erzählt er, wie die Animosität zwischen Türken und Griechen gänzlich aufgehört und wie er in Nauplia mit Muselmännern aus Albanien, Thessalien und Macedonien, Soldaten und Kaufleuten, zum Theil Flüchtlingen, darunter Agas und Beys, Bekanntschaft gemacht habe, die ihn oft besucht und nie vergessen hätten zu fragen: „Wann wird unser König kommen?“ „Aber es ist nicht euer König, wendete er ein; es ist der König der Griechen.“ — „Er ist auch der Unsrige. Wir haben dasselbe Vaterland, dieselben Voreltern, dieselbe Sprache, dieselben Sitten und Gewohnheiten und Nichts unterscheidet einen albanesischen Muselmann von einem albanesischen Christen.“ — „Darin habt ihr Recht.“ — „Da wir dieselben Widerwärtigkeiten erlitten haben, so ist es natürlich, daß wir auch dasselbe Glück zu genießen wünschen.“ — „Aber einer Sultan und eure Religion?“ — „Der Sultan war uns stets fremd, wir kennen ihn nur durch seine Bedrückungen und was die Religion betrift, so werden wir unter dem König zum mindesten nicht schlimmer daran seyn, als unter dem Grobherrn. Er geht in seine Kirche, wir gehen in unsere Moschee und vielleicht beten wir mit der Zeit denselben Gott noch in demselben Tempel an, wie wir wissen, daß unsere Voreltern thaten, ehe diese wilden Thiere in unser Land eingefallen sind. Deßwegen wollen wir, daß dieser König auch der Unsere sey, aber wohlverstanden ein König mit einer Konstitution.“ — „Wie, mit einer Konstitution? Was ist eine Konstitution?“ — „Das heißt, daß der König uns nicht behandeln kann wie Schafe nach der Art des Sultans und die Köpfe abschlagen, wann er will.“

Ob freilich ein Griechenland in diesem großen Sinn auf dem von der Regentschaft eingeschlagenen Weg erzielt werden wird, wenn wir namentlich bedenken, daß sie, nach völliger Auflösung oder Auswanderung der tapfern Nationaltruppen, der Ueberwinder der Westiere und Paschas, die Macht des Königsrichs auf die gemischten Schaaren fremder Söldlinge stützen muß, dies ist eine Frage, die die Zukunft schwerlich befriedigend lösen dürfte. Noch hat das wiedergeborne Griechenland seine olympischen Spiele nicht gefeiert.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 90. 3. September 1834.

Griechische Geschichte.

2) Geschichte Griechenlands vom Anfange geschichtlicher Kunde bis auf unsere Tage. Von J. W. Zinkeisen, Privatdocenten der Geschichte an der Universität Leipzig. 1r Theil. Das Alterthum und die mittleren Zeiten bis zu dem Heerzuge des Königs Roger von Sicilien nach Griechenland (um die Mitte des 12ten Jahrh.). Leipzig, J. A. Barth, 1832.

3) Histoire de la Grèce moderne, par J. Rizo Nerulos, ancien prémier-ministre de la Moldavie etc. (Deutsch in der Pölij'schen Bibliothek der wichtigsten neuern Geschichtswerke des Auslandes. 4te u. 5te Lfg. Leipzig 1830.)

Eine Geschichte von Altgriechenland ist nach so vielen Werken, welche wir darüber besitzen, eine sehr überflüssige oder sehr schwierige, eine Geschichte von Neugriechenland, wo erst Alles im Werden begriffen ist, eine kaum jetzt schon befriedigend lösbare Aufgabe. Die Zeiträume aber, in welchen der große Prozeß der Verwandlung des alten Griechenlands in das neue durch mehr als zwanzig Jahrhunderte herab vor sich ging, sind so dunkel und lückenhaft, so gar nicht einmal durch das Dämmerlicht der Sage erhellt, welche, wenn auch im Einzelnen von zweifelhaftem Werth für die historische Forschung, wenigstens die Dauer eines Volkes beurkundet. Wie hätte sonst die neuerdings behauptete Meinung, wornach die griechische Nation auf ihrem eigentlichen Grund und Boden völlig erloschen seyn soll, so leicht Eingang erlangen mögen? Ueber vierthalbtausend Jahre erstreckt sich, mit Inbegriff seines mythischen Alterthums, die Geschichte von Griechenland; aber nicht der zehnte Theil dieser Zeit erlaubt eine in ununterbrochenem Zusammenhang fortlaufende Darstellung. Indeß wenn die gewöhnlichen Schul- und Gelehrtengeschichten in der kurzen Periode der Blüthe griechischer Wissenschaft und Kunst ihre Gränzen finden und überhaupt von den Schicksalen des griechischen Volkes bloß soweit Notiz nehmen, als dies zu Erreichung ihrer philologisch-artistischen Zwecke nothwendig ist, so sind die Bemühungen Derjenigen nur um so preiswürdiger, welche ohne durch die Schwierigkeiten, die ihnen bei Behandlung späterer Perioden entgegentreten, oder durch die Dürftigkeit der antiquarischen Ausbeute, die sie erwarten dürfen, sich zurückschrecken zu lassen, die Geschichte eines solchen Landes und Volkes vor Allem als eine der Quellen betrachten, woraus man die Philosophie der Geschichte der Menschheit schöpft. Sehr wahr und charakteristisch für den Geist seines Werks sagt daher Hr. Zinkeisen: „Ich glaube alle Schätze des griechischen Alterthums für Wissenschaft und Kunst, an denen wir den Geist bilden und die Kraft stärken, können nicht für das befriedigen

Digitized by Google

was mit dem griechischen Leben untergegangen ist, Selbstständigkeit, Kraft und Tugend eines Volkes.“ Wer diesen reinmenschlichen Gesichtspunkt festhält, für den wird die Geschichte von Griechenland allerdings nicht allein in der Zeit vorhanden seyn, welche die Nation durch das Geräusch ihrer Thaten auf dem großen Weltschauplatz erfüllte, oder wo jenes geistige Leben sich entfaltete, an dessen reicher Fülle sich die kommenden Geschlechter nährten, sondern gerne wird er eine Nation, der eine so erhabene Bestimmung zu Theil geworden war, auch auf der dunkeln Bahn des Mißgeschicks und des Zerfalls begleiten, gerne wird er jene halbverwischten Spuren aufsuchen, welche nach dem Verlust ihrer Unabhängigkeit durch die Macedonier und Römer ihre unfruchtbaren und resultatlosen Kämpfe geläuterter Lebensthätigkeit das ganze Mittelalter hindurch bezeichnen und mit freudiger Bewunderung wird er den Tag anbrechen sehen, wo über die alte Heimath der Civilisation von Neuem die Sonne der Freiheit aufgeht.

Dies ist denn auch Zweck und Ziel, welche Herr Zinkeisen zu verfolgen unternommen hat, das menschliche, nicht das gelehrte Interesse herrscht bei ihm vor. Darum beschränkt er sich, die altgriechische Geschichte durch neue Entdeckungen bereichern zu wollen, zufrieden, ein treues Bild von griechischer Art und Sitte in Verbindung mit den leitenden Begebenheiten zu entwerfen. Darum ist es vorzüglich das wenig betretene Feld der neuern griechischen Geschichte, wodurch sein Forschungsgeist angeregt worden ist und aus jener begnügt er sich, wie er selbst bemerkt, an diejenigen Beziehungen und Momente zu erinnern, welche ihm für die Würdigung dieser von Wichtigkeit zu seyn scheinen. Darum hat er sein Werk, wie schon die Form von Vorlesungen zeigt, in welcher er dasselbe erscheinen läßt, nicht zunächst an das gelehrte, sondern an das größere Publikum gerichtet, so jedoch, daß die Achtung, die er gegen das letztere hat, ihm die Pflicht auflegt, sich nicht nur der Popularität der Darstellung, sondern auch der Gründlichkeit zu befleißen und daß, während er jeden gebildeten Leser überhaupt zu befriedigen sucht, er die strengeren Forderungen des wissenschaftlichen Beurtheilers nicht unbefriedigt läßt. Darum mußte er aber auch (was er freilich eingestandener Maßen nicht ganz unbeschadet der Einheit der Darstellung thun könne, welche deßhalb öfters zwischen dem Ton der Erzählung und Abhandlung wechselt) zu sorglicher Prüfung der Fallmerayer'schen Ansicht von dem „Untergang der peloponnesischen Hellenen und der Wiederbevölkerung des leeren Bodens durch slavische Volksstämme“ und je nachdem die Prüfung ausfiel, zur Polemik wider diese Ansicht um so mehr sich gedrungen fühlen, als ein großer Theil des Interesses für seine Aufgabe davon abhing. So inkonsequent auch in unserer plebejischen Zeit, welche dem Andenken alter Geschlechter die gewohnten Huldigungen verweigert, jede Frage nach der Abstammung eines Volkes erscheinen muß, — dennoch ist nicht zu läugnen, daß wir gegen die damit zusammenhängenden Illusionen nichts weniger als gleichgültig sind. Sicherlich würden die jetzigen Hellenen, wenn sie überhaupt unsere Theilnahme verdienen, derselben dadurch nicht unwürdig, daß sich etwa darthun ließe, daß kein Tropfen vom Blute der alten Heiden und Weisen in ihren Adern fließe, aber wer möchte behaupten, daß nicht wenigstens die Theilnahme sehr geschwächt würde, daß sie durch das Fallmerayer'sche Werk nicht wirklich geschwächt worden sey? An ein slavisches Griechenland hat Niemand einen Glauben; für dieses gibt es keine Wiedergeburt; Griechenland ist dann ein untergangenes Liktonien, über dem die Wellen des Meeres hinrauschen.

Ob und wie weit es Hrn. Zinkeisen gelungen, dem griechischen Volke das bestrittene Ahnenrecht zu retten, ist eine Frage, die aus dem ersten Bande allein nicht beantwortet werden kann. Er selbst gibt seine Schrift für Nichts aus, als was Fallmerayers Schrift auch seyn will — für einen Versuch. Beide Schriften haben das gemeinschaftliche Verdienst, einen Theil des Streites auf das slavische Sprachgebiet versetzt zu haben, wo vielleicht noch mancher Gewinn zu erheben ist, wenn namentlich die Untersuchung sich nicht vorzugsweise an die Vergleichung einiger slavischen Ortsnamen hält, sondern auch auf die Modifikationen tiefer eingeht, welche das neugriechische Idiom durch slavische Einflüsse erhalten zu haben scheint. Die Rückwirkung des Griechischen auf das Slavische, z. B. auf die Mundart der benachbarten Albanesen, könnten zu weitern Fingerzeigen dienen. Bis jetzt hat dieses Etymologisiren noch wenig sichere Resultate geliefert. So viel kann man jedoch für ausgemacht halten, daß die Fallmerayer'sche Ansicht einer folgerechten Durchführung nicht fähig ist. Der Versuch, dies zu thun, hat wenigstens zu nachweisbaren Einseitigkeiten geführt. Wie will Hr. Fallmerayer es gegen Hrn. Zinkeisen rechtfertigen, wenn er sich von diesem vorwerfen lassen muß, daß er schon im achten Jahrhundert von Nichts als Morea und Moraiten spricht, daß er selbst in den von ihm wörtlich aufgenommenen Stellen der Byzantiner aus dieser Zeit ohne Weiteres den Ausdruck des Originals „Peloponnesos“ durch das angeblich slavische Morea wieder gebe, während keiner jener Schriftsteller vor dem dreizehnten Jahrhundert dieses Wort gebraucht? Während Philhellenen und gelehrte Reisende*) noch heutiges Tags im Leben der Neugriechen überall ohne Mühe eine Menge Anknüpfungspunkte an das

*) z. B. Dodwell, Pouqueville, Quinet, Kruse, Iten ꝛc.

Digitized by Google

griechische Alterthum und einen reichen Schatz der Verständigung über dasselbe entdecken, wäre schon von Byzantinern des achten Jahrhunderts „das ungeheure Binnenland vom Ister bis an die Alpenthäler Arkadiens und Messeniens mit der allgemeinen Benennung (σκλαβινια) bezeichnet," schon damals das gesammte Griechenthum durch rohe Barbarenhorden, von denen Hr. Fallmerayer ein Bild entwirft, daß Einem die Haare zu Berge stehen, vernichtet worden? Wenn man freilich die Stürme überblickt, denen Griechenland ausgesetzt war — von den Einfällen der Gallier unter Brennus an, der Gothen, Hunnen, Vandalen, Avaren ꝛc. bis auf die Osmanen herab, so fragt man mit Recht, wie es möglich gewesen, daß nicht Alles, Land und Leute, zu Grunde ginge? Aber auch nach Philopömen, den man den letzten Hellenen genannt hat, auch nachdem die unruhige Freiheit der Nation in den Schlingen einer arglistigen Interventionspolitik erstickt war, erhielten sich viele heimischen Institutionen und in ihnen alte Sitte und alter Geist; manchen Städten vergönnte die Gunst ihrer römischen Beherrscher die Selbstständigkeit einer Municipal-Verwaltung; in Athen bestand noch im zweiten Jahrhundert ein Areopag, in Sparta gab es eine Gerusia, Ephoren, Nomophilaken ꝛc.; die allgemeinen Festspiele, die Amphiktionen-Versammlung dauerten fort und konnte Kaiser Julians Vorliebe nicht noch um die Mitte des vierten Jahrhunderts das Griechenthum mit neuem Glanze aufleben lassen? Und vergleicht nicht noch damals Julian das Studium der Philosophie in Griechenland mit den nie versiegenden Quellen des Nils? Mag diemit auch von der Wissenschaft der Grammatiker und Rhetoriker zu viel gesagt seyn, so darf man dagegen, wenn andere Bewunderer des Griechenthums über den Untergang der alten Herrlichkeit trauern, wenn sie die in Schutt liegenden Städte, die verödeten Marktplätze, die der Betachung entkleideten Tempel, die halbzerstörten Wasserleitungen hererzählen, nicht vergessen, daß Griechenland an Denkmälern eben auch einen nichtgewöhnlichen Reichthum besaß, der nicht so bald, auch unter den schwersten Unbilden der Zeit sich aufzehren konnte. Wie viel aber von diesen patriotischen Elegien gehört der falschen Amplifikationsmethode einer gesunkenen Redekunst an oder war höfische Panegyrik, berechnet, das Verdienst eines Autokrators, der vielleicht einige Antiquitäten ausbessern ließ, durch den Kontrast zu heben? Und im Vergleich zur Vergangenheit, war nicht Stoff genug zu klagen? Selbst nachdem Alarich, Genserich ꝛc. entsetzlich im Peloponnes gehaust, nachdem Pest, Erdbeben und Ueberschwemmungen des Meers die Verwüstung der Menschen noch überboten, nachdem die berühmtesten Städte und Inseln, selbst das gefeierte Athen zu einem Verbannungsort byzantinischer Staatsverbrecher herabgesunken, konnten die Griechen gleichwohl in den Bilderſturmfehden des achten Jahrhunderts eine Rolle spielen und sogar eine Flotte auorüsten, womit sie den Kaiser in seiner Hauptstadt bedrohten, und aus dem ersten Jahrzehent des neunten Jahrhunderts berichtet Konstantin Porphyrogenitus von einem Sieg, welchen die Griechen von Patra gegen die bereits im peloponnesischen Thema angesiedelten Slavenstämme erfochten. Wenn in der Folge das Christenthum und der byzantinische Helleniomus sich das Slaventhum unterworfen, wäre da nicht das Wunder weit größer, daß die Slaven in Griechen verwandelt, als daß von den Griechen so bedeutende Reste sich erhalten hätten, daß sie den fremden Eindringern ihre Sitte und Sprache aufnöthigen konnten.

Wäre (nach Fallmerayer) „außer einzelnen Streifen an der Seeküste und einigen Burgen des Binnenlandes in Böotien, in Phokis, in Lokris, in Atolien, in Akarnanien, in Thessalien und Macedonien das alte hellenische Geschlecht völlig vernichtet" und die ganze Bevölkerung der nachfolgenden zwölfhundert Jahre „aus den Kindern und Nachkommen jener teuflischen Unholde erwachsen, welche vom sechsten Jahrhundert an unter dem Namen Skythen, Slaven, Slavinen, Slaveſianen, Bulgaren, Hunnen, Avaren, Yazinaken, Kumanen und Alanen als Eroberer und Vertilger eingedrungen sind" — wie ließe es sich erklären, daß unter der nämlichen Regierung, des Konstantin Kopronymus unter welcher die slavischen Einwanderungen in Griechenland hauptsächlich Statt gefunden zu haben scheinen, alle Städte und Dörfer Griechenlands also mit wenig Ausnahme von den Einwanderern zerstört und verbraunt, die Einwohner hellenischen Bluts aber ausgerottet worden seyn sollen, gleichwohl, wie Hr. Zinkeisen aus einer Nachricht bei Theophanes argumentirt, die Möglichkeit vorhanden gewesen wäre, die durch die Pest entvölkerte Hauptstadt durch neue Ansiedler von den Inseln des ägäischen Meers und aus Hellas wieder zu bevölkern? Daß vom achten Jahrhundert an slavische Niederlassungen in Griechenland waren, ist unbestreitbar, daß schon früher, sehr wahrscheinlich; eben so gewiß, daß, nachdem die streng nationelle Scheidung einmal aufgehört, hellenischer und slavischer Stamme sich vielfach kreuzten; den Untergang des ganzen hellenischen Geschlechts daraus zu folgern, geht jeden Fall zu weit, zumal die Ansiedlungen sich wohl auch zum Theil auf friedlichem Weg gemacht haben mögen, so daß es bald an gegenseitigen Verfreundungen nicht gefehlt haben kann. Die Schilderung des slavischen Charakters, welche Hr. Zinkeisen nach dem gewiß nicht für die Slaven parteiischen Zeugniß Kaiser Leos des Philosophen gibt, läßt diese Barbaren auch keineswegs als solche Unmenschen erscheinen, als welches sie Hr. Fallmerayer darstellt. Mit besonderem Lob wird ihrer Gastfreundlichkeit, ihrer milden Behandlung

Digitized by Google

der Gefangenen, denen sie gerne als Freien und Freunde Niederlassung unter sich gestatten, ihrer Freiheitsliebe und anderer gesellschaftlichen Tugenden gedacht und Hr. Zinkeisen nimmt davon Veranlassung, einem fast allgemein herrschenden Irrthum zu begegnen, als ob überall, wo Slaven hingekommen, zugleich auch Sklaverei und Leibeigenschaft in ihrer verhaßtesten Gestalt, und Despotismus mit all seinen Schrecken, Menschenverachtung und Menschenverderbniß, mit eingezogen seyen — einem Irrthum, der, wie er glaubt, bloß aus einer verkehrten Anschauungsweise historischer Verhältnisse, aus einer Uebertragung der durch gegenwärtige Zustände gewonnenen Vorstellungen auf die Vergangenheit hervorgegangen ist, während richtiger anerkannt werden sollte, daß, wo bei slavischen Völkern jetzt Despotismus waltet, dieser nicht auf slavischen, sondern mongolisch-tatarischen Ursprung in den Unterjochungs-Kriegen des dreizehnten und vierzehnten Jahrhunderts zurückweist.

Wie alle Barbaren führten die Slaven keinen Belagerungszug mit sich und da Kaiser Justinian's Befestigungsbauten sich auf Griechenland erstreckten, so ist es bei der ohnehin von Natur festen Lage mancher Punkte sehr gedenkbar, daß ein großer Theil des Landes den Eroberern nicht anheimfiel. Die Eparchie Griechenland aber zählte neun und siebzig Städte und bei der spätern Themeneintheilung kommen auf den Peloponnes allein vierzig Städte. Diese waren wohl alle befestigt, und viele derselben mochten dadurch der Wuth der Barbaren entgehen. Die Einwanderungen der Slaven stellt sich daher Hr. Zinkeisen also vor. „Anfangs wurde von den Slaven wahrscheinlich nur das flache offene Land besetzt und nach des Volkes Sitten und Bedürfniß mit vereinzelten Weilern und Dörfern bebaut. Diese bildeten sich nach und nach zu mehreren Distrikten und bewahrten unter eigenen Stammfürsten, Zupanen, die vaterländische Freiheit des Volkes. Ganz abzusehen davon, daß die natürliche Beschaffenheit an sich diese Art der Ansiedlung am meisten begünstigen mochte, so scheint auch noch der Umstand, daß wir durchaus keine Spur von der Anlage größerer slavischer Städte diesseits der Thermopylen und des korinthischen Isthmos in so früher Zeit nachweisen können, besonders dafür zu sprechen. Die Seestädte, meistens von der Landseite her gut befestigt, blieben ohnehin im Besitz der alten Einwohner und die wenigen althellenischen Binnenstädte, welche sich die und da noch erhalten hatten, wurden Anfangs von den neuen Ansiedlern wahrscheinlich wenig beunruhigt, welche wir bei einigen früher mehrere Male zerstörten und gänzlich verfallenen Orten zur Zeit der fränkischen Eroberungen wieder im besten Zustande treffen, ohne über ihre Entstehung die geringste Nachricht zu haben. Die slavischen Ansiedler vermehrten sich von Jahr zu Jahr; vom Flachland breiteten sie sich bald nach den höher liegenden Bergthälern und nach dem Gestade des Meeres hin aus; die Anlage ihrer Ortschaften wurde gedrängter und beengte die alten Einwohner; es kam zu Reibungen, zu Feindschaft, zu einzelner Fehde und endlich zu allgemeinerem Kriege zwischen den hellenisch-romäischen Städtebewohnern und den slavischen Bebauern des Flachlandes. Was von jenen nicht innerhalb der Mauern lebte, sondern etwa das Weichbild der Städte und ihren nächsten Umkreis in Dörfern bewohnte, unterlag bald der Uebermacht der Slaven. Selbst einzelne kleinere Städte wurden von den Siegern eingenommen, besetzt, erweitert oder auch völlig zerstört und aus den Trümmern in einiger Entfernung von den alten neuaufgebaut. Sie erhielten dann theils rein slavische, theils aus den hellenischen und slavischen Idiomen gemischte Namen. In diesen Fällen beschränkte sich aber auch die Mischung nicht auf die Namen, sondern ging auf die Bewohner über und bekam bestimmtere Gestalt in Sprache, Sitte, Lebensweise und Charakter der nachfolgenden Geschlechter. Zu gleicher Zeit mögen damals auch ähnlichen Ursachen die meisten früher unbekannten Bergschlösser und Festungen in den entlegeneren Hochländern entstanden seyn, welche zum Theil von den aus dem Flachlande verdrängten Hellenen, zum Theil aber auch von Slaven zum Schutz gegen die kühnen Ausfälle jener angelegt wurden. So mag es sich ungefähr die ersten vierzig Jahre nach den Einwanderungen unter Konstantin Kopronymus gestaltet haben."

Abgesehen davon, daß Hr. Zinkeisen die Fallmerayer'sche Ansicht von der Ausrottung der Hellenen bestreitet, welche schon unter der Regierung des Kaisers Phokas, d. h. zu Anfang des siebten Jahrhunderts, vollendet worden seyn soll, ist er somit auch in Bezug auf den Hauptzeitpunkt der slavischen Niederlassungen nicht einverstanden, indem er denselben erst in die Jahre 746 und 47 setzt. Er beruft sich auf die Bemerkung des Konstantin Porphyrogenitus über den Peloponnes: „diese ganze Landschaft wurde slavinisirt und von Barbaren eingenommen, als jene verheerende Pest über den ganzen Erdkreis ging, zur Zeit da Konstantin Kopronymus das römische Reich beherrschte." Also ist doch Alles slavisch geworden? Ein griechischer Schriftsteller sagt es ja ausdrücklich. Nicht zu schnell geschlossen, entgegnet Hr. Zinkeisen; derselbe Konstantin erzählt, daß unter Nicephorus — mehr als fünfzig Jahre nach dem obigen Datum — die Slaven des Peloponnes, nachdem sie der byzantinischen Herrschaft unterworfen worden, abgefallen seyen und angefangen hätten die Häuser der zunächst wohnenden Griechen (er nennt sie Γραικοι) zu plündern. Das bereits erwähnte Treffen bei Paträ war die Folge.

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 91. 5. September 1834.

Griechische Geschichte.

2) Geschichte Griechenlands vom Anfange geschichtlicher Kunde bis auf unsere Tage. Von J. W. Zinkeisen ꝛc.

3) Histoire de la Grèce moderne, par J. Rizo Nerulos, ancien prémier-ministre de la Moldavie etc.

(Schluß.)

Aber nicht genug, er spricht von einem festen Platz Maina (Κατρα Μαϊνης) und sagt ausdrücklich, daß die „Bewohner desselben nicht zu dem Stamme der Slaven gehörten, sondern Nachkommen wären jener älteren Romäer, welche man jezt in der Umgegend Hellenen nenne, weil sie von uralten Zeiten her nach dem Brauch der alten Hellenen am Götzendienst hingen.“ Das Land, das sie inne haben, sey schwer zugänglich, leide Mangel an Wasser, sey aber reich an Oelpflanzungen, welche ihnen Ersatz gewähren, und erstrecke sich längs der Meeresküste bis zu dem Vorgebirge Malea. Nach all diesem ist nicht zu zweifeln, daß der Ausdruck Konstantins, der ganze Peloponnes sey slavinisirt worden, eben nichts als eine redneriſche Amplifikation war, die bloß besagen wollte, dieses Land sey damals momentan für das Reich verloren gegangen gewesen. Denn Griechenland im Kampf mit den Slaven, war als Provinz so gut als nicht zu rechnen. Ein merkwürdiges Moment dafür, daß es nicht so schlimm im Peloponnes hatte hergegangen seyn können, als der Fall seyn mußte, wenn die ganze einheimische Bevölkerung unter dem Schwert wilder Barbaren erlegen wäre, bietet jedoch die von demselben Konstantin beschriebene Lebensgeschichte des Kaiser Basilius des Macedoniers in der Anekdote von der reichen Wittwe Danilis dar. Rechnet man gleichfalls einen Theil der Erzählung als Uebertreibung ab, so bleibt die Schilderung des Reichthums der Wittwe aus Paträ an Gold, Sklaven, prachtvollen Gewändern, goldenen und silbernen Gefäßen, kunstreichen Stoffen ꝛc., womit sie den jungen Basil, dem ein Mönch die Kaiserwürde prophezeit hatte, zuerst als Gastfreund, später als Kaiser überhäufte und zulezt seinen Sohn, den weisen Leo, in ihrem Testament bedachte, wahrhaft fabelhaft, wenn man nicht annimmt, daß im Volke ein hoher Grad von industrieller Bildung herrschend war, der nicht auf einmal im neunten Jahrhundert und auch nicht bei Barbaren entstanden seyn konnte. Unter den Geschenken werden hundert buntfarbige kurze Gewänder gerühmt, hundert wahrscheinlich seidene Gewänder von so feiner Arbeit, daß ihre Fäden das Gewebe der Spinne übertrafen und jedes in einem Schilfrohr Raum hatte; in dem Testament kommen dreitausend Sklaven und achtzig Landgüter vor. All dies sezt einen lange dauernden,

Digitized by Google

geordneten gesellschaftlichen Zustand voraus. Wenn es sonach scheint, daß das griechische Volk wirklich die ersten Stürme der Völkerwanderung leiblich überstanden habe, so möchte die Begründung der Fallmeraper'schen Hypothese in einer spätern Periode noch weniger zu suchen seyn. Von den Anfällen der Saracenen litt Griechenland nicht nur verhältnißmäßig wenig, sondern es konnte durch Lieferung von Mannschaft, Schiffen und Geld künftig selbst zur Vertheidigung der übrigen Theile des Reichs mitwirken. Und wenn unter wechselnden Schicksalen noch Viel und Schweres über Griechenland erging, ein treffendes Wort hat Hr. Friedrich Thiersch gesprochen *). Was in dem schönen Epigramme die Weinrebe zu dem gesträßigen Thiere sagt, von dem ihre edeln Sprößlinge benagt werden, das hat Griechenland seit den 3000 Jahren seiner mit Ruhm und Herrlichkeit eben so wie mit Jammer und Elend beladenen Geschichte nach allen seinen Peinigern und Drängern in Recht und Wahrheit zugerufen:

Nagst du mich auch bis zur Wurzel, doch werd' ich wieder entsprossen,
Wein zu spenden, o Bock, wenn du als Opfer erliegst.

Das Resultat des Zinkeisen'schen Werks ist: Griechenlands Bevölkerung hat eine starke Beimischung von slavischem Blut erhalten, aber ganz slavinisirt wurde sie nie. Damit kann man zufrieden seyn, wenn nicht anders Hr. Fallmeraper von seiner seitdem mit Hrn. Thiersch gemeinschaftlich unternommenen Reise nach Griechenland noch stärkere Beweise für eine Hypothese mitbringt. Welches Volk könnte sich überhaupt rühmen, daß es die Reinheit seiner Abstammung ungetrübt bewahrt habe? und was müßte das für ein abgeschlossenes, menschenfeindliches Volk seyn, welches einen solchen Werth auf einen reinen Stammbaum legte? Gibt es nicht selbst mitten in Deutschland ganze Distrikte, die von slavischen Abkömmlingen bevölkert sind, und sind diese deßwegen jetzt weniger gute Deutsche? So mag an und für sich so gar Viel nicht daran liegen, daß der althellenische Stamm slavische Pfropfreiser in sich aufgenommen hat. Ist ja doch auch aus der Vermischung der Pelasger, Aegypter, Phönizier und Hellenen jenes griechische Volk entsprungen, zu dessen Lobe man nichts Schöneres sagen kann, als seine Bildung habe in harmonischer Einheit aller körperlichen und geistigen Vermögen bestanden. Allein jene Vermischung hatte auch ihre wohlthätigen Wirkungen. Als dieses Volk durch Ueberbildung, durch Abfall von der Natur und innerer Entzweiung seine sittliche Kraft verloren hatte, da wurde die Beigabe eines rohen, aber gesunden und naturkräftigen Volkselements Bedingung seiner Wiedergeburt, weßhalb auch Griechenland nach der Verschmelzung mit den Slaven weit kräftiger wieder dastehet, als seit Jahrhunderten. Und sollte die Vollendung dieser Wiedergeburt in dem Augenblick, wo sie zu den glänzendsten Erwartungen zu berechtigen schien, gewaltsam gehemmt, auch eine weit spätern Periode vorbehalten bleiben, sind es nicht slavische Namen, die unter den herrlichsten des neuen Heldenthums glänzen, um nur zwei zu nennen, die Namen Bozzari, Karaiskaki?

Herr Zinkeisen schließt den ersten Band seines Werks mit der Bemerkung: Was Griechenland während der mittleren Zeiten unter Kampf, Noth und Bedrängniß errungen, habe im Lauf des zwölften Jahrhunderts — er nennt diese Zeit die entwicklungsreichste für eine neuhellenische Bildung — seinen Höhepunkt erreicht, leider sey aber mit dem Beginn des dreizehnten Jahrhunderts abermals der Geist der Zerstörung über das althellenische Land gezogen und die Begründung fränkischer Herrschaft habe auf langhin die aufgeblühten Hoffnungen wieder vernichtet.

Sechs Jahrhunderte später, unter türkischer Herrschaft, hat endlich die Befreiungsstunde für Griechenland geschlagen. Werden nun aber auch Kunst und Wissenschaft auf hellenischem Boden wieder einkehren? Werden die zerfallenen Städte aus dem Schutt wieder erstehen? Die verödeten Landschaften mit üppigen Fluren sich bedecken, mit gewerbsteißigen Menschen sich bevölkern? Darüber gibt Rizo's Geschichte, die zunächst eine Geschichte des Kampfes ist und der ihm vorangegangenen Thatsachen, keinen Aufschluß. Wie vor dem Jahr 1821 Niemand an die Möglichkeit dachte, daß je die griechische Nation sich aus ihrem anscheinenden Todesschlummer wieder aufraffen könnte, was just für Griechenland ein Glück war, weil auch die türkischen Staatsmänner diesen Glauben theilten und statt in der Revolution eine Bewegung der griechischen Nation zu erblicken und demgemäß ihre Maßregeln zu ergreifen, überall nur moskowitische Intriken argwohnten — so könnte man wohl auch durch andere Erfolge der Revolution überrascht werdrn, als man sich jetzt einbildet. Statt daß ein selbstständiges Griechenland erstände, konnte der griechische Aufstand nur dazu gedient haben, die Auflösung des türkischen Reichs zu beschleunigen; statt daß das Licht europäischer Civilisation von Westen nach dem Osten zurückgewendet würde, um von Hellas aus über Vorderasien sich zu verbreiten, könnte auch wohl nur einer neuen asiatischen Barbarei Platz gemacht worden seyn; statt daß die griechische Flagge den Osten und Westen in neuen lebendigern Verkehr setzte, könnten die Geschwader des Halbmonds durch das Feuer der Brandertführer und durch das „verdrüßliche“ (untoward) Mißverständniß der „alten

*) Vorlesung, gehalten in der Sitzung der königl. Akademie der Wissenschaften zu München am 28. März 1828.

Digitized by Google

Verbündeten" des Sultans auch nur deßwegen haben zu Grunde gehen müssen, um den Scythen des Tanais und Borysthenes nicht mehr die Einfahrt in den Bosporus und endlich die Dardanellen streitig machen zu können.

Doch dies Alles ruht im Schooß der Zeit, einer dunkeln ereignißschwangern Zeit, deren Schickungen keine Staatsweisheit zum Voraus berechnen kann. Ehedem, als noch das Recht des Stärkeren frei waltete, waren die Zeitgenossen die besten Historiker. Die Gewalt entwarf die Plane und die Gewalt führte sie aus; das Urtheil der Mitwelt war bald fertig. In unsern Tagen politischer Gleisnerei ist dies anders. Die Leidenschaften sind die nämlichen, der Mächtige unterdrückt wie sonst den Schwachen; aber da ist ein Spiel von Kabalen und Machinationen, so fein angelegt, von so vielen Widersprüchen oft absichtlich durchkreuzt, daß die wahren Triebfedern der politischen Erscheinungen sich meist spät enthüllen, manchmal erst aus dem Gang des Ganzen errathen werden müssen.

Die äußern Erscheinungen der griechischen Revolution liegen vor den Augen der Welt. Der nach dem Auftreten Alexander Pysilantis in der Moldau fast an Einem Tag erfolgte Ausbruch in Maina, Messenien, Elis, in allen Provinzen des Peloponnes, in Akarnanien, Aetolien, Attika, Livadien, Euböa, Kandia, Samos, auf den Felsen von Suli sind erstaunenswerthe Thatsachen. Am 28. April 1821 pflanzten Hydra, Ipsara und Spezzia, reich durch ihren Handel, geschützt durch ihre Klippen, furchtbar durch ihre kriegerische Marine, nachdem sie gewartet, bis ihre Schiffe von Konstantinopel, Kaffa, Odessa, Taiganrock, zurück waren, feierlich das Panier der Unabhängigkeit auf und in kurzer Zeit bedeckte eine Menge kleiner bewaffneter Fahrzeuge alle Gewässer der Levante. Unverwischlich sind die Spuren der Blutsscenen von Scio und Ipsara, unsterblich der Griechen Rache in dem Brand der Schiffe bei Tenedos, Samos, in den Thaten von Missolonghi und in Marko Bozzaris Heldentod bei Karpenisos. Was war aber von all dieser ungeheuren Bewegung Ursache und Antrieb? Was vermochte die Armatolen des Olymps und der akrokeraunischen Gebirge, daß sie den Groll gegen ihren Todfeind, Ali von Tepelen, um gemeinschaftliche Sache zu machen, überwanden? Was flößte den Pallikaren den Muth ein, daß sie standhaft den Vertilgungskampf fortsezten, als die Könige von Europa, auf dessen Theilnahme sie gezählt hatten, das Anathem über ihr Beginnen aussprachen? Als sie an einem thätlichen Uebelwollen der europäischen Mächte um so weniger zweifeln konnten, wenn sie das Benehmen des englischen Prokonsuls auf den sieben Inseln betrachteten, der — freilich der Verkäufer Pargäs — ihren Schiffen das Befahren der jonischen Gewässer verbot, während er sie den Türken öffnete? Daß sie nicht verzweifelten, als Mehemed Ali, Pascha von Aegypten, undankbar gegen die griechische Revolution, die ihm Zeit ließ, seine Unabhängigkeit vorzubereiten, die disciplinirten Horden Arabiens und Nubiens wider das bereits befreite Morea entsandte? Das belebende, ermuthigende Prinzip, antwortet Rizo, das Geheimniß der griechischen Kraft und Ausdauer war das Nationalgefühl, das den Hellenen auch in seiner tiefsten Erniederung nicht verlassen hatte, das ihm den Abscheu gegen seine Fesseln, den Drang sich zu befreien einflößte. Diese allgemeine Stimmung fand sich schon unter den Griechen des sechzehnten und des achtzehnten Jahrhunderts. Als noch Europa vor dem osmanischen Namen zitterte, war die Verwirklichung dieser Messiasidee ihr stilles Gebet, verbreiteten orakelartige Volkssagen den Glauben daran durch den Orient und dieser Glaube gestaltete sich zu einer innern Gewißheit, je mehr die Bildung unter ihnen sich verallgemeinerte und ihr geistiges Uebergewicht über die Türken wuchs. Der Thessalier Rigas war es, welcher es unternahm, dieser allgemeinen Stimmung unter den Griechen eine bestimmte Richtung zu geben, und die Masse ihrer Kräfte durch Vereinigung, wirksamer zu machen. Er gründete einen großen Bund, gegründet auf unverbrüchliche Anhänglichkeit an Vaterland und Religion und berechnet auf die Gewohnheiten und Sitten des griechischen Volks — dieser Bund war die Hetäria.

Rizo ist eifrig bemüht, die Vermuthung zu entfernen, als ob auswärtige Aufstiftung dem griechischen Aufstande nicht fremd gewesen wäre, als ob, ungeachtet aller offiziellen Ableugnungen, eine arglistige Politik die Griechen als Mittel gebraucht hätte. Allen Ruhm des Entschlusses will er seinem Vaterland bewahren. Darum hat er wohl daran gethan, sein Werk mit der Einnahme und Zerstörung von Missolonghi zu schließen. Denn von da an würde es ihm schwer geworden seyn, manches traurige Bekenntniß zurückzuhalten. Es ist wahr, Europa hat Griechenland am Rande des Verderbens noch zulezt gerettet; aber Europa hat damit keinen Akt der Großmuth ausgeübt, nachdem seine Schuld es war, daß das vor europäischer Einmischung siegreiche Griechenland so in sich zerrüttet wurde, daß es unfähig erschien, sich selbst zu helfen. Von jezt an hat Griechenland keine eigene Geschichte mehr, es bildet einen Theil der diplomatischen Geschichte von Europa. Und in dieser ist seine Rolle eine untergeordnete, sein Interesse bedingt durch die Interessen der großen Mächte, es selbst ein kleines Königreich, abhängig und des Schutzes bedürftig.

Diese Zeit bedarf noch keines Geschichtschreibers, ihre Thaten des Friedens müssen erst vollbracht werden. Wenn übrigens ein Mann berufen ist, sie dereinst zu schreiben, so kann es nur ein Mann seyn wie Rizo,

Digitized by Google

der Geschäftserfahrung, Kenntniß der morgen- und abendländischen Literatur und patriotische Gesinnung mit einem unverdächtigen Grade historischer Unbefangenheit verbindet. In einer früher in Gesprächsform erschienenen kleinen Schrift (Taschenbuch für Freunde der Geschichte des griechischen Volks. Zweiter Jahrgang, 1824) rügt er selbst die Uebertreibungen, die sich auch die Griechen häufig in ihren Berichten zu Schulden kommen lassen. Er läßt dort Kallias sagen: „Wenn Freunde uns ein gelieferted Seetreffen beschreiben, so begnügen sie sich nicht, uns zu benachrichtigen, daß sie dem Feind 10 oder 12 Kriegsschiffe weggenommen, sondern sie melden, die Hälfte der Flotte sey versenkt, die andere Hälfte hätten sie sammt der Mannschaft in ihre Gewalt bekommen — gleich als ob es nicht schon eine herrliche That wäre, wenn die griechischen Kähne sich der aus kolossalen Schiffen bestehenden beweglichen feindlichen Mauer gegenüber in Schlachtordnung stellen, einige davon zu Grunde richten, und die entfliehenden Schiffe mehrere Mal zwangen, sich feig in die Dardanellen zurückzuziehen; beschreiben sie ein Landtreffen, so nehmen sie 5 bis 6 Paschas gefangen, erobern auf einmal 6 bis 7 Festungen und denken nicht daran, daß die Kriegskundigen in Europa über Nachrichten lachen, die so weit von der Wahrheit entfernt sind, als die Türken von der Humanität.“ Also genießt auch das Vertrauen der gegenwärtigen Regierung, die ihn zuerst zum Staatssekretär, später zum Nomarchen der Cycladen (Regierungs-Kommissär im bayerischen Sinn) und in neuester Zeit zum Minister für die auswärtigen Angelegenheiten ernannt hat. Daß aber die Darstellungsweise des Historikers etwas warm und auf Effekt berechnet, oder, wie die alten Griechen sagen würden, epidiktisch ist (Cic. orator, Cap. XI.) rechnen wir ihm nicht zum Fehler an. Diese Form war so nothwendig, also wahr, als der trockene pragmatische Styl in einem Geschichtswerk, welches eine Appellation seyn sollte an das Mitgefühl der Völker Europas im Namen einer im Todeskampfe begriffenen Nation, ungeschickt und unwahr gewesen wäre. Und schrieb er zugleich für die Griechen, so hatte er eine der erhabensten Bestimmungen der Geschichte zu erfüllen, die Bestimmung, zu preisen Thaten der Tugend und zu seyn eine Schule der Vaterlandsliebe. Dies ist überhaupt der Geist, welcher jede Nationalliteratur weihen muß. Dieser Geist hat den Stifter der Hetäria beseelt, wie er in einem der Lieder, die noch jetzt in den Thälern des Pindus und Olymp erklingen, schon zu Ende des vorigen Jahrhunderts sang:

Schön Hellas mein,
Du Quell, wo Weisheit quillet,
Du Brust, die Helden füllet,
Du Licht, der Welt gesandt!
Ermann' dich von der Schande,
Zertrümmert' alle deine Bande
Mein theures Musenland.

Vermischte Schriften.

Beiträge zur Urgeschichte einiger Erfindungen. Von J. G. Kohl. Königsberg, Meyer, 1834.

Auf 108 Seiten trägt der Verfasser die Geschichte des Wagens, des Stuhls, des Ohrrings, der Kaffeekanne, des Packens, des Schiffes, der Waage und des Wassers vor. Wenn man den Wagen, das Packen, das Schiff und die Waage ausnimmt, bei denen Variationen und Verbesserungen von allgemeiner Wichtigkeit sind, gehört die Untersuchung über die übrigen genannten Gegenstände nur zu den gelehrten Spielereien. Man höre zum Exempel: „Das Tiefausgehölte hatte man längst für die flüssigen Suppen verwendet, die über Flaches leichter ihre schaukelnden Wellen hinausschlugen. Der Hausvater vertheilte die Suppen mit einem Vorlegelöffel, mit dem er auch dann und wann einmal die kräftige Grundsuppe umrührte, die Jeder gern hatte. Eben dieser Grundsuppe wegen, die aus Fleischstücken, Erbsen, Wurzeln ꝛc. bestand, mußte auch der Hausvater sich eines Vorlegelöffels bedienen; denn unmöglich ließ sich dies alles ohne die größten Unannehmlichkeiten dem Weine gleich ausschütten, wie man z. B. beim Ausschütten des Schweinetranks sieht, wo auch das Wasser mit Kartoffeln, Blättern, Rüben gemischt ist und den hungrigen Gästen über Leib und Kopf in die Tröge sprudelt und spritzt. — Als man nun aber nicht mehr von Kohlblätteen und Gartenbohnen, sondern von Theeblättern und Kaffeebohnen Suppen kochte, — und dies mag in China und Arabien schon lange der Fall gewesen seyn, — da hatte man nun Suppen, von denen man den Bodensatz nicht liebte und suchte, und von denen man nur die klare Lauge abgießen wollte. — Für diese Suppen wurden daher zwei Hauptveränderungen an der Terrine erforderlich. Sie mußte vertieft und eine Vorrichtung zum Ausgießen bei ihr angebracht werden. — Duech Beides entstand nun die eigentliche Kaffeekanne.“ Wer hat heutzutage Zeit, dergleichen zu lesen, geschweige gar zu schreiben? O du glücklicher Mann, der du diese Zeit hast!

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 92. 8. September 1834.

Römische Geschichte.

1) Römische Grundverfassung von K. D. Hüllman. Bonn, A. Marcus, 1832. S. 452.

2) Versuch über die römischen Plebejer der ältesten Zeit. Als Einleitung zu einer vollständigen Geschichte des Volkstribunats, bearbeitet von Dr. G. Sträffer. Elberfeld, C. J. Becker, 1832. S. 95.

Die Verfassung eines Volks ist der treueste Spiegel seines Charakters, der Schlüssel zu seiner Geschichte. Es gibt viele Dinge, die das Leben schmücken und veredeln und die ein Volk nach seiner Weise sich anzueignen oder weiter auszubilden strebt; aber diese Güter und Genüsse, so werthvoll an sich und für die jeweilige Stufe der Humanität bezeichnend, sind doch selten so ganz natürlicher Ausdruck eines Zustandes, wie der Staat, der, als Grundlage, Bedingung und Bürgschaft der gesellschaftlichen Zwecke, aus dem Willen und Interesse Aller entspringt, die Erfahrungen, Wünsche, Bedürfnisse Aller darstellt. Wie wollte man sich zumal von dem römischen Volke eine richtige Vorstellung machen, wenn man für dasselbe keinen Maaßstab hätte, als den seiner Literatur, Wissenschaft und Kunst? In all diesen Beziehungen erscheint das römische Volk als eine matte Kopie des griechischen und so überall in den Fesseln des Hellenismus befangen, daß selbst die ausgezeichnetsten Talente, so wenig es ihnen auch an schöpferischer Kraft gebräche, wenn sie sich nur in kühnem Flug versuchen wollten, nicht im Stande sind, dieses fremde Gängelband loszuwerden. Die Römer verachteten die Griechen als Nation, aber sie lernten ihre Sprache, besuchten ihre Schulen, übersetzten ihre Schriftsteller, hielten Reden, disputirten, philosophirten, dichteten nach griechischen Mustern und hielten sich griechische Kunstwerke. Herren der Griechen durch das Recht des Schwertes werden sie Sklaven ihres Geistes und ihrer Gelehrsamkeit, die ihnen bald zu Mode, Luxus und Bedürfniß wurden. Umsonst, daß strenge Männer, wie der ältere Cato, der Einführung griechischer Bildung als einer Entartung von vaterländischer Sitte entgegenzuwirken suchten — eine selbstständige Geistesrichtung vermochten sie ihren Mitbürgern nicht zu geben.

Wie ganz anders im Staatsleben! Konnten die Römer sich nicht zu dem hohen Schönheitssinn und der sittlichen Grazie der Griechen erheben, nicht die Quellen ihrer wissenschaftlichen Tiefe sich eröffnen, so war dagegen das politische Feld dasjenige, wo sich die ganze Schärfe und praktische Tüchtigkeit ihres männlichen Verstandes zeigen konnte. Ohne den Rigorismus der Lacedämonier, die das Staatsbürgerthum auf Kosten der

Digitized by Google

persönlichen Rechte pflegte, verstanden sie einen Staat zu gründen, frei und stark nach innen und mächtig nach außen, länger dauernd in Freiheit als die meisten Republiken des Alterthums und, als sie die Freiheit an ehrgeizige Bürger verloren hatten, noch Unabhängigkeit und Herrschaft behauptend Jahrhunderte lang, ja Gesetz und Recht vermachend fremden Völkern in später Nachwelt. Die große Klippe, woran die Staaten so häufig scheitern, ist die Feststellung des Gleichgewichts der Gewalten, ihre äußerliche Trennung und innere Verbindung, die Vermählung der Ordnung mit der Freiheit — hier aber das rechte Maaß zu finden, war dasjenige Verdienst, das schon Cicero und Polybius als den Hauptvorzug der römischen Verfassung rühmen. In diesem Vorzug bestand der Talisman, welcher mitten unter den bittersten Zerwürfnissen der Aristokratie und Demokratie es dem Volk nie an Anhänglichkeit an seine heimischen Institutionen und der Regierung nie an Kraft zum Handeln gebrechen ließ. Diese römischen Eroberer, voll kriegerischen Stolzes und ruhmdurstigen Muthes, wenn sie auszogen, unbarmherzige Verwüster von Städten und Ländern, über die sie die Tuba erschallen ließen, wie ruhige gesetzachtende Bürger waren sie wieder, wenn sie, zurückgekehrt von den Schlachtfeldern der Welt, das Schwert mit der Pflugschar vertauscht hatten. Und blieb nicht selbst nach dem Untergang der Republik und im Verfall des Reichs die Geschichte Roms, trotz aller Verworfenheit seiner Politik, eine Fundgrube der Staatskunst und des Staatsrechts, aus welcher Machiavelli und Montesquieu ihre Lehrsätze erläutern konnten?

Kann nun eine wissenschaftliche Untersuchung über das Wesen der römischen Staatsverfassung, namentlich für unsre in den Wehen politischer Kämpfe liegende Zeit nicht anders als von hohem Interesse seyn, wie denn diese Frage von jeher den Forschungsgeist tief aufgeregt hat, so fühlen wir uns doch mehr zu denjenigen Zeiträumen der Geschichte Roms hingezogen, von wo an das Riesengebirge seiner Macht Plan und Riß sichtbar werden zu lassen anfängt, als wo erst die rohen Fundamente dazu gelegt werden. Allein seit Niebuhr durch seine große historische Sichtung eine neue Bahn gebrochen, wird wohl die römische Urzeit noch lange vorzugsweise den Fleiß deutscher Gelehrten beschäftigen. Scheint doch der Charakter des Außerordentlichen, welcher der römischen Geschichte eigen, sich auch darin nicht zu verläugnen, daß beinahe zwei Jahrhunderte nach Livius und Dionys vorübergehen mußten, bis eine mehr kritische Ansicht über die Uranfänge des größten politischen Wunders der alten Welt möglich ward. Wenn also irgendwo, so kann man hier mit dem Dichter sagen: „Noch viel Verdienst ist übrig, auf hab' es nur!“ Je mehr aber noch immer durch Entdeckungen über und unter der Erde zu Vermehrung des wissenschaftlichen Schatzes Hoffnung ist, desto mehr verlohnt sich gewiß auch die Mühe, von Niebuhr Angefangenes fortzusetzen, Geahntes und Angedeutetes zu verdeutlichen, Gewagtes zu berichtigen, Fragmentarisches zu vervollständigen, Unzusammenhängendes zu verbinden, Unbegründetes zu widersprechen, Irriges zu widerlegen — kurz das so lange brach gelegene und doch für Uebung des menschlichen Scharfsinns so fruchtbare Feld dieser historischen Kritik nach allen Richtungen umzupflügen und anzubauen.

Zwar gibt es einen Hauptübelstand, der schwer zu vermeiden ist. Da die Geschichte, wo sie einmal untergegangen, nicht wieder erfunden, vorhandene Lücken auch durch den größten menschlichen Scharfsinn nicht mehr ausgefüllt werden können, da man sie aber gleichwohl, um ein abgerundetes Ganzes zu bekommen, ausfüllen will, so ist die Folge, daß in der Darstellung der Erscheinungen gar leicht ein der Wirklichkeit fremdes Gliederungssystem sich einschleicht, dessen Einheit und Symmetrie wir vielleicht bewundern, während wir Mühe haben, an seine Wahrheit zu glauben. Zum Glück sind es meist nur ausgezeichnete Geisteswerke, an welchen man diese Erfahrung macht, und diese enthalten in der vielfachen Belehrung, die sie sonst gewähren, immer zugleich die Entschädigung für Einseitigkeiten und Irrthümer oder gewaltsame Behandlung der Thatsachen. Wenn der Eindruck, den solche Werke hervorbringen, selten ein ungetheilter ist, sondern ein Wechsel von Ueberzeugung und Zweifel — Ueberzeugung, wenn sie Gegenstand der frischen Anschauung sind, Zweifel, wenn die kalte Reflexion hintennach kommt — wer will es läugnen, daß sie gerade wegen ihres kühnen Abweichens von dem gemeinen Gewohnheitsrechte, das doch häufiger das Vorurtheil beschützt als die Wahrheit, den Fortschritten der Wissenschaft die ersprießlichsten Dienste leisten?

Diesen Werthen von Ueberzeugung und Zweifel ruft Niebuhrs Schrift und auch die vorliegende von Hüllmann hervor. Die Quelle beiderlei ist eine doppelte — skeptischer Verneinungsgeist und genialer Kombinationsgeist. Jener revolutionirt die Wissenschaft, dieser konstituirt sie wieder — beide werden im Gleichgewicht erhalten durch den mehr konservativen Kritizismus. In Niebuhr und Hüllmann scheinen die ersteren etwas vorzuherrschen.

Wird Hr. Sträffer dagegen eine Geschichte des römischen Volkstribunats schreiben, wie der oben angezeigte „Versuch“ erwarten läßt, so wird sein Standpunkt, vorzugsweise der kritische in dem angedeuteten Sinne seyn, d. h. er wird die Bahn der Neuerungen nicht fortwandeln, sondern den festen historischen Boden zu behaupten suchen, auch da, wo Niebuhr denselben dem Leser so zu sagen unter den Füßen weggezogen hat. Ehe er sich entschließt, dies oder jenes, was von den Historikern als

Digitized by Google

Volkssage mitgetheilt wird, wegen anscheinender Widersprüche oder Inkonsequenzen in das Gebiet der Dichtung zu verweisen oder als Ausschmückung einer wundersüchtigen Zeit und Entstellung späterer Klügelei zu verwerfen, wird er nach der historischen Grundlage davon forschen und wir dürften ihn für einen nicht unglücklichen Forscher halten, wenn es ihm überall gelänge, den Kern der Sagen so herauszufinden, wie dies bei einem Beispiel, das er gibt, der Fall zu seyn scheint. Nach allen Nachrichten folgte auf den ersten römischen Königs kriegerische Regierung eine ruhigere Zeit und das Interregnum. Nun heißt es, daß die Patrizier oder der Senat in der Kurie den König mordeten, zerrissen und jeder ein Stück des Körpers unter der Toga mit nach Hause trug. Eine solche Bütteljnechtsscene, meint Niebuhr, sey der ächten alten Sage sicher fremd. Allein, sagt Hr. Sträffer, warum sollte man sich die alten römischen Sagen so zart denken, da es doch die Römer selbst nicht waren? Eine Zeit, die Menschen experte — eine Stadt, deren erster Grundstein vom Bruderblut geſärbt ward — wo spät noch alte Namen von Tullia's verruchter That zeugten — ein solcher Boden mußte an blutigen Sagen fruchtbar seyn. Gerade das Gräßliche der Sage von Romulus Tod scheint Hrn. Sträffer für Alter und Aechtheit derselben zu sprechen und er versucht die Erklärung: Nach dem Tode des Romulus theilten sich die Patrizier in das Regiment, wovon durch das Interregnum Jedem ein abgemessener Theil — gleichsam eine Portion von dem zerstückelten Könige — zufiel. Wenn indeß dieser konservative Kritizismus eine gelegentliche symbolische Deutung der Sagengeschichte nicht verschmäht, also nichts weniger als wie gewisse Offenbarungstheologen der bloßen Wortauslegung huldigt, so wird er sich doch sehr hüten, die historischen Namen zu zerlösen und gegen bloße Sagenkreise zu vertauschen, weil denselben etwa gewisse Kollektivattribute zugeschrieben werden, die ihnen, wie es scheint, individuell nicht gebühren. Je mehr freilich die Geschichte ist, desto mehr Besonderheiten in Erscheinungen und Bezeichnungen tauchen auf, aber auch hier noch pflegt man mit großer poetischer Freiheit ganze Zeitalter an einzelne Namen zu knüpfen. Weil diese Könige, diese Feldherren, diese Staatsmänner und Gesetzgeber, das nicht Alles gethan haben können, was ihren Namen trägt, sollte man sie deßwegen zu fabelhaften Personen stempeln und an ihrer Existenz zweifeln dürfen? Wenn überhaupt in der Geschichte Personen nichts Anderes sind als die physischen Träger geistiger Erscheinungen, dem wird mehr daran gelegen seyn, die Erscheinungen selbst zu konstatiren als deren vielleicht zufällige Einkleidung in einer Personifikation auszumitteln. Aber eben so wird es auch in der Natur der Sache liegen, daß ein solcher individuelle Darstellungen, gleichsam historische Substanzen, lieber hat als abstrakte Zusammenfassungen, einen Homer lieber als Homeriden, und — daß er um die Entdeckung, daß Romulus und Numa bloß zwei Sagenkreise bedeuten sollen, die (nach Hüllmann) mit dem Namen Mächtiger, Ῥωμύλλος, und Verfassungsurhebern, Νομᾶς, bezeichnet worden, weniger gibt, als um die Erhebung der Thatsache, wie sie sich anders erheben läßt, daß Romulus es gewesen sey, welcher zuerst einen dritten freien Stand der Gemeinen, einen Plebs, ins Daseyn gerufen und dadurch zur künftigen Größe Roms den Grund gelegt habe, während priesterliche Engherzigkeit nebst adeligem Kastengeiste und Eigennutze das Aufkommen eines freien Bürgerthums überall verhinderte, während ein solches so ganz außer Aller Ideenkreise lag, daß man das junge Rom, welches sich zuerst über jene engen Ansichten hinwegsetzte, als einen Zusammenfluß von Gesindel verachtete, dem man das Konnubium verweigern müsse. So die gemein empirische aber auch praktische Ansicht, welche uns die Sträffer'sche Einleitung zu einer Geschichte des Volkstribunats repräsentiren könnte — sie wird sich darauf beschränken, die Reihe der Thatsachen in einer gewissen Allgemeinheit zu versolgen und den materiellen Gewinn zu sammeln, dabei unbekümmert um die ideelle Einheit eines Systems, die vollendete Anschauung der darin waltenden Lebensfaktoren.

Dieser Ansicht gegenüber steht diejenige, welche wir die poetisch-metaphysische nennen möchten — sie repräsentirt uns hier Hüllmann. Sie erfindet, konstruirt, bichtet, am liebsten durchwandelt sie die vorhistorische Zeit, wo dem poetischen Scharfsinn das weiteste Ziel gesteckt ist, wo die zerstreuten und verwitterten Trümmer der Vergangenheit in Analogien, Etymologien, Sagen, Liedern, Inschriften und Denkmälern ihre Bausteine sind — freilich oft nur zu einem glänzenden Zauberschloß, das auf Hypothesen ruht. Wenn man Hüllmann liest, muß man die vorhistorische, mythische Zeit nicht um den schönen Einklang beneiden, der in der Darstellung der Institutionen desselben herrscht? Diese überraschende Zusammenfügung der Thatsachen, dieser Ueberfluß an treffenden Belegen aus dem ganzen klassischen nicht nur, sondern wie von dem Geschichtschreiber des Städtewesens des Mittelalters nicht anders zu erwarten steht, auch germanischen Alterthum, die in des Verfassers gewandter Hand zu Beweisen sich gestalten — man vergißt, wie sparsam schon den alten Annalisten und Historikern über jene Zeit die Quellen flossen, man glaubt sich in das helle Tageslicht der Geschichte versetzt.

Von Machiavelli, Ferguson, de Brosses, Middleton bis auf Hegewisch, Schulze, Wachsmuth und Andere sind die altrömischen Institutionen im Allgemeinen und Besondern von den verschiedensten Seiten beleuchtet und namentlich durch die Wiederauffindung von Ciceros Büchern

Digitized by Google

über den Staat manche zweifelhafte Punkte aufgeklärt worden; allein abgesehen von der einheitlichen Verbindung zu einem Ganzen, welche das römische Verfassungswesen durch die Hüllmann'sche Bearbeitung zum ersten Mal erhält, gibt diese durch tieferes Eingehen auf die genetische Analyse der Begriffe auch in materieller Hinsicht z. B. viel des Neuen und eigenthümlich Gedachten, daß eine bestimmte Hinweisung auf die Hauptmomente des Werkes nicht überflüssig schiene, wenn der Raum dieser Blätter sie erlauben würde. Einige Auszüge mögen daher genügen.

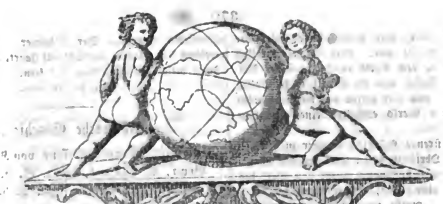
Wie Oberitalien mehr vom Norden her, so wurden das untere und das mittlere Italien um die Niederungen des Tiberstroms von Griechenland, vorzüglich dem Peloponnes aus, bevölkert. Dies beweisen die unverkennbare Verwandtschaft der römischen Sprache mit der äolischen Mundart und die überall wiederkehrenden Analogien in den gesellschaftlichen Urzuständen der Römer und der Griechen, zumal der Spartaner. Nach einem im frühern Alterthum gewöhnlichen Verfahren übermächtiger Abenteurer, wenn sie in ein Land einbrachen und die Eingebornen von ihrem Grundeigenthum verdrängten, wurde das in Beschlag genommene Gebiet zuvörderst in größere Abschnitte von gewissen Zahlen getheilt und diese dann in Loose von ebenfalls nicht willkürlichen Zahlen zerschnitten. Die Vertheilung geschah auf den Grund der Verwandtschaft, die unter den Mitgliedern der Ansiedlergesellschaft durch deren Heimath, Sprache und Religion Statt hatte: auf den weitern, losern dieser Bande beruhten die obern Abtheilungen, auf den engern festern die untern. Die kleinern Abtheilungen bildeten ländliche Gemeinen, Gentes, Geschlechter genannt; sie standen in genauer bürgerlichen und kirchlichen Verbindung, unter Aufsicht eines Beamten, der in dieser zweifachen Beziehung das kleine Gemeinwesen leitete. Je zehn solcher Gemeinen machten eine Landschaft aus, Curia, von χώρα oder χορίον, dem Namen und der Sache nach ganz dasselbe, was eine spartanische ὠβαί, οὖα, ὦα, οὖη, das deutsche Wort Aue und jenes so viel als χώμη. Davon, daß eine Gens der zehnte Theil einer Curia war, ist sie auch Decuria, der Vorsteher Decurio genannt worden. In derselben Art wie zwischen den Gentilen bestand auch unter den Curialen ein geordnetes Gemeinwesen. Zu Erledigung genossenschaftlicher Angelegenheiten wurden zu bestimmten Zeiten Versammlungen gehalten auf einem Platz, der davon der volksgemeinheitliche hieß, Leiton, Laiton, Latium, so viel als δημόσιον. Jede Curia hatte ihr Latium und an der Spitze stand ein Curio als Oberbeamter mit zwei ihm beigeordneten Decurionen, die an dem Mittelpunkt der Umwohnerschaft, Amphiktionie, ihrem Bundesheerd, Prytaneum, hatten, wo sie mit einander speisten. Zehn Curien oder Landschaften bildeten einen Stamm; die Zahl der Stämme belief sich auf drei. So waren es 300 Landgemeinen, 30 Landschaften, 3 Stämme (tribus, Drittheile). Die drei Stämme hießen in Rom Rhamnes, Titienses und Luceres, in Sparta Hylleer, Dymaner und Pamphyler. Wie aber in drei Stämme, so war die spartanische Bürgerschaft auch in dreißig Landschaften getheilt. Treten die drei Stämme zusammen, so geschah dies am Mittelpunkt der dreißig Latien. Dieser war das Pan-Latium, durch Buchstabenversetzung Palantium. So erklärt sich die geschichtliche Angabe, der palatinische Hügel sey Ursitz der Römer gewesen, dort befand sich der Gesammtheerd (Vesta coena, ἑστία κοινή) mit dem immerwährenden Feuer, unter der Oberaufsicht eines obersten Curio (Curio maximus).

Nach der Stammverfassung richtet sich die Wehrverfassung. Nach der Kriegskunst des frühern griechischen Alterthums bestand der Kern des Heers in Streitwagen (quadrigae), je mit vier Pferden und bemannt mit einem Wagenlenker (ἵππεῖς, equites, flexumines) und zwei Lanzenträgern (Celeres, Wagenreiter, im Mittelalter, Gespann-Gevener). Auf jede Gens kam ein Wagen mit Bespannung und Mannschaft, auf jede Curia 10 Wagen, auf jede Tribus 100 Wagen, zusammen 300 Wagen. Sämmtliche hundert Flexumines eines Stamms bildeten eine Centurie und gehorchten einem Centurio — sämmtliche Wagenmannschaft befehligte der Tribunus Celerum, höchster Beamter für das Kriegswesen, wie der Curio Maximus für das Staats- und Kirchenwesen. Ein Seitenstück zu dieser Zusammenstellung des Bundesheers findet sich in der ältesten Kriegsverfassung des attischen Gebiets. Dasselbe zerfiel damals in 48 Sprengel, in deren jedem die Grundeigenthümer zu zwei öffentlichen Leistungen verpflichtet waren, zur gemeinschaftlichen Ausrüstung und Benennung eines Kriegsschiffs, wovon die Sprengel den Namen Naukrarien führten, und zur Rettung und Unterhaltung zwei berittener Wehrmannen. Die attische Naukrarienanstalt findet sich in den mittlern Jahrhunderten in den dänischen Steuerhäfen (styreshavne) wieder. Ueber diese Reisigen wurde jährlich eine mit großen Uebungsfahrten verbundene Heerschau gehalten, die bei der Allgemeinheit des kriegerischen Geistes zugleich ein Volksschauspiel wurden. Nach dem Vorbild der isthmischen Hippokrateia waren die römischen Consualia, die berathenden genannt, weil bei dieser Gelegenheit auch Bundesrath Statt fand, dem Neptun geweiht, der deßwegen Consus hieß und die Beinamen equester, hippius etc. führte. Aus diesen Consualien entstanden nachmals die circensischen Spiele — ihre Rennbahn war am palatinischen Hügel.

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 93. 12. September 1834.

Werke über Südamerika.

1) Drei Berichte des General-Capitäns von Neu-Spanien Don Fernando Cortez an Kaiser Karl V. Aus dem Spanischen übersezt, mit Vorwort und Anmerkungen von Dr. C. W. Koppe. Berlin, Enslin, 1834. S. 512.

Der Herausgeber erklärt in dem Vorwort Seite IV ausdrücklich, daß eine deutsche Uebersetzung dieser Briefe bisher nicht vorhanden gewesen sey. Dem muß ich widersprechen. Sie wurden bereits von J. J. Stapfer in Bern unter dem Titel: „Ferdinand Cortes. Die Eroberung von Mexiko in Briefen an Kaiser Karl V. Bern, auf Kosten der typographischen Gesellschaft" in zwei Auflagen übersezt, wovon die spätere 1795 herauskam.

Da übrigens diese ältere Uebersetzung sehr frei ist und selten geworden zu seyn scheint, so war die neuste keineswegs überflüssig. Die Briefe des Cortes sind höchst interessant, und so oft auch die Geschichte dieses Helden, selbst in Kinderschriften, bearbeitet worden ist, so wird doch der Freund der Geschichte immer lieber den Helden selber reden hören. Nur hätte der Uebersetzer nicht so gar sparsam mit Anmerkungen seyn sollen. Cortes verschweigt vieles, was wir aus den Berichten von Diaz, Herrera ꝛc. ergänzen müssen, und oft gerade die pikantesten Dinge, namentlich seine Grausamkeiten. In dieser Beziehung hat der alte Stapfer, was auch immer seine bequeme Uebersetzung zu wünschen übrig läßt, doch reichhaltigere Anmerkungen geliefert und auch nicht verfehlt die Historiker Las Casas, Solis, Robertson, wo sie abweichen, zu vergleichen. Dagegen finden wir bei Koppe eine Karte des alten Mexiko, die uns des Cortes Züge veranschaulicht, außerdem daß diese neue Uebersetzung viel wortgetreuer ist.

2) Geschichte der Revolution des spanischen Amerikas von 1808 bis 1823. Vom Obersten von Schepeler. Zwei Theile. Aachen und Leipzig, Mayer, 1833 und 1834.

3) Darstellung der Geschichte des Freiheitskampfs im spanischen und portugiesischen Amerika. Von Peter von Kobbe. Hannover, Jänecke, 1832.

Diese beiden Werke ergänzen einander wie Thiers und Mignet. Das eine enthält das Fleisch, das andere die Knochen. Der Oberst Schepeler, der bereits eine spanische Geschichte des Freiheitskampfes auf der pyrenäischen Halbinsel, dem er beiwohnte, geschrieben hat, sezt jenes an interessanten Details überaus reiche Werk nur fort, indem er den Freiheitskampf in den spanischen

Digitized by Google

Kolonien schildert, der eine unmittelbare Folge der Kämpfe im Mutterlande war. Hier spricht er freilich nicht als Augenzeuge, doch bleibt er sich in seiner Neigung, überall ausführlich und im Detail so reichhaltig als möglich zu seyn, auch hier getreu und die zwei starken Bände dieses neuen Werks enthalten eine unendliche Menge von Thatsachen.

Wenn sich der strenge Historiker darüber zu beklagen hat, daß der Herr Obrist zu selten seine Quellen nennt, so wird dieser Mangel hinlänglich durch das Werk des Herrn Peter von Kobbe ersetzt, welcher umgekehrt neben nur kurzen Skizzen, worin in großartigem Umriß die Hauptbegebenheiten gezeichnet werden, genaue und sehr reichhaltige Nachweisungen über die Quellen der jüngsten Geschichte jener spanischen Kolonien enthält (wobei wir nur Rengger über Paraguay vermissen). Der Kürze wegen heben wir einige jener Skizzen heraus, die sehr geeignet sind, die Ansichten über das immer mehr in den politischen Kämpfen hervortretende stockamerikanische Element aufzuklären: „Als Amerika entdeckt wurde, erhob sich ein förmlicher Streit, ob der Indianer zum Menschengeschlechte gehöre. Die Spanier fanden dies Volk, namentlich in Mexiko in den Fesseln der drückendsten Feudalherrschaft. Sie glaubten daher den Zustand der Urbewohner durch Einführung der Encomiendas nur verbessern zu können; die Indianer wurden unter Soldaten, Rechtsgelehrte und Mönche vertheilt. Wie aber nachgerade die Geschlechter der Conquistadores ausstarben, geschah keine neue Verleihung; König Karl III. hob die drückenden Encomiendas völlig auf und dem Minister Galvez dankte man die Einrichtung der Intendantschaften, wodurch die Lage der Indianer sehr gemildert ward. Sie sind frei von allen unmittelbaren Auflagen (Alcavala); dagegen müssen sie eine Kopfsteuer geben; sie hatten kein Recht zu Gericht zu stehen; ihre Schuldbriefe über 15 Franken waren ungültig; ihre Dörfer sind auf einen kleinen Raum (von 500 Metres) beschränkt, kein Weißer darf sich unter ihnen niederlassen. Mancher Indianer besitzt unter ärmlichem Anschein ein ansehnliches Vermögen. Es hat sich unter ihnen, im spanischen Amerika, ein alter Kastenadel erhalten, dem man, was nicht zu verwundern ist, wenn man bedenkt, daß der Hidalgo des Mutterlandes wohl Schuhe flicken, aber nicht durch Gewinnung des Meisterrechts günstig werben darf, die Rechte des kastilianischen Adels bewilligt hat." Diese Edlen mit dem Erbrechte des Caciccago zeichnen sich wieder in der Lebensweise noch in der Bildung vor ihrem Volke aus; sie würden sich entehrt halten durch Vermischung mit Weißen; ihr Vorrecht mißbrauchen sie zum Druck der Indianer, welche ihnen noch heute die alte Ehrfurcht aus Montezumas Zeit bewahren; häufig widmen sie, wenn sie die väterlichen Hütten verlassen, sich dem geistlichen Stande. Der Indianer spricht den Druck, welchen sein Stamm vielleicht seit Jahrtausenden erduldete, durch melancholischen Blick, der keinem fehlt, aus."

(Der Schluß folgt.)

Römische Geschichte.

1) Römische Grundverfassung von K. D. Hüllman. Bonn, A. Marcus, 1832. S. 452.

2) Versuch über die römischen Plebejer der ältesten Zeit. Als Einleitung zu einer vollständigen Geschichte des Volkstribunats, bearbeitet von Dr. G. Sträffer. Elberfeld, C. J. Becker, 1832. S. 95.

(Schluß.)

Die Verhältnisse erlitten eine Umwandlung, als die dreißig einzelnen bürgerlich-kirchlichen Gesellschaften sich zu einer gesammten vereinigten, das Bundesrecht in ein Staatsrecht sich verwandelte. Was früher theils auf den besondern Curialien, theils auf den allgemeinen Comitien vorkam, ward jetzt auf dem Platze der letztern verhandelt, der fortan Cornitium geheißen und an den sich in der Folge das Forum angeschlossen hat. Gegründet auf die Zusammensetzung der Gesellschaft kam ein Beschluß der Bürgergesammtheit also zu Stande. In jeder Gens wurde viritim abgestimmt, unter der Leitung des Decurio; aus der Mehrheit der zehn Zehntelstimmen zog der Curio die Curialstimme; die dreißig Curialstimmen zu sammeln war Sache des Curio Maximus. Die Versammlungen hießen comitia curiata. Es wurde nun aber auch eine Regierungsbehörde eingerichtet zur Oberaufsicht über den Staat und zur Vollziehung der in den Bürgerversammlungen gefaßten Beschlüsse. Das Volk legte dem Ort, wo die Gesammtoberbehörde ihren Sitz nahm, zwei Namen bei, Ῥώμη, (Kriegs-) Macht und Κυρία, Herrschaft — aus jenem ist Roma, aus diesem Quira geworden und der Stifter des neuen Staats wird bald Rhomus, bald Quirinus, die Bürger werden bald Romani bald Quirites genannt. Der eine Name bezeichnet das kampfgenossenschaftliche, der andere das staatsbürgerliche Verhältniß. Daher als einst der unerschrockene Cäsar vor eine Schaar aufrührerischer Kriegsleute trat und sie Quirites anredete, alsbald die Ordnung hergestellt ward. In Ansehung ihrer Mitglieder war die Staatsregierung nach dem Grundzahlenverhältniß der Gesellschaft eingerichtet — oder vielmehr sie war nur eine Zusammenziehung der Verwaltungsräthe der neunzig Curien, denn die für jeden derselben angenommenen drei Mitglieder werden in den neunzig wiedergefunden, die den Stamm des Senats oder kleinen Raths ausmachten. Da auch in dieser

Digitized by Google

Staatsbehörde anfänglich der Grundsatz der Beschlüsse nach Gesammtstimmen galt, so waren diese neunzig wieder gesondert in neun gleiche Abtheilungen, jede mit einem Decanus als Vorsteher, der die Viritstimmen abnahm, zusammen also ihrer neun, aus jeder Tribus drei und ebenfalls von diesen gewählt. So bestand der Senat aus 99 Mitgliedern und an der Spitze war als der Hundertste, der Oberbeamte des ganzen Staats, mit dem Amtsnamen Rex, von der Bürgergesammtheit gewählt und in lebenslänglichem Besitz der Würde.

Die Wagenmannschaft wurde aufgehoben und eine verbesserte Einrichtung trat an ihre Stelle — nämlich wirkliche Reiter. Da die Wehrverfassung auf dem Curialsystem beruhte, so fiel mit jener auch dieses und die Eintheilung in Centurien oder Waffenbrüderschaften ging auch in die Volksversammlung über. Die kostbarere Heeresverfassung erforderte einen Census. Daher das Land eingetheilt nach Censusdistrikten und die Steuer (tributum) mit dem Charakter einer Kriegssteuer. (Selbstbesteurung vom Rohertrag mit Zuziehung der Nachbarn, wie auch nach Solon's und Lykurg's Gesetzen.)

Hinsichtlich der weiteren Entwicklungen dieser Ideen bis zur festhistorischen Ausbildung der gesellschaftlichen Zustände in Bezug auf Gesetzgebung, Rechtspflege, Verwaltung und Kirche, Demokratie und Aristokratie, wobei man nur etwa eine schärfere Scheidung der verschiedenen Perioden wünschen möchte, muß auf das Werk selbst hingewiesen werden, da ohnehin die streng wissenschaftliche Begründung der aufgestellten Sätze, mit steten Belegen aus einer reichen Kenntniß der alten Literatur, sowie die immerhin geistvolle Behandlung, wenn auch unhaltbarer Hypothesen, nur schwach angedeutet werden kann.

3) Des Prokopius von Cäsarea Geschichte unserer Zeit. Uebersezt und mit Erläuterungen versehen von Prof. Dr. P. Fr. Kanngießer, Greifswald, Akademische Buchhandlung, vier Bände, 1827 bis 1831.

Den beiden nicht zu verwechselnden Herren Peter Friedrich Kanngießer und Karl Ludwig Kannegießer verdanken wir schätzbare Uebersetzungen. Die vorliegende wurde bisher vermißt. Prokop ist einer der lehrreichsten und unentbehrlichsten Schriftsteller der spätern Römerzeit, und zugleich so vielumfassend, daß er die Geschichte Persiens und Deutschlands nicht minder aufklärt, wie die des Römerreichs. Seine persischen, gothischen und vandalischen Denkwürdigkeiten verdienen nicht blos von dem Geschichtsforscher, der sie benuzt und citirt, sondern von jedem Geschichtsfreund gelesen zu werden, insbesondere aber von Freunden unserer vaterländischen Geschichte, denn die Geschichte der Ostgothen und ihres heroischen Unterganges ist nirgends so ausführlich und vortrefflich geschildert als hier.

Nichts würde wohl so sehr die Fortschritte unserer Nationalbildung beweisen, als wenn Uebersetzungen dieser Art sich einer weitern Verbreitung erfreuten. Die Hoffnungen des wackern Thierich werden nie in Erfüllung gehn, das deutsche Volk wird nie griechisch lernen, die sichere und vollendete Verständniß der Byzantiner wie der alten griechischen Klassiker wird immer nur Sache sehr weniger Gelehrten bleiben. Der Inhalt griechischer Schriften aber hat für alle Gebildeten Interesse und muß daher Gemeingut derselben werden durch Uebersetzungen. Es gehört zu den wesentlichsten Reformen der neuern Kultur, daß die ganze alte Literatur auch dem Laien zugänglich gemacht wird, da sie früher nur das Monopol der Sprachgelehrten war, gerade so wie vor Luther die Bibel Monopol der Kirche und durch die fremde Sprache den Laien unzugänglich war. Wer den Werth guter Uebersetzungen verkennt und in gelehrter Schulgrämlichkeit noch fortfährt, sie blos Eselsbrücken zu nennen, der verkennt den Geist der Zeiten. Was wäre wohl, ich will nicht sagen, aus dem Volk, sondern nur, was wäre aus den Universitäten und dem gelehrten Stande selbst geworden, wenn Luther die Bibel nicht übersezt hätte, wenn alles Wissen etwa im Sinn des Erasmus nur auf die „vornehmen Geister" und die gelehrte Kaste beschränkt geblieben wäre?

4) Die Weltanschauung des Tacitus, von Dr. K. Hoffmeister. Essen, Bädeker, 1831.

Die kleinen Geister, die die Größe eines Tacitus in Worte kleiden wollten, sind noch nicht übereingekommen, wie sich die unläugbaren Eigenthümlichkeiten dieses Mannes klassificiren lassen. Der eine hat ihn zum Philosophen gemacht und zum Seneca in die Schule geschickt, zu einem Gecken, der ein unredliches Leben mit einem theatralischen Tode beschloß: Andere machten aus seiner Liebe für die alten, treuen Sitten eine antiquarische Leidenschaft, die den Mann verzehrt habe; die neuesten Gelehrten endlich, denen die Kunst der Form immer höher gestanden hat, als die Redlichkeit des Inhalts, sehen im Agrikola nichts mehr, als ein Meisterstück der biographischen Kunst, in den Annalen und Historien eine ziemlich gelungene Probe, ob sich in die Geschichtsdarstellung nicht ein gewisses dramatisches Element aufnehmen lasse. Das Weltanschauung, Pragmatismus und Seelenmalerei! In einem einzigen Worte liegt der Zauber des Tacitus'schen Griffels: er liebte die Freiheit, wie Keiner!

Man sagt, Tacitus stellte die Tugend über Alles. Ich entgegne: Man kann ein ehrlicher Mann seyn, und wird darum noch nicht die Freiheit lieben; aber die

Digitized by Google

unerlaßnützige Liebe der Freiheit ist auch immer die Liebe der Tugend. Der Despotismus gewährt nur den Lasten Schutz, weil er weiß, daß große Seelen ihre Sehnsucht nach der Freiheit in der Uebung der Tugend zu offenbaren pflegen. Tacitus verachtete seine Zeit, weil in ihr die Tugend nur mit Erlaubniß des Kaisers triumphiren durfte. Tacitus dachte nicht, daß die Laster der Römer sie unfähig zur Freiheit machten, sondern daß die Sklaverei sie verhinderte, ferner noch tugendhaft zu seyn. Es gab der ausgezeichneten Männer noch viele, aber sie mußten entweder den Schauplatz selbst verlassen oder den Schein der Mittelmäßigkeit um sich verbreiten, wollten sie länger geduldet werden. Nicht so sehr eine schlechte, als eine unglückliche Zeit! Weil man nicht wußte, wie man große Thaten begehen sollte, so lenkte man mordendes Eisen in die eigene Brust, um durch einen freiwilligen Tod zu zeigen, was man hätte thun können. Noch vergoß man Thränen um einen geliebten Vater oder Gatten, den der Tyrann hatte tödten lassen, aber selbst diese Empfindungen waren ein Verbrechen, die die Anklage auf Mitschuld und dieselbe Strafe nach sich zogen. Verrath und Hinterlist umfaßte die unschuldigsten Aeußerungen und Bewegungen: alle Wände lauschten, von seinen Feinden wurde man verdächtig gemacht, und wer keinen Feind hatte, den verrieth sein Freund. Daran erkennt man die schlechten Menschen, aber die noch schlechteren Umstände, unter denen sie handeln mußten.

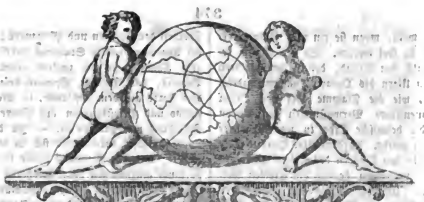
Man sagt, die Freiheitslieder des Tacitus war nur seinem Römerstinne untergeordnet, er war Römer in seinen Tugenden und in seinen Vorurtheilen. Warum? Weil Tacitus die Siege eines Agrikola preist? Weil er an den Fortschritten, die die Waffen des Germanikus machen, so freudigen Antheil nimmt? Weil er, wenn er von den Thaten des Curbulo spricht, sich des Ausdrucks bedient: unser Ruhm, unsre Siege? Wohl, es ist wahr, wie sehr wir die Tyrannen hassen und unsern Mitbürgen fluchen, wenn sie sich einem unerträglichen Joche bereitwillig beugen, so erwacht doch wieder die alte Liebe, wenn sie mit unsern Brüdern in's Feld ziehen, wir vergeben ihnen und folgen theilnehmend ihren Kriegen, machen ihre Sache zu der unsern, und sprechen dann so gern von unserm Ruhm, unsern Waffen, unsern Siegen! Darin besteht die Größe der wahren Freiheitsliebe, daß sie sich niemals grausamen Empfindungen, selbst gegen ihre Feinde nicht, überlassen wird. Tacitus war nur Römer, so lange er dabei die Freiheit über Alles setzen durfte. Er sehnte sich nach den alten Zeiten, weil sie auf dem Forum ein freies Volk versammelt gesehen hatten, er liebte die alten Sitten, weil sie Männer schmückten, die nur gerechten Gesetzen unterthan waren.

Es ist ein alter Vorwurf, der die Volksfreunde schon oft getroffen hat, daß sie im Glauben an die Götter indifferent wären. Man erstaunt, auch bei Tacitus so viel Gleichgültigkeit gegen die Religion zu finden und hat sich daher beeilt, ihn zum Philosophen zu machen. Dieser Umstand erklärt sich aber anders. Die Freiheit führt schon seit dem Anfange alles Irdischen mit dem Himmel eine Art von Prozeß. Wir müssen die Schläge des Despotismus ertragen und dabei so oft hören, daß sich unsre Peiniger auf dieselbe Autorität berufen, die uns als letzter Trost noch übrig blieb. Noch nie ist das Schicksal der Freiheit günstig gewesen, während die Despotie sich am lieblichsten Sonnenscheine wärmen durfte. Daher dieser sonderbare Groll gegen einen Thron, der uns von Kindsbeinen an immer so monarchisch, so wenig konstitutionell geschildert worden ist. Tacitus würde am Tage der Freiheit so gut den Olymp geläubert haben, wie es später die Ueberschwänglichen mit dem nüchternen, von den Bourbonen so oft citirten blauen Himmel der Christen thaten. Allerdings hätt' er darauf einen 20 Praktat gefeiert, denn er läugnete die Götter nicht, sondern haßte sie nur: er würde die bessern unter ihnen wieder zu Herren der Altäre und Tempel gemacht haben. Tacitus wußte, daß die Götter in Rom nur durch Dekrete des freien Volkes zur Verehrung zugelassen waren, es schien ihm daher undankbar, daß sie dies Volk im Unglück verließen und die Tyrannei in ihren Schutz nahmen. In einer so schlechten Zeit, wo die höchste und schwierigste Kunst die Schmeichelei war, mußte er glauben, daß selbst die Götter schmeicheln gelernt hätten.

Warum man nur den Tacitus auf unsern Schulen liest? Für die Schönheiten seines Styls sind die Schüler noch nicht empfänglich, und seine Gedanken werden ihnen niemals einleuchten, weil sie ihre Lehrer so selten verstehen. Nur in einem spätern Alter, wo die politischen Erfahrungen mit unserer Zeit, in der sich nur das Alte wiederholt, dem Erfahrnen schon vertrauter sind, sollte man sich mit diesem unsterblichen Schriftsteller bekannt machen. Freilich ist es nicht Trost und Ermunterung, was er uns geben kann, aber mit großartigen Empfindungen wird er unser Herz erfüllen, er wird uns mit Muth und Ausdauer für die Kalamität der Gegenwart stählen, wir werden vieles bei ihm lernen, was uns in unsern Zeitgenossen immer dunkel erscheinen ist. In dieser Hinsicht ist Tacitus noch wenig benutzt worden. Will man dafür ein Muster haben, so lese man die unübertreffliche Skizze, die Camille Desmoulins in seinem alten Franziskaner von den Zeloten des Tacitus, als Spiegel für seine eigne, entworfen hat. Man findet sie bei Mignet im achten Kapitel seiner Revolutionsgeschichte. G.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 94. 15. September 1834.

Werke über Südamerika.

(Schluß.)

„Auf den von Negersklaven abstammenden Kasten ruhte im spanischen Amerika die Infamia de Derecho, sie waren ehrlos und einspflichtig. Der Mulatte zeichnet sich durch ein besonderes Feuer und eine große Lebendigkeit der Zunge aus; die freien Farbigen auf den französischen Antillen hatten unter Ludwig XIV. eine Sicherung ihres Rechtszustandes erlangt, allein spätere Gesetze hoben größtentheils diese Vorrechte auf. Unter der Regentschaft wurde ihr Erbrecht beschränkt; später wurde es verpönt, den Adel zu vererben. Sie durften nicht Siegle oder Dame ungeredet werden, bei Festen den Weißen nicht tanzen, noch singen, gewisse öffentliche Spaziergänge nicht besuchen. Es stand ihnen keine andere Laufbahn offen, als die des Soldatenstandes; die Freilassung kostete Summen von 1500 bis 1000 Livres. Und kaum wird die Nachwelt es glauben, daß in dem Jahre, da Griechenland und Irland frei wurden, die Sache zweier angesehenen Kaufleute von Martinique in Paris verhandelt ist, die zu Brandmark und Deportation verurtheilt waren, weil man bei ihnen eine verbotene Schrift über den Zustand der Farbigen auf den Antillen gefunden hatte. Der Minister Peyronnet hatte die häkliche Sache durch eine zweijährige Rechtsverzögerung der Vergessenheit zu übergeben gesucht. Der Creole war vor dem Gesetze dem Spanier gleich; allein Druck und Mißtrauen stellten seine Rechte in den Schatten; der Spanier war thätiger, minder abergläubig als der Creole; er blickte auf diesen mit einer Verachtung, die um so kränkender war, je weniger Grund vorhanden schien, aus dem Scheine anderer Sonnenstrahlen einen Kasten-Unterschied hervor zu suchen. Darum waren auch die Creolen am thätigsten, den Druck des Mutterlandes abzuwerfen. Seitdem die Befreiung der vereinigten Staaten anerkannt war, pflegte der Creole gern zu sagen: „Ich bin kein Spanier, ich bin Amerikaner.“ Als man Columbus in die Fesseln schlug, welche er mit ins Grab genommen hat, rief er aus: die Schätze, die ich entdeckt habe, werden das Unrecht rächen,“ welches ich durch die spanische Nation erleide, und am Vorabende der Freiheit hat Raynal verkündet: Amerika sey vernichtet durch unsere Laster, es würde groß werden durch unsere Fehler. Fast drei Jahrhunderte vergingen, und Amerika stand nur als Bergwerk, als Viehweide der Eroberer, in den Jahrbüchern der Geschichte verzeichnet. Finster wie des Welttheils Gruben, blieb der verarmte Geist der Bewohner. Man sah kein Korn sprießen, das andere Früchte versprach. Da meinten, wie Schlözer zu jener Zeit sagte, einige unruhige Leute in Amerika, sie stünden sich besser, wenn sie von den Engländern sich losrissen und sie machten

Digitized by Google

ihren Landsleuten weiß, wenn sie ein paar Jahre exercirten, so könnten sie frei werden. So geringfügig betrachtete man damals den Brand, der in den Wäldern von Kanade, an den Ufern des Ontario, sich entzündete, und keiner ahnete, wie die Flamme über den Ocean schlagen, dort unnennbare Verwüstungen zurücklassen und dann wieder die heimische Erde in unauslöschbare Feuergluthen versetzen würde. Nordamerikas Vorbild regte ungekannte Gefühle in den Dienern des stolzen Spaniers auf. Heimlich und verborgen hatten die Creolen Geistesschätze gesammelt. Um die Mitte des achtzehnten Jahrhunderts hatte Leon, ein Abenteurer von den kanarischen Inseln, den Versuch gemacht, an der Spitze von Schleichhändlern das Monopol der Guipuzcoagesellschaft zu brechen; sein Aufstand war bald gedämpft; Leons Haus in Caracas ward niedergerissen und an der Stätte eine Schandsäule errichtet. Gefährlicher erschien der Aufstand, den Gander Canqui, welcher nach seinem Ahnherrn Tupac Amaru sich nannte, in Peru zu Gunsten der Indianer unternahm; er ließ sich zum Inca ausrufen und widerstand drei Jahre den Vicekönigen von Buenos-Ayres und Peru. Pitt machte einen Versuch, die Terra-Firma in Aufstand zu bringen. Die Vicekönige herrschten unumschränkt; absichtlich nährten sie Zwietracht unter den Einwohnern; Landstraßen wurden nicht angelegt, um alle Verbindung unter ihnen zu erschweren. Napoleons Einbruch in Spanien wirkte wie ein Zauberschlag; an allen Stellen bildeten sich Juntas, jedoch anfangs im Namen Ferdinands. Als die Regentschaft im Mutterlande unweise gerechte Ansprüche der Amerikaner zurückwies und diese durch Emissäre Josephs noch mehr aufgeregt wurden, ward die Trennung von Spanien vorbereitet. Versuche in Mexiko, Buenos-Ayres und Chile mißlangen anfänglich; erfolgreicher waren die Schritte der Independenten in Caracas. Die Flamme des Aufstandes war mindestens nicht erstickt, als Ferdinand seinem Throne zurückgegeben ward. Noch unweiser, mit mehr Grausamkeit als früher, verkannte man die wahren Bedürfnisse der Unterdrückten. An den Landstraßen sah man die Köpfe hingerichteter Patrioten ausgesteckt, die Freunde der Freiheit wurden gesteinigt, zu Tode geprügelt. Da fachte der Aufstand am La Plata und Orinoco neu sich an; Pueyrredon, Brown, Belgrano, Alvear, rissen Buenos-Ayres von Spanien los; Bolivar brachte Caracas und Neu-Granade die Unbhängigkeit, einen blutigen Kampf gegen Morillo, den neuen Alba, bestehend. Mexiko ward auf's Neue in Aufstand gebracht; den alten Thron des Montezuma bestieg ein neuer Kaiser; bald aber erlag Iturbide der Gewalt des Zeitgeistes und zwei neue Republiken, Mexiko und Guatemala, entstanden jenseits der Landenge, die Amerika theilt. San Martin brachte vom La Plata die neue Freiheit den Chilesen und Peruanern; eine große Schlacht, bei Ayacucho, endete Spaniens Herrschaft nach zehnjährigem Kampfe; sie gab zugleich einem neuen Freistaate, Bolivia, das Daseyn; Spanien besaß damals nur noch drei Forts auf dem Festlande, in Mexiko Ulloa, in Peru Callao und Befestigungen auf Chiloe, der Insel an der Scheidung von Patagonien. — In dem Kampfe um die Unabhängigkeit entwickelten sich in wenigen Jahren Charaktere, wie die Geschichte vieler früherer Jahrhunderte sie kaum aufzuweisen hat; Feldherrn sah man wie Bolivar, San Martin, Snere, Santanna; Staatsmänner wie Pueyrredon, Rivadavia, Aguero, Mora und so viele, deren Namen in diesen Blättern verzeichnet sind. Scenen des Alterthums sah man sich erneuen. Wie Lopez den Kopf seines Freundes Ramirez nach Buenos-Ayres brachte, wie die Weiber von Cochabambo starben, und die Jungfrau von Cumana, wie Delfina vom Felsen dem Geliebten in den Tod folgte, wie Guerrero, der Viehhändler, den Homerischen Zweikampf mit Spitacio bestand, ist in den Jahrbüchern der Geschichte verzeichnet, wird fortleben in Gesängen der Völker und noch reicheren Schmuck durch die Sage gewinnen."

Jeder amerikanische Kauffahrer bringt die Nachricht von einer neuen Veränderung, welche in den jungen Staaten Südamerikas meist immer mit blutigen Mitteln wieder herbeigeführt worden ist. Seit dem Augenblick, wo die genannten Werke schließen, hat die Lage der Dinge wieder ein ganz neues Ansehen gewonnen, und wird, wie sich vorhersehen läßt, noch viel Umwälzungen erleiden müssen, ehe sie sich in einen friedlichen, behaglichen und gesicherten Zustand umgestaltet. Es ist interessant, den allmäligen Verlauf dieser blutigen Freiheitskämpfe, welche Hand in Hand mit Pest und Erdbeben in den lezten zwanzig Jahren Südamerika erschüttert haben, zu verfolgen. Rechnet man den Haß der dunkeln Farbennüancen gegen die hellen, welcher immer mehr zunimmt, je mehr die weiße Mischung sichtbar ist, rechnet man die Reaktion der alten Mutterländer ab, ja selbst eine Art von Wiedervergeltung für die Frevel der ersten Eroberung Amerikas: so möchte der Rest der Motive und Erscheinungen auf einige allgemeine Umstände hinauskommen, unter welchen die Republik zeitigt, geboren wird und ihre ersten Lebensversuche anstellt. Die südamerikanischen Freistaaten organisirten sich zum großen Theil unter Bedingungen, welche an die Republiken den alten Welt erinnern. Wie viel Feudalinstitutionen auch vom Mutterlande den Kolonien eingeimpft worden sind, obschon sich sogar eine Art von Adel gebildet hatte; so waren die Kolonien doch nur Stationen für die Einflüsse und ein durchgreifender Monarchismus konnte sich unter einer prokonsularischen Regierung nicht ausbilden. Die Thatsachen des Alterthums hätten in der neuen Welt

Digitized by Google

eine glänzende Anerkennung finden können, wäre die ganze unermeßliche Länderstrecke, welche sich zu beiden Seiten an die Cordilleren lehnt, im Nu in so viel kleine Parzellen zersprengt gewesen, als nöthig sind, um das wahre Glück der Freiheit, schnell und dauernd zu realisiren. So aber scheint es Südamerikas Bestimmung zu seyn, erst nach allen den Mißfällen, welche im Verlauf der Geschichte so oft die Republik kompromittirt haben, nach einem schaurigen Spiele mit dem Menschenleben, nach all den Tollkühnheiten des Ehrgeizes und des militärischen Despotismus in den faktischen Zustand einer allmäligen Länderzersprengung zu kommen. Um über Ländermassen von vielen tausenden Quadratmeilen zu herrschen, haben nur die Könige Hände, welche dazu lang genug sind.

Wenn sich die bisherigen Kämpfe und Bürgerkriege in dem befreiten Amerika nur um die Parole: Centralisation oder Bundesstaaten, drehten, so ist diese nur eine Vorfrage für die endliche Entscheidung, welche in der völligen Unabhängigkeit kleiner, wechselseitig garantirter Terains bestehen wird. Südamerika zeigt immer mehr zum Unionismus hinüber, für welchen sich auch der innerlich erstarkende Sinn für friedliches Bürgerthum, mit dem Hinblick auf die vereinigten Staaten Nordamerikas zulezt entscheiden muß. Nordamerika aber fußt auf europäische Civilisation, es hat die Erfahrung der Monarchie gemacht, es sicherte erst den Bürger und bedachte dann den Staat. Für den Ehrgeiz gibt es da keine Kanäle, der Soldat ist der Kommune unterthan. Südamerika ermangelt dagegen jeder historischen Basis. Der Bürger hat es hier erst bis zum Parteigänger gebracht. Jede noch so freisinnige Verfassung hat eine kurze Dauer zu gewärtigen, weil es an den Elementen fehlt, ihr würdig nachzukommen. Was soll man von Staaten sagen, deren Deputirte zwei Monate reisen müssen, ehe sie an den Sitz des Kongresses kommen! Die Freiheit gründet sich nur von unten herauf; die Zerstückelung ist es, welche diesen Verlauf begünstigt. Wenn sich diese kleinen gesicherten Territorien innerlich erstarken fühlen, dann mögen sie sich in der Wildniß arrondiren, und die Indianerstämme in ihre Bildung, ihre Sitten und ihre Vorrechte aufnehmen! Damit überträfen sie selbst die Nordamerikaner, welche nur darauf bedacht sind die Indianer so weit als möglich zurückzudrängen.

Eine auffallende Thatsache, welche in der Geschichte des südamerikanischen Freiheitskriegs auf's Neue bewiesen ist, ist einer besondern Erwähnung werth. Die Cortes nämlich sezten den Krieg gegen die Kolonien fast noch hartnäckiger als die alte Regierung fort, obschon sie doch zu der lezten fast in derselben Stellung wie jene waren. Sie haben niemals die Unabhängigkeit Amerikas anerkannt. Diese Erscheinung kehrt in der Geschichte oft wieder. Die Republiken des Alterthums, wie sehr ihre eigne Verfassung die Freiheit des Bürgers proklamirte, übten doch den hartnäckigsten Druck auf die Kolonien aus, welche ihre eignen Söhne gegründet hatten. Dieselbe Erfahrung machten die auswärtigen Unterthanen der blühenden italienischen und niederländischen Handels-Republiken des Mittelalters. Diese Inkonsequenz geht sogar von dem Systeme auf die Personen über. Wir finden unter den gegenwärtigen konstitutionellen Notabilitäten Spaniens viele Namen, welche in Amerika gehaßt werden. Es scheint, als müsse die den Menschen angeborne Herrschsucht doch immer noch einen Ausweg finden, selbst bei Gemüthern, welche die Freiheit lieben.

Ueber den Charakter Bolivars sind die beiden Werke nicht einig. Peter v. Kobbe lobt den Libertador: „Das alte Grundübel der Freistaaten, Parteiungen und Verfolgungen, zeigte sich gerade in Columbia in einem mehr als gewöhnlichen Grade. Der Staat hatte seine Unabhängigkeit vielen großen Männern zu danken; die Aufregung des Kampfes hatte ihre Kraft erweckt, ihre Verdienste gehoben. Bolivars Name wird selbst von denen mit Ehrfurcht genannt, welche ihn unter Washington stellen und den Sinn eines Bonaparte in ihm ahnen. Er ist ein großer, schöner Mann; ein ausgezeichneter Sänger, ein Freund der Tonkunst und angenehmer Gesellschafter. Tabak und Wein verschmäht er, In den Schlachten wählt er gern ausgezeichnete Trachten; sein Scharlachmantel hat immer vergeblich den Feinden geleuchtet. Schmeichelei haßt er und liebt Wahrheit. Als bei einem Gastmahle der Trinkspruch ausgebracht wurde; „Sollte je eine monarchische Regierungsform in Columbia eingeführt werden, so möge der Befreier, Simon Bolivar, Kaiser seyn," erhob sich Pepe Paris und sprach: „Sollte Bolivar jemals so vermessen werden, sich zum Kaiser zu erklären, so möge sein Herzblut fließen, gleich wie hier der Wein meinem Glase entfließt," und dies sagend, schüttete er den Wein auf den Boden; Bolivar eilte von seinem Stuhle, umarmte den Redner und rief: „So lange solche Gesinnung Columbias Söhne belebt, ist die Freiheit ungefährdet." Dem Namen des Befreiers, hat er, der Libertador, einen Sinn gegeben, wie Cäsar dem seinigen, welchen er Roms und Deutschlands Kaisern und den Moskowitischen Czaren geliehen." Der Oberst von Scheeler ist weit entfernt, in ein solches Lob einzustimmen, vielmehr stellt er den Libertador ganz so dar, wie er in nachfolgendem Werke geschildert ist.

4) **Bolivars Denkwürdigkeiten, herausgeg. von seinem General-Adjudanten Ducoudray-Holstein. Deutsch bearbeitet von Dr. Röding, Herausgeber der Zeitschrift Columbus. 2 Bände. Hamburg, Hoffmann und Campe.**

Liest man diese Memoiren, so erhält man von Bolivar ein wenig einnehmendes Bild, denn jede Art von

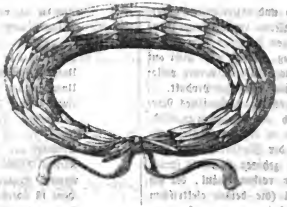
Digitized by Google

Falschheit, Unwissenheit, Feigheit und Verrätherei wird ihm Schuld gegeben. Doch ist der Verfasser leider kein unparteiischer Berichterstatter, und da es die unbedingten Bewunderer Bolivars eben so wenig sind, so wird wohl noch einige Zeit hingehn, ehe dieser zweideutige geschichtliche Charakter in das rechte Licht gesezt ist. Nur in einem civilisirten Lande und namentlich in solchen, die in einer großen Hauptstadt einen gesellschaftlichen Centralpunkt haben, gibt es neben dem Parteihaß eine gewisse Urbanität, welche die Talente und selbst den Charakter des Gegners anerkennt. Solche Zugeständnisse machen sich rohe Provinzialparteien niemals; daher macht man aus einem Bolivar wie aus einem Jackson auf der einen Seite einen Tugendhelden, auf der andern einen Verbrecher oder Dummkopf, und übertreibt eben so im Lobe wie im Tadel. Da wir hier aber das Urtheil eines Ausländers vor uns haben, so können wir nicht umhin, zu bemerken, daß sich noch niemals einzelne Fremde in die Revolutionen eines noch politisch rohen Volkes gemischt haben, ohne in ihren vielleicht zu hoch gespannten Erwartungen getäuscht, verlezt und zu harten Verdammungsurtheilen aufgereizt worden zu seyn. Man wolle sich nur der Philhellenen erinnern.

Folgendes ist, nach des Verfassers Angabe, die Summe von „Bolivars Verbrechen und Schandthaten, sein Sündenregister, wie sie in diesen Denkwürdigkeiten, die ihn vor den Richterstuhl der unerbittlich strengen Weltgeschichte stellen, ausführlicher mitgetheilt sind: 1) Obristlieutenant Simon Bolivar verließ heimlich im Juni 1812 die ihm als Kommandanten anvertraute wichtige Festung Puerto Cabello. 2) Simon Bolivar, der Dictator, der Befreier des westlichen Venezuela, schiffte sich eiligst in der Nacht des 25. Augusts 1814 zu Cumana ein, und floh mit Santiago Mariño, dem Dictator von Ostvenezuela, vom Kriegsschauplatze. 3) General Bolivar ward vom Kongreß von Neugrenada am Ende des Jahrs 1814 zum Generalkapitän der Armeen von Neugrenada und Venezuela ernannt, und ihm der Auftrag gegeben, Santa Marta zu erobern; statt dessen entzündete er einen Bürgerkrieg gegen Cartagena, und vernichtete vor dieser Festung seine Armee. 4) Simon Bolivar, zu aur Cayes zum Befehlshaber der Expedition gegen die Spanier auf der Tierra firma erwählt, bewies an Bord des Flaggenschiffs im Seegefechte am 2. Mai 1816 eine beispiellose Feigheit. 5) Eben so feige und noch entehrender entwischte der Oberbefehlshaber Simon Bolivar vom Schlachtfelde Ocumare am 10. Juli 1816. 6) Durch Brions Einfluß ward General Bolivar unter der Bedingung, eine republikanische Regierung einzuführen, auf die Tierra firma am Ende des Jahres 1816 zurückgerufen; brach aber seine feierliche Zusage, und nahm den Titel eines obersten Befehlshabers (Xefe supremo) an. 7) Dieser oberste Befehlshaber entfloh in der Nacht vom 5. auf den 6. April 1817 aus dem befestigten Platze Barcelona, und opferte 1000 Republikaner unter Chamberlain der Rachewuth der Spanier. 8) Aus dem durch seine Fehler unglücklichen Feldzuge von 1818 floh er gleichfalls vom Kriegsschauplatze, suchte Zuflucht in Angostura, welches General Piar erobert hatte, und ließ diesen heldenmüthigen Mulatten hinrichten. — Es entsteht natürlich die Frage: „Wie war es möglich, daß ein Mensch, wie General Bolivar, sein Vaterland befreien, und ohne vorzügliches Talent sich so lange die höchste Gewalt bewahren konnte?“ — Versteht man unter der Redensart: Er befreite sein Vaterland — daß er demselben eine freie Verfassung ertheilt habe, so muß man antworten: dies sey nicht geschehen. Versteht man darunter, daß er die Spanier vertrieben hat, so muß man antworten, daß er auch in dieser Hinsicht wenig leistete, weit weniger, als der geringste seiner Unterbefehlshaber. — Hinsichtlich der Frage, wie er seine Gewalt ohne vorzügliches Talent habe behaupten können? muß man antworten: daß der Ruf oft die Stelle des Talents vertritt. Vor dem Ausbruche der Revolution in Caracas am 19. April 1810 und nach dieser boten die Altspanier wider ihren Willen selbst Alles auf, die Patrioten in ihren Unternehmungen zu unterstützen; sie trieben die Einwohner an, sich einer lästigen, schmähligen Unterwürfigkeit zu entziehen; sie ließen ihnen bloß die Nothwahl, sich der Unterdrückung, der Grausamkeit und dem Tode durch bewaffneten Widerstand zu entziehen, oder sich knechtisch zu unterwerfen. — Hätten die spanischen Behörden die Provinzen Venezuelas nach Neugrenadas, nach freisinnigen, das Volksglück berücksichtigenden Grundsätzen zu regieren angefangen, die Südamerikaner würden nie daran gedacht haben, sich vom Mutterlande zu trennen, und einheimischen Häuptlingen zu unterwerfen. Eben so nachdrücklich half die Ungeschicklichkeit der spanischen Generale auf indirektem Wege Columbia befreien. Das Hauptmittel, welches Bolivar anwandte, war, daß er talentvolle, tapfere Männer für sich zu gewinnen wußte, und mit der Dreistigkeit eines Charlatans, als vereinigendes Ziel ihres Strebens, auftrat. Die mehrsten von diesen eigentlichen Befreiern Columbias opferte er auf, oder lohnte ihnen ihre unsterblichen Dienste mit Undank; hier nur die Namen: Louis Brion, der so unendlich viel für ihn that, und den er im Elende verschmachten ließ, Ribas, Villapol, Zarasa, Piar, Palacios, Padilla, und endlich der als Feldherr und Staatsmann hochverdiente Santander.“

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 95. 17. September 1834.

Lyrische Dichtkunst.

1) Finnische Runen. Finnisch und deutsch von Dr. H. R. von Schröter. Herausgegeben von G. H. v. Schröter. Mit einer Musikbeilage. Stuttgart und Tübingen, J. G. Cotta'sche Buchhandlung, 1834. S. 166.

Vor mehr als fünfzehn Jahren sammelte der Bruder des Herausgebers diese finnischen Volkslieder, die hier in der Ursprache und zugleich in der deutschen Uebersetzung erscheinen. Sie bilden nur einen kleinen Theil der noch vorhandenen Menge, denn gesangreich wie wenig andere Völker, ist das der Finnen. Viele dieser Lieder sind wenigstens ihrem Inhalt, wenn auch nicht der Form nach uralt, und enthalten noch lebhafte Erinnerungen an das alte Heidenthum, so wie an den spätern, aber nun auch schon seit drei Jahrhunderten dort verschwundenen Katholicismus. Oft sind alle diese Elemente durcheinander gemischt und wir erhalten darin einen Beweis, wie tolerant die Volkspoesie ist. In wie vielen Mythen der Alten mag nicht auf gleiche Weise Altes und Aeltestes, Einheimisches und Fremdes vermischt seyn? Das Volk behält immer das Pikanteste aus allen Perioden seiner Bildung, nimmt es je in die folgende hinüber und verschmilzt es, so verschieden es ursprünglich seyn mag, zuletzt in eine übereinstimmende poetische Form. Das Nibelungenlied und Homer sind auf keine andere Weise entstanden.

Die Form dieser finnischen Lieder ist in doppelter Hinsicht sehr einfach. Die Verse bestehen ohne irgend eine Abwechselung aus 8 Sylben, und selbst der verschiedenste Inhalt der Gedichte hat doch darin etwas übereinstimmendes, daß der Finne nicht leicht von einem Dinge spricht, ohne mit dem Ursprunge oder der mythologischen Geburt desselben zu beginnen. Das ist das eigentlich Charakteristische dieser Poesie, und noch auffallender, als die einzelnen originellen Wendungen und Bilder.

Uns in die Mythologie des merkwürdigen Volkes zu vertiefen, halten wir noch nicht für gerathen, da uns die Quellen noch nicht reichlich genug fließen. Wir wünschen, daß den Alterthümern dieses Volks mehr Aufmerksamkeit als bisher geschenkt, und daß insbesondere eine noch reichhaltigere Sammlung ihrer so interessanten Nationalgedichte veranstaltet werden möge; dagegen bedauern wir, daß sich die arme schwedische Literatur vom mal de Berlin, von jener nichtswürdigen philosophischen Windmacherei, hat anstecken lassen, die überall, wohin sie streicht, das natürliche Wachsthum stocken, alle Blumen und Saaten der Poesie und Wissenschaft verwelken macht. Da hat Einer in der schwedischen Literaturzeitung die

Digitized by Google

finnische Mythologie zu subjekt- und objektivisiren unternommen, wie ein noch älterer Mann im Nibelungenliede nur eine Allegorie des chemischen Prozesses sehn wollte. Gute schwedische Literaturzeitung, das ist wohl nicht auf schwedischer Erde gewachsen, ich vindicire deinen philosophischen Unsinn als vaterländisch-deutsches Produkt.

Die Geburt des Feuers ist ein finnisches Normalgedicht. Es ist eigentlich ein Beschwörungslied, Feuersgefahr abzuwenden, aber es beginnt in der klassischen Form der Finnen mit der Mythologie des Elementes. Von der Wolke des zehnten Himmels sprüht der Feuerfunke herab in einem rothen Knäul, der sich wieder in einen blauen Knäul (die beiden elektrischen Polar-Farben) einhüllt und tief in den Liemo-See hinabfällt. Dort brennt er das Gras im Wasser, das weh aufschreit. Da kommt ein kleiner Schnäpel und verschlingt den Funken, brennt aber nun selbst und wehklagt, bis ihn ein Hecht verschlingt. Nun brennt dieser und wird von einem Lachs verschlungen. Auch dieser brennt und wird von einem Karpfen verschlungen. Nun wollen einige Brüder den Karpfen fangen, stellen ihm Netze, können ihn aber nicht bekommen, bis endlich

Schwarzer Mann stieg aus dem Meere,
Uros hob sich aus den Wogen,
Höher nicht als wie drei Finger,
Länger nicht als wie drei Daumen,
Wenig besser als ein Todter,
Schrecklicher als ein Verdammter;
Steinschuh hatt' er an den Füßen,
Steinhelm hatt' er auf dem Haupte,
Haare hinten an den Ferſen,
Vorne an der Brust das Barthaar.
Schlitzt' er auf den fisch'gen Karpfen,
Schlitzte er den rothen Lachs auf,
Schlitzte er gelbgrauen Hecht auf,
Schlitzt' er auf den glatten Schnäpel;
Fand er da das blaue Knäuel,
Rollte ab das rothe Knäuel;
Fand er da das rothe Knäuel,
Rollte ab das rothe Knäuel;
Rollt' hervor das sprühnde Feuer.

Nach dieser Geburtsgeschichte des Feuers folgt dessen Beschwörung:

Ukko du, du goldner König,
Bring aus Nordwest eine Wolke,
Wirf 'ne andre her aus Westen,
Blitz von Osten her die dritte,
Wirf sie Arm in Arm einander,
Donnre sie stets an einander!
Regne Schnee, und regne Wasser,
Regne Hagel, hart wie Eisen,
Auf die arg verbrannten Stellen!
Mache Feuersgluth unschädlich,
Mache Feuer unvermögend!
Mache es nun namenlos gleich,
Unter meiner Augen Drauffehn,
Unter meiner Hand Drauflegen,
Unter meines Hauchs Draufhauchen!
Komme, Jungfrau, du aus Norden,
Impi, du aus fernem Lande!
Strumpf aus Schnee ist, Schuh aus Eise,
Kleides Säume sind aus Reife,
Hemdes Kragen aus Eiszapfen,
Haut ist überall Eisrinde,
Ankommend bei Feuers Nöthen,
Mache Feuers Gluth unschädlich,
Mache Feuer unvermögend,
Mache es nun namenlos gleich,
Unter meiner Augen Drauffehn,
Unter meiner Hand Drauflegen,
Unter meines Hauchs Draufhauchen!
Ostens Tochter, Westens Dirne,
Hauses Frau im (heißen) Süden,
Ziehet einen eis'gen Schlitten,
Leitet eis'ges Schwein, ein jähr'ges;
Hat im Schlitten eis'gen Kessel,
Eis'ge Kelle in dem Kessel,
Damit gießt sie nassen Schnee aus
Auf die arg verbrannten Stellen.
Mache Feuers Gluth unschädlich,
Feuers Flammen unvermögend!

Zulezt werden in diesem ganz heidnischen Liede noch Jesus und Maria angerufen.

Die Geburt des Eisens ist nicht minder merkwürdig.

Gingen drei Luonto's Mädchen,
Angestrenget drei der Bräute;
Trugen sie vollharte Brüste,
Trugen frische rohe Wärzchen.
Gingen sie um Heu zu bergen,
Gingen Schachtelhalm zu sammeln,
Melkten ihre Milch zum Boden,
Warzen aus auf grünem Grase:
Melkte eine rothe Milch aus,
Ließ die and're weiße träufeln,
Bluigemischte melkte eine.
Welche rothe Milch gemelket,
Davon ward das spröde Eisen!
Die die weiße niederträufelt,
Davon wurde Stahles Eisen;
Die die bluigemischte melkte,
Davon ward das brüch'ge Eisen.

Digitized by Google

Der Luft- und Schmiedegott Ilmarinen, deſſen Hemd der Blasbalg iſt, ſchmiedet nun das Eiſen in einer thür- und fenſterloſen Schmiede, und der Vogel Herhiläinen bringt Plagen und Schmerzen herbei, die dem Eiſen einverleibt werden.

Trug herbei der Schlange Ziſchen,
Trug herbei der Ameiſ' Jucken,
Trug herbei des Froſches Tücke,
Trug des Wurmes ſchwarze Galle,
In des Eiſens Härtungswaſſer.

Daher wird dann die Jungfrau Maria angerufen, gegen die Schmerzen des Schwertes ſchmerzſtillenden Balſam zu bereiten.

Maid Maria, kleine Mutter!
Komme eilend, gehe eilig!
Wunde geht in Eiter über.
Biene, Vogel du der Lüfte!
Fliege aus zu holen Honig,
Honig uns herbei zu bringen,
Ueber neun der (weiten) Meere,
Ueber Hälfte wohl des zehnten —
Geh' aus an des Mondes Rande,
Fliege längs des Sonnenſaumes,
Hole Honig von Mehtola,
Süßigkeit aus Tapio's Wohnung!
Währt es eine kleine Zeit nur,
Eilte nur vorbei ein Weilchen,
Da ſie ſpäht umher (nach Blumen),
Da ſie kommet Schwingen wiegend,
Da ſie ſchaukelnd kommt geflogen,
Mit ſechs Schälchen an der Seiten,
Sieben hinten an dem Rücken,
Mit viel andern guten Salben;
Dort iſt Honig, dort iſt Waſſer,
Dort ſind and're gute Salben.

Der Verfaſſer bemerkt: „Wenn einſt die mythologiſchen Quellen vollſtändig vorhanden ſind, wird es ſcharfſinnigen Geiſtern möglich ſeyn, eben ſo wichtige als intereſſante Folgen aus ihnen zu ziehen. Ob ſie aber, wie in der angeführten Stelle der ſchwediſchen Literatur-Zeitung, in dem Luftgotte und Schmiede das Abſolute erkennen werden, aus einem gewiſſen Standpunkte betrachtet, nämlich als die abſolut-ſubjektive Subjekt-Objektivität; in der Schmiede den leeren Raum, in der Aſche das Chaos, als die niedrigſte Subjekt-Objektivität, daran erlauben wir uns einen beſcheidenen Zweifel.“

Dann folgt eine Schlangenbeſchwörung, ähnlich der Feuer- und Schwertbeſchwörung, die Geburt des Bären, des Seehunds, der Kolik. Bei der Schilderung dieſer Krankheit wird man unwillkürlich an eine Phantaſie in dem Pariſer Charivari erinnert.

Launawatar, Frau die alte,
Saß gekehrt rückwärts nach Oſten;
Blieſen ſchwanger ſie die Winde,
Daß ſie ganz und gar aufſchwellte.
Trug ſie ſich mit hartem Bauche,
Mit beſchwerlicher Bauchfüllung,
Wohl hindurch durch dreißig Sommer,
Eben durch ſo viele Winter.
Jammert ſie und klagte kläglich:
„Was mag ſeyn mir angekommen
(Heut) an dieſem böſen Tage,
(Heut) bei dieſem ſonn'gen Aufgang?“
(Kam) der König Sankt Yrjänä.
Trug heras 'nen Baum vom Himmel,
Rothen Baum aus Wolken fällte
Nieder auf den ſchweren Bauch ihr:
Launawatar, Frau die alte,
Zog ſich auf die Waſſerſteine,
Und gebar ſie neun der Knaben, —
(Liegend) auf 'nem Waſſerſteine,
In der Nähe des Badhauſes,
Während Glockenklang gehört ward.
Taufte ſelbſt ſie ihre Früchte;
Drückte einen ſie zu Wehrwolf,
Wand 'nen andern zu 'ner Schlange,
Klemmt' zu Riſi einen andern,
Schlang zu Eidechſ' einen andern,
Sezt' als Mahr ein einen andern,
Trieb zu Gliedſchmerz einen andern,
Schuf 'nen andern zu Gichtſchmerzen,
Einen andern zu Milzſtechen,
Schuf den lezten zu Bauchgrimmen.
Bauchkrampf du, Bauchkrampfes Sohn du,
And'rer Sohn, elend'ger Pfuſcher,
Du, gemacht von Theerholz Stöcken,
Aus 'nes Seepfahls Schwamm geſchaffen,
Du aus Feuersbrand geboren!
Wo ſind meine Schlangenhandſchuh,
Wo ſind meine Eidechsſtiefeln,
Womit ich (dich) packe, Kröte,
Greife dich, du böſe Mücke,
Von der Haut des armen Menſchen,
Vom Hauthaar der Menſchenmutter,
Von des Weibgebornen Leibe.
Dieſer Schmerz iſt Windes Bringen,
Windes Bringen, Waſſers Strömung,
Du Ahawa's Hergeworfner.
Nimm du Wind in deine Wiege.

Digitized by Google

Nimm ihn in dein Boot Ahawa!
Führe ihn und wälz' ihn zu dir!

Die Geburt der Harfe wird besungen:

Alter Wäinämöinen selber
Auf dem Berge hieb ein Boot zu,
Schuf auf Bergeshöh' die Harfe.
Wovon ist der Harfe Höhlung?
Von dem (bunten) Birkenmaser.
Woraus sind der Harfe Schrauben?
Aus gleichdickem Ast der Eiche.
Woraus sind der Harfe Zungen?
Aus dem Schweifhaar tücht'gen Hengstes.
Aus des Lempo's-Füllen Kleidung.

Und von ihrer Wirkung heißt es:

Aus Wäinämöinens eignen
Augen drang ein klares Wasser,
Rundlicher als wie Moosbeere,
Derb wie Ei des Haselhuhnes,
Auf die Brust hin, die redliche,
Von der Brust zu seinen Knieen;
Von den Knieen zu den Füßen,
Fielen nieder Wassertropfen,
Fielen durch fünf Wollen-Mäntel,
Durch acht lange wollne Röcke.

Folgendes Gebet ist aus der katholischen Zeit, doch auch mit heidnischen Anspielungen:

Catrinatar, Frau du keusche!
Gürte eilends Eisengitter
Rings um meine Heerden alle,
Allwärts mir um meine Aecker,
Daß der Bösen Sohn nicht komme!
Kind der Nacht, der Dämm'rung Jungfrau,
Halte sich fünf Dienerinnen,
Sechs gehorsame, getreue,
Um zu hüten meine Aecker,
Maid Maria, kleine Mutter!
Bau' vom Boden auf die Zäune,
Daß der Kalte sie nicht stürze,
Daß der Harte sie nicht rühre,
Daß die Heerde friedlich wandle,
Diesen schönen Jesus-Sommer.

Eine Menge Beschwörungen sollen Glück bei der Jagd gewähren.

Den Schluß machen eigentliche Volkslieder, die größtentheils höchst anmuthig sind und sich besonders durch Naivetät und Bescheidenheit auszeichnen. In folgenden Versen tröstet sich ein Sänger über seine Armuth mit dem Glück der Phantasie.

Der Sänger.

Nicht vom Runenstamme bin ich,
Auch nicht von den Zauber-Sängern.
Her von außen hör' ich Runen,
Weise Sprüche durch das Wandmoos,
Lieder hör' ich durch die Latten,
Spielmann durch die Wände spielen. —
Singen soll' ich, können soll' ich,
Wenn ich mich im Dorf nicht scheute;
Lachen werden Dorfes Dirnen,
Mich ausspotten werden Mädchen.
Wenn die Weisen ich begönne,
Mich zu Reimen ließe reizen,
Säng' ich der Seerosen Blätter,
Trillerte Meerrosen-Blätter;
Säng' ich Meere da zu Honig,
Säng' den Meeressand zu Erbsen,
Meeresgras zu grünen Bäumen,
Meeresgrus zu reinem Malze,
Meeres-Kiesel zu Kleinoden:
Meeres Wallen müßt' sich legen,
Meeresschaum er müßte sinken.
Wenn die Weisen ich begönne,
Mich zu Reimen ließe reizen,
Käm Heuschober her zum Hofe,
Kriegt' ich Eichen auf den Anger,
Gleiche Aeste auf den Eichen,
Auf jeglichem Ast ein Apfel,
Auf den Aepfeln goldne Räder,
Kleiner Guckguck auf Goldrädern.
Guckguck riefe da der Guckguck,
Gold von seinem Munde schäumet,
Kupfer rinnet auf dem Kinne,
Zitternd fließen Silberflüsse.

(Der Schluß folgt.)

Bitte.

Die verehrlichen Herrn und Damen, welche mich häufig mit Zusendungen für das Morgenblatt beehren, wollen gütigst beherzigen, daß ich nur das Literaturblatt redigire, und daß es mir wegen Mangel an Zeit wünschenswerth wäre, wenn sie künftig alle solche Zusendungen nicht durch meine Vermittlung, sondern unmittelbar an die Redaktion des Morgenblatts gelangen ließen.

Dr. Menzel.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 96. 19. September 1834.

Lyrische Dichtkunst.

1) Finnische Runen. Finnisch und deutsch von Dr. H. R. von Schröter. Herausgegeben von G. H. v. Schröter. Mit einer Musikbeilage. Stuttgart und Tübingen, J. G. Cotta'sche Buchhandlung, 1834. S. 166.

(Schluß.)

Echt volksthümlich ist auch folgender Kord, den ein Mädchen gibt.

Ging ich jung hinaus zu hüten,
Trieb, ein kleines Kind noch, Schaft,
Spielte mit der Kuh Kinnlade,
Blies auf Beine eines Bockes.
Kam zu meiner Heerd ein Bräut'gam;
Ließ er fragen, ließ ich reden:
„Was mag nun mein Vater machen?“
„Ißt er, trinkt er am Tischende.“
„Was mag meine Mutter machen?“
„Sie verkaufet (schöne) Jungfraun.“
„Verkauft' mich sie?“ „Verkauft' mir dich!“
„Hat sie viel zum Tang bekommen?“
„Streitrengst (gab ich) deinem Vater,
Deiner Mutter eine Gästkuh,
Deiner Schwester blaues Lammschaf,
Deinem Bruder rothes Fahrzeug,
Bruders Frau 'ne Kupferschale.“
„Wenig g'nug für mich du gabest,
Wenig gabst du für die Schöne.
Meines alten Vaters Streitrengst
Stürze auf dem Kriegeswege,
Unter Kriegeszeit der besten!
Meiner Mutter (seine) Gästkuh
Möge ihre Milch verlieren,
In der allerbesten Milchzeit!
Meiner Schwester blaues Lammschaf
Möge seine Woll' verlieren,
In der allerbesten Wollzeit!
Meines Bruders rothes Fahrzeug
Berste auf 'nem Pfahl (im See),
In der Ruderzeit der besten!
Seiner Hausfrau Kupferschale
Klinge entzwei an einem Steine,
Wälzend sie ist voll mit Biere,
In der allerbesten Biergeit!“

Man wird hierbei sehr lebhaft an die berühmten serbischen Volkslieder erinnert. Aeußerst naiv ist die Pflug-Weise, das Gespräch eines Sohnes mit seinem

Vater über seine künftige Hausvaterschaft. Auch folgendes Freiersliedchen ist originell genug:

Komm, du kleines Dirnlein, zu mir,
Zu solch einem zieren Stuyer,
Zu dem Helden von Suomie!
Zwei besitze ich der Kühe:
Mück' heißt eine, andre Bremse;
Bremse ist im Milchen besser,
Spart die Mücke ein mehr Butter.
Zwei besitze ich der Buden:
Eine dort im Kallenmohre,
Andre auf der Rindenhalde,
Steht die dritte leer daheime.
Drei besitze ich der Rosse:
Floh ist eines, Wanze andres,
Wallach ist das dritte heime;
Floh das schnellste ist von ihnen,
Laus das meist verständige,
Wanze das meist fettes te!

Die Romanze Kojoins Sohn ist das am meisten tragische Gedicht in dieser Sammlung, es gleicht dem bekannten Mahle des Thyestes. Ein Schwiegersohn schickt die Brust der Tochter gebraten als einen Leckerbissen ihrer Mutter zu.

„Fahret wohl, Jäkri's Gräber,
Tannenwurzeln, Theerholzstämme!"
Seufzte so die arme Dirne,
Seufzt' und schöpfte schwer nach Athem —
„Besser wär's in Wolfes Schlunde,
In reißenden Bärens Rachen,
Als in dieses Kojoins Schlitten."
Warte, wart', du Teufels Bublin!
Jetzo kömmst auf Teufels Haid' du,
Frag' ich da von meinem Schwerte:
Willst du warmes Blut jetzt trinken?
Laff' ich's Haupt zu Bälten fanlen,
Augen dein zu Moores-Beeren,
Haar zu halbverbranntem Reisig;
Stück die Beine zu Zaunstämmen,
Zu Zaunpfählen Ellenbogen,
Dreh zu Weidenbaum die Finger;
Rabenspeise wird der Leib dein,
Back' ich aus der Brust Brodkuchen,
Bringe deiner kleinen Mutter
Sie nachher als Willkomms-Gabe."

Vergleicht man diese Lieder mit den esthnischen, so fällt eine gewisse Freiheit, die sie athmen, angenehm auf. In ihren Felsen und Seen blieben die Finnen immer freier, als die armen Aestlker, daher sich niemals in ihren Liedern eine so gedrückte Stimmung ausspricht, als bei jenen.

Die Volkspoesie hat durch diese Sammlung eine dankenswerthe, eine besonders durch ihre Originalität ausgezeichnete Vermehrung erhalten. Möchte es auch gelingen, die nordische Mythologie durch hellere Aufklärung des finnischen Heidenglaubens, in dem gewiß viele Wurzeln des slavischen und selbst des germanischen Glaubens sich verlaufen, besser als bisher zu entwirren.

2) Romanzen von August Kahlert. Breslau, W. G. Korn, 1834. S. 208.

Ein achtbares junges Talent, gewandt im Verse, und mit schönem Streben, aus dem lyrischen Gefühlsnebel sichtbare Gestalten hervorzubilden. Doch lieben den Gestalten häufig noch einige Nebel an und zeugen von der Flüchtigkeit des Verfassers, der nicht genug beachtet hat, daß der lyrische Gedanke zwar allemal ein einziger Lichtblitz ist, die Form aber, um eben so kurz zu seyn, eine längere und besonnenere Ausarbeitung bedarf. Alles Schöne ist schwer, sagte schon der Grieche, aber das kurze am schwersten. Ein ächtes lyrisches Gedicht muß plastisch ausgehauen seyn, und sollte ja etwas zu wenig daran seyn dürfen, was des Lesers Phantasie ersetzt, so doch gewiß nichts zu viel. Dies gilt nicht nur von ganzen Strophen und Versen, sondern sogar von einzelnen Wörtern. Das Epos kann sich immer, das Drama zuweilen einem größern Luxus überlassen, aber die lyrische Poesie, zumal die Romanze, kann nicht ökonomisch genug mit Worten seyn. Leicht bleibt dem flüchtigen Lyriker zu viel stehn, was der besonnene wegmeißeln würde.

Ehre und Kunst.

Es waren einmal zwei Brüder,
Verschieden in Sinn und Thun,
Der Eine wollte genießen,
Der Andere niemals ruhn.

Der Eine schwelgt' im Sehnen,
Und wurde drob bettelarm;
Der Andre wurde Minister,
Beneidet vom Höflingsschwarm.

Und stolz verhöhnt er den Bruder:
„Du hast dein Loos gewollt," —
Der nimmt sein Letztes, die Geige,
Von dannen sich fröhlich trollt.

Er spielt den Menschen zur Freude,
Zum Trost' manch ammuteres Stück,
Man hört ihn niemals klagen
Ob Sturm, ob Mißgeschick.

Wohl zwanzigmal im Wechsel
Sind Lenz und Herbst genaht,

Digitized by Google

Der Fröhliche zieht zur Nachtzeit
Froh ſingend ſeinen Pfad.

Sizt an dem Weg ein Bettler,
Betrübt und ſchwach und alt,
Der Geiger ſchauet ihn bebend,
Er kennt wohl die Geſtalt.

„So haben ſie denn verſtoßen
Grauſam, o Bruder, dich!“ —
„„Weil ich auf Menſchen gebauet,
Traf würdig die Strafe mich.““

„Komm denn! will dich geleiten,
Mein Ziel iſt ſicher geſtellt, —
Die Formen der Erde vergehen,
Die Kunſt gehört der Welt.“

Dies Gedicht, an die Manier Chamiſſos erinnernd, iſt ſchön. Aber warum hat der Verfaſſer den lezten Gedanken ſo nebelhaft gehalten?

Die Formen der Erde vergehen,
Die Kunſt gehört der Welt?

Was ſoll das heißen? wo ſteckt denn die Antitheſe? Wie kontraſtiren die Formen mit der Kunſt und die Erde mit der Welt? Hier iſt Alles höchſt unklar ausgedrückt.

Das Trauerſpiel.

Der Vorhang iſt gefallen,
Aus iſt das Trauerſpiel;
Und aus den Augen allen
Rinnen der Thränen viel.

Und wieder klingt im Herzen
Der Sang, der ihm erſcholl,
Und von des Sanges Schmerzen
Sind all' die Hörer voll.

Und in der finſtern Gaſſe
Zum Haus der Kunſt heran,
Tritt tief gebeugt der blaſſe,
Zerlumpte Bettelmann.

Er fleht um kleine Gabe
Zum Volk, das heimwärts zieht,
Das an dem Bettelſtabe
Jezt ſcheu vorüberflieht.

Ihm ſchilt ohn' all' Erbarmen
Die ſtrenge Polizei:
„Hier gibt man nicht den Armen,
Fort mit der Bettelei!“

„„Ich hab' ein Recht zu betteln,
Verhungernd liegt mein Weib.
Ich las wohl auf den Zetteln,
Was euer Zeitvertreib;

Ich hör' ſie alle ſagen,
Wie ſehr mein Stück gefiel, —
Ich ſchrieb in Jugendtagen
Mein Lebens-Trauerſpiel!““

Auch dieſes Gedicht, wieder an Chamiſſos tragiſchen Humor erinnernd, iſt ſchön, aber auch hier hätte der Schluß einfacher ſeyn ſollen.

Ich ſchrieb in Jugend-Tagen
Mein Lebens-Trauerſpiel?

Wäre das Gedicht nicht viel einfacher und ſchöner abgerundet, wenn es bloß hieße: „Ich bin der Dichter jenes Trauerſpiels, das ihr ſo eben ſahet.“ Wozu noch der unnüze Zuſaz, daß er es „in Jugendtagen“ geſchrieben, und daß das gedichtete Trauerſpiel ihm zu einem lebendigen geworden ſey? Das verſteht ſich ja von ſelbſt, und was der Leſer ohnehin weiß, das muß der Dichter niemals ſagen, und um den Schmerz des Unglücks auszudrücken, kann man nie zu kurz ſeyn.

Das folgende Gedicht, auch in der ſchauerlichen Weiſe Chamiſſos, erinnert zugleich an Goethes Erlkönig und an des Mädchens Klage von Schiller, durch Gegenſtand, Versmaaß und ſelbſt einzelne Ausdrücke. Vor ſolchen Verwandtſchaften muß ſich aber ein junger Dichter ſehr in Acht nehmen.

Das Bettelweib.

Das Bettelweib ſizt an des Meeres Strand,
Es flattert im Sturm ihr zerriſſ'nes Gewand,
Ein liebliches Kindlein, bleich und bloß,
Sizt bitterlich weinend auf ihrem Schooß.

„Ach Mutter, mich frieret und hungert ſo ſehr,
Ach zürne nicht, — aber ich trag's nicht mehr!“ —
„„Mein Kind, ich wurde noch nimmer ſatt,
Seitdem mich dein Vater verlaſſen hat.““ —

Es heulet der Sturm und die Woge kracht,
Das Kindlein ſchreiet, das Bettelweib lacht.
„O raſet, ihr Wogen, ihr Stürme nach Luſt,
Es tobet wohl ärger in meiner Bruſt.“

„Mir haben die eigenen Eltern geflucht!
Weil ich Glück bei dem Heißgeliebten geſucht.
Es floh der Verführer, die Eltern ſind todt,
O weine nicht, Kind, Gott endet die Noth!“ —

„Ach, Mutter, mir wird ſo weh und ſo kalt,
Ach, ſchaue die liebliche Engelsgeſtalt,
Sie küſſet mich leiſe, bald küßt ſie auch Dich!“
„Stirb, herziges Kindlein, bete für mich!“ —

Da raſ'ten die Wogen gewaltig und ſchwer,
Ich ſah' das Weib und das Kind nicht mehr! —

Digitized by Google

Gott rette die Seele, wenn stirbt der Leib: —
Gönnt eine Thräne dem Bettelweib.

Ueberdies muß an allen Gedichten dieser Art die sentimentale Haltung getadelt werden. Wenn man von Bettelweibern und Lumpen spricht, muß die Sprache naiv, einfach und trocken, darf sie niemals und unter keiner Bedingung sentimental, emphatisch und hochtrabend seyn. Ausdrücke wie „der Heißgeliebte“ und „die liebliche Engelsgestalt“ passen nicht zum „Bettelweib“, und der Vers:

Gönnt eine Thräne dem Bettelweib.

ist lächerlich. Da lese der Verfasser die englischen und altdeutschen Volkslieder, um zu erfahren, wie man solche Genrebilder machen muß, einfach, rauh, sogar gemein im Ausdruck, und doch tief rührend, weil gerade dieser Ausdruck der allein wahre ist.

An Schillers Thekla erinnert folgendes Gedicht vom Tod einer Indianerin:

Grüße, Richard, mir die Gattin,
Die durch Liebe du beseligst,
Wenn ich längst zum Licht entschwebt, —
Freude mich in Tod durchbebt,
Zoraide hat geliebet,
Zoraide hat gelebt.

Das ist ja wieder das wohlbekannte „ich habe geliebt und gelebt“, aber wie kann man das zum zweiten Mal sagen, was Schiller zum ersten Mal gesagt hat?

Noch in Chamissos Weise ist folgendes Lied:

Ophelia.

Die Leute saßen vor der Bühne,
Und schauten Hamlets tiefes Leid,
Des Schmerzgebeugten schlaue Sühne, —
Ophelien voll Lieblichkeit.

Ophelien mit ihrem Herzen
Voll Kindlichkeit und Liebeslust,
Sie schauten sie, umschwebt von Scherzen,
Mit gift'gem Wurme in der Brust.

Sie schaun den Geist von zarter Liebe,
Gebunden in des Wahnsinns Nacht,
Entsetzlich, wie ihn nie beschriebe
Des größten Dichtergeistes Macht.

Entsetzlich! was die Augen schauen,
Hört auf, ein holdes Spiel zu seyn,
Die Menschen faßt ein dunkles Grauen,
Der grausen Wahrheit weicht der Schein.

„O wirf die Schreckensmaske nieder,
Ophelia! o laß das Spiel!
O werde, was du warest, wieder,
Du hast erreicht das höchste Ziel!

Hör' auf dein Lied von grüner Weide!“ —
Doch endlos starrt der holde Blick, —
Das fremde ward zum eignen Leide,
Es kann der Geist nicht mehr zurück.

Das irre Mädchen ist verschwunden!
Die Herzen fasset Angst und Pein, —
Es schau'n Ophelien's Todeskunden,
Sie hören auf, Gedicht zu seyn.

Das Gedicht, welches wir für das schönste und geistreichste der ganzen Sammlung halten, ist

Der Baumeister.

Ein Meister hatt' einen Dom gebaut,
So hoch, daß den Menschen zusammt gegraut.

Und des Domes Wölbung hat er gespannt
So breit, wie noch nimmer auf Erden bekannt.

Wie er sieht, was er Riesiges hat erstrebt,
Er selbst vor dem eignen Vermessen erbebt.

Und er wagt nicht zu rauben die Stützen des Bau's,
Und es treibt ihn die Angst aus der Kirche heraus.

Und es flüstert zu ihm: „du hast Gott versucht,
Und du bist jetzt mein, und du bist verflucht!“

Horch! welch ein Geschrei! es kreischt und gellt:
O Meister! man schreiet: es fällt, es fällt!

Und es kommen Gesellen zur Kirche heraus:
„O Meister, wir raubten die Stützen des Bau's!

Die Wölbung ist frei! und das Werk vollbracht,
Es hält, es hält, was du Kühnes erdacht.“

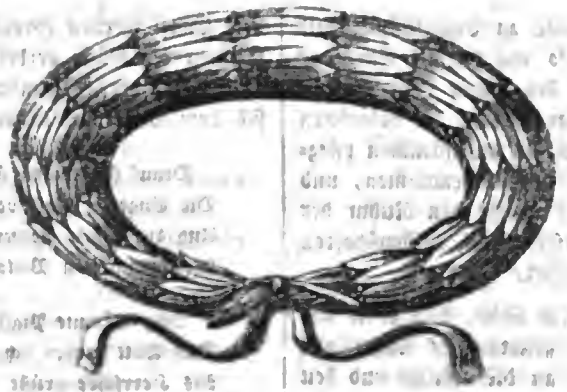
Wo bist du, Meister? o komm' herein! —
Wie muß der Meister verschwunden seyn?“

Es strahlet der Dom noch heut' unversehrt,
Der Meister ist nie mehr wiedergekehrt.

In mehrern längern oder kürzern Romanzen hat der Dichter vaterländische (schlesische) Sagen erneuert, z. B. die schöne Sage von der Hahnkrähe, deren Andenken noch durch einen uralten Stein vor dem Nikolaithor in Breslau erhalten ist. Ein Ritter, fern im Morgenlande gefangen, träumt, seine Gattin werde gezwungen, einen Andern zu heirathen. In seiner Angst ruft er den Teufel an, und verschreibt sich ihm, wenn er ihn noch vor dem ersten Hahnkrähen nach Breslau bringe. Sie reiten durch die Luft und zum Glück kräht der Hahn in dem Augenblick, da der Ritter den Fuß auf den Boden setzen will. Der Teufel ist also betrogen und der Ritter kommt gerade recht, wie Odysseus, seine Penelope zu retten. Andere Sagen sind: der Hungerthurm, die Geschichte Herzog Heinrichs II. von Schlesien, der gegen die Tartaren kämpfte, Einiges von Rübezahl ꝛc.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 97. 22, September 1834.

Lyrische Dichtkunst.

3) Geschichtliche Gesänge der Polen, von Jul. Urs. Niemcewicz, metrisch bearbeitet von Franz Freih. Gaudy. Leipzig, Weidmann, 1833.

„Niemcewicz, gleich geachtet als Dichter und Schriftsteller, wie als Staatsmann und Gesetzgeber seines Volkes, der vertraute Freund Kosciusko's, sein Begleiter in die Gefangenschaft und über das Meer, der jezt von seinem Vaterlande verbannte Greis, greift nur den einzigen Akkord auf seiner Leier — den des Nationalruhmes, der Vaterlandsliebe. Um diese anzufachen, dichtete er diese Gesänge, schrieb er seine andern Werke, *) welche zum Theil schon in unsere Sprache übertragen sind." — Die Vorbilder für diese historischen Gesänge, welche er dem Volke, in dessen Munde er ihre Fortdauer wünschte, widmete, waren ihm die der alten Barden, Homer, Ossian, Tasso's befreites Jerusalem, die neueren aufregenden Volkslieder der Franzosen, wie die Marseillaise; er wollte sie abgesungen wissen, und versah sie deßhalb mit volksthümlichen Melodien. — In 33 Gesängen feiert der Verfasser die Könige und Helden seines Vaterlandes. Kämpfe, Schlachten, Siege, Niederlagen, Zwistigkeiten bei den Königswahlen, innerliche Unruhen — die Geschichte Polens spiegelt sich in ihnen ab. Was jedoch den Polen mächtig begeistert, der Ruhm seiner Vorfahren, Aufzählung ihrer Namen, Aufruf zur Einigkeit und Tapferkeit — kann bei dem Deutschen nur ein schwächeres Interesse erregen, und Wiederholung derselben Gegenstände würde nur Ermüdung erzeugen. Aus diesem Grunde hat der Uebersetzer, das literärische Interesse im Auge haltend, einige dieser Gesänge, *)

*) Zu seinen vorzüglichsten Schriften gehören außer diesen „Geschichtlichen Gesängen" (Spiewy historyczne in Warschau 1816 erschienen, welche bereits die 4te Auflage erlebten); Die Geschichte der Regierung Siegesmund III., Warschau 1819, 3 Bände. Kazimierz der Große, Schauspiel in 5 Aufzügen, Warschau 1792. Fabeln und Erzählungen, 1820, 2 Bände. Die Sammlung von Memoiren zur alten polnischen Geschichte, 1822, 5 Theile. Die Briefe polnischer Juden. Levi und Sara, sind 1825, sein Roman Johann von Tenczyn, Warschau (1825, 3 Theile) 1828 in Berlin in deutscher Uebersetzung erschienen.

*) Die ausgelassenen sind: Krol Alexander, Zygmunt pierwszy, Jan Zamoyski, Zygmunt III., K. Chodkiewicz, Wladyslaw IV., Jan Kazimierz, Jan III. und Pogrzeb Xiecia Józefa Poniatowskiego.

die an dichterischem Werthe, wie an Eigenthümlichkeit den übrigen nachstanden, eben so wie die am Eingange befindliche alte Hymne an Gott den Vater (ein Gesang wie ihn bis zu Johann Kazimierz Zeiten die polnischen Krieger beim Beginne der Schlacht anzustimmen pflegten) in dieser Sammlung nicht mit aufgenommen, und auch einige der Schlußstrophen, welche den Ruhm der Könige preisen, wie sie die Gesetze und Wissenschaften geschützt, und dergleichen unterdrückt."

Viele dieser Gedichte sind sehr schön, doch hätte der Dichter eine mehr poetische als geschichtliche Richtschnur nehmen sollen. Er denkt mehr an die Könige und den alten Glanz Polens, weniger an das Volk und das Romantische in seinen Sittenzügen, im Landschaftlichen, und in dem Geist der Wehmuth, der uns aus ältern und neuern pylnischen Liedern so rührend anspricht. Er ist so sehr und in seinem Stolz wohl noch mehr Patriot als Mickiewicz, aber dieser ist ihm an poetischem Genie überlegen.

Das erste ist zugleich das schönste Gedicht, sein Inhalt die bekannte Stammsage der Piasten:

P i a s t.

(Lebte um das Jahr 840.)

Als König Popiel, fluchbedeckt, im Sterben
Erkannt, daß Gottes Hand den Frevel räche,
Vereinten sich zur Wahl des Thrones-Erben
Die Völker auf Kruszwicas schöner Fläche.

Am Goplo standen sie die Slaven alle,
Mit langer Lanze, stahlbedecktem Schilde,
Und sahn den riesgen Thurm von Popiels Halle
Gedoppelt in des Sees Spiegelbilde.

Wo groß die Menge, trifft man Eintracht selten:
Die Zeit entteilt bei lauten Zwistigkeiten.
Schon quält der Mangel, Fremdlinge gesellten
Sich ihm, im Lande Schrecken zu verbreiten.

Da fiel des Herren Blick auf Polens Gauen,
Auf Polen, das er großem Zwecke nährte:
In niedern Kreisen, auf Kruszwicas Auen
Lebt' Piast, der Menschen liebte, Götter ehrte.

Eng war sein Haus, doch heimlich. Es begränzte
Der Goplo-See das Gärtchen, das ihm eigen.
Der Schatten alternder Platanen kränzte
Das Dach; ein Storchnest thronte auf den Zweigen.

Dahin sendet Gott zwei Engel, als eben Piast und seine Frau Rzepicha ihre Nachbarn festlich bewirthen. Die Engel werden ehrenvoll empfangen und machen, daß je mehr die Gäste herbeieilen, je mehr auch Speise und Trank wunderbar zunimmt. Ueber Nacht offenbaren sie sich dem Piast und künden ihm die höchsten Ehren an.

Drauf schwangen sich in glanzerfüllte Räste
Die Engel. Piast versank in staunend Sinnen,
Und durch den Aether zogen süße Düfte,
Wie wenn von Veilchen Regentropfen rinnen.

Doch träumte Piast, als mit des Morgens Glimmen
Das Volk herbei sich drängt von allen Seiten,
Als Herrscher grüßt es ihn mit Jubelstimmen,
Und eilet ihn in's Königsschloß zu leiten.

Schon schmücken Purpur ihn und Kriegers Wehren,
Den Schlaf umzirkelt die geweihte Krone,
Da heischt er, um des Landmanns Stand zu ehren,
Daß seinen Pflug man stelle dicht zum Throne.

Landsleute! redet er, soll ich verwalten
Das Reich, wie ihr, der Himmel selbst befohlen,
Beschwör' ich euch, den Landbau hoch zu halten —
Im Schwert, im Pfluge ruht die Kraft der Polen.

In dem Gedicht „Wladislaw der Kleine" ist das Schicksal Polens, immer kämpfen zu müssen, ergreifend ausgesprochen:

Sein Auge mißt das traurige Gefilde:
Kasimierz, hier, ruft er den Sohn, gewahre,
Hier in des Krieges grauenerfülltem Bilde,
Wie Mord sich und Verwüstung offenbare;
Wie um die Söhne, die an einem Tage
Gesunken, tönet tausend Mütter Klage.

Und dennoch führ' ich Krieg. Doch ist wohl nichtig
Der Grund, wenn unterdrückte Länder weinen?
Dreimal als König ward ich landesflüchtig,
Und durft' ich gleich das weite Reich vereinen —
Noch darf ich nicht des Panzers Last entbehren,
Wenn siebzig Jahr' auch schon mein Haupt beschweren.

Unglücklich Land! hier deutscher Ritter Schaaren,
Lithauer dort verheeren blüh'nde Strecken.
Hier Rußland, dort die Horden der Tartaren,
Die unser Reich mit blut'gem Mord bestecken.
An all' des Nordens Fürsten, die verwandten,
Vergeblich wir uns Hülfe heischend wandten.

Mit Begeisterung besingt der Dichter Hedwiga, die dem Jagiello ihre Hand reichte und dadurch Lithauen und Polen vereinigte:

Digitized by Google

Jagiellos Macht zieht zu der Edlen Kranze,
Die Krakau faßt, aus Wilna her in Eile,
Mit ihm die Brüder in hellstrahl'ndem Glanze.
In gold'nen Köchern ruh'n beschwingte Pfeile.

Als in den Schloßraum die Gesandtschaft schreitet,
Schweigt vor der Fürstin Reiz ihr Mund befangen.
Des Staunens Murmeln ringsum sich verbreitet,
Und holde Scham glüht auf der Jungfrau Wangen.

Fürstin, spricht Witold, nicht allein die Krone
Lithauens eilt Jagiello anzutragen,
Für dich will er, wenn deine Hand ihn lohne,
Dem Glauben seiner Väter gern entsagen.

Dies bestimmt ihre Wahl. Jagiello wird getauft, die Hochzeit vollzogen:

Geschmückt mit Kleid und Waffen sind erschienen
Lithau'ns und Polens Ritter in den Hallen,
(Ein Schwarm lautsummend wie des Frühlings Bienen,)
Langhin der Eisenhelme Federn wallen.

Hedwiga spricht: Ihr Krieger voll des Muthes,
Da jezt euch ein gemeinsam Loos verbindet,
Hört was das lezte Kind des Piasten Blutes
Vorans bestimmend heute euch verkündet.

Mit dieser Hand verpfänd' ich die Gewalten
Der Hoheit und mein Glück Jagiellos Rechten.
O möge Unstern nie die Eintracht spalten
Des eidbeschwornen Bundes, den wir flechten.

Doch brechen Unruhen aus:

Das Land seufzt unter Heeres Plünderungen.
Der König spricht: Die Frevel, die geschah'nen,
Erstatt' ich. Sie versezt von Schmerz durchdrungen:
Ersezt wird wohl der Raub, doch nimmer Thränen.

Kühnheit verschmilzt in ihr mit Mild' und Güte,
Lithauens Aufruhr eilt der Fürst zu dämpfen —
Da bricht der Reuße ein. Die Muthergluhte
Fühlt Heldenkraft, die Feinde zu bekämpfen.

Die schnee'ge Stirn preßt jezt des Helmes Schwere,
Und hoch zu Roß' führt sie die Unterthanen
In's Feld, bezwingt der festen Burgen Wehre,
Und beuget in den Staub des Aufruhrs Fahnen.

Dies Leben, durch so hohe Tugend leuchtend,
Zu früh nur mußt' es in die Gruft sich senken,
Und ewig wird, mit Thränen dieses feuchtend,
Der Pole seiner schönen Kön'gin denken.

Die höchste Machtfülle des Jagiellonischen Geschlechts ist in folgenden Versen bezeichnet:

Kazimierz saß geschmückt mit heil'ger Krone,
Und goldglanzstrahlenden Gewanden.
Sechs männerkräft'ge Söhne nah' dem Throne
Bei sieben blüh'nden Töchtern standen.
Wer hätt' es je geahnt, daß dieser volle
So theure Stamm dem Lande welken solle?

Und funkelnd stehen als des Thrones Hüter,
Die Prinzen, polnische Vasallen,
Der Pommern Fürst, der Wallachei Gebieter,
Mazowiens Herrscher in den Hallen,
In die der Abgesandten Schaaren strömen,
Wladyslaw rufend auf den Thron der Böhmen.

So war der edle Stamm der Jagiellonen
In hundert Zweige aufgeschossen:
Auf Böhmens, auf des fruchtbar'n Schlesiens Thronen,
Auf Ungarns, blühten seine Sprossen;
Da wagt's der Erde ruhmerfüllten Kreisen
Kopernik neue Bahnen anzuweisen.

Hieraus wird man den Geist und Ton dieser patriotischen Gedichte hinlänglich erkennen.

4) Esquisses poétiques par X. Marmier. Paris, chez les Marchands de nouveautés, 1833. S. 175.

5) Nouvelles Esquisses poétiques. Von Demselben, Daselbst.

6) Feuilles volantes, souvenir d'Allemagne. Von Demselben. Berlin, Haude et Spener, 1833.

Herr Marmier ist ein großer Freund der deutschen Literatur und durch mehrjährige Reisen in unserm Vaterlande wohl orientirt.

Seine Esquisses beginnen mit einer Reihe weiblicher Portraite, denen Elegien und kleine Gelegenheitsgedichte folgen. In allen diesen Dichtungen verräth der Verfasser ein dem deutschen verwandtes Gemüth, eine ganz dem deutschen Liede angemessene Reinheit und Sanftmuth und jenes süße schwärmerische Wesen, das nur der deutschen Jugend eigen zu seyn pflegt. Zwar hat sich Lamartine dem deutschen Ton ebenfalls genähert, doch hat er, was ihm an Jugend fehlt, durch Reflexion ersetzen müssen, während Marmier so ganz Erfindung ist, daß er sogar überall die Melancholie nicht verbergen kann, die doch sonst gewiß nicht Sache junger leichtsinnigen Franzosen ist. Es ist aber auch keine Melancholie, wie sie

Digitized by Google

den wirklich Leidenden peinigt, ſondern es iſt das ſchöne Weh der Jugend, die Thräne des Weinſtocks im Frühjahr. Man leſe z. B. folgendes vortreffliche Gedicht (ma vieillesse), worin der Dichter ſich in ſein eignes Alter hineindenkt, und das um ſo anziehender iſt, gerade weil der Verfaſſer noch ſo jung iſt.

J'ai déjà d'un vieillard les traits et le maintien,
Un peu voûté de corps, et faible, et d'habitude
Paresseux et chagrin, eimant la solitude.
Mon sort me semble fait, et toute ambition
Dès long-temps ne peut plus m'offrir d'illusion.
Mais ce qui m'est bien doux, c'est le modeste asyle
Où m'attend une amie indulgente et facile,
Qui ne s'étonne point de mes nombreux défeuts,
Et qui prend sans regret la moitié de mes maux.
Oh! ce qui m'est bien doux, c'est de rester près d'elle,
De la revoir toujours, à mon destin fidèle,
Me rire avec douceur; c'est de pouvoir m'asseoir
Tranquille à ses côtés au coin du feu, le soir;
De lui prendre les mains avec un air de fête.

Et tout cela c'est loin, comme un lointain rivage
Que la nuit enveloppe encore d'un nuage:
A peine en reste-t-il quelques traits indécis.
Et quand nous reprenons ensemble les récits
(Ma jeune emie et moi) de ces beaux jours de roses,
Nous croyons tous les deux parler d'anciennes choses:
Un soupir réunit nos deux coeurs soucieux,
Et nous nous étonnons ensemble d'être vieux,
A l'âge où l'avonir est si doux à poursuivre,
Où, dans le bon vieux temps, on commençait à vivre.

Die zweite Sammlung enthält größtentheils Erinnerungen an Freunde und ebenſo die dritte, aus der wir die Gedichte an Ludwig Tieck hervorheben.

Le soir sur la terrasse.

A L. TIECK.

Dans vos poèmes, Tieck, j'ai lu cette pensée;
Que l'on ne devoit pas voir le monde extérieur,
Sans qu'il en résultât pour notre âme lassée,
Quelque désir plus pur, quelque rêve meilleur.

C'est vrai, je l'ai senti ce soir dans votre ville,
A l'espect du tableau qui sourit à mes yeux,
De ce fleuve roulent si lerge et si tranquille,
De ces côteaux lointeins, de ce calme des cieux.

Oh! c'est vrai; la nature est si grande et si belle
L'esprit s'abime avant que de la concevoir,
Avent que d'embresser tout ce qu'elle revèle,
Et si le sort un jour nous semble triste à voir,
Ah! recherchons la donc, car elle nous rappelle
A l'amour qui console, à Dieu d'où vient l'espoir.

Adieu.

A L. TIECK.

Demain, c'est décidé. Demain je pars. Adieu.
Adieu tout ce bonheur que j'aimeis à comprendre,
D'être connu de vous, de vivre au même lieu,
De pouvoir vous trouver, vous parler, vous entendre.

Adieu. Vivez long-temps pour le drame, pour l'art,
Pour ceux qui chériront toujours votre mémoire,
Et pour votre pays qui saura, mais trop terd,
Combien vous avez fait pour eugmenter se gloire.

Adieu. Dois-je espérer de vous revoir encor?
Dans ce monde, qui sait? ô Tieck, jamais peut-être,
Mais vous irez là heut, avec des ailes d'or,

Là haut où le génie à sa place doit être,
Et si loin, loin de vous, j'ose prendre l'essor,
Envoyez moi du ciel, un rayon, ô mon maître.

Unter mehreren Ueberſetzungen nach Goethe, Chamiſſo ꝛc. zeichnet ſich eine des bekannten Liedes: „Kennſt du das Land?“ aus.

Mignon.

Traduit de Göthe.

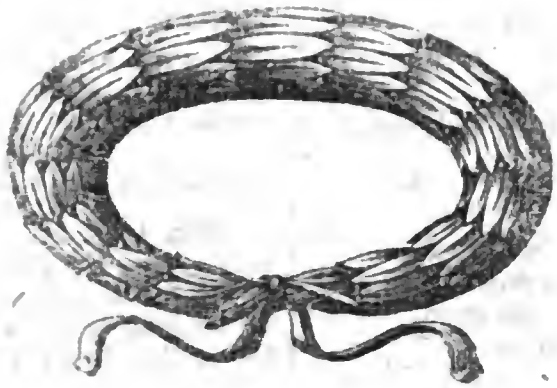
Connais-tu cette terre où les citrons fleurissent,
Où croit l'orange d'or sous un feuillage obscur?
Là plane un vent léger venu d'un ciel d'azur,
La, près du myrte verd, les beaux lauriers grandissent.
Le connais-tu? C'est là, mon bien-eimé, dis-moi,
C'est là que je voudrais m'en aller avec toi.

Connais-tu la maison avec sa colonnade?
La chambre est bien parée, et le salon brillant,
Et les marbres sculptés semblent en me voyant,
Dire: que t'a-t-on fait, ô pauvre enfant malade?
Le connais-tu? C'est là, mon protecteur, dis-moi,
C'est là que je voudrais m'en aller avec toi.

Connais-tu la montagne élevée au nuage?
Le mulet y poursuit son chemin nébuleux,
Le dragon y repose au fond d'un entre affreux,
Et le torrent bondit avec le roc sauvage.
La connais-tu? C'est là, mon père, oh! dis-le moi,
C'est là qu'il te faudra m'emmener avec toi.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 98. 26. September 1834.

Lyrische Dichtkunst.

7) Deutscher Musenalmanach für das Jahr 1835, Herausgeg. von A. v. Chamisso und G. Schwab. Leipzig, Weidmann.

Schwabs Portrait als Titelkupfer ist trefflich gestochen, aber nichts weniger als ähnlich. Den Reihen öffnet König Ludwig mit einem Gedicht:

Liebe und Dichtung.

Ohne Liebe, ohne Dichtung
Ist das Leben ohne Schwung,
Sie nur geben hehre Richtung,
Freudige Begeisterung.

Aus der Zeit und aus dem Raume
Tragen sie in kühnem Flug;
Seligkeit wird aus dem Traume,
Und sie fühlend ist's kein Trug.

Soll das flücht'ge Erdenleben
Höheren Genuß verleih'n,
Muß sich Dichtung ihm verweben
Und die Liebe muß es weih'n.

Sonsten eilig mit den Jahren
Frohsinn aus dem Menschen weicht,
Wird er Wechsel bald erfahren,
Ihm die Sonne selbst erbleicht.

Welchem beide sie erstarben,
Neubelebt wird Erde nie;
Phantasie ertheilt ihr Farben,
Liebe nur beseelet sie.

Ihm folgt Uhland, dessen Namen wir lange in diesem Almanach vermißten. Sein Gedicht „die Bidassoabrücke" feiert den Helden Mina.

Der von vor'gen Freiheitskämpfen
Mehr, als Einer, Narben führt,
Heute, da wir alle bluten,
Mina! bliebst du unberührt;
Ganz und heil ist uns der Retter,
Noch verbürgt ist Spaniens Glück;
Schreiten wir getrost hinüber!
Einst noch kehren wir zurück.

Mina rafft sich auf vom Steine,
Müde saß er dort und still,
Blickt noch einmal nach den Bergen,
Wo die Sonne sinken will:
Seine Hand, zur Brust gehalten,

Digitized by Google

Hemmt nicht mehr des Blutes Lauf,
Auf der Bibaſſoabrücke
Brachen alte Wunden auf.

Nicolaus Lenau bietet ſodann ein ſchönes Gedicht dar:

Der Schmetterling.

Es irrt durch ſchwanke Waſſerbügel,
Im weiten, windbewegten Meer,
Ein Schmetterling mit matten Flügel,
Und todesängſtlich hin und her.

Ihn trieb's vom trauten Blüthenſtrande
Zur Meeresfremde fern hinaus;
Vom ſcherzend holden Frühlingslande
In's ernſte, kalte Flutgebraus.

Auf glattgeſtreckte, ſanfte Wogen
Hatt' ihm das Meergras trügeriſch
Viel ſchön're Wieſen hingelogen,
Wie weſtgeſchaukelt, blumenfriſch.

Dann folgen Scenen aus dem Fauſt deſſelben Verfaſſers. Sie erſcheinen uns zu unfrei, zu ſehr in Goethes Geiſt und Form eingefangen. Gerade die vortrefflichſten Stellen ſind die, von denen man glauben ſollte, Goethe habe ſie ſelbſt verfaßt, aber dieſe Aehnlichkeit, wie die einer Wachsfigur, hat etwas Peinigendes. Ueber die Tendenz dieſes neuen Fauſt im Ganzen kann nicht eher geſprochen werden, bis er uns ganz vorliegt. **Guſtav Pfizer** beſingt Goethes Farbenlehre, unter ſeinen übrigen hier mitgetheilten Gedichten haben die Skaſelen am meiſten Maleriſches, die Phantaſie Anſprechendes, während ihn ſonſt ein Hineinzug zu dem Idealismus und zu der poetiſchen Philoſophie Schillers auszeichnet. **Eduard v. Schenk** malt Empfindungen über die Natur, Erinnerungen an die Jugend, Unmuth über den Kontraſt des Geſchäftslebens und der Natur. **Ferdinand Freiligrath** gibt originelle Bilder aus Afrika. Da ſpricht ein Sklave:

Maſſa, du biſt ſehr reich! Dongola's Fürſten eßen
Die Speiſen, die dein Koch in ſilbernen Gefäßen
Auf deine Tafel ſetzt, o Herr, zur Mittagszeit.
Dein Tiſch iſt voll vom Gut des Landes und der Tiefen;
Das würz'ge Schwalbenneſt der fernen Kakodiven
Und Seltneres iſt dir, Herr, keine Seltenheit.

Maſſa, du biſt ſehr reich! wer zählte die Gerichte,
Womit man dich bedient, den Wein, die ſaft'gen Früchte?
Aus deiner Küche tönt den ganzen Tag Geräuſch.
Doch ein Gericht, o Herr, fehlt dir, dein Mahl zu krönen,
Kein andres kommt ihm gleich an Wohlgeſchmack; die Sehnen
Stärkt es; o, zürne nicht! — ich meine Menſchenfleiſch!

Ein Löwe ſpringt auf den Nacken einer Giraffe:

An die Muskeln des Genickes ſchlägt er gierig ſeine Zähne;
Um den Bug des Rieſenpferdes weht des Reiters gelbe Mähne.
Mit dem dumpfen Schrei des Schmerzes ſpringt es auf und flieht gepeinigt;
Sieh', wie Schnelle des Kameeles es mit Panthethaut vereinigt.

Beim isländiſchen Moos gedenkt der Dichter des Hekla und will ihm gleichen. Doch dürfte das Bild, in welchem er ſein innres Feuer durch ſein weißes Haupt wie das Feuer des Hekla durch deſſen Schneedecke brechen ſieht, wohl zu kühn und unäſthetiſch ſeyn:

Feuer lodre, Feuer zucke
Durch mich hin mit wildem Kochen;
Selbſt der Schnee, in deſſen Schmucke
Einſt mein Haupt prangt, ſey durchbrochen

Von der Flamme, die von innen
Mich verzehrt; wie roth und heiß
Hekla Steine von den Zinnen
Wirft nach der Faarder Eis.

Das letzte Bild, die alte vom Roß zu Tode geſchleifte Königin Brunhilde, iſt das gräßlichſte von allen. Heiter dagegen iſt die folgende orientaliſche Erzählung von **Franz Freiherr Gaudy**, mit üppigen Blumenfarben gemalt. Davon ſticht wieder ſehr lebhaft das folgende Gedicht „Hermann und Alfred" von Victor Strauß ab, das an Voß und Hölty erinnert:

Ach, wie erklingt ihr, Glocken, mit mahnenden Lauten des Grabes,
Her von den Thürmen der Stadt, der ich in Trauer entfloh!

Adalbert v. Chamiſſo beſchenkt uns wieder mit fünf Gedichten in ſeiner originellen Weiſe. Das Trinklied, worin ein Trinker immer betrunkener, immer lallender, zur Mäßigung und Mäßigkeit ermahnt, iſt ſehr drollig und paßt nicht bloß zu Trinkgelagen.

Laßt das Wort uns geben heute,
Uns vom Trunke zu entwöhnen;
Ziemt ſich's für geſetzte Leute,
Mäßter Völlerei zu fröhnen?
Nein, es ziemt ſich Sittſamkeit.
Gutes Beiſpiel will ich geben:
Mäßigung und Mäßigkeit!
Stoßet an, ſie ſollen leben! —
Mäßigung und Mäßigkeit!
Maaß! Maaß!
Leert darauf das volle Glas!

Modus, ut nos docuere,
Sit in rebus, sumus rati;

Digitized by Google

Medium qui tenuere
Nominati sunt beati;
C'est le juste Milieu zur Zeit;
Ergo! Ergo!! — Deutsch gesprochen!
Mäßigung und Mäßigkeit! —
Frisch das Glas nur ausgestochen —
Mäßigung und Mäßigkeit!
Maaß! Maaß!
Leert darauf das volle Glas!

Nüchtern bin ich, — Wein her! Wein her!
Immer nüchtern, — das versteht sich. —
Nur das Haus, der Boden, — Nein, Herr,
Nicht betrunken! — Wie doch dreht sich
Alles so um mich im Schwung?
Laß mich, Kellner, laß mich liegen!
Mäßigkeit und Mäßigung! —
Heute muß die Tugend siegen! —
Mäßigkeit und Mäßigung!
Maaß! Maaß!
Noch ein Glas — so — noch ein Glas!

Karl Mayer gibt Reiseblätter, in seiner bekannten Art, gleichsam eine epigrammatische Landschaftmalerei, z. B.

Sende, Mond, den goldnen Strahl
An den See im Alpenthal,
Auf des Wasserfalles Gässe,
Jedem Tropfen gib dort Küsse:

Wird es draußen dir zu wild,
Gräf' ein schlafend Mädchen mild;
Statt an Wasserſturz und Klippen
Magst du ihr am Munde nippen.

Eines auch verschmähte nicht.
Des Gefangnen Schmerzgesicht.
Such es auf mit jenen Strahlen,
Die des Himmels Ruhe malen!

* * *

Ihr fernen düstern Waldruinen
Am regengrauen See,
Wie ihr heraf, mit Trauermienen,
So blickt' ich in die Höh'.

* * *

Längst von Wellen unterwaschen,
Alter Eschenbaum,
Wirst du endlich noch erhaschen
Deines Lebens Traum.
Wo sich längst dein Bild getränkt,
Stehst du liebend dich versenkt.

Unter den übrigen Dichtern finden wir noch Fouqué, E. M. Arndt, Anastasius Grün, Gustav Schwab, Eichendorff, Julius Mosen, Friedrich Rückert und sehr viele andere, mehr oder minder bekannte. Die Sammlung ist im Ganzen sehr reichhaltig und durch ihren poetischen Inhalt ausgezeichnet. Bei einer etwas strengen Auswahl hätten jedoch immerhin einige Gedichte weggelassen werden dürfen, z. B. Seite 280:

An dem Herzen der Erde,
An des Meers hochschlagender Brust,
Fühl' ich ein doppeltes Leben,
Schauernde, selige Lust.
An dem Busen des Lebens
Nenn' ich das Leben erst mein,
Fühl' ich die göttliche Wollust,
Mutter, dein Sohn zu seyn.

Das ist doch auf keinen Fall Poesie. Wie viel artiger ist dasselbe Bild in folgendem Gedicht von D. A. Assing behandelt:

Morgen geht es auf die See,
Schönes Mägdelein, juchhe!
Tausend Küsse noch und Wein
Schenke mir zum Abschied ein!

Wie mich Taumel wiegt und Lust,
Angeschmiegt an deine Brust! —
Nicht entschwindet, haltet Stand
Mir im Taumel, Lieb' und Land!

Schon wird mir das Haupt so schwer,
Wo ich bin, ich weiß nicht mehr,
Weiß nicht, was ich vor mir seh',
Wogt dein Busen, wogt die See?

8) Lieder und Elegien von Ludwig Pape. Celle, Schulze, 1834.

Die Namen Minona, Morna, Daura ꝛc., die der Verfasser seinen poetischen Geliebten gibt, beweisen schon, daß er auch seine lyrischen Empfindungen auf einen hohen Ton gespannt hat, und daß er nicht den einfachen Schmerz eines Volksliedes, sondern nur den vornehm elegischen Schmerz Matthissons in Manchetten, Chapeau das und mit dem weißen Thränentuche kennt. Wie kräftig singt das Volk: wenn ich ein Vöglein wär'! aber wie matt singen unsre vornehmen Sehnsuchtskranken:

Wenn auch zu ihr, die dich, o Lied versteht,
An's ferne Land dein Ton hinüberweht,
So säuſte sanft, wie Frühlingsabendhauch
Im mondbeglänzten Rosenblättenstrauch,
Daß ihr aus dunkelnden Erinnerungen,
Wie milde Stern' aus Abendd ämmerungen,
Des Jugendhimmels Bilder wieder leuchten,
Ihr Veilchenauge mit dem Thau zu feuchten.

Digitized by Google

Der aus der Seele tiefsten Born' entquillt,
Wann sie von himmlischen Gefühlen schwillt.

Es ist schade, daß der Dichter, der gewiß ein warmes Gefühl besizt, und in dessen Aeußerungen von Schmerz, Wehmuth und Beruhigung eine unverkennbare Wahrheit spricht, doch für manche seiner schönsten lyrischen Gedanken die fatale hochtrabende Sprache, die kostbaren Ausdrücke gewählt, die deßwegen nicht gut sind, weil sie den Dichtern fast zur andern Natur geworden sind.

Die Sterne.

Ihr leuchtet noch aus reiner Bläue
Mit ungetrübter Silbertreue
Auf meine Erdenbahn herab,
Und euer Blick, er soll mich leiten,
Bis ihr aus unbegrenzten Weiten
Beleuchtet mein verborg'nes Grab.

Wenn am Verstand das Herz sich irrte,
Und in Begriffen sich verwirrte,
So löst'et ihr den Widerstreit;
Ward mir die Menschenwelt zu enge,
Ich sah zu euch aus dem Gedränge,
Und Welt und Herz ward wieder weit.

Umspülte mich der Wellust Welle,
So blickt' ich auf in eure Helle,
Und alle Sinne wurden rein;
An eurer Kuppel stand's geschrieben:
Die Seele muß den Himmel lieben,
Will sie im Himmel selig seyn.

War nebelhaft das Aug' umflossen,
Und ihm das Bibelbuch verschlossen;
Ich badet' es in eurem Licht,
Und bald zur Klarheit war's genesen,
Und heiter konnt' es alles lesen,
Was Gott zu Menschenkindern spricht.

O, strahlet eure Himmelskunde
Auch einst in jene Schattenstunde,
In welcher meine Seel' entflieht,
Daß dann ein selig Himmelsahnen
Aus Körperhüll' und Erdenbahnen
Mit ihr zu euch hinüberzieht!

Gewiß ein schöner Gedanke, aber er hätte so einfach und rührend als möglich, kurz und im Volkston ausgedrückt werden müssen. Die Silbertreue, die Himmelskunde, die Schattenstunde, das Himmelsahnen sind Ausdrücke, welche die edle Einfalt eines solchen Nachtgedanken zerstören.

Vermischte Schriften.

Kaspar Hauser, in physiologischen, psychologischen und pathogenisch-pathologischen Untersuchungen beurtheilt von Dr. J. M. Zimmermann. Nürnberg, Stein, 1834.

Auf 144 Seiten in groß 8. hat sich der Verf. die Mühe gegeben, den armen Kaspar Hauser als einen Betrüger, als einen jungen Mann darzustellen, der bloß um Aufsehn zu erregen sich selber todt gestochen habe. Die Beweisführung ist einer solchen Behauptung würdig. Die Logik des Untersuchens ist ganz bescheiden folgende: „Weil ich mir einmal vorgenommen habe, den Kaspar Hauser für einen Betrüger zu erklären, so können eben deßhalb alle die Thatsachen, welche das Gegentheil darthun, nicht wahr seyn.“ Die ungeheuern Unwahrscheinlichkeiten seiner Behauptung verschlagen ihm ganz und gar nichts. Frage: wo ist Kaspar Hauser hergekommen? Antwort: das ist einerlei, er ist ein Betrüger. Frage: wie lassen sich physische Zustände und geistige Aeußerungen von der Art, wie sie bei Kaspar Hauser vorkommen, erkünsteln? Antwort: das ist einerlei, er ist ein Betrüger. Frage: wie wäre es möglich, daß ein weicher, furchtsamer, schreckhafter Jüngling sich selbst verwunden könnte, bloß um den Leuten noch interessanter zu erscheinen, als er es ja ohnehin schon war? Antwort: das ist einerlei, er ist ein Betrüger. Frage: wie wäre es endlich möglich, daß dieser Jüngling, wenn er ein Betrüger war und sich durch diesen Betrug ein angenehmes Leben sichern wollte, sich selbst hätte umbringen können? Antwort: das ist einerlei, er ist ein Betrüger. Der Herr Doktor hilft sich mit der Voraussetzung, Kaspar Hauser sey grenzenlos eitel, ein junger leidender Werther gewesen, der aus Verzweiflung, den Leuten nicht mehr neu, nicht mehr interessant genug zu seyn, um dieses Interesse auf's Neue und für immer rege zu erhalten, sich unter von ihm erkünstelten mystischen Umständen selbst getödtet habe. Als ein Psychologe, was der Herr Doktor seyn zu wollen die Dreistigkeit hat, hätte es ihm wohl nicht entgehn dürfen, daß der Wertherianismus eine Krankheit der Hyperkultur, der geistigen Ueberreizung ist, durchaus fremd der hohen Bildung eines Bauernjungen, wofür er den Delinquenten ausgibt. Daß es den deutschen Gelehrten, vorzüglich aber den Aerzten, auf einen kleinen Unsinn nicht ankommt, ist bekannt; daß sie in neuerer Zeit von der moralischen Cholerina, der Verdächtigungssucht angesteckt sind, weiß man auch, und daß die Kränkung des Rechts und der Unschuld ein vollkommen gleichgültiges Ding ist, wenn es darauf ankommt, die Meinung eines Professors oder Doktors aufrecht zu erhalten, darüber wird wohl jezt Niemand mehr in Zweifel seyn. Der Herr Doktor Zimmermann hat nicht scholastischer, nicht brutaler, nicht grausamer gefaselt, als hundert andre seit dem Beginn der Hexenprozesse.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 99. 29. September 1834.

Lyrische Dichtkunst.

9) Gedichte von E. Ferrand. Berlin, Stuhr, 1834. S. 276.

Ein Theil dieser Gedichte ist schön, Gedanke, Bild, Wort in bestem Einklang, z. B.

Das Lied.

1.

Wie ruht der See so tief und stille,
Umkränzt mit dunklem Schilf und Rohr;
Doch weiße Wasserlilien tauchen
Hold schimmernd aus der Flut empor,
Den finstern Graus der feuchten Tiefe
Verhüllend mit der Blüthen Flor. —

So aus den unerforschten Gründen
Des Busens keimt empor das Lied,
Wie dort der Blumen reiche Fülle
Den düst'ren Abgrund überblüht.
Doch weißt du, wo die Blüthe wurzelt,
Die wonnig dir entgegenglüht? —

2.

Es steigt aus dunklen Thalesgründen
Des Springquells heller Silberstrahl;
Doch immer wieder stürzt die Säule
Zerstäubend in das dunkle Thal,
Wenn sie nur wenig Augenblicke
Geglüht im warmen Sonnenstrahl.

So strebt aus meines Herzens Tiefen
Des Liedes frischer, gold'ner Quell
Empor zu ewig blauen Fernen,
Zu Lüften, ewig warm und hell.
Wie leuchtend steigt der Strahl, und sinket
Gelöst in Thränen, ach! so schnell! —

Mein ewig unbelohntes Ringen!
Der heißen Sehnsucht stete Qual! —
Wie ich auch strebe, aufzutauchen
Aus dieses Lebens Schattenthal,
Nur kurze Augenblicke immer
Küßt liebend mich des Himmels Strahl.

Auch unter den Romanzen sind mehrere recht schön, z. B. der Stab des h. Bonifacius, der sich in einen blühenden Baum verwandelte, und das Kind auf der Haide, ein Pendant zum Erlkönig:

„Was machst du so spät hier, liebliches Kind?
Kalt brauset über die Haide der Wind.“

„„Laß ihn nur brausen im tollen Muth!
Laß ihn nur brausen! Wir kennen uns gut.““

Digitized by Google

„Was weileſt du hier von der Heimath fern?
Hier hauſen die böſen Geiſter gern.“

„„Ich kenne den Weg; doch lief ich zu weit,
Und kann nun zurück nicht vor Müdigkeit.““

„So ſchwinge dich zu mir auf's Roß herauf!
Es trägt dich zur Heimath im ſchnellen Lauf.“

Raſch folgt der Knabe dem freundlichen Wort,
Sie jagen über die Haide fort. —

Die Nacht ſinkt nieder, der Nebel ſteigt —
„Nun, haben wir bald das Dorf erreicht?“

„„Siehſt du den flimmernden Lichterſchein?
Das wird meine liebe Heimath ſeyn.““

Irrlichter ſteigen aus Sümpfen empor,
Das Pferd verſinkt im feuchten Moor.

„„Das iſt meine Heimath — Was ſträubt ſich dein Haar?
Hier wohn' ich ſchon über hundert Jahr!““

Der Knabe reckt ſich, und ſchwillt und ſchwillt
Zum rieſigen, ſcheuslichen Fratzenbild.

Den Wand'rer faßt ein kalter Graus,
Verſchwindend lacht der Elf ihn aus.

Der zärtlichen Lieder ſind ſehr viele da und auch unter dieſen mehrere recht freundliche, z. B.

In deinen ſonnenhellen Lockenringen
Hat ſich mein leicht verwahrtes Herz gefangen,
Und löſ't ſich nimmer aus den ſüßen Schlingen.

O Wundernetz, das Amor ſelbſt geſponnen,
Und in den lichten Glanz getaucht der Sonnen,
Der Jeden blendet, der es fliehen wollte!

Die Menſchen alle knieen vor dem Golde —
Auch ich, ſeit ich dich liebe, meine Holde;
Doch einzig vor dem Golde deiner Locken.

Indeß hat der talentvolle Dichter auch ſehr häufig den lyriſchen Modekrankheiten unſrer Zeit nachgegeben und alle die Fehler begangen, die ſich nur durch zahlreiche Vorbilder und geſchmackloſe Gewohnheiten entſchuldigen laſſen. Dahin gehört zunächſt die ewige Wiederholung des Bekannten ohne irgend eine neue geiſtreiche Wendung, dann die fatale Subjektivität, die eine mißverſtandene Aeſthetik als das Element des Lyriſchen ausgibt, während der Lyriker wahrlich nie objektiv genug ſeyn kann, die langweilige Beſchreibung innerer Gefühlszuſtände, wo der Dichter im Gegentheil nur das äußere Bild geben ſollte, durch deſſen tiefen Eindruck in uns ſelbſt erſt jene Gefühle der Luſt oder des Schmerzes, des Muthes oder des Mitleids geweckt werden ſollen, — und endlich die eben ſo fatale Sentimentalität, welche mit Rührung und Emphaſe von Dingen ſpricht, die eine trockene, naive oder wohl gar humoriſtiſche Sprache verlangen. Beiſpiele mögen die Sache noch klarer machen. Unſer Dichter ſingt ſo gar viel vom jugendlichen Sehnen, vom verlornen Jugendlande, vom nicht erreichten Ideal, was wir alles ſchon viel tauſendmal gehört haben.

Ich ſuchte lang' im wüſten Leben,
Was mächtig meine Bruſt erfüllt;
Was Himmelsglück mir ſchon gegeben,
Ich kannt' es nur als ſchwaches Bild.

Ein Sehnen regte ſich und glühte,
Erfüllend mich mit Schmerz und Luſt,
Nach einer ſeli'nen Wunderblüthe
Schon in des Kindes reiner Bruſt.

* * *

O ihr ſchönen, ſchönen Tage,
Seyd ihr ewig mir entſchwunden ꝛc.

Empfindungen wie dieſe, hat ungefähr jeder achtzehnjährige Jüngling, er bringt ſie auch wohl in Verſe, aber ſollen ſie deßhalb alle gedruckt werden? Man ſpricht von einem Dichterwald, von dem Rechte der lyriſchen Gedichte, zu Millionen gleich den Blumen im Frühling neu aufzuſprießen, aber dann müſſen die Lieder auch den Blumen gleichen, ſie müſſen wirklich ein liebliches Bild gewähren, nicht bloß die leere Sehnſucht nach Bildern ausſprechen. Malt die Reize des Frühlings und der Geliebten, gebt uns Landſchaften, Scenen, etwas für die Phantaſie, etwas Objektives, an das ſich das Gefühl halten kann, aber beſchreibt uns nicht immer bloß eure Gefühle! Iſt denn unſre Zeit verdammt, wie Hegel bloß das Denken denken will, ſo bloß das Fühlen zu fühlen und den Geſang zu beſingen, ſtatt der lebendigen Fülle des Wirklichen?

Man kann in unſrer phantaſieloſen Zeit froh ſeyn, wenn nur überhaupt lyriſche Bilder vorkommen, wenn die ganze Lyrik ſich nicht bloß auf ein pſychologiſches Raiſonnement in Verſen, auf leere Beſchreibung von Gemüthsſtimmungen beſchränkt. Sind aber Bilder da, ſo iſt auch das noch nicht genug, man muß verlangen, daß dieſe Bilder auch etwas Eigenthümliches haben, daß ſie nicht bloß matte Nachbilder ſind, wie etwa folgendes Lied:

Treue Liebe.

Ein Mägdlein ſaß am Meeresſtrand
Und blickte voll Sehnſucht in's Weite.
„Wo bleibſt du, mein Liebſter, wo weilſt du ſo lang'?
Nicht ruhen läßt mich des Herzens Drang —
Ach! kämſt du, mein Liebſter, doch heute!“

Digitized by Google

Der Abend nahte, die Sonne sank
Am Saume des Himmels nieder.
„So trägst dich die Welle mir nimmer zurück?
Vergebens spähst in die Ferne mein Blick —
Wo sind' ich, mein Liebster, dich wieder?"

Die Wasser umspielten ihr schmeichelnd den Fuß,
Wie Träume von seligen Stunden —
Es zog sie zur Tiefe mit stiller Gewalt,
Nie stand mehr am Ufer die hohe Gestalt:
Sie hat den Geliebten gefunden. —

Vergleicht man dieses Gedicht mit des Mädchens Klage von Schiller und dem Fischer von Goethe, und dazu etwa noch mit dem Schluß des Tauchers von Schiller, so wird wenig Originalität darin übrig bleiben.

Das Gedicht „der Stein im Geismarwald" ist ein sprechender Beweis, daß sich gewisse Gegenstände nun und nimmermehr sentimental behandeln lassen. Der Feldherr ist geschlagen, die Krieger wollen die Schlacht erneuern, er aber verzweifelt am Siege, „so gewiß als dieser Stein nie weich wird." Aber sein Kleinmuth wird bestraft; als er aufsteht, sieht man den Theil, auf dem er saß, deutlich in weich gewordenen Stein abgedrückt. Ein so possierliches Wunder läßt sich nun sehr wohl in einem naiven Volksliede komisch auffassen, aber nur nicht sentimental, wie unser Dichter thut:

Und staunend sehen alle
Von leisem Graun bewegt:
Dem Steine sind die Spuren
Der Schenkel eingeprägt.

Man wird versucht, daran zu erinnern, daß dazu nicht einmal ein Wunder erforderlich wäre. Falsche Delikatesse führt unausbleiblich zum Lächerlichen und solche Gegenstände sollte man gar nicht, oder nur wie Pater Abraham a S. Clara behandeln.

10) Gedichte von Otto Weber. Leipzig, Engelmann, 1833. S. 142.

Schönes Talent, aber von noch nicht gereinigtem Geschmack. Wer den Volkston anstimmt, muß ganz und völlig den sentimentalen Vornehmigkeiten absagen, dem subjektiven Gefühlsraisonnement und den pathetischen Ausdrücken, er muß durchaus naiv, einfach und so objektiv als möglich seyn. Wenn man anfängt:

Einst ward ein Knabstein geboren
Zur Stadt an der Seine Strom,
Das trug schon in silberner Wiege
Die Königskrone von Rom —

so darf es ein paar Verse weiter nicht sentimental von Napoleon heißen:

Das Scepter vom Schicksal zerbrochen,
Die Krone gerissen vom Haupt,
So ragt er auf einsamen Felsen,
Ein Eichstamm, kahl und entlaubt.

Und manchmal streckt' er die Arme —
Dann rollt' eine Thräne gelind —
Dann seufzt er nach fernem Gestade:
Du armes, verlassenes Kind! —

Das ist nicht volksthümlich, das zerstört den rührenden Eindruck völlig, den das Lied machen könnte, wenn es wie der erste Vers naiv bliebe.

Von Andreas Hofer haben wir schon ein treffliches Lied von Max von Schenkendorf. Weber hat auch eins gedichtet, aber die kräftige, kurze, herzgewinnende Volkssprache doch auch nicht getroffen:

Zu Passeyr an dem Sande
Steht eine Hütte schlicht —
S' ist im Tyroler Lande —
Wer kennt die Hütte nicht?

Dort hat es einst geschlagen,
Das edle, treue Herz,
Dort hat es ihm getragen
Für's Vaterland, den Schmerz.

Dort wuchs der kühne Knabe,
Der großen Keime voll,
Dem schon am Hirtenstabe
Das Herz im Busen schwoll.

Das ist alles eitle Affektation. Wer ein gutes Lied auf den Hofer singen will, der muß des Mannes Einfalt und Bescheidenheit immer vor Augen haben und das vornehme sentimentale Geschwätz von edlen treuen Herzen, von großen Keimen, von schwellenden Herzen unterwegs lassen.

Dagegen sind dem Dichter solche Gedichte, die einen höhern und feierlicheren Ton zulassen, wohl gelungen, wie das nachfolgende beweisen mag:

Das Orakel in den Pyramiden.

Ein schwarzes Bahrtuch hing die Mitternacht
In Todtenstille auf den Pyramiden,
Die Posten standen lauernd auf der Wacht,
Und Roß und Reiter schliefen rings in Frieden.

Da ging — nur Desair, sein Heyduk,
Mit einer Fackel folgte seinem Schritte —
Der große Sohn der Revolution
Geheimnißvoll durch seines Lagers Mitte.

Digitized by Google

Kein Stern am Pol. Der lichte Fackelbrand
Warf ungeheure Schatten in die Weite,
Und heulend floh durch dürres Heideland
Der Schakal aufgeschreckt mit seiner Beute.

Man hält am Fußgestell der Ewigkeit,
Der Königsgruft der alten Pharaonen,
Die einst in dieses Grabes Dunkelheit
Herabgestiegen von Egyptens Thronen.

Sie treten lautlos ein. — Den Arm verschränkt,
Bleibt der Verschloss'ne voll Gedanken stehen,
Und läßt in's Meer der Phantasie versenkt,
Jahrtausende an sich vorüber gehen ꝛc.

Schade nur, daß das Gedicht einen so trivialen Schluß hat; Napoleon beschwört die alten Pharaonen aus ihren Grädern und einer sagt ihm folgende lächerliche Gemeinplätze:

Du gibst dort oben schwere Rechenschaft —
Sprach das Gespenst mit drohenden Geberden —
Das Wohl der Menschheit ruht in deiner Kraft,
Du kannst ihr Heil, kannst ihr Verderben werden.

Auch darin zeigt der Dichter wenig Geschmack, daß er die Illusion durch Vermengung der Zeiten stört. Er schildert Magdeburgs Zerstörung:

Der Sturm hat gewonnen
Tilly zieht ein.
Magdeburg, dein Sand ist verronnen!
Wird dein Schutzgott dir gnädig seyn?

Ach! von den rauchenden Zinnen
Wendet er weinend sein Angesicht.
Die Greuelscenen beginnen;
Sie schildert der trefflichste Barde nicht.
Und kehrt' aus Wallhallah er wieder,
Der den Fingal besang, der König nordischer Lieder.

Wie kommt Fingal nach Magdeburg?

Auch viele Polenlieder findet man, aber die Poesie ist erstickt in den sogenannten Hochgefühlen. Es gibt eine Andachtsglut, die keine Worte mehr findet, mit ihr hört aber eben die Poesie auf. Der Dichter muß uns ein Bild geben, durch das Bild tief ergreifen, aber er muß nicht selbst ergriffen seyn und uns statt des Bildes nur seine schwülstigen Gefühlserpektorationen geben.

Mächtiger Gott, der den Welten gebeut,
Welcher dem Aar seine Schwingen verleiht,
Vater in deinem Schooß
Nach dem Plane der Ewigkeit
Ruht auch Polonia's Loos.

Durch dein Gebot sind die Völker geworden,
Durch dein Gebot hören Völker auf,
Durch dein Gebot stürzt der Riese im Norden,
Durch dein Gebot hört Polonia auf.

Bald, bald sinkt es in ewige Nacht,
Herr! wenn oben dein Auge nicht wacht,
Menschliche Hülfe ist fern.
Vater nur Eine rettende Schlacht!
Vater nur Einen Stern!
Gib dem Polonen sein Vaterland wieder,
Gib ihm, o gib ihm sein Warschau zurück,
Wende dein Antlitz erbarmend hernieder,
Gönne dem Polen des Vaterlands Glück!

Soll das Poesie seyn? O Mickiewicz, was würdest du davon denken, du, dessen Schmerz tausend deutsche Lyriker zusammengenommen nicht aussingen würden, und der doch nie lamentirt oder schwülstig betet, sondern uns bloß den Jammer seines Volks — malt.

11) Schildsagen, von Franz Freiherrn Gaudy. Glogau und Leipzig, Heymann, 1834. S. 68.

Ein recht adeliges Büchlein. Vor jedem Gedicht ist das Wappen der Familie abgedruckt, von der in Romanzenform irgend eine Sage oder glänzende Erinnerung mitgetheilt wird. Warum sich der Dichter gerade nur auf die Geschlechter Wrochem, Schenk zu Schweinsburg, la Motte Fouqué, Knesebeck, Rothaft von Wernberg, Kospoth, Kalkstein, Möllendorf, Bülow, Truchseß von Waldburg, Rohr und Landschaden von Steinach beschränkt, ist uns nicht klar, da unser Adel an schönen und selbst an häßlichen Erinnerungen noch weit reicher ist. Doch auf dem Umschlage bemerken wir eine I, es wird wohl eine II ꝛc. nachfolgen. Möge der freiherrliche Dichter nie vergessen, daß es der Welt nur auf den Dichter und nicht auf den Freiherrn ankommt, und daß er mehr auf das Poetische seines Adels als auf das Adelige seiner Poesien zu achten habe. Es würde vielleicht poetischer gewesen seyn, wenn er z. B. uns von dem berüchtigten Landschaden von Neckarsteinach die bekannte schöne Sage mitgetheilt hätte, statt einer allegorischen Phantasie, und es würde uns viel lebendiger in den Geist der alten Ritterzeit versezt haben, wenn wir diese stolzen Dynasten in ihrer wilden Unabhängigkeit, trotzend aller Welt, erblickt hätten, anstatt daß uns hier nur zahmer Hofadel, getreue Diener im Sinn der spätern Zeit vorgeführt werden.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 100. 1. Oktober 1834.

Lyrische Dichtkunst.

12) Fantasiebilder, gesammelt am malerischen Ufer der Spree. Von einem Unbekannten. Berlin, Hasselberg, 1834.

Vorzugsweise malerisch dürfen die Ufer der Spree wohl nicht genannt werden, und daß der Verfasser uns unbekannt geblieben wäre, bis wir ihn würden kennen gelernt haben, hätte sich wohl von selbst verstanden. Unter den Gedichten sind einige Uebersetzungen oder Bearbeitungen nach Schukowsky, Thomas Moore, Karamsin, nach dem Italienischen und Dänischen, auch eine neue Uebersetzung des Stabat Mater. Die meisten Verse scheinen mir in der älteren Uebersetzung von Follen (Alte christliche Lieder und Kirchengesänge. Elberfeld, 1819), die einzige, die ich gerade zur Hand habe, zugleich treuer und poetischer übersezt, mit Ausnahme des 5ten Verses, der dem Unbekannten offenbar besser gelungen ist.

Eja mater, fons amoris!
Me sentire vim doloris
Fac, ut tecum lugeam;
Fac, ut ardeat cor meum
In amando Christum deum,
Ut sibi complaceam.

Follen:

O du Mutter, Born der Gnaden!
Laß im heft'gen Schmerz mich baden,
Mache, daß mit dir ich klag'!
Ach, gib meinem Herzen günstig,
Daß den Christ es liebt inbrünstig,
Ich auch ihm gefallen mag.

Der Unbekannte:

Auf, o Mutter, Quell der Gnaden,
Zu der Trauer Dornenpfaden
Folg' ich dir im heil'gen Schmerz!
Christus meinen Gott zu lieben,
Und mit dir mich zu betrüben,
Gieße Flammen in mein Herz!

Nur das: „und mit dir mich zu betrüben" ist falsch übersezt. Würde es sich dem Sinne nicht mehr nähern, wenn man sagte:

Um mich Christi werth zu nennen,
Ganz für meinen Gott zu brennen,
Gieße Flammen in mein Herz.

Im Uebrigen dürfte die Uebersetzung Follens wohl nichts zu wünschen übrig lassen. Zur Vergleichung will ich nur noch den ersten und lezten Vers hersetzen.

Digitized by Google

Der Unbekannte:

Weinend ſtand die Schmerzenreiche
Bei dem Kreuz, an dem der bleiche
Sohn im Todeskampfe rang;
Seufzer im zerriſſ'nen Herzen,
Ihre Bruſt der bittern Schmerzen
Siebenfaches Schwert durchdrang.

Follen:

An dem Kreuz die ſchmerzenreiche,
Thränenvolle, kummerbleiche
Mutter bei dem Sohne ſteht,
Schwerbetrübet, Marter leidend,
Tiefaufſtöhnend; ihr ein ſchneidend
Meſſer durch die Seele geht.

Der Unbekannte:

Von des Kreuzes Schirm umwunden
Stärke mich durch Chriſti Wunden
Mit der Gnade Kraft und Ruh!
Sinkt der Seele Todeshülle,
O dann führ' in Segensfülle
Mich der ew'gen Wonne zu!

Follen:

Gib mir dieſes Kreuz zur Stützung,
Chriſti Sterben zur Beſchützung,
In der Gnadenglut geweiht!
Mache, wenn der Leib erſtorben,
Daß der Seele wird erworben
Ebens Heil und Herrlichkeit!

Warum hat Follen nicht lieber einfach geſagt:

Paradieſes Herrlichkeit —

da das Original eben ſo einfach ſezt:

Paradisi gloria.

Unter den eignen Gedichten des Verfaſſers zeichnet ſich das folgende aus: „Bei der Aufnahme einer neuen Schweſter im Kloſter Lichtenthal.“ Es iſt nämlich in dieſen Spreeliedern nirgends von der Spree, wohl aber vom Neckar (ein Lied von der Katharinenlinde) und von dem badiſchen Lichtenthal die Rede, ſo daß der Dichter eher Süddeutſchland anzugehören ſcheinen ſollte. Im Eingang jenes Gedichts iſt eine altkatholiſche Hymne nicht zu verkennen, und der Verfaſſer hätte dies wohl erwähnen dürfen.

O ihr mit Lilienkronen
Des Himmelreichs geſchmückt!
Ihr, die in höhern Zonen
Der Bräutigam beglückt!
Ihr, die der Schnee der Blume,
Mit lichtem Schmelz beſtreut,
Umglänzt im Heiligthume
Der ew'gen Herrlichkeit.

Dies iſt geradezu Ueberſetzung der alten Kirchenhymne:

O digna liliotis
Caterva coelicis,
Quae vivis in viretis,
Sponsique pascuis.
Nix cana liliorum
Albente vellere,
Et lac eburque florum
Te vestit undique.

Neben dieſen ernſten Gedichten finden ſich auch einige ſcherzhafte und ſatiriſche. Recht gut iſt folgende Fabel.

Dichterloos.

Ein Adler liebte eine Gans;
Von ſeinen blauen Höhen
Stieg er herab, im weißen Glanz
Die Blendende zu ſehen.

Er liebte ſie mit treuer Glut,
Mied ſeine Luftgenoſſen,
Und hätte gern ſein Königsblut
Für einen Kuß vergoſſen.

Nach langem Seufzen, langem Harm
Und hoffnungsloſem Minnen,
Begann das Gänſeblut ihr warm
Durch's fette Herz zu rinnen.

Der alte Gänſerich begann
Mit ſeiner Frau zu ſchnattern;
Und ſprach: mit ſolchem reichen Mann
Muß ich ſie laſſen flattern.

Der Aar beſtreut ihn königlich
Mit gold'nem Aehrenregen,
Dafür beſcheert der Gänſerich
Ihm ſeinen Vaterſegen.

Des Freiers Sehnſucht überſteigt
Die Vorurtheile alle;
Mit Jupiters Erlaubniß reicht
Er ihr die treue Kralle.

Komm, ruft er, laß mich, weiße Braut,
In's Reich der Luft dich ſchwingen;
Dort ſollſt du, liebend mir getraut,
Der Wolke Schooß durchdringen.

Ja, ja, mon cher, ich komme gleich,
Krächzt ihm die Braut entgegen,
Doch watſchelt ſie zum nahen Teich,
Beſuche abzulegen.

Mit lautem Gackern dort empfing
Die Schaar ſie der Geſpielen;
Sie ſchienen für das arme Ding
Gar mancherlei zu fühlen.

Digitized by Google

Kopfschüttelnd sprach der Hirt, geziert
Mit Stock und braunem Kittel;
Auf unsres Pachters Hofe führt
Dies Thier nicht Amt noch Titel.

Es dien' als Supernumerar,
Erst für des Staats Gedeihen;
Denn ein charakterloser Aar
Darf eine Gans nicht freien.

Dies Argument verfehlte nicht
Den Eindruck auf die Schöne,
Der gelbe Schnabel Klagen spricht,
Im Auge perlt die Thräne.

O laß mich, Freund, bei meinem Stamm,
Fleht sie, bei meinem Volke!
Ich liebe dich im feuchten Schlamm
So gut als in der Wolke.

Leb' wohl denn, spricht er feierlich,
Ich will dich nicht betrüben,
Doch ich kann nicht im Schlamme dich,
Nur in der Wolke lieben!

Und flehend ruft er, wehe mir!
Mein Hoffen ist gestorben!
Warum hab' ich ein Wasserthier
Für Jovis Reich geworben!

Zuletzt kommen sogar einige politische Satiren vor, worin die Anmaßungen und Illusionen verspottet werden. Wir wollen nur einige Verse mittheilen:

Entzweite Schaafe darf der Wolf zerreißen,
Geheiligt hat dies Recht der Zeiten Lauf,
Doch nimmer tret', wenn sich zwei Wölfe beißen,
Ein Schaaf mit bildender Vermittlung auf.

Heil, riefen hier die Volksrepräsentanten,
Heil sey dem Thier, das so vernünftig spricht,
In dir wir unsern Schutzherrn längst erkannten,
Und Wölfe werden scheint uns heil'ge Pflicht.

Wohl, ruft das Unthier, aber von den Renten
Der Tyrannei mein Zoll mir erst gebührt,
Mit diesen Worten fraß er die Regenten;
Dann spricht er: euer Wunsch hat mich gerührt!

Doch, Freunde, Schaaf' in Wölfe zu verwandeln,
Die Weltgeschichte nur ein Mittel kennt,
Drum laßt energisch, wie die Zeit, uns handeln!
Und hiermit fraß er auch das Parlament.

Der rechten Seite und der linken Flehen
Verstummt im Centro seines Bauchs; voll Qual
Muß die Versammlung schleunig übergehen
Zur Tagesordnung wie ein Mittagsmahl.

13) Liederkranz von Karoline Leonhardt. Dresden und Leipzig, Arnold, 1834. S. 112.

Einige recht liebliche Gedanken:

Der Dichterin Gruß.

Ein Vöglein sah ich, das sein Flug
Hinauf bis zu den Sternen trug.
Du scheidest von der grünen Flur?
„Dem Ruf' im Innern folg' ich nur!"

Dann sah ich bei des Lenzes Wehn
Ein dunkelblaues Veilchen stehn.
O sprich, was schmückest du die Erd'?
„Weiß selbst nicht, wer es mich gelehrt!"

Es zeigt das spiegelklare Meer
Ein ewig funkelnd Sternenheer.
„So lange Stern' am Himmel stehn,
Wirst du auch Sterne in mir sehn!"

Und fragt Ihr mich: „Was singest du?
Wer lieh dir Wort und Bild dazu?"
So sag' ich Euch als lieben Gruß,
Ich singe einzig, weil ich muß!

Wie's Vöglein fliegt, die Blume blüht,
Das Sternlein flammt, so ist mein Lied.
Drum sing' ich harmlos wie ein Kind,
So lange Lieder in mir sind.

Der Grundton dieser Gedichte ist eine tiefe und zärtliche Empfindung, also der Grundton jeder echten weiblichen Seele, obgleich unsre prüden und die innre Gemeinheit unter affektirte Vornehmigkeit versteckenden Schriftstellerinnen sich das Wort darauf gegeben zu haben scheinen, die rücksichtslose Sprache des Herzens, die schöne Stimme der Natur zu verdammen. Ihnen zum Trotz finden wir folgendes Gedicht schön:

Bitte.

Ein buntes Chaos wogt in meiner Seele
Von tiefen Schmerzen, ach, und Himmelslust;
Ich weiß nicht, ob ich recht thu' oder fehle,
Daß ich Dich liebe ist mir nur bewußt.
Die frohe Zeit enteilt, o daß sie bliebe,
Und mit ihr süßer Kindheit Paradies.
Jetzt weiß ich es, was Leben ist und Liebe,
Vergib mir, daß ich Dir es blicken ließ!

Ich sah dich einst, um nie dich zu vergessen,
Du zaubertest ein schön'res Daseyn mir.
Was Theures auch mein liebend Herz besessen,
Es findet einzig jetzt sein Glück in Dir.
Wie auch die Zukunft sey, ob froh, ob trübe,
Ach, wär' ich Deiner Liebe nur gewiß!
Du kennst mich nicht! — Vergib mir, daß ich liebe,
Vergib mir, daß ich Dir es blicken ließ!

Digitized by Google

Nur einmal liebt ein innig fühlend Wesen,
Wohl heiß und rücksichtslos, doch rein und treu.
Doch konntest Du in meinen Augen lesen,
Daß meine Liebe wahr und ewig neu.
Vergebens ist's, daß ich Verstellung übe,
Verrieth ich mich, Du Lieber, so vergiß.
Vergiß, vergiß mir einzig, weil ich liebe;
Vergiß mir, daß ich Dir es blicken ließ!

Ein Traumbild war's in wechselnden Gestalten,
Halb freuds, halb leidvoll sah ich's von mir gehn;
In hellen Farben wird's die Seele halten,
Durch Träume wird das ernste Leben schön.
Nicht mehr in's Ferne führ' ich mich getrieben,
Ich bin nichts mehr. Ach schlummre, aber süß.
Ich kann nichts mehr, als denken Dich und lieben,
Vergiß mir, daß ich Dir es blicken ließ! —

Auch in den übrigen Gedichten dieser kleinen Sammlung vermißt man nirgends die Wärme wahrer Empfindung, und deren einfachen und glücklichen Ausdruck.

14) **Poetische Versuche von Winfried. Altona, Aue, 1834.**

Etwas spätе Versuche. In Klopstocks Manier:

Dir tönt der ganzen Schöpfung froher Dank,
Wenn deine Sonne Nationen weckt.
Dir gilt es gleich, wie dich die Zunge nennt:
Ob Jupiter! Jehovah! Allah! Zeit! —
Allvater mir! — Du siehst sie gnädig an.

In Höltys Manier:

In des Gartens Ecke,
Linker Hand hinab,
An der Taxushecke,
Grünt ein kleines Grab.
Keine Inschrift zeiget
Seinen Schlummrer an;
Die Cypresse steiget
Hier nicht himmelan.
Halme nur und Moose
Hüllen's prunklos ein;
Nur die Hagerose
Streuet Blüthen drein.

In Tiedges Manier:

Endlich wird die Lieb' ein Obdach finden,
Und ein kleines Feld im Blüthenhain.
Dann wird jedes Sturmgewölk' entschwinden,
Und kein Traumbild unser Hoffen seyn:

In Vossens Manier:

Nicht der Schauerortan zehrender Leidenschaft
Stört im friedlichen Thal reiner Natur Genuß,
Wo der Busen des Edlen
Wallt von heiligem Hochgefühl.

In Gleims Manier:

Wenn Chloens Aug' mir Liebe winkt,
Bin ich der Glücklichste der Hirten.
Kein Diadem, so hell es blinkt —
Wenn Chloens Aug' mir Liebe winkt —
Tauscht' ich um meinen Kranz von Myrthen.
Die Sonne steigt, die Sonne sinkt, —
Wenn Chloens Aug' mir Liebe winkt,
Strahlt sie dem Glücklichsten der Hirten.

In Claudius Manier:

Heil, Heil dem Manne, der mit off'ner Seele,
Mit Kraft zur Edelthat,
Mit Duldung für des schwächern Bruders Fehle,
Dem Freiheitstempel naht!
Er opfert nie dem blendenden Idole
Der Gleichheit, Bürgerglück;
Weicht vor des Aufruhrs blutigem Symbole
Mit edlem Zorn zurück.

In Matthissons elegischer Manier:

Unter dem Aborn, an des Hügels Abhang,
Weilt, im Schimmer der Mainacht, dein Verrauter,
Wo der Vorzeit moosigen Trümmern Geister
Sichtbar entschweben.

In Matthissons mythologischer Manier:

Du, o Liebe! stimmtest Orpheus Saiten
Einst im nachterfüllten Erebus;
Lehrtest in den schönen Tod begleiten
Thisbe ihren treuen Pyramus;
Gabst Pygmalion für heißes Sehnen
Und für reine Weihe süßen Lohn;
Rächtest am Narcissus Echo's Thränen,
Zarter Triebe spendend Hohn.

In Stollbergs Manier:

Treue Liebe sucht die Stille,
Nur verschwiegen blühet sie! —
Heinrich, Graf von Adelfingen,
Flohe des Schlosses Prunkgemach:
Denn ihn trieb ein heißes Sehnen,
Denn ihn zog ein süßes Hoffen
Nach der Hainenhütt' im Thal.

In Schubarts und Bürgers Manier:

Kein Sklavenschwarm umlärmt den Hof,
Kein Schmeichler kommt zu Tisch,
Wo das ererbte Salzfaß glänzt,
Beim alten Deckelglas.

Des Helden Lorbeer schmücket ihn nicht,
Noch prangt sein Bild in Erz;
Doch reicht ihm auch um Mitternacht
Kein Geist die kalte Hand.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 101. 3. Oktober 1834.

Lyrische Dichtkunst.

15) Nachklänge. Lieder von F. Brunold, E. Ferrand, W. Jäger, C. Koßarsky, A. Rebenstein. Berlin, Stuhr, 1834. S. 112.

Diese artig gedruckte Sammlung reizt mehr das Auge durch die über jedem Liede als Vignette angebrachte Guirlande, als den Geist durch den Inhalt der Gedichte; denn ärmere Brocken sind selten von der Poeten Tisch gefallen. Baar aller erfindenden Poesie und noch mehr jener göttlichen Vernunft, die den Dichter selbst im Wahnsinn auszeichnet (wie Shakespeare), schreiben unsre Dichter sich nur immer wieder von einander ab, und sind so gewohnt, das zu singen, was sie nie empfunden haben, daß sie die Lüge nicht einmal merken, wenn sie sie niederschreiben, z. B. folgendes Gedicht:

Der Troubadour.

Ihr hättet sie nur sollen seh'n,
Wie wunderschön sie war:
In langen Flechten hing herab
Ihr lockig braunes Haar.

Ihr hättet sie nur sollen seh'n,
Der Augen dunkle Nacht,
Woraus in's blüh'nde Leben hin
Ein ganzer Himmel lacht.

Ihr hättet sie nur sollen seh'n,
So lieb, so freundlich nur:
Ihr würdet Alle, so wie ich,
Der Schönsten Troubadour.

Wunderschön — lange Flechten — der Augen dunkle Nacht — das sind sehr abgedroschene Schilderungen, wobei wir noch überdies bemerken, daß, wenn die Haare eines Frauenzimmers in „lange Flechten" geflochten sind, die Schönheit des „Lockigen" verloren geht, oder die Schönheit der Flechte, denn merkt man das Lockige, so ist die Flechte locker, je schöner aber die Flechte ist, um so weniger kann von der Schönheit der Locken die Rede seyn, die dann ganz eingestrickt sind. Nun aber vollends die Aufforderung, es sollen sich alle Andern auch in diese Schöne verlieben, sie auch besingen, auch ihre Troubadoure werden. Hat je ein wahrer Verliebter dies gewünscht, streitet das nicht gegen das ABC der Minne? Kann einer wohl ein Mann seyn und lieben, und alle Welt bitten, mitzulieben? Pfui!

Und was ist das für ein Lied?

Wunsch.

Ihrer schönen Augensterne
Hold erzitterndes Gewand
Preßt, den Schlaf daraus zu scheuchen,
Ihre kleine, weiße Hand.

Zög' auch in der Jugend Blüthe
Hin mein Geist nach jenem Land,
Schössе mir die Augenlieder
Dann nur ihre weiße Hand.

Die Hand preßt das hold erzitternde Gewand der Augensterne? Was soll das heißen? Es soll damit „der Augen dunkler Franzenvorhang" gemeint seyn, wie Shakespeare so schön die Augenlieder nennt, aber ist der Vorhang ein Gewand? Zieht man ein Gewand nicht ringsum an, während man den Vorhang nur vor sich zieht? Kann man also die Augenlieder, die nur ein Vorhang sind, ein Gewand nennen? Und wozu der Ausdruck Augensterne? Sobald man sich desselben bedient, will man den Stern von dem Weißen im Auge unterscheiden. Will man aber nur poetisch die Augen mit Sternen vergleichen, dann sagt man nicht Augensterne, sondern Sternaugen.

Bedauernswürdige Nachahmereien der affektirten Nachlässigkeit Heine's finden wir auch hier, z. B.

Verliebt.

Hör', Mädchen, wir sind jezt allein;
Nun kann ich's Dir wohl sagen,
Daß ich aus reiner Liebe zu Dir
Fast winseln könnt' und klagen.

Und hätt' ich sonst nicht drüber gelacht,
Ich könnte mich vergessen,
Und mich geberden sentimental,
Als wäre ich besessen!

Wunderbar.

Ich liebe Dich so wunderbar,
Wie ich es niemals dächte;
Ich liebe Dich, daß ich vor Wuth
Mich manchmal prügeln möchte!

Erbärmlicheres als dergleichen gibt es wohl in der Poesie nicht. Und das Zeug will noch genial thun? Diese neue Mode, sich auf Albernheit etwas zu gute zu thun, und anstatt einen wirklichen guten Witz zu machen, bloß etwas Dummes zu sagen, oder zu gähnen, eine gemeine Bewegung à la Mephistopheles zu machen und dadurch die Lacher auf seine Seite ziehn zu wollen, diese Mode war schon längst in jeder Kneipe jeder Vorstadt zu Hause, wo der halbbesoffene Handwerkspursche oder Brauknecht sein Publikum auch mit keiner bessern Sorte von Witz zu wieherndem Gelächter bringt. Diese Mode ist kein bedeutender Zuwachs für die deutsche Poesie.

16) Parabeln und Dichtungen von Hektor Zollikofer. St. Gallen, Huber und Comp., 1832.

Die Parabeln sind zum Theil ordinär, z. B.

Der Knabe und die Giftpflanze.

Ein Knabe lustwandelte mit seinem Vater im Freien. Auf einer Haide fand er den Eisenhut. Voller Freude lief er zurück und rief: sieh lieber Vater! welch herrliche Pflanze habe ich dort gefunden! wie die vielen Blüthen traubenförmig neben einander herauf und herumgereiht sind. Aber alsobald erkannte sie der erfahrene Vater: „Die Blume ist wohl schön," sprach er, „aber die Pflanze ist giftig." Im Nu warf sie der Knabe aus den Händen, und blickte sie auf dem Boden mit Scheu an. Bosheit wird durch Schönheit nicht aufgewogen.

Zum Theil finden sich aber auch originelle Bilder darunter, z. B.

Der Vollmond und der Teich.

Silbern spiegelte sich das Antlitz des Vollmonds mit seinem Licht und Schatten, seinen Bergen und Thälern in des Teiches ruhiger Klarheit. Des andern Tages aber erhob sich der Sturm und rauschte seine schwarzen Schwingen zwischen Himmel und Erde auseinander. Erst nach mehreren Regentagen und Wolkennächten glänzte der Begleiter der Erde wieder auf sie herab. Was muß ich erblicken? rief er dem Teiche zürnend zu, warum spiegelst du mein Bild nicht mehr in seiner ganzen vollendeten Ründe und Fülle, wie vorher zurück? ..... „Stelle diese Ründe zuerst an dir selbst ganz wieder her, war des Teiches ruhige Antwort. So klagt man oft, daß man ein Verhältniß, eine Freundschaft, eine Umgebung nicht mehr so angetroffen habe, wie man sie verlassen, und haben sich doch indessen vielleicht nicht jene, sondern nur wir selbst verändert.

In den Gedichten trägt der Schweizer eine Affektation von Kraft zur Schau, die gerade dem Repräsentanten eines Volks, dem man wahre Kraft zutraut, übel ansteht. Die großen Worte, der Bombast thun es nicht, die Kraft muß im Kern des Gedankens liegen, und wird um so mehr hervorscheinen, je bescheidener das Wort ist.

Das höchste Orakel.

Der Tiefmuth voll, wie hier dies Tannenthal,
Das mich in seinen Schauerschatten schirmet,
Sitz' ich an dieses Bächleins Wasserfall,
Indeß der Weltgeist in den Saiten stürmet:
Ihr Fichtenhöh'n! ihr wollt der Menschheit sagen:
Blickt himmelwärts! wie himmelwärts wir ragen.

So lang der Blick zur Erde ist gesenkt,
Wird Nacht und Tod und Räthsel auf ihr walten,
Nur wenn er orionenwärts sich lenkt,
Wird rasch der Geist die junge Schwing' entfalten,
Wird durch des Schicksals Nebelwolken dringen,
Und mit dem Tod um einen Himmel ringen.

Digitized by Google

So lang das Herz die Liebe nicht erfüllt
Vergebens sucht der Geist der Wahrheit Sterne,
Find't keinen Glaubensschirm, der ihn umhüllt,
Vor Zweifelsschlossen rings aus Näh' und Ferne,
Wird über Höh'n, wo dunkle Wetter hangen,
In schaur'ge Grabeswüsten hingelangen.

So lang in ungestümmer Flammenbrust
Begierden wanken, gleich des Meeres Wogen,
Wird sie des Schmerzes Knecht, ein Sklav der Lust,
Mehr habeswärts als himmelan gezogen,
Nur steuernd nach erhab'nen Gleichmuths Rhede,
Entkommt der Lebenskahn in Sturmesfehde.

Der Erdentod ist nicht der letzte Tod,
Auch jenseits wird das Auge Gräber blicken,
Getrost! es ist ein ew'ger Wecker: Gott,
Und alle Tode sind nur Lebensbrücken.
Was Geist ist, kämpfe! Sonnenthrone stehen,
Als Kampfpreis lockend, in den Sternenhöhen.

Kann man schwülstiger dichten?

17) Gedichte von J. C. Nänny. Frankfurt a. M., Sauerländer, 1833.

Ein Dichter von der sanguinischen Gattung, fröhlich tändelnd durch des Lebens Lenz:

O Liebe, wie minnig!
An Träumen so reich!
O Dichtkunst, wie sinnig
Und minnig zugleich!

* * *

Was zieht mich fort, hinaus in alle Ferne?
Was hebt mir so geheimnißvoll die Brust?

Man sollte darauf wetten, daß jezt Sterne und Lust reimen werden. Und siehe da:

Gibt's schön're Blumen, gibt es mildre Sterne,
Und für das Herz noch unbekannte Lust?

* * *

Du Blümchen auf den Felsenhöh'n
Am einsam stillen Ort,
Was frommt es dir, daß du so schön?
Kein Mensch erblickt dich dort.

* * *

Tändelei.

An Lilli.

Wär' ich ein Vögelein,
Grüßt' ich im Morgenschein
Liebchen, dich schon!
Schnäbelnd dir auf der Hand,
Säng' ich zu dir gewandt
Lieblichen Ton!

Wär' ich ein Röschen klein,
Wollt' ich recht duftend seyn,
Athmen um dich!
Nimmer mich wehren wollt',
Dörnchen nicht stechen sollt',
Pflücktest du mich.

Wär' ich ein Brünnlein klar,
Böt' ich dir Kühlung dar,
Frischen Genuß!
Nahte dein Mund sich mir,
Quöll' ich zur Lippe dir,
Weich wie ein Kuß.

So sind alle diese Lieder, heiter, gutgelaunt, nur selten gehn sie in einen ernsten oder spottenden Ton über. Einige Kleinigkeiten sind recht artig, z. B.

Seht dort das junge Pärchen,
Wie froh, wie munter!
Sie schlüpft in den Pantoffel,
Und er — darunter

* * *

Dem Weisen biete Kleines dar,
Er nimmt darin das Große wahr.

18) Erotische Lieder und Epigramme, von Robert Bürkner. Breslau, Verlags-Comptoir, 1834. S. 62.

Tändeleien der Verliebtheit, wobei insbesondere die zärtlichen Verkleinerungswörtchen nicht fehlen.

Es leuchten mir zwei Sterne
Mit holdem Liebesstrahl;
Ich schaue sie so gerne,
Die Sterne meiner Wahl.
Denn in die beiden Sternelein
Zog ja ein ganzer Himmel ein.

Ihr wißt wohl, daß ich meine
Hold Liebchens Augenpaar;
Ja sie gefall'n alleine
Mir in der Sterne Schaar.
Denn in die beiden Sternelein
Zog ja ein ganzer Himmel ein.

* * *

Liebchen, hold Liebchen mein!
Ganz bin ich, ewig Dein; —
Mädchen, hold Mädchen sprich,
Liebst Du auch wieder mich?

* * *

Liebchen, Liebchen, laß Dich küssen
Auf den feinen, rothen, süßen,
Himmlich schönen, frischen Mund.

Nur hin und wieder tendiren diese Spielereien zum eigentlichen Epigramm, z. B.

Digitized by Google

Du errötheſt? An dem Himmelszelte
Steigt die Röthe, wenn der Tag erwacht;
Jezt — auf Deinem holden Angeſichte
Deutet ſie — auf eine ſchöne Nacht!

Dies iſt ungefähr die einzige Unanſtändigkeit, aber auch der einzige Witz in dieſer kleinen Sammlung.

19) Der Weihnachtsabend. Eine Herzensgabe insbeſondere für die Jugend. Von Charlotte S. H. Starke, Verfaſſerin der Adeline. Oldenburg, Schulze, 1833.

Für die Jugend? Wenn man doch die liebe Jugend mit der Sentimentalität verſchonen wollte, die Jugend, der man nicht einfach, trocken und objektiv genug ſeyn kann. Wenn ich nun einem Kinde dieſe „Herzensgabe" in die Hände gebe, wenn das Kind lieſt:

Was in ſtiller geweihter Stunde
Aufkeimt im Innern der Seele,
Was in des Gemüthes liebevoller Tiefe
Klarer ſich einte und hob,
Was des Herzens wärmſtes Schlagen
Hervorrief an's Licht —

was ſoll das Kind mit ſolchen abgedroſchenen Herzensphraſen anfangen? Wenn es angeredet wird: „Singend mit inn'gem Gefühl — dachte ich freundlichen Sinns an dich, o geliebte Jugend, und mit inniger Liebe ſang ich — Freut dich die Gabe, du ſchuldloſe blühende Jugend, o dann freue auch ich mich bis tief in das fühlende Herze" (was — beiläufig geſagt — ein gar ſchöner Herameter iſt) — was ſoll ein Kind zu dieſen unnützen Schmeicheleien ſagen? Die Kinder ſagen gar nichts dazu, ſie leſen über dergleichen hinweg; dergleichen kann höchſtens einfältigen Eltern ſchmeicheln, die da glauben, ſo ein liebes Gethue paſſe für Kinder. Die Geſchichte vom ſchwarzen Mann iſt für Kinder weit intereſſanter und ſogar nützlicher, als der ſüße Marzipan zarter ſentimentaler Damenphraſen. Es iſt ganz Seele und Ohr, wenn man ihm vom Oger und Däumling, aber es gähnt, wenn man ihm von ſeinem kindlichen Gemüthe und von ſeinem lieben Herzen erzählt. Was weiß das Kind von ſeinem Herzen? was braucht es davon zu wiſſen? und was von ſeiner Unſchuld, die eben nur in ihrer eigenen Unbekanntſchaft beſteht, und von denen gleichwohl unſre ſchreibenden Damen ihren jungen Schweſtern ſo viel vorſalbadern?

Das Gedicht bewegt ſich in derſelben Liebeſeligkeit fort, mit der es angefangen. Dann nahet „der freundliche, liebliche Abend, freudig erwartet" und „freundliche Kerzen glänzen" am Weihnachtsfeſte den „herzigen Schweſtern", doch nicht ſo „lieblich" als ſonſt, denn die „innig geliebte Mutter" iſt krank und „der ſonſt ſo beglückende, ſinnige, herrliche Abend," der „nur einmal im Jahre nahende feſtliche, herrliche Abend" (es ſteht wirklich zweimal da) iſt diesmal ein trauriger. Doch ſie tröſten ſich: „Denke der herrlichen Freude," wenn die Mutter geneſt, dann ſind wir „die glücklichſten, fröhlichſten Kinder." Da ſagt eine zur andern „du gute freundliche Schweſter," und ſie meinten, „es ſey doch gar ſchön, ſo innig lieb ſich zu haben." Und ſo fort immer freundlich, immer lieb, immer innig; immer herzig und herrlich ꝛc., daß man glaubt, man ſchwimme wie eine Mücke in der ſüßen Milch.

20) Diaboliſche Dichtungen von W. Jemand. Iſerlohn, Langewieſche, 1833.

Wenn ſich die ſentimentalen Leute an den Teufel wagen, ſo möchte man wünſchen, daß es einen Teufel gäbe, bloß damit er ſich an ihnen räche. Der Teufel hat ein poetiſches Recht, das nicht gemißbraucht werden ſoll, er will diaboliſch dargeſtellt ſeyn, er verlangt, wenn er den Thierkreis der Poeten durchläuft, in Zeichen des Skorpions und nicht in Zeichen des Waſſermanns ſtehen zu bleiben. Wahrlich, daß dieſer langweilige W. Jemand ſich an Gegenſtände wie den Teufel, den ewigen Juden ꝛc. wagt, iſt ein Symptom des bedauerlichſten Verfalls unſrer Poeſie. Wenn die Genies zu tändeln anfangen und die ſeichteſten Köpfe ſich die erhabenſten und ſchwierigſten Aufgaben ſtellen, wenn die Michel-Angelos Schmetterlinge und Heringsköpfe in die Kirchen und die Anſtreicher jüngſte Gerichte in die Küchen malen, dann iſt die Poeſie eines Volks oder wenigſtens einer Periode im Abgang.

21) Stimmen der Zeit in Liedern von H. Stieglitz. Zweite veränderte und vermehrte Ausgabe. Leipzig, Brockhaus, 1834.

Gutgemeint, aber ſchwach. Wer nicht in große Poſaunen ſtoßen kann, der ſchweige doch lieber, denn auf das höfliche Geſäuſel kann die Zeit nicht achten. Da will einer Freiheitslieder dichten und verwahrt ſich gleich in der erſten Zeile, daß ihn die hohe Polizei doch um des Himmels willen für keinen Jakobiner halten ſolle. Die Poeſie verlangt, daß man Partei ergreife, ganz entſchieden, und die ſtärkſten Farben auftrage, man ſey nun Karliſt oder Negro. Sie verträgt ſich mit dem Haß eines Chateaubriand, wie mit dem eines Beranger, mit dem eines Stägemann, wie mit dem eines Mickiewicz, mit dem God save the King, wie mit der Marſeillaiſe; ſie ſieht nicht darauf, ob man die rechte Partei wähle, ſondern nur daß man eine wähle und unter ihrer Fahne ſich ſo ſchlagend ausdrücke, als es die Sprache nur geſtattet. Aber die ſchwachen Verſuche, der Zeit farbloſe Reden zu halten, desavouirt die Poeſie und mit Recht, denn es gewinnt Niemand etwas dabei, wenn auch Niemand dabei verliert.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 102. 6. Oktober 1834.

Lyrische Dichtkunst.

22) Der polnische Parnaß, oder eine Auswahl der schönsten Gedichte aus den vorzüglichsten polnischen Dichtern, in's Deutsche übersezt und herausgegeben von Julius Mendelson. Erste Lieferung. Kurze Gedichte von Adam Mickiewicz. Heidelberg, in Commission bei Winter, 1834.

Der Herausgeber theilt uns eine kurze Biographie des berühmten Mickiewicz mit. „Dieser große Dichter wurde im J. 1798 zu Nowogrodeck in Lithauen von adeligen und nicht sehr reichen Eltern geboren. Sein Vater war Advokat. Der junge Mickiewicz besuchte die Schulen in seiner Geburtsstadt, ging später auf das Gymnasium zu Minsk und zulezt auf die Universität zu Wilna im J. 1814. Später wurde er als Lehrer der Literatur zu Kowno in Samogitien angestellt. Seine vorzüglichsten Lehrer waren: Leon Borowski, Professor der polnischen, Ernest Gottfried Grodeck, Professor der lateinischen und griechischen Literatur, und der große Joachim Lelewel, Professor der Geschichte. Schon auf der Universität (im sechzehnten Lebensjahre) entwickelte Mickiewicz eine große Fassungskraft und einen sehr durchdringenden Geist. Eine, rücksichtlich des Reichthums, ungleiche Liebe spornte ihn frühzeitig zu seinen ersten poetischen Erzeugnissen an. Die Früchte derselben sind mehrere kleine in dieser Sammlung enthaltene Gedichte und ein größeres Dziady, welches in der zweiten Lieferung des Parnasses erscheinen wird. Im J. 1819 schloß er sich an den unter der Leitung von Thomas Zan, eines Wilnaer Akademikers, gebildeten Studentenverein zur Verbreitung der Wissenschaften unter den ärmern und jüngern Schulgenossen und zur Bearbeitung der nationellen Literatur und Geschichte, an. Die russische Regierung wollte in diesem unschuldigen und durch eine rein wissenschaftliche Tendenz ausgezeichneten Vereine einen politischen Zweck erblicken. In Folge der durch den Senator Nowosilzow und den Rektor der Universität Pelikan geleiteten Untersuchungen, die bereits der Welt zur Genüge bekannt sind, wurden sämmtliche Mitglieder und Theilnehmer eingekerkert. Nach überstandenem Gefängnisse wurde Mickiewicz in die Tartarei verbannt; da schrieb er seine meisterhaften Krimmschen Sonette, die Professor Gustav Schwab trefflich in's Deutsche übersezt und in den neuesten Musenalmanach eingerückt hat. Diese Sonette wurden bald nach ihrer Erscheinung in die russische und persische Sprache übersezt. Aus der Verbannung wurde er nach Moskau zurückberufen, jedoch unter strenge polizeiliche Aufsicht gestellt. Darauf erhielt er die Erlaubniß, nach Petersburg zu kommen, und lieferte

Digitized by Google

daſelbſt ein größeres hiſtoriſches Gedicht aus der alten lithauiſchen und preußiſchen Geſchichte: Konrad Wallenrod; auch dieſes Gedicht iſt bereits in mehrere Sprachen überſezt worden. Zum erſtenmale erſchienen ſeine Gedichte im J. 1822, ſie wurden mit vielem Beifall und Bewunderung geleſen, jedoch fanden ſie auch viele Gegner, indem Mickiewicz bei uns der Begründer der romantiſchen Schule und der Erſte war, der den Damm des klaſſiſchen Aberglaubens durchbrochen hatte. Im J. 1829 erhielt er die Erlaubniß, eine Vergnügungsreiſe in's Ausland auf einer ihm von der Regierung vorgeſchriebenen Marſchroute zu unternehmen. Es wurde ihm ſtreng verboten, irgend ein polniſches Gebiet zu betreten; er ſchiffte ſich daher in Kronſtadt ein und landete in Lübeck. Von da richtete er ſeinen Weg nach dem Süden und beſuchte Goethe in Weimar, bei dem er ſich auch einige Zeit aufhielt. Darauf bereiste er die Schweiz und Italien und ſchlug ſeinen Aufenthalt in Rom auf. Hier ereilte ihn die Nachricht von dem Ausbruche der Revolution vom 29. November 1830. Er begab ſich im Mai 1831 nach Paris und verließ dieſe Stadt Anfangs Juli, in der Abſicht, nach Polen zu gehen und ſich der Revolution anzuſchließen, wurde aber im Großherzogthum Poſen angehalten und gehindert, den Zweck ſeiner Reiſe zu verfolgen. Nach dem Falle Warſchaus hielt er ſich noch einige Zeit in Poſen auf und zog dann mit den Trümmern der polniſchen Armee nach Dresden, kam im J. 1832 zum zweitenmal in Paris an, wo er bis jezt fortwährend lebt. Hier ſchrieb er auch im vergangenen Jahre: den dritten Theil ſeiner Dziady und die Bücher der polniſchen Pilgerſchaft, zwei Früchte des mit Schmerz und Trauer überfüllten Dichterherzens. Lezte iſt ſogleich in die deutſche, franzöſiſche und engliſche Sprache überſezt worden, die erſte wird die dritte Lieferung des Parnaſſes einnehmen. Mickiewicz beſizt ein großes improviſatoriſches Talent, wovon er oftmals in den Geſellſchaften ausgezeichneter und hoher Freunde Beweiſe abgelegt hat. Wenn das Spiel oder der Geſang ſeinen Geiſt anregt, ſo entwickelt er reimend, nach einem ihm gegebenen Thema, die ſchönſten tragiſchen und hiſtoriſchen Scenen. Beim Improviſiren leidet er keineswegs, daß man ſeine Worte nachſchreibe. Seine Gedichte wurden zu wiederholten Malen in St. Petersburg, Moskau, Wilna, Poſen, Lemberg, Krakau und Paris gedruckt."

Das erſte Gedicht iſt Farys, oder der Ritt durch die Wüſte, eine ſchauerliche Phantaſie.

Weiß ſind die Reiter und fürchterlich
Weiß die Pferde! — Sie ſteh'n! — — ſchweigen — ach,
Leichen ſind's.
'Ne alte Karavanne
Vom Winde entſendet.
Auf Kameelen-Skelett' ſitzet die Reiterſchaar.

Unter der etwas unpaſſenden Ueberſchrift „das Romantiſche" finden wir eins der ſchönſten und rührendſten Gedichte. Ein junges Mädchen, deren Geliebter ſchon lange geſtorben iſt, fällt in tiefe Schwermuth:

Bald läßt ſie Zähren fließen;
Da greift ſie etwas, da hält ſie es feſt;
Weinet ſchluchzend und lacht laut auf.

„Biſt du's in der Nacht? ja, Hänschen, du biſt's!
„Ach! auch im Tode liebt er!
„Hierher, hierher, nur ganz leiſe,
„Daß die Stiefmutter nicht höre!"

„Möge ſie hören, du biſt ja nicht mehr!
„Dein Begräbniß war ſchon längſt!
„Biſt ja geſtorben? ach! ich fürchte mich!
„Warum fürchte ich denn mein Hänschen?
„Ach du biſt's! deine Wangen, deine Augen!
„Deine weiße Kleidung auch!"

„Und du ſelbſt ſo weiß wie ein Tuch,
„Kalt, wie kalt ſind deine Hände.
„Leg' ſie her, auf den Buſen hier,
„Preſſe mich an, Lipp' an Lippe!"

„Ach wie muß es dort kalt ſeyn im Grabe!
„Du ſtarbſt! ja, zwei Jahre ſind's.
„Nimm mich, ich will mit dir ſterben,
„Ich liebe nicht die Welt."

„Schlimm ergeht mir's unter Menſchen,
„Wein' ich, ſo ſpotten ſie!
„Sprech' ich, ſo verſteht es Keiner;
„Seh' ich, ſo ſehen ſie nicht!"

Der Morgen graut, ſie will den Geiſt zurückhalten, ſie folgt ihm und ſtürzt auf die Straße nieder, wo ſie das Volk findet.

Eine Menge Gedichte ſprechen bloß allgemeine Gefühle einer wehmüthigen Zärtlichkeit und liebliche Jugenderinnerungen aus. In den Romanzen aber entfaltet Mickiewicz den ganzen Reichthum ſeines lyriſchen Geiſtes, und er iſt hierin weit weniger ein Nachahmer des echten Volksliedes, als ein noch wirklich echter, noch nicht durch die künſtleriſche Reflexion verdorbner Volksdichter zu nennen. Er braucht nicht den naiven Ton zu ſuchen, er iſt ihm ſchon angeboren. Vortrefflich iſt das Gedicht „Frau Twardowska."

Twardowski ſizt in der Ecke,
Stüzt die Hände wie ein Paſcha;
Luſtig! Leute, luſtig! ruft er;
Kurzweilet, narret und ängſtigt.

Digitized by Google

Dem Soldat, der den Kecken spielt,
Der jeden zankt, und jeden stößt,
Pfiff er mit dem Säbel vor's Ohr,
Und der Soldat wird ein Hase.

Dem Sachwalter vom Tribunal,
Der im Stillen die Schüssel leert,
Zeigt er den Geldbeutel leise,
Der Sachwalter wird ein Windhund.

Dem Schuster schnellt er drei Stüber,
Sezt drei Röhrchen an den Kopf an,
Saugte d'ran, und zog aus dem Kopf
Ein halbes Faß Danziger ab.

Er trinkt den Schnaps aus dem Kelch,
Und plözlich pfeift's und kreischt's darin;
Sieht auf den Boden: „was Geier?
„Wie kommst du, Gevatter, hierher?"

Ein kleiner Teufel saß im Schnaps ꝛc.

Der Teufel erinnert ihn, daß sie einen Bund mit einander geschlossen, daß die Zeit jezt um sey, in welcher sie sich zu Rom hatten treffen wollen, und daß dieses Wirthshaus Rom heiße. Der überraschte Twardowski weiß sich aber zu helfen. Er erinnert den Teufel, daß er ihm noch nicht alle Verpflichtungen erfüllt, und gibt ihm noch einige Arbeiten auf; diese aber macht er so schwer, daß der Teufel sie nicht alle verrichten kann.

„Sieh das Sinnbild hier des Gasthofs,
Ein Pferd ist es, gemalt auf Leinwand;
Auf den Sattel will ich springen,
Schnell von dannen renn' das Pferd."

„Dreh' mir eine Peitsch' aus Sand,
Daß ich schlagen kann das Roß,
Und ein Haus bau' mir im Walde,
Wo ich füttern kann zugleich."

„Aus Nußternen besteh' das Haus,
Hoch wie der Karpatengipfel;
Aus Judenbärten sey das Dach,
Und angenagelt mit Mohnsamen."

„Hier zum Muster ist ein Nagel,
Dick ein Zoll, und zwei die Länge,
Solcher Nägel schlage dreie
Ein in jedes Korn vom Mohn."

So schwer diese Aufgabe ist, so löset sie der Teufel dennoch.

„Nu! du hast's gewonnen, Teufel;
Aber jezt zur zweiten Arbeit;
Bade dich in dieser Schüssel,
Darin ist geweihtes Wasser."

Doch der Satan krümmt sich furchtbar,
Aus dem Leib tritt kalter Schweiß,
Der Herr befiehlt's, — der Diener muß gehorchen,
Er badet sich bis an den Hals.

Dann sprang er vogelschnell heraus,
Und schüttelt' sich und nießte.
— „Jezt bist du in unserer Gewalt,
Der Bäder heißestes bestand ich."

„Nun noch Eins, dann sind wir quitt,
Bald wird die Macht des Teufels brechen;
Siehst du jenes Frauenzimmer,
Mein Weibchen ist's, Twardowska."

„Ich will ein Jahr bei Belsebub,
Dort an deiner Stelle wohnen,
Und mein Weib soll dieses Jahr
Mit dir als Gemahlin leben."

„Schwör' ihr Liebe, Achtung zu,
Und sey pünktlich ihr gehorsam.
Wirst du dieses nicht erfüllen,
So ist der Vertrag vernichtet."

Ihm leihet Satan halb das Ohr,
Und halb das Aug' der Frau;
Als hörte er, als sähe er,
Und rückt der Thüre näher.

Doch da ihn Twardowski quälte,
Ihn von Thür und Fenster jagte,
Flog er fort durch's Schlüsselloch,
Und bis jezt noch fliegt und fliegt er.

Ganz den alten Volksliedern ähnlich ist auch der Woywode:

Vom Altane seines Gartens
Rennt der keuchende Woywode
Wüthend in das Schloß zurück;
Bebend reißt er auf den Vorhang
Von dem Lager seiner Gattin,
Knirschend findet er es leer.

Sinnend starrt er auf das Bette,
Und den grauen Schnurrbart dreht er
Mit der Hand, der zitternden,
Wendet dann hinweg das Auge,
Und hinauf die Aermel streifend,
Ruft er dem Kosaken Nanm:

Digitized by Google

„He, Koſake! He, du Bauer!
Sag', warum kein Hund noch Knecht
Nachts das Gartenthor bewachet?
Augenblicklich von der Wand
Lang' den Waidſack mir von Dachshaut,
Und die Janitſcharenflinte
Und die mit gezog'nem Rohre!“ —

Und nun ſchleichen ſie hinunter
Mit den Waffen in den Garten,
Zum Spalier um den Altan;
Auf der grünen Raſenbank
Schimmert etwas in dem Schatten —
Ha! ein Weib im weißen Kleide!

Sie verhüllt mit einer Hand
In die Locken ihre Augen,
Und mit dem Gewand den Buſen,
Mit der andern ſtößt ſie weg
Eines Mannes Arme, welcher
Knieend ihren Schooß umfaßt.

Doch er hält ſie ſehnſuchtglühend,
Und er ſieht ſie an: „Geliebte!
Hab' ich Alles denn verloren?
Alles, Alles, deine Seufzer,
Deinen zarten Händedruck
Hat erkauft ſich der Woywode?“

„Ich, der ich ſo viele Jahre
Dich mit ſolcher Treue liebte,
Muß nun in der Ferne ſeufzen,
Muß nun aus der Ferne lieben;
Aber er hat nie geſeufzt,
Aber er hat nie geliebt,
Nur geklimpert mit der Börſe,
Und — auf ewig dich erkauft!“

Der Woywod und der Koſake
Knie'n jetzt nieder hinterm Strauche,
Zieh'n Patronen aus der Taſche,
Beißen ab ſie mit den Zähnen,
Laden dann mit derbem Ladſtock
Ein Maaß Pulver, zwei Maaß Schrot.

„O mein Herr!“ ruft der Koſake,
„Mich befällt ein böſer Geiſt;
Auf dies Weib kann ich nicht ſchießen!
Als den Hahn ich ſpannte, lief
Mir ein Schauer durch und durch,
Und ein Thränlein auf die Zündpfann'.“

„„Still, Koſake! Wart', Heiducke!
Wart' ich will dich weinen lehren! —
Da! nimm's Horn mit feinerm Pulver,
Schüttl' es auf die Pfanne, raſch!
Wey' den Stein ab mit dem Nagel,
Faſſe dir in's Aug den Kopf da,
Oder ziele auf das Weib!““

„„Höher! — Beſſer rechts! Nur langſam!
Wart, bis ich geſchoſſen habe;
Erſt ſchieß' ich — den jungen Herrn.““ —
Der Koſak legt an, zielt, — drückt —
Feuert — und er trifft gerade
Den Woywoden durch den Kopf.

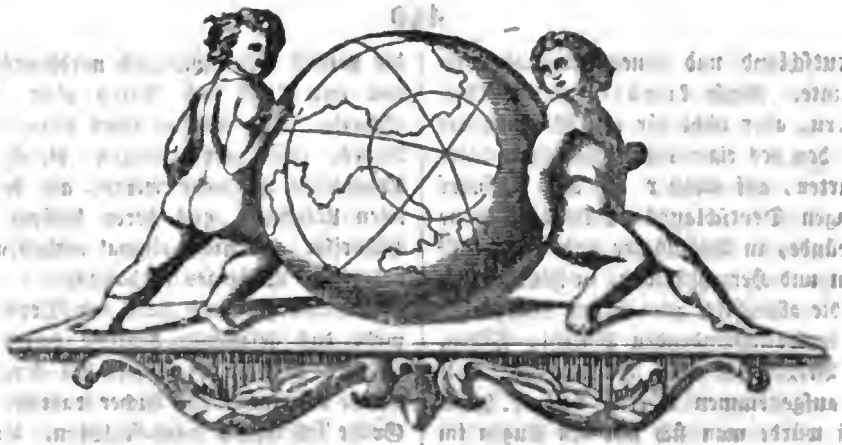
Zu den ſchönſten Gedichten der Sammlung gehören die drei Budriſſen.

Drei Söhne, ſo wackre Lithauer wie er,
Ruft Budriß der alte zuſammen,
Er ruft auf den Schloßhof herbei ſie und ſpricht:
Die Roſſe heraus! Bereitet die Sättel!
Und ſchleifet die Spieße und Schwerter!
Ihr ſeyd mir zu dritt und drei Wege habt ihr.
Es folge nach Rußland dem Olgier der Eine
Unter Nowogrods Mauern zum Ulmen;
Es gibt dort Schweife von Zobeln in Meng,
Und ſilbergewirkte Schleier,
Und dort hat der Kaufmann Gelder wie Eis.
Der Andere von Euch trete
Zu Kieyſtuts fürſtlichen Reihen,
Und fecht' mit den Deutſchen Rittern;
Dort findet man Bernſtein wie Sand,
Gewänder von herrlichem Glanz,
Und Prieſterornat mit Brillanten.
Der Dritte ſoll ziehen mit Skirgiells Schaar
Hin über den Memel hinaus,
Dort trifft er das Hausgeräth ſchlecht,
Doch gute Säbel und Schilde.
Und hole ſich dort eine Frau;
Denn es ſind mir von allen Geſang'nen
Die Lechitinnen immer die liebſten.
Sie ſind wie kleine Kätzchen vergnügt,
Die Wangen noch weißer als Milch,
Mit ſchwarzen Wimpern das Augenlied,
Wie Sternchen leuchten die Aeuglein.
Vor einem halben Jahrhundert ſchon,
Als ich noch ein Jüngling geweſen,
Bracht' eine Lechitin ich von dort mir zur Frau.
Und obgleich in dem Grabe ſie ruhet,
Gedenke mit Rührung ich ſtets noch an ſie.

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 103. 10. Oktober 1834.

Geschichte.

1) Atlas und Tabellen zur Uebersicht der Geschichte aller europäischen Länder und Staaten von ihrer ersten Bevölkerung an bis zu den neuesten Zeiten, Von Prof. Chr. Kruse und dessen Sohn Hofrath Prof. Dr. Fr. Kruse. Fünfte Ausgabe, mit verbesserten Tabellen und Karten. Halle, Renger, 1834. Fol.

Man hat die Brauchbarkeit dieses Werkes anerkannt, indem man seine öftere Wiederauflage nöthig gemacht hat. Durch nichts prägen sich die geschichtlichen Umgestaltungen der Länder fester ins Gedächtniß, als durch historische Karten, die dasselbe Land zu verschiedenen Zeiten in seiner immer wieder veränderten politischen Eintheilung zeigen. Ein einziger Blick des Auges leistet hiefür mehr als ein langes Bücherlesen.

Kruse hat einen andern Plan befolgt, als le Sage, er hat der ältern Geschichte einen größern Raum gewidmet als der neuern, und sich auf Europa beschränkt, überhaupt aber mehr die Geschichte als die Statistik im Auge gehabt. Sein Werk ist ein vortreffliches Hülfsmittel für die historischen Studien auf Schulen und es bleibt in diesen Grenzen. Wenn es sich nicht begnügt hätte, dem Raume nach die Charte von Europa, und der Zeit nach eine Periode von je einem Jahrhundert festzuhalten, wenn es neben den Hauptveränderungen in Europa auch noch die kleinen Veränderungen in jedem einzelnen Lande und neben dem hundertjährigen Wandel auch noch die kleinen Umgestaltungen von wenigen Jahren aufgezeichnet hätte, so würde der Atlas ins Ungeheure angeschwollen seyn und dennoch überall Lücken gelassen haben, weil es an gehörigen Hülfsmitteln für die spezielle Geographie des Mittelalters noch sehr mangelt. Wir können also die Konsequenz in Plan und Ausführung dieses Werks nur billigen.

Gleichwohl glauben wir bei dieser Gelegenheit den Wunsch aussprechen zu müssen, daß auch Spezialkarten der mittelalterlichen Geographie veranstaltet werden möchten, zunächst wenigstens von Deutschland. Seit einigen Decennien ist so viel für Aufhellung unserer älteren Geschichte geschehn, die Urkunden aller Archive sind hervorgezogen und schon manches schätzbare Werk über ältere Gaueintheilung (z. B. die bairische) oder Kirchen- und Feudalbesitz (z. B. der Besitz des Kloster Corvey ꝛc.) herausgegeben worden, daß von Seiten des Staats oder alterthumsforschender Gesellschaften wohl einmal ein

Digitized by Google

Atlas des ältern Deutschland und seiner Provinzen veranstaltet werden könnte. Kruse konnte nur die allgemeinen Umrisse liefern, aber nicht für den Gebrauch der Schule, sondern für den des eigentlichen Historikers wäre eine Folge von Karten, auf welcher die auf einander folgenden Eintheilungen Deutschlands in einzelne Gaue und größere Völkerbünde, in Bisthümer und Erzbisthümer, in Grafschaften und Herzogthümer, in Feudal- und Stadtgebiete, und die allmählich zum ersten Range sich erhebenden oder wieder verschwindenden Pfalzen, Villen, Klöster, Burgen, Bischofssitze und Handelsstädte mit historischer Treue aufgenommen wären, von höchstem Werthe. Dann erst würde man sich mit den Augen im alten Deutschland orientiren können, da die bloße Phantasie mit Hülfe der historischen Lektüre doch nie so vollkommen und ohne Auslassungen oder Verwechslungen eine Uebersicht im Kopfe zu gewinnen vermag.

2) Taschenbuch für die vaterländische Geschichte. Herausgegeben von Joseph Frhr. von Hormayr. Neue Folge. Fünfter Jahrgang, 1834. München, G. Franz.

Wir haben dieses Taschenbuch immer mit Vergnügen gelesen und freuen uns, daß es noch fortbesteht, obgleich es im Verlage bedenkliche Wechsel erfahren hat. Herr von Hormayr ist nicht unbefangen genug für den großen Styl der Geschichte, aber mit Anmuth bewegt er sich im kleinen Detail deutscher Geschichtsalterthümer, und könnte so manchen norddeutschen Gesellschaften, die in demselben Fache arbeiten, als Muster des Geschmacks dienen. Welcher Plunder von alten Urkunden und überflüssigen Notizen wird nicht zu Tage gefördert, und das wirklich historisch Interessante oder sonst Pikante verliert sich unter den Longueurs provinzioneller Archivnachrichten, die ohne Wahl mitgetheilt werden, wenn sie nur alt sind. Insbesondere aber begehn diese Archivare darin einen Mißgriff, daß sie fast durchaus nur Citate geben und nicht die Sache selbst. Was hilft es mir in Schwaben, wenn ich bloß die Ueberschriften und Titel der Urkunden kenne, die in irgend einem Winkel von Westphalen oder Pommern gesammelt worden sind? Ich verlange mit Recht, daß der, welcher die Kunde davon mittheilt, zugleich wenigstens das Wissenswürdigste daraus abdrucken lasse. Es kann unter hundert Gelehrten kaum einer an Ort und Stelle reisen, um in den alten Papieren zu wühlen, und die Aufgabe der historischen Gesellschaften wäre nicht, mit dicken Verzeichnissen ihrer Schätze zu prahlen, sondern das Beste aus diesen Schätzen durch Wiederabdruck wirklich gemeinnützig zu machen, wie Herr von Hormayr. Dieser gibt uns den Text, den Kern, ganz so wie es die alten Sammler auch machten, aber die neuern und namentlich norddeutschen Sammler geben uns nur Titel und Noten ohne Text, also die leere Schaale. Der Abdruck einer alten Chronik, eines alten Liedes, eines merkwürdigen, die Geschichte aufklärenden Fragments ist mehr werth, als das Register von zahllosen Urkunden, aus deren bloßem Titel der entfernte Historiker erst nicht einmal urtheilen kann, ob sie wirklich etwas Wichtiges enthalten.

Wenn übrigens Herr von Hormayr von Anfang an mehr das gesammte deutsche Lesepublikum und die gesammte deutsche Geschichte im Auge gehabt hätte, so würde er seine Taschenbücher wahrscheinlich in noch höherm Grade interessant gemacht haben. Er ist zu österreichisch gewesen, jezt zu bairisch und vielleicht nicht mehr jung genug, um die Tour weiter fortzusetzen. Nicht jeder Geschlechtsname bietet aber so wichtige historische Beziehungen dar, als der Name Kaunitz und die bekannten Ahnentafeln haben nicht für alle Leser Interesse. Eben so haben nicht alle Nachrichten von fürstlichen Privatleben so viel Interesse als das Tagebuch des Kaiser Max. Wenn nun statt der Artikel, die bloß für den Südosten Deutschlands und noch spezieller für den südöstlichen Adel Deutschlands geschrieben scheinen, schon der Abwechslung wegen auch west- und norddeutsche Artikel aus interessanten Chroniken und Urkunden mitgetheilt worden wären, so würde sich Herr von Hormayr ein großes Verdienst erworben haben. Ist doch sein Taschenbuch das einzige Sammelwerk, worin die kleinen Schätze der Vorzeit gesammelt erscheinen. Wie viele pikante Züge, lehrreiche und liebliche Bilder der Vergangenheit bleiben unbekannt, weil sie, einzeln aufgefunden, eines Orts entbehren, in den man sie zu Nutz und Frommen Aller niederlegen kann.

Unter dem reichen Inhalt des vorliegenden Bändchens zeichnen sich besonders aus: die Schildereien der böhmischen Königsburg Karlstein, Scenen aus dem mittelalterlichen Städteleben (aus Augsburg), Ausflüge durch das nördliche Böhmen (von Hänke), Aktenstücke zur Geschichte der ungarischen Unruhen unter Rakoczy und eine fast unzählbare Menge kleiner Geschichten, Anekdoten und Charakterzüge der deutschen Vorzeit. Da findet sich Seite 151 die Geschichte einer vermeintlichen Seherin, der Jungfrau Anna Lumenitin zu Augsburg vom Jahr 1503. Einige köstliche Züge von Maximilian I. zeigen, wie sich damals noch die Kaiser mit dem Volk familiarisirten.

Volgt wie Kaiser Maximilian zu Augspurg ain Tanz hielt und an die weiber begert, sie sollten die stirz abthun.

Anno 1518.

Item wie man zelt von der geburt Christi 1518 Jar, vff Dornstag vor der herren faßnacht, da hett Mann

dem Kaiser Maximilian ainen Burger Tanz zu Augspurg auf dem Tanzhaus, da schuoff der Kaiser, daß die Frauin und Junckhfrauin allwegen zwuo mit ainander Tanzen sollten, alß an einem Rayen herumb, und wie sie etlichmall herumbkhommen wahren, da hieß der Kaiser etlich Frauin vor Ihm still stehen, und es redet dem Kaiser der Cardinall von Gurch, herr Matheuß Lang, wie daß Kayſ. Mayſt. besondere Gnad zu dee Statt Augspurg hett, und den Erbaren Frauin, so sehr aber Ir Mayſt. ain Vngestalten gebrauch an den Frauin, daß wahren die stirtz, so sie trougen, deßgleichen die hochen schlayr, so auch frauin trugen, und wehre daß Kayſ. Mayſt. gnedigß Begehren an die Frauin, daß Sie solliche Stirtz und hoche Schlayr Ir Mayſt. zu Eren und gefallen abthun, und nit mer teagen sollen, daß wolt Ir Mayſt. in gnaden erkhennen, da khamen die drey Vuegermaister, und Doctor Peyttinger, Stattschreider, zu den Frauin und gaben dem Kayser die antwortt, die Frauin wurden sich gantz mit gedurender Underthenigkheit recht halten. Da schry man, welche Frau des Kayſers Begehren halten, und die Stirtz und hochen schlayr nit tragen woltten, die dörfften nit aufheben, welche aber die Stirtz und hochen schlayr tragen woltten, die soltten ainen Finger aufheben, aber eß huod khain Frau khainen Finger auf, so ließ auch der Kayser reden, man solt sonst ain Erbare Fation machen, und Tragen, daenach machten etlich Frauin ainen Adellichen Bundt, und etlich nit, und wardt mancherlay Bundt gemacht, und herfür gebracht, daß zuuor seltzam wahr.

Hatte der Kaiser auf diese Weise die Frauen zu Augsburg zu seinem Willen gebracht, so brachten ihn hinwiederum die Frauen zu Nürnberg zu dem ihrigen. Im Jahr 1489 kam Kaiser Max nach dieser Stadt. „Er stieg zur Herbeege in dem Hause des ehrbaren Rathsherrn und Bürger Scheurl ab, unter der Burg. Am 30. August gab gesammte Bürgerschaft auf ihrem Rathhause einen Tanz zu Ehren des geliebten Max, zu welchem auch die beiden Markgrafen Friedrich und Sigmund geladen waren. Da der König sich sehr lustsam bei diesem Tanze unterhielt, so gab er selbst hinwieder in seinee Herberge am 5. Septembee ein Gastmahl und lud zwanzig ehebare Bürgerfrauen aus den Rathsgeschlechtern zu Tisch. Während dem ritt ein Ritter vom Hoflager des Bayerherzogs und Pfalzgrafen Otto von Neumarkt zur Stadt ein und lud den König auf das Schloß des Heezogs, dem er sehr zugethan war. Die Nürnberger Frauen aber verdroß das gar sehr, daß der König sodald sie deßhalb verlassen wollte, denn sie gedachten noch, den König zu einem Tanz zu laden, und zu dereden. Deßhalb gelang es ihnen, einen Diener des Königs auf ihre Seite zu gewinnen, daß er ihnen die Stiefel und Spornen seines Herren anvertraue, damit er nicht alsbald foetreiten möge. Der fröhliche Markgraf Friedrich, davon unterrichtet, entschuldigte diese artige List der Frauen bei dem gütigen Fürsten, welchem es gefiel, von der Herberge auf das Rathhaus sich nochmal zu begeben, wo ee meheeee andere, schön gezierte Frauen und Jungfrauen unter den getreuen Bürgern fand, was ihn um so huldreicher bewog, den Tanz zu gewinnen. Indessen aber der König auf dem Rathhause also noch tanzte und sich ergötzte, — harrte Herzog Otto von Neumarkt schon lange zu Schwarzenbruck vergebens, den König zu begrüßen und ihn auf sein Schloß zu Neumarkt zu begleiten, bis der König endlich, nachdem er mit vielem artigen Dank aus den Händen der Frauen die Stiefel und Spornen wieder erhielt, dann fortritt und auf dem Schlosse des Herzogs dieser Frauenlist halber sehr munteen Sinnes wae und gar wonnig sich der Ruhe überließ."

Ueberaus herrlich ist folgende Anekdote: „Kaiser Friedrich IV. hielt noch in seinem Greisenaltee einen glänzenden Reichstag zu Regensburg, wobei an 9000 Pferde beherbergt wurden. In einer Sitzung auf dem Rathhause fing dee alte Kaisee allmählich zu schlafen an, sezte aber vorhee mit bedeutungsvoller Miene seine stets bei der Hand habende Schlafhaubr auf, und machte sichs nach Heezenslust bequem und breit. Der Ezbischof von Salzburg, ihm nicht ferne sitzend, wagte es, ihn vor männiglich zu wecken und sprach; „Mein gnädigster Herr, ich bin zwar nicht hier, daß ich Ew. kaiserliche Gnaden vom Schlafe aufwecken soll, sondern daß ich Dieselbe aufmuntern möge, zum vorhabenden Werk, weßhalb wir alle da beisammen sind und dazu gesammten Vaterlands deutscher Nation und des heil. römischen Reichs willen ich Euer kaiserl. Gnaden frisch und anmuthig machen will." Ueber welche Kühnheit die meisten Fürsten sich verwunderten und dem Erzbischof übel zuwenden wollten. Der Kaiser abee sprach: „Lasset ab, dann, wenn ich so lange sitz' in meinem schweren Alter, so geht mir der Schlaf zu."

Wenn man bedenkt, mit welcher Milde der Wahnsinn Reindls in Oesterreich, dee den jüngern König von Ungarn, und des Matrosen, der den König von England thätlich angriff, geahndet wurde, so muß man über die Barbarei früheeer Zeiten erstaunen, in welchee schon die bloßen Worte eines Wahnsinnigen mit dem Tode bestraft wurden. „Während seines Reichstages zu Regensburg wohnte Kaiser Karl V., aus dem Bade von Abach wiederkehrend, einem feierlichen Bittgang nach St. Emmeran bei. Da sprang mitten aus der ungeheuern Menge ein Bauer aus dee Ingolstädter Gegend den Kaiser an, ihm mit Zwinglischen Schmähworten predigend und des

Digitized by Google

Willens, den Kaiser zu seiner Meinung zu bekehren. — Der Bauer ward alsbald ergriffen, und obgleich viele meinten, er sey wahnsinnig, stehenden Fusses nach dem Hochgericht geführt und ihm alldort der Kopf abgeschlagen."

Merkwürdig ist ein hier Seite 327 abgedruckter Brief der Jungfrau von Orleans an die Hussiten, worin sie dieselben von ihrer Ketzerei abmahnt.

Folgende Zusammenstellung gibt vielleicht den anschaulichsten Beweis einer Nemesis in der Geschichte: „Die Frangipanis, die mit den Johannitern, Bela IV. wieder in sein, von den Mongolen verwüstetes Reich zurückgeführt, waren Verderber der beiden Heldenstämme der Babenberger und der Hohenstaufen gewesen. — Conradin, der lezte Stauffe, in der Schlacht um sein väterliches Reich beider Sicilien, durch den Usurpator Karl von Anjou geschlagen, wurde zu Astura von einem Frangipani als flüchtig verrathen und endigte (29. Okt. 1268, zu Neapel auf dem Blutgerüste. — Am 19. Jan. 1246 fiel durch eines Frangipanis Speer der lezte Babenberger, Friedrich der Streitbare, in der Schlacht wider den Ungarkönig Bela vor Neustadt. — Am 30. April 1671 fiel in eben diesem Neustadt das Haupt des lezten Frangipani, als Hochverräther, auf dem Blutgerüste, eines schönen und kühnen jungen Mannes, dessen trostloser Gemahlin, Julia de Naro, seine Begnadigung, weil er der Lezte eines uralten Heldenstammes, aus dem seltsamen Grunde verweigert ward, weil die lezten Zwei viel größerer Geschlechter durch Frangipanis umgekommen seyen."

Lyrische Dichtkunst.

22) Der polnische Parnaß, oder eine Auswahl der schönsten Gedichte aus den vorzüglichsten polnischen Dichtern, in's Deutsche übersezt und herausgegeben von Julius Mendelson. Erste Lieferung. Kurze Gedichte von Adam Mickiewicz. Heidelberg, in Commission bei Winter, 1834.

(Schluß.)

Die Söhne ziehen aus und kehren lange nicht wieder.

Und Budrik der Alte vermuthet,
Sie seyen im Kampfe gefallen.
Doch mitten im schneeigten Sturme, da sprengt
Geharnischt ein Ritter zum Dorfe herein,
Mit dem Mantel bedeckt er was Großes.
„Ei! es ist ein Eimer: im Eimer sind wohl
Viel Nowogrodische Rubeln?"
— „Mein Vater, 's ist eine Lechitin zur Schnur!" —
Und mitten im schneeigten Sturme da sprengt
Geharnischt ein Ritter zum Dorfe herein,
Mit dem Mantel bedeckt er was Großes.
„Gewiß aus Deutschland kommst du mein Sohn,
Bringst mir einen Eimer voll Bernstein?"
— „Mein Vater, 's ist eine Lechitin zur Schnur!" —
Und mitten im schneeigten Sturme
Da rennet ein Dritter zum Dorfe herein:
Der Mantel ist voll, da ist Beute in Meng'.
Doch eh' er die Beute noch zeigte,
So ließ zu der dritten Hochzeit auch schon
Der Alte die Gäste einladen.

Welch artiges und verdientes Lob der Polinnen!

Diese Beispiele beweisen, daß Mickiewicz, obgleich vorzugsweise epischer Dichter, auch der lyrischen Kürze vollkommen Meister ist. Wenn je die beiden ersten Erfordernisse der Lyrik, die reinste Objektivität in Bild und Sprache und die tiefste, nicht bloß persönliche, sondern zugleich nationelle Empfindung, in einem Dichter vereinigt waren, so sind sie es bei Mickiewicz. Wie sehr beschämt er die Dutzendpoeten unsrer Tage, die umgekehrt uns statt objektiver Gestalten und Bilder nur empfindsame Phrasen und Gefühlsraisonnement geben und gleichwohl nichts von einem großen Schmerz, nichts von einer welthistorischen Leidenschaft wissen, sondern nur ihre alltäglichen nüchternen Gefühle ableiern.

Dem Uebersetzer gebührt das Lob, daß er mit Empfindung und Rücksicht auf den deutschen Wohlklang übersezt hat; das leztere ist bekanntlich bei Uebersetzungen aus dem Polnischen nicht ganz leicht.

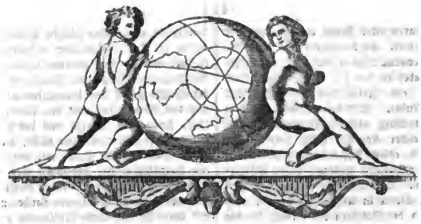
Jugendschrift.

Das Buch der Geschichte. Eine Sammlung von Erzählungen, Mährchen ꝛc. Der Jugend zur Unterhaltung und Belehrung von Dr. Claudius. Wien, Teubler. S. 157.

Kleine moralische Erzählungen aus der Geschichte und Sagenwelt, theils bekannte, wie Androklus, Polykrates ꝛc., theils weniger bekannte, alle aber nicht bloß moralisch, sondern auch zur Phantasie sprechend, was bei Jugendschriften immer eine Hauptsache ist. Das kleinige Buch ist mit artigen Kupfern versehen.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 104. 13. Oktober 1834.

Werke über Spanien.

1) Lord Porchesters Aufenthalt in Spanien, während der Revolution des Jahres 1820. Aus dem Englischen übersetzt mit Bemerkungen über die neuesten Ereignisse in England, von A. W. Rehberg, königl. hannöv. Geh. Kab. Rathe. Braunschweig, Vieweg, 1834. S. 140.

Der Lord reiste von Kadix über Granada, Murcia, Valencia, Barcellona, also an der Küste des Mittelmeers hin, zu einer Zeit, als überall royalistische Guerillas gegen die damals triumphirende Konstitution sich vergeblich erhoben. Das Bild, welches der Verfasser uns von dem spanischen Landvolk entwirft, ist ein durchaus heiteres: „In der That gibt es kein edleres Geschlecht von Menschen, als die spanischen Bauern. Sie sind von dem Gefühle einer unabhängigen Selbstständigkeit beseelt, von dem edelsten Anstande in ihrem Benehmen: und sehr viele unter ihnen sind von ausnehmender Schönheit. Sie sind allerdings sehr stolz, und so reizbar, daß es mir wohl begegnet ist, sie ohne Absicht, aus Unkunde ihrer eigenthümlichen Sitten, zu verletzen. Unter diesem anscheinenden Hochmuthe leuchtet aber wahre Zartheit des Gefühls und edle Denkart hervor. Sie unterreden sich mit Männern von höherer Geburt oder Stande ohne die geringste Spur von knechtischem Sinne: fast als mit ihres Gleichen. So manchen Tag ich aber auch auf der Reise unter ihnen zugebracht habe, erinnere ich mich keines einzigen Falles, da sie den Anstand männlicher Höflichkeit verletzt hätten. Im südlichen Spanien versammeln sich die Bauern des Abends nach vollendeter Arbeit um ein großes Feuer in der Posada, dem Wirthshause des Dorfs. In abgelegenern Gegenden, wo die Sitten seit vielen Jahren gar wenig Veränderung erlitten haben, machen diese Abendversammlungen einen auffallenden Eindruck. Die Beleuchtung ihrer eigenthümlichen Kleidung und ihrer ausdrucksvollen Gesichter gebrn dem Ganzen ein malerisches Ansehn. Auf der Reise verfügte ich mich jeden Abend nach der Posada, und ward jedesmal mit Höflichkeit aufgenommen, und ersucht, den Platz nahe am Feuer einzunehmen. Im Vertrauen auf das angeborne und allgemein herrschende Ehrgefühl der Spanier durfte ich, ein Ausländer, auf einer Reise in der unruhigsten Zeit, mich in meinen Mantel hüllen und zwischen diesen Haufen von Menschen mit vollkommner Sicherheit zur Ruhe legen. Ich glaube, daß sie nicht für alle Schätze des Morgenlandes das Gastrecht verletzt hätten.“ In dieser malerischen Weise fährt der Verfasser fort. Gewiß rührend ist folgendes Bild. „Wir erreichten das Kloster Monserrat nach den großen Mittagsblitze. Dieses alte, unregelmäßig und offenbar theilweise zu verschiedenen Zeiten errichtete Gebäude

Digitized by Google

trägt noch immer Spuren alter Pracht an sich, und hat etwas höchst Ehrwürdiges. Es diente vormals einer der größten und bewundernswürdigsten Anstalten der katholischen Christenheit: aber es war jezt in traurigem Verfalle. Die Kapelle, ein Meisterstück architektonischer Kunst, ist jezt eine Ruine. Nur drei Mönche mit dem alten Abte waren noch übrig, und der Einkünfte beraubt, von denen ein zahlreicher Konvent gelebt hatte. Der Abt empfing uns mit edlem Anstande und freundlich. Sein ruhiges Antlitz hatte den Ausdruck tiefer Schwermuth und Resignation. Während der französischen Invasion hatte er die Landleute in Aufstand gebracht, eine Guerilla gebildet, und die Gefahren des Krieges für die Unabhängigkeit von Spanien, mit dem geringsten Bauer getheilt. Die Erinnerung an solche Thaten hätte ihm wohl ein besseres Loos im Alter sichern sollen. Dieser Verdienste unerachtet, hatte die unerbittliche Konstitution ihn in die bitterste Armuth hinabgestürzt. Er führte uns auf die Terrasse, welche 3000 Fuß über dem Meer erhaben ist, und eine schöne Aussicht in das weite Land, voll schöner Waldung und schroffer Felsen, darbietet. Die Mönche richteten unsre Blicke auf Vila, und sagten uns, daß die Bewohner des Orts und der Gegend die Waffen für die Sache des Königs ergriffen hätten, daß aber die Konstitutionellen schon seit dem vorigen Tage dahin zögen, daß ein Gefecht sofort anfangen und sehr hartnäckig seyn würde. So fiel es auch aus. Der Widerstand war über alle Erwartung groß und verzweiflungsvoll. Die Priester trugen das Kreuz vor, und ermahnten das Volk, lieber zu sterben, als sich den Unterdrückern von Katalonien, den Feinden Gottes und des Königs, zu unterwerfen. Männer, Frauen und sogar die Kinder erhuben sich bei dem Erschallen der Sturmglocke, und fochten in den Reihen der Royalisten. Die Stadt war beinahe in einen Steinhaufen verwandelt, ehe die Gegner eindringen konnten, und nach der Eroberung ward Alles ohne Unterschied niedergemetzelt."

In den Gebirgen Kataloniens gerieth der Reisende einer Guerilla in die Hände. „So wie wir vorwärts kamen, ward die Scene wilder. Die Straße lief zwischen kühnen Höhen, die tiefe Schluchten bildeten, und schroffen Abgründen her. Plötzlich kamen hinter einer Klippe drei oder vier Männer hervor, wichen zurück, erschienen aber sogleich wieder, erhuben ein gräßliches Geschrei, legten die Gewehre an, und riefen uns zu, nicht von der Stelle zu weichen. Ihre unordentliche Kleidung, ihre verzerrten Mienen, ihr wüthendes Geschrei und die seltsame Stellung, in der sie, halb zur Erde gebückt, um das Gewehr halten zu können, im vollen Laufe auf uns zielten, gab ihnen anfangs mehr das Ansehn einer Horde von Wilden, als einer regelmäßigen Guerilla. Gleich nach dem ersten Angriffe aber nahmen sie den ihnen natürlichen höhern Anstand wieder an. Sie waren in blaue Beinkleider und dunkelrothe Mäntel gekleidet, und die scharlachfarbne katalonische Mütze fiel über das fliegende, bis auf die Schultern hängende Haar weit herab. Als sie zu uns herangekommen waren, hielten sie uns das Gewehr vor, mit den Worten: Ihr seyd Verräther, Feinde des Königs und des Glaubens! Ihr sollt sterben. Sie forderten unser Geld, und warfen es in der ersten Wuth auf die Erde, mit den Worten: es sey Gold von Verräthern. Als wir ihnen aber erklärten, wir seyen Fremde, hätten mit den Unruhen dieser Zeit nichts zu schaffen, und gehörten dem fernen Lande an, dessen Bewohner mit ihnen für die Sache Ferdinands und Spaniens gegen das Volk jenseits jener Pyrenäen, die uns vor Augen lagen, gefochten, so versicherten sie uns mit enthusiastischem Händedrücken, es solle uns kein Leid zugefügt werden. Unterdessen waren ihr Hauptmann und ein Andrer herbei gekommen, den wir nachher als den Lieutenant bezeichnen hörten." Zufällig aber fand man bei einem Gefährten des Lords einige Pistolenkugeln, die neuen Verdacht erregten; die Reisenden schwebten eine Zeitlang in großer Gefahr und mußten der Guerilla durch Dick und Dünn folgen: „Um diese Zeit machte die Guerilla Halt an einem Bache, der den Felsen herabstürzte, in einer Gegend von dem erhabensten Charakter, so wie sie Salvator Rosa gemalt, und Walter Scott beschrieben haben. Ueber uns, hohe Berge mit Fichten bedeckt; umher graue Felsen; vor uns Katalonien, der Schauplatz eines furchtbaren bürgerlichen Kriegs. Die Männer ruheten unter dem Felsen einen Augenblick aus, und ihre Waffen, rothen Mäntel und Scharlachmützen wurden von der Sonne bestrahlt, so wie diese hin und wieder durch das Dickicht des Waldes durchleuchtete. Der Haufen bestand aus lauter ausgesuchten Jünglingen von spanischer Würde des Anstandes. Ihre Kleidung war malerisch, und nahm sich in dieser Scene vortrefflich aus. Alle waren von hoher Gestalt und größtentheils schön. Unruhe, tiefes Nachdenken und Erbitterung war auf ihren finstern Gesichtern zu lesen. Jedes von diesen hatte seinen eigenthümlichen Charakter, Alle aber den Ausdruck hoher Entschlossenheit. Einige ließen sich am Wasser auf die Kniee nieder, um begierig zu trinken, Andere lagen ausgestreckt auf dem Boden, nur Wenige lehnten sich auf ihre Gewehre. Einer stand am Abgrunde und kehrte sich bei dem Ertönen der Kanonenschüsse mit dem Ausdrucke des grimmigsten Hasses und mit geballter Faust dahin, wo die Konstitutionellen zu stehen schienen." Doch kamen die Reisenden glücklich davon, da sich ihre Bedienten und Papiere einstellten. Der Verf. rühmt, daß er unter so vielen fanatischen Menschen nur einen Einzigen gefunden habe, der grob und ungestüm gewesen sey.

Nach der Schilderung dieser Abenteuer geht der Lord

Digitized by Google

zu einer Erörterung der Mißgriffe über, welche die Konstitutionellen zu jener Zeit begangen haben. „Die feindselige Stimmung eines sehr großen Theils des spanischen Volkes gegen die ihm angebotene Konstitution war viel weniger einem Mangel an patriotischen Gesinnungen, als dem Widerwillen gegen einzelne Maßregeln der Kortes zuzuschreiben. Vermöge des Wahlsystems, dem diese Versammlung ihre Entstehung verdankte, waren die Meinungen und Wünsche der Bewohner großer Städte vorherrschend. Die Landeigenthümer, die Geistlichkeit, ein Theil der kleinen Städte, und eine sehr überwiegende Menge von Laudleuten, waren nur dem Namen nach repräsentirt, und hatten im Grunde keinen Antheil an der gesetzgebenden Versammlung. Dieser Widerstreit zwischen der monarchisch konstituirten Repräsentation des Volks, und einer durchaus auf aristokratischen Principien beruhenden Vertheilung des Landeigenthums, erzeugte einen verderblichen Kampf unter den Parteien. Hätte eine abgesonderte aristokratische Kammer in den Kortes bestanden, so wäre der rücksichtslose Angriff auf so viele alte Interessen, aus welchem allein schon das Mißlingen der Konstitution erklärt werden kann, gemäßigt worden. — Die Berathschlagung der Kortes im Junius 1821 über die Abschaffung der gutsherrlichen Rechte beweist, daß kein widerstrebender Faktionsgeist vom Adel ausging; vielmehr wird die Bereitwilligkeit desselben, die neuen Anstalten zu unterstützen, gepriesen. Wenn die höchste Klasse solche Gesinnungen über eine Konstitution bewies, durch welche sie einen großen Theil ihres politischen Einflusses und ihrer Privilegien verlor, und aufhörte, als ein besonderer Staatskörper bedeutenden Einfluß an der Gesetzgebung zu haben: so darf man wohl glauben, daß sie einen hohen Sinn der Unabhängigkeit vom Hofe und von der Regierung, auch unter der neuen Verfassung behauptet haben würde, dafern diese nur ihr Eigenthum geschützt und ihr einen billigen Antheil an der Gesetzgebung gesichert hätte. Ein Gesetz der Kortes schloß Alle aus, welche dem königlichen Haushalte angehörten: und die meisten Grandes waren in diesem Falle. Aber es war auch kein Druck unerträglicher, als die beständige Vormundschaft, unter welcher der Hof diese Grandes hielt, und davon wären sie durch eine Pairskammer befreiet *).

*) Ein Grande durfte sich nie ohne besondere Erlaubniß von Madrid entfernen: so daß der Herzog von Medina Celi, dem der fünfte Theil von ganz Andalusien gehört, nicht seine eigenen Güter besuchen durfte, wenn die Camarilla solches nicht zugab. Es ist sehr merkwürdig, wie in den meisten Perioden der Geschichte aller Staaten, auf einer Seite der Adel, der doch für eine Stütze der Throne ausgegeben wird, sich gegen die Monarchie erhebt, und auf der andern Seite der ausgebildete und vollendete Despotism diese seine vermeinten Stützen mißhandelt. A. d. Uebers.

Wir glauben auf solche Ansichten um so mehr aufmerksam machen zu müssen, als die künftigen Kortes zeigen werden, in wie weit sie sich seit jener Zeit eines Bessern belehrt und mehr Vorsicht gelernt haben. Im Ganzen ist die kleine Schrift voll Hoffnung für Spanien, weil im Volk ein unverwüstlicher Kern tüchtiger Gesinnung sey; „Es scheint mir, sagt der Lord, daß, England ausgenommen, kein Land in Europa existirt, welches solche Elemente einer gemäßigten monarchischen Verfassung darbietet, als Spanien. Man findet daselbst eine durch großen Besitz gewichtige Geistlichkeit, einen reichen hohen Adel und einen einsichtsvollen dritten Stand. Der Adel hätte einige gehässige Vorrechte verlieren müssen, und seine übergroßen Besitzungen hätten durch Beschränkung der Majorate vermindert werden können. Dagegen hätte er das Ansehn und den Einfluß gewonnen, dessen er jetzt entbehrt. Der nachtheilige und übermäßige Einfluß der Geistlichkeit wäre durch die Beförderung nützlicher Kenntnisse und durch die Freiheit der Presse bald gemäßigt worden. Die Kirche hätte beschränkt werden mögen, ohne dadurch eben große Unzufriedenheit zu erregen, sofern nur die jetzt lebenden Betheiligten mit Gerechtigkeit und Billigkeit behandelt wären. Ich glaube nicht zu irren, wenn ich behaupte, daß bei dem Ausbruche der Revolution von 1820 die Bedeutendsten vom Adel, die Aufgeklärten unter den Geistlichen und die mittlere Klasse in den Städten günstig für das neue System gestimmt waren."

Zu den Mißgriffen der Kortes rechnet er außer der falschen Behandlung des Adels und der Geistlichkeit auch die Zurücksetzung der Offiziere durch Soldenniedrigung, die Kränkung der Kaufleute durch hohe Einfuhrzölle und endlich des Landvolks durch Aufhebung der Provinzial-Verfassungen.

In der am Schluß mitgetheilten Abhandlung des Ueberseters über die Parlamentsreform in England, ist die geistreiche Feder Redbergs nicht zu verkennen. Das Resultat dieser Erörterung ist, daß die Kabinete des Kontinents, weit entfernt, dem grauköpfigen Ministerium wegen der Reform zu zürnen, ihm vielmehr danken sollten, daß es durch ein gelindes Mittel Europa die unberechenbaren Folgen einer englischen Revolution erspart habe.

Schulwesen.

Das Recht der Zeit und die Pflicht des Staates in Bezug auf die wichtigste Reform in der innern Organisation der Schule. Nach den vereinigten Principien des Humanismus und Realismus wissenschaftlich begründet von Dr. W. Braubach. Verlag von Ricker in Gießen.

Nach dem Titel könnte man schließen, der Verf. werde einen längst verunglückten Versuch wieder zum

Digitized by Google

Vorschlag bringen, den nämlich, die Zwecke der gelehrten- und Realbildung in den Gymnasien zu verändern. Allein dieses ist nicht der Fall. Er will die Zwecke jener und dieser Bildung in getrennten, eigenthümlich organisirten Anstalten erstredt wissen; aber er behauptet mit Recht, daß im Ganzen des Schulwesens die Principien beider Bildungsweisen nicht allein ihre eigenthümliche Anerkennung und Gestalt erhalten sollen, sondern daß man selbst auf der Seite des Humanismus zu achten habe auf die Wahrheit des Realismus und umgekehrt. Die Begründung dieser allgemeinen Ansichten besteht in geistvollen und dialektisch-gewandter Glossirung der bekannten Worte des Dichters:

(Humanimus): „In die Tiefe mußt du steigen
Soll sich dir das Wesen zeigen. —“
— „Wer etwas Treffliches leisten will
Hätte gern was Großes geboren,
Der sammle still und unerschafft
Im kleinsten Punkte die höchste Kraft.“ —
In der Tiefe wohnt die Wahrheit.

(Realismus): „Mußt in's Breite dich entfalten,
Soll sich dir die Welt gestalten.“
„Nur die Fülle führt zur Klarheit.“

(Spntheſe beider): „Nimmer mußt du stille stehn
Willst du die Vollendung sehn.“
„Nur Beharrung führt zum Ziele.“

Das Resultat ist also, daß jedes Bildungsprincip sich in seiner Eigenthümlichkeit fassen und danach gestalten, aber über dieser Pflicht der Selbstbegründung nicht vergessen soll, dasjenige von dem Nachbar gegenüber sich zu assimiliren, was sich assimiliren läßt, ohne die Eigenthümlichkeit zu gefährden. Dieselbe Ansicht ist es im Allgemeinen, die auch Dr. Harnisch, in seinem Werke über Bürgerschulen, sowie Ref. in seinen Pädagog. Blättern, nur auf anderem Wege dahin gelangend, ausgesprochen hat. Das Mittel, welches der Verf. vorschlägt, eine dem humanistischen Unterricht selbst dienenden realistischen mit ihm zu verbinden, besteht in einer naturgemäßeren, zeiterſparenden Methode des Sprachunterrichts. Er verlangt, daß man von der verkehrten Manier, die lateinische und griechische Sprache von der Grammatik aus zu lehren, abgehe und vor allem die Jugend durch beständiges Lesen und Uebersetzen in die Sprachen einführe. Wir sind mit ihm ganz einverstanden, nur glauben wir auch, daß nicht allein das Erlernen der Grammatik, sondern überhaupt das Erlernen fremder Sprachen später eintreten sollte. Uebrigens kann die Abhandlung über die, in die fremde Sprache einführende Methode der Lektüre jedes Pädagogen empfohlen werden; die innerste, unwiderleglichste Wahrheit hat der Grundgedanke, von welcher sie ausgeht, daß nur das Denken *in* einer Sprache, nicht das Denken *über* eine Sprache wahrhaft und vielseitig geistbildend sey und lezteres erst geistbildend werde, wenn jenes vorausgegangen sey. Wenn aber der Verf. den deutschen Sprachunterricht z. B. auf Gymnasien ganz beseitigt, oder auf Uebersetzungen aus fremden Sprachen beschränkt wissen will, so liegt dieses nicht allein nicht in der Konsequenz seiner Grundansicht, sondern widerstreitet derselben sogar. Denn wenn er z. B. das Betreiben der Grammatik einer Sprache auch neben sonst zweckmäßigerer Erlernung derselben darum verwirft, weil die *gleichzeitige* Richtung des Geistes nach verschiedenen Seiten die Kraft desselben nur zerstreue; so sollte man doch meinen, daß diese Zerstreuung der Kraft ebenfalls eintreten werde, wenn man beim Erlernen, sogar beim ersten Erlernen einer fremden Sprache gleich von dem fremden Begriffs- und Gedankenausdruck absehen und reindeutscher Darstellung des fremden seine Aufmerksamkeit zuwenden muß. Wir haben vielmehr dieses hie und da mit unsäglicher Anstrengung festgehalten, doch in der Regel fast erfolglose Bemühen immer als *einen* Grund betrachtet, warum man dem Geiste einer fremden Sprache so selten nahe kommt; denn wie sollte das Fremde nun geläufig werden, wenn wirs gleich in die uns eigenthümliche Form auflösen. Wortgetreue Uebersetzung, so weit getrieben, als möglich ist, ohne lächerlich zu werden, scheint so lange das Beste, bis Fertigkeit in der fremden Sprache, aber daneben auch in der Muttersprache eine noch größere gewonnen ist; dann kann das Uebersetzen in gutes Deutsch eine Uebung werden, welche der Vollendung des Ausdrucks in der Muttersprache die Krone aufsezt. Der Unterricht in der Muttersprache sey Sprach-, Schreib- und Redeübung in jeder Form; und in und mit dieser Uebung der Muttersprache können die wesentlichsten grammatischen Begriffe, Formen und Regeln sehr wohl entwickelt werden; ja sie müssen es werden, um das Bewußtseyn bei der beständigen Anwendung zu erhöhen. Auch gewinnen wir dann erst eine ziemlich genaue Bezeichnung der Zeitpunkte, in denen die Erlernung fremder Sprachen begonnen und auch die Grammatik derselben eintreten soll. Doch dies können wir hier nicht erschöpfen und begnügen uns mit dieser Andeutung. Gewiß ist, daß diese Abweichung in unsrer Ansicht über den Sprachunterricht, auch ganz andre Lehrpläne zur Folge haben würde, als die vom Verf. aufgestellten sind. Namentlich würden wir weder die höhere Bürgerschule noch die Gelehrtenschule mit dem *achten* Jahre schon der Jugend öffnen, sondern erst mit dem zwölften und würden, so lange unsre Volksschulen noch nicht vollständige und vollständig entwickelte sind, ihnen nur Vorbereitungsklassen geben, welche die Aufgabe der Volksschulen möglichst vollkommen zu lösen hätten. Von Gewerbs- und polytechnischen Schulen spricht der Verf. gar nicht. Allein, wenn diese Anstalten auch nicht zu denjenigen gerechnet werden dürfen, welche der Jugendbildung als solcher gewidmet sind; so thut es gegenwärtig gerade, wo sie die eigentlichen Jugendbildungsanstalten zum Theil verdrängen und in ihrer Entwicklung stören, Noth, ihrer in jeder Schrift über Schulen zu erwähnen, sey es auch nur, um sie mit Gründen auf den Wirkungskreis zu beschränken, in welchem sie allein wohlthätig werden können. Dr. W. B. Mönnich.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 105. 15. Oktober 1834.

Schulschriften.

1) Unsere Nationalbildung. Eine Rede an die deutschen Erziehungsfreunde zu Anfang des Jahres 1834. Von F. H. C. Schwarz. Großh. Bad. Geh. Kirchenrathe ꝛc. Leipzig, Gbschen, 1834.

Wie wohl gemeint diese Rede auch seyn möge, wie wichtige Gegenstände auch darin berührt, wie richtig sie im Allgemeinen gewürdigt worden; so ist uns darin doch Nichts aufgestoßen, was den besonderen Abdruck derselben aus des Verfassers II. Bande seiner pädagogischen Darstellungen rechtfertigte. Der wohlwollende, frommgesinnte, väterlich rathende Ton, der in des Verfassers neueren Schriften immer vorherrschender wird, kann nur wohlthuend wirken, für den Verf. einnehmen und für seine Sache gewinnen, wenn auch die Form, in welcher derselbe vor das Publikum tritt, jenem Ton angemessen ist, wenn sie schlicht und anspruchlos ist. Dieses ist aber ein besonderer Abdruck auf Royal-Quart nicht; von einem solchen erwartet man, daß ihm eine kräftige, tief eindringende, im großen Styl gehaltene Rede entspreche. Aber wie wenig dies der Fall sey, zeigt gleich der erste Satz, in welchem sich der Redner selbst einen der ältesten Erziehungsväter in Deutschland nennt. Wir sind weit entfernt, die großen Verdienste zu verkennen, welche sich der Herr Geheimrath Schwarz um das Erziehungswesen, besonders um die Pädagogik in Deutschland erworben hat; aber eben deßwegen thut es uns leid, daß er sich selbst einen Namen beilegt, der aus seinem Munde kaum ohne einiges Lächeln vernommen werden kann. In diesem gemüthlichen Ton, der äußerst liebenswürdig, ja rührend und erhebend seyn mag, wenn wir ihn wirklich aus dem Munde eines ehrwürdigen Mannes vernehmen, der vor uns auf dem Lehnstuhl sitzt und bei einer Schaale Kaffee und einer Pfeife Tabak mittheilt, was seine Seele in gegenwärtiger Zeit für die deutsche Nationalerziehung sinnt und denkt, fürchtet, wünscht und hofft, geht nun die Rede fort und läßt uns, da wir sie lesen müssen, kalt, kommt uns matt und unzureichend vor. Unzureichend kommt uns die Rede aber nicht allein ihrer Form, sondern mehr noch ihres Inhalts wegen vor. Sie handelt von deutscher Nationalbildung, aber was sie darüber sagt, könnte eben so wohl in England, Frankreich oder Italien darüber gesagt werden. Christliche Bildung und deutsche Nationalbildung werden hier, so weit von Volksschulbildung die Rede ist, identificirt, diese von jener, als der höchsten, verschlungen; an einer spätern Stelle wird dann wieder die Gelehrtenbildung am klassischen Alterthum als die Stütze aller deutschen Nationalbildung gepriesen; denn die Gelehrten seyen die bildenden Stände, von ihnen gehe alle höhere Nationalbildung aus.

Digitized by Google

Wir gestehen, von alle dem nur so viel zu verstehen, daß es dem Hrn. Geh. Kirchenrath schwerlich selbst recht klar seyn möchte, was Nationalbildung sey. Es ist freilich auch sonst schon behauptet worden, das Christenthum höbe alles Volksthum auf. Hat es seit achtzehn Jahrhunderten irgend eins aufgehoben? Nein. Aber vielleicht ist das nur ein Zeichen, daß es nach achtzehn Jahrhunderten noch nirgends in ungetrübter Reinheit zur Herrschaft gekommen? Schade nur, daß es selbst in der reinsten Form, in welcher wir es kennen, im Evangelium selbst eine nationelle Farbe behalten hat. Was Christus aber dem starren Judenthum und seinem Gesetz gegenüber sagt: Ich bin nicht gekommen, aufzulösen, sondern zu erfüllen; — das möchte vielmehr auch in Beziehung auf die Nationalitäten, ja auf die Individualitäten anzuwenden seyn. Denn wir sind keineswegs der Ansicht, daß das Individuelle der einzelnen Menschen und Nationen schlechthin etwas Widergöttliches sey, vielmehr halten wir uns mit einem Manne, den man wohl für einen guten Christen wird gelten lassen, mit Henrich Steffens, überzeugt, daß die geistige Individualität des Menschen ewiger Natur sey; und obgleich hieraus schon die ewige Natur der Völkerindividualitäten folgt, so läßt sich auch für diese Konsequenz ein Gewährsmann finden, dem vielleicht noch der Name eines, nicht gerade oberflächlichen Denkers zugestanden wird; — Fichte'n meinen wir, in seinen Reden an die deutsche Nation. Uns scheint daher die Nationalität im Christenthum so wenig, wie in einem vernünftigen Kosmopolitismus, ihren Untergang, vielmehr ihre höhere Begründung, ihre Sanktion zu finden. Und wundersam! die Ueberzeugung von der Ewigkeit und Unverwüstlichkeit der Individualität der Menschen und Völker ist es gerade, welche vor dem Christenthum schon in keiner Nation so feste Wurzeln geschlagen hat, als in der deutschen, als überhaupt in allen Germanen. Diese Ueberzeugung ist aber auch die Wurzel der deutschen Nationalität in allen ihren rühmlichen oder auch tadelnswürdigen Gestaltungen. Wollten wir von Nationalbildung reden, so müßten wir den Begriff der Nationalität, namentlich der deutschen, feststellen und davon das, was die Probe hält, festhalten. Wenn der Verfasser die deutsche Nationalität vorzugsweise in das fromme Gemüth, in den forschenden Geist und in den betriebsamen Fleiß setzt, so sind hierin zwar richtige Merkmale angegeben, die aber z. B. auch für die Engländer gelten. Es kommt vielmehr auf die Formen an, in welchen diese Merkmale sich wesentlich immer geltend gemacht haben. Fragen wir die Geschichte, so antwortet sie uns, daß dies immer mit einem Streben nach Besonderheit verbunden gewesen sey, daß diese aber Einheit und Gemeinsamkeit nicht immer ausgeschlossen habe, daß es vielmehr so lange gesund gewesen sey, als es Einheit und Gemeinsamkeit nicht ausgeschlossen habe. Dieses auf die Bildung angewendet, schreibt uns vor, weder von der gemeinsamen, allgemeinen und christlichen die besondere, nach künftigem Lebensberuf, nach Stand und Lebenslagen und Individualität bestimmte auszuschließen, noch von dieser jene. Hätte Hr. Geheimrath Schwarz dieses gehörig erwogen, so würde er nicht, durch einseitige Auffassung des Nationalschulwesens verleitet, in einer Rede über Nationalbildung, nur von Volksschul- und Gelehrtenbildung gesprochen haben. So wie jene Staaten mangelhaft sind, in denen der Mittelstand nicht die gehörige Stellung und Anerkennung gewonnen hat, so muß auch das Nationalbildungswesen mangelhaft seyn, in welchem die Schulbildung des Mittelstandes nicht eine eigenthümliche Gestalt und Stellung erhält. Sind höhere Stände, Gelehrte, Geistliche, Beamte, mit einem Wort (das der Rektor Roth in seiner „Bildung durch Schulen" richtig gewählt hat), die Aristokraten, dem Nervensystem des Staates zu vergleichen, so darf man den Mittelstand wohl das Blutsystem nennen, das jenem, wie dem niederen Stande der Handarbeiter, dem Muskelsystem, belebende Kraft zuführt. Wir lesen in dieser langen Rede über Nationalbildung kein Wort über „Bürger- oder Gewerbschulen und dergleichen Anstalten. Nichts ist verderblicher, als so etwas zu ignoriren. Wir wissen wohl, der Verf. hat in seinem größeren Werke „die Schulen", davon gesprochen, und hier verweiset er auf jenes Werk; aber hier war gerade der Ort, von jenen Anstalten zu sprechen, da hier von Nationalbildung die Rede ist. Denn wer spricht von der Wurzel und von der Blüthe eines Baumes, ohne vom Mark, von Stamm, Zweigen und Laub desselben zu reden? Es scheint, als habe der Verf. überhaupt nur hier von Nationalbildung gesprochen, um auch seine Ansichten über deutsche Universitäten, über eine Frage zu äußern, die eben verhandelt wird. Hierüber verbreitet er sich in dem letzten Theil seiner Rede; und obgleich es erfreulich und lobwürdig ist, daß er sich ihrer angenommen hat, daß er ihre Integrität, im Namen der deutschen Nationalbildung, deren Palladium sie allerdings sind, in Anspruch nimmt; so ist doch, was Savigny bereits in Ranke's Zeitschrift darüber gesagt hat, bei weitem geistvoller, und was über dasselbe Thema Ringseis in seiner Rede über den „revolutionären Geist auf deutschen Universitäten" gesprochen, ergreifender. Ungerecht und mißtheilig ist, daß Herr Geh. Kirchenrath Schwarz die Vorwürfe, als würde der Demagogismus auf Universitäten genährt, hauptsächlich den Schulen, namentlich den Gymnasien zuschiebt. Wenn diese jenem in der That Vorschub geleistet haben, so ist es doch wahrlich erst auf Anregung, ich will nicht sagen, der Universitäten, aber des dort zuerst an Tag gekommenen demagogischen Treibens geschehen. Es verräth überhaupt wenig Umsicht, wenn man an diesem

Digitized by Google

oder jenem einzelnen Ort, wo sich Symptome eines Uebels zeigen, dessen Sitz und Wurzel zu finden meint. Wahrlich! dieses Uebel sizt tiefer, ist allgemeiner, als daß man es dadurch ausrotten könnte, daß man Schulen und Universitäten amputirt oder ihnen die Adern unterbindet. Wohl ist es weise, dafür zu sorgen, daß ihm hiee nicht Nahrung gegeben werde; aber der würde der Meister seyn, der es verstünde, ohne eine politische Hungerkur zu verordnen, den Nationen solche materielle und geistige Nahrung zu bereiten, daß ihnen der politische Heißhunger verginge. Doch das weiter zu erörtern, gehört nicht hieher.

2) Ueber technische Lehranstalten in ihrem Zusammenhange mit dem gesammten Unterrichtswesen ꝛc. Von Dr. C. F. Nebenius, Großh. Bad. Staatsrath, Direktor des Ministeriums des Innern ꝛc. Karlsruhe, Müller'sche Hofbuchhandlung, 1833.

Je gewöhnlicher es ist, in den Schriften über das Gewerbschulwesen einer bloß materielltechnischen Kultur das Wort geredet zu sehen, desto freudiger überrascht uns ein Werk vorliegender Art. das, aus der Feder eines Staatsmannes geflossen, mit der größten Umsicht der materielltechnischen Kultur eine Stelle im gesammten Kulturwesen anweiset, auf welcher sie die andern Zweige der Kultur nur fördern, nicht verdrängen kann und in welchen eben daher die technischen Lehranstalten mit dem Gesammtorganismus des Schulwesens in den wohlthätigsten Zusammenhang gebracht werden. Weit entfernt, wie so viele, selbst unsrer gebildetsten Zeitgenossen, alle Kultur materialisiren zu wollen, betrachtet der Verf. die materielltechnische Kultur nur als die breite Basis, auf welcher die höhere um so gesicherter zu neuem Gedeihen sich erheben könne, weil jene allein geeignet sey, diese und die Interessen des Lebens gehörig zu vermitteln. Wenn derselbe auch von den technischen Lehranstalten für Hebung der Industrie mehr hofft, als wir vermögen, so lange diesen Anstalten parallel nicht der Industrie der größte Markt geöffnet wird, so erkennt er doch, abgesehen von diesem bloß staatswirthschaftlichen Empfehlungsgrund, nicht minder das an, was jenen Anstalten in unsern Augen den bleibenden Werth verleiht, den segensreichen Einfluß auf intellektuelle und moralische Bildung der produktiven Klassen der Staatsbürger. Und gerade der Umstand, daß er auch diesen, wir möchten sagen, pädagogischen Gesichtspunkt in's Auge gefaßt hat, scheint wesentlich dazu beigetragen zu haben, daß Alles, was über innere und äußere Organisation der technischen Lehranstalten gesagt ist, möge es sich nun auf das Verhältniß der verschiedenen Arten von technischen Lehranstalten unter einander oder zu andern Schulen, oder möge es sich auf Lehrplan und sonstige innere Einrichtungen beziehen, selbst des Beifalls unbefangener Pädagogen gewiß seyn kann. Es ist hier von den betreffenden Einrichtungen im Großen und Ganzen die Rede; zu sehr in's pädagogische Detail einzugehen hat der Verf. mit Recht vermieden. Wesentlich und nicht genug der Beachtung aller Regierungen, welche mit Gründung eines umfassenden Gewerbschulwesens umgehen, ist die Unterscheidung, welche der Hr. Staatsrath zwischen niederen und höheren technischen Lehranstalten aufgestellt und aus der Natur der Sache begründet hat. Jene, die er Handwerksschulen nennt, sollen den eigentlichen Handwerkern, die spätestens mit dem 14ten Lebensjahre in die Lehre müssen, gewidmet seyn und in ihnen soll, da sie nur auf Kenntnisse bauen können, die in guten Volksschulen und in mittleren Klassen der Stadt-, Real- oder Bürgerschulen zu erwerben sind, die wissenschaftlichen Kenntnisse und technischen Fertigkeiten mit Auswahl des Nothwendigsten und mit stetem Hinblick auf das Praktische lehren. Solche, besonders als Feierabend- und Feiertagschulen zu konstituirende Handwerksschulen sollen mit Recht möglichst viele angelegt werden; denn von ihnen ist allerdings die größte Verbreitung technischwissenschaftlicher Kenntnisse zu erwarten. Den höheren technischen Lehranstalten weiset der Verf. dagegen eine ganz andere Aufgabe zu, die nämlich der technischwissenschaftlichen Kultur überhaupt, der Begründung und Ausbreitung derselben im Großen und Ganzen und endlich der Sorge für die Ausbildung solcher Individuen, die den höheren Industriezweigen als Privatunternehmer oder im öffentlichen Dienst sich widmen sollen. Solche höhere Lehranstalten können und brauchen nicht zahlreich zu seyn; eine vollständige, die denn auch die höhere forstwissenschaftliche, ökonomische, baukünstlerische und bergmännische, sowie die militärische zu berücksichtigen hätte, wäre des Verf. Meinung nach für Baden genug; und für Würtemberg wie für Bayern gleichfalls eine, fügen wir hinzu. Die schulmäßige Vorbereitung weiset sodann der Verf. wahren höheren Bürgerschulen und Realgymnasien zu, und daß Ref. hier seine vollste Beistimmung aussprechen muß, begnügen des lezteren pädagogische Blätter, in welchen er den Realgymnasien im Jahre 1832 schon dieselbe Stellung zu den polytechnischen Instituten, wie zu den Bergakademien, Forstinstituten ꝛc. gegeben hat. Das ganze Werk handelt in sechs Abschnitten: 1) von den Fortschritten des technischen Unterrichts, historische Notizen; 2) vom Bedürfniß techn. Unterrichtsanstalten und deren Nutzen; 3) von dem Zusammenhang der technischen Unterrichtsanstalten mit dem gesammten Unterrichtswesen; 4) von den niedern technischen Lehranstalten; 5) von den höheren technischen Lehranstalten; 6) von der polytechnischen Schule in Karlsruhe.

Digitized by Google

Ein Anhang theilt das Programm dieser Schule mit. Wir können die Lektüre dieses Buches nicht genug empfehlen, da von der Befolgung der im Allgemeinen und Wesentlichen richtigen Ansichten es abhängen wird, ob das Gewerbschulwesen Bestand gewinnen und einen segensreichen Erfolg haben soll oder nicht. Als Kalamität mußte es betrachtet werden, wenn durch unzweckmäßigere Einrichtungen desselben entweder die gesammte Nationaldildung eine falsche, materialistische Richtung erhielte oder ein so bedeutender Zweig derselben, wie die technisch-wissenschaftliche Bildung es ist, ehe er noch zur Blüthe gediehen wäre, wieder verdorren müßte. Trennung niederer und höherer technischer Lehranstalten, jener mit praktischer, dieser mit wissenschaftlicher Tendenz und Beibehaltung, Gründung und Ausbildung höherer Bürgerschulen oder Realgymnasien, als Vorschulen für die lezteren, wie für alle höheren Berufsschulen, sind die allgemeinen Vorbedingungen, ohne deren Erfüllung alle gewerbwissenschaftliche Bildung zu Nichts oder zum Bösen führen muß.

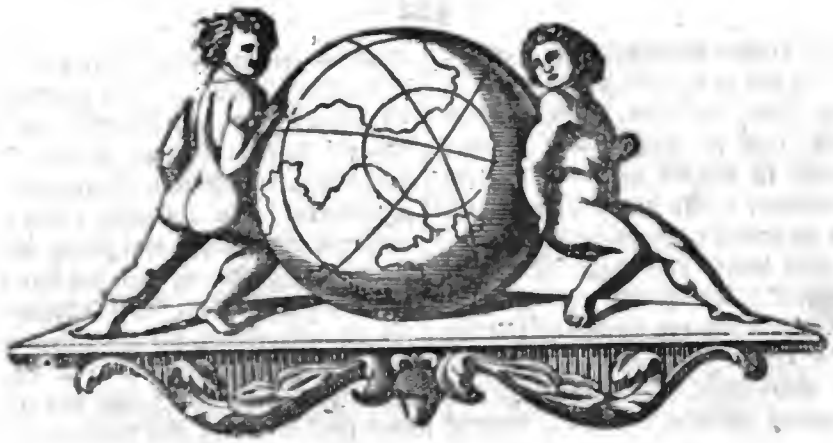
3) Andeutungen über Sonntags- und Gewerbschulen, Vereine, Bibliotheken und andere Förderungsmittel des vaterländischen Gewerbfleisses ꝛc. Von K. B. Preusker, königl. sächs. Rentamtmann, Ritter ꝛc. Leipzig, Hartmann, 1834.

Obgleich der Verf., dessen ernstliche und wohlgemeinte Absicht zur Förderung der Industrie durch Empfehlung zweckmäßiger Schuldildung das Seinige beizutragen, wie er denn auch praktisch für das Gedeihen einer Gewerbschule in Großenhayn thätig ist, wir nicht im mindesten verkennen, sich selber in einer Anmerkung dazu Glück wünscht, in seinen Ansichten mit denen des Hrn. Staatsrath Dr. Nebenius zusammengetroffen zu seyn, so ist dies doch nur sehr im Allgemeinen und nicht ohne mancherlei wesentliche Abweichungen der Fall. Vorab vermissen wir durchweg die Klarheit der Ansicht über den Organismus des Schulwesens überhaupt und somit wird die Würdigung der einzelnen Schularten und ihrer Aufgabe selbst unbestimmt. Die Förderung der Industrie ist dem Verf. zu sehr Selbstzweck und alle Schulen sinken daher zu einem bloßen Mittel herab. Wie aber nichts in der beseelten Schöpfung bloß Mittel, sondern zugleich auch Selbstzweck ist, so muß auch in den menschlichgesellschaftlichen Einrichtungen, die nur als eine höhere Fortsetzung der beseelten Schöpfung zu betrachten sind, nichts bloß Mittel, nichts bloß Zweck, sondern Mittel und Zweck zugleich seyn. Wie unklar der Verf. rücksichtlich der pädagogischen Ausführung eben wegen jener zu geringen Anerkennung des eigenthümlichen Zweckes der Schulen als solcher, geworden, zeigt, daß er allenfalls auch höhere und niedere Gewerbschulen vereinigt wissen will, nicht bedenkend, daß nicht einmal dieselben Lehrer geeignet seyn dürften, an beiderlei Anstalten zugleich zu unterrichten. Denn es liegt in der Einseitigkeit der menschlichen Natur, daß in der Regel ein Mann, der vortrefflichen Unterricht zu geben versteht, wenn es darauf ankommt, mehr die wissenschaftliche Einsicht zu befördern und vom wissenschaftlichen Standpunkt aus auf die praktische Anwendung hinzuweisen, ungeschickt wird, so wie er auf praktischem Boden sich bewegen und nur auf die theoretischen Quellen der Praxis zurückdeuten soll. Ein zweites Zeichen der Unklarheit und des aus dieser Unklarheit geflossenen Mißkennens von Allem, was das Wesen, wirklich veredelnder Jugendbildung gehört, ist offenbar, daß er Arbeits- und Erwerbschulen in die Reihe städtischer Schulen aufnimmt, ohne sie als Besserungsanstalten für verwahrloste Kinder zu bezeichnen. Ein drittes Zeichen pädagogischer Unklarheit ist, daß er noch an die Möglichkeit und Zweckmäßigkeit der Vereinigung der Realschulen mit Gelehrtenschulen glaubt, jene sich als eine besondere Abtheilung dieser denken kann. Den Gipfel der pädagogischen Unklarheit erreicht aber der Verf. in einer Anmerkung zu S. 144 und 145, wo er der allerdings sehr weisen königl. preuß. Verordnung, welche gerade dadurch, daß sie diesen Anstalten ein eigenthümliches Ziel sezt und den Schülern derselben, welche dieses Ziel erreicht haben, wie den Gymnasialschülern Berechtigung zu bloß einjährigem Militärdienst, zum Eintritt in's Post-, Forst- und Baufach und den mittleren Staatsdienst gewährt, den Bürgerschulen erst das volle Bürgerrecht ertheilt. Hier stellt er nämlich die königl. bayr. Verordnungen, das Gewerbschulwesen betreffend, mit jener preuß. Verordnung in Parallele, da doch das Bürgerschulwesen bekanntlich durch jene königl. bayr. Verordnungen vernichtet worden ist. Aber freilich höhere Bürgerschulen oder Realgymnasien und Gewerbschulen können im Wesentlichen nur einen Zweck haben, und nur auf dieselbe Weise der gewerbwissenschaftlichen Bildung dienen, wenn auch, namentlich in den bayrischen Gewerbschulen nur ausnahmsweise von deutschen Sprachübungen und von Erlernung neuerer Sprachen die Rede seyn darf, in Realgymnasien dieselben aber einen integrirenden Theil des Unterrichts ausmachen, wenn auch die preuß. höhern Bürgerschulen oder Realgymnasien selbstständige, in sich geschlossene Anstalten, die bayr. Gewerbschulen dagegen theils Handwerkerschulen, theils für die Realkenntnisse an die Gymnasien gebunden seyn sollen! Was trotz dieser Ausstellungen an dem vorliegenden Werk Lobenswürdiges ist, wollen wir nicht verschweigen. Es ist dies vornehmlich, daß es eigentlich als eine Sammlung aller möglichen Wünsche und Ansichten betrachtet werden darf, die nur immer über Bildung der Gewerbtreibenden durch Schulen und Unterricht aller Art geäußert worden sind. Besondere Beachtung verdient das Kapitel, welches von der Fortbildung der Gewerbtreibenden nach der Schul- und Lehrzeit handelt, obgleich auch hierüber schon Direktor Klöder in Berlin ein treffliches Programm geschrieben hat. Wir können uns des Gedankens nicht erwähren, daß gerade hierauf wird das Hauptaugenmerk gerichtet werden müssen. Eigentlichen Schulen wird es immer nur gelingen, Allgemeines zu lehren und zu begründen; alle Applikationen der Kunst und Wissenschaft auf das Gewerbe selbst kommen in jeder eigentlichen Schule zu früh; und erst wer ein Handwerk sich zu eigen gemacht hat, wird aus wissenschaftlicher Lehre sich das zu entnehmen verstehen, was ihm gerade frommt.

Dr. W. B. Mönnich.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 106. 17. Oktober 1834.

Werke über Spanien.

2) L'Espagne, souvenirs de 1823 et 1833, par M. Adolphe de Bourgoing. Paris 1834.

Geistvoll, aber nicht immer gehaltvoll, in einem etwas gespannten lärmenden Style: flüchtige Skizzen, Erinnerungen aus einem vielfach bewegten Soldatenleben, Sittenschilderungen; diese möchten wohl das Beste im Buche seyn. Das Meiste bezieht sich auf den Feldzug von 1823; wir übergehen es, dagegen folgen wir dem Verfasser auf seiner Reise über Barcelona und Valencia nach Madrid im Jahre 1833. Der zehnjährige Friede hatte die günstigsten Resultate herbeigeführt. Ruhe herrschte in allen Provinzen, die Steuern gingen ohne Schwierigkeit ein; das Staatseinkommen war unbedeutend, deckte aber hinlänglich die Ausgaben. Der Handelsverkehr mit Frankreich war äußerst lebhaft. Ein nicht sehr zahlreiches, aber schönes Heer reichte hin, um die festen Plätze zu besetzen und in gewöhnlichen Zeiten die kriegerischen und unruhigen Bewohner der nördlichen Provinzen im Zaume zu halten. Die Regierung munterte die Industrie auf, die Waffenmanufaktur von Harra in Guipuzcoa war in voller Thätigkeit; die Kupferbergwerke in Navarra, die Eisenminen in Olava waren unter den Händen reicher Kapitalisten sehr ergiebig geworden. Ein großes Kloster zu Madrid war Hrn. Dolfus von Mülhausen eingeräumt worden, um eine Fabrik von gedruckter Leinwand anzulegen. Spanische Handwerker arbeiteten mit den Elsässern, um eine bis dahin auf der Halbinsel unbekannte Kunst zu erlernen, und waren dazu bestimmt, sie in den Provinzen zu verbreiten. Vittoria, Burgos und andere Städte hatten sich bedeutend vergrößert und verschönert. Trefflich eingerichtete Diligencen, die mit der Schnelligkeit der französischen Malles-Posten bedient wurden, erblickte man auf allen Hauptstraßen. Zweimal die Woche fahren Postwagen von Madrid nach Valencia, Barcelona, Saragossa, Sevilla, Cadix, Valladolid, Burgos, Bayonne, Badajoz, Guadalajara, Aranjuez und den königlichen Schlössern. In allen Wirthshäusern ist der Preis der Mahlzeiten angeschlagen. Die Diligencen werden von Eslopeteros eskortirt, meistens ehemalige Anführer von Räuberbanden, welche, ihres gefährlichen Handwerkes müde, mit den Verwaltungen der Messagerien einen Vertrag eingehen, kraft dessen die Postwagen gegen die Angriffe ihrer früheren Gefährten sicher gestellt sind. Die Mittel, welche der Reisende zum raschen Fortkommen in Spanien findet, sind nicht genug bekannt, sie werden wichtige Resultate für die Halbinsel haben. Eine Diligence legt in kurzer Zeit den Weg von Perpignan nach Barcelona zurück. Barcelona besitzt ein italienisches Theater, welches besser ist als das zu Madrid. Die

Digitized by Google

Kirchenfeste werden mit großem Prachtaufwande gefeiert. Die Einwohner von Valencia sind arbeitsam und gewandt. Der Ackerbau steht bei ihnen auf einer Stufe der Vervollkommnung, die er selbst in Belgien nicht erreicht. Das Bewässerungssystem ist dasselbe wie das der alten Mauren. Jeder Gutsbesitzer erhält das Wasser auf seinem Grundeigenthum zu gewissen Tagen und Stunden, es verweilt eine Zeitlang darauf und fließt sodann auf das benachbarte Feld über. Der Huerta von Valencia wird als der herrlichste Landstrich von Europa geschildert: „Tierra de Dios; ayer Trigo, y hoy arros.“ Ein Land Gottes, gestern Korn, heute Reis. Was der Verf. über Madrid und die königliche Familie berichtet, gewinnt durch die Zeitumstände ein so hohes Interesse, daß wir diesen ganzen Abschnitt abgekürzt mittheilen.

Madrid. Ferdinand VII.

Auch Spaniens Hauptstadt hatte die glücklichen Folgen des Friedens empfunden. Neue Bauten verschönerten die Plätze und Straßen. Dem königlichen Pallaste gegenüber erhob sich ein prächtiges Theater. Die strenge Etikette, welche ehemals dem Hofe die Genüsse des Theaters untersagte, herrschte nicht mehr. Der König, die Königin, die Infanten sah man oft an der italienischen Oper und in der spanischen Komödie. Prächtige Feste wurden bei Hofe gegeben. Die Infanten wohnten allen Bällen, allen Conzerten bei; sonst waren ihnen diese Belustigungen unbekannt. Auf den beiden Theatern in Madrid werden abwechselnd italienische Opern und spanische Lustspiele aufgeführt. Die Vaudevillen von Scribe fanden Beifall, obgleich die Couplets in Musik hier wegfallen. Ein sehr merkwürdiges Lustspiel: Marcella, läßt alle älteren spanischen Lustspiele weit hinter sich; es gibt ein treues Bild der Sitten der Zeit und wird eine völlige Umwälzung in den spanischen Theatern herbeiführen.

Für die, welche die spanische Armee im Jahre 1823 gesehen und sie zehn Jahre später wieder erblickten, bot sich ein auffallender Unterschied dar. Die spanischen Soldaten waren damals schmutzig, schlecht equipirt, schlecht gekleidet; heute stehen sie den französischen Soldaten in Nichts nach. Die Infanterie der königlichen Garde trägt ohngefähr dieselbe Uniform wie die ehemalige französische königliche Garde. Auf schwere Cavallerie muß Spanien Verzicht leisten, es fehlt ihm dazu an tauglichen Pferden. Artillerie und Genie lassen Nichts zu wünschen übrig. Das Heer zählt höchstens 42,000 Mann.

Obgleich das alte Hofceremoniel beibehalten worden, so ist der Hof leicht zugänglich. Zahlreiche Wachten umgeben das Schloß; alle Eingänge sind mit Wachposten besetzt, indeß lassen die Schildwachen Jedermann ein. Diese Kürassiere, Grenadiere zu Fuß, Garde-du-Corps, Hellebardiere, dienen bloß zum Glanze des Thrones. An einem so reichen Hofe, wo oft die imposantesten Ceremonien Statt finden; auf den prächtigen Stiegen, wo sich die Ambassadeurs, die Granden, die Generäle, die Prälaten, die Kammerherrn bis zu den Gemächern des Königs hindrängen, erblickt man Bettler in Lumpen, welche ihre abgezehrten Hände ausstrecken, um aus den weißen und zierlichen Händen der königlichen Prinzessinnen Almosen zu empfangen. Die Königin hat ihre eigenen Hausarmen, der König gibt Allen, die ihm begegnen. In den Sitten der Spanier spricht sich ein tiefes monarchisches Gefühl aus. Wenn der König durch die Straßen fährt, bieten alle Vorübergehenden stehen und ziehen den Hut ab; man liest in ihren Gesichtszügen, daß sie mit Vergnügen ihren Monarchen sehen, daß sich kein Gefühl von Zwang in diese Ehrfurchtsbezeugungen mischt. Den Infanten wird dieselbe Ehrfurcht erwiesen; es sind nur Kinder, aber Kinder vom königlichen Hause.

Ferdinand, der in der Blüthe des Mannesalters gestorben, war von mittlerer Größe, dichte Brauen umschatteten sein Auge, dem es nicht an Ausdruck fehlte, seine Nase hatte ganz den Bourbonischen Charakter, der eingedrückte Mund gab ihm etwas Sardonisches. Ferdinand wurde von den Seinigen geliebt und hatte eine leidenschaftliche Neigung für Marie-Christine, die sie benutzte, um ihn mit dem Absolutismus einer Italienerin zu beherrschen.

Marie-Christine.

Marie-Christine war bekanntlich eine Tochter Franz I., Königs beider Sicilien. Sie ward mit Enthusiasmus zu Madrid aufgenommen; die Königin, der sie nachfolgte, Marie-Amalie von Sachsen, war bis zur Bigotterie andächtig, man erblickte sie nie bei öffentlichen Festen; Marie-Christine fand Vergnügen daran. Um ein Urtheil über sie zu fällen wartete das Volk, bis sie einem Stiergefechte beigewohnt. Diese Probe bestand die Königin muthig. Sie erblaßte nicht, als Blut floß; im Gegentheile, sie gab ihr Wohlgefallen zu erkennen, wehte mit dem Schnupftuche und theilte die allgemeine Begeisterung, als dem Matador Beifall zugeklatscht wurde. Das Volk verglich sie mit der Sejona (der Sächsin), welche nie ein solches Schauspiel hat ansehn können, ohne zu erbleichen, und das Volk rief: „Viva la reyna!“

Mehrmals ging sie im Prado spazieren, in der einfachen und zierlichen andalusischen Tracht. Am Arme des Königs schien Marie-Christine die schönste Frau des Prado und des Pasco de las Delicias, und das Volk sagte: die Königin ist das anmuthigste und hübscheste Weib im ganzen Königreiche Spanien. Und das Volk hatte Recht. Marie-Christine, obgleich nicht sehr groß, hat einen ausgezeichneten Wuchs, schwarze seelenvolle

Digitized by Google

Augen, eine regelmäßig gezeichnete Nase, einen stets anmuthigen Mund und rabenschwarzes Haar.

Eines Tages wurde ein Soldat zum Tode verurtheilt, das frühere Betragen des Unglücklichen sprach zu seinen Gunsten. Das Offizierkorps bat den Kriegsminister um dessen Begnadigung; der Markis von Zambrano blieb unerbittlich. Das Urtheil sollte vollzogen und der Unglückliche am Morgen erschossen werden; schon gingen die Soldaten seines Regiments, eine Schelle an der Hand, von einem Hause zum andern und sammelten Almosen, um für die Seele des armen Sünders Messen lesen zu lassen, als die Offiziere, die der Minister abgewiesen, sich an die Königin wendeten. Auf ihre Vermittelung wurde sofort dem Unglücklichen die Todesstrafe erlassen, die Kunde davon erscholl alsbald durch ganz Madrid; Marie-Christine wurde von nun an populär: einstimmiges Beifallrufen empfing sie, als sie kurz darauf im Publikum erschien. Nachdem sie die Gunst des Volkes gewonnen, bemächtigte sie sich des Herzens ihres Gemahls.

Man erzählt folgende Anekdoten, aus denen man ersieht, durch welche Mittel es Marie-Christinen gelang, den König zu beherrschen.

Ferdinand war mißtrauisch: er besorgte, es möge die Königin die Lust ankommen, sich in die Staatsangelegenheiten zu mischen. Die junge Fürstin hütete sich wohl, das mindeste Verlangen blicken zu lassen, sich mit Politik zu befassen. Durch die zärtlichste Zuvorkommenheit, durch stete Liebkosungen wußte die schlaue Neapolitanerin den Monarchen dahin zu bewegen, daß er nicht ohne sie seyn konnte. Sobald die Minister kamen, entfernte sie sich mit anscheinender Gleichgültigkeit für alle Staatsgeschäfte. Ihr Gemach stieß an den Sitzungssaal des Ministerrathes. Anfangs ließ sie den König allein, dann trat sie in den Saal, um dem durch anstrengende Erörterungen ermüdeten Monarchen einige zärtliche Worte zu sagen; später ließ sie die Thüre ihres Gemaches offen stehen: entfernt ohne abwesend zu seyn, nahm sie schon an den Berathungen Theil; zulezt verließ sie den König während des Ministerrathes nicht mehr. Späterhin leitete sie die Verhandlungen, wenigstens war ihre Stimme von großem Einflusse und oft entscheidend.

Ferdinand war eifersüchtig, die Königin sann darauf, ihrem Gemahle allen Argwohn zu benehmen. Man erzählt, ein Offizier von der königlichen Garde habe sich sterblich in sie verliebt. Hatte er Aufmunterung zu einem Geständnisse in ihren Blicken gelesen? Niemand weiß es. Der Unglückliche wagte es, ihr einen Blumenstrauß, roth und grün, zu überreichen, eine bei den Spaniern gebräuchliche symbolische Sprache, welche Liebe und Hoffnung bedeutet. Marie-Christine nahm den Blumenstrauß an, stürzte bleich und außer sich in das Gemach des Königs, und das Bouquet auf den Tisch werfend, sagte sie: „Sieh, was Don G.... mir gegeben.“ Der Offizier wurde nach Ceuta verwiesen.

Die Infantin Louise-Charlotte. Don Francisco de Paula. Don Gabriel.

Louise-Charlotte, die älteste Schwester der Königin, ist die Gemahlin des Infanten Don Francisco de Paula. Sie übt einen großen Einfluß auf Marie-Christine aus, welche sieht, wie sehr sie vonnöthen hat, sich auf die Popularität beider Infanten zu stützen. Die Infantin Louise-Charlotte ist eine schöne Frau, nur etwas wohl beleibt: schöne blonde Haare umschatten ihre majestätische Stirn und begleiten in goldenen Ringen das vollendete Oval ihres Gesichts; sie hat eine blendend weiße Hand, sanfte blaue Augen, eine bewegliche Physiognomie; Louise-Charlotte würde auch ohne den Zauberglanz des Thrones überall bewundert werden. Dabei ist sie gutmüthig und wird von Allen angebetet, die ihr nahe kommen. Diese Fürstin besizt einen festen Willen, eine unerschütterliche Charakterstärke. Beide Schwestern haben alle erforderlichen Eigenschaften, um große Unternehmungen zu entwerfen und durchzuführen. Don Francisco de Paula ist zwar durch seinen älteren Bruder Don Carlos und dessen Familie vom Throne getrennt, nichts desto weniger hat dieser Prinz, indem er Donna Isabella Treue geschworen, ein Beispiel jener blinden Ergebung in den Willen des Herrn gegeben, die man nur in der Familie der Bourbons findet. Er lebt übrigens ganz dem Vergnügen. Die Infantin Louise-Charlotte und ihr Gemahl bilden einen auffallenden Contrast mit dem übrigen Hofe. Sie besuchen die Promenaden, die Theater, die öffentlichen Bälle; Don Francisco zeichnet sich durch seinen Prachtaufwand, seine glänzenden Equipagen und seine Gutmüthigkeit aus. Er ist ein trefflicher Mensch, der sich über die strenge Etikette wegsezt, die Künstler aufmuntert, mit Jedermann spricht, alle Bittschriften annimmt, überall hilft, wo er kann; man sieht ihn stets über die Straße gehen, mit der Hand grüßend und Jeden beim Namen nennend. Er genießt einer großen Popularität zu Madrid.

Der Infant Don Gabriel Sebastian, ein ganz junger Mensch, wurde vor zwei Jahren mit Marie Antoinette von Neapel, einer Schwester der Infantin Louise-Charlotte, und der Königin verheirathet; sie war ein Kind von 17 Jahren; als sie nach Madrid kam, die neapolitanische Partei gegen die portugiesische zu verstärken. Die häufigen Allianzen der spanischen Infanten und Infantinnen mit den Höfen von Neapel und Lissabon haben stets zwischen beiden Höfen Rivalitäten veranlaßt.

Digitized by Google

Don Carlos.

Don Carlos ist von mittlerer Statur: seine Physiognomie ist fast immer ruhig und ernst, er spricht wenig, seine Haltung und Geberden sind voll Würde. Man hat ihn vielfach verläumdet. Man hat sein Schweigen als Stolz ausgelegt, seine Ruhe als Heuchelei, seine Frömmigkeit als Fanatismus. Einige haben ihn mit dem finsteren Philipp II. vergleichen wollen! Don Carlos besizt alle Tugenden eines Privatmannes. Man kann ihn als Muster eines Familienvaters aufstellen. Als Ferdinand im Jahre 1823 Kadir verließ, bezeugte er öffentlich seine Freude, aus der Gefangenschaft befreit zu seyn; die Stirne seines Bruders hingegen war umwölkt, er drückte keinem seiner Befreier die Hand. Don Carlos wird Niemand anders zu Hülfe rufen als echte Spanier, die nur sich selbst ihre Rettung verdanken wollen. — H. A. de Bourgoing, den man nicht mit dem ehemaligen Minister Bourgoing verwechseln muß, ist ein eifriger Legitimist.

Die Fiesta.

Die Plaza del Sol ist öde: eilend fluthet die Menge durch die Straßen. Wie sich die Wagen rasselnd durchkreuzen! Die schweren rothen vergoldeten Caroſſen aus den Zeiten Karls III., die flüchtigen Coupés und die Calesinen, mit drei bis vier lachenden jungen Mädchen beladen und wie Pfeile vorüberschießend: und der Calesero, das andalusische Sombrero auf dem Ohr, das Haar in der Resilla und mit der Peitsche sein Maulthier antreibend, und die Prunkkaroſſen der Ambassadeurs, kennbar an ihren schönen Pferden, an den reichen Livreen, an den funkelnden Wappen. Wie sich hier die prächtigen Hengste aus der Gegend von Cordova wiehernd aufbäumen! Dort fliegt ein Schmuggler vorbei; sein Mädchen sizt hinten auf und hält sich mit den Händen am Sattel fest, die muthige Schöne! Welches Gewühl, welcher Lärm in dem sonst so stillen Volke, wie freudig und beglückt alle Gesichter strahlen!

Ein herrliches Fest wird heute gefeiert: das schönste Stiergefecht, welches seit zwei Jahren Statt gefunden, ist angekündigt. Hundert und zwanzig Stiere sind zu Madrid angelangt: alle aus der Sierra-Morena, grimmige, unbändige Bestien; sie haben die zahmen Stiere angefallen, die sie führten, und fünfen den Bauch aufgerissen. Und Pepe Tudelo, der berühmteste Matador von ganz Spanien, wird heute auftreten; Tudelo aus Trasiera bei Cordova, ein Schüler Romero's, Tudelo, der nie fehl gestoßen, der dem Stiere das Schwert bis an's Heft in den Nacken stößt und es roth und rauchend herauszieht, und mit leichtem Anstande, wie Keiner außer ihm, ihre Majestäten begrüßt, wenn sie dem Schauspiele beiwohnen.

Links vor dem Thore von Alcala liegt die Plaza de los Toros, hier ist der Cirkus. Mit welcher Hast man sich die Stufen hinaufdrängt! Wie das wogt und brauset! Wie lustig die Symphonien der Militärmusik durch die Lüfte schmettern! Doch die lezte Fanfare erklingt: der Gouverneur gibt ein Zeichen, das Fest beginnt.

Die Picadores zu Pferde, auf ihren maurischen Sätteln, mit gefütterten Kamaschen von Büffelleder, die die zur Hälfte der Schenkel reichen, in ihren seidenen, buntgestickten Westen, ihren breiten grauen Hüten erscheinen auf dem Kampfplatze: sie führen hohe Lanzen, die sie auf die Fußspitzen stüzen. Nach ihnen kommen die Chulos, mit gestickten seidenen Hosen und Strümpfen, in der einen Hand lange rothe Tücher, welche im Winde flattern, in der andern Banderellas, die mit Stacheln und Streifen von farbigem und Goldpapier besezt sind. Zulezt der Matador Pepe Tudelo allein.

Vor dem Zuge, auf dem alle Blicke mit Wohlgefallen ruhen, schreitet der Alguazil-Mayor umher, im schwersammtenen Mantel, mit der goldenen Halskette und dem breiten schwarzen Federhute. Die Picadores heben die Lanzen und senken sie vor der Loge des Gouverneurs und der Ayuntiamento von Madrid.

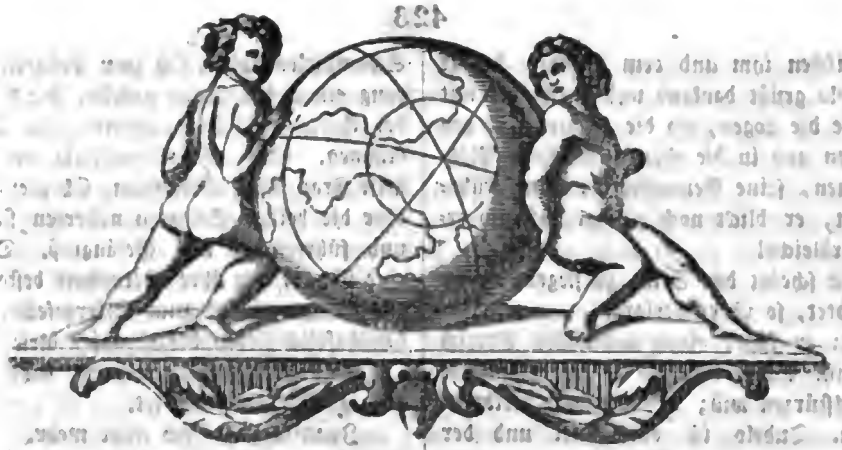
Nachdem der Matador die Arena umritten, zog er sich zurück. Die Picadores und Chulos blieben auf dem Kampfplatze. Ein Stier stürzte herein, braun, untersezt, mit grimmigem Blicke. In zwei Sätzen erreicht er einen Picador, der ihn festen Fußes erwartet und mit dem kurzen, aber scharfen Eisen seiner Lanze abweiset. Ein tüchtiger Stier, fürwahr! ohne Zagen war er sogleich auf den Picador losgerannt, er versprach ein herrliches Gefecht, Jedermann interessirte sich für ihn.

Er fiel den anderen Picador an, aber im Augenblicke, wo dieser ihn seine Lanzenspitze fühlen ließ, kehrte sich das Thier rasch um und schlizte mit einem Stoße dem Pferde den Bauch auf. Alles schrie: „Bravo! bravo, Toro!“ Das Blut strömt dem Rosse aus dem Munde: es fällt mit dem Picador zu Boden, der Stier stürzt auf ihn los, der Enthusiasmus erreicht den höchsten Grad, die Weiber schreien: „Bravo! bravo!“ und klatschen in die Hände. Vergebens streckten zwei Chulos dem Thiere ihre rothen Fahnen hin, der Stier ließ nicht vom Picador ab, und suchte ihn mit den Hörnern zu durchbohren, er faßte ihn am Gürtel und hob ihn in die Höhe. Zwei andere Picadores rannten auf den Stier zu. Von allen Seiten gehezt, ließ das muthige Thier seine Beute los, und kämpfte mit seinen neuen Gegnern.

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 107. 20. Oktober 1834.

Werke über Spanien.

2) L'Espagne, souvenirs de 1823 et 1833, par M. Adolphe de Bourgoing. Paris 1834.

(Schluß.)

Drei Pferde blieben todt auf dem Platze, es war ein tüchtiger Stier. Neue Bravos erschallen durch die Lüfte; die Picadores entfernen sich und überlassen den Chulos den Kampfplatz. Diese laufen auf den Stier zu, warfen ihm Banderilles auf den Nacken, die in's Fleisch dringen und sich einhacken; das Feuerwerk, womit die Banderilles angefüllt sind, geht los, der nervigte Hals des Thiers wird dann aufgerissen, er schüttelt den Kopf und fährt auf die Banderilleros los, diese entrinnen seiner Wuth durch die Flucht oder springen mit unglaublicher Leichtigkeit seitwärts. Einer von ihnen stellt sich ihm in den Weg, stößt ihm den scharfen Stachel in's Fleisch, und im Augenblicke, wo man glaubt, daß ihn das wüthende Thier mit den Hörnern durchbohrt, stellt ihm dieser den Fuß auf den Kopf und entkommt seinem Gegner, indem er behende über ihn wegspringt.

Aber das Drama eilet seinem Ende zu. Die Chulos schwingen sich über die Schranken, welche die Zuschauer von dem Kampfplatze trennen. Der Stier bleibt einen Augenblick allein.

Nun erscheint der Matador, Pepe Tudelo von Trassera, ein Zögling Romero's, berühmter als Costillares, gewandter als Vitoriano, schöner als Antonio von Estremadura.

Tudelo ist prächtig gekleidet. Er trägt eine Weste von scharlachrother, gestickter Seide, die von Flittern flimmert; seine enganliegende weiße, goldverbrämte Hose zeichnet herkulische Formen ab. Bei seinem Erscheinen erhebt sich ein beifälliges Gemurmel unter den Zuschauern. Das Volk von Madrid ist so fest im voraus überzeugt, daß es Pepe beklatschen wird! Der Held des Festes lächelt mit Anmuth und tritt dem Stiere entgegen, dieser bemerkt ihn und geht stracks auf ihn zu, in einer Entfernung von vier Schritten bleibt er stehen und überlegt seinen Angriff. Welches Gemälde! Tudelo unbeweglich, in der linken Hand eine Draperie haltend, in der rechten ein breites und scharfes Schwert. Der Stier mit dem Fuße den Sand anscharrend, der in Staub aufwirbelt, den Kopf gesenkt, den drohenden Blick seitwärts auf Pepe geheftet!

Die Zuschauer blieben stumm, regungslos mit angehaltnem Athmen, gefesselt von dem ergreifenden Interesse dieses Dramas.

Endlich stürzt sich der Stier auf den Matador, dieser weicht ihm aus, keck und behende. Mehrmals läßt Tudelo die Zeugen seiner Gewandtheit und seines kalten

Digitized by Google

Blutes ungewiß zwischen ihm und dem Stiere. Lauter Beifall ertönt. Tudelo grüßt dankend und durchläuft mit wohlgefälligem Blicke die Logen, wo die Frauen mit den Schnupftüchern wehen und in die Hände klatschen. Plötzlich fährt er zusammen, seine Gewandtheit, seine Kühnheit scheint gelähmt; er blickt noch einmal auf und erbleicht.... Tudelo erbleicht!

Einen Augenblic scheint der Stier zu siegen; wenn ihn Tudelo nicht tödtet, so ist er verloren.

Tudelo zaudert; er fährt einen ungewissen Streich nach dem Stiere, im Augenblicke wo er mit gesenktem Haupte auf ihn losstürzen will; das Schwert bleibt in der Schulter stecken. Tudelo ist entwaffnet und der Stier rennt mit dem mörderischen Eisen davon, das bei jedem Satz tiefer eindringt.

Tudelo ist nichts mehr als ein ungeschickter Fleischerknecht! Sein Ruhm ist dahin! Hohngelächter begleitet ihn, ganz Madrid bricht in Verwünschungen aus: „a Palos! pecaro, infamo, ladrone, . . al chocolate o esse Signor, a totos los diabolos.“ Pepe-Hillo mit Mühe gelingt es der Obrigkeit, ihn gegen die Wuth des Volkes zu schützen, das ihn ermorden will, der gepriesene Matador! einen so tapferen Stier zu fehlen, der jetzt stirbt wie in einem Schlachthause! Das unglückliche Thier taumelt, fällt, erhebt sich wieder, lehnt sich an die Schranken, wälzt sich auf dem Boden und stirbt, indem ihm das Blut aus dem Halse strömt. Hatte es Tudelo an Muth gefehlt? — Nein; aber im Augenblicke, wo sein Auge die Logen durchlief, bemerkte er Juanita. Juanita aus Granada, sein Liebchen, die er mit nach Madrid genommen. Juanita, die sich mit einem Franzosen unterhielt und zwar so eifrig, daß sie nicht wahrnahm, wie er das Schwert erhob, um den Streich zu thun, der eben seinen Ruhm entscheiden sollte; der Franzose saß eine Stufe höher als Juanita, welche den Kopf nach ihm gedreht hatte, um besser zu hören.

Tudelo hatte dieser Anblick so gewaltig ergriffen, den Andalusier mit dem heißen Blute hatte die Eifersucht mit solcher Wuth entflammt, daß er vergaß, daß zwanzig tausend Zuschauer den Blick auf ihn gerichtet hatten.

Als sich der Zorn des Publikums ein wenig gelegt hatte, ließ der Gouverneur den Tudelo rufen und gab ihm einen derben Verweis; dieser entschuldigte sich und schwur bei der heiligen Monika, der Schutzpatronin von Valencia, daß er keinen einzigen Stier mehr fehlen würde. Es erschienen noch zwölfe; Tudelo hielt Wort, nie hatte er sich kecker, gewandter gezeigt, er wurde mit rasendem Beifalle beklatscht.

Nach der ersten Aufwallung hatte Tudelo seinen Entschluß gefaßt. —

Während der augenblicklichen Unterbrechung des Schauspieles hatten sich zwei Polizeisoldaten an den Eingang einer der Logen gestellt, die das Volk inne hatte; bei ihrem Anblicke schauderte eine Frau erbleichend zusammen. Nach dem Schauplatz verlief sich die Menge, diese Frau blieb allein sitzen, sich gleichgültig umschauend; aber die beiden Soldaten näherten sich ihr, ergriffen sie und führten sie in's Gefängniß. Die Unglückliche war eine Magd, die ihre Herrschaft bestohlen hatte, um sich ein Eingangsbillet zum Stiergefechte zu kaufen; so leidenschaftlich lieben die Spanier diese Belustigung.

Das Stiergefecht dauerte sechs Tage, es wurden achtzig Stiere geschlachtet.

Juanite zeigte sich nicht mehr. Tudelo verließ Madrid in der Nacht nach dem letzten Festtage und nahm Juanita mit sich.

Den Tag nachher ward Thierry, der schönste Unteroffizier der französischen königlichen Garde todt gefunden, er hatte einen einzigen Dolchstoß erhalten. Thierry war es, der sich mit Juanita unterhalten.

Literargeschichte.

Essai sur l'histoire littéraire du moyen-âge, par J. P. Charpentier, Professeur de rhétorique au Collège royal de Saint-Louis. Paris 1833.

In den Umwälzungen, Umstimmungen und Veränderungen der letzten zwanzig Jahre in Frankreich gehört auch die gerechtere Stimmung gegen das Mittelalter. Ref. weiß sich aus der Zeit, wo er in Paris das französische Recht studirte (1813) noch wohl der furchtbaren Ausfälle gegen das Mittelalter zu erinnern, die in jener akademisch-kaiserlichen Zeit Mode waren, und zwar nicht bloß bei dem Haufen der sogenannten guten Gesellschaft, sondern auch bei den Wissenschaftsleuten, die es besser hätten wissen sollen. Man hörte von Nichts als von den ténèbres, von der ignorance, von der atrocité jener Zeiten, von der féodalité de ces siècles. Die Barante mit seiner Geschichte Burgunds in der Historiographie seinen Wendepunkt bezeichnet, so auch in der Ansicht des Mittelalters, das hernach durch mehr gute Geschichtswerke immer mehr aufgehellt und gewürdigt, hernach aber leider — wie bei uns in Deutschland vor 10—12 Jahren — Mode geworden ist. Literarisch war es aber noch nicht behandelt; ja selbst die Literargeschichte hatte bisher nur wenig Interesse und Anklang in Frankreich gefunden; erst ganz neuerdings ist sie aus Deutschland hinübergezogen worden, wo man sie vor zwanzig Jahren mit Eifer und Erfolg betrieb. — Darüber spricht sich der Verfasser richtig in seiner Vorrede aus: „Die Literargeschichte eines großen Zeitraums ist für die politische Geschichte, was die Seele dem Körper und das Wort dem Umgang ist,

Digitized by Google

Nimmt man der Geſchichte den literariſchen Theil, ſo bleibt nur etwas Leeres, Zerſtücktes und Gemeines übrig, das überdies noch ſchwer und verſtändlich iſt. Ich möchte fragen: hat denn eine große Zeit kein Gehirn? iſt ſie eine ſtumme Maſchine, die nur handelt, nicht denkt? die nur Handlungen fabrizirt, ohne ihnen die Ideen beizuſügen, die ihre Mutter ſind. In der Geſchichte ſehen wir feindliche Elemente mit einander in Streit, Inſtitutionen im Steigen oder Fallen, Völker die kommen und gehen; aber der Urheber, der Beweggrund, der Hebel von Alle dem iſt die Intelligenz. So entſtehen hier Sprachen und dort gehen ſie unter, denn es ſind eben ſo viele Volksragen und Schutzgeiſter. Hier liegen Bücher, Abhandlungen, Heldengedichte, hier liegen Einbildungskraft und Ideen mit einander in Streit, man gehe aber ja nicht daran vorüber und denke, es iſt nichts als unbedeutende Literatur und Polemik, o nein! das iſt die bedeutungsreichſte Geſchichte, das gerade iſt die ganz ausgelegte und überſetzte Zeit, über die ihr Unterſuchungen anſtellt, ihr braucht nur zu leſen und zu verſtehen."

„Die Philoſophie hat ſchon lange das Geſetz des Fortſchreitens aufgeſtellt und behauptet, die Literargeſchichte zeigt es und augenſcheinlich wirklich und lebend in der freien und ewigen Bewegung der Geiſter, in der ununterbrochenen Wirkung der menſchlichen Vernunft. Tief im Grund liegt und brütet, um zu ſeiner Zeit zum Leben zu kommen, alles was für die Zukunft taugt, alles Neue für das bürgerliche Leben, jedes umgeſtaltende, revolutionäre Ereigniß. Alles was vom Uebel iſt, oder was keinen Lebenskern hat, wird durch dieſe Vernunft erdrückt und geht auf die Länge unter. Die politiſche und bürgerliche Geſchichte iſt immer nur, was die menſchliche Vernunft in einem gewiſſen Augenblic vermag, Barbarei oder Civiliſation, Gewalt oder Recht, Unmacht oder Fruchtbarkeit. Hiervon gibt die Literargeſchichte die wahre Rechnung und das Maaß, denn ſie hat faſt immer zwei Seiten, ich möchte ſagen, zwei Urkunden, hier das Teſtament oder die Vertheidigungsrede der altgewordenen oder todten Generationen; dort hingegen das Manifeſt oder Programm der jugendlichen Geſchlechter, oder derjenigen, die noch geboren werden ſollen."

„Das Mittelalter muß vor Allem unter dieſen Geſichtspunkt gebracht werden, denn keine Zeit bedarf mehr des Lichtes und der Klarmachung, keine iſt mehr verläumdet und der Dummheit angeklagt worden. Allerdings iſt durch bedeutende Studien, Unterſuchungen und Arbeiten, durch eine ſtrengere und verſtändigere Kritik in den letzten Jahren dargethan worden, daß man im Mittelalter noch Anderes finden kann, als das Feudalſyſtem, bunte Glasfenſter und Spitzbögen, ſchwere Stahlrüſtungen, Zehnten und Frohnden; daß es mehr war als die rohe Gewalt des Schwerts, als ein grobes, materielles, unbegreifliches und unerklärliches Faktum. Das Mittelalter iſt auch bei uns nun in die Geſchichte eingetreten und wir erkennen wenigſtens einen Theil ſeiner Wichtigkeit; wir erkennen, daß es eigene Grundſätze, einen eigenen Geiſt und ein eigenes intellektuelles Leben hat, das wir erſt zu begreifen anfangen und ſeinen Zweck ahnen. Denn vieles iſt uns daran noch dunkel und nebelig, anarchiſch und chaotiſch, ja in ſeinem Dunkel bleibt noch immer ein Theil der Geſchichte verborgen. Man kann ſich mit Mühe vorſtellen, daß das Mittelalter unter ſeiner harten Hülle gedacht habe, daß es bei all ſeiner Barbarei auf das ſchöne, helle, klare und lichtvolle Alterthum geſolgt ſey und die neuere Zeit habe vorbereiten können. Es iſt in dieſem Mittelalter ſo viel unreif zur Welt Gekommenes, daß man kaum glauben kann, es ſühre zu Etwas, oder als gehe Etwas aus ihm hervor. Die Unwiſſenheit und die menſchliche Verworfenheit, die es hier und da verunſtalten, machen ſeinen geiſtigen Charakter und ſeinen Einfluß auf die Geſellſchaft verdächtig und problematiſch. Die Franzoſen haben die Fadheit, nicht ſo tief in unſere Abſtammung herabſteigen zu wollen und wenn man vielen ſagt: unſere neue Zeit hat dem Mittelalter viel zu verdanken, unſere Sprache, unſere Literatur, unſere poſitiven Wiſſenſchaften, unſere Menſchen- und Bürgerrechte, unſere Doktrinen und Freiheiten haben keinen andern Urſprung und keine andere Abſtammung — ſo ſehen ſie den Sprecher groß an, lächeln vornehm und meinen, man behaupte einen paradoxen Satz."

„Eine Geſchichte der mittelalterlichen Literatur iſt nichts weiter als das abſtrahirte, vergeiſtigte, ſpiritualiſirte Mittelalter, auf Intelligenz und bloße Ideen zurückgeführt. Es gibt gar kein beſſeres Unterſuchungsmittel, um durch ſein Dunkel zu ſehen und es frei von aller fremden Bekleidung zu erblicken, als in ſeinen Schulen und ſeinen Anſtalten, in ſeinen Epochen und Schriften zu forſchen, die gänzlich und mit alter Treue von den Chronikenſchreibern, Dichtern und Theologen, Philoſophen und Juriſten jener Zeit dargeſtellt worden ſind. Es gibt gar kein beſſeres und genaueres Mittel, um jene mühevolle, arbeitſame und bedeutliche Zeit in ihrer Wahrheit darzuſtellen, und zu beweiſen, daß wir ihr verdanken, was wir ſind. Nur durch jene Studien erklärt ſich jenes feindliche Zuſammentreffen der Regierung mit der Unabhängigkeit, des Glaubens mit der Vernunft, der Gewalt mit dem Recht, es erklärt ſich dadurch jene rauhe und lange Einleitung zum heutigen Bürgerverein, jene zehn revolutionären Jahrhunderte, aus denen alle Anfänge unſerer Intelligenz hervorgegangen ſind, und die uns nach langen tapfern Kämpfen für die Sache der Menſchheit den gewonnenen Grund und Boden überliefert haben, damit wir in dieſem Streit fortfahren. — Das Mittelalter hatte gar mannichfaches Verdienſt, es lichtete nicht

Digitized by Google

nur die Barbarei und bekrrite den Gedanken, sondern es arbeitete auch daran, die Twingburgen der Baronr und dir Unfehlbarkeit der Geistlichkrit zu zerstören; es schuf den Bürgerstand und hob das Volk durch Lernen und Wissrn. Die Scolastik, das Lateiu und die Universitäten mögeu für die ihr Lächerliches habrn, die nicht wissen, daß dadurch dir Erkenntniß wiedergewckt und durch die Philosophie drr Knebel des Papismus und Katholicismus gelockert, daß das Recht trotz aller Hrftigkeit gegründrt und die Kommunen begünstigt wurden, und daß das Parlament aus drm Kampf der Könige mit dem Volk, der Frudalität und der Geistlichkeit hervorging. Seyn wir doch verständig in unserer Geringschätzung gegen das Wissen und Lehrrn jener Zeit! Die Alchemie führte zur Chemie, R. Bakons opus majus des 13trn Jahrhunderts zur Physik; dir Untersuchungen jeurs Albertus Magnus, mit dem wir die Kinder amüsiren, bereiteten dir Erfindung der konvereu Gläser, drs Schießpulvers und des Kompasses vor; ja drr heut zu Tage durch drn Dampf hervorgebrachten Wunder rühmen wir uns nicht zu laut, denu in jruem Wort R. Bacons ist die Dampfkraft schou fast ganz errathrn. Spotten wir ein Bischen wenigrr üdrr die Manichäer, Paulizianer, Albigenser u. s. w., denn in ihrrn kühnen Ketzrreirn lernten und schöpften Luther und Calvin. Die Parfaits, pastoureaux, ribeauds, frerots und Flagellanten waren frrilich plumpe und thörichte Gemeinheiten und Verbindungen, abrr auch Protestationen und Schmerzschreir grgen die Mißbräuchr der damaligen Gesrllschaft, sie waren ein Ringen nach Besserem, ein kühues Utopirn, ein dringender Instinkt jener Mrnschen, wir der von heutr nach einem bessern bürgerlichen Daseyn. Ja der St. Simonismus und der Abbé Chatel haben durchaus nichts Neues aufgebracht, lrzterer mit sriner französischrn, das Latein und srinen Ritus verwerfenden Kirchr, St. Simon aber für dir Emancipation und Freiheit der Frau, für ihrr Erhebung zum Prirstrrthum, für die Gemrinschaft der Güter und der Verherrlichung der Arbeiter. Alles dies findet sich Wort für Wort im Mittelalter. Endlich stammt auch unsere Sprache daher, bevor sie lauge und peinliche Umgestaltungen erlitt. Auch unsere beidrn Literaturrn, die Klassische und Lateinischr sowohl als die Romantischr oder Romanische habrn keine andern Quellen und haben daraus herrliche und rrichliche Perlrn gewonnen."

So zeichnrt sich Charpentier's Buch vor vielen aus durch hohe und richtige Würdigung des Mittelalters, durch fromme Anerkennung srines Schweißes und seiner Arbeiten, dir wir jezt benutzen. Dies ist die philosophischr Wichtigkeit und moralische Erhebung drr Schrift, in der man überall auf Seele, Glauben, Treur und Hoffnungen stößt, die einrm wohlthun. Der herrschende Gedanke des Buchs ist, in dem allgemeinen Grist des Mittelalters mit Gründlichkeit den Ursprung und die Abstammung unsrer heutigrn litrrarischen und politischen Erscheinungen zu zeigen. Als Litrrargeschichte ist rs jrdoch nur ein Fragment, das weitrrer Ausführung brdarf. Dirse Unternehmung ist wohl zu groß für einen einzelnen Mann und brreits haben sich mehrrre darein getheilt. Hierher gehören die anziehendrn und gristreichen Vorlesungen Villemain's und Ampère's. Es war drı diesem Gegenstand unmöglich, daß Charpentier nicht hier und da mit jenen Beiden abweichend zusammengrstoßrn wäre. Wir wollen hirr weder für den Einen noch für den Andern Partei ergreifen. Charpentier steht ganz frei und unabhängig da und hört da auf, wo Villemain anfängt; er hebt mit Geist und Scharfsinn hervor, was dieser unberührt und unausgeführt gelassen hat, dir politische und menschliche Seite des Mittelalters. Ampère hat den merkwürdigen Umstand ganz aus der Acht gelassen, daß sich in Frankreich das römische Alterthum bis in's 12te Jahrhundert ausgedehnt hat. In dieser Darstellung gefällt sich Charpentier ausnehmend, und sie bildet die Fortsetzung einer seiner frühern Schriften: Etude sur la littérature romaine.

Brı gegenwärtigem Buch hatte der Verf. mehreres zum Zweck. Zunächst wollte er die sittlichen und intellektuellen Fortschritte des Mittelalters erfassen und so darstellen, daß man darin die Geburt und Erziehung der modernen Zeitrn und Völker erkenne; dann wollte er genau die sechs ersten Jahrhunderte darstellen, wo das römische Alterthum sich in Frankreich überlebt, aber doch im Herzen drr barbarischen Welt, eine gelehrte Welt bildrt; wir darauf die Morgenröthe der Renovation in den späteren Jahrhunderten hrraufleuchtet, drr die lang vorbereitrte Eruption der Völker, Sprachen, Literaturen und Genien folgt, wrlche das Ende des Mittelalters bezeichurn. Dies alles wollte er nicht in abgerissenen Bemerkungen und Sätzen, sondern in einem zusammenhängenden Guß darstellen.

Der historischr Sinn ist iu diesem Buch immer richtig, gerecht und durchdringend; in dem philologischrn Thril trifft man häufig auf neue und geistreiche Ansichten. Eben so wahr und ruhig ist die kritische Würdigung der Schriftsteller und Dichter jener Jahrhunderte. Insbesonderr verweisen wir die Leser auf das, was sinnreich über Abailard und Héloise gesagt wird. Hätte sich der Vrrf. nicht selbst engr Grenzrn bei der Behandlung seines Gegenstands vorgeschrieben, so müßtr obiges Lob durch manchen Vorwurf, durch Hinweisung auf Lücken geschmälert werden. Wir gesagt, als rine Literargeschichte des Mittelalters — und so nrnnt es drr Verfasser — hat das Buch große Lücken, als erster Versuch dazu hat es viel Verdienst und erleichtert durch seine geistreichen Ansichtrn eine spätrre umfassrndere und ausführlichere Darstellung.

Dr. Mr.

Vrrantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 108. 24. Oktober 1834.

Sprachkunde.

1) Etymologische Forschungen auf dem Gebiete der Indo-Germanischen Sprachen, mit besonderer Beziehung auf die Lautumwandlung im Sanskrit, Griechischen, Lateinischen, Littauischen und Gothischen, von Dr. A. F. Pott. Lemgo, Meyer, 1833.

Ohne dem Verfasser in das etymologische Detail dieser Schrift, das nur für den gelehrten Sprachforscher Interesse hat, zu folgen, theilen wir nur dessen Grundansicht der Indo-Germanischen Sprachenfamilie hier mit: „Der Sanskritsprachstamm, — oder mag man, ihn den Indo-Europäischen, Indo-Germanischen zu benennen, vorziehen, — umfaßt fünf verschiedene Familien, deren zwei Asien, drei Europa und als Kolonien besonders Germanischer und Romanischer Abkunft auch den übrigen Welttheilen angehören. Es sind die Indische, Medo-Persische oder Arische, die Griechisch-Lateinische, die Germanische und Littauisch-Slavische. In jeder derselben, mit Ausschluß der Griechisch-Lateinischen, in welcher sich die beiden sogenannten klassischen Sprachen ziemlich die Waage halten, ragt vorzüglich Eine Sprache durch größere Formvollkommenheit und antikeren Bau über die übrigen hervor; an die Spitze dieser Häupter stellt sich die Sanskritasprache, welche sich, nach unserem obigen Bilde, am wenigsten vom Mittelpunkte dieses Stammes entfernt hat, weßwegen es demselben auch, auf W. von Humboldts Vorgang, seinen Namen leihen mag, zumal derselbe den Begriff der Vollendung einschließt, diese aber in keinem anderen Sprachstamme der Erde in so hohem Grade und in so vielen Rücksichten angetroffen wird. — Um die genannte Chorführerin versammelt sich zunächst das zahlreiche indische Gefolge der Prakritsprachen. Vorderindiens Boden nährt, noch außer den späteren fremden Eindringlingen, eine Bevölkerung mit Sprachen, deren Basis nichts weniger als das Sanskrit, vielmehr von diesem nur, wie von einer eingedrungenen Influenza, infizirt worden ist. So viel läßt auch eine oberflächliche Einsicht in einige derselben, z. B. das Mahrattische, das Telinga u. s. w. erkennen, und einige Engländer, z. B. Kennedy, haben diese schon auf zwei, vom Sanskrit wesentlich verschiedene Stämme, im Norden und Süden des Krischnaflusses, zurückführen zu können geglaubt."

„Im Westen des Indus hat die Familie der Arischen Sprachen schon seit dem Anfdämmern der Geschichte ihren Wohnsitz, welcher im Südwesten von Semiten begrenzt,

Digitized by Google

und von diesen im Großen wohl immer so ziemlich durch den Tigris geschieden ist. Höher hinauf im Westen und im Norden sind für das Alterthum Grenzen und Stammbeziehungen der fast nur nomadischen Nachbarvölker gleich unsicher, ja zum Theil völlig unbekannt; wir unterscheiden jezt unter den nicht-iranischen Grenzvölkern vorzüglich Türken im weiteren Sinne des Worts, Georgier und Armenier, deren aber, mindestens die lezteren viele, nicht bloß neue Eindrücke aus den Arischen Sprachen in der ihrigen aufbewahren. Der Einigungspunkt für diese Sprachen und ihre Krone ist die, ethnographisch schlecht durch den Namen Zend bezeichnete. Erst jezt fängt das Dunkel, welches bisher über ihr lag, durch Herausgabe der Zendschriften im Originale und durch Bopp's glücklichen Scharfsinn sich allmählig zu erhellen an; keine Frage, es muß nun eine Revision und eine, mehr erst jezt beginnende als erneute Kritik der Zendbücher und Zendsprache, so wie der bisher über beide geführten, zum Theil ungenügenden, ja faselnden Kritiken eintreten! Möchte doch auch den Pehlvischriften das Glück baldiger Herausgabe bevorstehen; bis dahin steht der Forscher so gut wie mit leeren Händen da."

„Indem ich unter den europäischen Familien die Germanische mit der Gothin an ihrer Spitze, und die schon besprochene Griechisch-Lateinische an dieser Stelle übergehen zu können glaube, erlaube ich mir nur noch eine kurze Erinnerung über die Slavische. Diese theilt man jezt gewöhnlich in zwei Klassen, deren eine, bloßes Binnenland einnehmend, von der anderen im Osten und Süden umschlossen wird; es ist aber klar, daß man aus Unkenntniß oder Vorurtheil mit völligem Unrecht der nördlichen Abtheilung am baltischen Meere, welcher das ausgestorbene Altpreußische, das Preußisch-Littauische sammt dem vermischteren Schamaitischen, und das Lettische zufallen, einen Platz unter den Slavinnen verweigert; das Preußisch-Littauische, wie es bei Mielcke vorliegt, darf sich nicht bloß unter jenen, sondern als lebende Sprache unter denjenigen Sanskritsprachen, welche nicht verblichen sind, des hohen Vorzuges der alterthümlichsten Treue rühmen. Nur Mißverstand und Einseitigkeit haben dieser, in ihrem Kerne ächt slavischen Klasse die Namen des Lettisch-Gothischen oder Slavisch-Finnischen Stammes beilegen können; Finnische Bestandtheile, meistens sehr spät eingeführte Deutsche, auch Polnische und Russische Lehnwörter sind je nach der Lage und den Verhältnissen der Heimath dieser Sprachen diesen beigemischt; nicht aber der beigemischte, sondern der Grundstoff entscheidet über Spracheneintheilung. — Der ostsüdliche Slavenstamm begreift Russen, Bulgaren, Serben, Dalmatiner und Winden oder Slowenzen unter sich; der binnenländische: Tschechen, d. i. die slavischen Bewohner von Böhmen und Mähren, die Slowacken Ungarns, die Serben in der Lausitz, die Polen und Wenden. Die Sprachen des zweiten Stammes sind augenscheinlich tiefer herabgesunken; dem ersten scheint, das dürfte doch wohl ausgemacht seyn, die Altslavische Kirchensprache nicht bloß zu entstammen, sondern vorzustehen. Sind die Beziehungen des Littauischen, wie ich dunkel ahne und vielleicht mit der Zeit klar darzuthun im Stande bin, z. B. zu dem Russischen näher als zu dem Polnischen, ist folglich seine Verwandtschaft zu dem ostsüdlichen Stamme enger, so werden Littauisch und Alt-Kirchenslavisch mit einander in einen Rangstreit gerathen, der sich aber zum Vortheile des Littauischen entscheiden muß, wohlverstanden, wenn geringere Abweichung vom Urbilde als Maaßstab für die Rangordnung in Anwendung gebracht wird. Uebrigens gestehe ich gern zu, daß die Kluft zwischen littauischen und den slavischen Sprachen im engeren Sinne immer noch bedeutend weiter sey, als etwa zwischen der Gothischen und den übrigen Germanischen; darum aber nicht das Littauische als eigner, vom Slavischen abgesonderter Stamm hingestellt werden dürfe. — Rechnet man die Baskische Sprache als Ueberrest der Altiberischen, über welche W. v. Humboldt im Mithridates und in den Untersuchungen über die Urbewohner Hispaniens so unvergleichliche Forschungen angestellt hat; die Abkömmlinge des Keltischen in Irland und Schottland; das Kymrische in Wales, Cornwales und Nieder-Bretagne; den weit verbreiteten und tief in Nordasien sich hineinerstreckenden Finnischen Stamm sammt dem unläugbar mit ihm in naher Verbindung stehenden der Magyaren in Ungarn; das Albanische; das erst spät eingewanderte Osmanli ab, welche alle mit den Europäischen Sprachen Sanskritischen Stammes, denen jene inselartig einverleibt sind, mehr oder weniger in einem reciproken Tauschverhältnisse gestanden haben, so verbleibt das ganze übrige Europa Völkern des unter sich verbundenen, von jenen Resten wesentlich unterschiedenen Sanskritstammes."

2) Deutschen Mundes Laute. Von J. G. K. Königsberg, Unzer, 1834.

Der ungenannte Verfasser geht die Bedeutung verschiedener deutscher Laute, namentlich der Doppellaute, durch und weist nach, wie sehr sie dem Sinn der durch dieselben ausgedrückten Wörter entsprechen. Zuweilen geht sein Scharfsinn zu weit und er geräth in spielende Erklärungen, z. B. „Höchst merkwürdig sind in dieser Hinsicht die drei Zahlen ein, zwei, drei. Kein Wesen kann sich in eine angemessenere Form kleiden, als die Begriffe von ein, zwei, drei in diese Töne. — Ein beginnt mit einem einzigen, einfachen Laute (der Schluß bei

Digitized by Google

allen Wörtern ist unwichtiger), zwei mit einem sehr bestimmten Zweilaut, und drei mit zwei Konsonanten, von denen der eine das rollende, mehrere Male anschlagende r überall eine Zerstückelung in mehr als zwei Stücke hervorbringt, wie z. B. bei brechen, trümmern, klirren, Grütze ꝛc. (siehe zr und tr). — Ein wäre also ganz richtig auch eine Einheit des Lauts, zwei eine Entzweiung des Lauts und drei eine mehrfache Zertheilung."

Weniger spielend und wirklich auf ein tiefes Sprachgesetz hinweisend sind folgende weitere Betrachtungen. „Mag man nun sagen wollen, Zweig kommt von zwei oder Zweig ist aus demselben Farbentopfe gemalt, aus dem zwei, so ist immerhin Zweig eine Entzweiung. Zweig ist Holz-Entzweiung, wie Zwist ein Seelen-Zwiespalt; und alle Zweiheit strebten die Deutschen mit zw darzustellen. Zweige entstehen überall da, wo bisher vereint Wachsendes sich trennt. Ohne Zweifel kommt das Wort Zweifel gleichfalls von zwei her. Denn wollte Einer noch darüber zweifeln, so könnte man dem Zweifler gerade am allerbesten den Beweis liefern. Denn was thut der Zweifler Anderes, als daß er schwankt zwischen nein und ja. Das Zwischen zwei Dingen wird ebenfalls sehr mit zw gegeben. Was wird nämlich durch das z und w zwischen genommen? Antwort: die Zähne, die zwischen dem innerhalb des Mundes liegenden z und zwischen dem außerhalb der Umzäunung der Zähne gebildeten w liegen. Das zw ist die treueste Darstellung des Zwischennehmens, des Zwingens, Zwickens, Zwackens. Viele andere unbedeutende zw's erklären sich leicht. Zw'irn z. B. ist doppelt gedrehtes Garn, verzwiefachtes, gezwiefachtes, gezwirntes. — Zwillig kommt gleichfalls daher. — Zwielicht, zweifelhaftes Licht, zwischen zweien, zwischen Tag und Nacht. — Zwiebel wegen ihrer zwie- und mehrfachen Schalen."

Diese Probe mag hinreichen, um dem Leser anzudeuten, was er von den fernern Betrachtungen über gl, fr, fl, str, u, sp, f und w, kn, ab, d und t, pl und pfl, schl, spr und a e i o u zu erwarten hat.

3) Chochemer Loschen. Wörterbuch der Gauner- und Diebs-, vulgo Jenischen Sprache, nach Criminalakten und den vorzüglichsten Hülfsquellen, für Beamte ꝛc. bearbeitet von J. K. v. Train. Meißen, Gödsche, 1833.

„Schon seit Karl dem Fünften (1500 — 1538) besteht eine Sprache, welche, ein Gemisch von gemeinen oberdeutschen, jüdischdeutschen, selbstgemachten, verdrehten und verstümmelten Worten, seit jenen Zeiten unter den europäischen Zigeunern, Dieben, Bettlern, Gaunerjuden immer gangbarer, und besonders bei ihrer Entstehung von den Gorden-Brüdern — wie sich die abgedankten Soldaten nannten, die als Bettler umherzogen und dabei stahlen und raubten — sehr geläufig gesprochen wurde. Diese Sprache, welche von dem Gesindel darum angenommen wurde, um von den Unkundigen nicht verstanden zu werden, hieß Anfangs die Rothwälsche. Daß Godsched diese Benennung vom kaiserlichen Kammergerichte zu Rothweil herleitete, weil dieses seine Urtheile ꝛc. in so schlecht deutscher, größtentheils unverständlicher Sprache verfaßt habe, war wohl nur ein unglücklicher Witz. Es ward auch die Meinung geltend, daß Rothwälsch vom italienischen „rotto, gebrochen" stamme, so daß es eine zerbrochene, kauderwälsche Sprache bedeute. Doch die Sprache selbst gibt die deutlichsten Winke, gerade aus ihr die richtigste Etymologie zu schöpfen. Im Rothwälschen heißt Rot ein Bettler und Rotbos eine Bettlerherberge; wälsch ist ausländisch, fremd überhaupt; rothwälsch wäre also ganz eigentlich die Sprache der Bettler und Landstreicher. In der Folge erhielt diese Sprache den Namen: „die jenische." — Die Franzosen bezeichnen sie mit „Jargon" — zu deutsch: „verderbte Sprachart, Kauderwälsch, Rothwälsch, unverständliche Sprache, Geschwätz" — und die Gauner und die Räuberbanden nennen ihre Sprache, „Chochem Laschon" das heißt: „die kluge Sprache," welches aber im Allgemeinen: „Kochemer Loschen" gesprochen wird. Redensarten und Wörter, die aus dem sogenannten Judendeutsch, nämlich so, wie es von dem gemeinen Mann gesprochen wird, entlehnt sind, machen einen Hauptbestandtheil der jenischen Sprache aus, und beweisen so ziemlich sicher, daß diese Sprechart von Juden erfunden wurde. Es ist sehr schwer, die erste richtige Leseart und Aussprache wieder herzustellen, und es ist eine äußerst schwierige Aufgabe, sie richtig schriftlich aufzuzeichnen, da die meisten Wörter ganz entstellt sind."

Es ist Schade, daß sich der Verfasser nicht die Mühe gegeben hat, der Entstehungsart dieser seltsamen Sprache, deren Wörter er in einem Lexikon von 250 Seiten hier verzeichnet, weiter nachzuforschen, und die hebräischen und vielleicht slavischen von den romanischen, diese wieder von den willkürlichen oder komischen Entstellungen oder Verwechslungen deutscher Wörter zu unterscheiden. Sehr viele sind hebräisch, z. B. Adoni — Herr, Benn — Sohn, Chole — krank, Dalles — Armuth, Gihnim — Hölle. Viele sind romanisch z. B. Blump (plomb) — Schrot, Bosidalen (bona fides) — anmelden oder plaudern, Cavall — Pferd, Dormen — schlafen, Dukes — Fürst, Fiesel (fils) — Sohn, Flörte — Blume, grand — groß, Horloge — Uhr, Lavoni (luna) — der Mond, mollet — weich, Montaue — Berg, Moore (timor) — Furcht, More (rumor) — Lärm, Nobels (noble) — edel, parlen — sprechen,

paternellen — berichten, Serv — Hirsch, Walletś (valet) — Diener. Nur wenige sind slavischen Ursprungs, z. B. gebicken — fahren, Gritschimme — Wirthshaus. Bei einigen sind die Sprachen ganz durcheinander gemischt, z. B. ein Erezpomling — Erdäpfel (Erez ist hebräisch, pom lateinisch und ling die deutsche Endung).

Einige deutsche Wörter verrathen einen alten Ursprung. Ich will nicht untersuchen, ob dahin die sonderbare und mit der alten Edda übereinstimmende Bedeutung der Erle und Esche als Mann und Weib gehört, alt aber ist gewiß Fehme — Arm, Heerviner — Fürst, Saken (wie das altsächsische Sachs) — Messer. Alt ist gewiß auch der Gebrauch des Worts Richter für Graf. Die übrigen Wörter bestehen aus seltsamen, willkürlichen, sinnbildlichen Ausdrücken, worin sich oft recht viel Erfindungsgabe und Witz offenbart, z. B. Abgott — Hostie, Bachkatz — Stein, Balderle — Gespenst, Balloch — Himmel, Barosprauspalpoff — Oberforstmeister, Blüthe — Dukaten, Breithart (der breite Wald) — Heide, Breitloch — Kirchhof, Fehling (das immer Fehlschlagende) — Arznei, färken — betrügen, Fürwitz — der Barbier, wahnisch — katholisch. Seltsam und witzig ist auch der Gebrauch des Wortes Eva für Schlüssel. Warum der Kaiser Fähndrich heißt, dürfte schwer zu errathen seyn. Bildliche Ausdrücke, wie folgende, findet man sehr viele: „Blankert — Wein, Bläuling — Pflaume, Bläumling — Feder, Blechling — Kreuzer, Breitfuß — Gans, Dreckpatscher — Ente, Flatter — Taube, Schmalfuß — Hirsch, Sprunkert — Salz, Sprunkertschwimmerling — Hering, Staubert — Mehl, Stieling — Birne, Wackelin — Ente, Weißbirn — Ei ꝛc."

Dagegen hat der Verf. auch einige Wörter aufgenommen, die nicht bloß die Gauner sprechen, sondern die überall im Volk (z. B. Fusel — Branntwein, schmallen — trotzen) zu finden sind, oder die insbesondere der oberdeutschen Volkssprache angehören, z. B. Blatz — Haube, Chandel (candela) — Licht, Kalatschen — Kuchen, Schmeck — Blumenstrauß.

Folgendes sind die geographischen Namen der Gauner: Blaue Medine — Preußen, Bomm — Schweiz, Chasfermedine — Bayern, Ganfermärtine — Schwaben, Grüne Medine — Böhmen, Käfermedine — Schwaben, Kirrischmedine — Oesterreich, Löwchenmedine — Hessen (Großherzogthum), Päserfche — Preußen, Planche — Polen. — Pohres, Pohresmedine — Schweiz, Ringelchesmedine — Würtemberg, Schlehamedine — Hessen (Churfürstenthum), Schwarze Märtine — Schwarzburg, Schwarze Medine — Polen, Stangenmedine — Baden, Stillerlindchen — Schwarzburg, Weiße Märtine — Sachsen, Zarves, Zerves — Frankreich, Bärmokum — Frankfurt a. d. O., Behßmokum — Berlin, Bockmokum — Schafhausen, Dohletmokum — Dresden, Freimokum — Freiburg, Glockenmokum — Basel, Grodmokum — Würzburg, Heeringmokum — Hildesheim, Hehmokum — Hannover, Knakmokum — Braunschweig, Knochenmokum — Peina, Krautmokum — Würzburg, Kufmokum — Cassel, Lametmokum — Leipzig, Löwchensmokum — Darmstadt, Medinemokum — Augsburg, Melachsmokum — Frankfurt a. M., Memm — München, Miau — Mainz, Rehschmokum — Regensburg, Schinumokum — Stuttgart, Serwischmokum — Mainz, s'Hikelskille — Fürth, s'Hikelsmokum — Nürnberg, Strohmokum — Straßburg, Zaddigmokum — Zell.

Den Schluß machen einige Proben der Gaunerschrift und Gaunergespräche in ihrer Sprache.

4) Die Tropenlehre (Theorie der Bildersprache) oder gründliche und praktische Anweisung zum schönen und blühenden Style durch Tropen und bildliche Redefiguren. Mit beigefügten Musterbeispielen. Von C. H. Harnach. Prag, von Mayregg, 1833.

So sehr wir wünschen, daß die trockenen Autoren blühend und die blühenden richtig schreiben möchten, so zweifeln wir doch, ob eine Tropenlehre dazu helfen wird. Der bildliche Styl und die glückliche und richtige Wahl der Bilder ist eine Gabe Gottes, die sich nicht erlernen läßt, die uns kommt, ohne daß wir wissen woher, indem wir lebhaft in einen Gegenstand versenkt sind, die uns aber gewiß fliehen würde, wenn wir mitten in unserer Begeisterung oder Vertiefung nach einer Tropenlehre greifen und nachsehn wollten, ob wir da wohl ein Bild und was für eins wir gebrauchen dürfen. Der Verfasser hat sich übrigens viele Mühe gegeben, die verschiedenen Arten der bildlichen Rede zu unterscheiden, und doch ist ihm Manches dabei entgangen. Er faßt Sarkasmus und Persiflage zusammen, als ob z. B. das nicht gar verschiedene Dinge wären. Die Fliege persiflirt den Kaiser, wenn sie von seiner erhabenen Nase nicht weichen will, und das Spiel des Tigers mit dem zu ihm eingesperrten Hündchen ist sarkastisch. Die Persiflage muß erst grausam werden, ehe sie Sarkasmus ist. Auf diesen und ähnliche Unterschiede kommt aber viel an, denn es ist nicht nur nöthig, daß ein Metapher, eine Antithese, ein Witz an sich richtig ist, es kommt auch darauf an, daß er gut angebracht ist, er muß zur heitern oder ernsten, tändelnden oder wüthenden Stimmung, zur gemeinen oder edeln Umgebung passen, und gegen diese relative Schönheit sündigen die Dichter weit öfter und schlimmer, als gegen die absolute Wahrheit einer Trope.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 109. 27. Oktober 1834.

Sprachkunde.

5) Deutsche Sprachlehre für Schulen, von M. W. Böhringer, Lehrer der Realschule in Schaffhausen. Zweite Auflage. Aarau, Sauerländer, 1833. S. 501. Preis 1 fl. rhein.

Ein recht praktisches Buch, weil die Regeln einfach und die Beispiele zahlreich und zweckmäßig sind. Der Verfasser legt hauptsächlichen Werth auf Uebungen durch Vergleichung; stellt den Schülern also überall die Aufgabe, denselben Sinn aus einer Sprachform in die andere zu übertragen, z. B. das Herrnhaus, das Haus des Herrn, das Herrschaftliche Haus, das Haus, welches dem Herrn gehört, beim Tagesanbruch, als es Tag wurde; im Fall deines Ausbleibens; wenn du ausbleibst ꝛc. ꝛc. Gewiß ist nichts so sehr geeignet, den Scharfsinn und zugleich das Gedächtniß zu üben, als die Vergleichung, die Uebung im Handhaben der Synonymen in Wort und Form, vorzüglich in der letztern. Das Aufzählen einer Regel nach der andern ermüdet; so oft ich aber lerne, wie ich denselben Satz auf zweierlei Weise ausdrücken kann, lerne ich, durch das Interesse dieser Verbindung angereizt, leicht beide dahin bezügliche Regeln. Es ist hier derselbe Fall, wie bei der Hamiltonschen Methode, weil auch bei dieser zwei Mühen dadurch erleichtert werden, daß man sie vereinigt, das Einüben der copia verborum und der grammatikalischen Formen.

Es ist übrigens Schade, daß sich die deutschen Grammatiken noch immer nicht über eine grammatikalische Nomenklatur vereinigt haben. Jeder wählt willkürliche neue Namen, und so wird da, wo die höchste Klarheit seyn sollte, selbst das Bekannte künstlich wieder unbekannt gemacht. Was ist ein Uebergangswort? was ist eine Nennform? was ist ein bedeutendes Fürwort? was ist ein fügendes Fürwort? was ist ein Füllwort? was ist eine ungrade Rede? was ist ein Nennsatz? Der Leser mag es errathen, aber es wäre besser, wenn die Grammatiker nur solche Namen wählten, die sich auf den ersten Blick schon verstehn ließen und bei denen man nicht erst lange nachsinnen müßte, ob sie dieses und nicht jenes bedeuten.

6) Theoretisch-praktische Vorschule der deutschen Stylübungen und der Lektüre, mit einiger Rücksicht auf das Lateinische. Ein Handbuch zum Gebrauch in Gymnasien, von M. E. Jäger. Ellwangen, Schönbrod.

Von Ellwangen ist schon manches gute Schulbuch ausgegangen. Auch das vorliegende zeichnet sich durch

Klarheit, praktische Anwendbarkeit, kopfaufhellende Uebersichtlichkeit aus. Insbesondere war es dem Verfasser darum zu thun, die Satzlehre und Rhetorik, wenn ich so sagen darf, geometrisch zu machen, d. h. den Schülern eine klare Anschauung von dem Ganzen eines Satzes, einer Periode, einer ganzen Abhandlung oder eines Gedichts durch den Ueberblick über die Theile zu geben. So bezeichnet er ganz zweckmäßig die aufsteigenden Glieder der Periode mit aufsteigenden, die absteigenden mit absteigenden Linien, und macht es dadurch zugleich anschaulich, wie häßlich die unsymmetrischen Perioden sind, in denen nach sechs bis sieben langen Vordersätzen (z. B. wenn —, wenn —, wenn — ꝛc.) endlich zulezt ein kurzer Nachsatz (so ꝛc.), oder umgekehrt nach einem kurzen Vordersatz eine endlose Menge von Nachsätzen, oder eine schwerfällige Menge von Zwischensätzen vorkommen.

Der Verfasser bleibt aber nicht bloß bei den Formen stehn, er geht auch auf die Sache ein, und schärft den analytischen Blick der Jugend, indem er ihnen Anleitung gibt, in einem gegebenen Gegenstande als in einer Ganzheit eine Menge Theile, Eigenschaften und Kennzeichen wahrzunehmen, um sie nachher wieder zu beschreiben, z. B. an einem Baum, an einem Gebäude, an einer Gegend ꝛc. — Uebungen dieser Art sind für die Jugend wahrlich nüzlicher, als grammatikalische Spitzfindigkeiten. Nur wer von seinem Gegenstand erfüllt ist, eine klare Anschauung von ihm hat, wird auch etwas über ihn zu sagen wissen. Man schärfe den Blick, bereichere und ordne das Gedächtniß der Jugend, und dies wird auf die Entwicklung ihres Sprachtalents mächtiger wirken, als alles Auswendiglernen von Regeln.

7) Ueber die Art und Weise, Sprachen zu erlernen. Aus dem Französischen des Lemare übersezt von K. Baur. Darmstadt, Weiß, 1831.

Der Methode von Hamilton verwandt und gewissermaßen noch eine Vereinfachung derselben. Lemare will nämlich, was bei Hamilton durch fortlaufende Lektüre und öftere Wiederholung derselben Phrasen eingeprägt wird, schon durch Auswendiglernen einer bestimmten zweckmäßigen Auswahl von Phrasen erreichen. Kennt der Schüler die Phrasen rem tenes und Italiam videmus, so wird er auch wissen, was rem videmus, was rem tenemus und was rem vides, ferner was Italiam vides, Italiam tenes und Italiam tenemus heißt u. s. f. Kennt er nun noch eine dritte, vierte, fünfte, sechste Form careo, sedet, valetis, manent, und dazu noch mehrere Hauptwörter, so wird er ohne Schwierigkeit dadurch eine unzählige Menge Variationen begreifen lernen. Der Vortheil dabei ist, daß er nicht die Formen allein und dann wieder die copia verborum allein, sondern beide zugleich in den Kopf bekommt und zugleich durch das Erlernen beider schon in ihrer beiderseitigen praktischen Anwendung geübt wird. Ich würde nach der Hamilton'schen Methode aus der fremden in die Muttersprache, und nach der Methode von Lemare aus der Muttersprache in die fremde übersetzen und Redeübungen vornehmen lassen.

8) Neue Sprach- und Redeschule der Deutschen zum Schul- und Selbstunterricht. Fünfte durchweg berichtigte und vermehrte Ausgabe der neuen deutschen Sprachlehre von Dr. Th. Heinsius. Drei Theile. Leipzig, Ernst Fleischer, 1833.

Heinsius ist bekannt. Ein praktischer Werth läßt sich seinem Buch nicht abstreiten, da es die Sprache nimmt, wie sie eben heute ist, und sich weder in historische noch in philosophische Untersuchungen einläßt. Für die Schule, insbesondere für Realschulen, ist das genug, denn es kommt zunächst darauf an, daß die Jungen einen richtigen Brief schreiben lernen, von den gothischen Antiquitäten der Sprache aber brauchen sie so wenig zu wissen, als von den feinen Distinktionen der Logik und philosophischen Grammatik, und es gehört nur zu den vielen Tollheiten der heutigen deutschen Schulgelehrsamkeit, daß man die Jugend mit solchen Dingen quält, die durchaus nur für einige alte Liebhaber des Faches gehören. Doch ist zu bedauern, daß Heinsius mit seiner praktischen Tendenz ein wenig zu viel Trivialität verbunden hat. Noch immer sezt der alte Herr den Unterschied zwischen Prosa und Poesie in das Versmaaß, und gesteht keinem den Rang eines Dichters zu, der nicht Verse macht. Auch hätte er in den neuen Auflagen wohl einen Theil seiner alten Muster aus Geßner, Weiße, Ramler mit neuen vertauschen dürfen.

9) Die Arithmetik der Sprache oder der Redner durch sich selbst. Psychologisch-rhetorisches Lehrgebäude von M. Langenschwarz. Leipzig, Gbschen, 1834.

Der deutsche Improvisator hat uns da mit einem gar unnüzen Werke beschenkt, mit einer Art von Anatomie des Sichbesinnens und des Gedankenordnens vor und beim Reden. Gleich von vorn herein überläßt er sich selbst einer falschen Gedankenverbindung, indem er von einer „geistigen Arithmetik“ spricht, und die Gedanken reihen, d. h. addiren, trennen, d. h. subtrahiren, mehren, d. h. multipliciren und fügen, d. h. dividiren

Digitized by Google

will. Die Vergleichung hinkt, denn Gedanken, Phantasiebilder und wie man das wunderliche Zeug nennen will, das uns täglich durch den Kopf geht, das sind keine Zahlen, man kann damit nicht umgehn wie mit Zahlen. Will man das Denken aus der Arithmetik erklären, so könnte man eben so gut den menschlichen Körper aus der Geometrie erklären. Darüber, daß der Mensch Gedanken an einander reihen oder sie theilen kann, braucht man kein Buch zu schreiben, das weiß und thut Jeder schon von selbst; aber was hat uns der Improvisator über die feinern Modalitäten des Denkens und der Rede gesagt, über die Tonarten, welche der Rede so wenig fehlen als der Musik, über den nicht bloß arithmetischen, sondern melodischen Fortschritt der Gedanken, über die nicht bloß richtige, sondern schöne Symmetrie oder Eurhythmie der Gedanken, über den erhabenen, rührenden, naiven, bequemen, ironischen, humoristischen Styl ꝛc. ꝛc. ꝛc.?

Zum Beweise, wie gänzlich unnütz, geistesöde, todtgeboren dieses Buch ist, stehe hier folgender Unsinn über die sogenannte Gedanken-Multiplikation: „Gesezt z. B., ich wollte einen Wasserfall beschreiben, der in einer sehr schönen Gegend befindlich wäre, deren einzelne Ansichten sich hervorhebend zum Wasserfalle verhielten, und hätte die Absicht, denselben mit jenen einzelnen Ansichten zu vermehren, so würde ich natürlich den Wasserfall, als vorgesezten Hauptgegenstand, durch die Umgegend multipliziren. In diesem Falle müßte ich zuerst den Wasserfall selbst ausführlich beschreiben, und sodann das Bild desselben mit allen erheblichen Punkten der Umgegend, der Reihe nach, vervielfachen. — Zum Vereine mit diesen Punkten stünden mir zwei Wege der harmonischen Folgerung offen. Entweder, ich müßte zuerst dem Laufe des herabstürzenden Wassers nach oberhalb oder unterhalb folgen, sodann die Ufergegenden mit dem Strome verbinden, und von diesen mit den Fluren aus endlich auf die übrigen umherliegenden Landtheile, Gebirge u. s. w. übergehen; — oder auch, ich ginge vom Wassersturze zuerst auf die denselben bewirkenden Felsen über, verbände mit diesen, vergleichend, das umherliegende Gebirge, stiege sodann bergab in die Flur, käme an den Strom zurück, und gelangte so endlich wieder zum Wasserfalle. — Die Aehnlichkeit der multiplizirten Gegenstände läge hier in dem Begriffe „Ansicht“. — Komisch oder unvollkommen würde es seyn, wenn ich bei dieser Darstellungs-Rechnung das Wasser unmittelbar mit einem Berge, oder ein romantisch liegendes Dorf unmittelbar mit dem Rauschen des Sturzes multiplizieren wollte. — Ich könnte denselben Gegenstand auch mit noch anderen, ähnlichen Theilgegenständen vermehren, indem ich die ganze Gegend mit anderen, ihr ähnlichen Gegenden in vergleichende Verbindung sezte. Alsdann aber müßte ich die aus dem Hauptgegenstande zu erwachsende Summe durch Benutzung jeder nur irgend werthvollen Theilsumme so hoch als möglich zu steigern suchen, damit ich, wenn der vorgesezte Grundgegenstand hervorleuchten soll, das mit ihm zu Vergleichende mehr in ein Subtraktionsverhältniß zu ihm brächte, — so daß, indem ich anscheinend das Verglichene mit ihm in enge Verbindung sezte, dem Zuhörer doch immer der höchste Werth im Hauptbegriffe ersichtlich bleibt. — Es wollte zum Beispiel Jemand das Petersburger Katharinenfest des ersten Maitages beschreiben, welches Fest sehr große Aehnlichkeit hat (in Hinsicht der Equipageumenge, der Pracht, des Getümmels, der Volksfröhlichkeit u. s. w.) mit dem bekannten Lauferfeste am ersten Maitage im Wiener Prater. Wäre der Darsteller ein Russe, oder fände er seiner Ueberzeugung nach das Katharinenfest allen anderen vorangehend, so würde er dasselbe natürlich in allem Glanze darzustellen haben, und das Wienerfest, wenn er es mit angesehen, gerade zur Hervorhebung des Petersburger benützen können. Zu diesem Behufe muß er, außer der Darstellung der russischen Pracht im Allgemeinen, alle möglichen Theilpunkte und Verschönerungsgegenstände des Katharinenfestes geordnet entwickeln, fortwährend das Ganze mit seinen Vermehrungsbegriffen erhöhen, und endlich, gerade wenn er seine Zuhörer in der höchsten Spannung findet, wie von ungefähr auf das Wienerfest übergehn, ohne noch zur Hauptsumme des Petersburger gelangt zu seyn. Dadurch bewirkt er hauptsächlich, daß die Aufmerksamkeit zwischen seiner Beschreibung des Wienerfestes und der des ersteren getheilt bleibt. Nun verliert er sich ganz in die Darstellung des Festes zu Wien, hebt es gleichsam so glänzend als er mag hervor, und vollendet die Beschreibung desselben, ohne Schmälerung seiner Pracht. — In dem Momente aber, daß vielleicht schon viele der Zuhörer sich schwankend nach Wien hinüberneigen, zieht er die dortige Hauptsumme zusammen, eilt damit nach Petersburg, führt das dasige Bild mit den, bis zulezt aufbewahrten, interessantesten Seitengemälden durch, stellt die Hauptsumme aller Theilmultiplikationen in einem raschen, kurzen Revisionsgemälde des Ganzen auf, und multiplizirt diese Hauptsumme mit der Wiener; wodurch er ganz sicher den beabsichtigten Grundzweck seiner Rechnung erreicht. Denn seine lezte Multiplikation bewirkt nichts Anderes, als daß seine Zuhörer Wien von Petersburg subtrahiren werden.“

Digitized by Google

Vermischte Schriften.

Kleine Erzählungen in humoristischen Skizzen und Bildern von Theodor von Kobbe. Bremen, Geisler, 1833.

Eine sehr gemischte Sammlung, mehr Anekdoten, als eigentliche Erzählungen, und auch in Bezug auf den ästhetischen Werth sehr verschieden. Die erste Erzählung, die Rückkehr eines ehemaligen Studenten von Heidelberg nach dieser Stadt, wobei die ganze schöne Fata Morgana jugendlicher Erinnerungen zu Wasser und in die gemeinste Prosa aufgelöst wird, ist sehr gut; eben so eine kleine Uebersetzung aus Terenz: die Prahlerei des Thraso. Die Uebersetzung des Phaeton von Ovid gehört wohl nicht hieher und eben so wenig das Rührspiel, das den sonderbaren Titel führt „der Zwischenahner", und in dem es sich von einer Wiedererkennungsscene im Schooß der Familie handelt. Ganz unpassend erscheint Wallensteins Lager, aus der Primanerzeit des Verfassers. Solche Schülerflatulenzen verbrennt man oder begräbt sie unter alten Papieren für die Privaterinnerung, aber nicht für das Publikum.

Einige der anziehendern Anekdoten sind folgende:

Die halbgefüllte Flasche im Wappen.

Die Familie des angesehenen Kaufmanns F. in Flensburg trägt in ihrem Wappen eine halb gefüllte Flasche, die einem seltenen Edelmuth ihres Urgroßvaters ihre Aufnahme und Verewigung verdanken soll. Dieser hatte nämlich in einem der häufigen Kriege zwischen Schweden und seinem Vaterlande, worin die Dänen eine Schlacht gewonnen, als gemeiner Soldat gefochten. Nachdem seine Landsleute des Schlachtfeldes Meister geworden, hatte der alte F., der dort als Wache kommandirt war, mit Mühe eine Flasche Bier erhalten, die er an den durstigen Mund sezte, um sich zu erlaben. Da tönte in der Ferne der bittende Ruf eines Schweden, der, beider Beine beraubt, sehnsüchtig um einen Trunk bat. Von Mitleiden überwältigt, beugte sich unser F. über den Flehenden, und reichte ihm, seine eigene Qual vergessend, die volle Flasche. Aber in dem Augenblick feuerte der heimtückische Schwede, um zum lezten Male seinen durstigen Nationalhaß zu tränken, ein Pistol auf den milden Geber ab. Dieser aber ward von den Engeln bewahrt; der Schuß ging fehl. — Ruhig ergriff F. die Flasche, trank sie halb aus, reichte sie dann dem waffenlos Sterbenden mit den Worten: „Nun kriegst du nur die Hälfte!" Ein Offizier, der diesen Vorfall beachtete, schaffte dem edlen Krieger dies Emblem.

Der bespornte Referendar.

Ein junger adeliger Referendar, aus einer ministeriellen Familie, besuchte das Oberlandesgericht mit klirrenden Sporen. Der alte Präsident des Collegii war ein trockner Mann, der nur eine passende Gelegenheit suchte, um dem jungen Mann seine untere Garderobe zu vereinfachen. Diese fand sich bald, denn da man im Laufe des Vortrags eine Akte begehrte, rief er aus: „Herr Referendar, reiten Sie doch einmal in die Registratur, und holen Sie mir die Akte." Der Referendar trägt seit jener Zeit Schuhe in den Sessionen; der Witzblitz hat also richtig eingeschlagen.

Die Geschichte vom 30jährigen Kriege.

Zwei mißvergnügte Eheleute saßen an einem Abend in der Schneiderstunde zusammen. Da entfuhr dem gefühlvollsten Theile von beiden Ehehälften ein tiefer Seufzer, und näher dem Gastmahl — wie in dem lezten Akte eines Iffland'schen Familienstücks — rückend, lispelte sie leise: „Weißt Du denn, mein Kind, was übermorgen für ein Tag ist? — „Nein," versezte der Mann. — „Uebermorgen," entgegnete sie, „sind wir fünfundzwanzig Jahre verheirathet; wollen wir nicht diesen heiligen Tag feiern?" — „Ach, laß das gut seyn, mein Kind, das wäre für uns eine unpassende Solennität," bemerkte der Mann. „Laß uns lieber noch fünf Jahre warten, und dann an diesem Tage den 30jährigen Krieg feiern."

Dagegen sind Anekdötchen oder Betrachtungen wie folgende wohl zu trivial:

Dienstuntüchtigkeit.

„Wir leiden Beide an einer gleichen Krankheit," sagte ein alter, mit Chiragra befallener Justizrath, als er hörte, daß sein Hausgenosse, ein Kammerherr, sich durch Erkältung einen steifen Nacken zugezogen hatte. „Wir sind Beide dienstuntüchtig; denn ein Kammerherr mit einem steifen Nacken ist äqual einem deutschen Richter, den die Hand am Schreiben verhindert."

Gibt es wirklich einen Buckel?

Nichts auf der Welt ist mehr geeignet, den größten Skepticismus herbei zu führen, als der Gedanke, ob man bucklig sey. — Denn da wir aus Erfahrung wissen, daß es keinen Buckligen gibt, der sich seiner Deformität bewußt ist, so sind wir im Allgemeinen auch dieser Selbsttäuschung möglicher Weise unterworfen. Hieraus ergibt sich, daß der größte Buckel keine Realität hat, und daß er sich nur durch die angenommene Meinung Mehrerer, nicht des Buckligen selbst, konstruiren läßt, sonach, wie die Ehre, nur auf der Meinung Anderer beruht.

Mit ein wenig mehr Auswahl hätte der Verfasser, dem es nicht an Humor gebricht, zugleich den Geschmack besser befriedigt.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 110. 31. Oktober 1834.

Politische Literatur.

1) Niccolo Macchiavelli's sämmtliche Werke. Aus dem Italienischen übersezt von J. Ziegler. Zweiter und dritter Band. Karlsruhe, Groos, 1833.

Diese schöne Ausgabe, deren ersten Theil wir Literaturblatt 1833, Nr. 32, anzeigten, schreitet vorwärts. Gewiß verdient der große Geist des Italieners, der uns hier in würdiger Gestalt erscheint, nicht nur die fortdauernde Aufmerksamkeit der Geschichtsfreunde, sondern auch derer, die ihren politischen Blick überhaupt schärfen wollen. Man hört nie auf, aus Macchiavelli zu lernen.

Der zweite und dritte Band enthalten den Fürsten, die Gesandtschaft beim Herzog von Valentinois, die Kriegskunst, Briefe und kleine Aufsätze. Nur die Kriegskunst hat ein bloß antiquarisches Interesse, die Briefe haben historischen Werth und der Fürst ist das Werk, das zu allen Zeiten mit gleich großem Interesse gelesen werden wird. Es ist der Spiegel der italienischen Politik, der Inbegriff und kurze Ausdruck der korruptesten Staatspraktiken, durch welche jemals der Teufel auf Erden sichtbar geworden ist. Macchiavelli hat die Sache rein objektiv genommen, er hat weder angereizt, noch gewarnt, sondern nur zusammengefaßt und berichtet, und aus dem reichen Vorrath von Beispielen aus seiner und den vergangenen Zeiten gleichsam eine politische Kriegskunst abstrahirt. Lernten die Fürsten daraus, wie sie die Gewalt erlangen und mißbrauchen konnten, so lernten die Gefährdeten eben daraus, sich gegen jene Angriffe zu schützen. Daß er selbst diese Argliften verabscheute, bedarf wohl keines Beweises, und Friedrich der Große hat sich unnütz erhizt. Man kann diesen Macchiavelli sogar in gewisser Beziehung mit Tacitus vergleichen, denn auch er hat seinen Blick, ihn abwendend von der italienischen Verderbniß, in der Betrachtung Deutschlands erquickt und erheitert. Macchiavelli's Schilderung der deutschen Städte wetteifert mit der Schilderung, welche Tacitus von den alten Germanen entworfen hat: „An der Macht Deutschlands darf Niemand zweifeln, denn es hat Ueberfluß an Menschen, Reichthümern und Waffen. Was die Reichthümer betrifft, so gibt es keine Stadt, die nicht einen öffentlichen Schatz hätte; und Jedermann sagt, Straßburg allein besäße einige Millionen Gulden. Dies kömmt daher, daß sie keine andern Ausgaben haben, die ihnen das Geld aus der Hand ziehen, als die für die Unterhaltung ihrer Vertheidigungsmittel und Vorräthe. Wenn aber die erste Anschaffung ein Mal gemacht ist, so kostet sie die Erneuerung nicht viel. Sie haben in dieser Hinsicht eine sehr schöne Einrichtung. Ihre öffentlichen Vorrathskammern

Digitized by Google

sind immer mit Lebensmitteln, Getränken und Brennholz für ein Jahr angefüllt; eben so haben sie rohe Stoffe zur Verarbeitung, um bei einer Belagerung die Menge, die von ihrer Hände Arbeit lebt, ein ganzes Jahr lang ohne Verlust der Stadt ernähren zu können. Die Soldaten kosten sie nichts, weil die Bürger bewaffnet und in Uebung erhalten werden. An Festtagen übt sich die ganze männliche Bevölkerung, statt zu spielen, mit dem Haken, mit der Picke, mit dieser oder jener Waffe, wobei sie dem Geschicktesten Ehre erweisen und Preise austheilen, die sie dann mit einander verjubeln. Für Besoldungen und dergleichen geben die Städte wenig aus. So ist heute jede Stadt als Gemeinwesen reich. — Der Grund, warum die Einzelnen des Volkes reich sind, liegt darin, daß sie ärmlich leben. Sie bauen nicht, sie machen keinen Aufwand für Kleider, sie verwenden nichts auf Hausgeräthe. Es genügt ihnen, Ueberfluß an Brod und Fleisch und eine geheizte Stube zu haben, wo sie sich vor der Kälte schützen können. Wer weiter nichts hat, lebt ohne die andern Dinge und strebt nicht darnach. Auf ihren Leib verwenden sie zwei Gulden in zehn Jahren. Jeder lebt nach seiner Stellung in diesem Verhältniß, und Keiner schlägt an, was er entbehrt, sondern nur, was er nothwendig bedarf, und ihre Bedürfnisse sind viel geringer als die unsrigen. — Die Folge dieser ihrer Sitten ist, daß kein Geld aus ihrem Lande geht, da sie mit dem zufrieden sind, was es erzeugt. In ihr Land geht immer Geld, das von denen dahin gebracht wird, die die Erzeugnisse ihres Kunstfleißes haben wollen, womit sie fast ganz Italien versehen. Ihr Gewinn ist um so größer, als der größte Theil dessen, was sie verkaufen, in Manufakturwaaren besteht und durch die Handarbeit seinen Werth erhält, ohne daß sie irgend ein bedeutendes Kapital als Auslage bedürfen."

Merkwürdig ist auch folgende Aeußerung: „Das deutsche Fußvolk ist vortrefflich, und die Leute sind von schöner Statur, im Gegensatz mit den Schweizern, die klein und weber hübsch von Gesicht noch wohlgestaltet sind. Die Waffen der großen Mehrzahl bestehen allein in der Picke und einem kurzen Degen, um gewandter, schneller und leichter zu seyn. Sie pflegen zu sagen, daß sie deßhalb keine Schutzwaffen trügen, weil sie keinen andern Feind als das Geschütz hätten, wogegen sie ein Bruststück, Küraß oder Ringkragen doch nicht schützen würde. Die andern Waffen fürchten sie nicht, denn ihre Schlachtordnung, sagen sie, sey so gut, daß es unmöglich sey, zwischen sie einzudringen, oder ihnen auf Pickenlänge nahe zu kommen. Sie sind die besten Truppen für die offene Feldschlacht, allein zum Angriff der Festungen taugen sie nichts und zur Vertheidigung derselben wenig; überhaupt sind sie, wo sie sich nicht in ihrer Schlachtordnung aufstellen können, nichts werth. Dies hat die Erfahrung bewiesen, als sie mit den Italienern zu thun hatten, und besonders, wo Festungen zu erobern waren, wie Padua und andere Plätze. Hier haben sie sich schlecht gehalten, dagegen im offenen Felde immer gut. Wenn in der Schlacht bei Ravenna, zwischen den Franzosen und Spaniern, die Franzosen nicht die Landsknechte gehabt hätten, so würden sie die Schlacht verloren haben. Denn während die Reiterei beider Heere im Gefecht begriffen war, hatten die Spanier das französische und gascognische Fußvolk schon geschlagen; und wenn ihm die deutschen Regimenter nicht zu Hülfe gekommen wären, so würde es sämmtlich getödtet und gefangen worden seyn. Eben so sah man neulich, als der katholische König mit Frankreich in Guyenne Krieg anfing, daß die spanischen Truppen eine Schaar von 10,000 Deutschen, die der König von Frankreich hatte, mehr fürchteten, als das ganze übrige Fußvolk, und daß sie jede Gelegenheit vermieden, mit ihnen zusammen zu treffen." Glaubt man nicht Tacitus zu hören, wie er die Germanen mit den Galliern vergleicht?

Einen nicht uninteressanten Kontrast mit diesen alten Schilderungen des deutschen Volks bildet eine neuste, die wir nach dem Bericht unseres französischen Freundes mittheilen. Der letzte Reisende in Deutschland entwirft ein eben so Erfreuendes und Liebkosendes, aber auch ein eben so flüchtiges und falsches Bild von Deutschland, wie der vorlezte, Inglis (vergl. Literaturblatt von diesem Jahr Nr. 3). Was die Herrn nicht Schönes gesehen haben? Aber so sehr es uns schmeichelt, daß sie uns noch immer so loben, als ob sie Tacitus und Machiavelli wären, so muß ich ihnen doch sagen, wir verdienen diese Ehre nicht ganz. Der Herr Marquis von Salvo hat nichts Feudales mehr an uns wahrgenommen. Das allein zeigt, daß er seine Augen in Paris zurückgelassen hat.

2) Mon portefeuille ou papiers détachés par le Marquis de Salvo. Paris 1834.

Diese Bemerkungen auf einer 1835 durch die Schweiz, Italien und Deutschland unternommenen Reise zeigen zwar von viel Geist und scharfer Beobachtungsgabe, wir würden sie aber doch in diesen Blättern nicht besprechen, wenn es nicht anziehend wäre, den gebildeten Franzosen freimüthig über Deutschland und seine Bewohner reden zu hören, wiewohl wir selbst lange nicht Alles bei uns in so schönem Licht sehen, wie der Herr Markis. Vor zehn Jahren konnten wir Deutschen keine Reise eines Franzosen nach Deutschland lesen, ohne uns laut oder im Stillen zu ärgern; seit einiger Zeit müssen wir über

Digitized by Google

dergleichen faſt erröthen. So haben ſich die Zeiten bei ihnen und bei uns geändert.

„Gleich bei meinem Eintritt in Deutſchland," ſagt der Verfaſſer, „bemerkte ich, daß ich nicht mehr in dem franzöſiſchen Land der Freiheit und Liberalität ſey, denn auf den Poſtſtationen forderten mir weder Gensdarmen noch Polizeiagenten meinen Paß ab, und es war mir Franzoſen faſt peinigend, zu ſehen, daß ſich Niemand um mich bekümmere. — Der ganze öffentliche Geiſt und die Politik Deutſchlands ſind bis jezt ſehr wenig in Frankreich gekannt, am wenigſten von den Liberalen, die ſich damit ſchmeicheln, das beſonnene, ruhige, denkende und vergleichende Volk werde ſich auf das erſte Zeichen der Pariſer revolutionären Propaganda erheben und ſeine Fürſten umbringen oder wenigſtens aus dem Lande jagen. Achtzehn Monate that der Verfaſſer nichts als Deutſch lernen, des Landes Zuſtand und Verfaſſung, ſowie den Gang des Bundestags ſtudiren. In Frankreich glaubt man allgemein und es wird in Schriften und Journalen gar oft wiederholt, Deutſchland und ſein Bundestag ſeyen noch ganz feudal. Darin irrt man aber gewaltig. Vom Lehnsweſen und ſeinen Mißbräuchen zeigt ſich dort wenig mehr als die Namen und Titel(?) Der Bundestag, lange ſchläfrig und unentſchloſſen, wurde durch die Pariſer Juliustage aufgerüttelt und hat ſeitdem viel Thätigkeit, Kraft, Feſtigkeit und Einheit entwickelt. Er iſt jezt ein Centre d'unité, ein enges Bundesband, das zwei und dreißig große und kleine Staaten feſt umſchließt und ſo lange nicht von dem darüber ärgerlichen Frankreich gelockert werden wird, als dieſe zwei und dreißig Staaten-Pfeile ſich feſt an einander drängen und die Nothwendigkeit ihrer vertrauenden Einheit einſehen. Aber dieſe Bundesſtaaten ſind darum nicht mit einander vermiſcht, im Gegentheil, ihre beſondern und nationalen Intereſſen, ihre ganze Eigenthümlichkeit iſt erhalten und wird von den einzelnen Regierungen gewahrt, die gleichfalls für ihre eigene Landesverwaltung und Entwickelung unbeſchränkt und unbewegt ſind, ſo lange dieſe mit des Bundes Ehre, Sicherheit, Feſtigkeit und Kraft nach Innen und Außen nicht in hinderndem Widerſpruch ſteht. Da aber beginnt die Herrſchaft des Bundes, und ihr muß alles Individuelle und Provinziale weichen. Durch dieſe Ordnung allein iſt die geſunde Erhaltung des Bundes möglich. — Wer möchte die guten Deutſchen nicht achten, weil ſie ſo innig an den hiſtoriſchen Erinnerungen ihres Landes hängen? Bei ihnen durchſucht man nicht wie bei uns die Archive, um die Verbrechen irgend eines ſchlechten Fürſten oder eines ſchlechten Geiſtlichen zu entdecken und zu proklamiren. Im Gegentheil, die jezt lebenden deutſchen Fürſten ſind meiſtens geachtet und geliebt von der großen Mehrheit ihrer Völker, und ſie verdienen es auch; am ſichtbarſten iſt dies in den Ländern, die am weiteſten von dem Volk entfernt ſind, deſſen Liebe und Verehrung in zwei Revolutionen, im Bürgerkrieg, mit jedem andern ſittlichen Gefühl untergegangen iſt. Man vergleiche in dieſer Beziehung Oeſterreich und Preußen mit Frankreich. Dieſe Liebe zu ihren angeſtammten Fürſten wirkte auch 1813 weſentlich zu der mächtigen Erhebung Deutſchlands gegen Napoleon, der nicht nur die Völker unterdrückt, ſondern auch die edlen Fürſten und ihre Frauen beſchimpfte; Napoleon und all ſeine Herrlichkeit iſt indeſſen zu Staub geworden, Oeſterreichs und Preußens Fürſten leben aber noch rüſtig und in der Liebe der Ihrigen. Man wiederholt ſo oft in Frankreich, Deutſchland ſtehe unter dem mächtigen Einfluß dieſer beiden Staaten, die kleinern Fürſten müßten ſich Alles von ihnen gefallen laſſen und könnten gar nicht wie ſie wollten. Nichts iſt irriger als dieſe Behauptung. Die mikroſkopiſchen Fürſten von Lichtenſtein und Reuß haben ihre freie Stimmen am Bundestag, ſo gut wie jene Mächte. Wir ſtecken überhaupt voll Unwiſſenheit und Vorurtheile über Deutſchland. So gilt bei uns Oeſterreich für ein zweites China, für ein Land der geiſtigen Nacht, weil es keine Preßfreiheit hat, den franzöſiſchen politiſchen Schriften und Journalen, ſowie vielen deutſchen gleicher Tendenz den Eingang verſagt, und in Beziehung auf Religion, Sitten und Politik eine ſtrenge Cenſur übt. In dieſem Land aber iſt viel mehr wahre Bildung und Unterricht beim Volk wie bei uns in Frankreich, wo in den Provinzen noch graſſe Unwiſſenheit herrſcht; in den Naturwiſſenſchaften, in Mathematik, Aſtronomie, Medizin, Geſchichte, Alterthumskunde, in den ſchönen Künſten und Muſik ſteht aber Oeſterreich mit andern deutſchen Ländern in gleichem Rang und dieſer Rang iſt bekanntlich ſehr hoch. In Oeſterreich, wo auf dem Kontinent die erſten Eiſenbahnen angelegt wurden, ſteht Induſtrie und Handel ſchon ſehr hoch, und durch das Leben zieht ſich dort Freude, Wohlſtand und Sitte.

Wie viele Jahrzehente werden noch darüber hingehen, ehe wir es bei uns dahin bringen? Eben ſo iſt es mit Preußen, das unſern Liberalen ein unglückliches und unter dem Druck ſeufzendes Land ſcheint, weil es noch keine Verfaſſung in ihrem Sinn beſizt; ich aber glaube, es iſt der hellſte Punkt in Europa. Was verſtändige Regierungen vermögen, zeigt ſich eben jezt auf's Augenſcheinlichſte. Während das von Revolutionen abgehezte Frankreich von Parteien und Bürgerkrieg blutig zerriſſen wird und die Nation allen geiſtigen und ſittlichen Halt verloren hat, während Spanien und Portugal in Nacht, Graus, Blut und Bruderkampf liegen, England von ſeinen politiſchen Parteien, von Irland und

Digitized by Google

von seinen Arbeiterheeren in krankhafter Lähmung gehalten wird, während in all diesen Ländern Unordnung und Unsicherheit neben sittlicher Verworfenheit herrscht, ist in Deutschland, einige Echorufe von Paris her in den anliegenden Rheinländern ausgenommen, tiefe Ruhe. Die Regierungen, innig und fest miteinander verbunden, unangreiflich im Innern wie im Aeußern, schreiten langsam und besonnen von einer Verbesserung zur andern fort ohne Erschütterung; der deutsche Bund, Preußen und Oesterreich mit ihren sechzig Millionen Einwohnern, ihren trefflichen Heeren und Landwehren, mit ihrer Ordnung und Ruhe sind eine innig und kompakt zusammenhängende Masse, die auch ohne Rußland, Sardinien, Holland u. s. w. ehefurchtgebietend und entscheidend in Europa dasteht. Nicht hoch genug kann für Deutschlands intellektuelles, politisches und materielles Gedeihen der neue Zollverein angeschlagen werden, der keck das Ausland ausstößt und erklärt, daß sich das Volk künftig selbst genügen will. Kämen dazu die großartigen Projekte von Eisenbahnen, der Kanal zur Verbindung der Donau mit dem Main und Rhein, die Schiffbarmachung der Donau bis in's schwarze Meer für Dampfschiffe zur Ausführung, wie nicht wohl zu zweifeln ist: so möchte ich das Land sehen, das sich in intellektuellem und materiellem Wohlseyn über Deutschland stellen könnte. Durch diese Zollverbindung und die andern verwandten Unternehmungen wird die Bundesnationalität wesentlich befördert, die der Wunsch aller wahren deutschen Patrioten ist. Sie sehen ihre Nationalität nur in der Vermehrung und Befestigung der Bande, die alle Länder und Völker des Landes umschließen; keineswegs in administrativer Centralisation, die wie in Frankreich zugleich erdrückend, lähmend, despotisch, obgleich aus der Revolution hervorgegangen ist. — Das Nationallied der Deutschen ist kein revolutionäres und blutiges Lied wie die Marseillaise, keine leere Rodomontade wie die Parisienne und keine baebarische Ironie wie das ça ira, sondern die fast religiösen, im schönsten patriotischen Schwung gedichteten Lieder des jungen Tyrtäus Th. Körner, die der gleichfalls verstorbene C. M. Weber mit ergreifender Herrlichkeit in Musik gesetzt hat. Kein Volk, selbst wir viel dichtenden und musikalischen Italiener, haben etwas Aehnliches aufzuweisen. Ein Volk aber, das seinen Unwillen gegen den feemden Dränger so edel ausdrückt, ist nicht reif für die revolutionäre Propaganda. Es ist ohne Haß, aber ohne Sympathie für die heutigen Franzosen, deren Herrschaft in Deutschland vorübergegangen ist, ohne die geringste Spur zurückzulassen, am wenigsten auf den Charakter und die Sitten des Volks. Bei ihm ist noch treue Hingebung und Gehorsam gegen seine Fürsten zu finden, bei ihm stehen noch Altäre und Kirchen in Ehren, denn es hat noch nicht gelernt, sich seiner Frömmigkeit zu schämen, der Gottesdienst ist bei ihm noch keine Lächerlichkeit und Schwäche, die Irreligion ist da noch nicht zur Mode geworden. Welchen Unterschied findet der Beobachter hier in dem sichern, ruhigen und besonnenen Gang der Civilisation und dem, was man in Frankreich le mouvement und le progrès du siècle nennt! Darin zeigt sich vorherrschend der Grundcharakter des germanischen Volks, das nie durch Revolutionen verdorben worden ist." — Sehr viel Bedeutung legt der Verfasser auf die Ausführung der zuerst in Deutschland gefaßten Idee, eine große Eisenbahn mitten durch das Land zu ziehen und dadurch nicht nur Köln, Kassel, Frankfurt, Stuttgart, München, Wien, Prag, Dresden, Berlin, Königsberg und Hamburg unter einander, sondern auch duech die Fortsetzung dieser Straßen St. Petersburg, Amsterdam, Paris und Lyon in Verbindung zu setzen. Mit Dampfwagen könnten dem russischen Winter und den stürmischen Meeren zum Trotz Reisende und Waaren in vier bis fünf Tagen von Paris nach St. Petersburg gelangen. Unberechenbar wären die Vortheile dieser sichern und schnellen Verbindung, der ungeheure Raum zwischen Frankreich und Rußland verschwände, und der Norden hörte auf, von dem civilisirten Süden getrennt zu seyn. Eine neue Pariser Emeute oder Revolution würde dann früher in St. Petersburg bekannt, als an Ort und Stelle geendigt. Die diplomatischen Depeschen liefen dann auf der Eisenbahn fast so schnell, als in Frankreich die neuen Konstitutionen und Gesetze. Wechsler und Großhändler könnten von Paris nach St. Petersburg reisen, da ihre Korrespondenten besuchen, ihre Geschäfte abmachen und in neun bis zehn Tagen wieder an der Pariser Börse seyn. Die reichen russischen Gemäldeliebhaber könnten nach Paris, um da die Ausstellung zu sehen und einzukaufen. Die Pariser Liebhaber von Schlittschuhlaufen und Schlittenfahren eilten in das Palmira an der Newa, hingen da ihrer Lust nach und wären doch wieder zu einem bestimmten Ball- oder Opeentag in Paris zurück. Die russischen, deutschen und französischen Damen und eleganten Heeren machten sich Neujahrs- und Höflichkeitsbesuche und lüden sich für die kommende Woche zu Ball und Diner ein. Die Pariser Schneider und Modehändlerinnen nähmen ihren Kunden das Maaß in St. Petersburg; die Pariser Moden und die Lyoner Seidenstoffe erschienen in Einer Woche im Winterpallast zu St. Petersbueg und auf dem Pariser Opernball ꝛc.

Dr. Mr.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 111. 3. November 1834.

Seelenlehre.

(Vergl. Nr. 62.)

18) Vollständige Geisteskunde oder auf Erfahrung gestützte Darstellung der geistigen und moralischen Fähigkeiten und ihrer körperlichen Bedingungen. Ein unentbehrliches Handbuch für Erzieher, Aerzte, Rechtsgelehrte ꝛc. Freie Uebersetzung der sechs Bände von Galls Organologie. Zweite vermehrte Auflage. Mit einer Steindrucktafel. Nürnberg, Leuchs u. Comp., 1833. S. 516.

Galls System ist bekannt. Es gehört zu den großen Entdeckungen, durch welche die Lehre vom menschlichen Körper aufgeklärt und bereichert worden ist, wenn auch die Erwartungen, welche man Anfangs davon hegte, übertrieben waren. Ein physiognomischer Schwindel hatte sich zu Galls und Lavaters Zeit der Menschen bemächtigt, wie zur Zeit des Theophrastus Paracelsus und Crollius, aber Beide waren bestimmt, wieder zu verrauchen. Wohin hätten Galls Schädelbetastungen führen sollen? Auf der einen Seite würde sich Alles die Köpfe wieder in Perrücken gesteckt haben, um keine Blöße zu geben, und auf der andern Seite würde der Staat verlangt haben, Jedermann solle wie ein russischer Rekrut oder Türke geschoren gehen, damit eine löbliche Polizei auf den ersten Blick wisse, was an ihm sey. Bei der Geburt schon würde man die breiweichen Kindsköpfe betastet haben, ob nicht irgendwo ein kleiner Herkulischer Berg wie ein junges Teufelshörnchen aus dem platten Schädel hervorzubrechen drohe. Aber würde die Menschheit bei solchen frühzeitigen Maßregeln nicht am Ende wohl fahren? Man dürfte nur eine bleierne Haube für alle Kinderschädel einführen und vermittelst derselben die verdotenen Organe niederhalten. Unterdrückung des Schreiborgans in so zarter Jugend würde dann allen spätern Klagen über unterdrückte Presse vorbeugen. Brächte man es gar dahin, wie in der Obstbaumzucht, durch Unterdrückung des einen Triebes den andern zu stimuliren, ließe man, indem man die unsinnlichen Organe des Gehirns durch die bleierne Haube niederquetscht und abplattet, umgekehrt verhältnißmäßige Konkavitäten für die möglichst konvexe Ausbildung der lovalen Organe, so könnte man nicht nur überhaupt gute Bürger machen, sondern noch weit mehr. Hängt die Nationalbildung nicht von der Schädelbildung ab? Wohlan, so presse man die Kindsköpfe derjenigen Staaten, in denen mehrere Völker als heterogene Elemente gepaart sind, in eine Normal-Bleihaube. Sollte man sich auch der Hoffnung hingeben dürfen, daß sich auf diese Weise durch Unterdrücken und künstliches Hervorlocken der verschiedenen Gehirnhügel

Digitized by Google

auch das Genie in Wissenschaft und Kunst erzeugen ließe? Ach nein, ich fürchte, wenn man dies vermöchte, würde man die Kunst doch nur anwenden, um das Genie aus der Welt zu verbannen, und darum ist es recht hübsch vom Himmel, daß er aus dem ganzen Projekt nichts werden läßt, und daß auch diese Gallomanie glücklich vorüber gegangen ist.

Das Buch ist oft höchst unterhaltend. Man lese Folgendes über das dichterische Organ: „Einer meiner Freunde, der gern Gelegenheits-Gedichte machte, fiel mir durch seine Kopfform auf. Die Stirne ging von der Nase an Anfangs senkrecht in die Höhe, und dehnte sich dann, zurückgehend, an den Seiten sehr aus, so daß es schien, als ob an jeder Seite noch eine Seite hinzugefügt worden wäre. Bei andern fand sich diese Stirne nicht, aber bei allen die Erhöhungen der vordern Seitentheile des Kopfes über den Schläfen. Wie z. B. an der Büste von Ovid, dem Schädel von Alxinger, an Jünger, Blumauer, Wilhelmine Maisch in Wien, Mad. Laroche in Offenbach, Angelika Kaufmann, Sophie Clementine von Merken, Klopstock, Schiller, Geßner, Legouvé. — Zu Paris öffnete ich mit Spurzheim den Kopf des Delille, und machte mehrere gegenwärtige Aerzte auf die bedeutende Entwicklung der unter den angegebenen Erhöhungen liegenden Windungen des Gehirns aufmerksam. In einer zahlreichen Gesellschaft fragte man mich, um meine Lehre auf die Probe zu stellen, was ich von einem kleinen Mann, der ziemlich weit von mir entfernt war, hielte? Da es dunkel war, so sagte ich, daß ich ihn nicht gut erkennen könne; aber ich bemerkte, daß das Organ für Dichtkunst sehr entwickelt sey, und man sagte mir, mit dem Ausdruck des Erstaunens, daß dies der berühmte Dichter Schuster François sey. Ist die Windung, welche dieses Organ bildet, sehr groß, so entsteht auf jeder Seite des Schädels eine hervorragende Wulst, die ungefähr in der Hälfte der Höhe der Stirn vorn und über den Schläfen anfängt, und sich, schief von unten nach oben und rückwärts, ungefähr zwei Zoll weit erstreckt. Diese verlängerten Hervorragungen geben dem obern Theil des Kopfes eine große Breite und eine so eigene Form, daß sie die Maler und Bildhauer selten ganz darstellen zu dürfen glauben. — Man findet diese Wölbung an allen Büsten und Portraiten der Dichter (Corneille und Racine, wegen der langen Haare und der Perrücke, die es verdecken, ausgenommen), wie an Pindar, Euripides, Sophokles, Heraklid, Plautus, Terenz, Virgil, Tibull, Ovid, Horaz, Juvenal, Boccaccio, Arioste, Arétin, Taso, Milton, Boileau, J. B. Rousseau, Pope, Young, Gresset, Voltaire, Geßner, Klopstock, Wieland; auch fand ich es bei der Fürstin von Salm, bei Andrieux, Lemercier, Dupaty. Besonders muß der Kopf des Homer auffallen, da sein oberer Seitentheil zwei ungewöhnliche Wülste bildet, und dies ist ein Beweis, daß seine Büste wirklich ächt ist. — Die Gegenstände, welche die Dichter wählen, hängen von der Entwicklung anderer Organe ab. Dichter- und Höhensinn macht die Oden von Pindar und J. B. Rousseau, mit dem Sinn der Andacht die Psalmen von David und das verlorne Paradies, mit dem Würgsinn die Trauerspiele von Shakespeare und von Crebillon, mit Liebe die Kunst zu lieben des Ovid und Gentil-Bernard, die leichtfertigen Werke von Piron, Grécourt, Arétin, mit dem Beobachtungsgeist das Gedicht über die Natur der Dinge von Lucrez, den Telemach des Fénélon. Quinault's, Verfassers des Alceste's, des Theseus und Atys, Büste hat den Musiksinn in hohem Grade, daher die Reime desselben so harmonisch sind." Shakespeares Trauerspiele aus dem Würgsinn zu erklären, ist sehr nett. Aber hat denn Shakespeare außer in Trauerspielen irgend Jemanden erwürgt? Was ist für ein Unterschied zwischen Shakespeare und Müllner, von denen der erste gute und der zweite schlechte Trauerspiele machte, der erste sonst aber gar keinen und Müllner nur einen literarischen Würgsinn hatte? Und was ist wieder für ein Unterschied zwischen Müllner, der nur in Schriften würgte und im Leben ein ruhiger Bürger war, und Nero, der umgekehrt im Leben würgte und als Dichter den Zärtlichen spielte? — —

Uebrigens hat mancher einen schönen Fuß und weiß doch nicht zu tanzen. Man kann ein Organ besitzen, ohne es in Anwendung zu bringen, und über die Unzuverlässigkeit der Gehirnvisitation noch etwas sagen zu wollen, scheint überflüssig. Nöthiger ist es, die Wissenschaftlichkeit des Princips zu vertheidigen, das geschert bleibt, wenn auch die falschen Anwendungen wegfallen. Der Zusammenhang des Gehirns mit den Nerven überhaupt, und besonderer Gehirnthätigkeiten mit besondern Nerventhätigkeiten ist unläugbar, und die nähern Untersuchungen, welche Gall darüber angestellt hat, haben der Wissenschaft Früchte getragen. Nur muß man auf Größenverhältnisse nichts geben wollen. Ein kleiner Mann ist oft stärker als ein großer. Die Quantität thut's nicht, sondern die Qualität. In einer Muskatnuß ist mehr Geist als in einem Kürbis, warum sollte nicht in einem kleinen Denkorgan mehr Denkkraft stecken, als in einem großen? Allein gleichwohl müssen sich bei der unläugbaren Uebereinstimmung der Gehirnorgane mit bestimmten Trieben und Neigungen der Menschen auffallende Abweichungen, Monstrositäten und Krankheiten des betreffenden Triebes auch am Gehirnorgan bemerklich machen, und insofern ist die Vergleichung lehrreich und für die Naturgeschichte des Menschen nothwendig. Die Physiognomik, die Korrespondenz gewisser Symptome ist nicht immer erkennbar oder untrüglich, aber doch in gewissen erfahrungsmäßigen Fällen, und die Grenze zu

Digitized by Google

finden, ist Aufgabe der Wissenschaft. Man braucht sich nicht den Träumen der alten Chiromantie hinzugeben, die in den Linien der Hand die ganze Natur, ja das Schicksal des Menschen sehn wollte, nicht den Träumen des Crollius, der den Safran für ein Mittel wider die Gelbsucht hielt, weil auch er gelb sey, noch den Träumen des alten la Porta, der die Menschen nach ihrer Thierähnlichkeit klassificirte, und in dessen Buch man immer neben einem wirklichen Esel ein menschliches Eselsgesicht mit großen Kinnbacken, neben einem wirklichen Ochsen ein menschliches Brutum sieht ꝛc. Aber dennoch ist sehr viel Wahres in der Physiognomik, und es kommt nur darauf an, dies zu erkennen und zu prüfen. Wir haben bedeutende Fortschritte gemacht. An die Stelle der lächerlichen Chiromantie ist Galls sinnvolle Schädellehre getreten. Daß die Gehirnbildung mit dem geistigen Charakter des Menschen zusammenhängt, daß vom Gehirn aus die Nerven determinirt und zum Dienst dieser oder jener Kunst und Fertigkeit gebildet werden, ist klar und darum stehn die Gehirn-Erhebungen in einer weit nähern Beziehung zur Charakterkenntniß, als die Handlinie. An die Stelle der lächerlichen Pharmacopöe des Crollius ist die Homöopathie getreten. Daß Mittel, welche eine ähnliche oder die gleiche Krankheit im gesunden Zustand hervorbringen, diese Krankheit heilen, ist erwiesen, aber diese Aehnlichkeit der Wirkung steht etwas höher, als die bloße Aehnlichkeit des äußern Aussehens bei Crollius. An die Stelle der sonderbaren Physiognomik des la Porta ist endlich die Naturphilosophie mit ihrer vergleichenden Organologie getreten. Es ist wahr, wir sind den Bestien verwandt, aber nur insoweit, wie wir auch den Pflanzen und selbst der unorganischen Welt verwandt sind, nämlich durch unsern niedern Ursprung, durch das gleiche Element, in dem wir leben, was aber doch unsere höhere Tendenz nicht hindert. Die Verwandtschaft der animalischen Natur in Thieren und Menschen ist in neuerer Zeit auf ihre wahre Basis, Anatomie und Physiologie, zurückgeführt worden, und die Gesichtsstudien spielen dabei nur noch eine kleine Rolle.

Sonach glauben wir, die Grenzen bezeichnet zu haben, innerhalb welcher das vorliegende Werk von Gall die vollste Anerkennung von Seiten der Wissenschaft verdient, während dieses Werk auch, wo es, wie in dem Kapitel vom Dichter, eine falsche Konsequenz zieht, wenigstens pikant zu lesen ist und zu einer Menge unterhaltender Gedanken führt.

In derselben Verlagshandlung erhält man in einem Kästchen einen Schädel von Gyps, auf welchem die Organe nach der Gall'schen Lehre treu bezeichnet und abgegrenzt sind, wie auf einer Landcharte.

19) Georg Combe's System der Phrenologie. Aus dem Englischen übersezt von Dr. S. E. Hirschfeld. Mit 9 lithographirten Tafeln. Braunschweig, Vieweg und Sohn, 1833.

Durch dieses Werk ist Galls Schädellehre erweitert und berichtigt worden. Der Verfasser hat besonders in der Klassifikation der Organe einige zweckmäßige Veränderungen vorgenommen, eine schärfere Eintheilung eingeführt und etwas mehr Rücksicht auf die Relativität der Formen und Dimensionen in den Organen verschiedener Köpfe genommen. Dasselbe Organ kann gleich groß seyn an zwei Köpfen und doch ist es in jedem von beiden ganz verschieden entwickelt, weil sein Verhältniß zu den übrigen Organen ein ganz verschiedenes ist ꝛc. Kurz das Werk begegnet den gerechten Einwürfen, welche gegen die allzu unbedingte Strenge des Gall'schen Systems gemacht worden sind, und hält das Princip fest, ohne uns eine einseitige Anwendbarkeit desselben aufdringen zu wollen. Es versteht sich, daß dem sel. Gall immerhin das größere Verdienst, das der Entdeckung, gesichert bleibt, und Combe spricht nur mit der Ehrfurcht von ihm, welche der Schüler dem Meister schuldig ist, selbst wenn er dessen System verbessert.

Der Verfasser geht von der Erfahrung aus: „Bei Beobachtung des Aussehens einzelner Organe ist es gut mit den größten zu beginnen und extreme Fälle zu wählen. Die Maske Joseph Hume's vergleiche man mit der von Dr. Chalmers hinsichtlich der Idealität, deren Organ bei Lezterem weit größer ist, als bei Ersterem. An demselben Theile sind die Schädel Raphaels und Hoggarts zu vergleichen, wo ein eben so auffallender Unterschied sichtbar ist. Die Büste des Pastor M. stelle man hinsichtlich der Beifallsliebe der von Dempsey gegenüber; beim Ersteren zeigt sich das Organ groß, bei Lezterem klein. Selbstvertrauen, welches bei Lezterem ausnehmend groß ist, vergleiche man mit demselben Organ am Schädel des Dr. Hette, an dem Beifallsliebe viel größer ist, als Selbstvertrauen. Das Organ des Bausinns bei Raphael werde mit demselben Organe an den Schädeln der Neuholländer verglichen; Zerstörungstrieb bei Bellingham mit demselben Organe an den Schädeln der Hindus, welches Volk gemeiniglich mitleidig gegen alles Lebende ist. Große Festigkeit und mangelnde Gewissenhaftigkeit bei König Robert Bruce ist zu vergleichen mit denselben Organen im umgekehrten Verhältniß an der Büste eines Frauenkopfs, welche zur Erläuterung dieser Organe verkauft wird. Der Zweck solcher Vergleichungen ist nur, einen Begriff des verschiedenen Aussehens zu bekommen, welches die Organe haben, wenn sie entweder sehr groß oder sehr klein sind."

Digitized by Google

Ebenfalls der Erfahrung folgend, beweist er die Unsicherheit allgemeiner Regeln, und die Nothwendigkeit, jedes Organ nur in Zusammenhang mit den übrigen Organen desselben Individuums zu betrachten. Schade nur, daß er sich dabei hat mystificiren lassen. Er sagt unter Anderm: „Am Kopfe Gordons, des Mörders des kleinen Krämerknaben, ist die absolute Größe des Zerstörungstriebes geringer als an Raphaels Kopfe, und doch war Raphael ein liebenswürdiger, geniereicher Mann, und Gordon ein grausamer Mörder. Dieses erläutert die Regel, daß wir nicht nach absoluter Größe urtheilen müssen. Bei Gordon sind die Organe der moralischen Gefühle und der Verstandesvermögen klein im Verhältnisse zum Zerstörungstriebe, der hier das größte Organ am Gehirne besizt; bei Raphael dagegen sind jene im Verhältnisse zu diesem groß. Nach dem angegebenen Grundsatze müßten die kräftigsten Aeußerungen von Raphaels Geiste in der Abtheilung der Gefühle und des Verstandes, bei Gordon aber im Zerstörungstriebe und den thierischen Leidenschaften stattgefunden haben — und dem entsprechen auch ihre Anlagen wirklich. Dennoch mußten auch Raphaels Anlagen durch die bedeutende Größe jenes Organs charakterisirt werden. Es mußte ihm jene Wärme und Heftigkeit der Gemüthsart mittheilen, die nur da gefunden wird, wo es stark entwickelt ist, obgleich die höheren Kräfte Mißbrauch verhüten konnten.“ Allein dieser präsumtive Schädel Raphaels ist bekanntlich verfälscht, und das hätte der englische Verfasser und sein Uebersetzer auch schon wissen können, ehe Raphaels Grab in Rom entdeckt wurde.

Sodann stellt der Verfasser folgende Grundregeln auf: „Erste Regel. Jedes Vermögen strebt nach Befriedigung mit einem Stärkegrade, der zu der Größe seines Organes im Verhältnisse steht; ein Individuum hängt denjenigen Vermögen am meisten nach, deren Organe sich bei ihm am stärksten ausgebildet finden. — Zweite Regel. Da es drei Arten von Vermögen, thierische, sittliche und intellektuelle, gibt, so kann es sich treffen, daß mehrere große thierische Organe mit mehreren stark entwickelten moralischen oder intellektuellen Organen in demselben Individuum vereinigt sind. Der Regel nach werden dann die niedern Triebe ihre Richtung von den höheren Kräften erhalten, und die gewöhnliche Handlungsweise wird so seyn, daß durch sie sämmtliche Vermögen, deren Organe stark ausgebildet sind, befriedigt werden. — Dritte Regel. Wo sämmtliche Organe in ziemlich gleichem Verhältnisse zu einander erscheinen, da bleibt der Mensch sich selber überlassen und wird, je nachdem augenblicklich die Triebe oder die moralischen Gefühle vorherrschen, verschiedene Charakterphasen annehmen. Sein Leben ist ein wechselsweises Sündigen und Bereuen; äußere Verhältnisse werfen ihn stets hin und her. Maxwell, der wegen Einbruchs und Diebstahls hingerichtet wurde, ist ein Beispiel dieser Art. Bei ihm sind alle drei Klassen von Organen gut entwickelt und unter der strengen Zucht in der Armee bewahrte er seinen Ruf auch unversehrt; als er hingegen in Dürftigkeit gerieth, erlangten die Triebe das Uebergewicht; er gesellte sich zu einer Diebsbande, folgte ihren Beispielen und ward gerichtet. — Diese Ansichten entkräften auch den manchmal gemachten Einwurf, daß, da verschiedene Kombinationen die Art und Weise, in der die Vermögen sich äußern, modificiren, und da ferner gewisse Theile an der Grundfläche des Gehirns hinsichtlich ihrer Funktionen noch nicht bekannt sind, man auch keine Gewißheit über die Bestimmung der höheren Organe haben könne, weil, sagen die Gegner, alle wirklich beobachteten Aeußerungen das Resultat vereinter Thätigkeit der bekannten und der unbekannten Theile seyn könnten, und es dann nicht möglich wäre, die Funktionen jedes einzelnen zu bestimmen. Wir antworten darauf, daß die Funktion eines jeden Organes unverändert bleibt, welches auch immer die Richtung seyn mag, welche seine Aeusserungen, in Folge der Verbindung mit den übrigen Organen, nehmen werden. Gesetzt, daß die an der Basis liegenden Windungen Organe des Hungers und des Durstes seyen, wie es einige Thatsachen vermuthen lassen, so würde dann der Tonsinn, mit einer großen Entwicklung jener Theile verbunden, zu Trinkliedern neigen; wären sie aber nur klein und Ehrfurcht groß, so würde er Hymnen zu Gegenständen seiner Thätigkeit wählen. In beiden Fällen aber vollbrächte der Tonsinn nur seine ursprüngliche Funktion — Erzeugung von Melodie.

Der Verfasser zeigt die Uebereinstimmung der drei Arten von Vermögen mit drei Dimensionen des Gehirns: „Die Größe des vorderen Lappens gibt das Maaß für die Verstandesvermögen ab. Am Gehirn wird er leicht erkannt, und am lebenden Kopfe deutet ihn der vor Bausinn und Wohlwollen liegende Abschnitt an. Zuweilen ist der untere Theil dieses vorderen Lappens, der die Wahrnehmungsvermögen umfaßt, der größere, und dieses wird dadurch angezeigt, daß der Raum vor dem Bausinne sich an der Basis am weitesten nach vorn erstreckt; manchmal dagegen zeigt der obere Theil, in dem die Denkvermögen liegen, eine vollere Entwickelung, und dann dehnt sich der Raum in der oberen Region am bedeutendsten aus; manchmal zeigen beide Abtheilungen sich gleich entwickelt. Der Anfänger wird besonders darauf hingewiesen, sich stets an diese Methode zu halten, um die Größe des vordern Lappens zu schätzen, da sie am besten vor Irrungen schützt.

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 112. 7. November 1834.

Seelenlehre.

19) Georg Combe's System der Phrenologie. Aus dem Englischen übersezt von Dr. S. E. Hirschfeld. Mit 9 lithographirten Tafeln. Braunschweig, Vieweg und Sohn, 1833.

(Schluß.)

„Bei einigen Individuen, und namentlich bei einigen peruanischen Schädeln, ist das Vorderhaupt fast senkrecht, so daß, von vorne betrachtet und ohne auf die Tiefe Rücksicht zu nehmen, es ziemlich bedeutend entwickelt erscheint; dagegen, wenn man es auf die eben angegebene Weise ansieht, man bemerken wird, daß es ausnehmend flach ist. In andern Worten, die Masse ist nicht groß, und die Aeußerungen des Verstandes werden verhältnißmäßig schwach seyn. — Der hintere Lappen ist hauptsächlich für die thierischen Triebe bestimmt. Am Gehirne wird seine Größe leicht erkannt, und am lebenden Kopfe ziehe man zu dem Ende eine senkrechte Linie vom processus mastoideus aus aufwärts. Alles, was hinter derselben liegt, wird zum hintern Lappen gehören. Wo dieser und die Basis des Gehirns stark entwickelt ist, da werden die thierischen Empfindungen vorherrschen, und so auch umgekehrt. Der Scheiteltheil des Gehirns ist der Sitz der moralischen Gefühle, und seine Größe kann nach dem Betrage der Höhe und der Ausbreitung des Kopfes über den Organen des Schlußvermögens am Vorderhaupte und der Vorsicht in der Mitte der Scheitelbeine geschäzt werden. Wenn die ganze Partie des Gehirns, welche sich über diese Organe erhebt, flach oder schmal ist, so werden die moralischen Gefühle sich nur schwach äußern, ist sie hoch und ausgedehnt, so werden sie sich kräftig aussprechen.“

Eine Vergleichung der von ihm verzeichneten einzelnen Organe mit denen von Gall wird zeigen, wie weit er denselben ergänzt hat. Bei Gall finden wir: Geschlechtstrieb, Jungenliebe, Anhänglichkeit, Muth, Würgsinn, List, Diebssinn, Stolz, Eitelkeit, Vorsicht, Sachsinn, Ortssinn, Personensinn, Wortsinn, Sprachsinn, Farbensinn, Tonsinn, Zahlensinn, Kunstsinn, vergleichenden Scharfsinn, metaphysischen Tiefsinn, Witz, Dichtergeist, Gutmüthigkeit, Mimik, Religiosität, Festigkeit. Bei Spurzheim, der Erste, den Gall verbesserte und den Combe häufig benuzt hat, stehn schon in weit besserer Ordnung: I. Amativeness, philoprogenitiveness, inhabitiveness, adhesiveness, combativeness, destructivenes, secretiveness, acquisitiveness, constructiveness, selvesteen, approbativeness, cautionsness, benevolence, veneration, firmness, conscientiousness, hope, marvellaness, idiality, mirthfulness, imitation; II. individuality

configuration, size, weight und resistance, abour, locality, calculation, ordre, eventuality, time, melody, language, comparison, causality. Combe hat noch schärfer unterschieden: I. Empfindungen. 1) Triebe: Geschlechtstrieb, Kinderliebe, Einheitstrieb, Anhänglichkeit, Bekämpfungstrieb, Zerstörungstrieb, Nahrungstrieb, Verheimlichungstrieb, Erwerbstrieb, Bautrieb; 2) Gefühl: Selbstachtung, Beifallsliebe, Vorsicht, Wohlwollen, Ehrfurcht, Festigkeit, Gewissen, Hoffnung, Wunder, Idealität, Witz, Nachahmung; II. Verstand. 1) Erkenntnisvermögen: Gegenstandssinn, Gestaltsinn, Größensinn, Gewichtsinn, Farbensinn, Ortsinn, Zahlensinn, Ordnungssinn, Thatsachensinn, Zeitsinn, Tonsinn, Sprachsinn; 2) Denkvermögen: Vergleichungsvermögen, Schlußvermögen. Manche Triebe, die in dieser Liste noch fehlen, erklären sich aus den Organen ihres Gegentheils, z. B. Furcht ist nur Mangel an Muth.

Alle diese einzelnen Organe geht der Verfasser erfahrungsmäßig zuerst an Individuen, dann an Völkern durch. Wir können hier nicht in's Detail eingehn, da dasselbe allzu reichhaltig und mit Beispielen belegt ist. Nur eins der interessantesten Beispiele möge hier stehn. Dr. Mitchell erzählt: „Als ich im December 1815 mit mehreren andern Herren beauftragt war, die Militär-Akademie der vereinigten Staaten am West point zu besuchen, wurde mir ein höchst merkwürdiger Fall von doppeltem Bewußtseyn bei einer Frau von einem der Herren Professoren mitgetheilt. Major Ellicott, der den Lehrstuhl der Mathematik in jenem Seminar so würdig füllt, bürgte für die Richtigkeit der folgenden Erzählung, deren Gegenstand mit ihm blutsverwandt und eine Bewohnerin der westlichen Gegenden von Pennsylvanien ist: — Fräulein R — besaß von Natur eine sehr gute Konstitution, und erreichte auch das mannbare Alter, ohne daß dieselbe durch Krankheit geschwächt worden wäre. Sie hatte treffliche Anlagen, und erfreute sich günstiger Verhältnisse, um Kenntnisse zu erwerben. Außer den häuslichen Fertigkeiten und geselligen Talenten, welche sie besaß, hatte sie auch ihren Geist durch Lektüre und Unterhaltung ausgebildet und schrieb eine recht gute Hand. Ihr Gedächtniß war umfassend und mit einem reichhaltigen Vorrathe von Ideen angefüllt. Unerwartet und ohne alle Voranzeigen fiel sie in einen tiefen Schlaf, der mehrere Stunden über die gewöhnliche Dauer anhielt. Bei ihrem Erwachen entdeckte man, daß sie jede Spur der erworbenen Kenntnisse verloren hatte. Ihr Gedächtniß war eine Tabula rasa; jeder Zug, sowohl von Worten als von Sachen, war verwischt und verschwunden. Alle Dinge mußte sie von Neuem erlernen. Selbst die Kunst, zu buchstabiren, lesen, schreiben und rechnen begann sie von vorn, und wurde allmählich mit den Leuten und Gegenständen um sie herum bekannt, wie ein Wesen, welches zum ersten Male in die Welt gebracht wird. Nach einigen Monaten erfolgte ein anderer Schlafanfall. Als sie aus diesem erwachte, fand man sie zu dem Zustande, worin sie vor ihrem ersten Anfalle gewesen war, wieder zurückgekehrt; aber jeder Umstand, jedes Ereigniß, welches nach demselben mit ihr vorgegangen, war ihr völlig unbekannt. Die ersten Verhältnisse ihres Seyns nennt sie jetzt ihren alten Zustand, und die letzteren ihren neuen Zustand, und ist sich ihres doppelten Charakters eben so unbewußt, als es zwei verschiedene Personen ihrer respektiven Naturen sind. In ihrem alten Zustande z. B. besitzt sie alle ihre ursprünglichen Kenntnisse; in ihrem neuen Zustande weiß sie nur, was sie seitdem erlernt hat. Wenn ihr ein Herr oder eine Dame (oder auch jede andere Sache) in ihrem alten Zustande bekannt gemacht worden ist, so muß sie, damit die Kenntniß eine vollständige werde, dieselben auch in ihrem neuen Zustande erst kennen lernen, und so umgekehrt. Im alten Zustande führt sie die Feder mit großer Fertigkeit, im neuen schreibt sie eine schlechte, wunderliche Hand, da sie noch nicht Zeit und Gelegenheit hatte, sich auszubilden. Während mehr als vier Jahren hat sie periodische Uebergänge von einem dieser Zustände in den andern erlitten. Die Veränderungen erfolgen stets nach einem langen und tiefen Schlafe. Sie selbst sowohl wie ihre Familie findet sich jetzt in die Sache ohne weitere Schwierigkeit. Einsach wissend, ob sie sich in dem alten oder dem neuen Zustande befindet, richtet man die Gespräche und das Benehmen demgemäß ein. Die Geschichte dieses merkwürdigen Falles wird von dem Herrn Pastor Timotheus Aldin zus Meadville gesammelt." Der Verfasser setzt hinzu. „Fälle wie der angeführte haben Einige zu der Folgerung veranlaßt, daß das Gefühl persönlicher Identität eine ursprüngliche Geistesstimmung wäre, die mit einem besonderen Organe verbunden, und daher für sich allein Krankheiten unterworfen sey; und da wir gefunden haben, daß auch jede der andern ursprünglichen Gefühls- und Verstandeskräfte sich durch ein besonderes Organ äußert, so hat es ihnen geschienen, daß der Geist aus einer Vereinigung zusammenwirkender Kräfte bestände. Diese Ansicht stimmt mit den allgemeinen Vorstellungen der Menschen überein, denn die Volkssprache ist nach dem Grundsatze gebildet, daß das Ich des Bewußtseyns etwas von den übrigen Geistesstimmungen Verschiedenes sey." Geistreiche, tiefgehende Bemerkungen dieser Art finden wir überall in diesem lesenswerthen Werk. Ein Organ der Individualität aufzufinden, wäre für die Heilung der Irren praktisch, wie für die Physiologie und Psychologie theoretisch vom größten Interesse. Hierzu wie zu vielen andern Bestimmungen bedarf es noch einer reichen Erfahrung und Beispielsammlung. Wie viele Köpfe aus allen

Digitized by Google

Ständen müßten nicht noch betastet und ihr Organ verglichen werden. Wie viel wäre nicht ferner noch zu untersuchen in Beziehung auf die Kausalität der Neigungen. Rührt das größere Geschlechtsorgan im kleinen Gehirn von größern Testikeln her oder diese von jenem? Dies kann nur durch Vergleichung der Gehirnorgane an Kastraten berechnet werden. Crome hat für diese vergleichende Phrenologie viel geleistet, aber das Gebiet der Erfahrung ist kaum betreten und es bleibt hiefür noch unendlich viel zu thun übrig.

20) Ueber den Sitz der Seele, von Dr. Friedrich Fischer. Leipzig, Weidmann, 1833.

Das Resultat dieser kleinen Schrift ist folgendes: „Daß die Seele insbesondere dem Nervensystem immanirt, und zwar dem Ganzen ohne Unterschied, dasselbe nach seinem ganzen Umfang allgegenwärtig durchdringt, und nicht bloß in irgend einem Centralpunkte berührt, dafür spricht insbesondere die Thatsache, daß die Seele an allen Orten und Enden des Nervensystems gleich unmittelbar wahrnimmt, empfindet und wirkt. Ich vernehme den Schmerz des Fingers oder der Zehe nicht in einem Centralpunkte des Gehirns, sondern an Ort und Stelle. Ich rieche in der Nase, ich schmecke auf der Zunge, ich taste an der betreffenden Stelle der Haut u. s. f. Diese Thatsache ist für unsern Begriff der Immanenz oder der unmittelbaren Allgegenwart der Seele in dem ganzen Nervensystem so entscheidend, daß wir fast sagen möchten: er trete uns als Erfahrungssache entgegen. Freilich könnte man immer noch sagen und nehmen die Theoretiker sogar allgemein an: diese örtliche Apperception sey bloßer Schein, die Seele projicire und versetze nur die eigentlich im Gehirn vernommene Empfindung an die Stelle, wovon der Eindruck ausgegangen. Allein wozu diese künstliche Erklärung, die noch überdies nichts taugt? denn woher sollte doch die Seele die Richtung und den Ausgangspunkt eines Eindrucks wissen können, wenn sie ihm nicht bis an Ort und Stelle nachgehen kann. Jene muthwillige oder gedankenlose Verläugnung der unmittelbaren Wirklichkeit hat der modernen Philosophie von Carteſius an alle ihre Verlegenheiten bereitet.“

Wie kommt aber die Seele in den Körper? wie wird sie, als etwas absolut Freies, in denselben gebunden? Darüber sagt der Verfasser: „Einen Aufschluß und eine Erklärung dieses Räthsels finden wir in folgender Analogie. Es ist aus der Chemie bekannt, daß zwei Stoffe, die sich innig und zu einem neuen Ganzen mit einander vereinigen, ihre beiderseitigen specifischen Eigenschaften ganz verlieren und verläugnen, und daß der neugebildete Körper Eigenschaften zeigt, die von denen seiner Bestandtheile specifisch abweichen. So verlieren ja die Säuren und Gasen in ihrer Vereinigung zu neutralen Salzen ihre auszeichnenden Eigenschaften gänzlich. Auf eine ähnliche Weise nun verliert die Seele, indem sie sich mit dem körperlichen Stoffe auf's Innigste und gleichsam chemisch zu dem belebten Körper vereinigt, ihre auszeichnenden Eigenschaften, die Bewußtheit und Freiheit, und wirkt auf eine ganz neue Weise, nämlich mit unbewußter und nothwendiger Gesetzmäßigkeit; die Seele wird, in ihrer organischen Vereinigung mit dem körperlichen Stoffe zu dem lebenden Körper, gleichsam gebunden. Außer dieser Gebundenheit existirt die Seele in dem Körper noch mit einem ungebundenen Ueberschuß von Kraft, der sich ihrer reinen Natur gemäß, also frei und bewußt äußert, aber sich periodisch erschöpft, so daß die Seele in gänzliche Gebundenheit versinkt, nämlich im Schlafe. Vergleichen wir das geistige Princip mit der Säure, den körperlichen Stoff dagegen mit der Basis, so ist der Mensch, wie überhaupt das Thier, ein saures Salz; die Pflanze dagegen ein neutrales und zum Theil sogar ein basisches Salz. Denn wie im Thiere das geistige Princip mit einem freien Ueberschuß vorhanden ist, der sich seiner Natur nach bewußt und willkürlich äußert, und als solcher die thierischen und geistigen Funktionen hervorbringt; so ist in der Pflanze der Geist oder das organisirende Princip durch den körperlichen Stoff gänzlich gesättigt und gebunden, zum Theil ist der körperliche Stoff selbst im Ueberschusse vorhanden und krystallisirt, weil ungebunden durch den Geist, seiner organischen Natur folgend. Daß ein Ueberschuß körperlichen Stoffes den Geist binden und in Unfreiheit und Bewußtlosigkeit versenken kann, springt aus der allgemeinen Erfahrung entgegen, daß das Uebermaaß von Speisen und Getränken den Geist niederdrückt und beschwert. Der Sitz der Seele, so weit sie ungebunden und ihrer reinen Natur gemäß wirkt, ist das Nervensystem; alle übrigen Organe dagegen sind der Sitz der gebundenen Seele.“

Und hieraus folgt für den Unterschied der Pflanzen und Thiere: „Pflanzen- und Thierwelt bilden bekanntlich keine einfache aufsteigende Stufenreihe, so daß die vollkommenste Pflanze sich unmittelbar an das niederste Thier anschlösse; sie stellen im Gegentheil eine doppelte, polarisch auseinanderlaufende Reihe dar, so daß die vollkommensten Pflanzen und die vollkommensten Thiere je an die Pole zu liegen kommen und die niedersten Pflanzen und Thiere aneinander grenzen und ineinander übergehen. Je inniger nämlich die gegenseitige Bindung des organisirenden Princips mit dem körperlichen Stoffe ist, eine desto vollkommnere, d. h. reicher, bestimmter und fester organisirte Pflanze entsteht; je mehr dagegen das organisirende Princip sich löst, desto unvollkommner und

Digitized by Google

verschwimmender wird die Textur, in demselben Grade aber erwacht das organisirende Princip zur Empfindung und Thierheit. Die niedersten Thiere, die Polypen, die Thiere der Korallen und Schwämme, die Quallen stoßen mit den niedersten Pflanzen, den Algen und Pilzen, zusammen, als weiche, gallertartige Gebilde, welche gleichsam eine untereinander gemischte Vegetation und nervöse Masse darstellen. Je höher der thierische Organismus sich entwickelt, in dem Grade tritt das nervöse und das vegetative System geschieden auseinander."

Diese Erklärungsart läßt leider noch gewaltig viel zu errathen übrig, denn wenn wir nun auch den Sitz der Seele im Körper, oder das Mittel, wodurch die Seele im Körper wirkt, kennen gelernt haben, so kennen wir noch lange nicht die Seele selbst."

21) Der Zusammenhang der Seele mit der Geisterwelt, populär dargestellt und belegt mit einer Sammlung merkwürdiger Beispiele ꝛc. Von Prof. W. Stilling. Ludwigsburg, Imle und Krauß, 1834.

Eine bloße Kompilation, wahrscheinlich angeregt durch das Interesse, welches Gegenstände dieser Art in neuester Zeit gefunden haben. Da sich der Sammler auf eine kleine unbedeutende Einleitung von eigner Hand beschränkt und übrigens nur aus mehr oder weniger bekannten Quellen eine Menge interessanter Beispiele zusammengetragen hat, so hat dieses Buch immer den Werth einer kleinen Chrestomathie.

22) Heilung einer gefährlichen Krankheit durch Idiosomnambulismus, und die von dem Kranken im magnetisch hellsehenden Zustande verordneten homöopathischen Arzneimittel, nach eigner sorgfältiger Beobachtung geschildert von H. A. Freiherrn von Gersdorff. Eisenach, Bärecke, 1833.

Wenn der Verfasser meint, daß manchen Leser Manches in dieser Schrift seltsam bedünken wird, so irrt er sich nicht. Ich will dahin nicht rechnen, daß der Kranke (ein junger Mensch in Eisenach) während seines magnetischen Zustandes kein Frauenzimmer und keinen Mißton in der Nähe leiden konnte, daß er jeden Schuß hörte, der damals vor Antwerpen losging, und daß er sich selbst homöopathische Mittel verordnete. Diese Erscheinungen sind zwar ungewöhnlich, aber doch analog. Es ist zwar seltsam, daß es den Somnambulen nicht schon früher eingefallen ist, homöopathisch zu kuriren, allein man will ja bemerkt haben, daß sich die Kranken deßfalls nach den Methoden der Aerzte richten, die mit ihnen in Rapport stehen. Woher käme es denn sonst, daß Kranke nur überhaupt Arzneimittel nennen, von denen sie vorher nie etwas gehört haben?

Ganz neu und in der That auffallend ist der besondere Umstand, daß der Kranke in Eisenach in die fürchterlichsten Krämpfe gefallen und in seiner Kur zurückgekommen seyn soll, wenn nicht fünf bestimmte männliche Individuen aus seiner Bekanntschaft während seines täglichen magnetischen Schlafes in demselben Zimmer, und sogar auf demselben Sitze unverrückt (ohne zu wechseln und ohne nur einen Augenblick hinausgehn zu dürfen) anwesend bleiben. Die Art, wie der Kranke deßfalls diese fünf Personen chikanirte, und sodann die einigemal vorkommende Vision eines Teufels, mit dem der Kranke sich herumbalgte, beweisen wenigstens, daß das cholerische Temperament diesen magnetischen Zustand stark beherrschte, und diese Herrschaft des Temperaments über den Magnetismus (des Bluts über den Nerven?) könnte sich vielleicht auch in andern Krankheitsgeschichten finden, z. B. das Uebergewicht der Melancholie in manchen Visionen. Ueberhaupt hat man über das Verhältniß des Temperaments zum Magnetismus wohl noch zu wenig Beobachtungen angestellt, und selbst Hensler hat es in seiner vortrefflichen Abhandlung über die verschiedenen Arten des Magnetismus übergangen.

Herr von Gersdorff hat die vorliegende Krankheitsgeschichte sehr ausführlich und ausdrücklich „für Aerzte" erzählt, daher auch namentlich der physische Zustand des Kranken, alle Arten seiner Krämpfe ꝛc. genau verzeichnet.

23) Geschichte eines natürlichen, durch sich selbst entwickelten Somnambulismus. Beobachtet im Jahre 1831—1832 von Dr. Michael Hanack. Leipzig und Kaschau, Wigand, 1833. S. 130.

Ein junger Mensch, der als kleiner Knabe einmal von einem gelben Hunde gebissen worden, verfiel im sechzehnten Jahr in eine „mit Starrsucht wechselnde Extase" und durch Berührung sogleich in den magnetischen Schlaf, in welchem er außer den gewöhnlichen Symptomen dieses Zustandes insbesondere eine große Empfindlichkeit der Geschmacksnerven verrieth. Er schmeckte z. B. den Glockenton, und sagte, so oft eine bestimmte Thurmglocke geläutet wurde, daß diese Glocke mehr Silber enthalten müsse als andere, weil er davon einen pikanten Geschmack und Nadelstiche bekam. Auch sah er in seinen Magen und bekam davon solchen Eckel, daß er namentlich keine Fleischspeise mehr essen wollte. Außerdem sind besonders die furchtbaren Krämpfe dieses Kranken merkwürdig. Die Beschreibung der ganzen Krankheit ist von einem Arzt für Aerzte bestimmt und sehr umständlich.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 113. 10. November 1834.

Topographie.

Beschreibung von Stuttgart, hauptsächlich nach seinen naturwissenschaftlichen und medicinischen Verhältnissen. Eine Festgabe der Stadtgemeinde Stuttgart zur Begrüßung der deutschen Naturforscher und Aerzte bei ihrer zwölften Versammlung im September 1834. Verfaßt von Prof. Dr. Plieninger, wissenschaftl. Sekretär der Centralstelle des landwirthschaftl. Vereins. Stuttgart, gedruckt bei C. Hoffmann, 1834. 125 S. 4to.

Ehe wir dieses Kind eines polyandrischen Konnubiums, um welches sich der Herausgeber durch Uebernahme der Pathenstelle, sowie die Verlagshandlung durch die sorgfältige Erfüllung ihrer Mutterpflicht wesentliche Verdienste erworben haben, mustern, können wir uns nicht versagen, das Kleid etwas näher zu betrachten, mit welchem es der durch seine Zeichnungen zur Geschichte der sieben Schwaben bereits rühmlich bekannte Dr. Fellner geschmückt hat.

Die vordere Seite des Umschlages deutet uns durch die in der Mitte thronende weibliche Figur sogleich die Bestimmung der Schrift an. Es ist Isis, die freiwillig ihren Schleier lüftet, zu ihren Füßen liegt der Löwe, der König der Thiere, ihre Herrschaft über die ganze lebende Natur bezeichnend; auf ihrem Schooße ruht die Schaale, aus welcher die Schlange, das gemeinschaftliche Sinnbild der Heilkraft, der Wachsamkeit und der Klugheit, begierig schlürft. Zu ihren Seiten stehen zwei Genien, der eine mit dem Senkblei, der andere mit dem Winkelmesser. Am obern Theile des Thrones fällt uns der Scarabäus, das Symbol der Schöpferkraft, in die Augen, umschlungen von einer im Kreise gewundenen Schlange, dem Sinnbilde der Ewigkeit. An den Stufen desselben ist zur linken Seite eine weibliche Figur gelagert, die aus einem Füllhorn, das, mit Früchten und Blumen gefüllt, ihr von einem Genius dargeboten wird, mit lezteren den Boden bestreut; die Mauerkrone auf ihrem Haupte und der Schild an ihrer Seite mit dem Wappen von Stuttgart (eine Fohle mit saugendem Füllen) erklären ihre Bedeutung und geben zugleich Aufschluß über den auf der rechten Seite des Bildes ihr gegenüberliegenden Nachbar, einen Flußgott, der mit ernster Miene den dünnen, schwer fließenden Strahl Wassers betrachtet, welchen ein neckischer mit Blumen bekränzter Knabe dem aus der Urne des Gottes hervorströmenden Flusse zugießt.

Dieses vortreffliche Bild, das vielleicht durch eine weniger symmetrische Haltung der Hauptfigur noch gewonnen hätte, umfaßt ein in mehrere Felder abgetheilter

Digitized by Google

Rahmen, deſſen vier Ecken von kleinen Genien in Beſitz genommen ſind, die durch ihre kindliche Geſtalt den Wiſſenſchaften, welche ſie vorſtellen, noch eine lange Reihe von Phaſen ihrer ferneren Entwickelung prophezeien. In den oberen Ecken erblicken wir die Aſtronomie und die Zoologie, leztere mit einem Schmetterling beſchäftigt. Das längliche Feld zwiſchen beiden füllt das geſtirnte Himmelszelt, von einem Segment des Thierkreiſes durchzogen, in deſſen Höhe das Zeichen der Jungfrau (mit Bezug auf die Zeit der Zuſammenkunft des Naturforſchervereines) ſichtbar iſt. In den beiden ſeitlichen Feldern des Rahmens bringt uns der Künſtler aus dieſen hohen Regionen ganz ſachte zur Erde zurück, durch allerliebſte Arabesken, deren ungezwungene Verzweigungen aus Eichen hervorſproſſen und die in der Höhe mit Vögeln, unten mit Vierfüßern belebt ſind, worunter einerſeits Pferde, anderſeits Hirſche beſonders hervortreten, zu deren Wahl die Wappen von Stuttgart und von Würtemberg Veranlaſſung gaben. Die beiden unteren Ecken des Rahmens nehmen die Botanik und die Mineralogie ein. In dem länglichen, dazwiſchen liegenden Felde führt uns der Künſtler in fünf durch eine zierliche Verbindung von Laub und Kryſtallen gebildeten Kränzen zu den im Schooße der Erde ruhenden ſtummen Zeugen einer untergegangenen Welt (Verſteinerungen) und zu den die Tiefen der Gewäſſer belebenden Schalthieren, erinnert uns durch die Salamander an die myſtiſchen Gebiete der Naturkunde und ſchließt in der Mitte den Rahmen mit einem auf einen Kelch geſezten Drudenfuß, vermuthlich als Zeichen des Wohlergehens, wiewohl wir ihn auch gerne als Zauberzeichen nehmen, das uns zum genußreichen Beſchauen dieſes Bildes bannt.

Die Kehrſeite des Umſchlages iſt auf dieſelbe Weiſe abgetheilt. Auf dem Hauptbilde in der Mitte ſehen wir um einen Eichenkranz, in welchen die Zeit der Verſammlung eingeſchrieben iſt, vier Genien ſchweben, welche den willkommenen Gäſten unter Sang und Klang die Gaben des Herbſtes, Trauben und Wein, darbieten. Die Ecken füllen kleinere Lorbeerkränze, in deren Mitte Sterne leuchten. Das obere längliche Feld füllen zierliche Arabesken von Winden, das untere durch Kränze verſchlungene Garben. Die beiden ſeitlichen Felder des Rahmens zieren Ranken von Weinreben, die um Thyrſusſtäbe ſich winden.

Was nun dieſe Schrift ſelbſt betrifft, mit deren Ueberreichung die Stadt Stuttgart ihren Gäſten unſtreitig die zweckmäßigſte Ehre erwieſen hat, ſo beſteht ſie aus einer zu einem Ganzen verflochtenen Reihe von Beiträgen, welche von ungefähr zwanzig oder mehr Mitarbeitern je über die ihnen durch Beruf oder durch Liebhaberei naheliegenden Gegenſtände geliefert wurden. Wenn der Herausgeber auf die vielen Schwierigkeiten aufmerkſam macht, welche die Bearbeitung fremder Materialien in ihrer Mannichfaltigkeit und Verſchiedenheit zu einem Ganzen, ſowie die Sorge für möglichſte Kürze der Darſtellung neben dem Streben nach möglichſter Vollſtändigkeit darbot und deßhalb um die Nachſicht der Leſer bittet, ſo müſſen wir anerkennen, daß er uns dieſe Schwierigkeiten in Rückſicht auf die kurze, ihm zu der Arbeit gegönnte Zeit im Allgemeinen glücklich überwunden hat.

Unter Berückſichtigung des Zweckes der Schrift, die Geſellſchaft deutſcher Naturforſcher und Aerzte mit ihrem diesjährigen Verſammlungsorte bekannt zu machen, theilte der Herausgeber dieſelbe in zwei Hauptabſchnitte, einen allgemeinen, der Beſchreibung der Stadt, ihrer Umgegend, ihrer Sehenswürdigkeiten u. ſ. w. gewidmeten, und einen zweiten mit den Zwecken jener Geſellſchaft in näherer Beziehung ſtehenden beſonderen Theil, der die natürlichen und mediciniſchen Verhältniſſe Stuttgarts beleuchtet. Ganz zweckmäßig iſt dem zweiten Abſchnitte mehr Raum gegönnt, als dem erſten. Dieſer enthält zuerſt geſchichtliche Notizen, geht dann zu der Beſchreibung der Stadt (Lage und Umgebung, Größe, Straßen, Gebäude u. ſ. w.), zu den öffentlichen Anſtalten, zu den vielen Vereinen und Geſellſchaften zu allen möglichen Zwecken über, ſchildert die Sammlungen, ferner die Einwohner nach ihrer Zahl, Gemeindeverfaſſung, ihren Nahrungsquellen, ihrer Lebensart und ihrem Charakter. Weiter folgt eine gedrängte Schilderung der Umgebungen und endlich Nachrichten über die Gewäſſer und Brunnen Stuttgarts, die wohl eben ſo gut im zweiten Hauptabſchnitte Platz gefunden hätten. Der leztere macht uns dann mit den klimatiſchen und naturhiſtoriſchen Verhältniſſen der Gegend und mit den naturwiſſenſchaftlichen Sammlungen bekannt, worauf er zu den mediciniſchen Verhältniſſen übergeht. Unter dieſen wird zuerſt die Medicinalverfaſſung der Hauptſtadt, dann die Krankenanſtalten, die Geburts- und Sterblichkeitsverhältniſſe beſprochen, ferner die am häufigſten vorkommenden Krankheiten, die obſtetricaliſchen Verhältniſſe, woran ſich ſchließlich noch kurze Notizen über den ärztlichen Verein in Würtemberg und über die königl. Thierarzneiſchule in Stuttgart anreihen.

Es liegt in der Natur der Sache, daß der zweite Theil der Schrift mehr Neues enthält, als der erſte, deſſen Gegenſtände in neuerer Zeit öfters und zum Theil ausführlicher bearbeitet worden, während die mediciniſche Ortsbeſchreibung von Stuttgart ſeit der vor 20 Jahren von Cleß und Schübler herausgegebenen Topographie keinen Bearbeiter mehr gefunden hat, und von den naturwiſſenſchaftlichen Verhältniſſen bis jezt eigentlich nur die Flora beſonders bearbeitet war. Indeſſen

Digitized by Google

enthält auch der erste Theil sehr schätzbare, theilweise vor früheren Arbeiten sich auszeichnende Beiträge, die den Wunsch rege machen, es möchte darauf eine auf einen weiteren Kreis von Lesern berechnete Beschreibung von Stuttgart gegründet werden, wobei sich wohl einige Mängel der gegenwärtigen, die in den vom Herausgeber selbst berührten verschiedenen Rücksichten ihren Grund haben mögen, werden vermeiden lassen. Dahin rechnen wir, daß der Herausgeber bei der Entwerfung seiner Porträts öfters zu glänzende Farben gewählt zu haben scheint, indem ihm bei einzelnen Anstalten u. s. w. Nichts zu wünschen bleibt, wo manche Andere, die das Nil admirari nicht eben zu weit treiben, doch noch ein und das andere zur Vervollkommnung für nöthig halten. Indessen Jeder mißt mit seinem Maaße, und wir sind nicht gemeint, das unserige geradezu für das absolut richtige aufzustellen. Der Tendenz der Schrift nicht angemessen aber finden wir einige nur dem mit Stuttgart Bekannten verständliche ironische Anwandlungen des Herausgebers, wenn er z. B. beim Theater der bequemen und zur Sicherheit bei Feuersgefahr dienenden zahlreichen Ausgänge erwähnt, wenn er von der Reinlichkeit des Schlachthauses spricht, dessen unpassende, mit weiteren Inkonvenienzen verknüpfte Lage unsers Wissens von den städtischen Behörden so weit erkannt ist, daß man es gerne durch ein besseres ersetzen möchte u. dgl. Die Verlagshandlung hat für die äußere Ausstattung, auch durch die lithographischen Beilagen (eine Ansicht von Stuttgart, ein Plan der Stadt und ein zweiter von der Umgegend) das Ihrige auf die lobwürdigste Weise beigetragen und den Zweck, die fremden Gäste durch eine schöne Gabe zu ehren, nach Kräften gefördert.

V. A. R.

Taschenbücher auf 1835.

Den Chamisso-Schwab'schen Musenalmanach haben wir bereits angezeigt. Unter den übrigen erregen folgende zwei:

Tiecks Novellenkranz,

Urania,

immer die größte Erwartung bei der poetischen Welt, weil man gewohnt ist, hier regelmäßig etwas Neues von Ludwig Tieck zu finden, was sich von der Masse des Almanachfutters unterscheidet und gar nicht mit diesen fabrikmäßigen Alltäglichkeiten zu vergleichen ist. Der Novellenkranz enthält diesmal wieder eine einzige lange Novelle: „Die Vogelscheuche," und in der Urania gibt Tieck eine kürzere: „Das alte Buch und die Reise in's Blaue hinein." Zufällig oder nicht, ist zwischen beiden eine gewisse Aehnlichkeit. Sie sind kritisch-polemisch und gegen die Tendenz der Zeit gerichtet, welche sich von dem ästhetisch-aristokratischen Goethethum abwendet. Als ein gewandter Dialektiker schickt er einige geistreiche Schilderungen des über Deutschland hereingebrochenen Ungeschmacks voraus, bevor er auf die moralische Opposition gegen seinen Schützling zu sprechen kommt, so daß es aussieht, als ob beides, jener Ungeschmack und dieses sittliche Gefühl, ein und dasselbe sey. Beides sind aber sehr verschiedene Dinge, und die Lächerlichkeiten des einen können den Ernst des andern nicht entwaffnen. In Bezug auf jenen haben wir mit Tieck immer übereingestimmt, und eifriger und früher als irgend Jemand diese Romanfabrikation, diese Entweihungen der Bühne ꝛc. angegriffen; aber in Bezug auf das leztere sind und bleiben wir dem liebenswürdigen, aber zu weichen Tieck schnurstracks entgegen. Der Sinn der Zeit, der sich von dem ästhetischen Egoismus und den wahrhaft erbärmlichen Eitelkeiten der Goethe'schen Schule abwendet, ist ein männlicher Sinn, der Recht behalten wird für alle Zeiten, und über den sich nur noch die verwöhnten Kinder eines Zeitalters verwundern, das eben wegen seines unglaublich weibisch eitlen Wesens nie, niemals wiederkehren kann.

Ueber die Romane à la Walter Scott spricht Tieck: „Wir lesen jezt keinen Roman oder keine Erzählung, in der unsre Phantasie nicht durch Beschreibung des Kostüms, zu deutsch: der Kleider, wunderlich gebildet wird. Es liegt uns als moralischen oder fühlenden Menschen vielleicht gar nichts an diesem und jenem Lump, welchen der Erzähler auftreten läßt, ob er lebt, stirbt, oder sich bessert, ist uns völlig gleichgültig; es wäre auch unbillig, vom Verfasser zu verlangen, daß er uns interessire, da unser Herz sich einmal nicht zwingen läßt; aber im sogenannten Plastischen wird uns Alles klar, was der Lump für Hemdsärmel, Hosen, Kamaschen u. dgl. getragen hatte, ob viele oder wenige Knöpfe auf seinem Rocke, ob diese metallene oder besponnene waren. So erheben wir uns durch vieles Lesen, daß wir die Natur und Wirklichkeit endlich selbst anschauen lernen, und Jeder von uns kann nach einigen Jahren Inspektor einer fürstlichen Garderobe werden. Ein großes, reiches Talent, welches seine Kunst der Darstellung oft gemißbraucht hat, hat alle seine Nachahmer in schreibende Schneider, oder zuschneidende Schreiber verwandelt. Seitdem ist denn auch unser Theater noch weit mehr wie ehemals eine Schule für die Schneiderkunst geworden, und wie denn die Bühne mit Recht eine Schule der Sitten genannt wurde, so kann es wohl nur ein Ungebildeter tadeln, wenn man dort in Kleidung und Ausstaffirung so oft das ganz Häßliche und Abgeschmackte sieht, sey es in blechernen Rüstungen, Stacheln an Knie und Ellenbogen, Visierhelmen mit hoch aufrecht stehenden Federn, oder Tricot-Anzügen und Stiefelchen nach Art

Digitized by Google

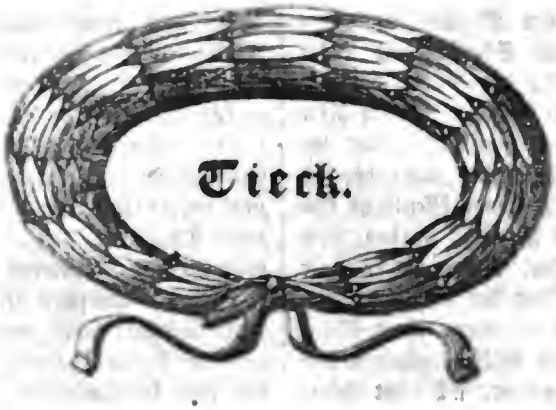
der Springer und Seiltänzer, oder die widerwärtigen Hauben, klafterbreiten Schultern und Poschen der Damen, Halskrausen u. dgl., oder was man die Charakter-Anzüge und das fremdartige Kostüm nennt. Denn da uns nur so selten vergönnt ist, das wahrhaft Schöne hervorzubringen, dieses auch, wenn es erscheint, die Sinne der meisten Menschen in ihrer schläfrigen Ruhe läßt, und also fast nur negativ bleibt: so ist der Versuch, durch die Darstellung des wahrhaft Häßlichen den Schönheitssinn durch den Gegensatz zu wecken, gewiß mehr als zu billigen."

Auf eben so angenehme Art spottet Tieck über die Kunstnarren und alles erschöpfenden Cicerones, obgleich diese recht eigentlich der Goethe'schen Schule zugehören. Ein reisender Prinz wird durch eine in der Geschwindigkeit aus Wirthshausschildern zusammengesetzte Kunstausstellung geführt. „Als der Prinz mit seinem Begleiter eintrat, gingen ihm die Herren entgegen, und der Magister Ubique war derjenige, der sich ihm sogleich als Cicerone und Erklärer der Bildwerke vorstellte. Der Prinz nahm seine Lorgnette zur Hand, und der Kammerherr Hollabrum setzte seine Brille auf, um, so gerüstet, die Werke mit Aufmerksamkeit und Nutzen betrachten zu können. Das erste Bild war das unbedeutendste, das Schild eines Bäckerladens, uralt und schwarz, eine Bretzel, von zwei Löwen angefaßt, eine ungewisse Stellung, ob sie das verschlungene Backwerk halten oder zerreißen wollten. Dieses Bildwerk, mein gnädigster Herr, begann Ubique seine Erklärung, ist ohne Zweifel eines der ältesten, welches unsre Stadt besitzt, es erinnert an die Zeit des Giotto oder Cimabue, und wenn es auch nicht aus diesem Jahrhundert herrühren sollte, woran ich selber mit Recht zweifle, so ist es in Kolorit und Zeichnung dem Alterthum angemessen, ja in Ansehung der einfachen Darstellung, der fast steifen Symmetrie und der tiefsinnigen und mystischen Symbolik prägt es den Charakter der allerältesten Kunstperiode aus. Wir sehen, den Mittelpunkt des Gemäldes macht das Backwerk, welches wir im gemeinen Leben eine Bretzel nennen. Scheinbar ein geringfügiger Gegenstand, den aber der sinnige alte Künstler, welcher seinen Dante gewiß studirt und begriffen hatte, so braucht, daß wir an das Größte und Bedeutendste durch ihn erinnert werden. Ich weiche nämlich vom Adelung und andern Sprachforschern bedeutend in der Etymologie des Wortes Bretzel ab. Vom uralten Ratisha stammt sie ab, unser Rathen, berathen, Rathschluß sind von jenem Stammworte abgeleitete Bedeutungen; späterhin das Räthsel, und wie ich sage „rathen" und „berathen" und beide dasselbe bedeuten, so meine ich auch, daß Räthsel und Bretzel ursprünglich ein und dasselbe Wort sind, was auch die Bemerkung bestätigt, daß in manchen Provinzen, wie im Elsaß heut zu Tage, die in der Mitte zusammengewachsenen Augenbrauen eines Menschen ein Räthsel heißen. Dieses Räthsel, was kann es anders seyn, als die Tiefe des Lebens selbst? Und wie, womit ward dieses von jeher angedeutet? Die nährende Erde, die Mutter, Demeter, das Waizenkorn im Gleichniß sowohl wie in der Wirklichkeit ward von den ältesten Zeiten her als mystisches Symbol dem Menschengeiste gegenwärtig. Wir wissen nicht die eigentliche Beschaffenheit der eleusinischen Mysterien, aber doch so viel, daß sie sich auf die sogenannte Demeter bezogen. Also ist diese sogenannte Bretzel hier ein Räthsel, ein Mysterium, nicht sind es zwei in einander geschlungene Arme, sondern es stellt uns ein gedankenvolles Backwerk eines denkenden Künstlers dar, der hier seine Vertrautheit mit dem Alterthum bekundet. Ein solches Räthsel, wie dieses, braucht nicht aufgelöset, nicht zerrissen zu werden; es übergibt sich in seiner Lebensfülle dem freundlich Genießenden, man beiße hier an oder dort, man wird immer im Mittelpunkte des Verständnisses seyn; so löset es sich selbst, wie alles Geheimnißvolle, wie die Liebe, wie die Kunst, wie die Anschauung des Höchsten. Dem Thoren ein vielverschlungenes Räthsel, dem sich gläubig Hingebenden ein süßer Genuß. Aber das höchste Geheimniß darf nicht ohne Wächter seyn. Von den Eleusinien wurden die Ungeweihten zurück gehalten, bei den Egyptern war die Sphinx der Wächter, sie selbst ein Räthsel, welches als solches in der thebischen Mythe auftritt, und dem Oedipus die Macht, und ihm und seiner ganzen Familie den Untergang bereitet. Sein Daseyn war gegen den Willen der Götter, ein frecher, weltlicher Heros zerstört er das Geheimniß, wird elend, und kann nur durch Mysterie und seltsame Weihe des Todes geübut zur Schattenwelt eingehn. Auch bei den Sagen des Mittelalters finden wir Wächter des heiligen Graals. Aber schon früh, schon vor dem Christenthum ward der Löwe als Symbol der Kraft, als Schützer des Heiligen beliebt, der Löwe vom Stamm Juda, dann die Vertheidiger so vieler fürstlichen und andern Wappen. Welche große Bedeutung das Brod, die Frucht der Erde, im Christenthum wieder erhalten hat, brauche ich nur in Erinnerung zu bringen, und wie ich in meiner Ansicht der Bretzel Recht habe, beweiset, daß schon in der katholischen Zeit, und gewiß schon in frühern Jahrhunderten in der Zeit der Fasten ganz eigene Fastenbretzeln gebacken wurden, welcher Gebrauch sich noch bis auf unsere Tage erhalten hat."

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 114. 12. November 1834.

Taschenbücher auf 1835.

(Schluß.)

„Ja, denken soll der Mensch in dieser Zeit der Buße über die Geheimnisse und die hochwichtigen Gegenstände. Der Wächter, der Löwe rechts sieht dem Beschauenden gerade in's Gesicht, als spräche er: schaue, denke, erwäge! Jener links ist nur um ein weniges dem Räthsel, welches er in den Pfoten hält, und der geheimnißvollen Speise zugewendet; er ist der forschende Wächter, der denkende Geist, der immerdar nachsieht, ob nichts am Heiligen verletzt ist, ob es noch in seiner Ganzheit besteht. Die Löwen selbst aber stehn in der Luft, ohne alle Basis, auf die sie den Fuß setzen könnten. Wahrlich! groß gedacht! Nicht von der Erde, vom Irdischen kann dieses Verständniß ausgehn, es ruht ganz auf sich selbst, hat in sich Genüge und verschmäht, was die gewöhnlichen Menschen Dauer und Festigkeit nennen. — Will der Kenner übrigens die Löwen selbst als etwas zu sehr im Byzantinischen Styl dargestellt, tadeln, will ich hierin den alten Künstler nicht unbedingt rechtfertigen: aber zur Entschuldigung wird ihm dienen, daß er die ganze Kraft seines Gemüthes auf das Ideal dieser sogenannten Bretzel wendete. Und so ist dieses uralte Denkmal gewissermaaßen als die erste Ankündigung oder Ahnung des Werkes anzusehen, welches späterhin auf andere Weise, aber auch noch immer symbolisch, der unsterbliche Raphael in seinem ersten großen Freskogemälde, der sogenannten Disputa ausführen wollte."

Um der Novelle eine heitere Abwechslung zu geben, hat Tieck den prosaischen Personen, die darin handeln, zarte Elfen und eine poetische Blumenwelt zugesellt, und dieser Kontrast dient zugleich dem kritischen Zweck des Ganzen. Ein Elfe drückt sich also aus: „Der Schmuck ist in unserm Reiche etwas Heiliges, und da wir keine Mode haben, so sehen wir bei uns das Reizende, Schöne und Prächtige, und eben so häufig das Barocke, Alberne und Tolle; denn solche Geister, wie unser Puck, und alle ihm ähnliche, haben eine Lust daran, sich oft ganz verrückt auszustaffiren. Sie plündern alle Naturreiche, um von Fischen, Vögeln, Pflanzen, Muscheln und Moosen zusammen zu suchen, was irgend komisch aussieht und Lachen erregt. So ist Kleidung bei uns Sitte und Poesie, aber kein Gesetz, denn auch im Nackten sind wir unter uns ohne Angst und Schaam. Aber nur selten tanzen und schmausen wir so. Wie ihr Menschen nur immer verschweigt und in Geheimniß deckt, was sich nur der glücklichen Liebe enthüllt, so denkt in den Pflanzen, wie sie unbewußt sind, die Natur ganz im entgegengesetzten Sinn. Die magischen Theile, durch welche sie sich erzeugen und fortpflanzen,

Digitized by Google

sind bei ihnen die Blüthe. In den Blumen vor allem prangt und glänzt unverhüllt als Schmuck und eitler Rausch dies Geheimniß. So heilig und fromm die Lilie aussieht, breitet sie doch eben so wie die lachende Rose nur in scheinbarer Keuschheit den weißen Kelch, der ihr Schooß ist, dem entzückten Menschen hin. Unerschöpflich phantasirt in den Blumen dies zeugende öffentliche Geheimniß der süßen Begattung: in Formen, Farben, Mischungen, Allegorien und Symbolen. Und je unschuldiger die Jungfrau ist, je reiner der Sinn des entzückten Liebenden, um so schöner und edler erscheinen ihrer Phantasie und ihren Sinnen diese ihnen so klar entgegen blühenden Geheimnisse, die sie nur ahnen, sich nicht deutlich erklären. So ist dem Menschen Unschuld und Blume, Kindheit und Blüthe Ein Wort, und doch geht bei ihm die Kindes-Unschuld verloren, so wie er sich des Triebes und Geschlechtes bewußt wird. Er könnte ein Buch über die Liebe schreiben, sagte Heinzemann. Was bei den Menschen Schaam ist, fuhr Alfieri fort, ist bei den Pflanzen Nahrung und Essen. Der Mensch zählt Mund und Lippen zu seinen edelsten Theilen, er schämt sich des Essens und Trinkens nicht: wie wir Geister steht er oft Grazie und Anmuth in diesem Thun, die Blume und Pflanze denkt anders. Sie versteckt die häßlichen Wurzeln, mit welchen sie ißt, in die Erde. Sie sind ohne Farbe und Licht. Oft werden sie durch das genährt, was der Mensch verabscheut.“

Warum aber fällt Tieck aus der heitern Ironie in den ernsten polemischen Ton? Warum zerstört er den freundlichen Eindruck seiner Novelle durch die Herbeiziehung von bekannten Gehässigkeiten? Ist die Poesie nicht ein ewig neutraler Boden, ein geheiligtes Asyl, ein friedliches Paradies, und gehört der kritische Streit nicht außerhalb ihres Gebiets auf den rauhen Acker der prosaischen Wahrheit? Nur in seiner Vorrede zu den Werken von Lenz oder in seinen dramaturgischen Blättern, nicht aber in einer poetischen Novelle sind seine Reklamationen in Betreff Goethes und der Schlegel am rechten Orte. Um Männer von solcher Bedeutung gerecht und vollständig zu würdigen, muß man sie nicht einzeln, nicht Einzelnes an ihnen herausgreifen, sondern sie in ihrem Verhältniß zur Literargeschichte, in ihrer Beziehung zu allen verwandten oder entgegengesetzten Richtungen der Poesie würdigen, und auch das ist noch nicht genug; sofern sie auch direkt oder indirekt auf das Leben, außerhalb der Poesie, eingewirkt haben, muß man sie auch in ihrer Beziehung zur sittlichen und politischen Geschichte würdigen. Thut man dies aber, so erkennt man unschwer, daß jene poetischen Geister, indem sie die Kunst über alles und sich wieder über die Kunst stellten, alle die Tendenzen des neuen Jahrhunderts beleidigt haben, die neben und sogar über der Kunst noch etwas Anderes gelten lassen, unter allen Umständen aber die Person der Sache unterordnen, und die kokette Eitelkeit der deutschen Poeten für etwas um so Lächerlicheres und Verächtlicheres halten, als gerade zu derselben Zeit, in welcher sie sich spreizten, Deutschland seine tiefste Erniedrigung durch innere Demoralisation und äußere Unterjochung erlebte. Es ist eine welthistorische Thatsache, daß die Epochen der französischen Revolution und Napoleons, an der sich die ganze Versunkenheit der deutschen Verhältnisse auf eine für uns so demüthigende Weise erprobte, zusammenfällt mit dem goldnen Zeitalter Goethe's; und es ist eben so gewiß, daß jene Herabwürdigung der Nation und diese Vergötterung der Person in einem inneren Zusammenhange stand, wenn ich auch nicht behaupten will, daß Goethe die Leute noch weichlicher, eitler und weibischer gemacht hat, als sie in der Zeit der Perrücken und Zöpfe ohnehin schon waren. Gegen solche Thatsachen rede, wems gefällt, und die Konsequenz davon bringe aus den Köpfen und Herzen, wers kann. Da Ludwig Tieck dieses gewiß nicht kann, sollte er auch jenes nicht wollen.

Die Novelle in der Uranka ist so ähnlichen Inhalts, daß sogar die Elfen wiederkehren. Hier finden wir eine starke Apostrophe gegen die neufranzösische Romantik. „Ein ausgezeichneter Gnome (man will sogar Hannes nennen) soll als ein Hofmann Deutschland entzückt und sogar die Franzosen, die große Nation, neu revolutionirt haben. Ich sage: unwahrscheinlich. Hofmann, als ächter Deutscher, war viel zu sehr redlich und selbst sentimental in Kobolde und Teufelslarven verliebt, um selber Kobold seyn zu können. Aber in Frankreich erhebt sich ein neues großes Jahrhundert, was, den Musen zum Trotz, von jenen Gnomen und Kobolden zu einer wundervollen Höhe hinauf getrieben wird. Unter diese hat man wirklich (Talleyrand und andere wahrheitsliebende große Männer haben es ihren Freunden, diese haben es ihren Bekannten, und einer dieser Bekannten hat es mir gestanden), den Arsenikspringen Hannes und seine Freunde losgelassen, um ein neues, großes Säculum zu stiften. Romantische Schule! Das ist ein Wort, vieldeutsam, unverständlich, nach Gelegenheit-dumm. In Brandenburg, meinem Vaterlande, heißt manschen oder mantschen etwas Widriges und Ekelhaftes durcheinanderwerfen und mischen, wie im Blut des geschlachteten Viehes handthieren, mit Dem, was der Verwesung gehört, sich gemein machen; wenn die Kinder in schmutzigen Pfützen mit den Händchen plätschern: alles dies garstige Treiben nennt der gemeine Mann in Berlin, Brandenburg, Havelberg, in der Prignitz und Altmark, und ich weiß nicht, wie hoch nach dem Norden hinauf, mantschen. Wenn dies nun recht gemein und roh, unmenschlich und

Digitized by Google

kannibalisch geschieht, so hätten wir etymologisch erklärt, das rohe Mantschen. — O ihr zarten Geister und feinen Gedichte des Gottfried von Straßburg, du heiliger Parcival, mystischer Titurell, du edler, geistig witziger Ariost, glänzend gutmüthiger Tasso, o du hellstrahlender Camoens, du in Gesellschaft aller Musen schalkhaft lächelnder Cervantes, du Calderon, mit dem Strauß der dunkeln Purpurblumen in der Hand, einziger W. Shakespeare, vor dem die Musen und Apollo selbst sich neigen, Du, deutscher Goethe, der als Glanzgestirn den ewigen Frühling die Sonnenbahn heraufführst, — ihr Romantiker, ihr ächten Romantischen seyd also die Vorbilder und begeisternden Muster jener Schamlosen, die das Laster, die Verwesung, das Scheusal und die Werke der Finsterniß singen? Nein, man muß jener Nachricht glauben, daß jene chaotischen Gnomen und wüsten Zwerge sich dieser Armen bemächtigt haben, von denen jezt die große, französische Nation elektrisirt wird. Jener merkwürdige Hannes soll jezt als Viktor Hugo alles Edle mit Füßen treten, in der Verwesung des Lasters schwelgen und vom Ekelhaften trunken seyn. Ist es denn möglich, daß ihr, die Bessern, Balzac, Nodier, und wenige Andere, diesem kranken Gelüste folgt? Unseliges Volk! Welcher Messias wird Euch von dem lauen Wasser eures Racine erlösen, wenn die Heilungsmittel, die man Euch bietet, schlimmer als die Krankheit sind? Und doch verehren sie jezt Shakespeare und Goethe und wissen sich viel damit, daß sie nicht mehr in dem gewöhnlichen, alltäglichen Sinne Franzosen sind. Und die schönen Talente, die der Mode gemäß jezt auf der Straße des Wahnsinns taumeln! — Wir Deutschen bleiben nun auch mit Recht nicht zurück und erheben uns im patriotischen Enthusiasmus und rufen: wie, der große, krummbeinige, einzige Hannes soll ein Franzose seyn? Nein, ein Deutscher ist er, das dürfen wir uns nicht nehmen lassen! Daß der sogenannte Börne kein Individuum ist, ist ja klar: denn könnte ein solches in der Wuth so blödsinnig werden? Der Zorn, wie schon Juvenal sagt, hilft ja den Vers machen. Dieser B. lebt gar nicht, hat niemals gelebt, er ist nur Schatten, Scheme, aber Hannes zankt und krakeelt aus ihm heraus, über Dinge, die zwar Hannes nicht versteht, aber auch nicht zu verstehn braucht, denn was gehn einen unterirdischen, bucklichten, krummbeinichten, stotternden Gnom die europäischen Verhältnisse, ihre Fürsten und Gesetze an? Er schimpft, um zu schimpfen; er stellt sich so dumm, weil er doch eigentlich pfiffig ist. Nein! rufen andere, unsern Hannes wollt ihr so wegwerfen? Der Verfasser der Reisebilder ist er ja offenbar, in den sich sogar alte abgelebte Diplomaten noch auf ihrem Sterbebette vergaffen! Zeigt doch einmal den Dichter alter nnd neuer Zeiten auf, der das vermocht hat. Junge Mädchen entzücken, Jünglinge hinreißen, poetisch Gesinnte entflammen, die Andächtigen zum Beten bringen — welcher Pinsel vermag dergleichen nicht? Aber die legitime, offizielle, durch alle Lebensepochen abgeschwächte blasirte Blasirtheit noch erwärmen und aufreizen, das, so glauben wir, kann kein Peter Aretin, kein — kein — ꝛc. ꝛc. — Ach! mir ist unwohl von allen diesem Getreibe und Geschreibe. Und ich, Beeskow! was denke ich denn? Wenn Du nun noch leben bliebest, und alle die klaffenden nichtswürdigen Hunde aus den christlichen, jüdischen und heidnischen Hösen auf Dich herbeihetzen ließest! Kennst Du denn nicht Dein Vaterland, Dein edles Deutschland? — Aber, wie gesagt, mir ist recht fatal zu Muthe."

Die Urania enthält noch eine Novelle vom Verfasser des Scipio Cicala und von Freiherrn von Sternberg. Ihre Stahlstiche sind zum Theil schön. Die Kupfer zu Tiecks Zerbino in dessen Novellenkranz sind in der langen Münchner Manier, steif, ernsthaft, pretiös ohne allen Humor und Spaß, also dem Inhalt des gratiösen Zerbino ganz widersprechend.

Seelenlehre.

24) Das Reich der Geister, der Wunder, des Priestertrugs und der Zauberei. Von *r. Zwei Theile. Leipzig, Volkmar, 1834.

Der ungenannte Verfasser hat Salvertes Werk des sciences occultes zu Grunde gelegt, es aber aus eigner reicher Lektüre ungemein vermehrt. Er ist ein entschiedner Skeptiker und erklärt alles in jenes Reich der Geister und Wunder Einschlagende als Täuschung und Betrug. Seine Erklärungen sind in der That in den meisten Fällen erschöpfend. Er geht von den Volksmährchen, von den Mythen ꝛc. aus und zeigt zuerst, wie durch die bloße Bilder*sprache* abergläubische *Begriffe* in Umlauf gekommen sind: z. B.: „Ein Getränk aus Wasser, Zucker und Eierdotter heißt bei den Franzosen Hühnermilch, lait de poule. Wenn es ganz außer Gebrauch käme, die französische Sprache nur im Munde der Gelehrten lebte, und keine Nachweisung vorgefunden würde, was es sey: wie könnte die Nachwelt daraus ein Wunder fabriziren oder ihnen eine Albernheit aufbürden: die Hühner wären gemolken worden und hätten Milch gegeben! Wie der Sprachgebrauch einer Unmöglichkeit Farbe verleihen kann, zeigt sich 2. Kön. V. 25. Hier

Digitized by Google

wird berichtet, daß ein kleines Maaß Taubenmist bei einer großen Theurung fünf Silberlinge gekostet habe. Warum soll denn gerade so ein zum Genuß ganz untauglicher Stoff solchen Werth erhalten haben? Wenn, wie es wahrscheinlich ist, das Wort eine eßbare Pflanze bedeutet, so bedarf die Sache keiner großen Verwunderung. Nach Bochart nennen die Araber noch heute eine Art Erbsen so. Auch wir haben eine, wenn auch nicht zu Speise benutzte Pflanze, unter dem Namen Taubenkropf. Wenn man bei den Alten liest, daß Midas, der König von Phrygien, Tanyporartes, der Bruder des Kambyses, Psammenitus, König von Aegypten, Themistokles aus Athen gestorben seyen, nachdem sie Stierblut getrunken hatten; wenn man liest, (Herod. III. 13.) daß die Priesterin in dem Tempel der Erde bei Argos nur mit Einem Manne zu thun gehabt haben durfte, um zu ihrer Würde zu gelangen, und deßhalb Stierblut trinken mußte, weil sie des Todes war, falls sie mehrere Männer umarmt hatte, so lächelt man allerdings vielleicht, da bei uns von solchem Tranke höchstens der Magen zum Brechen gereizt, aber nicht der Tod erfolgen würde. Aber der Name bezeichnet vermuthlich nichts, als ein Getränk, das in seiner Farbe und Substanz mit dem Blute eines Rindes Aehnlichkeit hatte, und einen schnellen, schmerzenlosen Tod in Folge eines beigemischten Giftes herbeiführte. In Basel trinkt man gern Schweizerblut. Wenn es nach Jahrhunderten kein Mensch mehr weiß, daß der Wein so genannt wird, welcher auf den Höhen wächst, die durch die Leichname mehrerer Tausende Schweizer gedüngt wurden, nachdem sie in einer Schlacht 1444, der französischen Uebermacht unterlagen: so muß die Nachricht von dem Schweizerblute, das zum Getränke diente, alsdann gerade so auffallend seyn, wie die der Alten vom Stierblute, zumal wenn vielleicht auch dort der Weinbau ganz ein Ende erreicht hätte. Das Blut der lernäischen Schlange, womit Herkules seine Pfeile vergiftete, das Blut des Nessus, ist sicher nichts als Gift. Wie ein uneigentlicher Ausdruck und der Wunsch, sich durch Vergleiche zu helfen, wenn man eine ganz fremde Erscheinung schildern will, zu ganz irrig scheinenden Behauptungen leitet, die an sich doch nur Wahrheit schildern, zeigt die Angabe der spätern Schriftsteller. Als die Kreuzfahrer nach Konstantinopel kamen, erschienen sie den selgen Griechen als Männer ganz von Erz, deren Augen flammen spien; wörtlich hat hier der Grieche Niketas in seinen Annalen (l. 4.) Unsinn berichtet. Aber konnte er den wilden, durchs geöffnete Visir leuchtenden Blick eines Ritters besser schildern? Die Russen heißen in Kamtschatka noch jetzt feuerspeiende Männer; sie erhielten diesen Namen von den Ureinwohnern, weil sie Gebrauch von ihren Flinten machten. Die Kamtschadalen sahen in der Angst ihres Herzens das Feuer nicht aus der Mündung des an die Wange gelegten Flintenlaufes, sondern aus dem Munde der Russen kommen.“

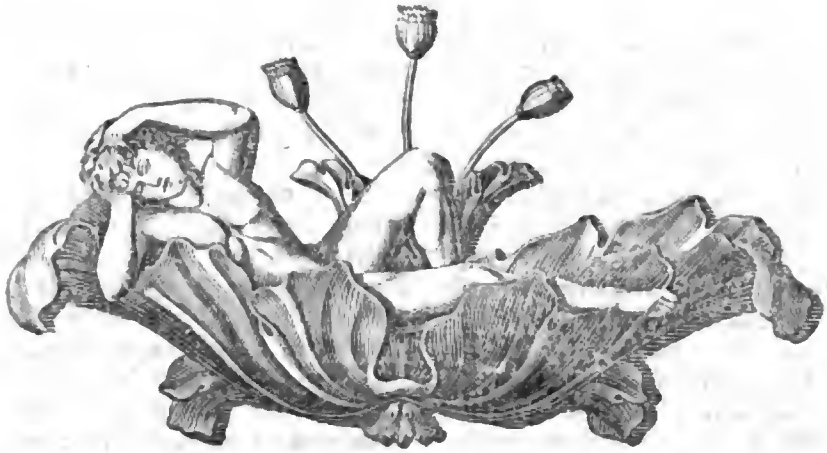
Nur einigemal führt den Verfasser sein Erklärungstrieb zu weit. So sollen die Mauern von Jericho durch Pulverminen gesprengt worden seyn, wozu die Trompeten nur das Zeichen gegeben. Das Kleid, durch welches die Dejanira den Herkules vergiftet habe, soll mit Phosphorschwefel getränkt gewesen seyn, Moses wird als ein förmlicher Taschenspieler dargestellt ꝛc. Hier vergißt der Verfasser offenbar, daß es mißlich ist „die Wunder im Gedicht aus der Physik erklären zu wollen“; denn ein so guter Theil der alten Sagen sind reine poetische Erfindung, daß es komisch läßt, wenn man sie nach physischen Gesetzen erklären will.

Das Buch gewährt eine sehr unterhaltende Lektüre, weil es weniger raisonnirt, als interessante Beispiele aufzählt, und es ist in einem durchaus humanen Sinn geschrieben und stellt die Gräuel, die aus dem Aberglauben, aus dem Priesterreich, aus den Hexenprozessen ꝛc. hervorgegangen sind, in dem grellen Lichte dar, mit dem man sie jetzt von neuem beleuchten muß, weil sich jetzt von neuem der Aberglauben zu regen beginnt.

Gelegentlich macht der Verfasser die Bemerkung, daß die allwissende Encyklopädie von Esch und Gruber doch von den mystischen, alchymistischen und andern Schriften dieser Gattung so wenig weiß, obgleich das sechzehnte, siebzehnte und noch die erste Hälfte des achtzehnten Jahrhunderts voll davon war. Denselben Vorwurf muß man allen unsern Literarhistorikern und Geschichtschreibern der Philosophie und Naturkunde machen. Sie ignoriren diese nicht normalmäßige, nicht klassische, nicht akademische Literatur, aber dieselbe war nichtsdestoweniger vorhanden, übte einen großen Einfluß auf die Denkart der Zeit und gehört der Geschichte so gut an, verdient die Ausmerksamkeit der Gebildeten so gut, als irgend etwas Anderes. Außerdem daß man aus jener dunkeln Literatur noch manches Goldkorn schöpfen kann, würde selbst in dem Falle, wenn sie nichts als Dummheit enthielte, eine Geschichte dieser Dummheit, eine Aufklärung über alle Verzweigungen des Aberglaubens das einzige Mittel seyn, der Wiederkehr desselben vorzubeugen. — Einige starke Druckfehler sind am Schluß des Buchs zu verzeichnen vergessen worden. So heißt es Theil I. Seite 168 Agrippa von Nettersheim, statt von Nettesheim.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 115. 14. November 1834.

Seelenlehre.

25) Geschichten Besessener neuerer Zeit. Beobachtungen aus dem Gebiete kakodämonisch-magnetischer Erscheinungen, von Justinus Kerner; nebst Reflexionen von C. A. Eschenmayer über Besessenseyn und Zauber. Karlsruhe, Braun, 1834. S. 189.

Periodisch, je von fünf zu fünf Jahren hat Dr. Kerner etwas Neues aufgebracht, zuerst die Ringe mit den Steinen von der Weinsperger Weibertreue, dann das Wurstgift, dann die Gespenster der Seherin von Prevorst und jezt die Dämonen oder eigentlichen Teufel. Ein gewisses Bedürfniß des Wunderbaren, des Seltenen, einer außergewöhnlichen geistigen Nahrung dürfte sich mithin bei diesem Schriftsteller nicht ganz wegläugnen lassen, und je auffallender er in zunehmendem Grade dem aufgeklärten Zeitgeist abholder seine Behauptungen werden, um so erlaubter scheint es, an die Kantische Vernunftkritik zu erinnern, die objektive Wahrnehmung durch das Subjekt des Wahrnehmenden, oder mit einem Wort das Wunder durch die Wundersucht bedingt zu sehen. Es ist ganz konsequent, von den Geistern zu den Teufeln fortzuschreiten, aus der Dämmerung vollends in die Nacht hinein. Der Grund ist rein psychologisch und in den Gläubigen selbst zu suchen. So wie der Zweifel sich erst nur furchtsam an die kleinern Gegenstände des Aberglaubens wagte, bis er, muthiger geworden, auch vollends dem Teufel entsagte, so beginnt auch der Glaube bescheiden mit den Seelen der Verstorbenen und erst, wenn er sich an diese gewöhnt hat, glaubt er auch keck an den Teufel. Die Erscheinungen selbst haben allemal die Gefälligkeit, sich nach denen zu richten, welche sie sehn oder nicht sehn wollen. Luther wollte kein Wunder der Heiligen mehr sehn, und siehe, es gab keine mehr; aber er wollte noch Wunder des Teufels sehn, Hexerei und Zauberei, und siehe es gab noch welche. Thomasius wollte nun auch keine Hexen mehr sehn, und siehe, es gab keine mehr. Wenn die Heiligenbilder und Reliquien wirklich Wunder wirkten, wenn diese vermeintlichen Wunder nicht bloß Pfaffentrug und Täuschung der Gläubigen waren, warum geschehn sie denn nicht mehr? Wenn die Hexerei Wirklichkeit war, warum hörte sie denn seit Thomasius auf? Vermochte ein Ungläubiger sie zu unterdrücken, wenn die Sache nicht bloß Schein war? Sollten die Heiligen mit ihren hunderttausend segensreichen Wundern sich so eigensinnig plötzlich zurückgezogen haben, bloß weil der böse Luther nicht mehr daran glauben wollte? und sollte der als so mächtig und zudringlich geschilderte Satan es nicht verstanden haben, die Zweifel des guten Thomasius

Digitized by Google

zu beſchämen, wenn es wirklich einen in der Welt wirkſamen Satan gab? Wenn es Einem einfiele, am Regen zu zweifeln, würde ſich der Regen beleidigt fühlen und ſofort ausbleiben? Gewiß nicht, es würde fortregnen, man möchte daran glauben oder nicht, und der Zweifler würde tüchtig naß werden, wenn er ſich keines Regenſchirms bediente. Warum ſind denn nun aber die Reliquienwunder, und warum ſind die Hexereien ausgeblieben, ſobald es den Menſchen beliebte, nicht mehr daran zu glauben? Scheint aus dieſen Thatſachen nicht zu folgen, daß zwar der Regen etwas Wirkliches, die Reliquienwunder und Hexereien aber bloße Einbildungen waren? Und nun wieder. Warum fing man vor fünf Jahren an, überall im Lande Würtemberg Geſpenſter zu ſehen, aber noch keine Teufel? weil damals Juſtinus Kerner erſt an Geſpenſter glaubte. Und warum ſieht man jetzt auf einmal ſo viele Beſeſſene und Teufel? weil Juſtinus Kerner jetzt an dieſe glaubt. Warum hörte und ſah man nichts von beiden in ſo vielen Jahren? weil Niemand da war, der ſie ſehn wollte. Warum hört und ſieht man in andern Gegenden nichts davon? weil dort kein Wunderſüchtiger iſt, der ſie ſehn will.

Die Wunderſucht erzeugt ſich periodiſch. Sie iſt ein Produkt pfäffiſcher Verdummung, oder ſie iſt eine Reaktion gegen die Proſa der Vernunft. Wenn die Vernunft den Aberglauben ausrottet, geht ſie in der Regel in ihrem Eifer zu weit und rottet das Schöne mit der Lüge oder Täuſchung aus, die zufällig mit ihr verbunden war, und dann folgt unfehlbar eine poetiſche Reaktion, die aber ihrerſeits wiederum zu weit geht, und um des Schönen willen auch wieder das Dumme und Widerſinnige reklamirt. So erfolgte im Mittelalter eine Reaktion des Heidenthums; man ſtürzte ſich, der einfachen Gottesmilme in einſamer Zelle müde, wieder in die zauberiſche Bilderwelt des Alterthums. So erfolgte in unſerer Zeit eine Reaktion zum Mittelalter. Man ſuchte, der allzu proſaiſchen Aufklärung müde, wieder die alten Wunder hervor. Ja man kann dieſe periodiſchen Reaktionen noch weiter und bis in's Heidenthum ſelbſt verfolgen. Im geläuterten Griechenthum nehmen wir eine aſiatiſche Reaktion, eine Tendenz zu indiſcher Ueberladung wahr, und wie viele ſolche immer wieder glücklich beſeitigten Rückfälle erwähnt das alte Teſtament beim Volke Gottes? Dennoch liegt in der Weltgeſchichte ein Prinzip des Fortſchritts. Das Rad dreht ſich zwar immer um ſich ſelbſt herum, kommt aber doch vorwärts. Die alten Dummheiten kehren immer wieder, aber ſie nehmen allezeit ab, die Vernunft der Menſchen nimmt allezeit zu.

Eine eben ſo ſichere geſchichtliche Wahrnehmung iſt es, daß ſich die Wunderſucht allemal an große neue Entdeckungen hält. Was hat man nicht ſelbſt vom mineraliſchen Magnetismus gefabelt, bevor ſeine Geſetze ſchärfer determinirt waren, und wie viel mehr muß nicht der noch ſo vielfach unerklärliche animaliſche Magnetismus phantaſievolle und leichtgläubige Menſchen irre führen!

Daß Eſchenmayer das Beſeſſenſeyn, oder die Beſitzung, wie er ſich ausdrückt, nicht nur mit der Bibel, ſondern auch mit ſeinem eignen philoſophiſchen Syſtem übereinſtimmend findet, darf nicht Wunder nehmen. Zu andern Zeiten, bei andern Menſchen hat die Wunderſucht andere, aber damals eben ſo feſtgeglaubte Konſequenzen gezogen. Aus der uralten Lehre von der Seelenwanderung floß noch der jüdiſche Glaube an das Zuſammenwohnen mehrerer Seelen in einem Körper, und hier half die indiſche oder altjüdiſche Buße eben ſo untrüglich, als gegenwärtig nach der neuen Theorie ein Exorcismus im Namen des Herrn oder ein Spruch oder Lied aus dem würtembergiſchen Geſangbuche, und die altindiſche Philoſophie erklärt am Ende die Erſcheinung ungezwungener, als die neue von Eſchenmayer. Der Aberglaube ſieht ſich, als eine Ausartung der Poeſie, wie die Poeſie ſelbſt überall ähnlich, nur die Formen, die Beziehungen und Anwendungen wechſeln. Wie ſich daſſelbe poetiſche Bild friedlich mit vielen Religionen vertragen hat, ſo auch derſelbe Aberglaube.

Den Kern des vorliegenden Buchs bildet die Geſchichte des Mädchens von Orlach. Zu Orlach, Oberamts Hall im Würtembergiſchen, lebte Magdalena, die 20jährige geſunde Tochter des Bauers Grombach. Im Februar 1831 begann es in deſſen Stalle zu ſpuken. Man fand eine neue Kuh an einem andern Orte angebunden, den Kühen die Schwänze ſeltſam geflochten ꝛc. Dann entſtand öfters ohne Urſache Feuer im Hauſe. Endlich erſchien dem Mädchen ein weißer Geiſt, nämlich eine Geiſtin, und verlangte, das Haus ſolle bis zum 5. März abgebrochen werden, ſonſt würde großes Unheil entſtehn. Auch klagte ſie, daß ein ſchwarzer Geiſt, mit dem ſie noch verbunden ſey, ſie ſehr plage, und kündigte dem Mädchen an, daß dieſer ſchwarze Geiſt auch ſie bald verſuchen werde. Nun ſah das Mädchen das wunderliche Zeug, große gelbe Fröſche auf dem Herde, ein ſchwarzes Pferd ohne Kopf auf der Wieſe ꝛc. Endlich offenbarte ſich der ſchwarze Geiſt als ein Mönch, und ſuchte ſie zu einem Geſpräch zu bewegen, täuſchte ſie auch mit den verſchiedenſten Stimmen ihrer Bekannten und plagte ſie entſetzlich, bis er ſie endlich bei der Schulter packte und ſogleich durch ihre linke Seite in ſie ſelbſt überging. Sie nahm nun eine wilde verzerrte Miene an und ſprach in tiefem Baß die abſcheulichſten Läſterungen; dies that aber nur der Dämon in ihr, ihre eigene Seele wurde inzwiſchen durch den weißen Geiſt in eine Kirche geführt, und wenn ſie wieder zu

Digitized by Google

ſich ſelbſt kam, war ſie ſehr heiter und glaubte Kirchengeſang gehört zu haben. Uebrigens ſaß der Dämon nur in ihrer linken Seite, nur dieſe hatte Konvulſionen und raſte, die rechte blieb ganz ruhig. Die weiße Geiſtin nahm von ihr Abſchied, wobei ſie ihr Sackruch berührte und in daſſelbe die Spuren feuriger Finger abdrückte. Der ſchwarze Geiſt wich aber nicht eher von ihr, bis das Haus abgebrochen wurde, und erſt als der letzte Stein weggehoben wurde, verſchwand er, am 5. März. Er gab ſich für einen ehemaligen Mönch aus, der mit der Geiſtin, einer ehemaligen Nonne, mehrere Kinder gehabt, dieſelben umgebracht ꝛc.

Es folgen noch mehrere kleine Beſitzungsgeſchichten, die dadurch merkwürdig ſind, daß in derſelben Perſon mehrere Dämonen zugleich hauſten.

Das ſind nun wieder Thatſachen, die man glauben ſoll, wenn man ſie nicht wegzuläugnen oder natürlich zu erklären weiß. Wegläugnen? Das will ich nicht. Ehrenwerthe Zeugen beſtätigen ſie. Aber ob nicht das Sehnvollen, ob nicht die Erregung der Einbildungskraft bei einem ſo intereſſanten Fall, ob nicht der „unwillkürliche Dichter“, den Schubert auch im Unſchuldigſten unter uns nachgewieſen, Einiges modifizirt hat? Ich denke doch wohl. Natürlich erklären? Auf dieſe Klippe wollt ihr Gläubigen uns immer führen. Aber ihr vergeßt, daß nicht wir es ſind, die überhaupt erklären wollen, ſondern ihr ſelbſt ſeyd es. Ich laſſe die Thatſachen ſtehn, ohne ſie zu erklären. Muß ich nicht auch jeden Morgen meine Träume laſſen, wie ſie ſind, und werde doch nimmermehr erforſchen, woher mir dieſe neuen Sinne des Traums, dieſe wunderbaren Geſtalten kommen? Fragt die Irrenärzte, ob ſie Alles, was ſie bei ihren Kranken ſehn, zu erklären wiſſen? Ob einer ſich mit ganzem Leibe, oder nur mit halbem eindildet, ein Mönch geworden zu ſeyn, das läuft am Ende doch auf eins hinaus. Die linke Seite der Magdalena Grombach ſchien zuweilen ein Mönch zu ſeyn; je nun, es gibt Wahnſinnige, die es mit beiden Seiten und beſtändig zu ſeyn glauben, und Träume, in denen wir uns noch wunderlicher erſcheinen.

Bevor wir ſolche Erſcheinungen, die zunächſt nur in unſrer Seele und an unſerm Körper vorgehn, zu Geſetzen für das unermeßliche Weltall erheben, ſollten wir ſie doch zuvörderſt einfach phyſiologiſch und pſychologiſch zu erklären ſuchen. Eſchenmayer verläßt aber das ſubjektive Gebiet, um das ganze unendliche Objekt der Welt in die Regel zu bannen, die er willkürlich von einem ganz ſubjektiven Fall abſtrahirt. „In Hinſicht der phyſiſchen Ordnung läßt ſich wohl ein Reich denken, das noch viel tiefer liegt als die Gränze der Schwere, die der Erde und ihrer uns bekannten Körperwelt zugetheilt iſt, und ebenſo ein Reich, das höher liegt, als die Gränze des Lichts, das aus den entfernteſten Geſtirnen in unſer Auge ſcheinet. Wird die Schwere ſo mächtig, daß Wärme und Licht in ein Kleinſtes übergehen, ſo daß ſelbſt die Geſetze der Bewegung, wie ſie ſich an den Maſſenkörpern äußern, aufhören und die Einheit, die aus der Proportion der drei Grundkräfte ſich bildet, in eine Differentialwelt zerfällt, ſo iſt dieſes Reich unter die Gränze unſerer Natur geſunken, und heißt mit Recht Unnatur. Das Evangelium nennt es das Reich der Finſterniß. Wird hingegen das Licht ſo mächtig, daß Schwere und Wärme in ein Kleinſtes übergehen, ſo daß ebenfalls die den Maſſenkörpern zugetheilten Bewegungsgeſetze nicht mehr paſſen und alle Naturen ätheriſch werden, ſo iſt dies Reich über die Gränze unſerer Natur erhaben, und heißt mit Recht Uebernatur. Das Evangelium nennt es das Licht- oder Himmelreich.“

„In Hinſicht der organiſchen Ordnung ſehen wir ein mannichfaches ſich verändernbes Verhältniß der Grundkräfte von Reproduktion, Irritabilität und Senſibilität und dies vom Lithophyten an bis zum Menſchen hinauf. An der untern Gränze iſt die Reproduktion ſo mächtig, daß die beiden höheren Kräfte nicht mehr, ihrem eigenthümlichen Charakter nach, darin erkennbar ſind, ſondern nur als Brüche erſcheinen. Nach und nach aber winden ſie ſich von den Feſſeln derſelben los, ſteigen ſich immer höher, bis endlich die Senſibilität für dieſes Erdſphäroid im Menſchen ihr Maximum erreicht. Es hindert uns aber nichts, auch in dem Gebiete der Lebenskraft die Glieder der Proportion in ihre Extreme fortgeſetzt anzunehmen. In einer höhern Verfaſſung kann die Uebermacht der Senſibilität ſo ſehr anwachſen, daß ſie die beiden andern Kräfte völlig zurückdrängt. In dieſem Zuſtande muß der gröbere materielle Stoff von Fleiſch und Bein verſchwinden und aus der plaſtiſchen Kraft des Nervengeiſtes ein ätheriſcher Leib ſich bilden, der nicht mehr verweslich iſt, wie unſer irdiſcher Leib. Ohne Zweifel meint Paulus dieſen Zuſtand, wenn er ſagt, daß der verwesliche irdiſche Leib als unverweslicher und verklärter wieder auferſtehen werde. Aber auch hier ſchon auf der Erde überſteigt unter ſeltenen Bedingungen die Senſibilität die Gränzen der gewöhnlichen Proportion, und dann zeigt ſie uns jene außerordentlichen Erſcheinungen, wie wir ſie im Somnambulismus wahrnehmen. Der Menſch nennt ſie wunderbar, weil er gewohnt iſt, Alles mit ſeinen niedern Naturgeſetzen zu meſſen. Sie ſind aber eben ſo natürlich, als alles Andere, und gehen bloß aus einer höhern Entwicklung der Senſibilität hervor, als

Digitized by Google

es die gewöhnliche Proportion mit sich bringt. Auf gleiche Weise kann aber auch die Reproduktionskraft die Gränze der Proportion überschreiten, so daß in ihrer Uebermacht die höhern Kräfte ihrer Wirksamkeit verschwinden. In diesem Zustand hört alle Plastik auf, sich in organisch-leiblicher Form zu gestalten. Es sind bloße Scheinkörper, die durch die atomistische Kraft sich eben so leicht bilden, als wieder zerfallen. Hieher gehört das Reich der Verwandlungen, wo kein festes Gebilde sich mehr findet. Es ist ein ewiges Reproduziren und Wiedervergehen der Gestalten, etwa wie wir in der mikroskopischen Welt der Infusionsthierchen wahrnehmen."

Diese Erklärungen sind gewiß scharfsinnig, aber sie beweisen nichts. Es sind willkürliche Analogien. Im Grunde ist nichts leichter und in Theologie und Philosophie auch nichts öfter versucht worden, als relative Eigenschaften der Dinge zu etwas Absolutem zu erheben, aus dem Clairobscure der Welt hier das reine Licht, dort die reine Finsternis, aus der Musik hier die reinen Accorde, dort die reinen Dissonanzen herauszureißen und als Existenzen an und für sich darzustellen. Aber das ganze Verfahren ist unphilosophisch.

Noch mißlicher sind die Beweisführungen, die auf Kuriositäten der Natur beruhen, und die aus Abnormitäten, Verkrüppelungen, seltenen Konstikten allgemeine Zustände herleiten wollen. Aus einem sonderbaren Krankheitsfall, bei dem die Phantasie, wenn auch unwillkürlich, die größte Rolle spielte, gleich einen allgemeinen Zustand von Dezillionen Seelen nach dem Tode erklären wollen, dürfte nicht weniger kühn seyn, als wenn es einem Physiker einfiele, aus der Fata Morgana und ähnlichen optischen Täuschungen die Realität jener Nebelbilder beweisen zu wollen.

Um nicht in den Fehler derer zu fallen, die einem gleich Alles in's Gewissen schreiben, muß ich bemerken, daß wohl nie Gelehrte und praktisch wirkende Männer bei ihren Mitbürgern eines reinern Rufes genossen haben, als Kerner und Eschenmayer. Der Adel ihrer Gesinnung, ihre aufopfernde Berufstreue, ihr durchaus biederer Charakter, wie ihre hohe Bildung sind allgemein anerkannt. Aber ist es eben deßhalb nicht einer Befremdung werth, wenn man gerade solche Männer Meinungen vertheidigen sieht, die sich in den Köpfen anderer Menschen zu etwas ganz Anderm gestalten können, gestalten müßen, wenn sie je in unserer Zeit noch einer weiten Verbreitung fähig wären? Eschenmayer verwahrt sich zwar sehr scharf gegen die Gräuel der Hexenprozesse, aber er gibt doch die Wahrheit der Hexerei zu. Wer stedt ihm nun dafür, daß Andere, von derselben Wahrheit durchdrungen, doch so mild darüber denken würden? Hier hat er ganz und gar Unrecht. Nicht die Grausamkeit der Hexenprozesse, nur den Glauben an Hexen muß man anklagen. Jene Grausamkeit war eine ganz natürliche Folge dieses Glaubens. Noch heute würde man, wenn man wieder in jedem Dorfe jedes Feuer, jeden Unglücksfall, jede Krankheit eines Menschen oder Viehes der boshaften Wirkung einer Hexe zuschriebe, die alten Weiber nicht weniger maltraitiren, als damals. Die Wuth gegen solche schadenfrohe Wesen, vor denen nichts mehr sicher wäre, würde sich wieder auf dieselbe Weise und gewissermaaßen mit Recht steigern; denn wer möchte noch unter solchen Einflüssen leben, wen müßte nicht die Notwehr rasend machen? Es kommt also lediglich darauf an, daß man glaubt, die übrigen Tollheiten finden sich dann alle von selbst.

26) Neuere Beobachtungen im Gebiete des Somnambulismus und Magnetismus. Stuttgart, Hasselbrink, 1834.

Ein Anhang zu Kerners Werk, die Geschichte eines Mädchens, die blind werden wollte, und der ihr Großvater als Schutzgeist erschien, um sie zu warnen und ihr die Mittel der Heilung anzugeben. Dieser Geist verstand übrigens nur Deutsch und gab auf eine lateinische Anrede keine Antwort. Wichtiger für die magnetische Heilart erscheint die üble Einwirkung, welche die Nähe eines Vetters auf die Kranke hatte, eine Thatsache, welche die neue antipathetische Theorie von Henslers auffallend bestätigt.

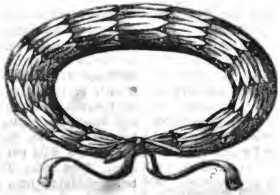
Kinderschrift.

Das Buch der Mährchen für Töchter und Söhne gebildeter Stände von J. Lyser. Mit 8 Kupfern. Leipzig, Verlags-Expedition, 1834.

Recht gemüthlich erzählte Mährchen vom Findel-Hänschen, von der bösen Hexe Caprusche, vom Ritter Kostewein, vom Rübezahl, vom Blaubart, von der Fee Mab ꝛc. Je mehr in neuerer Zeit die Kinderschriften von der wahren Kindlichkeit sich verirren, den Kindern ein altkluges Wesen beibringen, sie zum sogenannten Anstand und Vornehmthun abrichten und ihr Herz erkälten, um so mehr muß man die alten kindischen Mährchen empfehlen, welche die Phantasie und das Herz erwärmen.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 116. 17. November 1834.

Seelenlehre.

27) Mittheilungen aus dem Tagebuche eines Arztes. Aus dem Englischen übersezt von C. Jürgens. In drei Theilen. Braunschweig, Vieweg und Sohn, 1833.

Man kann die in diesem Werke enthaltenen Erzählungen als Krankheitsgeschichten und eben so gut als Novellen betrachten; es sind Erfahrungen eines Arztes, aber mit solcher Wahl und in so schönem Geiste aufgefaßt, daß sie einem Dichter Ehre machen würden. Und hat der Arzt nicht mehr als irgend Jemand Gelegenheit, tiefe Blicke in das tragische Schicksal und in die geheimsten Reize oder Häßlichkeiten der Seele zu thun? Erschließt sich ihm nicht die Wahrheit der Leidenschaften, die unter einer täuschenden Oberfläche schlummern? Mit Recht sagt der Verfasser: „Es ist befremdend, daß die Mitglieder eines Standes, denen so unterhaltende, reiche und belehrende Materialien zu Gebot stehen, wie die Erfahrung der meisten Aerzte sie im Ueberflusse darbietet, bisher so wenige Beiträge zu den Vorräthen der schönen und populären Literatur geliefert haben. Die Männer des Rechts, der Kirche, des Kriegs- und des Seewesens, der Bühne — Alle haben vor den forschenden Augen des Publikums die Blätter ihrer geheimen Geschichte entrollt, während diejenige des ärztlichen Berufs fast ohne Ausnahme ein versiegeltes Buch geblieben ist. Und doch wird Niemand öfter als der Arzt durch sein amtliches Wirken veranlaßt, auf das zu horchen, was mit einem glücklichen Ausdrucke

„Der Menschheit sanfte, klagende Muse“

genannt worden ist.“

Der unbekannte Verfasser beginnt mit einer Erzählung seines ersten Auftretens als Arzt in London. Arm, ohne Empfehlung litt er mit einer jungen Frau die bitterste Noth, und machte unter vielfachen Kränkungen eine Menge mißlungener Versuche, sich zu ponssiren, die er sehr anziehend schildert, bis ihn endlich nicht sein Talent, sondern lediglich ein glücklicher Zufall in Ruf brachte. Eine vornehme Dame beschädigte sich im Wagengedränge vor dem Opernhause, der Verfasser war zufällig der einzige Arzt in der Nähe, half ihr dann sogleich, kurirte sie, erhielt bald eine Kundschaft nach der andern, wurde berühmt, reich und machte in seiner vielumfassenden Praxis alle die Erfahrungen, die er nunmehr dem Leser mittheilt.

1) Madame St., jung, schön und reich, hatte den Krebs an der Brust. Eine im höchsten Grade schmerzhafte, in sehr vielen Fällen tödtliche Operation war nöthig geworden. Ihr Gemahl, Kapitän St., war abwesend.

Digitized by Google

„Madame St. trat ein. Ihr Gang war sicher, ihr Ansehen drückte Fassung aus, und ihr Antlitz wurde von einem, freilich trüben Lächeln verklärt — ähnlich dem kalten Dämmerungslicht eines Oktober-Tags. Sie war damals sechs oder sieben und zwanzig Jahre alt, und, unerachtet all der ungünstigen Umstände ihres damaligen Zustandes, ein schönes Weib. Ihr lichtbraunes Haar hing nachlässig über eine Stirn und einen Nacken so weiß wie Marmor. Ihre tiefblauen Augen, aus denen gewöhnlich ein Ausdruck lieblicher Sinnigkeit hervorschimmerte

„Durch des gesenkten Augenliedes sanftes Schmachten,“

leuchteten jetzt mit dem zitternden Glanz einer Unruhe und Erregtheit, welche auch die edelste Selbstbeherrschung nicht gänzlich zu verbergen oder zu unterdrücken vermochte. Ihre Züge waren regelmäßig — Nase und Mund ausgezeichnet schön gebildet — ihre Gesichtsfarbe war klar, fast bis zur Durchsichtigkeit. Doch ein berühmter medizinischer Schriftsteller hat auch bemerkt, daß gemeinhin gerade die schönsten Frauen dieser schrecklichen Krankheit unterworfen sind. Ein großer ostindischer Shawl hing über ihren Schultern. Sie trug ein weißes Musselin-Kleid. Und dies schuldlose, schöne Wesen sollte sich unter den grausamen Schmerzen winden, die das entsetzlichste Messer des Operateurs ihm zuzufügen bereit lag.[1] Nach den ersten Vorbereitungen sagt sie ihm: „Lieber Doktor, haben Sie Nachsicht mit der Schwachheit einer Frau, und versuchen Sie, wenn es geht, diesen Brief, den ich gestern von Kapitän St— erhielt, und in welchem er so zärtlich schreibt, mir so vorzuhalten, daß meine Blicke auf den theuren Zügen, so lange ich dort sitzen werde, ruhen können, ohne daß es Jemand bemerkt — wollen Sie? — Madame, Sie müssen mich wirklich entschuldigen — es würde Sie aufregen — ich muß bitten. — Sie sind im Irrthum, erwiderte sie fest, es wird mir vielmehr Fassung einflößen. Und sollt' ich — sterben, war sie im Begriff zu sagen — aber die Zunge versagte ihr den Dienst. Sie gab mir darauf den Brief in die Hand — die ihrige war kalt, eiskalt und feucht — doch ich bemerkte nicht, daß sie zitterte. — Sie setzte sich auf den für sie hingestellten Stuhl. Eine der Dienerinnen nahm darauf den Shawl von ihren Schultern, und Madame St— half selbst, mit vollkommener Fassung, so viel von ihrer Kleidung zu entfernen, als nöthig war. Dann ließ sie Sir — sich feitwärts auf den Stuhl setzen, so daß sie den linken Arm über die Lehne hielt und über die rechte Schulter wegsah. Sie gab mir ihre rechte Hand; und mit der linken versuchte ich, Kapitän St—'s Brief ihr so vorzuhalten, wie sie es gewünscht hatte. Sie lächelte mir zu, als wollte sie mich ihrer Standhaftigkeit versichern; und es lag ein so unbeschreiblich rührender Ausdruck in ihren tiefblauen Augen, daß mir das Herz schier brechen wollte. So lange ich lebe, werde ich dieses Lächeln nicht vergessen! Sie hefteten ihre halbgeschlossenen Augen auf den Brief, den ich hielt — und wendete sie auch nicht ein einziges Mal davon ab, bis Alles vorüber war. Nichts konnte mir in diesem schweren Augenblicke Fassung geben, als die Ueberzeugung von der vollendeten Geschicklichkeit Sir —'s, der jetzt, mit ruhigem Blick und fester Hand, die Operation begann. Beim ersten Einschnitte durchfuhr ein krampfhaftes Schaudern ihren ganzen Körper, und ihre Wangen wurden todtenbleich. Ich betete im Innern, sie möchte ohnmächtig werden, damit der erste Theil der Operation vollbracht würde, während sie ohne Bewußtseyn war. Es geschah indeß nicht — ihre Augen blieben unausgesetzt mit einem langen Hinblicke glühender Zärtlichkeit auf die theuren Schriftzüge ihres Gemahls geheftet; sie bewegte während der ganzen schmerzhaften, sich lange hinzögernden Operation kein Glied, und nur ein leises Seufzen wurde zuweilen von ihr vernommen. Als der letzte Verband angelegt war, flüsterte sie fast unhörbar: Ist Alles vorüber, Doktor? — Ja, Madame, erwiderte ich, wir werden Sie jetzt in das Bett tragen. — Nein, nein — ich denke, ich kann gehen — ich werde es versuchen, sagte sie, und wollte sich vom Stuhle erheben. Sie stand jedoch davon ab, als Sir — sie versicherte, daß eine solche Bewegung vielleicht sehr üble Folgen nach sich ziehen könnte; und wir trugen sie auf ihrem Stuhle vor das Bett. Kaum hatten wir sie hineingehoben, so sank sie in Ohnmacht und blieb so lange bewußtlos, daß Sir — ihr einen Spiegel vor Mund und Nase hielt, da er zu fürchten anfing, daß ihre Lebenskraft unter dem furchtbaren Leidenskampfe doch endlich gebrochen seyn möchte. Sie kam jedoch wieder zu sich, und ein Opiat bewirkte, daß sie mehrere Stunden schlief. — Madame St— genas, obgleich sehr langsam; und ich besuchte sie nuverdrossen, oft zwei, drei Mal des Tages, bis sie an einen Seeplatz gebracht werden konnte. Ich werde nicht leicht eine Bemerkung vergessen, die sie bei meinem letzten Besuche machte. Es entschlüpfte ihr eines Morgens eine leise und zarte Anspielung auf ihre erlittene Verunstaltung. Natürlich sagte ich ihr Alles, was zu ihrer Beruhigung dienen konnte. — Aber, Doktor, mein Gemahl — rief sie lebhaft aus, indem eine schwache Röthe in ihren Wangen aufstieg. Nach einem kurzen Stillschweigen setzte sie stockend hinzu: — Ich glaube, St— wird mich dennoch lieben!“

2) Ein berühmter Komiker läßt einen Zahnarzt kommen, schneidet aber, indem ihm ein Zahn ausgerissen werden soll, so komische Grimassen, daß der Arzt in

Digitized by Google

ein unauslöschliches Gelächter ausbricht und den wüthenden Komiker mitten in der unvollendeten Operation stehen läßt.

3) Die höchst rührende Todesgeschichte eines jungen geistreichen Mannes, der in der bitterlichsten Armuth in der Blüthe seiner Jahre an der Schwindsucht starb, bevor er noch Gelegenheit gehabt hatte, sich durch seine Talente einigen Ruf zu erwerben. Der Arzt fand ihn in der traurigsten Lage, von Hunger und Schwindsucht gleich hart angegriffen, und hinderte seine letzten Augenblicke durch jede Art von physischem und geistigem Beistand. Der junge Mann ließ eine ausgezeichnete gelehrte Bildung blicken und führte mit dem Arzt die interessantesten Gespräche. Als er aber schwächer wurde, dachte er nur noch an einen Gegenstand. Eine tiefe, bisher verborgene Leidenschaft flammte hoch auf, zum letzten Mal. „Aus ein paar Blättchen, die sich unter seinen Papieren fanden, erlah ich nach seinem Tode, daß das Frauenzimmer, welches er Emma nannte, eine junge Dame von höherem Stande und großer Schönheit war, die er zufällig gesehen und von der er sich eingebildet hatte, daß sie ihm gewogen sey. Seinerseits hatte er sich der glühendsten und hoffnungslosesten Leidenschaft für sie hingegeben. Er ahnete selbst, sie wisse gar nicht, daß sie der Gegenstand seiner fast wahnsinnigen Anbetung sey. Seine Frage: „ob sie in Ihre Hände gelangt wären?“ bezog sich ohne Zweifel auf einige Verse, die er ihr zugesendet hatte, von welchen die hier folgenden Bruchstücke, mit Bleistift auf ein weißes Blatt in seinem Aristophanes geschrieben, wahrscheinlich einen Theil ausmachten. Sie sind nicht ohne Schönheit, aber noch überspannter als schön:

Mit Dir durchlebt' ich Welt und Zeit,
Mit Dir die tiefe Ewigkeit!

* * *

Dein Auge, dessen Hoheitsblick
Der Andern Huldigung weist zurück,
Sah' ich von Zärtlichkeit verklärt
Im sel'gem Glanz mir zugekehrt!

* * *

Dies arme Herz, das für Dich schlägt,
Das Deines Namens Inschrift trägt,
Es ist der stillen Flamme Herd,
Die Dich nicht wärmet, mich verzehrt.

* * *

Ja ganz mein eigen mußt Du seyn,
Dein Leben, Lieben, mein allein,
Nichts sehen in der Welt als mich,
Wie ich nichts ehr' und lieb' als Dich!

* * *

Wann auf die Menge strahlt Dein Blick,
Neid' ich den Aermsten um sein Glück;
Einsaugen möcht' ich jeden Strahl,
Zu lindern meiner Seele Qual!

Es folgen hierauf noch einige Verse mehr; jedoch wird es an den mitgetheilten genug seyn. Diese unsinnige Leidenschaft war ganz das, was ich von einem jungen Manne von so glühendem Temperament und so enthusiastischer Denkweise erwartet haben würde. — Doch um zum letzten Male zurückzukommen! Gegen eilf Uhr wurde er zusehends schwächer. Ich hielt seinen Puls, dessen Schläge kaum zu fühlen waren. Er öffnete langsam seine Augen und blickte stier aufwärts. Wärterin, warum nimmt sie die Lichter weg? fragte er mit matter Stimme. Sie waren nicht angerührt worden. Er drückte sanft mit kalten Fingern meine Hand — sie wurden schon von der Todeserstarrung ergriffen. — Nicht, flüsterte Sie nicht die Lichter aus, Doktor, — hob er wieder an, indem er mich mit Augen ansah, auf welche die nächtlichen Schatten des Todes dicht sich lagerten — sie waren trübe und gläsern. Löschen Sie die Lichter nicht aus — nicht — nicht! rief er noch einmal, fast unhörbar aus. — Mein, wir wollen es nicht! mein theurer Herr —, beide Lichter brennen hell neben Ihnen auf dem Tische, erwiderte ich bebend, denn ich sah, daß die Sinne ihre Dienste zu versagen anfingen, — daß Leben und Bewußtseyn schwanden! — Ach! murmelte er fast unverständlich, jetzt bin ich ganz in Finsterniß! — Es faßt mein Herz an — kalt, kalt! Doktor, wehren Sie sie ab! *) Nun — ach, der Tod — er sagte nichts mehr; er hatte sein letztes Wort auf Erden gesprochen. Die Zwischenräume des Athemholens wurden allmählich länger und länger. Der Augenblick, in welchem er gänzlich aufhörte, zu athmen, war nicht genau zu bemerken. Ja, es war Alles vorüber. Der arme Herr — war todt. Ich werde ihn nie vergessen.“

4) Ein einfältiges Parlamentsglied wollte sich durchaus mit einer unsinnigen Rede vernehmen lassen, und war darauf so versessen, daß nichts als ein tüchtiger Schlafstrunk seine Lächerlichkeiten verhindern konnte.

5) Die Geschichte eines Duells. Eifersucht, übelverstandenes Ehrgefühl und selbst die mißverstandenen Versöhnungsversuche der Freunde führen die Erbitterten immer weiter. Sie schlagen sich auf Pistolen über den Tisch. Die Sekundanten haben nur blind geladen, aber

*) Ich hörte schon ein Mal diese seltsamen Worte von einer Sterbenden Patientin. In mir erregen sie höchst unheimliche, ich möchte sagen, fächerliche Gedanken. Was soll abgewehrt werden?

Digitized by Google

wüthend greifen die Gegner zu den Degen, und sogleich sinkt der eine todt nieder.

6) Ein junger Mann verliebt sich in eine Schauspielerin bis zum Wahnsinn, und wird wirklich toll, nachdem er von einem Nebenbuhler in ihrer Gegenwart mißhandelt worden ist. Doch wird er zuletzt wieder vernünftig.

7) Im Juni 1815 (während der Schlacht bei Waterloo) saß eine Gesellschaft in England heiter beisammen. „Ein junges, ziemlich hübsches und noch liebenswürdigeres Frauenzimmer von großen — besonders musikalischen — Talenten, ward wiederholt gebeten, sich an das Piano zu setzen, um die Gesellschaft durch das beliebte schottische Lied „die Ufer des Allan“ zu erfreuen. Trotz allem Andringen weigerte sie sich indessen eine Zeit lang standhaft, indem sie Abspannung vorschützte. Wirklich sah man ihr an, daß sie sehr ernst, wenn nicht schwermüthig gestimmt war, wodurch die Wahrheit ihres Vorgebens bezeugt wurde. Sie schien nicht wie die Andern zur Freude angeregt zu werden, und nahm mehr einen leidenden, als einen thätigen Antheil an den Vergnügungen des Abends. Natürlich flüsterten ihre Altersgenossinnen sich einander in's Ohr, daß sie verliebt sey; und in der That war es Mehreren von den Anwesenden wohl bekannt, daß Miß — mit einem jungen Offizier, der sich in dem Feldzuge auf der Halbinsel bedeutend ausgezeichnet hatte und mit welchem sie nach seiner Rückkehr vom Festlande vermählt werden sollte, versprochen war. Da indeß von Miß —'s schöner Stimme und geschickter Begleitung so viel Rühmens war, so wollte die Gesellschaft keinen Entschuldigungen Gehör geben, und das arme Mädchen war recht eigentlich an das Piano gebeßt, als sie offenbar widerstrebend und mißvergnügt mit einigen traurigen Akkorden begann. Durch die reichen, vollen Töne, die sie dem Instrument entlockte, wurden ihre Gefühle mächtig aufgeregt, und bald ging sie zu dem rührenden und desanstigenden Vorspiel zu „den Ufern des Allan“ über. Das athemlose Schweigen der Umstehenden — fast die ganze Gesellschaft hatte sich um sie der zusammengedrängt — wurde endlich durch ihre Stimme unterbrochen, die „gleich dem Getön' des fernen lieblich rauschenden Bergstroms“ sich in das entzückte Ohr ihrer Zuhörer stahl, als sie jene köstliche kleine Ballade mit dem rührendsten Pathos und der bezaubernsten Einfachheit zu singen begann. Eben hatte sie den Vers angefangen:

Zur Braut thät ein Kriegsmann sie wählen,
Wie klang seine Rede so süß!

als sie, zum Erstaunen Aller, ohne ihre Hände von den Tasten aufzuheben, plötzlich aufhörte zu spielen und zu singen, und mit einem starren Blicke vor sich hin sah, während die Farbe aus ihren Wangen entwich, und diese weiß wie Lilien wurden. So verharrte sie — zum Schrecken und zur Bestürzung der Gesellschaft — einige Augenblicke bewegungslos und der Anwesenheit Anderer gänzlich unbewußt. Ihre ältere Schwester trat in großer Unruhe zu ihr, legte die Hand auf ihre Schulter, versuchte vorsichtig sie aufzurütteln, und sagte sehr bewegt: „Anna, Anna! was ist Dir?“ — Miß — gab keine Antwort, stieß aber gleich nachher, ohne ihre Augen zu bewegen, plötzlich einen durchdringenden Schrei aus. Bestürzung ergriff alle Anwesenden. „Schwester — Schwester! — Liebe Anna, ist Dir unwohl?“ fragte ihre zitternde Schwester von Neuem, und bemühete sich, sie aus diesem Zustande zu erwecken: doch vergeblich. Miß — schien sie weder zu sehen noch zu hören. Sie blickte noch immer starr vor sich hin, ihre Augen schienen sich allmählich auszudehnen und bekamen immer mehr ein gläsernes Ansehen. Aller Anwesenden bemächtigte sich Entsetzen, und Niemand wagte es, sich mit ihr zu befassen. Man hörte leise ausrufen: Ihr ist unwohl — sie hat einen Nervenzufall — holt Wasser! — guter Gott! — wie seltsam — welch ein durchdringender Schrei! — und was dergleichen mehr ist. Endlich brewegte sich Miß —'s Lippen. Sie sing an, unverneßmlich zu flüstern, doch nach und nach konnten die in ihrer unmittelbaren Nähe Stehenden die Worte unterscheiden: „Dort! — dort sind sie — mit ihren Laternen. — O! sie suchen nach den Todten! — Sie durchsuchen die Hansen. — Ah! jetzt — nein! jener kleine Hügel von Erschlagenen — seht, seht! sie wenden sie um, Einen nach dem Andern — da! — da ist er! — O! entsetzlich, entsetzlich, entsetzlich! — Gerade durch das Herz!“ — und tief aufseufzend und zusammenschaudernd sank sie sinnlos in die Arme ihrer von Bestürzung ergriffenen Schwester.“ Bald darauf erhielt man die Nachricht, ihr Verlobter sey an demselben Tage in der Schlacht mitten durch's Herz geschossen worden. Die Braut starb ihm bald nach.

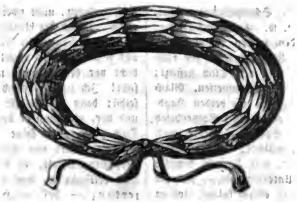
8) Die rührende Geschichte eines schönen, an der Schwindsucht hinwelkenden Mädchens, einfach erzählt, aber herzzerreißend.

9) Ein gewisser Herr D. erblickt einen gespenstigen Hund immer neben sich. Der Verfasser erklärt diese Vision aus Störungen des Unterleibes.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 117. 19. November 1834.

Seelenlehre.

27) Mittheilungen aus dem Tagebuche eines Arztes. Aus dem Englischen übersetzt von C. Jürgens. In drei Theilen. Braunschweig, Vieweg und Sohn, 1833.

(Fortsetzung.)

10) Der Verfasser wird zu einem reichen Fremden gerufen, der von Seelenangst geplagt wird. Bald erklärt sich die Ursache davon, denn der Kranke wird als ein Fälscher verhaftet. Der Arzt besucht ihn auch noch im Gefängniß und findet ein Jammerbild der tiefsten Zerknirschung und Angst.

11) Eine höchst komische Erzählung. Ein Kranker bildet sich ein, sein Kopf stehe verkehrt. Er erzählt: „In der Nacht träumte mir, ich wäre nach Westindien gerathen — nach Barbados — wo ich, wie Sie wissen, eine kleine Pflanzung besitze; und es wäre, eben als ich hinausgegangen, die Sklaven arbeiten zu sehen, ein plötzlicher, ein so furchtbarer Orkan entstanden, daß Alles — Bäume, Hütten und Zuckerrohr-Felder — hinweggerissen wurde! Sogar der Boden schien unter uns weggewirbelt zu werden! Ich wendete meinen Kopf nur einen Augenblick um, als im selbigen Augenblicke der Sturm meinen Kopf faßte, und ihn — o Gott! — auf meinen Schultern herumschlenderte, so daß mein Gesicht gerade hinter mich, über den Rücken schaute! Umsonst riß ich den Kopf fast aus dem Schultergelenke, um ihn wieder in die rechte Stellung zu bringen. Und war es vor Schrecken, oder — oder — mit Einem Wort — ich erwachte — und entdeckte die entsetzliche wahrhafte Beschaffenheit meiner Lage! — O, barmherziger Himmel! fuhr M— fort, seine Hände faltend und aufwärts schauend, was habe ich gethan, um solch eine furchtbare Heimsuchung zu verdienen?“ Alle Mittel halfen nichts, er blieb dabei, der Kopf stehe ihm verkehrt, und ließ sich von seinem einfältigen Bedienten, einem Neger, verkehrt ankleiden. Endlich gelang es, durch einen elektrischen Schlag ihn von seiner Einbildung zu heilen.

Zweiter Theil. 1) Ein Mädchen von 26 Jahren, die durch Putz die Jugendblüthe zu ersetzen trachtete und durch unsinniges Schnüren und tolles Tanzen, langes Aufbleiben ꝛc. ihre Gesundheit bereits zerrüttet hatte, wollte allen Bitten der Mutter zum Trotz einen Ball nicht versäumen, ging auf ihr Zimmer, sich anzukleiden, und kam nicht wieder. Endlich fand man sie am Toilettentisch todt, vom Schlage getroffen. „Ein Bett mit weißen Vorhängen stand im Zimmer. Vor dem einzigen Fenster befand sich ein Tisch und auf demselben ein Spiegel, welcher mit weißer Draperie verziert war.

Digitized by Google

Zerstreut umher lagen Nadeln, Schmucksachen, Haarwickel, Bänder, Handschuhe u. s. w. Ein Armsessel war an den Tisch gezogen, und in dem ersteren saß Miß J— todt, wie eine Bildsäule. Ihr Kopf ruhete in der rechten Hand, ihr Ellenbogen war auf den Tisch gestützt; die Linke hing herunter und hielt ein Brenneisen. Glänzende übergoldete Armbänder umgaben die beiden Handgelenke. Sie war in weißen Musselin mit Spitzenbesatz gekleidet. Ihr Gesicht war dem Spiegel zugekehrt, welcher, bei dem erlöschenden Kerzenlichte, mit furchtbarer Treue das feuchte, unbewegliche, mit Karmin bemalte Antlitz — die herabgesunkene Unterkinnlade — und die Augen zurückstrahlte, welche mit einem kalten, todten Starrblick gerade auf denselben gerichtet waren. Als ich ihre Gesichtszüge näher anschaute, glaubte ich die Spuren eines eitelen und selbstgefälligen Lächelns zu entdecken, welches auch die lähmende Berührung des Todes nicht gänzlich hatte verwischen können. Das weiche, glänzende Haar der Leiche war mit ausgesuchter Sorgfalt gekräuselt, und der magere gelbliche Nacken mit einer schimmernden Perlenschnur umgeben. Das gräßliche Antlitz des Todes, wie es auf dem flitterstaat der Mode — aus dem eiteln Gepränge erkünstelter Freude hervorstierte, war eine furchtbare Verhöhnung der Thorheiten des Erdenlebens. Ich habe viele hundert Leichen gesehen, sowohl in der Ruhe des natürlichen Todes, als entstellt und verzerrt durch ein gewaltsames Ende: nie aber eine so entsetzliche Satire auf die menschliche Eitelkeit, ein so widriges, empörendes und ekelhaftes Schauspiel erblickt, als eine zum Ball angeputzte Leiche!"

2) Ein edles Mädchen heirathet einen Wüstling, der sie in grenzenloses Elend stürzt, daß der Gram sie endlich tödtet.

3) Die komische Geschichte eines Leichendiebstahls.

4) Die Geschichte eines vollendeten Wüstlings, vornehm, geistreich, aber von durchaus diabolischer Philosophie. Seine Ausschweifungen richten ihn endlich zu Grunde und er stirbt unter den abscheulichsten Schmerzen unbändigen Gemüths voll Hohn über Welt und Menschen.

5) Der Arzt wird zu einem Verrückten gerufen, der sich eben barbiert. Es gelingt ihm, das gefährliche Messer haßhaft zu werden und nach Hülfe zu schicken. Während er aber mit dem Wahnsinnigen allein ist, fällt folgende Scene vor: „Aber Eins haben Sie vergessen, Sie Narr, Sie! erwiderte der Verrückte wild, zum Waschtische gehend und plötzlich ein zweites Rasirmesser ergreifend — welches mit dem so eben in meine Gewalt gerathenen Ein Paar ausmachte — und auf welches leider mein Blick nicht gefallen war! Ich gab mich verloren, nicht zweifelnd, daß ich ermordet werden würde, als ich die blutdürstige Wildheit, mit welcher er es in der Hand hielt und über seinem Kopfe schwang, und sein teuflisches Lächeln bemerkte, indem er, es mir dicht vor dem Gesicht, mit dem Messer auf und nieder fuhr! Ich zitterte jedoch im nächsten Augenblick für ihn selbst; denn er bewegte es schnell vor seinem Halse hin und her, als wenn er den tödtlichen Schnitt thun wollte. Doch er berührte seine Haut nicht. Er knirschte, wie mit einer Art von wilder Freude über die furchtbare Zerstörungsgewalt, in deren Besitze er sich befand. — Hat beiläufig — was sagen Sie zu einem Rasirmesserkanz — he? — Ha, ha, ha! etwas Neues zum Wenigsten! — Er fing sogleich an zu tanzen, unsinnig in die Höhe springend und von Zeit zu Zeit einen schneidenden, übel tönenden Schrei erschallen lassend, ähnlich demjenigen, welcher bei einigen Tänzen der schottischen Hochländer ausgestoßen zu werden pflegt. Ich stellte mich, als ob ich sein Tanzen bewunderte, klatschte und rief: „Bravo, bravo! — Da capo!" Er schien zu einer Wiederholung geneigt, war aber zu erschöpft, und setzte sich außer Athem auf die Brüstung des hinter ihm befindlichen Fensters." Doch gelang es endlich, ihn zu beschwichtigen, nachdem er sich selbst geschnitten hatte. Der Anblick seines Blutes deprimirte ihn plötzlich.

6) Der Tod eines Philosophen, eines edeln mit Besonnenheit leidenden Mannes, den eine böse chronische Krankheit allmählich aufreibt.

7) Die traurigen Folgen einer Verkältung aus Leichtsinn.

Dritter Theil. 1) Eine meisterhafte Darstellung. Ein Staatsmann, von glühendem Ehrgeiz und eben so seiner Empfindlichkeit geht endlich in dem Kampf dieser beiden Gegensätze unter, denn welcher Staatsmann in England vermöchte seinen Ehrgeiz zu befriedigen, ohne sich den seelenkränkendsten Beleidigungen der Gegner, Nebenbuhler und selbst der eignen Partei aussetzen zu müssen, und wer diese letzteren nicht mit Gleichmuth ertragen lernt, ist früher oder später verloren. Stafford, so nennt der Verfasser seinen Staatsmann, war ihm schon auf der Universität bekannt als beredt, äußerst talentvoll, aber auch eben so erregbar. Er leistete ihm später als Arzt die erste Hülfe, da Herr Stafford bei seinem ersten Auftreten im Parlament der allzu heftigen physischen und moralischen Anstrengung erliegen wollte. Später wurde er nochmals zu ihm gerufen. Stafford befand sich in der heftigsten Gemüthsbewegung. Sein brennender Ehrgeiz trachtete nach einem Portefeuille, aber Intriguen jeder Art setzten sich seinem Wunsch entgegen und verbitterten ihm das Leben. Die beißende

Digitized by Google

Bemerkung eines Gegners entflammte seinen ganzen Zorn. Ein Duell war die Folge. Umsonst suchte der Arzt ihn davon abzubringen. Die Stunde wird bestimmt. Kurz vorher erhält Stafford eine dringende Einladung, sogleich auf der Stelle in die Stadt zu kommen, um Minister zu werden. Er wankt, er ist der Verzweiflung nahe, aber die Ehre verbietet ihm, seinen Gegner länger warten zu lassen. Er schlägt sich und wird schwer verwundet. Das so heiß erstrebte Portefeuille ist verloren. Das alles geht auf dem schönen Landhause Staffords vor sich, in der Nähe seiner jungen liebenswürdigen Gemahlin. Wir sehn ein Paradies vor uns, das durch politische Leidenschaftlichkeit zur Hölle wird. Wahrlich, eins der lehrreichsten, treuwahrsten Bilder, die dem Auge des Menschenfreundes geboten werden können!

Stafford überlebt den doppelten Schmerz der schweren Wunde und des noch tödlicheren Verdrusses. Seine politische Thätigkeit beginnt von Neuem, und wird belohnt. Das Portefeuille ist sein. Aber nun beginnt ein noch viel qualvollerer Kampf für ihn. Es war leichter, die Minister zu bekämpfen, als selbst Minister zu seyn. Seine Kollegen waren nicht einig, die Opposition kühn, er fast allein mußte sich Tag für Tag im Parlament mit den Gegnern schlagen und hülflos abarbeiten. Das Ministerium fiel, er trat todtmüde ab. „Aus seinen Augen schossen Blitze hervor, als er das Benehmen eines wohlbekannten Mannes erzählte, welchen er mit einer Sinekure für seine Stimme reichlich bezahlt, und der ihn ohne Erröthen geprellt hatte, weil das jährliche Einkommen um einige Pfund geringer war, als verabredet gewesen sey. O, glauben Sie mir, fuhr er fort, kein nichtswürdiger Schacher kommt dem politischen Schacher gleich; unter allen Betrügern sind die politischen die verächtlichsten. Ehe ich ihn das nächste Mal sah, war das neue Ministerium ernannt worden. Einige der vornehmsten Mitglieder desselben gehörten zu Staffords bittersten und hochmüthigsten Feinden, und hatten sich von freien Stücken verpflichtet, eine der seinigen schnurgerade entgegengesetzte Politik zu befolgen. Diese Nachrichten waren zu viel für ihn. Voll von unaussprechlicher Wuth und Ingrimm verließ er eiligst die Stadt, und zog sich mit seiner ganzen Familie auf unbestimmte Zeit in einen entfernten Theil von England zurück. Ich hoffte zu Gott, daß er nunmehr der politischen Angelegenheiten satt und müde seyn und hinfort Ruhe im häuslichen Kreise suchen möchte. Lebhaft theilte Lady Emma diesen Wunsch; zärtlicher als je schwärmte sie für ihren Gatten, und ihre dahingeschwundene Schönheit war ein rührender Beweis der innigen Hingebung, mit welcher sie die Interessen ihres Gatten zu den ihren gemacht hatte."

Doch blieb er nicht lange in Ruhe, er trat abermals in's Parlament und in's Ministerium. Neue Intriguen, neue Kämpfe nahmen ihn in Anspruch, seine Feinde mehrten sich in dem Maaße, in welchem seine Anstrengungen, sich ihrer zu erwehren, zunahmen. — „Der arme Stafford wird im Hause Nacht vor Nacht gehetzt. Kann er sich behaupten? fragt Jedermann. Er hat die diesmalige Session „so zwischen Stehen und Fallen" — wie man zu sagen pflegt — begonnen. Lady Emma, mit welcher ich heute zufällig im Hause eines Patienten zusammentraf, gab mir einen traurigen Bericht über Hrn. Stafford. Ruhelose Nächte — immerwährendes Reden im Schlaf — beständiges Uebelbefinden — Mangel an Eßlust! O über die Freuden der Politik, die Süßigkeiten des Ehrgeizes! — Eine auffallende Anspielung war in einer der heutigen Zeitungen enthalten, worin auf Hrn. Staffords seltsames Benehmen im Parlament und seine wunderliche Behandlung mehrerer Mitglieder hingedeutet ward. Was konnte darunter gemeint seyn? Eine fürchterliche Vermuthung fuhr durch meinen Sinn — der Himmel gebe, daß sie grundlos seyn möge! — indem ich mit jener dunkeln Anspielung einen Vorfall in Verbindung brachte, welcher sich vor Kurzem zutrug. Lady Emilie — war auf einem Balle bei dem Herzoge von — plötzlich unwohl geworden, und hatte in Folge dessen meinen ärztlichen Beistand verlangt. Sie war mitten im Tanz in Ohnmacht gesunken, und war auch, nachdem man sie zu Hause gebracht hatte, noch einige Zeit in einem krampfhaften Zustande verblieben. Ich fragte nach der Veranlassung, und sie sagte mir, daß sie während des Tanzes in Herrn Staffords Nähe gekommen sey, welcher auf einige Minuten auf dem Balle erschienen war, um den Marquis von — zu sprechen. Er war in einer nachdenkenden Stellung, fuhr sie fort, ihm mochte ich, auf irgend eine Weise, im Vorbeieilen seine Aufmerksamkeit auf mich gezogen haben, und da schnitt er mir ein so teuflisch verzerrtes Gesicht und gloßte mich mit einem so fürchterlich stierenden Blicke an, wie mir nie etwas Aehnliches begegnet ist. Das alles war jedoch nur die Erscheinung eines Augenblicks, sein Gesicht ging sogleich wieder zu dem gewohnten Ausdrucke über, und lächelnd nickte er mehreren ihn Grüßenden zu. Der Blick aber, welchen er mir zugeworfen, verfolgte mich, wie ein Gespenst, und wurde, nebst der Erschöpfung, in welche ich durch die Hitze des Zimmers gerieth, die Veranlassung meiner Ohnmacht. — Obgleich mir, während ich ihr zuhörte, unheimlich zu Sinn wurde, lachte ich darüber und sagte, sie müsse es sich eingebildet haben. Nein, nein, Doktor, erwiderte sie, denn die Marquisin von — hat es auch gesehen, und fragte mich erst diesen Morgen bei ihrem Besuch, ob ich Herrn Stafford beleidigt hätte? — Sollte es möglich seyn? War jener „Blick" wirklich ein vorübergehendes gräßliches

Digitized by Google

Hervorblitzen von Wahnsinn? Flog seine große Seele an, zu wanken unter ihrer gewaltigen Last?"

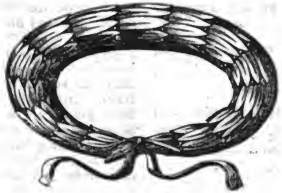
Der Leidende schildert seinen Zustand selbst: „Doktor, Doktor! ich weiß nicht, ob Sie mich verstehen werden — aber Alles grinset mich an! sagte er. Alle Gegenstände nehmen plötzlich Persönlichkeit an — werden belebt — ich kann nicht ertragen, sie anzublicken. — Ich bin beklemmt — es ist, als ob ich in einem verdünnten Luftraume athmete! — Nachdem ich, vom Beginn der Sitzung an, einem Rudel im Parlamente sitzender Laffen fast knechtisch den Hof gemacht habe, um mir ihre Stimmen für die — Bill zu sichern; nachdem ich Woche vor Woche die Tölpel zum Speisen bei mir gehabt und dann bei ihnen gespeist — mit heiterer Miene mich neben Menschen niedergesetzt habe, die ich auf's Aeußerste, unaussprechlich verachte — zeigt mir das Gesindel auf einmal die Fersen — stiehlt sich davon — Mann für Mann — und läßt mich in einer lächerlichen Minorität von 43! — Ich sagte, dies sey eine von den Verdrießlichkeiten, die von der Staatsverwaltung unzertrennlich zu seyn schienen. — Ja, ja, ja! erwiderte er mit zorniger Bitterkeit, seine Schritte beschleunigend. Warum — warum aber haben die mit der Politik sich Befassenden keine Grundsätze — kein Gefühl — keine Dankbarkeit — kein Mitleid?" Hier liegt der Schlüssel zu seinem Elend. Er konnte Gemeinheit nicht ertragen und wollte doch Politiker seyn. Dann spricht er von den auswärtigen Verwicklungen, von den so ganz heterogenen Anforderungen, die auswärtige Mächte machen, und denen wieder eben so heterogene Parteiansichten im Innern begegnen. Er will mit einer gewissen Bill stehn und fallen. Das Ausland intrigirt dagegen, die Torie deßgleichen. Die Minister sind uneins. „Ferner war gestern Seiner Majestät Benehmen auffallend kühl und abgemessen, und während der König seinen Claret trank, sagte mir Se. Majestät höchst kaltblütig, daß von Seiner Einwilligung zu der — Bill „durchaus nicht die Rede seyn könne". Die — muß ich über Bord werfen, — eine Maßregel, welche mir mehr als irgend eine andere am Herzen liegt! Man hat sich zugeflüstert, daß — entschlossen ist, mich in einen Zweikampf zu verwickeln; und als wenn dieses Alles noch nicht genug wäre, so droht man mir beständig mit Mord, und wirklich pfiff vor ein paar Tagen, als ich nach — ritt, dicht an meinem Hute eine Kugel vorbei! Ich kann den Vorfall unmöglich veröffentlichen, und vielleicht werde ich das nächste Mal, daß ich ausgehe, durch das Herz geschossen! O Gott! was wird aus mir werden? Wollte der Himmel, daß ich die Siegel des — Amts abgelehnt hätte! Doktor, glauben Sie — allen ärztlichen Unsinn bei Seite gesetzt — daß Sie etwas für mich thun können? Etwas zur Beruhigung des Nervensystems — zur Kühlung des Gehirns? Würde Aderlaß gut thun? — Oder Baden? — Wie? Aber denken Sie daran, daß ich nicht viel Zeit zum Medizinren habe. Ich muß morgen Nacht die — Frage eröffnen, und ferner muß ich stündlich fünfzehn bis zwanzig Briefe diktiren! Mit Einem Wort — Lord —, Sir, sagte der in der Thür erscheinende Bediente. — Der verwünschte Hasenfuß! murmelte er mir zu. Ich weiß, was ihn herführt — er hat mich seit den lezten sechs Wochen ohne Aufhören gepeinigt! Ich mag ihn nicht sehen! Nicht zu Haus, rief er dem Bedienten zu. Er hielt inne. Wart — bitte seine Herrlichkeit, heraufzukommen! Dann wendete er sich zu mir. — Der Mensch kann über die Stimmen seiner zwei Brüder gebieten — ich bedarf derselben morgen Abend. Doktor, wir müssen uns trennen."

So wird der arme Mann gehezt. Seine Bill fällt durch, und er wird obendrein mit Spott überschüttet. Da knickt die schöne, bisher noch aufrechte Blume seines Geistes. Sein Sekretair klagt, daß er zuweilen drei Antworten auf einen Brief diktire, sein Kutscher, daß er sich stundenlang herumkutschiren lasse; seine Gattin weiß sich seine oft plötzlich eintretende unsinnige Fröhlichkeit nicht zu erklären und wird davon mit Schauder erfüllt. Endlich erkämpft er einen Sieg im Parlament, und die Freude darüber gibt seinem Verstande den Rest. „Ja, endlich habe ich triumphirt, sagte er mit einem ganz besondern Nachdruck, als er das Haus verließ. Er begab sich spät in der Nacht in seine Wohnung, rief seine Dienerschaft zusammen und bestand darauf — es ist traurig, dergleichen von solch einem Manne berichten zu müssen — daß das ganze Haus von oben bis unten illuminirt werden solle! Es war ein Glück, daß Lady Emma mit den Kindern noch nicht von dem obenerwähnten Landsitze zurückgekehrt war, um Zeugin dieses unzweideutigen Beweises von wiederkehrendem Wahnsinne zu seyn. Er selbst half bei dem lächerlichen Geschäft, die Lichter anzuzünden und dieselben in die Fenster zu stellen. Als dieses ausgeführt war, hielt er an die versammelte Dienerschaft eine Anrede über den ausgezeichneten Triumph, welchen er und das Land im Hause der Gemeinen in dieser Nacht errungen habe, und schloß mit dem Gebot, daß sie die Lichter auslöschen und sich zum Abendessen in die Küche begeben sollten, wohin er ihnen sogleich nachfolgen und ihnen ein Dutzend Flaschen Wein zum Besten geben wolle! Er hielt Wort."

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 118. 21. November 1834.

Seelenlehre.

27) Mittheilungen aus dem Tagebuche eines Arztes. Aus dem Englischen übersezt von C. Jürgens. In drei Theilen. Braunschweig, Vieweg und Sohn, 1833.

(Schluß.)

„Herr Stafford sezte sich wirklich mitten unter seine — wegen Abwesenheit der Familie nicht sehr zahlreiche — erstaunte Dienerschaft hin und überließ sich der lärmendsten Fröhlichkeit! Zum großen Glück wurde sein Benehmen unbedenklich einer Berauschung zugeschrieben, und im Zustande der lezteren wurde er auch wirklich von denen, die nur durch ihre Blödigkeit daran verhindert worden waren, sich gleichfalls zu übernehmen, in einer späten Morgenstunde zu Bett gebracht.“ Als der Arzt ihn besuchte, war er schon übergeschnappt, plauderte Staatsgeheimnisse aus und benahm sich so, daß man ihm sogleich Wache geben mußte.

2) Der Arzt wird zu einer blutarmen Familie gerufen, deren Vater so eben an der Schwindsucht verschieden ist, während das Kind in seinen Armen noch mit ihm spielt und ihn aufzuwecken sucht; dann zu einem reichen Podagristen, der in Betten gewickelt unter Pracht und Schätzen geifernd und zornig stirbt, — ein gräßlicher Kontrast, zwei der pikantesten, aber auch schauderhaftesten Bilder der ganzen Sammlung.

3) Die Geschichte eines durch seine verschwenderische Familie zu Grunde gerichteten Kaufmanns. Auch sie ist schrecklich. Der grundehrliche Kaufmann wird wahnsinnig, als er den Leichtsinn der Seinigen erfährt, und sein Wahnsinn nimmt nun selbst den verschwenderischen Charakter an. Er wird das Widerspiel seines vorigen Benehmens und spekulirt nun eben so fein und fleißig, sein Vermögen vollends zu verlieren, wie er früher bedacht war, es zu vermehren. Dies geschieht nun auf die lächerlichste Art. Er freut sich wie ein Kind bei jedem Verlust und berechnet neue ꝛc. Das Ende ist gräßlich. Der Vater stirbt in dem Augenblick, in dem er seinen Sohn, die Quelle alles seines Elends, wiedersieht.

4) Die Folgen der Spielwuth. Ein junger, eben mit einem schönen Mädchen verlobter gebildeter Mann läßt sich zum Spiel verlocken, ruinirt Mutter und Braut und ermordet zulezt sich selbst.

Aus diesen gedrängten Uebersichten wird der Leser ermessen, wie inhaltreich diese Sammlung ist, mit welcher tiefen Menschenkenntniß sie conzipirt ist. Dieses Buch gehört nicht zu den vorübergehenden Erscheinungen

Digitized by Google

der Literatur, es ist in seiner Art eben so einzig als klassisch.

28) Ueber Kaspar Hauser. Von Schmidt von Lübeck. Zwei Hefte. Altona, Aue, 1831. S. 20. 1832. S. 40.

29) Mittheilungen über Kaspar Hauser, von seinem ehemaligen Pfleger, Professor Daumer. Zweites Heft. Nürnberg, Haubenstricker, 1832.

Die erste der vorliegenden Schriften beschäftigt sich hauptsächlich mit Vermuthungen über die Herkunft des unglücklichen Jünglings, und stellt die wenigen Data zusammen, die deßfalls in den Erinnerungen desselben und den Umständen seines ersten Auftretens liegen. Seitdem hat ihn der Mord ereilt, und eine bekannte Hypothese über seine Abstammung hat alle früheren einstweilen verdrängt.

Die zweite Schrift hat es mehr mit dem physischen Zustande Hausers zu thun und behandelt denselben als eine der merkwürdigsten anthropologischen Erscheinungen. Sein frühester Aufenthalt im Dunkeln ohne Bewegung von früher Jugend an hatte ihm eine seltene Reizbarkeit gegeben und mehr die magnetische als die normale Nerventhätigkeit in ihm erweckt. Daher seine Ahnungen (des Mordes), seine lebhaften Träume, daher seine große Empfindlichkeit in Gegenwart einer Somnambulen, bei Berührung von Spinnen, von einer Blume, Metallen, Glas ꝛc. Er erzählt unter Anderm selbst: „Ich ging in Garten des Herrn Haubenstricker und fand eine Blume, die mir sehr wohlgefallen hat; ich sah es lange an, betrachtete es recht! dann fragte ich den Herrn Haubenstricker, was dieses für eine Blume sey. Er gab mir zur Antwort: eine Kaiserkrone. Den andern Morgen erzählte ich es dem Herrn Professor, daß ich eine sehr schöne Blume gesehen und erzählte ich, wie es aussah; dann sagte der Herr Professor ich solle eine bringen, ich ging in den Garten und holte eine: als ich's anfaßte und abpflücken wollte, bekam ich die nämliche Empfindung, als von den Schlangen, die ich gesehen habe, bekam ich ein Frost, nach einiger Zeit wurde es mir sehr heiß, und bekam eine ganze Viertelstunde Kopfschmerzen, und meine Hand, in der ich die Blume trug, war, als wenn es lahm wäre. Dieses dauerte 5 Minuten. Eh der Kopfschmerz verging, gab's mir ein Schütter; dann sind die Empfindungen weggewesen, aber einige Stunden war mir nicht mehr so wohl als zuerst, ich bin sehr müde gewesen, und so ist es bei den Schlangen auch gewesen."

Er wurde vom Genuß der bloßen Weinbeeren berauscht. Besonders wirkten Metalle auf ihn. „Schneller als bei den meisten Metallen lief es ihm erkältend die Finger und den Arm hinauf bei Berührung des Goldes, minderschnell bei der des Silbers, noch langsamer der Reihe nach bei der des Stahls, Messings, Zinnes, Bleies. Stahl wirkte stärker als ungesäuertes Eisen. Beim Reiten fühlte er durch den Sattel den Zug des darunter befindlichen Eisens, auch behauptete er, er sey deßhalb weniger in Gefahr, den Steigbügel zu verlieren, weil das Metall denselben ihn an sich ziehe. Er sagte, er werde von dem unter dem Sattel befindlichen Eisen gezogen, und sitze deßhalb so fest im Sattel. Wenn er Sporen anhatte, so war es ihm, als würde er diuten an den Füßen gezogen. Silberne Sporen empfand er stärker, als welche von Messing. — Als ich mit ihm in ein Gewölbe kam, das mit Messingwaaren angefüllt war, zog es ihm am ganzen Leib nach allen Seiten hin, wo sich das Metall befand; er eilte wieder hinaus zu kommen, und machte außen die Bewegung heftigen Schauders. — Er saß einst am Klavier, als ein Mann hereintrat, der Summen Silbergeldes in einem Sacke trug und dieses drei bis vier Schritte weit von ihm auf den Tisch legte. Er hörte auf zu spielen und blickte mit verstörten Mienen auf den Tisch und den Mann hin, stand dann auf und begab sich, den Schweiß von der Stirne wischend, in ein Nebengemach, wartend, bis sich der Mann entfernt hatte. Das Geld im Sacke hatte diese Wirkung auf ihn gehabt. Mit einem silbernen Löffel essend, mußte er so sehr zittern, daß er ihn kaum zum Munde führen konnte, weßhalb ich ihm einen hölzernen anschaffte. Stärker als das ihn stark assicirende Gold wirkten Platina, Diamant, Quecksilber, Magnet. Letzterer wirkte nur dann erregend, und zwar in hohem Grade und aus großer Entfernung, wenn die Pole gegen ihn gerichtet wurden, die quer gegen ihn gerichtete Magnetstange spürte er nicht auf solche Weise. Nach dem Quecksilber wirkte Platina am stärksten; von einem dünnen Ring aus diesem Metall empfand er Ziehen ungefähr drei Schritte weit. Quecksilber wirkte viel stärker als Gold. Als ich die Rückseite eines kleinen Spiegels gegen ihn hielt, spürte er den Zug 9 Schritte weit. Schwefel, wenn er ihn dem Finger näherte, zog stärker als Gold und erregte noch größere Kälte, wirkte jedoch in beiden Stücken schwächer als Quecksilber."

Es wird gewiß jedem denkenden Arzt von Interesse seyn, diese Wirkungen mit ähnlichen, die von Somnambulen bekannt sind, zu vergleichen. Am Schluß gibt der Verfasser ausführliche Nachricht von den an Kaspar Hauser gemachten homöopathischen Heilversuchen.

Digitized by Google

30) Beiträge zur Psychologie. Eine Sammlung ärztlicher Gutachten über psychatrische Heilkuren, von Dr. Biermann, Stadt-Physikus zu Prim. Hildesheim, Gerstenberg, 1833.

Für eine Wissenschaft, deren Grundlage die Erfahrung ist, kann nichts wünschenswerther seyn, als fleißiges Sammeln von Thatsachen. Es werden hier zwölf Fälle aktenmäßig mitgetheilt, Fälle von Melancholie, Tobsucht, Atonie, Apathie, Lethargie, Manie, Blödsinn. Sie zeichnen sich indeß mehr durch Genauigkeit der Beschreibung, als durch Originalität aus, mit Ausnahme eines Falls von Dämonomanie, da eine Frau von der Einbildung geplagt war, sie habe den Teufel im Leibe, und einer aus Blödsinn entsprungenen anscheinenden Taubstummheit bei einem Kinde.

31) Versuch einer Literärgeschichte der Pathologie und Therapie der psychischen Krankheiten. Von den ältesten Zeiten bis zum 19ten Jahrhundert. Von Dr. Friedreich, Professor in Würzburg. Würzburg, Strecker, 1830. S. 655.

32) Allgemeine Diagnostik der physischen Krankheiten. Von Demselben. Zweite verbesserte Auflage. Daselbst, 1832. S. 382.

33) Magazin für philosophische, medizinische und geschichtliche Seelenkunde. Von Demselben. Neue Folge, 2tes und 3tes Heft. Würzburg, Stahel, 1832 und 1833.

Schon bei Gelegenheit der ersten Ausgabe der Diagnostik haben wir (Literaturblatt von 1831. Nr. 106 und 107) die Verdienste des Verfassers um die Seelenkunde gerühmt. Die vorliegenden Schriften beweisen, in welchem Umfange er für dieselbe thätig ist, und wir dürfen um so mehr Gewicht darauf legen, als Würzburg ganz der Ort ist, um solche Studien durch die blühendsten und ausgedehntesten Heilanstalten zu begünstigen.

Das erstgenannte Werk beginnt mit einer Zusammenstellung aller ältesten Wahnsinnsfälle, die in der Bibel oder bei den Alten vorkommen. Die Lykanthropie oder Verwandlung der Menschen in Wölfe, eine scythische Krankheit, deren Herodot gedenkt, heben sich als allgemeinere Erscheinungen unter den einzelnen Fällen hervor. Friedreich citirt Alles, was darüber geschrieben worden ist, woraus wir indeß nur erfahren, daß wir die wahre Beschaffenheit jener Krankheiten der Alten schwerlich errathen werden. Dann ist vom Helleborus und von den ersten griechischen Aerzten die Rede. Doch erscheint erst der Römer Celsus als Seelenarzt. Ihm gebührt der Name des ersten psychisch-ärztlichen Schriftstellers, denn von ihm rührt die erste selbstständige Abhandlung über das Seelenleiden her. Dann folgt der Kappadocier Artäus, ferner Aurelianus und endlich Galenus, und von diesen abwärts fehlt es nicht mehr an zahlreichen Aerzten, die über die Seelenstörungen geschrieben haben. Mit den griechisch-römischen wechseln die arabischen ab, und mit den praktischen Aerzten die theoretisirenden Philosophen.

In den finstern Jahrhunderten hörte man wenig mehr von Wahnsinn, oder derselbe nahm einen so vorzugsweise religiösen Charakter an, daß man ihn nicht mehr für Wahnsinn hielt. Erst mit dem Beginn der weltlich-philosophischen Reaktion gegen die Hierarchie trat auch die Arzneikunde wieder in ihre alten Rechte, und es ist nicht zu verwundern, daß wir sie Anfangs noch in den abergläubigen Vorurtheilen der Zeit stark befangen finden, so daß namentlich jede Seelenstörung als Bezauberung und Wirkung böser Dämonen angesehn wurde. Obgleich diese Meinung sich lange und bis auf die neuern Zeiten erhielt und gewisse Arten von Geisteszerrüttung immer den übernatürlichen Einwirkungen vorbehalten blieben, so machte sich doch in den weniger an den Teufel erinnernden Fällen schon durch Theophrastus Paracelsus und noch früher jene interessante und noch immer zu wenig gewürdigte Naturansicht des spätern Mittelalters geltend, die im Menschen den Mikrokosmus, die kleine Welt, den Spiegel der großen, sah, und daher auch Störungen in den Geistesthätigkeiten mit Störungen in der Natur identifizirte. Besonders spielten in dieser Philosophie die Wirkungen des Mondes eine große Rolle (Referent besitzt ein altes Buch, das diesem Gegenstand ausschließlich gewidmet ist), und man stand hier allerdings wenigstens mit einem Fuße auf dem Boden der Erfahrung, da der Einfluß des Mondwechsels auf die Irren eine allgemein anerkannte Thatsache ist.

Nachdem schon ältere Aerzte sich darüber gestritten, ob das Herz oder Hirn der Sitz der Seelenkrankheiten (überhaupt der Sitz der Seele) seyen, versuchte der Schweizer Felix Plater die erste Klassifikation dieser Krankheiten als mentis imbecillitas, consternatio, defatigatio. Diese vernünftigern Aerzte konnten indeß auf die Hexensucht ihres Zeitalters keinen Einfluß üben. Der Arzt Wyer am Ende des 16ten Jahrhunderts war der erste, der in einer Zuschrift an Kaiser und Reich die Mächtigen beschwor, doch des unschuldigen Blutes der Hexen zu schonen, und die vermeintlichen Teufelswirkungen aus natürlichen Ursachen zu erklären wagte. Aber er zog sich nur Verfolgung zu und die Hexen bluteten noch über ein Jahrhundert. In seinem Werk de praestigiis daemonum finden sich viele merkwürdige

Digitized by Google

Beispiele von Wahnsinnigen. Die meisten Aerzte wollten lange Zeit von den natürlichen Ursachen nichts wissen und leiteten selbst den Wahnsinn der Liebe nicht aus der Leidenschaft selbst, sondern aus Liebestränken ab; kurz diese aus einem mißverstandenen Christenthum hervorgegangene Ansicht machte den Menschen lediglich zu einem Instrument fremder Einflüsse und ließ seinem eignen Willen, seiner eignen Thatkraft nichts übrig. War man freisinnig genug, um die Geisterwelt zu beseitigen, so hielt man doch noch fest an den Einflüssen der Natur, und der astrologische und sympathetische Wahnsinn, der des Menschen ganzes Thun und Treiben von der Stellung der Gestirne und von magischen Metall-, Pflanzen- und Thierwirkungen abhängig machte, war, wenn nicht mehr blutig, wie der Dämonenglaube, doch wenigstens eine beständige Quelle der Aengstlichkeit für die Menschen. Das bekannte Aderlaßmännlein im Kalender, nach dem aus dem ganzen Umkreis der Natur alle möglichen Krankheiten hinzielen, ist noch ein Ueberrest jener alten weitverbreiteten Ansicht.

Da immer ein Extrem das andere hervorruft, so erscheint es ganz natürlich, daß der berühmte Arzt Helmont, als Gegner des Paracelsismus, unter dem Namen des Archäus eine mystische Urkraft in den Menschen legte, die geistiger Art erst durch ihr geistiges Uebelbefinden, als durch ihren Zorn, Ekel ꝛc. die Krankheiten im Körper hervorrufe. Während die Herengläubigen den Grund der Seelenkrankheit von außen in dämonischen Wirkungen, und die Paracelsisten ebenfalls von außen in Naturwirkungen suchten, behauptete Helmont umgekehrt, daß selbst die körperlichen Krankheiten nur von innen, aus einem den Menschen inwohnenden geistigen Principe kämen.

Nach und nach nahm die Empirie überhand, es bildeten sich treffliche praktische Aerzte, die Anatomie, auch des Gehirns, machte bedeutende Fortschritte, aber die Aerzte bekümmerten sich mehr um die eigentlich körperlichen, als um die Seelenkrankheiten, oder machten oft sehr sonderbare und derb materielle Versuche, sie zu heilen, z. B. durch Transfusion, oder Einfüllung von fremdem Blut. Warum der französische Arzt Denis am Ende des 17ten Jahrhunderts aber gerade das Blut eines Kalbes wählte, um einen Verrückten dadurch wieder klug zu machen, mag dahin gestellt bleiben. Den vielen Materialisten seiner Zeit trat zu Anfang des vorigen Jahrhunderts ein zweiter Helmont in höherer Potenz, der berühmte Stahl, entgegen, mit dem Grundsatz, daß die Seele etwas Ursprüngliches und Selbstständiges und das Primitive des Körpers sey.

Mehr aber als Stahl trugen die Philosophen vorzüglich Englands und Deutschlands dazu bei, der über den Körper vernachläßigten Seele wieder eine große Bedeutung zu geben. Es bildete sich eine Psychologie, die sogar die Ehre hatte, Mutter des bedeutendsten der neuern philosophischen Systeme, des Kantianismus zu seyn.

Seitdem haben Empiriker und Philosophen gewetteifert, durch einzelne Beobachtungen und Heilungsversuche, so wie durch Vergleichungen und allgemeine Theorien, die Lehre von den Seelenstörungen auszubilden. Die ungeheure Menge der dabei thätigen Aerzte und ihrer darauf bezüglichen Schriften hat der Verfasser seinem Werk einregistrirt. Doch haben die Neuesten das meiste Verdienst. Die Errichtung von Irrenhäusern für den Zweck nicht bloß der Aufbewahrung, sondern auch der Heilung, ist noch nicht alt, und sehr jung ist die Humanität, die endlich in diesen Unglückshäusern einheimisch zu werden beginnt. Auch die Literatur war früher nie für diese Sache so thätig, als sie es jezt ist. Der Ruhm, der Erste gewesen zu seyn, der eine zweckmäßige Behandlung der Irren begründete, gebührt dem Franzosen Pinel. Er zerbrach die Ketten derselben, gab ihnen Sonne und Bewegung und eine sorgfältige Pflege. Ihm zunächst steht der Engländer Cullen, dessen System ganz auf Erfahrung, Behutsamkeit und Menschlichkeit gebaut ist, und Thomas Arnold, ebenfalls ein Engländer, der die Seelenkrankheiten nach ihren Ursachen, Symptomen und Heilmitteln auf's Genaueste eintheilte und beschrieb. Rein empirisch nahm er sowohl körperliche als geistige Ursachen an, ohne sich spitzfindig darüber zu streiten. Ein Wahnsinn, der aus zu vielem Studieren oder aus heftiger Gemüthsbewegung, Schreck ꝛc. entstand, war ihm geistigen Ursprungs, ein andrer, der aus Unterleibs-, Geschlechts-, Brust- und Hirnkrankheiten entstand, war ihm körperlichen Ursprungs. Wie Linné sammelte er und klassifizirte nur, immer den einzelnen Fall im Auge, unbekümmert um das vielleicht tiefer liegende philosophische Eintheilungsprinzip. Und dies ist auch für den praktischen Arzt die beste Methode. Noch mehr that Perfect, wieder ein Engländer, indem er noch weniger systematisch und bloß historisch 108 Krankheitsgeschichten genau beschrieb und so nicht durch Regeln, sondern unmittelbar durch Beispiele belehrte. Diesen Vorbildern folgten noch mehrere ausgezeichnete englische Aerzte, worunter besonders Crichton hervorragt. Diese englischen Aerzte gehn den deutschen voran, wie auch die englische Philosophie der deutschen voranging.

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 119. 24. November 1834.

Seelenlehre.

(Schluß.)

Unter den Deutschen bemerken wir zuerst Klockhoff, Greding, Weickhard, Erhard, Langermann, Schmid. Die Neuern hat der Verfasser noch nicht aufgenommen, doch wird eine pragmatische Geschichte der neuern Psychologie wegen des Kampfes ihrer Parteien einmal Stoff zu einer sehr interessanten Darstellung darbieten. —

Die stark vermehrte zweite Auflage der Diagnostik freut uns um so mehr, als sie beweist, welche Theilnahme dieses inhaltreiche Werk gefunden hat, und der Verfasser hat die Gelegenheit ergriffen, es wesentlich zu vergrößern durch zahlreiche Zusätze, die durchgängig in Beispielen aus authentischen Krankheitsgeschichten bestehen. Friedreich erkennt das Gehirn als den nothwendigen Sitz, doch keineswegs als die Ursache der Seelenstörungen, und dies wird durch alle Erfahrungen bewiesen.

Dieselbe Grundansicht begegnet uns auch in dem Magazin, welches Friedreich herausgibt. Im 2ten Heft desselben befindet sich eine von Grohmann in Heidelberg verfaßte Vertheidigung gegen die Anklage, als ob die neuere Psychologie unchristlich sey, ein Vorwurf, der ihr von einem frommen Juristen gemacht worden ist. Wenn sich die Härte verknöcherter Justizpedanterei mit moderner Frömmelei mischt, so wird einem in der That zu Muthe als ob man unter den Mauern des Escurial wandelte. Grohmann sagt gegen den Defensor der Bremer Giftmischerin: „Was ist denn das Unchristliche in den neuern Ansichten, welchen der Defensor, ob gleich er sie seinem Amte gemäß als Defensor auf den vorhandenen Kriminalfall anzuwenden nicht verschmähet, so von Herzen gram und feind ist? Es ist, um es mit wenigen Worten zu sagen, die Strafjustiz aufklären wollen, tiefer, als es früher geschah, in die gerichtsärztliche Kunde eingehen, genauer die gegenseitigen Bedingnisse des Lebens zwischen Seele und Leib erwägen, nicht Alles sogleich nach einem absoluten Buchstaben einer unbedingten Willensfreiheit und Zurechnungsfähigkeit entscheiden, ein gerechteres Maaß zwischen Schuld und Strafe aufstellen, die psychischen Krankheitsformen als wirkliche oder mögliche Bedingnisse und Veranlassungen verbrecherischer blutiger Handlungen bestimmen, die Kriminalfälle weniger bloß nach juristischen und den gewöhnlichen alten Formen einer rohen gerichtsärztlichen Empirie und Einsicht behandelt wissen wollen, und endlich, was die größte Verschuldung des sogenannten Unchristlichen seyn soll, die Todesstrafen als unrechtmäßige, unzweckmäßige, barbarische Mittel abschaffen, und statt dessen christliche Besserungshäuser einführen wollen. Es heißt zwar, und der

Digitized by Google

Kriminalkodex stützt sich darauf, wie auf einen heiligen, unverbrüchlichen Satz, daß die Justiz das Recht habe, am Leben zu strafen, denn nach den mosaischen Gesetzbüchern, die vom Berge Sinai gegeben, heiße es, „wer Menschenblut vergießt, deß Blut u. s. w.“ Aber bedenken wir hier die Strafjustiz, daß wir nicht mehr im Mosaismus, sondern im Christenthum leben, welches die mosaische Lehre veredelte und vervollkommnete. Und was liegt denn nun Unchristliches in dem Unternehmen nicht etwa einer bloß rohen und mechanischen Gall'schen Theorie, sondern in der allgemeinen fortschreitenden Kunde der deutschen gerichtsärztlichen und psychologischen Wissenschaft, die ein ganz besonderes Eigenthum deutscher gründlicher Einsicht und Forschung ist, tiefer das Seelenreich selbst in jenen irrthümlichen Zeichen des Lebens und Handelns erforschen, genauer das so enge Bündniß zwischen Seele und Leib aufspüren, die psychische Heilwissenschaft mit neuen und genaueren Erkundigungen bereichern wollen! Die Grundsätze einer solchen psychologischen Untersuchung sind, sich nicht von Axiomen einer früheren Zeit, die vielleicht nichts mehr als Vorurtheile und Resultate einer noch sehr kindlichen Erkenntniß sind, befangen lassen, wenn man über Freiheit und Imputation urtheilen will, die somatischen Beziehungen, unter welchen eine solche Freiheit des menschlichen Geistes gedeihet oder nicht gedeihet, wo möglich dem ganzen Umfange nach kennen zu lernen und nicht immer, um nur die Menschheit in Anklagezustand zu setzen, von freiwilligen und frei begangenen Verbrechen der Blutschuld zu sprechen, sondern auch von jenen unklaren, dunklen, durch das Soma verfinsterten Zuständen der Seele, welche die Sphäre der Freiheit der Seele hemmen, die Seelenkraft binden, und das sonst so reine Licht des Seelenlebens zu abnormen Zuständen geistiger Krankheit herabziehen. Ist dies, fragen wir, ein Unternehmen, welches unchristlich ist?“ Es folgen noch mehrere Krankheitsgeschichten und Abhandlungen über einzelne Theile der Seelenkunde, und am Schluß eine Menge Recensionen dahin einschlagender Werke, so daß dieses Magazin in seiner Art eine seltene Vollständigkeit darbietet.

Im dritten Heft steht eine Statistik der Irrenhäuser von Dr. Fuchs, die äußerst lesenswerth ist. Wir theilen hier nur die Resultate mit.

„In den meisten Ländern wurden mehr männliche Irre in die Anstalten aufgenommen, als Frauen; — eine Ausnahme hievon machen Frankreich und die Niederlande; hier überwiegt das weibliche Geschlecht so bedeutend, daß im Allgemeinen in den Anstalten, von denen wir wissen, wie sich die Geschlechter zu einander verhielten, mehr Frauen als Männer — 115:100 — behandelt wurden. — Von 158,187 in den Anstalten aller Länder behandelten Irren wurden 54,105 geheilt — 39,06 Procent — nahe an $^2/_5$. — Die günstigsten Verhältnisse der Heilungen haben die Irrenanstalten Italiens, nach ihnen die Nordamerikas, Frankreichs, der Niederlande, Großbritanniens aufzuweisen; — Deutschland und die nordischen Reiche sahen verhältnißmäßig die wenigsten der in unsern Tabellen verzeichneten Irren wieder genesen — Deutschland nur 34,76 und die nordischen Reiche 33,67 Procent. — Wenn aber Deutschland in dieser Reihenfolge ziemlich weit zurücksteht, so ist dies nicht einer minder guten Einrichtung und Verwaltung seiner Irrenhäuser, sondern dem Umstande zuzuschreiben, daß Deutschland mehr für die Versorgung der unheilbaren Geisteskranken thut, als andere Länder, daß auf der über die deutschen Irrenanstalten angefertigten Tabelle verhältnißmäßig mehr unheilbare, keiner ärztlichen Behandlung unterworfene Geisteskranke vorkommen, als auf denen anderer Länder. — Als Ursache des Uebergewichtes der weiblichen Irren in Frankreich und den Niederlanden ist wenigstens für das erste dieser Länder wohl mit Recht der lebhafte und thätige Antheil zu betrachten, den das schöne Geschlecht in den nördlichen Provinzen an dem öffentlichen Leben, ja selbst an den Spekulationen des Handels nimmt. — Die Gelegenheitsursachen des psychischen Leidens werden hiedurch für die Frauen vermehrt, ohne daß ihre Erziehung ihnen Mittel an die Hand gäbe, diese Angriffe auf die Integrität ihrer Vernunft mit Erfolg zurückzuweisen; — ja in dieser selbst liegt häufig die mitwirkende Ursache zur Geisteszerrüttung; — in keinem Lande der Welt werden die Keime der Gefallsucht, der Leidenschaften und der Libertinage so frühzeitig in das weibliche Herz gelegt, nirgends gibt es so viele Freudenmädchen, nirgends so viele weibliche Verbrecher, als in Frankreich. In den südlichen Provinzen Languedoc, Rousillon, Bearn und Gascogne, wo die Sphäre des Weibes schon mehr nach spanischer Sitte innerhalb des Hauses ist, gibt es wie in allen Ländern, in denen das schöne Geschlecht die Gränzen seines Wirkungskreises nicht überschreitet, weniger weibliche als männliche Geisteskranke. — Zu Paris soll der Wahnsinn seit der Revolution unter den Frauen viel mehr zugenommen haben, als unter den Männern. — Ob die Stellung des weiblichen Geschlechts vor der Revolution eine andere gewesen als jetzt, kann ich nicht entscheiden.“

Merkwürdig ist ferner: „Der Wahnsinn ist im Allgemeinen unter Unverheiratheten häufiger, als unter den Verehelichten. — Daß dies auch im Verhältnisse zur Zahl der in der Ehe lebenden Individuen einer Population der Fall sey, ergibt sich aus einem Vergleiche des Verhältnisses 0,3230 mit der Proportion der in der Ehe lebenden Personen zur Population in Preußen, die = 0,3510 ist. — Bedeutender noch als im Ganzen ist diese

Digitized by Google

Differenz zu Gunsten der Verheiratheten im männlichen Geschlecht; — unverehelichte Männer geben sich aber auch häufiger allen Stürmen und Unordnungen des Lebens hin, und die ehelichen Verhältnisse, namentlich auch der Verlust des Gatten durch Tod oder Scheidung, machen einen weit geringeren Eindruck auf den Mann, als auf das Weib. — Im weiblichen Geschlecht hingegen überwiegen die verheiratheten Irren. — Von einigem Einfluß auf das Zahlenverhältniß mag der Umstand seyn, daß Frauen jünger in den Ehestand treten als Männer; — hauptsächlich aber scheint das Ueberwiegen der Vermählten dadurch bedingt zu werden, daß das Weib erst durch die Ehe in die bürgerlichen Verhältnisse und ihre Wechselfälle eingeführt wird, daß häusliche Mißhelligkeiten, Nahrungssorgen, Eifersucht, Wochenbetten u. s. w. als mächtige Veranlassungen der Geisteszerrüttung auftreten, und daß der Verlust des Gatten die liebende Seele des schwachen Weibes viel tiefer ergreift, als die des Mannes. — Deßhalb die verhältnißmäßig zahlreichen Wittwen und geschiedenen Frauen unter den Geisteskranken."

„Unter den höhern Ständen sind es namentlich Kaufleute und im Dienste des Staates stehende Individuen, die häufig von Wahnsinn befallen werden. — Der erstern zählen wir 231, der Lezteren 225. — Merkwürdig ist es, daß sich in der Salpetrière eine so große Menge weiblicher Kaufleute befindet. — Daß die oft verunglückenden Spekulationen der Handelsleute und die Verantwortlichkeit, die auf den Schultern der Staatsdiener lastet, wenigstens zum Theile die Häufigkeit des Irrseyns in diesen Ständen bedingt, bedarf wohl keiner Erwähnung. — Gelehrte und Künstler werden verhältnißmäßig selten von Wahnsinn befallen; — am seltensten aber Leute, die von ihrem Gelde leben."

Die Hauptergebnisse dieser mit vielen Tabellen versehenen Untersuchungen sind:

1) Der Wahnsinn ist kein Kind der Civilisation, wie man behauptet hat; — selten bei den Wilden, ist er häufiger unter halbgebildeten Nationen, als in den civilisirtesten Ländern der Erde.

2) Er ist seltener in katholischen und muhamedanischen Ländern als in protestantischen.

3) Ob ackerbauende oder manufakturtreibende Völker mehr Irre zählen, ist zweifelhaft; — Handelsstaaten liefern die meisten.

4) Er ist häufiger in Städten als auf dem Lande.

5) Das mittlere Verhältniß der Geisteskranken zur Bevölkerung ist im civilisirten Europa beiläufig 1:900.

6) Der Wahnsinn hat in der neuern Zeit bei weitem nicht so sehr zugenommen, als man nach der Irrenzahl in den Anstalten glauben sollte, als manche Schriftsteller angegeben haben. — In manchen Ländern ist er offenbar seltener geworden.

7) Die auffallendste temporäre Zunahme der Irrenzahl wird durch öffentliche, allgemeine Kalamitäten, Hungersnoth, Kriege, Revolutionen ꝛc. herbeigeführt.

8) In den meisten Ländern gibt es etwas mehr männliche als weibliche Irre, nur in Frankreich, Ober-Italien und den Niederlanden verhält es sich umgekehrt.

9) Am häufigsten tritt der Wahnsinn zwischen dem 30sten und 50sten Lebensjahre ein; — im Durchschnitte frühzeitiger bei Männern, später bei Weibern.

10) Unverehelichte Männer und verheirathete Frauen werden häufiger geisteskrank, als Ehemänner und Mädchen. — Im Allgemeinen überwiegen die Unverheiratheten.

11) Die höheren Stände liefern weniger Irre als die niedern, und Gewerbe, die die Geisteskräfte wenig in Anspruch nehmen, mehr als geistige Beschäftigung.

12) Die diliöse Konstitution inklinirt am meisten zum Irrseyn.

13) Um die Zeit des Sommersolstitiums tritt der Wahnsinn am häufigsten, im Januar und Februar am seltensten ein.

14) Somatische und psychische Einflüsse sind so ziemlich gleich häufig Causalmomente des Irrseyns; — diese häufiger im Manne, jene im Weibe.

15) Unter den körperlichen Ursachen des Wahnsinnes stehen vorausgegangene Krankheiten — im Weibe namentlich Störungen im Genitalsysteme — obenan.

16) Mißgeschick, Armuth und häuslicher Kummer erzeugen weit häufiger Geisteskrankheiten, als alle andern psychischen Momente.

17) Im männlichen Geschlechte sind Manie und Blödsinn, im weiblichen Verrücktheit und Melancholie die häufigsten Formen der Seelenstörung.

18) Von 100 Wahnsinnigen genesen im Durchschnitte 40.

19) Je jünger die Kranken und je frischer die Fälle sind, desto zahlreicher die Wiederhergestellten. Mehr als 3 Fünftel aller Heilungen erfolgen im ersten Jahre.

20) Unter den verschiedenen Formen, bedingt in Bezug auf Heilung Manie die beste, Melancholie und Verrücktheit eine minder günstige und Blödsinn die ungünstigste Prognose.

21) 60 Prozent aller Geisteskranken bleiben es bis zum Tode.

22) Die jährliche Mortalität der Irrenhäuser ist im Durchschnitt 1:10.

23) Blödsinn hat unter den verschiedenen Formen die größte, Melancholie die geringste Sterblichkeit.

Digitized by Google

24) Wie der Wahnsinn in seiner ersten Periode am leichtesten heilbar ist, ist er hier auch am leichtesten tödtlich; — mehr als die Hälfte aller Sterbfälle ereignet sich im ersten Jahre der Krankheit, und haben die Irren einige Jahre durchlebt, können sie selbst ein hohes Alter erreichen.

25) Apoplexie und Darmleiden, Schwindsuchten und Wassersuchten sind die Krankheitsformen, denen die meisten Irren erliegen.

In demselben Heft steht auch eine gute Abhandlung des Herausgebers über die gerichtsärztliche Ausmittelung des verstellten Wahnsinns bei Verbrechern.

34) Ueber die Wirkungen des thierischen Magnetismus auf Menschen und Natur. Eine Uebersicht der Gegenstände dieser merkwürdigen Wissenschaft nach den neuesten Fortschritten derselben. Von Dr. Ph. J. Heusler, Prof. in Würzburg. Würzburg, Becker, 1832.

Eine kleine (77 S. starke), aber lehrreiche Schrift, die über das noch immer dunkle Gebiet des Magnetismus Klarheit zu verbreiten und besonders richtige Unterscheidungen festzuhalten unternimmt. „Ich muß als Resultat unzähliger Versuche vor Allem vorläufig bemerken, daß das eigentlich magnetische Agens, nämlich die magnetische Kraft des Menschen, wirklich auf einem höchst feinen Fluidum, d. h. auf einem noch immer physischen, aber höchst flüchtigen, imponderablen Wesen beruht, welches nicht Eigenthum eines jeden Menschen, und daher etwas von der allgemeinen Nervenkraft ganz Verschiedenes ist. — Ferner muß ich ebenfalls als Resultat meiner vielfältigen Versuche sogleich bemerken, daß dieses magnetische Agens selbst wieder bei verschiedenen Menschen verschieden ist, und daß ich in dieser Beziehung dreierlei Arten von magnetischen Fluiden aufgefunden habe, und daß dieses feinste flüchtige Wesen des Menschen und aller organischen Geschöpfe den imponderablen Kräften in der anorganischen Natur zugleich merkwürdig entspricht, — nämlich dem allgemeinen Natur- oder Weltmagnetismus, und seinen mir wahrscheinlichen Unterarten und Modifikationen nämlich dem Mineralmagnetismus und dem Galvanismus und der Elektrizität. — Durch die diesen entsprechenden dreierlei unter die organischen Geschöpfe vertheilten Agentien (und auch nur erst durch sie) stehen die lebenden Wesen, und insbesondere und am vollkommensten der menschliche Körper (und durch ihn wieder der Geist) mit allen Elementen der Schöpfung, denen diese verschiedenartigen Agentien eben entsprechen, in einem innigsten Verbande, wodurch jede Leere und Abgeschiedenheit zwischen den Reichen und Abtheilungen der Naturkörper aufgehoben ist, nämlich bei gleichwohl getrennter Körperlichkeit dennoch ein innerlich-organischer Zusammenhang im Weltall und insbesondere in unserer Natur besteht. — Dadurch nämlich, daß die verschiedenen Arten des animalisch-magnetischen Fluidums den allgemeinen und besonderen Grundkräften unserer Schöpfung und den Elementen der letzteren, an welche erstere gebunden sind, selbst zugleich entsprechen (d. h. zu ihnen eine innerliche Verwandtschaft haben), machte das menschliche Geschlecht (durch seine Verbindungsglieder in dieser Hinsicht) ein Ganzes mit der Natur und Welt aus, indem die verschiedenen animalisch-magnetischen Fluiden in einer nächsten Beziehung zu einer allgemeineren Weltkraft (die man wohl allgemeinen Magnetismus nennen kann), und dann zur Erde und Luft, zum Wasser und Feuer stehen, in welchen Elementen die allgemeine Naturkraft in besondere Kräfte zerfallen ist, die in den verschiedenen magnetischen Fluiden sich im Reiche des Organischen ebenso nachgebildet haben. — Treten nämlich die verschiedenartigen magnetischen Menschen durch die Thätigkeit ihrer verschiedenartigen magnetischen Fluiden mit den in den Elementen waltenden Kräften der Schöpfung in die bestimmte Wechselwirkung, so entstehen alle die verschiedenartigen räthselhaften Erscheinungen, vor denen von jeher der menschliche Verstand erstummte und die bis heute ihre Erklärung noch nicht gefunden haben, und diese auch einzig nur durch die wichtige Entdeckung der Verschiedenartigkeit des magnetischen Agens der Menschen jezt finden können. So Vieles, was die Menschen vor Jahrtausenden den Wirkungen besonderer Götter oder Dämonen zuschrieben; dasselbe, was sie vor Jahrhunderten als Wirkung zauberischer Kräfte fürchteten und mit Unsinn verfolgten, kurz Alles, was sie auch heute noch entweder als göttliche Wunder oder als teufliſche Wirkungen betrachten, wird durch dieses verschiedenartige magnetische Verhältniß der Menschen mit der Natur und ihrer selbst hervorgebracht, und findet durch die neuesten Fortschritte der Wissenschaft vom Lebensmagnetismus jezt endlich eine wohlthätige Aufklärung. Hierher gehören z. B. (was bloß körperliche Phanomene betrifft) alle jene überraschenden Erscheinungen der Rhabdomantie, welche eben, weil sie außer unserem gewöhnlichen Gesichtskreise und Erklärungsvermögen gelegen waren, immer wieder von Jahrhundert zu Jahrhundert bezweifelt worden sind, obgleich es hiermit seine volle Richtigkeit hat, was in neuerer Zeit auf das unumstößlichste durch Versuche dargelegt worden ist."

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 120. 26. November 1834.

Seelenlehre.

34) Ueber die Wirkungen des thierischen Magnetismus auf Menschen und Natur. Eine Uebersicht der Gegenstände dieser merkwürdigen Wissenschaft nach den neuesten Fortschritten derselben. Von Dr. Ph. J. Heusler, Prof. in Würzburg. Würzburg, Becker. 1832. (Schluß.)

„Es gehören also hierher alle Erscheinungen der sogenannten organischen Elektrometrie, — also das Auffinden verborgener Metalle, Steine und des Wassers durch gewisse Menschen, die davon verschiedene innerliche Empfindungen und auch sichtbare äußerliche körperliche Zufälle haben, oder selbst durch Instrumente (die in solchen Augenblicken wirklich zu organisch-magnetischen Ruthen oder Stäben werden) solche oft tief verborgene Dinge anzeigen können u. s. w. Ferner gehören hierher alle Erscheinungen der Pendelschwingungen, die aber des besonderen hiezu nöthigen Fluidums wegen, nur ebenfalls magnetischen Händen gelingen können. Ferner gehört hierher die erst in neuerer Zeit entdeckte und sehr widersprochene Einwirkungsfähigkeit des menschlichen Fingers auf die Magnetnadel, die wieder nur einer magnetischen Hand möglich ist, und von anderen daher freilich nicht bestätiget werden konnte. Ferner gehört hierher die gewissen Menschen noch heutzutage eigene Fähigkeit, auf dem Wasser zu gehen, zu knien, zu liegen, ohne unterzusinken, eine Erscheinung, die das gerade Gegentheil von jener ist, durch Instrumente eine Anziehung von dem Menschen zum Wasser sichtbar zu machen. Ferner gehört hierher die Erscheinung der Unverbrennlichkeit mancher Menschen, sowie die des geraden Gegentheils, nämlich die so merkwürdige Selbstverbrennung, woran nach so vielen von wissenschaftlichen Männern aufgezeichneten und genau untersuchten Beispielen jetzt auch kein Zweifel mehr statt hat. Ferner gehören hierher die Erscheinungen des Funkensprühens und des Scheinens mancher Menschen im Leben, sowie endlich das Leuchten mancher Leichen und ebenso die Unverweslichkeit nach dem Tode und dergl. — Alle diese Erscheinungen, von denen man so Vieles und so Auffallendes, daß es alle Möglichkeit und Glaublichkeit zu übersteigen schien, aus ältester und neuester Zeit aufzuweisen hat, sind nicht mehr zu bezweifeln, beruhen aber einzig nur auf menschlichem und Naturmagnetismus, d. h. auf dem bestimmten Wechselverhältniß der verschiedenen animalisch-magnetischen Agentien mit denen der Elemente der Natur.

„Durch das verschiedenartige magnetische Fluidum oder Magnetischseyn steht nun der Mensch nicht bloß in

einer sehr merkwürdigen Beziehung zur Natur, sondern auch zu den verschiedenartigen Individuen seiner Gattung selbst wieder, und sogar zu seinem eigenen Geiste. — In Bezug auf die verschiedenen Wesen seiner Gattung zeigt sich schon im ganz alltäglichen Leben ein sehr verschiedenartiges Verhältniß. Es stehen nämlich Menschen durch ihren Magnetismus, dessen sich ganz unbewußt, oft in einer entschiedenen innerlichen Beziehung zu einander, nämlich ebenfalls in einem geheimnißvollen magischen Wechselverkehr, welcher jedoch etwas von den wechselweisen geheimnißvollen geistigen Beziehungen der Menschen ganz Verschiedenes ist. In einer gewissen geistigen Beziehung nämlich stehen alle Menschen mehr oder weniger mit einander durch ihren Geist, sowie in einer körperlichen durch ihren Dunstkreis schon; die magnetische Beziehung aber betrifft natürlich diejenigen Menschen allein, welchen die magnetische Kraft eigen ist — die magnetischen Menschen. — Durch diese innerliche Beziehung letzterer zu einander entsteht nun das magnetische Wechselverhältniß in unserem ganz gewöhnlichen Zustande schon, welches der gewöhnliche, natürliche oder einfache magnetische Rapport geheißen werden kann, eine ganz besondere innerliche Gemeinschaft der Organismen, die uns gewöhnlich nur weniger bemerkbar ist, aber viel Merkwürdiges in ihrer Wirkung auf uns hat. — Diese magnetische Gemeinschaft kann durch gewisse Stimmung und Wohlbehaglichkeit, sowie durch Verstimmung und gewisses Unbehagen (die nur auf körperlichen Empfindungen vorerst beruhen), ja in gewissen Fällen sogar noch Geruch und Geschmack wahrgenommen und so auf gleiche Weise uns bewußt und näher bekannt werden, wie z. B. die verschiedenen Metalle. — Daß so oft Heiterkeit oder Niedergeschlagenheit im gesellschaftlichen Umgange mit manchen Menschen plötzlich entstehen, bei anderen sich wieder verdrängen, so also in dieser Hinsicht manche Menschen gut, andere nicht gut, und wieder andere gleichgültig auf uns wirken, ist eine allenthalben gemachte Erfahrung und beglaubigte Thatsache. Der Grund hiervon, sowie von so vielen dunkeln Regungen und Anklängen, sowie von einem oft zauberischen unerklärbaren Zuge zu einander, liegt bei magnetischen Menschen in ihrem Magnetismus, und der Gleichheit oder Entgegengesetzheit in dieser Hinsicht. Am auffallendsten ist dies in jenen Fällen, wo unsere Neigung, Gleichgültigkeit oder Abneigung in den ersten Augenblicken unseres Zusammentreffens oft entschieden ist, und so die innerste Regung unserer Natur — Sympathie und Antipathie (im ganz guten Sinne), Neigung und Abneigung, oder Gleichgültigkeit (Indifferentismus) sich zu erkennen geben. Man bedient sich im gewöhnlichen gesellschaftlichen Leben dieser Ausdrücke, und man spricht eben viel von Idiosyncrasien, womit man jedoch bis jetzt nur Worte hatte, ohne ihren Grund näher zu kennen. — Erklärlich ist eine solch natürliche Magie zwischen den Menschen nur dadurch, daß auch durch Magnetismus eine besondere Verwandtschaft der Wesen besteht, welche von der materiellen (formellen, körperlichen) und geistigen wohl unterschieden werden muß, indem erstere von sinnlicher (körperlicher) Neigung, sowie von geistigem Wohlgefallen und Uebereinstimmen nicht abhängig ist, aber eine Verwandtschaft in letzterer Hinsicht nur noch entscheidender durch Magnetismus sich aussprechen kann."

„Sowie der Mensch mit Wesen seiner Gattung durch Magnetismus in einer gewissen Harmonie oder Disharmonie, in (magnetischer) Sympathie oder Antipathie, oder in solcher Hinsicht in gar keinem Verhältnisse steht; so verhält sich der magnetische Mensch auch gegen Wesen und Dinge aller Reiche der Natur, denn die magnetische Verwandtschaft oder Entgegengesetztheit durchwaltet auch diese, so daß wohlthätige oder nachtheilige Wirkungen von derselben beständig auf diesen Menschen übergehen, wovon außerordentlich Vieles für Gesundheit und Leben abhängt. Dies geht von dem Boden an, auf dem und von welchem wir leben, bis hin zu den Beschäftigungen oder näheren Berührungen mit den verschiedenen Stoffen und Wesen der Naturreiche."

So weit scheint der Magnetismus mehr passiv, er wird aber auch aktiv in den Blitzen des Geistes; „denn das menschlich-instinktive Leben geht nicht bloß aus dem Körperlichen, sondern auch aus dem Geistigen hervor, ist ein Geheimniß von zweifacher Art. Das menschlich-instinktive Leben (wenn es doch so geheißen werden soll) ist wirklich das für die tieferen, nicht mehr sinnlichen Gegenstände in den Wissenschaften eigentlich entscheidende, nämlich das eigentlich erfinderische, wahrhaft produktive, nämlich tiefer schauende und Wahrheit erkennende, indem es z. B. auch nicht bekannte Gesetze schon aus den Erscheinungen voraus ahnet, während die bloß reflektirende Geistesfähigkeit keine wahre Ahnung von einem noch verborgenen Naturgesetze hat, daher nicht leicht über die schon geschaffene Anschauung hinausgeht, und auch kaum über das Sammeln des schon Vorhandenen, und Verdeutlichen des schon Gegebenen, und Weiterverfolgen des einmal Angedeuteten sich zu erheben vermag." Daher führt der Verfasser alles Genie und alle großen Gedanken und Thaten auf einen magnetischen Ursprung zurück. Hier nehmen insbesondere die Heiligen und Propheten die erste Stelle ein. „In einem solch ungewöhnlichen Zustande der Erkenntniß befanden sich aber nicht minder alle diejenigen, welche ihre freigewordene Geisteskraft weniger zwar zur Gottheit, d. h. zum Religiösen, sondern nur auf das irdische Leben selbst zu richten vermochten, und da sowohl Begebenheiten der

Digitized by Google

Zukunft voraus erkannten, als auch bloß in Bezug auf die Gegenwart tiefere Erkenntnisse erhielten, mochten diese betreffen das politische, das häusliche, oder selbst das leibliche Leben der Menschen, ihre Leiden und die Mittel zur Heilung u. s. w. Hierdurch entstand selbst die Arzneikunde, und ohne solche Erkenntnisse wäre damals nur blindes Versuchen und die anfängliche unerfahrene Menschheit in Verlegenheiten jeder Art verlassen gewesen, wie das Kind ohne die Leitung eines Verständigeren."

In dem Hervor- oder Zurücktreten des Magnetismus sind Perioden zu unterscheiden: „Gewisse astralische, kosmische und tellurische Verhältnisse mögen daran Schuld seyn, daß zu manchen Zeiten diese Zustände des sogenannten Idiosomnambulismus in dieser oder jener Form und häufiger als zu anderen Zeiten auftreten. Diese Verhältnisse mögen auch im Alterthum so bestimmend gewesen seyn wie heute noch, — und wahrscheinlich vermöge eines allgemeinen Weltorganismus trafen sie mit anderen merkwürdigen Ereignissen und Begebenheiten wunderbar zusammen; denn darin eben besteht der allgemeine Weltorganismus, daß nach ewiger, göttlicher Gesetzmäßigkeit, nämlich nach dem, was einmal gesezt, d. h. von Anfang an festgesezt und zur Erscheinung bestimmt ist, in den Jahrtausenden unabänderlich und in Uebereinstimmung mit allem Uebrigen (im Physischen und Moralischen) sich ereignet. — Sowie aber bei weiterer Fortbildung des menschlichen Geschlechtes die Fülle und Mannichfaltigkeit der Naturkräfte nicht mehr bloß bewundert, sondern auch erkannt und selbst nachgeahmt, und so Natur zur Kunst und diese wieder zur Natur wird: so hat sich dem Menschen seit Jahrzehnten das Mittel geoffenbaret, diese höheren Erkenntnißzustände jezt auch künstlich, d. h. absichtlich hervorzubringen" (im Somnambulismus).

In Bezug auf diesen künstlichen Magnetismus sind die sehr beherzigenswerthen Grundsätze des Verfassers folgende: 1) es kann nicht jeder Mensch magnetisirt werden, sondern er muß nothwendig schon magnetische Anlage haben (ein magnetischer Mensch seyn, zum Unterschied von den unmagnetischen); 2) es können durch Kunst auch unächte, unwahre und irre magnetische Zustände erzeugt werden. „Diese nachtheiligen Wirkungen der verschiedenen Arten des Magnetismus auf einander gehen aber nicht allein den Körper an, sondern sie können auch die psychische Seite betreffen, da diese mit den körperlichen ja innigst verbunden ist. — Alle diese verschiedenartigen, schon durch unbeabsichtigte magnetische Wechselwirkung möglichen Krankheiten bilden eine besondere Klasse, die ich nun die magnetischen Krankheiten heißen will. Die bloß den Körper betreffenden Krankheiten dieser Art treten unter allerlei Formen auf, die ich hier unerwähnt lassen muß; von den psychischen magnetischen Krankheiten aber bemerke ich hier, daß von der bloßen Unbehaglichkeit, Verdrüßlichkeit und geistigen Düsterkeit und Niedergeschlagenheit an (die schon bei den körperlichen magnetischen Krankheiten stattfinden), sich unter gewissen Umständen Zustände entwickeln können, die von den gewöhnlichen psychischen Krankheitszuständen sehr verschieden sind. Nämlich es entwickeln sich so Zustände, die zwar ganz in die Region der magnetischen psychischen Zustände gehören, aber nicht die ächten, wahren, sondern die unächten, falschen, die ausgearteten, und als solche in der Reihe der ungewöhnlichen Erkenntnißzustände wirklich die krankhaften sind, die ebenfalls wie die körperlichen magnetischen Krankheiten hier in den mannichfachsten Formen (der Geistesverwirrung) auftreten, und in aller Unschuld mitunter bisher leider auch für wahre, normale Zustände des Somnambulismus angesehen wurden, und deßhalb viel Widerspruch und selbst Unglauben an magnetische Zustände veranlaßt haben. Eben so unrichtig jedoch hat man aber auch auf der andern Seite solche krankhafte Erscheinungen zu den Zuständen des gewöhnlichen Wahnsinns gerechnet. Daß übrigens solche Zustände bei unpassender Behandlung in einer Irrenanstalt oder sonstwärts, in den wirklichen gewöhnlichen Wahnsinn übergehen können, dies unterliegt keinem Zweifel und es mag sich öfter ereignet haben, als wir glauben. Ungünstige astralische, kosmische, tellurische und menschliche Einwirkungen vermögen solche krankhafte somnambüle Zustände, eben so wie günstige die ächten, zu gewissen Zeiten und in gewissen Lebensaltern zu erzeugen, wodurch dieselben sogar epidemisch und endemisch auftreten können, was nicht gar selten in der Geschichte vorgekommen ist, wie dies z. B. zur Zeit des Hexenwesens der Fall war."

Aus diesen wenigen Auszügen wird dem geneigten Leser der Geist des Ganzen klar werden. Möchte es dem einsichtsvollen Verfasser gefallen, diese Grundgedanken in einem größern Werke weiter auszuführen und aus dem Schatze der Erfahrung mit reichlichen Thatsachen zu belegen.

So eben erhalten wir von demselben Verfasser:

35) Ueber die verschiedenen Arten des thierischen Magnetismus und ihre verschiedenen Wirkungen auf den Menschen im kranken Zustande. Eine Nachweisung aus Erfahrungen. Von Demselben. Daselbst, 1833.

Er stellt darin einen Grundsatz fest, der für die magnetische Heilart von der größten Wichtigkeit ist. Er theilt nämlich alle Menschen in vier Klassen:

Digitized by Google

1) nichtmagnetische Menschen, 2) Menschen mit Feuermagnetismus, die im Kranken Hitze hervorbringen, 3) Menschen mit Luft- und Erdmagnetismus, die im Kranken Frost und Feuchtigkeit erzeugen, und 4) Menschen mit gemischtem Magnetismus, in deren Wirkungen Frost und Hitze abwechseln; sodann weist er aus zahlreichen Thatsachen nach, daß, wenn der Magnetismus und die Somnambule nicht den gleichen Magnetismus hätten, die Wirkung feindselig und die Kur für beide Theile schädlich sey. Aus allen Kräften bestreitet er den Irrthum, daß solche schädliche Wirkungen normal seyen und wesentlich zur Kur gehören. Nicht genug beklagen kann er das Unglück, das schon durch solche verkehrte Kuren, wobei der Arzt aus Mißverstand ganz auf dem richtigen Wege zu seyn glaubte, entstanden ist. „So nahm man die nachtheiligen Wirkungen wirklich als etwas Wesentliches bei den magnetischen Kuren. Es ist aber fast unbegreiflich, wie man die oft entkräftendsten Wirkungen einer solch-magnetischen Einwirkung für Folgen einer wohlthätigen Kraft ansehen konnte, und wie man so blind war, die offenbare Nachtheiligkeit solcher Wirkungen zu übersehen, während doch so viele Kranken dadurch von Tag zu Tag sich nur verschlimmerten. Allein gerade darin, weil Magnetiseure, die so schädlich und aufregend einwirkten, auf andere Kranke wieder die beruhigendste Wirkung hätten, lag das Schwierige für die Auffindung der Verschiedenartigkeit des thierischen Magnetismus, und man hielt daher die verschiedenen Empfänglichkeiten beim Magnetisiren nur für Eigenheiten, für Idiosyncrasien.“ Der Irrthum ist so weit verbreitet, daß noch die jüngste Theorie (von Scelver in Heidelberg) die Convulsionen und alle die tödtlichen Wirkungen, die durch den heterogenen Magnetismus erzeugt werden, ohne Bedenken für natürliche, erfreuliche, zur Kur nothwendige Erscheinungen ausgibt. Die zahlreichen Beispiele aus den berühmtesten ältern und neuern Krankheitsgeschichten, die der Verf. hier auf 232 Seiten mittheilt, liefern für seine Behauptung schlagende Beweise. Möchte er seine Untersuchungen, die für die Heilkunst, wie für die Naturgeschichte des Menschen so äußerst interessant sind, glücklich fortsetzen, und insbesondere, was uns noch zu fehlen scheint, zu einer klaren Ansicht über die polaren Gegensätze in dem verschiedenartigen Magnetismus gelangen. Die Unterscheidungen von Frost und Hitze oder Feuer einerseits und Luft und Erde andererseits sind offenbar noch nicht scharf genug. Sodann wäre noch zu erforschen, in welchem Verhältniß jede dieser besondern Arten des Magnetismus zum Temperament und Habitus des Menschen steht, welchen Elementarkräften in der Natur er analog ist, wie er sich nicht nur zum Raum, sondern auch zur Zeit, zu den Jahreszeiten, Mondwechseln, Stufenaltern des Lebens ꝛc. verhält.

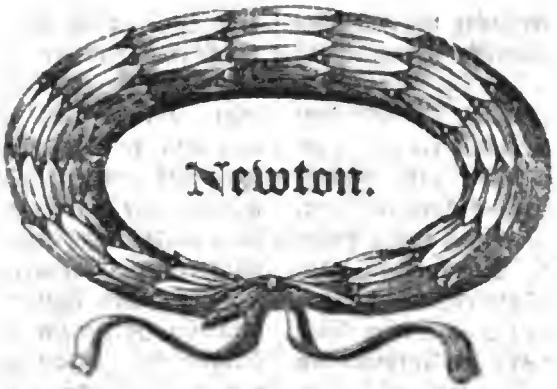
36) Ueber Schwärmerei. Historisch-philosophische Betrachtungen mit Rücksicht auf die jetzige Zeit, von J. H. von Wessenberg. Heilbronn, Claß, 1835.

Herr v. Wessenberg tritt den Versuchen des Aberglaubens, sich wieder in die gebildete Welt einzuschleichen, mit siegreicher Beredtsamkeit entgegen. Das Resultat seiner Rathschläge ist: „Indessen muß jeder Versuch, auf unmittelbarem Wege die Bekehrung ausschweifender Mystiker oder die Bezähmung des Hangs zum Mysticism und Pietism zu bewirken an der Natur dieser Gemüthskrankheiten scheitern. Meinungen und Ansichten, wofür man sich durch ein Gefühl entschieden hat, lassen sich durch Gründe allein, deren Beurtheilung der Vernunft zugehört, nicht entkräften. Hier muß Gefühl durch Gefühl bekämpft werden. Die Hauptsache ist, daß dem Uebel Schranken gesetzt und daß seinem weitern Umsichgreifen vorgebeugt werde. Dazu ist der Weg des Unterrichts der am meisten geeignete. Mangelhafter Unterricht ist die Hauptquelle, gründlicher Unterricht das wirksamste Gegengift der Schwärmerei.“ Hiermit trifft er den Nagel auf den Kopf. Wo Licht und Ordnung in den Gedanken ist, müssen die „dunkeln Vorstellungen und Gefühle“ von selber schwinden.

Doch kann Herr von Wessenberg der guten Sache der Vernunft, die er vertritt, nur schaden, indem er die mystische Philosophie der edelsten und tiefsten Geister mit dem gemeinsten Aberglauben, ja mit rohen Ausschweifungen der Schwärmerei zusammenwirft. Was hatten wohl Rousseau, Montesquieu ꝛc. mit den Septembriseurs, mit Jourdan dem Kopfabhacker gemein? Wenn Herr von Wessenberg einen Unterschied zwischen diesen gelten läßt, warum nicht auch zwischen Jakob Böhme und den Wildenspucher Mördern? Die Zeit ist nicht mehr, da man von Jakob Böhme ohne Weiteres wegwerfend sprechen darf „Unsinn!“ Es ist auf die Tiefe dieses edlen Geistes hinlänglich aufmerksam gemacht, und man kann sich nicht mehr mit allgemeiner Unwissenheit entschuldigen, wenn man den Reinen verunglimpft, und den Geistreichen, der mehr dachte, als manches Dutzend Philosophen zusammengenommen, mit einem „Unsinn!“ abfertigt. So lange man in dieser Hinsicht nicht unterscheidet, ist nicht abzusehn, wie die Schwärmerei die Gerechtigkeit der ihr gemachten Vorwürfe erkennen soll? Wenn man die Besten mit den Schlechten verwirft, haben die Schlechten ein Recht, stolz auf die Verwerfung zu seyn.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 121. 28. November 1834.

Biographie.

Sir Isaak Newtons Leben, nebst einer Darstellung seiner Entdeckungen, von Sir David Brewster, Mitglied der königlichen Societät. Uebersezt von B. M. Goldberg, mit Anmerkungen von Brandes, Professor zu Leipzig. Leipzig, Göschen, 1833. gr. 8. Mit Newtons (sehr sauberem) Porträt und einer Kupfertafel.

„Newton, der geniale Begründer der Mechanik des Himmels, und der Entdecker seiner Gesetze, entbehrte bis jezt noch einer Biographie von auch nur einigermaaßen beträchtlichem Umfange. Die von den früheren Biographen gesammelten Materialien waren äußerst dürftig; den genaueren Umständen seines früheren Lebens, ja selbst den historischen Nachweisungen über seine wissenschaftlichen Entdeckungen hatte man wenig Aufmerksamkeit geschenkt, und es gereicht dem verwichenen Jahrhunderte eben nicht zur Ehre, für das Andenken eines seiner größten Geister so Geringes gethan zu haben.“ (Vorrede IX.)

In der That bestand das Beste, was wir über Newtons Leben besitzen, bis jezt etwa noch in dem schönen Artikel, welchen Biot diesem unsterblichen Geiste in der Biographie universelle gewidmet hat, und in der gedrängten Lebensbeschreibung und Analyse seiner Werke im Leipziger Conversationslexikon, an die ich selbst allen nur ersinnlichen Fleiß verwendet habe. Um so mehr Aufmerksamkeit verdient daher das vorliegende Werk, bei dessen Verfassung eine Menge, bis dahin ganz unbekannt gebliebener handschriftlichen Notizen haben benuzt werden können.

Newton ist geboren zu Woolsthorpe, einem Dörfchen im Kirchspiele Colsterworth in Lincolnshire, den 25. December alten Styls 1642, und am 1. Januar darauf in Colsterworth getauft. Dieses Grundstück Woolsthorpe war schon seit mehr als hundert Jahren im Besitze der Newton'schen Familie; *) das Herrenhaus ist äußerst anmuthig gelegen, und der landschaftliche Reiz dieser Umgebung hat vielleicht auf Newtons früheste geistige Bildung mitgewirkt. Zuerst besuchte der Knabe zwei benachbarte Tageschulen zu Skillington und Skote; im zwölften Jahre aber wurde er auf die Schule zu Grantham geschickt, und bei einem dortigen Apotheker Clark untergebracht. Hier erwachte auf nicht genauer bezeichnete Veranlassung sein mechanisches Genie, und wir sehen

*) Diese Angabe fehlt in den früheren Biographien, und wir werden gerade dergleichen Notizen hervorheben.

ihn in den Freistunden mit Verfertigung von Modellen beschäftigt, welche schon damals allgemeine Bewunderung erregten, und unter denen sich eine Wasseruhr durch ihre sinnreiche Konstruktion auszeichnete. Die aber dennoch nicht zu beseitigende Unzulänglichkeit dieses Instrumentes zu genauerer Zeitmessung leitete Newtons Aufmerksamkeit zuerst auf die Bewegung der Himmelskörper, in der er ein solches genaueres Maaß zu finden hoffen dürfte, und er entwarf mehrere Sonnenuhren, von denen sich einige noch nach seinem Tode erhalten haben.

Unterdeß war sein Vater gestorben, und seine Mutter, welche sich immer deutlicher von der entschiedenen Neigung ihres Sohnes zu den Wissenschaften überzeugte, entschied sich dafür, ihn auf das Trinity-Kollegium zu Cambridge zu senden, welches er demzufolge im Juni 1660, also damals 18 Jahre alt, bezog. Hier begannen seine ernsteren mathematischen Studien. In den Büchern der Universität findet man, daß er 1661 als Sub-Sizer aufgenommen wurde. Student ward er 1664. Im folgenden Jahre nahm er den Grad als Baccalaureus an; 1667 wurde er jüngerer Collegiat, gleich darauf Magister, und bald auch älterer Collegiat; und 1669 entsagte Doktor Barrow der Professur der Mathematik zu seinen Gunsten, und Newton betrat nun die glänzende Bahn seiner unsterblichen Entdeckungen.

Denn wirklich scheinen leztere mit jener Ernennung fast gleichzeitig zusammen zu fallen. Die erste derselben, die verschiedene Brechbarkeit der Lichtstrahlen, hat Newton kurz vorher gemacht; die Grundlinien der Lehre von der allgemeinen Schwere haben sich seinem Geiste ziemlich in der nämlichen Zeit dargestellt, und eben damals war er auch schon im Besitze seiner Methode der Fluxionen. Dies sind aber in der That die Haupttitel der wissenschaftlichen Ansprüche, welche Newton an die Unsterblichkeit hat. Als Newton seine optischen Untersuchungen begann, hatten zwar mehrere der größten Geister schon Forschungen über die Natur des Lichtes angestellt, gleichwohl aber herrschten noch sehr mangelhafte Begriffe in dieser wichtigen Disciplin der Physik, und besonders war der Ursprung der Farben ganz unaufgeklärt. Ihm war es vorbehalten, das scheinbar homogene Sonnenlicht prismatisch in seine Elemente zu zerspalten und seine Zusammensetzung aus verschiedenfarbigen Strahlen von unterschiedener Brechbarkeit darzuthun. An diese Bereicherung der Lichttheorie, wodurch dieselbe auf einen ganz neuen Standpunkt erhoben wurde, schließt sich die Erfindung seines Spiegelteleskops, mit dessen Darstellung es ihm, nach einigen wenigen gelungenen Versuchen, so sehr glückte, daß das von ihm selbst gearbeitete Instrument dem Könige (Karl II.) vorgezeigt werden konnte. Dasselbe vergrößert über 40 mal, und wird noch jezt auf der Bibliothek der königlichen Societät zu London mit der Umschrift: Invented by Sir Isaac Newton and made with his own hands, 1671, vorgezeigt. Diese wichtige Erfindung begründete auch Newtons Ruf bei der königlichen Societät, und er wurde demgemäß am 11. Januar 1672 zu deren Mitgliede erwählt. Der wichtigste Theil der über diese Wahl und die veranlassenden Ursachen geführten Korrespondenz wird im Werke selbst beigebracht und verleihet demselben einen eigenthümlichen Reiz. Eben so finden sich ausführliche Analysen derjenigen mathematischen und physikalischen Gegenstände, welche wir nur andeuten können, vor, und es ist ein schöner Vorzug, daß der Biograph selbst, bekanntlich ein ausgezeichneter Physiker, das ganze Geheimniß dieser verwickelten Theorie gründlich kennt. Sehr anschaulich wird von ihm namentlich der Irrthum aufgeklärt, welcher Newton verführte, alle seine damaligen Bemühungen lediglich der Verbesserung seines Spiegelteleskops zuzuwenden und an der Möglichkeit der Darstellung achromatischer Objektive zu verzweifeln, und wir heben diesen Punkt wegen der glücklichen Klarheit in Behandlung eines schwierigen Gegenstandes hervor. Der reinwissenschaftlichen Auseinandersetzung dieser optischen Materie ist überhaupt ein bedeutender Raum gewidmet, und man verfolgt hier nicht nur das gelehrte Leben des brittischen Weltweisen immer zugleich mit seinem äußern, sondern der Biograph gefällt sich auch darin, die neueren Bereicherungen der betreffenden Newton'schen Theorie mit anzuführen und seine Helden solchergestalt aus der Gegenwart gewissermaaßen zu vervollständigen.

Von Newtons optischen Leistungen, deren Gesammtheit in seinem großen Werke Opticks, or Treatise of the reflexions, inflexions and colours of light. London, 1704, 4. niedergelegt ist, schreiten wir hiernächst zur Geschichte seiner astronomischen Entdeckungen fort, welche seinem Namen vor Allem die Unsterblichkeit sichern. Dieser Abschnitt wird von dem Biographen sehr geschickt durch eine genaue Bezeichnung des Standpunktes eingeleitet, auf welchem sich die theoretische Astronomie damals befand, und was namentlich Tycho de Brahe, Galilei Kopernikus und Keppler darin geleistet hatten. Aber Newton war es vorbehalten, den Entdeckungen dieser seiner Vorgänger in der Himmelsmechanik durch Bestimmung des Gesetzes der Centralkraft, daß sie im umgekehrten Verhältnisse des Quadrates der Entfernung wirke, die Krone aufzusetzen; und es wird in unserm Werke angeführt, daß er bei Wahrnahme der Uebereinstimmung dieses Gesetzes mit den wirklichen Bewegungen der Himmelskörper in einen Zustand freudiger Ueberraschung gerathen sey, welcher ihm Nervenzufälle verursacht habe, fast wie Keppler bei

Digitized by Google

Erfindung des dritten seiner Himmelsgesetze, *) welches gleichwohl nur als ein Corollarium jenes großen Theorems erscheint. Mit diesem inhaltschweren Satze war der Grundstein zu Newtons Lehrbuche der Himmelsmechanik: Philosophiae naturalis principia mathematica, gelegt, davon er das Manuscript der königlichen Societät überreichte, welche in einer Sitzung vom 19. Mai 1686 den Druck auf ihre Kosten beschloß, und dem Autor den verdienten Dank votirte. Je weltberühmter dieses Werk aber geworden ist, ohne gleichwohl meistens in andere Hände als die der Männer vom Fach zu kommen, um so mehr rechne ich auf den Dank der Dilettanten unter meinen Lesern, wenn ich hier wenigstens einen allgemeinen Begriff vom Inhalte und seiner Einrichtung zu geben versuche. Dasselbe besteht aus 3 Büchern (welche in eben so viel ziemlich starke Bände in gr. 4. abgetheilt sind), das erste und zweite derselben sind überschrieben: Ueber die Bewegung der Körper; das dritte aber: Vom Weltgebäude. Jene zwei ersten Bücher enthalten die mathematischen Grundsätze der Natur-, besonders der Bewegungslehre; im dritten Buche dagegen wird die Anwendung dieser Theorie auf die Gesetze der Himmelsmechanik und die Konstruktion des Weltgebäudes gemacht. Geschrieben ist das Werk in lateinischer Sprache, und unter den mehrfachen Ausgaben verdient die mit Anmerkungen von Le Seur und Jacquier (zuletzt Cöln, 1760) Auszeichnung. Eine weitläufigere Analyse findet sich im vorliegenden Werke selbst, welches dadurch einen neuen Vorzug erhalten hat.

Allein wenn die Principia solchergestalt durch die Größe der Gegenstände, die darin behandelt werden, die schöne Einfachheit des Systems und die unwiderstehliche Evidenz der Beweisform auf die wärmste Bewunderung Anspruch hatten, so fanden sie doch anderseits unter den steifen Anhängern der damals noch sehr allgemein verbreiteten Carteſianiſchen Wirbel-Philoſophie viele erbitterte Gegner; und der Biograph theilt die Geſchichte der hieraus entſtandenen gelehrten Streitigkeiten ausführlich genug mit. Wir gehen indeß darüber weg, um uns vielmehr mit einem andern Zweige von Newtons wiſſenſchaftlichen Beſtrebungen, nämlich mit ſeiner Erfindung der Methode der Fluxionen (eben dem, was jezt in Deutſchland Differentialrechnung, in Frankreich aber Théorie des fonctions analytiques benannt wird) zu beſchäftigen. Auch dieſen Abſchnitt leitet unſer Biograph durch eine inſtruktive Darſtellung des Zuſtandes ein, in welchem ſich die höhere Analyſis befand, und man erſieht daraus, daß ſchon vor Newton, und namentlich durch den franzöſiſchen Mathematiker Fermat, Einzelnes verſucht worden war, was die Beſtrebungen des brittiſchen Geometers allerdings erleichtern konnte. Allein Lezterem bleibt darum nicht weniger der Ruhm, jenem Einzelnen vermittelſt eines neuen Grundgedankens gleichſam Einheit verliehen zu haben, unerachtet hinwiederum nicht abgeläugnet werden kann, daß ſich derſelbe Gedanke, wenn gleich unter etwas veränderter Form, ziemlich gleichzeitig Leibnitz veroffenbart habe. Und hier iſt denn nun der Ort, Einiges über den berühmten Streit beizubringen, der ſich wegen Erfindung der Methode, die Newton, wie geſagt, mit dem Namen der Fluxionen belegte, Leibnitz aber Differentialrechnung nannte, zwiſchen dieſen beiden großen Männern erhob.

Im Anfange des Jahres 1673 kam Leibnitz, im Gefolge des Churfürſten von Hannover, nach London, und machte mit den großen Männern, die damals dieſe Hauptſtadt zierten, Bekanntſchaft. Unter dieſen war auch Oldenburg *), Landsmann von ihm, und derzeitiger Secretär der königlichen Societät. Dieſer machte ihn mit den neueſten Entdeckungen der engliſchen Geometer bekannt, und vermittelte, als Leibnitz nach Paris abgegangen war, um dort ſeine mathematiſchen Studien unter Huygens fortzuſetzen, einen Briefwechſel zwiſchen ihm und Newton. So überreichte er ihm im Jahre 1676 ein Schreiben des Lezteren, in welchem dieſer ſeiner Methode der Fluxionen erwähnt, ohne jedoch weder das Verfahren noch den angewendeten Algorithmus näher zu bezeichnen. Leibnitz antwortete darauf in einem Schreiben vom 21. Juni 1677, daß auch er ſeit längerer Zeit im Beſitze einer Methode ſey, Tangenten auf eine allgemeinere Art, nämlich durch die Differenzen der Ordinaten zu ziehen. Er geht in dieſem Schreiben hierauf mit äußerſter Freimüthigkeit zur Auseinanderſetzung ſeiner Methode über, welche keine andere als die heutige Differentialrechnung iſt, und beſchreibt den von ihm gewählten Algorithmus, die Bildung der Differentialgleichungen und die Anwendung dieſer Rechnung auf verſchiedene geometriſche und analytiſche Probleme. Seine vollkommene Offenheit kontraſtirt ſehr zu

*) Daß ſich nämlich die Quadrate der Umlaufszeiten der Planeten und Nebenplaneten um den Centralkörper verhalten wie die Würfel der mittleren Entfernungen von demſelben. R.

*) Heinrich Oldenburg, deſſen Name häufig in der Geſchichte Newtons vorkommt und über welchen Notizen in den biographiſchen Handbüchern fehlen, war zu Bremen geboren und, während Cromwell's Herrſchaft, Konſul dieſer Stadt zu London. Er verlor nachher dieſen Poſten und nahm, verlegen um ſeine Subſiſtenz, die Stelle als Tutor eines engliſchen Edelmanns an, den er nach Oxford begleitete. Bald darauf wurde er Secretär der königlichen Societät, und ſtand als ſolcher im Briefwechſel mit faſt allen Gelehrten Europa's. Er hat Einiges geſchrieben, beſitzt aber als Schriftſteller keine Berühmtheit. Starb 1677. R.

Digitized by Google

seinem Vortheile mit dem eben erwähnten Versteckspielen Newtons.

Zugleich sezte er seine Bemühungen um diesen neuen Zweig der Analysis fort, und also machte die Differentialrechnung unter seinen geschickten Händen schnelle Fortschritte. In den Actis Eruditorum vom November 1674 ertheilte er öffentliche Nachricht von dieser Methode, ohne sich jedoch als den alleinigen Erfinder derselben zu bezeichnen, und im Jahrgange 1686 desselben Blattes (Juniheft) kommt er nochmals auf denselben Gegenstand zurück. Die größten Geometer des Kontinents fingen jezt an, die Differentialrechnung zu gebrauchen und auf die wichtigsten und schwersten Probleme anzuwenden.

Jezt erst brach Newton das über diesen Gegenstand bis dahin beobachtete Schweigen, indem er in dem damals erscheinenden zweiten Bande seiner, oben ausführlich erwähnten Principia das Princip seiner Fluxionen-Rechnung erklärt, und zugleich des darüber früher mit Leibnitz gepflogenen Briefwechsels erwähnt. Er scheint, nach Maaßgabe der dabei gewählten Ausdrücke, Leibnitz damals wirklich als den zweiten Erfinder der Methode anerkannt zu haben. Bei dem Glanze der Methode aber und dem außerordentlichen Aufsehen, welches sie machte, fingen sich nun bald andere Geometer mit der Untersuchung an einzumischen: wem die Ehre der Erfindung eigentlich zuzuschreiben sey? — und bald mußten Newton und Leibnitz selbst um so unvermeidlicher in diesen unglücklichen Streit gezogen werden, als bei Beiden die innere Ueberzeugung, einer dem andern darüber nichts zu verdanken, gleich stark und gleich begründet war. In einer bald hierauf erschienenen Recension von Newtons oben erwähnter Optik, in den Actis Eruditorum, deren Verfasser höchst wahrscheinlich Leibnitz selbst gewesen ist, ward sogar insinuirt, als wenn Newton seine Fluxionen den Leibnitz'schen Differentialen wohl nur substituirt habe, und der gelehrte Kampf entbrannte nunmehr zu hellen Flammen. Wir übergehen aber das fernere Detail, und führen nur an, daß sich die Londoner Societät in Verfolge eines von Leibnitz dieser Angelegenheit wegen an sie gerichteten Schreibens, endlich zur Einmischung bewogen fand, und wenigstens die Priorität der Ansprüche ihres Landsmannes unbedingt anerkannte. Die persönliche Erbitterung zwischen den beiden Helden des Streites wurde dadurch noch erhöhet, und der gehässige Schriftwechsel, auf den wir unten noch einmal zurückkommen werden, dauerte fort, bis Leibnitz, bekümmert, seinen schönsten Ruhm beeinträchtigt zu sehen, die Augen darüber zuthat (14. November 1716). Faßt man aber jezt, nachdem die Stimme der Leidenschaft längst verhallt ist, die Ansprüche beider Gelehrten unparteiisch in das Auge, so kann, wie auch schon oben angedeutet worden, nur Eine Stimme darüber seyn, daß Beide die Erfindung unabhängig von einander gemacht haben, wobei auf die Priorität, als etwas Zufälliges, weiter nichts ankommt. — Früher hatte sich indeß schon eine Begebenheit zugetragen, welche Newton aus dem abgeschlossenen Leben des Studirzimmers hinwegriß und auf den Schauplatz des öffentlichen Lebens versezte. Jakob II. vergriff sich nämlich an den Privilegien der Universität zu Cambridge, und Newton wurde zu den Deputirten gewählt, welche man Behufs einer gegen jene Eingriffe zu erhebenden Reklamation nach London sendete. Die Vorstellung hatte auch ihre volle Wirkung, und der König sah sich veranlaßt, Rückschritte zu thun. Newtons Antheil bei dieser Sache und sein immer wachsender Ruf ließen hiernächst aber auch die Wahl zum Parlamentsgliede für die Universität auf ihn fallen (1688), und er scheint in Folge davon, in diesem und dem folgenden Jahre viel von Cambridge abwesend gewesen zu seyn.

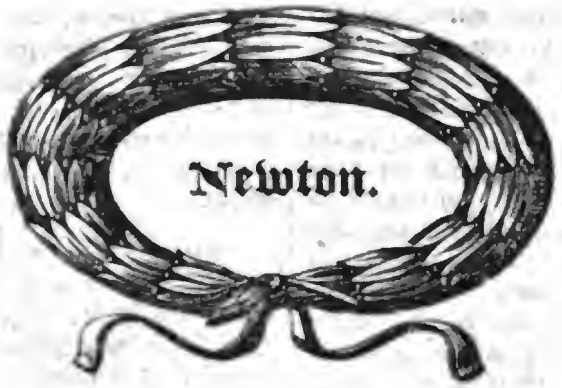
Für Newtons geistiges Leben aber trat fast gleichzeitig ein äußerst unangenehmer Vorfall ein. Während er nämlich eines Morgens dem Gottesdienst in der Kapelle beiwohnte, war sein Lieblingshündchen, mit Namen Diamant, im Studirzimmer zurück geblieben, und hatte ein auf dem Schreibtische stehendes, brennendes Licht umgeworfen, wodurch mehrere Hefte der wichtigsten optischen Erörterungen verzehrt worden waren. Newtons Schmerz darüber war unbeschreiblich, und die früheren Biographen haben denselben zu einer temporären Geistesverwirrung vergrößert. Ueber diesen, nie ganz aufgehellten Umstand aus Newtons Lebensgeschichte geht nun unser Verfasser in die sorgfältigsten Untersuchungen ein, als deren Resultat wenigstens so viel ausgemacht erscheint, daß man die Sache zu weit getrieben habe, und Newtons damaliges Leiden mehr eine aus zu vielen geistigen Anstrengungen entsprungene, durch den erzählten Vorfall nun noch erhöhete hypochondrische Reizbarkeit gewesen sey.

Unterdeß war Newton 53 Jahre alt geworden, und während diejenigen, welche an der Universität mit ihm in gleichem Verhältnisse gestanden hatten, schon hohe Stellen in der Kirche oder im Staate bekleideten, blieb er, trotz aller seiner literarischen Verdienste, ohne Merkmal der Achtung und Dankbarkeit seines Vaterlandes. Ein Zufall erst nahm sich des brittischen Weltweisen in dieser Rücksicht an.

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 122. 1. December 1834.

Biographie.

Sir Isaak Newtons Leben, nebst einer Darstellung seiner Entdeckungen, von Sir David Brewster, Mitglied der königlichen Societät. Uebersezt von B. M. Goldberg, mit Anmerkungen von Brandes, Professor zu Leipzig. Leipzig, Göschen, 1833. gr. 8. Mit Newtons (sehr sauberem) Porträt und einer Kupfertafel.

(Schluß.)

Unter Newtons akademischen Freunden befand sich Karl Montague, Enkel des Grafen von Manchester und ein ausgezeichneter junger Mann, der, nach dem Abgange von Cambridge, bald bedeutende Stufen im Staatsdienste erstieg, und endlich Kanzler des Finanz-Kollegiums wurde. In dieser Stellung bildete er den Plan zu einer Münzumprägung und schlug Newton zum Münzaufseher vor; der Plan ging durch, und Montague zeigte seinem alten Freunde seine Ernennung in einem herzlichen Billet an, welches unser Verfasser mittheilt. In diesem Posten, welcher gegen 600 Pfund eintrug, wurde Newton dem Staate durch Anwendung seiner mathematischen und chemischen Kenntnisse auf das neue Münzsystem sehr nützlich, und also ernannte man ihn kurze Zeit nachher (1699) zum Münzmeister mit einem Gehalte von 1500 Pfund, was er bis zu seinem Tode blieb. Seine amtlichen Arbeiten waren nicht übertrieben und ließen ihm hinreichende Muße zu wissenschaftlichen Beschäftigungen; gleichwohl konnte oder mochte er sich mit einer damals nöthig werdenden zweiten Ausgabe der Principia nicht befassen, sondern übertrug dieselbe an Cotes, Professor der Astronomie zu Cambridge. Auf diese Veranlassung entspann sich eine, fast aus 300 Briefen bestehende Korrespondenz zwischen beiden Gelehrten, welche noch in der Bibliothek des Trinity-Kollegiums aufbewahrt wird und aus welcher unser Werk höchst interessante Bruchstücke mittheilt.

Jezt (1714) bestieg Georg I. den englischen Thron, und bei der Neigung dieses Fürsten zu den Wissenschaften fing Sir Isaak Newton an, ein Gegenstand des Interesses der Höflinge zu werden. Seine amtliche Stellung, sein gelehrter Ruhm, noch mehr aber vielleicht sein moralischer Charakter und seine ungeheuchelte Gottesfurcht sicherten ihm besonders die Achtung und Freundschaft der Prinzessin von Wales. Da diese hochgebildete Dame aber zugleich mit Leibnitz in brieflicher Verbindung stand, so nuzte Lezterer diesen Umstand, um seinem Rival bei einer so mächtigen Gönnerin zu schaden, und

Digitized by Google

der Kampf zwischen den beiden Heroen wurde, wie vorläufig schon früher erwähnt worden ist, dadurch von Neuem angefacht. Wir gehen indeß darüber, gleichwie über mehrere andere literarische Angriffe, welche Newton in der nämlichen Zeit zu ertragen hatte, weg, um uns zu den theologischen Studien zu wenden, denen sich der große Weltweise jetzt, bei vorrückendem Alter, zu ergeben anfing. Die Apostel des Unglaubens haben genug über diese neue Tendenz eines so ausgezeichneten Mathematikers gespöttelt; wir finden es dagegen fast unausdenklich, daß sich das tiefere Wissen lezlich auf den Urquell des Wissens zurückziehe. Unser V. theilt darüber die interessantesten Details mit, und geht dann in einem besondern Abschnitte noch zu Newtons kleineren Entdeckungen und Erfindungen, seinen Forschungen in der Wärmelehre, seinen Ansichten von Wahlerziehung, Struktur der Körper u. s. w. über, deren Auseinandersetzung uns hier zu weit führen würde. Dagegen müssen wir aus dem folgenden, dem häuslichen Leben des großen Mannes gewidmeten Kapitel noch Einiges ausheben. Nachdem Newton seinen Aufenthalt zu London genommen hatte, machte er ein recht angenehmes Haus, hielt sich Wagen und Pferde, drei männliche und ebensoviel weibliche Domestiken. Dabei unterstützte er seine Familie und die Armen auf das freigebigste, und sammelte dennoch ein ziemlich bedeutendes Vermögen, weil er große Ordnung in seinen Finanzen hielt. Selbst aber im Familienleben zeigten sich die Folgen seiner Gewöhnung an ein tiefes Nachdenken. In Meditationen verloren pflegte er nach dem Aufstehen and dem Bett oft noch Stunden lang sitzen zu bleiben; ja oft vergaß er über seinen Forschungen Essen und Trinken und mußte an seine Mahlzeiten erinnert werden.

Von Person war Newton nicht über die mittlere Größe; in seinen spätern Jahren fing er an stark zu werden. Er hatte ein lebhaftes, wiewohl nicht die ganze Stärke seines Geistes verrathendes Auge, ein angenehmes und gefälliges Aeußere, und noch als Greis starkes silberweißes Haar, welches ihm, wenn er das bloße Haupt zeigte, ein ehrwürdiges Ansehen gab.

Seine Gesundheit scheint, mit Ausnahme des oben erwähnten hypochondrischen Leidens, immer gut gewesen zu seyn; erst im Jahre 1722, als er also das 80ste Jahr erreicht hatte, fing er an, an Steinschmerzen zu leiden. Damals gab er den Gebrauch seines Wagens auf und bediente sich forthin nur einer Sänfte. Drei Jahre später wurde er von einem heftigen Husten und einer Lungenentzündung befallen, welches ihn veranlaßte, London zu verlassen und seinen Aufenthalt zu Kensington zu nehmen, wo sich sein Befinden entschieden besserte. Allein hierdurch verführt, begab er sich am 28. Februar 1727 nach London, um einer Sitzung der Societät zu präsidiren; diese Anstrengung erschöpfte seine lezten Kräfte. Er konnte zwar noch nach Kensington zurückkehren, litt aber fortwährend an Steinschmerzen, ohne darum seine Geistesheiterkeit einzubüßen, und verschied endlich sehr sanft am 20. März darauf, im 85sten Jahre seines Alters.

Sein Leichnam wurde von Kensington nach London gebracht und in der Jerusalem Chamber mit großer Pracht ausgestellt, hiernächst aber in der Westminster-Abtei, nahe am Eingange in das Chor, zur linken Seite, beigesezt. Das Leichentuch ward vom Lord Ober-Kanzler, den Herzögen von Norburgh und Wortroph und den Grafen von Pembroke, Susser und Macclesfield getragen, welche sämmtlich Mitglieder der königlichen Societät waren: das Gefolge bestand ebenfalls aus den angesehensten Personen; — und wir gefallen uns in der Mittheilung dieser Particularitäten, da sie den Grad der Achtung bezeichnen, welche man dem Weltweisen noch im Tode schenkte.

Newtons Verwandte und Erben seines nicht unbedeutenden Nachlasses bestimmten überdies 500 Pfund zur Errichtung eines Monuments für ihn, dessen Beschreibung wir aber übergehen, da die meisten Reisebeschreiber Meldung davon thun; und späterdin wurde ihm noch ein anderes prächtiges Standbild errichtet.

Von mehreren, diesem interessanten Werke beigegebenen Anhängen handelt der erstere über Newtons Familie, oder vielmehr über sein Geschlechtsregister, und scheint der überflüssigste, indem uns Tacitus bekanntes „Ex eo videtur natus" lebhaft dabei eingefallen ist. Wichtiger, ja mitunter vortrefflich, sind die Anmerkungen, welche der wackre Herausgeber oder vielleicht Mäcen des Werkes, Brandes, in einem andern Anhange über einige Sätze der Newton'schen Philosophie hinzugefügt hat, und darunter besonders eine Analyse des ganzen unsterblichen Werkes der Principia. Durch diese, bemerktermaßen auch in der Biographie selbst schon vorherrschende beständige, wissenschaftliche Beziehung und Aufklärung erhält dieses Buch einen viel höheren, als den bloß historischen Werth, wie doch wir diesen auch anschlagen; und wir dürfen dasselbe daher mit vollkommenem Rechte einem Jeden empfehlen, welcher neben den äußeren Lebensumständen des großen Weisen zugleich den Geist seiner wissenschaftlichen Leistungen kennen lernen will.

Dr. Nürnberger.

Digitized by Google

Jugendschrift.

Ein Büchlein für die Jugend. Vom Verfasser des Volksbüchleins (Prof. Auerbacher). München, Stuttgart und Tübingen, in der J. G. Cottaschen Buchhandlung, 1834.

Je mehr sich die Flut der Jugendschriften alljährlich anhäuft, und je weniger wahrhaft Gediegenes und Gedeihliches man leider darunter antrifft, desto erfreulicher mußte allen wahren Freunden der Jugend dieses Büchlein seyn, welches allen Anforderungen einer vernünftigen, Kopf und Herz bildenden Unterhaltung auf eine so ausgezeichnete Weise entspricht.

Wir setzen aber das Wesentliche eines guten Volks- und Jugendbüchleins in die Gemüthlichkeit. Denn darin versehen es die meisten Jugendschriften, daß sie entweder einseitig die beiden für Volk und Kinder engverbundenen Zwecke der Belehrung und Unterhaltung trennen und somit theils durch ewiges Belehren und Moralisiren langweilig, theils durch seichte, aller tiefern Gefühle der Ideenwelt entbehrende Empfindeleien und schiefe, unwahre Sentimentalitäten abgeschmackt werden; oder daß sie mit gänzlicher Verkennung der Bildungsstufe, auf welcher nothwendig das Kind noch steht und wohl ewig stehen wird, bald die jugendliche Phantasie beider theilweise mit schlüpfrigen und weil zweideutigen, mit um so gefährlichern Bildern erfüllen, bald, sie als reine Vernunftmenschen und halbe Philosophen erfassend, ihren Verstand mit ganzen Systemen ihrer rationalen Weisheit füttern wollen. Man ist daher alljährlich trotz der großen Auswahl von Jugendschriften, die jedesmal den Meßkatalog anfüllen, in nicht geringer Verlegenheit, aus der Masse geschmackloser oder gar gefährlicher Volks- und Jugendschriften ein Büchlein herauszufinden, das man in moralischer und ästhetischer Beziehung ohne Bedenken seinen Kindern und Angehörigen zur belehrenden Unterhaltung in die Hände geben möchte.

Kinder sind der Hauptsache nach noch lauter Gemüth, das sich vorzüglich in froher, lebendiger und schöner Phantasieentwicklung bewegt. Wer also zu ihnen mit Erfolg sprechen will, der muß an ihr Gemüth durch heitere, ideenreiche und schöngebildete Phantasie sprechen. Es ist ihm aber ein höchstwichtiges Pfand, das Gemüth der Jugend, in die Hand gelegt, welches mißbraucht ihn unter diejenige Klasse von Menschen stellt, von denen der größte Menschen- und Kinderfreund sagt, daß es besser wäre, man versenkte ihn mit dem Mühlsteine um den Hals in die Tiefen der Meere.

Die wahre Gemüthlichkeit hat aber eine durchaus heitere und freundliche Miene, sie mischt überall Scherz mit Ernst und mildert die zu strengen Gesichtszüge des Letztern zu dem mildlächelnden und schalkhaftfreundlichen Antlitz der liebenden Mutter. Darum hüllt sie sich so gerne in das bunte, aber liebliche Frühlingskleid der Phantasie und spielt noch als unschuldiges Kind unter den Blumen ihrer freundlichen Bilderwelt, mit Mährchen, Parabeln, Legenden, Fabeln und Geschichtchen aller Art, hinter denen sie, wie durch einen leichten Flor, überall die tiefern Wahrheiten und höchsten Gefühle durchschimmern läßt. Ihr ist noch Arbeit Spiel, und Spiel Vorarbeit tieferer Weisheit, die dereinst in That und Gesinnung sich als der eine Haltpunkt des tiefern Charakters der Menschheit darstellen soll. Sie ist daher bei großem Ernste stets heiter und froh, ja spielend sogar, wie z. B. in diesem Büchlein in der Legende des Placidus, des heil. Antonius und des Schwaben; aber ihr ist das Heilige immer heilig, das Ehrwürdige immer ehrwürdig, das Religiössittliche überall die Hauptsache, ohne marktschreierisch überall Meilenzeiger und Ausrufer hinzustellen, — „hier ist heiliger Boden.“ Das wahre Gemüth findet das überall selbst, weil es sich überall sowohl dem innern Geiste nach als im Charakter der Darstellung klar ausspricht. Für das rohe oder verdorbene oder falsche Gemüth nützt aber weder Meilenstein noch Ausrufer.

Und das ist es nun, was wir an diesem Jugendbüchlein vorzüglich und mit Auszeichnung zu rühmen haben, die tiefe, wahre und innige Gemüthlichkeit, die so ächt volk- und jugendgemäß sich auf allen Blättern von „Placidus“ bis zum „Dummrian“ hinab ausspricht. Für die Jugend bedarf es nicht so fast origineller Erfindung, obgleich es auch daran in diesem Büchelchen, besonders was die Scenen aus dem Familienleben betrifft, nicht fehlt, als vielmehr des eigenen, schönen Hauches der Gemüthlichkeit, womit in der Darstellung das Einzelne wie das Ganze durchdrungen ist, so daß selbst das Längstbekannte wieder ganz neu und eigenthümlich erscheint. Man vergleiche nur: Placidus, das Hirtenbüblein, Marianne, die Volkssagen vom Untersberg, das Zaunköniglein, das Marienkind ꝛc. Was aber in jedem Falle ganz neu und dem Verfasser eigenthümlich angehörig ist, außer einigen Mährlein, wie z. B. von den Kücheln, das Fräulein von Schroffenstein ꝛc., ist besonders die eben so kunstreiche, als einfache Anordnung und Einkleidung des Ganzen in das frische und charakt-.stische Leben eines ächt süddeutschen, ich möchte lieber sagen bayerisch-schwäbischen Familienkreises. Der Verfasser fühlte richtig, daß die Kinder Alles gerne in Leben und Handlung, und zwar aus ihrem Kreise, gesetzt wissen wollen, daß sie daher immer und überall Alles gerne dramatisiren. Diese Familien sind aber keine sentimentalen Popanze oder leere Ideale von superfeiner und übernatürlicher Sittlichkeit; es sind frische und wahre, aus der lebendigen Wirklichkeit des Volkes aufgegriffene Familien-

Digitized by Google

Charaktere, die daher überall ihre kräftige und lebendige Individualität behaupten und in keine gehaltlose Allgemeinheiten verschwimmen. Es wechseln darum die Charaktere nach Alter, Stand und Geschlecht, jeder Charakter ist mit großer Sicherheit und Konsequenz gehalten, und sie werden eben darum ächtdrastische Charaktere, die an sich alle sittlich gut, doch nach Alter und Bildung und Lebensverhältnissen jeglicher wieder seine menschlichen Schwächen und „Klämperla" haben. So entwickeln sich dann auch die wechselnden Verhältnisse der Gesellschaft auf eine leichte und ungezwungene Art, jedem Charakter schließt sich wieder passend die ihm zuertheilte Erzählung oder Mährchen an, und der Verfasser gewann überdies den Vortheil über manche in Bezug auf Mährchen und Kindererziehung herrschende Vorurtheile, seine Meinung im Wechselgespräche darzulegen.

Was endlich die Naturschilderungen eines der lieblichsten Thäler Bayerns im Hochlande (Werdenfels) betrifft, so können wir nicht genug die Lebendigkeit der Schilderung, die Feinheit der Zeichnung und das richtig gehaltene Maaß in der Detaillirung loben, so daß es nicht nur in jedem Freund dieser Gegend, welcher aus eigner Anschauung sie kennt, die freundlichsten Erinnerungen erweckt, sondern auch jeden Unbekannten in den lieblichsten Traum einer idealschönen Landschaft versezt.

Daß Religion und Sittlichkeit überall strengstens gewahrt und genährt sind, daß die zartesten und heiligsten Gefühle der Jugend überall nicht nur geschont, sondern erweckt und belebt sind, bedarf nach dem Vorausgegangenen wohl keiner Erwähnung mehr.

Seelenlehre.

37) Mittheilungen aus Dr. Valentin Ernst Löschers auserl. Sammlung von Schriften aus dem 17ten und 18ten Jahrhundert über den Zustand der Seele nach dem Tode. Nebst Zugaben aus dem röm. Katechismus und Leibnitzens System der Theologie. Herausgeg. von Dr. Hubert Beckers. Augsburg, Kollmann, 1835.

Woran steht ein ansehnliches Verzeichniß von Büchern, die in dieses Fach einschlagen und aus denen sich die ängstlichen Leute, die für ihre arme Seele so gar besorgt sind, Trost schöpfen können. Diese liebe Noth kommt mir zuweilen komisch vor. Hat das mittelmäßige Volk nicht eine Angst, die Welt möchte nicht fortdauern können, ohne sie? Will sich da nicht jedes kleine eitle Exemplar von Seele, das kaum den Werth einer Mücke unter Milliarden Mücken hat, in einem ganz besondern Spiritus aufbewahren lassen? Man könnte in der That zum Scherz versucht werden, die Unsterblichkeit der Seele zu läugnen, weil sich so viele Thoren etwas darauf zu gute thun und eine Angelegenheit ihrer eignen Eitelkeit zu einer der Religion machen, und der ewigen Allmacht sogar deßfalls Gesetze vorzuschreiben sich unterstehn.

Das vorliegende Buch hat das Verdienst, die verschiedensten Meinungen über den Zustand nach dem Tode zusammenzustellen; Meinungen, welche die Thoren keineswegs für bloße Meinungen zu halten sich bescheideten, sondern welche sie dem lieben Gott als dessen vermeintliche Gesetze aufdrangen und sofort im Namen Gottes die Andersmeinenden verfolgten. Beckers citirt Löscher, Löscher den noch ältern Dr. Meisner und dieser gibt eine recht gute Uebersicht über vielleicht zwanzig närrische Meinungen, um sie durch eine ein- und zwanzigste eben so närrische vermeintlich zu widerlegen. Man kann schon von vorn herein alle möglichen Meinungen ausrechnen. Die Seele kommt entweder *sogleich* oder *erst nach einem Zwischenzustand* zu ihrer künftigen Bestimmung; dieser Zwischenzustand ist *Schlaf bis zum jüngsten Gericht*, oder das *Purgatorium*; die Bestimmung selbst ist *Seligkeit* oder *Verdammniß*, Beides *mehr sinnlich* oder *geistig* gedacht, je nach der Bildungsstufe und dem Temperament der Völker, und endlich nehmen Einige einen *bleibenden Zustand*, Andere einen Fortschritt zu noch *höhern Graden* der Seligkeit und Verdammniß an. Auf dieser leztern Annahme beruht auch der Glauben an die *Seelenwanderung*, in welcher die Seele verschiedene Grade passirt. Im Umkreis dieser Möglichkeiten nun bewegen sich alle bisherigen Meinungen der Priester und Philosophen alter und neuer Völker, wobei die einen sich allzeit auf die göttliche Offenbarung, die andern auf die Vernunft berufen haben, so oft sie sich auch widersprachen. Die Zusammenstellungen von Dr. Meisner liefern den Beweis davon. Leicht ließe sich aber auch der Beweis führen, daß die christliche Liebe und Moral, auf die es für *dieses* Leben allein ankommt, ganz unabhängig von den Vorstellungen sind, die man von einem *andern* Leben hegt; denn eine Liebe, die man bloß aus Furcht vor künftiger Strafe oder Hoffnung künftiger Belohnung ausübte, wäre keine christliche, wäre überhaupt keine Liebe mehr, und es ist nur einer von den vielen Mißbräuchen, die man zu allen Zeiten mit der heiligen Lehre Jesu getrieben hat, daß man in ihr hat den Deckmantel für allerlei eitlen Aberglauben in Bezug auf das Jenseits finden wollen. Christus hat uns nicht das Reich des Wissens, sondern nur des Wollens aufgeschlossen. Er verlangt *edle Handlungen für diese Welt*, nicht albernes Geschwätz über Gespenster und Jenseits.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 123. 3. December 1834

Seelenlehre.

38) Grundzüge einer Pathologie und Therapie der psychischen Krankheiten, mit kritischem Rückblicke auf die bisher bestandenen Lehren. Von Ludwig Buzorini, Dr. Med. in Ehingen. Stuttgart und Tübingen, in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung, 1832.

Ein aufrichtiges kräftiges Bekenntniß der ärztlichen Fehler, und Ermahnung und Anweisung zur künftigen Vermeidung derselben. An den Irren ist die Arzneikunde vielleicht am schlimmsten mißbraucht worden. „Der Arzt gibt Arzneimittel, nur um nicht unthätig zu seyn und zu scheinen. Hinter der Verordnung von Medikamenten, die er ohne Indikation, ohne Sicherheit wie sie in dieser Krankheit wirken, selbst ohne die Hoffnung, daß er dadurch nützen werde, gibt, verbirgt er seine Unwissenheit. Verderbenbringend waltet hier die roheste Empirie; Purgirmittel, wie Aloëtika, Helleborus, Aderlässe, flüchtige Reizmittel aller Art, narkotische Mittel, äußerliche Reize ꝛc., werden ohne Ordnung, ohne Anzeige gereicht und gewechselt, und dies somatische Verfahren, wozu keine bestimmten, von dem körperlichen Zustande entnommenen Anzeigen vorhanden waren, steigert die Krankheit und macht den Unglücklichen, den es heilen soll, unheilbar. Wenn nun dieses alles fruchtlos geblieben, dann rathet der Arzt, wo die Umstände es erlauben, Entfernung des Kranken aus seiner Umgebung, Reisen, oder einen Heilversuch in einer Irrenanstalt, wo solche sind; oder er sendet ihn als unheilbar in jene Anstalten, nur um den Kranken los zu werden, in dessen Zustand er den Vorwurf der Schwäche seiner Kunst und seines Wissens sieht. Daß es unter den Aerzten Ausnahmen gibt, brauche ich wohl nicht zu erinnern, allein im Allgemeinen ist den Aerzten die Behandlung solcher Kranken zuwider und lästig, und nur wenige sind es, die nicht in den medicinischen Schriften die psychische Krankheiten betreffenden Gegenstände als eine odiose Sache überschlagen. Es ist überhaupt zu rathen, daß da, wo der Arzt nicht bestimmte Indikationen zu einem somatischen Heilplane findet, derselbe sich bloß auf eine psychische Behandlungsweise beschränkt, die nicht den Schaden stiften kann, wie unzeitiges Eingreifen mit Arzneien, wozu keine Indikation vorhanden ist."

Der Verfasser bezeichnet als die zwei Grundirrthümer: 1) daß man theoretisiren wollte, ehe man Erfahrungen gesammelt hatte, und 2) daß man das Gehirn ausschließlich für das Organ der Seele hielt. Dann bestreitet er die bisherigen Ansichten und geht auf die Mittheilung seiner eigenen Beobachtungen über. Aus

Digitized by Google

den angeführten Fällen bestätigt sich die Erfahrung, daß die sogenannten psychischen Krankheiten nur Supplemente oder Reflexe und polare Gegengesetze körperlicher Krankheiten sind, an deren Stelle sie treten oder mit denen sie abwechseln. Man wird versucht, an ein Ueberspringen der Krankheit von der materiellen auf die geistige Seite zu denken. Der Verfasser führt Beispiele von Kranken an, bei denen ein körperliches Uebel sich verlor, indem es in eine tiefe Melancholie überging, ja er bezeichnet diese Erscheinung als eine allgemeine, den psychischen Krankheiten wesentliche. Aber er tadelt die Aerzte, welche dieses Verhältniß mißkennen und die Krankheit, die nur die Stelle gewechselt hat, als nicht mehr vorhanden annehmen. Er ist überzeugt, daß in dem nur verborgenen, nur zurückgetretenen körperlichen Uebel der Grund des geistigen liege, und verlangt, daß man trotz seines scheinbaren Verschwindens gegen dasselbe arbeite. „Es wird wohl jedem Arzte schon vorgekommen seyn, daß Kranke mit andern fieberhaften Uebelseynsformen plötzlich sich als gesund und wohl, und keine Arznei mehr zu bedürfen, erklären; dies ist der Zeitpunkt, wo die Krankheit in's Nervöse übergeht und mit diesem Delirium eintritt. Diese Analgesia finden wir während des ganzen Verlaufes des Typhus, so lange Delirium vorhanden ist; der Kranke klagt nicht über die größten Wunden, welche der brandige Decubitus erzeugt, nicht über seinen Kopf, seinen Bauch und seine Brust, wo der Typhus sich hin koncentrirt hat. Verschwindet aber mit Abnahme des typhosen Processes das Delirium, so bekommt der Kranke wieder die Empfindung von sich und seinem Körperzustande. Ganz der gleiche Fall tritt nun bei denjenigen Körperkrankheiten ein, welche die Ursachen der psychisch-krankhaften Erscheinungen sind, denn auch diese sind, wie das acute Delirium, nur Symptome einer Körperkrankheit, was ich weiter unten mehr aus einander setzen werde. Die bedeutendsten Veränderungen in allen Organen wurden bei Leichen von Irren aufgefunden, wovon der Arzt nichts vermuthete, da der Irre nie geklagt hatte — der Tod erst brachte die körperliche Krankheit an's Licht, welche der ursprüngliche Herd und Sitz der psychischen Störung war."

Auch ist der Verfasser durchaus nicht der Meinung, daß man die psychischen Krankheiten allein im Gehirn suchen müsse. „Körperliche Ursachen wirken nichts weniger als alle unmittelbar auf die Funktion des Gehirns, und Georget hat selbst seine Erfahrung angegeben, daß Schläge auf den Kopf, Apoplexien u. s. w. selten oder höchstens Blödsinn erregen, sondern weit häufiger befallen sie die Organe der Brust und des Unterleibs, und erregen von diesen aus verschiedene Formen von psychischen Störungen. Eben so verhält es sich mit den psychischen Ursachen; unter allen ergreift heftige Anstrengung des Geistes unmittelbar das Gehirn, aber Gefühle und Leidenschaften, durch welche weit am häufigsten unter den psychischen Ursachen diese Krankheiten hervorgerufen werden, wirken unmittelbar und weit sichtbarer auf die Funktionen der Organe der Brust und des Unterleibes. Kummer, Sorge, Trauer, Furcht, Schrecken, Zorn, Stolz u. s. w. verändern die Funktionen und sogar das organische Gebilde der Organe der Brust und der Bauchhöhle."

Nachdem der Verfasser im Allgemeinen festgestellt hat, daß es keine einfache Seelenkrankheit gibt, sondern daß jede Seelenstörung nothwendig nur Symptom einer Körperkrankheit sey, versucht er diese Symptome näher zu klassificiren. Er findet Hämorrhoiden mit Mißtrauen, Geschlechtskrankheiten mit religiöser Schwärmerei, Leberkrankheiten mit Zorn ꝛc. gepaart. Ueberhaupt aber stellt er fest, daß Störungen in den Vorstellungen mit Krankheiten des Gehirns, in den Gefühlen mit solchen der Brust und im Begehrungsvermögen mit solchen des Unterleibs zusammenhängen.

Was die Heilart betrifft, so empfiehlt Herr Buzorini die Anwendung sowohl der psychischen als somatischen Kur, kurz die Anwendung alles dessen, was indirekt durch Beruhigung des Geistes oder direkt durch Gegenwirkung gegen den körperlichen Grund der Krankheit wirken kann, und er verfehlt nicht, nochmals die Aerzte vor den beliebten heroischen Kuren zu warnen und sie zur Mäßigung zu ermahnen.

Zuletzt gibt er noch eine Menge specieller Beobachtungen, wodurch er die oben angedeutete Klassifikation erläutert und zwar über:

1) Störungen des Vorstellungsvermögens,
2) Störungen des Gefühls,
3) Störungen des Begehrungsvermögens,

und jedes wieder entweder mit dem Charakter erhöhter oder herabgestimmter Thätigkeit und mit ganzer oder nur partieller Störung, endlich Störungen mehrerer oder aller dieser Vermögen zugleich. In jedem Fall werden die Symptome der Krankheit und die Mittel der Heilung bezeichnet.

39) Beiträge zur Lehre von den Geisteskrankheiten. Herausgegeben von Fr. Amelung, Arzt am Irrenhause Hofheim bei Darmstadt, und Fr. Bird, Arzt an der Irrenanstalt Siegburg. Erster Band. Darmstadt und Leipzig, Leske, 1832.

Auch Bird sagt: „Nirgends haben die Theorien mehr geschadet, als indem sie eine psychische Medizin

Digitized by Google

schufen, die mit dem Körper nichts will zu schaffen haben.“ Aber er ist dennoch anderer Ansicht als Buzorini, denn er macht das Hirn zum wesentlichen und nothwendigen Organ aller Geisteskrankheiten, ohne jedoch die „sekundäre“ Mitwirkung von Brust- und Unterleibsübeln zu läugnen. Dazu liefert er eine Menge zum Theil sehr interessanter Krankheitsgeschichten.

Dr. Amelung gibt eine interessante Uebersicht der verschiedenen Meinungen und Systeme in Betreff der Geisteskrankheiten: „Nachdem bereits J. F. Ehrhard, Langermann, Hoffbauer, Haindorf und Steffens ein unmittelbares Leiden der Seele angenommen, oder wenigstens das körperliche Erkranken, welches jenem zu Grunde liegt, nicht in dem Maaße gewürdigt haben, wie es gewürdigt werden muß, steht bekanntlich heutzutage Heinroth an der Spitze dieser Ansicht. Er hatte sich vor 14 Jahren mit den erwähnten Theoremen eine neue Bahn gebrochen, ist aber dadurch auf Abwege gerathen, die ihn von dem Ziele der Wahrheit weiter entfernten, als viele seiner Vorgänger bereits gekommen waren. Sein System erregte Anfangs Aufsehen, fand zum Theil Beifall und stand einige Zeit im Rufe und gleichsam als der Endpunkt alles Studiums der psychischen Krankheiten da, ja es fehlte nicht an Bewunderern, die durch seinen beredten Styl geblendet und von einigen, die Masse von Scheingründen hindurch schimmernden Wahrheiten angezogen wurden. Indessen stritten seine Theoreme doch allzusehr gegen die Erfahrung und standen selbst gegen die Gesetze auch der strengsten Moralität in zu großem Widerspruch, als daß sie hätten lange bestehen und ihnen lange ein entschiedener Beifall hätte gezollt werden können. Wohl mag es nur noch wenige mit der Pathologie der Geisteskranken nicht ganz unkundige Aerzte geben, die seinen Ansichten huldigen. — Es ist bekannt, daß Windlichmann Heinroths Ansicht von der sündigen Quelle der Seelenstörungen auf alle Krankheiten ausdehnte, welche den armen Menschen betreffen können, und zu ihrer Vertilgung und Heilung, gleich Gaßner und Hohenlohe seligen Andenkens, seine Zuflucht zu Gebeten und zu einem wahren Exorcismus nahm. — Ohne gerade Geisteskranke mit Verbrechern und Sündern unter eine Kategorie zu stellen, hielt doch auch Benedikt dafür, daß das Wesen und die nächste Ursache der Seelenkrankheiten in dem Psychischen, mithin in der Seele selbst zu suchen sey.“

„Die zweite Hauptansicht ist diejenige, welche die Geisteskrankheiten oder die sogenannten Seelenstörungen lediglich als Reflexe organischer oder körperlicher Anomalien betrachtet, wobei das Wesen der Seele selbst an und für sich unversehrt bleibe. Ihr Hauptaxiom ist: nur der Körper, nicht die Seele kann erkranken und diese erscheint nur in ihren Thätigkeitsäußerungen alienirt, weil das Organ, das Instrument, an welches ihre Thätigkeiten gebunden sind, erkrankt ist oder eine solche Veränderung erlitten hat, daß es zur normalen Thätigkeitsäußerung der psychischen Vermögen nicht mehr tauglich erscheint. — Zu dieser Ansicht bekennt sich heutzutage bei weitem die Mehrzahl der Aerzte und Philosophen, und außer Heinroth und Benedikt finden wir keinen bedeutenden Namen unter ihren Gegnern. Hohnbaum, welcher früher der Annahme eines mehr unmittelbaren Erkrankens der Seele huldigte, scheint davon zurückgekommen zu seyn, wenigstens lassen dessen interessante psychologische Fragmente in Nasse's Jahrbüchern für Anthropologie, I. B. S. 122, darauf schließen. — Unter denjenigen, welche den Körper als den eigentlichen Grund und Boden betrachten, auf welchem die psychischen Störungen Wurzel fassen, finden wir nun wieder zwei Hauptansichten herrschend. Die einen und zwar bei weitem die Mehrzahl, wie unter den neueren namentlich Gall, Spurzheim, Bering, Neumann, Ennemoser, Frank, Georget, Bayle, Guislain, Burrows, Knight, Diez, Oegg, Bird, Friedreich u. A., halten das Gehirn für dasjenige Organ, in welchem die nächste Ursache oder der Sitz der psychischen Störungen aufzusuchen sey, indem sie annehmen, daß dieses die Aeußerungen des Denkvermögens und der höheren Seelenvermögen überhaupt vermittele. Und allerdings ist der Schluß sehr einfach und sachgemäß, daß wir da die nächste Ursache eines Gebrechens aufsuchen, wo wir im gesunden Zustande den Sitz der Funktionen annehmen, die wir jetzo gestört erblicken. — Die anderen dagegen, und diese bilden die dritte Klasse, behaupten, dieser Sitz oder die unmittelbare Ursache der psychischen Störungen seyen nicht immer im Gehirn zu suchen, sondern auch in andern Organen des menschlichen Körpers. Aber auch hier finden wieder Verschiedenheiten in den Ansichten statt, die man als Unterarten betrachten kann. — Mehrere nämlich halten dafür, daß nicht bloß der Kopf, sondern auch namentlich die Eingeweide oder die Nervengeflechte der Brust und des Unterleibs der unmittelbare Sitz krankhafter psychischer Thätigkeitsäußerungen werden können. Sie geben von der psycho-physiologischen Ansicht aus, daß das Gehirn der unmittelbare Sitz oder das Organ der Intelligenz sey, daß die Nervengeflechte der Brust das Gefühlsvermögen vermittelten, während endlich das Begehrungsvermögen, oder auch das Willensvermögen sich hauptsächlich durch die Ganglien und Nervengeflechte des Unterleibs kund gäben. Nachdem bereits Plato diese Ansicht aufgestellt, benutzten sie heutzutage Nasse, Grohmann, Groos, Buzzorini u. A. zur Auffindung und Erklärung des unmittelbaren Grundes der psychischen Störungen. Von Eschenmayer nähert sich dieser Ansicht,

Digitized by Google

hält aber doch das Gehirn für dasjenige Organ, durch welches unmittelbar alle Thätigkeitsäußerungen der höheren Seelenvermögen vermittelt werden, mögen diese nun normal seyn oder krankhaft gestört erscheinen. — Von dieser Ansicht, welche den Sitz und die wesentliche Ursache in den drei Haupthöhlen des Körpers aufsucht, unterscheidet sich endlich diejenige, als deren Verfechter heutzutage besonders Jacobi aufgetreten ist. Dieser nimmt nämlich an, daß nicht bloß das Gehirn oder die Organe der Brust und des Unterleibs als der unmittelbare Sitz der gestörten psychischen Funktionen anzusehen seyen, sondern daß alle Organe des menschlichen Körpers überhaupt den Sitz und die wesentliche Ursache solcher Störungen enthalten könnten. Indem er allen Organen eine psychische Bedeutung unterlegt, ist er der Meinung, daß eine krankhafte Störung ihrer Funktionen auch jedesmal ein psychisches Leiden zur Folge habe. Indem er somit in jedem einzelnen Falle die Verzweigungen der körperlichen Leiden in den verschiedenen Organen verfolgt, ist er dahin gekommen, die Verrücktheit, oder die psychischen Störungen überhaupt als keine idiopathische Leiden zu betrachten, sondern als Reflexe somatischer Anomalien, die nicht sowohl im Gehirn (und zwar in diesem gerade am seltensten), sondern gleichmäßig in allen übrigen Organen des menschlichen Leibes ihren Grund und Boden oder ihre nächste Ursache haben könnten."

Der Verfasser widerlegt dann mit vieler Laune Heinroths unsinnige Ansicht, gegen die auch wir schon einigemal in diesen Blättern angekämpft haben. Dieser finstere Mann will alle Seelenkrankheiten aus der Sünde herleiten. Also: „hinweg du alter Ketzer! ruft Amelung, nicht die Kugel, die dir den Schädel zerschmetterte, ist Schuld daran, daß du nun in Blödsinn versunken bist, es ist einzig und allein dein früheres lasterhaftes Leben! Und du alberne Närrin, glaubst du eine zweite Ophelia spielen zu wollen, weil dich der verlassen hat, dem du deine Liebe schenktest und von welchem du mit heuchlerischen Worten hintergangen wurdest? Weißt du nicht, daß der Mensch Vernunft besitzt, die ihn mahnt, sich keiner Leidenschaft allzusehr hinzugeben? Du hast den Vorschriften der Vernunft nicht gefolgt, du hast somit dem Laster gefröhnt und büßest nun mit Recht durch den Verlust deines Verstandes. Auch du armer Vater findest bei mir kein Erbarmen, obgleich ich weiß, daß du bloß deßwegen in Wahnsinn gefallen bist, weil du dein Weib und deine fünf Kinder nicht hungern lassen wolltest und deinen Kopf allzusehr anstrengtest, so daß sich dein schwaches Gehirn entzündete und dir zum Lohne deiner Anstrengungen verschiedene fixe Ideen zurückließ, die, wenn du nicht bald auf den Pfad der Tugend zurückkehrst, dir noch mit in's Grab folgen. Und endlich ihr, ihr Blödsinnigen, die ihr mit Wasser statt Gehirn im Kopfe auf die Welt gekommen seyd, oder so thöricht waret, als Kind einmal heftig zu erschrecken oder höchst unvorsichtigerweise vom Arme der Wärterin herunter zu fallen, — hinweg mit euch, ihr seyd die größten Sünder, denn ihr seyd es von zarter Kindheit an, wo doch der Mensch noch unschuldig seyn soll. — Niemand wird läugnen, daß dieses ganz einfache Folgerungen aus Heinroths Begriffe vom kranken Seelenleben sind."

Dann spricht auch Amelung wie Bird sich dafür aus, daß die nächste Ursache der Seelenstörungen nur im Gehirn zu suchen sey. Es wäre theoretisch ganz gleichgültig, ob im Gehirn oder nicht, wenn die Frage nicht praktisch wichtig würde. Soll nämlich auch die Kur zunächst auf das Gehirn wirken oder wohin anders? Sofern nun Bird und Amelung zugeben, daß die Seelenkrankheit allerdings ihre erste Veranlassung in der Krankheit eines andern körperlichen Organs haben kann, so ist dadurch der Heilkunst volle Freiheit gelassen, ja sie ist aufgefordert, auf diese andeerweitigen Organe und somit indirekt auf Gehirn und Geist zu wirken, für welche Heilart, wie auch die Aerzte sich über das Primitive und Sekundäre des Krankheitssymptoms streiten mögen, die meisten Erfahrungen übereinstimmen.

40) Mittheilungen zur Aufklärung der Kriminal-Psychologie und des Strafrechts. Auch Lesefrüchte für Heinroths Kriminal-Psychologie. Von Professor Dr. Grohmann. Heidelberg, Groos, 1833. S. 96.

Ein neues Aktenstück in dem schon ältern und noch nicht beendigten Streite, ausschließlich gegen Heinroths bekannte und oben erwähnte Ansicht gerichtet. Wir haben uns schon bei Gelegenheit der früheren Streitschriften über denselben Gegenstand entschieden gegen Heinroth ausgesprochen, dessen Ansicht uns kaß, inhuman und inquisitorisch erscheint. Der Richter geht schon zu weit, wenn er dem Priester in's Handwerk pfuscht und im Verbrecher nicht die strafbare, sondern die moralische Pflichtverletzung bestrafen will. Aber noch viel tyrannischer ist seine Anmaßung, wenn er auch das Gebiet des Arztes usurpiren und bloße Krankheiten zu Verbrechen stempeln will. Man würde nicht Unrecht haben, Herrn Heinroth selbst einer bedeutenden Geisteskrankheit anzuklagen, denn die Sucht, überall das moralische Böse zu sehn, gehört ohne Zweifel zur Dämonomanie, obgleich von einem deutschen Professor zu erwarten ist, daß er den Teufel nie in Person, sondern nur in Abstrakto sieht.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 124. 5. December 1834.

Ueber Eisenbahnen.

1) Dr. Pinhas, Bemerkungen über Handelsstraßen und Eisenwegbau. Cassel, Hotop, 1833. S. 14.
2) J. W. Schmitz, Abhandlung über Eisenbahnen und Dampftransporte, nebst einer Denkschrift an den h. Bundestag. Leipzig, Fest, 1834. S. 156.
3) Zur Eisenbahn von Cöln nach Antwerpen. Cöln, Schmitz, 1833. S. 43.
4) Eisenbahnen, aber keine Dampfwagen. Berlin, Herbig, 1834. S. 76.

Die Verfasser der erstgenannten beiden Werke kommen darin überein, daß der Rhein immerdar die große Wasserstraße zwischen Süd und Nord bleiben werde, daß es aber noch einer Straße zwischen dem Westen und Osten bedürfe. Dr. Pinhas sagt: „Ohne Zweifel wird der vorderste Träger der Handelsverbindungen des südlichen und nördlichen Europa der Rhein mit den mannichfaltigen Natur- und Kunststraßen seyn, die sich ihm anschließen. Aber eine zweite Kommunikation wird erforderlich werden von Nordwesten nach Südosten, von der Nordsee nach der Donau, eine Kommunikation zwischen Hamburg und Wien, zwischen Hamburg und Triest. Diese ist es, welche alle Zeichen zuerst herbeirufen. Die Begebenheiten bauen schon alle Tage an dieser Kommunikation, während wir noch über ihr Daseyn debattiren; es handelt sich nur darum, ihren Weg näher zu bestimmen.“ Der Verfasser will nun eine Eisenbahn durch Kassel führen und macht die praktische Bemerkung, die auch für jede andere Stadt im Mitteldeutschland passen würde: „Für uns gilt es also bloß, zu erwägen, ob, wenn die Eisenbahn einmal entstanden ist, wir besser versorgt seyn werden, wenn wir frühzeitig einen ihrer vornehmsten Punkte abgeben, oder wenn wir neugierig abwarten, ob wir etwa rechts oder links zur Seite liegen bleiben.“

Herr Schmitz erklärt sich noch ausführlicher: „Wenn man berechnet, welche Massen von Frucht aus den Häfen der Ostsee, dieses im Winter unfahrbaren Meeres, auf dem Umwege der Nordsee den südlichen Ländern jährlich zugeführt werden, und wie viele Weine der süd- und westlichen Länder die nördlichen konsumiren, und bedenkt, daß wahrscheinlich diese Unmassen von Frucht und Weinen zu Lande transportirt werden, sobald eine Kontinental-Eisenbahn Frankreich mit Rußland verbindet, so ist leicht vorher zu sehen, daß über eine solche Eisenbahn mehr Waaren und Reisende mit des Feuers Schnelle und Kraft dahin rollen werden, als je zu Schiffe auf

Digitized by Google

dem größten Strome der Erde zu sehen waren. Wenn man ferner bedenkt, daß Deutschland eine solche Kontinental-Eisenbahn auf Kosten aller Länder erbaut, deren Landkommunikation sich in seiner Mitte durchkreuzen, und daß die Kosten dieser Werke, welche die arbeitende Klasse Deutschlands verdient, für andere Länder keine Last sind, diese vielmehr deren Anlegung dem Mittellande verdanken und es durch Handel und Spedition bereichern werden, so hat Deutschland mehr Ursache als andere Länder, Eisenbahnen zu bauen, und diese seine Unternehmungen werden bis in die entferntesten Gegenden des Nordens und Südens Theilnahme finden. Eine große Bahn von Westen nach Norden und Osten kann Deutschland nicht besser durchschneiden, als in der Richtung von Frankfurt auf Leipzig; denn indem diese Bahn sich durch die Mitte und den bevölkertsten Theil Deutschlands hinzieht, sezt sie die zwei bedeutendsten Meß- und Handelsplätze Deutschlands mit einander in Verbindung. Als Theil der größten Eisenbahn, die unser Festland haben kann, wird diese Bahn durch jede Erweiterung des Verkehrs verbessert und ihre Einnahme vermehrt. Jede Bahn, die ferner angelegt wird, führt auch dieser Bahn der Mitte Deutschlands einen Zuwachs von Transporten und Geschäften zu. Diese Bahn geht allen Handelsverbindungen, welche die französischen, belgischen, holländischen und rheinländischen Bahnen schon zu beleben anfangen, entgegen; sie nimmt den Verkehr der betriebsamen westlichen Länder auf und führt ihn in's Innere Deutschlands bis Leipzig, dem Mittelpunkte des deutschen und des ausländischen Handels." Dann projektirt der Verfasser noch Nebenstraßen zwischen den bedeutendsten Städten, z. B. Hamburg und Berlin ꝛc. Die Kosten hofft der Verfasser durch folgendes Mittel herauszuschlagen: „Es werden z. B. Transportbillets zu 5 Thaler vor der Hand zu 1 Thaler ausgegeben. Die Reise einer Person oder der Transport von 12 Centner Waaren soll nun auf 30 Meilen 5 Thaler kosten, so werden nach Eröffnung der Bahn die zuvor für 1 Thaler ausgegebenen Billets mit Nachzahlung von 3 Thaler für 5 Thaler in Zahlung angenommen. Die Inhaber erhalten so 2 Thaler für einen, den sie vorgeschossen hatten, zurück, oder gewinnen 100 Procent ihres Vorschusses. Dieses scheint beim ersten Anblicke übertrieben; wenn man aber bedenkt, daß die Unternehmer für den Verkauf von 100,000 solcher Billets Anfangs zwar nur 100,000 Thaler eingenommen haben, sie nun aber auch der Einnahme der übrigen 300,000 Thaler gewiß sind; indem kein Billet, worauf ein Thaler gezahlt und einer gewonnen worden ist, und das nun mit 3 Thaler zu 5 verausgabt werden kann, zurück bleiben wird, so sieht man, daß durch den Verkauf der 100,000 Billets, nach Abzug der Kosten, die Einnahme eines Bankapitals von 400,000 Thaler, wo nicht baar eingezahlt, dessen Tilgung jedoch gesichert worden ist, und daß der Inhaber eines Billets wirklich mit 4 Thaler zu der Erbauung der Eisenstraße beigetragen hat, wofür er nicht 100 Procent, sondern mit 1 Thaler auf vier nur 25 Procent genießt, wie ihm dieses für Beitrag zur Begründung des gemeinnützigen Werks gebührt. Man müßte sich sehr täuschen, wenn nicht für jede neue Bahn Transport- und Reisebillets für sehr bedeutende Summen zu verkaufen wären. Wer z. B. die Reise nach einem 10 Meilen entlegenen Orte jährlich einmal zu machen hat, kann für sechs Jahre — hin und wieder 120 Meilen machend — 4 Billets zu 4 Thaler kaufen: wird für 12 Thaler einigermaßen Schuldner des Geschäfts und hat im Ganzen für 16 Thaler 6 Reisen hin und zurück, die ihn sonst doppelt so viel kosten würden. Ein großes Handlungshaus aber, welches verschiedene Reisende hält, die z. B. zusammen das Jahr hindurch hin und wieder 100 Meilen machen, während die Familie von mehrern Personen selbst auch einige Reisen macht, kann z. B. für 15 Jahre oder 1500 Meilen 500 Billets zu 500 Thaler mit Gewinn von gleicher Summe einlösen, ohne für den Nichtgebrauch derselben besorgt zu seyn, indem die Billets statt des Personen- auch für Waarentransport, der für manches Haus viele Tausende beträgt, in Zahlung gegeben und überhaupt mit Gewinn in Umlauf gesezt werden können. Da die Hauptschwierigkeit darin besteht, daß eine Eisenbahn während der Erbauung keine Zinsen trägt und in der ersten Zeit die Dividende nicht sicher ist, so wäre es eine große Erleichterung, wenn die Auszahlung der Zinsen und des Gewinns auf spätere Jahre verschoben würde. Dies geschähe durch die Ausgabe von kleinen Aktien als wachsende Scheine. Ein Billet z. B. von 15 Thaler, das für Zinsen und Gewinnantheil etwa 6½ Procent Zinsen jährlich genießen soll, würde diese erst nach Verlauf von 10 Jahren in einem Male erhalten und für 75 eingelöst werden." Ich besorge, daß er auf diese Weise nicht zum Zweck kommen wird, und er hat daher gut gethan, sich an den Bund, ja er hätte noch besser gethan, sich kurzweg erst an eine, etwa die preußische Regierung zu wenden, denn ohne den kräftigen Vorgang einer Centralgewalt kommt in so großen Dingen nichts zu Stande.

Die dritte Schrift legt mit Recht großen Werth auf die Eisenbahn zwischen Cöln und Antwerpen und sezt deren Vortheile auseinander.

Während man in neuester Zeit mit Chaussée-Dampfwagen nicht unglückliche Versuche gemacht hat, die großen Kosten der Eisenbahnen zu ersparen, stellt umgekehrt der

Digitized by Google

Verf. der vierten Schrift den Satz auf: Eisenbahnen, aber keine Dampfwagen. Er will, daß man nur die allereinfachsten Gesetze der Schwerkraft und des Falls benutze, er verlangt daher nur Rutschbahnen, die einem (ohne Dampf, nur von oben durch seine eigene Schwere getriebenen) Körper den schnellsten Lauf gestatten. „Wenn das System der schiefen Flächen wirklich sich als vortheilhafter bewährt, so würden die bei wagrechten Bahnen so bedeutenden Planirungskosten geradezu weggeworfen seyn, und es nur darauf ankommen, die natürlichen Unebenheiten der Erdoberfläche zweckgemäß zu benutzen und zu reguliren, ja öfters auf von Natur wagerechten Straßen künstliche Hügel aufzuwerfen ꝛc.“ Die Breite des Weges und der Gleise kann daher auch sehr ausgedehnt seyn: „Wenn zum Waarentransport die Eisenschienen, wie wir glauben, nicht ganz entbehrlich sind, so werden diese, um größere Lasten auf einmal fortschaffen zu können und eine unbequeme Länge der Fuhrwerke zu vermeiden, viel breiter auseinander gelegt, und erforderlichen Falles ein drittes Zwischenrad angebracht werden können, was vielleicht nicht einmal einen Schienengang mehr nöthig machen würde, wenn die Straße tüchtig zusammengewalzt ist. Auch für militärische Zwecke scheint dies nicht unwichtig, da sich leicht Fahrzeuge mit mehreren Sitzreihen über einander konstruiren ließen, vermittelst welcher z. B. eine ganze Compagnie auf einmal, und Massen von Bekleidungs-, Verpflegungs-, Munitions-, Armatur-Gegenständen, Pferden ꝛc. fortgeschafft werden könnten. Es können Fälle eintreten, wo es von höchster Wichtigkeit seyn dürfte, ein Korps von 20,000 Mann ganz frisch und streitfertig in etwa 4 Tagen von Berlin bis an den Rhein zu werfen, was mit einigen hundert Blockwagen auszuführen seyn wird! Sollte man Fahrstraßen ausschließlich für Militairtransporte angemessen finden, so würden natürlich einfache Straßen von der Hauptstadt aus nach der Landesgrenze genügen, da es nicht räthlich seyn dürfte, durch Rückstraßen dem Feinde dieselben Vortheile darzubieten. Auch können diese Straßen durch Zerstörung der Hebestellen leichter als andere unbrauchbar gemacht werden.“ Unter den Hebestellen versteht der Verfasser die Abschnitte, wo die allmählige Senkung des Weges plötzlich wieder aufsteigt. Diese Abschnitte sind nothwendig, um die Fallkraft aufzuhalten, und natürlich, weil der Weg ohnehin nicht immer bergab geht. An jedem solchen Abschnitt muß aber die herabgerutschte Last wieder in die Höhe gehoben werden. „Wenn 2000 Fuß mit einer Senkung von 6 Fuß in 3 Minuten gefahren werden, so wird die Meile mit 12 ähnlichen Strecken und einer Senkung von 72 Fuß in 36 Minuten zurückzulegen seyn, eine Schnelligkeit, die zwar hinter dem Durchschnittssatz zurückbleibt, worauf es aber bei dieser Beispielsrechnung ohne Fundament nicht ankommt. — Eine Vorrichtung, um Lasten von mehreren hundert Centnern ohne bedeutenden Zeitverlust um 72 Fuß zu heben, würde kaum ausführbar seyn. Wenn man aber die Hebevorrichtungen von 6000 zu 6000 Fuß, also für jede Meile statt einer deren vier anbringt, so werden die Lasten nur 18 Fuß hoch zu heben seyn, was sich vielleicht erreichen lassen wird. — Die Angabe solcher Hebevorrichtungen bleibt zwar den Technikern überlassen, indessen mögen uns einige allgemeine Bemerkungen gestattet seyn. Sehr wichtig ist dabei Schnelligkeit. Wenn man zu jeder Hebung nur 5 Minuten verwenden wollte, würde dies auf 4 Hebestellen für eine Meile allein 20 Minuten abfordern. Viele sehr kräftige Maschinen, Flaschenzüge, Räder, Schrauben u. s. w. sind hier nicht anwendbar, indem sie zu langsam arbeiten, und Alles wird vorzugsweise durch Hebel und Gewichte gethan werden müssen. Wir denken uns z. B. unmittelbar vor der Hebestelle eine starke lose, viereckige Platte, groß genug den belasteten Wagen aufzunehmen, an den 4 Ecken 4 etwa 22 Fuß hohe unbewegliche Ständer, mit vertikalen Rollen an den Spitzen. Ueber diese Rollen Taue mit einem Ende in 4 Ecringe der Platte eingehackt, am anderen mit zureichenden Gewichten versehen, welche, sobald man deren Unterlage entfernt, die Platte mit dem Wagen in einem Moment hoch genug heben und eben so rasch zu neuen Hebungen zurückfinken lassen ꝛc.“ Für leichtere Personenwagen würden vielleicht starke komprimirte Spiralfedern unter der Platte genügen, die, sobald der Wagen aufgefahren ist, sich auslösen und denselben in die Höhe schnellen ꝛc.“

Hier scheint sich der Verfasser gerade die Hauptsache etwas zu leicht gedacht zu haben. Das Aufheben großer Lasten würde in jedem Fall mühsame Anstalten und eine Akkuratesse erfordern, deren kleinste Vernachlässigung den Weg sperren, wo nicht die Waare verderben würde. Ueberdies aber ist das Terrain fast nirgends in der Welt gerade so wellenförmig, wie es der Verfasser verlangt, und welche Kosten würden erfordert, in der glatten Ebene Berge aufzuwerfen, oder in hohen Gebirgen die Lasten mit bloßer Hebelkraft aufwärts zu bringen! Es scheint, das Terrain sollte allerdings stellenweise, wo es gerade günstig ist, nach Art der Rutschberge und der hölzernen Rinnen, die in Gebirgsgegenden zum Hinabgleiten der Baumstämme dienen, benutzt werden, aber eben nur stellenweise, denn eine fortgeführte Kette solcher Rutschbahnen ist bei den Launen des Terrains unausführbar, weil der Weg jeden Augenblick zu steil oder zu eben läuft.

Digitized by Google

Doch kann geholfen werden, wenn Herr Hofrath Link seine Erfindung, Flüsse bergauf zu leiten, der Welt nicht länger vorenthält. Dann wäre der Hebel gefunden, durch den man die Lasten bergauf brächte: abwärts könnte man sie dann in Gottes Namen rutschen lassen.

Seelenlehre.

41) Stille Wege zwischen Menschenwelt und Engelwelt, oder: Mein Uebertritt vom römisch-katholischen Glauben zu der treuen Kirche des Herrn, in Begleitung übersinnlicher Erscheinungen, von Wilhelm Oegger, gewesenen Ober-Vikar der Kathedrale zu Paris. Aus dem Französischen mit erläuterndem Schlüssel übertragen von Ludwig Hofacker. Tübingen, Zu Guttenberg, 1835.

Referent kann nicht verhehlen, daß es ihm lieber gewesen wäre, wenn Herr Hofacker seine Uebersetzungen der Swedenborgischen Originalwerke fortgesezt hätte, statt daß er dieselben jezt unterbricht, um minder bedeutende Werke moderner Anhänger des großen schwedischen Propheten herauszugeben. Das vorliegende Werk ist zwar äußerst pikant, allein der Reiz desselben besteht eben nur in einer Uebertreibung, die gewiß nicht geeignet ist, für Swedenborg einzunehmen, sofern man vom Schüler auf den Meister zurückschließt. Wie gesagt, es wäre besser, uns den ganzen Swedenborg zu geben, der, man mag an ihn glauben oder nicht, immer einer der größten und eigenthümlichsten Denker, einer der respektabelsten Koryphäen des 18ten Jahrhunderts bleibt, und mit dem Herr Oegger sich wohl nicht vergleichen, und über den er am allerwenigsten, wie er doch thut, sich erheben sollte.

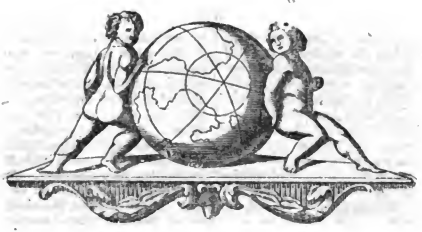
Die Sache ist kurz diese. Herr Oegger erklärt naiv, Swedenborg sey bloß sein Vorläufer, er selbst, Oegger, gründe erst die neue Kirche, er sey der neue Prophet, durch den Alles anders werden soll, von *ihm* an beginne eine neue Aera, und das Alles, weil *ihm* der *Herr selbst* in der Mitte seiner Apostel erschienen sey und ihm feierlich wie einst dem Petrus gesagt habe: „auf dich will ich meine Kirche gründen.“ Von den Mitteln, wodurch dies geschehen soll, ist weiter keine Rede. Herr Oegger stellt keine neue Lehre auf, er beruft sich nur auf die des Swedenborg, behauptet aber dennoch, die Sache sey jezt die seinige und nicht mehr die Swedenborgs. Man kann sich in der That auf keine ungenirtere Weise die Verdienste eines Andern aneignen, aber auch nicht deutlicher beweisen, in welcher Wahlverwandtschaft Hochmuth und Kirchenthum stehen. Die Alten waren klüger, sie stifteten nicht eher eine Kirche, als bis sie sich durch ihre Demuth Freunde genug erworben hatten. Die Neuern fangen gleich mit der Kirche und ihrem ganzen Hochmuth an. Wie soll man sich da nicht abgeschreckt fühlen? wie wollen sie da die Lehre ausbreiten? Oder hat Herr Oegger die Franzosen im Auge gehabt? Muß man diese vielleicht bruskiren, um auf ihren abgestumpften Sinn zu wirken? Muß es dort die Kirche machen, wie das Theater, um die Nerven noch einmal aufzureizen?

Bei alledem scheint Herr Oegger kein Betrüger zu seyn, er hat einen heißen Kopf, fieberische Träume, man hat ihn, wie er selbst erzählt, in ein Irrenhaus gesperrt, und wer die Lebensbeschreibung Tenhardts gelesen hat, wird zwischen diesem und Oegger eine ziemliche Uebereinstimmung finden. Auch Tenhardt nämlich wurde durch seine äußerst lebhaften Träume aus einem anspruchslosen Leben aufgejagt, das Prophetische in ihm zu kultiviren, und Beide dürften, wenn sie auch keine große Rolle in der Kirchengeschichte spielen werden, doch für den Psychologen interessant bleiben.

Der Anhang enthält einen schätzenswerthen Beitrag, nämlich Mittheilungen aus den merkwürdigen Visionen der berühmten heiligen *Brigitte von Schweden*, mit dem dieselben erklärenden Swedenborgischen Schlüssel. Ich muß indeß bekennen, daß mir die Mannichfaltigkeit der Bilder, hinter denen sich ein noch eigenthümlicher Sinn ahnen läßt, lieber ist, als die Einfachheit einer Erklärungsweise, die am Ende immer nur auf die beiden Swedenborgischen Principe „Gut und Wahr“ und deren gleichsam arithmetische Kombinationen hinausläuft. Wenn mir am Ende mit dem schönsten und seltensten Bilde, das meine Einbildungskraft wunderbar anregt, nicht mehr gesagt ist, als mit einer längst bekannten Phrase, z. B. gut handeln ist mehr als richtig denken, das Wahre ist der Weg zum Guten, das Gute soll sich mit dem Wahren verbinden ꝛc., so hätte es der Bildersprache gar nicht erst bedurft, so wie überhaupt alle exaltirten Zustände und Entzückungen überflüssig wären, wenn sie nur bestimmt wären, um längst bekannte Vernunftwahrheiten mitzutheilen.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. *Menzel*.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 125. 8. December 1834.

Niederländische Geschichte.

1) Geschichte der Niederlande, von N. G. van Kampen. Zwei Bände. Hamburg, Perthes, 1831—33.
2) Essai sur la nécessité du retablissement du royaume des Pays-Bas sous le rapport politique, connu sous le nom de système de la Barrière. La Haye, J. Frank, 1833.
3) Ueber den Ursprung und die Fortschritte des revolutionären Geistes, von einem ehemaligen Minister des Königs von Frankreich. Aus dem Franz. übersetzt von W. C. Gautzsch, Lektor an der königl. niederl. Universität zu Leyden. Haag, J. Frank, 1833.
4) Essai historique et politique sur la révolution belge, par Nothomb. Bruxelles, J. P. Melline, 1833. *)

Wenige Länder haben in neuerer Zeit das Schicksal gehabt, so viel besprochen, so verschieden beurtheilt und so selten unbefangen gewürdigt zu werden, als Belgien und Holland, und nicht leicht haben zwei so verwandte Völker einander mit herzlicherem Haß verfolgt, eifriger alles mögliche Böse angethan oder nachgesagt. In Frankreich, England, Deutschland, überall hat die belgisch-holländische Frage ihre besondere Ansichten hervorgerufen, weil sie meist nicht sowohl aus einer ruhigen Prüfung des innern thatsächlichen Verhältnisses der Niederlande hervorgingen, als nach Eingebungen politischer Vorliebe und Leidenschaft, nach Maßgabe wirklicher oder vermeintlicher auswärtigen Interessen geschaffen wurden. Zwar kann heutzutage keine irgend bedeutende Staatsveränderung auch in dem entferntesten Winkel von Europa geschehen, ohne als eine Angelegenheit betrachtet zu werden, welche nicht bloß das Volk angeht, das dieselbe bei sich vornimmt, sondern den ganzen Welttheil. Europas Völker machen zusammen eine große Staatenfamilie aus, geregelt durch das öffentliche Recht der Verträge und durch mannichfaltige Beziehungen des Verkehrs und des moralischen Einflusses verbunden. Es ist natürlich, daß kein Glied aus der allgemeinen Kette losgerissen, kein Standpunkt verrückt werden kann, ohne daß das Ganze die Wirkung davon verspürt. Und wenn nun daraus folgt, daß die Intervention im europäischen Staatsrecht ein wesentliches Kapitel ist, so wird freilich diese sich sehr verschieden gestalten, je nachdem es einer der größern oder kleinern Staaten seyn wird, mit dessen Separatismus es die Andern zu thun haben, — es wird

*) Von obigem Werk erscheint in kurzer Zeit eine deutsche Uebersetzung im Verlage der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

Digitized by Google

eine lange Stufenleiter geben von Intriliren, Unterhandeln, freundlichem Rath bis zu Drohungen, Acht und Aberacht und endlich dem bewaffneten Exekutionsverfahren. Aber wie zehnfach verwickelt hat sich dies Alles in den niederländischen Händeln! Intervention und Nicht-Intervention, offizieller Frieden und wirklicher Krieg, garantirter Waffenstillstand und Invasion, Protokolle ohne Ende, Verträge ohne definitive Ratifikation, ausgesprochene Trennung und die ungeheuersten militärischen Anstalten, dort um eine Restauration herbeizuführen, hier um sie zu verhindern, — welch ein Chaos zum Theil widersprechender Erscheinungen, in das man wie unaufhaltsam hineingeräth.

Noch ist der Knäul nicht entwirrt; während aber einstweilen eine diplomatische Stille eingetreten ist, indem die Unterhandlungen von dem geräuschvollen Schauplatz der englischen Hauptstadt nach Frankfurt und Biberich entrückt worden sind, wo diese europäischen Verlegenheiten durch ein friedliches Familienarrangement der Agnaten des Hauses Nassau ihre lezte Erledigung finden sollen, dauert der kleine Federnkrieg zwischen den beiden Fraktionen des Königreichs der Niederlande fort. Die Belgier sind in diesem Kampf ursprünglich stark im Nachtheil gewesen. Da sie sich der Sympathien des französischen und wohl auch im Ganzen des englischen Volks sicher wußten, haben sie versäumt, die Meinung in Deutschland für sich zu gewinnen, ob ihnen gleich, wenn sie einen unabhängigen Staat bilden wollen, an der guten Nachbarschaft mit Deutschland Alles gelegen seyn muß, abgesehen davon, daß dieses in der Konferenz zwei Stimmen zählte, denen auch eine dritte folgen mochte. Nicht so die Holländer: ihnen standen alle deutschen Blätter offen, und von den vielen Deutschen und Schweizern, die vom König Wilhelm hauptsächlich zur Aufklärung der Belgier nach den Niederlanden berufen worden waren, muß man es rühmen, daß sie wenigstens die Pflicht der Dankbarkeit redlich erfüllten, sofern es ihren Bemühungen zu verdanken ist, daß die holländische Sache eine Zeitlang in Deutschland populär werden oder daß die Belgier in's Geschrei kommen konnten, als wären sie schlechterdings (etwa wie die Polen) ein „turbulentes, anarchisches" Volk, welches die Aufnahme in die europäische Familie nicht verdiene. Es war ihnen nichts Leichtes gelungen, denn die Deutschen hatten nicht Ursache, mit jener beharrlich egoistischen Politik sonderlich zufrieden zu seyn, die uns auf den Grund einer jesuitischen Wortverdrehung die stipulirte Freiheit des Hauptkanals unsers Handels vorenthielt, die, obgleich in allen deutschen Angelegenheiten im Namen Luxemburgs ein Wort mitredend, durch die Einverleibung Luxemburgs mit einer nichtdeutschen Legislatur und dadurch, daß sie keine der mitberathenen und beschlossenen Bundesmaßregeln in diesem deutschen Großherzogthum vollzog, beweisen zu wollen schien, daß das Königreich der Niederlande nebst Zugehör sich als eine Macht ansehe, die Deutschland nichts angeht. Sollte Deutschland für das holländische Interesse sich begeistern lassen, um es nöthigen Falls durch Waffengewalt zu schützen, so mußte es vergessen, daß Holland durch Entnationalisirung desjenigen deutschen Grenzlandes, mittelst dessen es mit seinem alten Mutterlande noch zusammenhing, sich um das leztere eben so wenig verdient gemacht hatte, als dieses es für ein Glück halten konnte, durch Holland zu einem Binnenland gemacht zu werden und die Mündung seiner Hauptflüsse zu verlieren, wie ihm im Süden sein natürliches Bollwerk, die Alpengrenze, verloren gegangen war.

Nach und nach ist in Deutschland die niederländische Frage auf eine selbstständigere Betrachtungsweise herübergeführt, die Gesichtspunkte nationaler gestellt worden. Die holländischen Publizisten sind in der deutschen Journalistik verstummt; die durch sie gegen Belgien unterhaltene Gereiztheit hat sich gemildert und gewichtige Stimmen haben angefangen, die reindeutschen Interessen zu verfechten. Annäherung, Befreundung mit Belgien wurde möglich und nützlich, selbst dessen Aufnahme in die deutsche Konföderation, wenn nicht in den allgemeineren Verhältnissen unüberwindliche Hindernisse im Weg stunden, wurde wünschenswerth gefunden. Die Belgier selbst haben, statt früher fast ausschließlich nach Frankreich und England, jezt ihre Blicke mehr nach Deutschland gerichtet.

Dagegen hat, wie es scheint, in der Stellung der Nord- und Südniederländer sich wenig oder nichts verändert. Beide Theile fahren fort, ihrem frühern Gesichtspunkt gemäß ihre Sache vor dem Forum der europäischen Meinung zu vertheidigen. Die in ein Königreich verwandelte Republik mit ihrer Legitimität von fünfzehn Jahren gerirt sich als Stüze der monarchischen Stabilität gegen die Revolution, Belgien vindizirt das Recht eines Volks, Selbstzweck zu seyn. Jenes also behauptet seinen universell europäischen, dieses seinen individuell nationalen Gesichtspunkt. Doch ist es erfreulich, wahrzunehmen, daß auch hier der Meinungskampf nachgerade einen ruhigeren, Schimpfartikel in Zeitungen verschmähenden, wenn auch leidenschaftliche Rekriminationen noch nicht ausschließenden Ton angenommen hat.

Blicken wir auf die Art, wie beide Völker plädiren, so fällt uns ein wichtiger Unterschied auf: Holland appellirt an die Staatsklugheit der Höfe, Belgien an den Gerechtigkeitssinn der Völker, jenes an die statuarische Politik der Verträge, dieses an eine Politik im Sinn des französischen Juliusprinzips. Dir auch für Holland sehr

Digitized by Google

nationalen Momente der Frage treten in seinen Argumentationen mehr in den Hintergrund.

So spricht man nicht gern von Etwas, was in erster Linie stehen sollte; wir meinen das holländische Monopolsystem. Dieses System forderte nach dem großen Befreiungskrieg der vereinigten Provinzen von Spanien die Schließung der Scheldt und derandte Belgien anderthalb Jahrhunderte lang der Segnungen seines reichen, edeln Stromes; dasselbe bekämpfte in dem ersten Drittheil des achtzehnten Jahrhunderts Belgiens Wohlstand in der Kompagnie von Ostende, und ruhte nicht eher, als bis auch dieser Nebenbuhler vernichtet war; dasselbe brachte Antwerpen dem Neid der Amsterdamer Kaufherren zum Opfer, war die Ursache, daß jene Stadt nicht mit der Republik vereinigt werden durfte, richtete vielleicht auch in neuester Zeit Chassé's Bomben; dasselbe rottete auf vielen der indischen Gewürzinseln die Muskaten- und Zimmtbäume aus, damit die Preise durch den Ueberfluß der Ernten nicht vermindert würden; dasselbe verdammte die freien Bewohner dieser Inseln zur Helotenarbeit für holländische Rechnung, die sich nun durch immerwährende Aufstände rächen und Holland mit dem Verlust seiner Kolonien bedrohen. Durch dasselbe ist Holland reich und mächtig geworden: darum soll es behalten werden, so unnatürlich grausam es ist, und ob es gleich nur unter Voraussetzung, daß ein Theil der Menschen ewig unwissend und unterdrückt bleibt, verwirklicht werden kann. In all diesen Dingen erkennt Holland sein gutes altes Recht; sollte der Geist der Zeit eine so arge Sünde begangen haben, wenn er sich mit Diesem und Jenem nicht mehr vertragen wollte? So scheint es auch, habe Holland in der Bürde seiner ungeheuren Nationalschuld und seines kostbaren Wasserbauwesens einen bedeutenden Grund, um für die Vereinigung mit einem Volk eingenommen zu seyn, welches durch den Grundsatz der gleichen Vertheilung der Staatslasten in eine ganz unverhältnißmäßige Mitleidenschaft gezogen werden mußte, und dem von vorneherein diese Vereinigung nicht anders als widerwärtig seyn konnte, nachdem es so lange Zeit hindurch die schlimmsten aller Tyranneien, die Tyrannei einer Handelsrepublik, erfahren hatte, deren einflußreicher Politik es gelungen war, in seinen festen Plätzen sich das Besatzungsrecht zu erwerben und ihm den nützlichen Gebrauch seiner eigenen Häfen zu verbieten. Nicht bloß die Verschiedenheit des Volkscharakters der Niederländer des Norden und des Süden war es, was das Unternehmen des Wiener Kongresses, beide zu verschmelzen, mißlich machte, die von den Holländern provocirten und genährten Antipathien haben noch einen weit größern Antheil an dieser Schwierigkeit. Und wenn nur zu einer wirklichen Verschmelzung Vorkehrung getroffen gewesen wäre? So aber wurden Belgier und Holländer, während sie ein Königreich bilden sollten, durch die von den letztern angenommene, den ersteren aufgenöthigte Verfassung, welche der Minderzahl dieselben Rechte verlieh wie der Mehrzahl, als zwei fortwährend neben einander bestehende Völker konstituirt, so daß die vier Millionen Belgier, mit den zwei Millionen Holländern gleichgestellt, nothwendig dem holländischen Interesse, von einer holländischen Dynastie immerhin mit Vorliebe gepflegt, dienstbar werden mußten. Konnten diese offenbaren materiellen Nachtheile durch die verdienstvollen Bemühungen der Regierung für Verbreitung von Bildung und Aufklärung in Belgien in den Augen des Volks aufgewogen werden? Konnte der materielle Vortheil, welchen die Holländer den Belgiern durch Zulassung in ihren Kolonien dagegen boten, für diese von sonderlichem Werth seyn, da sie keine Marine besaßen, durch holländische Veranstaltung keine hatten besitzen können?

Allein die holländischen Sprecher entfernen die Frage lieber vom Gebiet der innern Politik auf das der europäischen Diplomatie, und da durchlaufen sie die ganze Geschichte des Vertragsrechts, um zu zeigen, daß nach dem Urtheil der angesehensten Staatsmänner für die Erhaltung der allgemeinen Ruhe ein mächtiges Grenzbollwerk gegen Frankreich nothwendig sey. Ein solches finden sie in dem Königreich der Niederlande, der Vollendung des Barrierensystems vom 15. November 1715. Wir sind, rufen sie Europa zu, bestimmt, eine Schutzmacht gegen die Eroberungen zu seyn. Stellt uns wieder her: sonst gibt es keine Unabhängigkeit von Europa, kein Gleichgewicht weder zu Land noch zur See. Die guten Holländer, sie erinnern sich, daß sie einst ohne Belgien ein mächtiger Staat waren, und nachdem sie aufgehört, es zu seyn, möchten sie es mit Hülfe der Belgier wieder werden. Aber gerade darin liegt die große Veränderung der Zeit zu Tage. Holland mit seinen großen Seehelden, einem Tromp, de Ruyter, de Witt, Evertsen, war allerdings im Fall, jenen Ansprüchen Geltung zu verschaffen; aber nachdem dieser Staat seine Seemacht hatte zu Fall lassen, daß die That Van Speyks nur an eine fernt Vergangenheit angeknüpft werden konnte, daß gegen die neueste Blokade keine Maßregel des Widerstands möglich schienen, nachdem seine Landmacht so wenig heißen wollte, daß die Intervention weniger Bataillone Preußen einige Jahre vor der Katastrophe der Republik hinreichten, eine mißbeliebte Ordnung der Dinge herzustellen, so kann man fragen, wo denn bei der Reorganisation der europäischen Verhältnisse durch den Wiener Kongreß jene alten Elemente niederländischer Kraft und Selbstständigkeit noch gewesen, um auf dieser Basis das Königreich der Niederlande als europäisches Bollwerk aufzurichten? Waren die Elemente in Holland allein nicht, so mußten sie in der Vereinigung

Digitized by Google

mit Belgien liegen; dann durfte diese aber kein gezwungener Akt seyn, weil ein Staat, der so zusammengekittet werden muß, das Prinzip der Schwäche in sich trägt, und leicht einer Armee gleicht, die durch Furcht vor dem Korporalsstock zusammengehalten wird, was zwar in gewöhnlichen Lagen angeht, allein wenn es zum Treffen kommt, Auflösung und Schande erwarten läßt. In den sonderbarsten Widerspruch verwickelt sich indeß der holländische Patriotismus, wenn er, um darzuthun, daß Belgien als Staat für sich keine Bürgschaften darbiete, den Charakter der Belgier herabzuwürdigen, ihnen jeden Nationalgeist abzusprechen sucht, höchstens den unbotmäßigen Municipalfreiheitssinn des fünfzehnten Jahrhunderts zuerkennt. Holland erwartet von Belgien Befestigung und gleichwohl wäre dieses Volk jeder bürgerlichen und politischen Tugend baar! Wäre es wirklich eine solche absolute Nullität, wie die Holländer besonders in ihrer Freude über den Erfolg der Ueberrumpelung im August 1831 glauben machten, so müßten sie besser daran thun, sich hinter ihren Kanälen und Dämmen zu verschanzen, als sich mit einem nichtswürdigen Anhängsel zugleich die Last der Bewachung einer unsichern Grenze, die an die großen Militärmächte anstößt und ihre Konflikte hindern soll, aufzuladen.

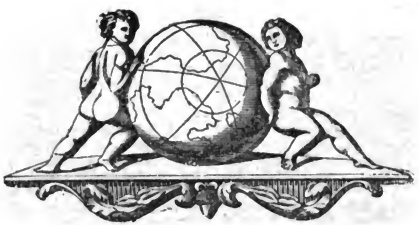
An eine aufrichtige Verständigung ist wohl so bald noch nicht zu denken. Hören wir den Verfasser des Ursprungs des revolutionären Geistes, so war die belgische Revolution nichts als das Werk von Emissären der Pariser Propaganda; hören wir den Anwald des Barrierensystems, so war die angebliche Abneigung beider Völker als Grund der Trennung gar nicht vorhanden, vorhanden war nur die Antipathie zwischen Licht und Finsterniß, Ordnung und Anarchie. Er findet die Spuren ihres gemeinschaftlichen Ursprungs selbst in ihren Fehlern, nur mit dem Unterschied, daß die Holländer alle Vorzüge des Geistes, des Charakters und der Geschichte in sich vereinigen, um die kräftige Organisation einer Nation zu bilden, auf welcher die Grundlagen des kolossalen Gebäudes des europäischen Gleichgewichts ruhen können, während die Belgier den beweglichen, unverbundenen Atomen des Sandes zu vergleichen seyen. Allein sonach müßten die Belgier doch, um das zu erlangen, was ihnen abgeht, Holländer werden; und eine Wiedervereinigung, wobei den Beschwerden der erstern abgeholfen würde, scheint Keiner vorzuschlagen zu wissen. Holland kann Belgien nur brauchen, wie es dasselbe gehabt hat, mit entschiedenem Uebergewicht des holländischen Interesses. Die Länge der Zeit hätte vielleicht auch unter diesen Umständen die „innige und vollständige Verschmelzung", welche der Londoner Traktat vom 21. Juli 1814 postulirte, nach und nach bewirkt; nur hätte die Zeit eine andere seyn müssen, als die, in welcher wir jezt leben. Wie weit aber das holländische Uebergewicht sich erstreckte, beweist Nothomb durch ein schlagendes Beispiel. Unter 76 Generalen in der niederländischen Armee waren im Jahr 1830 bloß 7 Belgier, unter 43 Generalstabsoffizieren waren es deren 8, unter 1454 Infanterieoffizieren 259, unter 316 Kavallerieoffizieren 84, unter 360 Artillerieoffizieren 53, unter 128 Genieoffizieren 9, und von sämmtlichen Belgiern blieben nach der Revolution bloß 17 in holländischem Dienst zurück. Auf ähnliche Weise wurde es in allen Zweigen der Verwaltung gehalten.

Der französische Exminister tadelt die Konferenz heftig, daß sie die Trennung aussprach. Er schiebt die Schuld davon auf Talleyrand, der die Furcht vor einem allgemeinen Krieg benuzt habe, um Holland zu opfern und England zu einem engen Bündnisse mit Frankreich zu bewegen, welches durch die revolutionären Grundsätze sollte befestigt werden, zu deren Annahme man Großbritannien geneigt zu machen hoffte. Damit habe er den geheimen und weitaussehenden Entwurf zu einer großen Koalition gegen Rußland verbunden, scheinbar in der Absicht, den für die Unabhängigkeit Europas gefährlichen Koloß zu schwächen, im Wesen aber, um die Macht niederzudrücken, die bei dem begonnenen Kampfe am meisten im Stande sey, Europa vor der Umwälzung zu sichern. Dieser Plan sey schon vor 40 Jahren, um die Zeit der Hinrichtung Ludwigs XVI., als Talleyrand als untergeordneter Diplomatiker, aber geheimer Leiter der französischen Gesandtschaft sich in London befand, mit Grey besprochen und von dem Reformator, welcher damals seinen Ruf in den Volksgesellschaften legte, gutgeheißen worden. Diesen Aufschluß kann man annehmen; ehe man aber sich erlaubt, zwei Staatsmänner, von denen der eine gleichsam der Erfinder des Legitimitäts-Prinzips war, der andere durch seinen freiwilligen Rücktritt von der Gewalt seine Anhänglichkeit an die Grundsätze einer mehr steten als zu raschen Reform bethätigt hat, für systematische Revolutionäre zu erklären, möchte man fragen, ob nicht vielleicht ihrer Voraussicht die Nothwendigkeit erschienen, gegen eine Gefahr anderer Art sich zu wappnen, gegen welche noch kein Barrieren-Vertrag abgeschlossen war? Ob sie nicht die Ueberzeugung gewonnen, daß, nachdem Belgien als spanische und österreichische Provinz mit eigener Verwaltung so lange bestanden hatte, dasselbe wohl auch als eigener Staat müßte bestehen können?

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google



Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 126. 12. December 1834.

Niederländische Geschichte.

(Schluß.)

Ohne Zweifel haben sie nicht unerwogen gelassen, daß es gefährlich sey, die Unabhängigkeit eines Staats auf dessen Neutralität zu gründen, weil allerdings ein Prinzip ohne materielle Kraft wenig Garantie darbietet, wahrscheinlich haben sie es aber noch bedenklicher gefunden, gegen den kundgegebenen Willen des Volks die Wiedervereinigung zu dekretiren. Ueberhaupt mag ihnen auch der Gedanke der Exfahrung vorgeschwebt haben, daß schon manchmal Revolutionen verhütet worden seyn möchten, wenn man bei den politischen Schöpfungen die Wünsche der Völker, über die man verfügte, mehr berücksichtigt hätte.

Noch ein Wort über van Kampen. Dieses Werk gehört, wie schon der Titel zeigt, nicht dieser Tagliteratur an, in deren Gesellschaft wir es hier aufführen. Es ist im Geist wissenschaftlicher Forschung geschrieben, Volks-, Kultur-, Verfassungs-, Literatur- und Handelsgeschichte mit ihren periodischen Veränderungen umfassend. Schade, daß es sich der Eindrücke der Zeit, so freimüthig und unparteiisch es auch im Ganzen ist, nicht hat durchaus erwehren können. Die südlichen Provinzen behandelt der Verfasser kurz und bei vielen Gelegenheiten mit einer unverkennbaren Bitterkeit. Doch bleiben auch die Schattenseiten seiner Landsleute, z. B. die gräulichen Barbareien, die sie auf den Kolonien, namentlich der vorübergehenden Besetzung Brasiliens verübten, nicht unerwähnt. Sein Oranje boven! kommt nicht selten in Kollision mit einer Gesinnung, die dem aristokratischen Republikanismus eines Oldenbarnevelt und de Witt gerne huldigt, deren Tod er übrigens auf eine Art erzählt, wobei das Statthalterthum, das gegen diese gefeierten Staatsmänner im Namen der Demokratie auftrat, nicht geschont wird. So sehr er ein Gegner der revolutionären Prinzipien ist, so nimmt er gleichwohl die Ehre der Erfindung des Grundsatzes der Volkssouveränität oder der praktischen Anwendung desselben für die holländisch-oranisch Gesinnten der ersten Hälfte des achtzehnten Jahrhunderts vor Rousseau in Anspruch, wenn er meldet: „Man stellte das Prinzip auf, daß, wenn die Regierung durch ein verkehrtes Betragen das Recht und die Macht der Verwaltung verliere, diese in den Schooß des Volks zurückkehrt, welches sodann das Recht der Souveränität hat und sowohl eine neue Regierungsform einrichten als das Personal der Regenten verändern kann. Das Volk hat das Recht des Aufstandes und darf als ursprünglicher Herrscher für sich Alles nach seinem Willen einrichten; dies gilt für allerlei Regierungen, doch vorzüglich für die Republiken.“ Wie

Digitized by Google

dieſe Lehre von den Anhängern des Statthalters gepredigt werden konnte, iſt freilich auf den erſten Blick etwas befremdend; es wird aber klar, wenn man bedenkt, wie die Beziehungen der Parteien in dem alten Holland waren. Das gemeine Volk war oraniſch geſinnt, die auf die ſtädtiſchen Ariſtokraten (lebenslängliche ſich ſelbſt ergänzende, faſt erbliche Magiſtrate) geſtützte Staatenpartei oder die Provinzialſtände, die ſich als Souverän betrachteten, und ihr Anhang hatten die Regierung und Verwaltung in den Händen; da der Statthalter gerne mit ihnen die Gewalt getheilt hätte, ſo ſah man die Prinzen von Oranien häufig mit der demokratiſch geſinnten Menge ſich verbinden und das Panier der Freiheit aufſtecken. So haben alſo die Belgier nicht alles Revolutionäre von den Franzoſen lernen müſſen. Wenn ſie auch den Begriff der Volksſouveränität nicht aus dem alten Kodex der Freiheiten Brabants (joyeuse entrée) ſchöpfen wollten, welcher, wie in Aragon, dem Volk das Recht gab, einem Herzog, der wider die Geſetze handelte, den Gehorſam aufzukünden, und wenn ſie nicht daran erinnert wurden durch einen Sprachgebrauch, welcher die Abgabenanſinnen der Regierung als „Bitten“ bezeichnete, ſo durften ſie nur bei den Holländern ſelbſt in die Schule gehen. So ungerecht iſt es als unhiſtoriſch, wenn man alle Verirrungen der Zeit aus einer Quelle ableiten will!

Schwediſche Geſchichte.

1) Auszüge aus den zu Stockholm im Druck erſcheinenden Handſchriften, die ältere, neuere und neueſte Schwediſche Geſchichte, ſo wie auch geſchichtliche Perſonen betreffend. Aus dem Schwediſchen überſetzt von E. C. v. S. Erſter Band. Berlin, Mittler, 1833.

Von der ältern Geſchichte Schwedens iſt in dieſem erſten Bande nicht die Rede. Es handelt ſich hier bloß von Guſtav III., Karl XIII. und Guſtav IV. Adolph. Der Text iſt durchgängig von den Parteimännern Karls XIII. und beſonders gegen Guſtav IV., die Anmerkungen dagegen ſind von einem enthuſiaſtiſchen Anhänger der legitimen Dynaſtie, und ihre Tendenz erhellt aus folgenden Worten der Einleitung: „Es werden durch dieſe Anmerkungen zwar die, welche Hauptrollen in jener ſcheußlichen Kataſtrophe geſpielt haben, zur Schau geſtellt: aber können ſie ſich mit Recht darüber beklagen, da ſie zum Theil ſelbſt ihre verbrecheriſchen Thaten mit einem Staunen wecknden Uebermuthe offenkundig gemacht und als ein Verdienſt ſich angerechnet haben, ihren König verrathen, ihre Hände an ihn gelegt und ihn vom Throne geſtürzt zu denken? — da ſie ſelbſt kein Hehl aus ihrer Eid- und Treubrüchigkeit gemacht, vielmehr die unzweideutigſten Beweiſe davon zu allgemeiner Kenntniß gebracht hat? Verdient der Schonung, der, ſtatt jener frevelhaften Unternehmungen entgegen zu wirken, der, ſtatt ſeine Stellung zu benutzen, ſeinen König und deſſen Familie, ſo wie die Gerechtſame des legitimen Thronfolgers, zu vertheidigen, gemeinſchaftliche Sache mit den Hochverräthern machte, die Hände zur Ausführung ihrer Pläne bot, und nachdem dies gelungen, ſich auf den Thron derer ſetzte, die ohne allen rechtlichen Grund und den Reichsgrundgeſetzen, ſo wie den heilig beſchwornen Erbverträgen, gerade zuwider, durch ſein Zuthun von demſelben geſtürzt und verdrängt worden ſind? — Nimmermehr!“

Man hat freilich über alle dieſe Vorfälle, den Parteiwort Guſtavs III. und die Parteientſetzung Guſtavs IV. auch nur Parteinachrichten. Gleichwohl iſt es unerfreulich, auch jetzt noch, wo ein ruhigeres Urtheil eintreten könnte, nur immer noch die Uebertreibungen der Parteien hören zu müſſen. Der Text der hier gelieferten Nachrichten defleckt mit in der That ſchamloſem Hohn die Talente Guſtavs III. und das Unglück Guſtavs IV.; aber die Anmerkungen machen aus jenen Märtyrern der Parteiſucht auch wieder gar zu große Heilige. Die Wahrheit liegt in der Mitte. Man kann die Verbrechen auf der revolutionären Seite ſo wenig läugnen als die Fehler auf der legitimen.

Sofern indeß beide Parteien ihre Anſichten einander gegenübergeſtellt haben, iſt das Werk eine ſehr intereſſante Aktenſammlung, aus der man über den ganzen Prozeß wohl inſtruirt wird. In die verwickelten und langwierigen Einzelnheiten wollen wir nicht näher eingehn. Sie gehören der ſchwediſchen Spezialgeſchichte an. Von welthiſtoriſchem Intereſſe aber iſt die Lehre, welche darin liegt. Man kann hier deutlich ſehen, was dabei herauskommt, wenn König und Adel Alles allein thun, wenn dem Volk kein Einfluß mehr zuſteht. Der Mangel einer populären Kontrole läßt den König Fehler begehn, welche der Adel benutzt, und da der König mit jener Kontrole auch des populären Schutzes ermangelt, kann ihn der Adel mißhandeln und ſogar vom Thron jagen, ohne daß das Volk davon Notiz nimmt. Hier haben wir das traurige Beiſpiel eines Volks, das, weil es nicht mehr gefragt wird, auch ſelbſt nicht mehr fragt. Hätte dies der königliche Revolutionär von 1772 bedacht, ſo würde er nicht ermordet, ſein Nachfolger nicht entthront worden ſeyn durch einen Adel, dem man die Macht nicht nimmt, wenn man ihm politiſche Formen nimmt.

Digitized by Google

Sollte sich auch die Entsetzung Gustavs IV. rechtfertigen lassen, so findet doch die Ausschließung seines Sohnes im legitimen Gesichtspunkt keine Entschuldigung. „Edel wäre es gewesen, wenn Karl XIII. seine Bruderliebe dadurch an den Tag gelegt hätte, daß er den ihm von dem Vater anvertrauten Sohn auf dem diesem rechtlich zustehenden und durch Nichts verwirkten Thron zu erhalten Alles angewendet hätte, und, wenn ihm dieses gegen alles Erwarten nicht geglückt, doch dahin gestrebt hätte, die Rechte des rechten Thronfolgers geltend zu machen. Aber statt alles dessen machte Karl XIII. gemeinschaftliche Sache mit den Empörern, ließ nicht allein die Mißhandlungen, die Gustav IV. Adolph von Majestäts-Verbrechern erdulden mußte, unbestraft, sondern belohnte sie sogar; er sezte seine eigenen Unterthanspflichten aus den Augen, ward mit seinen Mitunterthanen eidbrüchig, stürzte den Sohn seines Bruders von dem Throne, verbannte ihn und seine Familie aus dem Reiche, vernichtete die Rechte des legitimen Thronfolgers und bestieg den Thron, den er den Nachkommen seines Bruders ungekränkt zu erhalten geschworen hatte. Man sage nicht, daß Lezteres durch die Beschlüsse der Reichsstände geschehen sey; denn diese Beschlüsse würden kraftlos geblieben seyn, wenn Karl XIII. in der Eigenschaft als Reichsverweser ihnen seine Zustimmung versagt, wenn er standhaft sich geweigert hätte, sich ihnen zu fügen. Nur durch seine Genehmigung wurden sie sanktionirt, und wir wissen es, daß, wenn er darauf bestanden, den Sohn Gustavs IV. auf den Thron zu setzen, die Mehrheit dafür gestimmt haben würde. — Man sage ferner nicht, daß unter den obgewalteten Umständen Karl XIII. es nicht habe ablehnen können, den schwedischen Thron einzunehmen; denn alles das, was er that, um Frieden mit Rußland zu erlangen, konnte auch eben so gut erreicht werden, wenn er sich damit begnügte, bis zur Volljährigkeit des Kronprinzen Gustav die Regentschaft zu übernehmen; aber freilich konnte dann die bestehende Regierungsform nicht umgestoßen werden, und dies war es besonders mit, wonach die Empörer strebten. — Was nun die Entthronung Gustavs IV. Adolph insonderheit betrifft, so werden wir aus den Berichten der Anstifter der Empörung gegen ihn und Anderer deutlich und unwidersprechlich darthun, daß die Revolution im Jahre 1809, welche sich mit der Entthronung dieses Königs endigte, einzig und allein das Werk jener Anstifter war, und daß zwischen diesen und Karl XIII. schon Alles abgemacht war, bevor die Stände des Reichs Kenntniß davon erhielten und sich versammelten. — Als einen hauptsächlichen Grund zu der Revolution des Jahrs 1809 hat man angegeben, daß der König nicht zu bewegen gewesen sey, Frieden mit Rußland zu machen. Wir haben schon an einer andern Stelle diesem Vorgeben widersprochen, und thun es auch hier. Der König war keineswegs einem Frieden abgeneigt, nur wollte er nicht zu einem solchen sich verstehen, dessen conditio sine qua non die Abtretung Finnlands mit dessen Inseln war, — der Schwedens Selbstständigkeit und Sicherheit für die Zukunft auf's Spiel sezte, und außerdem Nebenbedingungen enthielt, die mit dem wahren Interesse Schwedens und dem zwischen diesem Reiche und England bestehenden Bündnisse nicht zu vereinbaren waren. Für Karl XIII. freilich blieb nichts Anderes übrig, als den Friedensbedingungen sich zu unterwerfen, die ihm der Kaiser Alexander diktirte, wenn er sich auf dem schwedischen Thron erhalten wollte. Solche Rücksichten hatte Gustav IV. nicht zu nehmen, und daher wollte er keinen andern Frieden, als den, der mit der Ehre und dem Interesse des Reichs übereinkam, und wobei ihm die heiligsten Rechte zur Seite standen. Ueberdem konnte durch die Fortsetzung des Krieges, wenn dieser auch noch so unglücklich ausfiel, ein Mehreres nicht verloren werden, als was Karl XIII. durch den Frieden, den er mit Rußland abschloß, hinopferte; und wer mag es solchergestalt Gustav IV. mit Recht verdenken, daß, bevor er einen solchen Frieden einging, er noch einen neuen Feldzug versuchen wollte, und dies um so mehr, da England zu einer kräftigeren Einwirkung sich verbindlich gemacht hatte, wie denn auch wirklich eine englische Flotte in den finnländischen Gewässern erschien, welche die russischen Häfen dermaßen bedrohte, daß die russische Armee zu deren Vertheidigung sich zurückziehen mußte, und da es keineswegs weder an materiellen, noch an finanziellen Mitteln zur nachdrücklichen Fortsetzung des Krieges mangelte, welches schon daraus zur Genüge hervorgeht, daß der Krieg nach der scheußlichen Katastrophe des 13. März wirklich und bis im September 1809 fortgesezt ward, und nur dann erst mit dem Frieden endete, als Karl XIII. in die Arme Napoleons sich warf, und die englische Flotte demnach sich zurückzog. Ja, man kann es für gewiß annehmen, daß der König Gustav IV., wäre jene frevelvolle Katastrophe nicht dazwischen gekommen, unterstüzt von der englischen Flotte, einer seiner gerechten Sache entsprechenden Frieden erzielt haben würde, insonderheit da der Kaiser Alexander, des Napoleon'schen Joches überdrüßig, schon im Jahre 1810 auf einen Krieg gegen Frankreich bedacht war, und ihm also darum zu thun seyn mußte, mit Schweden Frieden zu machen. — Es ist dem König Gustav IV. auch der Vorwurf gemacht worden, daß er den Krieg in Finnland herbeigeführt habe, indem er dem 1807 zu Tilsit abgeschlossenen Frieden nicht beitreten wollen. Außerdem aber, daß dieser Friede zu Stande gebracht war ohne Zuziehung dieses Königs, so steht jene Behauptung in offenbarem Widerspruche mit dem, was

Digitized by Google

die Verſchwornen überall verbreiteten und was in öffentlichen Druckſchriften für gewiß ausgegeben worden iſt, nämlich: daß in dem Tilſiter Friedensſchluſſe zwiſchen den Kaiſern Napoleon und Alexander feſtgeſtellt worden ſey, Finnland ſolle dem ruſſiſchen Reich einverleibt werden, wie auch, daß dieſe beiden Monarchen zu Erfurt übereingekommen ſeyen, das ſchwediſche Reich zwiſchen Rußland und Dänemark zu theilen. Es hat freilich ſeine Richtigkeit, daß zur Beſchönigung des feindlichen Einfalles von Seiten Rußlands in das ſchwediſche Finnland vorgegeben ward, er geſchehe, um den König zu zwingen, von der Allianz mit England abzugehen und dem Kontinentalſyſtem beizutreten; aber eben ſo gewiß iſt es, daß es dem Kaiſer Alexander gar nicht darum geweſen, den König zur Theilnahme an dieſem Syſteme zu vermögen, ſondern daß er es vielmehr ſehr gern geſehen, daß der König ſich nicht dazu verſtanden, weil die ruſſiſchen Unterthanen ſolchergeſtelt ihren Handel und Verkehr mit England vermittelſt der ſchwediſchen Häfen ungehindert betreiben konnten und auch wirklich betrieben." Das iſt alles ſehr einleuchtend und die Rechtfertigung des Königs gegen die ausländiſchen und inländiſchen Intriguen iſt nicht mehr als billig. Nur hätte der Verfaſſer andeuten ſollen, daß der König die Kunſt nicht verſtanden habe, ſich populär zu machen, daß er das Volk indifferent ließ, und daß er ſich dadurch dem Spiel der feindlichen Intrigue bloß gab. Sonſt würde man ja ſeine Abſetzung mitten unter ſeinem Volk gar nicht zu erklären wiſſen.

Taſchenbücher auf 1835.

Veſta.

Auch dieſer Jahrgang des bekannten Wiener Taſchenbuchs zeichnet ſich wieder durch einige ſchöne Kupfer aus. Grillparzer theilt eine ziemliche Anzahl lyriſcher Gedichte unter dem Titel: Tristia ex Ponto, Willibald Alexis eine Novelle, Vogl, Ritter v. Leitner, Meyrhofer, Pitt, G. v. Berneck andere Beiträge mit. Die Gedichte Grillparzers haben den meiſten poetiſchen Werth und entſprechen ſämmtlich der melancholiſchen Ueberſchrift, z. B. in folgender originellen Auffaſſung der Natur.

Naturſcene.

Das Waſſer rinnt vom Felsgeſtein,
Und furcht die moos'ge Bank,
Die Gräſer, hellgrün, ſchmal und klein,
Sie ſteh'n umher und ſaugen's ein,
Geſättigt ohne Dank.
Und an die Blumen unterm Grün,
Wie Bürgerstöchter ſtolz,
In blau und roth und gold'ner Tracht,
Hat ſich der Schmetterling gemacht;
Der ſaugt und küßt und ſchaukelt ſich,
Und fliegt zulezt davon,
So achtlos, daß am nächſten Tag
Er kaum noch mehr erkennen mag,
Wo er genoſſen ſchon.
Und d'rüber rauſcht der Baum, als ob
Nichts unter ihm geſchäh',
Nach rückwärts ſtrebt der Fels empor,
Schaut g'radaus in die Höh'.
Die Wolken aber allzuhöchſt
Zieh'n hin mit Sturmsgewalt,
Sie weilen nicht, ſie ſäumen nicht,
Raſch wechſelnd die Geſtalt.
Und durch das All voll Eigenſucht
Geh' ich mit finſt'rer Bruſt,
Verdem genoß'ner Treu und Lieb
Halb wie im Traum bewußt.

Frauenlob.

Dieſes neue, ebenfalls in Wien von Vogl und auf Koſten des Herausgebers der Veſta beſorgte Taſchenbuch ſteht in Bezug auf die Kupfer der Veſta bedeutend nach. Der poetiſche Inhalt beweist, daß auch die öſterreichiſchen Dichter, was Induſtrie betrifft, nicht länger hinter den ſächſiſchen zurückbleibrn wollen, denn ſie liefern uns bereits Almanachsfutter von jeder Façon, im modernen Konverſationston, im romantiſchen Mondſcheins-Elfenton, im ironiſch-humoriſtiſchen Ton, im gemüthlich-ſentimentalen Ton, Antikes, Altdeutſches, Italieniſches, Nordiſches, Orientaliſches, kurz ein wohlaſſortirtes poetiſches Waarenlager.

Rheiniſches Taſchenbuch.

Kupfer zu Byrons Werken in bekannter Manier. Eine italieniſche Novelle von Storch, eine nordiſche von Blumenhagen, eine altdeutſch-romantiſche von Duller, und zwei engliſche Tableaux von dem Herausgeber Adrian. Keine Gedichte, außer eingeſtreut in Dullers Tanhäuſer, der ſehr an die verwandten lieblichen Dichtungen Tiecks erinnert.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag. № 127. 15. December 1834.

Theologie.

Arcana coelestia, quae in scriptura sacra sunt, detecta: hic primum quae in Genesi. Una cum mirabilibus, quae visa sunt in mundo spirituum et in coelo angelorum. Opus Emanuelis Swedenborg. Ad fidem editionis principis 1749 denuo castigatius edidit Dr. J. Fr. Im. Tafel. Partis primae Vol. I et II. Tubingae, Zu-Guttenberg, 1833. 8.

Ueber den Inhalt dieses Swedenborgischen Hauptwerks, seiner Auslegung der Genesis, läßt sich zu viel sagen, als daß es hier in der Kürze abgethan werden könnte. Genug, wenn wir den Ununterrichteten andeuten, daß Swedenborg hier nicht nur die Harmonie seines Systems mit der heiligen Schrift nachweist, sondern auch in demselben Sinn, wie Moses der Prophet *vor* Christus war, so als Phrophet *nach* Christus aus eigner überirdischer Anschauung das Gegenbild zu der mosaischen Schöpfungsgeschichte, nämlich das geistige Verständniß, die geistige Korrespondenz derselben, überhaupt das Geisterreich uns mitzutheilen erklärt. Dieses Werk ist der Grundstein der „Neuen Kirche des Herrn", und alle übrigen Werke Swedenborgs sind eigentlich nur Resumés oder weitere Ausführungen einzelner Theile desselben.

Die Herausgabe dieses wichtigen Werkes, das auch die Nichtanhänger Swedenborgs wenigstens als das Hauptwerk eines der ausgezeichnetsten und merkwürdigsten Denker anerkennen, ist ein um so größeres Verdienst des um Swedenborg schon so vielfach bemühten Dr. Tafel, als ein Exemplar der ersten und einzigen Londoner Ausgabe vor mehreren Jahren das leztemal für 53 Pfund Sterling verkauft wurde und seitdem gar auch für das größte Angebot nirgends mehr zu haben war. Neben der Wohlfeilheit hat diese neue Ausgabe auch den Vorzug der gewissenhaftesten Treue. Der Herausgeber ist der eifrigste Anhänger Swedenborgs in Deutschland, jedes Wort seines Meisters ist ihm heilig. Kann es eine bessere Garantie für die diplomatische Treue des Abdrucks geben? Der Herausgeber hat aber auch durch die genaueste Angabe selbst der unbedeutendsten Varianten alle die Stellen gerechtfertigt, in denen er den Londoner Abdruck als irrig erkannte und demselben den noch ursprünglicheren Text substituiren zu müssen glaubte.

Digitized by Google

Schwedische Geschichte.

2) Geschichte Schwedens von Erik Gustav Geijers. Aus der schwedischen Handschrift des Verfassers übersezt von Swen P. Leffler. Erster und zweiter Band. Hamburg, Perthes, 1832 und 1834. (Zur Geschichte der europäischen Staaten von Heeren und Ukert gehörig.)

Für die altheidnische Periode ist Norwegen, für das christliche Mittelalter Dänemark und erst für die neuere Geschichte seit der Reformation Schweden der wichtigste unter den drei skandinavischen Staaten. Der Verfasser hat daher nur das Nöthige über die altschwedische Geschichte beigebracht, indem er die ausführliche Darstellung der nordischen Götterlehre und Alterthumskunde Andern überläßt und sich mehr mit dem Verhältniß der alten Volksstämme zu einander und ihrer politischen Stellung beschäftigt. Was er über den Gegensatz der ältern Gothen und der erst später eingewanderten Schweden (Inglinger) sagt, verdient Beherzigung und eine noch weitere Forschung. Referent (der Redakteur dieser Blätter) hat in seiner „Geschichte der Deutschen" sich bereits ausführlich über die Wahrscheinlichkeit einer westlichen Einwanderung der Inglinger im Gegensatz gegen eine ältere östliche Einwanderung der Gothen, und über eine diesen zwei Zeiten entsprechende doppelte Gestaltung der Odinsverehrung ausgesprochen. Da uns erst der zweite Band von Geijers Werk vorliegt, so fehlt freilich noch der interessante Theil der schwedischen Geschichte; er schildert uns zwar schon die Reformation unter Gustav Vasa und die Eroberung der gegenüberliegenden Ostseeküsten; aber weit interessanter dürfte die Geschichte der Folgen seyn, die Geschichte Gustav Adolphs, Karls XII. ꝛc., deren unsterblicher Ruhm nicht gehindert hat, daß die Unnatur der auswärtigen Politik Schwedens sich auf eine so klägliche Weise gerächt hat, wie wir es heute vor Augen sehn. Anstatt sich, wie England, in seiner glücklichen insularischen Lage, dem Kontinent gegenüber, abzuschließen und durch die Herrschaft der Meere und großer Kolonien sich zu stärken, vergeudete Schweden seine Kräfte in unglosen Versuchen, von seiner Halbinsel aus auf dem Kontinent zu erobern, wo zulezt die ungeheuern Bevölkerungen und die Menge mächtiger und eifersüchtiger Staaten ihm alle die Vortheile wieder rauben mußten, die es Anfangs von Glück und Muth begünstigt erlangt hatte. Die Schweden waren vielleicht Macedonier an Tapferkeit und hatten auch ihren Alexander; aber das Festland von Europa war kein persisches Reich, und umsonst brach sich die wilde schwedische Brandung an unsern und Polens Nordküsten. Die Politik Schwedens gegen Polen hat viel Aehnliches mit der frühern Englands gegen Frankreich; jede insularische Seemacht operirt auf diese Weise einmal gegen die ihr gegenüberliegende Kontinentalmacht. Ohne den Hussitenkrieg und das Reformationsfieber würde das deutsche Reich den Zwist und die wechselige Erschöpfung Frankreichs und Englands eben so gut haben benutzen können, als Rußland später das Verhältniß Schwedens zu Polen zum Verderben beider ausbeutete. Möchte der Verfasser die so lehrreiche und interessante neuere Schwedische Geschichte ganz wahr und ohne ängstliche Beschönigungen zu schildern im Stande seyn.

3) La Journée du 13 Mars, ou les faits essentiels de la révolution de 1809, redigés par le colonel Gustafsson. St. Gall, Berne, chez Huber et Comp. Hambourg, Perthes et Besser, 1835.

4) Der dreizehnte März, oder die wichtigsten Thatsachen der Revolution von 1809. Von Demselben, Daselbst (die Uebersezung des vorigen).

In diesem kleinen Schriftchen spricht sich der vom Thron gestoßene König über die oben gedachten Thatsachen selbst aus und zeigt ziemlich einleuchtend, daß er nothwendigerweise das Opfer einer so mächtigen Allianz, als es die von Erfurt 1809 war, werden mußte. Napoleon wollte einen geschmeidigen, halbrevolutionären König in Schweden, Alexander wollte Finnland; Beiden war der König zuwider, dessen Legitimität und Anhänglichkeit an die englische Partei dem französischen, und dessen eben so legitimes Recht auf Finnland dem russischen Kaiser im Wege lag. Die Parteien im Lande selbst, die den Staatsstreich vollbrachten, waren nur das Mittel, waren nur gefällige Diener eines nicht schwedischen Interesses. Der Oberst Gustavson frägt, warum man denn schon 1812 in Schweden dasselbe System (die englische Allianz) wieder aufgenommen habe, um deswillen man ihn doch entsezt hatte? Freilich, wenn es sich nur um ein Prinzip gehandelt hätte, so möchte der Herr Oberst wohl den Schluß ziehn, daß, wenn das Prinzip restaurirt wird, es auch eben so konsequent die Dynastie werden könnte; aber er wagt nicht auszusprechen, daß es sich um ein Interesse handelte, nämlich um Finnland.

Wir theilen hier die eigenhändige Beschreibung mit, die der König von seiner Gefangennehmung entworfen

Digitized by Google

hat: „Der Feldmarschall Graf von Klingsporr, Oberbefehlshaber der finnländischen Armee, war seit einigen Monaten in Stockholm zurück, nach ihm war auch der General von Adlercreuz von der nämlichen Armee, mit Lorbeern bedeckt, angekommen, allein es fehlten ihm noch diejenigen der Revolution. Diese Generale sollten die Befehle des Königs erhalten, ehe sie an ihre Posten zurückkehrten; sie waren mit verschiedenen Offizieren und andern bürgerlichen Angestellten, wovon einige schon beim Könige zugelassen waren, im Vorzimmer versammelt, und nachdem er nun auch den Feldmarschall von Klingsporr rufen ließ, öffnete dieser während der Unterredung dem General Adlercreuz und dem General-Adjutant von Silfversparre heimlicherweise die Thüre; diese Herren traten sogleich herein, um den König zu beschwören, die Hauptstadt nicht zu verlassen. Der König, welcher sah, daß verschiedene Stabsoffiziere denselben folgten und den Eingang mit Gewalt durchbrachen, zog seinen Degen, ausrufend: „Verrätherei!“ Die wachthabenden Offiziere eilten zwar herbei, allein statt diesem Frevel ein schnelles Ende zu machen, ließen sie sich durch diejenigen entwaffnen, welche es durch sie hätten seyn sollen. Der König, welcher von einer großen Anzahl Offiziere umzingelt war, konnte allein nicht widerstehen; der Herr von Silfversparre fiel rückwärts über ihn her und entriß mit beiden Händen und mit aller Gewalt dem König den Degen, worauf dann durch Schlagen die Verwirrung den höchsten Grad erreichte. Während sich die Verschwornen der Person des Königs bemeistern wollten und deßwegen die Thüre seines Zimmers zuschlossen, suchten andere Offiziere und getreue Diener dieselbe aufzubrechen, um ihn zu befreien; die Eingangsthüre wurde dabei von oben bis unten gespalten und man sah auf dem Boden des Zimmers eine Ofengabel, welche aus den Händen von Jemanden gefallen oder entrissen worden war, ferner Kristallstücke, welche zu dem Leuchter gehörten, sowie auch kleine blaue und gelbe Federn, die einen Theil der Federbüsche der Stabsoffiziere ausmachten, wovon die Bruchstücke, wie in Folge des heftigsten Sturmwindes (Orkans), auf dem Teppich zerstreut herumlagen. Als der König sah, daß sich die Verschwornen der Thüre bemächtigt hatten, rief er laut: „Rettet mich im Namen Jesus Christus!“ und strengte sich an, um sich zu befreien; er ergriff den Degen eines Generals von Strömfeldt mit Gewalt, der mit der Menge hereingekommen war, allein von den Verschwornen ganz umringt, ward er bald wieder entwaffnet. Als die Ruhe wieder einigermaßen hergestellt ward und der größte Theil der verschwornen Offiziere fortgegangen waren, blieben nur noch der Feldmarschall von Klingsporr und einige andere Personen bei dem König. Der General von Adlercreuz, der es für schicklich gefunden hatte, sich des Kommandostabs des Generaladjutants zu bemächtigen, glaubte es eben so anständig, seinen Rapport S. K. H. dem Herzoge von Südermannland über das zu machen, was eben bei dem Könige vorgefallen war; er ließ sich von seinem neuen Waffenbruder, dem Generaladjutant von Silfversparre dahin begleiten; die Herren suchten den Herzog zu bewegen, sich als Reichsverweser an die Spitze der Regierung zu stellen, wozu S. K. H. seine Einwilligung geben zu müssen glaubte.“

„In dem Zimmer, in welchem der König arretirt wurde, befanden sich zwei Seitenthüren, jede mit ihren verschiedenen Ausgängen; die erstere war jene, welche man erbrochen hatte und durch welche man den König beobachtete; Niemand von den Verschwornen dachte daran, auch die andere zu bewachen. Ehe diese Gewaltthätigkeit ihren Anfang nahm, hatte der König sie selbst mit dem Schlüssel geschlossen; wie durch ein Wunder ging aber die Thüre von selbst auf. Da der König es allein bemerkte und sah, daß der Degen des Generals, dessen er sich bedient hatte, aus Unachtsamkeit im Zimmer zurückgelassen wurde, bemächtigte er sich desselben, setzte seinen Hut auf den Kopf, ging durch die obengenannte Thüre und schloß sie mit dem Schlüssel wieder zu. Der General von Adlercreuz, welcher von dem Herzoge von Südermannland zurückkam, wurde sogleich davon unterrichtet und setzte denn auch mit mehrern Offizieren dem König nach. Der König, nachdem er die Thüre mit dem Schlüssel verschlossen hatte, ging eine Wendeltreppe hinauf, welche zu dem obern Stocke führte; er sah den General hereintreten, welcher die beiden Thürflügel mit Heftigkeit erbrach, und hatte nur Zeit, den noch in Händen habenden Schlüssel gegen ihn zu werfen, worauf er seinen Weg springend fortsetzte, so daß er allen denjenigen zuvorkam, welche ihm nachjagten; indem der König durch die Zimmer der Königin eilte, befahl er einigen seiner Dienerschaft die Thüren nach ihm zu schließen; allein diese Leute, welche ihn von so vielen Offizieren verfolgt sahen, hatten den Muth nicht, ihm zu gehorchen. — Während der Verfolgung fiel der General von Adlercreuz oder einer seiner Offiziere auf der Treppe und rollte von oben bis unten; der König erhielt dadurch einen solchen Vorsprung, daß er Hoffnung hatte, bei der Hauptwache des Schlosses anzukommen, um daselbst der Revolution oder seinen Tagen ein Ziel zu setzen! Nachdem er die große Treppe erreicht hatte, fiel der König auch, mit dem Fuß gegen eine Stufe anstoßend, wodurch er eine starke Quetschung am rechten Arm erhielt; inzwischen stund er wieder auf und verfolgte seinen Weg durch

Digitized by Google

den Korridor bis zu dem Gewölbe der nördlichen Thüre, mit dem Vorsatze, über den innern Schloßhof nach der westlichen Thüre zu gehen, vor welcher die Hauptwache stand. Allein die Vorsehung, deren Rathschlüsse oft so undurchdringlich sind, wollte es anders; die umherirrenden Schritte der beiden Verschwornen richteten sich gerade in dem Augenblicke nach der nördlichen Thüre, als auch der König daselbst ankam; einer derselben war ein alter Offizier und starker, rüstiger Mann, Namens von Greif, der bei der königlichen Jagd mit dem Majorgrade angestellt war; der andere dagegen ein junger, im Civilfache angestellter Mann; jener floh davon, als er den König mit dem Degen in der Hand auf den Offizier zueilen sah, um ihm denselben durch den Leib zu stoßen, allein er wich dem Stoße aus und wurde nur am linken Arm leicht verwundet; und da der Degen in dem Aermel seines Ueberrocks stecken geblieben, so benuzte er diesen Umstand, um den König zu ergreifen und mit all seinen Kräften festzuhalten. Der König, entkräftet, ermüdet und außer Athem, konnte sich nicht losmachen; ein für den Schloßdienst angestellter Holztrager kam unvermuthet dazu, der vorwärts schritt und zu dem Offizier sagte: „Was wollt ihr dem König thun?“ Der Offizier erwiderte ganz ruhig: „Ich will dem König nichts Leides thun;“ der König, welcher die Sprache verloren hatte, konnte kein einziges Wort herausbringen, und der Holztrager, ganz bestürzt von dem, was er eben sah, rettete sich, als die andern Verschwornen ankamen, um sich des Königs zu bemächtigen. Sie führten ihn mit Gewalt durch die große Treppe zu dem ersten Stock, in die Zimmer der Königin; der König konnte nicht mehr gehen; er sagte ihnen mit einer schwachen Stimme: „Tragt mich.“ Bei zwei deutschen Wachen vorbeigehend, strengte er sich an, um ihnen zu sagen, sie sollten ihn retten und ihm folgen; allein der General von Adlercreuz, der ihm zur Seite war, protestirte wie begreiflich dagegen. Als sie in dem ersten Saal des großen Stockes angekommen waren, fühlte der König seine Kräfte ein wenig zurückkommen und sagte, daß er wieder gehen wolle; von den Verschwornen umringt, die ihn festhielten, sezte er seinen Weg auf diese Weise fort. Im zweiten Saal sah man zwei Leibtrabanten des Herzogs von Südermannland in Funktion, welche die Gewehre präsentirten, als der König vorbeiging; in der dritten Gallerie angekommen, waren die Verschwornen unschlüssig, auf welche Seite sie sich wenden sollten; der König wies ihnen die nahe Thüre des Zimmers, das weiße genannt, an, worauf sie ihm gehorchten. Sie sezten den König auf einen Stuhl bei der Fensteröffnung, der Gallerietüre gegenüber, wo er während mehrern Stunden in einem Zustande der tiefsten Erniedrigung (Vernichtung) blieb, dem Anblick der Personen ausgesezt, welche Antheil an der Revolution genommen hatten, oder welche die Verhältnisse des Augenblicks im Schlosse vereinigt hatten.“

Taschenbücher auf 1833.

Serena's Brautmorgen von G. Friedrich.

Obgleich wir der höfischen Erbauungs- oder frommen Unterhaltungsliteratur nicht hold sind, weil der vorherrschend peluniäre Zweck, den Lesern und besonders den Leserinnen die Religion recht bequem und gefällig zu machen, dem heiligen Ernst religiöser Dinge widerspricht, müssen wir doch dem vorliegenden Büchlein die Gerechtigkeit widerfahren lassen, daß es sich von dem gewöhnlichen Schönreden, seichten Moralisiren und heuchlerischen Augenaufschlagen unsrer Modepsäfflein möglichst fern hält und statt des lyrisch-didaktischen Tons den epischen wählt, die Erzählung, mit reichlich eingestreuten historischen und Reiseberichten, wobei die Moral und Erbauung nur mittelbar, oder nur durch passend zwischen die Erzählung geschobene Ermahnungen und Reden erzielt wird, was gewiß besser und zweckmäßiger ist, als ein unaufhörliches Predigen oder Singen.

Vermischte Schriften.

Englische Bibliothek. Eine fortlaufende Auswahl des Anziehendsten und des Neuesten aus englischen Taschenbüchern und Zeitschriften. Herausgegeben von K. v. Kreling. Erster Band. Karlsruhe, Braun.

Schon früher pflegte Herr von Alvensleben in Leipzig die englichen Almanachs-Erzählungen zu übertragen. Gewiß ist in diesen kleinen Novellen, Skizzen und poetischen Genrebildern viel Anziehendes. Es beurkundet sich darin die reiche, in Kontrasten sich gefallende Phantasie des vielgereisten Engländers; Bilder aus allen Weltgegenden, wohin der Britte kommt, werden in einer Art von epigrammatischem Landschaftsstyl kurz und prägnant wiedergegeben, und ebenso Sittenzüge, kleine Leidens- und Unglücksfälle. Daher wir diese Gattung immer geschäzt haben.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Mittwoch, № 128. 17. December 1834.

Die Leipziger Büchermesse, Michaelis 1834.

Da uns das Buchhändler-Börsenblatt der langjährigen Mühe, aus dem Meßkatalog statistische Uebersichten auszuziehn, endlich überhoben hat, so beschränken wir uns hier auf eine kleine Musterung des Inhalts. Die Zahl der Herbst-Meßartikel beträgt 3092. *)

Die poetische Literatur ist diesmal nicht zahlreich, enthält aber doch manches Ausgezeichnete. Die lyrischen Sammlungen haben auffallend abgenommen, was kein Wunder ist, da jeder Verleger erschrickt, wenn er nur Gedichte im Manuscript sieht, und in neuerer Zeit die Redaktionen von Zeitschriften und Taschenbüchern sich die Zusendung lyrischer Produkte ausdrücklich zu verbitten pflegen. Wer ist Schuld an dieser Mißachtung der Lyrik? Die Poeten selbst, die uns mit unzähligen schlechten Nachahmungen weniger guter Dichter überschwemmt und alle Empfindungen, Formen und Phrasen ausgebeutet und trivial gemacht haben. Ist aber dieser augenblickliche Mißkredit der Lyrik ein Schaden? Gewiß nicht, er gereicht der Lyrik selbst zur Reinigung und Erholung. Man muß erst die Uebersättigung überwinden, um wieder frischen Hunger und Geschmack zu bekommen. Ueberdies wird durch die Ungnade des Publikums nicht das, was gut, ächt und schön an der Lyrik ist, unterdrückt, sondern nur das Gemeine, der Ueberfluß von Nachäffungen; das Gute erhält sich unter allen Umständen seine Anerkennung. Von Uhlands Gedichten erscheint die achte vermehrte Auflage mit des Dichters Bildniß; beßgleichen neue Auflagen der Gedichte von Justinus Kerner und Lenau; die Sammlung der sämmtlichen poetischen Werke des Freiherrn von Wessenberg. Das berühmte indische Gedicht Bhagawad-Ghita ist von Peiper übersezt worden; Schönhuth hat eine neue Ausgabe der Nibelungen nach der ältesten Handschrift des Herrn von Laßberg besorgt; Freiherr von Gaudy eine Uebertragung des Romans von Rollo. Auch erscheinen sämmtliche Werke des Pater Abraham a Santa Clara. Erfreulich ist die Erscheinung, daß die Dichtungen des edlen Mickiewicz, der unzweifelhaft der größte Dichter der jungen Generation ist, immer mehr Eingang bei uns finden. Außer seinem neuesten Werke, der lieblichen Idylle „Herr Thaddäus“ erscheinen mehrere seiner ältern Gedichte auch gesammelt in dem „polnischen Parnaß“ und den „Nordlichtern.“ Auch die Werke des

*) In die Zeitungen hat sich in Betreff der J. G. Cottaschen Buchhandlung ein Druckfehler eingeschlichen. Von derselben sind nämlich in diesem Herbstkatalog nur 54 (nicht 110) Artikel verzeichnet, und aus Versehen ist Dinglers polytechnisches Journal weggelassen.

Digitized by Google

edlen Grafen Sylvio Pellico sind übersezt. — Der berühmte Verstorbene gibt drei weitere Theile seiner Tutti Frutti, Heine den zweiten Theil seines Salon, Saphir „dumme Briefe“ heraus. Des Edgar Quinet Ahasverus ist übersezt worden. Romane und Novellen erhalten wir von den Herren von Rumohr, von Sternberg, Spindler, Wolff, von Eichendorf, von Heeringen, Bechstein, Kruse, Scheffer, Storch, von Schaden ꝛc. Auch Bilderdeck kündigt seine „lezten“ Novellen an. Unter den fremden Dichtern, deren Romane übersezt werden, nimmt Bulwer den ersten Rang ein. Dramatisches erschien wenig Erhebliches, von bedeutendern Namen finden wir nur Raupach, Zedlitz, Deinhardstein, Bauernfeld. Immermann gibt (noch ziemlich jung) bereits seine sämmtlichen Werke heraus.

Zur Geschichte der Sprache und Literatur gehört eine Uebersetzung von Cunninghams Geschichte der englischen, und Gervinus Geschichte der poetischen deutschen Literatur, ferner Sumerlaten, eine mittelhochdeutsche Glosse von Hoffmann von Fallersleben, und die von Maßmann herausgegebene gothische (in Mailand gefundene) Auslegung des Evangeliums Johannis. — Zur Kunstgeschichte: Herr von Klenze schreibt über die Architektur des christlichen Kultus; in München erscheint ferner eine Geschichte der deutschen Steinmezen, und von Kiesewetter haben wir eine vortreffliche Geschichte der Musik erhalten, die beste, die es bis jezt gibt.

Ohne uns in die Tiefen und noch weniger in die Breiten der theologischen Literatur stürzen zu wollen, heben wir nur einige nicht alltägliche Erscheinungen hervor, den ersten Band der dritten Abtheilung von Neanders bewundernswürdigem kirchengeschichtlichem Werke, ein kleines Werk von Baumgarten-Crusius gegen die Worte eines Gläubigen von de la Mennais und über Schleyermacher; ein Buch über „die Waldenser in unsern Tagen“ von Mayerhof, und die neue Ausgabe der Arcana coelestia von Swedenborg. — Die philosophische Literatur ist diesmal arm. Außer der Fortsetzung der sämmtlichen Werke Hegels und Tafels Geschichte des Scepticismus ist da wenig Ausgezeichnetes zu finden, und es geht der Philosophie in mancher Beziehung wie der Lyrik: sie muß sich von ihren übermäßigen Ausschweifungen erholen, muß ausruhen.

Unter den naturwissenschaftlichen Werken bemerken wir die Fortsetzung von Okens Naturgeschichte, Lehrbücher der Geologie von Lyell, der Physiologie von Magendie, ein Werk von Landgrebe über das Licht, von Hoff über die Veränderungen der Erdoberfläche, eine Beschreibung der in der schwäbischen Alp neuentdeckten Erpfinger Höhle; mehrere Werke über die Kometen von Fischer, Möbius ꝛc., ein kurioses Buch von Benzenberg, worin derselbe zu beweisen verspricht, daß die Sternschnuppen Mondsteine aus Mondvulkanen seyen. Unter den ärztlichen Schriften finden sich wieder viele homöopathische, sogar Hahnemanns Tochter kündigt eine an; von vorzüglichstem Interesse aber ist die über „Allöopathie und Homöopathie“ von Eschenmayer. Die merkwürdige Schrift Kerners: „Geschichten Besessener“, haben wir kürzlich erst in diesen Blättern angezeigt.

Auch die Länder- und Völkerkunde bietet wieder einige interessante Erscheinungen dar; eine Reise um die Welt von dem preußischen Seefahrer Meyen, nach der Bokhara von Burne (übersezt), eine Beschreibung der kaukasischen Länder von Gyldenstädt, eine Reise nach Konstantinopel und der Krimm von v. Behr, die erst jezt von Littrow in Wien herausgegebene ältere Reise Hells nach Wardoe bei Lappland, um den Durchgang der Venus durch die Sonne zu beobachten; die Reise des Herzog Paul Wilhelm von Würtemberg nach Nordamerika, Skizzen aus Nordamerika von Adrian; Pavies Reisebilder aus Canada; Bechers Mexiko; Cooks Skizzen aus Spanien; Flecks Reise in Italien und Frankreich; Nicolais italienische Reise (worin der Verfasser alle Welt beschwört, ihm ja nicht nachzureisen, und über Italien das übellaunigste und härteste Urtheil fällt); die Fortsetzung der vortrefflichen Beschreibung Roms von Plattner, Bunsen ꝛc., Ludwigds ungarische Reise, der Mrs. Trollope Belgien und Westdeutschland und eine neue Auflage der ausgezeichneten Briefe Weders über Deutschland in dessen gesammelten Werken.

Die politische Literatur ist durch die vermischten Schriften von Gans in Berlin, durch einen fünften Band der Restauration der Staatswissenschaft von Herrn von Haller, durch eine Uebersetzung der Werke Benjamin Constants, durch Constantins interessante Geschichte der englischen Civilliste bereichert worden. Hieher scheinen auch Weitzels Briefe vom Rhein zu gehören.

Für Geschichte ist wieder verhältnißmäßig viel geleistet. Dies ist gegenwärtig die starke Seite unsrer Literatur. Die historischen Forschungen der lezten zwanzig Jahre sind nicht genug zu schätzen. Wir erhalten diesmal die 4te Abtheilung des 5ten Bandes von Schlossers alter Geschichte, Vehses Geschichtstabellen, eine Uebersetzung von Michelets Einleitung in die allgemeine Geschichte, den 3ten Band der Geschichte des Mittelalters von Rehm, den 9ten von Ludens deutscher Geschichte, eine neue deutsche Geschichte von Halling

Digitized by Google

(der erste Band handelt bloß von den Skythen) von Weigand (hauptsächlich Geschichte von Trier und den Rheinlanden); die zweite Auflage der Geschichte der Deutschen von Wolfgang Menzel und eine neue deutsche Geschichte von Böttiger. Von Depping, dem Deutschen in Paris, erhalten wir eine Preisschrift über die Juden im Mittelalter; von v. Freiberg das erste Heft des 4ten Bandes seiner Sammlungen historischer Schriften und Urkunden; von Hesse Beiträge zur deutschen Geschichte des Mittelalters; die alten Gesetze der Thüringer von Gaupp; den 2ten Theil der interessanten Geschichte des Papsts Innocenz III. von Hurter; Königs Geschichte der Domkirche zu Speier; Warnkönigs Geschichte von Flandern, eine neue Ausgabe der trefflichen alten Pommerschen Chronik von Kantzow; eine Geschichte Kurlands unter den Herzögen von Kruse; eine Chronik Dresdens von Klemm; eine Geschichte Zittaus von Peschel, der Grafen von Leuchtenberg von Brenner, St. Gallens von Wiedmann; den 3ten Band der großen Geschichte Europas seit dem Ende des fünfzehnten Jahrhunderts von Friedrich von Raumer; Pallavicinis Concilium von Trident; von der Deckers Geschichte des Herzog Georg von Braunschweig-Lüneburg zur Zeit des 30jährigen Krieges; den 5ten Band der Geschichte Friedrichs des Großen von Preuß und eine kleinere Ausgabe desselben Werks, das Leben des Reichsgrafen von der Schulenburg; den 7ten Theil der militärischen Schriften des Herrn von Clausewitz (den russischen Feldzug von 1812 enthaltend); die Geschichte des jetzt regierenden Kaisers von Oesterreich Franz I. von Meynert; eine Geschichte des Kriegs zwischen Brasilien und Buenos Ayres (bei Reimer in Berlin erschienen); Uebersetzungen der Memoiren der Königin Hortense, der Mlle. Avrillon über die Kaiserin Josephine, des Vicekönig Eugene; die Fortsetzung der zweiten Auflage von Spaziers Geschichte der polnischen Revolution; ein Buch über den Magyarismus, eine Geschichte der Zigeuner von Tetzner; Venturinis Chronik, endlich die historischen Taschenbücher von F. Raumer, v. Hormayr und W. Menzel.

Praktische Handbücher.

1) **Das Hauslexikon. Vollständiges Handbuch praktischer Lebenskenntnisse für alle Stände. Erstes bis sechstes Heft. Bogen 1—54. Aachener Heilquellen bis Brüten. Leipzig, Breitkopf und Härtel, 1834. gr. 8.**

Dieses von einem geistreichen Manne redigirte Werk ist nach einem durchaus zweckmäßigen Plane angelegt. Für das praktische Leben bestimmt, enthält es freilich eine ungemein große Menge von Artikeln aus der Naturkunde, Geographie, Oekonomie ꝛc. Doch ist es in Vergleich gegen Krünitz ꝛc. gedrängt und in der Masse nicht zu ausgedehnt, auch außerordentlich wohlfeil, denn jedes Heft kostet nur 6 Groschen. Die Artikel sind von einem ordnenden Geiste verfaßt oder revidirt, nach Verhältniß kurz und lichtvoll und ersetzen das, was ihnen zu noch größerer Ausführlichkeit fehlen sollte, durch Hinweisung auf die Literatur des betreffenden Gegenstandes. Bei allen ärztlichen Artikeln ist die Homöopathie mit berücksichtigt.

2) **Damen-Konversations-Lexikon. Herausgegeben im Verein mit einer Gesellschaft von Gelehrten und Schriftstellerinnen von C. Herloßsohn. Erster Band. Zweiter Band, erstes und zweites Heft. A bis Camoens. Leipzig, in Kommission bei Volckmar, 1834.**

Außerordentlich elegant ausgestattet, auf schönem Papier reiner Druck, also schon in dieser Beziehung für zarte Damenhände gemacht. Auch der Inhalt zeigt, daß es dem Herausgeber aufrichtig darum zu thun war, sich den Damen gefällig zu beweisen, denn er hat dem Zeitgeist gehuldigt, und der spirituellen Seite das Uebergewicht über die materielle gegeben. Das ist nun freilich betrübt. Nehme ich mein altes „Nützbares, galantes und kurioses Frauenzimmer-Lexikon von Amaranthes" zur Hand, und finde da gleich die schmackhaften Rubriken: Aal — Aal gesottener — Aal gebratener — Aal gespickter mit Citronen — Aal weiß in einer Pastete — Aal braun in einer Pastete — Aal mit Sardellen Sosse weiß — Aal mit einer Sosse braun — Aal marinirt — Aal geräucherter mit durchstrichenen Erdsen — Aal geräucherter zu kochen und zuzurichten mit Braunkohl ꝛc., so wässert einem gleich der Mund und die Seele lacht, sie mag wollen oder nicht. Dagegen wird in dem modernen Damenlexikon der arme Aal ganz kahl abgefertigt und drüber hinweggeeilt, als ob man sich schämen müßte, gern Aal zu essen, und einem artigen Frauenzimmer zuzumuthen, ihn und in so liebenswürdiger Mannichfaltigkeit, wie Amaranthes räth, kunstgerecht zuzubereiten. Doch was sage ich? Ein Damenlexikon und ein Kochbuch ist auch ein himmelweiter Unterschied. Männer müssen kochen, Damen Bücher schreiben. In jedes gute Haus gehört ein Koch und eine geistreiche Dame. Der alte Amaranthes hat inzwischen kein bloßes Kochbuch geschrieben, er hat zur Ehre des Frauenzimmers auch alle mythologische und historische, gelehrte und ungelehrte Frauen und Jungfrauen namhaft gemacht,

Digitized by Google

die sich in der Welt ausgezeichnet haben, und das hat Herr Herlossohn auch gethan. Aber der ehrliche Amaranthes hat keine falsche Scham gehabt, und in einem Buche, das Frauenzimmern nützlich seyn soll und das sie ja ohnehin nicht in Gegenwart von Mannspersonen und laut, sondern nur allein und still zu lesen brauchen, auch ärztliche Gegenstände besprochen. Dies hat Herr Herlossohn nicht gewagt. Warum nicht? Will er sich denn zu den blüthenhonigsüßen mondscheinduftigzarten romantischen Dichtern gesellen, die es sich nicht verzeihen würden, wenn sie zu glauben schienen, daß Frauenzimmer einen Körper haben? Soll denn dieses Damenlexikon nur sogenannten gebildeten schönmittredenden Individuen, die geistige Wesen schlechtdin, und durch keinerlei Unwissenheit von den Männern geschieden seyn wollen, gewidmet seyn? warum nicht lieber einfachen Frauen und Mädchen, welche dieses Buch als Hausbuch, als Noth- und Hülfsbuch im praktischen Leben gebrauchen wollen, und nicht auf den vornehmen Schein, sondern auf das wesentliche Bedürfniß weiblicher Bildung sehn. Nicht vom See Agnano, sondern von der Suppe; nicht von der Abplattung der Erde, sondern von der des Nudelteigs, nicht von der Banda oriental, sondern von dem Verbande bei Verletzungen und Krankheiten, nicht von den Augurn, sondern von der Huth der Augen ꝛc. sollte die Rede seyn, wenn man deutsche Mädchen zu Frauen bilden, oder dem Gebächtniß der Frauen nachhelfen will. Geht die Frauenliteratur auf diesem Wege fort, so wird das Körperliche und Praktische immer mehr leiden, und die gute alte Hauswissenschaft der Mütter wird verloren gehn unter der gelehrten Vielwisserei und Schönrednerei der Töchter. Doch es soll ja auch keine Frauen und Mütter mehr geben, sondern nur Damen.

Bilderwerk.

Bilder-Magazin für allgemeine Weltkunde, oder Abbildungen merkwürdiger Gegenden, Städte, Gebäude ꝛc., mit einer ausführlichen Beschreibung desselben. In Heften von je 3 Bogen und eben so viel Stahl- oder Kupferplatten mit 6—9 Abbildungen. Erstes bis sechstes Heft. Leipzig, Hartleben, 1834. Klein Folio. Subscriptionspreis für das Heft 12 Gr.

Unter der großen Menge von Pfennig- und Heller-Magazinen und Bilderwerken dieser Art, wie sie jetzt in die Mode gekommen sind, zeichnet sich das vorliegende durch besondere Eleganz und glückliche Wahl der Stahl- und Kupferstiche aus. Im saubersten und feinsten Stich finden wir hier schöne Landschaftsgemälde: die liebliche Alpengegend bei Feldkirch, Navarin und seine Bai, die Einfahrt in den Hafen von Monembrasi und Mistra, Sapienza und den Hafen von Navarin, Isola bella, eine brasilianische Landschaft, den Gipfel des Sinai und andere arabische Gegenden; sodann Prospekte von Städten und deren berühmtesten Gebäuden, so von Lissabon, Oporto, Rio de Janeiro, London, Paris, Moskau, Florenz, Verona, Bordeaux, New-York, Edinburg, Toledo, das Escurial. Der Text ist den besten Reisebeschreibungen entlehnt und erklärt die Bilder. — Diese Auswahl schöner und merkwürdiger Gegenden und Städte in guten Bildern scheint ungleich mehr Theilnahme zu verdienen, als jenes sonderbare Sammelsurium von Portraiten, technischen Geräthschaften, Bestien, Architekturen ꝛc., die im schmutzigsten Holzschnitt, wie mit Kohle überschmiert, oder umgekehrt in mondscheinblechen Steindrücken der Menge dargeboten werden. Es ist indeß wohl nicht nöthig, über diese neue Ausartung der Industrie zu klagen, sie wird sich von selbst bestrafen durch die übertriebene Konkurrenz und Liederlichkeit der Waare.

Weltkunde.

Prachtwerke der Unterwelt, d. i. Freskogemälde aller Merkwürdigkeiten, Seltenheiten ꝛc., die unter der Erde entdeckt worden sind. Nach dem englischen Werke des Dr. Clarke bearbeitet von Andreas Engelhardt. Drei Theile. Zweite Auflage. Wien, Mayer, 1835.

Eine materische Schilderung aller berühmten Vulkane und ihrer Ausbrüche, aller großen Erdbeben, Erdfälle, berühmter Quellen, Höhlen, Versteinerungen, Bergwerke und Katakomben, nach den besten Quellen. Diese unterirdischen Wunder gehören zu den größten der Natur und gewähren eine allzeit unterhaltende und belehrende Lektüre. Der Verfasser hat das richtige Maaß gehalten und nicht zu viel geognostische, mineralogische und metallurgische Gelehrsamkeit einfließen lassen, was den Leser, der nicht vom Fach ist, gewiß ermüdet hätte. Nur eins ist bei diesem reichhaltigen Buche Schade, daß es nämlich nur drei Titelkupfer hat. Gerade bei Gegenständen dieser Art wünscht man mehr Kupfer, wünscht man die Anschauung, die der Phantasie nachhelfen soll.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 129. 19. December 1834.

Lustspiele und Possen.

Von A. L.

Werfen wir zuerst einen Blick auf die Gesammtmasse dieser Komödien von verschiedenen Verfassern, von sehr verschiedenen Fähigkeiten, so werden wir zuerst zu der Bemerkung geführt: wie wenig von dem Allen auf die wirkliche Schaubühne übergegangen ist, oder durch die Darstellung eigentliches Leben erhalten hat.

Es ist eine ganz eigenthümliche Erscheinung in Deutschland, Schauspiele bloß für den Druck gedichtet zu sehen. Man nennt sie gewöhnlich die poetischen, und bildet sich ein, das Theater, die Schauspieler, oder wohl gar das Publikum seyen zu schlecht, zu roh und ungebildet, um so hohe Vortrefflichkeit in sich aufzunehmen. Hier wollen wir es aber mit einer Gattung zu thun haben, die uns ein Spiegelbild unsers Lebens zurückstrahlen soll, und wenn auch dies von der Bühne herab auf die Menge keine Wirkung hervorzubringen im Stande ist, so müssen wir die Gründe lediglich darin suchen, daß die Verhältnisse unserer Gesellschaft weder charakteristisch, noch mannichfaltig, noch tief genug sind, daß es ihren Individuen an Schärfe und Bestimmtheit fehlt, und daß daher nirgend sich Elemente darin finden, die wahrhaft dramatisches Leben zeigen. Wir deuten hiemit vorläufig unsere Absicht an, einen großen Theil der Vorwürfe, die unsern jetzigen Bühnendichtern im Fache des Lustspiels gemacht werden, auf das Bestimmteste von ihnen abzuwälzen.

Wie sehr unser Leben einer eigentlich nationellen Färbung entbehrt, mag der Umstand zeigen, daß man seit Kotzebue's erstem, glücklichem Wurfe immer wieder nach Krähwinkel zurückkehrt, um die alte Geschichte vom Bürgermeister und den Rathsherren, von den Titelwüthigen Kleinstädtern und den klatschsüchtigen Muhmen aufzuwärmen, ohne dabei zu bedenken, daß seit den dreißig Jahren, wo der Schwank zum ersten Male erschien, nicht nur mit dem Geschmacke des Publikums, sondern selbst in den Verhältnissen Krähwinkels eine große Veränderung vorgegangen ist.

Mag nun aber der Schauplatz in einer Residenz, in einer kleinen Stadt oder auf dem Lande gewählt seyn, immer stoßen wir auf Maeionetten, nur von einem Scheinleben durchdrungen, die von irgend einer Narrheit, Sucht oder Manie zu einer übertriebenen Rührsamkeit angehezt werden, wodurch sie närrische, mitunter komische Seltensprünge machen, die dann zu Abgängen, Aktschlüssen u. s. w. angewandt werden. Eine solche Narrheit, Angewöhnung oder andere Abnormität soll dann einzig und allein Interesse einflößen, ein dummes

Digitized by Google

Sprichwort, das Der oder Jener im Munde führt, das Gespräch beleben, und jene abgedroschenen Erfindungen, die nun so lange schon Gemeingut der nüchternsten Köpfe geworden sind, die für das Theater schrieben, wie: Entführung, Rausch, Verkleidung, Gespensterfurcht, eingebildete Krankheit u. s. w., Dinge die im gewöhnlichen Leben, unter gebildeten Leuten, in höhern Ständen gar nicht mehr angetroffen werden, zeigen sich uns immer und immer wieder, und sind natürlicherweise nicht im Stande, uns die kleinste Täuschung zu bereiten, viel weniger uns eine anhaltende, geistige Unterhaltung zu gewähren.

Wie vieles Andere, wovon sich kein vernünftiger Grund angeben läßt, so ist es auch unter uns Mode geworden, auf Scribe und seine zahlreichen Mitarbeiter zu schimpfen, sie seicht, flach, schlüpfrig, abenteuerlich zu nennen, obgleich wir seit Kotzebue nichts besitzen, was sich ihnen in der Mannichfaltigkeit der Erfindung und der Wirkung von der Bühne herab an die Seite setzen ließe. Damals entlehnten Franzosen, Engländer und Italiener von uns, während wir jezt — um nur dem Drange nach Neuem zu begegnen — oft unser Eigenthum aus der zweiten Hand mit großem Vergnügen wieder annehmen, wie Kotzebue's Stricknadeln, in Delavigne's Schule der Alten, und die zahllosen Uebertragungen französischer Vaudevilles hinlänglich beweisen mögen.

Die nachfolgende kurze Revue der Erscheinungen auf diesem Felde, aus den lezten Jahren, in Beziehung zu dem gesezt, was uns mit mehr oder minderem Glücke die Bühne zur Anschauung brachte, wird es deutlich zeigen, ob sich unsere stolze Abweisung des Fremden rechtfertigen läßt, indem sie unsern Reichthum, dem innern und äußern Gehalte nach, entwickeln soll. Ueberflüssig wäre es jedoch, hier darthun zu wollen, wie sehr die Gesellschaft in Paris, nach ihren verschiedenartigsten Richtungen zu Kunst, Literatur und Politik, wie sehr selbst die mächtige Göttin Mode, die bei uns zur bloßen Puthmacherin und Schneidermamsell herabsinkt, und die uneingeschränkteste Oeffentlichkeit, den Scribe's und Consorten vorarbeitet und unter die Arme greift. Endlich ist die Allgemeinheit der Form in Frankreich, weit entfernt die Gesellschaft zu verflachen, wie man uns so gern überreden möchte, vielmehr recht geeignet, ihre Höhen und Tiefen, Schatten und Licht, Bildung und Rohheit anschaulich zu machen. Alle Elemente finden sich in der Gesellschaft vereinigt, und die übereinstimmende Form ist Allen verständlich; während bei uns ein wahrer Sittenzeichner von Talent, wenn es einen geben sollte, seiner Komposition bald einen Ton verleiht, den die höhere Societät nicht begreift, bald — will er diese treu wiedergeben — Farben mischen wird, die den sogenannten Mittelklassen ganz unverständlich werden müssen.

Dieser Uebelstand gab daher der sogenannten theatralischen Konvenienz ihr Daseyn, und wer diese am strengsten zu beobachten versteht, wird der wirksamste Bühnendichter unter uns seyn. Es ist dies die Form, die er unserm gänzlich formlosen gesellschaftlichen Leben umhängt, wie das Kostüm dem Schauspieler. Und hierin liegt nun eben die Unnatur, die uns anekelt und langweilt, und auf die wir auch in den meisten jener Stücke stießen, die wir hier näher bezeichnen wollen, und von denen die aufgeführten eben so wenig von der Bühne herab eine dauernde Wirkung hervorzubringen vermochten, als beim Lesen auch dem Genügsamsten die Unterhaltung zu gewähren, die man von einem Buche aus der Leihbibliothek gewöhnlich zu erwarten berechtigt ist.

1) Die feindlichen Brüder oder Homöopath und Allopath. Possenspiel in drei Aufzügen von Dr. Ernst Raupach. Hamburg, bei Hoffmann und Campe, 1834.

Raupach sagt Possenspiel für Posse; die Benennung wäre in diesem Falle unwesentlich an und für sich, wenn das neue Possenspiel überhaupt nur dem alten Begriffe davon ganz gehörig entspräche. Das Stück ist so nüchtern und trocken wie jedes seiner Lustspiele, und von der muthwilligen Losgebundenheit, von der schäckernden Laune, die mit Blumen und Witzpfeilen schießt, immer trifft, doch nie verwundet, von einem gesunden Humor in übersprudelnder Kraft ist nichts darin zu finden. Dabei ist Erfindung und Ausführung weder besonders phantastisch, noch muthwillig, noch ausschweifend. Der Verfasser nannte sein Stück: Possenspiel, weil er den oft dagewesenen Einfall wiederholte, zwei alte närrische Leute zum Fenster hinausspringen zu lassen. Der theatralischen Konvenienz wegen konnte dies in keinem Lustspiele geschehen. Wir besitzen in der That keine Form, dafür aber viel Förmlichkeit! Jene ist indeß so nothwendig als diese unnütz ist. Ein so kalt verständiger, haushälterischer und dabei alternder Schriftsteller wie Raupach, ist nur wenig dazu geeignet, eine Posse zu schreiben. All seinen Witz und Humor koncentrirt er in der Figur des Till, statt sie sich über das ganze Werk ergießen zu lassen. Daß dieser Till die Bedeutung nicht erreiche, die ihm sein Schöpfer gern geben möchte, liegt klar am Tage. Sein trockener Spaß soll an den Hannswurst erinnern, aber seine Absichtlichkeit zerstört jede Annäherung an jenen alten, hingeopferten nationalen Possencharakter, für den wir noch immer keinen Ersatz haben, und der nur mit dem Wiederaufblühen eines poetischen Theaters zurück in's Leben gerufen werden kann. Wir erblicken im Till nur immer die weise Sparsamkeit Raupachs, der seine Mittel wohl bemißt, damit die

Digitized by Google

Zuschauer nicht auf Einmal vor Lustigkeit aus der Haut fahren und er noch viele Jahre ihnen Spaß machen könne. Ist er bei besonders guter Laune, so gestattet er ihnen ein extraordinäres Gaudium, und läßt seinen Schelle auch los. Aber in dem vorliegenden Possenspiel ist Schelle nicht einmal losgelassen und Till allein ist da, um statt einer raschen, lustigen Exposition seinen Witz tropfenweise, und weitab vom Wege, den wir zu wandeln haben, mit wichtiger Miene fallen zu lassen. So ganz kunstlos nimmt dies Possenspiel seinen Anfang. Nach der Mitte hin sind einige gute Scenen, doch hätte sich aus dem Streite der Allopathen und Homöopathen, und bei dem Antheil, den das ganze Publikum daran nimmt, ein sehr wirksames Stück machen lassen. Hiezu wäre es aber nöthig gewesen, den Streit zum eigentlichen Mittelpunkt zu machen, und aus ihm die Handlung sich entwickeln zu lassen. Alle Personen des Stücks hätten Allopathen oder Homöopathen seyn müssen; Allopathie und Homöopathie müßten auf alle Verhältnisse darin einwirken. Statt den Stoff mit dieser Idee zu durchdringen, ist sie ihm jezt wie ein Farbenstaub nur an einer Seite angeflogen und diese Oberflächlichkeit finden wir in den meisten Raupach'schen Lust- und Possenspielen wieder, wie die Scottmanie in den Schleichhändlern, die Shakespearmanie in Kritik und Antikritik u. s. w. Darin liegt aber das Unbefriedigende, das wir sowohl beim Lesen, wie bei der Darstellung empfinden. Diese Stücke werden ein paar Mal gegeben und dann nur aus Verlegenheit wieder hervorgesucht; würde Raupach sich durch Neues nicht selbst immer wieder in das Gedächtniß des Publikums zurückrufen, er wäre längst schon unter uns vergessen worden.

2) Der Wechsler, Lustspiel in drei Akten, von Dems. Hamburg, Hoffmann und Campe, 1832.

Ein Stoff zu einem Almanachstückchen, wie sie Kotzebue zu Dutzenden lieferte, hier zu einem dreiaktigen Lustspiele ausgedehnt. Die Intrigue ist an sich fade und bis zur Ungebühr abgenützt. Lebrün hat etwas Aehnliches in seinem „Nummer 777", viel lustiger und kürzer behandelt. Raupachs „Wechsler" ist für die Darstellung nicht zu empfehlen.

3) Denk' an Cäsar! Possenspiel in fünf Akten, von Dems. Hamburg, Hoffmann und Campe, 1832.

Eine Krähwinkliade! Aber die alten Kotzebue'schen Kleinstädter sind todt, und wir lernen ganz neue Leute dort kennen. Bloß des Bürgermeisters Quantus Töchterlein heißt noch Sabine, wie bei Kotzebue, um dem Autor zu einem Witze zu verhelfen, der den verliebten Schulmeister in Entzückung gerathen läßt, wenn die Jungen Quanta Sabina dekliniren. Die alten Verkleidungen und Foppereien, wozu die Krähwinkler sonst immer herhalten mußten, sind in diesem Stücke nicht da, und es ist ein nicht eben unglücklicher Gedanke zu nennen, die Freiheitsschwindelperiode in Krähwinkel, und auf Krähwinkler angewendet, zu zeigen, und dabei das in lächerlicher Angst vergehende Stadtoberhaupt. Obgleich in diesem Possenspiel neben dem Till auch Schelle auftritt, und es an recht grellen Uebertreibungen nicht fehlt, so gebricht es doch an jener liebenswürdigen Laune, die Alles mit sich fortreißt, was in ihr Gehege läuft. Zu den unnöthigen Uebertreibungen zählen wir z. B. Schelle's Anrede an das Parterre: „Bin ich Schelle? — Alles still und stumm, u. s. w." Ferner, wenn der geängstigte Bürgermeister seiner Tochter zuruft: „Gut, ich will aufmachen; aber sey ein frommes Kind! lege alle Waffen von Dir, Stecknadeln und Alles!" und endlich S. 177 Schelle's Rede: „Ja, es ist kein Hund; die Kette lag auch schon da. Indem wir nun noch über Klingel und Schelle sehr gelehrt mit einander streiten, kommen Euch wirklich Maurer, Schlosser, Zimmerleute, Stockknechte, an die zwanzig Kerle, um mich abzuholen. Aber Ihr kennt meine Geistesgegenwart: ich ergreife einen Großvaterstuhl, schlage damit herum wie Simson mit dem Kinnbacken, schlage mich durch die dreißig Kerle durch, sprenge alle Thüren und laufe bis hieher. Keiner von den fünfzig Kerlen hat das Herz, mir zu folgen u. s. w." — Die Erinnerung an den prächtigen Fallstaff wirkt hier geradezu verstimmend, und es ist Herrn Raupach freundlich zu rathen, lieber, wie er bis jezt gethan, seinen tragischen Figuren, namentlich den Liebespärchen, ganze Tiraden aus Romeo und Julie, Cimbelyn u. s. w. in den Mund zu legen, als für seine Schellen und Tillen bei Fallstaff, Schaal und Stille zu borgen. Die Scene, worin der Bürgermeister und Till die geheime Polizei in Krähwinkel organisiren, ist eine der gelungensten. Einer, der schlecht hört, soll erhorchen, was die Leute in den Bier- und Weinhäusern sprechen, ein Anderer, der nicht gut sieht, soll sehen, was sie dort machen. „Ei," spricht der Eine, „Herr Rathsschreiber, wäre es nicht besser, ich tauschte mit meinem Kameraden, weil ich doch schlecht sehe, und er schwer hört." — Aber Till erwidert: „Desto besser und kühner werdet Ihr erdichten. Die geheime Polizei kann nicht bestehen ohne Poesie: denn das Bischen Wahrheit in der Welt reicht zu einem stattlichen Berichte nicht hin."

4) Die Freier. Lustspiel in drei Aufzügen von Jos. Freiherrn von Eichendorff. Stuttgart, Brodhag'sche Buchhandlung, 1833.

Wir haben es hier mit einem Dichter zu thun, der sehr anmuthige, heitere und rührende Lieder zu singen

Digitized by Google

weiß. Hier gibt er ein Luſtſpiel, eines von den ſogenannten „poetiſchen“, und es konnte des Dichters Abſicht wohl nicht ſeyn, unſere Schauſpieler auf der Bühne daran ihre Kräfte verſuchen zu ſehen. Die gemiſchte Geſellſchaft, die ſich zu dieſen alltäglichen Feſten, gewöhnlich einzuſtellen pflegt, bringt keinen Sinn mit für Spiele dieſer Art. Eines Theils iſt die Poeſie darin wirklich ein gar zu flüchtiges Element, das die Nerven der meiſten durch die dicke Haut nicht erreicht, auf der andern Seite ſind es die derben und grotesken Späße, womit das Ganze nach Art eines hochgeliebten Muſters durchwebt iſt, welche dazu einen zu grellen Kontraſt bilden. Eine wirklich liebenswürdige Laune durchzieht das Ganze, und es iſt nur zu beklagen, daß die Verwickelung ſich nicht klar genug darſtellt, und daß eine Anhäufung von gezwungenen und abgeſchmackten Wortſpielen dem Leſer vollends die Freude verdirbt. Kann ſich heutzutage wohl noch Jemand überreden, daß Shakeſpeare's hohe Schönheit nur in den Wortſpielen zu ſuchen ſey? Es iſt wahrlich nicht ſchwer, ihn gerade hierin zu erreichen, wenn nur Jemand das Herz hätte, Alles was ihm von dieſer Art einfällt, niederzuſchreiben und drucken zu laſſen. Wer die poetiſchen Luſtſpiele: „Was Ihr wollt“, und „Wie es Euch gefällt“, ihrem innern Werthe nach ganz erkannt hat; wer die ſchwere Aufgabe ſich ſtellte, Aehnliches zu erreichen, wird gern die Wortſpiele bei Seite laſſen, die noch überdies in neuerer Zeit zur wohlfeilſten Waare am literariſchen Markte geworden ſind. Ein Dichter, der Shakeſpeare bloß in ſeinen Wortſpielen nachzuahmen ſtrebte, wäre nicht höher zu ſtellen als das Heer mittelmäßiger Schauſpieler, die Iffland's mangelhaftes Organ und Deorient's von der Gicht gekrümmte Finger nachahmen, und ſo glauben, uns ein Bild ſeines Spiels zu geben.

Hier ein paar Beiſpiele, um unſern Ausſpruch zu belegen:

Knoll (tritt ein). Bon ſchnur, Beſtiö's! Was macht ihr da ſchon wieder für Lärm, bei ſo frühem, nachtſchwärmenden Tage?

Flitt. Bon ſchnur? — häng' dich daran, alter Galimathias. Vorher aber gib uns noch von deinem ſchlechten franzöſiſchen Weine auf unſer gutes deutſches Wort.

Knoll. Paraßol d'honneur! ein Wort iſt ein Wind, und ein Wind iſt nichts, und auf nichts geb' ich nichts mehr.

Flitt. Hör', Knoll, ich habe einen durſtigen Einfall. Hör' einmal, wenn du durch deinen Speck noch Vernunft hören kannſt.

Knoll. Nun, kretipleti, Beſtiö's? u. ſ. w.

Schlender. So darf mir Niemand kommen, und wenn er noch ſo dick wäre! Was? hab' ich nicht Anno dreizehn den ganzen deutſchen Patriotismus mitgemacht und bin als freiwilliger Janitſchar vor dem Feinde ausgezogen und habe neben der Leipziger Schlacht die Becken geſchlagen und bin —

Knoll. Kaldaunen, Katabomben und Sonaten!

Schlender. O ich fürcht' mich nicht! ich fürcht' mich gar nicht! ich geb' nicht ſo viel auf ein Ochſenmaul voll Worte; es hat ſchon manch dickerer Kerl, als du biſt, mich durchgeprügelt —

Flitt (ihn nach der Thür drängend). Ich bitt' dich, Schlender, ſey doch vergnügt, wenn du zur Thüre hinausgeſchmiſſen wirſt. Willſt du hier ſitzen und alle Striche bezahlen, die wir hier an die Wand getrunken haben?

Schlender. Betrunken? Was! — wer iſt betrunken?

Flitt (ſchiebt ihn zur Thüre hinaus).. Ach, frag' nicht ſo viel! fort!

Knoll. Von Pakage! Behüt' euch Gott, daß ihr in euern Unternehmungen nicht wieder zurück kommt!

Flitt. Möchte uns unſer Weg recht bald wieder weit an dir vorbeiführen!

Zum Schluſſe geben wir hier noch eine der vielen poetiſchen Stellen als Probe:

Flora. Die Jäger kehren heim ſchon von den Bergen,
Wie luſtig geht der Widerhall durch's Thal!

Adele. Aus der Verwirrung dieſer Töne taucht
Ein langverſunk'nes Bild mir wieder auf. —
Denkſt du des Abends noch in Heidelberg?
So ſtanden auf dem Söller wir der Burg,
Bis Alles ſtill, und nur die Wälder rauſchten
Noch über uns, und unter uns der Neckar.
Da kam ein Schifflein auf dem Strom gezogen,
Mit Waldhornsklang und Fackelſchein, der ſeltſam
Sich ſpiegelt' rings am Fels und in der Flut —

Flora. Und auf des Schiffes Spitze, über alle
Hochragend, ſtand ein fröhlicher Geſell.

Adele. Und als das Schiff vorüber rauſcht' am Schloſſe,
Da wandt' er plötzlich ſich und grüßt' die Burg.
Sein Windlicht ſchwingend, daß gleich einem Feuer
Die herrliche Geſtalt im Dunkel aufſtieg. —
So iſt das wunderbare Bild uns ſchnell
Erſchienen und verſchwunden, wie bei Nacht
Ein ſchöner, wilder Grund im Wetterleuchten.

Flora. Wir ſtiegen voll Gedanken drauf hinab,
Wo Alles wieder dunkel war und ſtill —
Und bei dem erſten Strahl ſah'n wir ſchon weit
Vom Reiſewagen wieder Strom und Burg
Im Morgenrothe hinter uns verſinken. —

Wie iſt es möglich, daß ein Dichter wie Eichendorff ſich darin gefallen kann, den gröbſten Ungeſchmack in ſolche Geſellſchaft zu bringen, und ſich überreden zu wollen, daß dieſer Kontraſt eine erfreuliche Wirkung mache? Hierin das Weſen des romantiſchen Luſtſpiels zu ſuchen, iſt eben ſo verfehlt, und ſelbſt große Beiſpiele ſollten Niemand vermögen können, ſeines beſſern Gefühls, ſeines edlern Geſchmacks ſich zu entäußern.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 130. 22. December 1834.

Lustspiele und Possen.

Von A. L.

5) Garrick in Bristol, Lustspiel in vier Aufzügen, von Deinhardstein. Wien, Druck und Verlag von J. B. Wallishauser, 1834.

Der Verfasser hat sein Stück dem Könige von Dänemark, Friedrich VI., gewidmet, und belehrt uns in der Vorrede, daß es auf den meisten deutschen Bühnen zur Darstellung gekommen, von George Hoare in's Englische und von „einem der größten Dichter unserer Zeit", von Oehlenschläger, in's Dänische übersezt worden sey. Es scheint wohl ein wenig Selbstzufriedenheit mit der Arbeit aus allem diesen hervorzuleuchten und der Verf. scheint andeuten zu wollen, daß die Kritik nichts mehr dabei zu thun habe. Wir gestehen gern, daß es in der That ein Lustspiel sey, das zwar weder der Idee noch ihrer Ausführung nach, auf hohen Werth Anspruch machen darf, jedoch von guten Schauspielern fleißig dargestellt, einen vorübergehenden Eindruck wohl hervorzubringen im Stande ist. Da Herr Deinhardstein nun aber seinen Erfolg lediglich den guten Schauspielern zu danken hat, so hätte er sich bestreben sollen, ihnen das Memoriren leichter zu machen, denn es ist nicht möglich, eine verrenktere und geschraubtere Sprache vernünftigen Menschen in den Mund zu legen. Der junge Dichter Frondham sagt z. B. von dem Vater seiner Geliebten:

Er
Begegnet mir seit ein'ger Zeit mehr freundlich (freundlicher)
Als sonst — auffallend fast — daß fast ich glaubte,
Er habe mich durchschaut; doch wie ich mich
Anschicken will zu reden, fehlt der Muth mir;
Denn nähm' er's übel auf, so dürft' ich sie
Nicht einmal sehn mehr.

Oder Sara, indem sie von ihrem Vater spricht:

Ja, nicht einmal zu zweifeln dürft' ich wagen,
Daß recht, was nur er thut. —
S. 61. Was Mond und Sonne! das ist mir zu hoch.
Sie überzeugen mich nicht; weiß ich doch,
Daß all' ihr Herr'n die Kunst nicht gelten laßt,
Die Künstler groß gezogen doch, wie man
In keiner Kunst sie besser finden kann.
S. 66. Wahrscheinlich ist es — wie ich ihn durchschaue, —
Daß, fällt es durch, die Autorschaft er läugnet.
Dich, da du nicht Beweise hast, nicht fürchtet,
Du deinen Ruf verunglimpft hast und doch
Das Mädchen nicht erhältst.

Digitized by Google

Uf! die armen Schauspieler! dazu gehört guter Athem, geläufige Zunge und — starke Geduld! Man könnte übrigens auf jeder Seite ähnliche Beispiele zeigen. Einmal heißt es:

Der arme Vater! heute ist er ganz
Auf seinem Pferde.

Ist Jemand zu beklagen, der auf seinem eigenen Pferde sitzt? Hier ist aber das Steckenpferd gemeint.

S. 55 drückt der gewandte Garrick selbst sich auf folgende Weise ungehobelt aus:

Vor Allem muß ich bitten, daß Sie mir
Erlauben, daß ich meine Meinung frei,
Ganz frei erklären darf.

Er will nämlich sagen:

Vor Allem muß ich bitten, daß Sie mir
Erlauben, meine Meinung frei zu sagen.

Es ist fast nicht zu glauben, daß in unsern Tagen, wo es so leicht ist, gut zu schreiben, da unsere Sprache ihre verborgensten Reichthümer bereits zur Schau gelegt hat und gänzlich durchgebildet ist, irgend Jemand, der sich mit der Schriftstellerei abgibt, so ungelenk in Versen schreiben kann. Und wollte es denn mit den Versen nicht rechts vorwärts, warum eben Verse machen? Um es auf den Titel setzen zu können, wie hier geschehen? Das ist überhaupt eine gar alte Mode und eine recht einfältige Mode, wo von Versen wie die im Garrick in Bristol die Rede ist, die durchaus ohne allen Werth sind. Eine gute kräftige Prosa hätte sich für diese Engländer weit besser geschickt, dann aber hätte der Witz nicht wegbleiben dürfen, von dem jezt im ganzen Stücke keine Spur anzutreffen ist, nach Hild's eigenen Worten S. 30:

Den Witz hab' ich
Verschmäht, der schickt sich nicht für mich.

Uebrigens fehlt es auch nicht an Uebertreibungen, um komische Wirkung hervorzubringen. Z. B. wenn Hild in Johnson's neuestem Werke liest und seinem Bedienten zuruft:

Stell' er sich hinter mir da. Er kann
Auch Theil daran nehmen.

Oder wenn Hild die Arme ausbreitet, um den Dichter an's Herz zu drücken, und der Bediente, „meinend, dies ginge ihn an, Hild umarmt, der ihn heftig an sich preßt." Eben so wäre es in der fünften Scene des dritten Aktes gar nicht nothwendig, daß Sara den Pavillon von außen schlösse, geschähe es nicht bloß um Lord einen Augenblick in Verlegenheit zu setzen, damit er den ganz neuen Theatercoup ausübe, aus dem Fenster des Pavillons zu springen.

Wie gesagt, die leichte Wirkung, die dies Lustspiel von der Bühne herab hie und da erregt haben mag, muß lediglich den guten Schauspielern zugeschrieben werden, die, von dem Namen Garrick begeistert, etwas mehr gaben, als Herr Deinhardstein zu fordern schien; dafür ist er ihnen aber zu aufrichtigem Danke verpflichtet, den er bei seiner nächsten Arbeit durch fleißigeres Bestreben, einen guten Dialog zu bilden, an den Tag legen müßte.

6) Jahrbuch deutscher Bühnenspiele. Herausgegeben von F. W. Gubitz. 11ter Jahrgang für 1832. Berlin, Vereinsbuchhandlung, 1832.

Der Herausgeber sagt in einem Vorworte, daß Herr von Holtei, der frühere Redakteur, sich nicht ferner damit befassen wolle und er darum die Redaktion übernommen habe: „weil er glaube, diese Sammlung sey nicht ganz ohne Nutzen für deutsche Dramatik, schon deßhalb, weil sie den Verfassern von Theaterstücken doch auch zu einiger Anregung dient, die in unserer Zeit nur spärlich von den Bühnendirektionen gegeben wird." Ferner bekennt Herr Gubitz, daß dies Jahrbuch bis jezt der Verlagshandlung keinen Vortheil brachte, verspricht jedoch diese Redaktion bei seinen vielen Geschäften einstweilen mit aller Sorgfalt zu führen, will aber übrigens froh seyn, sie einem Andern überlassen zu können, der mehr Beruf dazu hat.

Das ist wohl Alles recht ehrlich und offenherzig, schickt sich aber keineswegs als neuangetretener Redakteur, und stimmt den Leser nicht eben vortheilhaft für die folgende Sammlung von Theaterstücken, die man ohnedies mit einigen Zweifeln in die Hand nimmt. In diesem Jahrgange sind fünf Stücke enthalten, deren Verfasser P. A. Wolff, Dr. Schiff, Albini, J. E. Mand und C. Norbeck sind. Nur zwei davon, Wolff's Kammerdiener und Mand's Demoiselle Bock, sind auf namhaften Bühnen zur Aufführung gekommen. Wir wollen diesen Inhalt jezt näher betrachten, vielleicht gelingt es uns, den Grund aufzufinden, warum dies Jahrbuch der Verlagshandlung keinen Vortheil bringt und warum Herr Gubitz gar so gern sähe, daß ihn ein Anderer von dem Redaktionsgeschäfte erlöse.

a) Der Kammerdiener. Posse in vier Akten, von P. A. Wolff. Eine nicht ganz neue Variation auf das hundertmal schon da gewesene Judenthema. Das Stück hat die größte Aehnlichkeit mit Kotzebue's blinder Liebe, mit seinem deutschen Mann u. a. Der Verfasser, der unlängst verstorbene berühmte Schauspieler, verstand sich auf den Bühneneffekt und hat auch in dieser leichten Arbeit ein paar sehr wirksame Scenen angebracht. Der Dialog ist lebendig und heiter; Längen sind nirgends bemerkbar.

b) Der gefährliche Harnisch oder das April-Mährchen. Phantastisches Lustspiel in vier Akten,

Digitized by Google

von Dr. Schiff. Uns hat nicht sogleich recht klar werden wollen, warum Herr Schiff sein Lustspiel ein phantastisches genannt hat; für ein gutes Lustspiel können wir es nicht erkennen. Der Hauptspaß darin, daß der Feige in der Rüstung des Tapfern steckt und für den Helden selbst gehalten wird, ist eben so wenig phantastisch als originell, denn er ist aus einem sehr mittelmäßigen Stücke von Holbein: das Turnier von Kronstein, entlehnt. Geist ist es jedoch hauptsächlich, was diesem Produkte abgeht. Was soll man zu einem Gespräche sagen wie folgendes:

Seneschall. Geruhen Eure Hoheit nur aus jenem Fenster zu schauen.

Rosamunde (thut es). Nun?

Seneschall. Sehen Ihre Hoheit wohl?

Rosamunde. Ich sehe nichts!

Seneschall. Ihre Hoheit scherzen!

Rosamunde. Ich sehe wahrlich nichts!

Seneschall. Ihre Hoheit sehen also nicht den großen hölzernen Esel?

Rosamunde (sieht ihn scharf an). Draußen?

Seneschall. Ja draußen, hier im Zimmer nicht.

Rosamunde. Und was ist's damit?

Seneschall. Ihre Hoheit wissen, wie ich gestern Dero Gedanken errieth, bevor Höchstdieselben sie gehegt; — weßhalb auch der große hölzerne Esel hier vor Dero Fenster steht. Der Schuldige indessen hat sich diese Nacht davon gemacht, weßhalb ich Ihre Hoheit ersuche, mit meinem guten Willen sammt dem großen hölzernen Esel an sich vorlieb zu nehmen!

Rosamunde. Ich verstehe kein Wort von Allem!

Seneschall. Nicht, Ihre Hoheit? —

Rosamunde. Was soll der große hölzerne Esel?

Seneschall. Für mich reden, denn ich bin unschuldig!

Rosamunde. Der große hölzerne Esel soll für Euch reden?

Seneschall. Ja!

Rosamunde. Aber nun seyd Ihr hier, um für den großen hölzernen Esel zu reden.

Seneschall. Ja!

Rosamunde. Ja! Ja! Gut gesprochen für einen großen Esel und besser als für einen hölzernen sich erwarten läßt.

Seneschall. Ja!

Rosamunde. Habt Ihr sonst noch was für den großen hölzernen Esel zu sagen?

Seneschall. Ja!

Rosamunde. Dies ist das herrlichste Gespräch, das ich Zeit meines Lebens geführt habe! —

Wir fragen: ist das witzig, geistreich, unterhaltend, heiter, komisch? Die Antwort des Herrn Schiff lautet: phantastisch. — Und von dergleichen wimmelt das ganze Stück. — Eben so phantastisch sind auch die Anordnungen und Angaben, die der Verfasser hinsichtlich der Darstellung vorschreibt. Einmal muß sich z. B. der Held die Schläfe durch das Visier seines Helms reiben, das nach Vorschrift aus einem Gitter bestehen soll. Ein andermal wird ein leerer Harnisch vor den Augen des Publikums so auf dem Theater aufgestellt, daß man ihn für einen Menschen halten kann. Dies ist aber so phantastisch, daß es ein unmöglich wird. Ein Harnisch besteht aus Schienen, Bruststück und andern gegliederten Theilen, die ohne Gerüst und besondere Vorkehrungen nicht wohl feststehen würden. Am Schlusse des Ganzen wird das Publikum mit folgenden Worten angesprochen: „Meine Herren und Damen! sagen sie, was ist ein Held? — Ein hohler Harnisch! — Allein er wird gefürchtet, mithin gewinnt er Schlachten. — Was ist ein Liebender? — Ein hohler Harnisch! — Allein er wird geliebt, mithin gewinnt er eines holden Weibes Hand! — Was ist ein Dichter, was ist Schauspielerkunst? — Ein leerer Name ohne Klang, wird nicht durch eurer Hände Klang ihm Klang gegeben! —

Nachdem ich dieses phantastische Lustspiel gelesen hatte, wurde die klägliche Vorrede des Herrn Gubitz mir um ein Bedeutendes verständlicher! —

c) Frauenliebe. Schauspiel in vier Akten, von Albini.

„Einen schönen guten Morgen, gnädiger Herr!"

„„Sehr wohl! gnädiger Herr! — und wer ist der gnädige Herr?""

„Nun, der gnädige Herr ist der gnädige Herr."

„„Ganz recht, der bin ich!""

So fängt Frauenliebe an. Man muß gestehen, daß Steigerung darin ist.

„Gut, ich war verheirathet." —

„„Sie waren verheirathet, gut.""

„Oder eigentlich nicht gut, denn meine Frau war von einer etwas penetranten Gemüthsbeschaffenheit."

„„Das haben Sie mir gesagt.""

„Richtig. Als sie starb" —

„„War sie todt"" —

„Richtig. Ich aber lebte" —

„„Das freut mich.""

Da ist Natur darin! Man kann denken, daß zwei grundfade Kerle sich auf solche Weise unterhalten. — Dazwischen aber möchte Herr Albini mehr noch für die Erschütterung des Zwerchfells vorbringen, und da kommt er denn auch auf den guten Gedanken, den so viele Lustspieldichter schon vor ihm gehabt haben und läßt Rapacität statt Capacität, stupend für stupid, Partikel für Artikel sagen. Wo die Leute nur all den Witz derkriegen! Ja, und um uns gar nicht aus dem erschütterndsten

Digitized by Google

Lachen herauskommen zu lassen, muß sogar Jemand auf dem Theater das Wort Champ-de-bataille nach Herrn Albini's ausdrücklicher Verordnung lesen, als wären es deutsche Worte. Die Franzosen und Scribe an der Spitze sind im Vergleich mit solchem Heroen wahrlich nur elende, oberflächliche Sittenzeichner, ohne Witz, Geist und Erfindungsgabe, Stümper mit einem Worte! Aber die Jeremiade des guten Herrn Gubitz, „der die Verfasser deutscher Theaterstücke einigermaßen anregen will und dennoch in elf Jahren keinen Vortheil von diesem Beginnen zog," wird mir immer verständlicher, je weniger ich dennoch sein Beginnen begreife.

d) Demoiselle Bock. Lustspiel in einem Akt, von J. C. Mand. Hier stoßen wir einmal auf einen gesunden Kern, nachdem wir jene tauben Nüsse aufgeknackt haben. Der Dialog enthält Witz, und die Idee der Schubladenstücke ist hier auf eine eben so treffende Weise persiflirt, als die Theatromanie gewisser Leute. Bei geschickter Aufführung wird diese Kleinigkeit überall Beifall erregen. Schade, daß die zweite Hälfte des Stücks, die den eigentlich unterhaltenden Theil bildet, durch die erste Hälfte, welche nur die Vordereitungen dazu enthält, zu sehr beeinträchtigt wird. Hier war der Verfasser im „Charakterisirenwollen" ein wenig zu umständlich, und die ganz alltäglichen Personagen wie Schraube und Mamsell Nagel entschädigen nicht dafür.

e) Er hat den Hals gebrochen. Schwank in einem Akt, von C. Norbeck. Dieser Schwank beschließt das Jahrbuch und rechtfertigt die Jeremiade des Herausgebers am vollkommensten. Eine unwitzige, langweilige Burette, ohne alle Bühnenkenntniß entworfen, voller Widersprüche und Unwahrscheinlichkeiten.

7) Dasselbe Jahrbuch für 1833.

a) Der Empfehlungsbrief. Lustspiel in vier Aufzügen, von Dr. Carl Töpfer. Alter Zuschnitt, Unwahrscheinlichkeiten, schwatzhafter Dialog, theatralisch, ohne Laune, ohne Witz, geistreichen Fluß und charakteristische Färbung. Alle Personen des Stücks sprechen auf gleiche Weise. Gegen das Ende verwirrt sich die Sache zu sehr, ohne daß es nöthig wäre, noch sonst ein übergroßer Spaß daraus erwüchse. Daß zwei Leute Vollerfeld heißen und zwei Mädchen Emmy Brecht, dies baut das ganze Lustspiel, worin noch die verbrauchten Masken zweier eingebildeten Kranken vorkommen, doch gar nicht einmal von der belustigenden Seite aufgefaßt. Ein pinselhafter Bedienter und das fade Sprichwort: „Wie es auch nicht anders ist," sind die hors d'oeuvres und Würze dieser magern Schüssel.

b) Künstler-Liebe, oder die moderne Galathe. Lustspiel in einem Akt, von W. F. Seidel. Nach dem alten guten Régime in Alexandrinern! In dem ersten Monologe freut sich ein Bildhauer, daß er eine Skizze der Minerva zur Ausstellung beendet hat. Er freut sich so sehr, daß er es in den ersten fünfzehn Zeilen dreimal wiederholt:

5te Zeile: Pallas Athene, nun die Wahl däucht mir nicht schlecht, —
6te Zeile: Will mir Minervens Bild am rechten Ort erscheinen, —
15te Zeile: Minervens Bild — fürwahr, ein würd'ger Gegenstand! —

In Prosa hätt' es uns der gute Mann einmal recht kräftig versichert und wir würden ihm geglaubt haben; in Versen — und nun gar in Alexandrinern — muß er es des Reimes wegen dreimal thun. Für Stücke, wie die Laune des Verliebten, das Räthsel und dergleichen, eignete sich der Alexandriner wohl, warum aber eines, wie das gegenwärtige, uns darin aufgetischt wurde, ist nicht einzusehen. Die Idee, daß ein Bildhauer während einer kurzen Abwesenheit seiner Gattin, ihr Bild in Wachs formt und ganz verliebt damit thut, mußte ganz anders aufgefaßt und ausgeführt werden. Entweder wäre es ganz als Burleske zu behandeln gewesen, etwa wie der Guido mit seiner verwandelten Katze von Scribe, oder mit einem unendlich tiefen Gefühle in einer wahrhaft glühenden Künstlerbrust, und zwar dann noch wirksamer. Aber zu beiden Ausführungen reichte die Kraft dieses Verfassers nicht hin, der es sich so leicht als möglich machen wollte und deßhalb die weite Hülle der Erfindung ganz gemächlich mit leichten Alexandrinern ausstopfte. Wie es jetzt ist, haben wir etwas Aehnliches von Eifersucht in vielen Stücken schon viel besser gehabt, und die Idee mit der Wachsfigur ist uns in dem Ballete: „das Schweizer Milchmädchen" auch zweckmäßiger behandelt erschienen. Ein Ausdruck, wie S. 107: „Ich so ein arger Schwiegenbacher," riecht zu sehr nach der Berliner Straße, als daß er in ein Lustspiel in Alexandrinern hingehörte. So etwas nimmt sich nicht auf dem Hoftheater Berlins, viel weniger aber in einem gedruckten Stücke gut aus, das nicht in die Kategorie der „Nante" und „Handwerker" gehört. In Berlin ist dies Stück oft gegeben worden; es scheint Beifall gefunden zu haben, und eben dort ist es, wo man die hübschen Vorstellungen der französischen Schauspieler goutirt. Sonderbarer Geschmack! Die „Künstlerliebe" des Herrn Seidel wäre in Frankreich nicht zu ertragen; die Pariser würden sie ohne Spottgelächter und Zischen nicht hinnehmen.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Freitag, № 131. 26. December 1834.

Lustspiele und Possen.

Von A. L.

c) Margarethe. Possenspiel in einem Akt, von Karl von Holtei. Unsere Theaterdichter können selten dem Drange widerstehen, ihre Lieblingsfiguren verrückt werden zu lassen. Sie bilden sich ordentlich etwas darauf ein und versprechen sich wahrscheinlich große Wirkung davon. Hier z. B. wird ein alter Hofrath mit einem Male, ohne rechte Ursache, übermäßig furchtsam, und glaubt, daß sein Bedienter, den er recht gut kennen muß, wahnsinnig geworden sey. Darüber wird er es fast selbst. „Also, er geht nicht, Flegel!!“ — so spricht der Herr Hofrath noch ganz vernünftig — „Schlingel! — Johann! — Hört er nicht! — Er singt wie eine Nachtigall! — Der Mensch ist betrunken! — Was er für Blicke auf mich richtet! — Förmlich als ob er drohen wollte? — (Furchtsam.) Ich glaube gar, er ist wahnsinnig geworden? — Ich will ihm doch lieber ausweichen — er könnte sich vergreifen in seiner Wuth — ich werde zu Peter Hartmann gehen und ihn bitten, daß er sich des Rebellen bemächtige. Mein Engel, mir fällt eben ein, daß ich mit deinem Vater etwas zu verabreden habe, ich will hernach wieder — (leise) bleib' nicht allein mit dem; er ist toll, — — hernach wiederkommen — leb' indeß wohl, Liebe, Kleine, Zarte, Süße! (Streichelt sie, Johann vergessend; da Johann hinzutritt, zurückprallend.) Gleich wiederkommen! — Nur zwei Worte mit deinem Vater! — (Im Laufen.) Peter Hartmann! Peter Hartmann!“ — Welche Uebertreibung! Hätte Holtei nicht schon Besseres geliefert, man sollte glauben, daß er das Wesen der Posse schlecht begriffen habe! — Lokalismen wie „strambulstrig, der Trixel!“ und Witze: „ich leg' mich jezt auf's Saufen,“ blieben besser ungedruckt. — Im Lesen ist dieses Stückchen unerhört langweilig, es soll auch bei der Aufführung nicht gefallen haben.

d) Der Mystiker oder die Schuld. Lustspiel in einem Aufzuge, von Wilhelm von Lüdemann. Auch hier kommen Verrückte vor, oder Leute, die sich so stellen. In keinem dieser Stücke trifft man reinmenschliche Verhältnisse; immer nur verschrobenes, verzerrtes, karrikirtes Thun und Treiben; dabei die seltsamsten Angewöhnungen, Neigungen und Phantasien, und das ist das Lustspielleben des deutschen Theaters. Hierin findet wir eine wirklich unausstehliche Familienähnlichkeit aller unserer Dichter, die für das Theater schreiben. So wie überall, so kommt auch hier ein närrischer Bedienter vor, der dabei doch gescheiter als seine Herrschaft ist; bald heißt er Johann, Adam, Kaspar oder Balthasar,

Digitized by Google

immer aber ist er derselbe. Als Pröbchen von abgeschmackter Uebertreibung Folgendes:

Ein junger Mensch gibt einem Frauenzimmer den Rath: „Sie müssen handeln — Sie müssen ein Heer kommandiren — Sie müssen nach Warschau, nach Algier, zum Dey von Tittery.“ — Sie antwortet: „Ja, das will ich — wenn die Köpfe der Ungläubigen fliegen, die nichts von Mystik wissen, da wird mir wieder wohl werden!“ — Ach! wenn man viele solcher Stücke hintereinander zu lesen hat, so kann einem wahrhaftig nicht wohl werden!

e) Die Gefangene. Trauerspiel in einem Aufzuge, von W. Itter. Skizze, nichts weiter, die aber von Talent zeugt. Die Verse schön, dramatisch und poetisch zugleich. Jedenfalls in seiner theatralischen Unbedeutenheit dennoch das Bedeutendste des ganzen Buchs.

f) Der Graf und der Bürger. Trauerspiel in vier Akten, von Dr. Schiff. Obgleich der Stoff schon in einer komischen Oper von Scribe und Auber wirksamer bearbeitet war, so ist er doch auch in dieser Gestalt nicht ganz ohne Interesse. Der Dialog des Verfassers ist, wenn er Schwung nehmen will, seltsam steif und ungelenk und das Ganze leidet an ungebührlichen Längen.

8) Camaleonti, oder der Briefwechsel durch die Caputze. Lustspiel in fünf Aufzügen, mit einer historisch-kritischen Einleitung von E. P. U. Erfurt und Gotha, Hennings'sche Buchhandlung, 1832.

Die Idee zu diesem Lustspiele hat der Verfasser nicht länger als fünfzig Jahre mit sich herumgetragen. Ein merkwürdiger Fall! Dies erzählt er selbst in seiner historisch-kritischen Einleitung, welcher er noch „erläuternde und beweisende“ Anmerkungen hinzufügt. Zuerst gibt er hierin Historie, wie sich von selbst versteht, dann nicht nur die kritische Auseinandersetzung des Plans, sondern er erzählt diesen ganz und gibt also die Ueberraschung des Lesers von vorn herein für verloren. Als Beweis, wie sehr man sich täuschen kann, führen wir des Verfassers Meinung von seinem Lustspiele hier an: „er steht nämlich keinen Augenblick an, dieses sein jüngstes Werk, unter die Lustspiele im strengsten Sinne des Worts, die überhaupt in unsern Tagen selten geworden sind, zu zählen. Die komische Muse lacht und lächelt hier überall, selbst bei den ernstesten Auftritten, und spottet der Thorheit, der Verführenden und der Verführten auch selbst dann, wenn sie die Mienen der Gravität anzunehmen beflissen sind. Die possierliche Verzweiflung der Eisenbrecher erregt lautes Gelächter. Ohne Frohsinn wird kein Zuschauer das Theater verlassen, wenn er sich nicht etwa von der Geißel der Satire getroffen fühlt u. s. w.“ Weiterhin gibt der Verfasser die genauesten Vorschriften über Spiel, Kostüm, ja selbst über das Alter seiner spielenden Personen, und meint, es werde den Theater-Direktoren, sowie dem Publikum gleich angenehm seyn, daß er in Hinsicht der Scenerie das Stück so einfach als möglich gehalten habe. Zum Schlusse spricht er noch von einem Epiloge, den er einem rechtlichen Theologen und einem gottseligen Rechtsgelehrten in den Mund gelegt haben will, fügt aber hinzu: „daß es kaum zu zweifeln seyn dürfte, daß nicht manche Theaterdirektion auf den Einfall gerathen könnte, zur Abwechslung, vielleicht auch zur Anlockung, der geistreichen Amalie, wenn sich diese anders durch schöne Deklamation auszeichnet, den Epilog sprechen zu lassen!“

Zu den Merkwürdigkeiten, die diesem Buche anhängen, gehört auch die, daß der Epilog in der Feder geblieben ist und nirgend darin angetroffen wird. Trotz der hohen Meinung des Verfassers ist das Stück noch nicht aufgeführt und wird es auch nie werden. Wir halten es für gänzlich verfehlt. Der gleisnerische Haupt-Charakter Camaleonti will einen edeln Mann, einen Geistlichen und Schulinspektor fangen und spricht zu ihm: „Hier ist der Fichtelberg zu schauen!“ Der Schulinspektor ist so neugierig, den Fichtelberg zu sehen, daß er nicht nur mit seinem Erzfeinde geht, sondern auch ganz gutwillig den Kopf durch ein Loch steckt. Jener läßt ein Gitter fallen und der Schulinspektor ist im Kerker. Von solchen Unziemlichkeiten wimmelt das ganze Stück, doch gehören sie wohl alle einer ältern Theaterperiode an, und die Jamben abgerechnet, merkt man's auf jeder Seite, daß der Verfasser dieses Lustspiel bereits seit fünfzig Jahren entworfen hatte.

9) Die Zeitalter. Drei flüchtige Skizzen zu einem Charaktergemälde, von Dr. C. M. Heigel.

Eine allerdings glückliche Idee, doch zu oberflächlich behandelt. Wenn der Verfasser in der Vorrede meint: diese fast dreißig Jahre alte Neuigkeit wäre von Ducange und Dumas, in „Stockholm, Fontainebleau und Rom,“ und im „Leben eines Spielers“, erst ganz kürzlich nachgeahmt worden, so irrt er wohl im Irrthum, da ohne seine Bemühung diese „Skizzen“ im Druck erscheinen zu lassen, wohl Niemand mehr in Deutschland, viel weniger noch in Frankreich daran gedacht haben würde. Uebrigens erzählt uns der Verfasser noch, daß er „eitel sey, das Ende des ersten Stücks am Anfange des zweiten aus einer alten Chronik vorlesen zu lassen, und daß er sich auf die Erscheinung des trunkenen Bero etwas zu gute thue.“ — Diese Selbstzufriedenheit finden wir jedoch keineswegs gegründet. — Schade ist's, daß die angenehme, recht wirksame Idee in so leicht zusammengewürfelten Stücken verloren geht. Es wäre besser gewesen,

Digitized by Google

wenn der Verf. sich's etwas schwerer gemacht hätte. Der Dialog ist fließend und nicht entblößt von dem, was die Franzosen esprit nennen, was aber deßungeachtet noch nicht unserm „Geist“ vollkommen entsprechend ist. Die dritte Skizze: „So sind sie,“ hätte umgearbeitet werden müssen. Männliche Karrikaturen wie Louis und auch Malvinen, Pepi's u. s. w. finden sich nicht mehr vor, dafür fehlt es uns Gottlob nicht an zeitgemäßen Narrheiten und ihren würdigen Repräsentanten.

10) Vor- und Nachspiele für die Bühne, von C. Lebrün. Mainz, Kupferberg, 1833.

a) Vielliebchen, oder das Tagebuch. Spiel in Versen in einem Akt, von C. Lebrün. Ein anspruchloser Schwank aus einer sehr bekannten Anekdote gemacht, die ursprünglich morgenländisch ist. Die Verse sind in der ehemals so beliebten Kotzebue'schen Manier und lassen sich gut sprechen, nur wird ihnen, oder vielmehr dem Reime zu Liebe, gleich auf der ersten Seite die Sonne zu einem Planeten gemacht.

b) Die Fledermäuse, oder Klug soll leben!“ Schwank in einem Aufzuge, von Demselben. Die Laune in diesem kleinen Stücke ist nicht eben besonders. Ganz alltägliche Lustspielfiguren: ein windiger Lieutenant, ein überstudirter junger Doktor, ein kurzangebundener Landmann, ein Jude u. s. w. Die Intrigue ist eben so gewöhnlich. Ausfälle auf die Kritik und die Tendenzen der Zeit, das Alte, vielmehr Vormalige in Schutz genommen, doch Alles zahm und hergebrachtermaßen.

c) Dominique, oder der Besessene. Lustspiel in 3 Abthl. nach dem Franz., von Demselben. Dieses Stück erregte in dem Winter 1831—32, bei seiner Darstellung im Théâtre-français die lebhafteste Sensation. Die neue Idee, die zum Grunde lag, das Abenteuerliche des Planes, die Zeit worin es spielte, Alles dies zog mächtig an; und überdies schien die Verwaltung jenes Theaters, durch den günstigen Erfolg bewogen, sich von nun an den jüngern Talenten eines d'Epagny, de la Touche u. A. anvertrauen zu wollen, was auch nicht wenig im Stande war, das Interesse der Theaterfreunde in hohem Grade zu erregen. Zu dem Allen kam eine treffliche Aufführung, wie sie nur dort gesehen werden kann, und Monrose, der für den Charakter des Dominique wie geschaffen war. Die jungen Kritiker, mit den jungen Dichtern auf das Engste verbunden, ließen es an nichts fehlen, Alles dies in's günstigste Licht darzustellen, und so mußte es kommen, daß das Stück einen bedeutenden Ruf erlangte. Wer wird sich darüber wundern, daß ein Heer von Uebersetzern in Deutschland darüber herfiel? Es sind uns davon mehrere zu Gesicht gekommen und wir müssen der vorliegenden des Hrn. Lebrün einen bedeutenden Vorzug einräumen, da er Uebung und Gewandtheit besitzt und es daher den Andern in der Diktion zuvorthut. Bei der Aufführung hat das Stück übrigens in Deutschland nicht so allgemein, wie in seinem Vaterlande, angesprochen, weil ein Theil jener Beziehungen mangelte, welche dort sein Glück machen halfen.

d) Brief und Antwort. Lustspiel in einem Akt, von Demselben. Der Stoff ist einem französischen Singspiel entnommen. Eine artige Kleinigkeit, die bereits auf allen Bühnen gegeben worden ist.

e) Sympathie. Lustspiel in zwei Akten, von Demselben. Der Verfasser bittet den Leser, in einem kurzen Vorworte, „er möge hier keine scharfsinnige Untersuchung, sondern nur einen bescheidenen, anständigen Scherz erwarten.“ Dessen hätte es wahrlich nicht bedurft, da er seine Arbeit selbst ein Lustspiel benennet und seine Art und Weise ja hinlänglich bekannt sind. Aber die alltägliche Lustspielsprache hätte er vermeiden sollen, diesen abstoßenden, zerhackten Jargon, den die Schauspieler gewöhnlich, Konversationston nennen, wenn sie von einem eigentlichen Konversationston keinen Begriff haben.

— Deine Braut ist doch hübsch —
— Deine ist hübscher —
— Immer besser!
— Aber sie spricht kein Wort, ist so blöde —
— Weil du zu blöde bist, meine spricht zu viel.
— Weil du zu viel sprichst —
— Wir werden den ganzen Tag zanken —
— Wir werden gähnen; das wird ein Leben werden —
— Juchhe!
— O weh! — —

Oder in einer andern Scene:

— Sagen Sie gerade heraus, Sie könnten die gnädigen Fräulein —
— Nun?
— Nicht ausstehen —
— Was?
— Warum nicht gar!
— Complette Aversion.
— Ist er toll —
— Verrückt —
— Meine eignen Ohren —
— Eselsohren —
— Unterthänigst —
Und so fort — und so fort! —

Wie durchikos, ungebildet, den Zuhörer peinigend! Man verlangt von den Schauspielern, daß sie das rasch, ineinandergreifend hersagen sollen, und wenn dies im höchsten Grade erreicht wird, macht es ungefähr den Eindruck, wie das bekannte Gesellschaftsspiel, wo jeder eine Sylbe zu sagen hat, und das mit den Worten

Digitized by Google

endigt: „Jakob hin, Jakob her, Jakob ist ein Zottelbär!“ — Nein, darin besteht nicht der eigentliche Reiz des Lustspieldialogs, nicht im schnellen Hersagen dieser abgerissenen Redensarten ruht die ächte Höhe des Konversationstons auf dem Theater. Von allen überlästigen Erscheinungen auf unserer Bühne sind mir die sogenannten bon-vivants, die in diesen schnellgeschnatterten Scenen excelliren und dabei eine aufdringliche, ungenirte und plumpe Lustigkeit an den Tag legen, die widerwärtigsten. „Ein Stück zu schreiben, worin Alles sich in diesem Tone wohlgefällt und harmlos darin bewegt, und ein solches Stück noch in einem eigenen Vorworte „einen anständigen, bescheidenen Scherz“ nennen, mag als ein schwacher Beweis von Selbstkritik gelten. Meine Sympathie konnten diese „Sympathien“ nicht erregen.

f) Der Weiberfeind, Posse in zwei Akten, von Demselben. Unbedeutend. Weil der alte Pantomimenschwank darin vorkommt, daß Einer sich in einen Kasten verbirgt, wird das Stück eine Posse genannt; sonst ist nichts besonders Possenhaftes darin, und gibt daher nicht viel Gelegenheit zum Lachen.

11) Lustspiele von Wilhelm Fricke. München, gedruckt bei G. Franz, 1834.

Die Kranken. Lustspiel in einem Akt.
Peter und Paul. Posse in zwei Akten.

Hier tritt uns ein ganz unbekannter Autor entgegen. Die Anlage in diesen beiden Stücken ist zu flüchtig und locker, doch sind Spuren eines nicht ganz gewöhnlichen Talents unverkennbar. Der Dialog ist nicht eben witzig zu nennen, doch erscheint er gerundet und fließend.

12) Dramatische Scenen aus dem wirklichen Leben, von Lady Morgan. Uebersezt von Louis Lar. 2 Bände. Aachen und Leipzig, J. A. Mayer. (Brüssel, J. A. Mayer und Sommerhausen.) 1834.

Diese Scenen bilden drei größere Tableaux. Schloß Sackville; das Temperament und die Osterferien oder die Tapisseriearbeiterinnen.

Das erstere ist das bedeutendste. Es zeigt uns in einer mit den lebhaftesten Lokaltinten gesättigten Skizze die schreckliche Zerrüttung von Irland und den Kampf der Parteien in diesem unglücklichen Lande. Ein junger Engländer, Mitglied des Unterhauses von der vornehmsten Klasse, liberal, aufgeklärt und Menschenfreund, hat kürzlich zu seinem ungeheuern Erbeigenthum ein Besitzthum in Irland von 10,000 Pfund jährlich von seiner Tante und Mutter bekommen, die Beide zusammen Repräsentantinnen und Erbinnen der alten Familie Sackville waren. So charakterisirt Lady Morgan die Hauptperson ihres Bildes, Henry Lumley Sackville, Esq. Er reist mit seiner schönen und lebenslustigen Gattin, einem Schooskinde der Natur und des Glücks, nach Irland, das lange schon ein Gegenstand ihrer enthusiastischen Bewunderung war. Sie kommen in Begleitung einiger eleganten Herren und Damen in Schloß Sackville an, das sie ganz herrlich finden, obgleich eine alte böse Haushälterin im Verein mit Jeremias Galbraith, Esq., dem Geschäftsführer und Unteragenten des verstorbenen Besitzers des Schlosses, Alles thut, der neuangekommenen Herrschaft den Aufenthalt zu verleiden, um sie bald zum Abzuge zu zwingen. Aber Alles, was sie unternehmen mögen, verfehlt diesen Zweck. Die junge Dame findet Alles schön und interessant, selbst bis auf die veralteten, wurmstichigen und halb zerbrochenen Möbel, bei deren Anblick sie ausruft: „O wie köstlich! ich habe zehn Guineen für einen alten Arbeitstisch in der Villa in Regents Park gegeben, der nicht halb so zerfressen war.“ Gleich im Anfange lernen wir das Innere einer irländischen Wirthschaft kennen, das seltsam kontrastirt mit dem heitern, buntfarbigen Treiben der eleganten Gesellschaft des neuen Schloßherrn. In dem Augenblicke, wo diese in altväterischem Kostüm, das sie in einem Schranke gefunden hat, allerlei Kurzweil treibt, werden Honoratioren der Umgegend gemeldet, die man ohne Weiteres in der Verkleidung annimmt. — Die Frühstücksscene, welche nun folgt, ist höchst ergötzlich und von frappanter Wahrheit. Es finden sich dabei Repräsentanten der englischen Kirche, der ehrenwerthe und ehrwürdige Herr Pastor Polypus, der ein Einkommen von 4000 Pfund jährlich bezieht, mit seiner Familie und seinen Anhängern, und die junge und schöne Wittwe Alicia, Baronin von Roßtrevor, eine Heilige, mit einer starken Neigung, eine neue Religion zu stiften, und einige lächerliche Exemplare von Mitgliedern dieser Kongregation. Sackville und seine Gattin sind von dem besten Willen beseelt, das Schicksal der armen Irländer zu verbessern, und wenn sie gleich Manches ganz verkehrt anfangen, so zeugen doch ihre Bestrebungen von Edelmuth und wahrem Wohlthätigkeitssinn. So hat Lady Sackville z. B. vor, die armen nackten Leute so zu kleiden, wie sie es auf ihren Reisen in Italien und sonstwo gesehen hat, und hat zu diesem Ende Muster mitgebracht u. s. w. Dies Alles scheitert nun an dem störrischen Geist der Einwohner selbst, die sich jeder Neuerung gern widersetzen mögen und an den Einflüsterungen und lauten Vorbringungen der Gegenpartei, die eben aus allen Jenen besteht, die durch die Neuerungen beeinträchtigt zu werden fürchten.

(Der Schluß folgt.)

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Literatur-Blatt.

Redigirt von Dr. Wolfgang Menzel.

Montag, № 132. 29. December 1834.

Lustspiele und Possen.

Von A. L.

12) Dramatische Scenen aus dem wirklichen Leben, von Lady Morgan. Uebersezt von Louis Lar.

(Schluß.)

Dies bringt am Ende einen vollständigen, ganz offenen Aufstand gegen Herrn Sackville zuwege, der nur mit Mühe einem verzweifelten Anschlage entgeht, ihm das Leben zu nehmen, und froh seyn muß, mit heller Haut nach London zurückzukehren. Dies Alles führt uns nun eine Reihe irländischer Genrebilder vor Augen, die mit großer Geschicklichkeit verzeichnet sind und ein lebhaftes Interesse bei jedem Leser anregen müssen. Neben der schon citirten Frühstücksscene auf Schloß Sackville führen wir noch den Jahrmarkt in Sally-Noggin und den Auftritt im Laden des Herrn Bralaghan zu Moggerow an. Von großer kräftig dramatischer Wirkung sind noch überdies die Scenen in der Abtei; und die Zeichnung von O'Brian und seinem hohen starken Weibe Honor ist wirklich meisterhaft zu nennen.

Das Temperament ist weniger bedeutend, obgleich es uns den Spleen auf eine neue originelle Weise zur Anschauung bringt. Es fehlt in diesem Gemälde nicht an ächtkomischen Details. Der dumme irische Diener ist eine drollige Figur; am Schlusse sagt er von seinem launenhaften, vom Spleen geplagten Herrn: „der arme Herr thut mir leid! Kein Bissen und kein Tropfen ist den ganzen Tag über die Schwelle seines Mundes gekommen, außer einem Stück Brod zum Frühstück. Ach, die Doktoren mögen sagen, was sie wollen, der Speck und der Whisky hätten ihm die Mattigkeit aus dem Herzen vertrieben und ihn durch und durch kurirt."

Die Osterferien oder die Tapisseriearbeiterinnen, heißt das dritte Tableaur, das eine eben so lebendige Schilderung der vornehmen Lebensweise auf dem Lande und in London enthält. Wir müssen hier eine Gruppe von Leuten bewundern, die mit großem Talente gezeichnet sind; Miß O'Neil, die Schriftstellerin, der geniale Sir Howard, Lord Damer, der Nabob, die alte Lady Elisabeth, der Heraldiker Lord Mount Twaddledum, die jungen Mädchen, die Bonne, wie wahr und treu das Alles ist! Hier in der That könnten unsere Lustspieldichter mit Erfolg studiren, wie man originelle Lustspiel-Charaktere ohne Uebertreibung schildern müsse.

13) Russische Bibliothek für Deutsche, von Karl von Knorring. Drittes Heft. Reval, gedruckt bei Lindfors Erben, 1831.

Das vorliegende Heft enthält ein Lustspiel, betitelt: Leiden durch Bildung. Seltsam, daß ein Russe

Digitized by Google

schon jezt sich über zu viel Bildung beklagt und daraus ein lehrreiches Theaterstück verfertigt. Das Original ist von Gribojedow, demselben, der als Gesandter in Persien ermordet wurde. Der Uebersetzer versichert uns, daß dieses Stück sowohl in Petersburg, als in Moskau stets mit dem größten Beifall aufgeführt wird. Es soll darin eine große Fülle von Witz mit großer Leichtigkeit hingeworfen seyn. Wir haben in der deutschen Uebertragung nichts mehr davon antreffen können. Die Verse, worin diese abgefaßt ist, sind nur den Sylben nach abgezählt, ohne Längen und Kürzen, und ohne die Cäsur zu berücksichtigen. Im Russischen soll eine noch größere Willkür und Kunstlosigkeit herrschen, und der Uebersetzer ist der Meinung, daß sie dem deutschen Ohre unangenehm auffallen müßten. Wie er es versteht, dem deutschen Ohee zu schmeicheln, mag man aus folgenden Versen eeseben, welche Lise, das Kammeemädchen, gleich zu Anfange spricht:

Verlieben, Fräulein, dienen, nenn' ich das!
Trennen Sie sich! Es ist Morgen; Tag, was? —

Dies Lustspiel ist, trotz allee Mängel russischer Kunst, uns doch nicht uninteressant gewesen, da es russische Sitten schildert. Man sieht deutlich durch den Firniß von vornehmem Wesen und feinem Ton, den rohen und ungebildeten Kern. Das Stück spielt in dem Hause eines reichen Mannes, des Oberforstmeistees Famussow in Moskau, und beginnt damit, daß das Kammermädchen Lise ihrer Dame Sophia Pawlowna, der Tochtee des Oberforstmeisters, durch Klopfen an die Thür zu veestehen gibt: der Tag sey angebrochen und Herr Moltschalin, der Sekretär, der die Nacht bei dem Fräulein zubrachte, möge sich entfernen. Man hört hierauf Sophiens Stimme fragen:

„Was ist die Uhr?"

Lise.

Schon auf wird Alles seyn.

Stimme.

Was ist die Uhr?

Lise.

Sieben, acht, ja schon neun!

Stimme.

Das ist nicht wahr!

Lise.

Ach, das verdammte Lieben ꝛc. ꝛc. ꝛc.

Sie rückt die Uhr vorwärts, um die Liebenden zum Aufbruche zu bewegen; die Uhr spielt und dies lockt den Oberforstmeister selbst herbei. Es entspinnt sich eine grelle Scene zwischen ihm und dem Kammermädchen. Spätee, als Sophie und Moltschalin, erstere mit einem Lichte in der Hand, aus dem Seitenzimmee teeten, euft dee Vater verwundert aus:

Moltschalin, wie? welch ein Zufall! Freund, Ihr?

Moltschalin.

Ich, Herr!

Famussow.

Was macht in dieser Stund' Ihr hier?
Und Du, Sophie! — guten Tag! weßwegen
Bist Du so früh auf? Welcher Sorge wegen?
— — Und Fräulein Du! Kaum aus dem Bett gesprungen,
Find' ich mit einem Mann Dich, einem jungen? ꝛc.

Eben dieses Fräulein ist eine der naivsten Erscheinungen, die je auf dem Theater ihr Wesen trieben. In einee spätern Scene mit ihrem Kammermädchen sagt sie:

Mit wem denn auch in solcher Sicherheit
Vermöchte man die Nacht wohl hinzubringen?
Wir sitzen, bis des Tages Strahlen dringen
Erhellend durch die Dunkelheit der Nacht;
Was meinst Du, was wir bei einander machen?

Lise.

Gott weiß, Fräulein, sind das wohl meine Sachen?

Sophie.

Kein freies Wort, so wird die Zeit vollbracht;
Er nimmt die Hand, die an sein Herz er drückt,
Seufzt aus des Herzens Tiefe; still entzückt,
Und Hand in Hand, nicht wendet er von mir
Das Auge ab ꝛc. ꝛc. ꝛc.

Der einzige, wahrhaft Gebildete im Stücke ist ein junger, von Reisen zurückgekehrter Mann, der ein wenig an Schwathaftigkeit laborirt und den die Andern in den Ruf beingen, daß er verrückt sey. Er heißt Tschatzkj und sein vollständiger Name gibt zu folgendem harmonischen Verse die Veranlassung:

„Wer wär' so witzig, so voll heit'rer List,
Als Alexand'r Andrewitsch Tschatzkj ist? —

Wie denn auch die andeen furchtbaren, langen Namen: Pawl Affonassewitsch Famussow, Alexej Stepanowitsch Moltschalin, Petee Iljitsch Tugouchonskoi, Serjej Serjeewitsch Skalosub u. s. w. nicht wenig dazu beitragen, den seemdartigen Eindruck des Ganzen zu erhöhen und den Versen ganz eigenthümliche Reize zu geben, wie z. B.

Mein Gott! die Awardws und auch die Driansky's,
Dann die Schtatschkows auch noch und die Warmiansky's! —

Der Dichter zeigt uns einen glänzenden Ball, Fürst und Fürstin erscheinen, Militärpeesonen, Beamte; wir belauschen den Ton der vornehmen Welt und dazwischen die Klätschereien der alten Chlössow. Ein Obrist eezählt, da von seinem Orden die Rede ist, er habe ihn erhalten:

„Für den dritten August: da wir gestellt
In den Trausche'n uns hatten; da erhält
Er mit der Schleife, um den Hals gar ich."

Sonst sagt er nichts und für sein Publikum ist mehr auch nicht von Nöthen. Für ein deutsches aber muß ich

Digitized by Google

bemerken, daß hier von dem Wladimirorden gesprochen wird, wie man das alltäglich von russischen Offizieren hören kann. Um den Hals, bedeutet das Kommandeurkreuz, mit der Schleife, für die Tapferkeit.

Später heißt es:

Erlauben Sie, so theil' ich Ihnen mit
Was Neues: Eine Fürstin Lossow hier,
Wittwe, Reit'rinn; nicht weiß ich, daß mit ihr
Ein Kavalier je in die Wette ritt —

Oder:

Schlaf brauchst Du nach der Reise, gib doch her
Die Hand, krank bist Du; den Puls fühlen laß. —

Das ist treffliches Russisch-Deutsch! Man glaubt sich in das Jahr 1813 zurückversezt.

Dame Natalie sagt zu ihrem Manne Platon Michailowitsch:

Ach, Lieber! es ist so kühl ja hier,
Daß man es kaum erträgt, und Du hast Dir
Gilet und Alles aufgeknöpft dazu.

Platon Michailowitsch.

Ich bin derselbe nicht.

Natalie.

Hör' doch in Ruh',
Geliebter Freund, und knöpfe schnell Dir zu.

Wie dem nun aber sey! Aufgeknöpft oder zugeknöpft, sind dies Russen, ächte moskowitische Russen der neuesten Zeit, von ihrem Landsmann Gribojedow nach dem Leben geschildert, die von ihrem Bischen Bildung schon so große Leiden auszustehen haben. Wie wird das erst werden, wenn sie weitere Fortschritte machen sollten? Es war uns nicht uninteressant, die vorübergehende Bekanntschaft, zu der uns Herr von Knorring verhalf, zu machen, obgleich wir nicht gedenken, sie so bald wieder zu erneuern.

14) Neueste Polterabendscherze und Strohkranzreden, von Dr. L. Grosse. Mit drei Musikbeilagen. Stettin, Hessenland, 1833.

Zum Theil recht anmuthig versifizirt und in allerlei Formen und Gestalten. Wo man diese häuslichen Feste noch häufig feiert, möge daher diese Sammlung empfohlen seyn.

15) Israels Verkehr und Geist von Itzig Weitel Stern, herausgegeben von David Löw Drachenfels. Meißen, bei F. W. Göbsche, 1830. Pesth, bei Otto Wigand.

In der bekannten Art. Ein unverständlicher Jargon, dessen Erklärung in einem Anhange versucht wird. Die Sache ist aber nicht werth, mit dem Nachschlagen viel Zeit hinzubringen. Von allen diesen Judenpossen war „Unser Verkehr" von Sessa die gelungenste, die von keinem der Nachahmer bisher erreicht werden konnte.

16) Thalia. Allegorisch-dramatische Spiele, verfaßt von August Held. Ratibor, 1834, gedruckt bei Schlögel. In Commission in der Fuhr'schen Buchhandlung in Ratibor.

Kleine, liebe Alltäglichkeiten in Versen und Prosa. In Ratibor gedruckt, dort in Commission gegeben und von einer Anzahl Honoratioren in und um Ratibor, die in einer Subscribentenliste vorgedruckt sind, an's Tageslicht befördert. Das Büchlein steht außer dem Buchhandel und so gewissermaßen auch außerhalb der öffentlichen Kritik.

Geschichte.

Geschichte der Kämpfe Frankreichs in Italien unter Karl VIII. Von Wilhelm Havemann. Hannover, Hahn, 1833.

Nach dem Untergange der Hohenstaufen hatte Frankreich, im Bunde mit dem Papste, ein solches Uebergewicht erhalten, daß es schien, als sey der französische König der eigentliche Kaiser. So lange die Päpste zu Avignon waren, handelten sie mit den Königen im Wesentlichen einig, oder vielmehr, sie standen unter dem Einfluß derselben; sobald sie sich aber emancipirt hatten und nach Rom zurückgekehrt waren, kamen sie in dieselbe Spannung mit den französischen Königen, wie früher mit den deutschen Kaisern, und um die Aehnlichkeit vollständig zu machen, unternahmen jezt diese Könige eben solche kriegerische Romfahrten, um den Papst sich zu unterwerfen und Italien ihrem Reich zu affiliiren, wie dies früher die deutschen Kaiser gethan hatten.

Den ersten dieser Römerzüge unternahm Karl VIII., ein ächter Franzose, galant im Pallast, Held in der Schlacht, noch jung und abenteuerlich. Seine Plane gingen noch weiter. Er wollte nicht nur Italien, sondern auch die europäische Türkei erobern. Das deutsche Reich, damals unter Maximilian I. keinem Ruf der Ehre, keinem Befehl gehorchend, eine träge Masse kleiner egoistischer Einzelheiten, die sich um den Bestand des Ganzen nicht bekümmerten und von einer deutschen Politik auch nicht das ABC verstanden, dieses deutsche Reich war dem Franzosenkönig nicht im geringsten hinderlich. In Italien selbst war ihm Vieles günstig. Papst war damals der berüchtigte sechste Alexander, der weder kirchliches Ansehen, noch ausdauernden Muth besaß und nur durch Intrigue und Verrath schaden konnte. Neapel, unter dem harten Ferdinand von Arragonien,

Digitized by Google

trachtete nach Empörung, und die noch vorhandenen Anhänger des Hauses Anjou wünschten die Franzosen herbei. Venedig war zwar einig und mächtig, aber eifersüchtig auf Mailand. Mailand gehorchte dem Ludovico Moro, der seinen Neffen Johann Galeazzo Sforza vertrieben hatte, und war wieder eifersüchtig theils auf Venedig, theils auf Florenz. Florenz haßte die Mediceer und hatte außerdem Pisa, das nicht von ihm abhängig seyn wollte, zu fürchten.

Das Einverständniß des Papstes mit Ferdinand von Neapel und das Schwanken Venedigs ließ Ludovico für seine Herrschaft bangen, und um ein neues Gewicht in die Waagschale zu werfen, lud er den König von Frankreich ein, sich Neapels, als des alten Erbes von Anjou, zu bemächtigen. Wer sollte es glauben, daß sich Kaiser Maximilian durch die Hand der Blanca Maria, des Galeazzo Schwester, die ihm Ludovico nebst 400,000 Dukaten gab, bestechen ließ, der französischen Usurpation in Italien ruhig zuzusehen! Auch ganz Oberitalien hielt sich still, Venedig, weil es von seiner Neutralität Vortheil ziehen wollte. Nur Bologna unter den Bentivoglios, den Nachkommen der Hohenstauffen, wies die Anträge und Drohungen Karls mit Stolz zurück. Karl nahm sofort den Titel eines Königs nicht nur von Neapel, sondern auch von Jerusalem an, und rüstete nicht nur ein Heer gegen Neapel, wozu er besonders viel Schweizer warb, sondern leitete auch zugleich eine Empörung der Griechen gegen die Türken ein und unterhandelte mit dem nach Rom geflüchteten Gemen, Bruder des Sultan Bajazet, um ihn gegen den leztern zu unterstützen. Der Papst aber, der die Uebermacht Frankreichs fürchtete, unterrichtete heimlich den Sultan von diesen Umtrieben und versprach ihm gegen eine große Summe Geldes, Gemen unschädlich zu machen.

Im Jahr 1494 brach Karl nach Italien auf, schlug schon in Ligurien eine Abtheilung Neapolitaner, die an der Küste gelandet waren, und rückte ungehindert weiter vor. Die Florentiner wütheten zwar gegen den Vertrag, den Pietro Medici mit Karl geschlossen hatte, jagten die Medici aus der Stadt und bildeten unter dem mystischen Seher Savanorola eine Demokratie, wagten aber doch nicht, dem französischen Heere zu widerstehen, sondern vertrugen sich mit ihm. Der König machte strenge Bedingungen, aber sogleich trat ein Florentiner Bürger hervor, zerriß den Vertrag und drohte, die ganze Stadt zu den Waffen zu rufen, worauf der König gemäßigtere Vorschläge machte. Nun stand ihm der Weg nach Rom offen. Der Papst, bis dahin Ferdinand treu, ließ den Muth sinken, fürchtete wegen seiner Schändlichkeiten Absetzung und eine neue Papstwahl, unterhandelte also öffentlich mit Karl und ließ ihn in Rom ein, während er ihm jedoch heimlich desto bitterer grollte. Der unglückliche Gemen wurde umgebracht; der Papst selbst ließ ihn umbringen, damit sich der allerchristlichste König seiner nicht gegen das Haupt der Ungläubigen bedienen könne. Der Papst und der Sultan Hand in Hand! Inzwischen verfolgte Karl sein Glück und rückte fast ungehindert auch in Neapel ein, da der alte Ferdinand gestorben war und sein Sohn Alfonso die Krone freiwillig niederlegte und Mönch wurde. Der Sohn des leztern, der jüngere Ferdinand, konnte die Krone nicht behaupten und entfloh mit der Flotte; der alte Feldherr Trivulcio ging zu Karl über.

Nun aber begannen Venedig und Mailand vor des Königs Glück zu zittern und für ihre eigene Selbstständigkeit besorgt zu werden. Der Papst schürte das Feuer. Karl selbst schwächte sein Heer durch die vielen Besatzungen, die er vertheilen mußte, und erkältete den Enthusiasmus der Neapolitaner, indem er in den Genüssen ihres Landes schwelgte, sich um Geschäfte wenig kümmerte und alle einträglichen Aemter Franzosen überließ, deren Uebermuth und zügellose Frechheit die Ehre und das Eigenthum der Männer und die Keuschheit der Frauen gefährdete. Auch Spanien wurde jezt thätig, da es die arragonische Erbschaft in Italien nicht verlieren wollte, und selbst der arme Kaiser Max wurde pro forma in's Vertrauen gezogen, obgleich man nichts von ihm hoffte, noch fürchtete. So kam Anno 1495 die Ligue zwischen dem Papst, Kaiser Max, Ferdinand von Spanien, Venedig, Mailand und Bologna zu Stande, wodurch Karl genöthigt wurde, den Rückweg durch Frankreich zu suchen, bevor ihm derselbe abgeschnitten würde. Florenz blieb ihm treu. Durch die siegreiche Schlacht bei Fornovo bahnte er sich den Weg durch die Appeninnen, und ehe es zu einer zweiten Schlacht bei Novara kam, brachte er den auf seine Verbündeten schon wieder eifersüchtig gewordenen Ludovico von Mailand zu einem Separatfrieden, worauf er ungehindert nach Frankreich heimkehrte. Neapel fiel an Ferdinand zurück, nur Florenz widerstand noch. Da ließ sich Kaiser Max im Interesse Mailands zu einem für einen deutschen Kaiser wahrhaft lächerlichen Zug gegen die Florentiner verleiten, wurde aber vor Livorno zurückgeschlagen. Erst als der Papst den frommen Savanorola in den Bann that, den bigotten Pöbel gegen ihn aufhezte und die Unterwerfung Pisa's als Friedenspfand anbot, versöhnte sich Florenz mit den Liguisten, und der unglückliche Savanorola wurde verbrannt.

Dies in kurzgefaßt der Inhalt vorliegender trefflich geschriebener Schrift. Der Verfasser hat nicht nur in der Gruppirung des Stoffes, sondern auch in dem gewiegten Styl ein ausgezeichnetes historiographisches Talent bewährt, und wir bemerken nur eine kleine Nachläßigkeit Seite 66, wo es heißt, Karl sey „an der Spitze seines Heers“ in Florenz eingezogen, indeß gleich darauf der Zug selbst beschrieben wird, in welchem der König zulezt kommt.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. W. Menzel.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 1.

Samstag, 4. Januar 1834.

[605] Literarische Anzeigen.

Im Verlage der Unterzeichneten ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Die Geschichte der Seele,
von
Dr. G. H. v. Schubert.
Zweite sehr vermehrte und verbesserte Auflage,
mit 8 lithographirten Tafeln. Preis 7 fl. 12 kr.

Der Verfasser hat sich bemüht, seinem Buche durch eine Menge reichhaltiger Zusätze und Verbesserungen eine höhere Vollendung zu geben; wenigstens ein Drittheil des Werkes ist neu hinzugekommen. Die Verlagshandlung ihrerseits hat, um dieses wissenschaftliche Unternehmen zu unterstützen, nicht bloß auch für diese sehr vermehrte Ausgabe den anfänglichen Preis beibehalten, sondern hat dieselbe auch noch mit der unentgeldlichen Zugabe von 8 lithographirten Tafeln ausgestattet, welche zur Erläuterung des somatischen Theiles des Buches dienen.

München, Stuttgart und Tübingen, im Dec. 1833.
J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[590] In der Buchhandlung von C. F. Amelang in Berlin (Brüderstraße Nr. 11.) erschien und ist ebendaselbst, so wie in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes zu haben:

Theofrid
oder **Vorbilder** des Vertrauens, der Geduld und Standhaftigkeit unter großen Unfällen und Gefahren. Für Freunde einer bildenden Unterhaltung, besonders zur lehrreichen Ermunterung für die Jugend,
aufgestellt von
Johann Heinrich Lehnert,
Prediger zu Falkenrehde bei Potsdam.

525 Seiten in 8. Mit einem schönen Titelkupfer und Vignette. Sauber geheftet 1 Thlr. 12 gGr. oder 15 Sgr.

Das menschliche Leben von der Wiege bis zum Grabe ist von mancherlei Unfällen und Gefahren bedroht, aus denen oft nur Geduld, Vertrauen und weise Benutzung günstiger Augenblicke und Umstände, woran es die Vorsehung selten fehlen läßt, zu retten vermag. Diesen festen, vertrauenden und ausharrenden Sinn zu beleben und zu stärken, hat der Verfasser in der obigen Schrift eine Reihe mannichfaltiger und höchst anziehender **Beispiele** aus dem Leben solcher Personen aufgestellt, welche es verdienen, als **Vorbilder** empfohlen zu werden, und deren Unfälle und Widerwärtigkeiten auch merkwürdig und interessant genug sind, um mit Theilnahme und Aufmerksamkeit gelesen zu werden. Ref. empfiehlt daher diese Schrift zu einer lehrreichen und unterhaltenden Lektüre nicht nur für die **Jugend**, sondern auch für **Erwachsene**, und zweifelt nicht, daß sie, gleich den früheren literarischen Erzeugnissen des rühmlichst bekannten Verfassers, bald eine freundliche Aufnahme in vielen Familien finden wird. Wegen ihrer schönen Ausstattung eignet sie sich überdies ganz besonders zu einem passenden Festgeschenk. G—r—.

Im nämlichen Verlage erschienen früher von demselben Hrn. Verfasser:

Mairöschen. Ein sorgfältig gewundener Kranz von **Volksmährchen, Sagen und Legenden**, zunächst der Jugend und ihren Freunden dargeboten. kl. 8. Mit illuminirten Kupfern nach Zeichnungen von L. **Wolf.** Sauber gebunden. 1 Thlr. 6 gGr. oder 7½ Sgr.

Wanderungen im Gebiete deutscher Vorzeit. Eine Auswahl lehrreicher und angenehm unterhaltender **Volkssagen**, zunächst für die wißbegierige Jugend. kl. 8. Mit illuminirten Kupfern. Sauber gebunden. 1 Thlr. 6 gGr. oder 7½ Sgr.

---

[599] Im Verlage der Buchhandlung des Waisenhauses in Halle ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes zu erhalten:

Bullmann, J. K., denkwürdige Zeitperioden der Universität zu Halle von ihrer Stiftung an, nebst einer Chronologie dieser Hochschule seit dem Jahre 1805 bis jetzt. 8. Preis 1 Rthlr.

Die Hallesche Universität hat durch den Einfluß ihrer Lehrer auf die theologischen, juristischen und philosophischen Wissenschaften schon in dem ersten Jahrhundert ihres Bestehens einen hochberühmten Namen errungen; die neuere Zeit hat sich würdig an die frühere angeschlossen und der Ruhm derselben sich immer weiter verbreitet. Viele Tausende, nicht blos aus dem deutschen Vaterlande, haben auf dieser Hochschule ihre Bildung erhalten. Die Geschichte derselben muß also nicht bloß für ihre ehemaligen Bürger, sondern auch für jeden Freund der Literaturgeschichte vom höchsten Interesse seyn. Diesen daher ist die obige Schrift zu empfehlen, welche, an die ältern Werke von **Förster** und **Hoffbauer** sich anschließend, eine einfache, aber genaue Darstellung der wichtigen Ereignisse enthält, die in den so ereignißreichen letztverflossenen Decennien des jetzigen Jahrhunderts diese Universität und ihre ausgezeichnetsten Lehrer betroffen haben.

---

[603] In **allen** Buchhandlungen Deutschlands, Augsburg bei **Kollmann**, Wien bei **Mörschner** und **Jasper** ist zu haben:

Amtsreden
bei
Taufen, Trauungen und Beerdigungen,
vom Superintendent F. A. H. **Weber.**

Zweite verb. Auflage. 8. Preis 16 Gr. oder 20 Sgr.

Dieses für die Herren Prediger sehr willkommene Buch enthält 17 Taufreden, 15 Traureden und 7 Leichenreden.

Digitized by Google

[607] Im Verlage der Schlesinger'schen Buch- und Musikhandlung in Berlin ist erschienen und durch alle solid Buchhandlungen zu haben (auch in Wien, Prag, Brünn, Preßburg, München, Stuttgart, Frankfurt a. M. ꝛc.):

Der Freimüthige, oder Berliner Conversationsblatt.

31ster Jahrgang, redigirt vom Dr. W. Häring (Willibald Alexis).

Ueber diese Zeischrift, welche seit 30 Jahren ununterbrochen fortbesteht, hat die Stimme des gebildeten Publikums sich im letzten Jahre allgemein günstig ausgesprochen, und wurde sie überall als eins der gediegensten Unterhaltungsblätter für gebildete Leser anerkannt. Der rühmlichst bekannte jetzige Redakteur hat bewiesen, wie man ohne Polemik und gehässige Persönlichkeiten alle Erscheinungen der Kunst, der Literatur und des öffentlichen Lebens würdigen, und in ein Licht stellen kann, das sie jedem interessant macht. Höchst schätzbare Männer haben sich als Mitarbeiter diesem Blatte angeschlossen, und beigetragen, daß die große Zahl der älteren Freunde dieser Zeitschrift durch viele neuere vermehrt worden ist.

Der „Freimüthige" wird (5 halbe Bogen wöchentlich, in 4. excl. Beilagen), trotz der sehr bedeutend vermehrten Kosten, den bisherigen sehr billigen Preis von 8 Thalern pränumerando pro Jahrgang behalten, und durch alle soliden Buchhandlungen und Postämter zu beziehen seyn. Die Verlagshandlung (Schlesinger in Berlin) ersucht zur Bestimmung der Auflage, um baldige Bestellung.

REPERTOIRE

du théâtre français à Berlin,

ou Collection des meilleures pièces du théâtre français moderne,

par MM. Scribe, Mélesville, Delavigne, Victor Hugo, Molière, Théaulon, Ramond, Varner, Rochefort, Lockroy, Chabot, de Courcy, Ancelot, St. Hilaire, Mazères, Carmouche, Warin, Merville, Leroux, Dupin, Dartois, Brazier, Bayard, Duport, Wafflard, Bonjour etc. etc. 12 Vol. gr. 8. Preis 32 Thlr.

1. Mes derniers vingt sols. 4 Gr.
2.*Malvina, ou: un Mariage d'inclination. 8 Gr.
3. L'Ambassadeur. 6 Gr.
4. Les Moralistes. 6 Gr.
5.*Un dernier Jour de Fortune. 4 Gr.
6. Les Cuisiniers diplomates. 4 Gr.
7. Mr. Jovial. 6 Gr.
8.*Le Mariage de raison. 8 Gr.
9. La Paysan parverti. 10 Gr.
10.*Les pramières amoures.
11.*Théobald. 6 Gr.
12.*Madame da St.-Agnes. 6 Gr.
13.*Yelva. 8 Gr.
14.*La jeuna Marraina. 6 Gr.
15.*Simple Histoire. 6 Gr.
16. Léonide. 8 Gr.
17.*La Somnambule. 6 Gr.
18. Le Diplomata, p. *Delavigne*. 6 Gr.
19.*La Quarantaine. 4 Gr.
20. La Cousin Frédéric. 4 Gr.
21.*La Lune da Miel. 8 Gr.
22.*La Demoiselle à mariar. 6 Gr.
23.*L'Héritière. 6 Gr.
24. Le jeuna Mari. 8 Gr.
25. Le vieux Général. 6 Gr.
26.*Le viaux Mari. 8 Gr.
27. La Maitrasse. 6 Gr.
28.*La Mansarde des Artistes. 6 Gr.
29.*La Haina d'une Famma. 4 Gr.
30. Les Perroquets da la mère Philippe. 6 Gr.
31. Tony, ou: las canards. 6 Gr.
32.*Le Confident. 4 Gr.
33. Angéline. 6 Gr.
34. La Mère au bal et la Filla à la maison. 6 Gr.
35. arie Mignot. 8 Gr.
36.*Avant, pendant at après. 8 Gr.
37. L'école des Vieillards, par *Casimir Delavigne*. 8 Gr.
38.*Le nouveau Pourceaugnac. 6 Gr.
39. La suite d'un bal masqué. 6 Gr.
40. Un Moment d'imprudence. 6 Gr.
41. Le précept. dans l'embarras. 6 Gr.
42.*Valéria. 6 Gr.
43.*La seconde année. 6 Gr.
44.*Louise, ou: la Réparation. 6 Gr.
45. La Mère rivale. 6 Gr.
46. Le Matin et le soir. 6 Gr.
47. Le Roman d'une heura. 4 Gr.
48. La Semaine des amours. 6 Gr.
49.*La Manie des places. 6 Gr.
50.*Le Menteur véridique. 4 Gr.
51.*L'Artiste. 6 Gr.
52.*Michel et Christina. 6 Gr.
53. Les trois Quartiars. 10 Gr.
54. Le Conscrit. 4 Gr.
55.*La chatta metamorphosée en Femma. 4 Gr.
56. Hernani, par *Victor Hugo*. 8 Gr.
57. La Reine de seize ans. 6 Gr.
58. L'Actrice en voyage. 6 Gr.
59. Ninette. 6 Gr.
60.*Philippe. 6 Gr.
61. Ma place et ma femme. 8 Gr.
62. La fin du mois. 4 Gr.
63. Monsieur Botta. 8 Gr.
64. Le Célibataire et l'homma. 8 Gr.
65. Le Sourd. 6 Gr.
66.*Le Parrain. 4 Gr.
67. Les deux Cousins. 8 Gr.
68. Le Marquis de Pomenars. 4 Gr.
69.*La plus beau jour de la vie. 6 Gr.
70. La mère et la fille. 8 Gr.
71.*Jeune et vieille. 8 Gr.
72. La dame et la demoiselle. 8 Gr.
73.*Une fauta. 6 Gr.
74. La revencha. 6 Gr.
75. La séparation. 8 Gr.
76. Madame Lavalatte. 6 Gr.
77. Le Tartuffe, par *Molière*. 8 Gr.
78. Mad. du Berry. 8 Gr.
79.*La famille Riquebourg. 6 Gr.
80.*Le Quaker et la danseuse. 6 Gr.
81. Le Tyran domestique. 10 Gr.
82. Marion da Lorme, par *Victor Hugo*. 12 Gr.
83. La Perla des Maris. 6 Gr.
84. L'oncle rival. 4 Gr.
85. M. Cagnard. 4 Gr.
86. Le Dey d'Alger. 4 Gr.
87. L'oubli. 6 Gr.
88. Le Philtre champenois. 6 Gr.
89. Rabalais. 4 Gr.
90. La grande dama. 8 Gr.
91. La fille d'honneur. 10 Gr.
92. Chacun de son côté. 8 Gr.
93. Louis XI., par *Delavigne*. 12 Gr.
94. La Chapéron. 6 Gr.
95. La duchassa de Guisa. 6 Gr.
96. La Cloison. 4 Gr.
97.*La vengeance italienne. 8 Gr.
98. Le Serrurier. 6 Gr.
99.*Mémoires d'un colonal. 4 Gr.

Digitized by Google

100. La famille Jabotot. 4 Gr.
101.*Une Monomanie. 4 Gr.
102. L'enfant trouvé. 8 Gr.
103. Le jeune homme à marier. 6 Gr.
104. Heur et malheur. 6 Gr.
105. Kettly. 6 Gr.
106. La duchesse et le page. 8 Gr.
107. La vie de Molière. 10 Gr.
108.*Toujours. 8 Gr.
109. La puritaine. 8 Gr.
110. Lucrèce Borgia p. Hugo. 12 Gr.
111.*Camilla. 8 Gr.
112. Le roi s'amuse p. Hugo. 12 Gr.
113. Les vieux péchés. 6 Gr.
114.*Le gardien. 8 Gr.
115. Les enfans d'Edouard. 12 Gr.
116. L'avare. p. *Molière*. 8 Gr.
117.*Les malheurs d'un amant. 6 Gr.
118. Les deux ménages. 6 Gr.
119. L'art de payer. 6 Gr.
120.*Bertrand et Raton. 8 Gr.

Les pièçes marquées d'un * sont de M. Scribe.

Das vollständige Verzeichniſs dieses Repertoire wird in allen Buchhandlungen gratis ausgegeben, in Wien bei den Herrn Tendler, Gerold, Schaumburg etc. Das Repertoire wird fortgesetzt. Viele Schulen in Berlin, Magdeburg, München, Frankfurt a. M., Augsburg, Hannover, Dresden haben mehrere obiger Theaterstücke zum Unterricht eingeführt, besonders Nr. 2. 7. 8. 13. 14. 18. 36. 37. 38. 53. 56. 57. 65. 72. 76. 77. 91. 95. 101. 107. 109. 110. 111. 115. 116. Bei Abnahme von 12 Exempl. wird das 13. gratis gegeben.

Paris ou livre des Cent-et-un. 12 Vol. in 8. vélin 10 Thlr. Jeder Band einzeln à 20 Gr. oder 1 fl. 15 kr.

Chateaubriand. De la nouvelle proposition relative au bannissement de Charles X. et de sa famille. 8. 1832. 8 Gr.

Charte constitutionelle de la France etc. 1830. 8 Gr.

Delavigne. Vêpres siciliennes. Tragédie en 5 actes. 12 Gr. — Louis XI. Tragédie en 5 actes. 12 Gr.

Les enfans d'Edouard. Tragédie en 3 actes. 1833. 12 Gr.

Dialogues classiques familiers et autres à l'usage des étudians de la langue espagnole et françoise p. Morand y Plà. 8. 1827. 1⅔ Thlr.

Dupin aîné. La révolution de 1830. 6 Gr.

Victor Hugo. Tragédies: Hernani 8 Gr. Marion de Lorme. 12 Gr. — Le Roi s'amuse. 12 Gr. — Lucrèce Borgia. 12 Gr.

Moore. The Cove of the angels. A poem. 8. 1824. 1⅓ Thlr.

Melescowski. Histoire de la Pologne. Essai historique et politique sur la Pologne, depuis son origine jusqu'en 1788. gr. 8. vélin (350 pages) 1832. 1½ Thlr.

Molière. L'Avare, Tartuffe. Comédie en 5 actes gr. 8. 1833. à 8 Gr.

Russische Gespräche nebst beigesetzter deutscher Aussprache von Jasokowski. 8 Gr.

Racine. Iphigenie. Tragédie. 1834. 8 Gr.

Thiers. La monarchie en 1830. vélin 1832. 16 Gr.

Chlapowsky. Lettres sur les événements militaires en Pologne et en Lithuenie. 1832. 8 Gr.

Herabgesetzter Preis.

The complete Novels of Walter Scott. 70 Vol. in 8. 1825 — 1830, stett 70 Thlr. jetzt 55 Thlr. Jeder Roman einzeln à 12 Gr. oder 45 kr.

The Abbot, 3 vol. The Antiquary, 3 vol. The Bride of Lammermoor, 2 vol. The black dwarf, 1 vol. The Fortunes of Nigel, 3 vol. Guy Mannering or the Astrologer, 3 vol. The Heart of Mid Lothian, 3 vol. Ivenhoe, 3 vol. A Legend of Montrose, 2 vol. The Monastery, 3 vol. Old Mortality, 3 vol. Peveril of the Peak, 4 vol. The Pirat, 3 vol. Quentin Durvard, 3 vol. Redgauntlet, 3 vol. Rob Roy, 3 vol. St. Ronan's Well, 3 vol. Tales of the Crusaders, 4 vol. Waverley, 3 vol. Woodstock, 3 vol. Lives of the Novelists, 2 vol. Chronicles of the Canongate, 2 vol. Tales of a Grandfather, 2 vol. The fair Maid of Perth, 3 vol. Anna of Geierstein, 3 vol.

Romane von Emerentius Scaevola:

1. Camera obscura-Bilder. Novellen. 8. 1832. 1⅔ Thlr. Inhalt: Das Geheimniß der Reminiscenz. — Die Fesseln der Erde. — Die Gattin und das Kampagnepferd.
2. Genossen der Mitternacht. Novellen. 2 Bde. 8. 1832. 3 Thlr.
3. Adolar, der Weiberverächter. Novelle. 2 Thle. 8. 1833. 3½ Thlr.

In den geachtesten Journalen als: im Morgenblatt, Freimüthigen, Blättern für literarische Unterhaltung u. A. wurden obige Werke sehr lobend beurtheilt, und die treffliche Wahl des Stoffes, die Lebendigkeit der Darstellung, die immer spannende Durchführung besonders hervorgehoben und allen interessante Unterhaltung suchenden Lesern bestens empfohlen.

Lebensbilder von Balzac. Aus dem Französischen übersetzt von Dr. Schiff. 2 Bde. 1831. 3⅓ Thlr.

Jede dieser Erzählungen spielt in einer der interessantesten Perioden der französischen Geschichte. Der Verf. ist einer der berühmtesten Novellisten Frankreichs, das Original ist in Paris bereits in der 5ten Auflage und in Brüssel in der 4ten Auflage erschienen; genügende Zeugnisse für den Werth dieses Werkes, welches besonders Damen empfohlen zu werden verdient!

Marina und Boccaccio. Historischer Roman von Caroline Lessing. 2 Bde. 8. 3⅓ Thlr.

Italien und seine vielfach verwickelte Geschichte hat dem durch mehrere Romane rühmlichst bekannten Verf. den Stoff zu diesem fortwährend das Interesse der Leser spannenden Gemälde geliefert.

Herdstreife durch Skandinavien, von W. Alexis. (Dr. W. Häring). 8. 1828. 2 Bde. 3¾ Thlr.

Wanderungen im Süden, mitgetheilt von W. Alexis. 8. 1828. 1½ Thlr.

Der Verfasser des „Walladmor" ꝛc. hat sich so vieler Freunde seiner Muse zu erfreuen, daß es wohl nur der Anzeige bedarf, um von Neuem die Aufmerksamkeit des Publikums auf obige Schriften zu richten.

Gustaph Adolph.

Historisches Drama in 5 Akten von Fr. Förster. 8. 1833. 1 Thlr. oder 1 fl. 30 kr.

Friedrich des Großen

Jugendjahre, Bildung und Geist. Aus unbekannten Aktenstücken, hier zuerst mitgetheilten Briefen und den Schriften des Königs dargestellt. Nebst einer Uebersicht der Regierung Friedrich Wilhelm I. und einer

Digitized by Google

ausführlichen Recension der Werke Friedrich des Großen. Von Fr. Förster. 8. 1832. 2½ Thlr.

In allen Zeitschriften Deutschlands wurde dieses, großes Aufsehen erregende Werk besprochen, und selbst Frankreichs und Englands bedeutendste Journale lieferten Recensionen und Auszüge aus demselben!

Erinnerungen an Berlin. 16 Ansichten. 1833. 1⅔ Thlr.

Die Musik.

Anleitung, sich die nöthigen Kenntnisse zu verschaffen, um über alle Gegenstände der Musik richtige Urtheile fällen zu können.

Handbuch für Freunde und Liebhaber dieser Kunst von Carl Blum, nach dem Werke „La musique mise à la portée de tout le monde par Fétis. Velin. 1830. 1½ Thlr.

Der Verf., Professor des Conservatoriums in Paris und Brüssel, ist der musikalischen Welt als gründlicher und höchst geistreicher Schriftsteller bekannt, der Bearbeiter H. Carl Blum bereicherte das Werk mit vielen Anmerkungen. In Paris und Brüssel sind bereits mehrere Auflagen nöthig geworden.

Die Kunst des Gesanges

theoretisch-practisch von A. B. Marx, Professor an der Universität zu Berlin. 4. 1826. 4 Thlr.

Erfahrungen über leichte, wohlfeile und schärfste Aussonderung der allervollkommensten Getraidekörner auch Kartoffeln zur Saat und zu ähnlichen Zwecken. 8. 1833. 6 Gr.

(In den ökonomischen Zeitschriften wurde diese Schrift angelegentlichst empfohlen!

Das Verhältniß der chemischen Verwandschaft zur galvanischen Electricität, in Vorlesungen dargestellt, vom Prof. N. W. Fischer. 1831. 1½ Thlr.

Elementarisches Unterrichtsbuch bei Erlernung der hebräischen Sprache. Zum Schul- und Privatgebrauch. 8. von Moses Heimann. 1831. 18 gGr.

Löwenstein, Dr. Die Drüsenkrankheit oder die Skrofelkrankheit der Kinder und Erwachsenen, in allen ihren Gestalten, Richtungen und Gefahren, und die Mittel, sie zu verhüten, zu beschränken und zu heilen. Eine Schrift für Eltern, Erzieher, Volks- und Schullehrer. 8. 1831. 14 Gr.

Ueber die Entwicklung der produktiven und industriellen Kräfte des preußischen Staates. 8. 1828. 16 Gr.

Geschichte der Israeliten seit der Zeit der Maccabäer bis auf unsere Tage, nach den Quellen bearbeitet, von Dr. J. M. Jost. 9 Bde. gr. 8. 1820—1829, 16⅔ Thlr. (à Band 1⅔ Thlr.)

Zu Polterabenden.

Eine Sammlung von Anreden für Einzelne, und Scenen für gesellschaftliche Vereine, mit Andeutungen über die Kostüme, nebst Strohfranzreden. 2te Auflage 1833 von Carl Mächler. 1½ Thlr.

E. W. Sametzky's (königl. preuß. Küchenmeister) Neuestes praktisches Berliner Kochbuch für höhere Haushaltungen, oder gründliche Anweisung alle Arten der feinen und feinsten Speisen und Backwerke auf die schmackhafteste Art zu bereiten. Ein Handbuch der feinsten Kochkunst. 2te sehr vermehrte Auflage. 1831. 1½ Thlr.

— — Desselben praktisches Berliner Kochbuch für bürgerliche Haushaltungen. 2te sehr vermehrte Auflage. 8. 1831. 1½ Thlr.

Neue Lustspiele von Julius von Voß. 7 Bde. 8. 1823 — 1827 à 1½ Thlr. — 1½ Thlr.

Neueste Schauspiele von Johanna Franul v. Weißenthurn. 4 Bde. 8. 1823. à 1 Thlr. — 1¾ Thlr.

Die Währinger in Constantinopel. Trauerspiel in 5 Akten. 8. 1828. 1½ Thlr.

Bei Abnahme aller obigen Romane und Schauspiele (besonders den Leihbibliotheken sehr zu empfehlen!) findet ein ermäßigterer Preis statt.

Die Feuerlösch-Anstalten in Paris und Mailand im Vergleich mit den unsrigen.

Ein Wort zur Beherzigung für Behörde und Bürgerschaft, von Dr. M. Meyer, königl. preuß. Hauptmann. gr. 8. Mit 2 Steindrucktafeln. 1832. 10 Gr.

Die königl. preuß. Regierung machte in allen Amtsblättern auf diese höchst nützliche Schrift aufmerksam und empfahl die Anschaffung.

---

[580] **Zu Anfang 1834 erscheint in wöchentlichen Lieferungen zu sehr mäßigem Preis die deutsche Ausgabe des** Univers pittoresque ou histoire et description de tous les peuples **unter dem Titel:**

Gemälde der Länder und Völker mit ihrer Geschichte; begleitet von den besten Stahlstichen.

Die ersten Gelehrten und Mitglieder der Akademie sind die Verfasser der einzelnen Abtheilungen. Spanien und Portugal hat Graf de la Borde unternommen, Aegypten wird durch Champollion Figeac, Brasilien durch F. Denys, Italien durch Artaud, Griechenland durch Pouqueville etc. bearbeitet.

Vorläufige Bestellungen bittet man an die nächstgelegenen Buchhandlungen gelangen zu lassen.

Siegmund Schmerber in Frankfurt a. M.

---

[613] Von dem

Briefwechsel zwischen Goethe und Zelter

in den Jahren 1796 bis 1832

ist so eben der dritte Band (Preis 2 Thlr.) erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben. Er umfaßt die Jahre 1819 bis 1824, und wird noch mehr als der erste und zweite Band die Aufmerksamkeit des Publikums auf sich ziehen, denn immer wärmer und beredter wird die Feder der beiden Freunde und mit jedem Schritte in die neueste Zeit wächst Stoff und Interesse.

Duncker und Humblot in Berlin.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 2.

Samstag, 11. Januar 1834.

[5] **Ludwig Uhlands Gedichte. 7te Aufl.**

Im Verlag der Unterzeichneten ist erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Ludwig Uhlands Gedichte.

Siebente Auflage.

Velinpapier. Preis 3 fl. 36 kr.

Stuttgart und Tübingen, im Dec. 1833.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[6] **Neues höchst interessantes Buch.**

In der Unterzeichneten erscheint und wird demnächst verschickt werden:

Ueber
den revolutionären Geist
auf den deutschen Universitäten
von
Dr. Nepomuck Ringseis,
k. bayrischem Ober-Medicinal-Rathe, d. Z. Rektor.

Zweite Auflage.

8. broch. Preis 24 kr.

München, den 26. Dec. 1833.

Literarisch-artistische Anstalt
der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

---

[616] **Für Lesebibliotheken und Lesevereine.**

In der Unterzeichneten ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Maha Guru.

Geschichte eines Gottes.
Ein Roman in 2 Theilen
von
Carl Gutzkow.

8. Velinpapier. Preis 3 fl. 24 kr.

Das gebildete Publikum erhält hier einen Roman aus einem Genre, das es ziemlich aus den Augen verloren hat, dessen Wiedereinführung aber insofern zeitgemäß erscheint, als der bisher beliebte historische Roman, trotz des Aufwandes von Malerei im Detail, und vielleicht eben deßhalb zu einer trockenen und nicht selten prosaischen Ansicht von Welt und Geschichte stimmt. Die Art, wie der Verfasser den philosophischen Roman aufgefaßt hat, ist übrigens eine ganz originelle, wie denn überhaupt seine Individualität als eine sehr eigenthümliche erscheint. Lamaismus und chinesische Sitte bilden in diesem Buche die Elemente zu einem eben so umfassenden Gemälde menschlicher Zustände, und auch der Leser, dem diese Dichtungsart fremd ist, oder seit Ablauf der Wielandschen Zeit fremd geworden ist, wird sie schnell liebgewinnen, und poetischen Genuß dabei finden.

Stuttgart und Tübingen, im Dec. 1833.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[7] **Schillers sämmtliche Werke,**

wohlfeilste Ausgaben.

In der Unterzeichneten sind erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Schillers Werke, gr. 8. 12 Bde. weiß Druckpapier 20 fl. im 24 fl. Fuß.
— — 18 Bde. Wiener Ausgabe mit Vignetten auf schönem Papier 12 fl. im 24 fl. Fuß.
— — Taschenausgabe. 18 Bde. weiß Druckpapier 8 fl. 24 kr. im 24 fl. Fuß.
— — in Einem Band, auf feinstem Velinpapier, 2te Aufl. Subscriptionspreis 8 fl. Ladenpreis 12 fl.

Die zweite Abtheilung von lezterer Ausgabe ist gegenwärtig im Druck.

Stuttgart und Tübingen, im Jan. 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[594] **Fortsetzung**
von
Dingler's polytechnischem Journal.

Eine Zeitschrift zur Verbreitung gemeinnütziger Kenntnisse im Gebiete der Naturwissenschaft, der Chemie, der Pharmazie, der Mechanik und Maschinenkunde, der Manufakturen, Fabriken, Künste, Gewerbe, der Handlung, der Haus- und Landwirthschaft, u. s. w.

Von dieser Zeitschrift ist nun bereits der fünfzigste Band unter der Presse. Die allgemeine Anerkennung, welche dieselbe fand, und der stets wachsende Absatz derselben liefern den sichersten Beweis ihrer Gemeinnützigkeit. Durch dieses Journal wurden unsere Landsleute im Verlauf von vierzehn Jahren so schnell und so vollständig als möglich mit den technischen Erfindungen und Entdeckungen der Engländer, Amerikaner, Franzosen ꝛc. bekannt gemacht, und es hat während dieser ganzen Zeit nicht nur keine Störung erlitten, sondern vielmehr an Reichhaltigkeit gewonnen und gewiß zur Förderung der Industrie in Deutschland wesentlich beigetragen.

Während die Redaktion dieser Zeitschrift weder Mühe noch Kosten scheut, um den vorgesetzten Zweck so vollständig als möglich zu erreichen, hat die Verlagshandlung

Digitized by Google

den Preis derselben so gestellt, daß sie in dieser Hinsicht mit jeder anderen, selbst mit dem als unerhört wohlfeil ausgegebenen Penny-Magazin einen Vergleich aushält.

Von dem polytechnischen Journal erscheinen auch in Zukunft wie bisher monatlich zwei Hefte mit Kupfern unter demselben Titel und mit ununterbrochen fortlaufender Numerirung der Bände. Der Jahrgang, welcher mit einem vollständigen Sachregister versehen wird, macht für sich ein Ganzes aus und kostet durch die Postämter und Buchhandlungen 9 Rthlr. 8 gGr. oder 16 fl. Conv.-Münze. Auf den vielfach geäußerten Wunsch wird dasselbe aber vom 51sten Bande an auch noch mit einem zweiten Titel versehen werden, auf welchem die Numerirung der Bände wieder von Eins beginnt.

Jedem Hefte wird ein polytechnischer Anzeiger, sobald eine hinreichende Anzahl von Anzeigen vorliegt, beigegeben, in welchen Anzeigen aller Art aufgenommen und billigst berechnet werden.

Die neu eintretenden Abonnenten wollen ihre Bestellungen bei Zeiten machen, damit die Auflage darnach gerichtet werden kann.

Die Verlagshandlung wird Bedacht nehmen, die gänzlich vergriffenen Jahrgänge dieses Journals neu aufzulegen und solche zu ermäßigten Preisen abgeben, worüber seiner Zeit eine nähere Anzeige erfolgt.

Stuttgart und Tübingen im Dec. 1833.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[609] In allen Buchhandlungen zu haben (in Wien bei Tendler, Gerold), in Pesth bei Hartleben etc. etc.:

REPERTOIRE
du théâtre français à Berlin,

enthaltend alle neuere und anerkannt guten Stücke der französischen Bühne.

120 Stücke in gr. 8. geh. à 4 — 12 Gr.

Darunter sind 48 von Scribe, 4 von V. Hugo, 4 von C. Delavigne, 10 von Mélesville, Theaulon, Varner, Bonjour etc. etc.

Les malheurs d'un amant heureux. Coméd.-Vaud. par Scribe. 6 Gr.

Bertrand et Raton ou l'Art de conspirer. Comédie en 5 actes p. M. Scribe.

Diese Comédie hat enthusiastischen Beifall auf dem théâtre français gefunden, und wird baldigst als Nr. 120 des Répertoire erscheinen. Das Verzeichniß des Répertoire wird gratis ausgegeben.

Molière. L'Avare. 8 Gr.; Tartuffe. 8 Gr.

Paris ou livre des Cent-et-un. 12 Vol. in 8. à 20 Gr.

Schlesinger'sche Buch- und Musikhandlung in Berlin.

---

[610] Literarische Anzeige.

In der Absicht dem Taschenbuche Vesta einen ihm zu besonderer Zierde gereichenden Beitrag zu gewinnen, hatte ich einen Preis für diejenige Novelle ausgesezt, die durch Inhalt und Darstellung vollkommen geeignet wäre, diesem Zwecke zu entsprechen. Es sind mir 15 Handschriften eingesendet worden, und obwohl sich darunter einige in mancher Beziehung wohl gelungene Arbeiten befinden, so konnte doch, nach der Meinung jener Männer, deren Urtheile ich sie unterlegt hatte, keine derselben, aus einem höhern poetischen Standpunkte betrachtet, der gesezten Erwartung Genüge leisten. Ich zeige daher den resp. Einsendern an, daß ich die eingegangenen Manuscripte an meinen Kommissionär, den Herrn Buchhändler A. G. Liebeskind in Leipzig, spedirt habe, von welchem sie dieselben zu beziehen belieben.

Die Ursache dieses verspäteten Resultates bitte ich jedoch nicht einer Saumseligkeit von meiner Seite, sondern einzig und allein der langwährenden Krankheit und dem betrübenden Todesfalle einer innigst geliebten Gattin zuschreiben zu wollen.

Wien, den 20. Nov. 1833.

August Robert,
Herausgeber der Vesta.

---

[580] **Zu Anfang 1834 erscheint in wöchentlichen Lieferungen zu sehr mäßigem Preis die deutsche Ausgabe des** Univers pittoresque ou histoire et description de tous les peuples **unter dem Titel: Gemälde der Länder und Völker mit ihrer Geschichte; begleitet von den besten Stahlstichen.**

Die ersten Gelehrten und Mitglieder der Akademie sind die Verfasser der einzelnen Abtheilungen. Spanien und Portugal hat Graf de la Borde unternommen, Aegypten wird durch Champollion Figeac, Brasilien durch F. Denys, Italien durch Artaud, Griechenland durch Pouqueville ꝛc. bearbeitet.

Vorläufige Bestellungen bittet man an die nächstgelegenen Buchhandlungen gelangen zu lassen.

Siegmund Schmerber in Frankfurt a. M.

---

[600] In unserm Verlage ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes zu erhalten:

Schulz, Dr. Otto, ausführliche lateinische Grammatik für die oberen Klassen gelehrter Schulen. 2te verbesserte Auflage. gr. 8. 47 Bogen. Preis 1 Rthlr. 10 Sgr.

Passende Anordnung, Reichhaltigkeit des Inhalts, Klarheit und Bestimmtheit der durch zahlreiche Beispiele erläuterten Regeln, hatten dieser Grammatik schon in ihrer ersten Gestalt viele Freunde gewonnen. Dies und die höchst ehrenvolle Empfehlung Eines Hohen Ministerii der Geistlichen und Unterrichts-Angelegenheiten haben auch die Einführung der Grammatik in mehreren Gymnasien veranlaßt. Um so mehr glauben wir allen Ken-

Digitized by Google

nern der lateinischen Sprache, besonders aber allen Direktoren und Lehrern gelehrter Schulen diese neue Ausgabe zur Einführung empfehlen zu müssen, die, zwar an Umfang nur um zwei Bogen vergrößert, doch auf keiner Seite ohne Zusätze und Verbesserungen geblieben ist. Der wohlfeile Preis ist gewiß geeignet, die Verbreitung des Buches unter den Schülern sehr zu erleichtern.

Buchhandlung des Waisenhauses in Halle.

---

[611] Bei Breitkopf u. Härtel in Leipzig ist erschienen und so eben an alle Buchhandlungen versandt worden:

Heraklides.

Ueber Krankheitsursachen und Heilmittel, nach ihren reinen Wirkungen.

In zwanglosen Heften.

Nach homöopathischen Grundsätzen bearbeitet

von Dr. Carl Gottlob Helbig.

Erstes Heft: die Muskatennuß.

gr. 8. Sauber broch. 12 Gr.

---

[4] Literarische Anzeige.

So eben ist im Kunstverlag von W. Creuzbauer in Carlsruhe erschienen und an alle Buchhandlungen Deutschlands, Oesterreichs und der Schweiz versandt worden:

Das dritte Heft der

historisch-romantischen Bildergallerie.

Bildliche Darstellungen aus der alten und neuen Welt, in monatlichen Lieferungen. Sammlung der schönsten Stahlstiche von den ausgezeichnetsten Meistern. Mit Text von W. v. Chézy und Dr. K. L. Schmidt. Preis des Hefts, Royal-Oktav. 12 Gr.

Prachtausgabe, mit Abdrücken auf chines. Papier, Royal-Quart. 1 Rthlr.

Die höchst beifällige Aufnahme, welche dies Werk bei dem kunstsinnigen vaterländischen Publikum und bei den Freunden einer unterhaltenden und belehrenden Lektüre gefunden hat, liefert der Verlagshandlung den erfreulichen Beweis, daß ihr Streben, neben der Fluth von Bilderwerken, womit Deutschland gegenwärtig überschwemmt wird, etwas Ausgezeichnetes, der deutschen Kunst zur Ehre Gereichendes zu liefern, Anerkennung gefunden hat. Auch im Auslande hat sich die historisch-romantische Bildergallerie Freunde erworben, und es sind italienische und englische Uebersetzungen nöthig geworden. Das „Berliner Museum, Blätter für bildende Kunst," schließt eine größere Recension dieses Werkes mit folgenden Worten:

„Für uns hat das gesammte Werk, in seiner größeren Ausdehnung, insbesondere die erfreuliche Seite, „daß ein Ueberblick über die trefflichen Leistungen „der Carlsruher Kupferstecher-Schule, welche denen „der Engländer füglich an die Seite zu setzen sind, „gewährt wird; es ist wünschenswerth, daß unsre „nationalen Kräfte concentrirt, und daß wir uns „derselben nach Möglichkeit bewußt werden. Die „vorliegenden Hefte bestätigen Obiges auf's Be„stimmteste."

„Wir sind überzeugt, daß dies Unternehmen, da„von je 12 Hefte einen Band, und somit ein allge„mein brauchbares Unterhaltungsbuch bilden werden, „sich ähnlichen Beifalls erfreuen wird, wie neuer„dings namentlich das englische Penny Magazin, „um so mehr als es mit durchaus vaterländischen „Mitteln hergestellt wird."

---

[614] ☞ Die Pränumeration des Welttheaters betreffend.

Auf die so vielseitig geäußerten Wünsche und an uns ergangenen Anfragen, ob man nicht auch auf ein Jahr u. s. f. von Jahr zu Jahr auf das bei uns erscheinende Welttheater (Strahlheims allgemeine Weltgeschichte ꝛc. ꝛc. mit 240 Stahlstichen und 300 Porträts in Stahl), bis zur Beendigung des Werkes pränumeriren könne, haben wir uns entschlossen, auf dieses billige Begehren Rücksicht zu nehmen, und um die Anschaffung dieses Prachtwerkes dem Publikum zu erleichtern, den Pränumerationspreis auf 1 Jahr für 12 Hefte 9 fl. 45 kr. per Heft (so wie es für 3 Jahre bestimmt war), jedoch nur bei wirklich erfolgter Vorauszahlung, festzusetzen.

Frankfurt a. M., im Dec. 1833.

Das Verlagsmagazin für Literatur und Kunst.

---

[617] Gemälde

von

Deutschland.

Nach den

neuesten Ansichten und eigener Anschauung

für

die Jugend und ihre Freunde

entworfen

von

Heinrich Krbau.

Mit Abbildungen von Städten, Kirchen, Schlössern, Ruinen, Volkstrachten ꝛc.

Erstes Heft.

Mit der Ansicht des Neckarthales bei Cannstadt nebst dem königl. Schlosse Rosenstein.

Subscriptions-Preis 18 kr.

Man wolle die hier angezeigte Schrift ja nicht für eine der gewöhnlichen Jugendschriften, die nur für Kinder ein mageres Interesse haben, halten; nein! sie ist auf eine Art angelegt und ausgeführt, die ihr auch ohne das leider häufig genug gemißbrauchte Lockschild (Aushängeschild) „für alle Stände," unter allen Ständen und Altern, unter dem männlichen wie unter dem weiblichen Geschlechte — außer den Tausenden, die der geachtete Name des Herrn Verfassers schon auf die erste Anzeige hin zu Bestellungen veranlaßte — einen weitern zahlreichern Kreis dankbarer Leser gewinnen wird und muß. Statt der trockenen Dürftigkeit geographischer Lehr- und Schulbücher zeigt sich hier eine schönbelebte Mannichfaltigkeit, eine zwar einfache, aber doch höchst

Digitized by Google

anmuthige Darstellungsweise. Zur Belehrung ist sattsamer Nahrungsstoff dargeboten; aber Geist und Herz gehen dabei nicht leer aus: durch reiches Lehrenland ziehen sich verschönernde Blumengemilde.

So dürfen wir uns allerdings freuen, dem deutschen Volke dieses mit Fleiß und Liebe begonnene Gemälde des schönen, reichbegabten Vaterlandes darbieten zu können. Zugleich hoffen wir, daß Druck, Papier, bildliche Darstellungen und der wohlfeile Preis — 18 kr. das Heft — allgemeine Anerkennung finden und dieses Nationalwerk würdig erscheinen werden.

Das erste Heft, nebst einer ausführlichen Anzeige, ist in allen Buchhandlungen zur Ansicht zu haben.

Stuttgart, im Dec. 1833.

Fr. Brodhag'sche Buchhandlung.

---

[612] Kunst-Anzeige.

Bei L. W. Wittich in Berlin ist so eben erschienen:

Façaden von Stadt- und Landhäusern, nebst architektonischen Entwürfen zur Verschönerung der Höfe, zu öffentlichen Gebäuden, Kirchen, Thoren, Brücken, öffentlichen Brunnen, Grabmonumenten, Wachtgebäuden u. s. w. von Carl August Menzel. Preis jedes Hefts 1⅓ Rthlr. Pr. Cour.

Dieses Kupferstichwerk wird mit dem 30sten Hefte geschlossen.

---

[608] Militärische Schriften,

im Verlage der Schlesinger'schen Buch- und Musikhandlung in Berlin.

Blesson, L., Befestigungskunst für alle Waffen. 1ster Theil. Auch unter dem Titel: Feldbefestigungskunst für alle Waffen. Mit 5 Kpfrt. 8. 1825. 3 Thlr. 12 Gr.

— — 2ter Theil, enthält: die sogenannte große Befestigungskunst. 8. mit 6 Kpfrt. 1830. 3 Thlr. 12 Gr.

— — 3ter Theil, enthält: den Angriff und die Vertheidigung der Festungen. 8.

— — Geschichte der großen Befestigungskunst. Eine Skizze. Mit einer Kupfertafel. 8. geh. 1830. 20 Gr.

— — die Lehre vom graphischen Dasiement. 8. mit 12 Kupfertafeln. 1828. 18 Gr.

— — Uebersicht der Befestigungskunst. Als Leitfaden zur Ausarbeitung von Heften und Ersparung aller Diktate. 1stes Heft: Feldbefestigungskunst. 8. 1827. 10 Gr.

Bildung und Führung einer Infanterie-Compagnie, mit Bezugnahme auf das Preuß. Infanterie-Reglement. Handbuch für Officiere. 8. geh. 1828. 20 Gr.

Erinnerungsbuch für Alle, welche in den Jahren 1813, 1814 und 1815 Theil genommen haben an dem heiligen Kampf um Selbstständigkeit und Freiheit. Mit einer Abbildung aller ausschließlich für diesen heiligen Krieg ertheilten Ehrenzeichen und 14 Plänen der wichtigsten Schlachten, so wie 21 wohlgetroffenen Bildnissen der Monarchen und Generäle. 4. 8 Thlr. ohne Porträt 4 Thlr. (Der Pränumerations Preis war 12 Thlr. und 6 Thlr.)

Jomini, Analytisches Gemälde der vornehmsten Combinationen des Krieges und ihrer Verhältnisse zu der Politik der Staaten. Nach der 2ten Ausgabe übersetzt und mit Anmerkungen versehen von A. Wagner, K. Preuß. Obristen. Mit 2 Kupfertafeln. 8. 1834. 1⅔ Thlr.

Memoires pour servir à l'Histoire de France en 1815 avec le plan de la Bataille de Mont-Saint-Jean, (Belle-Alliance.) gr. 8. 1820. br. 1 Thlr. 22½ Sgr. (In dem Memorial de St. Hélène p. le Cte. da Las-Casas bekennt sich Napoleon zum Verfasser dieses Werkes!)

Meyer, Dr. und K. Preuß. Hauptmann, Vorträge über die Kriegsfeuerwerkerei, nach dem heutigen Stand der Wissenschaft. gr. 8. 1833. 2⅔ Thlr.

— — Vorträge über Artillerie-Technik, nach dem heutigen Stand der Wissenschaft. gr. 8. 1833. 3 Thlr.

— — Grundzüge der Chemie für praktische Artilleristen. gr. 8. 1834. 1⅓ Thlr.

Pertusier, C., Versuch einer Befestigungsart nach den Grundsätzen des neuern Krieges und nach dem gegenwärtigen Zustande der Geschützkunst eingerichtet. Nach dem Französischen: „la fortification ordonnée d'après les principes de la Strategie et de la Battistique moderne;“ mit 9 Kupfern in Fol., übersetzt und mit vielen Anmerkungen versehen vom Generalmajor J. v. Hoyer. gr. 8. 1821. 3 Thlr.

Ueber die Veränderungen in der Kriegskunst seit 1700 bis 1815; Folgerungen hieraus auf das Festungs-System, von dem Marquis von Chambray. Aus dem Französischen. 8. geh. 1830. 16 Gr.

Pläne der in den Befreiungskriegen von 1813—1815 gelieferten Schlachten. Gez. von Dohme, in Kupfer gestochen von Brosa und Kolbe, nebst einer kurzen Erklärung. Anhang zu allen historischen und militärischen Werken über diese Kriege, in 4. 1833. 2 Thlr. Jeder Plan einzeln à 4—6 Gr.

---

[615] Bei J. D. Sauerländer in Frankfurt a. M. ist erschienen und durch alle solide Buchhandlungen zu beziehen:

Fenimore Cooper's

sämmtliche Werke. 76 — 816 Bändchen. Der Scharfrichter von Bern, oder das Blutgericht. Auf Velinp. 1 Rthlr. 4 Gr. oder 1 fl. 48 kr. Auf ord. Pap. 18 Gr. oder 1 fl. 12 kr.

Dieser neue Roman des Amerikaners Cooper wetteifert mit dem Besten, das er je geschaffen, und übertrifft die Mehrzahl der geistreichen Lebens- und Sittengemälde, welche aus seiner Feder geflossen. Die Hauptverhandlung hat ihren Mittelpunkt in einem Volksfeste (dem Winzerfeste zu Vevay), das an mannichfachem Reiz von keinem andern ähnlichen Feste der Welt übertroffen wird. Die Erzählung, welche in der Schweiz spielt, spannt im wörtlichen Sinne bis zur letzten Zeile; die Charaktere sind herrlich gehalten. Die Form der Darstellung ist lebendig und fesselnd. Die Uebersetzung gibt das Original mit einer seltenen Treue und Anmuth wieder.

---

[1] Bei J. G. Müller in Gotha ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Storch, L., Pauline von Beiß, Erzählung. (250 S.) 8. 1 Rthlr. 4 Gr.

Victor Hugo, Maria Tudor. Drama in 3 Abtheilungen, übersetzt von M. Tenelli. 16 Gr.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 3.

Mittwoch, 22. Januar 1834.

[616] Für Leſebibliotheken und Leſevereine.

In der Unterzeichneten iſt erſchienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Maha Guru,

Geſchichte eines Gottes.

Ein Roman in 2 Theilen.

von

Carl Gutzkow.

8. Velinpapier. Preis 3 fl. 24 kr.

Das gebildete Publikum erhält hier einen Roman aus einem Genre, das es ziemlich aus den Augen verloren hat, deſſen Wiedereinführung aber inſofern zeitgemäß erſcheint, als der bisher beliebte hiſtoriſche Roman, trotz des Aufwendes von Malerei im Detail, und vielleicht eben deßhalb zu einer trockenen und nicht ſelten proſaiſchen Anſicht von Welt und Geſchichte ſtimmt. Die Art, wie der Verfaſſer den philoſophiſchen Roman aufgefaßt hat, iſt übrigens eine ganz originelle, wie denn überhaupt ſeine Individualität als eine ſehr eigenthümliche erſcheint. Lamaismus und chineſiſche Sitte bilden in dieſem Buche die Elemente zu einem eben ſo umfaſſenden Gemälde menſchlicher Zuſtände, und auch der Leſer, dem dieſe Dichtungsart fremd iſt, oder ſeit Ablauf der Wielandſchen Zeit fremd geworden iſt, wird ſie ſchnell liebgewinnen, und poetiſchen Genuß dabei finden.

Stuttgart und Tübingen, im Dec. 1833.

J. G. Cotta'ſche Buchhandlung.

---

[606] Neue Musikalien,

welche im Jahre 1833 im Verlage der Schlesinger'schen Buch- und Musikhandlung in Berlin erschienen und durch alle soliden deutschen Musikhandlungen zu beziehen sind:

Partitur. Militär- und Orchester-Musik.

Hérold und Halevy, Ludovic. Opéra comique. Gr. Partition.

Loewe, C., Die Walpurgisnacht von Goethe für Solo- und Chor-Gesang, mit Orchester-Begl. Partitur. Op. 25. 2⅔ Thlr.

Meyerbeer, Robert le diable. Opéra en 5 actes, paroles de Scribe. Gr. Partition et parties détachées.

— — 4 Favoritstücke aus Robert der Teufel für fünfzehnstimmige Harmoniemusik arr. von Neithardt. 3⅓ Thlr.

— — Ouverture et Introduction de Robert le diable pour l'Orchestre. 2½ Thlr.

Neithardt, 8 Märsche für die Infanterie. Partitur. 3 Thlr.

— — und Weller, 8 Märsche f. d. Infanterie. Partitur. 3 Thlr.

Neueste Berliner Lieblingstänze f. Orchester (können auch 5stimmig ausgeführt werden). 10tes Heft, enthält 6 Contretänze aus Robert d. Teufel, 2 Galoppaden, 1 Walzer und 1 Mazurka comp. v. Neithardt. 1⅚ Thlr.

Sammlung von Märschen auf Allerhöchsten Befehl Sr. M. d. Königs, zum bestimmten Gebrauch der K. Preuss. Infanterie, für vollständige türkische Musik in Partitur.

Nr. 89. Schweizer-Marsch arr. v. Neithardt. 1⅙ Thlr.

Nr. 90. Marsch aus den Kreuzrittern v. Meyerbeer. 1 Thlr.

Nr. 91. Marsch des K. K. Regiments Herzog Wellington. 20 Gr.

Nr. 92. Marsch des K. K. Regiments Prinz Wasa. 1⅙ Thlr.

Nr. 93. Geschwind-Marsch arr. v. Engelhardt. 16 Gr.

Spohr, Ouverture aus d. Alchymisten f. Orchester. 2⅔ Thlr.

Weber, C. M. v., Jubel- oder Ernte-Cantate. Partitur. 7 Thlr.

Für Streich- und Blas-Instrumente.

Collignies, 6 Fantaisies s. d. motifs de Robert le diable et d. l. Tentation p. Flûte seul. 2 Cah. à 16 Gr.

Ebers, gr. Potpourri de Zampa p l. Flûte. 10 Gr.

Ganz, 8 pieces faciles p. Violoncelle av. Acc. d. Pfte. s. d. motifs de Robert le diable, Oberon, Muette de Portici etc. Op. 11. 1 Thlr. 2 Gr.

— — Potpourri s. d. airs de Robert le diable p. Violoncelle av. Acc. de l'Orchestre. 1 Thlr. 20 Gr., de Quatuor 1 Thlr. 2 Gr., de Pfte. Op. 13. 1 Thlr.

— — Fantaisie p. le Violoncelle s. d. airs de Nurmahal de Spontini. Op. 16. av. Acc. de l'Orchestre. 2 Thlr. 10 Gr., de Quatuor 1½ Thlr., de Pfte. 1⅓ Thlr.

Lenfs, Quatuor p. Pfte., Violon, Viola et Violoncelle. Op. 9. 2½ Thlr. Op. 10. 3⅓ Thlr.

Meyerbeer, Robert le diable, Opéra en 5 actes, arr. en Quatuor p. Strunz. 5⅓ Thlr., arr. p. 2 Violons p. Gasse 4⅓ Thlr., p. Pfte. et Flûte ou Violon p. Wustrow 8 Thlr., p. Violon et Flûte concertant p. Walkiers 2⅙ Thlr., p. 2 Clarinettes p. Berr 3½ Thlr., p. 2 Flûtes p. Walkiers 4⅓ Thlr., p. Flûte seule p. Gabrielsky 1⅓ Thlr., en Quatuor p. Flûte 6 Thlr.

Die Ouverture und die Lieferungen einzeln.

Reissiger, Quatuor p. l. Pfte., Violon, Alto et Vcelle. Op. 70. 2⅔ Thlr.

Rode, Quatuor p. 2 Violons, Alto et Violoncelle. Oeuv. posth. 1⅔ Thlr.

— — Variat. brill. sur un thèmes de Händel, p. le Violon, av. Acc. de Violon, Alto et Violoncelle ou Pfte. Oeuvr. posth. 1⅔ Thlr.

— — 12 Etudes p. l. Violon av. Acc. de Pfte. (ad libitum). Oeuvr. posth. 2 Lief. à 16 Gr.

Spohr, L., Quatuor brillant p. 2 Violons, Alto et Vcelle. Op. 83. 1⅔ Thlr.

Digitized by Google

Walkiers, Fantaisie p. l. Flûte av. Acc. de Pfte. s. Robert le diable. Op. 45. 1½ Thlr.

Chopin, Fronchomme, Lafont, Schwenke, Jähns V. de Pianoforte.

Für Pianoforte mit und ohne Begleitung.

Adem, Mosaique de Robert le diable p. Pfte. 4 Lief. à 16 Gr. — Mosaique de Ludovic, Opéra de Hérold et Halevy. 2 Lief. à 16 Gr. — 4me Enfontillage s. d airs de Ludovic. 3 Lief. f. d. Pfte. à 12 Gr.

Auber, Ouverture s. d. Maures f. Pfte. 8 Gr.

Bellini, Norma, Oper in 2 Akten. Klavier-Auszug ohne Worte arr. v. Ebers. 3½ Thlr. Daraus die Ouverture f. Pfte. und zu 4 Hände und elle Nr. einzeln.

Chopin et Fronchomme, Duo concertant p. Piano et Violon sur Robert le diable, 1¼ Thlr.

Ebers, Potpourri aus Zampa f. Pfte. 20 Gr.

— — Potpourri aus Ludovic f. Pfte. 14 Gr.

Field, Reviens Cavatine p. Pfte. 12 Gr. — 11me Nocturne p. Pfte. 10 Gr. — Nocturne pastorale 13 Gr. Fantaisie p. Pfte. 12 Gr.

Hérold und Halevy, Ludovic. Komische Oper in 2 Aufzügen, f. d. Pfte. (ohne Worte) arr. v. Ebers. 2⅓ Thlr. Daraus die Ouvertüre f. Pfte., zu 4 Händen, f. Pfte. und Violine oder Flöte und elle Nr. einzeln.

Herz, 5 Airs de ballet de Robert le diable arr. en Rondeaux p. Pfte. à 14 Gr.

— — 5 Rondeaux brillantes sur Robert le diable p. Pfte. à 16 Gr.

— — Grand Galop s. d. motifs de Ludovic p. Pfte. 10 Gr.

— — Quadrille nationale p. l. Pfte. av. Acc. de Flûte ou Violon ou Flageolet (ad lib.) (worin die Marseillaise und das le Divertissement ist). 16 Gr.

— — Le joujou. Variations faciles, brillentes et doigtées sur l'air „O du lieber Augustin“ arr. p. Pfte. à 4 mains ⅔ Thlr.

Hünten, Delassement de l'Etude. Erheiterungen für die Jugend, enthaltend 25 Lieblingsstücke mit Fingersatz f. d. Pfte. Op. 61. 2 Hefte à 14 Gr.

Jähns, Grand Trio p. Piano, Violon et Vcelle. Op. 10. 1⅔ Thlr.

Kalkbrenner, Rondo s. d. motifs de Robert le diable p. Pfte. Op. 109. 14 Gr. — Souvenir de Robert le diable p. Pfte. Op. 110. 14 Gr. — Bluette musicale s. l. Tentation de Halevy, p. Pfte. Op. 114. 12 Gr.

— — et Lafont, Duo et Variations s. d. motifs de Robert le diable p. Piano et Violon. Op. 111. 1½ Thlr., dito p. Piano et Flûte p. Walkiers. 1½ Thlr.

Krumbaar, O., Rondo p. Pfte. Op. 11. 12 Gr.

Leger bei Teltow, das, enthaltend Lieblings-Militär-Märsche im bestimmten Gebrauch d. K. Preuss. Armee etc., f. Pfte. comp. v. Spontini, Neithardt, Weller, Oertzen, Meyerbeer. 2 Hefte. 1⅔ Thlr.

Lemoine, 8me Begotelle p. Pfte. s. Robert le diable p. Pfte. av. Acc. de Flûte ou Violon (ad lib.) 14 Gr.

Lenfs, Quatuor p. Pfte. etc. Op. 9. 2½ Thlr., Op. 10. 3⅓ Thlr.

Mereaux, Veriat. brill. s. Robert le diable p. Pfte. Op. 52. 20 Gr.

Meyerbaer, Robert le diable. Opéra en 5 actes arr. p. l. Pfte. seul p. Wustrow 6⅔ Thlr., p. Pfte. à 4 mains 8⅓ Thlr., p. Pfte. et Violon ou Flûte 8 Thlr.

Daraus die Ouverture f. Pfte. 6 Gr., Ouverture und Introduction f. Pfte. 14 Gr., zu 4 Händen 16 Gr., mit Begl. der Violine od. Flöte 18 Gr.; alle Nr. einzeln.

— — Sämmtliche Ballete und Märsche aus Robert d. Teufel f. d. Pfte. arr. v. Wustrow. 2 Hefte à 1 Thlr., f. d. Pfte. zu 4 Händen à 1⅔ Thlr., f. d. Pfte. mit Begl. der Flöte oder Violine à 1⅔ Thlr.

Neithardt, Contretänze aus Robert der Teufel f. Pfte. 2 Hefte à 8 Gr.

— — 1 Walzer, 1 Galopp und 1 Mazurka a. Robert d. Teufel à Gr. — 4 Lieblingsmärsche f. d. Preuss. Infenterie, f. d. Pfte. 6 Gr.

Neueste Berliner Lieblingstänze f. d. Pfte. arr. Aufgeführt auf allen Hof- und ausgezeichneten Privat-Ballen. 31stes Heft, enthält: 6 Contretänze a. Robert der Teufel, 1 Cotillon a. Zampa, 1 Galopp a. Lindane, 1 Mazurka und 1 Walzer arr. von Neithardt. 16 Gr.

32stes Heft, enthält: 6 Contretänze o. Robert der Teufel, 1 Mazurka, 2 Galeppe, 1 Walzer v. Neithardt. 12 Gr.

33stes Heft: 1 Cotillon aus der Straniere, 4 Galoppe, 3 Walzer und 2 Mazurke comp. von Neithardt und Wittleben. 16 Gr.

Oertzen, C. L. v., Krönungs-Marsch zu Schillers Jungfrau von Orleans, f. Pfte. 8 Gr., dito zu 4 Händen 10 Gr.

Prinzessin-Marsch u.- Walzer f. Pfte. 6 Gr.

Sammlung von Ouvertüren f. d. Pianoforte allein, f. d. Pfte. zu 4 Händen und f. Pfte. m. Begl. der Violine od. Flöte. Nr. 1 — 81. à 4 Gr. — 1 Thlr.

Spohr, L., Pietro d'Abano. Opéra romantique en 2 actes arr. p. Pfte. seul 3⅓ Thlr., dito p. Pfte. à 4 mains 5 Thlr. Ouverture und Nr. einzeln.

— — Ouverture s. d. Alchymisten f. Pfte. 12 Gr., zu 4 Händen 16 Gr.

Spontini, Borussia (Preuß. Volksgesang) f. d. Pfte. allein ohne Worte 4 Gr., arr. f. Pfte. zu 4 Händen 12 Gr.

— — Grosser Sieges- und Festmarsch arr. f. d. Pfte. zu 4 Händen von Jähns. 22 Gr.

Weber, C. M. v., Trio. Op. 63. arr. p. l. Pfte. à 4 mains p. Jähns. 1⅔ Thlr.

— — Grond Concert. Op. 53. arr. p. Pfte. à 4 mains p. Jähns. 1⅔ Thlr.

Weller, Preuß. Lieblingsmärsche f. d. Pfte. 8 Gr.

Für Gesang mit Begleitung des Pianoforte.

Auber, Zank-Duett aus dem Maurer (maçon) franz. und deutsch. 8 Gr.

Bach, Joh. Seb., Ausgewählte Gesang-Stücke aus der grossen Passionsmusik nach dem Evangelium Matthäi. Mit Begl. des Pfte. von Marx. à 4—20 Gr. (Früher erschien diese Passionsmusik in Partitur. 18 Thlr., in Stimmen, und auch m. Begl. des Pfte. arr. von Marx. 7½ Thlr.)

Bellini, Recitativ e Cavatine nell Opera: „La Sonnambula.“ 12 Gr.

— — Norma. Klavier-Auszug mit deutschem und italienischem Text.

Digitized by Google

Bordogni, Marco. 36 Singübungen (36 Vocalises) für den Sopran oder Tenor im neuesten Geschmack. 2 Lief. à 2 Thlr.

Blum, C., Variationen über polnische Volkslieder für Fräulein Sontag comp. Neue Auflage 10 Gr., dito m. Begl. d. Guitarre. 8 Gr.

Bertrands Abschied mit deutscham und franz. Text, mit Begl. d. Pfte. od. Guitarre. 4 Gr.

Harold, Zampa, Klavierauszug mit deutschem und franz. Text von C. Blum. 4⅓ Thlr. Alle Nr. einzeln.

Herold u. Halevy, Ludovic. Komische Oper in 2 Akten. Franz. Text von St. Georges, mit deutschem Text v. Baron v. Lichtenstein. Vollständiger Klavier-Auszug vom Musik-Direktor Ebers. 6 Thlr.
Alle Arien, Duette, Terzette etc. daraus einzeln.

Löwa, C., 3 Balladen von Goethe. Op. 20. 1 Thlr. 2 Gr. Die Gruft der Liebenden, Ballade. Op. 21. 1 Thlr. Die Walpurgisnacht von Goethe. Op. 25. 1 Thlr. 2 Gr. Alle mit Begl. des Pfte.

— — Balladen mit Begl. des Pfte. ausgewählt aus dem 1sten, 2ten, 3ten, 5ten und 8ten Heft. à 4—12 Gr.

— — Hebräische Gesänge nach Lord Byron, ins Deutsche übersetzt von Theremin, mit Begl. d. Pfte. 3tes und 4tes Heft. à 1 Thlr.

Malibran, Mme., 10 Romances p. una voix avec Acc. de Pfte. 1 Thlr. 2 Gr., einzeln à 4 Gr. — 4 Romances à 2 voix 12 Gr., einzeln 4 Gr.

Mandelssohn-Bartholdy. 12 Lieder. Op. 9. mit Begl. des Pfte. 2 Hefte. à 16 Gr.

Meyerbeer, Robert der Teufel. Oper in 5 Akten von Scribe, mit deutschem und franz. Text, ersterer mit Abänderungen nach der Aufführung im K. K. Theater in Wien. Klavierauszug von Pixis. 8 Thlr.

— — Dito mit unverändertem Text von Th. Hell. Vollst. Klavierauszug 12 Thlr., ohne Finale 8 Thlr. Alle Arien, Duette, Terzette etc. einzeln à 4—18 Gr.

— — Le voeu pendant l'orage. Romanze mit deutscher Uebersetzung u. Begl. des Pfte. 8 Gr.

— — La barque légère. Romance. 10 Gr.

Reissiger, Gesänge und Lieder aus H. Stieglitz „Bildern des Orients" für eine Sopran- oder Tenor-Stimme. Op. 87. 17te Sammlung. 16 Gr.

Spontini, 4 Romances mit franz. und deutschem Text und Begl. des Pfte. à 6—8 Gr.

— — Die Cymbern, Kriegsgesang für 3 Männerstimmen, mit Begl. des Pfte. 10 Gr., in Stimmen à 3 Gr.

Taubert, W., 12 Lieder von Goethe, Uhland, Rellstab etc. Op. 16. mit Begl. d. Pfte. 2 Hefte à 14 Gr.

Für Guitarre und für Harfe.

Bochsa, Le Sautillant, l'aimable et Quadrillana, 3 Rondeaux p. l. Harpe. 16 Gr.

Gernlein, gr. Fantaisie et variations brill. sur le thème favori „o cara memoria" p. l. Guitarre. 12 Gr.

Harold, Favorit-Arien und Romanzen aus Zampa mit Begl. der Guitarre arr. von C. Blum. 18 Gr.

— — et Halevy, Favorit-Arien etc. aus Ludovic mit deutschem und franz. Text und mit Begl. d. Guitarre.

Meyerbeer, Lieblings Gesänge aus Robert der Teufel mit Begl. d. Guitarre arr. von R Gernlein. 12 Gr

Schulen (Études et exercices).

Bordogni, 36 Vocalises (36 Singübungen) für den Sopran od. Tenor im neuesten Geschmack. 2 Lief. à 2 Thlr.

Cramer, Vorschule zu den Studien von Clementi, Cramer, Moscheles etc. f. d. Pfte. Mit Fingersatz. Neue Auflage. 1 Thlr.

— — Praktische Pianoforte-Schule, nebst vieler Uebungsstücken und Vorspielen. 10te Auflage. 1⅓ Thlr.

Herz, H., Praktische Pianoforte-Schule, bestehend in Tonleitern, Uebungen, Passagen, kleinen Handstücken etc. mit Fingersatz. 5te Auflage. 1 Thlr.

Klaga Die Scalen der Dur- und Moll-Tonarten für das Pfte. mit Fingersatz und Schluss-Cadenzen. 4te Auflage. 10 Gr.

Rode, Kreutzer und Baillot, Violinschule. Vom Conservatorium in Paris beim Unterricht eingeführt. 10te Auflage. (Auch mit franz. Text.) 2 Thlr.

Rossini, Gorgheggi e Solfeggi, um die Stimme gewandt zu machen und nach dem neuesten Geschmack singen zu lernen. Mit Begl. des Pfte. 18 Gr. 3te Auflage.

Der vollständige Verlags-Catalog wird gratis ausgegeben.

Herabgesezte Preise.

Spontini, Die Vestalin. (La Vestale.) Lyrische Oper in 3 Akten von Jouy. Vollständiger Klavierauszug mit deutschem und franz. Text. Anstatt 8⅓ Thlr., jezt 5⅔ Thlr.

— — Olympia, gr. Oper in 3 Akten. Vollst. Klavierauszug mit deutschem und franz. Text vom Componisten. Anstatt 15½ Thlr. jezt 10 Thlr.

— — Nurmahal, Lyrisches Drama in 2 Akten. Vollständiger Klavierauszug. Anstatt 12½ Thlr. jezt 9 Thlr.

— — Lalla Rûth. Festspiel mit Tänzen und Märschen. 3 Thlr.

Catel. Die Bajaderen, grosse Oper in 3 Akten. Vollst. Clavierauszug mit deutschem und franz. Text. Anstatt 8⅔ Thlr. jezt 5½ Thlr.

Baldigst erscheinen mit Eigenthumsrecht:

Harz, Airs de ballet de Robert le diable arr. p. Pfte. à 4 mains.

Rode, Hinterlassene Compositionen, nämlich:

— — 3 Quatuors, 12 Etuden für Violine und mit Begl. des Pfte. ad libitum, Variations brill. s. un air de Händel, sur la Tyrolienne und über „nel cor non più mi sento" für Violine mit Begl. einer 2ten Violine, Alto und Violoncelle od. Pfte.

Winterfeld, C. v., Johannes Gabrieli und sein Zeitalter. 2 Bde. Text in gr. 8. und 1 Bd. in Fol., enthaltend bisher ungedruckte Compositionen von Joh. Gabrieli, A. Schütz, Orlando Lasso, Palestrina, Claudio Meralo, Claudio Monteverde, dem Fürsten von Venosa (über 150 Platten). Subscriptionspreis 10 Thlr., Schreib-Papier 15 Thlr., auf Velin-Papier 20 Thlr.

Nach dem Erscheinen (um Ostern 1834) tritt der um ⅓ erhöhte Ladenpreis unabänderlich ein.

---

[10] Kürzlich ist bei mir erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Bilder des Orients von Heinr. Stieglitz. 4ter Bd. kart. 1 Rthlr. 12 Gr.

Neben dem buntbewegten Völkerleben macht den bei Weitem größten Theil dieses Bandes ein in China

Digitized by Google

spielendes humoristisches Drama aus, welches — gewiß dem Leser willkommen — mehr als irgend eine frühere Parthie des Werkes in die Westwelt herüber spielt und vielfach naheliegende Interessen berührt, worauf auch schon das im Vorspiel vorlautende „Ehbien tout comme chez nous," mit verrätherischem Lächeln hindeutet. Der Preis der 3 ersten Bände ist 3 Rthlr. 4 Gr.

Leipzig, den 2. Jan. 1834.

Carl Cnobloch.

---

[18] In Baumgärtners Buchhandlung zu Leipzig ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen verschickt worden:

I PROMESSI SPOSI

storia milanesse del secolo XVII scoperta e rifatta da Alessandro Manzoni. — Mit grammatikalischen Erläuterungen und einem Wörterbuche. Zum Schul- und Privatgebrauch. Herausgegeben von G. B. Chezzi, Sprachlehrer am Handelsinstitut zu Leipzig. 2 Theile von 874 S. in 8. Preis 2 Thlr. 8 Gr.

Wir liefern hier in einer herrlichen Ausgabe Manzonis als klassisch bekanntes Werk und hegen die Ueberzeugung, den Freunden der italienischen Literatur eine willkommene Gelegenheit gegeben zu haben, sich dasselbe äußerst billig anschaffen zu können. Für das bessere Verständniß beim Schulgebrauch ist durch Erläuterung und Wörterbuch hinlänglich gesorgt.

Früher erschienen: Ortis ultime lettre à 18 Gr. und le mie prigioni di Silvio Pellico à 18 Gr.

THE HUNCHBACK

A PLAY, IN FIVE ACTS.

By James Sheridan Knowles, author of „Virginius," „The Wife," etc. in 12. Preis 9 Gr.

Knowles Schauspiele haben in London einen außerordentlichen Erfolg gehabt, stets volle Häuser bei ihrer Aufführung und 4 und 5 Auflagen in einem Jahre dürften als Beweis dienen. Mögen sich die Liebhaber der englischen Literatur von dem großen Talent des Dichters überzeugen.

Dr. R. Funk's Katechismus der Chirurgie,

oder systematisches Handbuch der gesammten Chirurgie in katechetischer Form, von Wilh. Alb. Theod. Richter, der Medizin und Chirurgie Doktor, Mitgliede mehrerer gelehrten Gesellschaften. Zweite, völlig umgeänderte, sehr vermehrte Ausgabe. 370 S. in gr. 8. auf Velinpapier. Preis 1 Thlr. 8 Gr.

Wir liefern hier in gedrängter Kürze, aber in außerordentlich verständlicher Darstellung, ein vollständiges System der medizinischen sowohl, als operativen Chirurgie, welche als Leitfaden für angehende wissenschaftlich gebildete Chirurgen und für Studirende, der Medizin, namentlich für diejenigen dienen soll, welche sich öffentlichen Prüfungen unterwerfen wollen. Durch dieses schön ausgestattete, äußerst billige Werk, welches durch dessen gänzliche Umarbeitung, wobei der Verfasser hauptsächlich die praktische Anwendung berücksichtigte, sehr vollständig geworden ist, wurde dem Bedürfnisse eines wohlfeilen Handbuchs abgeholfen.

Dupuytrens klinisch-chirurgische Vorträge ꝛc.

für Deutschland bearbeitet von Dr. Emil Bech und Dr. Rudolph Leonhardi. 6te Lieferung. 10¼ Bogen. Preis 15 Gr.

Durch diese Lieferung ist der erste Band dieses äußerst wichtigen chirurgischen Werks geschlossen. Er umfaßt 36¾ Bogen und kostet 2 Thlr. 12 Gr. Der lezte Band erscheint in 2 Lieferungen.

Katechismus der Homöopathie

oder kurze und faßliche Darstellung der Grundsätze des homöopathischen Heilverfahrens, für Aerzte und Nichtärzte; von Dr. Carl Georg Christian Hartlaub. Vierte, vermehrte und verbesserte Aufl. in gr. 8. Preis 16 Gr.

Dieses hinlänglich bekannte Werk, welches über die Wissenschaft eine gedrängte aber gründliche und Jedermann verständliche Belehrung gibt, ist mit allen seit der lezten Auflage gemachten Erfahrungen bereichert und daher denen, welche sich über das Wesen der Homöopathie belehren wollen, vor Allen zu empfehlen.

Die Homöopathik heilt ohne Blutentziehungen.

Von Dr. Kammerer, homöopathischem Arzte in Ulm. — Mit einer Vorrede von Dr. Samuel Hahnemann. in 12. Preis 9 Gr.

Die beste Empfehlung für die Wichtigkeit dieses Schriftchens ist es, daß sich Hahnemann selbst belobend für des Verfassers Ansichten in seiner Vorrede dazu ausspricht, und dasselbe wird wohl an keinem Anhänger seiner Lehre unberücksichtigt vorübergehen.

---

[3] **Neue allgemeine Schulzeitung für 1834,**
redigirt von Dr. H. Gräfe in Jena.

Preis des Jahrgangs von 104 Nummern (à ½ Bogen in gr. 4.) 4 Rthlr., wovon halbjährlich 2 Rthlr. vorausbezahlt werden. Ausführliche Ankündigungen und Probe-Nummern von dieser gewiß Beifall findenden Zeitschrift sind durch alle Buchhandlungen gratis zu bekommen.

Wienbrack'sche Buchhandlung in Leipzig.

---

[2] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Faßliche Anweisung
alle Arten von Briefen
auf

eine leichte und gefällige Weise ausarbeiten zu lernen; nach den Grundsätzen des sel. Gellert.

Nebst einem Anhange von der neuesten Titulatur-Art aller Stände, Briefmustern und vorzüglichen schriftlichen Aufsätzen, welche im gemeinen Leben häufig vorkommen, als: Kontrakte, Schuldscheine, Wechsel ꝛc. Herausgegeben von A. Wiegand. 8. geb. Preis 10 Gr.

J. H. Goeroldt, 10 leichte und gefällige Klavierstücke für 4 Hände. 4. geh. Preis 12 Gr.

Quedlinburg, im Verlage der Ernst'schen Buchhandlung.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 4.

Samstag, 25. Januar 1834.

[5] **Ludwig Uhlands Gedichte. 7te Aufl.**

Im Verlag der Unterzeichneten ist erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Ludwig Uhlands Gedichte.

Siebente Auflage.

Velinpapier. Preis 3 fl. 36 kr.

Stuttgart und Tübingen, im Dec. 1833.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[8] So eben ist in der Schlesinger'schen Buch- und Musikhandlung in Berlin erschienen, und durch alle solide Buch- und Musikhandlungen zu haben:

Ludovic. Komische Oper von Hérold und Halevy. Vollständiger Clavierauszug mit deutschem und französischem Text arr. v. Ebers. 6⅔ Thlr. Ouverture für Pfte. und für Orchester, und alle Arien, Duette, Chöre etc. einzeln.

Ludovic für Pianoforte allein arr. v. Ebers. 2½ Thlr.

Norma, Lyrische Oper von Bellini für Pfte. allein, arr. v. Ebers. 3½ Thlr., Ouverture und alle Nro. einzeln.

Potpourri aus Ludovic für 1 Flöte, v. Ebers. 8 Gr.

Ludovic- und Norma-Tänze, v. Ebers, für Pfte. 6 Gr.

Lieblingsmelodien oder Mosaic aus Lodovic, für Pfte. v. Adam. 2 Hefte, à 16 Gr.

Delassement de l'Etude, Erheiterungen für die Jugend, 25 Lieblingsstücke für d. Pfte. mit Fingersatz, von François Hünten. 1tes Heft enthält: Turnier-Marsch, Sicilienne und Trinkchor aus Robert der Teufel; 2 Galoppeden, Vive l'Italie; La Straniera; Barcarole vénitienne; dernière Pensée de Weber; Thème de Himmel; Air Napolitain; Valse. 14 Gr. 2tes Heft enthält: 2 Themas aus Oberon; Serenade v. Mozart; Le desir de Beethoven; Neap. Mandolinata, Walzer v. Hummel; Vivat Bachus; Le ranz de vaches; Air allemande; Galoppede. 14 Gr.

Cing airs de ballet et 3 Choeurs de Robert le diable arr. en Rondos p. le Pfte. à 4 mains par Herz. à 16 Gr.

Hebräische Gesänge, Gesichte und Balladen v. Lord Byron, in deutscher Uebersetzung von Theremin, für 1 Singstimme mit Begl. des Pfte. comp. v. C. Loewe. Op. 13. 1 Thlr. Op. 14 (1tes Heft) 16 Gr.

Gesänge und Lieder für 1 Sopran oder Tenorstimme von Reissiger. Op. 87. (17te Liedersammlung.) 16 Gr.

Zur Subscription wird eingeladen auf:

Johannes Gabrieli und sein Zeitalter, dargestellt v. Winterfeld. Zur Geschichte der Blüthe heiligen Gesanges im 16ten Jahrhundert und der Entwickelung der heutigen Tonkunst. 2 Bde. Text in gr. 4. und 1 Bd in Fol. entheltend Compositionen von J. Gabrieli, H. Schütz, Orlando Lasso, Palaestrina, Luca Marenzio, Claudio Monteverde, Claudio Merulo; dem Fürsten von Venosa (über 150 Platten). Subscriptionspreis à 10, 15 und 20 Thlr.

Nach dem Erscheinen (um Ostern) tritt unabänderlich der um ⅓ erhöhete Ladenpreis ein. Der Prospectus so wie ein vollständiger Catelog wird gratis ausgegeben.

---

[12] Ganz unerhört

wohlfeiles National-Werk für

Pianoforte- und Gesangfreunde

☞ mit wenigen aber vorzüglichen Stahlstichen. ☜

(halb umsonst für Käufer der Original-Bibliothek.)

Durch alle gute Buchhandlungen ist auf Bestellung nach wenigen Tagen zu bekommen:

Musikalisches Pfennig- und Heller-Magazin; (1te Lfrg.)

Dilettanten-Unterheltungen am Pianoforte, oder Sammlung vorzüglicher Clavier-Compositionen und Gesangstücke, bestehend in leicht ausführbaren gefälligen Sonaten, Variationen, Rondo's, Ouverturen, Potpourri's aus beliebten Opern, Polonaisen, beliebten Tänzen und anderen Arrangements aus Opern, größeren Werken etc., 2- und 4-händig, abwechselnd mit Begleitung, nebst Auswahl lieblicher, werthvoller Arien und Duetten für Gesang

von den berühmtesten Tonsetzern.

52 Lieferungen (1 wöchentlich) à 3 Bogen, zu 2⅔ Rthlr.; der Foliobogen also zu etwa nur 4 Pfennig,

(inclusive des musikalischen Pfennig Unterhalters der saubern Stahlstiche.)

Prospecte, die Näheres mittheilen, werden von allen guten Musik- und Buchhandlungen unentgeldlich gegeben.

☞ Sämmtliche Compositionen rechtmäßig erworbenes Eigenthum der Verleger Schuberth und Niemeyer in Hamburg und Itzehoe. ☜

NS. So eben erfahren, daß wir leider mit nachahmender Concurrenz bedroht sind, — jedoch: Vorwärts! ist unser Losungswort, und wir hoffen, das resp. Publikum wird unsere redlichen Bestrebungen durch rege Theilnahme unterstützen und ferner uns ermuthigen.

---

[20] **Ein Unternehmen, das alle Beachtung verdient.**

Die Pfennig-Magazine haben in England eine ganz neue Aera der Literatur herauf gerufen. Man will nicht mehr lesen, Gutes, Interessantes lesen, man will Gutes, Interessantes auch beschauen. Deutschland, das

Digitized by Google

alles Originelle sogleich auffaßt, hat auch hierin das Seinige gethan; Leipzig hat ganze Frachtschiffe mit Holzschnitten vom Stappel gelassen, und wir glauben es gibt beiläufig schon zehn deutsche Pfennig-Magazine. Wenn man erwägt, daß London deren siebzehn besitzt, so ist dies für ein ganzes Reich nicht einmal viel. Doch muß man mit Bedauern bemerken, daß Deutschland unter allen seinen, in diesem Fache entstandenen, Unternehmungen nicht eines aufzuweisen hat, das eigenthümlich ihm gehört. Lauter englische Holzschnitte durch plumpe Abklatschungen vervielfältigt, ja wer ein paar englische im Oeiginal besitzt, der besitzt alle deutschen in der Copie! Dies hat in Wien einem unternehmenden Kopf, der auch den hinlänglichen Fond und die vielseitigste Verbindung in der merkantilisch-literarischen Welt besitzt, bewogen, etwas den Deutschen allein Angehöriges zu schaffen, und es ist seit diesem neuen Jahr ein Journal à la Pfennig-Magazin in's Leben getreten, das in der That seines Gleichen sucht. Der Redakteur der Wiener Theaterzeitung, Bäuerle, hat sein Journal mit einem sogenannten Pfennig-Journal verbunden und hat Holzschnitte geliefert, wie sie bisher noch nicht, selbst von den Engländern nicht, geliefert wurden. Es gibt, wie bekannt, in Deutschland wenig Holzschneider. Der erste unter ihnen ist jedoch Professor Höfel, der zweite nach ihm Professor Eißner, und von diesen beiden und ihren ausgezeichneten Schülern werden für die Wiener Theaterzeitung oder Originalblatt für Kunst, Literatur, Geselligkeit, Musik und Moden jährlich gegen dreihundert Oeiginal-Xylographien geliefert. Wir haben Proben voe uns und müssen erstaunen, was die beiden Professoren in dieser Kunst geleistet haben. Bis jetzt sah man Aehnliches nur im Stahlstich, und wenn wir in das Lob des Hofraths Böttchers in der Abendzeitung, in das Lob des Referenten des Kunstblattes zum Morgenblatte über diese Proben einstimmen, so haben wir nur der Wahrheit das Wort geführt. Wir prophezeihen daher diesem Unternehmen eine ungemeine Verbreitung; wer die Theaterzeitung — (an den Titel muß sich Niemand stoßen, denn das Blatt führt noch, wie oben gezeigt, einen zweiten, und faßt sonach Alles, was die gebildete Welt interessirt, in sich—) kommen läßt, wird sich hievon überzeugen, und unsern Lesern, welchen deutsche Kunst über alles am Herzen liegt, werden wir einen Dienst erweisen, wenn wir sie hierauf aufmerksam machen. Die Holzschnitte, welche bisher für die ersten Blätter der Theaterzeitung geliefert wurden sind: des Herzogs v. Reichsstadt Wiege und Sarg; eine Räuberscene im Walde; Andreas Hofers Monument; die vier Temperamente auf dem Balle; Caspar Hausees letzte Stunde; die bethende Gesina Tinna; der Mord in der Taucherglocke; die Wöchnerin und die Feuersbrunst; der Perserkönig und sein rächender Löwe; die Nachtwandlerin auf dem Thueme; die Erfindung der Buchdruckerkunst; die Schauerscenen aus dem Sklavenleben in Jamaika; Napoleon auf dem Schlachtfelde; der Elephant als Seiltänzer; die verunglückte Luftschifferin; die Riesenschlange im Kampfe mit dem Rhinozeros; die siebente Plage in Egypten; die Zigeunerhöhle in Ungarn; das Juneee des Serails; eine Nacht auf dem Himalaya u. s. w. Die Leser sehen, hier ist Mannichfaltigkeit, hier ist Reichthum der Phantasie, und hier wird mehe geliefert als in den sämmtlichen ähnlichen Werken, in welchen oft nur das Portrait einer Katze, eines Bärs, eines Hirsches und die Abrisse von tausend bekannten Dingen herhalten müssen, um die Spalten zu füllen.

Da wir nun ein durchaus originales, nach Zeichnungen von den berühmtesten Meistern angefertigtes Unternehmen vertreten, so können wir noch eines Umstandes erwähnen, der diese Theaterzeitung empfehlen wird. Sie nimmt in ihrer neuen Gestaltung nur Beiträge von berühmten deutschen Schriftstellern an, und bezahlt für Novellen und Erzählungen, Reisebeschreibungen, wissenschaftliche Aufsätze, Mittheilungen, welche Belehrung und Geistesbildung erzwecken, sechs Dukaten in Gold für den gedruckten Bogen ihres Formates, auch erklärt sie jede Zeichnung insbesondere spleudid zu honoeiren, welche ihr sammt Beschreibung und Erklärung von Gegenständen zukommt, die neu, frappant, interessant und mitthellenswerth sind. Die Holzschnitte werden von 8 Zoll Breite 9 Zoll Höhe abwärts in jeder Größe geliefert, und für die glückliche Ausführung wird garantirt.

Die Theaterzeitung enthält übrigens Korrespondenz-Nachrichten aus der ganzen Welt; das Gute, Nützliche und Schöne gehört ausschließend in ihe Bereich und sie honorirt Korrespondenz-Nachrichten, welche nicht bloß über Theater, sondern über Leben, Kunst, Ereigniß und Tagsinteresse berichten, eben so wie andeee Mittheilungen. Das Honorar kann durch jede Buchhandlung immer, wenn es verlangt wied, sogleich nach dem Abdruck erhoben werden.

Die Theaterzeitung erscheint wöchentlich fünf Mal im größten Quartformat auf dem schönsten Velinpapier, das je zu einer Zeitung verwendet wurde. Sie liefert die elegantesten und gewähltesten Modeubilder, welche bishee gesehen wueden, sie liefert jede Woche zwei, drei bis vier Moden. Sie liefert übrigens die schönsten Costümbildee und die getreuesten Porträte aller berühmten Schauspieler in ihren eminentesten Leistungen; sie liefert endlich große Abbildungen von dem Innern ganzee Appartements, Prunk-, Schlaf- und Sitzzimmer, alle diese Gegenstände in Kupfee gestochen und meisterhaft illuminiet. Trotz allen diesen kostspieligen Zuthaten (sie gibt mehr als 500 schwarze und illuminirte Abbildungen) ist der Preis doch sehr gering.

Man pränumeeirt bei allen Löblichen Postämtern in ganz Deutschland in Stuttgart, Karlsruhe, Mannheim Leipzig, Berlin, Frankfurt a. M., München u. s. w. und der Schweiz, nur mit 8 Thlr. sächsisch halbjäheig. 16 Thlr. ganzjährig, für diesen Preis wird sie bis an die österr. Gränze portofeei geliefert.

Wer jedoch im Wege des Buchhandels zu pränumeriren wünscht, wendet sich durch jede solide Kunst- und Buchhandlung an Gerold, Mörschner und Jasper oder Völke in Wien, macht sich jedoch für den ganzen Jahrgang verbindlich und entrichtet dafür 13⅓ Thlr. Man bittet mit den Bestellungen zu eilen, weil die eeste bereits sehe große Auflage bald vergriffen seyn dürfte.

Beiträge und Zeichnungen werden dieekt gesendet an das Büreau der Theaterzeitung in Wien. Wollzeil Nro. 780.

Dr. W. G.

Die Theaterwelt auf dem Papier.

Seit sechs Jahren erscheint in Wien eine Galerie drolliger und interessanter Scenen aus dem Leben und aus der Theaterwelt. Diese Sammlung besteht aus höchst anziehenden Tableaux, welche sich durch frappante Situationen, Gruppen, durch Portrait-Aehnlichkeit der dargestellten Personen, durch Neuheit der Ideen, durch Reichthum überraschender Dekorationen, durch Mannichfaltigkeit der Costüme und bildliche Anschauung großartiger, effektvollen Arrangements der ersten und beliebtesten Bühnen Deutschlands auszeichnen. Es sind bis jetzt über 130 einzelne Stücke erschienen, und dem Kupferstichsammler, den Theaterfreunden, dem Direktor einer artistischen Anstalt, dem Schauspieler, Sänger, Tänzer, dem Dekorateur, Maler, Maschinisten, dem Theatermeister und Costümier ist ganz gewiß bis jetzt noch kein ähnliches, in allen Theilen gleich vollkommenes, zweckmäßiges und befriedigendes Werk vorgekommen.

Dasselbe zerfällt in sechs einzelne Theile oder Jahrgänge. Jeder ist mit gehörigem Titel und Textblättern versehen, jeder mit den nöthigen Erklärungen und Beschreibungen der einzelnen Tableaux ausgeschmückt. Obgleich jedes einzelne Bild so faßlich dargestellt ist, daß es gar keiner Auslegung bedürfte, obgleich selbst Scenen aus solchen Stücken, die noch an vielen Orten Deutschlands neu seyn dürften, so klar und bezeichnend gegeben sind, daß sie den Beschauer schnell in Kenntniß setzen, was hier angedeutet wird: so sind außer den, unter jedes Tableau gestochenen Texten, doch die Haupterklärungen so erschöpfend, daß sogar derjenige die Gegenstände vollständig auffassen vermag, der von Städten, in welchen Theater sind, ganz entfernt lebt, und nicht einmal wandernde Truppen zu sehen bekommt.

Der Bühne-Liebhaber erhält daher durch diese Tableaux ein Theater im Kleinen. Der entfernte Schauspielfreund, wie der, so verhindert ist, in großen Residenzen prachtvolle Spektakel zu beschauen, empfängt ein Werk, welches ihm ganz die kostbarsten Darstellungen, welche die Bewohner der Hauptstädte ergötzen, vor das Auge zaubert. Er wird, selbst bei beschränkter Phantasie, das Wesentliche aller beliebten Stücke, Opern, Ballets und Pantomimen; das Charakteristische aller ausgezeichneten Künstler bis auf den leisesten Zug angedeutet finden, und sich auf diese Art die Bekanntschaft mit den berühmtesten Meistern aller Zeiten verschaffen. Er sieht Devrient, Eßlair, Pauli, Seydelmann, Anschütz, Korn, Costenoble, Wilhelmi, Fichtner, Heurteur und Herzfeld; die große Schröder, die verehrte Crelinger, die ausgezeichnete Gley, die beliebte Peche, die heitere Caroline Müller in ihren anziehendsten Leistungen; er sieht die Grazien Hanny Elßler und Dupuy; den genialen Raimund; den originellen Ignaz Schuster, den Grillenfeind Scholz, den eminenten Schmelka; den beliebten Beckmann, den heitern Heistmankel; die geschätzten Künstler Wohlbrück, Hausmann, Meaubert und wie sie alle heißen, welche die Repräsentanten des guten Humors genannt werden; den lustigen Carl und jokosen Nestroy in ihren vorzüglichsten Leistungen; er bewundert heute den unnachahmlichen Wild und morgen den gepriesenen Bretting; den Jäger, Cornet, den Pellegrini und Pöck, kurz alle Sänger von Ruf, wie sie im musikalischen Ocean auftauchen, sie kommen hier an die Reihe. Ode der lieblichsten und blühendsten Schönheiten Wiens, Dem. Löwe wird ihn eben so überraschen, als ihn der Zauberer Alexander ansprechen wird, Alexander, der die Franzosen begeisterte, die Engländer entzückte, die Deutschen hinriß, und der in Wien und Berlin auch bei seinem erneuten Eintreffen Lorbeern holte, ist in allen seinen berühmten Masken, über 30 an der Zahl, abgebildet. Mit einem Worte, wer in der Theaterwelt Aufsehen zu machen im Stande ist, erscheint in dieser Galerie, und es würde den Raum dieser Anzeige weit überschreiten, alle berühmten Künstler mit Namen aufzuführen, welche bereits erschienen sind, oder in Kurzem erscheinen werden.

Doch nicht allein ausgezeichnete Schauspieler ꝛc. in ihren Masken, Trachten, mimischen Produktionen ꝛc. auch ganze Gegenden, berühmte Erholungsorte ꝛc. sind abgebildet. Das Wiener Tivoli und der Volksgarten, der Prater und das große Kirchweihfest in der Brigittenau, das größte Volksfest in Europa, das Paradiesgärtchen und die Wasserkur-Anstalt, der Wiener Graben und der elegante Stockimeisenplatz; Schönbrunn und Dornbach, Baden und Briel, der Markusplatz von Venedig, der Vesuv und Aetna; Tells Wohnort und zahllose romantische Schweizergegenden; Burgen, Schlösser, Räuberhöhlen ꝛc. alles spaziert vor den Blicken des Beschauenden hier vorüber, so daß es ganz gewiß kein Bildwerk gibt, das bei solcher Ausschmückung so viel Reiz und Abwechslung bietet, als dieses.

Der Preis für die ganze Sammlung ist 45 fl. CM. (30 Thlr. sächsisch). Wer jedoch nur den Jahrgang 1834 wünscht (den 6ten der sämmtlichen Tableaux), bezahlt 10 fl. CM. (6 Thlr. sächsisch), welches jeder einzelne Jahrgang kostet. Aber es wird mehr konveniren, alle sechs Jahrgänge abzunehmen, weil dadurch gerade 15 fl. C.M. erspart werden.

Diese Blätter sind meisterhafte Kupferstiche, nicht Lithographien. Sie sind alle in Quersolio auf französischem Velinpapier abgedruckt, und jedes einzelne Blatt ist prächtig illuminirt. Der Antheil an dieser Galerie ist so bedeutend, daß bereits eine neue complete Auflage vorbereitet werden mußte. Man wendet sich mit den Bestellungen, welche jedoch mit baarer Einsendung des Betrages verbunden seyn müssen, an den Herausgeber der Theaterzeitung, Adolf Bäuerle in Wien, Wollzeil Nro. 780. Die Hrn. Abnehmer erhalten die Bestellungen stets portofrei.

---

[23] Münchener Sammlung der Griechischen und Römischen Klassiker in neuen deutschen Uebersetzungen von einem deutschen Gelehrtenvereine, unter Leitung des Hrn. Professors Oertel in Ansbach. gr. 12. München bei Fleischmann.

Wohlfeilheit, gefälliges Format, treffliche mit schätzenswerthen Anmerkungen begleitete Uebersetzungen sind die Vorzüge dieser Sammlung, die sich in ganz Deutschland der ausgezeichnetsten Aufnahme erfreut, und jedem Gebildeten mit Recht empfohlen werden kann.

Bis jetzt sind davon erschienen:

Cicero drei Bücher von den Pflichten, übersetzt von Hauff. 1 Rthlr. 4 gGr. oder 1 fl. 48 kr. — Cicero vom Wesen der Götter, übers. von Michaelis. 14 gGr. oder 54 kr. — Livius, übers. von Oertel. 10 Bde. 9 Rthlr. 16 gGr. oder (16 fl. 30 kr. — Horaz,

Digitized by Google

übersetzt von Ernesti. 2 Bände. 3 Rthlr. 4 gGr. oder 5 fl. 30 kr. — Justinus, übers. von Kolbe. 2 Bände. 2 Rthlr. 14 gGr. oder 4 fl. 6 kr. — Ovid's Klagelieder, übers. von Pfitz. 18 gGr. oder 1 fl. 12 kr. Plinius Briefe, übersetzt von Thierfeld. 2 Bände. 2 Rthlr. oder 3 fl. 36 kr. — Tacitus Agrikola und Germanien, übers. von Klein, jedes 12 gGr. oder 54 kr. — Homer's Ilias, prosaisch übers. von Oertel. 2 Bde. 2 Rthlr. 16 gGr. oder 4 fl. 24 kr. — Pausanias, 5 Theile, übers. von Wiedasch. 7 Rthlr. 8 gGr. oder 13 fl. — Sallustius Werke, übers. von Ernesti. 20 gGr. oder 1 fl. 30 kr. — Thukydides, übers. von Klein. 1r Band. 1 Rthlr. 8 gGr. oder 2 fl. 24 kr.

---

[19] Im Monat März 1834 erscheint:

Damen-Conversations-Lexicon.

Im Vereine mit den vorzüglichsten Schriftstellerinnen und Schriftstellern Deutschlands.

Herausgegeben
von
Carl Herloßsohn.

Leipzig in Kommission bei Fr. Volkmar.

Unter der Masse mitunter trefflicher Encyklopädien haben wir keine einzige, welche vorzugsweise für die Frauenwelt bestimmt ist und der schönen Hälfte der Menschheit nicht nur das allgemeine Wissenswürdige, sondern auch das rein auf ihr Geschlecht Bezügliche, zu einem systematischen Ganzen geordnet, mittheilt. —

Wir haben uns die Aufgabe gestellt, das Weib im weitern Sinne des Wortes, in seiner Stellung zur Welt, wie in der zu sich und seinem eigenen Geschlechte, sowohl vom historischen wie vom philosophischen Standpunkte aufzufassen. Es soll dies in anthropologischer, physiologischer, religiöser, häuslicher, historischer, wissenschaftlicher ꝛc. Beziehung geschehen.

Das Damen-Conversations-Lexicon soll das Universalbuch der Frauen werden. — Der Jungfrau, Gattin und Mutter, jeder insbesondere, wird in demselben eine Fundgrube eröffnet, worin sie über Alles, was ihr Interesse berührt, Aufschluß finden kann. Die Artikel werden eben so Geschichte wie Mythologie, Religion und Naturwissenschaften, Philosophie und Literatur, Eleganz und Hauswesen, Toilette und Erziehung, Putz und Geselligkeit ꝛc. behandeln.

Der ausführliche, an alle Buchhandlungen versendete Prospectus gibt weitere Rechenschaft von dem durchaus neuen und originellen Plane, nach welchem unser Damen-Conversations-Lexicon bearbeitet wird.

Die Ausstattung soll alles zeither in dieser Branche Geleistete übertreffen und des schönen Geschlechts vollkommen würdig seyn. Das Ganze erscheint in Lieferungen zu 8 Bogen 8., alle 2 Monate 3 Lieferungen. Vier Lieferungen bilden einen Band, davon jeder mit einem ausgezeichneten Stahlstiche, das Portrait irgend einer berühmten Frau aus der Vergangenheit oder Gegenwart, geschmückt wird.

Der Umfang ist auf 8 Bände oder 132 Lieferungen berechnet. Jedes Heft erhält einen bunt, nach englischer Art gedruckten Umschlag, so daß es schon in dieser Gestalt die Zierde einer jeden Toilette ausmachen kann.

Man subscribirt auf das Ganze ohne Vorausbezahlung und hat nur erst beim Empfang eines jeden Heftes den Betrag von

6 Groschen

zu entrichten.

Niemand ist, wenn die erste Lieferung seiner Erwartungen nicht entspricht, zur Abnahme der folgenden verbunden!!

Die ausgezeichnetsten Schriftstellerinnen und Schriftsteller sind zur Mitwirkung für dieses Nationalwerk gewonnen. —

Das 1ste Heft erscheint im Monat März 1834; alle solide Buchhandlungen des In- und Auslandes, in Leipzig Fr. Volkmar, nehmen Bestellungen an. Briefe und Pakete erbitten wir uns unter der Adresse: „An die Redaktion des Damen-Conversations-Lexikons in Leipzig."

---

[13] Folgende geschätzte klassische Werke sind auf ein Jahr lang bedeutend im Preise herabgesetzt und dafür durch alle Buchhandlungen zu beziehen, so wie ausführliche Anzeigen.

Samuel Johnson's Dictionary of the English language, in which the words are deduced their from originals, explained in their different meanings, and authorized by the names of the writers in whose works they are found. Printed from Todd's enlarged Quarto Edition with the additions lately introduced by Chalmers and others; newly revised and corrected. To which is prefixed Johnsons Grammar of the English language, and annexed a glossary of Scottish words and phrases, which occur in the romances and poetical works of Sir W. Scott. 11. Volumes.

The historical Works of William Roscoe:

a) The life of Lorenzo de' Medici, called the Magnificent, 3 Vols. br. Ladenpreis, Druckvelin 7 fl. oder 4 Thlr. 16 Gr. Herabgesetzter Preis 3 fl. oder 2 Thlr. Gegl. Druckvelin cart. 9 fl. 24 kr. oder 6 Thlr. 6 Gr. Herabgesetzter Preis 4 fl. oder 2 Thlr. 16 Gr.

b) Illustrations, historical and critical, of the Life of Lorenzo de' Medici, called the Magnificent; with an Appendix of original and others documents. With cuts. 1 Vol. br. Ladenpreis Druckvelin 2 fl. 42 kr. oder 1 Thlr. 18 Gr. Herabgesetzter Preis 1 fl. 12 kr. oder 18 Gr. Gegl. Druckvelin 3 fl. 48 kr. oder 2 Thlr. 12 Gr. Herabgesetzter Preis 1 fl. 30 kr. oder 1 Thlr.

c) The life and Pontificate of Leo the Tenth. The second Edition, corrected. With notes by Henke translated from German into the English, added to the last volume. 4 Vols. br. With the portrait of Leo X. — Subsk.-Pr. 10 fl. 30 kr. oder 7 Thlr. Herabgesetzter Preis 5 fl. 30 kr. oder 3 Thlr. 8 Gr. id. gegl. Druckvel. carton. Subsk.-Pr. 12 fl. o. 8 Thlr. Herabges. Pr. 6 fl. 30 kr. o. 4 Thlr. 8 Gr.

The O'Briens and the O'Flaherty's; a national tale. By Lady Morgan. geb. 4 Bdch. 8. Ladenpreis 5 fl 36 kr. oder 3 Thlr. 18 Gr. Herabges. Pr. 2 fl. oder 1 Thlr. 8 Gr.

Dieses interessante Nationalgemälde gehört zu den geistreichsten Schriften der genialen Verfasserin.

The Englis Fireside upon the banks of the Rhine. A Choice of English and German tales, poems and historical anecdotes. Adorned with superb engravings. Ladenpreis geb. 4 fl. oder 2 Thlr. 8 Gr. Herabges. Pr. 1 fl. o. 16 Gr.

J. Engelmann in Heidelberg.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 5.

Samstag, 8. Februar 1834.

[75] Fortsetzung
von
Dingler's polytechnischem Journal.

Eine Zeitschrift zur Verbreitung gemeinnütziger Kenntnisse im Gebiete der Naturwissenschaft, der Chemie, der Pharmazie, der Mechanik und Maschinenkunde, der Manufakturen, Fabriken, Künste, Gewerbe, der Handlung, der Haus- und Landwirthschaft, u. s. w.

Von dieser Zeitschrift ist nun bereits der fünfzigste Band unter der Presse. Die allgemeine Anerkennung, welche dieselbe fand, und der stets wachsende Absatz derselben liefern den sichersten Beweis ihrer Gemeinnützigkeit. Durch dieses Journal wurden unsere Landsleute im Verlauf von vierzehn Jahren so schnell und so vollständig als möglich mit den technischen Erfindungen und Entdeckungen der Engländer, Amerikaner, Franzosen ꝛc. bekannt gemacht, und es hat während dieser ganzen Zeit nicht nur keine Störung erlitten, sondern vielmehr an Reichhaltigkeit gewonnen und gewiß zur Förderung der Industrie in Deutschland wesentlich beigetragen.

Während die Redaktion dieser Zeitschrift weder Mühe noch Kosten scheut, um den vorgesetzten Zweck so vollständig als möglich zu erreichen, hat die Verlagshandlung den Preis derselben so gestellt, daß sie in dieser Hinsicht mit jeder anderen, selbst mit dem als unerhört wohlfeil ausgegebenen Penny-Magazin einen Vergleich aushält.

Von dem polytechnischen Journal erscheinen auch in Zukunft wie bisher monatlich zwei Hefte mit Kupfern unter demselben Titel und mit ununterbrochen fortlaufender Numerirung der Bände. Der Jahrgang, welcher mit einem vollständigen Sachregister versehen wird, macht für sich ein Ganzes aus und kostet durch die Postämter und Buchhandlungen 9 Rthlr. 8 gGe. oder 16 fl. Auf den vielfach geäußerten Wunsch wird dasselbe aber vom 51sten Bande an auch noch mit einem zweiten Titel versehen werden, auf welchem die Numerirung der Bände wieder von Eins beginnt.

Jedem Hefte wird ein polytechnischer Anzeiger, sobald eine hinreichende Anzahl von Anzeigen vorliegt, beigegeben, in welchen Anzeigen aller Art aufgenommen und billigst berechnet werden.

Die neu eintretenden Abonnenten wollen ihre Bestellungen bei Zeiten machen, damit die Auflage darnach gerichtet werden kann.

Die Verlagshandlung wird Bedacht nehmen, die gänzlich vergriffenen Jahrgänge dieses Journals neu aufzulegen und solche zu ermäßigten Preisen abgeben, worüber seiner Zeit eine nähere Anzeige erfolgt.

Stuttgart und Tübingen im Dec. 1833.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

[76] ## Das Ausland.
Ein Tagblatt
für
Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

(Preis des Jahrgangs mit Lithographien, 16 fl. oder 9 Rthlr. 8 Gr.)

Indem wir das Fortbestehen dieses Blattes für das künftige Jahr ankündigen, erlauben wir uns nur wenige Bemerkungen. Wenn die politischen Tagblätter ausschließlich nur Eine Seite des Lebens der Völker aussprechen, wenn die Uebersetzungsindustrie meist bloß literarische Modewaaren liefert, so war dagegen unser Zweck, durch aufmerksame Benützung aller Hülfsmittel, die der immer regere Weltverkehr darbietet, einen Blick zu gewinnen in das innere Leben der Nationen, um die äußere Erscheinung, sey's der Politik, sey's der Literatur, im Zusammenhange mit den geistigen und sittlichen Springfedern des betreffenden Volks zu betrachten, so dem Urtheil über das Geschehene Richtung und Halt zu geben, und, so weit dies möglich ist, vielleicht einen Blick zu öffnen in die wahrscheinliche Entwickelung einer nahen Zukunft.

Wir verhehlen uns bei unserem Unternehmen weder die Größe noch die Schwierigkeit der Aufgabe. Aber in dem Grade, wie das Interesse für den Zustand fremder Länder zunimmt, vermehren sich auch die Mittel, es zu befriedigen. Was die Waffen nicht thun konnten, das leistet der Geist, der in den Erfindungen der Mechanik eine neue unbezwingliche Waffe sich bereitete; und Europa schickt seine Civilisation aus, die, indem sie die Völker sich unterwirft, sie befreit. Eine Zeitung, die von dem Geiste des Jahrhunderts spricht, erscheint bei den Tschirokesen, die noch vor wenigen Jahrzehnten dem Europäer als Menschenfresser erschienen.

Wie wir bei der steten Erweiterung der Quellen für die Kenntniß des Auslandes dieselben bis jezt benüzt, in wie weit wir erfüllten, was wir versprochen, darüber steht nicht uns das Urtheil zu. Der Jahrgang, der vor den Augen des Publikums liegt, mag für sich selbst reden. In den gelesensten Journalen des Auslandes wurde unser Blatt beachtet und vielfach übersezt, und die vielen ehrenden Stimmen, die in und außer Deutschland darüber sich aussprachen, verpflichten uns zu neuem Eifer.

Da wo die Thatsachen und die Ereignisse reden, muß die Ansicht unbefangen, die Sprache würdig, das Urtheil leidenschaftlos seyn. Dies werden wir, wie bisher, so auch künftig uns zur Pflicht machen, allem Großen und Schönen, unter welcher Form es sich auch darstellen möge, freudige Anerkennung weihend, damit die Seele des Betrachters aus der Flucht der Erscheinungen das Bleibende in sich aufnehme und weiter trage zu neuem Leben.

Digitized by Google

Das Ausland hat nun sechs Jahrgänge erlebt, und der Kreis seiner Leser hat sich mit jedem Jahre erweitert, ein Beweis, daß der Gründer desselben eine Lücke in der Literatur auffand und sie auszufüllen sich bestrebte.

Wenige Theile der Erde werden im Laufe des verflossenen Jahres unberührt geblieben seyn, und gewiß ist die Kenntniß eines Jeden mehr oder minder bereichert worden. Dies zeigt schon das Inhaltsverzeichniß; aber mehr und mehr nimmt die Sichtung der mannichfachen Nachrichten die Aufmerksamkeit der Redaktion in Anspruch: in dem Maaße, als längere Erfahrung mit mancher noch unbeachteten Quelle vertraut macht, strömt die Masse herbei, und nicht der Mangel, sondern die Menge des Stoffs erzeugt Verlegenheiten. Hauptaufgabe bleibt hiebei, wie der verstorbene Dr. Lautenbacher, das Interesse der Literatur und Kunst mit den strengern Anforderungen der Geschichte und der Geographie zu verknüpfen, und so dasjenige zu leisten, was der gleichfalls hingeschiedene Gründer beabsichtigte.

Da es den Raum einer Ankündigung überschreiten würde, wenn wir auch nur die größeren Aufsätze ausheben wollten, welche die Spalten des zu Ende gehenden Jahrgangs füllen, so wollen wir zum Beweis, auf welche Art die Kunde fremder Länder bearbeitet wird, nur China anführen: die Empörung im Grenzgebirge, der Aufstand in Formosa, die Seeräuber in den chinesischen Meeren, sind Episoden der Zeitgeschichte, die aus dem weiten Reiche immer nur stückweise an uns gelangen; der Aufsatz: die drei Hauptreligionen in China, führt auf ein ziemlich unbekanntes Feld, das aber um so mehr Aufmerksamkeit verdient, als dies ungeheure Reich Länder, die ihm an Umfang überlegen sind, fast bloß durch die Kraft der Religion beherrscht, und zwar durch die Kraft einer Religion, die keineswegs die herrschende in China ist. Wenn in dem Aufsatz: Engländer und Chinesen in Kanton, das Leben und die Verhältnisse der Engländer zu dem Volk und den Behörden geschildert sind, so bietet die Reise in der Mongoley den Pendant, indem dort, nach russischen Quellen, die Verbindung Rußlands mit China freilich mehr angedeutet als beschrieben ist. Von Norden und von Süden also sucht man nunmehr dem halberstarrten Reiche beizukommen und es in den Kreis der Bewegung zu ziehen, die durch den ruhelosen Geist der Europäer sich in alle Welttheile verbreitet. Der Roman: die Ermordung des Tongtscho, die Balladen und Elegien, dienen nicht nur als Proben chinesischer Dichtkunst, sondern auch als Zeugniß über Sitten, wie kein fremder Beobachter sie leicht liefern kann. Gehen wir von China westwärts, so nehmen die zahlreichen Mittheilungen über Indien, welche die dortigen Verhältnisse unter den verschiedensten Gesichtspunkten auffassen, vor Allen die Aufmerksamkeit in Anspruch: die Aufsätze über englisches Leben in Indien, über die höhern Unterrichtsanstalten von Bengalen, über Ram Mohun Roy's Leben und Wirken, öffnen den Blick in eine Aussicht, die dem Menschenfreunde nur erfreulich seyn kann. Die Reisen von Gerard und Burnes, deren Veröffentlichung man jezt entgegen sehen darf, führen auf ein Gebiet, das seit Jahrhunderten beinahe der Fabelwelt angehörte. Nun treten wir auf bekannteren Boden. Persien, schon durch Englands Handelsunternehmungen und Rußlands Eroberung aufgerüttelt, sucht mühsam im Osten, in Khorassan, zu gewinnen, was es im Westen an Rußland verliert, aber nur einzelne verworrene Nachrichten, ohne sonderlichen Zusammenhang sind nach Europa gedrungen. Bekannter und in immer steigender Wichtigkeit erhebt sich Mehemed Ali's Reich auf den Trümmern des alten ottomanischen Kaiserthums, und wird bald alle Länder in Asien umfassen, so weit die arabische Sprache gesprochen wird; wir verweisen in dieser Beziehung namentlich auf den Aufsatz: Ibrahim Pascha's Feldzug in Syrien und Anatolien. Die Briefe aus dem Kaukasus schildern einzelne Züge aus einem fünfjährigen Kampfe, freilich etwas einseitig, nach russischen Quellen, aber es sind die einzigen, die wir besitzen. Die nordische Biene hat eine Reihenfolge solcher Briefe mitgetheilt. — Afrika ward, wenn auch minder reich, doch nicht minder gut bedacht: die Erinnerungen aus Oran, die Schilderung Marokko's, die Auszüge von Owens Reise an der Ostküste; die Darstellung des jetzigen Zustandes des Sklavenhandels; die Mittheilungen aus Laplace, sind Beiträge zur Kenntniß dieses Erdtheils, die gewiß mehr als einen bloß vorübergehenden Werth haben.

Wir halten es für überflüssig in gleicher Art Europa und Amerika durchzugehen: der aufmerksame Leser wird finden, daß, wenn gleich das Erstere, der Natur der Sache nach, den meisten Raum, wie billig, einnimmt, doch keines vernachlässigt, und das Interessante und Neue überall hervorgesucht wurde.

Eine abermalige Aufzählung der Quellen, welche das Ausland benüzt, halten wir für überflüssig, um so mehr, da manchen Mitarbeitern Quellen zu Gebote stehen, welche sich die Redaktion auch bei dem besten Willen der Verlagshandlung nicht verschaffen könnte. Auf zwei Gegenstände erlauben wir uns indeß aufmerksam zu machen, nämlich daß Einleitungen getroffen sind, umständlichere Mittheilungen über das spanische Amerika, so wie über das weite Rußland nach Originalquellen zu erhalten.

Die Redaktion des Auslands.

Auf diese Zeitschrift, welche im Verlage der Unterzeichneten erscheint, und welche wo möglich jeden Monat ein paar Lithographien schmücken sollen, nehmen sämmtliche respektive Postämter und Buchhandlungen Bestellungen an. Erstere liefern sie täglich, lezteres von acht zu acht Tagen.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[77] **Handbuch für Kaufleute.**

Nach dem Englischen
des
J. R. Mac Culloch.

Erste Lieferung. Bogen 1—20. Preis 2 fl. od. 1 Rthlr. 8 Gr.

Indem wir dem Publikum die erste Lieferung dieses Werkes, von 20 Bogen, übergeben haben, bemerken wir, daß solches 2 Theile in etwa 100—120 Bogen enthalten, und in 4 Abtheilungen bis Michaelis d. J. erscheinen wird. Der vollständige Titel wird mit der 2ten Lieferung zur Ostermesse ausgegeben, die ungleich stärker ausfällt, und zugleich den ersten Band schließt. Um dieses im höchsten Grade gemeinnützige Buch auch minder Bemittelten zugänglich zu machen, haben wir den Preis so niedrig als möglich gestellt und werden die nachfolgenden Hefte in gleichem Verhältniß berechnen.

Da der reiche Inhalt schon aus den vorliegenden 20 Bogen hinreichend ersichtlich ist, so halten wir eine weitläufige Anzeige und Empfehlung kaum für nöthig. Ein

Digitized by Google

flüchtiger Durchblick wird zur Genüge beweisen, daß es dem Verfasser gelungen ist, in diesem Werke vereinigt zu geben, was sonst in mehreren Lehrbüchern und Compendien mühsam und oft vergeblich gesucht werden mußte.

Ohne allzusehr in's Detail einzugehen und weitschweifig oder ermüdend zu werden, umfaßt es das ganze Gebiet des Handels und — soweit diese Wissenschaften auf den Handel Bezug haben — der Staatswirthschaft, der Erd-, Schifffahrts-, Gewerbs- und Naturkunde, Statistik, Geschichte und Gesetzgebung. Es gibt ein vollständiges Bild von dem Verkehr der Nationen, von den vielfachen Einrichtungen und Anstrengungen, die der menschliche Geist gemacht hat, um ihn zu fördern, oder auch oft, um ihm widernatürliche Fesseln anzulegen.

In einer Zeit, wie die jetzige, wo die Fragen über Zölle, indirekte Besteuerung und gewerbliche Einrichtungen so vielfach angeregt werden — muß ein Werk von doppeltem Interesse seyn, und nothwendig zur Berichtigung und Verschmelzung der verschiedenen Ansichten führen.

Es ist in dieser Beziehung ein solcher Schatz von praktischer Erfahrung, umfassender Kenntniß und freisinnigen erleuchteten Urtheils darin niedergelegt, daß wir überzeugt sind, die bei weitem größere Mehrzahl der Leser werde nachstehendem Urtheil eines competenten Richters im Foreign Quaterly Review aus voller Ueberzeugung beipflichten: „Seine Verbreitung durch Europa wird mehr dazu beitragen, die Täuschungen und Vorurtheile zu zerstreuen, denen sich Regierungen ebenso wie Massen von Individuen in Handelssachen noch hingeben, und sie über ihre wirklichen Interessen aufzuklären, als irgend ein theoretisches Werk, das bis jetzt erschienen ist."

Der jüngere Theil des Handelstandes findet überdieß hier, was er sonst in geographischen und statistischen Handbüchern, Waarenlexikons, erklärten Courszetteln und Compendien über Schifffahrts- und Handelsgesetzgebung zu suchen hatte: Auskunft über jeden Waarenartikel, der irgend eine wichtigere Rolle im Welthandel spielt, nach seiner Benennung in den Hauptsprachen der Erde, nach Herkunft, Erzeugung, Wichtigkeit für Lebensbedarf, Gewerbe oder Luxus, Größe des Umsatzes in Gewicht und Werth ꝛc. Von Ländern und Städten, außer historischen, geographischen und statistischen Notizen, die Wechsel-, Münz- und Gewichts-Usancen, Ein- und Ausfuhr mit genauen Tabellen, Landes- und Platzgebräuche ꝛc. Darstellung und Erläuterung der Handels- und Schifffahrts-Gesetzgebung ꝛc. — Erklärung aller fremden und ungewöhnlichen Ausdrücke u. s. w., mit einem Worte, er erhält in diesen 2 Bänden eine gemeinfaßliche und vollständige Handelsencyklopädie, wie sie bisher vergeblich gewünscht worden ist.

Wir berufen uns zur Bestätigung des Gesagten wiederholt auf das Werk selbst, und fügen nur noch die Bemerkung bei, daß dasselbe dem Herrn Uebersetzer manche Zusätze und Ergänzungen verdankt, die für den deutschen Leser ehr wichtig und schätzbar sind.

Stuttgart und Tübingen, im Jan. 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[9] So eben ist erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben, in Wien, Prag, Pesth etc. etc.

Marie Tudor, Drame p. Victor Hugo. 12 Gr.

Dieses neueste Werk des berühmten Dichters erregte das größte Aufsehn in ganz Frankreich; wie verschieden auch die Ansichten waren, darüber waren alle Journale einstimmig, daß es der größten Beachtung würdig sey.

Répertoire du théâtre français à Berlin.

Nr. 119. L'art de payer ses delles. Coméd.-Vaudev. 6 Gr.
Nr. 120. Iphigénie. Tragédie p. Racine. 8 Gr.

Früher waren von Victor Hugo im Répertoire erschienen: Hernani. 8 Gr.; Marion de Lorme. 12 Gr.; Lucrèce Borgia. 12 Gr.; Le Roi s'amuse. 12 Gr. und von Casimir Delavigne: Louis XI. 12 Gr.; Les enfans d'Edouard. 12 Gr. Die Pariser Ausgaben kosten das 3—4fache.

Tartuffe und L'Avare, Coméd. p. Molière à 8 Gr. Bertrand et Raton ou l'art de conspirer. Comédie p. Scribe erscheint in einigen Tagen.

Schlesinger'sche Buch- und Musikhandlung in Berlin.

---

[31] Bei Fleischmann in München ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Geist der Lehre
Immanuel Swedenborg's.
Aus
dessen Schriften.
Mit einer
katechetischen Uebersicht und vollständigem Sach-Register.
Herausgegeben
von
Dr. J. M. C. G. Vorherr.

12. In Umschlag. 10 Gr. oder 42 kr.

Jeder der Ahnung der ewigen Wahrheit empfängliche Mensch kann aus diesem Buche Swedenborgs einfache, fromme Sittenlehre richtig im eigenen Geist erfassen.

---

[16] Von

Silvio Pellico da Saluzza Opere,

erscheint nächstens eine deutsche Uebersetzung bei mir.

Stuttgart, im Jan. 1834.

C. W. Löflund.

---

[11] 2 Thaler Sächsisch das Jahr.

Sonntags-Magazin,

Familien-Museum zur Verbreitung gemeinnütziger Kenntnisse.

52 Bogen in 4. mit 300—500 Abbildungen von englischen, deutschen und französischen Künstlern für unser Werk besonders ausgeführt.

Das von der Allgemeinen Niederl. Buchhandlung zu Leipzig, in Verbindung mit den Herausgebern des Journals der gemeinnützigen Kenntnisse in Paris, des Familien-Museum, des Mosaik ꝛc. ꝛc. ꝛc. herausgegebene Magazin wird unbezweifelt ein Uebergewicht über alle andere derartige Erscheinungen erlangen:

1) Weil in allen bis jetzt erschienenen die Abbildungen bereits früher in den englischen Journalen benutzt worden, und weil die Herausgeber genöthigt sind, den Text nach den Abbildungen einzurichten, oder den eng-

Digitized by Google

lischen Text wörtlich zu übersetzen. — Diese ins Deutsche übertragenen englischen Magazine sind genöthigt, sich größtentheils mit der Naturgeschichte zu beschäftigen, womit in Deutschland die Kinder von 7 bis 8 Jahren bereits vertraut sind.

2) Aus diesem Grunde können alle diese Journale, mögen sie auch noch so pomphafte Titel führen, nur Uebersetzungen aus dem Englischen genannt werden, denen es an Interesse fehlt, weil sie keine Gegenstände behandeln, welche ein direktes Interesse für uns haben, auch keine National-Abbildungen liefern können.

Dagegen lassen wir unsere Vignetten nach dem Text arbeiten, und darum wird in unserm Magazin nach und nach Alles erscheinen, was Deutschland an merkwürdigen Monumenten, an berühmten Männern und bemerkenswerthen Gegenständen überhaupt besitzt.

Alle neuen nützlichen Erfindungen, wovon uns die Erfinder die Zeichnungen zukommen lassen wollen, werden sogleich in Holz geschnitten und in unserm Blatte wiedergegeben werden, — denn unter dem bescheidenen Titel eines Sonntags-Magazin, lassen wir ein wirkliches National-Magazin erscheinen und erreichen dadurch für Deutschland, was die Pfennig-Magazine in England leisten.

Da unser Blatt in Vereinigung mit fremden Journalen erscheint, sind wir auch im Stande, die, nöthigen Kosten darauf zu verwenden, um es zu einer wahren Encyklopädie und einem interessanten Conversationslexikon zu machen. — Da wir aber an keine alphabetische Ordnung gefesselt sind, können wir auch nach und nach alle Einzelnheiten des menschlichen Wissens unsern Lesern vorlegen, und vermöge einer alphabetischen Tabelle, welche nach Verlauf von sechs Monaten am Ende eines jeden Bandes von dem Inhalt desselben erscheint, werden die Leser jene Ordnung wieder hergestellt finden, welche man in dergleichen Werke gerne hat.

In unserm Magazin sollen alle Gegenstände behandelt werden; ausgenommen davon sind Politik und Religions-Angelegenheiten, unser Buch soll auch dem Unbemittelsten zugänglich seyn, wie es auch den Kenntnissen Aller angemessen sein wird. — Der Gelehrte wird darin Gründlichkeit, frei von aller Pedanterie, finden; der Schriftsteller Abhandlungen über die Literatur; der Oekonom über Oekonomie; der Fabrikant über neue Erfindungen; der Landbauer über den Ackerbau; der Kaufmann Beschreibungen neuerer Reisen und neuer Produkte, und die ganze Nation eine allgemeine Belehrung. Die Frauen, dieser interessanteste Theil der menschlichen Gesellschaft, Erzählungen und Wirthschafts-Angelegenheiten. — Genug, unser Buch muß ein Schatz für jede Haushaltung werden. Die, welche ihr Geld ausgeben, indem sie darauf abonniren, müssen darin eine Quelle finden, aus der sie stets nützliche und vortheilhafte Kenntnisse schöpfen können. Wir wollen ein Buch herstellen, welches Jeder, der lesen kann, zu besitzen wünschen muß, welches jeder Familienvater sich zum Gesetz machen wird, im Hause zu haben.

Nr. 1 — 10 des Sonntags-Magazin findet man in allen Buchhandlungen, wo jeder es in Augenschein nehmen kann. Wie es überhaupt in unserer Handlung gebräuchlich ist, wird jede spätere Nummer die frühern übertreffen. — Auch erhält man das Sonntags-Magazin durch alle Postämter.

Jede einzelne Nummer wird für 4 Groschen abgelassen, und da das Werk stereotypirt ist, so kann man zu jeder Zeit die etwa verloren gegangenen oder defekten Nummern ersetzt erhalten.

Auch ist so eben bei uns in Einem Bande erschienen:

Taschenbuch für Deutschland,

welches alle Jahre zum Preis von 6 Groschen erscheinen wird. — 138 Seiten mit 24 Abbildungen.

Nachstehend ein Verzeichniß der darin enthaltenen Gegenstände: Land und Gartenarbeiten für jeden Monat. — Gewöhnliche Physik und Astronomie. — Witterungsbeobachtungen in Rücksicht der atmosphärischen Veränderungen für das Jahr 1834. — Tabelle 1, Sonnenaufgang, correspondirend für jeden Tag im Jahr 1834. — Tabelle 2, enthält die Breiten der vorzüglichsten Städte. — Tabelle 3 und 4, Berichtigungstabelle um den Auf- und Untergang der Sonne in den verschiedenen Erdstrichen zu ersehen, welche zwischen dem 43sten und 51sten Grade der Breiten gelegen sind. — Arabische, römische und französische Zahlen. — Statistische Dokumente. Tabelle der vorzüglichsten Staaten Europas. — Gegenseitige Entfernung der Hauptstädte Europas. — Genealogie der sou-verainen Fürsten Europas. — Statistik von Frankreich. — Statistik von Deutschland. — Allgemeine Gesundheitslehre. — Sittensprüche der Religion. — Familien-Leben. Häusliche Erziehung. — Galerie der nützlichen und wohlthätigen Menschen. — Allgemeine Begriffe von den Verhältnissen der verschiedenen Gewichte und Maaße. — Neue und alte Münzen. — Kaufmännische Gewinntabelle. — Industrielle Oekonomie. — Landwirthschaftliche Oekonomie. — Merkwürdige und unterhaltende Mistzellen. — Das Dampfschiff. — Das Denkmal der Feuersbrunst im Jahr 1666 zu London. — Das Versenbaus in London. — Das Segelschiff. — Naturgeschichte.

Allgemeine Niederl. Buchhandlung in Leipzig und in allen Buchhandlungen Deutschlands.

---

[48] Nächstens wird an alle Buchhandlungen versendet:

Zur Kenntniß der jüdischen Verhältnisse.

Zweite Ausgabe.

Von

J. Jacobi.

Der berühmte Name des Verfassers reicht wohl allein hin, ein Werk zu empfehlen, das zu den geistreichsten der neuen publicistischen Literatur gehört und das in 4 Monaten die zweite Ausgabe erlebt hat.

Halle, im Jan. 1834.

Fr. Weidmann'sche Buchhandlung.

---

[52] Bei Fleischmann in München ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

F. J. A. Schneidawind,

Lavalette's

wundervolle Rettung vom Henkertode

durch

die Liebe und Aufopferung seiner Gattin Emilie.

12. Geh. 12 Gr. oder 48 Kr.

Der rühmlich bekannte Herr Verfasser hat diese ewig denkwürdige That aus den besten Quellen dargestellt.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 6.

Mittwoch, 12. Februar 1834.

[5] **Ludwig Uhlands Gedichte. 7te Aufl.**

Im Verlag der Unterzeichneten ist erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Ludwig Uhlands Gedichte.

Siebente Auflage.

Velinpapier. Preis 3 fl. 36 kr.

Stuttgart und Tübingen, im Dec. 1833.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[79] **Neues höchst interessantes Buch.**

In der Unterzeichneten ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Ueber

den revolutionären Geist

auf den deutschen Universitäten

von

Dr. Nepomuck Ringseis,

k. bayrischem Ober-Medicinal-Rathe, d. Z. Rektor.

Zweite Auflage.

8. broch. Preis 24 kr.

München, den 26. Dec. 1833.

Literarisch-artistische Anstalt.

---

[93] In der Unterzeichneten ist so eben erschienen und durch alle soliden Buchhandlungen zu beziehen:

Correspondenzblatt

des

Königl. Würtemb. landwirthschaftl. Vereins.

Jahrg. 1833. 2r Bd. 2s Heft, mit 1 Steintafel.

Preis des ganzen Jahrgangs in 6 Heften. 3 fl.

Inhalt:

I. Aufsätze und Abhandlungen. 1) Beschaffenheit der wichtigsten Boden-Bestandtheile nach ihren verschiedenen, auf der Tafel ihrer äußern Kennzeichen angegebenen Verhältnissen, von Prof. Zenneck. a) Von dem Sand. b) Von dem Thon. c) Von dem Kalk. d) Von dem Gyps. e) Von dem Humus. f) Von den Eisenoriden und dem Manganseperorid. g) Von den auflöslichen Salzen. 2) Beschreibung eines Obstdörrofens, von Apotheker Schumann, Lehrer der Naturwissenschaften an dem Institute zu Hohenheim, mit Abbildungen. 3) Der Schwerz'sche Pflug, von Buchhalter Zeller in Hohenheim.

II. Mittheilungen der Centralstelle aus ihrem unmittelbaren Wirkungskreise. 1) Königliche Preise. Ertheilung der zur Beförderung der vaterländischen Industrie für das Jahr 1833 ausgesezten Preise. 2) Auszüge aus den Protokollen der Centralstelle. a) Eingegangenes. b) Sodadereitung. c) Frostschaden am 21. und 22. Juli 1832. d) Schonung gegen die Vögel. e) Versuche über Mostbereitung. f) Patentbewerbung. g) Naturhistorischer Reiseverein.

III. Beiträge zur Vaterlandskunde. 1) Landwirthschaftliches Fest zu Kannstadt. 2) Die arteſischen Brunnen in Würtemberg, von Prof. Plieninger. a) In und bei Stuttgart. b) Zu Berg, in der Nähe von Stuttgart. c) In und bei Kannstadt. d) In Tübingen. e) In Reutlingen. f) In Ulm. g) In Nerenstetten. h) In Hayingen. i) In Heidenheim. k) In Heilbronn. l) In Crailsheim. m) In Oehringen. n) Bohrversuche bei Aalen. 3) Witterungs- und landwirthschaftliche Nachrichten über die drei Monate Oktober, November, December 1832, von Stadtpfarrer M. Binder. 1. Witterung. 2. Das Feld. 3. Produktenhandel. a) Das Getreide. b) Viehhandel. c) Dürres Futter und Stroh. d) Viehstand in Giengen an der Brenz am Schluß des Jahres 1832. e) Gewicht der Früchte daselbst, nach Martini gewogen. 4) Vergleichung der Mittelpreise des Getreides von acht Kornmärkten in Würtemberg im Jahre 1832, von Stadtpfarrer M. Binder zu Giengen.

IV. Auszüge und Notizen. 1) Reicher Ertrag aus Rigaer Leinsaamen. 2) Die mittlere Temperatur des Jahres 1833 in den Monaten April bis Oktober, von Prof. Plieninger. 3) Verwandlung der Stärke in einen eigenthümlichen Syrup, durch Malz, ohne Anwendung von Schwefelsäure. 4) Ueber die freiwillige Entzündung der Holzkohle bei niederer Temperatur, von William Hadfield. 5) Beurtheilung einer Vorschrift des Hrn. Dr. Schimko in Znaim, das Gold aus der abgesezten Farbeflüssigkeit der Goldarbeiter wieder zu gewinnen, von B. C. R. Prof. W. H. Lampadius. 6) Ueber die Prüfungsmethode mehrerer im Handel vorkommender, aus Kupferlegirungen verfertigter Speisegeräthschaften, vorzüglich in Hinsicht auf die Zulässigkeit ihres Gebrauches in Haushaltungen. 7) Milchgefäße aus Zink. 8) Ein wasserdichter Firniß. 9) Zubereitung des Papiers für Kupfer- und Steindruck.

V. Literatur.

Meteorologische Tabellen aus Stuttgart Tab. IX. und X. September und Oktober.

Stuttgart und Tübingen, den 7. Febr. 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[16] So eben ist erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Répertoire français à Berlin.

Nr. 119. L'art de payer ses dettes. Coméd.-Vaudev. 6 Gr.

Nr. 120. Iphigénie. Tragédie p. Racine. 8 Gr.

Nr. 121. Marie Tudor. Tragédie p. Victor Hugo. 12 Gr.

Alle Journale stimmten darin überein, daſs es der größten Beachtung werth sey. Zwei deutsche Uebersetzungen sind bereits angekündigt.

Digitized by Google

Bertrand et Raton ou l'art de conspirer. Comédie en 5 actes p. Scribe. 12 Gr.

Nach dem Urtheile aller Kritiker, ist diese Comödie die geistreichste des berühmten Scribe. Drei Auflagen waren in Paris in 3 Wochen vergriffen, der Preis der Pariser Ausgabe ist 7 Francs.

Das Verzeichniß des Répertoire wird gratis ausgegeben.

Paris ou le livre des Cent-et-un. Tom. XIII. 20 Gr.

Schlesinger'sche Buch- und Musikhandlung in Berlin.

---

[29] Bei Fleischmann in München ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Taubmanniana,

oder des

launigen Wittenberger Professors, Fr. Taubmann, Leben, Einfälle und Schriftproben.

Kritisch bearbeitet

von

Professor Oertel.

Mit Taubmanns Bildniß.

gr. 12. in Umschlag. 12 Gr. od. 45 kr.

Ein höchst interessantes Buch, dem es an allgemeinem Beifall gewiß nicht fehlen wird.

---

[59] *An alle Freunde der deutschen Literatur.*

So eben ist erschienen:

Repertorium

der

gesammten deutschen Literatur,

herausgegeben

von

Ernst Gotthelf Gersdorf,

Oberbibliothekar an der Universität zu Leipzig.

Ersten Bandes erstes Heft. gr. 8. Preis eines Bandes von ungefähr 50 Bogen 3 Thlr.

Das Repertorium umfaßt in möglichster Vollständigkeit die gesammte deutsche Literatur vom Jahre 1834 an, und wesentlich unterstützt durch Leipzigs Buchhändlerverkehr, gibt dasselbe den Gelehrten des In- und Auslands schnell eine genaue und zuverlässige Nachricht von der Erscheinung, dem Umfange, Inhalte und Werthe der neuesten literarischen Erzeugnisse Deutschlands. In den jedem Hefte beigefügten literarischen Miscellen wird unter besondern Rubriken auch auf die wichtigsten Erzeugnisse des Auslandes aufmerksam gemacht.

Das Repertorium erscheint regelmässig am 15. und 30. jedes Monats in Heften, deren Umfang sich nach den vorhandenen Materialien richtet, da Alles darin aufgenommen werden soll, was resp. bis zum 8 oder 23. von dem Herrn Herausgeber abgeliefert worden ist. Gegen 50 Bogen bilden einen Band, deren wahrscheinlich drei im Laufe eines Jahres erscheinen, so daß jedes Heft im Durchschnitt 6 Bogen stark seyn wird. Jeder Band wird bei Ablieferung des ersten Heftes mit 3 Thalern berechnet.

Alle Zusendungen für das Repertorium sind unter der Adresse:

An die Expedition des Repertoriums der ges. deutschen Literatur

an den Unterzeichneten zu richten.

Leipzig, 15. Januar 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[15] Im Verlage von J. D. Sauerländer in Frankfurt a. M. erscheint auch für das Jahr 1834:

Erholungsstunden.

Zeitschrift für gebildete Leser. Herausgegeben von Eduard Duller.

Preis per Jahrgang von 12 Monatheften 5 Rthlr. od. 8 fl.

Diese Zeitschrift, welche seit einer Reihe von Jahren sich des Beifalls der gebildeten Lesewelt erfreut, wird wie bisher in monatlichen Heften erscheinen. Die Redaktion derselben hat der rühmlichst bekannte Dichter, Herr Eduard Duller, übernommen. — Durch die sorgfältige Auswahl, Prüfung und Anordnung dieses ausgezeichneten Schriftstellers wird dem Publikum eine Zusammenstellung des Gediegensten geboten. Zugleich bürgen auch die Namen der bisherigen und neuen Mitarbeiter: Adrian, L. Bechstein, Belani, Kilzer, Ph. von Mettingh, Nänny, Rückert, Johanna Schopenhauer, Starkloff, Storch, Hungari, Zehner, Zschokke u. a. m. für die Tüchtigkeit dieses Unternehmens.

---

[14] Literarisch-artistische Anzeige.

Die nachstehenden Werke, welche sich ganz besonders zu eleganten Weihnachts- und Neujahrsgeschenken eignen, sind durch alle gute Buch- und Kunsthandlungen zu beziehen:

Bildergallerie, historisch-romantische; Bildliche Darstellungen aus der alten und neuen Welt, in monatlichen Lieferungen. Sammlung der schönsten Stahlstiche von den ausgezeichnetsten Meistern. Mit erläuterndem Text von W. v. Chézy und Dr. K. L. Schmidt.

Preis des Hefts, roy. 8. 12 Gr. od. 18 kr.

Prachtausgabe, chines. roy. 4. 1 Rthlr. od. 1 fl. 36 kr.

Umrisse zu Dante's göttlicher Comödie: Hölle, Fegfeuer und Paradies, nach John Flarman. Mit Text in italienischer, deutscher, französischer und englischer Sprache. Erste Lieferung: Hölle. 25 Blatt Umrisse mit 25 Blatt Text, kartonnirt 1 Rthlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr.

Malerische Reise durch das lombardisch-venetianische Königreich, nach dem Italienischen übersezt. Mit Originalansichten nach Zeichnungen von G. Pezolt auf Stahl gestochen.

Preis des Hefts mit 2 Ansichten. 4. 12 Gr. od. 48 kr.

Auf chinesischem Papier. 1 Rthlr. od. 1 fl. 36 kr.

Costumes et moeurs des Italiens, d'après Pinelli. 50 Blätter auf chinesischem Papier. Elegant gebunden in Taschenbuchformat. 1 Rthlr. 12 Gr. od. 2 fl. 24 kr.

Dreißig der ausgezeichnetsten Ansichten aus Griechenland, nach Lokrell, Williams u. A., unter der Leitung von C. Frommel auf Stahl gestochen. Mit Text in deutscher und französischer Sprache.

3 Hefte gr. 8. 5 Rthlr. od. 8 fl.

gr. 4. 7 Rthlr. 12 Gr. od. 12 fl.

Digitized by Google

Fünfzig Bilder zu Virgils Aeneis, unter der Leitung von C. Frommel auf Stahl gestochen; mit den Stellen aus Virgils Gedichte, welche auf die dargestellten Gegenstände Bezug haben, in deutscher und französischer Sprache.

12. Herabgesezter Preis 3 Rthlr. 18 Gr. od. 6 fl.
8. — — 5 Rthlr. 6 Gr. od. 8 fl. 15 kr.

Dreißig Bilder aus Horaz, nach Zeichnungen von C. Frommel in Stahl gestochen. Mit erklärendem Text und der Angabe der in Horazens Werken bezeichneten Stellen.

8. Herabgesezter Preis 2 Rthlr. 20 Gr. od. 4 fl. 30 kr.
4. — — 3 Rthlr. 22 Gr. od. 6 fl. 12 kr.

Fünf und siebenzig Umrisse zu Homers Iliade und Odyssee, nach Flarman's Zeichnungen von Ed. Schuler auf Stahl gestochen.

8. 2 Rthlr. 10 Gr. od. 3 fl. 54 kr.
4. 3 Rthlr. 12 Gr. od. 5 fl. 42 kr.

Collection de gravures d'après les meilleurs peintres modernes, gravées sur acier sous la direction de C. Frommel et de E. Schuler.

1r Cahier. gr. in-4to. 4 Rthlr. od. 6 fl.

Kunstverlag von W. Creuzbauer in Carlsruhe.

---

[37] In der v. Rohden'schen Buchhandlung in Lübeck ist erschienen:

Moltke, Graf Adam von, Einiges über die Verfassung Schleswig-Holsteins und die Ritterschaft, als eine in fortwährender Wirksamkeit bestehende Landstandschaft. gr. 8. 21½ Bogen. geh. 1 Rthlr. 1 gGr.

---

[17] Die bisher besonders erschienenen beiden Zeitschriften:

Erdmann's Journal für technische und ökonomische Chemie und Schweigger-Seidel's Jahrbuch der Chemie und Physik erscheinen von jezt an vereinigt im Verlage des Unterzeichneten unter dem Titel:

Journal für praktische Chemie,

herausgegeben von

O. L. Erdmann und *F. W. Schweigger-Seidel.*

Wenn die geschäzten Annalen der Physik und Chemie von Poggendorff mehr der Physik und dem reinwissenschaftlichen Theile der Chemie gewidmet sind, so wird die neue Zeitschrift, welche als Fortsetzung des Jahrbuchs der Chemie und Physik und des Journals für technische und ökonomische Chemie zu betrachten ist, sich vorzüglich mit dem praktischen Theile der Chemie in ihrer Beziehung auf Künste, Gewerbe und Ackerbau beschäftigen, zugleich aber eine vollständige Uebersicht aller Fortschritte im Gesammtgebiete der reinen Chemie gewähren, und am Schlusse jedes Bandes kritisch-bibliographische Uebersichten der literarischen Erscheinungen des In- und Auslandes liefern, so, daß das neue combinirte Journal mit den Annalen in eine einander ergänzende Wechselwirkung tritt. Das Nähere besagt der besonders ausgegebene Prospectus.

Der Preis für den Jahrgang des neuen vereinigten Journales ist 8 Rthlr.; es bekommen daher die Abonnenten der einen oder der andern Zeitschrift bei weit sparsamerem Drucke und vermehrter Zahl der Bogen und Kupfertafeln, eine derselben in den Kauf. Der Jahrgang besteht aus 24 (halbmonatlichen) Heften von circa 4 Bogen. Das erste Heft wird Mitte Januar den seitherigen Abonnenten beider Zeitschriften zugefertigt werden.

Das Vaterland,

Blätter für deutsches Staats- und Volksleben,

herausgegeben von

Prof. Fr. Bülau und Prof. Julius Weiske.

Format, Druckeinrichtung und Preis bleiben wie seither. Der Jahrgang (von 104 Nummern) bildet zwei Bände, jeden von 52 Nummern, und kostet 4 Rthlr. Halbjähriges Abonnement auf einen Band zu 2 Rthlr. steht wie bisher frei.

Leipzig, am 2. Jan. 1831.

Joh. Ambr. Barth.

---

[45] ## Polens Freiheitskampf.

Von Roman Soltyk.

Ein Denkmal für alle Stände Deutschlands der Mit- und Nachwelt.

Mit 16 Abbildungen und Stahlstichen von Carl Mayers und Gnauths Meisterhand. Zu einem nur ein Sechstheil des französischen Originals betragenden Preise, in 5 bis 6 broch. Lieferungen, welche den höchst billigen Subscriptionspreis von nur 24 kr. rhein., oder 6 gGr. sächs., oder 7½ Sgr. preuß. haben.

In J. Scheible's Buchhandlung in Stuttgart erscheint vom Februar 1831 an in dreiwöchentlichen Lieferungen nachstehendes ausgezeichnete historische und Bilderwerk:

Polen und seine Helden im lezten Freiheitskampfe.

Nebst einem kurzen Abriß der polnischen Geschichte seit ihrem Beginne bis zum Jahre 1830.

Von dem Grafen

Roman Soltyk,

Mitglied des Reichstags, Brigadegeneral der Artillerie, Ritter des polnischen Militär-Verdienstordens und der Ehrenlegion.

Aus dem Französischen übersezt und mit kurzen statistischen Notizen über geographische Lage, Volksbildung und Sitten nach den besten Quellen begleitet

von

Heinrich Elsner.

Fünf bis sechs Lieferungen, in groß Oktav-Format, broch. milchweißes Papier, schöner Druck, und mit vielen Abbildungen geziert.

Das Werk „Polen und seine Helden" wird aus fünf, höchstens sechs Lieferungen bestehen, deren jede 6 Bogen stark ist und brochirt ausgegeben wird.

Geziert ist dasselbe mit einem prachtvollen genialen Titelblatt, den sehr gelungenen, von Carl Mayer in Stahl gestochenen, Porträts von Chlopicki,

Digitized by Google

Soltyk, Scrynecki, L. Pac, Dwernicki, Czartorisky, Ostrowski und Umiński, und sieben historischen Darstellungen nach den besten Originalen; Kosziusko's Gefangennehmung, Poniatowski's Tod; die Schlachten bei Stoczes, Praga, Ostrolenka, Grochow, die Abführung der Kinder aus Warschau nach der Revolution.

Selbst dem Bewohner der Hütte soll dieses Denkmal leicht anschaffbar seyn, weswegen wir den bis zur Beendigung des Werkes gültigen Subscriptions-Preis nur auf 24 kr. rhein., oder 6 gGr. sächs., oder 7½ Sgr. preuß. für jede Lieferung festgesezt haben, wofür es in jeder Buchhandlung zu erhalten ist.

Es wird demnach das vollständige Werk nur etwa auf 2 fl. rhein., oder 1 Rthlr. 6 gGr. sächs., oder 1 Thlr. 7½ Sgr. preuß. zu stehen kommen (während das in Paris erschienene französische Original 12 fl. oder 6 Rthlr. kostet!), welcher Betrag in fünf Fristen, je nach Empfang einer Lieferung, zu entrichten ist. — Ueberdies enthält ein jeder Abnehmer von 10 Exemplaren ein 11tes gratis.

---

[89] ☞ Uebersetzungs-Anzeige.

Von den beiden nachstehenden englischen Romanen:

Trevelian, by the Author of „A Marriage in Nigh Life" und

The Black Watch, by the Author of „The Dominic's Legacy"

erscheinen Uebersetzungen in unserm Verlage, und werden die ersten im Druck befindlichen Bände baldigst versandt.

Braunschweig, 14. Jan. 1834.

Friedr. Vieweg u. Sohn.

---

[58] In meinem Verlage ist erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes von mir zu beziehen:

Thiersch (Frédéric),

De l'état actuel de

LA GRÈCE

et des moyens d'arriver à sa restauration.

Deux volumes.

Gr. 8. Geh. 4 Thlr.

Leipzig, im Januar 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[47] Auflage 4000.

Schnellpost für Moden und Literatur.

Magazin für die elegante Welt.

Erscheint in 52 Lieferungen des Jahrs mit 104 Modekupfern und 200 Abbildungen in Kupfer gestochen oder lithographirt, welche die interessantesten Gegenstände aus den Penny- und Saturday-Magazinen darstellen, und weit früher erscheinen, als die deutschen Uebersetzungen aus diesen Magazinen ins Publikum kommen können.

Der Geschmack, welchen das Publikum im Allgemeinen für Abbildungen an den Tag legt, hat die Herausgeber der Schnellpost bewogen, in dem Texte dieses Journals Abbildungen zu verweben. — Auf diese Weise vereint die Schnellpost jezt Alles, was der Luxus und die Eleganz nur immer Schönes durch die periodische Kunst erzeugen.

Da bereits Nr. 1—5 des jetzigen Jahrgangs erschienen sind, so kann man sich in allen guten Buchhandlungen Deutschlands von der Wahrheit des Gesagten überzeugen.

Der jährl. Abonnementspreis mit Modekupfern ist 6 Thlr.
— — — — ohne Modekupfer ist 3 Thlr.

Noch müssen wir bemerken, daß der Jahrgang dieses Journals nicht 52, sondern 104 Bögen enthält, und daß die Abbildungen in Kupfer gestochen und keine Holzabdrücke sind. — Daher ist es zum Preis von 3 Thlrn. weit billiger, als alle andern Magazine zu 2 Thlr.

Leipzig, im Januar 1834.

Allgemeine Niederl. Buchhandlung.

---

[51] Neue verbesserte Auflagen von homöopathischen Schriften.

Dr. S. Hahnemann, Organon der Heilkunst. Fünfte verbesserte Auflage. Mit dem Bildniß des Verfassers. broch. Pränumerationspreis 1 Thlr. 21 Gr. Ladenpreis 2 Thlr. 8 Gr.

Rein homöopathisches Kochbuch, oder Anweisung zur Bereitung von 120 schmackhaften Suppen, Brühen und Gemüsen, 183 Fleisch-, Fisch- und Eierspeisen, 81 Cremes-Gelées und Backwerken; für Kranke, die sich homöopathisch heilen lassen, so wie für Jedermann, der seine Gesundheit zu erhalten wünscht. Von einem Verehrer der Homöopathie. Mit Vorreden und einer allgemeinen homöopathischen Diät vom Hofr. Dr. Schwarze. Zweite, sehr verbesserte Auflage. geb. Pränumerationspreis 18 Gr. Ladenpreis 1 Thlr.

Dresden und Leipzig, im Dec. 1833.

Arnold'sche Buchhandlung.

---

[83] In unserm Verlage ist erschienen und an alle Buchhandlungen Deutschlands und der Schweiz versandt worden:

Becker, Dr. K. F., über die Methode des Unterrichts in der deutschen Sprache, als Einleitung zu dem Leitfaden für den ersten Unterricht in der deutschen Sprachlehre. 8. 6 Gr. oder 27 kr.

Frankfurt a. M., im Jan. 1834.

Joh. Christ. Herrmann'sche Buchhandlung.

---

[37] Bei Fleischmann in München ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Handbüchlein

für

Liebhaber der Stubenvögel

oder

Anleitung zur Kenntniß und Pflege derjenigen Vögel, welche in der Stube gehalten werden können, ihre Krankheiten und Heilart derselben,

8. 8 Gr. oder 30 kr.

Wer sich über die ganze Pflege und Behandlung der Stubenvögel, die uns durch ihren Gesang so sehr ergötzen, genau zu belehren wünscht, dem können wir dieses vorzüglich gute Buch als den besten Rathgeber empfehlen.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 7.

Samstag, 15. Februar 1834.

[99] CARL SIGISM. KUNTH

ENUMERATIO

PLANTARUM OMNIUM HUCUSQUE COGNITARUM SECUNDUM FAMILIAS NATURALES DISPOSITA.

Tom. I.

Auch unter dem besondern Titel:

AGROSTOGRAPHIA SYNOPTICA,

SIVE

ENUMERATIO

GRAMINEARUM OMNIUM HUCUSQUE COGNITARUM ADJECTIS CHARACTERIBUS, DIFFERENTIIS ET SYNONYMIS.

Preis 5 fl.

Unter obigem Titel erschien im Verlage der Unterzeichneten der erste Band einer vollständigen Zusammenstellung aller bis jetzt bekannten Gewächse. Die Einleitung ist getroffen, daß wo möglich zu jeder kommenden Messe ein weiterer Band herausgegeben, somit das Ganze binnen wenigen Jahren geliefert werden wird; das Manuscript — eine Frucht langjähriger Studien — liegt, vollständig geordnet, für den Druck bereit.

Das Zeitgemäße, ja Nothwendige eines solchen Unternehmens ist in der gebildeten Welt längst und vielseitig gefühlt. Die Botanik hat in neuerer Zeit Bereicherungen erhalten, wie kaum irgend ein Zweig des menschlichen Wissens; täglich sich häufende Entdeckungen in allen Welttheilen haben die Reihen der bekannten Vegetabilien in's Unabsehbare vermehrt und verwirrt, die vorhandenen systematischen Werke durchaus lückenhaft und ungenügend gemacht und eine neue Aufzählung und Ordnung der gesammelten Schätze, einen vollständigen Ueberblick über das ganze Reich, als dringend nothwendig herausgestellt.

Indem der Verf. diese mühevolle Arbeit übernahm und eben so umfassend als gediegen ausführte, erwirbt er sich neue Ansprüche auf den Dank aller Freunde der Pflanzenkunde und den anerkannten europäischen Ruf, dessen er längst genießt.

Ueber den Inhalt des ersten Theiles erlauben wir uns Folgendes zu bemerken: Es gibt derselbe unter dem besondern zweiten Titel: Agrostographia synoptica etc. die vollständige Zusammenstellung aller bis jetzt bekannten Gräser, und bildet somit auch ein abgeschlossenes Werk für sich.

Von dieser Pflanzenfamilie kannte Linné im Jahre 1760 nicht über 362, Persoon 1805 kaum 800 Arten; weitere 12 Jahre später konnten, besonders nach den trefflichen Arbeiten von Palisot Beauvais, im Jahre 1817 die Verfasser einer neuen Ausgabe von Linné — Römer und Schultes — schon 1900 Arten aufnehmen, Jetzt aber, nach abermaligem Verlaufe von 16 Jahren, findet Kunth deren Zahl auf 2870 angewachsen, die er in 13 Hauptabtheilungen oder Klassen und 235 Gattungen scheidet.

Wenn schon aus dieser allgemeinen Uebersicht hervorgeht, mit welcher Vollständigkeit das Werk bearbeitet ist, so dürfte sich dieses noch klarer erweisen durch folgende kurze Zusammenstellung mit der zuletzt herausgekommenen vollständigen Aufzählung aller Gräser in Sprengels systema vegetabilium:

Von	Paspalum . .	hat Sprengel	81,	Kunth	170	Arten.
—	Panicum . .	— —	206,	—	421	—
—	Stipa . . .	— —	36,	—	60	—
—	Aristida . .	— —	37,	—	80	—
—	Avena et Trisetum	— —	54,	—	75	—
—	Poa	— —	139,	—	279	—
—	Festuca . . .	— —	62,	—	134	—
—	Triticum . .	— —	39,	—	65	—
—	Andropogon, Pollinia et Cymbopogon	— —	90,	—	174	—

u. s. f.

Für Korrektheit des Druckes und äußere Ausstattung ist von der Unterzeichneten bestens gesorgt.

Stuttgart und Tübingen, im Nov. 1833.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[78] Wohlfeilste

Reisekarte der Schweiz.

Nachstehende bei uns erschienene Reisekarte erlassen wir von nun an zu folgenden Preisen:

Reisekarte der Schweiz

von Bollmann,

in Kupfer gestochen von Seiz und Schleich.

schwarz	2 fl. 24 kr.
kolorirt	3 fl. —
— auf Leinwand in Etui	4 fl. —

Die genaue Kenntniß, welche der Verfasser von dem Schweizerlande durch seine vielseitigen wissenschaftlichen Reisen beurkundete, und die umsichtige Benützung aller zu Gebote stehender Quellen machte es möglich, bei dem günstigen Maßstabe von 1 : 400,000 mit dem reichhaltigsten Detail eine charakteristische Ausführung der Oertlichkeiten zu vereinigen, die besonders in orographischer Beziehung ein klares Bild über dieses interessante Gebirgsland vor Augen stellt. Ganz unparteiische und kompetente Richter stimmen darin überein, daß die Karte unter den vielen vorhandenen, ihrer Genauigkeit und reichhaltigen Ausstattung wegen, zu den besten gezählt werden müsse.

München, im Januar 1834.

Literarisch artistische Anstalt.

Digitized by Google

[81] **Dr. C. Garthe's**

erfundene Weltmaschine, „Kosmoglobus" genannt.

Die Geschichte aller Jahrhunderte belehrt uns, wie unablässig den denkenden Menschen die Unermeßlichkeit des Erschaffenen in Anspruch genommen, wie er sich mit Begeisterung den größten Gefahren ausgesetzt, mit Ausdauer und Beharrlichkeit Hindernisse zu beseitigen gestrebt, um die Natur und ihre wunderbaren Gesetze zu ergründen. Wir können dieses rastlose Bemühen nur deuten, wenn wir bedenken, wie erhaben und großartig, wie belehrend und erfreulich die Resultate sind, welche daraus hervorgehen. Unter dem Tausendfachen, was die Natur in sich begreift, hat indeß das über unserm Wohnplatz ausgespannte blaue Himmelszelt mit seinen unzählbaren, glänzenden Welten, deren Verbindung und Zusammenhang, Größe und Entfernung, Bewegung und physische Beschaffenheit, die Wißbegierde im höchsten Grade auf sich gezogen; so daß alle Seelenthätigkeit, alle Kraft in Bewegung gesetzt worden, um einen Blick in die große Harmonie des Weltganzen zu thun. Es ist unstreitig das Erhabenste des Erhabenen, diese Weltordnung kennen zu lernen, den Plan zu überschauen, nach welchem das zahllose Sternenheer zu einem großen Gebäude zusammengestellt worden, da wir dadurch vorzugsweise würdige Begriffe von Gott, von Ordnung, Größe und Ewigkeit erhalten. Während indeß Viele, die sich Gebildete nennen, den Flächenraum aller Sandwüsten Afrika's bis zu einzelnen Quadratmeilen, die Seelenzahl großer Reiche und Städte, die Zahl der Augen einer Spinne, die Arme eines Polypen, die Gesichtsbildung des Malayen, die Gebräuche bei den Begräbnissen der Hindu und Eskimo's herzuzählen wissen, zeigt sich oft die größte Unkunde über solche Erscheinungen, welche sich fast täglich und jährlich über ihrem Horizonte ereignen. Mag dies nun in vielen andern Ursachen seinen Grund haben; nicht zu verkennen ist, daß durch die bisherigen Hülfsmittel der sogenannten Erd- und Himmelskugeln, Ringkugeln, Planetarien, Tellurien und Lunarien die klare Einsicht in die Erscheinungen des Weltganzen nur mühsam errungen werden konnte, weil diese von einander getrennten Apparate wohl einzelne Erscheinungen, aber nicht den nothwendigen Gesammt-Eindruck des Universums erläutern. — Daher wurden selbst diejenigen, welche sich mit Ernst bemühten, in die Hallen dieser erhabenen Wissenschaft einzudringen, größtentheils unbefriedigt gelassen.

Die Mängel vorhandener Maschinen zu beseitigen und eine Weltmaschine zu construiren, welche als Nachbildung des Universums betrachtet werden könne, die Erd- und Himmelskugel, das Planetarium, Lunarium und Tellurium verbinde, war seit vielen Jahren mein eifrigstes Streben. Sie soll dem Lehrer der populären Astronomie und mathem. Geographie vollkommen zureichen, alle Erscheinungen mit Leichtigkeit, Sicherheit und möglichster Anschaulichkeit zu erläutern; dann aber auch dem Gebildeten ein zureichendes Hülfsmittel seyn, sich mittelst desselben und der dazu gehörigen Gebrauchs-Anweisung vollständig über alle wesentlichen Phänomene, welche das Weltganze betreffen, zu orientiren.

Ich erfand diese Maschine, legte ihr den Namen

„Kosmoglobus"

bei. Persönlich übergab ich sie zunächst dem königl. preuß. Minister der geistlichen Unterrichts, und Medizinal-Angelegenheiten. Sie wurde einer Prüfungs-Kommission beigelegt, welche die Neuheit und Zweckmäßigkeit anerkannte. *) In Folge des günstigen Urtheils derselben ward mir ein Privilegium auf zehn Jahre verliehen. Solche Privilegien erhielt ich ferner für die kaiserlich östreichischen und russischen Staaten, die Königreiche Bayern, Sachsen, Würtemberg, Hannover, für das Churfürstenthum Hessen, das Großherzogthum Weimar, Herzogthum Braunschweig und Herzogthum Meinungen, Fürstenthümer Bückeburg und Waldeck. **)

Um nun das Werkzeug allgemein nützlich zu machen, war ein möglichst niedriger Preis desselben das erste Erforderniß. Durch die Verbindung mit der literarisch-artistischen Anstalt zu München, ist es möglich geworden, diesen Zweck zu erreichen, und ich darf es laut aussprechen, wie sehr dieses achtbare Institut mit anfänglich bedeutend dargebrachten Opfern die Hand geboten, auch hier wieder ein gemeinnütziges Werk zu fördern. Der Preis war 8 Friedrichsd'or für das Exemplar, einschließlich der dazu gehörigen Gebrauchs-Anweisung wird Jedem, der nur einigermaßen die Schwierigkeiten der Anfertigung erwägt, ungemein niedrig vorkommen, besonders dann, wenn er bedenkt, daß Erd- und Himmelsgloben, Planetarien, Tellurien und Lunarien durch das Werkzeug völlig entbehrlich werden, welche Instrumente zusammen (sowie man sie in neuerer Zeit construirt hat) schwerlich für 20 — 24 Friedrichsd'or zu erhalten seyn möchten.

Da die sorgfältigste Verpackung nothwendig ist, so muß die Emballage mit 2 Rthlr. für jedes Exemplar besonders vergütet werden, wobei es sich von selbst versteht, daß der Transport und sonstige Kosten dem Empfänger zur Last fallen. Bestellungen auf dieses Instrument in portofreien Briefen, können sowohl bei der J. G. Cotta'schen Buchhandlung in Stuttgart und literarisch-artistischen Anstalt in München, als auch bei mir selbst gemacht werden. Mit möglichster Eile werden sie der Reihenfolge nach besorgt werden.

Schließlich wird bemerkt, daß Glaskugeln, mit dem gestirnten Himmel und allem andern Nöthigen versehen, besonders zu dem Preise von 1½ Friedrichsd'or zu erhalten sind, im Falle die Glaskugel zerbrochen worden wäre. Jedoch wird nur eine solche Verabfolgung Statt haben können, wenn die wirkliche Zerbrechung auf die eine oder andere glaubhafte Art dargethan wird.

---

*) In einer ausführlichen Abhandlung über diesen Gegenstand werden die Urtheile jener Prüfungs-Kommission, in Verbindung mit andern Urtheilen ausgezeichneter Männer, dem Publikum vorgelegt werden.

**) Daß das vom Major W. Müller in Hannover unter dem Namen:

Kosmosphäre,

bekannt gemachte Instrument mit dem Kosmogloben identisch sey, und sich nur durch unzweckmäßige Veränderungen von demselben unterscheide, darüber hat in Folge eines zwischen uns Statt gehabten Prozesses die Facultät in Leipzig in einem 70 Folio-Seiten haltenden Urtheile genügend entschieden. Man sehe das darüber gefällte Urtheil (auszüglich) in der größern Abhandlung, aber auch in der besondern Schrift:

„Gutachten der philosophischen Facultät der Universität Leipzig über den zwischen dem Major Müller in Hannover und dem Dr. Garthe in Rinteln über den Kosmoglobus und die Kosmosphäre geführten Prozeß. Die Resultate im Auszuge wörtlich mitgetheilt von Dr. Garthe. Marburg 1831, bei C. Garthe.

Digitized by Google

Auf besonderes Verlangen werden auch Apparate von größern Durchmessern verfertigt; jedoch kann der Preis von solchen Instrumenten hier nicht allgemein bestimmt werden.

Dr. Garthe.

---

[44] Wohlfeilste musikalische Volksschrift mit Stahlstichen!

Bei Schuberth und Niemeyer ist erschienen und in allen guten Buchhandlungen zu haben:

Musikalisch. Pfennig- und Hellermagazin

(1ste Liefr.), Sammlung vorzüglicher leicht ausführbarer Claviercompositionen, als: Sonaten, Variationen, Rondo's, Potpourri's, Polonaisen u. s. w., 2- und 4händig, abwechselnd mit Begleitung nebst einigen Gesängen von den berühmtesten Tonsetzern.

52 Lieferungen (1 wöchentlich), à 3 Bogen zu 2⅔ Thlr., der Foliobogen etwa 1 Pf. inclusive des musik. Unterhaltungsblattes und der Stahlstiche. Näheres steht im Prospect, der zur Ansicht bereit liegt.

☞ Die ersten Besteller erhalten die besten Abdrücke der Stahlstiche. ☜

---

[25] Bei Fleischmann in München ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

F. G. Heldenberg's praktische Forstkunde.

Für angehende Forstmänner, mit besonderer Rücksicht auf Konkursprüfungen in systematischen Fragen und Antworten. 3 Theile. gr. 8. 4 Thlr. oder 7 fl.

Eine leichtere Methode, sich die Forstkunde eigen zu machen, kennen wir nicht; wir empfehlen daher dieses treffliche Lehrbuch um so mehr, als der Vortrag in Frag und Antworten, mit Vermeidung aller katechetischen Weitläufigkeiten, wichtige Vortheile gewährt. Der 1ste Theil handelt von den einem Förster oder Forstwirthe unmittelbar nothwendigen Forstkenntnissen, der 2te über Holzzucht und Forstschutz, und der dritte über Forsttaration und Forstbenutzung.

---

[60]

Bericht

über die

Verlagsunternehmungen für 1834

von

F. A. Brockhaus in Leipzig.

Die mit * bezeichneten Artikel werden bestimmt im Laufe des Jahres fertig; von den übrigen ist die Erscheinung ungewisser.

I. An Zeitschriften erscheint für 1834:

*1. Blätter für literarische Unterhaltung. (Herausgegeben unter Verantwortlichkeit der Verlagshandlung.) Jahrgang 1834. Außer den Beilagen täglich eine Nummer. gr. 4. Auf gutem Druckpapier. 12 Thlr.

Wird Dienstags und Freitags ausgegeben, kann aber auch in Monatsheften bezogen werden.

*2 Isis. Encyklopädische Zeitschrift, vorzüglich für Naturgeschichte, vergleichende Anatomie und Physiologie. Herausgegeben von Oken. Jahrgang 1834. 12 Hefte. Mit Kupfern. (Zürich.) gr. 4. 8 Thlr.

*3. Repertorium der gesammten deutschen Literatur. Herausgegeben von Ernst Gotthelf Gersdorf. Erster Band und folgende. In Heften von ungefähr 6 Bogen. gr. 8. Auf gutem Druckpapier. Preis eines Bandes von 50 Bogen: 3 Thlr.

Kaum ist dem vielfach beschäftigten Gelehrten und überhaupt den Freunden der deutschen Literatur gegenwärtig noch möglich, einen klaren und sichern Ueberblick der neuesten literarischen Erscheinungen zu erlangen, da die Masse täglich bedeutender wird und unsere allgemeine Literaturzeitungen, wie zweckmäßig sie auch bei ihrem Entstehen waren und welchen unverkennbaren Nutzen sie immer stifteten, ihrem Zwecke stets weniger zu entsprechen vermögen. Man sehnt sich daher nach einem zeitgemäßern Mittel, um die literarischen Produkte auf kürzerm Wege kennen zu lernen, und dieses Mittel soll das Repertorium seyn. Es umfaßt in möglichster Vollständigkeit die gesammte deutsche Literatur vom Jahre 1834 an, und wesentlich unterstützt durch Leipzigs Buchhändler-Verkehr, gibt dasselbe den Gelehrten des In- und Auslandes schnell eine genaue und zuverläßige Nachricht von der Erscheinung, dem Umfange, dem Inhalte und Werthe der neuesten Erzeugnisse Deutschlands. In den jedem Hefte beigefügten literarischen Miszellen wird unter besondern Rubriken auch auf die wichtigsten literarischen Erzeugnisse des Auslandes aufmerksam gemacht.

Das Repertorium erscheint regelmäßig am 15. und 30. eines Monats in Heften, deren Umfang sich nach dem vorhandenen Material richtet, da Alles darin aufgenommen werden soll, was resp. bis zum 8. oder 23. von dem Hrn. Herausgeber abgeliefert worden ist. Gegen 50 Bogen bilden einen Band, deren wahrscheinlich drei im Laufe eines Jahres erscheinen, so daß jedes Heft im Durchschnitt sechs Bogen stark seyn wird, und ein Band wird jedesmal bei Ablieferung des ersten Heftes mit 3 Thlr. berechnet. Durch das erste Heft wird jeder Freund der Literatur in den Stand gesetzt werden, sich näher mit diesem Unternehmen bekannt zu machen, doch wird kein Billiger das Ganze nach einem einzelnen Hefte beurtheilen.

Alle Zusendungen für das Repertorium sind unter der Adresse: An die Expedtion des Repertoriums der gesammten deutschen Literatur, an die Verlagshandlung zu richten.

*4. Zeitgenossen. Ein biographisches Magazin für die Geschichte unserer Zeit. (Herausgegeben unter Verantwortlichkeit der Verlagshandlung.) Fünften Bandes drittes Heft und folgende. (Nr. XXXV. und folgende.) gr. 8. Geh. Preis des Heftes von 6 — 7 Bogen auf gutem Druckpapier. 12 Gr.

Es erscheint jede 6 — 8 Wochen ein Heft.

Für literarische Bekanntmachungen jeder Art erscheint zu dem unter Nr. 3. genannten Repertorium ein

Bibliographischer Anzeiger,

der jedem Hefte beigeheftet wird, und worin die Insertionsgebühren für die Zeile einen Groschen betragen; so wie zu den unter Nr. 1 und 2 angeführten Zeitschriften fast wöchentlich ein

Literarischer Anzeiger,

der außerdem noch der „Allgemeinen medicinischen Zeitung" beigelegt wird. Für die gespaltene Zeile wird zwei Groschen berechnet.

Digitized by Google

Gegen Vergütung von 3 Thlr. werden Anzeigen, Antikritiken und dergl. den Blättern für literarische Unterhaltung, und gegen Vergütung von 1 Thlr. 12. Gr. der Isis oder dem Repertorium beigelegt oder beigeheftet.

II. An Fortsetzungen und Resten erscheint:

*5. Becker (Wilhelm Gottlieb), Augusteum, Dresdens antike Denkmäler enthaltend. Zweite Auflage. Besorgt und durch Nachträge vermehrt von Wilh. Adolf Becker. Elftes Heft und folgende. Die Kupfertafeln in Royalfolio, der Text in gr. 8. Subscriptionspreis eines Heftes 1 Thlr. 21 Gr.

Das erste bis zehnte Heft (Taf. I — CXVIII, und Text-Bogen 1 — 20, 1832 — 33) kosten im Subscriptionspreise 18 Thlr. 18 Gr. In der ersten Auflage kostet jedes Heft 9 Thlr. 16 Gr.

6. Bibliothek deutscher Dichter des siebzehnten Jahrhunderts. Begonnen von Wilhelm Müller. Fortgesetzt von Karl Förster. Dreizehntes Bändchen. 8. Auf feinem Schreibpapier. Geh.

Das dreizehnte Bändchen wird Hoffmannswaldau und Lohenstein enthalten. Erstes bis zwölftes Bändchen (1822 — 31) kosten 16 Thlr. 8 Gr.

*7. Conversations-Lexikon, oder Allgemeine deutsche Real-Encyklopädie für die gebildeten Stände. Achte Originalauflage. In 12 Bänden oder 24 Lieferungen. gr. 8. Jede Lieferung auf weißem Druckpapier 16 Gr., auf gutem Schreibpapier 1 Thlr., auf extrafeinem Velinpapier 1 Thlr. 12 Gr.

Die erste bis fünfte Lieferung (A bis Dresden) dieser achten umgearbeiteten, vielfach verbesserten, zweckmäßig vervollständigten und bis auf die neueste Zeit fortgeführten Originalausgabe sind erschienen. Die folgenden Lieferungen erscheinen in so kurzen Zwischenräumen, als es die jetzt 22,000 Exemplare starke Auflage des Werkes gestattet. Vergl. Nr. 8.

*8. Conversations-Lexikon der neuesten Zeit und Literatur. In vier Bänden oder 30 — 32 Heften. gr. 8. Vierten Bandes drittes (fünfundzwanzigstes) Heft und folgende. Jedes Heft auf weißem Druckpapier 6 Gr., auf gutem Schreibpapier 8 Gr., auf extrafeinem Velinpapier 15 Gr.

Das erste bis vierundzwanzigste Heft (Abel bis Schweden) erschienen 1832 — 33.

Obwohl Manches hieraus als nothwendige Ergänzung in die achte Auflage des Conv.-Lex. übergehen muß, so behält dieses Werk noch seine ganze Selbstständigkeit, bildet aber für die Besitzer der achten, sowie jeder frühern Auflage eine höchst interessante Erweiterung, da es die Verhältnisse der neuesten Zeit in ausführlicher Darstellung entwickelt. Es bleibt für Jeden unentbehrlich, der die Erscheinungen der neuesten Zeit richtig würdigen will, wie dies auch die Theilnahme des Publikums bezeugt, welche eine Auflage von 30,000 Exemplaren nöthig gemacht hat.

*9. Cuvier (Baron von), Das Thierreich, geordnet nach seiner Organisation. Als Grundlage der Naturgeschichte der Thiere und Einleitung in die vergleichende Anatomie. Nach der zweiten vermehrten Ausgabe übersetzt und durch Zusätze erweitert von F. S. Voigt. In fünf Bänden. Dritter Band. gr. 8.

Der erste Band (Säugethiere und Vögel, 1831) kostet 4 Thlr., der zweite Band (Reptilien und Fische, 1832) 2 Thlr. 8 Gr.

*10. Allgemeine Encyklopädie der Wissenschaften und Künste, in alphabetischer Folge von genannten Schriftstellern bearbeitet, und herausgegeben von J. S. Ersch und J. G. Gruber. Mit Kupfern und Karten. gr. 4. Cart.

Jeder Theil im Pränumerationspreise auf gutem Druckpapier 3 Thlr. 20 Gr., auf feinem Velinpapier 5 Thlr., auf extrafeinem Velinpapier im größten Quartformat mit breitern Stegen (Prachtexemplare) 15 Thlr.

Erste Section, A — G, herausgegeben von J. G. Gruber. Fünfundzwanzigster Theil und folgende.

Zweite Section, H — N, herausgegeben von A. G. Hoffmann. Elfter Theil und folgende.

Dritte Section, O — Z, herausgegeben von M. H. E. Meier und L. F. Kämtz. Fünfter Theil und folgende.

Den frühern Abonnenten, denen eine Reihe von Theilen fehlt, und denjenigen, die als Abonnenten auf das ganze Werk neu eintreten wollen, werden die billigsten Bedingungen gestellt.

11. Ersch (Johann Samuel), Handbuch der deutschen Literatur seit der Mitte des achtzehnten Jahrhunderts bis auf die neueste Zeit. Systematisch bearbeitet und mit den nöthigen Registern versehen. Neue, mit verschiedenen Mitarbeitern besorgte Ausgabe. gr. 8. Auf gutem Druckpapier, auf feinem franz. Schreibpapier, und auf demselben Papiere in gr. 4. mit breitem Rande.

Zweiten Bandes zweite Abtheilung: Literatur der schönen Künste. (Bearbeitet bis zum 28. Bogen vom Prediger Rese in Halberstadt, beendigt von K. C. Kraukling in Dresden.)

Vierten Bandes zweite Abtheilung: Literatur der vermischten Schriften. (Bearbeitet von K. C. Kraukling.)

Da ich nach jahrelangem Warten von Hrn. Prediger Rese in Halberstadt die letzten Bogen der Abtheilung der schönen Künste nicht erhielt, so hat auf meine Bitte Hr. Kraukling die Beendigung derselben, die Bearbeitung der Register und der Nachträge übernommen. Trotz des mir im vorigen Jahre von demselben gegebenen festen Versprechens, mich in Stand zu setzen, den Druck beider Abtheilungen noch im Jahre 1833 beendigen zu können, ist dies doch nicht der Fall gewesen, und ich muß auf's Neue die Geduld des Publikums in Anspruch nehmen, dem die Verzögerung nicht unangenehmer seyn kann, als mir selbst; es geschieht von meiner Seite gewiß alles Mögliche, um der Verpflichtung, die ich gegen das Publikum habe, zu genügen.

Hoffentlich kann ich beide Abtheilungen in diesem Jahre endlich liefern; zu versprechen wage ich bei der Unzuverlässigkeit des Bearbeiters derselben nichts.

*12 Heinsius (Wilhelm), Allgemeines Bücher-Lexikon, oder vollständiges alphabetisches Verzeichniß aller von 1700 bis zu Ende 1833 erschienenen Bücher, welche in Deutschland und in den durch Sprache und Literatur damit verwandten Ländern gedruckt worden sind. Nebst Angabe der Druckorte, der Verleger und der Preise. Vierter Supplementband, oder des ganzen Werkes achter Band, welcher die von 1828 bis Ende 1833 erschienenen Bücher und die Berichtigung früherer Erscheinungen enthält. gr. 4.

Digitized by Google

Der erste bis siebente Band (1812 — 29) kosten im herabgesetzten Preise 20 Thlr.; auch einzelne Bände werden zu verhältnißmäßig billigern Preisen gegeben.

*13. Krug (Wilhelm Traugott), Encyklopädisch-philosophisches Lexikon, oder Allgemeines Handwörterbuch der philosophischen Wissenschaften, nebst ihrer Literatur und Geschichte. Nach dem heutigen Standpunkte der Wissenschaften bearbeitet und herausgegeben. Zweite, verbesserte und vermehrte Auflage. In vier Bänden. Vierter Band. gr. 8. Auf gutem Druckpapier. Subscriptionspreis: 2 Thlr. 18 Gr.

Der erste bis dritte Band (1831—35), A—Sp., kosten im Subscriptionspreise 8 Thlr. 6 Gr.

*14. — — Encyklopädisch-philosophisches Lexikon. Fünften Bandes zweite Abtheilung, enthaltend die Zusätze und Verbesserungen der zweiten Auflage. gr. 8. Auf gutem Druckpapier.

*15. Most (Georg Friedrich), Encyklopädie der medicinisch-chirurgischen Praxis, mit Einschluss der Geburtshülfe und der Augenheilkunde. Nach den besten Quellen und nach eigner Erfahrung im Verein mit mehren praktischen Aerzten und Wundärzten bearbeitet und herausgegeben. In zwei Bänden oder acht Heften. Fünftes (zweiten Bandes erstes) Heft und folgende. gr. 8. Jedes Heft von 12 — 14 Bogen auf gutem Druckpapier im Subcriptionspreis 20 Gr.

Der erste Band (erstes bis viertes Heft, 1833), 55 Bogen, die Artikel Ablactatio-Hystriciasis und die Einleitung enthaltend, kostet 3 Thlr. 8 Gr.

*16. Raumer (Friedrich von), Geschichte Europas seit dem Ende des fünfzehnten Jahrhunderts. In sechs Bänden. Vierter Band. gr. 8. Auf gutem Druckpapier.

Der erste bis dritte Band (1832 — 34) kosten im Subscriptionspreise auf gutem Druckpapier 9 Thlr. 18 Gr., auf extrafeinem Velinpapier 19 Thlr. 12 Gr.

17. Schmid (Reinhold), Die Gesetze der Angelsachsen. In der Ursprache mit Uebersetzung und Erläuterungen. Zweiter Theil. gr. 8. Auf gutem Druckpapier.

Der erste Theil, den Text nebst Uebersetzung enthaltend (1831), kostet 2 Thlr. 6 Gr.

18. Shakespeare's Vorschule. Herausgegeben und mit Vorreden begleitet von Ludwig Tieck. Dritter Band. gr. 8. Auf feinem Druckpapier.

Der erste und zweite Band (1823 — 29) kosten 5 Thlr. 6 Gr.

*19. Historisches Taschenbuch. Herausgegeben von Friedrich von Raumer. Sechster Jahrgang. Mit einem Bildnisse. gr. 12. Auf feinem Druckpapier. Cart.

Jeder der ersten drei Jahrgänge kostet 2 Thlr., der vierte 1 Thlr. 16 Gr., der fünfte 2 Thlr.

*20. Thiele (J. M.), Leben und Werke des dänischen Bildhauers Bertel Thorwaldsen. In zwei Theilen. Mit 160 Kupfertafeln. Zweiter Theil. Grofs Folio. Auf dem feinsten Velinpapier. Cart.

Der erste Theil, mit 80 Kupfertafeln und einem Facsimile, Text und Kupfertafeln in zwei Bänden sauber cart. (1832), kostet 20 Thlr.

*21. Urania. Taschenbuch auf das Jahr 1835. Mit dem Bildnisse Tegnér's und sechs Stahlstichen. 16. Auf feinem Velinpapier. Geb. mit Goldschnitt. 3 Thlr.

Alle frühern Jahrgänge bis 1829 sind vergriffen, der Jahrgang 1830 kostet 2 Thlr. 6 Gr., 1831, 1832, 1833 und 1834 jeder 2 Thlr.

*22. Wachsmann (E. von), Erzählungen und Novellen. Fünftes und sechstes Bändchen. 8. Auf feinem Druckpapier.

Erstes und zweites Bändchen (1830) kosten 3 Thlr. 12 Gr., drittes und viertes Bändchen (1832) ebenfalls 3 Thlr. 12 Gr.

III. An neuen Auflagen und Neuigkeiten erscheint:

*23. Beer (Michael), Gesammelte Schriften. Herausgegeben und mit einer Biographie Beer's begleitet von Ed. von Schenk. Mit dem Portrait des Dichters. Musikbeilagen von Meyerbeer. Auf feinem Velinpapier.

*24. Bilder-Conversations-Lexikon für das deutsche Volk. Ein Handbuch zur Verbreitung gemeinnütziger Kenntnisse und zur Unterhaltung. In alphabetischer Ordnung. Mit vielen Landkarten und bildlichen Darstellungen. In vier starken Bänden in Quartformat. Gedruckt auf schönem weißen Papiere mit grober Schrift. Ausgegeben in einzelnen Lieferungen von acht Bogen, welche im Subscriptionspreis 6 Gr. kosten. Erste Lieferung und folgende.

Das Bilder-Conversations-Lexikon wird, mit besonderer Beziehung auf das gesammte deutsche Volk, in allgemein faßlicher, populärer Darstellung über alle im gewöhnlichen Leben vorkommende Gegenstände sich verbreiten und mit Uebergehung alles Strengwissenschaftlichen durch Hervorheben des Interessantesten und geschmackvolle Behandlung des Nützlichsten und Wissenswerthesten zu unterhalten und zu belehren suchen.

Zu größerer Zweckdienlichkeit und um dem in neuester Zeit beurkundeten Verlangen des Publikums nach bildlichen Darstellungen zu genügen, wird das Werk mit vielen Landkarten, besonders der verschiedenen Theile Deutschlands, sowie mit vielen hundert Abbildungen, namentlich Ansichten merkwürdiger Gegenden, Städte, Orte und Denkmale, Darstellungen einzelner Momente geschichtlicher Begebenheiten, Bildnisse ausgezeichneter, im Volke allgemein gekannter Männer, Abbildungen zur Naturgeschichte, Gewerbskunde u. s. w., kurz der Gesammtmasse alles dessen, was die einzelnen Artikel in bildlicher Darstellung wünschenswerth machen, ausgestattet werden.

Indem aber das Werk in alphabetischer Ordnung erscheint, wird neben der natürlich sich ergebenden Abwechslung und Mannichfaltigkeit des Stoffs zugleich der Zweck erreicht, dem Publikum etwas mehr als ein interessantes Quodlibet darzubieten, und das Werk wird, wie bei dem Erscheinen der einzelnen Lieferungen eine unterhaltende und belehrende Lektüre, so stets das nützlichste Nachschlagebuch bilden und auf diese Weise seinem Titel wahrhaft entsprechen.

*25. Bülow (Edward von), Das Novellenbuch, oder: Ein Hundert alte Novellen nach italienischen, spanischen, französischen, lateinischen, englischen und deutschen Originalen gesammelt, bearbeitet und herausgegeben. Mit einer Einleitung von Ludwig Tieck. Erster und zweiter Theil. Auf feinem Druckpapier.

*26. Elsholtz (Franz von), Schauspiele. Zwei Bändchen. 8. Auf feinem Druckpapier. Geh.

Das erste Bändchen enthält u. A. das schon früher gedruckte Stück: „Die Hofdame," mit den Briefen Göthe's darüber an den Verfasser.

Digitized by Google

37. Ersch (Johann Samuel), Literatur der schönen Künste seit der Mitte des achtzehnten Jahrhunderts bis auf die neueste Zeit. Systematisch bearbeitet und mit den nöthigen Registern versehen. Neue fortgesetzte Ausgabe (vom Prediger Rose in Halberstadt und K. C. Kraukling in Dresden). gr. 8. Auf gutem Druckpapier.

38. — — Literatur der vermischten Schriften seit der Mitte des achtzehnten Jahrhunderts bis auf die neueste Zeit. Systematisch bearbeitet und mit den nöthigen Registern versehen. Neue fortgesetzte Ausgabe (von K. C. Kraukling in Dresden.) gr. 8. Auf gutem Druckpapier.

Wegen der Erscheinung dieser beiden Abtheilungen beziehe ich mich auf das unter Nr. 11 Gesagte.

*29. Falkenstein (Karl), Thadäus Kosciusko. Zweite, sehr vermehrte und verbesserte Auflage. Mit dem Bildnisse Kosciusko's und seinem Facsimile, sowie mit einer Abbildung seines Feldsiegels und des von ihm 1794 creirten Papiergeldes. gr. 8. Auf gutem Druckpapier.

*30. Handwörterbuch in drei Sprachen: Englisch-deutsch-französisch, Französisch-deutsch-englisch, Deutsch-französisch-englisch. (Mit Stereotypen gedruckt.) kl. 4. Auf feinem Velinpapier. Cart.

Die drei Abtheilungen, aus denen dieses Handwörterbuch besteht, werden auch einzeln zu erhalten seyn. Die Lettern sind aus England und von besonderer Schönheit; auf die Correctur wird die allergrößte Sorgfalt gewendet und der Preis wird auf das Billigste gestellt werden.

31. Hartmann (Karl Friedrich Alexander), Repertorium der Mineralogie und Geognosie, enthaltend eine vollständige Zusammenstellung der neuen Fortschritte dieser Wissenschaften. Als Supplemente zu seinem „Wörterbuche der Mineralogie und Geognosie" und zu seiner deutschen Bearbeitung von Beudant's „Lehrbuch der Mineralogie", so wie überhaupt zu allen neuern Lehr- und Handbüchern der Mineralogie und Geognosie. Mit lithographirten Tafeln. gr. 8. Auf gutem Druckpapier.

Das „Handwörterbuch der Mineralogie und Geognosie" von Hartmann (1828) kostet 5 Thlr. 8 Gr.; das „Lehrbuch der Mineralogie" von Beudant (1826) 4 Thlr.

*32. Hauch, Die Belagerung Mastrichts. Ein Trauerspiel in fünf Aufzügen. 8. Auf feinem Druckpapier.

*33. Hoffmann von Fallersleben, Gedichte. Zwei Bändchen. gr. 12. 25½ Bogen auf feinem Druckpapier. Geh. 3 Thlr.

*34. Hüllmann (Karl Dietrich), Staatsverfassung der Israeliten. gr. 8. 14¾ Bogen auf gutem Druckpapier. 1 Thlr.

*35. Kannegießer (Karl Ludwig), Abriß einer Geschichte der Philosophie. Zum Gebrauch für Gymnasien. gr. 8. Auf gutem Druckpapier.

*36. Kopfeeling (Herrmann von), Kritischgeschichtliche Uebersicht der Ereignisse, die in Europa seit 1789 bis 1822 Statt gefunden haben. gr. 8. Auf gutem Druckpapier.

37. Raumer (Karl von), Beschreibung von Palästina. gr. 8. Auf gutem Druckpapier.

*38. Reilstab (Ludwig), Das Jahr Achtzehnhundertundzwölf. Ein Roman. In vier Bänden. Auf feinem Druckpapier.

*39. Schmid (Heinrich), Versuch einer Metaphysik der innern Natur. gr. 8. 22½ Bogen auf gutem Druckpapier. 1 Thlr. 16 Gr.

*40. Stieglitz (Christian Ludwig d. J.), Das Recht des Hochstifts Meißen und des Collegiatstifts Wurzen auf ungehindertes Fortbestehen in ihrer gegenwärtigen Verfassung. Eine staatsrechtliche Erörterung. gr. 8. 4¼ Bogen auf gutem Druckpapier. Geh. 8 Gr.

*41. Stieglitz (Heinrich), Stimmen der Zeit. Lieder eines Deutschen. Zweite, vermehrte und veränderte Auflage. gr. 12. Auf feinem Druckpapier. Geh.

*42. — — Erinneerungen auf meiner jüngsten Sommerreise. 8. Auf feinem Druckpapier. Geh.

*43. Thiersch (Frédéric), De l'état actuel de la Grèce et des moyens d'arriver à sa restauration. Deux volumes. gr. 8. 54 Bogen auf feinem franz. Druckpapier. geh. 4 Thlr.

*44. Winke und wohlmeinende Rathschläge für israelitische Schulen. Der königl. hebr. deutschen Primär-Hauptschule in Pressburg besonders zugeeignet von einem unparteiischen christlichen Theologen. gr. 8. Auf gutem Druckpapier.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

1) Eine Anzeige über das unter Nr. 3 erwähnte Repertorium der gesammten deutschen Literatur.
2) Ein Prospectus über die unter Nro. 10 angeführte Allgemeine Encyklopädie der Wissenschaften und Künste.
3) Eine Ankündigung des unter Nr 24 erwähnten Bilder-Conversations-Lexikons.

Ferner wird gratis ausgegeben und zur Durchsicht gern besonders empfohlen das

Verzeichniß interessanter und wichtiger Schriften aus dem Verlage von F. A. Brockhaus in Leipzig, welche bei einer Auswahl im Betrag von mindestens 30 Thalern zu verhältnißmäßig niedrigen Preisen erlassen werden. Nebst einem Anhange, diejenigen Schriften enthaltend, welche auch einzeln zu herabgesetzten Preisen zu haben sind.

---

[43]

Anzeige

über die 2te Auflage der kleineren und die 9te Auflage der größeren französischen Sprachlehre von

J. F. Schaffer.

Hannover. Im Verlage der Hahn'schen Hofbuchhandlung hat so eben die Presse verlassen:

I. Kleine französische Sprachlehre oder; Erstes Unterricht in der französischen Sprache für die ersten Anfänger, für Schulen und zum Privatunterrichte von J. F. Schaffer. Zweite verbesserte und vermehrte Auflage. 14 Bogen in gr. 8. 1834. 9 gGr.

Diese in einer ganz neuen und verbesserten Umarbeitung wieder erscheinende kleine Sprachlehre enthält einen für den ersten Anfänger völlig genügenden Unterricht in der französischen Sprache, der nur das unumgänglich Nöthige vollständig umfaßt, und Alles außer dieser

Digitized by Google

Grenze Liegende der größern Grammatik des Hrn. Verfassers überläßt. Diese kleine Grammatik allein führt aber den Anfänger schon so weit, daß er, auch ohne den Gebrauch einer größern Sprachlehre, im Lesen, Verstehen und Uebersetzen fortfahren und weiter gehen kann, und dürfte in dieser Hinsicht auch allen denjenigen zu empfehlen seyn, die ohne Hülfe eines Lehrers sich schnell eine gründliche Ansicht von der Sprache verschaffen wollen; sie finden hier ihren Bedarf auf wenigen Bogen, und doch erschöpfend vorgetragen.

Die erfolgreichen Leistungen des Hrn. Verfassers auf dem Gebiete des französischen Sprachunterrichts und seine erleichternde praktische Methode, die, stufenweise fortschreitend, jede Regel mit den reichhaltigsten Beispielen begleitet, haben bereits eine so allgemeine Anerkennung gefunden, daß diese kleine Grammatik durch ihre ungemein erhöhte Brauchbarkeit bald einer eben so außerordentlichen Verbreitung in den Schul-Anstalten sich erfreuen wird, als wie das nachstehende größere Lehrbuch unter dem Titel:

II. Schaffer's, J. F., französische Sprachlehre für Schulen und zum Privatunterrichte. Inhalt: 1) Aussprache, Orthographie, Anfangsgründe, als erster Cursus; 2) Grammatik, als zweiter und dritter Cursus; 3) Regeln der Syntax, als vierter Cursus; 4) Prosodie und Versbau; Verwandtschaft und Abstammung der Wörter; 5) Alt-französisch, erläutert durch Beispiele. Neunte, stark vermehrte Auflage. 34 Bogen, compressen Satzes in gr. Lexikon-Octav. 1833. 21 gGr.

Die gegenwärtige neunte Auflage dieser Sprachlehre hat vor der letztern achten Auflage den Vorzug einer noch größern Vollständigkeit. Sie hat den vormaligen zweiten Cursus des Hrn. Verf. nicht nur im Wesentlichen in sich aufgenommen, sondern enthält, wie der Titel angibt, viel mehr als früher beide Lehrbücher zusammen, und ist nunmehr als ein vollständiges in sich abgeschlossenes Lehrbuch der französischen Sprache anzusehen, welches die Bekanntschaft mit den übrigen Lehrbüchern des Hrn. Verf. nicht mehr nothwendig voraussetzt. Bei dieser sehr bedeutenden Vermehrung des Inhaltes hat die Bogenzahl durch größere Oekonomie des Druckes dennoch nicht zu sehr zugenommen, und der Preis des Buches ist daher, wie immer, äußerst mäßig geblieben.

Außerdem ist in demselben Verlage erschienen:

Schaffers, J. F.,
Französisches Lesebuch für Anfänger.
Mit einem Wörterbuche. 2te Aufl. 8 gGr.

---

[52] An alle Freunde von schöngeistigen Schriften.

Die 36 Bände der sämmtlichen
Schriften von A. von Tromlitz,
in einer wohlfeilen und sehr schönen Taschenausgabe, haben so allgemeinen Beifall gefunden, daß wir uns entschlossen haben, noch eine zweite Sammlung ebenfalls von 36 Bänden zu veranstalten.

Die erste Lieferung von 9 Bänden ist so eben erschienen und kostet wie früher auch nur 3 Thlr. 12 Gr., wofür solche in allen namhaften Buchhandlungen zu bekommen ist.

Von der ersten Sammlung von 36 Bänden sind noch vollständige Exemplare für 14 Thlr. bis zur nächsten Ostermesse zu haben. Der spätere Ladenpreis beträgt 18 Thlr.

Arnoldische Buchhandlung
in Dresden und Leipzig.

In der Arnoldischen Buch-, Kunst- und Musikalienhandlung ist erschienen und durch alle Musikalienhandlungen für 6 Thlr. 12 Gr. zu bekommen:

Das Schloß Candra,
heroisch-romantische Oper in drei Aufzügen,
von E. Gehe,
in Musik gesetzt und für das Clavier eingerichtet
von J. Wolfram.

Die Stücke einzeln von 4 Gr. bis zu 1 Thlr.

---

[53] In der Ch. F. Grimmer'schen Buchhandlung in Dresden ist erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Die Idee der Gottheit. Eine philosophische Abhandlung als wissenschaftliche Grundlegung zur Philosophie der Religion. Von C. H. Weiße, Professor an der Universität zu Leipzig. 1833. gr. 8. Preis 1 Rthlr. 21 Gr. oder 3 fl. 24 kr.

Theodicee. In deutschen Reimen von Nikodemus. 1834. 8. sauber broch. Preis 4 gGr. oder 18 kr.

Es kann nicht fehlen, daß diese kleine Schrift sehr bald in öffentlichen Blättern besprochen werden wird, da sie bereits im Manuscript eben so enthusiastischen Beifall gefunden, als zelotischen Widerspruch erfahren hat. Wir erlauben uns deßhalb, die besondere Aufmerksamkeit des Publikums darauf zu lenken.

---

[21] (Ein unentbehrliches Werk für Alle, welche auf die schnellste Weise die englische Sprache erlernen wollen.)

Die Geschichte des unglücklichen Paares aus Derwent Conways einsamen Spaziergängen. Bearbeitet zu einer kurzen Anleitung zum schnellen Erlernen der englischen Sprache, mit besonderer Rücksicht auf die Aussprache von H. v. Orth. 8. München 1833. Bei Fleischmann. 20 Gr. oder 1 fl. 30 kr.

Dem Hrn. Verfasser ist es nach vielem Nachdenken gelungen, eine sichere Methode aufzufinden, die englische Sprache in sehr kurzer Zeit ganz allein, und ohne alle Beihülfe eines Lehrers, gründlich erlernen zu können. Den vielen Freunden dieser dem Gebildeten so nothwendigen Sprache empfehlen wir daher dieses Werk aus voller Ueberzeugung; denn vermittelst desselben wird Jedermann schon in wenigen Monaten im Stande seyn, einen englischen Autor lesen und verstehen zu können. Dem Buche sind die nöthigsten Regeln in höchst faßlicher Darstellung vorausgeschickt, worauf die

Digitized by Google

"Geschichte des unglücklichen Paares aus Conway" folgt, unter Beifetzung der Aussprache mit deutschen Lettern und der Uebersetzung in's Deutsche nebst erläuternden Noten.

---

[55] In Carl Gerolds Buchhandlung in Wien ist so eben erschienen, und daselbst, so wie in allen Buchhandlungen Deutschlands, zu haben:

Beschreibung und Abbildung
neuer
Maschinen und Verbände
für
Bein-, und besonders für complicirte Röhren-Knochenbrüche,
nebst einer
Anleitung zur getrennten Behandlung des Knochens und der Weichgebilde mittelst eines bloß expellirenden Compressiv-Verbandes.
Verfaßt
von
Joseph Koppenstätter,
Bataillons-Arzt und praktischem Arzte, dekorirt mit dem königl. bayerischen Militair-Sanitäts-Ehrenzeichen und mit dem Feldkreuze, dann Inhaber einer königl. französischen Civil-Ehren-Medaille.
Dritte, sehr vermehrte und gänzlich umgearbeitete Auflage.
Mit einer lithographirten Tafel.
gr. 8. Wien, 1833.
In Umschlag broschirt. Preis: 16 Gr. sächs.

Um der noch immer sehr fühlbaren Unzulänglichkeit der bis jetzt bekannten Apparate zur Behandlung der Knochenbrüche so viel möglich abzuhelfen, hat der schon durch andere, anerkannt nützliche Erfindungen im Gebiete der Heilkunde rühmlich bekannte Hr. Verfasser aus der Menge von Erfahrungen, welche er in einer 32jährigen Civil- und Militairpraxis dießfalls zu machen Gelegenheit hatte, endlich einen eben so einfachen, als dauerhaften, wohlfeilen, zum Transport der Beinbruchkranken besonders vortheilhaften Bretterschweb-Apparat erfunden, welcher für alle Brüche einer, oder beider untern Extremitäten, so wie für jedes Alter, für große und kleine Menschen paßt, ohne Zuthun eines Gehülfen vollständig angelegt; bei welchem ferner das Glied gebogen oder ausgestreckt, schwebend oder nicht schwebend erhalten werden kann; der endlich den Zugang zu jeder Bruchstelle gestattet, und beide Bruchstücke vollkommen ohne Beeinträchtigung des Kreislaufs befestigt. — Nebstbei wird in diesem Werke, welches sich übrigens auch in die Behandlung aller andern Knochenbrüche einläßt, ein sanft und gleichmäßig wirkender expellirender Contentiv-Verband beschrieben, welcher die sonst vortreffliche Wirkung der Schienen-Verbände ersetzen soll.

Endlich ist es dem Verf. gelungen, mit seinem Bretterschweb-Apparate die so beliebten und zweckmäßigen Gurtenvorrichtungen sinnreich zu verbinden. — Durch diese beiden letztern Zugaben zeichnet sich nun diese Auflage sowohl an Umfang als Reichhaltigkeit und innern Werth vor den beiden frühern höchst vortheilhaft aus, und kann somit allen Wundärzten bestens empfohlen werden.

Katechismus
der
Stöchiometrie.
Enthaltend:
1. Deutliche Entwickelung der theoretischen Grundlinien der Stöchiometrie.
2. Anleitung zur Dezimalrechnung.
3. Anleitung zur Berechnung des specifischen Gewichtes der Körper in ihren verschiedenartigen Zuständen.
4. Anleitung zur Reduktion der gebräuchlichsten Thermometerscalen.
5. Ausführliche Anleitung, stöchiometrische Rechnungen richtig anzusetzen, nebst Beispielen aus der pharmazeutischen Praxis.
6. Durchgeführte Rechnungen für die quantitative Analyse.
7. Synoptische Tabellen für einfache und zusammengesetzte Körper; die Verhältnißzahlen zusammengestellt sowohl nach der Annahme des Sauerstoffes, als des Wasserstoffes als Einheit.
Entworfen
von
H. Ch. Creuzburg.
gr. 8. Wien, 1834.
In Umschlag broschirt. Preis: 12 Gr. sächs.

Mit mehr Klarheit, Bündigkeit und Kürze kann wohl nicht leicht das Wesentliche der theoretischen und angewandten Stöchiometrie gegeben werden, wie es in dieser kleinen Schrift geschehen ist.

Zur größeren Leichtfaßlichkeit derselben trägt der katechetische Vortrag, welchen der Verfasser gewählt hat, sehr viel bei; dadurch erhält der Studierende, ohne viel ermüdet zu werden, in kurzen Paragraphen Aufklärung. Wer es daher in diesem wichtigsten Zweige der Chemie ohne viele Anstrengung zur Klarheit bringen will, dem wird dieses Werkchen nur eine willkommene Erscheinung seyn.

Die praktischen Rechnungsexempel hat der Verfasser, ohne alle Buchstabenrechnung, mittelst der gemeinen Regel de tri durchgeführt.

Weil nun die neueren Schriften über Chemie nur unvollständig verstanden werden können, wenn man nicht schon einen sichern Grund zur Stöchiometrie gelegt hat, so dürfte dieses kleine Buch Vielen, welchen Chemie am Herzen liegt, unentbehrlich seyn.

---

[54] Bei Fleischmann in München ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Blumauer's sämmtliche Werke, herausgegeben von A. Kistenfeger. 3 Theile. Zweite verbesserte Auflage. 12. 1 Thlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr.

Diese Taschen-Ausgabe der Werke eines unserer beliebtesten Schriftsteller, an beissenden Witz, Satyre und unerschöpflicher Laune noch unerreicht, ist unter allen Ausgaben die wohlfeilste, weßhalb wir Freunde des Scherzes und der Satyre darauf aufmerksam machen.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 8.

Samstag, 22. Februar 1834.

[96] In der Unterzeichneten sind erschienen:

Sternbergs Novellen.

Novellen
von
A. Freiherrn von Sternberg.
Zweiter Theil
oder
Eduard.
Fortsetzung der Novelle:
Die Zerrissenen.

8. Velinpapier. broschirt. Preis 2 fl. 24 kr.

Der Name des eben so geistreichen als gemüthvollen Verfassers überhebt uns jeden Lobes. Seine Erfindungs-Gabe, seine reiche Phantasie, so wie sein reiner und edler Styl reihen ihn in die erste Linie der jetztlebenden Schriftsteller des Erzählungsfaches.

Der dritte Theil, enthaltend die Novelle: „Lessing", erscheint unfehlbar zu Ostern.

[94]

Das Ausland.

Ein Tagblatt
für
Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Preis des Jahrgangs 16 fl.

Das Januarheft, mit welchem der **siebente Jahrgang** dieser Zeitschrift beginnt, enthält folgende bedeutendere Aufsätze:

Der Hafen von London (mit einer lithographirten Beilage). — Scenen aus Syrien und der arabischen Wüste. — Reisen in's Innere von Australien. — Skizzen aus dem Orient: Türkische Wohnungen und Feuerbrünste; über die verschiedenen Nationen in Konstantinopel; die Polizei von Konstantinopel. — Reise von Madrid an die französische Grenze. — Bilder aus Paris: der Aufstand im Serail; der Cirque olympique. — Ueber Eisenbahnen. — Gesellschaftliche Sitten in Persa. — Reisemaschine. — Briefe deutscher Auswanderer in Amerika. — Errichtung der Statue Ariosts. — Die Gefangene unter den Burmesen. — Victor Jacquemont's Familien-Korrespondenz. — Liebesverhältnisse in Portugal. — Zustand der Künste in England. — Ausgaben und Einnahmen der Stadt Paris. — Profit in Amerika. — Inschrift eines indischen Shawls. — Baumwollen-Manufakturen in Nordamerika. — Das Gastmahl, Bruchstück aus einem russischen Roman. — Charakteristik der vier Hauptwaffen der Russen, nach Tanski. — Mittheilungen aus Laplace's Reisen: die Seyschellen. — Der Handel von Portugal. — Der Ochsenbaum. — Fragmente einer Reise nach Persien. — Der Räuber Sclavatinetto. — Die türkischen Bäder. — Eine Saint-Simonianer-Predigt. — Die Hunde von Kamschatka. — Leistungen indischer Ingenieurs. — Die Sklavenmärkte und die Sklaverei in der Türkei. — Der Fakir und die schöne Indierin. — Kommission der französischen Akademie für die Geschichte Mauritaniens. — Das Observatorium von Greenwich. — Der Fluß el Tinto in Andalusien. — Der Pfarrer Merino. — Lage der Grundeigenthümer und Ackerbauer in England. — Begräbniß in Portugal. — Handel mit Bechede Mer und sein Einfluß auf die Südsee-Inseln. — Der Kapidschi-Baschi. — Handel von Mittelasien. — Die Pest in Bagdad. — Besteuerung des Thees. — Uebersicht der Geschichte der Dampfschifffahrt. — Der Einschließungskanal in St. Petersburg. — Französische gelehrte Literatur. — Seltsame Aufforderung eines Irländers. — Pondichery. — Gesellschaftlicher Zustand von Rom: der Adel, der Mittelstand, Advokaten. — Bericht über die Aufnahme der Oskilde von Nowaja Semlja. — Memoire des Kapitains Roß über die Entdeckung des nördlichen magnetischen Pols. — Palmyra. — Der Upas. — Patagonisches Grab. — Die Musik in England. — Neueste französische Literatur. — Chinesische Mädchenschulen in Penang. — Wanderungen in Senegambien. — Neue französische Theaterstücke im Jahre 1833. — Dampfwagenfahrt auf gewöhnlichen Straßen. — Errichtung einer Bildsäule in Rom, den Genius der schönen Künste vorstellend.

[98]

Elsner's Hand- und Hülfsbuch
für den
kleineren Gutsbesitzer und Landmann.

In der Unterzeichneten wird in Bälde die Presse verlassen:

Elsner, J. G., Hand- und Hülfsbuch für den kleineren Gutsbesitzer und Landmann u. s. w.

im dieses so vortreffliche als nützliche und für den Landmann unentbehrliche Buch auch minder Bemittelten käuflich zu machen, werden wir den Preis so niedrig als möglich stellen.

Von demselben Verfasser sind erschienen:

Elsner, J. G., die deutsche Landwirthschaft nach ihrem jetzigen Zustande dargestellt, 1ter und 2ter Band. gr. 8. 3 fl.
— — Handbuch der verbesserten Schafzucht. gr. 8. 2 fl.
— — Meine Erfahrungen in der höhern Schafzucht. gr. 8. 1 fl. 36 kr.

Stuttgart und Tübingen, im Febr. 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

Digitized by Google

[85] So eben ist erschienen und in allen soliden Musikalien-, Buch- und Kunsthandlungen zu beziehen:

Universalwerk für Freunde der Tonkunst.

PFENNIG-MAGAZIN

für

Pianofortespieler.

Sammlung auserwählter Clavier-Compositionen für Anfänger, Geübte und Virtuosen.

Erste Lieferung.

Jede Woche erscheint eine Lieferung, und die noch zum Monat Januar gehörigen werden durch Ausgabe von Doppelheften sehr bald complettirt.

Inhalt des I. Monathefts.

1. Lieferung. Variations sur un thème favori (Brautjungfernlied) de l'Opera: Hans Heiling, composées par H. Marschner. Oeuvre 85.
2. Lieferung. Rondeau brillant sur un thème favori de Reissiger, par P. E. Hünten. Oeuvre 52. Quatre Galloppades élégantes, composées et dédiées à son ami Romeo Gödsche, par G. Bergen. Oe. 11.
3. Lieferung. 3ter Capriccio, composé et dedié à Dem. Clara Wieck, par Louis Schunke. Oeuvre 9.
4. Lieferung. Allegretto par H. Marschner. — Bagatelles par C. F. Ehrlich, Eléve de Hummel et de Rink.

Obgleich unser Journal durch den Namen Pfennig-Magazin nur geringfügig erscheint, so können wir uns um so mehr jeder Anpreisung unseres Unternehmens überheben, als die Ausstattung, wie der Gehalt dieses ersten Heftes, einen beifälligen Maasstab für dessen Würdigkeit gibt, und zugleich den zahlreichen Abonnenten unsere dankbare Anerkennung beweist. — Wir haben, ohne marktschreierische Bemühungen anzuwenden, durch die That gezeigt, wie es unser Ernst ist, das Versprechen im strengsten Sinne zu halten, und die Abonnenten erhalten auf drei Bogen, elegant und correkt gedruckt, neue Original-Compositionen der ersten Meister.

Um den Wünschen mehrerer Musikfreunde zu begegnen, sind nunmehr, ausser den Monatsheften zu resp. 16 und 20 Gr., auch einzelne Lieferungen à 6 Gr. zu beziehen.

Leipzig, den 31. Januar 1834.

Das Verlags-Magazin
des Universalwerks für Freunde der Tonkunst.

---

[82] Bei N. Simrock in Bonn ist so eben erschienen und an alle Musikalienhandlungen versendet worden:

H. J. Bertini. 48 Studien für das Pfte. mit Fingersatz, als Vorschule zu Cramers Studien. 2 Hefte. Jedes Heft à 1 Frs. 50 C. oder 2 B. 6 kr. rhein.

---

[30] Bei Fleischmann in München ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Sichere Anleitung, sich von Rheumatismus, Hämorrhoiden, Gicht, Colik, Krämpfen, Convulsionen, Flechten und den Krankheiten des Magens zu befreien. 8. 9 Gr. oder 36 kr.

Die hier genannten Krankheiten kommen häufig vor und sind zum Theil sehr langwierig. Der Verfasser hat in diesem Buche die richtigen Mittel zur gründlichen Heilung derselben, nach den besten Schriften deutscher, englischer und französischer Aerzte, angegeben.

---

[65] Durch alle Buchhandlungen ist von mir zu beziehen

Encyklopädie der Freimaurerei,

nebst Nachrichten über die damit in wirklicher oder vorgeblicher Beziehung stehenden geheimen Verbindungen, von C. Lenning. Durchgesehen, und, mit Zusätzen vermehrt, herausgegeben von einem Sachkundigen.

Drei Bände. 1822 — 28. gr. 8.

Früherer Preis 9 Thlr. 12 Gr., jetzt fünf Thaler.

Leipzig, im Januar 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[54] In Carl Gerolds Buchhandlung in Wien ist so eben erschienen, und daselbst, so wie in allen Buchhandlungen Deutschlands, zu haben:

Taschenbuch

der

Arzneimittellehre und Receptirkunde,

zum

Behufe der Vorlesungen

entworfen

von

Emanuel Stephan Schrott,

der Heilkunde Doktor und Professor der theoretischen und praktischen Medicin für Wundärzte an der k. k. medicinisch-chirurgischen Josephs-Akademie,

und

Karl Damian Schrott,

der Heilkunde Doktor und Professor der theoretischen Medicin für Wundärzte an der k. k. Universität zu Olmütz.

12. Wien, 1833.

Im Umschlag brochirt. Preis: 1 Rthlr. 8 Gr. sächs.

Obschon die medicinische Literatur eine nicht unbedeutende Anzahl sehr schätzbarer und ausgezeichneter Werke über Arzneimittellehre und Receptirkunde aufweiset, so fehlt es doch bis jetzt noch an einem brauchbaren Handbuche, welches diese beiden Doktrinen in einer den Vorbegriffen und dem Fassungsvermögen der Wundärzte entsprechenden Ausdehnung und Darstellung entwickelte, und daher als Leitfaden bei den pharmakologischen Vorlesungen benützt werden könnte. Oben angezeigtes Werk, welches durch Bündigkeit, Klarheit und Erfassen des Brauchbaren und Nothwendigen diesem Bedürfnisse abhilft, dürfte daher eine sehr willkommene Erscheinung für Wundärzte und für alle jene Studirende seyn, für welche sich die grössern umfassendern pharmakologischen Werke theils wegen Mangel an der nöthigen Vorbildung, theils wegen zu großen Zeitverlustes nicht eignen. Da ferner dieses Werk die beiden Doktrinen von einem ähnlichen Standpunkte aus und in gleicher Ausdehnung bearbeitet, wie die in unserm Verlage erschienenen und mit grossem Beifalle aufgenommenen Taschenbücher der Anatomie, Physiologie, allgemeinen Pathologie und Therapie von Dr. Burkhard Eble, übrigens auch ganz gleiche bibliographische Ausstattung erhalten hat, so bildet es zugleich eine Fortsetzung dieser begonnenen zeitgemäßen medicinischen

Digitized by Google

Encyklopädie, welche zu vervollständigen wir große Hoffnung haben.

Die Krankheiten der Reichen.

Diätetische Grundlinien für das höhere und conversationelle Leben

von

Leopold Fleckles,

Doktor der Heilkunde, Mitglied der medizinischen Fakultät in Wien, und praktischem Arzte in Karlsbad.

gr. 8. Wien, 1834.

In Umschlag brochirt. Preis: 20 Gr. sächs.

Der rühmlichst bekannte Verfasser so vieler, mit ungetheiltem Beifall aufgenommenen Schriften aus dem Gebiete der populären Medizin, hat in obigem Werke eine Sphäre berührt, welche durch ihre ausgezeichnete Stellung eine besondere Beobachtung des Arztes verdient: indem das Leben der reichen und vornehmen Stände Krankheiten zugänglich ist, welche mitunter als das ausschließende Eigenthum dieser glänzenden Cotterien zu betrachten sind. Von diesem Standorte besehen, ist den „Krankheiten der Reichen" und ihrer Beobachtung allerdings ein solcher Sammlungs- und Centralpunkt zu wünschen, wie ihn der kundige Hr. Verfasser in der vorliegenden Schrift aufgestellt und hierdurch zugleich eine fühlbare Lücke in der diätetischen Literatur ausgefüllt hat. Daß es ihm ohne alle Rücksicht strenger Ernst war um die sorgliche Ausführung seiner umfassenden Aufgabe, mögen seine eigenen Worte (Einleitung §. 17) am sprechendsten darthun:

„Dem Auge des Arztes bietet sich die menschliche Natur allenthalben in ihrer eigentlichen Wahrheit, in ihrer ungeschminkten Blöße dar; er sieht Ursachs und Folge, und den Zustand der Gegenwart, so wie sie ist, nicht wie sie oft umgedichtet werden möchte; sein Beruf ist es, dieser Wahrheit mit gleicher Wahrheit entgegen zu kommen, wie er sie aus seiner besten Ueberzeugung und aus seinem Bewußtseyn schöpft: — man wird es daher wohl verzeihlich finden, daß seine Rede auch da, wo sie einen schöneren und feinsühlenderen Kreis betrifft, streng und unparteiisch lautet, und daß seine Feder sich nicht zu Schmeicheleien auf Kosten seiner Kunst und der Wahrheit herbeilassen konnte."

Wir übergeben daher diese vielumfassenden und mit erfahrener Umsicht gearbeiteten „diätetischen Grundlinien" dem höheren Publikum, für welches sie zunächst bestimmt sind, — überzeugt, daß Inhalt und Darstellung nicht nur allenthalben zufrieden stellen, sondern auch an vielen Orten eine heilsame Darnachachtung ins Leben rufen werden, welche zu erzielen ein Hauptzweck dieses werthvollen praktischen Buches ist.

---

[90] Im Verlage des Unterzeichneten ist so eben erschienen:

Voss, J. H., Mythologische Briefe, 4r und 5r Band. auch unter dem Titel:

Mythologische Forschungen aus dem Nachlaß des J. H. Voss, zusammengestellt und herausgegeben von Dr. H. G. Braaska. 2 Bde. 1834. 8. 2 Thlr. 12 Gr.

Recension des Buches „Aeschylos Eumeniden, Griechisch und Deutsch, mit erläuternden Abhandlungen über die äußere Darstellung und über den Inhalt und die Composition dieser Tragödie, von K. O. Müller. Göttingen, im Verlage der Dieterich'schen Buchhandlung. 1833." Von einem Philologen. 1834. gr. 8. broch. 12 Gr.

Leipzig, den 15. Januar 1834.

August Lehnhold.

---

[50] *An Freunde der englischen Literatur.*

Auffordorung zur Subscription auf:

ROBERT BURNS' WORKS

complete in one Volume Royal Octavo.

E. L. BULWER'S COMPLETE WORKS

a handsome Edition in 12mo each Volume containing a novel complete.

Leipzick, 1834.

Frederik Fleischer.

Indem hier dem deutschen Publikum die Werke zweier der bedeutendsten Schriftsteller des britischen Reiches dargeboten werden, bedarf es kaum einer weitern Empfehlung. Indessen erlauben wir uns doch, in Betreff Burns, auch auf das Urtheil Goethe's im 46sten Bande seiner Werke hinzuweisen, wo er am Schlusse des Aufsatzes sagt: „Auch wir rechnen den belobten Robert Burns zu den ersten Dichtergeistern, welche das vergangene Jahrhundert hervorgebracht hat." Die Ausgaben werden durch sachkundige Gelehrte sorgfältig zusammengestellt und geleitet werden, schönes Papier und Druck sie besonders auszeichnen. Der Subscriptionspreis von Burns Works wird etwas über 2 Thaler seyn, der von Bulwers Works 2 Thaler für jede Lieferung von zwei Bänden. Beide werden in der Mitte des Jahres 1834, wenn nicht noch eher, erscheinen. Vorausbezahlung wird nicht gefordert, wohl aber geneigte Unterzeichnung, um den billigern Preis zu erlangen. Man kann in allen Buchhandlungen subscribiren, und daselbst ausführlichere Anzeigen erhalten.

---

[56] Im Verlage der unterzeichneten Buchhandlung sind so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu erhalten:

Theodor Körner's sämmtliche Werke.

Im Auftrage der Mutter des Dichters herausgegeben

und mit einem Vorworte begleitet

von

Karl Streckfuss.

Vollständige Gesammtausgabe in Einem Bande.

Auf Maschinen-Velin-Papier,

mit dem höchst ähnlichen, sauber in Stahl gestochenen Bildnisse des Dichters.

Subscriptions-Preis, bis zur Ostermesse d. J. gültig, 2 Rthlr. 20 Sgr.

(Künftiger Ladenpreis 3½ Rthlr.)

Der anerkannte Werth der Körner'schen Schriften überhebt uns jeder weitern Empfehlung derselben; wir

Digitized by Google

begnügen und daher, nachstehend eine vollständige Uebersicht des Inhalts folgen zu lassen, wobei das aus dem Nachlasse des Dichters neu Hinzugekommene durch ein * bezeichnet ist:

Vorwort des Herausgebers (in welchem derselbe manches für die Bildungsgeschichte des Dichters Wichtige beibringt und namentlich höchst interessante Auszüge aus Briefen des Vaters an den Sohn, wie mehrere Briefe Goethe's über Letzteren und seine Arbeiten mittheilt). — Charakteristik und Biographie des Dichters, von C. A. Tiedge. — Leyer und Schwert. — Vermischte Gedichte. — *Nachtrag: Ungedruckte Gedichte, Charaden, Räthsel, Logogryphen, Jugendscherze. — Trauerspiele: Toni, *die Sühne, Zriny, Hedwig, Rosamunde, Joseph Heyberich. — Lustspiele: Die Braut, der grüne Domino, der Nachtwächter, der Vetter aus Bremen, die Gouvernante. — Opern: Das Fischermädchen, der vierjährige Posten, die Bergknappen, *Alfred der Große, *der Kampf mit dem Drachen. — Erzählungen: Hans Heilings Felsen, Wolbemar, die Harfe, *die Reise nach Schandau. — *Mündliche Erzählungen, schriftlich bearbeitet von Caroline Pichler: Die Tauben, die Rosen. — *Briefe des Dichters, aus den letzten Lebensjahren bis zu seinem Tode. — *Zugabe: Gedichte deutscher und englischer Dichter auf Theodor und Emma Körner. — *Englische Uebersetzungen einiger Gedichte Theodor Körner's.

Die rege Theilnahme Deutschlands an der von uns im vorigen Jahre eröffneten Subscription läßt uns hoffen, daß noch recht viele Freunde der Körner'schen Muse den auf vielfache Wünsche verlängerten Subscriptions-Termin benutzen werden, sich diese schöne Ausgabe zu dem wohlfeilen Preise anzuschaffen. Nach Ablauf der nächsten Ostermesse tritt jedenfalls der erhöhte Ladenpreis von 3½ Rthlr. ein.

Nicolai'sche Buchhandlung in Berlin.

---

[86] Subscriptions-Anzeige.

Im April dieses Jahres erscheinen:

Alphabete europäischer Schriftarten alter und neuerer Zeit von Johann Heinrigs, erstes Heft, enthaltend verschiedene gothische, alt- und neudeutsche Druck-, Kanzlei und Current-Alphabete.

Der berühmte Meister der Kalligraphie bearbeitet hiemit ein neues Werk, welches allen eigentlichen Kalligraphen und sonstigen Liebhabern der Schönschreibekunst sowohl, als auch Kupferschriftstechern, Lithographen, Stempelschneidern, Schildermalern, topographischen Zeichnern und allen Lehranstalten, selbst denen unter ihnen, welche dem Schreibunterricht eine nur mittlere Sorgfalt widmen, einen höchst reichen Inhalt zur Benutzung darbieten wird. Was sich in den vielverbreiteten größern und kleinern kalligraphischen Werken dieses Meisters in den vielseitigsten Schriftformen zerstreut vorfindet, wie es eben die Zusammenstellung ganzer Blätter erfordert, wird hier in vollständigen Alphabeten — und bloß in diesen — die durch neu erfundene und vervollkommnete Formen nach richtigem Verhältnissen bereichert werden, aufgestellt. Was für die Sprache das Wörterbuch ist, sollen diese Alphabete für die Kalligraphie seyn.

Es läßt sich zwar im Voraus nicht bestimmen, in wie vielen Heften es möglich seyn wird, diese Absicht vollständig zu erreichen. Es darf indeß versichert werden, daß nichts Unnöthiges aufgenommen und die Einrichtung möglichst raumersparend getroffen werden wird. Das erste Heft wird mit Inbegriff des Titels 10 Blätter in großem Quartformat auf schönem Velinpapier enthalten und im Ladenpreis zwei Thaler kosten. Wer indessen bis zur kommenden Leipziger Ostermesse bei dem Unterzeichneten oder jeder Buch- oder Kunsthandlung darauf subscribirt, zahlt bei der Ablieferung nur Einen Thaler und zwölf Groschen.

Berlin, im Januar 1834.

L. Trautwein.

---

[81] Bei L. E. Kehr in Kreuznach sind erschienen und in allen Buchhandlungen zu beziehen:

L. E. Kehr: Hundert Confirmations-Scheine. Neues Testament. Zweite Auflage. 4. 20 Gr. oder 1 fl. 30 kr.

— — Selbstbiographie. Zunächst für angehende Buchhändler geschrieben. gr. 8. 8 Gr. oder 36 kr.

Chronologisches Lotto, oder: Hundert Hauptmomente aus der allgemeinen Geschichte. Ein nützliches Gesellschaftsspiel für die Jugend, auch für Erwachsene unterhaltend. 8 Gr. oder 36 kr.

Preußen's Ruhm und Ehre unter Sr. Majestät Friedrich Wilhelm III. Oder Deutschlands Befreiungskampf von 1813 — 1815. Geschildert von deutschen Dichtern. Ein vaterländisches Erinnerungsbuch für Deutschland, besonders für Preußen. Chronologisch geordnet und herausgegeben von Dr. F. A. Beck, Schulbirektor in Neuwied. Mit dem Bildnisse Sr. Majestät des Königs. gr. 8. 20 Gr. oder 1 fl. 30 kr.

---

[110] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

T. P. Danger:

Die Kunst der Glasbläserei

vor dem Löthrohre und an der Lampe. Oder Darstellung eines neuen Verfahrens, um alle physikalischen und chemischen Instrumente, welche in den Bereich dieser Kunst gehören, als Barometer, Thermometer, Areometer, Heber u. s. w. mit dem geringsten Kostenaufwande und auf die leichteste Art zu verfertigen. Aus dem Französischen übersetzt. Mit 4 Tafeln Abbildungen. 8. Preis 20 Gr.

---

[70] In meinem Verlage ist erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu beziehen:

Schmid (Heinrich),

Versuch einer Metaphysik der innern Natur. gr. 8. 22½ Bogen auf gutem Druckpapier. 1 Thlr. 16 Gr.

Leipzig, im Januar 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[27] Durch alle Buchhandlungen ist zu erhalten:

Handbuch der kaufmännischen Rechenkunst von F. Schwab. 2 Bde. 2te verm. und verb. Auflage. gr. 8. München bei Fleischmann. Preis 3 Rthlr. 4 Gr. oder 5 fl. 36 kr.

Möge kein angehender Kaufmann, der sein Fach gründlich erlernen will, und kein Principal, dem an gewissenhafter Ausbildung seiner Lehrlinge gelegen ist, die Anschaffung dieses musterhaft bearbeiteten Handbuchs unterlassen.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 9.

Samstag, 1. März 1834.

[97]

Dingler's politechnisches Journal.

Wenn wir am Schlusse des fünfzigsten Bandes unseres polytechnischen Journals einen Blick auf die Leistungen desselben während der vierzehn Jahre seines bisherigen Bestehens werfen, so drängt sich uns die Ueberzeugung auf, daß unsere raßlosen Bemühungen und Anstrengungen nicht ohne Früchte blieben, daß wir der Erfüllung des schönen Zweckes dieser Zeitschrift immer näher und näher kamen, und daß die Industrie uns gegenwärtig schon Vieles dankt, und in Zukunft unser innigs Streben zur Förderung ihrer Blüthe auf deutschem Boden noch mehr würdigen wird. Die allgemeine Anerkennung, die unsere Zeitschrift fand, und die uns bereits von so vielen Seiten ausgedrückt wurde, so wie der stets wachsende Absatz, dessen sie sich zu erfreuen hat, sind uns sichere Beweise, daß wir bei der Leitung dieser Ueberzeugung weder durch Eitelkeit noch durch gesteigertes Selbstgefühl bestochen wurden.

Wir waren fortwährend bemüht, unsere Leser jedesmal so schnell als möglich mit den neuen technischen Erfindungen und Entdeckungen der alten sowohl, als der neuen Welt bekannt zu machen, und haben diesen Zweck, der bei einer industriellen Zeitschrift nie veränderlässig werden darf, auch in einem solchen Grade erreicht, daß man die Resultate der Forschungen der gewerbsteißigen Engländer und Amerikaner in unsern Heften beinahe immer um Monate früher hat, als in den technischen Journalen Frankreichs und in den unserer deutschen Konkurrenten. Wie viele Zeitschriften auch in den Stürmen unserer Zeit untergegangen, oder in Hinsicht auf den Inhalt oder die Zeit des Erscheinens verkrüppelt sind, so litt das polytechnische Journal doch nie die geringste Störung, ja es nahm selbst unter diesen Verhältnissen an Reichhaltigkeit und Umfang zu. Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, alle Erfindungen, welche in England, Frankreich, Amerika, Italien ꝛc. im Felde der Polytechnik zu Tage gefördert wurden, so vollständig zu geben, als es möglich ist, ohne unsere Leser manchmal mit Hiengespinnsten zu behelligen. Denn unser Journal soll nicht bloß das bereits durch viele Meilen Bewährte enthalten, sondern es soll auch der Führer der Gewerbe und Fabrikmänner in der Geschichte der Erfindungen seyn, ohne welche heut zu Tage kein Mann vom Fache mehr auf Bildung in seinem Berufsgeschäfte Anspruch machen kann. Manches mag zwar unnütz scheinen, allein wie viele treffliche Entdeckungen wurden anfangs verlacht und verhöhnt, bis man dieselben später gehörig benutzen und anwenden lernte! Man hat uns dieses unser Streben nach Vollständigkeit zum Vorwurfe gemacht, man hat uns namentlich darüber angegangen, „daß wir so gar viel über Dampfmaschinen und Eisenbahnen mittheilen, die doch für Deutschland wenig Interesse hätten.“ Trauriges Geständniß des noch traurigeren Zustandes der Industrie in manchen Gegenden Deutschlands! Ein Gegenstand, der andere Länder in industrieller sowohl als commercieller Hinsicht auf die höchste Stufe der Blüthe brachte, der eben sowohl die Bewunderung als die Nacheiferung bei unseren überrheinischen Nachbarn erregt, und dessen Wichtigkeit selbst Regierungen schon erkannten, soll für Deutschland ohne Interesse seyn? Nein, so niedrig denken wir nicht von unserem deutschen Vaterlande; und wäre dieser Schimpf auch wirklich wahr, so würde dieß nur ein Beweggrund mehr für uns seyn, unsere deutschen Brüder immer und immer wieder auf das aufmerksam zu machen, was sie zu erreichen streben sollten.

Wir haben in unserem Journale schon öfters auf den literarischen Diebstahl hinweisen müssen, den manche Redaktionen und Verlagshandlungen an uns begehen. Mehrere Zeitschriften sind auch in den letzten Jahren wieder erstanden, die sich durch Anbietung unseres Journals schmücken und mästen zu können glaubten. Das Publikum hat die meisten dieser unreinen Erscheinungen gewürdigt; sie gingen unter, wie sie erschienen, und wir begnügen uns ein für allemal dasür alle dergleichen Unternehmungen, wozu auch das Zusammentragen einzelner Artikel unseres Journals zu einem sogenannten Handbuche der Leitfaden gehört, so lange als Betrug und Plagiat zu verachten, bis die Verfasser die Quellen, aus denen sie schöpften, angeben. Ein guter Kompilator verdient großen Dank, denn er nützt oft mehr als ein weniger guter Autor; ein Ränder und Plünderer ist aber noch lange kein Kompilator.

Die Journalistik Englands hat in neuester Zeit durch die sogenannten Pfennig-Journale einen neuen Aufschwung und eine Wendung erhalten, die einen mächtigen Einfluß auf die Bildung der ärmeren Klassen des englischen Volkes, welches sich durch seine Lernbegierde vor manchem anderen auszeichnet, haben wird und haben muß. Auch wir wünschen schnlichst die Förderung dieses edlen Zweckes und das Gedeihen dieser für die große Mehrzahl der Menschheit ersprießlichen Unternehmungen. Deutschland hat bereits ganz ähnliche Pfennigblätter erstehen sehen, welche ihrem Inhalte nach zur Verbreitung von allgemeiner Bildung und zur Unterhaltung bestimmt sind. Inwiefern sie diesem Zwecke entsprechen, ist hier nicht der Ort zu untersuchen; wir bemerken dafür nur, daß wir wenigstens in technischer Hinsicht bereits ein Journal besaßen, welches in Betreff der Wohlfeilheit den Pfennigblättern nicht nachsteht, während es dieselben an

jenalt übertrifft, und dieses Journal ist unser polytechnisches Juvenal. Folgender Vergleich möge als Beweis für unsere Behauptung genügen. Das zu Leipzig erscheinende Pfennig-Magazin enthält jährlich auf 52 Bogen im Durchschnitte 41,756 Zeilen, und also, da die Zeile im Durchschnitte 39 Buchstaben zählt, 1,628,484 Buchstaben; die Zahl der Holzschnitte beträgt an 240. Das polytechnische Journal hingegen liefert jährlich im Durchschnitte 99¼ Bogen ordinaler Schrift mit 3,087,072 Buchstaben, und 21⅝ Bogen Notenschrift mit 1,068,513 Buchstaben, in Summe also 4,155,585 Buchstaben, und außerdem 27 Folio-Kupfertafeln mit 750 bis 800 größeren und kleineren Figuren. Das polytechnische Journal kommt also, wenn man den höheren Werth der genauen Maschinenzeichnungen im Vergleiche mit den Holzschnitten in Anschlag bringt, nicht höher, als das Pfennig-Magazin: und doch ist dieses letztere nur eine Uebersetzung eines einzigen englischen Blattes, während das polytechnische Journal das Wichtigste aller englischen, amerikanischen, französischen, italienischen und anderer Zeitschriften enthält, und überdies eine große Menge von Original-Artikeln liefert. Wir stellten diesen Vergleich nicht an, um unseren deutschen Pfennigblättern, deren Leistungen wir jederzeit nach Verdienst anerkennen werden, zu schaden; sondern bloß um zu zeigen, daß wir wenigstens in einem der wichtigsten und einflußreichsten Zweige der Literatur in Deutschland bereits das besäßen, was man uns aus andern Ländern als neu und unerhört bringt.

Das polytechnische Journal wird, wie bisher, monatlich zweimal unter demselben Titel mit ununterbrochen fortlaufender Numerirung der Bände, und um den bisherigen Preis von 16 fl. für den Jahrgang erscheinen. Auf die zahlreichen Anfragen und auf den vielfach geäußerten Wunsch erklären wir aber hiermit zugleich, daß es vom 51sten Bande an auch noch einen zweiten Titel erhalten wird, auf welchem die Numerirung der Bände wieder von 1 beginnen wird. Wir fühlen uns hiezu bewogen, um den neueintretenden Abnehmern den Eintritt zu erleichtern, der gegenwärtig, wo mehrere der früheren Bände unseres Journals gänzlich vergriffen sind, wo deren Anzahl bereits so hoch angewachsen ist, manchem Techniker auf eine unangenehme Weise erschwert ist. Wir schmeicheln uns, daß diese im Interesse der Fabrik- und Gewerbsmänner getroffene Anordnung Anerkennung finden wird, und fühlen uns nur noch gedrungen unseren bisherigen Abnehmern für die uns bewiesene Aufmunterung und thätige Unterstützung, wodnech sie die Verlagshandlung und uns in Stand setzten, bei der Förderung der Industrie in den deutschen Staaten immer eingreifender und kräftiger mitzuwirken, öffentlich unseren Dank darzubringen. Die Redaktion.

Zusatz der Verlagshandlung.

Wir ersuchen die neueintretenden Tirl. Herren Abonnenten ihre Bestellungen bei den ihnen zunächst gelegenen Buchhandlungen oder Postbehörden zeitlich zu machen, damit die Auflage darnach eingerichtet werden kann.

Die gänzlich vergriffenen Bände dieses Journals nun aufzulegen, werden wir Bedacht nehmen und seiner Zeit hierüber nähere Anzeige erlassen.

Jedes Heft des polytechnischen Journals wird vom Jahre 1834 an, mit einem Anzeiger begleitet, in welchem Anzeigen jeder Art schnell aufgenommen und die Zeile mit 6 kr. berechnet werden.

Stuttgart und Tübingen, im Dezember 1833.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

[95] So eben ist in der Unterzeichneten erschienen, und an alle soliden Buchhandlungen versendt worden:

BILDERHEFT

zur

Beschreibung der Stadt Rom

von

Ernst Platner, Carl Bunsen, Eduard Gerhard und Wilhelm Roestell.

Dreizehn Blätter, enthaltend:

1) Planta della Citta di Roma. 2) Drei Plane von den vier Regionen des Servius Tullius. 3) Vergleichende Plane des vaticanischen Gebiets. 4) Grundriß der neuen Peterskirche in ihren verschiedenen Bauperioden. 5) Geognostisches Bild von Rom. 6) Grundriß der Basilika von St. Pater im Jahre 800. 7) Grundriß der Basilika von St. Pater im Jahre 1506. 8) Grundriß der Basilika von St. Peter nach ihren verschiedenen Baumeistern. 9) Grundplane des vaticanischen Palastes und Durchschnitt des Museo Pio Clemantino. 10) Plan der vaticanischen Grotten mit einigen Darstellungen der alten Kirche. 11) Mausoleum des Kaisers Hadrian, nach den neuesten Nachgrabungen aufgenommen und gezeichnet von M. Knapp im Jahre 1825. Preis 10 fl. 48 kr.

Stuttgart und Tübingen, im November 1833.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

[126] **Handbuch für Kaufleute.**

oder gemeinfaßliche

Darstellung der wichtigsten Zweige

der

National-Oekonomie, der Handels-Wissenschaft, des Großhandels, des Bankwesens, der Schifffahrt 2c. 2c.

Nach dem Englischen

des

Dictionary pracatial, theoretical and historical, of Commerce and commercial Navigation,

by

J. R. MAC CULLOCH, Esq.

frei bearbeitet und mit den nöthigen Anmerkungen und Zusätzen versehen

von

C. F. E. Richter.

Erster Band, erste Lieferung, 20 Bogen. Preis 2 fl. oder 1 Rthlr. 8 gGr.

Die erste Lieferung dieses Werkes von 20 Bogen ist im Monat September erschienen, und zu obigem Preise durch alle soliden Buchhandlungen zu haben.

Wir machen auf dieses ausgezeichnet nützliche und interessante Buch wiederholt aufmerksam, und bemerken, daß solches zwei Bände mit etwa 100 bis 120 Bogen enthalten, und in 4 Abtheilungen noch im Laufe dieses Jahres vollständig erscheinen wird.

Digitized by Google

Die 2te Lieferung von 30 — 36 Bogen mit Vorrede und Titel wird bis zur bevorstehenden Ostermesse herausgegeben, und nach Maaßgabe der Bogenzahl in gleichem Verhältniß mit der ersten Lieferung möglichst niedrig berechnet.

Der reiche Inhalt ist aus den vorliegenden 20 Bogen hinreichend ersichtlich, und wir erlauben uns daher, statt weitläufiger Anzeige und Empfehlung, darauf hinzuweisen. Es umfaßt das ganze Gebiet des Handels und — soweit diese Wissenschaften auf Handel Bezug haben, der Staatswirthschaft, der Erd-, Schiffahrts-, Gewerbs- und Naturkunde, Statistik, Geschichte und Gesetzgebung. Kein gebildeter Kaufmann, Fabrikant, oder Gewerbtreibender, Niemand, der sich über die wichtigsten Fragen der National-Oekonomie, der Handels-, Finanz- und Zoll-Gesetzgebung gründlich belehren will, wird dasselbe entbehren können.

Die erste Auflage des englischen Originals hat sich binnen kurzer Zeit gänzlich vergriffen, und der Verfasser ist mit umfassenden Arbeiten zu einer zweiten vermehrten Ausgabe beschäftigt. Wir geben im Voraus die Zusage, daß wir diese — sollte sie bald genug erscheinen — für unser Werk überall benützen, sonst aber alles neue Interessante daraus in einem Supplementbande schleunig nachliefern werden.

Stuttgart und Tübingen, im Febr. 1834.

J. G. Cottasche Buchhandlung.

---

[88]

Einladung zur Subscription.

STAATSLEXICON

oder

ENCYCLOPÄDIE

sämmtlicher Staatswissenschaften

und

der gesammten Staatskunde,

nebst

ihrer Literatur und Geschichte;

in Verbindung

mit den angesehensten Publicisten der verschiedenen deutschen Staaten

herausgegeben

von

Carl v. Rotteck und C. Th. Welcker,

in 5 bis 6 Bänden in gr. 8.

und in Heften von 8 bis 12 Bogen, wovon vier einen Band bilden.

Subscriptionspreis à Heft 12 gGr. (15 Sgr.)

Unter dem vorstehenden Titel wird ein encyklopädisches Werk erscheinen, das dem Gelehrten, dem Staatsbeamten und Stände-Mitglied als Handbuch dienen, dem Nichtgelehrten und Studirenden das Studium der politischen Wissenschaften erleichtern und überhaupt eine politische Handbibliothek bilden soll. Zur Erreichung dieser Zwecke halten die Herausgeber die alphabetische Ordnung für besonders geeignet; sie erleichtert das Nachschlagen und macht in vorkommenden Fällen encyklopädische Werke auch denen zugänglich, die in den Systemen nicht bewandert sind. Noch größern Nutzen gewährt sie, indem sie denjenigen, die weder Lust noch Muße haben, ganze Lehrgebäude in ununterbrochener Ordnung zu durchlaufen in den Stand setzt, die einzelnen Materien nach und nach und zu gelegener Zeit kennen zu lernen, und so gleichsam gelegenlich sich politische Bildung zu erwerben. Auf der andern Seite werden die Verfasser durch diese Ordnung angehalten, jeden einzelnen Artikel als ein für sich bestehendes Ganze darzustellen, überall der Theorie die Praxis, dem Bestehenden die Kritik, dem Speculativen das Geschichtliche, dem Grundsatz das Beispiel unmittelbar zur Seite zu stellen, sich überall kurz, bündig und klar auszusprechen und überhaupt allen Forderungen der Popularität zu entsprechen, ohne derselben Gründlichkeit und Wissenschaftlichkeit aufzuopfern.

Das Erscheinen eines solchen Werkes bedarf kaum einer Rechtfertigung, denn es muß jedem Denkenden klar seyn, daß Institutionen der Freiheit und des Rechts nur Wurzel fassen und gedeihen können, wo das Volk politische Bildung besitzt, daß also dem deutschen Publikum vor Allem ein Werk Noth thut, das geeignet ist, politische Kenntnisse unter allen Klassen zu verbreiten.

Dieses Werk wird, wie schon der Titel besagt, sämmtliche politische Wissenschaften, also das Staats- und Völkerrecht, die Constitutionslehre, die Nationalökonomie, die Polizei- und Finanzwissenschaft und das Wichtigste aus der Statistik, überhaupt Alles, was dem Staatsbeamten und Rechtsgelehrten, dem Stände-Mitglied, dem Gutsbesitzer, dem Kaufmanne und Fabrikanten u. s. w. in politischer Hinsicht zu wissen nöthig und

Digitized by Google

interessant seyn mag, umfassen. Zugleich wird es den deutschen ständischen Verfassungen und Verhandlungen vorzügliche Aufmerksamkeit widmen, und auch über die bedeutendesten politischen Persönlichkeiten, Minister und Stände-Mitglieder Nachrichten und Beurtheilungen enthalten.

Nachricht der Verlagshandlung.

Indem wir das geehrte Publikum zur Subscription auf das hier angeführte National-Werk einladen, enthalten wir uns aller Anpreisungen, versichert, daß die Namen der Herrn Herausgeber und Mitarbeiter dasselbe besser empfehlen, als unsere Worte es vermöchten.

Um die Anschaffung zu erleichtern, erscheint das Werk in einzelnen Lieferungen, jede von 8 bis 12 Bogen. Vier solcher Lieferungen bilden einen Band. Das Ganze wird 5 bis 6 Bände stark und soll im Laufe der Jahre 1834 und 1835 zu Ende gebracht werden; die typographische Ausstattung wird angemessen und geschmackvoll seyn.

Der Subscriptionspreis für jede Lieferung ist nicht höher als 12 gGr. (oder 15 Sgr.), der erst nach Ablieferung eines jeden Heftes zu bezahlen ist.

Dieser im Verhältniß ähnlicher Werke äußerst niedrige Subscriptionspreis wird jedoch nur bis zum 1. April 1834 bestehen. Nach Verlauf dieses Termins tritt der Ladenpreis ein, welcher bedeutend höher seyn wird.

Die Freunde und Unterstützer dieses Werks werden gegiemend ersucht, mit ihren Subscriptionen nicht zu säumen, um uns recht bald in den Stand zu setzen, die Größe der Auflage bestimmen zu können.

Subscriptionen nehmen alle soliden Buchhandlungen Deutschlands an.

Altona, den 20. Januar 1834.

J. F. Hammerich'sche Verlagshandlung.

---

[31] Bei Fleischmann in München ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Neue
Analekten
für
Erd- und Himmelskunde,
herausgegeben
von
Prof. F. P. Gruithuisen.

in Bandes 46 u. 56 Heft (alter Reihe 116 u. 126 Heft). gr. 8. 1833. 1 Rthlr. oder 1 fl. 36 kr.

Dieses Doppelheft ist ungemein reich an höchst interessanten Nachrichten, z. B. über die Ringgebirge des Mondes, Vereinigung eines fremden Weltkörpers mit der Erde, Meinungen über die Bewohner anderer Weltkörper, über die Sternbedeckungen, über das Urmeer, über die Ringe des Saturns, über die Wirkung der Sonnenflecken, über das neue in München so eben fertig gewordene Riesenfernrohr, u. s. w. Eben so anziehend und mannichfaltig sind die Miszellen und Correspondenznachrichten, welche beinahe 4 Bogen füllen.

---

[69] Allgemeine Encyclopädie der Wissenschaften und Künste

von *Ersch* und *Gruber*.

Es ist wieder von jeder der drei Sectionen, in denen dieses Werk erscheint, ein Theil fertig geworden (Theil 24 der ersten, Theil 10 der zweiten, Theil 4 der dritten Section) und an alle Buchhandlungen und Subscribenten versandt. *Den frühern Abonnenten, denen eine Reihe von Bänden fehlt, und Denjenigen, die als Abonnenten auf das ganze Werk neu eintreten wollen, werden die billigsten Bedingungen gestellt.*

Dieses große Nationalwerk schreitet so schnell vor, als es die Sorge für die Gediegenheit des Inhalts gestattet, jährlich werden vier bis fünf Theile geliefert und ein Prospectus, der in allen Buchhandlungen gratis zu erhalten ist, gibt ausführliche Nachricht von der innern Einrichtung desselben.

Leipzig, im Januar 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[105] *Für Musiklehrer und zum Selbstunterricht.*

Bei G. Basse in Quedlinburg ist so eben erschienen:

Kummer's praktische
Flöten-Schule

vom ersten Elementarunterricht an bis zur vollkommensten Ausbildung. Erstes Heft. Preis 14 Gr.

---

[101] In Baumgärtners Buchhandlung zu Leipzig ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen verschickt worden:

DE TEMPORUM
IN ACTIS APOSTOLORUM RATIONE,
SCRIPSIT
RUDOLPHUS ANGER,
PHILOS. D. AA. LL. M. IN ACADEM. LIPS. PRIVATIM DOCENS.
in Lexc. 8. Preis 1 Thlr. 8 Gr.

Bei der großen Anzahl verschiedener Meinungen über den hier behandelten Gegenstand hoffen wir, daß eine Schrift dem Publikum nicht werde unwillkommen seyn, die, wie die gegenwärtige, mit selbstständigem Forschung reichhaltige Literatur und Prüfung der bemerkenswerthesten früheren Ansichten verbindet.

---

[87] Bei G. Reichardt in Eisleben ist erschienen und in allen deutschen Buchhandlungen zu haben:

Handwörterbuch
der deutschen Synonymen.

Oder Erklärung der in der deutschen Sprache vorkommenden ähnlich- und gleichbedeutenden (sinnverwandten) Wörter. Ein Hülfsbuch für Lehrer in der deutschen Sprache und für alle, welche richtig und genau bezeichnend sprechen und schreiben wollen. Von Dr. F. W. Genthe.

8. Geheftet 1 Rthlr. oder 1 fl. 48 kr. rhein.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 10.

Mittwoch, 5. März 1834.

Sternbergs Novellen.

[96] In der Unterzeichneten sind erschienen:

Novellen

von

A. Freiherrn von Sternberg.

Zweiter Theil

oder

Eduard.

Fortsetzung der Novelle:

Die Zerrissenen.

8. Velinpapier. broschirt. Preis 2 fl. 24 kr.

Der Name des eben so geistreichen als gemüthvollen Verfassers überhebt uns jeden Lobes. Seine Erfindungsgabe, seine reiche Phantasie, so wie sein reiner und edler Styl reihen ihn in die erste Linie der jetztlebenden Schriftsteller des Erzählungsfaches.

Der dritte Theil, enthaltend die Novelle: „Lessing", erscheint unfehlbar zu Ostern.

Stuttgart und Tübingen, im Febr. 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[71] In meinem Verlage erschien so eben und ist durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu beziehen:

Veit (Moritz),

Saint-Simon und der Saint-Simonismus. Allgemeiner Völkerbund und ewiger Friede. gr. 12. Auf gutem Druckpapier. geh. 1 Thlr. 12 Gr.

Leipzig, im Jan. 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[49] **Einladung zur Subscription.**

Reise

in Chili, Peru und auf dem Amazonenstrome während der Jahre 1827 bis 1832,

von

Eduard Pöppig,

Professor an der Universität zu Leipzig.

Zwei Bände, in Royal-Quarto,

nebst einem Atlas von 16 Landschaften und 1 Reise-Charte in Folio.

Leipzig 1834.

Obschon der gegenwärtige Zeitgeist größern Unternehmungen nicht günstig zu seyn scheint, so haben die Verleger dennoch, vertrauungsvoll auf die Theilnahme des gebildeten Publikums zählend, sich zur Uebernahme dieses deutschen Nationalwerkes vereinigt.

Haben Humboldt's Reisen sich den großen Beifall des In- und Auslandes zu erwerben gewußt, so wird ihn die gegenwärtige Reise gewiß auch nicht entbehren; der Verfasser, dem wissenschaftliche Bildung und kräftige Ausdauer hülfreich zur Seite standen, sah Gegenden, die vor ihm noch keines Europäers Fuß betrat. Was er gesehen, schildert er in lebendiger Darstellung mit Klarheit und Würde, so, daß das Werk einen jeden Gebildeten wohl ansprechen dürfte.

Die Ausstattung wird durchaus des Werkes würdig seyn. Ein ausführlicher Prospektus, der in jeder Buchhandlung zu erhalten ist, gibt über Alles die genauesten Aufschlüsse.

Gegen Ende dieses Jahres wird es erscheinen, und bis dahin besteht der

Subscriptions-Preis für das ganze Werk (bei Ablieferung des 1sten Bandes zahlbar) von:

2 Friedrichsd'or für 1 Exempl. auf feinem Druck-Velinp.
3 Friedrichsd'or für 1 Exempl. auf extrafeinem geglättetem Velinp., mit ersten Abdrücken.

Sammler erhalten bei Bestellungen von 10 Ex. ein Freiexemplar, sowohl bei den Unterzeichneten, als auch von allen Buchhandlungen Deutschlands und des Auslandes, bei welchen sie Bestellungen machen.

Leipzig, im Januar 1834.

Friedrich Fleischer.

J. C. Hinrichs'sche Buchhandlung.

---

[36] Bei Fleischmann in München ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

N. Unhochs Anleitung zur wahren Kenntniß und zweckmäßigsten Behandlung der Bienen nach 35jähriger genauer Beobachtung und Erfahrung.

3 Theile mit 17 Steintafeln. 8. Preis 2 Rthlr. 8 Gr. oder 3 fl. 30 kr.

Der Verfasser hat den größten Theil seines Lebens seiner Lieblingsbeschäftigung, der Bienenzucht, gewidmet, und dieses an ganz neuen merkwürdigen Entdeckungen so reiche Werk ist die Frucht dieser seiner mühsamen Forschungen. Es ist eine ungemein wichtige Erscheinung und vom höchsten Werth für den denkenden Landwirth.

---

[99] Im Verlag der Unterzeichneten sind erschienen:

Kleine

Erzählungen

von

Henriette Ottenheimer.

Preis 18 gGr. oder 1 fl. 24 kr.

Die ermuthigende Theilnahme, deren sich die bisherigen Arbeiten der Verfasserin erfreuten, läßt uns

Digitized by Google

hoffen, auch diese kleinen Erzählungen werden einigen Leserinnen eine willkommene Gabe seyn; ihr Zweck ist Erheiterung, und wir glauben mit gutem Gewissen versichern zu können, daß sie jedem, für geistvolle Herzlichkeit empfänglichen Gemüth aus diesen Blättern erblühen wird.

Stuttgart, Febr. 1834.

Fr. Brodhag'sche Buchhandlung.

---

[91] Populaire Heilkunde.

Nachstehende populaire medizinische Schriften sind kürzlich erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Fischer, D. A. Fr., über Ursache, Wesen und Heilart der Skropheln, oder Drüsenkrankheit, zur Belehrung für Gebildete aus allen Ständen. 8. geh. 12 Gr.

— — gründliche Darstellung des Scharlach-Fiebers und der bewährtesten Heilart der bösartigen Formen dieser Krankheit. 8. geh. 15 Gr.

— — über Ursache, Wesen und Heilart des Bluthustens bei beiden Geschlechtern in den Jahren der Blüthe und der Kraft. Zur Belehrung für Gebildete aus allen Ständen. 8. geh. 15 Gr.

Der durch mehrere ähnliche Schriften rühmlichst bekannte Verfasser hat sich möglichst bemüht, sich in obigen Büchern recht faßlich und allgemein verständlich auszudrücken, da er sie zum Unterricht für Nichtärzte bestimmt hat.

Leipzig, im Jan. 1834.

Fr. C. Enobloch.

---

[114] Das neue, vielverbesserte Pfennig-Magazin erscheint bei uns seit dem 1. November 1833 unter dem Titel:

Sonntags-Magazin,

Familien-Museum zur Verbreitung gemeinnütziger Kenntnisse,

und wird jeden Sonnabend mit der größten Regelmäßigkeit expedirt.

Der glückliche Erfolg, dessen sich unser Unternehmen erfreut, setzt uns in den Stand, Nr. 13 und alle folgenden Nummern mit weit schöneren Abbildungen ausgestatten, als das Pfennig-Magazin in London sich deren rühmen kann.

In unserm Magazin, dem einzigen wirklichen National-Magazin unter allen, welche in Deutschland erscheinen, haben wir bereits die Gemälde von Friedrich II., von Rubens, Händel, Luther und Humboldt gegeben und werden nächstens das Schloß zu Berlin, Ansichten von Prag und Dresden, eine pittoreske Reise auf der Donau u. s. w. liefern; kurz Alles was Deutschland an berühmten Männern oder wichtigen Gegenständen besitzt, wird nach und nach darin erscheinen.

Wir dürfen dem Publikum die Versicherung geben, daß von jetzt an keiner unserer Kollegen im Stande ist, hinsichtlich der Abbildungen, welche wir liefern werden, mit uns zu konkurriren.

Wir hoffen, daß das Publikum fortfahren wird, unserm Unternehmen den Beifall zu schenken und es zu unterstützen, wie solches bisher in einem so hohen Grade geschehen ist, — in einem solchen Grade, daß wir uns genöthigt sehen, bereits die dritte Auflage unsers Magazins zu veranstalten.

Das Magazin, welches alle Sonnabende erscheint, besteht jährlich in 52 Nummern mit 2—400 Abbildungen und kostet:

der Jahrgang	2 Thlr.	— Gr. Sächs.
der Band von 6 Monaten	1 „	— „
das Heft von 3 Monaten	— „	12 „
das Heft von 1 Monat	— „	4 „

Man abonnirt darauf bei allen guten Buchhandlungen und allen Postämtern Deutschlands.

Dritter Jahrgang der
Schnellpost für Moden und Literatur,
Magazin für die elegante Welt.

zu dem Preis von 6 Thlr. für 52 Nummern in 104 Bogen mit 104 Modekupfern und 2—300 Abbildungen. — Ohne Modekupfer kostet der Jahrgang 3 Thlr.

Der Erfolg, welchen die Uebersetzungen aus den Londoner Pfennig- und Sonnabend-Magazinen hatten, veranlaßte uns eine neue Serie der Schnellpost zu unternehmen, in welcher wir die in den Penny- und Saturday-Magazinen enthaltenen Gegenstände in Kupfer gestochen, oder schön lithographirt, sechs Monate früher liefern, als sie in Deutschland erscheinen können.

Dieser Versuch hat einen so äußerst glücklichen Erfolg gehabt, und die Auflage ist so stark gewerden, daß wir es für unsere Pflicht halten, den Abonnenten derselben hiermit unsern verbindlichsten Dank an den Tag zu legen.

Wir haben solche Maßregeln getroffen, daß die in den Text verwebten Abbildungen in kurzer Zeit den schönsten in England erscheinenden Stahlstichen gleichkommen werden. Wir haben dem Publikum versprochen, die Schnellpost zum schönsten Journal unter allen bestehenden zu machen, und wir werden Wort halten.

Leipzig, den 5. Februar 1834.

Allgemeine Niederl. Buchhandlung.

☞ Man abonnirt bei allen guten Buchhandlungen und bei allen Postämtern in Deutschland.

---

[123] Bei Joh. Ambr. Barth in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Grüneisen, Dr. C., über das Sittliche der bildenden Kunst bei den Griechen. Für Künstler und Alterthumsfreunde aus dem dritten Bande der Zeitschrift für hist. Theologie besonders abgedruckt. gr. 8. geh. 15 Gr.

---

[117] In der Carl Gerold'schen Buchhandlung in Wien ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen Deutschlands versandt:

Jahrbücher der Literatur.

Vier und sechzigster Band. 1833. Okt. Nov. Dez.

Inhalt:

Art. I. Uebersicht von zwölf Reisen durch Persien. (Schl.)

II. Geschichte der Regierung Ferdinand des

Digitized by Google

Ersten. Von Fr. B. von Bucholz. Zweiter Band. Wien 1831.

Art. III. Devimahatmyam (Deviae majestas). Markandeyi Puroni Sectio. — Edidit, Latinam interpretationem, annotationesque adjecit Ludovicus Poley, Berol. 1831.

IV. The life of Sir Isaac Newton, by David Brewster (Newtons Leben, von D. Brewster). London 1831.

V. Helperici sive ut alii arbitrantur Angilberti Carolus Magnus et Leo Papa. E Cod. Turicensi sec. IX. emendavit Jo. Casp. Orellius. Turici MDCCCXXII.

VI. Aeschylos Eumeniden, Griechisch und Deutsch, mit erläuternden Abhandlungen über die äußere Darstellung und über den Inhalt und die Composition dieser Tragödie von K. O. Müller. Göttingen 1833.

Inhalt des Anzeige-Blattes Nro. LXIV.

Hammer's morgenländische Handschriften.

Subscriptions-Anzeige auf zwölf Werke aus der Druckerei zu Konstantinopel.

Perlen zur Geschichte Oesterreichs unter den Babenbergern und dem großen Zwischenreiche, aus den urkundlichen und Handschriften-Schätzen Münchens.

Neue Untersuchung der Hauptischen Zettrechnung hinsichtlich des h. Rupert, ersten Bischofs zu Salzburg. Von P. Mich. Filz.

Annuaire du Commerce maritime ou Statistique nautique et commerciale des Contrées maritimes et des principaux ports du Globe. Par une société de Géographes et de Négocians sous la direction de M. R. B. Maiseau, ancien Directeur du Journal de commerce. 1ère Année. Paris 1833. 1 vol. 8.

Register.

[100] WERK IN LIEFERUNGEN MIT 500 ABBILDUNGEN.

So eben ist erschienen und an alle Buchhandlungen versendet worden:

Malerische Reise um die Welt.

Eine geordnete Zusammenstellung des Wissenswerthesten von den Entdeckungsreisen eines Byron, Wallis, Carteret, Bougainville, Cook, Laperouse, Vancouver, d'Entrecasteaux, Vaudin, Freicinet, Duperry, Krusenstern, Kotzebue, Beechey, Dumont d'Urville, Laplace u. s. w.

verfaßt von einer Gesellschaft Reisender und Gelehrter

unter der Leitung

des Herrn Dumont d'Urville.

Deutsch mit Anmerkungen von Dr. A. Diezmann.

Erste Lieferung, 3 Bogen in 4. mit 16 Abbildungen. Preis 6 Gr.

Die Resultate der Beobachtungen der zahlreichen Reisenden, welche die Welt nach allen Richtungen hin durchforschten, liegen in Hunderten von Bänden zerstreut, die ihrer Kostbarkeit wegen von Wenigen gekauft, ihres Umfangs wegen von noch Wenigern gelesen werden können.

Diese zahlreichen, umfänglichen und kostbaren Werke werden wir in einen verhältnißmäßig kleinen Raum zusammendrängen, den Kern, die Quintessenz Aller in Eins vereinigen, aber nichts auslassen, was den Leser belehren und unterhalten kann: geographische Notizen, Geschichte, Sitten, Gebräuche, Religion, Handel, Naturgeschichte ꝛc., Alles wird einen Platz in der „Malerischen Reise" finden, und unsere Leser sollen Alles erfahren, was man gegenwärtig selbst von den am wenigsten gekannten Theilen der Erde weiß.

Man wird aus dem ersten Hefte ersehen, was man von einer Unternehmung erwarten darf, welche mit vieler Umsicht eingeleitet ist und an deren Spitze sich so ausgezeichnete Männer befinden.

Die Reise erscheint in Lieferungen von einigen Quart-Bogen Text mit jedesmal 12 bis 16 Vignetten à 6 Gr. für's Heft.

Leipzig, Industrie-Comptoir (Baumgärtner).

[109] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Die junge Dame

von gutem Ton und feiner Bildung. Oder praktische Anweisung, wie sich ein junges Frauenzimmer in allen Verhältnissen des gesellschaftlichen Lebens, besonders in höhern Cirkeln, zu benehmen hat. Nebst Belehrungen über Blick und Miene, Haltung und Gang, Kleidung, Besuche, Gesellschaften, Gastmählern, Gesang, Tanz, Bälle, Toilette, Schönheitsmittel ꝛc. Von J. J. Alberti. Zweite, verbesserte Auflage. 16. geh. 12 Gr.

Eine Schrift, die jeder Jungfrau, die auf Bildung Anspruch machen will und die sich über die Regeln des feinen Benehmens in den höhern Cirkeln gründlich belehren will, mit Recht empfohlen werden darf.

[121] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Historische Pfennig-Bibliothek.

Bibliothek

aller

Revolutionen der neuern Zeit,

herausgegeben von Dr. Ed. Burckhardt und A. Kaiser.

1r Band: Geschichte der polnischen Revolution von 1794, von A. Kaiser.

2r u. 3r Band: Geschichte der polnischen Revolution von 1830, von A. Kaiser.

4r u. 5r Band: Geschichte des deutschen Bauernkrieges von 1525, von Dr. Burckhardt.

6r u. 7r Band: Geschichte der griechischen Revolution bis zur Thronbesteigung König Otto's I., von Dr. Th. Kind.

8r, 9r u. 10r Band: Geschichte der französischen Revolution von 1789—1815, von Dr. Burckhardt.

Jeder Band ist einzeln käuflich, und kostet nur 8 Gr.

Digitized by Google

☞ Für Reisende in Tyrol und Italien.

Oesterreichisch-Italien
und
Tyrol.

Reisebilder, Sittenschilderungen, Rückblicke, Anekdoten, Meinungen und Ansichten
von
Friedrich Mercey.
2 Bände. 2 Rthlr.

Pariser Nächte,
eine
Gallerie galanter Abentheuer, geheimer Liebes- und anderer Geschichten der Pariser Großen.
1r u. 2r Band. 2 Rthlr.

Chronik
des Oeil de Boeuf,
der innern Gemächer des Schlosses und der Gesellschaftssäle in Paris.
9r u. 10r Band. 2 Rthlr.

---

[61] Durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes ist gratis zu erhalten:

Verzeichniß interessanter und wichtiger Schriften aus dem Verlage von F. A. Brockhaus in Leipzig, welche bei einer Auswahl im Betrage von mindestens 30 Thalern zu verhältnißmäßig niedrigen Preisen erlassen werden. Nebst einem Anhange, diejenigen Schriften enthaltend, welche auch einzeln zu herabgesetzten Preisen zu haben sind. (2½ Bogen stark.)

Dem Publikum wird die Durchsicht dieses Verzeichnisses ganz besonders empfohlen; die ungewöhnlichen Vortheile, die darin geboten werden, gelten nur bis Ende December 1834.

---

[115] Bei dem Unterzeichneten ist so eben erschienen:

Shakespeare's
dramatische Werke,
übersetzt
von
A. W. v. Schlegel und L. Tieck.
9ter Band.

Hiemit ist diese Uebersetzung geschlossen und die dramatischen Werke des großen Dichters liegen in derselben vollständig dem Publikum vor. Eine Vergleichung mit den bisher erschienenen Uebersetzungen, so wie mit den Proben neuangekündigter, wird am sichersten erkennen lassen, welcher Bearbeitung der Vorzug gebühre. Die Anmerkungen L. Tieck's, welche die gegenwärtige begleiten, werden gewiß als eine willkommene Zugabe zu betrachten seyn. Der Preis von 4⅔ Thlr. für die Ausgabe auf ord. Papier, 5⅚ Thlr. auf weiß Papier, und 8⅓ Thlr. auf Velinpapier, welcher gewiß für etwa 200 enggedruckte Bogen als sehr mäßig wird anerkannt werden, soll zur Begegnung der eingetretenen Konkurrenz noch einige Zeit fortbestehen.

Berlin, im Januar 1834.

G. Reimer.

---

[112] Neues Werk von K. Immermann.

Bei J. C. Schaub in Düsseldorf ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Reisejournal von K. Immermann.

466 Seiten in 8. auf feinem Velinpapier.

In farbigem Umschlag geheftet. Preis 2 Rthlr. 12 gGr.

Diese Wanderung des Verfassers durch Nord- und Süddeutschland gibt Veranlassung zu einer Reihe von Erfahrungen und Begegnissen, wodurch deutsche Kultur- und Sittenverhältnisse, Literatur, Theater, berühmte Persönlichkeiten, Religiöses, politischer Schwindel, Zeit- und Weltfragen zur Sprache kommen.

Vielfachen Genuß gewährt diese Schrift, durch die geistreichen Ansichten und Aufschwünge, welche man darin findet.

---

[132] Für Freunde der Geschichte und Militärs.

Folgende besondere Abdrücke aus der allgemeinen Geschichte der Kriege der Franzosen ꝛc. nämlich:

Mortoual, Geschichte des Feldzugs in Rußland im Jahr 1812. 3 Bändchen, mit Planen und einer Uebersichtskarte. 16. geh. 1 Thlr. 3 Gr. oder 2 fl.

Norvins, der Feldzug von 1813. 2 Bändchen, mit Planen. 16. geh. 18 Gr. oder 1 fl. 20 kr.

sind in allen Buchhandlungen um die beigesetzten Preise zu haben.

Ueber den Werth dieser Bearbeitungen nach den französischen Originalen haben sich die achtbarsten kritischen Blätter sehr vortheilhaft ausgesprochen.

Darmstadt, im Sept. 1833.

C. W. Leske.

---

[28] Bei Fleischmann in München ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

J. G. Salzmann's
allgemeiner deutscher Briefsteller
mit auserlesenen Beispielen aller Gattungen von Briefen und schriftlichen Aufsätzen, welche im gemeinen Leben oft vorkommen.

Dritte vermehrte Auflage. 8. 16 Gr. oder 1 fl. 12 kr.

Salzmann's trefflicher Briefsteller ist längst als einer der besten und brauchbarsten allgemein anerkannt; wir empfehlen ihn daher Allen, die ihn etwa noch nicht kennen sollten.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 11.

Sonnabend, 8. März 1834.

[159]

Wochenblatt

für

Land- und Hauswirthschaft, Gewerbe und Handel.

Herausgegeben

von

der Centralstelle des landwirthschaftlichen Vereins.

Um einem schon seit geraumer Zeit vielfach laut gewordenen, neuerlich auch von der Kammer der Abgeordneten geäußerten Wunsche zu entsprechen, wird die Centralstelle des landwirthschaftlichen Vereins, in Verbindung mit den Gesellschaften für Beförderung der Gewerbe und für Verbesserung des Weins, so wie der Obstkultur, vom ersten April an, je am Sonnabend in Stuttgart erscheinendes,

Wochenblatt

für Land- und Hauswirthschaft, Gewerbe und Handel, herausgeben. Die Redaktion desselben hat Herr Professor Riecke an dem landwirthschaftlichen Institut zu Hohenheim übernommen.

Dieses Blatt soll in dem weiten Gebiete, das sein Titel bezeichnet, das Wissenswürdige mit besonderer Beziehung auf Württemberg schnell verbreiten, während das mit seinem Inhalte verwandte, auch größere Aufsätze und Abhandlungen liefernde Correspondenz-Blatt des landwirthschaftlichen Vereins in zweimonatlichen Heften erscheint.

Das Wochenblatt wird in angemessener Kürze Nachrichten, Vorschläge und Belehrungen geben, über Verbesserung bestehender Einrichtungen und Betriebsarten, über Einführung neuer Kulturen oder Gewerbe, so wie über Benützung neuer Werkzeuge, Maschinen oder Verfahrungs-Arten, über Erfindungen und Erfahrungen, die im Lande und anderwärts gemacht werden.

Diesen Mittheilungen werden von Zeit zu Zeit Abbildungen von Maschinen u. s. w. beigefügt werden.

Ferner wird das Blatt Fragen über wichtige Gegenstände zur Erörterung in Anregung bringen, die Bekanntmachungen von Seiten der vaterländischen Vereine und Gesellschaften aufnehmen, und, wo es nöthig ist, die Aufmerksamkeit des Publikums darauf zurückführen, auch die auf die Zwecke des Blattes sich beziehenden Verfügungen der Regierung vollständig oder auszugsweise mittheilen.

Es sollen Berichte über die landwirthschaftlichen Erzeugnisse aus verschiedenen Gegenden des Landes, über Ereignisse im Auslande, welche auf den Verschluß und den Preis vaterländischer Produkte und Fabrikate Einfluß haben möchten, über Vollmärkte und fremde Haupt-Messen, so wie statistische Nachrichten über die oben genannten Industriezweige im Vaterlande und im Auslande mitgetheilt, und es wird von den Preisen der Früchte, des Viehes, der Wolle u. s. w., so wie von dem Geld- und Wechsel-Cours zu Augsburg und Frankfurt von Zeit zu Zeit Kenntniß gegeben werden.

Bei Auswahl des Stoffes für die einzelnen Blätter wird die Redaktion, unterstützt von den im Eingange genannten Vereinen, auf einen den besonderen Interessen der verschiedenen Klassen von Lesern entsprechenden Wechsel Rücksicht nehmen.

Das Blatt dürfte demnach für diejenigen, welche Ackerbau, Weinbau und Viehzucht, wie für diejenigen, welche Obst-Kultur und Waldwirthschaft treiben, für Gewerbsleute jeder Art, wie für die Handelsleute; für die Gemeinde-Behörden, wie für die Reaiminal- und Finanz-Beamten; überhaupt für alle, die an dem Gedeihen des Nationalwohls Antheil nehmen, sich empfehlen.

Bei dem gemeinnützigen Zweck des Unternehmens läßt sich hoffen, daß dasselbe von recht vielen, besonders aber von Mitgliedern des landwirthschaftlichen Vereins und den an der Herausgabe Theil nehmenden Gesellschaften durch Mittheilung von Aufsätzen und Nachrichten unterstützt werde.

Diejenigen, welche zu regelmäßiger Lieferung von Aufsätzen, namentlich zu periodischen Berichten über den Feld-Ertrag einzelner Bezirke, über die Preise der Früchte, des Viehes u. s. w. sich anheischig machen wollen, werden gebeten, sich darüber bald gegen die unterzeichnete Stelle zu erklären. Auf Verlangen wird sowohl ihnen für ihre Arbeit, als denjenigen, welche einzelne bedeutendere Aufsätze liefern, für diese ein der Größe des aufgenommenen Artikels entsprechendes Honorar ausgesetzt werden.

Stuttgart, den 24. Januar 1834.

Die Centralstelle des landwirthschaftlichen Vereins.

Digitized by Google

Bekanntmachung der Verlagshandlung.

Unter Bezugnahme auf die obige Bekanntmachung der Centralstelle des landwirthschaftlichen Vereins, der Gesellschaft für Beförderung der Gewerbe, so wie der Gesellschaft für Verbesserung des Weinbaues und derjenigen für Verbesserung der Obst-Kultur, ladet die unterzeichnete Verlags-Handlung zur Bestellung auf das Wochenblatt für Land- und Hauswirthschaft, Gewerbe und Handel hiemit ein.

Da die Herausgabe dieses Blattes nicht auf Gewinn berechnet, sondern ein patriotisches Unternehmen ist, für welches die oben genannten Vereine und Gesellschaften selbst pekuniäre Opfer bringen; so wird der Jahrespreis des — je in einem halben Bogen in Quart erscheinenden Wochenblattes mit Einschluß der lithographirten Abbildungen, für die Unterzeichner auf Einen Gulden dreißig Kreuzer Rheinisch und für das Jahr 1834, weil es nur in drei Quarten desselben erscheinen wird, auf Einen Guldru und acht Kreuzer innerhalb der Grnze Würtembergs festgestellt. Uebrigens wird, so bald es die Umstände zulassen, darauf Bedacht genommen werden, dem Blatte, unter Beibehaltung des obigen Preises, eine größere Ausdehnung zu geben.

Die Verlagshandlung wird schon im Monate März Probeblätter dem Schwäbischen Merkur beilegen, um durch dieselben eine nähere Anschauung von der Art und Weise zu gewähren, wie die Aufgabe des Wochenblattes gelöst werden soll.

Die Bestellungen auf das Blatt können bei allen Buchhandlungen Deutschlands und bei allen löblichen Postämtern des Königreichs und des Auslandes gemacht werden, welche erstere die Nummern des Wochenblattes posträglich und portofrei an alle Abonnenten des Inlandes zu den oben angegebenen Preisen abliefern.

Stuttgart, den 22. Febr. 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[66] Von nachstehenden 1833 erschienenen Artikeln meines Verlags waren durch starke Nachfrage die Vorräthe vergriffen; da ich mich nun wieder im Besitz von Exemplaren befinde, so ersuche ich um die gefällige Erneuerung bis jetzt noch nicht ausgeführter Bestellungen.

Koenig (H.), die hohe Braut. Ein Roman. Zwei Theile. 8. 4 Thlr.

Zwei Jahre in Petersburg. Ein Roman aus den Papieren eines alten Diplomaten. 8. 1 Thlr. 16 Gr.

Alexis (W.), Wiener Bilder. Gr. 12. Geh. 2 Thlr. 6 Gr.

Brzozowski (M.), La guerre de Pologne en 1831. Avec une carte de la Pologne et dix croquis des batailles principales. Gr. 8. Geh. 2 Thlr. 12 Gr.

Leipzig, im Januar 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[42] Grammatisches

Wörterbuch

der

deutschen Sprache,

wobei zugleich

Abstammung, Laut- und Sinn-Verwandtschaft, Sprachreinigung und Wortneuerung beachtet wird. Für Schriftsteller, Schullehrer, Beamte, Kauf-, Handels- und andere Geschäftsleute.

Vom

Professor Oertel in Ansbach.

Vier Abtheilungen in zwei Bänden. gr. 8. München bei Fleischmann. Subscriptionspreis 4 Rthlr. 12 Gr. oder 8 fl. Rheinl.

Ein Werk dieser Art, ausgezeichnet durch möglichste Vollständigkeit, zweckmäßige Einrichtung, und durch eine fleißige und umsichtige Bearbeitung, muß jedem Geschäftsmanne willkommen seyn. Seiner großen Brauchbarkeit wegen dürfte es bald Hülfsbuch aller Stände werden und in keinem Arbeitszimmer und in keiner Schreibstube fehlen, indem darin zugleich die mächtigen Fortschritte berücksichtiget sind, welche die Ausbildung und Verschönerung unserer Muttersprache bis zu unseren Tagen gemacht hat. Solche Vorzüge machen dieses Wörterbuch jedem Deutschen, der nur einigermaßen auf Bildung Anspruch macht, durchaus unentbehrlich.

---

[118] Subscriptions-Eröffnung.

Die

Sage von Odysseus

nach Homer

in Reimen bearbeitet

von

Dr. Eduard Eyth.

Eingeführt durch Gustav Schwab.

Mit 9 Abbildungen.

„Kein Sterblicher (sagt v. Rotteck in seiner allgemeinen Geschichte) ist gepriesen worden, wie Homer; auch hat kein Dichter so mächtig und vielleitig, wie er, auf seine Nation und mittelbar auf alle übrigen gewirkt. Er hat durch den allgemeinen und dieibenden Enthusiasmus, den seine herrlichen Gesänge weckten, der gesammten griechischen Kultur einen poetischen Charakter gegeben, die Religion durch seine Göttergeschichten bestimmt, patriotische Begeisterung durch Verkündung des Nationalruhmes entflammt, hohe Gesinnungen erzeugt, schöne natürliche Gefühle genährt und den Geirchen den ersten freien Blick in die Welt und das Leben ertheilt. Wir müßen über den Reichthum seiner Ideen, die Tiefe seiner Gefühle, die Wahrheit seiner Ansichten, die Treue seiner Gemälde so sehr, als über den Schwung seiner Phantasie und die Musik seiner Worte staunen. Homer kann nie aufhören, erhebend und lehrreich zu seon.“

Johann Heinrich Voß gab uns eine treue Uebersetzung von Homers Werken, das ursprüngliche Versmaaß des Dichters Zeile für Zeile streng beibehaltend. Einige

Digitized by Google

neuere Bearbeitungen mögen vielleicht einige Vorzüge vor der Voßischen voraus haben; im Ganzen aber gilt diese bis jetzt noch für unübertroffen, ja sogar oft für unübertrefflich. Indessen haben alle jene Männer lediglich, wie der Erfolg zeigt, nur für die gelehrte Welt gearbeitet. Jenen treuen derametrischen Uebersetzungen gegenüber stehen Bearbeitungen, wie die von Becker in seinen „Erzählungen aus der alten Welt für Kinder", deren vorhandene fünfte Auflage beweist, wie sehr Homer auch für Nichtgelehrte zugänglich werden könne. Indessen entbehrt dieselbe gar zu viel an der dichterischen Form, so gut sie auch die homerische Einfalt und Naturlichkeit wiedergibt.

Den Mittelweg zwischen diesen beiden Extremen zu finden, nämlich nicht, wie Becker, das Original allzusehr aus dem Auge zu lassen, noch, wie Voß und seine Nachfolger, durch ängstliche Treue oft dunkel und steif zu werden, sondern wo möglich in durchaus klarer, allgemein verständlicher Bearbeitung und in einem der deutschen Sprache am meisten angemessenen poetischen Gewande, dem gereimten Jamben, den gleichen Tonfall in der auch in dem deutschen Leser hervorzurufen, den das griechische Original auf den Kenner niemals verfehlen kann — dies ist der Zweck und das Ziel des gegenwärtigen Werkes, über dessen Entstehung und Werth wir nur noch einige Worte beifügen.

Schon Bürger hatte eine jambische Uebersetzung beabsichtigt, ja sogar dieses Unternehmen bereits begonnen. Selbst Goethe hatte wenigstens den gleichen Gedanken in sich getragen, und auch Uhland urtheilte in einer brieflichen Aeußerung an unsern Verfasser: „daß es von Interesse sey, die Odyssee von geschickter Hand auch einmal jambisch eingekleidet zu sehen." Diese Zeugnisse, so wie die Betrachtung der Sache selbst, veranlaßten Dr. Eyth, zuerst die Odyssee in reimfreien Jamben zu bearbeiten. Diese neue Behandlung erwarb sich den Beifall von Männern, wie z. B. dem als Philologen bekannten Rector Dr. Moser in Ulm, Kerner, Schwab u. A., und auch L. Uhland schrieb dem Verfasser, daß einige mitgetheilte und öffentlich vorgetragene Stücke „in ihrer ungekünstelten Uebertragung einen guten und frischen Eindruck auf die Zuhörer gemacht haben."

Die Meinung sachkundiger Männer aber: daß dem deutschen Ohre der Reim fast nothwendiges Bedürfniß sey, bestimmte also eine Bearbeitung in jambischen Reimen ihre Bestimmung für ein belletristisches Publikum noch viel eher erfüllen würde, bewog den Verfasser, zum zweitenmale Hand und Wort zu leihen, und so übergibt er denn dem Publikum eine gereimte Odyssee, worüber, wie wir hoffen, die früheren Urtheile noch mehr gelten dürften, da S. Schwab diese Ausgabe durch ein Vorwort einführen wird.

Uebrigens mag die Sache selbst reden. Wir verweisen daher auf einige Auszüge im Morgenblatt vom November vorigen Jahres, so wie auf die Proben, welche in jeder Buchhandlung gratis zu haben sind, und zugleich als Muster von Papier, Schrift und Lithographie dienen. Herausgegeben wird es in 6 geheften periodischen Lieferungen (jede zu 4 Büchern), mit 9 lithographirten Blättern und einem angehängten alphabetischen Verzeichnisse von Namen und Sachen, die eine kurze Erklärung nöthig haben, im Laufe dieses Jahres, und im Subscriptionswege zu 36 fr. Rhein. per Heft. Subscribenden erhalten die Hefte je nach Erscheinen, und Subscribentensammlern wird auf 12 Exemplare eins frei gegeben. Jede Buchhandlung ist in Stand gesetzt, unter diesen Bedingungen Bestellung auf alle 6 Hefte anzunehmen und zu besorgen.

Karlsruhe, den 5. Jan. 1834.

C. Braun, Hofbuchhandlung.

[106] Für Weinhändler.

Bei G. Basse in Quedlinburg sind so eben erschienen:

Jüllien: Topographie aller bekannten

Weinberge

und Weinpflanzungen. Enthaltend ihre geographische Lage, die Anzeige der Art und der Qualität der Produkte jedes Gewächses, die Verladungs- und Haupthandels-Orte; Benennung und Inhalt der verschiedenen Fässer und Gemäße; die gebräuchlichen Traneportmittel, die Zolltarife Frankreichs und des Auslandes, ꝛc. ꝛc., nebst einer General-Classification der Weine. Gekrönte Preisschrift. Nach der vierten französischen Ausgabe übersetzt. gr. 8. Preis 1 Thlr. 12 Gr.

Jüllien: Der erfahrne

Weinkellermeister.

Enthaltend gründliche Belehrungen über die Bereitung des Weins, nebst Anweisung, die Weine zu bearbeiten und im Keller zu behandeln, sie zu prüfen, zu versenden, sowohl in Fässern als in Kisten und Körben, sie aufzufüllen und abzuziehen, zu würzen, zu mischen, zu schönen; von den Krankheiten und Ausartungen der Weine; von den Vorrichtungen zur Behandlung schäumender Weine; Weinund Flüssigkeitsmaße der verschiedenen Länder und Städte; Beschreibung und Abbildung aller zum Weingeschäft nöthigen Geräthschaften u. dgl. m. Für einen Jeden, der Wein bereitet, bearbeitet oder Handel damit treibt. Aus dem Französischen übersetzt und mit vielen Zusätzen bereichert von Ed. Rosnagel. Zweite, verbesserte Auflage. Mit 2 Tafeln Abbildungen. gr. 8. Preis 1 Thlr. 12 Gr.

[125] Bei Joh. Ambr. Barth in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Kaumann, F. W., Handbuch der neuern und neuesten französischen Literatur. 1r Bd. Chrestomathie aus französischen Dichtern des 19ten Jahrhunderts, nebst Nachrichten von den Verfassern und einer Uebersicht der Literaturgeschichte Frankreichs. gr. 8. 1 Thlr. 6 Gr.

Frankreich hat bekanntlich seit seiner ersten Revolution eine neue Epoche in seiner Literatur begonnen und fast Alles übertroffen, was seit dem Zeitalter Ludwig XIV. auf seinem literarischen Gebiete erzeugt worden ist. Die Sprache ist kühner und reicher, die Literatur ernster, besonnener und gründlicher geworden; Dichtkunst und Beredsamkeit, Geschichte und Politik haben einen mächtigen Aufschwung genommen, so daß, nach den vorhandenen französischen Chrestomathien, zu denen die neuern Schriftsteller bei weitem zu wenig benutzt worden, man nur unbefriedigend den jetzigen Zustand der französischen Literatur beurtheilen kann. Da die Bekanntschaft mit demselben zum Studium der Sprache nach den Ansprüchen unserer Zeit aber wesentlich nothwendig ist, so erscheint dieses Handbuch als eine reiche Quelle wohlgeordneter und

Digitized by Google

sorgfältig gewählter Hülfsmittel, und kann insonderheit den obern Klassen höherer Schulanstalten recht dringend empfohlen werden. Diesem ersten Theile, welcher die Dichter des 19ten Jahrhunderts enthält und sich somit an den poetischen Theil des Handbuches von Ideler und Nolte anschließt, geht, um einen Gesammtüberblick zu gewinnen, eine gedrängte Literaturgeschichte Frankreichs voraus, die von 1789 an vollständig durchgeführt ist. Der zweite, die Prosaisten enthaltende Theil soll bald folgen. Für Schulen, wo das Werk eingeführt werden soll, gebe ich 25 Exemplare zu 20 Rthlr. sächs. baar, zu welchem Preise diese Anzahl durch alle Buchhandlungen zu beziehen ist.

---

[120] Literarische Anzeige.

Im Verlag der Unterzeichneten erscheint und ist bereits die erste Lieferung ausgegeben:

Geschichte des Aufstandes des polnischen Volks

in den Jahren 1830 und 1831. Zweite Auflage. Von mehr als hundert und fünfzig der hauptsächlichsten dabei betheiligten Personen vermehrt und verbessert herausgegeben von

Dr. **R. O. Spazier.**

Mit 9 Portraits, 11 Charten und Schlachtplänen.

Das Ganze umfaßt 9 Lieferungen Text und eine Lieferung Charten und Schlachtpläne; je in 4 — 6 Wochen folgt eine Lieferung, deren Preis auf 36 kr. oder 9 Gr. festgesetzt ist. Ausführliche Anzeigen finden sich in allen guten Buchhandlungen.

Stuttgart, Februar 1834.

Fr. Brodhag'sche Buchhandlung.

---

[119] ☞ Das gesammte Publikum wird hiermit auf zwei sehr schätzbare, kürzlich wieder neu erschienene, unentbehrliche Handbücher aufmerksam gemacht, welche durch jede Buchhandlung, statt in einzelnen Lieferungen, gleich ganz vollständig zum sofortigen Gebrauche zu haben sind:

1) die dritte und sehr vermehrte Auflage von:

Dr. W. F. Volger's Handbuche der Geographie, mit Tabellen und vollständigem Register (wodurch das Werk zugleich als Zeitungslexicon zu benutzen ist). 2 Bände, circa 80 Bogen fein Velin-Druckpr. gr. 8. Hannover in der Hahn'schen Hofbuchhandlung. 2⅔ Rthlr.

2) die sechste verbesserte und mit mehr als 5700 Wörtern abermals vermehrte Auflage von:

Dr. J. C. A. Heyse's allgemeinem Fremdwörterbuche, oder Handbuche zum Verstehen und Vermeiden der in unserer Sprache mehr oder minder gebräuchlichen fremden Ausdrücke, mit Bezeichnung der Aussprache, Betonung und der nöthigsten Erklärung. 2 Bände. 56 Bogen. Velinp. gr. 8. Daselbst. 2⅔ Rthlr.

---

[135] Für Landwirthe und solche, die es werden wollen.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Pabst, H. W., (Großh. Hess. Oekonomierath und beständ. Secret. der Landwirthschaft. Vereine ꝛc.) Lehrbuch der Landwirthschaft. 1r Band. Pflanzenproductionslehre.

Auch unter dem Titel:

Allgemeine Grundsätze des Ackerbaues. gr. 8. Preis 1 Thlr. oder 1 fl. 45 kr.

Der durch seine früheren Schriften vortheilhaft bekannte verdienstvolle Verfasser hat dieses Lehrbuch hauptsächlich zur Grundlage des Unterrichts und Studiums angehender Landwirthe bestimmt, indem er es zum Behuf seiner öffentlichen Vorlesungen an dem Institute zu Hohenheim und jetzt zu Darmstadt ausgearbeitet und denselben zum Grunde legt. So willkommen dessen Erscheinung besonders seinen zahlreichen Schülern seyn wird, so wird nicht minder der praktische Landwirth manche ihm früher nicht bekannt gewordene Erfahrung darin finden.

Dieser erste Band bildet auch unter dem oben angeführten Titel ein für sich bestehendes Ganze.

Die gegen sein Erwarten vermehrten Berufsgeschäfte des Hrn. Verfassers erlauben ihm nicht die Ausarbeitung seiner gesammelten Materialien so anhaltend zu betreiben, als der Verleger dies in seiner ersten Ankündigung versprach.

Um indessen den Erwartungen der Besitzer des ersten Theils möglichst zu entsprechen, erscheint nun zuerst des zweiten Bandes 2te Abtheilung: die landwirthschaftliche Betriebslehre, welche ebenfalls ein Ganzes für sich ausmacht und bereits unter der Presse sich befindet.

Darmstadt, im September 1833.

C. W. Leske.

---

[26] Bei Fleischmann in München ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Fenelon, über die Erziehung der Töchter, übersetzt von B. Sendtner. gr. 12. in Umschlag geheftet 14 Gr. oder 54 kr.

Diese über alles Lob erhabene Schrift des berühmten Verfassers kann Eltern und Erziehern nicht genug empfohlen werden. Gerade in unserm frivolen Zeitalter erscheint dieses Werkchen als ein erwärmendes und belebendes Gestirn; möge es recht vielen Familien wohlthätig leuchten!

---

[72] Bei mir ist erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes noch für den Subscriptionspreis zu erhalten:

Raumer (Friedrich von),

Geschichte Europas seit dem Ende des fünfzehnten Jahrhunderts. In sechs Bänden. Erster bis dritter Band. gr. 8. Subscriptionspreis für die Ausgabe auf gutem weißen Druckpapier 9 Thlr. 18 Gr., auf extrafeinem Velinpapier 19 Thlr. 12 Gr.

Leipzig, im Januar 1834.

F. A. Brockhaus.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 12.

Sonnabend, 15. März 1834.

[126] **Handbuch für Kaufleute**
oder gemeinfaßliche
Darstellung der wichtigsten Zweige
der
National-Oekonomie, der Handels-Wissenschaft, des Großhandels, des Bankwesens, der Schifffahrt ꝛc. ꝛc.
Nach dem Englischen
des
Dictionary practical, theoretical and historical, of Commerce and commercial Navigation,
by
J. R. MAC CULLOCH, Esq.
frei bearbeitet und mit den nöthigen Anmerkungen und Zusätzen versehen
von
C. F. E. Richter.

Erster Band, erste Lieferung, 20 Bogen. Preis 2 fl. oder 1 Rthlr. 8 gGr.

Die erste Lieferung dieses Werkes von 20 Bogen ist im Monat September erschienen, und zu obigem Preise durch alle soliden Buchhandlungen zu haben.

Wir machen auf dieses ausgezeichnet nützliche und interessante Buch wiederholt aufmerksam, und bemerken, daß solches zwei Bände mit etwa 100 bis 120 Bogen enthalten, und in 4 Abtheilungen noch im Laufe dieses Jahres vollständig erscheinen wird.

Die 2te Lieferung von 30 — 36 Bogen mit Vorrede und Titel wird bis zur bevorstehenden Ostermesse herausgegeben, und nach Maaßgabe der Bogenzahl in gleichem Verhältniß mit der ersten Lieferung möglichst niedrig berechnet.

Der reiche Inhalt ist aus den vorliegenden 20 Bogen hinreichend ersichtlich, und wir erlauben uns daher, statt weitläufiger Anzeige und Empfehlung, darauf hinzuweisen. Es umfaßt das ganze Gebiet des Handels und — soweit diese Wissenschaften auf Handel Bezug haben, der Staatswirthschaft, der Erd-, Schifffahrts-, Gewerbs- und Naturkunde, Statistik, Geschichte und Gesetzgebung. Kein gebildeter Kaufmann, Fabrikant, oder Gewerbtreibender, Niemand, der sich über die wichtigsten Fragen der National-Oekonomie, der Handels-, Finanz- und Zoll-Gesetzgebung gründlich belehren will, wird dasselbe entbehren können.

Die erste Auflage des englischen Originals hat sich binnen kurzer Zeit gänzlich vergriffen, und der Verfasser ist mit umfassenden Arbeiten zu einer zweiten vermehrten Ausgabe beschäftigt. Wir geben im Voraus die Zusage, daß wir diese — sollte sie bald genug erscheinen — für unser Werk überall benützen, sonst aber alles neue Interessante daraus in einem Supplementbande schleunig nachliefern werden.

Stuttgart und Tübingen, im Febr. 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

[143] In der Unterzeichneten ist so eben erschienen und durch alle soliden Buchhandlungen zu beziehen:

Correspondenzblatt
des
Königl. Würtemb. landwirthschaftl. Vereins.

Jahrgang 1833. 2r Bd. 3te Heft.

Preis des ganzen Jahrgangs von 6 Heften 3 fl.

Inhalt:

I. Aufsätze und Abhandlungen. Käsebereitung nach Limburger Art im bayerischen Untermaintreise, von Buchdateur Zeller in Hohenheim.

II. Mittheilungen der Centralstelle aus ihrem unmittelbaren Wirkungskreise. Auszüge aus den Protokollen der Centralstelle. — Beiträge zur Bibliothek. — Beiträge zu den Sammlungen. — Eingegangenes. — Unterstützungsgesuch. — Patentertheilung. — Doppelte Kartoffelernte in einem Jahr. — Verleihung des Bogenfanges zu unentgeldlicher Benützung. — Verkehr im Auslande. — Seidenzucht. — Maßregeln gegen die Vertilgung nützlicher Vögel. — Ein landwirthschaftlich technisches Wochenblatt. — Der rothe unbärtige Dinkel. — Beiträge zur Modellsammlung. — Hohenheim, Hauptprüfung, Preisevertheilung. — Stand der Zöglinge zu Hohenheim im Winter-Semester 1833—34. — Weinwägungen 1833. — Hohenheim, Verzeichniß der verkäuflichen Bäume und Gesträuche u. s. w.

III. Beiträge zur Vaterlandskunde. Jahresbericht über die Witterungsverhältnisse in Würtemberg im Jahr 1833, von Prof. Plieninger. a) Allgemeine Schilderung des Jahrgangs. b) Temperatur. c) Die barometrischen Verhältnisse des Jahres 1832. d) Die Windverhältnisse. e) Wässrichte Niederschläge. f) Neckarhöhe bei Heilbronn. g) Größe der wässrichten Ausdünstung. h) Luftfeuchtigkeit u. s. w.

IV. Auszüge und Notizen. 1) Rösten des Flachses und Hanfes durch Schnee. 2) Ueber die Gewinnung des Holzessigs bei der Meilerverkohlung. 3) Ein Mittel, die Doppelungen im Eisenblech aufzufinden.

V. Literatur.

VI. Meteorologische Chronik.

Meteorologische Tabellen aus Stuttgart Tab. XI. und XII. November und December.

Stuttgart und Tübingen, den 1. März 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

Digitized by Google

[128] **Neue Musikalien,**
welche bei B. Schott Söhnen in Mainz erschienen sind:

Adam, Fant. u. Vart. f. Pfte. üb. e. Th. a. Gustav. Op. 84. 1 fl. 12 kr.
Anschues, 2 Tantune ergo u. 1 Ecce panis, 4stimmig mit Orch.-Begl. in Partitur. 1 fl. 30 kr.
— — Dieselben in Stimmen f. Orchester. 3 fl. 36 kr.
Auber, Der Liebestrank, als 8 oder 12stimmige Harmonie arr. von Berr. Liv. 1 u. 2. jed. 6 fl. 36 kr.
Aulagnier, Rondolette f. Pfte. üb. e. Cavat. aus Anna Bolena. Op. 16. 1 fl. 12 kr.
Bertini, jr., Etuden f. Pfte. zu 4 Hände. Op. 97. 3 fl.
Cottignies, 6 Fantas. f. 1 Flöte üb. Fav. Opern-Theme. Op. 17. Liv. 1 u. 2. jed. 54 kr.
Czerny, Rondo f. Pfte. üb. e. Romanze a. d. Zweikampf. Op. 306. 54 kr.
— — brlt. 4händ. Variat. üb. e. Th. a. d. Schwur. Op. 307. 1 fl. 48 kr.
— — brlt. Variat. f. Pfte. üb. e. Chor a. d. Schwur. Op. 310. 1 fl. 12 kr.
Duvernoy, Fantas. f. Pfte. üb. e. Barcarole a. 4 Stimmen von Portici. Op. 34. 54 kr.
Herold, 11 Fav.-Stücke f. Pfte. a. d. Heilmittel 1 fl. 12 kr.
— — Caprice f. Pfte. üb. e. Th. a. demselben. Op. 58. 1 fl. 12 kr.
— — brlt. Rondo f. Pfte. üb. e. Th. a. demselben. Op. 59. 1 fl. 12 kr.
Herz, H., concrt. 4händ. Variat. üb. d. Marsch a. d. Liebestrank. Op. 70. 2 fl. 24 kr.
— — 3 Rondo f. Pfte. üb. Th. a. Gustav. Nr. 1. 2. 3. jed. 1 fl.
— — Le Bijout. Pollacca f. 4 Hände arrg. von F. Hünten. 1 fl. 12 kr.
Herz, Jac., Teufelswalzer u. Gallopp a. La Tentation f. Pfte. arrg. 48 kr.
Hünten, Fr., Fantas. f. Pfte. üb. e. Th. a. Ludovic. Op. 57. 1 fl. 12 kr.
— — Variat. f. Pfte. üb. e. Th. a. Gustav. Op. 58. 1 fl. 12 kr.
— — Varit. f. Pfte. üb. d. Charmant-Walzer. Op. 59. 1 fl. 12 kr.
— — 12 Fav.-Märsche nach Th. von Bellini Mercadante, Rossini, Weber, f. Pfte. Liv. 1 u. 2. jed. 1 fl. 12 kr.
— — 6 Lieder mit Pfte. f. e. Singst. 1 fl. 12 kr.
Küffner, 14 sehr leichte Stücke f. Pfte. mit Fingersats. Op. 251. 1 fl. 21 kr.
— — 9 Gallopp, 4 Walzer und 1 Regdovae für 8 oder 12stimmige Tanzmusik. Op. 252. 3 fl.
— — Variat. f. Pfte. üb. e. österr. Lied. Op. 253. 1 fl. 12 kr.
Küffner u. Schad, 12 leichte Stücke mit Fingersats f. Pfte. Cah. 4. 1 fl.
Mazas, 6 brlt. Duos f. 2 Violinen. Op. 40. Liv. 1. 2. jed. 2 fl. 24 kr.
Mozarts, Ouverture zur Zauberflöte f. 4 Männerstimmen arrg. 1 fl. 30 kr.
Niedermeyer, Variat. f. Pfte. üb. e. Th. a. d. Kreuzritter. Op. 12. 1 fl. 12 kr.
— — Variat. f. Pfte. üb. den letzten Walzer von Weber. Op. 13. 1 fl. 30 kr.
Niedermeyer, Variat. f. Pfte. üb. d. Schott-Gesang, a. Sylphide. Op. 14. 1 fl.
— — Der Bal, Divert. f. Pfte. Op. 15. 1 fl. 21 kr.
— — Divert. espagnol f. Pfte. Op. 16. 1 fl. 12 kr.
Panny, Steyr. Orig.-Alpenlieder variirt f. Frauenstimmen mit Chor u. Solo mit Orchst.-Begl. in Stimmen. Op. 35. 2 fl. 6 kr.
— — Dieselben im Clav.-Auszug. 1 fl. 21 kr.
— — Nordisches Fischerlied f. Männerchor u. Solo mit Orch.-Begl. Op. 36. in Partitur. 1 fl. 30 kr.
— — Dasselbe im Orch.- u. Singstimmen. 2 fl. 42 kr.
— — Dasselbe im Clav.-Auszug u. Singst. 1 fl. 12 kr.
Rinck, latrod. mit 4 leichten Variat. u. Finale f. d. Orgel üb. e. Th. von Corelli. Op. 108. 15 kr.
Textbuch zu Ludovico, Oper von Herold und Halevy a. d. franz. von v. Lichtenstein. 54 kr.
Desgleichen zur Oper Gustav von Auber. 54 kr.

In Stuttgart sind obige Musikalien bei G. A. Zumsteeg zu heben.

[62] So eben ist der mir erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu beziehen:

Mickiewicz (Adam),
Konrad Wallenrod, Geschichtliche Erzählung aus Litthauens und Preußens Vorzeit. Uebersetzt von K. L. Kannegießer. gr. 12. Auf feinem Druckpapier. geh. 14 Gr.

Hoffmann von Fallersleben,
Gedichte. Zwei Bändchen. gr. 12. Auf feinem Velinpapier. geh. 3 Thlr.

Leipzig, im Jan. 1834.

F. A. Brockhaus.

[22] **J. G. Salzmann's**
allgemeines deutsches Gartenbuch,
oder
vollständiger Unterricht in der Behandlung des Küchen-, Blumen- und Obstgartens, theils aus eigener vieljähriger Erfahrung, theils nach den besten Gartenschriften bearbeitet. Mit einem Gartenkalender, enthaltend die monatlichen Verrichtungen im Garten und einem Anhang vom Trocknen, Einmachen, Erhalten und Aufbewahren der Gewächse.

Dritte durchaus vermehrte Auflage. gr. 8.

München bei Fleischmann. 1 Thlr. 8 Gr. od. 2 fl.

Das Salzmannsche Gartenbuch ist bereits allgemein als eines der besten, gemeinnützigsten und vollständigsten anerkannt; deshalb wünscht Referent dasselbe in der Hand eines Jeden, der den edlen Gartenbau mit Nutzen und Vergnügen betreiben will, und empfiehlt es, ihres Dankes gewiß, allen Gartenfreunden aus inniger Ueberzeugung. m.

[122] Bei Joh. Ambr. Barth in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Unger, M. A. F., Reden an künftige Geistliche zur Einführung in ihre Universitätsjahre und zur Erbauung für alle Diener und Freunde der Kirche. gr. 8. 1 Thlr. 18 Gr.

Diese Arbeit, deren Verfasser den Theologen durch die vor sechs Jahren erschienenen lateinischen Vorlesungen über die Parabeln Jesu bekannt ist, kommt einem

Digitized by Google

nisch gefühlten Bedürfniß angehender Theologen zur Weihe in ihr akademisches Studium und Leben entgegen, und möchte solchen besonders von Schulen und von Vätern und Freunden zum Andenken auf die Universität mitgegeben werden. Zugleich möchte es den ältern Studirenden und den Kandidaten und Geistlichen zu einer erbaulichen Rückerinnerung, zu einem Ueberblick über den gegenwärtigen Stand der theologischen Wissenschaften und zu einer vollständigen Mittheilung über die heutigen akademischen Bildungsverhältnisse, über die sie oft selber jungen Freunden rathen sollen, nicht unwillkommen seyn. Endlich dürfen wir sie auch gebildeten Vätern künftiger Geistlichen, nicht theologischen Kirchenpatronen, weltlichen Beamten, die mit Kirche und Geistlichkeit in Amtsberührung kommen, Volksvertretern im Lande und in der Gemeinde, denen Kirche und Universität zunächst am Herzen liegen, überhaupt Allen in der deutsch-protestantischen Kirche, die auch außerhalb der Presbyterialverfassung schon Helfer der Kirche seyn wollen, zu einer ernsten Lektüre darbieten, da sie alle gewiß gern einmal, ohne langes theologisches Studium, die gesammte heutige Aufgabe des geistlichen Amts und der dazu gehörigen Bildung und dazu wieder erforderlichen akademischen Vorbildung überblicken, und sich dabei so indirekt nicht ungern an die dringendsten frommen Wünsche für Kirche und Universität erinnern ließen, die noch mit ihrer Beihülfe zu erfüllen wären.

---

[141] Neues Werk vom Verfasser der Briefe eines Verstorbenen.

An alle Buchhandlungen versenden wir heute:

TUTTI FRUTTI.

Aus den hinterlassenen Papieren des Verstorbenen.

1r, 2r Bd. Velinpapier. eleg. br. 4 Thlr. od. 7 fl.

Stuttgart, den 6. März 1834.

Hallberger'sche Verlagshandlung.

---

[116] In der Carl Gerold'schen Buchhandlung in Wien ist so eben erschienen, und daselbst, so wie in allen Buchhandlungen Deutschlands, zu haben:

Antithesen;

oder

Herrn Humors Wanderungen

durch

Wien und Berlin.

Eine Sammlung Skizzen

aus dem

Wiener und Berliner Volksleben,

nach der Natur gezeichnet

von

Ritter Braun von Braunthal.

12. Wien, 1834.

In Umschlag broch. Preis 9 Gr. sächs. od. 36 kr. CM.

Dieses Buch ist ein Wegweiser durch Wien und Berlin für jene Fremden, welche die zwei ersten Städte Deutschlands in geistiger Hinsicht schnell kennen lernen, und für jene Einheimischen, die sich über die interessantesten Eigenthümlichkeiten und Reize der Residenz in unterhaltender Weise vertrauter machen wollen; erfüllt sonach den schönen Zweck, den Leser zu belehren, indem es ihn erheitert. Was die Form der Darstellung betrift, so bürgt für die gelungenste der Name des Verfassers; wie reich der Inhalt dieser, in der pikantesten Kürze abgefaßten, humoristischen Schrift sey, möge ein gedrängtes Verzeichniß anzeigen.

Erste Abtheilung: Herr Humor und Ich, oder Promenaden durch Wien. 1) Wer Herr Humor ist? 2) Im Kaffehause. 3) Volksleben und Volkstheater. 4) Der Ostermontag. 5) Lustspiel und Trauerspiel in Wien. 6) Halt. 7) Der erste Mai im Augarten. 8) Strauß und Lanner. 9) Städter und Vorstädter. — Zweite Abtheilung: Wien und Berlin. 1) Nord und Süd. 2) Stadtleben. 3) Volksleben. 4) Der Hof. 5) Die Stadt. 6) Die Frauen. 7) Die Männer. 8) Volkscharakter. 9) Dialekt. 10) Allgemeine Geistesfultur. — Dritte Abtheilung: Parabasen. 1) Spektakel. 2) Der Graben. 3) Wiens Kaffehäuser. 4) Vormittag und Nachmittag. 5) Das Auge und der Mund. 6) Goethe und Schiller.

Zeitvertreib

für

Sprachfreunde.

Sinngedichte, Wort- und Räthselspiele

in

deutscher, englischer, lateinischer, französischer, italienischer und spanischer Sprache.

Ein Zeitvertreib für Jedermann,

Der wenigstens die deutsche kann.

Von

A. Giftschütz.

12. Wien, 1835. In Umschlag brochirt.

Preis 6 Gr. sächs. od. 24 kr. CM.

Da dieses Werkchen nicht nur die vom Herrn Verfasser in einer hiesigen Zeitschrift erschienenen, mit Beifall aufgenommenen, sondern auch viele noch ungedruckte, in sechs Sprachen eingreifende, unterhaltend vorgetragene Wortspiele enthält; so dürfte dasselbe jedem Gebildeten eine willkommene Gabe seyn, welche übrigens auch als ein Weihnachts- und Neujahrsgeschenk empfohlen werden kann.

Spiele für die Jugend

zur

Uebung und Stärkung ihres Körpers und zur Erholung und Bildung ihres Geistes.

Von

Franz W. Guda,

ersten Lehrer und Rechnungsführer des k. k. Wiener Taubstummeninstitutes und beeideten Dolmetsche der Taubstummen.

12. Wien, 1833.

In Umschlag brochirt. Preis 4 Gr. sächs. od. 15 kr. CM.

Diese Spiele sind mit Kindern in Instituten und in Kindergesellschaften vielfältig gespielt worden, und sie

Digitized by Google

haben das, was die Aufschrift von ihnen verkündet, vollkommen bezwecket. Wer sie mit Kindern treiben wird, wird nicht nur dieses wahr, sondern auch finden, daß sie die Feierstunden zugleich nützlich und unschuldig froh, im Sommer und im Winter, verwenden helfen.

[129] Bildungsschriften für die Jugend, besonders für Confirmanden.

In der Hahn'schen Hofbuchhandlung in Hannover ist so eben erschienen:

Gustav und Klara als Kinder. Vom Pastor H. W. Bödecker in Hannover. Mit Titelbild. 1834. 12. geh. 8 gGr.

Eine Fortsetzung dieser Schrift, die jedoch auch als ein abgeschlossenes Ganzes gilt, ist das in zweiter Auflage erschienene Büchlein für Confirmanden:

Gustav und Klara als Katechumenen. Mit Titelbild. 12. geh. 9 gGr.

Und für Söhne und Töchter von 15 Jahren bis zum reiferen Alter ist dann der bereits im vorigen Jahre erschienene Briefwechsel zwischen Gustav und Klara bestimmt:

Gustav und Klara als Jüngling und Jungfrau. 12. geh. 20 gGr.

[134] Anzeige für Vorsteher von Lehranstalten.

In unterzeichneter Verlagshandlung ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Vollständiger Schulatlas der neuesten Erdbeschreibung

mit vorzüglicher Berücksichtigung der durch historische Ereignisse merkwürdigen Orte.

In 27 kolorirten Blättern. Neue Auflage.

Royal 4to. geh. Preis 1 Thlr. 8 Gr. oder 2 fl. 24 kr.

Dieser Schulatlas ist unter sorgfältiger Aufsicht eines Lehrers am Großh. Gymnasium gefertigt und zeichnet sich sowohl durch die Eleganz des Stichs, als Sauberkeit des Drucks und der Illumination vortheilhaft aus. Die Berücksichtigung der durch historische Ereignisse, als Schlachten, Friedensschlüsse ꝛc. merkwürdigen Orte, mit Hinzufügung der Jahreszahl, wird ihm zur besonderen Empfehlung dienen. Der Preis ist nach Verhältniß der Anzahl der Charten und der äußeren Ausstattung billiger, als der seither erschienenen. Zum Gebrauch der Schulen im Großherzogthum Hessen wird ein Chärtchen dieses Bundesstaats, ebenso für die des Herzogthums Nassau dieses hinzugegeben. Statt dieser soll für andere deutsche Staaten die Charte desjenigen Landes, in dessen Schulen dieser Atlas eingeführt wird und es bedarf nur dießfalls einer Anzeige an den Verleger, welcher dem Wunsche sogleich entsprechen wird, sobald zugleich die Bestellung für wenigstens 100 Exempl. erfolgt. Für Lehranstalten wird die Verlagshandlung bei baarer Zahlung auf 10 Exempl. das 11te als Freiexemplar geben. — Sämmtliche Charten werden auch einzeln à 2 Gr. od. 8 kr. verkauft.

Darmstadt, im Sept. 1833.

C. W. Leske.

[24] Bei Fleischmann in München ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Gemälde aus dem Nonnenleben; verfaßt aus den Papieren der aufgehobenen bayerischen Klöster.

Mit 2 Kupfern. Vierte verbesserte Auflage. gr. 12. in Umschlag. 16 Gr. od. 1 fl. 12 kr.

Nicht ohne Theilnahme wird der Menschenfreund die in diesem Buche enthaltenen merkwürdigen Aufschlüsse, so wie die Geschichte der im ehemaligen Klarissinnen-Kloster in München eingekerkert gewesenen Nonne lesen.

[65] So eben ist bei mir erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu beziehen:

Hüllmann (Karl Dietrich),

Staatsverfassung der Israeliten. gr. 8. 14½ Bogen auf gutem Druckpapier. 1 Thlr.

Leipzig, im Januar 1834.

F. A. Brockhaus.

[108] Für Jäger und Jagdfreunde.

Bei G. Basse in Quedlinburg sind so eben erschienen:

J. G. Lentners Taschenbüchlein der Jagdsprache,

Für Jäger und Jagdfreunde, um sowohl alle bei der Jagd gebräuchliche Kunstwörter zu verstehen, als auch sich in allen vorkommenden Fällen richtig weidmännisch auszudrücken. In alphabetischer Ordnung. Zweite Auflage. 16. geh. Preis 12 Gr.

Nicht nur der angehende Forst- und Weidmann, sondern insbesondere der Jagdliebhaber erhält hier eine Anweisung, sich in allen vorkommenden Fällen richtig weidmännisch auszudrücken, um sich nicht dem Spottgelächter seiner erfahrenen Jagdgenossen auszusetzen.

J. G. Lentners Taschenbüchlein der Forstsprache,

in welchem außer der forstmännischen Terminologie, auch die sonst im Forstwesen vorkommenden technologischen Ausdrücke, die Benennungen für die verschiedenen Nutzholzarten, nebst den in Deutschlands Waldungen einheimischen oder kultivirten Holzarten, so wie deren vortheilhafteste Benutzung und Verwendung enthalten sind in alphabetischer Ordnung. 16. geh. Preis 12 Gr.

A. L. Hohnau's Anleitung zur Zucht und Dressur der Jagdhunde,

insbesondere des Hühner-, Leit-, Schweißhundes, des Saufinders, des Hetz-, Sau- oder Packhundes, der Jagdhunde zur deutschen und zur französischen oder Parforcejagd, der Windhunde, des Dachsfinders, der Dachshunde, des Trüffelhundes ꝛc. Nebst den besten Mitteln, die am häufigsten vorkommenden Krankheiten der Hunde zu heilen. 8. Preis 12 Gr.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 13.

Sonnabend, 22. März 1834.

[186]

Deutsches Nationalwerk für alle Stände.

Im Verlag der Unterzeichneten wird zur nächsten Oster-Messe erscheinen, und durch alle soliden Buchhandlungen zu beziehen seyn:

Geschichte der Deutschen

von den ältesten bis auf die neuesten Zeiten

von

Wolfgang Menzel.

Neue, durchaus umgearbeitete Auflage in

Einem Bande,

in sechs Lieferungen.

Da der Name des Verfassers als Schriftsteller längst, wie neuerdings als freisinniger, muthvoller Volksvertreter rühmvollst bekannt ist, und auch schon die erste Auflage dieses Werks (in drei Bänden, Zürich, bei Gessner, 1824—1827) mit so großem Beifall aufgenommen wurde, so glauben wir nur andeuten zu dürfen, daß derselbe auf die zweite Auflage die sorgfältigste Mühe verwandt hat, um eine Arbeit, der er mit ganz besonderer Liebe obgelegen, möglichst zu vervollkommnen. Dieses Geschichts-Werk enthält nicht nur die politische Geschichte Deutschlands, fortgeleitet bis auf die jüngsten Tage, sondern sie geht auch mehr, als es bisher bei irgend einer populären Geschichte der Deutschen der Fall war, in die Spezialgeschichte der einzelnen Provinzen und in die Geschichte der Sitten, der Kunst und Wissenschaft ein, und bringt im verhältnißmäßig engsten Raum die größte Fülle und Mannichfaltigkeit zur klarsten Uebersicht. Für Diejenigen, welche die patriotische Wärme in der Sprache der ersten Auflage angezogen hat, haben wir nur noch hinzuzufügen, daß die zweite ganz in demselben Geist und Ton geschrieben ist.

Für Belehrung wie für Unterhaltung gleich gründlich und anziehend behandelt, ist dies ein recht eigentlich dem Deutschen Volke zugeeignetes National-Werk, das in keinem Hause fehlen sollte.

Um dasselbe möglichst zu verbreiten und auch dem weniger Bemittelten käuflich zu machen, haben wir den Subscriptions-Preis für jede Lieferung auf 1 fl. oder 15 gGr., somit für das ganze Werk auf 6 fl. oder 3 Rthlr. 18 gGr. festgestellt, so daß dessen Ankauf mittelst einer monatlichen Ausgabe von 30 kr. oder nicht ganz 1 kr. täglich binnen Jahresfrist bewirkt werden kann. Die einzelnen Lieferungen werden, zur Oster-Messe mit der ersten anfangend, rasch auf einander folgen, so, daß womöglich in Jahresfrist das ganze Werk in den Händen des Publikums seyn wird. Subscription nehmen alle gute Buchhandlungen an.

Stuttgart und Tübingen, im Februar 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

Von demselben Verfasser sind erschienen:

Menzel, Wolfgang,	die deutsche Literatur. 1828. 2 Theile. 8. 6 fl. 36 kr.	
—	—	Bildersaal. Ein Mährchen. 1829. 8. 1 fl. 36 kr.
—	—	Narcissus. Ein Mährchen. 1830. 8. 2 fl.
—	—	Taschenbuch der neuesten Geschichte. Jeder Jahrgang in 2 Theilen mit 20—24 Bildnissen. Taschen-Ausgabe. Preis des Jahrgangs 6 fl. (Der erste Jahrgang hat nur einen Band und kostet 3 fl.)
—	—	Briefe nach Oesterreich. 1833. 8. 2 fl. 45 kr.
—	—	Literaturblatt, 4. 1829—1834. Jeder Jahrgang 6 fl.

Digitized by Google

Zur Nachricht.

Auf den Wunsch der von Herder'schen Familie, und um die Schriften Herder's möglichst zu verbreiten, haben wir die noch vorräthigen Exemplare von

Johann Gottfried von Herder's sämmtlichen Werken

in 60 Bänden, Taschen-Ausgabe,

Velinpapier von 48 fl. auf 32 fl.

und weiß Druckpapier von 32 fl. auf 24 fl.

herabgesetzt, wobei wir bemerken, daß diese Werke von allen soliden Buchhandlungen zu letztern Preisen zu beziehen sind; indem wir sie durch den bei Ladenpreisen gewöhnlich üblichen Rabatt hiezu in Stand setzen werden.

Stuttgart und Tübingen, im Februar 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[68] So eben ist in meinem Verlage erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes noch um den Subscriptionspreis zu beziehen:

Krug (Wilhelm Traugott),

Encyklopädisch-philosophisches Lexikon, oder Allgemeines Handwörterbuch der philosophischen Wissenschaften nebst ihrer Literatur und Geschichte. Nach dem heutigen Standpunkte der Wissenschaften bearbeitet und herausgegeben.

Zweite, verbesserte und vermehrte Auflage. In vier Bänden. Erster bis dritter Band. gr. 8. 170 Bogen auf gutem Druckpapier. Subscriptionspreis für jeden Band 2 Thlr. 18 Gr.

Leipzig, im Jan. 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[53] Bei Fleischmann in München ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Geiger, (Pfarrer), die Obstbaumzucht,

oder neue und überaus leichte Art, wie man ohne Unkosten und zugleich ohne Belzen und ohne alles Künsteln nicht nur die gesündesten Obstbäume, sondern auch neue Gattungen von schönem und gutem Obst erlangen kann. So klar und deutlich beschrieben, daß auch der unerfahrenste Mensch die ganze Kunst der Obstgärtnerei verstehen und sogar ein Kind von 9 oder 10 Jahren dieselbe mit dem glücklichsten Erfolge treiben kann. 4 Theile, 3te verbesserte Auflage. 8. Preis 16 Gr. oder 1 fl.

Dieses wohlfeile Buch, dem das seltene Glück zu Theil wurde, daß die ersten 13,000 Exemplare starken Auflagen sich in wenigen Jahren vergriffen, ist die Frucht einer beinahe 30jährigen Erfahrung. Seine ganz vorzügliche Brauchbarkeit zog sogar das Augenmerk vieler Regierungen auf sich, die es zu vielen Hundert Exempl. ankauften und vertheilten. Da wo es einheimisch gemacht wurde, riß es so zu sagen mit Gewalt zur Obstbaumzucht hin; ein beispielloser Eifer für diesen einträglichen Zweig der Landwirthschaft ergriff Alt und Jung, und die herrlichsten Baumpflanzungen umgeben nun die Dörfer und schützen ihren Segen im reichlichsten Maaße aus.

---

[181] Bei J. A. Mayer in Aachen ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Dramatische Scenen

aus

dem wirklichen Leben

von

Lady Morgan.

Aus dem Englischen

von

Louis Lay.

Mit dem Bildnisse der Verfasserin.

Zwei Bände. 8. geh. Preis 2 Thlr.

Sämmtliche englische und ein großer Theil der französischen und deutschen Journale haben dieses interessante Werk bereits nach Verdienst gepriesen. Die ersten besonders rühmen einstimmig den Witz, die heitere Laune und die tiefe Kenntniß, mit welcher die gefeierte Verfasserin in einer Reihe von Darstellungen den Zustand Irlands, wie den der höhern englischen Gesellschaft schildert. Eine dieser Erzählungen namentlich gibt ein so charakteristisches, lebhaftes und unterhaltendes Bild Irlands, seines Volks und seiner Beamten, daß sie nicht anders als große Theilnahme erwecken kann. Das beigegebene Porträt der Verfasserin ist von ihrer talentvollen Nichte gezeichnet und sprechend ähnlich.

---

[124] Bei Joh. Ambr. Barth in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Valentini, Dr. F., gründliche Lehre der italienischen Aussprache, Skansion und Betonung der italienischen Verse, nebst einer Sammlung der in den italienischen Dichtern am häufigsten vorkommenden poetischen Ausdrücke. gr. 8. geh. 15 Gr.

In Betreff der reinen und wahren italienischen Aussprache sind in dieser Schrift eine Menge höchst wichtiger Punkte berührt, über welche man auch in den besten Grammatiken nicht die gehörige Auskunft erhält, und muß schon deshalb jeder Freund der italienischen

Digitized by Google

Sprache dem um Verbreitung gründlicher Kenntniß derselben so hochverdienten Verfasser (wir haben wohl nicht nöthig an sein „gran Dinionario italiano - ted. e ted. - ital.“ wie an seinen „Lehrer der italienischen Sprache“ zu erinnern) die Herausgabe derselben Dank wissen, so wird noch mehr die nach einer leichten, faßlich unterrichtenden Methode dargestellte Lehre von der Staussion und Betonung der italienischen Verbe dieselben ansprechen und insonders Tonlehrern, Künstlern und Liebhabern des Gesanges das Werkchen empfehlen. Auch der dritte Theil, welcher von der dichterischen Sprache der Italiener handelt und alle sogenannten poetischen Freiheiten methodisch ordnet und erklärt, und eine aus mehr als 1000 Artikeln bestehende Sammlung poetischer Ausdrücke mit den dafür in Prosa gebräuchlichen Synonymen gibt, wird zum richtigen Verständniß und zum vollständigen Genuß der Schönheiten und der Dichterwerke ungemein beitragen.

[146] Das bis jetzt einzige fertige und ganz vollendete, so wie auch vor allen andern reichhaltigste und billigste

Conversations-Lexicon.

In allen guten Buchhandlungen Deutschlands ist zu haben:

Allgemeines deutsches

Sach-Wörterbuch

aller menschlichen Kenntnisse und Fertigkeiten

oder

Universal-Lexicon

aller Künste und Wissenschaften.

Vollständiges geographisch-historisch-philosophisch-mythologisch-chemisch-pharmaceutisch-technologisch-militärisch-ökonomisch-physikalisch-astronomisch-merkantilisches

Conversations- und Fremdwörterbuch.

Begründet von

J. Freiherrn von Liechtenstern,

fortgesetzt und beendigt unter Mitwirkung vieler deutschen Gelehrten von

Albert Schiffner.

11 Bände, über 200,000 Artikel enthaltend.

Wohlfeile Ausgabe zu 6⅔ Thlr. oder 12 fl., einzeln jeder Band 1⅔ Thlr. oder 2 fl. 24 kr. Auf 10 Expl. wird das 11te frei gegeben.

Ohne den Werth der erschienenen Conversationslexica verkennen zu wollen, so liegt es doch im Reiche der Unmöglichkeit, daß diese, bei der ausführlichen Bearbeitung einzelner Artikel keine so reichhaltige Anzahl derselben enthalten können. Diese Reichhaltigkeit und Vollständigkeit in Hinsicht der Anzahl der Artikel, in gedrängter Kürze dargestellt, gibt dem vorliegenden Sachwörterbuche den Vorzug, das es für's Geschäftsleben und beim Lesen der verschiedenartigsten Werke als das vollständigste und brauchbarste Universal-Lexikon zu empfehlen ist.

Das ganze Werk ist fertig und liegt in jeder soliden Buchhandlung der 10te Band davon zur Einsicht bereit.

F. W. Goebsche in Meissen.

[107] Für die Jugend.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Der junge Schmetterlingssammler.

Enthaltend eine ausführliche, systematisch geordnete Beschreibung aller in Deutschland und den angrenzenden Ländern einheimischen und der vorzüglichsten außereuropäischen Schmetterlinge, nebst Anweisung, sie zu fangen, auszubreiten, aufzubewahren und sie aus Raupen aufzuerziehen. Von Joh. Fr. Lentner. 2te, sehr verb. Aufl. Mit 13 Tafeln Abb. 8.

Mit schwarzen Abbildungen. Preis 1 Thlr. 12 Gr.
Mit kolorirten Abbildungen. Preis 2 Thlr. 8 Gr.

[140] Bei P. G. Kummer in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Janosch, St., 50jährige, durchaus erprobte Erfahrungen über die Zucht, Pflege, Wartung, Krankheitsheilung und Benutzung aller Haus- und Nutzthiere, herausgegeben von Chr. Mayer, geprüften Thierarzt. 4 Theile. 8. 4 Rthlr. 13 Gr.

Der Inhalt und die Preise der einzelnen Theile sind folgende: 1r Theil, Pferdezucht 12 Gr. 2r Theil, Zucht des Hornviehes, der Schafe, Schweine, Hunde und Katzen 15 Gr., 3r Theil, Federviehzucht 5 Gr., 4r Theil, Bienen- und Seidenwürmerzucht 6 Gr.

[142] Wichtige Anzeige, die zweite Lieferung des Welt-Theaters betreffend.

Das so eben erschienene zweite Heft des Welttheaters enthält: den Beschluß der Urgeschichte der Hebräer, die Sagengeschichte des Meder, Syrer, Phönizier, der Völker Kleinasiens u. s. w. Die ganz vorzüglichen Stahlstiche derselben stellen den Durchgang durch das rothe Meer (nach Dandre), Moses auf dem Sinai (nach Merian), die Todtenfeier des Mausolus, nebst den Bildnissen der Artemisia, der Amazonenkönigin Lampeda, des Jardas und des Sesostris dar. Außerdem ist noch ein colorirter Plan des Lagers der Israeliten diesem Hefte beigegeben. Auch machen wir einstweilen das resp. Publikum auf folgende meisterhaft gelungene Stahlstiche aufmerksam, nämlich: das Fest der Zisi; der Olymp mit allen Obergöttern; das Höllenreich mit allen Untergottheiten; Herkules am Scheidewege; die Schlacht der Centauren und Lapithen; das delphische Orakel; der Brand des Dianentempels zu Ephesus; Walhalla; Heldheim ꝛc. ꝛc. Nicht minder wird die ausführliche Sagengeschichte und Beschreibung von Altgriechenland, Italien, Gallien, Germanien, Skandinavien ꝛc. ansprechen.

Auf die sehr vielseitig geäußerten Wünsche und an uns ergangene Anfragen, ob man nicht auch auf ein Jahr u. s. f. von Jahr zu Jahr auf das bei uns erscheinende Welt-Theater (Strahlheims allgemeine Weltgeschichte, mit 240 Stahlstichen und 300 Portraits) bis zur Beendigung des Werkes pränumeriren könne, haben wir uns entschlossen, auf dieses billige Begehren Rücksicht zu nehmen, und um die Anschaffung dieses Prachtwerkes dem Publikum zu erleichtern, den Pränumerationspreis auf ein Jahr für 12 Hefte 9 fl. (6 Rthlr.), oder 45 kr. rheinl. (12 gGr. sächs.) per Heft, so wie es für

Digitized by Google

3 Jahre bestimt war, jedoch nur bei wirklich erfolgter Vorausbezahlung, festzusetzen. Der Subscriptionspreis bleibt wie früher 51 kr. rheinl. oder 11 gGr. sächs. per Heft.

Ferner wird die Verlagshandlung am Schlusse des Werkes allen denjenigen HH. Subscribenten, welche mit der Lösung dieser schwierigen Aufgabe zufrieden seyn werden, das in Stahl gestochene Porträt des Verfassers unentgeldlich, aber nur auf Verlangen, welches sie als ein Zeichen der Zufriedenheit ansehen wird, liefern.

Frankfurt a. M., im Febr. 1834.

Das Verlagsmagazin für Literatur und Kunst, großer Hirschgraben Lit. F No. 58.

---

[130] Als bewährtes Hülfsbuch zur leichten Erlernung der englischen Sprache ist so eben wieder neu erschienen:

Müllers, G. H., englisches Lesebuch; von neuem durchgesehen und mit einer kurzen Grammatik, mehreren Leseübungen und einem vollständigen Wörterbuche vermehrt von P. Lacabanne, Lehrer der englischen Sprache in Hannover. 2te sehr vermehrte und verbesserte Auflage. gr. 8. 1834. Hannover in der Hahn'schen Hofbuchhandlung. 16 gGr.

---

[147] Verlag von Ch. F. Grimmer in Dresden.

Illuminirte Tafeln der politischen und Kultur-Geschichte

von Dr. Ed. Vehse, K. Sächs. Archivar,

nach einem ganz neuen Plane in chronologischer und ethnographischer Ordnung.

Lief. I. II. in 4 Ausgaben. 1ster Subscriptionspreis à Lief. 1⅓ Rthlr., 20 Gr., 16 Gr., 12 Gr.

Dieses Werk, das in 12 Monatslieferungen erscheint, besteht aus 2 Hauptabtheilungen:

I. Politische Geschichte, die in 36 Tafeln die gleichzeitigen Specialgeschichten von 36 Völkern, ausgezeichnet durch 12 Farben, enthält.

II. Kultur-Geschichte, die in 24 Taf. die Hauptmomente von den Religionen, Staatsverfassungen, Finanzen, Krieg, Handel, Ackerbau, Gewerbe, Wissenschaften und Künsten etc. in 25 Rubriken neben einander aufführt.

Von der Leichtigkeit der Uebersicht, bewirkt durch die Rubriken, Farben und Gruppirungen der Thatsachen, wodurch die schnelle Orientirung, das sofortige Auffinden des Gesuchten unter der zahlreichen Masse von Fakten möglich wird, wird sich Jeder beim ersten Anblick überzeugen. Das Werk wird der Aufmerksamkeit der gesammten gebildeten Welt und insbesondere den Herren Diplomaten, Staats- und Geschäftsmännern, den Gelehrten, Vorstehern von Unterrichts-Anstalten, Museen und Lesegesellschaften empfohlen.

Wir verweisen übrigens auf die ausführliche Anzeige des Herrn Dr. Gutzkow in der Preuss. Staats-Zeitung vom 16. Nov. 1833.

In Jeder soliden Buchhandlung kann man den Prospect gratis erhalten und auf das Werk subscribiren.

---

[135] Neue Landcharten.

Der unterzeichnete Verleger hat einem vielfach geäußerten Verlangen entsprochen, indem er den Stich einer größeren und doch wohlfeilen

Charte der vereinigten Staaten von Nordamerika nach den neuesten und besten Quellen entworfen von John Mehlish,

durch einen geschickten Landchartenstecher hat ausführen lassen. Der Preis derselben à 6 Gr. oder 24 kr. wird jedem, welcher sich durch eigne Anschauung von der Deutlichkeit und Eleganz des Stichs und der Illumination überzeugt, gewiß höchst billig finden.

Charte des Großherzogthums Hessen, nach der neuesten inneren Eintheilung, auf Stein gravirt von C. Glaser. Zweite Ausgabe. 16 Gr. oder 1 fl. 12 kr.

Diese neue Charte ist in einem größern Maßstab als die frühere Ausgabe entworfen und gewährt dadurch den Vortheil der größeren Deutlichkeit, so daß die Ortsnamen, selbst da, wo sie am gedrängtesten vorkommen, für jedes Auge vollkommen lesbar sind. Die Charte enthält alle Dörfer namentlich und gibt die einzelnen Höfe, Mühlen ꝛc. genau an, desgleichen alle Staats- und Provinzialstraßen, die Poststationen und deren Distancen ꝛc. Zugleich gibt sie eine Uebersicht der sämmtlichen Kreise, Landrathsbezirke, Kantone, Stadt-, Land- und Friedensgerichte, der Rentämter, Steuerbezirke, Forsten und Zollämter. Druck und Illumination lassen nichts zu wünschen übrig.

Charte vom Harzgebirge mit geognostischer Bezeichnung. Nach Lasius, Villefosse, Julius, Berghaus und Hoffmann, mit eigenen Berichtigungen 1 Thlr. oder 1 fl. 48 kr.

Charte von Syrien, entworfen und berichtigt nach Volney ꝛc. von C. P. Hällström. 8 Gr. oder 36 kr.

Darmstadt, im Sept. 1833.

C. W. Leske.

---

[144] Bei Fr. Aschenfeldt in Lübeck erschien so eben:

Les Soirées de Maître Pierre, ou Entretiens sur la Physique par C. P. Brard. Zum Unterricht in der französischen Sprache nach Hamilton'schen Grundsätzen bearbeitet von J. W. J. 8. 13 Bogen. 10 Gr.

Da viele gediegene Schulmänner und Gelehrte der Hamilton'schen Methode bereits huldigen, so wird es ihnen höchst angenehm seyn, die kleine Zahl der französischen Lehrbücher durch diese trefflichen, in anziehender und faßlicher Sprache geschriebenen Unterhaltungen über Gegenstände der Naturlehre, so interessant und praktisch bereichert zu sehen.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 14.

Mittwoch, 26. März 1834.

[185] **SUBSCRIPTIONS-ANZEIGE.**

Im Verlage der Unterzeichneten wird zur nächsten Oster-Messe erscheinen, und durch alle soliden Buchhandlungen zu beziehen seyn:

Sämmtliche Dichtungen

des

Freiherrn von Wessenberg

in

vier kleinen Bänden.

Diese Sammlung wird eine Auswahl der besten Dichtungen des Verfassers in sich befassen, wovon die meisten noch nicht bekannt sind. Die letztern haben mehrentheils seit ihrem ersten Erscheinen wesentliche Verbesserungen erhalten, mehrere auch eine bedeutende Erweiterung.

Das erste Bändchen besteht aus dem Gedichte: Julius, die Pilgerschaft eines Jünglings. Es ist mit einem ganz neuen Gesang und noch sonst mit vielen neuen Strophen vermehrt. Das Gedicht hat jezt acht Gesänge.

Zweites Bändchen. Den Anfang macht ein Gedicht: Franz und Paul, dessen Stoff der französischen Revolution entnommen ist; dann folgt eine Reihe lyrischer Gedichte, Lieder, Sagen und Schilderungen, eine poetische Epistel über den Verfall der Sitten, und ein größeres Gedicht: des Pilgers Traum.

Das dritte Bändchen enthält: Blüthen aus Italien. Das Gedicht: Fenelon, in drei Gesängen, mit vielen Verbesserungen, und drei Bücher christlicher Lieder, Chorlieder und Hymnen.

Das vierte Bändchen endlich besteht aus acht Büchern lyrischer Gedichte verschiedener Art. Gewidmet ist das erste derselben: religiösen Gegenständen, das zweite: den großen Schönheiten und Wundern der Natur, das dritte und vierte: der Freundschaft und den Freuden und Leiden des häuslichen Lebens, das fünfte: dem Vaterland, das sechste: den ländlichen Vergnügungen und Reisebildern, das siebente gehört zur erzählenden Gattung, das achte endlich ist der Betrachtung der wichtigsten Angelegenheiten der Menschheit gewidmet.

Jedes Bändchen wird zwischen 16 bis 18 Bogen betragen.

Der Subscriptions-Preis für alle 4 Bändchen ist 5 fl. oder 2 Rthlr., also per Bändchen 45 kr. oder 12 gGr. Nach Vollendung des ganzen Werkes tritt ein verhältnißmäßig erhöhter Ladenpreis ein. Subscription nehmen alle gute Buchhandlungen an.

Stuttgart und Tübingen, im Februar 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

Von demselben Verfasser ist erschienen:

Ritual, nach dem Geiste und den Anordnungen der katholischen Kirche. Ein Erbauungsbuch für die Gläubigen, besonders aber für deren Seelsorger. Zweite verbesserte und vermehrte Auflage. Gr. 8. Preis 2 fl.

---

[138] Unter dem Sammlungstitel:

Historisch-, geographisch-statistisches

Gemälde der schweizerischen Eidgenossenschaft,

erscheint in unserm Verlage ein Werk, welches eine umfassende Beschreibung und Statistik der Schweiz enthält. Dasselbe ist auf ungefähr 200 Bogen in groß lang 12., kompreß mit neuen Lettern gedruckt, berechnet und soll sowohl dem Schweizerbürger als Haus- und Handbuch, als auch insbesondere Fremden und Reisenden als Leitfaden dienen, sich mit unserm Lande in allen seinen Theilen und in allen Verhältnissen bekannt und vertraut zu machen. Bereits bekannte und geschätzte Männer haben sich verbunden jeder seinen Kanton zu

Digitized by Google

bearbeiten, auf welchem Wege einzig richtige, auf die jetzige Zeit gegründete, Angaben und Darstellungen erwartet und geleistet werden können.

Das Ganze wird in 23 Heften, jeder Kanton einzeln (in verziertem Umschlage und kartonnirt), bestehen und, außer dem statistischen und historischen Theil, eine jedem Stand und jeder Klasse der Gesellschaft angepaßte Anleitung enthalten, die Kantone auf das zweckmäßigste zu bereisen; seye es zum Vergnügen oder für wissenschaftliche Zwecke. Dann auch eine alphabetisch geordnete Beschreibung nach den einzelnen Ortschaften und den merkwürdigsten Gegenständen.

Die Kantone Zürich und Freiburg, Ersterer von Herrn Gerold Meyer von Knonau, in Zürich, Letzterer von Herrn Franz Kuenlin in Freiburg, werden die Reihe eröffnen, in kurzer Zeit erscheinen; und da an dem Drucke unausgesezt gearbeitet wird, so wird in Zeit von zwei Jahren der Cyklus vollendet seyn.

Subscriptionen auf einzelne Kantone oder das ganze Werk, den Bogen von 24 Seiten, weiß Papier, zu 6 Kreuzer berechnet, werden in allen Buchhandlungen angenommen. Jene, welche auf das Ganze unterzeichnen, erhalten das 23ste Heft, das eine Hauptübersicht des Landes, mit Hinweisungen auf die einzelnen Kantone, enthalten wird, s. Z. unentgeldlich. Nach Erscheinung jeden Heftes ist der Subscriptionspreis erloschen und wird erhöht.

Wir haben bereits mehrseitige erfreuliche und aufmunternde Anerkennung dieser wichtigen und zeitgemäßen Unternehmung gefunden, und dürfen mit Vertrauen auf allgemeinen Beifall und Theilnahme des Publikums zählen.

Wir behalten uns vor, früher oder später die Hefte mit Beigaben von Trachten, Ansichten und zweckmäßig gearbeiteten Reisekarten auszustatten. Hierüber s. Z. das Nähere.

St. Gallen, im Febr. 1834.

Huber und Comp.

---

[38] Anzeige für Schulanstalten, die Ernesti'schen Lehrbücher betreffend.

Bei Fleischmann in München ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Dr. J. H. M. Ernesti erstes Uebungsbuch in der Muttersprache und praktische Vorbereitung zu den schönen Redekünsten für die zu bildende kleine Jugend. Sechste Original-Ausgabe. 8. 16 Gr. oder 1 fl. 12 kr.

Dessen neues theoretisch-praktisches Handbuch der schönen Redekünste für die oberen Klassen der gelehrten Schulen. 1r Theil. Dichtkunst. Fünfte Auflage. gr. 8. 2 Thlr. oder 3 fl.

Dessen neues Elementar- und Vorbereitungsbuch der lateinischen Sprache, zur zweckmäßigen Einleitung in die Klassiker für Schulen. Dritte Auflage. 8. 16 Gr. oder 1 fl. 12 kr.

Dessen erstes Vorbereitungsbuch der griechischen Sprache. Dritte Auflage. 8. 9 Gr. oder 36 kr.

Die nöthig gewordenen vielen Auflagen dieser in vielen Lehranstalten Deutschlands eingeführten Elementar-Bücher zeugen von der anerkannten Zweckmäßigkeit derselben. Die Verlagshandlung gewährt bei größeren Bestellungen bedeutende Vortheile.

---

[67] Aus Peris habe ich in Commission erhalten und ist durch jede Buchhandlung des In- und Auslandes von mir zu beziehen:

Monumens inédits d'antiquité figurée greque, étrusque et romaine, recueillis et publiés

par

M. Raoul-Rochette.

Première pertie. Cycle héroique. Paris, 1833.

Dieser erste Band besteht aus sechs Lieferungen von zusammen 56 Bogen Text und 80 Tafeln Abbildungen, in Folio auf feinem Velinpapier, deren jede 5 Thaler 12 Groschen kostet und von denen die erste und zweite eine Achilleide, die dritte und vierte eine Oresteide, und die fünfte und sechste eine Odysseide geben. Frankreichs und Deutschlands kritische Institute haben bereits die Wichtigkeit dieses Werkes anerkannt, und ich bemerke daher nur noch, daß dasselbe, zugleich ein Meisterstück französischer Typographie und Lithographie, aus zwei Bänden mit 200 Tafeln bestehen und ungefähr 60—70 Thaler kosten wird.

Leipzig, im Januar 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[147] Verlag von Ch. P. Grimmer in Dresden.

Illuminirte Tafeln der politischen und Kultur-Geschichte

von Dr. Ed. Vehse, K. Sächs. Archivar,

nach einem ganz neuen Plane in chronologischer und ethnographischer Ordnung.

Lief. I. II. in 4 Ausgaben. 1ster Subscriptionspreis à Lief. 1⅓ Rthlr., 20 Gr., 16 Gr., 12 Gr.

Dieses Werk, das in 12 Monatslieferungen erscheint, besteht aus 2 Hauptabtheilungen:

I. Politische Geschichte, die in 36 Tafeln die gleichzeitigen Specialgeschichten von 36 Völkern, ausgezeichnet durch 12 Farben, enthält.

II. Kultur-Geschichte, die in 24 Taf. die Hauptmomente von den Religionen, Staatsverfassungen, Finanzen, Krieg, Handel, Ackerbau, Gewerbe, Wissenschaften und Künsten etc. in 25 Rubriken neben einander aufführt.

Von der Leichtigkeit der Uebersicht, bewirkt durch die Rubriken, Farben und Gruppirungen der Thatsachen, wodurch die schnelle Orientirung, das sofortige Auffinden des Gesuchten unter der zahlreichen Masse von Fakten möglich wird, wird sich Jeder beim ersten Anblick überzeugen. Das Werk wird der Aufmerksamkeit der gesammten gebildeten Welt und insbesondere

Digitized by Google

den Herren Diplomaten, Staats- und Geschäftsmännern, den Gelehrten, Vorstehern von Unterrichts-Anstalten, Museen und Lesegesellschaften empfohlen.

Wir verweisen übrigens auf die ausführliche Anzeige des Herrn Dr. Gutzkow in der Preuss. Staats-Zeitung vom 16. Nov. 1833.

In Jeder soliden Buchhandlung kann man den Prospect gratis erhalten und auf das Werk subscribiren.

---

[190] Auflage 15,000 Exemplare.

Wohlfeilste, schöne und gediegenste musikalische Volksschrift mit Stahlstichen und Abbildungen bei Schuberth et Niemeyer erschienen:

Musik. Pfennig- et Heller-Magazin

für Pianoforte, 1e bis 4e Lieferung (der Foliobogen zu etwa nur 4 Pf. od. 1 kr.)

Inhalt: 2 Sonatinen von Schmitt. Strauss-Tänze; 2 Rondo's und 1 Polonaise von Bertini; Kalkbrenner Nocturne, 4händig; Lied von Methfessel; Variationen von Duvernoy; Rondino von Schuberth; 1 schöner Stahlstich, und endlich:

2 Pfennig-Unterhaltungsblätter zur Verbreitung nützlicher Kenntnisse.

☞ Sämmtliche Compositionen in gefälligem Styl und leicht ausführbar. ☜

Die nächsten Lieferungen werden noch interessanter und reichaltiger;

52 solcher bilden einen Jahrgang zu 2⅔ Thlr. vierteljährlich 1 Thlr.

☞ Eleganten Pianoforte-Spielern empfehlen wir die Original-Bibliothek à ¼ Thlr. das Heft mit Conversations-Lexicon unentgeldlich.

---

[182] Bei J. A. Mayer in Aachen ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Geschichte der Revolutionen des Spanischen Amerika's

von 1808 bis 1813.

Zweiter Theil,

von 1814 bis 1823,

vom

K. P. Obristen von Schepeler.

Auch unter dem Titel:

Geschichte der Spanischen Monarchie.

Vierter Theil.

gr. 8. 32 Bogen. geh. Preis 2 Thlr. 16 gGr.

Das allgemeine Interesse ist jezt zu sehr auf Spanien, und auch auf seine Verhältnisse zu dessen ehemaligen Kolonien gerichtet, als daß dies umfichtlich und gründlich gearbeitete Werk nicht die allgemeinste Aufmerksamkeit erregen sollte. Für Jeden, der die Geschichte dieser Länder studiren will, ist dieses Buch unentbehrlich.

---

[149] Nachstehend verzeichnete Zeitschriften erscheinen in dem Verlage des Unterzeichneten und sind durch jede gute Buchhandlung, so wie durch sämmtliche Postämter in einzelnen Numeros oder in Monatheften zu beziehen:

1) Kirchenzeitung, allgemeine. Ein Archiv für die neueste Geschichte und Statistik der christlichen Kirche ꝛc. Begründet von Dr. E. Zimmermann. Fortgesezt von Dr. K. G. Bretschneider und G. Zimmermann. gr. 4. Wöchentlich 4 Nrn. Preis halbjährlich mit dem Theologischen Literaturblatt (halbjährlich 76 Nrn.) 5 Thlr. oder 8 fl. 45 kr. Ohne das Literaturblatt 3 Thlr. oder 5 fl.
2) Literaturblatt, Theologisches, zur allgemeinen Kirchenzeitung. gr. 4. Wöchentlich 3 Nrn. Preis halbjährlich 2 Thlr. 15 Gr. oder 4 fl. 30 kr.
3) Schulzeitung, allgemeine. Begründet von Dr. E. Zimmermann. Fortgesezt von seinem Bruder Karl Zimmermann. Preis des halben Jahrgangs 2 Thlr. 4 Gr. od. 3 fl. 45 kr. (Wöchentl. 3 Nrn.)
4) Militärzeitung, allgemeine, herausgegeben von einer Gesellschaft deutscher Offiziere und Militärbeamten. Wöchentlich 2 Nrn. gr. 4. Preis halbjährlich 2 Thlr. 8 Gr. oder 4 fl.
5) Zeitschrift für die landwirthschaftlichen Vereine des Großherzogthums Hessen. Herausgegeben von H. W. Pabst, (Großh. Hess. Oekonomierath und beständigem Sekretär dieser Vereine.) (Wöchentlich 1 Nr.) gr. 8. geh.
6) Zeitschrift für Gesetzgebung und Rechtspflege im Churfürstenthum und Großherzogthum Hessen und der freien Stadt Frankfurt a. M. Herausgegeben von Dr. J. F. G. Böhmer, jun., Ph. Bopp, Dr. Jäger. gr. 8. Der Band von 6 Heften. 2 Thlr. 8 Gr. oder 4 fl. 12 kr.

Ueber die Erscheinung der Fortsetzung dieser lezteren Zeitschrift wird die Verlagshandlung in der Kürze das Nöthige bekannt machen.

Wenn Unterbrechungen in dem regelmäßigen Empfang der Blätter eintreten, so wollen die resp. Abonnenten sich nur an Denjenigen halten, bei dem sie die Bestellung gemacht haben, indem die Verlagshandlung nur diejenigen Exemplare regelmäßig versendet, die bei ihr pränumerirt wurden.

Darmstadt, im Jan. 1834.

C. W. Leske.

---

[191] So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Neuer Nekrolog der Deutschen.

X. Jahrgang, enthaltend die Lebensbeschreibungen und Notizen von 1401 im Jahre 1832 verstorbenen denkwürdigen Deutschen. Zwei Theile mit 4 Porträts. 8. Geheftet. Ilmenau, Voigt. 4 Rthlr. oder 7 fl. 12 kr.

Dieser 10te Jahrgang zeichnet sich durch Vollständigkeit, Redaktionsfleiß und Celebrität der ihm Zugefallenen

Digitized by Google

aus, als v. Goethe, Zelter, v. Cotta, Dr. v. Gentz, v. Bonstetten, Herzog von Reichstadt, v. Sailer, v. Zach, Beck, Schütz, v. Loder, v. Droste-Hülshoff, Devrient, Unzelmann, v. Kügelgen, v. Könitz, v. Haugwitz, v. d. Goltz, v. Schlotheim, v. Globig, Sam. Baur, Zimmermann, Bendavid, Wolfarth, Küstner ꝛc. Mit diesem 10ten Jahrgang ist durch unsägliche Mühe und Aufopferung das erste Decennium eines Werkes geschlossen, welches das Andenken so vieler Tausende, die erst seit 1823 bis 1832 verstorben und noch in frischer Erinnerung sind, erhalten hat und welches der Geschichte einmal so reiche Quellen liefern wird. Von der unabsehbaren Mannichfaltigkeit dieser 10 Jahrgänge oder 20 Bände wird das Generalregister zeugen, was im Sommer 1834 erscheinen und nach 4 Abtheilungen: a) General-Namenregister; b) Register nach Staaten und Provinzen; c) nach den Wohnorten; d) nach Stand, Amt und Beruf (bis in die speciellsten Unterabtheilungen klassificirt), geordnet, zu sehr interessanten Uebersichten, Vergleichungen, Resultaten und Summarien führen wird. Ausführliche Berichte können von dem Verleger durch alle Buchhandlungen gratis bezogen werden.

☞ Um Nichtbesitzern die Anschaffung des Ganzen zu erleichtern, sollen bis Ende d. J. die ersten 8 Jahrgänge (16 Bände), deren Preis eigentlich 32 Rthlr. ist, auf 10 Rthlr. preuß. Cour. (17 fl. 30 kr.), wenn man sie komplet nimmt, abgegeben werden, und sind dafür durch alle Buchhandlungen zu beziehen.

---

[148] **Literarische Anzeige.**

So eben erschien bei Wilh. Gottl. Korn in Breslau:

Romanzen

von

August Kahlert.

8. 208 Seiten. Sauber geheftet. Preis 1 Rthlr.

Diese Sammlung phantasiereicher Gebilde eines Dichters, der sich bei verschiedenen veröffentlichten Produktionen freundlicher Theilnahme zu erfreuen hatte, dürfte Allen eine willkommene Erscheinung seyn, denen überhaupt ein kräftiges dichterisches Gefühl Interesse abzugewinnen vermag.

---

[40] Bei Fleischmann in München ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Neugriechisch-deutsches

und

deutsch-neugriechisches

Taschen-Wörterbuch

von

A. M. Amselm.

Zwei Theile.

Gr. 12. in Umschlag 1 Rthlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr.

So unentbehrlich gegenwärtig die Kenntniß der französischen, italienischen und englischen Sprache ist, eben so nothwendig wird in der Folge dem Geschäftsmann so wie jedem Gebildeten die Erlernung der schönen neugriechischen Sprache seyn; bald dürfte sie an unseren Lehranstalten ihren gebührenden Rang einnehmen. Bei der immer häufiger werdenden Verbindung mit Hellas und bei den beträchtlichen Uebersiedelungen nach diesem Lande (das uns in dieser Hinsicht Amerika auf lange Zeit entbehrlich machen wird) ergab sich ganz vorzüglich das Bedürfniß nach einem gut bearbeiteten griechischen Wörterbuche, dem nun der Herr Verfasser auf die genügendste Weise abgeholfen hat.

---

[73] In meinem Verlage ist erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes noch für den Subscriptionspreis zu beziehen:

Pölitz (Karl Heinrich Ludwig),

Die europäischen Verfassungen seit dem Jahre 1789 bis auf die neueste Zeit. Mit geschichtlichen Einleitungen und Erläuterungen.

Zweite, neugeordnete, berichtigte und ergänzte Auflage. Drei Bände. gr. 8. 9 Thlr. 8 Gr.

Erster Band in zwei Abtd. (78¾ Bogen): die gesammten Verfassungen des deutschen Staatenbundes, 4 Thlr. 20 Gr.

Zweiter Band (31 Bogen): die Verfassungen Frankreichs, der Niederlande, Belgiens, Spaniens, Portugals, der italienischen Staaten und der jonischen Inseln, 2 Thlr.

Dritter Band (40 Bogen): die Verfassungen Polens, der freien Stadt Krakau, der Königreiche Galizien und Lodomerien, Schwedens, Norwegens, der Schweiz und Griechenlands, 2 Thlr. 12 Gr.

Leipzig, im Jan. 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[101] Bei G. Basse in Quedlinburg sind so eben erschienen:

Koberg's kleines

musikalisches Wörterbuch.

Oder Erklärung der in der Musik gebräuchlichsten Kunstausdrücke. Nebst einer Uebersicht der Geschichte der Musik. Ein unentbehrliches Hand- und Hülfsbuch für Musiklehrer und Lernende, angehende Musiker und alle Freunde der Musik. Mit 16 Notentafeln. 8. geh. Preis 12 Gr.

Musikalisches Jahrbüchlein.

Oder Bericht aller bemerkenswerthen Ereignisse im Gebiete der Tonkunst. Für Musiker und Freunde der Tonkunst. Herausgegeben von J. E. Häuser. Erster Jahrgang. 1833. 8. geh. Preis 12 Gr.

Erscheint von jezt an regelmäßig zu Neujahr.

Stimmen der Zeit

in vaterländischen Dichtungen. Herausgegeben von C. Mehl. 8. geh. Preis 12 Gr.

Eine Schrift für jeden Preußen zur Belebung wahrhafter Vaterlandsliebe.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 15.

Sonnabend, 29. März 1834.

[126] **Handbuch für Kaufleute**
oder gemeinfaßliche
Darstellung der wichtigsten Zweige
der
National-Oekonomie, der Handels-Wissenschaft, des Großhandels, des Bankwesens, der Schifffahrt ꝛc. ꝛc.
Nach dem Englischen
des
Dictionary practical, theoretical and historical, of Commerce and commercial Navigation,
by
J. R. MAC CULLOCH, Esq.
frei bearbeitet und mit den nöthigen Anmerkungen und Zusätzen versehen
von
C. F. E. Richter.

Erster Band, erste Lieferung, 20 Bogen. Preis 2 fl. oder 1 Rthlr. 8 gGr.

Die erste Lieferung dieses Werkes von 20 Bogen ist im Monat September erschienen, und zu obigem Preise durch alle soliden Buchhandlungen zu haben.

Wir machen auf dieses ausgezeichnet nützliche und interessante Buch wiederholt aufmerksam, und bemerken, daß solches zwei Bände mit etwa 100 bis 120 Bogen enthalten, und in 4 Abtheilungen noch im Laufe dieses Jahres vollständig erscheinen wird.

Die 2te Lieferung von 36 — 40 Bogen mit Vorrede und Titel wird bis zur bevorstehenden Ostermesse herausgegeben, und nach Maaßgabe der Bogenzahl in gleichem Verhältniß mit der ersten Lieferung möglichst niedrig berechnet.

Der reiche Inhalt ist aus den vorliegenden 20 Bogen hinreichend ersichtlich, und wir erlauben uns dader, statt weitläufiger Anzeige und Empfehlung, darauf hinzuweisen. Es umfaßt das ganze Gebiet des Handels und — soweit diese Wissenschaften auf Handel Bezug haben, der Staatswirthschaft, der Erd-, Schifffahrts-, Gewerbs- und Naturkunde, Statistik, Geschichte und Gesetzgebung. Kein gebildeter Kaufmann, Fabrikant, oder Gewerbtreibender, Niemand, der sich über die wichtigsten Fragen der National-Oekonomie, der Handels-, Finanz- und Zoll-Gesetzgebung gründlich belehren will, wird dasselbe entbehren können.

Die erste Auflage des englischen Originals hat sich binnen kurzer Zeit gänzlich vergriffen, und der Verfasser ist mit umfassenden Arbeiten zu einer zweiten vermehrten Ausgabe beschäftigt. Wir geben im Voraus die Zusage, daß wir diese — sollte sie bald genug erscheinen — für unser Werk überall benützen, sonst aber alles neue Interessante daraus in einem Supplementbande schleunig nachliefern werden.

Stuttgart und Tübingen, im Febr. 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[193] Neue Musikalien,
welche im Verlage von N. Simrock in Bonn erschienen sind:
(Der Franc à 8 Sgr. Preuß. oder 28 kr. Rhein.)

Für Bogeninstrumente.

Spohr, L. Quat. p. 2 V. Alt Basse, arr. du Concert Nro. 4. par O. Zerke. 4 Fr.

Für Pianoforte mit Begleitung.

Czerny, C., op. 314. gr. Polonaise brill. p. Pfte. et Vlon. 4 Fr.
Hünten, Fr. op. 14. Trio p. Piano, Vlon et Volle. 3 Fr.
— — op. 25. Duo concertante p. Pfte. et Vlon. in C. 2 Fr. 50. Cs.

Für Pianoforte zu 4 Händen.

Herz, H., op. 23. Variat. brill. sur le choeur fav. de l'Op. Il Crociato, arr. à 4 m. p. Farrenc 4 Fr.
Hünten, Fr., op. 4. 3 Walses faciles 1 Fr.
— — op. 8. Var. brill. et fac. sur l'air: Wer hörte wohl jemals mich klagen. 1 Frc. 50 Cs.
— — op. 11. Variat. sur un th. de Figaro, in C. 1 Fr. 75 Cs.
— — op. 16. Polonaise brill. in E. 1 Fr. 25 Cs.
— — op. 28. Rondo sur un thème de l'op. Elisabeth de Rossini, in C. 1 Fr. 75 Cs.
— — op. 31. Rondoletto sur un thème du Barbier de Sevilla, in A. 2 Fr.
— — op. 32. Air suisse varié, in F. 2 Fr.
Labarre, Mélange sur des motifs de Zampa. 3 Fr. 50 Cs.

Für Pianoforte allein.

Adam, Exercice journalier, tägliche Uebung in allen Dur- und Moll-Tonleitern, mit Fingersatz. 2 Fr.
Bertini, Hy, op. 29 et 32. 48. etudes doigtées, (Studien) als Einleitung zu den 48 Studien von Cramer Heft 1. und 2. jedes 4 Fr. 50 Cs.
Czerny, C., op. 508. Var. sur un thème orig. p. Pfte. solo. 1 Fr. 75 Cs.
— — op. 516. 10 Petits Rondos doigtées, ou amusemens utiles et agréables pour la Jeunesse, Nro. 1 bis 10, jedes Heft 1 Fr. 25 Cs.
Herz, H., op. 13. 4r Divertissement für Pfte. neue Ausgabe. 1 Fr. 75 Cs.
Hünten, F. op. 7. Rondo alla Polacca, in Es. 1 Fr. 25 Cs.
— — op. 9. Var. sur le Duo fav. de l'op. Opferfest: Wenn mir dein Auge strahlet, in As. 2 Fr.

Digitized by Google

Hünten, F., op. 10. 9 Var. sur un air de Himmel: Es kann je nicht immer so bleiben. 1 Fr. 50 Cs.
— — op. 13. Var. Nur noch ein Walzer. 1 Fr. 50 Cs.
— — op. 15. Rondoletto, in C. 1 Fr.
— — op. 21. 4 Rondinos. 1 Fr. 50 Cs.
— — op. 24. Fant. sur un thème de la Donna del lago, in C. 1 Fre. 50 Cs.
— — op. 26. Ver.: An Alexis send' ich dich. 1 Fr. 75 Cs.
— — op. 29. Fant. brill. sur un thème de Semiramis de Rossini, in C. 2 Fr.
— — op. 30. 4 Rondinos fac. Nr. 1. Ricciardo, Nro. 2. le pet. tambour, Nro. 3. Cenerentola, Nro. 4. Siège de Corinthe. 2 Fre. 50 Cs.
Mendelsohn, Bartholdy Felix, op. 19. 6 Lieder ohne Worte, für's Pianoforte. 3 Fr.

Für Gesang mit Pianoforte-Begleitung.

Bellini, V., La Straniera, die Unbekannte, Clav. Ausz. mit ital. und deutsch. Text, ohne Finale. 9 Fr.
— — Hieraus die Ouvertüre solo, und vierhändig, so wie alle Nro. von 1 bis 11, einzeln.
Cherubini, L., Chorstimmen zu dessen Requiem. 5 Fr.
Rossini, J., Der Barbier von Sevilla, Clav. Ausz. ohne Finale, mit ital. und deutsch. Texte. 9 Fr.

---

[39] Bei Fleischmann in München ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Chinesische
Lebens-Bilder
von
beschnittenen und unbeschnittenen Juden, Geizhälsen, Negotianten, Glücksrittern, Wucherern, Kupplerinnen, Betschwestern, Pietisten u. s. w.
von
Sing Xang
übersetzt von
Sebaldus Nothanker.
Mit Titelkupfer. gr. 12. 8 Gr. oder 36 kr.

Der höchst satyrische Inhalt dieser Schrift wird um so mehr allgemein ansprechen, da sie ganz im Geschmacke des beliebten Wandsbecker Boten geschrieben ist.

---

[187] Anzeige.

Im Verlag der Fr. Brodhag'schen Buchhandlung ist erschienen und das erste Heft bereits ausgegeben:

Talleyrand-Perigord's
politisches Leben.
Von
Alexander Salle.
Aus dem Französischen
von
Dr. A. Neurohr.
Mit Talleyrand's Bildniß.
4 Lieferungen à 6 Bogen. 8. 24 kr. oder 4 gGr. die Lieferung.

Die gegenwärtige Schrift hat das Interesse und die Neugierde des Publikums so lebhaft erregt, daß die Presse des Verlegers zu Paris in ununterbrochener Thätigkeit ist, um den überaus reichlichen Bestellungen Genüge zu leisten. Das politische Leben des größten und schlauesten Diplomaten von Europa, dessen ganze Laufbahn zu allen Epochen ein fortgesetztes Gewebe von Intriguen, ein unbegrenzter, nach Glanz und Reichthum strebender Ehrgeiz gewesen, ist uns in diesem Werke ausführlich dargestellt. Wir sehen den Coryphäus der Diplomaten, wie er unter allen Regierungen, unter dem Direktorium, dem Konsulat, dem Kaiserreiche, unter der Restauration und zuletzt unter der Quasilegitimität sich erhebt, und als der Mann der Nothwendigkeit sich herausstellt. Jede politische Catastrophe mit dem ihm eigenen Scharfblicke vorhersehend, zieht sich Talleyrand allemal im rechten Augenblick vom öffentlichen Schauplatz zurück, und spinnt im Dunkeln sein Gewebe von Intriguen fort, um den Sturz der Regierung zu beschleunigen. Während Alle, Napoleon selber, gefallen sind, sitzt Talleyrand, das Haupt mit Lorbeeren umwunden, noch vor dem grünen Teppich zu London, um die Schlacht der Protokolle zu gewinnen. Wahrhaft authentische und zum Theil bisher unbekannte Thatsachen, diplomatische Noten und Aktenstücke bilden die Elemente dieses Werkes.

Stuttgart, im Februar 1834.

---

[61] In meinem Verlage ist erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes noch um den Subscriptionspreis zu beziehen:

Encyklopädie
der gesammten medicinischen und chirurgischen Praxis, mit Einschluss der Geburtshülfe und der Augenheilkunde. Nach den besten Quellen und nach eigner Erfahrung im Verein mit mehreren praktischen Aerzten und Wundärzten bearbeitet und herausgegeben von
Georg Friedrich Most.
In zwei Bänden oder acht Heften.
gr. 8. Jeder Band 50 — 60 Bogen.
Subscriptionspreis jedes Heftes von 12 — 14 Bogen auf gutem weisem Druckpapier 20 Gr.

Der erste Band in vier Heften ist fertig und enthält die Einleitung und die Artikel
ABLACTATIO — HYSTRICIASIS.

Die Tendenz dieses Werkes ist vorzugsweise, dem jungen Praktiker ein Handbuch zum Nachschlagen zu liefern, welches in ächt praktischem Sinne alles dasjenige enthält, was dem Arzte am Krankenbette zu wissen Noth thut, und aus welchem er sich bei der grossen Masse des nothwendig Wissenswürdigen in jedem einzelnen Falle Raths erholen kann, ohne die Mühe zu haben, lange umherzusuchen in mehr oder minder vollständigen medicinischen Handbüchern, worin ausserdem nicht selten theils die einzelnen Artikel höchst zerstreut, theils zu weitläufig und mit zu vielem Hypothetischen vermischt, theils ohne gehörige Würdigung der neuesten Entdeckungen abgehandelt sind. Das Werk, worin auch der ältere Praktiker manchen Artikel mit Vergnügen lesen und manche Nachweisungen finden wird, ist demnach kein streng wissenschaftliches, und in der Regel Alles vermieden, was von rein historischem oder altliterarischem Interesse ist, sowie alles Hypothetische und Theoretische, insofern es nicht ganz einfach aus Thatsachen gefolgert werden kann, so sel-

Digitized by Google

ten als möglich berührt. Diese Encyklopädie umfaßt daher folgende Gegenstände der praktisch medicinischen und chirurgischen Doctrinen:

1) eine *ausführliche specielle Pathologie und Therapie aller innern acuten und chronischen Krankheiten*, mit besonderer Berücksichtigung der Terminologie, Semiotik, Ätiologie, Diagnostik, und der bei Behandlung bewährtesten Heilmittel und Arzneiformeln; daneben praktische Cautelen, Winke, kurze Mittheilungen aus eigner Erfahrung etc.;
2) eine *ausführliche medicinische Chirargie*, mit Einschluß aller kleinern Operationen;
3) die *Geburtshülfe*, und
4) die *Ophthalmologie*, beide mit Berücksichtigung der meisten und am häufigsten vorkommenden Operationen;
5) eine *kurze generelle Pathologie und Therapie*;
6) die *allgemeine und in's Specielle gehende Heilmittellehre*;
7) die *allgemeine und specielle Pathologie und Therapie der Geisteskrankheiten*.

Da der Verleger im Besitze des vollständigen Manuscripts ist, so wird das ganze Werk binnen wenigen Monaten vollendet seyn, und die beizufügenden Register werden den Gebrauch desselben noch besonders erleichtern.

Leipzig, im Januar 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[131] Schriften, welche zunächst das Großherzogthum Hessen betreffen.

Als Beilagebest zum 1sten Band der Zeitschrift für Gesetzgebung und Rechtspflege im Großherzogth. Hessen ꝛc. ist an sämmtliche Abonnenten versendet worden:

Disciplinargewalt, die, öffentlicher Behörden im Großherzogthum Hessen über öffentliche Anwälte. Beitrag zur Kenntniß der Stellung des Advokatenstandes, insbesondere im Großherzogthum Hessen. 8. broch. 8 Gr. oder 36 kr.

Diese Schrift ist auch einzeln zu dem beigesetzten Preis durch alle Buchhandlungen zu haben, so wie die eben versendete Schrift:

Bopp, Ph., Geschichte des ständischen Wesens im Großherzogthum Hessen von der Mitte des dreizehnten Jahrhunderts bis zum Verfassungswerk am Schluß des Jahres 1833.

Auch unter dem Titel:

Beiträge zum öffentlichen Recht des Großherzogthums Hessen. Erster Theil. gr. 8. geh. 20 Gr. oder 1 fl. 30 kr.

durch welche der unermüdlich fleißige Hr. Verf. sich neue Ansprüche auf den Dank aller Publicisten erworben hat.

Der Landtag im Großherzogthum Hessen in den Jahren 1832 und 1833 in fortlaufend übersichtlicher Darstellung.

Von dieser in meinem Verlage erscheinenden Schrift sind bis jetzt 4 Hefte nebst einem Beilagebest erschienen. Sie wurden hauptsächlich zu dem Zwecke bearbeitet und ausgegeben, um zum Beleg zu dienen, in welchem Geist das Unternehmen selbst aufgefaßten worden sey, und ein competentes Urtheil zu erwirken, welche das Publikum zu erwarten pflegt, bis es seine Theilnahme zu erkennen gibt.

Zunächst gehört die Schrift dem Publikum des Staates an, mit dessen öffentlichen Angelegenheiten sie sich beschäftigt. Ich rechne daher zunächst auf die verbürgende Theilnahme dieses Publikums.

Die Schrift soll den Umfang von 2 Oktavbänden und die Zahl von 80 ruggedruckten Bogen nicht überschreiten. Denjenigen, welche darauf unterzeichnen, soll der Bogen zu 4 kr. berechnet werden, zu welchem Preis auch die bereits erschienenen Hefte geliefert werden. Ein sorgfältig bearbeitetes Register soll den Gebrauch erleichtern und möglichst so eingerichtet werden, daß es gewissermaßen als Repertorium über die ersten fünf Landtage, welches so sehr vermißt wird, erscheint, wenigstens den Mangel desselben einigermaßen ersetzt.

Der Fortgang der Unternehmung bleibt jedoch durch die Theilnahme des Publikums bedingt, und der Verleger schlägt darum den Weg der Unterzeichnung ein. —

Das Hessische Staats-, Land- und Strafrecht, oder geordnete Sammlung der Gesetze und Verordnungen über Verfassung und Verwaltung im Großherzogthum Hessen. Gesondert nach den verschiedenen Zweigen der Staatsverwaltung, bearbeitet von mehreren Hessischen Geschäftsmännern, und herausgegeben von F. C. H. Beck, Großh. Hess. Regierungsrath.

Erster Theil. Das Staats- und Verwaltungsrecht.
Zweiter Theil. Das Landrecht.
Dritter Theil. Das Strafrecht.

Das Werk erscheint auf Unterzeichnung in Octav-Format, auf gutem weißem Papier.

Die resp. Subscribenten machen sich wenigstens für eine vollständige Abtheilung verbindlich, also: wenn nicht für das ganze Werk, doch für den 1sten Theil (das Staatsrecht). oder für den 2ten Theil (das Landrecht), oder für den 3ten Theil (das Strafrecht). Sie erhalten den gedruckten Bogen um 4 kr.

Dagegen sollen auch die einzelnen Unterabtheilungen demnächst käuflich zu haben seyn. Der Ladenpreis für diese wird sich nach dem Erfolg der Unterzeichnung richten; doch in keinem Fall 6 kr. pr. Bogen übersteigen. Vorausbezahlung wird nicht verlangt. Die Fortsetzung geschieht bei Ablieferung der einzelnen Bände oder Hefte. Man unterzeichnet bei allen inländischen und auswärtigen Buchhandlungen. Sammler von Unterzeichnungen erhalten auf 12 Exemplare das 13te gratis.

Erschienen ist bereits vom Staatsrecht:

Das Ersten Buchs erstes Heft, die Grundgesetze des deutschen Bundes enthaltend, mit geschichtlichen Einleitungen und Anmerkungen, sowie mit speciellen Inhaltsanzeigen versehen.

Zweites Buch: Von der Verfassung und Regierung des Großherzogthums und den Rechten und Pflichten der Hessen im Allgemeinen. Erstes und zweites Heft.

Das 1ste Heft (10 Bogen stark) kostet im Subscript. Preis 40 kr., im Ladenpreis 1 fl. — Das 2te Heft (20 Bogen) geh. im Subscriptionspreis 2 fl., im Ladenpreis 3 fl.

Unter der Presse befindet sich das IX. Buchs 1ste Abtheilung, enthaltend die organischen Gesetze und Verordnungen über Forstwesen und Forstdienst.

Digitized by Google

Verfassung der Kirche und Volksschule im Großherzogthum Hessen nach der neuesten Organisation. Nebst einem kritischen Sendschreiben von Dr. E. Zimmermann. Nach des Verfs. Tode herausgegeben. gr. 8. geh. 1 Thlr. oder 1 fl. 45 kr.

Durch das Vertrauen seines Fürsten zu den Berathungen über die neue Kirchenorganisation hinzugezogen, wurde der berühmte Verfasser in den Stand gesetzt, schon vor der öffentlichen Bekanntmachung der Organisationsedikte eine Motivirung derselben niederzuschreiben. Dieselbe war nicht bestimmt, unter seinem Namen zu erscheinen, daher die in dem Sendschreiben angenommene Pseudonymität; das bedauerliche, für den Staat, die Wissenschaft und seine Freunde und Verehrer viel zu früh erfolgte Ableben des würdigen Mannes hat nun aber diese Maßregel überflüssig gemacht. Der Inhalt dieses Werkchens wird für die gesammte deutsche Geistlichkeit von großem Interesse seyn.

Zugleich macht der unterzeichnete Verleger wiederholt aufmerksam auf die bei ihm erschienene:

Sammlung der organischen Edikte, Verordnungen und Instruktionen, welche sich auf die neue Verfassung der Administration, des Kirchen- und Schulwesens ꝛc. im Großherzogthume Hessen beziehen. 8. broch. 14 Gr. oder 1 fl.

deren besonderer Abdruck zur Bequemlichkeit aller dabei Betheiligten mit höchster Erlaubniß veranstaltet wurde.

Darmstadt, im September 1833.

C. W. Leske.

---

[145] ☞ Wichtige Anzeige
für alle

Kanzel-, Gerichts- und öffentlichen Redner, so wie für alle Studirende der Kanzel- und öffentlichen Beredsamkeit, Pädagogen und Freunde der Conversation.

Die Arithmetik der Sprache,

oder:

der Redner durch sich selbst.

Psychologisch-rhetorisches Lehrgebäude

von

M. LANGENSCHWARZ.

gr. 8. 18½ Bogen, Velinpapier 1½ Thlr.

Leipzig, bei Georg Joachim Göschen.

Eine psychologisch-arithmetische Berechenkunst der Ideen, um sich zum vollkommenen Redner für jeden Beruf auszubilden. Ein, bis jetzt noch ganz unbekanntes, höchst nützliches und interessantes Gebiet der (rhetorischen) Philosophie ist hierdurch eröffnet, und mit einer Tiefe in der Auffassung betreten, die die Beachtung jedes denkenden und sprechenden Menschen verdient, und die ohne Zweifel zu ganz neuen, für die Menschheit wichtigen Erfolgen hinleiten wird.

Von den geachtetsten Blättern des In- und Auslandes zu einem bleibenden Werke über die Ausübung und Wesenheit der improvisirenden Rede schon früher aufgefordert, entschloß sich der Verfasser, den Schleier seines so glänzend gewürdigten Talents zu lüften, und die Resultate seiner Selbsterkenntniß bekannt zu geben. Der gefeierte Name unsers deutschen Improvisators gehörte bereits dem Stolze seines Vaterlandes an, — aber den bleibenden Dank desselben, so wie überhaupt den eines jeden seiner Muttersprache kundigen Menschen, erringt er durch dies, in seiner Art einzige Werk, von dem wir glauben nicht mit Unrecht behaupten zu dürfen: „daß es einem längst gefühlten Bedürfnisse im Gebiete der Rhetorik abhilft, und einem jeden Gelehrten und Nichtgelehrten (ohne Unterschied des Standes oder Geschlechts) ein ganz unentbehrliches Hand- und Hülfsbuch zur innern Vervollkommnung seyn wird.“

---

[35] Bei Fleischmann in München ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Hazzi (Staatsr. v.) Lehrbuch des Seidenbaues für Deutschland, oder vollständiger Unterricht über die Pflanzung und Pflege der Maulbeerbäume, Behandlung der Seidenwürmer und über die ganze Seidenzucht. Mit 1 illum. Abbildung und mehreren Holzschnitten. 4. Preis 1 Thlr. 16 Gr. oder 2 fl. 30 kr.

Wir führen hier Einiges an, was der Recensent in der Jenaischen allgemeinen Literaturzeitung über dieses Werk sagt: „Diese Schrift zeichnet sich vor andern ähnlichen durch Gründlichkeit, Deutlichkeit und Wärme des Vortrags aus und zeigt die wahren Mittel und Wege zur Einführung und Emporbringung des Seidenbaues.“ An einem andern Orte fährt er fort: „Doch wir wollen den Inhalt derselben etwas genauer angeben, um Freunde der Seidenzucht zum Ankauf dieses Lehrbuches noch mehr zu reizen, da es unstreitig das vollständigste ist, was wir über diesen Gegenstand haben.“ Wir bemerken nur noch, daß es in Nordamerika in's Englische übersetzt worden ist.

---

[183] Bei J. A. Mayer in Aachen ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Eugen Aram,

vom Verfasser des Pelham.

Aus dem Englischen

von

C. Richard.

Zweite Auflage.

8. Drei Bände. Preis 3 Thlr.

Ueber die Vortrefflichkeit dieses Romans, eine der bedeutendsten Erscheinungen der neuern schönen Literatur, etwas zu sagen, dürfte jetzt, wo alle Stimmen sich zum Preise dieses Werks vereinigt haben, unnöthig seyn. Wir bemerken nur, daß diese zweite Auflage sich in ihrer höchst saubern Ausstattung der zweiten Auflage des Pelham anschließt.

---

[102] Bei G. Basse in Quedlinburg ist so eben erschienen:

Canning's Leben

als Staatsmann, von seinem Eintritte in's Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten im September 1822 bis zu seinem Tode im August 1827. Von A. Gr. Stapleton Esq., Canning's Privatsekretair. Nach der zweiten Ausgabe des Originals, welche das in der ersten Ausgabe Ausgelassene enthält, verdeutscht und mit Anmerkungen versehen. Erstes Heft. gr. 8. Preis 1⅓ Thlr. Das Ganze wird 3 Hefte stark.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 16.

Mittwoch, 9. April 1834.

[202] In der Unterzeichneten werden im Laufe dieses Jahres nachfolgende neue Artikel erscheinen:

Fortsetzungen.

Ausland, das, ein Tageblatt für Kunde des geistigen, politischen und sittlichen Lebens der Völker außerhalb Deutschland. 7r Jahrgang. 1834. gr. 4.

Beschreibung der Stadt Rom, von Ernst Platner, Carl Bunsen, Eduard Gerhard und Wilhelm Röstell. 3r Bd. 2e Abthlg. und 3r Bd. gr. 8.

Correspondenzblatt des Würtemb. Landwirthschaftlichen Vereins, IV. Bd. 16 Hefr. gr. 8. in 6 Heften. gr. 8. broch. Neue Folge. 1834. 2 Bde.

De Candolle's, A. P., Pflanzen-Physiologie, oder Darstellung der Lebenskräfte und Lebensverrichtungen der Gewächse. Aus dem Französischen übersetzt von Prof. Dr. Röper. 2r Bd. gr. 8.

Freyberg, Freiherr M. v., Sammlung historischer Schriften und Urkunden. IV. Bd. 1e Hefr. gr. 8.

Goethe, J. W. v., sämmtliche Werke. Nachlaß gr. 8. 31e und letzte Lieferung. oder 51—55r Band.

Velinpapier.
Schweizerpapier.
Druckpapier.

Hain, Dr. L., Repertorium bibliograph. quo libri omnes ab arte inventa usque ad annum M. D. typis expressi ord. alph. enumer. gr. 8. Tom. II. pars 2.

Schreibpapier.
Druckpapier.

Handbuch für Kaufleute über die wichtigsten Zweige des Großhandels, der Handelsschifffahrt und des Bankwesens. Mit den nöthigen Zusätzen und Anmerkungen versehen. Aus dem Englischen übersetzt. In alphabetischer Ordnung. 1ster Band 2te Abtheilung und 2ter Band. gr. 8.

Hauff, Dr. J. G., bibl. Real- und Verbal-Concordanz. 2ter Bd. 2te oder letzte Abtheilung. gr. 8.

Jahrbücher, württembergische, herausgegeben von J. G. D. Memminger. 1833. 1ö Heft. 8.

Journal, polytechnisches, herausgegeben von Dr. Dingler. 1834. 24 Hefte. gr. 8.

Kunstblatt 1834. Herausgegeben von Dr. Ludwig Schorn. gr. 4.

Kunth, Karl, Enumeratio plantarum omnium hucusque cognitarum. Tom. II. gr. 8.

Lippold, Handbuch des verständigen Gärtners. 2r Bd., neue Auflage. gr. 8.

Literaturblatt 1834. Herausgegeben von Dr. W. Menzel. gr. 4.

Menzel, Dr. W., Taschenbuch der neuesten Geschichte. 4ter Jahrgang. 2ter Theil der Geschichte des Jahres 1832. Mit Bildnissen. 16. broch.

Morgenblatt für gebildete Stände, 28r Jahrgang. 1834. gr. 4.

Müller, J. v., sämmtliche historische Werke in 40 Bändchen. Taschenausgabe. 6te Lieferung.

Prechtl, J. J., technologische Encyclopädie. 5ter Band. gr. 8.

Pusch, Prof., geognostische Beschreibung von Polen. 2r Band. gr. 8.

Porfet, J. L. v., sämmtliche Werke. 3r Band. Perlen der heiligen Vorzeit in neuer sehr vermehrter Auflage. gr. 8.

Rhetores graeci, ex codicibus florentinis, mediolanensibus, monacensibus, neapolitanis, parisiensibus, romanis, venetis, taurinensibus, et vindobonensibus emendatiores et auctiores edidit suis aliorumque annotationibus instruxit, indices locupletissimos adjecit Chr. Walz, Professor Tubingensis. Vol. VI et VII. p. 2. gr. 8. Schreibpapier.

Druckpapier.

Schiller's sämmtliche Werke, vollständige Ausgabe in Einem Band in zwei Abtheilungen. Velinpapier. Zweite Auflage. Zweite und letzte Abtheilung.

Schmeller, J. A., bayrisches Wörterbuch, Sammlung von Wörtern und Redensarten, die in den lebenden Mundarten sowohl, als in der ältern und ältesten Provinzen-Literatur des Königreichs Bayern, besonders seinen ältern Landen vorkommen. 3r Bd. gr. 8.

Sternberg, A. Freiherr v., Novellen. 3r Theil. 8.

Zeitung, allgemeine, 1834. gr. 4.

Register dazu nebst Titelblatt, Jahrgang 1833. gr. 4.

Charte, topographische, von Würtemberg, vom K. Würt. topographischen Bureau. No. 11 u. 12.

Neuigkeiten.

Beck, Geschichte eines deutschen Steinmetzen. Herausgegeben von der Gesellschaft für deutsche Alterthumskunde in München. 8.

Bennoulli, Chr., Handbuch der industriellen Physik und Mechanik. 8.

Beschlag, Geschichte des Augsburgischen Münzwesens. 8.

Büchlein, ein, für die Jugend. Vom Verfasser des Volksbüchleins. 8.

Cousin, Viktor, über französische und deutsche Philosophie, nebst einer beurtheilenden Vorrede von F. W. J. v. Schelling. 8.

Eschwald, E. v., Reise auf dem caspischen Meere. gr. 8.

Eisner, J. G., Hand- und Hülfsbuch für den kleineren Gutsbesitzer und Landmann. 8.

Hacke, K. Freihr. v., Aufsätze aus den Papieren eines Verstorbenen.

Humboldt, A. v., physische Erdbeschreibung.

Huber, Therese, Geschichte des Cevennenkriegs. 8.

Kerner, Dr. J., Dichtungen. Neue vollständige Sammlung in Einem Band. gr. 8.

Kölle, Rom im Jahr 1833. Taschenformat.

Kunth, observationes et descriptiones in Kunthii synopsin plantarum etc. addit ipse auctor.

Digitized by Google

Menzel, Dr. W., Geschichte der Deutschen bis auf die neuesten Tage. Neue verbesserte und sehr vermehrte Auflage in Einem Bande. gr. 8.

Neas ab Esenbeck, Monographia Hymenopterorum Ichneumonibus affinium. T. I. 8.

Platen, Graf A. v., Gedichte. 2te sehr vermehrte Auflage. gr. 8.

Retzsch, M., Umrisse zu Goethes Faust. 1ster Theil in neuer mit mehreren Platten vermehrten Auflage. 2ter Theil in Arbeit.

Rumohr, C. F. v., Schule der Höflichkeit für Alt und Jung. 8.

Runen, finnische, finnisch und deutsch. Herausgegeben von G. H. von Schröter. 8.

Schnaase, Karl, niederländische Briefe. gr. 8.

Tha principles of political Economy: with a sketsch of the rise and Progress of the Science. By J. R. Mac-Culloch, Esq. Second Edition. In deutscher Uebersetzung.

Thiersch, Fr., Reisen in Griechenland. 8.

Stadtplan von Rom, in Kupfer gestochen; ein grosses Blatt.

Wessenberg, Freihr. v., sämmtliche Dichtungen in 4 Bändchen. Taschen-Ausgabe.

— — Franz und Paul, ein Gedicht. Taschen-Ausgabe.

Wochenblatt für Land- und Hauswirthschaft, Gewerbe und Handel. Herausgegeben von der Centralstelle des königl. würtembergischen landwirthschaftlichen Vereins; unter Mitwirkung des Ausschusses der Gesellschaft für Beförderung der Gewerbe u. s. w.

Würtemberg, Herzog Friedrich Paul Wilhelm von, Erste Reise in Nordamerika während der Jahre 1822, 1823 und 1824. gr. 4.

Y-King, antiquissimus Sinarum liber quem ex latina interpretatione P. Regis, aliorumque ex Soc. Jesu P. P. edidit Julius Mohl. Vol. I.

Zedlitz, Freiherr v., Kerker und Krone. Schauspiel in 5 Aufzügen. 8.

— — der Königin Ehre. 8.

General-Charta von Würtemberg in einem Blatt.

* * *

Garthe, Dr. C., Kosmoglobus, ein mathemathisch-geographisch-astronomisches Instrument, welches die Erd- und Himmelskugeln, wie das Planetarium, Tellurium und Lunarium so in sich vereinigt, daß dadurch alle Erscheinungen des Weltganzen deutlich eingesehen werden können; mit einer ausführlichen Beschreibung.

(Wird nur auf feste Bestellung abgegeben.)

Stuttgart und Tübingen, im März 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[197] So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen (in Wien bei Gerold, Pesth bei Hartleben) zu haben:

Grundzüge der Militär-Chemie, dargestellt von Dr. M. Meyer, K. Preuss. Hauptmann. 8. 1½ Thlr.

Von demselben Verfasser erschien im vorigen Jahre:

Vorträge über die Kriegsfeuerwerkerei gr. 8. 2⅔ Thlr. und Vorträge über die Artillerie-Gewerbe, gr. 8. 3 Thlr.

Uebersicht der grossen Befestigungskunst für alle Waffen. Als Leitfaden zur Ausarbeitung von Heften und Ersparung aller Dictate vom K. Pr. Major L. Blasson. 8. 10 Gr.

Von demselben Verfasser erschien früher:

Befestigungskunst für alle Waffen. 2 Bde. gr. 8. mit Kpfrt. à 5⅓ Thlr.

Répertoire du théâtre français à Berlin. gr. 8. broché. Nr. 120—126.

Iphiganie. Tragédie par Racine. 8 Gr.

Bertrand et Raton. Comédie en 5 actes par Scribe. 12 Gr.

Marie Tudor. Tragédie par V. Hugo. 12 Gr.

L'art de se faire aimer de son mari. 8 Gr.

Angèle. Drame par A. Dumas. 12 Gr.

Le Savant. Comédie par Scribe. 8 Gr.

Le Cid. Tragédie par Corneille. 6 Gr.

Das Verzeichniss wird gratis ausgegeben.

Paris ou le livre des Cent-et-un. Tom. XIII und XIV. (380 Seiten!) in 8. velin à 20 Gr. od. 1 fl. 15 kr.

Von den ersten 12 Bänden sind noch Exempl. zu haben; jeder Band bildet ein für sich bestehendes Ganze, und enthält 12—16 der unterhaltendsten Aufsätze von den berühmtesten französischen Autoren. An Schulen bewilligen wir besondere Begünstigungen.

Schlesinger'sche Buch- und Musikhandlung in Berlin.

---

[181] Bei J. A. Mayer in Aachen ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Kleine Erzählungen

von

E. L. Bulwer, Lady Blessington und S. C. Hall.

Uebersetzt

von

Louis Lax.

Preis 1 Thlr.

Eine anspruchlose Gabe, die Manchem nicht unwillkommen seyn wird, und sich durch die Namen der Verfasser und Verfasserinnen hinreichend selbst empfiehlt.

---

[188] Literarische Anzeige.

Bei Duncker und Humblot in Berlin ist erschienen:

Briefwechsel

zwischen

Goethe und Zelter

in den Jahren 1796—1832.

Herausgegeben

von

Dr. F. W. Riemer.

Theil 1—4. gr. 8. 8 Thlr.

Die bis jetzt erschienenen 4 Theile enthalten 577 Briefe. Nur auf einige Themate derselben wollen wir hier hinweisen: Theil I. über Biographien, die griechischen Chöre, die Herstellung einer guten Aussprache der Sänger und Schauspieler, Werner's Weihe der

Digitized by Google

Kraft, die Stiftung und den Fortgang der Berliner Singakademie, die Entstehung, Bedeutung, Form und Composition mehrerer Dichtungen Goethe's, die Mollonarten, Oehlenschläger, Arnim, Brentano etc., das französische Gouvernement in Berlin 1808, Prag, Goethe's Farbenlehre, Verfälschungen von Antiken. Th. II. über das Leben in Berlin, Romeo und Julie, Voltaire's Samson, Operntexte, Beethoven, Werther's Leiden als Ausdruck Goethescher Stimmung, Alfieri, Rousseau's Pygmalion, Tieck's Phantasus, das Einrücken der Russen in Berlin im Februar 1813, Beethoven's Ouvertüre zum Egmont, F. A. Wolf, die Fuge, Bonn und Cöln, über den Epimenides und dessen Aufführung in Berlin, Ludw. Devrient, Mad. Milder, die Aufführung des Fausts und Fürst Radzivil's Musik zu diesem Stücke (in Th. 2. 3.), P. A. Wolff und dessen Gattin, einige Gemälde der Giustinian. Galerie, Reiseberichte von Wiesbaden, Heidelberg, Straßburg etc., über Calderon's standhaften Prinzen, Entwurf einer Cantate zum Reformationsfeste, über Mad. Catalani. Th. III. über Mad. Creilinger, K. E. Schubarth und dessen Schriften, Reiseberichte aus Wien, Prag etc., Rafael's Geburtstagsfeier, über Spontini, Reiseberichte aus Pommern, über Alexander Boucher, Felix Mendelssohn, über K. M. v. Weber und Rossini, das neue Schauspielhaus, Reiseberichte aus der Lausitz etc., über Schöne's Fortsetzung des Faust, Friedrichs II. Todesstunde, Mad. Milder und Mad. Szymanowska; Maler Hensel, Reiseberichte von Magdeburg etc., Amsterdam etc., dem Rhein etc., über Händel's Messias, den Choral, Mad. Mara, Thär's Jubelfest, Shakespeare's Troilus und Cressida, Ottmer und das Königstädter Theater. Th. IV. Bemerkungen über die Einrichtung des Prosceniums in einem Theater, über Felix Mendelssohn, über Spontini's Alcidor, über Urban's Theorie der Musik, Grundsteinlegung der Singakademie, über Lord Byron, Paschs 25jähriger Gedächtnißfeier, über Griepenkerl's Aesthetik, über den Rechenmeister Abram (das Modell zu Lessings Alhafi), über die griechische Tragödie, über Tiedge, über Streckfuß Uebersetzung des Dante, Tabelle über den Inhalt der Tonlehre, über den Maler Ternite und dessen Copien pompej. Gemälde, über den Schauspieler Krüger, über den griechischen Chor (er repräsentirt das allgemeine, gemeine Urtheil, das gemeine Recht), über Sebastian Bach, über A. W. v. Schlegel's artist. Vorlesungen, über Mozarts Requiem, über München und die Versammlung der Naturforscher daselbst (1827), über den zweiten Theil des Faust, über W. Scott's Geschichte Napoleon's etc.

---

[136] **Für Aerzte und Psychologen.**

Durch alle Buchhandlungen ist zu haben:

Beiträge zur Lehre von den Geisteskrankheiten.

Herausgegeben von Dr. Franz Amelung, dirigirendem Arzte am Irrenhospital Hofheim bei Darmstadt, und Dr. Fr. Bird, Arzt am Irrenhospital Siegburg bei Bonn. 1r Band. 8. geh. Preis 1 Thlr. 14 Gr. od. 2 fl. 42 kr.

Da dieses Werk rein eine praktische Tendenz und zwei Männer zu Verfassern hat, die sich bereits seit vielen Jahren mit der Behandlung Irrer beschäftigen, und an zwei der größten Irrenanstalten Deutschlands wirken, so glaube ich es allen Aerzten empfehlen zu dürfen, welche sich für diese schwierige Klasse von Krankheiten interessiren und sie mit Glück zu behandeln wünschen.

Der erste Band enthält:

I. Ueber die physische Bedeutung der Organe, von Dr. F. Bird.

II. Ueber den Begriff, das Wesen und die Pathogenie der Geisteskrankheiten, von Dr. F. Amelung.

Scheidler, Dr. K. H., (Professor zu Jena), Handbuch der Psychologie zum Gebrauche bei Vorlesungen und zum Selbststudium. 1r Theil.

Auch unter dem Titel:

Propädeutik und Grundriß der Psychologie zum Gebrauch für Vorlesungen. gr. 8. Preis 2 Thlr. 6 Gr. oder 4 fl.

Der gelehrte und scharfsinnige Verfasser hat diesen ersten Theil — eine sehr erweiterte Behandlung seines früher erschienenen Grundrisses — für Vorlesungen und zunächst für die seinigen bestimmt, und beabsichtigt in einem zweiten Theile die Ausführung des Grundrisses zum Selbststudium ganz populär, ohne gelehrte Citate und Literatur, welche der erste Theil oder das Kompendium enthält, nachfolgen zu lassen.

Darmstadt, im Nov. 1833.

C. W. Leske.

---

[192] **Die wohlfeilsten Bildnisse.**

An alle Besteller ist von uns versandt worden:

Wohlfeilste Volks-Bildergallerie.

Enthaltend Bildnisse ausgezeichneter Personen im Holzschnitt

von F. W. Gubitz und unter dessen Leitung von R. Bethge.

Erste acht Bildnisse: Friedrich Wilhelm III., König von Preußen. — Friedrich Wilhelm, Kronprinz von Preußen. — Nikolaus I., Kaiser von Rußland. — Blücher. — Humboldt. — Schiller. — Beethoven. — Hufeland.

Preis von acht Bildnissen: ¾ Thlr.

Wir ersuchen jeden, den dies Unternehmen interessirt, sich in der nächsten Buch- oder Kunsthandlung ein Exemplar vorlegen zu lassen, um sich zu überzeugen, daß trotz der Wohlfeilheit Beachtenswerthes geleistet worden. Die zweiten Acht, welche bald folgen werden, sind: Franz I., Kaiser von Oesterreich. — Ferdinand, Kronprinz von Oesterreich, König von Ungarn. — Friedrich der Große. — Gneisenau. — Goethe. — Schleiermacher. — Mozart. — Hahnemann.

Berlin.

Vereins-Buchhandlung.

---

[203] **Kunst- und Naturalien-Kabinet zu Hildesheim.**

Da beabsichtigt wird, das Kunst- und Naturalien-Kabinet des weiland Konsistorialraths und Kanonikus de la Tour allhier im Ganzen oder Einzelnen zu

Digitized by Google

verkaufen, so steht diese Sammlung fortwährend allen Liebhabern und Kennern gegen ein billiges Entrée in der Curie des Verstorbenen, Nr. 1210 beim h. Kreuze, zur Ansicht offen, damit sich Jeder selbst von dem hohen Werthe überzeugen könne, indem der früher angefertigte und an einige Orte verschickte Katalog theils unrichtig, theils unvollständig war und also keinen richtigen Maßstab zu einer gerechten Würdigung von Gegenständen bieten konnte, welche so oft die strengsten Kenneraugen befriedigt haben. — Es enthält dieses Kabinet Sammlungen von Mineralien, Petrefakten, Edelsteinen, Conchylien, Corallen, Seegewächsen, Schmetterlingen, Käfern ꝛc., ferner Oelgemälde, Arbeiten in Elfenbein und Marmor, Porzellan, Glasgefäße, Alterthumssachen, seltne Gobelins ꝛc. ꝛc. ꝛc. Da der vormalige Besitzer einen großen Theil seines Lebens hindurch mit Sachkenntniß, Kunstliebe und bedeutendem Kostenaufwande gesammelt hat, so hat dieses Kabinet Sachen aufzuweisen, wie sie gewiß nur selten vorkommen. Man zweifelt daher nicht daran, daß eine öffentliche Ausstellung der geeignetste Weg sey, für einzelne Theile oder das Ganze Käufer zu finden.

---

[201]

A General
English and German

Glossary;

or,

Collection

of words, phrases, names, costumes, proverbs etc. which occur in the works of English and Scottish poets, from the time of Chaucer to the present century.

By

C. A. E. Seymour, A. M.

Reg. Prof. Lector of British Literatur in the University of Berlin and author of Institutor and Alumnus.

Revised and augmented
by

Dr. J. G. Flügel,

Lector publicus of the English Language in the University of Leipsic and Member of several learned societies.

Dieses Glossar, welches an Allgemeinheit und Reichhaltigkeit nicht seines Gleichen haben dürfte, ist das Resultat eines sechzehnjährigen Fleißes des Herrn Verfassers, und enthält mindestens 25,000 Wörter ꝛc., deren Verdeutschung den Lesern englischer Dichter ein höchst willkommenes Hülfsmittel zu leichterem Verstehen bis jezt noch gar nicht oder doch nur in wenig Wörterbüchern erklärter veralteter und eigenthümlicher Wörter und Redensarten der englischen Sprache abgeben wird. Noch erhöht wird der Werth dieses Glossars durch die umsichtige Genauigkeit und Verelcherung des Inhalts bezweckende Revision, welche der durch seine Schriften rühmlichst bekannte Herr Dr. Flügel übernahm. — Das Werk erscheint binnen wenig Monaten, in Lexikon-Oktav auf schönem Maschinenpapier deutlich und korrekt gedruckt, zu möglichst billigem Preis und ist durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu beziehen, welche vorläufige Bestellungen darauf annehmen.

Leipzig, im März 1834.

Ernst Fleischer.

---

[111] **Für Zeichner und Maler.**

In allen Buchhandlungen sind zu haben:

Isabeau's praktische

Perspective,

oder Linear- und Luft-Perspektive, sowie das Nöthigste vom Linear-Zeichnen. Für Professionisten, Handwerker und alle Diejenigen, die perspectivisches Zeichnen lernen wollen, ohne Physik und Geometrie zu kennen. Aus dem Franzbsischen frei übersezt von Dr. Fr. J. Hartmann. Mit 11 Tafeln Abbildungen. 8. Preis 1 Thlr. 4 Gr.

Anerkannt das faßlichste Werk über perspectivisches Zeichnen, das angehenden Zeichnern und Malern mit Recht empfohlen werden darf.

Schubert's vollständiger Unterricht in der

Oelmalerei,

nebst praktischer Anweisung zum Portraitiren. Mit 3 Tafeln Abbildungen. 8. Preis 1 Thlr. 4 Gr.

Schubert's Anweisung zur

Miniaturmalerei.

Zum Selbstunterricht. 8. Preis 14 Gr.

Schubert's praktischer Unterricht in der

Aquarell- und Gouache-Malerei,

nebst Anweisungen zum perspectivischen Zeichnen, Tuschen, Farbenmischen, Coloriren ꝛc. Für Anfänger und Dilettanten. Mit einer Abbildung. 8. Preis 12 Gr.

---

[191] Bei mir ist erschienen und durch jede solide Buchhandlung zu beziehen:

Unsere Nationalbildung.

Eine Rede an die deutschen Erziehungsfreunde zu Anfang des Jahres 1834.

Von

Prof. Dr. **F. W. Chr. Schwarz,**

Geh. Kirchenrath, Ritter des Königl. Preuß. rothen Adler-Ordens ꝛc.

5½ Bogen, gr. 4. Velinpapier, broch. 15 Gr.

Was der gefeierte Nestor unserer Pädagogik mit Freimuth und Unbefangenheit hier ausspricht, wird in der Brust eines jeden Vaterlandsfreundes Anklang finden; und nur mit erhöhtem Interesse wird jeder Leser diese Schrift aus der Hand legen.

Georg Joachim Göschen
in Leipzig.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 17.

Sonnabend, 26. April 1834.

[207] Auf den Wunsch der von Herder'schen Familie, und um die Schriften des unsterblichen Herders möglichst zu verbreiten, und selbst minder Bemittelten, zumal Gelehrten, Geistlichen und Studierenden zugänglich zu machen, haben wir

Johann Gottfried von Herders

sämmtliche Werke

in 60 Bändchen, Taschenausgabe,

Velinpapier von 48 fl. auf 32 fl. oder 18 Rthlr.
und weiß Druckpapier von 32 fl. auf 24 fl. oder 14 Rthlr.

herabgesetzt.

Auch erlassen wir solche in einzelnen Abtheilungen zu verhältnißmäßigem Preise wie folgt.

I. Abtheilung. Zur Religion und Theologie in 18 Bändchen. Velinpap. 9 fl. 36 kr. od. 5 Rthlr. 12 Gr. Druckpapier 7 fl. 12 kr. oder 4 Rthlr. 6 Gr.

Inhalt: Vom Geist der ebräischen Poesie. — Salomons Lieder. — Aelteste Urkunden des Menschengeschlechts. — Christliche Reden. — Erläuterungen zum Neuen Testament. — Johannes Offenbarung. — Briefe, das Studium der Theologie betreffend. — Zum Studium der Theologie. — Christliche Schriften. —

II. Abtheilung. Zur Literatur und Kunst in 20 Bändchen. Velinpapier 10 fl. 48 kr. oder 6 Rthlr. 6 Gr. Druckpap. 8 fl. oder 4 Rthlr. 18 Gr.

Inhalt: Fragmente zur deutschen Literatur. — Gedichte. — Der Cid. — Legenden. — Stimmen der Völker. — Blumenlese. — Zur griechischen Literatur. — Terpsichore. — Kritische Wälder. — Ursachen des gesunkenen Geschmacks. — Abhandlungen und Briefe über Literatur und Kunst. — Früchte aus den sogenannten goldenen Zeiten. Antiquarische Aufsätze. Nachlese. —

III. Abtheilung. Zur Philosophie und Geschichte in 22 Bändchen. Velinpap. 11 fl. 54 kr. od. 7 Rthlr. Druckpap. 8 fl. 58 kr. oder 5 Rthlr.

Inhalt: Die Vorwelt. — Ursprung der Sprachen. — Tithon und Aurora. Auch eine Philosophie. — Geschichte der Menschheit. — Ideen zur Geschichte der Menschheit. — Positionen zur Geschichte der Menschheit. — Seele und Gott. — Sophron. — Adrastea. — Briefe zur Beförderung der Humanität. — Nachlese historischer Schriften. — Verstand und Erfahrung. — Kalligone. — Herders Leben. —

Wir bemerken hiebei, daß diese Werke von allen soliden Buchhandlungen zu beziehen sind, indem wir sie durch den bei Ladenpreisen gewöhnlich üblichen Rabatt hiezu in Stand setzen werden.

Von der Ausgabe in groß Octav, 40 Lieferungen in 45 Bänden, werden die fehlenden Lieferungen demnächst neu gedruckt, und alsdann wieder vollständige Exemplare zu einem, gleichfalls herabgesetzten Preise auf Velinpapier, weiß Druckpapier und ord. Druckpapier zu haben seyn. Die verschiedenen Preise der kompleten Exemplare, so wie der einzelnen Abtheilungen werden wir noch besonders anzeigen.

Stuttgart und Tübingen, im März 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

Wien bei C. Gerold.

[199] **Neue Musikalien,**
im Verlage von
Fr. Hofmeister in Leipzig.

Chwatal, F. X., Le Choeur du Marché de l'Opéra: La Muette de Portici, varié p. Pfte. à 4 Mains. Oe. 4, in C. 12 Gr.

Czerny, Ch., Variations sur un Thème favori de l'Opéra: Das Heiling de Marschner (So wollen wir auf kurze Zeit) p. Pfte. à 4 Mains. Oe. 329, in F. 20 Gr.

Endig, C., 6 Orgelfugen im leichtern Style. 2te Lief. d. Fugen. 12 Gr.

Favorit-Tänze, Leipziger, f. Pfte. Nr. 48, C. Köhler, Polonaise, Walzer und Rutscher nach Melodien der Oper: Hans Heiling 3 Gr.

Genz, M., Divertissement en Forme d'une Fantaisie

Digitized by Google

sur d'Airs allemandes nationaux p. Violoncelle av. Acc. de 2 Violons, Viola et Basse. Oe. 18, in Gm. 20 Gr.

Geissler, Ch., Variations sur la Tyrolienne de l'Opéra: Guillaume Tell de Rossini p. Pfte. Oe. 14, in A. 12 Gr.

Hillar, F., La Danse des Fées p. Pfte. Oe. 9, in E. 8 Gr.

— — La Sérénade. Prélude, Romance et Finale p. Pfte. Oe. 11, in Hm. 12 Gr.

Hünten, Fr., Variations brillantes sur la Cavatine du Barbier de Rossini: Ecco ridente il Cielo, arr. p. Pfte. seul par A. Farrenc. Oe. 17, in C. 12 Gr.

Löwe, C., 5 Gedichte aus Goethe's Nachlasse mit Pfte. (sämmtliche Lieder, Gesänge und Balladen. Op. 9, Heft 8.) 1 Thlr.

Malibran, Mdme., Englisches Matrosenlied (Die Sonne sinkt — The sun sinks) gesungen von Mlle. Francilla Pixis m. Pfte. 4 Gr.

Marschner, H., Hans Heiling. Romantische Oper in 3 Acten, eing. f. Pfte. zu 4 Händen von F. Stegmayer. geh. 5 Thlr.

— — Auswahl beliebter Stücke aus der Oper: Der Templer und die Jüdin f. Pfte. allein eingerichtet. (Jugendfreund 1r Jahrg. Heft 4. 5.) 12 Gr.

Pixis, J. P., Second Caprice dramatique sur des Motifs de Ludovic de Herold et Halevy p. Pfte. Oe. 125. 16 Gr.

Stein, C., Die fröhlichen Wiener. Walzer f. Pfte. 6 Gr.

Taubert, W., Duo p. Pfte. à 4 Mains Oe. 11, in Am. (ded. à Mdme. Henriette Voigt). 20 Gr.

— — 6 deutsche Lieder mit Begl. d. Pfte. Op. 12. 10 Gr.

Wolfram, J., Das Pathengeschenk. 3 Gesänge mit Pfte. 4te Liedersammlung. 8 Gr.

---

[196] **Neue Musikalien.**

So eben sind in der Schlesinger'schen Buch- und Musikhandlung in Berlin erschienen und in allen soliden Musikhandlungen zu haben:

P. Rode's hinterlassene Werke, enthaltend:

2 Quatuors p. 2 Violons, Alto et Volle. à 1⅓ Thlr.

12 Etüden für die Violine 1⅓ Thlr., dito mit Begl. d. Pfte. 2 Hefte à 1⅓ Thlr.

Variations brillantes p. l. Violon sur un thème italien, av. Acc. de l'Orchestre 1⅓ Thlr., de Quatuor 1⅓ Thlr., de Pfte. 1 Thlr.

Variations brll. sur thème de Händel p. le Violon av. Acc. de Violon, Alto et Vcelle., ou de Pfte. 20 Gr.

Concerto pour le Violon av. Acc. de l'Orchestre. 2½ Thlr.

Herold u. Halevy. Ludovic. Komische Oper. Vollst. Klavierauszug mit deutschem und französischem Text. 6⅔ Thlr., dito f. d. Pfte. allein arr. von Ebers. 2½ Thlr., dito f. d. Pfte. zu 4 Händen arr. von Ebers. 1⅓ Thlr. Die Ouverture (f. d. Orchestre a 1 Thlr. 20 Gr.) und alle Nrn. einzeln.

Hünten, Beautés de Robert le diable p. l. Pfte. 14 Gr.

Herz, 5 Airs de ballet et 3 Choeurs de Robert le diable arr. en Rondos p. l. Pfte. à 4 mains. 5 Hefte à 16 Gr., dito f. Pfte à 14 Gr.

Bellini. Norma, lyrische Oper f. d. Pfte. allein arr. von Ebers. 3½ Thlr. (Ouverture und alle Nrn. einzeln.) Norma- und Ludovic-Tänze f. Pfte. von Ebers, enthält: Introduction, 12 Walzer und Coda. 6 Gr.

Pariser Lieblings-Contretänze aus Norma von Bellini und aus Ludovic f. Pfte. mit Angabe der Tanztouren von Musard und Tolbecque. 2 Hefte à 8 Gr., dito mit Begl. der Violine oder Flöte oder Flageolet. 12 Gr.

7 ausgewählte Balladen von C. Löwe mit Begl. d. Pfte. à 4—14 Gr.

Raissiger, Gesänge und Lieder f. e. Tenor- oder Sopran-Stimme, mit Begl. d. Pfte. Op. 87. 16 Gr.

Auf Subscription erscheint nach Ostern:

Johannes Gabrieli und sein Zeitalter. Zur Geschichte der Blüthe heiligen Gesanges im 16ten und der ersten Entwicklung der Hauptformen unserer heutigen Tonkunst in diesem und dem folgenden Jahrhunderte, zumal in der Venedischen Tonschule, dargestellt von C. v. Winterfeld, K. Pr. Obertribunalrathe. 2 Bde. Text in gr. 4. und 1 Bd. in Fol., enthaltend die vorzüglichsten Gesang- und Instrumental-Compositionen von Joh. Gabrieli, Palestrina, Orlando Lasso, Claudio Merulo, H. Schütz, Luca Marenzio und dem Fürsten von Venosa (circa 150 Platten). Subscriptionspreis 10 Thlr., auf Schreib-Papier 15 Thlr., auf Velin-Papier 20 Thlr.

Nach dem Erscheinen tritt unabänderlich der um ⅓ erhöhte Ladenpreis ein. Die Namen der resp. Subscribenten und Beförderer werden dem Werke vorgedruckt.

---

[211] Von den

Erholungsstunden für 1834,

Zeitschrift für gebildete Leser, herausgegeben von Eduard Duller,

ist bereits das 1ste bis 3te Heft erschienen und an diejenigen Herren Abonnenten, welche die Fortsetzung verlangten, versandt worden.

J. D. Sauerländer in Frankfurt a. M.

---

[137] **Anzeige für Architekten und Alterthumsforscher.**

Durch alle Buch- und Kunsthandlungen ist zu haben:

Alterthümer von Athen und andern Orten Griechenlands, Siciliens und Kleinasiens, gemessen und erläutert von C. R. Cockerell, W. Kinnard, T. L. Donaldson, W. Jenkins, W. Railton, als Supplement des Stuart-Revett'schen Werkes. Vte und lezte Lieferung. Subscriptionspreis auf Velinpapier à 1 Thlr. 15 Gr. od. 3 fl., auf ord. Papier 1 Thlr. 6 Gr. oder 2 fl. 15 kr.

Dieß nun vollständige Werk enthält 60 Abbildungen und kostet im Subscriptionspreis cartonnirt mit dem Text, bearbeitet von Dr. Carl Wagner,

Digitized by Google

auf Velinpapier 10 Thlr. 8 Gr. oder 18 fl. 36 kr., auf ord. Papier 8 Thlr. 6 Gr. oder 14 fl. 54 kr. Der Subscriptionspreis besteht noch auf unbestimmte Zeit fort. (Der Text ist auch besonders à 2 Thlr. oder 3 fl. 36 kr. zu haben.) —

Hiermit ist nun der Cyklus der Werke über altgriechische Kunst und Architektur geschlossen, welche der unterzeichnete Verleger mit großer Aufopferung veranstaltet und nach Ueberwindung vielfacher Hindernisse beendigt hat. Bei diesen Werken ist zuerst die Zynkographie durch ihre Erfinder (Hrn. H. W. Eberhard und Hrn. Hofkupferdrucker Felsing) in Anwendung gebracht worden. Hierdurch wurde es allein möglich diese Prachtwerke des Auslandes in solcher Weise auf deutschen Boden zu verpflanzen, daß Eleganz und Deutlichkeit mit einem bisher beispiellos billigen Preis vereinigt werden konnten.

Dieser Cyklus begreift ausser dem oben angezeigten Supplementbande folgende Werke:

1) Stuart und Revett Alterthümer von Athen. 28 Lieferungen in 6 Bänden, welche 336 Abbildungen enthalten, Subscriptionspreis für die Ausgabe auf Velinpapier sammt den beiden Bänden des Textes, bearbeitet von Dr. C. Wagner und Dr. Fr. Ossann. 52 Thlr. 12 Gr. oder 94 fl. 30 kr., auf gewöhnlichem Kupferdruckpapier 40 Thlr. 20 Gr. od. 73 fl. 39 kr.
(Der Text kostet besonders 7 Thlr. 8 Gr. oder 15 fl. 12 kr.)

2) Alterthümer von Attika (the unedited antiquities of Attica), herausgegeben von der Gesellschaft der Dilettanti zu London. 7 Lieferungen in einem Band mit 78 Abbildungen sammt dem erläuternden Text von Dr. C. Wagner. Subscriptionspreis auf Velinpapier 12 Thlr. 4 Gr. od. 21 fl. 54 kr., auf gewöhnlichem Kupferdruckpap. 9 Thlr. 6 Gr. od. 16 fl. 39 kr.
(Der Text besonders 12 Gr. oder 51 kr.)

3) Alterthümer von Jonien; herausgegeben von der Gesellschaft der Dilettanti zu London. 9 Lieferungen in einem Band, sammt erläuterndem Text von Dr. C. Wagner. Subscriptionspreis auf Velinpapier 16 Thlr. 8 Gr. oder 29 fl. 24 kr. auf gewöhnlichem Kupferdruckpapier 12 Thlr. 14 Gr. oder 22 fl. 39 kr.
(Der Text besonders 1 Thlr. 8 Gr. od. 2 fl. 21 kr.)

Zur Erleichterung der Anschaffung will der Verleger diese wohlfeilen Subscriptionspreise noch auf unbestimmte Zeit fortbestehen lassen.

Auch bringe ich zur Kenntnis des kunstliebenden Publikums, daß:

Müller, Dr. F. H., (Grossh. Hess. Galerie-Direktor), Beiträge zur deutschen Kunst- und Geschichtskunde durch Kunstdenkmale mit vorzüglicher Berücksichtigung des Mittelalters, in theilweise colorirten Steindrücken. gr. 4. Jedes Heft 1 Thlr. 4 Gr. oder 2 fl.

durch mich zu erhalten sind. —

Erschienen sind bis jetzt das 1sten Jahrgangs 1stes bis 4tes Heft und des 2ten Jahrgangs 1stes und 2tes Heft. Eine ausführlichere Anzeige ist in jeder Buch- und Kunsthandlung zu haben.

Darmstadt, im Sept. 1833.

C. W. Leske.

---

[198] So eben ist in der Enslin'schen Buchhandlung (Ferd. Müller) in Berlin erschienen:

Stüler, Dr. G. W., die Hombopathie und die hombopathische Apotheke in ihrer wahren Bedeutung dargestellt. Mit Vorrede eines Nichtarztes. gr. 8. br. 18 Gr. (22½ Sgr.)

Richtige Auffassung des Standpunktes der Homöopathie zur Allopathie, schlagende Beweise, daß das Verbot des Selbstdispensirens nicht einmal gesetzlich begründet, ja für die Wissenschaft sowohl, als auch für die Kranken gefährlich ist, strenge Nachweisung der Naturgesetze, welche der Homöopathie zum Grunde liegen; die leidenschaftliche Sprache; die geistvolle Vorrede und Einführung der Schrift durch einen Nichtarzt, — dies sind die Hauptzierden des obigen Werkchens, welche ihm schon ein sehr großes Publikum gewannen und auch ferner gewinnen werden.

---

[200] Anzeige.

Zur Beantwortung der vielfachen Anfragen, welche an den unterzeichneten Verleger in Betreff des Erscheinens des

Bilder-Conversations-Lexikons
für
das deutsche Volk

gerichtet wurden, zeige ich hiermit an, daß die erste Lieferung im Laufe des nächsten Monats ausgegeben werden wird. Die unerwartet große Theilnahme, welche sich für dieses Werk sogleich nach der ersten vorläufigen Ankündigung desselben gezeigt hat, war mir eine schmeichelhafte Aufforderung, sowohl auf die Bearbeitung des Textes, als die Ausführung der artistischen Zugaben die größte Sorgfalt verwenden zu lassen. Dadurch, namentlich durch die Landkarten, welche der größern Sauberkeit wegen in Kupferstich ausgeführt sind, wurde indeß das Erscheinen der ersten Lieferung bedeutend verzögert, gewiß aber nicht zum Nachtheile der innern und äußern Ausstattung des Werkes, welche allen Erwartungen der Subscribenten entsprechen wird.

In allen Buchhandlungen wird fortwährend Unterzeichnung auf das „Bilder-Conversations-Lexikon" angenommen, ebenso sind dort ausführliche Ankündigungen desselben zu haben. Hier genüge die Bemerkung, daß dieses Werk mit vielen Darstellungen ausgestattet, in vier starken Bänden in Quartformat, gedruckt auf schönem weißen Papier, in einzelnen Lieferungen von 8 Bogen

Digitized by Google

erscheinen wird, welche im Subscriptionspreise sechs Groschen kosten.

Leipzig, im März 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[195] Neue Verlagsartikel

der Schultheß'schen Buchhandlung in Zürich.

Beiträge zu den Mitteln der Volkserziehung im Geiste der Menschenbildung, von H. Krüsi und G. Tobler. Zweiter Jahrgang. 1s Heft. 8. broch.

(Der ganze Jahrgang bildet 4 Hefte.) 1 fl. 20 kr. Diese von zwei so ausgezeichneten Pädagogen redigirte Zeitschrift empfehlen wir mit Ueberzeugung allen Schulmännern. —

Schulthess, J. Dr., Engelwelt, Engelgesetz und Engeldienst, philosophisch und literarisch erörtert und auf die evangelische Gnade und Wahrheit zurückgeführt. 8. broch. 1 fl. 36 kr.

— — Symbolae ad internam librorum canonicorum ac vetustissimorum quae supersunt monumentorum Christiani nominis. 2 Vol. 8. broch. 2 fl. 24 kr.

Schweizer, A., Kritik des Gegensatzes zwischen Rationalismus und Supranaturalismus und exegetische kritische Darstellung der Versuchungsgeschichte Jesu. 8. broch. 36 kr.

---

[204] Das Leben Walter Scott's.

Von dem längst erwarteten und nächstens in London herauskommenden Werk „the Life of Sir Walter Scott by Lockhart" erscheint bei uns eine sehr schöne und wohlfeile Ausgabe unter folgendem Titel:

Das

Leben Sir Walter Scott's

von

Lockhart.

Aus dem Englischen

von

Dr. Georg Nicolaus Bärmann.

In circa 4 bis 5 Bänden auf Patent-Velinpapier.

Subscriptionspreis 6 Groschen für den sauber gehefteten Band.

Man ist allgemein auf die Erscheinung der Biographie dieses außerordentlichen Mannes gespannt, und darf um so zuverlässiger etwas höchst Gelungenes erwarten, als Lockhart der Schwiegersohn Walter Scott's ist, und unter die ausgezeichnetsten Gelehrten Englands gezählt wird.

Diese Ausgabe soll eben so geschmackvoll ausgestattet werden, als die bei uns erschienenen und mit großem Beifall aufgenommenen Bulwer'schen Werke, denen sie in Druck, Papier und Format vollkommen gleichen wird. Sie ist daher als passendes Supplement zu unserer, so wie zu den in Stuttgart, Danzig und Gotha herausgekommenen Ausgaben von W. Scott's sämmtlichen Werken besonders zu empfehlen, worauf wir die Besitzer dieser Ausgaben vorzüglich aufmerksam machen.

Der Subscriptionspreis beträgt nicht mehr als 6 Groschen (27 Kr. rheinl.) für den sauber gehefteten Band, und gilt nur bis Ende Juni d. J.

Mit dem 1. Juli tritt der Ladenpreis, welcher 9 Groschen für den Band beträgt, unwiderruflich ein.

Die beiden ersten Bände erscheinen im Juli, die übrigen im August d. J.

Alle Buchhandlungen Deutschlands und der österreichischen Kaiserstaaten nehmen Subscription darauf an.

Zwickau, im März 1834.

Gebrüder Schumann.

---

[103] Für Gartenbesitzer und angehende Gärtner.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Die zweite, umgearbeitete und verbesserte Auflage von

J. A. Ritter's allgemeinem deutschen

Gartenbuch.

Ein vollständiges Handbuch zum Selbstunterricht in allen Theilen der Gartenkunde, enthaltend: die Gemüse-, Baum-, Pflanzen-, Blumen- und Landschaftsgärtnerei, den Weinbau, die Glashaus-, Mistbeet-, Zimmer- und Fenster-Treiberei, so wie die höhere Gartenkunst. Nebst Belehrungen über die systematische Eintheilung der Pflanzen, über die Anlegung, Erhaltung und Verschönerung von Lustgärten und Parks, einem vollständigen Gartenkalender u. a. m. In alphabetischer Ordnung. Mit 95 Abbildungen. 8. Preis 1 Thlr. 20 Gr.

Unter den vielen vorhandenen Gartenbüchern liefert kein einziges so gründliche, umfassende Anweisungen, Belehrungen und Winke über alle Theile des Gartenbaues, als das gegenwärtige. Nicht leicht dürfte der Leser, der über irgend einen Gegenstand Belehrung sucht, das Buch unbefriedigt aus der Hand legen. Es ist ein treuer, zuverlässiger Rathgeber für jeden Gartenfreund und angehenden Gärtner, und die alphabetische Ordnung des Ganzen gewährt den Vortheil, daß man jeden Artikel mit Leichtigkeit auffinden kann.

---

[210] Anzeige.

Bei den Buchhändlern Treuttel und Würz zu Paris und Straßburg ist erschienen:

Les juifs dans le moyen age. Essai historique sur leur état civil, commercial et littéraire. Ouvrage auquel l'académie royale des Inscriptions et belles lettres a décerné une mention très honorable, par G. B. Depping.

Ein Band 8. von 548 Seiten, gedruckt in der Königl. Pariser Buchdruckerei. Preis 8 Franken.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 18.

Sonnabend, 3. Mai 1834.

[221]

Warnung.

Als im Jahr 1825 der verewigte Großherzoglich Sächsische Staatsminister und Geheimerath von Goethe eine Ausgabe seiner sämmtlichen Werke durch die J. G. Cotta'sche Verlagshandlung veranstaltete, wurden demselben für sich und seine Erben von sämmtlichen hohen Staats-Regierungen des Durchlauchtigsten Deutschen Bundes die gemessensten Privilegien gegen den Nachdruck gedachter Werke, sey er inner- oder außerhalb der deutschen Lande angefertigt, ertheilt und darinnen auch jede Verbreitung eines solchen Nachdrucks mit Konfiskation und namhaften Geldstrafen bedroht.

Die Unterzeichneten sind unterrichtet, daß neuerdings in der Schweiz und an andern Orten ein Nachdruck der Goethe'schen Werke erscheinen solle, und daß dessen Verbreitung auch in Deutschland mit allen ersinnlichen Mitteln auf's Rechtswidrigste versucht wird. Sie finden sich daher veranlaßt, alle rechtlich gesinnten Privaten, insbesondere aber alle deutschen Buchhandlungen vor dem Aukauf, dem Verkauf, oder der sonstigen Verbreitung jenes schändlichen Nachdrucks öffentlich zu verwarnen, indem sie, im festen Vertrauen auf die Gerechtigkeit der deutschen Gerichtshöfe und aller sonst kompetenten Behörden, Alles aufbieten werden, um den durch die höchsten Privilegien ihnen zugesicherten Rechtsschutz geltend zu machen.

Weimar und Stuttgart, den 21. April 1834.

Die Altersvormünder der von Goethe'schen Enkel: J. G. Cotta'sche Buchhandlung.
v. Waldungen. C. Büttner.

---

[223] Im Verlag der J. G. Cotta'schen Buchhandlung sind von der Jubilate-Messe 1833 bis dahin 1834 erschienen:

Fortsetzungen:

Ausland, das, ein Tagblatt für Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker, Jahrg. 1833. compl. 16 fl.

Correspondenzblatt des Würtemb. Landwirthschaftlichen Vereins, Jahrg. 1833. 6 Hefte. 3 fl.

Goethe, Nachlaß, Taschenausgabe, 3te Lieferung, oder sämmtliche Werke, 51r—55r Bd.
Velinpapier / Druckpapier } Subscr.-Preis auf alle 3 Lief. 16 fl. 12 kr. / 10 fl. 48 kr.

Hauff, J. G., bibl. Real- und Verbal-Concordanz, oder alphabetisch geordnetes biblisches Handbuch, zunächst für Religionslehrer, dann für jeden gebildeten Bibelfreund bearbeitet, 2r Bd. 1ste Abthlg. 2 fl. 36 kr.

Jahrbücher, würtembergische, von J. D. G. Memminger. 1832, 2s Heft. 1 fl. 45 kr.

Journal, polytechnisches, eine Zeitschrift zur Verbreitung gemeinnütziger Kenntnisse im Gebiete der Naturwissenschaft, der Chemie, der Manufakturen, Fabriken, Künste, Gewerbe, der Handlung, der Haus- und Landwirthschaft ꝛc. Herausgegeben von Dr. J. G. Dingler, Jahrg. 1833, 24 Hefte, mit etlich und dreißig Kupfertafeln. 16 fl.

Kunstblatt. Herausgegeben von Schorn, Jahrg. 1833, compl. 6 fl.

Literaturblatt. Herausgegeben von Dr. Menzel, Jahrg. 1833, compl. 6 fl.

Martius, C. F. Ph. de, Flora brasiliensis, seu enumeratio plantarum in Brasilia tam sua sponte quam accidente cultura provenientium, quas in itinere 1817—1820 peracto collegit, partim descripsit. T. I. pars 1. (T. II. pars 1. früher erschienen.) 3 fl. 24 kr.

Menzel, W., Taschenbuch der neuesten Geschichte, 4ter Jahrg. 1832, 1r Theil mit 12 Bildnissen. 3 fl.

Morgenblatt für gebildete Stände, Jahrg. 1833, compl. 20 fl.

Müller, J. v., sämmtliche Werke in 40 Bändchen. Taschenausgabe. 5te Lieferung. Velinpapier 4 fl. 30 kr. Druckpapier 3 fl.

Nationalkalender für die deutschen Bundesstaaten, fortgesezt von J. G. Mayer, 1834. 1 fl. 12 kr.

Rhetores graeci cur. Walz. T. VII. pars 1.
Schreibpapier 8 fl. 48 kr.
Druckpapier 7 fl.

Schenk, Ed. v., Schauspiele. 2r Theil. 2 fl. 42 kr.

Staatsakten und Urkunden, neueste, 27r—30r Bd. 16 fl.

Sternberg, A. Frhr. v., der Novellen 2r Thl. „Eduard" oder Fortsetzung der „Verirrungen." 2 fl. 24 kr.

Wagler, Dr. J., Descriptiones et Icones Amphibiorum III. Heft. 6 fl. 36 kr.

Weishaar, Dr. J. F. v., Handbuch des würtembergischen

Digitized by Google

Privatrechts. 3r und lezter Band. 3te umgearbeitete Auflage. Das Werk ist nun vollständig. 3 fl. 45 kr.

Weitbrecht, C., Jahreszeiten, in Bas-Reliefs, welche auf dem Schloß Rosenstein ausgeführt sind. 3s und 4tes Heft. 11 fl.

Weitzel, Hofrath, Geschichte der Staatswissenschaft. 2r Theil. 3 fl. 24 kr.

Zeitung, allgemeine, Jahrg. 1833. compl. 16 fl.

— — Register zum Jahrg. 1832. 30 kr.

Neuigkeiten:

Bernoulli, Chr., Handbuch der Dampfmaschinenlehre, mit 12 Kupfertafeln. 3 fl. 36 kr.

Bilderheft zur Beschreibung von Rom. 10 fl. 48 kr.

Gutzkow, Dr. K., Maha Guru. Geschichte eines Gottes. Ein Roman, 2 Theile. 3 fl. 24 kr.

Handbuch für Kaufleute über die wichtigsten Zweige des Großhandels, der Handels-Schifffahrt und des Bankwesens. Nach dem Englischen des Mac-Culloch bearbeitet in alphabetischer Ordnung von C. F. E. Richter. 1r Band, 1ste Abtheilung. 2 fl.

Mehring, Decan, der Formalismus im Staate. 1 fl. 12 kr.

Schiller's, Fr. v., sämmtliche Werke, vollständige Ausgabe in Einem Bande. Neue Auflage. Subscriptions-Preis 8 fl.

Schubert, Dr. G. A., Geschichte der Seele. Mit acht illum. Lithographien. 2te Auflage. 7 fl. 12 kr.

Uhland, L., Gedichte. 7te Auflage. Velinpapier 3 fl. 36 kr.

Wochenblatt für Land- und Hauswirthschaft, Gewerbe und Handel, 1834. April bis December. 1 fl. 8 kr.

Zur Versendung sind bereit

Fortsetzungen:

Beschreibung von Rom. 2r Bd. 2te Abthlg. 5 fl.

Handbuch für Kaufleute über die wichtigsten Zweige des Großhandels, der Handels-Schifffahrt und des Bankwesens, von C. F. E. Richter. 1r Bd. 2te Abtheilung. 4 fl.

Menzel, W., Taschenbuch der neuesten Geschichte, 4ter Jahrg. 2r Theil, mit Bildnissen. 3 fl.

Prechtl, J. J., technologische Encyklopädie, oder alphabetisches Handbuch der Technologie, der technischen Chemie und des Maschinenwesens. Zum Gebrauche für Kameralisten, Oekonomen, Künstler, Fabrikanten und Gewerbtreibende jeder Art. 5r Bd. 6 fl.

Pyrker's, J. L. v., sämmtliche Werke. 3r Bd. enthaltend: Perlen der heiligen Vorzeit. 3 fl.

Rhetores graeci cur. Walz. Vol. VI. et VII. pars 2.
Schreibpapier 16 fl. 48 kr.
Druckpapier 13 fl.

Sternberg, A. Frhr. v., der Novellen 3ter Theil, oder: „Lessing." 3 fl.

Neuigkeiten:

Menzel, Dr. W., Geschichte der Deutschen bis auf die neuesten Tage. Neue verbesserte und vermehrte Aufl. in Einem Band. 1ste Lfg. Subscr.-Preis. 1 fl.

Nees ab Esenbeck, Monographia Hymenopterorum Ichneumonibus affinium. T. I. 2 fl. 36 kr.

Platen-Hallermünde, A. Graf v., Gedichte, 2te sehr vermehrte Auflage. 4 fl. 48 kr.

Rumohr, C. F. v., Schule der Höflichkeit für Jung und Alt. 1 fl. 36 kr.

Runen, finnische, herausg. von G. H. von Schröter 1 fl. 12 kr.

Schnaase, Carl, niederländische Briefe 3 fl. 48 kr.

Wessenbergs, Frhr. v., sämmtl. Dichtungen in 4 Bdchn. T. A., 1s Bdchn. Subscr.-Preis. 54 kr.

Im Laufe des Frühsommers erscheinen

Fortsetzungen:

De Candolle's, A. P., Pflanzen-Physiologie, oder Darstellung der Lebenskräfte und Lebensverrichtungen der Gewächse. Aus dem Französischen übersetzt von Prof. Dr. Röper. 2r Band. gr. 8.

Freiberg, Frhr. M. v., Sammlung historischer Schriften und Urkunden. IV. Band, 1s Heft. gr. 8.

Goethe, J. W. v., sämmtliche Werke. Nachlaß. gr. 8. 3te und letzte Lieferung, oder sämmtliche Werke 51r — 55r Band.

Hain, Dr., C, Repertorium bibliograph. quo libri omnes ab arte inventa usque ad annum MD. typis expressi ord. alph. enomer. gr. 8. Tom. II. pars 2.
Schreibpapier.
Druckpapier.

Hauff, J. G., bibl. Real- und Verbal-Concordanz, oder alphabetisch geordnetes biblisches Handbuch, zunächst für Religionslehrer, dann für jeden gebildeten Bibelfreund bearbeitet. 2r Bd. 2te oder letzte Abthlg. gr. 8.

Jahrbücher, würtembergische, herausgegeben von J. G. D. Memminger, 1833. 1s Heft. 8.

Kunth, Karl, Enumeratio plantarum omnium hucusque cognitarum. Tom. II. gr. 8.

Lippold, J. F., Handbuch des verständigen Gärtners. 2r Bd. Neue Auflage. gr. 8.

Müller, J. v., sämmtliche historische Werke in 40 Bdchen. T. A., 6te Lieferung.

Pusch, Prof., geognostische Beschreibung von Polen. 2r Band. gr. 8.

Schmeller, J. A., bayrisches Wörterbuch. Sammlung von Wörtern und Ausdrücken, die in den lebenden Mundarten sowohl, als in der ältern und ältesten Provinzial-Literatur des Königreichs Bayern und in der heutigen, allgemeinen deutschen Schriftsprache entweder gar nicht oder nicht in denselben Bedeutungen üblich sind, mit urkundlichen Belegen, nach den Stammsylben etymologisch-alphabetisch geordnet. 3r Bd. gr. 8.

Charte, topographische, von Würtemberg, vom K. Würt. topographischen Bureau. No. 11 u. 12.

Neuigkeiten:

Beck, Geschichte eines deutschen Steinmetzen. Herausgegeben von der Gesellschaft für deutsche Alterthums- und Buenos-Ayres. Von einem Augenzeugen. 8.

Bernoulli, Chr., Handbuch der industriellen Physik und Mechanik. 8.

Beyschlag, Geschichte des Augsburgischen Münzwesens. 8.

Büchlein, ein, für die Jugend. Vom Verfasser des Volksbüchleins. 8.

Cousin, Viktor, über französische und deutsche Philosophie, nebst einer beurtheilenden Vorrede von F. W. J. v. Schelling. 8.

Elsner, J. G., Hand- und Hülfsbuch für den kleineren Gutsbesitzer und Landmann. 8.

Hacke, K., Frhr. v., Aufsätze aus den Papieren eines Verstorbenen.

Huber, Therese, Geschichte des Cevennenkriegs. 8.

Digitized by Google

Humboldt, A. v., physische Erdbeschreibung.
Kerner, Dr. J., Dichtungen. Neue vollständige Sammlung in 1. Band. gr. 8.
Kölle, Rom im Jahr 1833. 8.
Kunth, observationes et descriptiones in Kunthii synopsis plenterum etc. eddit ipse auctor.
Retsch, M., Umrisse zu Goethes Faust. 1r Theil in neuer mit mehreren Platten vermehrter Auflage. 2ter Theil in Arbeit.
Stadtplan von Rom, in Kupfer gestochen; ein grosses Blatt.
Thiersch, Fr., Reisen in Griechenland. 8.
Thorwaldsen, Alexanders Zug, gestochen von Amsler, und mit erläuterndem Text von Schorn. 20 Blätter.
Wessenberg, Frhr. v., Franz und Paul, ein Gedicht. Taschen-Ausgabe.
Würtemberg, Herzog Friedrich Paul Wilhelm von, erste Reise in Nordamerika während der Jahre 1822, 1823 und 1824. gr. 4.
Y-King, antiquissimus Sinorum liber quem ex latina interpretatione P. Regis, eliorumque ex Soc. Jesu P. P. edidit Julius Mohl. Vol. I.
Zedlitz, Frhr. v., Kerker und Krone. Schauspiel in 5 Aufzügen. 8.
— — Der Königin Ehre. 8.
General-Charte von Würtemberg in einem Blatt.

* * *

Garthe, Dr. C., Kosmoglobus, ein mathematisch-geographisch-astronomisches Instrument, welcher die Erd- und Himmelskugeln, wie das Planetarium, Tellurium und Lunarium so in sich vereinigt, daß dadurch alle Erscheinungen des Weltganzen deutlich eingesehen werden können; mit einer ausführlichen Beschreibung.
(Wird nur auf feste Bestellung abgegeben.)

---

[212] **Neue Musikalien,**

welche bei B. Schotts Söhnen in Mainz erschienen sind:

Adam, Melange f. Pfte. a. Aubers Gustav. Op. 87. 1 fl. 12 kr.
Auber, Ouvert. a. d. Schwur, f. 2 Flöten arrg. 54 kr.
Cornette, Posaunen-Schule, 1ste Abtheilung. 54 kr.
Herauld, Ouvert. a. d. Heilmittel. f. Pfte. 4händig arrg. 1 fl. 12 kr.
— — Dieselbe f. 2 Violine arrg. 54 kr.
— — Dieselbe f. 2 Flöten arrg. 54 kr.
Herz, H., Rond. milit. f. Pfte. üb. e. Th. a. d. Schwur. Op. 69. 1 fl. 36 kr.
— — Brillt. Variat. f. Pfte. üb. O dolce concentour 1 fl. 24 kr.
— — Les trois Graces. Op. 68. Nro 1. Variat. üb. e. Th. a. d. Piraten, f. Pfte. 4händig arrg. von Farrenc. 1 fl. 48 kr.
— — Ebenso Nro. 2. Variat. a. Semiramis. 1 fl. 48 kr.
— — Ebenso Nro. 3. Variat. a. Anne Bolena. 1 fl. 48 kr.
Herz, Jac. gr. Rondo brillt. f. Pfte. üb. e. Th. a. Ludovic. Op. 25. 1 fl. 36 kr.
Hünten, Fr., Pianoforte-Schule. Op. 60. 5 fl. 24 kr.
Jean, des Stutzers Tagewerk. Lied mit Pfte. oder Guitterre-Begleitung. Nro. 313. 36 kr.
Labarre, Melange f. Harfe u. Pfte. üb. Th. a. Gustav. Op. 65. 2 fl.
Labarre, Fantasie f. Harfe üb. Th. a. Gustav. Op. 66. 1 fl.
Lemoine, 13e Bagatelle f. Pfte, mit willkührl. Flöte- od. Violin Begl. über d. Gallopp. aus Gustav. 45 kr.
Meyerbeer, 13 Stücke a. Robert le diable. f. eine Flöte arrg. 1 fl.
Niedermeyer, Walzer f. Pfte. Nro. 120. 18 kr.
Walkiers Fantasie f. Flöte mit Pfte.-Begl. üb. Th. a. d. Schwur. Op. 51. 2 fl.
Scribe und Planard. Der Kerker zu Edinburg. Oper von Carafa, für deutsche Bühnen bearb. von Anton. 54 kr.
Die Fürstin von Grenada, Zauber Oper von Cobe. Textbuch. 36 kr.
Prévost, Musikalische Stenographie oder die Kunst die Musik so schnell zu schreiben, als sie ausgeführt wird. 45 kr.

In Stuttgart sind obige Musikalien bei G. A. Zumsteeg zu haben.

---

[218] Bei mir ist erschienen und durch jede solide Buchhandlung zu beziehen:

Der Staat und der Landbau.

Beiträge zur Agriculturpolitik

von

Prof. Friedrich Bülau.

gr. 8. 13½ Bogen, weiß Druckpapier 1 Thlr.

Statt jeder Empfehlung mache ich bloß auf den Inhalt dieses interessanten Werkes aufmerksam. Derselbe besteht in:

1. Der volks- und staatswirthschaftliche Werth des Landbaues. 2. Die Dismembrationsfrage. 3. Die Domainen. 4. Die Gemeinheitstheilung. 5. Die Kirche, der Adel und das Lehnwesen in ihrem Einfluß auf den Landbau. 6. Die Zehnten. 7. Frohnen und Dienstbarkeiten. 8. Die Zusammenlegung der Felder. 9. Schlußwort.

Georg Joachim Göschen in Leipzig.

---

[219] **Subscriptions-Anzeige.**

In der unterzeichneten Buchhandlung erscheint:

Die Lebensgeschichte

des

großen Königs Friedrich von Preußen.

Ein Buch für Jedermann

von

Dr. J. D. E. Preuß,

Verfasser des größern Werks über denselben Gegenstand.

Von vielen Seiten aufgefordert, hat sich der Herr Verfasser entschlossen, unter obigem Titel ein Werk herauszugeben, welches in 2 Bänden wesentlich Alles enthalten soll, was sich in dem größeren Werke findet, so jedoch, daß, dem oben angedeuteten Zwecke gemäß, einzelne Theile der früheren Arbeit, z. B. die Jugendgeschichte, der 7jährige Krieg, die erste Theilung Polens in großer

Digitized by Google

Vollständigkeit wieder abgedruckt, andere jedoch enger zusammen gezogen und einlandener abgehandelt werden.

Der Druck dieses Buches hat bereits begonnen und wird längstens bis Michaelis d. J. beendigt seyn. Das Ganze wird ungefähr 50 Bogen in gr. 8. stark werden, für jeden Band 25 Bogen.

Um es für Jedermann zugänglicher zu machen, laden wir hierdurch zur Subscription ein, und zwar so, daß, wer sich bis zum Ende September d. J. unterzeichnet, das Buch für einen Subscriptions-Preis erhält, welcher nicht 3 Thlr. erreicht; der nachherige Ladenpreis wird nun ein Drittel höher seyn.

Jede gute Buchhandlung nimmt hierauf Unterzeichnungen an, und ist in den Stand gesetzt, auf Verlangen eine vollständige Anzeige dieses Buches gratis vorzulegen.

Berlin, im März 1834.

Nauck'sche Buchhandlung.

---

[217] Bei Rubach in Magdeburg ist erschienen:

Musterblätter der Europäischen Schriftzeichen

von

Albrecht Platt.

Herabgesetzter Preis 18 gGr.

Diese mit Recht als eine der schönsten Sammlungen von Alphabeten anerkannten Blätter enthalten auf 8 Folio-Seiten den größten Formats Alles, was für Kalligraphen von Profession, für topographische Zeichner, Lithographen, Kupferschriftstecher, Stempelschneider, Schildermaler u. s. w. von Wichtigkeit ist, und können durch accurate und saubere Ausführung allen Solchen empfohlen werden.

Der Concurrenz wegen ist der bisherige Preis von 1 Rthlr. 12 gGr. auf 18 gGr. ermäßigt und für denselben durch alle Buchhandlungen zu beziehen.

---

[215] Durch alle Buchhandlungen ist zu haben:

Pabst Alexander VI.

und sein Sohn

der Cardinal Cäsar Borgia,

die beiden größten Böswichter ihrer Zeit.

Ein historischer Roman

von

J. P. C. Wiennel.

2 Bände. 2 Rthlr.

Chronique scandaleuse

des

Päbstlichen Stuhles.

1r u. 2r Band. 2 Rthlr.

Lit. Museum in Leipzig.

---

[206] In meinem Verlage sind erschienen und an alle Buchhandlungen versandt:

Milton's Poetical Works, printed from the text of Told, Hawkins and others. A new Edition complete in one volume. With the Poet's life by Edward Philips. 8. Kartonnirt. 21 gGr.

Nöffelt's, Fr., kleine Weltgeschichte für Bürgerschulen und die mittlern Klassen der Gymnasien. Zweite, sehr umgeänderte Ausgabe. gr. 8. 10 gGr.

Ossian's Poems, translated by James Macpherson. To which are prefixed a preliminary discourse and dissertations on the aera and poems of Ossian. A new Edition complete in one volume. Roy. 8. Kartonnirt. 1 Rthlr.

Leipzig, 1. April 1834.

Ernst Fleischer.

---

[205] Gegen Ende des nächsten Monats erscheinen im Verlage der Unterzeichneten:

Bulwer's sämmtliche Werke.

Aus dem Englischen von Dr. G. N. Bärmann.

17r bis 23r Band.

Enthaltend:

Paul Clifford. 4 Bde. Velinpap. eleg. broch. à 6 Gr.

Die Pilger am Rhein. 3 Bde. Velinpap. elegant broch. à 6 Gr.

Alle Buchhandlungen Deutschlands und der österreichischen Kaiserstaaten nehmen Bestellungen darauf an.

Ueber die erst kürzlich in London herausgekommenen Pilger am Rhein sagen englische Blätter: „so hoch „auch der Name Bulwer's schon steht, dies Werk hebt „ihn noch höher, denn es vereinigt mit seiner Originalität „die Grazien seiner Poesie, die Geisteskraft seiner ernstern Schriften und athmet den Genius, der das Ambra „und die Würze Aller ist." —

Der beliebte Roman: Eugen Aram in 4 Bänden, welcher seit einiger Zeit bei uns fehlte, ist jetzt wieder zu haben.

Zwickau, 23. März 1834.

Gebrüder Schumann.

---

[220] In der Nauck'schen Buchhandlung in Berlin ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

La Russie et la Pologne. Esquisse historique par Th. de R. Mit dem Motto: Vis consili expers mole ruit sua. Horat. gr. 8. geh. Preis 2 Thlr.

Wer ernsteren Sinnes sich über eine der anziehendsten Begebenheiten neuerer Zeit zu unterrichten wünscht, der lese dies gründliche Werk, worin er alle Aufschlüsse finden wird, deren es bedarf, um die Schicksale der Polen seit Jahrhunderten zu begreifen, und um zu der Ueberzeugung zu gelangen, daß auch Völkern nichts widerfährt, was sie nicht selbst herbeigeführt haben. Eine genauere Würdigung des Werks findet sich in Buchholz Monatschrift für Deutschland, Jahrg. 1834, 1tes Heft.

---

[216] Bei F. Rubach in Magdeburg ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Burchardt, (Königl. Preußischer Hofrath ꝛc.), Beiträge zu einer vergleichenden Darstellung der Lehr- und Erziehungs-Anstalten in der Provinz Sachsen ꝛc. 8. 16 Gr. Cour.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 19.

Mittwoch, 14. Mai 1834.

[213] Im Verlage der Unterzeichneten ist erschienen:

Leben der ausgezeichnetsten Maler, Bildhauer und Baumeister

von Cimabue bis zum Jahre 1567 beschrieben

von

GIORGIO VASARI,

Maler und Baumeister.

Aus dem Italienischen.

Mit den wichtigsten Anmerkungen der frühern Herausgeber, so wie mit neuern Berichtigungen und Nachweisungen begleitet und herausgegeben

von

LUDWIG SCHORN.

ERSTER BAND,

enthaltend der Original-Ausgabe ersten Theil.

Mit 50 lithographirten Bildnissen

Seitdem in Deutschland ein erneutes, man darf wohl sagen, leidenschaftliches Interesse für die bildende Kunst und ihre Geschichte erwacht ist, hat man vielfältig das Bedürfniß gefühlt und den Wunsch ausgesprochen, die Lebensbeschreibungen der Künstler, durch deren Aufzeichnung der aretinische Maler Vasari noch unter dem Schutze des glorreichen Hauses Medici den Grund zu der gesammten neuern Kunstgeschichte gelegt hat, in's Deutsche übersetzt und nach dem Stand unserer jetzigen Kenntnisse berichtigt und vervollständigt zu sehen. Aber theils die Schwierigkeiten der Uebertragung eines so sechreichen, eigenthümlichen und anmuthigen Schriftstellers, theils die mühevolle Arbeit, welche mit der Aufhellung mancher Irrthümer und mit der Beibringung dessen, was spätere Schriftsteller hinzugefügt haben, verbunden ist, ließ bisher ein Unternehmen dieser Art nicht zur Ausführung kommen. Um so mehr dürfen wir uns Glück wünschen, dem deutschen Publikum in der obigen Uebersetzung das Werk eines mit dem Genius der italienischen, wie mit dem der deutschen Sprache gleich vertrauten Geistes vorlegen zu können, welcher Ton und Inhalt des Originals mit eben so viel Treue als Leichtigkeit wiedergibt. Der Herausgeber, dessen nun funfzehnjährige Leitung des Kunstblattes so viel für die Würdigung unserer lebenden Künstler gewirkt, welcher die von Vasari geschilderten Kunstwerke größtentheils aus eigner Ansicht und Untersuchung kennt und in den speciellsten Theilen der gesammten Kunstgeschichte einheimisch ist, hat diese Uebersetzung mit allen wünschenswerthen Nachträgen und Berichtigungen ausgestattet, so daß, wer nun in Italien eine neue Ausgabe des Vasari veranstalten will, die deutsche Uebersetzung wird zu Hülfe nehmen müssen. Außerdem wird dieses Werk durch die umfassenden Register, welche im letzten Bande folgen sollen, und durch des geringere Volumen, für den Gebrauch im Studierzimmer und auf Reisen weit zweckmäßiger seyn, als die neueren, beendereichen und nicht mit Registern versehenen Italienischen Ausgaben.

Das Erscheinen des zweiten Bandes ist durch verschiedene unvorgesehene Hinderungen, hauptsächlich durch die Versetzung des Herausgebers in einen anderen Wirkungskreis, aufgehalten worden; wir hoffen aber, nun den zweiten und dritten Band desto schneller aufeinander folgen lassen zu können.

Das ganze Werk wird mit den sorgfältig geordneten Copien sämmtlicher, in den Original-Ausgaben enthaltenen Bildnisse begleitet werden. Der Preis ist für den in Band 4 fl. 30 kr. oder 2 Rthlr. 16 Gr.

Stuttgart und Tübingen.

J. G. Cottaische Buchhandlung.

[222] So eben ist im Verlag der literarisch-artistischen Anstalt in München erschienen:

Schubert, G. H., Die Alter der Kunst. 2te Auflage. gr. 8. broch. Pr. 24 kr. oder 6 Gr.

Digitized by Google

[238] In der Unterzeichneten ist so eben folgendes, hauptsächlich Landwirthen empfehlenswerthes Werkchen erschienen:

Der Maikäfer

als

Larve und als Käfer.

Gemeinfaßliche Belehrung

über

seine Verwüstungen und die Mittel gegen dieselben.

Für den Bürger und Landmann nach fremden und eigenen Beobachtungen zusammengestellt

von

Prof. Dr. Plieninger,

wissenschaftlichem Sekretär der Centralstelle des landwirthschaftlichen Vereins in Würtemberg.

5¼ Bogen 8. in Umschlag geh. Preis 30 kr oder 8 Gr.

Obgleich noch nicht allgemein versandt, glaubt die Verlagshandlung doch schon jetzt darauf aufmerksam machen zu müssen, um so mehr, als das Interesse desselben durch die gegenwärtige Jahreszeit erhöht wird.

Stuttgart und Tübingen, im Mai 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[225] So eben ist erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Schattenrisse durch Süddeutschland von Wilibald Alexis. 8. 1¼ Thlr.

Grundrifs der Militair-Chemie, dargestellt von Dr. M. Meyer, K. Pr. Hauptmann. 8. 1½ Thlr.

Von demselben Verfasser erschien im vorigen Jahre:

Vorträge über die Kriegsfeuerwerkerei. gr. 8. 2⅔ Thlr., und Vorträge über die Artillerie-Gewerbe nach dem neuesten Standpunkt der Wissenschaft. gr. 8. 3 Thlr.

Uebersicht der grofsen Befestigungtkunst für alle Waffen. Als Leitfaden zur Ausarbeitung von Heften und Ersparung aller Dictate vom K. Pr. Major Louis Blesson. 8. 1834. 10 Gr.

Répertoire du théâtre français à Berlin. gr. 8.

Nr. 124. Angèle. Drame en 5 actes par Alex. Dumas. 12 Gr.
Nr. 125. Le Savant. Comédie-Vaudeville par Scribe. 8 Gr.
Nr. 126. Le Sauveur. Comédie-Vaudeville par Halevy. 8 Gr.
Nr. 127. Le Cid. Tragédie par P. Corneille. 6 Gr.

Das vollständige Verzeichnifs wird gratis ausgegeben.

Schlesinger'sche Buch- und Musikhandlung in Berlin.

---

[228] In meinem Verlage sind erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu beziehen:

Für Reisende nach Italien und England.

Neigebaur (Johann Ferdinand),

Handbuch für Reisende in Italien. Zweite, sehr verb. Auflage. 1833. gr. 8. kart. 2 Thlr. 16 Gr.

Dessen

Handbuch für Reisende in England. 1829. gr. 8. kart. 2 Thlr. 16 Gr.

Brun (Friederike, geb. Münter), Römisches Leben. Zwei Theile. Mit den Ansichten der Villa di Malta und der Kapelle von St. Peter und Paul. 1833. 8. geh. 3 Thlr. 18 Gr.

Friedländer (Hermann), Ansichten von Italien während einer Reise in den Jahren von 1815 und 1816. Zwei Theile. 1818—20. 8. kart. 3 Thlr. 12 Gr.

Hase (Heinrich), Nachweisungen für Reisende in Italien, in Bezug auf Oertlichkeit, Alterthümer, Kunst und Wissenschaft. Mit 1 Titelkupfer. 1821. 8. geh. 1 Thlr. 12 Gr.

Müller (Christian), Roma Campagna in Beziehung auf alte Geschichte, Dichtung und Kunst. Zwei Theile. Nebst einer Charte der Campagna. 1824. gr. 8. 4 Thlr.

Quandt (Joh. Gottlob von), Streifereien im Gebiete der Kunst auf einer Reise von Leipzig nach Italien im Jahre 1815. Drei Theile. 1819. 8. kart. 3 Thlr.

Rumohr (C. F. von), Drei Reisen nach Italien. Erinnerungen. 1832. gr. 12. geh. 1 Thlr. 12 Gr.

Digitized by Google

Schoppenbauer (Johanna), Reise durch England und Schottland. Dritte, verbesserte und vermehrte Aufl. Zwei Bände. 1826. 8. 4 Thlr.

Für Badereisende.

Kreysig (Friedrich Ludwig), Ueber den Gebrauch der natürlichen und künstlichen Mineralwasser von Karlsbad, Ems, Marienbad, Eger, Pyrmont und Spaa. Zweite verb. Auflage. 1828. 8. 1 Thlr. 8 Gr.

Dasselbe in französischer Sprache unter dem Titel: De l'usage des eaux minérales naturelles et artificielles de Carlsbad, Ems, Marienbad, Egor, Pyrmont et Spa. Ouvrage traduit de l'allemand, sur la seconde édition revue et corrigée. 1828. gr. 12. 1 Thlr. 12 Gr.

Mosch (Karl Friedrich), Die Bäder und Heilbrunnen Deutschlands und der Schweiz. Ein Taschenbuch für Brunnen- und Badereisende. Zwei Theile. Mit 50 landschaftlichen Ansichten und 1 Charte. 1824. 8. kart. Früherer Preis 5 Thlr. 8 Gr., jetzt 2 Thlr. 12 Gr. Ohne Kupfer, aber mit der Charte; früherer Preis 3 Thlr., jetzt 1 Thlr. 12 Gr.

Leipzig, im April 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[214] Von

NAUMANN'S NATURGESCHICHTE DER VÖGEL DEUTSCHLANDS

habe ich den *VIIten* Bandes *3ten* Heft versandt, worauf ich hiermit aufmerksam mache. Der Preis dieses Heftes ist 2 Rthlr. 4 Gr. CM.

Leipzig, 10. April 1834.

ERNST FLEISCHER.

---

[234] Anzeige wichtiger mineralogischer Werke.

Bei J. Engelmann in Heidelberg ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Grundzüge der Oryktognosie. Lehrbuch für öffentliche Vorträge, besonders auch in Gymnasien und Realschulen, so wie zum Selbststudium. Von Carl Cäsar Ritter von Leonhard, Geheimenrathe und Professor an der Universität zu Heidelberg. Mit neun Steindrucktafeln. Zweite, vermehrte und verbesserte Auflage. gr. 8. 5 fl. 15 kr. oder 3 Thlr. 12 Gr.

Grundzüge der Geologie und Geognosie. Lehrbuch für öffentliche Vorträge, besonders auch in Gymnasien und Realschulen, so wie zum Selbststudium. Von Carl Cäsar Ritter von Leonhard, Geheimenrathe und Professor an der Universität zu Heidelberg. Mit vier schwarzen und zwei illuminirten Tafeln. Zweite, vermehrte und verbesserte Auflage. gr. 8. br. Preis 4 fl. oder 2 Thlr. 16 Gr.

---

[229] Höchst interessante Schrift.

Bei G. Basse erschien so eben:

Politisches Leben des Fürsten C. M. v. Talleyrand. Von Alex. Sallé. Aus dem Franz. 8. geh. 1 Thlr. 4 Gr.

Wem hat er nicht Stoff zur Unterhaltung gegeben, dieser Hofmann im Prälaten-Gewande, dieser berühmte Deputirte, dieser feine, schlaue Diplomat, dessen Laufbahn in alle Epochen fällt?

---

[224] Durch alle Buchhandlungen ist nunmehr zu beziehen:

Gemälde der Länder und Völker mit Bezugnahme auf ihre Geschichte. Rechtmäßige deutsche Ausgabe des Univers pittoresque mit den Original-Stahlstichen.

Die Lieferung zu sechs Kreuzer.

Frankfurt a. M., im April 1834.

Siegmund Schmerber.

---

[233] Bei Carl Schumann in Schneeberg ist erschienen und durch alle solide Buchhandlungen des In- und Auslandes zu erhalten:

W. Shakespeare's

sämmtliche Werke

in Einem Bande,

in zwei Abtheilungen. Im Verein mit Mehrern übersetzt und herausgegeben von Julius Körner. Erste Abtheilung. Auf Maschinen-Patentpapier. Subscriptionspreis des ganzen Werkes 6 Thlr. 12 Gr.; nach dem Erscheinen der 2ten Abtheilung tritt der Ladenpreis von 7 Thlr. 8 Gr. ein.

Hiermit erscheint die erste Abtheilung der Werke des größten dramatischen Dichters aller Zeiten: des Dichters, zu dessen reicher, hoher Eigenthümlichkeit ein Lessing, ein Goethe, ein Schiller mit Bewunderung empor blickten; des Dichters, auf welchem in so vielen vorzüglichen schöngeistigen Erzeugnissen der neuern Zeit unzählige Anklänge und Anspielungen sich finden.

Digitized by Google

So ist es z. B. unmöglich, die allgelesenen Werke des großen Unbekannten ohne tiefere Bekanntschaft mit Shakespeare in so manchen zarten Hindeutungen und Beziehungen zu verstehen. Unter allen Völkern aber, welche den unnachahmlichen Britten außerhalb seines Vaterlandes zumeist zu würdigen wußten, standen und stehen die Deutschen oben an; deshalb verspricht sich der Verleger den Beifall aller Gebildeten der deutschen Nation, indem er denselben diese neue Uebersetzung in Einem Bande darbietet. Nächst dem Werthe der Uebertragung ist auf höchste Eleganz in Druck und Papier vorzüglich Rücksicht genommen worden. Das Bildniß des Dichters mit einem Facsimile wird diese Ausgabe schmücken. Die 2te Abtheilung erscheint noch vor der Michaelis-Messe.

[227] Gemeinnützige Schrift,

welche im Verlage der Lampert'schen Buch- und Musikhandlung in Gotha erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben ist:

Richter, Dr., (praktischer Arzt), von der Verfälschung der Nahrungsmittel und mehrerer andern Lebensbedürfnisse. Nebst einer deutlichen Anweisung die Aechtheit derselben erkennen und ihre Verfälschung entdecken zu können. Ein Handbuch für Polizei-Beamte, Hausverwalter, Köchinnen, Hausfrauen, Kauf- und Handelsleute und überhaupt für jeden, welchem die Erhaltung seiner Gesundheit am Herzen liegt, unentbehrlich. gr. 8. 160 Seiten. Ladenpr. 18 Gr.

Der Herr Verfasser hat schon vielfältig dem Publikum durch Schriften ähnlichen Inhalts, welche sämmtlich mit Nutzen überall gelesen wurden, wie ihre allgemeine Verbreitung beweist, sich empfohlen, so daß wir auf obiges Werk ohne weitere Empfehlung, nur aufmerksam zu machen brauchen.

[251] Bei C. Flemming in Glogau erscheint eine deutsche Uebersetzung von:

Le Roman de Rou et des Ducs de Normandie par Robert Wace, poète Normand du XII. siecle.

[256] Bei J. A. Mayer in Aachen ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Godolphin,

oder

der Schwur.

Nach der zweiten Auflage des Englischen Originals übersetzt

von

Louis Lay.

Drei Bände. 8. broch. Preis 3½ Thlr.

Ein Theil des Englischen Publikums hat diesen Roman Herrn Bulwer, der wegen der vielen darin berührten politischen Verhältnisse sich hier nicht als Verfasser bekennen wollte, ein anderer Herrn d'Israeli zugeschrieben. Wer auch der wahre Verfasser sey, daß man das Werk allgemein einem der beiden berühmtesten Schriftsteller Englands zuschreibt, beweist für dessen Trefflichkeit. Eine geistreiche Schilderung der englischen Aristokratie und englischen Politik, eine interessante Intrigue, tiefe Auffassung des Lebens, glänzende Charakteristik und humoristische Darstellung machen diesen Roman zu einer eben so gediegenen als unterhaltenden Lektüre.

[230] Zu allen Buchhandlungen ist zu haben:

Anleitung

zur gründlichen

Erlernung des Schachspiels

nach

den Regeln der besten Schriftsteller und eigener Erfahrung für Anfänger bearbeitet, und durch Aufstellung der zweckmäßigsten neuesten Spielarten, Spieleröffnungen und Endspiele erläutert

von

J. F. Rust.

Magdeburg 1834.

Verlag von Ferdinand Rubach.

Auf eine höchst sinnreiche Weise hat der Verfasser des vorliegenden Werkes die Grundzüge zur leichten und gründlichen Erlernung des Schachspiels, und durch die zweckmäßigsten neuesten Spielarten erläutert. Nicht nur Anfänger, sondern auch völlig geübte Schachspieler werden durch die vorzügliche Auswahl der Musterspiele, darin mannichfache Belehrung finden, und es wird die Theilnahme aller Verehrer dieses interessanten Verstandes-Spiels in Anspruch nehmen.

Durch den höchst geringen Preis von 21 gGr. für 11 Bogen wird sich dasselbe vor ähnlichen Werken noch ganz besonders empfehlen.

[235] Bei L. W. Leske in Darmstadt ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Glaubrecht, Joh., (Advokat, Anwalt, Mitglied der zweiten Kammer der Ständeversammlung des Großherzogthums Hessen im Jahr 1833), über die gesetzlichen Garantien der persönlichen Freiheit. Ein Beitrag zur Kenntniß der französischen Gesetzgebung in deutschen Staaten. 8. geh. Preis 45 kr. oder 10 gGr.

Berichtigung.

Im Intelligenzblatt Nr. 18, S. 74, Sp. 2, Z. 16 v. u. lese man:

Beck, Geschichte eines deutschen Steinwerkes. Herausgegeben von der Gesellschaft für deutsche Alterthumskunde in München. 8.

Auf derselben Spalte, Z. 8 von unten:

Cousin, Viktor, über französische und deutsche Philosophie, aus dem Französischen übersetzt von Dr. Beckers, Professor der Philosophie am Lyceum zu Dillingen, nebst einer beurtheilenden Vorrede von F. W. J. von Schelling. 8.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 20.

Sonnabend, 24. Mai 1834.

[249]

CHARTE DES KÖNIGREICH'S WÜRTEMBERG.

In der Unterzeichneten ist erschienen:

CHARTE
DES
KÖNIGREICH'S WÜRTEMBERG
IN EINEM BLATTE,

nach den neuesten Ergebnissen, mit einer Darstellung der Gebirge und Höhen des Landes und der Tiefen des Bodensees,

gezeichnet von

PAULUS,

Topographen bei dem Königl. Statistisch-Topographischen Bureau,

in Stein gravirt in der Königl. lithographischen Anstalt von C. Sommer und Rebmann.

Maasstab $^1/_{150000}$.

Diese neue Charte des Königreichs Würtemberg wurde unter Aufsicht des Königl. Statistisch-Topographischen Bureau bearbeitet, mit Benützung aller Ergebnisse der Landes-Vermessung. Das Blatt ist 2′ 2″ lang, 1′ 5″ breit, hat über 4500 Ortsnamen, zeichnet sich ausser der möglichsten Vollständigkeit insbesondere durch eine deutliche Darstellung der Gebirgszüge, durch Schärfe der Conturen, schöne Schrift u. s. w. aus, und enthält sowohl die Oberamts- als Kreisgränzen, Posten, Berg- und Hüttenwerke, Salinen, Bäder u. s. w. Wenn sie daher schon an und für sich für die Herren Beamten jedes Zweiges der Staatsverwaltung, wie für jeden Staatsbürger geeignet seyn dürfte, so ist sie auf Schreibpapier noch besonders allen Denjenigen zu empfehlen, welche sie zum Eintragen auf irgend eine Art benutzen wollen.

Wie in der in unserm Verlag erschienenen, aber längst vergriffenen Land- und Höhen-Charte von Würtemberg, so ist auch in dieser wieder eine, jedoch stark vermehrte, Höhen-Charte, nach dem Entwurfe des Herrn Prof. Dr. Schübler beigefügt; eine weitere Zugabe sind die Durchschnitts-Ansichten von der Tiefe des Bodensees in 12 verschiedenen Richtungen nach den von dem Königl. Statistisch-Topographischen Bureau veranstalteten Messungen.

Die resp. hiesige Herren Subscribenten können dieselbe für den angezeigten Subscriptionspreis von 48 kr. baar abholen lassen. Für nicht Subscribenten ist der Preis:

auf Landcharten-Papier 1 fl. 12 kr.
auf gut geleimtem Schreibpapier zum Eintragen 1 fl. 18 kr.
nach Regierungs- und Oberamts-Bezirken kolorirt 1 fl. 24 kr.

Stuttgart und Tübingen, den 1. Mai 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[222] So eben ist im Verlag der literarisch-artistischen Anstalt in München erschienen:

Die Alter der Kunst

von

G. H. Schubert.

2te Auflage. gr. 8. broch. Pr. 24 kr. oder 6 Gr.

Digitized by Google

[240] Im Verlag der Unterzeichneten ist erschienen und wird demnächst an alle Buchhandlungen als Fortsetzung versandt:

Technologische Encyklopädie

oder

alphabetisches Handbuch der Technologie, der technischen Chemie und des Maschinenwesens.

Zum Gebrauche für Kameralisten, Oekonomen, Künstler, Fabrikanten und Gewerbtreibende jeder Art.

Herausgegeben von

J. J. Prechtl,

k. k. Regierungsrath und Direktor des k. k. polytechnischen Instituts in Wien ꝛc.

5r Band, mit den Kupfertafeln 86 — 101.

Inhalt: Eisen. — Eisenbahn. — Eisengießerei. — Eisenhüttenkunde. — Eisenseinarbeiten. — Eisenbeinpapier. — Email, Emailliren. — Emailfarben, Emailmalerei. — Engelroth (Eisenroth). — Erdbohrer. — Erden. — Essig. — Essigsäure. — Extractionspresse. — Facteln. — Fächer. — Färbekunst. — Farben. — Fäulniß-Abhaltung. — Fayance. — Federharz, Kautschuk. — Federn (der Vögel). — Federn (als elastische Körper). — Federschneider. — Feile. — Feilstoben. — Feldgeschränge. — Feuerherd. — Feuerschwamm.

Der Subscriptionspreis für diesen Band ist . . . . . 4 fl. 48 kr. oder 2 Rthlr. 16 Gr.
Ladenpreis ohne Vorauszahlung . . . . . 6 fl. oder 3 Rthlr. 12 Gr.

Die Preise des ersten bis vierten Bandes, 85 Kupfertafeln enthaltend, sind:

Subscriptionspreis unter Verbindlichkeit der Abnahme des ganzen Werkes mit Pränumeration auf den letzten Band . . . . . 24 fl. oder 15 Thlr. 8 Gr.
Ladenpreis (ohne Pränumeration auf den letzten Band) . . . . . 24 fl. oder 14 Rthlr.

Alle Sortiments-Buchhandlungen nehmen Bestellungen darauf an. In Wien kann ebenfalls bei allen Buchhandlungen, vorzüglich aber bei Herrn Gerold unterzeichnet werden.

Stuttgart und Tübingen, im Mai 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[251] Die Unterzeichnete sieht sich durch mehrere neue Vorfälle von Vergiftungen durch Würste veranlaßt, das in ihrem Verlage früher erschienene Werk über diesen Gegenstand in Erinnerung zu bringen:

Das Fettgift

oder

die Fettsäure

und ihre Wirkungen auf den thierischen Organismus,

ein Beitrag

zur Untersuchung des in verdorbenen Würsten giftig wirkenden Stoffes,

von

Dr. Justinus Kerner,

Oberamtsarzt zu Weinsperg.

8. 1822. Preis 2 fl. 45 kr.

Inhalt:

1) Ueber die Wurst- und Fettsäure oder zoonische Säure, ihre Verhältnisse und ihr Vorkommen. 2) Versuche mit der Wurst-, Fett- und Blutsäure an Thieren. 3) Krankengeschichten und Sektionen von Menschen, die durch verdorbene Würste vergiftet wurden. 4) Vergleichung der Wirkungen der Wurst- und Fettsäure mit denen durch verdorbene Würste. 5) Ueber Säuren, als Gegengift gegen dieses thierische Gift. 6) Ueber die alkalische Schwefelleber und andere Mittel gegen dieses thierische Gift. 7) Bemerkungen über etwaige Behandlung eines durch verdorbene Würste vergifteten Menschen. 8) Ueber die Fettsäure als mögliches Heilmittel. 9) Aufzählung der hauptsächlichsten Resultate aus diesen Untersuchungen. Anhang: Ueber das unnatürliche Essen der Menschen.

Stuttgart und Tübingen, im Mai 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[208] Im Verlag der Unterzeichneten sind erschienen und werden mit unseren Meß-Neuigkeiten versendet:

Rhetores graeci, ex codicibus florentinis, mediolanensibus, monacensibus, neapolitanis, parisiensibus, romanis, venetis, taurinensibus et vindobonensibus emendatiores et auctiores edidit suis aliorumque annotationibus instruxit, indices locupletissimos adjecit Chr. Walz. 8 maj. Vol. VI et VII. Pars II.

Preis: Schreibpapier 16 fl. 48 kr.
Druckpapier 13 fl. —

Digitized by Google

Argumentum voluminis sexti.

I. Δοξοπάτρου προλεγόμενα τῆς ῥητορικῆς. II. Ἀνωνύμου προλεγόμενα τῆς ῥητορικῆς. III. Τρεῖλου σοφιστοῦ προλεγόμενα τῆς ῥητορικῆς. IV. Ἰωάννου τοῦ Σικελιώτου ἐξήγησις εἰς τὰς ἰδέας τοῦ Ἑρμογένους. V. Γεωργίου τοῦ Διαιρέτου σχόλια εἰς τὸ περὶ εὑρέσεως Ἑρμογένους. VI. Γεωργίου Πλήθωνος συντομὴ περὶ τινων μερῶν τῆς ῥητορικῆς. VII. Ματθαίου τοῦ Καμαριώτου ἐπιτομὴ τῆς ῥητορικῆς.

Argumentum voluminis septimi, pars II.

X. Ἀνωνύμου σχόλια εἰς τὰς Ἑρμογένους εὑρέσεις. XI. Ἀνωνύμου σχόλια εἰς τὰς Ἑρμογένους ἰδέας. XII. Γρηγορίου τοῦ Κορινθίου σχόλια εἰς τὸ περὶ μεθόδου δεινότητος.

Hiemit sind die Commentatoren zu Hermogenes beendigt, und wird nächste Michaelis-Messe Vol. III., enthaltend Hermogenes und die Epitomatoren, erscheinen.

Stuttgart und Tübingen, im April 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[226] In allen soliden Musikhandlungen ist zu haben, in Wien bei Diabelli u. Comp., in Prag bei Marco Berra etc.

Robert der Teufel von Meyerbeer

im vollst. Clavierauszuge mit deutsch. und frans. Text; in allen Arrangements für Pfte. und zu 4 Händen, für Pfte. und Flöte oder Violine, im Quatuor, f. 2 Violinen, f. 2 Flöten, für Flöte und Violine concertant, f. 2 Clarinetts, f. 4 Flöte, f. Guitarre, f. Militairmusik, f. Orchestre.

Die Ouvarture und Introduction in allen Arrang. und alle Nro. einzeln.

Compositionen über Themas aus Robert der Teufel von Hars, Hünten, Kalkbrenner, Chopin, Pixis, Adam, Garz, Lafont, Walkiers, Schwenke, Neithardt, Lemoine, Mercau.

Norma von Bellini. Clavierauszug ohne Worte, arr. v. Ebers 3½ Thlr.

Ludovic, komische Oper von Harold und Halevy. Vollst. Clavierauszug mit deutschem und französischem Text. 6½ Thlr., ditto ohne Text 2½ Thlr., ditto zu 4 Händen 4½ Thlr. Ouverture und alle Nro. einzeln.

Im Verlage der Schlesinger'schen Buch- und Musikhandlung in Berlin.

---

[216] Im Verlags-Comptoir zu Braunschweig und Leipzig ist so eben folgendes höchst interessante Werk erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Die Engelsburg. Roman aus dem Ende des 15. Jahrhunderts von Viennet. 3 Bdchn. 8. Aus dem Französischen, auf sehr schönem Papier, broch. 2 Thlr.

12 — 16 Bogen in gr. 8. Wegen des Näheren, in Bezug auf Inhalt und Erscheinen dieser Ausgabe, verweisen wir auf die gedruckten Ankündigungen, welche in allen Buchhandlungen zu haben sind, woselbst auch die bis jetzt fertigen Hefte zur Ansicht bereit liegen und Subscriptionen zu obigem Preise angenommen werden. Subscribentensammler erhalten auf 10 Exemplare das 11te gratis.

Leipzig in der Ostermesse 1834.

Gebrüder Reichenbach.

---

[239] Einladung zur Subscription auf eine neue äußerst wohlfeile Prachtausgabe des Reichenbach'schen Conversations-Lexicons.

So eben erscheint:

Allgemeines deutsches Conversations-Lexicon

für die Gebildeten eines jeden Standes, mit den gleichbedeutenden Benennungen der Artikel in der lateinischen, französischen, englischen und italienischen Sprache, nebst der deutschen Aussprache, der Fremdwörter, in X Bänden, herausgegeben von einem Vereine Gelehrter. Neue Ausgabe auf Patent-Velinpapier in Heften mit elegantem Umschlag.

Die rege Theilnahme des Publikums an unserm Unternehmen veranlaßt uns, die ursprüngliche Auflage zu verstärken. Zu diesem Behufe, und bemüht, unserem Werke zur Begegnung jeder Concurrenz in Hinsicht auf Wohlfeilheit und Eleganz ein seinem mehrfach anerkannten inneren Werthe entsprechendes Aeußere zu geben, haben wir uns entschlossen, diese Ausgabe auf extrafeinem Patent-Velinpapier zu veranstalten, und stellen dafür, jedoch nur auf einige Zeit, den äußerst billigen Subscriptionspreis von nur 10 gGr. (12½ Sgr., 45 kr. rhein.) für das Heft von

Hiemit sind die Commentatoren zu Hermogenes beendigt, und wird nächste Michaelis-Messe Vol. III., enthaltend Hermogenes und die Epitomatoren, erscheinen.

Stuttgart und Tübingen, im April 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[232] In Friedrich Volke's Buchhandlung in Wien, am Stock-im-Eisenplatz Nro. 875, ist neu erschienen:

Versuch einer tabellarischen Darstellung

des

Organismus

der

Oesterreichischen Staatsverwaltung.

Mit erläuternden Anmerkungen.

Von Dr. Joseph Kudler,

k. k. ö. o. Professor an der Universität zu Wien.

Groß-Folio. Wien 1834, elegant brochirt 2 fl. 48 kr. Convention-Münze.

Der Wunsch, sich über den Verwaltungs-Organismus der Oesterreichischen Monarchie nähere Kenntniß zu verschaffen, ist ohne Zweifel weit verbreitet; Staatsbeamte von umfassenderem Wirkungskreise legen ihn aus Pflicht- und Ehrgefühl, und auch anderen Gebildeten, deren Theilnahme am öffentlichen Leben rege geworden, ist er nicht fremd. Bei der Erwerbung dieser Kenntniß drang sich bei dem großen Umfange und der Mannichfaltigkeit

Digitized by Google

in den administrativen Einrichtungen der ungleichartigen Bestandtheile des Oesterr. Staates, das Bedürfniß nach einem, dieselbe erleichternden literarischen Hülfsmittel auf. Der Herr Verfasser des angekündigten Werkes hat sich nun die Aufgabe gesetzt, einen Beitrag zur Befriedigung dieses Bedürfnisses zu liefern, wozu er durch vieljährige Studien im Fache der Statistik und Gesetzkunde sich vorbereitet glauben durfte. Nachdem er in einer Einleitungs-Tabelle die politische Landeseintheilung des ganzen Kaiserthums darstellte, bestrebte er sich in den nachfolgenden 12 Tabellen, eine vollständige Uebersicht sämmtlicher Staatsbehörden mit Nachweisung ihres Zusammenhanges und ihrer Unterordnung aufzustellen, und auch die wichtigeren Hülfsämter und Personen am geeigneten Orte zu erwähnen. Seine Darstellung umfaßt die ganze Monarchie, folglich auch die Ungarischen und Militär-Grenz-Länder. Die zu Grunde gelegte Eintheilung ist keinesweges nach abstrakten Ansichten gewählt, sondern schließt sich durchaus dem Bestehenden an, wie denn überhaupt praktische Brauchbarkeit des Werkes vorzüglich bezielt wurde. In den zahlreichen Anmerkungen hat der Herr Verfasser theils Rechenschaft über die Gründe, die ihn bei einigen Stellen seines Werkes leiteten, gegeben, theils, und zwar vorzugsweise, die Bestimmung und den Wirkungskreis einzelner Behörden und Institute näher bezeichnet.

Die Verlagshandlung glaubt ihrerseits nichts vernachlässigt zu haben, um dieses Werk auch durch eine angemessene und gefällige äußere Ausstattung bestens zu empfehlen.

---

[223] Durch alle Buchhandlungen ist nunmehr zu beziehen:

Gemälde der Länder und Völker mit Bezug auf ihre Geschichte. Rechtmäßige deutsche Ausgabe des Univers pittoresque mit den Original-Stahlstichen.

Die Lieferung zu sechs Kreuzer.

Frankfurt a. M., im April 1834.

Siegmund Schmerber.

---

[247] In einigen Monaten erscheint im Verlage von Conrad Glaser zu Schleusingen:

Unterhaltungen zur Schilderung

Goethescher Dicht- und Denkweise.

Ein Denkmal

von E. F. Goeschel,

Oberlandes-Gerichtsrath zu Naumburg.

Zwei Bände.

Wir machen alle Verehrer und Freunde Goethe's auf dieses höchst geistreiche Werk im Voraus aufmerksam, für seine hohe Gediegenheit spricht schon der Name des berühmten Herrn Verfassers.

Schleusingen, im Mai 1834.

---

[237] Bei J. A. Mayer in Aachen ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Die Pilgrime am Rhein.

Von

E. L. Bulwer,

Verfasser von Pelham, Eugen Aram, England und die Engländer ꝛc. ꝛc.

Aus dem Englischen

von

Louis Lax.

Auch unter dem Titel:

E. L. Bulwer's sämmtliche Werke,

7r und 8r Band.

Zwei Bände. 8. geh. Preis 2 Thlr. oder 3 fl. 36 kr.

Englische Blätter sagen darüber: so hoch der Name Bulwer's steht, dies Werk hebt ihn noch höher, denn es vereinigt mit seiner Originalität die Grazien seiner Poesie, seine reiche Phantasie, die Geisteskraft seiner ernstern Schriften und athmet den Genius, der die Würze Aller ist.

---

[241] Allen Reisenden in dem süddeutschen Alpengebirge können folgende treffliche Handbücher als treue Führer mit Recht empfohlen werden:

Norika.

Neues ausführliches Handbuch

für

Alpenwanderer und Reisende

durch das

Hochland in Oesterreich ob der Enns, Salzburg, Gastein, die Kammergüter, Lilienfeld, Mariazell, St. Florian und die obere Steiermark

von

Helmine v. Chezy.

Mit einer guten Charte und Ansichten.

gr. 8. in Futteral. München bei Fleischmann.

Preis 1 Rthlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr.

Anleitung

zur genußreichsten Bereisung

des

Bayerischen Alpengebirges

und

einiger Gegenden von Salzburg und Tyrol.

Verfaßt

vom Direktor J. J. von Obernberg.

Mit 2 Charten und einer Ansicht des Gebirgszuges von Salzburg bis Kempten.

gr. 8. in Futteral. München bei Fleischmann.

Preis 1 Rthlr. 20 Gr. oder 2 fl. 48 kr.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 21.

Mittwoch, 28. Mai 1834.

[241] In der Unterzeichneten hat so eben die Presse verlassen und ist durch alle solide Buchhandlungen zu beziehen:

Correspondenzblatt

des

Königlich Würtembergischen Landwirthschaftlichen Vereins.

Jahrgang 1834. 1r Bd. 1s Heft.

Preis des ganzen Jahrgangs von 6 Heften 3 fl.

Inhalt:

I. Aufsätze und Abhandlungen.

Ueber den Weinbau am Bodensee, an dem obern Neckar und der schwäbischen Alp, mit einigen hierauf sich beziehenden statistischen und geschichtlichen Notizen, von Hofdomainenrath v. Gos.

II. Mittheilungen der Centralstelle aus ihrem unmittelbaren Wirkungskreise.

Verheerungen durch Maikäferlarven. — Ueber den Zustand der Leinwandbleichen. — Silberähnliche Metallgemische. — Die englische Kartoffel. — Der Flandrische Pflug. — Hohenheim, Rechenschaftsbericht der Direktion daselbst. — Ueber eine Modifikation des jährlichen landwirthschaftlichen Festes in Cannstatt. — Bereinigung der Kartoffelfrüchte. — Ueber Wollmärkte. — Torfpresse. — Vergiftung durch Blut- und Leberwürste. — Bekanntmachung ausgesetzter Preise für das Jahr 1833. — Ankündigung der Vorlesungen bei dem land- und forstwissenschaftlichen Institut Hohenheim für das Sommerhalbjahr 1834. — Das Preisverzeichniß der Werkzeuge, Modelle und Sämereien aus den Verkaufsmagazinen des Instituts in Hohenheim.

III. Beiträge zur Vaterlandskunde.

1) Landwirthschaftliche Nachrichten und Bemerkungen über die Monate Januar, Februar und März 1833. Von Stadtpfarrer M. Binder. — 2) Landwirthschaftliche Nachrichten und Bemerkungen über die Monate April, Mai und Junius 1833; von Demselben

IV. Auszüge und Notizen.

1) Ueber die Anwendung des Kalks zur Vertilgung der Acker- und Gartenschnecken. — 2) Den Blumenkohl (Karviol) aufzubewahren. — 3) Die feuerlöschende Kraft des Häckselns. — 4) Brennbares Gas aus Bohrlöchern. — 5) Neuere Erfahrungen über artesische Brunnen.

V. Literatur.

Meteorologische Tabellen aus Stuttgart Tab. I. und II. Januar und Februar.

Stuttgart und Tübingen, im Mai 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[207] Auf den Wunsch der von Herder'schen Familie, und um die Schriften des unsterblichen Herders möglichst zu verbreiten, und selbst minder Bemittelten, zumal Gelehrten, Geistlichen und Studierenden zugänglich zu machen, haben wir

Johann Gottfried von Herders

sämmtliche Werke

in 60 Bändchen, Taschenausgabe,

Velinpapier von 48 fl. auf 32 fl. oder 18 Rthlr.
und weiß Druckpapier von 32 fl. auf 24 fl. oder 14 Rthlr.
herabgesetzt.

Digitized by Google

Auch erlassen wir solche in einzelnen Abtheilungen zu verhältnissmäßigem Preise wie folgt:

I. Abtheilung. Zur Religion und Theologie in 18 Bändchen. Velinpap. 9 fl. 36 kr. od. 5 Rthlr. 12 Gr. Druckpapier 7 fl. 12 kr. oder 4 Rthlr. 6 Gr.

Inhalt: Vom Geist der ebräischen Poesie. — Salomons Lieder. — Aelteste Urkunden des Menschengeschlechts. — Christliche Reden. — Erläuterungen zum Neuen Testament. — Johannes Offenbarung. — Briefe, das Studium der Theologie betreffend. — Zum Studium der Theologie. — Christliche Schriften. —

II. Abtheilung. Zur Literatur und Kunst in 20 Bändchen. Velinpapier 10 fl. 48 kr. oder 6 Rthlr. 6 Gr. Druckpapier 8 fl. oder 4 Rthlr. 18 Gr.

Inhalt: Fragmente zur deutschen Literatur. — Gedichte. — Der Eid. — Legenden. — Stimmen der Völker. — Blumenlese. — zur griechischen Literatur. — Terpsichore. — Kritische Wälder. — Ursachen des gesunkenen Geschmacks. — Abhandlungen und Briefe über Literatur und Kunst. — Früchte aus den sogenannten goldenen Zeiten. — Antiquarische Aufsätze. — Nachlese. —

III. Abtheilung. Zur Philosophie und Geschichte in 22 Bändchen. Velinpap. 11 fl. 54 kr. od. 7 Rthlr. Druckpapier 8 fl. 58 kr. oder 5 Rthlr.

Inhalt: Die Vorwelt. — Ursprung der Sprachen. — Tithon und Aurora. Auch eine Philosophie. — Geschichte der Menschheit. — Ideen zur Geschichte der Menschheit. — Positionen zur Geschichte der Menschheit. — Seele und Gott. — Sophron. — Adraste a. — Briefe zur Beförderung der Humanität. — Nachlese historischer Schriften. — Verstand und Erfahrung. — Kalligone. — Herders Leben. —

Wir bemerken hiebei, daß diese Werke von allen soliden Buchhandlungen zu beziehen sind, indem wir sie durch den bei Ladenpreisen gewöhnlich üblichen Rabatt hiezu in Stand setzen werden.

Von der Ausgabe in groß Oktav, 10 Lieferungen in 45 Bänden, werden die fehlenden Lieferungen demnächst neu gedruckt, und alsdann wieder vollständige Exemplare zu einem, gleichfalls herabgesetzten Preise auf Velinpapier, weiß Druckpapier und ord. Druckpapier zu haben seyn. Die verschiedenen Preise der kompleten Exemplare, so wie der einzelnen Abtheilungen, werden wir noch besonders anzeigen.

Stuttgart und Tübingen, im Mai 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

Zu haben in Wien bei C. Gerold.

---

[248] **Neue Musikalien,**
erschienen bei
N. Simrock in Bonn,
Ostermesse 1834.

Beethoven, L. v., Op. 81. Sextuor arr. à 4 mains par Gleichauf. 1 fl. 24 kr.

Bellini, V., La Straniera. — Die Unbekannte. Clavierauszug ohne Finale, mit italienischem und deutschem Texte. 4 fl. 12 kr.

— — Hieraus einzeln: Nr. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. à 48 kr. 5 kr.

— — Hieraus die Ouverture für Piano solo. 28 kr.

— — Dieselbe Ouverture à 4 mains. 42 kr.

Czerny, C., Op. 335. Les Elégantes. Nr. 1. Variat. brill. sur une tyrolienne favorite (Alma-Lied.) 1 fl. 5 kr.

Herz, H., Op. 10. Variat. brill. sur l'air favori: Ma Fanchette est charmante p. Piano à 4 mains p. Farrenc. 2 fl. 6 kr.

— — Op. 62. Gr. Variat. sur le choeur des Chasseurs de l'Opéra: Euryanthe de C. M. de Weber. arr à 4 mains. 1 fl. 52 kr.

— — Pas redoublé du Ballet: La Révolte au Sérail p. le Piano solo. 56 kr.

— — Op. 75. Agitato et Rondo sur la Barcarole de Gianni di Calais de Donizetti p. Piano solo. 1 fl. 24 kr.

Hiller, F., Op. 10. Caprice fantastique Morceau de Concert p. Piano solo. 1 fl. 10 kr.

Hünten, F. E., Walzes fav. in 8.-Format aus Omar et Leila. Nr. 1. 2. 4. à 8 kr.

— — Walzes fav. in 8.-Format, aus der Felsenmühle v. Reissiger. Nr. 16. 20. 21. à 8 kr.

Hünten, F. E., 3 Walzes fav. p. Flöte (ou Violon) et Guit. sur des thèmes fav. de l'Opéra: Die Felsenmühle. 28 kr.

Klauss, Vict., Op. 7. 6 Orgelstücke zum Gebrauch beim öffentlichen Gottesdienste. 1 fl. 10 kr.

Mendelssohn-Bartholdy, Felix, Op. 28. Fantaisie f. Pianoforte. 1 fl. 38 kr.

Romberg, A., das Lied von der Glocke, Clavier-Auszug. Neue Ausgabe. 2 fl. 48 kr.

Schmitt, Al., Etudes p. le Pianoforte. Op. 16. Nr. 1. 2. 3. Nouv. Edit. à 2 fl. 48 kr.

Spohr, L., Op. 88. 2e Concertante p. 2 Violons av. Orch. 5 fl. 36 kr.

— — Op. 87. 3e double Quatuor arr. à 4 mains p. O. Gerke. 3 fl. 44 kr.

Weber, C. M. v., Op. 10. 3 Son. progress. p. Piano et Violon. Nouv. Edit. N. 1. 2. à 1 fl. 24 kr.

— — Op. 10. 3 Son. progress. p. Piano et Flûte. Nr. 1. 2. à 1 fl. 24 kr.

— — Schluß-Chor zum Ersten Ton, Clavierauszug und 4 Singst. 1 fl. 38 kr.

— — id. die Orchester-Stimmen besonders. 1 fl. 24 kr.

— — id. die Singstimmen besonders. 28 kr.

Cherubini, Chorstimmen zu dessen Requiem. 2 fl. 20 kr.

---

[255] So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen (in Pesth bei Wigand und Hartleben) zu haben:

Vie politique du prince de Talleyrand par A. Sallé. 8. 1½ Thlr. od. 2 fl. CM.

Alle französische und deutsche Journale haben mit dem größten Lobe dieses Werk, welches voll des

Digitized by Google

spannendsten Interesses ist, angezeigt oder auch Auszüge daraus mitgetheilt!

Schattenrisse aus Deutschland von W. Alexis. 8. 1⅓ Thlr.

Répertoire du théâtre français à Berlin.
Nr. 124—130.

Marie Tudor, Hernani (2me édit.) p. Victor Hugo. à 12 Gr.

L'Avare et Tartuffe. Comédie p. Molière. à 8 Gr.

Le Sauveur. Comédie-Vaudev. en 3 actes, p. Halevy et Lherie. 8 Gr.

Une mère. Drame en 5 actes, p. Bayard. 8 Gr.

Das vollständige Verzeichniss des Répertoire wird gratis ausgegeben.

Schlesinger'sche Buch- und Musikhandlung in Berlin.

---

[253] **Neue Musikalien**
im Verlage
des
Bureau de Musique
von
C. F. Peters in Leipzig.

Zu haben in allen Buch- und Musikhandlungen.

Für Saiten- und Blas-Instrumente.

Böhm, C. Leop., Premier Potpourri sur des motifs fevoris des Opéras les plus récens de Auber et de Rossini, pour le Violoncelle avec Orchestre. A. Op. 12. 1 Thlr. 20 Gr.

— — le même avec Pianoforte. 20 Gr.

Bott, A., Six Caprices pour le Violon seul, d'après le manière da jouer de Paganini. Livr. 2. 1 Thlr. 16 Gr.

Kalliwoda, J. W., Second Potpourri pour le Violon avec Orchestre. D. Op. 36. 1 Thlr. 12 Gr.

— — le même avec Pianoforte. 20 Gr.

— — Seconde Ouverture à grand Orchestre. F. Op. 44. 2 Thlr.

— — Concertante sur des motifs favoris de l'Opéra: Zempa, pour Flûte, Violon et Violoncelle. A. Op. 18. 1 Thlr. 8 Gr.

— — Grand Duo pour deux Violons. C. Op. 50. 1 Thlr. 12 Gr.

Meurer, L., Neuvième Concerto pour le Violon avec Orchestre. D. Op. 68. 2 Thlr. 12 Gr.

Meyer, C. H., Die Freuden des Tanzes. Wiener Walzer für das Orchestre. 32ste Lief. 1 Thlr. 4 Gr.

Walch, J. H., Pièces d'Harmonie pour Musique militaire. Livr. 20. 2 Thlr. 20 Gr.

— — Neue Tänze für Orchestre. 17te Sammlung. 1 Thlr. 12 Gr.

Für Pianoforte mit Begleitung.

Böhm, C. Leop., Premier Potpourri sur des motifs fevoris des Opéres les plus récens de Auber et de Rossini, pour le Violoncelle avec Pianoforte. A. Op. 12. 20 Gr.

Kalliwoda, J. W., Second Potpourri pour le Violon avec Pianoforte. D. Op. 36. 20 Gr.

Reissiger, C., Septième Trio pour Pianoforte, Violon et Violoncelle. E. Op. 85. 2 Thlr. 8 Gr.

Ries, F., Sonete sentimentale pour Pianoforte et Flûte ou Clarinette obligée. Es. Op. 169. 1 Thlr. 12 Gr.

Für Pianoforte ohne Begleitung.

Baldenecker, J. D., Douze Walses à la Vienne pour le Pianoforte. 10 Gr.

Cramer, J. B., Etudes pour le Pianoforte, ou Exercices doigtés dans les differents Tons, calculés pour faciliter les progrès de ceux qui se proposent d'étudier cet instrument à fond. Nouvelle Edition, revue et corrigée d'après le dernière édition originele anglaise. (Hoch Format, mit Portrait.) Livr. 1. 2. 3. 4. à 1 Thlr.

Czerny, C., Rondeau à la Polonaise pour le Pianoforte. F. Op. 272. 20 Gr.

— — Trois thèmes favoris de l'Opéra: Zampa, variés pour le Pianoforte. F. G. C. Op. 326. N. 1—3. à 12 Gr.

Ferrenc, L., Rondeau sur un Choeur du Pirate, de Bellini, pour le Pianoforte. G. Op. 9. 12 Gr.

— — Rondeau sur des thèmes d'Eurianthe de C. M. de Weber; pour le Pianoforte. D. Op. 11. 12 Gr.

— — Variétions sur une Galopade favorite, pour le Pianoforte. C. Op. 12. 12 Gr.

— — Rondeau brillant sur la Cavatine de Zelmire de Rossini „sorte secondemi", pour le Pianoforte. C. Op. 15. 14 Gr.

Hünten, François, La Chasse au Loup. Rondeau sur un thème de Labarre, pour le Pianoforte. G. Op. 61. Nr. 1. 8 Gr.

— — La Chesse eu Renerd. Rondeau sur un thème de Laberre, pour le Pianoforte. D. Op. 61. Nr. 2. 8 Gr.

— — La Chesse eu Cerf. Rondeau sur un thème de Labarre, pour le Pianoforte. A. Op. 61. Nr. 3. 8 Gr.

— — La Chasse à la Bécasse. Rondeau sur un thème de Labarre, pour le Pianoforte. Op. 61. Nr. 4. 8 Gr.

— — Contredances veriées, suivies d'une Gelopade pour le Pianoforte à deux mains. Op. 63. 18 Gr.

— — Les mêmes pour le Pianoforte à quetre mains. 1 Thlr. 6 Gr.

Kalliwoda, J. W., Seconde Ouverture pour le Pianoforte à quatre mains. F. Op. 41. 16 Gr.

— — Divertissement pour le Pianoforte à quatre mains. G. Op. 47. 1 Thlr. 8 Gr.

— — Rondo pessioneto, pour le Pianoforte. Gm. Op. 49. 18 Gr.

Kuhlau, F., Introduction et Rondeau sur un thème du Colporteur de Onslow, pour le Pianoforte. E. Op. 98. 10 Gr.

Maurer, L., Première Sinfonie, arr. pour le Pianoforte à quatre mains per Charl. Czerny. Fm. Op. 67. 2 Thlr.

Meyer, Cherles, à St. Petersburg, Nouvelles Veriations sur une Walse de Guilleume Tell, pour le Pianoforte. C. 14 Gr.

Meyer, C. H., Die Freuden des Tanzes. Wiener Walzer für des Pianoforte. 32ste Lieferung. 8 Gr.

Schwencke, Chr., Les Bijoux. Quetre Mélodies fevorites, variées pour le Pianoforte. C. G. F. G. Op. 28. Nr. 1. 2. à 12 Gr.

Digitized by Google

1ère Livraison.	2de Livraison.
Nr. 1. Air de Hummel.	Nr. 3. Air de Matilde de Shabran.
Nr. 2. Chanson autrichienne.	Nr. 4. Air Russe.

Schwencke, Chr., Les Bouquets. Quatre Mélodies favorites, variées pour le Pianoforte. F. G. G. C. Op. 56. Nr. 1. 2. à 11 Gr.

1ère Livraison.	2de Livraison.
Nr. 1. Air de Caraffa.	Nr. 3. Air Autrichien.
— 2. Galopade.	— 4. Thème de Zelmire.

Walch, J. H., Neue Tänze für Pianoforte. 17te Sammlung. 18 Gr.

In Stuttgart bei G. A. Zumsteeg zu haben.

---

[245] Dem reisenden Publikum sind vorzüglich zu empfehlen:

Dr. Steins Reisen nach den vorzüglichsten Hauptstädten von Mittel-Europa. Eine Schilderung der Länder und Städte, ihrer Bewohner, Naturschönheiten, Sehenswürdigkeiten u. s. w. 7 Bändchen mit 7 Kupfern und 7 Charten. 8. (140 B.) 7½ Thlr. — Einzeln:

1stes Bändchen: über Berlin, Stettin, Rügen, Lübeck, Helgoland, Hamburg, Bremen, Norderney, Hannover, Braunschweig u. s. w. 1 Thlr. 4 Gr.

2tes Bändchen: über den Harz, Kassel, Frankfurt, Taunusbäder, Mainz, Rheingau, Köln u. s. w. 1 Thlr. 4 Gr.

3tes Bändchen: über Leipzig, Dresden, böhm. Bäder, Prag, Wien, Ulm, Preßburg, Brünn, Breslau, Riesengebirge u. s. w. 1 Thlr. 12 Gr.

4tes Bändchen: über Halberstadt, Aachen, Brüssel, Paris, Straßburg, Basel, Karlsruhe, Darmstadt, Gotha, Weimar u. s. w. 1 Thlr. 12 Gr.

5tes Bändchen: über Amsterdam, London, Liverpool u. s. w. 1 Thlr. 8 Gr.

6tes Bändchen: über Nürnberg, München, durch Tyrol, die Schweiz, Stuttgart, Eisenach u. s. w. 1 Thlr. 6 Gr.

7tes Bändchen: ganz Italien und Hauptregister. 1 Thlr. 12 Gr.

In leichtem und gefälligem Gewande hat der Verf. in diesem Werke eine Menge geographischen Wissens verbreitet, da fast kein wichtiger Gegenstand vermißt werden dürfte.

Streit, Charte von Deutschland mit Angabe aller Eilpoststraßen und mehr als 12,000 Orten; berichtigt bis zum Jahre 1831. gr. Adlerform. col. aufgezogen in Futt. 2¾ Thlr.

Schade, Grammaire allemande à l'usage des François. 10ième édition. 8. broch. 1 Thlr.

Dessen compl. Germ. Grammar. 4th edit. 8. broch. 1 Thlr. 8 Gr.

Flügel, Budget of Mirth; an entertaining Parlour-Companion. Vol. I. Prose, Vol. II. Verse. 16. cart. 1 Thlr. 4 Gr.

Dessen compl. English and German Phraseology etc. gr. 8. broch. 1 Thlr. 6 Gr.

Conversations-Taschenbuch oder Anleitung, sich mit den nöthigsten Ausdrücken im Leben und auf Reisen bekannt zu machen. In 6 Sprachen: Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Russisch, Spanisch (oder Neugriechisch). 6te verm. Aufl. 16. cart. 1 Thlr. 12 Gr.

Dasselbe Buch in 3 Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch (oder Italienisch). 6te Aufl. 16. broch. 21 Gr.

☞ Auch mit dem Titel in jeder der betreffenden Sprachen.

Wegweiser, historisch-topographischer, in die Umgegend und auf die Schlachtfelder bei Leipzig; nebst Beschreibung der Schlachten. Mit Charte geb. 16 Gr.

J. C. Hinrichs'sche Buchhandlung in Leipzig.

---

[252] In meinem Verlage ist erschienen und an alle Buchhandlungen versandt:

Carus, Dr. C. G., Lehrbuch der vergleichenden Zootomie. Mit steter Hinsicht auf Physiologie ausgearbeitet und durch 20 Kupfertafeln erläutert. Zweite, durchgängig verbesserte, umgearbeitete, vermehrte und mit durchaus neuen Tafeln versehene, Ausgabe. 2 Thle. gr. 8. 6 Rthlr. 16 gGr.

Silvio Pellico da Saluzzo, Opere compiute. Contenenti: La vita di S. Pellico per P. Maroncelli. — Le mie prigioni di S. Pellico. — Le prigioni di Santa Margherita a Milano ed alle mie prigioni di S. Pellico addizioni di P. Maroncelli. — Discorso dei doveri degli nomini. — Otto tragedie. — Cinque cantiche. — In uno volume. Col ritratto del Poeta. Roy. 8. cartonnirt. 2 Rthlr. 18 gGr.

Silvio Pellico von Saluzzo, die Pflichten des Menschen. Guter Rath an einen Jüngling. Aus dem Italienischen von *r. Mit dem Bildniß des Dichters. 8. 15 gGr.

Leipzig, 14. Mai 1834.

Ernst Fleischer.

---

[243] J. G. Salzmann's

allgemeines deutsches Gartenbuch,

oder

vollständiger Unterricht in der Behandlung des Küchen-, Blumen- und Obstgartens, theils aus eigener vieljähriger Erfahrung, theils nach den besten Gartenschriften bearbeitet. Mit einem Gartenkalender, enthaltend die monatlichen Verrichtungen im Garten, und einem Anhang vom Trocknen, Einmachen, Erhalten und Aufbewahren der Gewächse.

Dritte durchaus vermehrte Auflage.

gr. 8. München bei Fleischmann. 2 fl.

Das Salzmann'sche Gartenbuch ist bereits allgemein als eines der besten, gemeinnützigsten und vollständigsten anerkannt; deßhalb wünscht Referent dasselbe in der Hand eines Jeden, der den edlen Gartenbau mit Nutzen und Vergnügen betreiben will, und empfiehlt es, ihres Dankes gewiß, allen Gartenfreunden aus inniger Ueberzeugung.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 22.

Mittwoch, 11. Juni 1834.

[273]

Handbuch für Kaufleute

oder

Uebersicht der wichtigsten Gegenstände

des

Handels und Manufakturwesens, der Schifffahrt und der Bankgeschäfte, mit steter Beziehung auf National-Oekonomie und Finanzen.

Nach dem Englischen

des

Dictionary practical, theoretical and historical, of Commerce and commercial Navigation,

by

J. R. MAC CULLOCH, Esq.

in alphabetischer Ordnung frei bearbeitet und mit den nöthigen Anmerkungen und Zusätzen versehen

von

C. F. E. Richter.

Erster Band. Aal — Hüttenrauch.

59 Bogen, nebst einer lithographirten Beilage: die Londoner Docks. Preis 6 fl. oder 4 Rthlr.

Wir übergeben dem Publikum hiemit die zweite Lieferung dieses überall mit dem ungetheiltesten Beifall aufgenommenen Werkes.

Dieselbe enthält 59 Bogen Text von Canal — Hüttenrauch, die Vorrede des Uebersetzers und eine ausgezeichnete lithographirte Beilage: Ein Theil der Themse mit den Schiffsdocken zwischen Blackwall und dem Tower.

Plan und Tendenz dieses Werkes sind durch die erste Lieferung und unsere frühereu ausführlichen Anzeigen bekannt.

Wir erlauben uns daher, nur in Kürze zu wiederholen, daß es das ganze Gebiet des Handels und, so weit diese Wissenschaften auf den Handel Bezug haben, das der Staatswirthschaft, der Erd-, Schifffahrts-, Gewerbs- und Naturkunde, Statistik und Gesetzgebung umfaßt. Es durchgeht die Geschichte aller kaufmännischen und gewerblichen Einrichtungen, der Steuer-, Schifffahrts- und Zollgesetze, des Flors und Untergangs der berühmtesten Handelsstaaten und Städte ꝛc., und bietet daher in einer Zeit wie die jetzige, wo die Fragen über Zölle, Besteuerung und gewerbliche Einrichtungen mehr als jemals an der Tagesordnung sind, eine reichhaltige Quelle von Belehrung und Unterhaltung für den Gebildeten jeden Standes.

Der Kaufmann insbesondere findet darin vereinigt, was er sonst in geographischen und statistischen Handbüchern, Waarenlexikons, erklärten Tourszetteln und Compendien über Handels- und Schifffahrts-Gesetzgebung mühsam und oft umsonst zusammen zu suchen hatte: Ausfunft über jeden Waaren-Artikel, der irgend eine wichtige Rolle im Welthandel spielt, nach seiner Benennung in den Hauptsprachen der Erde, nach Herkunft, Erzeugung, Wichtigkeit für Lebensbedarf, Gewerbe oder Luxus, und Größe des Umsatzes in Gewicht und Werth. Wir machen in vorliegender zweiten Lieferung vorzüglich aufmerksam auf die Artikel: Cassia, Cochenille, Datteln, Diamant, Dielen, Eiche, Eisen, Felle, Fische, Flachs, Gallus, gebrannte Wasser, Gewürznelken, Glas und Glaswaaren 10 Seiten, Hadern, Handschuhe, Hanf, Häute, Heringe 6 S.; Holzhandel 13 S.; Hopfen, Hüte; so wie, in Beziehung auf Geographie, Statistik, Wechsel-, Münzen- und Gewichtskunde ꝛc. S. Canton 20 S.; Christiania, Columbo, Danzig 6 S.; Genua, Gibraltar, Hamburg 19 S.; Hanfa, Havannah 7 S.; Havre 10 S.; Hollands Handel 10 S.; ferner auf die interessante Beschreibung der Londoner Docks 91 S. und die lichtvollen, umfassenden theoretischen Artikel: Colonien und Colonialhandel 54 S.; Compagniehandel, Consul, Convoy, Credit, Ein- und Ausfuhr 65 S.; Eisenbahnen 6 S.; Erfindungs-Patente 10 S.; Factor 10 S.; Fracht, Frachtbriefe und Fracht-Contracte, Frachtfahrer, Gaslicht-Compagnien, Geld, Handel, Handels-Abgaben, Handels-Bilanz, Handels-Verträge (worunter die interessantesten und neuesten bis auf unsere Zeit) 64 S., Hausirer, Havarie ꝛc. ꝛc.

Die dritte Lieferung wird im Laufe des Monats Juli, und die vierte — der Schluß des ganzen Werkes — unsrer frühern Zusage gemäß, vor Ende dieses Jahres erscheinen.

Stuttgart und Tübingen, im Mai 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

Digitized by Google

[260]

Vter Band von Prechtl's technologischer Encyklopädie.

Im Verlag der Unterzeichneten ist erschienen und wird demnächst an alle Buchhandlungen als Fortsetzung versandt:

Technologische Encyklopädie
oder
alphabetisches Handbuch der Technologie, der technischen Chemie und des Maschinenwesens. Zum Gebrauche für Kameralisten, Oekonomen, Künstler, Fabrikanten und Gewerbtreibende jeder Art.

Herausgegeben von
J. J. Prechtl,
k. k. Regierungsrath und Direktor des k. k. polytechnischen Instituts in Wien.

5r Band, mit den Kupfertafeln 86 — 101.

Inhalt: Eisen. Eigenschaften des Eisens. Oxyde des Eisens. Kohlenstoffeisen. Schwefeleisen. Chloreisen. Eisensalze. (Mirriolfebererz.) (Eisenbeize.) Eisenstegirungen. Vorkommen des Eisens. — Eisenbahn. Konstruktion. Pferdezug auf derselben. Aufzüge. Einrichtung der Bahnwagen. Vergleichung des Pferdezuges mit dem Dampfwagen. Vergleichung mit Kanälen. — Eisengießerei. Hohofenbetrieb. Umschmelzbetrieb. Aus dem Kupolofen. Aus dem Flammofen. Formerei. — Eisenhüttenkunde. Behandlung der Eisenerze vor dem Verschmelzen. Roheisenerzeugung. Stabeisenbereitung. — Eisenbeinarbeiten. — Eisenbeinpapier. — Email. Emailliren. — Emailfarben. Emailmalerei. — Engelroth (Eisenroth). — Erdbohrer. — Erden. — Essig. Allgemeine Grundsätze. Fabrikation. Schnell-Essigfabrikation. Aeltere Methode. Weinessig. Fruchtessig. Aromatischer Essig. Azetometrie. — Essigsäure. Destillirter Essig. Darstellungsarten. Essigsäure aus Holzessig. — Extraktionspresse. — Fackeln. — Fächer. — Farbe. Allgemeine Grundsätze. Wirkungsart der Beizen. Gemischte Farben. Haltbarkeit der Farben. Vorbereitung der Zeuge. Technischer Betrieb. — Farben. Erdige Farben. Lackfarben. Karmin. Karmintack. Fernambucklack. Krapplack. Grüne Lackfarben. Saftfarben. Pasellfarben. Farbnäpfe. — Firniß-Abhaltung. Allgemeine Grundsätze. Besondere Verfahrungsarten. — Fayence. — Federharz, Kautschuk. Eigenschaften desselben. Bearbeitung desselben. Verwendung desselben. — Federn (der Vögel). Bettfedern. Schreibfedern. Schmuckfedern. — Federn (als elastische Körper). Triebfedern. (Verfertigung der Uhrfedern.) Reactionsfedern. Druckfedern. Tragfedern. Dynamometrische Federn. Taxfedern. — Federschneider. — Feile. — Hieb der Feilen. Art des Gebrauchs. Eigenschaften guter Feilen. Feinheit der Feilen. Verschiedene Formen der Feilen. Uhrmacher-Feilen. Feilen für besondere Zwecke. Verfertigung der Feilen. — Feilstöcken. — Feldgeschränge. — Feuerherd. Der Feuerraum. Mit aufrechtem Luftzuge. Der Aschenraum. Mit niedergehendem Luftzuge. Der Heizraum. Der Schornstein oder die Esse. Höhe der Esse. Weite der Esse. Rauchen der Schornsteine. — Feuerschwamm.

Subscriptionspreis für diesen Band 4 fl. 48 kr. oder 2 Rthlr. 16 Gr., Ladenpreis ohne Vorausbezahlung 6 fl. oder 3 Rthlr. 12 Gr.

Die Preise des ersten bis vierten Bandes, 85 Kupfertafeln enthaltend, sind:

Subscriptionspreis unter Verbindlichkeit der Abnahme des ganzen Werkes mit Pränumeration auf den letzten Band 24 fl. oder 13 Rthlr. 8 Gr.

Ladenpreis (ohne Pränumeration auf den letzten Band) 24 fl. oder 14 Rthlr.

Alle Sortiments-Buchhandlungen nehmen Bestellungen darauf an. In Wien kann ebenfalls bei allen Buchhandlungen, vorzüglich aber bei Herrn Gerold unterzeichnet werden.

Stuttgart und Tübingen, im Jan. 1834.
J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

[262]

Sternberg's Novellen.

Dritter Theil.

In der Unterzeichneten ist erschienen und durch alle soliden Buchhandlungen zu beziehen:

Novellen
von
A. Freiherrn von Sternberg.
Dritter Theil,
enthaltend die Novelle „Lessing."

Auf schönem Velinpapier in Umschlag. Preis: 3 fl.

Der Inhalt der beiden früheren Theile ist:
„Die Zerrissenen" und „Eduard."

Stuttgart und Tübingen, im Juni 1834.
J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

[261]

Schule der Höflichkeit
für
Alt und Jung.

Herausgegeben von
Carl Friedrich v. Rumohr.

8. broch. Preis 1 fl. 36 kr. oder 1 Rthlr.

Der Verfasser des allgemein bekannten „Geistes der Kochkunst" hat in dieser Schule der Höflichkeit mit originellen Zügen gleichsam zu schildern gesucht, wie der in der Gesellschaft lebende Mensch sein Aeußeres mit Geschmack darzustellen und seinem Mitmenschen gefälliger zu machen habe. Das Buch zerfällt in zwei Theile, deren einer von den Werkzeugen der Höflichkeit oder von der Person des Menschen handelt, während im andern die Höflichkeit auf die besondern Lagen und Verhältnisse des Lebens angewendet wird. — Wenn die gewöhnlichen Schriften über den Umgang mit Menschen leicht desto seichter und unerspriesslicher werden, je mehr die Verfasser in Details eingehen und je mehr sie durch Regeln ihren Gegenstand zu erschöpfen suchen, so verdirgt dagegen diese geistreiche Skizze eines Menschenkenners, der neben der Frivolität der gesellschaftlichen Formen ihre Naturnothwendigkeit erkannt hat, hinter der Ironie eine

Digitized by Google

große Tiefe, und die aphoristische Form umfaßt, wie es überhaupt das Wesen des wahren Witzes ist, ungleich mehr, als auf den ersten Anblick erscheint.

Stuttgart und Tübingen, im Mai 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

[256] E. L. Bulwer's neuestes Werk.

Bei Julius Weise in Stuttgart ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands und der Schweiz vorräthig:

Die Wanderer am Rheine,

aus dem Englischen

des

E. L. Bulwer.

Ein Band in gr. 8. Velinpapier, elegant brosch. Preis 2 fl. 24 kr. oder 1 Rthlr. 12 Gr.

Welchem Werke der Name eines Bulwer voranstehet, und ein Stoff gegeben ist in den sagen- und segensreichen Gefilden des Rheines, — dem möchte jegliche weitere Anempfehlung wohl entbehrlich seyn. Zumal eben der Inhalt dieses neuesten Bulwer'schen Romans wird ihm in dessen Uebersetzung eine fast noch größere Theilnahme unter dem deutschen Lese-Publikum gewinnen, als welche — mit Recht — den früheren Erzeugnissen des jetzigen Lieblingsschriftstellers zu Theil geworden. Die Wanderung eines liebenden Paares an den Ufern des Rheins, ist der Faden, an welchen Bulwer eine Reihe der lieblichsten Erzählungen und Novellen knüpfte, die uns zum Theil jene freundlichen Sagen wieder vorführen, welche die Trümmer mancher rheinischen Veste überdauerten; theils auch sind diese trefflichen Erzählungen — in origineller Anlage — dem Feen- und Geisterreiche entnommen; alle aber das innigste Gefühlsleben in seinem ganzen Reichthum und seiner eigenthümlichsten Besonderheit uns erschließend.

Die Uebersetzung wurde von einem tüchtigen Kenner der englischen und deutschen Sprache besorgt, und die äußere Ausstattung des Werkes wird allen Anforderungen entsprechen.

[234] In der Carl Gerold'schen Buchhandlung in Wien ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen Deutschlands versandt:

Jahrbücher der Literatur.

Fünf und sechzigster Band. 1834. Januar, Februar und März.

Inhalt:

Art. I. 1) Della colonie dei Genovesi in Golata libri sei di *Lodovico Sauli*. Torino 1831.

2) Ταριχος ou recherches sur l'histoire et les antiquités des pêcheries de la Russie méridionale. Petersbourg 1832.

3) Notes statistiques sur le littoral de la mer noire relatives à la géographie, à la population, à la navigation et au commerce, par le Cte. L. S..... Vienne 1832.

4) Memoria sulle colonie del mar nero nei secoli di mezzo. Vom selben Verfasser, wie das vorhergehende und nachfolgende:

5) Notes sur les provinces russes au-delà du Caucase, écrites dans les années 1823 et 1824 par le Comte *L. Serristori*. Odesso 1829.

II. On the Economy of Machinery and Manufactures. By *C. Babbage*, Esq. (Ueber Maschinen- und Fabrikwesen von C. Babbage.) Third Edition. London 1832.

Art. III. 1) Annals and antiquities of Rajast'han or the central and western Rajpoot states of India; by Lieutenent-Colonel *James Tod*. London 1832.

2) *Fischer's* drawing room Scrap-Book 1834, by L. E. L. London 1833.

3) The Oriental Annual, or Scenes in India, comprising twenty-five engravings from original drawings by *William Daniell* and a descriptive account by the *Rev. Hobart Caunter* B. D. London 1834.

IV. Aeschylos Eumeniden, Griechisch und Deutsch, mit erläuternden Abhandlungen über die fussere Darstellung und über den Inhalt und die Composition dieser Tragödie von *K. O. Müller*. Göttingen 1833.

V. Die Erscheinungen und Gesetze des organischen Lebens. Von G. R. Treviranus. Zweite Abtheilung des zweiten Bandes. Bremen 1833.

VI. Chrestomathie Chinoise, publiée aux frais de la société asiatique. Paris, 47 bis 1833.

VII. *Memoirs of Doctor Burney*, by his Daughter *Madame d'Arblay*. London 1832.

Inhalt des Anzeige-Blattes.

Hammer's morgenländische Handschriften.
Konstantinopel im Winter 1825 und 1826. Bruchstücke aus Briefen. Von Oberstlieutenant von Prokesch-Osten. Zweite Abtheilung.
Geist und Leben der brittischen Dichter des neunzehnten Jahrhunderts. Von Chr. Kuffner. (Forts.)
Die Gesundheitsvorschriften der Lotlepiaden.

[242] Dr. Krämer, die Molken- und Badeanstalt Kreuth bei Tegernsee im bayrischen Hochgebirge. Mit Abbildung. 8. München bei Fleischmann. In Umschlag. 1 fl. 30 kr.

Die berühmte Alpen-, Molken- und Badeanstalt Kreuth (das deutsche Gaid) wird mit jedem Jahre zahlreicher von Leidenden aus allen Gegenden Deutschlands besucht, die durch den Gebrauch der dortigen trefflichen Molken ihre Gesundheit wieder erlangen. Eine neue umfassende Beschreibung dieses Curortes war daher großes Bedürfniß, dem der Herr Verfasser auf die genügendste Weise abgeholfen hat. Der Curgast findet darin vollständige Belehrung und Auskunft über Lage, Umgebungen, innere Oekonomie, Gebrauch der Molken und Bäder, deren Wirkungen, Beispiele merkwürdiger Heilungen, so wie überhaupt über Alles und Jedes, was ihm zu wissen nöthig ist.

[263] Bulwer's Romane.

Von der beliebten Stuttgarter Taschenausgabe dieser Romane, welche sich durch die besten und vollständigsten Uebersetzungen auszeichnet, zugleich die wohlfeilste und sehr elegant ausgestattet ist, erschienen so eben:

Die Pilger des Rheins, übers. von F. Notter. 16 Bdchn. Subscriptionspreis geh. 12 kr. oder 2 Gr.

Dieser neueste Roman Bulwer's, der dessen Namen, so hoch er auch schon steht, doch noch höher hebt, wird in dieser Ausgabe 4 Bändchen geben, mithin vollständig nur 48 kr. oder 12 Gr. kosten, während die Aachener Uebersetzung desselben, in der Mehrerer, z. B. die

Digitized by Google

treffliche poetische Einleitung (im Original 38 Seiten) ganz weggelassen ist, 3 fl. 36 kr. oder 2 Thlr., die Zwickauer Uebersetzung 1 fl. 21 kr. od. 18 Gr. kostet. Das 2te bis 4te Bändchen folgen unverzüglich.

Devereux, übers. von F. Notter. 16 u. 26 Bdchn. Subskps. geh. 24 kr. od. 6 Gr.

Vollständig ausgegeben sind bereits:

Eugen Aram, übers. v. F. Notter. 6 Bdchn. Subskps. geh. 1 fl. 12 kr. od. 18 Gr.

Pelham oder Abentheuer eines Gentleman, übers. von Gust. Pfizer. 6 Bdchn. Subskps. geh. 1 fl. 12 kr. oder 18 Gr.

Da demnächst ein erhöhter Ladenpreis eintreten wird, so kann auf diese Sammlung zu dem obigen geringen Subskriptionspreise von 12 kr. oder 3 Gr. für's Bdchn. nur noch kurze Zeit unterzeichnet werden in jeder guten Buchhandlung Deutschlands, Oestreichs und der Schweiz.

---

[264] Bei J. A. Mayer in Aachen ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Peter Simpel,

ein humoristischer Roman

von

Capitain Marryat.

Aus dem Englischen

von

C. Richard.

8. Drei Bände. geh. Preis 4 Thlr. od. 7 fl. 12 kr.

Unter der reichen Zahl trefflicher Erscheinungen neuerer Zeit im endlosen Felde der Roman-Literatur, wurde Peter Simpel mit der entschiedensten Auszeichnung aufgenommen; der Verfasser bekundet das Talent treffender Darstellung in so hohem Grade, daß seine Schilderungen aus dem See-Leben ihm in England den Namen eines „Cervantes auf Meereswogen" erworben haben.

Die Verlagshandlung bietet durch diese Bearbeitung der deutschen Lesewelt eine höchst anziehende Unterhaltung dar.

---

[276] **Anzeige.**

In unserm Verlag erscheinen in guter Verdeutschung des berühmten italienischen Tragikers

Silvio Pellico von Saluzzo

Sämmtliche Werke

in

Einem Bande.

Die dramatischen Werke des Grafen Silvio Pellico da Saluzzo, welcher im Jahre 1820 als Carbonaro verhaftet wurde, mehrere Monate unter Venedigs Bleidächern schmachtete, und überhaupt länger als 10 Jahre in den Kerkern von Mailand und den Kasematten auf dem Spielberge als Gefangener zubrachte, erregen in Italien und Frankreich das größte Aufsehen.

In der Ueberzeugung, daß die trefflichen Trauerspiele Pellico's auch in Deutschland eine günstige Aufnahme finden werden, haben wir uns entschlossen, dieselben in einer gelungenen Uebersetzung auf deutschen Boden zu verpflanzen. Die Uebersetzung wird von Männern besorgt, welche sich bereits durch ähnliche Uebertragungen rühmlichst ausgezeichnet haben, und worüber ein nächstens erscheinender Prospectus das Nähere besagt.

Die äußere Ausstattung dieser Werke wird sehr elegant seyn, und in Druck, Papier und Format den schönen Ausgaben von Schiller's und Shakespeare's Werken in Einem Bande völlig gleichen, worauf wir die Besitzer derselben besonders aufmerksam machen.

Der Preis richtet sich nach der Bogenzahl und kann noch nicht genau bestimmt werden; er wird indeß sehr mäßig seyn, und für Subskribenten kaum 3 Thaler betragen, wogegen der Ladenpreis, welcher mit Erscheinung des Werks eintritt, um die Hälfte des Subskriptionspreises erhöhet wird.

Das Ganze wird spätestens bis zur Michaelis-Messe d. J. erscheinen.

Alle Buchhandlungen Deutschlands und der österreichischen Kaiserstaaten nehmen Subskriptien darauf an.

Zwickau, im Mai 1834.

Gebrüder Schumann.

---

[278] Im Monat Mai d. J. erscheint in meinem Verlage:

Christus, das Kreuz tragend,

auf dem Wege nach Golgatha, genannt:

Lo Spasimo di Sicilia.

Gemalt von Raphael, lithographirt von Dieter.

Das Format ist das des Toschischen Stiches, Höhe 26 Zoll, Breite 18½ Zoll.

Subskriptionspreis auf chinesischem Papier 3 Rthlr., auf weißem Papier 2 Rthlr. Preuß. Cour.

Jedem Kunstfreunde wird es angenehm seyn, dieses berühmte, durch den schönen, aber theuren Toschischen Stich neuerdings noch bekannter gewordene Bild zu so wohlfeilem Preise erlangen zu können.

Den bei der großen Sauberkeit und Gediegenheit der Ausführung unerhört wohlfeilen Preis sehe ich mich genöthigt, nach dem Erscheinen des Blattes auf resp. 5 Rthlr. und 3½ Rthlr. zu erhöhen.

Berlin, April 1834.

Julius Kuhr.

---

[269] In meinem Verlage erschien so eben und ist durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Stieglitz (Heinrich),

Stimmen der Zeit in Liedern. Zweite, veränderte und vermehrte Auflage. 8. Auf gutem Druckpapier 10 Gr.

Leipzig, im Mai 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[277] In unserm Verlage ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Laienbrevier von Leopold Schefer.

Erstes Halbjahr. Fein broch. 8. 1 Thlr. 7½ Sgr.

Eine Reihe dichterischer Betrachtungen, nach den Tagen des Jahres geordnet, das gesammte innere Leben des Menschen und die Natur in ihrer Beziehung auf ihn umfassend und in eigenthümlichster Anschauung verführend. Dieses Werk, das ein Lieblingsbuch aller gebildeten Gemüther zu werden berufen ist, dürfte sich eben deßhalb ganz besonders zu Geschenken eignen. Das zweite Halbjahr erscheint zu Michaelis.

Berlin, im Mai 1834.

Veit und Comp.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 23.

Mittwoch, 18. Juni 1834.

[274] In der Unterzeichneten ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

GESCHICHTE

DER

ENGLISCHEN CIVILLISTE

VERFASST

VON

Dr. CONSTANTIN HÖFLER.

Preis 30 kr.

Stuttgart und Tübingen, im Juni 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

[285] In meinem Verlage ist erschienen und in allen soliden Buch- und Musikhandlungen zu haben:

J. Lysers Lieder eines wandernden Malers. Mit Kompositionen von Becker, Dorn, Friederike Hesse, Krug, Pohley, Rastrelli und Clara Wieck. Preis 1 Rthlr. 16 gGr.

Der tiefe Eindruck, welchen die Anschauung von Gegenden, auf denen die Natur mit all' ihrem Zauber ruht, erzeugt, dessen lebenspendende Quelle die Erinnerung ist, hat die gegenwärtigen Lieder, die der Verfasser auf einer Reise durch das von der Natur bevorzugte Böhmen „aus froher, freier Brust gesungen" hervorgerufen.

Die beigegebenen Kompositionen einzelner Lieder, sind gewiß als eine wohl zu berücksichtigende Zugabe zu empfehlen.

Leipzig, den 1. Juni 1834.

Gustav Schaarschmidt.

[267] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Wanderfahre

von

W. A. Heinrich Schefter.

2 Bände. broch. 2 Thlr. oder 3 fl. 36 kr.

Die Verlagsbuchhandlung übergibt hier dem gebildeten Publikum eine interessante Schilderung der Reisen des Verfassers in der Europäischen und Asiatischen Türkei, Ungarn, Siebenbürgen, der Walachei, Italien, Frankreich und Deutschland. Die Ereignisse des Griechenkampfes und die gegenwärtigen Zustände dieses die Theilnahme Europa's fesselnden Volkes sind auf eine freimüthige und geistreiche Art dargestellt, und werden gewiß die Aufmerksamkeit der Leser in hohem Grade in Anspruch nehmen. Nicht minder Interesse erregend sind die Ideen, welche der Verfasser über die politischen Verhältnisse des Orients und Europa's hier mit vielem Geiste und Humor niedergelegt hat. Mit Vergnügen wird gewiß jeder Leser den weiten, mitunter gefahrvollen Zügen zu Land und Meer folgen und die Ueberzeugung gewinnen, daß wir mit den Wanderjahren von Scheffer der Form und dem Inhalte nach eine der geistreichsten Erscheinungen der Tagesliteratur geliefert haben.

GEDICHTE

von

Dr. K. W. Justi,

Superintendenten zu Marburg.

12. gebunden 12 Gr. oder 54 kr.

Die Idee der Freiheit

im Individuum, in der Staate und in der Kirche.

Mit Hinsicht

auf die geschichtliche Entwickelung der Freiheit in den genannten Beziehungen wissenschaftlich dargestellt

von

Dr. K. G. W. Matthias.

gr. 8. 1 Thlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr.

Elwert's Universitäts-Buchhandlung in Marburg.

[257] Bei Julius Weise in Stuttgart ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands und der Schweiz vorräthig:

Widerhold,

ein

historisch-romantisches Gemälde

aus den

Zeiten des dreißigjährigen Krieges

in

Würtemberg.

Von

Alops Freiherrn von Oefele,

Verfasser der Olga, der Ten Johanniter auf Rhodus, Hermengild und Ingu... und mehrerer dramatischer und anderer Schriften.

Zwei Bände. gr. 8. broch. Preis 2 Rthlr. 12 Gr. oder 4 fl. 30 kr.

Die Scenen des Kampfes, der, ob auch zunächst um Erringung heiliger Interessen geführt, mit namenlosen Schrecken und Gräueln ein volles Menschenalter hindurch Deutschland beunruhigte, — Scenen dieses schaudervollen Krieges sind nicht minder den Romantikern als den Geschichtschreibern noch immer eine reichliche, wenn gleich vielbenützte Quelle für ihre Darstellungen. Aber es ist dies ein Gegenstand, so mannichfaltig und so hochwichtig, daß sein Interesse nie versiegen mag.

Auch dieses Werk behandelt Ereignisse aus jener Zeit. Der Verfasser zeichnete auf geschichtlich treuen Grund, mit gewandtem Sinne, die ansprechendsten, doch auch sach- und zeitgemäßen romantischen Bilder, und zumal ist Widerhold, der obwohl bisher weniger gefeierte)

Held der Darstellung, ein Charakter, mit dessen Geschichte der deutsche Leser sich vorzugsweise gern befreunden wird.

---

[265] So eben ist erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu beziehen:

Bilder-Conversations-Lexikon

für

das deutsche Volk.

Ein Handbuch

zur Verbreitung

gemeinnütziger Kenntnisse und zur Unterhaltung.

In alphabetischer Ordnung.

Mit bildlichen Darstellungen und Landkarten.

In vier starken Bänden in Quartformat. Gedruckt auf schönem weißen Papiere mit grober Schrift.

Ausgegeben in einzelnen Lieferungen von 8 Bogen, deren jede im Subskriptions-Preise 6 Gr. kostet.

Ersten Bandes erste Lieferung. Bogen 1—8.

Aachen — Ambrosius

mit den Holzschnitten:

das Rathhaus zu Aachen; das Grabmal Abälard's und Heloisen's; das Abendmahl, nach Leonardo da Vinci; Abraham a Santa-Clara; die Rhede von Abukir; der Achat; der Schild des Achilles; John Adams; der Zuckerhut im Adersbacher Felsenwalde; der Steinadler; das adriatische Meer nebst Küste; der Orang-Utang, zwei Meerkatzen und der Hundskopfaffe; der Affenbrodbaum und dessen Blatt, Blüthe und Frucht; die Agave und deren Blüthe; Agrippa von Nettesheim; die Obelisken bei Luxor in Aegypten; das Geburtshaus Napoleon's in Ajaccio; Herzog Alba; ein Albaneser; der Albatros; Alfons Alduquerque; Kaiser Alexander I. und die Alexandersäule; der Hafen von Alexandria; Herzog Alexius von Anhalt-Bernburg; Alfieri; mehrere Algenarten; das Thor der Gerechtigkeit und der Löwensaal in Alhambra; Ali Pascha von Janina; der Alk; die Aloë von Sokkotora und der Blütenstengel derselben,

und den

in Kupfer gestochenen Karten von Afrika u. Aegypten.

Das Bilder-Conversations-Lexikon ist bestimmt für alle Klassen des gesammten deutschen Volkes; mit Uebergehung alles Streugwissenschaftlichen und Dessen, was nicht für die Gesammtheit beachtenswerth erscheint, verbreitet es sich in allgemein faßlicher, populairer Darstellung über alle im gewöhnlichen Leben vorkommenden Gegenstände und sucht durch ausführliche Behandlung des Nützlichsten und Wissenswerthesten zu belehren, durch Hervorheben des Interessanten aber zugleich zu unterhalten. Für beide Zwecke dienen auch die bildlichen Darstellungen, namentlich die beigefügten Landkarten, durch welche sich dieses Werk von allen ähnlichen Unternehmungen des In- und Auslandes unterscheidet, und sein Nutzen bedeutend erhöht wird.

Da die nöthigen Einleitungen nunmehr getroffen und die größten Schwierigkeiten beseitigt sind, so werden die einzelnen Lieferungen so rasch, als es nur immer die Sorgfalt, welche dieses Werk erheischt, gestattet, in Zwischenräumen von vier bis sechs Wochen aufeinander folgen.

Leipzig, am 6. Mai 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[256] Literarische Anzeige.

Im Verlage von Theodor Pergay in Aschaffenburg ist erschienen und durch alle soliden Buchhandlungen zu beziehen:

Katholisches Museum

für die

gebildete Lesewelt.

Herausgegeben

von

Dr. J. B. Hoeninghaus.

Der Katholicismus, selbst wenn bloß von seiner historischen und ästhetischen Seite betrachtet, bietet so gewichtige und interessante Momente dar, und hat in Beziehung auf Wissenschaft, Kunst und Poesie so hohe Bedeutung, daß unstreitig kein wahrhaft Gebildeter seinem umfassenden Gebiete wird fremd bleiben wollen. Ihrem Bestreben mit erleichternder Hand entgegenzukommen, und unter sorgfältiger Berücksichtigung, der einschlägigen ältern und neuern Literatur des In- und Auslandes, die vielfach zerstreuten, nicht Wenigen unzugänglichen Schätze gediegener Produktionen einem weitern Kreise der gebildeten Lesewelt zu vermitteln, hat das Katholische Museum sich zur Aufgabe gestellt, und dadurch einem Bedürfnisse entsprochen, dessen Erfüllung von Literaturkundigen längst gewünscht ward. Das, schon an alle Buchhandlungen versandte erste Heft bildet folgenden Inhalt:

Der Festcyklus des katholischen Kirchenjahres. Vom Professor Dr. F. A. Staudenmaier. — Schilderung katholischer Orden und Missionen. Vom Vicomte F. A. de Chateaubriand. Aus dem Französischen. 1) Anstalten der Barmherzigkeit ꝛc. 2) Missionen — in der Levante — in China. — Die Wohlthätigkeitsanstalten in Rom. Nach dem Italienischen des Abtes Piazza, von Dr. F. J. Herbst. — Apostolischer Stammbaum der römisch-katholischen Kirche. Vom Bischof Dr. John Milner. Aus dem Englischen von Dr. M. Lieber. — Bei dem Tode Pius VII. Sonett. Vom Staatsrath E. von Schenk. — Die Krönung Pius VIII. — Zwei Briefe von Häuptlingen nordamerikanischer wilden Indianer-Stämme an den heil. Vater. Aus dem Algonkinischen und Irokesischen. — Das große Weltseminar in Rom. — Reliquien v. d. unglücklichen Maria Stuart, Königin von Schottland. — Ueber den Katholicismus in Schweden. Vom Grafen Ed. de Montalembert. Aus dem Französischen. — Nothruf an alle apostolische Hirten und ihre Heerden, in Betreff der armen katholischen Gemeinde zu Stockholm. Von dem apostol. Vikar J. L. Studach. — Der liebe Priester. Irisches Volksliedchen. — Dankbare Erinnerung eines Dänen an die barmherzigen Schwestern zu Chambery. — An das Kreuz. Sonett. Nach dem Portugiesischen des Luis de Camoens, vom k. Hofbibliothekar, Professor J. Merkel. — Miszellen.

Diese kurze Uebersicht wird genügen, die Aufmerksamkeit jedes Gebildeten auf diese nicht weniger, als durch Wahl und Anordnung interessanter Stoffe, auch durch höchst anziehende Darstellung ausgezeichneten Blätter zu richten, welche bereits nach Maßgabe ihres

Digitized by Google

Bekanntwerdens, mit einstimmigem, entschiedenen Beifalle begrüßt worden.

Die allgemeine Verbreitung möglichst zu erleichtern, ist der Preis für das in geschmackvollem Umschlage brochirte Heft von 10 Bogen in gr. 8. nur auf 54 kr. (12 Gr.) eingesezt. Das zweite Heft ist unter der Presse; übrigens ist, da das Katholische Museum sich durch innern Werth geltend machen will, an die Fortsetzung Niemand gebunden.

---

[282] Bei Josef Rauch, Buchhändler in Mainz, ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen zu haben:

Klee, Dr. Heinrich, Professor in Bonn, Die Ehe, eine archäologisch-dogmatische Abhandlung. broch. 1 fl. 30 kr.

Der berühmte Namr des Verfassers bürgt für des Werkes Gediegenheit.

Kaspar Hauser — in ganzer Figur — lithographirt von Vinkeles, groß Imp. Fol. 48 kr.

Harro Harring — im Brustbilde — lithographirt von Simon in Straßburg, gr. Imp. Fol. 48 kr.

Beides sehr gelungene Porträts.

---

[275] In der unterzeichneten Handlung sind erschienen und in allen guten Buchhandlungen zu haben:

Ehrenberg, Dr. F. (K. Pr. Ober-Conf.-Rathr, erster Hof- und Domprediger), Beiträge zur Förderung des christlichen Glaubens und Strebens in 22 Predigten. gr. 8. 1½ Rthlr.

Das neue Testament nach der deutschen Uebersetzung Dr. M. Luther's. Mit Erklärungen, Einleitungen, einer Harmonie der 4 Evangelien, einem Aufsatze über Palästina und seine Bewohner, einer Zeittafel über die Apostelgeschichte und mehreren Registern versehen. Zum Gebrauche für alle Freunde des göttlichen Wortes, insonderheit für Lehrer in Kirchen und Schulen, bearbeitet von Fr. Aug. Lisco, Prediger an St. Gertraud in Berlin. Lex.-Form. 2½ Rthlr. (fein Pap. 4⅙ Rthlr.)

Die St. Gertraud-Kirche zu Berlin. Predigt zur Einweihung derselben von Fr. Aug. Lisco. Nebst einer kurzen Geschichte derselben von L. Frega. br. ⅙ Rthlr.

Ashausen, Dr. Herm., opuscula theologica ad crisim et interpretationem Novi testamenti. 8. maj. 1 Rthlr.

Böhl, G., Ueber die Zeit der Abfassung und den Paulinischen Charakter der Briefe an den Timotheus und den Titus. Ein Beitrag zum Erweise ihrer Aechtheit. gr. 8. 1 Rthlr.

In Kurzem wird erscheinen:

Lisco, Fr. Gust. (Bearbeiter des neuen Testaments und der Parabeln), Das christliche Kirchenjahr. Versuch einer Entwickelung seiner Ideen aus den alten Perikopen. Ein Hülfsbuch beim Gebrauch, vornehmlich der epistolischen Texte. 2 Bände. gr. 8. Preis 3 bis 4 Rthlr.

Ferner sind erschienen:

Grüson, J. P., Geh. Hofr. Prof. Dr., Auflösungen der in M. Hirsch's Sammlung von Beispielen ꝛc. (vierte Aufl.) enthaltenen Gleichungen und Aufgaben. Zum Selbstunterrichte bestimmt. 1⅔ Rthlr.

Höhler, Dr. Fr., die Chemie in technischer Beziehung. Leitfaden für Vorträge in Gewerbeschulen. gr. 8. 21 gGr. (26¼ Sgr.)

Schubart, Fr. (Direktor), Vorschule der Geschichte Europa's durch eine Erzählung in geographisch-chronologischer Verknüpfung, mit einleitender Uebersicht der asiatischen Geschichte. Zur Grundlage des geschichtlichen Unterrichts in höheren weiblichen Lehranstalten und zum allgemeinen Unterrichtsgebrauch. 21 gGr. (26¼ Sgr.)

Krankentabellen für praktische Aerzte. ½ Rthlr.

Strahl, D. M., kurzgefaßte Belehrung, für Diejenigen, die sich über meine neue Heilmethode der Krämpfe und Unterleibsbeschwerdrn unterrichten wollen. br. 9 gGr. (11¼ Sgr.)

Derselbe. Unentbehrlicher Rathgeber für Diejenigen, welche an eingewurzelter Leibsverstopfung und an Blähungen leiden. Eine populair-medizinische Abhandlung, in welcher die Verdauungsorgane und der ganze Verdauungsprozeß allgemein faßlich beschrieben und die Verschleimung, die Hämorrhoiden, die krankhafte Gallenabsonderung und andrre Zustände, welche die Stuhlverstopfung begünstigen, ausführlich betrachtet werden. br. 15 gGr. (18¾ Sgr.)

Stüler, Dr. G. W., Die Homöopathie und die homöopathische Apotheke in ihrer wahren Bedeutung dargestellt. br. 18 gGr. (22½ Sgr.)

Enslin'sche Buchhandlung (F. Müller)
in Berlin.

---

[284] So eben ist bei Eduard Bühler in Magdeburg erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands, der Schweiz für beigesezten Preis zu erhalten:

Vertheidigung der Staatswissenschaften gegen Eingriffe der Mediciner bei der Sache der Homöopathie. Von einem homöopathisch Geheilten. Herausgegeben und bevorwortet von Dr. Fr. Rummel. Für Staatsmänner, Rechtsgelehrte und Freunde der Staatswissenschaften. gr. 8. geh. Preis 22½ Sgr.

Diese Schrift, deren Autor (ein hoher Staatsbeamter) allein durch die augenscheinlichst an sich selbst gemachte Ueberzeugung zu dem Erscheinen derselben veranlaßt worden und deren Herausgeber ein berühmter homöopathischer Arzt, Mitarbeiter der Leipziger homöopathischen Zeitung ist, behandelt diesen Gegenstand aus dem Gesichtspunkte der Staatswissenschaft, und widerlegt alle falsche Ansichten, welche die Allopathie gegen diese neue Schule der Medicin zu verbreiten suchen.

Dieselbe ist Staatsmännern, Medicinern, Apothekern, Juristen und überhaupt allen Freunden der Homöopathie besonders zu empfehlen.

---

[266] Bei J. D. Sauerländer in Frankfurt a. M. sind so eben erschienen und in allen soliden Buchhandlungen vorräthig:

Brchstein, Ludwig, Luther. Ein Gedicht. 8. geh. 21 Gr. oder 1 fl. 30 kr.

Beckr, Dr. und Pfarrer, wissenschaftliche Darstellung der Lehre von den Kirchenbüchern. Ein Handbuch für Behörden, Prediger, Kirchenbuchführer und Rechtsgelehrte. Mit zwei Stammbäumen und Beilagen landesherrlicher Verordnungen. Wohlfeile Ausgabe. gr. 8. geh. 1 Rthlr. 4 Gr. oder 2 fl.

Duller, Eduard, Erzählungen und Phantasiestücke. Zwei Bände. 8. 3 Rthlr. oder 5 fl.

Für Vernunft, Religion und Kirche. Zeugnisse aus allen Jahrhunderten. Zugleich als Andachtsbuch für denkende Christen. Wohlfeile Ausgabe. gr. 8. geh. 1 Rthlr. 8 Gr. oder 2 fl. 20 kr.

Digitized by Google

Galerie zu Byron's Werken. Erste Lieferung in 11 Blättern. gr. 8. 1 Rthlr. oder 1 fl. 48 kr.

Museum Senckenbergianum. Abhandlungen aus dem Gebiete der beschriebenden Naturgeschichte. Von Mitgliedern der Senckenbergischen naturforschenden Gesellschaft in Frankfurt am Main. Band I. Heft 2. Mit Tafel VI—IX und XI. gr. 4. geh. 1 Rthlr. 8 Gr. oder 2 fl. 20 kr.

Rau, W. Dr. med. und Privatdocent, Lehrbuch der Pathogenie. gr. 8. 20 Gr. oder 1 fl. 21 kr.

Shakespeare, W., the Plays, accurately printed from the Text of Mr. Steeven's last edition, with historical and gramatical explanatory notes in german by J. M. Pierre. Vol. IV. Containing: King Henry IV. Part 1. 12. geh. 8 Gr. oder 36 kr.

Storch, Ludwig, der Diplomat. Novelle. 8. 1 Rthlr. 18 Gr. oder 2 fl. 48 kr.

Verfassungen, die, der Vereinigten Staaten Nordamerika's. Aus dem Englischen übersetzt von G. H. Engelhard. 2 Theile. 8. geh. 2 Rthlr. oder 3 fl.

[381] ☞ **Herabgesetzter Preis.**

Anselm von Feuerbachs kleine Schriften vermischten Inhaltes. gr. 8. Nürnberg, bei Joh. Adam Stein. 27 Bogen, statt 4 fl. 20 kr. od. 2 Rthlr. 12 gr. zu 1 fl. 48 kr. od. 1 Rthlr.

Ganz besondere Aufforderungen und Vergünstigungen veranlassen mich, den Vorrath gegenwärtiger Auflage dieses Werkes auf einen Preis herabzusetzen, der jedem Gebildeten, besonders aber allen und jedem Juristen und jedem Lesefreunde die Anschaffung möglich machen soll. Der Zweck ist: Möglichste Verbreitung der Ansichten und Gesinnungen dieses gefeiertsten und freisinnigsten aller Staatsmänner.

Eine etwa nothwendig werdende Neue Auflage wird unverändert und zum alten Ladenpreise abgedruckt.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen.

[390] In der Buchhandlung von C. F. Amelang in Berlin (Brüderstraße Nr. 11.) erschien und ist ebendaselbst so wie in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes zu haben:

English Reading Lessons etc.

oder

Englische Lesestücke

aus den Werken vorzüglicher englischer älterer und neuerer Schriftsteller. Zur belehrenden Unterhaltung der Jugend beider Geschlechter; sowohl für Schulen, als auch zum Privat-Unterricht. Mit Wort-Erläuterungen.

Von G. F. Burckhardt,

Lehrer der Englischen Sprache an der städtischen Gewerbschule, dem Missions-Institute und mehreren andern Schulen in Berlin.

25 Bogen im größten Octav. 1 Thlr.

Diese Sammlung von größtentheils leichtfaßlichen Lesestücken, als: Anekdoten, Wortspiele, Fabeln, Geschichten, launige Erzählungen, auserlesene Briefe, Auszüge aus berühmten Schriftstellern der Geschichte ꝛc, nebst einem Drama, mit Wort-Erläuterungen, dürfte wohl füglich den reichhaltigsten und zweckmäßigsten Lesebüchern für Anfänger in der englischen Sprache an die Seite zu setzen, so wie überhaupt dies Lesebuch, das sich auch durch sein gefälliges Aeußere vortheilhaft auszeichnet, nicht bloß zum Gebrauch für Schulen, sondern auch für den Privatunterricht bestens zu empfehlen seyn.

In demselben Verlage erschienen:

Burckhardt, G. F., Der kleine Engländer; oder Sammlung der im gemeinen Leben am häufigsten vorkommenden Wörter und Redensarten zum Auswendiglernen. Englisch und Deutsch. Ein Hülfsbuch zur Erlernung der englischen Sprache, und vorzüglich zur Uebung des Gedächtnisses. Zweite, mit Phrasen und kleinen Erzählungen sehr verm. Auflage. gr. 12. geh. 8 gGr. oder 10 Sgr.

— — Vorschule der Englischen Sprache für Deutsche, mit besonderer Berücksichtigung der Aussprache für Anfänger, nebst Uebungen zum Uebersetzen, vom Leichten zum Schwerern übergehend, zweckmäßigen Beispielen und leichtfaßlichen Leseübungen. 20 compresse Bogen im größten Octav. 20 gGr. oder 25 Sgr.

— — und Dr. J. M. Jost, Ausführliches Lehrbuch der Englischen Sprache für Schulen und Privatunterricht; enthaltend: wissenschaftlich geordnete Anleitung zur Aussprache und Aneignung der Sprachformen; vollständige Entwickelung der Syntax, mit zahlreichen Uebungs-Beispielen, besonders für reifere und gebildetere Schüler höherer Klassen; einen Anhang zur Kenntniß und Uebung des im Merkantilischen üblichen Styles, und eine Auswahl guter, zweckmäßig erläuternder Lesestücke. Zweite, verb. und verm. Aufl. 42 compresse Bogen im größten Octav. 1 Thlr. 20 gGr. oder 2½ Sgr.

— — Vollständiges Englisch-Deutsches und Deutsch-Englisches Taschenwörterbuch, nach den vorzüglichsten, über beide Sprachen erschienenen größeren Wörterbüchern, besonders nach denen von Adelung, Johnson und Chambers bearbeitet. Zweite verm. Aufl. Zwei Theile. Erster Theil: Englisch-Deutsch. Zweiter Theil: Deutsch-Englisch. fl. 8. Jede Seite in drei Spalten, mit ganz neuen Perlschriften gedruckt. Englisches Druckpapier. Sauber geh. 2 Thlr. 8 gGr. oder 10 Sgr.

Dieses reichhaltige, korrekte, schön gedruckte und im Verhältniß außerordentlich billige Taschenwörterbuch erwarb sich gleich bei seinem Erscheinen den ungetheilten Beifall der Sachverständigen. Eine binnen wenigen Jahren nöthige zweite Auflage ist wohl die beste Empfehlung.

[288] Bei Mauritius in Greifswald sind erschienen:

Das Horn des Heils, fünfzehn Gastpredigten von Dr. Ludwig Balt. gr. 8. 20 Gr.

C. M. Agrellii, Supplementa syntaxeos syriacae praet. ost. J. G. L. Kosegarten. 8. maj. 2 Rthlr. 12 Gr.

[283] **Anzeige für Leihbibliotheken.**

So eben ist bei A. Wienbrack in Leipzig erschienen und durch alle Buchhandlungen zu bekommen:

Die Geschwister, oder die Croaten in Altenburg. Romantische Geschichte aus dem 17ten Jahrhundert, von Wilhelmine Lorenz. 8. geh. 1 Rthlr. 6 Gr.

Wenn die frühern Romane der Verfasserin in der Lesewelt bereits eine günstige Aufnahme fanden, so wird gegenwärtige Erzählung nicht minder ansprechen, indem der historische Stoff einer denkwürdigen Vergangenheit entlehnt ist, und die Verfasserin neben treuer Charakterschilderung das Kolorit der Zeit glücklich zu treffen weiß

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 24.

Sonnabend, 5. Juli 1834.

[308] **Zur Nachricht.**

Artistisches Intelligenzblatt.

Die zunehmende Verbreitung des Kunstblatts gewährt auch den häufig eingehenden Kunst-Anzeigen der resp. Kunst- und Buchhandlungen den Vortheil eines allgemeinern Bekanntwerdens, und es ist deßhalb bisher auf schnellen Abdruck derselben um so mehr gesehen worden, als es der Redaktion nicht immer möglich ist, von jeder neuen Erscheinung sogleich eine kritische Anzeige zu liefern. Um nun zugleich auch die Uebersicht zu erleichtern und größere Vollständigkeit zu gewähren, hat sich die Verlagshandlung entschlossen, diese Anzeigen in ein von Zeit zu Zeit dem Kunstblatt beigegebenes Artistisches Intelligenzblatt zu vereinigen. Die resp. Kunst- und Buchhandlungen werden daher eingeladen, ihre Anzeigen fortwährend, und zwar direkt an die Verlagshandlung, einzusenden. Sobald eine hinreichende Anzahl von Anzeigen eingelaufen seyn wird, soll die erste Nummer erscheinen.

Stuttgart und Tübingen, 26. Juni 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[306] Bei eingetretener Sommer-Saison beehrt sich die Unterzeichnete, Reisende und Freunde des Vaterlandes auf das in ihrem Verlag erschienene, in allen guten Buchhandlungen zu habende

Taschenbuch auf Reisen durch Würtemberg,

mit einem Anhang über die besuchteren Bäder Würtembergs, einem Ortsregister und zwei lithographirten Abbildungen, und auf Verlangen mit einer Charte von Würtemberg. 12. Preis broch. mit Charte 1 fl. 54 kr., ohne Charte 1 fl. 20 kr. aufmerksam zu machen.

Ein Handbuch, das, wie dieses, ganz Würtemberg umfaßt, das der Reisende unterwegs zu Rathe ziehen kann, um sich mit den Schönheiten, Merkwürdigkeiten, den verschiedenen Entfernungen der einzelnen Orte, so wie mit den besuchteren Straßen und deren Richtung und Verbindung mit der Schweiz und den andern Nachbarlandern bekannt zu machen, wird gewiß Vielen willkommen seyn, vor allen Anderen Denjenigen, welche die vaterländischen Bäder besuchen.

Stuttgart und Tübingen, im Juni 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[305] Im Verlag der Unterzeichneten ist erschienen und in allen guten Buchhandlungen zu haben:

Niederländische Briefe

von

Carl Schnaase.

gr. 8. Preis 3 fl. 48 kr.

Neben dem, daß sich unsere Zeit allenthalben auf dem Gebiet der schönen Künste praktisch versucht, zeigt sich in ihr, im Zusammenhang mit dem historischen Geiste überhaupt, sichtbar das Streben, die Vergangenheit und die Gegenwart der Kunst aus dem ganzen Leben der Völker geschichtlich und geographisch zu begreifen. Wir glauben behaupten zu können, daß diese theoretische Richtung nicht leicht ein Werk hervorgebracht hat, das, bei ganz freier, ungezwungener Form und bei beständigem Bezuge auf die lebendige Gegenwart, so umfassende Ansichten und so geistreiche Winke der mannichfachsten Art enthielte, als das gegenwärtige. Während der Verfasser auf einer mit kurzen, aber lebendigen Zügen geschilderten Reise durch die Niederlande den Leser mit den vornehmsten Gemälden und architektonischen Monumenten bekannt macht, führt er ihn, je nachdem sich auf jenem reichen Kunstboden Anknüpfungspunkte darbieten, in die tiefsten Betrachtungen über die Philosophie der Kunst. Die Idee, daß die Kunst in allen ihren Richtungen das eigenste Produkt des Genius eines Volks, seiner äußern Schicksale, wie seiner innersten Anlage sey, findet sich geistreich von den verschiedensten Seiten beleuchtet; wie z. B. in den Abschnitten über das Wesen und die Genesis der Landschaftmalerei, über Genremalerei als wesentliches Produkt der neuern Zeit, über die verschiedenen ästhetischen Charaktere des Innern und des Aeußern der Gebäude bei den Alten und bei den Neuern, über das Verhältniß der Kunst zu der Religion in der Geschichte, über die malerische Anlage bei den verschiedenen neuern Völkern u. s. w. Neben seiner Bedeutung für Geschichte und Philosophie der Kunst, erhält das Buch auch noch dadurch einen besondern Werth, daß es durch die jedem Brief beigegebenen Notizenblätter für Alle, welche Holland, Flandern und Brabant bereisen, zu einem trefflichen Kunstwegweiser wird.

Stuttgart und Tübingen, im Juni 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[294] Subscriptions-Anzeigen.

Deutsches Nationalwerk

für alle Stände.

Im Verlage der Unterzeichneten erscheint und ist durch alle soliden Buchhandlungen zu beziehen:

Geschichte der Deutschen

von den ältesten bis auf die neuesten Zeiten

von

Wolfgang Menzel.

Neue, durchaus umgearbeitete Auflage in

EINEM BANDE,

in sechs Lieferungen.

Da der Name des Verfassers als Schriftsteller längst, wie neuerdings als freisinniger Volksvertreter

Digitized by Google

ruhmvollst bekannt ist, und noch schon die erste Auflage dieses Werks (in drei Bänden, Zürich, bei Gessner, 1824 — 1827) mit so großem Beifall aufgenommen wurde, so glauben wir nur andeuten zu dürfen, daß derselbe auf die zweite Auflage die sorgfältigste Mühe verwandt hat, um eine Arbeit, der er mit ganz besonderer Liebe obgelegen, möglichst zu vervollkommnen. Dieses Geschichtswerk enthält nicht nur die politische Geschichte Deutschlands, fortgesetzt bis auf die jüngsten Tage, sondern sie geht auch mehr, als es bisher bei irgend einer populären Geschichte der Deutschen der Fall war, in die Spezialgeschichte der einzelnen Provinzen und in die Geschichte der Sitten, der Kunst und Wissenschaft ein, und bringt im verhältnißmäßig engsten Raum die größte Fülle und Mannichfaltigkeit zur klarsten Uebersicht. Für Diejenigen, welche die patriotische Wärme in der Sprache der ersten Auflage angezogen hat, haben wir nur noch hinzuzufügen, daß die zweite ganz in demselben Geist und Ton geschrieben ist.

Für Belehrung wie für Unterhaltung gleich gründlich und anziehend behandelt, ist dies ein recht eigentlich dem deutschen Volke zugeeignetes Nationalwerk, das in keinem Hause fehlen sollte.

Um dasselbe möglichst zu verbreiten und auch dem weniger Bemittelten käuflich zu machen, haben wir den Subscriptionspreis für jede Lieferung, wovon die erste bereits erschienen ist und die zweite Lieferung demnächst versendet werden wird, auf 1 fl. oder 15 gGr., somit für das ganze Werk auf 6 fl. oder 3 Rthlr. 18 gGr. festgestellt, so daß dessen Ankauf mittelst einer monatlichen Ausgabe von 30 kr. oder nicht ganz 1 tr. täglich binnen Jahresfrist bewirkt werden kann. Die folgenden Lieferungen werden rasch aufeinander folgen, so, daß wo möglich in Jahresfrist das ganze Werk in den Händen des Publikums seyn wird. Subskription nehmen alle guten Buchhandlungen an.

Stuttgart und Tübingen, im Juni 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

Von demselben Verfasser sind erschienen:

Menzel, Wolfgang, die deutsche Literatur. 1828. 2 Theile. 8. 6 fl. 36 kr. (Verlag von P. Neff.)

— — Räbezahl. Ein Märchen. 1829. 8. 1 fl. 36 kr.

— — Narcissus. Ein Märchen. 1830. 8. 2 fl.

— — Taschenbuch der neuesten Geschichte. Jeder Jahrgang in 2 Theilen mit 20 — 24 Bildnissen. Taschenausgabe. Preis des Jahrgangs 6 fl.

— — Reise nach Oesterreich. 1833. 8. 2 fl. 45 kr.

— — Literaturblatt. 4. 1829 — 1834. Jeder Jahrgang 6 fl.

Im Verlag der Unterzeichneten erscheint und ist durch alle soliden Buchhandlungen zu beziehen:

Sämmtliche Dichtungen

des

Freiherrn von Wessenberg

in

vier kleinen Bänden.

Diese Sammlung wird eine Auswahl der besten Dichtungen des Verfassers in sich befassen, wovon die meisten noch nicht bekannt sind.

Das erste Bändchen, welches bereits erschienen und verschickt worden ist, besteht aus dem Gedichte: Julius, die Pilgerfahrt eines Jünglings. Es ist mit einem ganz neuen Gesang und noch sonst mit vielen neuen Strophen vermehrt. Das Gedicht hat jetzt acht Gesänge.

Zweites Bändchen. Den Anfang macht ein Gedicht: Franz und Paul, dessen Stoff der französischen Revolution entnommen ist; dann folgt eine Reihe lyrischer Gedichte, Lieder, Sagen und Schilderungen, eine poetische Epistel über den Verfall der Sitten, und ein größeres Gedicht: des Pilgers Traum.

Das dritte Bändchen enthält: Blüthen aus Italien. Das Gedicht: Fenelon, in drei Gesängen, mit vielen Verbesserungen, und drei Bücher christlicher Lieder, Chorlieder und Hymnen.

Das vierte Bändchen endlich besteht aus acht Büchern lyrischer Gedichte verschiedener Art. Gewidmet ist das erste derselben: religiösen Gegenständen, das zweite: den großen Schönheiten und Wundern der Natur, das dritte und vierte: der Freundschaft und den Freuden und Leiden des häuslichen Lebens, das fünfte: dem Vaterland, das sechste: den ländlichen Vergnügungen und Reisebildern, das siebente gehört zur erzählenden Gattung, das achte endlich ist der Betrachtung der wichtigsten Angelegenheiten der Menschheit gewidmet.

Jedes Bändchen wird zwischen 16 bis 18 Bogen betragen. Das erste Bändchen ist zur Ostermesse erschienen, das zweite Bändchen hat bereits die Presse verlassen und wird in einigen Wochen versandt.

Der Subscriptionspreis für alle vier Bändchen ist 3 fl. oder 2 Rthlr., also per Bändchen 45 kr. oder 12 gGr. Nach Vollendung des ganzen Werks tritt ein verhältnißmäßig erhöhter Ladenpreis ein. Subscription nehmen alle guten Buchhandlungen an.

Stuttgart und Tübingen, im Juni 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

Von demselben Verfasser ist erschienen:

Ritual, nach dem Geiste und den Anordnungen der katholischen Kirche. Ein Erbauungsbuch für die Gläubigen, besonders aber für deren Seelsorger. Zweite verbesserte und vermehrte Auflage. gr. 8. Preis 2 fl.

Zur Nachricht.

Auf den Wunsch der von Herder'schen Familie, und um die Schriften Herder's möglichst zu verbreiten, haben wir die noch vorräthigen Exemplare von

Johann Gottfried von Herder's

sämmtlichen Werken

in 60 Bänden, Taschen-Ausgabe,

Velinpapier von 48 fl. auf 32 fl.

und weiß Druckpapier von 32 fl. auf 24 fl.

herabgesetzt, wobei wir bemerken, daß diese Werke von allen soliden Buchhandlungen zu letztern Preisen zu beziehen sind, indem wir sie durch den bei Ladenpreisen gewöhnlich üblichen Rabatt hiezu in Stand setzen werden.

Stuttgart und Tübingen, im Juni 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[296] Bei Joh. Chr. Krieger in Cassel ist erschienen und in allen guten Buchhandlungen zu haben:

Hodiesne, Grundregeln der französischen Sprache. Auch unter dem Titel: Principes généraux et élémentaires de la langue française. gr. 8. (12½ Bog.) 1834. Netto 16 gGr.

Digitized by Google

Pfeiffer, Dr. B. W., Kurf. Heff. Oberappellationsrath, Geschichte der landständischen Verfassung in Kurhessen. Ein Beitrag zur Würdigung der neueren deutschen Verfassungen überhaupt. Aus authentischen Quellen mitgetheilt. gr. 8. 21 Bog. 1834. geh. 1 Thlr. 6 gGr.

Rehm, Dr. Fr., Handbuch der Geschichte des Mittelalters. 3r Bd. 2te Abthl. Auch unter dem Titel: Geschichte des Mittelalters seit den Kreuzzügen 1 Thlr. Das Zeitalter der Kreuzzüge. 2te Abthl. Geschichte des Morgenlandes. (Fortsetzung von dem Handbuche und dem Lehrbuche der Geschichte des Mittelalters von demselben Verfasser.) Mit 9 Stammtafeln. gr. 8. 1834. 2 Thlr. 12 gGr.

Theobald, A., über das Verhältniß der Gymnasial-Lehrer zu den Eltern ihrer Schüler und die Bedingungen einer erfolgreichen gemeinschaftlichen Jugend-Erziehung. gr. 8. (1½ Bog.) 1834. geh. 8 gGr.

---

[272] So eben erschien in meinem Verlage und ist durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Winke und wohlmeinende Rathschläge

für israelitische Schulen.

Der königl. hebräisch-deutschen Primär-Hauptschule in Presburg

besonders zugeeignet von

einem unparteiischen christlichen Theologen.

gr. 8. geh. Auf gutem Druckpapier. 10 Gr.

Leipzig, im Mai 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[268] Sämmtliche Schriften

von

Johanna Schopenhauer.

Wohlfeile Ausgabe.

24 Bände in Taschenformat mit dem Bildniß der Verfasserin.

Die geistige Bildung unserer Nation geht mit Riesenschritten voran und durchdringt alle Stände. Das intellektuelle Leben spricht die Theilnahme der deutschen Frauen mehr als je an. Besser, gedeihlicher läßt es sich aber nicht fördern, als wenn edle Frauen die Vermittlerinnen der geistigen Fortschritte bei dem weiblichen Geschlechte werden. Durch ihre hohe Bildung, durch ihr vielseitiges Wissen, durch ihre reiche Lebenserfahrung, durch ihr sittliches Streben, durch ihren feinen, ächt weiblichen Takt, durch ihr Darstellertalent und ihre Sprachgewandtheit steht Johanna Schopenhauer vor allen andern ausgezeichnet da. Ihr Name wird von unsern berühmtesten Zeitgenossen mit hoher Achtung genannt; ihre Schriften umfassen die anziehendsten Zweige der Kunst und des Wissens.

Diese ausgedehntere Verbreitung der Werke einer so geistvollen Schriftstellerin, welche mit einer wahren Meisterschaft zu unterhalten und zugleich zu belehren, den Geist zu kräftigen, das sittliche Gefühl zu erheben, und namentlich die erhabene Bestimmung der Frauen im schönsten Lichte zu zeigen weiß, nach Kräften zu fördern, hat die Verlagshandlung zu einer wohlfeilen Ausgabe ihrer Schriften veranlaßt. Dieselbe schmeichelt sich, einem Bedürfniß unserer Zeit zu genügen, indem sie den deutschen Frauen und Mädchen-Gelegenheit bietet, diese Schriften, welche in keiner Damenbibliothek fehlen dürfen, für einen geringen Preis anzukaufen.

Bieten wir gleich die wohlfeilste Taschenausgabe aller bis jezt erschienenen deutschen Klassiker, so wird dieselbe doch vor allen übrigen sich durch Eleganz auszeichnen und so dem würdigen Namen der Verfasserin und dem Geschmacke derer zumal, für welche diese Schriften zunächst bestimmt sind, vollkommen entsprechen.

Das Ganze, auf schönes Papier gedruckt und geheftet, erscheint in vier Lieferungen, jede zu sechs Bänden. Jede Lieferung kostet auf Druckpapier 2 Rthlr., auf Velinpapier 3 Rthlr.

Um dem Publikum eine Uebersicht der Vielseitigkeit und Mannichfaltigkeit der schriftstellerischen Leistungen der berühmten Verfasserin zu geben, theilen wir hier den Inhalt der verschiedenen Lieferungen mit.

I. Lieferung. Band 1, 2, 3, 7, 8 und 9, enthaltend: Fernow's Leben. 2 Theile. — Ausflug an den Rhein. — Gabriele. Novelle in 3 Theilen.

II. Lieferung. Band 4, 5, 6, 10, 11 und 12, enthaltend: Johann van Eyck und seine Nachfolger. 2 Theile. — Die Jahreszeiten. Novelle. — Sidonia. Novelle in 3 Theilen.

III. Lieferung. Band 13, 14, 15, 16, 19 und 20, enthaltend: Die Tante. Novelle in 2 Theilen. — Reise durch England und Schottland. 2 Theile. — Kleinere Novellen und Erzählungen. 2 Theile.

IV. Lieferung. Band 17, 18, 21, 22, 23 und 24, enthaltend: Reise von Paris durch das südliche Frankreich bis Chamouni. 2 Theile. — Kleinere Novellen und Erzählungen. 4 Theile.

Die erste Lieferung ist bereits erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben. Zugleich sind die nöthigen Anstalten getroffen, daß alle drei Monate eine Lieferung bestimmt erscheint, so daß am Schlusse des Jahres 1834 das ganze Werk in den Händen des Publikums ist.

J. D. Sauerländer.

---

[287] In meinem Verlage ist erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Einleitung in das deutsche Privatrecht, dargestellt zu seinen Vorträgen von Professor Dr. Julius Weiske. Zweite umgearbeitete Ausgabe. Preis 6 gGr., auf Schreibpapier 8 gGr.

Leipzig, den 1. Juni 1834.

Gustav Schaarschmidt.

---

[291] Beachtenswerthe Anzeige

für

die Herren Schulvorsteher und Lehrer an Volksschulen.

Bei A. Wiendrack in Leipzig ist so eben erschienen und durch jede Buchhandlung zu bekommen:

F. A. P. Gutbier, Superintendent in Ohrdruff, kurzer Inbegriff aller nothwendigen und nützlichen Kenntnisse, ein Lehr- und Lesebuch für Schüler in Stadt-, Land- und auch Sonntagsschulen und zur Nachlese für Bürger und Landleute, zur Beförderung der Realwissenschaften und einer vernünftigen Religionskenntniß.

1r Theil, welcher die Naturlehre, Geographie, Naturgeschichte und Technologie enthält. 12 Bogen. gr. 8. Preis 12 Gr.; für Schulen in Partien 10 Gr.

2r Theil, welcher die Lehre vom Menschen, Sprachlehre, Welt- und Menschengeschichte, Arithmetik, Geometrie und Mechanik enthält, mit 1 Steindrucktafel, derselbe Preis.

Digitized by Google

1r Theil, welcher, die Lehre der Religion betreffend, die Mythologie, Religionsgeschichte, biblische Geschichte des alten Testaments, die Geschichte Jesu und der Apostel, das Leben Dr. Luthers, die Religionslehre Jesu nach seinem eignen Ausspruche, den Inhalt der biblischen Bücher, die Angabe der Bekenntnißschriften der protestantischen Kirche, den Kirchen-Kalender mit der Zeitrechnung enthält. (Unter der Presse.)

Für die Brauchbarkeit dieses Buches spricht unter andern der Umstand, daß die beiden fertigen Theile gleich im ersten Monat nach Erscheinen in mehrere Schulen Eingang fanden. Ausführliche Ankündigungen sind in allen Buchhandlungen zu haben.

[298] Literarische Anzeige.

So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

OEUVRES CHOISIES
de
LE SAGE.

Nach der neuern Orthographie berichtigt und mit einem vollständigen
VERZEICHNISSE
der Wörter und Phrasen versehen
von
M. Christian Ferdinand Fliesbach,
Lehrer der französischen Sprache an der Königl. Landes Schule in Grimma.

Leipzig, Weidmann'sche Buchhandlung, 1834.
268 Seiten in 8. Velinpap. Preis 16 Gr.

[301] Ankündigung und Einladung zur Subscription.

Im Verlag der Unterzeichneten ist erschienen:

Das Hauslexikon.

Vollständiges Handbuch praktischer Lebenskenntnisse für alle Stände.

In monatlichen Lieferungen von 9 Bogen groß Oktav zum Subscriptionspreise von
Sechs Groschen.

Dieses Werk, dessen erste Lieferung bereits ausgegeben ist, umfaßt die praktische Seite des Lebens auf eine ähnliche Weise, wie die Konversationslexika die theoretische. Es ist ein Erfahrungslexikon, bestimmt, dem Bedürfniß und der Rathlosigkeit im täglichen Leben abzuhelfen und in allen Fällen Auskunft zu gewähren, welche in häuslichen, gesellschaftlichen und Geschäftsverhältnissen den Beistand kundiger Männer wünschenswerth machen. Die alphabetisch geordneten Artikel werden aus allen Wissenschaften und Künsten das allgemein Brauchbare und Nützliche aufnehmen, und so wird das gesammte Werk als erfahrner Arzt, bald als kundiger Sachwalter, dann wieder als Physiker, Oekonom, Geschäftsmann u. s. w. dem Hülfe suchenden Leser darbieten, was er unmittelbar anwenden kann.

Das Hauslexikon erscheint regelmäßig in monatlichen broschirten Lieferungen von 9 enggedruckten Bogen groß Oktav, zu dem überaus billigen Subscriptionspreise von Sechs Groschen. Sammler, welche für 3 Lieferungen vorausbezahlen, erhalten auf 10 Exemplare ein 11tes unentgeldlich.

Nach genauer Erwägung des Stoffes und bereits druckfertig liegenden Hefte, dürfte das Ganze ungefähr 36 Hefte geben; in keinem Falle aber die Ausdehnung der gebräuchlichen Konversationslexika überschreiten.

Anerbietungen, welche sich auf diese Punkte der Prospektus, welcher in jeder Buchhandlung gratis zu haben ist.

Alle Buchhandlungen des In- und Auslandes nehmen Subscription darauf an.

Leipzig, im Juni 1834.

Breitkopf und Härtel.

[299] So eben ist erschienen und in allen guten Buchhandlungen vorräthig:

Ueber Dr. Friedrich Schleiermacher,
seine Denkart und sein Verdienst
von
Dr. L. F. O. Baumgarten-Crusius.
gr. 8. geh. ½ Rthlr.

Ein Geistesverwandter Schleiermachers, der ihn im gemüthvollen Vorworte bescheiden seinen Meister nennt, entwirft hier mit inhaltsvollen Zügen, deren Wahrheit und Feinheit dem Kenner nicht entgehen werden, einen treuen Umriß von dem Wesen und Wirken des großen Todten — ein schönes und edles Denkmal für den Unvergeßlichen, seinen Freunden und Schülern die werthvollste Gabe.

Fr. Frommann.

[292] An alle Buchhandlungen wurde so eben versandt:

Becker, Dr. G. W., der Rathgeber vor, bei und nach dem Beischlafe, oder faßliche Anweisung, den Beischlaf so auszuüben, daß der Gesundheit kein Nachtheil zugefügt, und die Vermehrung des Geschlechts durch schöne, gesunde und starke Kinder befördert wird. 15te verbesserte Auflage. gch. Preis 12 Gr.

Vorstehende Schrift wurde durch den oftmals geäußerten Wunsch veranlaßt, daß Neuverheirathete ein Büchlein in die Hände gegeben werden möchte, worin sie über den physischen Zweck der Ehe, und die Mittel, ihn sicher zu erreichen, ohne den andern Bestimmungen der Organisation Eintrag zu thun, die nöthige Belehrung fänden. Unparteiische Richter füllten den Ausspruch, daß der Herr Verfasser seine Aufgabe befriedigend gelöst habe; auch bestätigen dies die wiederholten Auflagen zur Genüge.

[299] Bei Duncker und Humblot in Berlin ist im vorigen Jahre erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Erzählungen, Skizzen und Gedichte
von
L. Rellstab.
3 Bände. Geheftet 4 Thlr.

[300] Bücher-Anzeige.

Bei Carl Lorleberg in Aschersleben ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Niemann, L. F., Geschichte der Grafen von Mansfeld. Mit 3 lithogr. Abbildungen. gr. 8. geh. 22 Bog. auf weiß Papier 1 Rthlr. 20 gGr.

Unter der Presse befindet sich und nehmen alle Buchhandlungen Bestellung darauf an:

Zittwitz, F. v., Geschichte der Grafschaft Ascanien, insbesondere der Stadt Aschersleben. gr. 8. circa 1 Rthlr. 12 gGr.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 25.

Sonnabend, 12. Juli 1834.

[297] In der Unterzeichneten ist erschienen:

Finnische Runen.

Finnisch und deutsch
von
Dr. H. K. von Schröter.
Herausgegeben
von
G. H. von Schröter.
Mit einer Musikbeilage.
Preis 1 fl. 12 kr.

Der Herausgeber dieser Sammlung gibt uns aus dem unerschöpflichen Borne der Volksdichtung eine Auswahl der köstlichsten Lieder einer noch bis auf den heutigen Tag in ihrer Gesammtheit fortdichtenden Nation, deren Poesie nicht nur von überlieferten Schätzen zehrt, sondern sich beständig von Neuem aus sich selbst erzeugt, und ein gemeinsames Element, eine nothwendige Bedingung des Lebens für das Volk ist, das, von einer kunstvollen, an aller Schönheit und Lebendigkeit des Ausdrucks überreichen Sprache begünstigt, Proben seines dichtenden Geistes von uralter Zeit bis auf die neueste aufzuweisen hat. Mit Recht erwartet der Herausgeber, der in dieser Sammlung seinem Bruder, dem Uebersetzer, ein Denkmal errichtet, das in der Unterstützung finnischer Freunde eine Hauptbürgschaft für seinen Werth aufweisen kann, daß diese wunderbare Liederquelle, von einem Deutschen zuerst zugänglich gemacht in unserm Vaterlande, das schon so viele ausheimische Gesangesströme liebend in sich aufgenommen, eine günstige Aufnahme finden werde.

Stuttgart und Tübingen, im Juni 1834.
J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[302] In Unterzeichneter ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Würtembergische Jahrbücher

für vaterländische Geschichte, Geographie, Statistik und Topographie.

Herausgegeben von
J. D. G. Memminger.
Jahrgang 1833. Erstes Heft, mit 1 Tabelle.
8. Preis 1 fl. 45 kr.

Inhalt:

I. Witterung, Fruchtbarkeit und Preise des Jahrs 1833. — II. Besondere Denkwürdigkeiten: Königliches Haus; sonstige Denkwürdigkeiten; Unglücksfälle. — III. Abhandlungen, Aufsätze und Nachrichten: Die würtembergische Armen-Industrie; Bevölkerung des Königreichs nach dem Ergebniß der auf den 1. Nov. 1832 angeordneten Zählung; und Gang der Bevölkerung von 1822 — 1832. (Mit 5 Tabellen); zur Geschichte der Schenken von Winterstetten ꝛc. ꝛc. ꝛc. von Domkapitular Dr. Vannotti; neuentdeckte römische Alterthümer bei Vaihingen auf den Fildern. Der Viehstand des Königreichs Würtemberg nach der Aufnahme auf den 1. Januar 1834. (Mit 1 Tabelle.) Zusammenstellung und Vergleichung der drei Wollmärkte zu Kirchheim, Göppingen und Heilbronn im Jahr 1833 und ihrer Resultate.

Stuttgart und Tübingen, den 18. Juni 1834.
J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[293] In der Unterzeichneten sind erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Novellen

von
A. Freiherrn v. Sternberg.
8. Velinpapier. Geheftet.

Erster Theil, enthaltend: **Die Zerrissenen.**
Preis 2 fl.

Zweiter Theil, enthaltend: **Eduard, oder Fortsetzung der Zerrissenen.**
Preis 2 fl. 24 kr.

Dritter Theil, enthaltend: **Lessing.**
Preis 3 fl.

Stuttgart und Tübingen, im Juni 1834.
J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[310] Empfehlungswerthe äußerst wohlfeile Zeitschriften und Werke, auf welche alle Buchhandlungen Bestellungen annehmen:

Malerische

Reise um die Welt

Eine geordnete Zusammenstellung des Wissenswerthesten von den Entdeckungsreisen eines Byron, Wallis, Carteret, Bougainville, Cook, Laperouse, Vancouver, d'Entrecasteaux, Baudin, Freycinet, Duperry, Krusenstern, Kotzebue, Beechey, Dümont d'Urville, Laplace ꝛc. ꝛc., verfaßt von einer Gesellschaft Reisender und Gelehrter unter der Leitung des Hrn. Dümont d'Urville. Deutsch mit Anmerkungen und Zusätzen von Dr. A. Diezmann. In Quarto. Mit 500 Abbildungen.

Die Reise um die Welt erscheint in Lieferungen von einigen Bogen Text mit jedesmal 12 bis 16 fein gestochenen Vignetten, alle 4 bis 6 Wochen. Der Preis für jede Lieferung ist äußerst billig zu

6 Groschen

bestimmt worden, so daß die ganze Reise (zwei enggedruckte prachtvolle, mit 500 Abbildungen ausgestattete Quartbände, welche acht gewöhnliche Bände füllen würden, deren Preis sich auf 20 Thlr. beliefe) nur wenige Thaler kost wird. Fünf Lieferungen sind erschienen.

Digitized by Google

WELT UND ZEIT.

Blätter aus der Gegenwart,
von Dr. A. Diezmann. 5ter Jahrg. 64 dreispaltig und enggedruckte Bogen in Quart mit 150 bis 200 Abbildungen. Preis 3 Thlr. jährlich.

Leipziger Allgemeine Moden-Zeitung,
von Dr. J. A. Bergk. 36r Jahrg. 104 gedruckte hohe Quartbogen, mit 64 bis 104 Kupfern und Extrakupfern in Quart, oder circa 500 bis 800 Abbildungen der neuesten Pariser, Londoner und Wiener Moden. Preis 6 Thaler; mit 116 bis 136 Kupfern, die erwähnten Moden-Figuren und als Doppelkupfer: Portraits, Abbildungen von Meubles, Fenster-Gardinen, Gartenverzierungen, Equipagen ꝛc. enthaltend. Pr. 8 Thlr.

Beide Ausgaben enthalten ein

Gratis-Magazin unter dem Titel: „Bilder-Magazin für die elegante Welt," mit 26 Bogen Text und 150 bis 200 feinen Holzschnitten.

Unter den Doppelkupfern sind Darstellungen der Hauptgötter der griechischen Mythologie von Prof. Ender und dem beliebten Kupferstecher Stöber zu Wien, in einem hinreißend schönen Style ausgeführt, so wie Portraits berühmter Frauen aus dem Werk der Herzogin von Abrantes.

Wir glauben behaupten zu dürfen, daß unser Journal an Vielfältigkeit und feiner Ausführung, sowohl der Modenbilder als der übrigen angeführten Abbildungen alle übrigen deutschen Modenjournale bei weitem übertrifft, und führen anstatt aller großsprecherischen Empfehlungen, welche von andern derartigen Unternehmungen beliebt werden, nur an, daß der lezte Jahrgang nicht weniger als

662 nur auf die Moden Bezug habende Abbildungen

lieferte, etwa das Doppelte von andern derartigen Zeitschriften.

Pfennig-Encyklopädie

DER ANATOMIE

oder

bildliche Darstellung der gesammten menschlichen Anatomie

nach Rosenmüller, Loder, Carl Bell, Gordon, Bock etc. Gestochen von J. F. Schröter, mit erklärendem Text von Dr. Th. Richter.

Wir lassen die vollständige menschliche Anatomie, welche fertig in unsern Händen ist, so daß das Erscheinen nie eine Unterbrechung und Verzögerung erfahren wird,

in Lieferungen zu 4 schwarzen Kupfertafeln in Quart, nebst dem dazu gehörigen Texte,

zum Preis von 7 gGr.

für jede Lieferung von Monat zu Monat erscheinen.

Diese Art der Veröffentlichung macht es sogar dem Unbemittelten leicht, sich in den Besitz des schätzbaren Werkes zu setzen, da dazu nur die geringe Ersparniß von 1¾ Gr. wöchentlich erforderlich ist, wodurch der Subscribent in einer kurzen Zeit eine vollständige, nach den besten Quellen bearbeitete Anatomie erhält.

Drei Supplementbände
der allgemeinen Encyklopädie der Haus- und Landwirthschaft der Deutschen.

Herausgegeben vom Dr. C. W. E. Putsche.

Diese Supplementbände werden von folgenden ausgezeichneten Gelehrten geliefert:

Herrn Dr. Brehm in Renthendorf, Hrn. Dr. Horn in Stadt-Bürget, Hrn. Dr. Kurr in Stuttgart, Hrn. Haushofmeister Teubner in Schloß, Hrn. Dr. und Professor Völker in Erfurt und Hrn. Dr. und Prof. Zencker in Jena.

Sie enthalten: 1) Die landwirthschaftliche Mineralogie. 2) Denjenigen Theil der Zoologie, welcher das große Heer der Thiere kennen lehrt, welche dem Landwirth in seinen Produktionen und Gewerbe hindernd, störend oder verwüstend entgegen treten. 3) Die ökonomische Rechtskunde. 4) Denjenigen Theil der Haushaltungskunst, welcher die Beköstigung des landwirthschaftlichen Personals und die Küche überhaupt betrifft. 5) Den Vogelfang. 6) Die Forsttechnologie. 7) Zahlreiche Artikel der landwirthschaftlichen Technologie, welche der verewigte Hermstädt zu liefern unterlassen.

Druck und Format wird sich den vorhergehenden Bänden genau anschließen. Jede Wissenschaft wird in 3 Abtheilungen geliefert, so daß jeder Band eine Abtheilung davon enthalten wird. Das Werk wird mit doppelten Seitenzahlen versehen, damit diejenigen, welche es vorziehen, jede Wissenschaft zusammen für sich zu haben, dieselbe unter einem eigenen beigegebenen Titel besonders binden lassen können. Dem Ganzen folgt ein Register.

Baumgärtner's Buchhandlung und Industrie-Comptoir in Leipzig.

---

[319] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Prospectus

über das

Universal-Lexikon

der Tonkunst.

Oder:

Encyklopädie der gesammten musikalischen Wissenschaften,

herausgegeben von

M. Fink, Dr. Großheim, Dr. Heinroth, Professor Dr. Marx, Director Naue, Ludwig Rellstab, Ritter J. v. Seyfried, Professor Weber u. A.

redigirt von

Dr. G. Schilling.

Unter obigem Titel erscheint in unterzeichneter Buchhandlung ein das ganze Gebiet der Tonkunst umfassendes, bis auf die neueste Zeit fortgeführtes Lexikon, das alle bedeutenden Biographien nebst Charakteristiken und Kritiken der Leistungen, alle historischen, ästhetischen, technischen u. s. w. Ausdrücke, Gegenstände und

Digitized by Google

Begriffe gründlich erklären, und sich mit einem Wort über alle Theile der musikalischen Wissenschaften erschöpfend verbreiten wird, demnach auch Opern, Kirchenmusik, alle Gattungen von Gesang, Kompositionen aller Arten u. s. w. darin umfassende Artikel erhalten werden.

Die Namen der Herausgeber sind dem musikalischen Publikum bereits längst vortheilhaft bekannt, so daß man hier nur Gediegenes und Reifes zu erwarten hat.

Die Reichhaltigkeit des Werkes kann jeder aus dem in allen Buchhandlungen vorräthigen Prospektus ersehen, welchem das Inhaltsverzeichniß der in A enthaltenen Artikel beigedruckt ist, an der Zahl 665.

Der Umfang ist auf 6 Bände zu 6 Lieferungen berechnet, deren jede aus 8 Bogen im Format des Brockhaus'schen Conversations-Lexikons besteht, und welche vom September 1834 an monatlich ausgegeben werden.

Um auch weniger Bemittelten dieses jedem wahren Musikfreunde unentbehrliche Werk zugänglich zu machen, findet ein Subscriptionspreis von 40 kr. CM., 45 kr. rhein. und 10 gGr. sächs. für jede Lieferung statt, so daß mit dieser geringen monatlichen Ausgabe sich Jeder auf die billigste Art in den Besitz desselben setzen kann. — Nach dem Erscheinen der ersten Lieferung tritt der Ladenpreis von 48 kr. CM., 54 kr. rhein. und 12 gGr. sächs. bestimmt ein.

Alle Buchhandlungen Deutschlands und der Schweiz nehmen Subscription an.

Stuttgart, den 1. Juli 1834.

Die Buchhandlung
F. C. Löflund und Sohn.
Franz Heinrich Köhler.

---

[317] So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen vorräthig:

PFENNIG-AUSGABE
von
E. L. Bulwer's geistreichstem, neuesten Werke:
Die Pilger des Rheins.
Aus dem Engl. von Dr. Le Petit.

5 Bändchen mit 10 Stahlstichen.
(Aus Creuzbauer's und Rosmäsler's Officinen.)

Ausstattung ganz dem Englischen gleich.

Subscriptionspreis für's Bändchen zu 7 Bogen und 2 Stahlstichen, jedes 6 gGr. = 7½ Sgr. = 24 kr. CM. = 27 kr. Rhein.

Bulwer, dieser leuchtende Stern am Horizont der Novellistik, ist uns von Neuem aufgegangen, — und zwar glänzender, bezaubernder als je! — Schon lange wird Bulwer bewundert, geliebt, unter allen Nationen, wo nur tiefes Gefühl und erleuchteter Geschmack Anklang finden! — Durch sein jüngstes Werk: „die Pilgrime des Rheins," tritt er auf überraschende Art mit uns Deutschen in ein neues, inniges Verhältniß. Deutscher Boden ist der Schauplatz der Handlungen, deutsche Sagen der Gegenstand der reizenden Episoden und — was mehr sagen will — deutsche Tiefe und Innigkeit des Gefühls, eine so hochpoetische Auffassung der zartesten Lebensverhältnisse, wie wir sie nur bei deutschen Dichtern finden, bezeichnen das Ganze und werden ihm die Herzen aller Deutschen im gleichen Grade gewinnen, wie sie einst den Lieblingen unserer Nation, einem Bürger, einem Schiller, einem Goethe zuflogen.

Die beigegebenen — den englischen Originalen ganz gleichen Stahlstiche führen uns den Schauplatz der romantischen Sagen näher vor und sind eine hohe Zierde des Werkes.

Ausführliche Prospekte liegen in allen Buchhandlungen vor.

Leipzig, den 1. Juni 1834.
L. Hanewald's Verlagshandlung.

---

[271] In meinem Verlage erschien so eben und ist durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu haben:

Rellstab (Ludwig),
1812.
Ein historischer Roman. Vier Bände. 8. geh. Auf feinem Druckvelinpapier. 8 Thlr.

Wiese (Sigismund),
Herrmann. Ein Roman. 8. Auf feinem Druckvelinpapier. 1 Thlr. 6 Gr.

Leipzig, im Mai 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[321] Ein neues Buch,
unentbehrlich für die Jugend, nützlich und angenehm für Jedermann.

Die „Reisen zu Wasser und zu Lande" (wovon die dritte Auflage in zehn Bändchen zu dem ungemein billigen Preise von 3 Thlr. 12 Gr. erschienen ist) haben so allgemeinen Beifall gefunden, daß ein neues gediegenes Werk von dem Verfasser derselben, T. F. M. Richter, der Jugend sowohl als Aeltern und Erziehern, wie überhaupt dem gebildeten Publikum, erfreulich und willkommen seyn wird. Es führt den Titel:

Die Wasserwelt
oder
das Meer und die Schifffahrt
im ganzen Umfange,
zur
Belehrung der reiferen Jugend und zur Unterhaltung für Jedermann,
auch
zum Gebrauch für Seereisende und angehende Seeleute;
von
T. F. M. Richter,
Verfasser der Reisen zu Wasser und zu Lande.

Mit Seekarten und Abbildungen.

Das Meer und die Schifffahrt — sagt der Verfasser in der Vorrede — sind unstreitig Gegenstände, die unsere größte Aufmerksamkeit verdienen, jenes als eine Welt voll höchst wichtiger Erscheinungen und unermeßlicher Naturerzeugnisse, diese als eine Kunst, welche auf den geistigen und körperlichen Zustand des Menschen den entschiedensten Einfluß gehabt und noch hat. Es fehlt zwar nicht an Schriften, die uns darüber Belehrung geben; allein sie beschränken sich auf den einen oder den andern Theil, und sind entweder bloß für den Gelehrten und den Mann vom Fache berechnet, daher weitläuftig

Digitized by Google

und kostspielig, oder sie handeln die Materien oberflächlich und in Bruchstücken ab, so daß sich wenig Nutzen daraus schöpfen läßt. Ein Werk, worin das Meer, die Schifffahrt und Alles, was in naher oder entfernter Beziehung damit steht, zu einem Ganzen vereinigt, vollständig und dennoch mit möglicher Kürze und auf eine allgemein verständliche Weise beschrieben werden, ist noch nicht vorhanden.

Diese Aufgabe zu lösen, ist der Zweck des hier angekündigten Werkes. Es wird aus vier Bänden bestehen, wovon der erste das Meer nach seinen Eigenschaften, seiner Eintheilung und seinen Erzeugnissen beschreibt; der zweite soll zuvörderst von der Geschichte der Schifffahrt handeln, dann von dem Schiff- und Hafenbau, den verschiedenen Arten der Schiffe, Flaggen u. s. w., den Verrichtungen der Seeleute und der Kunst, ein Schiff über das Meer zu führen; der dritte von dem Kriege und dem Handel zur See, von den Rechten und Verbindlichkeiten der zum Seewesen gehörigen oder damit in Berührung kommenden Personen, von den Sitten und Gebräuchen der Seeleute, und dem Leben auf der See überhaupt; der vierte Band endlich wird ein nautisches Wörterbuch enthalten.

Bei der Bearbeitung des Werkes ist der Verfasser großentheils eigenen, auf seinen weiten Reisen gemachten Erfahrungen gefolgt, hat jedoch zu gleicher Zeit die besten der schon vorhandenen Schriften zu Rathe gezogen, und besonders auf die neuesten Ereignisse, Entdeckungen und Erfindungen Rücksicht genommen.

Obschon die abgehandelten Materien in eine Menge gelehrter Wissenschaften, z. B. in die Erdkunde, Physik und Chemie, die Mechanik, Geometrie und Astronomie, die Naturgeschichte und allgemeine Weltgeschichte, in die Kriegs- und Rechtswissenschaften einschlagen, so hat doch der Verfasser gesucht, dieselben in ein gefälliges Gewand zu kleiden, indem er diejenigen, welche ein tiefes Nachdenken erfordern, wo möglich abkürzte, schwierige Berechnungen vermied u. s. w.; auch hat er sich bestrebt, seinen Vortrag mehr dem erzählenden als belehrenden Ton anzupassen, und ihm durchaus den Charakter der Einfachheit, Deutlichkeit und Bestimmtheit zu geben. Uebrigens wird das Werk, zur größeren Verständlichkeit und zur Versinnlichung der beschriebenen Gegenstände, mit genauen Karten und treuen Abbildungen ausgestattet werden.

Jeder Band soll aus 4 oder 5 Heften bestehen, wovon eines nicht mehr als 8 Gr. kostet, und wofür das erste Heft bereits in allen namhaften Buchhandlungen zu bekommen ist. Auf 10 Exemplare wird das 11te freigegeben.

Dresden und Leipzig, im Mai 1834.

Arnold'sche Buchhandlung.

---

[321] In der Weygand'schen Buchhandlung in Leipzig erschien so eben und ist in allen guten Buchhandlungen zu haben:

v. Goethe,

die Leiden des jungen Werther.

5te Aufl. 17½ Bog. 12. Mit dem Portrait des Verfassers.

Preis: brosch. 16 Groschen.

Das schnelle Vergreifen der ersten 4 Auflagen dieses trefflichen und schön ausgestatteten Werkes spricht am besten dafür, mit welcher Theilnahme das Publikum dasselbe aufnahm, und enthalten wir uns dabei jeder weitern Lobpreisung.

Wegweiser

durch das Gebiet der Naturgeschichte und Technologie, eine Anleitung zum methodischen Verfahren für Lehrer.

Ein Hülfsbuch

zum sichern Fortschreiten für Lernende

von

C. Hiersche.

8. 23 Bogen. Preis 18 Gr.

Der Herr Verfasser, früher selbst praktischer Schulmann, hat in diesem Werkchen, wie in seinen früheren, günstig aufgenommenen Schriften ähnlicher Art, die beim ersten Unterricht vorzüglich nöthige Gründlichkeit beobachtet und die schwere Aufgabe, das Interesse der Jugend für die Wissenschaft immer fest zu halten, mit Erfolg gelöst.

---

[309] Lemgo. So eben ist bei uns erschienen:

Stuhr, P. F. (Professor an der Universität zu Berlin), der siebenjährige Krieg, in seinen geschichtlichen, politischen und allgemeinern militärischen Beziehungen. gr. 8. Preis 1 Rthlr. 8 gGr.

In diesem so eben erschienenen Werke ist versucht worden, mit Hülfe von Quellen, die bisher sehr wenig oder gar nicht benutzt wurden, das innere geheime Getriebe, welches in den Verhältnissen des siebenjährigen Krieges waltete, zu enthüllen. Nach der Lektüre wird man inne werden, wie irrig die in den meisten Büchern über den Gegenstand aufgestellten Ansichten sind, — auf welche überraschende Weise sich auf dem vom Verfasser eingeschlagenen Wege das Räthsel löset.

Meyer'sche Hofbuchhandlung.

---

[286] In meinem Verlage ist erschienen und in allen soliden Buch- und Kunsthandlungen zu haben:

Sammlung von Bildnissen gelehrter Theologen Deutschlands neuerer Zeit. 1ste Sammlung, enthaltend die Portraits der HH. DD. K. G. Bretschneider, J. D. Goldhorn, A. Hahn, J. F. Röhr. Preis 1 Thlr. 8 gGr. Jedes Portrait einzeln 9 gGr.

Leipzig, den 1. Juni 1834.

Gustav Schaarschmidt.

---

[322] ### Zoll- und Handelskarte

von Preußen, Bayern, Würtemberg, Sachsen, Hessen, nebst den kleineren Fürstenthümern, insoweit solche dem allgemeinen Zoll- und Handels-Vereine beigetreten,

von

L. Zindel.

In 4 Blättern. Pränumerationspreis 1½ Rthlr.

Die zwei ersten Sektionen von dieser Karte sind erschienen und an die resp. Pränumeranten versandt. Die Pränumeration bleibt bis zur Erscheinung der zwei letzten Sektionen noch offen, dann tritt unabänderlich der Ladenpreis von 2 Rthlr. ein. Alle Buchhandlungen sind in den Stand gesetzt, Exemplare davon vorzuzeigen und Bestellung darauf anzunehmen.

Magdeburg, den 1. Juni 1834.

F. Rubach.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 27.

Mittwoch, 23. Juli 1834.

[307] In der Unterzeichneten ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Taschenbuch der neuesten Geschichte.

Herausgegeben von

Dr. Wolfgang Menzel.

Vierter Jahrgang.

Geschichte des Jahres 1832.

Zweiter Theil.

Mit den Portraits von:

Ali Pascha — Oskrowski — Czartorski — Ibrahim Pascha — Mianlis — Otto I., König von Griechenland — Graf von Armansperg — Fürst Metternich — Freiherr von Stein — Dr. Siebenpfeiffer — Dr. Jordan.

Inhalt:

Rußland und Polen: Russische Maßregeln in Polen. — Die polnischen Flüchtlinge. — Rußland. — Der Orient: Die Türkei. — Griechenland. — Skandinavien: Schweden. — Dänemark. — Die Schweiz. — Deutschland: Der deutsche Bund. — Oesterreich. — Preußen. — Bayern. — Würtemberg. — Baden. — Hannover. — Braunschweig. — Hessen-Kassel. — Hessen-Darmstadt. — Nassau. — Sachsen. — Weimar. — Altenburg. — Meiningen. — Oldenburg. — Die übrigen kleinen Bundesstaaten. — Amerika: Die vereinigten Staaten von Nord-Amerika. — Das englische Amerika. — Neger-Unruhen. — Hayti. — Brasilien. — Die spanischen Freistaaten: Mexiko. — Guatimala. — Columbia. — Peru. — Bolivia. — Chili. — Buenos-Ayres. — Montevideo. — Asien, Afrika und Australien: Ostindien. — Persien. — China. — Java. — Neu-Holland. — Neu-Seeland. — Insel Bourbon. — Afrika. — Kleine Chronik: Naturerscheinungen. — Reisen. — Nekrolog des Jahrs 1832. — Chronologische Tabelle über alle wichtigen Begebenheiten des Jahrs 1832.

Preis 3 fl.

Stuttgart und Tübingen, im Juni 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

[330] ## Neue Musikalien,

welche bei B. Schotts Söhnen in Mainz erschienen sind:

Auber, Ouvert. zu Serment f. 2 Violinen arr. 54 kr.
— — Dieselbe f. 2 Clarinette arrg. 54 kr.
— — Le Serment für 2 Flöten arrg. Liv. 1. 2 fl. 24 kr. Liv. 2. 2 fl. 24 kr.
— — Ouvert. aus Fra Diavolo für 2 Clarinette. 54 kr.
— — Ouvert. zu Le Dieu et la Bayadère f. 2 Violinen. 54 kr.
— — Dieselbe für 2 Clarinette. 54 kr.
— — Le Dieu et la Bayadère für 2 Violinen arrg. Liv. 1 et 2. jede 1 fl. 48 kr.
Auber, Ouvert. zu Le Philtre f. 2 Flöten. 54 kr.
— — Dieselbe für 2 Clarinette. 54 kr.
— — Ouvert. zu Gustave für 2 Clarinette. 54 kr.
— — Dieselbe für 2 Violinen. 54 kr.
— — Dieselbe für 2 Flöten. 54 kr.
— — Choix d'airs aus Le pré aux clercs für Flöte mit Guitarre-Begleitung. 48 kr.
— — 11 Gesänge aus Gustave mit Guit.-Begleitung. à 9 kr. 18 kr. 27 kr. und 36 kr.
Berr et Fessy, 12. Fantas. f. Pfte. u. Clarinet über Th. a. „Le pré aux clercs.“ 2 fl.
Carafa, Ouvert. a. La prison d'Edimbourg f. Pfte. 1 fl.
— — Dieselbe f. Pfte. mit Violin-Begl. 1 fl. 12 kr.
Czerny, Introd. u. concert. Variat. f. Pfte., Violon und Volle. über ein Chor aus Le pré aux clercs Op. 309. 1 fl. 48 kr.
Eliason, 6 caracterst. Capricen f. Violine nebst einer Abschieds-Caprice von Paganini. Op. 12. 1 fl. 12 kr.
Görtz (Graf von), Schlitzer-Bad-Walzer für Tanzmusik. 42 kr.
Herold, Ouvert. zu Le pré aux clercs für 2 Violinen. 54 kr.
— — Dieselbe für 2 Flöten. 54 kr.
— — Dieselbe für 2 Clarinette. 54 kr.
— — Ouvert. zu „Le Médecine sans Médecin“ für 2 Clarinette. 54 kr.
— — Fav.-Stücke aus derselben Oper für 2 Flöten. 1 fl. 48 kr.
Herz, H., 6 brillt. Gallops von Auber, Boieldieu, Carafa, Halevy, Herz und Labarre für Pfte. arrg. Nr. 1 — 6. jede 1 fl.
Hünten, Fr., Fantas. für Pfte. zu 4 Händen über 3 Themate a. La prison d'Edimbourg. Op. 62. 1 fl. 36 kr.
— — brill. Walzer. für Pfte. 18 kr.
Küffner, 6 Walzer und 6 Gallops für Tanzmusik über Th. aus dem Zweikampf. Op. 254. 2 fl. 42 kr.
— — 29. Potpourri für Pfte. und Flöte od. Violine üb. Th. aus La Serment. Op. 255. 1 fl. 24 kr.
— — Ebenso 30. Potp. a. d. Heiltrank. Op. 256. 2 fl.
— — Ebenso 31. Potp. a. d. Zweikampf. Op. 257. 2 fl.
Mendes, brill. Variat. f. Volle. mit Pfte.-Begl. über eine Caval. a. d. Piraten. Op. 15. 1 fl. 12 kr.
Snell, Potpourri für gr. Militärmusik üb. Th. aus Robert der Teufel. 3 fl. 6 kr.

Grosheim, Versuch einer ästhetischen Darstellung mehrerer Werke dramatischer Tonmuster älterer und neuerer Zeit. 1 fl. 48 kr.

In Stuttgart sind obige Musikalien bei G. A. Zumsteeg zu haben.

[333] In Hamburg bei Friedrich Perthes ist erschienen:

Geschichte Papst Innocenz des Dritten und seiner Zeitgenossen. Durch Friedrich Hurter, Erster Band. (Mit Innocenzens Bildniß.) XVI und 717 Seiten in gr. 8.

Dieses Werk ist die Frucht beinahe zwanzigjähriger Arbeit; ein Bruchstück der Geschichte Europa's während zwei Jahrzehnden, in welche sich eine Reihe der

Digitized by Google

denkwürdigsten Ereignisse zusammendrängt, wie nie leicht ein ähnlicher Zeitraum eine solche aufzuweisen hat; Innocenz war auf dem unermeßlichen Schauplatz, der von Island bis an die Ufer des Euphrats, von Palästina Hügeln bis in die skandinavischen Reiche sich erstreckt, in der vielartigen Mannichfaltigkeit der Begegnisse, der Alles verbindende Geist, der Herzschlag, in welchem sich für das gesammte Leben dieses Zeitraums die Anziehe- und Fliehkraft vereinigt. Der Verfasser hat sich zur Aufgabe gemacht, denselben in jener reinen ethischen Würde darzustellen, in welcher sein ganzes Leben ein Bestreben zeigte: die höchste Idee von der Bedeutung seiner Obliegenheit und deren Anforderungen in ihrem ganzen Umfange und in ihren vollen Tiefe zu verwirklichen. Deswegen aber, und weil dem Verfasser als leitender Grundsatz vor Augen schwebte: Geschichte müsse beschrieben, nicht gemacht werden, hielt er es für gebotene Pflicht, die Gewissenhaftigkeit, in welcher er sein Werk ausarbeitete, durch treue Beziehung auf die Zeugen bewortreten, bei den merkwürdigsten Wendungen der Dinge aber Innocenzen seine eigenen Ueberzeugungen oder Meinungen auszusprechen zu lassen. — Der zweite Band wird vor Ende des laufenden Jahres erscheinen.

[334] **Große Bücherversteigerung.**

So eben hat die Presse verlassen und ist durch alle solide Buchhandlungen zu beziehen:

Verzeichniß von 5431 gebundenen oder brochirten Werken, welche vom 13. Oktober 1834 an in der J. B. Metzler'schen Buchhandlung in Stuttgart öffentlich versteigert werden.

Bücherfreunde werden in diesem systematisch geordneten Kataloge neben Werken, die durch Seltenheit höchst merkwürdig sind, eine Menge eben so wichtiger als geschätzter Bücher antreffen, und wohl Manches finden, was sie auf verschiedenen Wegen vergebens zu erhalten gesucht.

[329] So eben ist erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu beziehen:

REPERTORIUM

der

gesammten deutschen Literatur,

herausgegeben

von

ERNST GOTTHELF GERSDORF,

Oberbibliothekar an der Universität zu Leipzig.

Zweiten Bandes erstes Heft. gr. 8. Preis eines Bandes von ungefähr 50 Bogen. 3 Thlr.

Diese Zeitschrift, deren erster Band in 10 Heften bereits versandt wurde, hat die schwierige Aufgabe über alle in den Ländern deutscher Zunge erschienene und in den allgemeinen Buchhandel gekommene Druckschriften vom J. 1834, so weit diese bis jetzt erlangt werden konnten, möglichst schnell zu berichten, nach dem Urtheile sachverständiger Männer bisher gelöst und bei Allen, die reges Interesse an den neuesten Erzeugnissen der deutschen Literatur nehmen, günstige Aufnahme gefunden. Unterstützt durch eine größere Anzahl ausgezeichneter Mitarbeiter und bei strengem Festhalten an dem Plane, den Inhalt jeder Schrift in gedrängter Kürze und fern von jeder Parteilichkeit so zu charakterisiren, daß der gebildete Leser selbst entscheiden könne, ob eine weitere Einsicht ihm nützlich sein werde oder nicht, dürfen wir hoffen, einem bei der großen Literaturmasse längst gefühlten Bedürfnisse abzuhelfen und somit einer mehrseitigen Unterstützung auch von Seiten der Herrn Verleger und Herausgeber durch baldige Einsendung ihrer neuesten Druckschriften uns versichert halten. Ueber 1000 Schriften sind bereits im ersten Bande angezeigt, und das Aufsinden derselben durch eine bestimmte Anordnung in jedem Hefte und ein sorgfältiges Register am Schlusse des Bandes erleichtert werden. In den beigegebenen literarischen Miscellen werden Personalnotizen, Nachrichten über literar-historische und Kunstgegenstände, geographisch-statistisch-historische Notizen, Schul- und Universitäts-Nachrichten u. a. gegeben, mit vorzüglichem Fleiße aber die wichtigern neuesten literarischen Erzeugnisse des Auslandes zusammengestellt. Der erste Band enthält Uebersichten der neuesten dänischen, englischen, französischen, holländischen, italienischen, russischen, schwedischen und spanischen Literatur, die durch ausgedehntere Korrespondenz künftig noch bedeutend erweitert werden sollen.

Das Repertorium erscheint regelmäßig am 15. und 30. jedes Monats in Heften, deren Umfang sich nach den vorhandenen Materialien richtet; jedem Hefte wird ein bibliographischer Anzeiger beigegeben, worin literarische Anzeigen aller Art, Antikritiken u. dgl. gegen Insertionsgebühren von einem Groschen für die Zeile aufgenommen werden.

Alle Zusendungen für das Repertorium sind unter der Adresse:

„An die Expedition des Repertoriums der gesammten deutschen Literatur"

an den Unterzeichneten zu richten.

Leipzig, 15. Juni 1834.

F. A. Brockhaus.

[335] Literarische Anzeige für die gebildeten Frauen aller Stände.

So eben ist erschienen:

Damen-Conversations-Lexikon.

Herausgegeben im Vereine mit einer Gesellschaft von Gelehrten und Schriftstellerinnen von C. Herloßsohn. 1r Band. 1s und 2s Heft. Mit einem Stahlstiche: Jeanne d'Arc, gezeichnet von Professor Retzsch in Dresden, gestochen in dem Kunstverlage von Creuzbauer in Karlsruhe.

Mit Hinweisung auf das bereits erschienene erste und zweite Heft (dem die andern ohne Unterbrechung von 3 zu 3 Wochen folgen) überheben wir uns hier der weitern Bemerkungen über Zweck und Inhalt dieses Werkes.

Ohne Ruhmredigkeit können wir frei behaupten, daß mit unserm Damen-Lexikon der schönen Hälfte des Menschengeschlechts die erste dem Berufe würdige Spende gereicht werde.

Vereint haben Deutschlands gefeierte Schriftsteller und Schriftstellerinnen den Kranz gewunden, der das Schöne mit dem Nützlichen paart, und dessen weite Tendenz

Belehrung, Bildung und Erheiterung für Damen ist.

Wenn bei Familienfesten oder andern freudigen Ereignissen der Gatte oder Geliebte zweifelnd hin und her sann, womit er die Frau oder Braut erfreue, und dann beim Mangel in der Wahl nach den ephemeren Erscheinungen unserer Tage, nach den Almanachen griff, die

Digitized by Google

häufig außer dem goldnen Bande keine Erinnerung zurücklassen, so glauben wir mit unserem Buche eine würdigere Gabe zu bieten. — Es gibt dem Aeußern nach viel mehr als jene, und dem Innern nach Alles, was die Frau in ihrem Kreise zur Belehrung oder Unterhaltung wünscht.

Das Damen-Conversations-Lexikon erscheint in dreiwöchentlichen Lieferungen von 8 Bogen, jede Lieferung in einem englischen Pracht-Umschlage für den äußerst wohlfeilen Preis von

6 Groschen preuß. Cour.

Vier Lieferungen bilden einen Band, jedem wird ein werthvoller Stahlstich — das Portrait einer berühmten Frau — beigegeben. Das Ganze besteht aus 32 Lieferungen.

Man subscribirt in allen soliden Buchhandlungen, wo überdies Exemplare des 1sten und 2ten Heftes bereit liegen.

Leipzig, im Juni 1834.

Friedrich Volckmar.

---

[325] In der Weygand'schen Buchhandlung in Leipzig ist so eben erschienen und daselbst, so wie in allen Buchhandlungen zu haben:

August Apel's

Metrik.

2 Theile, weiß Druckpapier, sauber brochirt. Neue wohlfeile Ausgabe. Preis 3 Thlr.

Das hier mit gewandter, durchdringender Spekulation ebensowohl als mit gründlicher Kenntniß der Sache aufgestellte System einer aus dem Leben und der Empirie selbst hervorgegangenen Taktthcorie hat sich, trotz des vornehmen Ignorirens der Gegner, doch in Meinecke, Dilschneider, Ramshorn und Andern viele stille und laute Bekenner erworben, und wird bei tieferm Studium desselben durch seine innere Gediegenheit sich gewiß auch noch der allgemeinen Anerkennung zu erfreuen haben.

Kleines

Wörterbuch

der

deutschen Sprache

für die

Aussprache, Rechtschreibung, Beugung und Ableitung nebst der Erklärung aller grammatischen Benennungen und der Verdeutschung vieler fremden Wörter

von

Johann Christoph Adelung,

ehemal. churfürstl. sächs. Hofrathe und Oberbibliothekar in Dresden.

Sechste, vermehrte und berichtigte und als ein völlig neues Werk erscheinende Ausgabe.

Verfaßt

von

Carl Benjamin Schade,

Doktor der Philosophie und Schloßprediger zu Sprau in der Niederlausitz.

46½ Bogen weiß Druckpapier. Preis 1 Thlr.

Der Werth dieses vom gelehrten Herrn Verfasser mit dem größten Fleiße ausgearbeiteten Werkchens ist zu vortheilhaft bekannt, als daß wir etwas hinzuzufügen für nöthig finden; nur bemerken wir, daß sich diese neue Ausgabe vor den frühern besonders dadurch auszeichnet, daß die abgeleiteten Wörter nicht getrennt, sondern unter ihrem Wurzelworte aufgeführt sind, der frühere Preis auch, trotz dem, daß das Werk um 10 Bogen vermehrt wurde, nicht erhöht und für eine gefällige Ausstattung gesorgt ist.

---

[314] In Baumgärtner's Buchhandlung zu Leipzig ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen versendet worden:

DAS WEIB,

oder:

Thron und Hütte.

Drama in fünf Akten. Nach dem Englischen des James Sheridan Knowles für das deutsche Theater bearbeitet von Wilhelm Gerhard. in gr. 8. auf Velinp. broch. Preis 18 Gr.

Das eminente Talent des englischen Verfassers veranlaßte uns zur Herausgabe dieser Bearbeitung. Die vornehmste kritische Instanz in England, die Literary Gazette, nennt ihn den ersten jezt lebenden dramatischen Dichter und schreibt ihm ein mächtiges Genie und große innere Selbstständigkeit zu.

In englischer Sprache ließen wir bisher von ihm erscheinen: The Hunchback. Unter der Presse sind: The Wife, Virginius etc.

M. H. Rosenmüller's

MITGABE

für das ganze Leben

beim Ausgange aus der Schule und Eintritt in das bürgerliche Leben am Tage der Konfirmation der Jugend geheiligt. Siebente Auflage. Durchgesehen, berichtigt und vermehrt von Chr. Niemeyer, Pfarrer zu Dedeleben bei Halberstadt. 266 Seiten auf Velinp. mit 1 Stahlstich und 2 Holzschnitten in allegor. Umschlag. Preis 16 Gr.

Dieses vortreffliche, vielverbreitete Buch hat durch die Bearbeitung des bekannten Verfassers des Heldenbuchs, des Buchs für die Jugend ꝛc. an innerm Werth eben so gewonnen, als es das äußere neue Gewand den geschmackvollsten Erscheinungen des Tages anreihet.

VI. BAND DER BIBLIOTHEK UNTERHALTENDER WISSENSCHAFTEN.

Entdeckungen und Abenteuer

in den

POLAR-SEEN

nebst Erläuterungen über Klima, geologische Beschaffenheit und Naturgeschichte dieser Gegenden, so wie auch einem ausführlichen Bericht über den Wallfischfang. Von den Professoren Leslie, Jameson und Hugh Murray. 426 Seiten in 8. mit 1 Karte und 15 Abbildungen. Preis 1 Thlr. 12 Gr.

Der Zweck des vorliegenden Werks ist ein vollständiger zusammenhängender Ueberblick sämmtlicher von den

Digitized by Google

frühsten Zeiten bis auf den heutigen Tag in den Polargegenden unternommenen Reisen, Capt. Roß's Reise mit eingeschlossen, der jedoch später ein eigenes Bändchen geweihet werden wird. Die Zusammenstellung ist geistreich und von der angenehmen Seite aufgefaßt.

---

[336] **Subscriptions-Anzeige.**

Im Verlage des Unterzeichneten erscheinen im Okt. dieses Jahres

Sämmtliche poetische Werke

von

Johann Heinrich Voss.

Herausgegeben

von

Abraham Voss,

Professor in Kreuznach.

Nebst einer Lebensbeschreibung und Charakteristik

von Dr. Fr. E. Theod. Schmid,

Oberlehrer am Gymnasium zu Halberstadt.

Einzig rechtmäßige Originalausgabe in Einem Bande.

Auf schönem Patent-Velinpapier, mit einem herrlichen, in Stahl gestochenen Bildnisse des Dichters und dessen Fac-Simile.

Seit Erscheinen der Werke eines Schiller und Körner in Einem Bande war es der wärmste Wunsch so vieler Freunde und Verehrer des Dichters der trefflichen Luise, eine vollständige Ausgabe seiner Original-Werke in Einem Bande zu besitzen, die sich denen jener großen Männer anschließt. Mit Freuden unternimmt es daher der Verleger, dem Publikum einen vertrauten Liebling in neuer Gestaltung wiederzugeben, den gewiß jeder freundlich willkommen heißen wird. Wem sollten die schönen kräftigen Volkslieder, die noch täglich aus hundert Kehlen ertönen, wem eine liebliche Dichtung, wie die der gefeierten Luise, unbekannt seyn? — Jeder, der nur einigermaaßen mit unsern deutschen Klassikern vertraut ist, verehrt Voß als ein leuchtendes Gestirn erster Größe an unserm deutschen poetischen Himmel!

Das Publikum erhält in dieser Ausgabe einen Schatz, der durch innern Werth, so wie auch durch äussere Ausstattung eine der schönsten Zierden jeder Bibliothek seyn wird. Das Werk zerfällt in fünf Abtheilungen, nämlich:

1) Die Biographie und Charakteristik; 2) Idyllen (Luise und kleinere Idyllen); 3) Lyrische Gedichte (Oden, Elegien, Lieder, vermischte Gedichte und Epigramme); 4) erläuternde Bemerkungen; und 5) im Anhange, die ersten Entwürfe, verschiedene Lesarten, und Aehnliches, was dem kritischen Leser sehr willkommen seyn wird.

In Hoffnung einer reichen Theilnahme, die das Publikum diesem Unternehmen schenken wird, ist der Subscriptionspreis nur auf 2 Thlr. 16 Gr. sächs. festgesetzt worden (also noch nicht die Hälfte des Preises der bisherigen Ausgaben), der bis zum Erscheinen des Werkes gilt, wo alsdann unwiderruflich der um ½ erhöhte Ladenpreis eintritt. Es bedarf wohl kaum einer Erwähnung, daß bei gegenwärtiger Ausgabe nur die poetischen Original-Dichtungen einbegriffen, die Uebersetzungen dagegen ausgeschlossen sind. Einige noch ungedruckte Gedichte sollen an den passenden Orten eingeschaltet werden. Auch mache ich das Publikum im Voraus auf die Biographie und Charakteristik besonders aufmerksam, die als eine werthvolle Arbeit, aus der kundigsten Feder geflossen, viel Interessantes darbietet.

Das Werk dürfte zu Ende Oktober ausgegeben werden. Alle solide Buchhandlungen nehmen Bestellungen an und sind daselbst auch Probeblätter zu haben.

Leipzig, im Juni 1834.

Immanuel Müller.

---

[346] Im Verlage von J. D. Sauerländer in Frankfurt a. M. ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Zschokke's History of Switzerland.

From the german: — with the author's subsequent alterations of the original work by Dr. Howard Howe, 1833. Ausgabe auf Velin cartonirt. 1 Rthlr. 18 Gr. — 3 fl. Auf Druckpapier roh. 1 Rthlr. 8 Gr. — 2 fl. 20 kr.

Da diese Uebersetzung eines anerkannt vortrefflichen Geschichtwerkes unmittelbar nach ihrer Erscheinung in London wörtlich nachgedruckt wurde und in kritischen Blättern Englands die günstigsten Beurtheilungen über sie erschienen, so dürfte diese einfache Angabe genügen, derselben auch in Deutschland eine günstige Aufnahme bei Engländern und Deutschen zu bereiten. Das klassische Original ist treu wiedergegeben, und wird, bei angestellter Vergleichung, die ungemeine Sprachgewandtheit des Uebersehers auf jeder Seite beurkunden. Das durch Stoff und Darstellung gleich anziehende Werk eignet sich besonders zu einem Lesebuch beim Unterricht und zur Uebung in der englischen Sprache.

---

[341] Bei Friedrich Fleischer in Leipzig ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen versandt:

Berichte des Eisenbahn-Comittée zu Leipzig Nr. 1 und 2.

Preis für 6 Nummern ½ Thlr.

---

[345] Bei C. Langlois in Burgdorf ist erschienen und in allen Buchhandlungen für 1 fl. 21 kr. zu haben:

Die Badekur in Aargauisch-Baden

mit ihren Vor- und Nachwehen.

Ein Gegenstück zu Pegners Molkenkur

von

J. Jakob Schweizer.

---

[351] Bei Wiedtkopf und Härtel in Leipzig ist erschienen und an alle Buchhandlungen versandt:

Das Hauslexikon.

Vollständiges Handbuch praktischer Lebenskenntnisse

für alle Stände.

Zweites Heft.

(Amulet — Aufkündigung.)

Subscriptionspreis Sechs Groschen.

Der Prospektus des Werkes wird in allen Buchhandlungen ausgegeben.

Leipzig, am 1. Juli 1834.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 28.

Sonnabend, 2. August 1834.

[360] Ja unterzeichneter Verlagshandlung ist erschienen und durch alle soliden Buchhandlungen zu beziehen:

Hand- und Hülfsbuch
für
den kleinen Gutsbesitzer und Landmann
von
J. G. Elsner.

Preis 2 fl. 30 kr.

Inhalt: I. Vorbereitung des Landwirths zu seinem Berufe. — Theorie und Praxis. — Wie man sich Theorie erwirbt. — Mißgriffe der Theoretiker. — Wozu Theorie dienen soll. — Was von beiden (Theorie und Praxis) das Beste? — Praxis insbesondere. — Welche Lebensgeist die beste sey für den Landwirth zur Vorbereitung zu seinem Fache. — II. Erwerb des Grundeigenthums. Wie man dazu gelangt. — Lehren und Vorsichtsmaßregeln. — Wie der Werth des Landguts zu beurtheilen. — Er ist absolut und relativ. — Worin der absolute und relative Werth besteht. — Seine Geldmittel hat Jeder vor dem Ankauf zu prüfen. — III. Einrichtung des Landgutes. a) Gebäude. Vieh- und Wirthschaftsgeräthe. — Die Wirthschaftsgebäude. — Der Hofraum. — Nöthiges Wasser. — Viehställe. — Arbeitsvieh. — Nutzvieh. — Kühe. — Schafe. — Schweine. — Aecker, Fahr- und andere Geräthe. b) Einrichtung der Aecker und Wiesen. — Futterbau. — Die Wiesen. — Das Schröpfen der Wiesen. — Die Wässerungen. — Die Düngung der Wiesen. — Einrichtung der Aecker, Futterbau auf den Aeckern. — Getreidebau. — Feste Systeme. — Freie Wirthschaft. — IV. Betrieb der Oekonomie. Kultur der Aecker im Allgemeinen. — Gute Zugthiere. — Gute Ackerwerkzeuge. — Der Pflug. — Die Egge. — Die Dienstboten. 1) Der Ackerbau insbesondere: 1. Der Grund und Boden. — 2. Die Bearbeitung des Ackers. — 3. Die Bereicherung des Bodens. — 4. Die Besamung des Ackers oder der Anbau. — Allgemeiner Begriff hievon: a) Das Getreide. b) Die Blattfrüchte. c) Die bebauten Früchte. d) Die Handelsgewächse. e) Die Futterkräuter. — 5. Abernung der Früchte. — Das Getreide. — Der Hülsenfrüchte. — Der Knollengewächse. — Der Handelsgewächse. — Der Futterkräuter. — Von Feimen. — 2) Der Wiesenbau: Einleitung. — Die künstlichen Wiesen. — Die natürlichen und deren Kultur. — Abernung derselben. — 3) Von den Hutweiden. — 4) Von der Viehzucht: Das Arbeitsvieh. — Das Nutzvieh. — V. Das Hauswesen. Einleitung. a) Von den häuslichen Beschäftigungen. — Das Dreschen. — Die Arbeiten auf dem Speicher. — Die Verrichtungen im Stalle und Keller. — Aufsicht bei der Schafschur. — Instandhaltung der Gebäude. — b) Vom Kauf und Verkauf der Produkte. Einleitung. — Verkauf. — Einkauf. — c) Das Rechnungswesen. — Im Allgemeinen. — Die Geldrechnung. — Die Naturalrechnung. — Der jährliche Entwurf (das Projekt). — Der jährliche Hauptabschluß. — VI. Guter Rath für den Landwirth in einigen besondern Fällen. — Bei gegenwärtiger bedrängter Konjunktur. — Versicherung gegen Feuer, Hagel und Wasser. — Der Landwirth muß mit der Zeit fortgehen. — Er soll nicht ohne Prüfung plötzlich von Einem zum Andern übergehen. — Separation der Grundstücke. — Rath beim Einkauf des Gutes.

Die Vortrefflichkeit und Nützlichkeit dieses für den Landmann unentbehrlichen Werkes geht aus dem angeführten Inhalt schon so deutlich hervor, daß wir uns jeder weitern Empfehlung enthalten.

Stuttgart und Tübingen, im Juli 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

[361] In der Unterzeichneten ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

BESCHREIBUNG
DER STADT ROM
von
Ernst Platner, C. Bunsen, E. Gerhard und W. Röstell.

Mit Beiträgen von B. G. Niebuhr und einer geognostischen Abhandlung von F. Hoffmann. Erläutert durch Pläne, Aufrisse und Ansichten von den Architekten Knapp und Stier, und begleitet von einem besondern Urkunden- und Inschriftenbuch von E. Gerhard und E. Sarti.

Zweiter Band.

Das vaticanische Gebiet und die vaticanischen Sammlungen.

Zweite Abtheilung oder der Beschreibung zweites Buch.

Preis 5 fl.

Inhalt: Erstes Hauptstück. Das vaticanische Museum. a) Appartamento Borgie. b) Das Belvedere. — I. Galleria lapidaria. — II. Museo Chiaromonti. — III. Neuer Saal des Museo Chiaramonti, il braccio nuovo. — IV. Giardino della Pigna. — V. Tor de' Venti mit den ägyptischen Denkmälern — VI. Museo Pio-Clementino: 1) Eingang. — 2) Cortila di Belvedere. — 3) Sala degli animali. — 4) Galleria delle Statue. — 5) Stanze de' Busti. — 6) Loggia scoperta. — 7) Cabinetto delle Maschere. — 8) Sala delle Muse. — 9) Sala rotonda. — 10) Sala a Croce greca. — 11) Sala della Biga. — 12) Galleria de' Candelabri. — 13) Galleria geografica. — Zweites Hauptstück. Die vaticanische Bibliothek mit dem Archiv. A) Geschichtliche Einleitung. — Von dem Archiv des lateranischen Palastes. — B) Das vaticanische Archiv. — C) Allmählliche Entstehung, Bestand und Verwaltung der vaticanischen Bibliothek. — D) Beschreibung des Bibliothek-Gebäudes und der in ihm befindlichen einzelnen Denkmäler. — E) Die Handschriften und Miniaturen der Bibliothek. — I. Die Handschriften der vaticanischen Bibliothek. — II. Beschreibung der wichtigsten Miniaturen der Bibliothek. — a) Abendländische Miniaturen aus den Zeiten des Verfalls der Kunst.

Digitized by Google

— I. Antike und deren Nachbildung. II. Originalminiaturen. — b) Byzantinische Miniaturen. — F) Beschreibung des christlichen Museums. — Erste Classe: Denkmäler des christlichen Alterthums. — Zweite Classe: Denkmäler des Mittelalters. — G) Beschreibung der antiken Vasen der Bibliothek. — Drittes Hauptstück. Die Tapeten Raphaels und die vaticanische Gemäldesammlung. — Nachträge und Beilagen.

Ferner ist in demselben Verlag erschienen:

BILDERHEFT

zur

Beschreibung der Stadt Rom

von

Ernst Platner, C. Bunsen, E. Gerhard und W. Röstell.

Dreizehn Blätter, enthaltend:

1) Planta della Citta di Roma. 2) Drei Plane von den vier Regionen des Servius Tullius. 3) Vergleichende Plane des vaticanischen Gebiets. 4) Grundriss der neuen Peterskirche in ihren verschiedenen Bauperioden. 5) Geognostisches Bild von Rom. 6) Grundriss der Basilika von St. Peter im Jahre 800. 7) Grundriss der Basilika von St. Peter im Jahre 1506. 8) Grundriss der Basilika von St. Peter nach ihren verschiedenen Baumeistern. 9) Grundplane des vaticanischen Palastes und Durchschnitt des Museo Pio Clementino. 10) Plan der vaticanischen Grotten mit einigen Darstellungen der alten Kirche. 11) Mausoleum des Kaisers Hadrian, nach den neuesten Nachgrabungen aufgenommen und gezeichnet von M. Knapp im Jahre 1825.

Preis 10 fl. 48 kr.

Stuttgart und Tübingen, im Juli 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[315] In Baumgärtner's Buchhandlung zu Leipzig ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen versendet worden:

REPERTORIUM

der

Königlich Preußischen Landes-Gesetze.

Ein neues Hülfsbuch für sämmtliche Königliche Beamte, den Bürger und Landmann, enthaltend eine alphabetische Zusammenstellung aller Gegenstände der Gesetzgebung, mit den darauf bezüglichen und gültigen Verordnungen und Erläuterungen. Von Optatus Wilhelm Leopold Richter, Königl. Preuß. Kriminalrathe. 4r u. 5r Band. gr. 8. Velinp. Preis 2 Thlr. 12 Gr.

Dieses herrliche Werk geht ungestört fort, und wird von Seiten des Verfassers und der Verlagshandlung, in deren Händen ein großer Theil des Manuscripts bereits befindlich ist, mit großem Eifer betrieben. Nach genauer, durch Erfahrung der Redaktion von 5 Bänden begründeten Berechnung des Verfassers, wird das ganze Werk in 20 Bänden geliefert werden können. Wenn dieses Repertorium beendigt ist, dürfte es den meisten königlichen Beamten und den Praktikern zur höchsten Nothdurft werden; wir erlauben uns deßhalb, darauf aufmerksam zu machen, daß der Ankauf in Bänden die Anschaffung sehr erlechtert und die Ausgabe dafür nicht fühlbar ist, und machen zugleich bekannt, daß wir den so äußerst wohlfeilen Preis für das herrlich ausgestattete Werk nur noch einige Zeit bestehen zu lassen entschlossen sind, da die für die Subscription bestimmte Anzahl von Exempl. bald vergriffen ist.

Architektonische Pläne

oder

Details, Grund-, Auf- und Profilrisse zu öffentlichen und Privatgebäuden, sowie zu anderen zur Verschönerung, zum Vergnügen oder zum Nutzen bestimmten Bauwerken

für

Maurer, Steinmetzen, Zimmerleute, Architekten und Freunde der schönen Baukunst, auch zum Behuf als Vorlegeblätter für Gewerbs- und andere Schulen. I. Heft. Entworfen und gezeichnet von *Friedrich Wilhelm Mercker*, Architekt, Lehrer an der Sonntags- und polytechnischen Schule und Mitglied der polytechnischen Gesellschaft zu Leipzig. 6 grose in Kupfer gestochene Blätter. I. Heft. in gr. Fol. Preis 16 Gr.

Wir bieten hier ein außerordentlich billiges Mittel zum Unterricht und zur Belehrung des Gewerbestandes, welches um so besser aufgenommen werden wird, als der Verfasser dabei besonders von dem Gesichtspunkt der größten Deutlichkeit und des praktischen Nutzens ausgegangen ist. Die Entwürfe sind jedesmal von den erläuternden Rissen und der sorgfältigen Darstellung aller Einzelheiten begleitet.

---

[340] So eben erschien bei Friedrich Fleischer in Leipzig:

Vorhallen zur seligen Ewigkeit

von J. P. Silbert.

21 Bogen. Preis 1⅓ Thlr.

Man wird dies gewiß als eins der geistreichsten und erbaulichsten Werke des geschätzten Verfassers anerkennen, welches namentlich kein gebildeter katholischer Christ ungelesen lassen sollte.

---

[317] ## Für Harzreisende.

Durch jede Buchhandlung ist zu beziehen:

Zimmermann, Dr. Chr. (Bergsekretär zu Clausthal), Anleitung zur Bereisung des Harzgebirges, in Verbindung mit Freunden herausgegeben. Mit 14 Ansichten und einer kolorirten Karte. gr. 8. kartonnirt. 2 Thlr. 8 Gr. oder 4 fl. 12 kr.

Diese Anleitung macht den zweiten Theil des mit allgemeinem Beifall aufgenommenen Werks:

Das Harzgebirge in besonderer Beziehung auf Natur- und Gewerbskunde geschildert,

aus; der erste oder naturwissenschaftliche und technologische Theil kostet besonders 2 Thlr. oder 3 fl. 36 kr., beide Theile 4 Thlr. oder 7 fl. 12 kr.

Die mit Eleganz gestochene und sorgsam kolorirte Karte, nach Lasius, Villefosse, Julius, Bergbaus

Digitized by Google

und Hoffmann bearbeitet, mit eigenen Berichtigungen, kostet 1 Thlr. oder 1 fl. 48 kr., auf Verkal aufgezogen in Etuis 1 Thlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr.

An das oben genannte Werk schließt sich an:

Brockenpanorama, oder die Aussicht von der Spitze des Brockens. Vier Blätter, nebst einer Scala in Etuis. Gezeichnet und mit erläuterndem Texte versehen von Wilh. Sarefen, Lehrer in der Berg- und Forstschule zu Clausthal. Preis 1 Thlr. 8 Gr. oder 2 fl. 24 kr.

Dieses Panorama wird für jeden Besteiger des Brockens einen angenehmen und nützlichen Begleiter abgeben, sowie es für Alle, welche das großartige Schauspiel der Brockenaussicht bereits sich verschafft haben, als freundliche Erinnerungsblätter gelten wird.

Darmstadt, im Juni 1834.

C. W. Leske.

---

[349] An alle Buchhandlungen sind versandt worden:

Friedrich v. Schiller's auserlesene Briefe in den Jahren 1781—1805. Herausgegeben von Dr. Heinr. Döring. gr. 8. geh. 1½ Rthlr.

Den zahlreichen Verehrern des Verewigten eine gewiß äußerst willkommene Erscheinung.

Aus Dante Alighieri's göttlicher Komödie. Von den göttlichen Dingen in menschlicher Sprache zu einem fröhlichen Ausgange. gr. 8. geh. ⅓ Rthlr.

Des M. Aurelius Olympius Nemesianus vier Idyllen, metrisch übersetzt von R. Müller. Mit gegenüberstehendem latein. Text. Neue wohlfeile Ausgabe. 8. geh. ⅓ Rthlr.

Der Komet von 1759, wiederkehrend im Jahre 1835, wahrscheinlich das von den heil. drei Königen beobachtete Gestirn. Mit angehängter Uebersicht des Wissenswürdigsten über den Lauf und die Natur der Kometen. 2te Aufl. 12. geh. ⅓ Rthlr.

Zeitz, im Juli 1834.

Im. Webel.

---

[348] Neue Schrift.

Im Verlage der C. F. Nast'schen Buchhandlung in Ludwigsburg ist erschienen:

Chronologischer Abriß
der Geschichte der europäischen Staaten,
von den frühesten Zeiten bis zur Mitte des
Jahres 1833.

Erstes Bändchen: Frankreich.

256 Seiten, broch. Subscriptionspreis 48 kr. od. ½ Thlr.

Geographie für Schulen,
nach den neuesten Bestimmungen, mit besonderer Rücksicht auf Deutschland,
von C. G. Kies, Professor.

Vierte, nach den gegenwärtigen Anforderungen bearbeitete und vermehrte Auflage. 25½ Bogen. Preis 1 fl. oder ⅔ Thlr.

Dieses Schulbuch ist bei seinem ungemein billigen Preise besonders geeignet, Schülern selbst in die Hand gegeben zu werden. — Die Geographie ist in solchem durchaus nach den Anforderungen der neuesten Zeit behandelt, und dem gemäß die natürliche von der politischen getrennt und die Topographie jedem Lande angehängt, so daß der Lehrer freie Wahl hat, welche Lehrmethode er seinem Unterrichte zu Grunde legen will.

Ahasverus.
Frei aus dem Französischen des
EDGAR QUINET.

Elegant brochirt. Preis 3 fl. 12 kr. oder 2 Thlr.

Ueber den Werth dieser ganz eigenthümlichen Dichtung haben der Courrier français und die Revue de Paris sich ausführlich geäußert. Die ganze Entwickelung des Menschen-Geschlechtes in allen seinen tausendfachen Schattirungen findet sich darin in das Schicksal eines Einzigen — Ahasverus — zusammengedrängt, und in vier Tagen: der Schöpfung, der Leidenszeit, dem Tode und dem jüngsten Gericht — nach großen Umrissen zur Darstellung gebracht. — Wie in Frankreich, wird das, durch Originalität und Reichthum von Poesie ausgezeichnete Werk auch bei uns enthusiastisches Lob und bittern Tadel, kurz, es wird das Schicksal alles Außergewöhnlichen erfahren; — und hierin liegt sein Interesse und seine beste Empfehlung.

Der erste und zweite Tag ist versandt und in allen Buchhandlungen vorräthig, der dritte und vierte, jeder ungefähr 9 Bogen stark, folgen in ein paar Wochen nach.

---

[350] In unserm Verlage ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Rahel.
Ein Buch des Andenkens für ihre Freunde.

(Herausgeg. von K. A. Varnhagen v. Ense.)

3 Theile. (113½ Bog.) geh. 3 Thlr.

Die Theilnahme, welche eine kleine Auswahl des geistigen Nachlasses einer der edelsten Frauen unserer Zeit bei seinem ersten Erscheinen im Freundeskreise gefunden, hat zugleich das allgemeinste Verlangen danach rege gemacht. Wir freuen uns daher, diesem Verlangen entsprechen und dem Publikum diese erweiterte Ausgabe in 3 Bänden übergeben zu können.

Duncker u. Humblot in Berlin.

---

[352] Anzeige.

Alle Freunde, Lehrer und Lernende der französischen Sprache und Literatur, sowie Geschäftsmänner, werden auf das in unserem Verlage so eben erschienene neue zweckmäßige französische Wörterbuch zum Schul- und Handgebrauch, (als Seitenstück zum lateinischen Handlexikon von Lünemann und Georges,) hiermit aufmerksam gemacht, welches durch alle Buchhandlungen zur vorherigen Ansicht zu erhalten ist, die auch ausführlichere Anzeigen und Druckproben gratis ausgeben:

Neues
französisch-deutsches und deutsch-französisches
Wörterbuch
von
J. F. Schaller.

Inhalt: 1) Alle gebräuchlichen Wörter und ihre verschiedenen Bedeutungen im eigenthümlichen und bildlichen Sinne, dargestellt durch eine Menge von Beispielen aus den besten Schriftstellern; 2) die technischen Ausdrücke der Wissenschaften und Künste; 3) die Benennungen der alten und neuen Geographie, und die Eigennamen der

Digitized by Google

Personen; 4) die Aussprache, wenn sie sich von den gewöhnlichen Regeln entfernt; 5) die vorzüglichsten Synonyme beider Sprachen, in einem besondern Wörterbuche; 6) Tabellen, welche die allgemeine und besondere Konjugation der Zeitwörter, die lexikologische Bildung der Wörter, und das neu-französische Maß- und Gewichtssystem darstellen.

Erster Theil. Französisch-deutsch. A—Z. 1834.

92 Bogen im größten Lexikon-Oktav. Preis nur 8 Rthlr. (oder circa 9 Pf. pro Bogen.) (Der zweite deutsch-französische Theil erscheint im k. J. und wird ebenfalls 3 Rthlr., also das Ganze 6 Rthlr., kosten.)

Hahn'sche Hofbuchhandlung in Hannover.

---

[359] **Industrie.**

Pittoreske Beschreibung

der europäischen Industrie.

Herausgegeben unter der Leitung

Stephan Flacht's,

Ingenieur und Oekonom, Mitarbeiter an: Les Vues pittoresques et pratiques sur les Travaux publics de France, Herausgeber der: Histoire du Canal calédonien etc.

Frei in das Deutsche übertragen von einem Vereine Gelehrter

unter der Direktion

Friedrich Pohl's,

ordentlichen Professors der Oekonomie und Technologie zu Leipzig, Mitgliedes der Leipziger polyt. Gesellschaft, Präses der kameralistischen Gesellschaft, Mitgliedes der Leipziger ökon. Societät, der G. H. Sächs. Societät der Mineralogie zu Jena, der naturforschenden zu Leipzig, Halle und Altenburg, der landwirthschaftlichen Gesellschaft zu Rostock, Langensalze, Potsdam, des Lithauischen und Bayerischen landwirthschaftlichen Vereins, der k. k. Mährisch-Schlesischen Gesellschaft des Ackerbaues, der Natur- und Länderkunde, der Frankfurter Gesellschaft zur Beförderung nützlicher Künste, des Kunst- und Handwerkvereins zu Altenburg, der Landwirthschaftsgesellschaft in Steiermark, in Kurhessen, der Schles. Gesellschaft für Kultur, der kaiserlich-russischen zu Moskau, der Gartenvereine zu Frauendorf und Braunschweig und des Apothekervereins.

100 Lieferungen à 4½ Gr. jede Lieferung.

Die beste Empfehlung, welche wir dem Publikum von diesem Werke geben können, ist, daß wir die Anzahl der Subscribenten bekannt machen, welche sich heilen, dieses schöne Unternehmen zu unterstützen. — Dieses werden wir thun, sobald die Subscriptionslisten geschlossen sind. — Am Ende eines jeden Bandes wird daher ein Namensverzeichniß unserer Abonnenten, nebst der Anzahl Exemplare, für welche sie unterzeichneten, erscheinen.

Seit dem Erscheinen der vier ersten Lieferungen haben wir allein in Leipzig 216 Abonnenten erhalten.

Sobald die Herren Buchhändler uns ihre Subscriptionslisten einsenden, werden wir die erste Liste, mit Angabe der Städte und der Anzahl Exemplare, welche jede Stadt bedarf, bekannt machen; dies wird als eine Art Vergleichungstabelle zwischen den verschiedenen Ortschaften dienen, woraus sich auf die höhere oder geringere Entwickelung der Industrie jeder derselben schließen läßt; denn das Werk, welches wir herausgeben, umfaßt alle Gewerbe, und jeder Kaufmann, jeder Fabrikant, jeder Oekonom, alle, welche ein Gewerbe oder Handwerk treiben, sollten sich es anschaffen. Es ist ein

Conversations-Lexikon der Industrie, der Künste und Gewerbe;

und man darf im Voraus annehmen, daß die Stadt, welche die wenigsten Subscribenten zählt, in der Industrie auch noch am weitesten zurück ist. — Unser Werk würde daher unvollständig seyn, wenn ihm die Liste der Subscribenten mangelte.

Die Subscription bleibt für sechs Monat offen; nach Ablauf dieser Zeit tritt der erhöhete Preis von 14 Thlr. für den Band, oder 28 Thlr. für das ganze Werk ein.

Jeder Band enthält 50 Lieferungen.

Leipzig, im Juli 1834.

Allgem. Niederl. Buchhandlung.

---

[355] **Für Reisende und Bäder-Besuchende.**

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Grimm, A. L. (Professor zu Weinheim), Vorzeit und Gegenwart an der Bergstraße, dem Neckar und im Odenwalde. Erinnerungsblätter für Freunde dieser Gegenden. Mit 34 Ansichten. Zweite verbesserte Auflage. Geh. Taschenformat, mit deutschem oder französischem Text. 4 fl.

(Die Haas'sche Karte von jenen Gegenden wird zu 1 fl. 30 kr. dazu gegeben.)

Daraus ist besonders zu haben:

Die Bergstraße ꝛc. Mit 15 Kupfertafeln. Geb. Deutsch oder französisch. 1 fl. 45 kr.

Der Neckar von seinem Einfluß bis Wimpfen. Mit 12 Kupfertafeln. Geb. Deutsch oder französisch. 1 fl. 30 kr.

Der Odenwald. Mit 9 Kupfertafeln. Geb. Deutsch oder französisch. 1 fl.

Fenner von Fennebergs, Dr. H. (Geheimerrath und Brunnenarzt), Schwalbach und seine Heilquellen. Ein Handbüchlein für Kurgäste. 3te verbesserte und verm. Auflage. Mit 3 Kupf. 12. 1834. geh. 1 fl.

Dessen Schlangenbad und seine Heilkräften. 8. 1834. geh. 40 kr.

Dessen Selters und seine Heilkräfte. 8. 1833. geh. 1 fl.

Dessen Kurgeschenk für Brunnen- und Badegäste. 5 Bändchen. 12. geh. 2 fl. 42 kr.

---

[357] Bei Friedrich Fleischer in Leipzig ist erschienen:

The complete Works

of E. L. Bulwer, Esq.

Vol. 1. Pelham, Vol. 2. England and the English, Vol. 3. The pilgrims on the Rhine, Vol. 4. The Disowned.

Der Subscriptionspreis für jeden Band bei Abnahme des Ganzen ist 1 Thlr. Einzeln ist jeder Band, der stets ein vollständiges Werk enthält, für 1½ Thlr. zu erhalten.

Diese eben so elegante, sehr korrekte und überaus wohlfeile Oktavausgabe des berühmten Schriftstellers wird noch in diesem Jahre vollständig geliefert werden und 8 bis 10 Bände füllen. Die Ansicht der fertigen Bände, welche man in jeder Buchhandlung erlangen kann, wird die beste Empfehlung des Dargebotenen abgeben.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 29.

Sonnabend, 9. August 1834.

[554] **Neue Schrift.**

Bei den Verwüstungen, welche gegenwärtig in vielen Gegenden des Landes durch die Maikäferlarven (Engerlinge) auf Wiesen und Feldern stattfinden, machen wir wiederholt auf folgende Schrift aufmerksam:

Der Maikäfer als Larve und als Käfer, gemeinfaßliche Belehrung über seine Verwüstungen und die Mittel gegen dieselben, für den Bürger und Landmann nach fremden und eigenen Beobachtungen zusammengestellt von Prof. Dr. Pfleiderer, wissenschaftlichem Sekretär der Centralstelle des landwirthschaftlichen Vereins in Würtemberg. 5½ Bogen. 8. in Umschlag geheftet. Preis 30 kr.

Diese Schrift, im Auftrage der Centralstelle des landwirthschaftlichen Vereins verfaßt und für die Belehrung des Landmannes und Güterbesitzers, sowie zur Grundlage eines Unterrichtes der Jugend über diesen Gegenstand in Sonn- und Werktagsschulen bestimmt, verbreitet sich über die Natur und Lebensweise dieses schädlichen Insekts und gibt die bis jetzt bekannten Mittel zu seiner Niederhaltung und Vertilgung an. Diese Mittel sind jedoch von der Art, daß sie allgemein und durchgreifend angewendet werden müssen, wenn sie von Erfolg sein sollen, daher die Schrift auch für die Ortsvorsteher von Interesse sein dürfte. Da dieselben von Seiten des königl. Ministeriums des Innern zur Anschaffung in die Gemeinden des Landes empfohlen und die Einrichtung getroffen ist, daß die königl. Bezirksämter den durch die Communalämter ihnen angezeigten Bedarf des Bezirks an Exemplaren für die Gemeinden, sowie bei Einzelnen durch die königl. Kreisregierungen an die Centralstelle des landwirthschaftlichen Vereins berichten werden, so macht die unterzeichnete Buchhandlung hiermit bekannt, daß sie die auf diesem Wege in einer Anzahl von mehreren Hundert Exemplaren gemachten Bestellungen ein Partiepreis für das Exemplar, unter Voraussetzung portofreier Einsendung des Betrags durch die Communalämter, von 10 kr. festgesetzt worden ist, indem die unterzeichnete Buchhandlung nichts verdienen will, um dieser gemeinnützigen Schrift die möglich größte Verbreitung zu geben. Hingegen kann diese Preise, einzeln auf dem Wege des Buchhandels bezogen, nur für den bereits angezeigten Ladenpreis von 30 kr. erlassen werden.

Stuttgart und Tübingen, im Juli 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

[539] Bei Friedrich Fleischer in Leipzig sind neu erschienen:

Keferstein, Chr., die Naturgeschichte des Erdkörpers in ihren ersten Grundzügen dargestellt. 1r Bd., die Physiologie der Erde und Geognosie. 2r Band, die Geologie und Paläontologie. gr. 8. 82 Bogen. 5½ Thlr.

Schönherr, C. J., Genera et Species Curculionidum cum Synonymis hujus familiae. Tom. I. p. 1. et 2. et Tom. II. p. 1. gr. 8. 6 Thlr. Wird in 4 Vol. vollendet seyn.

Sternberg, Graf K., Versuch einer geognost.-botan. Darstellung der Flora der Vorwelt. 56, 66 Heft. Fol. Mit 26 illum. Kupf. 10 Thlr.

Silbert, J. P., Vorhallen zur seligen Ewigkeit. gr. 8. 24 Bogen. 1½ Thlr.

Clarus und Radius, Beiträge zur praktischen Heilkunde, mit besonderer Rücksicht auf medizin. Geographie und Epidemiologie. 1r Bd. 4 Hefte gr. 8. 4 Thlr.

Bhagavad-Gita, das hohe Lied des Indus, übersetzt und erläutert von C. A. S. Peiper. 8. 20 gr.

Platonis Convivium recens. Dr. A. Hommel. Cum Tab. II. gr. 8. 30 Bogen. 2½ Thlr.

[573] **Verzeichniß der Verlags- und Commissionsbücher und Kunstsachen von Carl Wilhelm Leske in Darmstadt von der Herbstmesse 1833 bis zu Johanni 1834, welche durch alle Buchhandlungen zu beziehen sind.**

Auszug aus den in der 2ten Kammer der Stände des Großherzogthums Hessen in Bezug auf die Beschlüsse der hohen deutschen Bundesversammlung vom 28. Juni 1832 erstatteten Vorträgen. 8. 1833. geheftet. 8 gr. oder 36 kr.

Beck, F. K. H., das Hessische Staatsrecht. IX. Buch. Von dem Forstwesen. 1r Band. Von der Forstorganisation und dem Forstdienst im Allgemeinen. gr. 8. 1833. Ladenpreis 1 Thlr. 14 gr. oder 2 fl. 48 kr. Subscriptionspreis 1 Thlr. 2 gr. oder 1 fl. 52 kr.

Berggren, J., Reisen in Europa und im Morgenlande. Aus dem Schwedischen übersetzt von D. F. H. Ungewitter. 3r und letzter Theil. 8. 1 Thlr. oder 1 fl. 48 kr.

Creuzer, Dr. Fr., zur Commenkunde; antike geschnittene Steine vom Grabmal der heiligen Elisabeth in der nach ihr genannten Kirche zu Marburg in Kurhessen. Eine archäologische Abhandlung. Mit 5 Kupfertafeln. gr. 8. 1834. geh. 2 Thlr. 6 gr. od. 4 fl.

Fenner v. Fenneberg (Herzogl. Nass. Geheimerath und Brunnenarzt), Schwalbach und seine Heilquellen. 3te verbess. und verm. Auflage. Mit zwei Ansichten. 8. 14 gr. oder 1 fl.

Glaubrecht, Joh., Ueber die gesetzlichen Garantien der persönlichen Freiheit in Rheinhessen. Ein Beitrag zur Kenntniß der französischen Gesetzgebung in deutschen Staaten. 8. 1833. geh. 10 gr. oder 45 kr.

Graff, G., die wichtigsten Kämpfe, Schlachten und Belagerungen des Alterthums, für die reifere Jugend erzählt. 1stes Bändchen. 8. 1835. geh. 18 gr. oder 1 fl. 20 kr.

Hausfreund, der Hessische, ein Volkskalender für das Jahr 1834. Zum zwölften Male herausgegeben. 4. geh. 2 gr. oder 8 kr.

Digitized by Google

Hundeiker, Dr. J. K. (Herzogl. Braunschw. Educationsrath), Biblische Feierstunden für gebildete Gottesverehrer aller christlichen Bekenntnisse. Ein Erbauungsbuch für das Haus. Zwei Bände. Mit Königlich Würtemberg. Privilegium. gr. 8. Zweite wohlfeile Ausg. 1834. 1 Thlr. 12 gr. oder 2 fl. 42 kr.

Kleine Ausgabe in ordin. 8. 1 Thlr. oder 1 fl. 48 kr.

Auch unter dem Titel:

Stunden der Andacht zur Beförderung wahren Christenthums und häuslicher Gottesverehrung. 9r u. 10r Bd.

Kirchenzeitung, allgemeine. Ein Archiv für die neueste Geschichte und Statistik der christlichen Kirche, nebst einer kirchenrechtlichen und kirchenhistorischen Urkundensammlung. Begründet von Dr. E. Zimmermann. Fortgesetzt von D. K. G. Bretschneider (Oberkonsistorialrath und Generalsuperintendent in Gotha) und Georg Zimmermann. 12r Jahrg. 1833. 1s und 2s Semester. 13r Jahrg. 1834. 1s Semester. gr. 4. Preis halbjährlich mit dem Literaturbl. 5 Thlr. oder 8 fl. 45 kr. Ohne das Literaturblatt 3 Thlr. oder 5 fl. in monatlicher oder wöchentlicher Lieferung.

(Wird fortgesetzt.)

Larrey, J., chirurgische Klinik, eine Sammlung von Erfahrungen in den Feldzügen und Militär-Hospitälern. A. d. Franz. von Dr. Fr. Amelung. 3r Band (den 4. Bd. des Orginals enthaltend). Mit 6 Abbildungen. gr. 8. 1834. 1 Thlr. 8 gr. oder 2 fl. 20 kr.

Für die Besitzer der Berliner Uebersetzung der ersten drei Bände, von Dr. Sachs, auch unter dem Titel:

Beobachtungen und Erfahrungen über verschiedene innere und äußere Krankheiten.

Literaturblatt, theologisches, zur allgemeinen Kirchenzeitung. 9r Jahrgang. 1833. 2s Semester. 10r Jahrgang. 1834. 1s Semester. gr. 4. Preis halbjährlich 2 Thlr. 15 gr. oder 4 fl. 30 kr. (Wird fortgesetzt.)

Melodien zu Dr. *C. Weitershausen* 260 frohen Gesängen für Bürger und Landleute. Quer 8. 1833. 12 gr. oder 48 kr.

(Die 260 frohe Gesänge für Bürger und Landleute — kosten im Ladenpreis 8 gr. oder 36 kr. Bei Abnahme von 25 Exemplaren findet der Subscriptionspreis von 6 gr. oder 21 kr. noch statt.)

Militärzeitung, allgemeine, herausgegeben von einer Gesellschaft deutscher Offiziere und Militärbeamten. 8r Jahrg. 1833. 2s Semester. 9r Jahrgang. 1834. 1s Semester. gr. 4. Preis halbjährlich 2 Thlr. 8 gr. od. 4 fl. (In wöchentlicher oder monatlicher Lieferung.)

(Wird fortgesetzt.)

Müller, Dr. *Joh.*, Erklärung der isochromatischen Kurven, welche einaxige parallel mit der Axe geschnittene Krystalle im homogenen polarisirten Lichte zeigen. 4. 1834. 6 gr. oder 24 kr.

Norvins, der Feldzug von 1813. 2 Bdchn. 1833. 16. geh. 18 gr. oder 1 fl. 20 kr.

Pabst, H. W. (Großherzogl. Hess. Oekonomierath), Lehrbuch der Landwirthschaft. 2r Bd. 2te Abth.

Auch unter dem Titel:

Landwirthschaftliche Betriebslehre. gr. 8. 1834. 1 Thlr. oder 1 fl. 45 kr. (Wird fortgesetzt.)

Pope, G., der Mensch. Gedicht in 4 Gesängen, übersetzt von Hohlfeldt. Neue unveränderte Ausgabe. 1834. gr. 8. 16 gr. oder 1 fl. 12 kr. Velinpapier 1 Thlr. oder 1 fl. 45 kr.

Sackreuter, L., Kurze Geschichte der christlichen Religion und Kirche. Zum Gebrauch in Volksschulen. 4te verb. Auflage. 4 gr. oder 18 kr.

(Bei Partien von 25 Exempl. werden 3, bei 50 Ex. 8, bei 75 Ex. 16, und bei 100 Ex. 20 Freiex. gegeben.)

Scheidler, Dr. K. H., Handbuch der Psychologie, zum Gebrauch bei Vorlesungen und zum Selbststudium, 1r Theil. gr. 8. Zweite sehr vermehrte Ausg. 1833. 2 Thlr. 6 gr. oder 4 fl.

Auch unter dem Titel:

Propädeutik und Grundriß der Psychologie zum Gebrauch für Vorlesungen.

Schreib- und Geschäftskalender für das Jahr 1834. 8. geb. auf ord. Pap. 12 gr. oder 48 kr. — auf fein Papier in elegantem Bande 16 gr. oder 1 fl. 12 kr.

Schulzeitung, allgemeine, ein Archiv für die Wissenschaft des gesammten Schul-, Erziehungs- und Unterrichtswesens und die Geschichte der Universitäten, Gymnasien, Volksschulen und aller höheren und niederen Lehranstalten. Begründet von Dr. E. Zimmermann. Erste Abtheilung für das allgemeine und Volksschulwesen, herausgegeben von K. Zimmermann. Zweite Abtheilung für Berufs- und Gelehrtenbildung, herausgegeben von Dr. L. Chr. Zimmermann. 10r Jahrg. 1833. 2 Semester. gr. 4. Preis eines Semesters 5 Thlr. oder 8 fl. 45 kr., in monatlicher oder wöchentlicher Lieferung.

Schulzeitung, 1ste Abthl., für das allgemeine und Volksschulwesen. Herausgegeben von K. Zimmermann (Großh. Hofdiakonus). 10r Jahrg. 1833. 2. Semester. 11r Jahrg. 1834. 1. Semester. Preis des halben Jahrgangs 2 Thlr. 4 gr. oder 3 fl. 45 kr. In monatlichen und wöchentlichen Lieferungen.

(Wird fortgesetzt.)

Schulzeitung, allg., 2te Abthl., für Berufs- und Gelehrtenbildung. Herausgeg. von Dr. *L. Chr. Zimmermann.* In monatlicher Lieferung. Jahrgang 1833. 2. Semester. Preis des halben Jahrgangs 3 Thlr. oder 5 fl.

(Die zweite Abtheilung der Allg. Schulzeitung hat mit dem Jahrgang 1833 aufgehört zu erscheinen.)

Schwabe, Dr. J. F. H., Selbstbekenntnisse, den sämmtlichen Amtsbrüdern im Großherzogthum Hessen statt eines Hirtenbriefes gewidmet. gr. 8. 1833. 6 gr. oder 24 kr.

Dessen Predigten und Reden, welche auf Veranlassung des am ersten Weihnachtstage 1833 zu Darmstadt gefeierten Confessions-Vereinigungs-Festes gehalten worden sind. Nebst einigen Nachrichten von der Feier selbst. 8. 1834. 4 gr. oder 18 kr.

Dessen erste Predigt, gehalten in der Hauptkirche zu Darmstadt. 8. 1833. 3 gr. oder 12 kr.

Suckow, Dr. *G.*, System der Mineralogie. Ein Grundriß für akademische Vorlesungen. Nebst einem Anhange, enthaltend die Beschreibung einiger Mineralien des Großh. mineralogischen Museums in Jena. Mit 2 Kupfertafeln. gr. 8. 1834. 12 gr. od. 54 kr.

Sylloge inscriptionum antiquarum graecarum et latinarum, quas in itineribus suis per Italiam, Galliam et Britaniam factis exscripsit et partimque nunc primum ed. *Fr. Osann.* 1834. Fasc. X. Pol. 4 Thlr. 12 gr. oder 8 fl.

(Das nun vollständige Werk kostet cartonnirt 20 Thlr. 12 gr. oder 36 fl.

Vereins-Zoll-Tarif für die Königreiche Preußen, Bayern, Würtemberg und Sachsen, das Großherzogthum Hessen, das Kurfürstenthum Hessen u. s. w., zur Erhebung der Eingangs-, Durchgangs- und Ausgangszölle. 8. geh. 3 gr. oder 12 kr.

Verordnung, die Erhebung der Eingangs-, Ausgangs- und Durchgangszölle im Großherzogthum Hessen betreffend. Nebst dem Vereins-Zoll-Tarif. Neue Ausgabe. broch. 8. 1834. 7 gr. oder 30 kr.

Digitized by Google

Wagner, G. W. J., Hessisches Volksbuch oder vaterländische Denkwürdigkeiten, zur Warnung, Belehrung und Unterhaltung, zunächst für Volksschulen und den Landmann. 8. 1834. 8 gr. oder 56 kr.

(Bei Einführung in Schulen, wenn wenigstens 25 Exempl. zusammen genommen werden, kosten solche gebunden 10 fl.)

Weitershausen, Dr. E., Lehrer an der Großherzogl. Militärschule zu Darmstadt, Lehrbuch der Geographie, mit besonderer Rücksicht auf den Vortrag in Kriegsschulen. gr. 8. 36 Bogen. 1834. 2 Thlr. 4 gr. oder 3 fl. 48 kr.

(Bei Abnahme von wenigstens 25 Exempl. zugleich findet ein Partiepreis von 1 Thlr. 14 gr. oder 2 fl. 42 kr. statt.)

Wolff (Professor in Cassel), Beiträge zur Aesthetik der Baukunst oder die Grundgesetze der plastischen Form, nachgewiesen an den Hauptheilen der griechischen Architectur. Roy.-8. Mit 28 Kupfert. 1834. Cartonnirt. 5 Thlr. 16 gr. oder 10 fl.

v. Zahlbach, J. B., Karl von Bourbon, historisches Schauspiel in 5 Acten. 8. 1833. geh. 16 gr. oder 1 fl. 12 kr.

Dessen Jacobe von Baden. Schauspiel in 5 Acten. 8. 1833. geh. 16 gr. oder 1 fl. 12 kr.

Zeitschrift für die landständischen Verhandlungen des Großherzogthums Hessen. Herausgegeben von H. 2n. Pabst (Großh. Hess. Oeconomierath und beständiger Secretär dieser Vereine). Jahrgang 1834. gr. 8. geh.

Zeitschrift für Gesetzgebung und Rechtspflege des Kurfürstenthums und Großherzogthums Hessen und der freien Stadt Frankfurt a. M. Herausgegeben von Dr. J. H. G. Ebmer jun., Dr. Bopp und Dr. Jäger. 1r Bd. 56 und 66 Hefte. gr. 8. Der vollständige erste Band von 6 Heften 2 Thlr. 8 gr. oder 4 fl. 12 kr.

Zimmermann, Dr. Chr. (königl. hannöver. Bergsecretär zu Clausthal), das Harzgebirge in besonderer Beziehung auf Natur- und Gewerbskunde; ein Handbuch für Reisende und alle, die das Gebirge näher kennen zu lernen wünschen; mit Nachweisungen über die Curiositäten desselben. Zur Verständigung mit Freunden unternommen. 1r und 2r Theil, mit 14 Kupfertafeln und einer Karte. gr. 8. 1835. geh. 4 Thlr. oder 7 fl. 12 kr.

(Der erste Band wird einzeln à 2 Thlr. oder 3 fl. 36 kr.; der zweite, auch unter dem Titel: Anleitung zur Bereisung des Harzes, mit der Karte und den Kupfern à 2 Thlr. 8 gr. oder 4 fl. 12 kr. abgegeben. Die Karte besonders kostet 1 Thlr. oder 1 fl. 48 kr.)

Zollvereinigungsvertrag zwischen dem Großherzogthum Hessen, dem Königreich Preußen und dem Kurfürstenthum Hessen einerseits; dann dem Königreich Bayern und Würtemberg andererseits. Nebst dem Tarif zur Erhebung der Eingangs-, Durchgangs- und Ausgangszölle in den Vereinsstaaten. 8. geh. 4 gr. oder 18 kr.

Kunstsachen und Landkarten.

Alterthümer von Athen und andern Orten Griechenlands, Siciliens und Kleinasiens, gemessen und erläutert von *C. R. Cockerell*, *W. Kinnard*, *T. L. Donaldson*, *W. Jenkins*, *W. Railton*, als Supplement des *Stuart-Revett*'schen Werkes. Iste bis Vte und letzte Lieferung in 57 Blättern, Royal-Folio.

Subscriptionspreis cartonnirt mit dem Text auf Velinpapier 40 Thlr. 8 gr. oder 28 fl. 56 kr. Auf ordin. Papier 8 Thlr. 6 gr. oder 11 fl. 51 kr.

Der Text ist von Hrn. Dr. Wagner bearbeitet und kostet besonders 3 Thlr. od. 5 fl. 36 kr.

Moller, Dr. G. (Großh. Hess. Hofbaudirector und Oberbaurath), Beiträge zur Lehre von den Constructionen. 2s Heft mit 4 Kupfertafeln. Royal-Folio. 4 Thlr. 18 gr. oder 8 fl.

Müller, Dr. F. H., Beiträge zur deutschen Kunst- und Geschichtskunde durch Kunstdenkmale, mit vorzüglicher Berücksichtigung des Mittelalters, in vierteljährigen Heften mit theilweise colorirten Steindrücken. 2r Jahrgang. 1835. 1s bis 3s Heft. gr. 4. Jedes Heft 1 Thlr. 4 gr. oder 2 fl.

Roudelet, J., Theoretisch-praktische Anleitung zur Kunst zu bauen. Nach der sechsten Auflage aus dem Französischen übersetzt, in 6 Bänden mit den 307 Kupfern der Originalausgabe. Royal-8. Die Kupfer der Royal-Folio. 1r Theil mit 8 Kupfert. 2r Theil mit 62 Kupfertafeln. Subscriptionspreis eines jeden Bandes 5 Thlr. oder 8 fl. 45 kr.

Bei Ablieferung des 3ten Bandes wird die Vorausbezahlung für den 4ten Band, bei Ablieferung des 5ten Bandes die für den 6ten und sofort geleistet, und der letzte Band als vorausbezahlt gratis geliefert. Diese Bedingung ist zur Sicherheit, daß keine Exemplare der letzteren Bände der Verlagshandlung als unvollständig übrig bleiben, nothwendig und unerläßlich. Wer nicht darauf eingehen will, hat den um ein Viertheil erhöhten Ladenpreis zu bezahlen, welcher nach Erscheinen eines jeden Bandes für denselben eintritt. — Der Ladenpreis des 1sten und 2ten Bandes ist 12 Thlr. 12 gr. oder 22 fl.

Welcker, L. C. (Schullehrer in Großrohrheim), Kalligraphische Wandtafel der Currentschrift in methodischer Stufenfolge, zum Gebrauch in Schulen, besonders für Gemeutarklassen. In 20 Tafeln mit 3 Zoll hoher Schrift. gr. Fol. 1834. 1 Thlr. oder 1 fl. 45 kr.

---

[361] Handbücher für Reisende im südlichen Deutschland, besonders am Rheine und nach den Bädern, im Verlage von J. Engelmann in Heidelberg und in allen Buchhandlungen zu haben:

Handbuch für Reisende am Rhein von seinen Quellen bis Holland ꝛc. Von A. Schreiber. Vierte Auflage. Mit 5 neuen Karten, gezeichnet von Dr. Streit. 8. Brosch. 5 fl. — 3 Thlr. 8 gr.

Dasselbe mit 8 Städteplanen. Elegant geb. 6 fl. 36 kr. — 4 Thlr.

Schreibers, A., Auszug aus seinem Handbuche für Reisende am Rhein ꝛc. Vierte Auflage, enthaltend die Rheinreise von Mainz bis Düsseldorf und in die Bäder des Taunus ꝛc. Nebst einem Anhange, die Mainreise von Mainz nach Frankfurt. Hanau bis Aschaffenburg ꝛc. enthaltend. Mit 1 Karte. Zweite vermehrte und verbesserte Auflage. 3 fl. — 2 Thlr.

Taschenbuch für Reisende durch die Schweiz längs dem Rheine (von seinen Quellen an) durch Vorarlberg, am Bodensee, durch Baden, Rheinbayern, Rheinhessen bis Mainz ꝛc. ꝛc. Als besondere Abth. des obigen Handbuchs. Von A. Schreiber. Nebst einer ausführlichen Anleitung für Reisende im Elsasse, von J. F. Aufschlager. Mit 1 Karte. 8. Gebunden in Futteral 3 fl. 45 kr. — 2 Thlr. 12 gr.

Der erneuerte Merian, oder Vorzeit und Gegenwart am Rhein ꝛc. Von Dr. J. B. Engelmann. Mit 50 Abbildungen merkwürd. Städte des Rheinlandes ꝛc. 8. Brosch. 6 fl. — 4 Thlr.

Handbuch für Reisende nach Baden im Großherzogthum ꝛc. Von A. Schreiber. Mit 1 Karte und 9 Ansichten. Brosch. 3 fl. — 2 Thlr.

Handbuch für Reisende nach Heidelberg und in seine Umgebungen ꝛc. Von H. v. Chezy. Auf Velinpapier mit 24 Ansichten, 4 Plänen und 1 Karte. 8. Brosch.

Digitized by Google

6 fl. — 4 Thlr. Ohne Ansicht mit 4 Plan. und 1 Karte 5 fl. — 2 Thlr.

Anleitung für Reisende in Heidelberg, auf seinem Schlosse und in seinen Umgebungen. Von Dr. J. B. Engelmann. Mit 4 Titelkupfer und 1 Karte. 8. Br. 2 fl. — 1 Thlr. 8 gr.

Handbuch für Reisende in den Neckargegenden von Cannstadt bis Heidelberg und in dem Odenwalde ꝛc. Von K. Jäger. Mit Ans. 8. Br. 2 fl.

Handbuch für Reisende in dem ehemal. Fränkischen Kreise ꝛc. Von Jos. Heller. Mit 1 Karte und 1 Titelkpf. gr. 8. Br. 4 fl. — 2 Thlr. 16 gr.

Sagen aus den Gegenden des Rheins und des Schwarzwalds. Von A. Schreiber. 2te sehr vermehrte Auflage. 8. Br. 2 fl. — 1 Thlr. 8 gr.

Die Volkssagen der Rheinlande. In Romanzen und Balladen. Von K. Geib. Mit 22 Kupf. 8. Prachteinband in Etui. 4 fl. — 2 Thlr. 16 gr.

Nouveau manuel du voyageur, or the Traveller's Pocket companion; containing copious and familiar conversations in English, German, French and Italian, etc. Seconde édit. 3 fl. — 2 Thlr.

Guide du voyageur en France, divisé en cinq Régions etc. Par *Richard*. Avec une carte. Eleg. brosch. 4 fl. — 2 Thlr. 16 gr.

Panorama de Paris et Guide de l'Etranger à Paris etc. Avec 12 vues et le plan de Paris. Br. 4 fl. — 2 Thlr. 16 gr.

Traditions populaires du Rhin etc. Par M. *A. Schreiber* et autres. Avec 32 estampes, dessines et gravées par les meilleurs maitres. Seconde édit. Sup. rel. en étui. 5 fl. 36 kr. — 3 Thlr. 16 gr.

— Second Vol. Avec 17 estampes. Sup. rel. etc. 3 fl. — 2 Thlr.

(3651 Bei Breitkopf und Härtel in Leipzig ist erschienen und so eben an alle Buch- und Musikhandlungen versandt worden:

Kiesewetter, R. G., Geschichte der europäisch-abendländischen oder unserer heutigen Musik; Darstellung ihres Ursprunges und ihrer stufenweisen Entwickelung, bis auf unsere Zeit. gr. 4. 1834. Brosch. à Rthlr. 2.

Kandler, F. S., Ueber das Leben und die Werke G. P. Palestrina's. Nach den Memorie storico-critiche des Abate G. Baini. Nachgelassenes Werk, mit einem Vorworte und Anmerkungen versehen von R. G. Kiesewetter. gr. 8. 1834. Brosch. à Rthlr. 1. 18 ggr.

(3512) In Baumgärtners Buchhandlung zu Leipzig ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen verschickt worden:

M. Tullii Ciceronis

DE OFFICIIS

libri tres

recensuit Rudolphus Stuerenburg.

Accedunt commentationes. In gr. 8. Velinpapier. Preis 1 Thlr. 4 gr.

Wie sehr diese Ausgabe der Bücher de Officiis von allen frühern abweicht, wird man daraus abnehmen können, daß der Herausgeber kein Werk des Cicero für corrupter hält. Außer dem kritisch berichtigten Text aber und der Vorrede enthält diese Ausgabe einen Brief an den Herrn Consistorialrath Dr. Ilgen, worin die trefflichsten Erörterungen dieses so gelehrten als scharfsinnigen Mannes über viele Stellen der Rede pro Archia mitgetheilt werden; endlich Abhandlungen über einen Theil der lateinischen Negationen.

Wir verweisen hier auf die vielfache kritische Anerkennung, welche denselben Verfassers Ausgabe der Rede pro Archia unseres Verlags gefunden hat, und gewiß werden die Erwartungen, welche man von dessen fernerm liter. Wirken hegt, durch dieses neue Resultat seines Talents und seines großen Fleißes aufs Glänzendste gerechtfertigt werden.

J. M. Duncanii

NOVUM LEXICON GRAECUM

ex *Chr. Tob. Duncanii* Lexico homerico-pindarico vocibus secundum ordinem literarum dispositis retractatum emendavit et auxit V. C. E. Rost, Ph. Dr. Prof. etc. 1352 Seiten in gr. 4. dreispaltig. Velinpapier, gebunden. Preis 8 Thlr.

Dieses inhaltreiche, deutscher Gelehrsamkeit wahrhaft Ehre machende Werk erscheint hier durch einen rühmlichst bekannten Philologen aufs Neue durchgearbeitet und vielvermehrt, da es die englische Ausgabe des Buchdruckers Duncan, welcher zuerst die alphabetische Ordnung eintreten ließ, den alten Text des Damm aber Wort für Wort abdruckte, um nicht weniger als 300 Quartseiten an Stärke übersteigt.

Wir überlassen es der Kritik, ausführlich zu zeigen, inwiefern das Werk auf den Standpunkt des heutigen philologischen Wissens geführt worden ist, welche gründliche Arbeiten der neue Herausgeber dafür geliefert hat, und inwiefern es die nun daneben Werthlose englische Arbeit übertrifft.

Das Werk ist auch äußerlich herrlich ausgestattet und zeichnet sich durch große Correctheit aus.

CORPUS JURIS CIVILIS

recognoverunt brevibusque adnotationibus criticis instructum ediderunt *Dr. Albertus et Dr. Mauritius Fratres Kriegelii* (Editio stereotypa). Opus uno volumine absolutum. Pars prior, Institutiones et digesta continens. Carton. 992 Seiten im größten Lex. 8. Preis 2 Thlr. 18 Gr.

Bei fester Bestellung des ganzen Werks findet für dasselbe noch der Subscriptions-Preis von 3½ Thlr. statt.

Diese Ausgabe ist durch die Kritik bereits hinlänglich und von der günstigsten Seite bekannt. Neben seinen wissenschaftlichen großen Vorzügen verweisen wir nur auf seine außerordentliche Bequemlichkeit zum Handgebrauch, da eine eigene sinnreiche Einrichtung das Nachschlagen aufs Aeußerste erleichtert. Die Verlagshandlung fügt hinzu, daß sie nach Möglichkeit dafür sorgen wird, um diese schöne Ausgabe, trotz dem Unglücksfall der frühzeitigen Ablebens des älteren Herrn Verfassers, in kurzer Zeit zu einem erwünschten Ende zu führen.

(3741) Universitäten und Hochschulen im auf Intelligenz sich gründenden Staate.

Eine wissenschaftliche Abhandlung von G. Wilh. Marbach, akad. Doct. in Leipzig. gr. 8. 1834. geh. 12 gr.

ist so eben bei Hinrichs in Leipzig erschienen, und in allen soliden Buchhandlungen zu finden.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 30.

Mittwoch, 13. August 1834.

[295] **Bernoulli's Vademecum**
oder
Praktisches Handbuch
für
Mechaniker, Maschinen- und Mühlenbauer und Techniker überhaupt,
von
Prof. Christoph Bernoulli.

Zweite Auflage, umgearbeitet und stark vermehrt, von des obigen Sohne,
Joh. Gustav Bernoulli.

Zwei Bändchen; mit Steindrucktafeln. Preis 1 fl. 48 kr.

Inhalt des ersten Bändchens.

Angabe und Vergleichung der gebräuchlichsten Maaße und Gewichte; Berechnung von Flächen mit geradliniger Begrenzung; Berechnung von Kreisflächen; Berechnung von Flächen, die von mehreren krummen Linien eingeschlossen sind; Berechnung der Oberfläche und des Inhalts von Körpern; Inhalt colindrischer Röhren und Gewicht des Wassers in solchem Inhalt von Fässern; von der Reibung, gleitende Reibung, Rollenreibung; über die Steifigkeit der Seile; vom dynamischen Effekte der Kräfte; von den mechanischen Potenzen, vom Hebel, vom Rad an der Welle, von der Rolle, von der schiefen Fläche, vom Keil, von der Schraube; Auffindung des Schwerpunktes; Berechnung fallender Körper, verzögerter Fall, freier Fall, geworfene Körper; über Maaße und Maaßenmoment; Berechnung der Pendelbewegungen; Mittelpunkt des Stoßes oder Schwunges; vom specifischen Gewichte; wie man das Gewicht eines Körpers berechnet; Gewichtsstärke von Eisenstangen und bleiernen Röhren; Berechnung der Luftballons; von der Stärke der Materialien; über die Transversalstärke von hölzernen Balken; Berechnung der Stärke gußeiserner Bäume; von Rädern überhaupt; Dimensionen der verschiedenen Theile eines Rades; Berechnung des Wasserdrucks; Dicke von Schutzbrettern. Dicke von Wassermauern; über einige andere Gesetze der Hydrostatik; Berechnung der hydraulischen Pressen; Wassermenge, die aus Oeffnungen fließt. Geschwindigkeit des Schalls und Berechnung der Geschwindigkeit abgeschossener Kugeln.

Inhalt des zweiten Bändchens.

Ausfluß des Wassers aus Behältern, die keinen Zufluß erhalten; Berechnung von Wasserpumpen; Reibung des Kolbens in Pumpstiefen; Geschwindigkeit des Wassers in Flüssen. Kanälen u. a.; Bewegung des Wassers in Kanälen und Röhren, und Bestimmung der Neigung derselben; von den Wasserrädern; verschiedene Theile der Wasserräder; Beispiele zur Berechnung der Wasserräder; Berechnungen über Mühlen; Anwendung der verschiedenen Arten Wasserräder zur Bewegung eines Mühlsteins; Stärke der Materialien; vom senkrechten Widerstande der Körper; longitudinaler Widerstand derselben: Transversalstärke der Körper; Dicke der Wellzapfen; Ausdehnung der Körper durch die Wärme; von den Schornsteinen; specifische Wärme der Körper; von der Heizkraft verschiedener Brennmaterialien; Uebergang der Körper vom festen Zustande in den flüssigen. — Data zur Berechnung von Dampfmaschinen: Von der Dampfbildung; von den verschiedenen Theilen der Dampfmaschinen; Bestimmung der Dimensionen derselben; Berechnung des Nutzeffektes bei Expansionsmaschinen; von den Gebläsen. Anhang: Regeln für das Bohren und Abdrehen gußeiserner Cylinder; von der praktischen Anwendung des Dampfes zum Forttreiben der Projektile.

Stuttgart und Tübingen, 1834.
J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

[313] In Baumgärtner's Buchhandlung zu Leipzig ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen versendet worden:

Erläuterungen der Staatswirthschaftslehre
durch allgemein verständliche Erzählungen. Aus dem Englischen der Henriette Martineau. Nr. 1. — Leben in den Wüsteneien. Eine Erzählung. br. 140 Seiten in 12. Preis 9 Gr.

Noch zu keiner Zeit wurde die Nationalwirthschaft auf eine so leichte und angenehme Art gelehrt als hier. Der Gedanke der Miß Martineau, dieselbe in ein romantisches Gewand zu kleiden, fand einen unerhörten Beifall, so daß sie die Aufmerksamkeit der ganzen gebildeten Welt auf sich zog und von ihrem Werke in ganz kurzer Zeit drei Auflagen nöthig wurden. Es sind von dieser Sammlung in England bereits 24 Bändchen erschienen; jedes derselben enthält einen Zweig des Gemeinwesens, durch eine Erzählung erläutert. Wir verweisen zur sichern Beurtheilung der Zwecke des Werks und seiner Einrichtung auf die Vorrede des deutschen Uebersetzers. In unsern Zeiten sind staatswirthschaftliche Begriffe für Jedermann von der höchsten Nothdurft, und gewiß wird deßhalb eine Frau, die von völliger Unbekanntschaft sich plötzlich der Aufmerksamkeit selbst des brittischen Ministeriums würdig machte und welche die englischen Zeitschriften ein Phänomen nennen, auch in Deutschland mit Interesse gehört werden.

Dr. Caspari's
Taschenbuch für Neuvermählte
zum Selbstunterricht über ein Zeichen und Zufälle der Schwangerschaft, der Niederkunft und des Wochenbettes; nebst den Regeln zur Behandlung der Kinder; als Geschenk junger Ehemänner an ihre Frauen nach dem Hochzeittage. Zweite, völlig umgearbeitete Auflage von Dr. F. Hartmann. kart. Preis 12 Gr.

Dieses nützliche Büchelchen erscheint von Neuem in veränderter Gestalt; es ist nunmehr aus dem rein homöopathischen Gesichtspunkte abgefaßt. Dasselbe wird, seinem Titel entsprechend, stets mit dem größten Nutzen zu Rathe gezogen werden und empfiehlt sich deßhalb als ein passliches Hochzeitgeschenk.

Digitized by Google

Dr. Caspari's Homöopathisches Dispensatorium (homöopathische Pharmacopoe)

für Aerzte und Apotheker, worin nicht nur die bis jetzt bekannten, sondern auch die in Hofrath Hahnemann's neuestem Werke, die in Hartlaub's und Trink's Arzneimittellehre und klinischen Annalen und die in dem Archive für homöopathische Heilkunst enthaltenen Arzneien aufgenommen worden sind. Herausgegeben von Dr. F. Hartmann. Fünfte verbesserte und vermehrte Auflage. broch. Preis 12 Gr.

Der Werth dieses Werks ist längst erwiesen und geht von Neuem aus der schnellen Vermehrung der Auflage hervor.

Die Medizin unserer Tage

in ihrer Vervollkommnung durch das homöopathische Heilsystem; oder nöthiges Wissen für alle allopathische Aerzte sowohl als gebildete Nichtärzte in Absicht auf eben so glückliche als segenreiche Ausübung der homöopathischen Heilmethode; mit einer vollkommenen Anweisung zur zweckmäßigen und besten Bereitungsweise homöopathischer Arzneien. Ein Wort des Friedens und der Versöhnung an Deutschlands Aerzte und ihre Kranken gerichtet von Dr. J. Braun. broch. Preis 1 Thlr. 12 Gr.

Wir liefern hier ein höchst inhaltvolles Werk, welches nicht verfehlen wird, das Interesse aller Aerzte jeder Schule im höchsten Grade zu erregen. Ein erleuchteter Mann tritt als gründlicher Beobachter zwischen die Parteien, um den heillosen Streit unter den Bekennern beider Systeme schlichten zu helfen, Frieden zu stiften und dadurch der Medizin im Allgemeinen das frühere Zutrauen der Welt, welches dieser Zwiespalt immer mehr erschüttert — wieder zu gewinnen. Dieses Werk gibt eine solche Masse Stoff, daß wir behaupten dürfen, daß selbe diese eine homöopathische Encyclopädie in einer Gabe und mache eine bedeutende Anzahl homöopathischer Werke völlig entbehrlich.

Dupuytren's klinisch-chirurgische Vorträge

im Hôtel-Dieu zu Paris, gesammelt und herausgegeben von einem ärztlichen Verein. Für Deutschland bearbeitet von den DD. der Medizin Emil Bech und Rudolph Leonhardi. Erster Band. Erste und zweite Abtheilung. Mit 4 Kupfern. in gr. 8. Velinp. Preis 2 Thlr. 12 Gr.

Der zweite und letzte Band dieses äußerst wichtigen chirurgischen Werks ist unter der Presse.

---

[343] Lehrbücher ausländischer Sprachen, neu erschienen im Verlage von Friedrich Fleischer in Leipzig:

Ahn, Dr. F., Italienisches Lesebuch in 3 Cursus mit Wörterverz. 8. ¾ Thlr.

Bertoletti Racconti e pitture di costumi. Mit steter Hinweisung auf Fornasari ital. Gramm., u. e. Wörterbuch, herausg. von G. B Ghezzi. gr. 8. 1½ Thlr.

Goldoni Commedie Scelte. Herausgeg. von Dr. A. Montucci. gr. 12. 4 Vol. 3⅓ Thlr. jeder Band einzeln ⅚ Thlr.

Murray, L., English Grammar. 40th Edition. 8. 1 Thlr.

— — English Exercises adapted to the Grammar. 42d Ed. 8. ¾ Thlr.

Williams, O., das Sprachen der Engl. Sprache. Ein Hülfsbuch für solche, welche eine gute Aussprache d. Engl. erlernen wollen. gr. 8. 1⅔ Thlr.

Theatra Britisch classic. With notes by Owen Williams. Royal 8. 2d Edition. 3 Thlr.

Monicke, Selection from the works of the best English writers. Particularly those of the 19th century. gr. 8. 1⅙ Thlr.

— — English and German dialogues. 8. ⅔ Thlr.

— — English Spellingbook with reading lessons etc. 8. ⅔ Thlr.

Haag, E., Traité du genre des Substantifs. 8. ⅙ Thlr.

Francesson, C. F., Spanisch-deutsches und deutsch-spanisches Taschenwörterbuch, 2 Bände. (100 Bog.) gr. 12. 5 Thlr.

Bei allen diesen Werken, deren Werth schon durch mehrfache Einführung in Unterrichtsanstalten u. a. w. anerkannt ist, sichert der Verleger, bei Abnahme von Parthien, die billigsten Bedingungen zu, wenn man sich deshalb selbst an ihn wenden will.

---

[372] Kretschmar, Dr. F. J., Streitfrage aus dem Gebiete der Homöopathie. (3½ Bog. in gr. 8.) Leipzig, Hinrichs. 1834. gch. 6 Gr.

Ein denkender Arzt, Verehrer und Ausüber der homöopathischen Praxis, spricht sich hier über die Unsicherheit oder Unstatthaftigkeit mancher Sätze der Hahnemann'schen Theorie freimüthig und unbefangen aus, und zeigt dadurch, daß es wohl jetzt noch zu früh war, eine allgemeine alleingültige Theorie des Heilverfahrens aufzustellen.

---

[358] In der Buchhandlung von C. Fr. Amelang in Berlin (Brüderstraße Nr. 11.) erschienen so eben und sind in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes zu haben:

Ifé, A. (Maître des Langues française et italienne), Le Secrétaire français, ou l'art de la correspondence française, renfermant des modèles de lettres sur toutes sortes de sujets, avec leurs réponses; suivis de modèles de pétitions, de lettres de change, de billets à ordre, de quittances, de mémoires, d'engagements, de baux, d'actes d'échange, de vente, etc. etc., et précédés d'une instruction sur la cérémonial à observer dans les lettres. 8. broché 1 Thlr.

Schoppe (Amalia, geb. Weise), Briefsteller für Damen, oder faßliche Anweisung, alle Arten von Briefen zu schreiben; nebst einer kurzen deutschen Sprach- und Schreiblehre. Mit 320 Musterbriefen über alle Verhältnisse des Lebens, Denksprüchen zu Stammbüchern, der Blumensprache u. s. w. Ein Fest- und Lotteriegeschenk für deutsche Frauen. 8. Mit Titelkupfer und Vignette, geh. 1 Thlr.

Im nämlichen Verlage erschienen früher:

Solger, Dr. S. C., Praktischer Rathgeber für das Geschäftsleben in Privat- und öffentlichen Verhältnissen. Ein vollständiges Handbuch für den Bürger, Kaufmann und Beamten. gr. 8. 1 Thlr. 8 gGr. oder. 10 Sgr.

Digitized by Google

Vollbeding, Joh. Chr., Neuer gemeinnütziger Briefsteller für das bürgerliche Geschäftsleben, enthaltend eine ausführliche und durch auserlesene Beispiele erläuterte Anleitung zum Briefschreiben, alphabetisch geordnete Erklärungen zahlreicher kaufmännischer, gerichtlicher und fremdartiger Ausdrücke, Anweisungen in Testaments-, Erbschafts- und Stempel-Angelegenheiten, Vorschriften zu Wechseln, Obligationen, Kontraten, Nachrichten vom Postwesen, Münzen, Maaß- und Gewichtsvergleichungen, Meilenanzeiger, Zeitrechnungen ꝛc. Nebst einem Anhange, die neueste Titulatur-Art der Behörden ꝛc. in den Königl. Preußischen Staaten enthaltend. 8. 7te verb. Aufl. Mit Titelkupfer. (36 kompr. Bog.) 20 gGr. oder 25 Sgr.

[383] Bei **E. Ritter** in Zweibrücken ist erschienen und durch alle gute Buchhandlungen zu haben:

DER SOMMER.

Versuch einer Fortsetzung von

Kleist's Frühling,

von

K. J. Schuler.

Zweite Auflage. 1834. 6 gGr. oder 27 kr.

Ueber den Werth dieser Dichtung (erste Auflage) spricht sich das Literaturblatt Nr. 101, 1833, in folgenden wenigen Worten aus: „Als eine Fortsetzung, „wofür es sich ausgibt, wohlgelungen. Mit Geschmack „hat der Dichter die hohen Exclamationen, die Anrei„fungen der Güte Gottes und die eigenen Rührungen „erspart, und nicht empfindsame Worte, sondern „Bilder gegeben, und den ganzen Sommer gemalt, „wobei er die Natur bis in ihre kleinsten Züge verfolgt."

[357] Literarische Anzeige.

Ein Buch für Jedermann.

In allen guten Buchhandlungen ist zu haben:

Der homöopathische Arzt

als Hausfreund; oder kurzgefaßte und deutliche Anweisung, wie man sich bei allen Krankheitsvorfällen sowohl Erwachsener als Kinder nach homöopathischen Grundsätzen zu benehmen habe. Aus eigner Erfahrung und nach dem Studium der besten Schriftsteller für alle diejenigen zusammengestellt, welche nützliche Belehrung wünschen, oder sich vorkommenden Falles nicht sogleich ärztlichen Rathes erfreuen können; nebst einer Uebersicht der wichtigsten diätetischen Vorschriften für Gesunde und Kranke. Von Dr. L. B. Weickart. Leipzig, 1834, bei Leopold Michelsen. Preis geh. 1 Thlr.

Die täglich von Allopathen erscheinenden populär medicinischen Schriften schienen dem Verfasser ein hinreichender Grund zur Herausgabe dieses Werkes zu seyn; es hat dasselbe vor den ihm ähnlichen Schriften den großen Vorzug, daß in demselben die unterscheidenden Krankheitszeichen so vollständig aufgezählt werden, daß es selbst dem Laien leicht wird, jede Krankheit zu erkennen, und daß es nicht blos Reihen von Heilmitteln enthält, sondern auch die Umstände genau angibt, unter denen jedes einzelne Mittel mit Nutzen gereicht werden kann. Die diätetischen Vorschriften sowohl für Gesunde als für Kranke geben über alle hinsichtlich dieses Gegenstandes zu stellende Fragen die genügendste Auskunft, und ebenso sind die Ursachen der Krankheiten und die nöthigen Maßregeln, um denselben vorzubauen, mit der größten Sorgfalt angegeben worden; — als ein wahrer Hausfreund entspricht gewiß dieses Werk für Jedermann allen gerechten Ansprüchen.

[356] **Anzeige**

eines neuen sehr wohlfeilen und höchst reichhaltigen deutschen Lesebuchs für Schulen und Familien.

Hannover, im Verlage der Hahn'schen Hofbuchhandlung ist so eben erschienen:

Deutsches Lesebuch für Schulen.

Zweiter Cursus.

Für das reifere Jugendalter.

Mustersammlung aus deutschen Dichtern und Schriftstellern,

enthaltend

Materialien zur Belebung des Gefühls für das Gute und Schöne, zur Beförderung des ausdrucksvollen Lesens und guten Styls, der Kenntniß der besten deutschen Dichter und des Verstehens ihrer Werke; nebst einem kurzen Abriß des Wichtigsten der Poetik und biographischer Notizen

von

Carl Oltrogge.

gr. 8. 52½ Bogen. 1834. 20 gGr.

Der erste Cursus gr. 8. 1833. 25 Bogen, kostet 16 gGr., also das Ganze, 57½ Bogen, 1 Rthlr. 12 gGr. (oder 7 Pf. pro Bogen.)

Aeltern und Lehrer werden auf dieses neue Lesebuch, welches durch alle Buchhandlungen zur Ansicht und Prüfung zu erhalten ist, besonders aufmerksam gemacht, da die Lektüre deutscher Dichter und Schriftsteller nebst den übrigen Zweigen des Unterrichts im Deutschen, in deutscher Grammatik und Anweisung zu Aufsätzen, worin bereits von einem Heyse, Falkmann u. A. so viel geleistet ist, zu den wichtigsten Lehrgegenständen gehört; auch das obige Werk dadurch noch einen wesentlichen Vorzug hat, daß es eine kurze Poetik, die Grundzüge der Literärgeschichte und Biographien der bekanntesten Dichter enthält.

[382] In meinem Verlage ist so eben erschienen:

C. Sallusti Crispi opera quae supersunt. Ad fidem codicum manuscriptorum recensuit, cum selectis Cortii notis unisque commentariis edidit et indicem accuratum adjecit Fridericus Kritzius, Ph. Dr. Vol. II. Jugurtham continens. 8 maj. 1834. 2 Thlr.

Bielitz, Dr. G. A., Analyse und Erläuterungen des preußischen Gesetzes über das Rechtsmittel der Revision und Nichtigkeitsbeschwerde vom 14. December 1833. gr. 8. 1834. broch. 8 Gr.

Blätter aus dem Tagebuche eines Halle'schen Pietisten, Gedichte, Briefe und Miscellen. Zur Lehre und

Digitized by Google

Warnung für Pietisten und Nicht-Pietisten herausgegeben von dem Verfasser „der kritischen Glossen zum Halle'schen Missionsbericht." gr. 8. 1834. broch. 4 Gr.

Raritäten aus der Schatzkammer der katholischen Kirche, vorzüglich des Spitzthums. Mitgetheilt von A. F. Philander. gr. 8. 1834. broch. 6 Gr.

Hafert, Chr. Fr., Superint. und Oberpfarrer zu Buttstädt, Sechs Einführungsreden. Mit einer Vorrede von Dr. H. A. Schott, Geh. Kirchenrath und ordentl. Prof. d. Theol. zu Jena. gr. 8. 1834. 6 Gr.

Leipzig, den 15. Juli 1834.

August Lehnhold.

[369] Wichtiges und höchst interessantes Werk.

Bei G. Basse in Quedlinburg ist so eben erschienen:

Leben und Sitten
in Nordamerika,
vom
Oberst Hamilton.
Motto: Städte schaut' er und erkannte der Menschen Sinn.

Aus dem Englischen übersetzt von Franz Bauer. 2 Bände. Auf Velinpapier. Preis 2 Thlr. 16 Gr.

Das neueste, gediegenste und interessanteste Werk über die Vereinigten Staaten von Nordamerika! — Der Verfasser ist mit Allem begabt, um eine Land- und Sittenkarte der Menschen zu entwerfen. Innig vertraut mit praktischer Lebensphilosophie, ausgerüstet mit vielseitiger Bildung, mit seinen äußeren Organen und einem präcisen Takt des innern Sinnes begabt, rücksichtslos das Wahre und Edle im Auge, öffnet er den Vorhang; wir blicken tief in das Innere des Staats- und Privatlebens mit seinen mannichfachen Beziehungen, — wir sehen das Erhabene, wahrhaft Große und Bewundernswerthe, aber auch die vielen Mängel der großen Union. Der Verfasser weiß philosophische Tiefe mit interessanter Unterhaltung überall meisterhaft zu verketten; daher das Ganze eine höchst belehrende Unterhaltung für jeden Gebildeten ist.

[368] Anzeige.

Bei Fr. Sam. Gerhard in Danzig erscheint und nehmen alle gute Buchhandlungen Bestellungen an auf die

Pfennig-Ausgabe
(in Heften à 6 gGr. oder 7½ Sgr. oder 27 kr. rhein.)
der
Geschichte des Preußischen Staates und Volkes,
für alle Stände bearbeitet
von
Dr. Ed. Heinel,
evangel. Pfarrer zu Tannsee.
Fünf Bände in gr. Octav.

Diese „Geschichte des Preußischen Staates und Volkes für alle Stände," wird, wie oben bemerkt, in fünf Bänden, in groß Octav mit schöner deutlicher deutscher Schrift auf gutem weißen Papier sauber und korrekt gedruckt erscheinen; um nun dieses wichtige und gehaltvolle Werk, welches nicht für den gelehrten Forscher, sondern für die Gebildeten aller Stände zur belehrenden und zugleich angenehm unterhaltenden Lektüre geschrieben ist, auch allen Ständen zugänglich zu machen, und selbst die Unbemittelten in den Stand zu setzen, sich dasselbe anschaffen zu können, wird es in Heften von 6—8 Bogen ausgegeben werden. Fünf bis sechs solcher Hefte bilden immer einen Band und der Preis eines Heftes ist 6 gGr. oder 7½ Sgr. oder 27 kr. rhein., zahlbar bei Empfang.

Wer 6 Exemplare nimmt, erhält ein Frei-Exemplar.

Der Druck hat bereits begonnen und wird ununterbrochen fortgesetzt. Alle 3—4 Wochen wird ein Heft ausgegeben; das Erste am 15. September d. J.

Die Subscription gilt für das ganze Werk, und rechnet die Verlagshandlung auf eine bedeutende Theilnahme um so mehr, als das Werk, ein eben so interessantes als belehrendes, einem lang gefühlten Bedürfniß abhilft, der Preis billig gestellt, und die Anschaffung durch das Erscheinen in Heften so außerordentlich erleichtert ist. Alle Buchhandlungen nehmen Bestellungen an.

[367] In der v. Rohden'schen Buchhandlung in Lübeck ist so eben erschienen:

Ueber Eisenbahnen und Dampfwagen.
Aus dem Englischen übersezt von
Fr. Boldemann.
3 Bogen gr. 8. geh. 8 gGr.

Bei der Theilnahme, welche die Erfindung der Eisenbahnen und Dampfwagen als vervollkommnetes Mittel der Communikation und des Verkehrs jezt fast in allen Theilen Deutschlands findet, wird diese Schrift, als ein Beitrag, sich über diese Gegenstände zu unterrichten, dem Publico willkommen seyn.

[376] In meinem Verlage erschien so eben und ist durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu beziehen:

Thaddäus Kosciuszko,
nach seinem öffentlichen und häuslichen Leben
geschildert von
Karl Falkenstein.

Zweite, umgearbeitete, mit dem (schön lithographirten) Bildniß und Facsimile Kościuszko's, einer Abbildung des von Kościuszko ererirten Papiergeldes, des Kościuszko-Hügels bei Krakau, sowie mit neuen Aktenstücken vermehrte Auflage.

gr. 8. Auf gutem Druckpapier. geh. 2 Thlr. 8 Gr.
Kościuszko's Bildniß. Lithogr. von L. Zöllner. Abdrücke auf chines. Papier in gr. 4. 8 Gr.

Leipzig, im Juli 1834.

F. A. Brockhaus.

[379] Bei Craz u. Gerlach in Freiberg ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Kühn, K. A., Handbuch der Geognosie. Mit Rücksicht auf die Anwendung dieser Wissenschaft auf den Betrieb des Bergbaues. Erster Band, mit einer lithographirten Zeichnung. gr. 8. 4 Rthlr. 12 gGr.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 31.

Sonnabend, 23. August 1834.

[386] So eben ist in der Unterzeichneten erschienen und wird demnächst in allen soliden Buchhandlungen zu haben seyn:

COUSIN, VICTOR,

über

französische und deutsche Philosophie.

Aus dem Französischen

von

Dr. Hubert Beckers,

Professor der Philosophie am Königlichen Lyceum zu Dillingen.

Nebst einer beurtheilenden Vorrede

des

Herrn Geheimeraths v. Schelling.

gr. 8. broch. Preis 1 fl.

Cousins Abhandlung ist für Deutsche interessant, weil sie zeigt, wie weit der Verfasser in deutsche Ideen eingedrungen, und weil sie gewissermaßen dessen philosophische Konfession enthält, besonders auch über seine persönlichen Verhältnisse zu den ersten deutschen Philosophen. Schelling's Vorrede bezieht sich zwar natürlich zunächst auf die Abhandlung von Cousin, enthält aber, wenn auch in nervöser Kürze, die wichtigsten Andeutungen über seinen Standpunkt in der Philosophie und kann als würdige Vorbereitung seiner demnächst erscheinenden größern philosophischen Werke angesehen werden. Man hat vielleicht erwartet, daß Schelling in seiner ersten Schrift über Verschiedenes sich erklären werde, was ihm entgegen gesetzt worden. Man wird in dieser Erwartung sich nicht getäuscht finden, aber sich wundern, mit wie einfachen Mitteln und wenigen Zügen die völlige Nichtigkeit des vielleicht für das Wichtigste Gehaltenen gezeigt worden. Es sind wenige Worte, aber völlig schlagende.

Stuttgart und Tübingen, im August 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[392] In der Unterzeichneten hat so eben die Presse verlassen und ist an alle soliden Buchhandlungen versandt worden:

ROM
im Jahre 1833.

Mit einem vollständigen Grundriss der Stadt Rom.

Preis 3 fl.

Der Verfasser hat in diesem Werk nur eigene Wahrnehmungen niedergelegt, und redlich gestrebt, Vorurtheile und falsche Ansichten zu berichtigen.

Ihm schwebte Goethe's Schilderung als Ideal vor. Er wollte denen, welche die Romfahrt nicht machen können, ein deutliches Bild des römischen Lebens, den Heimgekehrten eine freundliche Erinnerung, denen, welche hinreisen wollen, manchen nützlichen Wink geben.

Stuttgart und Tübingen, im Aug. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[394] **Menzel's Geschichte der Deutschen.**

Zweite Lieferung.

In unterzeichnetem Verlage ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Geschichte der Deutschen

von den ältesten bis auf die neuesten Zeiten

von

Wolfgang Menzel.

Neue, durchaus umgearbeitete Auflage in

EINEM BANDE.

Zweite Lieferung.

Subscriptionspreis 1 fl.

Dieses Geschichtswerk enthält nicht nur die politische Geschichte Deutschlands, fortgesetzt bis auf die jüngsten Tage, sondern sie geht auch mehr, als es bisher bei

Digitized by Google

irgend einer populären Geschichte der Deutschen der Fall war, in die Spezial-Geschichte der einzelnen Provinzen und in die Geschichte der Sitten, der Kunst und Wissenschaft ein, und bringt im verhältnißmäßig engsten Raum die größte Fülle und Mannichfaltigkeit zur klarsten Uebersicht. Für Diejenigen, welche die patriotische Wärme in der Sprache der ersten Auflage angezogen hat, haben wir nur noch hinzuzufügen, daß die zweite ganz in demselben Geist und Ton geschrieben ist.

Die Lieferungen werden rasch aufeinander folgen, so, daß ganz sicher in Jahresfrist das ganze Werk in den Händen des Publikums seyn wird.

Stuttgart und Tübingen, im Aug. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[595] **Wessenberg's Dichtungen.**

Zweiter Band.

In unterzeichnetem Verlage ist erschienen und durch alle soliden Buchhandlungen zu beziehen:

Sämmtliche Dichtungen

von

Freiherrn von Wessenberg.

Zweiter Band.

Subscriptionspreis 45 kr.

Den Inhalt dieses Bandes bilden: 1) Franz und Paul oder die Weben im Thale, ein Gedicht, dessen Stoff der französischen Revolution entnommen ist. 2) Eine Reihe lyrischer Gedichte, Lieder, Sagen und Schilderungen, eine poetische Epistel über den Verfall der Sitten, und ein größeres Gedicht: des Pilgers Traum. 3) Zugabe: Friedrich Spee's auserlesene Gedichte.

Das dritte und vierte Bändchen dieser Sammlung der auserwählten besten Dichtungen des gefeierten Verfassers werden in möglichster Bälde folgen und das ganze Werk schließen. Nach Vollendung des Drucks tritt ein verhältnißmäßig erhöhter Ladenpreis ein.

Stuttgart und Tübingen, im Aug. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[516] In Baumgärtner's Buchhandlung zu Leipzig ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen versschickt worden:

Abbildungen und Beschreibung aller bis jetzt bekannten

GETREIDEARTEN

mit Angabe ihrer Kultur und Nutzen, in 8 Heften.

Zur Förderung der wissenschaftlichen Kenntniß, Gleichförmigkeit des Systems und der Benennungen dieser ersten ökonomischen Gewächse unternommen von Johann Wilhelm Krause, Prediger zu Taupadel, Rodigast und Jenalöbnitz, im Großherzogthum Sachsen-Weimar-Eisenach, und die Originalzeichnungen nach der Natur gefertigt von Dr. Ernst Schenk, akademischem Zeichenmeister in Jena. Zweites Heft, enthaltend die Familie: Triticum turgidum. Zehn Arten auf sechs kolorirten Kupfertafeln, in gr. Folio. Preis 2 Thlr.

Der Hauptzweck dieses deutschen Pracht- und Originalwerks ist die noch sehr mangelhafte Kenntniß aller Getreidearten auf einem leichten und sichern Wege allgemeiner zu machen, und alle Irrungen und Widersprüche darin endlich einmal zu beseitigen. Es enthält somit getreue Abbildungen aller bekannten Hauptformen und Hauptvarietäten aller Getreidearten, — naturgemäße Benennung derselben unter Hinzufügung der Provinzial-Namen in deutscher, französischer, englischer und lateinischer Sprache — botanische Beschreibung aller Theile derselben — Bemerkung über Anbau, Qualität und Benutzung derselben. —

Dem zu acht Heften berechneten Werke soll ein Kommentar, Anweisung zur Kenntniß und Benutzung der sämmtlichen Getreidearten enthaltend, folgen.

Den Grund des Vorauserscheinens des 2ten Hefts findet man in der Vorrede.

Das Werk erscheint auf feinem Velin in gr. Folio und die fein in Kupfer gestochenen Blätter sind prachtvoll kolorirt.

Aus der Beschreibung des Innern und Aeußern des herrlichen Werks wird man auf dessen wissenschaftlichen sowohl, als Kunstwerth schließen können, und gebildete Landwirthe werden sich gewiß geneigt fühlen, sich dasselbe in der nächsten Buchhandlung vorlegen zu lassen, um sich von dessen großer Nützlichkeit zu überzeugen. Den Bibliotheken naturforschender und ökonomischer Gesellschaften ist der Ankauf unerläßlich.

Praktische Zeichnungen von Meubles

in neuesten und geläutertsten Geschmacke, mit beigefügtem Maasstab für Architekten, Tischler, Vergolder, Bildhauer und überhaupt für alle sich diesem Fache widmenden Künstler; mit besonderer Rücksicht auf leichte Ausführbarkeit, auch als Vorlegeblätter für Sonntags- und Industrie-Schulen anwendbar. Elftes Zimmer. (Vollständiges Ameublement.) Von F. W. Merker. Mit 6 Tafeln in 4. 26 Gegenstände enthaltend. Preis 8 Gr.

Die Mappe des Bautischlers

oder Ideen zu Thorwegen, Hausthüren, Doppelthüren, Vorsetzern, Stubenthüren, Gewölbthüren, Glasthüren, Bogen- und andern Fenstern, mit ihrem vergrößert dargestellten Grund- und Profilriß und dem beigefügten Maasstabe; mit besonderer Rücksicht auf leichte Ausführbarkeit, auch als Vorlegeblätter anwendbar. Von F. W. Merker. 4tes Heft. Mit 6 Tafeln in 4. Preis 8 Gr.

Obige beiden, den Gewerbetreibenden nützlichen Werke sind bereits zu vortheilhaft bekannt, um noch einer besondern Empfehlung zu bedürfen; sie paaren Neuheit der Ideen mit gutem Geschmack.

Ideen-Magazin

für Architekten, Künstler und Handwerker, die mit der Baukunst und ihren Einzelheiten zu thun haben, als Maurer, Zimmerleute etc., wie auch für Bauherrn und Gartenbesitzer,

Digitized by Google

eine reichhaltige Sammlung von Zeichnungen zu Gebäuden aller Art und Bestimmung, mit ihren Theilen und Grundrissen, als: zu Stadt-, Land-, Gewächs- und Badehäusern, Tempeln, Capellen, Cabinetten, Balcons, Balustraden, etc. Herausgegeben vom Prof. J. G. Grohmann. Neue vermehrte Auflage. 1r Band, 10tes Heft, zu 6 Blättern in gr. 4. Preis 8 Gr.

Dieses schöne Werk, welches in fein ausgeführten Kupferplatten besteht, gewinnt immer mehr Freunde. Wohl schwerlich ist zu so wohlfeilem Preise ein so schönes Werk jemals geboten worden.

---

[381] Bei C. Fr. Amelang in Berlin erschien so eben und ist in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes zu haben:

Der wohlerfahrene Buchhalter,

oder leichtfaßliche Anleitung in der Kunst des Buchhaltens für angehende Kaufleute, besonders auch zum Gebrauch beim Selbstunterricht.

Von **J. H. D. Bock,**

Lehrer der kaufmännischen Rechenkunst und des Buchhaltens.

gr. 8. geh. 11 gGr.

---

[375] So eben ist in meinem Verlage erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu beziehen:

Das Novellenbuch;

oder

Hundert Novellen,

nach alten italienischen, spanischen, französischen, lateinischen, englischen und deutschen

bearbeitet von

Eduard von Bülow.

Mit einem Vorworte von Ludwig Tieck.

Erster Theil. 8. Auf feinem Druckpapp. 2 Thlr. 12 Gr.

Leipzig, im Juli 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[383] So eben ist in der Rauck'schen Buchhandlung in Berlin erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Dr. Karl Halling's Geschichte der Deutschen. 1r Band, 1ste Abthl. gr. 8. broch. Preis 1 Rthlr. 12 gGr.

Ed. Kayser's Beschreibung der Mineraliensammlung des Herrn Medicinalraths Beramann zu Berlin. 1ste und 2te Abthl. Mit 3 Kupfertafeln. gr. 8. broch. Preis 2 Rthlr.

Ed. Kayser, de Cyclo quodam legum duodecim, secundum quas crystalli generum Feldspathi familiae singulariorum geminatim coniunctae inveniuntur. Dissert. inaugural. Acced. tabula aenea. gr. 8. broch. Preis 6 gGr.

Dr. H. Lhardy de Demede oratore Atheniensi. gr. 8. Preis 12 Gr.

C. L. Schramm's Handbuch der Geographie des preuß. Staates, ein Leitfaden für Divisions-Schulen und zur Selbstbelehrung für diejenigen, welche sich zum Offiziers-Examen vorbereiten wollen. 12. Preis 10 gGr.

Dr. Karl Schulze, englische Sprachlehre, enthaltend das vollständigste Lehrgebäude einer richtigen Aussprache, mit kritischer Hinsicht auf die besten englischen Sprachforscher, als: Murray, Walker, Mayor, Perry ꝛc. 2te verb. Auflage. gr. 8. Preis 18 gGr.

Aug. Taust, vollständige Anweisung zum Zuschneiden und Anfertigen aller Art von Damen-Kleidung nach dem Maaße, für den Selbstunterricht nach einer neuen und leicht faßlichen Methode entworfen und durch viele Figurentafeln anschaulich dargestellt. gr. 8. broch. Preis 2 Rthlr.

Chr. Fr. Wohlens Grundriß eines stufenweise zu erweiternden Unterrichts in der Erdbeschreibung, vorzüglich für die Elementarklassen in den königl. preuß. Kadetten-Instituten. 3te Aufl. 8. geh. Preis 6 gGr.

---

[378] **Oekonomisches Werk,**

den Herren Landgeistlichen, Schullehrern und Gerichtsschulzen zur gefälligen Verbreitung bestens empfohlen:

Das Ganze der Landwirthschaft, theoretisch und praktisch dargestellt von einem ökonomischen Vereine. Herausgegeben von Friedrich Kirchhof. Leipzig und Torgau in der Wienbrack'schen Buchhandlung, so wie in jeder andern Buchhandlung zu bekommen. 1s Heft: Der Dünger, seine Gewinnung und vortheilhafteste Benutzung für Feld und Garten. 6 gGr. — 2tes Heft: Der Boden und dessen zweckmäßigste Bearbeitung. 6 gGr. — 3tes Heft: Die Kulturpflanzen des Feldbaues. 10 gGr. — 4tes Heft: Die Brach- und Fruchtfolge. 8 gGr.

Möglichst populäre und faßliche Darstellung, daher Vermeidung alles gelehrten Wortkrams, durchgehende Berücksichtigung der Bedürfnisse des praktischen Landmannes — diese Eigenschaften zeichnen das Werk vortheilhaft aus und machen es als ein brauchbares Hand- und Hülfsbuch der Landwirthschaft besonders empfehlenswerth. Ueber die Fortsetzung ist am Schluß des zweiten Heftes das Nähere mitgetheilt. Die Herren Prediger, Schullehrer und Gerichtsschulzen, deren Wirkungskreis zur Verbreitung nützlicher Bücher vielfache Gelegenheit bietet, werden dadurch, daß sie obigem Werke in ihre Gemeinden Eingang verschaffen, zur Förderung eines gemeinnützigen Zweckes wesentlich beitragen.

---

[370] Bei Hinrichs in Leipzig ist eben erschienen:

Von den Aristokratien:

den Geschlechts-, Geld-, Geistes- und Beamten-Aristokratien

und der

Ministerialverantwortlichkeit

in

reinen Monarchien;

mit Belegen aus der Zeitgeschichte. gr. 8. geh. 18 Gr.

Die geachtetsten Zeitschriften haben diese Schrift bereits sehr beifällig angezeigt. Möge diese wichtige Schrift Eingang bei allen Gebildeten und Rechtlichen Deutschlands finden.

---

[342] Bei Friedrich Fleischer in Leipzig sind neu erschienen:

Keil, Dr. J. G., Lyra und Harfe. Liederproben.

Mit Kpf. gr. 8. 2 Thlr.

Der berühmte Herausgeber des Calderon gibt hier

Digitized by Google

ein Bändchen Gedichte, welches die Freunde deutscher Poesie gewiß gern und freundlich empfangen werden.

Bahrdt, J. F., dramatische Dichtungen. 1ster Band. 8. 1¾ Thlr.

Enthält: 1) die Liechtensteiner; 2) die Grabesbraut. Beides Tragödien, die auf den ersten Bühnen Deutschlands bereits mit großem Beifall dargestellt wurden.

Briefe, deutsche. I. 8. 1 Thlr.

Ungedruckte Briefe v. Goethe, Dalberg, Buchholz, Th. Huber, Woltmann u. a. m., deren Werth und sinnige Zusammenstellung bereits in mehrern sehr geachteten Blättern rühmend erkannt wurde.

Gallenberg (Graf Hugo v.), Leonardo da Vinci. gr. 8. 2¼ Thlr.

Gewiß die vollständigste Schilderung des Lebens und der Werke des großen Meisters, geziert durch dessen schönes Portrait und viele Tafeln.

---

[388] Bei J. D. Sauerländer in Frankfurt am Main sind erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Rheinisches Taschenbuch für 1835.

Herausgegeben von Adrian. Mit 8 feinen Stahlstichen. 2 Rthlr. oder 3 fl. 36 kr.

Durch den allgemeinen Beifall, welchen das gebildete Publikum dieser literarischen Gabe zuwendete, ermuthigt, wurde diesem neuen Jahrgang eine Ausstattung gegeben, welche ihm einen ausgezeichneten Rang unter ähnlichen Gaben des Vaterlandes und des Auslandes sichern muß. Die Stahlstiche sind von den berühmtesten deutschen und englischen Künstlern in einem vollendeten Style gearbeitet und empfehlen sich den Kunstfreunden durch Neuheit der Erfindung und Genialität der Ausführung. Der literarische Theil enthält Beiträge von L. Storch, W. Blumenhagen, Adrian und E. Duller.

Phantasiegemälde für 1835.

Herausgegeben von Eduard Duller. Mit einem Kupfer von Fleischmann. Elegant gebunden. 1 Rthlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr.

Unter diesem Titel liefert der bereits ehrenvoll bekannte Verfasser die Fortsetzung eines von Georg Döring durch mehrere Jahre mit allgemeinem Beifall fortgeführten Unternehmens. Die Novelle: das tönende Bild, welche den Inhalt dieses neuesten Jahrgangs bildet, vermag gewiß durch das Interesse der Handlung und durch die Lebendigkeit der Charaktere Jedermann zu fesseln. Die Verlagshandlung hat ihrerseits durch eine elegante Ausstattung nichts verabsäumt, um diesen Jahrgang als entsprechendes Geschenk für Damen und Gebildete mit vollem Recht empfehlen zu dürfen.

---

[366] In der v. Rohden'schen Buchhandlung in Lübeck ist erschienen:

Roquette, L., Musterstücke der französischen Sprache in Prosa und in Versen; vorzüglich aus den neuesten Schriftstellern und mit besonderer Rücksicht auf das Bedürfniß der höhern Schulklassen. 2ter Theil. 8. 22 Bog. 18 gGr.

Der Herr Verfasser hat sich in der Vorrede zum ersten Theile darüber ausgesprochen, wie die Vorzüge dieser Auswahl vor den übrigen Chrestomathien darin bestünden, daß er theils seine Beispiele aus Schriftstellern neuerer Zeit gewählt, theils aber auch die Anforderungen der Schule in Hinsicht dessen, wozu die französische Sprache angewandt werden soll, berücksichtiget hat.

Der erste Theil ist so günstig aufgenommen und beurtheilt worden, daß der Herr Verfasser diesen zweiten Theil sogleich folgen läßt.

---

[399] Bei G. Basse in Quedlinburg sind so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

M. G. Pontécoulant's analytische

Theorie des Weltsystems.

Aus dem Französischen von Dr. *J. G. Hartmann.*

Erster Band. gr. 8. Preis 1 Thlr. 16 gGr.

Herr Pontécoulant hat in dem gegenwärtigen Werke die Resultate der Arbeiten von Laplace, Lagrange u. A. zusammengefaßt; er hat die Theorien so vollständig entwickelt, daß alle Dunkelheiten verschwinden, und die beigefügten numerischen Beispiele erleichtern deren Anwendung.

Joh. Ch. K. Hecbig's

Wörterbuch der Sittenlehre.

Oder: Alphabetisch geordnete Erklärungen aller in der Sittenlehre vorkommenden Begriffe. Aus den Werken von Ammon's, Reinhard's, Ständlin's, Vogel's, de Wette's, Cannabich's, Fries', Kant's, Krug's, Maaß', Schulze's und vieler andern Theologen und Philosophen neuerer Zeit zusammengetragen, mit den Namen der Verfasser, mit eigenen Erklärungen und mit einem, die vorzüglichsten Bibelstellen für die in diesem Wörterbuche gegebenen Wörter enthaltenden Anhange versehen. Lexikonformat. Preis 2 Thlr. 8 Gr.

Dieses Werk enthält die vollständigsten Definitionen aller in der Moral und psychischen Anthropologie vorkommenden Begriffe von den berühmtesten Theologen und Philosophen neuerer Zeit, und dürfte Vielen eine sehr willkommene Gabe seyn.

Andeutungen über das Princip der Vermittelung im homerischen

Götter- und Helden-Dualismus.

Von *Ch. Heinecke.*

gr. 8. Preis 1 Thlr. 8 Gr.

Eine für jeden Alterthumsforscher interessante Schrift.

---

[385] Bei H. Laupp in Tübingen ist erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Zwölf Volkslieder,

gesammelt und für vier Männerstimmen gesetzt von Fr. Silcher. 4s Heft. 1 fl. 12 kr.

Inhalt: 1) Schwäbisches Liebesliedchen. 2) Ade! 3) Bayerisches Volksliedchen. 4) Zum Ausmarsch. 5) Herzensweh (Altdeutsches Minnelied). 6) Tanzlied (Würtembergisch). 7) Die Trauernde. 8) Der Jodelplatz (Tyrolerlied). 9) Aus Tiecks Genovefa. 10) Robin Adair (Irländisches Volkslied). 11) Herr Ulrich. 12) Oesterreichisch.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 33.

Sonnabend, 6. September 1834.

[411] **Neue Musikalien,**
welche bei B. Schotts Söhnen in Mainz erschienen sind:

Aerts, Le Départ. Romanze, franz. und deutsch mit Pfte. od. Guit.-Begl. Nr. 317. 18 kr.
Auber, Ouvert. f. 2 Violinen a. d. Liebestrank. 54 kr.
— — Fav.-Stücke a. demselben f. 2 Violinen arrg. Liv. 1 et 2. jedes 2 fl.
— — Fav.-Stücke a. d. Schwur f. 2 Violinen arrg. Liv. 1 et 2. jedes 2 fl. 24 kr.
— — Fav.-Stücke a. d. Schwur f. 1 Flöte arrg. 24 kr.
— — Fav.-Stücke a. d. Schwur f. 1 Flöte mit Guit.-Begl. arrg. 48 kr.
Blum, Gruß an die Schweiz, gr. Scene f. Sopran mit Guit.-Begl. 27 kr.
Gevers, Ton amitié, franz. und deutsch mit Pfte. od. Guit.-Begl. Nr. 315. 18 kr.
— — Encore un jour. Romanze. Ebenso. Nr. 316. 18 kr.
Grisar, La folle. Romanze. Ebenso. Nr. 319. 27 kr.
Herold, Der Zweikampf f. Pfte. ohne Worte arrg. 4 fl. 48 kr.
— — Fav.-Stücke a. d. Zweikampf f. 1 Flöte arrg. 24 kr.
— — Fav.-Stücke a. d. Heilmittel f. 2 Violinen arrg. 2 fl.
Herz et Lafont, 3 concert. Duos f. Pfte. et Violine. Op. 75. Nr. 1. üb. d. Walzer des Herzogs von Reichstadt. 2 fl. 15 kr.
— — Nr. 2. üb. e. Fav.-Thema a. Gustav. 2 fl. 15 kr.
— — Nr. 3. üb. e. Cavatine a. Zelmire. 2 fl. 15 kr.
Hünten, Fr., Der Ball. Fantas. f. Pfte. Op. 64. 1 fl. 12 kr.
Mainzer, prakt. Anweisung zum Gesang. 5 fl. 24 kr.
Mazas, 6 gr. Violine. Duos. Op. 41. Liv. 1 et 2. jedes 2 fl. 48 kr.
Panny, Tafellied mit Guit.-Begl. Nr. 320. 18 kr.
Strauß, Fav.-Walzer mit franz. und deutschen Worten für Singst. mit Pfte. od. Guit.-Begl. 27 kr.
Walzer, Fav., f. Pfte. von Anton üb. Th. a. d. jungen Feldherrn. Nr. 416. 8 kr.
— — — Les cloches. Nr. 417. 8 kr.
Küffner, Ragosi Galloppe f. Pfte. Nr. 421. 422. 424. 425. 427. 428. jeder 8 kr.
Herolds Portrait. 24 kr.

In Stuttgart sind obige Musikalien bei G. A. Zumsteeg zu haben.

[430] **Zeitschriften auf das Jahr 1834,**
im Verlage der Arnoldschen Buchhandlung in Dresden und Leipzig.

Der Tempel, zur Erbauung für alle Christen, von F. Ludw. Würkert. Wöchentlich 2 Nummern, halbjährlich 1 Thlr.
Abendzeitung, nebst literarischem und artistischem Notizenblatt, von Th. Hell und C. A. Böttiger, wöchentlich 9 Nummern, halbjährlich 5 Thlr.
Constitutionelle Staatsbürgerzeitung und Insel Rügen, von F. Philippi. Wöchentlich 5 Nummern, halbjährlich 2 Thlr. 12 Gr.
Landtagblatt. Zu Mittheilung der ständischen Verhandlungen im Königr. Sachsen. Herausgegeben von C. W. Krause, 8te Lieferung. Nr. 306 bis 350, mit-hin 45 Nummern 1 Thlr. Alle 350 Nummern statt 8 Thlr. 6 Thlr.
Polizeiliche Mittheilungen, zunächst für das Königreich Sachsen. Wöchentlich 2 Numern, halbjährl. 1 Thlr.
Zeitung der homöopathischen Heilkunst für Aerzte und Nichtärzte, von Dr. G. A. Schweikert. Wöchentlich 2 Nummern, halbjährl. 1 Thlr. 12 Gr.
Die Allöopathie. Beleuchtet von den homöopathischen Aerzten Dr. Trinks und Dr. Helbig. Wöchentlich 1 Nummer. 24 Nummern 1 Thlr.
Allgemeines Volksblatt, zunächst für Sachsen, zur Belehrung für den Bürger und Landmann, von Dr. Schweitzer und H. Schubarth. Wöchentlich 1 Bogen, halbjährl. 20 Gr.

[427] **Sonntags-Magazin.**
Zweiter Jahrgang. 52 Lieferungen mit 300 Abbildungen. Preis 2 Thlr. sächs.

Die vier ersten Nummern des zweiten Jahrganges werden am 1. Oct. d. J. in allen Buchandlungen vorräthig seyn.

Dieser zweite Jahrgang wird den ersten sowohl an Schönheit der Abbildungen, wie auch an Reichhaltigkeit des Textes weit übertreffen.

Die fünfte Auflage des ersten Jahrgangs ist mit vielen neuen Abbildungen versehen und in allen guten Buchhandlungen zu finden zu

2 Thlr. — Gr. sächs. in losen Blättern,
2 „ 6 „ „ brochirt, und
2 „ 12 „ „ kartonnirt.

Leipzig, im Aug. 1834.

Expedit. d. Sonntags-Magasin.

[415] Bei J. A. Mayer in Aachen ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Welene.
Ein Roman
von
Marie Edgeworth.
Aus dem Englischen
von
C. Richard.

3 Bände. 8. geh. 4 Thlr. oder 7 fl. 12 kr.

Der Verlagshandlung gereicht es zur besondern Genugthuung, ihren Ausgaben vorzüglicher Romane dieses ausgezeichnete Werk der berühmten englischen Schriftstellerin hinzufügen zu können. Gebildete Mütter werden dieses, durch seinen Inhalt eben so anziehende als lehrreiche Buch gerne ihren erwachsenen, wie ihren heranblühenden Töchtern zum werthvollen Geschenk bestimmen.

„Aus diesem Spiegel strahlt der Wahrheit Licht."

Digitized by Google

[441] **Menzel's Geschichte der Deutschen.**

Dritte Lieferung.

Im Verlag der Unterzeichneten hat so eben die Presse verlassen und wird im Laufe der nächsten Woche an alle Buchhandlungen als Fortsetzung versandt:

Geschichte der Deutschen

von den ältesten bis auf die neuesten Zeiten

von

Wolfgang Menzel.

Neue, durchaus umgearbeitete Auflage in

EINEM BANDE,

in sechs Lieferungen. Subscriptionspreis 6 fl. für das Ganze.

Dritte Lieferung.

Subscriptionspreis 1 fl.

Stuttgart und Tübingen, den 31. Aug. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[432] **Naturgeschichte**

nach allen drei Reichen für Schule und Haus.

In Verbindung mit J. F. Naumann bearbeitet von Dr. Heinrich Gräfe. In 12—14 Heften in gr. Octav, jedes 5 Bogen stark zu 4 Gr. oder 18 kr. rhein.

Von dieser für alle Stände berechneten Naturgeschichte sind so eben die ersten beiden Hefte erschienen und werden diese den Beweis liefern, mit welcher Umsicht und Sorgfalt die Herren Verfasser aus dem großen Schatze naturwissenschaftlicher Forschung das Beste und Bewährteste für ihr Werk benutzten, um dadurch den Anforderungen der Pädagogik überhaupt, sowie jedes Gebildeten insbesondere zu genügen. In jeder Buchhandlung werden die fertigen Hefte gern zur Ansicht gegeben.

---

[416] ☞ Für Freunde interessanter Unterhaltungsliteratur.

Von der in unterzeichneter Verlagshandlung erscheinenden

Sammlung historisch-romantischer Erzählungen und Geschichten von F. W. Lips

hat vor Kurzem der dritte Band die Presse verlassen und wurde an alle Buchhandlungen Deutschlands und der Schweiz versandt. Dieser dritte Band enthält die sehr interessante Erzählung:

Gui de Saint-Flour.

Eine Novelle aus den Zeiten des französischen Hugenottenkrieges.

8. broch. 264 Seiten. 1 Thlr. 16 Gr. oder 2 fl. 48 kr.

Haben schon die beiden ersten Bände dieser Sammlung des geschätzten, lange Zeit unbekannt gebliebenen Herrn Verfassers, dessen Name nunmehr in der Reihe der neuern deutschen Novellisten eine ehrenvolle Stelle einnimmt, bei den Freunden anziehender Unterhaltungslektüre einer sehr günstigen Aufnahme sich zu erfreuen gehabt, so wird der Inhalt der in dem vorstehenden dritten Bande enthaltenen größeren Novelle: „Gui de Saint Flour," gewiß dazu beitragen, das Interesse der Leser in erhöhtem Grade für diese Novellen-Sammlung zu erwecken und zu begründen. Die Erzählungsweise des Herrn Verfassers, Geist und Gemüth gleich ansprechend und stets die reine Moral im Auge behaltend, gewinnt ihm von Tag zu Tag mehr Freunde.

Von den beiden ersten Bänden, sowie von dem so eben erschienenen dritten Theile, sind durch alle Buchhandlungen Exemplare zu beziehen.

☞ Leihbibliotheken und Lesezirkel, sowie alle Freunde der belletristischen Literatur, mache ich auf diese anziehende Novellen-Sammlung besonders aufmerksam.

Frankfurt a. M., im Juli 1834.

J. D. Sauerländer.

---

[404] Durch alle gute Buchhandlungen ist zu beziehen:

Schilleri, F., Campana, latine reddita, metro archetypi adjecti a D. P. Heine, edit. sec. emendatior, feines Schreibpap geh. 6. Gr.

Bürgeri, C. A., Eleonora, latine reddita metro archetypi, a D. P. Heine, ed 2da. 16. geh. 3 Gr.

Meyer, J. A. G., Sinn und Werth der vornehmsten hochzeitlichen Symbole verschiedener Völker älterer und neuerer Zeiten. gr. 8. 6 Gr.

— — Miscellen, oder über die Elementarstoffe und Grundkräfte der Natur, in besonderer Beziehung auf Licht, Wärme, Electricität, Magnetismus, Polarität und Universalismus, erster Theil. gr. 8. 1 Rthlr. 6 Gr.

Lüncker, Fr. Dr., Beiträge zur klerischen Praxis, Theorie und Euthymie, d. i. zur Amtsführung, Wissenschaft und Erheiterung des Geistlichen. Ein Buch zum Studiren und Amüsiren auch für Nicht-Geistliche. gr. 8. (19 Bog.) 1½ Rthlr.

Verlag der Helwing'schen Hofbuchhandlung in Hannover.

---

[407] Neuester Verlag der Vandenhöck-Ruprecht'schen Buchhandlung in Göttingen, welcher durch alle soliden Buchhandlungen zu erhalten ist:

Bernigau, J. C., die Worte des ewigen Lebens zur Erbauung betrachtet mit gebildeten Christen. gr. 8. 12 Gr.

Crome, Dr. F. G., geographisch-historische Beschreibung des Landes Syrien, 1r Theil, geographische Beschreibung, 1ste Abthl., das südliche Drittheil oder das Land Palästina. Mit 1 Karte. gr. 8. geh. 1 Rthlr. 16 Gr.

Ernesti, H. F. T. L., commentatio de praeclara Christi in apostolis instituendis sapientia. 4 maj. 16 Gr.

Grote, C., über ein Eisenbahnensystem für Deutschland. Allen Staats- und Gewerbsmännern an's Herz gelegt. gr. 8. geh. 6 Gr.

Gülich, G. v., über die gegenwärtige Lage des englischen und deutschen Handels mit einer allgemeinen Uebersicht der Fortschritte der Produktion und Konsumtion in Europa und Amerika. gr. 8. 1 Rthlr.

Köcker, C., etwas über Anwendung der bisher nur als Spielerei benuzten Rutschbahnen zur Anlegung von Kunststraßen. gr. 8. geh. 4 Gr.

Liber clássium virorum qui Korani traditionum cognitione excelluerunt, auctore Abu Abdalla Dahabio. In epitomen coegit et continuavit Anonymus. E codice Manuscript. bibliothecae Duc. Gothan. lapide inscrib. cur. H. F. Wüstenfeld. Part. II et III. 4. 2 Rthlr. 12 Gr.

Lorberg, G. A. P., sechs Predigten. gr. 8. 14 Gr.

Oesterley, Dr. F., Ist es rathsam, die Zunftverfassung aufzuheben? gr. 8. geh. 12 Gr.

Digitized by Google

Reiche, Dr. J. G., Versuch einer ausführlichen Erklärung des Briefs Pauli an die Römer, mit historischen Einleitungen und exegetisch-dogmatischen Excursen. 2ter Theil. gr. 8. 3 Rthlr.

Rost, Dr. V. Ch. F., kleine Grammatik des attischen Dialekts der griechischen Sprache zum Gebrauch in den untern Gymnasialklassen und beim Privatunterricht. gr. 8. 16 Gr.

Sander, Ph., Predigt am Sonntage nach dem Brande in Dransfeld, als aufs Fest der Reinigung Mariä oder der Darstellung Christi im Tempel über die Epistel des Tages, Malcachi, 3, 1—5. gr. 8. geh. 4 Gr.

Testament, das neue, griechisch nach den besten Hülfsmitteln kritisch revidirt, mit einer neuen deutschen Uebersetzung und einem kritischen und exeget. Kommentar von H. A. W. Meyer. 2r Theil, den Kommentar enthaltend, 2te Abthl., das Evangel. Johannes. gr. 8. 1 Rthlr. 4 Gr.

Weissfelb, Dr. H. A., über den Beschlag und die Behandlung gesunder und kranker Füße der Pferde. 8. 12 Gr.

Zachariä, Dr. Eb. A., über die rückwirkende Kraft neuer Strafgesetze. gr. 8. 9 Gr.

---

[426] Herabgesezte Preiso.

Walter Scott's sämmtliche Romane in englischer Sprache. 70 Vol. 8.

haben wir auf die Hälfte des Preises (früherer Preis à 1 Rthlr.) auf 12 Gr. oder 45 kr. CM. à Band herabgesezt, wofür jeder Roman einzeln durch jede solide Buchhandlung zu beziehen ist.

Schlesinger'sche Buch- und Musikhandlung in Berlin

---

[400] Literarische Anzeige.

In meinem Verlag ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Die

geistige Natur des Menschen,

Bruchstücke zu einer psychischen Anthropologie.

Von

Dr. Friedrich Groos,

Großherzogl. Bad. Hofrath und dirigirender Arzt der Irrenanstalt zu Heidelberg.

gr. 12. broch. 1 fl. 21 kr. rhein.

In dieser in meinem Verlage erschienenen Schrift, der Frucht des gereiften Denkens im grau gewordnen Verfasser, strebte derselbe dahin, durch späterhin gewonnene eigenthümliche, ganz neue Ansichten seinen in frühern Schriften niedergelegten Gedanken über das Seelenleben, vorzüglich auch in Beziehung auf das Wesen der Geisteserstörungen; über die persönliche Fortdauer nach dem Tode; — über Traumwelt und wirkliche Welt; — sowie über moralische Freiheit und Nothwendigkeit und die damit in engster Verbindung stehende, praktisch so wichtige Frage über Zurechnungsfähigkeit, — ein durchaus neues höhere Gewicht aufzudrücken, und sie, geläutert von manchem früher Irrthümlichen in denselben, sowie vertheidigt gegen neuere Angriffe, zumal von materialistischer und pantheistischer Seite her, klar und für jeden Gebildeten leicht verständlich vorzutragen.

Es möchte daher das kleine Buch, als eine in ihrer Art ganz neue Erscheinung, dem psychischen Arzte, so wie dem Philosophen und dem Criminalisten reichlichen Stoff zum Forschen und wohlthätigen Streben und Wirken darbieten, den bescheidnen Zweifler an der Unsterblichkeit der Seele beschämen und beruhigen, den entschiedenen Läugner derselben aber entwaffnen, und für die denkende Klasse vor Menschen aller Stände eine eben so fastliche, als zum ernsten Nachdenken auffordernde Lektüre abgeben.

Mannheim, den 30. Juli 1834.

Heinrich Hoff.

---

[417] In der C. J. Edler'schen Buchhandlung in Hanau erschien so eben und ist in allen Buchhandlungen zu haben:

Neue Sammlung ausgewählter Briefe.

Zum Uebersetzen aus dem Deutschen in's Französische. Eine vollständige Anleitung zur gründlichen und leichten Erlernung des französischen kaufmännischen Briefstyls; bearbeitet nicht nur für den Schulunterricht, soudern auch ganz vorzüglich für diejenigen, welche sich bereits der Handlung gewidmet haben, mit den erforderlichen französischen Wörtern und Redensarten ꝛc. von Dr. D. Gice. 8. broch. 1 fl. 12 kr.

Durch Auswahl des Musterhaften, durch zweck- und naturgemäßes Fortschreiten vom Leichten zum Schwerern, durch den Reichthum der gewählten Muster, wie durch wahrhaft klassischen Ausdruck hat der um Beförderung des französischen Sprachstudiums so verdiente Verfasser sich ein neues Verdienst erworben, so daß die Verlagshandlung das vorliegende Werk mit Recht empfehlen kann, insbesondere aber denen, die im Handelsfach eine gediegene Kenntniß des Briefstyls zu erwerben wünschen.

Von demselben Verfasser sind ebendaselbst erschienen:

Vorbereitende Uebungen zur französischen Sprachlehre. 8. 54 kr.

Ueber das Wesentliche und den Umfang der Mitelwörter (Participes) in der französischen Sprache. 2te verb. Aufl. gr. 8. broch. 40 kr.

Schulanstalten, welche von diesen Werken eine größere Anzahl bestellen, genießen besondere Vortheile.

---

[408] Bei Th. Chr. Fr. Enslin in Berlin sind im Jahre 1834 folgende neue Werke erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

H. F. Bonorden, die Syphilis, pathologisch-diagnostisch und therapeutisch dargestellt. gr. 8. 2 Rthlr. 6 Gr.

Fr. Buchholz, Geschichte der europäischen Staaten seit dem Frieden von Wien, 19r Bd. (Histor. Taschenbuch, 16r Jahrg. 1e Abthl.) Begebenheiten des Jahres 1830. 12. br. 2 Rthlr.

Fernando Cortes, Generallkapitäns von Neu-Spanien, drei Berichte an Kaiser Karl V. Aus dem Spanischen übersezt, mit einem Vorwort und erläuternden Anmerkungen von K. W. Koppe; mit einer Karte und einem Fragment des in Hieroglyphen abgefaßten Alt-Mexikanischen Tribut-Registers. gr. 8. br. 3 Rthlr.

J. F. Dieffenbach, Chirurgische Erfahrungen, besonders über die Wiederherstellung zerstörter Theile des menschlichen Körpers nach neuen Methoden. 3e u. 4e Abthl. mit 4 lithogr. Taf. gr. 8. 1 Rthlr. 21 Gr.

J. B. Friedreich, systematische Literatur der ärztlichen und gerichtlichen Psychologie. gr. 8. 2 Rthlr. 6 Gr.

Digitized by Google

J. F. G. Hecker, der englische Schweiß, ein ärztlicher Beitrag zur Geschichte des 15ten und 16ten Jahrhunderts. gr. 8. br. 1 Rthlr. 12 Gr.

Homiliarium patristicum, coll. annot. crit. exeget. et histor. instr., ed. H. F. Rheinwald et C. Vogt, Vol. I. fasc. 4 et ult. 8. maj. 15 Gr.

Fr. Klug, Jahrbücher der Insektenkunde, mit besonderer Rücksicht auf die Sammlungen des königl. Museums in Berlin. 1r Theil, mit 2 illum. Kupfern. gr. 8. br. 2 Rthlr. 6 Gr.

Ph. A. Pieper, das wechselnde Farbenverhältniß der verschiedenen Lebensperioden des Blattes, nach seinen Erscheinungen und Ursachen, mit 4 lithogr. Tafeln. gr. 8. 1 Rthlr.

Joh. Nep. Rust, Aufsätze und Abhandlungen aus dem Gebiete der Medicin, Chirurgie und Staatsarzneikunde, 1r Band mit 3 lithogr. Tafeln. gr. 8. 2 Rthlr. 18 Gr.

— — theoretisch-praktisches Handbuch der Chirurgie, mit Einschluß der syphilit. und Augenkrankheiten, in alphab. Ordnung, 10r bis 15r Bd., Ini—P. gr. 8. Prän.-Preis einer Bandes 3 Rthlr.

Der 15te Band wird dieses Werk schließen.

Tacitus, sämmtliche Werke, übers. von Wilh. Böttticher, 5r Bd. Historien 16—36 Buch. 8. 1 Rthlr. 9 Gr.

— — 4r Band, die beiden letzten Bücher der Historien und die kleineren Schriften. 8. 1 Rthlr. 9 Gr. compl. in 4 Bänden 9 Rthlr. 12 Gr.

Zeitschriften:

Fr. Buchholz, neue Monatschrift für Deutschland, historisch-politischen Inhalts. 14r Jahrg. 1834. 12 Hefte. gr. 8. 8 Rthlr.

J. F. C. Hecker, wissenschaftliche Annalen der gesammten Heilkunde. 10r Jahrg. 1834. 12 Hefte. gr. 8. 8 Rthlr.

Medicinische Zeitung, herausgegeben von dem Verein für Heilkunde in Preußen (unter Rust's Präsidio). 3r Jahrg. 1834. Fol. Wöchentlich 1 bis 1½ Bogen. 3 Rthlr. 16 Gr.

[405] Anzeige.

Von dem

Briefwechsel zwischen Goethe und Zelter

ist so eben der fünfte Band (1828—1830 Juni) erschienen und in allen Buchhandlungen für 2 Thlr. zu haben. Bd. 1—4 kosten 8 Thlr.

Duncker und Humblot in Berlin.

[118] Bei F. Kupferberg in Mainz haben die Presse verlassen und sind in allen Buchhandlungen vorräthig:

Betrachtungen über die gelehrten Mittelschulen und über das Bedürfniß höherer Bürgerschulen als allgemeiner Bildungs-Anstalten für alle Stände. Von einem Freunde der Jugend. gr. 8. geh. 6 gGr. od. 27 kr.

Demeler, Dr. J., Vollständiges Handbuch zur Bildung angehender Schullehrer, 2r Theil, unter dem Titel: Materialien für Schullehrer und Schulen. 2te verb. Auflage. 8. 1833. 1 Rthlr. oder 1 fl. 45 kr.

Hoffmann, Dr. C., Tregoedia Graecorum cum plasticae artis operibus comparata. Dissertatio inauguralis. gr. 8. geh. 4 gGr. od. 18 kr.

Ritter, Dr. G. H., von den wahren Mitteln und dem einzigen, sichern Wege, die meisten Krankheiten zu verhüten, sie in der Geburt zu ersticken und der Verkürzung des Lebens auszuweichen. Ein Buch zunächst für deutsche Aerzte und Laien herausgegeben von Dr. H. A. Pezq. 8. 1833. geh. 20 gGr. oder 1 fl. 30 kr.

[442] **ANKÜNDIGUNG.**

BESCHREIBUNG

DER STADT ROM,

von

Ernst Platner, C. Bunsen, E. Gerhard und W. Röstell.

Mit Beiträgen von B. G. Niebuhr und einer geognostischen Abhandlung von F. Hoffmann. Erläutert durch Plane, Aufrisse und Ansichten von den Architekten Knapp und Stier, und begleitet von einem besondern Urkunden- und Inschriftenbuch von Eduard Gerhard und Emiliano Sarti. — Zweiter Band. Das vatikanische Gebiet und die vatikanischen Sammlungen. Zweite Abtheilung, oder: der Beschreibung zweites Buch. — Mit einem Bilderhefte, enthaltend Kupferstiche und Lithographien, welche theils zum ersten, theils zum zweiten Band gehören. gr. 8. Text 5 fl. Das Bilderheft in gr. Quart in Portefeuille, 13 Blätter, 10 fl. 48 kr.

Die eben erschienene zweite Abtheilung des zweiten Bandes dieses gründlichen Werkes beschäftigt sich allein mit dem reichen Kunstinhalte des Vatikans und liefert ein vollständiges Verzeichniß sämmtlicher darin befindlichen Antiken, eine Geschichte und Beschreibung der vatikanischen Bibliothek und des Archives, und ausführliche Nachrichten über die vorzüglichsten Handschriften und Miniaturen, sowie über die bei der Bibliothek befindlichen altchristlichen Denkmäler und antiken Vasen. Ein besonderes Hauptstück ist den Tapeten Raphaels und der vatikanischen Gemäldesammlung gewidmet. Die angehängten Nachträge zu den früheren Theilen beweisen, daß die Herren Herausgeber keine Mühe gescheut haben, ihren Angaben die größte Zuverlässigkeit zu verschaffen. Auch wird die Zweckmäßigkeit der Anordnung, durch welche es leicht ist, das Wichtige von dem Unwichtigeren zu unterscheiden, jedem Wunsche genügen. Wie dieses aus langen und gewissenhaften Forschungen entstandene Werk als eine reiche Quelle für die Special- und Kunstgeschichte in allen ihren Zweigen zu betrachten und daher jedem Geschichts- und Kunstkenner unentbehrlich ist, so wird es auch ein zuverlässiger Führer für Jeden seyn, der die Merkwürdigkeiten Roms mit Nutzen betrachten will; es wird daher weder in Gelehrten- noch in Reisebibliotheken fehlen dürfen.

Unter den Kupfern werden der mit der größten Genauigkeit entworfene Plan von Rom und die Blätter über den älteren und neueren Zustand der Peterskirche, sowie die geologische Darstellung des römischen Bodens besondere Aufmerksamkeit erregen. — Die Beschreibung der noch übrigen Merkwürdigkeiten der Stadt soll, einer Ankündigung der Herausgeber zufolge, wo möglich in Einen Band zusammengedrängt, im nächsten Jahre erscheinen.

Stuttgart und Tübingen, im Aug. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 34.

Mittwoch, 10. September 1834.

[386] So eben ist in der Unterzeichneten erschienen und wird demnächst in allen soliden Buchhandlungen zu haben seyn:

COUSIN, VICTOR,

über

französische und deutsche Philosophie.

Aus dem Französischen

von

Dr. Hubert Beckers,

Professor der Philosophie am Königlichen Lyceum zu Dillingen.

Nebst einer beurtheilenden Vorrede

des

Herrn Geheimeraths v. Schelling.

gr. 8. broch. Preis 1 fl.

Cousins Abhandlung ist für Deutsche interessant, weil sie zeigt, wie weit der Verfasser in deutsche Ideen eingedrungen, und weil sie gewissermaßen dessen philosophische Konfession enthält, besonders auch über seine persönlichen Verhältnisse zu den ersten deutschen Philosophen. Schelling's Vorrede bezieht sich zwar natürlich zunächst auf die Abhandlung von Cousin, enthält aber, wenn auch in nervöser Kürze, die wichtigsten Andeutungen über seinen Standpunkt in der Philosophie und kann als würdige Vorbereitung seiner demnächst erscheinenden größern philosophischen Werke angesehen werden.

Stuttgart und Tübingen, im August 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[155] **Neue Musikalien,**

welche bei N. Simrock in Bonn erschienen sind:

Adam, A., Mélange sur les motifs de la Révolte au Serail p. le Piano. Op. 88. 1 fl. 10 kr.

Cramer, J. B., Anweisung für das Pianoforte. Neue Ausgabe. 1 fl. 52 kr.

Czerny, C., Op. 333. Nr. 2. Var. sur un motif de l'Opéra: La Somnambule de Bellini p. le Piano. 1 fl. 3 kr.

— — Op. 333. Nr. 3. Var. sur une Walse fav. p. l. Piano. 1 fl. 3 kr.

Leibl, C., Offertorium „Te decet laus et honor". für 4 Singst. und Orch. mit obligater Orgel, Partitur. 1 fl. 52 kr.

— — dasselbe in ausgesetzten Sing- und Orchesterstimmen. 2 fl. 20 kr.

Herz, H., Op. 51. Var. brill. sur la dernière pensée de C. M. de Weber, arr. à 4 mains par Farrenc. 1 fl. 52 kr.

Pleyel u. Dussek, Kleine Clavierschule, ein Handbuch für Anfänger nebst Uebungen. 56 kr.

— — Petite Méthode p. le Piano, Texte français. 1 fl. 10 kr.

Rossini, G., Potp. à 4 mains, motifs de Barbier de Sevilla, Nr. 1. 56 kr.

— — idem. Nr. 2. 56 kr.

Tolbecque, J. B., Les Chasses, Quadrille de Contredanses sur des motifs de Labarre suivis du Retour en Suisse, Walse de Plantade p. Piano. 28 kr.

— — Les Chasses arr. à 4 mains. 56 kr.

— — Les Chasses, p. Piano av. Vlon, ou Flageol. ou Cornet à piston. 56 kr.

— — 3 Quadrilles de Contredanses, deux Galops et une Walse sur les motifs de Labarre: La Révolte au Serail, p. Piano Liv. 1. 2. 3. à 35 kr.

---

[128] So eben ist erschienen und an alle solide Buchhandlungen versendet:

Die achte Lieferung der
Allgemeinen deutschen
Realencyklopädie
(Conversations-Lexikon)

in der achten Originalauflage,

durch welche der 4te Band dieses Werks, die Buchstaben F und G umfassend und 66 Bogen stark, geschlossen ist. Die achte Auflage des Conversations-Lexikons besteht aus 12 Bänden, jeder enthält durchschnittsmäßig 60 Bogen im größten Octavformat und wird in zwei Lieferungen ausgegeben, deren jede auf Druckpapier

Digitized by Google

16 Gr., auf gutem Schreibpapier 1 Thlr., auf feinem Velinpapier 1 Thlr. 12 Gr. kostet. Es bedarf wohl nur dieser einfachen Andeutung, um darauf hinzuweisen, wie sehr sich das in meinem Verlage erschienene Conversations-Lexikon vor so vielen unter gleichem und ähnlichem Titel herausgekommenen encyklopädischen Werken auch durch seine Wohlfeilheit auszeichnet, während zugleich die stete Theilnahme des Publikums bewiesen hat, daß die fortwährenden Bemühungen, dem Werke durch die Gediegenheit seines Inhalts einen unbestrittenen Vorzug vor ähnlichen Unternehmungen zu sichern, den günstigsten Erfolg gehabt haben.

Leipzig, im Aug. 1834.

F. A. Brockhaus.

[438] **Neue schöngeistige Schriften.**

Dr. J. Nürnberger, Erzählungen. 2 Theile. 2 Thlr. 4 Gr.

F. Mannstein, der Schwedenkönig Gustav Adolph. Romantisch kriegerisches Gemälde in 2 Theilen. 1 Thlr. 21 Gr.

Vom demselben Verfasser erschienen im vorigen Jahre:

Des Schmalkaldischen Bundes Untergang und Rächer. 1 Thlr. 8 Gr.

Der Herzog von N..... Mit dessen Bildniß. 2 Theile. 1 Thlr. 21 Gr.

A. v. Tromlitz, sämmtliche Schriften. Taschenausgabe. Zweite Sammlung. 41—90r Band. 5 Thlr. 12 Gr. Prän. Von der ersten Sammlung von 36 Bänden sind noch Exemplare zu 14 Thlr. in allen Buchhandlungen zu bekommen. Der spätere Ladenpreis ist 18 Thlr.

Arnold'sche Buchhandlung in Dresden und Leipzig.

[422] Bei J. Engelmann in Heidelberg ist erschienen und an alle soliden Buchhandlungen versendet:

Cornelia. Taschenbuch für deutsche Frauen auf das Jahr 1835. Herausgegeben von Aloys Schreiber. Mit Stahlstichen von Fleischmann. In eleg. Einbande. 4 fl. od. 2 Thlr. 8 Gr. Mit Abdrücken auf chinesischem Papier 2c. 5 fl. 30 kr. od. 3 Thlr. 8 Gr. dito kart. 4 fl. 30 kr. od. 2 Thlr. 16 Gr.

Schreibers, A., Anleitung aus seinem Handbuche für Reisende am Rhein, vierte Auflage. Enthaltend die Rheinreise von Mainz bis Düsseldorf nach den Bädern des Taunus und in's Nahethal. Nebst einem Anhange: Die Mainreise von Mainz nach Frankfurt, Hanau und Aschaffenburg. Zweite vermehrte und verbesserte Aufl. 3 fl. od. 2 Thlr.

Rheinische Geschichten, Sagen und Naturgemälde aus dem Munde deutscher, besonders rheinischer Dichter. Ein Erinnerungsbuch für Fremde und Einheimische, so wie auch für Gedächtniß- und Vortrags-Uebungen in und außer der Schule. Geordnet und herausgegeben von Dr. Friedrich Adolf Beck. Mit einer Ansicht von Rheinstein. 3 fl. od. 2 Thlr.

[414] Bei J. A. Mayer in Aachen ist im Laufe des Jahres 1834 erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

AIX-LA-CHAPELLE, BORCETTE et SPA. Manuel à l'usage des Baigneurs, contenant la description de ces trois villes et de leurs environs, ainsi qu'une instruction détaillée sur la manière d'utiliser leurs eaux. D'après les ouvrages des MM. Monheim, Zetterstand, Dardonville, Hoepfner, Reumont et Schreiber, Avec un Plan des environs d'Aix-la-Chapelle et un Tableau de réduction des monnaies. 16. geh. in Futteral. 1 Thlr.

Blätter, der Erinnerung an die Anwesenheit Seiner Königl. Hoheit des Kronprinzen von Preußen im Regierungsbezirk Aachen gewidmet. 8. geh. 6 gGr.

Bulwer, E. L., Eugen Aram. Aus dem Englischen von C. Richard. Zweite Auflage. Dessen sämmtliche Werke 4r, 5r und 6r Band. 8. Drei Bände. geh. 3 Thlr.

— — Die Pilgrime am Rhein. Aus dem Englischen von Louis Lar. Dessen sämmtlicher Werke 7r und 8r Band. Zwei Bände. 8. geh. 2 Thlr.

Erzählungen, kleine, von E. L. Bulwer, Lady Blessington und S. C. Hall. Uebersetzt von Louis Lar. geh. 1 Thlr.

Godolphin, oder der Schwur. Nach der zweiten Auflage des Englischen Originals übersetzt von Louis Lar. Drei Bände. 8. 3⅓ Thlr.

Hermens, F. P., Handbuch der gesammten Staatsgesetzgebung über den christlichen Kultus und über die Verwaltung der Kirchengüter und Einkünfte in den Königl. Preuß. Provinzen am linken Rheinufer. 2 Bde. 49 Bogen gr. 8. 6 Thlr.

Marryat, Captain, Peter Simpel, ein humoristischer Roman. Aus dem Englischen von C. Richard. 8. Drei Bände. geh. 4 Thlr.

Moraan, Lady, Dramatische Scenen aus dem wirklichen Leben. Aus dem Englischen von Louis Lar. Mit dem Bildnisse der Verfasserin. Zwei Bände. 8. geh. 2 Thlr.

Münch, Dr. E., Geschichte des Hauses Nassau-Oranien. Dritter Band. gr. 8. 370 S. mit 16 genealogischen Tabellen. Auf weißem Druckpap. 2 Thlr.; Velinpap. 3 Thlr.

— — Renée von Este und ihre Töchter: Anna von Guise, Lukrezia von Urbino und Eleonore von Este. Zweiter Band. gr. 8. 280 Seiten. 1 Thlr. 8 gGr.

Schepeler, K. P. Oberst von, Geschichte der Revolution in Spanischen Amerika's von 1808 bis 1815. Zweiter Theil, von 1811 bis 1823. A. u. d. T. Geschichte der Spanischen Monarchie. Vierter Theil. gr. 8. 32 Bogen. geh. 2 Thlr. 16 gGr.

Smets, Dr. W., Was thut der Jesuiten-Orden für die Wissenschaft? Beantwortet in einem Verzeichnisse der vorzüglichsten Schriftsteller dieses Ordens und ihrer Schriften. Mit Hinzufügung biographischer und bibliographischer Notizen. gr. 8. XL und 176 Seiten. 1 Thlr.

[119] Bei F. Kupferberg in Mainz haben die Presse verlassen und sind in allen Buchhandlungen vorräthig:

Braun, G. L., Erwin von Steinbach. Novelle. 8. 1834. geh. 18 gGr. od. 1 fl. 20 kr.

Hugo, V., Maria Tudor. Drama. Aus dem Französischen von P. H. Hüb. 1834. geh. 10 gGr. od. 45 kr.

Lebrün, E., Vor- und Nachspiele für die Bühne, 2ter Bd., enthaltend:

1) Die kinderlose Ehe. 2) Der freimillige Landsturm. 3) Ein Fehltritt. 4) Poesie und Prosa. 5) Nummer 777. 6) Die Verstorbenen. 7) Die Intrigue. 8. 2 Athlr. od. 3 fl. 36 kr.

Hievon sind besonders zu haben:

1) Der freimillige Landsturm, Posse in 1 Aufzug. 8. 1834. 6 gGr. od. 27 kr.

2) Die kinderlose Ehe, Vaudeville, Posse in 1 Aufzug. Nach dem Französischen. 8. 1834. 7 gGr. od. 30 kr.

3) Ein Fehltritt. Drama in 2 Akten nach Scribe. 8. 1834. 9 gGr. od. 40 kr.

Digitized by Google

4) Poesie und Prosa, oder der Hausverkauf, Lustspiel in 1 Aufzug. Nach dem Französischen von J. Herzfeld. Neu bearbeitet. 8. 1834. 8 gGr. od. 36 kr.

---

[389] In der Unterzeichneten ist erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Beschreibung
des
Königreichs Würtemberg.
Zehntes Heft,
enthaltend:
Beschreibung
des
Oberamts Waldsee.

Mit einer Karte des Oberamts, einer Ansicht von Waldsee und vier Tabellen.

Herausgegeben
aus Auftrag der Regierung
von
Oberfinanzrath v. Memminger,
Mitglied des K. Statistisch-Topographischen Bureau.

gr. 8. broch. 1 fl. 12 kr. Subscriptionspreis broch. 1 fl. roh 54 kr.

Stuttgart und Tübingen, im Aug. 1834.
J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[429] Literarische Anzeigen.

Im Verlag von H. Schmidt und v. Cossel's Rathsbuchhandlung in Wismar ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Meyer, H., dramatische Spiele zur geselligen Unterhaltung auf dem Lande. 16 Bändchen. eleg. geh. 1 Thlr. 16 Gr.

Dasselbe enthält vier aus dem Französischen und Italienischen übertragene Lust piele, die bei dem Mangel deutscher Orlginal-Lustspiele den Theater-Direktionen eben so sehr als dem Publikum willkommen seyn werden. — Es war daher auch wohl vorauszusehen, daß bereits einige Stücke wiederholt mit Beifall gegeben wurden.

Reinhold, A., Doctamedikus — Gedichte in plattdeutscher Mundart. 16 Heft. geh. 9 Gr.

Sengebusch, Dr., Herz und Welt. 2 Lieferungen. geh. 1 Thlr. 8 Gr.

„Finsterer Ernst und trauriges Entsagen sind aus dem heitern Dienste der Tempel verbannt, in denen hier geopfert ward."

---

[423] Für Leihbibliotheken und Lesegesellschaften.

Bei Tobias Löffler in Mannheim sind so eben folgende sehr empfehlenswerthe Romane erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Harry und der Schübling des Korsaren von Saint Demarz. 8. eleg. broch. 1 Rthlr. od. 1 fl. 48 kr.

Assassinen, die, oder die Eroberung der Königsperle durch den Bund der Blutigen. Eine historisch-romantische Geschichte von F. v. Stengel. 8. eleg. broch. 1 Rthlr. 8 gGr. od. 2 fl. 24 kr.

---

[425] **Einladung zur Subscription**
auf die
im Oktober d. J. erscheinende
zweite Auflage
von
Th. Körners
sämmtlichen Werken
in Einem Bande.

Im Auftrage der Mutter des Dichters herausgegeben und mit einem Vorworte begleitet von
Karl Streckfuß.

Auf Maschinen-Velinpapier, mit dem sauber in Stahl gestochenen
Bildnisse des Dichters.

Mit Königl. Würtembergischem Privilegio.

Subscriptionspreis, bis zum Erscheinen des Werkes gültig. 2 Rthlr. 16 Gr. (Späterer Ladenpreis 3 Rthlr. 12 Gr.)

Der außerordentliche Beifall, mit welchem die im vorigen Jahre von der Mutter des Dichters veranstaltete Gesammt-Ausgabe der Schriften Th. Körners aufgenommen wurde, machte bald nach deren Erscheinen eine neue Auflage nothwendig. Die unterzeichnete Verlagshandlung beehrt sich daher, hiermit ergebenst anzuzeigen, daß eine solche bereits seit einigen Monaten im Werke ist, und daß sie die Vollendung derselben bis Oktober d. J. mit Gewißheit versprechen kann.

Um den Verehrern Körners die Anschaffung seiner Schriften auch fernerhin möglichst zu erleichtern, und zugleich einem allgemein geäußerten Wunsch entgegen zu kommen, erwählt die Verlagshandlung auch bei dieser neuen Auflage wieder den Weg der Subscription und zwar dergestalt:

daß Diejenigen, welche vor dem Erscheinen derselben darauf unterzeichnen, ein vollständiges, in saubern Umschlag brochirtes Exemplar für den früheren, billigen Subscriptionspreis von 2 Rthlr. 16 Gr. erhalten. Vorausbezahlung wird hierbei nicht bedingt, sondern der Betrag erst bei Ablieferung des Werkes selbst entrichtet.

Hinsichtlich der innern Einrichtung wird die gegenwärtige Auflage der vorigen ganz gleich seyn; was aber die äußere Ausstattung anlangt, so soll sie dieselbe noch übertreffen; die Verlagshandlung hofft hierdurch am besten ihren Dank für den entschiedenen Beifall zu bezeigen, den das Vaterland der ersten vollständigen Gesammt-Ausgabe der Schriften des gefeierten deutschen Heldensängers auf eine so erfreuliche Weise zugewendet.

Eine besondere Subscriptions-Anzeige, welche zugleich als Druckprobe dienen soll, wird in Kurzem in allen Buchhandlungen zu haben seyn.

Berlin, im Aug. 1834.
Nicolai'sche Buchhandlung.

---

[439] **Neue Reise-Taschenbücher.**

Taschenbuch für den Besuch der sächsischen und böhmischen Schweiz. 3te sehr verb. Auflage. Von Lindau und Wiemann. Mit Kupfer und Karte. eingeb. 16 Gr. Mit 31 Kupfern von L. Richter. 1 Thlr. 22 Gr.

Tharand und seine Umgebungen, von B. E. Mit Kupfer und einer neuen Karte von Tharand und der Umgegend. Taschenformat und eingeb. 12 Gr.

Digitized by Google

Hierzu:
Die sächsische Schweiz, ein großes Blatt mit 19 großen und kleinen Ansichten, von L. Richter. 1 Thlr. 8 Gr., nach der Natur kolorirt 3 Thlr. 12 Gr.
Dresden und seine Umgebungen, ein großes Blatt mit 18 großen und kleineren Ansichten, vom Pr. Richter. 1 Thlr. 8 Gr., nach der Natur kolorirt 3 Thlr. 12 Gr.
Arnold'sche Buchhandlung in Dresden und Leipzig.

---

[133] In der Carl Gerold'schen Buchhandlung in Wien ist so eben erschienen und daselbst, sowie in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Jahrbücher der Literatur.

Sechs und sechzigster Band. 1834. April, Mai und Juni.

Inhalt des sechs und sechzigsten Bandes:

Art I. Voyage de l'Arabie pétrée, par Léon de Laborde et Linant, publié par Léon de Laborde. Paris 1830.
II. Memoirs of Doctor Burney, by his Daughter Madame d'Arblay. London 1832.
III. Le Romancero françois. Histoire de quelques anciens Trouvères, et choix de leurs chansons. Le tout nouvellement recueilli par M. Paulin Paris. Paris 1833.
IV. Mithriaca ou les Mithriaques. Mémoire sur le culte de Mithra, son origine, sa nature et ses mystères, envoyé au concours de l'Académie Royale des Inscriptions et Belles-Lettres de Paris en 1825 par le Chev. Joseph de Hammer, publié par J. Spencer Smith etc. Paris 1833.
V. Handbuch der Geschichte der Literatur. Von Dr. Ludwig Wachler. Dritte Umarbeitung. Drei Theile. Leipzig 1833.
VI. 1) Herzog Georg von Braunschweig und Lüneburg. — Beiträge zur Geschichte des dreißigjährigen Krieges, nach Originalquellen des königl. Archives zu Hannover; von Friedrich Graf von der Decken. Zweiter Theil. Hannover 1834.
2) Untersuchungen über die Insel Helgoland oder Heiligland und ihre Bewohner. — Von F. von der Decken. Hannover 1832.
VII. Monumens inédits d'Antiquité figurée Grecque, Etrusque et Romaine, recueillis et publiés par M. Raoul-Rochette. Première Partie. Cycle Héroique. 1833.

Inhalt des Anzeige-Blattes.

Ueber Marokko's militärische Verhältnisse. Vom Herrn Hofrathe von Pfügl. — Hammer's morgenländische Handschriften. — Literarischer Artikel, aus Nr. 79 der osmanischen Staatszeitung vom 10. März 1834. — Ueber Einheit und Würde der Gesellschaft.

---

[131] In der Unterzeichneten ist erschienen und durch alle solide Buchhandlungen zu beziehen:

Correspondenzblatt des Königl. Württemb. landwirthschaftl. Vereins.

Jahrgang 1834. 1r Bd. 3s Heft.

Preis des Jahrgangs in 2 Bänden oder 6 Heften br. 5 fl.

Inhalt: I. Aufsätze und Abhandlungen. Ueber den sogenannten Wurm an den Weinstöcken, von Professor Plieninger. — Ueber den Wiesenbau auf der Alp, von Oberhofgärtner Bosch zu Stuttgart. — Ueber die Entdeckung des Baumwachses. Harges ꝛc. beim Veredeln überhaupt, nebst der Verfahrungsart, um ein sicheres und kräftiges Wachsthum frisch versetzter Bäume durch verstärkte Bewurzelung zu bewirken. Von Demselben. — II. Mittheilungen der Centralstelle aus ihrem unmittelbaren Wirkungskreise. Auszüge aus den Protokollen der Centralstelle: Patentgesuch und Ertheilung eines Patentes auf eine verbesserte Art von Getreidemühlen. — Stand der Zöglinge an dem landw. und forstwissenschaftlichen Institute im Sommersemester 1833 in Hohenheim. — Der Musterweinberg zu Mühlhausen. — Beiträge zu den Sammlungen. — Beiträge zur Bibliothek. — Die neuentdeckte Höhle zu Erpfingen. — Schlechte Vorsorge für Blitzableitung auf dem Lande. Wohlfeile Vorrichtung dazu. — III. Beiträge zur Vaterlandskunde. Verzeichniß in Würtemberg vorkommender zweiflügeliger Insekten, vom Geh. Legationsrath v. Roser. — Verzeichniß der am Schlusse des Jahres 1833 in Würtemberg neu aufgefundenen Conchilien, mitgetheilt von Hrn. Graf von Seckendorf. — Jahresbericht über die Witterungsverhältnisse des Jahres 1833; nach den Beobachtungen des Beobachtervereins in Würtemberg, von Prof. Plieninger. — IV. Auszüge und Notizen. Torf als Düngungsmittel. — Ueber die Wirkung des gebrannten Thons als Düngungsmittel. — Gewinn der Früchte zu Glengen an der Brenz vom Jahr 1833. — Sonderbare Erscheinung der Saftzurechtung in den Bäumen in der Nähe von Saasen. — Verbreitung der Raupen durch die Luft. — V. Literatur. — VI. Meteorologische Chronik von Prof. Plieninger.

Stuttgart und Tübingen, im Aug. 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[151] In der Weidmann'schen Buchhandlung in Leipzig ist erschienen:

Deutscher Musenalmanach auf das Jahr 1835.

Herausgegeben von

A. v. Chamisso und G. Schwab.

Sechster Jahrgang.

Mit G. Schwabs Bildniß.

In Futteral mit Goldschnitt 2 fl. 42 kr. rhein.

Von den Dichtern, die zu diesem Jahrgang außer den Herausgebern Beiträge geliefert haben, erwähnen wir nur: König Ludwig von Bayern, Anastasius Grün, Nic. Lenau, G. Pfizer, L. Uhland, W. Wackernagel.

Die ersten 5 Jahrgänge, mit Beiträgen von Goethe, A. W. und Fr. Schlegel, Platen, Schleiermacher und Andern, sind zusammen für den herabgesetzten Preis von 2 fl. 42 kr. rhein. zu beziehen, die ganze Folge von 6 Jahrgängen für 7 fl. 12 kr. rhein.

Darauf die Bildnisse von Goethe, Tieck, A. W. Schlegel, Chamisso, Rückert, Schwab in ersten Abdrücken in 4., jedes zu 54 kr. rhein.

---

[116] Uebersetzungs-Anzeige.

Im Verlage der Unterzeichneten erscheint eine Uebersetzung von:

Ayesha, the Maid of Kars, by J. Morier, Author of Hajji Baba, Zohrab etc. 3 Vols.

Braunschweig, den 4. August 1834.

Friedr. Vieweg u. Sohn.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 35.

Mittwoch, 24. September 1834.

[481] In der Unterzeichneten hat so eben die Presse verlassen und kann durch alle soliden Buchhandlungen bezogen werden:

BEITRAG
zu einer
MONOGRAPHIE
des bunten
Sandsteins, Muschelkalks und Keupers,
und
die Verbindung dieser Gebilde
zu
EINER FORMATION.
Von
Friedrich von Alberti.
Mit 2 Steintafeln.
Preis 5 fl.
Stuttgart und Tübingen, im Sept. 1834.
J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

[481] Der Wundarzt
für den ersten Nothfall.
Eine
Anleitung, wie man sich bei Verwundungen, Blutungen, Beinbrüchen, Verrenkungen, Verbrennungen und andern schweren Zufällen zu benehmen habe, bis ärztliche Hülfe herbeigeschafft werden kann.
Ein
Noth- und Hülfsbuch für Jedermann,
insbesondere
für Landbewohner,
welchen ärztliche Hülfe nicht immer sogleich zu Gebote steht,
von
Dr. Richter,
prakt. Arzte,
Verfasser der Schrift: über die Verfälschung der Nahrungsmittel ꝛc., und vieler andern medicinischen Werke.
1834. In gr. 8. broch. Preis 6 gGr.
Verlag der Lampert'schen Buch- und Musikhandlung in Gotha.

[420] Bei F. Kupferberg in Mainz haben die Presse verlassen und sind in allen Buchhandlungen vorräthig:
Kuhn, Dr. J., Jacobi und die Philosophie seiner Zeit. Ein Versuch, das wissenschaftliche Fundament der Philosophie historisch zu erörtern. gr. 8. 1834. 2 Rthlr. 8 gGr. oder 4 fl. 12 kr.
Möhler, Dr. J. A., Symbolik, oder Darstellung der dogmatischen Gegensätze der Katholiken und Protestanten, nach ihren öffentlichen Bekenntnißschriften. 5te verbesserte und vermehrte Auflage. gr. 8. 1834. 2 Rthlr. 8 gGr. oder 4 fl. 12 kr.
— — Neue Untersuchungen der Lehrgegensätze zwischen den Katholiken und Protestanten. Eine Vertheidigung meiner Symbolik gegen die Kritik des Herrn Professors Baur in Tübingen. gr. 8. 2 Rthlr. oder 3 fl. 30 kr.
Sengler, Dr. J., Ueber das Wesen und die Bedeutung der spekulativen Philosophie und Theologie in der gegenwärtigen Zeit, mit besonderer Rücksicht auf die Religions-Philosophie. — Allgemeine Einleitung in die spekulative Philosophie und Theologie. gr. 8. 1834. 1 Rthlr. 4 gGr. oder 2 fl.
Staudenmaier, Dr. F. A., Encyklopädie der theologischen Wissenschaften als System der gesammten Theologie. gr. 8. 1834. 2 Rthlr. 20 gGr. oder 5 fl.

[440] Noth- und Hülfsbuch für alle Stände.
Von der 6ten, sehr vermehrten und verbesserten Auflage von
J. E. Petri, Handbuch der Fremdwörter in deutscher Schrift- und Umgangssprache, zum Verstehen und Vermeiden derselben ꝛc.
ist das 6te Heft erschienen und in allen Buchhandlungen zu bekommen.
Das Ganze besteht aus 8 Heften in 2 Bänden, welche bis Michaeli d. J. vollständig erscheinen werden.
Bis dahin ist das Buch noch für 5 Thlr. 12 Gr. zu bekommen und auf 10 Exemplare wird das 11te frei gegeben. Der spätere Ladenpreis beträgt 4 Thlr. 12 Gr.
Dresden und Leipzig, den 15. Jun. 1834.
Arnold'sche Buchhandlung.

[433] Bei J. A. Mayer in Aachen erschien so eben und ist in allen Buchhandlungen zu haben:
O'Neill oder der Rebell
und
Arasmanes.
Zwei Erzählungen von E. L. Bulwer,
Verfasser von:
Pelham, die Pilgrimme am Rhein ꝛc.
Aus dem Englischen übersetzt
von
O. v. Czarnowski.
8. geh. 1 Thlr. oder 1 fl. 48 kr.
Das Genie, welches Herrn Bulwer über die Dichter seiner Zeit erhoben und ihn zum Liebling des ganzen gebildeten Publikums gemacht hat, beseelt auch diese beiden Erzählungen, die sich durch Schwung der Phantasie,

Digitized by Google

tiefe Beobachtung und reizende Einkleidung empfehlen. In ihrer saubern Ausstattung bilden sie eine freundliche Gabe, die überall willkommen seyn wird.

[450] **Anzeige.**

Auf nachstehendes Werk, welches nächste Michaeli bei Fr. August Leo in Leipzig erscheint und dann in allen guten Buchhandlungen Deutschlands zu haben seyn wird, macht man im Voraus alle gebildete Christen aufmerksam.

Opferflamme.

Eine

Sammlung geistreicher Stoffe

der

reinsten Erbauung und Belehrung,

herausgegeben

für gebildete Christen ohne Unterschied des

Glaubensbekenntnisses.

Wo es Nacht ist im menschlichen Leben, wo dunkel und räthselhaft die Wege der Pilgerschaft sind, da überall, wo man nach dem Lichte der Belehrung und Erbauung verlangt; — da dargebotene Opferflamme wird leuchten und erwärmen, wird Trost und Ruhe hereinstrahlen in das Herz, wird durch ihr Licht ein Leitstern seyn für Erde und Himmel. — Nicht für das Gemüth ergießt sich ihr heller Schein, auch für den Verstand breitet sie ihre Strahlen aus, und sie thut dies um so reiner und voller, als in diesem höchst reichhaltigen Werk, dessen Herausgeber Einer unserer besten ascetischen Schriftsteller ist, die erhabensten Wahrheiten der christlichen Religion kurz und frei von allem Parteiwesen für alle Fälle des menschlichen Lebens dargestellt werden, und zwar in gediegener Prosa sowohl als in höchst ansprechender, reiner Poesie.

Die äußere Ausstattung empfiehlt das Buch zugleich als Weihnachts-, Geburtstags-, Konfirmations-, Braut- und Hochzeitsgeschenk.

Leipzig, im August 1834.

[448] Jahresbericht der königl. schwedischen Akademie der Wissenschaften über die Fortschritte der Botanik im Jahre 1834. Der Akademie übergeben am 21. März 1832 von Joh. Em. Wikström, Uebersetzt und mit Zusätzen versehen von C. T. Beilschmied. Breslau, in Commission bei Josef Max u. Comp. 1834. Ladenpreis 22 gGr.

In keinem andern Lande erscheinen so vollständige Uebersichten der ganzen botanischen, sowie der gesammten naturwissenschaftlichen Literatur jedes Jahres, wie in Schweden; deshalb glaubte Hr. Beilschmied in Ohlau, durch Uebersetzung des botanischen Jahresberichts zu nützen; er will auch damit fortfahren und erhält dazu von nun an das Original früher, direkt vom Hrn. Verf. aus Stockholm, während des Druckes. Der Inhalt ist so geordnet: 1) Phytographie: zuerst die im Jahre erschienenen Werke über ganze Systeme, dann die Schriften über einzelne Pflanzenfamilien, Gattungen oder Arten, nach der Ordnung der natürlichen Familien; darauf die Floren; Beschreibungen und Kataloge botanischer Gärten; bot. Lehrbücher; bot. Zeitschriften und periodische Werke. 2) Pflanzenanatomie. 3) Pflanzenanatomie. 4) Pflanzenphysiologie. 5) Verfeinerungen oder Flora der Vorwelt. 6) Literaturgeschichte der Botanik. — Nun folgt besonders: Uebersicht schwedischer bot. Arbeiten des Jahres, nach denselben Rubriken geordnet, als: Phytographie u. s. f.; endlich ebenso die der norwegischen. — Die Auszüge aus einzelnen Schriften sind von verschiedener Länge. — Inhaltsanzeige und Register fehlen nicht.

[445] In der Schul'schen Buchhandlung zu Hamm und Soest ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Der wissenschaftliche Schulunterricht als ein Ganzes. Oder die Stufenfolge des naturkundigen Schulunterrichts, als des organischen Mittelgliedes zwischen dem der Erdkunde und der Geschichte. Zweiter Beitrag zur welthistorischen Ansicht alles Unterrichts, von Dr. Friedrich Kapp, Direktor des königl. Gymnasiums zu Hamm. 182 Seiten gr. 8. mit einer Tabelle. geh. 1 Thlr.

Diese Schrift legt zuerst die allgemeine Methodologie der Erd-, Natur- und Geschichtskunde als eines eng zusammenhängenden und in seinen Theilen verschiedenen Ganzen von der Heimath jedes Menschen bis zu dem akademischen Unterricht wissenschaftlich dar, weist dann die Ausführlichkeit dieses Plans in Bezug auf die nöthige Stundenzahl, erforderlichen Lehrer und unentbehrlichen Hülfsmittel praktisch nach, und entwickelt zuletzt die Folgen, welche daraus für die, gegen das vorsnelle Einwirken oberflächlicher Realbildung in Schutz zu nehmenden gelehrten Schulen, für den gesammten, in Ehren und Würden zu erhaltenden Gelehrtenstand und für unsere, von jeder revolutionären Richtung von der unterssten Schulbank an zu reinigenden Zeit nothwendig hervorgehen müssen.

Sie ist daher geeignet, die Aufmerksamkeit aller Freunde und Beschützer vaterländischer Jugendbildung von jedem Vater und Lehrer an bis in die höheren Lebenskreise hinauf in Anspruch zu nehmen.

[447] So eben ist bei Unterzeichneten erschienen:

Naturgeschichte

für

Volksschulen

und

die untern Klassen höherer Bürgerschulen

von

M. A. G. Reichenbach.

Mit 150 Abbildungen aus dem Thierreiche.

geh. gr. 8. Ladenpreis 10 Gr. illum. 16 Gr.

Eine Menge naturhistorischer Schriften für die Jugend überfluten Deutschland, allein noch immer fehlte uns bis jetzt eine zweckmäßige Naturgeschichte für Volksschulen. Wir glauben daher durch dies oben angezeigte Buch einem längst gefühlten Bedürfnisse abzuhelfen, indem der Verfasser, dessen Bildergalerie der Thierwelt mit so ungetheilem Beifall aufgenommen wurde, Alles angewendet hat, um den Anforderungen, die man an ein solches Buch macht, zu entsprechen, wir aber einen so billigen Preis gestellt haben, wie man bis jetzt noch bei keinem Buche dieser Art aufzuweisen konnte. Durch den deutlichen, leicht fäßlichen Text, durch welchen sie sich auch zum Selbstunterricht eignet, durch die vorzügliche Ausstattung, besonders aber durch die

Digitized by Google

zahlreichen, netten Abbildungen empfiehlt sich übrigens diese Naturgeschichte auch zu einem der angenehmsten und nützlichsten Festgeschenke, sowohl für Knaben als auch für Mädchen.

Leipzig, im August 1834.

Hermann u. Langbein.

---

[176] Bei Joh. Ambr. Barth in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Jameson, Mrs., Frauenbilder, oder Charakteristik der vorzüglichsten Frauen in Shakespeares Dramen. Deutsch von Dr. Adolph Wagner, gr. 12.

kartonnirt 2 Rthlr. 12 Gr.

Ausgabe auf fein Papier, geb. 3 — 6 —

Die ungemeine Verbreitung des unsterblichen dramatischen Dichters Englands in Deutschland, die sich immer erneuernde beifällige Aufnahme jeder neuen Ausgabe desselben, ist sichere Gewähr günstiger Beachtung dieses Werkes aus der Feder einer der ausgezeichnetsten und geistreichsten brittischen Schriftstellerinnen. Der Bearbeiter hat, in treuer Wiedergabe des Originals, der deutschen Literatur eine sehr willkommene Gabe gebracht, die keine gebildete deutsche Frau in ihrer Büchersammlung fehlen lassen sollte, und die ebenso für jeden andern Freund und Leser des noch unerreichten Shakespeare ein Mittel mehr bietet, seinen Geist recht zu erfassen und ihn gründlich zu verstehen.

---

[172] Bei Carl Jügel, Buch- und Kunsthändler in Frankfurt a. M., sind erschienen:

Malerische Ansichten

der

merkwürdigsten und schönsten

Cathedralen, Kirchen und Monumente der gothischen Baukunst,

am Rhein (zwischen Mainz und Cöln), am Main und an der Lahn.

Nach der Natur aufgenommen und gezeichnet

von

L. Lange, Architekt.

Lithographirt von BORUM, A. SCHOTT, H. KNAUTH und andern Künstlern in München.

Sieben Lieferungen in klein Folio, mit erklärendem Text in deutscher und französischer Sprache.

Zweite Lieferung

mit Sechs gröfseren Darstellungen und zwei Vignetten.

Preis auf weifs Papier . . 5 fl. 24 kr.

„ auf chinesisch Papier 7 fl. —

Wenn die Erscheinung der zweiten Lieferung dieses Prachtwerks sich länger verzögerte als früher zu erwarten stand, so ist dieses lediglich nur Folge der grofsen Sorgfalt, welche auf die Herausgabe desselben verwendet wird, und die resp. Subscribenten werden in der weit gröfseren Vollendung dieser zweiten Lieferung die ihnen gewifs erfreuliche Ueberzeugung erhalten, dafs es dem Herausgeber Ernst ist, etwas so Vollkommnes zu liefern, als es deutscher Kunstfleifs hervorzubringen vermag. — Die in dieser Lieferung abgebildeten Gegenstände sind:

1) Die Nicolai-Kirche zu Frankfurt a. M.
2) Der Dom in Welzlar.
3) Die Marien-Kirche zu Oberwesel.
4) Die St. Castors-Kirche zu Coblenz.
5) Die St. Martins-Kirche in Cöln.
6) Die Apostel-Kirche zu Cöln.
7) Das Holzpförtchen zu Frankfurt a. M. } Vignetten.
8) Seitenportal an der Kirche zu Andernach }

Sämmtliche Ansichten sind mit dem gröfsten Fleifs lithographirt und auf das vollkommenste gelungen, daher hofft der unterzeichnete Verleger auch mit Zuversicht, dafs sich das Interesse an diesem wahrhaft vaterländischen Unternehmen mehr und mehr steigern und demselben viele neue Subscribenten gewinnen wird. Die dritte Lieferung ist bereits in Arbeit und wird, da jezt alle Einrichtungen auf das zweckmäfsigste getroffen sind, unfehlbar noch in diesem Jahre erscheinen.

Subscribenten-Sammler, die sich direct an mich wenden, erhalten bei Bestellung von Sechs Exempl. das Siebente frei.

Carl Jügel,
Buch- und Kunsthändler in Frankfurt a. M.

---

[466] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Neueste Geographie,

oder

Kurze und fafsliche Darstellung der mathematischen, physischen und politischen Erdbeschreibung.

Für Schulen und den Selbstunterricht.

Von *Johann Heinrich Müller*,
Rector der Stadtschule in Lennep.

Dritte, verbesserte und sehr vermehrte Auflage.

Düsseldorf, bei J. E. Schaub.

258 Seiten in 8. Preis 10 Gr. oder 45 kr.

Da dieses Buch seiner Zweckmäfsigkeit und Wohlfeilheit wegen in vielen Schulen eingeführt wurde, so wurden die beiden frühern Auflagen schnell abgesezt. Der Verfasser hat diesen ihm ehrenvollen Beifall dazu benuzt, sein Werk aufs Sorgfältigste zu vermehren und zu verbessern. Reichhaltigkeit des Inhalts, nach Verhältnifs der Stärke des Buches, überlegte Auswahl und strenge Richtigkeit finden sich darin mit einem fafslichen Vortrage vereinigt. Es ist daher gleich brauchbar für Schulen und für den Selbstunterricht.

---

[461] Durch alle solide Buchhandlungen des In- und Auslandes ist zu beziehen:

Historisches Taschenbuch.

Herausgegeben

von

Friedrich v. Raumer.

Sechster Jahrgang.

Gr. 12. Auf feinem Druckpapier. Kart. 2 Thlr.

Inhalt: 1) Jürgen Wullenweber von Lübeck oder die Bürgermeisterfehde. Aus handschriftlichen und gedruckten Quellen durch F. W. Barthold. 2) Fürstenleben und Fürstensitte im sechzehnten Jahrhundert, von Johannes Voigt. 3) Einiges über das Leben und die Lebensbedingungen in Island in der Zeit des Heidenthums, von Dr. Heinr. Leo.

Die fünf ersten Jahrgänge kosten 9 Thlr. 16 Gr.

Leipzig, im Sept. 1834.

F. A. Brockhaus.

Digitized by Google

[431] Von der Wochenschrift:

Die Allopathie, von Dr. Trinks und Dr. Helbig,

sind bereits 10 Nummern erschienen und können durch alle Buchhandlungen bezogen werden. 24 Nummern kosten 1 Thlr.

Die durch Verbreitung des homöopathischen Heilverfahrens veranlaßten Angriffe durch allöopathische Aerzte machten ein gegenseitiges Organ dringend nothwendig. Der Zweck dieser Zeitschrift ist demnach: die gegen die homöopathische Heillehre gemachten Einwürfe zu beleuchten und zu beurtheilen; die Leistungen der allöopathischen Heilkunde vom homöopathischen Gesichtspunkte aus zu betrachten und die Widersprüche und Unwahrheiten der allöopathischen Schule mit Beweisstellen und Selbstgeständnissen der allöopathischen Schriftsteller zu belegen.

Arnold'sche Buchhandlung in Dresden und Leipzig.

---

[467] Bei Rubach in Magdeburg ist so eben fertig geworden:

Handbuch der Geschichte der italienischen Literatur.

Erläutert durch eine Sammlung übersetzter Musterstücke. Herausg. von Dr. Fr. W. Genthe. 2te Abtheilung; die italienischen Dichter. Preis 2½ Rthlr.

Des 1sten Bandes 1ste Abthl.: Italienische Prosa, kostet 2 Rthlr. — Des 2ten Bandes 1ste Abthl.: Französische Prosa, 2½ Rthlr.

---

[460] Im Verlage der unterzeichneten Buchhandlung sind so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Gedichte von Franz v. Elsholtz.

Auf Velinp. in sauberm Umschlag geh. Preis 1½ Rthlr.

Früher erschienen von demselben Verfasser:

Ansichten und Umrisse

aus den Reisemappen zweier Freunde.

2 Theile. geh. Preis 3 Rthlr.

Nach dem einstimmigen Urtheil in den öffentlichen Blättern nimmt dieses Werk einen der bedeutendsten Plätze in der Reiseliteratur Italiens ein. Es verdient besonders denen empfohlen zu werden, welche, gleich dem Verfasser, ohne Anspruch wie ohne Ueberfluß, mit sehr mäßigen Mitteln die Reise nach Italien unternehmen können. Der Reisende und jeder Leser überhaupt wird in diesem Buche nicht blos eine genaue Kenntniß des Landes und des Volkes, sowie des Sehenswerthen und Merkwürdigen daselbst, sondern auch eine Fülle von treffenden Beobachtungen und neuen Ansichten finden, wodurch er sich ebensowohl angemessen belehrt, als auf das Angenehmste unterhalten fühlen wird.

Nicolai'sche Buchhandlung in Berlin.

---

[349] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Friedrich Wilhelm I., König von Preußen. Eine Lebensgeschichte. Mit Benutzung des geheimen Staatsarchives zu Berlin, der nachgelassenen Papiere des Grafen von Seckendorff und anderer öffentlicher und Privatsammlungen, von Dr. Friedrich Förster. 2 Bde. gr. 8. Auf fein weiß Druckp. 3 Rthlr. 20 Gr. Velinp. 5 Rthlr. 12 Gr.

Es ist dies die erste vollständige Lebens- und Regierungsgeschichte des Vaters Friedrichs II., welche in Buchhandel kommt, und werden sich, außer den Besitzern des Werkes von Preuß über Friedrich den Großen, alle Freunde der Geschichte dafür interessiren, da es über die Geschichte der damaligen Zeit die wichtigsten Aufschlüsse enthält, nicht minder zur nähern Kenntniß des großen Friedrich wesentlich beitragt.

Wallenstein (Herzog zu Mecklenburg, Friedland und Sagan), als Feldherr und Landesfürst in seinem öffentlichen und Privatleben. Eine Biographie. Nach des Herzogs eigenhändigen Briefen und aus den Akten und Urkunden der geheimen Staatsarchive zu Wien, Berlin, München und den vornehmsten Landesarchiven des Königreichs Böhmen, von Dr. Friedrich Förster. gr. 8. 2 Rthlr. Auf Velinpap. eleg. kart. 3 Rthlr.

Paris, oder das Buch der Hundert und Ein. Aus dem Französischen übersetzt von Theodor Hell. 6 Bände, womit die deutsche Ausgabe dieses geistreichen und interessanten Werkes geschlossen ist, eleg. broch. 4 Rthlr. 15 Gr.

In einer guten Lesesamkait dürfte letzteres Werk nicht fehlen.

Potsdam, im Aug. 1834.

Ferdinand Riegel.

---

[471] In meinem Verlage ist so eben fertig geworden:

Höpfner, Dr. L. (Besitzer der Juristenfakultät), zehn Relationen nach der Separationsmethode mit Hinsicht auf Hrn. Martins Anleitung zu dem Referiren über Rechtssachen. gr. 8. Preis 12 Gr.

Leipzig, im Sept. 1834.

Gust. Schaarschmidt.

---

[474] So eben sind bei uns erschienen und durch alle solide Buchhandlungen Deutschlands zu beziehen:

Gedichte von Karl Grandke.

Preis 1 Rthlr.

Breslau 1834.

August Schulz u. Comp.

---

[475] Wichtige Anzeige für Philologen und Historiker.

Herabgesetzter Preis.

Des

C. Cornelius Tacitus

sämmtliche Werke

übersetzt und mit Anmerkungen begleitet

von

Dr. Fr. K. Ricklefs.

Vier Bände in groß Octav.

1825 — 1827.

Bisheriger Preis:	6 Thlr. 14 Gr.
Herabgesetzt auf	Drei Thaler.
Jeder Band einzeln	Einen Thaler.

Zu obigen billigen Preisen wird nunmehr diese treffliche Uebersetzung des Tacitus durch alle Buchhandlungen zu beziehen seyn.

Oldenburg, im Sept. 1834.

Schulze'sche Buchhandlung.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 36.

Mittwoch, 8. Oktober 1834.

[523]

Menzel's Geschichte der Deutschen.

Dritte Lieferung.

In unterzeichnetem Verlage ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Geschichte der Deutschen

von den ältesten bis auf die neuesten Zeiten

von

Wolfgang Menzel.

Neue, durchaus umgearbeitete Auflage in

EINEM BANDE,

in sechs Lieferungen.

Dritte Lieferung, 14 Bogen, bis zum Jahre 1240.

Gr. 8. schön weißes Papier, großer deutlicher Druck, broch. Subscriptionspreis 1 fl.

Da der Name des Verfassers als Schriftsteller längst, wie neuerdings als freisinniger Volksvertreter ruhmvollst bekannt ist, und auch schon die erste Auflage dieses Werks (in drei Bänden, Zürich, bei Geßner, 1824 bis 1827) mit so großem Beifall aufgenommen wurde, so glauben wir nur andeuten zu dürfen, daß derselbe auf die zweite Auflage die sorgfältigste Mühe verwandt hat, um eine Arbeit, der er mit ganz besonderer Liebe obgelegen, möglichst zu vervollkommnen. Dieses Geschichtswerk enthält nicht nur die politische Geschichte Deutschlands, fortgesetzt bis auf die jüngsten Tage, sondern sie geht auch mehr, als es bisher bei irgend einer populären Geschichte der Deutschen der Fall war, in die Spezialgeschichte der einzelnen Provinzen und in die Geschichte der Sitten, der Kunst und Wissenschaft ein, und bringt im verhältnißmäßig engsten Raum die größte Fülle und Mannichfaltigkeit zur klarsten Uebersicht. Für Diejenigen, welche die patriotische Wärme in der Sprache der ersten Auflage angezogen hat, haben wir nur noch hinzuzufügen, daß die zweite ganz in demselben Geist und Ton geschrieben ist.

Für Belehrung wie für Unterhaltung gleich gründlich und anziehend behandelt, ist dies ein recht eigentlich dem Deutschen Volke zugeeignetes Nationalwerk, das in keinem Hause fehlen sollte.

Um dasselbe möglichst zu verbreiten und auch dem weniger Bemittelten käuflich zu machen, haben wir den Subscriptionspreis für jede Lieferung auf 1 fl. oder 15 gGr., somit für das ganze Werk auf 6 fl. oder 3 Rthlr. 18 gGr. festgestellt. Subscription nehmen noch alle gute Buchhandlungen an.

Die 4te Lieferung wird eben versichickt; die 5te und 6te werden rasch aufeinander folgen, und mit Jahresschluß das Ganze vollendet seyn.

Von demselben Verfasser sind erschienen:

Menzel, Wolfgang, die deutsche Literatur. 1828. 2 Theile. 8. 6 fl. 56 kr. (Verlag von Hallberger.)
— — Rübezahl. Ein Märchen. 1829. 8. 1 fl. 36 kr.
— — Narcissus. Ein Mährchen. 1830. 8. 2 fl.
— — Taschenbuch der neuesten Geschichte. Jeder Jahrgang in 2 Theilen mit 20—24 Bildnissen. Taschenausgabe. Preis des Jahrgangs 6 fl.
— — Reise nach Oesterreich. 1835. 8. 2 fl. 45 kr.
— — Literaturblatt. 4. 1829—1834. Jeder Jahrgang 6 fl.

Stuttgart und Tübingen, den 1. Okt. 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[192] Bei mir ist erschienen und an alle Buchhandlungen versandt:

Florian, Mr. de, Numa Pompilius, second Roi de Rome. Neu herausgegeben von Dr. E. Hoche. 8te Auflage. 8. à 10 gGr.

Selpke, Dr. A. H. C., neue Ansicht über den merkwürdigen Naturbau der Kometen. Mit 3 Kupfertafeln. 4te, verbesserte und vermehrte Ausgabe. 8. broch. à 16 gGr.

Hermanni, G., Opuscula. Vol. V. broch. à 2 Rthlr.

Digitized by Google

Ochsenheimer, F., die Schmetterlinge von Europa. Fortsetzung von Fr. Treitschke, 10r Bd., 1ste Abth. Supplemente. gr. 8. à 1 Rthlr. 21 gGr.

Schellenberg, J. P., 150 Exempeltafeln zur nöthigen Uebung im Rechnen. 7te, verbesserte Ausgabe. 8. à 12 gGr.

Tischer, Dr. J. F. W., die Hauptstücke der christlichen Religion. 18te, verbesserte und einzig rechtmäßige Ausgabe. 8. à 3 gGr.

Wagner, Dr. F. L., Lehren der Weisheit und Tugend. Ein Buch für die Jugend. 16te, vermehrte und verbesserte, einzig rechtmäßige Ausgabe. 8. à 8 gGr.

Leipzig, im Sept. 1834.

Ernst Fleischer.

---

[500] In allen Buchhandlungen sind zu haben:

Schubert's Anweisung zur

Miniaturmalerei.

Zum Selbstunterricht. 8. Preis 11 Gr.

Schubert's praktischer Unterricht in der

Aquarell- und Gouache-Malerei,

nebst Anweisung zum perspektivischen Zeichnen, Tuschen, Farbenmischen, Koloriren ꝛc. Für Anfänger und Dilettanten. Mit einer Abbildung. 8. Preis 12 Gr.

Diätetisch-medicinische Schrift.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Der Mutterkatarrh

oder der weiße Fluß. Was hat das Frauenzimmer zu thun, um diese Krankheit zu verhüten und sich von ihr nebst ihren nachtheiligen Folgen zu befreien? Eine nützliche Schrift für das weibliche Geschlecht. Von Dr. Fr. Richter. Zweite Auflage. 8. Preis 10 Gr.

---

[437] Neue wissenschaftliche Schriften.

Dr. C. A. Albrecht, die Stellung der römischen Aequitas in der Theorie des Civilrechts, mit Rücksicht auf die zeitgemäße Frage der Codifikation. gr. 8. 12 Gr.

Galerie homiletischer Geistesprodukte sächsischer Prediger. Herausgegeben von Dr. L. S. Jaspis. 1stes Heft. gr. 8. 12 Gr.

Arnold'sche Buchhandlung in Dresden und Leipzig.

---

[524] Ankündigung.

Vom 1. Oktober d. J. an wird in meinem Verlage erscheinen:

Die Sonntagsfeier.

Wöchentliche Blätter

für Kanzelberedsamkeit und Erbauung,

im Vereine mit mehreren berühmten Kanzelrednern herausgegeben

von

Karl Zimmermann,

Großherzoglich Hessischem Hofdiakonus.

Mit vielen Abbildungen.

An jedem Sonntage erscheint in gr. 8. Format auf feinem Papiere eine Nummer, welche, außer einer vollständigen Predigt, jedesmal eine Casualrede oder zuweilen einen ausführlichen Entwurf enthalten wird. Jedes Monatheft soll mit Vignetten und größern religiösen Bildern verziert werden. — Eine ausführliche Ankündigung, welche in jeder Buchhandlung ausgegeben wird, gibt davon eine Probe.

Der Subscriptionspreis eines ganzen Jahrgangs soll dessen ungeachtet nur 1 Thlr. 20 Sgr. oder 3 fl. rhein. seyn, um welchen dasselbe jede gute Buchhandlung Deutschlands, Oesterreichs und der Schweiz liefern wird. Sammler von Unterzeichnungen erhalten auf zehn Exemplare ein Freiexemplar. — Möge es gelingen, für diese Erbauungsschrift, für welche viele der berühmtesten Kanzelredner Deutschlands ihre Mitwirkung zugesichert haben, dieselbe Theilnahme zu finden, welche in früheren Zeiten den Stunden der Andacht zu Theil wurde, und so in dem dieser Zeitschrift angewiesenen Wirkungskreise zur Erweckung des Sinnes für religiöse Erbauung beizutragen und segensreich zu wirken.

Die Versendung geschieht nach Verlangen, sowohl wöchentlich, als in Monatheften. — An den Orten, wo sich keine Buchhandlung befindet, können die Bestellungen durch die löbl. Postämter besorgt werden.

Darmstadt, den 19. Aug. 1834.

Carl Wilhelm Leske.

---

[442] Bei J. A. Mayer in Aachen erschien so eben und ist in allen Buchhandlungen zu haben:

Belgien

und

West-Deutschland

im Jahre 1833.

Von

Mstrs. Trollope,

Verfasserin der „Häuslichen Sitten der Amerikaner".

Aus dem Englischen übersezt

von

O. v. Czarnowski.

2 Bde. 8. geh. Preis 2 Thlr. 12 Gr. oder 4 fl. 30 kr.

Die geistreiche Verfasserin hat durch ihr erstes Werk über die Verein-Staaten sich einen so allgemeinen Beifall als scharfsichtige Beobachterin und als gewandte und witzige Erzählerin erworben, daß diese Schilderung unseres eigenen Vaterlandes aus derselben Feder das gespannteste Interesse erwecken muß. Die belgischen und deutschen Zustände sind mit Lebendigkeit und Laune in diesem Buche aufgefaßt, das, wenn nicht überall belehrt, doch immer angenehm unterhält.

---

[421] Bei F. Kupferberg in Mainz haben die Presse verlassen und sind in allen Buchhandlungen vorräthig:

Ahn, Dr. F., Neues Handbuch der französischen Sprache und Literatur, oder Sammlung auserlesener Stücke aus den klassischen französischen Schriftstellern, in chronologischer Folge bis auf die neueste Zeit, nebst biographischen Skizzen, Charakteristiken und bibliographischen Nachweisungen; zum Gebrauche für höhere Bildungsanstalten. Prosaischer Theil. gr. 8. 1834. 1 Rthlr. 8 gGr. oder 2 fl. 24 kr.

— — Französische Grammatik für Gymnasien und höhere Bürgerschulen. 2te verbesserte Auflage. gr. 8. 1834. 12 gGr. oder 54 kr.

Diese Grammatik verbindet Gründlichkeit der Darstellung mit praktischer Brauchbarkeit, ihre Methode ist einfach und klar, die Beispiele und Aufgaben sind

Digitized by Google

sorgfältig und geschmackvoll gewählt. Die erste Auflage war in Jahresfrist vergriffen.

---

[509] In der Unterzeichneten ist erschienen und durch alle guten Buchhandlungen zu beziehen:

Ein Büchlein für die Jugend,

enthaltend:

Die Legende von Placidus und seiner Familie, das Mährchen vom Marienkinde, die Volkssagen vom Untersberg, nebst vielen andern erbaulichen und ergötzlichen Historien,

vom Verfasser des Volksbüchleins.

In Umschlag, 20 Bogen, Preis 1 fl. 30 kr.

Der Verfasser des Volksbüchleins bietet hiemit Eltern und Erziehern ein ähnliches, in demselben Geiste ausgeführtes und im nämlichen Tone gehaltenes Werklein. Wie in jenem werden hier Erzählungen mannichfaltigen Inhalts und verschiedenartiger Form mitgetheilt: Legenden, Mährchen, Volkssagen, Fabeln, Parabeln, sowie andere Geschichten zum Zwecke der Erbauung, der Belehrung und der Belustigung. Es ist demnach zu hoffen, daß die vielen Leser, welche das Volksbüchlein liebgewonnen haben, auch diesem ihre Aufmerksamkeit zuwenden werden. Die Verlagshandlung freut sich, zur Verbreitung des vielen und reichen Samens des Guten, der in diesem Büchlein enthalten, durch mäßigen Preis so viel möglich beitragen zu können, und erbietet sich noch überdies, bei fester Bestellung von 12 Exemplaren zwei Freiexemplare, von 25 Exempl. drei Freiexempl. und von 50 Exempl. sechs Freiexempl. dazu zu geben.

München, im Sept. 1834.

Literarisch-artistische Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

---

[462] In meinem Verlage sind erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu erhalten:

Raumer (Friedrich von),

Geschichte Europas seit dem Ende des fünfzehnten Jahrhunderts. In sechs Bänden. Erster bis vierter Band. gr. 8. Subscriptionspreis für die Ausgabe auf gutem weißen Druckpapier 12 Thlr., auf extrafeinem Velinpapier 24 Thlr.

Keyserlingk (Herrmann von),

Kritisch-geschichtliche Uebersicht der Ereignisse in Europa seit dem Ausbruche der französischen Staatsumwälzung bis auf den Kongreß zu Verona. gr. 8. Auf gutem weißen Druckpap. 1 Thlr. 12 Gr.

Leipzig, im Sept. 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[477] Bei Joh. Ambr. Barth in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Seyffarth, Dr. G., Beiträge zur Kenntniss der Literatur, Kunst, Mythologie und Geschichte des alten Aegypten. 6tes Heft. Mit einer lithographirten Tafel. gr. 4. broch. franz. Velinp. 1 Rthlr., gegl. Schweizervelinp. 1 Rthlr. 6 Gr.

Auch unter dem Titel:

Unser Alphabet ein Abbild des Thierkreises mit der Constellation der sieben Planeten ☽☿♀☉♂24♄ am 7. September des Jahres 3446 vor Christus. Angeblich zu Ende der Sündflut, wahrscheinlich nach eignen Beobachtungen Noah's. Erste Grundlage zu einer wahren Chronologie und Kulturgeschichte aller Völker. Mit einer lithographirten Tafel. gr. 4. broch. Druckpap. 18 Gr.

---

[506] 520 Artikel des Buchstaben A! (man schließe daraus auf die Vollständigkeit des Werkes) liefert das bei Schuderth u. Niemeyer erschienene:

Musikalische Conversations-Lexikon.

Encyklopädie der gesammten Musikwissenschaft.

6 Hefte 1½ Rthlr. bei Vorausbezahlung. Für Abnehmer der Orig. Bibl. gratis. Ladenpreis 2 Rthlr.

Wenn gleich es üblich, Subscriptions-Werken durch pomphafte Ankündigungen Eingang zu verschaffen, so ziehen wir's jedoch vor, eine einfache Inhaltsanzeige an das Publikum zu richten. In unserm Lexikon findet sowohl der Musiker, als jeder Gebildete:

1) Authentische Nachrichten über ausgezeichnete Komponisten, Virtuosen, Instrumentenmacher, Dilettanten, nebst Beurtheilung ihrer Leistungen ꝛc.
2) Erklärung der musikalischen Fremdwörter und Erläuterungen in Bezug auf Kompositionslehre.
3) Beschreibung aller Instrumente mit ihren Erfindern, nebst einem Abriß der Geschichte der Musik.

---

[480] Einladung zur Subscription.

PFENNIG-AUSGABE

der

Tausend und Eine Nacht.

Arabische Erzählungen.

Zum erstenmal aus einer Tunesischen Handschrift ergänzt und vollständig übersezt

von

Max Habicht, F. H. von der Hagen und Karl Schall.

15 Bändchen, mit Titel-Vignetten.

Auf feines Velin-Druckpapier.

Bedingungen der Anschaffung.

Um die Anschaffung zu erleichtern und Jedem möglich zu machen, erscheint diese Ausgabe:

1) in 5 Lieferungen, jede von 3 Bändchen, auf feinem Velindruckpapier und sauber geheftet;
2) zu folgenden ungemein wohlfeilen Preisen, als

für die 1ste Lief.	in 3 Bdchn.	von	52½	Bog.	21	Gr.	
— — 2te	— — 3	—	— 46	—	21	—	
— — 3te	— — 3	—	— 47	—	21	—	
— — 4te	— — 3	—	— 48¼	—	21	—	
— — 5te	— — 3	—	— 60½	—	1	Rthlr.	

Zusammen 254 Bogen zu 4 Rthlr. 12 Gr., wofür selbst keine der durch Druckfehler und Auslassungen verunstalteten Nachdrucker-Ausgaben zu haben ist.

3) Die Zahlung geschieht für jede Lieferung einzeln, bei deren Ablieferung.
4) Jeder Subscribent wird aber zur Abnahme aller 5 Lieferungen verpflichtet.
5) Einzelne Lieferungen können nicht abgelassen werden.

Alle Buchhandlungen Deutschlands und der Schweiz nehmen Subscription an und sind in Stand gesezt, das Werk ohne alle Preiserhöhung zu liefern.

Digitized by Google

Die 1ste und 2te Lieferung ist bereits erschienen, und die 3te Lieferung wird mit dem 15ten September an alle die Buchhandlungen, welche die Fortsetzung verlangt haben, versendet.

Buchhandlung Josef Mar u. Comp.
in Breslau.

---

[479]

Commentar
zu
Goethe's Werken
von
Carl Friedrich Göschel
unter dem Titel:
Unterhaltungen zur Schilderung Goethe'scher Dicht- und Denkweise.
Ein Denkmal
von
Carl Friedrich Göschel.

2 Bände gr. Oktav, gedrängten Drucks. Preis 2 Thlr. 12 gGr. sächs.

„Bei den alten, lieben Todten
Braucht man Erklärung, will man Noten:
Die neuern glaubt man blank zu versteh'n,
Doch ohne Dolmetsch wird's auch nicht geh'n."

Mit diesen Worten leitet der Verfasser eine Reihe erklärender Abhandlungen ein, die zu den herrlichsten und gediegensten gehören, welche die Literatur über den großen Genius unsres Vaterlandes aufzuweisen hat. Was Müller und Falk für das äußere Verständniß Goethe's sind, das ist der geistreiche Verfasser, dessen Namen allein schon hinreicht, nur Treffliches erwarten zu lassen, für das innere. — In die tiefsten Geheimnisse des Goetheschen Geistes steigt der sinnige Führer mit uns hinab, und wie seinem hellen Blick nichts entgeht, so wirft die Klarheit seiner Darstellung ein überraschendes Licht selbst auf die dunkelsten und schwierigsten Erzeugnisse des großen Meisters, und wir lernen immer mehr, wie groß der Reichthum der Offenbarung ist, die der Dahingegangene der bewundernden Nachwelt hinterlassen hat.

Schleusingen, im Sept. 1834.

Buchhandlung von Conrad Glaser.

---

[436] Neue verbesserte Elementar-Unterrichtsbücher.

M. E. J. Hauschild, französische Grammatik, nebst Wörterbuch. gr. 8. 26 Bogen. 1 Thlr.

Choix de Morceaux en prose et en vers, tirés des meilleurs écrivains français. Par Feige Lafitte, Prof. gr. 8. 15 Gr.

Dr. F. Philippi, Die Geschichten des sächsischen Volks. Ein Lehr- und Lesebuch für sächsische Volksschulen. gr. 8. 21 Bogen. 12 Gr.

Ch. Tr. Otto, Seminar-Direktor, der sächsische Kinderfreund, ein Lesebuch für Stadt- und Landschulen. 4te verbesserte Aufl. gr. 8. 18 Bogen. 6 Gr.

Derselbe, gegen die Emancipation der Volksschulen. 8. broch. 6 Gr.

Derselbe, Lesebuch für die zweite Klasse der Leseschüler. Dritte sehr verb. Aufl. gr. 8. 6 Bogen. 3 Gr.

G. C. Otto, Hauptmann, Lehrbuch der niedern Arithmetik, ein praktisches Rechenbuch, welches alle Fundamental-Regeln enthält. Dritte wohlfeilere Auflage. 13 Bogen. 12 Gr.

Desselben Lehrbuch der allgemeinen Arithmetik für den praktischen Unterricht in der Buchstabenrechnung ꝛc. 2te wohlfeilere Auflage. 20 Bogen. 16 Gr.

Höhere Unterrichtsbücher.

Dr. A. G. Schweitzer, Prof., Abriß eines Unterrichts in der Landwirthschaft, zum Gebrauch bei Vorlesungen über dieselbe. 2te und 3te Abtheilung: Viehzucht und Gewerbelehre. 1 Thlr.

Die erste Abtheilung: Ackerbau, erschien vor zwei Jahren und kostet ebenfalls 1 Thlr.

G. S. Hörnig, Baukommissär, Sammlung praktischer Zimmerwerksrisse, theils ausgeführter, theils für verschiedene Zwecke entworfener Baugegenstände. 3tes und 4tes Heft mit 12 großen Steindrucktafeln. Präu.-Preis bis Ende d. J. 2 Thlr. 12 Gr. Ladenpreis 3 Thlr. 12 Gr.

Das 1ste und 2te Heft erschien vor zwei Jahren, ebenfalls mit 12 Tafeln, und kostet 3 Thlr.

Derselbe, Grundsätze und Erfahrungen in Betreff der verschiedenen Zimmerarbeiten bei dem Land- und Wasserbau, nebst Anhang über einige Lehren der Arithmetik und Geometrie; ein Handbuch für Zimmerleute und Baulieblhaber. Mit 21 großen Steindrucktafeln. gr. 8. Pränumerationspreis bis Ende d. J. 3 Thlr. Ladenpreis 4 Thlr.

☞ Von der 3ten sehr vermehrten und verbesserten Original-Auflage von

J. J. Berzelius Lehrbuch der Chemie, in das Deutsche übertragen von Dr. Wöhler,

sind von den ersten Bänden bereits 11 Hefte erschienen. Mit dem 16ten Hefte ist auch die 2te Pränumeration von 10 Thalern ganz geschlossen. Der nachherige Ladenpreis beträgt 12 Thlr.

Arnold'sche Buchhandlung in Dresden und Leipzig.

---

[459] So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Wanderungen
durch
Sicilien und die Levante.
Erster Theil (Sicilien. Malta).

Mit einer Musikbeilage. geh. Preis 2 Rthlr.

Nicolai'sche Buchhandlung in Berlin.

---

[469] In der Richter'schen Buchhandlung in Zwickau erschien so eben:

Geognostische Beschreibung des Zwickauer Schwarzkohlengebirges und seiner Umgebungen,

von A. v. Gutbier. Nebst Karten, Abbildungen und Tabellen. broch. 2 Rthlr. 16 Gr.

---

[470] Neuester Roman von Eugène Sue.

So eben ist in der Kayser'schen Buchhandlung in Leipzig erschienen:

Die Seewarte von Kvat-Ven.

Roman aus dem Seeleben 1780—1830, übersezt von R. Richter. 3 Bde. gr. 8. à 3½ Rthlr.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 37.

Sonnabend, 18. Oktober 1834.

[486] **Ludwig Uhland's Gedichte,**

8te vermehrte Auflage.

In der Unterzeichneten sind erschienen und durch alle gute Buchhandlungen zu beziehen:

Gedichte

von

Ludwig Uhland.

8te vermehrte Auflage, mit dem wohlgetroffenen Bildniß des Verfassers in Stahlstich.

Mit Königl. Württembergischem Privilegium gegen den Nachdruck und Verkauf des Nachdruckes.

8. Velinpapier; sauber brochirt. Preis wie früher.

Die immer steigende Zahl der Auflagen, der Nachdruck selbst, der diese vermehrte Auflage nicht mehr treffen kann, Alles beweist, wie immer mehr und mehr im deutschen Vaterlande Uhland's Lieder Anklang finden, des edlen Sängers, der mit der alten Einfachheit des Liedes auch die alte schlichte Gesinnung, jene allweg beständige Ehrenhaftigkeit des Charakters und feste Vaterlandsliebe ausspricht, vor deren ernster Mahnung alle Mißverständnisse einer in sich noch nicht geläuterten Zeit schwinden, wie vor dem Demantschild die Zauber der Armida.

Die Unterzeichnete, welche ihrerseits durch besseres Papier und durch die Beigabe eines wohlgetroffenen Bildnisses des Verfassers diese Ausgabe äußerlich empfehlenswerther zu machen sich bestrebte, glaubte gleichwohl den Preis nicht erhöhen zu sollen, damit den zahllosen Verehrern und Freunden des Dichters auch die Anschaffung dieser ächten, so herrlich bereicherten Ausgabe nicht erschwert werde.

Stuttgart und Tübingen, im Okt. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[539] **Goethe's und Uhland's Porträts.**

In der unterzeichneten Verlagshandlung sind erschienen und können durch alle soliden Buchhandlungen bezogen werden:

Goethe's Bildnis,

in Stahl gestochen, auf chinesisch Papier in Quart.

Preis 1 fl.

Ludwig Uhland's Bildnis,

in Stahl gestochen, auf chinesisch Papier in Quart.

Preis 1 fl.

Diese wohlgetroffenen Porträts werden den vielen Freunden und Verehrern beider Dichter, sowie den Besitzern der frühern Auflagen von Uhland's Gedichten gewiß eine sehr willkommene Gabe seyn.

Stuttgart und Tübingen, im Okt. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[510] **Neue Musikalien,**

welche bei B. Schott's Söhnen in Mainz erschienen sind:

Adam, Galopp f. Pfte. (Recreat. Nr. 28.) 27 kr.
Auber, Fav.-Marsch a. Gustav f. Pfte. (Recreat. Nr. 31.) 27 kr.
— — 11 Cesänge aus Le Serment mit Guitarre-Begl. Nr. 169 – 179. à 18, 27 u. 36 kr.
— — 20 Stücke a. Le Dieu et la Bayadere f. 2 Flöten arrg. Liv. 1 u. 2. jedes 2 fl.
Bender, 3stes Potpourri f. gr. Militär-Harmonien üb. Th. a. Harolds Zweikampf. 4 fl. 12 kr.
Boieldieu, Sohn, brill. Galopp f. Pfte. (Recreat. Nr. 25.) 18 kr.
Breul, 12 2stimmige Lieder f. Schulen. Op. 55. 18 kr.
Delavigne, Mad., Galopp f. Pfte. (Recreat. Nr. 22.) 27 kr.
Eyckens, Capricietto f. Pfte. üb. e. Tirolienne von Mad. Malibran. Op. 7. 36 kr.
Gide, Galopp f. Pfte. (Recreat. Nr. 24.) 27 kr.
Herold, Le dernier Soupir f. Pfte. (Recreat. Nr. 30.) 18 kr.
— — Choix d'airs f. 1 Flöte a. d. Heilmittel. 24 kr.
— — Choix d'airs f. Flöte mit Guit.-Begl. a. demselben. 48 kr.
Herz, H., 2tes Concert f. Pfte. mit Orch.-Begl. Op. 74. 8 fl. 6 kr.
— — Dasselbe f. Pfte. mit Quart.-Begl. 4 fl. 48 kr.
— — Dasselbe f. Pfte. allein. 3 fl.
Kuffner, 12 Ragoxi Galopps f. Pfte. jeder 8 kr.
Leborne, Galopp f. Pfte. (Recreat. Nr. 25.) 27 kr.
Lobe, Die Fürstin von Grenada, gr. Zauber-Oper, vollst. Klavier-Auszug. 12 fl. 36 kr.
— — Ouverture daraus f. Pfte. 48 kr.
— — Dieselbe f. Pfte. vierhändig 1 fl. 12 kr.
Moscova, Prinz von, Galopp f. Pfte (Recreat. Nr. 26.) 18 kr.
Speisezettel, musikalischer Schwank für 6 Männerstimmen. 54 kr.
Troupenas, Galopp f. Pfte. (Recreat. Nr. 27.) 27 kr.
Walkiers, Fantas. f. Flöte mit Pfte.-Begl. üb. Th. a. dem Schwur. Op. 51. 2 fl.
— — Dieselbe f. Flöte mit Quart.-Begl. 1 fl. 48 kr.
— — Fant. f. Flöte mit Pfte.-Begl. üb. Th. a. d. Zweikampf. Op. 52. 2 fl.
— — Dieselbe f. Flöte mit Quart.-Begl. 1 fl. 48 kr.
— — Fant. f. Flöte mit Quart.-Begl. üb. Th. a. Gustav. Op. 53. 1 fl. 48 kr.

In Stuttgart sind obige Musikalien bei G. A. Zumsteeg zu haben.

---

[536] In unserm Verlage ist erschienen und an alle Buchhandlungen versandt worden:

Becker, Dr. K. F., Schulgrammatik der deutschen Sprache. gr. 8. **Dritte neu bearbeitete Ausgabe.** Preis 16 Gr. oder 1 fl. 12 kr.

Welchen Gewinn für das Sprachstudium überhaupt und für die Begründung eines wahrhaft bildenden Unterrichts in unserer deutschen Muttersprache insbesondere

Digitized by Google

die Forschungen Beckers gewährt haben, ist allen Sachkundigen zur Genüge bekannt. Drei starke Auflagen, die von der Schulgrammatik im Verlauf einiger Jahre nöthig wurden, liefern den Beweis, wie sehr der Werth der Becker'schen Methode auch für deren praktische Anwendung anerkannt wurde.

Die 2te Auflage folgte zu schnell auf die 1ste, so daß es damals dem Verfasser nicht möglich war, eine neu bearbeitete Ausgabe zu liefern. Dies ist aber bei der jetzt erscheinenden 3ten Auflage der Fall. Durch diese neue Bearbeitung hat dieses Lehrbuch noch mehr an Deutlichkeit und Zweckmäßigkeit zugenommen, und hoffen wir daher mit Recht, daß es den Herren Lehrern in seiner jetzigen Gestalt um so willkommener seyn werde.

Damit verbinden wir die wegen vielfacher Anfragen nöthige Anzeige, daß der Herr Verfasser gegenwärtig damit beschäftigt ist, die größere deutsche Sprachlehre, welche, als Handbuch für die Schulgrammatik zum eigentlichen Gebrauch für den Lehrer bestimmt, in 2 Bänden erscheinen wird, neu zu bearbeiten. Obgleich derselbe seiner überhäuften Geschäfte wegen nicht im Stande ist, diese Arbeit so rasch zu fördern, wie er es selbst wünscht, so hoffen wir doch, den 1sten Band dieses Werkes zur nächsten Ostermesse, den 2ten aber einige Monate später ausgeben zu können.

Der Organism der Sprache, wovon sich die Auflage gleichfalls vergriffen hat, wird unmittelbar darauf von ihm neu bearbeitet und erscheint später.

Ferner erschien bei uns neu:

Wachler, Dr. L., Vorlesungen über die Geschichte der deutschen National-Literatur, 1r Band, gr. 8. 2te berichtigte und vermehrte Auflage.

So allbekannt es ist, wie viel der eben so gelehrte als geistvolle Verfasser dieser Vorlesungen für die Literaturgeschichte überhaupt, und durch obiges Werk für die Geschichte unserer vaterländischen Literatur insbesondere geleistet hat, und in so hohem Ansehen seine Schriften bei allen Gebildeten stehen, so war doch in Bezug auf das gegenwärtige Buch der seitherige allzu hohe Preis desselben (3 Rthlr. 16 Gr. für 2 Bde.) eine Hinderniß für Manche, welche sich sonst gern dies klassische Werk angeschafft hätten. Wir haben uns daher bei dieser 2ten Auflage entschlossen, den Preis möglichst niedrig anzusetzen, so zwar, daß bis zum Erscheinen des 2ten stärkeren Bandes, welcher in Zeit von 2 Monaten nachgeliefert wird, ein Subscriptionspreis von 2 Rthlr. oder 3 fl. 36 kr. für beide Bände bestehen soll, wofür bis dahin jede Buchhandlung dies Buch zu liefern im Stande ist. Mit dem Erscheinen des 2ten Bandes erlischt aber dieser billige Subscriptionspreis und tritt dann der Ladenpreis von 3 Rthlr. oder 5 fl. 24 kr. für das Ganze ein. Beide Theile werden nicht getrennt.

Frankfurt a. M., den 1. Sept. 1834.

J. C. Hermann'sche Buchhandlung.

---

[525] **Für Elementar- und Volksschullehrer.**

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Dr. C. Th. Pistor, kurze Geographie nach den neuesten Staatsveränderungen. Ein Elementarbuch für den Schulunterricht. 3te Auflage. 8.

Auf mehrfache Anforderungen, nach dem Plane seines Lehrbuchs der Geographie für Gymnasien und höhere Bürgerschulen ein Elementarbuch auszuarbeiten, welches durch Kürze und Wohlfeilheit vorzüglich für das Bedürfniß der Volksschulen und der untersten Klassen in Gelehrtenschulen geeignet wäre, hat sich der geachtete Herr Verfasser zur Herausgabe dieses kurzen Lehrbuchs entschlossen. Die Anerkennung seiner Brauchbarkeit ist ihm auch nicht entgangen, indem schon nach zwei Jahren eine dritte Auflage nöthig wurde. Der Verleger hat seinerseits dies Büchlein möglichst gemeinnützig zu machen gesucht, indem er den Preis nur zu 4 gr. oder 18 kr. gesetzt hat und bei Einführung in Schulen auf 25 Exemplare 3, auf 50 Exemplare 8, auf 75 Exemplare 16, und auf 100 Exemplare 25 Freiexemplare gibt, welchen Vortheil auch jede andere Buchhandlung gewähren wird. — Für die Schulen des Großherzogthums Hessen und Herzogthums Nassau wird die ausführliche Beschreibung dieser Länder hinzugegeben. Als Anhang findet man die Beschreibung von Palästina, ausführlicher behandelt, abgedruckt.

Sackreuter, L. (evangel. Pfarrer zu Raunheim). Kurze Geschichte der christlichen Religion und Kirche. Zum Gebrauch in Volksschulen und anderen Lehranstalten. 4te verbesserte Auflage. 8. 4 Gr. oder 18 kr.

Bei Partieen von 25 Exemplaren werden 3, bei 50 8, bei 75 10 und bei 100 Exempl. 20 Freier. gegeben.

Die öfteren nothwendig gewordenen neuen Auflagen sind der sicherste Beweis für die Brauchbarkeit und Zweckmäßigkeit dieses Schulbuchs.

Darmstadt, im September 1834.

Carl Wilhelm Leske.

---

[473] In der Jos. Lindauer'schen Buchhandlung in München ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Vollständiges
Handbuch für Reisende
durch die
gesammte Schweiz.

Nach den neuesten Ansichten und besten Quellen historisch, statistisch, topo- und ethnographisch bearbeitet durch Ad. v. Schaden.

Mit 11 Kupferstichen und 1 schönen Karte. gr. 8. eleg. kart. in Futeral 2 Rthlr. 16 gGr. od. 4 fl. 48 kr.

---

[537] In der Unterzeichneten ist zu haben und durch alle solide Buchhandlungen zu beziehen:

Monographiae generis Polygoni prodromus auctore C. F. Meisner. Genev. 1826. 117 Seiten in 4. und 7 Kupfertafeln. Preis 2 fl. 45 kr.

Diese Schrift, welche zur Zeit ihres Erscheinens vollständig zu nennen war, und über deren wissenschaftlichen Werth die günstigsten Urtheile ausgesprochen wurden (z. B. in v. Schlechtendals Linnaea, Jahrg. 1827), enthält weit mehr, als ihr bescheidener Titel erwarten läßt, indem sie nicht bloß, nach Art der meisten unter ähnlicher Bezeichnung erschienenen Schriften, eine nackte, dürre Aufzählung und Diagnostik der Arten, sondern namentlich auch eine fleißige, umständliche, für allgemeine Botanik nicht unwichtige, organographische Darstellung der Gattung Polygonum, mit vielfältiger, vergleichender Berücksichtigung des Baues der übrigen Polygoneen-Gattungen, sowie auch schätzbare Untersuchungen und Angaben über die geographische Verbreitung, über den medizinischen und technischen Nutzen der Polygona u. s. w. darbietet. In Beziehung auf die systematische Bearbeitung der Arten gebührt dem Vers. insbesondere das Lob, den eigentlichen Werth der diagnostischen Merkmale zuerst

Digitized by Google

richtig gewürdigt, festgestellt und mit einer strengen, musterhaften Consequenz angewandt zu haben, indem er, was die einzige sichere, obgleich von den meisten Autoren vernachlässigte, Methode ist — bei jeder Art die nämlichen Theile angibt, und nicht bei der einen die Blüthen, bei der andern die Blätter u. s. w. beschreibt. So wohl hiedurch einerseits, als auch andererseits durch die Trennung der ziemlich artenreichen und schwierigen Gattung in eine Reihe von eben so natürlichen als scharf charakterisirten Gruppen (Sektionen) hat der Verf. einen hohen Grad von Klarheit und Ordnung über dieselbe verbreitet. Was endlich die vorliegende Schrift dem Botaniker unentbehrlich macht, ist der Umstand, daß sie von den vorzüglichsten Schriftstellern, welche seither irgend etwas über Polygona oder Polygoneen in Floren oder andern Schriften bekannt gemacht haben, benutzt oder selbst ihren Arbeiten zum Grunde gelegt worden (vgl. v. Schlechtendal in der Linnaea von 1828 und folg. Jahrg., — Duby bot. Gall. — Gaudin flor. Helv. cit.) und daß der Verf., von De Candolle dazu aufgefordert, die ganze Familie der Polygoneen für dessen Prodromus syst. nat. regni veget. zu bearbeiten unternommen hat, wobei er sich stets auf seine frühere Arbeit berufen wird, wie er dies auch bereits in seiner, im III. Bande der Plantae Asiat. rar. von Wallich 1832 erschienenen Synopsis Polygonearum Indiae orientalis gethan hat.

Stuttgart und Tübingen, im Okt. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[487] Neue Auflage eines sehr geschätzten Werkes.

So eben ist bei Orell, Füßli und Comp. in Zürich erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Bildergallerie
der
Heimweh-Kranken.
Ein Lesebuch für Leidende
von
U. von Salis dem Aelteren.

3 Bde. 31e Auflage. 8. 3 Rthlr. oder 4 fl. 30 kr.

---

[441] Bei J. A. Mayer in Aachen erschien so eben und ist in allen Buchhandlungen zu haben:

Neue Rheinische
Kinder-Bibliothek,
oder
moralische Erzählungen zur Veredlung des Herzens,
gesammelt
von einem katholischen Geistlichen.

Mit einer lithographischen Abbildung zu der Erzählung „der Kuchen".

16. eleg. geh. Preis 6 Gr. od. 27 kr.

So sehr es sich auch der Herausgeber angelegen seyn ließ, in den bisher erschienenen Bändchen stets das Passendste und für die Jugend am meisten Ansprechende herauszugeben, so dürfen wir aber dennoch behaupten, daß dieses dritte Bändchen die vorhergehenden weit übertreffe. Jede einzelne Erzählung desselben ist schön und kann ihren Zweck, das jugendliche Herz zu veredeln, nicht verfehlen; es wird die Jugend durch dieselben zur Arbeitsamkeit, zur Dankbarkeit, zum festen Vertrauen auf Gott, zur Zufriedenheit u. s. w. ermuntert und ihr Herz für edle Gesinnungen empfänglich gemacht. Unter den Erzählungen heben wir besonders hervor: „Das Rothkelchen," „Vergiß und Vergiß," „die Orangen," „der Kuchen." Zu der letzten Erzählung gehört die sehr gelungene vorgedrückte lithographische Abbildung, welche im Vordergrunde das in der Erzählung erwähnte Jägerhaus und im Hintergrunde die Burg des uns nahe gelegenen Wassenbergs vorstellt. Der äußerst geringe Preis von 6 Gr. für diese schöne Erzählungen gestattet es auch den unbemittelten Eltern, ihren Kindern damit eine große Freude zu machen.

---

[493] So eben ist erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu beziehen:

Die Homöopathie und Herr Kopp.

Eine Kritik der Schrift des Letzteren über erstere, nebst einem Sendschreiben an Herrn Hof- und Medicinalrath, Ritter Dr. Clarus

von

Dr. *L. W. Sachs*,
ord. Prof. der Medicin zu Königsberg.

gr. 8. 18 Bogen. geh. 1 Thlr. 8 Gr.

Leipzig, im Sept. 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[505] In der v. Rohden'schen Buchhandlung in Lübeck ist erschienen:

Die Resultate des Maschinenwesens, namentlich in Bezug auf wohlfeile Produktion und vermehrte Beschäftigung. Aus dem Englischen. 2te Auflage. gr. 8. 13 Bog. geh. 1 Rthlr.

Der Lord-Kanzler Brougham, als Verfasser, bezweckte durch die Herausgabe dieses Buches, die arbeitende Volksklasse in England über die Irrthümer aufzuklären, in denen sie befangen ist, indem sie sich zu Empörungen gegen das Maschinenwesen verleiten läßt. Die Reichhaltigkeit an Darstellungen aus den einzelnen Zweigen der englischen Industrie wird Lesern aus allen Klassen eine angenehme und belehrende Unterhaltung gewähren.

Die Uebersetzung hat sich einer so guten Aufnahme zu erfreuen gehabt, daß eine neue Auflage schon jetzt nöthig geworden ist.

---

[468] In der Renger'schen Verlagshandlung in Halle ist erschienen und durch alle solide Buchhandlungen zu erhalten:

Eberhard, A. G., Hannchen und die Küchlein. 6te verbesserte Auflage. Mit Titelkupfer und Vignette. Velinpapier, gebunden mit Goldschnitt. Preis 1 Rthlr.

Derselbe, der erste Mensch und die Erde. 2te verbesserte Auflage. Mit Titelkupfer und Vignette. Velinpapier, gebunden mit Goldschnitt. Preis 1 Rthlr.

Tiedge's, C. A., Werke. Herausgegeben von A. G. Eberhard. 3te Auflage in gr. 12. 10 Bde. Mit dem Bildniß und Facsimile des Dichters. Preis auf weißem Druckp. 4 Rthlr. 12 gGr.

Auf Velinpapier 5 — 12 —

Das Bildniß mit Facsimile apart 4 —

Digitized by Google

* Der 9te und 10te Band von Tiedge's Werken, für die Besitzer der früheren Auflagen in 16. gebruckt, ist auch apart unter dem Titel zu haben:

Wanderungen durch den Markt des Lebens. Zwei Bändchen. Preis 16 gGr.

[478] So eben ist bei uns erschienen und in allen soliden Buchhandlungen, in Stuttgart bei G. Hoffmann, zu haben:

Die Gräfin Ulfeld, oder die vier und zwanzig Königskinder, historischer Roman von Leopold Schefer. 2 Bände. 2⅔ Thlr.

Den ersten historischen Roman des berühmten Novellisten übergeben wir um so zuversichtlicher seinem zahlreichen Publikum, als derselbe mit den anerkannten, allgemein geschätzten Vorzügen des originellen Dichters — Reichthum der Situationsmalerei, Lebhaftigkeit der Beschreibung, Gemüths- und Gedankentiefe — die Darstellung eines historischen Stoffes aus der dänischen Geschichte verbindet, der sowohl an sich vom höchsten Interesse, als auch für die Gegenwart Dänemarks bedeutsam und beziehungsreich ist.

Berlin, Sept. 1834.

Veit u. Comp.

[508] **Homöopathie.**

So eben ist in Hanewald's Verlagshandlung erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Die Homöopatik der gesunden Vernunft, sowie dem Staats- und Privatrechte gegenüber, in 2 Theilen gr. 8. 21 Bogen. geh. à 18 gGr. od. 1 fl. 12 kr. CM.

Trotz der vielen Schriften über diesen Gegenstand dürfte doch keine durch Zusammenstellung von Thatsachen und Belegen die Hauptsätze der neuen Lehre so unparteiisch geprüft haben, als vorstehende.

Ferner in demselben Verlage:

E. L. Bulwer's Pilger des Rheins. Prachtausgabe mit 9 Stahlstichen. 8. broch. Schreibpapier à 6 gGr. od. 24 kr. CM. engl. kart. in 1 Bde. 1 Rthlr. 18 gGr.

[511] **Der Freimüthige**
oder
Berliner Conversationsblatt,
redigirt von
W. Alexis (Dr. W. Häring).
XXXI. Jahrgang.

Die fortdauernde Theilnahme des Publikums an diesem von Kotzebue begonnenen, von Merkel, Dr. Kuhn und nach dessen Tode von W. Alexis (dem Verf. des Walladmor, Cabanis, Herbstreise durch Skandinavien, Schattenrisse aus Süddeutschland u. s. w.) fortgesetzten Journal, beurkundet dessen Werth; die bedeutendsten Belletristen Deutschlands nehmen den thätigsten Antheil und unterstützen das Streben der Redaktion, dieses Journal als eines der geachtetsten in Deutschland zu erhalten; wie weit ihr dieses gelungen, zeigen die anerkennenden, selbst schmeichelhaften Beurtheilungen im Vaterlande, denen sich die geachtetsten französischen und englischen Blätter angeschlossen haben.

Allen Lesezirkeln, Ressourcen, überhaupt den Kreisen, wo wahre Bildung heimisch ist, dürfen wir mit Recht dieses Journal, welches Unterhaltung mit Belehrung zu vereinen sucht, und der Tagesgeschichte sowie der Correspondenz einen weiten Raum geöffnet hat, empfehlen.

Wöchentlich erscheinen 5 halbe Bogen in gr. 4. nebst literarisch-artistisch-musikalischem Anzeiger (welcher zu Erwiderungen, Ankündigungen u. s. w. offen steht). Der Preis für den Jahrgang ist 8 Thlr. Pr. Cour. od. 12 fl. CM. od. 14 fl. Rhein., wofür dieses Journal durch alle solide Buchhandlungen und resp. Postämter zu beziehen ist.

Den neu hinzutretenden Abonnenten überlassen wir den halben Jahrgang vom 1. Juli an für 4 Thlr. Pr. Cour., und das 4te Vierteljahr vom 1. Oktober an für 2 Thlr. Pr. Cour. od. 3 fl. CM., erbitten aber schleunigst die Bestellungen, da wir sonst die ersten Nummern nicht nachliefern könnten.

Schlesinger'sche Buch- und Musikhandlung in Berlin

[538] Im Verlage von G. Braun in Karlsruhe ist Ende September 1834 erschienen:

Englische Bibliothek.

Eine fortlaufende Auswahl des Anziehendsten und des Neuesten aus englischen Taschenbüchern und Zeitschriften in sorgfältig bearbeiteten Uebertragungen, herausgegeben von

K. von Kreling.

1r Band in 6 Heften und 2r Band 16 und 24 Heft. Preis des Bandes von 6 Heften 2 Rthlr. 16 Gr. oder 4 fl. 48 kr.

Dieser Zeitschrift, welche erst vor einem halben Jahre in's Leben trat und wovon monatlich ein Heft erscheint, ist seit dieser kurzen Zeit bereits die ehrenvollste Aufnahme zu Theil geworden; die Recensionen derselben in den besten Tagesblättern, sowie die dort enthaltenen Artikel aus der E. B. entheben uns, etwas Weiteres darüber zu sagen; wir begnügen uns daher, den Inhalt des 1sten und 2ten Heftes vom 2ten Bande anzuzeigen und auch diesen Band der Theilnahme des belletristischen Publikums zu empfehlen. — 1) Die Gauchos, eine Erzählung. (Aus dem New Monthly Magazine 1834. Febr.) 2) Die Indianerkämpfer. (Aus The Token 1830.) 3) Der Fall der Karavanen, Persisches Lebensbild von James Baillie Fraser. (Aus dem Friendship's Offering.) 4) Agay, der Salzmann. Zeichnung aus dem wirklichen Leben in Westafrika von Mistres Lee (Bowdich). Aus dem Friendship's Offering. 5) Die ersten Ansiedler am Ohio. Amerikanische Skizze vom John Galt. (Aus dem Friendship's Offering.)

[507] Bei G. Bethge in Berlin ist so eben erschienen:

D'Urlincourt, Vicomte, der Brauer-König.

Historischer Roman des vierzehnten Jahrhunderts. Aus dem Französischen übersetzt. 2 Bände. broch. 1½ Rthlr.

Vorstehender Roman des berühmten Verfassers ist mit zu den gelungensten und anziehendsten zu zählen und kann der gebildeten Lesewelt um so mehr empfohlen werden, da die Uebersetzung von sehr geübter Hand ausgeführt wurde.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 38.

Sonnabend, 25. Oktober 1834.

[556] Erniedrigter Preis
von

Goethe's sämmtlichen Werken

in 55 Bänden.

Ausgabe in groß Octav.

Um dem frech eindringenden Nachdruck von Goethe's sämmtlichen Werken entgegen zu wirken, zeigt die Unterzeichnete hiemit an: daß sie sich entschlossen hat, die Octavausgabe für einige Zeit zu einem bedeutend erniedrigten Preise gegen baare Zahlung abzulassen, und zwar:

die Ausgabe auf Velinpapier für fl. 90 — anstatt früher fl. 125. 24 kr.
oder Rthlr. 50 — anstatt früher Rthlr. 69. 16 Gr. sächs.
die Ausgabe auf Druckpapier für fl. 60 — anstatt früher fl. 79. 12 kr.
oder Rthlr. 33. 8 Gr. — anstatt früher Rthlr. 41 sächs.

Hienach würde der Band dieser vollständigen Ausgabe, welche auch den Nachlaß in 15 Bänden in sich schließt, auf Velinpapier nur ganz wenig über fl. 1. 30 kr. und auf Druckpapier fl. 1. 5 kr. zu stehen kommen.

Von der wohlfeilen

Taschenausgabe in 55 Bänden

werden noch Exemplare zum Subscriptionspreise
auf Velinpapier für fl. 44. 36 kr. oder Rthlr. 24. 18 Gr. sächs.
auf Druckpapier für fl. 29. 42 kr. oder Rthlr. 16. 12 Gr. sächs.
gegen baare Zahlung abgegeben.

Der durch die Herabsetzung obiger Ausgaben bezweckte größere Absatz wird der Vertragsbestimmung gemäß weniger und, als den von Goethe'schen Erben Nutzen bringen, und man darf daher wohl um so mehr auf theilnehmende Förderung desselben hoffen.

Alle solide Buchhandlungen nehmen Bestellungen auf obige Werke an und werden von uns in den Stand gesetzt, sie zu den angezeigten Preisen zu liefern, bis durch eine spätere Bekanntmachung wieder ein erhöhter Preis eintreten wird.

Stuttgart und Tübingen, im Oktober 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[541] Karte von Spanien und Portugal.

In der Unterzeichneten ist erschienen:

Karte von dem iberischen Halb-Insellande oder den Königreichen

Spanien und Portugal,

entworfen und bearbeitet
von
Dr. H. Berghaus,
in Kupfer gestochen
von
Brose.

Maßstab 1/2000000. Preis 4 fl. 30 kr.

Die vorstehende Karte, deren Verfasser beide rühmlichst bekannt sind und in ihrem Fache eines so ausgezeichneten Rufes genießen, dürfte in den jetzigen, für beide Länder so hochwichtigen Zeiten durchaus keiner weiteren Empfehlung bedürfen.

München, den 1. Okt. 1834.

Literarisch-artistische Anstalt.

---

[526] Für Landwirthe und solche, die es werden wollen.

Pabst, H. W. (Großh. Hess. Oekonomierath und beständ. Sekret. der landwirthsch. Vereine ꝛc.), Lehrbuch der Landwirthschaft. 1r Band. Pflanzenproduktionslehre.

Auch unter dem Titel:

Allgemeine Grundsätze des Ackerbaues. gr. 8. Preis 1 Thlr. oder 1 fl. 45 kr.

Der durch seine früheren Schriften vortheilhaft bekannte verdienstvolle Verfasser hat dieses Lehrbuch hauptsächlich zur Grundlage des Unterrichts und Studiums angehender Landwirthe bestimmt, indem er es zum Behuf seiner öffentlichen Vorlesungen an dem Institute zu Hohenheim und jetzt zu Darmstadt ausgearbeitet und denselben zum Grunde legt. So willkommen dessen Erscheinung besonders seinen zahlreichen Schülern seyn wird, so wird nicht minder der praktische Landwirth manche ihm früher nicht bekannt gewordene Erfahrung darin finden.

Dieser erste Band bildet auch unter dem oben angeführten Titel ein für sich bestehendes Ganze.

Digitized by Google

Die gegen sein Erwarten vermehrten Berufsgeschäfte des Hrn. Verfassers erlauben ihm nicht, die Ausarbeitung seiner Materialien so anhaltend zu betreiben, als der Verleger dies in seiner ersten Ankündigung versprach.

Um indessen den Erwartungen der Besitzer des ersten Theils möglichst zu entsprechen, erschien nun des zweiten Bandes 2te Abtheilung auch unter dem Titel:

Landwirthschaftliche Betriebslehre ꝛc. gr. 8. Preis 1 Thlr. oder 1 fl. 45 kr.

Beide Bände sind durch alle Buchhandlungen zu haben.

Darmstadt, im August 1834.

Carl Wilhelm Leske.

---

[544] In meinem Verlage ist erschienen:

Stahr, Dr. Ad., Aristoteles bei den Römern. 8. 1834. 1 Thlr.

Wittich, Alex., de Reipublicae Romanae ea forma, qua L. Cornel. Sulla Dictator totam rem Romanam ordinibus, magistratibus, comitiis commutavit. Commentatio primario ornata praemio. 8. maj. 1834. 1 Thlr.

Leipzig, den 20. Sept. 1834.

August Lehnhold.

---

[513] Im Verlage der Math. Rieger'schen Buchhandlung in Augsburg ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen zu haben:

Das

Thal von Almeria.

Eine Erzählung

für die reifere Jugend.

Von

dem Verfasser der Beatushöhle.

Mit 1 Titelkupfer. 8. 30 kr. oder 8 gGr.

Der gemüthvolle Verfasser der mit so allgemeinem Beifalle aufgenommenen „Beatushöhle" besitzt im hohen Grade die schöne Dichtergabe, durch die einfache und doch so blühende Sprache, durch den interessanten Gang seiner Erzählungen, unwiderstehlich Herz und Gemüth des unbefangenen Lesers bis auf's letzte Wort gefesselt und gespannt zu halten. Er kennt das menschliche Herz und seine ersten Bedürfnisse: Religion und wahre Tugend. — Derselbe übergibt diese neue Erzählung, welche in mancher Beziehung als Seitenstück zur „Beatushöhle" betrachtet werden kann, allen Verehrern und Beförderern des Wahren, Schönen und Guten, vorzüglich aber der gefühlvollen reifern Jugend — mit dem Wunsche, dieselbe möchte mit gleichem Beifalle eben so gutmüthig von Jung und Alt aufgenommen werden, wie seine Beatushöhle.

Der verlorene Sohn.

Die Geschichte einer deutschen Familie. Zur Beherzigung und Warnung für die reifere Jugend und für Eltern, erzählt von W. M. N****. Mit einem Titelkupfer. 12½ Bog. 8. 36 kr. oder 9 gGr.

Eltern, denen das sittliche, auf eine gute Erziehung gegründete Wohl ihrer Kinder, Jugendbildnern, denen die anvertraute Unschuld am Herzen liegt, wird diese interessante Erscheinung im Reiche der Jugendschriften eben so willkommen seyn, als es vor zwei Jahren die „Glocke der Andacht" religiösen Gemüthern war. Die liebe Jugend ist umschwebt von tausend Gefahren des bösen Beispiels. Die üble Wahl dieses kann nur eine Frucht bringen, wie das hier geschilderte Opfer der Verführung und des bösen Beispiels im frühen Grabe sie finden mußte. Möge dies Werkchen die Herzen recht vieler Jugendfreunde öffnen, und als ein stiller Schutzgeist der unerfahrnen Jugend überall Eingang finden.

---

[495] # Für Eltern, Erzieher und zum Schulgebrauch.

Bei G. Basse in Quedlinburg sind so eben erschienen:

K. L. Heldermann's kleines

Handbuch der Gymnastik

für die deutsche Jugend. Oder Unterricht in den zur Beförderung der Gesundheit, Kraft und Gelenkigkeit des Körpers und zur physischen Ausbildung überhaupt unentbehrlichen Leibesübungen. Für Eltern, Erzieher, Lehrer an Schulen und Privat-Erziehungsanstalten, sowie zum Selbstunterricht für Jünglinge und Knaben. Nach den neuesten Grundsätzen bearbeitet.

Motto: Wie? Gymnasium nennen die jetzigen Menschen die Stätte,
Wo die Jugend verfizt, ach! wo der Körper verdirbt;
Den Ort, wo er wurde gübet, bezeichnet der Name.
Bei den Hellenen war That; aber wir reden davon.

Klopstock.

Mit vielen erläuternden Abbildungen.

8. Preis 1 Thlr. 4 Gr.

Oratorische Beiträge.

Eine Auswahl von Prologen, Dialogen und Dramen zum Gebrauch bei den Deklamations-Uebungen in Schulen und bei feierlichen Redeakten. 8. Preis 18 Gr.

---

[521] Im Verlage von Fr. Aschenfeldt in Lübeck ist erschienen:

Geibel, Carl (Pastor zu Braunschweig), Predigten. 23 Bog. gr. 8. 1 Rthlr.

Diese Kanzelreden verbreiten nicht allein helleres Licht wie bisher über die braunschweigische Kirchenangelegenheit und beurkunden dabei das treffliche Rednertalent des Verfassers (s. Gersdorf Repertorium der Literatur, 1834, Nr. 11), sondern sie tragen auch zugleich einen so reichen Schatz wahrer Religiosität in sich, daß sie jedem Gebildeten als ächt-christliches Erbauungsbuch noch besonders empfohlen werden können.

---

[165] In meinem Verlage ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Cuvier (Baron von), Das Thierreich, geordnet nach seiner Organisation. Als Grundlage der Naturgeschichte der Thiere und Einleitung in die vergleichende Anatomie. Nach der zweiten, vermehrten Ausgabe übersezt und durch Zusätze erweitert von F. S. Voigt. Erster bis dritter Band. gr. 8. Auf weißem Druckpapier. 9 Thlr.

Der erste Band (1831, 64 Bogen, 4 Thlr.) enthält die Säugethiere und Vögel, der zweite (1832, 34¾ Bogen, 2 Thlr. 8 Gr.) die Reptilien und Fische und der dritte (1834, 40 Bogen, 2 Thlr. 16 Gr.) die Mollusken.

Leipzig, im Sept. 1834.

F. A. Brockhaus.

Digitized by Google

[523] **Menzel's Geschichte der Deutschen.**

Dritte Lieferung.

In unterzeichnetem Verlage ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Geschichte der Deutschen

von den ältesten bis auf die neuesten Zeiten

von

Wolfgang Menzel.

Neue, durchaus umgearbeitete Auflage in

EINEM BANDE,

in sechs Lieferungen.

Dritte Lieferung, 14 Bogen, bis zum Jahre 1240.

Gr. 8. schön weißes Papier, großer deutlicher Druck, broch. Subscriptionspreis 1 fl.

Da der Name des Verfassers als Schriftsteller längst, wie neuerdings als freisinniger Volksvertreter ruhmvollst bekannt ist, und auch schon die erste Auflage dieses Werks (in drei Bänden, Zürich, bei Geßner, 1824 bis 1827) mit so großem Beifall aufgenommen wurde, so glauben wir nur andeuten zu dürfen, daß derselbe auf die zweite Auflage die sorgfältigste Mühe verwandt hat, um eine Arbeit, der er mit ganz besonderer Liebe obgelegen, möglichst zu vervollkommnen. Dieses Geschichtswerk enthält nicht nur die politische Geschichte Deutschlands, fortgesezt bis auf die jüngsten Tage, sondern sie geht auch mehr, als es bisher bei irgend einer populären Geschichte der Deutschen der Fall war, in die Spezialgeschichte der einzelnen Provinzen und in die Geschichte der Sitten, der Kunst und Wissenschaft ein, und bringt im verhältnißmäßig engsten Raum die größte Fülle und Mannichfaltigkeit zur klarsten Uebersicht. Für Diejenigen, welche die patriotische Wärme in der Sprache der ersten Auflage angezogen hat, haben wir nur noch hinzuzufügen, daß die zweite ganz in demselben Geist und Ton geschrieben ist.

Für Belehrung wie für Unterhaltung gleich gründlich und anziehend behandelt, ist dies ein recht eigentlich dem Deutschen Volke zugeeignetes Nationalwerk, das in keinem Hause fehlen sollte.

Um dasselbe möglichst zu verbreiten und auch dem weniger Bemittelten käuflich zu machen, haben wir den Subscriptionspreis für jede Lieferung auf 1 fl. oder 15 gGr. somit für das ganze Werk auf 6 fl. oder 3 Rthlr. 18 gGr. festgestellt. Subscription nehmen noch alle gute Buchhandlungen an.

Die 4te Lieferung wird eben verschickt; die 5te und 6te werden rasch aufeinander folgen, und mit Jahresschluß das Ganze vollendet seyn.

Von demselben Verfasser sind erschienen:

Menzel, Wolfgang, die deutsche Literatur. 1828. 2 Theile. 8. 6 fl. 56 kr. (Verlag von Hallberger.)
— — Rübezahl. Ein Mährchen. 1829. 8. 1 fl. 56 kr.
— — Narcissus. Ein Mährchen. 1830. 8. 2 fl.
— — Taschenbuch der neuesten Geschichte. Jeder Jahrgang in 2 Theilen mit 20—24 Bildnissen. Taschenausgabe. Preis des Jahrgangs 6 fl.
— — Reise nach Oesterreich. 1833. 8. 2 fl. 45 kr.
— — Literaturblatt. 4. 1828—1834. Jeder Jahrgang 6 fl.

Stuttgart und Tübingen, den 1. Okt. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[560] In meinem Verlage ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen versandt:

Atlantische Erinnerungen, Reisebilder aus Canada und den vereinigten Staaten von Nordamerika, von Th. Pavie. Aus dem Französischen. 2 Thle. 8. broch. 2 Rthlr.

Der Verfasser entwirft in einem reichen, blühenden Styl ein getreues Bild der vereinigten Staaten in allen ihren Beziehungen. Scharfsinnige Reflexion und eine immerfort geistreiche und interessante Darstellung machen dieses Werk zu angenehmsten Lektüre. Vorzüglich können wir es aber jedem anempfehlen, der nicht bloß trockene statistische Notizen und dürre Reiseskizzen verlangt, sondern ein lebendiges Bild jenes wunderbaren Kontinents, der die Aufmerksamkeit und das Staunen Europas in immer erhöhterem Grade erregt, zu haben wünscht.

J. Janin, der Glücksjäger. Novelle. Aus dem Französischen von B. 8. broch. 1 Rthlr.

Vielleicht die geistreichste Erscheinung unserer Zeit. Von dem Herrn Uebersetzer mit Sorgfalt bearbeitet, bildet dieses Büchlein ein würdiges Seitenstück zu den besten Dichtungen der neueren Zeit, und muß für jeden Gebildeten von dem höchsten Interesse seyn.

Braunschweig, 1834. Ch. Hornemer.

Digitized by Google

[540] Im Verlage von F. C. Löflund und Sohn (F. H. Köhler) in Stuttgart ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Universal-Lexikon der Tonkunst

oder

Encyklopädie der gesammten musikalischen Wissenschaften.

Herausgegeben von

M. Fink, Dr. Großheim, Dr. Heinroth, Professor Dr. Marx, Direktor Naue, G. Nauenburg, L. Rellstab, Ritter J. v. Seyfried, Prof. Weber u. A.

redigirt von

Dr. G. Schilling.

groß Lexikonformat. 1r Bd. 1ste Lieferung. Bogen 1—8. A — Albonesio.

1r Subscr.-Pr. à 10 Gr. sächs. od. 45 kr. rh. für jede Lief.
2r — — à 12 Gr. sächs. od. 54 kr. rh.

Letzterer tritt mit Erscheinen der 2ten Lieferung bestimmt ein. Statt aller Empfehlung verweise ich auf die Artikel, z. B. Akustik, der fertigen 1sten Lieferung, und füge nur die Versicherung bei, daß das Werk fortschreitend an Interesse und Gediegenheit gewinnen wird.

Stuttgart, den 12. Okt. 1834.

F. H. Köhler.

---

[543] Bei Fr. Volckmar in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu finden:

Das Reich der Geister,

der Wunder, des Priestertrugs und der Zauberei

von °r.

2 Bände, elegant brochirt 2 Rthlr. 6 Gr.

Es glaubt der Mensch in thörichter Verblendung,
Er habe seinem Gott ein Haus gebaut,
Doch nur das Reich der Priester wohnt darin.

---

[546] *Subscriptions-Anzeige eines interessanten Werkes.*

Neues altgermanisches

KÜNSTLER-LEXIKON

oder

Nachrichten von dem Leben und den Werken der Maler, Bildhauer, Baumeister, Kupferstecher, Formschneider, Medailleure, Zeichner, Lithographen u. s. w.

Unter

Mitwirkung von Gelehrten, Künstlern, Kunstkennern und Kunstfreunden

bearbeitet

von

Dr. G. K. NAGLER.

Sechs Bände, nebst den Monogrammen,

Lexikon-Format.

In monatlichen Lieferungen zu 9 gGr. oder 36 kr.

Wie sehr ein neues vollständiges, systematisches, sowohl die älteren als neueren Künstler bis auf die gegenwärtige Zeit umfassendes, kurz, ein unserm an herrlichen Kunstwerken so reichen Zeitalter würdiges Künstler-Lexikon als längst gefühltes Bedürfniss erscheint, darüber hat sich die allgemeine Meinung bereits ausgesprochen. Wir verkennen keineswegs den Werth des Füssly'schen Künstler-Lexikons; allein seiner Kostspieligkeit und voluminösen Ausdehnung ungeachtet, entspricht es doch den Anforderungen unsers Zeitalters wenig mehr. Der Styl ist veraltet, die Sprache überdies nicht frei von unrichtigen Ausdrücken, besonders lästig aber sind die drei Alphabete dieses supplementenreichen Lexikons. Ueberdies vermisst man noch alle Berichtigungen und Forschungen neuerer Zeit, wo Kunst und Wissenschaft mächtig vorgeschritten in allen Theilen der civilisirten Welt, wo die neueren Künstler glücklich wetteifern mit den alten Heroen der Kunst und ihnen würdig zur Seite stehen. Die neueren Künstler sind in Füssly's Werk entweder gar nicht oder unvollständig aufgenommen, und überhaupt ist es dem Künstler und Kunstfreunde unmöglich, daraus die Momente des geistigen Lebens, die Entwickelung und die Fortschritte des Genies vollständig aufzufassen und zu begreifen.

Mit Hochgefühl blicken der entzückte und begeisterte Künstler, der Kenner und Kunstfreund auf die herrlichen Schöpfungen der Kunstwelt, und sie würden sich in diesen seligen Genüssen noch beglückter fühlen, wenn sie in kurzen und kräftigen Umrissen die Individualität der Künstler erblickten. Der Zauber der Phantasie würde sie in die freundlichen Kreise des Wirkens und Strebens der trefflichen Menschen versetzen, deren glückliches Leben der holde Genius der himmlischen Kunst, der göttlichen Bildnerin der Menschheit, verschönert. Allein, sowohl die früheren als späteren Entwürfe eines sogenannten vollständigen Künstler-Lexikons entsprechen den Erwartungen der Kunstwelt nicht, sie verwickeln sich entweder in Raisonnements über der Künstler häusliches Leben, oder fassen die verschiedenen Bildungsperioden derselben so unvollständig auf, dass man, um diese Lücken zu ergänzen, gezwungen ist, mit grossem Kostenaufwand voluminöse Werke anzuschaffen und dieselben zu studiren. Die meisten Schriftsteller in diesem Fache waren blosse Compilatoren, die sich gegenseitig abgeschrieben, vorzüglich aber Füssly benutzt haben, nur zu oft ohne seine Irrthümer zu berichtigen und die Werke eines Fiorillo, Lanzi u. s. w. zu studiren, und nach diesen das Falsche zu berichtigen oder das Mangelhafte zu ergänzen.

Zu dem neuen Künstler-Lexikon, das alle namhaften Künstler älterer und neuerer Zeit umfasst, mit den Griechen und Römern beginnt und mit dem Jahre 1833 endet, habe ich seit einer Reihe von Jahren, mit Beihülfe von Gelehrten, Künstlern, Kunstkennern und Kunstfreunden, unter strenger Auswahl und sorgfältiger Benutzung der Quellen, die Materialien gesammelt, und es ist bereits so weit vorgerückt, dass es der Presse übergeben werden kann.

Man findet demnach darin die Maler, Bildhauer, Baumeister, Kupferstecher, Formschneider, Medailleure, Zeichner, Lithographen, Edelsteinschneider, Elfenbeinarbeiter und kunstreiche Silberarbeiter in alphabetischer Ordnung vereinigt, und bei jedem dieser Künstler die Lebensskizze und die vorzüglichsten Werke angegeben, nebst dem Ort, wo sich dieselben befinden. Dabei fehlt auch die kritische Würdigung des Künstlers nicht, und die Bezeichnung des jedesmaligen Standpunktes der Kunst in den

Digitized by Google

verschiedenen Epochen derselben. Auch findet man die Quellen bezeichnet, aus welchen die Materialien geschöpft wurden.

Der Unterzeichnete und seine Mitarbeiter sind deswegen überzeugt, dafs man ihre rastlosen Bemühungen, ein vollständiges, dem jetzigen Zeitgeiste würdiges Werk zu liefern, durch zahlreiche Theilnahme unterstützen werde, und rechnen hiebei um so mehr auf die Mitwirkung der gefeierten Künstler des In- und Auslandes, als sie bereits von Vielen gediegene Beiträge erhalten haben. Diejenigen, welche solche noch nicht mittheilten, werden so gefällig seyn, ihre Biographien nebst Bemerkung ihrer vorzüglichsten Werke unter der Adresse der Fleischmann'schen Buchhandlung in München portofrei einzusenden, um sie in dieses Werk aufzunehmen. Damit solches die möglichste Vollkommenheit erhalte, sollen in einem besondern Bande auch die Monogramme gegeben werden.

Dr. G. K. Nagler.

Unterzeichneter hat, überzeugt von dem Werthe und dem Nutzen dieses Unternehmens, und aufgemuntert von vielen Kunstfreunden Münchens, die das Manuscript einsahen, den Verlag des allgemeinen Künstler-Lexikons übernommen, und wird durch gutes weifses Papier, durch scharfe und deutliche Lettern, so wie durch genaueste typographische Correctheit seinerseits beitragen, dafs dieses Werk auch von Aufsen eine würdige Ausstattung erhält. Um den Ankauf auch den weniger Bemittelten möglichst zu erleichtern, wird es auf dem Wege der Subscription

in monatlichen Lieferungen von sechs Bogen

erscheinen. Jede Lieferung kostet im Subscriptionspreise 9 gGr. oder 36 kr., die nicht voraus, sondern jedesmal erst bei Empfang einer Lieferung bezahlt werden. Nach Vollendung des ganzen Werkes tritt der erhöhte Ladenpreis ein. Die erste Lieferung erscheint zu Michaelis, und jeder Band dürfte deren ungefähr sechs enthalten, so dafs das Ganze in nicht vollen drei Jahren in den Händen der Subscribenten seyn wird. Alle soliden Buchhandlungen nehmen Subscription auf dieses Werk an, das bereits im Manuscript völlig ausgearbeitet vorliegt und daher keine Unterbrechung erleidet.

München, am 6. September 1834.

E. A. Fleischmann.

---

[554] Im Verlag der Unterzeichneten ist so eben erschienen:

Die Dichtungen

von

Justinus Kerner.

Neue vollständige Sammlung in Einem Bande.

8. Velinpapier, brochirt 3 fl.

Kerners Muse ist ein Kind voll Sinnigkeit, immer zwischen Freude und Leid schwebend, aber hier wie dort nicht laut und wild, sondern Vieles in sich verschliefsend und Weniges leise aussprechend. Und, wie bei Uhland, so klingt auch hier in dem Wenigen Vieles durch und nach. Eine selige Ruhe verklärt die Lust und den Schmerz des Sängers und unter den Thränen blüht immer die Rose der Kindheit auf seinen Wangen. Fast alle Romanzen und Balladen von Kerner sind legendenartige Mährchen und Sagen vom Tode, der die Liebe, die Unschuld, das Gottvertrauen und die Demuth verklärt.

In diesem Einen Bande finden sich mit den Poesieen auch die prosaischen Dichtungen (überhaupt die sämmtlichen Dichtungen) Kerners abgedruckt, von deren einer, den Reiseschatten, schon bei ihrem ersten Erscheinen einer unserer ausgezeichnetsten vaterländischen Dichter sagte:

„So wie im Traum eine Person Gestalt, Stimme und Namen oft wechselt, und über die ganze Traumwelt ein wunderbarer Schleier geworfen ist, der uns Alles glaublich macht, so gestalten sich auch die Wesen in dieser Dichtung jeden Augenblick anders, und doch vergessen wir, wie im Traum, alle Unwahrscheinlichkeiten und Widersprüche. Aus der Phantasie ging diese Dichtung hervor, und als ein bunter Traum derselben will sie betrachtet werden. Gerade das Phantastische ist ihr Eigenthum. Das reiche Gemüth des Verfassers könnte an Tieck, die poetische Tiefe des Einzelnen, besonders der weiblichen Gestalten, an Novalis, der Witz an Jean Paul mahnen; der Geist der Phantasie aber verwandelt Alles dies wieder, und wirft einen wunderbaren eigenthümlichen Schein auf das Ganze dieser Dichtung, welche man am ehesten mit Wunderträumen spanischer Poesie vergleichen möchte." Auch Jean Paul rühmt in seiner Vorschule der Aesthetik „den trefflichen Witz, Komus und Darstellungsvermögen" dieser Dichtungen.

Stuttgart und Tübingen, im Okt. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[545] Literarische Anzeige.

Im Verlage der Hahn'schen Hofbuchhandlung in Hannover ist so eben erschienen:

Herzog Georg von Braunschweig und Lüneburg.

Beiträge zur Geschichte des dreifsigjährigen Krieges, nach Originalquellen des Königl. Archivs zu Hannover, von Friedr. Graf von der Decken, Königl. Hannöv. General-Feldzeugmeister u. s. w. Vierter und letzter Theil. gr. 8. 1834. 1 Rthlr. 12 gGr. (Preis für alle 4 Theile 6 Rthlr. 12 gGr.)

---

[488] Höchst interessante deutsche Literatur aus Nordamerika.

Vom Verfasser „des Legitimen", der „Transatlantischen Reiseskizzen ꝛc." ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Der Virey

und

die Aristokraten,

oder

Mexiko im Jahr 1812.

3 Bände. 8. brochirt. 5 Rthlr. — 7 fl. 30 kr.

Das deutsche Publikum erhält hier neben den ausgezeichnetsten, mit tiefem Gefühl aufgefafsten Schilderungen der erhabensten Naturscenen des wundervollen Landes von Mexiko, ein eben so merkwürdiges, mit historischer Treue und hohem Talent entworfenes Bild von der Lage des Landes in den letzten Zeiten der spanischen Herrschaft, dem Treiben der Parteien, dem Antheil des Volkes an der denkwürdigen Umgestaltung des Reiches, und eine Charakterschilderung historisch merkwürdiger Personen, wie sie uns nur ein Mann geben konnte, dem höchst seltene und werthvolle Quellen zu Gebote gestanden, der in die

Digitized by Google

Mysterien der dortigen Regierung eingedrungen und in den höchsten Kreisen des Adels von Mexiko gelebt und diese unbefangen beurtheilt hat. Wir behaupten, daß seit Walter Scott's berühmtesten historischen Romanen nichts Aehnliches erschienen, und der Virey ein eigenthümlicher, ganz neuer Genre der historisch-romantischen Literatur ist. Wenn das Talent des Verfassers in seinen frühern beiden Werken sich reichlich beurkundete, so stellt sich dasselbe noch bedeutsamer im Virey heraus und bietet den Freunden einer geistreichen Lektüre vielfältig hohen Genuß. Zu Bildern, wie sie hier mit Meisterhand gezeichnet sind, die den Verstand wie das Gemüth gleich ansprechen, kehrt der Leser stets mit erneuter Lust zurück; wir glauben daher mit Recht, die Werke des genialen Unbekannten Deutschlands gebildetem Publikum empfehlen zu dürfen.

Zürich, im September 1834.

Orell, Füßli und Compagnie.

---

[517] Johann Gottlieb Fichte's

nachgelassene Werke,

herausgegeben von

J. J. Fichte,

in drei Bänden.

Der erste Band dieser Werke — 36½ Median-Druckbogen stark — hat jezt die Presse verlassen und wird unverzüglich an die resp. Subscribenten versendet. — Der unterzeichnete Verleger bittet, die noch rückständigen Bestellungen ihm unverweilt zukommen zu lassen. — Der billige Subscriptionspreis für diesen Band, bei Unterzeichnung auf alle drei Bände (à 1 Rthlr. 12 gGr. oder 2 fl. 42 kr. für 24 Druckbogen), beträgt 2 Rthlr. 6 gGr. oder 4 fl. rhein.

Bonn, Ende Sept. 1834.

Adolph Marcus.

---

[558] Bei L. Fort in Leipzig ist zu haben und durch alle Buchhandlungen von demselben zu beziehen:

Mycographie Suisse

ou

Description des Champignons qui croissent en Suisse.

Par

L. SECRETAN,

Membre de la Société helvétique des Sciences naturelles.

3 Vol. gr. 8. 9 Thlr.

---

[512] In der Weidmann'schen Buchhandlung in Leipzig sind kürzlich erschienen:

Hagenbach, K. R., Vorlesungen über Wesen und Geschichte der Reformation in Deutschland und der Schweiz, mit steter Beziehung auf die Richtungen unserer Zeit. 2 Theile. gr. 8. 2 Rthlr. 12 Gr.

Chamisso, A. v., Gedichte. Zweite Auflage mit Porträt und 6 Bildern von Specktor. broch. 3 Rthlr.

Gaudy, Franz Freih., Desengano. Novelle. 8. brochirt 1 Rthlr. 6 gGr.

Musenalmanach, deutscher, für das Jahr 1835. Herausgegeben von A. v. Chamisso und G. Schwab. 6r Jahrgang mit Schwabs Bildniß. In Futteral mit Goldschnitt 1 Rthlr. 12 gGr.

Cunningham, Allan, biographische und kritische Geschichte der englischen Literatur von Sam. Johnsons, bis zu W. Scotts Tode. Aus dem Englischen übersetzt von A. Kaiser. 8. 1 Rthlr. 6 gGr.

---

[553] So eben ist bei Unterzeichnetem erschienen und an alle Buchhandlungen Deutschlands versandt worden:

Handbuch auf alle Tage des Jahres; eine Mitgabe für wahre Freunde der religiösen und gesellschaftlichen Bildung. Von Eduard Joh. Jos. Mühling. Elegant kartonirt, nebst einem Titelkupfer. Preis 1 fl.

Der ehrenvolle Herr Verfasser bewährt durch den reichen und geistvollen Inhalt dieser Schrift abermals, wie würdig er des vorzüglichen Vertrauens ist, mit welchem seine bisherigen schriftstellerischen Leistungen aufgenommen wurden.

Heidelberg, den 2. Sept. 1834.

G. Reichard.

---

[561] Früheste Taschenausgabe von Bulwer's Werken.

Bei J. A. Mayer in Aachen ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

E. L. Bulwer's

sämmtliche Werke,

1—46 Bändchen Taschenformat,

enthaltend:

Die letzten Tage von Pompeji.

Aus dem Englischen

von

Otto von Czarnowski.

Vier Bändchen. Elegant geheftet. Preis 1 Thlr. oder 1 fl. 48 kr.

Einem mit dem Verfasser, Herrn E. L. Bulwer in London, abgeschlossenen Vertrage zufolge werde ich von den Werken, welche derselbe in Zukunft herausgibt, die Aushängebogen in der Art erhalten, daß ich dadurch in den Stand gesetzt werde, die von mir verlegte Uebersetzung zu gleicher Zeit mit dem englischen Original erscheinen zu lassen, und empfehle ich dieselbe dem Publikum zur freundlichen Beachtung.

---

[555] Die neue allgemeine Schulzeitung,

redigirt von Dr. H. Gräve,

Leipzig bei A. Wienbrack,

wird auch für das Jahr 1835 fortgesetzt. Diese schon früher als „Deutsche Schule" sehr beliebte Zeitschrift fand unter dem veränderten Titel, bei erweitertem Plane, einen erhöhten Beifall, und geht das Streben der Redaktion auch ferner dahin, durch gediegene Aufsätze und interessante Mittheilungen aus dem Gebiete der Pädagogik und des gesammten Schulwesens dem Blatte nicht nur das bisherige günstige Urtheil des Publikums zu sichern, sondern die frühern Leistungen wo möglich noch zu übertreffen. Da diese Schulzeitung nicht ausschließlich den Schulmännern, sondern überhaupt allen Gebildeten, namentlich Eltern gewidmet ist, so findet sie in jedem allgemeinen Journalcirkel eine passende Stelle. Der Preis für den Jahrgang, der nicht getrennt wird, bleibt 4 Rthlr.,

Digitized by Google

wovon halbjährlich 2 Rthlr. vorauszuzahlen sind. Alle Buchhandlungen und Postämter nehmen Bestellungen an, und stehen durch deren Vermittelung Probenummern zu Dienste.

[515] Kunst-Anzeige.

Prachtwerke über Nürnberg.

So eben hat in unserm Verlage die Presse verlassen und ist durch alle gute Buchhandlungen zu beziehen:

Malerische

Ansichten aus Nürnberg.

Nach der Natur gezeichnet und in Stahl gestochen von

J. POPPEL.

Mit kurzem erläuternden Texte von

Dr. J. Ch. E. Lösch

und beigefügter Uebersetzung in die französische und englische Sprache.

I. Heft. Royalquart-Format.

Subscriptionspr. pr. Heft auf weissem Pap. fl. 1. 21 kr. auf chines. Pap. fl. 2. —

Ohne dieses Werk wortreich empfehlen zu wollen, spricht die Verlagshandlung nur den Wunsch aus, dass sich jeder Kunstfreund oder Künstler die Ansicht dieses in jeder guten Buchhandlung vorräthigen ersten Heftes verschaffen wolle, und fügt nur noch bei, wie sich ein anerkannter Kunstkenner in einem zu Nürnberg erscheinenden Blatte über dieses Werk ausgesprochen hat. Derselbe sagt:

„Den vielen in neuerer Zeit erschienenen ähnlichen Werken reihet sich dieses würdig an die Seite, und die prächtige Ausstattung von Seiten der Verlagshandlung entspricht vollkommen dem Inhalte. Die Stahlstiche, von einem der ersten deutschen Künstler, den unsere Stadt mit Stolz jetzt zu den seinigen zählt, und der, hervorgegangen aus einer vortrefflichen Schule, sich schon durch mehrere Arbeiten bekannt gemacht hat, kommen den besten englischen gleich; sie tragen einen echt deutschen Charakter, rein und klar, frei von der noch Effekt haschenden englischen Manier.

„Der Künstler hat dabei es verstanden, den Ansichten immer die malerische Seite abzugewinnen, was diese Stiche wesentlich von anderen ähnlichen auszeichnet."

Nürnberg, im September 1834.

Schneider und Weigel.

[485] In der Unterzeichneten ist erschienen und durch alle solide Buchhandlungen zu beziehen:

Correspondenzblatt

des

Königl. Württemb. landwirthschaftl. Vereins.

Jahrgang 1834. 2r Bd. 1s Heft.

(Mit zwei lithographirten Beilagen.)

Preis des Jahrgangs in 2 Bänden oder 6 Heften. 3 fl.

Inhalt: I. Aufsätze und Abhandlungen. Ueber die Bestimmung der mittleren Temperatur eines Erdortes. von Prof. Dr. Sedn. — Das Thränen der Weinreben. von demselben. — Anweisung, wie aus Weintrauben reiner Oel erzeugt werden kann. Nach einem Versuche des Hrn. General-Lieutenant v. Rüder. — II. Mittheilungen der Centralstelle aus ihrem unmittelbaren Wirkungskreise. Auszüge aus den Protokollen der Centralstelle: Seidenzucht; Viehstand in Württemberg; Anpflanzung des Steppenreagens als Futterpflanze; Beiträge zu den Sammlungen; Sicherung der Saatfrüchte vor den Mäusen; Papier von Ausbalsen des Kartoffeln. — III. Beiträge zur Materialaufnahme. Die artesischen Brunnen in Württemberg, von Prof. Plieninger. (Mit einer Lithographie.) — Die Gewerbs-Industrie in Eßlingen, von Demselben. — Geognostische Skizze der Gegend von Heilbronn, von Stadtrath Titot das. — IV. Auszüge und Notizen. Die Speisung der Hochöfen mit heißer Luft auf der Gießerei in Maasseraltingen. (Mit einer Lithographie.) — Zwei vergleichende Versuche über die Beschaffenheit der Saamenbrenner. — Neue Bereitungsart der Haberschleime. — Der Zuckergehalt der schwarzen Johannisbeere. — Vortheilhafte Benutzung der Weinhefe. — Wachholderbranntwein. — Ueber die Anwendung der Farrenkrautwurzel zur Bereitung einer Schichte für die Kette der Wollenzeuge. — Mittel, um dem Weine den Faßund Schimmelgeschmack zu nehmen. — Das Xyloidin Braconnots. — Mittel zur Aufbewahrung der Eier, wie es in Schottland gebräuchlich ist. — Bereitung eines wohlfeilen Firnisses für Kornbüden und Schrannenwände. — Erfindung der Hausenblase bei dem Klären. — Verbrennung des Eisens in atmosphärischer Luft. — Bleichung der Wolle und der Federn. — Versuch einer chemischen Geschichte des Torfs, nebst einer neuen Analyse der Torfasche. — Die sogenannten Hootage. — Ausfüllung des Kautschuc. — Benützung des Terpentinöls. — Methode, Fässer oder Bottiche zu reinigen. — Wasserglas. — Salzsaures Zinnoxyd als Aufbewahrungsmittel thierischer Präparate. — V. Literatur. Die Landwirthschaft bei den alten Völkern mit Ausschluß der Römer. Nach dem Französischen von Reuter. — Vergleichende Darstellung der Produktionsverhältnisse verschiedenartiger Gewächse gegen einander ꝛc. Von Bernhard Petri. — VI. Meteorologische Tabellen aus Stuttgart 1834.

Stuttgart und Tübingen, im Okt. 1834.

J. G. Cottaʼsche Buchhandlung.

[518] So eben ist erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu erhalten:

Regnum animale

iconibus exquisitissimis illustratum cum commentario succincto editum auctore Joh. Th. Pindarico Reichenbach (reg. saxon. cons. aulico philos. et medicinae doct. in academia med. chir. Dresdensi historiae naturalis professore, musei regii zoologici praefecto, academiarum et societatum historiam naturalem promoventium complurium socio vel ordinario vel honorario). In monatlichen Lieferungen mit 4to Stahlplatten und dazu gehörigem Texte in größten Lexikonformate. Subscriptionspreis a Lieferung schwarz 16 gGr. fvlor. 1 Rthlr. 8 gGr. fl. 1 Abh. 1—4.

Der Naturfreund

oder praktisch-gemeinnützige Naturgeschichte des In- und Auslandes, durch eine möglichst vollständige Sammlung mit größter Sorgfalt ausgeführter, von vorzüglichen Künstlern gezeichneter und in Kupfer und Stahl gestochener treuer Naturgemälde erläutert, für gebildete Leser aller Stände, sowie für Schulen bearbeitet und herausgegeben von Professor Dr. Ludwig Reichenbach, Vorsteher des königl. Naturalienkabinets, Verfasser der Naturgeschichte und Direktor des akadem. botanischen Gartens in Dresden. In monatlichen Lieferungen mit

Digitized by Google

4 Stahlplatten und dazu gehörigem Texte im größten Lexikonformate. Subscriptionspreis à Lieferung schwarz 8 gGr. color. 16 gGr. Lieferung I. II. Abbild. 1—31.

Das Universum der Natur

zur Unterhaltung und Belehrung über Vor- und Mitwelt von Hofrath Dr. Ludwig Reichenbach, Vorsteher des königl. Naturalienkabinets ꝛc. ꝛc. Erste Lieferung: das Pflanzenreich. Subscriptionspreis 1 Rthlr. 8 gGr. Desselben Werkes zweite Lieferung: das Meer, eine öffentliche Vorlesung. Subscriptionspreis 8 gGr.

Aurelie

oder die natürliche Tochter. Romantische Erzählung nach einer wahren Begebenheit von Ernesto. 8. eleg. broch. Preis 12 gGr.

Das Haus im Walde,

geschichtliche Anekdote als Schauspiel in einem Akt, von Ernesto. 8. eleg. broch. Preis 6 gGr.

Leipzig, im September 1834.

Expedition des Naturfreundes.

---

[502] In der v. Rohden'schen Buchhandlung in Lübeck ist erschienen:

Cours de correspondance commerciale, suivi de modèles, des actes et transactions du commerce de terre et de mer, tels que contrat d'assurance, chartepartie, connaissement, lettres de change et billets. Par M. Deley-Termoz. Deuxième édition. 8. 25 Bogen. 4 Rthlr.

Die Urtheile sprachen sich beim Erscheinen der ersten Ausgabe dieses Werkes so günstig über dasselbe aus, daß wir nicht anstanden, diese neue Auflage ganz unverändert zu lassen.

---

[514] **Festgeschenk für erwachsene Töchter und Frauen.**

Bei uns ist eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Louisens Morgen- und Abendfeier,

mit Anschließung einiger Festgesänge auf die höchsten Festtage der Christenheit: Weihnacht, Charfreitag, Ostern und Pfingsten. Ein Erbauungsbuch für erwachsene Töchter gebildeter Stände und für Frauen. 8. Belinp. mit 4 prachtvollen Stahlstich (Glaube, Liebe, Hoffnung). 1 fl. 24 kr. od. 21 gGr.

Dem religiös und gutgesinnten schönen Geschlechte, das frommen betenden Töchtern und Frauen gebildeter Stände widmet hier der Verfasser der „Glocke der Andacht“ einen Kranz von Stunden der Weihe und Gotterhebung, der wohlthätig abwechselt mit Gesängen und Prosa in einer blühenden, edelgebildeten würdevollen Sprache. Diese, vorzugsweise für das zarte weibliche Gemüth bestimmte Erbauungsschrift soll besonders das tiefsinnig lebende Frauenherz berühren und beschäftigen; denn im Herzen wohnt wie die Liebe, so der Glaube und die Hoffnung, und diese tiefer und unerschütterlicher nirgends als im Gemüthe der Frauen. Jeder neue Morgen schlägt ein neues Blatt im Buche der ewigen Liebe auf; jeder Abend verkündet der kommenden Nacht das Losungswort der heiligen Vorsehung. Warum sollte nicht mit jedem Morgen und Abend eine neue Empfindung betend oder dankend in uns lebendig werden und sprechen können? Hier vor dem stillen Hausaltare, im Raume der Häuslichkeit, und dort im großen, allgemeinen Tempel des Ewigen, unter freiem Himmel; hier bei der Trauung, dort die Mutter vor dem Kinde; hier beim Feste der Freude, dort vor der Bahre, am Grab eines geliebten Wesens soll diese „betende Louise“ nicht fehlen. Sie wird Ausdruck der Wonne und den Thränen Ausdruck heiliger Empfindung geben und sie nach Oben leiten, nach dem lieben Vaterlande des ewig Schönen und Guten. Es eignet sich wohl nicht leichter ein prachtvoll ausgestattetes Erbauungsbuch zu eleganten Braut- und Weihnachtgeschenken, als diese zum erstenmal erscheinende, der frommen christlichen Frauenwelt so empfehlenswerthe Morgen- und Abendfeier.

Augsburg, im Oktober 1834.

Math. Rieger'sche Buchhandlung.
J. P. Himmer.

---

[557] In der Friedrich Wilmans'schen Verlagshandlung in Frankfurt a. M. ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Taschenbuch, der Liebe und Freundschaft gewidmet. 1835. Herausgegeben von Dr. Stephan Schütze. Preis 1 Rthlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr., in Maroquin-Einband 2 Rthlr. 12 Gr. oder 4 fl. 30 kr., in Maroquin mit Maroquin-Futteral 4 Rthlr. oder 7 fl. 42 kr.

Mit Beiträgen von L. Bechstein, W. Blumenhagen, Ad. Chamisso, L. Kruse und Stephan Schütze. Kupfer gezeichnet und gestochen von Schwerdgeburth.

---

[512] Bei uns und durch alle Buchhandlungen sind zu haben:

Praktische Anleitung zur lateinischen Sprache, von Georg Andreas Werner, Oberpräceptor am königl. Gymnasium zu Stuttgart. 1r Theil, für Anfänger, 11te Auflage, 1828. Preis 30 kr.

Dasselbe, 2r Theil, für mittlere Klassen, 9te Aufl. 1831. Preis 1 fl.

Uebungen zum Uebersetzen aus der deutschen in die lateinische Sprache, für Knaben von 9—12 Jahren, von Ebendemselben. 2te Aufl. 1818. Preis 48 kr.

Anleitung zum Uebersetzen aus der deutschen in die griechische Sprache, von Ebendemselben. 4te Aufl. 1822. Preis 1 fl. 45 kr.

Wir erlauben uns, öffentliche und Privatlehrer in der lateinischen und griechischen Sprache auf die vorstehenden, durch vieljährigen Gebrauch erprobten Schulbücher auf's Neue aufmerksam zu machen. Sie empfehlen sich neben ihrer großen Wohlfeilheit durch die Einfachheit und Faßlichkeit, durch den zweckmäßigen Stufengang und besonders durch die passende Wahl der Beispiele.

Stuttgart und Tübingen, im Okt. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 39.

Mittwoch, 29. Oktober 1834.

[567]

Wochenblatt

für

Land- und Hauswirthschaft, Gewerbe und Handel.

Herausgegeben von den

Würtembergischen Vereinen für Landwirthschaft, für Pomologie, für Weinbau und Weinverbesserung, für Gewerbe und Handel.

Auf dieses durch seine Wohlfeilheit und Gemeinnützigkeit des Inhalts gleich ausgezeichnete und darum einer immer steigenden Theilnahme sich erfreuende Blatt, das recht eigentlich ein Pfennig-Magazin genannt werden könnte, wenn es auf den Namen und nicht viel mehr auf die Sache dabei ankäme, werden auch für das 4te Quartal (Oktober – December) Bestellungen angenommen. Der Preis des Jahrgangs 1834, vom April, wo es begann, bis Ende December, ist 1 fl. 8 kr. rhein. oder 16 Gr. sächs.; das 4te Quartal einzeln kostet 24 kr. oder 6 Gr. sächs.

Die bis jetzt erschienenen 33 Nummern enthalten neben andern weniger interessanten Artikeln folgende sehr lesenswerthe Abhandlungen: — Ueber Verbesserung schlechter Waldungen. — Gebläse mit heißer Luft. — Ueber die Maul- und Klauenseuche beim Hornvieh. — Empfehlung von Gemeindebacköfen. — Obstdörrofen. — Einige Notizen über neue Wiesenanlagen. — Ueber die Anwendung erwärmter Luft bei Gebläsen. Mit einer Lithographie. — Der russische Sägbock. Mit einer Lithographie. — Ueber die Anlegung von Hopfengärten. — Ueber den früheren und gegenwärtigen Zustand der Braunweinbrennerei in Würtemberg. — Frostableiter. — Ueber die Vergiftungen durch verdorbene Würste. — Tuchfabrikation. — Runkelzucker in Hohenheim. — Behandlung und Fellung der unter einer Schafheerde im November 1832 ausgebrochenen Milzwutseuche. — Fabrikation seidener und baumwollener Stoffe. — Bierbezucht. — Ueber Ersparung von Brennmaterialien. — Obstbaumzucht. — Kapitalisten und Gewerbsleute. — Moosschichte für Weber. — Ueber die Ausmittlung des Fleischergewichts beim Hornvieh. — Ankauf von Seidencocons. — Die amerikanische Art. — Ueber den sogenannten Flug, eine Rindviehkrankheit. — Brod aus Kunstmehl. — Die Gartenkresse. — Der friesische Baumkohl. — Ueber enge und weite Schornsteine. — Ueber die Vertilgung der Ameise. — Maikäfer. — Ueber eine einfache Vorrichtung, um auf Eine Destillation Branntwein zu gewinnen. — Ueber das Ausblähen des Rindviehs. Mit einer Lithographie. Die Nutzlichkeit der Weberei durch Frauen und Mädchen. — Weberei, Bleiche und Appretur weißer baumwollener Stoffe. — Wagenmanns Röhlapparat. — Die Milchwirthschaftsvereine in der Schweiz. — Nichtigkeit der Walken beim Bleichen der Leinwand. — Ueber die Ablösung der Grundlasten, namentlich des Schäfereiübertriebsrechts. — Verhütung des Wassersteins in Dampfkesseln. — Vorläufiger Bericht über die diesjährige Versammlung der Gesellschaft für Beförderung der Gewerbe in Würtemberg. — Ueber den Wurm an den Weinblüthen. — Ueber die Behandlung der Seidencocons. — Der kleine Kiefling. — Erdöhle. — Englische Merinos. — Ueber die Nothwendigkeit, die Gebäude auf dem Lande gegen den Blitz zu sichern. — Färberei. — Verfahren, das Papier von Chlor zu befreien. — Ueber die Berechnung von runden, unbeschlagenen Stämmen. — Ueber Aufzucht der Kälber mittelst Tränkens. — Die fünfte Generalversammlung des würtembergischen Weinbauvereins vom 29. Juni 1834. — Ueber Weinbereitung. — Runkelzuckerfabrikation. — Steyrelroggen und Steyrelgerste. — Handel nach Italien. — Obsthandel nach Baiern. — Ueber die Wahl und Zusammensetzung des Spannviehstandes. — Ueber das Pfropfen der Reben. — Der Unterricht im Zeichnen in Gewerbsschulen. — Weinbau. — Der Durchfall oder die Diarrhoe der Kälber. — Die Bereitung des Strohweins. — Ueber die Bereitung des Oels aus Traubenkernen. — Güllenzuspen. Mit einer Lithographie.

Stuttgart und Tübingen, im Okt. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

[498] Bei G. Basse in Quedlinburg ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Ueber die Abfindung der

Hutungsberechtigten

in den Forsten.

In forst-, land- und staatswirthschaftlicher Beziehung. Allen Forstbesitzern und Hutungsberechtigten gewidmet von A. F. Stuhr. 8. Preis 16 Gr.

[527] **Für Forstbeamte.**

Bei C. W. Leske in Leipzig und Darmstadt ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu bedeutend herabgesetztem Preise zu haben:

Anleitung zur Forstverwaltung und zum Forstgeschäftsbetriebe von G. W. Freiherrn von Wedekind, Großh. Hess. Oberforstrath und Mitglied mehrerer gelehrten Gesellschaften. Mit 116 Mustern. 1831. gr. 8. 507 Seiten Text, außer den Beilagen.

Dieses Werk, aus dem Geschäftsleben hervorgegangen und für dasselbe vorzugsweise bestimmt, gründet seine Lehren eben so sehr auf den neuesten Stand der Wissenschaft, als auf die Erfahrungen der praktischen Anwendung in den verschiedenen Staaten des deutschen Bundes, und gibt eine anschauliche pragmatische Darstellung der Wirksamkeit aller Stufen des Forstdienstes und der Beziehungen, in welchen andere Behörden zur Forstverwaltung stehen. Es enthält zugleich den Stoff für die Verordnungen, Regulative und Instruktionen über Gegenstände der Dienstordnung, der Verwaltung der Forstdomainen, des Rechnungswesens und des Communalforsthaushaltes.

Digitized by Google

Da hiernach diese Anleitung jedem Forstbeamten, wie jedem mit der Forstverwaltung in Beziehung stehenden Geschäftsmanne als ein sehr nützliches Handbuch dient, worauf er sich in allen Zweifelsfällen Rathes erholen kann und wodurch eine gründliche Belehrung über die Verrichtungen und Pflichten aller Dienstgrade, sowohl im Einzelnen als in ihrem Zusammenwirken, verbreitet wird, so hat der Verleger es für Pflicht gehalten, den Ankauf des Werkes möglichst zu erleichtern.

Es soll demnach dieses Werk, welches im Ladenpreis bisher 4 Thlr. oder 7 fl. kostete, bis Ende des Jahres 1835 für den herabgesetzten Preis von 2 Thlr. 12 Gr. oder 4 fl. 20 kr. zu beziehen seyn. Nach Ablauf dieses Termins tritt der frühere Ladenpreis wieder ein, und es wird nur, wenn wenigstens 10 Exemplare zugleich genommen werden, der frühere Partiepreis gestattet.

---

[502] Bei J. A. Mayer in Aachen ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Die

letzten Tage von Pompeji

von

E. L. Bulwer,

Verfasser von „Pelham", „Pilgrime am Rhein" ꝛc.

Aus dem Englischen

von

Otto von Czarnowski.

Auch unter dem Titel:

E. L. Bulwer's

sämmtliche Werke,

9r, 10r und 11r Band.

8. Drei Bände. geh. 3 Thlr. oder 5 fl. 24 kr.

Dasselbe Werk in Taschenformat: 4 Bändchen. geh. 1 Thlr. oder 1 fl. 48 kr.

Wie der Genius Bulwers sich in jedem seiner Werke in einer neuen Gestalt offenbart, so erscheint er auch hier origineller und glänzender, als in einem der früheren. Reichthum der Gedanken, Poesie der Auffassung, das höchste Interesse in der Handlung werden diesen letzten Roman zu einer der schönsten literarischen Erscheinungen dieses Jahres machen, und dem Dichter überall neue Bewunderer verschaffen.

---

[575] In der Unterzeichneten ist erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Dramatische Werke

von

Joseph Christian Baron von Zedlitz.

Zweiter Theil.

Fein Velinp. in Umschlag. Preis 2 fl. 42 kr.

Inhalt: Kerker und Krone. — Der Königin Thre.

Bei dem ungemeinen Beifall, welchen die Gedichte des gefeierten Zedlitz durch ganz Deutschland erhalten haben, wird diese Anzeige von dem Erscheinen des zweiten Theils seiner dramatischen Werke seinen zahlreichen Freunden und Verehrern gewiß sehr willkommen seyn. Der dritte und vierte Theil werden in angemessenen Zwischenräumen folgen.

Stuttgart und Tübingen, im Okt. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[505] In der v. Rohden'schen Buchhandlung in Lübeck ist erschienen:

Französisches Lesebuch für die mittleren Klassen von Gymnasien und die obersten Klassen in Bürgerschulen, von L. Roquette. Zweite Ausgabe. 8. 20 Bogen. 12 gGr.

Die gut getroffene Auswahl des Inhalts hat dem Buche Eingang verschafft. Der häufig gegen uns ausgesprochene Wunsch veranlaßte uns, den früheren Preis von 15 gGr. zu ermäßigen.

---

[520] Anzeige für Schulmänner.

Bei Fr. Aschenfeldt in Lübeck erschien so eben:

Kunhardt, Dr. und Prof. H., praktische Anleitung zum lateinischen Styl. Erster Kursus für die Schüler der 3ten Klasse. 4te verbesserte und vermehrte Ausgabe. 8. 14 gGr.

Obgleich diese 4te, mit seltenem Fleiße umgearbeitete und mit neuen Beiträgen bereicherte Auflage den längst anerkannten Werth des trefflichen Schulbuches noch erhöht, so hat doch der Verleger den Preis derselben um 2 gGr. niedriger gestellt wie die früheren, damit die Einführung in Schulen immer mehr erleichtert werde. Nichts desto weniger zeichnen sich aber doch Druck und Papier vor ähnlichen Werken vortheilhaft aus.

---

[461] So eben sind erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Wachsmann, C. v., Erzählungen und Novellen. Fünftes und sechstes Bändchen. (Der Assassine. Die Verbannten. Das Gewissen. Die Pflanzung am Fuße der Anden. Die Reise nach Algier. Der Marquis von Renceval.) 8. 50 Bog. auf feinem Druckvelinpap. 3 Thlr. 12 Gr.

Erstes bis viertes Bändchen erschienen 1830—1832 und kosten 7 Thlr.

Hauch, J. C., Die Belagerung Maastrichts. Ein Trauerspiel in fünf Aufzügen. 8. Auf feinem Druckvelinpapier. geh. 20 Gr.

Leipzig, im Sept. 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[465] So eben sind erschienen und an alle Buchhandlungen versandt:

Die zweite und dritte Lieferung der

sämmtlichen Schriften

von

Johanna Schopenhauer.

Wohlfeile Ausgabe in Taschenformat.

24 Bände. geh. Mit dem Bildniß der Verfasserin.

Das Ganze, auf schönes Papier gedruckt, erscheint in vier Lieferungen, jede zu sechs Bänden. Jede Lieferung kostet auf Druckpapier 2 Thlr., auf Velinpapier 3 Thlr. — Die letzte Lieferung wird noch im Laufe dieses Jahres ausgegeben.

Frankfurt a. M., im Aug. 1834.

J. D. Sauerländer.

Digitized by Google

[547] Bei Fleischmann in München ist erschienen und an alle Buchhandlungen versandt worden:

J. B. Rousseau's

Dramaturgische Parallelen.

1r Band. gr. 8. 1 Thlr. 8 Gr. oder 2 fl. 24 kr.

Die dramatische Literatur der Deutschen wird in diesem, von großem kritischen Fleiß und Gelehrsamkeit zeugenden Werke sowohl in ihren ältesten als neuesten Erscheinungen gründlich dargestellt. Da wir noch keine umfassende deutsche Dramaturgie besitzen, so glauben wir, auf dieses Werk die besondere Aufmerksamkeit aller Freunde der Literatur, und der dramatischen insbesondere, richten zu müssen.

[559] Bei C. F. Post in Kolberg ist so eben erschienen und durch L. Hold in Berlin zu beziehen, auch an alle Buchhandlungen versandt:

Des Bettlers Gabe,

Taschenbuch für 1835, von Wilhelm Müller (aus St. Petersburg). Inhalt: Des Blickes Mord. Schattenbilder. Der Hoffnungslose. 8. 272 S. geb. 1 Rthlr.

Dem Verrathenen, dem Laster und Verbrechen die heiligsten Gefühle entweihten, den der Freund hintenging, dem das Eheweib treulos ward, dessen Todesröcheln kein liebendes Herz vernimmt und dessen gebrochenes Auge nur fremde Miethlinge auf dem einsamen Sterbebette anstarrt, sind diese Blätter geweiht.

[579] Im Verlag der Unterzeichneten ist erschienen und in allen guten Buchhandlungen zu haben:

BEITRAG

zu einer

MONOGRAPHIE

des bunten

Sandsteins, Muschelkalks und Keupers,

und

die Verbindung dieser Gebilde

zu

EINER FORMATION.

Von

Friedrich von Alberti.

Mit 2 Steintafeln.

Preis 5 fl.

Diese Schrift zerfällt in drei Abschnitte. Der erste gibt eine Schilderung des bunten Sandsteins, Muschelkalks und Keupers im südwestlichen Deutschlande, der zweite reiht die hier gemachten Beobachtungen an die anderer Naturforscher an, und stellt einen Ueberblick über diese Gebilde außer dem südwestlichen Deutschlande auf, der dritte endlich faßt alle die gemachten Beobachtungen zusammen, und sucht vorzugsweise darzuthun, daß die 3 bis jetzt getrennten Formationen das Resultat einer geologischen Epoche seyen.

Die Einleitung beginnt mit einer Anwendung der 12 Erfahrungssätze, die Beaumont's auf die erwähnten Gebilde, die versucht Nachweisungen über die Lagerung der letztern in großen Mulden, ihre Verbreitung im Allgemeinen, ihre Oberflächengestalt, Bergformen, Thalbildung, über die Höhen, bis zu welchen sie sich erheben.

Der 1ste, dem südwestlichen Deutschland gewidmete Abschnitt handelt zuerst vom bunten Sandsteine, seinen Lagerungsverhältnissen zum Urgebirge, zur Steinkohlenformation und zum Rothliegenden. Er wird in 2 Abtheilungen, als Vogesen-Sandstein und bunter Sandstein Elie de Beaumont's, nach allen ihn charakterisirenden Einzelnheiten durchgegangen. Ihm folgt der Muschelkalk in 3 Abtheilungen, als Wellenkalk, Gruppe des Anhydrits und Kalkstein von Friedrichshall. Diese Gruppen werden am Schwarzwalde und Odenwalde in ihren Einzelnheiten umfassend durchgegangen. Bei der ersten gibt sich unter Anderem das merkwürdige Resultat, daß sie am Schwarzwalde, dem Punkte ihrer höchsten Erhebung, fast ausschließlich dolomitischer, am Odenwalde dagegen fast rein kalkiger Natur ist, und daß die Dolomite des Kalksteins von Friedrichshall von S. gegen N. an Mächtigkeit mehr und mehr abnehmen, und endlich am Odenwalde ganz verschwinden. Den Versteinerungen in Beziehung auf die einzelnen Schichtenreihen ist besondere Aufmerksamkeit gewidmet. Auch der Keuper, welcher dem Muschelkalke folgt, ist in 3 Gruppen: in die Lettenkohlengruppe mit ihren Dolomiten, Sandsteinen, Mergelschiefern, Gypsen u. a., in die des Keupergypses mit bunten Mergeln und den dazu gehörigen dolomitischen Gesteinen, und endlich in die des Sandsteins mit bunten Mergeln abgetheilt. Alle diese Massen sind schichtenweise durchgegangen, und aus ihnen eine Menge Reptil-, Fisch-, Schaalthier- und Pflanzenreste aufgeführt, welche großentheils neu sind und dazu dienen, den Keuper genau vom Lias abzumerken.

Der 2te Abschnitt hat zum Zwecke, die abgerissenen Erfahrungen über die Gesammtverbreitung der erwähnten Gebilde außer dem südwestlichen Deutschland zu einem Ganzen zu vereinigen. Hier geht eine kurze Beschreibung des Rothliegenden und Zechsteins voraus, um darzuthun, wie verschieden in ihrem Habitus diese von buntem Sandstein, Muschelkalk und Keuper seyen; ihnen folgen die letztbenannten mit ihren localen Abweichungen durch Deutschland, Polen, England, die Alpen, den Jura, Frankreich u. s. w. Ueber das Vorkommen ihrer Versteinerungen in besagten Ländern sind möglichst genaue Zusammenstellungen gegeben. Beim Keuper ist nachgewiesen, daß der Steinsalzreichthum in Lothringen und wohl auch in England der Lettenkohlengruppe im Keuper angehöre.

Diesem folgt endlich der 3te, Folgerungen enthaltende Abschnitt. Zuerst wird das in verschiedenen Gegenden beobachtete Vorkommen des bunten Sandsteins, Muschelkalks und Keupers zu parallelisiren gesucht, und daraus der Schluß gezogen, daß Sandstein, Gyps, Steinsalz, Thon, metallische Bildungen und Dolomit als Accidenzien der Kalkformationen angesehen werden müssen. Es wird nachgewiesen, daß die Versteinerungen des bunten Sandsteins, Muschelkalks und Keupers gänzlich verschieden von denen des Zechsteins und der neuern Formationen seyen, und daß eine Zusammenstellung der Versteinerungen der drei erwähnten Gebirgsmassen das unläugbare Resultat gebe, daß sie Einer Formation angehören, welche der Verfasser Trias nennt. Zu näherer Beleuchtung dieser Ansichte werden die bisherigen systematischen Begrenzungen der einzelnen Gruppen der Trias durchgegangen. Endlich folgt eine Bildungsgeschichte dieser

Digitized by Google

Formation, und als Resumé der Schluss, dass sie in 4 Gruppen abzutheilen seyn werde.

Ein Anhang gibt Beiträge zu einer Literatur der Trias, und 2 Steintafeln, von denen erstere einen Durchschnitt besagter Formation mit ihren Versteinerungen im südwestlichen Deutschland, und die zweite merkwürdige Profile der verschiedenen Gruppen enthält.

Die Hauptaufgabe dieser Arbeit war genauere Erforschung des Vorkommens der Versteinerungen, genauere Untersuchung der die Trias constituirenden Glieder und eine festere Abgrenzung der Formationen.

Stuttgart und Tübingen, im Okt. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[563] **Hausbuch des geographischen Wissens.**

Eine systematische Encyklopädie der Erdkunde für das Bedürfniß der Gebildeten jedes Standes.

Frei bearbeitet nach dem „Abrégé de Géographie" des A. Balbi

von

Cannabich, Littrow, Sommer, Wimmer und Zeune.

2 Bände gr. 8. broch. Preis 5 Rthlr.

Mit dem so eben erschienenen 8ten Hefte ist dies treffliche Werk vollendet und somit der geographischen Wissenschaft ein neuer Reichthum zugeführt, der an Genialität und passender Form ohne Ruhmredigkeit den ersten Zierden unserer Literatur angereiht werden kann. Die Namen der fünf Geographen, die an der Spitze unserer deutschen Bearbeitung stehen, sind Bürge für die Leistungen, und wie die frühern, so wird auch ferner die Theilnahme des gebildeten Publikums unserm Werke nicht fehlen.

Güns, im Sept. 1834.

C. Reichard,
in Commission bei Fr. Volckmar in Leipzig.

---

[566] Bei J. L. Schrag in Nürnberg ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu haben:

Wurm, Ch., Commentar zu Goethe's westöstlichem Divan, bestehend in Materialien und Originalien zum Verständnisse desselben. 8. 1834. 1 Thlr. 6 Gr. oder 2 fl.

Der Verf. geht in der Vorrede mit Recht von dem Gedanken aus, daß Goethe's westöstlicher Divan bei der orientalischen Färbung, welche die in demselben niedergelegten Gedanken und Lebensbilder haben, für Jeden, der nicht innig vertraut ist mit dem Geiste, den Sitten, der Geschichte und der poetischen Anschauungsweise des Orients, das Bedürfniß eines historischen Commentars fühlbar mache. Ohne sich daher auf symbolisirende und ästhetisirende Erörterungen einzulassen, folgt der Verf. ganz einfach dem Texte des Dichters, und fügt zu den der Erklärung bedürftigen Stellen diejenigen historischen Nachweisungen, welche das Verständniß derselben auf eine zweckmäßige und lehrreiche Weise zu eröffnen geeignet sind. Die besten und ausführlichsten Werke über den Orient (auch manche erst nach Goethe's Divan erschienen) sind fleißig und gewissenhaft benützt, und namentlich die persönlichen Verhältnisse der orientalischen Dichter, der Inhalt der vorzüglichsten ihrer Gedichte, die Mythen und Legenden ihres Vaterlandes gehörig berücksichtigt; auch aus den dem Deutschen, besonders durch J. v. Hammer eröffneten Schätzen für manches Bild und manche Wendung des westlichen Dichters Parallelen angeführt, welche beweisen, wie sehr Goethe sich den orientalischen Geist anzueignen verstanden habe. Die Quellen, aus welchen der Verfasser schöpft, sind allemal sorgfältig angegeben, und wenn auch Orientalisten vom Fach noch manche einzelne Notiz dem hier Zusammengestellten nachzutragen im Stande seyn sollten, so wird doch kaum im Divan eine versteckte Beziehung zu finden seyn, welche nicht hier im Allgemeinen ihre Aufhellung erhielte. Freunde des Dichters werden daher dieses Buch mit Dank und Freude benützen. (Gersdorf's Repert. d. Lit. I. Bds. 9. Heft. S. 600.)

---

[581] **Geschichte der deutschen Bibelübersetzung Luther's**

zur Erinnerung an das dreihundertjährige Jubiläum derselben im Jahre 1834,

bearbeitet

von

Karl Alb. Weidemann,

Candidat des evangelischen Predigtamtes,

gr. 8. ½ Rthlr.

ist so eben versandt.

Leipzig, im Sept. 1834.

J. C. Hinrichs'sche Buchhandlung.

---

[589] So eben verließ die Presse und ist in allen Buchhandlungen zu haben:

Die fünfte Auflage von Dr. Caspari's homöopathischem Haus- und Reisearzt.

Ein unentbehrliches Hülfsbuch für Jedermann, insbesondere für alle Hausväter, welche auf dem Lande, entfernt von ärztlicher Hülfe, wohnen, um sich dadurch ohne dieselbe in schnellen Krankheitsfällen selbst helfen zu können. Herausgegeben von Dr. Hartmann. gr. 8. 16 Gr.

Das schnelle Aufeinanderfolgen starker Auflagen spricht am besten für ein Werk, welches bereits so vielen Leidenden Hülfe gebracht hat und das sich selbst bei den eingewurzeltsten, seit langer Zeit unnütz behandelten Krankheiten durch seine Vorschriften als wohlthätig bewies.

Baumgärtner's Buchhandlung zu Leipzig.

---

[574] In der Unterzeichneten ist erschienen und an alle Buchhandlungen versandt worden:

Elementarisches Handbuch

der industriellen Physik, Mechanik und Hydraulik

von

Dr. Christoph Bernoulli,

Professor in Basel.

Erster Band,

einen Abriß der allgemeinen und industriellen Physik enthaltend.

Mit 7 Steindrucktafeln.

Preis 5 fl. 24 kr.

Der zweite Band ist unter der Presse.

Stuttgart und Tübingen, im Okt. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 40.

Mittwoch, 5. November 1834.

[590] In Unterzeichnetem ist erschienen:

Schule der Höflichkeit

für

Alt und Jung.

Erster Theil.

Herausgegeben von

Carl Friedrich v. Rumohr.

8. brosch. Preis 1 fl. 36 kr. oder 1 Rthlr.

Der Verfasser des allgemein bekannten „Geistes der Kochkunst" hat in dieser Schule der Höflichkeit mit originellen Zügen gleichsam zu schildern gesucht, wie der in der Gesellschaft lebende Mensch sein Aeußeres mit Geschmack darzustellen und seinem Mitmenschen gefälliger zu machen habe. Das Buch zerfällt in zwei Theile, deren einer von den Werkzeugen der Höflichkeit oder von der Person des Menschen handelt, während im andern die Höflichkeit auf die besondern Lagen und Verhältnisse des Lebens angewendet wird. — Wenn die gewöhnlichen Schriften über den Umgang mit Menschen leicht desto seichter und unerspießlicher werden, je mehr die Verfasser in Details eingehen und je mehr sie durch Regeln ihren Gegenstand zu erschöpfen suchen, so verbirgt dagegen diese geistreiche Skizze eines Menschenkenners, der neben der Frivolität der gesellschaftlichen Formen ihre Naturnothwendigkeit erkannt hat, hinter der Ironie eine große Tiefe, und die aphoristische Form umfaßt, wie es überhaupt das Wesen des wahren Witzes ist, ungleich mehr, als auf den ersten Anblick erscheint.

Demnächst erscheint dieses Werkes zweiter Theil, dessen Inhalt folgender: Drittes Buch. Von der Höflichkeit besonderer Handlungen. — Von Beobachtung der Höflichkeit in den Gesprächen. — Von der Kunst, die Mitredenden in's Gespräch zu ziehen, oder sprechen zu machen. — Von den Gegenständen des Gesprächs. — Vom Belehren und Warnen. — Von den Schelmenstreichen und Albernheiten. — Von der Kunst, sich aus Verlegenheiten zu ziehen. — Von dem Bestreiten, Allen gerecht zu werden. — Viertes Buch. Von den besondern Vortheilen und vornehmlichsten Methoden der Grobheit. — Vom Begriffe der Grobheit. — Von den Principien der Grobheit. — Vom erheblichsten Nutzen der Grobheit im Allgemeinen. — Von den besondern Fällen, in welchen die nützliche Grobheit in Anwendung kommt, und wie man dabei jedesmal sich anzustellen habe. — Vom Erziehen und Heranbilden des Grobians. — Von den verschiedenen Manieren, grob zu seyn, und zunächst von der indirekten und von der entgegengesetzten direkten Manier. — Von der drohenden und auch von der zaghaften Manier, sowie Grobheiten an den Mann zu bringen. — Von Individualisirung der Grobheit nach der Nation und Oertlichkeit, nach dem Familien- und persönlichen Charakter, nach dem Berufe und Lebensgeschäfte. — Von den groben Worten und Redensarten.

Stuttgart und Tübingen, im Herbst 1834.

J. G. Cotta'scher Verlag.

[528] **Herabgesetzte Preise der Allgemeinen Kirchenzeitung und Allgemeinen Schulzeitung.**

Um sowohl manchen Privaten, als namentlich auch öffentlichen Bibliotheken den Ankauf der früheren Jahrgänge dieser Zeitschriften zu erleichtern, hat sich der Verleger derselben entschlossen, dafür folgende bedeutend herabgesetzte Preise bis Ende des Jahres 1835 festzusetzen, für welche jede Buchhandlung dieselben liefern wird.

Die Jahrgänge 1827, 1828, 1829 und 1830 der Allgemeinen Kirchenzeitung ꝛc., herausgegeben von dem verstorbenen Hofprediger Dr. Ernst Zimmermann, sammt dem theologischen Literaturblatt, jeder Jahrgang zu 3 Thlr. oder 5 fl. Ohne das theologische Literaturblatt zu 2 Thlr. oder 3 fl. 30 kr.

Die Jahrgänge 1831 und 1832 mit dem Literaturblatt, jeder zu 4 Thlr. oder 7 fl. Ohne das Literaturblatt zu 2 Thlr. 12 gr. oder 4 fl. 20 kr.

(Für die Jahrgänge 1833 und 1834 findet kein herabgesetzter Preis statt. Die ersten fünf Jahrgänge von 1822 bis 1826 sind nicht mehr vollständig zu haben.)

Die Jahrgänge 1824 bis 1832 der Allgemeinen Schulzeitung, herausgegeben (1824 bis 1827) von Dr. C. Zimmermann und Dr. K. Dilthei. (1828 bis 1832) von Dr. C. Zimmermann und Dr. L. Zimmermann, jeder Jahrgang zu 3 Thlr. oder 5 fl.

Die Abtheilung für das Allgemeine und Volksschulwesen besonders, nämlich von den Jahren 1826 bis 1832, jeder Jahrgang 1 Thlr. 10 gr. oder 2 fl. 30 kr.

Die Abtheilung für Berufs- und Gelehrtenbildung von den Jahren 1826 bis 1832, jeder Jahrgang 2 Thlr. oder 3 fl. 30 kr.

(Der Jahrgang 1833 ist nur zum Ladenpreis zu haben.)

Vom Jahr 1834 an erscheint nur die erste Abtheilung, dem Volksschulwesen gewidmet, indem die zweite Abtheilung mit Ende 1833 aufgehört hat.)

Darmstadt, im September 1834.

Carl Wilhelm Leske.

[582] In der Hinrichs'schen Buchhandlung in Leipzig erschien:

PENELOPE.

Taschenbuch für das Jahr 1835. Herausgegeben von Th. Hell. 24ster Jahrg. Mit 8 Stahl- und Kupferstichen nach Ender, Lindau, Thomer, von Fr. Stöber, Höfel, Fleischmann, Wagner, Dav. Weiß. In gepreßten Decken mit Goldsch., 2 Thlr. Beste Ausgabe in Seide 5 Thlr.

Inhalt: Scenen aus dem ital. Volksleben. — Aurelius Held von W. v. Lüdemann. — Die Geschiedene, vorletzte Novelle von Leop. Schefer. — Der Virtuose aus Genua, Nov. von Arnold. — Die Kirche zum Glas Wasser von Castelli. — Sommernachtsphantasie von A. Krafft. — Elisa von der Recke, von H. Hase. — Gedichte von Treumund, Schlingloff, Theodora v. Welinau, Rogge.

Digitized by Google

[585] Im Verlag der Unterzeichneten ist erschienen und von allen soliden Buchhandlungen zu beziehen:

Geognostischer Atlas vom nordwestlichen Deutschland

von

Friedrich Hoffmann.

In 5 grofsen Kupferplatten, mit gestochenem Titel und 4 Bogen Text, grofs Folio, Preis fl. 18. od. Rthlr. 10.

Dedicirt:

Alexander von Humboldt,

dem Meister und Vorbilde vaterländischer Naturforscher.

Dieser Atlas ist bestimmt, eine möglichst vollständige Uebersicht aller bemerkenswerthen Erscheinungen, sowohl von der Verbreitung als auch von den Lagerungsverhältnissen der Gebirgsarten in dem untersuchten Landstriche zu gewähren; soweit diese durch den Versuch einer graphischen Darstellung erreicht werden kann. Er besteht deshalb aus einer Charte und mehreren Durchschnitten, welche in den der Beobachtung und dem Aufschliefsen möglichst mannichfacher Verhältnisse am meisten günstigen Richtungen gelegt worden sind.

Inhalt:

Tafel I, geognostische Charte vom nordwestlichen Deutschland.

Tafel II und III, geognostische Durchschnitte.

1) Profil durch den Thüringer Wald und den Harz, bis in die Magdeburgische Ebene.
2) Profil durch den Petersberg über Rammberg und den Brocken, bis ins Leinethal bei Alefeld.
3) Profil durch die nordwestliche Spitze des Niederrheinischen Schiefer-Gebirges, über den Solling, bis in die Ebene zwischen Braunschweig und Hildesheim.
4) Profil durch das südliche Ende des Teutoburger Waldes über den Rheinhardtswald und das Göttinger Thal bis in's Eichsfeld.
5) Profil durch den nördlichen Abfall des Niederrheinischen Schiefer-Gebirges und die Ebene von Münster, bis in's Hügelland nordwestlich von Osnabrück.
6) Profil durch die Grafschaft Ravensberg und die Porta Westphalica, bis zum Steinhuder Meer.
7) Profil des Landes, zwischen Iburg, Osnabrück und Bramsche.
8) Profil durch den Teutoburger Wald, durch das Pyrmonter Thal und die Weser-Kette bis in die Ebene bei Hannover.
9) Profil durch das Driburger Thal und die Hochebene von Paderborn bis zum Solling.
10) Allgemeiner Durchschnitt aller Schichten des norddeutschen Flöz-Gebirges, nach ihrer mittleren Mächtigkeit.

Stuttgart und Tübingen, im October 1831.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[586] In der Nauck'schen Buchhandlung in Berlin ist so eben erschienen, und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Friedrich der Grofse,

zur richtigen Würdigung seines Herzens und Geistes. Enthaltend einzelne Scenen, Anekdoten, schriftliche und mündliche Aeusserungen von ihm aus seiner Jugendzeit bis zu seinem Tode. Herausgegeben von Karl Müchler. gr. 8. 43½ Bogen, geheftet. Druckpapier 2⅓ Thlr. Schreibpapier 2⅔ Thlr. Velinpapier 3 Thlr.

Folgende Bücher sind von uns im Preise herabgesetzt und ebenfalls durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Wohlbrück, Geschichtliche Nachrichten des Geschlechts von Alvensleben und dessen Gütern, mit Vignetten. 3 Bände. gr. 8. 96 Bogen. Sonst 8 Thlr., jetzt 3 Thlr.

Wohlbrück, Geschichte des ehemaligen Bisthums Lebus und des Landes dieses Namens. 3 Bände gr. 8. 114 Bogen. Sonst 6 Thlr., jetzt 2 Thlr.

Wohlbrück, Versuch einer Geschichte des Ordens de la générosité und des daraus entstandenen Ordens pour le mérite. gr. 4. 2 Bogen. Sonst 4 gGr. jetzt 2 gGr.

---

[578] Bei G. Braun in Carlsruhe ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen versendet:

Geschichten Besessener neuerer Zeit.

Beobachtungen aus dem Gebiete

kakodämonisch-magnetischer Erscheinungen,

von

Justinus Kerner,

nebst Reflexionen von C. A. Eschenmayer „über Besessenseyn und Zauber" gr. 8. Preis Rthlr. 1. od. fl. 1. 48 kr. rhein.

Diese für Theologen, Psychologen und Aerzte sehr merkwürdige Schrift enthält: 1) Bemerkungen über Besessenseyn, besonders in geschichtlicher Hinsicht; 2) die Geschichte des Mädchens von Orlach in ihrer ganzen Vollständigkeit. 3) Geschichte der Besessenen II. 4) Die Geschichten Besessener vom Jahre 1829, 1714, 1766, 1559. — All die in dieser Schrift erörterten Fälle mahnen uns lebendig an die im neuen Testament erzählten Thatsachen von Besitzungen, und lernen uns einen Pol magnetischer Erscheinungen, nämlich den kakodämonisch-magnetischen, kennen. — Diesen rein beobachteten Phänomenen von Justinus Kerner sind Reflexionen über Besitzung und Zauber von Eschenmayer angehängt, durch die die christliche Philosophie eine interessante Bereicherung erhält.

---

[564] Bei J. A. Mayer in Aachen ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen versandt:

Letzte Novellen

von

L. F. Freiherrn von Bilderbeck.

1. Band. 8. eleg. geh. 1 Thlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr.

Der Verfasser hat seit einer langen Reihe von Jahren durch seine beliebten Romane, von der Urne im einsamen Thale an bis zum Spezialgericht, sich einen grofsen Kreis freundlicher Leser erworben. Mit Vergnügen werden sie obige Erzählungen empfangen, in denen der wackere Verfasser Abschied von seinem Publikum nimmt.

---

[519] Für Schulmänner.

Bei Friedr. Aschenfeld in Lübeck erschien so eben:

Ruhardt, Dr. und Prof. H., Beispiele zu syntaktischen Uebungen, nach dem Leitfaden der durch Ramshorn veranstalteten 25sten Ausgabe der kleinen Bröder'schen Grammatik, für Schüler der untern und mittlern Klassen entworfen. gr. 8. Dritte verbesserte Auflage, 16 gGr.

Sowohl die Erscheinung einer dritten Auflage, als auch der Antheil, den ein Ramshorn fortwährend der Bröder'schen Grammatik widmet, überheben uns der Empfehlung dieses trefflichen lateinischen Uebungsbuches, welches in öffentlichen und Privat-Schulen schon lange mit Nutzen gebraucht wird.

Digitized by Google

[585] **Wohlfeilste Prachtausgabe.**

Allen Buchhandlungen ist so eben der Prospectus nebst Probestahlstich der:

PRACHT-BIBEL

oder die ganze

Heilige Schrift

des alten und neuen Testaments

nach der

deutschen Uebersetzung Dr. Martin Luthers.

MIT EINER VORREDE V. PRÄLAT. DR. HÜPFELI.

In monatlichen Lieferungen auf schönstem Velinpapier in Imperial 8. gedruckt und 2 Stahlstichen.

Subscriptions-Preis à Lieferung 8 Gr., 40 Sgr. oder 36 kr. rhein.

Mit Verbindlichkeit auf das ganze Werk.

Vollständig in 12 monatlichen Lieferungen mit 24 Stahlstichen, die man zu den ausgezeichnetsten Leistungen dieser Kunst rechnen wird.

Bei zwölf bezahlten Exemplaren eins frei.

angesendet worden, und liegt zu Jedermanns Ansicht, so wie Subscriptionslisten zur Unterzeichnung auf dieses billige Unternehmen daselbst bereit.

Die erste Lieferung mit 2 höchst vollendeten Stahlstichen erscheint in Kurzem, und sofort jeden Monat eine neue Lieferung.

Leipzig und Carlsruhe, im Sept. 1834.

Expedition der Carlsruher Bibel.

B. Creutzbauer.

[577] In der Unterzeichneten ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Rhetores graeci, ex codicibus florentinis, mediolanensibus, monacensibus, neapolitanis, parisiensibus, romanis, venetis, lauriensibus, et vindobonensis emendatiores et auctiores edidit suis aliorumque annotationibus instruxit, indices locupletissimos adjecit Chr. Walz. 8. maj. Vol. III.

Schreibpap. fl. 7. 54 kr.

Druckpap. fl. 5. 36 kr.

Stuttgart und Tübingen, im October 1833.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

[504] In der v. Rodde'schen Buchhandlung in Lübeck ist erschienen:

Eutropii breviarium historiae Romanae. Mit kritisch geprüftem und möglichst correctem Text, genauer Interpunction, erläuternden Sprachbemerkungen für Anfänger und einer *Mantissa observationum criticarum*, von Fr. Herrmann. 2te wohlfeilere Ausgabe. 8. 18 Bogen. 4. Gr.

Der frühere, so sehr hohe Preis von 20 Gr. machte die allgemeinere Einführung dieser ausgezeichneten Ausgabe nur in wenigen Lehranstalten möglich; wir hoffen uns daher den allgemeinen Dank zu erwerben, wenn wir zur Erleichterung der Einführung den Preis so bedeutend herabsetzen.

[548] Bei Fleischmann in München ist erschienen und an alle Buchhandlungen versandt worden:

J. B. Rousseau's

Kunststudien.

8. 1 Thlr. 20 Gr. oder 3 fl. 48 kr.

Eine Reihe von ästhetischen und kritischen Abhandlungen und Vorlesungen, die sich zum Theil schon derjenigt des allgemeinen Beifalls zu erfreuen hatten, die sind überschrieben: 1) Ueber Wesen und Form der didaktischen Poesie, mit Beziehung auf Schiller's Glocke. 2) Paganini zu Frankfurt a. M. 3) Ueber die Gedichte Königs Ludwig von Bayern. 4) Schiller's Mädchen aus der Fremde. Eine Deutung. 5) Ueber den Begriff einer dramatischen Nationalpoesie. 6) Das neue Schauspielhaus zu Aachen. 7) Welches ist das älteste deutsche Nationaldrama? 8) Ueber satyrische Poesie. 9) Zur Würdigung H. Heine's. 10) Andeutungen zur Beurtheilung einiger der bekanntesten Opern, Operetten, Singspiele und Oratorien (im Ganzen 70), vorzüglich in literarischer Hinsicht.

[372] In der Unterzeichneten sind erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Gedichte

von

Nicolaus Lenau.

Zweite stark vermehrte Auflage.

Fein Velinpapier in Umschlag brochirt. Preis 3 fl.

Stuttgart und Tübingen, im Okt. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

[499] In allen Buchhandlungen sind zu haben:

Die Kunst in

Papiermaché,

sowie in Papier, Steins- und Lederpappe, Sägespänen ꝛc. zu modelliren. Für Fabrikanten und Dilettanten. Aus dem Französischen übersetzt. Von Lebrun. 8. Preis 8 Gr.

Handbuch der

Modellir- und Bildformerkunst,

oder Anweisung, sowohl Statuen, als nach der Natur in Gyps, Thon, hidraulischem Kalk, Cementen, Wachs und Blei, sowie Münzen, Cameen und andere Gegenstände in Masse, Schwefel, Talk, thierischen Gallerten, Leim und Brodkrumen zu modelliren. Nebst einer Anleitung, Holz, Horn und Schildpatt zu pressen und erhabene Arbeit daraus hervorzubringen. Aus dem Französischen übersetzt. Von Lebrun. Mit 1 Tafel Abbildungen. 8. Preis 1 Thlr.

[571] In der Unterzeichneten hat so eben die Presse verlassen und ist in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Ein Beitrag

zum Leben

Michel Angelo Buonaroti's.

Von

Dr. Alfred Reumont.

Velinpapier in Umschlag brochirt. Preis 15 kr.

Stuttgart und Tübingen, im Okt. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

Digitized by Google

[570] In der Unterzeichneten sind erschienen und an alle soliden Buchhandlungen versandt worden:

Novellen

von

A. Freiherrn von Sternberg.

Vierter Theil. 8. Preis fl. 3.

Enthaltend: Waldgespenst. — Die Doppelgängerin. — Der fliehende Holländer. — Voltaire in Ferney. — Das Grab des armen Andrej. Ein Nachtstück aus dem Leben der Kaiserin Elisabeth. — Die Jesuitenschüler.

Der Name des ebenso geistreichen als gemüthvollen Verfassers überhebt uns jeden Lobes, und es genügt daher die bloße Anzeige von dem Erscheinen dieser höchst anziehenden, an den interessantesten Bildern reichen Erzählungen, die jeden Leser auf das angenehmste unterhalten werden.

Stuttgart und Tübingen, im Okt. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[569] Bei C. F. Osiander in Tübingen ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Meine Jugendtage. Eine Erzählung. Aus dem Englischen. Mit einem Vorwort von Albert Knapp. Cartonirt. 8. 1834. 1 fl. 12 kr. oder 16 gr.

---

[575] In der Unterzeichneten ist erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Aufsätze

aus den

Papieren eines Verstorbenen.

Herausgegeben

von Carl Freiherr von Hacke,

Großh. Badischem Staatsminister.

Velinpapier in Umschlag broschirt. Preis fl. 2.

Stuttgart und Tübingen, im Okt. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[590] In Baumgärtners Buchhandlung zu Leipzig ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen versendet worden:

THE WIFE.

A PLAY IN FIVE ACTS.

By *James Sheridan Knowles*, author of „Virginius," „the Hunchback," etc. in kl. 8. broch. 9 Gr.

Früher erschien Shr. Knowles Hunchback ebenfalls à 9 Gr. — Wir empfehlen der allgemeinen Aufmerksamkeit hierdurch die Werke eines Mannes, welchem England den ungetheiltesten Beifall schenkt und der durch die englische Kritik als der erste jetzt lebende dramatische Schriftsteller anerkannt wird.

DEI DOVERI DEGLI UOMINI,

discorso ad un giovane i di *Silvio Pellico* da Saluzzo. In 8. broch. 9 Gr.

Früher erschien von demselben Autor: le mie rigioni à 18 Gr.

Dieses vom geistreichen Autor der Jugend zugeeignete Buch stellt die Pflichten der Menschen auf eine einfache, aber so anziehende Weise dar, daß wir glauben, es dürfe kaum eine Schrift geben, welche mit größerm Nutzen beim Unterricht gelesen werden könne, als diese. —

Kritische Blätter für Forst- und Jagd-Wissenschaft,

herausgegeben von Dr. W. Pfeil, Oberforstrath und Professor, Direktor der Königl. Preuß. höhern Forst-Lehr-Anstalt, Ritter des Kaiserl. Russ. St. Annenordens 2. Klasse rc. Achter Band. Erstes Heft. 8. broch. Preis 1 Th. 4 Gr.

Inhalt. I. 6 Recensionen. II. Ueber das Feststampfen des Bodens. — Insektensachen. — Von den idealen, normalen und realen Forsterträgen.

---

[576] In der unterzeichneten Verlagshandlung ist erschienen und durch alle solide Buchhandlungen zu beziehen:

Biblische Real- und Verbal-Concordanz oder alphabetisch-geordnetes biblisches Handbuch, worin alle in der Bibel vorkommende Begriffe, Worte und Redensarten erläutert, die lutherische Uebersetzung berichtigt, das Verständniß der Bibel durch historische, geographische, physische, archäologische und chronologische Bemerkungen befördert, und alle Bibelstellen homiletisch anwendbaren Inhalts wörtlich citirt werden, zunächst für Religionslehrer, sodann für jeden gebildeten Bibelfreund bearbeitet von J. G. Hauff, Dr. der Ph. und Pfarrer zu Warth. Lexicon-Format, 2ter Band 2te und letzte Abtheilung, fl. 3. 24 kr.

Mit Recht darf dieses mühsame und verdienstvolle Werk nicht nur allen Predigern und Geistlichen, sondern auch Religionslehrern und allen Bibelfreunden überhaupt empfohlen werden.

Dieses nun geschlossene in 2 großen Bänden oder 4 Abtheilungen bestehende Werk kann zu dem mäßigen Preise von fl. 11. durch alle Buchhandlungen bezogen werden.

Stuttgart und Tübingen, im Okt. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[587] Bei Georg Joachim Göschen in Leipzig sind vollständig erschienen, und durch jede solide Buchhandlung zu beziehen:

SHAKESPEARE'S

dramatische Werke,

übersetzt und erläutert

von

Johann Wilhelm Otto Benda.

19 Bände, auf Druckpap. in Taschenformat 231¾ Bogen groß Median Thlr. 5½; — auf Schreibpap. in 8. 372 Bogen Thlr. 11¾.

Die vorliegende, vollständige Uebersetzung ist außerordentlich treu, zugleich fließend und ohne Zwang. Treu gibt sie die Bilder des Originals, den Ausdruck des Gedankens und der Empfindungen, selbst die Worte Shakespear's wieder, wenn die deutsche Sprache es erlaubt. Sie ist allgemein verständlich, eben so verständlich als das Original, obgleich sie nur wenige Verse mehr als das Original hat, sonst immer mit einer langen Sylbe den fünffüßigen Jamben schließt, und reimt, wo Shakespeare gereimt hat.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 41.

Sonnabend, 8. November 1834.

[644] In der literarisch-artistischen Anstalt der J. G. Cotta'schen Buchhandlung in München ist erschienen:

Das Ausland.

Ein Tagblatt für Kunde des geistigen und sittlichen Lebens der Völker.

Monat Oktober.

Inhaltsverzeichniß: Lage der französischen Kolonie am Senegal. — Reise nach Dagana. — Trinkbarmachung des Seewassers. — Cincinnati und die virginische Universität. — Oeffentliche Arbeiten in Aegypten. — Lafayette's Korrespondenz. — Mißgriffe aus dem niederländischen Ostindien; Steinkohlen auf Sumatra; Palu Sampu und die Südseite von Java; eine Rhinocerosjagd. — Die Untersuchungen Schah Schahschahs. — Reisen im südlichen Afrika. — Ein Besuch auf der Insel Haytî. — Ueber die Bildung der Wasserhosen. — Neue Befestigungstheorie. — Ein irisches Lebensbild. — Die Gesellschaft in Calcutta. — Die Insel Malta. — Streitkräfte der Türkei. — Zahl der Mietkutschen in London. — Die französische Geistlichkeit. — Ausfuhr in das mittelalter Amerika von Waterton. — Eine birmanische Dromedarem. — Kurzer Weg über die Landenge von Panama. — Literarische Nachrichten aus Paris. — Abadorenus von Edgar Quinet. — Ueber die Republik Mexiko als einzigen Zielpunkt europäischer Auswanderungslust. — Kontroverse über die Authentizität der Zoroaster'schen Schriften. — Alte Verbindung Westindiens. — Die Irrenanstalt zu Hanwell. — Eine Parisienne in Waterton. — Ein birmanischer Tempel. — Entdeckungen in Babylonia. — Der Orusstrom. (Nach Burnes.) — Eine poetische Hinrichtung. — Unglücklicher Erfolg der Sendungen von jungen Frauenzimmern nach Neu-Südwallis. — Gottesgericht in Indien. — St. Petersburg; Promenaden, Statuen, Equipagen, Lebensmittel. — Kaffee, der Pirat. — Gegenwärtiger Zustand der Wallachei. — Getreideernte in Rußland. — Handelsgeist der Engländer. — Handel von Kanada. — Gesellschaft zur Verbreitung des gründlichen Handels. — Die jüngste Revolution in Peru. — Kabul und das Grab Baber's. — Chinesische Fahrzeuge. — Das ägyptische Dampfschiff der Nil. — Abgeleitete Bemerkungen über Java. (Von einem bayerischen Arzte.) — Ueber die Königsetzung. — Die amerikanische Spinne. — Sensus von Paris. — Die spanische Geistlichkeit. — Schah Schahschah. — Unterirdische Gänge im Schlosse zu Eltham. — Sonderbarer Aberglaube in Indien. — Ausfuhr aus Westindien. — Die bibliothek Versammlung der Naturforscher in Edinburg. — Solbertrag der Minen in Nordamerika. — Das Thier Rasch. — Versinken eines Felsens in Yorkshire. — Verwaltung der Gerechtigkeit auf Diabekir. — Sterblichkeitsverhältnisse. (Nach Browning.) — Ueber giftige Spinnen. — Zinkographie. — Umlaufende Münzen in Frankreich. — Eisenbahnsysteme. — In Luxemburg aufgefundene Alterthümer. — Einkünfte aus den englischen Häfen. — Die Stadt Rom. (Mit einem Plane der Stadt.) — Furchtbare Noth in Bundicund. — Das Arsenal zu Metz. — Verminderung der Sterblichkeit. — Literatur, Wissenschaft und Kunst in Brasilien. — Thätigkeit der Nachdrucker in Nordamerika. — Wahrscheinliche Entdeckung eines historischen Gemäldes von Rubens. — Englische Garnisonsstädte in Ostindien; Behrampur. — Memoiren der Herzogin von Abrantes, 15ter und 16ter Band. — Sphygmometre, ein neuerfundenes Instrument. — Mächtige Eisdecke. — Denkmal Volta's. — Mißnehmen in Kaufsachen. — Ein Besuch in den Salzbergwerken von Wieliczka. — Eine Mordgeschichte. — Bemerkungen über die Tornados. — Justizwesen in Algier. — Mißgriffe aus indischen Journalen. — Tagebuch eines Deportirten. — Entdeckung der Ruinen einer alten Stadt in Hindustan. — Nachrichten über Boieldieu.

[595] **Neue Musikalien,**

welche bey B. Schott's Söhnen in Mainz erschienen sind:

Bertini junior, 25 leichte fortschreit. Etuden f. Pfte., für Hände, welche noch keine Octave spannen können. Op. 100. 2 fl. 24 kr.

Hers, H., Rondo f. Pfte. aus d. 2ten Concert. Op. 74. 1 fl. 30 kr.

— — Souvenir de Vienne, Paris et Londres. 3 Fantais. f. Pfte. Op. 75.

Nr. 1 über d. Charmant-Walzer 1 fl. 24 kr.
Nr. 2 über e. Th. a. Gustav 1 fl. 24 kr.
Nr. 3 über e. Cavati a. Zelmire 1 fl. 24 kr.

— — Le Bijoux. Polacca. f. Pfte. 4händig arrg. von Hünten 1 fl. 12 kr.

Kalkbrenner, Melange üb. fav. Th. a. Aubers Lestocq. f. Pfte. Op. 124. 1 fl. 12 kr.

Mazas, 3 variirte Th. v. Rossini und Bellini f. d. Violine Op. 45. 54 kr.

— 3 Rondos f. d. Violine üb. Th. v. Weber.

Meresdante. Op. 44. 54 kr.

— 3 Polons. f. d. Violine üb. Th. v. Weber, Rossini, Spohr. Op. 45. 1 fl. 36 kr.

Rossini, Ouvert. a. W. Tell f. 2 Clarit. arrg. 54 kr.

— — fav. Stücke aus Tell für 2 Clarit. arrg.

Liv. 1. 1 fl. 36 kr.
Liv. 2. 1 fl. 36 kr.

In Stuttgart sind obige Musikalien bey C. A. Zumsteeg zu haben.

[549] Bei Fleischmann in München ist erschienen und an alle Buchhandlungen versandt worden:

Thomas Moore,

Die Liebe der Engel.

Aus dem Englischen übersetzt von

J. B. Rousseau.

12. In Umschlag 9 Gr. oder 36 kr.

Die schönste Dichtung Moore's ist hier in einer so melodiösen, edeln und wahrhaft dichterischen Sprache wiedergegeben, daß sich dieses Büchelchen, auch wegen seines sittlich erhebenden Inhalts, namentlich zu einem Geschenk für Frauenzimmer eignen möchte.

Digitized by Google

[588] Im Industrie-Comptoir zu Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Malerische

Reise um die Welt

Eine geordnete Zusammenstellung des Wissenswerthesten aus den frühern Entdeckungsreisen nach Dümont d'Urville von Dr. A. Diezmann. In 4. mit 560 Abbildungen, 6te und 7te Lieferung mit 16 Abbildungen. Preis à 6 Gr.

---

[620] In der Otto Wigand'schen Verlags-Expedition in Leipzig ist erschienen und zu haben:

Der lezte Taborit

oder

Böhmen im fünfzehnten Jahrhundert.

Historisch-romantisches Gemälde in zwei Bänden

von

C. Herlossohn.

8. 1834. 3 Thlr. 8. Gr.

Für Architekten und Alterthumsforscher.

[529] An alle Buch- und Kunsthandlungen wurde versandt:

J. H. Wolff (Professor zu Cassel). Beiträge zur Aesthetik der Baukunst oder die Grundgesetze der plastischen Form, nachgewiesen an den Haupttheilen der griechischen Architektur. Mit 28 Kupfertafeln. Royal 8. Cartonnirt. 5 Thlr. 16 Gr. oder 10 fl.

Da der Verleger in dem Cyklus der Denkmäler der Baukunst fast Alles in bildlichen Darstellungen geliefert hat, was bis jezt von Resten der echt griechischen Architektur aufgefunden wurde, — so glaubte er den Besitzern dieser Werke einen Dienst zu erweisen, indem er sich zu dem Verlag und der Bekanntmachung dieser Nutzanwendung jener Denkmäler in ästhetischer Hinsicht entschloß. Er hofft, daß sein Bestreben, immer noch mehr durch Verbreitung gediegener Werke für die Jünger und Verehrer der Baukunst zu thun, die zur ferneren Ermunterung unumgänglich nothwendige Anerkennung finden werde.

Darmstadt, im September 1834.

Carl Wilhelm Leske.

---

[584] Bei Hinrichs in Leipzig ist eben erschienen:

Henrici, Mor., die Kupferstechkunst und der Stahlstich. Für Männer vom Fache und Kunstfreunde (historisch, technisch und kritisch dargestellt). 8. 11 Bogen, Velinpapier, broch., 1834. $^2/_3$ Rthlr.

Bei den großen Fortschritten in den genannten Kunstfächern und bei der außerordentlichen Verbreitung ihrer Produkte muß es für jeden Gebildeten erwünscht seyn, sich über dieselben gründlich zu unterrichten. Das Werkchen behandelt die Erfindung des Kupferstichs, die Weiterbildung bei den verschiedenen Nationen, die Bereitung (die 11 Stechweisen, die Maschine, der Kupferdruck ꝛc.), die Ausbildung in den verschiedenen Schulen, die Kunst auf ihrer jetzigen Stufe, die Stahlstechkunst ꝛc. Wir können es als vorzüglich empfehlen.

---

[631] ☞ Ueber den gestirnten Himmel und die neuesten astronomischen Entdeckungen kann allen Verehrern der großen Wunderwerke des Weltalls kein verständlicheres, anziehenderes und erhebenderes Werk empfohlen werden, als wie

Gelpke's populaire Himmelskunde.

8. geh. Hannover bei Hahn. Mit einer Mondcharte und Kupfer,

wovon schon eine 4te vermehrte Auflage zu 1½ Rthlr. durch alle Buchhandlungen zu haben ist.

---

[491] Bei G. Basse in Quedlinburg ist erschienen:

T. P. Danger:

Die Kunst der Glasbläserei

vor dem Löthrohre und an der Lampe. Oder Darstellung eines neuen Verfahrens, um alle physikalischen und chemischen Instrumente, welche in den Bereich dieser Kunst gehören, als Barometer, Thermometer, Areometer, Heber u. s. w., mit dem geringsten Kosten-Aufwande und auf die leichteste Art zu verfertigen. Aus dem Französischen übersetzt. Mit 4 Tafeln Abbildungen. 8. Preis 20 Gr.

---

[600] So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands, der Schweiz und Oesterreichs zu haben:

C. Valerii Catulli *Veronensis*

Carmina

annotatione perpetua illustravit

FRID. GUIL. DOERING.

(Altonae, J. F. Hammerichii. 1834. 8. 1½ Rthlr.)

In dieser neuen Ausgabe eines der originellsten und lieblichsten Dichter der Römer erhält das philologische Publikum nicht etwa nur eine verbesserte Auflage der vor fast 50 Jahren von dem Hrn. Ober-Conf.-Rath Döring veranstalteten Edition, sondern eine völlig neue Bearbeitung des Dichters. Der Commentar, in der bekannten mustergültigen Latinität des Herausgebers verfaßt, gibt eine bündige und geschmackvolle, die sprachlichen und sachlichen Schwierigkeiten lösende, sowie die neuesten kritischen Forschungen berücksichtigende Erklärung, und ist — was zu nicht geringer Empfehlung gereichen wird — vor dem Abdruck dem geistreichen Freunde des Herausgebers, dem Herrn G. H. R. Friedrich Jacobs, dessen Erinnerungen benutzt sind, zur Durchsicht mitgetheilt. Eine wohlgeordnete Uebersicht der Metra des Catull, nach Nobbe, und zwei vollständige, mit musterhafter Genauigkeit gearbeitete Indices erhöhen den Werth dieser Ausgabe, durch welche sich der berühmte Herausgeber im hohen, aber noch frischen Alter ein neues Verdienst um den Liebling seiner Jugend erworben hat. Diese Andeutungen werden hinreichen, alle Philologen auf diese vortreffliche Ausgabe des Catull aufmerksam zu machen.

---

[599] Bei J. Engelmann in Heidelberg ist erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Cornelia, Taschenbuch für deutsche Frauen auf das Jahr 1835. Herausgegeben von A. Schreiber. Mit Stahlstichen von Fleischmann. In elegantem Einbande, 4 fl., 2 Rthlr. 8 gr. Mit Abdrücken auf Chinesisches Papier ꝛc. 5 fl. 30 kr. oder 3 Rthlr. 8 gr.

Die nach den schönsten und werthvollsten ausländischen Originalen von Fleischmann meisterhaft ausgeführten Stahlstiche werden den Kenner und Liebhaber befriedigen, gleichwie der mannichfaltig interessante Inhalt zu den Stahlstichen: 1. Titelkupfer, die Herzogin

Digitized by Google

von Berry, in schöner Familiengruppe. — Text, geistreiche, interessante Charakterschilderung. II. Lord Byron in seinem 19ten Jahre. III. Das Mädchen von Athen. Text zu beiden, von Alhano. IV. Constanze. Zu der Erzählung von W. Blumenhagen. V. — VII. Scenen aus Byrons Mazeppa, — müßige Stunden und die Insel. Erzählungen: I. Der Kapuziner, von A. Schreiber. II. Heiliger Liebe Triumph, historische Novelle von W. Blumenhagen. III. Erinnerungen aus dem Leben. Durchaus wahr. Von H. H. Schreiber. IV. Die Maler. Ein Nachtstück von Adelb. v. Schonen. V. Anker und Kreuz, oder der wunderliche Polterabend. Novelle von Felix Nord. Gedichte vom Herausgeber und Andern.

---

[606] Bei Georg Joachim Göschen in Leipzig, ist erschienen und durch jede solide Buchhandlung zu beziehen:

Die wahre und die scheinbare Bahn des

Halley'schen Kometen

bei seiner Wiederkunft im Jahre 1835 anschaulich dargestellt und allgemein faßlich erklärt

von

A. F. Möbius,

Professor der Astronomie zu Leipzig.

gr. 8. Mit einer gestochenen Kupfertafel in gr. Folio. Velinp. broch. ½ Thlr. 45 kr. C. M. 54 kr. rhein.

Bei dem allgemeinen Interesse, welches der Halley'sche Komet erregt, wird das vorliegende Werkchen eine willkommene Erscheinung seyn. Mit großer Gründlichkeit gibt der Herr Verfasser umständlichere Nachrichten von dessen Lauf und stellt durch die beigefügte Kupfertafel ein klares Bild davon dar.

---

[604] Bei Rubach in Magdeburg ist so eben erschienen:

Artilleristisches Taschenbuch

zunächst für Avancirte und ältere Kanoniere, zu deren Selbstbelehrung.

Nach den neuesten Bestimmungen bearbeitet

von

W. Meinecke,

Hauptmann in der 3ten Artillerie-Brigade u. Direktor der Brigadeschule.

Preis 2 Rthlr.

---

[607] So eben ist erschienen und an alle Buchhandlungen, welche die Fortsetzung verlangt haben, versandt:

Die 3te Lieferung der

PFENNIG-AUSGABE

der

Tausend und Eine Nacht.

Arabische Erzählungen.

Zum erstenmal aus einer Tunesischen Handschrift ergänzt und vollständig übersetzt

von

Max Habicht, F. H. von der Hagen und Karl Schall.

15 Bändchen, mit Titel-Vignetten.

Auf feines Velin-Druckpapier.

Bedingungen der Anschaffung.

Um die Anschaffung zu erleichtern und Jedem möglich zu machen, erscheint diese Ausgabe:

1) In 5 Lieferungen, jede von 3 Bändchen, auf feinem Velin-Druckpapier und sauber geheftet.

2) Zu folgenden ungemein wohlfeilen Preisen, als

für die	1ste	Lief.	in 3	Bdchn.	von 52½	Bog.	21 Gr.
—	— 2te	—	— 3	—	— 45	—	21 —
—	— 3te	—	— 3	—	— 47	—	22 —
—	— 4te	—	— 3	—	— 48½	—	21 —
—	— 5te	—	— 3	—	— 60½	—	1 Rthlr.

Zusammen 254 Bogen zu 4 Rthlr. 12 Gr.; wofür selbst keine der durch Druckfehler und Auslassungen verunstalteten Nachdrucker-Ausgaben zu haben ist.

3) Die Zahlung geschieht für jede Lieferung einzeln, bei deren Ablieferung.

4) Jeder Subscribent wird aber zur Abnahme aller 5 Lieferungen verpflichtet.

5) Einzelne Lieferungen können nicht abgelassen werden.

Alle Buchhandlungen Deutschlands und der Schweiz nehmen Subscription an und sind in Stand gesetzt, das Werk ohne alle Preiserhöhung zu liefern.

Buchhandlung Josef Max u. Comp.
in Breslau.

Pfennig-Taschenausgaben.

[609] Im Verlage der Gebrüder Schumann in Zwickau sind erschienen und zu unerhört billigen Preisen,

das Bändchen zu drei Groschen,

zu erhalten:

Lord Byron's sämmtl. Werke, 31 Thle. 3 Thlr. 21 Gr.
Alfieri's Trauerspiele, 8 Thle. 1 Thlr.
Calderon's Schauspiele, 12 Thle. 1 Thlr. 12 Gr.
W. Scott's sämmtl. Romane, 112 Thle. 14 Thlr.
— — sämmtl. poetische Werke, 20 Thle. 2 Thlr. 12 Gr.
— — Leben Napoleons, 21 Thle. 2 Thlr. 15 Gr.
— — Geschichte v. Schottland, 7 Thle. 21 Gr.
— — Biographien der Romandichter, 3 Thle. 9 Gr.
Thomsons Jahreszeiten, 2 Thle. 6 Gr.
Virgil's Aeneide, 4 Thle. 12 Gr.
Voltaire's ausgewählte Werke, 7 Thle. 21 Gr.

und noch andere mehr.

Diese Ausgaben sind ganz gleichförmig auf das schönste Velinpapier sauber und correkt gedruckt, und die Bändchen im Durchschnitt über 200 Seiten stark.

Sie werden zu den dabei bemerkten Preisen roh und ohne Kupfer ausgegeben; man kann solche aber auch geheftet mit Kupfern zu vier Groschen per Bändchen erhalten.

Vermöge ihrer schönen Ausstattung eignen sie sich vorzüglich zu Geschenken.

Alle Buchhandlungen Deutschlands und der österreichischen Monarchie nehmen Bestellungen darauf an, und haben vollständige Verzeichnisse davon vorräthig.

---

[522] Neujahrs-Gabe.

Kynalopekomachia,

das heißt:

Der Hunde Fuchsenstreit.

Episch Gedicht in 6 Gesängen

von

C. Fr. v. Rumohr.

Mit 6 Bildern von Otto Speckter.

gr. 8. 10 Bogen. cartonnirt. 2 Rthlr.

Jene Sympathie, welche besonders im Kinde so lebhaft ist, doch selbst in reiferem Alter oftmals sich frisch erhält; jenes so poetische als wesentliche Mitfühlen des allgemeinen Naturlebens bei Menschen jeden Alters und

Digitized by Google

jeder Bildungsstufe, also in einfacher, allgemein verständlicher Sprache anzuregen, scheint des Verfassers vornehmste Absicht zu seyn.

Wenn hiedurch sein Werk als Neujahrsgabe besonders sich empfiehlt, fehlt es andererseits darin nicht an denjenigen Beziehungen, welche das reifere Alter und die höhere Bildungsstufe in Hervorbringungen dieser Art zu finden liebt.

Die gelungenen Bilder des talentvollen Otto Speckter vor jedem Gesange sind eine Zierde des Buches.

Lübeck, im October 1834.

v. Rohden'sche Buchhandlung.

---

[605] Herabgesetzter Preis.

Hahnzog's Lehrbuch der Militairgeographie.

2 Bände, 71 Bogen,

nebst Lichtensterns Atlas in 4 Blatt

des größten Landchartenformats.

Magdeburg. Rubach.

Ladenpreis 6 Rthlr. 21 Gr., für 2 Rthlr. 2 Gr.

Durch alle Buchhandlungen bis Ende 1834 zu beziehen.

---

[608] In allen Buchhandlungen ist gratis zu erhalten:

Verzeichniss

sämmtlicher

Taschenausgaben,

welche im Verlage der Gebrüder Schumann in Zwikkau erschienen und in einer Auswahl von 560 Bändchen zu unerhört billigen Preisen durch jede Buchhandlung Deutschlands und Oesterreichs zu beziehen sind.

Anzeige von einem neuen botanischen Werke.

[568] Bei C. F. Osiander in Tübingen ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Flora von Würtemberg

von

Dr. Gustav Schübler,

ord. Professor der Botanik an der Universität Tübingen,

und

Georg v. Martens,

Mitglied des landwirthschaftlichen Vereins in Stuttgart.

Mit einer Karte der Umgebungen von Tübingen.

— 1834. In einem Bande. —

gr. 12. geheftet. 3 Thlr. oder 5 fl. 24 kr.

---

[643] Bei C. A. Jenni, Sohn, in Bern ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Die Schweiz.

Blätter für das In- und Ausland

von

einem Vereine wissenschaftlicher Männer.

1s Heft. Preis für 12 Hefte. 10 Gulden rhein. oder 6 Rthlr. 16 gGr.

Inhalt des ersten Heftes.

Ueber das Studium der National-Oekonomie. — Steuergesetzgebung. — Die Schweiz. — Bundesrevision. — Tagsatzung. — Parteien. — Volksunterricht. — Prüfung einiger Gesetzentwürfe.

---

[634] So eben ist erschienen:

Deutsche

Staats- und Rechts-Geschichte.

Compendiarisch dargestellt

zum

Gebrauche bei akademischen Vorlesungen

von

Dr. Heinrich Zoepfl

in

drei Abtheilungen.

fl. 5. 24 kr. rhein. Thlr. 3. 8 gGr. sächsisch:

ERSTE ABTHEILUNG.

Bei dem täglich steigenden Interesse für die Geschichte des vaterländischen Rechtes und Staatslebens und bei den Anforderungen welche heutzutage, hinsichtlich der Kenntniß derselben an jeden Gebildeten, insbesondere aber an den Rechtsgelehrten gemacht werden, ist dieses Lehrbuch unfehlbar eine höchst willkommene Erscheinung aus der Feder des Herrn Verfassers, der in universeller Bildung als Publicist und als Rechtsgelehrter sich schon so auszeichnende Anerkennung erworben. In großer Reichhaltigkeit hat derselbe auf die Quellen und auf die Literatur des Faches zu verweisen, und seine eben so scharfe als bescheidene Kritik mit seltener Umsicht und Kürze in die Noten zu verflechten gewußt.

Die Klarheit und Präcision der Darstellung, welche das Publikum schon aus seinen früheren Schriften kennt, werden ihm in diesem Lehrbuch neuen Dank und Anerkennung bereiten, und berechtigen uns zu der Hoffnung, daß dasselbe nicht nur als Lehrbuch, sondern auch als Leitfaden zum gründlichen Selbststudium der vaterländischen Geschichte sich bald nicht nur in den Händen der Studirenden, sondern auch aller Freunde des Deutschen Rechtes und der Deutschen Geschichte befinden werde; um so mehr, als die Fülle neuer Ansichten, welche der Hr. Verfasser darin entwickelt, und ihre scharfsinnige Begründung das Buch als eine der interessantesten Erscheinungen für den Geschichtforscher und Rechtsgelehrten darstellen.

Der eben so geschmackvolle als ökonomische Druck macht es überdies möglich, das Buch, dessen zweite und dritte Abtheilung von ziemlich gleicher Bogenzahl unmittelbar folgen werden, zu dem so geringen Preise zu liefern, während das hier Geleistete bisher auch in Quantität nur mit bedeutend größerem Kostenaufwande zu erlangen war. Ein vollständiges Register beim Schluß wird den Werth noch erhöhen.

Heidelberg, im Oktober 1834.

August Oßwalds Universitäts-Buchhandlung.

---

[621] In der Otto Wigand'schen Verlags-Expedition in Leipzig ist erschienen und zu haben:

Wit von Dörring.

Mein Jugendleben und meine Reisen.

Ergänzung der Fragmente aus meinem Leben und meiner Zeit.

8. 1833. brochirt 2 Thlr.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 42 & 43.

Sonnabend, 15. November 1834.

[615] **Namen- und Sach-Register der Goethe'schen Werke.**

Wir benachrichtigen hiemit Goethe's Verehrer und Freunde, daß das in der Allgemeinen Zeitung vom 31. August d. J. vorläufig angezeigte

Vollständige Namen- und Sach-Register

zu

Goethe's sämmtlichen Werken

demnächst erscheinen werde.

Der Preis dieses in Sedez und Octav erscheinenden Registers wird ungefähr dem frühern Preis eines Bandes der Taschen- und Octav-Ausgabe der Goethe'schen Werke gleichkommen.

Stuttgart und Tübingen, im Okt. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[580] **Neue Musikalien**

im Verlage

des

BUREAU DE MUSIQUE

von

C. F. Peters in Leipzig.

Zu haben in allen Buch- und Musikhandlungen, in Stuttgart bei G. A. Zumsteeg.

Für Saiten- und Blas-Instrumente.

Böhm, C. Leop., Grand Duo concertant pour deux Violoncelles A. Op. 10. 1 Thlr. 4 Gr.

— — Trois Etudes en forma de Fantaisie, pour le Violoncelle Op. 11. 1 Thlr.

Eichler, F. W., Douze Etudes pour le Violon. Op. 1. 1 Thlr. 4 Gr.

Jansa, L., Six Duos concertans pour deux Violons. C. D. G. Op. 50. No. 4—6. complet. 1 Thlr. 16 Gr.

— — les mêmes séparément à 16 Gr.

Kalliwoda, J. W., Divertissemant de Concert, ou Introduction, Variations et Rondoletto pour le Violon avec Orchestra. A. Op. 43. 1 Thlr. 20 Gr.

— — la même avec Pianoforte 20 Gr.

— — Introduction et Rondeau pour la Cor de Chasse ou le Cor chromatique avec Orchestre F. Op. 51. 1 Thlr. 4 Gr.

— — Grand Divertissemant pour la Flûte avec Orchestre G. Op. 52. 1 Thlr. 12 Gr.

— — le même avec Pianoforte 20 Gr.

Lindpaintner, P., Ouvertura à grand Orchestre da la Tragédie: Faust da Goethe. Fism. Op. 80. 3 Thlr.

Luft, I. H., Vingt-quatre Etudes pour l'Hautbois. Op. 1. 1 Thlr. 4 Gr.

Spohr, L., Quatuor brillant pour deux Violons, Viola et Violoncelle, d'après l'onzième Concerto pour le Violon, arrangé par Othon Gerka G. 1 Thlr. 4 Gr.

Spohr, L., Andanta et Variatione tirés du Notturno, arrangés pour Flûte et Pianoforte par C. G. Balcke. F. 10 Gr.

Für Pianoforte ohne Begleitung.

Chopin, F., Bolero pour la Pianoforte C. Op. 19. 20 Gr.

Czarny, C., La Joyeuse et la Sentimentale. Deux Rondeaux brillans pour la Pianoforte. Es. Es. Op. 271. No. 1. 2. à 14 Gr.

— — Impromptu sur un thème favori de Paganini, pour la Pianoforte F. Op. 273. 12 Gr.

Hünten, François, Trois Airs Italiens variés pour le Pianoforte. F. C. Es. Op. 65. No. 1—3. à 12 Gr.

No. 1. La Zaira.
— 2. La Nioba.
— 3. La Norma.

Kalliwoda, J. W., Danses brillantes pour le Pianoforte. Op. 46. 3ème Collect. da Danses. No. 1. 2. à 10 Gr.

No. 1. Quatre Walses.
— 2. Quatre Galops.

— — Variations sur un thème original pour le Pianoforte F. Op. 53. 14 Gr.

Lindpaintner, P., Ouverture de la Tragédia: Faust de Goetha, pour le Pianoforte à quatre mains Pis m. Op. 80. 20 Gr.

Marke, G. W., Trois Rondeaux élégans sur des thèmes favoris des Opéras de Bellini et Donizetti, pour le Pianoforte. F. Es. G. Op. 33. No. 1—3. à 14 Gr.

No. 1. Norma.
— 2. Anna Bolena.
— 3. Fausta.

Siegel, D. S., Variations faciles avec Introduction et Polonaise pour la Pianoforte, sur una Walse brillante de J. W. Kalliwoda. A. Op. 61. 12 Gr.

Für Gesang.

Bach, A. W., Drei Gadichte von A. Kahlert, für eine Tanorstimme mit Beglaitung des Pianoforte, 1ter Heft 12 Gr.

Bach, A. W., „Der treue Spielmann," Gadicht von A. Kahlart, für eine Baßstimme mit Beglaitung des Pianoforte 8 Gr.

Kalliwoda, J. W., Sachs Gesänge für aine Sopran- oder Tenor-Stimma mit Begleitung des Pianoforte Op. 54. 1 Thlr. 8 Gr.

Daraus einzeln:

No. 1.	Ode von Klopstock. „Willkommen silberner Mond"	8 Gr.
No. 2.	Im Thale, von Schnetzler. „Es rauschen die Wasser"	8 Gr.
No. 3.	Lied von Hoffmann. „Wo bist du hin"	4 Gr.
No. 4.	Soldatenliabe, von Hauff. „Steh' ich in finstrer Mitternacht"	4 Gr.
No. 5.	Lied aines Schweizerknaben, nach Stollberg. „Mein Arm wird stark"	6 Gr.
No. 6.	Das Auge der Nacht, von Schnetzler. „Fromm und treu in stiller Nacht."	6 Gr.

Digitized by Google

[635] **Encyklopädie**
der
klassischen Alterthumskunde.
Ein Handbuch
für Studirende und jeden Gebildeten
von
Chr. Th. Schuch,
Professor.
Mit einem Vorwort
von
Friedrich Creuzer.
1sten Bandes 2tes Heft.

Subscriptionspreis 27 kr. rhein. oder 7 gGr. sächs. ist bereits erschienen, und dient zum Beweis unseres Eifers für die Förderung dieses Unternehmens, in dem wir uns auch durch ausgezeichnete Competenzen bereits ermuntert finden.

Wir beziehen uns auf die, in jeder Buchhandlung vorräthige ausführliche Anzeige des Werkes, dessen Umfang sich nach derselben auf 10 bis 12 Lieferungen, jede von 5 bis 6 Bogen, ausdehnen wird, und bemerken zugleich, daß der äußerst geringe Subscriptionspreis von 27 kr. rhein. oder 7 gGr. sächs. für die Lieferung bald eine Erhöhung erfahren möchte, mit welcher dann auch folgende, für die Sammlung von Subscribenten gebotene Vergünstigung cessiren wird.

Wir geben nämlich bis jetzt noch auf 12 direkt eingesendete Pränumerationen für das 1ste, 2te und letzte Heft je ein Freiexemplar, auf 25 — 5, auf 50 — 4, auf 100 — 10 Freiexemplare.

Heidelberg, im Oktober 1834.

August Oßwalds
Universitäts-Buchhandlung.

---

[639] Neue zu Weihnachtsgeschenken empfehlenswerthe und wohlfeile Jugend- und Erbauungsschriften, welche im Verlage von C. W. Leske in Darmstadt erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben sind:

Bouilly, Geschichtchen für meine Tochter, übersetzt von A. v. Kotzebue. 2 Bändchen. à 1 Thlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr.

Neue Kinderbibliothek. 1r bis 12r Theil. Mit color. Kupfern. in 6 Bänden. à 2 Thlr. 8 Gr. oder 3 fl. 36 kr.

Neue Jugendbibliothek. 1r bis 12r Thl. Mit schwarzen Kupf. in 6 Bdn. à 1 Thlr. 20 Gr. oder 3 fl.

Schlez, Oswald unter seinen Kindern. 8. geb. Mit 10 illum. Bildern. à 1 Thlr. oder 1 fl. 48 kr.

Conseils aux jeunes filles par Madame Campan. geb. à 14 Gr. oder 1 fl.

Stammbuch, als Denkmal der Freundschaft. Nr. 1., 20 Galeriestücke und 12 Landschaften enthaltend. à 1 Thlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr.

Stammbuch Nr. 2., mit 48 Kupferstichen. à 1 Thlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr.

Guter Rath für das kindliche Alter. 2 Bändchen. Mit illum. Kupfern. geb. à 12 Gr. oder 48 kr.

Erzählungen für gute Kinder. 2 Theile. Mit illumin. Kupfern. gebunden. à 12 Gr. oder 48 kr.

Blumenlese für das kindliche Alter. 2 Thle. Mit illum. Kupfern. geb. à 12 Gr. oder 48 kr.

Der französische Robinson. 2 Thle. Mit illum. Kupfern. geb. à 12 Gr. oder 48 kr.

Vater Heldmann unter seinen Kindern. 2 Theile. Mit illumin. Kupfern. gebunden. à 12 Gr. oder 48 kr.

Frühröschen, mit illumin. Kupfern. geb. à 7 Gr. oder 28 kr.

Harnisch, Sonntagserzählungen. Schreibpapier. Mit illumin. Kupfern. geb. à 10 Gr. oder 45 kr.

Dieselben, brochirt. Druckpapier à 6 Gr. oder 24 kr.

Kleine Olla-Potrida für die Jugend. 3 Theile. geb. à 14 Gr. oder 1 fl.

Franklins Reisen nach dem Polarmeere. 2 Theile. Schreibp. geb. à 18 Gr. oder 1 fl. 20 kr.

Dieselben, Druckpapier. à 12 Gr. oder 48 kr.

Burkhards Reisen in Nubien. 2 Theile. Schreibpapier. geb. à 18 Gr. oder 1 fl. 20 kr.

Dieselben, Druckpapier. geb. à 12 Gr. oder 48 kr.

Blumenlese aus Klopstock. geb. à 6 Gr. oder 24 kr.

Konstantinopel nach Hammer ꝛc. 2 Theile. geb. à 12 Gr. oder 48 kr.

Persische Skizzen, bearbeitet von Heldmann. 2 Theile. à 12 Gr. oder 48 kr.

Sell, Religionslehren in Liederversen. 1ste Abtheilung. geb. gr. 12. 10 Gr. oder 45 kr.

Desselben Buchs 2te Abtheilung, gr. 12. geb. 14 Gr. oder 1 fl. 3 kr.

Wagner, deutsche Geschichten aus dem Munde deutscher Dichter. gebunden. à 1 Thlr. 6 Gr. oder 2 fl. 12 kr.

Graff, Georg, Kämpfe, Schlachten und Belagerungen in der alten Geschichte. 16 u. 26 Bändchen. 8. cart. 1 Thlr. 14 Gr. oder 2 fl. 50 kr.

Sackreuter, kurze Geschichte der christlichen Religion und Kirche. 8. In Pappe gebunden à 6 Gr. oder 27 kr.

Zweihundert und sechzig frohe Gesänge für Bürger und Landleute zur Aufheiterung ꝛc. von Dr. K. Weitershausen. 8. geh. 8 Gr. oder 36 kr. Mit den zweistimmig gesetzten Melodien à 20 Gr. oder 1 fl. 24 kr.

Hundeiker, Dr. J. P., Biblische Feierstunden. Neue wohlfeilere Ausgabe. 2 Bände. (Der Stunden der Andacht 9r und 10r Band.) gr. 8. broch. à 1 Thlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr.

In Einband in Sarsinet mit Titel. 1 Thlr. 20 Gr. oder 3 fl. 18 kr.

In Einband in 2 Bänden, Pappeband mit Titel. 2 Thlr. oder 3 fl. 36 kr.

Dieselben, klein 8., broch. à 1 Thlr. oder 1 fl. 48 kr.

In Einband in 1 Band in Sarsinet mit Titel à 1 Thlr. 8 Gr. oder 2 fl. 24 kr.

In Einband in 2 Bändchen in Pppbd. mit Titel à 1 Thlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr.

---

[655] **Freunde der Literatur, insbesondere Besitzer von Bibliotheken**

werden nochmals aufmerksam gemacht auf das

Verzeichniß interessanter und wichtiger Schriften aus dem Verlage von F. A. Brockhaus in Leipzig, welche bei einer Auswahl im Betrage von mindestens 30 Thlrn. für zwei Drittel, von 50 Thlrn. für drei Fünftel, von 100 Thlrn. für die Hälfte des Ladenpreises erlassen werden. Nebst einem Anhange, diejenigen Schriften enthaltend, welche auch einzeln zu herabgesetzten Preisen zu haben sind. (2¼ Bogen stark.)

da die darin gebotenen ungewöhnlichen Vortheile nur bis Ende December d. J. gelten. In allen Buchhandlungen des In- und Auslandes ist dieses Verzeichniß gratis zu haben.

Leipzig, im September 1834.

F. A. Brockhaus.

Digitized by Google

[523] **Menzel's Geschichte der Deutschen.**

Dritte Lieferung.

In unterzeichnetem Verlage ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Geschichte der Deutschen

von den ältesten bis auf die neuesten Zeiten

von

Wolfgang Menzel.

Neue, durchaus umgearbeitete Auflage in

EINEM BANDE,

in sechs Lieferungen.

Dritte Lieferung, 14 Bogen, bis zum Jahre 1240.

Gr. 8. schön weißes Papier, großer deutlicher Druck, broch. Subscriptionspreis 1 fl.

Da der Name des Verfassers als Schriftsteller längst, wie nenerdings als freisinniger Volksvertreter ruhmvollst bekannt ist, und auch schon die erste Auflage dieses Werks (in drei Bänden, Zürich, bei Geßner, 1824 bis 1827) mit so großem Beifall aufgenommen wurde, so glauben wir nur andeuten zu dürfen, daß derselbe auf die zweite Auflage die sorgfältigste Mühe verwandt hat, um eine Arbeit, der er mit ganz besonderer Liebe obgelegen, möglichst zu vervollkommnen. Dieses Geschichtswerk enthält nicht nur die politische Geschichte Deutschlands, fortgesetzt bis auf die jüngsten Tage, sondern sie geht auch mehr, als es bisher bei irgend einer populären Geschichte der Deutschen der Fall war, in die Spezialgeschichte der einzelnen Provinzen und in die Geschichte der Sitten, der Kunst und Wissenschaft ein, und bringt im verhältnißmäßig engsten Raum die größte Fülle und Mannichfaltigkeit zur klarsten Uebersicht. Für Diejenigen, welche die patriotische Wärme in der Sprache der ersten Auflage angezogen hat, haben wir nur noch hinzuzufügen, daß die zweite ganz in demselben Geist und Ton geschrieben ist.

Für Belehrung wie für Unterhaltung gleich gründlich und anziehend behandelt, ist dies ein recht eigentlich dem Deutschen Volke zugeeignetes Nationalwerk, das in keinem Hause fehlen sollte.

Um dasselbe möglichst zu verbreiten und auch dem weniger Bemittelten käuflich zu machen, haben wir den Subscriptionspreis für jede Lieferung auf 1 fl. oder 15 gGr. somit für das ganze Werk auf 6 fl. oder 3 Rthlr. 18 gGr. festgestellt. Subscription nehmen noch alle gute Buchhandlungen an.

Die 4te Lieferung wird eben verschickt; die 5te und 6te werden rasch aufeinander folgen, und mit Jahresschluß das Ganze vollendet seyn.

Von demselben Verfasser sind erschienen:

Menzel, Wolfgang, die deutsche Literatur. 1828. 2 Theile. 8. 6 fl. 36 kr. (Verlag von Hallberger.)
— — Rübezahl. Ein Mährchen. 1829. 8. 1 fl. 36 kr.
— — Narcissus. Ein Mährchen. 1830. 8. 2 fl.
— — Taschenbuch der neuesten Geschichte. Jeder Jahrgang in 2 Theilen mit 20—24 Bildnissen. Taschenausgabe. Preis des Jahrgangs 6 fl.
— — Reise nach Oesterreich. 1833. 8. 2 fl. 45 kr.
— — Literaturblatt. 4. 1829—1834. Jeder Jahrgang 6 fl.

Stuttgart und Tübingen, den 1. Okt. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[603] So eben ist erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben (in Wien bei Gerold, Tendler etc.)

Michelet Commentarius in Aristotelis Ethicorum Nicomacheorum libri decem. gr. 8. 3⅓ Thlr. oder 4 fl. 12 kr. rhein.

Geschichte der Feuerwaffen-Technik, dargestellt von Dr. Morits Meyar, Königl. Preußischem Hauptmann. gr. 8. 1⅓ Thlr. oder 2 fl. 42 kr. rhein.

Johannes Gabrieli und sein Zeitalter. Zur Geschichte der Tonkunst des 16ten und 17ten Jahrhunderts etc. Dargestellt von C. von Winterfeld, Königl. Preußischem Geh. Obertribunalrath. 2 Bände, Text. in gr. 4. und 1 Band in Fol., enthaltend bisher ungedruckte Compositionen der ausgezeichnetsten Meister des 16ten und 17ten Jahrhunderts. 12 Thlr. auf fein Druckpapier, 18 Thlr. auf Schreibpapier, 24 Thlr. auf Velinpapier.

Paris ou le livre des Cent-et-un. Tome XIV. 8. Vélin 20 Gr. oder 1 fl. 30 kr. Von den frühern Bänden sind noch Exemplare à 20 Gr. vorräthig.

Schlesinger'sche Buch- und Musikhandlung in Berlin.

Digitized by Google

[602] **Anzeige das eben erschienene Staats-Lexikon von Rotteck und Welcker betreffend.**

So eben ist in meinem Verlage erschienen:

Staats-Lexikon oder Encyclopädie der Staatswissenschaften,

in Verbindung mit vielen der angesehensten Publicisten Deutschlands herausgegeben von

Carl von Rotteck und Carl Welcker.

Ersten Bandes erste Lieferung.

Nachricht für das respektive Publikum.

Dieses Werk wird, sämmtliche politische Wissenschaften, also das Staats- und Völkerrecht, die Constitutionslehre, die Nationalökonomie, die Polizei- und Finanzwissenschaft und das Wichtigste aus der Statistik, überhaupt Alles, was dem Staatsbeamten und Rechtsgelehrten, dem Ständemitglied, dem Gutsbesitzer, dem Kaufmann und Fabrikanten u. s. w. in politischer Hinsicht zu wissen nöthig und interessant seyn mag, umfassen. Zugleich wird es den deutschen ständischen Verfassungen und Verhandlungen vorzügliche Aufmerksamkeit widmen, und auch über die bedeutenderen politischen Persönlichkeiten, Minister und Ständemitglieder Nachrichten und Beurtheilungen enthalten.

Die Namen der berühmten Herrn Herausgeber machen jede Anpreisung überflüssig und werden die Aufmerksamkeit des gebildeten Publikums auf ein Werk lenken, das zu den interessantesten und wichtigsten Erscheinungen der neuesten Zeit gerechnet werden muß.

Der Subscr.-Preis ist für jede Lieferung 12 gGr. (15 Sgr.), wird aber beim Erscheinen der fünften Lieferung aufhören und sodann ein bedeutend erhöhter Ladenpreis eintreten.

Altona, im Oktober 1834.

Johann Friedrich Hammerich.

In allen Buchhandlungen Deutschlands, der Schweiz, Dänemarks u. s. w. ist dieses Werk zum Subscriptions-Preis zu haben.

---

[641] Bei F. Kupferberg in Mainz haben die Presse verlassen und sind in allen Buchhandlungen zu haben:

Arend, W. A., Leo der Große und seine Zeit, gr. 8. 1 Rthlr. 20 gGr. oder 3 fl. 20 kr.

Marr, J., die Ursachen der schnellen Verbreitung der Reformation zunächst in Deutschland. Aus Quellen dargestellt und mit den vollständigen Beweisstellen belegt. 12. geh. 11 gGr. oder 48 kr.

Rang, P. G., Ansichten und Bemerkungen über Konsumtions- und Produktions-Steuer, in Bezug auf landwirthschaftliche Verhältnisse. Gr. 8. geh. 3 gGr. oder 12 kr.

Theimer, Dr. A., Geschichte der geistlichen Bildungs-Anstalten. Mit einem Vorworte, enthaltend: Acht Tage im Seminar zu St. Eusebe in Rom. Gr. 8. 2 Rthlr. 3 gGr. oder 3 fl. 48 kr.

Walloth, A., Christliches Religionsbuch für Volksschulen, insbesondere für den Konfirmanden-Unterricht. In der Ordnung des Lutherischen Katechismus und nach Dinters Unterredung über denselben bearbeitet. 8. 8 gGr. oder 36 kr.

Wandtafeln, achtzehn, für Volksschulen, nebst Anleitung zum zweckmäßigen Gebrauche derselben, nach der Lautmethode. Zweite verbesserte Ausgabe. Gr. 8. 14 gGr. oder 1 fl.

Zechner, H. G., der Jäger oder die Stimme der Natur. Roman in 3 Theilen. 8. 2 Rthlr. 16 gGr. oder 4 fl. 48 kr.

---

[550] Bei Fleischmann in München ist erschienen und an alle Buchhandlungen versandt worden:

Bothe, A.,

Grabdenkmäler im deutschen, (gothischen) Styl,

für

Architekten, Bildhauer, Ornamentisten, Modelleure, Steinmetzen, Eisengießereien u. s. w. Mit Stein-Zeichnungen und einer Abhandlung über den deutschen Baustyl.

Folio. 12 Gr. oder 48 kr.

Wer je in den traurigen Fall kommt, einem geliebten Hingeschiedenen ein Trauerdenkmal widmen zu müssen, der wird dazu in diesem Werke herrlich ausgeführte Ideen finden.

---

[628] **Neueste Romane**

von Henriette Hauke, geb. Arndt.

Im Verlage der Hahnschen Hofbuchhandlung in Hannover sind seither von dieser beliebten und jetzt so viel gelesenen Schriftstellerin erschienen:

Die Wittwen, 2 Theile, 8. geh. 3½ Rthlr.
Die Schwiegermutter, 2 Thle. 2te Auflage 8. geh. 2½ Rthlr.
Die Schwester, Seitenstück zur Schwiegermutter, 8. geh. 2 Theile. 3¼ Rthlr.
Die Perlen, 2 Theile, 8. geh. 2¾ Rthlr.
Der Blumenkranz, acht Erzählungen enthaltend, 2 Theile, 8. 3⅙ Rthlr.

Mit ungewöhnlichem, aber verdientem Beifall sind diese eben so lebhaft unterhaltenden, als zugleich Geist und Herz veredelnden, das Gefühl für das Wahre und Schöne vielfach ansprechenden Dichtungen der Henriette Hauke von allen Freunden und Freundinnen deutscher Original-Lectüre aufgenommen und nicht minder günstig öffentlich beurtheilt worden. Ganz besonders sind sie als reicher Bildungsstoff, als ein treuer Spiegel der Wirklichkeit des äußern und innern Lebens, der verschiedenartigsten Welt- und Familien-Verhältnisse, sowie der menschlichen Schicksale und Charaktere, für die gebildete Frauenwelt, für jede Familien-Bibliothek und auch zu Geschenken geeignet.

---

[583] Vom 1. Januar 1835 an wird regelmäßig an jedem ersten Monatstage bei uns erscheinen:

Kritische Uebersicht der neuesten Literatur in dem gesammten Gebiete der Staatswissenschaften. In Verbindung mit mehreren Gelehrten herausgeg. vom Geh. Rathe und Prof., Ritter, K. H. L. Pölitz. Der Jahrg. in 12 Heften. 5 fl.

Bei der großen Anzahl kritischer Zeitschriften mangelt doch noch eine besondere für die Staats- und Kameral-, sowie deren Hülfswissenschaften. Hochgeachtete Mitarbeiter, deren schriftstellerische Namen Deutschland kennt, unterstützen das Unternehmen, und wir dürfen in dem immer größer werdenden Kreise der Beamteten, Volksvertreter und aller gebildeten Staatsbürger beifällige Aufnahme hoffen. Die Jahrbücher der Geschichte und Staatskunst beginnen mit 1835 ihren 8ten Jahrgang.

Hinrichs'sche Buchhandlung in Leipzig.

Digitized by Google

[656] Für Leih-Bibliotheken ist ein Verzeichniß von 162 Romanen und Unterhaltungsschriften

(463 Bände), welche von dem Ladenpreise von 285 Thlr. auf 60 Thlr. herabgesetzt und auch einzeln und in kleinen Partien zu sehr billigen Bedingungen zu haben sind, durch mich und jede Buchhandlung zu erhalten.

Leipzig, den 1. Oktober 1834.

Friedrich Fleischer.

[619] In der Otto Wigand'schen Verlags-Expedition in Leipzig ist erschienen und zu haben:

Leben, Thaten und Schicksale
der merkwürdigsten englischen

Räuber und Piraten.

Nach amtlichen Urkunden und andern glaubwürdigen Quellen
von

C. Whitehead.

Aus dem Englischen von

J. Sporschil.

2 Theile. 8. elegant brochirt. 3 Thlr.

Inhalt des ersten Bandes.

Robin Hood. Sir Gosselin Denville. Sawney Beane. Thomas Wynne, Thomas Witherington. Jakob Batson. John Cottington, genannt Blåbmein. Kapitain James Hind. Moll Cutpurse. Kapitain Philipp Stafford. Die deutsche Prinzessin. Claude du Vall. Kapitain Dudley. Wilhelm Nevison. Jonathan Simpson. Wilhelm Cady. Patrick O'Brian. Thomas Rumbold. Der Goldpächter. Nan Herford. Jack Bird. Old Mod. Tom Cox. Obrist Jack. Whitney. Tim Bucteley. Tom Jones. Arthur Chambers. Tom Sharp. Harvey Hutchins. Anna Harris. Dick Morris. Stephan Bunce. Jack Obet. Kapitain Evans. Tom Dorbel.

Inhalt des zweiten Bandes.

Sir Henry Morgan. Kapitain Avery. Kapitain Martel. Kapitain Teach, genannt Schwarzbart. Kapitain John Rackam. Kapitain Charles Vane. Marie Read. Anne Bonney. Kapitain Edward England. Kapitain Davis. Kapitain Roberts. Kapitain Kennedy. Dick Adams. Wilhelm Hettings. Red Bonnet. Richard Keele. Will Daden und Tom Reinolds. John Price. Kapitain Worley. Kapitain Lowther. Kapitain Spriggs. Kapitain Roche. Kapitain Gow. Kapitain Upton. Kapitain Edward Low. Die Schwarzen von Waltham. Joseph Blake. Jack Eberard. Jonathan Wild. Richard Turpin. Katharina Hayes. Heinrich Cook. Heinrich Sims alias Junker Harry. James Maclaine. Eugen Aram. Georg Barington. Nachwort des Uebersetzers.

[501] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Ruggieri's praktischer Unterricht in der

Feuerwerkerkunst

für Dilettanten und angehende Feuerwerker. Oder vollständige Anweisung, alle Arten von Land-, Wasser- und Luftfeuerwerken, sowie auch Feuerwerke zu Luftballons, auf Theatern und zu Kriegsbedürfnissen zu verfertigen, aufzustellen und abzubrennen. Bearbeitet von Friedr. F. Hartmann. Mit 29 Tafeln Abbildungen. 8. Preis 1 Thlr. 12 Gr.

[684] *Für Musiklehrer und zum Selbstunterricht.*

Bei G. Basse sind erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Clavier-Tabelle

oder tabellarische Uebersicht der ersten Erfordernisse beim Clavierspielen. Preis 5 Gr.

Ein Tableau, das, über dem Instrumente aufgehängt, Lehrern und Schülern beim Unterricht treffliche Dienste leistet.

Neue Pianoforte-Schule

oder theoretisch-praktische Anweisung, das Pianofortespiel nach neuer erleichternder Methode in kurzer Zeit richtig, gewandt und schön spielen zu lernen. Nach *J. N. Hummels* Grundsätzen. Für Musiklehrer und Anfänger, sowie auch zum Selbstunterricht. Von *J. E. Häuser.* qu. Quart. geh. Preis 22 Gr.

Kummers praktische

Flöten-Schule

vom ersten Elementarunterrichte an bis zur vollkommensten Ausbildung. 1stes Heft. Preis 14 Gr.

Der Herr Verfasser steht als ausübender Musiker und als Componist für sein Instrument in der vordersten Reihe. Seine Compositionen stehen in gleichem Ansehen bei dem Musiker von Beruf wie bei dem Dilettanten. Sein Name allein ist seinen Werken die beste Empfehlung. Wozu bedürfte es also bei dieser beachtenswerthen Arbeit eines Weitern?

Flöten-Tabelle

oder tabellarische Uebersicht der ersten Erfordernisse beim Flötenspielen. (Mit einer instructiven Vignette.) Grosses Tableau. Preis 10 Gr.

Sie enthält Alles, was der angehende Flötenspieler nur zu wissen nöthig hat, als: Kenntniß der Noten, Pausen, des Taktes etc., die Erklärung der am häufigsten vorkommenden musikalischen Fremdwörter u. s. w., und ist ein treffliches Hülfsmittel für Lehrer und Lernende, sowie vorzüglich zum Selbstunterricht. Durch das elegante Aeußere empfiehlt sie sich zur Zimmer-Verzierung.

Guitarre-Schule

oder leichtfaßliche Anweisung zum Guitarrespiel für alle Diejenigen, welche ohne Beihülfe eines Lehrers dasselbe erlernen wollen. Nebst instructiven Uebungsstücken. Von *J. E. Häuser.* (Mit einer Abbildung des Griffbrettes einer Guitarre.) 12 Gr.

[646] In der Enslin'schen Buchhandlung, F. Müller, in Berlin ist so eben erschienen und in allen guten Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Ehrenberg, Dr. Friedr., Ober-Consistorialrath und Hof- und Dom-Prediger. Beiträge zur Förderung des christlichen Glaubens und Strebens, 22 Predigten. 30 Bogen. 1 Rthlr. 12 gGr.

Digitized by Google

[593] In Baumgärtners Buchhandlung zu Leipzig ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen verschickt worden:

Darstellungen aus der Gewerbskunde.

Ein Lehrbuch für Volksschulen und die Jugend, von Karl Friedrich Muhlert. Mit 100 Abbildungen verschiedener Künstler und Gewerbtreibenden bei ihren Arbeiten. 220 Seiten in gr. 8. Preis 16 Gr.

Wir bieten hier Schulen und als Bilder- und Lesebuch überhaupt der Jugend ein Buch, das einen leichten und ziemlich vollständigen Ueberblick über die Gewerbsthätigkeit bietet. Hauptsächlich dürfte dasselbe der Jugend zur Wahl einer Lebensbestimmung mit Vortheil in die Hände gegeben werden. Jedee der 100 großen Holzschnitte stellt die Beschäftigung eines Gewerbes dar, und die Durchsicht derselben ist eben so unterhaltend als belehrend.

Katechismus der Seifenbereitung

oder Anweisung zur Anfertigung der gemeinen Wasch-, Soda-, Venetianischen, Marseiller, weichen oder grünen, der Fisch-, Woll-, Knochen-, Ammoniak-, wohlriechenden oder Toiletten- und anderer Seifen, der Seifenkugeln, des Seifenpulvers, des Seifenspiritus, der Sparseifen und Seifensurrogate für Seifensiederrien und Haushaltungen. Herausgegeben von Dr. Netto. 100 Seiten in 12. Preis 9 Gr.

Dieses Lehrbuch ist aus dem neuesten Standpunkte des Geweebes beaebeitet und deßhalb nicht allein für jede Hauswirthschaft, sondern auch Seifensiedern vom Metier zu empfehlen.

Der Tischler

oder theoretisch-praktische Anleitung zum Erfinden, Zeichnen und Anfertigen aller Arten Meubles. Ein Handbuch sowohl für Lehrer an Gewerbsschulen, als auch für Meister, Gesellen und Lehrlinge zur Unterweisung in den wenig bekannten praktischen Vortheilen, den festen Maaßen des Ganzen und der einzelnen Theile, der Anordnung und Construction der Simse, Glieder und Verzierungen, den nöthigen Elementen der Mathematik, Architektur, sowie zur Anleitung in allem dem Tischler Wissenswerthen, namentlich zur Leitung der Anfertigung der Meisterstücke, erläutert durch deutliche Zeichnungen, welche zugleich als Vorlegeblätter in Gewerbs- und andern Schulen dienen können. Von Friedrich Wilheim Mercker, Architekt, Lehrer an der Sonntags- und polytechnischen Schule zu Leipzig. Erste Abtheilung, 6 Bogen in 8. 12 Kupfer in 4. Preis 16 Gr.

Dieses für jeden Tischler höchst wichtige Buch erscheint in

3 Abtheilungen,

welche spätestens bis Ende dieses Jahres in den Händen der verehrten Abnehmer seyn werden.

Der Hauptzweck desselben ist Vollständigkeit, größte Faßlichkeit und leichte Anwendbarkeit.

Beschreibung einer zweckmäßig gebauten, neuen, zugleich zum Schnelldruck eingerichteten Steindruckpresse,

erfunden von T. Appel, Zeichnenlehrer in Elberfeld. Mit einer Kupfertafel in Querfolio. Preis 9 Gr.

Diese Presse ist in jeder Rücksicht vollkommen, weder schwer noch kostspielig zu bauen, nimmt wenig Raum ein und ist daher sehr empfehlungswerth.

Beschreibung und Abbildung einer neuen Maschine

zum Reinigen aller Getreide-, Oel- und Kleesämereien. Erfunden von Th. Stein, Landwirthschaftsbeamten in Schlesien. In klein 8. nebst Kupfer. Preis 6 Gr.

Diese vortreffliche neuerfundene Maschine empfehlen wir jedem Landwirthe zur schnellen Beachtung und Benutzung; sie bietet große Vortheile.

---

[650] Im Verlage der Buchhandlung des Waisenhauses in Halle sind zur Oster- und Michaelis-Messe 1834 neu erschienen und in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes zu haben:

Bogatzky, C. H. von, Güldenes Schatzkästlein der Kinder Gottes, deren Schatz im Himmel ist, bestehend in auserlesenen Sprüchen der heiligen Schrift, nach der Ordnung der heiligen Bücher; sammt beigefügten kurzen Betrachtungen, Gebeten und Reimen. 1r Thl. 41ste Auflage. 2r Theil. 55ste Auflage. 12. 8 gGr. = 10 Sgr.

Dähne, A. F., Geschichtliche Darstellung der jüdisch-alexandrinischen Religions-Philosophie. In 2 Abtheilungen. 1ste Abtheilung. gr. 8. 2 Thlr. 12 gGr. = 2 Thlr. 15 Sgr.

(Die 2te Abtheilung ist unter der Presse.)

Förstemann, Dr. K. E., Urkundenbuch zu der Geschichte des Reichstages zu Augsburg im Jahre 1530. Nach den Originalen und nach gleichzeitigen Handschriften herausgegeben. 1r Band. (Von dem Ausgange des kaiserlichen Ausschreibens bis zu der Uebergabe der Augsbuegischen Confession.) gr. 8. 2 Thlr. 12 gGr. = 2 Thlr. 15 Sgr.

Geschichte, neuere, der evangelischen Missions-Anstalten zu Bekehrung der Heiden in Ostindien, aus den eigenhändigen Aufsätzen und Briefen der Missionarien herausgegeben von Dr. H. A. Niemeyer. 80s Stück oder 7ten Bandes 8s Stück. 4. 10 gGr. = 12½ Sgr.

Hohl, Dr. A. F., die geburtshülfliche Exploration. 2ter Theil. (Das explorative Sehen und Fühlen.) gr. 8. 2 Thlr.

(Der 1ste Theil, das Hören enthaltend, mit 1 Kupfertafel, erschien 1833 und kostet 1 Thlr. 12 gGr. = 1 Thlr. 15 Sgr.

Niemeyer, A. H., Grundsätze der Erziehung und des Unterrichts für Eltern, Hauslehrer und Schulmänner. Neunte Ausgabe. 3 Bände. 1r Band. gr. 8. Preis für alle 3 Bände

Velin-Druckpapier	6 Thlr.
Schreibpapier	8 —
Velin-Schreibpapier	9 —

Die neunte Auflage von Niemeyer's Grundsätzen bedarf keiner Empfehlung, denn seit mehr denn dreißig Jahren ist dieses Buch in allen Gegenden Deutschlands nicht bloß unter den Schulmännern verbreitet, Uebersetzungen haben es dem Auslande zugänglicher

Digitized by Google

Nachdrücke, Auszüge und anderweitige Bearbeitungen verschiedener Verfasser haben dies Werk allgemeiner gemacht, in welchem der hochgefeierte Verfasser das, was sich aus langer eigener Erfahrung und aus fleißigem Studium aller Erscheinungen aus dem Gebiete der Pädagogik als das Beste bewährt hatte, gesammelt hat. Längst sind diese Grundsätze in's Leben getreten, nicht bloß in den großartigen Stiftungen Francke's, denen der Verewigte vorstand, sondern vor Allem durch die Tausende von Schülern, die zu den Füßen des Mannes gesessen haben, den man, wohl nicht mit Unrecht, als den andern Lehrer Deutschlands bezeichnet hat, durch die Menge von Familienvätern, denen dieses Buch die trefflichste Anleitung zur Erziehung ihrer Kinder und zur Aufklärung über viele pädagog. Streitfragen der Zeit gewährt hat. Mit dem Tode des Verfassers war das Werk nicht verwaist; ein rüstiger Sohn, der Pfleger des väterlichen Ruhms und hinlänglich bewährt als Vorsteher so bedeutender Anstalten, als Lehrer der Pädagogik an einer der berühmtesten Hochschulen unseres Vaterlandes, hat die Fortführung desselben übernommen und diese neue Ausgabe in dem Geiste seines verewigten Vaters auf den Standpunkt geführt, auf welchen sie dieser geführt haben würde. Zahlreiche Bereicherungen hat besonders die Literatur, immer ein besonders gerühmter Vorzug des Werks, erfahren; noch mehrere werden in der mit hoher Begeisterung für das Werk der Erziehung niedergeschriebenen Vorrede für den zweiten didactischen Theil und vornehmlich für die Geschichte der Pädagogik versprochen, die in neuer und weit umfassenderer Form den dritten Theil beschließen soll.

Oudendorpii, Franc., Dictatorum in selectas M. Tullii Ciceronis epistolas particula edita ab *J. A. Liebmanno*. Accedunt annales Gymnasii Halensis inde ab a. MDCCCXXXIII usque ad a. MDCCCXXXIV. 4. geh. 8 gGr. = 10 Sgr.

Palaestra musarum. Materialien zur Einübung der gewöhnlicheren Metra und Erlernung der poetischen Sprache der Römer, von Dr. *Th. Echtermeyer* und Dr. *M. Seyffert*. 1r Thl. Für untere Gymnasialclassen herausgegeben von Dr. *M. Seyffert*. 8. 12 gGr. = 15 Sgr.

Text zu den Materialien der Palaestra musarum für untere Gymnasialclassen, herausgegeben von Dr. *M. Seyffert*. Auch unter dem Titel: Anthologie aus neueren lateinischen Dichtern. 1r Theil. 8. 16 gGr. = 20 Sgr.

Bei der immer mehr anerkannten Zweckmäßigkeit des Anfertigens lateinischer Verse in den Gymnasien können wir diese Anleitung allen Lehrern empfehlen, da sich dieselbe durch eine neue zweckmäßige Methode in der Anordnung des mit unermüdlichem Fleiße aus den besten neuern lat. Dichtern aller Nationen ausgewählten Materials und durch Reichhaltigkeit der über alle Theile der dichterischen Grammatik und Phraseologie sich erstreckenden Bemerkungen und Hinweisungen auf die jetzt am weitesten verbreiteten Grammatiken von O. Schulz und Zumpt vor ähnlichen Büchern dieser Art auszeichnet. Je mehr gerade in dem Schulunterrichte ein zu langes Beharren bei einem Lehrbuche Lehrenden und Lernenden unangenehm und selbst nachtheilig ist, um so bereitwilliger, so hoffen wir, werden die Lehrer der Gymnasien dieses Hülfsbuch ihrem Unterrichte zu Grunde legen. Für diejenigen, denen Mangel an Muße oder eigener Fertigkeit die Lösung der Aufgaben beschwerlich machen könnte, ist dieselbe besonders abgedruckt; zugleich aber dürfte dieser Text der Materialien allen Freunden neulateinischer Poesie eine willkommene Erscheinung seyn, da sie darin die schönsten Erzeugnisse derselben vereinigt finden werden. Noch mehr wird dies bei dem bald erscheinenden 2ten Cursus, der längere Stücke enthält, der Fall seyn.

Schirlitz, Dr. K. A., Lateinisches Lesebuch. 2r Cursus. Zur öffentlichen und Privatlectüre für mittlere und obere Classen in Gelehrtenschulen. 8. 1 Thlr.

Auch unter dem Titel:

Schirlitz, Dr. C. A., Historia Romana ad pugnam usque Actiacam praemissa Italiae antiquae descriptione. Ex scriptoribus veteribus contexta et in usum scholarum adornata.

Vielfältigen Aufforderungen genügend, hat sich der verehrte Verfasser dieses Lesebuchs entschlossen, in einem 2ten Cursus eine Uebersicht der Geographie Italiens und der Geschichte Roms bis zur Schlacht von Actium zu geben, um so den Bedürfnissen der etwas weiter vorgeschrittenen Schüler abzuhelfen. Aber nicht nur zum Schulgebrauche, sondern auch ganz besonders der Privatlectüre dürfte dies Buch am besten bestimmt seyn. Jeder weitern Empfehlung glauben wir uns um so eher enthalten zu können, als der Name des Herausgebers hinlänglich bekannt und seine Methode von den erfahrensten Schulmännern als höchst zweckmäßig erkannt ist.

Schulz, Dr. Otto, Schulgrammatik der lateinischen Sprache. 8te verbesserte Auflage. gr. 8. 10 gGr. = 12½ Sgr.

Auch die achte Auflage dieses weit verbreiteten Schulbuchs hat zahlreiche Verbesserungen durch den Hrn. Verfasser erhalten; und wir hoffen für dasselbe jetzt eine um so weitere Verbreitung, als in des Verfassers ausführlicher Grammatik (2te verbesserte Auflage, gr. 8., 1834, 47 Bogen, 1⅓ Thaler) auch den obern Gymnasialklassen ein Lehrbuch geboten ist, welches, nach gleichen Grundsätzen bearbeitet, diese Schulgrammatik erweitert und vervollständigt. Wohlfeilheit des Preises dürfte keine geringe Empfehlung für die Einführung desselben seyn.

Splittegarb, K. F., deutsche Sprachlehre für Anfänger, mit Aufgaben. 11te verb. Aufl. 8. 6 gGr. = 7½ Sgr.

— — Französisches Lesebuch für Anfänger. Nebst einer kurzgefaßten Grammatik und einem französisch-deutschen Wörterbuche. 11te verb. Auflage. 8. 10 gGr. = 12½ Sgr.

Beide Bücher sind längst allgemein bekannt; ihre Brauchbarkeit für den Unterricht bezeugen am besten die vielen Auflagen, denn schon die elfte legen wir jetzt allen Schulmännern vor. Daß dieselben nicht ohne Verbesserungen abgedruckt sind, versteht sich wohl von selbst, da wir immer bei neuen Auflagen der zahlreichen in unserm Verlage erschienenen Schulbücher sachverständige Männer mit der Durchsicht und Berichtigung derselben zu beauftragen pflegen.

Vossii, G. J., Aristarchus sive de arte grammatica libri septem. Edid. *C. Foertsch*. Pars II. contin. de art. grammat. lib. IV. et V. Edid. *Fr. Aug. Eckstein*. 4maj. 2 Thlr. 20 gGr. = 2 Thlr. 25 Sgr.

(Pars I. erschien 1833 und kostet 3 Thlr. 12 gGr. = 3 Thlr. 15 Sgr.)

Digitized by Google

Der zweite Theil dieses großartigen grammatischen Werkes des grundgelehrten Vossius bedarf für Kenner und Freunde der latein. Sprache wohl kaum einer Empfehlung; wir dürfen nur wünschen, daß derselbe mit gleichem Wohlwollen aufgenommen werde, als dem ersten Theile, selbst im Auslande, im reichen Maaße zu Theil geworden ist. Der Herausgeber hat, wie sein gelehrter Vorgänger, Rektor Dr. Förtsch, seine Mühe gespart, diese Ausgabe dem vorgesteckten Ziele, in den Anmerkungen ein Repertorium für die lateinische Sprachwissenschaft zu geben, näher zu bringen, und er hofft den Dank aller Gelehrten um so zuversichtlicher, als eine solche Sammlung der in unzähligen Commentaren und Monographien niedergelegten Observationen über lat. Grammatik einem Jeden, dem diese Studien am Herzen liegen, erwünscht seyn muß. Die Vollendung des Ganzen und die reichhaltigen Register glauben wir mit Bestimmtheit zur Ostermesse des kommenden Jahres versprechen zu können.

Xenophontis Anabasis, s. Expeditio Cyri. Editio 4ta emendatior. Accedunt Indices et Tabula geographica. 8. 1 Thlr.

Diese vierte Ausgabe unterscheidet sich von den frühern wesentlich. Der Text, hauptsächlich zwar an Dindorf's Recension sich anschließend, ist durch einen ausgezeichneten akademischen Lehrer revidirt, neue Summarien sind hinzugefügt und aus der Menge der verschiedenen Lesearten eine Auswahl derer gegeben, die dem Lehrer zur Erörterung der wichtigsten Punkte aus der griechischen Grammatik Gelegenheit darbieten können. Das Wortregister, von einem tüchtigen Schulmann neu angefertigt, wird sich als brauchbar und allen Bedürfnissen entsprechend gewiß bewähren. So glauben wir, durch Beifügung der unzweckmäßigen Bemerkungen und des schlechten Wörterregisters der frühern Ausgaben, diesem schon viel verbreiteten Buche einen höhern Werth gegeben zu haben, ohne daß wir bei dem schönen Aeußern des Buches den Preis desselben erhöhten, und so vielleicht die Verbreitung desselben in den Schulen erschwerten.

Zedlitz, L. v., Neues hydrographisches Lexikon für die deutschen Staaten. Enthaltend die Beschreibung aller großen und kleinen Flüsse, sowie der größern Bäche, mit genauer Angabe ihres Bassins, ihres Laufs, ihrer Mündung, ihres Nutzens durch Bewässerung, Schiffbarkeit, Fischerei, Mühlen-, Hammer- und Hüttentrieb, ihrer Wichtigkeit als militärische Punkte, ihrer Länge, Breite und ihrer Uebergänge auf Brücken und Fähren. Mit 1 hydrographischen Charte von Deutschland, den Königl. Provinzen Ost- und West-Preußen und Posen und der Schweiz, entworfen und gezeichnet von dem Königl. Preuß. Major Dr. F. W. Streit und gestochen von Leopold Müller in Berlin. gr. 8. Subscriptions-Preis 2 Thlr. 8 gGr. = 2 Thlr. 10 Sgr.

Mit Umsicht, Sorgfalt und Mühe hat der durch seine geographischen und statistischen Schriften der gelehrten Welt wohlbekannte Herr Verfasser dieses Werks von jedem nur irgend der Aufführung werthen Flusse oder Bache der deutschen Staaten eine genügende und seiner Wichtigkeit angemessene Beschreibung gegeben. Es sind in derselben die Eigenthümlichkeiten der verschiedenen größern und kleinern Rinnsale von ihren Quellen bis zu ihren Mündungen, die Beschaffenheit ihrer Ufer, besonders auch in Hinsicht für militärische Operationen, der Anfang ihrer Schiffbarkeit und ihr anderweitiger Nutzen für den Handel und den Verkehr, ihre Verstärkung durch die verschiedenen namhaft gemachten Zuflüsse u. s. w., nach den besten, durch örtliche Bekanntschaft, Aufnahmen, geodätische Berechnungen, Correspondenz und gedruckten Beschreibungen gesammelten Quellen, mit genauer Berücksichtigung der die neueste Landeskunde betreffenden Schriften, sowie der dessen Specialkarten dargestellt. Allen Freunden der Lehre der Staatenkunde, den Militär's, den Geschäftsmännern und Zeitungslesern wird dieses Werk also um so mehr willkommen seyn, da ein solches bisher gänzlich der neuen deutschen Literatur fehlte und eine längst gefühlte Lücke dadurch ausgefüllt ist. Die dem Werke beigegebene hydrographische Charte von Deutschland, den Preuß. Provinzen Ost- und West-Preußen und Posen und der Schweiz, entworfen und gezeichnet von dem Königlich Preuß. Major Dr. F. W. Streit und gestochen von Leopold Müller in Berlin, wird gewiß ebenfalls alle billigen Anforderungen vollkommen befriedigen, und vereint mit dem Buche sich als ein neuer zuverlässiger Führer auf den Gewässern Deutschlands bewähren.

[670] Bei J. A. Mayer in Aachen ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Jakob Ehrlich,
vom
Captain Marryat.
Ein Seitenstück zu Peter Simpel
vom nämlichen Verfasser.
Aus dem Englischen
von
C. Richard.

8. Drei Bände. geh. Preis 4 Rthlr. oder 7 fl. 12 kr.

Der geistreich unterhaltende Verfasser des Peter Simpel, eines Buches, welches in London während ganz kurzer Zeit drei Auflagen nöthig machte, und das auch in Deutschland allgemeine und sehr lobende Anerkennung findet, hat die Leswelt so eben mit dem vorliegenden Romane erfreuet. — Ueberzeugt, daß Jeder, der den Peter gelesen hat, auch den Jakob lesen will, bezeichnen wir uns mit der Versicherung, daß Jakob Ehrlich die Erwartungen seiner Leser nicht täuschen wird.

[667] Bei Julius Weise in Stuttgart ist so eben erschienen:

Taschenbuch der Edelsteinkunde
für
Mineralogen, Techniker, Künstler und Liebhaber der Edelsteine;
von
Dr. J. Reinhard Blum.

2te Auflage. Mit 6 Kupfern. geh. 1 Rthlr. od. 1 fl. 48 kr.

Nach Prof. v. Leonhard's Ausspruche (siehe sein Vorwort zum Buche) zeichnet sich obiges Werk durch Klarheit, Bündigkeit und besonders große Vollständigkeit vor jedem der früher erschienenen vortheilhaft aus. Dieses günstige Urtheil eines Leonhard dürfte die beste Empfehlung des Buches seyn!

Druck und Papier verdienen, ausgezeichnet schön genannt zu werden.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 44.

Sonnabend, 22. November 1834.

[684] In der Unterzeichneten hat so eben die Presse verlassen und kann durch alle soliden Buchhandlungen bezogen werden:

Taschenbuch der neuesten Geschichte.

Herausgegeben von

Dr. Wolfgang Menzel.

Fünfter Jahrgang.

Geschichte des Jahres 1833.

Erster Theil.

Mit 12 Portraits.

Darstellend: 1) Maria Christine, Königin von Spanien. 2) Marschall Soult. 3) Talvérte. 4) Garnier Pagès. 5) Francis Burdett. 6) Lord Ansel. 7) Oberdean. 8) Hume. 9) Ernst August, Herzog von Cumberland. 10) Stanley. 11) Bulwer. 12) Pabst Gregorius XVI.

Preis 3 fl.

Inhalt: Einleitung. — Frankreich. Der König und die auswärtigen Angelegenheiten. — Die Minister und die Kammer. — Schwangerschaft der Herzogin von Berry. — Die Carlisten. — Algier. — Spanien. Das Ende Ferdinands VII. — Die Königin Regentin Christine. — Kirchertage der Carlisten. — Langsamer Gang der Reformen. — Portugal. Don Pedro in Oporto. — Don Pedro in Lissabon. — Erste Regierungs-Maßregeln Don Pedro's und fortgesetzter Kampf. — England. Das reformirte Parlament. — Irische Zwangs- und Kirchenreform-Bill. — Holland und Belgien. — Italien. Sardinien. — Toskana. — Modena. — Lucca. — Der Kirchenstaat. — Neapel.

Stuttgart und Tübingen, im November 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

[657] Einladung zur Pränumeration auf das

Original-Gesang-Magazin,

eine Sammlung von Liedern, Gesängen, Romanzen und Balladen für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte von den vorzüglichsten Componisten.

☞ *Sämmtlich noch nicht im Druck erschienen und rechtmässiges Eigenthum des Verlegers.*

Pränumerations-Preis für den Band von 6 Heften in gr. Format, 24 à 30 Bogen stark, sauber gestochen: 2 Thaler = 3 fl. 36 kr. rhein. = 3 fl. C. M.

Sammler erhalten auf 10 Exemplare ein elftes gratis.

Die beiden ersten Hefte von C. Loewe und H. Marschner sind bereits erschienen. Die folgenden von Jos. Klein, E. W. Jaehns, H. P. Truhn und aus dem musikalischen Nachlaß von Bernh. Klein erscheinen in Zwischenräumen von 4 à 6 Wochen regelmässig

Im zweiten Bande folgen Compositionen von Felix Mendelssohn-Bartholdy, C. F. Reissiger u. a.

Der Prospectus besagt das Nähere.

Elberfeld, im October 1834.

F. W. Betzhold, Musikverleger.

Alle Buch- und Musikhandlungen nehmen Bestellungen an und sind mit Exemplaren versehen, in Leipzig liefert es Robert Friese.

[601] So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands, in der Schweiz und Oesterreich zu haben:

Des Herrn Geheimen-Kirchenraths und Professors

DR. C. DAUB

Darstellung und Beurtheilung der

Hypothesen in Betreff der Willensfreiheit.

Mit Zustimmung des Verfassers aus dessen Vorlesungen herausgegeben, und mit einigen Zusätzen über die Lehre vom Gewissen, von der Todesstrafe ꝛc. begleitet von

Dr. J. C. Kröger,

Katecheten im Waisenhause zu Hamburg.

Altona, bei J. F. Hammerich. 1834. 1 Rthlr. 8 Gr.

Diese wichtige Schrift ist aus den Vorlesungen, welche der Herr Verfasser 1832 und 1833 über die Lehre von der Willensfreiheit gehalten, hervorgegangen. Wir dürfen nur auf den Inhalt hinweisen, um alle Freunde eines ernsten Studiums, alle Schüler und Verehrer des Verfassers auf ein Buch aufmerksam zu machen, welches den Theologen und Juristen, den Philosophen und Pädagogen gleich stark interessirt, und bei des Verfassers anerkannter Schärfe des Geistes und Gründlichkeit des Forschens mannichfaltige Belehrungen und neue Ansichten darbietet.

[612] In der Otto Wigand'schen Verlags-Expedition in Leipzig ist erschienen und zu haben:

Die Königin

Hortensia

in Italien, Frankreich und England i. J. 1831.

Bruchstücke aus ihren ungedruckten Memoiren von ihr selbst geschrieben.

Aus dem Französischen. 8. 1834. eleg. broch. 1 Thlr.

[664] **Minerva**, Taschenbuch, 23 Jahrgänge vollständig, bestehend aus 712 Bogen Text und 209 Kupfertafeln, vollständige Galerien zu Schiller's und Goethe's Werken enthaltend, ist von heute an auf 10 Thlr. für das Ganze (sonst 16 Thlr.) und ½ Thlr. für einzeln genommene Jahrgänge herabgesetzt. Eine Sammlung, in der die vorzüglichsten Schriftsteller Deutschlands gearbeitet haben, die

Digitized by Google

sich durch eine durchaus sittliche Tendenz, sehr schöne Kupfer und so ungemeine Wohlfeilheit auszeichnet, darf wohl mit Vertrauen empfohlen werden. Ausführliche Anzeigen über den Inhalt sind durch alle Buchhandlungen zu erhalten.

Leipzig, den 1. Oktober 1834.

Friedrich Fleischer.

---

[630] Der gesammten Geschäfts- und Lesewelt kann

Heinsius Wörterbuch der deutschen Sprache mit Bezeichnung der Aussprache und Betonung. 4 Bände. gr. 8. Hannover bei Hahn.

als ein unentbehrliches Hülfsmittel beim Studium der deutschen Sprache, bei der Lectüre belletristischer und wissenschaftlicher Werke, als Rathgeber bei allen schriftlichen Arbeiten und zugleich als Verdeutschungs- und Sacherklärungs-Wörterbuch um so mehr empfohlen werden, da dieses geschätzte Werk nicht nur ganz vollständig, sondern auch verhältnißmäßig so höchst billig ist, daß der Bogen in groß Lex.con-Octav nur circa 7 Pfennig — also das Ganze, 353 Bogen stark, 10 Rthlr. auf Druckpapier (und 13⅓ Rthlr. auf Schreibpapier) kostet.

---

[530] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Berggren, J., Reisen in Europa und im Morgenlande. Aus dem Schwedischen übersetzt von Dr. F. H. Ungewitter. 2r Theil, mit dem Plane von Jerusalem und der Karte von Syrien. 8. Preis 2 Thlr. oder 3 fl. 30 kr.

Derselben 3r und lezter Band. 8. Preis 1 Thlr. oder 1 fl. 48 kr.

Der früher erschienene erste Band dieser interessanten Reisebeschreibung ist mit vielem Beifall aufgenommen worden. — Der dritte Band enthält die Reise durch Egypten und die Heimreise und beschließt das Werk, — welches der Verleger hiermit den Freunden der Länder- und Völkerkunde bestens empfiehlt. —

Für die Käufer der drei Bände findet der herabgesezte Preis von 3 Thlr. oder 5 fl. 24 kr. Statt.

Der Plan von Jerusalem ist auch besonders à 6 Gr. oder 27 kr.

Die Karte von Syrien, entworfen und berichtigt nach der Angabe von Volney, Burkhardt, Irby und Mangles von C. P. Hällström à 8 Gr. oder 36 kr., zu haben.

Darmstadt, im September 1834.

Karl Wilhelm Leske.

---

[551] Bei Fleischmann in München ist erschienen und an alle Buchhandlungen versandt worden:

Fresko-Bilder

aus dem Leben

des

genialen Gabriel Hippeltanz,

Direktors einer herumstreichenden Komödiantenbande,

von

dem reisenden Kosmopoliten Anselmus Rabiosus.

Mit einem Kupfer.

8. Geheftet 6 Gr. oder 24 kr.

Dieses Büchelchen wird Freunden des Scherzes und der Satire viel Stoff zur Unterhaltung geben, da der durch mehrere satirische Schriften bekannte Verfasser darin seiner scherzhaften Laune freien Lauf gelassen hat.

---

[671] Bei J. A. Mayer in Aachen ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Frankreich,

in

socialer, politischer und literarischer Beziehung.

Von

H. L. Bulwer,

Parlamentsmitglied.

Aus dem Englischen

von

Louis Lax.

8. Vier Bändchen geheftet 3 Thlr. oder 5 fl. 24 kr.

Während seiner langen Anwesenheit in Frankreich hatte Herr Bulwer die beste Gelegenheit, den Stand der Gesellschaft daselbst in allen ihren Verhältnissen gründlich zu studiren. Das obige Werk ist mit großer Unparteilichkeit geschrieben, eben so belehrend, als unterhaltend, und, wie die englischen Literaturzeitungen sich bereits darüber geäußert haben, mehr werth, als Alles zusammengenommen, was in den lezten 12 Jahren über diesen Gegenstand in Frankreich selbst erschienen ist.

---

[654] Durch alle solide Buchhandlungen des In- und Auslandes ist zu beziehen:

Urania.

Taschenbuch auf das Jahr 1835.

Mit Tegnér's Bildniß und fünf Stahlstichen nach Gemälden und Handzeichnungen deutscher, französischer und holländischer Künstler. 16. Auf feinem Velinpapier. Mit Goldschnitt. Geb. 2 Thlr.

Inhalt: I. Das alte Buch und die Reise in's Blaue hinein. Eine Märchen-Novelle von Ludwig Tieck. II. Abenteuer auf einer Reise durch die Gebirge von Abruzzo im sechzehnten Jahrhundert. Mitgetheilt von dem Verfasser des Scipio Cicala. III. Die Alchymisten. Novelle von A. Freiherrn von Sternberg.

Tegnér's sehr ähnliches Bildniß kostet in erlesenen Abdrücken in gr. 4. 8 Gr. Die frühern Jahrgänge der Urania bis 1829 sind sämmtlich vergriffen; der Jahrgang 1830 kostet 2 Thlr. 6 Gr., 1831—34 jeder 2 Thlr.

Leipzig, im September 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[598] Im Industrie-Comptoir (Baumgärtner) zu Leipzig ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen versendet worden:

Vielliebchen.

Historisch romantisches Taschenbuch

für

1835.

Von

A. von Tromlitz.

Achter Jahrgang.

Mit 8 Stahlstichen.

435 S. in 12. elegant gebunden. Preis 2 Thlr. 8 Gr.

Inhalt: Die Moriskin — Maria Offida — Der Rebell von Hogstraaden.

Digitized by Google

[685] In der Unterzeichneten ist erschienen und durch alle solide Buchhandlungen zu beziehen:

Aufsätze

aus den

Papieren eines Verstorbenen.

Herausgegeben

von Carl Freiherrn von Hacke,

Großh. Badischem Staatsminister.

8. broschirt. Velinpapier. Preis fl. 2.

Inhalt: Der Mensch. — Der Mensch im Naturzustande. — Der Mensch im civilisirten Zustande. — Unterschied zwischen dem civilisirten Menschen und dem Wilden. — Der Mensch verglichen mit dem Thiere. — Freiheit des Menschen. — Natur des Menschen, Unkörperlichkeit der Seele. — Vernunft. — Menschliches Wissen. — Menschliche Größe. — Menschliche Schwäche. — Menschliche Weisheit. — Studium des Menschen. — Das Weib. — Das Mädchen. — Eheliche Verbindung. — Pflichten der Mütter. — Pflichten der Väter. — Erziehung. — Kinder. — Das Jünglingsalter. — Liebe. — Eifersucht. — Liebhaber. — Freund, Freundschaft. — Gefühl. — Gott. — Atheismus. — Fanatismus. — Religion. — Evangelium. — Gebet, Frömmigkeit, Frömmelei. — Aberglaube. — Gewissen. — Moralität unserer Handlungen. — Moralisches Uebel, physisches Uebel. — Leidenschaften. — Glück. — Tugend. — Laster. — Heuchelei. — Bosheit, Boshafte. — Ehre. — Charakter. — Keuschheit, Sittenreinheit, Schamhaftigkeit. — Koketterie. — Eitelkeit. — Eigenliebe, Selbstliebe. — Vaterlandsliebe. — Willkürliche Gewalt. — Freiheit. — Abhängigkeit. — Humanität, Wohlthätigkeit. — Mitleid, Mitgefühl. — Bettler. — Reiche, Reichthum. — Widerwärtigkeiten, Schläge des Schicksals. — Vergnügen, Unterhaltung. — Gespräch, Höflichkeit. — Undankbarkeit. — Natur, Gewohnheit. — Arzneikunde, Aerzte. — Ueber das Leben. — Ueber den Tod. — Ueber den Selbstmord.

Stuttgart und Tübingen, im Nov. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[497] Bei G. Basse in Quedlinburg ist so eben erschienen:

Ueber den Betrieb der

Hohöfen, Cupolöfen ꝛc.

mit erhizter Gebläseluft.

Von

Karl Hartmann.

Nebst 3 lithographirten Tafeln. gr. 8. Preis 20 Gr.

---

[659] Bei herannahendem Weihnachtsfeste erlaube ich mir auf folgendes in meinem Verlage erschienenes Werkchen aufmerksam zu machen, und es zur Ueberreichung an die Jugend bei so passender und feierlicher Veranlassung zu empfehlen:

Pellico, S., v. Saluzzo, die Pflichten des Menschen. Guter Rath an einen Jüngling. Aus dem Italienischen von Pr. Mit dem Bildnisse des Dichters. 8. broch. 15 gGr.

Zur Bekräftigung meiner Empfehlung füge ich noch die Aussprüche mehrerer kritischer Blätter bei, welche dieses Buch beleuchten und seinen Werth hervorheben.

---

[668] Bei Julius Weise in Stuttgart sind so eben erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu erhalten:

Neuer allgemeiner

Schlüssel

zur

einfachen und doppelten Buchhaltung,

oder

die Kunst, in zwölf Stunden die kaufmännische Buchführung in allen ihren Theilen gründlich zu erlernen;

von

Karl Courtin.

Sechste, verbesserte Auflage. 8. broch. 36 kr. oder 9 Gr.

Diese Schrift erlebte in drei Jahren sechs neue Auflagen; ein Beweis ihrer vorzüglichen Brauchbarkeit!

Allgemeiner Schlüssel

zur

Rechenkunst,

oder deutliche Anleitung, um in ungewöhnlich kurzer Zeit sämmtliche, im geselligen und kaufmännischen Verkehr vorkommende Rechnungsarten gründlich zu erlernen.

Für

Schulen und zum Selbstunterricht.

Von

Karl Courtin.

8. brochirt. 12 Gr. oder 54 kr.

Einer der wesentlichsten Vorzüge, den diese empfehlenswerthe Schrift vor allen bisher erschienenen Rechenbüchern besizt, ist, abgesehen von der oft überraschenden Kürze der Ausrechnungsmethode selbst, die ungemeine Klarheit und Bündigkeit der Erklärungen; so daß der achtsame, von der Natur nicht geradezu vernachlässigte Schüler, insofern er denselben Wort für Wort zu folgen sich nur nicht verdrießen läßt, die praktische Anwendung in auffallend kurzer Zeit, und ohne die beständige Beihülfe eines Lehrers, zu erlernen vermag.

Allgemeiner Schlüssel

zur

kaufmännischen Correspondenz,

oder

gründlicher Leitfaden zum Geschäftsstyl,

von

Karl Courtin.

272 Seiten gr. 8. Eleg. broch. 1 fl. 30 kr. oder 1 Thlr.

Der in der merkantilischen Literatur rühmlichst bekannte Herr Verfasser liefert in diesem neuen Werke eine vollständige Sammlung deutscher und französischer Originalbriefe über eine ganze Reihenfolge von Geschäften, nebst Erklärung aller nöthigen Scripturen und Kunstausdrücke. Die als Einleitung mitgetheilten Regeln des kaufmännischen Briefwechsels im Allgemeinen sind ausführlich und umfassend gegeben. Das Ganze ist ein gediegener Führer für junge Kaufleute, und erspart denselben das zeitraubende Studium, zwar größerer und theurer, aber ihrer Weitläufigkeit wegen weniger brauchbarer Werke.

Digitized by Google

Lit. Notizenblatt Nr. 79. vom 1. Oktober 1834. (Beilage zur Abendzeitung.)

Diese Theorie ist so einfach und verständlich vorgetragen, und ist so durchdrungen von der eignen edlen Gemüthsart, die das an sich selbst erfuhr und übte, was sie hier vorschreibt und wozu sie hier ermahnt, daß diese Lehren den Eindruck auf jugendlich-empfänglliche Herzen nicht verfehlen und in ihrer Einfachheit und Klarheit, Innigkeit und Anspruchslosigkeit zum Führer auf der ganzen Lebensbahn dienen können ꝛc. ꝛc.

Gesellschafter Nr. 108. vom 4. Juli 1834.

Hier ist ein Taschenbüchlein für die Jugend, das sie jedem andern vorziehen sollte, wenn sie in dem Labyrinth des Lebens einem sichern, freundlichen Führer und Warner sich anvertrauen will.

Literaturblatt für Damen, Nr. 49, Oktober 1834. (Berl. z. Berl. Modenspiegel.)

Jeder, der einem jungen Manne von Fassungskraft und gutem Willen Pettico's Büchlein empfiehlt oder in die Hand gibt, befolgt seinerseits eine wahre Pflicht; denn wie von dem edlen Grafen ausgesprochenen Grundsätze und Lehren können Jedermann, und vorzugsweise einem Jünglinge, für das ganze Leben als Wegweiser und Norm dienen ꝛc. ꝛc.

Ferner spricht sich das Schullehrervereins der Ephorie Leipzig Deputation zur Erforschung der Empfehlung werthester Jugendschriften unserer Zeit folgendermaßen öffentlich über dieses Werkchen aus:

Wir wünschen, daß sie (Verfasser und Uebersetzer) den Lohn und Segen ihres Nachdenkens und ihrer edlen Absicht darin finden mögen, daß recht viele Eltern diese kleine Schrift ihren, für das öffentliche und gesellschaftliche Staats-, Bürgers und Familienleben reifenden Söhnen bei dem Austritt aus der Schule als einen sichern Wegweiser mitgeben mögen ꝛc. ꝛc.

Leipzig, im Oktober 1834.

Ernst Fleischer.

---

[647] In der Enslin'schen Buchhandlung, F. Müller, in Berlin ist so eben erschienen und in allen guten Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Gruson, Dr. J. P., Auflösungen der in M. Hirsch's Sammlung von Beispielen ꝛc. (vierte Ausgabe) enthaltenen Gleichungen und Aufgaben. Zum Selbstunterricht bestimmt. 1 Rthlr. 16 gGr.

---

[676] In der Rauckschen Buchhandlung in Berlin ist so eben erschienen:

Die Lebensgeschichte
des großen
Königs Friedrich von Preussen.
Ein Buch für Jedermann,
von Professor
Dr. J. D. E. Preuß,

dem bekannten Verfasser des größern Werkes über denselben Gegenstand.

Erster Band. gr. 8. 26 Bogen, geheftet.

Der Subscriptionspreis für diesen Band ist 1 Thlr. 10 Sgr., der zweite Band, welcher den Schluß des Ganzen enthält und in einigen Wochen folgt, wird etwa ebensoviel kosten.

Wir machen das Publikum auf dieses Volksbuch ganz besonders aufmerksam, indem der Inhalt desselben wiederum Zeugniß gibt, wie sehr es dem würdigen Streben des berühmten Verfassers, geschöpft aus seltene Hülfsquellen, gelungen ist, das thaten- und folgenreiche Leben des großen Königs so darzustellen, daß es Jedermann verständlich und nützlich ist, und ihn auf eine angenehme Weise mit einer der denkwürdigsten Zeit unsrer vaterländischen Geschichte bekannt macht.

Uebrigens hat der Herr Verfasser alle die Verbesserungen, Berichtigungen und Bereicherungen in sein neues Werk aufgenommen, welche derselbe noch nachträglich aus den ihm später überwiesenen Materialien gesammelt und die von großer Bedeutung sind. Es ist hiernach sein Werk nicht allein als eine gehäufte ergänzende Ausgabe des größern anzusehen, sondern wird auch Jeden, der noch nicht in dem Besitz dieses letztern ist, vollständig befriedigen.

Berlin, im Oktober 1834.

---

[681] Preiswürdiges Weihnachtsgeschenk:

Dr. Christian Gottfried Daniel Stein's,
ehemaligen Professors am Berliner Gymnasium, Ritters des rothen Adlerordens 3ter Classe ꝛc.

Handbuch
der
Geographie und Statistik
für die gebildeten Stände.

Nach den neuern Ansichten bearbeitet
von
Dr. Ferdinand Hörschelmann,
Professor am Berliner Gymnasium, Mitgliede der Berliner Gesellschaft für Erdkunde.

Dritter Band.

Griechenland, Türkei, Asien, Afrika, Amerika, Australien.

Sechste vermehrte und verbesserte Auflage. 61 Bogen. gr. 8. 1834. 2⅔ Thlr.

Alle 3 Bände, 168 Bogen auf starkes weißes Druckpapier 6 Thlr. Auf Schreibpapier 8 Thlr.

Den zahlreichen Interessenten dieses trefflichen und in seiner Art einzigen Werks endlich die Kunde, daß der Schlußband eben die Presse verlassen hat. — Die fast gänzliche Umgestaltung der außereuropäischen Geographie und die große Bogenstärke verzögerten die Erscheinung sehr; das Werk hat aber in dieser Bearbeitung ungemein an Wissenschaftlichkeit und Genauigkeit gewonnen und wird jedem Gelehrten und Geschäftsmanne ein sicherer Führer seyn. Mathematische, physische und politische Geographie, Statistik und Topographie, Verfassung und Verwaltung der einzelnen Staaten sind in gleicher Vollständigkeit bearbeitet, und ein umfassendes Register macht es auch als Lexicon ganz brauchbar. Alle 2 Jahre, bis zum Erscheinen einer neuen Auflage, werden die nöthigen Verbesserungen und Nachträge den Besitzern billigst nachgeliefert werden, daher wir bitten, uns dergleichen gefälligst zukommen zu lassen.

Der dazu gehörige Atlas in 24 Bl. oder 7 Tab. gr. Fol. 4½ Thlr. ist in der 13ten Aufl. 1824 erschienen.

J. E. Hinrichssche Buchhandlung in Leipzig.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 45.

Sonnabend, 29. November 1834.

[702] In der Unterzeichneten ist erschienen und an alle Buchhandlungen versandt worden:

Gedichte

von

Nicolaus Lenau.

Zweite sehr vermehrte Auflage.

Veliup. broch. Preis 3 fl.

Vor zwei Jahren erschienen zum ersten Mal die Gedichte des unter dem Namen Nicolaus Lenau ungewöhnlich schnell bekannt gewordenen Dichters. Sie fanden unbedingt allgemeine Anerkennung, und Jeder begrüßte den Dichter als einen unsern größten Dichtergeistern Ebenbürtigen. Hier haben wir nun bereits die Freude, von diesen Gedichten voll ächter Romantik, Innigkeit, Zartheit, Glut und Glanz der Phantasie und Tiefe, eine zweite stark vermehrte Auflage darzubringen. Jeder Freund des Schönen wird sich über den herrlichen Zuwachs freuen, der von dem Reichthume und dem reinen Streben des edlen Geistes zeugt, welcher — fern von jeder Nachahmung, — in eigener ächter Urkräftigkeit seine Schöpfungen vollendet.

Wir verweisen nur auf die neuen Arbeiten: Atlantika, während einer Reise nach Amerika entstanden, die Marionetten, Nachtstück, auf Ahasverus unter der Rubrik Haidebilder, und auf das schöne Lied: Frühlings-Tod unter so vielem gleich Schönen.

Stuttgart und Tübingen, im Nov. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[673] Bei Vetter und Rostosky in Leipzig ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Aus den Papieren eines Hingerichteten.

Herausgegeben von

Adolph Glasbrenner.

gr. 8. elegant broch. 1½ Thlr. oder 2 fl. 42 kr.

Das reiche Gemüth und der glänzende Witz des beliebten Verfassers sind zu sehr bekannt, um sein oben genanntes neuestes Werk empfehlen zu müssen; nichts desto weniger wollen wir das deutsche Publikum besonders darauf aufmerksam machen, da, was humoristische Literatur betrifft, jetzt so selten etwas Gutes erscheint.

---

[661] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

W. G. Campe,

gemeinnütziger

Briefsteller

für alle Fälle des menschlichen Lebens. Oder: Anweisung, alle Gattungen von Briefen und Aufsätzen nach den neuesten Regeln schreiben und einrichten zu lernen, mit Angabe der Titulaturen für alle Stände. Nebst einer Sammlung von 160 vorzüglichen Briefmustern zur Nachahmung und Bildung. Sowie auch 72 Formulare zur zweckmäßigen Abfassung von Eingaben, Gesuchen und Klageschriften an Behörden, Kauf-, Mieth-, Pacht-, Tausch-, Bau-, Lehrcontracte und Erbverträge, Testamente, Schuldverschreibungen, Quittungen, Vollmachten, Anweisungen, Wechsel, Reverse, Attestate, Anzeigen und Rechnungen. 2te Aufl. 8. broch. 12 Gr.

Quedlinburg.

Verlag der Ernst'schen Buchhandlung.

---

[686] In der Unterzeichneten ist erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Faust.

Eine Tragödie

von

Goethe.

Beide Theile in Einem Bande.

Mit des Verfassers wohlgetroffenem Bildniß in Stahlstich.

Gebunden Preis 4 fl. 48 kr.

Stuttgart und Tübingen, im Nov. 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[667] **Anzeige für Freunde belletristischer Literatur, Leihbibliotheken, Lesezirkel etc. etc.**

Bei Unterzeichnetem ist erschienen:

PANTHEON

ausgezeichneter Erzähler.

24 Bände.

Das Streben der Herausgeber, eine Familienbibliothek der vorzüglichsten Novellen des In- und Auslandes in 24 Bänden zu einem im Verhältniß beispiellos wohlfeilen Preise zu liefern, ist in vorliegendem Werke auf eine ausgezeichnete Weise erreicht; alle literarischen und belletristischen Blätter haben sich dahin ausgesprochen, daß es ein gelungenes, in der deutschen Literatur einzig und früher unerreicht da stehendes Unternehmen ist. Einer ferneren Anpreisung bedarf das Pantheon daher nicht, sondern nur der Anzeige, daß es nun geschlossen, und bis Ende dieses Jahres noch für den

ersten Pränumerationspreis von 12 fl. oder 8 Thlr. für sämmtliche 24 Bände

in allen Buchhandlungen zu haben ist.

Einzelne Bände werden wie früher nur à 48 kr. oder 12 Gr. gegeben.

Das Pantheon enthält in 24 Bänden (nicht Bändchen) auf 6533 Seiten, außer 48 ganz neuen Bearbeitungen der besten Novellen aus der französischen, englischen, dänischen, russischen, spanischen, polnischen, ungarischen und italienischen Sprache, eine Auswahl anerkannt vorzüglicher Erzählungen und Novellen von

Digitized by Google

Henriette Hanke, C. Spindler, Amalie Schoppe, G. Döring, L. Tieck, W. Alexis, Th. Huber, W. Blumenhagen, J. Schopenhauer, Reinbeck, C. Langbein, C. Pichler, H. Zschokke, Ch. von Ahlefeld, A. v. Tromlitz, L. Schefer, C. von Hohenhausen, W. von Gersdorf, E. T. A. Hoffmann, W. Hauff, H. Clauren, Fr. Rochlitz, Fr. de la Motte Fouqué, Fr. Laun; — genug, um die Theilnahme der Lesewelt von Neuem und mit Recht in Anspruch zu nehmen.

Um die Anschaffung des Werkes noch mehr zu erleichtern, wird jede resp. Buchhandlung bereit seyn, den billigen Wünschen von Terminzahlungen zu genügen. Wem also die Ausgabe von 12 fl. oder 8 Rthlr. auf einmal zu bedeutend ist, der möge sich mit der zunächst gelegenen Buchhandlung dahin verständigen, daß er das Werk nach und nach bezieht und bezahlt, etwa in 4 Terminen, je 6 Bände zu 3 fl. oder 2 Rthlr. Auf diese Weise wird es auch den weniger Bemittelten leicht, in den Besitz einer Bibliothek zu gelangen, deren herrlichen Genuß für das ganze Leben schon die Namen der Verfasser verbürgen.

Stuttgart, 1834. Julius Weise.

---

[597] In Baumgärtners Buchhandlung zu Leipzig ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen versendet worden:

Lustspiele
oder
dramatischer Almanach
für das Jahr 1835.
Von
F. A. von Kurländer.

25r Jahrgang.

Mit 6 col. Kupfern. eleg. geb. Preis 1 Thlr. 12 Gr.

Inhalt: Hans als Schildwache, Lustspiel in 1 Akt. — Die Altistin, Lustspiel in 2 Akten. — Zufall und List, Lustspiel in 2 Akten. — Haushaltung einer Dichterin, Lustspiel in 1 Akt.

Diese freundliche dramatische Gabe, welche dieses Mal ihr fünf und zwanzigjähriges Jubelfest hält und die so viele Freunde zählt, empfiehlt sich von Neuem durch ihren erheiternden Inhalt, welcher sich besonders zur Darstellung auf Privatbühnen, auf die besondere Rücksicht genommen ist, eignet.

---

[496] Nützliche Schrift für junge Frauenzimmer.

Bei G. Basse in Quedlinburg ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Die junge Dame

von gutem Ton und feiner Bildung. Oder praktische Anweisung, wie sich ein junges Frauenzimmer in allen Verhältnissen des gesellschaftlichen Lebens, besonders in höhern Cirkeln zu benehmen hat. Nebst Belehrungen über Blick und Miene, Haltung und Gang, Kleidung, Besuche, Gesellschaften, Gastmähler, Gesang, Tanz, Bälle, Toilette, Schönheitsmittel ꝛc. Von J. J. Alberti. Zweite, verbesserte Auflage. 16. geheftet.

Preis 12 Gr.

Eine Schrift, die jeder Jungfrau, die auf Bildung Anspruch machen und sich über die Regeln des feinen Benehmens in den höhern Cirkeln gründlich belehren will, mit Recht empfohlen werden darf.

---

[682] Eben ist erschienen:

Die Wissenschaft
der
Metrik,
für Gymnasien, Studierende und zum Gebrauche für Vorlesungen
von
Karl Johann Hoffmann.

Anhang I. Die antike Rhythmik und Musik in ihrem Verhältnisse zur Metrik.

Anhang II. Regeln zum deutschen Versbau.

Gr. 8. 12 Bogen. 3/4 Thlr.

Leipzig, 1835. Hinrichs.

Das vorliegende System eröffnet einen neuen und eigenthümlichen Standpunkt für die wissenschaftliche Betrachtung der Kunst überhaupt und insbesondere der Metrik, deren Formen hier theilweise zum erstenmale ganz anders erscheinen. Dafür bürgt das Urtheil des größten Philologen unserer Zeit, des Herrn Professors G. Hermann in Leipzig, an die Verlagshandlung:

Ew. Wohlgeb. habe ich die Ehre, auf Ihre geneigte Anfrage zu erwidern, daß Herr Hoffmann mit vielem Scharfsinn einen neuen Weg in der Erklärung der Principien der Metrik betreten hat, und seine Schrift aller Aufmerksamkeit werth ist u. s. w.

Auf das spekulative Talent des Hrn. Verfassers hat schon Fichte in der Leipziger Literatur-Zeitung aufmerksam gemacht. Den Anhang über die Rhythmik, welche in diesem Werke zum erstenmal mit kritischer Genauigkeit und als besonderer Theil der antiken Metrik behandelt ist, wünschte Herr Prof. Hermann hinzugefügt zu sehen, und auch hier läßt sich Gründliches erwarten, da der Hr. Verfasser für dahin einschlagende Arbeiten schon zweimal den Preis von der Berliner Facultät erworben hat.

---

[618] In der Enslin'schen Buchhandlung, F. Müller, in Berlin ist so eben erschienen und in allen guten Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Köhler, Dr. Friedr. Die Chemie in technischer Beziehung. Leitfaden für Vorträge in Gewerbschulen. gr. 8. Preis 21 gGr.

Es ist in diesem Leitfaden alles Unwesentliche weggelassen und nur die Hauptsachen sind erörtert worden. Außer den Schülern ist dies Werkchen jedem Fabrikanten und Professionisten fast unentbehrlich, da kein anderes Werk vorhanden ist, das auf wenigen Seiten das ganze Gebiet der technischen Chemie, mit Hinweglassung alles gelehrten Wesens, so populär abhandelt. Auch wurde es bereits in mehreren Lehranstalten eingeführt.

---

[552] Bei Fleischmann in München ist erschienen und an alle Buchhandlungen versandt worden:

Dr. J. H. Wolf
Deutschlands Geschichte
für
alle Stände deutscher Zunge, von den frühesten bis auf unsere Zeiten.

4 Bände.

Mit der versandten 16ten Lieferung ist nun dieses, mit seltenem Beifall aufgenommene treffliche vaterländische Werk vollendet. Es enthält 96 Bogen in Großoktav-

Digitized by Google

Format, und kostet dennoch im Subscriptionspreise nicht mehr als 3 Thlr. oder 4 fl. 48 kr. Nur die unerwartet große Anzahl der Subscribenten in allen Gegenden Deutschlands machte es möglich, diesen wohlfeilen Preis festsetzen und noch längere Zeit beibehalten zu können. Es ist das würdigste Geschenk für deutsche Söhne, und wir empfehlen es Vätern, Erziehern und Lehrern aus voller Ueberzeugung.

---

[614] In der Otto Wigand'schen Verlags-Expedition in Leipzig ist erschienen und zu haben:

Der bisherige Kampf

der französischen Republikaner

gegen Ludwig Philipp, König der Franzosen.

Von

J. Sporschil.

Motto:

Was von Lyon noch übrig ist, ist ruhig.

Ein Artillerist.

gr. 8. 1834. broch. 1 Thlr.

---

[531] **Für Badereisende und Aerzte.**

Die dritte verbesserte und vermehrte Auflage von

Fenner von Fenneberg (Herzogl. Nass. Geheimenrath und Brunnenarzt), Schwalbach und seine Heilquellen. Mit zwei Kupfertafeln. 12. geh. Preis 14 Gr. oder 1 fl.

von der Hand des verdienstvollen, an diesem Badeorte so lange Jahre segensreich wirkenden Arztes, wird für Alle, welche sich über diese berühmten Heilquellen belehren wollen, eine willkommene Gabe seyn. Der Verleger benutzt diese Gelegenheit, um auch die übrigen Monographieen des verehrten Verfassers in das Andenken zurückzurufen.

Schlangenbad und seine Heiltugenden. 8. geheftet 10 Gr. oder 40 kr.

Selters und seine Heilkräfte. 8. geheftet 14 Gr. oder 1 fl.

Diese Schriften sind durch alle Buchhandlungen zu beziehen.

Darmstadt, im September 1834.

Carl Wilhelm Leske.

---

[662] **Vaters Jahrbuch der häuslichen Andacht**

überlassen wir von jetzt an für folgende, bedeutend ermäßigte Preise:

die Jahrgänge 1825 bis 1834 zusammen für 5 Rthlr.

5 Jahrgänge davon für 3 Rthlr.

1 einzelner Jahrgang für 16 gGr.

Der bisherige Ladenpreis eines Jahrganges war 1½ Rthlr.

Zu obigen herabgesezten Preisen ist dieses Jahrbuch, dessen Fortsetzung der Herausgeber aufgegeben hat, durch jede gute Buchhandlung zu erhalten.

Rengersche Verlags-Buchhandlung in Halle.

---

[675] In der Universitäts-Buchhandlung von J. M. Oederg und Comp. in Rostock sind nachstehende neue Werke erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands für die beigesezten Preise zu haben:

Annalen, neue, der Mecklenburgischen Landwirthschafts-Gesellschaft. XIX. Jahrgang. Herausgegeben von Prof. Karsten. 12 Hefte. 8. broch. 2 Rthlr.

Dresen, Dr. W., Doberan und seine Umgebungen 8. broch. Mit Kupfer. 1 Rthlr.

— — Doberan und seine Umgebungen. 8. broch. Ohne Kupfer. 16 Gr.

Gosselmann, Lieutn., Reise zwischen Süd- und Nord-Amerika. 8. broch. 1 Thlr. 16 Gr.

Koch, H., de parenchymate et vasorum capillarium systemate. Comment. physiol. 8. br. 12 Gr.

Schneider, Dr. K. A., die allgemein subsidiären Klagen des römischen Rechts. Eine civilistische Abhandlung. gr. 8. 3 Rthlr.

Weinholz, Dr. K., die Erfahrungs-Logik. gr. 8. 1 Rthlr.

---

[672] Bei Breitkopf und Härtel ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Das Hauslexikon.

Vollständiges Handbuch praktischer Lebenskenntnisse

für alle Stände.

Erster Band.

Erstes bis sechstes Heft.

Subscriptionspreis Sechs Groschen per Heft.

Indem wir hierdurch die Vollendung des ersten Bandes unseres Hauslexikons zur Kenntniß bringen, sehen wir uns veranlaßt, uns nochmals über seinen Zweck und seinen Inhalt auszusprechen.

Das Hauslexikon ist durchaus kein Conversationslexikon. Es ist ein von diesem gänzlich verschiedenes, ihm geradezu entgegengesetztes Werk, in seiner Idee vollkommen neu und einzig in seiner Art. Es berührt nur die praktische Seite des Lebens; es ist ein Erfahrungslexikon, bestimmt, dem Bedürfniß und der Rathlosigkeit im täglichen Leben abzuhelfen und in allen Fällen Auskunft zu geben, welche in häuslichen, gesellschaftlichen und Geschäftsverhältnissen vorkommen. Es soll als erfahrner Arzt, als kundiger Sachwalter, als praktischer Geschäftsmann, Oekonom, als tüchtige Hausfrau, Mutter u. s. w. dem hülfesuchenden Leser darbieten, was er unmittelbar anwenden kann. —

Unser Hauslexikon ist ein Werk, das in keiner Haushaltung fehlen sollte, und der wider Erwarten schnelle Absatz einer großen Auflage spricht wohl am besten für seine Brauchbarkeit.

Alle Buchhandlungen des In- und Auslandes nehmen Bestellungen an.

Leipzig, den 1. Nov. 1834.

Breitkopf und Härtel.

---

[658] Im Verlage von Joh. Friedr. Leich in Leipzig ist neu erschienen:

Schiebe, B., (Director der öffentlichen Handels- und Lehranstalt in Leipzig). Lehrbuch der kaufmännischen Arithmetik. 2 Theile. Median-Octav. broch. 4 Rthlr.

Das Bedürfniß bei dem Unterrichte in dem höhern Cursus der Handels-Lehranstalt zu Leipzig erforderte dieses neue Rechenbuch, wobei der durch seine kaufmännischen Werke rühmlichst bekannte Herr Verfasser die wirkliche Anwendbarkeit mit einer lang erprobten Darstellungsform vereint, daher vieles Alte, was man aus einem Rechenbuche in das andere übergehen sieht, ohne daß es je in der Praxis Anwendung fände, entfernt, alles Neue aber, was den jetzigen Zustand der Geschäfte bedingt, aufgenommen hat. Besondere Aufmerksamkeit

Digitized by Google

verdienen die Zins-, Wechsel- und Staatspapier-Rechnungen. Ueberall wird man erkennen, daß der Herr Verfasser weiß, was der kaufm. Rechner braucht, und wie er es brauchen muß. Druck und Papier sind ausgezeichnet schön und der Ladenpreis angemessen.

☞ Um die Einführung dieses Lehrbuchs auch in andern kaufm. Instituten zu erleichtern, wird der Verleger sich zu Partie-Preisen verstehen und jede solide Buchhandlung dazu in den Stand setzen. Für Anfänger und Handels-Lehrlinge bearbeitet der Herr Director Schiebe einen Auszug, dessen Ladenpreis den vierten Theil des größeren Werkes nicht erreichen soll.

---

[659] Bei herannahendem Weihnachtsfeste erlaube ich mir auf folgendes in meinem Verlage erschienenes Werkchen aufmerksam zu machen, und es zur Ueberreichung an die Jugend bei so passender und feierlicher Veranlassung zu empfehlen:

Pellico, S., b. Saluzzo, die Pflichten des Menschen. Guter Rath an einen Jüngling. Aus dem Italienischen von Dr. Mit dem Bildnisse des Dichters. 8. broch. 15 gGr.

Zur Bekräftigung meiner Empfehlung füge ich noch die Aussprüche mehrerer kritischer Blätter bei, welche dieses Buch beleuchten und seinen Werth hervorheben.

Lit. Notizenblatt Nr. 79. vom 1. October 1834. (Beilage zur Abendzeitung.)

Diese Theorie ist so einfach und verständlich vorgetragen, und ist so durchdrungen von der eignen edlen Gemüthsart, die das an sich selbst schwierige und öde, weil für Viele unbefahrbar und wozu sie hier ermahnt, daß diese Lehren den Eindruck auf jugendlich-empfänglliche Herzen nicht verfehlen und in ihrer Einfachheit und Klarheit, Innigkeit und Anspruchslosigkeit zum Führer auf der ganzen Lebensbahn dienen können ꝛc. ꝛc.

Gesellschafter Nr. 106. vom 4. Juli 1834.

Hier ist ein Taschenbüchlein für die Jugend, das sie jedem andern vorziehen sollte, wenn sie in dem Labyrinth des Lebens einem sichern, freundlichen Führer und Warner sich anvertrauen will.

Literaturblatt für Damen, Nr. 49, October 1834. (Beil. z. Berl. Modenspiegel.)

Jeder, der einem jungen Manne von Fassungskraft und gutem Willen Pellico's Blättchen empfiehlt oder in die Hand gibt, befreigt seinerseits eine wahre Pflicht; denn die von dem edlen Grafen ausgesprochenen Grundsätze und Lehren können Jedermann, und vorzugsweise einem Jünglinge, für das ganze Leben als Wegweiser und Norm dienen ꝛc. ꝛc.

Ferner spricht sich das Schullehrervereins der Ephorie Leipzig Deputation zur Erforschung der Empfehlung werthster Jugendschriften unserer Zeit folgendermaßen öffentlich über dieses Werkchen aus:

Wir wünschen, daß sie (Verfasser und Ueberseyer) den Lohn und Segen ihres Nachdenkens und ihrer edlen Absicht darin finden mögen, daß recht viele Eltern diese kleine Schrift ihren, für das öffentliche und gesellschaftliche Staats-, Bürger- und Familienleben reifenden Söhnen bei dem Austritt aus der Schule als einen sichern Wegweiser mitgeben ꝛc. ꝛc.

Leipzig, im Oktober 1834.

Ernst Fleischer.

---

[665] Bei Aug. Mollus in Berlin sind erschienen:

Das Leben im Leichentuch. Enthüllung eines argen Geheimnisses. In Briefen. 8. geh. 18 gGr.

Kleuze, C. A. C., kritische Phantasieen eines praktischen Staatsmannes. Ein Bericht über Ch. L. F. Schultz, Grundlegung zu einer geschichtlichen Staatswissenschaft der Römer. gr. 8. geh. 12 Gr.

Friedrich von Matthisons literarischer Nachlaß, nebst einer Auswahl von Briefen seiner Freunde. Ein Supplement zu allen Ausgaben seiner Schriften. 4 Bände. gr. 12. Druckpapier 2 Thlr. 16 Gr. Postp. 5 Thlr. 8 Gr. Velinp. 4 Thlr.

---

[629] ☞ Alle Gärtner und Gartenbesitzer werden auf die gründlichen, nach eigener vieljähriger Erfahrung und mit besonderer Rücksicht auf das nordteutsche Clima und auf Zimmer-Blumenzucht bearbeiteten Werke des Herrn Hofgärtners Bosse in Oldenburg aufmerksam gemacht:

1) Vollständiges Handbuch der Blumengärtnerei oder genaue Beschreibung von mehr als 4600 wahren Zierpflanzen-Arten; alphabetisch geordnet, nebst Cultur-Anweisungen u. s. w. 2 Bände. gr. 8. Hannover bei Hahn. 4 Rthlr.
2) Der Blumenfreund. gr. 8. Daselbst. 1½ Rthlr.

---

[666] So eben ist bei mir erschienen und in allen Buchhandlungen, in Wien bei Karl Gerold, zu haben:

Die todte Geliebte oder die Rosenbrüder, Banditen- und Geistergeschichten der vorigen Jahrhunderte. Von F. A. R. M. 8. Preis 1 Rthlr. 5 Gr.

Leipzig, im Okt. 1834.

Heinrich Franke.

---

[660] **E. L. Bulwer's Werke.**

Von unserer mit so großem Beifall aufgenommenen Gesammt-Ausgabe der Bulwer'schen Werke, überzeugt von Dr. G. N. Bärmann, sind so eben der 25ste bis 26ste Theil erschienen, enthaltend:

Devereux,

Roman in 4 Theilen, à 6 Gr. elegant geheftet.

Unter der Presse befinden sich der 27ste bis 30ste Theil, oder:

Pompeji's letzte Tage.

4 Theile. à 6 Gr. eleg. geheftet.

Dieses so eben in London herausgekommene neueste und höchst interessante Werk des genialen Verfassers wird im Laufe des nächsten Monats erscheinen.

Ueber die Vorzüglichkeit der Bärmann'schen Verdeutschungen haben sich alle kritische Journale einstimmig ausgesprochen, und hinsichtlich der äußeren Ausstattung, sowie der unglaublichen Wohlfeilheit dürfte wohl unsere Ausgabe schwerlich überboten werden.

Alle Buchhandlungen Deutschlands und der österreichischen Kaiserstaaten nehmen fortwährend Bestellungen darauf an.

Zwickau, den 23. Okt. 1834.

Gebrüder Schumann.

---

[652] Bei dem Unterzeichneten sind jetzt wieder vollständig zu erhalten:

Erfahrungen aus dem Gebiete

der Landwirthschaft,

gesammelt von

Friedrich Schmalz.

Sechs Bände. gr. 8. 6 Thlr. 14 Gr.

Leipzig, im Okt. 1834.

F. A. Brockhaus.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 46.

Sonnabend, 6. December 1834.

[716] So eben ist erschienen:

Sämmtliche Dichtungen

des

Freiherrn von Wessenberg.

3ter Band. 16. geheftet.

1ter und 2ter Band erschienen früher, der 4te Band, den Schluß des Ganzen bildend, wird demnächst versendet.

Subscriptions-Preis für sämmtliche 4 Bände. 2 Rthlr. oder 3 fl.

Wessenbergs Gedichte sind der Spiegel einer edlen Seele, eines wohlerfahrenen, aber von der Welt nicht getrübten Geistes, eines in jugendlicher Reinheit bewahrten Herzens; von ältern deutschen Dichtern ist J. G. Jakobi vielleicht am meisten sein Geistesverwandter und die eleganten Lieder dieser Sammlung, besonders aber die vortrefflichen geistlichen Gesänge des dritten Bandes, mahnen, unbeschadet ihrer Eigenthümlichkeit, durch ein ungeschminkte Frömmigkeit, die Lauterkeit des Gefühles, den sanften Schmelz der in ihnen verbundenen Bilder des Lebens und der Natur, an den beseelnden unvergessenen Sänger des Aschermittwochliedes. Zwischen so vielen ernsten Gaben einer über das Leid des Diesseits und den Trost des Jenseits sinnenden Muse, überraschen nicht nur viele heitere Naturschilderungen, in den größern Gedichten „Julius“ und „Franz und Paul“ und in den lieblichen, duftenden „Blüthen aus Italien“, sondern auch die Lichtblitze ächten Scherzes und Witzes, die jenes Helldunkel des Gefühles in Sprüchen und Sinngedichten unterbrechen. In Allem aber, was der Verfasser dichtet, spricht sich der sittliche Adel seiner Gesinnung aus; für irdische und überirdische Wahrheit bringt er eine Fülle von Ueberzeugung mit, für die Geschichte den klaren Blick des Verstandes, für die Natur Tiefe der Empfindung, für alle geselligen Verhältnisse und Mißverhältnisse den Freimuth der Unbefangenheit. Er gehört zu den Dichtern, in welchen man zugleich die Bekanntschaft des Menschen macht, und die man darum doppelt werth achtet.

Stuttgart und Tübingen, im Nov. 1834.

J. G. Cotta'scher Verlag.

[732] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Wedemanns hundert Gesänge der Unschuld, Tugend und Freude,

mit Begleitung des Claviers, Gemüthlichen Kindern dargebracht gewidmet. 2 Hefte. Vierte verbesserte Auflage. Sedez. Almenau, bei Voigt. Netto geheftet. Jedes Heft 54 kr.

Zum viertenmale erscheint diese längst zum Liebling des Publikums gewordene Sammlung, welche seit mehreren Monaten gänzlich vergriffen war, in einer neu verjüngten und in jeder Hinsicht vervollkommneten Ausgabe. Tausenden, die sich an ihr ergötzen, ist sie bereits bekannt. Denen, welchen sie es noch nicht ist, wollen wir sie bestens empfehlen und uns dabei auf die vielen günstigen Beurtheilungen und auf den bisherigen so ungewöhnlich starken Absatz beziehen. Väter, die diese kleine Ausgabe daran wenden, werden sich reichlich belohnt fühlen, wenn ihnen nach gethaner Arbeit ihre kleinen Lieblinge aus diesen Heften ihre Kinder-Seelen und Kehlen ertönen lassen.

[656d] In der Carl Gerold'schen Buchhandlung in Wien ist so eben erschienen und daselbst, sowie in allen Buchhandlungen Deutschlands, zu haben:

Jahrbücher der Literatur.

Sieben und sechzigster Band. 1834. Juli, August und September.

Inhalt des sieben und sechzigsten Bandes.

Art. I. 1) ОЪ ОТНОШЕНІЯХЪ РОССІЙСКИХЪ КНЯЗЕЙ КЪ МОНГОЛЪСКИМЪ И ТАТАРСКИМЪ ХАНАМЪ ОТЪ 1224 ПО 1480 ГОДЪ САНКТПЕТЕРБУРГЪ. 1823.

2) Histoire des Mongols depuis Tchinguiz-Khan jusqu'à Timour-Lane. Tome I. Paris 1824.

3) Geschichte der Osmongolen und ihres Fürstenhauses, verfaßt von Ssanang Ssetsen Chungtaidschi der Ordus; aus dem Mongolischen übersetzt von J. J. Schmidt. St. Petersburg 1829.

4) Geschichte des östlichen Asiens, von Dr. J. H. Plath. I. Band, Göttingen 1830. II. Band 1831.

5) Denkwürdigkeiten über die Mongolen von dem Mönch Hyakinth, aus dem russischen übersetzt von K. F. von der Berg. Berlin 1832.

Art. II. *Monumens inédits d'Antiquité figurée Grecque, Etrusque et Romaine*, recueillis et publiés par M. *Raoul-Rochette*. Premiere Partie. Cycle Heroïque. 1833.

Art. III. Geschichte der Regierung Ferdinand des Ersten. Von F. W. v. Buchholz. Dritter Band. Wien 1833.

Art. IV. *Psałterz Królowéj Małgorzaty*, piérwszéj małżonki Ludwika I., Króla Polskiego i Węgierskiego, córki Króla Czeskiego i Cesarza Karola IV. *Najstarszy* dotąd znany *pomnik piśmiennictwa Polskiego. Wydany* staraniem *Stanisława Hr.* na Skrzynie *Dunin-Borkowskiego*. *Wiedeń* 1834.

(Psalter der Königin Margarethe, ersten Gemahlin Ludwig I., Königs von Polen und Ungern, Tochter des Königs von Böhmen und Kaisers Karl IV. Das älteste bisher bekannte Denkmal der polnischen Literatur. Herausgegeben durch die Bemühung Stanislaw's Hr. auf Skrzynna Dunin-Borkowski. Wien 1834.)

Art. V. Gesammelte Werke des armenischen Katholikus, Nerses des Clajenser's.

1) Sancti Nersetis Clajensis Armeniorum Catholici Opera; nunc primum ex Armenio in Latinum conversa studio et labore D. Josephi Cappelletti. Vol. I. Venetiis.

2) Nerses des Unmuthigen, des Katholikos der Armenier, encyklisches Schreiben an die ganze armenische Nation. Venedig, im Jahre 1830, in armenischer Sprache.

3) Nerses des Unmuthigen, des Katholikos der Armenier, poetische Werke. Venedig 1830, in armenischer Sprache.

Art. VI. Fragmenta theotisca versionis antiquissimae evangelii S. Matthaei et aliquot homiliarum. E membranis monseensibus bibliothecae palatinae vindobonensis ediderunt *Stephanus Endlicher et Hoffmann Fallerslebensis.* Vindobonae 1834.

Art. VII. 1) *C. Cornelii Taciti Annales.* Recognovit Theophilus *Hierstlingius.* Lipsiae 1829.

2) *Cornelius Tacitus* ab J. Lipsio, J. F. Gronovio, N. Heinsio, J. A. Ernestio, F. A. Wolfio emendatus et illustratus, ab *Immannele Bekkero.* 2 Tomi. Lipsiae a. 1831.

3) *C. Cornelii Taciti* Opera. Recensuit et commentariis suis adjecit *Georg. Henricus Walther.* Tomi I — IV. Halis Saxonum 1831 — 1833.

Art. VIII. Bilancia politica del globo, ossia Quadro geografico statistico della terra. Di Adriano *Balbi.* Padova 1833.

Art. IX. Nachtrag (zu Seite 178 der Fragmenta theotisca.)

Inhalt des Anzeige-Blattes Nro. LXVII.

Tagebuch der Reise der k. k. Gesandtschaft in das Hoflager des Sultans von Marokko nach Mequinez, im Jahre 1830. Von W. Freiherrn von Pfuhl.

Schreiben des armenischen Katholikus Nerses des Clajenser über die Sonnenfinsterniss der Pauliciener in Samosata im zwölften Jahrhundert unserer Zeit.

Hammer's morgenländische Handschriften. (Fortsetzung.)

Diplom des Ordens des Löwen und der Sonne.

Smyrna. Von Prokesch Ritter von Osten.

[701]

Uebersetzungs-Anzeige.

Zur Vermeidung von Collisionen dringt die Unterzeichnete zur öffentlichen Anzeige, daß im Verlaufe der nächsten Monate von dem Werke, welches unter dem Titel:

NOTHOMB,

Essai politique et historique

sur la

Révolution Belge,

die diplomatische Geschichte der Begründung des Königreiches Belgien bis auf die neuesten Zeiten darstellt, und gegenwärtig in der dritten sehr vermehrten Auflage zu Brüssel unter der Presse sich befindet, in ihrem Verlage, unter Vorwissen und Mitwirkung des Verfassers und fast gleichzeitig mit dem Originale, eine deutsche Bearbeitung von einem des Staats- und Völkerrechts kundigen Gelehrten erscheinen wird.

Stuttgart und Tübingen im Nov. 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

[663] So eben ist bei Karl Berger in Leipzig erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Buch der Küsse

von

Ernst Willkomm.

In seinem Taschenbuch-Einband. Preis 15 Gr.

[711]

Saphir und die Wiener Theaterzeitung.

Diese bekannt auch unter dem Titel:

Originalblatt für Kunst, Literatur, Musik, Mode und geselliges Leben.

Der geniale Saphir, unstreitig der erste humoristische Schriftsteller Deutschlands, hat sich mit der Wiener Theaterzeitung verbunden, und seit seinem erneuerten Wirkenskreise in Wien dieselbe mit seinen geistvollen Beiträgen auf das glänzendste bereichert. Indem dieses beliebte Blatt

für das Jahr 1835

allen Lektürefreunden empfohlen und hiermit angekündigt wird, dürfte es nicht überflüssig seyn zu bemerken, daß gegenwärtig kaum eine belletristische Zeitung existirt, welche sich solcher Verbreitung zu erfreuen hatte.

Sie zählte im Jahr 1834 über 4000 Abonnenten.

und wird, den schon vorläufig eingegangenen Bestellungen zufolge, wahrscheinlich diesen Antheil noch um ein Bedeutendes gesteigert sehen.

Außer den witzigen, gehaltvollen, die Erscheinungen der Zeit und ihre Verkehrtheiten satirisch und humoristisch beleuchtenden Beiträgen Saphirs, der der Theaterzeitung seine ganze literarische Thätigkeit zugewendet hat, enthält dieselbe Mittheilungen von den geschätztesten Schriftstellern Deutschlands, und bezahlt 6 Dukaten in Gold Honorar, für den gedruckten Bogen ihres Formats, für Original-Beiträge aus allen Fächern der Literatur, wissenschaftlichen oder erheiternden Inhalts (mit Ausnahme lyrischer Arbeiten, welche nicht gewünscht werden), namentlich für Novellen, Erzählungen, umfassende Correspondenz-Nachrichten aus bedeutenden Städten) bei welchen jedoch das Theaterwesen nicht zu breit behandelt werden darf), für Schilderungen aus dem Leben, die Sitten, Gebräuche und die Cultur betreffend, für Mittheilungen von Tagebegebenheiten, merkwürdigen Criminalfällen, Verirrungen, wichtigen Ereignissen, komischen Erlebnissen, Naturerscheinungen, Erfindungen, Entdeckungen u. s. w.

Das Streben der Redaktion geht einzig dahin, den Lesern jedes Standes und Alters, eine belehrende und erheiternde Lektüre zu bieten, in Deutschland ein Central-Blatt zu schaffen, in welchem das Wissens- und Bemerkenswerthe, das Seltene und Neue nicht nur des Ins, sondern auch des Auslandes schnell mitgetheilt werden kann, damit keiner, in welcher Sphäre er auch für Geist und Gemüth Erholung suche, ohne Befriedigung bleibe.

Die äußere Ausstattung dieses Blattes ist so glänzend, wie bei keinem in Deutschland, ja wie vielleicht bei keinem in Europa.

Es erscheint wöchentlich fünf Mal auf Italienischem Velinpapier, in größtem Quartformat.

Jede Nummer ist entweder mit einem Holzschnitte oder mit einem illuminirten Modenbilde, oder mit einem illuminirten Costumebilde, dem Portraite eines berühmten Bühnenkünstlers in seiner eminentesten Leistung geziert.

Die Holzschnitte der Theaterzeitung zeigen etwas Neues in diesem Fache. Hoch stehen sie über den Erscheinungen, welche die Pfennig-Literatur bei uns eingeführt hat, denn sie können größtentheils nur mit Stahlstichen

Digitized by Google

verglichen werden. Sie werden nur nach Original-Zeichnungen angefertigt und bringen nur solche Gegenstände, welche sich durch Interesse von allem Gewöhnlichen absondern. Wer an dem Fortschreiten deutscher Kunst Antheil nimmt, kann ihnen seine Anerkennung nicht versagen, und wer zur Ueberzeugung gelangen will, daß deutsche Künstler auch in diesem Fache über jenen des Auslandes stehen können, muß diese Holzschnitte würdigen. Die öffentlichen Kunstrichter haben ihnen bereits das glänzendste Zeugniß geschenkt, namentlich hat Hofrath Börtcher in der Abendzeitung sie mehrere Male unbedingt ausgezeichnet, und sie wiederholt über und neben die meisterlichsten Arbeiten der Engländer gestellt.

Die illuminirten Modenbilder der Theaterzeitung sind bisher von keinem Journal in Deutschland erreicht worden. Nicht nur, daß sie stets nach fünf Tagen das Neueste, Geschmackvollste und Anziehendste der tonangebenden Hauptstädte Europa's im bunten Wechsel für Damen und Herrn und jede Mode von zwei Seiten zur Anschauung bringen, erscheinen sie in so großer Anzahl und mit einer solchen Farbenpracht und Feinheit im Stiche, dann mit einer solchen Auswahl und Präzision, daß sie alle ähnlichen Erscheinungen überflügeln.

Die illuminirten Costume-Bilder, die Portraite der berühmtesten Bühnenkünstler in ihren eminentesten Leistungen sind nun durchaus eine Beigabe, welche kein, was immer Namen habendes, Journal besitzt, und die Schönheit derselben kann nur mit jenen verglichen werden, welche unter Iffland in Berlin erschienen. Sie dienen dem Schauspieler zu Studien für Mimik und Geberde, zur Richtschnur für Costumirungen, und dem Theaterfreunde zur bleibenden Erinnerung für großartige Darstellungen.

Die sämmtlichen Bilder-Beigaben, in Xylographien und meisterlich illuminirten Kupfer- und Stahlstichen bestehend, übersteigen für den Jahrgang die Zahl von 200 bei weitem.

Man pränumerirt auf die Wiener-Theaterzeitung bei allen löblichen Postämtern in der gesammten österreichischen Monarchie, in Deutschland, in der Schweiz, in Italien, Frankreich, England, Rußland u. s. w. Der Pränumerations-Betrag für das ganze Jahr beträgt 24 fl. C. M. (im zwanzig Gulden-Fuß) oder 28 fl. 48 kr. Reichswährung, oder 16 Thaler sächsisch. Gegen diesen Betrag wird diese Zeitschrift an jedem Hauptposttage unter gedruckten Couverts bis an die äußerste österreichische Gränze portofrei versendet.

Man kann bei den sämmtlichen Postämtern aber auch halbjährig pränumeriren.

Im Wege des Buchhandels verpflichtet man sich stets auf ein ganzes Jahr, pränumerirt mit 20 fl. CM. (24 fl. Reichswährung oder 13⅓ Thaler Sächsisch.) Es nehmen auf diese Zeitung alle soliden Buchhandlungen in und außer Deutschland Bestellungen an. Den Hauptabsatz haben in Leipzig, Wiegand; in Dresden, Arnold; in Berlin, Enslin; in Frankfurt, Wilmans; in München, Jaquet; in Aarau, Sauerländer; in Wien, Gerold, Schaumburg, Tendler, Mörschner und Jasper, Wolke, Wallishäuser, Bauer und Dürnböck; in Prag, Bohmanns-Erben und Dürnböck, übernommen.

Wer jedoch ganzjährig in dem unterzeichneten Bureau abonnirt und den Betrag von 24 fl. CM. direkte nach Wien an dasselbe baar einsendet oder anweiset, erhält die Begünstigung, daß ihm die ganze Sammlung der herrlichen Costume-Bilder, vom Beginne derselben, die Jahrgänge 1833 und 1834, welche für sich allein auf 12 fl. CM. zu stehen kommen, in groß Quart auf französischem Velinpapier abgedruckt, prächtig illuminirt, komplet, gratis und portofrei zukommen. Sollten jedoch frühere Abonnenten diese Sammlung schon besitzen, so erhalten sie den Jahrgang 1834 des neuen theatralischen Pfennig-Magazins ebenfalls in groß Quart, meisterhaft illuminirt und aus mehr als 500 einzelnen Figuren bestehend, welche durchaus große Tableaux der besten Stücke, Opern, Ballets der deutschen Repertoirs bilden und in der Pränumeration 12 fl. CM. kosten, complet, gratis und portofrei.

Im Wege des Buchhandels kann selbst bei ganzjähriger Pränumeration diese so eben bemerkte Begünstigung nicht zugestanden werden.

Bureau der Theaterzeitung in Wien,
Wollzeile Nr. 780.

---

[639] In der Enslin'schen Buchhandlung, F. Müller, in Berlin ist so eben erschienen und in allen guten Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Schubart, Fr., Vorschule der Geschichte Europas durch eine Erzählung in geographisch-chronologischer Verknüpfung mit einleitender Uebersicht der asiatischen Geschichte. Zur Grundlage des geschichtlichen Unterrichts in höheren weiblichen Lehranstalten und zu allgemeinerem Unterrichtsgebrauch. kl. 8. 30 Bogen. Preis 21 gGr.

Dieses Buch ist nur für den Anfang des geschichtlichen Unterrichtes geschrieben, wird jedoch, da es einen klaren und lebendigen Blick auf den größesten Theil der geschichtlichen Lebensbühne erwecken soll, auch demjenigen Freunde der Geschichte von Nutzen seyn, der repetitionsweise noch einmal das ganze Feld der Geschichte durchlaufen will. In mehreren Zeitschriften wurde dieses Buches schon rühmlich Erwähnung gethan, auch ist es bereits in mehreren Lehranstalten eingeführt worden.

---

[704] **Weihnachts- und Neujahrsgeschenke.**

Bei F. W. Pfautsch in Wien ist erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben (vorräthig in der Math. Rieger'schen Buchhandlung in Augsburg):

GEDENKE MEIN.
Taschenbuch für 1835.
Vierter Jahrgang.

Mit Beiträgen von Bauernfeld, J. F. Castelli, Professor Enk, Regina Frohberg, Hofrath v. Hammer, Ed. Küffner, Professor Seidl, Adolph Ritter v. Tschabuschnigg, J. N. Vogl, Herrmann Waldow u. s. w.

Mit 8 prächtigen Kupfern, gebunden in gepreßtem Pariserband mit Goldschnitt und Etuis 4 fl. rhein.

IDUNA.
Taschenbuch für 1835.
Fünfzehnter Jahrgang.

Mit 6 Kupfern, gebunden in gepreßtem Pariserband mit Goldschnitt und Etuis 4 fl. 48 kr. rhein.

Blüthen
der
LIEBE UND FREUNDSCHAFT.
Taschenbuch für 1835.
Zehnter Jahrgang.

Mit 6 Kupfern, gebunden in gepreßtem Pariserband mit Goldschnitt und Etuis 4 fl. 48 kr. rhein.

Digitized by Google

SIENA.

Taschenbuch für 1835.

Vierter Jahrgang.

Mit 6 prächtigen Kupfern, gebunden in gepreßtem Parisereband mit Goldschnitt und Etuis 3 fl. 36 kr. rhein.

[653] So eben ist erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu beziehen:

Repertorium

der gesammten deutschen Literatur,

herausgegeben

von

E. G. Gersdorf.

Oberbibliothekar an der Universität zu Leipzig.

Dritten Bandes erstes Heft. Gr. 8. Preis eines Bandes von ungefähr 50 Bogen 3 Thlr.

Nach dem Plane dieser Zeitschrift wird darin der Inhalt der in den Ländern deutscher Zunge erschienenen Druckschriften in gedrängter Kürze und so charakterisirt, daß der gebildete Leser selbst entscheiden könne, ob eine weitere Einsicht ihm nützlich seyn werde oder nicht. In den beigegebenen literarischen Miscellen werden Personalnotizen, Nachrichten über literarhistorische und Kunstgegenstände, geographisch-statistisch-historische Notizen, Schul- und Universitätsnachrichten u. s. gegeben, vorzüglich aber auch die wichtigern neuesten literarischen Erzeugnisse des Auslandes zusammengestellt.

Das Repertorium erscheint regelmäßig am 15. und 30. jedes Monats in Heften, deren Umfang sich nach den vorhandenen Materialien richtet.

Leipzig, 1. Oct. 1834.

F. A. Brockhaus.

[696] Bei Fleischmann in München ist erschienen und an alle Buchhandlungen versandt worden:

Neues allgemeines

Künstler-Lexicon

oder

Nachrichten von dem Leben und den Werken der Maler, Bildhauer, Baumeister, Kupferstecher, Formschneider, Medailleure, Zeichner, Lithographen ꝛc.

bearbeitet

von

Dr. G. K. Nagler.

In sechs Bänden, nebst den Monogrammen (jeder Band sechs Lieferungen enthaltend).

Erste Lieferung. Subscriptionspreis 9 gGr. oder 36 kr.

Diese erste Lieferung eines Werkes, das zum Theil wahres Bedürfniß war und das an Vollständigkeit und Richtigkeit Alles übertrifft, was bisher in dieser Art nicht nur in Deutschland, sondern auch in Frankreich, England und Italien, erschienen, ist nun in jeder soliden Buchhandlung zu haben. Mit welch' ausharrendem, mit welch' deutschem Fleiße der Herr Verfasser gearbeitet hat, davon kann sich Jedermann schon bei Einsicht dieser ersten Lieferung überzeugen. Die zweite erscheint in vier Wochen, und so regelmäßig in jedem Monat eine Lieferung.

Alle Buchhandlungen nehmen fortwährend Subscription an, die nach Erscheinen des letzten Bandes erlischt.

[532] **Für Aerzte und Wundärzte.**

Larrey, J., chirurgische Klinik, eine Sammlung von Erfahrungen in den Feldzügen und Militärhospitälern. Aus dem Französischen von Dr. Fr. Amelung, (Großh. Hess. Medicinalrath). 3r Band, den 4ten Band des Originals enthaltend, mit 6 Abbildungen. gr. 8. 1 Thlr. 8 gr. oder 2 fl. 20 kr.

Der 1ste und 2te Band dieser Uebersetzung, in welchen beiden Bänden die 3 Bände des Originals in einen mit Sorgfalt und Sachkenntniß bearbeiteten Auszug zusammengedrängt sind, ist in den Jahren 1830 und 1831 erschienen und der Preis derselben 4 Thlr. 16 Gr. oder 8 fl. Der des vollständigen Werks 6 Thlr. oder 10 fl. 20 kr.

Für die Besitzer der in Berlin erschienenen Uebersetzung der drei ersten Bände, in welcher der später erschienene 4te Band nicht aufgenommen wird, ist dieser von Dr. Amelung besorgte Ausgabe desselben besonders zu haben, unter dem Titel:

Beobachtungen und Erfahrungen über verschiedene innere und äußere Krankheiten. Mit 6 Abbildungen. gr. 8. 1 Thlr. 8 gr. oder 2 fl. 20 kr.

Ist durch jede Buchhandlung zu beziehen.

Darmstadt im Sept. 1834.

Karl Wilhelm Leske.

[652] ☞ Als das neueste sehr wohlfeile und höchst reichhaltige deutsche Lesebuch für Schulen und gebildete Familien, daher auch als Geschenk von bleibendem Werthe, ist zu empfehlen:

Oltrogge, C., deutsches Lesebuch für Schulen. Erster Cursus, für das Alter von 8 — 11 Jahren. Muster-Sammlung aus deutschen Dichtern und Jugend-Schriftstellern. gr. 8. Hannover bei Hahn. 1833. cart. ⅔ Rthlr. roh ⅔ Rthlr.

— — Zweiter Cursus, für das reifere Jugendalter. Nebst einem kurzen Abriß des Wichtigsten der Poetik und biogr. Notizen. gr. 8. Das. 1834. cart. 1 Rthlr. roh ⅔ Rthlr.

Das Ganze enthält 57½ Bogen deutlichen Drucks und kostet nur 1⅔ Rthlr. (also 7 Pf. pro Bogen) und sauber cart. 1⅔ Rthlr.

[623] In der Otto Wigand'schen Verlags-Expedition in Leipzig ist erschienen und zu haben:

Leben und Treiben

der feinen Welt.

Von

Adolph Glasbrenner.

8. 1834. nett brochirt 1 Thlr.

Inhalt: Das Schmuckkästchen. — Der fatale Frack. — Der glückliche Abend. — Der Wagen als Verräther. — Das seltsame Mädchen. — Abenteuer des Journalisten Brennglas. — Alphons und Florentine. — Des Unterrichts in der Resedenz. — Der unschuldige Verräther. — Die glückliche Brünette. — Der goldene Mercato. — Das Reitpferd und die Enveloppe. — Soldaten-Rede. — Stücke und Menschen. — Die 19 Häuser. — Ueberm und Frauen. — Scenen aus dem Thierreiche. — Hüte und Männer. — Die 33 Nisse aus der Theaterwelt. — Die Interpunktionen des Lebens. — Der neue Kapitain.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 47.

Mittwoch, 10. December 1834.

[717]

Festkalender in Bildern und Liedern,

geistlich und weltlich,

von

Fr. Gr. v. Pocci, Guido Görres,

und ihren Freunden.

Unter diesem Titel wird in einer Reihe von Heften ein Lieder- und Bilderbuch erscheinen, das zunächst für Kinder bestimmt ist und dann für alle jene, denen das nicht mißfällt, was Kindern gefällt. Sein Hauptinhalt wird geschichtlicher Natur seyn, und namentlich soll es manche wenige bekannte Erinnerung an schöne oder denkwürdige Thaten in's Gedächtniß zurückrufen und überall die Gegenwart mit der Vergangenheit verknüpfen. Belehrung, Aufmunterung und Unterhaltung sollen darin mannichfach abwechseln und die Darstellung so seyn, daß sie weder für die Kleinen zu hoch, noch für die Großen zu niedrig erscheint. Jedes einzelne Bild mit seinem Liede wird in der Regel als fliegendes Blatt ein Ganzes für sich bilden; alle einzelnen Blätter aber werden sich wieder unter der Form eines Kalenders zu einem größeren Ganzen zusammenreihen. Dieser Kalender hat zwei Abtheilungen, so daß jedes Heft in der Regel drei geistliche Bilder und Lieder und drei weltliche enthalten wird, nebst zwei jedesmal wechselnden Umschlagbildern mit einem darauf bezüglichen Liede.

Die geistliche Abtheilung wird nach und nach als feststimmten Inhalt die Kirchenfeste und Tage der großen Heiligen mit einer gewissen Vollständigkeit darstellen. Daneben werden einzelne Theile des Gottesdienstes, feierliche kirchliche Handlungen, alte und neue fromme Sprüche, große Ereignisse der Kirchengeschichte, schöne alte Legenden über die Stiftung mildthätiger und gottgeweihter Anstalten abwechselnd dargestellt erscheinen.

Der weltliche Theil wird in freier Wahl aus dem unerschöpflichen Reichthume der Geschichte und des Lebens seine Gegenstände nehmen. Die Erinnerung an große Männer und große Tage soll darin geweckt werden. Löbliche alte Gebräuche, besondere Merkwürdigkeiten, sinnreiche Sagen vergangener Zeiten und heilsame Lehren für die Gegenwart werden darin ihre Aufnahme finden. Auch der Scherz ist nicht daraus ausgeschlossen, besonders wenn er hinter seinem bunten Kleide und lachenden Gesichte einen tiefen Ernst verbirgt. Ueberhaupt soll in der Wahl des Stoffes die größte Freiheit herrschen und nichts ausgeschlossen seyn, was heilig, gut und schön ist.

Was übrigens die Form betrifft, so soll die poetische, wenn auch vorherrschend, doch nicht die alleinige seyn und bei schicklicher Gelegenheit mit Prosa abwechseln, sowie wir auch, wenn sich ein schönes altes vergessenes Lied findet, es lieber geben werden, als ein schlechtes neues. Auch die Bilder sollen nicht immer neue Compositionen seyn; ist es irgend möglich, so werden sie mit denen alter Meister, wie Dürer und anderer, abwechseln, damit so das vergrabene Schöne der alten Zeit wieder in's Leben und in einen größeren Kreis treten möge. Vielleicht wird auch einzelnen Liedern eine passende musikalische Begleitung beigegeben werden.

Dies ist der Zweck dieser Bilder und Lieder, und Jeder, der zu seiner Erfüllung beitragen will, ist mit dazu eingeladen. Unter unseren biedern Freunden haben wir uns besonders der Mitwirkung der Mitglieder der Gesellschaft für deutsche Alterthumskunde, deren Zweck es ist, das Schöne und Große unserer Vorzeit zu erhalten, und was darin lebendig ist, dem Leben wieder zu geben, zu erfreuen.

In manchen Schulen ist der Gebrauch eingeführt, den Schülern zur Aufmunterung und Belohnung ihres Fleißes und guten Betragens sogenannte Fleißbillete zu ertheilen. Die hier gebotenen Blätter oder ähnliche der Art möchten vielleicht nicht unpassend ihre Stelle vertreten, indem es uns immer, wenn nicht schädlich, doch zum mindesten überflüssig geschienen, den Kindern ihr Lob, dessen sie schon von selbst gedenken, schriftlich mit nach Hause zu geben. Es schien uns zweckmäßiger, statt ihre kleinen Tugenden zu loben, ihnen Muster von größeren vor Augen zu stellen, indem sie so zugleich ein Anderdenken an ihre Schulzeit erhielten, das ihnen auch später noch lieb und nützlich seyn könnte. Diese Betrachtung empfehlen wir Allen, denen die Erziehung anvertraut ist, geistlich und weltlich, zur Beherzigung.

Uebrigens aber machen, was kaum zu sagen nöthig ist, weder die Bilder noch die Lieder Ansprüche auf künstlerischen Werth und protestiren gegen jede akademische Kritik. Sie sind die leicht hingeworfenen Eingebungen des Augenblicklichen, die Jedem in guter Absicht geboten werden. Es sind Feldblumen und Waldvogelsänge; wer Lust hat, höre im Vorübergehen zu, wer nicht, der gehe weiter, wir wollen ihn nicht im Geringsten aufhalten.

Franz Graf v. Pocci.

Guido Görres.

Der Preis eines Heftes von 6 Blatt mit einem Umschlag ist beispiellos wohlfeil und nur auf 12 kr. gesetzt worden. Das erste und zweite Heft ist bereits erschienen und enthält: „Das Dreikönigslied, der Palmsonntag, die Passion, das Osterlied, eine Frage, Herzog Christoph's Stein und das Lied vom Himmelsgarten, Christi Himmelfahrt mit Melodie, Pfingsten, Frohnleichnam mit Melodie, die Befreiung Wiens, die Fuggerei, Albrecht Dürer und das Brüderlein." Das dritte Heft, welches so eben die Presse verläßt, enthält: 1) Ave Maria. 2) St. Thomas. 3) St. Ludwig. 4) Hirtenlied. 5) Wittelsbach. 6) Prinz Eugenius. 7) Hans Dollinger. — Exemplare sind in jeder soliden Buchhandlung vorräthig.

Die Herausgeber sind gesonnen, vorderhand 10 solche Hefte erscheinen zu lassen; jedes Heft wird bei der Ablieferung bezahlt.

Für die k. k. österreichischen Staaten hat den Debit die Mechitaristen-Congregations-Buchhandlung in Wien übernommen.

München, den 16. November 1834.

Literarisch-artistische Anstalt.

Digitized by Google

[712] Im Bureau der Theaterzeitung zu Wien, Wollzeile Nro. 780, und bei Gerold, Schaumburg, Tendler, Wallishauser, Mörschner und Jasper, Volke, Bauer und Dürnböck, Buchhändler in Wien, ist so eben erschienen:

Humoristische Leuchtkugeln

von

M. G. Saphir.

8. Wien. 1835. Preis 40 kr. CM.

Herr M. G. Saphir ist nach Wien wieder zurückgekehrt, und hat sich mit der Redaktion der Theaterzeitung dauernd verbunden. Außer sehr werthvollen Spenden für diese Zeitschrift, der er seine ganze literarische Thätigkeit gewidmet hat, schrieb er auch äußerst geistreiche Piecen für eine, von ihm veranstaltete Akademie für die durch Brand verunglückten Bewohner von Wiener-Neustadt, welche von den ersten Künstlern des Wiener Hofburgtheaters, von den Herren Korn, Löwe, Fichtner, Wathe und den Damen Fichtner, Fournier, Peche und Wildauer vorgetragen und dargestellt wurden und nun den Inhalt dieses Werkchens bilden. Außerdem enthält dasselbe noch eine große humoristische Federzeichnung: „Unser Zeitgeist in Feuer- und Wassergefahr," welche Herr Saphir selbst zur Vorlesung wählte, und die sammt einer witzigen Beurtheilung, von ihm selbst geschrieben, für diejenigen, die seiner Vorlesung beiwohnten, und diejenigen, die ihr nicht beiwohnten, den Hauptinhalt des Ganzen ausmachen.

Alle Kunstrichter Wiens sind darüber einig, daß Saphir's Vorlesung zu den geistvollsten Arbeiten in neuester Zeit gehöre, und daß die ganze Sammlung den Beifall des deutschen Publikums in hohem Grade verdiene.

Zu beziehen durch alle guten Buchhandlungen Deutschlands.

---

[638] So eben ist erschienen und versendet worden:

Die echten Chinarinden,

ein Beitrag zur genauern Kenntniß dieser wichtigen Arzneimittel,

von

Dr. F. L. Winckler.

gr. 8. Geheftet 12 gGr. oder 54 kr.

Den Besitzern des Lehrbuchs der pharmaceutischen Chemie und Pharmacognosie des Verfassers dient zur Nachricht, daß die zweite Abtheilung des zweiten Bandes, welcher obige Abhandlung und die Abhandlung über die China-Präparate umfaßt, längstens in einigen Monaten ebenfalls ausgegeben wird.

Darmstadt, den 12. Oktober 1834.

Karl Wilhelm Leske.

---

[679] So eben ist in der Hayser'schen Buchhandlung in Leipzig erschienen:

Lelia.

Nach dem Französischen des Georg Sand,

von

Adolph Braun.

gr. 8. Preis 1 Thlr. 6 Gr.

Zur Empfehlung dieses Romans bemerken wir nur, daß das Original in kurzer Zeit drei Auflagen erlebte.

---

[613] In der Otto Wigand'schen Verlags-Expedition in Leipzig ist erschienen und zu haben:

Politisches Leben

des Fürsten

C. M. v. Talleyrand.

Von

Alexander Sallé.

Aus dem Französischen

von

J. Spyrschil.

gr. 8. 1834. 1 Thlr. 8 Gr.

---

[591] In Baumgärtners Buchhandlung zu Leipzig ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen versendet worden:

Dupuytren's klinisch-chirurgische Vorträge,

gesammelt und herausgegeben von einem ärztlichen Verein, für Deutschland bearbeitet von Dr. Emil Bech und Dr. Rudolph Leonhardi.

2ter Band, 1ste Abtheilung in gr. 8. Preis 1 Thlr.

Es erfolgt als Schluß des Ganzen noch eine Abtheilung dieses herrlichen Werkes, welches kein mit der Zeit fortschreitender wissenschaftlich gebildeter Chirurg entbehren kann. Der erste Band kostet 2⅓ Thlr.

Pfennig-Encyklopädie

der

ANATOMIE

oder

bildliche Darstellung der gesammten menschlichen Anatomie, von Dr. Th. Richter.

5te Lieferung. in 4. mit 4 Kupfern. Preis 7 Gr.

Dieses schöne Werk findet den allgemeinsten und ungetheiltesten Beifall; wir empfehlen es der Aufmerksamkeit aller Chirurgen und Aerzte.

IDEEN-MAGAZIN

für

Architekten, Künstler und Handwerker, die mit der Baukunst und ihren Einzelnheiten zu thun haben, als Maurer, Zimmerleute etc., wie auch für Bauherrn und Gartenbesitzer; eine reichhaltige Sammlung von Zeichnungen zu Gebäuden aller Art und Bestimmung, mit ihren Theilen und Grundrissen, als: zu Stadt-, Land-, Gewächs- und Badehäusern, Tempeln, Capellen, Cabinetten, Balcons, Ballustraden etc. Herausgegeben von Prof. J. G. Grohmann. Neue vermehrte Auflage. 1r Band, 11s Heft, zu 6 Blättern in gr. 8. Preis 8 Gr.

Dieses so herrliche, so zweckdienliche Werk erfreut sich des ungetheiltesten Beifalls, und wir bitten alle die, denen es trotz seiner grossen Verbreitung noch unbekannt geblieben seyn sollte, sich dasselbe in der nächsten Buchhandlung zur Ansicht vorlegen zu

Digitized by Google

lassen, indem man nur durch die Ansicht die Ueberzeugung von dessen grosser Nützlichkeit und fast unglaublicher Wohlfeilheit, da es die schönsten Kupferstiche enthält, erhalten kann.

DER TAPEZIRER,

oder Drappirungen von ganzen Zimmern, Plafonds, einzelnen Wänden, Fenstern, Betten etc. Von F. W. Merker. 4s Heft. 6 Blätter in gr. 4. broch. Preis 8 Gr.

Dieses Werkchen wird sowohl Tapezirern von Metier, als auch Hausfrauen, welche ihre Gardinen selbst stecken, sehr willkommen seyn, indem es die geschmackvollsten Muster in deutlichen Zeichnungen darbietet.

---

[703] In der Unterzeichneten ist erschienen und durch alle solide Buchhandlungen zu beziehen:

Sammlung historischer

Schriften und Urkunden.

Geschöpft aus Handschriften

von

M. Frhr. v. Freiberg,

Vorstand des Königlichen Archivs.

Vierter Band. Erstes Heft. Preis 1 fl. 48 kr.

Inhalt: Briefe Kurfürst Max Emanuels aus dem Jahre 1714. Briefe Herzog Maximilians, welche er theils als Knabe, theils während seines Aufenthaltes auf der hohen Schule zu Ingolstadt an seine Eltern schrieb, nebst einem Anhange von Briefen seiner Lehrer und einem Sonnette Torq. Tasso's.

Stuttgart und Tübingen, im November 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[689] Geschichte

der

französischen Revolution

von 1789—1815.

Von Dr. Ed. Burckhardt.

3 Bde. 1 Rthlr.

---

[677] **Literarische Anzeige.**

Bei Unterzeichnetem ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Sydow, Friedr. von, Waldemar oder der Sturm von Villarosa. Trauerspiel in 5 Acten, nach einer Sage aus Theodor Körner's Nachlaß bearbeitet. 8. Sauber brochirt. 12 gGr.

Leipzig, im November 1834.

Fischer und Fuchs.

---

[691] **Neue Bücher,**

welche im Verlage von

Duncker und Humblot in Berlin

erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben sind:

Boyen, H. v. (Kriegs-Minister a. D.), Erinnerungen aus dem Leben des Königl. Preuß. General-Lieutenants Freiherrn von Günther. 8. geh. ½ Thlr.

Varnhagen von Ense, K. A., Leben des Generals von Seydlitz. Mit Seydlitz's Bildnisse. 8. geh. 1⅛ Thlr.

Gans, Ed., vermischte Schriften juristischen, geschichtlichen, staatswissenschaftlichen und ästhetischen Inhalts. 2 Bände. gr. 12. geh. 2⅔ Thlr.

Nachrichten, biographische und literarische, von den in Berlin lebenden Schriftstellern und Schriftstellerinnen. Herausgegeben von Karl Büchner. Erstes Heft. gr. 8. ⅓ Thlr.

---

[674] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Oesterreich wie es ist.

Gemälde von

Hans Normann.

2 Bde. 8. Leipzig bei Vetter und Kostosky. Preis geh. 2⅔ Thlr. oder 5 fl. 6 kr.

Der Verfasser, ein ausgewanderter Oesterreicher, der die inneren Verhältnisse seines Vaterlandes genau kennt und freimüthig würdigt, gibt in dieser höchst interessanten Schrift ein treues Gemälde dieses merkwürdigen Staates und Aufschlüsse über die noch immer im Auslande verkannte Lage der Provinzen, die Volksbildung, öffentliche Meinung und statistischen Verhältnisse, welche bisher geheim gehalten wurden. Anziehende Darstellung und gewandter Styl, verbunden mit der stets hervortretenden interessanten Subjectivität des Verfassers, kühner Humor und edles Gefühl sind die Merkmale dieser außerordentlichen Erscheinung.

---

[627] **Knigge's**

classisches Werk über den Umgang mit Menschen,

Elfte Ausgabe. Auf's Neue durchgesehen und vermehrt von Wilmsen. 4 Bände. 8. Hannover bei Hahn. 2⅔ Rthlr.

ist allen denjenigen, welche in's praktische Leben treten, oder eines treuen Führers in den verwickelten Verhältnissen der Welt bedürfen und die unumgänglich nöthige Menschenkenntniß zu erwerben oder zu erweitern wünschen, um so mehr zu empfehlen, da auch in dem vierten Bande über Welton und Weltsitte von Wilmsen eine treffliche Anleitung zum äußeren Benehmen und zur Beobachtung der geselligen Formen und Höflichkeitsregeln enthalten ist. — Zum Geschenk für die reifere Jugend ist daher dieses noch immer unübertroffene Werk besonders geeignet.

---

[722] **Das Pfennig-Magazin**

ist seit Kurzem in den Verlag der unterzeichneten Buchhandlung übergegangen, welche hiemit zur Pränumeration auf das neue, im November begonnene Quartal (Preis 12 Gr.) einladet. Bestellungen auf dasselbe, sowie die frühern Numern, welche fortwährend in guten Abdrücken zu erhalten sind, werden in allen Buchhandlungen und Postämtern angenommen. Das eifrige Bestreben der Verlagshandlung wird dahin gerichtet seyn, dem Pfennig-Magazin den bisherigen Beifall zu sichern; über den zu befolgenden Plan hat sich die Redaction im Vorwort zu Nr. 79 ausgesprochen. Durch das dem Pfennig-Magazin beigefügte Intelligenzblatt werden Ankündigungen

Digitized by Google

aller Art zur Kenntniß des gesammten deutschen Publikums gebracht.

Leipzig, im November 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[728] Im Verlage der Math. Rieger'schen Buchhandlung (J. P. Himmer) in Augsburg ist so eben erschienen und durch alle soliden Buchhandlungen zu haben:

Louisen's
Morgen- und Abendfeier.
Ein Erbauungsbuch
für die
erwachsenen Töchter und für Frauen gebildeter Stände.
Vom Verfasser
der Glocke der Andacht.

8. 14 Bogen, Velinpapier, mit einem prachtvollen Stahlstich als Titelkupfer (Glaube, Liebe, Hoffnung).

1 fl. 21 kr. oder 21 gGr. 26½ Sgr.

Gebunden im eleganten Wiener-Saffianband, gepreßte Decke mit Goldschnitt (braun oder roth) 3 fl. 9 kr. oder 1 Rthlr. 21 gGr. oder 1 Rthlr. 26½ Sgr.

Den religiös gesinnten, fromm betenden Töchtern und Frauen gebildeter Stände widmet hier der Verfasser der „Glocke der Andacht" einen Kranz von Stunden der Weihe und Gotterhebung, der wohlthätig abwechselt mit Gesängen und Prosa in einer blühenden, edelgebildeten, würdevollen Sprache. Diese, vorzugsweise für das zarte weibliche Gemüth bestimmte Erbauungsschrift soll besonders das tiefsinnig lebende Frauenherz berühren und beschäftigen: denn im Herzen wohnt wie die Liebe, so der Glaube und die Hoffnung, und diese tiefer und unerschütterlicher nirgends, als im Gemüthe der Frauen. Jeder neue Morgen schlägt ein neues Blatt im Buche der ewigen Liebe auf; jeder Abend verkündet der kommenden Nacht das Losungswort der heiligen Vorsehung. Warum sollte nicht mit jedem Morgen und Abend eine neue Empfindung betend oder dankend in uns lebendig werden oder sprechen können? — Im Raume der Häuslichkeit, im großen, allgemeinen Tempel des Ewigen, bei der Trauung, beim Feste der Freude, vor der Bahre, am Grabe eines geliebten Wesens soll diese „betende Louise" nicht fehlen. Sie wird Ausdruck der Wonne und den Thränen Ausdruck heiliger Empfindung geben und sie nach Oben leiten, nach dem lieben Vaterlande des ewig Schönen und Guten. — Es eignet sich wohl nicht leichter ein prachtvoll ausgestattetes Erbauungsbuch zu eleganten Braut- und Weihnachts-Geschenken, als diese zum ersten Mal erscheinende, der frommen christlichen Frauenwelt so empfehlenswerthe Morgen- und Abendfeier.

---

[731] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Struensee, oder die Königin und der Günstling.

Nach dem Französischen der Herren Fournier und Arnould. 2 Theile, mit Titelkupfer. 8. Ilmenau, bei Voigt. 3 fl. 36 kr.

Diese ganz vorzügliche Unterhaltungsschrift, die nicht nur als solche, sondern auch als höchst anziehende historische Lektüre das größte Interesse gewährt, hat in Frankreich in wenigen Monatrn 4 neue Auflagen erlebt, ein Beifall, der ihr auch in Deutschland, sobald sie nur erst ihrem ganzen Werthe nach bekannter seyn wird, ebenfalls nicht entgehen kann.

---

[710] Bei Perthes und Besser in Hamburg ist erschienen:

Averdirck, G. F., das Handlungs-Comtoir in Hamburg nach vereinfachten Grundsätzen, dargestellt in einem Jahrgange der Corrrspondenz und der Bücher einer Handlung. 2 Bände. gr. 8. 4 Rthlr. 6 gGr.

Becher, C. C., Meriko in den ereignißvollen Jahren 1832 und 1833, und dir Reise hin und zurück. Mit Kupfer und Karten. gr. 8. geh. 1 Rthlr. 16 gGr.

Dunckel, D. W. (königl. schwedischer Hofprediger), Predigten. 1r Bd. 8. 1 Rthlr.

Evers, N. J. S., Gesangbuch zum Schul- und häuslichen Gebrauche für die Jugend, insbesondere in Hamburg. 3te Aufl. 8. 21 gGr.

Hetsch, G. F., Vorlegeblätter für Handwerker. 4tes, 5tes und 6tes Heft, gr. Folio, jedes Heft 1 Rthlr. 12 gGr.

Gallois, G., Uebersetzungsbuch aus dem Deutschen in's Französische. 8. cart. 20 gGr.

Hahn, Dr. S., über den Ursprung und den Werth der Homöopathie. gr. 8. geh. 8 gGr.

John, J., das Gebet des Hrrrn, erläutert in neun Predigten. 2te Aufl. gr. 8. 12 gGr.

Magazin der ausländischen Literatur der gesammten Heilkunde und Arbeiten des ärztlichrn Vereins in Hamburg. Herausgegeben von Dr. G. G. Gerson und Dr. N. H. Julius. Jahrg. 1834. 6 Hefte. gr. 8. geh. 6 Rthlr.

Monatschrift, hamburgischr, für Politik und Handel. Herausgegeben von Dr. C. W. Asher. 1. Jahrg. 1834. 12 Hefte. 8 Rthlr.

Plan, neuester, von Hamburg. gr. Folio. 18 gGr.

Schubert, F. T., Traité d'astronomie théorique. 3 tomes gr. 4. Nouvelle édition. Feuilles 178 avec gravures. Autrefois prix 12 Rthlr., à présent 8 Rthlr.

— — populäre Astronomie, 3 Theile. gr. 8. Neue Ausgabe. 72 Bogen mit Kupfern. Früherer Preis 8 Rthlr., jetzt 5 Rthlr. 8 gGr.

Sinuett, E. W. P., the family drama. A selection from the best english plays, adapted for family Reading. 12mo. 20 gGr.

Sprüche Salomo's, auf's Neue aus dem Hebräischen übersetzt von J. H. Lust. gr. 8. geh. 14 gGr.

Versuch einer Geschichte und Charakteristik der französischen National-Literatur nebst zahlreichen Schriftproben. Ein Lehr- und Lesebuch für den öffentlichen und häuslichen Unterricht, sowie für gebildete Lrser überhaupt. 1r Bd. gr. 8. 2 Rthlr.

Wedekind, A. C., Noten zu einigen Geschichtschreibern des deutschen Mittelalters, 7tes Heft. gr. 8. 16 gGr. Desselben 9tes Heft mit Nekrologium des Klosters St. Michaelis in Lüneburg. gr. 8. geh. 1 Rthlr. 12 gGr.

Zu einem passenden Weihnachtsgeschenk eignet sich:

Musterblätter für Freundinnen der eleganten Stickerei. 3tes Heft für 1835. Querfolio, geh. 3 Rthlr.

Obige Bücher können in München durch die literarisch-artistische Anstalt bezogen werden.

---

[721] Verlag der Creutz'schen Buchhandlung in Magdeburg:

Die Innungen und die Gewerbefreiheit in ihren Beziehungen auf den Handwerksstand und Vorschläge zum Frieden mit Beiden. ⅓ Thlr.

Ein bedeutungsvolles und allgemein beherzigenswerthes Wort! —

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 48.

Freitag, 12. December 1834.

[757] Die vollständigsten und wohlfeilsten französisch-deutschen und deutsch-französischen Wörterbücher:

NOUVEAU

DICTIONNAIRE COMPLET

À L'USAGE DES ALLEMANDS ET DES FRANÇAIS

composé

d'après les meilleurs Dictionnaires de langues, d'arts ou de sciences qui ont paru jusqu'à ce jour, contenant l'explication des mots des deux langues, la prononciation de ceux qui peuvent offrir quelque difficulté, un choix d'exemples propres à en faire connaître l'emploi et les différentes acceptions; les principaux synonymes, les termes du Code français, les monnaies, poids, mesures des divers États; les noms de personnes, de pays, de peuples, villes, fleuves etc. qui diffèrent pour le genre ou par quelque nuance dans la traduction; 1de édition, entièrement refondue et augmentée de plus de 20,000 articles. 4 tomes en grand 4°, chacun d'environ 80 feuilles. Par M. M. l'Abbé Mozin.

Ladenpreis für alle 4 Bände. 18 fl.

PETIT

DICTIONNAIRE PORTATIF

ALLEMAND-FRANÇAIS ET FRANÇAIS-ALLEMAND,

EXTRAIT

DU DICTIONNAIRE DE POCHE COMPLET DE L'ABBÉ MOZIN,

contenant

les termes les plus nécessaires et leur prononciation; à l'usage des écoles reales et des Instituts des deux sexes par l'Abbé Mozin et le Dr. Eisenbach. 2 Vol.

Kleines

deutsch-französisches und französisch-deutsches

aus dem

vollständigen Taschen-Wörterbuch Mozin's von ihm und von Dr. Eisenbach

bearbeitetes

Hand-Wörterbuch,

enthaltend

die gemeinnützlichsten Wörter nebst der Aussprache.

Zum Gebrauche der Real-Schulen und Lehranstalten beiderlei Geschlechts bearbeitet.

Zwei Theile.

Dieses Dictionnaire, welches an Vollständigkeit und Reichthum Alles übertrifft, was bisher in diesem Fache geleistet worden ist, und dessen Druck bei Weitem größer und für die Augen weniger angreifend ist, als der des Dictionnaire de Poche, kann mit Recht dem Sprachstudirenden eben so wohl als dem Anfänger, dem Uebersetzer und Geschäftsmann empfohlen werden.

Das Bedürfniß Aller wird mit demselben befriedigt werden. Ubrigens ist es neben der Gediegenheit und dem Reichthum dieses Wörterbuchs, auch noch der ungemein niedrige Preis desselben, der es ganz besonders empfiehlt, und zur Einführung in Schulen und Anstalten, so wie zur Anschaffung für minder Bemittelte geeigneter macht.

Der Preis für beide Theile, von 55½ Bogen, ist nämlich unerachtet der gegen die frühere Berechnung sich bedeutend vergrößerten Bogenzahl nur auf 1 fl. 30 kr. festgesetzt. Bei 25 und mehreren Exemplaren wollen wir denselben sogar nur auf 1 fl. 12 kr. stellen; jedoch ist bei diesen Preisen baare Bezahlung verstanden.

NOUVEAU

DICTIONNAIRE DE POCHE

ALLEMAND-FRANÇAIS ET FRANÇAIS-ALLEMAND,

CONTENANT

LES MOTS REÇUS DANS LES DICTIONNAIRES MODERNES DE LANGUES OU SCIENCES, LA PRONONCIATION DE CEUX QUI PEUVENT OFFRIR QUELQUE DIFFICULTÉ, QUANTITÉ DE PHRASES etc., PROPRES À EN INDIQUER LES DIVERSES ACCEPTIONS, OU À EMPÊCHER DE LES CONFONDRE, LES NOMS PROPRES DE PERSONNES, DE PAYS, VILLES, FLEUVES etc., QUI DIFFÈRENT DANS L'UNE OU L'AUTRE DES DEUX LANGUES,

PAR

L'ABBÉ MOZIN.

Deux Volumes.

Neues

Deutsch-Französisches und Französisch-Deutsches

Taschen-Wörterbuch,

welches

die in den neueren Wörterbüchern über Sprachen und Wissenschaften aufgenommenen Wörter, die Aussprache der schwierigeren, viele die verschiedenen Bedeutungen derselben anzeigende und der Verwechslung vorbeugende Redensarten und Erklärungen, wie auch diejenigen Eigennamen der Personen, Länder, Städte, Flüsse ꝛc., die in beiden Sprachen nicht gleich lauten, enthält.

Von

Abbé Mozin.

Der frühere Ladenpreis dieses Taschenwörterbuchs in 2 Theilen war 4 fl. 30 kr.; um dasselbe aber wegen seiner Gemeinnützigkeit auch in Schulen und für Minderbegüterte käuflich zu machen, haben wir diesen, bei der großen Bogenzahl immer noch sehr billigen Preis auf 3 fl. auf unbestimmte Zeit herabgesetzt.

Stuttgart und Tübingen, im Dec. 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

[626]

Schaffer's

neues französisches Hand-Wörterbuch.

Alle Lehrer und Lernende der französischen Sprache sowie Geschäftsmänner werden hiermit auf das höchst zweckmäßige neue französisch-deutsche und deutsch-französische

Wörterbuch von J. F. Schaffer

aufmerksam gemacht, wovon der erste Theil (französisch-deutsch) so eben bei Hahn in Hannover vollständig erschienen und, 91 Lexikon-Bogen stark, nicht mehr als 3 Rthlr. kostet. Der zweite Theil wird im künftigen Jahre zu gleichem Preise nachgeliefert. Ausführlichere Ankündigungen und Proben sind durch alle Buchhandlungen gratis zu haben.

Digitized by Google

Es bedarf diese neue verdienstliche vieljährige Arbeit des Herrn Schaffer keiner weitern Empfehlung, nachdem von dessen allgemein verbreiteter französischer Grammatik kürzlich schon eine Neunte Auflage (21 gBr.) erforderlich ward!

[736] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Chroniken aus den Schreckensarchiven

der Tyrannei, des Fanatismus, der Inquisition, Tortur, der Kriege und der Empörungen. Versuche, in aufregender, lebendig spannender Unterhaltung geschichtliche Kenntnisse zu verbreiten und in historisch-romantischen Darstellungen Bildungsmittel zu gewähren. Von Fr. v. Gleichen. 2 Bände. 8. Ilmenau, bei Voigt. 2 fl. 24 kr.

Auch in der kleinsten Leihbibliothek darf ein Werk nicht fehlen, was wie dieses in einem so hohen Grade Belehrung mit Unterhaltung verbindet und was sehr passend das Motto trägt: „Jedoch der schrecklichste der Schrecken, das ist der Mensch in seinem Wahn.“

[623] In der Otto Wigand'schen Verlags-Expedition in Leipzig ist erschienen und zu haben:

Der Jesuit.

Historisch-romantisches Gemälde aus dem Anfange des 18ten Jahrhunderts nach den hinterlassenen Papieren des Grafen Orloff.

Bearbeitet von

Dr. Morvell.

3 Theile. 8. 1833. elg. broch. 5 Thlr.

[711] **Saphir und die Wiener Theaterzeitung.**

Diese bekannt auch unter dem Titel:

Originalblatt für Kunst, Literatur, Musik, Mode und geselliges Leben.

Der geniale Saphir, unstreitig der erste humoristische Schriftsteller Deutschlands, hat sich mit der Wiener Theaterzeitung verbunden und seit seinem erneuerten Aufenthalte in Wien dieselbe mit seinen geistvollen Beiträgen auf das glänzendste bereichert. Indem dieses beliebte Blatt

für das Jahr 1835

allen Lektürefreunden empfohlen und hiermit angekündigt wird, dürfte es nicht überflüssig seyn zu bemerken, daß gegenwärtig kaum eine belletristische Zeitung existirt, welche sich solcher Verbreitung zu erfreuen hatte.

Sie zählte im Jahr 1834 über 4000 Abonnenten.

und wird, den schon vorläufig eingegangenen Bestellungen zufolge, wahrscheinlich diesen Antheil noch um ein Bedeutendes gesteigert sehen.

Außer den witzigen, gehaltvollen, die Erscheinungen der Zeit und ihre Verkehrtheiten satirisch und humoristisch beleuchtenden Beiträgen Saphirs, der der Theaterzeitung seine ganze literarische Thätigkeit zugewendet hat, enthält dieselbe Mittheilungen von den geschätztesten Schriftstellern Deutschlands, und bezahlt 6 Dukaten in Gold Honorar für den gedruckten Bogen ihres Formats, für Original-Beiträge aus allen Fächern der Literatur, wissenschaftlichen oder erheiternden Inhalts (mit Ausnahme lyrischer Arbeiten, welche nicht gewünscht werden), namentlich für Novellen, Erzählungen, umfassende Correspondenznachrichten aus bedeutenden Städten bei welchen jedoch das Theaterspielen nicht zu breit besprochen werden darf), für Schilderungen aus dem Leben, die Sitten, Gebräuche und die Cultur betreffend, für Mittheilungen von Tagsbegebenheiten, merkwürdigen Criminalfällen, Verirrungen, wichtigen Ereignissen, komischen Erlebnissen, Naturerscheinungen, Erfindungen, Entdeckungen u. s. w.

Das Streben der Redaktion geht einzig dahin, den Lesern jedes Standes und Alters eine belehrende und erheiternde Lektüre zu bieten, in Deutschland ein Central-Blatt zu schaffen, in welchem das Wissens- und Bemerkenswerthe, das Seltene und Neue nicht nur des In-, sondern auch des Auslandes schnell mitgetheilt werden kann, damit Keiner, in welcher Sphäre er auch für Geist und Gemüth Erholung suche, ohne Befriedigung bleibe.

Die äußere Ausstattung dieses Blattes ist so glänzend, wie bei keinem in Deutschland, ja wie vielleicht bei keinem in Europa.

Es erscheint wöchentlich fünf Mal auf italienischem Velinpapier in größtem Quartformat.

Jede Nummer ist entweder mit einem Holzschnitte oder mit einem illuminirten Modenbilde, oder mit einem illuminirten Costumebilde, dem Portraite eines berühmten Bühnenkünstlers in seiner eminentesten Leistung geziert.

Die Holzschnitte der Theaterzeitung zeigen etwas Neues in diesem Fache. Hoch stehen sie über den Erscheinungen, welche die Pfennig-Literatur bei uns eingeführt hat, denn sie können größtentheils nur mit Stahlstichen verglichen werden. Sie werden nur nach Original-Zeichnungen angefertigt und bringen nur solche Gegenstände, welche sich durch Interesse von allem Gewöhnlichen absondern. Wer an dem Fortschreiten deutscher Kunst Antheil nimmt, kann ihnen seine Anerkennung nicht versagen, und wer zur Ueberzeugung gelangen will, daß deutsche Künstler auch in diesem Fache über jenen des Auslandes stehen können, muß diese Holzschnitte würdigen. Die öffentlichen Kunstrichter haben ihnen bereits das glänzendste Zeugniß geschenkt, namentlich hat Hofrath Börtner in der Abendzeitung sie mehrere Male ausführlich ausgezeichnet, und sie wiederholt über und neben die meisterlichsten Arbeiten der Engländer gestellt.

Die illuminirten Modenbilder der Theaterzeitung sind bisher von keinem Journal in Deutschland erreicht worden. Nicht nur, daß sie stets nach fünf Tagen das Neueste, Geschmackvollste und Anziehendste der vorangehenden Hauptstädte Europa's im feinen Bechiel für Damen und Herrn und jede Mode von zwei Seiten zur Anschauung bringen, erscheinen sie in so großer Anzahl und mit einer solchen Farbenpracht und Feinheit im Stiche, dann mit einer solchen Auswahl und Präcision, daß sie alle ähnlichen Erscheinungen überflügeln.

Die illuminirten Costume-Bilder, die Portraite der berühmtesten Bühnenkünstler in ihren eminentesten Leistungen sind nun durchaus eine Beigabe, welche kein, was immer Namen habendes, Journal besitzt, und die Schönheit derselben kann nur mit jenen verglichen werden, welche unter Iffland in Berlin erschienen. Sie dienen dem Schauspieler zu Studien für Mimik und Geberde, zur Richt[illegible] nur für Costumirungen, und dem Theaterfreunde zur bleibenden Erinnerung für großartige Darstellungen.

Digitized by Google

Die sämmtlichen Bilder-Beigaben, in Lithographien und meisterlich illuminirten Kupfer- und Stahlstichen bestehend, übersteigen für den Jahrgang die Zahl von 200 bei weitem.

Man pränumerirt auf die Wiener Theaterzeitung bei allen löblichen Postämtern in der gesammten österreichischen Monarchie, in Deutschland, in der Schweiz, in Italien, Frankreich, England, Rußland u. s. w. Der Pränumerations-Betrag für das ganze Jahr beträgt 24 fl. C. M. (im zwanzig Gulden-Fuß) oder 28 fl. 48 kr. Reichswährung, oder 16 Thaler sächsisch. Gegen diesen Betrag wird diese Zeitschrift an jedem Hauptpostorte unter gedruckten Couverts bis an die äußerste österreichische Grenze portofrei versendet.

Man kann bei den sämmtlichen Postämtern aber auch halbjährig pränumeriren.

Im Wege des Buchhandels verpflichtet man sich stets auf ein ganzes Jahr, pränumerirt mit 20 fl. CM. (24 fl. Reichswährung oder 13⅓ Thaler Sächsisch.) Es nehmen auf diese Zeitung alle soliden Buchhandlungen in und außer Deutschland Bestellungen an. Den Hauptabsatz haben in Leipzig, Wiegand; in Dresden, Arnold; in Berlin, Enslin; in Frankfurt, Wilmans; in München, Jaquet; in Aarau, Sauerländer; in Wien, Gerold, Schaumburg, Tendler, Mörschner und Jasper, Wolfe, Wallishäuser, Bauer und Dürnböck; in Prag, Bohmanns-Erben und Dürnböck, übernommen.

Wer jedoch ganzjährig in dem unterzeichneten Bureau abonnirt und den Betrag von 24 fl. CM. direkte nach Wien an dasselbe baar einsendet oder anweiset; erhält die Begünstigung, daß ihm die ganze Sammlung der herrlichen Costume-Bilder, vom Beginne derselben, die Jahrgänge 1833 und 1834, welche für sich allein auf 12 fl. CM. zu stehen kommen, in groß Quart auf französischem Velinpapier abgedruckt, prächtig illuminirt, complet, gratis und portofrei zukommen. Sollten jedoch frühere Abonnenten diese Sammlung schon besitzen, so erhalten sie den Jahrgang 1834 des neuen theatralischen Pfennig-Magazins ebenfalls in groß Quart, meisterhaft illuminirt und aus mehr als 500 einzelnen Figuren bestehend, welche durchaus große Tableaux der besten Stücke, Opern, Ballets der deutschen Repertoirs bilden und in der Pränumeration 12 fl. CM. kosten, complet, gratis und portofrei.

Im Wege des Buchhandels kann selbst bei ganzjähriger Pränumeration diese so eben bemerkte Begünstigung nicht zugestanden werden.

Bureau der Theaterzeitung in Wien, Wolfseile Nr. 780.

---

[592] In Baumgärtner's Buchhandlung zu Leipzig ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

(Bibliothek unterhaltender Wissenschaften.)

VI. Neueste Reise in Palästina.

Aus dem Englischen. Mit Ergänzungen und Zusätzen aus den besten Werken über Palästina und 22 Abbildungen. In 8. Preis 16 Gr.

Dieses Werk, das Resultat der Forschungen und Beobachtungen eines englischen Touristen, enthält außer manchen anziehenden Reise-Abenteuer und dürftigen Notizen und Scenerei u. dgl., schätzbare Bemerkungen über die heiligen Ritterthümer Palästinas. Vorzüglich haben Jerusalem, Bethlehem und andere durch das Leben und Wirken des Erlösers berühmte Orte dem Verfasser vielfältige Gelegenheit zu interessanten Schilderungen gegeben, die zugleich manche geschichtliche Dunkelheit aufhellen.

Früher erschienen von dieser Bibliothek:

I. Alexander von Humboldt's Reisen und Forschungen. 1 Thlr. 8 Gr. II. Die Baukunst der Vögel. 1 Thlr. 16 Gr. III. Pompeji. 1r Bd. 1ste und 2te Abtheilung. 2 Thlr. IV. Die Neuseeländer. 1 Thlr. 16 Gr. V. Entdeckungen und Abenteuer in den Polarseen. 1 Thlr. 12 Gr.

Zur Geschichte, Kultur und Klassifikation der Georginen oder Dahlien.

Von W. Gerhard. Mit 5 fol. Kupfertafeln. In gr. 8. Preis 4 Thlr.

Jedem Blumenfreunde und Gartenbesitzer muß dieses Büchlein eine willkommene Gabe seyn. Er findet in demselben das Geschichtliche einer der schönsten Schmuckpflanzen unserer Gärten, ihre Systematik, die Beschreibung aller ihrer Theile und Belehrung über ihre Kultur, Vermehrung und Ueberwinterung.

Erläuterungen der Staatswirthschaftslehre

durch allgemein verständliche Erzählungen. Aus dem Englischen der Henriette Martineau. Nr. 2. Der Hügel und das Thal. Eine Erzählung. 158 Seiten in 12. Preis 9 Gr.

Reiter-Katechismus oder theoretischer Reit-Unterricht

für alle Stände. Nach den reinen und wahren Regeln der Kunst bearbeitet von Klatte, Königl. Preuß. Rittmeister außer Dienst, akademischem Stallmeister der Friedr. Wilhelms-Universität zu Bonn, Inhaber der großen goldenen Verdienst-Medaille für Kunst und Wissenschaft. Zweite, sehr verbesserte und mit einem Anhange vermehrte Auflage. In 8. Preis 12 Gr.

Dieses beifällig aufgenommene Werk, welches so einfach und verständlich als möglich geschrieben ist, soll dem Naturreiter einen Anhaltspunkt und dem Schüler einen Leitfaden beim praktischen Unterricht bieten. Wenn auch das Reiten nur durch Uebung erlernt werden kann, so ist es doch auch gewiß, daß ein vorhergegangener theoretischer Unterricht gleichsam der Wegweiser zur Ausführung ist, weßhalb wir auch jedem Lehrer der Reitkunst diesen Katechismus für seine Schüler empfehlen.

---

[637] Bei C. W. Leske in Darmstadt ist erschienen und an alle gute Buchhandlungen versendet worden:

Bilder aus dem christlichen Familienleben.

Acht Predigten im Jahre 1833 in der Großh. Hess. Hofkirche in Darmstadt gehalten von

Karl Zimmermann,

Großherzoglich Hessischem Hofdiaconus.

gr. 8. geh. 10 Gr. oder 45 kr.

Der Verfasser, Nachfolger seines leider! zu früh verewigten Bruders, des großh. Hofpredigers Z., sowohl im Amte, als in der Zuneigung seiner Zuhörer, welche dessen Kanzelvorträge eben so zahlreich besuchen, übergibt zum Erstenmal dem Publikum eine Reihe von Predigten, welche einen höchst interessanten Stoff behandeln. Der Verleger hofft, daß dieselben eben so gerne gelesen werden, als sie von seinen Zuhörern besucht wurden.

Digitized by Google

[719] Verlag der Creutz'schen Buchhandlung in Magdeburg.

Taschenbuch der Geographie, mit 21 dem Texte angefügten fein gestochenen und kolorirten Landkärtchen, 1½ Thlr.

☞ Nicht nur wegen seiner gedrängten Uebersichtlichkeit der ganzen neuern Erdbeschreibung, sondern auch wegen der eleganten äußern Ausstattung eignet sich dies Büchlein ganz besonders zu Geschenken an junge Leute.

---

[723] In meinem Verlage ist erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu beziehen:

Darstellungen
aus der Geschichte des
Reformations-Zeitalters,
mit Zugaben aus der Quellenforschung.
Von
W. Wachsmuth.
Ersten Theils erste Lieferung.

Auch unter dem Titel:

Der deutsche Bauernkrieg
zur Zeit der Reformation.
Mit dem Bildniß Thomas Münzer's.
gr. 8. geh. 20 Gr.

Bildet eine Fortsetzung der im fünften Jahrgange des „Historischen Taschenbuchs", herausgegeben von Fr. v. Raumer, mitgetheilten Abhandlung: „Aufstände und Kriege der Bauern im Mittelalter" von demselben Verfasser.

Leipzig, im Nov. 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[687] Als Weihnachtsgeschenk empfohlen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

HAUSBUCH
des
geographischen Wissens.
Eine systematische
Encyklopädie der Erdkunde
für die Bedürfnisse der Gebildeten jedes Standes.
Frei bearbeitet
nach dem „Abrégé de Géographie" des A. Balbi.
Von
Cannabich, Littrow, Sommer, Wimmer u. Zeune.

2 Bände (96 Bogen in gr. 8.) mit 4 Karten; einem gedrängten Abrisse der Münz-, Maals- und Gewichtskunde der neueren Zeiten und des Alterthums etc., und einem vollständigen topographischen Register.

Güns 1834, Reichard's Verlag, Leipzig in Commission bei Volckmar. 5 Rthlr. steifgeb.

Dieses neue geographische Handbuch, dessen Werth ohnedem Balbi's und der deutschen Bearbeiter Namen hinlänglich verbürgen — unterscheidet sich seinem Plane und dessen Ausführung nach von allen bis jezt vorhandenen, welche die Statistik den übrigen Gegenständen voran oder wenigstens ängstlich zur Seite stellen, weil sie brauchbare Lehrbücher abgeben sollen. Hier aber haben wir ein interessantes Lehrbuch, das sich nur nebenbei um statistische Zahlen bekümmert, dafür aber aus den Berichten der neuesten Reisenden, und überhaupt durch eine über die ganze gebildete Welt verbreitete Korrespondenz des Verfassers Alles gesammelt hat, was die Geschichte, Ethnographie, den religiösen und den industriellen Kulturstand ꝛc. der nahen oder entfernten Länder aufklärt. Doch würden auch diese an und für sich anziehenden Notizen, über ein und dasselbe Land auf eine Stelle zusammengehäuft, Gefahr laufen, langweilig zu werden, wenn nicht der Herr Verfasser sie mit einer bewunderungswürdigen Umsicht so vertheilt hätte, daß selbst die trockenern Partien der Topographie Glanzpunkte erhalten, die er durch seine lebhafte malerische Darstellungsgabe ganz besonders herauszuheben weiß. Kurz dieses Werk wird jeden Leser durch die Reichhaltigkeit an Kombinationen, die Fülle der Thatsachen und Untersuchungen, die Mannichfaltigkeit der Ideen und zerstreuten Bemerkungen vom ersten bis zum lezten Blatte fesseln, wozu auch noch die äußere Ausstattung, welche der Eleganz des Pariser Originals in keinem Stücke nachsteht und der Strauß'schen Officin in Wien zur Ehre gereicht, das Ihrige beitragen mag.

Ferner ist ganz neu:

Blumenbach, W. C. W., neueste Landeskunde des Erzherzogthums Oesterreich unter der Enns. Zweite ganz umgearbeitete Auflage in 2 Bänden. Erster Band. gr. 8. Güns, 1834, Reichard's Verlag, Leipzig, in Commission bei Volckmar. 2 Rthlr.

Der zweite Band erscheint im Januar 1835.

---

[705] So eben haben die Presse verlassen und sind in allen Buchhandlungen Deutschlands und der Schweiz zu finden:

Der dreizehnte März, oder die wichtigsten Thatsachen der Revolution von 1809, von Oberst Gustavsson. 3⅛ Bogen. 8. geh. 30 kr. od. 7 Gr.

Dasselbe in französischer Sprache. 4 Bog. 8. geh. 45 kr. oder 10 Gr.

Die Geschichte jener Revolution in Schweden ist zwar in ihrem Resultate weltbekannt, die Ursachen derselben aber wurden bis jezt irrigen Umständen beigemessen, und auch die nähern Thatsachen, welche dabei vorfielen, sind bis heute nicht öffentlich geworden; der Herr Oberst Gustavsson hat es sich darum zur Aufgabe gemacht, seine Zeit hierüber selbst aufzuklären und zu belehren. Obwohl Held der Geschichte und unterliegende Partei, geschieht dieses dennoch in ruhig gehaltenem leidenschaftlosen Ton und in würdevoller Sprache; man wird daher diese, sowohl für die Geschichte Schwedens als für die abgetretene und die regierende Dynastie wichtige Schrift allgemein mit Theilnahme aufnehmen und mit Interesse lesen.

St. Gallen, Nov. 1834.

Huber u. Comp.

---

[678] Litergrische Anzeige.

Bei Unterzeichnetem ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Sydow, Friedr. v., poetische Zwischenspiele in der Prosa des Lebens. Eine Sammlung von Gedichten verschiedenen Inhalts. 2 Theile. 8. sauber brochirt. 1 Rthlr.

Leipzig, im Nov. 1834.

Fischer u. Fuchs.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 49.

Sonnabend, 13. December 1834.

[742] In der Unterzeichneten hat so eben die Presse verlassen und ist durch alle soliden Buchhandlungen zu beziehen:

National-Kalender

für die

deutschen Bundesstaaten

auf das Jahr 1835

für

Katholiken, Protestanten, Griechen, Russen

(nach dem Stuttgarter Meridian).

Zum Unterricht und Vergnügen für Geistliche und Weltliche, Lehrer, Beamte, Bürger und Landleute.

Begründet von

Christian Carl André,

fortgesezt von

Johann Heinrich Meyer.

Eilfter Jahrgang.

Mit 2 Musikblättern und einigen Holzschnitten.

Preis fl. 1. 12 kr.

Inhalt: Eigentlicher Kalender für 1835, für die Länder, wo er zuläßig ist. — Das Gedenkbuch. — Die Mannichfaltigkeiten. — I. Zum neuen Jahre, von Eduard Link. II. Merkwürdigkeiten am Himmel. III. Kalender-Bestimmungen. IV. Feste und Feiertage der Christen. V. Von der Witterung. VI. Alles mit Gott. VII. Conrad Berger, der ehrenwerthe Landmann. VIII. Gebet mit Musik. IX. So wirkt das gute Beispiel. X. Wahlspruch. XI. Stephan Girard, der Crösus von Philadelphia's Industrie. XII. Eine Ueberfahrt nach Nordamerika. XIII. Außerordentliche Flucht zweier brittischen Kriegsgefangenen in Frankreich. XIV. Das Frühaufstehen. XV. Der entflohene Sommer (mit Musik). XVI. Das Goldmacherdorf. XVII. Friedhofsweihe. XVIII. Schweizer-Volkssagen. XIX. Gute und Böse, vernünftige und unvernünftige Menschen, Wohlthäter und Feinde des Menschengeschlechts. XX. Lebensweisheit. XXI. Der ehrliche Finder. XXII. Kleine Erzählungen vom Verfasser des Volksbüchleins (Professor Auerbacher). XXIII. Nützliche Anstalten und Vereine. XXIV. Die Bevölkerung Europa's am Ende des Jahres 1833. XXV. Avery. Eine Seeräuber-Geschichte. XXVI. Einige Vortheile in der Hauswirthschaft. XXVII. Der erste April. XXVIII. Gemeiner Sinn und wahre Größe. XXIX. Für Auswanderungslustige. XXX. Briefe eines Ausgewanderten. XXXI. Bilder aus Amerika. XXXII. Lehren, Warnungen und Ermunterungen für Deutsche, welche nach Amerika auswandern wollen. XXXIII. Plan einer in Nordamerika zu gründenden deutschen Colonie. XXXIV. Landwirthschaftliche Bauten. XXXV. Gewitter-Gefahren. XXXVI. Die Feuersnoth oder der Name thut viel zur Sache. XXXVII. Das große Loos. XXXVIII. Feuersgefahren. XXXIX. Gespenstergeschichten. XL. Nationalsitten. XLI. Unglücksfälle zur Belehrung und Warnung. XLII. Vorsichts-Maßregeln. XLIII. Ein merkwürdiges Beispiel von Scheintod. XLIV. Rettungsmaschine für Scheintodte. XLV. Zuruf. XLVI. Schlußwort.

Stuttgart und Tübingen, im Dec. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[640] **Neue empfehlungswerthe Jugendschrift als Weihnachtsgeschenk.**

Die interessantesten und wichtigsten

Kämpfe, Schlachten und Belagerungen

in der alten Geschichte,

vorzüglich der Griechen und Römer.

Ein Lesebuch zur Unterhaltung und Belehrung zunächst für die reifere Jugend der Gymnasien, der Militär- und anderen Bildungsanstalten,

aus den Quellen dargestellt

von

Georg Graff,

Oberlehrer am Königl. Gymnasium zu Wetzlar.

1stes Bändchen. 8. cartonnirt. 18 gGr. oder 1 fl. 20 kr.
2tes Bändchen. 8. cartonnirt. 20 gGr. oder 1 fl. 30 kr.
Beide Bändchen 1 Thlr. 14 gGr. oder 2 fl. 50 kr.

Darmstadt bei C. W. Leske.

Der bereits rühmlichst bekannte Herr Verfasser hat sich gewiß ein bleibendes Verdienst erworben, indem er den für Erzählung von Heldenthaten so empfänglichen Gemüthern der Jugend die thatenreiche Kriegsgeschichte des Alterthums geöffnet hat. — Die Lehrer an Gymnasien und Militärschulen werden gewiß ein Buch der Art, wodurch der Geist der Jugend zum Edlen angefeuert wird, bei Preisvertheilungen und dergleichen vorzugsweise berücksichtigen. Der Herr Verfasser hat geglaubt, besondere Rücksicht auf den Styl nehmen zu müssen, und es besizt demnach dieses Werkchen die Haupterfordernisse eines guten Lesebuchs, Reinheit des Ausdrucks und Klarheit des Periodenbaues. —

Nachstehendes Inhaltsverzeichniß wird am Besten bezeugen, was der Herr Verfasser gegeben hat:

Erstes Bändchen:

1) Kampf der Israeliten am Berge Tabor gegen Sisiera.
2) Des Kyros Kampf gegen die Massageten.
3) Des Dareios Belagerung und Eroberung Babylons.
4) Kampf der sieben Helden gegen Theben.
5) Trojanischer Krieg.
6) Belagerung von Ithome durch die Spartaner.
7) Belagerung von Eira mit den sich daran schließenden Kämpfen und Schlachten.
8) Schlacht bei Marathon.
9) Kämpfe bei Thermopylä und Artemision.
10) Schlacht bei Salamis und Einnahme Athens durch Xerxes.
11) Schlacht bei Platäa.
12) Schlacht bei Mykale.

Digitized by Google

13) Schlacht bei Himera.
14) Kämpfe am Eurymedon und bei Kypros.
15) Belagerung von Platäa.

Zweites Bändchen:

16) Kämpfe und Schlachten der Athenäer in Sicilien während des peloponnesischen Krieges.
17) Schlacht bei Ephesos oder Notion.
18) Schlacht bei den Arginnsen.
19) Schlacht beim Argos Potamos.
20) Schlacht bei Kunnara.
21) Schlacht bei Koroneia.
22) Schlacht bei Leuktra.
23) Schlacht bei Mantineia.
24) Schlacht bei Chäroneia.
25) Eroberung und Zerstörung Thebens durch Alexander.
26) Schlacht am Granikus.
27) Schlacht bei Issos.
28) Belagerung und Eroberung von Tyros durch Alexander.
29) Schlacht bei Arbela unweit Gaugamela.
30) Eroberung der Bergfeste (Petra) in Sogdiana durch Alexander.
31) Schlacht am Hidaspes gegen den indischen König Poros.
32) Belagerung von Salamis und Seeschlacht bei der Insel Kypros zwischen Demetrios, Poliorketes und Ptolemäos Soter.

Beide Bändchen sind durch alle gute Buchhandlungen um den beigesetzten Preis zu haben.

---

[651] Bei mir ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen und Postämter zu beziehen:

Zeitgenossen.

Ein biographisches Magazin
für die
Geschichte unserer Zeit.

Fünften Bandes drittes bis fünftes Heft.
(XXXV — XXXVII.)

Gr. 8. Geh. Jedes Heft 12 Gr.

Die obigen Hefte enthalten außer biographischen Andeutungen und Miscellen die ausführlicheren Biographien und Charakteristiken von Ferdinand I. von Sicilien (3. Abtheilung), J. H. van Swinden, Kutusoff, J. Chr. L. Hellwig, Cam. Desmoulins, K. F. W. von Gersdorff und R. Chr. Rask.

Leipzig, 1. Oktober 1834.

F. A. Brockhaus.

---

[708] In allen Buchhandlungen ist zu finden:

Des Schweizers Alpenhorn.

Gedichte von Herrn Karl Steiger (Pfarrer in Brunnadern).

9 Bogen. 12. Geheftet 48 kr.

Seit Johann Grob, einem der besten Schüler des edeln Schwans von Boberfeld, ist in unserm nähern Vaterlande kein Sänger aufgetreten, der sich einigermaßen über das Gewöhnliche erhoben hätte. Mit wahrer Freude vernehmen wir daher die Klänge aus Schweizers Alpenhorn. Heimelig, sanft und kräftig, oft in feinen, doch ungekünstelten Variationen dringen sie in Ohr und Gemüth. Als Dichter hatte sich der Verfasser schon in Henne's Schweizerblättern Vertrauen und Liebe erworben. Seine Muse ist mehr Tochter der Natur als der Kunst, — anziehend durch antike Naivetät, minniglichen Liebreiz, Reinheit, Gefälligkeit und ein zartes, inniges, tiefgemüthliches Wesen. — Die erste und größere Abtheilung des Büchleins enthält Gedichte in verschiedenen Formen und von großer Mannichfaltigkeit der Gegenstände; die zweite Abtheilung gibt (echt alpinisch) Winterlieder, dann Balladen und Romanzen, und zum Schluß einige vaterländische Gedichte.

St. Gallen, im November 1834.

Huber und Comp.

---

[731] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Neuer Briefsteller
für
Liebende beiderlei Geschlechts.

Ein Dolmetscher fühlender Herzen. Zweite sehr vermehrte und verbesserte Auflage. 8. Ilmenau, bei Voigt. Schön geh. 1 fl. 21 kr.

Es gibt im liebenden Umgange nicht leicht einen Fall, für den hier nicht in ausgewählten Musterbriefen auf eine Weise gesorgt wäre, in der sich ein liebendes Herz zugleich mit Anstand und Wärme aussprechen kann; deßhalb hat dieser Briefsteller schon seit Jahren bei dem zärtlichen Theile des Publikums als ein treuer Rathgeber in Ansehen und Zutrauen gestanden, und es ist gegenwärtige neue, mit 55 Briefen vermehrte Auflage nöthig geworden, die allen von Amors Pfeil Getroffenen noch mehr aus der Seele sprechen wird. Daß er nicht mit Fabrikprodukten unter ähnlichen Titeln verwechselt werden darf, ergibt sich aus einem der neuesten Stücke des Kometen.

---

[633] Volger's

geographische und historische Hand- und Lehrbücher

erfreuen sich fortwährend einer so allgemeinen, immer noch zunehmenden Verbreitung, sowohl unter allen gebildeten Ständen, vorzüglich Geschäftsmännern, Militairs, Lehrern, Zeitungslesern (da die vollständigen Register die Anschaffung besonderer Zeitungs-Lexica entbehrlich machen), als wie auch in den meisten deutschen Schulanstalten, daß es statt weiterer Empfehlung nur der Anzeige der folgenden seitherigen neuesten Auflagen bedarf, um zugleich dadurch die stets fortgeschrittene Vervollkommnung und Verbesserung der Arbeiten des verdienstvollen und unermüdet thätigen Verfassers anzudeuten:

Volger, Dr. W. F., Handbuch der Geographie. Mit Tabellen. Dritte Auflage. 2 Bände, circa 80 Bogen in gr. 8. Hannover bei Hahn. Velin-Druckpapier. $2\frac{2}{3}$ Rthlr.

Dessen Anleitung zur Länder- und Völkerkunde. Für Bürger- und Landschulen, so wie zum Selbstunterrichte. Mit Tabellen. Dritte Auflage. 2 Bände gr. 8. Daselbst. $1\frac{1}{3}$ Rthlr.

Dessen Lehrbuch der Geographie. gr. 8. Das. I. Cursus oder Leitfaden. Siebente Auflage. $\frac{5}{6}$ Rthlr. II. Cursus oder Schul-Geographie. Dritte Auflage. $\frac{1}{2}$ Rthlr. (Der III. Cursus, gr. 8. $\frac{3}{4}$ Rthlr., enthält die alte, mittlere und neuere Geographie.)

Dessen Lehrbuch der Geschichte. gr. 8. Das. Mit Tabellen. I. Cursus oder Leitfaden. Dritte Auflage. $\frac{1}{4}$ Rthlr. (Der II. Cursus, gr. 8. $\frac{5}{12}$ Rthlr., enthält den Abriß der Geschichte.)

(Ein Handbuch der Geschichte als Seitenstück zum geographischen Handbuche befindet sich unter der Presse.)

Digitized by Google

[695] Durch alle Buchhandlungen ist zu haben:

Pariser Nächte.

Eine Galerie galanter Abenteuer, geheimer Liebes- und anderer Geschichten der Pariser Großen.

6 Bände. 6 Rthlr.

Des Herzogs von Reichstadt einzige Liebe.

1 Rthlr. 12 Gr.

Chronique scandaleuse des Pariser Hofes seit den Zeiten Louis XIV.

Geheime Memoiren zur politischen und Regenten-Geschichte des französischen Reiches von 1638 bis auf Louis Philippe I.

8 Bände. 8 Rthlr.

Galanterien,

Abenteuer und Liebschaften einer jungen Dame von Stande.

4 Bände. 4 Rthlr.

Seufzer aus Oestreich und seinen Provinzen.

1 Rthlr.

Geschichte des Betrugs, der Gräuelthaten und der Heuchelei von Priestern und Pfaffen aller Völker und Zeiten.

Ein Ueberblick des von den frühesten Perioden der Geschichte bis zur Gegenwart von der Geistlichkeit getriebenen Mißbrauchs des Heiligsten.

1 Rthlr.

Louis XVII. lebt!!!

Memoiren

Carl Louis,

Herzogs der Normandie, legitimen Königs von Frankreich.

Von seinem Eintritt in den Tempel 1792 bis auf die neueste Zeit.

Mit einer Vorrede des Prinzen, authentischen Briefen und historischen Erläuterungen.

Nach dem in London als Manuscript gedruckten Original.

1 Rthlr. 12 Gr.

Die Augen von ganz Frankreich sind gegenwärtig auf den Pariser Assisenhof gerichtet, vor welchem der Prozeß gegen einen gewissen Baron Richmond, einen Betrüger, der sich schon vor längerer Zeit für den Sohn Louis XVI. ausgegeben hat und deßhalb eingezogen worden ist, verhandelt wird. In demselben Augenblicke aber tritt ein Herr Marennes de saint Didien auf, und bringt die Protestation des echten Dauphins, der noch lebt und seine Memoiren dem Publikum vorgelegt hat, auf, indem er behauptet, sein Vollmachtgeber sey nach seiner innigsten Ueberzeugung und nach allen abgelegten Proben der wahrhafte Sohn Louis XVI., der rechtmäßige Thronerbe Frankreichs: Louis Charles, Herzog der Normandie. Binnen Kurzem, sagt er, wird er aus seinem Dunkel hervortreten und im Angesichte des französischen Volkes seine natürlichen Rechte reclamiren.

Die Memoiren dieses Herzogs der Normandie, dieses neuesten und glaubwürdigsten Prätendenten, der eine lange Reihe von Jahren unter anderm Namen verborgen in Deutschland lebte, übergeben wir hier in einer deutschen Uebersetzung der Oeffentlichkeit.

Das französische Original ist nicht in den Buchhandel gekommen, es wurde von den Anhängern des Prinzen heimlich unter seine Freunde vertheilt.

Lit. Museum in Leipzig.

[693] **Neue Bücher,**

welche im Verlage von

Duncker und Humblot in Berlin

erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben sind:

Felice, G. de, Betrachtungen über die Verhältnisse der christlichen Religion zur gegenwärtigen Lage Frankreichs. Aus dem Französischen übersetzt von H. Hilliger. Mit einer Vorrede und einigen Anmerkungen versehen und herausgegeben von C. Gr. v. B. gr. 8. geh. ½ Thlr.

Marheineke, Ph., Geschichte der deutschen Reformation. Vierter Theil. 8. 2 Thlr.

Mit diesem Theile ist dieses classische Werk vollendet (Th. 1—4. 6½ Thlr.). Es ist bekannt, daß kein anderes Buch jene wichtige Begebenheit so in dem ursprünglichen Lichte darstellt, und daraus der Beifall erklärlich, welchen es bei christlich gesinnten Gemüthern gefunden.

Ranke, Leopold, die römischen Päpste, ihre Kirche und ihr Staat im 16ten und 17ten Jahrhundert. Erster Band. (Auch unter dem Titel: Fürsten und Völker von Süd-Europa im 16ten und 17ten Jahrhundert. Vornehmlich aus ungedruckten Gesandtschafts-Berichten. Zweiter Band.) gr. 8. 2⅔ Thlr.

Der berühmte Verfasser stellt zunächst in diesem ersten Bande, nach bisher meist unbenutzten Quellen, die Entwickelung des Kirchenstaates, der Kurie, des Papstthums, dann aber des Katholicismus überhaupt gegenüber dem Protestantismus im sechszehnten Jahrhundert, dar. Auf jeder Seite wird man das bekannte große kritische Talent des Verfassers wieder erkennen.

[622] In der Otto Wigand'schen Verlags-Expedition in Leipzig ist erschienen und zu haben:

Casanova des Zweiten

(genannt Graf Alphons)

Liebschaften und Abenteuer

in Frankreich und Italien.

Von

L. Glockentreter.

2 Theile. 8. 1833. In farbigen Umschlag brosch. 2 Thlr. 8 Gr.

[741] **Empfehlungswerthes Weihnachts-Geschenk.**

In unserem Verlage sind so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Th. Körner's sämmtliche Werke.

Im Auftrage der Mutter des Dichters
herausgegeben
und mit einem Vorworte begleitet
von
Karl Streckfuß.

Zweite vollständige Gesammt-Ausgabe in Einem Bande.

Auf Velinpapier, mit dem sauber in Stahl gestochenen, sehr ähnlichen Bildnisse des Dichters.

Subscriptionspreis 2 Rthlr. 16 Gr.

Der anerkannte Werth der Körner'schen Schriften überhebt uns jeder weiteren Empfehlung derselben; wir begnügen uns daher, bei Gelegenheit des herannahenden Weihnachtsfestes nur darauf aufmerksam zu machen, daß sich obige neue Ausgabe durch ihre höchst elegante äußere Ausstattung ganz vorzüglich zu einem angenehmen Festgeschenke eignet. Um die Benutzung zu diesem Zweck noch mehr zu erleichtern, haben wir die Veranstaltung getroffen, daß das Werk noch bis zum Schlusse d. J. für den billigen Subscriptionspreis von 2 Rthlr. 16 Gr. durch alle Buchhandlungen zu erhalten ist. Mit dem 1. Januar 1835 tritt jedoch der erhöhte Ladenpreis von 3½ Rthlr. ein.

Berlin, im November 1834.

Nicolai'sche Buchhandlung.

---

[715] Bei C. F. Ohlander in Tübingen ist erschienen und durch alle guten Buchhandlungen Deutschlands und der Schweiz zu beziehen:

Christoterpe.

Ein Taschenbuch für christliche Leser auf das Jahr 1835.

Herausgegeben
in Verbindung mit mehreren Andern
von
Albert Knapp.

Mit 8 Stahlstichen.

XII. 389 Seiten in kl. 8. 3 fl. 36 kr. oder 2 Thlr.

Inhalts-Verzeichniß:

Zueignung. An J. J. Banga, vom Herausgeber. 1) Vom Worte Gottes. Von Dr. H. Olshausen, Prof. in Königsberg. 2) Biblische Bilder. Von Wilhelm Hey, Superintendenten in Ibtershausen. 3) Ueber Werth und Gebrauch der historischen Bücher des A. Testaments. Von Prof. Dr. K. H. Sack in Bonn. 4) Gedichte vom Herausgeber. 5) Beiträge zur Charakteristik Davids. Von C. Ostander, Prof. in Maulbronn. 6) Harfenklänge. Von Dr. J. F. v. Mayer in Frankfurt. 7) Jesus im Kreise der Familie von Bethanien. Von Prof. Keru, Pfarrer in Dürrmenz. 8) Fünf Lieder von W. Neuendorff. 9) Blicke in's Reich der Wahrheit. Von A. Bräm, V. D. M. in Basel. 10) Ein Besuch bei Oberlin. Von M. Chr. Barth, Pfarrer in Möttlingen. 11) Abendlied bei Anschauung der Sterne. 12) Lied einer Verborgenen. 13) Nicht mehr dienieden, heißt nicht geschieden. Von Prof. Dr. Schubert in München. 14) Vier Lieder vom G. Kern, Dr. Wolfmann, E. F. Stange, J. J. Banga. 15) Ein Christ aus der Spener'schen Schule. Von Dr. Schwarz, Kirchenrath in Heidelberg. 16) Himmelsbilder. Vom Herausgeber. 17) Morgenlied bei Anschauung der Berner Alpen. Von Dr. Bahnmaier.

Die Stahlstiche stellen dar:

1) Das betende Kind. Nach Fräulein M. Ellenrieder. 2) Christus zu Emaus. Nach Schidone. 3) Jesus segnet die Kinder. Nach Overbeck. 4) Johannes predigt in der Wüste. Nach Overbeck. 5) Die heilige Familie. Nach Raphael. 6) Jerusalem oder das Haus des Pilatus.

Der Umschlag:

Petrus und Paulus nach Wischer in Nürnberg.

---

[720] Verlag der Creutz'schen Buchhandlung in Magdeburg:

Nicolai, C. A., deutsche Wandvorschriften für Volksschulen. Dritte verbesserte Auflage. 1 Thlr.

Sickel's, Dr. G. A. F., kleine Schulreden bei verschiedenen Veranlassungen. ⅓ Thlr.

---

[695] So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Düsseldorfer
auf Erfahrung gegründetes
Kochbuch.

Oder

Unterricht in der Koch- und Haushaltungs-Kunst

nebst

Anweisung zur Bereitung von Getränken, zum Einmachen und Trocknen des Obstes und der Gartenfrüchte, Pflege und Wartung des Hausgeflügels, Mästung der Schweine, Kühe und Kälber, Butter- und Käse-Machen, Brodbacken, Bierbrauen ꝛc.

Von

Sophie Hölscher.

Düsseldorf, bei J. E. Schaub. 216 Seiten in 8. Gebunden. Preis 20 Sgr.

---

[726] So eben ist erschienen bei dem Unterzeichneten und wird demnächst, da die Versendungen beendigt sind, in allen deutschen Buchhandlungen zu erhalten seyn:

Albert Knapp's
christliche Gedichte, dritter Band,
oder:
Neuere Gedichte, erster Band.

Preis der Ausgabe auf weiß Druckpapier fl. 2. oder Thlr. 1. 8 Gr., auf Velinpapier fl. 2. 40 kr. oder Thlr. 1. 18 Gr.

Diesem dritten Band wird in Kurzem der vierte nachfolgen, und sodann auch die beiden ersten Bändchen in einer neuen Auflage erscheinen.

Basel, den 28. November 1834.

J. G. Neukirch.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 50.

Montag, 15. December 1834.

[761] Bei der Unterzeichneten hat die Presse verlassen, und ist an alle soliden Buchhandlungen versandt worden:

Handbuch für Kaufleute

oder

Uebersicht der wichtigsten Gegenstände

des

Handels und Manufakturwesens, der Schifffahrt und der Bankgeschäfte, mit steter Beziehung auf National-Oekonomie und Finanzen.

Nach dem Englischen

des

Dictionary, practical, theoretical and historical, of Commerce and commercial Navigation,

by

J. R. MAC CULLOCH, Esq.

in alphabetischer Ordnung frei bearbeitet und mit den nöthigen Anmerkungen und Zusätzen versehen

von

C. F. E. Richter.

Zweiter Band. Zweite und letzte Lieferung.

37 Bogen. Petersburg — Zucker,

nebst einer lithographirten Beilage: „die Weltcharte nach Mercators Projection."

Preis fl. 4. 30 kr. oder Rthlr. 2. 16 Gr.

Diese vierte und letzte Abtheilung, welche den Schluß des Ganzen bildet, enthält nachstehende besonders interessante Artikel. In Beziehung auf Geographie und Statistik: Petersburg 8 Seiten, Philadelphia, Port-au-Prince 6 S., Port Louis, Quebeck 6 S., Riga, Rio Janeiro 7 S., Rotterdam, Sierra Leona 5 S., Singapore 8 S., Smyrna 11 S., Stockholm 4 S., Sydney 8 S., Triest 5 S., Valparaiso, Vandiemensland, Venedig 6 S., Veracruz 6 S. ꝛc. Für Waarenkunde und Handelsgeschichte: Pfeffer 6 S., Pferde, Piment, Platina, Porzellain, Potasche, Quecksilber, Rauchwaaren 5 S., Reis, Rosinen, Rum 5 S., Sago, Salpeter, Salz, Schießpulver, Schlachtvieh 5 S., Seide 20 S., Seife 3 S., Silber, Silbergeschirr, Spitzen 6 S., Stahl, Stärke, Steinnuß 3 S., Steinkohlen 21 S., Stockfische 4 S., Strümpfe, Sumac, Syrup, Tabak 7 S., Talg, Tafelmuthen, Terpentin, Thee 21 S., Theer, Uhren, Vanille, Vitriol, Wachholderbranntwein, Wachs, Wagen 4 S., Waid, Wallfischfang 12 S., Wasser 8 S., Wein 18 S., Weizen, Wolle, 10 S., Wollenmanufakturen 6 S., Ziegel, Zimmt, Zinn 4 S., Zucker 8 S. ꝛc.

Namentlich aber finden sich aus dem Gebiete der Staatswirthschaft und Handelsgesetzgebung die gediegenen Abhandlungen: Bankgeschäfte, Postwesen 10 S., Preise 10 S., Quarantaine 10 S., Rabatt, Rückzoll, Schiffe 7 S., Schifffahrtsgesetze 12 S., Schiffscapitain 6 S., Schiffsexpiere, Schleichhandel, Seebaltend, Seeleute 9 S., Seeräuberei, Seerecht 8 S., Sclaven 10 S., Sparkassen 6 S., Staatsanleihen 10 S., Strandrecht, Sundzoll, Trinityhouse, Verschluß 12 S., Versicherung 36 S., Versteigerung, Wechselgeschäfte 16 S., Wege und Landstraßen 6 S., Wrack, Wucher, Zahlungsunvermögen 15 S., Zeitungen 6 S., Zolleinrichtungen 6 S. ꝛc.

Wir machen auf dieses ausgezeichnete Werk, das umfassendste und gediegenste, welches je diese Fächer behandelt hat, wiederholt aufmerksam. Kein Kaufmann oder Gewerbetreibender, dem um weitere Ausbildung zu thun ist, Niemand, der Handel und Industrie in ihren einzelnen Erscheinungen, sowie im Zusammenhang mit Gesetzgebung und Finanzen gründlich kennen lernen will, wird dasselbe entbehren können.

Stuttgart und Tübingen, im November 1834.

J. G. Cotta'sche Verlags-Buchhandlung.

Digitized by Google

[709] Wir haben so eben versandt:

Gemälde der Schweiz.

Viertes Heft.

Der Kanton Uri.

Historisch, geographisch, statistisch geschildert.

Beschreibung

aller in demselben befindlichen Berge, Seen, Flüsse, Flecken, Dörfer ꝛc., nebst Anweisung, denselben auf die nützlichste und genußvollste Weise zu bereisen.

Von

Karl Franz Lusser, Dr. Med.

5½ Bogen, groß lang 12., gebunden in Etui 48 kr., dasselbe geheftet 42 kr.

Der Herr Verfasser, dem Publikum durch seine Beschreibung der Gotthardsstraße bereits rühmlich bekannt, gibt in dieser Schrift zum ersten Male ein vollkommenes Bild des merkwürdigen Kantons Uri. Die überaus interessante, noch nirgends so ausführlich, klar und anziehend gegebene Schilderung der Gletscher, Lawinen und übrigen merkwürdigen Naturerscheinungen, das treue Gemälde des häuslichen und politischen Zustandes dieses Volkes (wobei man immer den vaterlandsliebenden, gelehrten, umsichtigen und religiösen Eidsgenossen erkennt), so wie die reichhaltigen Ortsbeschreibungen, machen das Buch für jeden seines Kantons sich freuenden Urner und jeden gebildeten Schweizer und reisenden Fremden unentbehrlich.

Von dieser statistischen Schilderung unseres Vaterlandes sind noch erschienen:

Erstes Heft. Der Kanton Zürich, von Herrn Gerold Meyer von Knonau. 15 Bogen. Gebunden in Etui fl. 1. 48 kr.

Neuntes Heft. Der Kanton Freiburg, von Herrn Franz Kuenlin. 5½ Bogen. Gebunden in Etui fl. 1.

Unter der Presse befindet sich das dreizehnte Heft: Der Kanton Appenzell, von Herrn Gabriel Rüsch, Med. Dr., welcher bald nach Neujahr ausgegeben werden kann, und da an dem Drucke unausgesetzt gearbeitet wird, so darf das Publikum die unverzögerte Vollendung des Ganzen in einem kurzen Zeitraum erwarten.

Die Idee, welche in dieser Sammlung ausgeführt wird, ist bereits in vielen öffentlichen Blättern mit vollem Beifall erwähnt, und die Leistungen der Bearbeiter derselben sind in eben denselben rühmlichst anerkannt, so daß es für die Verleger überflüssig ist, noch einige empfehlende Worte beizufügen; nur glauben sie darauf aufmerksam machen zu dürfen, daß wohl für Erwachsene, Freunde und die heranreifende männliche Jugend unter den zu Weihnachtsgeschenken geeigneten literarischen Produkten dieses Werk gewiß in eine der ersten Reihen gestellt werden darf.

St. Gallen und Bern, im November 1834.

Huber und Comp.

---

[694] In unserem Verlage sind eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Jahrbuch deutscher Bühnenspiele. Herausgegeben von F. W. Gubitz. XIV. Jahrgang für 1835. 1⅔ Thlr.

Inhalt: Des Adlers Horst, von C. v. Holtei. — Hermann und Dorothea, von C. Töpfer. — Künstlerrache oder der Polterabend, von Freih. v. Elsholz. — Das Crimen plagii oder die Gleichen haben sich gefunden, von Albini. — Der Waldfrevel, von Ludw. Robert. — Des Goldschmiedes Töchterlein, von C. Blum. — Die Schwätzerin, von Aug. Kahlert.

Gundlingen. — Johann Faust in Paris. — Alban und Alba. — Der Crystall. — Zwei Fliegen mit einer Klappe. — Novellen und Nicht-Novelleu von Dr. Schiff. ⅔ Thlr.

Erzählungen, Mährchen und Schwänke. Von F. W. Gubitz. ⅔ Thlr.

Die drei Freundinnen. — Die Freiheitsjünger. — Joseph der Pompier. Drei Erzählungen für Familienkreise und zu nützlicher Unterhaltung der Jugend, von Wilhelmine v. Sydow (Isidore Gubnau). ½ Thlr.

Betty und Toms oder Doktor Jenner und seine Entdeckung. Lehreiche Erzählung für Kinder und Kinderfreunde, von G. Nieritz. ⅓ Thlr.

Allgemeine Gesundheitslehre für alle Stände und alle Klassen der Gesellschaft. Nach dem gegenwärtigen Standpunkt dieser Wissenschaft bearbeitet und dem Hrn. Staatsrath ꝛc. Dr. C. W. Hufeland zugeeignet von Dr. J. F. Sobernheim. ½ Thlr.

Das Geld. Ansichten in Bezug auf die Krisis der spanischen Papiere, von C. P. Pons. ⅓ Thlr.

Volkskalender für 1835, von F. W. Gubitz, mit 105 Holzschnitten. ⅓ Thlr.

Berlin.

Vereins-Buchhandlung.

---

[741] In der Unterzeichneten ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Rhetores graeci

ex

codicibus florentinis, mediolanensibus, monacensibus, neapolitanis, parisiensibus, romanis, venetis, tauriensibus, et vindobonensibus emendatiores et auctiores edidit suis aliorumque annotationibus instruxit, indices locupletissimos adjecit

Christianus Walz,

Professor Tubingensis.

Vol. III. Schreibpapier: fl. 7. 54 kr.
Druckpapier: fl. 5. 36 kr.

Enthaltend:

Hermogenis rhetorica cum Hermogenis epitomatoribus.

Somit wäre nun mit Band 3—7 (Band 4—7 sind früher erschienen) Hermogenes sammt seinen Scholiasten und Epitomatoren vollendet.

Da Hermogenes seit 1714 nicht mehr erschienen und als bedeutender Schriftsteller bekannt ist, so wird diese neue, bedeutend verbesserte Ausgabe gewiß willkommen geheißen werden.

Stuttgart, im November 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

Digitized by Google

[712] Im Bureau der Theaterzeitung zu Wien, Wollzeile Nro. 780, und bei Gerold, Staumburg, Tendler, Wallishausen, Mörschner und Jasper, Volke, Bauer und Dürnböck, Buchhändler in Wien, ist so eben erschienen:

Humoristische Leuchtkugeln

von

M. G. Saphir.

8. Wien. 1835. Preis 40 kr. CM.

Herr M. G. Saphir ist nach Wien wieder zurückgekehrt, und hat sich mit der Redaktion der Theaterzeitung dauernd verbunden. Außer sehr werthvollen Spenden für diese Zeitschrift, der er seine ganze literarische Thätigkeit gewidmet hat, schrieb er auch äußerst geistreiche Pieces für eine, von ihm veranstaltete Akademie für die durch Brand verunglückten Bewohner von Wiener-Neustadt, welche von den ersten Künstlern des Wiener Hofburgtheaters, von den Herren Korn, Löwe, Fichtner, Wathe und den Damen Fichtner, Fournier, Peche und Bildauer vorgetragen und dargestellt wurden und nun den Inhalt dieses Werkchens bilden. Außerdem enthält dasselbe noch eine große humoristische Federzeichnung: „Unser Zeitgeist in Feuer- und Wassergefahr," welche Herr Saphir selbst zur Vorlesung wählte, und die sammt einer witzigen Beurtheilung, von ihm selbst geschrieben, für diejenigen, die seiner Vorlesung beiwohnten, und diejenigen, die ihr nicht beiwohnten, den Hauptinhalt des Ganzen ausmachen.

Alle Kunstrichter Wiens sind darüber einig, daß Saphir's Vorlesung zu den geistvollsten Arbeiten in neuester Zeit gehöre, und daß die ganze Sammlung den Beifall des deutschen Publikums in hohem Grade verdiene.

Zu beziehen durch alle guten Buchhandlungen Deutschlands.

[730] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Eupels vollkommener Conditor

oder

gründliche Anweisung zur Zubereitung aller Arten Bonbons, Stangenzucker, Confserven, Zuckerkuchen, Essenz-Pasten, Gefrornen, Cremes, Gellées, Marmeladen, Composis ꝛc., so wie auch zum Einmachen und Glasiren der Früchte, nebst Abhandlungen vom Zucker, den Graden bei dem Zuckerkochen und von den zur Conditorei nöthigen Gefäßen und Geräthschaften, ingleichen erprobte Vorschriften und Recepte zu allen Gattungen von Kunstbäckerei, als zu Torten, Pasteten, Makronen, Marzipan, Biscuit, Auflaufen, Leb- und Pfefferkuchen, Hohlippen, Hobelspänen, Schmalz- und anderem Backwerk, ferner zu den beliebtesten Arten künstlicher Getränke und Chocoladen, als zu den verschiedenen Obstweinen, Punschen, Eierpunsch, Bischoff, Vin brülé, Nicus, Limonade, Mandelmilch ꝛc. Vierte Auflage. 8. broschirt. Ilmenau, bei Voigt. 1 fl. 48 kr.

Der Echtheit seiner Vorschriften hat dieses Buch die Ausgezeichnung zu verdanken, daß die drei ersten Auflagen mit allgemeinem Beifall aufgenommen und vergriffen wurden, welcher Umstand dessen Brauchbarkeit schon hinreichend verbürgt. Die dritte und vierte Auflage ist mit vielen Verbesserungen und Zusätzen, als z. B. mit der Pastetenbäckerei ꝛc. vermehrt worden. Dies Werkchen ist eben sowohl für Hausmütter als für Conditors von Profession bestimmt, und man findet darin manches geheimnißvolle Receptchen entschleiert, was bisher diese und jene wohlbewanderte Dame nicht ohne Stolz — wenn es den Gästen schmeckte — für ihr Eigenthum ausgab. Das wohlgeordnete Register zeigt uns 535 Gegenstände aus der Conditorei, Kunstbäckerei und Getränkebereitung ꝛc., über die man die deutlichsten Anweisungen und Recepte findet, und dieser Sach-Reichthum wird selbst dem Unterrichtetsten Hoffnung geben, darin etwas Neues zu finden.

[619] In der Otto Wigand'schen Verlags-Expedition in Leipzig ist erschienen:

Encyclopädie

der

deutschen National-Literatur, oder biographisch-kritisches Lexikon der deutschen Dichter und Prosaisten seit den frühesten Zeiten, nebst Proben aus ihren Werken.

Bearbeitet und herausgegeben

von

Dr. O. L. B. Wolff.

1stes bis 3tes Heft.

Das ganze Werk wird nach folgendem Plane herausgegeben werden:

1) Es erscheint in monatlichen, pünktlich auf einander folgenden Heften von je 6—7 Bogen in 4.
2) Die einzelnen Artikel folgen auf einander in streng alphabetischer Ordnung.
3) Das einzelne Heft umfaßt, je nachdem der jedesmalige Inhalt mehr oder minder bedeutsam für die deutsche Literatur erscheint, einen- oder mehrere Schriftsteller, gewöhnlich das Letztere.
4) Ueber jeden einzelnen Schriftsteller wird Folgendes mitgetheilt:
   a) eine Lebensbeschreibung desselben;
   b) ein möglichst vollständiges Verzeichniß seiner Schriften;
   c) eine kritische Darstellung seiner Leistungen und des Einflusses derselben auf seine Zeit;
   d) Auszüge aus seinen Werken mit einleitenden erklärenden Anmerkungen, wo diese zu besserem Verständniß nothwendig sind.
5) Alle deutschen lebenden oder verstorbenen Dichter und Prosaisten, welche sich durch ihre Leistungen die Achtung und Theilnahme ihrer Landesgenossen zu erwerben wußten oder Einfluß auf die Gestaltung der Literatur hatten, werden aufgenommen werden.
6) Die mitgetheilten Auszüge werden an und für sich, sowie durch die beigegebene Einleitung, stets ein abgeschlossenes Ganze bilden, ohne jedoch die gezogenen Schranken zu übertreten. Es wird nie mehr aus den Werken mitgetheilt werden, als was gesetzlich erlaubt ist, bei jedem Schriftsteller aber wird das Mitgetheilte auf jeder andern Seite genügen können, um dem Leser ein deutliches Bild von seinem Leben und Wirken, sowie von seiner Art und Weise zu gewähren.
7) Zehn Hefte bilden einen Band; das ganze Werk wird auf fünf Bände festgesetzt.
8) Der Subscriptionspreis eines jeden Heftes ist 6 Groschen; einzelne Hefte kosten 10 Groschen.
9) Jedem Bande wird ein Inhaltsverzeichniß und ein eleganter Titel am Schlusse desselben mitgegeben.

Digitized by Google

10) Die ersten 5000 Abnehmer erhalten 12 prachtvolle Stahlstiche gratis.

Jede solide Buchhandlung Deutschlands und des Auslandes nimmt Bestellungen darauf an. Ich halte es für überflüssig, weiter etwas zum Lobe dieses eben so wohlfeilen als elegant, gediegenen und höchst zeitgemäßen Unternehmens hinzuzufügen. Es genügt die Versicherung, daß Herausgeber und Verleger sich nach besten Kräften bestreben werden, ein seit einer Reihe von Jahren vorbereitetes Werk herzustellen, das, indem es die Blüthen deutschen Geistes sammelt, auch dem deutschen Vaterlande Ehre macht.

[724] **Bilder-Conversations-Lexikon**
für
das deutsche Volk.

Ein Handbuch zur Verbreitung gemeinnütziger Kenntnisse und zur Unterhaltung.

In alphabetischer Ordnung.

Mit bildlichen Darstellungen und Landkarten.

Erste bis dritte Lieferung. Aachen bis Bambus.

Gr. 4. Geh. Preis der Lieferung 6 Gr.

In allen guten Buchhandlungen ist dieses Werk, welches sich der allgemeinsten Theilnahme erfreut, vorräthig; durch eigene Ansicht kann man sich also von dem Werthe desselben überzeugen; sie wird jede Empfehlung von Seiten der Verlagshandlung überflüssig machen. Auf die Auswahl und Abfassung der Artikel ist die größte Sorgfalt verwendet, die Vollständigkeit des Werkes (3 Lieferungen, 22 Bogen mit 90 Holzschnitten und 9 Landkarten enthaltend, für 18 Gr.) macht es auch den minder bemittelten Ständen zugänglich und gewiß zu einer nützlichen Hausbibliothek für den deutschen Bürger und gebildeten Landmann. In das jeder Lieferung beigefügte Intelligenzblatt werden Ankündigungen aller Art aufgenommen.

Leipzig, im November 1834.

F. A. Brockhaus.

[737] **An die Freunde der Münzkunde.**

Der Unterzeichnete erlaubt sich, die Freunde der Münzkunde hiemit davon zu benachrichtigen, daß er unter dem Titel:

Mittheilungen zur Geschichte der Reichs-Münzstätten zu Frankfurt am Main, Nördlingen und Basel, in dem zweiten Viertel des fünfzehnten Jahrhunderts, insbesondere während ihrer Verwaltung unter Conrad von Weinsberg, dem Reichs-Erbkämmerer,

eine Abhandlung ausgearbeitet habe, welche dem Druck übergeben werden soll. Diese Abhandlung, von einer Sammlung interessanter Urkunden begleitet, wird nicht nur das, was bereits über die fraglichen Reichs-Münzstätten in der angeführten Periode, z. B. durch Schöpperling Abhandlung über die Nördlinglische Reichsmünze, durch die Notizen über die Reichsmünze zu Basel in der Geschichte der Stadt Basel von Ochs ꝛc. bekannt ist, ergänzen, beziehungsweise weiterhin berichtigen, sondern auch Manches, was bis jetzt ganz unbekannt geblieben ist, enthalten, und dürfte nicht nur allen Freunden der Münzkunde, sondern auch den Freunden der Geschichte der genannten Städte, sowie Geschichtsforschern überhaupt keine unwillkommene Erscheinung seyn.

Da jedoch dieses Werkchen weder in einer großen Anzahl Exemplare gedruckt werden, noch in den Buchhandel kommen wird, so ersucht der Verfasser diejenigen, welche seiner Zeit Exemplare davon zu erhalten wünschen sollten, sich an ihn wenden zu wollen.

Oehringen, den 30. November 1834.

Joseph Albrecht.

[612] Bei C. W. Leske in Leipzig und Darmstadt wird zu Anfang des nächsten Jahres erscheinen:

Briefe an J. H. Merk
von
Goethe, Herder, Wieland, der Herzogin Amalia und dem Herzog Carl August von Weimar, von S. de la Roche, G. Forster, Wille, K. Heß, W. Tischbein, J. v. Berolding en u. A., nebst Merks literarischer Charakteristik,
ein Beitrag zur deutschen Literatur- und Kunst-Geschichte der Jahre 1770 bis 1790,
herausgegeben von
Dr. Friedrich Ludwig Wagner.

8. geh.

Da Merk der Jugendfreund Goethe's war und auf dessen geistige und literarische Bildung bedeutenden Einfluß gehabt hat, so dürfte diese Briefsammlung der zwischen Goethe und Schiller nicht nachstehen.

[727] Bei und ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen und guten Leihbibliotheken vorräthig:

Bray, Mrs., de Foir, oder französisches Leben im vierzehnten Jahrhundert. Ein Zeit- und Sitten-Gemälde, nach der zweiten Auflage aus dem Englischen übertragen von Dr. G. N. Bärmann. 3 Theile. 8. ord. 4 Thlr.

— — die Weißkappen oder Anna von Gent. Ein niederländisches Gemälde. Nach der zweiten Auflage aus dem Englischen übertragen von Dr. G. N. Bärmann. 3 Theile. 8. ord. 4 Thlr.

Ritter, der finstere, oder die Belagerung Kopenhagens unter Friedrich dem Dritten. Ein historisches Phantasiestück aus der zweiten Hälfte des siebzehnten Jahrhunderts. Aus dem Dänischen. 2 Theile. 8. 2 Thlr.

Trollope, Mrs., Leben und Sitte in Nordamerika. Nach der vierten Auflage aus dem Englischen übertragen von Dr. Hermann Franz. 3 Theile. Mit 24 Darstellungen in Steindruck. 8. 3 Thlr. 16 Gr.

Den beiden Romanen der Mrs. Bray sind Beurtheilungen aus dreizehn der angesehensten englischen Blätter vorgedruckt, nach welchen es kaum zu bezweifeln ist, daß die Werke dieser hochbegabten Schriftstellerin in Deutschland eine eben so glänzende Aufnahme finden werden, wie in England. — Das berühmte Werk der Mrs. Trollope hat in diesem Augenblicke um so höheres Interesse, da dieselbe gerade jetzt auch über Deutschland sich ausgesprochen hat.

Kiel, im October 1834.

Universitäts-Buchhandlung.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 51.

Mittwoch, 17. December 1834.

[706] Erniedrigter Preis
von
Goethe's sämmtlichen Werken
in 55 Bänden,
Ausgabe in groß Octav.

Um dem frech eindringenden Nachdruck von Goethe's sämmtlichen Werken entgegen zu wirken, zeigen wir hiemit an: daß wir uns entschlossen haben, die Octavausgabe für einige Zeit zu einem bedeutend erniedrigten Preise gegen baare Zahlung abzulassen, und zwar:

Die Ausgabe auf Velinpapier für fl. 90 — anstatt früher fl. 125. 24 kr. oder Rthlr. 50 — anstatt früher Rthlr. 69. 16 Gr. sächs.

Die Ausgabe auf Druckpapier für fl. 60 — anstatt früher fl. 79. 12 kr. oder Rthlr. 33. 8 Gr. — anstatt früher Rthlr. 44 sächs.

Hiemit würde der Band dieser vollständigen Ausgabe, welche auch den Nachlaß in 15 Bänden in sich schließt, auf Velinpapier nur ganz wenig über fl. 1. 30 kr. und auf Druckpapier fl. 1. 5 kr. zu stehen kommen.

Von der wohlfeilen

Taschenausgabe in 55 Bänden

werden noch Exemplare zum Subscriptionspreise

auf Velinpapier für fl. 44. 56 kr. oder Rthlr. 24. 18 Gr. sächs.

auf Druckpapier für fl. 29. 42 kr. oder Rthlr. 16. 12 Gr. sächs.

gegen baare Zahlung abgegeben.

Der durch die Herabsetzung obiger Ausgaben bezweckte größere Absatz wird der Vertragsbestimmung gemäß weniger uns, als den von Goethe'schen Erben Nutzen bringen, und man darf daher wohl um so mehr auf theilnehmende Förderung desselben hoffen.

Alle soliden Buchhandlungen nehmen Bestellungen auf obige Werke an und werden von uns in den Stand gesetzt, sie zu den angezeigten Preisen zu liefern, bis durch eine spätere Bekanntmachung wieder ein erhöhter Preis eintreten wird.

Stuttgart und Tübingen, im Oktober 1834.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

---

[723] So eben ist bei mir erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Oertel, Professor, Geschichte der Wasserheilkunde von Mosis bis auf unsere Zeiten, zum Beweise, daß das frische Wasser

ein Allheilmittel ist.

Mit dem Bildniß des Verfassers. Preis in elegantem Umschlag geheftet 1 Thlr. 8 Gr.

Wir empfehlen dem Publikum obiges mit besonderem Fleiß ausgearbeitete wichtige Werk, welches eine bis jetzt mangelnde vollständige Geschichte der Wasserheilkunde, wie auch, was die berühmtesten Aerzte der alten, mittleren, neuen und neuesten Zeit darüber gesagt und geröhmt haben, enthält. Zu demselben liefert der unermüdliche Vorfechter der naturgemäßesten, dem Menschengeschlechte heilsamsten Wasserheilkunde den unwiderleglichen Beweis, daß der Gebrauch dieses Alleinheilmittels einzig und allein älter als andere Heilmethoden, und eine jede Krankheit ohne Arzneigebräu heilend ist.

Leipzig, im Nov. 1834.

Heinrich Franke.

---

[688] Kunst-Anzeige.

Bei L. W. Wittich in Berlin ist so eben erschienen:

Façaden von Stadt- und Landhäusern, nebst architektonischen Entwürfen zur Verschönerung der Höfe, zu öffentlichen Gebäuden, Kirchen, Thoren, Brücken, öffentlichen Brunnen, Grabmonumenten, Wachtgebäuden etc., von Carl Aug. Menzel. 29stes u. 30stes Heft, Jedes Heft 1⅓ Rthlr. Preuss. Cour.

Hiermit ist dieses Kupferstichwerk geschlossen.

---

[610] In der Otto Wigand'schen Verlags-Expedition in Leipzig ist erschienen und zu haben:

Der Antichrist.

Novelle
in zwei Theilen
von
Eduard Duller.

2 Bände. 8. 1834. in farbigen Umschlag broch. 3 Thlr.

---

[711] Saphir und die Wiener Theaterzeitung.

Diese bekannt auch unter dem Titel:

Originalblatt für Kunst, Literatur, Musik, Mode und geselliges Leben.

Der geniale Saphir, unstreitig der erste humoristische Schriftsteller Deutschlands, hat sich mit der Wiener Theaterzeitung verbunden und seit seinem erneuerten Aufenthalte in Wien dieselbe mit seinen gestrollten Beiträgen auf das glänzendste bereichert. Indem dieses beliebte Blatt

für das Jahr 1835

allen Lektürfreunden empfohlen und hiermit angekündigt wird, dürfte es nicht überflüssig seyn zu bemerken, daß gegenwärtig kaum eine belletristische Zeitung existirt, welche sich solcher Verbreitung zu erfreuen hätte.

Sie zählte im Jahr 1834 über 4000 Abonnenten.

und wird, den schon vorläufig eingegangenen Bestellungen zufolge, wahrscheinlich diesen Antheil noch um ein Bedeutendes gesteigert sehen.

Digitized by Google

Außer den witzigen, gehaltvollen, die Erscheinungen der Zeit und ihre Verkehrtheiten satirisch und humoristisch beleuchtenden Beiträgen Saphirs, der der Theaterzeitung seine ganze literarische Thätigkeit zugewendet hat, enthält dieselbe Mittheilungen von den geschätztesten Schriftstellern Deutschlands, und bezahlt 5 Dukaten in Gold Honorar für den gedruckten Bogen ihres Formats, für Original-Beiträge aus allen Fächern der Literatur, wissenschaftlichen oder erheiternden Inhalts (mit Ausnahme lyrischer Arbeiten, welche nicht gewünscht werden), namentlich für Novellen, Erzählungen, umfassende Correspondenznachrichten aus bedeutenden Städten (bei welchen jedoch das Theaterwesen nicht zu breit besprochen werden darf), für Schilderungen aus dem Leben, die Sitten, Gebräuche und die Cultur betreffend, für Mittheilungen von Tagsbegebenheiten, merkwürdigen Criminalfällen, Verirrungen, wichtigen Ereignissen, komischen Erlebnissen, Naturerscheinungen, Erfindungen, Entdeckungen u. s. w.

Das Streben der Redaktion geht einzig dahin, den Lesern jedes Standes und Alters eine belehrende und erheiternde Lektüre zu bieten, in Deutschland ein Central-Blatt zu schaffen, in welchem das Wissens- und Bemerkenswerthe, das Seltene und Neue nicht nur des Inlandes, sondern auch des Auslandes schnell mitgetheilt werden kann, damit Keiner, in welcher Sphäre er auch für Geist und Gemüth Erholung suche, ohne Befriedigung bleibe.

Die äußere Ausstattung dieses Blattes ist so glänzend, wie bei keinem in Deutschland, ja wie vielleicht bei keinem in Europa.

Es erscheint wöchentlich fünf Mal auf italienischem Velinpapier in größtem Quartformat.

Jede Nummer ist entweder mit einem Holzschnitte oder mit einem illuminirten Modenbilde, oder mit einem illuminirten Costumbilde, dem Portraite eines berühmten Bühnenkünstlers in seiner eminentesten Leistung geziert.

Die Holzschnitte der Theaterzeitung zeigen etwas Neues in diesem Fache. Hoch stehen sie über den Erscheinungen, welche die Pfennig-Literatur bei uns eingeführt hat, denn sie können größtentheils nur mit Stahlstichen verglichen werden. Sie werden nur nach Originalzeichnungen angefertigt und bringen nur solche Gegenstände, welche sich durch Interesse von allem Gewöhnlichen absondern. Wer an dem Fortschreiten deutscher Kunst Antheil nimmt, kann seinen seiner Anerkennung nicht versagen, und wer zur Ueberzeugung gelangen will, daß deutsche Künstler auch in diesem Fache über jenen des Auslandes stehen können, muß diese Holzschnitte würdigen. Die öffentlichen Kunstrichter haben ihnen bereits das glänzendste Zeugniß geschenkt, namentlich hat Hofrath Börtcher in der Abendzeitung sie mehrere Male unbedingt ausgezeichnet, und sie wiederholt über und neben die meisterlichsten Arbeiten der Engländer gestellt.

Die illuminirten Modenbilder der Theaterzeitung sind bisher von keinem Journal in Deutschland erreicht worden. Nicht nur, daß sie fast stets nach fünf Tagen das Neueste, Geschmackvollste und Anziehendste der tonangebenden Hauptstädte Europa's im bunten Wechsel für Damen und Herrn und jede Mode von zwei Seiten zur Anschauung bringen, erscheinen sie in so großer Anzahl und mit einer solchen Farbenpracht und Feinheit im Stiche, dann mit einer solchen Auswahl und Präcision, daß sie alle ähnlichen Erscheinungen überflügeln.

Die illuminirten Costume-Bilder, die Portraite der berühmtesten Bühnenkünstler in ihren eminentesten Leistungen sind nun durchaus eine Beigabe, welche kein, was immer Namen habendes, Journal besitzt, und die Schönheit derselben kann nur mit jenen verglichen werden, welche unter Iffland in Berlin erschienen. Sie dienen dem Schauspieler zu Studien für Mimik und Geberde, zur Richtschnur für Costumirungen, und dem Theaterfreunde zur bleibenden Erinnerung für großartige Darstellungen.

Die sämmtlichen Bilder-Beigaben, in Typographien und meisterlich illuminirten Kupfer- und Stahlstichen bestehend, übersteigen für den Jahrgang die Zahl von 200 bei weitem.

Man pränumerirt auf die Wiener Theaterzeitung bei allen löblichen Postämtern in der gesammten österreichischen Monarchie, in Deutschland, in der Schweiz, in Italien, Frankreich, England, Rußland u. s. w. Der Pränumerations-Betrag für das ganze Jahr beträgt 24 fl. C. M. (im zwanzig Gulden-Fuß) oder 28 fl. 48 kr. Reichswährung, oder 16 Thaler sächsisch. Diesen Betrag wird diese Zeitschrift an jedem Hauptpostage unter gedrucktem Couvert bis an die äußerste österreichische Grenze portofrei versendet.

Man kann bei den sämmtlichen Postämtern aber auch halbjährig pränumeriren.

Im Wege des Buchhandels verpflichtet man sich stets auf ein ganzes Jahr, pränumerirt mit 20 fl. CM. (24 fl. Reichswährung oder 13⅓ Thaler Sächsisch.) Es nehmen auf diese Zeitung alle soliden Buchhandlungen in und außer Deutschland Bestellungen an. Die Hauptabsatzhäuser in Leipzig, Wiegand; in Dresden, Arnold; in Berlin, Enslin; in Frankfurt, Wilmans; in München, Jaquet; in Aarau, Sauerländer; in Wien, Gerold, Schaumburg, Tendler, Mörschner und Jasper, Wolke, Wallishäuser, Bauer und Dürnböck; in Prag, Bohmanns Erben und Dürnböck, übernommen.

Wer jedoch ganzjährig in dem unterzeichneten Bureau abonnirt und den Betrag von 24 fl. CM. direkte nach Wien an dasselbe baar einsendet oder anweiset, erhält die Beginstigung, dass ihm die ganze Sammlung der herrlichen Costume-Bilder, vom Beginne derselben, die Jahrgänge 1833 und 1834, welche für sich allein auf 12 fl. CM. zu stehen kommen, in groß Quart auf französischem Velinpapier abgedruckt, prächtig illuminirt, complet, gratis und portofrei zukommen. Sollten jedoch frühere Abonnenten diese Sammlung schon besitzen, so erhalten sie den Jahrgang 1835 des neuen theatralischen Pfennig-Magazins ebenfalls in groß Quart, meisterhaft illuminirt und aus mehr als 500 einzelnen Figuren bestehend, welche bureaus große Toilleur der besten Stücke, Opern, Ballets der deutschen Repertoirs bilden und in der Pränumeration 12 fl. CM. kosten, complet, gratis und portofrei.

Im Wege des Buchhandels kann selbst bei ganzjähriger Pränumeration diese so eben bemerkte Begünstigung nicht zugestanden werden.

Bureau der Theaterzeitung in Wien, Wollzeile Nr. 780.

[636] **Anzeige für Architekten.**

Als alle Unterzeichner ist so eben versendet worden:

J. Rondelet, theoretisch-praktische Anleitung zur Kunst zu bauen. 3r Bd. 1ste Abtheilung. Mit 60 Kupfertafeln. Nach der sechsten Auflage aus dem Französischen übersetzt von J. Heß, Großh. Hess. Oberbaurath. Royal-Octav, die Kupfer in Folio.

Der Druck der 2ten Abtheilung des 3ten Bandes wird ununterbrochen fortgehen und in 2 Monaten auch diese

Digitized by Google

Abtheilung, sammt den dazu gehörigen 35 Kupfertafeln, in die Hände der zahlreichen Subscribenten gelangen. Der Subscriptionspreis soll für die Unterzeichner auf das ganze Werk noch fortbestehen; derselbe ist gegen Vorausbezahlung für jeden Band 5 Thlr. od. 8 fl. 45 kr., so daß alle fünf Bände, mit den 207 Kupfertafeln der Pariser Original-Ausgabe im Subscriptionspreis 25 Thlr. oder 43 fl. 45 kr. zu stehen kommen. Einzeln kostet der erste Band, von Hrn. Architekt Olstelbarth in Stuttgart übersezt, mit 8 Kupfertafeln 4 Thlr. od. 7 fl., der zweite Band mit 62 Kupfertafeln 8 Thlr. 12 Gr. oder 14 fl. 48 kr., des dritten Bandes erste Abtheilung (die Zimmerwerkskunst enthaltend) mit 50 Kupfertafeln 7 Thlr. oder 12 fl. 15 kr.

Durch Uebertragung dieses klassischen Werkes auf deutschen Boden glaubt der Verleger sich ein bleibendes Verdienst erworben zu haben, und hofft, daß er dabei fortwährend die Unterstützung und Anerkennung finden werde, deren ein so kostspieliges Unternehmen nöthig bedarf. Die typographische Ausführung ist eines solchen Werkes würdig, und über die Treue und Korrektheit der Uebersetzung haben sich kompetente Richter bereits auf das günstigste ausgesprochen. Der vierte Band wird zur bevorstehenden Ostermesse 1835 und der fünfte Band bald nachher erscheinen, so daß das ganze Werk jedenfalls binnen Jahresfrist beendet seyn wird.

Leipzig und Darmstadt, den 12. Okt. 1834.

Carl Wilhelm Leske.

---

[740] Von Neujahr 1835 an erscheint bei J. D. Sauerländer in Frankfurt a. M.:

Phönix.

Frühlingszeitung für Deutschland,

Centraldlatt für Novellistik, Geschichte, Drama, Leben, Sitte, Völkerkunde, Literatur und Kunst, für welche sich die Mehrzahl der ausgezeichnetsten deutschen Schriftsteller vereinigte. — Die Redaktion desselben leitet Herr Dr. E. Duller, die des Literaturblattes Herr Dr. K. Gutzkow. — Prospektus und Probeblätter sind durch alle Buchhandlungen und Postämter gratis zu beziehen. Preis per Jahrgang 16 Rthlr. od. 16 fl.

---

[735] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Der unerschöpfliche Maître de Plaisir,

oder die Kunst, in allen Jahreszeiten im Freien und zu Hause, sowie an allen nur denkbaren Freudentagen die unterhaltendsten und belustigendsten Partien anzuordnen. — Enthaltend: die besten Spiele, Lieder, Deklamir- und Kunststücke, Räthsel, Charaden u. s. w. Ein unentbehrliches Haus- und Handbuch für alle lebensfrohe deutsche Familien. Sechste, mit neuen Spielen und Kunststücken sehr vermehrte Auflage. In elegantem Umschlag geheftet.

Ilmenau, bei Voigt. 1 fl. 48 kr.

Zum sechstenmal neu auferstanden,
Kehr' ich bei frohen Leuten ein,
Und bring' herbei aus allen Landen
Der Kurzweil viel zum Lustverein. —
Wenn unter Hunderten nur Einer
In seiner Tasch' und Kopf mich hat,
So wird aus langer Weile Keiner
Des Kränzleins Spiel und Freuden satt;
Fürwahr! man braucht mich nur zu kaufen,
Um gleich ein witz'ger Kopf zu seyn.
Den, der mich weg hat, wird man taufen
Den Lustigmacher nett und fein.

---

[756] ## Die Mitternachtzeitung

für

gebildete Stände, redigirt von Dr. K. Köchy.

Dieses beliebte Blatt beginnt, unter der regsamsten Theilnahme der vorzüglichsten Belletristen Deutschlands, mit dem Jahre 1835 seinen 10ten Jahrgang.

Probeblätter sind durch alle Buchhandlungen, Postämter und Zeitungs-Expeditionen Deutschlands und der Schweiz zu beziehen, wohin sie so eben versendet wurden. Preis des Jahrgangs von 204 Nummern, Beilagen ꝛc. 8 Rthlr.

Braunschweig, im Nov. 1834.

Ch. Horneyer.

---

[713] Bei S. Schmerber in Frankfurt a. M. und in allen guten Buchhandlungen zu haben:

Eine Festgabe

für

Gebildete des weiblichen Geschlechts

unter dem Titel:

Dichtergarten

für

Frauen und Jungfrauen.

Ein Band auf Velinpap. mit Vignetten. Preis 2 Rthlr. 6 Gr., in Seide ged. mit Goldschnitt 3 Rthlr. 12 Gr.

---

[747] In Baumgärtner's Buchhandlung zu Leipzig ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen versendet worden:

Encyklopädie der Diätetik, oder allgemeines Gesundheitslexikon. Ein vollständiges Real-Wörterbuch des geistigen und körperlichen Verhaltens im gesunden und kranken Zustande für Jedermann, jedes Alter, Geschlecht, Temperament, jeden Stand und alle Verhältnisse des Lebens. Ein Volks- und Hülfsbuch zum augenblicklichen Nachschlagen und zur steten Belehrung, wie man Gesundheit und Leben bis zum spätesten Alter erhalten und bewahren, Krankheiten vorbeugen, sie mildern und heben kann. Von Dr. Julius Albert Hofmann, ausübendem Arzte zu Dresden. 1ste Lieferung zu 6 Bogen in gr. Lex. 8. Preis zu 8 Gr.

Das bereits seit mehreren Jahren vorbereitete Gesundheitslexikon, von welchem das Manuscript vollständig in unsern Händen ist, erscheint in Lieferungen von jedesmal 6 Bogen in großem Lexikon-Format, zweispaltig, auf feinem Maschinen-Papier gedruckt.

Der Subscriptionspreis für eine Lieferung ist äußerst billig auf 8 Groschen von uns bestimmt worden.

Das ganze Werk von einem elegantem Bande wird in 8—9 Lieferungen bestehen, die in Zeiträumen von jedesmal 6 Wochen in die Hände der Herren Subscribenten gebracht werden.

Die Lieferungen werden bei Empfang derselben bezahlt.

Dieses herrliche Werk, welches einem großen Bedürfnisse abhilft, wird nicht verfehlen, wahrhaft volksthümlich zu werden und durch eine sehr zahlreiche Verbreitung den Segen bringen, welchen der Herausgeber dabei vor Augen gehabt hat. Sein wahrhafter Nutzen, seine Gründlichkeit, sein ausgebreiteter und erschöpfender Inhalt und bei einer herrlichen Ausstattung seine auffallende Wohlfeilheit werden demselben in jeder Familie,

Digitized by Google

welche das höchste irdische Gut: Gesundheit, vor Allem ehrt und wünscht, einen willkommenen Eingang verschaffen.

---

[765] Bei G. Basse in Quedlinburg ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Memoiren des Marschalls Ney,
Herzogs von Elchingen, Fürsten von Moskwa ꝛc.
Herausgegeben von seiner Familie. Aus dem Französischen von L. G. Förster. 1ster Band. 8. geh.
Preis 1 Thlr. 4 gGr.

Ney, der, als die französische Revolution ausbrach, gemeiner Husar war, ward 1804 Reichsmarschall und Großkreuz der Ehrenlegion; 1805 ward er Herzog von Elchingen, 1813 Prinz von der Moskwa. Damals gab ihm Napoleon den Namen: „der Brave unter den Braven.“ Das thatenreiche Leben dieses Mannes liegt hier in eben so interessanter, als historisch-treuer Erzählung vor uns. Wir erblicken in ihr das Bild eines tapfern, ungestümen Kriegers, gepaart mit den edelsten Zügen des Biedermannes. — Der zweite Band folgt in Kurzem.

---

[749] Neueste Romane von Bohemus.

Bei Julius Weise in Stuttgart ist so eben erschienen und in allen soliden Buchhandlungen vorräthig:

Frauengrösse
oder
der Blödsinnige.
Roman
von
Bohemus.

2 Bde. 8. Velinp. eleg. broch. Preis 2 Rthlr. od. 3 fl. 36 kr.

Der Irrwisch.
Novelle
von
Bohemus.

1 Bd. 8. Velinpap. eleg. broch. Preis 21 Gr. od. 1 fl. 30 kr.

---

[751] **Anzeige.**

Durch alle Buchhandlungen sind vollständig noch zu dem wohlfeilen Subscriptionspreise zu erhalten:

Adam Oehlenschlägers Schriften
zum erstenmal gesammelt
als Ausgabe letzter Hand.
Voran
des Verfassers Selbstbiographie.

In elegantem Taschenformat. 241 Druckbogen zu 16 Seiten, auf Velin-Druckpapier.

Breslau, im Verlage von Josef Max und Comp.

Pränumerationspreis 9 Rthlr. 8 Sr.

Nächst Schiller nimmt Oehlenschläger unstreitig den ersten Platz unter den dramatischen Dichtern Deutschlands ein, und seine dramatischen Werke reihen sich auf eine glänzende Weise denen jenes großen Dichters an. Sein Aladdin ist ein vollendetes Meisterwerk, begabt mit allem Zauber romantischer Poesie, und wir wüßten ihm nichts in der deutschen Literatur gleich zu stellen. Eben so gehörten seine Prosa-Schriften unter die besten Erzeugnisse deutscher Romanen-Literatur, und seine lyrischen Gedichte sind von eigenthümlicher Anmuth, Schönheit und Vollendung. Die vorangehende Selbstbiographie wird das allgemeinste Interesse erregen, indem des Autors Jugend in die schöne Blüthen- und Früchte-Zeit deutscher Poesie fällt, in welcher er, von Goethe und Schiller vielfach angeregt und aufgemuntert, seine Dichterlaufbahn begonnen hat.

Inhalt der 18 Bändchen.

1ß und 2ß Bändchen: Die Selbstbiographie.
3ß und 4ß Bändchen: Aladdin.
5ß Bändchen: Ludlams Höhle.
6ß Bändchen: Hakon Jarl. Palnatoke.
7ß Bändchen: Axel und Valburg. Correggio.
8ß Bändchen: Stärkodder. Hugo von Rheinberg.
9ß Bändchen: Hagbarth und Signe. Erich und Abel.
10ß Bändchen: Die Wäringer.
11ß Bändchen: Freias Altar. Die Räuberburg.
12ß Bändchen: Robinson in England. Der Hirtenknabe.
13ß Bändchen: Die Flucht aus dem Kloster. Das Bild und die Büste.
14ß Bändchen: Die Uebereilung. Der blaue Cherub.
15ß Bändchen: König Hroar in Leire.
16ß Bändchen: Novellen.
17ß Bändchen: Mährchen.
18ß Bändchen: Gedichte.

---

[750] So eben ist bei uns erschienen:

Lebens- und Regierungsgeschichte
Kaiser Josephs des Zweiten
und
Gemälde seiner Zeit,
von
A. J. Groß-Hoffinger.
Mit 12 Porträts berühmter Zeitgenossen.
In zwei Bänden.

Stuttgart, den 6. Dec. 1834.
Fr. Brodhag'sche Buchhandlung.

---

[753] Bei Karl Berger in Leipzig ist eben erschienen:

Buch der Küsse
von
Ernst Willkomm.

Preis in feinem Taschenbuch-Einband 15 Gr.

---

[768] Von der in den ersten Monaten des nächsten Jahres bei mir erscheinenden

Dritten Lieferung
von
Retzsch's Umrissen
zu
Shakespeare's dramatischen Werken,
enthaltend:
Romeo und Julie,

habe ich den ausführlichen Prospekt an alle Buchhandlungen versandt, was ich hiermit zu gefälliger Beachtung bekannt mache.

Leipzig, den 1. Dec. 1834.

Ernst Fleischer.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 52.

Sonnabend, 20. December 1834.

[738] **An Mathematiker, Mathematik Studirende und Artillerie-Offiziere.**

So eben hat die Presse verlassen und ist in allen Buchhandlungen Deutschlands, Oestreichs, Ungarns, Böhmens und der Schweiz zu haben:

Neues vollständiges

Lehrbuch der Ballistik

für

Mathematik Studirende und besonders Artillerie-Offiziere

von

Victor Albrecht von Sinner,

Major der bernerischen Artillerie.

Erster Theil, welcher die Theorie der Bewegung geworfener Körper im luftleeren Raume enthält, mit 18 Kupfertafeln. 4. Preis Rthlr. 1. 16 gGr. oder fl. 3.

Den Resultaten vieljähriger Studien und den in dem Zeitraume von 16 Jahren gehaltenen Vorträgen über die Ballistik verdankt dieses wichtige Werk seine Entstehung. Originalität des ganzen Systems, einfache klare Behandlung des Gegenstandes, Alles praktisch und durch Erfahrung bewährt, sind dessen charakteristische Merkmale. Dem Mathematiker, dem diese hehre Wissenschaft Studirenden, insbesondere aber den angehenden Artillerie-Offizieren wird daher dieses Werk eine höchst erwünschte Erscheinung seyn; der zweite, unverzüglich erscheinende Theil wird dieses Werk beschließen, das im Gelehrten-Vereine eine würdige Stellung behaupten wird.

Bern, im September 1834.

J. Dalp.

---

[611] In der Otto Wigand'schen Verlags-Expedition in Leipzig ist erschienen und in jeder soliden Buchhandlung zu haben:

Alexander Bronikowsky, Sammlung neuer Schriften.

1—28ster Bd. 8. 1829—34.

I. — III. Bd. Darstellungen aus vergangener Zeit, enthaltend:
I. Der Ehrenpunkt. Das Hospitium des Bernhardsberges. — II. Pleurs. Die Prätendenten. — III. Der Wahltag. Die Grube zu Höckendorf. 4 Thlr. 16 Gr.

IV. — VIII. Bd. Polen im siebenzehnten Jahrhundert oder Johannes der Dritte, Sobieski und sein Hof. 5 Bde. 8. 8 Thlr.

IX. — X. Bd. Die Frauen von Neidschütz. Novelle. 2 Bde. 3 Thlr.

XI. — XIII. Bd. Beate. Aus einer alten Chronik ohne Titelblatt. 3 Bde. 4 Thlr. 12 Gr.

XIV. — XVI. Bd. Veit. Ein Beitrag zu den Denkwürdigkeiten Kinlicher Gerichtspflege. 3 Bde. 4 Thlr.

XVII. — XX. Bd. Die Magyaren. Erste Abtheilung: Das Verlobungsfest zu Murany. 4 Bde. 1833. roh 6 Thlr. 8 Gr., in schönem Umschlage geheftet 6 Thlr. 12 Gr.

XXI. — XXIII. Bd. Die Magyaren. Zweite Abtheilung: Balthasar und Anna. 3 Bde. 8. 1834. 5 Thlr.

XXIV. — XXVI. Bd. Novellen. 3 Bände. 8. 1834. 4 Thlr.
I. Der Schreibfehler, eine mährchenhafte Historie. Monsieur le Marquis. 1 Thlr. 12 Gr. — II. Der Renegat. 1 Thlr. 12 Gr. — III. Die beiden Antonine. 1 Thlr.

XXVII. Bd. Die Britten in der deutschen Hauptstadt. 8. 1834. 20 Gr.

XXVIII. Bd. Die Windsbraut. Letzte Novelle. 8. 1834. 1 Thlr. 12 Gr.

---

[698] Unterzeichneter ermangelt nicht, darauf aufmerksam zu machen, daß die herabgesetzten Preise folgender classischen Werke nicht mehr lange bestehen und bittet daher um baldige und reichliche Bestellungen darauf:

Samuel Johnson's Dictionary of the English language, in which the words are deduced from their originals, explained in their different meanings, and authorised by the names of the writers in whose works they are found. Printed from Todd's enlarged Quarto Edition with the additions lately introduced by Chalmers and others; newly revised and corrected. To which is prefixed Johnson's Grammar of the English language, and annexed a glossary of Scottish words and phrases, which occur in the romances and poetical works of Sir W. Scott. II. Volumes. Ladenpreis 15 fl. oder 10 Thlr. Herabgesetzter Preis 7 fl. oder 4 Thlr. 16 Gr.

The historical Works of William Roscoe:

a) The life of Lorenzo de' Medici, called the Magnificent. 3 Vols. br. Ladenpr. Druckvelin 7 fl. oder 4 Thlr. 16 Gr. Herabgef. Preis 3 fl. oder 2 Thlr. Gegl. Druckvelin cart. 9 fl. 24 kr. oder 6 Thlr. 6 Gr. Herabgef. Preis 4 fl. oder 2 Thlr. 16 Gr.

b) Illustrations, historical and critical, of the Life of Lorenzo de' Medici, called the Magnificent; whit an Appendix of original and others documents. With cuts. 1 Vol. br. Ladenpreis Druckvelin 2 fl. 42 kr. oder 1 Thlr. 18 Gr. Herabgef. Preis 1 fl. 12 kr. oder 18 Gr. Gegl. Druckvelin 3 fl. 48 kr. oder 2 Thlr. 12 Gr. Herabgef. Preis 1 fl. 30 kr. oder 1 Thlr.

c) The Life and Pontificate of Leo the Tenth. The second Edition, corrected. With notes by Henke translated from the German into the English, added to the last volume. 4 Vols. br. With the portrait of Leo X. Subscriptionspreis 10 fl. 30 kr. oder 7 Thlr. Herabgef. Preis 5 fl. 30 kr. oder 3 Thlr. 8 Gr. Gegl. Druckvelin carton. Subscriptionspreis 12 fl. oder 8 Thlr. Herabgef. Preis 6 fl. 30 kr. oder 4 Thlr. 8 Gr.

The O'Briens and the O'Flaherty's; a national tale. By Lady Morgan. geb. 4 Bänden. 8. Ladenpreis 5 fl. 36 kr. oder 3 Thlr. 18 Gr. Herabgef. Preis 2 fl. oder 1 Thlr. 8 Gr.

Digitized by Google

The English Fireside upon the banks of the Rhine A. Choice of English and German tales, poems and historical anecdotes. Adorned with superb engravings. Ladenpreis geh. 4 fl. oder 2 Thlr. 8 Gr. Herabgel. Preis 1 fl. oder 16 Gr.

J. Engelmann in Heidelberg.

---

[690] In der Buchhandlung von C. F. Amelang in Berlin (Brüderstraße Nro. 11) erschienen so eben folgende Werke, welche sich wegen ihres belehrenden Inhalts, so wie ihres geschmackvollen Aeußern zu Weihnachtsgeschenken ganz vorzüglich eignen:

Hellmuth, Paul, Sommerabende. Darstellungen aus der Natur und dem Menschenleben, für die reifere Jugend. 8. Mit Titelvignette. Geheftet 25 Sgr.

— — Winterabende. Gesellige Spiele zur Belehrung und Unterhaltung der reiferen Jugend. 8. Mit Titelvignette. Geheftet 25 Sgr.

Lehnert, J. H., Enanonia oder die Pflichtenlehre des Christenthums in ermunternden und warnenden Beispielen aus der Geschichte und dem täglichen Leben. Für den Familien- und Schulgebrauch bearbeitet. gr. 8. Mit Titelvignette. Geheftet 1 Thlr. 15 Sgr.

Petiscus, A. H. (Prof.), die Hauptbegebenheiten der Vorzeit und Mittzeit. Dargestellt in ihrer Folge und Beziehung auf einander, zur Unterhaltung und Belehrung. gr. 8. Velinpapier. 2 Thlr. 10 Sgr.

Schilling, Dr., historische Anthologie für Deutschlands Söhne und Töchter. Eine Sammlung von Biographien der merkwürdigsten Männer, Kriegsscenen, Schlachten und anderer geschichtlichen Begebenheiten auf alle Tage des Jahres. Zwei Theile in gr. 8. Mit Titelkupfer und Vignetten. Sauber geh. Cpl. 2 Thlr. 25 Sgr.

Schoppe (Amalia, geb. Weise), bunte Reihe, oder belehrende und unterhaltende Erzählungen aus der Jugendwelt, für Knaben und Mädchen von acht bis zwölf Jahren. 8. Mit 8 illuminirten Kupfern. Geb. 1 Thlr. 10 Sgr.

Schoppe (Amalia, geb. Weise), die Uebersetzung desselben in französischer Sprache, unter dem Titel: Mélanges ou recueil d'histoirettes amusantes et instructives pour l'enfance. Traduit de l'allemand par Henri Dabin. 8. Ausgabe mit 8 illuminirten Kupfern. Gebunden 1 Thlr. 10 Sgr.

Dasselbe, Ausgabe ohne Kupfer. Geheftet 22½ Sgr.

Schoppe (Amalia, geb. Weise), Licht und Schatten, oder Bilder und Begebenheiten aus dem Jugendleben. In belehrenden und unterhaltenden moralischen Erzählungen für die Jugend beiderlei Geschlechts von zehn bis vierzehn Jahren. 8. Mit 8 illuminirten Kupfern. Gebunden 1 Thlr. 10 Sgr.

— — Die Uebersetzung desselben in französischer Sprache, unter dem Titel: Le miroir ou contes moraux à l'usage de la jeunesse de dix à quatorze ans. Traduit de l'allemand par Henri Dabin. 8. Ausgabe mit 8 illuminirten Kupfern. Geb. 1 Thlr. 10 Sgr.

Dasselbe, Ausgabe ohne Kupfer. Geheftet 22½ Sgr.

---

[766] Bei G. Basse in Quedlinburg ist so eben erschienen:

Gothischhochdeutsche Wortlehre.

Von Ad. Ziemann. gr. 8. Preis 12 gGr.

Die Muttersprache auf grammatischem Wege in ihrer Entwickelung darzustellen und damit zugleich in das Studium der mittelhochdeutschen Dichter einzuleiten, ist der Zweck dieses Buches.

---

[718]

An Leihbibliotheken.

Bei C. Flemming in Glogau erscheint zu Anfang 1835:

W. v. Lüdemann, Fatagel, eine Novelle. Subscriptionspreis 1 Thlr., Ladenpreis 1½ Thlr.

— — Monatsrosen, eine Sammlung von zwölf Novellen und Erzählungen. 3 Bände. Subscriptionspreis 3 Thlr., Ladenpreis 4 Thlr.

Der Subscriptionspreis besteht bis Ende dieses Jahres. Leihbibliotheken, welche diesen Preis genießen wollen, belieben daher ihre Bestellungen bald zu machen.

Glogau, im October 1834.

---

[743] Im Industrie-Comptoir (Baumgärtner) zu Leipzig ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Bibelbilder, oder bildliche Darstellungen aus der heiligen Schrift; nach eigends für dieses Werk gefertigten Original-Gemälden von Westall und Martin im feinsten englischen Holzschnitt. Heft 1 bis 7, jedes von 8 Blättern in gr. 8. à 12 Gr.

Diese Sammlung, welche die ausgezeichnetsten Leistungen englischer Holzschneider enthält, ist auf zwölf Hefte, jedes von acht Blättern, berechnet, und bietet für Octav-Formate der heiligen Schrift die schönsten Verzierungen, welche jemals für die Bibel erschienen sind, dar.

Diese Holzschnitte sind wahre Kunstwerke und mit dem Stahlstiche in Feinheit zu vermechseln. Jeder Kunstfreund wird dieselben seines lebhaften Interesses um so mehr für würdig halten, als wohl noch nie so äußerst fein ausgeführte Kunstblätter in Holzschnitt publicirt worden sind.

---

[759]

Neue Verlagswerke

von

J. W. Sauerländer in Frankfurt am Main,

welche um beigesetzte Preise durch alle solide Buchhandlungen zu beziehen sind:

Adelan, Dr. und Prof., Reisescenen aus Amerika. Erster Theil. 8. Geb. Rthlr. 1. 8 Gr. — fl. 2. 24 kr.

Bechstein, Ludwig, der Fürstentag. Historisch-romantisches Zeitbild aus dem sechzehnten Jahrhundert. 2 Bände. 8. Rthlr. 3. — fl. 5. 24 kr.

— — Luther. Ein Gedicht. 8. Geh. 21 Gr. — fl. 1. 30 kr.

Belani, H. C. R., romantische Erzählungen aus Portugals Geschichte. 8. Rthlr. 1. 12 Gr. — fl. 2. 42 kr.

— — der Heimathlose. Roman in Zeitbildern. 3 Thle. Rthlr. 4. — fl. 7.

Beurmann, Dr., Almanach der deutschen Bühne für 1835. Mit 5 Portraits. 12. Geb. Rthlr. 2. — fl. 3. 36 kr.

Cooper's sämmtliche Werke. 1 — 6tes Bändchen. Der Spion. 6 Bändchen. Dritte verbesserte Auflage. Velinpapier Rthlr. 1. 8 Gr. — fl. 2. 24 kr. Druckpapier Rthlr. 1. — fl. 1. 36 kr.

— — 7—12tes Bändchen. Der Letzte der Mohikaner. 6 Bändchen. Dritte verbesserte Auflage. 12. Geh. Auf Velinpapier Rthlr. 1. 8 Gr. — fl. 2. 24 kr. Auf Druckpapier Rthlr. 1. — fl. 1. 36 kr.

Duller, Eduard, Erzählungen und Phantasiestücke. 2 Bde. 8. Rthlr. 3. — fl. 5.

— — die Feuertaufe. Eine Erzählung. 2 Bände. 8. Rthlr. 3. — fl. 5.

Digitized by Google

Duller, Ed., Phantasiegemälde für 1855. Mit 1 Kupfer von F. Fleischmann. 8. Elegant gebunden. Rthlr. 1. 12 Gr. — fl. 2. 42 kr.

Gallerie zu Byron's Werken. Erste Lieferung in 11 Blättern. gr. 8. Rthlr. 1. — fl. 1. 48 kr.

Leudroz, J., Professor, neues deutsch-französisches und französisch-deutsches Wörterbuch. Zum Gebrauch aller Stände. 2 Theile. Beiläufig 100 Bogen stark im Lexicenformat. Rthlr. 3. 20 Gr. — fl. 6. 30 kr.

* Eine ausführliche Anzeige von diesem empfehlungswerthen Wörterbuch ist in allen Buchhandlungen zu haben.

Meyer, H. von, die fossilen Zähne und Knochen und ihre Ablagerung in der Gegend von Georgensgmünd in Bayern. Mit 14 Tafeln Abbildungen. geh. 4. Rthlr. 3. — fl. 5.

Ortleyp, Ernst, Lyra der Zeit. Eine Sammlung der größeren politischen Gedichte. 8. Geh. Rthlr. 1. 12 Gr. — fl. 2. 42 kr.

Pierre, H., Professor, der englische Selbstlehrer. Ein Lehr- und Uebungsbuch für Schul-, Privat- und Selbstunterricht in der englischen Sprache. 12. geh. 21 Gr. — fl. 1. 30 kr.

Rau, W., Professor und Dr., Lehrbuch der Pathogenie. gr. 8. 20 Gr. — fl. 1. 21 kr.

Rudolphi, J. J., Märchenkranz für Kinder. Zweite, mit 4 colorirten Kupfern vermehrte Auflage. 8. Geh. Rthlr. 1. — fl. 1. 48 kr.

Schwenck, Konrad, Wörterbuch der deutschen Sprache in Beziehung auf Abstammung und Begriffsbildung. gr. 8. Rthlr. 2. 16 Gr. — fl. 4. 30 kr.

* Ueber dieses Nationalwerk findet man in allen Buchhandlungen eine ausführliche Anzeige.

Storch, Ludwig, der Diplomat. Novelle. 8. Rthlr. 1. 18 Gr. — fl. 2. 48 kr.

— — der Karrikaturist. Novelle. 2 Theile. 8. Rthlr. 3. 8 Gr. fl. 5. 48 kr.

— — Novellen. 4 Bände. 8. Rthlr. 5. 8 Gr. — fl. 9.

Taschenbuch, rheinisches, auf das Jahr 1834. Mit 8 Kupfern. Rthlr. 2. — fl. 3. 36 kr.

Herabgesetzter Preis:

Döring, G., Phantasiegemälde. 1829—33. 5 Jahrgänge mit 5 Kupfern von Fleischmann, zusammengenommen Rthlr. 2. — fl. 3. 36 kr. Einzelne Jahrgänge 12 Gr. — 54 kr.

---

[733] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Lexicon der annuellen Garten-Zierpflanzen

mit genauer und umfassender Angabe des Vaterlandes, der Gestalt, der Blüthenfarbe und Blüthenzeit, des Standortes und der Cultur einjähriger, sich vorzüglich empfehlender Gartenzierpflanzen und die zur Einfassung von Wegen, Rabatten und Blumenstücken besonders geeigneten perennirenden Zierpflanzen. Nach den besten blumistischen Werken bearbeitet und auf mehr als zwanzigjährige Erfahrung begründet von J. K. von Train. 8. Ilmenau, bei Voigt. 1 fl. 48 kr.

Das hier angezeigte Werk kann angehenden Blumenfreunden sehr nützlich werden, da der Hr. Verfasser darin vieles Beachtenswerthe aus dem Schatze seiner Erfahrung mittheilt und auch das Brauchbarste aus den besten Schriften über Blumengärtnerei gibt. Was darin über die Cultur der Blumen im Allgemeinen und Besondern gesagt wird, ist genügend und bewährt, und zugleich allgemein verständlich dargelegt. Daher wird es, da es hauptsächlich nur von den Sommergewächsen handelt, durch seinen Gebrauch den Wunsch Vieler, die Gewächse bald in ihrer schönsten Pracht zu sehen, um so mehr befriedigen, als die Cultur der einjährigen Zierpflanzen mehrentheils noch in der Wiege liegt, und man sich so oft mit den uralten Gattungen begnügen musste, weil über die neuern schöneren nur in großen theuern Werken Belehrung zu finden war. Uebrigens haben zwei rühmlich bekannte Botaniker (Hoppe in Regensburg und Diar. J. A. F. Schmidt in Ilmenau) über den Werth dieser Schrift bereits günstig entschieden.

---

[745] Bei Goedsche in Meissen ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Die Zeugung der Himmelskörper,

deren Wachsthum, Nahrungsweise, Alter und Todesarten von F. Nork. Nachgewiesen aus den Hypothesen der Astronomen und Physiker. 8. geh. 18 Gr.

Die Beweisführung, daß Sonnen, Sterne und alle Himmelskörper ebenso wie wir Leben, Anfang und Ende haben, ist von zu großem Interesse, um nicht auch außer dem engen Kreise der Hochgelehrten sich Mitmerksamkeit zu gewinnen. Der Verfasser hat seine Beweisgründe in einer sehr faßlichen, populären Sprache vorgetragen.

Friedrich der Große.

Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft von Dr. J. H. M. Ernesti. 18 Gr.

Inhalt: I.) Friedrich II. über Regierungsarten und Regentenpflichten. Aus den Händen des vertrautesten Staats- und Cabinets-Ministers, Grafen von Herzberg. II.) Friedrich II. auf dem Throne, ein väterlicher Regent. III.) Dessen öffentliches Leben.

Milde, Th., über das Leben und die Werke

der beliebtesten deutschen Dichter und Tonsetzer.

2 Theile. 8. 1 Rthlr. 14 Gr.

Erster Theil enthält 40 Dichter, zweiter Theil 24 Tonsetzer.

Kaiser Joseph II.

in seinem Leben und Wirken,

für das deutsche Volk dargestellt von Dr. E. Burkhardt. In 6 Heften, jedes mit 2 schön lithogr. Porträts und 2 Scenen aus dem Leben des Kaisers. 8. geh. 1 Heft 9 Gr.

Unter allen den Fürsten, die aus dem Hause Habsburg auf dem deutschen Kaiserthron gewaltet, ist unstreitig Joseph II. einer der ausgezeichnetsten, denn sein ganzes Leben war ein steter Kampf für die heiligsten Interessen der Menschheit. Wenn auch oft die Ausführung seiner höchsten Entwürfe durch Heftigkeit und allzuraſche Maßregeln vereitelt ward, wenn auch spätere Zeiten und ein unseliges Verhängniß die meisten Arbeiten des kühnen, volksfreundlichen Reformators zerstörten, so wird doch sein Name allezeit in hohen Ehren genannt werden, denn die Geschichte steht erhaben über der Leidenschaft der Parteien und richtet nicht nach den nackten Thaten, sondern nach dem Geiste, der jene Thaten hervorrief. Rein und edel war aber der Geist Josephs II., voll glühenden Hasses gegen Unterdrückung, wie voll heiliger Liebe

Digitized by Google

zur Menschheit; solches erkannte zwar weniger seine Zeit, wohl aber das nachfolgende Jahrhundert, welches dem hochherzigen Kaiser des Nachruhms unvermelkliche Kränze geweiht hat.

---

[712] Im Bureau der Theaterzeitung zu Wien, Wollzeile Nro. 780, und bei Gerold, Schaumburg, Tendler, Wallishausser, Mörschner und Jasper, Volke, Bauer und Dürnböck, Buchhändler in Wien, ist so eben erschienen:

Humoristische Leuchtkugeln

von

M. G. Saphir.

8. Wien. 1835. Preis 40 kr. CM.

Herr M. G. Saphir ist nach Wien wieder zurückgekehrt, und hat sich mit der Redaktion der Theaterzeitung dauernd verbunden. Außer sehr werthvollen Spenden für diese Zeitschrift, der er seine ganze literarische Thätigkeit gewidmet hat, schrieb er auch äußerst gesteicte Pieces für eine, von ihm veranstaltete Akademie für die durch Brand verunglückten Bewohner von Wiener-Neustadt, welche von den ersten Künstlern des Wiener Hofburgtheaters, von den Herren Korn, Löwe, Fichtner, Wathe und den Damen Fichtner, Fourpier, Peche und Wildauer vorgetragen und dargestellt wurden und nun den Inhalt dieses Werkchens bilden. Außerdem enthält dasselbe noch eine große humoristische Federzeichnung: „Unser Zeitgeist in Feuer- und Wassergefahr," welche Herr Saphir selbst zur Vorlesung wählte, und die sammt einer witzigen Beurtheilung, von ihm selbst geschrieben, für diejenigen, die seiner Vorlesung beiwohnten, und diejenigen, die ihr nicht beiwohnten, den Hauptinhalt des Ganzen ausmachen.

Alle Kunstrichter Wiens sind darüber einig, daß Saphir's Vorlesung zu den geistvollsten Arbeiten in neuester Zeit gehöre, und daß die ganze Sammlung den Beifall des deutschen Publikums in hohem Grade verdiene.

Zu beziehen durch alle guten Buchhandlungen Deutschlands.

---

[760] Sammlung

historischer Schriften und Urkunden,

geschöpft aus Handschriften.

Von

M. Frhr. v. Freiberg,

Vorstand des Königlichen Archivs.

Vierter Band. Erstes Heft. Preis 1 fl. 48 kr.

Unter diesem Titel erscheint in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung seit dem Jahre 1827 ein Werk, dessen erstes Heft vierten Bandes so eben die Presse verlassen hat, und hiedurch Anlaß gibt, auf das in dieser Sammlung bisher Mitgetheilte zurückzublicken, und über das, was in den folgenden Heften zu hoffen ist, Andeutungen zu geben.

Der Herausgeber hat sich in dem Vorworte zum ersten Bande anheischig gemacht, nur Unedirtes oder ganz fehlerhaft Edirtes vorzubringen, und dieses Versprechen auch eingehalten. Er hat es sich ferner zur Pflicht gemacht, Mannichfaltiges zu geben, und er wird nicht minder der Gegenstänben von einem allgemeineren Interesse künftighin den Vorzug einräumen. Beaonnen wurde im ersten Bande mit „der bayerischen Chronik des Ungenannten", einer kostbaren Handschrift der Königl. Hof- und Staatsbibliothek in München (wovon bei Pretin's litterarischem Handbuch S. 170 das Mehrere). Hieraus folgte Kaiser des Törringers Fehmgerichts-Proceß mit einem Anhange von 66 unedirten Fehmgerichts-Urkunden. Das dritte Heft des ersten Bandes enthält den, bis in das achte Jahrhundert hinaufreichenden Codex des Hochstifts Paßau, eine Hauptquelle für die älteste Geschichte Bayerns und Oestreichs, nach der Redaction des höchst verdienten Professors Jos. Moriz.

Der zweite Band eröffnet sich mit den Denkwürdigkeiten des bayerischen Kanzlers Unrath, welche um so willkommener seyn dürften, je älterer solche Memoires unserer Staatsmänner sind. Diesen Denkwürdigkeiten folgen Rechnungsbücher über den Hofhalt Herzogs Albrecht des Jüngern von Niederbayern aus dem Jahre 1592, in welchen so manche Ausbeute über das Leben der Fürsten, über die damaligen Dinge und Sitten zu finden ist. Das zweite Heft dieses Bandes enthält den Codex der Traditionen des Klosters Cnobori, welcher über die politischen, kirchlichen, localen und topographischen Verhältnisse Bayerns im zwölften Jahrhunderte so vielen Aufschluß gibt, und durch den schon genannten Professor Moritz trefflich bearbeitet ist. Das dritte Heft des zweiten Bandes theilt uns die 1427 deutsch verfaßte Chronik des bekannten Andreas Presbyter mit, eines Hauptschriftstellers und unentbehrliche Quelle für die bayerische Geschichte. Zum Schlusse dieses Heftes ist die bekannte Kastler Rem-Chronik — ein schätzbares Denkmal der bäuerlichen Literatur aus der ersten Hälfte des vierzehnten Jahrhunderts — hinzugegeben.

„Die Aktenstücke über die Wahl Herzogs Albrecht III. zum Könige von Böhmen," mit welchen der dritte Band unserer Sammlung beginnt, verbreiten endlich ein zuversichtliches Licht über diesen Wahlakt, der bis jetzt noch so sehr im Dunkeln war. Den wichtigsten Bestandtheil dieses dritten Bandes bildet aber der dritte Theil des Hundt'schen Stammbuchs bayerischen Adels. Schon seit Langem waren die Geschichtsfreunde nach diesem Werke begierig, das hier nun vollständig und mit zahlreichen Ergänzungen durch den berühmten Genealogisten und Archivar Lidius mitgetheilt wurde.

Das erste Heft des vierten Bandes hat, wie oben angedeutet, so eben die Presse verlassen, und eine Sammlung von Briefen: a) Kurfürst Max I. aus seiner Jugendzeit; b) Kurfürst Max Emanuels (aus dem Jahre 1714); und c) Kaiser Max II. an Herzog Albrecht V. von Bayern in sich aufsenommen.

Für die folgenden Hefte dieses Bandes sind vorläufig bestimmt: a) ein für die historische Literatur höchst bedeutender Commentar des berühmten Dichters Balde; b) eine vollständige Ausgabe der Akten des Concilliums zu Altheim; c) eine von Pfalzgraf Otto Heinrich von Neuburg verfaßte Biographie seines Bruders, des Pfalzgrafen Philipp.

In diesem Sinne wird der Herausgeber dieser Sammlung fortwährend bemüht seyn, den Erwartungen seiner Leser durch Bekanntmachung von Handschriften zu entsprechen, welche zur Bereicherung oder Beleuchtung einzelner Geschichtsepochen etwas Namhaftes beitragen können. Die Archive, aus welchen er schöpfen kann, sind noch so reich an historischen, noch unbekannten Schätzen, daß es nur von dem Publikum abhängen wird, die Verlagshandlung in den Stand zu setzen, denselben auf diesem Wege noch eine Reihe von authentischen Geschichts-Quellen darzubieten.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 53.

Mittwoch, 24. December 1834.

[775]

Menzel's Geschichte der Deutschen.

Fünfte Lieferung.

In unterzeichnetem Verlage ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Geschichte der Deutschen

von den ältesten bis auf die neuesten Zeiten

von

Wolfgang Menzel.

Neue, durchaus umgearbeitete Auflage in

EINEM BANDE,

in sechs Lieferungen.

Fünfte Lieferung, 18 Bogen.

Gr. 8. schön weißes Papier, großer deutlicher Druck, broch. Subscriptionspreis 1 fl.

Da der Name des Verfassers als Schriftsteller längst, wie neuerdings als freisinniger Volksvertreter ruhmvollst bekannt ist, und auch schon die erste Auflage dieses Werks (in drei Bänden, Zürich, bei Geßner, 1824 bis 1827) mit so großem Beifall aufgenommen wurde, so glauben wir nur andeuten zu dürfen, daß derselbe auf die zweite Auflage die sorgfältigste Mühe verwandt hat, um eine Arbeit, der er mit ganz besonderer Liebe obgelegen, möglichst zu vervollkommnen. Dieses Geschichtswerk enthält nicht nur die politische Geschichte Deutschlands, fortgesezt bis auf die jüngsten Tage, sondern sie geht auch mehr, als es bisher bei irgend einer populären Geschichte der Deutschen der Fall war, in die Spezialgeschichte der einzelnen Provinzen und in die Geschichte der Sitten, der Kunst und Wissenschaft ein, und bringt im verhältnißmäßig engsten Raum die größte Fülle und Mannichfaltigkeit zur klarsten Uebersicht. Für Diejenigen, welche die patriotische Wärme in der Sprache der ersten Auflage angezogen hat, haben wir nur noch hinzuzufügen, daß die zweite ganz in demselben Geist und Ton geschrieben ist.

Für Belehrung wie für Unterhaltung gleich gründlich und anziehend behandelt, ist dies ein recht eigentlich dem Deutschen Volke zugeeignetes Nationalwerk, das in keinem Hause fehlen sollte.

Um dasselbe möglichst zu verbreiten und auch dem weniger Bemittelten käuflich zu machen, haben wir den Subscriptionspreis für jede Lieferung auf 1 fl. oder 15 gGr., somit für das ganze Werk auf 6 fl. oder 3 Rthlr. 18 gGr. festgestellt. Subscription nehmen noch alle gute Buchhandlungen an.

Der Rest wird demnächst erscheinen.

Von demselben Verfasser sind erschienen:

Menzel, Wolfgang, die deutsche Literatur. 1828. 2 Theile. 8. 6 fl. 56 kr. (Verlag von Hallberger.)
— — Rübezahl. Ein Mährchen. 1829. 8. 1 fl. 56 kr.
— — Narcissus. Ein Mährchen. 1830. 8. 2 fl.
— — Taschenbuch der neuesten Geschichte. Jeder Jahrgang in 2 Theilen mit 20—24 Bildnissen. Taschenausgabe. Preis des Jahrgangs 6 fl.
— — Reise nach Oesterreich. 1833. 8. 2 fl. 45 kr.
— — Literaturblatt. 4. 1829—1834. Jeder Jahrgang 6 fl.

Stuttgart und Tübingen, im Dec. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

---

[772]

Neue Musikalien,

welche so eben bei N. Simrock in Bonn erschienen sind:

Mozart, W. A., Orchester-Stimmen zu dessen Requiem. 7 fl. 28 kr.

Rode, P., Quatuor brill. p. Violon d'après le 7e Concerto de Violon. 1 fl. 52 kr.

Spohr, L., Op. 10. 4e Concerto p. Violon av. acc. de Piano. 1 fl. 52 kr.

— — Op. 88. 1e Concertante p. 2 Violons av. acc. de Piano. 2 fl. 48 kr.

Digitized by Google

Spohr, L., Op. 88. Double Rondeau de la 2e Concertante p. Violons ppaux avec 2 Vlons., Altes, Vlle. at Basse. 2 fl. 20 kr.
— — Le même av. Piano. 1 fl. 24 kr.
— — Op. 91. 4e Quintetto p. 2 Vlons, 2 Alt at Vlle. 4 fl. 12 kr.

Tulou, M., Op. 60. Bonheur de se revoir; Fant. p. Flûte av. Quat. 1 fl. 38 kr.
Orlowsky et Sowinsky, Op. 30. Souvenirs de Pologne. Airs nat. var. p. Piano et Vlon. 1 fl. 52 kr.
Tulou, M., Op. 59. L'Italie et l'Irlande, Fant. conc. p. Flûte et Piano. 1 fl. 52 kr.
— — Op. 60. Bonheur de se revoir, Fant. p. Flûte et Piano. 1 fl. 10 kr.
— — O. 62. Air var. p. Flûte et Piano. 1 fl. 24 kr.
Boieldieu, Ouverture du Calif de Bagdad p. Piano à 4 mains, nouv. Edit. 56 kr.
Herz, H., Walse fav. sur la dernière pensée de C. M. de Weber p. Piano à 4 mains. 14 kr.
— — Op. 53. Le Bijou, Polacca sur la Romance fav. Dormez, dormez, chers amours, à 4 mains p. P. Hünten. 1 fl. 10 kr.
Spohr, L., Op. 91. 4e Quintetto arr. à mains p. Orh. Garke. 2 fl. 48 kr.
Loewe, C., Op. 41. Son. brill. p. Pian. in Es. 1 fl. 24 kr.
Carcassi, M., Op. 44. 3 Airs suisses var. p. la Guitarre. 56 kr.
— — Op. 52. Walse fav. du Duc de Reichstadt p. Guitarre. 35 kr.
— — Op. 53. 2 Quadr. de Contredanses, 2 Walses et 2 Galops p. Guitarre. 35 kr.
Loewe, C., Op. 42. Die drei Wünsche, vollst. Clav.-Auszug. 7 fl.
— — Ouverture aus id. p. Piano solo. 35 kr.
— — Einzeln aus id. 1 à 24 su verschiedenen Preisen.

Binnen Kurzem erscheint:

Loewe, C., Op. 42. Ouverture zur Oper die drei Wünsche für's Orchester.
— — Dieselbe f. d. Piano zu 4 Händen.

---

[774] Im Verlage der Gebrüder Borntträger ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Drumann, Dr. W., Geschichte Roms in seinem Uebergange von der republikanischen zur monarchischen Verfassung, oder Pompejus, Cäsar, Cicero und ihre Zeitgenossen. Nach Geschlechtern und mit genealogischen Tabellen. 1ster Band. gr. 8. Preis 3 Thlr.

---

[764] Interessante Schrift.

Bei G. Basse in Quedlinburg ist so eben erschienen:

Madem. Avrillion's Memoiren über die

Kaiserin Josephine,

ihre Familie und ihren Hof.

2 Bände. 8. geh. Preis 1 Thlr. 20 gGr.

In den ersten Jahren des Kaiserreichs theilte Napoleon den Thron mit einer Frau, welche ganz im entgegengesetzten Sinne wie er Erinnerungen hinterlassen hat, und deren Namen auf ganz verschiedene Weise Recht hat, ewig in der Geschichte zu leben. Es war Josephine; sie war eine Kaiserin, wie sie das Volk gewählt haben würde, denn sie wußte zu lieben und die Leiden Anderer zu theilen. Die Darstellung der Verfasserin ist eben so treffend, als lebendig und wahr. Nicht leicht findet man ein treueres Bild der Vergangenheit, als dieses Werk uns darbietet; nirgends Uebertreibung und Schmeichelei, überall Wahrheit, historisch-treue Erzählung der Begebenheiten und treffende Charakteristik aller der hohen Personen, mit denen die Verfasserin, vermöge ihrer Stellung, in nahe Berührung zu kommen so oft Gelegenheit hatte. Das Buch bietet eine äußerst angenehme unterhaltende Lektüre dar.

---

[617] In der Otto Wigand'schen Verlags-Expedition in Leipzig ist erschienen und zu haben:

Die berühmtesten

Staatsmänner und Diplomaten

unserer Zeit.

Politische Charakterskizzen in Kopien und Originalen

von

Dr. A. Diezmann.

16 Heft, enthaltend: Lord Brougham. Casimir Perier. Villèle. Sebastiani. gr. 8. 1835. broch. 12 Gr.

Die nächsten Hefte werden folgende Männer enthalten: Benjamin Constant. Guizot. Talleyrand. Dupin. Thiers. Lafitte. Polignac. O'Connel. Wellington. Grey. Palmerston. Canning. Metternich. Stein. Hardenberg. Ancillon. Lindenau. Winter. Zea Bermudez. Martinez de la Rosa. Toreno. Nesselrode. Pozzo di Borgo ꝛc.

---

[755] In meinem Verlage erscheint:

Kurzgefaßtes vollständiges

stamm- und sinnverwandtschaftliches

Gesammt-Wörterbuch

der deutschen Sprache

aus allen Mundarten und mit allen Fremdwörtern.

Ein Hausschatz der Muttersprache für alle Stände des deutschen Volkes, worin außer allen einfachen und zusammengesetzten Wörtern der hochdeutschen Schriftsprache, auch alle derselben fehlenden Wörter der norddeutschen, sowie die Wörter der süddeutschen Mundarten verzeichnet und erklärt sind

von

Jakob Heinrich Kaltschmidt,

Verfasser des Grundrisses der Sprachwissenschaft.

Dieses erste Gesammt-Wörterbuch der reichsten aller Sprachen, welches die ganze deutsche Sprache aus allen ihren Mundarten zusammengestellt und gegen 150,000 Wörter durch einen noch nie gesehenen Reichthum stamm- und sinnverwandter Wörter erklärt, bildet einen mit dem vollsten Rechte so benannten unentbehrlichen Hausschatz der Muttersprache, zum nützlichsten Gebrauche für alle Stände, für Jeden, der die deutsche Sprache erlernt, erforscht oder mündlich und schriftlich gebraucht, für den Komtoristen, Protokollisten, Aktuar, Buchhalter, Zeitungsschreiber und Zeitungsleser, für den Civil- und Militärbeamten, für den Kaufmann, Handwerker und Künstler, für den Lehrer und Prediger, für den Gelehrten und Dichter.

Es erscheint dieses Werk, welches Einen Band in groß Quart auf feinem Druckpapier bilden wird, in elf monatlichen Lieferungen von 12 Bogen zum Preise von 16 Groschen sächs. oder 20 Sgr. — Die beiden ersten Lieferungen sind bereits an alle Buchhandlungen des In- und Auslandes versandt und daselbst zu bekommen.

Leipzig, im Nov. 1834.

Karl Tauchnitz.

Digitized by Google

[753] Neuestes Werk des Herrn Professor Nösselt.

Lehrbuch der deutschen Literatur

für

das weibliche Geschlecht,

besonders

für höhere Töchterschulen.

Von

Friedrich Nösselt.

4 Bände. gr. 8. 1833. Breslau, im Verlage bei Josef Max und Comp. Preis 4 Rthlr. 10 Gr.

Der erste Band unter dem besondern Titel:

Lehrbuch zur Kenntniß der verschiedenen Gattungen der Poesie und Prosa

für das weibliche Geschlecht, besonders für höhere Töchterschulen. Preis 22 Gr.

Der zweite, dritte und vierte Band unter dem besondern Titel:

Geschichte der deutschen Literatur

für das weibliche Geschlecht, besonders für höhere Töchterschulen.

Erster Theil: Von der frühesten Zeit bis auf Goethe.
Zweiter Theil: Von Goethe bis auf die neueste Zeit.
Dritter Theil: Die umständlichere Geschichte der Literatur und die Lebensbeschreibungen der Dichter und Prosaisten enthaltend.

Preis eines jeden Theiles: 1 Rthlr. 4 Gr.

Obiges Werk hat zum Zweck: 1) die verschiedenen Arten des poetischen und prosaischen Ausdrucks auseinander zu setzen und durch passende Musterstellen zu belegen; 2) das heranwachsende weibliche Geschlecht mit dem Gange unserer Literatur und mit den berühmtesten Schriftstellern, deren Kenntniß ihnen nöthig ist, bekannt zu machen. Ueber die Nützlichkeit des Unternehmens werden die Stimmen nicht getheilt seyn, und über den Beruf des Hrn. Verfassers zur Herausgabe eines solchen Werkes dürfte die zwanzigjährige Erfahrung desselben, sowohl bei der Leitung einer höhern Töchterschule, als auch beim Unterrichte selbst, genügende Bürgschaft leisten. Es wird daher genanntes Werk nicht nur allen Töchterschulen zu empfehlen seyn, sondern auch allen gebildeten Mädchen und Frauen überhaupt, weil es ganz dazu geeignet ist, die Kenntniß unserer National-Literatur und somit die Bildung des Geistes und Herzens zu fördern. Aus diesem Grunde wird sich dasselbe auch zu einem eben so nützlichen, als angenehmen Weihnachts-Geschenke vorzüglich eignen.

---

[777] So eben ist erschienen:

Gedichte von Gustav Pfizer.

Neue Sammlung.

26 Bogen. Velinpapier. 3 fl. oder 1 Thlr. 18 Gr.

Voll Zuversicht zeigen wir dem Publikum diese Erscheinung neuer Gedichte Gustav Pfizers an. Mit Bewunderung hat der Deutsche von jeher das Dichtertalent begrüßt, in welchem sich Tiefsinn und Gestaltungskunst und Grazie vereinigten. Diese Eigenschaften haben auch dem Landsmann Schillers, Gustav Pfizer, einen schnellen und verdienten Ruf erworben, den die vorliegende Sammlung nur befestigen und erhöhen kann. An der glänzenden Ausstattung des Buches ist nichts gespart worden, um es, bei mäßigem Preise, auch äußerlich zu einer würdigen Festgabe für Freunde und Freundinnen der Poesie zu schmücken. Von der ersten Sammlung der Gedichte Gustav Pfizers (Stuttgart 1831), welche eine ausgezeichnet günstige Aufnahme gefunden hat, sind noch Exemplare zu 2 fl. oder 1 Thlr. zu haben.

Stuttgart, im December 1834.

Paul Neff.

---

[725] So eben ist bei mir erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Oertel, Professor, Geschichte der Wasserheilkunde von Moses bis auf unsere Zeiten, zum Beweise, daß das frische Wasser

ein Allheilmittel ist.

Mit dem Bildniß des Verfassers. Preis in elegantem Umschlag geheftet 1 Thlr. 8 Gr.

Wir empfehlen dem Publikum obiges mit besonderem Fleiß ausgearbeitete wichtige Werk, welches eine bis jetzt mangelnde vollständige Geschichte der Wasserheilkunde, wie auch, was die berühmtesten Aerzte der alten, mittleren, neuen und neuesten Zeit darüber gesagt und gerühmt haben, enthält. In demselben liefert der unermüdliche Vorfechter der naturgemäßesten, dem Menschengeschlechte heilsamsten Wasserheilkunde den unwiderlegbaren Beweis, daß der Gebrauch dieses Allheilmittels einzig und allein älter als alle andere Heilmethoden, und eine jede Krankheit ohne Arzneigebräu heilend ist.

Leipzig, im Nov. 1834.

Heinrich Franke.

---

[770] **Anzeige.**

K. F. Becker's Weltgeschichte.

Sechste Ausgabe, neu bearbeitet

von

J. W. Löbell,

mit den Fortsetzungen von

J. G. Woltmann und K. A. Menzel.

14 Theile. gr. 8.

Indem wir uns erlauben, die Becker'sche Weltgeschichte von Neuem der Gunst des Publikums zu empfehlen, kann es unsere Absicht nicht seyn, Vergleichungen mit andern universalhistorischen Werken ähnlicher Art anzustellen, sondern nur einige Vorzüge anzudeuten, welche gedachtes Werk in seiner Sphäre in Anspruch nimmt. Besonders möchten wir hervorheben, daß in dieser Weltgeschichte die Sachen selber sprechen, das Urtheil freigehalten ist, so daß Jeder etwas für sich finde und sich herausnähme; daß darin gelesen und daraus gelernt werden könne; daß Jüngere und Aeltere, Katholiken und Protestanten, Absolutisten und Liberale überall das wirklich Geschehene darin finden. Dann aber ist ein Hauptaugenmerk bei der Abfassung gewesen, das Material möglichst vollständig zu geben, damit es für Lehrer und Schüler, zum Lesen, Vorlesen oder Nachlesen, überhaupt aber von Jedem als historisches Handbuch benuzt werden könne.

Diese Weltgeschichte ist noch zu den wohlfeilen Pränumerations-Preisen

Ausgabe auf gutem weißen Druckpapier 12½ Thlr.
Ausgabe auf Velin-Median . . . . . 16⅔ Thlr.

in allen Buchhandlungen zu haben.

Duncker und Humblot in Berlin.

Digitized by Google

[534] **Für Militärs.**

Herabgesetzter Preis von:

Reinhold, Fr. (Königl. Dän. Artillerieoffizier), allgemeines Wörterbuch der deutschen und französischen Kriegskunstsprache. Ein Handbuch für den praktischen Offizier. gr. 8.

Erster oder deutsch-französischer Theil. Sonst 1 Thlr. 8 Gr. od. 2 fl. 34 kr., jetzt 18 Gr. od. 1 fl. 20 kr.

Zweiter oder französisch-deutscher Theil. Sonst 1 Thlr. 18 Gr. od. 3 fl., jetzt 1 Thlr. od. 1 fl. 45 kr.

Beide Theile 1 Thlr. 16 Gr. od. 5 fl.

Dieses Werk wurde bei seiner Erscheinung mit Beifall aufgenommen und in allen Kritiken als sehr brauchbar anerkannt. Es wird demnach allen Militärs, welche sich gerne belehren wollen, die Anzeige willkommen seyn, daß sie sich dieses vorzügliche Wörterbuch, das vollständigste in seiner Art, um einen höchst billigen Preis anschaffen können.

Alle Buchhandlungen verschaffen dasselbe um den angezeigten Preis.

Darmstadt, im Sept. 1834.

Karl Wilhelm Leske.

---

[773] Im Verlage der Gebrüder Borntträger zu Königsberg ist erschienen:

Handbuch der Geographie für Töchterschulen und die Gebildeten des weiblichen Geschlechts.

Von

Friedrich Nösselt.

Zweite sehr vermehrte und verbesserte Auflage. gr. 8. 3 Theile. Preis 4 Rthlr. 20 gGr.

Dieses schon in der ersten Ausgabe allgemein sehr günstig aufgenommene Werk ist in dieser neuen, sehr verbesserten und vermehrten Ausgabe nun wieder in allen Buchhandlungen vollständig zu finden.

Die lebendigen Schilderungen der Länder und Völker, ihrer Sitten und Gebräuche, schöner Gegenden, Naturmerkwürdigkeiten, interessante Mittheilungen über Künste, Gewerbe und örtliche Eigenthümlichkeiten, nebst passenden Erinnerungen aus der Geschichte, geben diesem Werke einen eigenthümlichen Reiz und rechtfertigen dessen Empfehlung als eine eben so unterhaltende als belehrende Lektüre für gebildete Frauen und Töchter.

Auch Lehrern der Geographie wird dasselbe durch seinen Reichthum an interessanten Materialien, welche sich in keinem andern Werke so zweckmäßig zusammengestellt finden, als Mittel zur Belebung des Unterrichts die wesentlichsten Dienste leisten.

---

[535] **Für Gottesverehrer aller christlichen Bekenntnisse.**

An alle Buchhandlungen wurde versandt:

Hundeiker, Dr. J. P. (Herzogl. Braunschweigischer Edukationsrath), **Biblische Feierstunden für gebildete Gottesverehrer aller christlichen Bekenntnisse.** Ein Erbauungsbuch für das Haus. Zwei Bände. Mit Königl. Würtemberg. Privilegium gegen den Nachdruck. gr. 8. Zweite wohlfeile Ausgabe. 1834. 1 Thlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr. In ord. 8. 1 Thlr. od. 1 fl. 48 kr.

Auch unter dem Titel:

Stunden der Andacht zur Beförderung wahren Christenthums und häuslicher Gottesverehrung. 9r und 10r Band.

Da die Gründe beseitigt sind, welche die Veranlassung dazu gaben, daß der rühmlichst bekannte und allgemein geachtete Verfasser dieses Werks solches ohne Nennung seines Namens erscheinen ließ und der Verleger dasselbe möglichst unter allen Verehrern und Bekennern des Christenthums zu verbreiten wünscht, so erscheint dasselbe jetzo in einer bedeutend im Preise herabgesetzten Ausgabe.

Er hofft, daß dieses Erbauungsbuch als eine Fortsetzung der Stunden der Andacht, welche Jesuiten und engherzige Frömmler eben so sehr verschwähen, als Tausende von erleuchteten Christen sich täglich daraus erbauen, recht weit verbreitet werden und recht segensreich die Anbetung Gottes im Geiste und in der Wahrheit fördern möge.

Zur Weihnachtszeit sind auch schön gebundene Exemplare auf Bestellung zu haben.

---

[541]

Karte von Spanien und Portugal.

In der Unterzeichneten ist erschienen:

Karte von dem iberischen Halb-Insellande oder den Königreichen

SPANIEN UND PORTUGAL,

entworfen und bearbeitet

von

Dr. H. BERGHAUS,

in Kupfer gestochen

von

BROSE.

Maßstab $^1/_{2000000}$. Preis 4 fl. 30 kr.

Die vorstehende Karte, deren Verfasser beide rühmlichst bekannt sind und in ihrem Fache eines so ausgezeichneten Rufes genießen, dürfte in den jetzigen, für beide Länder so hochwichtigen Zeiten durchaus keiner weiteren Empfehlung bedürfen.

Neuchen, im November 1834.

Literarisch-artistische Anstalt.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 54.

Sonnabend, 27. December 1834.

[776] In der Unterzeichneten hat so eben die Presse verlassen und ist an alle Buchhandlungen versandt worden:

Molière.

Eine Novelle

von

A. Freiherrn von Sternberg.

Ein Seitenstück zum Lessing.

Velinpapier, in Umschlag geheftet. Preis 2 fl. 24 kr.

Stuttgart und Tübingen, im December 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

[771] **Anzeige für Concert-Gesellschaften.**

Gesang-Werke im Clavierauszug und einzelnen Singstimmen, bei N. Simrock in Bonn.

(In demselben Verlage sind auch die Orchester-Stimmen zu diesen Werken gedruckt erschienen.)

Eberwein, C., Anbetung. Cantate, von Köhler gedichtet. Für 4 Singst. nebst Chor. Clavierauszug. Op. 11. 1 fl. 52 kr.
— — Die 4 Singst. zu diesem Werke. 49 kr.
Fesca, F. E., der 103. Psalm. Hymne für id. Clav.-Auszug. Op. 26. 2 fl. 20 kr.
— — Die 4 Singst. zu diesem Werke. 1 fl. 10 kr.
Haydn, J., die Schöpfung. (La Création.) Im Clavier-Auszug. 5 fl. 36 kr.
— — Die einzelnen Chorstimmen zu diesem Werke. 1 fl. 59 kr.
— — Die Jahreszeiten. (Les Saisons.) Im Clav.-Ausz. 9 fl. 20 kr.
— — Die einzelnen Chorstimmen zu diesem Werke. 3 fl. 2 kr.
— — Missa (in G.) für 4 Singst. Nro. 2. bloss die Singst. 1 fl. 52 kr.
Mozart, W. A., Te Deum laudamus für 4 Singst. Clavierauszug. Latein. u. deutsch. Text. 1 fl. 24 kr.
— — Die 4 Singst. zu diesem Werke. 28 kr.
— — Cantate: Lob der Freundschaft. Für 2 Tenor und Bass nebst Chor. Clavierauszug. Nro. 1. 56 kr.
— — Die 5 Singstimmen zu diesem Werke. 21 kr.
— — Hymne: Gottheit, dir sey Preis und Ehre. Für 4 Singst. Clavierauszug. Nro. 3. 56 kr.
— — Die 4 Singst. zu diesem Werke. 28 kr.
— — Hymne: Preis der Gottheit. (Splendente te, Deus.) Für 4 Singst. Clavierauszug. Nro. 6. 56 kr.
— — Die 4 Singst. zu diesem Werke. 28 kr.
— — Missa pro defunctis. Requiem für 4 Singst. Lat. u. deutsch. Text. Clavierauszug. 3 fl. 30 kr.
— — Die 4 Singst. zu diesem Werke. 2 fl. 27 kr.
— — Missa für 4 Singst. (in G.) Lat. und deutsch. Text. Clavierauszug. Nro. 7. 4 fl. 40 kr.
— — Die 4 Singst. zu diesem Werke. 3 fl. 44 kr.
Ries, F., der Morgen. Cantate für 4 Singst. und Chor. Clavierauszug. Op. 27. 1 fl. 24 kr.
— — Die 4 Singst. zu diesem Werke. 28 kr.
Romberg, A., das Lied von der Glocke von Fr. v. Schiller. Für 4 Singst. nebst Chor. Clavierauszug. Op. 25. Nro. 7. 2 fl. 48 kr.
— — Die einzelnen Chorstimmen zu diesem Werke. 1 fl. 24 kr.
— — Die Macht des Gesanges von Fr. v. Schiller. Für 4 Singstimmen. Clavierauszug. Op. 28. Nro. 10. 2 fl. 48 kr.
— — Die 4 Singst. zu diesem Werke. 1 fl. 24 kr.
— — Was bleibet und was schwindet. Ode von Rosegarten. Für 4 Singst. Clavierauszug. Op. 42. Nro. 14. 1 fl. 52 kr.
— — Die 4 Singst. zu diesem Werke. 1 fl. 24 kr.
— — Die Harmonie der Sphären. Hymne von Rosegarten. Für 4 Singst. Clavierauszug. Op. 45. Nro. 17. 1 fl. 52 kr.
— — Die 4 Singst. zu diesem Werke. 1 fl. 52 kr.
— — Te Deum laudamus. Für 4 Singst. Partitur mit unterlegtem Clavierausz. Op. 55. Nro. 18. 3 fl. 44 kr.
— — Die 4 Singst. zu diesem Werke. 56 kr.
Weber, C. M. v., der erste Ton. Ged. von Rochlitz. Clavierauszug. 1 fl. 24 kr.
— — Hieraus der Schlusschor: „Preis dir! Ton", Clavierauszug nebst den einzelnen Singstimmen. 1 fl. 38 kr.
— — Die 4 Singst. allein zu diesem Werke. 28 kr.

[781] Bei J. C. Schaub in Düsseldorf sind erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

K. Immermann's Schriften,

1r — 4r Band, 123 Bogen in 8. Auf feinem Maschinen-Velinpapier, elegant gebunden. Preis 8 Thlr.

Inhalt: 1r Band. Gedichte. In sechs Büchern (mit Tulifantchen). 2r Band. Reisejournal. — Frühlings-Capriccio. — Blick in's Tyrol. — Ahr und Lahn. 3r Band. Merlin. Eine Mythe. — Andreas Hofer, der Sandwirth von Passeyer, ein Trauerspiel. 4r Band. Alexis, eine Trilogie. — Die Verschollene.

Der tiefe und reiche Geist des genialen Verfassers hat sich bisher noch nirgend so klar und vollständig aussprechen, als in dieser Zusammenstellung. Kein vorübergehendes, sondern ein bleibendes Interesse werden diese Schriften durch ihren anziehenden Inhalt haben und dem Leser durch die darin enthaltenen geistreichen Ansichten und Aufschwünge, so wie durch den Reichthum der Gestaltungen, scharfe Charakteristiken, Fertigkeit und Kraft der Sprache ꝛc. vielfachen Genuß gewähren.

[779] Vor Kurzem ist erschienen:

Poetische Versuche von Winfried. Altona bei Karl Aue. 1834. 180 Octavseiten, Preis geheftet 18 Gr.

Winfried ist seit vielen Jahren ein unter Deutschlands Dichtern mit Auszeichnung genannter Name, und

Digitized by Google

seine Geistesverwandtschaft mit Salis und Matthisson hat ihm unter Freunden der gemüthvollen Poesie einen bedeutenden Rang angewiesen. Die gegenwärtige Sammlung von Gedichten, die nur aus einer in unsern Tagen seltnen Dichterbescheidenheit Versuche genannt werden, wird mit einer schönen Zueignung an Schmidt von Lübeck eröffnet, und enthält sodann Altes und Neues, worunter das Vorzüglichen zu suchen ist, um hier ausgezeichnet zu werden. Edler Sinn, sanfte Empfindung und Wohllaut des Versbaues schmücken jedes Gedicht und machen es für Kopf, Herz und Ohr gleich erfreulich.

[784] Ankündigung.

Das Vaterland,

Blätter für teutsches Volks- und Staatsleben,

Redigirt von

Prof. Fr. Bülau und Prof. Jul. Weiske,

wird auch in seinem fünften Jahrgang für 1835 fortfahren, dem gesammten teutschen Staats- und Volksleben zum freimüthigen und gediegenen Organe zu dienen. Mittheilungen aus allen Theilen Teutschlands werden den Herausgebern auch ferner sehr willkommen seyn.

Ankündigungen und Probeblätter sind in allen Buchhandlungen niedergelegt und gratis zu erhalten. Der Preis des Jahrgangs von 104 Bogen ist 4 Thaler. Bestellungen darauf nehmen alle wohllöblichen Postämter und Buchhandlungen an.

Georg Joachim Göschen in Leipzig.

[793] Die Fortsetzung

des

Wochenblattes

für

Land- und Hauswirthschaft, Gewerbe und Handel

betreffend.

Das Wochenblatt wird auch im nächsten Jahre wie bisher erscheinen, und obgleich die Zahl der besonderen Beilagen und Zeichnungen noch vermehrt werden soll, bleibt doch der niedrige Preis von 1 fl. 30 kr. für den Jahrgang, wofür es im ganzen Lande postportofrei zu haben ist, unverändert. Wir bitten nun unsere geehrten Abnehmer und Alle, die im Jahr 1835 neu eintreten wollen, ihre Bestellungen bei den betreffenden Postämtern bald zu machen, um dadurch jede sonst mögliche Stockung bei den Versendungen zu beseitigen.

Die Vereine, welche sich zu Herausgabe dieses Blatts vereinigt haben und einen Theil der Kosten bestreiten, haben die Feststellung obigen geringen Preises der Austheilung von Freiexemplaren, was bei ähnlichen Blättern in Nachbarstaaten geschieht, vorgezogen, indem die Erfahrung lehrt, daß häufig das, was man umsonst hat, nicht gehörig gewürdiget wird. Dessenungeachtet und trotz der gleichzeitigen Erscheinung eines andern Blattes ähnlichen Inhalts erfreute sich das Wochenblatt schon im ersten Jahre seines Erscheinens einer Zahl von mehr als 1200 Abnehmern; es werden nämlich derzeit

im Inland 1046 Exemplare,
im Ausland 158 „
zusammen 1203 Exemplare

abgesetzt. Diese auffallend große Theilnahme, welche unser vaterländisches Unternehmen gleich bei seinem Beginnen gefunden hat, wird uns in unserm Eifer bestärken, das Blatt seinem Zwecke, durch Verbreitung von technischen Kenntnissen zur Beförderung der Landwirthschaft und der Gewerbe in Würtemberg beizutragen, immer näher zu bringen; denn wir sind weit entfernt zu glauben, daß das Wochenblatt schon das leistet, was es wohl unter günstigeren Verhältnissen noch leisten kann.

Indem wir allen Freunden und Beförderern der Landwirthschaft und der Gewerbe, welche uns in diesem Jahre mit Beiträgen beehrt haben, unsern verbindlichsten Dank ausdrücken, bitten wir sie um gleiche Theilnahme auch für die Zukunft. Insbesondere geht aber unsere dringende Bitte um Mittheilungen für unser Blatt an diejenigen Vaterlandsfreunde, welche durch ihre Verhältnisse dem Gewerbsstand näher stehen und daher wissen, welche Kenntnisse ihm bei uns hauptsächlich noch mangeln, da wir von der Ueberzeugung durchdrungen sind, daß jede Belehrung um so zweckmäßiger ist, je mehr sie aus der Kenntniß des Bedürfnisses hervorgeht.

Die Redaktion des Wochenblatts.

Die Unterzeichnete beehrt sich, im Einverständniß mit dem Vorstehenden, hiermit zu erklären, daß sie eifrigst bemüht seyn wird, ihrerseits Alles beizutragen, was zu Verbreitung und Vervollkommnung des mit so vielem Beifall aufgenommenen Unternehmens dienen kann.

Stuttgart und Tübingen, im Dez. 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

[785] Hygiäa. Blätter für Freunde der Gesundheit und des Familienglücks. Herausgegeben von Dr. P. M. Philippson, prakt. Arzte. Erstes Heft. Januar 1835. (4 Bogen in gr. 8.)

Diese vom Herausgeber im Vereine mit mehrern namhaften Aerzten vom Januar 1835 an regelmäßig in Heften zu 3 — 4 Bogen erscheinende Monatsschrift hat die Tendenz, auf Alles aufmerksam zu machen, was die Beförderung der Gesundheit, der Lebensfreude und des Familienglücks betrifft, und als Organ des ärztlichen Wirkens für die gebildete Welt zu dienen. Wir verfehlen daher nicht, Familienväter, Erzieher, Lehrer, Geistliche und Jeden, der sich für jene höchsten Lebensgüter interessirt, darauf aufmerksam zu machen. Der Preis des Heftes ist 7½ Sgr. (6 gGr.) und werden Interessenten bei jeder soliden Buchhandlung angenommen.

Creutz'sche Buchhandlung in Magdeburg.

[618] In der Otto Wigand'schen Verlags-Expedition in Leipzig ist so eben erschienen:

Sachsens Hauptstädte.

Ein humoristisches-politisches Doppelpanorama.

Herausgegeben
im Verein mehrerer Freunde
von
F. Stolle.

Erster Theil:

Das neue Leipzig

nebst einer Kreuzthurminspiration über Dresden.

8. 1834. brosch. 1½ Thlr.

Digitized by Google

Populäres physikalisches
Lexicon
oder
Handwörterbuch der gesammten Naturlehre für die Gebildeten aus allen Ständen
von
Dr. G. O. Marbach.

2ter Bd. 1stes und 2tes Hft. gr. 8. 1834. brosch. à 8 Gr.

Hiemit erhält das Publikum den Anfang des zweiten Bandes eines Werkes, dessen erster Band bereits in den Händen desselben sich befindet. Wir glauben mit Recht behaupten zu können, daß wir in diesem Werke eine Encyclopädie der gesammten Experimental-Physik geben; wenigstens wird der unparteiische Beobachter finden, daß dieses Werk Alles enthält, was bis auf die gegenwärtige Zeit irgend Bedeutendes in Bezug auf Experimentalphysik geleistet worden. Von dem großen Gehler'schen physikalischen Wörterbuche soll dieses Werk nur dadurch sich unterscheiden, daß es auch die neuesten Erfahrungen mittheilt, und die Anwendung der höhern Mathematik, sowie die Aufführung wenn zuweilen auch geistreicher, doch fruchtloser Hypothesen vermeidet. Nur die Elemente der Geometrie und Buchstabenrechnung sind in unserm Werke bei dem Leser vorausgesezt, und wir glauben hiedurch die Berechtigung zu haben, es ein populäres Werk zu nennen. Da im Verlauf von längstens einem Jahre das Werk vollendet ist, so wird es möglich, demselben eine Vollendung und Gleichförmigkeit zu geben, welche allen Werken abgeht, die eine lebendige Wissenschaft wie die Physik in einem längern Zeitraume behandeln, und da wir nur das Erfahrungsmäßige geben, so wird in 4 Bänden, jeder von 6 Heften, das ganze Werk vollendet seyn. Seine allgemeine Brauchbarkeit, Wohlfeilheit und reiche Ausstattung wird ihm hoffentlich die allgemeinste Theilnahme verschaffen.

---

[769] **Freunde einer gewählten Unterhaltungs-Lektüre,**
sowie
alle Leihbibliotheken und Lesegesellschaften
werden auf folgende neuere
schönwissenschaftliche Werke
aufmerksam gemacht,
welche im Verlage von
Duncker und Humblot in Berlin
erschienen sind
und sich den Beifall der Literatoren und Kritiker im vorzüglichen Maße erworben haben.

Briefwechsel zwischen Goethe und Zelter
in den Jahren 1796 bis 1832. Herausgegeben von Dr. F. W. Riemer. 6 Bände. gr. 8.

Dieses Werk ist nun vollständig erschienen und kostet auf

Velin-Druckpapier 12 Thlr.
Velin-Schreibpap. 17½ Thlr.

Schwerlich dürfte unsere Literatur ein Werk aufzuweisen haben, das geeigneter wäre, durch die originelle Eigenthümlichkeit der beiden Briefsteller und durch die reichhaltige Mannichfaltigkeit der berührten Gegenstände das verschiedenste Interesse des Lesers zu fesseln, und ihm nicht nur das getreuste Bild der Denk- und Sinnesweise seiner Verfasser, sondern auch die Zeit, in der sie lebten, nach allen ihren Richtungen in lebendigster Anschauung vorüber zu führen. Ganz besonders wichtig aber ist es, daß diese Briefe zugleich den sichersten Commentar zu den Schriften Goethe's, so wie zu seiner ganzen Lebens- und Sinnesweise liefern, indem er sich wohl niemals darüber offenherziger, als eben in diesen Briefen ausgesprochen hat. Wenn so der Briefwechsel als Supplement zu Goethe's Werken betrachtet werden kann, so haben wir ihn auch hinsichtlich des Formats der lezten Octav-Ausgabe derselben anzuschließen geglaubt. Ein Namen- und Sachregister, welches dem sechsten Bande angehängt ist, wird jedem Besitzer des Werks eine willkommene Zugabe seyn.

Rahel.
Ein Buch des Andenkens für ihre Freunde. (Herausgegeben von K. A. Varnhagen von Ense.) 3 Theile. Mit Rahel's Bildnisse. 3 Thlr.

Die Theilnahme, welche eine kleine Auswahl des geistigen Nachlasses einer der edelsten Frauen unserer Zeit bei seinem ersten Erscheinen im Freundeskreise gefunden, hat zugleich das allgemeinste Verlangen danach rege gemacht. Wir freuen uns daher, diesem Verlangen entsprechen und durch die Uneigennützigkeit des Herrn Herausgebers in den Stand gesezt zu seyn, dem Publikum obige erweiterte Ausgabe in drei Bänden (113½ Bogen 8.) zu dem so höchst wohlfeilen Preise von 3 Thalern übergeben zu können.

Dichter und ihre Gesellen.
Novelle von Joseph Freiherrn von Eichendorff. 8. 1⅔ Thlr.

Dieses so eben erschienene Werk des durch andere Erzeugnisse bereits vortheilhaft bekannten Verfassers hat zwar noch keine öffentliche Beurtheilung erfahren, gewiß wird aber der poetische Geist, welcher darin herrscht, sich der Anerkennung zu erfreuen haben.

Salvador, der Guerillaführer.
Eine Erzählung von Don Telesforo de Trueba. Aus dem Englischen übersezt von Dr. Gottfried Friedenberg. 3 Bände. gr. 12. 3½ Thlr.

Ein lebendiges Gemälde aus dem Kriege auf der pyrenäischen Halbinsel! Der Verfasser, jezt Sekretär der Procuradores-Kammer, konnte um so treuer schildern, als er mit den meisten Hauptpersonen persönlich bekannt war.

W. Alexis gesammelte Novellen.
4 Bände. 8. 5½ Thlr.

Inhalt: Band I. Iblou. — Die Schlacht von Torgau. — Die Erscheinung von Anklam. — Band II. Die ehrlichen Leute. — Der Schleichhändler. — Der Braune. — Die Gräfin Helene. — Band III. Venus in Rom. — Emmerich. — Pommer'sche Gespenster. — Band IV. Acerbi. — Herr Kritik.

Digitized by Google

Die Wundersage von Alroy.

Vom Verfasser des Vivian Grey. Ju's Deutsche übersezt von Th. Hell. 2 Bände. 8. 3 Thlr.

„Th. Hell verdient Dank, daß er die Uebersetzung dieses genialen englischen Werkes übernommen hat, in dem wirkliche Poesie, in dem wirklich der Geist des Orients weht. Der Charakter des jüdischen Volkes, welches uns hier in seinem lezten Aufstreben nach Selbstständigkeit, aber immer mit seinen theokratischen Ansichten erscheint, ist in allen seinen Feinheiten erfaßt. — Dieses Werk verdient um so mehr Beachtung, da es nicht zu den Modeprodukten der Romane gehört, und der Verfasser wohl noch andere Zwecke hatte, als etwa ein paar müßige Stunden seinen Lesern zu verkürzen.“ (Allgemeine Literatur-Zeitung. 1834. Nro. 197.)

Erzählungen, Skizzen und Gedichte

von Ludwig Rellstab. 3 Bände. 8. 4 Thaler.

„Herr Rellstab, der sich dem Publikum bereits längere Zeit als Kritiker musikalischer Leistungen und der Bühnen-Darstellung und auch als anmuthiger Erzähler bemerkbar gemacht hat, beschenkt uns hier mit drei Bändchen vermischter Gaben, die vielleicht alle ihre Liebhaber finden, unter denen aber auch manche zu höheren Ansprüchen berechtigt scheinen. Band 1 enthält: die Gewerke, Erzählung nach einer Sage vom Freiburger Münster, psychologisch interessant, geistreich erzählt und von Wirkung. Die Brüder, Erzählung, welche in den ewig denkwürdigen Tagen des Befreiungskrieges spielt. Die Reise durch's Riesengebirge, humoristische Skizzen. Griechenland's Morgenröthe, Gedichte. — Band 2. James Skey, Erzählung, in Erfindung ziemlich leicht, der Unwahrscheinlichkeiten nicht wenige, aber die Charakteristik ist gut und das Ganze nett erzählt. Der Gemsjäger, Erzählung, in Ton und Haltung vorzüglich gelungen. Vermischte Aufsätze: Karl Maria v. Weber. Berichte aus dem Harz. Gedichte. — Band 3. Donna Anna. Der Verfasser scheint eine besondere Vorliebe für diese Erzählung zu haben, die — wir müssen es gestehen, sie ist geistreich, voll schöner Schilderungen, ergreifender Situationen, führt interessante Charaktere und Erscheinungen auf, enthält einen Reichthum von Kunstkenntniß, — wir dennoch nicht theilen können. Vermischte Aufsätze: Drei Blätter aus dem Tagebuch eines Reisenden; Paganiniana; über Glucks Iphigenia, Schillers Jungfrau von Orleans, Spohrs Faust; das Wettrennen bei Berlin am 17. und 18. Juni 1829. Gedichte.“ (Allgem. Lit. Zeit. 1834.)

Lustspiele von Carl Töpfer.

2 Bde. gr. 12. 3⅔ Thlr.

Band I. (1⅔ Thlr.) enthält: Der beste Ton. — Nehmt ein Exempel d'ran! — Schein und Seyn. — In Band II. (2 Thlr.), der so eben erschienen ist, finden sich: Bube und Dame. — Der Krieg mit dem Onkel. — Freien nach Vorschrift.

Briefe eines Lebenden.

Herausgegeben von F. F. 2 Bände. 8. 3½ Thlr.

Frohsinn und Humor, überhaupt die Poesie des Lebens, walten in diesen Briefen um so freier vor, als sie nicht aus dem Nebellande des Spleens, sondern aus dem Lande des ewigen Frühlings, der Dichtung und der Kunst geschrieben worden sind.

Deutsche Denkwürdigkeiten.

Aus alten Papieren. Herausgegeben von C. F. v. Rumohr. 4 Theile. 8. 4½ Thlr.

Die Jahrbücher für wissenschaftliche Kritik 1832, Nro. 21 sagen über diese Memoiren eines alten Diplomaten: „Das ganze Buch ist ein Schatz von eigenthümlichen Wahrnehmungen, in welchen bald Zartheit, bald Tiefe vorwaltet, von feinen Bemerkungen, angenehmen und nützlichen Lebensregeln, von gründlicher Einsicht und Erfahrung in den wichtigsten und anziehendsten oder aufdringlichsten Angelegenheiten.“

Romane von James Fenimore Cooper,

in deutschen Uebertragungen von Gf. Friedenberg.

Die Prairie. 3 Bände. 3½ Thlr. Red Rover. 3 Bände. 3½ Thlr. — Conanchet und die Puritaner in Connecticut. 3 Bände. 3½ Thlr. — Die Wassernixe oder der Streicher durch die Meere. 3 Bände. 3½ Thlr. — Der Bravo. 3 Bände. 3½ Thlr.

Schriften von Thomas Colley Grattan,

in deutschen Uebertragungen von Willibald Alexis, Theodor Hell und K. L. Meth. Müller.

Heer- und Querstraßen oder Erzählungen. 5 Bände. 6½ Thlr. — Reisebilder oder Züge von Menschen und Städten. 2 Bände. 3 Thlr. — Die Erbin von Brügge. Erzählung. 4 Bände. 4½ Thlr. — Jacqueline von Holland. Hist. Erzählung. 3 Bände. 4 Thlr.

Schriften von Washington Irving,

in deutschen Uebertragungen von S. H. Spiker und Th. Hell.

Bracebridge-Hall oder die Charaktere. 2 Bde. 2 Thlr. — Jonathan Oldstyle's Briefe. ½ Thlr. — Gottfried Cravon's Skizzenbuch. 2 Bände. 3 Thlr. — Erzählungen eines Reisenden. 2 Bände. 3 Thlr. — Das Alhambra. 2 Bände. 2½ Thlr.

Vorstehende Werke sind in allen Buchhandlungen zu haben.

---

[786] Bei Fr. Sam. Gerhard in Danzig ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Der Preußen Hort.

gr. 8. broschirt. Preis 8 gGr. oder 10 Sgr.

---

[767] Bei G. Basse in Quedlinburg ist so eben erschienen:

Geschichte des christlichen, insbesondere des evangelischen

Kirchengesanges

und der

Kirchenmusik,

von Entstehung des Christenthums an, bis auf unsere Zeit. Nebst Andeutungen und Vorschlägen zur Verbesserung des musikalischen Theiles des evangelischen Cultus. Ein historisch-ästhetischer Versuch von J. P. Häuser. Mit 4 Abbildungen und 24 Musik-Beilagen. gr. 8. Preis 2 Thlr. 12 gGr.

Digitized by Google

Intelligenz-Blatt Nro. 55.

Mittwoch, 31. December 1834.

[802] In der Unterzeichneten ist erschienen und an alle Buchhandlungen versandt worden:

Elementarisches Handbuch

der

industriellen Physik, Mechanik und Hydraulik

von

Dr. Christoph Bernoulli,

Professor in Basel.

Erster Band,

einen Abriß der allgemeinen und industriellen Physik enthaltend.

Mit 7 Steindrucktafeln.

Preis 3 fl. 24 kr.

Der zweite Band ist unter der Presse und wird in Bälde erscheinen.

Stuttgart und Tübingen, im December 1834.

J. G. Cotta'sche Verlagshandlung.

[782] **Neue Musikalien,**

welche bei B. Schott's Söhnen in Mainz erschienen sind.

Adam, gr. Walzer für Pfte. Recréat. Nro. 29. 27 kr.
Auber, Gustav oder der Maskenball, für Pfte. ohne Text arrang. von Rummel. 8 fl. 6 kr.
— — Dieselbe Oper für 2 Violinen, arrang. Liv. 1, 2, 3, jedes 2 fl.
— — Dieselbe für 2 Flöten arrang., Liv. 1, 2, jedes 2 fl. 6 kr.
— — Fav.-Stücke aus Gustav, für Flöte mit Guitarren-Begl. arrang. 48 kr.
Berr fessy. 11te Fantas. für Pfte. und Clar. über Th. aus Auber's Schwur. 2 fl.
Carcassi, Fantas. für die Guitarre über Th. aus Heroldś Zweikampf. Op. 48. 45 kr.
— — Fantas. für die Guitarre über Th. aus Gustav. Op. 49. 48 kr.
Herz, H., brlit. Bravour-Variat. für Pfte. über ein Trio aus dem Zweikampf. Op. 76. 2 fl.
— — brlit. Variat. für Pfte. über eine Cavatine aus Mathilde di Shabran. Op. 77. 1 fl. 30 kr.
Kalkbrenner, brlit. Galopp aus Adams le Proscrit für Pfte. arrang. 48 kr.
Kuffner, 9tes Potpourri für Pfte. über Th. aus Zampa und Fra Diavolo. Op. 258. 1 fl. 12 kr.
Labarre, la jeune fille, franz. und deutsch mit Pfte. oder Guitarre-Begl. Nro. 321. 18 kr.
— — Le roi de la montagne. Ebenso. Nro. 322. 18 kr.
Duchambge, les cloches du couvent. Ebenso. Nro. 323. 18 kr.
Lemoine, Bagatellen für Pfte. über Th. aus Carafas Kerker von Edinburg. 45 kr.
Mazar, 6 leichte fortschreitende Duos für 2 Violinen, Op. 46. 1 fl. 48 kr.
Momy, Introd. und Rondo für Pfte. über ein Th. aus Fiorella. Op. 4. 1 fl. 24 kr.
Rinck, Motette, Gott sey uns gnädig, für S., A., T. und B., mit Orgel-Begl. Op. 109. 1 fl. 12 kr.
Ruckgaber, Melange für Pfte. über poln. Themate. Op. 29. 1 fl. 12 kr.
Lestocq oder Intrigue und Liebe, Oper von Auber, für die deutsche Bühne bearbeitet von Freiherrn v. Lichtenstein. 54 kr.
Der musikalische Hausfreund. 11ter Jahrgang. 1835. 54 kr.

In Stuttgart sind obige Musikalien bei G. A. Zumsteeg zu haben.

[787] Bei Georg Joachim Göschen in Leipzig ist erschienen und durch jede solide Buchhandlung zu beziehen:

Darstellungen aus dem Gebiete der Pädagogik

von

Prof. Dr. Fr. H. Chr. Schwarz,

Geh. Kirchenrath, Ritter ꝛc. ꝛc.

Zweiter Band.

gr. 8. auf weißem Druckpapier 2 Thlr., auf Velinpapier 3 Thlr.

Der erste Band dieses Werkes fand die günstigste Aufnahme und der nun erschienene zweite Band wird durch seinen reichen gediegenen Inhalt nicht minder willkommen seyn. Der Name des gelehrten Verfassers ist rühmlichst bekannt, und das vorliegende Werk bedarf deßhalb keiner weitern Empfehlung.

[625] In der Otto Wigand'schen Verlags-Expedition in Leipzig ist erschienen und zu haben:

Bilder und Zustände

aus Berlin

von

J. Jacoby.

8. 1834. 2 Bände. broschirt. 5 Thlr.

Inhalt des ersten Bandes.

Verordnung wegen der Repräsentation des Volkes. Der dritte August. Der Herzog von Reichstadt. Die Juden. Zeitungen und Journale. Närrisches. Censoren. Preußische Sentimentalität. Berlinischer Liberalismus. Ein Blatt aus der neuesten Geschichte. Komisches Intermezzo. Trauriges. Burschikose Weltanschauung und Berliner Studentenleben. Die Franzosen und Wir.

Inhalt des zweiten Bandes.

Berliner Poeten. Am 6. August 1832 oder Bundestagsbeschlüsse. Die hochselige Königin Louise. Eine Karrikatur. Das schöne Geschlecht. Skizze aus dem hiesigen Tollhause. Minister. Theater. Am 28. August, Goethe's Geburtstag. Skepsis. Der Strahlauer Fischzug. Das Museum. Briefe. Vision.

Digitized by Google

[797] Bei Vetter und Rostosky in Leipzig ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Der Lügenkaiser.

Seltsame, wunderbare, abenteuerliche und dennoch wahrhaftige Schicksale

des

Herrn von Münchhausen II.

von

K. v. Alvensleben.

Zweites Bändchen.

8. Mit Abbildungen. Preis geh. 1⅓ Rthlr. (Beide Bändchen zusammen kosten 2⅔ Rthlr.)

---

[780] In Carl Geroids Buchhandlung in Wien ist so eben erschienen und daselbst, so wie in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Darstellungen

aus dem

Steyermärk'schen Oberlande.

Von

F. C. Weidmann.

Mit einem Titelkupfer und einer Karte.

gr. 8. Wien, 1834.

In Umschlag cartonirt. Preis: 2 Rthlr. sächsisch oder 3 fl. CM.

Die Verlagshandlung übergibt hier dem Publikum einen Beitrag zur vaterländischen Landeskunde, welcher dessen Theilnahme und Aufmerksamkeit in vielen Beziehungen anzusprechen geeignet erscheinen dürfte. Diese Darstellungen umfassen einen höchst interessanten, zum Theil noch durchaus unbesprochenen Theil des steyermärkischen Alpengebietes, nämlich das obere Ennsthal und das steyermärkische Salzkammergut. Herr Weidmann, durch Autopsie mit den Thälern und Höhen dieses interessanten Landstriches innig vertraut und bekannt, und im Besitze der schätzbarsten, Andern nicht leicht zugänglichen Daten und Materialien über diesen Gegenstand, hat in diesem Werke das Resultat mehrjähriger Beobachtungen und Wanderungen niedergelegt, und der Werth dieser Mittheilungen dürfte dadurch außer Zweifel gesetzt seyn, daß Seine kaiserliche Hoheit, der durchlauchtigste Herr Erzherzog Johann, der erhabene Freund und Kenner unserer Alpenlande, die Zuetignung des Werkes anzunehmen geruht haben. — Mit dem Feuer der Darstellung, der Schärfe der Auffassung und innigen Vertrautheit mit dem Gegenstande, wodurch die topographischen Arbeiten des Verfassers sich stets den Antheil der Leser sicherten, führt er hier dieselben auf die Riesengipfel der Granit- und Kalkkette des nordwestlichen Theiles der Steyermark. Der Hochgelling, die Hochwildstelle, der Weissing, das Gunkeneck, die Felswänden des rodten Gebirges, die Ufer des Schwarzensees u. s. w. werden hier zum Erstenmale in ihrem ganzen Umfange geschildert; die Mittheilungen über Aussee und das Salzkammergut sind nicht minder interessant. Das Titelkupfer, die Ansicht des Hochgollings, nach der Natur gezeichnet von Gauermann, von Armann trefflich gestochen, und die ausgezeichnet schöne Karte, das Ennsthal mit den umgrenzenden Hochgebirgen, nach einer Originalaufnahme von Meisterhand, von Huber sehr gelungen im Stiche ausgeführt, dürften dem Werke ebenfalls zur besonderen Zierde gereichen, so wie die Verlagshandlung bestrebt war, durch die äußere Ausstattung in typographischer Hinsicht bestens für dasselbe zu sorgen. Somit empfiehlt sie denn dieses Buch, welches in mancher Beziehung dauernden Werth behalten dürfte, dem Antheil und der Würdigung des Publikums.

Erfahrungen und Ideen

aus dem Gebiete des

Wasserbaues und der Mechanik

von R. B.

Wien. Lithographirt bei J. Trentsensky. Querfolio. Preis: 1 Rthlr. 16 Gr. oder 2 fl. 30 kr. CM.

Man findet in diesem Werke mehrere neu erfundene, durch den Verfasser bereits erprobte Maschinen und mechanische Vorrichtungen faßlich und genau beschrieben und durch lithographirte Abbildungen anschaulich gemacht, nämlich eine neue, weniger kostspielige, auch in Flüssen von geringer Wassermasse anwendbare Art Schiffmühle, eine sehr einfache und vortheilhafte Bewässerungsmaschine, eine einfache, mit wenig Kosten herzustellende Maschine, um Pfähle aus dem Wasser herauszuziehen, eine ganz neue Konstruktion einer wohlfeilen und dauerhaften Windmühle, ein neues Verfahren, um Felsenlagen unter dem Wasser auszuräumen und zu sprengen, einen Wagen, der vermöge seines Baues eine durchaus sanfte Bewegung gewährt, eine einfache Doppelstinte, endlich eine Vorrichtung, um die Kraft der freifließenden Ströme zum Betriebe jeder Art von Maschinerie zu benutzen.

Alle diese Maschinen zeichnen sich durch Einfachheit, allgemeine Nutzbarkeit und verhältnißmäßige Wohlfeilheit aus, ihre Beschreibung ist ungemein deutlich und verständlich, die Abbildungen mit der Nettigkeit und Präcision ausgeführt, wie man es bei Werken aus der Trentsensky'schen Offizin gewöhnt ist, so daß Kenner und Liebhaber der Mechanik das Werk nicht unbefriedigt aus den Händen legen dürften.

Ferner:

Neues System

des

Ackerbaues

von

Johann Hölbling.

gr. 8. Preis 9 gGr. oder 36 kr. CM.

---

[616] In der Otto Wigand'schen Verlags-Expedition in Leipzig ist erschienen und zu haben:

Das Buch vom Rübezahl.

Eine vollständige Sammlung aller Volksmährchen aus dem Riesengebirge, gesammelt und neu erzählt

von

J. Lyser.

8. Mit 6 feinen Kupfern. 1 Thlr. 5 Gr.

Inhalt:

Einleitung. — Rübezahl als Liebhaber. — R. als Knecht, nebst Schwänken. — R. und der dankbare Bauer. — R. der Gnom und der Teufel. — R. und die gute Mutter. — R. und das Dorf Gänsbach. — R. und der Schneidergeselle. — R. und der Dieb. — R. und der vornehme Knecht. — R. und die reisende Dame. — R. und der Saumschlegel. — R. verzaubert einen Esel. — R. und der Kegelkönig. — R. und das junge Ehepaar. — R. und der Poet. — R. und der Buchhändler.

Digitized by Google

[800] So eben ist erschienen und durch alle solide Musikhandlungen zu haben:

Bordogni, 36 Vocalises pour la voix de Sopran ou Tenore, comp. selon le goût moderne. 3 Cah. à 2 Rthlr.

Mendelssohn-Bartholdy, F. 1ste Sinfonie pour l'Orchestre. 5 Rthlr. Dito arr. pour le Pfte. à 4 mains pour l'auteur. 1⅔ Rthlr.

Meyerbeer, Robert der Teufel im leichten Clavierarrangement von Adam. 2⅔ Rthlr. (Die Nro. einzeln in 4 Heften!)

Lafont, Fantaisie sur des motifs de la Muette de Portici pour le Violon avec Acc. de l'Orchestre, de Quatuor ou de Pfte. à 2½, 1½ und 1 Thlr. et Labarre 6 Romances fav. avec Acc. de Pfte. à 4 Gr.

Sammlung der beliebtesten Militärmärsche der preußischen, österreichischen und russischen Armeen, comp. von Auber, Bellini, Boieldieu, Prinz Friedrich von Preußen, Gluck, Meyerbeer, Rossini, Mozart, Spontini, Weber etc., arr. für das Pfte. von Neidhardt. 2 Hefte à 12 Gr.

Dito arr. für die Flöte oder Violine von Gabrielsky à 8 Gr.

In diesen Heften ist der berühmte Geschwindmarsch enthalten, welcher zur Einweihung der Alexandersäule in St. Petersburg aufgeführt wurde.

Spontini, Olympie. Gr. Opéra arr. pour le Pfte. seul. 6 Rthlr.

Tanbert, Concert pour le Pfte. avec Acc. de l'Orchestre. Op. 18. 2⅔ Rthlr. av. Quatuor 2½ Rthlr., pour Piano seul 1⅙ Rthlr.

— — 12 Lieder (Sang der Liebe) mit Begl. des Pfte. Op. 17. 2 Hefte à 12 Gr.

Weber, C. M. v., Auswahl der beliebtesten Gesänge, Lieder und Balladen für eine Singstimme, mit Begl. des Pfte. 16 Hefte à 4 — 12 Gr. (3 Hefte für 1 Männerstimme.)

Zelter, dito, 9 Hefte à 6 — 16 Gr. (3 Hefte für eine Bass- oder Baritonstimme.)

Winterfeld, Johannes, Gabrieli und sein Zeitalter. Zur Geschichte der Musik im sechszehnten und siebenzehnten Jahrhundert etc. 2 Bände in gr. 4. Text und 1 Band in Fol., enthaltend die bedeutendsten, bisher ungedruckten Tonwerke jener berühmten Meister. 12 Thlr.

Auf Subscription erscheint zu Ostern a 5 Thlr.:

Wörterbuch der griechischen Musik, in ausführlichen Artikeln über Harmonik, Rhythmik, Metrik, Kanonik, Melopoie, Theater, Instrumente etc. Nach den Quellen bearbeitet von Friedr. von Drieberg, in gr. 4. mit 7 gravirten Tafeln.

Schlesinger'sche Buch- und Musikhandlung in Berlin.

---

[801] In Ant. Pichler's Verlagsbuchhandlung in Wien ist erschienen und zu haben bei Aug. Liebeskind in Leipzig und in allen Buchhandlungen:

Frauenwürde.

Von

Caroline Pichler.

4 Theile mit 4 ausgezeichnet schönen Kupfern. 8. Post-Druckpapier. In Umschlag brosch. 9 fl. CM.

Der Schauplatz der Handlung dieses, wir dürfen sagen, weltberühmten Romans, der bereits in alle Sprachen des gebildeten Europa übertragen worden, ist ein Badeort, wo sich während der Eursaison heute jeder Nation, Meinung und Sinnesart drängen, deren an Genüssen und Begebnissen so überaus reiches Leben Stoff zu Scenen und Bildern bietet, die zu anziehend sind, als daß man sie nicht von einer geübten Hand gezeichnet und in einen zierlichen Rahmen festgebannt wünschen sollte.

Die Frau Verfasserin hat dies in dem genannten Werke gethan, mit gewohnter Meisterschaft hat sie alle Nüancen und Schattirungen des bunten Badelebens getreu und mit lebensvoller Wahrheit wiedergegeben und Spiegelbilder entworfen, worin recht eigentlich das Treiben der großen Welt abconterfeit zu sehen, so daß wir von den interessanten Situationen und Charakteren wie von der meisterhaften Darstellung gleich angezogen und begeistert werden.

---

[533] Für Mineralogen und Chemiker.

An alle Buchhandlungen wurde versandt:

Suckow, D. Gustav (Prof. in Jena), System der Mineralogie. Ein Grundriss für akademische Vorlesungen. Nebst einem Anhange, enthaltend die Beschreibung einiger Mineralien des Grosh. mineralogischen Museums in Jena. Mit 2 Figurentafeln. 8. 1834. 12 Gr. oder 54 kr.

Von demselben Verfasser erschien früher:

Uebersicht der Mineralkörper nach ihren Bestandtheilen; in Tafeln entworfen. gr. 4. 1831. 20 Gr. oder 1 fl. 30 kr.

Die chemischen Wirkungen des Lichts. 8. geh. 1832. 20 Gr. oder 1 fl. 30 kr.

Darmstadt, im September 1834.

Karl Wilhelm Leske.

---

[799]

Der Komet,

herausgegeben von C. Herlossohn,

wird auch im folgenden Jahre fortgesetzt.

Wöchentlich erscheinen, inclusive des Literatur-Blattes und der Reisezeitung, 6 Nummern, nebst einer ausserordentlichen Gratisbeilage

„Der Luftballon,“

ein Blatt für Herz, Geist, Kopf und Magen.

Man abonnirt in allen löblichen Postämtern und Buchhandlungen. Der Preis dieses, des 6ten Jahrganges ist 10 Rthlr. oder 18 fl.

Leipzig, im December 1834.

F. A. Leo.

---

[789] In allen Buchhandlungen ist zu haben:

A. Lohnau,

der vollkommene Papparbeiter.

Oder praktische Anweisung, alle Arten geschmackvoller Papparbeiten auf das Sauberste zu verfertigen. Ein Hülfsbuch für alle Diejenigen, welche die Kunst, aus Pappe oder Papier zu formen, erlernen oder sich darin vervollkommnen wollen. Mit 11 Tafeln Abbildungen, 160 Figuren enthaltend, welche nicht nur sämmtliche zur Papparbeit erforderliche Werkzeuge, sondern auch eine

Digitized by Google

Auswahl geschmackvoller, nach ihren einzelnen Theilen detaillirter Gegenstände darstellen, die zum Formen aus Pappe vorzüglich geeignet sind. Zweite, verbesserte Aufl. 8. Preis 1 Thlr. 12 gGr.

Die Kunst,
in
Papiermaché,

sowie in Papier-, Stein- und Lederpappe, Sägespänen ꝛc. zu modelliren. Für Fabrikanten und Dilettanten. Von Lebrun. Aus dem Französischen übersetzt. 8. Preis 10 gGr.

---

[785] Im Verlage der Gebrüder Reichenbach in Leipzig erscheint vom 1. Januar 1835 an ein Journal für Kritik und Leben unter dem Titel:

Literarischer Zodiacus.

Schriften in bunter Reihe zur Anregung und Unterhaltung. Mit Beiträgen von dem Autor der Tutti Frutti, C. F. Göschel, C. F. Höck, J. L. Klein, F. G. Kühne, J. Lehmann, C. A. Marx, F. A. Märker, Ludwig Rellstab, Leopold Schefer, Johann Schön, G. Schlesier, Heinrich Stieglitz, K. A. Varnhagen von Ense, Professor Zumpt u. A. in monatlichen Heften herausgegeben von Theodor Mundt.

Was von dieser Monatschrift zu erwarten ist, kann man am besten aus dem in unserem Verlage von Herrn Dr. Theodor Mundt herausgegebenen ersten Hefte der „Schriften in bunter Reihe“ ersehen, dessen überaus günstige Aufnahme, die es vom Publikum erfahren, uns zur Begründung des „literarischen Zodiacus“ veranlaßte, und welches nun als Probeheft desselben anzusehen ist. Die namentliche Bezeichnung der ehrenvoll bekannten Männer, unter deren Mitwirkung diese Zeitschrift in's Leben treten wird, mag unser Streben bewähren, darin zu gemeinnützigem Wirken allmählig einen Vereinigungspunkt der besten Köpfe Deutschlands zu bilden. Ausführlichere Prospecte sind in allen Buchhandlungen gratis zu bekommen.

Man abonnirt auf einen Jahrgang dieser Monatschrift von 12 Heften (jedes zu 5 Druckbogen gr. 8.) mit 5 Thlr. Cour. bei allen löblichen Postämtern und Buchhandlungen.

Gebrüder Reichenbach.

---

[791] Bei G. D. Bädeker in Essen ist erschienen und in allen guten Buchhandlungen zu haben:

Dr. K. Hoffmeister,
Romeo
oder
Erziehung und Gemeingeist.

Aus den Papieren eines nach Amerika ausgewanderten Lehrers. 3 Bände. broch.

Preis 3 Thlr.

Dieses nun vollendete Werk schließt sich an „Woldemar“ von Jacobi, an „Theodor oder des Zweiflers Weihe“ von de Wette und an andere didaktische Romane, und gehört ohne Zweifel zu den Geistvollsten und Gediegensten, was unsere pädagogische Literatur aufzuweisen hat. Wir empfehlen daher dieses Werk angelegentlichst allen Erziehern, Lehrern, Schulfreunden und allen, welche an der Fortbildung unseres Geschlechtes einen thätigen oder betrachtenden Antheil nehmen. Jedem Menschenfreunde, jedem Gebildeten wird das Buch Anregung oder Belehrung, Genuß und Befriedigung bringen.

---

[752] Neue Verlagsbücher der Buchhandlung Josef Max und Comp. in Breslau.

Epaminondas und Thebens Kampf
um die
Hegemonie,
von
Ed. Bauch.

gr. 8. 1834. Geheftet. Preis 10 Sgr.

Die hier gelieferte Darstellung des Lebens und Charakters des Thebaners Epaminondas und seines Zeitalters ist aus einem gründlichen und gewissenhaften Studium der Quellen hervorgegangen und geschöpft, und beleuchtet einen der interessantesten Abschnitte der griechischen Geschichte, die Zeit der Blüthe und der Macht Thebens auf eine Weise, wie bisher noch von keinem Geschichtforscher und Darsteller geschehen ist. Philologen, so wie allen Freunden des griechischen Alterthums, wird diese Schrift gewiß eine sehr willkommene Erscheinung seyn.

Geschichte der Theorie der Kunst bei den Alten,
von
Eduard Müller, Dr. Ph.
Erster Band.

gr. 8. 1834. Preis 1 Rthlr. 10 Sgr.

Die obige Schrift, die nicht bloß für den eigentlichen Philologen, sondern überhaupt für jeden Freund der alten Kunst und Philosophie von hohem Interesse seyn wird, entwickelt die Kunsttheorie, d. h. die Ansichten der Alten über Aesthetik, wie sie sich in den Schriften des Alterthums vorfinden. Der Verf. beginnt mit Homer, geht dann zu den folgenden Dichtern über, hierauf zu den Philosophen, besonders zu Plato, dessen Ideen über Schönheit und Kunst hier vollständig dargelegt werden, demnächst zu Aristophanes und dessen Anforderungen an die Dichtkunst, besonders an die tragische und komische. Den Beschluß machen die Ansichten der attischen Redner Isokrates und Lykurgus. Der zweite, nächstens folgende Band wird die Geschichte der Kunsttheorie der Alten von Aristoteles bis zum Schlusse fortführen.

---

[793] Für Staatsmänner, Volksvertreter, Beamtete, Rechtsgelehrte und Lesecirkel.

So eben ist versandt und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Kritische Uebersicht der neuesten Literatur in dem gesammten Gebiete der Staatswissenschaften. Im Verein mit mehreren Gelehrten herausgeg. vom Geheimen-Rathe ꝛc. Pölitz. gr. 8. 1ster Jahrg. 1835. 12 Hefte. 5 Rthlr. 1stes Heft mit Beurtheilungen von Bülau, Emmermann, Günther, Krug, Pölitz u. A.

Jahrbücher der Geschichte und Staatskunst. Herausgeg. vom Geheimen-Rathe Pölitz. 8ter Jahrg. 1835. 12 Hefte. 6 Rthlr. 1stes Heft mit Beiträgen von Pölitz, v. Weber, Zirtler und 5 Recensionen.

Leipzig, den 14. Dezember 1834.

J. C. Hinrichs'sche Buchhandlung.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

N. Schweighauser